

*image  
not  
available*

4 Per. 5  $\frac{h}{(5,1)}$



**BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS.**



<36604454420015

<36604454420015

Bayer. Staatsbibliothek





# Das Ausland.

---

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker  
mit

besonderer Rücksicht auf verwandte Erscheinungen

in

Deutschland.

---

Fünfter Jahrgang.

Monat Januar bis Juni.

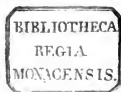
---

München,

in der Literarisch-Artistischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1 8 3 2.

4. Per. 5 <sup>h</sup> / 5<sup>1</sup>



61 Gms

# Alphabetisches

## Inhalts-Verzeichniß.

Monat Januar bis Junius 1832.

	Seite		Seite
A.		Asien, die Insel	295
Aben. Haushalt und Industrie der	251, 255	Asien's und Nordafrika's gegenwärtige Veberrscher	421, 426, 453
Abentener zweier mährischer Brüder	177, 181, 190	Attwood, Sprecher der Birminghamer Union	684
Adoninien. Heirathsgebräuche 180. Neueste Nachrichten	528	Australien, Geschichte der Entdeckungen in	704
Aegypten. Abufabel, das Hospital 351. Artesische Brunnen in der Wüste Suez 561. Fortschritte in der Civilisation 535. Irrenhaus zu Kairo 667. Postwagen zwischen Alexandria und Kairo 501. Pöglinge, ägyptische in Paris	248	B.	
Afrika. Angriff des Königs Barra auf die englischen Niederlassungen am Gambia 676. Douville's Reise: die Negervölker südlich vom Aequator 193, 198. Bihet und Eundinga 365, 370, 382, 386, 442, 476, 496, 497, 501, 530. Ein Negerkönig	468	Bagdad, die Einnahme von 39. Pest in	488
Alban, die Gräfin von	411	Bali, Bewohner von	515
Alppo	696	Balini, Handel mit	536
Algier, Blick auf die Stadt und Geschichte von, 191, 195. Elangel in Algier 1, 5, 114, 130. Meteorologische Beobachtungen 520. Verurtheilung eines Franzosen durch die Kadi 586. Peilung	300	Bell, Dr., stirbt	248
Alter, hohes	60, 280, 352	Belliard, Graf	225
Amerika. Baum, großer in Massachusetts 240. Bisonjagd, die 716. Chefs der eils Republiken 676. Entdeckungen: reisen, die in 245, 249, 258, 273, 281, 290, 302, 334, 342. Fichtenart, gigantische in Kalifornien 572. Gas, brennbares natürliches in Neu-York 252. Krokodil, amerikanisches 491. Still's natürliches Erdbasaltgefäß	572	Bentham, Jeremias stirbt	774
Amsterdam. Bevölkerung	116, 216	Berry, Mörder des Herzogs von, f. Kowul.	
Anleihen in Europa seit 1830	124	Beyt's, Baron, Napoleons lebendige Bibliothek	432
Antwerpen, Verfall seines Handels	53	Bihet, f. Afrika.	
Antike Pyren. 19, 23. Stammbaum.	59	Borneo, Arkemwoher der Insel 396. Dalton's Berichte darüber	511
Arm, wohlriechender	508	Braßien. Ausflug in die Provinz Minas Geraes. 1) Reise von Rio de Janeiro nach Porto d'Estrella 61, 63. 2) Eine brasilianische Zuckerrübenpflanzung 77. 3) Pauputha. Paraida. Ein brasilianischer Eremit 93, 106. 4) Villa Rica 133. 5) Mariane. Besuch bei den Coroatos: Indianern. Indianisches Kirchenfest in St. João Baptista 153, 157, 173, 186, 197, 206, 217. 6) Schlußbemerkungen über die Provinz Minas-Geraes 263, 277, 293, 309, 341, 350. Journalist 298. Negerflaven, die in Rio de Janeiro 289, 268, 279. Diamantendistrikt von Serra do Rio 613, 627. Regentstadt, die in Brasilien 597, 602, 606. Schiffsahrt und Handel 283. Tigerjagd in den Certos. 171. Verbot und Strafe der Sklaveneinfuhr 224. Wolk's und Kirchen: Feste in Rio de Janeiro	127, 139
		Britagne, die Seelen der	221, 226

	Seite
Bugbis, Handel der . . . . .	355
Bulgarien, Statistik . . . . .	119, 124, 147, 163
Byron, ein noch ungedruckter Brief von ihm . . . . .	333
E.	
Canada. Der Ansiedler in 525, 539, 553, 558, 542.	
Geheimniß der Nennen, den Krebs zu heilen 464. Neuere statistische Notizen . . . . .	204
Canning. Sein Sterbegemach 4. Biographische Skizze von . . . . .	693, 701, 705, 721, 720
Champosien's Tod 352. Nekrolog . . . . .	355, 513, 375
Chili, Erinnerungen aus . . . . .	488
China. Artesische Brunnen daselbst 355. Astronomischer Thurm zu Peking 316. Englische Kauffleute in China 620. Feiern des Neujahrs 480. Harem des Kaisers 700. Kaiser, der gegenwärtige und sein Haus 492. Kalender, chinesischer 699, 703. Keden Lao-iscu's 403. Orkan in Kanton 516. Momayze, chinesische 527. Salzbrunnen mit brennbarem Gas 217. Schmeichler, der größte am Hofe 610. Strafe vagabunder Adolanten 476. Streit der Engländer mit der Regierung 545, 549, 558, 561. Staufer, chinesischer 696	
Chelera. Ausbruch in England 40. In Aegypten 80, 83. Nothmot eines französischen Arztes von ihr 316. Einfluß auf die Handels- und Industrie-Verhältnisse 454. Mittel gegen die 104. Opfer erste der, in Paris 528. In Persien 620. Streit über sie unter den Londoner Ärzten. 520. Unter den Thieren in Frankreich 480. Ursprung, der in Bengalen. 112. Vergleichung der Cholera in Paris und London 681. Verheerungen derselben 196. Vorschläge der Saintsimonisten dagegen 487. Wäße der französischen Völker über die . . . . .	476
Cholerae in Paris . . . . .	508
Ceylon, Zimmetausfuhr aus . . . . .	700
Celebes, neueste Nachrichten von . . . . .	355
Cochran, Sir Alexander, Admiral stirbt . . . . .	212
Columbien. Scene aus seinem Freiheitskampfe . . . . .	319
Constantinorel. Besuch im Jahre 1831 in 679, 683. Briefe eines Franzosen aus 29, 41, 85, 109. Der Kamasan 481. Herrschaft des Sultans . . . . .	8
Cormenin, über die Lage Frankreichs . . . . .	612
Costa Rica, eine Scene aus der . . . . .	607
Csema de Adrés, ungarischer Sprachforscher . . . . .	16
Cuba. Bevölkerung und Handel . . . . .	8
Cuvier's Tod . . . . .	600
D.	
Daghestan, Kämpfe des russischen Heeres in . . . . .	479
Dalmatien, Auszüge in Illyrien unth, 1) Venedig, f. Venedig 2) Seefahrt nach Cattaro 613, 619, 657. 3) Ragusa 685. 4) Umacoend von Ragusa 690. 5) Die Boche 691. 6) Cattaro . . . . .	695, 711
Dampfboot, das erste 219. Dampfswagen auf gewöhnlicher Straße . . . . .	564
Dillon, Chevalier, über die Fidschi-Inseln . . . . .	679
Douville, f. Afrika.	

	Seite
Elba, die Insel . . . . .	35
Elephanten, die weißen . . . . .	36
England. Abgaben der Londoner Zeitungen 48. Abwendung des Kapitan Klyrop nach der Küste von Südamerika 500. Alter Brauch zu Broadstiff 588. Altershäuser zu Widdbury gesunden 612. Armentaren 348. Ausfuhr im Jahre 1831 304. Pant, Geschichte der englischen 543. Bankrotte, Zahl der, 616. Berichte der geographischen Gesellschaft zu London von 1530 bis 1831 53, 58, 62, 69, 73, 89, 98. Bevölkerung im 18ten und 19ten Jahrhunderte 560. Beschaffenheit der Atmosphäre von London 156. Bevölkerung von London 144. Bevölkerung von England seit 1801 156, 692. Bischöfe, englische, ihre Einkünfte 496. Vieiausfuhr 596. Brückengelder in London 112. Bücher im Jahre 1831 gedruckt 128. Clementi's Tod 372. Deutsches Theater in London 144. Dublin, Einkünfte des Lords 624. Erbschaftsrecht im königlichen Hause 208. Eisenbahnen zwischen Liverpool und Manchester 218, 455. Ernterunterstützungsgesellschaft schlägt eine neue eisdare Wurzel vor 56. Gallastie, die zum jungen in England 356. Fastenpredigt im englischen Unterhaus 395. Faustkampf von 111 Engländern 472. Fletcher's Schiffbruch 252. Fortschritte der Schiffbaukunst 44. Fuchsjagd, eine 128. Ausgaben eines Fuchsjägers 460. Fuchsjäger f. Melton Mowbray. Gefängnisfiscenen. 1) Der Gottesdienst in Newgate 87, 91. 2) Eine Wegnabigung von Schulknaben 103. Schreib-Einfuhr im Jahre 1831 220. Seifstgegenwart eines Mattrosen 436. Gold- und Silber-Verbrauch in England 652. Hereszahl 564. Hunt's Prozeß gegen die Times 256. Jokersklub 288, 628. Irving und die unbekante Sprache vor Gericht 316, 415, 460. Kampf einer Löwin und einer Elephantin 351. Meerschäulen 256. Miethstufte in Schottland 276. Mittel, vor Zeiten Will durchzusetzen 112. Nationalschuld, Berechnung der 496. Nebel, dichter in London 92. Northote und der jetzige König 587. Ornament von Tippo Saib's Thron, dem Könige von England zum Geschenk gemacht 616. Paganini's Einnahmen 356; in England 476. Pairstammer, historische Notiz 36. Vollzählige Statistik Londons 492. Percival, das bigotte Parlamentsmitglied 496. Preis der Jagdhunde 384. Pfanzengattungen neue, in England seit Entdeckung der neuen Welt 60. Phrenologische Untersuchung der Burkerschädel 308. Polizeiverhandlungen in London 20, 407, 660. Reichthum eines Miethwagenbesizers 196. Rennerwette, außerordentliche, zweier Engländer 812. Riesenbuck in England gedruckt 316. Ross, Kapitän's Expedition nach der Russins-Bay 372. Sancy-Diamant, der 600. Schiffahrt von 1816 bis 1833 durch den Sund 96. Seidenverbrauch, jährlicher 456. Sonntagschule 624. Spinnerinnen, die 563, 570. Spielkarten, Abgaben von 672. Statistik von London 560. Sterblichkeit unter den Thieren 512: Stencen, indirekte 176. Streit mit China, f. China.	

Lauchapparat, neuer 676.	Ihre aus Hagebornblättern 288.	Litigationsfonds 495.	Das Unterhand 2, 18, 22, 25, 33.	Verfall des Handelsstandes in London 665.	Verhandlungen der englischen gelehrten Gesellschaften 294, 701.	Verhältnis der Verbreiter zur englischen Bevölkerung 460.	Veitris, Wein der 654.	Vollsbewegung, große 631, 639, 664.	Wappentare 300.	Weinverkauf zu Gertise 544.	Weihnachtsfest, das 51.	Weineinfuhr 580.	Wittibredts Brandhaus in London 99.	Winteliournalist Hetherington 436.	Zeitung um einen Pfennig 640.	Zustand der Kinder in den Fabrikstädten 392, 516	Erdbeden, Ausdehnung die 188.	Worzeichen in Italien 521.	In verschiedenen Theilen der Welt 410	Eriker, der 76	Euphrat, warme Quellen im 576	Europäische Bevölkerung, mögliche Zunahme derselben 155
--------------------------	--------------------------------	-----------------------	----------------------------------	---	---	---	------------------------	-------------------------------------	-----------------	-----------------------------	-------------------------	------------------	-------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------	--	-------------------------------	----------------------------	---------------------------------------	----------------	-------------------------------	---

## F.

Färbstoff in den vegetabilischen Körpern 244	Falklandsinseln, die 132	Ferdinandea, die vulkanische Insel, verschwindet 236, 500	Fidjiki Inseln, die 672	Fische, die auf dem Lande leben 424	Florida. Ornithologie 612	Fossile Knochen in Kentucky 200.	Ueber die Knochen in den Verghöhlen von Frankreich 248	Frankreich. Akademie, Verhandlungen der 214, 218, 311, 520, 720.	Abgaben, indirekte der letzten drei Jahre 164.	Allgemeines Eisenbahnsystem für Frankreich 427, 431.	Altfranzösische Literatur 172.	Arbeiten der geographischen Gesellschaft in Paris 388, 415.	Ausgabe, merkwürdige, der Civilliste Karls X 172.	Ausgabe jährliche von Paris 500.	Auswanderungen aus England 484.	Bänfellsänger und Rusikanten in Paris 16.	Baumvolleneinfuhr 220.	Beförderung der Gefangenen in St. Pelagie 56.	Bevölkerung des Departements des Doubs 68.	Bevölkerung von Paris 200.	Bevölkerung von Frankreich 616.	Blutgeleisefuhr 120.	Der Berufsgrad 504.	Budget des französischen Staates zu verschiedenen Zeiten 228.	Camargue, f. Provence.	Cholera unter den Thieren 480.	Cholereinzufuhr.	Choleraische des Jigaro 610.	Der Caricature 614.	Cornemini über die Lage Frankreichs 612.	Civilliste Louis Philipps, über die 132.	Demagogen, neue französische 364.	Denkmünze auf Menotti 164.	Die Deputiertenkammer 105, 415, 122.	Einkommen des Instituts der Französischen Ehrenlegion 540.	Gaunerfepulation in Paris 560.	Inventar des Infemilien 360.	Jüdische Schule zu Paris 504.	Künstler in Paris, Zahl der 450.	Kindelpaus in Paris 129, 138.	Kindelfinder 568.	Geburten, Sterbefälle und Chen in Paris 452.	Gerippe der Severae gefunden 576.	Grand Boulou 181.	Handelsaufschwung nach England 561.	Hersoge, die drei 592.	Hieroglyphische Erklärung der Apokalypse 376.	Journali-
--	--------------------------	---	-------------------------	-------------------------------------	---------------------------	----------------------------------	--	--	--	--	--------------------------------	---	---	----------------------------------	---------------------------------	---	------------------------	---	--	----------------------------	---------------------------------	----------------------	---------------------	---	------------------------	--------------------------------	------------------	------------------------------	---------------------	--	--	-----------------------------------	----------------------------	--------------------------------------	--	--------------------------------	------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	-------------------	--	-----------------------------------	-------------------	-------------------------------------	------------------------	---	-----------

fil 318.	Kinderlied, französisches 628.	Kleingewerbe, die von Paris 161, 169, 174, 178, 189, 194.	Kriegsmacht 428.	Kriminaljustiz in Frankreich 151.	Lage der untern Volksschichten 225.	Legate der Christlichkeit im Jahre 1831 156.	Litthausisch-russische Gesellschaft in Paris 288.	Lithographische Stichen aus Indien 712.	Lucian Bonaparte's vergleidende Ornithologie von Rom und Philadelphis 730.	Mebellienraub 164, 240.	Martignac's Memoire über Spanien 419, 712.	Mängelfand im Jura 452.	Mähnmethode 508.	Perier's Leichenöffnung 636.	Perier's Tod, f. Perier.	Philosophie unter der Restauration. 1) Moyer Collard 537, 541, 546, 550, 555.	Polenfest in Paris 68, 79.	Polnische gelehrte Gesellschaft in Paris 120.	Polzeiverhandlungen 680.	Risepian an die Quellen des Nils 500.	Rennard's provenzalisches Kerlen. 712.	Rettung der acht Bergleute von Bois Monjil 167.	Riesendastler Dreibeider 116.	Rickelien und Deceges, als Minister 507 510.	Schiffe in den französischen Häfen im Jahre 1851 236.	Schuldfrage gegen Karl X. 176, 256.	Selbstmord zweier junger Dichter 263.	Sittenzuge aus der Pariser Welt gegen Ende des 17ten Jahrhunderts 287.	Statistik des Verwaltungspersonales und der Offiziere der französischen Armee 56.	Schampselhäuser in Paris 664.	Schiöma in der neuen französischen Kirche 620.	Schwarze Mann, der 428.	St. Pelagie 425, 450, 454, 438, 458.	Sterbefälle in Paris 84.	Sumpfland in Frankreich 220.	Theaterstücke des Jahres 1851 108.	Tied's Werte ins Französische übersezt 718.	Unterrichtsanstalten, höhere in Frankreich 160.	Valery Reife in Italien 712.	Verurtheilungen der letzten 1856 Jahre 160.	Vollsfeste, die, in Paris 505, 510, 517, 522, 534.	Wagen, erster, auf einer Eisenbahn 524.	Weinbau im Departement der Côte d'Or 40.	Witterungsbeobachtung in Paris 428.	Zweikampf zwischen einem natürlichen Sohne Napoleons und einem Engländer 272; zu Grenoble 472	Fruchtbarkeit der alten und neuen Welt 588, 599
----------	--------------------------------	---	------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	--	---	---	--	-------------------------	--	-------------------------	------------------	------------------------------	--------------------------	---	----------------------------	---	--------------------------	---------------------------------------	--	---	-------------------------------	--	---	-------------------------------------	---------------------------------------	--	---	-------------------------------	--	-------------------------	--------------------------------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------------	---	--	---	--	-------------------------------------	---	---

## G.

Germain, Sophie, die Mathematikerin 623	Gesellschaftsfinfen. Gegenwärtiger Zustand der 28	Girard, Stephan, der reichste Bankier in Amerika 300	Griechenland. Bemerkungen über Berichte aus Griechenland 253, 257, 262.	Er mordung des Grafen Capodistrias 269, 274, 278.	Nährchen und Kinderstube 225, 230, 242.	Napoli di Romania 255	Guatemala, Handel von 648	Guapo Upas, das vergiftete Thal 164
---	---	--	---	---	---	-----------------------	---------------------------	-------------------------------------

## H.

Haifischfang, der 499	Heirathstatistik des weiblichen Geschlechts 508	Holland. Abgabenbudget für das Jahr 1852 160.	Armenkolonien 503, 507.	Bevölkerung in den Hauptstädten 414.	Holman, der blinde Reisende zu Spdney 296
-----------------------	---	---	-------------------------	--------------------------------------	---



Holbrood, die drei Könige in . . . . .	Seite 5
Hence Bronski, ein neuer Philosoph . . . . .	532
Huber, Franz, der blinde Naturforscher . . . . .	727

## J.

Jahreszeiten, Einfluß der, auf die menschlichen Kräfte . . . . .	551
Jamaica, Elanenausfuhr in . . . . .	304, 592
Japan. Tanz und Gesang in . . . . .	704
Java. Die javanische Sprache . . . . .	728
Jobsfontaine, felsame . . . . .	48
Indianer. Die letzten Häuptlinge der Pusanokets: 1) Der Sachem Massasoit 50, 57, 71, 70, 94. 2) Massasoits Sohn 111, 154, 162, 214. Die Churenasindianer 556, 646. Urtheil eines Sachems über das Duell . . . . .	460
Indien. Eine Alligatorjagd 439, 443. Bewohner der Neilgherry oder blauen Berge 523, 531, 536. Die Mohammedaner in Indien 295. 1) Der Sihnab 297. 2) Die Feier des Moharrem 301. 3) Religiöse Gebräuche 305, 309, 314. 4) Der Naurof oder der Neuharabag. 5) Die Rajumih 325. 6) Abergläubische Gebräuche. Heilmittel 336, 358. 7) Puh und Kleidung 381, 391. 8) Heirathsgebräuche 394. 9) Musik und Vergnügungen 406, 418. 10) Mühlen 410. Fortschritte der Presse 356. Gottesgericht in Pegu 672. Jacquemonts Reisen in Indien. 296, 419. Kapitän Burns Fahrt auf dem Indus 310. Peria, die bengalische 604. Möglichkeit einer russischen Expedition nach 519. Orfan, suchbarer 452. Parteien in Indien 531. Palmenbusch der Mugs 552. Das Schachspiel 352. Eeltfame Frömmigkeit 256. Sprüche Christen in Tirumana 400. Theater von Hindus 538. Verbindungsweg, neuer, zwischen Indien und Europa . . . . .	196
Insektenkraft mit Maschinenkraft verglichen . . . . .	580
Johanna. Besuch auf der Insel . . . . .	555
Ireland. Bauer, irländischer 564. Bedrückung des Landvolkes 452. Nützige Vorfälle wegen der Zehnten 43. Cobet in Ireland 288. Terrp-Alt-Ausfuhr 212. Zehnten . . . . .	459
Jöland. Literatur und literarische Gesellschaft 353, 357, 369, 378, 389, 401, . . . . .	414
Italien. Architectonische Werke Luigi Rossini's 560. Ausgrabungen in Tarquinii 420. In Pompeji 520. Bevölkerung von Rom 200. Bevölkerung des Kirchenstaates 656, 660. Correggio, neuer im Vatikan 663. Ein italienischer Abraham a Sancta Clara 320. Flugschrift unter dem italienischen Velle verbreitet 24. Fund einer antiken bronzenen Statue bei Gremena 552. Gernie in der Ruine von Saluto gefunden 444. Institut der archäologischen Korrespondenz in Rom 168. Marcus Tullius Cicero im Inquisitionsgefängnisse von Rom 360, 365, 374. Memoiren der Academia Ercolanense 424. Nobili's Versuch mit dem Elektromagnetismus 428. Splentis, neu entdeckte verschüttete Stadt bei Pompeji 476. Poussin's Deutmal zu Rom von Chateaubriand errichtet 472. Rom und der Papst im Jahre 1832 . . . . .	681, 686, 689, 698, 717,

722. Strohühle, italienische 452. Tod dreier Kardinalen 288. Zustand der Wissenschaften 1) in den serbischen Staaten . . . . .	Seite 621, 626, 662
--	---------------------

## K.

Kaffern, französische Mission bei den . . . . .	237
Kaffeezubereitung bei den Arabern . . . . .	312
Kamtschatka. Einführung des Ackerbaues . . . . .	192
Karabagh, die Provinz und die Festung Schuschah . . . . .	115, 123
Karamsin . . . . .	55, 59
Kaufhaus, Alterthümer auf dem . . . . .	216
Klima, über die Veränderungen desselben . . . . .	185

## L.

Lamarque, General . . . . .	687, 692, 707
Lander's Expedition auf dem Niger 89, 98. Eine Nacht auf dem Niger 289. Dem Könige von England vorgestellt 421. Entdeckungsreisen auf dem Niger. 1) Einleitung 709. 2) Ankunft zu Badagry. König Abule . . . . .	713, 718
Liberia. Berichte von dieser Negerkolonie . . . . .	112
Louvel . . . . .	609, 612, 625, 631, 637, 642, 669, 674
Luror, Obelisk, von . . . . .	160

## M.

Madagaskar, von den Franzosen verlassen . . . . .	532
Mährische Brüder, Zahl der . . . . .	260
Malabar, Indien in . . . . .	159
Malakowski als Nadir Bei . . . . .	192
Malbran, die Sängerin . . . . .	135
Mahabarar, Herausgabe des . . . . .	584
Marat, ein Besuch bei . . . . .	565
Marokko und der Atlas . . . . .	73
Maschinenwesen und seine Folgen . . . . .	311
Matrosenliebling, der . . . . .	547
Mauern, sündliche Liebe der . . . . .	500
Mauromachia, die . . . . .	9, 17, 26
Meereswasser, Temperatur in verschiedenen Tiefen . . . . .	603
Melton Mowbray . . . . .	581, 585, 595, 598, 617, 622, 654
Mexiko. historische Untersuchungen über seine Eroberung durch die Mongolen 51, 65. Handel mit England 84. Die Mexikaner im Jahre 1830. 1) Die Bevölkerung von Mexiko 125, 131, 142. 2) Die Parteien 150, 169. 3) Hülfquellen des Landes 218. Größter Baum 301. Michaud's Reise im Oriente . . . . .	423, 447
Michigansee, der . . . . .	671
Mineralogie, Fortschritte der im Jahre 1830 . . . . .	230
Mirabeau's Memoiren . . . . .	559, 567, 571, 579, 587, 400

## N.

Neapel. Carnevalsbelustigungen 408. Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues. 1) Wollen- und Baumwollen-Gewebe 390, 398. 2) Seide und Seidenzeuge 398, 402. 3) Lederberrei. 4) Handschuhmacherei. 5) Hutmacherei 404. 6) Papierfabrication 406. 7) Buchdruckerei, 8) Glasmacherei 422. 9) Landprodukte 429, 449. 10) Schiffbau:
--



	Seite		Seite
Spanien: 1) Der Gerichtshof der Acaden <u>115</u> . 2) Die Verurtheilung <u>119</u> . 3) Die Capilla <u>164</u> . 4) Die Hochzeit in der Capilla <u>185</u> . 5) Der Unbekannte <u>209</u> . 6) Der Platz der Lebada <u>217</u> . Ferdinand VII. und sein Hof <u>131</u> . 143. Güter des Herzogs von Wellington . . . . .	192	Vendee, eine Scene in der neuen <u>111</u> . die und Schott: land . . . . .	725
Stanhope, ein Besuch bei Lady Ester . . . . .	463	Venedig. Ubel heutiger <u>616</u> . Beschreibung <u>629</u> , <u>633</u> , <u>638</u>	
Strömungen im atlantischen Ocean . . . . .	24	Verbrechen, Hang zu und Wiederholung derselben zu verschiedenen Zeiten . . . . .	119, 121, 122
Sumatra. Neuentdeckte Pflanze Kaffeia daselbst . . . . .	240	Vereinigte Staaten von Nordamerika. Aus- und Einfuhr <u>171</u> . Baumvollernte <u>236</u> . Bevölkerung, Einnahme: und Ausgabe <u>311</u> . Bevölkerung von Neu-York <u>300</u> . Wertschaft des Präsidenten <u>61</u> . Dampfschiffahrt <u>186</u> . Dui-lantenstraße <u>136</u> . Finanzverwaltung <u>266</u> , <u>270</u> , <u>285</u> , <u>297</u> , <u>306</u> , <u>338</u> , <u>346</u> , <u>411</u> , <u>413</u> . Gründung eines neuen Staates. Erste Skizze <u>641</u> , <u>646</u> , <u>650</u> . Zweite Skizze <u>660</u> , <u>666</u> , Kanäle und Eisenbahnen <u>215</u> . Journalist <u>276</u> . Länder-Erwerbungen von den Indianern <u>221</u> . Mäßigkeitsgesellschaft <u>572</u> . Regulators, die <u>311</u> . Sitten und häusliches Leben, von Wistrifz Trotske geschildert <u>489</u> , <u>493</u> , <u>502</u> , <u>514</u> , <u>578</u> , <u>577</u> , <u>589</u> , <u>601</u> , <u>605</u> , <u>610</u> . Statistik der Glaubensgenossenschaften <u>576</u> . Uhrenfabrikation in Bristol <u>232</u> . Zuckerproduktion in Louisiana . . . . .	576
Südsee, Stewarts Reisen in der . . . . .	619, 635, 643	Vidua de Gonsalvo, Graf, stirbt . . . . .	401
T. . . . .		Vulkanische Inseln <u>62</u> , <u>63</u> . Neues vulkanisches Eiland von Walter Scott besucht <u>68</u> . Verschwindet . . . . .	236
Takeiti, eine Parlamentskammer in . . . . .	553, 557, 562	W. . . . .	
Talleyrand's Lebensweise <u>538</u> . Memoiren <u>141</u> . Auflösung des Ministeriums Talleyrand 1815 <u>271</u> , <u>275</u> . Biographische Skizze des Fürsten 201, <u>205</u> , <u>210</u> , <u>213</u> , 229, 234, Talleyrand bei Bentham . . . . .	260	Wallachei, gegenwärtiger Zustand <u>420</u> . Skizzen aus der <u>653</u> , <u>658</u> , <u>665</u> , <u>678</u> . Volkslieder . . . . .	659
Teneriffa, der Gipfel des Pils von . . . . .	156	Westindien, Orkan auf Barbadoes <u>401</u> . Zustand der englisch-westindischen Kolonien . . . . .	461, 465, 470
Terceira . . . . .	536	Wolff's Reise nach Kabul und Bokhara . . . . .	467
Tongatabu, die Insel . . . . .	525, 527	X. . . . .	
Torijos, sein Tod <u>28</u> . Nähere Nachrichten darüber <u>72</u> , <u>136</u> . Schreiben seiner Gemahlin . . . . .	204	Xeres-Weine, die . . . . .	27
Treibeis im australischen Ocean . . . . .	535		
Tullerien, die <u>46</u> . Ball in den <u>120</u> . Die, im Jahre 1816 <u>469</u> , <u>473</u> , <u>478</u> , <u>482</u> , <u>490</u>			
Türkei. Neue Uniform der Armee <u>339</u> . Sprachwort ein türkisches. 1) Pera <u>407</u> . 2) Die Kabine <u>417</u> . 3) Eine Griechin <u>433</u> . 4) Der Sultan Mahmud <u>436</u> . 5) Türkische Justiz <u>445</u> . 6) Schluß <u>450</u> . Vornehmste Männer des türkischen Reiches . . . . .	500		
U. . . . .			
Van Diemensland. Bevölkerung im J. 1831 <u>521</u> . Einwanderung von Mädchen nach . . . . .	716		

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 1.

1 Januar 1832.

### General Clausel in Algier.

In dem Augenblicke, wo Frankreich durch die Entsendung des Herzogs von Nemours und Generals Arzel nach Algier entschieden als jezt seinen Willen ausdrückt, die wichtige Forderung in eine Kolonie zu verwandeln, werden Klugheit und einer wohl merkwürdigen Schrift: *Des Observations du Général Clausel sur quelques actes de son commandement à Alger. Paris. 1831. 8. 163 p.* sowohl durch die Mittheilungen des Generals über seine Verwaltung insbesondere, als durch die mit großer Umsicht dargelegten Verhältnisse der vormaligen Regentenschaft überhaupt, für unsere Leser ohne Zweifel von Interesse sein.

Die Eroberung Algier's ist nicht nur Frankreichs, sondern ganz Europa's Blick auf sich. Alle Nationen hoffen von dieser Occupation immer so lange unwillkürlichen Nutzen zu ziehen, und für den Ueberfluß ihrer Bevölkerung einen bequemen und minder gewagten Ausweg, als Amerika ihn bietet. Und welchen Einfluß auf die Civilisation des inneren Afrikas' müßte nicht eine Kolonie äußern, die durch Europa's Nähe gegen die Intemperanzen aller, in großer Ferne vom Vaterlande versuchten Ansiedelungen gesichert ist? Jene künftige Aufsicht war zwar nicht mein unmittelbarer Zweck; allein er beschäftigte mich sehr, und beschäftigte ihn noch gegenwärtig, und war einer der Hauptbestimmungsgewände meiner Ueberkunft mit dem Dey von Tunis. Keiner aber mußte ich mich überzeugen, daß Afrikaner selbst besser als unsere Ministerien des Krieges und der auswärtigen Angelegenheiten mich begreifen.

Am 2 September 1830 langte ich zu Algier an, da meine Rissen nicht durch Instruktionen beschränkt war, glaubte ich damals, sie werde sich darauf beschränken, die Armee mit unserem Regierungswechsel bekannt zu machen, und zu Behauptung militärischer Occupationspunkte für alle Fälle einige Maßregeln zu treffen. Dem ersten Theil meiner Sendung genügte ich, obgleich man ihn, meiner Ansicht entgegen, sehr geschäftig gewandt, bald und glücklich. Ich fand, wie ich sie erwartete, eine sehr französische Armee. Vaterlandsliebe und die edelsten Gefühle durchglüheten jene Herzen, welche die Befehle, eine unter den Auspizien der gestürzten Regierung unternommene Expedition rückwärts zu sehen, entmuthigt haben mochte. Kaum aber vernahm diese Armee von Beauvau die Ereignisse, deren Quelle nur sie gekannt; kaum überzeugten sich unsere Tapfern, daß das Vaterland ihren Thaten Gerechtigkeit wiederfahren lasse, und wie auf eine übrigen Ebbe, auf sie bause, da erwachte ihr alter Heldengeist. Offiziere und Soldaten mit gleichem

dem Enthusiasmus, leisteten der neuen Dynastie den Eid der Treue.

Wenig Tage genühten, meine Iden hinsichtlich der Vortheile, welche Frankreich durch seine Eroberung zu gewähren vermöge, fest zu begründen. Ich sah die Herrschaft der Türken, seit drei Jahrhunderten dieses Landes Unterdrücker, vernichtet, und abgezogen mich von diesem Augenblicke an, daß Algier in unsern Händen sich zu einer Kolonie gestalten könne, die uns für San Domingo's Verlust, vielleicht auch für den unermesslichen Aufwand des schwer lastenden Besitzes unserer übrigen Kolonien zu entschädigen geeignet wäre. Meine ersten Despechen an unsere Regierung waren in diesem Sinne abgefaßt. Indem ich jedoch Frankreichs Interesse, Algier zu behaupten und zu kolonisiren nachdrücklich entwickelte, verdrängte ich mir keineswegs, daß die schwankende, so nicht drohende Lage unserer auswärtigen Verhältnisse mich veranlaßte, die Mehrzahl der Truppen unserer afrikanischen Expedition, die mir mit Recht als der Kern einer trefflichen Armee galt, zur Verfügung des Kriegsministers zu stellen. Ich meldete ihm, der dies nicht erwartete, daß er von den achtzehn Regimentern der Expedition aus zwölf rechnen könne, und fügte die Verstärkung hinzu, diese Verminderung von zwei Dritteln unserer Streitkräfte werde die Eroberung nicht in Gefahr stellen. Marschall Gerard, damaliger Kriegsminister, empfing diese Depesche in seinem größten Zusehensbeiz, und theilte mir die Versicherungen seiner des Königs und des Minister-Raths mit. Nachfolgende Depesche des Kriegsministers liefert den unzweideutigen Beweis, daß unsere Regierung zu Algiers Kolonisiren schon damals entschlossen war, und daß alle, aus dem Besitze jenes herrlichen Landes für Frankreich zu erzielenden Vortheile vom Ministerium richtig aufgefaßt und in ihrem ganzen Umfange gewürdigt wurden.

Paris 30 Oktober 1830.

### General.

„Unser, zu Algier's Behauptung bereits entschiedenes Gouvernement hat aus Ihnen, mir eingesandten Rapporten mit Vergnügen ersehen, daß die Occupation der Stadt und der Hauptpunkte des Litorals mit einem Korps von 10,000 Mann, und wenig bedeutenden Kosten möglich sei. Sie hat sich in ihrer Absicht auf dem Gebiete von Algier eine wichtige Kolonie zu gründen, bekräftigt gesehen.

„Die Regierung bilige durchaus Alles, was Sie, um die

Einigung der Bewohner zu gewinnen, bisher geblieben, namentlich die Zulassung der Mauren und Juden zu Municipal- und gerichtlichen Funktionen, und die Organisation arabischer Truppen in unserm Solde, und erst mit Vergangen, daß diese Truppen Ihren Hoffnungen bereits zu entsprechen beginnen. Ihre erlangte Kenntnis der Lokaltats wird Ihnen übrigens besser als jedem Andern die etwa sonst noch geeigneten Mittel, die Interessen der Bewohner Algiers zu jenseit Frankreich zu setzen, bezeichnen, insofern glaube ich als eines derselben, dessen Ergebnisse die fruchtbarsten seyn würden, das den Hauptlingen der arabischen Bevölkerung zu stellende Anerbieten, ihre Kinder in unseren öffentlichen Instituten unterrichtlich zu unterrichten, andern zu müssen. Die Kenntnisse, welche diese jungen Leute dann in die Heimath zurückbrächten, würden ihre Sitten mildern, ihre Bildung entwickeln, und die aus jener Verbindung entspringenden Wechselbeziehungen unsern Einfluß in jenem Lande jetzt schon erweitern. Obgleich der Muselmänner religiöse Vorurtheile jenem Plane bedeutsame Hindernisse entgegenstellen, bekundet dennoch das Beispiel der, ihre Erziehung zu vollenden, nach Paris gekommenen jungen Kegypter die Möglichkeit ihrer Beirichtung. Bei Einlegung jener Vorschläge würde man den Eltern, ihre Kinder zu Paris oder Marseille erziehen zu lassen, freistellen. Mit Vergnügen, General, wird unser Gouvernement auch alle sonstigen Maßregeln zu unterstützen, behaftet seyn, die Frankreichs Herrschaft über Algier zu befestigen geeignet sind. Vor Allem aber scheint unserer Regierung die verlässige Befestigung eines Punktes von hoher Wichtigkeit. Glanzwürdige Verdienste schlagen Algiers gegenwärtige Bevölkerung auf nur fünfzehntausend Seelen aus; frühere Angaben dagegen bestimmen solche auf achtzigtausend. So übertrieben auch diese letztere Zahl seyn mag, veranlaßt solche doch zu der Idee, daß jene Bevölkerung bereits seit lange her in beständiger Abnahme begriffen seyn, was durch die launenvolle und ignominische Tyrannei, unter der dieß Land senkt, sich übrigens leicht erklären würde. Läßt sich aber hoffen, daß eine einsichtsvollere und mildere Verwaltung, Industrie und Handel wiederbelebend, jenem rückgefallenen Verhältnisse der Bevölkerung ein Ziel setzen werde? Ich nicht vielmehr die Beschleunigung dieses Rückfalls durch neuere Ursachen, Unwesenheiten und die feindliche Stellung der Woy des Innern gegen und, zu besorgen? Die Regierung, General, wünscht über diesen wichtigen Gegenstand Aufschluß von Ihnen.

„Gleich mit dem Bestreben, das Loos der Eingebornen zu verbessern, muß Frankreich andererseits in Algier einen Anstoß für den Ueberfluß seiner Bevölkerung, Hülfquellen für seinen Handel und Gewerbe, suchen. Jene Muster-Pflanzungen, deren Versuch Sie unternommen, deutet in dieser Beziehung mancherlei Anzeichen dar. Wird jenem Etablisement der mit Recht davon zu erwartende Erfolg, so scheint es, wie Sie dieß eingemessen andeuten, den Kern einer Kolonisation von großem Umfange zu bilden geeignet. Man könnte die umliegenden Ländereien, wie man dieß von Ihnen bereits gewünscht, nach und nach vertheilen; den Franzosen Mitwirkung an den zu Abwehrung der denachbarten Volksstämmen erforderlichen Beschäftigungen, und Eintritt in eine zu den Vertheiligungs-Maßregeln konstatirte Lokalmilitär aufzulegen. Solche Kombinationen vermöchten, mit dem Interesse der

Eingebornen versehen, Mettjabs' Ehre, mit Zurückweisung der nicht unterworfenen Stämme gegen den kleinen Atlas hin, ungeschwächt in eine große Kolonie umzuwandeln. Dort vielleicht würde Frankreich die Mehrzahl jener Erzeugnisse, die es gegenwärtig noch aus Amerika und Indien bezieht, erzielen sehen, und einen Absatz von hohem Werthe für seine Manufaktur finden; Algier's Kolonisation unter einer liberalen Verfassung ist ein edles, weltumfassendes Unternehmen, dessen Erfolg auf Ihren Einsichten und Ihrem Patriotismus hauptsächlich beruht u. s. w.“

(Fortsetzung folgt.)

### Das englische Unterhaus.

Wenn Jemand, der nie ein Mitglied des Unterhauses war, von Zeit zu Zeit den Verhandlungen einer oder der andern Sitzung desselben beizuwohnt — wenn er von der Galerie aus einen Blick in den engen, düstern Saal hinabwirft, und dort eine unbefristigte, gleichende und unaufmerksame Versammlung sah — noch mehr, wenn er die besten Redner und die geschicktesten Dialektiker, die diese Versammlung besitzt, in Augenblicken hört, wo nicht eine besondere Gelegenheit die volle Kraft ihrer Beredsamkeit in die Schranken rief — endlich wenn er versucht den gewöhnlichen dunklen Rednerschwarm zu hören; so läßt sich Jemand gegen Eins wetten, daß derselbe Jemand eine sehr schwache Meinung von den Talenten und politischen Kenntnissen der Kammer geschöpft haben wird. Aber gesetzt, derselbe Jemand wäre durch Zufall, Geld oder Verdienst ein Mitglied dieser Kammer geworden, so läßt sich gleichfalls Jemand gegen Eins wetten, daß er noch vor Ablauf eines Monats seine Meinung über die ganze Versammlung angehörige Weisheit bedeutend und zwar zum Vortheil des Hauses geändert haben wird. Canning pflegte zu sagen, daß der gute Geschmack des Hauses der Gemeinen bei Weitem den eines jeden Mitgliedes übersteige, wenn es auch für das glücklichste unter seinen Kollegen gelte. Und herrscht wirklich ein Schicksal, ein Tal und eine Nichtigkeit des Urtheils in den Ansichten und Meinungen des Unterhauses, die in Erkennen setzen, und da ein geklärter Geschmack die vorberühmte Eigenschaft desselben ist, so ist dieser auch Jedem, der sich auszeichnen will, unentbehrlich. Das ist vielleicht ein Unwohl, aber die Sache ist so. Der in der Kammer herrschende Ton ist überhaupt der eines Gentleman, und hat die Fehler wie die Verdienste desselben. Die Kammer zeigt sich sehr nachsichtig gegen Unverschämtheit, aber auch sehr entrüstet gegen Unanständigkeit. Unter Anstand, Haltung, eine tüchtige Beredsamkeit, Anmut des Ausdrucks verschaffen hier mehr Nachdruck als in einer andern englischen Versammlung — das Übermaß kaum ausgenommen. Etwas scheut man dort dem Charakter mehr Rücksicht, selbst wenn er ohne Talente ist, als dem Talente ohne Charakter.

Obt hört man außer dem Unterhaus Leute sagen: „Diese oder jener wird bei dem Parlamente wenig Kredit finden, es verflucht zu viel.“ Nun würde man aber sehr Unrecht haben, wenn man glauben wollte, daß die Kammer die Deklamation haßt. In einer solchen und ähnlichen Sitzung wird Deklamation unzer-

gleichlich besser als das beste Hausknecht; nur in einer Eigenschaft, der *höchsten Wirklichkeit der Natur*, oder wo es sich *nicht* um administrative Fragen handelt, *erweist* sich der tüchtigste Gesandte, von dem oben die Rede war, unendlich gegen jede Art unabhingigen Bruch, und gegen jede nicht am rechten Ort angebrachte Empfindlichkeit. „Behalten Sie,“ sagte ein altes Mitglied des Unterhauses zu einem jungen Mann, der große Hoffnungen gab, „Acht, den Charakter der Versammlung im Auge, der darin besteht, daß sie aus Männern zusammengesetzt ist, die viel gesehen und wenig gelesen haben. Sprechen Sie zu ihnen nicht wie zu tiefen Denkern, nicht wie zu schätzbaren Beobachtern, nicht wie zu genialen Theoretikern, nicht wie zu warmen Politikern, sondern wie zu Männern von Welt.“ — und hierin liegt eine der wichtigsten Ursachen, daß parlamentarische Erfolge nur die Frucht der Zeit sind. Um Männern von Welt zu gefallen, muß man selbst Einer seyn, und der junge Staatsmann, der ganz frisch zugeföhrt von der Universität oder von Reisen kommt, braucht einige Jahre, um es zu werden. Ungestrenge Studien geben eine ganz andere Art von Kenntniß, die Erfahrung allein kann Weltkenntniß geben.

Man wiederholt oft außerhalb der Kammer: „Ein großes Wissen ist der Erfolg sicher.“ Großes Wissen, steht wenn es von der höchsten und mannichfaltigsten Art ist, erstens die partei- und wohlbedachte Geschäftlichkeit, um es gebrüg anzubringen. Nichts verleiht das Haus weniger als das Spränge mit einer größeren geistigen Ueberlegenheit, als die Umstände erfordern. Nichts verleiht es mehr als neue und scharfsinnig aufgebaute Wahrheiten, gegen Philosophie jama! hat es eine wahre Aufgabe. Welt liebet nicht es einen fähigen Ornament, wenn er geföhrt angebracht ist, jene auszuhalten, „feraismes“ (Trivialwahrheiten), die ein Mann von großer Gelehrsamkeit verachten würde. Man erhält von ihm eher Verzeihung, wenn man unter die Intelligenz des Hauses derastuft, als wenn man sich über sie erhebt. Als eines Tages die berühmte tragische Schauspielerin Siddons mit der größten Wärme eine der schätzbaren Stellen Wilsons einem eulphatischen Auditorium vortrug, —, *sagte* ein Laie zu zu sähen und sagte: „Was nur die alte Frau wider hat?“ Pöbelische Spott, soll dieselben Kalendernote, kann ein Richter hervorufen, der sich einmal als zu groß bei kleinen Nebenbuhlern ausgesprochen hat. Das vollendete Muster von Dem, was theoretisch genommen die Rede eines Staatsmannes bei einer wichtigen Gelegenheit seyn soll, war die von Sir James Mackintosh bei der zweiten Verlesung der Reformbill: gehalten, lichtlos, sorgföhlig durchgeleitet, gebunden — aber doch wirkungslos. Einige Reden dieser Art würden die Reiten des Hauses mit mehr Erfolg lichten als die Colred.

Der belichteste Ton parlamentarischer Beredsamkeit ist der Konversations- oder der Kammer leicht ungemien, was aus dem Streisf gesprochen wird, und hat eine unüberwindliche Abneigung gegen vorbereitete Reden; wiewohl Dies eine alzu jugendliche Vorliebe ist, die dem Lebendigen und Mäutern an Kosten des Zeitgeboten und Regulationen den Wegung gibt, Mähtum erzwungenes Wissen, lichtlos geordnet und logisch vorgetragen, kann vielleicht nur mit Leichtigkeit Ausfälle machen und persönliche Angriffe zuweisen; allein es spricht weit vortheilhafter zu Gunsten der *Ehre* des Redners, es unendlich ehrenvoller für den Charakter

einer hervorragenden Versammlung und vor Allem unendlich nützlicher für das Land. — Es besteht im Unterhause eine große Vorliebe für Männer, die nicht sowohl ihre eigene Meinung als die einer besonders klaren der Bevölkerung auszusprechen scheinen. So mer man, als Hunt in's Unterhaus kam, als der Repräsentant der nicht repräsentirten Klasse, „angenehm gekloppt ihm als Redner, als unwillkürliche Organ des unteren Volkes.“ — „das Wohl“ — zu hören. Nur aus diesem Grund allein hätte er mit einer besseren Erziehung und etwas mehr Gewandtheit im Hause einen ausgezeichneten Rang einnehmen können. Doch Hunt ist die Heiligkeit selbst, nie gab es einen erdümlicheren Schwärmer. Und dennoch betrachtet man seine Reden bloß wegen seiner Geschäftlichkeit, Lachen zu erregen, und eine ernste und trockene Verhandlung durch ein Ueberschlaggehräusch über die Klüwe oder seine Jugend, von der Magd seiner Frau oder von seiner Spazierfahrt über die Londonerbrücke in einem Einspänner zu wärmen, als eine Art Erholung von alzu tiefem Denken; und was man als Possenreißerei verachtet, ist als Abwechslung willkommen.

(Fortsetzung folgt.)

### Die drei Könige in Holsteod.

Wenn man sich einen richtigen Begriff von dem Leben der weltlichen Bourbons in Holsteod machen will; so muß man wissen, daß es dort nicht bloß einen oder auch nur zwei, sondern wirklich drei Könige unter Einem Dach gibt. Drei Könige unter einem Dach — und oft wird einem und wozu die Welt zu eng? — Karl X hat zwar abgeant, allein er sieht seine Kroninsignien nur als Ergänzungen an; er drückt sich in dieser Beziehung sogar als des Despiris Bonapartes, der auch im Jahre 1811 in Jemalrektion abgeant, aber im Jahre 1815 doch wieder sich der Krone bemächtigte. Karl X behauptet, daß er ganz recht gethan und das Recht auf seiner Seite gehabt habe. Diese Ansicht trennt sich mit den Hoffnungen des Dauphin, der zwar gleichfalls abgeant hat, aber, wie es scheint, gleichfalls mit einer heimlichen Reservation. Man sollte denken, daß die beiden Könige auf diese Art nicht selten in Mißverständnisse gerathen mühten; was auch wirklich eintreten würde, wenn nicht die Macht der Gewerbebetriebe die natürliche Sanftmuth des Dauphin stets damit erlösten, daß er das Recht seiner höchsten Vater anerkennet. Der dritte König endlich Heinrich V vertritt nach am meisten Hoffnungen in sich, und die kleine Zahl von Hingängen, die der östlichen Dynastie geföhrt ist, gestöhrt sich daher vorzüglich ihm an. Das Dispersionsrecht und die Fremden abrequiert, wozu in Holsteod gewöhnlich unzuföhrlig vierzig Personen, von diesen fünf mit Leib und Seele brüßig Heinrich V angethan. Die übrigen begnügen sich dem alten König und seinem Sohn den Hof zu machen, welche die Hoffnungen der sogenannten Henriquinneuten in Frankreich als Schmäden betrachten. Nichts ist so merkwürdig als diese Eifersucht und Uneinigkeit unter den abgesetzten Herrschern. Karl X und sein Sohn sind gleichwohl übertrag, daß der einzige Weg, auf dem ihr Dasein jandertehen kann, der Triumph der Sache Heinrichs V ist; sie wissen, daß die einzige Möglichkeit einer dritten Restauration auf dem Hauptbe des Kindes beruht, und doch bemühen sie sich die Ansprüche seiner Partei zu perzeiviren.

Wenn Einer der oben erwähnten Diener zuwilen einen treiblichen Ausfall in die Zukunft erlassen will, so sagt der alte König: „Es ist kein Anstus mehr zu Frankreich möglich.“ — „Ja bin ganz Ihrer Meinung, Sir.“ Hat dann gewöhnlich der Dauphin längs sich die Leichter versammeln. Die Überwachungs- Karl X und des Dauphin verdingt sich gewöhnlich in dem Pavillon der Marie Stuart. Dort taubelt man unerschrocken die Pläne der Partei Heinrichs V. Es ist ein neuer Hamilton Marston. Karl X fragt sich da gar nicht, seine Meinung über die Intrigen seiner Schwägerin und der Abenteuer zu sagen, die ihr und ihrem Gelde zu Wasser und zu Lande nachgehen. „Er täubelt sich ein, pflegt dann der alte König zu sagen, man werbe Verkaufer weilen; die künftigen

sich auf höchst feierbare Art: Nicht gegen mich und gegen den Dampfin wurde die Zulassungsrevolution gemacht; sondern gegen Verzeir; man wollte der Dynastie an's Erben. Das war auch die Bestimmung Treason. Verzeir hat dießmal gesagt, was einen König verleierte; seine Gesundheit ist schwach; wenn man ihn auf den Thron setzt, würde er es nicht zwei Monate aushalten, er ist mehr Dilettant als Herrscher; man thut besser, ihn in Ruhe zu lassen; aber dabei würden diese Leute nicht ihre Meinung ändern. Black hat seinen Bruder zu Grund gerichtet, und wird auch dießmal Kind zu Grund richten. „Wie diese Geschichte werden mit noch mehr Bitterkeit an seinen Kopf von „Madam“ wiederholt. Man der schmeißt dort Karl X. hinein, als er gegen die Regierung spreche. Karl X. ein Revolutionär! — Wissen da der Premierminister Herr von Black nicht die Macht besitzt, diese freien Auslassungen in Zaum zu halten, so muß er den alten Jakobiner wohl reden lassen. Wie diese Intrigen, diese winzigen Selbstgeistes und Anspielungen verstummen geduldig am Sonntag, wo allgemeine Aufmerksamkeit der Hofe ist. Dieß geht wie in den letzten Willtag vor sich. Karl X. und sein Sohn erscheinen dabei geduldig schwarz gekleidet und tragen keine andere Decoration als das Band der Ehrenlegion. Beide führen den Titel Kaiserin, und wenn der Herrgott von Verzeir erspäht, so schneidet man ihn an mit dem Ruf: „le Roi.“ Da die Aufmerksamkeit weit länger haarrt als in den letzten, und sich oft bis über die Tageszeit hinaus verlängert, so wird ihr geduldig bei solchen Tagen durch Spazierritte oder Spazierfahrten in kleinen Wagen Abwechslung gegeben; der Regenwetter wird für sich Gesprächen meist aber Politik nachgebracht.

Was am meisten in Erfahrung setzen mag, ist der Umstand, daß Karl X. über die Verhältnisse Frankreich mit seinem Sturze völlig die Augen aufgeschlossen zu sein scheint. Er begreift vollkommen, was ein verfassungsmäßiges Königthum, ein republikanisches Königthum sein soll. Nur pflegt er hinzuzufügen, daß es für Den, der es ändern will, mit Gefahr verbunden ist, und daß er sich damit nicht abgeben möchte. Bei einer Sonntagsaufführung hörte man ihn das viel besprochene Programm des Hocht der Wäde erklären und zwar selber, als die Deputirtenkammer es verstanden wissen wollte. Die Zeitungen sind seine Lieblingslektüre. Er findet sie gegenwärtig viel geschätzter als unter seiner Regierung, und erkennt über alle die vielen Preysse, die man länger seit einem Jahre an den Hocht geworfen. Wenn man ihm von seinen gefangenen Brüdern in Hamm erzählt, so unterliegt er das Gespräch darüber geduldig mit der Bemerkung: „Nun, Jemand muß denn doch die Verantwortlichkeit dieser Verbrechen auf sich nehmen.“

### Canning's Sterbegermach.

Edmund ist der Ort, wo Canning farb. Edmund ist ein kleines Dorf an der Themse, sechs Meilen von London. Auf seinem Kirchhofe steht mancher Grabstein mit bedeutsamen Namen: der des Grafen Macartney, bekannt durch seine Feindschaft nach China, der Earlwin's, des Reichens im Orient, des kampfgeschwätener Contrebourer und Hogart's, der allein diesen Kirchhof bedeckt machen könnte. Hier ruht auch Maria, Gräfin von Bannockburn, Cromwell's Tochter.

Canning bewohnt Edmund, in seinem Palais, das dem Herzog von Devonshire gehört. Es ist mit bewundernswürdiger Eleganz erbaut, und seine Gemächer enthalten Bildhauerarbeiten, Bronzestatuen, Vasen und Gemälde, alle Gegenstände, womit Luxus und Kunst die Wohnungen glänzend ausstatten weiß. Ein Orchester ist einfacher als die drei, ein, zwei, niedriger; dieß ist es, wo Canning seine Zeit zubaugete. Es war Anfangs eine Kammernstube und der gegenwärtige Herzog benutzte es einige Zeit als Schlafkammer, weil man es leichter hielten kann und es am wenigsten frucht ist. Auch diese reissende Lust hat es, sein Fenster öffnet sich in einen Hinterhof; die Tapeten sind höchst ansehnlich. Auf einer Seite des Raumes stehen in einem Bücherschrank einige Werke von Unterhaltungsliteratur, weiß Romane, wie die neue Letitia, Pamela, Novell's Magazine u. s. w. Dem Fuß des Bettes gegenüber ist der Kamin. Auf seiner Marmorplatte steht eine kleine bronzen Penelope. Wie oft magen die Wäde dieser lebendigen und raffinierten feinen Geistes während seiner kurzen und schmerzlichen Krankheit die Langsamkeit des Zigers angefaßt haben! Wie magte das monotone Klirren der Pendelbewegung sein Herz gemartert haben! Canning lag nur eine

Woche krank. In einem Willkür hatte die Premierminister alle Geschäfte der Wäde bei einem Willkür empfangen; einen Willkür darauf, daß er im Liegendende. Während seiner Krankheit verlor er oft das Bewußtsein, und dann hörte man von seinen Lippen die Worte: Später! Später! Seine Gesundheit pflegte ihn mit der geräuschtesten und unerwarteten Gemüths. Seine Lage war für unangenehm an einem Bett geliebt. Mit Gemüth mußte man sich an diesem verhalten, so die Kräfte verließen, es sey um ihren Verlust gekümmert, wenn ihr nicht eine Linderung durch Abkühlen zu Theil würde. Aber ihre Kräfte blieben auch nach der Kränkung unentzogen; erst als sie ihren Körper erlöste, ward ihr der Balsam des Lebens.

Während der Krankheit waren Canning's Tage sehr eintönig; seine körperlichen Leiden und seine politischen Sorgen hatten kaum zusammengekommen. Aber im Grunde hatte dieß seine und ihre Gemüth die Ruhe und Heiterkeit seiner glücklichen Stunden wieder gewonnen.

Wozu ein anderer großer Staatsmann dachte in Edmund seinen Geist aus. Unter Canning's Gemüth in einem kleinen dunklen Zimmer stand Charles Fox, vierundzwanzig Jahre alt.

Wozu berief Canning's Tod als zu frühzeitig. Aber wer möchte sie den Thron von 1830 in Frankreich und England haben, daß er für seinen Ruf nicht gerade zu hoch zu stehen sey! Welche er wohl die Frage der Reform richten haben? Man darf mit Recht daran zweifeln. Dieß sprach er sich aus, gegen die Reform aus. Welche er der Reichthümer seines Reichthum geliebt haben? Die Reichthümer war sein gewohntes Spielzeug, stümmen er angefaßt hatte ihr Werk zu sein. Das Verstand, um besten Freund und Bekanntschaft wissen sie die Savignien seines Gemüth geküßt, und den Stolz seines Herzens geküßt; nicht hatte, würde er nie mehr gewonnen und angefaßt haben. Canning war ein Uebergeandener; er konnte nur einem neuen neuen Ministerium Boden machen. Ueberhaupt war Canning's Einfluss nie persönlich. Nicht überließ ihm von seinem Systeme. Warum? Weil es der Einfluss des Talents, nicht der Grundsätze war. Nicht um seine Ansichten und Theorien richtete man sich, sondern um den Mann von Talent. Der Mann sprach mit ihm seine Partei.

### Wunderwürdige Worte O'Connell's.

Bei einer Versammlung der Reformation zu Dublin sprach O'Connell's nachst folgende merkwürdige Worte: „Ich hab die Reform aus, die die Emancipation errungen war, trotz manchem heimlichstigen Feind und falschen Advokaten. Welche ich jetzt ein Geheimnis heraus, daß ich meine Augen auf weitere Maßregeln (ulterior measures) richtete! Nein, nicht so; sondern ich spreche zu dem Volk von Irland durch die Presse — wie wir haben nicht ehemalig, treu unserer Sache ergehen und man: diese Presse — (lauter Besch.) — ich spreche zum letzten Worte durch die Presse, und rufe es dem Range zu, daß ich Maßregeln mit weiteren Auskünften bin (an agitator with ulterior views) dauer und anhaltender Beschäftigung, ich soll noch weiter gehen und soll mich darauf ohne Wortstreuung verlassen. Ich erkläre hiermit, daß ich nicht eher zu Frieden kommen werde, bis ich ein Parlament in Eollage setzen vermag mit sechs.“ (Angeheuer Besch.) Man verleihe die Worte mit den in unsere Blätter häufig geordneten Willen über den „Zustand von Irland.“

Die antipietistische und antidemagogische Zeitschrift:  
**Galina die zweite;**  
herausgegeben  
vom

Dr. Fr. Weidemann in Halle,  
erscheint am im nächsten Jahre. Wiederholt werden viele Nummern ausgegeben. Der ganze Jahrgang kostet 4 Thlr. pränummerando, und nehmen alle Buchhandlungen Deutschlands, so wie die wohlthätig, königl. preussischen Postämter Bestellungen darauf an.  
März 1843.

Die Buch- und Kunsthandlung von  
Fr. Weidemann.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbach.

Erstausg., in der literarisch-kritischen Anstalt der J. W. Zeitschen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 2.

2 Januar 1832.

### General Clausel in Algier.

(Fortsetzung.)

Auf den so entschieden ausgesprochenen Willen der Regierung hin, verfolgte ich also den mir entworfenen Plan, und ermunterte, so viel nur immer in meinen Kräften stand, die zu Befestigung der Kolonisation mitwirkenden Privatunternehmungen. Der Erfolg der auf Afrika unternommenen Musterpachtungen übertraf, der vorgerückten Jahreszeit unerachtet, alle meine Hoffnungen. Von dem zugleich auch mit Verwaltung der Provinzen beauftragten Intendanten in Oran, Mekand, energisch unterstützt, gelang mir die Begründung einer geregelten Regierung, deren Zweckmäßigkeit in Erreichung des von mir beabsichtigten Ziels, sich durch den blühendsten Zustand der noch nicht offiziell anerkannten, faktisch aber bereits bestehenden Kolonie schon sechs Monate nach meiner Ankunft bewährte, wie durch das ihr zugewandte Interesse Frankreichs nicht nur, sondern auch der übrigen europäischen Nationen, vorzüglich Deutschlands.

Jenes Gedeihen verdankte die Kolonie hauptsächlich der Expedition nach dem Atlas.

Bekanntlich zerfällt die Regentenschaft Algiers in drei Provinzen oder Bezirke. Der Bezirk des Mittelpunkts ist jener von Tittern, der östliche der von Constantine, und der westliche der von Oran. Gleich die Stadt Algier und ihre Umgebungen dem Bezirk von Tittern angehören, bilden sie doch einen besonderen, unabhängigen Bezirk. Ob ich gegen Medjah anstach, konnte ich nur auf die Unzulänglichkeit und den Schorlam der Stadt Algier und einiger Nachbarn hoffen. Die Expedition nach dem Atlas sicherte Frankreichs Herrschaft über sämtliche Stämme des Bezirks von Algier und den ganzen Bezirk von Tittern.

Sobald nach meiner Rückkehr in die Stadt konnten Pflanzen in einiger Entfernung von derselben sich niederlassen; die Kommunikation zwischen Algier, Oran und Medjah wurden mit jedem Tage häufiger.

Inzwischen waren die Bezirke von Constantine und Oran der Zerrüttung und Anarchie preisgegeben. Der Bey von Constantine hatte seine Unterwerfung verweigert; jener von Oran that, obgleich Frankreichs Herrschaft anerkannte, zu Aufrechterhaltung der Ruhe in Oran in seiner Provinz nicht genügende Maß.

Unter diesen Umständen war es, wo ich mit der später zu

Stande gekommenen Uebereinkunft mit dem Bey von Tunis mich beschäftigte.

Seit Ende September, wo mir hinsichtlich des Gedeihens der Kolonisation Algiers kein Zweifel mehr blieb, sann ich vorzüglich durch Begründung unserer Herrschaft im ganzen Bezirke der Regentenschaft von Algier auf eine Kombination, die unsere Regierung der Occupationisten zum Theil zu entbehren geeignet war, und zugleich der Nationalität genüge; um so ganz Europa zu beweisen, daß unsere Eroberung alle nur möglichen Resultate erzielt habe. Ich ergriff eine sich darbietende Gelegenheit mit Tunis Beziehungen anzuknüpfen, dessen Grenzen der noch heute und nicht unterworfenen Bey von Constantine beunruhigt, indem er sich mit der Hoffnung schmickelte, Souverän der Provinz zu werden, deren Verwaltung der Bey von Algier ihm anvertraut hatte. Ich wußte, daß der Bey von Tunis, Frankreichs Freundschafft sich zu erhalten, bedacht, die Erbieten der angesehensten Bewohner des Bezirks von Constantine, seiner Herrschaft sich zu unterwerfen, um der seit der Eroberung Algiers in ihrem Lande eingerissenen Anarchie sich zu entziehen, abgelehnt. Mittheilungen unseres Generalkonsuls de Lespes bestimmten mich, auf das Ansehen des Dey's einen Prinzen seines Hauses zum Bey von Constantine zu ernennen, einzugehen. Dies Haus ist arabischen Ursprungs, ein Umstand, der jene Ernennung den Bewohnern des Bezirks von Constantine als angenehm darstellen mußte. Uebrigens sollte der neue Bey nur unter Frankreichs Autorität, nur unter denselben Bedingungen und mit denselben Titeln, wie die von Algiers Souveräne ernannten Beye gleich ihnen nach Willkür widerrufen, seine Würde verlieren. Außerdem den den Bewohnern jene Ernennung eine neue Gewährung gegen die Räuberei der von den Mauern und Kräutern der Regentchaft Algier tödtlich gehaßten Tittern dar. Ferner verdrängte ihnen die Ernennung eines Moslim zu ihrem Bey unsere religiöse Toleranz, auf die sie in der Ernennung an den Proselytismus der Spanier, von deren Invasion im J. 1777 noch Angehörigen leben, nicht gerechnet hatten. Ich muß bei dieser Gelegenheit noch bemerken, daß unter allen Barbarenstämmen die Tinner gerade die civilisiretesten sind; daß ihre Fürsten eine, bei ihren Unterthanen ausfallend herrschende intellektuelle Enklavung ganz offen fördern, und in solcher Weise, zu Erhaltung unserer Freundschaft den Erseinen eines gefährlichen Fanatismus Trog bieten. Zwischen dem Bey von Tunis und dessen zum Bey von Con-



Konstantine ernannten Bruder Sidi Mustapha, ward also eine, jedoch rein militärische und administrative Uebernahme abgeschlossen.

Ich zeigte diese Maßregel dem neuen Kriegsminister (Marschall Soult) durch eine Depesche an. Hier deren wesentlichster Inhalt:

„Die verschiedenen Depeschen, Herr Marschall, welche ich von Ihnen zu empfangen die Ehre gehabt, veranlassen mich, Ihnen darzutun, daß ich, unerschützt von der Ihrem Vorgänger mir, namentlich noch in dessen Depeschen von 30 Oktober und 17 November gewordenen wiederholten Versicherungen der positiven Absicht unserer Regierung, Alger definitiv zu behaupten und zu kolonisieren, den Fall vorsehe, wo der Zustand der europäischen Angelegenheiten Frankreich zu Reduzierung seiner Armee in Afrika veranlassen könnte.

„Ich mußte daher die Mittel, dem Mutterlande jene Unterstützung zu sichern, welche es etwa erdulden möchte, jedoch ohne Zerstörung einer Schöpfung, deren Erfolg, nach meiner innigsten Ueberzeugung, ungewisselt erscheint, mit jenen der Fortsetzung unserer Niederlassung in Afrika zu kombinieren suchen.

„Die Regentenschaft Alger ist von bedeutendem Umfange. Sie besteht aus drei großen Abtheilungen: dem westlichen, an das Kaiserthum Marocco angrenzenden Beylik von Oran; im Mittelpunkt dem eigentlichen algerischen Gebiete mit der so fruchtbaren Ebene Medisab, dem Hauptziele meiner Kolonisations- und Umbauungs-Projekte; endlich der östlichen, an die Regentenschaft Tunis grenzenden, die Häfen von Bona, Bugla und Stora enthaltenden Provinz Konstantine.

„Der Bey von Oran ist Türke, und hat sich meinem Vorgänger, der ihm die rückständigen Abgaben erlassen, unterworfen; die türkische Miliz bildet mitten in der ihm umgebenen arabischen Bevölkerung seine Schutztruppe. Dieser Bey ist ein rechtlicher, aber schwacher Mann; er schlug mir mehrmals vor, seinen Posten zu verlassen, wenn ich ihm und seinen Türken Mittel zum Transport nach Smerna anweisen wolle; da er mir einige Beweise seiner Nützlichkeit geliefert, zog ich vor, ihn in seiner Stelle zu belassen. Uebrigens scheinen mir auch in einem Augenblicke, wo man mir aus dem Kriegsministerium andrängt, die Abwendung von Getraide, dessen Drau im Ueberflusse erzeugt, zweckmäßig ist, besonders da dessen Verkauf an die Lieferanten durch die dem Bey davon zukommenden Ausgabegelder zu Entrichtung eines Theils seiner Abgaben ihm die Mittel liefert, irgend eine Veränderung dieses Theils zeitgemäß. Andererseits unternahm der Kaiser von Marocco einen Angriff auf das Gebiet von Oran; ich bewilligte, insofern ich zu Marocco energisches Einschreiten nicht verachtete, und von seinem geglückten Erfolge mich überzeugt hatte, dem Bey die von mir gemütheten Hülfstruppen. Ich habe daher hinsichtlich dieses Theils unserer afrikanischen Besitzungen vorläufig alle ferneren Pläne verzagt. Uebrigens vermag sich Frankreichs Einfluß auf Oran, ohne Belästigung irgend einer Garnison desselbst, zu behaupten. Nur das Fort Mers el Kebir werde ich, um auf diesen Beylik immer unmittelbare Einwirkung zu können, besetzt halten, und hoffe außerdem vom Bey die geregelte Entrichtung einer mäßigen Kontribution zu erwirken.

„Die Provinz Konstantine dagegen hat Frankreichs Herrschaft

nur anerkannt; ihre gleichnamige Hauptstadt liegt über schätzbares Vieh von Alger landwirthschaftlich. Ich konnte allerdings die Häfen Bona, Bugla und Stora occupieren, und daraus einige nicht bedeutende Zölle beziehen; diese hätten jedoch die Kosten der Verlegung zweier Regimenter, die ich mindestens dort haben mußte, jedenfalls nicht gedeckt und die Zahl jener, die ich nach Frankreich zurücksenden wollte, dadurch zugleich sich gemindert. Unter diesen Umständen glaubte ich auf den mir, durch einen Generalantrag in Tunis mitgetheilten Antrag des dortigen Bey auf Ernennung seines Bruders zum Bey von Konstantine eingehen zu müssen, und stehe im Begriffe, noch heute mit jenem Bey und dessen, für Konstantine ernannten Bruder eine definitive Konvention, deren Präliminarien bereits verabredet sind, abzuschließen. Der neue Bey von Konstantine verpflichtet sich, unter Garantie seines Bruders, des Dey's von Tunis, an Frankreich eine jährliche Kontribution im Betrage von einer Million Frank zu entrichten, die jedoch für das Jahr 1850 auf 800,000 reduziert wird. Außerdem habe ich für alle Häfen des Beylik von Konstantine unserer Lande alle nur irgend wünschenswerthen Begünstigungen stipuliert.

„Eine ähnliche Negotiation für Oran wird, wenn mich ich vorsehe, dessen Bey auf seinem Zartritts beharrt, wenig Schwierigkeiten unterliegen, und in solcher Weise dann Osten und Westen des Königreichs Alger von Fürsten, deren Eifersucht Interesse Einigkeit und Abhängigkeit an Frankreich sein müssen, vermischt, besonders der einem erfolgreichen Allianz-Traktate des ihnen verwandten Dey's von Tunis mit Frankreich, gesichert sein.

„So bliebe denn nur das eigentliche Gebiet von Alger noch zu occupieren; wenn ich anstatt vier Regimenter an sechs bestellte, so geschieht dieß einzig in der Absicht, die bereits begonnene Kolonisation nicht zu hemmen, und jenen Augenblick zu beschleunigen, wo ein bei Weitem geringerer Truppenbestand zu Bekämpfung abzuwehrender Speculanten in Ausübung eines fast ganz unbenutzten Bodens hinreichen wird, der alle Anstalten an Fruchtbarkeit überbietet und zu allen Erzeugnissen der Tropenländer, Kaffee ausgenommen, geeignet ist. — Der von allen Seiten Konsumenten nach Alger ziehende Handel macht die geduldeten Fortschritte, und der, wenn schon für schlecht geltende Safra wimmelt, trotz des auf den Ausländern lastenden doppelten Zolles, von Schiffen aller Nationen.

„Dies die Maßregeln, zu denen eine durch den Erfolg gerechtfertigte Voransicht mich veranlaßt, und an die eine letzte Hand in so günstigen Momente zu legen ich mich glücklich rade. Zu gleicher Zeit bereitete ich durch Unterhandlungen mit den den Fuß und die erste Gehirgsstelle des Atlas bewohnenden Stämmen, den glücklichen Sieg von Col de Tenia unsern Truppen, die zu befehligen ich der Ehre geniesse, vor. Jenen Sieg krönte die gänzliche Vernichtung des grünierten Korps von Tärken und Arabern, an dessen Spitze jener Ex-Bey von Littre, der sich gegenwärtig in meiner Gewalt befindet, unsere Vorposten in weiten Kreisen umlagerte, und die Araber, den Markt von Alger mit Vorräthen zu versorgen, hinverte. Werfen Sie, Herr Marschall, einen prüfenden Blick auf die als Collaterationen meiner Expedition eingesammelten Karten; erwägen Sie die Lage von Medisab, dessen Occupation oder Nichtoccupation im Interesse Frankreichs und dadurch,

daß ich einen und erbeuten Hey, dessen Familie und zu Algier gelegene Güter seine Treue verhängen, Europa geliebt, überlassen bleibt; erwidert: Sie endlich, daß bei Bewerthung aller seiner erzielbaren Operationen, ich unausgesprochen weit über die Hälfte der Armer zurückzulassen beabsichtigt; daß diese Zurücklassungen, laut mehrer telegraphischen Depesche vom 13 Dezember begonnen, und nicht aufgehoben ward; erwidert: Sie, Herr Rothschild, dies Alles, so erlaube ich mir die Bemerkung, Sie werden mir zugestehen, daß ich seit meines Aufstuf zu Algier, vor kaum drei Monaten, aus eine entmenschte und unwillige Armer vorfindend, meine Zeit weitgehend nicht verstreuen habe.

„Nach dieser Uebersicht meiner Operationen und meines Benehmens bleibt mir, Herr Rothschild, noch eine Gewissenspflicht gegen Frankreich, den König, gegen mich selbst zu erfüllen. Algier's Aufhebung würde ein höchwichtiger Mißgriff seyn, wegen dessen Frankreich seine Hingebung zu strenger Rücksicht zu ziehen befangt wäre. Und sehr dadurch unsere Nationalität sich um so mehr bereichernd, da unser Rückzug das Signal zum Niederknicken der ganzen jählichen Bevölkerung Algier's, und eines großen Theils der Wästen sein würde. Eine große Zahl französischer und ausländischer, in jener Stadt bereits etablierte Handelsbänder würden durchaus zu Grunde gerichtet, ein mit Recht gefäßiges, verächtliches Aderken in Afrika verewigen.“

(Fortsetzung folgt.)

### Das Haus Rothschild.

Die Wege zum Glück stehen Jedermann offen, der sie zu finden und zu benutzen weiß, nur die erste Spur dazu ist kaum sichtbar und schwer zu erkennen. Es gibt ein Haus in Europa, das durch umsichtigen Unternehmungsgest, gründlicher Kenntnis der Menschen und der Lage der Dinge, durch Geduld, Genauigkeit und besonders durch strenge Rechtlichkeit und Geschäftsehrlichkeit ausgezeichnet ist in unermesslichen Geschäften errungenen Reichtum, und einer niebigen Sphäre sich auf den Gipfel des Reichthums und zu einem europäischen Namen erheben hat.

Nach vielfachen Angedenken bräut sich das gesammte Vermögen der angesehenen Jüngste dieses Hauses (fünf Brüder) auf die ungeheure Summe von 110 Millionen Franken, und ihr Credit und ihre Verbindungen strecken sie in den Stand über 20 Millionen verschaffen zu können.

Ueber die Gründung, das allmähliche Aufsteigen, die politische und kommerzielle Wichtigkeit dieses stolischen Hauses, mögen die nachstehenden kurzen biographischen Notizen jeder seiner Glieder einige Auskunft ertheilen.

Der Stammvater und Stifter, Mayer Amschel Rothschild, Vater der jetzt lebenden fünf Brüder, wurde im Jahre 1745 in Frankfurt am Main geboren, und war erst 13 Jahre alt, als er seine Eltern verlor. Da er einen Vermögen besaß, so wurde er Anfangs seinen geliebten Brüdern zu Hülfe, die aber sehr unangenehm waren, zur Erziehung eines handwerklich bestimmten. Amschel ließ Rastbach verließ er nach einigen Jahren wieder, um, einem unwiderstehlichen Genuß nachgebend, einen kleinen Handel zu treiben. Der Genuß reichte, vornehmster Leute an Mißgunstungen erkrankte damals einem geblühenden brennenden Wanne eine Quelle unermesslichen Gewinns. Rothschild gab also seinen Handel auf, und wählte sich ausschließlich der Numismatik, die ihn zugleich mit vielen wichtigen Personen in Verbindung brachte, deren Bekanntschaft ihm in der Folge sehr nützlich ward, und viel zu Begründung seiner beglückten Lage beitrug. Da er sich zugleich mit Comptoir und Wechselgeschäften betheiligte, so erhielt er bald einen Ruf in ein Wechselhaus zu Hannover, bei dem er mehrere Jahre arbeitete, und sich durch Fleiß und Sparsamkeit ein kleines Kapital anhäufte. Er ging darauf nach Frankfurt zurück, wo er sich nieder, und gründete das noch jetzt bestehende Haus. In kurz

zer Zeit gewann er durch Thätigkeit, Kenntnisse und Redeschafftheit einen immer größeren Credit und unbeschränktes Vertrauen, und sein Wirkungskreis erweiterte sich bedeutend, als der Landgraf von Hessen, der schon bei Gelegenheit eines Mißkautausfalls seine Kenntnisse und Redeschafftheit kennen gelernt hatte, ihn im Jahr 1801 zu seinem Legationsrat ernannte. In dieser Eigenschaft leistete er dem Landgrafen dieses Höfsten wichtigste Dienste; besonders demnach, als dieser sich im Jahr 1808, bei Ausrückung der französischen Armeen schützen mußte, und nicht bei sich hatte als einige Tausende in Gold, die er im Augenblick der Noth noch einzeln konnte, und die sein ganzes Vermögen ausmachten. Bei dieser Gelegenheit gelang es Rothschild durch Muth und Gewandtheit, ohnehin nicht ohne persönliche Gefahr, den größten Theil von dem Vermögen des Fürsten zu retten, das er hernach gewissheit für dessen Rettung verwaltete. In jener Zeit war es auch, wo die Finanzgeschäfte des Hauses Rothschild durch die Anleihe von 10 Millionen Oestern, die Dänemark mit ihm abschloß, an Ausdehnung bedeutend gewonnen.

Schwer, wo nicht unmöglich würde es seyn, den Operationen dieses Hauses Schritt vor Schritt zu folgen, es müßte also genügen zu bemerken, daß in einem Zeitraum von 15 Jahren mehr als 2 Milliarden und 400 Millionen Franken theils für Anleihen, theils für Substitutionsaktionen auf Rechnung mehrerer europäischen Mächte durch dieses Haus abgehandelt wurden.

Für ein Vergleichs der ausgeführten einzelnen Beträge der eben erst erwähnten Hauptsummen: 1 Milliarde für England, 110 Millionen für Oestern, 200 für Preußen, 100 für Frankreich, 240 für Rußland, 160 für Spanien, 60 für Brasilien und 40 für mehrere kleine deutsche Höfe; eine Menge anderer Finanzoperationen, die den Herren Rothschild von mehreren Regierungen übertragen waren, und deren Betrag die oben angeführte Summe weit übersteigt, nicht verglichenen Anleihen, die sie später in Frankreich übernahmen, und die sammtlich bedeutenden Gewinnen trugen, nicht mitgerechnet.

Der erste der Grundzüge, die sich die fünf Brüder zur Reichthums machten, war, alle ihre Geschäfte fortwährend gemeinschaftlich zu betreiben; dies war der Stein der Weisen, den der sterbende Vater ihnen überlassen gab. Von seinem Tode an war jeder Verfall, von dem er auch abzuwenden mochte, immer der Gegenstand gemeinsamer Beratung. Jedes Geschäft, selbst das unbedeutendste wurde nach einem gemeinschaftlich getroffenen Plan betrieben; sie vertheilten stets ihre Vermögen, und hatten auch gleichen Antheil am Gewinn. Dadurch sie sich in bedeutender Gasse von einander trennen, so hat Dies noch ihrer Eintracht keineswegs geschadet, sondern ihnen im Gegentheil sehr genützt, nicht mit der Lage der Sachen an den vorzüglichsten Plätzen Europas vertraut zu seyn, wegen sie sich gegenseitig durch einen oft schnelleren Reaktionswechsel als der der Regierungen, unterliegen.

Ihre zweite Regel ist die, bei keinem Geschäft auf übertriebenen Gewinn zu sehen, sondern bei allen ihren Unternehmungen die am anfänglich gezeigten Gründen zu überwiegen. „Mäßiger Gewinn, aber im Großen und oft.“ Dies war von jeher der Wahlspruch der Kinder Israels.

Die Dienste der Herren Rothschild sind vielfältig öffentlich bekannt worden. Außer mehreren ihnen verliehenen Orden sind sammtliche fünf Brüder im Jahr 1815 vom König von Preußen zu Mitgliedsen des geordneten Raths des Handels, im Jahr 1815 zu Mitgliedsen des bayerischen Finanzraths, und von dem jetzigen Kaiserlichen Großherzog zu Finanzraths ernannt worden.

Der Kaiser von Preußen schickte ihnen im Jahr 1815 Geldbriefe, und erloß sie im Jahr 1820 in den hiesigen Reichsständen. Uebersieht man die von ihnen wohnende Brüder zum Beispiel, und zwei Jahre später zum Generalkonsul ernannt. Der Chef des Pariserbankes wurde im Jahr 1822 zu derselben Würde und zum Mitglied der Erbkammer erhoben. Die Brüder Rothschild sind jetzt in nachdenklichen Evidenz angesetzt: Amschel oder Amschel, der Älteste, geb. den 2. Juni 1775, wohnt als Haupt der Familie in Frankfurt am Main, wo nach den von den übrigen vier Kindern eingesetzten Weisungen der Hauptbankstelle steht, und wo die großen Zusammenkünfte der fünf Brüder gewöhnlich Statt haben. Salomon, der zweite Bruder, geb. am 9. Sept. 1774, hat seinen Hauptstall noch in Wien und Berlin, verwirft jedoch die meiste Zeit in seiner Stadt, Rathen, der dritte Bruder, geb. den 16. Sept. 1777, ist ein Mann, der durch seinen großen Sparfleiß, seine Gewandtheit in Geschäft,

ten, und durch wichtige Dienste das Vertrauen der ersten Staatsoberhäupter Englands gewonnen hat; er wohnte seit d. J. 1796 in London. Kurz, der vierte Bruder, geb. den 21 April 1786, ist seit dem Jahr 1811 in Neapel anständig. Jakob, der Jüngste, wurde am 15 Mai 1795 geboren. Mit der Geburt seines zweiten Bruders verheirathet, wohnt er seit d. J. 1812 in Paris.

#### Außerordentliche Kennzeichen zweier Engländer.

Die äußern Umstände und Verbindungen dieser Wette, die am verfloßenen 6 November zur Aufhebung kam, und deren Erfolg von den meisten englischen und vielen ausländischen Zeitungen besprochen wurde, sind folgende:

Vor ungefähr drei Monaten hatte der Oberste Charitty mit Herrn Osbalderson tausend Gulden gewettet, daß der letztere in einem Zeitraum von zehn Stunden nicht zwanzigmal englische Meilen (ungefähr achtzig Stunden) zu Pferde zurücklegen könne, und es sollte diese Wette während der Wettrennen zu New-Market eingekauft werden. Allein außer diesem ersten Einsatze war Herr Osbalderson auf diese Wette noch andere weit beträchtlichere eingegangen, da er gleich vom Anfang an erklärt hatte, auf alle Summen zu halten, die man ihm anbieten würde, und später hatte er sogar alle Wetten angenommen, die ihm zu dem ungewissen Maßstabe des doppelten Einsatzes gegen den einsamen angetrohen worden waren.

Es zübr der große Tag der Entscheidung heranrückte, desto größer wurde die Zahl der Wetten zu seinen Gunsten; Freitag Abend war das gewöhnliche Verhältnis, in dem die Wetten geschlossen wurden, hundert gegen vierzig, und außerdem sollte ein Viertelmillion noch tausend Gulden gegen hundert, das die zwanzigmal Meilen nicht in neun Stunden zurückgelegt werden würden; diese Wette wurde angenommen.

Am Sonnabend, schon um zehn Uhr früh, hatte sich der größte Theil der bei dieser außerordentlichen Wette Theilnehmern schon versammelt. Um den vorliegenden Tagen hatte man bereits auf der runden Rennbahn vier Meilen abgemessen, deren Anfangs- und Endpunkt von einer mit Rasen bedeckten Erhöhung umgeben war, bis so eingerichtet war, daß Herr Osbalderson während der Dauer des Rennens mit leichter Mühe die Pferde wechseln konnte; allein diese Vorbereitung sollte sich unnützen wegen der Schwierigkeit, die es machte, dort beständige Pferde unterzusstellen und sie ruhig zu erhalten. Ueberließ man die Bahn noch mit Seilen eingefast, um jedes Vorwachen der Zuschauer auf den für die Pferde bestimmten Platz zu verhindern.

Um sieben Uhr endlich langten die Herren Charitty und Osbalderson in zwei Postkutschen auf dem Platz an. Der letztere saßen in der hintersten Kutsche und voll Vertrauen auf einen günstigen Ausgang des Kampfes zu setzen; denn kaum hatte er den Fuß auf dem Wagen gesetzt, als er sich auch erbot, alle Wetten, die man ihm bieten würde, zu jedem Betrage und zu jedem Verhältniß anzunehmen, und aufse Wette für ein tausend Gulden aus, er werde die bestimmte Strecke in neun Stunden zurücklegen; die Wetteilnehmer blieben sich ruhig.

Eine Forderung bestand aus einer vorgerichteten Jacht, einer schwarz-sammetnen Kutschdecke, lehrnen Einsiedlern und Kappesitzeln. Sein Gewicht betrug, mit Einschluß von Sattel und Zaum, hundert und fünf und dreißig Pfund. Die beiden Kampfrichter waren Herr John Edward Somerset Esq., vom Obersten Charitty, und Herr Delissin Esq., von Herrn Osbalderson gewählt. Diese Herren waren mit Chronometern versehen, die im Augenblicke des Aufstiegs grüßten und dann in einer Schachtel verschlossen wurden. Die Jacht, deren Herr Osbalderson sich bediente, waren mit Schwärtern überzogen, und die Ueberreinfahrt war so getroffen, daß mit dem einmal bestiegenden Pferde die auf der Bahn angemessenen vier Meilen ganz zurückgelegt werden mußten.

Die Witterung war eben nicht günstig; schon seit Tagesanbruch war ein starker Regen gefallen, der immer stärker wurde, und sich endlich in einen von heftigen und kaltem Winde begleiteten Hagelregen verwandelte. Wie diese Himmelsstürme schienen am dem Muthe des Herrn Osbalderson, der genau um sieben Uhr zwölf Minuten, mit Reispissen und Sporen versehen, die er jedoch beim ersten Pferdewechsel wieder ablegte, einen Reiter bestieg und abritt.

Nach dem Anfang des Rennens waren genau 2 Stunden 3 Minute

und 5 Sekunden verfloßen, als Herr Osbalderson die letzte der 48 Meilen zurücklegte, die er eben durchgehen hatte; aber der Boden des Rennbahns war bereits sehr schlammig geworden, und der Reiter war nach die auf die Haut. Obgleich er bis jetzt nicht das geringste zu sich genommen, sondern sich nur damit begnügt hatte, ein Eißer erstickten Saumel im Munde zu halten, so schien er sich doch sehr wohl zu befinden.

70 Meilen waren im 5 Stunden weniger 1 Minute und 72 in 5 Stunden 4 Minuten zurückgelegt worden. Das Pferd „Almar“ brachte 9 und „Kramby“ 3 Minuten 10 Sekunden. Die von „Kramby“ durchlaufenen 4 Meilen schloßen die bereits zurückgelegten 40 Meilen, zu denen der erwähnten Hauptwette noch der Nebenwette eingeschlossen, 3 Stunden 25 Minuten 30 Sekunden übrig gemessen waren. Der Regen hatte aufgehört, aber das Wetter blieb unruhig und kalt.

Bei einem folgenden Laufe brandst „Almar“ 8 Minuten 5 Sekunden; „Morgan Rattier“ 9 Minuten 12 Sekunden; „Colley Kramby“ 8 Minuten 54 Sekunden; „Delissin“ 8 Minuten 58 Sekunden. (Einzug folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Die erste Nummer des ottomanischen Reichsanzeigers enthält unter Anderem einen Artikel über eine vom Sultan geordnete Herrschaft, worin es heißt: Die Bataillon präsumirten das Gewerbe, und seine Freiheit begaben sich sofort in die Hände des dritten Kriegsgemeines, das bei in Begleitung der Besatzung aufgestellt war. Der Sultan untersagte die geringfügigsten Kleinigkeiten bis zum geringsten Gehalts dinst. Während einer ansehnlichen Ruhe bemerkte der Sultan nicht weil von sich eine Selbstwille, die durch sein Gegenwort bestätigt die Gewerbe gegen die vorgeschriebenen Regeln trug; der Größere stieg vom Pferde und erklärte mit der größten Gelehrtheit dem Soldaten die Vertheile der Art und Weise, wie er sich zu halten und das Gewerbe am vortheilhaftesten zu führen habe. Der Sultan ließ sich auch die Suppe, das Fleisch und den Wein der Soldaten bringen, und bestellte von Allem, am was von der Gemüthsart derselben zu überzeugen. . . . Nach der letzten Kavallerie im Golde organisiert sich auch die unter den jungen Leuten von Elam unter dem Namen der Zaim und Tazimien gebildete Partei, deren Verschwörung und Unterhalt aus den Qualitäten beschritten wird, die der Sultan ihnen angetrieben hat, mit großer Sparsamkeit in häufige Deparurementen. Das Corps der Kavallerie, Bombardiere, Muzure und Cypure, die auf denselben Fuß gebracht sind wie die Einmutterungen, haben eine neue Organisation erhalten, nach der sie in Regimente eingetheilt sind und schnell selbständig gemacht werden sollen. Jede Batterie besteht aus vier Rekruten und zwei Kavaliere. Jede Batterie bilden ein Regiment von 24 Rekruten und circa 30 vielen Jünglingsarten. Außer den bereits vollständigen Einmutterungen bilden sich täglich neue, mit Hilfe der ihnen beauftragten Bataillone, von denen zwei unter dem Befehl Hussein Pascha's, Gouverneur von Adrianopel stehen; zwei unter Ali Pascha, Gouverneur von Bagdad und Aleppo; zwei in Smyrna, eines unter dem Befehl des Pascha von Sidon, zwei halbe Bataillone unter den Pascha's von Rußisch und Tripoli. Die Gouverneur der verschiedenen Provinzen bilden die Bataillone erhalten. Bataillone und halbe Bataillone mit Hilfe der ihnen von Sr. Heiligkeit dem Kaiserlich jugendlichen Lehrer zu bilden. Sobald diese Bataillone organisiert und eingetheilt sind, werden sie in Regimente vereinigt. Die gegenwärtige Zahl der zum Bestehen eingestellten Reute reicht für die Besetzung der Städte aus; allein man arbeitet am auszusetzen heran, dieses Corps so vollständig als möglich zu machen. Das Ansehen der Marine ist eine der wichtigsten Sorgen Sr. Heiligkeit.

Eine Ren-Vorber Zeitung enthält eine offizielle Tabelle von der Bevölkerung und dem Handel der Insel Ruha. Es geht daraus hervor, daß die Insel 804,187 Einwohner hat, von denen 112,025 auf Agouanah kommen. Hierzu kommen noch die Garzinen mit 26,075 Mann. Es kommen 20 1/2 Einwohner auf die Quadratmeile. Die Kaufkraft beläuft sich auf 10,065,761 Dollars. Die Staatsausgaben betragen 8,555,895 Dollars; die Ausgaben 9,110,550 Dollars.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 3.

3 Januar 1832.

### Die Mauromichalis und der Graf Capodistrias.\*)

Maina ist die einzige Provinz des Peloponnes, die unter türkischer Herrschaft ihre innere Freiheit, ja sogar eine Art von Unabhängigkeit behauptete. Dieses kleine Land stand zur ottomanischen Pforte in keinem andern Verhältnis, als in dem des Vasallen gegen den Lehnsherrn. Seine Bewohner durch die Besessenheit ihres Bodens geschützt, und stets bereit zu den Waffen zu greifen, gehorchten nur den von ihnen selbst aus ihrer Nation gewählten Vorständen. Die Regierungsform war, nach der Weise der alten Hellas, monarchisch und patriarchalisch; die den Händen der Mauromichalis andringende Macht pflanzte sich seit lange in Vain Familie fort, und es blieb der türkischen Regierung nichts übrig, als sie durch Belohnung zu beschäftigen.

Janaki Mauromichalis nahm an der kurzen von Rußland angeführten Revolution im Jahre 1770 einen ruhmvollen Antheil; sein Einfluß und sein Rath ließen den Großen Erfolg hoffen, daß sein Plan, Griechenland aufzuwecken, gelingen werde.

Der Ruf des glorreichen Feldzugs in Italien hallte aus in den Ruinen von Sparta wider. Das Oberhaupt der freien Völker: Name des Taggetas wünschte Napoleon Blick zu seinen Helikonten, und erbot sich die Schiffe der Republik in seinen Häfen aufzunehmen. Napoleon gab ihm die prophetische Versicherung, daß Frankreich seiner Nation dankbar sein werde.\*\*)

\*) Die vorstehende ausführlichere Nachricht von der Familie der Mauromichalis dient als Ergänzung der im Ausland S. 1805 des vorigen Jahrganges über dieselbe mitgetheilten kurzen Notiz.

\*\*) Der General im-Chef der italienischen Armee an den Vorf bei jedem Worte von Maina. „Hörst! Von Krieg und habe ich Ihre Geheime erhalten, in welchem Sie den Wunsch äußern, der französischen Republik durch Aufnahme ihrer Schiffe in Ihren Häfen助力 zu thun. Ich bin überzeugt, daß Sie ihr Wort mit der Treue halten werden, die einem Nachkommen der Spartaner ziemt. Die französische Republik wird nicht unanfechtbar gegen Ihre Nation sein; was mich betrifft, so werde ich Ihnen, der von Ihnen kommt, freundlich aufstehen, und ich wünsche nichts so sehr, als das zwischen zwei Nationen, die beide die Freiheit lieben, stets Eintracht herrschen möge. Ich empfinde Ihnen die Ueberbringer dieses Schreibens, die aus Hoffnungen der Spartaner sind; nur daß sie bis jetzt noch auf einem großen Schwanze sich befinden, ist Ursache, daß sie noch nichts Großes gethan haben. Groß und Bräderschaft.“

„Geg. Bonaparte.“

dition von Kegypten suchte Napoleon in Griechenland einen Stützpunkt gegen die Türken; deshalb wurde den Mainoten eine Korvette mit Munition zugesandt; viele Emisäre durchzogen Griechenland, und besonders Maina und versprachen Freiheit unter französischem Schutz. Dieser Versuch mißlang, indes behielt Napoleon bei seinen Kiekenentwürfen sich immer einen Platz in Griechenland bevor. Als Beweis hierfür möge dienen, daß Marschall Duroc im Jahre 1806 nach seinem Einmarsch in Berlin den Herrn Agropoulos (dem Onkel des Verfassers des vorliegenden Artikels), Gesandter der Pforte in Vrenßen, um Vieles über Griechenland, besonders über Maina, und den Charakter der Mauromichalis befragte. Vielleicht hatte man auch die Absicht, indem man der Hauptlinge sich zu versichern und Freiheitsideen zu verbreiten suchte, das türkische Reich durch Empörung der europäischen Provinzen zu zertrümmern, wie Dies auch in Bignon's Werk (Les cabinets et les peuples p. 373) gesagt ist. Wie dem auch sey, Herr Sebastiani begünstigte während seiner Gesandtschaft in Konstantinopel die Mauromichalis, und trug dazu bei, daß Petrosi, Sohn des Janaki Mauromichalis, befehlt wurde.

Im Jahr 1821 bedachte Mauromichalis sich keinen Augenblick, welcher Partei er sich anschließen habe. Einer seiner Söhne war als Geisel für seine Treue gegen die Pforte in Konstantinopel zurückgehalten worden. Um seinen Plan noch besser zu verthüllen, übergab er einen andern seiner Söhne dem Volke von Tripoliza; dann vermochte er die Mainoten, schloß auf sein persönliches Ansehen und den Einfluß seiner Familie, diese abgeschlossene, selbstständige Christen aufzugeben, und sich der allgemeinen Sache, der Befreiung der Nation, anzuschließen. Unter Mauromichalis's Anführung stiegen die Mainoten von den Felsenwänden des Taggetas herab, und besetzten Kalamata, wo sich ein messianischer Ennath bildete, zu dessen Präsidenten Petrosi ernannt wurde, und am 9 April erließ er ein Manifest an das Volk, worin er sich über den Zweck des Aufstandes erklärte und die Christenheit zum Beistand aufrief.

Von hier aus wandte er sich nach Melissa und unterwarf diesen Platz, der erste, der in die Hände der Griechen fiel. Seine Truppen, die sich um 600 Mann vermehrt hatten, bildeten den Kern des Heerhaufens, der Tripoliza einnahm. Nach Einnahme dieser letzten Stadt trug er durch seine Tapferkeit und seine strategischen Entwürfe augenscheinlich zu der schrecklichen Katastrophe von Drameli bei. Später zog er nach dem südlichen Griechenland,

wo er sich der ihm von Maurocordato übertragenen Mission rühmlichst entledigte, indem er Latholons sich bemächtigte, und Omer Velone abhielt, über den Uchirou zu gehen.

(Fortsetzung folgt.)

### Gemälde der letzten brasilianischen Revolution.

(Fortsetzung und Schluß.)

Don Pedro schen auf dem Wege, seine ganze Popularität wieder zu gewinnen; allein die Intrike bestete sich an seine Fersen und umspann ihn mit tausend Falthen. Schon Anfangs hatte der Kaiser den Fehler begangen, mehrere Tage lang auf einer seiner Besichtigungen, die einige Meilen von Vila Rica liegt, zu verweilen. Hier ließ er sich denn alsbald wieder von Menschen umgeben, denen er stets zu viel Vertrauen geschenkt, und die ihm die Herzen seiner Unterthanen entfremdeten. Diese Menschen bemächtigten sich aller Zugänge zum Kaiser, entfernten die einflußreichsten Personen, schürten die Neugierde ihres Schietors und bewirkten die Entfernung des Präsidenten der Provinz. Indes machte eine von Don Pedro an die Ministerios gerichtete Deklamation, in der er sich sehr zu Gunsten der konstitutionellen Regierung aussprach, noch einen sehr glücklichen Eindruck, und man wollte Don Pedro eben neue Hülfe geben, als er sich unerwartet schnell zur Abreise entschloß. So diente diese Reise, die besser demüthigen seinen Interessen äußerst vortheilhaft hätte werden können, nur dazu, ihnen den Todestoss zu versetzen. Der Kaiser hatte nämlich schon über drei Monate lang die Regierung von Rio de Janeiro vernachlässigt. Während dieser Zeit brachten es seine Minister nicht einmal dahin, eine ununterbrochene Korrespondenz zwischen der Hauptstadt und Minas Gerais herzustellen, so daß der Kaiser oft länger als zwölf Tage auf Dankschreiben gewartet haben soll. Eine höchst eifertige Reise brachte Don Pedro an die Thore seiner Hauptstadt zurück, als man ihn noch acht Tagereisen weit von ihr entfernt glaubte. Bei seinem Einzuge in die Stadt ließ man zwar einigen Entschadmus bilden; aber diese Freudenbegleitungen hatten nichts Nationales an sich; nur die Diener des Kaisers, die Hofslinge und Portugiesen, welche letztere schon lange Zeit mit den Brasilianern in mehr oder minder offener Feindschaft lebten, nahmen daran Theil. Die Brasilianer hingegen über einen Jubel, dem sie ganz fremd waren, erbittert, warfen an Hünern, die man beschacht hatte, die Kränze ein, und mehrere Personen wurden verwundet oder kamen gar um's Leben. Don Pedro glaubte die Ruhe wieder herstellen zu können, wenn er der republikanischen Partei schmeichelte, und er schickte daher ein Ministerium aus jenen Repräsentanten zusammen, die sich am wärmsten für diese Partei ausgesprochen. Diese Kombination schlug sehr übel aus; die Unordnung nahm zu, und der Kaiser sah sich genöthigt, nach zehn Tagen andere Minister zu ernennen. Unglücklicher Weise waren diese unpopulär. Nun ließen die Anstalten laute Drohungen hören; bewaffnete Banden durchzogen die Straßen von Rio de Janeiro; einzelne Personen wurden ermordet, und die letzte Katastrophe wurde, wie man sagt, durch eine Intrike herbeigeführt, deren Verzweigung zu weitläufig ist, um in dieser geschichtlichen Skizze auscinandergesetzt werden zu können.

Bei der Bildung des zweiten Ministeriums hatte der Kaiser

den Befehlshaber der Truppen in der Hauptstadt, Francisco de Lima, welcher der Sache des Volkes ganz ergeben war, beibehalten. Lima begünstigte nach allen Kräften den Aufstand, und ermutigte die Soldaten, ihrem Schietor den Gehorsam aufzusagen. Dieser Mann war es auch, der von dem Kaiser im Namen des Volkes die Wiedereinsetzung des vorigen, und die Entlassung des gegenwärtigen Ministeriums verlangte. Der Kaiser fertigte ihn zwar nachdrücklich ab, wagte es aber doch nicht, ihn seiner Stelle zu entsetzen. Zahlreiche Truppenabtheilungen waren zur Bewachung des Schloßes St. Christoph aufgestellt; aber sie konnten nicht, sich den Insurgenten anzuschließen. Die Lage des Kaisers wurde mit jedem Augenblicke bedenklicher. Da sagte er mit Einem Male den Entschluß, die Krone niederzulegen, einen Entschluß, der vielleicht längst schon in ihm gereift war. Don Pedro selbst setzte die Ursache auf, durch die er zu Gunsten seines Sohnes dem Thron entsagte; er ließ die Gesandten von England und Frankreich kommen, um ihnen diese Ursache mitzutheilen, und verlangte ihre Unterstützung, um sich nach Europa begeben zu können. Die Entsagung wurde von den Häuptern der Revolution bereitwillig angenommen, und Don Pedro schickte sich mit der Kaiserin, der Königin von Portugal und einer kleinen Anzahl Diener ein. Unmittelbar nach der Kronentsagung Don Pedro's wurde eine Regierung ernannt, die zwar aus nicht sehr fähigen, aber doch ziemlich gemäßigten Männern zusammengesetzt war, unter ihnen befand sich auch Francisco de Lima. Während die Entsagung des Kaisers vor sich ging, wurde der junge Prinz unter dem Namen Don Pedro II zum Kaiser ausgerufen. Einige Unvorsurungen, die bei Revolutionen ununtermeidlich sind, fanden statt, inesschen doch Alles wieder in seine gewöhnliche Bahn zurückzuführen. Don Pedro schrieb an Joseph Bonifaz de Andrada, um ihm die Erziehung seines Sohnes zu übertragen. Dieser Ged, der schon den Beginn der brasilianischen Revolution erlebt hatte, und dem große Fähigkeiten nicht abzusprechen sind, nahm den erhaltenen Auftrag an und schwur, die ihm auferlegte Pflicht gewissenhaft zu erfüllen.

Am 15 April 1851 verließ Don Pedro Brasilien, so sein größter Fehler war, daß er in Europa geblieben war, und für seine Landsleute eine ohne Zweifel ganz natürliche Vorliebe hegte, die er aber seinen amerikanischen Unterthanen hätte offen sollen. Don Pedro hatte eine solche Umgebung; Erfahrung und Kenntniß fehlten ihm, manchmal auch Energie, niemals jedoch guter Wille. Die Geschickte wird ihm Lobspfade ertheilen über die Wägung, mit der er sich in der Nacht des 7 Aprils bei Gelegenheit seiner Kronentsagung benahm, vielleicht aber wird sie ihn auch tadeln, daß er nicht durch einige Concessionen die Herrschaft sich erhielt, und durch eine Abundung, die man von ihm nicht verlangte, das Reich, dessen Gränder er war, den Wechseln einer Revolution überließ. Vielleicht ist es ihm vom Schicksal bestimmt, die verloren Krone in Europa wieder zu finden. Wahrscheinlich würde er dann nicht mehr in die alten Fehler gerathen. Durch die Lehen der Erfahrung und des Unglücks gewisigt, wird er gelernt haben, den getauerten Weg mit sichern Schritten zu gehen, das Einziges was den Völkern noch Vertrauen gegen ihre Fürsten einflößen kann — vor Allem aber wird er jene unwürdigen Camarillas von sich fern halten, die so oft das Unglück der Könige und Völker waren, namentlich auf der pyrenäischen Halbinsel.

Was Brasilien betrifft, so ruht sein Schicksal auf dem Haupte eines Kindes. Ein Kind ist es, das noch den Vereinigungspunkt der Provinzen dieses ungeheuren Reiches bildet; es allein bildet die Schranken gegen Venezuela, die von allen Seiten mit mittelstägigen Fähigkeiten und eigentlichen Ansprüchen der Haupt erheben. Ein Europäer kann nicht über Brasilien herrschen; Don Pedro II ist ganz Brasilianer. Sein erster Blick sah den glänzenden Thron der Tropenhimmels; er wird seine Schatzkammer nach dem Vallahe von Lissabon und den reizenden Früchten des Buro empfangen. In Amerika geboren, wird er keines der europäischen Vorurtheile gegen sein schönes Vaterland theilen, hingegen alle Vorurtheile der Brasilianer gegen Europa. Dieses Kind verkauft allein nach unter den Brasilianern die Vergangenheit mit der Gegenwart, und wie das Kind seiner Könige in seinen Arden fließt, deren abentheuerlicher Ruhm auf das Schicksal der Welt größten Einfluß hatte als die glorreichsten Souveräne Englands und Frankreichs, so gehört es auch ganz seinem Vaterlande an, und kann so ein glückliches Band zwischen der alten und neuen Welt bilden.

## Proben aus russischen Romanen.

### 2. Die Streizigen.

Nach dem petersburgischen Thronwechsel schickte die vierzehnte Stunde des Tages. \*) Im dem Hofe versammelte sich der herrliche Reichthum. Auf der rechten Seite eines geräumigen Saales, dessen Gewölbe in der Mitte durch eine Säule unterstüzt war, zwischen zwei Bänken stand der von den höchsten Ären mit verschiedenem Pfeilern an der Seite und mit einem sehr prächtigen Baldachin. Hinter demselben schimmerte der goldene Thron. Hinter dem Baldachin an der hinteren Wand des Thrones über der schimmernden Decke war das Bild der Mutter Gottes zu sehen. Zur rechten Seite an einer kleinen mit gelbem Gewebe bedeckten Pyramide lag der mit kostbaren Steinen besetzte Reichthum. Der ganze Boden des Saales hatte prächtige Teppiche, und an den Wänden sah erheben sich vier Stufen bis zum Boden mit reichem Tapezwerk geschmückt. Himmelstempel füllte die Wände an den Seiten tiefen die Stützen der untergehenden Thron nicht in den Saal fallen. Die Wände waren mit Leinwandbilden, deren Gemälden und verflochtenen Erzeugnissen gegliedert. In der gleichen Entfernung von einander an der Wand befanden sich. Die daran benachbarten Wandgemälden verdrängten ein großes Bild im Saale und bezeugten die auf den Schwestern folgende Versammlung, den Patriarchen, die Metropolit, \*\*) Synodale, Bojaren, Chelmskische \*\*\* und Reichsräthe. Die Vorstehenden trafen in einiger Entfernung. †) Im Saale herrschte tiefe Stille, und alle

Worte waren auf den Patriarchen Josaphat gerichtet. Endlich stand er auf, gab der Versammlung seinen Segen und sprach: „Nach dem Willen des allmächtigen Gottes, der Himmel und Erde erschaffen hat, in dessen Hand das Schicksal aller Völker der Erde und aller Nationen liegt, ist unser geliebter Herr, der Eiserne und Großherzog Peter Alexjewitsch, aus diesem irdischen Leben ins ewige übergegangen.“ \*) Sein heiliger Wille geschehe, und sein Name sei verherrlicht. In der Versammlung unserer Ären an ihren Väter unser Gebet für die Ruhe der Seele unser verstorbenen Eiserne, und daß ein neuer Eiserne dieser verstorbenen Stadt und ganz Russland werden den werde. Dem reichgläubigen Eiserne Joann Alexjewitsch gedächte es, auf den Thron seiner Ären zu steigen; aber er erklärte uns, die wir ihn einluden, die Herrschaft zu übernehmen, seinen Willen. Er tritt das Reich seinem Bruder, dem reichgläubigen Eiserne Peter Alexjewitsch, ab. Darum spricht unser Willigung \*\*) nach dem Willen der Eiserne Natalia Kirilowna, die zu dieser Versammlung: Eiserne und Gott, den Herrn, bitten, der das Herz der Gerechten zum Guten wendet, und einen Eiserne und Herrscher von ganz Russland wählen.“ \*\*\*) So oft im Laufe dieser Rede der Patriarch den Namen Gottes aussprach, nahmen die Anwesenden ihre hohen Köpfe zum Gebet oder schwachen Ansporn an, und sagten ein Kreuz. Als der Patriarch sich niederkniet hatte, stand der Bojar Mikailowitsch auf und sprach: „Nun auch, dem unterthänigsten und geziemendsten Diener des Eiserne kommt die Aufregung zu, welcher von den Eiserne das Eiserne den Ären erwiehen soll. Von alter Zeit her ist es Sitte, daß der älteste Sohn des Eiserne der Erbe des Thrones ist. Welches Recht haben wir, anstatt des älteren Bruders den jüngeren zur Herrschaft zu berufen? Dem Eiserne Joann kommt es zu, den Reichthum zu ergründen.“ — „Hast Du vielleicht nicht gehört, Joann Mikailowitsch, was der heilige Patriarch sagte?“ — „Wachte der Bruder der Eiserne, der Bojar Wassiljow, ein.“ — „Kann man denn dem Eiserne Joann zwingen, den Thron zu verlassen, wenn er nicht will?“ — „Ganz richtig, Joann Kirilowitsch!“ — „sagt Mikailowitsch, „Zwingen darf man ihn nicht, aber bitten kann man. Vielleicht hat er seinen Eiserne geändert.“ — „Man hat den Eiserne bereits geändert, er hat erwischt; ihn abermals zu bitten, wird unangenehm.“ — „entgegnete Wassiljow. — „Ist es damit genug, Joann Kirilowitsch? Obgleich es sich nicht gehört, in dieser Versammlung die Gründe zu erörtern, die man in Nothwendigkeit, so darf man sie doch auch nicht verbergen. Wäre glänzend, daß man dem Eiserne Joann zugewandt hat, dem Thron zu entsagen.“ — „Wer hätte ihn zwingen können?“ — „fragte der Vorsteher des Reichthums der Eiserne, Groß Michael Kirilowitsch Dolgoroff. — „Wie soll ich das wissen? Ich glaube sehr nicht daran, und sage nur, was ich auch als Reichthum umbringt.“ — „Glaube nicht an jedes Gerücht.“ — „sagte Dolgoroff fort. — „Man kann dem Eiserne selbst fragen. Eine Sache wird es für Dich sein, wenn ich frage, daß Du die Pflicht des Reichthums ohne Grund an deinen Reichthum hast. Ich merke, worauf Du giest.“ — „Glaube Du vielleicht, daß ich von der Eiserne Natalia Kirilowna spreche? Brauche mich Gott, der Herr. Die Eiserne hat mit ihren heiligen Söhnen dem Reichthum vorgegeben. Sie hat nicht die Reichthum geteilt.“ — Die letzten Worte sprach Mikailowitsch mit einem bedeutenden Lächeln, welches nur seine Kaiserin verriet. Die Bojaren erwiderten sich. Es erhob sich unter ihnen ein heftiger Murren, woran nach und nach die ganze Versammlung Theil nahm. Endlich rief sie laut der Reichthum: „es soll die Wahl zum Thron statt finden durch allgemeine Zustimmung aller Reichthümer des Reichs.“ Die Ären sprachen diesen Bescheid nicht. Inzwischen verläuteten sich auf dem Platz vor dem Palaste Glocken, Chelmskische, Moskauer Chelmskische, Dänen, Schützen, sibirische Chelmskische, Bojarenkinder, fremde und einheimische Kaufleute, sowie noch andere Menschen verlegte:

\*) Die Stunden wurden vor Mitter in Russland in Tage und Nachstunden eingetheilt. Mit dem Aufgange der Sonne begann die erste Tagelands, und diese währte nun fortgesetzt bis zum Untergange der Sonne, von wo an dann die Nachstunden geübt wurden.

\*\*) Die zum Patriarchen Josaphat waren in Russland nur fünf Metropolit; er verordnete ihre Zahl auf zwölf.

\*) Gemeint das Eiserne, welche die Grundsatzigkeiten unter sich hatten.

\*\*) Bojaren verstanden alle Reichthümer, am Hofe, im Militär und Civil. Sie empfingen eine Befehlsung von vier bis hunderttausend Rubel des Jahres. Die Reichthümer bildeten den zweiten Grad nach den Bojaren. Sie waren jedoch nicht selten in dem Reichthum gekörnt, wie die Bojaren; sie bezeugten den Eiserne auf Reisen, empfingen die Gesandten und führten sie am Hofe auf, und wurden als Bedienten in die Städte geschickt. Die Reichthümer (welche die Reichthümer) wurden auf besonderen Befehl des Eiserne nach ihren Fähigkeiten in bürgerlichen Angelegenheiten gebraucht. Die Reichthümer (Dien) führten das Protocol des Reichthums, trugen die Böden vor, (wie) sie folgten die Befehle des Eiserne nicht und standen vor dem Hofe mit den heiligen Chelmskischen.

\*) Am 27. April 1682.

\*\*) Diesen Titel gab sich die Patriarchen selbst.

\*\*) In den Tagbüchern der Kaiserin und Geheimschreiberskinder finden sich zwei verschiedene Nachrichten über die Thronbesteigung Peter I., deren Mithrasbrüche bis jetzt weder durch einheimische noch fremde Schriftsteller geübt sind. In der Beschreibung zum Thron: „Die Eiserne“, wird der Widerspruch erklärt, und die Richtigkeit der Angaben des Kaiserbüchchens gezeigt werden.

nen Berufs.") Die Streitknechte, geführt von ihrem Obersten, zogen auf den Hüpfen und stellten sich in Ordnung auf. Einige Regimente waren in dunkelgrünen, andere in bläulichen Lacken, die vorn auf der Brust mit blauen gekrümmten Säbeln besetzt waren. Jeder war mit einem Helm, einem Gremse und einem glänzenden Helm besetzt, welches das Ansehen von einem halben Monde hatte. Die Streitknechte formten die Kette vor sich in den Reihen und nahmen die Gremse auf die Schulter. In ihren Reihen war eine Menge besterter, schöner und weiser Jünglinge mit Abwärtungen des jüngsten Geschlechts, des zierlichsten Wuchses und anderer aus der besten Gattung entlehnter Eigenschaften. Auf andern waren alte und reife Krieger zu sehen. Gegen den Palast zu schloß das Eisenzeigler Regiment. Auf dem äußersten rechten Flügel stand der Königlichste Vorposten.<sup>\*)</sup>  
(Schluß folgt.)

### Ungeordnete Krennweite zweier Engländer. (Schluß.)

Wiese Werten wurden nun noch zu Gunsten Herrn Döbblers anwesend gehalten, der jetzt wieder Eporen anlegte. „Nun“ brauchte 9 Minuten 5 Sekunden.

Der Lauf des letzten Pferdes schloß die Hälfte der aufgegebenen Strecke, d. h. 100 Meilen, die in 4 Stunden 19 Minuten 10 Sekunden zurückgelegt worden waren. Man machte Herrn Döbblers jetzt den Vorfall, die Reiter zu wechseln, allein er sagte es nicht und sagte, er wolle erst noch einige Touren machen. Er schien ein wenig erschöpft, sonst aber vollkommen wohl.

„Doch“, der zum zweiten Male auf die Bahn kam, brauchte in 4 neuen Meilen 8 Minuten 15 Sekunden. Nachdem dieser Lauf vollendet, fand sich, daß 129 Meilen (ungefähr 18 Stunden) in 5 Stunden 11 Minuten 50 Sekunden zurückgelegt worden waren. Herr Döbblers entsagte sich endlich, sich einige Erfrischungen und etwas Ruhe zu gönnen. Auf der errichteten Erhöhung, wo er mehrere Damen von seiner Bekanntschaft fand, setzte er sich an einen goldenen Tisch, vergelte unter der Versicherung, daß er einen weiteren Woffschmerz habe, ein kaltes Rebholz mit vielem Appetit, und nachdem er noch ein Glas Wein getrunken und im Gehen 6 Minuten 20 Sekunden geruht hatte, stieg er wieder zu Pferde, ohne seine Kleidung im Geringsten zu wechseln.

Wenige Augenblicke nach seinem Austritt und im Augenblicke, als Herr Döbblers in den Döbblers stand, machte „Herr Estemont“ einen Seitenritt und warf seinen Reiterharn auf den Kopf auf den Rand. Dieser

\*) Einmal waren Hölzer, welche bei der ersten Zeit Dienst verrichteten. Gewöhnlich waren diese Hölzer, Streitknechte, die da, bei der gewöhnlichen Art bedienten, und solche aufgegebenen Hölzer genannt. Auch die Streitknechte waren bewaffnet; sie hatten die Aufsicht über die Reiter des Harns und die für die Last der bewaffneten Hölzer rücker von Lebensmitteln. Sie hielten den Harn an, gingen oder führten hinter ihm und vollzogen manche unbedeutende Aufträge. Der Stand der Hölzer (Döbblers, oder Döbblers) wurde durch gewöhnliche Befehle des Harns erteilt, worüber nicht mehr. Eine Befehlsbefehlsbefehlsbefehls, sondern es erhielt sich durch die Einfuhr und einem Handgelenk. Der Befehlsbefehls war, an Befehlen sich in glänzenden Hölzer an Hof zu begeben, um die Befehlsbefehls des Harns zu vermeiden. Sie wurden auch in Hölzer und Hölzerbedienten gebraucht. Die meiste Befehlsbefehls befanden sich höher als die Hölzer. Die letzten haben das Recht, in Befehlsbefehls die Hölzerbedienten zu Hölzer. Die Hölzer sind Befehlsbefehls der verschiedenen Befehlsbefehls. Solche nannte man junge Leute, Söhne der Hölzer, Befehlsbefehls und Befehlsbefehls, welche nach einem Befehls in der Befehlsbefehls dienten. Sie machten das meiste Befehlsbefehls der Befehlsbefehls an, vollzogen die Befehlsbefehls und wurden zu verschiedenen Befehlsbefehls gebraucht. In Befehlsbefehls dienten sie drei Monate lang in Hölzer und wurden schon von andern Hölzer Kameraden abgelöst. Die Befehlsbefehls dienten die Hölzerbedienten zu Hölzer. Unter Befehlsbefehls sie etwa von dem Befehls der Befehlsbefehls. Ihren Befehls befanden sie daher, daß sie auf Befehlsbefehls und in der Befehlsbefehls befanden und Hölzerbedienten.

\*) Eine der beiden Befehlsbefehls der Befehlsbefehls.

Starg konnte gefährlich werden, er hatte indes glücklicher Weise seine Folgen, und da Herr Döbblers die Hölzer nicht aus der Hand gelassen hatte, so konnte er das Pferd sofort wieder bestiegen und seinen Lauf fortsetzen, den er diesmal erst in 12 Minuten vollendete. Als er vom Pferde stieg, sah man ihm an, daß er sehr müde war; allein dieses Uebelbefinden hielt ihn nicht auf; sein Wille befähigte es, und er stieg sich abermals zu Pferde. Durch seinen Eifer waren die Befehlsbefehls seiner Gegner gestiegen, und eine Menge Werten zu 25 gegen 20 wurden gegen Zurücklegung des Weges binnen 9 Stunden geboren.

Nachdem dieser letzte Lauf beendet war, schien Herr Döbblers sehr geschwächt; er sagte sich einen seiner Freunde auf den Hof; doch nach einer halben Minute stieg er wieder auf und ritt ab.

Seit Anfang des Rennens waren gerade 5 Stunden verstrichen, und Herr Döbblers hatte bereits 156 Meilen (etwas mehr als 54 Stunden) zurückgelegt; 16 waren also von den sechs letzten 9 Stunden noch 5, und von den 10 Stunden der ersten Wette noch 1 dergl., und die noch zurückzulegende Strecke betrug 64 Meilen (etwas mehr als 26 Stunden). Man bot jetzt Werten von 6 zu 4 gegen 9 Stunden, die indes Niemand annehmen wollte. Herr Döbblers ritt abermals auf, und umkreiste die Bahn fünfmal ohne einen Aufenthalt als beim Pferdebefehl.

Jetzt hatte Herr Döbblers 156 Meilen zurückgelegt; 11 Meilen ihm noch dergl., um seinen Verdrüßlichkeit zu gründen, um aber die aufgegebenen Strecke in 9 Stunden zurückzulegen, wüßten ihn nur noch 2 Stunden 11 Minuten übrig, was nur 20 Meilen (etwa 10 Stunden) auf die Stunde ausmachte, im Vergleich mit dem bereits Geleisteten, nicht schwer zu vollbringen schien. Herr Döbblers gönnte sich aus, als er von seinem Pferde „Gulfer“ absprang, eine Ruhe von 10 Sekunden und nahm ein wenig Branntwein mit Wasser. Wegen der Aufmerksamkeits, und vermuthlich vom großen Verdrüßlichkeit seiner Gegner, stieg er nun viel bequemer und wüßte, als man ihn bei der letzten Wette, abermals zu Pferde, und zog vom Befehlsbefehls der Befehlsbefehls auf der Befehlsbefehls. Das Pferd „Gulfer“ erbeutete den Kampf; als es auf die Bahn kam, wurde der Harn der Befehlsbefehls so groß, daß man dem Harn nur mit Mühe Raum schaffen konnte. Herr Döbblers langte flegelgeritt an und wurde jähzornig empfangen. Dieser Empfang war wohl verdient, denn er hatte sein verdrüßliches Pferd in 8 Stunden 15 Minuten vollbracht; also in 16 Minuten weniger als den durch die Wette vorgeschriebenen 9 Stunden; auch gewann er also gegen ihn gefegten Summen.

Gegen die letzten Augenblicke der Rennens nahmen die beiden Kampfritter die Chronometer auf der Schulter, und die Unternehmung der zu Zurücklegung der 200 Meilen erforderlich gewordenen Zeit regte genau die angegebene Zahl.

Herr Döbblers wollte den Harn der Reiter nicht dem letzten Verdrüßlichkeit aussetzen, und ritt sich daher, nach eine Meile zurückzulegen; allein diese Reiter sich dagegen, indem sie sich für vollkommen bereit erklärten. Diese zweite Erklärung wurde von den Befehlsbefehls mit neuen, lauten Befehlsbefehls aufgenommen, und nun erst stieg Herr Döbblers vom Pferde und empfing die Glückwünsche seiner Freunde. Er schien vollkommen wohl, zog, eine Reiter zu wechseln, einen Döbblers an, wozu er eine Reiter befähigte und sprengte in Begleitung mehrerer seiner Freunde nach New-Market. Hier nahm er nach seiner Ankunft ein warmes Bad und legte sich zu Bett.

### Sir Robert Peel.

Dem „Public Ledger“ zu Folge ist Sir Robert Peel im Jahre 1786 geboren, und war das Neffe von zwei Kindern. Sir Robert Peel stammt von einem Stande her, welcher der englischen Aristokratie schon manchen Aufschwung geliefert hat. Es ist jetzt sehr selten, daß er der berühmte John Wesley auf einer Reise im nördlichen England in seinem Tagbuch bemerkt: „Ich traf einen Herrn Peel, einen Baumwollendücker, der mir als ein Muster von geschäftsmäßigem und fleißigem Mann gerühmt wurde. Er begann sein Geschäft vor wenigen Jahren mit 800 Pf. Kapital, und ist jetzt durch seine Geschäftsmäßigkeit ein gewöhnlicher Mann.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Reichenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup>. 4.

4 Januar 1832.

### Die Sandwichinseln,

mit besonderer Beziehung auf die Fortschritte der  
bortigen Civilisation.\*)

1. Die zehn Sandwichinseln. Klima. Bevölkerung und  
Wohnverhältnisse. Kommerzielle Wichtigkeit derselben.

Ein halbes Jahrhundert ist bereits verfloßen, seit Kapitain Cook  
im Aufsuchen einer nördlichen Durchfahrt aus dem stillen Meer  
in das atlantische begriffen, eine Inselgruppe entdeckte, die er sei-  
nem Schiner, dem Carl von Sandwich zu Ehren, Sandwich-  
inseln benannte. In dem Entzuden, womit er von dieser herrlichen  
Entdeckung in seinem Reisetagebuch sprach, ahnete der große Mann  
nicht, daß er am Strande dieser Inseln sein ruhmvolles Leben durch  
ein blutiges Ende würde beschließen müssen.

Obgleich zehn an der Zahl sind, doch nur acht der Sandwich-  
inseln bewohnt, da die zwei übrigen kahle Felsen sind, die nur von  
Zeit zu Zeit von Fischerbooten besucht werden. Die ursprünglichen  
Namen dieser Inseln sind: Ha-mahi, Maui, Taka-ha-ra-we, Mo-  
ro-hani, Moana, Mo-ro-hai, Oa-hu, Tauai, Ni-hau, Lau-ra.  
Sie liegen innerhalb des Wendekreises des Krebses, zwischen 18. 50  
und 22. 20 nördlicher Breite und zwischen 154. 55 und 160. 15  
westlicher Länge von Greenwich; ungefähr auf einem Drittheil des  
Weges von der westlichen Küste Mexico's nach der östlichen Küste  
von China. Die Sandwichinseln sind größer als die Gesellschafts-  
inseln und andere benachbarte Gruppen von Eilanden.

Ha-mahi, die größte von ihnen, hat die Gestalt eines gleichzeiti-  
gen Dreiecks, und etwas weniger als 300 Meilen im Umfang, und  
einen Flächenraum von 4000 Quadratmeilen. Sie ist die häufigste  
der Gruppe und wegen ihrer hohen Lage gewöhnlich die erste, die von  
den fremden Schiffen entdeckt wird. Die Gebirge von Ha-mahi i-  
heben sich nicht gleich dem Gipfel von Teneriffa im atlantischen Meere  
oder wie die Berge von Etna oder von andern Inseln der Südsee  
als Christen oder Spitzfäulen in die Wolken, sondern steigen terrassen-  
artig und größtentheils ununterbrochen vom Meeresspiegel bis zum lu-  
stigen Gipfel des Moua Kea auf. Der Anblick von Ha-mahi ist

weniger malerisch und romantisch als der von Tahiti, aber größer  
und erhabener. Wenn man sich der Insel nähert, erblickt man die  
Gebirge des Innern weit früher als die Küste oder andere Anzeichen,  
die dem Schiffer die Nähe des Landes verkünden. Da steht man  
das Haupt des Moua Kea oder Moua Kea über den Wellen,  
die gewöhnlich den Horizont bedecken, gleich einer mächtigen Vora-  
müde oder der silbernen Kuppel eines prächtigen Tempels hervor-  
ragen, und deutlich unterscheidet man ihn von den unten umgelager-  
ten Wellen durch die Schärfe seiner Umrisse und durch den Glanz,  
der von den Sonnenstrahlen, die sich auf seiner Schneefläche brechen,  
ausstrahlt. Die Höhe dieser Berge ist verschiednen angegeben wor-  
den, von Einigen auf 12,000, von Andern auf 18,000 Fuß über der  
Meeressfläche. Wenn man aber annimmt, daß die Schneelinie in  
der heißen Zone 14,000 Fuß über dem Meeresspiegel beginnt, so kann  
die Höhe des Moua Kea und Moua Kea auf 15,000 f. angenom-  
men werden. Der Fuß dieser Berge ist bis auf wenige Meilen  
von der Seefläche mit Bäumen bedeckt; höher hinauf sind ihre Wände  
mit Gebüsch, Farnkräutern und Alpenpflanzen bewachsen; ihre  
Gipfel aber sind von Lava gebildet, die zum Theil verwittert, aber  
völlig kahl ist.

Un den östlichen und westlichen Seiten der Insel befinden sich  
einige Niederlassungen, das Innere derselben aber ist eine unbe-  
wohnte Wildnis. Das Herz von Ha-mahi, das aus einem weiten  
Thal zwischen den Bergen Moua Kea, Moua Kea und  
Moua Huararai besteht, ist fast noch völlig unbekannt. Kein Weg  
durch dasselbe verbindet das östliche und westliche Gestade, aber Ein-  
geborene, die in diese Wildnis eingedrungen sind, sagen aus, daß es  
mit Waldungen des Opa oder mit unfruchtbaren Kanoakichten bedeckt  
ist. Aus dem Umstande, daß in den Gebirgen häufig große Scha-  
ren wilder Gänse gesehen werden, will man schließen, daß sich dort  
herum Teiche oder Seen befinden, worüber jedoch bis jetzt keine zu-  
verlässigen Erkundigungen eingelesen worden sind. Der größte Theil  
des Anbau fähigen Landes liegt an der Seefläche, längs welcher die  
Städchen und Dörfer der Eingeborenen zerstreut liegen. Die Be-  
völkerung besteht gegenwärtig aus 35,000 Eeelen, und einem Zuwachs  
derselben läßt sich mit Zuversicht von dem wohlthätigen Einfluß des  
Christenthums entgegen sehen, durch das allmählich den innern Fein-  
den, dem Kindermorde und den meist von den Fremden eingefüh-  
ren Lastern, die bisher so nachtheilig auf die Zunahme der Bevöl-  
kerung wirkten, gesteuert werden wird.

\*) Vgl. hierzu die vorläufigen Mittheilungen des Auslandes (Jahrg. 1828  
S. 1300 u. ff.) Eine Karte der Sandwichinseln nach den neuer-  
sten Aufnahmen wird den vorliegenden Heften beiliegend folgen.  
W. B. H.



Ha-maiti ist bei weitem die größte und volkreichste der Inseln und war bis vor wenigen Jahren noch der gewöhnliche Aufenthaltsort des Königs, so wie auch die vornehmsten Häuptlinge der übrigen Elanne hier häufig ihre Zusammenkünfte hielten. Da aber die Fremden die Häfen einiger andern benachbarten Inseln für sicherer und bequemer als die von Ha-maiti hielten und deshalb auch häufiger besuchten, so süßten sich der König und die vornehmsten Häuptlinge versucht, den Lieblingsaufenthalt ihrer Vorfahren zu verlassen, und mit Ausnahme des Statthalters und der Häuptlinge von Kaavara, den größten Theil ihrer Zeit auf einigen der übrigen Inseln zuzubringen.

Von der nördlichen Küste Ha-maiti's durch eine Straße von ungefähr 24 Meilen getrennt, liegt die Insel Rami, unter 20 Grad N. B. und 157 Gr. W. L. Diese Insel ist 48 Meilen lang, mißt an der größten Breite 29, und hat ungefähr 140 Meilen im Umfang mit einem Flächeninhalt von 600 Quadratmeilen. In einiger Entfernung hat sie das Aussehen zweier von einander getrennten Inseln, in der Mitte aber sieht man, daß ein Hüfchen von ungefähr neun Meilen Breite die zwei Halbinseln verbindet. Die ganze Insel trägt Spuren ihres vulkanischen Ursprungs und entstand wahrscheinlich durch zwei nebeneinander gelegene Vulkanen, von deren Auswurf sie gebildet worden seyn mag. Die südliche Halbinsel, die größere an Umfang, ist doch, aber obgleich ihre Bergspitzen sich über die Wolken erheben, so sind sie doch nicht mit Schnee bedeckt. Das Hochland ist kesselförmig und mit erloschenen Kratern oder verdeckten Lavastromen bezeichnet; wo immer diese jedoch verwitterten, sind die Bergwände und tiefen Einschnitte derselben mit Gerstein und Bäumen bemacht. Auf der nördlichen Halbinsel finden sich mehrere erloschene Strecken ebenen und wohlbewässerten Landes, das vorzüglich angebaut ist, und obgleich dieser Theil der Insel ununterbrochen vulkanischer Erhebung ist, so lassen sich doch keine Spuren neuer Ausbrüche wahrnehmen, wie auf der südlichen Insel. Die Bevölkerung von Rami wird auf 18,000 oder 20,000 Seelen angeschlagen. Im Monate Mai 1825 wurde in Rahaina, dem wichtigsten und volkreichsten Bezirke der Insel, eine Missionsanstalt errichtet, die seitdem mit dem glänzlichsten Erfolge geblüht ist. Die Sonntagspredigten, von den englischen Missionären und eingebornen Lehrern gehalten, werden regelmäßig von zahlreichen Zuhörern besucht, und Taufende von dem Volke erhalten täglich Unterricht in nützlichen Kenntnissen und den Lehren des Christenthums in öffentlichen Schulen, die von dem jungen Fürsten Kaniteuli, dem jüngeren Bruder und Nachfolger des in England verstorbenen vormaligen Königs, von seiner Schwester Nahiana \*) und allen den vornehmsten Häuptlingen von Rami eifrig beschützt werden.

(Fortsetzung folgt.)

### Samuel Johnson und seine Zeitgenossen.

(Fortsetzung.)

Johnson kam nach London gerade zu seiner Zeit, wo das Leben eines Gelehrten gleichbedeutend war, mit Glanz und Verachtung.

\*) Ueber die königliche Familie der Sandwichinseln wird ein späterer Artikel Bericht geben.

Mem. d. H.

Es war eine düstere Nacht zwischen zwei schönen Tagen. Das Zeitalter der Mäcenas war vorüber, und das Jahrhundert allgemeiner Lerna- und Leibeslaster noch nicht angebrochen. Die Zahl der Leser ist heutzutage so groß, daß ein populärer Schriftsteller sich reichlichen Unterhalt erwerben kann. Unter den Regierungen Wilhelm's III. der Königin Anna und Georg's I. wurden sich in England selbst solche Männer wie Addison und Congreve durch ihre Schriften allein kaum das tägliche Brod verdienen haben. \* Unter gegen Ende des sechzehnten und in Anfang des achtzehnten Jahrhunderts besetzte man sich um die Metze, das an den Gelehrten begangene Unrecht wieder gut zu machen. Vielleicht gab es nie eine Zeit, wo literarisches Verdienst so glänzend belohnt wurde, wo ein guter Schriftsteller so unvollkommene Aufnahme in den ausgesprochenen Gesellschaften fand, oder zu den höchsten Staatschreien gelangte. Die Häupter der beiden großen Parteien, die damals England theilten, wetteiferten mit einander in der Protection der Gelehrten. Congreve's erste Komödie trug ihm in seinem einundzwanzigsten Jahre Stellen ein, die ihn auf sein ganzes Leben unabhängig machten. Smith, obgleich kein Hippolyt und Phädra durchgefallen war, hätte sich mit einem jährlichen Einkommen von 500 Pf. trösten können; Rowe war nicht nur Poeta Laureatus, sondern auch Manthinspelter im Hofen von London, Secretär im Konseil des Prinzen von Wales und des Kabinettsgerichtshofes. Auch war Secretär der Friedenskommission, Andrews Phillips Richter des Prärogativengerichtshofes in Ireland, Lord Kommissär des Appellationsgerichtshofes und Handelsgerichtes, Newton Münzdirector, Steney und Prior wurden zu Gefandtschaften von hoher Wichtigkeit verwendet; Gar, der seine Laufbahn als Lehrling bei einem Seidenhändler eröffnete, war mit fünfundzwanzig Jahren Gefandtschaftssekretär. Einem Gebilde auf den Tod Karls II. und der Gabel: „die Stadt und Feldmaus“ verbaute Montague seinen Eintritt in's öffentliche Leben, seine Carlschaft, seinen Hofenbandorden und seine Auditorstelle beim Schatzamt. Swift fand nur das unüberwindliche Verurtheil der Königin gegen ihn im Wege, sonst wäre er Bischof geworden. Lord Oxford, mit seinem weißen Stabe als Großkammerherr in der Hand, schritt durch das Gehränge der Hoflinge hin, um Varnell zu empfangen, als dieser geniale Schriftsteller die Widrigkeit verließ. Steele wurde Stempelkommissär und Mitglied des Hauses der Gemeinen, Arthur Mainwaring, Donauensekretär, Liddell Secretär der Grosrichter von Ireland, und Addison Staatssekretär.

Diese Liberalität, die man den Gelehrten angedeihen ließ, war durch den selbigen Dorset zur Noth gemacht worden, der unter allen adeligen Verfehmern am Hofe Karls II. allein Talent genug besaß, um auch ohne Wappenschild einen glänzenden Rang einzunehmen. Montague verdante seine Erhebung der Gunst Dorset's und admete sein ganzes Leben hindurch die ehrsüchtige Liberalität nach, der er selbst sein Glück verdante. Die Corpsführer Harley und Bolingbroke vorzüglich wetteiferten mit den Widrigkeiten in der Ernennung der Wissenschaften. Aber nicht sobald war das Haus Hannover auf den Thron gelangt, als hierin eine große Veränderung eintrat. Die höchste Gewalt war an einen Mann gekommen, der wenig nach Poesie und schöner Prosa fragte. Die zunehmende Macht des Unterhauses hob den Varnas der Seite. Die Regie-

zung sah sich genötigt, die reichen Spenden, die sonst den Behörden zugefallen waren, zu Parlamentsmitleiden zu verwerthen, und Wolpole war mehr geneigt Parlamentarierdiner zu bestehen, als Literatoren zu bezeichnen, die er überhaupt für unansehnliche Meere ansah. Wolpole hatte ausgezeichnete Talente als Minister und für die öffentlichen Verhandlungen; aber aus Dichtern und Schriftstellern machte er sich wenig. Ein rother Hühner seines Freundes Sir Charles Hanbury Williams machte ihm mehr Vergnügen als Thompsons Jahrgängen oder Richardson's Pamela. Er hatte die Bemerkung gemacht, daß einige von den ausgezeichneten Schriftstellern, welche Lord Halifax einst in Staatsmänner umgewandelt hatte, für ihre Partei eine wahre Last, unsäglich in den Dienstgeschäften und im Parlamente stumm waren. Während seiner ganzen Verwaltung hatte sich daher kaum ein Schriftsteller von Talent seiner Huld zu erfreuen. Die besten Schriftsteller traten daher auch in die Reihen der Opposition, und trugen nicht wenig dazu bei, jenes Mißvergnügen zu erneuen, das die Nation in einem ungerechten und tödtlichen Krieg stürzte, und am Ende das Ministerium veränderte, um es durch Männer zu ersetzen, die weniger Erfolg besaßen, und gleich wenig Rücksichten auf Gelehrte nahmen als ihre Vorgänger. Die Opposition konnte ihre Verächter mit wenig mehr als Schmeicheleien und Versprechungen lohnen. Der Hof wollte dazu nichts lernen.

Dies war die Zeit, wo Johnson seine literarische Laufbahn bestritt: ein Schriftsteller hatte wenig von der Unterstützung der Vorurtheile zu hoffen, und die Gunst des Publikums war noch nicht so freigebig, um sich durch sie eine sichere Erziehung zu schaffen. Die Buchhändler zahlten so unbedeutende Honorare, daß ein Mann von richtigem Talent und unermüdlichem Fleiß sich wenig mehr verdienen konnte, als um von einem Tag auf den andern zu leben. Die magern Kühe hatten die fetten verschlungen, auf die Lage eines reichen Herrschers war Hungernoth gefolgt. Alles was man sich von Schmach und Elend denken konnte, begriff man unter dem einen Worte Poet. Dieses Wort bezeichnede eine natürliche Kreatur, die als Vogelstrolche gelbesicht bis in Ankeren herumtrieb, und auf der Stodwache oder auf dem Speicher übernachtete, im Schildbäum oder Epitaph stand und auf Kosten des Pfarrerslebens berechtigt werden konnte. Dies war das Loos mehr als eines Schriftstellers, der, hätte er nur dreißig Jahre früher gelebt, in den elegantesten Gesellschaften eingeführt, den angesehensten Klubs einverleibt, im Parlament oder als Schlichter an die answärtigen Mächte geschickt worden wäre; oder wenn er heutzu Tage lebte, von den Buchhändlern jährlich Tausende von Guineen beziehen würde.

(Fortsetzung folgt.)

## Proben aus russischen Romanen.

### 1. Die Streikeln

(Schluß.)

Kad Dolgoruch trat auf dem Balkone und blickte ein weißes Pferd vor sich, auf dem eine goldschneidige Schwärze von weissem Sammetgürtel. Wie er an den Reiten der Streikeln hinaufstie, brüllte er angründend. Die Ocheren, Häubhunder, Hundestre und Hähnsler<sup>\*)</sup> streuten ihre Adeln

in die Schreien. Die Streikeln stellten ihre Schwerter in Pyramiden zusammen, und begannen, ohne ihren Platz zu verlassen, unter sich und mit den auf dem Plage versammelten Reuten zu sprechen. „Hier bin ich auch, Ivan Borisowitsch,“ sagte der Kaufmann Kaprin, „) als er ihn erwiderte, und ging zu ihm hin. „Ich hatte Kufang im Sinne, zu Hause zu bleiben, mein kleines Schöndchen liegt am Tode. Aber das Herz ruhte nicht! Es wollte von Vater Ivan Abschied nehmen! Wenn das mit gescheit, das Ichermann zugestimmt wäre.“ „Wärstingst, die Gsaria Marpa Maerjewa hat es sich bestanden.“ „Ich glauze, man wird nicht darin einstimmen.“ Der Patriarch hatte jetzt das Kofmann, es hat aber schon lange anfangen. Wegen auf die fünfte Tagelände ist das Begräbniß schicklich in der Hauptstraße zum Dymen Michael.“ „Gut der Herr dem Entschlafenen das himmlische Reich. Der gute, gnädige Gsari! — Mein die Gsaria!“

„Erkne von Tränen. Es ist Gade. Nadrei Wolkowitsch, zwei Monate nach der Hochzeit Witwe zu werden.“ „Achste sie, o Herr, und habe Erkenntnis mit uns Sündern! Aber Wer ist der Atronsfolger des Gsari? —“ „Das weiß Gott! Man spricht verschieden.“ „Es würde auch, wenn es Peter Kirjewitsch wäre. Ich sah nämlich seine Gsariwitwe in dem Kirchhofe Kofmann auf der Jaltengasse. Der ältere ist so viel und höher; er schlägt fast die Witze zu Boden. Aber der jüngere — ein wahrer Baist. Ich betrauerte seine nach Gefallen. Ich wußte nämlich, daß eine Jaltengasse in Kofmann sein werde, ging in die Bräuterei und von da mit einigen Freunden nach dem Kirchhofe, zu dem Unterfahner, Ivan Kirjewitsch, der ein Bekannter von mir ist. Er saß unter, die Jagd finde nicht weit von Kofmann auf dem Heide, nach einem Witwe, wüßten sein. Wir saßen darin, gingen in das Wäldchen und hatten eben anfangen, um an die Pflanze zu kommen, die ich mitgenommen hatte, als sie in die Hölzer stürzen und Pfirsichbaum sich vernehmen ließ. Wir in starkem Lauf und Gade des Wäldchens auf beide Seiten. Da weißt wohl, daß es Ichermann vertrieben ist, der Jaltengasse zuhinken. Die Gsariwitwe dreht nicht weit von der Witze an, auf der ich saß. Die Unterfahner jagten einen Kranich auf. Der Kranich ging, höher und immer höher. Meinade hätte man ihn aus den Augen verloren. Nun rief der Jaltengasse einen Gsariwitwe los; der saß gleich einem Pfeile in die Höhe; in einem Augenblicke hatte er den Kranich eingebohrt, der begann nach ihm sich um zu drehen, und plötzlich trifft der Haile von oben darauf auf ihn und verpöft ihm einen Streich. Was Da mein Gott! nur die Hähnsler statterten noch ein wenig. Der Kranich überging sich und fiel brad, wie ein Stein. Der Jaltengasse sprang sofort hinzu, daß der gebluteten Kranich auf und stieg in ein schwarzes Horn. Der Gsariwitwe lag brad und legte sich an den Hahnschweif des Jaltengasse; dieser brachte ihn mit der Deute zu den Gsariwitwen. Darauf stiegen die noch einige Hähnsler los. Tausend gingen die dreien Gsariwitwe weiter, und stiehe, gerade auf die Witze zu, auf der ich saß. Ich war vor Schrecken außer mich und verlor mich hinter den Kesten, wie ein Hirshorn vor dem Jäger. Die Gsariwitwe näherten sich dem Banne. „Brige mir das Jagdwort.“ „)“ sagte Peter Kirjewitsch zu dem Jaltengasse. Dieser nahm ein Buch aus einer verfallenen Brieftasche, die ihm an einem ledernen Bande an der Seite hing, und gab es dem Gsariwitwe; dieser betrachtete das Buch: fing an zu lesen, wendete sich zu seinem Bruder und fing an laut zu lesen. Mit welcher Erköstlichkeit er las! Nein! Ich muß sagen, gebe Gott; daß Peter Kirjewitsch unsere Gsari Witwe.“ — „Und warum das? —“ fragte ein Mann in einem Lederrock, der die letzten Worte gehört hatte, und sich ihnen näherte. Sein Rock hatte lange fliegende Ärmel, und auf dem Kopf trug er eine niedere Sammetkappe mit Pelzverkleidung. „Es war der Weimann Schunawoff.“ „)“ Kaprin wurde sehr und wußte nicht, was er antworten sollte; Borisow aber sah Schunawoff schon ins Auge und sagte: „Was hat Herr Schunawoff in unser Gespräch zu mischen? Wir können als Fremde sprechen, was wir wollen, und brauchen Niemand zum Hörer.“ „Was hast Du und zu berichten?“ — „Gernad, gemad. Herr Häuflicher. Ich kann

\*) Nach einer handschriftlichen Person im Roman. Granteer und Freund des Hähnsler Gsariwitwe.

\*\*) Unklarheit, eigentlich das Ordnungswort; liegt das das Wort eine ganz andere Bedeutung, deswegen es auch hier im russischen Texte so italiene gebildet ist.

\*\*\*) Sein Name kommt häufig in den Annalen der Gsariwitwen auf vor



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N. 5.

5 Januar 1832.

Die Mauroichalis und der Graf Capodistrias.

(Fortsetzung.)

Diese glänzenden Thaten gewannen ihm das Vertrauen der Nation. Deputirter am Kongreß zu Ultrad und Epibaurus wurde er zu dessen Präsidenten erwählt, ein Amt das er nur verließ um die ausübende Gewalt zu übernehmen, die ihm von diesen beiden Versammlungen übertragen wurde. Es ist bekannt, wie oft die Macht Ibrahim an dem Geiß von Maina scheiterte, und immer waren es die Glieder der Familie Mauroichalis, die die Mainoten zum Sieg führten. Arriakidis, Petrobeis' Bruder, stark, siegreich, Elad und Ganak, seine Söhne, hatten dasselbe Loos, fünf- undsechzig Glieder dieser Familie fielen als Märtyrer der griechischen Unabhängigkeit, und man kann behaupten, daß die Mauroichalis das von der Familie der Fabier in Rom gegebene Beispiel in Griechenland erneuerten.

Die Mauroichalis trugen viel zur Erhebung des Grafen Capodistrias zur Präsidentschaft von Griechenland bei. Georg war einer der drei Kommissarien, denen von der Versammlung zu Lebzeiten die ausübende Gewalt provisorisch übergeben wurde. Diese Kommission beistete sich, ihre Autorität in die Hände des Grafen niederzulegen, der bei ihrer Uebernahme schwur, die Konstitution unantastbar zu erhalten. Einige Zeit später ließ der Präsident die Absicht merken, sie zu ändern; Marki und Georg Mauroichalis, Mitglieder der Kommission, fürchteten nun eine schwere Verantwortung auf sich geladen zu haben, da sie die Fägel der Regierung aus den Händen gegeben hätten, ohne eine öffentliche Gewährleistung gefordert zu haben, und theilten ihren Freunden ihre Besorgnisse mit. Der Präsident hatte seine Spione nur zu zeitig aufgekauft, um nicht von diesen Mittheilungen unterrichtet zu seyn. Marki wurde bei Nacht von einer Bande Schürzen aufgehoben und in den Kerker geworfen, wo er acht Monate lang das Verbrechen eines freundschaftlichen Vertrauens büßte. Georg Mauroichalis, von dem nämlichen Schicksal bedroht, verließ Megina und suchte in die Gebirge von Maina. So kühnliche Capodistrias seinen Eintritt in Griechenland an, und dies Ereigniß war der Vorläufer langer Verfolgungen, die er gegen die Familie Mauroichalis richtete.

Später enthüllte Petrobei, als Mitglied des Panhellensions, bei Gelegenheit einer Mittheilung hinsichtlich der Gränzen, seinen

Kollegen die despotischen Absichten der Regierung. „Solche Wertschläge,“ sagte er, „müssen einem von der Nation gewählten Krieger gemacht werden, nicht aber uns, die wir einen solchen nicht vorstellen. Warum jagt man noch immer die schon so lange versprochene Nationalversammlung zu verhaften?“ — Derselbe Petrobei beklagte sich später, gegen die in Poros anwesenden Minister der drei Mächte litt er die tiefe Verachtung, die Capodistrias gegen die Rechte und Institutionen äußerte, die doch die Nation durch so viele Opfer errungen habe. Herr von Ribeaupierre übernahm es ihm zu antworten, und bemühte sich in einem Schreiben ihn von den rechtlichen Bestimmungen des Präsidenten und seiner Achtung gegen die Konstitution zu überzeugen. Auf die nämlichen Vorstellungen, die er nachher im Verein mit mehreren ausgezeichneten Männern dem Präsidenten machte, antwortete dieser nur durch diplomatische Winkelspiele, indem er von der Nothwendigkeit sprach, die Regierung Griechenlands mit den bei dem größten Theil der europäischen Mächte herrschenden Prinzipien in Einklang zu bringen. Endlich hat Mauroichalis den Marschall Ruffin in einer Unterredung, die er mit letztem hatte, seinen ganzen Einfluß anzuwenden, um den Präsidenten von der gefährlichen Bahn, die er eingeschlagen, abzubringen. Capodistrias war, ehe noch der Marschall mit ihm sprach, \*) durch seine Spione schon von dieser Unterredung unterrichtet; der erlauchte Marschall möge zugehen, ob die Sprache Mauroichalis das geringste Institutionelle enthielt, ob seine Forderungen von der Art waren, daß sie die Einheit des Staates gefährden konnten, wie Verlaumber das Publikum so gern überreden möchten.

Schon wie jetzt, welcher Waffen der Präsident sich gegen ihn bediente. Eine alte Eifersucht trennte die Mauroichalis und die Mürhines. Durch ihr Zaubern bei der Bemessung gegen die Türken, und durch den Kalkül, den sie bei der Unterstüßung der Insurrection bilden ließen, hatten die letztern den Unwillen ihrer Mitbürger in hohem Grade auf sich geladen, und die ihnen für dieses Benehmen drohende Rache wurde nur durch die Großmuth

\*) Der Marquis von Talon, damals französischer Gesandter bei der griechischen Regierung, hatte sich bereit den Marschall von der Treuehaftigkeit eines Unterbeamten zu unterrichten, der das was bei seiner Unterredung verhandelt wurde, hinterbrachte. Der schwandhafte Beamte wurde nach zweimonatlichem Verweil nach Frankreich zurückgeschickt.

Neuromidialis abgewendet. Dieser Umstand, der beide Familien einander wieder näher gebracht hätte, schien beinahe schon die gänzlich ausföhlenden zu wollen, als der Präsident es unternahm, den kaum erlöschenden Haß in neue Flammen anzufachen. Auf der einen Seite zog er die Murchinos an sich und überhäufte sie mit Wohlthaten, auf der andern entfernte und verfolgte er die Neuromidialis; so suchte er beide Parteien gegen einander aufzureizen, um eine durch die andere auszureiben, und so unter diesen innern Kriegen seiner Autorität wieder zu befehlen, die durch die Bedrückungen seiner Statthalter bereits sehr gekniet war. Sein Plan schritt. Entrüßt über die Placereien Oenovosios forderten und erhielten die Notabeln seine Juräberufung. Der Präsident ließ sich indeß nicht abreden; nach Verlauf einiger Zeit setzte er diesen Gouverneur wieder ein, und zwar mit so unüberwindlicher Hartnäckigkeit, daß die Admirale der Mächte, die von diesen Beliehungen unterrichtet waren, und Gefahr desorgten, Vorstellungen machten, denen der Präsident jedoch nicht entsprach, und es auf neue Unannehmlichkeiten ankommen ließ, ehe Oenovosios seine definitive Absetzung erhielt.

(Schluß folgt.)

## Das englische Unterhaus.

(Fortsetzung.)

Als einer der merkwürdigen Erscheinungen im Unterhause fällt einem neuen Mitgliede der große Unterschied zwischen dem Rufe an, den ein Mitglied in der Kammer, und den es außer der Kammer genießt. Einige Mitglieder werden von der Versammlung aufmerksam, ja gewissermaßen ehrfurchtsvoll angehört, während sie im Publikum nicht im Mindesten gemerkt werden oder gar völlig unbekannt sind. Ein neues Mitglied erkauft über die Komplimente, die an einen Herrn Baring verschwendet werden, über die Hochsprache, die einem Herrn Wynne zu Theil wird, über die Lobspüche, mit denen man einen Herrn Attwood überhäuft: er würde noch mehr erkennen, wenn er diese Redner zum ersten Mal höre und bevor er noch selbst von dem Geiste des Hauses durchdrungen ist. Allein nicht eine einzelne Rede ist es, sondern der allgemeine Charakter einer Reihe von Reden, die diesen Mitgliedern eine so dauerhafte Achtung verschafft haben; eine Kenntniß der Details, eine geschickt angebrachte Schärfe der Replik, und besonders ein eigenenthümlicher Ansehen von Treueherzigkeit — Dies sind die Mittel, die wiederholt angewandt unermüdet ein Ansehen schaffen, das von dem Publikum nicht begriffen werden kann, weil es ein Mitglied des Unterhauses nur nach einigen, oft schlecht vorgetragenen und eben deshalb von den Journalen oft mangelhaft wiedergegebenen Reden kennt. Das merkwürdigste Beispiel von diesem Unterschiede zwischen der Parlaments- und Landes-Reputation bietet uns Sir Robert Peel. Unbestritten hat kein Mitglied so wie er das Unterhaus in seiner Gewalt. Er erhebt sich — Alles schweigt. Er beginnt, indem er sich der Gewohnheit zu Folge mit den Worten: „Mr. Speaker“ an den Sprecher wendet, und gleich bei dem ersten Satze fällt man, daß man einen Meister hört. In der That läßt sich kein so vollendetes, so durch und durch ausgebildetes Dia-

lektiker denken als er. Seine Beredsamkeit ist unvergleichlich klar und bestimmt; seine Töne der Ueberragung, des aufschlügen Gerändnisses oder des ersten Angriffes würden selbst auf der Bühne von ergreifender Wirkung seyn. Seine Art Etwas heimzugeben, seine Kunst sich auf der schwachen Seite der Argumentation seines Gegners einzubohren, Details gegen Prinzipien und Iner zu führen, und Prinzipien gegen Details, seine Gewohnheit, eine Wahrheit aufzuschieben mit dem Wunsche, als wolle er darauf seinen Vortrag stützen, und die Geschicklichkeit, mit der er denn aus dieser Wahrheit die scharfsinnigsten und geistreichsten Sophismen abzuhängen weiß — Dies sind die wahrhaft vollkommenen Eigenschaften parlamentarischer Gewandtheit, die außer dem Parlamente nie errungen werden können, und Sir Robert Peel ist einer von den wenigen Rednern, die sich große Mühe gegeben haben, sie zu erlangen. Wenn nicht Alles, doch das Meiste, was an ihm bewundert wird, ist das Resultat ersannlicher Uebung und ersten Studiums. Seine Action, der Konnex der seiner Stimme, sein Lächeln, seine Handbewegung sind durchaus die Frucht der Vorbereitung, so gut wie die eines Schauspielers in Frankreich selbst, wo die Aktion so gut eine Wissenschaft wie eine Kunst ist. Er ist nie theatralisch, aber stets dramatisch. Was Young auf der Bühne ist, ist Robert Peel im Parlamente.

Nur wenige Mitglieder des Unterhauses verlegen sich wahrhaft auf parlamentarische Redekunst; theils weil, wie gesagt, der Konversationston von so großer Wirkung auf die Kammer ist, theils aus Furcht sich lächerlich zu machen, theils auch, weil die meisten in einem schon so vorgeordneten Alter erst gewählt werden, daß sie nicht wieder zu lernen anfangen mögen. So kommt es, daß die Repräsentanten Großbritanniens überhaupt sich begnügen, ihre Meinung auf die, wie sie glauben, einfachste Weise auszusprechen, die jedoch nicht selten bis zum Gemeinen herabsinkt. Sie sprechen mehr für ihre Konstituenten als für ihren Ruhm, und dann wird die Ausbildung der Redekunst auch dadurch gehindert, daß die Gabe scharfsinnig zu sprechen eine der gewöhnlichsten ist. Männer von gewissen Stellung im Leben, von einem gewissen Alter und von einigen Kenntnissen des traglichen Gegenstandes sind selten um Worte verlegen. So spricht Jedermann im Unterhause gelassen, und deshalb gibt sich auch Niemand die Mühe mehr, als geistig zu seyn. Da sie finden, daß sie über Gedanken ohne Kunst vortragen, so glauben sie auch, es sey nicht möglich dieselben besser auszubringen.

Jeden Tag hört man Klagen über den Mangel an Genauigkeit in den Journalen, welche über die Sitzungen Bericht erstatten, und in der That findet man auch einen sehr großen Unterschied zwischen den Reden, die gehalten worden sind und wie sie im Druck erscheinen. Insofern liegt die Schuld hiervon mehr an den Rednern als an den Stenographen; denn nur wenig von der Stimme gelangt bis zu den Bänken der Galerie hinauf. Es bedarf einer gewissen Langsamkeit des Vortrages, einer sehr deutlichen Aussprache und der langen Gewohnheit, seine Stimme gehörig steuern und fallen zu lassen, wenn man den Ton bis in die entferntesten Winkel eines für Zuhörer sehr schlecht geeigneten Saales gelangen lassen will: deshalb sind es meist auch die ältesten Redner, die am deutlichsten sprechen. Die jüngern Mitglieder, so vollkräftig und wohlklingend

nach 1990er Stimme von mag, werden stellen auf den Galerien gut  
verkauften. Jedem der einer Unterhaltungsfähigkeit beizubringen, ist  
gerne die eigentümliche Höhe der Stimme und das starke Mit-  
nehmen der letzten Worte eines Sagers bei dem Vortrage aller Mit-  
glieder angefallen. Dieser Fehler, der in der Nähe unangehen  
ins Ohr fallen mag, hat man sich angewöhnt, um den noch größeren  
zu vermeiden, nicht in der Ferne verstanden zu werden. Die meisten  
jüngeren Hörer lassen am Ende einer Periode die Stimme sinken;  
so hört der Stenograph zwar die ersten Worte, die letzten aber  
bleiben ihm völlig unverständlich.

(*Horfennuq fahat.*)

### Die arabischen Pferde.

(Was der Bruder des heimlichen Grafen Emmanuel Krumpholtz, in der „Krone  
de David.“)

Wachen, - wachen, Wachen und Weggern müßen von unvorsichtigen Jägern her das Elendland einer und derselben Race von Hirschen befreit werden. Die Wälder der Wüste, stetig auf die Kaskadenung ihrer Flüsse, bezaubern zwar, sind aber fünf berüchtigtsten Pflanzfamilien, die unsere ersten eigenen Bevölkerung bekannt sind, von den fünf Rindviehspenden des Prospektions anfangen. Aber hatte nicht Mohammed nicht in dem Lande gefunden, in welchem sie ursprünglich einheimisch sind?

[illegible][illegible][illegible]

Die persische, arabische und numidische Reiterei tritt in der *Strategie* abgilt so auf, wie noch heute in *Tage* die Reiterkrieger der orientalischen und barbarischen Nationen. Man könnte vielleicht einwenden, daß die Pferde der alten Perser an Einzelkämpfe geknüpft waren; allein jedes gute Reiterpferd kann in ein gutes Jaggpferd umgewandelt werden, insbesondere wenn man es einem leichtigen Wagen vorspannt, wie die Wagen der Perser gewesen sein mußten, deren größtenteils Wirkung vorzüglich von der *Stärke* ihres Laufs abhing. Curtius bemerkt von diesen Wagen, daß ihr Reiter den Pferden den *Reiß* an den Riemen fallen und sie mit solchem Ungestirn anrennen ließen, daß sie *Wüth* über den Lauf anwandten. *Herodotus* bemerkt von den Reitern des *Kerres* (persal), erwidert nachmalig, daß die Araber, die Perser, die Indier, die Sinesen, die Indier, die Vandalen, am *Stärke* des persischen, Meeres, der *Wüth*, die gewöhnlich dem *Gang*, *Reiß*, *Wüth* und den *Wüth* schon oben erwähnten Gegenstand wohnen. *Krieger* gibt in einer *Uebersetzung* von der *Reiterkunst*, wenn er die *Kennzeichen* eines guten Pferdes anführt, fast die *Bestimmung* des arabischen Pferdes unserer *Tage*.

Die Krieger, die jetzt die Heilenen bei der Pforte führten, mußten notwendig die Einföhrung der orientalischen Pferdearten in Griechenland zur Folge haben. Herodot gibt die Zahl der Pferde im Heere des großen Kinesos an, entsprechend also, die wahrscheinlich letzter Herrscher waren; denn man findet weder bei Herodot noch Strabo eine Anspielung auf jene zwei zu Tage so gewöhnliche Verfeämung des Pferdes. Der Einsaß des perfischen Heeres in Griechenland, der Aufenthalt des Marbonius daselbst, und der fortwährende Verkehr zwischen Orient und dem Orient mußten zur Verbesserung der griechischen Pferdearten beitragen, während die trodene Wüste und das helles Klima dieses Landes der Umartung derselben entgegen wirkten. Was die Pferde der Vorväter von Lydien bis in die Gränge des alten Mavritaniens oder des heutigen Marokko betrifft, so müßten sie ungefähr die nämlichen, gewesen, wie die heut zu Tage dort beschriebenen, von solchen Formen, sowohl, als von Farbe, die die nördlichen Völker, denen die Vorfahren der alten und neuen Griechen die Pferde des Persens zugehörten, auch sehr ähnlich gefunden haben. Die Eroberung Spaniens durch die Karthager und ihre Macht als jwei Jahrhunderte lang angedauerte Herrschaft, müßten das orientalische Blut der nördlichen und mavritanischen Rasse mit dem der iberischen Pferde vermischen. So scheint, daß die Afrikaner niemals ihre Pferde vermischten, und daß ihrem Beispiele bis auf unsere Tage das Spanien folgten, die noch immer einen Widerstand gegen diese Verfeämung haben. Gleicher Werttheil wie Spanien hatte sich in dieser Beziehung ohne Zweifel auch Sicilien zu erheben. Zwei Pforten im Südwesten von Europa waren also der Verwertung der orientalischen Pferdearten adfuh.

Was ist es, was mich so räthselhaft seiner Weiden um so begähligte  
 Dürstet; allein wegen seiner nichtklaren Treue erregte es aromatische  
 Früchte nicht in jedem Ueberflusse. Wenn dort die saftigen Pfingst- und  
 blüthigen Kirschen am freiem Fleck gefast worden, so wird ihre natürliche  
 Lebenskraft allmählich durch die Hitze des Himmels zerstört. Ich habe der  
 Natur, daß die Zeit in Tage in den von Daphnien, Kirschen, Dalgaren der  
 schönsten Gärten gezogenen Pflanze, wie die Pflanze der milden  
 Luft, die die Pflanze der Pflanze der Pflanze der Pflanze der Pflanze  
 mit ihnen den schönsten Geschmack, die Schönheit der Pflanze, die reiche  
 Mägen, den langen Saft, und überhaupt die Wärme und Erbsenfrucht.  
 Welche das flüchtige Gedächtnis, auch sind ihre Reine nicht pflanz  
 leicht. In der Natur der sie annehmbar zum zum Krieg. Ihr Verbr  
 ist sehr; sie erfordern wenig Sorgfalt; sie geben; haben nicht zu

erhöhten Willen; eignen sich deshalb zu langem Laufen und sind schwer zu ermüden. Man findet bei allen aus Affen stammenden Pferden, unter welcher Breite sie auch einseitig geworden sein mögen, eine eigenthümliche Art der Hufen zu bewegen, mit einem Gang, wodurch sie, als zu einem Stamme gehörig, bezeichnet sind. An seiner Race der arabischen Pferde ließen sich diese Kränkungen nachweisen. Die englische ausgenommen, die viel arabische Gestalt hat. Diese Bemerkung machte ich an mehr als hundert acht und achtzigtausend arabischen Pferden, welche von den Kalmücken und Tataren jährlich an den berühmten Jahrmärkten Berkejewo gebracht werden. Im Jahre 1844 kamen sieben und sechzigtausend Pferde aus den großen Stierpen, und ich darf sagen, daß ich während eines fünfzigjährigen Aufenthaltes im russischen Polen mehr als zweimalhundert und fünfzigtausend Pferde gesehen habe.

(Schluß folgt.)

### Polizei-Verhandlungen in London.

Die englischen Richter unterließen es seinen Tag, eine oder die andere ihrer Epochen mit polizeilichen Verhandlungen zu füllen, was vielleicht manchmal Lehrer einer öffentlichen Mittelbildung nicht wenig zu sehr schmerzen mag. Allein abgesehen, daß diebisch der Polizeiwärter eine ersteilige Kontrolle an die Seite gesetzt wird, erhalten wir eben durch diese Visite in die polizeilichen Gerichtssäle ein fortwährendes Gemälde von den Sitten, der Verwahr und der oft grauenvollen Verwilderung der niederen Klassen, sowie nicht selten Berührung der englischen Noth, wie sie keine andere Civilisation zu geben im Stande ist. Wenn unwürdige Richter die jetzt noch so wenig Bedacht auf diese wahrhaft dogmatischen Bilder des englischen Volkswesens genommen haben, so ist dem Publikum mancher Blick in das innere Leben und Treiben der Verwilderung Londons entgangen worden. Wie sehr wird es zu wünschen, daß auch den Verbannten unserer Polizeigerichte dieser Besichtigung zu Theil würde. Wie viele furchtbare Ungeheuerlichkeiten der bisher so unerschrockenen Polizeiwärter während dadurch an's Licht gezogen, oder aus Furcht vor dem unersticklichen Widerstand der öffentlichen Meinung unterlassen werden. Es soll daher unser Aufgabe sein, von Zeit zu Zeit diese wichtigen Gegenstände ins Auge zu fassen, wie wir denn auch mit einigen Polizeiverhandlungen des verwichenen Monats den Anfang machen wollen.

In Harton-Garden-Office wurde Anna Commers, ein anfänglich anstehendes Mädchen von zehn Jahren wegen Diebstahls auf öffentlichen Straße vor den Richterman förmlich gebracht. Der Richterman fragte sie, was sie zu ihrer Vertheidigung anzuwenden habe. — Die Befragene: „Mein Vater und meine Mutter sind nicht mehr auf der Welt.“ Ein Polizeiwärter bemerkte, daß die Ketten des Mädchens im Verzugmann liegen. Diese wurden auf Befehl des Richtermans eingespielt. Der Vater, ein furchtbar ansehender Mann, und die Mutter, die etwas bedächtig an der Brust und noch zwei Kinder an der Seite hat, traten ein. — Der Richterman: Laßt das Mädchen sprechen. — Die Befragte: Der Richterman: Wer sendete dich auf's Betteln aus. — Die Befragene: Mein Vater mit meiner Mutter, Sir. — Der Richterman zum Vater: Was habe ich zu sagen? — Der Vater: Ich war in der größten Noth, und diese allein grüß mich, mein Kind an die Straße zum Betteln zu schicken. — Richterman: Wer gab dir? — Der Vater: Ein Schneider, Sir, allein ich habe schon lange Zeit keinen Verdienst. — Richterman: Ihr seid zu einem Monat ins Correctionshaus verwurteilt. Der Vater: Und was soll ich meinen und meiner Familie wehthun? — Richterman: Fort mit ihm! Ihr seid einen Monat zum Correctionshaus verwurteilt. — Der Vater: Meine Kinder müssen ja Jüngers werden. Die Frauen, was sollen meine Kinder anfangen? — Richterman: Höre ihn, Mensch. — Während der Mann abgeführt wurde, weinte sich die Frau mit ihrem Sängling auf dem Arm an den Richterman und fragte, was sie und ihre Kinder jetzt anfangen sollten? — Richterman: Höre dich zu gut Sir. — Die Mutter: Ich kann nicht arbeiten, ich habe drei Kinder und kann sie doch nicht hungern lassen. — Der Richterman: Du warst Cuck, meines Cuck Kinder an den Bettel anzuwenden; geschwieb ich, und man bringt Cuck hierher, so werde ich und Cuck Rind gleichfalls ins Correctionshaus wandern. — Die Mutter verließ darauf mit ihren Kindern die Gerichtsstube.

Der nächste Fall, der vor demselben Polizeirichtermann stand — zu dem

sich wohl überall Seitenstücke vorfinden — verhandelte wurde, betraf einen Knaben von fünfzehn Jahren Namens Smith, der wegen eines sehr tövren gerichtlichen Angriffes auf ein Mädchen, Namens Emma, die nur ein Jahr jünger ist, als er, vor Gericht gestellt wurde. Dieser junge Gewaltthatige auf die Frage des Richters, daß er vorwärts mit ihr, als sein e Kennzeichen geistet habe. Der junge Zeit frug er wegen eines Bandes d Verwagte eingesperrt, und von ihr trübsal verlassen worden; sie habe ihm weder Zucht, noch sonst etwas mehr gebracht. Ihn auch nicht mehr geschloß, und als er wieder losgelassen worden, habe er sie mit einem anderen „Gentleman“ in Schötergemeinschaft lebend betrachtet. Dies frug mehr gewöhnlich, als er habe ertragen können, und so habe er sie, als er ihr begegnete, richtig durchgenommen. Wie sie es verurtheilte. — Der unglückliche Liebhaber wurde als obdachtiger Vagabund zu einem Monat Gefängnis verurtheilt und seine angelegte Emma, als sie die Polizeistube verließ, nahm den Arm des obenverurtheilten „Gentleman“ und wanderte vollkommen zufrieden mit der erholten Begegnung dahin.

Im Manchestersaal kam zu derselben Zeit ein anderer Verfall zur Verhandlung, der wie der vorausgehende gleichfalls als charakteristischer Zug des Lebens in London hervorgerufen zu werden verdient. — Ein Gentleman, Namens Day, wurde vor den Lord Mayor gebracht unter der Anklage, im trunkenen Zustand in ein Waichhaus eingebracht zu sein, und die ganze Waichhausinsicht „durcheinander“ gestrichen zu haben. Der Constable der Waich sagte aus, daß Day in die Stube geführt sei und geschrien habe, er komme, um nach einer Person zu sehen, die von dem Waichman „geurtheilt“ worden sei. Anfangs sagte er, die geurtheilte Person frug seine Mutter. Einige Officiere der besten Worten das Waichstufensgeplänkel (black-hole schwarze Höhle), wo bereits vor Kurzem lagen, die wo häufig als betrunnenen waren als der würdige Gentleman, und fragte ihn: ob nicht die Mutter davon davon seine Mutter frug? (Antwort: Schreie unter den Juchzern). — „Schwachsinn.“ — erwiderte der Gentleman; „Ich weiß, daß die ganze Waich besteht ist, um das Publikum in dazwischen.“ Die Waichman, denen der tolle Einfall Spas macht, schreuen, daß sie am Vortage einen menschlichen Refers so unglücklich seien, als ein neugeborenes Kind, allein da Herr Day auf seiner Verurteilung beharrte, so wurden sie endlich des Handels überdrüssig und sperrten den polternden Gentleman in die „schwarze Höhle“, um nach verfluchtem Rausch vor der Polizei über seine Unschuldigkeit Rief und Antwort zu geben. — Der Lord Mayor: Ich bin erstaunt, daß ein Mann, der das Feuer eines Gentleman von guter Erziehung hat, sich ein Vergnügen daraus machen kann, so arme Leute, wie die Waichhäuser zu insultiren. Ich wünsche, ich könnte Sie nur eine Nacht an Ihre Stelle setzen: Day: Aber möchte ich nicht hören und spüren lassen. — Ein Waichman: Ja, jetzt kann er gut hören und spüren: als wenn man trüben, ihn vor Gure Gnade zu lassen. Empfinden, und als wenn man trüben, ihn vor Gure Gnade zu lassen. Dies er mit der Nase in die harte Faust und sagte: „Das ist den Lord Mayor! Das hat ich und ich als die alten Leute von Wäichern, die einen lustigen Rief das Leben frug machen.“ Das ist ja doch, um Einem die Haare zu Ber stehen zu machen, wenn man solche Worte noch dazu in einem Waichhaus hören muß. — Der Lord Mayor verwies hier dem Gentleman sehr ernstlich seine unglücklichen Ausbrüche gegen einen Gerichtshof, der wegen seiner Litteralität, so wie wegen seiner öffentlichen Tugend allgemeine Anerkennung genießt. — Day: Ich gebe zu, Wäich, daß ich in eine Gefängnis gebracht wurde, die mein Sprachergebnis dergestalt missgünstig, daß sie nicht wußten, was sie sagten. Allein, Wäich, mir geschah schreckliches Unrecht, ich wurde ins schwarze Loch geworfen, ich lebte dort zwei, wurde in ein Verließ zu unfauberen Trümmern gefesselt. Ich hätte mich an meiner Verurteilung gekümmert, was, wie ich am nächsten Morgen fand, ein erster rechtlicher und persönlicher Versuch zu schreiben war, da ich an meinen Händeln tragen jene überhörsigen Ereignisse der Unmündlichkeit fand, die so häufig in den Fällen eines Bettlerkisses gefunden werden. (Schreie). — Lord Mayor: Gut, Herr Day. Sie sollten (nach Schilling Straße. — Was am 1. April. Wäich, ob werde Gure Herrlichkeit erfüllen. Ich noch (nach Schilling Straße aufstiegen voran der unglücklichen Wäich, die er sich gegen Gure Herrlichkeit erlaubt hat. — Der Angeklagte wurde ohne weitere Folge entlassen.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lantensacker.

Drängen, in der Literarisch-Kritischen Aufsatz der J. G. Cotta'schen Verlagsanstalt.



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 6.

6 Januar 1832.

### Die Sandwichinseln.

(Fortsetzung.)

Südlich von Mau-i nur wenige Meilen entfernt liegt das kleine Eiland Ra-ha-ra-we, das ungefähr eifs Meilen in der Länge und acht in der Breite beträgt. Es ist niedrig, und wenigstens Grad ausgenommen, von jeder Vegetation entblößt. Die Felsen sind, aus denen es gebildet ist, sind vulkanischer Natur, indem gemacht man keine Spur von einem erloschenen oder noch thätigen Krater. Seiner Gestalt und andern Umständen nach zu schließen ist es nicht unwahrscheinlich, daß es einst einen Theil von Mau-i bildete, und von ihm durch irgend eine gewaltsame Erschütterung, die vielleicht von den nahen Vulkanen auf Mau-i oder Ha-wai-i herrührte, losgerissen wurde. Man trifft hier nur wenige seltene Niederlassungen, und diese stehen unter dem Statthalter von Mau-i.

Mo-ro-tini ist ein kahler Fels, der zwischen den beiden erst genannten Inseln liegt, und die Schifffahrt in dieser Meerenge äußerst gefährlich machen würde, wenn er sich nicht so hoch über die See erhebe, daß er in allen Zeiten von den Seefahrern bemerkt werden kann. Mo-ro-tini wird bloß von Fischen besucht, die auf seinem nackten Felsenboden ihre Netze zum Trocknen ausspannen und in diesem Betradt kann man es als ein sehr vortheilhaftes geeignetes Anhängsel der übrigen Gruppe ansehen.

Ka-nai, ein Eiland von 17 Meilen Länge und 9 M. Breite, liegt nordwestlich von Ra-ha-ra-we und westlich von Kabaina auf Mau-i; von letzterem ist es durch einen Kanal geschieden, der nur neun oder zehn Meilen breit ist. Obgleich der Mittelpunkt dieser Insel höher ist als Ra-ha-ra-we, so ist er doch weder so hoch noch so gestülpt wie die anderen Inseln. Ein großer Theil von Ka-nai ist nackter Fels, und das ganze Eiland leidet häufig an langer Dürre. Die Schluchten und engen Thäler sind indes mit Dichteten kleiner Bäume ausgefüllt, die häufig von den Bewohnern von Mau-i heimgeführt werden, um daraus Pfosten und Querbalken für ihre kleinen Häuser zu holen. Auch diese Insel ist vulkanisch; ihr Boden scheint und unfruchtbar; an ihrem Seesfer aber wimmelt es von Schalthiern, einigen Arten von Meuseen und Tintenfischen. Der Einwohner sind nur wenige, vielleicht nicht über zweitausend. Eingeborne Lehrer sind mit ihrem Unterricht in nützlichen Kenntnissen und in den Lehren des Christenthums beschäftigt; fremde

Missionäre haben auf dieser Nachbarelinsel von Mo-ro-tal, das von der nördlichen Seite Ka-nai's und von dem östlichen Ende Mau-i's durch einen zwar nur schmalen aber schiffbaren Kanal getrennt ist, noch nicht Hand an's Werk gelegt.

Mo-ro-tal ist ein langes unregelmäßig geformtes Eiland, und scheint von einer Kette vulkanischer Berge gebildet, die sich in einer Länge von vierzig Meilen hin erstrecken, aber nicht breiter als sieben Meilen sind. Diese Berge kommen an Höhe denen von Mau-i gleich und sind von tiefen Schluchten und Wasserfällen zer schnitten, deren Seitenwände mit Grün bekleidet und mit Gebüsch und Bäumen bewachsen sind. Mo-ro-tal hat nur wenig ebenen Boden und daher auch wenig Pflanzungen; einige Stellen sind jedoch fruchtbar und lohnen die Mühe des Anbaus reichlich. Die Bevölkerung ist zahlreicher als die von Ka-nai, übersteigt jedoch nicht 3000 Seelen. Auch hier sind eingeborne Lehrer mit dem Unterricht des Volkes beschäftigt. Viele von den Eingebornen besuchen aber auch die Missionsanstalten des benachbarten O-a-hu und genießen deren Unterricht.

O-a-hu, die romantischste und fruchtbarste der Sandwichinseln, liegt nordwestlich von Mo-ro-tal, ungefähr zwanzig bis dreißig Meilen entfernt und hat in der Generie ihrer Landschaften am meisten Ähnlichkeit mit den Gesellschaftsinseln. Dieses schöne Eiland hat gegen sechsundvierzig Meilen in der Länge und dreihundzwanzig in der Breite. Von der Höhe von Honoumua oder Waikiki aus betrachtet, gewährt es einen außerordentlich malerischen Anblick. Eine Kette hoher Berge erhebt sich im Mittelpunkte des östlichen Theils der Insel, und erstreckt sich in einer Länge von vielleicht zwanzig Meilen bis zur Ebene von Ewa, durch die sie von den fernem hohen Bergen getrennt wird, die parallel mit der nordwestlichen Küste verlaufen. Die Ebene von Ewa mßt vom Perikrome bis Malama gegen zwanzig Meilen in der Länge und an manchen Stellen neun bis zehn Meilen in der Breite. Der Boden ist fruchtbar und von zahlreichen Bächen bewässert, die sich in tiefen Mündungen, von denen die Oberfläche der Ebene durchschnitten ist, hinwinden und in's Meer ergießen. Obgleich einer hohen Fruchtbarkeit fähig, ist dieses Flachland doch nur wenig angebaut, und man trifft auf einer Wanderung durch dasselbe nur wenige Niederlassungen. Das ganze Eiland ist vulkanischen Ursprungs, und an vielen Orten erblickt man erloschene Krater von ungeheurer Umfang; doch nach der tiefen Dämmerung und den Gebüsch und Bäumen in schlei-



gen, womit sie bedeckt sind, muß ihre Thätigkeit schon seit vielen Jahrhunderten zu Ende sein. Die Ebene von Honururu insbesondere trägt unverkennbare Spuren der angeedeuteten Wirksamkeit vulkanischer Ausbrüche; sie mißt weniger als neun bis zehn Meilen in der Länge und von der Erstfläche bis an den Fuß des Gebirges an manchen Orten zwei Meilen in der Breite; diese ganze Fläche ist mit angeschwemmtem Boden von manchmal drei Fuß Tiefe bedeckt, unter welchem man auf vierzehn bis sechzehn Fuß tiefe Schichten von feiner vulkanischer Asche löst. Diese Aschenschichten ruhen auf einer Unterlage von Kiesel, die aber nicht vulkanischen Ursprungs, sondern Kalkstein sind, das offenbar vom Meere angeschwemmt wurde und Korallen, Fischgräten, Thierschalen und Seemuscheln enthält. Nenerdings erst wurden an mehreren Stellen dieser Ebene Brunnen gegraben, wobei man in einer Tiefe von zwölf oder dreizehn Fuß des Kalksteines stets gutes reines Wasser erhielt, das durchaus ohne allen salzigen Beigeschmack war, obgleich es mit der Fluth stieg und fiel, was zu der Vermuthung leiten könnte, daß diese Gewässer mit dem dreihundert Fuß bis dreiviertel Meile weit entlegenen Ozean in Verbindung stehen. Der Kiesel selbst ist an der Oberfläche stets hart, und nimmt mit der Tiefe an Porosität zu, was es wahrscheinlich macht, daß das eingesickerter Meerwasser in den Poren des Gesteins filtrirt wurde, und hiedurch seinen Salzgeschmack verlor. Der Fuß des Gebirges, welches die Ebene nach dem Innern des Landes zu begränzt, scheint die ursprüngliche Kuppe gebildet zu haben, wahrscheinlich aber sand in grauer Verzeit ein vulkanischer Ausbruch von zwei auf breiten Grundlagern ruhenden abgestumpften Bergen statt, die von den Fremden der „Diamantberg“ und „Pansichdowlenberg“ genannt werden, und offenbar riesenhafte Vulkane sind. Die bei dieser Gelegenheit aufgeschlossenen Kissen und Vertiefungen, wahrscheinlich von Passatwinden nach einer westlichen Richtung hingetrieben, füllten die See aus, und bildeten die gegenwärtige Ebene, deren Bodenoberfläche in der Folge sich entweder aus verwitterter Lava oder dem Pflanzenmoos erzeugte, der während der Regenzeit vom Gebirge herabgeschwemmt wurde.

Am Ende dieser Ebene gerade dem Hafen von Honururu gegenüber, liegt das Thal Unuann, das in eine Schrägschlucht führt, die von dem Eingebornen Ka Pari — der Bergabgrund — genannt wird. Die Oeffnung des Thaies, das sich unmittelbar hinter der Stadt Honururu ausbreitet, ist ein vollkommener Garten, der von seinen einzelnen Besitzern mit der größten Sorgfalt angekauft wird, auch ist der Boden, der von einem reifenhüchsell das Thal herabstürzenden Flusse bewässert wird, ungemein fruchtbar. Das Thal erhebt sich von dort an allmählich bis zu dem oben erwähnten Bergabgrunde, der sieben oder acht Meilen von der Stadt entfernt liegt. Nachdem man ungefähr drei Meilen durch eine ununterbrochene Kette von Pflanzungen zurückgelegt hat, verraucht sich das Thal mehr und mehr, und die Berge steigen zu beiden Seiten schroffer empor. Die Gegend der Landschaft ist hier von entzückender Schönheit; der Thalgrund bildet anmuthige Krümmungen, durch die ein rascher Strom von einer Seite zur andern seinen geschlingelnden Lauf nimmt, und bald mit spiegelglatter Glätte sich dahin windet, bald mehrere Fuß hohe Wasserfälle bildet, oder ungesäumt und schäumend sich an Felsen bricht, die seinem Lauf entgegen-

stehen. Die Bergwände sind mit saftigem Grün von mannichfachen Schattirungen belebt und selbst die schroffen Felsenklippen, die aus den Gebüschen emporsteigen, mit Schlingpflanzen und Zierengewinnen mancherlei Art bekränzt. In manchen Orten führen sich an den steilen Bergwänden silberne Kaskaden in die dem Flusse anliegenden Wälder. Die Schönheit der Gegend gewinnt mit jedem Schritte an erhabener Pracht, indem man auf immer steiler gewordenen Grund zwischen Felsengebüschen und anderen Wäldern aufwärts steigt, bis der Wanderer endlich um einen Felsler vulkanischer Felsen bengt, und nun mit einem Male den Pari zu seinen Füßen adhnen sieht. Ungeheure Massen schwarzer und rothfarbiger Felsen thürmen sich vor ihm in fast senkrechter Höhe viele hundert Fuß hoch auf, während dicht zu seinen Füßen ein viele hundert Fuß tiefer Abgrund sich hinabstürzt und darüber hinaus dem Blick die wie von Zanderhand ein Gemälde anseht von Bergen und Thälern, Wäldern und Häusern, Stromwindungen und geschlingelten Flüssen, angebauten Pflanzungen und wilden Dichtungen, eine Landschaft von vielen Meilen im Umkreis, auf der einen Seite von hohen Gebirgen eingerahmt, auf der andern von dem weiß blühenden Wege des Pyans. Der Pfad, der an diesem Abgrunde hinläuft, mag wohl vier bis fünf hundert Fuß hoch sich über dem Boden unten erheben, dessen ungeachtet sieht man die Eingebornen an diesem schwinbelerregenden Präzipitum mit einer Würde auf dem Rücken nicht selten auf- und absteigen. In seinem höchsten senkrechten Punkte erblickt man von dem Laubgewölbe der Wälder und Gebüsche überhangen zwei rothgeblendete, gestaltlose Bilden von Stein aufgerichtet, die von den Eingebornen Atua no ka Pari, „Götter des Bergabgrunds“ genannt werden, und gewöhnlich mit Stücken von weißem Kapa — einheimischem Tuche — bekleidet sind. Jeder Eingeborne, der den Abgrund hinabsteigen wollte, pflegte sonst einen grünen Zweig vor diesen Bilden niederzulegen, oder sie mit Blumen zu bekränzen oder mit Stücken von Tuch zu umwinden. Dieselben Geschenke brachten auch diejenigen, die das Präzipitum heranstiegen, den Schutzgöttern dieses gefährlichen Pfades. Die Eingebornen beobachteten denselben Brauch auch an andern Gebirgspässen.

(Fortsetzung folgt.)

## Das englische Unterhaus.

(Fortsetzung.)

Einige Mitglieder des Hauses machten sich als Redner berüchtigt, andere von geringerem Ehrgeiz besetzt, trachteten nach keiner andern Rolle als der „Cheerers“ — und zeigten sich durch die Bereitwilligkeit aus, mit der sie ihren Beifall spenden — der nämliche Ekel Menschen, der in der französischen Kammer mit der Strahlenkrone des ewigen Brava und très bien das Haupt der Redner verkörpert. In den letzten Sitzungen des Unterhauses insbesondere nahm man eines solchen würdigen Mannes wahr, dessen „Cheers“ etwas Unnachahmliches hatten. Es war ein Corp, dessen Haus bei den letzten Volksversammlungen etwas gelitten hatte. Sein aristokratischer Vetter, der nicht die Gabe besaß, sich durch Worte Lust zu machen, entschädigte sich durch Explosionen der langgehaltenen, wühlenden

den und unabhängigen Ehrs, deren eine menschliche Stimme  
fähig ist.

Gewöhnlich erhält der Beifall nur von Seite der Opposition;  
eine minoritäre Majorität ist meistens theilhaft. Neben, die der  
unterliegenden Partei einen Denker von Beifall entlockt haben  
mehren, scheinen tauben Ehren gepredigt, und sterben in dumpfem  
Schweigen aufgenommen dahin. Auf der minoritären Seite be-  
trachtet überdies jeder seinen Nachbar als einen Nebenbuhler, der  
ihm im Wettstreit der Minisergunst im Wege steht; und deshalb  
ist es ihm wegen rednerischer Erfolge durchaus nicht hold, weil er  
sie als auf seine Kosten errungen betrachtet. Ein Theil der Opposi-  
tion wenigstens ist hingegen frei von dieser kleinlichen Eifersucht  
persönlicher Interessen, und man kann sich daher leichter einen  
Namen aus den Ränken links von dem Sprecher des Hauses, als  
auf denen rechts erwählen. Ich will mich nur: — hörte man einst  
Fox sagen — „dem Eher eines ircländischen Mitgliedes empfohlen  
seyn lassen.“ Und in der That liegt in dem ircländischen Beifall  
eine so reichhaltige Wärme, eine so herrliche Erbvergessen-  
heit, die leicht zu unterscheiden ist von dem kalten, halb ausge-  
stophenen, halb unterdrückten Eher des Engländers, Auch ist der Ire-  
länder bereitwilliger, Verdienste eines jungen Mitgliedes anzu-  
erkennen und dessen Fehlern Nachsicht zu schenken. Der jungfräuli-  
che Redner (Maiden-Orator, wie man das Mitglied bezeichnet,  
das seine erste Rede — Maiden-Speech — im Unterhause hält) möge  
nur diejenigen zählen, die sich lächelnd nähern, um ihm die Hand  
zu schütteln und irgend eine Artigkeit über seinen ersten Vortrag  
zu sagen; sicherlich findet er darunter viele Irecländer für seinen Eng-  
länder. Man hat schon oft und besonders in den lehtergangenen  
zwei Jahren bemerkt, daß in den Sitzungen der Monats-Väktre,  
wo gewöhnlich die ircländischen Angelegenheiten verhandelt werden,  
und die Reden der englischen Mitglieder sehr gelächelt sind, der  
Beifall weit lauter, der Entziasmus viel höher, die Gefühle viel  
beherzelter und die Reden weit freimüthiger geworden sind, als in  
den übrigen Väktren der Woche. Der Irecländer läßt sein Herz in  
Allem mittheilen was er vorantut, und heutzutage, wo Intelligenz  
so leicht erworben werden kann, ist die Energie zu handeln  
eine gewichtiger Eigenschaft als das Denken. „In unsern Zeiten,“  
sagte Friedrich der Große, „richtet Unwissenheit größeres Unheil an  
als das Laster.“ Und in unsern Tagen dürfen wir sagen, ist  
weniger die Unwissenheit als Gleichgültigkeit und Mangel an That-  
kraft anzuklagen.

Nur selten sieht man im Unterhause Gekörte sich eines Er-  
folgs erfreuen; die Hauptursache davon ist außer andern ihrer allzu  
bedachtvolle Egoisterei. Diejenigen, welche ihr ganzes Leben hin-  
durch die Schönheiten der Sprache kultivirt haben, scheuen es un-  
gemein, sich in den wilden Strom einer Stegreifrede zu stürzen mit  
der Gefahr, einen Satz unvollendet zu lassen, sich gegen die Gram-  
matik zu verstoßen, oder eine abgenutzte Redensart den Lippen ent-  
schliefen zu lassen, was nicht selten den besten Parlamentärrednern  
zu widerfahren pflegt. Eine andere Ursache, warum Männer von  
Gekörtheit so selten den Beifall des Hauses zu erringen ver-  
mögen, ist ihre oft allzu große Subtilität in ihren Argumenten.  
Ein erfahrener Redner, der bei einer besonders Stelle Beifall  
wünscht, wird sich absichtlich auf einen Gemeinplatz berufen lassen,

den er im Herzen verachtet. Der gekörte Denker, der solche Philo-  
soph würde sich durch einen solchen Angriff erniedrigt wohnen,  
und selten wird man daher von ihm auf der einen Seite, „die ab-  
scheuliche Verongmährerei“ auflagen oder auf der andern „den  
Untergang unsrer geheiligten Institutionen“ beklammern hören.

(Fortsetzung folgt.)

## Die arabischen Pferde.

(Schluß.)

Das Geschlecht der kothigen Pferde theilte sich durch den süßigen  
Beitritt mit dem Sarmaten, und durch diese mit dem weissen weissen Car-  
pato, mit. Die Vertheilung der weissen Race übernahm jedoch zwei Ver-  
suchen: erstens hielten die Scythen, Straßväter, die Gervosen, ihre  
Pferde zu wässern, um sie gelinder zu machen; dann wurden diese  
Pferde auf die steilen Weiden von Kithausen, Pomeranien, Deutschland, der  
Schweiz und des nördlichen Frankreichs versetzt, wo sie, statt die einheimische  
Race zu verbessern, sich vergröblichten wurden.

Hieraus ging also hervor, daß der Beitritt des alten Europa's mit  
dem mittelälteren Afien für seine Pferdezucht vorthellhafter war, als seine  
Kommunikation mit dem nördlichen. Um den ebenen Zustand der ursprüng-  
lichen europäischen Race zu beweisen, will ich hier nur die Worte des Po-  
lybius über die Schlacht an der Trebia anführen: „Insel ließ Sempro-  
nius zum Rückzuge steilen, um seine Reiter zu durchzubrechen, die nicht  
wollten, wie sie dem Feinde, den sie vor sich hatten, gegenüber manövriren  
sollte. Sie hatte es nämlich mit den Numidern zu thun, deren Gervosus  
beiz war, nach verschiedenen Richtungen sich durchzubrechen und mit des-  
sen ungeheuren zum Angriff durchzubrechen, wenn der Feind es am weig-  
sten erwartete.“ Diese Stelle zeigt ungeläufig, wie die Pferde der Römer  
und ihre Reiter sich bewiesen gegen den Feind. Die römische Reiterei  
bestand aus Fußknechten und leichten Reitern, wie sie eine zu Pferd fah-  
rende Nation stets zu erziehen pflegt. Während die Römer, mehr  
den Krieg als Fußknecht zu führen gewohnt, schwerfällige Pferde hatten, die  
sie nicht zu selten verstanden. Das Pferd Mart Karis und die Biest auf  
den römischen Sabelreitern stehen alle unter den orientalischen Pferden; ja es  
scheint sogar, daß sie die Schönheiten der letztern wenig anzeigten, sonst  
würden sie dieselben in ihren Kunstwerken vorzüglich als Modelle benutzt  
haben.

Im Jahre 710 kamen die Mauren in Spanien an und besaupelten  
dort ihre Herrschaft acht Jahrhunderte lang. Während dieser Zeit vertrieben  
sie die orientalischen Pferde: aber die vornehmliche Haltung aus, wo vor-  
züglich der rechte Boden und die hohe Lage von Kithausen der Reiterei  
und Schönheit der ursprünglichen Race günstig war. Die Praktik der  
maurischen Reiterei, ihre glanzvollen Pferdekuren zu Granada und Cordo-  
ba, das Bedeckniss einer guten Reiterei u. s. w. wirkten zusammen, eine  
große Anzahl schöner Pferde nach Spanien zu ziehen. Im sechsten Jahr-  
hundert schon war die Gervosität nicht zu verkennen: ein Schild unter an-  
dern vortheilhaften Zeichen dem Reiten Kithausen; Rab: Man ist schäufeln  
arabische Pferde zum Bedeckniss machen. Zur Zeit der Mauren also war es,  
wo die ersten arabischen Denghe in Europa eingeführt wurden. Im Jahre  
751 überzogen maurisch-berberische Mauren das ganze mittelältere Frank-  
reich und breiteten ihre Herrschaft bis an die Ufer des Rheins aus.  
Wenn nicht noch Spuren ihrer Kithausen zu Kithausen vorhanden wären;  
wenn nicht ein unsern Reiter sehr geeigneter Hageel noch den Namen  
Mont Corbousan, zum Ansehen, daß hier die Mauren von Corbousa ge-  
gert, führte, so würde die noch dort einheimische Pferdezucht hinlänglich  
dieses geschichtliche Ereigniss bezeugen. Die maurischen Pferde fanden zwar  
im Gebiete von Kithausen eine Insel, die wegen ihrer Gestalt, sowie wegen  
der Ansehnlichkeiten des Rheins oft mit dem Mittel-Deila verglichen worden  
ist, und dieser Ort war für sie vergleichsweise der am unbedeutendsten vor-  
theilhaft; wie denn auch ihre Race zwischen Dingen und Kithausen  
bald ausartete, obgleich das Pferd von Camargue noch heut zu Tage den fast  
vierenhundert Kopf der arabischen Pferde, seine mehr ausgedehnte als hohe  
Büste, seinen Hageel, seine Mähnen, seine unbedeutende Güte von



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 7.

7 Januar 1832.

### Das englische Unterhaus.

(Fortsetzung.)

Der größte Stein des Anstoßes, der den gelehrten Rednern auf ihrer Bahn zum parlamentarischen Ruhm im Wege liegt, ist ihre allzugroße Empfindlichkeit, wenn sie einmal durchfallen. „Ist dies nicht eine große Rede?“ sagte ein Unterhausmitglied zu Her, als ein Lord seine Antrittsrede gehalten hatte. „Ich kann noch nicht über den Redner urtheilen,“ erwiderte Her, „bis ich ihn einmal habe durchfallen sehen.“ Ueberhaupt wird gelehrten Männern, die im stillen Heim der Wissenschaften, oder als alten Andern eine Laufbahn verleihen, wo man notwendiger Weise so manchen Stoß erleiden muß. Der Eine gibt sie in Verweissung, der Andere in Wuth auf; einem Dritten verleiht ein Gelächter den Andern, ein Vierter wird auf immer mit Stummheit geschlagen, wenn er einen seiner Versätze unter dem Schein großer Lobeserhebungen vor der Welt zum Gespötte machen hört. Die gelehrten Männer haben auch einen großen Gegner an ihrem schon erworbenen Ruhme. Man erwartet stets allzuviel von ihrer ersten Rede. Wer weiß aber nicht, daß die Gabe öffentlich zu sprechen von allen Talenten dasjenige ist, das die meiste Vorbereitung und die längste Übung bedarf. Mit Ausnahme von äußerst wenigen waren fortwährend große Redner fast nie gleich im Anfange ihrer parlamentarischen Laufbahn ausgezeichnet. Nur wenige Gelehrte hatten vor ihrem Eintritt in's Unterhaus Übung im öffentlichen Sprechen; die tausend Ausrufe und Handwerksbeurtheile der Redner sind ihnen noch ein Geheimniß; ihre Reden sind von der Art, daß sie im Munde eines unbekannten Mitgliedes ausgeprochen sein würden, aber aus bloßer Unsicherheit, aus bloßem Ungefühle im Vortrage für sie eine völlige Niederlage werden; und eben diese Niederlage, durch die sie eigentlich zu neuer Energie angefeuert werden sollten, bringt sie in Verweissung. Ein gewandter Mann hingegen mag wiederholt durchfallen, weiß er sich nur den festen Rath zu erhalten, so darf er eines endlichen Erfolges gewiß sein; kaum ein Beispiel vom Gegentheil ist uns bekannt. Eine glückliche Befallung glücklich an Mann gebracht, eine große Ansehnlichkeit, ein edler Gedanke, ja sogar ein glühender Ausbruch macht mit einem Schlage alle Niederlagen wieder zu und setzt die Aufmerksamkeit des Hauses; und geht auch eine Gelegenheitsrede verloren, so finden Leute von wirklichem Talent und entschlossenem Muthe immer wieder eine neue. Das Unglück

ist, daß Genie und große Dreistigkeit selten so vereint sind, wie sie es sein sollten. Es ist ein bemerkenswerther Zug des Unterhauses, der jeden ansehenden Redner ermuntern muß, daß eine Rede einen Ruhm begründen, eine Niederlage ihn aber nie verlieren machen kann. Wenigstens sechsmal muß man durchgefallen sein, bis ein günstiger Erfolg vermischt wird. Die elendesten Reden in Schmach, Kalt, und selbst gesundem Menschenverstand, die je im Unterhause gehalten wurden, sind einige der Reden Broughams.

Keiner von allen Gelehrten drang so siegreich durch alle Hindernisse wie Macaulay. Mit seinem großem Rufe, der ihm voranging, in's Unterhaus gewählt und noch dazu bei einer besonders wichtigen Gelegenheit, zugleich aber auch als der Vorkämpfer einer Partei bezeichnet, erregte er die gespannteste Erwartung und war so sehr, daß er keine Nachsicht hoffen durfte. Seine ersten Reden wurden zwar mit Beifall aufgenommen und gezeigten, am nächsten Tage aber fing man an sie zu bestritten. Die Einen nannten sie Versuche, die Andern Deklamationen; Diesen schienen sie ein leeres Wortpröge, Jenen zu sehr überarbeitet. Erst in den letzten Monaten und dies durch seine Reden über die Reform erkämpfte er sich den lang verweigten hohen Rang, den sein glänzender Genie, seine tiefen und vielseitigen Kenntnisse, seine eben und hochherzigen Ansichten, seine herbe praktische Kraft des gelandten Menschenverstandes von Anfang an für ihn forderten. Allein Macaulay war auch nicht bloß Gelehrter, er war ein durchaus geübter und durch lange Erfahrung geübter Redner, bevor er in das Unterhaus trat.\*

Es ist ein charakteristischer Zug von Männern, die zugleich Redner und Schriftsteller sein wollen, daß sie ihre Worte zu gut wählen, was ihnen — so sonderbar es auch denen scheinen mag, die mit dem Ton des Unterhauses nicht bekannt sind — ungemein hinderlich ist, einen Erfolg zu erlangen. Der „Rob“ der Kammer nimmt daraus sogleich den sehr willkommenen Vortheil von Pedantismus und langer Vorbereitung zu sprechen. So war es der Fall mit dem Lord Aberdeen Jeffery, von dessen erster Rede man sagte, sie sey die Frucht von wenigstens einem Monat. Wer aber diesen

\*) Von demselben Macaulay ist die schöne Lebensbede Christi: „Er mußte Ibsen und seine Zeitgenossen,“ die unser Väter und der „Edinburgh-Review“ zu geben begonnen haben.

Kam. d. R.

ausgezeichneten Schriftstellers genauer kennt, weiß, daß er in seinem ganzen Leben noch an seiner Rede so lange gearbeitet hat. Jeffrey ist im Stande, dem Leser weg eine Rede zu halten, nicht allein in derselben klassischen Sprache, sondern auch in der logischen Ordnung, die Geistern untergeordneten Ranges nur durch langes Hören und Ausüben möglich ist. Der Lord Alcock hat seitdem seine damalige Niederlage wieder auf glanzvolle Weise gut gemacht. Es wäre noch manches Wort über Ehrl zu sagen. Dieser Mann hat es in seiner Gewalt ein prächtiger Redner zu werden, und was noch mehr ist, ein sehr einflußreiches Parlamentsmitglied; allein er muß seinen gegenwärtigen Stuhl aufgeben; unter fünfzig Gelegenheiten ist nicht eine, wo er dem Hause zusetzt. Deklamation jeder Art macht Eindruck, sie mag nun ernst, heftig oder leidenschaftlich sein — nur die Klammerei versteht ihren Zweck. Der Mann, der die auf der Freuden-Halde gesprochene oder nicht gesprochene Rede schreiben konnte, heftig wahr und dauerhaft Elemente zur Größe, und es liegt nur an ihm sie zu erringen.

Von allen Arten der Verehrtheit wird auf die Länge hinaus die vermittelte mit dem glücklichsten Erfolg gekrönt. Im Kampf der Parteilichung mit dem heftigen Redner im Sturm des Angebildes mit Enthufiasmus begriffen werden; allein das ehrenvolle Beiwort „statesman like“ — eines Staatsmannes würdig — erhält nur die gemäßigste Verehrtheit. Das Haus vergißt selten lange, daß es eine Versammlung von Männern von guter Erziehung ist, und Höflichkeit kann versichert sein, daß sie in diesem öffentlichen Kreise eben so ihren Weg machen wird, wie im häuslichen. Hätte Brougham die Zeitung des Unterhauses gehabt, statt Lord Althorpe's, so wäre darauf zu zählen gewesen, daß die Reformbill wenigstens sechs Wochen länger im Komitee geblieben sein würde. Zuverlässig würden dann alle Abende schönere Reden gehört worden sein; es würde nicht an herrlichen Bitterkeiten und Anspielungen und jermalenden Ironien gefehlt haben, und die Reformen würden folger zu Wette gegangen sein und die Zeitungen am folgenden Tage voll Lobesergießungen „über den Alles vor sich her niederwerfenden Angriff Lord Brougham's“ gesprochen haben. Aber wenn die Reformbill wieder in's Komitee gebracht worden wäre, würde es von Seiten der Antireformer neue Amendements, neuen Tadel, neue Reden, neue Verzögerungen gegeben haben. Durch einen großen Redner hätten sie in einer äußerst heftigen Disposition gebracht werden können; durch einen sanftern gutmüthigen Mann von Geist wurden sie durchsichtlich genommen bis zur Bescheidenheit schamroth gemacht. Dies mag vielleicht außerhalb des Unterhauses ein Räthsel sein, jedes Parlamentsmitglied von Erfahrung oder nicht es leicht begreifen finden. Diesen Geist der Vermittlung, diese Nebelhaftigkeit der Mäßigung besaß in ausgezeichnetem Grade Lord Castlereagh. Durch sie beherrschte er trotz seiner schlechtesten Kalsonnements und seiner grammatischsten Redeweise, die Lord Byron so bitter geistelte, das Parlament; durch sie war er unbesiegt einer der gewandtesten und demunberungswürdigsten Redner, die je das Unterhaus leiteten. Ueber den Werth dieses Talentes der Leitung können das Publikum und das Parlament nie einverstanden sein.

(Schluß folgt.)

## Die Mauromichalis und der Graf Capodistrias.

(Schluß.)

Martinos starb, und da nun der Präsident Niemand mehr hatte, den er gegen die Mauromichalis branden konnte, so entschloß er sich zur Gewalt. Er leitete einen, auf eine falsche Grundlage gegründeten Prozeß gegen Georg und Konstantin Mauromichalis ein, entzog sie ihren natürlichen Richtern, indem er sie vor die Tribunale von Argos und Speja stellte, wo sie ins Gefängnis geworfen wurden, obgleich ihre Unschuld durch Urtheil und Recht dargethan worden war. In gleicher Zeit wollte der Gouverneur Kornelios mit gewaffneter Hand sich aller Häuser der Mauromichalis bemächtigen, wurde aber kräftig zurückgewiesen. Kaum unterrichtet, daß diesem Schlag, beistete sich Capodistrias Petros zu erklären, daß er an allen diesen Unternehmungen nicht den mindesten Theil habe, daß er seine Rechte anerkenne und sein Unglück beklage.

Mauromichalis verließ damals Nauplia, nachdem er dem Präsidenten erklärt hatte, daß er sich jetzt in die unangenehmlichen Gebrüde von Maina zurückziehe, um dort gegen die Verfolgungen einer Regierung Schutz zu suchen, die seiner Familie den Untergang geschworen habe. Ich gebe hier einige Stellen aus diesem Brief, den ich vor mir habe.

„Nur das heilige Prinzip der Gerechtigkeit allein hat die Griechen gegen ihre Unterdrücker demüthet. Einer der Ersten die dem Ruf des Vaterlandes folgten, war es mein Streben ihm ähnlich zu sein. Das Blut meiner Familie, das so oft den Boden des Peloponnes und des griechischen Festlandes tränkte, ist Zeuge meiner unanwendbaren und aufrichtigen Ergebenheit. Meine Absicht ist nicht an Das zu erinnern, was ich für das Vaterland gethan habe: ich habe ihm eine glänzende Lage geopfert; seit zehn Jahren lebe ich fern von meiner Familie, trauernd über den Verlust eines großen Theils ihrer Mitglieder und in drückender Dürftigkeit. Ein Excellenz wurden Kraft eines Vertrags der dem Vaterland eine gerechte und beglückende Regierung gewährt sein sollte, an die Spitze der Nation berufen. Ich kann es nicht verhehlen, daß ich, vertrauensvoll auf die Bestimmungen die der Ruf Ihnen beilegte, zu ihrer Ernennung mitgewirkt habe. Wie groß war unser Entzücken, als wir die ersten Handlungen der Gerechtigkeit der Regierung gegen ihn, dann sehr er fort:

„Sie haben einst, selbst gegen die Repräsentanten der drei Mächte in Voro, bekannt, daß die Familie Mauromichalis sich im Nationalkampf zuerst ausgesprochen, und daß sie sich dem öffentlichen Wohl geopfert habe. Wir haben Sie versprochen, aber unsere Wohlthat und unser Ehre zu machen, und Sie verfolgen uns, und, die wir unser Blut vergossen, und die wir durch eine Reihe von Siegen, die wir durch unendliche Opfer erkaufen, allein und ohne Sie jenen Platz gründeten, den Sie jetzt einnehmen! Ich eile der öden Wüste zu, in der ich das Licht der Welt zuerst erlebte; es ist zwar ein rauher, unfruchtbarer Boden, doch hat ihn noch nie ein schmähtliches Joch gedrückt. Von dort will ich mit geringem Herzen auf das Land herabsteigen, für dessen Befreiung ich Alles geopfert habe. Ich scheide aufrieden mit meinen Mitbürgern und Waffenbrüdern.

Sie überlasse ich der Stimme Ihres Gewissens. Die Geschichte möge sich zwischen Ihnen und mir richten."

Petrobeli wurde in Apofala verhaftet, nach Nauplia geführt und ohne vorhergehende Anklage, ohne rechtliches Verfahren und Gefängnis geworfen. Der Präsident versprach ihn in Freiheit zu setzen, wenn er ihn schriftlich um Verzeihung bitten wolle: ein Aufsuchen, das Petrobeli, auf seine Unschuld sich berufend, verwarf. Ungeachtet der unabweislichen Opposition der Herren Kollitris, Wanguina und H. Palamides, wurde eine Kommission von drei Richtern ernannt, unter denen sich Marcos Capodistrias, der Bruder des Königs befand! Seit der Zeit des schändlichen Despotismus der venetianischen Verwaltung war eine solche Schändlichkeit nicht er-  
hört; konnte Griechenland, als es seine Freiheit brach, wohl denken, daß der Mann den es berief um seiner Umwälzung Festigkeit zu geben, so verwegen und schändlich sein werde, ihm neue Ketten zu schmieden? Konstantin Maromichalis (so war seinem Gefängnis, wurde wieder ergriffen und fiel in eine Schlinge, die hindurchend wies, daß der, der sie stellte, durchaus ohne alle Moralität war. Die ganze Nation erwartete mit Ungeduld den Spruch, der diese traurige Angelegenheit schlichten sollte; allein Capodistrias, der die öffentliche Meinung nicht anders äussern zu befehlen wagte, zog die Sache in die Länge, und ließ den tapfern, edlen Petrobeli im Gefängnis schmachten. Marcos Capodistrias, Präsident der Kommission der drei Richter, mußte nachblinden Griechenland verlassen. Endlich setzte die letzte Katastrophe den Ungerechtigkeiten und der Wacht der Regierung des Grafen Capodistrias gegen diese eble und unglückliche Familie, die einen großen Theil des griechischen Nationalruhm und Unglücks in sich vereinigt, ein Ziel.

### Die Keresweine.

Das Gebiet von Keres, das jene köstlichen Weine erzeugt, deren Duft allein ein todtkrancktes Weinstockfröß wieder zum Leben erwecken könnte, liegt so abseits der großen Straße, und ist wegen der in den andalusischen Gebirgen umherstreifenden jähzornigen Räuberbanden so unsicher zu vereisen, daß die meisten Fremden darauf verzichten. Die Heimat jenes Brautrancks zu besuchen. Keres, eine ziemlich kahle Stadt, liegt zwei Meilen von dem Hafen Santa Maria, und hat eine Bevölkerung von ungefähr 20,000 Seelen. Dem Reisenden fällt in dieser Stadt vorzüglich die Menge von Kaffeehäusern auf, von Personen von jedem Range und Stande: Krieger, Kaufleute, Bauern und Winzer, auf dem vertraulichen Tische zu einander Karren oder Dominos spielen. Eigarren rauchen und Wein. Hier, Orgeat oder Karyn trinken. Eigennamige Getränke ist reichlich; man bereitet es und dem Gast noch nicht selten zur Nacht gebietet. Der Wein ist nicht nur durch vorzüglichen Jucke verhält. In der Rite von Keres befindet sich die Caraja oder das Kirchhofsgräbchen, eines der berühmtesten Wundheilkräuter in Spanien. Die Pracht und Umfassung seiner Hauptgebäude, so wie der weite Umfang seiner Mauern gibt ihm einen imposanten Anblick. Von einiger Entfernung glaubt man eine kleine Stadt vor sich zu sehen, und die verschwebende Architektur scheint mehr dem Palaste eines großen Monarchen, als der Einförmigkeit stummer Wohngegend.

Die Weinberge von Keres bringen zweierlei Weine hervor: den sogenannten Stein und den süßen Wein, Moscatello und Pedro: Kimeres genannt. Letzterer, dem man gewöhnlicher den Namen Paracete gibt, ist köstlich, von schöner dunkelrother Farbe und großer Güte. Der eigentliche Paracete kommt von einem Weinberge großer Namens, der einem Riecher der Hieronymitenabtei gehört; die Traube ist schwarz und von andauernder Süßigkeit; allein der Paracete von Keres kommt ihm, so

es wegen einer feineren Kultur, so es wegen einer vorzüglicheren Zubereitung, an Güte gleich oder übertrifft ihn sogar. Die Paracete des Pedro: Kimeres vervielfältigt man leicht dadurch, daß man mehr oder minder Seiwwein zusetzt; auch wird mit dem Paracete der alte Nauplia Wein, der ängstlich selten ist, und in Malaga nicht nur zu den höchsten Preisen zu haben ist, in Genuß und Farbe laufend nachgemacht. Was gibt es dort eine dritte Weinart, Amontillado genannt, die außer Spanien kaum bekannt ist. Man bereitet sie aus wolgetrockneten Weizen, und gibt ihr den Namen Amontillado, wegen ihrer Ähnlichkeit mit der Moscatello, einem Weine von seltener Farbe und dem köstlichen Geschmack, einem wahren Metier, der in der Umgegend von Cordova wächst.

Die Weinstocke von Keres begimt an einigen Orten Mitte Septembers, ist gegen Ende dieses Monats und in den ersten vierzehn Tagen des Octobers in voller Abtheilung, und endigt gewöhnlich in den ersten Tagen des Novembers, wenn sie jedoch weicherlich bis in die Mitte dieses Monats hinein. Die Weinberge von St. Lucar, Puerto Real und Santa Maria, wo man mehr auf die Quantität als die Qualität des Weines sieht, werden vor Ende von Keres geerntet; und der Boden wird meist moosiger ist, so haben die dort erzeugten Weine weniger Farbe und Körper, als die geringsten Weine von Keres; deshalb werden sie auch zu geringeren Preisen verkauft. Man kennt sie im Handel unter dem Namen der Weine von St. Lucar und Manzanilla; in England sowohl als im Lande selbst, findet ein großer Verdruss derselben statt.

Der Boden der Weinberge von Keres ist dem Uman des Weinstockes ungemein günstig, und da man die Traube so lange am Stock hängen läßt, als sie vollkommen reif ist, so ist das Ergebnis zwar an Quantität geringer, aber an Geschmack und Kraft von ausgereicherter Qualität. Die Weintraube muss dabei erfahren, daß der eigentliche Keres von den der Stadt zunächst gelegenen Weinbergen herflammt, und zwar der am besten gelegte in der Richtung nach St. Lucar hin.

Die Winzer wählten zur Weinstock eine recht trockene Witterung; wenn jedoch die Regenzeit früher eintritt und sich sein Ausfall mehr auf spätes Weizen zeigt, so muß man wohl auch bei nassem Wetter Hand an's Werk legen. In diesem Fall, und wenn die Weinstock nicht über zehn oder fünfzehn Jahre alt sind, gibt man dem „Riech“ einen vor der Ernte abgetrockneten Wein zu, wodurch man den Mangel an Zucker, der von der feuchten Witterung und dem Mangel an Sonnenwärme herrührt, abzuheben sucht; zwei Krüge von solchem getrockneten Wein reichen für einen Boitich (dort ungefähr 500 Maas) Most an.

Da die Verrn nicht alle auf einmal reif werden, so wird die Reife wiederholt vorgenommen; wobei man zuerst die reifsten abnimmt, und später auch die übrigen, wenn sie gleichfalls genug gezeitigt sind. Auf diese Weise köbt man zwar an Menge ein, gewinnt aber dafür an Güte des Weines; auch muß noch bemerkt werden, daß man die Trauben nicht in die Äufen bringt, wenn sie von der Sonne erwärmt sind, sondern wenn die Nacht fällt die Verrn abgetrocknet.

Die Weinberge von Keres bereiten zweierlei Weine, indem sie die Trauben jeber oder drei Mal unter die Reife bringen. Die Reife bleu gleich den Köstlichkeiten der Brancieren, und soll so viele Trauben als in einem Boitich nötig sind. Das erste Produkt nennt man „Pemas“ oder Geringe, die auf folgende Weise gewonnen worden. Wenn die Trauben in die Reife gebracht sind, so werden sie von vier Männern, die mit wolgetrockneten Equilen angehen sind, und Leinwandstricken getrieben, um so viel Saft als möglich heraus zu pressen; dann bringt man sie zu getrockneten Verrn unter der Schwauke der Reife zusammen, und wenn man sie mit schmalen Streifen von Matten belegt und fönlich aufgedeckt hat, so legen zwei Männer die Schwauke so lange in Bewegung, bis aller Saft ausgepresst ist; darauf nimmt man die Hülsen wieder heraus, und wirft sie noch einmal in die Reife. Die zweite Witterung nennt man „Mugapies“. Man trit die Reife noch einmal mit den Füßen, und giebt einige Krüge Wasser darauf, klopft sie dann kräftig, jedoch nicht so stark als das erste Mal, und bringt sie dann abwechselnd unter die Reife. Wenn man aus den nun erdriegeren Treßern nicht Branntwein brennen will, so treßert man sie noch ein drittes Mal, was man „Oberligo oder Espiraglio“ nennt. In sehr trockenen Jahren ist die „Pemas“ oder das Produkt der ersten Reiterung minder geistreich und reigig; gerade umgekehrt ist es dann mit der „Mugapies“ der Fall; man hat sogar bei eini-

gen Weinbergen bemerkt, daß letztere nicht unter den Jernad steht. Der Grund davon ist, daß die Haut der Beeren durch die außerordentliche Hitze eine solche Dichtigkeit gewinnt, daß der Zuckerstoff, den sie enthält, sich nur mit Mühe die Wafler einzuwirken kann. Wenn die Witterung sehr heiß war, so wendet man ungeheuren Kalk an, um die überflüssige Waflerigkeit der Frucht aufzusaugen zu lassen. Der Zuckerstoff, der vorzüglich die Eigenschaften des Weines bestimmt, hängt nicht allein von dem Einfluß der Witterung, sondern auch von der Güte des Bodens, des Bodens und von der sorgfältigen Pflege des Weingardes ab.

Der beste Wein wird gewonnen, wenn die Sommerhitze nur allmählich steigt, wenn von dem Beginn der Reife die Zeit wenig Regen fällt, und darauf gemäßigter Wärme eintritt, der Himmel gerodet bleibt, oder ohne Regen, dann gewinnen die süßen Weine an Quantität, und die Getreide an Kraft und Dauer. Wenn das Wetter vorher ist, so führt man den „Wester“ in sehr frühen gehaltenen Reife, und läßt darin ungefähre vierzehn Tage lang einen letzten Raum, damit die Gährung vor sich gehen kann. Dann nimmt der Most auf seiner Reise bis zum Reifezeit, das Spundholz immer weiter, und wenn die erste bemerkt bare Gährung vorher ist, und der Krankenstich sich zu zeigen anfängt, so zieht man ihn auf andere neue oder sorgfältig gereinigte Fässer ab, die man zuvor gewaschen hat. Im April oder Mai nach der zweiten oder unmerklichen Gährung, wie man es dort zu Lande heißt, macht man abwechselnd einen Weg auf nur, aber ungefährezeitliche Fässer, und im September oder Oktober, wo die Hitze nachläßt, und der Wein ruhig geworden ist, nimmt man die letzte Operation zum dritten Mal vor. Endlich im nächsten Frühjahre macht man ihn zum vierten und letzten Male ab; er ist dann anderthalb Jahr alt, und wird er so schwarz befunden, so läßt man mit einem Zug von mehr oder minder Braunstein nach.

Ebensoversteht sich die „Bodega“, oder Wein Keller in Lared. Derselben besitzen nicht in antreiblichen Gewölben, sondern in großen Gebäuden, die je geräumig wie Kathedralen sind, in mehrere mächtige Stufen getrennt, wo in symmetrischer Ordnung die Fässer nach den Qualitäten den aufgestellt sind. Die Räumlichkeiten führen die Fremden mit großer Ehrlichkeit, und nicht ohne eine gewisse Fiertheit in diese Weinlager, und werden hier mit Proben ihrer besten Recepten an. Man handelt langsam und Gedulde in diesen Bodegas auf ab, macht von Zeit zu Zeit Halt, und fest sich rittlings auf ein Faß wie der alte Elten. Dann kostet man mit einem Krugergesicht den süßen Porzette, den süßigen Most, und jene unvergleichlichen, köstlichen, buntefarbigen Weine, die häufig bis sehr spät Winter erheit haben. Während außen Kälte und glühender Hitze verweht wird, derselbe in diesen Bodegasgebäuden eine ewige erquickende Kühle.

## Corrijos Ende.

(E. Ausland vorigen Jahrgang S. 428.)

In der Nacht des 10. November vorigen Jahres verließen Corrijos und seine ihm noch übrig gebliebenen Anhänger Gibraltar in zwei Barken, man weiß auch nicht in welcher Richtung. Da sie aber von der spanischen Flotte „der Republik“ verfolgt und angegriffen wurden, soßen sie sich genöthigt, an die Küste von Malaga zu flüchten und ihre Barken im Hafen zu lassen. Die spanischen Behörden von dieser Landung unterrichtet, ergriffen sogleich ihre Maßregeln und suchten nach allen Seiten hin Truppen aus, um den Constitutionellen ihren Rückzug nach Gibraltar nachzusehen zu machen. In diesem Zweck lief auch die Brigantinen „der Heros“ aus, um Corrijos nicht weiter das Meer gewinnen zu lassen. Der General Gonzalez Moreno machte sich sogleich mit Truppen auf den Weg, um die gelandeten aufzusuchen. Nach verschiedenen Bewegungen erfuhr er am 1. December Morgens, daß er sich in der Nähe der Constitutionellen befand, die einen Meeresfisch der Gattung Molina in Besitz genommen hatten und sich darin gegen die royalistischen Truppen zur Wehre setzten. Gegen Morgen forderte Corrijos sieben Offiziere, um mit dem General Gonzalez sich zu besprechen; er verlangte für sich und seine Gefährten Zustimmung des Lebens, im Fall sie die Waffen strecken sollten. Dem Gonzalez, der sich dazu nicht beifügen wollte, gestattete ihm doch sechs Stunden um sich auf Gnade und Ungnade zu ergeben. Nach Verlauf dieser Zeit sollte der Angriff erfolgen, und Alles über die Klinge springen. Corrijos sah sich endlich gezwungen, mit 52 seiner Gefährten,

unter ihnen Don Emanuel Flores Calbeton, Don Juan Lopez Pineda und Don Francisco Fernandez Goffin, sich als Gefangene auf Gibraltar zu ergeben, wozu sie nach Malaga abgeführt wurden. — Sobald die Nachricht von Corrijos Gefangenennahme in Paris anlangte, begab sich der General Caspary zu dem Minister der Marine, um dessen Vermittlung für die unglücklichen Constitutionellen bei dem Hofe von Madrid zu erlangen. Wirklich ging auch sogleich ein Courier von der französischen Regierung dahin ab, der jedoch zu spät kam, da auch von Madrid aus gleich nach erhaltener Nachricht der Gefangenen in Malaga Einheiten an den General Gonzalez abgegangen waren, mit dem Befehl, die Gefangenen aus der Haft zu erlösen und sie nach Paris zu senden, wo gleichfalls unter physisch nach Madrid abgerückt. Allein schon in Bordeaux kam ihr die Nachricht von dem unglücklichen Ende ihres tapfern Genossen entgegen. Corrijos war mit allen seinen Gefährten zu Malaga ertrunken worden.

## Gegenwärtiger Zustand der Gesellschaften in Spanien.

Das Cassi-Parlament, das im April des vorigen Jahres von einer Fahrt in die Höhe nach dem Hofen von Seville zurückkehrte, brachte Nachrichten von Unruhen mit, die auf der Insel Kastil angedrungen waren, so daß man dem Könige der bestehenden Regierung entgegensteht. Die junge Königin Pomare war mehrere Monate von dieser Insel entfernt gewesen und hatte die Zeit auf den westlich gelegenen Inseln dieses Archipels zugebracht. Auf dieser Reise war sie von einer Schaar aus schweifenden Menschen begleitet worden, die in der letzten Zeit des Jahres 1850 E. 1121 und 1150 ein Gefolge mitbrachten und brachten lassen, worin die alte Regierungsform, die (wenn es den alten Verfassungen laßt, umgewandelt, die Änderung der Oberwürde und die alten heimischen Gesetze, die den guten Sitten jener Inseln, abgeschafft wurden. Die junge Königin und ihre Gefolge glaubten sich aber dieser Gefolge weigern zu dürfen, und haben unter sich die christliche Gottesverehrung auch und gar auf. Bald darauf kam die Königin nach Seville zurück, und da ihre Begleiter ihr außer der Insel begnadeten Leben hier fortsetzen wollten, so wurden dieselben verbannt, vor Gericht gestellt und nach den bestehenden Gesetzen abgeurteilt. Da die Katholiken die Weiblichkeit der Hauptstadt erkannten, so haben von ihrem Vater eingeführte Reformen aufzuheben zu halten, so berief sie eine allgemeine Versammlung, in der Beschluß mit ihren Verrückungen durchbringen zu können. Als Hauptling, die Richter, eine große Volksmenge und mehrere Missionäre ertrieten auf diesem Landtage. Mehrere Redner von beiden Seiten traten auf, und am Ende wurde durch eine große Mehrheit der Stimmen entschieden, daß die Gefolge des Königs Pomare aufrecht erhalten werden sollten. Die Königin sah sich gezwungen, diesem Beschlusse sich zu unterwerfen; indes zeigte man wenig Vertrauen in ihre Zukunftsregeln. Die junge Königin ist sehr weiblich und möchte sich gern ihren jüdischen Ausstellungen überlassen; da sie aber härter den Albert der öffentlichen Meinung fürchtet, so wäre es ihr rathschick, die alten heimischen Sitten im Worte wieder aufleben zu lassen, um desto ungeheurer ihren Neigungen folgen zu können. Wenn man freilich unter dem gemeinen Volke dieser Wunsch Anklang findet und viele in den kirchlichen und geistlichen Gebänden des Selbstmuths jähzornig gegen sich sind, so ist es auf der andern Seite ein sehr erfreulicher Beweis von den Fortschritten der Humanität auf den Gesellschaften, daß die höhere Klasse der neuen Ordnung der Dinge so anhängig sind, daß sie einen Umsturz der Regierung der alten Verfassungen entgegenstellen würden. So war die Lage des kastilischen Staats, als das Cassi die Insel verließ.

## Nekrologische Notiz.

Der älteste spanische Priester, Don Sebastian de la Perra (Cheim des gegenwärtigen Ministers der Marine), Bischof von Alcala, Tarragona und Mitglied der Clericalen, ist in seinem 87. Jahre mit Tod abgegangen. Er war von dem ersten Consul im Jahre 1801 zum Bischof von Alcala ernannt worden.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lauenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 8.

8 Januar 1832.

### Briefe eines Franzosen aus Konstantinopel.

Die nachstehenden Briefe sind von dem Mitglied der französischen Akademie Herrn. Deland, dem Verfasser der Geschichte der Kreuzzüge, welcher seine Aufwartung im Orient in die Heimath geschickt.

I.

Péra, 28 Sept. 1830.

Wer unsere Civilisation zu abgemäht findet, muß, wenn er nach einer neuen säubern ist, ins Land der Barbaren flüchten. So bin ich denn endlich unter den Türken und habe Stoff genug vor mir, meine Rengierde zu befriedigen. Ich studire nach meinen besten Kräften die Sitten dieses Volkes, das so verschieden von dem unsrigen ist, und die Originalität der Osmanen. Ich bringe einen großen Theil meiner Tage hin, indem ich die Straßen durchwandere, Besuche mache. Auf einem Spaziergange, in einem Gespräch lerne ich mehr als in vielen Büchern. Ich werde es hier verstanden, mein Freund, Ihnen einige Figuren zu zeichnen, wie ich sie täglich vor Augen habe, ich will sie vor Ihnen sprechen lassen, um Ihnen einen Blick von dem Volke Stambul zu geben, dem bisweilen die Luft anwandelt, civilisirt zu werden. Sie werden daraus abnehmen, daß die Türken noch aus vielen Ursachen am Barbarenthume hängen; allein dieses Barbarenthum ist nicht wild und roh, es hat es sogar mehr Freiheit und gesunden Menschenverstand als unsere fortgeschrittene Civilisation.

Gestern machte ich einen Besuch bei einem Kodja, einem türkischen Lehrer im Quartier Solimanbey. Ibrahim-Effendi (so heißt er) ist ein Mann von einigen fünfzig Jahren. Sein Gesicht verräth Sanftmuth mit Würde gepaart; seine hohe Stirne, seine Abtrienase, seine blasser Farbe erinnern mich an die Lärken, die ich in Anatolien gesehen. Ibrahim-Effendi steht im Rufe, mehr Philosophie zu besitzen, als die übrigen Ulema, was jedoch kein Hinderniß ist für seine treue Anhänglichkeit an die Lehre des Propheten und selbst an viele Vorurtheile seiner Nation. Ich fand bei ihm eine sehr glatte Aufnahme. Ein Sohn von ihm, der zwischen zehn und zwölf Jahren alt schien, bediente uns mit Kaffee und Pfeifen. Dieser Gebrauch, die Kinder des Hauses aufwarten zu lassen, ist bei türkischen Familien, die keine zahlreiche Dienerschaft haben, sehr gewöhnlich. Indem mir der Kodja seinen Sohn vorstellte, bemerkte er, daß er die Absicht habe, ihn nach Paris zu schicken und dort erziehen zu lassen. „Dort, sagte er hinzu, kann man mehr

Aufklärung erwerben.“ Indes bleibt die Ausführung dieses Vorhabens einstweilen noch hinausgeschoben; theils weil sich die Mutter zu einer Trennung von ihrem Kinde nicht entschließen konnte, theils weil der Vater selbst noch einige Bedenkslichkeiten hat, seinen Sohn unter Christen erziehen zu lassen. Eine andere Ursache, die ihn denkrückte, war, daß man ihm gesagt hatte, die französische Jugend sey der Gegenwart überdrüssig und verabscheue die Vergangenheit. „Es ist wahr, erwiderte ich ihm, wir haben eine Jugend in Frankreich, die es nicht mehr sein will, und wir können süßlich das Wort eines Alten auf uns anwenden: Das Jahr hat bei uns seinen Frühling verloren. Man ist zu dem Glauben gekommen, daß die in Büchern gewonnene Erkenntniß für die Vernunft die Reife der Jahre ersetze, und daß man an der Hand der Diktoren, ohne die Gräzungen des Lebens bestanden zu haben, zu den Tugenden der Erfahrung mit einem Sprünge gelangen könne. Dieß sind die natürlichen Illusionen eines aufklärten Jahrhunderts und Volkes. Aber Sie haben von Allem Dem nichts für Ihren Sohn und Ihr Vaterland zu fürchten.“ Meine Antwort vermochte noch nicht alle seine Befürchtungen zu zerstreuen. Eine Jugend, welche die Vergangenheit verabscheut — dieser Gedanke erfüllte seine Seele mit Unruhe. Er glaubte darin auch die Verachtung gegen das väterliche Ansehen ausgesprochen. Um sich diese Befürchtung des guten Kodja zu erklären, muß man wissen, welche tiefe Verehrung die Türken gegen diejenigen hegen, denen sie das Daseyn verdanken. Der unbeschränkte Herrscher des türkischen Reiches ist in seinem Gebiete nicht so verehrt, als der Familienvater in seinem Hause. Die väterliche Unruhe des türkischen Lehrers wurde noch vermehrt durch die frische Erinnerung an seinen erst unlängst in hohem Alter verstorbenen Vater: „Ach, tief er mit Thränen im Auge, warum ist er nicht mehr auf der Welt! Er wäre das Licht meines Lebens, die Saeth meiner Handlungen; er wäre für mich eine Quelle, aus der Gnaden und Wohlthaten träufeln; wäre er arm, so würde er mein Brod essen und meine Wohnung würde die seinige seyn; wäre er schwach und krank, so würde ich ihn bedienen wie sein Knecht!“ Dieß Worte sprach er mit inniger Nührung aus, indem er dabei seine Augen auf seinen Sohn gerichtet hielt, dem er gleiche Gefühle einzuflößen wünschte.

Ich fragte den Kodja, was man in den türkischen Schulen lehre. „Zuerst den Koran,“ erwiderte er, und Dieß geschieht mit der größten Sorgfalt; denn der Koran ist bei uns Heiliges, Ge-



sch und der Staat selbst.“ — „Was lehrt man nach dem Koran?“ — „Ein wenig Logik, Physik und auch Astrologie. Es gibt eine Unwissenheit,“ sagte er hinzu, „die sich wie die Unwissenheit selbst erlernen läßt, und diese erlernte Unwissenheit wird oft mehr aufgemuntert, als wahre Erkenntniß.“ — „Wird das orientalische Sprachstudium nicht besonders eifrig getrieben?“ — „Es gibt bei uns keinen Studenten oder Hofe, der nicht einige Jahre seiner Jugend dem Studium der arabischen und persischen Sprache widmete.“ — „Das ist sehr gut,“ erwiderte ich, „allein das Arabische ist die Sprache der Patriarchen, der Hirten und Dichter, und nicht die der Gesetzgebung und Politik. Die persische Sprache kann man mit den Engeln des Paradieses reden, aber nicht mit den europäischen Gelehrten. Die orientalischen Sprachen, die sich in einer früheren Weltperiode bildeten, haben nicht einmal Worte die Fortschritte einer Civilisation zu bezeichnen, die der Orient nie gekannt hat. Außerdem leiten sie alle ihre Gedanken nach Osten zurück, und Sie selbst gehen zu, daß man Aufklärung und Vorbilder anderwärts suchen muß.“ Der türkische Professor hörte mir mit dem Ausdruck träumerischer Bestürzung zu. Die Hämorrhoid, seine Gedanken von dem kassischen Boden des Islamismus abzuwenden, schien ihm eben so viel zu sein, als seinen Glauben und sein Vaterland abzugeben. Seine Vernunft billigte die von Europa entlassenen Kriegerungen; aber es kostete ihm Mühe, sie mit den von Westa empfangenen Lehren und insbesondere mit dem Andenken an seinen in Soutari begrabenen Vater in Verein zu bringen. Es schien ihm, dieser geliebte und bewehrte Vater würde sich durch im Grabe umdrehen, und sich über seinen Sohn gegen die zwei Engel des Grabmalers beschweren. Auch erinnerte er sich an das Beispiel mehrerer Weddlimen, die in Frankreich, Italien und England erzogen, nach ihrer Rückkehr verbannt wurden und ihr ganzes Leben in Unglück zubringen mußten. „Ich sehe wohl,“ sagte ich endlich, „daß Sie Ihren Sohn nicht nach Paris schicken werden.“ — „Ich verzichte noch nicht auf mein Vorhaben, allein ich werde noch darüber nachdenken und was das Schicksal bestimmt hat, wird an meinem Sohn in Erfüllung gehen.“ — „Ich erlaube diese Bestimmung und Ihre Gedanken. Sie glauben, Ihr Sohn könne um einige Ansichten reicher, aber auch um einige Glaubensartikel ärmer heimkehren. Diese Erwägung genügt, Ihnen Zweifel einzuspielen, und so werden Sie wohl zwischen Westa und Paris stehen bleiben, ohne einen Entschluß zu fassen.“ Der gute Kodice gab mir keine Antwort hierauf und so endigte die Unterhaltung.

Der Türke, dem Sie hier reden hörten, gilt für einen Freund der Reformen. Er gehört zu denen, die am meisten der Revolution des Sultan Mahmud Beisfall geben. So find die Türken unserer Tage desheute; sich langsam zwischen dem europäischen Ideen und den Erinnerungen Altes, zwischen der Hoffnung die abendländische Aufklärung sich aneignen zu können, und der Gefahr, ihre Sitten und Gebräuche aufgeben zu müssen. Ich rede hier von der Werttheil der Leute aus den höheren Ständen, was die des Volkes betrifft, so ist es damit wieder eine ganz eigene Sache. Die Garut mit Ansichten des Volkes in Kampf zu gerathen, hält die Aufgeklärtesten zurück. Selbst die Regierung hält sich noch nicht stark genug, dem Nationalwiderwillen zu trotzen. Es sind einige Monate her, daß der Sultan eine Anzahl junger Türken nach

Paris schicken wollte. Man hatte zu diesem Zwecke von dem französischen Gesandten eine Fregatte verlangt. Diese Fregatte lag bereit und Alles war zur Aufnahme der jungen Türken fertig; allein man fand Bedenkllichkeiten, man überlegte, man fürchtete und Niemand rieth ab. So groß ist noch die Herrschaft der Unwissenheit und des Aberglaubens. Was wird die Folge dieser Widersprüche, dieser Schwankungen sein, die man in den Ansichten und in dem Charakter eines Volkes findet, das zu gleicher Zeit neu und alt sein will? Man möchte manchmal glauben, daß sich die Türken von der Barbarei erheben; aber nähern sie sich deshalb auch der Civilisation? Die Zeit wird es uns lehren. Ich erinnere mich in Milton's verlorrenem Paradiese eine Schilderung der ersten Schöpfungsmomente gelesen zu haben; sie gleicht dem gegenwärtigen Zustande der Osmanen. Der Dichter zeigt uns dort Wesen, die aus dem Nichts hervorgehen, die Erde wie sie unbekannte Pflanzen und halb ausgebildete Thiere hervorbringen sich bemüht. So findet man auch unter den Türken überall noch unvollendete Gestalten einer beginnenden Schöpfung; eine neue Welt liegt in den Werten; allein das alte Chaos ist noch zur Hand und droht jeden Augenblick die Herrschaft wieder an sich zu reißen. Des sind Bilder genug, um Ein und Dasselbe auszudrücken, werden Sie sagen, mein Freund. Allein verassen Sie nicht, daß ich auf dem kassischen Boden des kimmerischen Stiles wandere, und daß ich in einem Lande lebe, wo die Vernunft selbst nie grabenweg weiter auf eine That, noch auf ein Prinzip, noch auf eine Idee losgeht.

## Samuel Johnson und seine Zeitgenossen.

(Fortsetzung.)

Wie jeder Himmelsstich seine Krankheiten, so hat auch jeder Stand seine Plage. Dem literarischen Charakter stehen ursprünglich schon als eigenthümliche Fehler: Eitelkeit, Neid und eine krankhafte Reizbarkeit an, und zu diesen gesellte sich in jener Zeit auch noch die, welche im Gefolge einer kümmerlichen Existenz und der tiefen Armut zu sein pflegen. Die Katagenen des Bettlers und Spielers vermählten sich mit denen des Schriftstellers. Und schenkte auch dem armen Autor einmal die Göttergöttrinen einen günstigen Blick, so geschah Dies so, was man überzeugt sein durfte, er werde mißbraucht werden. Nach Monaten von Hungernöth und Verzweiflung füllte eine gute Theaterannahme oder eine wohlgeplante Debitation die Tasche des gekümmerten, ungenügsamen Poeten, und nun hatte er nichts Eiligeres zu thun, als sich in den Genuss jener Vergnügungen zu stürzen, an deren Willern sich seine Seele erlabte, während er auf Stroh schlief, oder in dem famosen irdischen Lusthaus von Episcopus Kartoffeln aß. Eine Woche von Gasthauszwelgeren gab ihm bald wieder die Kraft, ein Jahr der herbsten Entbehrungen zu ertragen. So war das Leben von Saurage, von Noth und einer Menge anderer Schriftsteller beschaffen. Bald in goldbordirtem Hut und Rock, bald im Bette liegen zu bleiben gewöhnt, weil sie keine Hosen hatten, oder mit papiernen Halsbinden angethan, weil ihre Wäsche im Verkaufshause war, und denn wieder sich in Champagner und Tolaper badend, mit Frühen, „Betty Sorgenlos“ an der Seite; zu Zeiten aber auch

vor dem Feuer eines Trankens den süßen Duft von Spezien aufschwärmend, die sie nicht bezahlen konnten; sie kannten die Schwelgerei, sie kannten das Elend des Bettlers — aber sie genossen nie die Wohlthatigkeit eines ordentlichen Lebens. Außerdem waren sie auch noch unverschämlich. Aus Gewohnheit Grinde eines geordneten und mäßigen Lebens, hielten sie dagegen dieselbe Abneigung wie ein Flegelner oder ein alter Weibspäßer gegen einen bleibenden Wohnsitz und die Einschränkung und Sicherheit rüchlicher Gemeinden. Obenein ungemüßig und ihrer wahren Freiheit jageten als ein wildes Thier, konnte man sie ebensovienig in das Joch eines ordentlichen Geschäftes oder an die Krippe einer regelmäßigen Lebensart bringen als das Einhorn. Auch mit ihnen auf die Länge auszusommen, war unmöglich; das wohlwollendste Menschenkind wurde es endlich müde, eine Unterfückung zu geben, die im nächsten Augenblicke schon in der wildsten Verschwendung durchgedrückt war. Eine Summe, die einem ordentlichen Handwirth ein halbes Jahr lang zum Unterhalt ausgereicht haben würde, war in Kaufauslagen der schlechtesten Gelfäfte in den ersten acht und vierzig Stunden verpraßt, und der arme Poet lief wieder alle seine Bekannten an, bis er zwei Pfennige herausgefordert hatte, um in einer unterirdischen Gasse eine Portion Kuchelbrot verschlingen zu können. Geben ihm seine Freunde ein Wöl in ihrem Hause, so sahen sie ihre friedlichen vier Pfähle bald in Wagnis oder Knipen verwandelt. Der gutmüthigste Gelffreund begann bald der wüsten Kramel satt zu werden und seine Galt gegen ein Lumpengenie zu berrern, wenn er seinen Gast schon Morgens fünf Uhr nach frischem Punsch brüllen hörte.

Nur einigen wenigen ausgezeichneten Schriftstellern leuchtete ein glücklicheres Schicksal. Pope schwang sich als der Armutt empor durch die freigelegte Gault, die beide politische Parteien in einer frühern Zeit seinem Homer geschenkt hatten. Vorne erhielt allein eine Besorgung — die einzige, welche Sir Robert Walpole literarischen Verdienst aufkommen ließ. Einer oder zwei der vielen Poeten, die sich auf Seite der Opposition geschlagen hatten, namentlich Thompson und Waket, erhielten nach vielen harten Leiden die Mittel ihres Unterhaltes von ihren politischen Freunden. Richardson unterließ seinen Buchladen und sein Buchladen ihn, wes seine Domanen schwerlich gekon haben würden. Nichts konnte aber so bedauerungswürdig sein, als der Zustand auch des fähigsten Mannes, der vom Vertrag seiner Feder zu leben gezwungen war. Johnson, Collins, Fielding und Thomson waren sicherlich die ausgezeichnetsten Männer, die das achtzehnte Jahrhundert hervorgebracht, und es ist wohl bekannt, daß sie alle vier wegen Schulden verbannt saßen.

(Fortsetzung folgt.)

### Das Weihnachtsfest in England.

Der Engländer hat so viel im Parlament, auf der Börse, mit Dampfmaschinen, Dampfzügen, Dampfmaschinen, Atzungsstellen, Rechnungen, ostindischen Kompanien, belgischen und chinesischen Angelegenheiten zu thun, daß ihm wenig Zeit zu Festtagen und Lustbarkeiten übrig bleibt. Jeder Tag des Jahres, des Monats und der Woche hat sein ernstes Geschäft, und der Sonntag ist nicht sowohl der Erholung als der Anbacht gewidmet. England hat von dem Festen der alten heidnischen Kirche nur noch vier beider-

halten: Oftern, Pfingsten, St. Michaelstag und Weihnachtsfest. Letztere allein wird allgemein gefeiert und gibt zu einigen profusionen Zusammenflüssen Anlaß. Die Weihnachtsfeste dauern fast alle in den größesten Tag (twelfth-day) hinein, der unser Dreißigsteff ist; allein eigentliche Feste bleiben dennoch nur Weihnachtsfest (Christmas), der Neujahrstag (New-year's-day) und der Dreißigsteff.

Die Veränderung der Weihnachtsfeste hängt sich in London und den meisten Provinzen auf eine eigenthümliche Art an. Wirtliche Tage vorher wird man von Zeit zu Zeit um Mitternacht durch eine tiefste Musik geweckt, die von verschiedenen Instrumenten angeheult wird. Die Wirkung davon ist höchst kräftig. Diese Musik, die auf einmal mitten durch das Schweigen der Nacht unter Tönen Fenster ertönt, und die Straßen blind und hinaus wandert, hat auch kaum angeordnet, als sie aus schon wieder aufhört; Wieder wird der Einspruch, den sie macht, höchst unheimlich wie von einer im Traume vernommenen Musik. Daher träumt man auch oft von Musik oder zu erwachen, wie es denn in der Nacht der Ruhe zu liegen scheint, unmittelbar auf die Seite stößt zu wachen. Man nennt diese Musik „Yalla“, was ungefähr soviel als Singschlag bedeutet; sie wird von herumgehenden Musikanten gemacht, die nach Weihnachten in den Häusern ihres Wohlgeistes eine kleine Gabe für ihre Verdienste sammeln. Ein anderer, wichtigerer minder angenehmer Vorläufer der Weihnachtsfeste, der sich um diese Zeit in London hören läßt, ist der sogenannte „bell-man“, oder Glockenmann. Der bell-man ist einer der untern Polizeibeamten der Stadt, der nun in der Nacht die Straßen durchwandert und eine große betriebene Glocke (bell) trägt, und darauf mit einer nicht viel wohlklingenden Stimme Ausrufe ertönen, die auf die heilige Zeit Bezug haben, abgesetzt. Auch er stößt sich nach Weihnachten ein, um ein Zwangs zu sammeln, wofür er einen kleinen feinen nachlässigen Knecht zurathet. Der merkwürdigste ist es, daß die Engländer in ihren Straßen freigelegten Geld gegen diesen Glockenmann, der so unangenehm die Gelfäße aus dem ruhigen Schlummer leitet, als gegen die Musikanten, deren Geräuschen so poetisch ist. \*)

So hängt sich die Natur der Christnacht an; aber auch in den Häusern werden Vorbereitungen getroffen, die wichtig zu empfangen. Die Zimmer und vorzüglich die Dienstbotenstuben oder Kuchentischen werden mit grauen Zweigen von jenen immergrünen Gelfächern ausgepflanzt, die man so häufig in England trifft, wie Lercher, Wach u. s. w., vorzüglich aber mit Zweigen der Stodpalme, deren glänzende Blätter und reiche Dornen in Gärten und Gärten, um den Baum oder an den Mäulen hängen. In der Küche besonders wird ein ungeheurer Wälscher Stodpalmen aufgestellt, und jede Woge, die sich unter demselben von einem Mann ertappen läßt, muß sich von ihm rücken lassen. Derselben Vorbereitungen bestehen auch die gewöhnliche Nacht der Knechte und der verschlungenen Gelfäße der englischen Knechte, und bleiben noch lange nach Weihnachten an Ort und Stelle.

Die Knechte und Bediente werden in London und in der Provinz gegen Weihnachten zu hause; aber das Hauptfest wird am Christtag selbst begangen. Alle Dienstboten der Familie versammeln sich bei dem Haupte der Knechte; Fremde werden dabei sitzen zugelassen, einige vertraute Fremde etwas ausgenommen, die durch ihre Erbschaften die Hälfte von der Familie erben können. Die Knechte der Familie werden zu einem großen, wo die Engländer nach frohen Knechten sitzen, der auf die gewöhnlichen gewöhnlichen Unterhaltungen so störend einzuwirken pflegt. Man spricht früher als gewöhnlich, um einige Stunden mehr für frohen Knecht zu gewinnen. Die Damen bleiben länger am Tische, und die Herren folgen ihnen früher, wenn sie sich zurücksetzen haben. Die Knechte sind an diesem Tage immer ausfälliger und tragen zur Erklärung der Fröhlichkeit des Tages bei. Die Knechte und Gelfächern von geistlichen und weltlichen Priestern werden beglückwünscht als gewöhnlich, folgen sich rasch. Scheint die Unterhaltung eine zu ernsthaftige Richtung zu

\*) Wahrscheinlich ist der Glockenmann an die Stelle des S. Nikolaus oder des Ankerbrotts der alten Zeit getreten. Sein Knecht erinnert an das Knecht bei unsern Beschreibungen.

nehmen, so ist es erlaubt, sie durch den nächsten besten Kasten ins Wasser zu unterwerfen. Der Wein, ein so nöthiges Mittel, den englischen Geist aufzuwecken, sprudelt reichlicher, und mit ihm auch der Witz. Endlich werden auch die Kinder eingetaucht und dürfen mit aller Freiheit und nach allen Regeln ihres Alters an dem Feste Theil nehmen, ohne das man ihnen etwas dabei nimmt.

Es möge hier erlaubt seyn, einen Vergleich zwischen den englischen und französischen Kindern anzustellen. Die englischen Kinder spielen nicht blos mehr der Idee, die sie mit von einem Kinde macht, zu entsprechen, als die französischen. In Paris vorzüglich ist der kleine Franzose, wenn er das sechste oder siebente Jahr zurückgelegt hat, schon ein kleiner Mann, eine kleine Franzeise, eine kleine Dame; man hat dort einen kleinen Schachspieler, einen kleinen Singer, einen kleinen Philosophen, hier eine kleine Ephebe, ein kleines Bräutchen, eine kleine Komete vor sich — Alles, nur kein Kind. Die englischen Kinder bleiben Kinder bis in ihr verheirathetes oder verheirathetes Jahr. Sie bleiben jung, unbesonnen, unvorsicht, ungeschick, sogar, so wenig als möglich abgerichtet und gelehrt, und in diesem Verhältnisse genießen sie auch das Glück ihres Kinderprivilegiums in voller Unbeschränktheit des kindlichen Gemüths; ohne je weit vorwärts in die Zukunft oder zurück nach der Vergangenheit zu blicken; führen sie ihren Tag, seinen Objeet, seine Dummheit im Kopfe; führen sie ein reines Gemüthsleben, das eigentliche Paradies der Kinderheit. Ein Kind, das auf diese Weise sich verheirathet oder hinführt, ist sehr erreicht, hat, kann sterben, ohne das man seinen Tod zu beklagen braucht — wenigstens in Rücksicht seiner, es hat gelebt. Aber eine arme kleine Kreatur, die im Lebereite des physischen Erbbaues zu einer frühreifen Entwicklung hinaufgeführt wird, ein Kind dessen Fesslungen und Wünsche man auf eine Zeit verwirrt, wo es frey wird, was es noch nicht ist, wo es dessen wird, was es noch nicht hat — warum dieses Kind sterben, bevor es das Leben erreicht, das ihr ihm ergibt? — dann darf man es nicht bitterlich beklagen! Ihr that es um sein Leben betrogen; es wider eien so viel gewohnt, als wider es nie geboren worden; denn es that, ohne gelebt zu haben. Man verzögert diese Aufzuchtung zu Gunsten eines Alters, dessen Ziel die Weltkennt mehr als das unglück ist; an diesem Tage degen wir unser Kind an einer Welle.

Die Nacht des Christfestes wieh mit allen Arten von Unterhaltungen jugendlich; die älteren Familienmitglieder plaudern, spielen Karten und sehen dem Spiele zu; die jüngeren schlafen, singen oder tanzen nach dem Piano; die Kinder spielen ihre Lieblingspiele, kleine Rub, Vögelchen, u. s. w. Von der Zeit zu Zeit wird der ganze Gesellschaft der, Koffer, Kuchens u. s. w. gebracht, die die Zeit zum Souper einnimmt, das zum zweiten Male die Familie um den patriarchalischen Tisch vereinigt. Die Tische und Stühle werden neu decorirt; man singt Weihnachtslieder oder Psalmen, und man erbt wohl oder unglücklich, als hätte die Kinder einzuhalten anfangen; denn bei dieser Gelegenheit entfernen sie sich nicht früher als die letzte Gesellschaft.

Die Epheben, die bei diesem Weihnachtsabendessen aufgetragen werden, sind durch Versuch und unabwehrlicher Zeit der vorgezeichneten. Als erste Gasse ist erscheint in der Mitte der Tafel ein ungeheurer „Roastbeef“; ihm folgt ein „Pumpkin“ von gelbem glänzendem Umfang und eine eigene Art Weißkohlgeschmack. „Mincepie“ genannt. Die „Mincepie“ erscheinen in London auf keinem Tische mehr, als zur Weihnachtszeit und der „Pumpkin“ wird tagtäglich fetter, obgleich er unbeschränkt das beste und nationale Produkt der englischen Küche ist. Wenn am Weihnachtsabend müssen die Hausgenossen eines jeden Hauses in St. England, vom König an bis herab zum gemeinsten Bauer, der einige Essling für dieses Fest zusammengekauft hat, ihr „Roastbeef“ ihren „Pumpkin“ und ihre „Mincepie“ haben.

Am Tage nach der Weihnacht fangen erst die öffentlichen Feste an. Mehrere Tage wird man schwerlich jemand finden, der in dieser Stadt, die man wohl bei am mindesten möglich auf Gottes Erboden armem kann, arbeitet. Der Vermittag bringt man damit zu die sogenannten „Christmas boxes“ (Schachteln mit Weihnachtsgeschenken) zu geben und zu geben, und wenn der Abend kommt, beist sich Jeder, was er durch diese freiwilligen Almosen erwerben hat, so lustig als möglich auszugeben. Die Einen

geben sich in die Theatere, die seit zwei Tagen geschlossen waren, und wo man jetzt Pantomimen gibt. Andere suchen die Unterhaltungsorte auf, wo das Fest sich zu versammeln pflegt.

Aber von und trumt nicht den hellen der Pantomime, jenseits liegt, amnuthig, fertigeite Weisen, das und Schallst, Zauberkraft und Liebe zusammengefasst ist, den ersten, verfolgten und nicht fesselnden Kriterien, der sein Glück wie mancher andere Welt seinen Schwestern verdankt — und welchen Schwermere! einem Schwermere, das den Zauberkunst Fortschritt, Klugheit Wunderwerke und Hugen's Hren beifolgt, das den Elementen geleitet, die Jahreszeiten verändert, die Stunden stille stehen oder den Schritt verdoppeln lässt, das sein seinen Herrn wie ein Vogel aus der Luft trägt, dass man wie ein Weltumflieger durch das von dem Hohen schauen sieht, die ergründeten Reiche zu Boden schneller und zuletzt gar den Luft prägt. In der englischen Weihnachtspantomime sehen den Kriterien wohl fast eben so wunderbare Personen zur Seite „Lovers“ genannt. „Was Kriterien die Seite dieser Zauberspiele ist, so sind die Clowns das Leben befrachten, das wahrer eigentlich Leben. Die Unschickliche und Missgeschickte, von denen sie betroffen werden, sind ohne Zahl, aber eben so wenig der gute Humor, mit dem sie sich zu erheben und die Mittel, mit denen sie sich an der Klemme zu helfen wissen. Vergessen stehen sie sich das Hren an Theatres und Schwestern ein, sie haben nicht zu sich zu stellen und ihre Weibchen zu fesseln; zu fesseln; es kümmert sie wenig von Krokodilen mitten entwei gestehen, von Waischen verschlungen, wie eine Schlangent auf einem Würfel ergriffen, oder mit einer rechtshändigen Eisenkugel durch und durch gestochen zu werden. Eine nie unverschlüsselt wie die Dummheit, aber auch so klug, unerbittlich und listig wie sie. Die Gesteigertem, mit der sie auf der Stelle eine erlittene Niederlage wieder gut zu machen wissen, ist unerschöpflich. Ueberlassen sehen sie von Waischen und von Waischen; ihr Magen ist wie ihr Herz, sie essen Alles, sie trinken Alles, sie lieben Alles, was ihnen in den Weg läuft. Endlich sind sie stumm, wie alle ihre Waischen; aber wie wird bereit ist ihre Sprache, die sie sich für den Verlust der Sprache erfinden haben, wenn die erfinden Waischen sich eben so geschicklich als die alle stumme Sprache. Der Knecht, ihre Diener, ihre Hände, ihre Knie, ihre Tücher, ihr Kopf, ihr Gesicht — jedes Theil von einer eigenen Seite des Weibchen, die sie sich kennt, ihr sich erhebt und hebt mit den anderen Seiten in seine Konflikte gebracht. Eine Seite schreit aber die andere. — Dies sind die drei Hauptpersonen der Weihnachtspantomime; das Ältere sind diese Weibchen; das ganze Drama acht wissen Kriterien und den beiden Clowns vor sich. Diese drei wunderbaren Geschöpfe verhalten sich die Theatereiten, wenn sich die Christmases boxes vom 26 December bis zum 6 Januar in sie als den Grund ankündern.

#### Vermischte Nachrichten.

Der „Morning Advertiser“ hatte unlängst einen zwischen zwei Gesangs- und Ringkämpfer vorgefallenen Kampfbericht erzählt, und darin gesagt, daß ein Capitän Gervin von einem gewissen Dracen aus Eifersucht mit der Peitsche geschlagen worden sey. Der Capitän hatte befohlen den Morning Advertiser wegen ehrenrühriger Verunglimpfung gerichtliche belangt und der Attorney General in dem hatti gefassten Verurtheilungen den Geschwornen bemerkt gemacht: Wenn die Jury wegen jeder geringfügigen Unanständigkeit, die leichtfertige Personen sich selbst zuzugewen, der belügt werden dürfte, so würde sie bald nichts mehr Anderes zu thun haben. Die Unbill, die der Capitän erlitten, sey nun bündig Krongen zu viel bezahlt, wenn er eine Entschädigung von einem Rarling erhalte. — Die Geschwornen verurtheilten wirklich den Morning Advertiser zu einer Strafe von — einem Rarling (der vierte Theil eines Pfundes).

In London sieht man in der Berong's Straße am Fenster eines Schmiedes eine Schnur zehn weitere Fäden, und daneben mit großen Buchstaben die Aufschrift: „Mr. Jähne Carlo Ferrari's, des geachteten italienischen Knaben.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenkäfer.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N. 9.

9 Januar 1832.

### Sitten und religiöse Gebräuche der Ureinwohner der Philippinischen Inseln.

Der junge Orientalist Herr Jacquet theilt im 11ten Hefte des *Nouveau Journal asiatique* einen im Jahre 1570 an den König von Spanien gesandten Bericht „Relacion de las yslas del Poniente y del camino que de ellas se hizo etc.“ in spanischer Sprache mit, und fügt beiseite noch einige andere Brugsstücke bei, die interessante Nachrichten über die Ueifer wüth im Dunkel gebliebene Ueberlieferung der philippinischen Inseln enthalten. Wir bedienen uns, um diese merkwürdigen ethnographischen Fragmente hier einzuführen, des Vorworts, mit dem Herr Jacquet selbst seine Mittheilung begleitet. „Bemerklich“ sagt er, gingen die spanischen Gesandten in ihrem Eifer, die Gebräuche zu schildern, so weit, daß sie sogar jede Erinnerung an dieselben vertilgen zu müssen glaubten, und so erwähnen ihre Annalisten der Heiden nur erst kurz vor der Zeit an, wo sie sich der christlichen Religion unterworfen. Diese planmäßige Auslassung beraubt uns aller Nachweisungen über die ursprünglichen Religionen der Ureinwohner der Philippinen, dieser äußeren Symbole der Civilisation. Die Geistesforscher dieser Inseln denken nun darauf hin, daß diese Völker vor Einführung der christlichen Religion einen Glauben und einen Kultus hatten.“

#### 1. Gebräuche der Urvölker der Philippinen.

Jedes Dorf hat seine Götter, die man überhaupt *Dinata* nennt, und jedes einzelne Dorf hat als Bezeichnungen den Namen der See- oder Flügeltöchter. Die Einwohner opfern diesen Göttern Schweine; zu solchen Opfern wählt man meist jene von diesen Thieren aus, die von rother Farbe sind, und diese werden dann von den Eingebornen groß geachtet und gut gemästet. Sie haben Priester die sie *Ballan* nennen, und von denen sie glauben, daß sie sich mit den Göttern unterhalten. Wird ein Opfer gebracht, so schneidet man dem dazu bestimmten Ort mit grünen Baumzweigen und mit gekochter Reiswand aus. Der Ballan kletzt auf einem, ungefähr eine Klafter langen biden Stöck Noth, wie solches im Lande wächst, dessen er sich statt eines Sprachrohrs bedient, und dann sagen diese Leute, er rede mit ihren Göttern. Sobald er gerendet hat, versetzt er dem Schwein einen Kanzenstoß, und während der ganzen Zeit machen die Weiber mit einer Art Cloden, Trommeln und kleinen Stöcken, mit denen sie gegen lebende Gefäße schlagen, einen solchen Lärm, daß man kaum sein eigenes Wort versteht. Sobald das Schwein tot ist, wird es zerstückt, und Alles ist davon. Ein Theil des zerstückten Fleisches wird, nach der Lage des Dorfes, entweder ins Meer oder in den Fluß geworfen, wozu sie einen Ort

wählen wo das Wasser ruhig ist; es sey Dief, sagen sie, zur Speise der Meer- oder Flügeltöchter. Niemand berührt etwas von dem, was mit der Lanze durchbohrt wurde, die das Opfer tödtete, denn der Priester sagt ihnen, daß sonst ihre Seelen in die Tiefe hinabsteigen werden, wo es, nach seiner Erklärung, kühler sey als in der Höhe, wo es sehr warm ist. Man begräbt die Todten mit ihrem ganzen Reichthum, ihren Kleidern, Gold, Geschirr u. s. w., und sind es Personen von ausgezeichnetem Rang, so tödtet man Sklaven, die man dann mit ihnen begräbt, damit sie ihre Herren in der andern Welt bedienen können. War der Verstorbene ein Seemann von hohem Rang, so begräbt man sein Schiff nebst vielen Sklaven mit ihm, damit diese bei seiner Ankunft dort „Unten“ rudern können. Die Trauer die sie halten, wenn einer ihrer Verwandten getödtet wird, heißt „*Mabarak*“ und dauert so lange, bis sie ihn gerächt haben; stirbt ein naher Verwandter, so hört die Trauer auf, sobald sie einen Mann getödtet oder eine Frau gefangen genommen haben, der sie die Haare abschneiden. Die Trauer besteht darin, daß sie sich in das Haus des nächsten und angesehensten Verwandten einschließen, alte unreine Kleider anziehen und sich auf dem Boden austrecken; so bleiben sie drei Tage ohne zu sprechen, oder zu essen, doch trinken sie während dieser Zeit. Bis ihre Wache nicht vollendet und den Gebräuchen Genüge geschehen ist, nehmen sie kein Nahrungsmittel zu sich, zu dessen Bereitung Feuer nöthig war; an den Füßen und an den Händen tragen sie Ringe aus einem gewissen Holz, „*Dejaco*“ genannt. Sind die Gründe zur Trauer minder erheblich, so machen sie die Sache mit einem Dolch oder Kanzenstoß ab, den sie einem Hirsch oder einem Geitzschwein versetzen, wobei es nichts verschlägt, wenn auch das Thier schon tot ist.

### Das englische Unterhaus.

(Schluß.)

Das Publikum kann seine Repräsentanten nur nach den äußeren und sichtbaren Zeichen von Verstand, Kenntnissen und Beredsamkeit beurtheilen. Die seine und fast unmerkliche Kunst, dem Hause eine Richtung zu geben und die Interessen einer Partei mit denen der andern in Einklang zu bringen, kann nur im Unterhause selbst und hier nur von einem Theil desselben gewürdigt werden. Hierin

liegt ein Hauptgrund, warum Publikum und Repräsentanten so oft in ihrer Meinung von dem Werthe eines Parlamentsmitgliedes von einander abweichen. Nur wenige große Redner haben das Talent der Leitung. Verschämtheit, so sehr sie im Angriff ist, wird in der Verteidigung oft gefährlich. Von Seite der Opposition besteht das Talent darin, seinen Gegner bloßzustellen, auf Seite der Regierung; ist man mit der Gefahr bedroht, sich selbst bloßzustellen.

Das Leben eines seiner Pflicht getreuen Unterhandlungsmitgliedes ist nicht auf Rosen gebettet. Auf den ersten Blick gibt es vielleicht kein Mäßsal beladeneres Geschöpf als ein Unterhandlungsmitglied. Nach halb vier Uhr nimmt er seinen Sitz auf den kalten eisernen Bänken; mit den Petitionen wird der Anfang gemacht; lange nicht zur Frage gehörige Reden werden gehalten; zuletzt wird der Gegenstand bis in den Winkel eines Details hinein verfolgt, hier festgehalten, bis auf den Knochen abgeragt und gekaut, plötzlich aber entwirft er, um bei der nächsten besten Gelegenheit wieder gehen zu werden. Um sieben Uhr vielleicht entruht man sich gewisser Senator, um in den oberen Räumen des Hauses etwas Kaltes und ein Glas Bier mit Wasser vermischt zu sich zu nehmen; eine halbe Stunde später sitzt er schon wieder auf seiner Bank bis zwei oder drei Uhr in der Frühe. Und vielleicht spricht der so dienstfertige Mann nie eine Silbe, hat an der abgehandelten Frage nicht das mindeste Interesse, weder einen Ehrgeiz zu befriedigen, noch eine Antwort zu geben. Vielleicht erwarten ihn außer der St. Stephanskapelle alle Freuden und Genüsse des Lebens: angenehme Gesellschaft, Musik, Bäder, Wein, Liebe, Alles was Reichthum gewähren und Jugend genießen kann. Und was verleitet ihn, freiwillig ein so schweres Kreuz auf sich zu laden? Der Himmel weiß es! Und in der That, je vorsichtiger die Bahn des angehenden Parlamentsmitgliedes Anfangs erscheint, desto reizvoller wird sie gegen das Ende. Geschäfte wachsen dem Menschen mehr über den Kopf, als Vergnügungen; von allen Beschäftigungen aber bemächtigt sich keine des menschlichen Geistes so ausschließlich mit tyrannischer Gewalt als der Eifer öffentlich zu sprechen. Die Mitglieder eines Rednerklubbes auf der Universität beschäftigen sich mit nichts mehr als mit dem Klub; auf gleiche Weise sieht man stets Schaupielers beisammen, deren Gespräche sich um nichts als ihre Kunst und die Bühne drehen. Ein Gleiches ist mit den Mitgliedern des Parlamentes der Fall. Wenn eine Gesellschaft derselben zu einem Mittagmahle sich vereinigt, um Was bewegt sich ihre Unterhaltung? „Um die interessante Disposition des Herrn Stanley — des Sir Charles Wetherell — um die Jacturafinanzien und die ewige Reformbill!“ — Dies macht die Unterhandlungsmitglieder für die profane Welt außer der St. Stephanskapelle und insbesondere den Frauen völlig ungeschicklich. Nur wenige englische Damen, so ehrgeizig sie auch im Allgemeinen sind, bleiben lange Zeit in Sympathie mit dem parlamentarischen Ehrgeiz ihrer Männer, und hierin offenbart sich recht eigentlich der Unterschied zwischen den englischen und französischen Frauen. Die Vorteile, welche gesellschaftliche Auszeichnungen in Frankreich verleihen, sind bei weitem verführerischer als in England, und dennoch schähen die französischen Frauen die politische Ehre höher als die Ehre des Salons.

Da wir hier einmal auf Frankreich zu reden gekommen sind, so muß bemerkt werden, daß in den Nationalversammlungen vorzüglich die Verschiedenheit der Charaktere beider Völker offenbart werden. Die Franzosen sind seit Kurzem erst zu tieferem Denken geführt worden, und gefallen sich daher in der Entwicklung großer und allgemeiner Wahrheiten; die Aufmerksamkeit der Engländer steht durch ihre Nationalität und die ungeschwungenen Auslagen an materielle Interessen gefesselt, beschäftigt sich gern mit arithmetischen Kleinigkeiten und geringfügigen Vorteilen des Details. Jean von Stahl bemerkt irgendwo, daß eine der Ursachen an den Ausschweifungen der französischen Revolution die Zulassung der Fremden zu den Beratungen der Nationalversammlung war. Die Redner opferten aus Gefallsucht die Wahrheit den glänzenden Redensarten. Bald machte nur das Gewaltfame noch Wirkung und endlich opferten die Redner statt der Wahrheiten — Menschen. Diese fürchterlichen Folgen der Eitelkeit würden in England nie statt finden können. Das englische Volk läßt sein Unterband durch eigens dazu bestellte Repräsentanten — die Stenographen beobachten, und doch findet man unter zehn Rednern nicht Einen, der während eines Vortrages an die Stenographen denkt. Es ist bemerkenswerth zu sehen, wie selten nur ein Redner sich den Salorien zuwendet. Der Obrist Siltborne und Hunt schienen uns die Einzigen, die besorgt waren, daß am nächsten Morgen ihre parlamentarische Weisheit unwertig in's Publikum glange.

Es ist eine tiefe und wahre Bemerkung, die ein noch lebender großer Redner gemacht haben soll, „daß das Unterband, das so mangelhaft die öffentliche Meinung ausdrückt, unendlich so lange Zeit Bestand gehabt haben würde, wenn es nicht so trefflich den Charakter des englischen Volkes ausdrückte.“ Dies erwarb zu verschiedenen Epochen dem Unterbande den Namen „der bewundernswürdigen Versammlung.“ — wie Lord John Russell es ohne Zweifel ironisch nannte, wenn er diese Eigenschaft allgemein ausgedehnt wissen will. Das aber wird Englands glückliche Stunde sein, wenn in seiner Nationalversammlung sein Charakter und seine Meinung zugleich ausgesprochen werden wird. Wenn diese Zeit kommen und die Schwierigkeiten des englischen Finanzsystems nicht mehr den Genius einer tiefen und geistvollen Nation in Fesseln halten werden, so wird vielleicht den herrlichen und großen Wahrheiten des menschlichen Geschlechtes in dem Unterbande, wo sie bis jetzt so wenig Zutritt fanden, die gedehrende Aufnahme zu Theil. Staatsmänner mögen dann vielleicht aufstehen, die Anfangs die Ungebuld ihrer Zuhörer erregen, am Ende aber ihre Herzen fesseln werden. Die Wissenschaft der Erziehung wird dann an die Stelle der Debattenkunst treten, und was jetzt Folge des Talentes ist, wird dann der Tugend gelingen.

Noch stellt sich uns die Frage entgegen: welchen Einfluß wird die Reform — die so lange hinausgeschobene und deshalb nur desto gewisser Reform — auf den Charakter des Unterbandes haben? Wie wird das Parlament von 1835 beschaffen sein? Seine Grundzüge werden in diesem Betraht dieselben bleiben, wenigstens ebenso lange als England selbst groß und blühend sein wird. Auf die Verbesserung Einzelner, das Volk werde seine Repräsentanten aus den unteren Ständen wählen, läßt sich mit Nachdruck antworten: „Das römische Volk erbielt das Recht Plebeier zu wählen und es wählte

Vertrieben: — und dies wird immer der Fall sein, so lange Menschen vor Denjenigen Verachtung empfinden werden, die doch über ihnen stehen und Eifersucht gegen die, welche nur zunächst über ihnen stehen. Das englische Parlament wird stets — selbst wenn die englische Monarchie sich in eine Republik verwandeln würde — so lange der Handel Englands die Welt durchzieht, und seine Künste, seine Wissenschaften, sein Reichthum dieselbe, eine Vermählung aus Männern von Schar und Erziehung bilden. Es wird denselben andern Menschen, denselben guten Geschmack, dieselben aristokratischen Manieren, aber nicht dieselben aristokratischen Prinzipien haben. Das Volk wird seine Repräsentanten aus den höheren und reicheren Ständen wählen; aber es wird diese Repräsentanten zwingen, der wahre Ausdruck der Volksmeinung zu sein. Es wird verlangen, daß man seine Oratel höre, aber um der Stimme dieser Oratel mehr Heiligkeit und Gewicht zu geben, wird es sie, wie bei dem Oratel von Dabona nur von den höchsten Plätzen erheben lassen.

### Die Insel Eiba.

(Aus A Tour through the Island Eiba, by Sir Richard Col. Hoare, 1831.)

Die Insel des mittelalters Meeress, Eiba, liegt der toskanischen Küste gegenüber, von der sie durch den an seiner engsten Stelle ungefähr zehn (engl.) Meilen breiten Kanal von Piombino getrennt ist. Die Gestalt dieser Insel ist sehr unregelmäßig und ihr Umfang laut auf ungefähr 72.000 (engl.) Meilen ausgefallen werden; sie ist größtentheils ergrümt mit einigen Fildern und Gärten von geringer Ausdehnung. Der Klima ist gesund, der Boden gut und von unzähligen Quellen durchsetzt, deren Wasser vortheilhaft ist. Sie bringt Weizen, Wein, Citronen, Kastanien, Mandeln, Erbsen und Kaffee hervor; auch gibt es Gärten, Pflanzungen und eine große Menge artemisieller, immergrüner Pflanzen, Citronen, Kirschen, Pfirsichen und Pfämen wachsen fast wild, haben aber wenig Geschmack; auch die Drogen, Citronen und Granaten der Insel sind nicht vorzüglich.

Der Insel Eiba setzen die sogenannten Waldküste oder Baum der ersten Gattung; der Weizenbau ist so vernachlässigt; daß der Ertrag der Getreidekörner den Bedarf nur auf drei Monate deckt, und mit dem Anbau von Gemüsen gibt man sich fast gar nicht ab. Die Weiden sind überaus reichlich; die Weideweise wird im September gehalten, und die gewonnenen Trauben sind von außerordentlichem Gede. Man erzeugt zwei Gattungen von Wein, rothen und weißen; der letztere gebührt für den Export der Insel und wird nie ausgeführt; der rothe hingegen, von dem man nur wenig ächtet, ist schätzbar. Zwei Deservatine, der Verment und der Eivato, sind von außerordentlichem Geschmack und sehr gesund; hier, so wie in ganz Italien, bedient man sich keiner Reiter.

Die Insel Eiba war schon vor Alters ihrer Eisen wegen berühmt: „Insulae haerens chalybum generosa metallis“, sagt Virgil, aber der von Eiba brachte. Es gibt mehrere Minen von diesem Erz; aber die vorzüglichste und einigste, die jetzt ausgebeutet wird, ist die von Rio, nächst dem Dorfe Mariana, auf der östlichen Küste. Sie begründet ein ganzes Bergwerk von ungefähr drei Meilen Umfang, und ist so ergiebig, daß sie Erz, Eisenerze, Kupfer, Zinn, die Kometen und Plomben liefert. Jährlich werden 1200 Kubiken, jede zu 55,555; hundertfünfundzwanzig Pfunden verfrachtet; 120 Tausend der Insel von 10 bis 100 Tonnen sind täglich mit dem Transport dieses Minerals nach den benachbarten Häfen beschäftigt. Der Preis richtet sich nach der Qualität und ist gewöhnlich zwischen 50 und 52 Tausend für den Centner. Die Korpen haben das schon lange hergetragene Recht der Hundswild, dem Großherzog von Toskana werden die besten Portionen von der „Ferrata“ genannten Gattung überlassen, für die er jedoch einen höheren Preis bezahlen muß. Die Ferrata wird nach dem eisenhaltigen Kisten des Erzes so genannt; die zweite ebenfalls gefundene Gattung ist eisenhaltiger, vorwiegend metallhaltig als die Ferrata, und wird wegen der

keinen glänzenden Schuppen, und breuen die Gerichte besteht. Anselma hat genannt. Auch Kupfererz hat die Insel, aber man hat noch nirgend etwas nach eingeschlagen; sogar Gold, Silber und viel glaubte man in ihren Eingeweiden verborgen, doch ist diese Meinung von einem Naturforscher als irrig widerlegt worden. Außerdem gibt es noch Erze von Magnetstein, Granit, weißen und farbigen Marmor; und werden Kalkstein, Ercatstein, Kalkstein, Serpentin, Quarz, Elfenstein und viele andere Mineralien gefunden.

Große Ueberragungen sind selten; es gibt Eifer, Maulwürfe, Pferde, Schafe in Menge, Ziegen und Schweine; allein alle diese Thiere sind von kleiner Art, und einige, besonders die Pferde, nicht unansehnlich. Von Wildpret findet man Hasen im Ueberflusse, rotte Rebhühner, Wachteln, Felskuckern, Kanarienvögel, a. s. w. Die Fische wohnen von Insekten und schädlichen Gewürmen, kleinen Ectoparasiten. Bienen und andere Schlangen; der Biss der gestrichelten Spinne wird für tödlich gehalten. Alle Insekten Italiens findet man hier bekommen; Bienen gibt es nur wenige, und Schlangenwunden, deren die Lage der Insel doch sehr günstig wäre, gar keine.

Am der Küste hat man zwei Thunfischereien, die eine zu Porto Ferrajo, die andere zu Mariana; die erste ist die ältere; hingegen trägt die zweite um zwei Drittel mehr; der jährliche Ertrag von beiden wird auf sechshunderttausend Livres geschätzt. Delphine, Ercat, Schwärze und Eiderfische werden häufig erbeutet; auch fängt man Salm, Meerbären und die wunderbaren Schlangenfische. Jedem hatte die Insel einen Meeresfisch an Küsten, von denen manche Arten von jenseitiger Größe und sehr warm Wasser enthalten; allein die Seefahrt der Eingebornen hat die Küste erschöpft, und verschiedene Umstände haben deren neue Befischung fast ganz verhindert.

In den Umgebungen von Porto Ferrajo und Porto Longone gibt es eine Menge von Schuppen, und breuen viel Salz gewonnen wird; indes ist man der Meinung, daß dieser Vortheil den Seebaden nicht anwächst, den sie der allgemeinen Wohlfahrt zuführen; die Küstenteile selbst wird mit wälsche Beschäftigung vollzogen. Die Schuppe gegen Jählich sechshunderttausend Eiderfische, jeden zu anderthalb Centner; was es heißt, sollen die für diese Waare erzielten Magazins schone und bewusste Gewinne sein.

Die einzigen Maschinen, die man auf der Insel findet, sind Windmühlen; sie sind jedoch gesund und werden ungeachtet gehandhabt.

Die Einfuhr besteht aus Getreide, Käse, Hornvieh und andern Bedürfnissen der besten Nothwendigkeit; die Einfuhr aus Genuß, Granit, Wein, Eisen, Thunfisch und Salz.

Die vorzüglichsten Ortschaften sind: Porto Ferrajo mit 5000 Einwohnern, unter 12° 19' 6" nördl. Br. und 7° 59' 20" östl. Länge (Meridian von Paris); Rio: Ferrajo mit 2000 Einwohnern; Porto Longone mit 1500 Einwohnern und Mariana mit 1500 Einwohnern.

Die Länge der Insel Eiba beträgt sechs Stunden, die mittlere Breite neun Viertelstunden; ihre Oberfläche vom Cap Ferraio bis zum Cap Eiba ungefähr zwanzig französische Quadratmeilen, und die Bevölkerung 15,700 Seelen. Die mittlere Zahl der Seebäder ist eine auf zwölf, und die der Eiderfische einer auf drei und zwanzig.

Der Charakter der Bewohner ist besser als der der Italiener überhaupt; sie hängen sich an ihrem Vaterlande, sind betriebsam und ehrlich, eifrig in ihrer Arbeit, möglich in ihrer Erkenntnis, den Vergnügungen nicht sehr ergeben, und mehr ernst als munter. Doch sind sie unglücklich und leidenschaftlich, mehr aber als sonst, der Genußlichkeit geneigt; zwar weiter bekannt als rasch, aber sehr eifrig, und haben nicht gern Widerstand. Die Männer sind von harter Konstitution, erreichen ein hohes Alter und genießen einer guten Gesundheit; die Weiber sind im Ganzen nicht schön. Vor der Heirat sind sie: obgleich feurig, doch sehr jählig; nach der Verheirathung dem Manne treu und jähliche Mütter ihrer Kinder.

Die Verfassung der Insel Eiba hat manche Umwälzung erfahren; das merkwürdigste Ereignis, welches ihre Annalen aufzuweisen haben, ist unstreitig die Ueberrage der Insel mit voller Souveränität an Napoleon Bonaparte, nachdem er der französischen Krone entflohen hatte, so daß dieser merkwürdige Mann, der mehr als dreißig Millionen Menschen bedrückt hatte, und in dessen Hand das Schicksal des größten Theils von Europa lag, nur noch die Bewohner einer kleinen Insel des mittelalters Meer,

die sich einst im weiten Umkreise seiner Staaten verlor, seine Unterthanen nennen konnte. Er verstarb dort bekanntlich vom Mai 1814 bis 26 Febr. 1815, wo er abstarb, um nach Frankreich zurückzukehren. — Im Jahre 1815 fiel Ciba an Louisiana.

### Die weißen Elephanten.

(Aus A dissertation on white elephants by captain Low.)

Es ist schon mehrfach bestritten worden, daß es vollkommen weiße Elephanten gebe, und lange Zeit schloß man sich gewis zu glauben, daß der König von Siam nur der Eigenschaftsbesitzer der Fremden durch königliche Gesandte Elephanten allein betriebe, welche habe. Inzwischen ist es jetzt außer allen Zweifel gestellt, daß wirklich eine solche Art besteht. In den Gärten des Königs von Siam befinden sich nämlich Elephanten, deren Farbe zwar nicht vollkommen weiß genannt werden kann, aber doch von der Art ist, daß sie die Benennung weißer Elephanten verdienen. Man zeigt diese Thiere den Fremden zu Siam, ohne darauf das mindeste Geheimniß zu machen. Nur meint es noch nicht dergeßlich, ob dergleichen weißliche Elephanten auch in Hindustan gefunden werden. Die Siamer wissen auf meine Erkundigung nicht zu sagen, ob die weißen Elephanten auch dergleichen gefunden werden; doch scheinen sie nicht daran zu glauben. Die Thiere dieser Art, die von ihren Jägern in Cambodja und Land von Zeit zu Zeit gefangen werden, nennt man bei ihnen „phroa phoa thsang“ — Könige der Herden — weil man sie einzeln in der Mitte großer Herden von groben Elephanten, „tschang dam“ genannt, trifft. Im Jahre 1815 war einer der weißen Elephanten im Stalle des Königs von Siam im Vollzuge. Die Siamer werden ohne Zweifel schon darauf geachtet haben, von diesen bei ihnen sowohl als bei den übrigen Nationen der orientalischen Welt nicht so geschätzten Thieren eine Zucht anzulegen, um ihnen ihre Reigen darin nicht ein außerordentliches Hinderniß zu setzen. Wie leicht, diese weißen Elephanten werden nämlich als geistliche Tracht und müssen im Gehalt leben. Die Siamer werden überhaupt, von den säcularischen Beschäftigungen befreit zu werden, wenn sie eine Vergeltung dieser weißen Elephanten gestatten. — Auch eine weiße Haisart gibt es im ostindischen Archipel. Man nennt diese Thiere „Kerbau ventih.“ Sie sind sehr stark und von einer sonnig weißen oder auch Weiß und Roth gemischten Farbe; sie gehören zu einer schwarzen Haisgattung. Die Malaien lieben das Fleisch derselben nicht, obgleich es bei den Kinesen nach nicht von dem anderer Thiere dieser Gattung untergehet; sie halten es für ungesund.

### Vermischte Nachrichten.

Statistik der Offiziere und des Verwaltungspersonals der französischen Arme.

Frankreich zählt 12 Marschälle; 203 Generalleutnants; 111 Generälen im Jahre der Aktivität. 62 im Jahre der Reserve; 555 Regimentarscheife, 215 in Aktivität, 91 in Reserve. Das Corps des Generalstabes beträgt 575 Offiziere; 182 höhere Offiziere, 551 Subalterne, 57 Cleren. Das Corps der Militärindependenz hat 285 Individuen. Der Generalstab der Festungen zählt 82 Festungscommandanten, 49 Commandanten militärischer Posten, 8 Plazmajore, 142 Plazmajunten, 78 Plazmeister, 5 Gemeindeführer. Der Sanitätsdienst beträgt 1265 Individuen: 69 Keryle, 948 Chirurgen, 246 Pharmagenen u. s. w. Offiziere bei der Spidierverwaltung sind 215 angeführt; die Bataillone der Couriers der Verwaltung haben 57 Offiziere; die Verwaltungskommission für Steuerei und der Quartiermeisterstab (l'Administration de la habitation et du campement) 55; Agenten für die Verpflegung 265; Garbenermeister 704; Oberoffiziere 67, Subalternoffiziere 704; das forstliche Bataillon 16. Rekrutierungsoffiziere 85; die Infanterie zählt 10,200 Offiziere; 598 höhere, 3604 Subalterne; ferner 57 bei der fremden Legion und 11 bei den Bauern-Bataillonen; Veteranenoffiziere 560; bei den Compagnies sedentaires 186. Die Kavallerie hat 3705 Offiziere; 362 höhere, 2445 Subalterne; die Artillerie und Pontoniere 12531; die feindlichen Kanoniere 52; die Trainen der Artillerie 229. Das Gendarmenregiment enthält 567 Offiziere,

der Train 152; die Straßcompagnien zählen 40 Offiziere. Im Congo hat ferner die französische Armee 20,094 Offiziere; hierunter sind aber nicht begriffen die Offiziere im Zivilstand, dergleichen nicht die Agenten der Militärcompagnien in der afrikanischen Armee. deren Dienst erst in Feindes Land und nur in Kriegsjahren ansetzt.

Goth bildet einen der hauptsächlichsten Anfuhrer der Insel Singapore. Das weiße Metall dieser Art kommt von Padang, einem Hafen an der Ostküste der malayischen Halbinsel. Man bringt es nach Singapore in Kistenbündeln, Compagnen genannt. Das auf diese Art anlangende Gold ist das reinste. Im Monate Mai des vorvergangenen Jahres wurde nachgeschätzt dieses kostbaren Metalls eingeführt, und es wird behauptet, daß die Malayen eine noch größer Menge unerzogen eingeführt haben.

Von den Häfen der Ostküste der malayischen Halbinsel:

Polang . . . . . 1265 Bantail.

Salaman . . . . . 500 —

Aus Borneo von

Cambas . . . . . 1508 —

Pontiana . . . . . 658 —

Bintute . . . . . 30 —

Banqar . . . . . 27 —

Engal:raya . . . . . 117 —

Cote Ringin . . . . . 6 —

Cassir . . . . . 55 —

Aus Sumatra von

Djambi . . . . . 104 —

Campar . . . . . 160 —

Aus Celebes von Ralle . . . . . 560 —

Aus benachbarten Inseln:

Pulo Kamban . . . . . 12 —

Rio . . . . . 9 —

Ringin . . . . . 10 —

8105 Bantail.

was 500 schweren Pfunden gleichkommt. Der größte Theil dieser ungewöhnlichen Menge von Gold wandert nach Calcutta, wo daselbst Opium und andere benachbarte Handelswaren nachgeschickt werden.

Der „Spectator“ gibt eine merkwürdige historische Nachricht über die englische Hofkammer, wozu hervorragt, daß seit der ersten Thronbesteigung unter Heinrich III. (1225) bis zu Anfang der Regierung Georgs III. die Zahl der Oberkammerkassiere 128 betrug, während der letztgenannte Monarch allein 119 ernannte. Hier die Zahl der unter den verschiedenen Monarchen ernannten Pair: 2 von Heinrich III. bei der Thronbesteigung 1225; 2 von Eduard I. (1272) 2 von Eduard II. (1307) 4 von Eduard III. (1355) 5 von Heinrich VI. (1418) 4 von Heinrich VII. (1492) 8 von Heinrich VIII. (1511) 3 von Eduard VI. (1550) 2 von Maria (1551) 8 von Elisabeth (1559) 15 von Jakob I. (1605) 2 von Karl I. (1626) 16 von Karl II. (1660) 1 von Jakob II. (1686) 7 von Wilhelm III. (1689) 14 von Anna (1705) 15 von Georg I. (1714) 20 von Georg II. (1728) 110 von Georg III. (1761) 16 von Georg IV. (1821) 25 von Wilhelm IV. (1830.)

Der Ernennungsgesellschaft in London wurde eine neue eckbare Wurzel; die linckische Stachys palustris zur Prüfung vorgelegt. Die Wurzel dieser Pflanze, die man im September oder Januar graben kann, haben ein bis zwei Decimeter Länge und können gefüllt den Spargel an Geschmack gleich; sie sind hart, ohne Saft und bewahren nur 12 bis 15 Minuten geschmack zu werden. Das sind die für gewöhnlich und von nicht unangenehmen Geschmack. Im März nimmt man die Wurzel an und stellt sie in Gläser nach den daran befindlichen Aufhängen. Diese Stücke pflanzen man ungefähr 1 Decimeter tief in gute Erde an einer fruchtigen Lage. Es ist nicht unangenehm, daß die Kultur die Wurzel der Glaspflanze, wie die andere Gattung, vergrößert wird.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Kautenbacher.

München, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 10.

10 Januar 1832.

### General Clauzel in Algier.

(Fortsetzung.)

Seit meiner Ankunft in Algier mit dem Streben, Frankreich seine so glänzende Eroberung auch die möglichst frühen Früchte tragen zu lassen, rastlos beschäftigt, mußte ich außer der Konsolidirung dieses herrlichen Landes, besonders auch auf Behauptung seiner uns so wichtigen Punkte am Mittelmeere bedacht sein. Die Bildung eines Korps Eingeborener und einer Stadtmiliz schien mir in dieser Hinsicht vom einleuchtendsten Nutzen. Ich vermochte dadurch einen Theil jener Truppen, die ich nach Frankreich zurücksenden wollte, zu ersetzen. Auch ersah ich in jener verdoppelten Formation eines jener Mittel, eine allmähliche Versöhnung mit den Eingeborenen und Europäern herbeizuführen; jene zur Theilnahme an unseren Gebräuchen, unserer Lebensweise, unseren die übrigen weit übertrifftenden Gesundheitsregeln zu bestimmen, und als ganz natürliche Folge, trotz der Glaubensverschiedenheit, erhöhte Sympathie zu begründen.

Es war wohl nicht zu bezweifeln, daß bei einem, den Militärsstand in hohen Ehren haltenden Volke darauf bezügliche Institutionen meinem Zwecke am meisten zuwagten, und den gewöhnlichen Erfolg dessen liefern; indeß boten sich der Ausführung meines Planes bedeutende Schwierigkeiten dar. Eine ihrer bedenklichsten war die Einstellung jener so rohen Eingeborenen in Kompagnien unter Kommando der Landessprache unverständiger französischer Offiziere, was die Verständlichkeit und Befolgung ihrer Befehle notwendig sehr erschweren mußte. Eben so schwierig war die Auswahl jener geeigneter Offiziere; ich bedurfte Männer von Charakter, unerschrocken, umsichtig, zugleich aber ruhigen Entschlusses. Ich erlöste jedoch zu dessen Erlangung jährlich tausend Riflen von jeder Waffe die vorzüglichsten, und fand im Erfolgs volle Zufriedenheit mit meiner Wahl. Eine Gelderhöhung klangte ich dem Oberbefehlshaber jener Offiziere, die ich mit einem so beschwerlichen Dienste beauftragte, minder angemessen als Avancement zu einem höheren Grade, beistimmte jedoch zu dessen Erlangung mindstens zwölfjährige Dienste in jener Eigenschaft als Erforderniß.

Das in dieser Weise gebildete erste Bataillon der Juvenen erwies sich später bei der Expedition gegen Medjad sehr thätig. Unmittelbar nachher wurden auch ein zweites solches Bataillon und eine Eskadron algerischer Chasseurs organisiert. Leider fehlte ich jene

so äußerst mühsame Organisation, die ihren Erfolg bereits zu bewähren begonnen, nicht begünstigt; das Avancement der Juvenen-Offiziere und ihre Komplimentirung in den Korps fanden beim Kriegsminister Schwierigkeiten, und wurden erst nach langem dringenden Ansehen bewilligt.

In Verwirklichung des Wunschs meiner Uebereinfahrt mit dem Bey von Tunis, und um die dauernde Sicherstellung unserer Hauptgeschützpunkte, des eigentlichen Gebietes von Algier und des Depfil von Titter, zu bewirken, beschloß ich den, unter dem Bey jener Provinz vereinigten Uebertritt nicht unterworfenen Tälern und Wäldern mit einem entscheidenden Schlage zu vernichten. Meine Expedition nach dem Atlas krönte der glänzendste Erfolg. Ueberausfällige waren in moralischer Beziehung von unendlichen Werthe, und hätten Ursachen, deren Abwendung leider nicht in meiner Macht lag, den durch jene Expedition erzeugten Nimbus nicht zerstört; so würden zu Behauptung unserer Herrschaft in Afrika einige Vorkämpfer genügt haben. Die offiziellen Berichte über jenen kurzen Feldzug bezeugen, daß unsere jungen Soldaten als würdige Erben der Vorfahren ihrer Vorgänger sich bewährten, und gleich Jenen, Frankreichs Ruhm zu behaupten wüßten. Bei meiner Rückkehr nach Algier setzte ich, vom Intendanten ein Chef mit immer gewöhnlicherem Erfolge unterstützt, die Organisation aller Verwaltungsmittel fort, und begann die Früchte meiner Anstrengungen zu ernten. Algier, dem unsere Landsteuere in Menge zufließen, bevölkerte sich auch mit Fremden aller Nationen, eine große Zahl von Schiffen lief im Hafen ein, und von allen Seiten wurden mir Gesuche, landwirthschaftliche und industrielle Etablissements begründen zu dürfen, eingebracht. Obgleich ich wahrnahm, daß die Dispositionen des Ministeriums der Kolonisation mir sehr günstig geworden, erwartete ich doch jene Pläne, da ich nicht glauben konnte, daß unser Gouvernement in Beziehung auf eine so hochwichtige Kolonie seine Ansichten geändert. Da ich übrigens auch bestimmt wußte, daß unserer Kolonisierung kein politischer Grund im Wege stehe, so mußte ich jene Erklärung nur den Einflüssen eines in anderer Beziehung wichtigen Moments abgeben, außerdem aber auch, ich kann diese Bemerkung mir nicht versagen, dem Ubergange der algerischen Angelegenheiten in die Hände von Personen, die jener Kolonisation so große Vortheile minder als ihre Vorgänger zuerkannten. Zugleich sah ich besser als das Ministerium selbst ein, daß die algerische Frage zu einer nationalen geworden, und ohne schwere Verantwortung, auf eine Befähigung so hohen



Werdend zu verzichten, nicht mehr möglich sey. Ich beharrte daher, einigen Unannehmlichkeiten Trotz bietend, bei meinem Plane, und erkannte, wie für Constantine auch für Oran einen tüchtigen Prinzen, Achmet, zum Bey jener Provinz. Mein befehliger Vertrag vom 6 Februar 1831 war, wie der frühere, ebenfalls rein militärisch und administrativ; die an Frankreich zu entrichtende jährliche Contribution ward gleichermassen auf eine Million Frankl regulirt.

Da der Bey von Oran, dessen Würde ich auf diese Weise vergrößern, sich freiwillig unterworfen, und keine wichtigen Anlässe zu Beschwerden geliefert, glaube ich die Motive meines Verfahrens anführen zu müssen. Ich habe dabei meiner Anstalten mit dem Kaiser von Marocco zu erwähnen, der die Schwäche jenes Bep's benützen wollte, um dieses an seine Staaten gränzenden Bepliss sich zu bemächtigen.

Hassan, Bey von Oran, ist ein schwacher, aber rechtlicher Geiz, dessen Charakter den durch unsere Eroberung herbeigeführten Verhältnissen nicht gemessen seyn konnte. Er selbst fühlte das Müssige seiner Lage, und erzwang mit dem meinem Vorgänger bereits gemachten Vorschlag seiner Würde zu entsagen, unter der Bedingung, mit jenen zu Oran anzufließen oder in Befehung liegenden Läden, die ihm folgen wollten, nach der Türkei durchzudrücken zu werden. Da ich damals jedoch meine Anstalten zur Expedition nach dem Atlas traf, glaubte ich Hassans Vorschlag unserem Interesse nicht angemessen; seine Krone war mir nicht verdaulich; ich ersuchte ihn daher um Beibehaltung seiner Würde, und sagte ihm Truppen zu, wenn er deren bedürfen sollte.

Der Hauptbegrund jenes bringenden Anstehens des Bep von Oran war der Angriff des Heften des Kaisers von Marocco, Mulay Ali, der, nachdem er Orans Gebiet verlegt, und mehrere Städte sich bemächtigt, nach allen Richtungen hin Emissäre mit der Ankündigung ausfandte, er handle im Namen und auf Befehl seines, mit dem Könige der Franzosen einverstandenen Souveräns; zwischen Frankreich und Marocco sey der Vertrag geschlossen, daß unsere Truppen nur das Littoral zu occupiren hätten; das Innere der Regentenschaft aber dem Kaiser überlassen werden solle. Jenen Nachrichten hatte Mulay Ali Drohungen und Verheißungen beigegeben. Der Charakter des schon betagten Bep's verhalfte ihm durch seine merkwürdige Maßregel. Von der Mehrzahl der Einigen, die seiner früheren Bedrückungen sich nur gar zu wohl erinnerten, verlassen, blieben ihm nur die Stadtbewohner und 700 Kärten, auf deren Krone selbst er nicht einmal mehr zu rechnen mochte. Diese Verhältnisse, vereinigt mit dem mächtigen Einfluß der Erscheinung eines muslimänischen Prinzen, der als Beschützer der Bewohner gegen die Christen sich ankündigend, dem Bep Verrath seines Schieters und Glaubens ganz offen vorwarf, mußte Mulay Ali's Plane begünstigen. Die Fortschritte der Invasion wurden daher mit jedem Tage bedenklicher, und Mulay's Agenten hatten, die ganze Bevölkerung zur Empörung aufrufend, einen großen Theil des Innern der Provinz, bereits erzwungen. Noch mehr, Krim's Abgerückte mochten es sogar, einige Läden von Algier sich zu eignen; einer von ihnen hatte selbst die Keckheit, unter falschem Namen in die Stadt zu kommen, und sich mir in

Person vorzustellen. Ich durchschaute seine Absichten, und ließ ihn ungefährdet wieder abziehen.

Im Oktober bereits deutete der Kaiser von Marocco in einem an mich erlassenen Glückwünschungs Schreiben in zweideutigen Andeutungen seine Verpflichtung an, getreuen Huldigen, die seinen Genuß und seine Unterthänigkeit gegen die mit jedem Tage drohender werdenden Angriffe der Kärten anzusehen, abzugeben zu lassen. Unter demselben Vorwande magte Mulay später, an der Spitze einer Kärtenabtheilung, die Oränge zu passiren, und auf Tremefen zu marschiren. Als Kommandeur en Chef der französischen Arme und des ganzen Landes glaubte ich unsere Ehre der Behauptung der Integrität des Reichthums der Regentenschaft Algier interessirt, und sah in jenem feindlichen Angriffe eines fremden Prinzen einen unsern Waffen angeführten Unglimpf. Da ich indes nicht, ohne alle Mittel gültiger Ausgleichung versucht zu haben, den Weg der Strenge einschlagen wollte, sandte ich an unsern Vicconsul von Marocco, der das Generalkonsulat zu Tanger verließ, eine hierauf bezügliche Note. Es erfolgte keine Antwort; die Anordnungen nahmen immer zu, Mulay's Krone plünderten und verheerten Alles bis vor Orans Thore. Täglich liefen neue Beschwerden des Bep's und bringende Hilfsersuche ein. Die Korrespondenz eines Staatsbefehlens, den ich nach Oran abgeordnet, gestattete keinen Zweifel an der Wahrheit der Berichte des Bep.

(Fortsetzung folgt.)

## Walter Scott's neueste Romane.

(Fortsetzung.)

Indes daß der griechische Kaiser seinerseits das Beste, um dieser demossatischen Menge den höchstmöglichen Begriff von seiner eignen Hoheit, so wie von der Wichtigkeit des herrlichen Geschäftes deizubringen, zu dem sie sich versammelt hatten. Die Häupten des Herres fügten sich ohne Widerspruch in das Verlangen des Kaisers, die Cinen, weil dadurch ihrer Eintheilung geschmeichelt wurde, die Andern, weil man ihre Habguth befriedigt, mehrere weil man ihren Ehrgeiz zu entkannnen genußt hatte, endlich einige, wiewohl die wenigsten, weil Alexius Freundschaft dem Gelingen ihrer Unternehmung am förderlichsten zu seyn schien. In Folge dieser verschiedenen Beweggründe bewiesen die Heeresführer eine Unterwürfigkeit, von der wahrscheinlich ihre Herzen weit entfernt waren, und sorgfältig vermieden sie Alles, was die diesem herrlichen Feste die Griechen verzeihen konnte. Doch gab es auch Andere, die weniger samtsame Gebräde hatten.

Diesigen Elden, die von eigentlich fränkischer Abkunft und Geburt waren, machten sich vorzüglich durch ihre höflichkeitige Gring-schätzung aller übrigen Nationen, die dem Kreuzzuge sich anschließen hatten, bemerkbar, aber auf gleiche Weise auch durch ihre unbegreifbare Tapferkeit und durch die Verachtung, die sie gegen die Macht und Herrlichkeit des griechischen Kaiserthums gefast hatten. Es ging ein Sprichwort unter ihnen, wenn der Himmel einsehe, so seyen die Kärten der französischen Kreuzfahrer allein im Stande, ihn zu halten. Derselbe trotzige Hochmuth offenbarte sich auch in ihren Streitigkeiten, die sie von Zeit zu Zeit mit denen hatten,

die sehr gegen ihren Willen sie bewährte; Streitsigkeiten, in denen die Griechen aller ihrer Verschlagenheit nachgedacht nicht selten den Lateinern gegen. Alexius war deshalb auch entschlossen, sich um jeden Preis dieser ungeliebten und störrischen Gäste zu entledigen, und sie so schnell als möglich nach dem jenseitigen Ufer des Bosporus überzusetzen. Bei dieser Gelegenheit war ihm daher auch die Anwesenheit des Grafen von Vermandois, Godfried von Bouillon und anderer einflussreicher Fürsten sehr willkommen, um unter den französischen Mittern wiederum Furcht, die eben so ungeliebt als schrecklich waren, Ordnung zu erhalten.

Im Kampfe mit einem innern Gefühl belebigen Stolzes, das er jedoch meistens niederkämpfte, bemühte sich der Kaiser mit zufriedener Gesicht eine Huldigung entgegen zu nehmen, die ihm nur mit einer Art von Spott geleistet wurde. Ein Vorfall, der noch hinguland, diente vollends die scharfe Verschlagenheit der Deutschen und Sinnesart zweier Wälder ins Licht zu stellen, die durch eine so ungewöhnliche Gelegenheit mit einander in Verbindung gekommen waren. Mehrere Scharen von Franken waren nach und nach aus dem Thron des Kaisers verdrängt, und hatten den vorgeschriebenen Lebensstil noch so jämlich ernsthaft geleistet. Der Alexius niederließ und ihre Hände in die Ketten legend, hatten sich die Kreuzfahrer des durch Uebereinkunft bestimmten Ceremoniell entledigt. Als aber die Reihe an Bodemund gekommen war, erbot sich der Kaiser, der diesem schlauen Fürsten, seinem vormaligen Feind und gegenwärtig scheibaren Feinde, eine besondere Aufmerksamkeit erweisen wollte, von seinem Thron und geleitete ihn einige Schritte weit nach dem Meeressufer zu, wo die Fahrzeuge zur Einschiffung der Kreuzfahrer bereit lagen.

Nur einige Schritte, wie gesagt, blieb Alexius Bodemund zur Seite, was als eine besondere Huld des Kaisers gegen letztern angesehen wurde; allein er setzte sich dadurch einer schrecklichen Beleidigung aus, die seine Leibwachen und Unterthanen um so tiefer drückte, als man sie absichtlich zugefügt glaubte. Ein Duzend Ritter, das Gefolge eines französischen Grafen, welche nach Bodemund die Lebenshuldigung ablegen sollten, strengten ihre Herren an der Spitze im stiegenden Galop rechts von den französischen Schwadronen heran, und machten dort den Thronen Halt, der in eben diesem Augenblicke leer stand. Der Anführer dieser kleinen Schaar war von riesenhafterm Wuchs, und hatte zwar sehr schöne Zähne, allein schwarze und dicke Haare gaben seinem Gesicht einen Ausdruck von Ernst und Entschlossenheit. Auf seinem Kopf trug er ein Barett, und seine Füße, Hände und abgerundeten Gliedmaßen waren mit Gmelde bekleidet, über das er gewöhnlich noch die schwere und vollständige Rüstung seines Landes trug; allein diese hatte er der Bequemlichkeit wegen heute abgelegt, obgleich er dadurch ganz und gar gegen das Ceremoniell verstieß, das bei einer so hochwichtigen Gelegenheit üblich war. Er wartete nicht die Rückkunft des Kaisers ab, noch umzustehen, ob er nicht den Auslass derlei, wenn er den Kaiser zwinge, seine Schritte zu verdoppeln, um seinen Platz wieder einzunehmen, sprang er von seinem gigantischen Hengste, dessen Jügel sogleich ein Page seines Gefolges ergriß. Ohne einen Augenblick sich zu bedenken, setzte sich der französische Graf auf den letzten Kaiserthron und luden er seinen gewaltigen Körper auf den reichen Polster ausstreckte, die für Alexius bestimmt waren,

schnelchelte er gleichgültig einem großen Wolfshund, der ihm gefolgt war, und es sich so bequem als sein Herr macht, indem er sich auf den goldbesetzten Teppichen von Seide und Damast ausstreckte, mit denen der Fuß des Thrones besetzt war. Hier deutete er sich mit einem Uebermuth und einer Wildheit, als wollte er zu versichern geben, daß er um Niemand sich kümmere, als um seinen Herrn.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Einnahme von Bagdad.

(Aus dem Memoiren Ottomans.)

Die nachstehende Erzählung von der Unterwerfung des trübsüchtigen Pascha's von Bagdad mag zugleich als eine Probe aus der türkischen Staatssetzung dienen:

„Daud Pascha, vormalig Gouverneur von Bagdad, der durch das Wohlwollen des Monarchen zu diesem angestiegenen Posten erhoben worden war, hatte seine Ernennung für eine so hohe Bezahlung nicht besser benutzen können, als durch die genaueste Besorgung seiner Amtspflichten und strenges Halten an die türkischen Gesetze, welche ihm vorgesetzten, die seiner Verwaltung anvertrauten Unterthanen mit Menschlichkeit und Gerechtigkeit zu behandeln. Daud Pascha misstrauete diese Gerechtigkeit; er versah das, was ihm für die Wohlfahrt der Unterthanen sehr leicht vorgesetzten war; bald konnten seine vorergriffenen Pläne seine Grenzen mehr, und die von der erhabenen Pforte erhaltenen Befehle, vollständig der innern Angelegenheiten, deren Vollziehung von ihm der Pforte nicht, mußten seiner Willkür weichen. Seine Antworten auf die amtlichen Aufträge des Divans waren jedoch und ausweichend, seine Entschuldigungen anhaltend und seine Absichten nur schlecht verbüllt. Er überließ die Verwaltung mit Mühen vergeblicher Art, erbot den bedeutende Beträge und rief so die Bekehrung auf Menschen.“

„Bei dieser Lage der Sachen wurde einer der Minister der erhabenen Pforte, der vormalige Defterdar oder Finanzminister, Schah Effendi, als außerordentlicher Kommissar zu Daud Pascha gesandt, um ihm wohl zuwiderstehender Recht zu erweisen, ihn zu vermahnen, sich den Befehlen des Divans zu fügen, und um ihm voranzutreiben, daß sich dem türkischen Willen so entgegengefügtes Verhalten, dessen er darauf beharren würde, sehr eher spät traurig Folgen für ihn haben würde.“

„Daud Pascha, auf seinen vorergriffenen Absichten beharrend, verband mit den trübsüchtigen Verschönerungen, die er sich von seiner Gewalt machte, ein großes Mißtrauen gegen den Auftrag Schah Effendi's. Hatte er sich gerade an die erhabene Pforte gewandt, so würde es ihm leicht gewesen sein, sich über seinen Verbot Aufklärung zu verschaffen und die Pforte zu beistimmen, die ihm die Gegenwart eines Ministers des Divans einbrachte. Aber schon weit entfernt von der Bahn der Treue und Gerechtigkeit, hätte er sich gefühnte und beständige Wege einzuschlagen. Weil zu versetzt auf die Hilfsmittel, die Bagdad, sein Vaterland, ihm bieten konnte, und in der Ansicht, daß der Einfluß, den er in seinen Angelegenheiten trug der Macht der, womit die erhabene Pforte ihn beistehen sollte, für ihn noch für einen treuen Unterthanen hielt, preislich vor, hielt er seine Herrschaft für unerschütterlich, und magte das entsprechende Verbrechen. Schah Effendi ließ im Augenblicke seiner Ankunft auf die Befehle Schah Effendi's von den Begleibern einer langen Reize bei ihm sich erheben wollte, umbringen zu lassen.“

„Durch dieses Betragen zog er sich die Abwendung der sonstigen Macht zu. Der Monarch, der von Beiste der Gerechtigkeit befehl, in weitere Ferne sowohl als in seiner Nähe, den Ungewissen zu befragen und die Treue zu bekräftigen, verband das Gouvernement von Bagdad und Diarbek mit dem von Aleppo, und vertraute deren Verwaltung dem gegenwärtigen Gouverneur von Aleppo, Ali Pascha, der beauftragt wurde, so gleich ein Truppendeputat aus drei Regimenten regulärer Kavallerie und eines bedeutenden Anzahl irregulärer Truppen bestehend zusammenzuschieben und Daud Pascha abzuführen.“

„Der Kommandant an Chef, Ali Pascha, ging von Aleppo über Aleppo nach Mosul. Der Beiler Bey oder Kommandant von Mosul, Hadji

Kassim Pascha, der den Intriganten Hadschi Escherit Aga unter seinen Befehlen hatte, übte an der Spitze von französischen Mann den Verfall. Im Dreibl, nahe bei Bagdad, angetroffen, griff er die Truppen an, die Bagdad belagerten. Während dieses Gefechts tödtete eine bedeutende Zahl Krieger \*) und andere Truppen Kassim Pascha's vor, der bald unter der Mauer von Bagdad stand und am Thore Ismael Hage Halt machte. Er schickte jedoch das stärkste Detaché, das den Einwohner eine allgemeine Unruhe zuweilte, in die Stadt. Das Detaché machte eine eintönige Mithras; Daud Pascha sah seine Macht, die Einwohner zum Unerwarteten zu zwingen, schwanden, und seinen gewöhnlichen Umrang von Engen, nahm er zur List seine Lustigkeit, zu deren Ausführung er sich Cassi Bey's, eines der Beamten der Stadt und Sohns Eusemann Pascha's, vormaligen Gouverneur von Bagdad, bediente, den er durch das falsche Versprechen kaufte, ihm das Gouvernement des Landes zu verschaffen.

Auf Anstehen Daud Pascha's schickte Cassi Bey einen Brief an Kassim Pascha, in dem er diesem mittheilte, daß er dem vor einigen Tagen vorgetragenen falschen Detaché zufolge im Unverstande mit dem Einnehmen der Stadt Daud Pascha in seinen Erlass aufgegeben habe und ihm als Befehlenden die Schuld verwerfe. Er bat Kassim Pascha zugleich, die Belagerung des Landes als zur Ankunft Ali Pascha's provisorisch zu übernehmen. Dieser Brief wurde durch Bagdad Hadschi überreicht, der beauftragt war, diese Einladung zu wiederholen. Kassim Pascha, der dem Inhalte des Briefes verzweifelte, übergab Escherit Aga den Befehl über die Truppen, stand sich mit ungeriffen hundert Mann nach Bagdad, und fleg im Hegerungspalast ab. Am anderen Tage gegen Abend umringte Daud Pascha mit einem jährlichen Gefolge den Palast und griff ihn an. Kassim Pascha vertheilte sich, aber endlich ergab er der Uebermacht und nach heftigem Kampfe, dem vormaligen Weselben von Merdin, am. Einem Theil seines Gefolges glückte es, sich ins Lager zu retten.

So verband Daud Pascha Escherit mit Grausamkeit, die er ungeschont auf sich brachte, indem er eine Kette anlegte, die er für das Werk der Eingekerkerten aufgab und mit falschen Unterwürfen verließ. In diesem Document, welches Nachforschungsgeheimnisse enthielt, sagten die Einwohner, daß sie aus Ehrgefühl gegen die Befehle des Monarchen Daud Pascha gelangten und Kassim Pascha eingeladen hätten, nach Bagdad zu kommen, daß aber die Truppen von Mustafa sich Aufständigkeiten erlaubt und dadurch eine Verwundung veranlaßt hätten, deren Daud Kassim Pascha geworden sei. Sie beklagten ferner, daß Cassi Bey als provisorischer Gouverneur eingesetzt worden, und verlangten, daß zu Befolgung ihres Verlangens Daud Pascha in der Verwaltung des Landes befestigt, oder wenigstens durch Cassi Bey ersetzt werde. Diese falsche Kunde wurde durch einen gewöhnlichen Insaniteren überreicht, und der Eusemann an Daud Ali Pascha in dem Augenblicke übergeben, als er von Bagdad abmarschirte wollte.

(Gefolg folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Die Stadt Sumbatant, wo die Uebers in England eingeschleppt ist, gibt eine Prognose von 12,000 Einwohnern, und ist der Sitz einer außerordentlichen Jubelstimmung und großen Handel. Man findet dort nicht weniger als achtundvierzig Gebäude, welche Abtrünnigen oder großen Händlern dienen. Diese sind alle wohlhabenden Leute verbunden zwei Händlern, die auf einer Höhe liegen. Die arme Bevölkerung hingegen lebt in einem breiten Stadtheile (vorzugsweise das Reichthum von Sumbatant) aufeinander gedrängt, in einer Verdrängung am Ufer des Flusses, die von Höfen, Gassen und Oden von Händlern eingeschlossen ist, welche den Zufuß bringen. Aber auch die Banari dieser unteren Stadt steht sich ganz sehr geringe. Jede Verdrängung zu verbinden. Die Häuser sind durch kleine Gassen von drei bis vier Fuß Breite zu einander geschlossen. Jede Kammer von acht bis zehn Fuß im Gevierte, und sechs bis sieben Fuß Höhe wird von einer ganzen Familie bewohnt, die hier alle Lebensbedingungen erfüllt und ihre Lebensmittel mit Weintrauben

kost, wodurch ein Raub entsteht, daß man bei heftigem Witterung oft einander nicht erkennen kann. Der Dr. Magente, der diese Höhlen des ungesunden Limes besuchte und berichtet der französischen Akademie Bericht erstattete, sagt, er habe oft kaum mit einem Auge in der Hand den Kranten sehen können, der nicht sitzen mit mehreren andern Personen auf einem mit Gansfleisch gefüllten Esel las, welcher der ganzen Familie zum Bett diente; nun an der Stätte der Stühle habe er den Kranten herausgefunden. Dieses Krampf von Sumbatant ist von 17,000 Menschen bevothet, von denen 11,000 auf der Krampfseite sitzen. Die aber ihre Unterstüßung nicht unmittelbar von der Krampfkräftigkeit erhalten, sondern von einem Entrepreneur, der natürlich sein Interesse nicht findet, so wenig als möglich zu geben. Uebrigens zeigen diese Unterstüßungen der Kranten nicht so weit, um sich eine der ersten erkrankten einen Wohnraum zu mieten; diese arme Leute finden Aufnahme in einem Krantenstall, dem außerordentlichen Krantenstall, den eine menschliche Einbildungskraft erdacht hat; insbesondere besteht der sogenannte Krantenstall selbst aus einem Zimmer von 10 Fuß im Gevierte, in welchem Stühle mit Gansfleisch umherliegen. Auf diesen liegen Kranten, Kinder und Greise durcheinander. In dem ganzen unteren Theile von Sumbatant gibt es keinen einzigen Krantenstall. Der Umrang wird auf die Dächer oder in die Straßen vertrieben. Die Ufer des Flusses sind mit faulem Schlamm bedeckt, der gleiches thut, und dort aufgeschwemmte Schmutz entsetzt. Diese ungesunden Umstände, der Mangel an frischer Luft, und die schlechte Erkenntnis der Einwohner sind der Vermehrung aller abstrakten Krankheiten sehr günstig. Die Kräfte von Sumbatant brachten schon seit langer Zeit, die kein Jahr verging, wo nicht eine mörderische Epidemie, Typhus oder Cholera u. s. w. unter der Bevölkerung von Sumbatant wüthete. Dr. Magente bemerkt außer den gewöhnlichen Temperaturen der Gegend namentlich die außerordentliche Veränderung des Blutumlaufes der Kranten. Das Herz macht in einer Minute nicht mehr als 12 bis 15 Schläge, und nicht nur die Pulsation, sondern auch die Kraft dieses Organs ist ausfallen geschwächt, und zwar so sehr, daß das Herz, wenn man den Kranten aus der Brust herausnimmt, in die Hand zu bringen vermag, nicht mehr im Stande ist, das Blut bis in den Kopf hinaufzuführen, und der Krante oft durch diese veränderte Lage aus der Erde fließt.

In einer von dem Dr. Meier herabgekommenen Statistik des Weinbauseins im Departement der Côte d'Or, dem Weinbauseins der guten Burgunderweine, wird der Flächeninhalt des dort mit Weinbauseins besetzten Landes auf 26,167 Hektaren angegeben. Die Quantität des jährlich erzielten Weines beträgt im Durchschnitt 582,555 Hektoliter. Der beste Ertrag ist 2,250 Hektoliter pro Hektar. Die chemische Analyse des Weines ergibt bei den besten Lagen 2 Theile rothen und 1 Theil weißen, der den besten Wein nimmt dieser Flächeninhalt ab und in der Gegend finden sich noch 26 Theile. Hinsichtlich der Geschichte des Weinbauseins jeder Gegend bemerkt der Verfasser, daß man den Weinern die erste Umpflanzung des Weinbauseins beibringt. Die Uebers, die zuerst nach Mülheim gelangt waren, verbreiteten sich bald längs den Ufern des Rheins und der Saane, nach man kann annehmen, daß unter Augustus die römischen Soldaten, welche ihre Lager in Reims, Metz und Trier hatten, den ersten Weinbauseins pflanzten. Der Weinbau nahm bald so sehr überhand, daß im Douillon durch ein Edikt verboten zu werden glaubte, Weinbau, der zweite Erfinder von Dorn und Reime begründete hatten den Weinbau wieder, und Probus, der die Befehle des Douillon wieder auf; ihm namentlich verbannt daher die Côte d'Or das edle Gewächs, das gegenwärtig den Reichtum dieser Provinzen anmacht. Im Mittelalter sagten die mächtigsten Herren und selbst höchsten Adeligen der besten Lage zu werden. Karl der Große ließ zwischen Aler und Pommard einen großen Bezirk von Weinbergen, der nach seinen Namen trägt; er dehnte ihn im Jahre 775 dem Abt von Saulieu. Die Gärten der damaligen Gegend umhüllten sein Beispiel nach, und so kamen die adelichen Herren nach und nach in Besitz der besten Lage; sie setzen einen jeden Weinstock darauf, und nicht mit Unrecht. Daphy Greger N. behauptet, während seines Aufenthalts in Volcanen den Vin von Chateau, Volcan, vertrieben (für ein Geschenk von 50 Hektaren Wein; und Chateau-Vin mit dem Kardinalat.

Der antientliche Reaktor Dr. Rantenbacher.

\*) Nomadische und kriegerische Hüttenhäuser, welche die Wälder bewohnen.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 11.

II Januar 1832.

Briefe eines Franzosen aus Konstantinopel.

II.

Pera am 20 Sept. 1830.

Heute nahm ich meinen Weg nach dem Janai. Ich wollte den griechischen Patriarchen besuchen. Ich durchwanderte einen sehr traurigen und verödeten Theil der Stadt, der einst so glänzend und volkreich war; die Straßen, die zu dem ziemlich schönen Palast des Patriarchen führten, schienen ausgehölet. Papas, die im Vorzimmer Bedientendienste verrichten, führten mich in die Gemächer des Patriarchen. Ich stand mich unter zehn oder zwölf Bischöfen, die bei ihm zu einer Synode versammelt waren. Seine Heiligkeit (dann diesen Titel führt er) ließ mich an seiner Seite auf dem Sofa Platz nehmen. Der Patriarch ist ein Mann von Geist, machte viele Reisen und besitzt ein mit Allem was er gesehen, reiches Gedächtniß. Er hat ein geschichtliches und geographisches Werk über den Berg Sinai herausgegeben. Auch eine gute Karte von der Insel Cypern verfaßt man ihm. Kurz zuvor hatte er ein Werk in neugriechischer Sprache über die Stadt und die Alterthümer Konstantinopels herausgegeben. Bevor unsere Unterhaltung begann, mußte ich so gut wie bei den Türken zuerst Kaffee nehmen, und den Schibak rauchen. Der Patriarch sprach mit Geläufigkeit französisch. Der Wirth fragte er mich nach Herrn von Chateaubriand, den er zu Alexandria kennen lernte, als dieser berühmte Reisende von Jerusalem zurückkehrte. Seine Heiligkeit glaubte mir zu Erhebung von Algerien während zu müssen. Dieses Ereigniß hat Frankreich in allen Gegenden des Orients einen großen Namen erworben. Seit der Expedition nach Algier, verbreitet hat nichts so sehr die Gemüther der Türken, Griechen und Araber angeregt. Das Gefährde lenkte sich dann auf die Pariser Revolution und die Absetzung Karls X. Der Patriarch schien den Umsturz einer Monarchie, nachdem sie sich kurz vorher durch eine so glänzende Waffenthätigkeit, wie die Eroberung von Algerien, verbreitet, nicht begreiflich zu finden. Er drückte sein Erstaunen aus, daß ein Fürst, der wegen eines Fälschungsaktes Afrika plündern machen konnte, nicht im Stande war, sich eines Angriffs in seiner Hauptstadt zu erwehren, und daß eine alte Monarchie in wenigen Stunden wie ein Mann in einem Zweikampfe unterliegen sey.

Die nacheinander folgenden Revolutionen in Belgien, Polen, Italien und Deutschland erregten hier die größte Neugierde. Der

Patriarch richtete über diese Ereignisse Fragen an mich, die mehr als Erkennen ausdrückten. „Es sind nur wenige Tage des, bemerkte Er. Heiligkeit, daß wir Europa wie es war, bewunderten, und nun will man es ganz neu umgestalten. Die Scepter Ihrer Könige, von denen wir unser Schicksal abhängen sehen, sind ein Spielzeug für Kinder geworden und Ihre Civilisation, die wir und zum Vorbilde nehmen, bietet uns nur den Tod eines Erdbens.“ Der Patriarch bedauerte vorzüglich das Schicksal Frankreichs und des Sohns des heiligen Ludwig. Was aber am meisten seine Begriffe zu verwirren schien, war der Umstand, daß Karl X vom Thron gestürzt wurde: als ein Feind der Freiheit, er, den Griechenland seinen Befreier nannte; und der die Tyrannie der asiatischen Seeräuber führte. Der Patriarch war nur mit den Verhältnissen des Orients vertraut; er konnte durchaus nicht unsern Kampf über die Wahlen und die Freiheit der Presse begreifen; das rechte und das linke Centrum, die Congregation, das Comité Directeur, das Ministerium vom 8 August, die zweihundert und ein und zwanzig blieben ihm völlige Räthsel. Vergesslich bemühte ich mich, sie ihm zu lösen, indem ich die neue Revolution von allen Seiten betrachtete; ich hätte ihm eben so gut vom Umsturz des Abends und den wesentlichen Einflüssen vorgepredigt. Indeß nicht verstehen ist auch manchmal geistreich. Frankreich im vergangenen Julius wird hier durchgehends nicht anders verstanden. „In der Ferne nimmt man nur die großen Krisen einer Begebenheit wahr, und doch sind es oft nur kleine Gölter, wegen deren die Begebenheit erschüttert wird. Ist es nicht deutlich geworden, daß selbst die Männer, die sich an die Spitze der Julirevolution stellten, nicht ganz wußten, was sie wollten, und wie sollte man es hier begreifen? Nur so viel ist gewiß, daß man den Schlag anerkennt, der ganz Europa in Bewegung setzt, und die Parteien, die man von hier aus auf einander losgehen sieht, ohne gerade zu wissen, warum, kommen diesen Reuten wie Länger vor, die ohne Rast tanzen.“ Ich wagte es nicht, den Patriarchen um Monarchien aus Griechenland zu befragen. Ich wußte, daß er sich in dieser Beziehung in sehr schwierigen Verhältnissen befinde, selbst was die geistlichen Angelegenheiten anbelangt. Er selbst darf sich nicht wünschen, mit einem Lande nicht in Beziehungen zu stehen, das der Pforte mehr als je verhasst sein muß. Wobey seine Empressarie von den Weibern anerkannt, die das türkische Joch abgestrichen, so dürfte er mit Sicherheit darauf zählen, sich geistliche Verantwortlichkeiten

gunstlichen. Das tragische Ende eines seiner Vorgänger muß immer seinem Geiste vorweben. In seiner Unterredung gab er mir ziemlich deutlich zu verstehen, daß er von den Schülern des Propheten streng beobachtet wird. Weil und fest man den höchsten Werth dazwischen, seine Meinung öffentlich bekannt zu machen, hier zu Lande sei so viel als möglich zu verheimlichen.

Die Hauptursache meines Besuchs bei dem Patriarchen war der Wunsch, von ihm einige Aufklärungen über das alte Konstantinopel zu erlangen. Ich brachte ihn auf dieses Kapitel, und nachdem wir von den Ruinen gesprochen hatten, welche von allen Seiten die Revolutionen unserer Tage umgeben, kamen wir auch auf jene Trümmer zu sprechen, die von Umwälzungen früherer Zeiten noch Kunde geben. Ich war bei dem Patriarchen von einem Buchhändler eingeführt worden, der mich unter der Hand zu versichern geheißen hatte, ich möchte Sr. Heiligkeit nicht von dem Buche sprechen, das er über Byzanz herausgegeben. Wahrscheinlich fürchtete der Buchhändler einige Gefahr für den Patriarchen, wenn er sich als den Verfasser eines großen Werkes über Stambul bekenne; denn die Thüren haben es nicht gern, wenn man von den Verdorbenheiten ihres Landes spricht und verbergt mit Gleich dem Fremden die Ruinen des Alterthums, die ihre Stütze enthalten. Ich unterließ nicht, die Anweisung meines Begleiters zu befolgen; allein ich fand bald, daß meine Zurückhaltung unnüßig war. Ich befragte den gelehrten Prälaten um die Lage des Palastes des kaiserlichen Hofes, so wie über die Mauern und Thürme des alten Byzanz. Er beantwortete meine Fragen und da ich ihm einige Einwände machte, indem ich andere Zeugnisse als die seinigen anführte, wiederholte er mehrmals, daß er ein Buch über Konstantinopel geschrieben, und besser als irgend Jemand die Kaiserstadt kenne. Aus diesen Worten nahm ich, daß der Patriarch nicht sehr befangen sei, den Schleiern der Anonymität zu bewahren, und ich wünschte ihm daher zu seinem Buche, das ich Tags vorher gekauft hatte, Glück. Es nahm mich nicht Wunder die Eitelkeit eines Schriftstellers im Janak zu finden, wo einst das Hauptquartier aller Christen war. Obgleich ich mich beifügen, daß ich aus dem Werke des Patriarchen nur wenig schöpfen konnte, denn obgleich es ein lobenswerthes Buch ist, so enthält es doch nur wenig, was nicht die gelehrten Nachforschungen eines Gies, Dancang, Lantemir, Giesels, des Abbe Stein und vorzüglich des englischen Reisenden Delavay bereits aus Licht gezogen.

Ich nahm Abschied von dem Patriarchen, und da ich im Sinne hatte, die Bibliothek der Griechen in Jerusalem zu besuchen, so bat ich Sr. Heiligkeit um ein Empfehlungsschreiben an den Metropolit der heiligen Stadt. Mit dem Versprechen, mich ein solches mitzubringen, begleitete mich der Patriarch bis an die Thüre, indem er mir empfahl, auf meinen Wanderungen auch seine alte Diözese vom Berg Sinai zu besuchen. Nachdem wir den Patriarchen verlassen hatten, besuchten wir einige angesehenen Bewohner des Janak, die ich höflich und mittelbar fand als die Griechen, welche in andern Stadtquartieren wohnen. Vorzüglich fand ich an der Fürstin No..., der ich vorgestellt wurde, jene Anmuth des Geistes und der Manieren, die sonst die vornehmsten griechischen Familien von Konstantinopel auszeichnete. Sie erfuhr in den letzten Zeiten alle Schläge des Schicksals und ertrug sie mit

heldenmüthiger Standhaftigkeit. Ihr Gemahl lebt schon zehn Jahre in der Verbannung und sie hat den größten Theil ihres Vermögens eingebracht. Durch Künstelei und Geisteskräfte überlebte sie die Zeit der Verfolgungen und mußte sich bei den Thüren in Hochachtung zu setzen. Ihre Kinder erhalten unter ihren Augen die vollkommene Erziehung. — Der einzigen Womaten reichte ihr jüngster Sohn, ein Knabe von kaum zehn Jahren ganz allein und ohne Jemand etwas davon zu sagen, nach Wien und stülte sich dem Herrn Fürsten von Metternich vor, der ihn erkannt war, einen so jungen Reisenden vor sich zu sehen. Der Fürst nahm ihn mit großer Güte auf: „Wenn Sie etwas wünschen, so dürfen Sie nur verlangen.“ — „Was kann ein Sohn verlangen,“ sagte der treffliche Knabe, „dessen Vater verbannt ist?“ Herr von Metternich umarmte bei diesen Worten den Feigen, und versprach ihm, sich bei der Fürstin für die Zurückberufung seines Vaters zu verwenden. Die Fürstin No... erzählte dieses Beispiel kindlicher Liebe mit dem gerechten Stolz einer Mutter.

Indem ich die Straße des Janak durchwanderte, lag ich auf allen Gesichtern einen Ausdruck der Traurigkeit und unruhiger Verwirrung. Die großen Familien sind zerstreut worden, die schönsten Häuser stehen unbewohnt. Vormalen demüthigen Orgels und Eifersucht die höhere Gesellschaft der Bevölkerung des Janak. Gegenwärtig herrscht dort nur Trauer, Elend und Hunger. Ich fragte, was aus jenen reichen Bildhauern geworden sei, die einige reiche Freunde der Wissenschaft gesammelt hatten, was aus jenen gelehrten Versammlungen, wo man sich darin gefiel, in der Sprache Homers und Platos die Unterhaltung zu führen? Statt der Antwort zeigte man mir zwei erbärmliche Druckereien, wo man Eitelkeit druckt und eine Kleinmünzfabrik. Alles was ich in diesem merkwürdigen Stadttheile, der vormalen dem Fremden ein kleines Bild des alten Byzanz gab, bemerken konnte, hinterließ mir traurige Gedanken. Von allen Größen des Janak blieb nichts als der Patriarch und selbst dieser Nachfolger des Theodos gleich seinen alten Denkmälern, die man in Konstantinopel sieht, z. B. jener „verbannten Schule“ die ich Tags zuvor sah und die von elenden Hütten und Schuttthäufen des Brandes umgeben ist. In meinem nächsten Briefe werde ich Sie zu einem Brief der Kaiserin und zu einem der höchsten Staatsbeamten dem Moskau von Cyas führen.

## Die Sandwichinseln.

(Fortsetzung.)

Der Part von Kuanan war in Kriegszustand ein wichtiger Punkt, und vor ihm Besitz derselben blieb, war meist auch Herr der Insel. In seiner Nachbarschaft wurde manch blutige Schlacht gekämpft und hier war es auch, wo die Unabhängigkeit von Oahu mit den letzten Königen der Insel im Jahre 1790 zu Grunde gieng. Tamehamea, der Vonsarte der Sandwichinseln, dem es durch überlegenden Geist und Muth gelang, die ganze Inselgruppe seiner Herrschaft zu unterwerfen, hatte damals Oahu mit Krieg überzogen. Der König von Oahu versammelte sein Heer zwischen Honoumua und dem Perikrome; eine Schlacht, die darauf erfolgte, fiel für ihn

ungünstig aus und sein Bundesgenosse Taco, König von T-a-u-a-i und Ri-han wurde erschlagen. Der König von T-a-u-a-i zog sich sodann in das Thal von Annam zurück, wo Telama, ein ehrgeiziger und kühner Häuptling von Ha-wai-i zu ihm floh. Tamchamea an der Spitze seiner kriegelustigen Krieger folgte ihm, und ungefähr zwei Stunden von Vari wurde die letzte Entscheidungsschlacht geschlagen. Der König von T-a-u-a-i fiel, sein Reich fiel dem Bergstämme zu, vererbt von Tamchamea's Söhnen, und Telama verdrängte sich auf der Höhe des Vari, bis er fiel. Seine Krieger setzten die Kämpfe fort, bis sie endlich völlig übermächtig, vierhundert an der Zahl, in den Abgrund hinabgestürzt, und an den Felsen in der Tiefe geschnitten wurden. Tamchamea behielt das Feld und die Herrschaft der Insel. Noch bis auf diese Stunde zeigen die Eingebornen die Stelle, wo der König der Insel stand, als er seinen letzten Speer auf den anrückenden Feind schürzte und dann die Todeswunde empfing. Manche, wenn sie vorbeikommen, setzen ihren Fuß auf den Fleck, wo er gestanden haben soll, und indem sie die Stellung anschauen, in welcher der König noch vor der Eage den Todesstoß erlitt, schwingen sie ihren Stab über Speer und erzhlen ihren Kindern und Gefährten, daß hier der letzte König von Da-hu im Kampfe für die Freiheit seines Vaterlandes sein Leben ließ.

In gerader Richtung südlich von dem Thale Annam liegt die Stadt und der Hafen Hononuru, der unter allen Häfen der Sandwichinseln der beste, und zu allen Jahreszeiten der sicherste ist; die fremden Schiffe befinden ihn deshalb häufiger als die übrigen Buchten. Selten sieht man in ihm weniger als drei- oder vier Schiffe vor Anker liegen, manch Mal aber auch mehr als dreißig zu gleicher Zeit. Die Stadt hat, seitdem die Schiffsahrt so zugenommen, gleichfalls an Bevölkerung gewonnen, ist eine der größten auf den Sandwichinseln und zählt zwischen sechs und sieben tausend Einwohner. Hononuru ist der gewöhnliche Aufnahmestort des Königs und der vornehmsten Häuptlinge, die mit den fremden Schiffen thätigen Handel treiben, und sich deshalb auch am Meeresufer ansässig gemacht haben. Es leben hier auch zwölf oder vierzig amerikanische Kaufleute, die am Ufer Waarenhäuser für fremde Güter bauen, die meist in Stidgutz, Metallsaaren, irdenem Geschirre, Hüten, Schuhen, Schiffsvorätzen u. s. w. bestehen, und an die Eingebornen für spanische Dollars oder Sandelholz verkauft werden. Auf der südlichen Seite der Bay liegt ein starkes Fort, von ungefähr dreihundert Fuß im Querte, und mit sechs Kanonen besetzt. Es wurde von den Russen begonnen, aber von den Eingebornen vollendet, welche nun vertrieben, weil sie fürchteten, diese Fremdlinge seien des Sinnes mit Hilfe ihrer Niederlassungen auf der nordwestlichen Küste von Amerika sich der Insel zu bemächtigen. Hier ließ sich auch im Monat April 1820 eine amerikanische Wifflon nieder, die mit großem Erfolge die Lehren des Christenthums verbreitete.

Von den Eingebornen haben viele ihre Hachthütten verlassen, und bequeme Häuser von Holz oder Stein erbaut, unter andern heute sich der erste Minister des Königs Karainoma eine Wohnung, die eben so sehr von seiner Unbauer als seinem Geschmade zeugt.

Umgefahr sechs Meilen westlich von Hononuru und fast in gleicher Entfernung von dem Dorfe Osa, am Uferflusse, findet sich

eine besondere Naturwunderwürdigkeit — ein kleiner runder See, der in der Nähe des Meeresufer geliegen und dergestalt mit Salz gesättigert ist, daß die Eingebornen zwei Mal des Jahres aus demselben zwischen zwei und dreihundert Tonnen schone reine harte Salzkrystalle ziehen. Dieser See ist daher auch außer seiner Werthwürdigkeit eine sehr einträgliche Fundgrube für die Insel. Er gehört dem Könige, und dient nicht bloß, eine Menge Salz aufzubewahren, sondern liefert auch einen bedeutenden Handelsartikel. Große Ladungen Salz werden nach Kamtschatka verkauft oder gegen Seebauernstoffe ausgetauscht, oder den russischen Schiffen aus dem Niederlassungen in Amerika verhandelt. Die Bevölkerung von T-a-u-a-i wird auf 20,000 Seelen geschätzt.

(Fortsetzung folgt.)

#### Nachricht von einigen verstorbenen Städten.

(Auszüge aus einer Reise Hesters an den Küsten des pazifischen Meeres.)

Akterabad ist der Hauptort eines unbedeutenden Gouvernements. Diese Stadt hat sehr viel von ihrer Wichtigkeit verloren, seit Nahir-Schah, der den unruhigen Geist ihrer Bewohner fürchtete, das Innere der vier Mauern gegen sie feste Schloß stellen ließ. Indes gewinnt sich Akterabad vor dem größten Theile der verstorbenen Städte durch seine Größe, durch seine großen Gärten, durch die Baumgruppen. Die zwischen den Bäumen wachsen sich erheben, durch schon gepflanzte Straßen und sorgfältig gehaltenen Wassergräben vortheilhaft aus. Akterabad hat zwar einen Hafen im pazifischen Meere, allein einen nur sehr beschränkten Handel, und sein Ufer bietet nur die den Einwohner notwendigen Lebensmittel. Die Provinz von Akterabad ist die Heimat des Stammes der Akchah, dem die gegenwärtig über Persien herrschende Familie angehört; sie stand im Jahr wegen ihrer Unzufriedenheit der Unzufriedenheit, von denen ein so trübseliges Volk gewöhnlich den Dürft der Eitimoque bei dem Könige vertritt. Das Klima von Akterabad gilt für ungesund, weshalb während der heißen Jahreszeit alle Einwohner, denen es möglich ist, die Stadt verlassen, und sich auf ihre Fährten oder Sommerwohnungen im Gebirge begeben.

Nekandeh — ein kleines Dorf — befindet sich nur sechs Meilen von einer Mauer, die einst sehr stark war, gegenwärtig aber größtentheils Ruine ist: dieselbe bildete vormals die Gränzlinie der Provinzen Akterabad und Mafaneran, und erstreckte sich von den Bergen im Süden dieser Provinzen bis ins Meer.

Als es fast noch hundert Jahre vorchristliche Ueberreste von den Persern und Griechen aufzuweisen, mit denen sie der große König S-e-shah geziert hatte. Allein diese Spuren ehemaliger Größe verschwinden allmählich mehr und mehr durch die Unthätigkeit der Zeit und der Menschen, die ungehindert die Materialien davon zum eignen Gebrauche wegnehmen. Der Jahr dreier Kaiser dieser Nation besuchte, hatte der König von Persien eine Reise nach Mafaneran gemacht, bei welcher Gelegenheit ein Sturz, b. v. einer der ansehnlichen Kuppelkuppeln Mafaneran, die man jährlich in allen muslimanischen Provinzen auftritt, dem Monarchen die Bitte vorbrachte, wenigstens auf die Erhaltung des unter dem Namen Imamerischer Hofes oder Brunnenspalastes und des Salsab Nächst zu nehmen. Der König antwortete, daß diese Sache zu große Kosten verursachen würde und er hiesig nicht die nöthigen Fonds besitze. Der Sturz aber bestand auf seiner Bitte, indem er sagte, wenn der königliche Sturz hiesig nicht hinreichende Mittel biete, so möge der Monarch dieselben aus dem Schatz des Schah Abbas nehmen. „Und wo ist dieser Schatz?“ rief der König erstaunt. „Der Schatz“, erwiderte der Sturz, „nimmt sich die Freiheit, Deiner Majestät vorzustellen, daß wenn man das Gewässer dieser Quelle richtig anwendet, daraus jährlich ein Gewinn von dreihundert Tausend Reich Geld gezogen würde, wenn nur mein königlicher Herr einen Versuch von zwei- oder dreihundert Tausend ergreife wollte. In weniger als zehn Jahren würden die daraus gezogenen Einkünfte alle Kosten decken.“ — „Nehmen wir nicht mehr davon,“ entgegnete der spätere Monarch. „Der König

kann seine Vortheile machen; auch ist der Gewinn zu klein und würde zu lang auf sich warten lassen. Die Lastzüge erwideln, das Wasser zur Zeit seines Ganges gegen denverwandten Fluß zu, was meistens aber treiben ist, aber doch einen Begriff von seiner mächtigen Fortbewegung in der bemauerten Zeit geben kann. Gegenwärtig läuft Wasser kaum fünf hundert Wohnungen, und die Regierung zieht aus der Stadt und den dazu gehörigen Dörfern nichts als ungeheurer freibewohnter Lustorte.

Carl ist eine alte Stadt und scheint von jeder als der Hauptstadt von Mafnaban betrachtet worden zu sein. Man hat keinen Grund zu glauben, daß die alte Stadt einen größeren Raum als die gegenwärtige eingenommen hat. Dieser Stadt ist ihre Bevölkerung auf dreißig; die vierzigtausend Seelen. Carl ist nicht gepflastert, und auf die öffentliche Reinlichkeit und Gesundheit wird wenig Rücksicht genommen. Die Häuser sind meistens mit Kien verstreut, was zum innern Verkehr gebräut. Der Palast, wo der Gouverneur der Provinz residirt, wurde von dem Aga Abdolmammad Khan, dem Gründer der Stadt, der Kaiserin, erbaut. Nach dem Tode Karim Khan 109 er sie nach dem verstorbenen Kaiser, wo er sich lange Zeit verweilte, bevor er zum schiefeligen Thron von Persien gelangte. Carl hat auch ein Museum, d. h. eine Hofkapelle, und fünf Klöster, die aber von geringer Bedeutung zu sein scheinen. Man findet meistens fünf öffentliche Bäder und einige Privatanstalten mehr. Die Stadt enthält auch mehrere Klöster oder verstreute mehr oder weniger alte Gebäude, welche Bewohner von höchsten und berühmten Personen sein mögen; in andern findet man gewöhnliche Häuser, wo sich das Volk trifft in der besten Jahreszeit stets frisch erhält. Einer dieser Denkmäler, Gumbaj: Einmal: Zur, das Gebäude Karls, des Sohns Zur, hat eine Inschrift, die viele wichtige Stoff zu einigen archaischen Untersuchungen geben könnte. Dieser konnte sie weiter lesen noch abschreiben, und weiß also auch nicht mit Zuversichtigkeit anzugeben, in welcher Sprache sie abgefaßt ist. Als sich der Reisende dieser Stadt näherte, ließ er sich einen Anstalt dem Prinzen Abdolmammad: Karim, einem Sohn des Königs, der Gouverneur der Provinz ist, oder vielmehr dessen Minister, Mirza Sabir, machen. Dieser Herr, die Hofschranke aufzusuchen, ist für den, der den Zugang der Darschäpura und Weiden eines Darschäpura, eine Art Anstalt, die sich jeder Fremde gefallen lassen muß. Zwar einmal ist die Hofschranke gewöhnlich ihrer zu sehen, als wenn er sich auf seine eigene Faust weiter schreiten wollte; allein er ist nicht den Mafnabandungen und der Raubgier der Einwohner ausgesetzt, die außerdem an ihm ihr Muthigen rächen würden. Bevor dieser Herr bei dem Prinzen vorzulegen wurde, sagte man ihm, daß Abdolmammad Karim einen großen und tiefen Saal habe vorsetzen lassen, in der Hoffnung, der Reisende werde ihn anstellen. Dieser wurde bei der Vorstellung von dem Fürsten sehr eilig aufgenommen, der zwar gern seine Zeichnungen, sein Atrolas und seine übrigen Instrumente mit sich führte, sich jedoch dies auf eine geeignete Zeit verpagte und dieser mit der Erlaubnis entließ, ungehindert die Stadt und die Umgegend der Stadt zu sehen.

Arabadab, die alte Residenz Schah Abbas des Großen, von dieser große Stadt im Jahr 1620 fand, ist nur siebenzig Meilen von Carl an der Mündung des Flusses Tsching gelegen. Der auch letztere Stadt der Welt.

Arabadab, dessen Namen noch bis auf diese Stunde die Pracht und der Schmuck seines königlichen Gräbers bezeugen, steht dennoch weit unter Wasser; man sieht, daß Wasser fließt war, die beständige Reibung der Menschen zu sein, während Arababad nur ein Entschandtheit sein sollte. Inhab hatte sich um die fünf höchsten Berggipfeln eine vertheidigte Stadt angeordnet, die gegenwärtig in einem kleinen Dorf herabgefallen ist. Im Meer des tiefen Meeres nahe bei Arababad sah dieser eine armenische Niederlassung, die sich mit Tang und Zubereitung der Seide befaßte, die von dort nach Rußland ausgeführt werden.

Schluss folgt.)

#### Die Koppelnbalsamirung der Neuseeländer.

Die Neuseeländer haben nicht nur die Köpfe ihrer erkrankten Freunde als Eingetrockneten auf, sondern auch die Köpfe ihrer verstorbenen Freunde, als Zeichen ihrer Verehrung und Liebe, oder um sie den bei der Lebestunde nicht anwesenden Verwandten und Freunden zu zeigen und zu gewissen Zeiten bei Festen zu zeigen. Die Art, wie sie diese Köpfe zu

bereiten, hindert nicht allein ihre Verwendung, sondern erbt auch die Gefährlichkeit vollkommen. Hierbei gehen sie auf folgende Weise zu Werke: Wenn der Kopf vom Rumpfe getrennt ist, schneidet man mit einem Stein oder Stein ein Loch in den obern Theil des Schädels, und entfernt dann seinen Inhalt von Gehirn. Die Gehirnhäute wird dann wiederholt ausgewaschen, bis sie ganz sauber ist. Dann taucht man den Kopf einige Minuten lang in kochendes Wasser, wodurch die Epidermis völlig abgestreift wird. Man nimmt dabei Bedacht, nicht auch die Haare in das heiße Wasser zu bringen, wodurch sie ausfallen würden; hingegen haften das Haar, wenn der Kopf wieder erstarrt ist, sehr als zuvor. Zu beiden Seiten der Nase werden nun Pflaster angebracht, damit sie ihre ursprüngliche Gestalt behalte, auch in die Nase stein man kleine Schalen Holz, damit sie nicht eingebrumpe, zugleich stopft man sie mit Kien an. Die Augen werden ausgegraben, und wenn sie von einem Häutchen sind, gestrichen. Dem Mund und die Kauglieder verleiht man, damit sie ihre Form behalten. Hierauf gräbt man in die Erde eine Art Vorhof, den man mit trocknen Heiden einstellt. Dieser Hof, der von allen Seiten geschlossen ist, hat nur eine Oefnung von oben, in die der Schadel genau einpaßt. Die heißen Steine werden so oft es nöthig ist, mit Wasser begossen. Hierdurch entsteht ein Rauch, den man noch durch nasse Kräuter, die auf die Steine gelegt werden, vermehrt. Die Hitze und der Rauch bringen nun in den Kopf ein, der wie Glut in die Oefnung des Ofens eingeblasen ist. Um den Rauch und die Hitze so lange als es nöthig ist zu erhalten, müssen die glühenden Steine und Wasserfassungen öfters erneuert werden. Den Neuseeländer, der mit dieser Ausrottung des Kopfes beschäftigt ist, muß Acht geben, daß sich auf dem Gesichte keine Runzeln bilden, und um dies zu hindern, die Haut widerrecht mit der flachen Hand streichen. Wenn Arbeit erfordert vierzwanzig bis dreißig Stunden. Ist der Kopf völlig getrocknet, so nimmt man ihn aus dem Ofen und stellt ihn auf einem Stein befeuchtet an die Sonne, wobei er durch mit Öl gesalbt wird. Dies geschieht jedoch nicht, um den Kopf größer unversehrtheit zu geben, sondern kleb man ihn glänzend zu machen. Diese einfache und trockene Art, menschliche Köpfe zu conserviren, scheint vielleicht mit Erfolg zu einer physiologischen Sammlung von Köpfen aller Menschensorten des Größten angeordnet werden. Einige Reisende haben geltend, daß der von den Europäern betriebene Verkauf solcher menschlicher Köpfe die Neuseeländer noch mehr zu thätigen Freilagen und Erwerbung ihrer Steuern anreize. Dies ist ein Irrthum. Die Kunst, Köpfe von Fremden und Heiden auf diese Art zu bereiten, besteht schon seit unvorstellbaren Zeiten, und wird, die Europäer mögen nun solche Köpfe kaufen oder nicht, fortwährend so lange als die Civilisation ihr weltthätiges Licht weiter jeuren Willen haben verbreitet wird. Georg Bennett konnte während eines langen Aufenthaltes in Neuseeland, und namentlich am Tarnestufe, wo man sich, wie man glaubt, Köpfe am leichtesten verschaffen kann, nicht mehr als sechs Köpfe zusammenbringen. Als Grund der Seltenheit dieser seltenen Handelswaare gaben die Eingebornen an, daß schon lange Zeit kein Kopf gefahren werden sei. (The Journal of royal Institution of Great Britain.)

#### Fortschritte in der Schiffsbaukunst.

Ein Engländer hat nach vielen angestellten Versuchen eine ganz neue Form der Schiffe gefunden, die künftig allgemein eingeführt werden, und eine neue Art der Schiffsbaukunst begründen dürfte. Diese neue reformirte Schiffe sollen die mindeste Raumverwastung und die größtmögliche Ordnung im Einsteigen der Güter, den wenigsten mittelbaren oder mittelbaren Schaden der Güter, die größte Sicherheit mit dem geringsten Ballast verbinden. Die Form dieser Schiffe ist von der größten Schönheit, und bietet eine Abweichung von gewöhnlichen Formen und unglücklichen Kurven; der Kiel ist tief, das Heck hoch, lang und sehr breit. Auch die Schnelligkeit dieser Schiffe wird sehr leicht. Es scheint, daß ein wenig mehr als die Hälfte Ballast oder ein Viertel der Ladung, die sonst gewöhnliche Schiffe einnehmen, hinreicht, um nach dem neuen System gedante Schiffe unter Segel gehen zu lassen. Ein Ruder von 11 Tonnen, ein sehr schneller Segler, braucht 1. 8. nur 12 Tonnen Last, während ein Schiff von gleicher Größe vorher 19 Tonnen braucht.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

Wachen, in der literarisch-kritischen Kunst des J. G. Gellert'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 12.

12 Januar 1832.

Walter Scotts neueste Romane.

(Fortsetzung.)

Als der Kaiser die wenigen Schritte zurückmaß, die er Vohemund begleitet hatte, sah er mit nicht geringem Staunen seinen Thron von dem fähnen Franzosen eingenommen. Die Wäringerscharen, die hinter ihm im Halbkreise aufgestellt waren, würden unbedenklich diese Beileidigung gerächt und den Feind von dem Thron ihres Herrn herabgeführt haben, wären sie nicht von Achilles Latins und anderen Offizieren zurückgehalten worden, die nicht wußten, welche Partei der Kaiser ergreifen würde, und daher über einen so garten Punkt seine Verantwortlichkeit auf sich zu nehmen wagten.

Inzwischen nahm der Ritter ganz laut das Wort, und obgleich er sich mit einem Provincialaccent vernehmen ließ, so konnten seine Worte doch von Allen, die französische sprachen, verstanden werden, und auch die, welche dieser Sprache nicht mächtig waren, konnten aus Ton und Bewegung, womit seine Worte begleitet waren, ihren Inhalt errathen. „Wer ist der Kühnste, rief er, der unbeweglich wie ein Stück Holz oder Stein ruhig dastehen konnte, während so viele Schellente, die Blume der Ritterhaft und der Erbgel der Tapferkeit, hauptsächlich mitten unter diesen dreimal bestiegenen Wäringern dastehen müssen?“ — Eine starke und volltönende Stimme, die aus dem Rande der Erde hervorzukommen und dem Bewohner einer andern Welt anzugehören schien, erwiderte ihm: „Wenn die Normannen die Wäringern zu bekämpfen verlangt, so können sie dieselben Mann gegen Mann in den Schranken treffen, ohne daß sie sich die arnische Prahlerei zu erlauben brauchen, den Kaiser der Griechen zu beleidigen, der, wie bekannt, sich nur durch die Streitmärkte seiner Leihwachen schlägt.“

Das Erlaunen über diese Antwort war so groß, daß es sich sogar dem Ritter mittheilte, der sie durch sein übermächtiges Betragen hervorgerufen hatte, und ungeachtet der Bemühungen des Achilles Latins, seine Soldaten in den Schranken des Gehorsams zu erhalten, schien das laute Gemurre, das durch ihre Reihen lief, doch anzudeuten, daß es ihm nicht lange möglich werden würde, ihren Jörn zu bändigen. Vohemund brach sich durch das Gedränge Bahn, mit einer Schnelligkeit, die nicht so ganz der Würde des Alexius angemessen gewesen wäre, und sogte den Kreuz-

fahrer am Arm, um ihn bald mit Gewalt bald mit Güte vom Throne zu entfernen.

„Wie, edler Graf von Paris, rief Vohemund, gibt es wohl irgend Jemand in dieser großen Versammlung, der es geduldet mit ansehen könnte, daß Euer Name, der bei so vielen Gelegenheiten durch Tapferkeit verherrlicht wurde, in einen thörichten Streit mit Söldlingen verwickelt werde, deren ganzes Verdienst es ist, um Lohn eine Streitmacht in den Reihen der kaiserlichen Leihwache zu tragen? Ei done, entsetzt nicht auf solche Weise die normännische Ritterkraft!“

„Ich kümmere mich nicht viel, entgegnete der Graf, indem er wider Willen anstand, ich kümmere mich nicht viel um den Rang meines Gegners, wenn er sich anders im Kampfe als ein Mann von Ehre und Tapferkeit beweist. Ich versichere Euch, Graf Vohemund, daß ich hierin nicht sehr heftig bin. Tüchte, Tataren, der umherirrende Angelsächse, der den Ketten der Normannen unterging, um hier griechischer Sklave zu werden, sind gleich willkommen und eingeladen, ihre Klagen auf meiner Kleidung zu wehen, wenn sie Lust nach dieser ehrenvollen Arbeit anwandelt.“

Alexius hatte Alles gehört, was vorgefallen war und er hatte es mit einer Mischung von Unwillen und Zorn gehört; denn er wachte nicht anders, als daß alle seine politischen Entwürfe Gefahr liefen, nach einem zum Voraus angelegten Plane umgestürzt zu werden, wobei man es auf seine Person selbst vielleicht gemüßigt habe. Schon wollte er seine Soldaten zu den Waffen rufen, als er seinen Blick auf den rechten Flügel der Kreuzfahrer warf, und bemerkte, daß dort Alles ruhig blieb. Er beschloß daher für den Augenblick über diese Beileidigung ein Auge zuzubringen, da seine Schaar durch verdächtige Bewegungen einen Angriff fürchten ließ. Nachdem er also mit Gedankenschnelligkeit seinen Entschluß gefaßt hatte, lehnte er unter seinen Thronhimmel zurück, blieb aber vor dem Siege aufrecht stehen, den er nicht sogleich wieder einnehmen wollte, und fürchtete, es möchte dem freien Zerkleben noch einmal die Lust anwandeln, ihm den Besig streitig zu machen.

„Wer ist dieser süßhe Salasser,“ fragte der Kaiser den Grafen Balvain, „der er nach der Würde seines Äußeren zu sein scheint, und den ich auf meinem Throne sitzend hätte empfangen

\*) Bafall, der selbst wieder Bafallen hat.



sollen, während er es für angemessen hielt, den Rang seines Vaters auf solche Art geltend zu machen?

„Er gilt für einen der tapfersten Ritter unseres Heeres, erwiderte Balduin, obgleich die Tapferen darunter so zahlreich sind als die Sandkörner am Ufer des Meeres. Er wird Euch selbst seinen Namen und Rang verkünden.“

Nicolas warf einen Blick auf den fränkischen Grafen. In seinen edlen und stolzen Zügen, die durch einen Anstrich von Entschlossenheit belebt wurden, der aus seinen lebensvollen Augen funkelte, bemerkte er nichts, was eine vorausbedachte Beleidigung erkennen ließ, und er fühlte sich geneigt das Vorgefallene, obgleich es ganz und gar der Eitelkeit des griechischen Hofes zuwiderlief, weder für einen absichtlichen Schimpf zu halten noch für einen verabredeten Streich, um Händel anzufangen zu können. Der Kaiser wendete sich demnach mit ziemlicher Würde an den Fremden, indem er ihn mit folgenden Worten anredete:

„Zwar wissen wir nicht, welche Würde wir Euch beilegen sollen, allein wir haben von dem Grafen Balduin vernommen, daß wir die Ehre haben, vor uns einen der Tapfersten von jenen Rittern zu sehen, die herbeigerufen durch die dem heiligen Grabe angethanen Unthiden hieher gekommen sind, um nach Palästina hinauf zu fohren, und es aus der Ansdtschaft der Ungläubigen zu befreien.“

„Wenn es mein Name ist, den Ihr zu wissen verlangt, entgegnete der fränkische Ritter, so gibt es hier keinen Pilgrim, der Euch nicht darüber gute Auskunft geben könnte, und mit bestem Zug als ich es selbst zu thun vermöchte, denn wir haben in unserm Orden ein Spruchwort, daß ein zur Unzeit ausgesprochener Name schon oft hinderlich war, Streitigkeiten auszufodten. Denn Mäner, die sich mit der Furcht Gottes vor Augen geschlagen haben würden, erkennen sich, wenn einmal ihre Namen ausgesprochen sind, als durch eine geistliche Verwandschaft verbunden, wie J. v. als Tauspatzen oder Schwäger oder durch sonst ein unaussprechliches Band; statt daß sie, wenn sie zuerst sich geschlagen und dann ihre Namen ausgesprochen hätten, ihre gegenseitige Casperlei kennen gelernt und eingesehen haben würden, daß ihre Verwandschaftsband für den Einen wie für den Andern ebensoll sey.“

„Dennoch möchte ich wissen, bemerkte der Kaiser, ob Ihr, der Ihr ein Recht des Vorgesangs unter einen so zahlreichen Ritterschaft in Anspruch zu nehmen scheint, den Titel eines Königs oder Fürsten trag.“

„Wie meint Ihr Diefes? fragte der Franzose mit unumwundener Stimme. „Jähdet Ihr vielleicht eine Ausforderung darin, daß ich gegen Eure Truppen herausträte?“

Nicolas beillte sich zu erwidern, daß ihm nicht beifalle, den Grafen einer Beleidigung zu zeihen, auch stede es ihm, der das Streuverbren des Reiches föhrt, nicht zu, fügte er bei, in der trübsen Lage, worin sich das Kaiserthum befinde, leichtsinnige und unnütze Streitigkeiten anzufangen.

Der fränkische Ritter hörte ihm ruhig an, und erwiderte ihm ganz trocken: „Wenn Diefes Eure Meinung ist, so bin ich erstaunt, daß Ihr so lange in einem Lande Euch aufhalten sonntet, wo Ihr die französische Sprache so gut erlerntet, um sie zu sprechen. Sind da Ihr weder ein Weib noch ein Mönch seyd, so hätte

ich denken sollen, es möchten einige Gefühle der Ehesalthe dieser Nation Eurem Herzen sich eingeprißt haben, wie sich die Worte ihrer Sprache Eurem Gedächtniß einprägten.“

„Still“, Herr Graf, nahm hier Bohemann das Wort, der dem Kaiser zur Seite geblieben war, und ihm die drohende Ausforderung abzuliefern. „Ihr müßt dem Kaiser mit Höflichkeit antworten, und Die so ungebührlich nach Kampf sich sehnen, werden Ungläubige vollaus finden, um ihren Muth zu föhlen. Der Kaiser fragte nur nach Eurem Namen und Stamm und Ihr thut minder als legend Jemand Recht, daraus ein Geheimniß zu machen.“

„Ich weiß nicht, erwiderte der Graf, was die Neugier dieses Fürsten oder Kaisers, wie Ihr ihn nennt, auf mich ziehen kann. Alles was ich von mir sagen kann ist dieses: Witten in einer der unermesslichen Wäldungen, die das Herz von Frankreich, meine Heimath bedecken, steht eine Kapelle, die so tief in den Erdoden eingesenkt ist, daß sie von Alter zusammengefallen sein könnte. Das Bild der heiligen Jungfrau, das ihren Altar schmückt, führt den Namen „Unsere liebe Frau zu den gedrohenen Rangen.“ Dieser Ort wird in ganz Frankreich wegen der Abenteuer, die man da finden kann, für den berühmtesten gehalten. Vier große Straßen kreuzen sich vor dem Haupteingang dieser Kapelle, und so oft ein guter Ritter hier des Wegs vorbeyzieht, tritt er in diese Kapelle, um seine Andacht zu verrichten, nachdem er zuvor dreimal sein Hölthorn erschallen lassen, daß alle Wäme des Waldes davon widerhallen. Dann wirft er sich auf die Knie, um sein Gebet zu verrichten, und laum hat er die Kniee zu unserer lieben Frau zu den gedrohenen Rangen gebört, so stellt sich auch ein fahrender Ritter ein, um seiner Kampflust Gönge zu leisten. Ich habe hier länger als einen Monat gegen alle fahrenden Ritter den Platz behauptet und alle lobten mich ob der edlen und ritterlichen Art, mit der ich mich gegen sie benommen, Alle bis auf Einen, der das Unglück hatte vom Pferde zu stürzen, und den Hals zu brechen und bis auf einen andern, den ich durch und durchrannte, daß meine blutige Ranze wohl drei Ellen lang aus seinem Rücken hervorragte. Außer diesen Unfällen, die sich nicht immer wohl vermeiden lassen, verließen mich meine Gegner nie, ohne mir für die Courtoisie zu danken, die ich ihnen erwies.“

„Ich begreife es, Herr Ritter, sagte der Kaiser, daß ein Mann von Eurem Körperbau und Würde nur wenige seines Gleichen unter Euren abenteuerlichen Ranzelanten finden mag; aber meine Begreiflichkeit finde ich es, daß Männer, die doch denken gelernt haben, ihr Leben in solchen zwecklosen Kämpfen wagen können; Diefes heißt doch mit einem Besänte der Vorsehung kindisches Spiel treiben.“

„Es steht Euch hier frei, zu denken wie Euch beliebt, erwiderte der Franzose mit verächtlichem Tone, „aber ich kann Euch versichern, daß Ihr ein großes Unrecht thut, falls Ihr glaubt, daß bei unsern Kämpfen der mindeste Jern oder die mindeste Ritterlei im Spiele ist. Nicht fröhlicheren Jergens jagen wir des Wends den Hirsch oder Eber, als wir am Morgen unsere Nischen der Ritterschaft erfüllen von dem Portal der Kapelle.“

„Ihr werdet Euch, bemerkte der Kaiser, dieser gegenseitigen Courtoisie von Seite der Ritters nicht zu erfreuen haben, und deshalb rathe ich Euch, nicht allzuweit vom Mittelpunkt des Heeres

Euch zu entfernen, sondern Euch dicht an den Heerbanner zu halten, auf das tapfersten Ungläubigen ihre Angriffe zu richten pflegen und wo sich die besten Ritter befinden müssen, um sie zu rücken zu treiben.

„Bei unsrer lieben Frau zu den getroffenen Laugen, rief der Kreuzfahrer, ich wünsche nicht einmal, daß die Lärmen mehr Courtoisise befehlen als wir Christen, und es freut mich, daß Ungläubiger und heidnischer Hund Namen sind, die den besten von ihnen gebühren, wie sie denn insgesamt Verräther an Gott und den Befehlen der Ritterchaft sind. Ich hoffe in der vorerwähnten Reide unser Heer auf sie zu stoßen, sey es nächst unserm Heerbanner oder anderwärts, und freies Feld genug zu finden, um diese Feinde unserer lieben Frau und der lieben Heiligen zu bekämpfen, die noch insbesondere wegen ihrer schlechten Sitten die meinsten sind. Indef möget Ihr Euch nur immerhin niederlegen und meinen Schmerz empfangen, und ich werde Euch höchlich verbunden seyn, wenn Ihr diese einsinnige Ceremonie so schnell als möglich abmachet.“

Der Kaiser setzte sich eilig auf seinen Thron, und nahm die nervigen Hände des Kreuzfahrers in die seinigen. Nachdem dieier die Eidesformel ausgesprochen, geleitete ihn Graf Baldwin nach dem Schiffe zu und eskrum, wie es schien, ihn auf dem Wege zur Einsichtung zu sehen, lehnte er zu dem Kaiser zurück.

„Wie ist der Name dieses sonderbaren und solchen Mannes?“ fragte Alricus.

„Robert, Graf von Paris,“ erwiderte Baldwin, man hält ihn für einen der tapfersten Väter, die den Thron von Frankreich umgeben.“

(Fortsetzung folgt.)

## Die Einnahme von Bagdad.

(Schluß.)

Am 27. Muharrem 1247 (7. Julius 1831) langte Ali Pascha mit seinem Heer in der Nähe des eine Stunde von Bagdad gelegenen Dorfes Innam Nizam an, wo er sein Hauptquartier aufschlug. Er ließ sogleich die Stadt einschließen und machte Dawud Pascha bekannt, daß einjährige Belagerungsmittel für ihn seien, zum Gehorham zurückzuführen und die Gnade der Osmanen annehmen; worer er aber in stürmischer Rebellion beharrte, so ließ Ali Pascha gerichtlich, die Stadt mit Sturm zu nehmen und Blut zu vergießen, daß zu schonen seine Verhaltungsbefehle ihm zur Pflicht machten. Dawud Pascha antwortete nicht auf diesen Ruf und bereitete dadurch, während, daß er Gehorham verweigerte. Durch sechzig Tage besaß er das Lager der Belagerungstruppen, und seine eigenen, die er durch Gift zum Samenkorngetödt hatte, machten mehrere Ausfälle, die jedoch jedesmal mit Verlust zurückgeschlagen wurden. Ali Pascha warierte nun bedacht mit so vieler Langsamkeit, um seinen Verhaltungsbefehlen zu gehorchen und den Osmanen das Unglück eines Sturms zu ersparen. Da er endlich aufgab, daß Dawud Pascha auf seinem Entschlusse beharre, die Stadt auf Befehl zu vertheidigen, und daß seine Heftung sey, er werde freiwillig sich unterwerfen, so besaß er den Sturm. Er versammelte die Generale und Stabschefs der regulären und irregulären Truppen, empfahl ihnen so viel möglich Blut zu schonen und das Plündern zu vermeiden. Am 7. Rebiul akber (15. September) ließ er die Stadt bei Nacht auf allen benachbarten Punkten angreifen, die regulären Truppen richteten sich, nachdem sie dem Lager passirt hatten, auf das Thor Balis: Perame und nahmen es mit Sturm. Als bald drückten nun die Einwohner selbst, die versichert

waren, von den kaiserlichen Truppen gegen die in der Stadt befindlichen geführte zu werden, das Viehsteil des Lagers gelegene Thor Bal: Chorti. Die rebellischen Truppen streckten das Gewehr und hielten um Frieden. Durchdrungen von dem Grundlage, daß Vertheidigung des Lagers unmöglich sey, und trenn den besondern Befehlen des Sultans, bewilligte Ali Pascha den entworfenen Truppen Frieden, proklamirte eine allgemeine Amnestie für die Einwohner und gab ihnen die Versicherung, daß Leben und Eigenthum gesichert worden sollten. Dawud Pascha wurde lebend ergriffen und ins kaiserliche Lager gebracht. Er hat Ali Pascha, ihm das Leben zu schonen und die Freiheit zu ertheilen, den Rest seiner Tage in Brussa zu bringen zu dürfen. Der Commandant ein Chef versprach ihm, daß beim Monarchen zu seinen Wünschen zu verwenden, und soziet ihm selbst seiner ganzen Familie unter harter Begleitung nach Diarbekir, um von da nach Konstantinopel geführt zu werden. In erster Stadt wird er bereit an gelangt seyn.“

Nachdem die Nachricht von der glücklichen erfolgten Dämpfung des Aufstandes zu Bagdad in Konstantinopel angekommen war, erließ der Sultan einen Ferman, der außer den gewöhnlichen Formalitäten und einer einzelnen Aufhebung aller Verdienste Ali Pascha's nicht deren Belohnung Folgendes enthielt:

„Um alle Deine Person zu ehren und Deinen Ruhm zu verhehren, verleihe ich Dir eine Decoration in Diamanten und die reich geschmückte Halskette. Du fende Dir überdies, der Riste gemäß, die man Dir zu stellen wird, mehrere Daranis (Medaillen), gelbe und einfarbige, nebst andern Ehrenzeichen, um die Medaillen (Palas's zweier Beschäftigten, die Chef der Kavalen und Kuden und die andern Oberoffiziere zu beehren, die unter Deinen Befehlen Deine Befehle und Deine Befehle theilteil haben. Du wirst auch noch mehrere Ehrenmedaillen und kaiserliche Patente erhalten, um sie an die Obersten, Hauptleute, Offiziere und Soldaten der regulären Infanterie und Kavallerieregimenter zu verteilen, damit sie ihnen eine Auszeichnung ihrer Verdienste unter ihren Kameraden seyen.“

„Zu Bezeichnung meines Willens und meiner Würdigung Deiner Verdienste habe ich gegenwärtigen, mit meinem kaiserlichen Siegel versehenen Ferman erlassen, den Hafiz, Bey, Oberster des ersten Kavallerieregiments, beauftragt ist, Dir zu übergeben. Bei seiner Ankunft wirst Du die Decoration tragen, die ich Dir sende und die die Brust eines Tapfern ziern wird; Du wirst verordnen, daß die Daranis und die übrigen Ehrenzeichen von Deinen getragen werden, die sie verdienen, und Du wirst die Decorationen und Patente den Obersten, Offizieren und Soldaten der regulären Regimenter übergeben und sie dabei anfordern, auch ferner mit meinem Befehl ergehen zu bleiben, und ihre Güter für meinen kaiserlichen Thron freizugeben.“

„Du wirst ferner alle Befehle der Verwaltung von Bagdad treiben, die ich Deiner Einsicht anvertraue; Du wirst nach den Gesetzen und nach der strengsten Gerechtigkeit verfahren, deren Handhabung mein hoher Wille ist, und da die Macht Derjenigen, die zu der Würde eines Gouverneurs von Bagdad berufen wurden, sich auf die ganze Umgebung erstreckt, habe die Forderungen ihrer Einwohner zu jeder Zeit gebürt und rechtlich erwohnen werden müssen; so wirst Du das besternte System befolgen und Deine Oberbefehlshaber wird sich über die Chef der Kavalen und Kuden, und über die Urkas und Breden, die sie beehren, erstrecken; Du wirst Diejenigen belohnen, die, seit dem dem Ferman, den sie mir zukünftig sind, Eifer in meinem Dienste zeigen und nach Befinden der Umstände Eise bestrafen, die dem entgegen handeln. Dente ficht daran, die Einwohner zu schonen, die Armen zu unterstützen und alle meine Raths zu befehlen; sie sind mit von der Beförderung anvertraut, und ich vertraue sie wieder Dir, daß Du sie von Beleidigungen und Widersanden bewahrst; Du wirst ficht über ihrem Bild und ihrer Ruhe wachen.“

„Dies ist mein kaiserlicher Wille; beachte ihn, um Dich jebrzeit bars nach zu richten und um Deinen Ruhm durch neue, die Thron zu versichern. So wirst Du meiner Gnade Das würdest, was ich und die Vermerken. Die unangenehm mit vorgelagerten Gegenstände wirst Du zu meiner Kenntnis gelangen lassen.“

„Und Ihr Hüs, Miri, Miran, Obersten, Chef der Einnahme und Offiziere meiner Truppen, verordnet den Inhalt meines kaiserlichen Ferman und gehorcht den Befehlen des Befehls Ali Pascha, wie er immer

für sie finden mehr, auch zum Besten meines Dienstes zu verwenden. Ausdrücklich auch hinsichtlich der Pflichten, die er Euch übertragen wird, und daher auch, je seinen Wünschen und seinem Willen entgegen zu handeln. „Gegeben in der Mitte des Monats Diemaj im Jahr des Jahres 1347.“

### Vermischte Nachrichten.

Nach Parlamentspapieren haben die Londoner Zeitungen im Jahr 1850 folgende Ausgaben: 1. *Times* 155,585 Pf. St. 7 Sch. 10 Pf. Abgaben bezahlt, die *Wochenblätter* 1198 Pf. 19 Sch. 6 Pf. — im Ganzen 157,487 Pf. St. 7 Sch. 3 Pf. — Aus bestimmten Zahlen entnehmen wir die Wichtigkeit der in London erscheinenden Tages- und Wochenblätter sammt ihren im Jahre 1850 abgegebenen Stempelgaben: das *Albion* zahlte 91 Pf. 7 Sch. — *Der Age*, 927 Pf. 9 Sch. — *Der Mail* 812 Pf. 11 Sch. — *Welt's Life* in London 761 Pf. 12 Sch. 6 Pf. — *British Traveller* 810 Pf. 19 Sch. — *Courier* 2701 Pf. 9 Sch. 6 Pf. — *Cobbett's Register* 15 Pf. 8 Sch. — *Christian Advocate* 65 Pf. 17 Sch. 6 Pf. — *Country Times* 48 Pf. 12 Sch. — *Country Chronicle* 705 Pf. 17 Sch. — *Country Herald* 541 Pf. 10 Sch. — *Court Journal* 516 Pf. 8 Sch. 6 Pf. — *Commercial Record* 20 Pf. 2 Sch. 6 Pf. — *Englistman* 66 Pf. 10 Sch. — *Examiner* 459 Pf. 19 Sch. 6 Pf. — *Evening Mail* — 106 Pf. 8 Sch. — *English Chronicle* 17 Pf. 8 Sch. 6 Pf. — *Farmer's Journal* 152 Pf. 16 Sch. 6 Pf. — *Jornal Literary Gazette* 55 Pf. 17 Sch. 6 Pf. — *Globe and Traveller* 1859 Pf. 8 Sch. 6 Pf. — *Intelligence* 222 Pf. 5 Sch. — *John Bull* 1101 Pf. 15 Sch. 6 Pf. — *Kent and Essex Mercury* 271 Pf. 1 Sch. — *London Journal* 52 Pf. 5 Sch. — *London Post* 48 Pf. 2 Sch. 6 Pf. — *London Gazette* 319 Pf. 2 Sch. — *Law Chronicle* 53 Pf. 15 Sch. 6 Pf. — *Law Gazette* 11 Sch. — *Literary Gazette* 517 Pf. 5 Sch. — *Liberalism* 2 Pf. 2 Sch. — *Law Advertiser* 21 Pf. 5 Sch. 6 Pf. — *Literary Advertiser* 62 Pf. 8 Sch. — *Mercantile Journal* 74 Pf. 15 Sch. 6 Pf. — *Morrell's Free List* 2 Pf. 5 Sch. 6 Pf. — *Morning Advertiser* 5605 Pf. 6 Sch. 6 Pf. — *Morning Chronicle* 5595 Pf. 6 Pf. — *Morning Herald* 7479 Pf. 1 Sch. — *Morning Journal* 409 Pf. 9 Sch. 6 Pf. — *Morning Post* 5586 Pf. — *Morn* 535 Pf. 18 Sch. — *Observer* 750 Pf. 4 Sch. 6 Pf. — *Paul Fry* 35 Pf. 12 Sch. 6 Pf. — *Public Ledger* 5526 Pf. 12 Sch. — *Reading Calendar* 312 Pf. 9 Sch. — *Record* 516 Pf. 5 Sch. — *Select List* 10 Sch. 6 Pf. — *Spectator* 199 Pf. 9 Sch. — *Standard* 1016 Pf. 4 Sch. 6 Pf. — *Star* 541 Pf. 5 Sch. — *St. James Chronicle* 950 Pf. 5 Sch. — *Star List* 5 Pf. 5 Sch. — *Sun* 952 Pf. 7 Sch. — *Sunday Times* 760 Pf. 18 Sch. — *The Times* 15,542 Pf. 15 Sch. 6 Pf. — *United Kingdom* 46 Pf. 4 Sch. — *United Kingdom Gazette* 5 Sch. 6 Pf. — *West's Dispatch* 51 Pf. 15 Sch. 6 Pf. — *West's Free Press* 69 Pf. 11 Sch. 6 Pf. — *West's Messenger* 541 Pf. 11 Sch. — *West's Times* 442 Pf. 8 Sch. — *West* 210 Pf. 5 Sch. — Im Ganzen 563,711 Pf. 12 Sch. 6 Pf. Gedruckt zu Edinburgh.

In einer der letzten Sitzungen der königlichen Society der Wissenschaften in London hat der Vizepräsident eine Abhandlung über die panathenaischen Feste, von denen mehrere der Versammlung zur Ansicht vorgelesen wurden. Was jetzt war die Ansicht auf diesen Denkmalen niemals noch genügend erklärt worden. Da man die Frage nicht nach ihrem ganzen Umfang zu behandeln pflegt, wenn eine Uebersicht der hauptsächlichsten Institutionen der panathenaischen Feste mit Jensei gebietet. Die von Herrn Brunsden angestellten Untersuchungen haben jetzt zusammengefasst folgende Resultate. 1) Die gedruckte Aufschrift dieser Feste *TΩΝ ΑΘΕΝΑΙΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ* bedeutet, das das Fest, das diese Aufschrift trug, „eine der Kampfspreise von Athen“ war, was mit der Einsicht der Feste in einem frühen Jahrhundert und mit der Natur der panathenaischen Feste übereinstimmt, in denen jeder Götze angefallen wurde. 2) Diese Aufschrift hat besonders Bezug auf das heilige Del, das in diesen Festen enthalten war, und den Hauptpreis in den panathenaischen Kampfspreisen bildet. Dieses Del war von den heiligen Bäumen gewonnen, die der Minerva geweiht waren, und konnte daher nichtgenau anders erhalten werden als zu Athen. 3) Bei den alten Griechen gemeinlichen Menschen an die heiligen Delmänn und das von ihnen beschonene panathenaische Del trugen die Athener und vorzüglich der Klerikos, dem in die-

ser Beziehung besondere Gewalt übertragen war, große Sorge die Pflege der heiligen Delmänn zu führen und zu beschützen, um ihren Ertrag für den Staat vortheilhaft zu machen. Zu diesem Ende bestanden strenge Gesetze und eigene verantwortliche Einteilungen zur Kultur dieser Delmänn, welche, die unter ständiger und monatlicher Controle eines hiesigen beauftragten Beamten standen. 4) Endlich stellt der Verfasser der Abhandlung die wahrscheinlichste Vermuthung auf, das unter den Vorfürsoren über dem Verkauf des heiligen Del's (das in jedem Staat, wo man Panathenäum feierte, eifrig gesucht wurde) auch eine Befand, die nur den Siegern im freien Spielen das Recht verlieh, folgend Del in fremde Staaten auszuführen. Ein solches Recht scheint im Einklang zu stehen mit den andern öffentlichen Vorrechten, die der Staat den Siegern der den andern Nationen streiten zu Olympia, Delphi, Rheima u. s. w. zuerkannte.

Ein starker Vorfall hat sich der Gelegenheit eines gerichtlichen Einspruchs wegen Zehnerverwahrung, in der Nähe von Kilmarnock in Irland ereignet — ein neuer Beweis von der herrschenden Stimmung unter dem Volke dieses unglücklichen Landes. Ein Polizeibeamter, Herr Gibbons, war an der Spitze von 11 Mann ausgezogen, um einem Gerichtshofe, welcher Vorrichtungen wegen der einem Vortrager zu Recepten verwehrteten Zehneren auf das Land bringen sollte, als Schutzmann zu dienen. Eine große Volksmenge, mehrere tausend Köpfe stark, und mit Steinen, Eisen und Feuerstein bewaffnet, begleitete den Zug über den Polizeibeamten und seine Cohorte, indem sie unaufgefordert den Gerichtshofen ausgetrieben verlangte, um ihn die Vorrichtungsforderungen verschlingen zu lassen. Dieses wurde natürlich verweigert; indem erlaube ich das Wort noch eines Gerichtsbediensteten. Wegen ihres Uebermaßes gelangte der Zug in eine wilde Gegend, durch die ein so schmaler Weg führte, das nur zwei Mann einen einander geben konnten. Hier wurde der Polizeibeamter abermals angefallen und von ihm die Herausforderung des Gerichtsbediensteten verlangt; was jedoch abermals abgelehnt wurde. In diesem Augenblicke schickte sich ein junger Mensch in die Cohorte der Polizeibeamten, ergriff den Gerichtsbediensteten und wollte ihn in dem Volke hindurchziehen; Herr Gibbons brachte den schändlichen Angeführer durch einen Pistolenschuß zu Boden. Auch die übrigen Polizisten wurden dabei von Feuer, und zwei Bauern schürzten sich herbei; nun fielen aber die übrigen in großer Zahl über die Wunden und sein Gefolge her und erschlugen ihn sammt eifrig Polizeibeamten. Auch der Gerichtsbedienstete wurde dabei in Erden sinken. Von den Wunden konnte sich kein einer zur Last gebracht werden. Es ist bemerkenswerth, das vor fünfundsiebenzig Jahren drei Meilen von dem Ort dieses furchtbaren Ereignisses ein ähnlicher Vorfall sich begab, und gleichfalls aus derselben Ursache.

In dem merkwürdigen Journal „Le Rancel“ erzählt ein Hr. Lore folgende seltsame Naturgeschichte: „Die Frau eines Pächters zu Baintons, Dorchester, in Somersetshire, Namens Higgins, hatte ein Katerchen unter drei Töchtern, wodurch der gute Mann so ängstlich wurde, das er bei der vierten Schwangerschaft seines Weibes sich mit einem hohen Eide vermachte, wenn das erwartete Kind abermals ein Mädchen sei, so werde er nie mit ihm leben. Bei der Entbindung der Niederkunft wurde der kleine Knabe geboren, und in seiner höchsten Freude wurde ihm wirklich ein Knabe geboren. Zu seiner großen Beschämung aber fand sich jedoch, das der Knabe zwar nicht leben konnte, und mit seiner Mutter und seinen Schwestern, wie überhaupt mit jedem weiblichen Wesen sprechen, durch Mangel oder etwas werden konnte, mit seinem Vater oder einem männlichen Person zu reden. Diese seltsame Mißgeburt dauerte so lange sein Vater lebte — dreißig Jahre! Es fruchteten nicht Drohungen, nicht Bitten, nicht Verpfändungen, und oft brachten den unglücklichen Vater, der nie einen Laut aus seines Kindes Mund vernahm, mit Todesangst in Folge seines unüberlegten Schwurs derren. Nach Higgins' Tode, der sich vor ungefähr zwei Monaten ereignete, fing sein dreißigjähriger Sohn zu Irbermannen Erlassen an, auch mit Frauen männlichen Geschlechts zu sprechen, was man nie von ihm gehört hatte. Higgins hatte nur diesen einzigen Sohn. Der junge Mann erweist sich der besten Gesundheit, und ist eben so wie seine Mutter, sein Vater und seine Schwestern und viele andere Personen bereit, diese seltsame Thatfrage zu erklären.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautschsch.

Drängen, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. W. Zeitschrifts Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 15.

13 Januar 1832.

Sitten und religiöse Gebräuche der Ureinwohner der Philippinischen Inseln.

2. Auszug aus einem Brief des Vaters Martin de Nada, Provinzial der Augustiner, \*) aus La Compt vom 16 Julius 1577.

Alle Bewohner dieser Insel sind in sehr wildem Zustande, obgleich sie nicht ohne Verstand sind; allein es gibt bei ihnen weder Ordnung noch oberkeithliche Aufsicht. Sie theilen sich in Gemeinden oder Familien ein, an deren Spitze die Mächtigen, die Reichsten oder auch Jene stehen, die die meisten Sklaven haben, ohne daß sie jedoch irgend eine Gewalt über die Glieder dieser Gemeinden oder deren Sklaven ausüben dürfen; denn wir hörten mehrere Male, daß wenn der Herr dem Sklaven etwas befehl, die mehrertheils antwortete: Ich will nicht. Allein dennoch werden sie als Haptinge betrachtet, weil sie sich versammeln, um die unter ihnen sich erhebenden Streitigkeiten zu schlichten, und weil man ihnen im Krieg, bei Raubzügen, beim Fischfang u. s. w. als Anführer folgt. Die meisten von ihnen, oder vielmehr fast alle, sind Krieger, die sich das Eigenthum Anderer durch Raub oder Ungerechtigkeiten zuwanken. Ich führe hier einige ihrer Sitten und ungerechten Gebräuche bei, die im ganzen Lande üblich sind.

1) Alle Stämme haben Freunde und Verbündete, Andere sind ihre Feinde, und wieder Andere endlich sind keines von Beiden. Unter einer und derselben Bevölkerung gibt es Kräfte, die in einem

feindlichen Dorf Freunde haben, zu denen sie gehen, mit ihnen essen und trinken, und von dort wohl auch Nachricht zuverbringen, was man dort vorhat. Zuweilen verrathen sie auch ihre eigenen Landsleute, nehmen die Feinde in ihren Häusern auf, damit diese die eigenen Dörfer von da aus überfallen können. Dieß haben alle Stämme gemein; denn ihr Krieg besteht nur darin, sich in Hinterhalt zu legen, und den Ersten der ihnen anstößt gefangen zu nehmen oder zu tödten, oder auch während der Nacht in ein Haus zu dringen, und Alle die sie dort finden, zu erwürgen. Die Ursachen zum Krieg sind meist Schulden, die, so geringfügig sie auch oft sind, irgend ein Bewohner eines Dorfes zu bezahlen sich weigert. Dann legt der Gläubiger sich in Hinterhalt und macht dem ersten Einwohner, dessen er habhaft werden kann, zum Gefangenen oder tödtet ihn; die Landknechte des Getödteten machen es nun um sich zu rächen, im andern Dorf ehen so und noch ärger, wobei sie sich nicht etwa an den Schuldigen oder dessen Angehörige halten, sondern es genügt, wenn es nur eine Person aus dem nämlichen Dorfe ist.

Derselbe Fall ist es unter den befreundeten Vätern; ein Mann aus dem einen Dorfe geht durch ein anderes und begibt dort ein Verbrechen, z. B. er entführt die Frau eines Einwohners, oder will sie verführen oder tödten, oder er begibt Unordnungen bei einem „Magrode“, einer Art allgemeiner Trauer, so bestärmt man sich nicht darum, wer der Schuldige ist, sondern nur, welchem Dorf er angehört, begibt sich dorthin, plündert die Unglücklichen und tödtet sie bei Nacht in ihren Häusern oder auf den Feldern. Denn es ist Dieß eine sehr grausame Ration, die es für große Ehre und Stolz hält, jemand zu tödten, sei es durch Verrath oder im Hinterhalt. Diese Leute rühmen sich öffentlich solche Thaten, und wenn sie gleich Greise oder Kinder getödtet haben, die sich nicht verteidigen konnten, so werden sie doch von den Uebrigen für mutthulle Leute gehalten. Schonen sie die und da auch jemand, so sind Dieß entweder junge Leute, die ihnen noch Dienste leisten, oder die nicht mehr in ihre Heimath zurückkehren können, oder bekannte Personen, Verwandte oder Verbündete, oder solche von denen sie Abscheid hoffen konnten, oder auch solche, die sie in der Nähe des Meeres gefangen nehmen, wo sie sich ohne Widerstand zu leisten und Wasser tragen, und dem ihre Feinde sie dann herauszuziehen und Abscheid von ihnen fordern.

2) Wegenen sich zwei Parteien von befreundeten Stämmen auf einem Raubzug zur See, so nimmt die stärkere Partei die

\*) Dieser noch ungedruckte Brief, den Herr Jaquet aus einem Manuscripte der königlichen Bibliothek des, ist ein Theil einer sehr vollständigen Geschichte über das Recht der Spanier, die Eroberung der philippinischen Inseln durch Einführung einer geregelten Regierung und Verwaltungssysteme zu vollenden. In diesem Auszuge seiner Gelehrsamkeit geht den Anfängen des Vaters de Nada eine Schilderung der Sitten und Gebräuche der Einwohner der philippinischen Inseln voraus. Diese Uebersicht zeigt die Milderkeit, die nur die Frucht zeitlicher Verbesserungen sein konnte, ist das Vollständigste, was wir über die Kriege- und Friedensverfassung jener Völker, die man die alten Malayen nennen könnte, besitzen. Es ist leicht begreiflich, daß es dem Vater de Nada im Jahre 1577 noch nicht schwer war, historische Uebersetzungen über diese Insulaner zu sammeln. Die Schreibart dieses Geschichtschreibers, daß er sich mit ernstern und nüchternen Studien beschäftigte, als mit der Hagiographie oder den theosophischen Intritten eines Jahrhunderts.

schwächere gefangen, und verkauft sie an ihre eigenen Randsleute, oder irgend eine andere benachbarte Völkerschaft.

3) Befindet irgend eine Völkerschaft durch Mähereien, Hungersnoth oder Pest sich im Elend, so wird sie von den übrigen, selbst von den Befreunden, so oft überfallen bis sie gänzlich vernichtet ist.

4) Strandet ein Fahrzeug, oder wird es an die Küste geworfen, so läuft das Volk herbei es zu plündern, auch wenn die Besatzung aus Leuten von dem nämlichen Stamme besteht. Fängt ein Fahrzeug zu sinken an, so läuft Alles herzu um das Sinken zu beschleunigen, weil sie es dann plündern können ohne ein Verbrechen zu begehen. Sind die Schiffe Fremde, so weichen sie, wenn sie auch Verbündete, oder gekommen wären mit den Uferbewohnern Handel zu treiben, doch alle zu Gefangenen gemacht, ja wohl gar getödtet; besteht die ganze Besatzung aus Fremden, so tödtet Niemand mit dem Leben davon, wenn es nicht Einem oder dem Andern gelingt, sich so lange versteckt zu halten, bis die erste Wuth vorüber ist; dann kann man sein Leben retten, indem man sich einem der Räuber als Sklave ergibt.

(Fortsetzung folgt.)

## Die letzten Haptinglinge der Pokanokets.

Ein biographisches Gemälde indianischer Helden.

### 1. Der Sachem Massasoit.

Zur Zeit der Gründung von Plymouth im Staate von Massachusetts bestanden die Indianer von Neu-England aus fünf Hauptstämmen, von denen jeder sein eigenes Gebiet besaß, und von eigenen Haptinglingen beherrscht wurde. Die Plymouth bewohnten den südlichen Theil von Connecticut; südlich von ihnen lebten die Narragansetts, in deren Gebiet Rhode-Island und einige kleinere Inseln in der Nachbarschaft mit eingegeben waren. Der Stamm der Patuxet hielt sich vorzugsweise im südlichen Abschnitt von Neu-Hampshire auf, die Massachusetts um die von ihnen bekannte Kap, und von diesen nordwärts und den Narragansetts südwärts als Gränznachbarn eingeschlossen, nahmen die Pokanokets einen Landstrich in Anspruch, der die heutige Grafschaft Bristol bildet.

Diese verbündeten Stämme übten eine Herrschaft über die Indianer von Nantuxet und Martha's-Vinypard und über mehrere kleinere Stämme der Massachusetts und Plymouth — letzterer Name bezeichnet ein landeinwärts liegendes Gebiet, das jetzt fast ganz von den Gränzen der Grafschaft Worcester umschlossen wird. Die Pokanokets bestanden aus neun einzelnen Kantonen oder Stämmen, deren jeder von einem Sagamore oder Etua beherrscht wurde, die hinwiederungesamt einem Groß-Sachem unterworfen waren, welcher der Haptingling des Wampanoag-Kantons war, und in der Gegend von Nantuxet sich aufhielt. Diese berühmte Hebe (gewöhnlich von den Engländern, die den indianischen Namen sich mundgerecht machten, Mount-Hope genannt) liegt ein oder zwei Meilen südlich von Bristol. Sie besteht aus einem von allen Seiten steil aufsteigenden Hügel, der in einem breiten Feld einigt und von ferne betrachtet einem ungeheuren Gemälde ähnlich sieht. Nantuxet war der Lieblingsaufenthalt des Sachem Massa-

(seit \*) und wahrscheinlich auch der langen Reihe seiner königlichen Vorfahren. Die Wahl dieses Ortes macht ihrem Geschick alle Ehre. Er herrscht eine prachtvolle Aussicht über Providence, die Narragansetts-Bay und die umliegende Landschaft. \*\*)

Die erste Bekanntschaft, welche die Engländer nach der Gründung von Plymouth mit Massasoit machten, fand am 22 März 1621 statt. Schon eine Woche zuvor ertheilten sie Kunde von ihm durch einen Indianer, Namens Samoset, der mit großer Kühnheit in die Niederlassung kam und die Einwohner mit einem Willkommen begrüßte. Einige Tage später erschien er mit vier Kindern des Wampanoag-Stammes, die er veranlaßt hatte, einiges Geld zum Kaufhandel in die Niederlassung zu bringen; unter ihnen befand sich Squanto, ein Pokanoket-Indianer, der früher von einem englischen Seefahrer mit noch einigen seines Stammes entführt und nach Malaga verkauft worden war, wo er und seine Leidensgefährten jedoch durch die gutmüthigen Mönche dieser Insel wieder losgetanzt wurden, worauf er über England in seine Heimath zurückkehrte. Diese Indianer brachten damals einige Felle und Fische zum Verkauf, indem sie zugleich die Nachricht gaben, daß der große Sachem, sein Bruder und seine ganze Macht in der Nähe seien. Bald darauf erschien Massasoit auch wirklich mit einem Gefolge von etwa sechzig Mann auf einem benachbarten Hügel. Da es schien, als ob er sich nicht zu nähern wage, so sandten die Engländer Squanto an ihn ab, um sich nach seinem Vorhaben zu erkundigen. Der Haptingling gab zu verstehen, daß er mit Einem der Anführer eine Unterredung wünsche, worauf Etuas Winslow mit einigen Gefährten an ihn abgeordnet wurde, die der Haptingling freundschaftlich annahm. Winslow hielt an den Wampanoag-Fürsten eine lange Rede, der die Indianer mit der diesem Volke eigenthümlichen Ehrlichkeit zuhörten, obgleich sie von dem Dolmetscher sehr mangelhaft übersetzt worden sein mochte. Der Inhalt derselben war, daß König Jakob den Sachem als seinen Feind mit den Worten des Friedens und der Liebe begrüße; daß er ihn zu seinem Freund und Bundesgenossen aufnehme, und daß der Gouverneur den Haptingling zu setzen und freundschaftlichen Verkehr mit seinem Volke anzuknüpfen wünsche. Massasoit gab auf diese Anträge keine besondere Antwort, wahrscheinlich weil er den Sinn des Inhaltes nicht völlig begriffen mochte. Größere Aufmerksamkeit schenkte er den Waffen Winslows während dieser Rede. Als der Engländer seine Rede beendet hatte, schlug ihm der Fürst vor, den Anfang des vorgeschlagenen Verkehrs damit zu machen, daß er ihm seine Waffen zu leihen gebe. Da diese jedoch Winslow nicht feil waren, so ließ Massasoit ihn unter der Bewachung seines Bruders jurd und ging mit zwanzig Wampanoags, denen er Bogen und Pfeile abzugeben befohlen hatte, über einen Bach, der ihn von den Engländern trennte. Jenseits des Bades kam ihm Kapitän Standish mit ei-

\*) Der Sachem nahm in der Folge auch noch andere Beinamen an, wie Wiamocanin, Wiamocanin, Wiamocanin u. s. w.

\*\*) Auch Squanto, der vornehmste Haptingling der Pilgrims, hatte einen ähnlichen Aufenthalt. Sein fester Wohnsitz lag auf einem schmalen Hügel in Connecticut, der eine der schönsten Ansichten auf den Sund und die benachbarten Küstenregionen bot. Seine andere Wohnung, wenn man so die Wohnungen dieser Haptinglinge nennen darf, lag einige Meilen weiter östlich am Westküste, gleichfalls auf einer sehr schönen Anhöhe.

nigen bemanneten Männern entgegen, die gegenseitigen Begrüßungen wurden, geschäftlich und höflich eingeladen, in einem der besten Wohngebäude des Dorfes einzutreten. Hier wurde eine große Holdecke auf dem Boden ausgebreitet und einige Vögel zu seiner Bequemlichkeit darsaufgelegt. Hierauf trat der Gouverneur, von einigen Soldaten begleitet und unter Vorauszug einer Trommel und Trompete in das Haus, was die Wampangose aber als Erwartung erregte und in Stunen verfiel. Der Sächern und der Gouverneur lösten sich nun, und nachdem sich auch einige Hilflichkeitshandlungen gewechselt hatte, setzte man sich zu einem Mahle nieder. Es bestand, wie aus dem gleichzeitigen Bericht darüber hervorgeht, scheint, hauptsächlich aus getrockneten Fischen, und der Wampangosefisch that, wie ein Augenzeuge erzählt, „einen solchen kräftigen Zug, daß ihm am ganzen Leibe der Schweiß ausbrach.“ Bei dieser Gelegenheit wurde nun ein Vortrag abgehalten des Inhalts: daß weder Wasser noch einer von seinen Söhnen dem englischen Volk Unbill oder Schaden zufügen sollte, geschähe dies, so sei der Missethater gehalten den Delictbiger zur Befriedigung auszuliefern. Wenn etwas von seinen Leuten entwendet werde, solle er bewirken, daß es wieder ersetzt werde; auf gleiche Weise machten sich die Engländer verbindlich. Wie ungetrübten Angriffs eines Feindes versprachen sie sich gegenseitigen Beistand. Der Indiamerfürst sollte seine benachbarten Bundesgenossen von diesem Vertrag in Kenntniß setzen, damit sie gleichfalls sich aller Gewaltthatigkeiten gegen die Europäer enthalten. Wenn Indianer in die Niederlassung kommen wollten, so sollten sie ihre Waffen außerhalb derselben ablegen. Wenn diese Punkte befolgt würden, ließ es am Schluß, so werde ihr souveräner Herr, König Jafod, ihm als seinem Freund und Bundesgenossen achten.

„In Alles Dies,“ bemerkte hierüber zeitgenössische Analysten, „wichtige Wasserförm von freien Stücken ein und bewies sich so bereit, der Unterthan unserer souveränen Herrn und Könige, seiner Erben und Nachfolger zu werden, indem er alle benachbarten Lande ihm und seinen Erben auf ewige Zeiten abtrat.“

(Bortezoua folgt.)

### Literarische Chronik.

Historical Researches on the Conquest of Peru, Mexico, Bogota, Natchez and Talameco in the thirteenth Century, by the Mongols, accompanied with Elephants etc. By JONAS KARNO, Author of „Researches on the Wars and Sports of the Mongols and Romans. London 1851. 500 p.

Statt des vollständigen englischen Titels dieses abentheuerlichen Buches geben wir hier eine Verdeutschung desselben, die uns so ziemlich der Inhaltsangabe übersehen dürfte: „Historische Untersuchungen über die Eroberung von Peru, Mexico, Bogota, Natchez und Talameco, im dritten Jahrhunderte durch die Mongolen. Die Elephanten im Gefolge ihres Herrnyug hatten; über die totale Ueberwindung der Tage und Geschichte mit den in der neuen Welt gefundenen Ueberresten von Elephanten und Wasserbüten; enthalten: den Mongolen-Einfall in Japan von China aus. ihre Landung in Peru und Californien; Geschichte Perus und Mexicos. ihre auf die spanische Eroberung; Orthe der Incas und Montezumas; angeblich erlöschene Quadrupeden; welche Elephanten in Amerika; Tapirs in Asien; Befriedigung zweier lebender Elebanten in Afrika; mit zwei Karten und Verzeichnisse aller

Incas bis auf Montezuma; sammt einem Supplement, von John Kenting. Verfasser der Untersuchungen über die Kriege der Mongolen und Akmer: London 1851.“

Mannigfaltige Hypothesen wurden schon aufgestellt, um das Räthsel zu lösen, wie jene große Reimnir der Erdkugel bedeckt werde, dessen Dämon Europa erst gegen Ende des 15ten Jahrhunderts kennen lernte. Daß alle gesagten Erdtheile zu einer Untertheilung seien, so müssen sich alle Vögel weise auf einer oder mehrerlei wasserarmen Reimniren über die Wasserflächen der amerikanischen und anderer Welttheile befinden. Die Räder des unerschöpflichen und allmächtigen Weltalls im Norden müßten selbst zu Vermuthung führen, daß aus Amerika und der Weste der Westwindgegend die Vögel kommen; allein es ist kaum glaublich, daß die Erde, die jetzt in einigen Ecken spärlichen Polargegenden bewohnt, der jährlichen Verbreitung seiner großen Reize Schatzkammer der Uebersung gegeben haben soll. Wie der reißende Sturz von Civilisation und Glang erreicht worden, als für den Europeren gekürzt wurden. Andere schreiben die Verbreitung von Südamerika malayischen Veränderungen zu; eine Hypothese, die doch noch mehr Wahrscheinlichkeit für sich hat, als jede andere. Die thierischen und unternehmenden malayischen Rasse, die nicht, wie gewöhnlich angenommen wird, in der Halbinsel von Malacca ihre ursprüngliche Heimath haben mochte, sondern mehr auf den großen Inseln Borneo und Sumatra, in welchem letzteren schon gegen das Ende und zweite Jahrhunderte hin ein adeliche Malacerner wohnt, vorerzählt sich über die Inseln des stillen Westens, und man hat Grund genug anzunehmen, daß die Vögelgruppen im Süden voran mit sich der Reimnir von Australasien durch Malaien befruchtete wurde. Diese Malaien, die früher durch ihrerliche Schifffahrt befruchtet zu werden scheint, hat in der jüngsten Zeit seine Beschäftigung erhalten durch die unangenehme Sprachverwandtschaft der polynesischen und malayischen Stämme. Weiterholt angestellte Versuche haben bewiesen, daß von hundert malayischen Wörtern die Hälfte polynesisch ist. Auch der Sprachbau der Malaien hat die ganze Einfachheit der Indischkeit, und ist wie diese eine Gekerkte, Bewegung, Zeit und Modus; in beiden wird dasselbe Wort oft als Nomen, Adjektivum, Verbum und Adverbium gebraucht, wobei aber seine Eigenschaften nur die Stellung entscheidet. Auch die ursprüngliche malayische Neigungsförm hat diese unausgesprochene rechte Einfachheit, wie wir unter den Indischbewohnern der stillen Ozean gefunden wurde; was zwar nur zufällig sein kann, aber mit andern Thatfachen zusammengesetzt von Genie wird. Daß die Malaien so große Reisen unternommen haben sollten, ist gleichfalls kaum unwahrscheinlich, da sie die unternehmendsten und furchtbarsten Entdecker und manche ihrer „Häute“ sehr starke Entdecker sind. Daß sie die Westküste von Neuholland besuchten, ist außer Zweifel gesetzt. Als die erste Expedition in diesem Theile von Australasien zu Port Eslington landete, in der Nähe auf Melisio-Island eine Niederlassung zu gründen, fand man unvorsichtiger Spuren von Malaien. Unter diesen Voraussetzungen ist es keine völlig unwahrscheinliche Vermuthung, daß die Malaien die Sandwiche und Gesellschaftsinseln besiedelten, und wenn dies der Fall ist, so ist es keine allzuwagige Annahme, wenn man glaubt, daß die beiden Reize von Mexico und Peru von Malaien gegründet wurden, da die oben erwähnten Inseln von den Kösten Mexicos nur durch so weit entfernt liegen, als von Borneo, und die Gesellschaftsinseln namentlich ganz weit von Australasien und der vermautheten Rasse. Hier kommt noch, daß die von den Spaniern gegebene Beschreibung von den Kriegerischen und metallischen Eigenschaften der Amerikaner in allen wesentlichen Stücken Analogien mit dem malayischen Charakter darstellt. Die Bronzezeit, die regelmäßig Geschickte, daß lange schwarze Haar passen auf die eingebornen Amerikaner zwischen den Westküsten und die Malaien von so gut, als die westliche und großartige Gemüthsart, die selbst zurförmert wird.

Inwiefern wir viel oder wenig Begründung diese Reimniren finden mögen, so viel bleibt gewiß, daß sie größere Wahrscheinlichkeit für sich haben, als die in dem vorliegenden Werke aufgestellte Hypothese, daß Peru und Mexico im dreizehnten Jahrhunderte von Mongolen erobert worden seien, die von Elephanten begleitet dort gelangten. Die Mongolen, ein Volk, das mit Freizug und neuem Reimniren völlig unbekannt war, sollen ein Heer und Elephanten auf eisigenen Thierfüßen (Schneen) von den Kösten Chinas oder Japans ziehen: die aasigenen Weiten weit durch ein noch durchaus unbefahrenes Meer in ein Land heimgeführt haben, von dem sonst nichts bekannt

[illegible]

„Amerikanische Geschichte.“

21. Wotegyma, dem das Wort Zin angehängt wurde, war ein Priester.

„2. Die Zahl der Priester im großen Tempel von Mexico war fünftausend.

[illegible]

derer, die die „Metallgasse“ Palast war so grünlich, als die Spanier sammelten, deren Sonnenagressoren, zusammen siebenhundert Mann stark, herein kamen, um die Stadt zu zerstören. Die Hände waren mit reichen Baumumfängen umgeben. Bei der Tafel saß Metallgasse hinter einem hohen, schmalen Stuhl, wobei er von dem Truchseß berührt und in tiefstem Stille (schweigend) bedient wurde. Wenn der König von Kuchukan zu gewöhnlichen Stunden zum Abendbrot lief, schlugen Männer an seine Metallplatten. Als Metallgasse freiste, erzielte eine Musik von Harpen, Trommeln, Pfeifen, Flöten und anderen stillen Instrumenten. Symbolen wurden durch den König gebracht. Dazu nimmt sie selbst. Jeder, der

In einem Grabmal der Stadt Muziris (die im Jahre 1820 entdeckt wurde) fand man das Gerippe eines Christen. Ein Knochenschild aus Mexiko wurde mit großem Pomp begraben. Man übte seinen Leuten die Ehre an, daß sie ihn in ein Kapellon und meistens von seinen Weibern, um ihn in der antiken Weise zu bestatten, von ihnen bedienen zu lassen. Die Zahl solcher Schlachtopfer stieg oft bis auf zweihundert. Mit den verstorbenen Lucas wurden auch ihre geliebten Frauen und silbernen Gefäße, Kleider, Innezeiten und Handschuhe begraben. Seine Diener wurden gleichfalls mit ihm lebendig begraben.

higt. Es ereignete sich oft, daß so Viele sich freiwillig zum Opfer anboten, daß ihre Eltern die Zahl derselben beschränken mußten. In dem Grabmal eines peruanischen Fürsten fand man massives Gold im Werthe von fünf Millionen Franken. (Humboldt I, 92.)

186. Die amerikanischen Indianer bringen sie selbst an Armen, Geistesfinden und Geiten auf, um ihre Unbedeutung zu bezeugen. Ein Knabe zog zwei Häufchen mehrere hundert Fuß weit an Stricken, die im flüssigen Zuckers seiner Seiden befestigt waren. Die mit Goldbraten gedruckten Panatollen, wie sie Peter Martyr (Debate 17. c. 9) beschreibt, sind ganz so, wie man sie im Vinea vorfertigt.

„7. Die Beste der Sonne, die von den Incas in Cuzco gefeiert wurde, hießen Raimi und Titua.

„8. In Pernambuco gibt es Zigeuner, die ein umherziehendes Leben führen, mit Pferden und mit goldenen und silbernen Spielfachen handeln; sie sind ohne Religion. (Society's Travellers, III. 787.)“

„9. Die Kapupas legen ihre eigenen Lieder als einen letzten Beweis ihrer Liebe.

„10. Die Saisalen kämpfen bis zum Vert mit Jangsen aus, beschützen Ruten und Chupen, und streuen gelbrote, gelbbraune, blaue, braune, rote, grüne, gelbe, weiße, und braune Samen. In Dombialien streuen Karu von Schächerma die Samen 22° 50' süd. Br. und „Moiatien“ 22° 40' süd. Br. angelegt. „Die Transomer von Echl sind in Gelfelt, Wund, Haffen und Kirschnissf Mangeln.“ sagt Bde. II. 229. Die Transomer haben, nach Sumbebe, ein Jahr, welches größer kürzer ist, mit dem Ägyptischen hat, auch das der Äthiopen, Dringebien und schmale Tage sind in zwölf Monate geteilt, denen im Winterschnitt fünf der Jahreszeiten anordnet sind

[illegible]

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 14.

14 Januar 1832.

Verichte der Geographischen Gesellschaft zu London von  
1830 bis 1831.

Schon seit geraumer Zeit besaß England eine große Anzahl literarischer und wissenschaftlicher Gesellschaften für Verbreitung und Aufmunterung aller Zweige des menschlichen Wissens; nur für die Geographie, die verbreitetste unter allen Wissenschaften, deren Studium so hohes Interesse bietet, fehlte noch eine ähnliche Anstalt. Diesem, in einem Lande, das seine Arme bis an die äußersten Grenzen der Erde erstreckt, so beschreibenden Mangel ist endlich seit zwei Jahren abgeholfen worden, und London hat jetzt, eben so wie Paris, seine geographische Gesellschaft. Zahlreiche Unterzeichnungen, die sich noch immer vermehren, beweisen, daß das Unternehmen allgemeinen Beifall fand; auch der König trat bei, und ließ es nicht bei diesem Beweis seiner Theilnahme allein bewenden, sondern begründete auch noch einen jährlichen Preis von 50 Pfd. St., zu dessen Erlangung die Gesellschaft jedes Jahr einen Konkurs über einen von ihr selbst gewählten Gegenstand eröffnet. Die afrikanische Gesellschaft, die die Kosten der Unternehmungen Hornemanns, Kougons, Mungo Parks und einiger anderen Reisenden getragen hatte, vereinigte sich mit der geographischen Gesellschaft, deren Hilfsmittel und Wirkungskreis dadurch vergrößert wurden. Durch diese Beweise von Theilnahme ermutigt, macht nun die geographische Gesellschaft den Bericht über ihre Arbeiten während des ersten Jahres bekannt, den wir unsern Lesern im Auszug und unter Beobachtung der Reihenfolge wie die einzelnen Gegenstände vortragen wurden, mittheilen.

### 1. Die Kolonie am Schwamensfluß in Australien.

(Auszug aus einem Bericht des Lieutenant-Gouverneur Stirling, bekräftigt mit einigen Bemerkungen des Herrn Barrow über New Holland im Allgemeinen.)

Unter die Zahl der am meisten in Aufnahme gekommenen Irrthümer über das Innere von New Holland gehört auch die Meinung, die einen großen See oder ein Land- Meer dorthin versetzte, in welches sich die Gewässer der umliegenden Gebirge ergießen und gegen das der umliegende Boden sich allmählich abwärts neigt. Die neuerliche Entdeckung des Flusses Murrumbidgee, der mit dem Lachlan zusammenfließend den Murrumbidgee bildet, und sich gegen Süden in einen Arm des Meeres ergießt, widerlegt diese Meinung von

Grund aus. Ueberdies kennen wir von diesem großen Lande fast noch nichts als die Küsten, und hat man diese auch alle schon gesehen, so hat man sie doch noch nicht alle untersucht; es ist also höchst wahrscheinlich, daß man noch andere Flüsse entdecken wird, die sich ebenfalls in den Ocean ergießen. Zu Unterstützung dieser Vermuthung bemerkt Kapitän Stirling, daß man auf der westlichen Küste zwischen dem nordwestlichen Kap und der Meerenge von Clarence in einer Ausdehnung von mehr als 1000 Meilen ganz deutlich sehr große, noch unerforschte Oeffnungen gewahrt, in denen das Auge keinem Land begegnet, und die wohl die Ausmündungen großer Ströme seyn dürften. Diese ganze Küste ist von zahllosen Inseln umgränzt, die durch tiefe Kanäle geschieden sind, in die, wie Kapitän King sagt, die Strömung mit reisender Schnelligkeit fließt. Dieser Seefahrer vermutet, daß der große Landstreich vom Kap Evolque bis an die Spitze Santheauve, „Dampfer Land“ genannt, eine Insel sey, hinter welcher eine Oeffnung von wenigstens acht Meilen Breite sich befindet. Dort fand er, eben so wie im Archipel der Bontaniers, Ebbe und Fluth von 36 Fuß, während diese auf andern Punkten der Küste nur 8 oder 9 Fuß betrug. Diese Erscheinungen verleiteten den Kapitän King zu denselben Schlüssen, wie den alten Seefahrer Dampier. Alles was man bis jetzt über diese große Oeffnung rücksichtlich ihrer Breite, der reisenden Strömung und der Ebbe und Fluth weiß, läßt auf die Existenz eines sehr großen Golfs schließen; allein die Küste ist sehr gefährlich, und kann nur zu Schiffen oder zu Lande längs dem Ufer aufgenommen werden.

(Schluß folgt.)

Sitten und religiöse Gebräuche der Ureinwohner der Philippinischen Inseln.

(Fortsetzung.)

5) Alle Jahre gleich nach der Ernte rüsten sie Fahrzeugе aus, um überall dahin zu kommen Freund oder Feind oder auch Unbekannte zu berücken; indeß greifen sie in der Regel nicht ihre Nachbarn, sondern entferntere Völker an, deren unglückliche Bewohner sie dann plötzlich überfallen und sie berauben und ermorden. Dies ist häufig bei den Pintados der Fall, die feigester sind als die



Moros. Diejenigen welche im Innern des Landes leben, machen es zu Lande eben so; sie machen Streifzüge von 12 bis 15 Stunden, um die Unglücklichen die ihre Felder bebauen, zu tödten, und finden sie Gelegenheit dazu, so plündern sie ein ganzes Dorf ohne alle Ursache; denn nicht etwa aus Rache für schlechte Begegnung oder aus Feindschaft handeln sie so, sondern nur um zu rauben, weil es Gesetz und Gebrauch bei ihnen ist, in dieser Jahreszeit zu plündern. Oktober, November, Februar, März und April sind die Monate, in denen besonders eine große Anzahl solcher Karsen das Meer durchkreuzt. Selbst jetzt noch üben sie diese That, doch mit etwas mehr Zurückhaltung aus Furcht vor den Spaniern.

6) Sobald ein Häuptling der Pintados sehr krank und dem Tode nahe ist, so wird seinen Vorfahren einer seiner Sklaven geopfert; dadurch glauben sie ihn von der Krankheit zu befreien. An jedem Orte werden Sklaven auf verschiedene Art getödtet, deren Seelen, ihrer Meinung nach, an denselben Ort gelangen wie die des Sterbenden. In Saba graben die Eingebornen so viele Gräber als sie Sklaven umbringen wollen, deren Zahl jedoch zwei bis drei nicht übersteigt; nachdem sie dann heilige Gesänge gesungen, und sich bald heransetzt haben, setzen sie ihren Opfern Langenstöße, und stürzen sie vom Giebel des Hauses in die Gräber, wo sie sodann sogleich mit Erde bedeckt werden. In Dapitan legte man sie auf den Boden und zog eine Barke über sie hin, nach ihnen Gesänge anstimmend. In Putuan wurden sie auf einem Andreaskreuz ausgehängt und vom Morgen an bis zum Abend mit kleinen Langen von Stülz geflochten; dann der Sonnenuntergang gaben sie ihnen einen Langenstich und warfen Kreuz und Körper in den Fluß. An andern Orten herrscht wieder eine andere Gewohnheit.

7) Sterbt der Häuptling, so wurden lebende Sklaven mit ihm begraben, um ihn in der andern Welt zu bedienen.

8) Bei dem Tode eines Häuptlings hatte die ganze Weisenschaft Magerkeit, oder eine Art allgemeiner Trauer. Jene welche diese Trauer drücken, mochten sie nun Eingeborne, Fremde oder Reisende seyn, wurden zu einer Buße verdammt und hatten sie die Mittel nicht um sie zu bejahen, so wurden sie zu Sklaven gemacht. Diese Trauer oder dieses Verbot konnte nicht eher aufgehoben werden; bevor nicht die ganze Bevölkerung ausgezogen war, um jemand zu tödten oder Gefangene zu machen. Ich habe eine solche Trauer nicht bloß beim Tode eines Häuptlings oder einer seiner Frauen, sondern auch beim Tode eines seiner kleinen Kinder und beim Hinscheiden einer angenommenen Tochter eines Häuptlings mittlerer Klasse erlebt. Alle Verwandten versprechen bei einer solchen Gelegenheit dem Todten, nicht eher Brod zu essen bevor sie nicht irgend Jemand getödtet oder gefangen haben, und sie halten Wort.

9) Wird ein Häuptling gefangen, so finden dieselben Gebräuche statt, doch ist dann die Trauer nicht allgemein; wird der Häuptling losgekauft, so halten seine Verwandten die Trauer, obgleich auf andere Weise, so lange bis es ihnen gelungen ist, irgend Jemand als Nachopfer zu tödten, oder in ihre Gewalt zu bekommen und es gilt ihnen gleich, ob es Feind oder Freund ist. So streng halten sie diese Trauer, die nur durch Blut geränzt werden kann.

10) Wenn irgend einer der sein Häuptling ist, einem Diebstahl, Todtschlag oder Ehebruch bezichtigt, so wird er sammt Vater,

Mutter und Brüdern zum Sklaven gemacht, in der Regel sind alle Verwandten für ein Verbrechen eines Familiengliedes verantwortlich.

11) Hat bei den Pintados eine Frau, besonders die eines Häuptlings, einen oder zwei Söhne, so läßt sie sich, wenn sie wieder schwanger wird, die Frucht abtreiben; diejenigen jedoch, welche gern Kinder haben, thun Dies nicht. Unverheiratete Frauen treiben, wenn sie schwanger werden, gewöhnlich ebenfalls die Frucht ab; doch weder aus Schamgefühl noch aus Furcht vor Strafe, oder weil ihr Zustand ihre Verheißung hindert, sondern nur weil sie glauben, ein Kind das keinen Vater habe, könne nicht gut erzogen werden. Arme, verheiratete Leute, wenn sie Kinder bekommen, pflegen sie erst in ein irdenes Gefäß zu legen, sich dann zu deraussetzen, ihre Nachbarn zum Begräbniß einzuladen, und dann die noch lebenden Kinder einzugraben, oder in den Fluß zu werfen.

12) Wird ein Kind, sey es Knabe oder Mädchen, Waise, so theilen dessen Verwandte oder die Häuptlinge sein Vermögen unter sich und derjenige der das Kind in sein Haus aufnimmt, behält es, sofern er nicht des Vaters oder der Mutter Bruder ist, als Sklave, zur Entschädigung für das, was er für dessen Unterhalt thut. Eben so wird auch Jeder, der zur Zeit einer Hungersnoth in das Haus eines Verwandten oder Häuptlings kömmt, und dort einige Tage hindurch zu essen bekommt, Sklave. Dasselbe findet statt, wenn er irgend etwas wegnimmt, sey der Gegenstand auch noch so unbedeutend; deshalb pflegen die Häuptlinge bei solchen Gelegenheiten Niemand im Ueberflusse unter liegen zu lassen, damit irgend ein Unglücklicher von Hunger verleitet sich daran vergesse. Ausgesessene Sklaven fallen aber ihn her, ergreifen ihn und er ist Sklave.

13) Hat ein freier Mann ein kleines Vermögen bekommen, so ziehen die Häuptlinge die Gelegenheit ihn zu strafen bei den Frauen herbei; bald wird er gefesselt, weil er am Haus des Häuptlings vorbei, oder über dessen besetztes Feld gegangen ist, bald weil er dessen Frau betrahetet, oder anderer unbedeutenden Ursachen halber, die aber von den Häuptlingen als sehr wichtig dargestellt werden; oft wird ein solcher Unglücklicher sogar auf bloßen Verdacht oder auf den Schein hin zur Sklaverei verdammt.

14) Stirbt einer von dem Stamme der Moros und hinterläßt einen Sohn der noch Kind ist, so gilt der Häuptling vor, wenn auch die Mutter noch lebt, dem Vater des Kindes oder irgend einem von dessen Vorfahren ein Darlehen gemacht zu haben, und eignet sich den Rauben als Sklaven zu, da Niemand vorhanden ist, der das Darlehen oder dessen Zurückzahlung bestätigen kann.

15) Im ganzen Lande geschehen alle Darlehen mit Wucher und Verdoppelung der geliehenen Summe, so daß Einer der 2 empfangen hat, im nächsten Jahre 3, im darauf folgenden Jahre 8, im vierten Jahre 16 u. s. f. zurückbezahlen muß; der geringste Vertrag wächst folglich nach vier oder fünf Jahren zu einer solchen Summe an, daß der arme Schuldner um zu bezahlen Sklave werden muß.

Alle diese Gebräuche und noch viele andere sind alte hergebrachte Gewohnheiten, und haben daher Gesetzekraft erhalten; und wenn gleich jene die Opfer derselben werden, nicht daran denken, Dies über'n Unrecht gestülzt, so unterwerfen sie sich doch nur ungern

## K a r a m s i n.

Eine Stille nach dem Tode von dem Dichter Bulgazin.

und mit Thränen diesem Herkommen, allein da es einmal so Sitt' ist, so glauben sie es müßte so seyn. Raub und Tyrannei werden von ihnen als Heldenthaten angesehen, und sie bewundern jene, die solche Thaten begangen, als Männer von Muth. Alle ihre Lieber, sowohl die ihrer Schiffer, als auch die, die bei ihren Hochzeiten, Festen und Cyren, die sehr zahlreich sind, gefangen werden, handeln von Raub, Verräthereien und Verrath, die ihre Herren verüben und wodurch sie sich aus niederem Stande zu bedeutenden Personen und Häuptlingen emporzuarbeiten. Werden sie geraubt oder zu Sklaven gemacht, wird ihr Eigenthum von ihnen selbst vererbt die ihre Freunde sind, so denken sie nicht daran daß Dies Unrecht sey, sondern sie sind nur darauf bedacht, den Liebhabern dieses Unglücks Gleiches mit Gleichem zu vergelten. So handeln, sprechen und rühmen sie sich im Allgemeinen; indeß fanden sich doch einige in Donjonan und Capata, welche bei verschiedenen Gelegenheiten als die Spanier gegen sie marschirten, sich anders denahmen und diesen zuriefen: „Was haben wir euch gethan? oder waren unsre Verfaßten vielleicht den euren etwas schuldig, weil ihr kommt und zu plündern?“

Wollte man alle an Personen und Eigenthum begangenen Ungerechtigkeiten und Usurpationen wieder gut machen, so gäbe es vielleicht im ganzen Lande keinen Häuptling, der an seiner Stelle und sein Eigenthum, das seinem Vorfahr bleiben dürfte, wie die Häuptlinge selbst mit das oft gesagt haben. Deshalb beßahl auch der Gouverneur, daß kein Tribunal sich weder mit irgend einer der Anklagen der Spanier vorzufallen Streitigkeit, noch mit ihnen während der Hungersnoth, die nach unsrer Ankunft in Eubu eintrat, begangenen Verbrechen befassen solle, weil man sonst im ganzen Lande das Unrecht zu Oberst setzen würde; denn es waren damals viele Gewaltthaten begangen worden, indem man fast nichts that als nur nach Gelegenheit spöhen, einen Menschen zu überfallen, zu tadeln und ihn sogleich gegen dieß zu verkaufen, und das oft ohne den mindesten Beweggrund. Jene, die auf solche Art verkauft worden waren, beschwerten sich, ob es gleich in einem Lande geschehen war, wo sich Spanier befanden, doch keineswegs, da sie ihrer Meinung nach aus dem größten Elend in einem Zustand der Wehrlosigkeit übergegangen waren, und erlangen ihr Schicksal mit Muth. Erstlich sind viele jener Sklaven von den Spaniern in Freiheit gesetzt worden.

Die Sklaven dieses Landes sind es theils von Geburt, weil ihre Väter und Großväter es waren, oder erst seit kurzer Zeit. Die letztern wurden im Krieg gefangen, der, wie bereits gesagt, oft aus sehr geringfügigen Ursachen entsteht. Diese Klasse ist die minder zahlreiche, weil wenn auch die Eingebornen, was selten geschieht, Gefangen machen, sie sie doch, wenn es nicht ein junger Mann ist, sogleich tödten, und Kinder wollen sie nicht behalten, um der Waise der Erziehung überdosen zu seyn. Die tödten sogar den Gefangenen, wenn er auch ein Mann von Stande ist, er müßte denn aus einem entfernten Lande seyn, oder sie geben ihn sogleich gegen ein Pfund frei, um ihn nicht durch die Glnst zu verlieren.

(Fortsetzung folgt.)

Es war im Winter 1819 als ich zu einer Soirée eingeladen wurde, wo ich, wie man mir versicherte, einige der ausgezeichnetsten Männer unsrer Vaterlandswelt kennen lernen sollte. Da ich eben von einer langen Reise durch verschiedene Theile von Europa zurückgekehrt war, so kannte ich nur wenige von unsrer Schriftstellern von Angestalt zu Angestalt, und sah daher diesem Abende mit einiger Ungeduld entgegen. Zufällig war ich Einer von den ersten der Gesellschaft, und so eßte ein neuer Besuch in den Salons trat, vermuthete ich nicht, mich nach seinem Namen zu erkundigen. Zu meiner größten Verwunderung hörte ich zwar viele Namen, die im Werkstatte voran glänzten, doch nicht einen einzigen, der sich in der Schriftstellerei bekannt gemacht. Nicht wenig ärgerte aber meine sehr gelassene Hoffnung freit ich mich in einen Winkel, um meinen vorgefaßten Träumen nachzugeben.

Inzwischen hatte die Vorstellung von einem Lustspiele Notizen begonnen, und bald darauf effuete sich leise die Thüre und ein hochgewachsener Mann, der bereits über den Meridian des Lebens hinaus war, aber ein sehr einnehmendes Aussehen beß, trat herein. Indem er so leise als möglich durch das Zimmer ging, um den Vorherr nicht zu unterbreiten, nahm er seinen Sitz auf einem Stuhle am äußersten Ende des Heiterkeits, den die Audienz bildeten. Ich war um so mehr über dieses ansehnliche Benehmen erstaunt, als der Redner, bei er trat, und bei seinem dankten Rede nur noch glänzender hervorlief, mich überzeugte, daß seine Bescheidenheit nicht einem Bewußtsein von Unbedeutendheit zuzuschreiben sey. Am äußersten Ende der jeder solchen Gelegenheit seine Wichtigkeit durch ein großes Geräusch ankündigend, und anstatt mit dem nächsten besten leeren Stuhl versehen zu werden, in seinem Range entsprechenden Sitz gesucht haben. Ich konnte nicht umhin, mit mehr als gewöhnlicher Neugier seine Waise auf den Fremden zu richten, dessen Gesicht mir so bekannt vorkam, obgleich ich mich nicht erinnern konnte, ihn jemals gesehen zu haben. Sein Gesicht war etwas länglich, seine Stirne hoch, seine Nase römisch. In seinem Mund lag ein höchst anmuthiger Ausdruck und seine Lippen schienen, wenn ich so sagen darf, nur Gutes zu athmen, während seine Augen, obgleich klein und halb geschlossen, von Verstand und Leben glühten. Sein Haar, mit etwas Grau untermischt, war zu beiden Seiten ansehnlich nach dem Wirbel gekämmt. Sein Gesicht war fast durch zwei tiefe Falten getheilt, die von dem unteren Theil der Wangen über den Mund hinaustraten; der Ausdruck dieser ganzen Physiognomie schien außerordentliche Güte und eben so große Einsicht des Verstandes anzudeuten.

Mit voller Aufmerksamkeit verfolgte er den Gegenstand der Vorstellung und sein lebhaftes Gesicht zeigte alle die verschiedenen Einbrüche wieder, die er auf seine Seele machte. Kein Witzler oder geistreicher Schalk, kein glücklicher Casarottergen schien ihm zu nahe gekommen zu seyn, und auch kein Wohlgefallen wahrzunehmen, wenn der Vorleser auf eine seiner geschmacklosen oder trivialen Redensarten fiel, zu denen sich Witzler, um den Geschmack seiner Zuhörerinnen zu erhitzen, manchmal verleiteten. Endlich kam die Reihe auch an eine Arie von mir, die von Saint Maure vorgesungen wurde, der sich auch die Waise gewonnen hatte. Entzücktergeringen darin vorzunehmen, da ich mich eben nicht sehr viel auf eine gründliche Bekanntschaft mit dem französischen Sprachstudium zu gut that. Es war eine Abtheilung über die Verdienste des französischen Drama's, und enthielt kurz Anmerkungen über Schillers Trauerspiele. Bei früheren Gelegenheiten hießt Art hatte ich meine literarischen Bemerkungen über besondere Angestaltigkeit dem öffentlichen Urtheil übergeben, da ich überzeugt war, seine strengste Kritik zu finden. Jetzt aber flüchte ich einiges Bangen; ich konnte mich nicht des Bedankens erwehren, daß ich in den Fremden einen erfahrenen Richter finden würde. Während daher Saint Maure meine Arie verlas, bewachte ich ängstlich die Züge des Unbekannten, um daraus seine Meinung zu entziffern, und zu mir ersten Geruch brachte ich, daß er nicht unzufrieden war.

Sobald die Vorstellung zu Ende war, und die Gesellschaft sich im Zimmer zerstreute, nahm ich Gelegenheit mit dem Fremden zu fragen, ob meine Aufmerksamkeit so sehr auf sich gezogen hatte. „Es ist Karamsin“, erwiderte man mir, „Karamsin!“ rief ich so laut, daß dieser selbst sich

umwendeit und einen Blick auf sich warf. Dieser Name lebte in meinem ganzen Wesen wieder, und weckte alle Erinnerungen meiner Jugend auf. Erst irgend Jemand in ganz Rußland, der des Lesens kundig nicht den Namen Karamsin kennen sollte! Im Palast wie in der Stille, in Gesellschaft wie an den Ufern der Wolga erstlag dieser Name wie der eines alten Bekannten. Hier auch in der Ferne ließ Niemand, der mit der Literatur vertraut ist, ohne mit dem Namen Karamsin den Gedanken unserer intelligenten Gesellschaft zu verbinden. Da ich eine Abkühlung von ihm geliebt hatte, so glaubte ich jetzt mit längst bekannter Stille eines Schriftstellers zu leben, von dem ich mehr als einmal jede Zeile gelesen hatte, die seiner Feder entsauste. Von meiner frühesten Jugend an war ich Zeuge seiner Triumphe und seines Ruhmes auf der literarischen Kaufbahn; denn ich gedieh der Generation an, die herauwuchs, während er durch seine Schriften eine neue Ära der russischen Literatur begründete. Karamsin war es, der durch sein „*Wostokowskij Journal*“ und den „*europäischen Herald*“ zuerst unser und Geschmack an Zeitschriften in unsere Nationalsprache brachte; er war es, der durch seinen „*Arbeiter*“ und seine „*Wigala*“ die Wissenschaften erweckte, während er und durch seine Briefe eines jeden reifenden Russen lehrte, wie mit Sorgfalt diese Art in ununterbrochen und lebendigen Ueben verbunden müssen. Seine wissenschaftlichen „*Erhellungen*“ führten zuerst unser Geist von gutem Taum und das scharfe Gespür unserer Muttersprache zu. Ihm auch gebührt das Verdienst, eine leichte und faßliche Prosa geschrieben und unsere Sprache mit grammatischer Genauigkeit behandelt zu haben, indem er in jeder Gattung der Schrift die gelungensten Beispiele aufstellte. Unschätzbar ist die Nutzen von einem Ständen in ihre Nationalgelehrtheit eingebracht, und diese von dem Stand verdienstvoller Uebungen geringlich. Dies sind die Verdienste, die sich Karamsin um sein Vaterland erworben.

(Schluß folgt.)

## Die Tullerien.

Karl-Louis von Neuville, Herr von Villiers und Finanzsecretär, besaß im Jahre 1518 ein Haus mit Hof und Garten außerhalb der Mauern von Paris. Dieses Haus lag nahe einer Ziegelfabrik an einem Orte, der im vierzehnten Jahrhundert die Sandgrube (la sablonniere) und von Karl VII. nächsten Angehörigen, in einer Ordonnanz vom Jahre 1416 „*les Tulleries Saint Honoré*“ — die Ziegelfabrik von St. Honoré — genannt wurde. In der erwähnten Ordonnanz wird nämlich angedeutet, „daß die Schlichthauer und Equibauer (maîtres et accordeurs) von Paris außerhalb der Stadt in die Nähe der Ziegelfabrik von St. Honoré, die sich an der Seine, nördlich der Gräben des Louvreschoßes befinden, verlegt werden sollten.“ Zu dieser Zeit führte ein Weg längs der Stadtgräben an einer Ueberfahrt, die sich ungefähr da befand, wo jetzt der Pont-Neuf ist. Da das Besitzthum des Herrn von Neuville das Glück hatte, Louisen von Savoyen zu gefallen, die das Schicksal der Tourneilles nicht wenig genug fand, so brachte es ihr Sohn Louis I im Jahre 1518 durch Tausch an sich, indem er Herrn von Neuville dafür das Landgut Chantillon, in der Nähe von Montbéliar gab.

König von Savoyen wurde der Herr der Tullerien eben so bald überdrüssig als das der Tourneilles: denn im Jahre 1525 gab er es zu letztendlichem Besitze Jean Tierrier, Hausbesitzer des Dauphins, und seiner Frau Anne Dutoit. Nach dem Tode Tierriers und seiner Frau wählte Katharina von Medici die Tullerien zu ihrem Wohnsitz, da sie eine besondere Wohnung haben wollte, und ihr Sohn Karl IX das Louvre bezogen hatte, und die Tourneilles, die gemäß Ordonnanz vom 28 Januar 1561 abgetheilt wurden, nicht mehr bewohnbar waren. Im Monate Mai des letztgenannten Jahres ließ sie den Grund zu dem Palaste legen, mit dessen Bau Philipp II von Spanien und sein Sultan beauftragt waren. Die Pläne dieser gescheiterten Unternehmungen glücken im Allgemeinen und waren vortheilhaft; allein die Ausführung erforderte auch ausgedehnte Kosten. Um diese aufzubringen, mußte Katharina mehrere Grundstücke zu Paris, namentlich die von Tourneilles und Angoulême, verkaufen. Hier erkrankte man den großen Pavillon in der Mitte der Facade, der jetzt einer gewaltigen Kuppel überbaut wurde, welche von vier Colonnaden getragen und mit Schiefer gedeckt wurde. Die zwei Terrassen,

die auf dem Peristyl des Erdgeschosses ruhten, bildeten die beiden Stiegen dieser Pavillons. Hebet aber nicht die Baumunternehmung der Katharina von Medici sehen, obgleich die Pläne de Forme's aus Duttant noch nicht zum letzten Theile ausgeführt waren.

Der Garten der Tullerien war damals vom Schloß durch einen Weg getrennt, der zur Jahre führte, wie oben gesagt wurde. Dieser Weg wurde unter Heinrich IV und Ludwig XIII in eine Straße verwandelt, die man die Tullerienstraße nannte. Im Jahre 1661 beauftragte Ludwig XIV seinen Baumeister Leau, das Schloß der Tullerien auszubessern und zu vollenden. Dieser begann damit, die große Treppe, das Hauptwerk des Baues, wegzurufen, und beschloß sich darauf mit seinem Schiller l'Orbay mit der Erbauung der beiden großen Pavillons Flora und Mars aus, die unter Heinrich IV begonnen worden waren. Er stellte auch das obrige Gebäude wieder her, ließ es von Außen erneuern und das Frontispiz der Galerie des Louvre in Stein ausbauen, auf welchem man Ludwig XIV unter der Gestalt des Nebens die Erde mit seinen Strahlen besungen steht, was durch die aus einem Säulennave aufgeführten Stiegen angedeutet wird. Das so vollendete Palais der Tullerien nahm nun eine Länge von 168 Toisen, oder 1008 Fuß, ein.

Renovirt wurde im Jahre 1665 beauftragt, den Garten des Schloßes nach einem andern Plane umzuschaffen. Die Straße der Tullerien kam ihm hindern entgegen; diese Straße gebührt dem Pustulat, das hier der besaß, um an die Ueberfahrt der Seine zu gelangen, und doch wollte Leau diese Straße nicht zwischen Palast und Garten lassen. So kam denn nach Ludwig XIV und der Stadt eine Ueberlieferung zu Stande, gemäß der die Straße dem Garten einverleibt, dem Pustulat jedoch während des Tages der Durchgang an die Ueberfahrt vorbehalten wurde.

Der Palast und der Garten der Tullerien, die Ludwig XIV verließ, nun Verfall zu kamen, wodurch er Frankreich ruinirte, erhielt später große Verbesserungen. Anfangs durch das Directorium, später durch Napoleon.

## Vermisste Nachrichten.

Seit die französische Regierung so viele junge Patrioten in St. Pelagie eingesperrt hat, ist bemerkt worden, daß sich der moralische und physische Zustand der dort Verhafteten bedeutend verbessert hat. Man fand sogar, daß ihr philanthropischer Einfluß auf die innere Polizei des Hauses mehr leistete, als jemals die ganze rote Stränge der Gewalt ausüben konnten. Ihre Verwendung veranlaßt sie die Gefangenen, das gegenwärtig jeden Morgen durch Ueberrumpelungen die schändlichen Mißthaten des Gefängnisses gerichtet werden, und die Brannen, welche bei ihrer Ankunft nur faulendes Wasser lieferten, gerinigt wurden. Herr Raspaill, einer dieser gefangenen Patrioten, beehrte einen Artikel in dem wissenschaftlichen Journal, „das Evrenment“ über das ungenügsame Dred der Gefängnisse, wobei er die hierin unterworfenen Verdächtigten anpöndte, so daß seitdem auch in dieser Beziehung wesentliche Verbesserungen bewirkt worden. — Es sollte uns sehr wundern, wenn diese wohlthätige und humanitäre Art durch Einschränkung thätiger Menschen auf Verbesserung der Gefängnisse zu wirken, nicht zeitig auch in auswärtigen Staaten angewendet werden sollte.

Das englische Taschenbuch „*Annulet*“ gibt die Preise der Sklaven in der Niuepau Colonie Quila zu, und weichen man auf den Preis dieser unglücklichen Menschen in andern Theilen von Afrika schließen kann. Eine Unze ist gleich 15 Dollars oder 24 Parth (zu drei Fuß) Reinwand oder Tuch, einer Rolle Tabak, 1 Gallonen Weingeist oder 16 gewöhnlichen Taschentüchern. Der Werth eines Sklaven berechnet sich demnach für einen Mann auf 9 Unzen oder 116 Parth Reinwand oder Tuch oder 9 Rollen Tabak, oder 5 Gallonen gewaschener Wasser oder 159 Taschentücher. Ein Weib kostet 8 Unzen oder 192 Parth Tuch, oder 8 Rollen Tabak, oder 51 Gallonen Weinwein, oder 124 Taschentücher. Ein Kind kann man um 6 Unzen oder 114 Parth, oder 6 Rollen oder 96 Taschentücher einkaufen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

München, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 15.

15 Januar 1832.

Die letzten Håuprlinge der Pokanose.

(Fortsetzung.)

Die christlichen Indianer ahnten wohl nicht, welche staatsrechtlichen Folgen ihre neuen Freunde aus dieser schlarbar harmlosen Unterredung ziehen würden; und Massasoit hätte schwerlich seine Lippen mit dem trübseligen Feuertraute bedeckt, hätte er voraussehen können, daß seine Söhne, die später die angepöbelte Oberherrlichkeit des englischen Sachems in Abrede zu stellen wagten, als Rebellen gegen seine britische Majestät behandelt werden, und mit ihrem ganzen Stamme zu Grunde gehen würden.

Dies war der erste Vertrag, der mit den Indianern von Neu-England geschlossen wurde — ein Vertrag, scheinbar unbedeutend, aber von unermesslich wichtigen Folgen. Er wurde in Frieden und Freundschaft geschlossen, die Indianer boten willig dazu die Hand, und obgleich sie für die Abtretung eines ungeheuren Landstriches, an die sie freilich nicht gedacht haben mochten, nichts als ein Paar Messer, eine kupferne Kette mit einem indianischen Stein für den großen Schem, einen Krug gebrannten Wassers, eine tüchtige Menge Zwieback und etwas Mutter erhielten, so schienen doch beide Theile mit den eingegangenen Verbindlichkeiten vollkommen zufrieden. Diese Geschenke werden ausdrücklich in einem Tagebuch der Niederlassung von Plymouth, das widersächselich Winslow hinterließ, beschrieben. Länger als ein halbes Jahrhundert blieb dieser einfache Vertrag in Kraft und weder Massasoit noch einer der Wampanoag konnte je begünstigt werden, ihn in irgend einem Stile verlegt zu haben.

Cassiodor sowohl als Indianer kannten sich bei jener ersten Zusammenkunft mit gleich neugieriger Verwunderung an. Während der Schem Winslow's Waffen besichtigte und seine Wampanoag es versuchten, der Trompete, die sie ungemein bewunderten, Töne zu entlocken, stellten auf der andern Seite die Engländer gleichfalls ihre Betrachtungen an. Der Verfasser des Tagebuchs der Niederlassung in Plymouth beschreibt Massasoit „als einen sehr lebendigen, kräftigen Mann in den besten Jahren, kerkstalt gemacht, von ernsthaftem Wesen und vorwiegend.“ In seinem Anzuge unterschied er sich wenig von seinem Gefolge, aufgenommen daß er um den Nacken eine große Schnur von weißen beinernen Ägeln trug, was wahrscheinlich eines der thiglichen Abzeichen war; außerdem trug er auch an derselben rüdmittel einen kleinen Brustel mit Tabak,

„den er trank,“ sagt der Tagebuchverfasser, „und uns auch zu trinken gab.“ \*) Uebrigens war sein Anzug nicht sehr glänzend; sein Gesicht war mit einer schmutzigen Purpursfarbe bemalt und Kopf und Gesicht so eingeeilt, daß es „höchst unansehnlich war.“ Seine einzige Waffe bestand in einem langen Messer, das an einem Riemen an der Brust hing. Sein Gefolge hatte sich wahrscheinlich zu dieser Zusammenkunft mit besonderm Fleiß herangepugt; einige von ihnen waren schwarz, andere roth, andere gelb oder weiß bemalt, andere waren auch in Felle von verschiedenem Art gekleidet. Da es große starke Männer und die ersten Eingebornen waren, welche Kolonisten in der Nähe sahen, so mußten sie von diesen wohl nicht wenig angestaut worden sein.

Nachdem sie einige der übrigen bei den weißen Männern als Geiseln zurückgelassen hatten, zogen sich die Wampanoag ungefähr eine halbe Meile weit entfernt in einen Wald zurück und brachten hier die Nacht zu; Winslow hatten sie überhört als Geiseln mitgenommen. Die Engländer, scheint es, hatten noch wenig Vertrauen in die Zusicherungen der Wilden zu setzen gelernt; denn sie hielten sorgsam die ganze Nacht Wache, obgleich sie die Geiseln in ihrer Gewalt hatten. Ihre Gäste hingegen ließen sich guten Muthes in dem Walde den Schlaf schmecken. Es waren auch einige Weiber und Kinder zu diesem Besuche mitgenommen; die wohl einen Weg von vierzig Meilen zurückgelegt haben mußten. Am nächsten Morgen sendete der Schem einige von seinen Leuten in die Niederlassung und ließ einige seiner neuen Freunde zu sich auf einen Besuch einladen. Zwei Engländer Standieß und Alderton (von dem die äufere Hafenpforte von Boston ihren Namen haben soll) gingen „getroffen Muthes“ zu ihnen hinaus und wurden wenn nicht feindselig, doch höchst freundlich, mit Tabak und Nüssen bewirthet. Bis hoch an Mittag blieben sie in ihrem Lager, und der Gouverneur, um die Gastfreundschaft des Sachems zu vergelten, schickte einen eigenen Boten an ihn, ließ sich seinen großen Kessel aneubieten, und füllte denselben mit trocknen Erbsen, worüber der Håuprling höchlich erfreut war. Hieran zogen sie von dannen.

Dies war die erste Gelegenheit, bei welcher die Eingebornen von Neu-England mit den Kolonisten in Berührung kamen, und man muß zugestehen, daß das Benehmen der ersteren, obgleich wir davon nur die englische, also partielle Schilderung haben, äußerst

\*) Personlich sagte man sonst „Tabak trinken“ statt „Tabak rauchen.“

ehren r. Man sieht daraus, daß die Eingebornen Anfangs gegen eine gute Behandlung eben so empfänglich, als selbst zur Gütte geneigt waren. Unbemerket kamen sie ohne Furcht zu den Ansiedlern, jedenfalls zu Frieden und Freundschaft bereit, und so gastfreundlich, als es ihrer beschränkten Mittel erlaubten. Diese freundschaftlichen Gesinnungen bewährten sie auch noch viele Jahre hin; wie sie gewissenhaft ihre eingegangenen Verbindlichkeiten hielten. Bemerkenswerth ist noch, daß Samojet und Samanto nach Massasits Nichter bei den Ansiedlern durchdringen, wahrscheinlich mit seiner Einwilligung, wenn nicht auf seinen Befehl. Diese beiden Indianer gaben ihren neuen Fremden manche nützliche Winke über die besten Zeiten, Orte und Arten des Fischfangs, und unterrichteten sie in dem einfachen Ackerbau ihrer Landleute, namentlich wie man das indianische Korn anpflanzen sollte.

Massasoit begannen wir wieder im Julius des Jahres 1621, wo eine Gesandtschaft in seine eigene Residenz nach Montaup oder Sowams geschickt wurde. Diese Gesandtschaft bestand aus Ebnard Winletow und Stephan Hopkins; sie hatte keine andere Absicht als dem Sachem, dessen Leute so furchtlos in die Niederlassung kamen, durch einen Gegenbesuch gleichfalls einen Beweis von Vertrauen zu geben. Zugleich ließ der Gouverneur durch diese Gesandtschaft als ein Zeichen seiner freundschaftlichen Gesinnung und seines Wunsches auch ferner den Frieden zu erhalten, dem Kampenagawisken einen Hock überbringen. Die Gesandtschaft hatte übrigens auch den Auftrag dem Häuptling zu versichern zu geben, daß zwar sein Volk, Weiber und Kinder und Alle wie sie bisher so glücklich in die Niederlassung gekommen, sehr willkommen seien, daß die Ansiedler jedoch ihnen nicht mehr wie bisher Schläge geben könnten, da sie selbst noch im Lande fremd seien und nicht wüßten, wie ihre Wunden geheilen würden. Wenn jedoch Massasoit oder einige seiner Freunde sie besuchen wollten, so würden sie stets willkommen sein.

Die Gesandtschaft erfuhr eine so edelmüthige, wiewohl einfache Aufnahme, daß man bei der Beschreibung derselben an Columbus erste Bemerkung von der westindischen Inselbewohnern und an Penn's und Roger Williams Aufnahme bei den Delawaren und Narragansetts erinnert wird. Die beiden Engländer erreichten Namassits am Mittagszeit der Uhr, und hier suchten die Eingebornen, wie das Tagebuch erzählt, die weißen Männer so gut, als es in ihren Kräften stand, zu bewirthet; man setzte ihnen süßes Brod \*) und Fische mit einer minder angenehmen Zugabe von gekochten schimmeligen Eiern vor. Nach diesem Mable wurden verschiedene Höflichkeitseigenheiten gemacht, und nachdem die Fremden zu großer Erquickung und Verwunderung der Indianer auf eine weite Ferne eine Straße durch einen Schuß erigt hatten, wies man sie nach einem acht Stunden weiter gelegenen Ort, wo sie gleichfalls gastlich aufgenommen und bewirthet wurden. Von sechs ihrer Gastfreunde begleitet und unterstützt, setzten sie am folgenden Tage über den Fluß und hier stieg ihnen zum erstenmal eine Art feindlicher Begegnung zu. Zwei alte Indianer am jenseitigen Ufer, welche die Fremden im Begriffe sahen, über den Fluß zu gehen, stürzten durch das hohe Gras herbei, und riefen ihnen mit lauter Stimme und gespanntem Bogen zu: „wer sie seien?“ Da sie

vernahmen, daß wir Fremde seien, bemerkte das Tagbuch, bewillkommten sie uns mit einiger Speise, und wir schenkten ihnen dafür Armbänder von Glasperlen. Auch auf dem fernern Wege zeigten sich die Indianer ungemein freundschaftlich und zuvorkommend. Als man zu einem Bach kam, erbot sich die guten Leute, die Fremden auf dem Rücken hinüberzutragen; auch die Gewebe und Kleidungsstücke boten sie sich zu tragen an, indem sie ihre Besorgniß zu versichern gaben, die weißen Männer möchten bei der großen Hitze sich allzu sehr erhitzen.

(Fortsetzung folgt.)

## Verichte der Geographischen Gesellschaft zu London von 1830 bis 1831.

### 2. Die Kolonie am Schwanenflusse in Australien.

(Schluß.)

Die seit zwei Jahren gegründete Kolonie am Schwanenflusse befand sich in zunehmendem Wohlstand, und ihre Zukunft schien hoffnungsvoller und gesünder als je. Kapitän Stirling berückte in einem Privatgeschreiben, daß er sich damit beschäftigte eine neue Niederlassung an „der gefahrenvollen Bai von Hinders“ zu bilden; bei hundert Personen lebten dort bereits sehr glücklich, und die Schiffe finden da herrliches Wasser, Holz und Gemüth. In dem nämlichen Schreiben gibt er einige Nachweisungen über die Entdeckungen die er seit Begründung dieser Kolonie gemacht hat. Die Gebirgskette Darling hat eine Breite von ungefähr 56 Meilen; von da gegen Osten breitet sich eine sehr schöne höchst mannichfaltige Landschaft aus, die Thäler und Ebenen sind mit Rassen bedeckt, der Boden besteht ungefähr zum dritten Theil aus fruchtbarer Erde, die jedoch ungleich vertheilt ist. Ein sehr reisender, nach Norden strömender Fluß, der zur Zeit der Expedition durch Regen fast angeschwollen war, verbündete weitere Entdeckungen auf dieser Seite. Herr Dale der zuerst dorthin kam, drang bis auf 100 Meilen von der Küste nach dem Innern vor, und kam gerade ganz entzweit von dem Lande, das er durchkreist hatte. Der Fluß ist während des Winters sehr bedeutend; noch kennt man weder seine Quelle noch seinen Lauf, und bei einer neuern Untersuchung konnte man keine Annäherung entdecken; man wird indeß nicht klümmen sich Aufklärung zu verschaffen. Ein Offizier Namens Bannister drang 90 Meilen südwestlich vor und kam durch das schönste Land, das er noch gesehen. Die Expedition gelangte, indem sie ihren Weg in derselben Richtung fortsetzte, in eine gebirgige Gegend und glaubte im Osten einen hohen Berg zu sehen, dessen Höhe unsrer Reisenden auf 10,000 Fuß schätzten. Bei Kap Chatam gelangten sie wieder an die Küste, und nachdem sie durch Hunger viel gelitten hatten, erreichten sie König Georgs Sund. Diese Entdeckungen machten auf die Kosselien den vertheilhaftesten Eindruck, und zerstreuten jeden Zweifel über das Gelingen der Ansiedlung.

Dieser ersten Denkschrift folgt noch ein Versuch über die Flora in der Nachbarschaft des Schwanenflusses von dem berühmten Botaniker Brown. Die Zahl der in seinen Händen befindlichen Pflanzengattungen beläuft sich auf nicht über 140; so beschränkte Mate-

\*) Mayum genannt, wahrscheinlich aus indianischem Kerne bereitet.

realien erlauben ihm daher nur wenige allgemeine Bemerkungen über diesen Theil der idiosyncratischen Fauna von Neu-Holland. „Wollte man“, fügt er hinzu, nach dieser Sammlung allein urtheilen, so dürfte man von der Reichthum des Bodens nur eine geringe Meinung fassen, indem müssen gewisse Gattungen, obgleich sie in diesem Perterium nicht vorhanden sind, dennoch als zwar in großer Menge in jener Gegend sich vorfinden; überließ man die Jahreszeit der Einsammlung nicht gänzlich. Die Uppigkeit und Schönheit der Kängaruroth und die außerordentliche Größe einiger Gattungen der Rattia Arborescens ließen Vieles erwarten; ein Hauptmangel hiefür liegt in der Versicherung des Kapitäns Stirling, daß der Viehstand der Niederlassung während der schlechten Jahreszeit auf dem natürlichen Weiden des Landes nicht nur fortgekommen, sondern auch gedeihen sey. Eine und bei Aufzählung der verschiedenen, von Herrn Brown beschriebenen Pflanzengattungen aufzuführen, wollen wir eines höchst merkwürdigen Umstandes gedenken, der eine ganz besondere Aufmerksamkeit für die Wälder Australiens verdient: es ist die Eigenschaft, daß die Wälder der Bäume eine Quer- richtung haben, so daß sie ihre Aender, und nicht, wie man sonst sieht, ihre Flächen dem Stamm zuwenden, die selblich selbst der Sonne ausgesetzt, und dreie mit Blattflächen versehen sind. Diese Blattflächen finden man bei den Wäldern der Bäume und Sträucher gewöhnlich nur auf der untern Fläche, bei einer kleinen Zahl baumartiger Pflanzen, wie z. B. bei einigen Papstentragenden, finden man sie nur auf der obern Fläche. Nicht allein bei der Alage und Eukalyptus von New-Holland finden sich diese Organe auf beiden Seiten des Blattes, sondern diese Erscheinung kommt bei der Vegetation dieses Landes häufiger vor, weshalb man von diesem eigenthümlichen Charakter jener merkwürdigen Mangel an Glanz und Glätte, der die Wälder Australiens auszeichnet, zu schreiben.

Der Denkschrift des gelehrten Botanikers folgt eine von Herrn Scott-Rind dem Herrn Brown mitgetheilte Skizze der Länder, die die Gegend um König Georgs Sund umschließen. Hr. Rind, Arzt der Niederlassung, hat seine Stellung im Interesse der Wissenschaft benützt, und seine Untersuchungen bilden ein wichtiges Kapitel in der Geschichte des menschlichen Geschlechtes jener Gegenden. Jene, die den Menschen auf seiner niedrigsten Stufe zu ihrem Studium wählen, finden hier Stoff, um ihre Neigung zu Theorien zu befriedigen. Die Skizze Herrn Rinds beschränkt sich nicht bloß auf die Eingeborenen des Landes, sie umfaßt auch noch die Erzeugnisse des Bodens und gibt in Verbindung mit den beiden vorhergehenden Denkschriften einen ziemlich genauen Begriff von diesem Theil Neu-Hollands.

## K a r a m i n .

(Za. 46.)

Hr. Maure übernahm es mich Karamin vorzustellen. „Ich stamme ganz mit Ihrer Classe über das Wissen der Tragweite überein, sagte er, nachdem die ersten gütigsten Begrüßungen gewechselt waren. Die russische Partei in Frankreich hält zu streng auf die Beobachtung der drei Imperien; die Romanisten hingegen verwerfen mit allen Thier-Beschäftigung alle Vorschriften und Regeln der Kunst, und sehr richtig haben Sie deshalb bemerkt, daß man zwischen beiden die Mittelstraße halten muß.“ Im

Kaufe des Gesprächs, machte er einige Sympen an mich über meine Reisen im Ausland; allein da wieder der Zeit noch sehr wenig war, eine lange Unter- haltung anzunehmen, so mußte ich zu meinem großen Bedauern mich mit der Einleitung begnügen, ihn bald zu besuchen. „Am sehr Ihre Absicht, sagte er mit bezaubernder Hand schätzelnd, dringt ich sehr mit meiner Familie. Doch ist meine Erholungsstunde. Gehen Sie mir die Ihre Ihres Besuches, es wird mich immer freuen Sie zu sehen, und thun Sie es ohne alle Umstände.“

Ich verließ mich von dieser Karamin wenig Tage darauf Gehör zu machen. Karamin wohnte damals in der Kommissar der Kaiserliche Akademie im Hause der Madame Murawow, wo er den ersten Abend be- gegnete. Im ersten Zimmer fand ich die ganze Familie um den Tisch versammelt, und Karamin selbst lag nicht weit davon von einem Strich von Besuchern umgeben. Er kam mit entgegen, begrüßte mich freundschaft- lich, und setzte mich seiner Familie und der anwesenden Gesellschaft vor. Bestimmen vertraut mit dem gesellschaftlichen Formen einer guten Erzie- lung verband Karamin die Gemüths- und einfache Aufgeschlossenheit mit dem angemessenen Ansehen; jedes seiner Worte, jede seiner Bewegun- gen sprach zu Herzen. „In Karamin“, sagte ich mir bei ihm wie zu Hause. Die Gesprächigkeit bestand aus Personen von verschiedenem Rang und Beruf; es befanden sich darunter Männer, die hohe Staatsämter bekleideten, Gelehrte und Künstler. Allein so verschiedenartig auch die Gespräche und Ansätze dieser Besuche sein mochten, alle wurden durch die dauernde Unterhaltungskunst ihres Wirthes in einen harmonischen Gesprächs verflochten. Seine bezaubernde Schmeichelei ließ seinen Langsamkeit, wie er vermehrte, wie an Jenen mit gleicher Gesprächigkeit, nach dem Jenseit gleiche Kunst mochte. Er war der Mittelpunkt, der das Gespräch erhellte, und seinen Willen im Gehör vollkommenen Gleichgewicht einzuhalten. Den Vortrag einer solchen Gesprächigkeit wird man am so mehr zu schätzen wissen, wenn man weiß, daß es zu Zeit, nach der ich sprach, nur wenige Häuser in Petersburg gab, die Gesellern offen standen, oder wo die Aufnahme der Gäste von ihrem persönlichen Bedenken abhing.

Karamin war in Gesprächigkeit allgemein unterrichtet; Niemand der stand die Kunst der Conversation so gut, als er. Dieß geistigste Talent muß man nicht mit der Rede flüchtig zu sprechen verwechseln. Ein bereicherter Sprecher mag unterrichtet genug sein, wenn man aufsteht, ist dies zu hören; allein wer die Conversation im Ganzen erkrallen kann, indem er eben so bereit ist, Andere zu hören als selbst zu sprechen, ist der Ge- sellschaft stets willkommen. Karamin gab seiner Wirttsfrage stets eifriges den den Vortrag, und sprach aufgenommen mit Bedenken nie anders als ruhig. Er sprach mit Eleganz, aber ohne subtile Torsuren von Phrasen und Schmeicheleien, nach dem gewöhnlich leicht laugend ist; sein Rede sehr überaus eine gewisse Fülle und Wärme der Personen. Gewöhnlich sah und gefassten im Gespräche, konnte er aus große Wälder seiner Ge- mütts, er erwiderte, wenn er auf Ausland, auf Gespräche oder einen alten Freund zu sprechen kam. Bei einer solchen Gelegenheit strahlte sein Gesicht, und seine Augen leuchteten von einem eigenthümlichen Ausdruck. Niemand verleierte ihm die Höflichkeit fremder Meinung, die seinen Ansichten zuwer- den, beizutreten; doch ließ er sich selbst nie in Disputationen ein, sondern er bewies, indem er seine eigene Meinung ausdru- ckte, so viel Sanftmuth und Rücksicht, daß er fast keinen Gegner erwachsen, der, wenn auch nicht überzeugt, dadurch doch getrieben wurde, zu erwidern.

Im Verlauf des Abends kam das Gespräch auch auf eine Vergleichung der untern Theilklassen in Frankreich und Rußland, wobei ich bemerkte, Frankreich könne einer Wintererwartung von Billigkeitsarbeit und Emel ver- güthen werden, Rußland einem Kumpen Gold; jenes habe den Vortrag angesehen in's Auge zu fallen, letzteres den der Geistes. „Ach ist sehr, erwiderte Karamin lächelnd, Rußland hat in der politischen Wagschale einiges Gewicht, und die Heftigkeit seines Bestandes wird es lange dort verweilen, in Erhöte gebracht oder jerritten zu werden. Doch um Herrn, sagte er hinzu. Sie haben in Ihrem Bericht vergessen die Herrn der Wissenschaften anzuführen.“ — „Ihre Herrn ist augenblicklich erwachte ich, wenn Sie nur eine gewisse Formate entzünden.“ — „Herr der Geis- schaft trägt ich nun in Karamin über die Höflichkeit und natürliche Bescheidenheit der Franzosen.“ — „Sie haben Recht, bemerkte Karamin, über die besten Eigenschaften sind auch den Russen angeboren. Unter dem glän- zenden Himmel Frankreichs, unter dem Schatten der Kastanienblume, in

der Mitte von Winterhagen, in der Nähe großer Gärten, ist es nicht schwer, hier zu sein: Aber aller dieser Vorteile zur Großstadt bedarf, ist der russische Bauer dennoch von gleich frühlicher Stimmung. In Wäldern ergraben, in seiner reichen Erde eingeschliffen oder mit warmer Asche gepulvert während seiner kurzen Sommer, ist er stets frohen, frisch gesund und heiter. Seine Ecken unterrichten sich die Einwohner anstrengt die Erde im Feld, und die Zahl der Dörfer und Bauernhöfe unter dieser Klasse unserer Bevölkerung ist kaum geringer, als die vorhergehende von Bräu. Können wir nicht unter ihnen so viele finden, deren Werk so lange fortwähren werden als die Flügel und Ecken der Fische? Man nimmt als allgemeine Regel an, daß das Glück darin besteht, mit Menschen zuverhören zu sein, und sicher gibt es Niemand, der so wenig schädliche Beschäftigung hat, und so zuverhören und lustig arbeitet als der russische Bauer. Da sich das Geschäft auf die russischen Wollschäfer und Wollschäfer teilt, so drückt Kasanin die Eigenschaften und Eigenschaften einiger davon an und freite ihnen: „Es lag schon längst in meiner Absicht eine Sammlung der besten Gattungen dieser Art zu veranstalten; sie möglichst chronologisch zu ordnen und sie durch historische und zeitliche Bemerkungen zu erläutern.“ Andere Beschäftigungen haben mich viel frei haben durchgehenden, doch habe ich mich Vorhaben noch nicht aufgegeben. Ich bin nicht zufrieden mit einer Sammlung dieser Art, die bereits im Druck erscheint; sie verdient weder Geschmack in der Auswahl noch systematische Ordnung.“

Mein Freund dachte gegen zwei Stunden, und die ganze Zeit über war das Geschäft so lebhaft, so sehr, annehmlich, daß ich mich kaum sondern konnte. Da ich mich der gegenwärtigen Angelegenheiten nicht mehr widmen wollte, so dankte Kasanin, der mich im Begriff zu gehen sah, vom Stuhle auf, schied mich aus und drückte die Hand, und bei mich, ich habe wieder zu besuchen. Ich habe auf mich mich nicht so sehr als ungeschickten Literaten von ganz Europa gesehen, und ich muß gestehen, daß nur wenige derselben einen solchen Eindruck auf mich machten, als Kasanin bei meiner ersten Begegnung that; nur wenige besitzen aber eine solche Einwirkung der Güte und Besonnenheit, nur wenige verstehen so wohl die Bildung des Menschen und Pulsophen mit der Conversationsgabe des Weltmanns.

Wenige Tage nachher begegnete ich Kasanin Morgens acht Uhr zu Fuß in einer wenig besetzten Straße. Das Wetter war äußerst ungemüthlich und die dichte Schneegewitter schlug ihm in's Gesicht. Nur ein äußerst bringendes Gesicht konnte Jemand bestimmen, zu so früher Lauszeit und bei solcher Witterung auszugehen; ich konnte daher nicht umhin, ihm darüber mein Erstaunen auszudrücken. „Es ist meine Gewohnheit, erwiderte er, jeden Morgen bis zehn Uhr einen Spaziergang zu machen, dann teure ich nach Hause zurück und mich erheben mit unangenehm zu sein, macht es mir sehr schwer, mein warmes Stübchen zu so erlaublicher.“ — „Aber ich erlaube mir zu bemerken, entgegnete ich, daß Sie nicht den angemessensten Theil der Stadt zu Ihrem Spaziergang gewählt haben.“ — „Ich will Ihnen sein Geheimniß daraus machen, antwortete Kasanin, ich bin hierher gekommen, um einen armen Mann aufzusuchen, der mich schon oft um Unterstützung für seine überlebenden Kinder angeht. Ich habe da seine Adresse und will ihn nun aufsuchen, um zu sehen, was ich für ihn thun kann.“ Ich sah Kasanin vor, ihn zu begleiten, und endlich gelangte wir in die Wohnung des armen Manns. Er war nicht zu Hause, aber das Kind der Familie lag auf den ersten Tisch erkennend, daß die Augen des armen Mannes nur allzu wohl getroffen. Kasanin richtete an die Mutter einige Fragen und gab ihr etwas Geld. Als wir das Haus verließen, begegnete mir der Mann selbst, aber in einem Zustande, der mich die Ursache von dem Tode seiner Familie nur allzu deutlich vorstellte. Jedes Mal Kasanin nicht ein Wort des Vorwurfs hören, um sich nicht in der Kopf, indem er mit einem Knecht sagte: „Es ist mir leid, daß mein Geld in so schlechte Hände gefallen ist.“ Doch die Gnade liegt an mir; ich bitte mich jetzt mit dem Charakter dieses Mannes bekannt machen zu können; doch ich werde hier vorübergehen sein, und statt ihm künftig unmittelbarer seiner Familie etwas geben.“

So waren es also Werke der Wohlthätigkeit, die der edle Mann auf dem Spaziergange that, auf welchen er sich für die Kräfte des Tages vorbereitete. Kann man sich wundern, daß jede Zeit von ihm summiert,

Legung und Gehörnt aufsteht? Es war, hatte Recht mit seiner Bemerkung, daß der Charakter des Mannes sich im Geiste des Schriftstellers nie beruhigt. Die Ausrüstung, die Anmut, die Einfachheit und die Zartheit von Kasanin's Geist sind der Ausdruck seiner Seele. Diese Eigenschaften waren es, die ihm die Bewunderung und Achtung seiner Zeitgenossen zu wurde, nicht Dore, die in ihren Meinungen von ihm abweichen, und auch die Antwort wird ein gleiches Urtheil fällen und sagen: Kasanin war ein großer Schriftsteller und ein hochachtbarer tugendhafter Mann. Ein Glück ist es für die Welt, wenn immer viele Eigenschaften in einem Manne sich vereinigen finden! —

### Vermischte Nachrichten.

In Genf ist gegenwärtig eine sehr sinnreich erdachte Probiruhr ausgestellt zu sehen, die von Herrn Biagoli und Verona erfunden ist. Das Genfer Journal gibt davon folgende Beschreibung: „Diese wegen ihrer Einfachheit ungemein merkwürdige Maschine besteht aus einem Pendel, einem großen Rad und zwei Hebeln, deren einer ein englischer Hebel ist, und einem Minutenzeiger; während man glauben sollte sie enthalte auch ein Geräth und ein Rad, das die Communication zwischen dem großen Rad und dem Minutenzeiger herstellt. Dem beiden ist jedoch nicht zu sehen. Der Pendel sagt bei jeder Schwingung einen Hebel, und dieser macht jedesmal das große Rad um einen Zahn weiter gehen, daß nach der Bewegung durch seine Hebel die Dauer einer Minute bestimmt. Da eine metallische Bewegung die Maschine treibt, so findet man bei dem Fortschreiten nach dem mit der Bewegung erhalt, bei der Hand, der mit der Uhr steht (dieser steht nach einem Fuß in der Höhe) in seinem Verhältniß steht, in einem Kasten von verzinntem Zinnblech liegt die Uhr, und bei jeder Schwingung um einen vollständigen Umlauf, die bei jeder Schwingung um einen Punkt absteigt, so daß der einmal in Bewegung gesetzte Pendel nie durch die an beiden Polen entwickelten Funken unterbrochen. Diese Maschine, eben so einfach als sinnreich, verdient die Aufmerksamkeit der Künstler. Wie leicht lassen sich durch die Anwendung des elektrischen Flußbades ein Uhrwerk kreist, so geringfügig diese auch scheinen mag, noch andere eben so unergreifliche Resultate erzielen.“

Die St. Petersburger Zeitung meldet, daß gegenwärtig zu Petersburg, an der Straße von Littenen in Maria, Namens Dmitrius Grashov in seinem hundertachtundachtzigsten Jahre lebt. Dieser wohlwollende Mann studiert und seine große Ehre, von denen der 120, der andere 92 Jahre alt, sind Kinder, und alle drei werden in der ganzen Provinz, wo sie leben, hoch verehrt. Niemand wird es ihnen streitig machen, daß sie die älteste Familie in Rußland sind.

Lord Brougham, das hat Hofjournal, ist mit seinem jüngeren Bruder, dem Unterhausmitglied für Southwark, zu einem Besuch ihrer Mutter auf's Land gegangen, wo sie die Weihnachtsfeiertage zubringen gedenken. Seine Gerechtigkeit begut die höchste Verachtung und Eide für seine Mutter, die eine Frau von vielem Geist sein muß. Als sie von der Erziehung ihres Sohnes zur Freude der Welt, schrieb sie ihm: „Du bist nicht recht; als einfacher heitiger Brougham wirst Du ein großer Mann, als Paix wirst Du verächtliche Nichts sein.“ Lord Brougham soll, als er diesen Brief las, ausgerufen haben: „Weim — Mutter, Du hast recht.“

Seit der Entdeckung der neuen Welt haben die englischen Gärtner 2545 Varietäten amerikanischer Pflanzen und Thiere gewonnen, und mehr als 1700 von England her gaben Befragung, was zu weiteren neuen anderen aus China, Ostindien, Westindien und verschiedenen Theilen von Asien, Afrika und Europa eingeschleppt Varietäten gerechnet. Eine Liste von mehr als 120.000 Pflanzensorten gibt, die seitdem in Großbritannien nicht angebaut werden.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenscher.

Drängen, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 16.

16 Januar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.\*)

1. Reise von Rio de Janeiro nach Porto d'Estrella. — Brasilianische Karawanen und Waarentransporte.

Es ist noch nicht lange her, daß man, um in Brasilien zu reisen, und um nicht jede, dem gebildeten Menschen unentbehrliche Bequemlichkeit zu vermissen, sich mit einem lästigen Gepäcke und mit einem Vorrathe von Lebensmitteln versehen mußte. Das hat sich seitdem etwas geändert, der Luxus des Europäers dahnte sich einen Weg selbst durch die Wildnisse Brasiliens, und der Reisende wird jetzt, wenn er auch die Unnehmlichkeiten seines Vaterlandes vermissen sollte, fast allenthalben, wo die Bewohner unter sich in Verbindung stehen, ein Obdach und die landesübliche Nahrung vorrätig finden; dem Wohlgehe oder dem Elaven eines verzärtelten Bauerns dürfte Dieses allerdings nicht genügen.

Nichts desto weniger sind zu einer Reise in das Innere des Landes schon darum einige Vorbereitungen nöthig, weil man keine andere Gelegenheit zum Weiterkommen hat, als sich eines Pferdes oder Kavalierers zu bedienen; denn in einem Wagen zu reisen ist durchaus unmöglich. Welche Landeigentümer oder Personen von Rang reisen mit einem großen Gefolge, vielen Kastrirten, Tragkassen für die Frauennimmer, mit Waffen und Reitern; sie führen einen ganzen Haushalt mit sich: Betten, Kochgeschirr, Lurz was zu ihrer Bequemlichkeit erforderlich ist; sie reisen daher äußerst langsam und auf eine sehr kostspielige Weise. Andere beladen nur einen starken Esel mit ihrem Gepäcke und lassen ihn durch einen Neger nachtreiben; dadurch werden sie aber gewisser Maßen von der Gesellschaft und der stetigen Aufsicht des Treibers abhängig, weil im Gegentheil das Kastrirer bald unbrauchbar wird. Eine dritte Art zu reisen ist endlich, daß man sich einer Karawane anschließt, sein Gepäcke dem Waischer derselben übergibt, ihn überhaupt während der ganzen Reise für sich sorgen läßt; ist dieses ein ordentlicher, geübter Mann, so befindet sich der Reisende vortheil-

lich, und man kann dann jedem Europäer empfehlen, sich dieser Gelegenheit zu bedienen, welche ihn, wenn sie auch keine schnell befördernde ist, sehr vieler Beschwerden und Unannehmlichkeiten überhebt.

Wer in Brasilien reisen will, muß ein fester und unerschrockener Reiter seyn, sonst setzt er sich oft großer Gefahr aus, oder macht sich bei den Einwohnern lächerlich, welche sämmtlich treffliche Reiter sind. Wenn man nicht Gelegenheit hat ein sicheres und starkes Pferd zu kaufen, wird man besser thun, sich mit einem gut abgerichteten Kavalier zu versehen; diese Thiere sind ausdauernd, ungemein sicher, aber nicht immer ohne Laide; Stuten reiten man nicht, weil ihr Aeußeres häßlich ist, sonst sind sie ausdauernd und jähm.

Von der Hauptstadt Brasiliens führen zwei Wege nach Minas Geraes, einer der merkwürdigsten, bevölkerlichsten und kultivirtesten Provinzen des großen Kaiserreichs: einer zu Lande, der andere zu Wasser; der Letztere wird allgemein vorgezogen.

Man schiffet sich zu diesem Behufe auf Barken ein, welche in der Bai der Mineiros liegen, und diese gegen Mittag, wenn der Seewind eintrifft, verlassen. Dieses schwerfällige Fahrzeug ist zur Hälfte mit einem biden Schiffsacke bedeckt, und mit einem Segel versehen, dessen übermäßige Größe es in Gefahr bringt, bei heftigem Winde umzuschlagen, und nur dem Segel der Segel, welche die Bai umgeben, verdankt man es, daß nicht täglich Unglück geschieht; um so mehr, da die Leitung der Barken auf drei unwillkürliche Neger übergeben ist. Die Reisenden suchen auf den aufgehäuften Waaren, über welche man getrocknete Linsenblüte breitet, Platz zu finden, und erhebt diese Reise zu den angenehmsten in der ganzen Bai von Rio gehört, so ist man doch herzlich froh, die schmutzige Barke sobald als möglich zu verlassen. Mit günstigem Winde kommt man nach wenigen Stunden vor der Mündung des Inhamarim an, der hier so breit und tief ist, daß ihn selbst Schiffe von hundert Tonnen befahren könnten; aber bald nachher zeigt sich angeschwemmtes und mit Manglerkäumen bedecktes Land, zwischen welchem sich der Fluß im trüglichen Laufe und unzähligen Krümmungen windet. Ungeleser aller Art wirft sich hutzugierig auf die Reisenden, die sich wahrhaft glücklich preisen, noch vor eintretender Nacht Porto d'Estrella zu erreichen; ist Dies nicht möglich, so wird auf dem Flusse übernachtet; ein Festungsgelände für Mosquitos, Stomeres, Temperances, und wie die ver-

\*) Die entwerfen die Beschreibung dieser durch Don Pedro's letzte Reise zu den Mineiros neuerdings merkwürdig gewordenen Provinz, aus dem fieberigen Busch des Landes. — Reise über England und Portugal nach Brasilien und den Vereinigten Staaten des La Plata-Stromes, während der Jahre 1825 bis 1827, von J. Friedrich von Wech, vormaligem Offizier in königl. bayerischen Diensten. 11 Theile. München 1831.



schiedenen Arten von Stacheln alle heißen mögen, die nun in dicken Schwärmen und sich gleichsam abblühend über Meuschen und Thiere herfallen, und sie nur dann verlassen, wenn sie sich mit ihrem Blute vollkommen gesättigt haben. Alle Versuche, ihre Angriffe abzuwehren sind vergebens, und die Bemühungen sie mit Rauch und Linschlag zu vertreiben, haben keinen andern Erfolg, als daß man in Schmerz versetzt und beinahe erstickt wird. Wenn dann der Mond seinen lieblichen Schimmer über diese höchst romantische Gegend verbreitet, und der Landwind die Lust angenehm abkühlt, so hat man keinen andern Wunsch, als das mächtige Geseh der Tages recht bald aufgehen zu sehen, vor welchem diese Qualgeister allein entstehen.

(Fortsetzung folgt.)

Berichte der geographischen Gesellschaft zu London von 1830 bis 1831.

## 2. Vulkanische Inseln.

Dem Berichte über die Kolonie am Schwannensflusse folgen drei Notizen über jene Inseln, die durch vulkanische Thätigkeit im Meeresgrund entstehen. Die erste ist vom kaiserlichen Marinekapitän Smith über die Columbreten, vulkanische Felsen der Küste von Melanysia in Spanien; die zweite vom Lieutenant Kendall über die Insel Deception, eine der New-Hetland's-Inseln; und die dritte vom Admiral Edward Owen über die Kolos- oder Keelings-Inseln.

In einer Einleitung, welche der zweiten dieser Denkschriften vorangeht, gibt Herr Barrow einen Ueberblick des Interessantesten, das die kürzlich erhobenen Erörterungen über die Inseln St. Paul, Santorin und andere von vulkanischer Formation bieten, in deren Innern man zirkelförmige Ruchten oder Gölse bemerkt, die Veranlassung zu der Theorie der „Elevationstrater“ gegeben haben.

„Die New-Hetland's“, sagt Herr Barrow, „sind eine, kürzlich von Herrn Smith entdeckte oder vielmehr wiederaufgefundene, Inselgruppe. Direct Oberrig, der eines der fünf im Jahre 1598 von Rotterdam ausgelaufenen und nach Westindien bestimmten Schiffe befehligte, wurde aus der Höhe des Kap's Horn von seinen Gefährten getrennt und vom Sturm bis unter den 61° nördlicher Breite verschlagen, wo er ein hochgelegenes Land entdeckte, dessen mit Schnee bedeckte Gebirge der Küste von Norwegen glichen: dies war unzerfälscht die eben erwähnte Inselgruppe. Sie scheint eine Fortsetzung der Gebirgskette der Anden und des Archipels des Feuerlandes zu sein; ihre geognostische Bildung ist genau die nämliche, und die Schichtung läuft in derselben Richtung. Jene Insel hingegen, die der Gegenstand dieser Denkschrift ist, ist durchaus vulkanisch, und ihr zirkelförmiger Krater gleicht vollkommen dem der Insel Amsterdamm oder St. Paul, zwischen dem Vorgebirge des guten Hoffens und Australien. Ihre Gestalt gleicht der der Lagunen, die man in neun Zehnthellen der niederen Koralleninseln sieht, die in den südwestindischen Regionen auf dem stillen Ocean umher liegen; dieser Umstand möchte eine Vermuthung wahrheitsgemäß machen, die ich schon seit langer über die Koralleninseln bege, und welcher zufolge alle diese wunderbaren Werke der Wolpen, Wände

vulkanischer Krater zur Grundlage haben dürften, die sich unter dem Meere befinden, und doch genug hervorragen, um diesen kleinen Wesen das zu ihrem bewundernswürdigen Arbeiten nöthige Licht und die gehörige Wärme mitzutheilen.

„Diese von Zeit zu Zeit erfolgende Erscheinung neuer Inseln, die eine beständige Veränderung auf der Oberfläche des Erdballs hervorbringt, ist ein Gegenstand, dessen Studium seiner Natur nach unstreitig dem Bereiche der Geographie angehört, obgleich er auf den ersten Anblick sich mehr für die Geologie und Naturgeschichte im Allgemeinen zu eignen scheint; allein es ist schwer zwischen den verschiedenen Zweigen der Wissenschaften eine strenge Gränzlinie zu ziehen. Wollte man diese „Elevationstrater“ der vulkanischen Inseln, wie Kapitän Smith sie nennt, mit den Korallenriffen vergleichen, die die Lagunen, mit Ausnahme der Oeffnung, welche die Verbindung mit dem Meere frei hält, von allen Seiten umgeben, so würde man, wenn man sich diese Korallenriffe von einer gewissen Höhe vorstellt, Columbreten, Amsterdamm und Deceptions Inseln zu Tausenden haben, und hätte man sich die vulkanischen Inseln bis zum Niveau der Korallenriffe erstreckt, so würden die eben erwähnten Inseln genau die Gestalt der Lagunen Inseln und der Korallenriffe haben. Die Korallenriffe laufen auch wirklich wie jene Inseln spitzig zu, mit Ausnahme der Spitze, wo sie die mit dem Meere in Verbindung stehende Oeffnung besetzen, und bei den meisten derselben findet man keinen Grund. Der aus dieser großen Gleichheit zu ziehende Schluß wäre demnach, daß diese zirkelförmigen Koralleninseln auf dem Rand unter dem Meere befindlicher Vulkane ruhen, deren Krater die Lagunen sind. Zu Unterstützung dieser Hypothese könnte man noch anführen, daß die meisten dieser kleinen Inseln Bimstein und andere vulkanische Erzeugnisse bieten; da nun überdies noch in den vulkanischen Regionen Kalkschichten im Ueberflusse vorhanden sind, so kann man mit Grund annehmen, daß die Lithophoten, welche die Koralleninseln schaffen, vorzugsweise jene Lage wählen, die ihrer Natur am meisten zugeht und die ihnen die Aufführung ihrer ungeheuren Kalkbauten am meisten erleichtert. Man muß indeß bemerken, daß man in der großen Werththat, wo jene kleinen Wesen Wohnung und Orab zugleich finden, keine Spur von vulkanischer Thätigkeit bemerkt, und daß man eine solche auf dem unermesslichen „Riff der Barriere“, die sich längs der südlichen Küste Australiens erstreckt, vergeblich suchen würde; dennoch aber müssen wir auf der Meinung beharren, daß die Spitzen von unter dem Meere befindlichen Felsen den Koralleninseln als Grundlagungen dienen. Die wellenförmigen Linien, die sie bilden, ganz der Richtung ähnlich in der die Seegrößeften auf unseren Charten angeordnet sind, scheinen diese Annahme zu unterstützen. Einen merkwürdigen Beleg für diese Behauptung gibt einer jener zahllosen Risse und Koralleninseln, der einen Theil der Erdoberfläche ausmacht, und dem man seiner besondern Gestaltung halber den Namen „Schlangengriff“ gegeben hat. Ueberhaupt, ganz besonders aber im stillen Ocean, besteht die Korallenformation aus Laguneninseln, die alle auf Epitken von vulkanischen Felsen zu ruhen scheinen. Admiral Krusenstern's Abtheilung in einer Reihe, welche sich vom 20° und 11° nördlicher Breite bis zum 15° und 43° nördl. Länge erstreckt, deren mehr als hundert. Beecher besuchte Koralleninseln, wo lebende Lithophoten nach und nach die Gränzen ihrer Arbeit erweiterten; 29 dieser In-

feh hatten im Mittelpunkt Lagunen, und die meisten füllten sich schnell mit belebten Fischen aus.

„Nur, hier über den vulkanischen Ursprung aller dieser Lagunen ist die herrschende Meinung kann man freilich einwenden, daß auf den meisten derselben, so wie auch auf dem großen Riff der Barriere und andern Korallenformationen, keine Spur vulkanischer Produkte, keine Lava zu bemerken ist; allein das Vorhandenseyn solcher Ergüsse ist zum Beweise früherer vulkanischer Thätigkeit nicht unbedingt nöthig. Einen schlagenden und noch ganz neuen Beweis hierfür liefert die zwischen der Küste von Sicilien und Penetaria entstehende Insel; weder die in die Luft geschleuderten Stoffe noch die festen Theile, die sich auf eine Höhe von 160 bis 170 Fuß erheben, zeigten eine Spur von Lava. Der aufsteigende Rauch hatte durchaus kein Symptom von Schwefel, und war nur mit kohlenstoffhaltigem Wasserstoffgas geschwängert. Herr DeBorne, Wundarzt des Schiffes Ganges, der die Insel betrat, fand, daß der Boden aus einer Mischung von Asche, gepulverten, ihres Eisenhaltens beraubter Kasse, aus Schlacken und einer Art eisenschaltiger Schmelze bestand; von Lava, Porphyrstein, Basaltstein, Muschel oder andern Meerestheilen, wie man sie beim Aetna und Vesuv sieht, war keine Spur zu entdecken.“ (Schluß folgt.)

## Literarische Chronik.

Historical Researches on the Conquest of Peru, Mexico, Bogota, Natchez und Talomeco in the thirteenth Century, by the Mongols, accompanied with Elephants etc. By JOHN RANNO, Author of „Researches on the Wars and Sports of the Mongols and Romans. London 1831. 500 p.

(Schluß.)

Hier folgen nun Stellen aus der statistischen Geschichte, die mit den obenangeführten und der amerikanischen verglichen werden mögen:

„1. Welt war Kaiser von China im Jahre 910. Xium bedeutet verehrungswürdig. Bin ist so viel als groß. Der chinesische Name Mango's, Kaiser's Bruder und wahrhaftigster Onkel Mango Caspas war Hien Xium. Der Germane des Datal Rame im Jahre 1696 war Wotsefmarin. (D'Herbelot IV. 516.)

„2. Eichenbündel Priester waren für die Person des Rame zum schätzlichen Dienste bestellt. (Toussent's Reise nach Tibet, S. Jones u. f. w.)

„3. Die Dramanen (Burmanen) in Pegu tragen keine Bärte, sie wissen die Haare mit einem bogen verfertigten Zangen aus. Einige von ihnen lassen sich oder wenigstens Haare auf dem Kinn stehen. Die Jünglinge in Sumatra rasiren sich die Haare mit einem feinen Reine aus. Die Hölzer geklebten werden mit Zangen aufgeraucht. „Der Götze Tien, der Herrscher von Koa hatte hundert Mann mit Flinten in veredeltem Reizen vor sich brockten; proma oder heilig Männer tragen lange gelbe Seide; dann kamen acht Offiziere mit veredeltem Reine; Kranz in Götze; endlich der Prinz auf einem reichen Palatin ohne Himmel, war durch einen großen vergoldeten Fächer, der von beiden Seiten durch einen großen des Reins gehalten wurde, gegen die Sonne geschützt. Reiter gingen je jeder Seite sechs Cassey-Mitrologen von der Dramanen feste in goldenen Reibern mit weißen Mägen, auf die goldne Birne gestützt waren. Nicht hinter ihm tragen Dramen seine Wasserflasche und seine goldene Reitflasche.“ (Jones III. 10.) Von Jern, der vor den König gelassen wird, sagt man, er sei am goldenen Fuß gekettet. Der Aufzug des Königs war wahrscheinlich noch mehr dem von Metseuma ähnlich. Der Verfasser sah den König von Dacca, der gerade so wie Metseuma auf dem

Seitens getragen wurde. Das Besondere des Bodens mit der Handfläche ist im Orient und namentlich in Indien wohl bekannt, wie Peter Martyr berichtet.

„4. Der herrliche Palast des Radscha von Kien ist 150 Ellen lang und 40 Ellen breit, und wird von 64 kleineren Pfeilern getragen. Sein Eig ist mit Stetten und Schmalzwerk versehen, von innen und außen sind polirte Messingplatten angebracht, welche die Sonne gleich Spiegeln widerstrahlen. Wenn der Radscha in diesen Palast sich niederläßt, wird die Dool, eine Trommel, auf beiden Seiten erschlagen; begleitend die Dool, eine Art Herpauste. (S. Jones.) In Tibet bedient man sich der Eym sein. Trommeln, Hoboen, Trompeten und Gerngschnitz beim Gottesdienste. (Turner.)

„5. „Wenn ein Radscha stirbt,“ erzählt Sir W. Jones, begräbt man ihn in einer vorläufigen Gruft, in die man auch seine Weiber, Diener, Geschickten, Bedienten, Rath, Silber, Gold, Perlen, Ketten u. f. w. verscharrt. Über die Gruft baut man ein hartes Gemäwe auf hohen Balken. In einem alten Grabe fand man neunzigtausend Rupien an Werth. — Einige Gräber der Großen in Tibet sind voranständig und sehr hoch; große Massen Geldes werden mit ihnen begraben. In Gräbern von Göttern fand man Elephanten. Die goldenen Laster, Schaspeine und Schaspeitler und andere reiche Funde in sibirischen Gräbern sind steigen allen Ländern. — Der große Khan Mango wurde mit seinen Pferden und mehr als zehntausend Dienern begraben.

„6. Der Verfasser sieht sich viele Jäger in Dacca und im indischen Bengalen an. Einmal Jagte fand er seinen Jagdtroger an einem Bienen durch das Risse des Rades gezogenen Huten aufgehoben. So sah er auch Hühner aus der Grotte in der Grotte mit einem hochgehenden Seile, das durch das Risse der Seiten gezogen war, an Hölzer gehoben.

„7. „Der Stief des Drame“, hat an diesem Reine gegeben wurde.“ erzählt Jones in seiner Reise nach Koa, „bestand aus dem heiligen Art der Ramapan. Es stellte die Kämpfe des heiligen Ram und des göttlichen Kobrahan dar, um den Rand der Stie, des Weibes des Ram, das Jener entführt und durch Jauerbrüche gekannt hatte, zu zeigen.“

„8. Die Jäger in Europa sind ohne Zweifel ausgehöhlte Hühner; ihre Sprache ist Sandstrie, kaum an einem einzigen Hühner aus der Natur. (Jones.) Eine unerschöpfliche Zahl Hühner wurde durch Timur im Jahre 1599 von Indien nach Samarkand geführt. Gegenwärtig gibt es viele Jäger in Persien und England.

„9. Die Batsen von Sumatra hatten es für eine delige Pflicht, ihre Knechte zu fressen. Schon Herodotus spielt auf diese noch jetzt in Tage bestehende Sitte an.

„10. Wie Gerstände der Araber sind reinfasslich. Sie sind Kalmücken, die in Europa, Göttern und Körpern große Heiligkeit mit den Mongolen haben. (Dallas Reise I. 483.) Der Land liegt nach Du Lott's Karte nördlich von Koa unter dem stammbühnlichsten Breitengrade.

„11. Der Beschreibung des amerikanischen Westküsten in Amerika im Jahre 1775, geschah, so viel dem Verfasser bewusst ist, seitdem ganz nichts aus Erwähnung. Eigentlich wurde Jener, der in Indien gewesen und seinen schrecklichen Tanz mit angesehen, unbedeutend gesagt haben, daß die Amerikaner indischen Ursprungs sein müßten. Mit Ausnahme dessen, daß die Männer aus Westküste sich herausfordern, ist die Beschreibung jenes Landes genau die der Länge zu Dacca. Die übrige Hälfte der Provinz Dacca heißt Dacca Womah, und große Weiden in Pflanzungen heißen Womahung. Wäre Dacca das einzige Beispiel von Womahung, so wäre es allerdings nicht der Erwähnung wertig; aber da die ersten Autoren ihre neue Stadt Lala nannten, nach ihrem Stammland (einer fahnen Rege aus Palast), so mögen verglichen Benennungen dieser vorkommen. Der Falsche, der in den Dantiope fällt, hat Höhe von 10, 75 und 90 Fuß. Jenseit bedeutet einen steilen Ring, worin Wasserfälle vorkommen, und der einen reichsten Lauf hat. (Strahlenberg's Geschichte von Sibirien. S. 885.) „Die Tungenen des wohnen jeher Argentin, und die samobigen Indianer sind genau dieselben an Körperbau und Gewohnheit.“ sagt Bell von Kundermann. Als die Toteten von Lala nach Kalamah fohren, im Jahre 1052, nannten sie das äußerste Land Putatan, und als sie Kien im sechsten Jahrhundert verließen, wurde Putatan von den Thoren erobert und das nördlichste Turkestan genannt.“

Der Erster möge aus diesem seinen Bruchstück einen Schluß auf das ganze Volk ziehen, das überall mehr auf Witz und Scherzhaft als auf gründliche Besorgung eheht ist. Die Eroberung China's durch Digenis's Khan's Anteil bezeugt der Verräther in Folgendem:

Im Jahre 1257 der christlichen Zeitrechnung wurde Kublai Digenis's Khan's Bruder, nach dem Tode seines Bruders Mangus zum Großkhan der Mongolen und Tataren aufgerufen. Bei der Eroberung des blühenden Bengalen und aller Provinzen blüht zum Vortrumpfen ermann er viele Elephanten, und viele unterworfenen Könige mußten ihm eine bestimmte Anzahl dieser Thiere unter ihrem Tribut liefern. Vom Jahre 1272 an bediente er sich in seinen Heeren stück der Elephanten. Marco Polo erzählt, daß der Khan um diese Zeit kaiserlich seiner Ufer besah. Die Kriege, in die der Khan nach seinem Befehle der Eroberung Japan's verwickelt wurde, waren im südlichen China und gegen seine vordringenden Unterthanen in Sibirien. Im Jahre 1280 wurde in einem furchtbaren Kampfe zu Land und See bei Kanton die kaiserliche Dynastie der Song vom Throne gestürzt, worauf Kublai ganz China unterjocht, und der erste Kaiser der Yuan-Dynastie, unter dem Namen Schi-schi wurde. Um diese Zeit war Kublai im Schiffe eines weit abgelegenen König, als legte ein Monarch jemals beßeren Rath. Mit Kublai's Sieg von ganz China durch sie, entschloß er sich zur Eroberung Japan's, und gab seinen Unterthanen von Kiang-nan, Fokien, Honan und Szechwan Befehl, hunderttausend Jahre jenseit zu bauen.

Auf die Zerstreung dieser Fiktion nun durch einen ungeheuren Sturm und in dem stillen Meere verwehrend Passagier wurde gründlich schaufräthlich des Verräthers fähne Hypothese. Marco Caspar, der erste Jona von Peru, ist ihm ein Prinz und dem Haupte des Digenis's Khan — jedoch aus seinem andern Grunde als aus der Verhältniß des Namens! „Mancos“ (oder wie Ranzing zu schreiben beliebt Marco, obwohl er jagt, daß der Peruaner sein g in ihrer Sprache hatten) ist ein Wort,“ sagt er, „daß der peruanischen Sprache fremd ist.“ Hier nun Schluß seiner Folgerungen, gleichfalls mit Aufschaffung der Elisee aus Duhai, Marco Polo, Maundeville, Kämpfer, Wegs, Janel u. K.:

„Mango ist ein mongolischer Name. Mango war ein Kaiser Digenis's Khan's und Kublai's Bruder. Mango war Großkhan bei 1257, wo er bei der Belagerung von Kanton in China gefangen wurde. Sein Bruder Kublai folgte ihm und ererbte und vermehrte sein Reich. Sein Name wird bei Marco Polo „Mangan“ geschrieben, „Mangaw“ bei De la Croix. Dies heißt die mongolischen Arten zu buchstabieren. — Man sollte eher denken die italienische und französische! — „Die Chinesen sprechen das g dort aus, und sprechen für Bengalen Szechuan. Die Peruaner haben das g nicht in ihrer Sprache. Die japanischen Annalen berichten, daß der Tartargeneraal „Mute“ an der Küste von Japan mit vierhundert Schiffen und vierhunderttausend Mann erschienen sei. In einer Note Du Rueter's finden wir den Namen „Mongos“ geschrieben. Der Großkhan Kublai that kaiserlich-waagig Ehre von Kanton. Die alle in den Ranzing's des Meeres erobren und stück in Kriegesgeschäften verwendet wurden. Es ist daher höchst wahrscheinlich (?), daß der erste Jona von Peru ein Sohn Kublai's war. Marco Polo S. 221 bezeichnet Kublai als einen Mann von mittlerer Größe, wohlgeformten Beinen und proportionierter Gestalt. Sein Gesicht war schön und geröthet wie eine Rose, was seiner Physiognomie mit großer Ähnlichkeit gab; sein Auge war schön und schwarz, seine Nase wohlgeformt und vorstehend.“ Hierbei wird der Leser auf Mango Caspar's Buch verwiesen, das unter den Abbildungen der Jona's vorfindet, die dem Werke angehängt sind, um es mit Marco Polo's Beschreibung zu vergleichen!!

#### Vermischte Nachrichten.

Als einen Beweis, wie selbst in England Amerika's Staatsangehörigkeit beurtheilt werden, führen wir hier aus dem „Morning Chronicle“ eine Stelle an, womit es die Beschlüsse des Präsidenten der Vereinigten Staaten von Nordamerika beglückwünscht: „Die Beschlüsse des amerikanischen Präsidenten nach europäischen Staatsmännern als ein höchst geschätztes Dokument betrachtet. Gleich vorheriger sagt der Präsident, er habe nicht von dem Worte zu verheimlichen. Wie kann ein Staat nach einem so einsamen

Prinzip regiert werden können alle die wichtigsten Staatsangelegenheiten wirklich ohne Gefahr der großen Bürgermasse anvertraut werden, und kann das Volk wieder ein richtiges Urtheil über die Schritte derer fällen, die seine Angelegenheiten leiten? Europäische Staatsmänner werden einstimmt antworten: Nein. In Amerika sagt der Krieg das Gegentheil. In Europa besitzen und erlangen alle Völker der Staatspolitik in der Aufzucht neuer Staaten, und in der Aufnahme neuer Völker. In Amerika erhält die Regierung angetrieben der arbeitsfähigen Desmittigkeit Frieden und Ordnung im Innern, erhebt nach außen Eroberungen mit allen Theilen der Welt, wagt über die Interessen ihrer Bürger in jedem Land, so fern es aus liegen mag. Werden Amerikaner von einem civilisirten Staate beinträchtigt, so ruft und raset die amerikanische Diplomatie auf, bis sie Genugthuung erlangt; erstattet sie eine List von uncivilisirten Nationen, so sind alsdann amerikanische Kriegsschiffe zur Hand, die Verbreiter zu strafen und dem amerikanischen Namen Achtung zu verschaffen. — Europäische Staatsmänner werden zwar diese Beschlüsse voll von Anfechtungen haben, die dem profanen Volk von Europa gar wohlthun vertrieben werden; aber sie werden einen Theil des Verstandes mangelhaft finden an dem, was gewöhnlich den Inhalt von Staatsbedenken unter dieser Art in Europa andern. Der Präsident weiß und nicht zu sagen von seiner Mutter's Würde, seiner Gemahlin oder einiger seiner kleinen Juchsen, die analog mit den europäischen Königen, für jeden guten Amerikaner von idealer Interesse sein müßten. Wie wären in seinem Verichte Mitleid von der Art und Weise, wie er seine Erbfolge zu verlieren geteilt, auch nicht davon, daß er von der Nation erwartet, sie werde für ständebändige Hypotheken bestehen sorgen. Nicht ein Wort sagt er von seinen Besitztümern, von den Palästen, die im Bau begriffen sind; nichts von den Reparaturen, die nöthig sein dürften, um alle Gebäude wieder zu machen, das Haupt einer so großen Nation aufzuheben. Alle diese Mängel aber rühren einzig davon her, daß man die Angelegenheiten von dreizehn Millionen Menschen in die Hand eines Mannes gelegt hat, dessen Größttheil man wahrscheinlich kaum dem Namen nach kennt, und doch hatte der Präsident einen Vorstoß so gut als andere Leute. Der Republikan der Nationalversammlung in Amerika der Bewegung eingeordnet zu werden von den Willensmeinungen der Mutter von Henry, vor der Ergebung der Republik für Staatsmänner u. s. w. Nicht in Amerika scheint auch Alles Europa's Euten und Gewohnheiten (sogar) stracks entgegenzusetzen. Die ganz Ausgast von dreizehn Millionen Menschen, die in allen Theilen der bewohnten Welt Verbindungen unterhalten, und eine Gerechtigkeit besitzen, die auf jedem Meere gerichtet wird, beträgt ungefähr drei und eine halbe Million Pfund Sterling. Dies ist etwas mehr, als die Einkünfte der Gesellschaft von einem Reich, jenseit der irdischen Vertheilung; allein es beträgt kaum den dritten Theil von dem, was die vereinigten Könige von England und Irland festset. In Europa darf bestimmtlich das gemeine Volk lesen, weil Könige und Ministerien ohne Volk nicht sein würden. In Amerika ist das Volk nicht der Regierung, sondern die Regierung des Volkes wegen da. Der Präsident rühmt sich, daß seine Nation nach der Welt's Willen beschlisse ist. In Europa sind die Rassen viele bunter Mittern von den Soldaten fern entfernt; und ein Staat, der nicht gerichtet ist, daß wahrscheinlich ein Wort von den Göttern erhält. Nicht ohnehin die Quader aus Rußen nicht im Herkunftsland mit einander verwandt sind, so ist es doch der Kaiser von Rußland und der Prinz von Oranien und dieser Grund ist hinreichend genug, daß das russische Volk ist in die Angelegenheiten der Quader mit, und den König von Holland unterstütze, stück mit Gelehrer einen allgemeinen Krieg zu entzünden.“

Die französische Regierung ist im Begriff Herrn von Bornau, einen Bruder des Schwagerknechts des Kriegsministers, als Gesandten an den Kaiser von Mexiko zu schicken, um denselben Gesandte abzurufen zu lassen, und wo möglich ein französisches Verdict zwischen dem Kaiserliche und dem Reich der französischen Kolonie in Alger anzufrachten. Herr de Corvex wird diese Gesandtschaft als Major begleiten.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautensacker.

Wachen, in der Literarisch-kritischen Wochenschrift des J. G. Voß'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 17.

17 Januar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

(Fortsetzung und Schluß.)

In Porto P Realta, dem ersten Orte an dem rechten Ufer des Induwerim, werden die Waaren ausgeladen, die für Minas und das Innere Brasiliens bestimmt sind, und die Landesprodukte, von daher kommend, nach der Stadt eingeschifft; dadurch werden viele Menschen beschäftigt, und viel Geld in Umlauf gesetzt; die Einwohner nähren sich daher gut, und der Ort vergrößert sich mit jedem Jahre. Aber jezt fehlt es an einem, wird von der allgemeyn herrschenden Mangelzeit und Erbarmung übersehen; sie ist eine natürliche Folge der landwirthschaftlichen Art, alle Handelsgegenstände von einem Orte zu dem andern zu bringen.

Die Regierung hat nämlich bisher weder Zeit noch Mittel gefunden, ihre Aufmerksamkeit der Anlage von Landstraßen zuzuwenden; die Wege sind daher außerordentlich schlecht; Fußverkehr kann durchaus nicht gebraucht werden, und ohne das höchst nützliche Lastthier, den Maultiesel, würde jede Verbindung zwischen dem Innern und der Küste unmöglich seyn; der Stier, die Wasser- und Rindfleisch dieser Thiere verbanke es also die Bewohner der entfernten Provinzen allein, ihre Produkte absetzen und sich mit Bedürfnissen, welche sie nicht erzeugen, versehen zu können. Etwas kommen jährliche Karawanen schwer beladener Esel aus dem Innern Brasiliens, manchmal auch der für Brasilien ungeheuren Entfernung von 300 Stunden, und im steten Kampf mit Hindernissen, von welchen der Europäer keinen Begriff hat, sehen sie ihre Ladung im Porto d'Estrella ab, und liefern mit andern Gegenständen in ihre Heimath zurück. Natürlich wird eine große Ordnung und Aufmerksamkeit erfordert; damit die Thiere während einer so bedeutenden Reise nicht erschöpfen, und die Waaren nicht verderben werden; die beschriebenen Einrichtungen sind auch wirklich bewundernswürdig, und verdienen eine ausführliche Beschreibung.

Es macht den Erwerbszweig vieler Menschen im Innern Brasiliens aus, eine beträchtliche Anzahl Maultiesel zu halten, gegen Bezahlung der Frucht die Produkte des Pflanzers an die Küste zu bringen, und von dort die Güter, des Kaufmanns zurück zu nehmen. Sobald daher ein Pflanzers seine Vorräthe verkaufen will, nimmt Jener seine Thiere von der Weide, und rühet sie zur Reise; überläßt ihre Zahl sieben, so nimmt sie den Namen Troja an, und erhält einen eignen Aufseher (Tropesiro); dieser ist für die

Ladung verantwortlich; steht darauf, daß die Thiere sorgfältig gepackt werden, bestimmt das jedesmalige Nachtquartier, beschlägt und pflegt die allenfalls gedrückten oder beschädigten, sorgt für ihren Unterhalt, wie für den seiner Untergebenen, und beschreitet alle Auslagen während der Reise. Meistens besteht eine Troja aus fünfzig Lastthieren, welche in Sektionen (Lotas) von sieben Thieren abgetheilt werden, und gewöhnlich ein Pferd: Stute mit sich führen, welcher die Esel bereitwillig folgen, und von der sie sich auf der Weide weniger weit entfernen, als wenn sie allein sind. Jede Lota erhält einen Treiber (Tocador), dem sorgfältige Verpflegung und Pflege der Thiere obliegt; er geht während der Reise hinter seiner Abtheilung nach, und gibt Acht, daß keines zurück bleibt, oder etwas vor der Ladung verliert; der berittene Tropesiro schließt die Karawane.

Auf dem Landhute des Pflanzers angekommen, woselbst die zu versendenden Produkte, bereits in leeren Säcken, oder in wohlverwahrten Fässen oder Kästen gepackt, bereit liegen, wird die erste Lota vorgenommen, und mit dem Laden angefangen. Dies erfordert viele Uebung, und eine genaue Kenntniß der Stärke der Thiere. Ein guter Maultiesel trägt auf einer lange dauernden Reise sechs Arrobas (d. Ar. 32 Pf.), ein vorzüglicher acht; auf einer kürzern rechnet man auf jedes Thier 250 Pfund. Ueberladung reißt es auf und macht es so eigenhändig, daß es durch kein Gewaltmittel weiter zu bringen ist; nachlässig geladen, das bricht ungleich vertheilte Ladung, verursacht augenblickliche Verwundung. Der Sattel (Cangalha) ist ganz besonders gestaltet; er besteht aus zwei Stücken des härtesten, an beiden Enden sanft gekrümmten Holzes, welche in einem gleichlaufenden Abstande von 2 Schuh so auf ein dices, mit Leder überzogenes Stroßkissen befestigt werden, daß der gekrümmte Theil aufwärts gerichtet über den Rücken des Lastthieres zu liegen kommt; ein breiter Gurt von ungegerbtem Leder schließt Kissen und Sattel an den Leib, und ein Brust- und Hinterriemen verbinden, daß die Cangalha heber vor: noch rüdwärts gleiten kann. Auf die vorklebenden Hörner des Sattels wird nun die Ladung mit Riemen, welche durchgehends die Stelle von Stricken versehen, im möglichsten Gleichgewichte gehalten, und kleinere Gegenstände zwischen die Riemen gelegt; dann wird die ganze Ladung mit einer großen ungegerbten Ochsenhaut bedeckt und wieder mit einem Gurt festgeschuallt. Sind sämtliche Thiere der Lota also gepackt, so wird das Nachtquartier bestimmt, und der

Reiter sehr seine Abtheilung in Bewegung. Gewöhnlich wird das stärkste Pferd, mit Gloden behangen oder sonst geschmückt daran gemäht, voraus zu gehen; es führt einen seinen Eigenschaften entsprechenden Namen (Diamant oder *grão Turco* &c.). An dieses richtet sich der Rufs der Führer, der ausgeblühter Gehorsam findet, die übrigen Thiere folgen, und zwar so lange sie nicht ermüdet sind, ehe in die Fußstapfen des andern tretend; unter Wegs werden sie durch Rufen und lautes Pfeifen ihres Treibers, dessen Stimme sie genau kennen, in Ordnung gehalten. Sind die Wege schlecht, so werden täglich vier *Legas*, bei gutem, trockenem Wetter sechs zurückgelegt, unter Wegs wird nirgend angehalten. An Ort und Stelle angekommen, werden die Thiere an Stangen gebunden, welche der Führer in den Boden vor dem *Rancho* (offener Schoppen) stößt, dann bedende abgeladen, und der Gurt des Sattels etwas gelockert; während sie sich abblößen, eilt der Treiber, die ihm anvertraute Ladung unter dem Dache des Schoppens zu ordnen und aufzusichten; dann nimmt er seiner *Loza* die Sättel ab, und bindet sie los. Die Thiere benötigen ihre Freiheit folglich, um sich zu wälzen, wahrscheinlich ein unübersehbliches Bedürfnis für sie, das sie oft während der Reise ausräumen, so zwar, daß man sie abspähen muß, um sie nur wieder weiter zu bringen; sie gestreuen sich nun, bleiben aber stets in der Nähe des *Rancho*. Inseß verlammt sich die ganze *Tropa*; die Thiere werden nun wieder zusammengetrieben, indem ein Sach mit einer gewissen Menge Mais um den Kopf gehängt, und, während sie fressen, nachgesehen, ob sie kein Eisen verloren u. s. w.; dann fährt jeder Treiber seine Abtheilung in eine entferntere Gegend, wo gute Weide ist, und woselbst sie ohne weitere Aufsicht die Nacht hindurch bleiben. Von da zurückgetret, theilen sich die Treiber in verschiedene Arbeiten; der *Tropeiro* läßt die Ladung der ganzen *Tropa* unter dem *Rancho* bringen, und sie in einen doppelten gleichlaufenden Ball anordnen, die eine Seite wird dann mit den Tragkettein geschlossen; kleine Pfade, welche leicht verloren gehen, oder verloren werden könnten, kommen in die Mitte; dort nimmt auch der *Tropeiro* seinen Platz ein, und während die Thiere Vordrills herbei bringen, das Abendessen bereiten, und zwischen dem erwähnten Walle die Lagerstätte (ausgebreitete Ochsenhäute) bereiten, besetzt er diejenigen *Cangas* aus, welche die Thiere drücken, klopfen Eisen und Nägel zurecht, weil Erstere immer kalt aufgeschlagen werden, und sieht nach der Ladung. Mit dieser unaussprechlichen Beschäftigung kommt der Abend heran, gesunder Appetit reizt die einfache Kost, und auf die Beschwerden des Tages beruht dem müden Körper jede Schlafstille.

Mit Sonnenaufgang eilen die Treiber nach der Weide, bringen oft mit großer Mühe die allenthalben gestreuten Thiere zusammen, welche zwischends ihren Mais erhalten, und während dem gerast, beschlagen, und zur Fortsetzung der Reise ausgerüstet werden.

In dieser Ordnung legen alle *Tropas*, die aus dem Innern Brasiliens kommen, die Reise bis Porto d'Atrella zurück, doch liefern sie gegen Befehlslung ihre Ladung ab, und erhalten Rückfracht, mit welcher sie nach kurzer Rast nach der Heimat aufbrechen; man rechnet, daß jährlich also 60,000 Maultiere nach Porto d'Atrella kommen.

Die gewöhnliche Fracht von hier bis Villa Rica beträgt für jede *Arroba* 1,200 Reis, von dort zurück wegen geringerer Ausfuhr 800 Reis. Sind die Wege besonders schlecht, Krantheiten unter den Lastthieren, und fällt die Mais-Ernte ungünstig aus, so wird natürlich der Frachtpreis bedeutend erhöht.

Die bester großer Landgüter halten jenseits ihrer eigenen *Tropa*; sie, wie diejenigen, die von ihrer Vermietung leben, erleiden sehr großen Schaden, wenn ihre Thiere von einer Krankheit befallen werden, welche man hier Pest heißt, ein in Brasilien allgemeiner Ausdruck für alle schnell tödtenden Krankheiten. Gewöhnlich zeigt sich diese an den Pferden und Eseln im Hektke, und wenn sie von der kälteren Region der Gebirge in das tropische Klima von Rio de Janeiro kommen. Allen Angelegen nach ist die sogenannte Pest eine vermaleolte Druse, die mit Hock endet; die Brasilianer wenden Mittel an, welche das Uebel sichtbar verstillern; sie lassen den kranken Thieren zur Weide, und treiben sie auf die offene weisse Weide; erreicht die Krankheit dann ein höheres Stadium, so brennen sie den Thieren mit einem glühenden Eisen einige Stränge in die Haut, damit der „Dämon“ aus dem Körper vertrieben wird, und ablassen sie ihrem Schicksale. Manchem treyten ein Drittel der *Tropa*; ein schwer zu erspöherer Verlust, da viele Zeit erfordert wird, bis man die im Naturzustande äußerst wilden Maultiere zu Lastthieren abrichtet.

Um mit einiger Gewisslichkeit in Brasilien zu reisen, sind ziemlich kostspielige Anstalten erforderlich, wer sich aber einer *Tropa* anschließt, wird mit 1,200 Reis täglich aufgenommen; auf lange Weile muß man sich dann fröhlich gefast machen, besonders wenn die *Tropa* durch plötzlich eintreffenden Regenwetter an der Fortsetzung der Reise gehindert wird. Der Freund der Natur und der Liebhaber der Jagd, obwohl diesetätig und in dergleichen Waldungen sehr beschwerlich ist, findet jedoch einige Zerstreuung. Gassenmusik ist natürlich auf einer so stark besetzten Straße, wie die von Villa-Rica, selten geworden, doch sichern Empfehlungsbriefe an die bester großer Landgüter (Fazendas) eine freundliche Aufnahme. Man reist jetzt auf dieser Straße mit derleichen Sicherheit, wie in Europa; auch von der jubelndigen Vergleiche des Volkes wird man nur wenig mehr belästigt; denn die Zeit ist lange vorbei, in welcher der Fremde gleich einem stillen Thiere angesehen wurde. Die Begriffe der Brasilianer von Europa und seinen verschiedenen Bewohnern sind zwar noch sehr beschränkt und höchst falsch, selbst wenn so vielerlei Nationen mit ihnen verkehren und ihr Land betreten, sangen sie an, einzusehen, daß es außer Portugiesen und Engländern noch andere gebildete Nationen auf der Erde gibt; der frühere Glaube ist eben nur eine Folge der Großsprecherer mancher Reisenden der genannten Wüster, und auch jetzt noch möchten einige Engländer, welche mit dem ihnen eigenen Nationalhütel hieher kommen, in ihren düng gehaltenen Reiseberichten glauben machen, ihre Nation werde vorzugsweise in Brasilien vergrößert.

### Samuel Johnson und seine Zeitgenossen.

(Fortsetzung.)

Johnson hatte in seinem acht und zwanzigsten Jahre alle vorhin geschilderten Trübsale eines Gelehrten der damaligen Zeit aufzu-

den. Von dort an bis zu seinem vier und fünfzigsten Jahre haben wir wenig Nachrichten von ihm, im Vergleich nämlich mit der vollständigen und genauen Schilderung seines Lebens und Lebendigen gegen das Ende seines Lebens zu. Endlich stieg er vom Dackkammerdnen und aus den Schöpfkissen. Garbden in die Gesellschaft reicher und geistlicher Männer empor. Sein Ruhm hatte sich begründet. Ein für seine Bedürfnisse ausreichender Jahresgehalt war ihm auf Betrieb des Grafen Eute unter Georg III zu Theil geworden. In seinen frühern Jahren hatte Johnson zwar auch die Großen gekennet, aber als armer Supplikant. Nun trat er unter sie als ihr Gesellschafter. Das Verlangen nach Unterhaltung und Bekehrung hatte allmählich im Verlaufe von zwanzig Jahren außerordentlich zugenommen. Der Kreis literarischer Arbeiten war geblieben, und die neue Bekehrungsgeneration, von der sich Johnson umgeben sah, war ganz andern Schlag, als jene früher, mit der er aus Mangel an einem Obdach ganze Nächte auf der Straße umherirrte. Burke, Robertson, die Barrow, Gray, Nelson, Gibbon, Adam Smith, Beattie, Sir William Jones, Goldsmith und Churchill waren die ausgezeichnetsten von jenen großen Geistern, die man die Schriftsteller der zweiten Epoche von Johnsons Jahrhundert nennen könnte. Churchill allein trug noch das Schriftsteller-Gepräge der Zeit, in welcher Johnson nach London kam. Er allein hatte noch den Druck bitterer Nothdurft empfunden; alle übrigen zeitgenössigen Schriftsteller waren frühzeitig in der achtungswürdigen Gesellschaft auf gleichen Fuß gestellt worden.

Johnson stand unter ihnen wie ein Denkmahl vergangener Zeiten — der letzte von der ächten Race von Schriftsteller's Muthwillen, der letzte von jenen Volkskristallenen, deren Elend und Sittenlosigkeit Pope's satirischem Genies unerschöpflichen Stoff lieferte. Von der Natur war er mit einer plumpen Gestalt, einer kränklichen Leibesbeschaffenheit und einem reizbaren Temperamente begabt. Von der Lebensart, die er in seinen frühern Jahren geführt hatte, waren ihm Wunderlichkeiten in seinem Benehmen wie in seinem moralischen Charakter geblieben, welche die gescheiterten Freunde seines Alters in Entsetzen setzten. Die verlegte Unregelmäßigkeit seiner Lebensweise, sein schwärzlicher Anzug, seine Annahmen unermüdlicher Arbeitslust, die wieder durch lange Zwischenräume von Unthätigkeit unterbrochen wurden, seine fonderbare Entschlossenheit und dann wieder seine eben so seltsame Lust an Wollerei, seine thätige Menschenfreundlichkeit im trostlosen Gegenstoß zu der Nothdurft und zuweilen Wildheit seiner Sitten im Umgang, machten ihn in der Meinung derer, mit denen er in den letzten zwanzig Jahren seines Lebens umging, zu einem vollständigen Original. Und allerdings war er auch in manchem Betracht wirklich Original. Wenn wir übrigens vollständige Nachrichten von jenen Männern hätten, welche die dramatische seines frühern Lebens theilten; so würden wir finden, daß die Sonderbarkeiten, die in seinem Wesen aufstiegen, Fehler waren, die er mit der Klasse von Menschen gemein hatte, zu der er gehörte. Gewohnt, bittere Entbehrungen muthwillig zu ertragen, konnte er auch das Vergnügen nicht, mit Was zu genießen. Er konnte fasten wie ein Aisset, allein wenn er seine Fastenzeit brach, verschlang er seine Wohlgeit mit dem Heißhunger eines Wolfes; die Stirnaden schwellen ihm dabei auf, und Schweiß rann über sein Gesicht. Selten trank er Wein, that er es aber, so geschah es

in tüchtigen Jagen aus großen Lumpen. Die Nothdurft und der Ungeschmack seines Betragens in der Gesellschaft konnten an einem Manne nicht unerwartet sein, dessen Gemüthsart, die von Natur aus nicht sanft gestimmt, lange durch die härtesten Entbehrungen gemartert und noch mehr verhärtet wurde durch Mangel an Nahrung, Kleidung und Feuer, durch die grobe Jährlichkeit der Gläubiger, durch die Unerschämtheit der Buchhändler, durch die Verpöthung der Dummköpfe, durch die Ungewissheit der hohen Söner, durch jenes Brod, das am bittersten von allen Gerichten schmeckt, durch jene Stufen, die am mühsamsten zu erklimen sind — durch jene getäuschten Hoffnungen, die das Herz brachen. Durch alle diese Leidsale hatte sich der zerlumpte, ungeschliffene Pedant mannhast bis zu einer glänzenden und gebietenden Stellung emporgerungen. Im Umgange darsch und despotisch — „eo imitior quia toleraverat“ — war sein Herz dennoch edelmüthig und menschenfreundlich; voll Mitleid für großes Leiden, aber nicht allein voll Mitleid, sondern auch hülfreich und werththätig; während er gegen den Schmerz, den ein hartes Wort einer gefühlvollen Seele zufügt, gefühllos war; diese Art Leiden war für ihn ungeschädlich.

Er würde ein armes und sterbendes Mädchen von der Straße in sein Haus getragen haben, das er einem Kranken aller eilen der Leute als Pfand geöffnet hätte, die nirgendwo eine Stätte fanden, wohin sie ihr Haupt legen, und alle Grämlichkeit und aller Unthun dieser Menschen konnte seine Gutmüthigkeit nicht ermüden. Aber die Schmerzen verlegter Eitelkeit schienen ihm lächerlich, und kaum hatte er ein Mitleid selbst für die Schmerzen verlegter Jünglinge. Er hatte so viel bitteres Elend gesehen und erduldet, daß er von unbedeutenden Wundschlagen kaum berührt wurde. Er konnte über Nothwendigkeit klagen, wenn er über Kopfweh klagte, über Lethale, wenn er über den Straßenstaub jammerte: „Dieses rein lässliche Klagen,“ sagte er, „die man in einer Welt voll von solchem Elend zu äußern sich schämen sollte;“ aber eben so wenig schenkte er Goldsmith Mitleiden, als dieser über sein durchgefallenes Lustspiel: „Der gutmüthige Mann“ in Klagen ausbrach. Johnson, täglich selbst kränklich, verabschiedete und verzehrte sich. Selbst große Geldverluste, wenn sie nicht fast zur Bettelarmuth führten, rührten ihn wenig. Leute, deren Herz vom Muth verweichlicht ist, pflegen er zu sagen, mögen über solche Unfälle aufschreien; Alles nach was von einem erdlichen Mann in dieser Beziehung verlangen könne, sey, nicht darüber zu lazen. Es ist einleuchtend, daß ein Mann, der sich so wenig auf den kleineren Betrübungen des Lebens machte, auch wenig Rücksicht auf die Gefühle Anderer im gewöhnlichen Umgang nahm. Es war ihm ungeschädlich, wie ein beiderer Witz oder ein Scheltwort Jemand wirklich unglücklich machen könne. „Mein lieber Doktor,“ sagte er zu Goldsmith, „wie kann ich nur Jemand darüber ärgern, wenn man ihn Holzerne deist?“ — Hilflichkeit wurde durch Güte in kleinen Dingen beschränkt. Johnson war ungeschliffen nicht aus Mangel an Güte, sondern weil ihm kleine Dinge kleiner vorlaken, als andern Leuten, die noch nicht in die Lage gekommen waren, des Tages mit drei Kreuzern zu leben.

(Fortsetzung folgt.)

## Polenfest zu Paris.

Hundert und fünfzig französische Deputirte hatten sich vereinigt, den geschätzten Polen in Paris ein großes Gastmahl zu geben. Der große Saal des Etoile war zur Aufnahme dieser vielen Gäste würdig ausgesperrt. Die Wände waren mit Tropfen von Heimen, Brustbarnischen, Waffen und Eisen besetzt, und mehr als hundert französische und polnische Fahnen mischten ihre bestaubten Farben. Dem Präsidenten gegen über wohnten die amerikanischen Botschaft und zwei Standarten, welche die Jugend von Beiden dem Pariser Polentafest eingeladen hatte. Der erste Trost wurde von Herrn Cassini mit folgenden Worten ausgedrückt:

„Die Ehre, in dieser großen Familienvereinigung den Wörtern zu führen, gebührt von Natur und Recht wegen meines würdigen Bruders, dem Helden seiner Welttheile, dem General Eschwege. Ein veränderter Umstand, wenn auch nur von vorübergehender Art, berandete aus seiner Gegenwart. In der That, einen erhabenen Anblick bietet diese Versammlung, die so viele Compatrioten durchdringt, in der so viele Erinnerungen sich drängen! Welche Jünger verumgibt alle die Grube und all dem Schmerz andauernd, die zugleich die Erde Deinen Ereignissen müssen, der sich dem Vergangenen dieser Vereinigung entziehen über ihren Jünger und ihre Ursache nachdenken. Wenn diese Feiertage für uns ein Fest ist, so müge sie für unsere nordischen Brüder ein Beweis sein, daß wir eben so sehr Theil nehmen an ihrem Schicksale, wie wir an ihrem Ruhme Theil nehmen. Mitten unter den Unglücksfällen, die in unseren Tagen mit so reichem Schmuck behelmen und sich so oft zu widersprechenden scheinem, steht eine That, welche die Welt an sich selbst, nämlich daß die Welt an sich selbst, der Freiheit entgegengebracht, und daß Jeder, der für sie am mächtigsten gekämpft hat, nie zu Grunde gehen wird. Ja, tapferer Polent, dieser Glaube an die Zukunft ist unsern Wünschen und unsern Hoffungen würdig. In diesem wunderbaren Kampf, der schließlich das höchste Ziel der Geschichte bilden wird, sammte Frankreich bei jeder ihrer glückseligen Heidenkämpfe in Entschlossenheit auf, aber es empfand auch tief jeden Schlag, unter glänzenden Umständen; noch bis auf diese Stunde dauert sein Herz! — — Doch auch Frankreich sah die Freiheit entweichen; aber es sah sie wieder zurückkehren! Wie bereit — verdammungswürdig — nimmt Euch Frankreich ehrenvoll auf; es ist stolz auf Euch; wie auf seine besten Söhne. Vielte Herren, auf Polen!“

Hierauf verlas Herr Cassini folgendes Schreiben des Generals Eschwege:

„Paris den 20. Dezember 1831.

„Mein theurer Kollege und Freund!

„Mitten unter den mannigfaltigen Gefährten, die in dieser großen Epoche von Polen Ruhm und Ehre, das Wohl der Welt werden, haben den tapferen Repräsentanten Frankreich auf den letzten Schicksalstagen gegeben wird, wäre es für mich als armen, persönlich meine Gefühle für Sie, meine französischen Brüder, für Ihren verdammungswürdigen Kampf, für Sie, meine geistlichen Freunde, die Ihrem alten Kollegen einen neuen Verweis ihrer Güte geben, auf die er stolz ist, an den Tag zu legen. Zudem lag mich mit den tiefsten Empfindungen meines Herzens tief Vereinigung aufzuflehen, finde ich für meine Unwissenheit einigen Text in dem Gedanken, daß hier wie in der Kammer der Vorfürh seinen besten Händen anvertraut werden kann, als bei Todigen.

„Eingetreten in die Welt unter dem lauten Ruf der Unwissenheit, den die erste schmerzvolle Verlegung Polens erregt, Wallenstein'sche Palawits und Reklamationen seit den ersten Tagen seiner amerikanischen Waisperiode, die seinen die Werra der freien Welt geworden ist; später Bräute der diplomatischen Kauteler und Treuepflicht, die auf einander folgenden Gerüchten: merungen jener unheilbaren Wunden; endlich in der jüngsten Zeit tief der treibt darüber, daß eine neuerliche Epoche des Ruhms und der Macht nicht Polens Befreiung gewandt wurde, kommt da mein Herz, noch warm von den ehm und befruchtenden Strahlen unserer Juliusfeier, anders als hoch aufzuspringen bei der Nachricht von der Revolution des 20. November's? Doch magu hier weiter geben, meine theuren Kollegen, nur aussprechen will ich es, daß und in dieser Nachtig auf eine große Pflicht zu erfüllen steht, und wir werden sie erfüllen.

„Bei dem spezialen oder sublimen Unglück unserer polnischen Brüder geben wir und noch gern dem Gedanken hin, daß sie unsere Compatrioten Gerechtigkeit widerfahren lassen werden. Die zwar alle unendlich

waren, aber alle Theile Frankreichs betreffen und jetzt sie mit jählicher Uebelkeit erwarten. Es steht meinen Kollegen des polnischen Komite's zu, die der brüderlichen Vereinigung beizutreten, das Gefühl des Worts auszusprechen, von dem und allerhöchsten Zeugnisse jenseits und dem sich auch die Komite's des Auslandes angeschlossen. Sie kommt ich heute im Namen des amerikanischen Verräth zu Paris, der mit einem andern auf der menschlichen Gerechtigkeit in Verbindung steht, diese Eichen der Jugend von Beiden überwiegen, denen sie sich ausgiebigkeit bereit hielt, und die jetzt eine weisse Zeit erwarten.

„Doch vor Allem, meine Freunde, Ihre unsere tapferen Mithingern, die sich zu würdigen und freiwilligen Abgrenzungen Frankreich auf den Feldern der Gefahr antworten! Sie haben, so viel in Ihren Kräften stand, die Schuld der Freiheit, der Erkenntlichkeit des Vaterlandes bezahlt. Glauben Sie mir, meine theuren Kollegen, Ihrem Dante den eines Grenadiers der polnischen Nationalgarde beizufügen, der nicht das Glück hatte, diesen Thron an ihrer Seite zu erringen. In diesem Nichtkampf der Dardanel gegen die Coalition wird Jeder, dem ein ebeinmüthiges Herz schlägt, ausruhen: „Ruhm, ewigen Ruhm den Eichen Polens, die so groß waren in ihrem süßen Kustlande, in ihrem unermesslichen Opfer, in ihrer unbegrenzten Ausdauer! Groß waren sie in ihrem Ruhm Verzeihen; allein vielleicht noch größer Ihre, welche ohne zu denken dem Tode ewigen gingen. Wer mögen sie die Hoffnung nicht fassen wollen; mögen sie aufsteht unter sich vereinigt bleiben: Mögen sie in unsern verdorbenen Arme kommen; mögen ihre Gedanken auch ein Mal über Sie, in den französischen Nationalen weiter finden!“

„Meine meine Kollegen, so alt ich auch sind, ich mag nicht schweigen bevor das polnische Comité Europe's in seiner ursprünglichen Unvergesslichkeit wieder hergestellt ist!“

„Dies, mein theurer Präsident, und Sie alle Gäste dieser Nachtig, sind die Wünsche Ihres sehr verehrten Kollegen und Freundes.

Esfavette.“

(Schluß folgt.)

## Vermischte Nachrichten.

Der Bevölkerungszensus des französischen Departements des Doubs im Jahr 1826 wies in 259 Gemeinden 251,106 Seelen nach. Im Jahr 1831 findet man diese Zahl um ein Zwanzigstheil gestiegen; sie beträgt 268,555, nämlich 77,195 Knaben und Jünglinge, 80,932 Mädchen, 15,556 verheiratete Männer, 45,837 verheiratete Weiber, 5507 Wittwer, 10,060 Wittwen, 5318 Soldaten. Das Verhältniß von Weibern von nicht 68,952 Seelen, das von Männern 64,681. Menschlich 55,621, Pontatier 16,977. Wenn die Bevölkerungszunahme in diesem Verhältnisse sich in allen Theilen von Frankreich ausbreiten würde, so würde sich seine Gesamteinwohnerzahl, die im Jahr 1826 nicht 52 Millionen erreichte, gegenwärtig auf 55 $\frac{1}{2}$  Millionen belaufen.

Sie Walter Scott hat auf seiner Reise nach Malta das neue vulkanische Land im mittelhellenischen Meer besucht, und eine Beschreibung davon an die edmündige königliche Gesellschaft eingereicht. Walter Scott gibt der Insel in ihrer größten Ausdehnung eine Länge von 500 Schritten, sie ist von elliptischer Form, und das Meer hat sich auf einer Seite bis in ihren Mittelpunkt eingedrungen. Ihre Höhe misst auf einer Seite nicht mehr als 40, auf der andern aber 80 Fuß. Das Wasser war ringsumher sehr heiß, und auf einige Faden von der Insel kein Grund zu finden. Walter Scott laubte und fand die Ueberbleibsel zweier Delphine, die wahrscheinlich durch das heiße Wasser getödtet worden waren. Eine große Walfischnase, welcher Aehnlichkeit her gesammelt und ist jetzt auf dem Wege nach dem Museum der Gesellschaft. Aus dem übrigen Schreiben des Dichters geht hervor, daß er sich sehr besten Gesandtheit erfreut.

\*) Doch wahrscheinlich nicht, um wieder nach St. Domingo oder in die afrikanischen Wälder geführt zu werden? A. d. W.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

Drängen, in der literarisch-kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 18.

18 Januar 1832.

Berichte der geographischen Gesellschaft zu London von  
1830 bis 1831.

### 2. Vulkanische Inseln.

(Schluß.)

Da wir gerade von dieser neuen Insel sprechen, so müssen wir noch einer auf dieselbe bezüglichen, sehr merkwürdigen Thatsache gedenken: Am 28 Junius, ungefähr 14 Tage vor ihrer Entdeckung, fuhr Admiral Pulteney Malcolm am Bord der „Britannia“ fast genau über die Stelle hin, welche die Insel jetzt einnimmt und empfand mehrere heftige Stöße, als ob das Schiff auf einer Sandbank ankiesse, und einer Wollseele auf Malta ansehe hätte dort im Anfang des vorigen Jahrhunderts ein vulkanischer Ausbruch Statt gehabt. Auf einer von Faden vor einiger Zeit herangezogenen Karte des mittelländischen Meeres findet sich, eine Meile von da, eine nur aus vier Alfter angegebene Untiefe bemerkt, Larmour's Brandung (Larmour's breakers) genannt. Dies ist ein Theil der Untiefe, die sich erhoben hat; die neuesten Berichte, die uns zugekommen sind, bemerken jedoch nichts von einem Auswurfe geschmolzenen Stoffs. Es ist dies vielleicht nur eines der Zuglieder der Sicherheitsventile der großen unterirdischen Werkstätte, die ihre Lavaströme durch die Schornsteine des Meeres und Bewußt ergießt; ob diese beiden Vulkane damals in Thätigkeit waren, ist uns unbekannt.

Von allen Revolutionen, die durch Vulkane auf der Oberfläche der Erde hervorgerufen werden, ist unstreitig die merkwürdigste und bis auf die neuesten Zeiten noch am wenigsten erforschte jene, welche Theile vom Grund des Ozeans bis an dessen Oberfläche oder nur wenig unter dieselbe erhebt, die später durch die schmerzliche Arbeit kleiner, unbewerteter Wesen, denen in der Klassifikation des großen Systems der Natur kaum ein Platz angewiesen ist, in fruchtbare Erde verwandelt werden. Wir wissen nur wenig über ihre physische Organisation und die Mittel, deren sie sich zu Aufzehrung ihrer glänzenden Banten bedienen, und haben ihre ungeheure Thätigkeit mit dem Ausbruch Instinkt bezeichnet; mit Hunter müßten wir vergleichen, ihn den „Speen der Nothwendigkeit“ zu nennen.

Unglaublich würde man es finden, daß diese kleinen, gallertartigen Würmer Tausende von Inseln und Morgen Landes im atlantischen, und besonders im stillen und indischen Ozean, geschaffen ha-

ben, wenn man sie nicht gewissermaßen immer in Arbeit getroffen hätte. Wenn man weiß, daß diese kleinen, netten Rädchen von kalkartigem Stoff, wenn sie aus dem Meer gezogen werden, weich und biegsam wie Wachs sind, und erst hart wie Stein werden, wenn das Leben dieser kleinen Thiere erloschen ist, so kann man aber die Art ihrer Beschäftigung während ihres Lebens nicht länger in Zweifel setzen. Die Vermehrung der Inseln selbst und ihre Vergrößerung dürfte auch keinem Zweifel mehr unterworfen sein; allein diese Arbeit schreitet langsam und schweigend vorwärts, und die Beobachtungen hierüber sind noch zu neu und zu wenig zahlreich; überdies sind solche Forschungen, von einem und demselben Beobachter nach langen Zwischenräumen, noch zu selten wiederholt worden, so daß bis jetzt nur wenige Belege für diese Behauptung sprechen. Man glaubt indes, daß die unermesslichen Korallenbänke die die Vermunden umgeben, sich seit Menschengedenken bedeutend der Oberfläche des Meeres genähert haben.

„Würde die Londoner geographische Gesellschaft, fährt Herr Borrow fort, es zweckmäßig finden, den Seefahrern, und besonders denen, die den indischen Ozean befahren, eine Reihe von Fragen über die Koralleninseln aufzugeben, so würden wir im Interesse der Wissenschaft ihre Aufmerksamkeit besonders auf die unermessliche Gruppe der Maldiven, der wunderbarsten unter diesen wunderbaren Bauten, richten. Der alte muslimänische Reisende Ebn-Batuta, der sie im vierzehnten Jahrhundert besuchte, und Tybirtel-Mabal nannte, gibt ihre Zahl auf 2000 an, von denen hundert fast einen Ring bilden. Andere Reisende geben ihre Zahl noch weit höher an, und ein Franzose Namens Prosper de Laval, der im Jahre 1602 dort Schiffbruch litt und fünf Jahre gefangen gehalten wurde, erzählt, daß der Sultan Ibrahim sich den Titel eines Beherrschers von 15 Provinzen oder Atolls, und von 12,000 Inseln beilegte.“

Diese Provinzen sind eben so viele Gruppen oder Systeme, die durch diese Kanäle getrennt sind, und bestehen aus Riffen oder Inseln mit zirkelförmigen Lagunen, die nur durch eine einzige Öffnung mit dem Meere in Verbindung stehen. Dieser unermessliche Korallenring erstreckt sich vom 10<sup>ten</sup> nördl. Breite bis zum 70<sup>ten</sup> nördl. Breite, auf eine Länge von fast 600,000, und eine Breite von 70 bis 80 engl. Meilen. Er ist mit Korallenbäumen bedeckt, deren Früchte einer zahlreichen Bevölkerung zur Nahrung dienen. Der Verfasser dieser Denkschrift drückt schließl. den Wunsch aus, daß



der königliche Preis von 50 Pf. St. für den besten Versuch über die Formation der Koralleninseln, und die Naturgeschichte der Thiere die ihnen das Daseyn geben, aufgestellt werden möchte.

### 5. Expedition des Schiffes „Blonde“ im schwarzen Meer.

Seit den Zeiten der Königin Elisabeth und Karl II. hatten englische Kaufleute die Erlaubniß, den Pontus Euxinus zu Besichtigung von Handelswegen zu besuchen, allein selbst die vollständige Geschichte der Schifffahrt gebührt seines Verdienstes, daß ein Kriegsschiff bis dorthin vorgedrungen wäre, und die kurze Expedition der „Blonde“ im November des Jahres 1829 macht wahrscheinlich die einzige Ausnahme in dieser Hinsicht. Bereits in No. 276 des Auslands vom vorigen Jahre haben wir unsern Lesern Nachricht von dieser Expedition gegeben, und fügen nun hier noch die Bemerkungen bei, mit denen der Dr. Edmund Goodenough, der Historiograph derselben, seinen Vortrag begleitete.

„Von allen Gewässern, sagt der gelehrte Doctor, die bis jetzt von britischen Segeln besucht wurden, ist noch keines durch neuere Beobachtungen so wenig gekannt als das schwarze Meer. Diese jüngste Expedition muß daher, obgleich ihr Ergebnis nur gering, und die gemachten Beobachtungen von wenig Erbkraft sind, dennoch als der Aufmerksamkeit würdig erscheinen, da sie in den Annalen unserer Schifffahrt gleichsam einen neuen Abschnitt bildet, und hinsichtlich der Geschichte der verschiedenen Perioden der griechischen und römischen Niederlassungen an diesem Meer, und bei unsrer nur geringen Kenntniß von dem gegenwärtigen Zustande seiner Küsten, für den Geographen von hohem Interesse seyn.

„Weber die Barbaren der westlichen oder nördlichen, noch die asiatischen Küste der östlichen und südlichen Küsten, konnten ihre Herrschaft über den Pontus-Euxinus erstrecken; die Herren von Konstantinopel und des Bosporus waren es, die durch ihre geographische Lage begünstigt, stets auf seine Schifffahrt und seinen Handel den größten Einfluß übten; und obgleich diese Lage und die aus derselben entspringende Wichtigkeit, fremde Kaufleute einen Zutritt zu unterwerfen, die Stadt heimlichen Angriffen aussetzte, so hat sie doch aus der nämlichen Ursache öfters von fremden Mächten Bedenke von Nahrung erhalten. Byzanz, schreibt Polybios ungefähr 150 Jahre vor Christi Geburt, ist wegen seiner herrlichen Lage hinsichtlich des Meeres eben so merkwürdig als wegen seiner schlechten Rücksicht des Landes, und ohne seinen Willen kann kein Kaufmann weder in, noch aus dem Euxinus segeln. Die Byzantiner waren also Herren des ganzen Handels jenes Strichs, und nur durch ihre Vermittlung gelangten ihre Artikel, wegen deren vorzüglicher Güte die Küstenländer berühmt waren, als: Zuckerrübe, sehr geschätzte Sklaven, Honig, Wach und eingelagerte Fische, ins mitteleuropäische Meer. Getreide scheint damals noch nicht, wie es heut zu Tage der Fall ist, ein aussehender Ausfuhrartikel, sondern den Umständen nach daß ein Gegenstand der Ausfuhr, daß der Einfuhr gewesen zu seyn. In einem von Athenas angeführten Fragment des Polybios geschieht noch der Ausfuhr von eingelagerten Fischen aus dem Euxinus Erwähnung. Diese Fische waren einer jener fremden Luxusartikel, deren Einfuhrung nach Rom dem strengen, mäßigen Cato ein Vergeßniß war; er warf den Kleinen

seiner Zeit vor, daß sie für ein kleines Fäßchen solcher gefalzener Fische 500 Drachmen (etwas weniger als 10 Pf. St.) verschleuderten, und junge schöne Sklaven von den Küsten des schwarzen Meeres theurer bezahlten, als ein einträgliches Landgut.

„Im Athenas finden sich über den Euxinisch des Pontus-Euxinus eine Menge von Anekdoten und Anekdoten, die sich denen des berühmten Aelianus für Lesermüder an die Seite stellen könnten, und dieser auf eine gewisse Art zubereitete Euxinisch des Pontus-Euxinus ist es, den Aristoteles, der eine gastronomische Reise durch die Welt machte, in homerischem Stile der unsterblichen Göttern vergleicht.“

„Die so häufig auf den Münzen der griechischen Städte vorkommende Figur eines Fisches, und einer Angel aus den byzantinischen Münzen, beweist übrigens, welchen Werth man auf diesen Erwerbszweig legte.“

Die Expedition der Blonde hat bewiesen, daß das Wasser des schwarzen Meeres seit Polybios, der behauptete, es werde wegen des Schlammes, den die großen in dessen Betten stromenden Flüsse dort abgeben, nicht lange mehr fahrbar bleiben, noch seine merkbare Verminderung erfahren hat, und wohl auch niemals vollständig absterben dürfte.“

Polybios verstärkt seine sonderbare Behauptung durch die Angabe, daß, alten Ueberlieferungen zufolge, der mäotische Sumpf oder das azowische Meer ein Salzsee gewesen, und doch trotz seiner Vereinigung mit dem Euxinus in einem Becken ein Süßwassersee von seiner größten Tiefe als 5 bis 7 Faden gewesen, und daher für große Schiffe nur mehr unter Weisung eines Piloten fahrbar gewesen sey; zu weiterer Unterstützung seiner Angabe gedenkt er noch einer großen Bant, die zu seiner Zeit an der Ausmündung der Donau existirt zu haben scheint.“

Obne die Frage wegen der Fluth des Donau oder das angenommene Durchbrechen des Wassers durch den Kanal von Konstantinopel, wodurch alles Wasser oberhalb des Kanals vermindert müßte, weiter zu berücksichtigen, müssen wir rücksichtlich des azowischen Meeres bemerken, daß den Berichten des Kapitäns Jones von der königlichen Flotte zufolge, der im Jahre 1823 zu Taganrog in der Nachbarschaft der Ausmündung des Donau war, dort das Wasser außerordentlich seicht ist, daß seine Tiefe, nach der Richtung des Windes, von 5 bis zu 10 Fuß abwechselte; daß es bei Südwestwinden, wo es am höchsten steht, salzig wurde, zu andern Zeiten aber trinkbar, jedoch von einem süßlichen Geschmack, und trinkend gemacht war. Betrachten wir unsere neueren Karten, beleuchten die herrliche im Jahre 1822 in Paris erschienene, und die auf denselben ausgegebenen Seebarten, so finden wir, daß die Tiefe der Mitte des azowischen Meeres im Durchschnitt überall 40 Fuß und in der Nähe des Ufers 17 bis 18 Fuß betragt, daß folglich nach zweitausend Jahren für die von Polybios beschränkte Austrocknung des mäotischen Sumpfs noch kein Anzeichen vorhanden ist.

Im timmerischen Bosporus ist das Wasser der Straße, die vom azowischen in das schwarze Meer führt, in der That so seicht,

\*) ἀδρανέστες θεοῖς γὰρ ἐν νηὶ εἶδος ὀπίσται.

\*\*) Siehe Ausland No. 276.

\*\*\*) Ausland No. 276.

wie es zu Polobius Zeiten war, da die vielen Krümmungen dieser schwierigen Fasse die rasche Strömung von Norden hindern und das Anfließen von Schlamm begünstigen. Die Tiefe der tiefsten Stellen beträgt hier 15 Fuß; gelangt man aber in die Nähe des Curinus, so steigt die Tiefe nach und nach von vier Faden auf wenig und mehr, wenn man das offene Meer erreicht; und odgleich auf der östlichen Seite des Kanals der Grund aus Schlamm besteht, so ändert er sich doch nach einer Entfernung von fünf Meilen in Sand und Schlamm und später plötzlich in Muschelgrund, während gegen die Mitte des Kanals nur Sand und Muschelgrund sich findet; ein hinreichender Beweis, daß im Fahrwasser keine Anhäufung stattfindet, sondern daß gerade da, trotz aller ungünstigen Umstände die Strömung von dem kleinern See nach dem größern stark genug ist, sich einen eigenen Kanal frei zu halten, und das von Polobius befürchtete Ereignis zu verhindern.

„Wenden wir uns zu dem südlichen Theile des Curinus und dem Eingang in den thrakischen Bosporus, oder Kanal von Konstantinopel, so finden wir dort bei seiner Oeffnung eine Tiefe von 48 Faden, und ringsumher mehr oder weniger, nebst einem Sand- und Muschelgrund; die nach Nordwesten laufende Küste und die Mündung der Donau ausgenommen, wo der Grund ganz aus Schlamm besteht, die Tiefe aber 45 bis 55 Faden beträgt. Ungefähr 36 Meilen von der Ausmündung des Kanals ist die Tiefe auf den französischen Karten mit 160 Faden und mit „grundlos“ angegeben, und die Winde sand auf ihrer Fahrt an der Mündung des Kanals 55 Faden; 18 Meilen nördlich von der Mündung 50 Faden, und später auf ihrem Weg nach Sebastopol sedsmal 100, 120, 140 Faden Tiefe, und keinen Grund; die letzte Entdeckung machte sie nur 16 Meilen vom Leuchthurm an der Landspitze, ehe sie in den Hafen einlief.“

Die geographische Gesellschaft hat seit diesem Berichte des Dr. Goodenough, vom Ochrillienant Monteith von der ostindischen Kompagnie, Karten und eine höchst interessante Denkschrift über die vom Phasis bewässerten Gegenden zwischen dem schwarzen und dem kaspischen Meer erhalten. Die Expedition der Argonauten, die eine Unternehmung dieses Landes bezweckte, beweist den Werth, den man in frühern Zeiten der griechischen Geschichte auf dasselbe legte, denn durch den Schleiher mythologischer Dichtungen schwärmen deutlich die Handelsinteressen, die jene Unternehmung veranlaßten. Auch diese Denkschrift wird, wie zu hoffen steht, bald der Öffentlichkeit übergeben werden, und nicht wenig unsre Kenntnisse von einem Theile der Welt bereichern, der aber Wahrscheinlichkeit nach schon in der frühesten Zeit die Wohlthaten der Civilisation genoss.

## Die lehren Hauptlinge der Pekanosers.

(Fortsetzung.)

Nachdem die Gesandtschaft noch einmal unter Wegs bewirthet worden war, erreichte sie Senams. Massasoit war nicht zu Hause, kam aber bald darauf zurück und wurde von seinen Söhnen durch eine Salbe von Fintenswürfen empfangen. Der Sachem nahm sie nach indianischer Weise freundlich auf, führte sie in seine Wohnung und setzte sich in ihrer Gesellschaft nieder. Hierauf ent-

ledigten sie sich ihrer Aufträge und übergaben die Geschenke, worunter sich ein rothbaumwollenes, Reisterrad mit schönem Forten verbrämt befand. Der Sachem sog dieses herrliche Stück sorglich an, und hing eine Kette, die man ihm gleichfalls überreichte, um den Hals, nicht wenig stolz und erfreut, wie es schien, alle die sprachlose Bewunderung der Wampanoags, die von fern der ihren Geleier ansehten. Hierauf beantwortete er die Aufträge der Gesandtschaft Punkt für Punkt, und sprach insbesondere den Wunsch aus, Friede und Freundschaft mit seinen neuen Nachbarn zu halten. Der Sachem versammelte seine Wampanoags und hielt an sie eine Rede, der sie gelegentlich durch Ausrufungen beipflichteten. „Bin ich nicht, fragte er, „Geleier des Landes um uns her? Ist nicht die und die Stadt in meinem Gebiete, und ist ihr Volk nicht mir unterthan und wird mir seine Felle bringen, wenn ich es verlange?“ In dieser Art fuhr er fort und pöbte gegen die kleine Niederlassungen auf, wobei seine Zuhörer sehr seiner Fragen bewunderten. Nachdem die Sache der Freundschaft so öffentlich verhandelt worden war, nahm sie Massasoit wieder in seine Wohnung, wo er sie mit Tabak bewirthete, und mit ihnen über ihre Heimath und ihren König sprach, wobei er sich nicht genug wundern konnte, daß er, britische Majestät ohne Sines lebte. Da es spät geworden war, und der Sachem seine Gäste sein fernstehendes Mahl als Tabak vorsetzte — aus dem einfachen Grund, weil er nichts anzuhaben hatte, — und doch die Armut seiner Gäste nicht gern entdecken mochte — so zeigte diesen den Wunsch, sich niederzuliegen. Der Sachem räumte ihnen sein eigenes Bett ein, indem er und sein Weib auf der einen, und seine Gäste auf der andern Seite schlieften. Dieses Bett bestand aus einem einzigen Fuß über dem Boden erhabenen Gestelle aus Balken, das mit einer dünnen Matte belegt war. Zwei von Massasoits Hauptlingen hielten die Nacht vor dem Hause Wache und entledigten sich dieses Auftrages so gut, daß die ehrenwerthen Gäste am andern Tage, noch ermüdet von ihrer nächtlichen Ruhe als von der Reise“ aufstanden. Am folgenden Tage kamen viele kleine Sagamoren mit ihren Untergethen aus der benachbarten Gegend herbei, und verschiedene Uebungen und Spiele wurden zur Unterhaltung der Engländer angestellt. Mittags nahmen die Fremden in Gesellschaft des Sachems und vierzig anderer Wampanoags ein Mahl von gestochenen Fischen ein, die er selbst mit Fellen geschossen hatte. Sie verweilten bei Massasoit noch bis zum folgenden Tage, und vertieften ihn, „er dankt sehr ungesüßig darauf,“ sagt das Tagebuch, „daß wir länger bei ihm verweilen sollten, allein da wir zwei Tage und eine Nacht mit Ausnahme eines Nachhades, das Einer von uns geschossen, nur einmal ordentlich gegessen, da ferner die Wilden mit ihren barbarischen Liedern, durch die sie uns in Schlaf singen wollten, die Modkies bei offenen Thüren und andere Ungemachlichkeiten des Lagers uns kein Anse zu thun ließen, so hatten wir uns entschuldigt zu halten.“

(Fortsetzung folgt.)

## Vermischte Nachrichten.

Nachrichten aus Malaga enthalten mehrere Umstände von Törlis und seiner Unglücksgefährten Hinrichtung. Die Festen des Königs kanten in

Bezug auf dieselbe so bringend, daß sie an einem Sonntage vorgenommen wurde — eine in Spanien unerhörte Sache. Kaum waren die ibrigen Schiffe gefahren, die dem Leben der Patrioten ein Ende machten, als man in der Kathedrale ein Te Deum sang. Die Verbrüder deselben den Einwohnern von Malaga und der benachbarten Gemeinden des Reichs ihre Häuser zu betreten. Man weißt nicht, ob die unglücklichen Constitutionellen Opfer einer Verrätheri geworden sind. Man glaubt, daß die spanischen Behörden längst schon von der Flucht Loris's Geirats zu verlasten, unterrichtet waren. Einer der Gefangenen soll mit der spanischen Regierung einverstanden gewesen und deshalb nicht erschossen worden sein; wirklich wurden von den 51 Gefangenen nur 55 hingerichtet. Ueber Loris's haben unser Blätter bereits die glücklichsten Notizen enthalten. Goffin und Florentz Eadren, die sein Co-Geisler, sind beide beschuldete Straß. Der eine war selber Mitglied der constitutionellen Cortes in Cadix und Kriegsminister, der andere ein sehr ausgezeichneter Advokat und Cortesmitglied von 1820. Don Juan Lopez Pinto verteidigte gegen Ende des Befreiungskrieges die Stelle eines Obristen der Artillerie, und war als Professor seiner Waffe bei der Militärschule zu Segovia von 1811 bis 1820 angestellt. Die Cortes ernannten ihn dann zum Befehlshaber einer Provinz in Aragonien. Das blutige Ende dieser Patrioten hat das grausame Bild der Hinrichtung VII. am 1. October 1820, durch das schon so viele Opfer gefallen sind, wieder in Erinnerung gebracht. Man erzählt sich, daß es von idiosyncratischer Hand des Königs abgesetzt war, und so dem Ministerium zugewiesen wurde. Als dieses Dekret erging, wollte ein Mann von Bedeutung einem Minister bemerken, daß dieses Dokument auf Europa einen nachtheiligen Eindruck machen würde. Der Minister antwortete, die Veranlassung dieses blutigen Schicksals sei von der Bestimmung der fremden Befehle gegeben!!

Am 1. December wurde auf der Insel Kronstadt die Jahre angestrichelt und durch einen Kanonenschuss der Salut der Schiffahrt für das Jahr 1851 verurtheilt, da die Rube von Kronstadt und der Golf westlich von diesem Hafen sich bereits mit Eis bedeckt hatte. Im Jahre 1851 liefen dort 1598 Schiffe ein, von denselben 616 mit Handelswaren (101 weniger als im Jahre 1850) und 952 mit Ballast (129 mehr als im Jahre 1850). Die Zahl der angelauten Schiffe betrug 1592, nämlich 1572 mit Rahm (121 mehr als im Jahre 1850) und 20 mit Ballast (11 mehr als 1850). Im vorhergehenden J. überwinteren 10 Schiffe; im Jahre 1851 hingegen 16. 7 zu Petersburg und 9 zu Kronstadt. Die Zahl der Küstenfahrer betrug auf 155 ein- und 402 ausgehende. Das erste Schiff langte in Kronstadt am 21. April an, und das erste lief am 7. Mai aus. Das letzte kam am 6. December an, und lief am 15. aus. Die Schiffahrt blieb 209 Tage offen, während welcher 5 Schiffe brühten und 412 zwei Reisen machten. Drei Schiffe, die nach Kronstadt bestimmt waren, und zwei die von dort ausliefen, litten Schiffbruch. Einem versunkene auf der Rube durch Windstöße. Zwölf der eingelaufenen Schiffe hatten auf der Fahrt starke Lawrage (Beschädigungen) erlitten. Die Hafenarbeiter beschäftigten 101,558 Arbeiter. Die Zahl der eingelaufenen Passagiere betrug 1052, der ausgehenden 1075. Vom 18. Januar bis 8. November war die Cholera auf Schiffen, die im Hafen lagen, zweimal ausgebrochen; 155 Personen wurden davon befallen, 76 kamen dadurch ums Leben. 7 genasen. (Häufige Handelssetzung.)

Kam einer Veranlassung der polnischen Comité's zu Paris holte man eine Krieg mit dreizehn Bewerben, hauptsächlich Pund Polzen, zweimalhunderttausend Bruchteilen, hundertfünfzig Tausend Eiler und einer Menge für Epidemie vorzubereiten Gegenstände ausgerüstet, um diese Lagen an der Küste von Litauen am Land zu legen. Zwanzig Offiziere besaßen den Hof an Bord, um die Krieg an der Lirer Bestimmung zu führen, und den mit der Lagen des Schiffes demnachsten Porten zu angestricheln. Die Waagzeilen waren so gut genommen, daß diese Expeditionen nimmlich schiffenlang frante. Die polnische Regierung war auf sieben verschiedenen Wegen von der Kontant des Schiffes in Kenntnis gesetzt, die Signale genau verabredet u. s. w. Wirklich gelangte die Krieg auch am 27. September an der Küste von Litauen an; allein zu spät — Warpsen war schon gesunken! Gegenwärtig befindet sich das Schiff auf dem Rückwege nach Havre.

## Literarische Anzeige.

### Einladung zur Subscription.

In unterzeichnetem Verlage erscheint auf Subscription eine:  
**Beschreibung der Erde,**

nach

ihrer natürlichen Beschaffenheit, ihren Erzeugnissen, Bewohnern und deren Wirkungen und Verhältnissen, wie sie jetzt sind,

in 12 Hefen à 18 fr. oder 4/4 Ggr. p. Hest, welches Wert wir unter der Leitung eines ausgezeichneten Geographen bearbeiten lassen.

Wir werden anfangen mit dem ältesten bekannten Festlande, Asien, sofort abergehen auf die damit zusammenhängenden Festlande Afrika und Europa. Die sogenannte neue Welt, bestehend aus Amerika und der Inselwelt (Polynesien) sonst genannt, wird den Schluss machen.

Die Küstlinie, nach welchen alle Theile der Erde betrachtet werden, sind:

- 1) natürliche Beschaffenheit des Bodens in Gebirgen, Klüssen, Seen, Küsten u. s. w.
- 2) Erzeugnisse des Landes aus allen Reichen der Natur.
- 3) Der Mensch nach Farbe, Gestalt, Nahrung, Charakter u. s. w.
- 4) Einteilung der Menschenschaft in Staaten; Lage dieser Staaten nach Breite und Länge, ihre Grängen, ihr Klima, ihre inneren Abtheilungen. Zahl der Einwohner.
- 5) Natur, Nationalverfassungen, nach religiösen Glauben u. s. w. Wissenschaft, Kunst, Städte und Gewerbe, Staatsverfassung, Einkünfte, Handel, Kriegsmacht, politische Verhältnisse nach Augen.
- 6) Wohnorte, Städte (Haupt- und Provinzialstädte, Handelsstädte, Festungen und dgl.), Dörfer. Bei diesen werden dann geschichtliche Bemerkungen vorkommen, so wie das Ganze überall Andeutungen über das Entstehen des jetzigen Zustandes enthalten wird.

Das Ganze wird aus 12 Hefen bestehen, und jeden Monat ein Hest erscheinen. Jedes Hest kostet 100 Seiten stark, groß Octavformat — kostet im Subscriptionspreis 18 fr. oder 4/4 Ggr.

so das als das ganze Wert nur um etwas über 3 Gulden oder 2 Thaler sächsisch zu stehen kommt, und in einem Jahre beendigt ist.

Durch schönen und fortsetzen Druck auf seinem Druckpapier und ein elegantes Aeußeres werden wir den Werth des Buches noch zu erhöhen suchen. — Vorausbezahlung findet nicht statt, der Betrag wird erst beim Empfang eines Hestes entrichtet. Auf 10 Exemplare wird das erste freigegeben.

Um allen Anforderungen zu genügen, beabsichtigen wir, am Schlusse die Karten sämtlicher bekannten Welttheile, gegen besondere, aber außerst billige Vergütung dem Werke beizugeben, wenn sich auch darauf eine hinlängliche Anzahl von Interessenten zeigt, und behalten uns vor, später das Nähere mitzutheilen.

Da das erste Hest schon im Monat Februar d. J. erscheint, so bitten wir noch um baldige Bestellung, die jede gute Buchhandlung des In- und Auslandes besorgt, und glauben unter jenen überaus billigen Bedingungen und bei der Nützlichkeit dieses Unternehmens auf zahlreiche Theilnahme rechnen zu können. Ein noch ausführlicherer Prospektus ist in jeder Buchhandlung niedergelegt.

Stuttgart, im Januar 1852.

E. Schweizerbart's Verlagsbuchhandlung.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 19.

19 Januar 1832.

Berichte der Geographischen Gesellschaft zu London von  
1830 bis 1831.

2. Mittheilungen über Marokko und den Atlas. \*)

Der englische Schiffslieutenant, Herr Washington, der Verfasser dieser Mittheilungen, begleitete den englischen Consul, der mit einer diplomatischen Mission nach Marokko beauftragt war, von Tanger nach dieser Stadt. Mit sehr guten Instrumenten versehen, sammelte dieser geschickte Offizier eine Menge höchst interessanter Beobachtungen; sein Reisejournal enthält, außer einer Beschreibung des Landes, seiner Natur und Kunstzeugnisse auch ein genaues Verzeichniß der während der Reise täglich aufgenommene Längen und Breiten, und die der geographischen Gesellschaft übergebene, bereits gedruckte Abhandlung ist von einer sehr schönen Karte begleitet, auf der sich ein Plan der Stadt Marokko, und ein Theil des Landes vom Atlas (die höchste in Marokko sichtbare Spitze des Atlas, 11,400 Fuß hoch) bis zur Küste des atlantischen Oceans befindet. Diese Karte ist mit der größten Genauigkeit gezeichnet; der Verfasser nahm während seiner Reise vom Kap Spartei bis zum weißen Kap, längs der atlantischen Küste, auf einer Strecke von 250 Meilen, nicht weniger als hundert Positionen auf, nur um Vorberge und einzelne Punkte desto richtiger angeben zu können und brachte die Arbeiten jedes Tages allemal vor Schlafengehen zu Papier.

„Kaum waren wir aus einem felsigen Engpaß herausgetreten,“ sagt der Verfasser, „so breitete sich auch auf einer weiten von Palmbäumen beschatteten Ebene die Kaiserliche Stadt mit ihren Palästen, Minarets und ihrem hohen Thurm vor unsern Blicken aus, im Hintergrunde von dem Atlas überragt, dessen mit ewigem Schnee bedeckter Gipfel 11,000 Fuß hoch emporsteigt, und von dem dunklen Blau des Himmels grell absteckend, die Aussicht begränzt. Während wir schweigend bewunderten, ließ unser afrikanischer Führer seine Truppen halten, und alle beteten für das Wohl des Sultans ihres Herrschers, und dankten dem Himmel für das glückliche Ende ihrer Reise. Mit Einbruch der Nacht hielt die Karawane an, um sich unter den Palmbäumen zu lagern, die als Ereigniß des brennenden, tropischen Klima's auf seltsame Weise

mit den schneebedeckten Bergen kontrastirten, die sich vor unsern Augen erhoben; die Straßen der untergehenden Sonne vergoldeten noch die höchsten Spitzen, während die tiefer liegenden schon vom Dunkel der Nacht umhüllt waren.

„Am folgenden Morgen, 10. Dezember, kamen wir auf einer Brücke von 30 Bögen über den Fluß Tensiff nach Al Kentra (d. h. die Brücke), von wo aus wir unsern Weg nach der Stadt durch einen Palmwald, auf einer vollkommen flachen Ebene fortsetzten. Die weiß gekleidete Garde des Sultans, alle Truppen und die ganze männliche Bevölkerung von Marokko begleiteten unsern Zug, der sich unter Musketen und Pétardenbüßen dem durchdringenden Geschrei der Weiber, und einer barbarischen Puffel vorwärts bewegte; mit Einem Wort, man erwiderte uns alle mögliche Ehre. In Mittag, gerade in der Stunde wo die weißen Flaggen von den Gipfeln der Minarets herabwogen, und wo der Wuezzin von der Höhe der Moschee drab seine feierliche Stimme ertönen läßt, um den Gläubigen zu verkünden: „daß nur Ein Gott und Mohammed sein Prophet ist,“ betraten Christen, Ungläubige von einer kranken Menge umgeben, die Kaiserliche Stadt Marokko. Doch kaum angelangt, wurden wir auf einem nicht angenehmen Umweg nach unserm Quartier mitten in einem großen Garten gewiesen, und hier befanden wir uns, von tiefer Stille, angenehmer Kühle, herrlichem Grün und erquickendem Schatten umgeben.

„Die Ebene von Marokko erstreckt sich von Osten nach Westen, zwischen einer Kette niederer Hügel von Schieferstein im Norden, und dem großen Atlas im Süden, in einer Breite von ungefähr 25 Meilen, und ist bis zum Fuß der Gebirge vollkommen flach. Von Osten nach Westen scheint sie unbedrängt, und ihre Erhebung über die Meeressfläche mag bei 1500 Fuß betragen. Der Boden ist ein sandiger Mergel mit vielem Bruch von trübsalsthem Quarz, Kalk, Porphy, Karnool und einer Art grünen Kieselstein untermischt, und größtentheils mit dem sogenannten nicht hochgewachsenen Kreuzbrenn, von den Eingebornen „Sibra nekab“ genannt, bedeckt. Dieser der Erde, von denen die Ebene durchschnitten ist, sind mit sehr schönen Oleandern oder Vorberrosenbäumen besetzt, und im Norden der Stadt breitet sich ein Palm- und Olivenwald aus. Der Fluß Tensiff, der ungefähr 40 Meilen von der Stadt im Südwest einströmt, läuft östlich am Fuß desselben, bis auf 4 Meilen nördlich von Marokko, vereinigt sich mit einigen, dem Atlas entspringenden kleinen Gebirgsflüssen, und ergießt sich

\*) Eine kurze Anzeige dieser geographisch-topographischen Denkschrift befindet sich bereits in Nr. 274 des Auslands v. vor. Jahr.

nach einem Laufe von hundert Meilen, und nur 15 südlich von Saffy, in den atlantischen Ocean. Er ist nicht tief aber reißend; seine Breite beträgt bei der Atlantara 500 Faden, doch ist er, im Frühling aufgenommen, fast überall zu durchwaten.

„Die Stadt Maroffo, im nördlichen Theil dieser schönen Ebene gelegen, ist mit einer sehr festen, mit Mauern umgebenen, und auf einem gemauerten Grund aufgeführten, 30 Fuß hohen Mauer umgeben; alle 50 Schritte findet man einen vierseitigen Thurm, die Stadt hat 6 Meilen im Umfang, und 11 doppelte Thore. Dieser große Raum ist jedoch nicht durchaus mit Gebäuden besetzt, sondern er säßet auch große Gärten und freie Plätze, von 20 bis 30 Morgen Flächenraum in sich. Der Palast des Sultans liegt außer den Ringmauern der Stadt, südlich dem Atlas gegenüber; aber er ist von eben so starken Mauern umgeben, und nimmt einen Raum von 1500 Ruthen in der Länge, und 600 in der Breite ein. Dieser Raum ist in vierseitige Gärten, mit eingekerkerten Pavillons abgetheilt, welche die kaiserliche Residenz bilden; die Fußböden der übrigen sehr einsachen Gemächer sind mit Ziegeln von verschiedenem Farben gepflastert; eine Matte, ein kleiner Teppich an dem einen Ende und einige Polster machen die ganze Geräumigkeit aus.

„Der englischen Gesandtschaft wurde während ihres einmonatlichen Aufenthaltes in Maroffo einer dieser dem Sultan gehörigen Gärten zur Wohnung angewiesen. Dieser Garten, Seht el Mahmonia genannt, nahm einen Raum von 15 Akres Landes ein, war auf eine unregelmäßige Weise angelegt, enthielt aber eine große Menge von Oliven, Orangen, Citronen, Pfläulen, Granäpfeln, Wein, Ruscus und andern Fruchtbäumen. Die Cedre, die Pappel, die Myrthe, die Akazie, der Rosen- und Jasminstrauch bildeten dort dichte Laubhalden, über die der große Thurm der Hauptmoschee und die schönbedeckten Spitzen des Atlas emporragten. Nur der leichte südliche Schritt der Fäule und das Gemurmel des Wassers, das nach allen Richtungen hin vertheilt war, unterbrach die Stille, die auf diesem herrlichen Garten ruhte, in dem sich Alles vereinigte, was man unter einem heißen Klima nur immer wünschen kann: Grün, aromatische Dufte, Schatten und Ruhe.

„Als Gegenstück zu dieser beschränkten Aussicht hatten wir von der Terrasse unseres Hauses den Ueberblick über die ganze Stadt, die unbedeckte Ebene und den Atlasgürtel. Während unseres Aufenthaltes zu Maroffo fanden wir, beim Auf- und Untergang der Sonne, oft Stunden lang im Anblick dieser blühenden Schneemassen, dieser Kette versunken, die in dem Raum einer Tageliste alle Abtheilungen des Klimas, von der heißen bis zur kalten umschließt; ein weites Feld, das noch der Forschung des Geologen, Botanikers und Naturhistorikers vorliegt, und eine bis jetzt von der Civilisation noch nicht überschrittene Scheidewand.

„Als die Gesandtschaft bei ihrer Rückkehr, den nördlichen Fuß des Atlas berührte, benutzte ich die Gelegenheit, bis auf eine gewisse Höhe aufwärts zu steigen, wobei ich dem Zeit eines Gebirgsmessers folgte; es war mit Olivenbäumen, Akazien, Johannisbrotbäumen, Cedern, dem schönsten, obgleich etwas kleinem Holz, das wir noch im Lande gesehen hatten, mit Lorbeerzweigen, Zwergpalmen und Rosenholz besetzt. Beim aufwärts Klettern ergab uns das Gefälle der Felsen, das von Felsen zu Felsen widerströmte. Bei je-

der Krümmung des Bergs entdeckten wir neue Schönheiten; im Thal und auf der größten Höhe, die wir erreichten, übersehen wir die Ebene mit der Stadt Maroffo, deren Dächern, von der aufsteigenden Sonne vergollet, und entgegen leuchteten. Die Gebirgsformation auf unserm Wege war Kalt; der Boden eine feinkörnige Thonerde; bei jedem Schritt stiegen wir auf Achat, Spinel, Porphy, Saphire, Onix, und Korneol; auf der Spitze des Bergs fanden wir eine Reihe von Kalksteinen mit verticillen Oberflächen, die fossilalen, von Menschenhänden hieher verfrachten Gesteinen gleichen. Die äußerst romantisch gelegenen Dörfer, durch welche wir kamen, sind von Gebirgsbewohnern, Eingebornen dieser Gegend, „Schludsch“ genannt, bewohnt. Nachdem wir 3 Stunden aufwärts gestiegen waren, mußten wir, da der Weg immer beschwerlicher wurde, absteigen, unsere maroccanischen Führer verabschiedeten und uns den Gebirgsbewohnern anvertrauen. Unser ganze Unterhaltung mit diesen bestand darin, daß wir auf die schnellendsten Gipfel über unsern Häuptern truteten. Je mehr aufwärts wir stiegen, um so dichter wurden die von weitem Wein und Hopfen durchrauten Oliven, Cedern, Ruscus und Johannisbrotbaumwälder. Die Landschaft wurde immer malerischer; losgerissene, kahle Felsen erhoben sich zu beiden Seiten; das Thal war kaum eine Viertelmeile breit, und der Waldstrom schäumte 500 Fuß tief unter uns. Oft schlangte sich der Gebirgspfad längs dem Abgrund hin, und die schnelleren Gipfel vor uns schienen, je weiter wir vorwärts schritten, desto weiter zurückzuweichen.

„In Mittag machten wir auf einem ionischen Schieferstein Halt; seine Oberfläche war sehr verwittert, und die Schichtung lief nach Osten und Westen. Unser Beobachtungen, nämlich die ersten dieser Art, die auf dem Atlas angestellt wurden, gaben uns 31° 25' 30" nördl. Breite; unser Barometer zeigte eine Höhe von 4600 Fuß über der Meeressfläche.

„Während unserer Beschäftigung umgaben und die Schallhöfen und betrachteten uns, unsere Kleider und besonders unsere vergoldeten Köpfe mit dem größten Entzücken. Schnelend unterzogen sie unsern Kompaß, das Barometer und die übrigen Instrumente, als Dinge, die über dem Geschickstheil ihrer Vergriffe lagen; als wir aber Quecksilber aufschütteten, um einen künstlichen Horizont zu haben, entfuhren ihnen ein Schrei des Entzückens und der Verwunderung. Ihre Aufmerksamkeit und Mißbegierde kontrastirten sehr mit der Gleichgültigkeit der Frauen; sie haben einen offenen Blick, den man in der Ebene nicht findet, sind von schöner kräftiger Gestalt, nettem Wuchs, haben wenig markirte Gesichtszüge und eine helle Farbe. Köpfe findet man nicht bei ihnen; unsere Dolmetscher verstanden ihre Sprache nicht; eben so wenig sprachen sie genöthlich das Arabische. Die Juden, welche dieses Thal bewohnen, helfen uns aus der Noth, und durch sie erhielten wir einhundert Worte aus der Sprache dieser Gebirgsbewohner. Ihre Wohnungen sind Hütten, aus ungeschliffenen, mit Erde zusammen gestößten Steinen, und die Dächer sind leicht mit Schiefer belegt. Ihre Hauptbeschäftigung ist die Jagd, und sie haben nur wenig Verbindung mit den Arabern und Mauren der Ebene. Ueberall, wo das Thal nur immer einen des Anbaus fähigen Boden bietet, wird er eingeschlossen und bearbeitet. Diese braven Leute zeigten sich sehr gastfreundlich und gütig gegen uns.

In jedem Dorfe fanden wir einige jüdische Familien, die hier eine Freistätte gegen die Erniedrigungen und Bedrückungen suchen, denen sie in den Städten unterliegen. Die Bevölkerung dieser Dörfer, deren jeder an der Zahl sind, beträgt vier bis fünftausend Seelen, wovon der vierte Theil Juden sind. Im Thal wird Salpeter gesunden, aus dem man gutes Schießpulver bereitet. Auf den höher gelegenen Plätzen wurden, wie man sagt, Kupferminen ausgebeutet. Wie wenig sind diese innern Theile des Atlas bekannt! Diese Gebirgsbewohner, die wir hier fanden, sind gewiß eine der reinsten und unterwürfigsten Menschennrassen, von denen wir keine nähere Kenntniß haben als kaum einige Wörter ihrer Sprache. Hier liegt dem Forster noch ein weites Feld offen.

„Wir flogen noch zwei Stunden fort; der Boden war nur spärlich mit Gras und verkrüppelten Cedern bedeckt. Endlich erreichten wir die Schneegränze und drangen selbst so weit über dieselbe, bis der ledere Schnee unter unsern Füßen wich. Unsere Führer erklärten jetzt, sie würden nicht weiter gehen, und wider Willen mußten wir Halt machen; traurig blickten wir nach den hohen Spitzen, die wir nicht bestiegen sollten, und von denen eine Masse Schnee trennte, die noch kein menschlicher Fuß überschritten hatte. Das Barometer zeigt 6400 Fuß über der Meereshöhe. Der Felsen, auf dem wir ruhten, war ein rother, harter Sandstein, dessen Schichtung schieblich und wellisch lief. Wir hatten also nur Kalkstein, Glimmerschiefer und Sandstein gefunden und nur Uebergangs- und Secundär-Formationen, nirgends aber Urzüge andecket; etwas Granit oder Gneiß in den Thälern unterhalb, und einige kleine von blättrigem Quarz in Schiefer aufgenommen. Daher bestehen auch die Formen der Gebirge in Hochebenen, Graten und abgerundeten Gipfeln nicht in scharfen Spitzen oder Wipfeln. Auf unserm ganzen Weg durch die Gebirge konnten wir keine Spur vulkanischer Thätigkeit und nicht entdecken, noch auf das frühere Dessein eines Kraters hätte schließen lassen.“

#### Sitten und religiöse Gebräuche der Ureinwohner der Hippippijischen Inseln.

(S. 181.)

Eine andere Klasse von Sklaven sind jene, welche als Waisen in ein Haus aufgenommen und dort ernährt wurden; noch andere, jene, die sich selbst verkauft haben, oder die von ihren Eltern oder Brüdern während einer Hungersnoth verkauft wurden. Hierher rechne ich jene nicht, die von Leuten verkauft wurden, die weder ihre Herren noch ihre Eltern waren, weil die Einwohner selbst Dies für eine verdamnmüthige Handlung erkennen; ich spreche nur von denen, die der Sitte gemäß als geschmäßig gemachte Sklaven anerkannt werden. Noch gibt es Sklaven, und Dies ist die größte Zahl, die wegen von ihnen selbst oder von ihren Vorfahren gemachter Unthunlichkeiten Sklaven werden.

Das ganze Eigenthum des Schuldners gehört dem Gläubiger, wenn die Schuld sich auf 5 bis 6 Pfister beläuft; seit die Spanier im Lande sind, ist der Werth des Sklaven, wenn er stark ist, auf 10 Pfister gestiegen. Noch andere sind Sklaven wegen begrenzter Verbrechen, z. B. wegen eines Diebstahls, so er auch noch

so unbeträchtlich, wegen Beschimpfungen, wegen eines Ehebruchs, wegen Nichtachtung der Magde oder der Trauer, oder wegen Nichtzahlung einer Strafe, zu der sie verdammt waren. Ist das Vergehen groß, so verurtheilt nicht nur der Schuldige, sondern auch seine ganze Familie in Sklaverei. Dies sind die jetzigen Ursachen der Sklaverei; die früheren sind, wie man sagt, dieselben oder ähnliche gewesen; es gibt also nur wenige Ethwen, die es aus einer rechtlichen Ursache wären.

Noch gibt es auf dieser Insel eine Nation, die Zambalis genannt; eine andere dieser ähnlich sind die Manguanes, die die Insel Mindoro bewohnen; die übrigen Inseln sind von Negern bevölkert. Alle diese Nationen, besonders aber die Zambalis zeigen das größte Verlangen nach Menschenköpfen, die für sie die ehrenvollsten Trophäen sind. Ihre Begierde darnach ist so beständig, daß, als sie erfuhren, wir würden gegen den Corjaren Limabon ziehen, ein Chef der Zambalis mit 100 Regenschulden zu uns kam, um uns in den Krieg zu begleiten, wofür er von der ganzen Beute nichts verlangte als die Köpfe der Chinesen. Diese Leute haben zu 50 bis 60 Köpfe an ihren Hüften aufgesteckt, sie ist sehr häßlicher, wo es deren mehr als 100 gab. Es ist ihre Gewohnheit, jedem, der ihnen aufsteht und den sie überwältigen können, den Kopf abzuschneiden; dann machen sie ein Loch in die Hiemshaut, ziehen das Gehirn heraus und hängen den Kopf sogleich an ihrer Wohnung auf; der die meisten Köpfe hat, ist der angesehenste.

Diese Sitten und Gebräuche haben alle Stämme gemein, mit Ausnahme der unter den Paragraphen 5, 6, 7 und 11 erwähnten, die von den Bewohnern des Secklers von Manila nicht befolgt werden, da diese mehr handelsreibend als kriegerisch sind; dagegen übertreffen sie alle andern an Raubfahre, Dieberei, Gewaltthaten gegen Personen und Eigenthum und in dem bereits erwähnten Wucher; kurz sie sind es, die die meisten Uebertäthe gegen Dörfer ausführen, wo sie den ersten, der ihnen auf dem Felde begegnet, umbringen. Ich will hievon einige Beispiele anführen: Daquim, einer der Hauptlinge von Harand, war nach dem 13 Stunden entfernten Arui gegangen, um seine Verwandten zu besuchen. Diese luden ihn zu Nacht ein, während welcher sie ihn mit Lanzen durchbohrten; er rettete sich nur durch einen Sturz aus dem Fenster und errödete, obgleich schwer verwundet, sein Fortleben wieder. Zur nämlichen Zeit kam ein Hauptling von Anal an das Ufer des Flusses Mo, dessen Bewohner seine Freunde waren; sie bewirtheten ihn nicht seinen Begleitern und erschlugen hierauf Alle. Oft richteten sie den Spaulern, auf deren Ländern durch das Land, ihre eigenen Verwandten zu plündern, und töteten sich als Wegweiser an. Magellans Ermordung ist bekannt.

Man könnte noch andere Ursachen oder Gründe für die Greulichkeit der Unterjochung dieser Völker anführen, um zu beweisen, daß sie nicht schuldig sind, eine vernünftige Staatsverfassung zu begründen, daß sie weder Obergewalt noch Könige haben; daß dagegen ihre kleine, auch noch so unbedeutende Völkerschaft eine eigene Republik, aber ohne alle Ordnung und Einigkeit bildet, wo jeder lebt wie er kann, wo Niemand die Schwachen beschützt, sondern wo man nur darauf ausgeht, sie zu verderben, wenn ihre Verwandtschaft nicht zahlreich genug ist, sie zu vertheiligen. Deshalb sind die Dörfer mitten in Wäldern und Sümpfen gelegen; des-

halb und in Folge ihrer Menschenräuberien, ihrer Noththaten und ihrer Gewohnheit, ihre Kinder umzubringen, sind diese Inseln trotz ihrer Fruchtbarkeit doch keine ganz entvölkert. Was die Abgaben betrifft, die sie würden leisten können, so kann man darüber keine bestimmten Nachweisungen geben, weil die Einen mehr zu bezahlen im Stande sind als die Andern. Dem Anführer nach können die Bewohner von Manilla und Pampangan und überhaupt alle dieser Insel die drei Waer (1 Grant 50 Cent.), die man von ihnen fordert, recht gut bezahlen, weil sie wohlhabender sind und besser leben; das die Pintados eben so viel leisten könnten, glaube ich nicht. Guido von Lopezaris verordnete während er Gouverneur war, daß jeder Indianer eine Dedo und ein Reh, wie sie solche verstüßigt, nebst einem Waß Reis und einer Fenne liefern sollte; da man aber in gewissen Bezirken keinen Reis baut, und keine Dedo wech, so lassen sich in dieser Hinsicht keine bestimmten Regeln festsetzen. Diese Waß steht mit der von zwei Waer bei den Juhlern in gleichem Werth, obgleich seit der Ausfuhr der Dedo deren Werth gestiegen ist. Der jetzige Gouverneur hat verordnet, daß man von Jedem eine Auflage von drei Waer einfordern solle; Dies geschieht jetzt bei einigen der Pintados, allein die größere Menge bezahlt noch die von Guido aufgeschriebene Abgabe.

Was die Einforderung der Auflagen betrifft, so läßt man den Häuptling für seine Untergebenen bezahlen, von denen dann dieser seine Auflage wieder erhält. Bezahlt er nicht auf der Stelle, so legt man ihn so lange in Fesseln, bis er seiner Pflicht sich entledigt hat, und da alle diese Leute sehr tyrannisch verfahren, so gewinnt er bebrutend, denn ich habe selbst gesehen, daß das Was der Häuptling einmahlt, weit mehr und von besserer Qualität war als das was er ablieferete. Da überdies die Einwohner nicht geädelt sind, so erhöht man, zur Plage der Häuptlinge, jedes Jahr die Zahl der Steuerbaren so viel als möglich; man verlangt die Abgabe von Allen ohne Ausnahme; vom Häuptling, vom freien Mann, vom Sklaven und selbst von jenen männlichen und weiblichen Sklaven, die der Häuptling zu seiner Bedienung unterhält und die ihm seine Nahrung bereiten, so daß also gerade die Häuptlinge am übelsten daran sein würden, wenn sie sich nicht bei der niederen Klasse schädlich so halten müßten. Auch die Greise, die Kranken und die jungen Leute sind nicht von der Abgabe frei, ja man fordert sie sogar von denen, die noch fast Kinder sind. Schon Viele sind, wie ich mich selbst überzeuge, der Abgabe wegen Sklaven geworden; da sie nicht im Stande waren zu bezahlen, so forgen sie, und da sie Schulz, wie bereits erwähnt, so schnell wech, so wurden sie zu deren Tilgung Sklaven. Indes ist dies nicht durchaus der Fall; auch unter ihnen gibt es Leute, die Gottesfurcht haben, und die von denen, die nicht bezahlen können, nicht nur nichts fordern, sondern ihnen noch geben. In die meisten Dörfer muß man die Einforderung der Abgaben vier oder sechs Soldaten, und zwar bewaffnet, senden, denn sonst würden sie statt Abgaben nur Schläge bekommen. Die Einnahme des Goldes und der Dedo wird sehr streng; das Gold wird weit über die Taxe geäußert, und jene Dedo, die unter den Indianern vier Waer werth sind, werden bei der Abgabe nur zu zwei berechnet.

#### Wanderungen am Erie-See.

##### 1. Der Erie-See und das neue Jerusalem.

Der Erie-See ist ungetrübter Wassersee, das seine Abänderung von Schwaffen nach Westen in einer Länge von 270 englischen Meilen nimmt. Nächst ein Wald seiner Rette von merkwürdigen Bäumen, die zwischen

Canada und den Mercurialen Staaten liegen. Diese Wasserbedeutet, von denen der westlichste und jüchste gelegene der Waldsee ist, sind mit einander durch Erdbeine verbunden, die unter verschiedenen Namen nach einander den Obern See, den Huron, und Michigan-See, den See Erie und Ontario durchziehen und zuletzt den St. Lawrencefluß bilden.

Die Oberfläche des Erie-See liegt 700 Fuß unter der des Obern Sees und 517 über dem Atlantis; diese Verschiedenheit des Niveaus erklärt die Schnelligkeit des Laufes der Strömung, die diese Seen mit einander verbindet. Deswegen beträgt das man anfangen, die Hindernisse zu überwinden, die sich dieser großen Schiffahrt stellen entgegen stellen. Der größte Wellenlauf, der westlich vom Niagara geraden wurde, hat schon seit 1829 eine feste Verbindungstraße zwischen dem Hafen Mailand im Erie-See und dem Hafen Detroit in Ontario eröffnet. Dieser Kanal kann Schiffe jeder Größe, die den Erie-See befahren, aufsteigen.

Als wir am 4 April am äußersten Ende des westlichen Theils dieses Sees angekommen waren, fanden wir, daß an dieser einzigen Stelle das Aufstehen eines Flegels begangen wurde. Weiter hinten bot der Anblick einer unmaßbaren Schneefläche, die hier und dort auch an hinüber gethürmte Schneefallen unterworfen war. Hier sah hatte man ganz eine nordische Winterlandschaft und ein grauer Nebel bedeckte den Horizont, während am mühseligen Ufer, an dem wir hingen, die Bäume schneebedeckt standen und das Gras überall hervorzufragen begann. Immer an diesem Ufer lag ging unser Weg, der uns in die Mitte des Niagara, des Abflusses des Erie-Sees, führen sollte. Die Entfernung betrug 5 Meilen, und wir sahen Anfangs auf dem Kanal hin, den man im Falle des Stilles steht gerührt hat, von dem er nur durch einen sehr festen Damm gesichert ist. Dieser Staudamm ist nöthig geworden, um die schwachen Fährwege, die nur die Fahrt auf dem Kanal wegen können, gegen die Wogen des Sees zu sichern, wenn er von einem Strome aufgewühlt wird. Bei dem Damm wird aber auch ein sehr tiefes Gefälle des Kanals, und das Bett dieses in tiefen Boden gerathen und erst parallel mit dem Laufe des Stromes fort. Der Weg zu Lande durchzieht in geringer Linie einige Landstrecken, wo die Kultur bereits sichtbare Fortschritte gemacht hat; dennoch sieht man in unmaßbarer Ausdehnung wüste Wälder, die überall Spuren der Zerstörung tragen. Unter allen Bäumen, die ich zuerkennete, fehlte mir die am meisten der Wuth der Urzeit ausgegeseht. Diese dreien besonders in den Monaten Julius und August ein, dauern gewöhnlich nur einige Minuten und nehmen ihren Sturz oft nur über eine kleine Strecke Landes. Der Wind verweht sie in einen Sturmwind, und segt mit unvorstelllicher Gewalt Alles vom Boden hin weg, was er berührt; seine Wuth ist schrecklich und entwirrt den Saum der Wälder, an denen er hinbraut. In verschiedenen Punkten bemerke ich, daß die Menge von Werten nach Osten niedergestiegen waren.

Der Niagara scheint bei seinem Austritte aus dem Erie-See drei Meilen Breite zu haben; er theilt sich dann in zwei Arme, die in ihrem Laufe mehrere Inseln umfassen. Die größte derselben hat zehn Meilen Länge und ist mit Wäldern bedeckt. Da mehrere Tausend höchstger Stämme bewohnen ihre Fruchtbare. Diese Insel hatte ein Stütz-Punkt der schwarzen Noch, vor einigen Jahren vom Sammelplatz des amerikanischen Volkes aufgegeben. In dieser Hinsicht wurde die Insel durch eine Wintergefahr gestiftet, und die Zerstörungen vertriehen den Aufstuf nach an alle Thäler der Erde. Wenn eine nur geringe Anzahl folgte seinen Einladungen, und fast alle Mitglieder dieser freistehenden Kolonien: vollen Nation gegen ihre gegenwärtige Lage und die Länder, die schon seit so vielen Jahren ihre Heimat waren, den glänzenden Ausflügen vor, die ihnen dieser neue Hof verließ. Das gelobte Land, das er ihnen zeigte, lag fern außerhalb der Grenzen der bewohnten Welt; in den Waldungen war kein Handel zu treiben, und eine agrarische Kolonie zu gründen schienen sie eben keinen Beruf. Es ist nicht die Sache der Kinder Israels, dem eigenmächtigen Boden seine Erzeugnisse abzugewinnen; ihre Wohnstätten liegen nicht in der Wildnis, sondern in der civilisierten Gesellschaft. Lange Zeit hatten wir den neuen Staat ohne Einwohner der Nacht. Alle Pläne zur Regierung und Verwaltung bestanden von dem Augenblicke an; schon bereitet man sich den Bewohnern zum Tempel mit dem neuen Jerusalem zu legen; es fehlt an nichts mehr — als an Menschen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautensack.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 20.

20 Januar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

#### 2. Eine brasilianische Zuckerpflanzung.

Da ich den Wunsch äußerte, eine Zuckerpflanzung zu sehen, empfahl mich mein gütiger Wirth an seinen Nachbar, Herrn Siqueira, einen reichen Mann, der in dem Hause eines sehr verständigen Pflanzers stand. Als ich vor dessen Haus ankam, wurde mir angezeigt, daß Herr Siqueira ausgeritten sey, aber jeden Augenblick in Gesellschaft des Besichtigenden, der heute die Messe im Hause lese, zurückkehren würde; dann wurde ich erlucht, einzutreten in der Varanda (so wird der offene, gedeckte Vorplatz des Hauses genannt) aufzutreten; diese Worte beachtete ich, mich in der Gegend umzusehen. Die Wohnung des Herrn Siqueira war ein allein stehendes Gebäude, aus gebrannten Ziegeln aufgeführt, mit Kalk, mörtel angeworfen und sorgfältig gemauert, das Dach mit Hohlziegeln gedeckt; eine schmale gemauerte Stiege führte nach der Varanda, und von hier mehrere große Flügeltüren nach den Zimmern und Sälen des Hauses. Diese waren sämmtlich gebrettert, durch Zwischenräume getrennt, und über Alle erhob sich das gemeinsame Dach, welches aus von sämmtlichen Zimmern aus sehen konnte; die Wände waren mit etwas gelben Farben angestrichen, die Kreuze einfach, durchgehends von Escarabäen, dem schönsten und härtesten Holze der brasilianischen Wälder. Dem Wohnhause gegenüber befand sich die Zuckermühle und die dazu gehörigen Gebäude, alle gemauert; in der Umgebung dieser und des Hauses fanden die elenden Hütten der Neger, Gruppen von verschiedenartigen Fruchtbäumen und ein mit Stroh gedeckter offener Schoepfen zu verschiedenartigem Gebrauche. Um sämmtliche Gebäude der war der Boden eben, vom Regen ausgepflast, stellenweise morastig und mit zerstreutem Zuckerrohr und altem Schrotz bedekt.

Ein Trupp Kelter, welcher sich dem Hause näherte, unterbrach meine Betrachtungen; ich sah einen Neger auf denselben zuhellen, worauf einer der Herren sich von der Gesellschaft trennte, und bald darauf vor dem Hause abstieg; es war Herr Siqueira. Er hatte auch nicht die entfernteste Ähnlichkeit mit dem Bilde, welches man uns, wahrscheinlich mit etwas zu großen Farben, von den merkwürdigen Pflanzern entworfen hat. Groß und kräftig gebaut, mit harten sonnenverbrannten Gesichtszügen, war er in die Landestracht gekleidet; er trug einen sehr großen grauen Filzhut, eine Jacke von gestreiftem Baumwollenzeuge, eine weiße Weste, um den Hals

ein kleines seidenes Tuch geknüpft, Hosen von weißem Barchent und hohe Stiefel von weichem, braunem Leder, die unter dem Knie fest angeknallt waren. Ein paar gewaltige silberne Sporen prangten an diesen, als der einzige Gegenstand von Werth an der einfachen und zweckmäßigen Kleidung des brasilianischen Pflanzers. Nach den gewöhnlichen Höflichkeitsehrungen wurde ich eingeladen, der Messe in der Hauskapelle beizumohnen; dies war ein Zimmer mit einer Bretterwand abgetheilt, und in dessen Mitte der Altar aufgerichtet; die Subdoren saßen oder saßen auf dem Boden, und Herr Siqueira selbst bediente den Priester. Als die Handlung anfing, näherte er sich einem kleinen Tische, saßte nieder, zog ein Käschen an sich, bräutete an einer Feder und sozogleich begann es zu spielen; wir bekamen ein bekanntes Liederlied, Vive Henry quatre, und andere Melodien zu hören, und während sie brummt georgelt wurden, verweilte der Quacksalber kein Auge von mir, vermuthlich um sich an meinem Erscheinen zu weiden. Ich ermangete auch nicht, ihm nach der Messe meine Verwunderung zu bezeugen, wie er zu einem so höchst seltenen Kunstwerke gekommen sey, hörte die ganze Geschichte des Kaufes, bei welchem ihn ein umherziehender Franzose nicht wenig betrogen hatte, geüblich an, und gewann seine ganze Zuneigung.

Herr Siqueira führte mich nun nach der Zuckermühle (Engenho), welche in voller Thätigkeit war; das Mühlrad, welches abwechselnd durch Ochsen und Esel getrieben wurde, setzte drei, neben einander stehende, mit polirten Eisenplatten überzogene Walzen in Bewegung, ein Neger brachte das Zuckerrohr zuerst zwischen die mittlere und rechte Seitenwalze, ein gegenüber Stehender ergrieff es bei dem Durchgehen, bog es zusammen und steckte es zwischen die mittlere und linke Seitenwalze; dann wurde es als völlig ausgepreßt weggeworfen; der Saft des Rohres strömte in einen nahe stehenden Trog, und von hier aus in einen großen Vorrath, von welchem man ihn nach einer andern Abtheilung des Hauses in die daseibst befindlichen Kessel zum Sieden leiten konnte. Sobald sich der Saft hinreichend erhitzt zeigt, wird er in Abdampfungsfässer gebracht, wiederholt gekocht und geläutert, dann kommt er in die dritte Abtheilung des Hauses, in besondere Gefäße zum Trodnen. Nach 8 Tagen ist alle Feuchtigkeits verflüchtigt, oder in der Gestalt als Syrop abgelaufen. Die geläuterte Masse, jetzt Zucker (assucar) genannt, wird nach ihrer Größe abgemessen, getrocknet, in Kisten, welche 40 bis 42 Arrobas enthalten, fest



eingesampt, und kommt unter dem Namen Mascavo nach Europa; dort erhält der Rohzucker die letzte Reinigung, wird gebleicht und in feste Massen vereinigt. In Brasilien wird der Zucker nur zum Verarbeiten zu Speisen und Getränken verwendet, da die Hitze des Klimas, wie man sagt, die gleichsam steinartige Verreinigung der Anfangs kleinen Inzerttheilen nicht gestatten soll.

In der vierten Abtheilung des Gebäudes bestand die Brennweinbrennerei, wo Rum oder Zuckerrohr-Brennwein (Agua ardente da canna) verfertigt wurde. Herr Siqueira rühmte die Kultur des Zuckerrohrs als die einträglichste landwirtschaftliche Unternehmung; — doch hielt er ein Betriebskapital von 30,000 Cruzados \*) kaum für zureichend, um sich derselben mit bedeutendem Erfolge zu unterziehen.

Indessen war die Mittagsstunde herbei gekommen; Herr Siqueira bat mich, sein Mahl zu theilen, zu welchem sich der Gutsbesitzer, ein paar Nachbarn, zwei Söhne des Hauses und die Donna Maria einfanden, mit welcher mein freundlicher Wirth in einer philosophischen Verbindung lebte, eine ganz gewöhnliche Erscheinung in Brasilien, an welcher Niemand Merkwürdiges nimmt. Das Mittagessen war köstlich brasilianisch; eine Henne mit Reis, getrocknetes Salzfleisch, gekauener Speck mit schwarzen Bohnen und das Kart der Palmita wurden nach einander reichlich aufgetragen; den Schluß machte ein großer Latu (Würstchen) mit einer Sauce versehen, der es nicht an grünem Pfeffer und Tomatas (Paradiesäpfel) fehlte; zum Nachtisch wurden eine Menge Früchte und Konfituren aufgetragen, welche mir ganz unbekannt waren. Donna Maria, der ich zur Seite saß, weidete sich an meinem frohen Erzählen, und machte mich auf einige Drees (Eingemachte) aufmerksam, welche sie selbst verfertigt hatte, und die ich ohne Schmeichelei vorzüglich nennen konnte; sie bemerkte nämlich, da ich sie von der Wüste Minas zu besuchen unterrichtete, daß ich nun bald zu Weisserinnen in der Kunst Früchte einzumachen kommen würde. Bei Tisch wurde wenig, aber vorzüglich Portwein getrunken.

Nach der landesüblichen Stesla besuchten wir die Zuckerspinnung; ein Theil der Neger erntete das Zuckerrohr, ein Anderer war beschäftigt jungen Wald zu schlagen, an dessen Stelle Zuckerrohr kommen sollte, — es herrschte allenthalben Ordnung, und weder mein Wirth mit der trefflichen Einrichtung der westindischen Zuckermöhlen, überhaupt mit der Art bekannt gewesen, wie man dort den Feldbau treibt, so wurde er auf seinem Eigenthum ganz andere Einrichtungen getroffen haben. Herr Siqueira war ein sehr unternehmender Mann, er besaß Häuser und Weinas in der Hauptstadt, und kaum fing man an der neuen Straße von Porto d'Estrella zu arbeiten an, so war er schon dabei auf einer günstigen Stelle eine Loja, Wenda und einen Rancio zu erbauen, obwohl er bereits im Besitze einer der besten Stationen auf dieser Straße war. Dieses ist einer der belebtesten Industriezweige aller Goldbesitzer, welche Anwohner einer belebten Straße sind; sie erbauen, nachdem es ihre Vermögensumstände erlauben, einen größeren oder kleineren nach allen Seiten offenen Schoppen, an diesen ein kleines Wohnhaus für die Gäste und den Wendetro, und eine

besondere Stube (Loja) mit einem Waarenlager, welches sich nach den Bedürfnissen der Einwohner richtet, und meistens nicht unter 200 Pragent verkauft wird.

Diese Unternehmung gewährt aber nur dann große Vorteile, wenn sie einer guten und ausgedehnten Weide (Pasto) in Verbindung steht; dieser leben alle Karawanen nach, und der Eigener derselben kann mit Javiersicht alljährig auf den Verkauf mehrerer tausend Mannes rechnen. Dieser wurde für jedes Thier, welches eine Nacht auf der Weide zubrachte, 2 Batems bezahlt, mehr wenn diese geschlossen ist (Pasto cerrado), d. h. mit Zäunen oder Hecken umgeben, und auf ähnliche Art abgetheilt. Ueberdies kauften die Tropen, welche aus dem Inneren kommen, besonders jene, die von der Küste zurückkehren, da wo sie übernachten, ihren Werth an Milho (Mais), nehmen ihren Unterhalt aus der Weide, und geben auch der Loja nachstehende Summen zu verdienen. Es gibt Ranchos und Stationen an der Straße von Minas Gerais, welche alljährig um einen Cento de Reis \*) verpachtet werden, und zuweilen das Doppelte eintragen. Herr Siqueira führte mich aus der Zuckerspinnung nach einer anderen, woselbst Mandioca, und in eine dritte, wo Mais und Bohnen gepflanzt wurden. Die Ernte war theils für den Unterhalt seiner Sklaven bestimmt, theils wurde sie an die Ranchos, die er in der Nähe besaß, verkauft und abgeben.

Es war spät, als ich nach dem gastlichen Hause des Herrn Siqueira zurückkehrte, schwere Gewitterwolken hatten sich in Westen gesammelt, und drohten in kurzer Zeit loszubrechen, ich eilte daher daubar Abbruch zu nehmen, um die Mandioca noch undurchschnitten zu erröthen; es wurde mir aber nicht gestattet. Mir brachten nun noch ein paar Stübchen in der Zuckermühle zu, dann wurde das Abendessen aus einem Gerichte Fisch und einigen Früchten bestehend aufgetragen. Nach Tisch setzten wir uns in der köstlichen Varanda nieder, und etwas später kamen die Negerknechte, welche zur Umfartung im Hause bestimmt waren, und sangen das Ave Maria, dann näherten sie sich einzeln ihrem Geleiter, dankten, indem sie sich niederbrügten und die Hand ausstreckten um seinen Segen (a Benção) und entfernten sich bis auf einige Negerrinnen. Als ich den Wunsch äußerte, schlafen zu gehen, führte mich Herr Siqueira selbst nach dem mir bestimmten Zimmer, eine Negerin brachte in einem ausgehöhlten Gefäße von Holz (Gamella) warmes Wasser und wusch mir die Füße, worauf ich allein gelassen wurde. Mein Bett bestand nach Landesitte aus einer sehr dicken Matte von weichen Schilf, welche auf einem Sopha lag, und über die man ein sehr weißes Tuch von brasilianischem Baumwollengewebe breitet hatte; ein ähnliches diente mir als Zudecke, das Kopfkissen war mit der Hälfte des Milho ausgefüllt. Dieses Lager ist kühl, weich und entfernt alles Ungelesie; die Mosquitos, die mich samend umschwebten, fanden mein Blut schon etwas brasilianisch schmecken, und belästigten mich nur wenig; die nahen Gebirge wirkten fühlbar auf das Klima, und im Vergleiche der Nächte in der Stadt, war es hier kühl und sehr angenehm.

Am Morgen weckten mich die Stimmen der Hausneger, welche das Morgengebet sangen; etwas später wurde Kaffee mit guter

\*) Ein Cruzado in Silber = 1 fl. 2 1/2 kr.

\*) Ein Cento oder eine Millen Reis = 2307 fl. 12 kr.

Milch und Meeres zum Frühstück aufgetragen; diese Meeres, eine Art Zwischwurst aus Meeresmilch, sind noch allenthalben ein Exotikum, wie denn überhaupt das den Europäer unentbehrliche Brod von vielen Bewohnern dieser Gegend, obwohl sie Nachbarn der Hauptstadt sind, noch gar nicht gekannt ist.

## Die letzten Håuplinge der Pokanofes.

(Fortsetzung.)

Im Frühjahr 1625 gelangte nach Plymouth die Nachricht, daß Massasoit zu Somers gefährlich krank darnieder liege. Man beschloß daher, um ihm einen Beweis von der freundschaftlichen Gesinnung der Kolonie zu geben, Winslow an ihn zum Besuche abzusenden. Dieser machte sich denn auch mit einigen Herzhaltungen versehen, und „einem Master John Hampden,“) einem Londoner Gentleman, der damals bei ihm überwinterte und sehr darnach verlangte, die Gegend zu sehen,“) unverzüglich auf den Weg. In mehreren Orten auf ihrer Wanderung hörten sie, der Sachem sey bereits gestorben, und ihr Führer Hobomok überließ sich den heftigsten Ausbrüchen des Schmerzens. Indes fanden sie ihn bei ihrer Ankunft zu Montaup noch am Leben, und die Menge von Freunden und Verwandten des Sachems, die dessen Wohnung in diesem Gehärgen erfüllten, öfneten ihnen sofort einen Weg zum Lager des Kranken, der in den letzten Folgen zu liegen schien. Sechs oder acht Weiber waren beschäftigt, seine kalten Glieder zu reiben, während die übrigen Anwesenden sich auf das traurigste gebärdeten, wobei sie — wie Winslow etwas dard bemerkt — „einen so höchsten Karm machten, davon auch einem Menschen hätte abel werden mögen.““) Winslow war so klug zu warten, bis die Ceremonie zu Ende war, und nachdem die guten Leute sich müde gearbeitet und dreier geschrien hatten, glaubten sie gehen zu dürfen, was ihre Schuldigkeit und hörten von selbst auf. Einer der Pampanagos beschrieb den Kranken, daß Engländer gekommen seyen. „Wer ist gekommen?“ fragte der Sachem, der noch bei vollem Bewußtsein war, obgleich seine Schreist bereits erloschen schien, mit schwacher Stimme. Man sagte ihm Winslow — denn die Indianer setzen gewöhnlich n statt l — sey gekommen. „Lebst mich mit ihm sprechen,“) sagte der Führer, „lebst mich nur ein Wort mit ihm sprechen.“ Winslow trat nun an die mit Matten besagte Erhöhung, wo Massasoit lag, und faste die zitternde Hand, die der Sachem ihm entgegenstreckte. „Bist Du es, Winslow?“ lächelte er in seiner Sprache, und als ihm dies bejaht wurde, setzte er betäubt hinzu: „ach, Winslow, ich werde Dich nicht mehr sehen.“ Nun wurde Hobomok herbeigerufen, um dem Sachem die

Versicherung von der freundschaftlichen Theilnahme des Gouverneurs zu überbringen und ihm die Geschenke anzuzeigen, die sie für ihn mitgebracht. Sogleich sprach Massasoit den Wunsch aus, sie verlasten zu dürfen, und zu großer Freude des umstehenden Volkes wurden ihm also die Geschenke vorgelegt. Winslow wendete hierauf einige Mittel zur Linderung des Kranken an, und noch war seine halbe Stunde vergangen, als sich schon eine große Besserung zeigen ließ. Umläufig erlangte er seine Schreist wieder und begann mit Winslow zu sprechen, den er unter andern dard, ihm einen Vogel zu schicken und ein Gericht zu bereiten, wie er es in Plymouth gesehen hatte. Durch diese kräftige Speise und die übrige Sorgfalt, welche Winslow anwendete, erlangte Massasoit in den wenigen Tagen, während denen die Engländer bei ihm verweilten, seine völlige Gesundheit wieder. Seine und seiner Verwandten Dankbarkeit war dergl. Endlich als seine Söhne ihn verließen, nahm Massasoit den Indianer Hobomok bei Seite und entbedte ihm, es sey von einigen Stämmen der Massachosette eine Verschwörung gegen die Ansiedler angeschlossen und er selbst dazu eingeladen worden. Mit dieser Entdeckung verbund er einige Maßregeln, wie der Gefahr vorzubeugen sey, und trug Hobomok auf, Alles Dieß auf dem Wege Winslow mitzutheilen. Man folgte seinem Rath und es gelang auch der Kolonie wirklich, die feindlichen Stämme auszuführen.

(Fortsetzung folgt.)

## Polenfest zu Paris.

(Equis.)

Salvete! Meiner Herren, wir sehen hier die treuesten Söhne Polens mit den Kapiten vereint, die dem Scepte Frankreichs entspringen, um sich dieser wichtigsten Sache anzuschließen. Warum an ihrem Reichthum die Freunde der Freiheit lernen, daß ihre Väter einst und heiligen Staates sind; mögen sie lernen, daß in einem Theile der Welt die Freiheit ergriffen worden kann, ohne daß ihr Elend oder ihr Elag in allen freien Ländern widersteht. Die asphärischen Regierungen gehen sich die gegenseitige Gewidertstellung einiger Ansehnlichkeit der Väter: Polen aus Frankreich, laßt uns dard bejahen, wenn den Tag zu bestimmen, wo die civilisierten Völkern sich gegenseitig ihre unwerthigste Unabängigkeit verdargen! — Auf das Wundstahl einer Freunde der Freiheit! — Kamertino: Ich gebe mir die Ehre, einen Toast auszusprechen auf die patriotischen Devotionen, auf die dardenden Wertheiliger unserer geliebten Völkern. — Die polnische Nation darf nicht einen Augenblick die meisten Gefühle der französischen Nation mißverstehen; so hat sie auch in der letzten Anzahl Franzosen, die ihre Anstrengungen unterstützen. Ichne, denen das Glück das Privilegium ertheilt, bis zu ihrer vorzüglichen. Meiner Herren, mit ihrer Hülfe, mit ihrem reichhaltigen Fleische, wird Polen wieder aufleben. Ihre dardend. Inmündigkeit Ihre den Dardituten, die angesprochen der Unterjochung Polens noch nicht an seiner Wiederaufstehung dardituten! — Der General Kamertino: „Der polnische Nation! Wer geküß wiederholt der Kautrat das dardfahren des angestrebten Jahrtausends, indem er die Polen in die Wunden des Urals und in die stürzenden Stürzen verbannt; dardituten will er alle Freunde der Freiheit auf Polen entführen; getrübt vom dardituten wird dieses Land neue Helden erzeugen, und dardituten Europa wird nicht das alte Volksthum der Civilisation stärken lassen! Mein, Polen wird nicht verloren sein!“ — Dillion Barrot: Lapire Polen, die Ihr bis zum letzten Augenblick die eide Scepte dardituten dardituten in den Nationalparlamenten wie auf den Schweltern, dardituten dardituten guten Rechte und den dardituten dardituten dardituten dardituten. Empfangt das dardituten, das die dardituten dardituten dardituten und die dardituten dardituten dardituten in unserer Mitte dardituten. Können wir

\*) Wahrscheinlich derselbe, der später in den Waaldangelegenheiten von England sich zu betheiligte.

\*\*) Vermuthlich leitete ihn indianischer Panah diesen Sporn. Von diesen weißen Quaddituten sagt Roger Williams: „Das das arme Volk weiß unter ihren Händen dardituten, aus dem einfachen Grunde, weil sie den Kranken mit nichts Anderem zu behandeln wissen, als mit Gewalt, Schreien und Speichersprachen; in den von ihnen angestimmten Gesang fallen alle Anwesenden ein, indem sie die Götter für die Genesung des Kranken anrufen.“ Rogers Schlußsatz zur indianischen Sprache. 51 Kap.

doch den Schwermüthigen Kammern verfallen! Frankreich wird für Polen nicht mehr ein Land der Verheerung seyn; es war, es wird stets für Euch ein zweites Vaterland seyn. Den tapfern Polen, die den Glanzen bewahren auf die Zukunft ihres Landes, und nicht verzweifeln an der Gerechtigkeit und Moralität der Völker Europa's! — *Leveur!* Giddlich zu preisen sind die Völker, deren Vertreter ihre Pflicht erfüllen. Wie leicht finden Sie, meine Herren, daß Sie umgibt ein Wunderthum unserer unglücklichen Anstrengungen, die letzten so gar als möglich erfüllt haben. Ihr, die Ihr die Curie so würdig erfüllt, sind ein Krost für die unterdrückte Menschheit; Eure Thätigkeit bezieht die niederliegenden Oesterreicher wieder; Ihr seid ein Strauß von Frankreich's Ruhm; Eure Namen werden mit tiefer Achtung von allen Völkern aufgeführt worden, die die Freiheit und Ehre kennen. Ihr tuer und ein, *Euer Wahl* zu theilen; Ihr vereinigt die Trümmer unserer Nationalversammlung mit dem erlauchtensten Theile der Curie. Möge diese Vereinigung eine glückliche Vorbedeutung für eine wirksame Vereinigung der Nationalinteressen werden! Möge sie die nächste Zukunft anbahnen, wo die Völker handeln, und wo es Noth thut, kämpfen werden, um ihre Freiheit und Unabhängigkeit zu sichern! — *Dignon:* „Die Regierungen wahren und erneuern sich; die Kaiser und Könige verschwinden; die Nationen, die sie leiten werden sich, werden nicht. Und welche Nation war je wichtiger zu leben, als die großgerühmte polnische? Nein, die polnische Nationalität ist nicht gestorben; sie wird nicht sterben! Sie lebt in der Herzen aller ihrer Brüder, in denen, die ihren Patriotismus in Keiten führen, wie in Dramen, die sie selbst bei und geschäft haben; sie lebt in den Herzen aller Völker, die eine Nationalunabhängigkeit besitzen oder wünschen. Es ist unmöglich, daß die Völker und selbst die Könige nicht zur Einsicht von der Nothwendigkeit eines Christenthums staates gegen Nichts gelangen sollten. Ich bitte deshalb um die Erlaubnis, einen Toast auszubringen auf das Völkervolk, allen hochherzigen Männern aller Staaten, oder noch vielmehr aller Städte: Pöbeln, Adligen, Priestern, Fürsten und Königen, deren Sympathien und Wünsche mit den umgibt für die Völkervereinigung und Unabhängigkeit Polens aberschlimmten oder überstimulierten werden!“ — *De Tracy:* „Auf den stets unbestrittenen Ruhm der polnischen Völker! Die Freunde der Menschlichkeit und Civilisation, die mit voller Seite ihre Siege beglückten, hatten nie an ihnen etwas zu beklagen als ihre geringeren Verhältnisse.“ — *Dapont de l'Eure:* „Mit lebhaftem und tiefen Gefühlen haben wir das so rührende und patriotische Schreiben unserer erlauchtesten Fremden, des General's Laforette gehört. Hören wir, daß seine Augen sich nicht geschlossen werden, bevor er die Freiheit der bedrängten Nationen wieder ansehen gesehen hat. Hören wir wie auch, daß die abgeworfene Stimme Frankreichs endlich von unserer Regierung gehört werden, daß sie begreifen wird, daß die Ehre wie der Ruhm unserer Nation es fordern, zur Befreiung Polens mitzuwirken. Unsern tapfern polnischen Freunden und Laforette, dem ersten Ernährer der Markpavane Nationalgarde! — *Georg Laforette:* „Meine Herren, mit lebhaftem Kummer hat sich mein Vater genähigt, auf das Glück, sich in Ihrer Mitte einzufinden, zu vernehmen. Ertrinken Sie einem Sohne, der sich stets bemüht wird, durch sein Leben zu beweisen, daß in Frankreich der Patriotismus erblüht ist. Ihnen im Namen seines Vaters die ehrsüchtige Dankbarkeit des Vaters auszudrücken.“ — *Der General Langemann:* „Unsere Brüder, die im Kampfe für Polen's Freiheit gefallen sind! Die Unfälle, die dieses heldenmüthige Volk erlitten hat, sind nur vorübergehend. Davon, meine Herren, dürfen Sie aberglauben. Die Freiheit hat dort tiefe Wunden gefolgt, und Sie, meine Herren, werden Ihr Blut durch Wund und Beispiel aus. Ruhm, Ruhm, Denken, die in Polen den Märtyrertod der Freiheit erlitten; ihr Blut wird Früchte tragen; ihr Tod macht sie unsterblich! — *Huber de Barysac:* „Der Freiheit! Dieser Grundbedingung alles Glück! Durch sie allein kann die Menschheit die Götzen zu überwinden beweisen. Ihr, ihr Völkervolk, erlangen!“ — *Armande:* „Der polnischen Menschlichkeit! Der unglücklichen Schwärmerin Gottes! Sie stand an der Spitze der Verteidiger der Freiheit ihrer Nation!“

Mehrere Trakte wurden auf noch angekündigt von Mauguin, De Lamoignon, n. M. auf Rastat, auf den Ansehen Manteau, auf den jungen Onkel Kanne, der im Kampfe für Polen fiel. Laforette's Abwesenheit, der schon acht Tage von einer Unfähigkeit befallen war, wurde sehr bedauert. Ein tiefer und fast jäherlicher Windsturm grüßte mit der lebhaft-

testen Begeisterung malte sich auf den Gesichtern dieser Versammlung, die fast alle großen Namen Frankreichs und Polens vereinigte.

### Die Cholera in Aegypten.

(Aus einem Bericht des Herrn Jomard an die medizinische Akademie.)

Die ersten Cholerafälle ereigneten sich im Laufe des Monats Mai zu Mekka, wo sie große Verwüstungen anrichteten. „Man hoffte, daß sie sich von dort nicht weiter ausbreiten würden, weil man ihre Entstehung atmosphärischen und bösartigen Veranlassungen zuschreiben zu müssen glaubte. Auch hatte der Wüthung für den Fall, daß sie weiter sich ausbreiten sollte, alle geeigneten Maßregeln ergreifen lassen, um ihren Fortschritten Einhalt zu thun. Quarantänen und Cordone waren zu diesem Ende errichtet, allein mochten diese nun nicht zweckmäßig angeordnet, oder durch den tiefgewurzelten Prädestinationsglauben der Ägypter mißachtet oder überhaupt gegen die Natur des Uebels nicht ausreichend gewesen seyn. genug, Pilgrime hatten die Krankheit über Ägypten und Suex ins Land gebracht. Mehrere hunderte derselben waren bereits nach Kairo gekommen, und selbst nach Alexandria, wiewohl man sie als erst genannter Stadt an einen kleinen Ort, Birset el Hadjef genannt, einige Meilen außerhalb der Stadt zurückgeschickt hatte. Insek war noch keine Spur von Ausbreitung bemerkt worden. Der Wüthung hatte erkrankt, daß bei den ersten Krankheitsfällen in Kairo sehr Verwirrung an dort mit Alexandria ausgetrieben worden sollte.

Insek war die Cholera in Suex wirklich ausgebrochen. Die Berichterstattung dieses Ortes liefte sich auf 100 Tödtungen, von denen in drei Tagen, am 50 und 51 Julius und 1 August, 125 weggetragen wurden. Darunter waren von der Regierung nach Suex abgeschickt worden war, kam voll Schrecken und ohne etwas zur Unterdrückung der Seuche geben zu haben, zurück, und langte ohne Hinderniß in Kairo an. Ibrahim Pascha, der erst kurz vorher in dieser Stadt angekommen war, beehrte sich die strengsten Maßregeln gegen das Eindringen der Krankheit zu ergreifen. Dreihundert Beduinen zu Pferd wurden aufgestellt worden, um einen Cordone gegen Suex zu bilden. Für die Pilgrime hatte man eigene Hospitäler eingerichtet, deren eines sich am Wüthkranne in der Nähe von Suex befand. Dabin sollten die von der Krankheit ergriffenen Fremden gebracht werden. Ein eigener Arzt folgte darüber die Aufsicht. Das andere Spital war am See Birset el Hadjef, und das dritte in Kairo, in der Nähe von dem Ort Birset el Hadjef, und das vierte in Kairo, in der Nähe von dem Ort Birset el Hadjef. Nach darauf mehrere sich die Krankheit in Mekka auf einem andern Weg Kairo, als auf dem durch Kairo gefolgt waren, und es wurden daher ebenfalls 200 Beduinen abgestellt, die Pilgrime nach dem See Birset el Hadjef zurückzuführen.

Alle diese Vorsichtsmaßregeln waren unnütz. Die Pilgrime, die in Kairo eingebracht waren, hatten bereits angedeutet ihres kurzen Auftrages halber wahrscheinlich das Uebel bald verpflanzt. Die Verbreitung der Krankheit ging in dieser volkreichen Stadt mit rasender Schnelligkeit vor sich. In wenigen Tagen erstarrte Ibrahim Pascha den Tod seines Verwandten Hassan Pascha, dessen Frau seit einigen Tagen von der Pilgersfahrt nach Mekka zurückgekehrt war. Einige Tage erlitten sich selbst im Exil und französischen Quartier. Dies war am 17 August. Am 18 war die Zahl der Todten schon auf 110 gestiegen, und am folgenden Tage waren noch 125 Tödt. Ibrahim Pascha und der Kriegsanführer hatten sich in ihren Palästen eingeschlossen, der Gewerksmann und der Diwan in der Eladde. Die Truppen hatte man von der Umwohnerschaft zu trennen gesucht, indem man sie am Rand der Wälle Konzentrationen zu sehen ließ. Der Generalen war in Kairo angekommen. Wie gewöhnlich haben der Tod und Angst. Der Nil war mit Fischen besetzt, die mit Abfällen beladen waren, von denen nicht, wiewohl vergessend, nach Alexandria zu entfernen gedachten, auch wendeten sich nach Kairo Ägypten. Wie Gefühle stießen und die Kampfen der Hygienisten und Hygienisten waren geschloffen.

(Schluß folgt.)

\*) G. Ausland des vorigen Jahrganges S. 1107.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lauenhauser.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 21.

21 Januar 1832.

### Die Sandwichinseln.

(Fortsetzung.)

Nordwestlich von Oa-hu und ungefähr 75 Meilen von ihm entfernt liegt, die Insel Lanai, die sehr gebirgig und romantischer Landschaften voll, aber nicht so fruchtbar wie Oa-hu oder der größte Theil von Maui ist.

Lanai mißt 46 Meilen in der Länge und 23 in der Breite; sein Flächeninhalt beträgt 520 Quadratmeilen. Die Bevölkerung beträgt bis nahe an 10,000 Seelen. Die Hauptniederlassungen finden sich in der Nachbarschaft des Waimeaflusses, in dessen Mündung gewöhnlich die Schiffe, die Lanai berühren, vor Anker gehen. Nahe derselben ist ein starkes Fort, das in vortheilhaftem Zustande und mit zweiundzwanzig Kanonen besetzt ist. Es wurde vor einigen Jahren errichtet, und befindet sich in gutem Vertheidigungszustande. Lanai und das benachbarte Eiland Ni-hu wurden von Tamehamea, von dem alle Inseln der Gruppe erobert wurden, nicht angegriffen und unterworfen. Indes erklärte sich Kaumuali, der letzte König, stillschweigend als abhängig von diesem erbgeliebigen Fürsten und bezahlte jährlich einen bestimmten Tribut an ihn, und seinen Sohn, den verstorbenen Kihiriko. Kurz vor seinem Tode, der im Jahre 1824 eintrat, trat er überdies seine Inseln an Karamofo, den Statthalter der Sandwichinseln ab; denn der König war damals gerade in England. Allen Kaumuali's Sohn und einige alte Häuptlinge, unzufrieden mit des Königs letztwilliger Bestimmung, ergriffen die Waffen gegen die Rehrer der Sandwichinseln, wurden jedoch in einem Treffen in einem Thale nahe dem Waimea geschlagen, und die Insel steht jetzt unter der Vormachtigkeit Kaula-teu'u's, des Nachfolgers Kihiriko's, der gegenwärtig alle Sandwichinseln beherrscht.

Bald nach dem Beginne der Missionen an Oa-hu wurde auch auf Lanai unter dem Schutze des verstorbenen Königs eine ähnliche Anstalt gegründet, die bis zum Anfange des bürgerlichen Krieges, der nach Kaumuali's Ableben erfolgte, gedeihlich blühte. Die Missionäre sahen sich damals genöthigt, die Insel zu verlassen und ihre Arbeiten einzustellen. Seit der Wiederherstellung des Friedens aber begannen sie ihr Werk mit neuem Eifer und erfolgreichem Ausfalle, als sie vormalig hatten. Die Einwohner sind im Ganzen ein kräftiger und arbeitsamer Menschenschlag. Wert-

würdig an ihnen ist, daß sie in ihrer Sprache überall das t gebrauchten, wo die Eingebornen der übrigen Inseln sich des t bedienen.

Ni-hu, ein kleines Eiland von zwanzig Meilen Länge und sieben Meilen Breite, und in politischer Beziehung mit Lanai verbunden, liegt westlich von letzterem in einer Entfernung von ungefähr 15 Meilen. Die Einwohner sind nicht zahlreich und in Sineses- und Denlart denen von Lanai ähnlich. Beide Inseln sind auf allen übrigen berühmt wegen der Verfertigung der buntsfarbigen Matten, deren Schönheit von den Fremden sehr bewundert wird, und die von den Häuptlingen aller Inseln als Bettdecken allen Produkten dieser Art vorgezogen werden. Diese Matten sind manchmal sehr groß, und messen achtzehn bis zwanzig Ellen in der Länge und drei bis vier in der Breite, und dennoch werden sie bloß mit der Hand ohne Webstuhl oder Rahmen gewoben, und zwar mit überraschender Regelmäßigkeit und Genauigkeit. Man verfertigt sie aus einer solchen Art Winsen, die zum Theil mit einer rothen vegetabilischen Farbe gefärbt werden. Die Wuster werden gleich bei der ersten Arbeit eingewoben, oder erst wenn die Matten schon fertig sind. Die Einwohner dieser Inseln zeichnen sich durch den Wuchs der Damswurzeln aus, die auf Lanai und Ni-hu vorzüglich groß wachsen, und die Hauptnahrung der Eingebornen ausmachen. Da diese Pflanze auf den übrigen Inseln nicht in solcher Menge gebaut wird, so landen hier viele Schiffe, um Vorräthe von solchen Wurzeln einzunehmen, die nicht allein ein sehr schmackhaftes Nahrungsmittel sind, sondern sich auch zur See lange Zeit unperdorben aufbewahren lassen.

Lanai ist ein anderes kleines Eiland, das zur Gruppe der Sandwichinseln gehört. Es liegt in südwestlicher Richtung von Lanai, besteht aber bloß aus einem isolen Felsen, wo sich zahllose Schwärme von Wasservögeln aufhalten. Die Einwohner der umliegenden Inseln besuchen daher Lanai häufig, um Jagd auf dieselben zu machen.

In der Nähe der Ufer von allen diesen Inseln findet man häufig kleine Riffe von weißen Korallen, wie diese durchgehend im stillen Ozean der Fall ist. Doch gibt es ihrer nicht so viele und mannichfaltige als um die südlichen Inseln.

Das Klima ist nicht ungesund, aber warm und wirkt schwächend auf eine europäische Konstitution. Der Winter ist auf diesen Inseln unbekannt, und die einzige Veränderung in der sehr gleichen Witterung besteht in den häufigen Regengüssen, die gewöhnlich zu-



nach kurz vorher den Umfang seiner Kenntnisse und seine Kraft bewanderte, war nun erkannt unter seiner Beschränktheit und Schwäche, gleich dem Fischer in dem arabischen Märchen, als er den Geist, dessen Größe die ganze Schöpfung überdecktete, sich zusammenzuziehen sah in den Raum des engen Gefäßnisses, in dem er der willkürliche Sklave des Elefanten Salomons war.

Johnson pflegte die Wahrheit aller Ereignisse, die ihm selbst und unerschert waren, mit der äußersten Strenge zu prüfen. Waren sie aber nicht bloß selbst, sondern auch wunderbar, so nahm seine Strenge merklich ab. Genau an dem Punkte, wo andere Leute bedrückt wurden, wurde er gläubig. Es ist bemerkenswerth, mit welcher Verachtung er sowohl in seinen Schriften, als wie in seiner Unterhaltung nicht ganz sicher verbürgte Angaben verwirft, wenn sie auch ganz mit den gewöhnlichen Naturgesetzen übereinstimmen, und mit welcher Ehrfurcht er die tollsten Geschichten aus der unsichtbaren Welt behandelte. Jemand, der ihn von Wasserhosen oder Meteoriten erzählte, konnte mit Sicherheit darauf zählen, sich die Lüge in den Hals geworfen zu sehen. Wer ihm aber von einer Prophezeiung oder einem Traum vorstellte, durfte auf genügendes Gerede rechnen. „Johnson“ bemerkt Hogarth, „nennt in seiner That gleich König David alle Menschen Lügner.“ — „Seine Ungläubigkeit“, sagt Thrale, „steigt bis zur Kränklichkeit.“ Sechs Monate konnte er nicht dahin gebracht werden, an das Erdbeben von Lissabon zu glauben, während er mit dem ernsthaftesten Glauben erzählte, wie der alte Erave einen Schiff zerbrach, der eine Art Schaiten war. Er selbst ging nach Collon auf eine Scherensetzerei und nahm es John Thrale sehr übel, daß er eine ähnliche Spur nicht mit größerem Eifer verfolgte. Während er die kritischen Genealogien und Geschichte unbedingt verwirft, glaubt er fest und steif an das zweite Gesicht der Hochländer. Viele seiner religiösen Ansichten sind eines freisinnigen und aufgeklärten Geistes würdig, und dennoch lebte er unter der Tyrannie gewisser abergläubischer Schräuden. Wenn er von den Strümpfen der Puritaner sprach, so that er Dies, wie ein Mann, der wahrhaft einen Blick in die tiefe Philosophie des neuen Testaments warf, und die Argumente gewisser Frömmlicher gegen den Nichtspruch deamortierte er geistvoll, indem er sagte: „Wenn unser Weiser sprach, so laßt uns die Worten unserer Wesen ablegen, sondern den Geist des Unsterblichen in unserer Seele und auf unserer Zunge. Ach, Sir, ein Mann, der nicht mit einem grünen Rod in den Himmel kommen kann, wird den Weg dahin auch nicht in einem grünen finden.“ Und doch trübte er seinen Eifer für Ceremonien und Kirchenthümern weiter, als es mit der Vernunft und christlichen Liebe verträglich war. In seinem Tagebuche bemerkte er mit wenigem Ernst, daß er sich der Sünde schuldig gemacht, am Ehefreitag Kaffee zu trinken. In Schottland vermittelte er mehrere Monate den Kirchenbesuch, weil die Geistlichen nicht von den Bischöfen ordiniert waren, und einen Begriff, wie er die Frömmigkeit seiner Nachbarn beurtheilte, kann man sich machen, wenn man ihn sagen hört: „Campbell ist ein guter Mann, ein frommer Mann. Zwar sährte ich, daß er viele Jahre nicht das Innere von einer Kirche gesehen hat, aber er geht nie an einer vorbei, ohne den Hut abzuziehen — Dies beweist, daß er gute Grundzüge hat.“

(Schluß folgt.)

## Die Cholera in Aegypten.

(Schluß.)

Auf die Nachricht von diesen traurigen Ereignissen ließ der Viceroy, Herr Minant, den französischen Generalkonsul, so wie auch den von Toscana und Rußland ersuchen, sich sogleich mit der Einrichtung eines Gesundheitshofes und einer Quarantänestation zu befassen, um alle Verbindungen mit Aegypten abzuschneiden, indem er versprach, alle ihre Anordnungen mit der größten Strenge durchzusetzen zu lassen. Die Consuln von Frankreich, Schweden, England, Toscana und Rußland ließen sich sofort zu einem permanenten Comité, ein doppelter Sanitätshof wurde gezogen, zwei Lazarethe errichtet und der Dienst ausschließlich Europäern übergeben. Noch scheinbarste man sich, daß das Uebel sich noch nicht in Alexandria eingeschlichen habe, und man bestre, auf diese Art ihm vorzubeugen zu können. Allein schon am 21 verdrängten Gerüchte den Ausdruck der Freude. Von 21 erfuhr man, daß in der Nacht gegen zehn Personen mit allen Anzeichen der Cholera gestorben seien. Unter diesen ersten Opfern zählte man drei Europäer, die sich am Vord von Fährern im Hafen befanden. Die Korde, die nun zur Verwundung der Stadt und des Landes, von woher erstere ihre Lebensmittel zog, erspürten, wurden demnach angehalten.

Viele europäische Familien suchten nun zu Schiff nach Rhodus und Cypern zu entkommen. Die übrigen schloffen sich unter den gegen die Pest gewöhnlichen Vorsichtsmaßregeln in ihren Wohnungen ein. Alle Gesandte drückten auf. Die Familien wurden geschlossen und die Handelsreisende durch Verordnung der Consuln prorogiert. Mehrere europäische Schiffe, die nun nicht mehr zu thun hatten, erzielten von ihren Consuln den Rath, einen Hafen in Syrien, Cypern oder Rhodus zu suchen, weil man sich ihrer gewisse Signale verheißt, durch die sie von dem Ausbruch der Krankheit benachrichtigt werden sollten. Diese Vorsicht war nicht unthunlich; denn daß nach ihrem Auslaufen jetzt sich die Cholera auf allen Schiffen, die in den Hafen gekehrt waren, ein großer Theil der Flotte des Pascha, die aus der Rhede lag, wurde angestrichen.

Wenn nun an griff die Seuche in Aegypten an, wurde anstandslos um Hilfe, Aegypten und Vergrößerung ersuchte die Stadt, um nur der stärke Selbsthaltung der Willkür bei noch eine Seuchepre. Die Seuchepre, mit der das Uebel seinen Verlauf nahm, war furchtbar. Oft in einem Augenblicke, oft zwischen einer und zwei Stunden sah man den leichenfrühtigen Menschen sich am Boden wälzen, und unter der schrecklichsten Krämpfe und entsetzlichen Leiden die Seele ausbilden. Die Nachrichten von Aegypten lauteten gleich furchtbar. Die Leichen stiegen auf den Straßen und in den Häusern liegen, was eine noch größer Verpehung der Luft und daher eine Verneuerung des Uebels stärkten sich. Von dem Zustande, in welchem sich die Stadt in diesen Tagen befand, läßt sich kein Bild entwerfen. Man hörte nichts als Leidensklagen; in der Rhede der Moscheen schritt man nur über Sterbende hin, und überall lagen Leichen umher. Die Consuln erwiderten daher eine Kompanie von Todengräbern, um die Unglücklichen, welche nicht in den Epitaphien starben, nicht von den herumstehenden Leuten freigen zu lassen, was ohne diese Maßregeln unschätbar gewesen wäre.

Ungeachtet der strengen Maßregeln und des riesigen Korbans, durch die sich Ibrahim Pascha in seinem Palaste abgeschloffen hielt, war die Krankheit dennoch in sein Darem eingedrungen, und gegen vierzig Personen worden von ihr befallen. Wohl Entsetzen fährte sich der Prinz nur von seinem Neute begleitet in eine Dorte und endlich nach Verwundung. Mehrere vermuthet Generalen in Aegypten unterlag der Seuche, so der serbische Wappenschild und seine Gemahlin, der russische Kaiser und die Frau des österreichischen Viceroy. In Alexandria stiegen ihr alle Opfer der spanischen Generalkonsul Erard v. Soler, der toscanische Kaiser, der sich am Bord eines Schiffes gehalten hatte, und der Drogman des englischen Generalkonsul. Die meisten Verwundungen richtete sich zu Alexandria im Quartier der Marine und auf den Schiffen an. Hier spürten die Herz der Anstaltung zu sein. Von hundert Personen, welche an Bord einer Freigatte des Pascha waren, starben innerhalb vierundzwanzig Stunden mehr als 250. Drei Europäer, die sich gleichfalls auf diesen Schiffen befanden, entkamen nur wie durch ein Wunder. Auch an Bord der Freigatte, auf der sich der Pascha eingeschifft hatte, erkrankten sich



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 22.

22 Januar 1832.

Briefe eines Franzosen aus Konstantinopel.

III.

Paris, 30 Nov. 1830.

Dieses Morgen besuchte ich den Mollah von Eub. Das Dorf oder die Vorstadt Eub liegt am äußersten Ende des „goldenen Herdes“ am Fuß eines anmutigen Hügels, nahe der Mündung des Karibysos. Dieses Dorf enthält die Gräber mehrerer Prinzen und Prinzessinnen aus dem ottomanischen Hause, mehrerer Befehre und Minister der Pforte. Ein feierliches Schweigen herrscht in den Straßen, die rechts und links mit Grabmalern und Begräbnisstätten besetzt sind. In dieser Todtenstadt Eub ist es auch, wo die Sultane bei ihrer Thronbesteigung mit dem kaiserlichen Säbel ausgerüstet werden. Man zeigte mir in einer Straße von Eub das Mausoleum, das eine Sultana, die Schwester Mahmund's, für sich neben dem Begräbnis ihres vor einigen Jahren verstorbenen Gemahls errichten ließ. Die bösen Jungen von Stambul erzählen viele Liebesabenteuer, deren Heldin diese Prinzessin ist, und aus denen man sich schließen sollte, daß sie so große Sehnsucht trage, mit der Asche ihres Gemahles vereinigt zu werden. Man zeigte mir einige Liebeslieder, die man ihr zuschreibt, und worin sie sich unterreden zu den Marinen des Bosporus und der ewigen Dichter bekant, die uns sagen, daß das Leben kurz sey, und daß man es genießen müsse. Wir blieben vor einem erst kürzlich errichteten Grabmale stehen, dessen Inschrift die Vorübergehenden einladet, Gott zu bitten für die Seele Selma-Ossendi's. Selma war einer der tugendhaftesten Minister der Pforte. Man glaubt allgemein, er sey am Gift gestorben, weil er dem Großherren die Wahrheit gesagt und Mäßigung gegen die Griechen und katholischen Armenier angerathen habe. Möge Gott es den Freunden der Wahrheit und Mäßigung in einem andern Leben lohnen, ihr dießhalb geschieht es wenig nicht! Mit diesen Gedanken beschäftigt, langten wir bei der Wohnung des Mollah von Eub an. Da der Mollah einer der obersten Justizbeamten der Hauptstadt ist, so sahen wir vor seiner Thüre eine Menge Leute, die sich zur Entscheidung ihrer Prozesse eingefunden hatten. Als wir bei ihm eingeführt wurden, fanden wir ihn in einer Ede seines Sopha's von Papierstücken umlagert. Ich mußte nicht recht, unter welchem Titel ich mich dem Mollah vorstellen sollte. Ich hätte mich freilich als Mitglied der französischen Akademie einführen können; allein was wissen Osmansk von

einer französischen Akademie. Ich nahm mir daher die Freiheit, mich einen Ulema zu nennen: der Vortier Ulema wirkte Wunder, und bald befanden wir uns auf dem Wege einer Unterhaltung, die sehr vergnüg zu nennen war. Der Mollah hat einnehmende und geschlossene Manieren, keinen glänzenden Geist, aber einen hellen Kopf und vollkommen gesunden Verstand. Wenn man sich nach einem türkischen Mann comme il faut fragte, so würde ich den Mollah von Eub nennen.

Auch hier führte uns unser Gespräch bald auf die Revolutionen, die stets sich der Seele wie ein Schatten darstellen, dessen man nicht los werden kann, in welchem Lande auch man sich befinden mag. Den Uebergang zu diesem unerforschlichen Stoff bildete die Bemerkung, wie gefährlich es sey, sich in die öffentlichen Angelegenheiten zu mischen. Ich hatte dem Mollah gesagt, daß ich in der ersten französischen Revolution zum Tode verurtheilt gewesen sey. Die Sache schien ihm ganz einfach. Es ist in der Politik, wie im Kriege; für beide muß man zu sterben wissen. „Um in dieser Welt ruhig zu leben,“ sagte er, „muß man sich der Allmacht Gottes vertrauen und großen Herren so viel als möglich fernes bleiben. Sultan Mahkmeda pflegte zu sagen: Glückselig derjenige, der mich nicht kennt und den ich nicht kenne.“ Diese Worte sind so wahr,“ bemerkte ich, „daß einer unserer Monarchen, Heinrich IV, fast dasselbe sagte.“ — Der Mollah von Eub beschästigte sich seit einiger Zeit auf Befehl des Großherren mit einer Zählung der Bevölkerung von Konstantinopel. Diese Arbeit ist bereits ziemlich vorgerückt, indeß konnte er uns noch nicht sagen, wie hoch sich die Bevölkerung der Hauptstadt beläuft. Uebrigens kann diese Zählung nie genau werden, da man die Frauen nicht zählt und man in das Innere der Häuser nicht eindringen kann. Außerdem hat man auch keine Geburts- und Sterberollen. Die wahrscheinlichsten Berechnungen geben die Bevölkerung von Konstantinopel auf 300,000 Seelen an.

Sultan Mahmund unternimmt Nichts von Bedeutung, ohne erst die Häupter der Ulemas zu Rathe zu ziehen. Selbst hinsichtlich der französischen Militärskriften, die man übersetzt, werden sie befragt. Der Mollah, der mit uns über ein Wort sprach, das man so eben übersetzt hatte, fragte uns über die Bedeutung des Wortes Adjutant, wofür es in der türkischen Sprache kein gleichbedeutendes Wort gibt.

Zeit einiger Zeit denkt man darauf, der Polizei eine neue



Organisation zu geben; es wurde dazu eine eigene Kommission und drei vornehmsten Beamten der Hauptstadt ernannt. Der Mollat, der gleichfalls diesen Beratungen beizuohnte, erkundigte sich bei uns, ob es ihm französischen gute Werke über die Polizei großer Städte gebe. Ich wußte ihm keines als die Verbindung des Marquis d'Argenson zu nennen, und auch diese wird heut zu Tage kaum mehr gelesen. In dieser Beziehung läßt sich vorzüglich erkennen, wie wenig Fortschritte die Türlen noch gemacht haben: der Mollat betrachtete den Beschluß der Kommission, gemäß dem jedes Haus seine Nummer und jede Straße von Konstantinopel einen Namen erhalten sollte, als etwas Erkennungswürdiges. Allein alles Dies steht noch auf dem Papier; man schent sich aus Furcht vor öffentlichem Mißvergnügen an die Ausführung zu gehen. Während wir hiervon sprachen, drehte der Mollat zwischen seinen Fingern eine Tabakspfeife von gebrannter Erde, auf der einige Figuren in erhabener Arbeit zu sehen waren. Er zeigte sie mir und bat mich um die Erklärung dieses Bildes. Es war die Versammlung der Ratten von Kastanien. Das erste Gesicht des Mollat entsetzte sich, als er hörte, daß der hohe Rath versammelt sey, um zu beraten, wer dem „Mollat, dem Alexander der Kagen,“ die Schelle anhängen sollte, „sagte er, „Iam die Mäute zu Salomon und beschwerte sich über den Nordwind, der ihr so viel Schaden zufüge. Salomon hörte die Klage der Mäute und sagte dann: wenn der Nordwind Dir geschadet hat, so soll er gestraft werden; aber ich kann ihn nicht ungehört verurtheilen; ich will ihn also verladen. Bei diesen Worten erwiderte die Mäute am ganzen Leibe zitternd: Großer Salomon, Gott behüte mich vor der Gegenwart des Nordwindes; denn wenn er hier wäre, würde man meiner Stimme mehr hören, noch ich vor Deinem Richterstuhle stehen können — Als ich hörte, sagte der Mollat hinzu, sind die Mäute und der Nordwind stillt die Menge vor, deren Gegenwart man in öffentlichen Angelegenheiten durchaus vermeiden muß.“

(Schluß folgt.)

#### Verichte der Geographischen Gesellschaft zu London von 1830 bis 1831.

##### 5. Expedition der Gebrüder Lander nach der Ausmündung des Nigers.\*)

Die letzte der Denkschriften, die wir hier mittheilen, betrifft die Lösung eines geographischen Problems, das mehr als jedes andere, die Entdeckung einer nordwestlichen Durchfahrt in Amerika vielleicht angenommen, das allgemeine Interesse in Anspruch nahm. Die so lange gesuchte Ausmündung des großen Flusses, den man sehr richtig den Niger genannt hat, ist endlich durch einen eben so bescheidenen als unterrichteten Mann gefunden worden, der ohne

Anhänger irgend einer Theorie zu seyn, oder alten Vorurtheilen zu huldigen, ganz einfach Hand an Werk legte, und nicht ohne Schwierigkeiten und Gefahren ein Unternehmen beendigte, an dem schon viele Reisende gescheitert waren.

Richard Lander, der den Kapitän Clapperton auf seiner zweiten Reise nach Socatra (Salatu) als Dolmetscher begleitet hatte, und nach dem Tode seines Herrn dessen Reisejournal, dem er seine eigenen Beobachtungen beifügte, nach England zurückbrachte, bot zu Verpflegung der von dem Kapitän gemachten Entdeckungen seine Dienste an, und erklärte sich bereit, dem Lauf des Flusses so lange zu folgen bis dessen Ausmündung entdekt sey. Er empfing Instruktionen, die ihm vorschrieben, den von Clapperton eingeschlagenen Weg so lange zu verfolgen, bis er an eine bequeme Stelle gelangen würde, wo er sich auf dem Fließ einschiffen könnte, dann sich dem Strom zu überlassen und abwärts zu fahren, wohin er ihn führen würde, sey es ins Meer, sey es in den See Tschad, den beiden einzigen wahrscheinlichen Behältnissen seines Wassers. Richard Lander, von seinem Bruder John begleitet, landete am 31 März 1830 zu Bagdad, und kam am folgenden 15 November auf dem Kanal von Wun, einem Arm des Flusses, der einen kleinen Theil des Wassers des Quorra in der Bucht von Benin absetzt, in den atlantischen Ocean.

Die von Neutanten Beher von der königlichen Marine mitgetheilte Denkschrift besteht in Auszügen aus dem Tagebuch der Reisenden, das der Buchhändler Murray diesem Jahr 1000 Pf. St. abgelaßt hat, und unter dem Titel: Journal of an expedition, undertaken by order of his Majesty's Government, to determine the Course and Termination of the Niger, more properly named Quorra, from Yaoori tho the Sea, by Richard and John Lander, in London und Paris zugleich erscheinen läßt.

Am 31 März 1830 verließen die Brüder Lander Bagdad, auf der Küste von Guinea, um tiefer ins Innere zu dringen. Sie durchkreuzten das Land Yerriba fast in derselben Richtung, die Clapperton genommen hatte, und kamen zwei Monate später nach Kama; sie hatten Wälder von ungeheuren Bäumen, Moräste und Wästen durchzogen. Die Gegend von Kama ist ein reiches Land, die Vegetation herrlich. Am 17 Junius kamen sie nach Bussa, dem Schauplatz von Wunso Parks unglücklichem Ende. Die Stadt liegt, nicht wie Clapperton geglaubt hatte, auf einer Insel, sondern auf einem Felslande, am rechten Ufer des großen Quorra genannten Flusses, der hier in ein enges, kaum einen Steinwurf breites Bett von Felsen eingeschliffen ist. Einer der Brüder Lander machte hier seine Beobachtungen, auf einem Felsen stehend, der der Stelle gerade gegenüber lag, auf welcher der müthige Park und seine Gefährten gendert hatten. Der Sultan zeigte den Reisenden ein nautisches Buch mit logarithmischen Tabellen, das Wunso Park geführt hatte.

Am 23 Junius reisten sie von Bussa nach Yaury; hier fanden sie einen einsamen, eine Meile breiten Arm des Flusses voller Sandbänke und von nur geringer Tiefe: im großen Bett des Flusses ist jeder Kanal, voller Sandbänke, Felsen und niedriger Inseln. Das Kanoe in dem die Reisenden fuhren, stieß oft auf solche Hindernisse, weshalb sie genöthigt waren, sehr oft auszuweichen. Als sie am 27 nach Yaury kamen, sagte man ihnen, daß es weder ober-

\*) Ausl. Rev. 1831 n. 1831 v. vor. Jahr.

halb dieser Stadt, noch unterhalb Bussa, Canbänke, Felsen oder andere gefährliche Stellen geben; sie fanden diese Bezeichnung jedoch nicht bestätigt.

„Dort liegt nördlich von Bussa; unterhalb der letzten Stadt strömt der Quorra in einen einzigen Kanal. Im Monat Junius macht man auf ihm ein bis zwei Meilen in einer Stunde; ist aber das Gefährte von Felsen verragt, so ist sein Lauf weit schneller. Während der trockenen Jahreszeit besteht durchaus keine Verbindung zu Wasser zwischen Bussa und den unterhalb gelegenen Ländern und zwar wegen der bereits erwähnten gefährlichen Felsen. Der nämliche Fall tritt während der Regenzeit nach dem „Malca“ ein, ein Wort mit dem die Eingebornen einen ständigen Regen bezeichnen; den Quorra nennen sie emphatisch, „den Grobwater der Gemüther.“

(Fortsetzung folgt.)

### Englische Gesängnisscenen. Der Gottesdienst in Newgate.\*)

Im Mittelpunkt von Newgate befindet sich eine Kapelle, groß genug, um alle Bewohner der Gefängnisse zu fassen; hier wird der Gottesdienst durch den Gefängnißgeistlichen, einen Geistlichen der beständigen Kirche, verrichtet. Jeder der Gefangenen, mit Ausnahme der Kranken und Derer, welche zur Verurteilung verurtheilt worden, besucht die Kapelle an jedem Abend um eine halbe, und am Sonntag, wo der gewöhnliche Gottesdienst und Precht für die Gefangenen gehalten wird, zwei Stunden lang. Auch hier wie in andern Kirchen herrscht unter der Gemüthe eine gewisse Ansteltung. Auf der Gallerie sitzend sitzen hinter einem Vorhang die Weiber; die gegenüber sitzende Gallerie ist gewöhnlich von Verbrechern besetzt, welche zum Tode verurtheilt waren, deren Urtheil jedoch gemildert worden, so wie von solchen, die zur Transportirung bestimmt sind. Unter diesen beiden Gallerien sitzen Jene, deren Verbrechen noch nicht zu Ende sind, und zwischen diesen, im Capitel der Kirche, andere ähnliche Gefangene von der respektablen Klasse, wie sie hier genannt wird (d. h. solche, welche gut geachtet und Gefängniß kommen, dem Aufseher noch nicht bekannt sind, und bei diesen in einem geselligen Haufe wohnen), weiß dem Schulmeister von Newgate mit seinem Knaben, welche der Kapell gegenüber um den Kirchenschatz sitzend, der der Kirchenschatz (the condemned pen) genannt wird; Derselbe, welcher hier sitzen, kommen von der ganzen Versammlung, besonders aber vom Prediger gesehen werden. Da die mit einer doppelten Einfassung umgebene Kapell der Mitte dieses Haufes gegenüber ist. Auf jeder Seite der Kapell befindet sich eine kleine Gallerie, wovon die eine die Verurtheilten, die andere die Gefangenenmutter-Gallerie genannt wird; beide werden zuweilen von Fremden besetzt. Den Kirchenschatz nehmen jene Verbrecher ein, über welche das Todesurtheil gesprochen ist; er ist bald mehr, bald minder sehr besetzt. Je nachdem die Sitzungen von Disziplin mehr oder weniger richtig waren, und wird nach jeder Einsetzung des Verurtheilten, welches einen Theil nach den Tadel und den andern nach den Gelohnen sitzt, iter gemacht. Am Ende der Kapell, das kurz vorher dieser ganze Schatzplatz auf diese Art gerichtet und eben eine neue Lieferung von Ueberwiesenen zum Tode verurtheilt wurde, so nehmen nach dem nächsten Morgen dem Gottesdienste den Stand der Verurtheilten ein. Der Eintritt einer solchen neuen Lieferung von Verurtheilten in den Kirchenschatz erzeugt unter den übrigen Gefangenen einige Empfinden, und man bemerkt an dem ersten Ereigniß konnte ein Fremder, der die Kapelle besuchte, die Verurtheilten von der großen Menge der ihre Ansteltung nach erwartenden Gefangenen nicht unterscheiden. Wäre er hingegen in die Kapelle nach Verlauf einiger Wochen wieder besuch, so würde er in dem äußern Ansehen der meisten der überwiesenen Verbrecher eine große Veränderung bemerken. Bei verschiedenen Gelegenheiten habe ich während eines einmonatigen Aufsehs das Urtheil, dem meistens die Leichter Hauptverbrecher unterliegen, braunes Haar in graues und graues

in weißes sich verwandelt sehen. In dem nämlichen kurzen Zeitraum wird oft das jugendliche glatte Gesicht eines Mannes von fassungslosigen Jahren mit Runzeln bedeckt, und bei gewis drei unter vier Fällen vermag fast ein Monat Aufenthalt in den Kerren von Newgate eine Verjüngung des ganzen Körpers. „Wie er mager wird!“ (how thin he grows!) ist die gewöhnliche Bemerkung der übrigen Gefangenen, wenn sie von einem sprechen, der einen Monat auf der Bank der Verurtheilten gesessen hat. Nach dieser positiven Veränderung an den unter dem Tode urtheilten schwebenden Gefangenen wird ihr Gesicht auf der Bank der Verurtheilten nach den ersten zwei Tagen, wenn der Rath der Gerichtswörter ist, nicht mehr beachtet. Die Thrän der Weiber giebt endlich durch die Einsetzung des Verurtheilten zu Ende, und die Verurtheilten erscheinen dann am folgenden Tage auf den vordern Bänken einer Gallerie der Kapelle, wobei natürlich auf ihre früheren Gesichter, welche noch immer auf der Bank des Verurtheilten saßen, desto besser sehen und von ihnen gesehen werden zu können. Diese beiden Parteien betrachten sich gewöhnlich beim ersten Zusammentreffen in der Kapelle nach ihrer Trennung mit starrer Aufmerksamkeit, und werden eben so von der übrigen Versammlung beobachtet. Ihre gegenseitigen Gefühle in diesem Augenblicke möchten schwer zu errathen sein; da ich aber einem solchen Anstrich wohl mehr als zwanzigmal beobachtet, so kann ich mir wenigstens die Gefühle der übrigen Gefangenen ungefähr denken. Mein eigenes vorhergehendes Gefühl bei solchen Gelegenheiten war Unruhe, und zwar keine Unruhe, der man zu überwinden pflegt, wenn wir Jense einer Lagerstätte sitzen; man setzt drei fünf und zwanzig arme Gefesselte, die gestern noch sämtlich unter dem Todesurtheil standen; zwanzig von ihnen sind gerettet, fünf aber ammerberausig verurtheilt. Auch diese fünf weiß ich am meisten Gleichgültigkeit, Anstrengung, Zweifel oder bei vielheit von diesen fünf sind im gewisser Hinsicht die am wenigsten Gleichgültigen, während die Hälfte der zwanzig unter die Gleichgültigen gehören. Aber häufig in welcher Hinsicht! Wer dem Gesetze? Wenn denn vor dem Gesetze sind alle gleich schuldig. Wie also dann? In Was sieht auf den Grad des Missethuns, den des Verbrechers, das sie bezeugen haben, auf die menschliche Gefährlichkeit; bei; nach diesem Maßstab allein sollte der Unruhe der Gefährlichkeit gegen den Verbrecher bemessen werden, und wird es auch meist. Hier nun setzen wir einen armen Leut, der vielleicht vom Hunger getrieben ein Etwas stahl, zur Hinrichtung bestimmt, oder einen gestutzten Handwerksmann, der in der Hoffnung, seinem Gefährte wieder auszuweichen, eine falsche Anweisung auf zwanzig Pfund machte, fest eingeschlossen, das Papier einzuliefern, und also seine Räuberrei zu beenden, während dort ein bekannter, verdorbener Dieb, ein Verbrecher von Prostitution, der bei jedem seiner Verbrecher Wort im Schilde führte, dem Tode einschläft; Wem würde die nicht vor Unwillen das Blut ins Gesicht steigen? Von dem Augenblicke an, wo ein Gefangener die Kerren von Newgate verläßt, wird nicht nur sein Gesicht, sondern auch das Gesicht für Religion in ihm zu sehen, und dies geschieht, das Wissen, bei denen man es nicht sieht; aber ich habe großen Grund, an dem Gesicht dieser Verbrecher zu zweifeln, bevor nicht ein Gefangener zur Hinrichtung verurtheilt ist. Herr Cotton, der Prediger von Newgate, der länger als zwölf Jahre Kaplan des Gefängnisses gewesen war, hat mich oft versichert, daß er aus bei jenen Verbrechern, welche hingerichtet wurden, eine große Veränderung zu religiösen Gefühlen bemerkt habe. Diese Gefangene zeigen oft die ihm ersten Eintritt in Newgate, und mehr noch, nachdem sie in ihre Zellen eingeschlossen sind, viel Wärme für die Religion; allein ist die über sie verhängte Strafe nicht der Tod, so benehmen alle diese Gefangenen sich so, als ob ihre sehr geliebten religiösen Gefühle dennoch nicht gewesen wären; indes ist doch auch kein Zweifel, daß eine große Zahl Derer, die hingerichtet werden, in der ersten Hoffnung einiger Gerechtigkeit in einer andern Welt stirbt.

(Schluß folgt.)

### Der Pascha von Saint-Jean d'Acree.

(Bruchstück aus einer Reise Domisou's in Syrien und Mesopotamien.)

Djagat, Pascha von Saint-Jean d'Acree, dessen eigentlicher Name Ahmad ist, wurde in der Provinz Beirout geboren. Er war sechzig Jahre alt, als er seiner Schwägerin Gewalt anthat, wußte, und befehligte mit seiner Schwärze zu empfinden gezeugen war. Konstantinopel war der Ort, wohin er seine Schwärze leitete, und es gelang ihm auch, diese Stadt zu erreichen und sich dort vorzulegen zu lassen. Allein von allen

\*) Aus Edward Gibbons Wakefield's Facts relating to the punishment of Death in the Metropolis. London 1831.

Mitteln enthielt, sah er endlich durch das äußerste Elend getrieben, seinen andern Ausweg, als sich an einen Sklavenhändler zu verkaufen, der ihn nach Mesopotamien führte. Zu Kairo anlangend, wurde er das Eigenthum Ali's Bey's, der ihn unter die Mameluken einreichte. Almad jedoch war nicht durch Muth und unerschütterliche Gesinnungsfestigkeit aus, wovon durch er sich das volle Vertrauen seines neuen Herrn erwarb. So oft es sich darum handelte, einen verdächtigten Bey oder Kaysar aus dem Wege zu räumen, erhielt Almad jenen den Auftrag, und nie fehlte er auch, ohne den Kopf des Gezeichneten als einen Beweis seiner Kühnheit oder Eist mitzubringen. So viele glückliche Erfolge konnten nicht unbewußt bleiben, sie trugen ihm von Seiten seiner Wasserführer den größten Respekt ein. (Währig, Henry) er, und gewannen ihm die Gunst und das Vertrauen Ali's. Seine Lage hatte sich ziemlich glänzend gestaltet, als ein Befehl die Kaufleute seines Stammes in Mesopotamien unterwarf. Ali hatte eine finstere Gemüthsart; er glaubte aber Colib's Bey, einen seiner Wohlsitzer, beschwören zu können, und suchte aber Verbot vor ihm Ormuz genug, ein Todesurtheil auszusprechen. Deyyar erhielt den Auftrag, ihm Colib's Kopf zu bringen. Allein Deyyar, so es aus Mitleid oder Gewissensbissen, weigerte sich, den erhaltenden Befehl zu vollziehen. Da er am folgenden Tage bemerkte, daß ihm Ali bewachen ließ und zugleich vernahm, daß ein anderer Bey den Auftrag Colib's Bey zu ermoren erhalten und vollzogen hatte, fürchtete Deyyar für seinen eigenen Kopf, eilte zu seinen Wägern und kam nach unerbittlichen Mühseligkeiten abermals nach Konstantinopel. Hier suchte er eine Pension in Mesopotamien bestellenden Rang angesehener Anstellung zu finden, allein da er an die Pforten der Großen mit leeren Händen geklopfte, so fand er nirgends Einlaß. Unerwartet in die äußerste Verwirrung gerathen, verlor er sich auf einen Schiff, das nach Syrien bestimmt war, mit dem Vorbehalt, bei dem nächsten besten Pasa, an dessen Seite man lauten würde, sich als gemeiner Soldat anwerben zu lassen.

Der Zufall hatte ihn zu den Drusen geführt, wo er im Hause des Kaysa des Almad's Zufall glückliche Aufnahme fand. Bald darauf begab er sich nach Damaskus, wo er auf Empfehlung seines Geschäftsfreundes die Stelle eines Kaya und den Befehl von fünf Tausend oder sechzig Mann erhielt. Einige Zeit darauf vertraute ihm der Emir der Drusen den Befehl über Verburg; aber kaum war er in Besitz dieses Amtes, als er seinen neuen Herrn verließ, und auf den Mauern die Fahne des Sultan aufspang. Der Emir Jusuf, empört über diese Treulosigkeit, forschte Gerechtigkeit von dem Pasa von Damaskus; aber mähr täglich mit leeren Versprechungen hingehalten zu werden, schickte er nach Dabek, einem Scheich von einem der angesehensten Kriegerstämme der Kiste, ein Edikt; und Truppenhelfer an dem Brunnens Salomons (Nas: al-Kin) und ließ vereinigen sich gegen Verburg zu belegen. Die Stadt wurde von der Landseite durch die verdammten Truppen belagert, während zwei russische Regimenter, die der Scheich und Emir zu diesem Dienst an sechsundzwanzig Tausend (so, so Dr.) gemietet hatten, sich zum Antritt zu befeigen. Deyyar vertheilte sich mitunter, sein Widerstand war länger, als seine Kräfte erdulden konnten; allein endlich nicht mehr im Stande, die Besatzung fortzusetzen, wählte er ein. sich an Scheich Dabek zu ergeben. Dieser wollte Verwundung eines so großen Muthes wuschste eine Dosis, einen so tapfern Mann auf seine Stelle zu setzen, und nahm Deyyar mit sich nach Saint-Jean d'Acre. Eine Stadt, die ihm gebührte, und die er von Hauptorte seiner kleinen Herrschaft gemacht hatte. Die Ruhe des Scheich gegen seinen Gefangenen verwandelte sich bald in die vertraulichste Freundschaft; Dabek's neben ihm seine bisherige Stütze; denn sah er sich frei, als er seinen neuen Wohlsitzer verließ, wieder zu den Thätern übergang und Dienste bei dem Pasa von Damaskus suchte. Kurze Zeit darauf gab ein junger Herr der Pforte und dem Pasa von Syrien ausgebreiteter Krieg Deyyar Gelegenheit, sich dem Kapudan Pasa der Flotte kühnlich zu machen. Es gelang ihm, eine Instruktion im Gefolge des Kommanden zu erhalten, den er auf einer Expedition gegen Saint-Jean d'Acre bezielte. Deyyar vertrat mit der Begabung der Tüchtigkeit und einigen seiner Einwürfe, bewog Dabek, Einverständnis in der Bestimmung auszusprechen. Sein Plan wurde so gut ausgeführt, daß der unglückliche Dabek durch die Umgrüpfung vieler seiner vornehmsten Offiziere und des größten Theils seiner Soldaten über-

rascht, kaum noch Zeit fand, ein Pferd zu erreichen und durch das Landthor zu entfliehen. Ein Theil seiner Frauen begleitete ihn; aber trotz es, daß sie milder gut als der Scheich berieten oder an dergleichen Entschäpungen nicht gewöhnt waren, bald haben sie sich von den nachgehenden Thätern eingetödt, an deren Spitze sich Deyyar befand. Dabek erkannte ihn und von Begierde sich an ihm zu rächen ergreifen, stürzte er sich mit einer Handvoll seiner treuesten Krieger auf seinen Feind. Der Kampf war bald entschieden; Deyyar wurde ihn, indem er durch einen Dolchstoß seinen alten Herrn zu seinen Füßen niederstreckte. Die Leiche des unglücklichen Scheichs blieb mehrere Tage untergebracht am Seegrabde liegen; Niemand wagte es, sie zu bestatten. Erst einige Tage darnach wurde er von einigen Einwohnern an dem Orte, wo er erstickt war, nach Syrien bestraft. Ein einfacher Stein, dem mit der Aufschrift von Dabek's Namen, bezeichnete seine Stätte.

Deyyar's thätiger Antheil an der Einnahme von Acre trug ihm das Paschalik von dieser Stadt und von Sid (Sidon) ein. Von nun an begünstigte ihn das Glück immer mehr. Bald darauf erhielt er auch die Statthalterwürde von Damaskus, wodurch er zum mächtigsten Pasa der syrischen Kiste erhoben wurde. Mit der Würde eines Pasa's von Damaskus ist auch der Titel eines Emir Kaysi (Herr der Pilgrime) verbunden, wodurch ihm die Pflicht die jährlich nach Mekka wandernden Pilgerkarawanen zu geleiten obliegt. Allein nicht dies der Spass der Pilgrime steht ihm zu, sondern er muß auch für ihren Unterhalt sorgen, und hierüber mit den Kriegen der Wüste die unbegrenzte Unerwartung treffen, jedoch wie sich von selbst versteht Alles gegen gehörige Entschädigung. Es läßt sich denken, daß ein Mann wie Deyyar daraus unerschöpflichen Nutzen zie-

habe. Nachdem Deyyar auf diesem Wege zu fast unbeschreiblicher Gewalt gelang war, konnte er seinen glückseligen Gesinnungen an Muth und Willenskraft nicht mehr Einhalt zu thun. Die zwei Paschaliks, die sich unter seiner Verwaltung befanden, wählten eine Art unabhängiger Herrschaft, die ihn zum unabhängigen Herrn über Keiz und Gout seiner Unterthanen und selbst der Pforte gesichert machten. Es wäre unmöglich, alle Greuelthaten dieses fürstlichen Mannes aufzuführen; es genügt hier nur einige Züge aus seinem Leben neben einander zu stellen, die hinlänglich beweisen werden, daß Deyyar einer der größten Ungerechten ist, welche die Geschichte kennt.

Von den Hauptstädten seiner beiden Paschaliks hatte Deyyar Saint-Jean d'Acre zu seinem Aufenthalt gewählt. Dieser Ort lag verbannte die Stadt unstreitig über vortheilhaftem Lage; denn da sie auf einer Halbinsel liegt und deren ganzen Flächenraum bedeckt, so ist sie gegen jeden Uebersall hinlänglich sicher und leicht zu vertheidigen. Der Ort, wo er sich gegenwärtig aufhielt, war ein Kloster, der mit seinem Paschalik zusammenhängend und dessen Feste die Schlüssel auf die Hauptstraße der Stadt hatten. Jeden Morgen stellte sich hier der Pasa auf einen Divan, der so gestellt war, daß er jeden Anblick, der über die Straße ging, sehen konnte. Gewöhnlich er unter den Vorhergehenden Jemad's seinen Gang oder Stellung ihm mißfiel, so schickte er einen seiner Offiziere hinab, und ließ ihn ersuchen, heraus zu kommen. Dieser suchte die Einladung wurde zuweilen abzuweisen verweigert; allein dann erfuhr Gewalt den freien Willen, und der Ungehorsame befand sich einen Augenblick darnach vor dem Angesicht des Pasa und fragte lebend, was seine Obhut verlangte. „Deine Obhut mißfällt mir“ — oder „Du hast einen bösen Blick“ war gewöhnlich die Antwort des ergriminten Pasa, der sofort dem Mann durch einen seiner Offiziere die Nase, oder ein Ohr abschneiden, oder ein Aug andrücken ließ. Nicht selten verordnete er selbst, seinem ehemaligen Befehl getreu, den Hinstreichens. So sah er eines Tages auf dem saluten Divan, und ließ sich gerade den Kopf führen, als er auf der Straße einen Thüren bemerkte, der ihm mißfiel. Sofort ließ er ihn herauskommen und befahl dem Verräther's Wächter (dem Drachwarter) der ihn über, dem Frevler ein Auge auszureißen. Der arme Trübsal von Barbier erbeute am ganzen Leide ob dieser Zumuthung und schrie. „So, so, der, der, der Deyyar, Du sprichst nicht zu wissen, wie man damit umgeht! Komm her, ich will es dir zeigen.“ Der Barbier trat zu ihm hin, und Deyyar ließ ihm den Zeigefinger seiner rechten Hand an den Wangen, schickte ihn heraus, ergrüßte ihn mit seinen Fingern, reißt ihn ab, und wirft ihn dem Barbier vor die Füße. (Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 23.

23 Januar 1832.

Berichte der Geographischen Gesellschaft zu London von  
1830 bis 1831.

### 5. Expedition der Gebrüder Lander nach der Aus- mündung des Nils in Negerd.

(Fortsetzung.)

Vor einigen Jahren kam eine große Parthe von Lun-  
kulu nach Nauri, und als die Bemannung die Ladung geltecht  
hatte, setzte sie zu Lande nach Hause zurück, da es, wie sie sagten,  
eine zu beschwerliche Arbeit sey, das Schiff einen so weiten Weg  
stromaufwärts zu führen, weshalb sie es in Nauri zurückließen.  
Die Reise von letzterer Stadt nach Salata kann leicht binnen fünf  
Tagen zurückgelegt werden, Nullo ist zwei Tagereisen entfernt.  
Nauri ist ein großes, mächtiges Königreich, im Osten von Hausfa,  
im Westen von Borgu, im Norden von Cubbe und im Süden vom  
Königreiche Niffe oder Niffe begrenzt. Der Sultan ist mit den Fel-  
lat's, einem sehr unruhigen Volk, in beständige Kriege verwickelt.  
Die Stadt ist groß, fest und volkreich; sie liegt am linken Ufer des  
Flusses und ist von einem hohen, zwanzig bis dreißig Meilen im  
Umkreis haltenden, mit acht großen Eingängen oder Thoren versehen-  
en Erdwall umschlossen. Im Monat Junius ist fast das ganze  
Land ein einziger großer Morast. Die Krone ist erblisch und die  
Herrschaft unumschränkt; der vorige Sultan wurde wegen Bedrö-  
gungen abgesetzt; der jetzige regiert seit 39 Jahren. Seine Strei-  
kräfte, deren er sich mit Erfolg gegen die Felat's bedient, sind  
bedeutend. Zur Zeit der Anwesenheit Landers war er damit beschäf-  
tigt, eine wegen zu drückender Abgaben empörte Provinz zu be-  
zähmen. Die Eingebornen versetzten ein schlechtes Schießpulver,  
das einzige was man in diesem Theile von Afrika findet, recht  
bühliche Sättel und eine Art Tuch. Sie bauen Indigo, Zwiebeln,  
Tabak, Weizen nebst andern Getreideforten und einen beträchtlichen  
Reis. Die Viehzahl besteht aus Pferden, Rindvieh, Eseln und  
Ziegen, und doch sind sie arm, schlecht bekleidet, und klagen be-  
ständig über schlechte Zeiten.

Die Reisenden gingen den Fluß von Cubbe aufwärts bis zu  
der Stelle, wo er in den Quorra fällt, dann schifften sie sich auf  
letztem Fluß ein, um nach Bussa zurückzufahren, die Strömung  
trug sie 2 bis 5 Meilen in der Stunde. Am 20 September ver-  
ließen sie Bussa, um dem Lauf des Flusses zu folgen, der sie jetzt  
3 bis 4 Meilen in der Stunde trug. Das Flußbett ist voller Fel-

sen, die den Schiffen während der trocknen Jahreszeit sehr gefähr-  
lich werden müssen. Sie kamen in das wenig bevölkerte Königreich  
Niffe, welches große Städte hat, z. B. Kapak; unterhalb dieses  
Reichs wechselt die Breite des Flusses von einer zu drei Meilen;  
Kadba, zwei Meilen von Begasse, ist eine große, volkreiche und  
blühende Stadt, und ihr Markt einer der bedeutendsten in der  
ganzen Gegend.

Im Monat Oktober fanden sie die Ufer des Flusses sehr sum-  
pfig; jedes Dorf war mit tiefen Morästen und unzugänglichen  
Sümpfen umgeben; es war den Reisenden unmöglich zu landen,  
da sie die am Ufer lebenden Nilpferde zu fürchten hatten. Auf der  
Insel Toso fanden sie die ersten Kolonadä. Der Eudenia, ein  
sehr großer, von Nordost kommender Fluß, den Richard Lander  
schon auf seiner ersten Reise gesehen hatte, fällt hier in den Quorra.  
Etwas weiter unterhalb liegt Egga, eine volkreiche Stadt, deren  
Bewohner in portugiesische und Stoffe von Benin gekleidet sind,  
was vermuthen läßt, daß sie Verbindung mit dem Meer haben;  
Dies wird um so wahrscheinlicher da sie große, in der Mitte mit  
Höltern versehene Fahrzeuge besitzen, unter denen die Eigentümer  
mit ihren Familien wohnen. Der Fluß nimmt hier eine südliche  
Richtung, und vier Tagereisen zu Wasser weiter strömt ein fast  
eben so großer, von Nordost kommender Fluß in denselben, der da-  
mals sehr angeschwollen, und zwei bis drei Meilen breit war; sein  
Name ist Tschadba. Lander glaubt daß Tschadba, wovon Clapperton  
während seines Aufenthalts zu Socatra so viel sprechen hörte,  
drei Meilen von da an diesem Fluß, und nicht am Quorra lie-  
gen müsse.

Unterhalb des Zusammenflusses dieser beiden Ströme, fließt  
der Quorra zwischen Gebirgen, die gegen Südost immer höher zu  
werden scheinen, und denen wahrscheinlich jene, nach trigonometri-  
schen Messungen 12 bis 13,000 Fuß hohen Gipfen angehören, die  
man von der Punkt von Benin aus gewahrt. Sobald man diese  
Gebirge im Rücken hat, kommt man nach der Stadt Kirri, wo das  
große Delta des Quorra anfangen scheint, das sich südwestlich bis  
zur Mündung des Flusses vom Benin, und südöstlich bis zu der  
des alten Salabar erstreckt; die Entfernung dieser beiden Mündun-  
gen von einander beträgt ungefähr 240 Meilen, und die von Kirri  
bis zu der Mündung des Nn so fast ebensoviel. Dieses große  
Delta ist von zahllosen Armen des Quorra durchschnitten, die es  
oft überschwemmen; mitten im Wasser steht man einz. l. Ae. Blumen;

das Land ist flach und sumpsig. Die Ufer des Jusses bilden eine Menge kleiner Wästen, in denen die Kanoe und langen Barken der Sklavenhändler liegen, die die am Ufer stehenden Hütten bemessen.

(Schlus folgt.)

## Samuel Johnson und seine Zeitgenossen.

(Schlus.)

Die literarischen Urtheile Johnsons wurden zu seiner Zeit mit einer abergläubischen Verehrung aufgenommen; heut zu Tage werden sie kaum mehr als mit gleichgültiger Verachtung betrachtet. Es sind Urtheile eines starken, aber von Vorurtheilen unterworfenen Verstandes. Innerhalb seiner engen Schranken entwickelte er eine Kraft und Thätigkeit, daß man hätte glauben sollen, es müßte ihm doch so möglich geworden seyn, seine Fesseln zu zerbrechen. Es gerth zu den geheimnißvollen Wandern des menschlichen Geistes, daß ein Mann, der aus seinen Prämissen so scharfsinnig folgerte, eben zu so närrischen Prämissen sich bestimmen konnte. Derselben Widerspruch begegnen wir bei den Scholastikern des Mittelalters, die in ihren Argumenten einen unerschütterlichen Scharfsinn entwickelten, ohne die Unhaltbarkeit der Grundlage einzusehen, auf die sie ihr Gebäude errichteten. Johnson entschied die literarischen Fragen wie ein Urtbeil, nicht wie ein Richter. Sein kritisches Geschnitz beruhte auf bloßer Annahme, die er zuweilen wohl durch eine angeführte Autorität näher begründete, selten aber gab er sich die Mühe, einen Grund anzugeben, der aus der Natur der Dinge hergeleitet war. So nahm er es für ausgemacht an, daß die Art von Dichtkunst, die in seiner Zeit blühte, die er von seiner Jugend an preisen zu hören gewohnt war, und in der er sich selbst mit Glück versucht hatte, die unübertrefflichste Poesie sey. Wiederholt sprach er es in seinen Werken als einen unüberlegten Vorderatz aus, daß die englische Poesie während der zweiten Hälfte des sechzehnten, und in der ersten des achtzehnten Jahrhunderts formwährend in zunehmender Entwicklung erblüht sey. Seiner Ansicht zufolge waren Waller, Denham, Dryden und Pope die großen Reformatoren, welche die englische Poesie auf ihre höchste Stufe erhoben hatten. Alle Werke der Einbildungskraft betrachtete er von dem Gesichtspunkte aus, den seine Zeitgenossen annehmen beliebt hatten. Obgleich er jagte, daß Homer ein größerer Mann als Virgil war, schien er doch die Aeneide für ein größeres Gedicht zu halten als die Iliade; er ist sogar die Iliade Pope's der von Homer vor! An den alten englischen Balladen konnte er nichts Verdienstliches sehen, und von allen Werken, die auf der Feder seiner Zeitgenossen hervorgingen, erregten Richardson's Novellen allein seine Bewunderung. Tom Jones, Guillivers Reisen oder Tristram Shandy hatten in seinen Augen wenig oder gar keinen Werth. Gegen Macpherson war seine Geringschätzung gegründeter; aber wahrscheinlich nur aus Inzucht; denn er verachtete Inzucht gerade deswegen, weshalb Männer von Genie ihn bewunderten, nicht weil die Missanths Gedichte eigentliche Gemeinplätze waren, sondern weil sie einen Ansich von Originalität gaben. Ueber Werke, die nach seinen eigenen Grundsätzen geschrieben waren, ließ Johnson ein

vortrefflicher Richter; aber wenn tiefere Philosophie nöthig wurde, wenn er es versuchte ein Urtheil über jene großen Geister zu geben, die nur ewigen Gesetzen folgen, schloß er erdümlich fehl. So kritisierte er Pope's Epitaphien vortrefflich, während seine Bemerkungen über Swiftsare und Milton jämmerlich sind.

Ueber Menschen und Sitten von gewissen Orten und Lebensarten hatte er eine scharfsinnige Beobachtungsgabe; allein von dem Menschen überhaupt hatte er äußerst beschränkte Ansichten. Nicht diesen, sondern die Londoner Spezies hatte er studirt. Aber mit seiner ganzen Welt- und Menschenkenntniß war es am ersten Schlagbaum Londons ein Ende. Von fernem Ländern und Zeiten sprach er mit den wunderlichsten und unwissendsten Vorurtheilen. „Die Athener zu Demosthenes Zeiten“, sagte er zu Drydale, „waren ein vichdummes, barbarisches Volk. Jedes Volk, das keine Buchdruckerkunst hat, muß barbarisch bleiben.“ Eine Vervollkommenung der menschlichen Seele glaubte er nur mit Hülfe von Büchern möglich. Da er sah, daß der Londoner Hühner, der nicht lesen konnte, dumm und viehisch war, so schloß er daraus, daß auch das altkenische Volk mußte so gewesen seyn. Seine Verachtung fremder Völker war eben so groß, als diese seltsamen Vorurtheile. Die Franzosen nannte er ein dummes, unwissendes Volk, das weit hinter den Engländern zurückstehen müsse, und um sich dieses Urtheil zu erlangen, genügte ihm ein monatlicher Aufenthalt zu Paris, wo er kein Wort französisch sprach, und Furcht, den Franzosen in der Unterhaltung einen Vortheil über sich zu lassen. Es sey ein unansehnliches Volk, sagte er, da er einen Pribranten den Finger mit bloßen Fingern hätte ausdrücken sehen. Seine Zerstreuungen dieser Art waren die eines Mannes, der den größten Theil seines Lebens in Städten zugebracht hatte; sein Besuch der Felder verlegte ihn in eine völlig neue Welt und schen in ihm ein heiliges Misstrauen gegen sich in dieser Beziehung zu machen. Im letzten Abschnitt seiner Beschreibung dieser Reise gestand er selbst, seine Ansichten über Nationalitäten gehörten einem Ranne an, der nur wenig gesehen habe. Allen dieses Gefühl vermisste sich bald wieder, und bis ans Ende seiner Tage behauptete er eine tiefe Verachtung gegen Heiden und Gesichide. Gesichide war in seinen Augen nichts viel Besseres als ein alter Kalender, und Gesichide-schreiber hätten seiner Meinung nach keine höhern Ansprüche zu machen, als Kalendermacher. Etets sprach er mit Verachtung von Robertson; Inme wollte er nicht ein Mal lesen, und mit einem seiner Freunde fing er Streit an, weil dieser ihm von Calu's Catilina sprach: „er wolle nie und nimmermehr von dem pünktigen Krieg reden hören.“ sagte er hinzu.

Johnson, ein Burke richtig dementte, erscheint und in Westwell's Wert weit größer, als in seinen eigenen Schriften. Seine Gespräche waren wenigstens an Inhalt seinen Schriften gleich und übertrafen sie in der Form. Wenn er sprach, ließ er seinem Mute und seinem gesunden Verstand einen freudvollen und natürlichen Ausdruck, so wie er aber die Feder ergriß, um sich aus Vokalismus zu wenden, verschlechterte sich sein Stil aus Eysum. Alle seine Bücher sind in einer gelehrten Sprache geschrieben, die Niemand von seiner Mutter oder seiner Amme hört, in einer Sprache, in der sich Niemand jemals befaßt, in der Niemand von Handel und Wandel oder von Liebe spricht — in einer Sprache, in der kein

Wenig denkt. Die Worte, die ihm zuerst auf die Lippen kamen, waren einfach, kräftig und wahrhaftig. Wenn er für die Öffentlichkeit sprach, überließ er seine Gedanken aus dem Englischen in's Johnson'sche. Seine Briefe von den Hebriden an Urale sind das Original, und seine „Reise nach den Hebriden“ nur die Uebersetzung derselben. Es verliert der Würde einzelne Stellen von beiden mit einander zu vergleichen: „Als wir ins Zimmer traten,“ sagt er in einem seiner Briefe, „sprang ein schmächtiger Keil aus dem Bette auf, in welchem Einer vor uns schlafen sollte.“ Dieser Umstand ist in seiner Reise so beschreiben: „Von einem der Betten, auf welchem wir der Nacht genießen sollten, sprang bei unserm Eintritt ein Mann empor, schwarz wie ein Eselbock, der seinen Umhang verliert.“

Ein Hauptfehler des Johnson'schen Stiles besteht in der Enghelt, den einfachen und naiven Worten, die aus der angelsächsischen und normannisch-französischen Sprache stammen, jene später aus dem Griechischen und Lateinischen aufgenommene Worten vorzuziehen, die zwar ansehnlich worden sind, aber doch noch immer das Gepräge ihrer Uebersetzung tragen. Seine Gewohnheit, einen Gedanken mit unähnlichen Beispielen auszugliedern, die er so fleißig eine Silberruppe wurde — seine Jagd auf Antithesen, die er selbst da anwendet, wo keine Gegenstände in der Idee liegen — seine großen Worte, die er an geringfügige Gegenstände verschwendet — seine tadelnswürdigen Verwendungen, die so weit entfernt sind von jenen leichten und anmuthigen Verwendungen, womit die alten großen englischen Schriftsteller Witz und Abwechslung in ihren Stiel zu bringen wußten — alle diese Fehlerbarkeiten wurden von seinen Benutzern nachgeahmt und von seinen Gegnern parodirt, bis das Publikum der einen wie der andern überdrüssig wurde.

Goldsmith sagte sehr richtig zu Johnson: „Lieber Doktor, wenn Ihr eine Fabel von Erählungen schreibt, so werdet Ihr die kleinen Fische wie Wallfische sprechen lassen.“ In der That hatte Niemand weniger Talent, um Charaktere zu individualisiren als Johnson; der Abenteurer, der Dumme, der Tugendhafte, die Kokette sprechen bei ihm in denselben pompösen und gespreizten Stiel. Kurz, um Johnson kennen zu lernen, muß man mehr sein Leben von Roswell als seine Schriften lesen. Zum Schluß wollen wir uns nur noch in das Klugzimmer versetzen, wo sich Augustin ein Dmelt und für Johnson Simonen auf dem Tische bereit stehen. Hier sehen wir alle Köpfe versammelt, die für alle Zeiten auf Reynolds Leinwand fortleben werden; hier ist Burke mit seiner Drille, und die lange bogenförmige Langtons, Beauclerc mit seinem hübschen Spottschädeln, und Garrick's strahlendes Lachen, Gibbon, der auf die Tabakdose tippt, und Sir Joshua mit der Hörtrumpete am Ohr. Im Vordergrund des Gemäldes erheben wir die wunderliche Gestalt Johnsons mit ihrem gigantischen Umfang, ihrem breiten gedungenen Gesicht, das die Spur seiner streptischen Krankheit trägt; wir sehen den braunen Rock, die schwarzen abgetragenen Strümpfe, die graue haarfällige Perücke mit dem abgerundeten Scheitel, die schmalen Hände, die bis auf's Leben abgemagerten Nägel; wir sehen leuchtend glühend Augen und Mund während die schwärzliche Figur sich daher wagt und hören ihr dröhnendes Atmen.

Welches seltsame Schicksal hatte doch dieser merkwürdige Mann!

Während seines Lebens für einen klaffenden Schriftsteller gehalten, empfing er von seinen Zeitgenossen alle Auszeichnungen, die gewöhnlich nur die Nachwelt Männern von Genie zuerkennt, und diese Art von Verdachttheit, gewöhnlich die Hinfälligkeit von allen, wurde für Johnson die dauerhafteste, während der Ruf seiner Schriften, durch die er sich Unsterblichkeit zu erlangen hoffte, mit jedem Tage mehr veraltete, während so lange englische Sprache gesprochen werden wird, seine Wunderlichkeiten und Idiosyncrasien sich fortbalden werden, von denen er wahrscheinlich glaubte, daß sie mit ihm zu Grabe gehen würden.

#### Englische Gefängnißscenen. Der Gottesdienst in Newgate. (Schluß.)

Sobald ein Mann zur Hinrichtung bestimmt ist, so fordert die dringende Gefahr die Christen des Gefängnisses zu außerordentlichen Bemühungen auf. Die Kirchenbedienten von Newgate sind der Gefängnißprediger, ein katholischer Geistlicher und einer oder zwei Diakone, welche freiwillige Dienste leisten. Hier aber mag ich auf Personen ihrer Seite verzichten; der katholische Geistliche schenkt nur Aufheben. Sobald das Gericht eine Anklage der von Sir Walter Scott'schen Verurtheilung zu Hinrichtung hat, besetzen der Gefängnißprediger und seine Bedienten den Kreuzgang (pass-yard) jeden Tag mehrere Male, und lesen so zu sagen mit den Bewurtheilten, die sie zu Gehet. Reue und Glauben ermahnen. Bei Ansehung der Gefängnißprediger sind die Bemühungen der Religionsbedienten von Größe und von der besten Wirkung auf die Gefangenen. Bei einem von vier Fällen kann man annehmen, daß seine religiösen Einbrüche haften; der Bewurtheilte sieht die alten religiösen Ceremonien gleichgültig, da er sich bis zum letzten Augenblicke mit der Hoffnung auf Vergebung schmachtet. Im vierten Falle schlagen die Bemühungen des Religionsbedienten nicht nur gänzlich fehl, sondern sie haben auch den ganz entgegengegesetzten Erfolg, daß sie die Gefangenen veranlassen der Religion zu spotten. Ja sogar in den schicksalhaften Ausbrüchen gegen sie zu reuen, und oft ist ein Leben, wo mehrere gehalten werden, der beständige Gesinnung von einem oder zweiten der Verurtheilten den größten Besessenenfangen anhängig. Hier muß er wahre Standhaftigkeit beweisen. Wenn jedes Jahr werden Newgate gegen über mehrere aufgeführt, die im letzten Augenblicke Reue, Reue und das heilige Sacrament versuchen. Keiner wird je zu jenem Stuhle der Verurtheilten zurück und nehmen an, daß vier Personen auf ihm liegen, die zur Hinrichtung bestimmt sind. Die ganze Versammlung der Gefangenen bereit jeden Morgen für die Verurtheilten; allein am Sonntage vor der Hinrichtung ist großer Gottesdienst, gewöhnlich „die Kreuzungsbewegung“ (the condemned sermon) genannt, der welchem eine für diese Gelegenheit passende Predigt gehalten wird und eigene Gesänge, als z. B.: „Rage eines Schuldners“ gesungen werden. Dieser Gottesdienst wird mit besonderer Heiligkeit gehalten; die Gesänge mit ihren großen getönten Reim werden ihnen bei, und er ist überhaupt darauf berechnet, auf die Versammlung der Verurtheilten der Hauptstadt einen tiefen Eindruck zu machen. Da der Eindruck auf der seltenen für, möge dahin gestellt bleiben, um aber kurzum, daß die Predigt dabei, um ein richtiges Urtheil zu verschaffen, so mag hier die Beschreibung eines solchen Kreuzungsbewegungsbekanntes folgen. Von dem ich ich auf den folgenden Umständen Bezug nehme. Die Gefängniß mit ihrem Unterirreß und zwei Grundrissen, welche die Ränge der Verurtheilten darstellen, sind in ihrem eigenen Stuhl. Nicht weit von ihnen stehen zwei große Bedienten, die sich in ihren Staatskleidern aufspalten. Der Prediger steht an seinem Pulte; sein Leuchter ist außerordentlich frisch geputzt und glänzt, und jene, welche ihm sonst täglich fehlen, demerken heute eine besondere Heiligkeit, vielfältig Lichtigkeit, in seinem Gesicht und Benehmen. Der Richter ist damit beschäftigt, die für diese Gelegenheit passenden Psalmen aufzusagen; das Transkript beginnt. Der Bedienten der Gefangenen sind sehr ruhig; die noch unter Verurtheilten Gefangenen; nach dieser, die zum Transport bestimmten, unter denen die früheren Gefängnisse der zum Tode Verurtheilten sich befinden.



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 24.

24 Januar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraz.

3. Pampulha. — Der Vogel und Insekten-Verwalter. —  
Paraisa. — Ein brasilianischer Eremit. —

Pampulha ist die erste, und mehreren Häusern bestehende Niederlassung seit Porto d'Estrella; sie liegt in einem äußerst lieblichen Thale, welches noch wenig angebauet ist, und fast alle Einwohner sind Weindresser. Derjenige, bei dem ich die Tropa erwartend aufbrach, that sich viel darauf zu Gute, mir eine Flasche englischem Porter verschicken zu können, womit ich die Anwesenden bewirthete, die ihn, obgleich er entschieden sauer war, doch mitcheinbarem Vergnügen tranken. Ich war frühe angekommen, der Tag war ungemein heiß und nirgends Schatten zu finden, als unter dem Kanche ober in der Wende, ich beschloß also hier aufzutreten; aber zu meinem Unglücke war Pampulha gerade wenig besucht, und die guten Einwohner hatten lange Welle; sie versammelten sich daher größtentheils in der Wende, und beschämten mich mit Fragen, deren Einsalt mich bald zum Lachen reizte, bald in Ekstasen setzte, wie ungewiss hier die Menschen noch waren; abgesehen davon, daß ich ein paar Portugiesen unter ihnen, die sich auch nicht im geringsten unterrichtet zeigten, als die armen Brasilianer, obwohl sie sich nicht wenig darauf einbildeten, Filósofos do Reino zu seyn. Unter den verschiedenen Veräbhrungen, die sich seit ein paar Decennien in Brasilien eingetragen hatten, interessirte diese Leute besonders die naturforschende Gesellschaft von Gelehrten und Künstlern, welche das Langtun des Herrn von Langsdorff \*) bewohnen.

Sonst erhielt jeder Fremde, der den brasilianischen Boden betrat, einen Soldaten zur Begleitung; jezt sah man die Mitglieder der erwähnten Gesellschaft ungehindert Reisen im Lande machen, allenthalben Untersuchungen anstellen, Gegenden aufnehmen u. s. w. Herr von Langsdorff selbst war der geübteste Schmetterlingsjäger, und hatte mehrere Leute im Solde, welche Vögel schießen und Insekten für ihn sammeln mußten. Da die Einwohner den Zweck dieser Sammlungen nicht begriffen, so hielten sie diese für eine Liebhaberei, und nannten Herrn von Langsdorff mit brasilianischem Witz: Administrator dos Passerinhos e bichos Vermalhados der Vögel und Insekten; noch weniger begriffen sie die Absicht des Botanikers, welcher von ihnen blühs, Pflanzen sammeln, angestochen wurde; ihn nannten sie darum homem de capim (Stadtmann.)

Ich beabsichtigte den kommenden Tag bis Paraisa zu reisen, und verließ darum Pampulha so frühe als möglich; der Morgen war ungemein schön, am azurinen Himmelsgewölbe zeigte sich kein Wölkchen, und mein Gemüth befand sich in jener deligaltigen heitern Stimmung, die sich gleichsam auf allen Gegenständen an uns her abspiegelt, und diese alldenn in dem günstigsten Lichte erscheinen läßt. Der Weg zog sich beinahe eine Legoa weit immer aufwärts zwischen einer an Umwöschung armen Gebirgsgegend hin; als ich aber den höchsten Punkt der Straße erreichte, lag ein Thal vor mir, so ausgezeichnet schön, wie ich noch keines in Brasilien gesehen hatte; ich stieg daher von meinem Pferde ab und weidete mich eine geraume Zeit an der herrlichen Aussicht, dann erhob sich aber mein Geist anbetend zu dem Weltenschöpfer. Ich habe in Europa Gegenden gesehen, welche ich für die schönsten hielt, aber wenn ich bedachte, was im Vergleich mit ihnen die Natur für Brasilien that, schien sie mir in das Gewand der Dürftigkeit gekleidet, und wenn auch Kunst und Natur bei uns sich vereinigen, um mit den Gegenden der Tropenländer zu wetteifern, so werden sie diese doch nie

\*) Die portugiesischen Auswanderer glauben sich durch diese Benennung „Edmte des Königreiches“ vortheilhaft von den Brasilianern, ihren Urmwohnern, auszuzeichnen.

\*\*) Herr von Langsdorff, der als russischer Generalkonsul Brasilien schon seit 15 Jahren bewohnt, besaß damals eine Fazenda, Mandioca genannt, an der neuen Straße von Porto d'Estrella bis an den Fuß der Gebirgskette Serra da Estrella. Herr von Langsdorff hatte die Absicht, seine Fazenda nach rationellen Grundsätzen zu verwirklichen und zu diesem Ende eine beträchtliche Anzahl deutscher Botaniker und Europa herübergeholt, die er hier aufbehalten wollte. Allein die Politik gesteuerte sich, als es zum Ausbruche des Krieges kam. Herr von Langsdorff stand an der Spitze einer von der kaiserlichen Regierung bestellten Expedition von Gelehrten und Künstlern, um Brasilien zu bereisen. Er hatte den Grund zu einer großen Kaffeepflanzung und zu einem gewaltigen Palaste gelegt, mehrere Gebäude angeführt, eine Kaffe- und Maniok-Fabrik, einen

großen Kancho und eine Zigarettenfabrik angelegt, aber alle diese Unternehmungen erwießen sich mehr alsdann noch einträglich. „Eine die trügliche Quelle.“ bemerkt der Verfasser, „und der Herr von Langsdorff selbst, wäre sein Kuhn unermüdlich gewesen, und er würde das Schicksal vieler demitirter Europäer getheilt haben, welche mit großen Erwartungen nach Brasilien kamen, und so spät einsahen, daß der Wille Landwirth zu seyn nicht hinreicht.“  
H. v. H.



übertreffen; wo die Palme steht, dieses Meisterwerk der Schöpfung, deren es in Brasilien über sojag Arten gibt, kann eine Gegend nicht vollendet schon genannt werden.

(Schluß folgt.)

## Die letzten Hauptlinge der Pikanos.

(Fortsetzung und Schluß.)

Die übrige Lebensgeschichte Massasoits läßt sich kurz zusammenfassen. Im Jahre 1632 wurde er zu Sowams von einem Theil der Narragansetts angegriffen, und mußte sich in ein englisches Haus flüchten. Sobald man in Plymouth sein Mißgeschick erfuhr, wurde ihm unverzüglich eine Schaar von Bewaffneten unter Aufsicht seines alten Freundes Standish zu Hülfe geschickt, woraus die Narragansetts sich zurückzogen. Ungefähr am das Jahr 1639 nahm der Sachem, wie es scheint seinen ältesten Sohn Womam oder Wamsutta zum Mitregenten an, denn am 25 September dieses Jahres erschienen beide vor „offenen Gesichtskreuzen“ in Plymouth und verlangten, daß der alte Vertrag von 1621 unverletzt bleiben möge. Ingleich gingen sie einige neue Verbindlichkeiten ein, die vorzüglich darauf hinausliefen, der Kolonie für spätere Zeiten ihre Ansprüche auf das Land der Pikanos zu sichern. Von dieser Zeit an erscheinen die Namen von Vater und Sohn häufig neben einander in Urkunden, durch welche den Engländern Landstriche abgetreten werden. Im Jahre 1649 verstarb Massasoit ihnen in seinem eigenen Namen den Bezirk von Dorchester. „Aund und zu wissen sey diemal, heißt es in der darüber angefertigten Urkunde, daß ich Wamequin, Sachem des Landes der Pikanos gegeben, versprochen und verkauft habe, an Wiles Standish“ u. s. w. Diese Erklärung ist unterzeichnet von dem Handgeigen des Sachems und ein anderer Artikel von Standish und zwei andern Engländern, wozu sie sich verbindlich machten: „dem besagten Wamequin für den abgetretenen Strich Landes zu geben: sieben Röcke, neun Haddelle, acht Kärste, zwanzig Messer, vier Eisenhiebäde, zehn und einen halben Dutz Baumwollenzug.“ Vier Jahre später traten Vater und Sohn gemeinschaftlich gewisses Land in der Nachbarschaft ihrer Residenz um einen Geldwerth von fünfundsiebzig Pfund ab. Aus der diesem Kaufe angehängten Bedingung, daß der abgetretene Boden von den Engländern in Besitz genommen werden könne, so bald die darauf wohnenden Indianer ihn verlassen haben würden, läßt sich schließen, daß die Sachems eben nicht als anbeschränkte Herren mit Grund und Boden ihres Landes zu schalten hatten. Dies war eine der letzten Gelegenheiten, bei denen Massasoits Name vorkommt. Im Jahre 1656 starb er, und mußte um diese Zeit über sechszig Jahre alt seyn, da die Kolonisten fünfundsiebzig Jahre früher, wo sie zum ersten Male mit ihm zusammentrafen, von ihm als einem Manne sprachen, der in seinen besten Jahren war.

Dies sind einige wenige Züge, welche die Geschichte aus dem Leben der ersten und besten Freunde der Ansiedler aufzuwecken hat, und so einfach sie sind, so leuchtet aus ihnen doch hervor, daß Massasoit einer der merkwürdigsten Menschen der indianischen Race war. Massasoit war ein völlig ununterrichteter Wilder, unbekannt

mit den einfachsten Kenntnissen des Lesens oder Schreibens, selbst nach einem fast fünfzigjährigen Umgang mit den Ansiedlern, und gewohnte sich vor den übrigen Wilden durch nichts aus, als durch eine einfache beinerne Kette. Es muß hierbei bemerkt werden, daß die ihm oder vielmehr seinen Vorfahren übertragene Oberherrschaft ein freiwilliges Zugeständniß war, das durch allgemeinen Beschluß oder durch Uthall und Empörung der einzelnen Sigamooren zurückgenommen werden konnte. Die bloßen Eigenschaften seines Hergens und Geistes waren es also allein, die ihm ihre Treue erhaltn, ihre bestigen Leidenschaften nach seinen Willküren hängten, und ihm die persönlichen Vertrauen und ihre Zuneigung erwerben mußten. Daß dieß der Fall war, geht daraus hervor, daß sein langes Leben hindurch zwischen den zahlreichen Pikanostämmen und den Engländern nicht der geringste Streik oder Zwist entstand. Da einige dieser Stämme der Kolonie näher lebten, als irgend andere Indianer und täglich so jährlich in die Niederlassung kamen, daß die Ansiedler Massasoit bitten mußten, er möchte sie von diesen lästigen Besuchen befreien: so mußten diese schlauen Wilden so gut wie Massasoit selbst hinlänglich bemerkt haben, daß die Kolonisten eben so furchtsam, als schwach an Geist und Zahl waren. Einige derselben, wie z. B. der Sachem Woskott, zeigten offener Feindschaft Gesinnungen, und hatten vielerlei Ursache dazu, und doch rief dieser lächerliche und ehrsüchtige Häuptling Massasoits Verwendung an, um ihn mit den Engländern auszuöhnen. Und so groß war der Einfluß des Oberhaupts nicht allein auf diesen, sondern auch auf die Sachems der Massasoits, daß neun der mächtigsten von ihnen bald darauf aus großer Entfernung nach Plymouth kamen, um der englischen Macht ihre Unterwürfigkeit zu bezeugen. Daß Massasoit von seinen Unterthanen und Nachbarn, und von fern geliebt und geschätzt wurde, beweist die große Menge desiegelter Freunde, die sich während seiner oben erwähnten Krankheit um sein Lager drängten. Einige von ihnen waren ihn zu sehr mehr als hundert Meilen weit hergekommen, wie Winslow bemerkt; und alle warteten auf den Erfolg von Winslow's Negelmitteln mit einer Ungeduld, als wäre der Kennt Vater und Bruder eines Jeden von ihnen gewesen. So dürftig die geschichtlichen Nachrichten von ihm sind, so läßt sich aus ihnen doch erkennen, daß er sich diese Liebe durch große Herzensgüte zu erwerben mußte. In Winslow's Tagebuch ist ein Zug von rührender Einsicht aufbewahrt, der beweist, wie sehr der Sachem das Wohl seiner Unterthanen im Auge faßte, selbst als er kaum noch vom Rande des Grabes gerettet worden war. „Diesen Morgen“, erzählt Winslow, „hat mich der Sachem in Sowams einen oder den andern Indianer zu besuchen, und sie mit ihm zu behandeln und ihnen etwas von Dem zu geben, was ich ihm gegeben hatte; es waren gute Leute, sehr Massasoit blüht.“

Massasoit zeichnete sich nicht als Krieger aus, und man weiß von seinen offenen Feindschaften, in die er selbst mit den umwohnenden indianischen Stämmen verwickelt gewesen wäre. Dieß gibt einen neuen Beleg für den überwiegenden Geist des Sachems, jamaal unter einer so kriegerischen Bevölkerung wie die Indianer, die sonst nur durch Kriegthaten ausgezeichneten Männern überführt bewiesen. Alle eingebornen Stämme von Neu-England gerietten unter sich oder mit den Engländern in blutige Streitigkeiten, in

legen sie früher oder später einem Schicksal unterliegen, das Massasoit angab sich und seinen Stämmen noch zu erheben wußte. Die unzähligen Plünderungen, die unter den Massachussets Unfrieden blühten, wurden von Standesbeisitzern angeordnet, nur einzelne Hunderte eilten den Verübenden und gingen ehe in ihren eigenen Campen zu Grunde. Die Pilgrime, die nur kurz vorher noch verwundeten Bogenfähigen und Pfeil schellen konnten, waren im Jahre 1637 bereits fast gänzlich ausgerottet, während die Wilden von Maine, die Mohoks von New-Port, die Narragansetts und die Wobegons sich untereinander bekämpften und auflieben mit einer Wuth, als wollten sie absichtlich sich vergiften, um den neuen Uebersiedelern ihre Willkür zu räumen.

Zum Schluß mögen hier von ihm noch einige Anekdoten folgen. Sein alter Freund Winslow hatte im Jahre 1634 während des Sommers eine Handelsreise nach Connecticut gemacht und bei seiner Rückkehr seine Schiffe an der Narragansetts-Rüste, man weiß nicht aus welchem Grunde, verlassen, um seinen Weg nach Plymouth quer durch die Wälder fortzusetzen. Da er in einige Verlegenheiten, wahrscheinlich in Betreff des Weges gekommen war, so suchte er Someone zu erreichen, um sich den Bestand seines alten Bekannten Massasoit zu erkundigen, der ihn auch mit gewöhnlicher Güte aufnahm, und ihm anbot, ihn selbst nach Plymouth — zwei Tagereisen weit zu Fuß zu begleiten. Voraus aber hatte der Sachem einige seiner Leute geschickt, um der Kolonie die Nachricht zu bringen, daß Winslow geflohen sey, wobei er es ihrem eignen Scharfsinn überließ, die nähern Umstände zu erkunden und auszumachen. Winslow's Tod wurde auch in der Kolonie mit großer Bestürzung vernommen und beaurtheilt, als am folgenden Tag Massasoit mit Winslow eintraf, mit dem Ausdruck ungemessener Freude auf seinem ehrlichen und gutmüthigen Gesicht. Als man ihn fragte, warum er Töge vorher die falsche Nachricht habe ausbreiten lassen, erwiderte er: er habe es gethan, um Winslow einen desto herzlicheren Empfang zu bereiten und die Ausländer durch seine Rückkehr desto glücklicher zu machen. Um sich an diesem Anlaß des Wiedersehens zu erfreuen, hatte er den weiten Weg gemacht, und er setzte sich erstreuter als vielleicht über den glücklichen Streifzug gegen die Narragansetts.

Quanto, der wie schon früher gesagt wurde, in der Kolonie zurückgeblieben war, suchte auf mancherlei Weise zwischen Massasoit und den Uebersiedlern Mißtrauen und Unfrieden zu stiften, man weiß nicht ob aus ehrgeizigen Absichten, oder bloß um sich in unter den Indianern gewöhnliches Vergnügen aus der angerichteten Verwirrung zu machen. So kam im Jahre 1632 ein Indianer, wahrscheinlich aus Quanto's Anstiften, in die Kolonie geführt, im Gesicht eine tiefe Wunde und ganz mit Blut bedeckt, indem er ausrief, sie möchten ihn Leben retten, und dabei wohl längst zurückhaltend, als ob ihm die Feinde auf dem Fersen folgten. Dann erzählte er, Massasoit habe an einem gewissen Ort seine Leute versammelt, um einen Angriff auf die Kolonie zu machen; er habe die Wunde erhalten, weil er sich diesem Vorhaben widersetzt, und kaum sey er mit dem Leben davon gekommen. Dieser Bericht erregte nicht wenig Bestürzung; obgleich Hiobamel ein anderer Indianer der Aussage des Pökonetindianers aufs bestimmteste widersprach und riet, man möge insofern einen Worten noch Glauben schenken, um sich von

der Wahrheit zu überzeugen. Dies geschah, und da der Kundschafter in Montaus Alles vollkommen richtig fand, unterrichtete er den Sachem von dem gegen ihn in Umlauf gebrachten Gerüchte. Massasoit entsetzte sich darüber höchlich und ging selbst nach Plymouth, um von dem Gouverneur gegen seinen Willkürigen Willkürigkeit zu verlangen. Letzterer bekräftigte ihn so gut es ging, und der Sachem kehrte nach Hause zurück. Bald darauf aber kam eine Botschaft an die den Gouverneur Anfangs nur dat, in Quanto's Tod zu mitleiden. Der Gouverneur erwiderte, er sehe ein, daß Quanto den Tod verdient, allein er wüßte, ihm wegen seiner werthvollen Dienste das Leben zu retten. Hierin Massasoit sandte denselben Boten mit noch einigen andern zurück, die jetzt Quanto's Austerfierung forderten, was nach den ersten Artikeln des Vertrages nicht verweigert werden konnte. Ingleich bot man dem Gouverneur für die Auslieferung eines Menge von Silberstücken, welche die Abschieden sammt dem eignen Messer des Sachems zur Hinrichtung des treulosen Hingegangen mitbrachten. Quanto überließ sich jetzt mit der den Indianern bei solchen Gelegenheiten eigenenthümlichen Lebensverachtung selbst dem Gouverneur, der jedoch abermals Verwände drohte, um ihn zu retten. Die Gefährten waren „toll vor Wuth und voll Ueberdruß über den Vergzug,“ sagt das Tagebuch, und gingen höchst aufgebracht davon. So sehr der Sachem in diesem Fall das Recht auf seiner Seite hatte, was auch der Gouverneur und Quanto selbst einräumt, so ließ er sich doch am Ende versöhnen. „Es kostete und viel Mühe,“ sagt hierin der Kapitan Smith, „bis wir den entrüsteten König und die übrigen Wilden versöhnten, die dem endlich Quanto vergaben; wir selbst konnten ihn nicht wohl entbehren, da er allein unsere Sprache redete.“ Dies also war wohl der Hauptgrund, warum man Quanto zu retten suchte.

#### Nachricht von einigen persischen Städten.

(Schluß.)

Balsara bildet eine hübsche Ruinabau von allen übrigen persischen Städten. Der Reizende, an den Anblick der gewöhnlichen Städte dieses Landes gewohnt, ist überrascht, hier eine Stadt zu finden, die sich aus fast ausschließlich mit Handel betheiligte, und ganz von Kaufleuten, Künstlern und Handwerklern bewohnt ist, die eines Wohlstandes genießen, der sonst in Persien ohne Gleichen ist. Nicht ein einziger Khan oder Herrmann ist hier zu finden; der Gouverneur selbst ist ein Kaufmann. Diese Stadt bildet einen Anblick von Wohlthun, Weisheit und Decorum, und in den bescheidenen Theilen der Stadt von Eleganz und Bewegung, die man sehr selten in den höchsten Städten dieses Asien findet. Wo nicht bewegliche zu sehen ist; der Reizende wird dabei an die betriebsamen Handelsstädte Indiens erinnert. Balsara kann, meiner Meinung nach, so wie es jetzt besteht, sein größtes Alterthum ansprechen; es ist eine Verbesserung des Handels, durch dessen glücklichen Einfluß sich die Stadt allmählich zu dem Umfang und der Bedeutung, die sie gegenwärtig hat, angeschwungen. Es ist schwer zu sagen, was zuerst den Handel dahin gezogen und den Grund zu dem blühenden Zustande der Einwohner gelegt hat; da im Gegenfalle viele Umräume Balsara hindern sollten, ein wichtiger Handelsplatz zu werden. Zwar liegt es in einer ruhigen aber nicht und sumphigen Gegend; die tiefen und saum ganzbaren Straßen scheinen eher geeignet, jede Verbindung mit der Stadt abzuschnitten, als sie zum Uebersichtlichen Transithandels zu machen, wie sie wirklich ist, und ihr Leben, der ungefahr sechs Stunden von ihr entfernt liegt, ist, so viel ich bemerken konnte, nur eine von allen Seiten offene Nieder. Dagegen liehert hier die feite und fruchtbare Ebene, in der sie liegt, im Ueberfluß alle

Erzkanzler, die Kaiserin vorzubringen, und dadurch wird sie auch der Kaiserin durch Gegenwärtigkeit. Außerdem liegt sie fast gerade in der Mitte nach Madras, Teheran, Cochin und das Innere von Persien hin, da sie in der Nähe der drei Hauptwege angelegt ist, auf denen man über den Ozean geht; in diesem Verhältnis steht sie zu Recht, der Hauptstadt von Ostien, die gleichfalls der Sitz eines außerordentlichen Handels ist. Welche Umstände aber auch immer zur Begründung des Wohlstandes von Baskirung beitragen haben mögen, die wesentlichste Förderung des Handels war die Freiheit, welche die Stadt genoss, da sie so zu sagen mit der Regierung ganz unabhängig zu stehen hatte, und von der Bekräftigung frei blieb, die auf dem ägyptischen Lande lastet. Der Gouverneur, ein Eingeborener der Stadt und selbst Kaufmann, wird, wenn er auch wollte, es nicht wagen, irgend eine beschränkende Maßregel zu ergreifen. Baskirung ist sehr möglich besser und angenehmer der Befriedigung von allen militärischen Requisitionen.

Wen ein solches Lage ist zu glücklich, um auf die Länge in Persien Bestand zu haben. Vereit haben Baskirung's Reichthümer die Hohepriester des Kail Mirza's angetrieben, der zur Zeit, wo ich im Lande war, seinen Sohn Jahan Mirza als seinen Nachfolger nach Baskirung zu schicken vorlegte; ein Schwarm von Mirza's, Khand und Gelanis (Nagen) und anderen Beschäftigten und Gefährten wird den jungen Prinzen begleiten, und da die Stadt die Kosten seines Aufenthaltes zu tragen haben muß, so wird sie halb von bedrückten Einwohnern aufgezehrt sein. Statt einer Mägen und haushälterischen Verwaltung, die bis dahin dort herrschte, wird ein System von Betrug und Beschneidung eintreten, Ordnung und Gerechtigkeit werden drückenden Intrigen und ungeduldeten Erpressungen eines vorbedachten Hofes weichen müssen. Auf diesem Wege wird der Wohlstand Baskirung's bald zu Ende sein. — Man zählt zu Baskirung zwanzig bis dreißig Kolonien, und diese Stadt ist eben so verdammt durch die große Anzahl ihrer Unfälle oder Seuchen als durch ihren Handel.

Ein eigenthümlicher Zug, der die Bevölkerung von Baskirung vor den übrigen Gegenden Persiens und namentlich vor Korasan auszeichnet, besteht darin, daß Diebstahl dort äußerst selten ist. Die Einwohner von Baskirung scheinen sich noch außerdem vor den Bewohnern von Cori durch ihre Schlichtheit und die Rücksicht aus, die sie den Fremden beweisen. Frazer hatte davon mehr als ein Beispiel zu rühmen. Während seiner Aufenthalt in dieser Stadt begabte er auch einem Menschen wieder, dessen Bekanntschaft er bereits in Teheran gemacht hatte, und der als Drwisch ein Erzdienstein führte, wobei er seinen Unterhalt auf Kosten der umwohnenden Schlichtheit fand.

Man ist hier nur 22 engl. Meilen von Baskirung. Ein Hiss, Mirza genannt, trennt die Stadt Kumi von einer Vorstadt, wo sich ein ansehnlicher Bazar befindet. Die Bevölkerung von Kumi wird auf 55 bis 65 tausend Seelen geschätzt; im Sommer vermindert sich diese Anzahl bedeutend, da die meisten Einwohner, die nur eingelegenen wohnen, in den Gegenden eine gelinere Temperatur suchen. Die Bazar ist groß und wohl versehen, indeß ist der Handel dieser Stadt durchaus nicht mit dem Baskirung's zu vergleichen, da er sich bloß auf die den Einwohnern nöthigen Bedürfnisse zu beschränken scheint.

Die Einwohner von Baskirung sind im Vergleich zu den andern persischen Provinzen wohl reichlicher in den Größen und Bequemlichkeiten des Luxus. Frazer erzählt in dieser Beziehung, daß er zu Baskirung und Kumi seinen Theebedarf erneuern wollte, und nur ein Viertelpfund davon bei einem Grobhandlender finden konnte, der dieselbe überall so häufige Krant nur in kleinen Gewichten und zu unerhöhtem Preise verkaufte. Kaffee konnte man kaum dem Namen nach in diesen Gegenden Persiens, die vom persischen Golf oder großen Handelswegen weiter entfernt liegen. So sieht man in Korasan nur selten Kaffee, und man wird damit nur in den Häusern der Großen und Reichen bekannt.

Der einzige Gegenstand, der in Kumi die Aufmerksamkeit der Reisenden erregt, sind die Thürmer eines kleinen Mausoleums, das von Schah Abbas dem Großen über dem Grabe des Selim Kanam, Odin, mehr bekannt unter dem Namen Mir Begum, der vor ungefähr vierhundert Jahren die Herrschaft über Cori und Kumi befaß, errichtete. Die Mutter des Schah Abbas stammte von diesem Stämme. Der Ursprung Kanam-Odin's steht bis zu Mir und Baskirung durch den Jinn-Jin-Talabien hinauf. Durch Tugend und Erdumgibtigkeit hatte er sich einen so großen Namen erworben, daß er bei Selbstgehung einer Revolution, die im achten Jahrhundert der

Schicksal in Baskirung andauerte, auf den Thron erhoben wurde, und so Stamme einer Selim-Odnische wurde, die über Persien bis zum Jahre 1701 h. beherrschte. Der Thron Kanam-Odin's, Kanam-Odin genannt, wußte sich gegen die And Chams zu erwehren, und rettete dadurch Leben und Eigentum seiner Unterthanen, und befreite sich Unabdinglichkeit, und den größten Theil seiner Staaten. Das oben erwähnte Denkmal bei dem Kood aber der prächtigen Monumente des Schah Abbas getheilt, und ein furchtbares Erdbeben, das vierzig Jahre vor Frazer's Ankunft statt fand, trug viel dazu bei, den Verfall des prächtigen Bauwerkes zu beschleunigen. Um nach Kumi von Cori her zu kommen, durchschießt man den Hiss Mirza, dessen Lauf sehr ungleich und ruckelnd ist, auf einer Brücke von zwölf Bögen. Die auf den Grundlagen einer weit älteren Brücke auf festen Riva Schah's, eines Ministers Zeit Mir Schah's, erbaut wurde, der erst vor wenigen Jahren stark, und dessen Steinmaut Wasserbau viele Gebäude von hölzernen Säulen und viele stonme Erfindungen verbandt. Esobischan ist eine alte Stadt, deren jetzige Bevölkerung ungefähr 15,000 Seelen zählt, und deren Bazar sehr groß wie der Markt reich mit Handelswaaren angefüllt ist. Der Hauptgeschäftsort ihres Handels ist Seide, die nach Recht oder Tugut geht, um von dort ins Ausland verschifft oder gradezu nach Schaban gebracht zu werden, wodurch einiger Mannschaften unterhalten werden. Wenn man von Esobischan aus nach Recht gehen will, muß man über den Esfirud gehen, einen Fluß, der aus den Bergen kommt, und in den öder gelegenen Gegenden Kulis genannt wird. Er fließt fast aus einer tiefen und gefährlichen Bergschlucht hervor, und fließt mit reißendem Lauf einig Weilen flüßig von Tugut ins salpêtre Meer.

Recht, die Hauptstadt von Chiban war der Ort, wo Frazer das Ziel seiner Reisenstiftungen zu erreichen wollte; allein er hatte hier durch das ungewöhnliche Zusammenstreffen von Umständen größeres Gefahren zu bestehen, als auf seiner ganzen Wanderung. Hier mußte noch eine Unruhe stehen, die bewirkt, daß wenn die Religion, wie Frazer zu glauben geneigt ist, ihren Einfluß auf die Gemüther der Perser verlor, daß, dennoch der Aberglaube noch große Gewalt that. Man sieht geschieht es, daß einige Leute versichern, daß ihre Kinder nach Mordthaten gehen, und in den durch die Hiss bei Jinnam's Riva geschriebenen Böden zur Erde befestigt werden sollen. Während Frazer zu Akbarabad war, verbreitete sich das Gerücht, daß die Turcomanen, vom Stamme Arsch, sich mit den Usaken vereinigen hätten, um einen Einfall in Korasan zu machen, und daß schon mehrere Tausende dieser Räuber bereit seien, dieselben Vorhaben auszuführen. Man sprach auch von Aqasaput oder feinsten Kissen, die in der Vagabundenschaft von Esobur gemacht worden, wobei unter andern kostbaren Gegenständen auch die Leide eines vornehmen Mannes emporgeführt worden sei. Frazer glaubte, daß sie daran einen solchen Rang gemacht haben müßten; allein man versicherte ihm, daß ihnen dieser Rang wenigstens 10,000 Toman (275,000 R.) eintragen würde; denn der Stolz, der Bräut und die nächsten Anverwandten des Verstorbenen würden nicht zugestehen, daß seine Leide in einem so unglücklichen Sammit bewohnen dürfen verbräut werde, und selbst würden sie um hohen Preis, den die Räuber fordereten, die Leide erkaufen müssen. Ein ähnlicher Verfall ereignete sich einige Zeit zuvor, und da die Vermählung des Verstorbenen nicht das ganze vorige Reichthum zu bestim im Lande waren, so begnadigten sie sich einen Vorn zu kaufen. Sie den sie tausend Toman eine Waise wurde von Korasan, ungefähr 55,000 R.) bezahlten, und dieses Geld wurde nach Akbarabad gebracht, und dort als Repräsentant des ganzen Erbes zur Erde bestattet.

### Englische Schifffahrt.

Vom Jahre 1816 bis 1822 schifft man 27,309 englische Schiffe, die durch den Sund segelten, von 1824 bis 1830 also in den sieben Jahren, welche auf den goldenen Gedenktagen und den vorzüglichsten Wägen geschloffen sogenannten Regiments-Vertrag folgten, 50,986. In den sieben Vertrag vorausgesetzten acht Jahren schifften im Durchschnitt jährlich 1412 durch den Sund. Im Jahre 1816 schifft man 1846 solcher Schiffe und im Jahre 1830, 1259.

Beranwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 25.

25 Januar 1832.

Wohltätigkeits- und Straf-Anstalten zu Moskau.

Mit einem Seitenblick auf die Rechtspflege in England. \*)

Wenn noch häufig in England unter der schimmernden Decke neuer Kultur die alte moskowitische Barbarei hervorblitzte, so gibt es doch noch dort einen Gegenstand, welcher nur ungetheiltes Lob und aufrichtige Bewunderung verdient: ich meine Moskau's Wohltätigkeitsanstalten, welche ich so eben besichtigt habe, und in denen mir die Ueberzeugung ward, daß man nirgends die Wohlthätigkeit auf eine edlere Art und in reichlicherem Maße, als hier, üben kann. Freilich mußte wohl, in diesem Lande, wo bei dem Fehlen der Theilgenossenschaft, die Arbeit, ja das Leben eines ganzen Volkes einer einzigen privilegierten Klasse gehört, auch diese sich ihrerseits zu um so größeren Verpflichtungen gegen die leidende Bevölkerung verbunden fühlen; doch mindert dieses nicht ihr Verdienst, diese edeln Pflichten so tief gefühlt zu haben, und ihnen so großmüthig zu genügen.

Das Waisen- und Findelhaus bildet, mit den dazu gehörenden Anstalten, ein geräumiges Stadtviertel von Moskau. Das Hauptgebäude gilt mit Recht für das am Besten unterhaltene Gebäude der Stadt; es enthält Wohnungen für mehr als 3000 Individuen. Diese Stiftung nimmt jährlich 5—6000 Kinder auf, und nie darf sie eines als Rücksicht auf die Menge der dargebrachten Kinder, auf deren physischen Zustand, oder die Lage ihrer Eltern, zurückweisen. Unmittelbar nach ihrem Eintritte werden die Kinder getauft, dann vaccinirt und mit einer in ein eisernes Gefäß eingegraben Nummer versehen. Dieses Gefäß legen sie nie ab, und so wird es den Eltern möglich, sobald sie es wünschen ihre Kinder wieder aus der Anstalt zurückzunehmen.

Bald nach ihrer Aufnahme werden die Kinder auswärts wohndenden Vätern übergeben, mit Ausnahme der Kranken und derjenigen, welche als Föglinge (pensionnaires) in der Anstalt selbst bleiben. Bis zum Alter von 18 Jahren werden die außer dem Hause Erzeugenen auf Kosten der Anstalt unterhalten, nach diesem Alter aber erhalten sie eine bestimmte Versorgung. Die Wäcker

sucht man zu verheirathen, die männlichen Individuen werden auf einem Krongute als Pächter untergebracht. Glücklicher ist das Loos der Föglinge, sie erhalten im Waisenhanse selbst eine ihren Fähigkeiten angemessene Erziehung, und diesen Vortheil genießen alle diejenigen, deren Eltern oder Wohlthäter bei ihrem Eintritte in die Anstalt die geringe Summe von 160 Rubeln entrichteten. Gegenwärtig mag sich ihre Anzahl auf mehr als 1000 belaufen.

Eine edle Idee liegt der Erziehung dieser Kinder zu Grunde: indem man ihren Geist ausbildet, will man ihre traurige, freudenlose Lage mildern. Ihre Eltern möchten Leibesgenossen sein, sie selbst sind alle frei, und man gibt ihnen die Mittel an die Hand, sich zu den höchsten Staatsämtern empor zu schwingen. Ihre Kindheit umschwebt die mildeste Sorgfalt, ihre Zukunft verläßt die Hoffnung, und der Hoffmann, der aus ihnen Jäger leuchtet, bezeugt, daß sie sich glücklich fühlen.

Diese weise Wohlthätigkeit ist auch von großem Nutzen für den Staat selbst, welchem bisher ein Mittelstand fast gänzlich mangelte. Nach darf man das glückliche Fortkommen der Föglinge dieser Anstalt mit Recht erwarten, indem einerseits nichts gepart wird, um ihnen den besten Unterricht zu verschaffen, und auf der andern Seite nur denjenigen eine vollständige Erziehung zu Theil wird, welche dazu genügende Fähigkeiten bewiesen haben. Sobald sie nämlich in ihr achttes Jahr getreten sind, kommen sie in eine Vorbereitungs- oder Reifeanstalt, wo man sorgfältig ihre Anlagen und Selbstkräfte kennen zu lernen sucht: von dem Resultat dieser Beobachtungen hängt ihre zukünftige Bestimmung ab, so daß so zu sagen ihr Geschick in ihren eigenen Händen liegt. Die Intelligenz tritt hier bei Vertheilung der Stände und Gewerbe an die Stelle des blinden Zufalls und seiner Chancen, und was an jedem andern Orte für eine philosophische Trümmerei, höchstens als Ausnahme gelten darf, tritt hier als allgemeine Regel in die Wirklichkeit. Bei ihrem Austritte aus der Vorbereitungs- oder Reifeanstalt lernen die minder- und mittelbegabten Föglinge am Handwerk, die andern treten in höhere Klassen über, und diejenigen, welche sich in diesen auszeichnen, studiren später an der Universität zu Moskau Religion, Rechte oder Literatur. Die Erziehung der Mädchen ist auf ähnliche Art eingerichtet. Diejenigen, welche mit Auszeichnung die erste Prüfung bestanden, bestimmt man zu Erziehenden. Nach Vermählung ihrer Lehrer verleiht ihnen die Stiftung eine Anstellung, und wacht noch sechs Jahre lang über ihr Fortkommen und ihre Aufführung. Eine an-

\*) *Nouv. Voyage en Russie: lettres écrites en 1829 par Léon Renouard de Bussierre. Paris et Strasbourg chez J. G. Levrault. 1831.*

dere, sehr einflussvolle Bestimmung verbietet diesen Mädchen während der ersten sechs Jahre eine Stelle in einer der beiden Hauptstädte anzunehmen, welches besonders dem ärmeren Landadel den Vortheil gewährt, seinen Kindern eine anständige Erziehung verschaffen zu können. Bemerkenswerth ist der geistliche, beschließende Anstand dieser weiblichen Jünglinge, kaum kann man bei ihrem Anblick begreifen, daß auch sie einst waren, wie jene schwärmigen in umpan geßüllten Kinder, welche man einen Augenblick zuvor von Weibern aus der Hefe des Weibels in die Anstalt bringen sah.

Das Waisenhaus wurde von der Kaiserin Katharina, der Zweiten in den ersten Jahren ihrer Regierung gestiftet; seinen jetzigen Zustand und Umfang verdankt es aber hauptsächlich der verdorbenen Kaiserin Mutter, Maria Fedorowna, welche ihr ganzes Leben hindurch mit der Güte und Milde eines Engels Bild und Trost um sich der verbreitete. Die Anstalt selbst jährlich ungeheure Summen. Doch sind die Preise der Lebensmittel so niedrig, daß die Nahrung jedes Bewohners des Hauses im Durchschnitt auf nicht mehr als 20 Kopeken ( $\frac{3}{4}$  Kreuzer) zu stehen kommt. Ueberdies hat die Stiftung bedeutende Einkünfte: so zieht sie den Ertrag der Polizeigeldstrafen; sie erhält eine Abgabe von den Schauspielen und Lustbarkeiten, von den Wettseigerungen, den Spielarten u. s. w. und besteht aus allen Ehrenungen beträchtliche Kapitalien, zu deren Anlegung und Verwaltung eine Leibkassette besteht. Dieses leidet aus dreyerlei Ursachen, 1. B. Silberzeug, Edelsteine, und auf Hypothek aus. Im letzten Falle hat der Schuldner jährlich 8% zu zahlen, wodurch zugleich noch Verlauf mehrerer Jahre die Schuld selbst getilgt wird. Die Reichthümer, mit der man auf diese Weise seine liegenden Güter verpfänden kann, ist der Ruin vieler Grundeigentümer. Luxus und Spiel verdrängen schnell das im Waisenhaus aufgenommene Kapital, bald stockt die Interessengabe, der Termin läuft ab, und die Güter werden zum Verkauf ausgesetzt. Nichts erscheinen in den öffentlichen Blättern der Hauptstadt Anzeigen besonderer Art; sie machen bekannt, daß zu bestimmter Zeit — Tag und Stunde, das geeignete Gericht zur Versteigerung an den Meistbietenden von so und so viel männlichen Seelen geschrieben werde, welche dem kaiserlichen Waisenhaus vom Obermann NN. verpfändet worden.

Hier noch einige Worte über die Stiftungen, welche Moskau der Privatwohlthätigkeit verdankt. Das Scheremetjew'sche Spital ist ein ansehnliches Gebäude im herrschaftlichen Style der neueren russischen Architektur und zur Aufnahme von 140 Greisen bestimmt. Ihre Zimmer sind geräumig, geschmackvoll ausgestattet, selbst ziemlich geschmackt, und die Größe der Anstalt gestattet, nicht mehr als 2 bis 3 Greise in ein und dasselbe Zimmer wohnen zu lassen. Die Pfandbrüder scheinen sich in ihrer Lage glücklich zu fühlen. Ihre Kleidung, ihr Hausath, ihre Wäsche, alles wird in der angestrichenen Reinlichkeit erhalten, die Kost ist vortheilhaft, sie haben den Genuss eines schönen Gartens und denen, welche Krankheit und Gebrechlichkeit an das Haus festsetzt, ist es gestattet in ihren Zimmern Blumen zu pflanzen. In derselben Anstalt sind 60 Stellen für Kranke, und diese, wie die Greise, werden ohne Unterschied der Religion und der Herkunft aufgenommen. Der Gründer dieser Anstalt, Graf Scheremetjew, nachdem er allein auf die Gebäude seiner Stiftung eine halbe Million verwendet hatte, schenkte ihr

nach 8,400 Bauern, zugleich bewies er, wie sehr ihm das Wohl seiner ehemaligen Leibkassen am Herzen lag, indem er zur Verbindung machte, daß dieselben nie höher als zu 10 Rubeln auf den Kopf besteuert werden dürften. Ueberdies legte er noch beim Waisenhaus ein Kapital von 500,000 Rubeln nieder, dessen Zinsen zum Unterhalte seiner Stiftung bestimmt sind. Seit seinem Tode gibt sein Sohn, ein junger Offizier in der kaiserlichen Garde, der Anstalt noch einen jährlichen Zuschuß von 25,000 Rubeln, so daß die Anstalt, deren Einkünfte gegen 110,000 Rubeln betragen mögen, noch eine große Anzahl Waisenkinder unterhalten, und jährlich an 50 arme Mädchen ausstatten kann. Solche Beispiele von Wohlthätigkeit sind in Rußland nicht selten. Moskau hat noch mehrere andere bedeutende, von russischen Greisen gestiftete oder bereicherte Wohlthätigkeitsanstalten aufzuweisen, 1. B. das Salizinsche Spital, das Invalidenhaus der Fürstin Kurafin a. a. m. und was ich von der freigebigen Ausstattung, von der rührenden Humanität der Scheremetjew'schen Stiftung sagte, gilt in gleichem Maße von allen andern.

(Ez folgt.)

#### Berichte der Geographischen Gesellschaft zu London von 1830 bis 1831.

##### 5. Expedition der Gebrüder Vander nach der Ausmündung des Nigere.

(Ez folgt.)

Nach bei Kiri widersah der Reisenden ein Unfall: sie wurden von Kriegsfahrzeugen angegriffen und ihr Kanoe umgestürzt, wobei sie viele ihrer Effecten und den Kompaß, ihr einziges Instrument, verloren. Dieser, in einer Entfernung von 180 Meilen in gerader Linie, von der Mündung des Flusses Nani ersahene Verlust ist Ursache, daß man über dessen Lauf in Ungewißheit ist. Indes geben die von Clapperton schon aufgenommene Lage von Bussa und dieser Mündung zwei Anhaltspunkte, auf welche sich, wenn man sie mit den täglich angegebenen Richtungen und Schätzungen in Verbindung und die geraubte Zeit nebst der Geschwindigkeit der Strömung in Anschlag bringt, Berechnungen setzen lassen. Die Mündung des Flusses Nani ist sehr unter dem Meridian von Bussa; überdies läuft der Fluß gegen Osten eine Strecke, die seinem westlichen Lauf sehr gleich kommt. Der Fluß Eudania fällt genau auf der schon vorher angegebenen Stelle in den Quorra, dasselbe ist der Fall mit dem Tschabba; ferner ist Yauri fünf Tagereisen von Salatu entfernt, was also den von Vander angegebenen 100 Meilen entspricht.

Dies ist die Lösung des großen geographischen Problems. Seit Wango Vort's erster Entdeckung des Joliba ist jeder Punkt des Kompasses als dem Lauf und der Mündung dieses Flusses entsprechend angenommen worden. Der deutsche Reisende Reichard hatte gut gerathen, er war durch Schlüsse und Hypothesen die auf seiner That- sache beruhenden, zufällig auf die Wahrheit gekommen.

Es bleiben jetzt noch zwei Fragen zu beantworten. Ist der Quorra wirklich eine Fortsetzung des Joliba Wango Vort's, und ist der Joliba oder Quorra der Nigere? Die erste Frage beantworten wir leicht mit Ja; nicht so die zweite, wenn man unter dem Nigere

den Fing meint, den die alten Geographen und Geschichtschreiber so nennen. Für die Identität des Jolika mit dem Querra haben wir die stärksten Beweise. Mungo Park schrieb bei seiner Abreise vom Sambarland an Lord Camden und Mistrick Park, daß er im Begriff sei, auf seinem Schoner den Fluß hinauf bis in den Ocean zu fahren, und daß er über Westindien zurückkommen werde. Der Wandjingo-Priester der abgelehnt wurde, um nach dem Schicksal des Reisenden zu forschen, erhielt Nachricht von dem Schiffbruch und Tod des Reisenden und seiner Gefährten zu Querra, einer Gegend, die man nie zuvor hatte nennen hören. Der Kapitän Expector bei seiner zweiten Unternehmung Tobago verließ, überlegte er sich, daß Querra auf dem rechten Ufer des Querra liege, und erhielt dort dieselben Nachrichten über Mungo Park's Schicksal, die der Wandjingo-Priester überbracht hatte. Er sah den Jellen an dem der Schoner gekentert war, und man sagte ihm von Büchern und Papieren, die sich noch in den Händen des Sultans von Noffe befänden. Lander wurde auf seiner Rückkehr vom Sultan von Querra aufgehalten, dem er einige Plünder reinlegen mußte, die des Reichthums des Komers von London trugen. Es ist demnach erwiesen, daß Park bis nach Querra kam. Allein ein noch stärkerer Beweis ist der, daß der alte Sultan den Gebrüthern Lander ein Buch mit leopardenhäutigen Tabellen und ein Gebetbuch gab, in dem der Name „Anderson,“ eines der Gefährten Mungo Park's geschrieben stand. Im ersten brach sich überdies noch ein Villet, durch das Mungo Park eingeladen wurde, bei einem Herrn im Strand zu bleiben, und ein Brief der Lady Falkland, worin sie ihm für einige Zeitungen dankte. Es ist also hinlänglich erwiesen, daß Park zu Querra kam und dort Schiffbruch litt; wenn er aber diese Stadt erreichte, so geschah dieß natürlich indem er dem Kauf des Jolika folgte, auf dem er bis zum Meer hinab fahren wollte, denn ansonsten würde er seinen Schoner verlassen, ehe ihn zu Lande haben trändeltren lassen, was wohl nicht denkbar ist.

Die Druckschrift schließt mit einigen Bemerkungen über den Neger der Alten, die wir unsern Lesern (Ausland Nov. 183 von vor. Jahr) bereits mitgetheilt haben. Richard Knapp hat seitdem den königlichen Preis von 50 Guineen aus den Händen Lord Godefrich's, der am 11 Nov. v. J. der Signur der geographischen Gesellschaft präsidirte, erhalten. Für seine Zukunft ist durch eine gute Uebersetzung gesorgt, und auch sein Bruder John, sein treuer Gefährte, ist der Berücksichtigung der englischen Regierung empfohlen worden.

### Witbread's Brauhaus in London.

(Aus Werthe's Reise über England und Portugal.)

Das Brauereigewerbe ist in London von so außerordentlicher Bedeutung, daß nur Personen von großem Reichtum sich denselben unterziehen können. Die Zahl der Brauereien in London selbst hebt im Vergleiche mit der ungeheurnen Bevölkerung durchaus in einem Verhältnisse zu stehen, und man muß voraussetzen, daß die Menge des besten Nationalgetränktes, welches das öffentliche Bedürfnis erfordert, von jedem einzelnen dieser Brauereien in ungeheuren Quantitäten erzeugt wird; und Dem ist also.

Londen hat den Ruf erworben, daß seine Brauer alle das beste Porterdrück erzeugen können; man kann also annehmen, daß es von hier aus über alle Theile von Alt-England verköhrt wird. Die Bestandtheile des Porters sind theilweis von der Art, daß er das ganze Jahr hindurch

gebraut werden kann, ohne dem Verderben ausgesetzt zu seyn, und das man seiner Reize vermischt ist, um ihn wie das deutsche Bier, einige Monate lang auf dem Faße aufbewahren zu lassen.

Ein Landmann, in Witbread's Brauhaus als Arbeiter angestellt, wurde mir zum Führer gegeben, und brachte mich zuerst nach dem großen Kiehlwerke, welches sich am Eingange des Gebirges befand, durch Dampf in Bewegung gesetzt wurde, und alle Verrichtungen, welche in einem Brauhaus nur immer durch Maschinenkräfte vorgenommen werden, auf die grösstestmögliche Weise verfasste. Das Wasser wurde durch Röhren in die verschiednenartigen Theile und Behälter gepumpt; das Bier nach den Gütern beizugeben, Pflannen und Kühlen gebracht; das Malzen durch eigene, vielfach getriebene Maschinen versehen; das fertige Bier nach dem Lager getraut, und durch einen Jucken, d. h. durch einstreichen des Malzschlammes die ungenuteren Theile von der Ferle getrennt, um sie einzeln oder ausseihen zu können. Wie der beschriebenen, Raum, Zeit, Menschenkräfte und Capital erfordert, deren Anordnung des Malzes befristet ist, die zu Lande sein Brauer, dieß wird von besondern Unternehmern verrichtet, und der Brauer hat die Anwesenheit, das Malz an Ort und Stelle kaufen zu können, wie er es eben für sein Gewerbe benötigt ist.

Im vierten Stockwerke des Hauses befand sich ein ungeheurer Behälter von Eisel, mit Zint überzogen, in welchen durch das erdlose Kiehlwerk alles Wasser gepumpt wurde, welches das Brauhaus benötigte, und das man bestet ohne absetzen ließ, um es darauf mittels großer Röhren nach seiner Bestimmung zu leiten. Im Hofraume stehen in mehreren Abtheilungen unter einem besondern Dache die Bierfässer. Man kann sie nur mit Eiscn und Verwöhrung anheben, denn unser berühmter Heiligerer Saß und Kneulen sind fähig im Vergleiche mit diesen Reigen. Die stärksten dieser Reigen haben 1000. Die größten 9000 Eimer Bier, im Ganzen schätz ich 12 Millionen Eimer. Im Hofe sind die Eimer, wie Eisel, das laut Getöse nachdringen von mehreren Seiten geplant, gleich strömendem, Straßen überkommen und viele Menschen erschauen konnte. Welche außerordentliche Summen erfordert werden, um das Januar eines solchen Brauhauses herzustellen und im guten Stande zu erhalten, kann man sich kaum vorstellen; ein nicht minder großes Capital erfordert die ungeheuren Vorätze zur Verzierung des Bieres, der Unterhalt und der Lohn der Knechte, deren Zahl zur Zeit dem, daß die ansehnlichen Arbeiter durch Maschinen verdrängt wurden, noch auf tausend und zwanzig belief, und die Menge von Pferden zum Verfabren des Bieres, deren dunkel und sehr in den Stallungen standen. Diese Pferde sind schon für sich selbst eine Wertvertheilung; sie sind von außerordentlicher Größe, und ihre Stimmchen stehen mit ihrem stolzen Kopfe im vollkommenen Einklange. Ich glaube nicht, daß es auf dem Kontinente ähnliche Pferde gäbe. Ein Haß von solcher Grösse befindet darin, daß man den Geschmack des Pferdes nach dem Krage abschmeckt, und daher eine Reife von kunstfertigen Wintern festhalten, welche einem Quarkreut nicht ganz unähnlich ist.

Bei diesem Brauhaus befanden sich alle nöthigen Gewerke, deren Verrichte und Wohnungen denselben gegenüber standen; man kann eine Uebersetzung sagen, daß das Ganze wie eine kleine Stadt anfah. Daß ich den berühmten Witbread'schen Porter kostete, läßt sich wohl denken; aber für mich dachte diese koste Bier den Geschmack eines Dreckes von Weizen; — es schien mir äußerst stark an Malz, und nicht so ein feines Bestandtheile zusammengefaßt zu seyn, wie das treffliche Bier meines Vaterlandes, welches, wenn es möglicher wäre, sogleich mit dem feinsten Eisel verglichen werden könnte. Aus von jenem Porter kostete ich, der nach den Reuten verköhrt, und um sich auf der Reize zu halten, ganz verschieden getraut wird. Ich fand viele Fremde, welchen das englische Bier mawket; in meinem Vaterlande mawket aber eine englische Braueri mehrere Einwohner finden. Die Feine (baldes Malz) ohne Porter kostet theilweis in den Gasthäusern vier Pence, was ungefähr sechzehn Kreuzern unser Geld gleich kommt.

### Der Pascha von Saint-Jean d'Acre.

(Fortsetzung.)

Wenn ein Wegzehr oder Bäder oder sonst ein Verkäufer angefaßt wurde, sothe Male oder Gewichte zu führen, so vertheilte sich Dixer nicht stien als gemeiner Lärre oder Waber aus der niedrigen Volkstasse.

um sich selbst von dem Grunde oder Uingrunde der Anlage zu überzeugen. Hand er sich befähigt, so wurde der Schnitzholz ohne Weiteres ergriffen. Ihm die Zunge so lange als möglich und dem Halfe gezogen und blies sie an den Bruststrich des Bruders angenemmt. Womöglich sah man auch einen solchen Gesanden mit dem Ohr an der Wand seiner Werk stängen. Aber bei diesen ersten Erprobungen hielt Deygard stundenlang nicht immer stehen; oft ließ er einen Wegger an den ausdortst geträumten Einstrichen, woran man das Stisch aufgebunden pflegt, mit der einen Kinnlade rindängen, und so einen ganzen Tag dem Putzwerk angetheilt.

[illegible]

Wer endlich aber dem Schrecken des guten Kretzes, als er am nächsten Morgen aus der Terrasse hinauskommen wollte, um frische Luft zu schöpfen, und alle diese Klänge und Rhythmen im Blute schmecken sah! In seiner Herzensangst wählte er seinen besten Rath, als zum Pöbel zu eilen und ihm die fabelhafte Geschichte zu erzählen. Dieser runzelte die Stirn, und schenkte nicht der Erzählung viel Aufmerksamkeit, als der Pöbel, der sich einen Augenblick an der Angst des Doctors geweiht hatte, ihm langsam den Namen Hermann der Sage erzählte.

Djazar war ungemein eifersüchtig. Diese Eifersucht ist überhin im Orient endemisch, und Djazar beobachtete in jeder Beziehung Mache, was ihn umgab, mit Argwohn und Mißtrauen. Hieron ließ selbst sein Ehebündnis nicht verstoßen, den er eines Kleberdrückbusses mit einer seiner Esstafelnern verdächtig hielt. Dieses Morgens ist er hienem kommen und schloßte ihm an, er werde eben dieser Esstafeln am Tische sein lassen müssen. Der Herr fröhnte sich dagegen, indem er zu ihm sagte: „Mein Freund, ich weiß wohl, daß allein die Eifersucht der Menschen, und besonders die Eifersucht der Esstafeln, die Ursache der Unzufriedenheit und der Zerfalls den Dörfern in das Innere des Harems geleitet, was der Dschah durch einen solchen Mann gleichfalls dahin gelangt und hatte sich dort an

(auf folgt.)

**മിശ്രിത വാർത്തകൾ.**

Weder die frühsten Christen in Tassanore oder Kruwanbabe, die von den Briten abgewiesen lagen auf dem südöstlichen Theil der ostindischen Halbinsel unter der Präfektur eines Kommandanten, fanden wie in Tzeramam die ersten Missionäre irgend eine Aufnahme. Erst nach dem Jahre 1700 gelang es, eine kleine Mission in Tassanore zu errichten, die 13,000 Seelen oder ungefähr 50,000 Seelen unter einer Gesamtbevölkerung von 1,500,000 Seelen. Es zählten noch 55 Kirken, von denen sich einige der christlichsten Christen befanden. Die Missionäre, die sich in diesem Lande angesiedelt hatten, mußten sich sehr eifrig bemühen, die Heiden zu bekehren, und sich den Gefahren der Wälder und der Hitze zu stellen, um die Heiden zu bekehren. Die Missionäre, die sich in diesem Lande angesiedelt hatten, mußten sich sehr eifrig bemühen, die Heiden zu bekehren, und sich den Gefahren der Wälder und der Hitze zu stellen, um die Heiden zu bekehren. Die Missionäre, die sich in diesem Lande angesiedelt hatten, mußten sich sehr eifrig bemühen, die Heiden zu bekehren, und sich den Gefahren der Wälder und der Hitze zu stellen, um die Heiden zu bekehren.

Ostindische Zeitungen fürchten bei dem bevorstehenden Kriege, der ihnen unermesslich feindlich, viel von dem überwiegenden Einflusse, welchen Rußland auf Persien und die Türkei hat. Abbas Mirza soll in der Unterdrückung aufständischer Provinzen durch 15,000 russische Hilfstruppen unterstützt werden sehen. Bei diesen freundschaftlichen Verbindungen hätte es als: Rußland in seinen Händen, England in Asien ge-

Verantwortlicher Redakteur Dr. Eulienbaum

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 26.

26 Januar 1832.

Sitten und religiöse Gebräuche der Ureinwohner der Philippinischen Inseln.

### 3. Notiz über den Uberglauben der Bewohner der Marianischen Inseln.

(Historia de la provincia de las Filipinas, por al. P. Murillo Velardez. L. IV, c. 8 Manila.)

Dieses Volk glaubt, daß Puntan ein sehr scharfsinniger Mann gewesen, der eine Reihe von Jahren während jener Zeit gelebt habe, ehe Himmel und Erde geschaffen worden seyen. Als er starb, trug er seiner Schwester auf aus seiner Brust und Schulter den Himmel und die Erde, aus seinen Augen die Sonne und den Mond, und aus seinen Augenbrauen den Regenbogen zu erschaffen. Sie glaubten eine Unsterblichkeit der Seele und sahen, daß Jene, die eines ruhigen, natürlichen Todes sterben ins Paradies, Jene aber die gewaltam enden, in die Hölle kommen, die von ihnen Zazarcagons oder Haus des Cayst oder des Teufels genannt wird. Die Macanas waren angelegerte Betrüger, die sich für Propheeten ausgaben, und ihnen Gesundheit, Wasser, Fische und ähnliche Dinge versprachen, indem sie Lehte anriefen, deren Schädel sie in ihren Höfen in Ähren aufbewahrten. Beim Fischefang und anderen Beschäftigungen zeigten sie viele Furcht und abergläubige Ehrerbietung vor den Antils, \*) Seelen ihrer Vorfahren. Den Tod ihrer Angehörigen beklagen sie mit vielem Prunk, und feiern ihre Hochzeiten und andere glückliche Ereignisse mit Tänzen und andern Vergnügungen.

Noch gibt es andere mehr nördlich gelegene Inseln als diese (die Philippinen), von denen eine, die nahe der Luzon liegt, Kipon genannt wird, die wir jedoch nicht gesehen haben. \*\*) Die nachstehenden Bemerkungen verhandelt ich dem Bericht der Mannen, die mit dieser Insel Handel treiben. Diese sagen, daß es dort Silberminen gäbe, mit deren Ausbeute die Eingebornen Seide und andere Bedürfnisse aus China beziehen; denn sie sind, Männer sowohl als Frauen, gut gekleidet und beschauf, und nähern sich wegen der Nachbarschaft von China der Civilisation dieses Reichs. Sie vereffertigen viele ein- und zweihändige Säbel, die man Luts nennt;

diese Säbel haben nur Eine Schneide und sind gekrümmet wie die türktischen. Der Rücken der Klinge ist fast einen halben Zoll dick, und die Schneide äußerst fein.

Mehr westlich liegt eine Insel Buglas oder Negros genannt, und weiter nordöstlich eine andere Namens Dyalon oder Luzon.

### Wohlthätigkeits- und Straf-Anstalten zu Moskau.

(Schluß.)

Auch unser heutiger Besuch galt dem menschlichen Elende, aber dieses Mal fanden wir nicht den lindernenden Trost neben dem Unglück, und das Schauspiel, das sich unsern Blicken bot, konnte nur widerige Gefühle in uns erwecken. Wir haben die Gefängnisse Moskau's besichtigt.

In jeder der Vorstädte, 5 oder 6 Werste vom Mittelpunkte der Stadt, erhebt sich, einer uralten gotischen Burg nicht unähnlich — ein Gebäude von Mauern und Thürmen umschlossen. Eckthürme wachen hüten die Umgebung und die schweren Pforten desselben; nur in einiger Entfernung stehen elende Hütten, und ein trauriges Schweigen herrscht in dieser öden Gegend. Tritt man in das Innere, ist endlich der drängende Ton der Miegel, der Gitter und der Thürangeln vernehmlich, so kommt man in einen geräumigen Hof, wo man alsbald von einer Menge von Unglücklichen umringt wird. Die Einen sind in schwere Ketten geschlossen, Andern ist der Kopf zur Hälfte gekorkert. Die Meisten schleppen sich mühsam fort, wie Menschen, die so eben eine grausame Marter bestanden, und unaussprechliche Brandmale an Stirne, Arm und Wange zeigen, daß sie einer lebenslänglichen Strafe verfallen sind. Jener furchtbare Ort heißt Ostrog, und dient den peinlich Angeklagten zum Aufenthalt, so wie denjenigen schon verurtheilten Verbrechern, welche noch, bevor sie nach Sibirien abgeführt werden können, die Heilung der Wunden abwarten müssen, welche ihnen die Kauten geschlagen hat. Das eigentliche Gefängniß liegt in der Mitte des Hofes; es besteht aus einem niedrigen, fruchten Erdgeschos, und ist so eingerichtet, daß die beiden Geschlechter und die verschiedenen Klassen von Verbrechern von einander getrennt sind. Die Angeklagten von Adel haben einen besondern Theil des Gebäudes inne, und erkennen sich einige Anzeichenungen, welche dem gemeinen Volke nicht zu Theil werden. So wird ihnen z. B. nicht

\*) Diese Geister werden sonst aus Manganitis genannt.

\*\*) Man wird leicht bemerken, daß dies Japan ist. Das K wird wie h ausgesprochen.



das Haupthaar zur Hälfte geschoren; eine Operation, die den übrigen Gefangenen ein besonderes Ansehen gibt, das zugleich das Mitleid um die Zukunft rege macht, und das Entschließen sehr erschwert. Ueberhaupt bildet selbst an diesem Ansehballe des Verbrechens und der Strafe der Adel noch eine privilegierte Klasse; nie unterliegen die Edelente körperlichen Züchtigungen, die Knute trifft ihre Schultern nicht, und sein glühendes Eisen brandmarkt ihr Angesicht mit den Zeichen ewiger Entehrung. Diese grausamen Strafen sind nur für das gemeine Volk bestimmt, dessen Erniedrigung mit ihren traurigen Folgen überall sichtbar ist. Die Krankegemächer waren mit Unglücklichen gefüllt, die in Folge ihrer Strafe kraftlos mit dem Tode zu ringen schienen. Einer der dort befindlichen Elenden war wegen eines Mordes zur Arbeit in den Bergwerken verurtheilt worden, man hatte damit angefangen, daß man ihm 75 Streiche mit der Knute gab, und die Wundärzte erklärten, er werde den Tag nicht überleben!

Nach beim Ofen zeigte man uns ein anderes Gefängniß, in welchem die aus den weßlichen Provinzen nach Sibirien geschickten Sträflinge, auf ihrem Transporte dahin, einige Tage ausruhen. Dieser Ort steht unter zwei gefährdeten Männern, den Knutenmeistern von Moskau. Wir konnten uns in der Nähe dieser Volksthrone einer barbarischen Lust eines niedrigen Geknalls nicht erwehren, besonders als sie uns das Mechanische ihrer Kunst mit voller Bereitwilligkeit erklärten; sie zeigten uns ihre Pleta's, ihre Knuten und die zum Braumachen dienenden Instrumente. Sie zu beschreiben ist meine Sache nicht; es genüge zu wissen, daß ein einziger Streich mit der Pleta auf eine Mauer von gekannten Steinen, Stöße davon abschlug, und ein Knutenhieb eine Furche — eine halbe Linie tief — in einem Balken und hartem Holze zog. Man schaudert, wenn man denkt, daß solche Leiden täglich an Menschen vorgenommen werden. \*) Einer der Hefter versicherte uns, mit dem Tone von Selbstgefühl, den ein Künstler annimmt, wenn er von der Macht seiner Kunst spricht, er mache sich ansehnlich mit fünf Knutenhieben einen Menschen abzufangen; man hat Beispiele daß es dazu nur eines einzigen bedurft. Das Auspeitschen mit der Pleta ist weniger beschämend als die Knute, und ihre Wirkung auf den Körper weniger schmerzhaft. Die Pleta besteht aus kleinen Lederstreifen, die sich in einen Knoten enghen, sie dringt nicht in das Fleisch ein, wie der lange Riemen der Knute, welcher die Härte des Eisens mit der furchtbaren Schnelle verbinde. Die zur öffentlichen Auspeitschung mit der Pleta Verurtheilten werden nach Sibirien geschickt, jedoch weder im Gefängnis gebraucht noch am Orte ihrer Bestimmung zur harten Vergewaltigung gebraucht, eine gewisse Anzahl Jahre hindurch werden sie zu öffentlichen Arbeiten verwandt, und siedeln sich nachher an, indem sie an einem ihnen vorgeschriebenen Orte entweder ein Gewerbe oder Ackerbau treiben müssen. Diejenigen hingegen, welche für geringe Vergehen zur Pletrastrafe im Innern des Gefängnisses verurtheilt sind, kommen nicht nach Sibirien, sondern werden gleich nach Uebersehung der Strafe und ohne dadurch entsetzt zu sein, wieder nach Hause entlassen. Auf die Knute

folgt im Gegentheil immer die Verweisung nach Sibirien. Die Knutenstrafe ist als solche eben so widerständig als grausam und herabwürdigend, denn in der Hand des Hefers steht es, sie nach Belieben mehr oder weniger zu schärfen; überdies ist sie geschwürdig, indem man bei ihr das Gesicht umgehen kann, welches in Rußland die Todesstrafen abschafft. \*)

Wir wollten nicht lange an jenem Orte, — was wir dort sahen belebte allzuviel unser Gefühl. Während die Hefter uns ihre Werkzeuge vorzeigten, hielten sie einige und fänsig Uebelthäter um und vergeßlich, sie trugen schwere Ketten, doch auf ihren schenklischen, durch Brandmale entstellten Gesichtern äußerte sich eine rothe Freude, so oft die Knute in die Bretter druckte, an denen und der Nachbeter sein Verfahren mit den Verurtheilten versinnlichte. Ihrezüge sprachen die unbegriffliche Sorglosigkeit aus. Diese enbloße Weise nach Sibirien, an deren Ziel für sie ein neues Leben der Leiden und des Elends beginnen sollte, schen ihnen weder Kummer noch Sorge zu machen. — Sollte den Russen wirklich die Gefühlslosigkeit eigen sein, welche man ihnen zuschreibt, oder hat etwa jenes lebenslängliche Exil nichts Schreckendes für sie, welche gewohnt sind, ihrer Heimath entzogen zu werden, um einige tausend Werste davon zwanzig Jahre ununterbrochen unter den Wäffen zuzubringen?

In Rußland sollen verhältnismäßig weniger Verbrechen begangen werden als im übrigen Europa; und scheint Dieses nicht unwahrscheinlich. Das Klima hat ohne Zweifel Einfluß auf das Temperament der Einwohner, die Leidenenschaften müssen minder heftig, ihre Verheerung minder schnell sein. Außer dem haben die Russen eine große natürliche Gutmüthigkeit, Haß und Rachgier sind ihnen im Allgemeinen fremd. Es gibt sich ihre natürliche Rohheit kund, aber weniger als Wildheit, denn als Grobheit; sie werfen mit Schwertschneitern um sich, schlagen aber nicht leicht zu, vielmehr hält der Gedanke an die Knute ihren Arm zurück. Was ich eben von dem geringen Hang der Russen zu Verbrechen sagte, gilt ganz und gar nicht, sobald von leichteren Vergehen die Rede ist. Der Russe ist eben so träge als eigenmächtig, diese beiden Eigenschaften reizen zum Diebstahl; auch ist dort die Dieberei eines der herrschendsten Lasten, ja beim Volke fast zur Gewohnheit geworden. „Was nicht unter Schloß und Riegel liegt,“ lehrt ein russisches Sprüchlein, „das darf jedermann nehmen!“ Behauptungen dieser Art lassen sich am sichersten durch Zahlen beweisen, aber in Rußland kann man sich über diesen Gegenstand weder genaue noch amtliche Angaben verschaffen. Die Regierung sucht die Anzahl der verübten Verbrechen eher zu vermindern als bekannt zu machen, und auf jeden Fall hat dies System das Gute, daß schändliche oder empörende Handlungen nicht zur täglichen Volksumherhaltung werden, und selbst der Kaiserhofs weniger Gelegenheit findet, sich mit den Schilberungen des Verbrechens vertraut zu machen.

\*) Seit der Regierung der Kaiserin Elisabeth Petrowna tritt die Todesstrafe nur bei Staatsverbrechen ein, doch liegt dieser Mißbrauch weniger in der Mangelhaftigkeit, als der Wunsch zu Grunde. Sibirien's Einwohnern zu verkümmern. — Noch vor ungefähr 15 Jahren wurden den Sträflingen die Wäfsenstücke ausgehändigt; Kaiser Alexander schaffte diese ab. Im Jahre 1806 hatte er bereits die Forderung gänzlich aufgehoben, welche schon seit Katharina II nur noch in sehr wenigen Fällen angewandt wurde.

\*) Und worüber schaudert hier nicht, wenn er an die armen Polen denkt!!  
Ann. d. R.

Nach des Civilgesängnis nahmen wir in Augenfein, daselbst befinden sich die, polizeilich Vergeben Angeklagten, so wie die insolventen Schuldner, welche wie in Frankreich, nach fünfjähriger Haft ihre Freiheit wieder erlangen. Mehrere Gerichtsbehörden Woolen's befinden sich in demselben Locale. — Wenn die Unparteilichkeit der russischen Römle der Grad ihres Rechts entspricht, so hat gewiß Niemand über ihre Aussprüche sich zu beschweren. Leider ist es nicht so, den vielen über sie erhobenen Klagen nach zu urtheilen, denen zufolge die Justiz in Rußland beinahe als eine Landplage betrachtet werden mußte. Zwar scheint bei der ersten Prüfung die Organisation der russischen Gerichtsbehörden große Garantien ihrer Unabhängigkeit darzubieten. Die Richter werden vom Volke ernannt. In den Civil-, Kriminal- und Polizeigerichten findet man diese vom Volke erwählten Männer als Richter und Zeisiger. Der Adel und die Bürger nehmen an diesen Wahlen Theil, ja selbst den Leihigen kommt der russische Grundbesitz zu Gute, dem zu Folge ein jeder von Einsegleichen gerichtet werden muß; so oft ein Untergericht über einen Proceß zu sprechen hat, bei welchem ein Rinsalt (Leihiger Bauer) theilhaftig ist, so werden den Richtern Beisitzer von den Bauern aus ihrer Mitte gewählt (elgerndet. \*) Man sollte glauben durch diese Einrichtung der Gerichte würde dem Volke eine unparteiliche Richterspflege gesichert; aber die zu erwartenden Vortheile werden wieder durch drei Mißstände aufgehoben, deren Quelle in einer fehlerhaften Gesetzgebung, vielleicht auch in der schlimmen Seite des Volkscharakters zu suchen ist.

Die Richter werden nur auf drei Jahre ernannt, sie besitzen wenig Kenntnisse, wenig Erfahrung, bisweilen wenig Redlichkeit. Die kurze Dauer ihres Amtes selbst macht sie genöthigt ihre Geschäfte in die Länge zu ziehen, um sie ihren Nachfolgern aufzubringen zu können; auch kommen die einfassen Sachen nie zu Ende. Die armen Angeklagten schwanden Jahre lang in den Gefängnissen, die Parteien prozeßiren sich zu Grunde, ehe ein Urtheil erfolgt. Wenn man vielfältigen Klagen Glauben beimesen darf, so mag auch die Redlichkeit der Richter hier zu Lande nicht Ungewöhnliches seyn; wozu die Art und Weise, wie die Richter ernannt werden, das Zeugnis beibringen dürfte. Da sie nur auf kurze Zeit aus den verschiedenen Ständen gezogen sind, scheint es ihnen weniger Unrecht, sich in Ermangelung der nöthigen Kenntnisse lediglich durch ihr eigenes Interesse leiten zu lassen. Diese Unwissenheit der Richter ist auch der Grund, warum man ihnen in jedem Gerichte rechtshändige Beamte an die Seite setzt, das, welche sich in mancher Hinsicht mit dem französischen Ministere public (Staatsprocuratur) vergleichen lassen. Aber auch diese Einrichtung hat ihren Nachtheil. Da diese Beamten allein der russischen Rechte kundig sind, so machen sie aus den Richtern was sie wollen; gewöhnlich nimmt das Gericht ihre Anträge ohne weitere Prüfung an, und ihnen wenden sich daher hauptsächlich die Hoffnungen und Verheißungen der streitenden Parteien zu. Man

will deshalb auch wissen, daß ihr Amt, so schlecht sie auch vom Staate besetzt werden, ihnen zu einer Quelle von Wohlstand, ja von Reichthümern wird. Aber nicht jene Rechtskundigen allein üben einen schädlichen Einfluß auf die Richter aus. In Rußland steht die Justizverwaltung dergestalt unter der Aufsicht der Administraliv-Beörden, daß sie fast nur als Unterordnung der letztern erscheint. Die Vertheilung der Untergerichte können erst nach eingeholter Beistätigung des Civilgouvernors vollzogen werden. Derselbe Staatsbeamte ist auch beauftragt, das Justizpersonal zur Rechtschaffenheit zu ziehen. Auf gleiche Weise unterliegen die Entscheidungen der Obergerichte der Genehmigung des General-Gouverneurs, welcher in seiner Person die oberste Leitung der Civil- und Militär-Verwaltung mit der der Justizpflege vereint.

Der Senat endlich, die oberste Justizbehörde des Reichs, besteht gleichfalls nur aus absehbaren Gliedern, und bietet gleich wenig Garantien. Der Senat gilt für die höchste und letzte Instanz in allen vor ihn getragenen Civil- und Kriminalprozeßen, aber seine Aussprüche bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Genehmigung des Justizministers, der seine Unterthätigkeit verweigern kann. Bedarft in diesem Falle der Senat auf seiner ersten Entscheidung, so steht es beim Kaiser, dieselbe aus höchster Machtvollkommenheit zu verwerfen, und nach eigenem Gutdünken aber den Fall zu verfügen. Ueberdies haben die Mitglieder dieser Senatoren, denen es obliegt, die Iretthümer der untern Gerichtsstellen zu berichtigen, sich in ihrer Jugend mit juristischen Studien befaßt. Die meisten brachten ihr Leben im Gewölbe der Schlachten, an der Spitze eines Armeekorps, höchstens in administrativen Stellen zu, und mehrere verbanden sogar ihre Aufnahme in den Senat lediglich den Betrieben, welche sie zur fröhlichen Ausübung ihrer niedrigeren Funktionen anhängig machten. \*\*) Diese Angaben habe ich im Lande selbst gesammelt. Wenn sie gegründet sind, so bedürfen die Verbesserungen Katharina's II in der Richterspflege einer neuen Revision. Vor sechzig Jahren waren sie mit Recht ein Gegenstand der Bewunderung, eine große Wohlthat für Rußlands Provinzen, welche damals noch von wahren Falschheit veraltet wurden. Jetzt genügen sie nicht mehr. Die Fortschritte der Civilisation in Rußland verlangen Richter, welcher sich weniger der Rüksichtlichkeit verdächtig machen, die minder abhängig und besser mit den Gesetzen ihres Vaterlandes vertraut sind.

\*) Die Obergerichte sprechen in letzter Instanz in allen Criminalsachen, deren Verurtheilung ein Vertheil von 100 Rubeln nicht übersteigt. Bei wichtigeren Sachen findet Appellation an den Senat statt. Ihre Criminalprozeße bilden diese Obergerichte die zweite Instanz.

\*\*) Die Geschäfte des Senats sind sehr mannigfacher Art. Er erlegt die Gesetze, beaufsichtigt die hohen Staatsbeamten, ernannt zu verschiedenen Stellen, und bildet die höchste Instanz in Sachen der streitigen Gerichtsbarkeit. Zugleich vertritt er noch die Stelle des französischen Cour des Comptes.

Die Anzahl seiner Mitglieder ist unbestimmt, gewöhnlich steigt sie über hundert.

#### Englische Gefängnißscenen.

##### Eine Begegnung von Schulknaben.

London hat noch eine unendliche Menge von Pfaffenknaben für kleinere Verbrechen von Personen jeden Alters, von der Kindheit bis zum reifen

\*) Schon im 10. Jahrhunderte bestand in Rußland die Sitte, von Einsegleichen gerichtet zu werden. Damals schieden die Grobschafften unterbreitete Richter durchs Land, wozu man dann das Volk gewiß geschworen beiges.

Alter. Ich hatte Gelegenheit, mehr als hundert Diebe gefangen acht und vierzig Jahren über die Hefcher, die sie in Verbrechen gemacht hatte, anzusehen, und bei neunem von zwanzig Fällen sahen es, daß der Knabe sein erstes Verbrechen nicht aus eigenem Antriebe begangen hatte, sondern daß er von Leuten, die sich an der Verführung im Gesichte hatten, dazu verleitet worden war. Die größte Zahl seiner Verführer sind erfahrene Diebe, Männer und Knaben, welche nach noch ungeschulten Kindern anreden, denen sie das Leben eines Diebes als das angenehmste vorstellen. Der zweite größte Seelenheil ist, Spielgesellschaften anzuwerben, mit deren Hilfe der erfahrene Dieb gefährliche Klümpchen mit weniger Gefahr für sich begangen kann; Theilhaber zu gewinnen, die, weil sie die Gefahr nicht kennen, sich an die gefährlichsten Posten stellen, und endlich bei Theilung der Beute leicht betrüben lassen. Worte allein sind nicht die einzigen Mittel der Verführung, der Zwang ist sehr gefährlich, und alle Arten tödlicher Vergewaltigungen werden Geigen geübt, die oft kaum die Mittel besitzen, ihr Leben zu fristen. Ich spreche aus Erfahrung, wenn ich versichere, daß ein erfahrener Dieb oft binnen wenigen Tagen zehn Pfund verschwendet, um einen jungen Menschen zu verführen, indem er ihn ins Spielhause und an andere öffentliche Orte führt, und bei Pasteten, Bildern, Lustbahnen und in Gesellschaften aufs reichhaltigste verweilt. Die unermüdete Folge von solchen Künften ist, daß das ansehnliche Opfer ungeschult mit seiner früheren Lebensweise wird, und ist dieses Gefühl nur erst verdrängt geworden, so wird er für sehr erachtet, die Rathschläge seiner Verführer oder Gewissenswurde anderen zu folgen. Eine andere Klasse von Verführern besteht aus Männern und Weibern, vorzüglich aber aus alten Weibern, welche Ochs- und Ferkelhändler, die aber nur ihrem eigentlichen Erwerbe zum Beschmutzen dienen, nämlich Kinder zum Diebstahls zu erziehen, und von diesen geführten Gängen zu ziehen. Die Mittel, welche dieser Schmelz für ihre Verführung anwandeln, sind fast dem ebenverwandten gleich, jedoch hat noch einige Besonderheiten. Das ist, da sie fortwährend an einem Orte bleiben und ansehnlich einen guten Ruf haben, so stehen ihnen aus vorzüglich die Mittel zu Gebote, unschuldige Kinder an sich zu locken. Mehrere Fälle sind mir bekannt, wo Knaben reichlicher Handverleiher, sorgfältig erzogen, schon in irgend einem Gewerbe in der Lehre, und mit allen Hülfsmitteln auf ein gewerbmäßiges, ehrliches Leben von Leuten der erdachten Klasse verführt wurden. Die Weise, mit der sie zu Werke gehen, ist folgende: Das Kind kauft Früchte und Knaben in den Läden, dessen Verkaufsein durch anjüngende Gefährde, die man sehr leicht nennen muß, weil sie von der Art sind, mit der ein guter Lehrer das Vertrauen seines Jünglings zu gewinnen sucht eine vertraute Bekanntschaft mit ihm aufzubreit. Ist Dieb geworden, so geht das Kind wohl einmal zufällig ohne Ochs am Laden vorbei; die Vertrauenshaft ruft es herein und gibt ihm auf Berg. Unterst der Knabe trifft ersten Verlesung, so ist es um ihn geschehen. Einmal in Schwanden, führt er fort, sich immer tiefer zu verdrängen, und ist bald außer Stand zu bestehen. Wo ist hier die Polizei, die es ritten könnte? Ken Diebstahl ist begangen worden, folglich, daß sie hier nicht zu schaffen. Wahrscheinlich haben die Eltern oder seine Lehrer dem Knaben eingeschloß, daß es strafbar sei, Schwanden zu machen; er ist also vor seinen Gewissen gegen ein Verbrechen. Statt seinen Freunden seine Lage zu entdecken, denkt er vielmehr mit Furcht an sie. Alle seine Gefühle werden von der schändlichen Verführung der Waise, die nun anfängt, die und da ein Wort von fremden Eltern oder Lehrern fallen zu lassen, und ihre eigene Zurechtung gegen ihn rühmt. Nach längerer oder kürzerer Zeit, wo von der List der Verführer und der größten oder geringeren Reizbarkeit des sinnlichen Gemüthes abhängt, erdacht sie eine vollständige Herrschaft über den Knaben. Endlich bringt sie ihn zum ersten Schritte auf der Bahn des Verbrechens, indem sie über Geldmangel klagt, ihm vielleicht auch durch die Drohung zusetzt, sich an seine Eltern zu wenden, und ihn so leicht überredet, sie durch eine Kleinigkeit, die er aus dem Laden seines Meisters nehmen könne, zu bezahlen. Ist der erste Diebstahl einmal begangen, so kann man taufen gegen ihn wetten, daß der angehende Dieb früher oder später gegangen oder transportiert wird. Er beginnt damit, seine Eltern oder seinen Meister zu beschuldigen, daß Weib bringt das gestohlene Gut an den Mann und gibt ihm nun einen kleinen Theil des heraus geliehenen Geldes; sie macht ihn nun mit anderen Knaben dieses Geschlechtes bekannt; der gewohnt er sich bald daran, Mißgung und Verschwendung der Arbeit und einer gewöhnlichen Kopf

vorzugeben, und so wird er in Kurzem ein erfahrener Dieb, verliert seine Verführer, mit der er nun nicht länger den Ertrag seiner Beute theilen will; schließlich für einen Knaben an, legt sich vielleicht ein Publikum bei und ist nun ein vollkommener Räuber auf der großen Straße nach Potomac Bay oder dem Salzen.

Für seine Verbrechen besteht in Verwagte eine eigene Schule, wo Knaben während ihrer Haft Unterricht erhalten. Einmal bei den Eingängen von New-Bairy zu Ende, und besuchen sich Brautbräute in der Schule, aber welche das Lebensrecht gesprochen ist, so werden alle Knaben die Nacht hindurch, in welcher man den Verzicht erwartet, nach erwidert. Gegen Mitternacht tritt der Gefängnisvorsteher in seine Kammer, in der gleichzeitig einige Beamten des Scheriffs in die Schule und ruft die zum Tode Verurtheilten namentlich auf. Nehmen wie man an, daß sich drei von vierzehn, zwölf und zehn Jahren bei befinden, so treten die aus der Menge der folgenden heraus, und der Gefängnisvorsteher redet sie nun im sterblichsten Tone so an: „Ich bin so glücklich, Dich M. B., Dich C. D. und Dich E. F. zu benachrichtigen, daß Euer Proceß vom König im getheilten Rathe in Erwägung gegeben worden ist, und daß Seine Majestät gütlichst geruht hat. Euch das Leben zu schenken.“ Nach dieser Anrede fallen die Knaben auf die Knie und sprechen Dankgebete an Gott und den König für diese Gnade. Nur den ununterrichteten Jünglingen mag ein solches Auftritte viel Abweiden haben; doch den dabei anwesenden Personen ist er, die Wahrheit zu sagen, nicht viel mehr als ein Possenspiel. Die ganze Scene ist zwischen dem Gefängnisvorsteher, dem Schmelzmeister und den Knaben abgemacht, und der erstere unterrichtet den zweiten und der zweite die letzten in der Rolle, die sie bei dieser Scene zu spielen haben. Die Knaben probiren die ganze Scene mehrer unter sich und geben ihr oft eine ganz andere Wendung, indem sie den, der den Verzicht verspricht, ausführen, zu sagen, der König habe beschien, ihm Befehl seinen Lauf zu lassen, worauf man sie, welche die Verurtheilten vorstellen, die größte Verachtung ausdrücken. Folglich bringt das Gefühl von Dem, was man ihnen zu danken zu Pflicht macht, nämlich Dankgebete gegen Gott und den König, nie in ihre Herzen. Höchst richtig ist es, die Gefängnisse sammt der Knaben zu beobachten, die man dadurch ansehnlich, daß sie Theil an dieser Ceremonie nehmen dürfen. Die Scene scheint durch diese Auszeichnung höchst geschmeichelt zu sein, und man bemerkt an ihnen ganz bescheidene feierliche und stillende Wesen, wie an einem Westminster Knaben, der die Auszeichnung erwartet, öffentlich auftreten zu dürfen. Die übrigen Knaben, welche theils ihr Verbrechen noch erwarren oder zur Transportschiffe verurtheilt sind, beneiden jene, welche ruhen und Gott mit dem König danken dürfen, während alle übrigen dem mitleidigsten Possenspiel gleich einer Unterhaltung ausgehen sehen, „wo sie sich einen eignen Ruf machen können“ (to make a good bit of fun), wie sie in ihrer Sprache zu ausdrücken. Bedenkt man das Empfinden des Kerkers, so darf man sich nicht wundern, daß sie so leicht zu unterhalten sind.

#### Mittel gegen die Cholera.

Die Leiden der „Asiatick Gazette“ theilt ein sehr einfaches, aber nicht sehr angenehmes Mittel gegen die Cholera mit. Ein Weib wurde in Newcastle in einem traurigen Dienstboden gefangen, der an den letzten Symptomen der Cholera litt, und da er sich nicht erholte, ihn ins Spital bringen zu lassen und Tugend, der Kranke möchte auf dem Wege sterben, überlegte aus an seiner Rettung verweilt, so verordnete er, man soll ihm den Band mit warmem Ocker einreiben. So verlor er den Kranken, in der Ueberzeugung, daß er höchstens noch eine halbe Stunde leben könne. An seiner größten Verwunderung hörte er daher am folgenden Tage, daß der Kranke außer aller Gefahr sei. Die Kameraden besahen hatten nämlich einen Mann mit Tugend bis zum Gehen gebracht, und mit einem großen Zuckersyrup den Bauch des Kranken mit einer dicken Tuschschicht bestrichen. Die Cholera hatte einen solchen Kraftverlust nicht widerstehen können; aber auch die Haut des Kranken war, die sich völlig abgehoben hatte. Ebenfalls genau hatte der Kranke im Anfang der Operation sein Gesicht des Schmerzes, litt aber, wie sich denken läßt, nachher ungeschädlich.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 27.

27 Januar 1832.

### Die französische Deputirtenkammer.

Von H. Wajon.

Nach dem II Theile des Buchs von Humbert und Cuvier.

Von dem Plage Ludwigs XV oder Ludwigs XVI oder der Concordia oder der Revolution — denn die Emente hat noch nicht darüber entschieden, welchen von diesen Namen er behalten soll — gelangt man über eine Brücke, auf deren Geländer zwölf große Männer laßen. Gerade vor sich sieht man dann eine falsche Fassade im antiken Style, wie denn alle neuen Wandständer alterthümlich gebauet sein müssen, und diese Fassade deckt die Rückseite eines großen Gebäudes. Am Fuße einer feineren Treppe erblickt man hier zwei aufrechtstehende Bildsäulen von Frauen und vier stehende von Männern, alle mit dem Rücken nach dem Gebäude zugewendet. Man kann die Frauen die Gerechtigkeit und Weisheit nennen, oder die Festigkeit und Mäßigkeit, oder auch die Kraft und die Klingheit oder auch die Bewegung nach den Widerstand oder wie man überhaupt will. Die Männer, so viel noch ihre vom Regier geschwärmten Schichten und die auf ihren Rippen und in ihren Armen anständig gewundenen Bogenschüter erkennen lassen, stellen L'Hospital und Esch, Colbert und d'Aguesseau vor. Diese Figuren sind von einer entsetzlichen Mißgestalt und ihr gegenwärtiger Werth ist eine Genugthuung, welche die Zeit dem guten Geschmacke gibt. Die Stufen führen zu nichts als zu dunklen Treppen, zu einem Säulengang ohne Licht, zu einer Pforte ohne Eingang, und diese ganze architektonische Verwickelung hat keine andere Bestimmung, als um dem neugierigen Volke bei einem öffentlichen Aufzuge oder Feuerwerk als Zuschauergründe zu dienen. Gegenwärtig ist dieser Hinterbau mit Balken unvollendet — eine frühfertige Barriere für die Bauern. Die Kammer ist nicht mehr in der Kammer, ihr Sitzungsaal ist in Rest genommen von Handwerksleuten, gerade so wie der königliche Garten der Tuilerien. In dem Matriel unserer Regierung gibt es unaussprechlich etwas zu repariren; es geht damit fast wie mit unsern Gefechen. Kammer und Säle fallen jetzt allein in dem Saale wieder, wo früher die Stimme der Diener mit dem Geheul: zur Abstimmung! zur Abstimmung! kämpfte. Aber kommen wird der Tag, wo dieß Alles anders seyn, wo man mit geliebten Augen schauen wird, wo die Prediger der Ersparungen laut aufzählern werden; wenn die Legislatur aus der beschiedenen Stützhütte, wohin sie jetzt verbannt ist, zu dem Tempel zurückkehren

wird, den man jetzt für sie auskühmt. Hier hat bereits der Weisel Wunder getan; prachtvolle Blumengewinde schlingen sich längs den Wänden hin, der Sitzungsaal ist vom Boden bis zur Decke ganz mit Marmor verkleidet und scheint nur lachende Iden, Träume des Reichthums und des Glüdes aus seinem glatten Spiegel erglänzen zu lassen. Es ist nicht wohl einzusehen, wie sich die hier angesessenen Worte von Einschränkungen und Ersparungen verlaufen können. Man berthe sich um Gottes willen die Civilisten von achtzehn Millionen zu bewilligen, bevor man sich in diesem prächtigen Fotel versammelt. Jedes dieser Ornamente, jede dieser Säulen, jeder Knauf würde uns dann eine Million mehr kosten. Was Horaz von den Dichtern gesagt hat, läßt sich ganz gut auf die Civilisten unsrer Zeit anwenden.

Mediocribus esso

Non Di, non homines, non concessere columnas.

Um die Wahrheit zu sagen, so gehört der Entwurf zu diesem Bau nicht mehr der Zeit an, in der er ausgeführt werden soll. Er schreibt sich noch von einer andern Regierung, einer andern Monarchie, einer andern Classe, einem andern gesellschaftlichen Zustande, einer andern finanziellen Lage — kurz von zwei Jahren her. Wenn mich mein Gedächtniß nicht täuscht, und man braucht schon ein gutes Gedächtniß, wenn man ein Ereigniß durch den Schwarm der Vergessenen, der sich aufeinander drängt, wieder hervorbringen soll — wenn mich mein Gedächtniß nicht täuscht, wurde der erste Grundstein zu diesem Gebäude im Monat October 1829 von der Hand des Ministers des Innern gelegt. Man denke man sich, daß eine lange Reihe von Jahren über dieses Bauwerk hinweg, ohne es zu zerstören — daß nicht die Laune eines Vorkritters die Nothwendigkeit beweist, es umzubauen — man denke sich, daß es nicht von einer Volkswuth bis auf den Grund niedergestrichen wird, sondern daß es nach vielen Jahrhunderten erst, deren Dauer man ihm verleiht, in Trümmer gefallen ist, und alle Stürme und Revolutionen, deren Schandthue es werden wird, überlebt hat — würde es dann nicht für Alterthumsforscher, die seine Ruinen durchwühlen und mit dem höchsten Fund jenes Grundsteins beglückt werden, der Gegenstand eines tiefen Nachdenkens werden, wenn sie unter dem Steine den Namen Dessen lesen, der ihn gelegt hat — des Ministers von drei Monaten, des Ministers einer Monarchie, die nur noch neun Monate zu leben hatte? Ich kenne nur etwas noch,

was wie Dieses ein bitteres Lächeln des Philosophen erregen könnte, das Wort „auf ewig,“ das man in ein Verbenannungsgeßel aufnahm.  
(Fortsetzung folgt.)

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

1. Tropa. — Der Vogel und Insekten: Verwalter. —  
Paraba. — Ein brasilianischer Eremit. —

(Schluß.)

In jenen Landstrichen Brasiliens, welche dem Äquator nahe liegen, ist die Natur in der lebendigsten Thätigkeit, sie ruhe nie, Bäume und Gewächse prangen mit ewigem Grün, und stehen entweder in Mäthe oder bengen sich unter der Last ihrer Früchte; sobald ein Blatt verwelkt, sproßt sogleich ein frisches wieder hervor, und der Ackerbau treibende lebt in beständigem Kampfe mit dem üppigen Boden, der ohne sein Einschreiten sich in wenigen Tagen mit mannichfaltigem Unkraute bedecken würde, so daß keine andere Pflanze aufkommen könnte. Einen besonders prächtigen Anblick gewähren aber jene Waldungen, welche die zerstörende Art dieher noch verschonte; hier steht man niemals das traurige Bild eines entlaubten Baumes, oder das Därrer und Abwechselungslose unserer Wälder; und Laubbilder; die brasilianischen Waldwälder zeichnen sich im Gegentheile durch die mannichfaltigsten Farben der Blätter und die Pracht ihrer Wäldchen und Blumen aus, womit ihre oft riesigen Kronen zu den verschiedensten Zeiten des Jahres bedeckt sind. Denselben großartigen Charakter tragen die Flüsse des Landes, wenn sie anhaltender Regen Schwelte: mit unwiderstehlicher Gewalt bahnen sie sich einen Weg durch Fäler und Ebenen, bilden zahllose Wasserfälle und betören die Gegend, welche sie durch-eilen, mit dem donnerähnlichen Getöse ihrer schäumenden Fin-nen. Nicht minder schön und merkwürdig als diese paradiesischen Gegenden sind die Gesäpfe, mit welchen die Forschung sie be-wältere; Vögel mit prachtvollem Gefieder durchstreifen entweder in großen Jagen die Luft, oder wiegen sich, durch das Grün der Bäume schimmernd, auf ihren Zweigen, Schmetterlinge mit den buntesten Farben, deren Glanz das Auge blendet, flattern längs den Hügeln von Blume zu Blume, und auf den Pflanzen befinden sich in unendlicher Menge Insekten, deren glänzende Hüllen gleich Edelsteinen funkeln. Die Sonne strahlt endlich über diesen schönen Theil unserer Erde mit einem dem tropischen Himmelsstriche eigen-nen Glanze, und alle Gegenstände treten, so weit das Auge reicht, durch die ausgezeichnet reine Luft, und den azurnen Himmel mit ungemöhnlicher Lebhaftigkeit hervor. Das Thal, dessen ich oben er-wähnte, war von diesem Bilde einer brasilianischen Landschaft, wel-che ich so schön entwarf, nur darin unterbrochen, daß anstatt des Jünges in seiner Mitte ein herrlicher See lag; man hatte da, wo er anküft, eine Fuderemühle erbaut, nach welcher dieser Ort Engenho de Cevela genannt wurde.

Um Mittag kam ich an dem Flusse Paraíba an, welcher hier ungefähr 200 Schritte breit ist. Er fließt durch ein sehr schönes Thal zwischen steilen, felsigen Ufern; zahlreiche Feilen unterbrechen seinen Lauf, und weiter oberhalb liegen ein paar kleine Inseln in

seiner Mitte. Nach anhaltendem Regen schwillt er außerordentlich an, tritt über sein hohes und felsiges Ufer heraus, reißt mit un-widerstehlicher Gewalt alles mit sich fort, was seinen Lauf unter-bricht, und fällt 30 Legoa s von hier entfernt in das Meer. Man hat noch keinen Versuch gemacht, den Fluß ganz zu beschließen; theils fürchtet man sich vor den wilden Bollerstämmen, welche sich in sei-ner Mähe anfallen, theils findet man zu große Hindernisse an mehreren Wasserfällen, deren Beseitigung, wenigstens von hier aus bis an das Meer, keineswegs unmöglich und von großer Wichtig-keit wäre; ein weiteres Hinderniß an der Schiffarmuth des Flusses steht obnehin nicht im Wege, da Paraíba nach Barome-termessungen 610 Fuß über dem Meere liegt, also bei 30 Legoa s Entfernung von diesem — nur 20 Fuß Fall auf eine Legoa kom-men. Am Ufer wartete bereits eine kleine Tropa, um übersees zu werden; dies geschah mittelst einer großen Fähre, in welcher 20 Lastthiere Platz haben; drei Reger im Dienste der Regierung leiteten und stoben sie vom Ufer anfangen mit Stangen fort bis in die Mitte des Flusses, woselbst die Tiefe außerordentlich ist und gerührt werden muß. Am dem Landungsplatz steht ein ziem-lich großes, auf Pfeilern erbautes Haus; ein Soldat erwartete und führte mich in dasselbe zu dem Offiziere, der den Posten bei dem Registo (Büchters) hatte, und dem die Pässe der Reisenden zuerst vorgewiesen werden müssen; nachdem man mich hier höflich entlas-sen hatte, wurde ich nach dem Theile des Gebäudes gebracht, wo-selbst der Senor Intendant wohnte; Seine Gnaden waren aber nicht sichtbar, und wurden durch einen Escrivao (Schreiber) ersetzt, welcher mit jener Umfassung und erhmlichen Wichtigkeit, die den größten Theil dieser unbedeutenden Menschen in allen Län-dern charakterisirt, meine Papiere untersuchte, und mich mit an-maßenden Fragen belästigte, welche ich am liebsten mit meiner Eschote beantwortet hätte.

Paraiba ist ein Kirchspiel (Freguesia), zu welchem einige gerichtet liegende Dörfer gehören, die ohne Zweifel von sehr trägen Menschen bewohnt werden; denn ich traf noch mit keinem Rei-senden zusammen, der sich nicht beklagt hätte, hier gar nichts erhalten zu können, so wahr, daß, ohne die Vorsteh des Trope-ro s, nicht allein wir, sondern auch die armen Thiere ohne Noh-rung geblieben wären. In der Nacht regnete es heftig, und et-was die Tropa, welcher ich mich anschloß, sehr frühe aufbrach, so kamen wir doch erst gegen Mittag nach Pariba, einen unbekannten Ort, 2 Legoa s von Paraíba, und kurz vor Sonnenunter-gang nach Papoi, woselbst wir übernachteten, so sehr wir auch gewünscht hätten, Paraíba zu, das zweite Registo an der Straße nach Minas, denselben Tag noch zu erreichen. Man kann die entsehrlich schlechten und unvernünftig ängstigen Wege in diesem Lande nicht besser schildern, als durch die Bemerkung, daß von Paraíba nach Pariba in gerader Richtung höchstens 3 Legoa s wären, welche man, der gegenwärtigen Straße fol-gend, bei sehr trockenem Wetter, nur in einer starken Tagereise zu-rückzulegen im Stande ist. Der Weg zog sich beständig in unabh-ängigen Krümmungen Berg auf und Berg ab, einmal längs einem sehr engen und steilen Fels hin, dem eine tiefe Schlucht eine ge-raume Zeit zur Seite blieb; ein Felsstück des Ritts und Lastthie-res rutschte hin in die Tiefe zu stürzen. An dieser gefährlichen

Stelle begegnete uns ein Berittener, welchem ich sehr sorgfältig auswich, und in der Voraussetzung, daß er mit dem grünen Wege vertrauter seyn würde als ich, die Stelle, die an dem Abgange vorbei führte, überließ. In meinem Aufsehen hielt der Reiter an einer sehr gefährlichen Stelle, während ich der Fährten meines Pferdes meine ganze Aufmerksamkeit zuwenden; in demselben Augenblicke wurde mit einem kleinen Glasfassen mit einem feinsten Siebchen vorgehalten, und eine süßliche Stimme forderte mich auf, es zu trinken. Ich hielt mein Pferd an, und erst jetzt nahm ich mich Zeit, den Reisenden zu betrachten, dessen Messer, wäre ich in einer minder beschützten Gegend auf ihn getroffen, mich zuverläßig verletzt hätte, nach meinen Wünschen zu langen. Es war ein großer magerer Mann, von dessen sonnenverbranntem oder schmutzigen Angesichte man nichts sehen konnte, als ein paar schwarze Augen; der Rest war mit seinen langen, ungekämmten Locken und einem gewaltigen Bart bedeckt; er trug eine Mönchskutte, über diese ein Seiltanzger, an den bloßen Füßen Polstiesel, (Tamangas) und ein paar verrostete Sporen; ein ungeheurer grauer Felsputz schwebte endlich den merkwürdigen Hüß, welcher den Wanderer vollkommen einlegte, in einer Röhre bis zu glücken; ein paar Pföhlen, welche aus dem Gattelsbältern hervorsahen, thaten diesem Vergleiche keinen Abbruch. Ich begriff nicht, daß es auf eine Bittelle abgesehen war, und reichte dem frommen Manne eine Gabe, die ihn sehr zu befriedigen schien, denn er grüßte höflich, und setzte dann seinen Weg so gelassen längs dem Abgrunde fort, als befände er sich auf einer breiten Landstraße. Meine Neugierde war ziemlich erregt geworden, wer wohl dieser Mann sein möchte, und ich läumte nicht, bei der ersten Gelegenheit den Erpipro darüber zu befragen, der mich unterrichtete, daß jener Reisende zu der Kunst der frommen Jaulenzer gehöre, die früher Europa unter dem Namen Eremiten überschwebten; er führte Waischen, weil es sich schon einige Mal zugetragen hatte, daß gottlose Menschen die frommen Männer verbrannten, oder durch einen wohl angebrachten Schuß in die Ewigkeit beförderten. In einer andern Klasse von Jaulenzern gehören jene Leute, die das Land mit einer Fährte durchziehen, auf welcher der heilige Geist abgebildet ist, und den Einwohnern Almosen abtötheln, um es in der nächsten Wende zu vertriehen.

Den folgenden Tag kamen wir zeitlich vor dem Flusse Parabita an, der gewöhnlich nicht so breit als der Parabita ist; durch diesen angeschwollen, trat er diesmal weit über sein gewöhnliches Ufer heraus; er ist reißend und wird weiter aufwärts durch Felsen eingegast, zwischen welchen er mit außerordentlicher Heftigkeit durchbrach. Man kam unter dem Rande bleiben, der sich auf dem dießseitigen Ufer befindet, weil selten aber, nach der Fährte zu bedienem, welche gleich der am Parabita der Regierung gehet. \*) Im Bootshaus jenseits des Flusses wird der Fuß der Reisenden untersucht, und dafür 2 Patacas entrichtet, im Zollhaus bezahlt man das Pfahrgeld für die angesehene Straße über die Serra d'Atrella, und das Fährtegeld über beide Flüsse, im Ganzen für

Reiter und Pferde 550 Reis, für jeden neuen Reiter wird 3400 Reis bezahlt. Reisende, welche von Minas kommen, müssen sich einer strengen Untersuchung unterwerfen, ob sie keinen Goldstaub oder Diamanten bei sich führen. Die erwähnte Abgabe am Jelle steht unmittelbar in die Kaiserliche Schatzkammer; sie misst sich eine beträchtliche Summe ab, und nach einer Räte vom Jahre 1818, welche mir zu Geficht kam, betrug des Ueberflussesgehalt 28 Contos, und die Abgabe für eingeführte Pferde 21 Contos de Reis.

Eine Merkwürdigkeit dieses Flusses ist, daß er Gold mit sich führt; viele Menschen nähren sich daher, indem sie den Flusslauf wachen; dies geschieht auf eine so unvollkommene Weise, daß ihre Mühe kaum belohnt wird, obwohl Jedermann überzeugt ist, daß der Fluß sehr goldreich ist. Auch hier leben die Leute in steter Eile, nur mit der Jagd beschäftigt, sich in geringer Zahl und selten in der Nähe zeigen. Der Parabita schreibt an dieser Stelle die Provinz Rio de Janeiro von der Provinz Minas Geraes, einer der mächtigsten und reichsten des großen Reiches Brasiliens. Von hier nimmt die Landstraße einen anderen Charakter an, das Klima wird gemäßigter, der Boden erzeugt Produkte, welche in der heißen Zone nicht, fort kommen, obwohl diejenigen, welche ein heißes Klima lieben, hier gut gedeihen; auf grasreichen Ebenen weiden große Herden Hornvieh, und der Mensch wählt in den Eingewinden der Erde nach Gold und Edelsteinen.

#### Die Bevölkerung Brasiliens im Jahre 1829.

(Nach dem russischen Journal des Ministeriums der Innern. Sept. 1. 1831.)

Die Bevölkerung Brasiliens ergibt sich nach der im Jahre 1829 bewilligten Zählung folgende allgemeine Uebersicht:

Personen männlichen Geschlechts.	
I. Steuerbarer und Steuerpflichtiger Gewerbe . . .	19,097,621
II. Unbesessene . . . . .	727,553
III. Militär . . . . .	747,697
IV. Aus Verträgen der Erbschaften noch nicht in die Bevölkerung eingetragene . . .	127,695

Im Ganzen . . . . . 21,000,000

Nach nicht zur Statistik konnte gebracht werden die Zahl der Bewohner Brasiliens, Amerikas und Minas Gerais, der amerikanischen Landstraßen, des Gebietes von Kalifornien und der nachmaligen Provinzen des transatlantischen Landstraßen; ferner die der von Klagen befreiten Individuen Brasiliens, so wie jene dieser Provinz, die nach dem bestimmten Gewerbe haben; dann die der Ausländer, welche bloß eine Zeit lang im Ausland waren; oder noch nicht eingetragenen sind; endlich die nicht angezeigten Fremdlinge in Estirien; nicht eingetragene Sklaven u. s. w. Diese insgesamt nach einem möglichen Aufschlage auf 999,950 männliche Individuen angeschlagen, und dazu die Personen weiblichen Geschlechts etwas weniger als um das Dreifache der männlichen Bevölkerung gerechnet, gibt 45,700,000 Individuen; endlich das königliche Pöbel und das Großvermögen Brasiliens mit 5,500,000 Individuen dreierlei Geschlechts dazu gezählt, ergibt eine Gesamtbevölkerung von 19,900,000 Seelen.

Die Bevölkerung des königlichen Pöbels wird nämlich auf 2,019,155, die des Großvermögens Brasiliens auf 655,651 Individuen männlichen Geschlechts, und für beide mit dem weiblichen Geschlechte auf 5,500,000 geschätzt. Unter der Zahl von 2,019,155 Pöbel sind folgende: Stadtbewohner umgekehrt 455,000. Dorfbewohner 1,564,000. Sklaven 501,911.

#### I. Steuerpflichtige Landbauern.

Unter diesen werden begriffen:

1) Die vier Güten der mit Freigütern handelnden Einwohner in den Städten mit 1,092,057 Individuen männlichen Geschlechts; hier

\*) Gegenwärtig ist über den Parabita eine fähne Brücke errichtet, die der Verfassung nicht sat; sie ist gedekt, bauerhaft, soll aber zu nieder seyn.

unter befinden sich 13,264 Mohammedaner und 419,399 Jüdinnen. — Die Stadtwähler der Provinz Vessarabien zählen 8108 Familien Kupfschmied und Metallten, 11,085 Familien Erbsen der untern Klasse, und 5979 Familien Jüdinnen; im Ganzen 12,169 Familien.

2) Die steuerpflichtigen Landbewohner. Dabin gehören: Schützen oder niedere Adel, der sich auf Kronländern ruht anseßig gemacht

Kronbauern auf des Kaisers eigenen Ländereien, unter der Jurisdiction des Kaisers, der Hofmeisterbauern, der Kremlischen Erbsen und des Kungas; Despoten . . . . . 597,204  
Kupfschmied . . . . . 988,122  
Gewaltige ganzerrichtete Soldaten . . . . . 4,654  
Kriegsmusikanten . . . . . 519,554  
Bewohner der Ländereien des Kaiserthums . . . . . 850,861  
Verachtete angeseßene Bauern . . . . . 10,984  
Bauern verschiedener Benennungen . . . . . 8,775,285  
Schützliche Knechte . . . . . 18,518  
Knechte . . . . . 16,807  
Knechte (Knechte, Bauern ohne Land) . . . . . 75,548

Bauern auf den Kronländern der Ostprovinzen, die das Recht der Umsiedlung haben

Kronbauern und Bauern der Kaiserthümer in den westlichen Gouvernements und in der Provinz Vologda . . . . . 109,099

Bauern der ehemaligen Jesuitenländereien (unter dem Namen der zweiten bekannt)

Knechte . . . . . 8,598  
Knechte . . . . . 656

Unter Jurisdiction des St. Peterburgischen und Kaiserlichen Kommandanten Ländereien

Bauern und Knechte . . . . . 2,140  
Knechte und Knechte . . . . . 5,051

Freiwilligkeitspflichtige, Angeseßene und Remobilisanten in städtischen Gouvernements

In Kronstädten sich Knechte . . . . . 208,971  
In verschiedenen Manufakturen und Fabriken . . . . . 56,978  
Freie Arbeiter . . . . . 151,475  
Freie Arbeiter . . . . . 58,001

Bauern, welche nach Abtragung ihrer Kronschuld in den Stand freier Arbeiter treten werden

In den westlichen Gouvernements, unter dem Namen freier Leute bekannt . . . . . 15,968

Bauern in den westlichen Gouvernements den Knechten zugewiesen

Bauern, die in den Ostprovinzen den Pöstern ge-  
hören . . . . . 110,501

Bauern in den westlichen und Ostprovinzen, den  
Erbsen, Knechten und Knechten ge-  
hören . . . . . 116,577

Bauern, theilweis den Jesuiten ge-  
hören, theilweis den Knechten ge-  
hören, für welche die Knechte zum  
Unterhalt der Schulen Ausgaben entrichten . . . . . 6,401

Bauern, die zu öffentlichen Wohlthätigkeiten und Lehen  
ausstellen gehören . . . . . 5,688

Auf Kronländern angeseßene Kolonisten . . . . . 24,718

Unter befinden sich 16,105 Druß, 12,711 Grie-  
chen, Osmanen und Bulgaren, 5119 Armenier  
und 5139 Osseten.

Die in Vessarabien auf Kronländern angeseßenen Me-  
tallten und Kupfschmied, Bauern der niederen Klasse  
und Handwerker, werden auf 5,656 Familien,  
hierunter 298 Familien Jüdinnen, 758 Bistamen;  
familien zählt eingerechnet.

Gutsbesitzer ge-  
hörte Bauern . . . . . 8,965,816  
Gutsbesitzer ge-  
hörte Bauern . . . . . 597,516

Unter Knechten stehende Bauern . . . . . 9,565,152

Gutsbesitzer in den Ostprovinzen ge-  
hörte Bauern . . . . . 15,710

Die aber das Recht der Umsiedlung genießen . . . . . 418,795

Deputationsbauern, für welche die Gutsbesitzer im We-  
ste

stern und Holzknechte die Deputationsgebühren  
zahlen müssen . . . . . 12,828

Handwerker . . . . . 12,943

Leibens-  
gebühren im Gouvernement Olon-  
ka . . . . . 02

Die gegen Leistung gewisser  
Dienst auf herrschaftlichem Grund und Boden  
wohnen . . . . . 1,524

Die zur die Hälfte eines Adels seßen  
zu Privatdiensten und Manufakturen ge-  
hörte . . . . . 4,954

Die in Vessarabien wohnen auf herrschaftlichen Länd-  
ern . . . . . 111,502

72,110 Familien; hierunter 1100 Jüdinnen

1) Unbesteuerte Unterthanen . . . . . 500

Die Christlichen, die 118,118 Knechte, ihre  
Kinder mit eingeschlossen und 4595 Waise ge-  
hörte . . . . .

Diese bestand aus:  
Unter . . . . . 7511  
Knechten . . . . . 5981

Knechten . . . . . 27  
Knechten . . . . . 587

Knechten . . . . . 24  
Mohammedanische Knechte . . . . . 6658

Knechte . . . . . 150

2) In den Erbsen rechnet man 10,254 unbesteuerte,  
auf dem Lande 467,475. Unter letztere gehören:  
Knechte . . . . . 190,215

Knechte . . . . . 4,998

Knechte . . . . . 88  
Knechte . . . . . 90

Freie Arbeiter in den Gouvernements St. Peter-  
burg und Gubernien . . . . . 92

Zu kaiserlichen Palästen ge-  
hörte . . . . . 1,602

Unter Jurisdiction der Admiralität vom schwarzen  
Meer stehende . . . . . 5,502

Knechte bei den Wasserwerken des Dniepr  
Knechte . . . . . 907

Knechte . . . . . 56,789

Bei den Kronstädten, Brantenweinbrennerei,  
Knechte und Knechte stehende . . . . . 86,685

Knechte, auf eigene Kosten stehende . . . . . 9,689

Knechte in Vessarabien, Familien  
Knechte . . . . . 127

Mohammedanische Knechte in Knechten . . . . . 95,054

Knechte in Vessarabien . . . . . 58

Knechte . . . . . 17,218

Knechte . . . . . 7,874

Knechte . . . . . 685

Knechte und andere Knechte, welche Knechten auf  
gewisse Zeit zugewiesen gewesen und frei geworden  
s. f. w. . . . . 1,488

In Ganzen 721,257 unbesteuerte. (Schluß folgt.)

## Grandioses Theater.

Das Jahr 1854 war weit fruchtbarer als die vorausgegangenen an neuen Bühnenbauten, was wohlgerichtet mit der Gründung der drei Theater: des Theaters in Palais Royal, des Theaters Montreuil und der Polies dramatiques zusammenhängt. Im Jahre 1827 spielte man auf den Bühnen von Paris 192 Stücke, im Jahre 1828 sah man deren 166, im Jahre 1829 und 1830 hieß sich ihre Zahl 175 gleich. Im Jahre 1831 erlosch sich die Zahl auf 271; hierunter befanden sich 2 Tragenstücke, 23 Schauspiele, 19 Lustspiele, 21 Opern, 50 Melodramen, 5 pantomimische Ballette und 171 Baubühnen. Es ersieht sich in diesem einzigen Jahre so viele Baubühnen, als in den vorausgegangenen Stücken überhaupt aufgeführt wurden. Unter den dramatischen Schriftstellern war wie gewöhnlich die Reihe der fruchtbarsten, er lieferte 15 neue Stücke; ihm folgten Thiers mit 12, Bayard mit 11, Melville, Debergers und Ancelot mit 9, Bayard, Varin, L'Herrie und Benjamin mit 8 n. f. w.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 28.

28 Januar 1832.

Briefe eines Franzosen aus Konstantinopel.

(Schluß.)

Die Unterhaltung ging auf diese Art noch eine Zeit lang fort, und schien den Moslch sehr zu interessieren, als man ihm bemerktlich machte, daß es Zeit sey, in die Moschee zu gehen. Wir machten daher Meine aufzubrechen, allein er hielt uns noch zurück, und sagte mit vieler Artigkeit: „Ist Lernen nicht auch Gebet?“ Als wir Abschied nahmen, begleitete er uns bis an die Thüre, was Türken selten gegen Christen thun. Gewöhnlich hält man die Thüren nicht für sehr höflich, allein mit Unrecht. Allerdings sind diejenigen, die ich besuchte, aus der höheren Gesellschaft, nach der man die ganze Nation nicht beurtheilen kann. Allein ich habe Grund zu glauben, daß die Höflichkeit unter den Türken überhaupt mehr verbreitet ist, als man denkt. In dieser Ansicht bestimmte mich der Umstand, daß die Osmanen mehrere in hoher Achtung stehende Werke über gute Lebensart im Umgange desigen. Als ich den Katalog der Serailbibliothek und einiger anderer Pächtersammlungen der Hauptstadt durchlas, fand ich folgende Worte angegeben: „Erklärungen der Höflichkeit.“ — „Das Gleichgewicht der Höflichkeit.“ — „Der dinstige Garten der Höflichkeit.“ — „Die Schönheit der Höflichkeit.“ u. s. w. Man hat auch zu Vnz und Frommen der türkischen Jugend einen Anhang dieser Schriften veranstaltet. Ich erfuhr, daß in den Schulen von Konstantinopel eben so in den Lehren der guten Lebensart, wie in der Philosophie und Moral Unterricht erteilt wird. Die Türlen von Erziehung sind überzeugt, daß Höflichkeit in Reden und Manieren das Abbild der Güte ist, und daß das Sittlichkeitsgefühl einen Theil der Tugend ausmacht. Die gebildeten Türlen sind daher im Allgemeinen sehr höflich, und um diesen Vorzug, den ihnen ihre Erziehung gibt, in vollem Lichte glänzen zu lassen, fehlt ihnen Nichts als die Gesellschaft, wie sie bei uns ist, wo die Begehrte zu gefallen und die liebenswürdigen Eigenschaften des Geistes durch den angezogenen Umgang beider Geschlechter ermuntert und verfeinert werden.

Nachdem wir Eins verlassen hatten, mitbrachten wir einen Kist um über den Hafen zu gehen; die Kuderer, zwei Türlen, schienen der Oppositionspartei hinder zu neigen. Man riß eben die Kaserne der Bombardiere nieder, die zunächst am Hafen lag, und wir nahmen diesen Anlaß, ein Gespräch anzuknüpfen. „Heutzutage ist es Brauch, Alles zu verändern, sagte der Eine, die Steine ha-

ben auch ihre Revolution.“ Es ist eine Leidenschaft des Sultans, öffentliche Gebäude niederreißen, und nach einem neuen Plan wieder aufbauen zu lassen. Diese an sich schon kostspielige Leidenschaft ist am wenigsten geeignet, den Türlen zu gefallen, die nicht daran denken, ein Haus andzubessern, selbst wenn sie Gefahr liefen, demnächst unter seinem Einsturz begraben zu werden. Während wir noch von der schon zur Hälfte niedergerissenen Kaserne sprachen, fuhr dich an uns eine Barke mit Weibern gefüllt vorüber, die laut lachten und sangen, und in einem Zustande von Trunkenheit zu sehn schienen. „Dies sind türkische Weiber, sagte uns Einer der Kuderer, die von den Bergen kommen. (So nennt man den Zusammenkunftsort auswandernder Personen in der Nähe der Hauptstadt.) Heutzutage sieht man alle Tage solche Skandale; früher hätte man so etwas nicht geduldet; so etwas kam damals nicht vor, wo ein Mann sein ungetreues Weib tödten konnte.“ — Diese waren wortwörtlich die Ausdrücke unseres Kuderers. Man könne sich indeß, fügten sie hinzu, nicht darüber wundern, da die bösen Beispiele von Denen selbst herkämen, die dem Uebel steuern sollten. Hierbei bildeten sie nach dem Serail hinüber, und sahen einander mit einem bitteren misvergnügten Lächeln an.

Wir waren nach Pera zurückgekommen, und begaben uns um vier Uhr Nachmittags zu dem Obristen Namik-Pas, bei dem wir zum Mittagessen eingeladen waren. Der Obrist beschligte das Regiment, das in der großen Kaserne von Soutari liegt. Ein Kloß oder Lustausenthalt desselben, oberhalb dem Felde der Todten gelegen, war der Ort, wohin wir eingeladen waren. Man ließ uns in ein Belvedere eintreten, das eine bezaubernde Aussicht auf den Boeorspott bot. Der um das Gebäude liegende Garten war dafür um so armseliger, fast ganz unangenehm und verödet. Das Zimmer, in dem wir uns befanden, war sehr einfach ausgestattet, ohne Spiegel, ohne Tapeten, einige Matten, ein zirkelförmiges Sofa bildeten das ganze Gerüth. Der Tisch — eine kleine runde Tafel von anderthalb Fuß Höhe — war bereits gedeckt: Servoletten mit Gold gestickt, lange bölgere Löffel, ein irdenes Geschir mit Wasser angefüllt. Man hatte bereits Salat, Trauben und Essiggurken aufgetragen. Die Türlen kennen große Gastmähler, wie sie bei uns üblich sind, nicht; sie haben eben so wenig Speisefäle als gesellschaftliche Mahlzeiten. Die Großen wie die Kleinen, die Reichen wie die Armen essen fast stets allein; nur bei gewissen Festlichkeiten



werden die Hostie vom Großwesir und den Ministern des Divans bewirthet; man hat dann zwanzig oder dreißig kleine runde Tische in einem weitläufigen Saale oder in einer Galerie, und an jeder dieser kleinen Tische sitzen drei oder vier Gäste zusammen. Ein solches Festmahl sieht dann einem großen Saale in einer pariser Restauration gleich, wo jeder abgetrennt speist, nur mit dem Unterschiede, daß man bei den Türken aus Gefasß trinkt oder isst, und daß bei solchen Festen das feierliche Stillschweigen einer Moschee herrscht.

Ramit-Bey war noch nicht angekommen; wir mußten einige Minuten auf ihn warten; es war Dies von seiner Seite eine Höflichkeit, da die Sitte den Moslemsin verbietet, vor einem Christen anzukommen. Da er nach und nach ankam, so konnte er und stehend empfangen; er drückte gegen uns in sehr gutem Französisch und mit der größten Artigkeit das Vergnügen aus, das er darüber empfand, und so saßen und mit uns einige Stunden zubringen zu können. Der Christ Ramit-Bey ist ein Mann von achtundzwanzig bis dreißig Jahren, und besitzt ein sehr einnehmendes Wesen; er trug die kleine Uniform, Westen und Pantalons und den Diamantenehren Stern, das Zeichen seines Ranges. Seine Dienerschaft ist nicht zahlreich; er hatte in seinem Kiosk Niemand als einen griechischen Koch und einen armenischen Knecht, der bei ihm den Dienst des Kammerdieners verrichtete. Ramit-Bey ist unverheiratet; man wollte ihn mit einer reichen Erbin vermählen; allein er zog es vor zwei Sklavinnen zu kaufen. Die Weiber, die man kauft sind leichter zu beherrschen, als die man heirathet. Diese Weiber, wohlgerichtet, sind die des Christen. Nachdem die ersten Komplimente gewechselt waren, setzten wir uns zu Tische, ein Moslem und zwei Christen. Nur der Christ trank Wein; er hatte die Bouteille zu seinen Füßen auf dem Boden stehen, und schenkte sich von Zeit zu Zeit selbst von dem verbotenen Saft ein, während seine Bedienten und Wasser einsenkten. Nur eine Stütze wurde immer aufgetragen; vier Reißhupen in einer großen Kapence-Paße, aus der Jeder von uns mit seinem langen hölzernen Löffel schöpfte; hierauf folgte gekochtes Rindfleisch, dann Hammelfleisch, das in kleine Stücke geschnitten war, Gemüse, süße Speisen, endlich der Pilau, das letzte Gericht einer türkischen Tafel. Der Christ lächelte ein wenig über meine Ungeschicklichkeit, weil der Finger statt der Gabel zu bedienen. Während des Essens beobachtete wir keineswegs die landestümliche Sitte des Stillschweigens, wir sprachen von der letzten Herrschaft in Scutari. Ramit-Bey hatte an diesem Tage der Knechte der Lagerpolizei und über die Ordnung zu wachen. Es waren an diesem Tage viele Harem's nach Scutari gekommen, und der Christ hatte seinen Offiziere und Soldaten Befehl gegeben, in dieser Verbindung mit mehr Nachsicht und Schonung zu verfahren als gewöhnlich; vor Allem war ihnen empfohlen worden, hinsichtlich der Kleidervorschriften nicht allzustreng zu sein, insbesondere gegen die Frauen wegen ihrer „Jachmak's" (Schleier) und ihrer „Fereje's" (Mantel). An diesem Tage, wo man von den Franken gleichsam ein Fest geben wollte, machte man auch nicht mit so großer Strenge als gewöhnlich über dem Befehl, daß die beiden Geschlechter trennt. Ein Muselman oder auch ein Christ konnte sich an der Seite mehrerer türkischer Damen befinden, ohne daß man darauf sonderlich achtete; man konnte sogar mit ihnen sprechen, ohne Gefährdung oder Besonnenheit fürchten zu müssen; nur

Die sollten gestraft werden, welche die Ordnung des Festes störten. Der Christ sagte hinzu, er habe mehrere seiner Offiziere mit Franzen einen Arabisch besessenen sehen, was früher als ein unerhörter Skandal betrachtet, und wohl gar mit dem Tode bestraft worden wäre. Es war kein Zweifel, daß Alles Dies mit Genehmigung des Sultans geschah, der bei der großen Kneue von Scutari selbst gegen war.

Ramit-Bey war bei der Gesandtschaft, die im vorhergegangenen Jahre nach Petersburg geschickt worden war; er geistlich darin zu erzählen, was er in Rußland gesehen, und seine Erinnerungen bewiesen, daß er nicht ohne Nutzen gereist war. Diese Gesandtschaftsreise wird am Hofe des Sultans als ein großes Ereigniß betrachtet, auch wurde das Haupt derselben bei seiner Rückkehr zum Kapudan Pascha ernannt, und Alle, die ihn begleitet hatten, zu höherem Range befördert. Ramit-Bey verdankt dieser Reise zu den Moslems die Ehre eines der schönsten Sargdergänger zu kommen zu können. Da die französische Sprache die der europäischen Diplomatie ist, so suchte man Alle aus, die ein wenig französisch konnten, und die Tüthen kamen eilhaft darüber zurück, daß sie die französische Sprache unter den höheren Ständen Rußlands so außerordentlich verbreitet fanden. Seitdem haben viele junge Leute von Stambul angefangen Französisch zu lernen; indeß ist ihre Zahl doch nicht so beträchtlich, als sie der Christ angab, der fünfshundert Tüthen kennen wollte, die französisch sprechen könnten; man müßte dann dazu die neuen türkischen Stube zählen, die Einen oft in den Straßen anreden: „Bonjour, monsieur, comment vous portez-vous?“ oder nichts als diese Worte wissen, und wenn man mit ihnen ein Gespräch anknüpfen will, sofort erwidern:

„Wach Allah, Pasalaim!“

Als wir von der Tafel aufstanden, goß uns der armenische Knecht, der uns die Tische bedient hatte, Wasser über die Hände und reichte uns eine goldgestickte Serviette; dann wurden Pfeifen und Kaffee gebracht, womit man in diesem Lande Alles anfängt und beendest. Einer von Ramit-Bey's Nachbarn war gekommen, um mit ihm den Schibut zu rauchen oder was man in Frankreich *passer la soirée* nennen würde. Die Kunst dieses neuen Spiels brachte wieder Leben in die Unterhaltung, die bereits zu erlahmen begann. Man sprach über die Fortschritte der Civilisation in der Türkei. Jedermann ist darüber eingeirrt, daß die Bildung nur sehr langsam vorrückt und viel weiter nicht gleichförmig und allgemain sich ausbreitet. „Es fehlt uns eine Sache,“ bemerkte Ramit-Bey, „nämlich, daß wir Tüthen noch nicht das Bedürfnis haben, häufigen Umgang miteinander zu pflegen, und unsere Thren mitzutheilen; außerdem haben wir mit dem Auslande, durch das das wir uns unterrichten könnten, noch zu wenig Verkehr. Wie kann sich ein Volk ausbilden, das an seinem eigenen Herde sitzen bleibt, bei dem Jeder einzeln für sich lebt und das selbst unter den übrigen Völkern isolirt steht.“ Diese Bemerkungen schienen uns sehr verständlich, und jeder von uns fügte seine eigenen Ansichten bei. Das Erste, was jeder die Tüthen zu thun wäre, ist, sie zu überzeugen, daß sie unwissend sind, und Dies werden sie nie einsehen lernen, so lange sie nicht außer Landes reisen. Der Maßstab des Schönen und Wahren ist bei ihnen, Das, was sie täglich vor Augen haben; daher sind sie sehr geneigt über Das zu sprechen, was sie nie gesehen haben.

Wie sollten sie also von fremden Völkern Institutionen erkennen, die sie nicht kennen oder verachten; wie sollten sie Aufklärung suchen, die sie bereits zu besitzen glaubten? So sind übrigens alle Völker des Orients beschaffen, die stets in ihrer Heimath bleiben, und durch Verwahrheit, welche härter sind als der Trübsal sich zu befehlen, von Wissen abgehalten werden. Diese Bemerkung machte Hamit-Dey's Wocher, der von der Pforte mit mehreren diplomatischen Sendungen beauftragt war und viele Reisen in Älien gemacht hatte. Indem wir von den gegenseitigen Vorurtheilen der Nationen und ihren aus Verschiedenheit der Sitten und Gebräuche entstehenden Misspacten sprachen, erzählte er uns folgende Anekdote, die uns viel zu lachen machte. „Ich war,“ sagte er, „an den Pasha von Bagdad gesandt worden, und bei unserer ersten Audienz sahen wir den Pasha und seinen ganzen Hofstaat mit lächelndem Gesicht und betradeten, und auch wir konnten und auf unserer Seite einen Lächeln nicht erwidern. So standen wir und eine Zeit lang gegenüber, ohne zu wissen, worüber wir gegenseitig lachten; am Ende fand ich, daß die von Bagdad unsere ungeheuren Turbane ohne jeden Ansehen konnten, während wir unsererseits lachen mußten, den Pasha und seine Hofleute mit rosenroth gefärbten Häuten zu sehen.“

Oern hätten wir noch länger dieß Gespräch fortgesetzt; allein die Stimme der Wodschin (Wagzin) rief uns zum Abbruch. Es war schon nahe an acht Uhr. Wir trafen unser Abschied nehmen. Ueber des Feld der Todten, das die Nacht bereits mit ihren ersten Schattten umhüllte, kehrten wir nach Hause zurück.

111. 107. 101

## Der Pasha von Saint-Jean d'Acre.

(Schluß.)

Es ist bereits gesagt worden, daß Djegzar als Emir Nisai die jährlichen Pilgrimsvorstellungen, die jährlich nach Mecca wallfahrten, zu geleiten hatte. Seine Vorbereitungen zu einer dieser lässlichen Reisen waren beschränkt, als er seinen Kaja, dem während der Abwesenheit des Pasha's die Statthaltertschaft des Paschaliks anvertraut blieb, rufen ließ, indem er ihm eine Menge Befehle ertheilte und unter anderem auch, seinem Kadebair Aga (Schwammschneider) ein Auge auszusuchen, und die Nase und ein Ohr abzuschneiden. Dieser unglückliche Kadebair war Malhem Habim, ein reicher, reichsfürstlicher und allgemein wohlthätiger Jude. Djegzar reiste ab und ließ den Kaja, der Malhem Habim's vertrauter Freund war, in nicht geringer Uebere zu. Niemand wagte so gut die trefflichen Eigenschaften und Tugenden Malhem Habim's zu schätzen, als der Kaja, allein er wußte auch, daß Djegzar's Befehl nicht zu weichen für ihn umsetzbar war. Nach langer Ueberlegung, gestützt aber niedergeschlagen zu werden. In seiner Verzweiflung wußte er sich nicht besser zu rathen, als daß er Zeit zu gewinnen suchte.

„Malhem Habim,“ sagte er zu seinem Freunde, Du solltest die Abscheulichkeit des Pasha bedenken, um Deine Gesundheit wieder herzustellen. Du bist krank, obgleich Du es zu vermeintlichen Preisen; deshalb folge mir und branne ich zur Kücherei des Djegzar die Häute von Tiberias.“ — Der Kadebair spottete erheuchelt: „Krank soll ich from! erwiderte er, und ich habe mich nie besser befunden als jetzt! Wozu soll ich die Häute von Tiberias gebrauchen!“ — Der Kaja bestand auf seinem Rath: „Du wirst es erkennen,“ sagte er warnend, „mit nicht gesagt zu haben.“ Hierbei blieb es, und die Freunde trennten sich. Einige Tage nachher brangen dießmal die Mameluken des Pasha, die in Acre zurückgeblieben waren, mit Gewalt in sein Haus ein und verurtheilten es erst nach einigen Stunden wieder, welche Mißbräuche sie sich dort erlaubten, bekannt nicht gesagt zu werden. Inzwischen ging die Zeit zu Ende, nach welcher Djegzar zu

rückgekehrt wurde. Nachrichten langten an, welche Djegzar's glückliche Ankunft in Damaskus mittheilten, man konnte also in wenigen Tagen seiner Rückkehr entgegen sehen. Alsbald ergrieffen die Mameluken die Flucht, die einen nach Aegypten, die andern ins Innere des Landes, wo sie sich den Beduinen angeschlossen. Nun erinnerte sich auch der Kaja des erhaltenen Auftrages; wußte er sich nicht vertheidigen, so mußte er ihn weigeln lassen. Er ließ Malhem Habim rufen und zeigte ihm das folgende Schreiben: „Du sollst meinen Rath nicht befolgen,“ sagte er, „siehe nun, ob ich nicht recht hatte, auf Deinen Entschluß zu dringen.“ Der Schwärzen des unglücklichen Malhem läßt sich nicht beargwöhnen; er schwatzte sprach: und regungslos das verhängnisvolle Papier an; aber das Gefühl der Selbstverleumdung war bei dem Kaja härter als die Grundbesitz; einige Augenblicke später wurde Malhem Habim verflüchtigt nach Haufe getrieben. Inzwischen wurde nicht gespart seine Freiheit zu sichern und zu beschleunigen. Endlich kam Djegzar an. Kaum hatte er den Fuß auf die Schwelle seines Palastes gesetzt, als alle Offiziere und Diener seines Hauses bereicherten, sich vor ihm niederknieteten und ihm zu seiner Rückkehr Glück zu wünschen. Djegzar's Augen vermissten seinen Kadebair; er fragte nach ihm. „Er ist noch krank in Folge der auf Deinen Befehl an ihm vollzogenen Strafe,“ erwiderte der Kaja lachend. Der Pasha schenkte ihm abermals: „Wein er sollte längst schon wieder geteilt sein,“ bemerkte er gleich darauf. „Hobelt,“ erwiderte der Kaja, Malhem war während Deiner Abwesenheit krank; ich habe nicht recht hatte, auf Deinen Entschluß zu dringen.“ Der Kaiser schenkte ihm und wartete daher seine Genesung ab. Erst fünfzig Tagen hielt ich ihn für drohschuldig krank, um die Strafe anzubringen.“ — „Du bist thöricht,“ sagte er zu ihm, erwiderte Djegzar: Du hättest meine Rückkehr erwarten können, dann würde ich nicht die Strafe vollzogen haben. Man lasse ihn kommen, ich will ihn sehen, rief er einem seiner Offiziere zu.

Der arme Kadebair wurde herbeigeholt; er bestand sich in einem bescheidenen Zustand. Djegzar betrachtete ihn lächelnd. „In der That,“ rief er, ich hätte nicht geglaubt, daß Du so baldig wieder kündest; sonst würde ich Dir die Nase gelassen haben.“ Dann näherte er sich ihm, legte ihm die Hand auf seine Schulter und sagte: „Unglücklicher Mensch! Du bist mein Freund; ich kann Dir nicht erwidern; danke darum Gott; denn hätte ich nicht so große Freude an Dir, so würde ich um Deinen Kopf gefahren gewesen.“ Die Worte Djegzar's ermannten nicht, ihn noch in seinem kranken Zustand zu erkennen in seinem zu sein. Diese Nachricht entkam ihm zu neuem Wuth. Da sie die Mameluken durch die Thüre seiner Kade entgegen hatten; so fiel diese auf seine Knieer. Bald aber stand dieser unglückliche wieder vor ihm gekniet, und er schloß ihnen selbst den Thüre auf; wagt er nicht, er in der letzten Erde einzuhaufen und sich Meer werfen, eben so wie andere deshalb er auf dem nächsten besten Schiff nach Konstantinopel zu fahren und dort zu veranlassen. Es bestand sich damals gerade ein französisches Schiff auf der Reede, Djegzar mietete es, und die Weiber wurden sogleich unter Aufsicht zweier Eunuchen nach Konstantinopel eingeschifft. Während der Ueberfahrt beauftragte die Wätronsen die ersten und wiederholten an ihrer Verleumdung den Frevel der Mameluken. Letztere Thatfache wurde mit dem Kapitän, dessen Schiff damals zur Ueberfahrt diente, schriftlich; es war das nämliche, auf dem ich später von Tiben nach Marseille zurückkehrte.

Zwei Jahre waren nach dieser trübsamen Auswanderung zu Saint-Jean d'Acre vergangen, als einer der Mameluken, welche die Schuld davon trugen und sich zu den Beduinen angeschlossen hatten, die Rückkehrthat, wieder vor Djegzar's Angesicht zu kommen. Er trat in Acre an, eilt in den Palast, tritt dahin in den Saal, wo der Pasha eben Dinan hielt, brang sich durch die Offiziere, von denen er Djegzar umgeben findet, und wirft sich seinem alten Herrn zu Füßen. Djegzar erkannte ihn auf der Stelle wieder; seine Blicke nahmen einen Ausdruck von Wuth an, das alle Mameluken erbeitterten. Dann sprang er auf, rief einem Soldaten einen Streichstock an die Hand und rief: „Gegner, was willst Du hier?“ — „In Deinen Händen sterben,“ erwiderte der Mameluk, welcher es erlaubte, daß ihm die gleiche schmerzliche Tod sein, fern von Dir zu leben.“ Die Streichstock jagte er dem Haupte des Mameluken, und Jochenmann glaubte, dieses im nächsten Augenblicke geschehen zu sehen. „Hörst Du nicht, was er sagt,“ rief Djegzar, „Wahre Worte sind es! Du bist, weißt Du nicht, daß Djegzar nie vergibt?“ — Einmal widerholte seine erste Antwort, und der Pasha sprach zum zweitenmal die gleiche Worte. Nüchtern aber

trat er zurück, wozu die Circumstanz weit von sich und sagte: „Djagar hat das erste Mal in seinem Leben verzogen.“

Diese Worte erfüllten ganz viele mit Freude und Staunen, Soliman wurde mit Glückwünschen überhäuft, von Djagar wieder zu Gnaden aufgenommen, und erwarb sich zuletzt so sehr die Hochachtung seines Herrn, daß dieser ihm eine wichtige Stelle des Vasaillis anvertraute. Als während der Belagerung von Saint-Jean d'Illier sich Djagar als in der Stadt anwesigen Franzosen ins Gefängnis werfen, und mehr oder minder verflüchten; nur der großmüthigen Verwundung der englischen Commandos ihr Ehemann nicht verstanden sie ihr Leben; der vielen Verläumdungen mißte überdies der Papst endlich einem christlichen Geiste mit dem Befehl, sie an einem freien Punkt der Küste aufzulassen.

Als diese Grausamkeiten, die sich hier schickte, längen nur ein sehr unvollkommenes Gemüthe von den Gräueltaten, die Djagar's thätigen Leben bestanden — und dennoch starb er ruhig auf seinem Bette im Jahre 1808 aber 36 Jahre alt. Durch ein stilles Ende des Zufalles wurde eben jener Mameluk Soliman, an den Djagar zum ersten Mal in seinem Leben Gnade bewiesen, sein Nachfolger. Soliman zeigte sich eben so sanftmüthig und gütig, als Djagar grausam und blutdürstig war. Seine milde Herrschaft erwarb ihm die Liebe aller seiner Unterthanen. Der tugendhafte Kaderab Mathem Heblin stand ihm mit seinem Rabe bei, und Ertien begann wieder an dem Glande und der Erziehung aufzuleben, in das es durch seinen ranghohen und blutdürstigen Vorgänger geführt worden war. Als einem einzigen Beweis von seiner guten Regierung dergleichen ich mich hier anführen, daß alle Räuber verschwanden und man im ganzen Umfang seines Vasaillis mit größter Sicherheit reisen konnte. Soliman starb zu Anfang des Jahres 1820.

#### Vermischte Nachrichten.

Die Bräuten Londons verbinden eine besondere Aufmerksamkeit, sie sind mit großer Reiztheit und Geselligkeit über der dritten Thematik erhaben, zwar meist im Gesinnung der Vorzeit, daß er sicher dem Elemente treuend und durch ihre weiten Kreisläufe und das treffliche Phasier gleich bezaubert für den Ausgänger wie für den Abdrücken. Die Brautbrüder von gesessenen Eltern wird zwar dem nicht gefehlt, der den Punt des Alters in Paris sah, daher ich jedoch hier die Thematik gewiss nicht einmal so breit als die Seine, und Dauerhaftigkeit wichtiger als Eleganz. Der Triumph der modernen Brautpaar ist aber die Waterloostraße; denn obwohl von Quadersteinen erbaut, geröhrt sie doch einen eben so anmutigen als erhabenen Anblick. Der Bau dieser majestätischen Brücke wurde von einer Gesellschaft übernommen, und soll eine Millen Gulden gekostet haben. Man schmezt vielheit nicht begreifen, wie die Unternehmern, welche bereitwillig sind, das Brückengeld eine gewisse Anzahl von Jahren von den Passanten zu erheben, durch dieses Privilegium das Kapital nebst den Interessen zurück zu erhalten, und überdies noch den bedeutendsten Gewinn erwarten dürfen; aber die wünschenswerthe Passage zweier Bräuten Londons mühte beweisen, worauf die Unternehmern bei ihrer Berechnung saßen. Die eine ist die Blackford's Brücke, welche die Elze mit Southport verbindet, die andere ist die London Brücke, die Ätische über die Themse, unter welcher der Hafen anfährt. Die ermittelte Angabe ist die Passage ein es Tag 4 im Jahr 1822.

	Londen Brücke.	Ätische Brücke.
Fußgänger . . . . .	85,640	61,090
Karren und Equipen . . . .	2,990	4,520
Lastthiere . . . . .	789	540
Kühe . . . . .	1,250	980
Einspanner und Kister . . . .	480	320
Reiter . . . . .	760	840

Ueber die Waterloostraße muß der Fußgänger zwei Pence geben, Pferde und Wagen waren sehr hoch besteuert, und die Passage äußerst lebhaft. (Wenig Reis.)

Ueber den marthmatischen Anfang der Chetora in Bengalen und Bahar, den man in den Monat August des Jahres 1817 verlegt, enthält eine Zeitung aus Kalkutta eine anonyme Einschubung, wodurch die letzte Entstehung der Chetora auf Anfang 1816 in den District Burneah verlegt

wird. „In diesem Jahr, sagt der Einsender, wohnte ich in dem genannten Bezirk nahe bei einem vornehmen Dorfe Gungah, in dessen Nähe sich ein Lager der Kuraria's, einer Weinstocke befand, die sich mit Weinstock abgab, aber auch mit Einbaumung und Verkauf von Feuer-Schwamm, wozu sie zugleich Mangokörner lieferte, und die Früchte derselben, wenn sie erst feil sind, verkauft. Der diesen Beschäftigungen lagerten sie sich gewöhnlich unter Mangobäumen und Monate im Jahre vergaben, obne daß sie ihren Lagerort verließen, wiewohl sie eigentlich nicht schliefen. Diese Leute wurden im April und Mai 1816 von der Chetora befallen und zwar so, daß täglich zehn bis achtzig Menschen starben. Da die Erde auch noch Bräunung eines Monats noch nicht aufhörte, so trachten die am Leben Gelassenen ihr Lager ab und zerstreuten sich in den umliegenden Dorfschaften. Hier begannen sich einzelnen Truppen von ihnen, und vernahm an ihrem Munde, was ich hier erzähle. Damals dachten auch nicht einmal noch ein Name für die Chetora als Erde unter den Eingeborenen; im nächsten Jahre nannte man sie H.A.“

Zeitungen aus Dessen enthalten sehr vortheilhafte Berichte von dem Zustande der amerikanischen Negers-Kolonie in Nordamerika, die langsam aber geteilt aufsteht. Unter den kleinen Säuglingen, vierzig Meilen nordwestlich von Montevideo wurde ein schon längere Zeit dauernder Krieg noch immer fortgesetzt. Die Verfassung bahn das der Sklavenhandeln, Königs Beistand, des Herrschers von Combe, Hauptstadt ist unendlich in Feuer ausgegangen. Die Einwohner von Combe, ein eigentümlicher Menschenstamm, sind Mohammedaner und in Verbreitung ihres Glaubens große Opfer. Manche von ihnen setzen und schreiben atakia. Von den Mohammedaner, einem armen Negervolk, wird gemeldet, daß sie ihre Kranken nicht bei natürlichen Leiden sterben lassen, sondern in den letzten Stößen mit einem scharfen Instrument die Kehlgasse am Hals der Kranken öffnen. Dies geschieht mit großer Knäuel und der Name Gottes wird vor und während dieser Operation angestrichen. Die von den Amerikanern eingeschickten Schiffe nahmen einen sehr erfreulichen Vorgang, und die Eingeborenen in der Nachbarschaft von Montevideo folgten bedeutende Fortschritte bei der Civilisation zu machen.

Der Zeiten kamte man in England von Seite der Regierung wirksamere Mittel, eine Bill durchzuführen als hien zu Tage. In einem unendlich zu London erschienenen Werke: „Extinct, dormant and suspended Peasage“ wird in dieser Beziehung eine Kurserie von Heinrich VIII erzählt, die eben sowohl diesen König, als die Pöpselheit des damaligen Unterbaues bezeichnen. Da eine Bill, die vom Parlament namhafte Zuschüsse für den König verlangte, im Unterbaue nicht durchgehen wollte, so ließ Heinrich VIII den Erwerber derselben hängen. Inbrunnlicher Weise wozu sich der Sprecher im Gegenwärtigen des Königs auf die Knie und dieser sagte zu ihm: „Nun, werden sie meine Bill nicht durchgehen lassen?“ — Dann legte er seine Hand auf Montague's Haupt und fuhr fort: „Nacht, daß meine Bill Morgen als zu der und der Stunde durchgegangen ist, so ist es ich im diesen Kopf schneide.“ Diese schlagende Rede war sehr verständlich, auch sehr wirksam, es habe Sir Edward Montague so wieder gearbeitet, daß noch vor Ablauf der bestimmten Zeit, die Bill zu Zustimmtheit des Königs durchgegangen war.

Witter aus Madras bringen verschiedene Nachrichten über die Insurrektion, die in Meisur ausgebrochen ist. Englische Truppen wurden zu ihrer Unterdrückung abgeleitet, und der Hebräer, im nächsten Meisur sei zwischen einer Brigade unter Christ Doud und den Insurgenten, die in der vorigen Organe eine feste Stellung auf Bergen eingenommen hatten, ein Gefecht vor, in Folge dessen er verwundet wurde und sich zurückziehen mußte. Unerwartet wird, seinen Anhängern zu Folge, im ganzen britischen Indien eine große Unzufriedenheit laut, und es selbst den Eingeborenen nur an Aufstören, um Frankreich, Belgien und Polen nachzunehmen. Das ganze an Eingeborenen getriebene Seringapatam-Palaisen, das vor einiger Zeit aufgeführt wurde, und viele hunderte Sklaven haben sich mit den Insurgenten vereinigt. Man darf also von derer wichtigen Nachrichten entgegensehen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantensacker.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 29.

29 Januar 1832.

### Die französische Deputirtenkammer.

(Fortsetzung.)

Hier wird es also seyn, wo in kurzer Zeit die Deputirtenkammer einen glänzenden Saal finden wird, in dessen spiegelglatten Wänden sich Frankreichs junge Deputirte ihre Toilette wiederherstellen können, wenn sie ihnen im Disfussionscasquet etwas aus den Fugen gegangen. Bis dahin muß sich die Kammer mit dem häufigsten Aufenthaltsorte begnügen, den ihr die vorige Regierung angewiesen hat — ein düßernes Bodmer, das in den alten maffiven Tuillerienbau geflossen hat. Von hier aus nämlich erging wie ein zändernder Funke die Wreffe der 221; hier bereitete sich der Sieg des Volkes vor, hier machte man einen König, hier erhielt die Pairie den Todesstreich. Aus seinen schwachen, mit Kalt überworfenen Geßalten, die kaum einem Windstoß trogen zu können schienen, erhoben sich Ungewitter, die die Welt zu erschüttern vermögen. —

Hier muß sich begeben, wer einer Sitzung der Deputirtenkammer beiwohnen will — aber zu rathen ist ihm, daß er nur leicht anfsaße auf das elastische und ädende Fußbodengetöse eines Erkerbors, der sehr an die des Waudouille's erinnert. Ich nehme an, man ist mit einem Bilet versehen und also nicht gezwungen einen Platz auf der sogenannten „öffentlichen Tribune“ (Tribune publique) zu suchen, welche die gemeine Bestimmung hat, gemeines Volk aufzunehmen, und deshalb aber auch zu Gunsten der Privilegierten von allen Seiten beymacht worden ist — oder wäre es nicht auch möglich, daß man vormaliger Deputirter ist, oder Staatsrath, oder daß man einen Freund bei dem diplomatischen Korps hat oder eine Bekanntschaft unter dem königlichen Hofstaat? In allen diesen Fällen wird man einen guten bequemen Platz finden, ohne daß man sich etwa mehr zu denken braucht, als ein Deputirter, der mit namentlichem Aufsat \*) bedroht ist. Hat man aber das Glück, keine von allen diesen Vortheile leistenden Eigenschaft zu besitzen, so muß man sich mit einem Platz auf den „reiternden Tribunen“ (Tribunes reserves) begnügen, zu denen an jedem Tag Bilets an die Mitglieder der Deputirtenkammer vertheilt — und zu großen Herger des Polizeipräsidenten am andern Morgen vor dem Eingang

verkauft werden. Aber dann eile man sich, dann nehme man sein Frühstück über Hals und Kopf ein; denn die Väter, die Brüder, die Vetter, die Freunde des Redners sind in ihrem Hanfen angelockt, und machen jedem andern die Vorderbank streitig. Von den Damen schweige ich hier; sie haben ihren besondern Platz in beiden Ecken des Saales, der Versammlung von Angesicht zu Angesicht gegenüber, um zu sehen und gesehen zu werden. Die Kammerquaisoren kennen ihren Ovid.

Man wird man — einmal so weit gekommen — seinen Blick neugierig hinabfallen lassen auf die mit grünem Tuch überzogenen Bänke, vor denen sich ein kleines Pult erhebt. Da es noch nicht zwei Uhr, und die Eröffnung der Sitzung auf Mittag angesetzt ist, wird man diese Bänke noch unbesetzt finden, und somit Zeit haben, das Inventar von den Möbeln des Saales aufzunehmen. Dieß ist bald geschehen; hier ein Armstuhl und Schreibtisch für den Präsidenten, eine Fahne, zwei Uhren, die wahrscheinlich durch lokale Einflüsse bestimmt, nie mit einander gehen, zwölf Stühle, vier Tabourets und zwei Messieurs. \*) Diese beiden letztgenannten Möbel verdienen jedoch näher beachtet zu werden. Seit der delibetierenden Versammlung seligen Andenkens sind sie nicht mehr erneuert worden. Zwar glaube ich nicht, daß sie im Ballsaale zugegen waren; aber sie haben den Stand der Nationalversammlung, des Konvents, der Hundsherde, des Corps legislativ, der Deputirtenkammer, der Repräsentantenkammer, der fünf Legislaturen, welche die Restauration versuchte, der Versammlung, von der letztere geführt wurde und der jetzigen Kammer vererbt! Alles dieß haben sie ausgehalten, bloß mit einem kleinen Wechsel ihres Ueberzugs. Derselbe war früher von Sammt, gegenwärtig ist er von bloßem Tuch mit dreifarbiger Einfassung und goldenen Franzen. Ich denge mein Haupt ehrsüchtigvoll vor diesen alten Stühlen, die so viele Menschen und Ereignisse überlebt haben. Könnten sie reden, sie würden ein suchbares Zeugniß ablegen.

Man hat eben noch Zeit genug, sein Augenmerk auf den Präsidenten zu richten, der schon geraume Zeit auf seinem Platze harret bis sich die gehörige Anzahl von Mitgliedern versammelt hat, um die Sitzung eröffnen zu können. Inzwischen vertheilt er sich die Zeit damit, die vor ihm aufgeschickten Amendements zu ordnen. Der Präsident ist eigentlich kein Mensch, kein Redner, kein Depu-

\*) Appel nominal, was in England a Call of the House heißt.  
Ann. d. R.

\*) Eine vier Pult zu beiden Seiten des Präsidenten.

tirter, er ist mehr als Alles dies zusammen, er ist das Fleisch gewordenen Element. Die natürlichen Erfordernisse seines Berufes sind unerschütterliche Kaltblütigkeit und eine gute Zunge. Er darf sich durch keinen Tumult anßer Zassung bringen, durch keine Leidenschaft erbliden lassen. Für jeden vorkommenden Fall muß er seinen Witzel in Bereitschaft haben, für jede Umfassung einen Fägel; er muß handeln, hindern, leiten, zurückschicken und Alles dies ohne Widerspruch, ohne Diskussion. Um diese Wunder zu bewirken, hat er nur drei Werkzeuge: ein eisbedecktes Folienmesser, eine Glode und einen Hut. Das eisbedeckte Messer wird bei geringeren Gelegenheiten angewendet, z. B. wenn die Stille durch die Konversation von nur dreißig oder vierzig Mitgliedern gehört wird. Die Glode spielt schon eine wichtigere Rolle. Wenn sie fünf Minuten lang nach Leibsträßen geschandelt worden ist, so darf man fast sicher sein, die erste Unterbrechung wieder zu vernehmen, worauf sich das Getöse erneuert und die Glode wieder zu läuten anfängt, bis endlich die Ermüdung der Ohren oder den Ungeßüm der Jungen den Sieg behält. Das letzte Hülfsmittel bleibt der Hut, er ist der 14 Artikel der vormaligen Charte, der Staatsstreich, der gegen die Diskussion geführt wird. Sobald derselbe auf dem Kopf des Präsidenten erscheint, ist das Zeichen gegeben, daß alle Ordnung zu Ende, daß eine weitere Verhandlung unmöglich, daß die Stimme des Elements erstickt ist; er ist der Notruf der Verzweiflung, das sauve-qui-peut der Würde und Vernunft. Es ergab sich eines Tages, daß die Neglerung der Kammer aus Mangel eines Hutes fast den Kopf verlor. Man suchte den rettenden Fägel auf und unter dem Schreibtisch, am Boden, im ganzen Saale. Nur eine schwarze seidenen Schlafmütze fand sich, und auch diese war von der Wuth des allgemeinen Aufstandes zerfissen. Endlich schaffte ein Lakai der Kammer einen Hut zur Stelle; leider aber hatte er einen zu großen gewählt, der einsichtige Mensch glaubte wahrscheinlich, ein Präsident müßte den größten Kopf haben.

(Schluß folgt.)

## General Clauzel in Algier.

(Fortsetzung.)

Die Sachen waren so weit gediehen, daß der Verlust der Stadt und des ganzen, mehr als ein Drittel der Regentkraft bildenden Bevolk von Oran zu befürchten stand. Bei der, unter solchen Umständen auf mir lastenden unermesslichen Verantwortlichkeit, durfte ich nicht länger zögern, und ordnete eine Brigade unter General Damremont nach Oran ab.

Da ich übrigens das Beginnen der Feindseligkeiten noch immer abzuwenden wollte, entschied ich mich in einem letzten Versuch, um beauftragte Obrist Auray, dem Kaiser von Marocco vorzutreten, daß Muley Ali's Angriff das Völkerecht verletze; dann Genugthuung zu fordern und dem Kaiser anzubieten, daß im Falle seiner Verweigerung unsern Verlangen, unsere Truppen die seinigen jurastricken, und in seinem eigenen Lande fürchtbare Repressalien üben würden. Bei seiner Reise durch Oran wurden dem Obrist viele aus Marocco, an die angesehensten Bewohner jener Stadt erlassene Briefe eingehändig; mehrere waren vom Kaiser selbst, die

übrigen von Muley und seinen Agenten; sie verstateten hinsichtlich des persönlichen Theils des Kaisers an Verletzung des Gebietes von Oran und seiner fernern Pläne keinen Zweifel. Ein Bewunderer jenes Fürsten, dem ich die Fahrt von Algier nach Oran auf einem unserer Schiffe erlaubte, und der den Obrist Auray nach Landfähr begleitet sollte, ward aus General Damremonts Befehl, wegen Verletzungen, die er sich erlaubte, und Desobedienzen, indem er falsche Gerüchte verbreitete, und die Einwohner gegen Frankreich und den Bey aufzuwiegen suchte, jurastricken.

Obgleich Muley Ali das Zeit zu bespaßen fortfuhr, und die sich tapfer verteidigende Stadt Tremem eng eingeschlossen hielt, so hatte Damremont dennoch Befehl, vor Auray's Rückkehr keine Feindseligkeit zu erwidern. Bei der Ankunft dieses Staatsoffiziers zu Landfähr verweigerte der dortige Pascha förmlich, ihm die nach Fez, wo der Kaiser mit seinem Hele sich befand, gelangen zu lassen. Nach vergeblichen Versuchen zu Besichtigung dieser Schwierigkeiten kehrte Auray seinen Befehlen gemäß zurück. Schlechte Witterung, Mangel an Transportmitteln, mehr aber als dies Alles, die formelle Weisung, den größten Theil der Truppen nach Frankreich zurückzusenden, erlaubten Damremont die Befolgung der ihm erteilten Instruktionen nicht.

Da der Kriegsminister, nachdem er die von mir getroffenen Maßregeln anfänglich begünstigt, mir später andeutete, daß die durch Muley Ali's offensive Bewegung erhobenen Ansprüche auf diplomatischem Wege zwischen dem Kaiser und dem auswärtigen Ministerium Frankreichs beiligt werden sollten, da ich außerdem nach Paris zurückzutreten im Begriffe stand, so mußte ich der Ausführung meiner Pläne nothwendig entsagen; werde jedoch stets beharren, daß diese Gelegenheit, den westlichen Barbaren eine Probe unserer Macht zu geben, durch Bureau-Susceptibilitäten, die ich vielleicht mit einem andern Namen bezeichnen könnte, unbenutzt geblieben.

Wenn sich übrigens unser Minister der auswärtigen Angelegenheiten Glück wünschen möchte, durch Hinhalten und Temporisieren Algiers Gebiet von den Maroccanern geräumt zu sehen; so ist Niemand unfernt, daß jener Rückzug lediglich nur durch ganz zu fällige Umstände herbeigeführt ward, und daß unsere so duldiam abwartende Politik jenes Resultat binnen langer Zeit noch nicht erzielt haben würde, hätten nicht aufrührerische Bewegungen im Kaiserthum Marocco selbst dessen Monarchen zur Zurückberufung seiner Truppen gezwungen; deren Gemüthsäuglichkeit übrigens die Einwohner in so hohem Grade zu erhitzen begannen, daß jene ihrem nahen Untergange entgegen sehten konnten.

Nach Beendigung meiner hinsichtlich der Bevolk von Konstantine und Oran getroffenen Anordnungen, und nach legaler Anerkennung der Souveränität Frankreichs über das gesammte Land, widmete ich meine ganze Sorge der Colonisation des eigentlichen algerischen Gebietes, und begte die Hoffnung, binnen wenig Jahren Weidhabs fruchtbarere Ebene von mehreren Tausenden europäischen Kolonisten besetzt zu sehen. Klima, Boden, kurz Alles zusammen genommen, berechtigt zu der Behauptung, daß Algier unsere sämtlichen Kolonien Ost- und Westindiens mit Vortheil zu ersetzen vermöge.

(Schluß folgt.)



Sequestration des Eigenthums unangeleglicher Berg an die Krone setzen, und unter der Gerichtsbarkeit eines Oronomien stehen. Die Gutsbesitzer haben auf ihren Ländereien Kolonien, in welchen ihnen nur der Boden gegeben; die Bauern zahlen ihr Abgaben für das Land, auf welchem sie leben, und weichen sie bewahren. Das Volk im Ganzen besteht aus Armeniern und Tataren, und theilt sich in verschiedene Stämme; in Weizeln, von denen weiter unten die Rede sein wird, in Berg oder Gorkisten, Minarsen und Tschakagen, armenische und turkische Gorkisten, Magapen und eigentliche Bauern. Die Bewohner der letzten Berg, Minarsen und Tschakagen wurden von den Choren für geleistete Dienste mit dieser Würde beehrt; die ersten sind geborene Obediente, die andern waren Befehlshaber ihrer Landen oder Hunket im Herde des Chans; die Kaufmannen der letztern bedienen sich nur des einen Theils ihrer Vorfahren. Von den Magapen verlangte der Chan gleichfalls Dienste, manchmal auch Geld. Seine Einkünfte bestanden aus Magapen, die da sie den Dienst bei ihm ohne Lohn verrichteten, zum Ersatz aus seiner Steuer zahlten. Ihre Nachkommen genossen noch dieselbe leibliche Freiheit, und wurden deshalb von den Militärführern des Districts zu verschiedenen im Heerlichen Dienst verwendet. Die Bauern sind auf sehr verschiedene Weise eingetheilt, und dessen namentlich aus den Erzeugnissen des Bodens; die Bauern j. V. welche auf den Ländereien der Grundbesitzer leben, zahlen von dem Gesamtertrag einer jährlichen Ernte zwei Fünfteltheile. Ein Theil bleibt ihnen und gebührt dem Grundbesitzer, der andere Walfischagat, und dieser gebührt zum Kronertrommen. Die Armenier in Karabagh hauptsächlich in Schagapen, weichen einen sehr veredelten Handel mit Erbsen nach Mekran, auf dem Jahrmarkt zu Nisepogor und sogar nach Konstantinopel. — Die Provinz Karabagh ist von ausnehmend tiefen Thälern und hohen Bergen durchzogen, und besteht theils aus Almaten in sich von dem kalten Himalay Himmels bis zur jenseitigen Höhe unter dem Kaukasus. Neben dem schäumenden Arzerz erheben sich Berge, welche Mineralquellen in sich fassen, und so hoch sind, daß ein einziger ewiger Schnee sie bedeckt, ja zur Sommerzeit sind neben diesen Berge die Berge sehr kalt. In den Thälern, wo der Araxes und der Kura strömen, steigt, weil sie zwischen Berge tief eingesinkt sind, die Hitze auf 60° Reaumur, und die Luft wird verdammt schwülz, daß es gar nicht möglich ist, im Sommer dort zu leben. Dagegen ist die Winterzeit sehr angenehm und gesund. Der Schnee liegt in diesen Thälern zur Winterzeit nur einige Stunden, aber desto dicker ist eine angenehme Menge eisigen Geruchens an, das durch die Kälte von den Bergen nach den wärmeren Gegenden abgetragen wird, und den Aufenthalt in denselben gesüßlich macht. Die kalten Thäler von Karabagh unterliegen sich in ihrer Temperatur je nach ihrer Höhe und sonstigen Lage. Bei der Ungleichheit des Klimas und der heftigen Beschaffenheit des Landes, welche der Bergbau günstigst als dem Gerichte aus ist, führt der größte Theil der Einwohner von Karabagh, namentlich die Tataren, ein nomadisches Leben. Bei Annäherung der warmen Jahreszeit ziehen sie aus den Thälern in die Berge, wo ein frisches Gras ihre Heerden ernährt, und eine frische Bergluft ihnen die Mittel verschafft, den in diesen Klimaten so gewöhnlichen Krankheiten zu entgehen. Wenn die Kälte sich einstellt, ziehen sie wieder nach den niederen Gegenden, wo sie einem neuen Sommer entgegenstehen, der eben so angenehm, wie der erste ist. Da sie auf diese Weise ihre Heerden nicht nur den Winter zu versorgen brauchen, und von einem Ort zum andern ziehen, so können sie das ganze Jahr hindurch ihre Heerden auf den Weiden weiden, die fastigste Gasse in Jälir haben. ohne den kleinen Ausgaben und Mühseligkeiten ausgesetzt zu sein, welche in Rußland mit der Viehzucht verbunden sind. Bei dieser Lebensart kümmern sich die Karabaghen wenig um eine gute Einrichtung ihrer Häuser; ihre Winterwohnungen sind aus Erde und sehr schlecht gebaut, bei dem freudigsten darin unterirdischen Feuer sind Rauch, Hitze und Qualm so unträglich, daß ein Fremder, wenn es nur möglich ist, seine Zeit in freier Luft zubringt, und lieber ein Erbad anreist, als die durch die geringste Lust erzeugte Engdrücktheit erduldet. Ihre Sommerwohnungen, welche aus kleinen Hütten gemacht, sind mit Rohr, manchmal auch mit weichen Dedern ebedt sind, sind nicht minder unangenehm. — Eine billige Eigenschaft der Karabaghen ist ihre Neigung zum Gethier, namentlich sind mehr noch als die andern Karabaghen, die Kolonisten diesen Laster ergeben; weshalb zur besseren Aufsicht ein eigener Wais über sie angestellt ist. Trotz der strengen Vorschriften des russischen Befehlshabers zur

Unterdrückung des Viehhalses über man doch unaussprechlich von Viehhand. Ein ziemlich verbreitetes Viehhalt, die Dore zu erziehen, ist seit langer Zeit dort in Gebrauch, und wird auch jetzt noch angewendet. Der Eigenthümer des Viehhalses verbringt denjenigen, welcher den Dore um anzeigt, den Viehhalt, d. h. eine Weidung zu bezahlen, und den Anger um seine Weide zu nennen. Wenn er nun auf diese Weise seinen Viehhalt hat, der ihm das geflohene Vieh der sonstige Dore sich befinden, so zieht er den Anger den Viehhalt, welcher den Dore, und verlangt nun von diesem nicht nur das Geflohene, sondern auch die den Anger gegebene Weidung zurück. Diese Weidung verlangt oft die nächsten Freunde und Verwandten des Dore, den Anger zu machen.

Die Zahl der Weingärten in Karabagh ist groß, und die Trauben sehr schmackhaft, allein der Wein, der daraus vertriebt wird, ist nicht sehr gut. Früchte gibt es in Menge; die Erdbeeren sind mit guten Erfolg gezogen; Baumwolle, Reis, Weizen und Gerste wachsen im Ueberfluß. Die karabaghischen Pferde sind im ganzen kaukasischen Lande berühmte wegen ihrer Schönheit und ihrem leichten Lauf, und sie genießen diesen Ruf mit Recht; ihrer guten Gesundheit, ihrem Feuer, ihrer Leichtfertigkeit und Disziplin; sie kosten auch am Plage nicht je nach ihren Eigenschaften und ihrer Schönheit 30 bis 500 Dukaten. Der Stamm der karabaghischen Pferde ist aus der Vermischung mit arabischen entsprungen, welche die früheren Chane von Karabagh zur Bereicherung ihrer Hefen aus Arabien kommen ließen.

(Schluß folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Auf den Befehl von Petersburg wird gegenwärtig an einem riesenhaften Dreiecker gebaut, die Stadt Bortan genannt, zu welchem 10.600 Kubitfuß Holz, der Fuß zu 6 F., verwendet werden. Dieses ungeheure Schiff soll 180 Fuß Länge am Kiel und 220 Fuß von einem Ende des Vorderbuchs bis zum andern. Seine Breite ist 52 Fuß. Er hat drei Masten, auf der ersten befinden sich Kanonen von sechsunddreißig, auf der zweiten von vierundzwanzig, auf der dritten von achtzehn; und im Rumpf von zwölfschüssigen Kanonen. Es ist bestimmt, 96 Kanonen zu führen. Der größte Mast hat 120 Fuß Länge und 9 bis 10 Fuß im Umfang; er wiegt sieben bis zwanzigundvierzig Pfund; der große Mast, der auf den großen Mast kommt, misst zwanzigsechzig Fuß, und der Vorderrumpf mast mit den kleinen fliegenden Draufgängen fünfundsiebzig Fuß, was zusammenzunehmen eine Höhe von 244 Fuß gibt. Der große Mast hat umherumgezogen Fuß und der Vorderrumpf hundert Fuß Länge. Das Schiff wird einer Mannschaft von tausend Köpfen bedürfen und noch fünf bis sechsundachtzig Mann Truppen aufzunehmen können. Die Kabinen haben fünfundsiebzig Stöße im Umfang; es sind ihrer sechs, von denen einen 1800 Pf. wiegt. Die sechs unteren wiegen 61.000 Pf.; das Untere 210.000 Pf. Es werden zu dem Baue des Schiffes verwendet 450.979 Pf. Eisen von jeder Art; 661 Pf. Kupfer, 2596 Kupferplatten zu Verkleidungen mit einem Gewicht von 50.824 Pf.; kupferne Nägel 1960 Pf. im Ganzen 91.765 Pf. Kupfer. Hierzu kommen noch 6290 Pf. Blei, Weizen 18.950 Pf.; Schiffskutter 57.492 Pf. u. s. w. Für das Getreide bedarf man 31.512 Metres oder 28.165 Ellen Reiswaid, und da ein Schiff gewöhnlich doppelte Menge im Vorratte hat, 56.326 Ellen. Seine große Flagge allein misst 270 Metres oder 250 Ellen weite Reiswaid. Zu seinem Vorrath sind 7000 Fässer von 7000 Pf. Tommargewicht mitgebracht. Wenn das Schiff unter Segel ist und seinen Vorrath, seine Kanonen, seine Masten, seine Segel und seine Werkzeuge hat, wiegt es fünfmaluntertausend Tonnen oder eine Millionäre und viermaluntertausend Pfund.

Die Zahl der Steuern belief sich in Amsterdam im Jahre 1855 auf 7542, die der Verbröcherungen auf 4.955, die der Oben auf 4195. In dem Hafen von Amsterdam liefen im genannten Jahre 151 Schiffe aus Hamburg, 138 aus Rönneberg, 123 aus Riga, 92 aus Preßburg, 62 aus Danemark, 57 aus Curacao, 51 aus London, 54 aus Copen. Der Verkehr mit den französischen Häfen scheint für unbedeutend gewesen zu sein, man findet nur 15 einlaufende Schiffe aus Bordeaux, 9 aus Genua, 5 aus Livorno, 1 aus Havre, 1 aus Marseille.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lantzenhauer.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 30.

30 Januar 1832.

### Die Sandwichinseln.

(Schluß.)

Die vorzüglichsten einheimischen Früchte sind die Uru oder Brodfrucht, die Aka oder Kokosnuss; die Maia oder Pflanz, die Ohia eine Art Eugenia, endlich auch noch die Erdbeere und Himbeere. Orangen, Limonen, der Weinstock, Ananas, der Papayabaum, Gurken und Wassermelonen wurden eingeführt, und gedeihen bis auf die Ananas vortreflich. Auch mit Vohnen, Zwiebeln, Kürbissen und Kohl ist das Pflanzenreich der Sandwichinseln bereichert worden; allein die Eingebornen setzen wenig Werth auf diese Gemüße und bauen sie nur an, um die Schiffe damit zu versorgen. Zuckerrübe ist einheimisch und wächst zu einer bedeutenden Größe heran, obgleich man auf seine Kultur wenig Sorgfalt verwendet. Große Strecken fruchtbaren Landes liegen unangebaut, auf denen leicht Zuckerrübe, Baumwolle, Kaffee und andere zwischertropische Gemüße in reicher Fülle erzielt werden könnten, was auch der Fall seyn wird, wenn die Eingebornen in Industrie und Civilisation größere Fortschritte gemacht haben werden.

Die Eingebornen sind im Allgemeinen über mittlerer Größe und schön gemacht. Man findet unter ihnen Gestalten, die durch ihre Formen und Verhältnisse an die schönsten antiken Statuen erinnern. Namentlich läßt sich dieß von den Hüpflingen sagen, die so groß und stark gebaut sind, und in ihrer Haltung ein so eigenthümlich edles Wesen voraus, daß man verleitet werden könnte, sie für Menschen eines ganz eignen Stammes zu halten. Dieß ist jedoch nicht der Fall, und ihre größte Schönheit nur der freigestaltigen Erziehung und einer besseren Lebensart zuschreiben. Uebrigens haben die Gesichter der Eingebornen viele Ähnlichkeit mit den europäischen Jüden; ihre Farbe ist manchmal tiefbraun und fast schwarz, manchmal aber auch sehr hell und fast gelb. In ihrem ganzen Wesen spricht sich eine erfreuliche Munterkeit und Gutherzigkeit aus. Ihre Stirne ist hoch, viereckig, oft eben breiter als unten und vornwärts gewölbt. Die Augen sind groß, schwarz und sehr lebhaft. Der Mund ist groß und zeigt in der Fippenbildung eine Gesichtsähnlichkeit, die den Sandwichinsulaner aus allen Menschen der Erde herausheben kann. Die Oberlippe, aufsteht wie bei den Europäern gebogen zu seyn, scheint viereckig. Die Linie, welche sie theilt, steigt gerade aufwärts, wird dann horizontal und neigt sich zu einem rechten Winkel. Auch steht die Oberlippe ge-

wöhnlich der Nase sehr nahe, die meist flach und breit ist. Die Haare sind schwarz und ziemlich lang und fallen in großen Locken herab, niemals sind sie straff und selten gekräuselt. Einige haben die Gewohnheit, sie mittelst Kalt röhlich zu färben. Unter jungen Leuten sieht man Bärte selten, Greise aber tragen lange und sorgfältig gepflegte Bärte.

Die Frauen haben dieselben Gesichtszüge wie die Männer, nur mit jenem Unterschiede, den das Geschlecht mit sich bringt. Ihre Figur ist oft reizend, obgleich man sie selten schön heißen kann. Merkwürdig ist die Vollkommenheit ihrer Formen. Es gibt nichts Keisvolles, als ihre Schultern und ihren Busen, der bis tief in ein vorgerücktes Alter hinein seine Ründe und Fülle behält. Die Mädchen sind schon frühzeitig mannbar und ergeben sich, möchte man sagen, schon von Kindheit an den Entschweifungen. Die Färbung mit europäischem Geblüt läßt Malatten von sehr hellgelber Farbe, die sogar manchmal in's Rosenrothe übergeht, was man bei Malatten von schwarzer Abkunft niemals bemerkt.

Was den Charakter der Sandwichinsulaner betrifft, so wurden sie entweder vormalig sehr verläumdet, oder sie haben sich selber erstaunlich gekühdet. Der Grundzug desselben ist heutzutage Güte und Ungläubigkeit, und die Inseln weit entfernt, wie sonst der Schrecken der Schiffer zu seyn, die gewonnen waren, an ihren Ufern zu landen, sind gegenwärtig freundliche Oasen des großen Ozeans, auf denen selbst mehr als vierhundert Schiffe ihrer Mannhaft Erholung gönnen. Alle genießen dort der ungeschältesten Sicherheit, und ein Europäer kann unbewacht alle Inseln durchstreifen, ohne jemand Anstoss an einfachen Menschen zu bezeugen, bei denen er stets eine freundliche Aufnahme zu finden erwarten darf. Vielleicht erweckten früher die unbekannten und nützlichen Gegenstände der Europäer das Verlangen nach Reiz, und wie Kinder, die nach jenem Begriff von Gut und Böß hatten, wendeten sie alle Mittel an, sich ihrer zu bemächtigen. Gegenwärtig aber haben die Erzeugnisse unserer Industrie bereits in ihren Augen den Reiz der Neuheit verloren; andererseits sind sie zum Begriff des Eigenthumes gelangt und enthalten sich daher jedes freizehastlichen Eingriffs in fremdes Gut. Alle Schiffe, die oft Monate lang an diesen Inseln verweilen, haben fast täglich eine große Anzahl Eingeborner und selbst aus der niedrigsten Volksklasse an Bord, und alle stimmen darin überein, daß sie sich niemals über die geringste Entwendung zu beklagen hatten.



Die Männer auf den Sandwichinseln gehen noch größtentheils nackt und tragen nur eine Art Schürze, von der ein Theil zwischen dem Schenkel durchgezogen wird, um die Hüfte; man nennt sie *Maro*. Die Weiber tragen gewöhnlich ein weißes Hemd und ein Stück einheimischen Lutes am die Lenden. Doch gilt Dies nur von dem gemeinen Volke, die Häuptlinge und ihre Frauen gehen in europäischer Kleidung. Das Tatuiren wird immer seltener; die Männer begnügen sich meist, einige Zeichnungen von Thieren oder Schmetterlingen auf die Arme einkerzen zu lassen; während die Weiber am untern Theil des Beines einen Ring eingesticht haben, von dem sich eine Art Kette von mehr oder minder künstlichen Verschlingungen bis nach dem Unterleibe hinansieht. Alle Sandwichinsulaner, Männer und Weiber, machen sich aus Blumen von verschiedenen Pflanzen, aus Vogelfedern, Fischhäuten u. s. w. einen Hals- und Kopfschmuck, der meist viel Geschmack verleiht, und ihnen stülftlich steht.

Die Nahrung des Volkes überhaupt ist meist vegetabilisch und besteht vorzugswelse aus dem *Taro*, das ungetrocknet herd und ungesüß, aber gekocht vom trefflichsten Geschmacke und besser als Kartoffeln ist. Das *Taro* wird entweder in ihren unterirdischen Oefen gekocht, oder gekochen in einer Art halbgabehener Brühe, *Poi* genannt, geröstet. Kartoffeln, gelbe Rüben, Fische die sie meist roh und gekochen mit Salzwasser essen, sind nach dem *Taro* ihre gewöhnlichen Lebensmittel. Hunde, Schweine, Fildner, Ochsen werden wegen ihres hohen Preises nur von reichen Leuten und Häuptlingen gespeiset. Ihre Art zu essen ist noch etwas barbarisch und für Europäer nicht sehr einladend, insofern wegen des Eies, mit der sie ihre Mahlzeiten verschlingen. Jeder greift mit den bloßen Fingern in die Schüssel, reißt ein Stück Fleisch ab, taucht sie dann in ein Gefäß voll *Poi*, und leckt sie zuletzt mit der Zunge ab. Die Missionäre Lippmann und Bennet wohnten einem Mahle der Königinen bei. Der König der Sandwichinseln hatte nämlich damals noch mehrere Frauen. Das Hauptgericht bestand in einem gekochten Hund aus einer Schüssel, in einer andern waren die rohen Eingeweide eines großen Fisches, ein Stück rohes Fleisch in einer dritten, und frische Seegewächse in einer vierten. Auch diese Damen bedienten sich weder der Messer noch der Gabeln, und führten die Speisen mit ihren schönen Händen zum Munde. Mit stichtbarem Wohlgeschmack leckten sie das Blut an dem rohen Fleische ab. Dazu trauten sie Braumwein mit Wasser gemischt. Nach Ufer wurde Pfeife und Tabak gebracht, erstere ging in der Dierde herum von Mund zu Mund. Indef zeigten sich die Damen doch etwas heimlich. Nachdem sie mit Fäden und Nägeln einen lebendigen Fisch zerrißen hatten, ohne ihn abzuschuppen, oder die Eingeweide herauszunehmen, fanden sie in seinen Gedärmen eine Biene, bei diesem Anblicke wurde einigen der Frauen beinahe übel, und Alle bezeugten den größten Ekel. Eine Art Braumwein bereitet man aus der Wurzel einer auf den Inseln sehr häufig wachsenden Pflanze, die man *Labi* nennt. Dieser Wurz ist dick und saftig, aber gekocht von sehr süßem Geschmacke und sehr unzerbrechlich. Man nennt sie *Li*.

Die Wohnungen der Insulaner bestehen aus kleinen Häusern von leichtem Holzbau und sind mit getrockneten Pflanzen gedeckt. Sie bilden ein Dacheck, das fast bis zum Boden hinabreicht.

Gewöhnlich haben sie zwei Thüren, die den häufigst verkehrenden Winden entsprechen und das Innere kühl erhalten. Der Fußboden ist von einer Schichte getrockneter Blasen gebildet, die mit Matten belegt sind; er dient gewöhnlich zu Tisch und Bett zugleich. Nur die Häuser der Häuptlinge machen davon eine Ausnahme und sind meist sehr elegant nach europäischem Geschmacke abgetheilt. Diese einfachen Wohngebäude sind sehr kühl und wenig kostspielig; die Insulaner wie auch viele Europäer leben sie von Stein und Holz gebauten Häusern vor, von denen man sehr schöne im europäischen Style sieht.

Die Einwohnerzahl der Inseln wurde von den ersten Entdeckern auf 400,000 Seelen angeschlagen. Wahrscheinlich war die Anzahl zu hoch, wiewohl man denkt, daß viele Spuren von verlassenen Dörfern findet und häufig auch vormals eingedrigtes Land, das jetzt unangebaut und verlassen liegt. Gegenwärtig übersteigt die Bevölkerung kaum 130,000 oder 150,000 Seelen, von denen 85,000 auf *Hawaï* leben. Diese reichthümliche Abnahme innerhalb der letzten fünfzig Jahre ist theils den verheerenden Kriegen in den ersten Jahren von Lamehahoe Herrschaft zuzuschreiben; theils den Verwüsthungen einer Pest, die von fremden Schiffen in's Land gebracht wurde und zwei Mal die Inseln durchzog; theils der abschuldlichen Sitten des Kindermordes und der Sittenlosigkeit des andern Geschlechtes.

Die Lage der Sandwichinseln ist von großer Wichtigkeit für den Handel. Nördlich von ihnen liegen die russischen Niederlassungen von Kamtschatka und die fremden Küsten, nordwestlich die japanischen Inseln, gerade gegen Westen die Marialischen Inseln, Manilla auf den Philippinen und Kanton in China; östlich die Küste von Kalifornien und Mexico. Daher werden sie auch so häufig von den Schiffen besucht, die den nördlichen Theil des stillen Ozeans besahren. Die von den südamerikanischen Staaten errungene Unabhängigkeit hat ihnen eine noch höhere Wichtigkeit gegeben, da sie den von dort nach China oder Calcutta und andern Theilen Indiens gehenden Schiffen gerade auf dem Wege liegen.

## Ueber den Gang zu Verbrechen und deren regelmäßige Wiederholung zu verschiedenen Zeiten.

Wenn man die in Frankreich und andern Ländern erscheinenden Verbrechenstafeln der Justizverwaltung genau erwägt, so muß man erkennen über die Regelmäßigkeit, mit der dieselben Verbrechen jedes Jahr sich wiederholen. Diese Regelmäßigkeit ist von der Art, daß man in Frankreich z. B. wenn nicht außerordentliche Umstände eintreten, vorausbestimmen kann, wie hoch sich im nächsten Jahre die Zahl der zum Tode, lebenslänglich oder auf Zeit zu den Galerien, zum Kerker u. s. w. Verurtheilten belaufen wird, so daß also hier dieses Budget für das Schloß, die Bagno und die Gefängnisse mit größerer Genauigkeit besetzt wird, als das Budget der Finanzen.

Man rechnet in Frankreich auf 4360 Einwohner einen Angeklagten, und von 100 Angeklagten werden regelmäßig 61 verurtheilt. Wenn diesen letztern ist ungefähr der vierte Theil Verbrechen gegen Personen, und die übrigen wegen Verbrechen gegen Eigenthum angeklagt; und nicht etwa daß dieses Verhältnis nur von den Massen

sch verstände, 'nein, man findet es immer wieder, wenn man die verschiedenen Gattungen von Verbrechen und Strafen einer Prüfung nach den einzelnen Individuen unterwirft. Man sollte auf den ersten Anblick glauben, nichts müßte unregelmäßiger seyn als der Gang des Verbrechens, und es läge ganz außer dem Vermögen menschlicher Voraussicht, die Zahl der Verbrechen z. B. die im nächsten Jahre begangen werden, zu bestimmen, da solche Verbrechen gewöhnlich das Ergebnis von zufälligen Umständen und Schlägereien zu seyn pflegen. Allein die Erfahrung zeigt, daß nicht nur die Zahl der begangenen Verbrechen fast jedes Jahr beinahe gleich ist, sondern daß sogar die Instrumente, deren man sich zu denselben bedient, in dem nämlichen Verhältnisse stehen.\*) Was soll man nun von den Verbrechen sagen, die mit Vorkriegung begangen werden!

Nicht in der Nothwendigkeit, sondern selbst bei moralischen Entscheidungen, und der Einfluß des freien Willens erscheint fast als unwirksam. Man könnte daher behaupten: „daß das Menschenge-schlecht als Masse betrachtet unter der Herrschaft pöblicher Ein-wirkungen steht; je größer also die Zahl der Individuen ist, desto umso größer ist der Willkür des Einzelnen und desto vorherrschender eine Reihe von allgemeinen Einwirkungen, die von allgemeinen Ur-sachen abhängen, durch die das Verbrechen und die Erhaltung der Ge-sellschaft bedingt ist.“ Diese Ursachen sind es nun, die man vor Allem ins Auge fassen und näher bestimmen muß, wenn man eine theils eigensinnigen des Menschen angemessene Verbeßerung des ge-sellschaftlichen Zustandes bezweckt.

Unter allen Ursachen, welche für die Entwidlung oder Unter-drückung des Verbrechens wirksam sind, ist unstrittig das Alter die einflussreichste. Der Gang zum Verbrechen scheint sich mit der physischen Kraft und den Leidenschaften des Menschen zu entwickeln, und mit dem Alter von 25 Jahren, als dem Zeitpunkt, wo die physische Ausbildung fast vollendet ist, seine höchste Stufe zu er-reichen. Die intellektuelle und moralische Bildung, welche langsamer fortschreitet, kämpft in der Folge die Neigung zum Verbrechen, die sich überdem später noch durch Abnahme der physischen Kräfte und der Leidenschaften vermindert.

	1820	1827	1828	1829
Mordthaten . . . . .	211	234	227	351
Diebstahl . . . . .	17	52	54	51
Pöbeln . . . . .	9	12	6	7
Diebstahl, Drogen oder andere erlaubte Waaren . . . . .	8	2	6	6
Geistes, Dolche und andere verbotene Waffen . . . . .	7	5	2	1
Meist . . . . .	59	40	54	46
Meist, Geistes u. s. w. . . . .	25	38	51	24
Geistes . . . . .	20	20	21	21
Geistes, Geistesgaben und andere scharfe oder seltene Instrumente . . . . .	15	20	16	14
Geistes und andere geschmückte Gegenstände . . . . .	22	20	26	51
Geistesgaben . . . . .	3	5	2	2
Geistesgaben und Getränke . . . . .	6	16	6	1
Geistesgaben und Getränke . . . . .	18	12	11	25
Durch Verbrechen . . . . .	1	1	1	1
Geistesgaben unbekannt . . . . .	17	1	2	—

(Fortsetzung folgt.)

## Statistische Mittheilungen über Bulgarien.

(Aus der Zeitung von Odessa.)

Der Kaiser hat die hauptsächlichste Befestigung der Bulgaren, in der sich die arbeitenden Bewohner der Distrikte von Sophia, Kumanoff, Krasoff und Plovdiv zusammenfinden. Der fruchtbare Boden dieser Distrikte und die Industrie der Bewohner, die diese nicht nur nothwendig gemacht, sondern auch ihrem Range den Namen des Kaufmanns der europäischen Länder verschafft. Nicht weniger befindet sich der Bewohner von Tatar, Bazarjoff und Philippopolis angethan; in den Distrikten dieser beiden Städte befinden sich angethanen Plantagen, wo der Anbau dieser Frucht im Großen betrieben wird. Die Kultur des Mais und des Baums bildet den Haupterwerbszweig der Bewohner von Tinnova, wo es eine große Menge jener Bäume gibt; auch die Einwohner von Philippopolis und Adrianopol beschäftigen sich mit diesem Anbau; doch ist bei ihnen die Anzahl der Bäume nicht so beträchtlich als zu Tinnova, und die Erde auf letzterer gehört ist weit fruchtbarer. Da der Kautabak für alle Klassen der Bewohner des ganzen bulgarischen Reichs ein Bedürfnis ist, so macht er auch einen Hauptzweig der Industrie aus, auf den man viele Sorgfalt verwendet. Er wird in fünf Sorten eingetheilt. Die erste wird im Distrikt von Jannakoff, und besonders in dem Distrikt Krasoff erzeugt. Hier gibt es eine Gattung Tabak, die wegen des geringen Preises, auf den sie verkauft, „Kasch“ genannt wird. Dieser Tabak, von dem am Platz nicht nur eine geringe Quantität vorhanden ist, wird für die Rhodan und andere vornehm Leute zu hohen Preisen auf-gekauft, und man bezahlt an Ort und Stelle für den Tabak (ein Gewicht von drei Pfund) acht Pfund oder drei Karb. jannakoff. Die zweite und nach der ersten vorzüglichste Gattung von Tabak wird in der nächsten Gegend erzeugt, ebenfalls für den Bedarf von Konstantinopel aufgekauft und am Platz mit vier und einem halben Pfund für den Tabak bezahlt. Dieser Tabak werden von den Bulgaren und einer kleinen Zahl Griechen kultivirt. Die dritte Gattung wird zu Strumitsa und zwar nur von Bulgaren erzeugt; der Preis derselben ist an Ort und Stelle drei Pfund für den Tabak. Die vierte Sorte, im Preise von zwei Pfund für den Tabak, wird im Distrikt Krasoff, vier Stunden von Jannakoff und zwei Stunden von Sophia, von Tinnova und Bulgaren erzeugt. Die fünfte Sorte endlich pflanzt man in großer Menge im Distrikt Krasoff; nebst Reiz zwischen Krasoff und Bazarjoff erzeugen, und zum Kreise von Krasoff gehörig, der dreißig Jahre besteht. Dieser Tabak ist sehr, sehr scharf und findet im Innern des osmanischen Reichs fast gar keinen Absatz. Man verkauft ihn an die nach Isingberg und Reiz kommenden Schiffe, die ihn dann nach verschiedenen Gegenden von Europa verschicken. Nur Bulgaren beschäftigen sich mit diesem Tabak, und der Ort, an dem er erzeugt wird, ist jannakoff. Dieser Tabak bezahlt, nach zu Isingberg, einem Ders. des Hauptes von Krasoff, so wie zwischen Krasoff und Krasoff findet man Tabak von der nämlichen Qualität; dort wird er von Tinnova erzeugt. Man kann ebenfalls zur Kaufkraft bestimmen.

Brennholz, jannakoff, und Bazarjoff, wird von den die Distrikte von Krasoff und Krasoff bewohnenden Bulgaren gesammelt, die es nach der Küste zwischen Varna und Jannakoff bringen und dort an ihre Schiffe verkaufen, welche Konstantinopel mit diesem Brennholz versehen. Ein kleiner Wagen Brennholz wird mit einem Pfund bezahlt, für den Bedarf an Brennholz für die Thüren und den Einwohnern eigene Befestigungstruppe. — Kohlen werden in dem nämlichen Distrikt und zwar ebenfalls von Bulgaren getrennt, der Tabak wird mit einem Pfund bezahlt. — Salz wird in einem Salzberg bei Krasoff gefunden, dessen Ausbeute der Erwerbszweig der Einwohner ist. Obgleich eine große Menge dieses Salzes in Bulgarien selbst zum häuslichen Gebrauche verkauft wird, so verwendet man doch noch mehr zum Einfahren der Städte. Der Preis dieses Salzes an Ort und Stelle ist ein Para für den Tabak, oder vierzig Koppen für den Ders. das Salz; also ungefähr ein Pfund oder vierzig Koppen für den Ders. Die Einwohner von Krasoff kaufen ihren ganzen Bedarf von Brennholz mit einem Para ein, welches mit Philippopolis treiben sie ihren Kaufschuß, und beziehen nur Brennholz und ihre Lebensmittel, die

\*) Mit Fortsetzung des in Nr. 349 des Auslands vom vorigen Jahre mitge-theilten Berichtes über den politischen Zustand der Bulgaren.

man im Lande unter dem Namen *Salasia* befragt, als: *Ordnung*, *Man-  
deln*, *Reis*, *Kaffee*, *Öl*, *Obren u. s. w.*, mit baarem Gelde. — *Sal-  
pêtre* wird auf einem Wege, hohen Werthe von *Kafan*, gegen *Amosna*,  
in einer von der Natur in dem Felsen ausgehöhlten Fels, gefunden, deren  
Eingang nicht weiter als eine russische Felle ist; jedoch noch und noch  
immer freier wird, und endlich in einen Raum von einer Länge von fünf  
und einer Breite von dreißig Werste führt, wo sich mehrere Quellen des  
fließen. Die Bulgaren und noch ihnen die Türken haben diesem Orte den  
Namen *Peševra* gegeben, was wahrscheinlich, so wie das russische *Peševra*,  
Grotte bedeutet. Die Eingestorenen sammeln hier den Salpêtre, der sich  
ungefähr zwei Werste vom Eingange entfernt, und treiben einen bedeutenden  
Handel damit. Obgleich sie diese Arbeit aus mit Felle versehen betreiben,  
so geschieht es doch meistens, daß Männer sich wehren und oft zwei Tage  
braucht, bis er den Ausgang wieder findet. Vor demselben steht ein kleiner  
Fluß, dem die Bulgaren den Namen *Salasira* oder *trondner* Fluß ge-  
geben haben, weil er im Sommer fast ganz austrocknet. — Die Eisen-  
minen von Samiraf gehen ungeschätzt das beste Mineral dieser Art im  
ganzen osmanischen Reich. Sie waren schon im ganzem Alterthum  
bekannt, und jetzt kann man sagen, daß sie allein den Bedarf von Kon-  
stantinopel liefern. Die Bergwerke sind sämtlich Bulgaren. Noch gibt es  
in einer zwölf Stunden oder sechs Werste von *Kafissa* gegen das Meer  
hin, fünf Stunden von *Wibba* und sechs Stunden von *Bazar* *Issara* ge-  
legenen, Samiraf genannten Bergwerk ebenfalls Eisenminen, die mehr von  
Griechen als von Bulgaren ausgebeutet werden. Die Türken haben dieser  
Gegend den Namen *Wibaf* gegeben. — Das beste *Strenski* wird zu  
*Kafan* und *Kartosa* bereitet. Die Bulgaren allein beschäftigen sich mit  
dieser Fabrication, und die Hofmeisterliche oder vielmehr Wälder in ihren  
Gegenden bieten einen herrlichen Anblick. Das Ort von *Kafan* ist das  
beste und ansehnlichste für den Gebrauch des *Strenski* bestimmt. Die Bul-  
garen von *Steno* und *Sti*; *Sara* bereiten ebenfalls *Strenski*, allein ihr  
Ergenüß steht dem von *Kafan* auf Güte und Menge nach. — Die besten  
Färbereien der europäischen Länder findet man zu *Stimam*. Die  
Orte der vorigen Gattung hat, wie man sagt, ihren Ursprung in den Eigen-  
schaften eines Baues, der im Wasser eintrifft und dessen Wasser man  
sich ansehnlich der Bereitung der Farben bedient. Die Färbstoffe werden  
gewöhnlich in Bulgarien erzeugt und hauptsächlich von *Salasira* gezogen. —  
*Stren* und *Mineralien* bringt Bulgarien in Quantitäten in Europa,  
man theils aus ihrer Vererbung zu *Steno*, theils im Handel großen  
Nutzen zu ziehen, allein die Regierung und die noch geringe Civilisation  
der Einwohner sind Ursache, daß diese Kriegshandeln ohne Nutzen für ihre  
Eigenthümer im Wege der Erde vertrieben bleiben. Die Bulgaren von  
*Kafan* verfertigen auch herrliche Goldschmucke von bedeutender Größe, von  
denen sie bedeutende Sendungen nach *Konstantinopel* machen, theils für den  
Bedarf ihrer Stadt, theils zur Ausfuhr nach andern Gegenden. Diese  
Fabrication ist ein Hauptverdienst der Bulgaren von *Kafan*.  
Das beste Gold des ganzen Landes kommt von *Steno*; besonders  
wächst hier eine vorzügliche Gattung *Cantharus*,<sup>\*)</sup> dessen herrliche Früchte  
auf Befehl des Sultans jährlich in großer Menge für den Hof geliefert  
werden. In *Barna* und längs dem Meer gibt es vorzügliche Krupen in  
ungeheurer Menge, aus denen die Einwohner einen Gewinn ziehen. Man  
verfertigt sie auf Barken in Rahmen von steinernen Läden oder dreißig  
tausend Pfund nach den Läden des schwarzen Meeres bis auf das bunte und  
flüssig Werthe von *Barna*. — Das *Strenski* und *Strenski* der  
Orte, so ist die irdische Regierung eben nicht geeignet, solche Industrie  
weiter in den christlichen Provinzen des Reiches in Aufnahme zu bringen,  
aus man findet auch deshalb in Bulgarien weit weniger Manufaktur und  
Fabrication, als es unter einer andern Regierung der Fall sein würde. In-  
des ist *Steno* und *Steno* der Handel der dort stehenden Götter, eines  
großen Theils der Bevölkerung von *Kafan*. Die Läden, die man hier ver-  
fertigt, werden nach *Konstantinopel*, der *Madras* und *Wibaf* verkauft;  
sie sind von nur geringer Größe, und werden gewöhnlich mit zwei bis fünf  
trocknen Pfunden, oder auch fünf Pfunden bis zwei Pfunden, die Erde abgibt.  
Dieser wichtige Preis läßt vermuthen, daß sie von nur sehr geringer  
Qualität sind; dänische Läden werden auch in *Steno* gefertigt. Alle die

weilher der obere Bulgarien bereiten dänisch fast alle zu ihrer Verfertigung  
nützlichen Stoffe sind.

(Schluß folgt.)

### Der Ball in den Tuilerien.

Schon lange der waren die prächtigen Vorbereitungen zu einem  
Ball in den Tuilerien das Gespräch von Paris. Endlich erschien der  
langstehende Tag; Wagen erfüllten die Gasse der Tuilerien und schimmernde  
Uniformen und Auletten von Blumen und Perleinen strahlend die Gasse.  
Man sah eine Mischung von allen Ständen der Bevölkerung: Pair und  
Deputirte, Officiere des Heeres und der Nationalgarde, und selbst — Kopf-  
damen werden hier geboren — nicht in Ohnmacht zu fallen — und selbst  
gemeine Nationalgardisten. Aber auch erkrankte Gäste waren gefanden und  
jagen die Gäste auf; sich; man sah den Befanden von Tausend mit seinem  
schönen erkrankten Gesichte, in orientalischer Tracht, und neben ihm — den  
Beiden des Großen Speers, der in seiner ungarischen Uniform mit der  
Krone, und neben ihm erschien die königliche Familie; die Königin,  
Madame Adelaide, und die Prinzessinnen, begleitet von der Kaiserin von  
Brasilien und Dona Maria. Dann trat auch der König ein, mit ihm Don  
Pedro — der bei allen Festlichkeiten wie das Element Wort dem Bürger-  
thum zur Seite steht, und die königlichen Prinzen. Der Ball wurde im  
Saale der Marischke eröffnet. Man hatte gefessen, an diesem Tag hier  
wieder das Widwid des Marischke Reg aufgegeben zu sein — man glaubte,  
es sey abgeben gekommen und mußte erst wieder gemacht werden. Die  
Konzepte bestanden meistens aus Reizen der Oper „Robert der Teufel.“  
Der Herzog von Orleans tanzte mit der Kaiserin von Brasilien, der Herzog  
von Nemours mit Dona Maria; Don Pedro mit der Prinzessin Louise;  
Herz János Karolyssowitsch mit der Prinzessin Marie, und ein Chef eines  
Batalions der Nationalgarde — seinen Namen verwechselte die nächsten  
französischen Dichter — mit der Prinzessin Klementine. Man bemerkte, daß der  
Kaiser von Brasilien fast seinen einzigen Tanz aussetzte, und man bewunderte  
allgemein seine „noblen Manieren.“ Es selbst einem eine demme alte  
Gesellschaft durch den Kopf, wenn man das junge Bürgerthum und das  
abgeleitete Kaiserthum so leicht tanzten und bringen ließe. In einer heiligen  
Zeit tanzten Bären vor der Kirche oder gar auf dem Kirchhofe; ihr frem-  
mer Herrscher sprach ihnen Fluch gegen sie aus, und sie tanzten fort und  
fort, bis sie sich in den Erdboden hinein gestürzt hatten.

### Vermischte Nachrichten.

Die nach Frankreich geschickten Posten haben sich unter der Präsidenten-  
schaft des Herrn Joachim Leveque zu einer literarischen Gesellschaft vereinigt  
mit dem Zweck, das Verdict und die Schweben der polnischen Litera-  
tur, der alten und neuen Geschichte Polens, und Wess, was auf Kunst  
und Wissenschaft dieses Landes Bezug hat, in fremden Sprachen bekannt zu  
machen. Die Gesellschaft hat sich den Namen: „Société litteraire des  
resufes polonais“ beilegt, und gibt unter ihrem Mitgliedsamen außer dem  
berühmten Leveque noch viele ansehnliche Namen wie: Leonard Chodko,  
Johann Glynski, Adam Gurewitsch, Wlady Slawski, Michael Decegaowski,  
Roman Sclipski u. s. w.

Im Jahre 1820 führte Frankreich 1,157,000 Buntget auf; diese  
Ausfuhr, die mit jedem Jahre abgenommen, die Einfuhr im Jahre 1820  
nur noch 230,250 Stüde, während in dieser Zeit die Einfuhr auf 25,554,000  
aufstieg; im Jahre 1829 betrug sie gar 4,580,754. Mäher diesen  
erzählten Buntget kann der Verbrauch der inländischen auf 20,000,000 Bunt-  
get angesetzt werden, so daß im Jahre 1820 mehr als 20,000,000 Bunt-  
get verbraucht werden konnten und also fast auf jeden Menschen zwei  
Buntget kommen. Man könnte also von den Franzosen sagen, daß zwar  
nicht Heinrich IV. Wunsch in Erfüllung gegangen, und jeder Bauer sein  
Gut im Tuche, aber doch jeder Mensch seinen Buntget habe.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

München, in der literarisch-kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

\*) Ein Dornstrauch mit kleinen eiförmigen Früchten, die sobald sie  
reifen, roth werden.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 51.

31 Januar 1832.

Ueber den Gang zu Verbrechen und deren regelmäßige Wiederholung zu verschiedenen Zeiten.

(Fortsetzung.)

Wenn man, statt die Verbrechen in eine Kluft zusammen zu fassen, vielmehr jedes einzeln, rücksichtlich des Alters in dem es begangen wurde, untersucht, so findet man einen neuen Beweis, daß das Maximum der verschiedenen Arten von Verbrechen der Altersklasse zwischen 25 und 30 Jahren angehört, und daß der Mensch in diesem Alter von den verderblichsten Neigungen beherrscht wird; nur findet das Maximum für gewisse Verbrechen einige Jahre früher oder später statt, je nachdem gewisse Eigenschaften, die mit jenem Verbrechen in Verbindung stehen, sich früher oder später entwickeln. So wird der Mann durch seine Leidenschaften zuerst zur Nothdurft und zu Angriffen auf weibliche Schamhaftigkeit getrieben; fast zu gleicher Zeit betritt er die Bahn der Dieberei, die er gleichsam instinktmäßig bis zum letzten Augenblick seines Lebens verfolgt; die völlige Entwicklung seiner Kräfte führt ihn später zu Gewaltthaten aller Art, zu Mord, Aufruhr und Straßenraub, bis endlich später größere Verbrechen und Nachdenken den Mörder zum Mordmörder und Eismörder machen. Je weiter der Mensch auf der Bahn des Lasters vorwärts schreitet, desto mehr erregt er Gewalt durch List und neigt sich mehr zu Betrug und Verführung als in jüngeren Jahren.

Auch der Unterschied der Geschlechter hat einen großen Einfluß auf den Gang zum Verbrechen, denn man rechnet im Durchschnitt auf 3 angelegte Männer nur Eine Frau. Die Ab- und Zunahme der Neigung zu Verbrechen findet bei beiden Geschlechtern fast nach denselben Graden statt, nur tritt die Epoche des Maximums bei den Weibern etwas früher, nämlich mit dem dreißigsten Jahre ein.

Die nachstehende, aus den Rechenschaftsberichten der Jahre 1826, 1827, 1828 und 1829 gegogene Tabelle wird diesen eine genauere Uebersicht geben; die beiden letzten Spalten zeigen den Gang zu Verbrechen bei den verschiedenen Altersklassen beider Geschlechter nach Graden. Begreiflich mußte man die Entwerfung dieser und der folgenden Tabelle die Zahl der Individuen jeder Altersklasse, wie sie die Bevölkerung Frankreichs ergibt, im Auge behalten und als Einheit wurde die größte Zahl jeder Spalte angenommen.

Alter der Individuen.	Verbrechen gegen Eigentum; auf 100 Verbrecher.	Verbrecherinnen; auf 1000 Männer.	Grade des Gangs zu Verbrechen.	
			Männer	Weiber
unter 16 Jahren	85	187	0,02	0,02
16 bis 21 —	80	186	0,79	0,64
21 — 25 —	72	225	1,00	0,98
25 — 30 —	70	259	0,96	1,00
30 — 35 —	71	240	0,80	0,83
35 — 40 —	76	295	0,56	0,75
40 — 45 —	75	256	0,53	0,60
45 — 50 —	74	267	0,43	0,51
50 — 55 —	74	227	0,33	0,35
55 — 60 —	75	204	0,24	0,22
60 — 65 —	71	218	0,24	0,23
65 — 70 —	70	196	0,17	0,14
70 — 80 —	68	233	0,12	0,12
80 und darüber	74	36	0,06	0,01

Die Frau begibt, wahrscheinlich aus Gefühl ihrer Schwäche mehr Verbrechen gegen Eigentum als gegen Personen, und schreibt sie zum Mord, so bezieht sie sich meist d.3 Eistes; überdies scheint es nicht, daß das Gräßliche was in den Verbrechen liegt, und die meist in folgender Ordnung vorkommen sie abwechselnd: Kindesmord, Abtreiben der Frucht, Elternmord, Verwundung von Angehörigen, Mordmord, Verwundungen und Eide, Mord; so daß man, in Vergleich mit den Männern, von den Frauen sagen könnte, die Zahl der Schuldigen unter ihnen ist in dem Maß geringer, je mehr sie genötigt sind, ihre Opfer in größerer Entfernung und ohne Rückhalt anzuschauen. Diese Verschicktheit hat unstreitig ihren Grund in den Verhältnissen der Frau, die mehr an ihren Wohnort gebunden ist, und daher nur gegen jene Personen verbrecherische Pläne ausführen kann, mit denen sie in näherer Verbindung steht.

Auch die Jahreszeit hat einen nicht geringen Einfluß auf die Neigung zum Verbrechen, so daß im Sommer mehr Verbrechen gegen Personen und weniger gegen Eigentum begangen werden, der umgekehrte Fall findet im Winter statt. Zu bemerken ist, daß die größere und geringere Zahl der Eistestrafen fast eben so sehr durch Alter und Jahreszeit bedingt wird, als die Zahl der Verbrechen gegen Personen. Dies wird durch nachstehende Tabelle deutlich, in welcher die Verbrechen nach den Angaben von vier Jahren, und die Anzahl der Eistestrafen, wie sie in Eparaten in den Jah-

ren 1826, 1827 und 1828 aufzeichnet wurde, zusammenge-  
stellt sind.

Monat	Verbrechen		Verhältnis dies. Zahlen	Gesetzstrafe in Charenten aufgenom.
	gegen Personen	geg. Eigenthum		
Januar	282	1,093	3,89	37
Februar	272	910	3,55	40
März	355	968	2,89	53
April	314	841	2,68	58
Mai	381	844	2,22	44
Juni	414	850	2,05	70
Juli	379	828	2,18	61
August	352	854	2,44	61
Septemb.	353	886	2,52	47
Oktober	283	926	3,25	49
November	301	964	3,20	55
Dezember	347	1,132	3,35	52
Summa	3,847	11,205	2,77	619

(Schluß folgt.)

## Die französische Deputirtenkammer.

(Schluß.)

Endlich ist die erforderliche Anzahl von Deputirten angelangt. Man sah sie eintreten, einzeln, zwei und zwei, eben im Begriff, ihre Konversation abzubrechen, oder am Fuß der Tribüne, deren sich bereits ein Redner bemächtigt hat, ein neues Gespräch anzuführen. Langsam bewegen sie sich nach ihren Plätzen, indem sie ihren Fremden guten Morgen wünschen, und die schwarze Jagd der Huissiers vergebens hinter ihnen mit der Bitte kreischt, doch Platz zu nehmen. Wenn sich Alle gesetzt haben, bis auf ungefähr ein Dutzend, die niemals Platz nehmen, steht links und links, von Einem zum Andern, von der Rechten zur Linken, vom Centrum nach dem äußersten Flanken, hin und her wandern und Jedermann belästigen — die wahren Steckfliegen der parlamentarischen Landtische — wenn sich, wie gesagt, Alle gesetzt haben; so kann man sich endlich eine Zeichnung von der Physiognomie der Kammer entwerfen. Vor Allem wird es Jedermann mit sich haben, daß das Deputirtenlokal abgetheilt worden ist. Das Kolum was außer der Kammer eine Auszeichnung von, innerhalb derselben aber stellte es die Gleichheit her. Es ließ ansehnliche Verschiedenartigkeiten verschwinden; es verburg die Nachlässigkeit des Anzuges, so gut als die Eitelkeit einer geschwundenen Kleidung. Unter einem gleichförmigen Gewande, wie auch immer Schnitt, Farbe, Weite und Stärfen so mag, heben sich die Fehler der Taille und des eigenliebigen Gesichts aus. Man ist nicht mehr Greis oder Stutzer, Elegant oder Sauertopf — man ist Deputirter, man ist auf der Bühne und spielt seine Rolle.

Es ist nicht unwichtig, im Durchschnitt das Alter der Deputirten zu wissen, aus denen diese Versammlung zusammengelegt ist. Ehedem war es eine ausgewachsene Sack, daß gebräunte Köpfe und Bohragas der rechten Seite angeordnet, sehr Reine, bichte Haare und Schmirrbärte der linken, wie aus allen Kaeristaturen zu ersehen ist. Heutzutage ist auf der eigentlich rechten Seite nichts mehr von Vnder zu sehen, nur die Trümmer der alten Deposition sind noch damit besetzt. Wenn

man aber das Alter von der Vogelshenke der Galerien aus nur aus dem mehr oder minder verdünnten Haarwuchs entnehmen kann, so erkläre ich, daß ich nach einer so gewissenhaften Abzählung, wie sie kaum die vier Sekreträre vor der Rednertribüne nach einer zweiten Abstimmung anstellen können, gefunden habe, daß wenn man auf die ganz graue Seite die Köpfe, die weißen Haare, die Perrücken, die ganz grauen Haare, und die offensichtlich falschen Coupetts stellt, die Köpfe, die einen hinreichend wohlbeschaffenen Haartoden von achter Farbe und Wurzel haben, die Majorität ausmachen. Hieraus kann man schließen, daß die Mehrzahl der Deputirten aus jüngeren Männern besteht, und hieraus kann man folgern, was man will.

Es steht nicht in meiner Macht zu bestimmen, wie viel oder wie wenig Vergnügen Einer in dieser oder jener Sitzung finden wird; Dies hängt von dem Gegenstand ab, der gerade verhandelt werden muß, und auch ein wenig vom Zufall. Denn man kann sich keineswegs ganz auf die vorgeschriebene Tagesordnung verlassen, und man hält sich ja, die Gelegenheit and der Hand zu lassen, die Einem einen Platz auf einer Tribüne bietet, weil etwa das Bulletin eine uninteressante Diskussion anzeigt, z. B. eine Verhandlung über Auflagen und Aushebung, wo man über unreife Thaler oder über unreife Kinder verfährt. Der Standst wird eben so oft unverschieden und nach der Laune des Zufalls, als zur unredlichen Zeit gegeben. Mitten in der schicksaligen Verhandlung fällt oft ein Wort wie eine springende Bombe, die Hälfte der Versammlung fährt darüber auf, eine heftige Bewegung erschüttert alle Reihen und rauft wie ein Trommelwirbel alle Deputirten derbei, die im Konferenzsaal oder auf den Gängen seckst sind. Aber diese plötzlichen Aufregungen lassen sich nicht mit den Aufsitzen einer Sitzung vergleichen, zu der zum Voraus schon durch Kartel Kämpfer und Zeugen auf einen bestimmten Tag geladen sind. Dann steht man auf den Bänken dicht geschlossene Reihen, dann sitzt und drängt man sich auf der Tribünen. Vorzüglich wenn der Kampf von der Art ist, daß er keinen Erfolg haben kann, wenn das Resultat der feindlichen Meinungen, die während des Gefechtes entstandenen Unterzeugungen sich im Struktin nicht aufeinanderlassen lassen, so hat man Grund genug die Verhandlung nicht zu schließen, sondern im Gegenteil von Neuem fortzusetzen. Denn Niemand will seinem Gegner das letzte Wort gönnen, Jeder muß seine Rede an Mann bringen, Jeder seinen Satz voll Groll und Vornürfe ausleeren; dann folgt Frage auf Frage, die Antworten führen zu Erklärungen, zu Epigrammen, zu Gegenüberhaltungen. Es müssen sich Verfasslichkeiten ein, die verwundete Empfindlichkeit und unerschöpfliche Apologeten werden sich dazwischen; die Persönlichkeiten verwickeln sich, schließen auf wie die Saat der Drachenzähne, werden hervor auf allen Bänken. Dies ist es, was man dann am Abende eine interessante Sitzung heißt.

Hier wie allerwärts muß man einige Provis haben, um die Wirkung gewisser personlicher Worte und Ausdrücke zu begreifen, bei denen die eine Partei verunmündet aufreist oder die andere sich auf das holdseligste geschmeichelt fühlt. Es gibt Worte, welche die Kraft besitzen, Leidenschaft zu erregen und in Aufruhr zu bringen, andere, die eines allgemeinen Beifalles und schallender Bravo's bedürfen;

andere endlich, die unfehlbar die Versammlung in fröhliche Stimmung versetzen. Die große Kunst besteht darin, sie zu rechter Zeit aufzutreten, sie mit Klugheit zu vertheilen, die bittere Wille durch eine einsameidele Bässigkeit vorzubereiten, den Meinungsgegensatz man mit sich streifen will, ein Fehlschlag vorzumerken. Hauptsächlich muß man auch bemerken, daß nicht alle Reden, welche gehalten werden, für die Versammlung gemacht sind, die sie andert. Viele derselben steigen geradezu aus dem Munde der Logen dem Redner gegenüber auf, wo die Gesandtenschreiber an ihren Plätzen gekümmelt sitzen. Dorthin werden die Phrasen geschraubt, um von da wie ein Ballon weiter geschlagen zu werden; von dort aus, regt auch die Ertheilung der Verdienstscheitern; von dort her wird man mit den lobpenden Paraphrasen begünstigt, die sich ungenau dem Gehren einer Rede sich einweben; von dort her endlich wird auch mittelst stolpernder Veredsamkeit unter die Krone gestiegen. Wie viele findende und glückselige zur Welt gekommene Fehler findet man am andern Tag in dem besondern Journal frisch und gesund auf dem Fuß!.

Wien (Nov. 18) ist es spät geworden. Lange schon hängen die schweifigen Wolken an einer der Wägen, und kehrte stets an der, die vorangeht. Von mehreren Seiten des Saales her erhebt sich der Ruf: „Auf Wogen!“ Diejenigen, welche eine Verlängerung der Diskussion durchgesetzt haben, geben jetzt fort. Die Minister sind bereits gegangen. Vor der Brücke Ludwig XVI haben sich drei oder vier Wägen mit jauchenden Wägen aufgestellt, man erblitzt auf ihnen alle Lachen mit vorberstehendem Hut und in der Voreile der Kammer. Nachdem sie den Tag über die Wägen der Exterritorialität und die Kinder der Quästoren spazieren gefahren haben, kommen sie jetzt, ihre Herren abzugeben, die ihnen das Skutrum auf sechs Monate gegeben hat. Die übrigen Deputierten, mit Ausnahme von wenigen, machen sich zu Fuß auf den Weg, die einen um ihr Mittagmahl bei ihrer Familie einzunehmen, die andern bei dem Präsidenten der Kammer, wieder andere bei den Ministern, wobei sie bedauern, daß man den Gehalt derselben geschmälert hat, nicht in einem guten Gasthofe, jene bei einem bescheidenen Restaurateur. Glücklicherweise, wenn die Zullen nicht nicht geschlossen sind, oder wenn die Schiltschwa nicht zu grimassig ist. Ich sah einen Deputierten und Götter kommen, der unter dem Arm das Budget trug, ich meine nämlich das gedruckte und in grauem Papier bedruckte Budget. Der Nationalgardeist argwöhnisch über das gewaltige Paket fortreißt ihm hinterhältig den Weg, und das ehrenwerthe Mitglied hätte einen großen Unmuth machen müssen, wenn sich nicht der Korporal des Volkes, ein verständiger Mensch, wie sie alle sind, bereit hätte der Schiltschwa zuzurufen: „Laß den Herrn gehen, das Budget geht immer durch.“

## Die Festung Schuscha und die Provinz Karabagh.

(Schluß.)

Karabagh sticht, vereint mit dem Kaspischen Meer unter der Herrschaft Bagdad's, das erste armenische Königreich und die Dynastie der Arsakiden, die Arsakiden (Bagdad) und war in 1. Kräfte geübt, deren Ordnung zu bestimmen sehr schwer ist, besonders weil die Armenier, welche nach dem Ausgange der Dynastie der Arsakiden Karabagh beherrschten, diesen Kräfte, andere Namen gaben, um dadurch nur

nach mehr Dunkelheit in die Geographie zu bringen. Im 10. Jahrhundert war diese Provinz den Griechen bekannt, denn Konstantin Porphyrogenet gibt seinem Herrn den Titel eines Herrschers der Armenien. Im 13ten Jahrhundert hieß sie bei den Armeniern Karabagh, ein Name, den sie von einem kleinen in den Bergen liegenden Fürstenthum erhielt, das bis ins 11te Jahrhundert herrschte, wie aus der armenischen Geschichte (Tschakian) zu erhellen ist. Die Kräfte nennen sie, wie der Verfasser der Disposition: Roma mehet, Karabagh, oder nach armenischer Volkssprache Karabagh, was „schwarzer Garten“ bedeutet.

In alten Zeiten, besonders als Haisan's Dynastie den Thron Armeniens verlor, während der Herrschaft von Alexander des Großen Nachfolgern, zogen viele angesehene Familien nach Armenien, um sich dort besondere Fürstenthümer zu gründen, deren Unabhängigkeit aus Sogossat, der Gründer der Arsakiden Dynastie agierte. Unter diesen Fürsten waren auch die in der Provinz Karabagh, deren bürgerliche Lage die Befestigung ihrer Unabhängigkeit und Macht beförderte. Die Entfernung der Provinz von Mesopotamien, wo Bagdad seine Hauptstadt hatte, schwächte die Kraft seiner Herrschaft über sie. Und in der Folgezeit litten diese Fürsten in dem Verfall ihrer Lebensarten, obgleich die armenischen Könige ihren Verfall nicht an Karabagh aufhingen. Die Herrschaft der Dynastie der Bagratiden, welche nicht ganz Armenien, sondern sogar zum Theil Armenien besaßen, unter sich hatten, verlor sie noch die Macht der Fürsten, welche einmüthig Fürstenthümer waren. Als in Cilicien die Araber regierten, hatten diese Herrscher nicht den geringsten Einfluß auf die entfernteste Provinz Karabagh. Später, als die Araber, welche Armenien erobert, abtraten das Reich dieser Fürsten so sehr, daß es ihnen den Titel Meht oder Mehter, was im Arabischen König bedeutet, ihre Unabhängigkeit unangenehm fiel, und nur durch den Willen der Armenier, die sie nicht wollten, wurde ihnen die späten Araber von den ererbten regierenden Fürsten, die Mehter der fünf christlichen Distrikte \*) noch einige Zeit den Schutten des ehemaligen armenischen Reiches; aber ausdauernde innerer Unruhen führten sie ins Verderben.

Nach dem Tode Nuh's Schahs, welcher Karabagh von Grund aus zerstörte hatte, riefte Pasa Chan aus Eberan, wozu er verpflanzt worden war, und wurde Oberhaupt des Distrikts Diarbekir. Der Meht von Warandin, Hussein Schah Pascha, welcher in den Pflichten von Isfahan nachfolgte einem defuncten Pascha, dessen, wozu man noch die Ruinen in Meht von Schuscha erblickt, — sah sich in dem siebenjährigen inneren Kampf außer Stand, den vertriebenen Fürsten der armenischen Meht zu widerstehen, und sah Pasa Chan zu seinem Einfluß ein; verlor mit diesem Augenblick die ihm seine Gegner selbst zu bringen. Der Isfahan Pasa Chan übertrug den Meht Hussein, ihm einen Rathschuß zu überlassen, wo eine Commune war, und hatte an diesem Ort Schuscha im Jahr 1752. Als er seinen Zweck erreicht hatte, brachte er es durch List und Waffengewalt dahin, daß er als Chan anerkannt wurde, und obgleich die Meht mehr seine Verdienste, als seine Unterthanen waren, so verlor doch sein jener Zeit die Meht fast alle, und die der Chan führte sich allmählich. Sein Nachfolger Ibrahim Chan, welcher im Jahre 1755 zur Herrschaft gelangte, regierte unglücklich. Unter ihm sammelten sich auch die Meht wenig um ihre Unabhängigkeit, und machten ihm sein Verzeihen oft mit den Waffen in der Hand streitig; als aber Karabagh wiederum, in den Jahren 1795 und 1797, die Wägen Aga Mehmeds, des Schahs von Persien erfuhr, zogen einige von den Meht nach Orufen, und begaben sich in den Schah's Residenz; namentlich Meht Diermehmed Schah's Nachfahre und Meht Ibrahim Begler, denen auf Befehl Kaiser Pauls I von dem Könige von Persien ein Raub, Georg II Kaiserin im Distrikt Bolin angewiesen wurden, in dessen Umgebung sie einige räuberische Stämme zählten. Als aber Ibrahim Chan im Jahre 1805 die Dörfer dieses Distrikts anerkennen, kehrten auch die Meht in die Vaterland zurück. Nach einem Jahre aber, welche sich dieser Chan, aufgesetzt von Persien, bedauerlich angeordnet, wozu sich von Persien trennen, und ging in der von ihm befohlenen Empörung zu Grunde. An seine Stelle wurde Mehdi Ruzi Chan, der älteste Sohn Ibrahim's, mit Beistand der russischen Einflüsse, zum Herrscher von Karabagh erhoben, als aber auch dieser im Jahr 1806 sich an Persien ansetzte, so war der Untergang der Chan in ihrem polit-

\*) Die heißen Warandin, Gulistan, Disagh, Tschakian und Schalschin.

sehen Betragen, und ihr unauflöblicher Geist die Veranlassung, Karabagh ebenfalls in eine russische Provinz zu verwandeln. Nach dem Wüstingen der persischen Besatzung von Schirvan im Jahr 1826, bei den ständigen Fortschritten der russischen Flotte erschien Khan Mustafä-Rahm wieder in seinem Vaterlande, erhielt vom russischen Kaiser Vergeltung, den ihm früher verprochenen Rang als Generalmajor und eine ansehnliche Pension, hat aber bei der Verwaltung der Provinz nicht den geringsten Einfluss mehr.

### Statistische Mittheilungen über Bulgarien. (Schluß.)

Fischereien gibt es sehr bedeutende zu Messemria, Kischio und Esiopolis; Griechen und Bulgaren beschäftigen sich mit diesem Gewerbe. In den Gewässern der erwähnten Gegenden wird eine große Menge Fische gefangen, die von den Einwohnern während des Winters, wo sie fast fast, „Stumaria“ und während des Sommers „Alyra“ genannt werden. Die Zeit des Fischfangs für den Stumaria ist vom ersten September bis Ende October, und für den Alyra vom ersten Mai bis Ende Julius. Der Fang geschieht mit dem Schilppnetz und ist in guten Jahren sehr reichlich. Der Stumaria wird eingefallen, der Alyra hingegen getrocknet und an die von Konstantinopel, Griechenland und von andern Gegenden wegen dieser Handelskommen Schiffe verkauft. Das Laufen Stumaria wird mit jungerlei viel vertrieben und das Laufen Alyra mit acht bis zwölf Pfundern bezahlt. Die Hünen haben sich den Fischfang einen Ausfluß der Nahrung, der demnach ist, jungerlei Procent vom Ertrage einzuziehen. Ferner werden zu Messemria und Kischio auch Eulen oder Meerzungen (pleuronectes) gefangen. Der Fang dieser Fische, den die Lärten Kalkas (Palaemon) nennen, geschieht vom 1. März bis 15. April. Der Ertrag wird an Ort und Stelle mit zehn bis fünfzehn Paras bezahlt. Die Griechen sammeln außerdem auch noch zwischen den Bässen zu Esiopolis und auf dem Land zu Messemria Muscheln, mit denen sie in Bulgarien und Mazedonien einen großen Handel treiben, der hauptsächlich in ihren Händen ist. Auch die Bulgaren von Vurgas treiben diesen Fischfang; sie fangen besonders viele Sazane, eine Art Karpfen, sowie noch eine andere Gattung von Fischen, die von den Lärten Pissi-Bass und von den Griechen Kischia genannt werden. Dieser Fisch hat Ähnlichkeit mit der Forelle, der er sich jedoch hinsichtlich der Größe sehr unterscheidet, und erreicht kein größeres Gewicht als sechs Pfunde. Er ist sehr selten und wird wie man sagt sonst nirgend gefunden. Eingefallen und getrocknet wird er nach Konstantinopel und dem Ägäis exportiert. Der Preis an Ort und Stelle ist zwölf bis fünfzehn Paras für den Er. Der Sazan ist ein bedeutender Handelsartikel in Bulgarien selbst. Eichen und eine halbe Werste von Jannitschen ist ein See, der von den Griechen Kinni genannt wird, an dem die Bulgaren eine große Menge Fische fangen; unter andern eine im Lande unter dem Namen Kischia bekannte Gattung, die, einige Gegenden von Mithanen ausgenommen, in der europäischen Türkei sonst nirgend gefangen wird. Der Fischfang auf diesem See macht fast den einzigen Erwerb vieler in der Umgegend wohnenden Bulgaren aus, die die gefangenen Fische nach mehreren Gegenden versenden. Der Kischia wird eingefallen und nach Konstantinopel geschickt, wo man den Ertrag mit zehn Pfundern oder vier Rubeln bezahlt. Der See wird gewöhnlich von den Lärten in Pacht gegeben und zuweilen den Bulgaren überlassen.

Die besten Waffen, die bei den Bulgaren sind zu Silvano, Gassara, Dschibmal und Nagrag. In der ersten Stadt werden meist Pistolen verfertigt, die man mit hundert bis zu fünfhundert Pfundern das Paar bezahlt. In Gassara verfertigt man hauptsächlich Flinten und in den beiden letzten Städten Schussflinten, eine Art Flinten oder Wägen, in welche die Regel mit Gewalt getrieben wird. Die Lärten nennen diese Waffe Gledene, sonst wird sie auch Dschirman genannt. Die Bulgaren versetzen nur die Lärten; die Damaskirung in Gold und Silber, so wie die Schmelze, werden von den Lärten gearbeitet, und es ist den Bulgaren verboten, diese Gegenstände zu verfertigen. Es gibt jedoch mehrere, besonders zu Silvano, die in türkischen Werkstätten gearbeitet und das Damaskirung und die Verfertigung der Schiffe gelernt haben; diese beschäftigen sich nun im Gebirge oder vielleicht auf beschränkter Erlaubnis mit dieser Arbeit, deren Verbot allerdings nicht mehr so streng aufrecht gehalten wird.

Die meisten der Bulgaren von Silvano sind Handwerker. Die Bulgaren von Gassara und einigen andern Gegenden verfertigen ebenfalls Flinten; jedoch in geringerer Anzahl. In Mithan und Esiopolis werden die besten Zalganen und türkischen Deide gemacht. Vor dem Jahre 1811 gab es in allen den genannten Städten Webeschäften, die jedoch damals zerstört wurden, weshalb die Handwerker anfangen in ihren Häusern zu arbeiten.

Die Messen zu Silvano und Kischara waren früher die berühmtesten bei türkischen Reich und von Konstantin aus allen Ländern Europas besucht. Die im Jahre 1800 von den Kischaren in diesem Theile des Reichs errichteten Linien waren Ursache, daß diese Messen aufhörten. Sie wurden zwar in neuerer Zeit wieder gehalten, jedoch durch den Krieg des Jahres 1822 abermals unterbrochen. Wahrscheinlich wird die türkische Regierung die Handelsverbindungen ihrer Staaten wieder herzustellen suchen.

Die besten Pferde Bulgariens werden im Walde von Dschirman gezogen. Die Züchter dieses Districts, die größtentheils Lärten sind, beschäftigen sich mit Züchtung dieser Pferde, deren man sich nur zum Reiten bedient. Einige Weirte von Kurland gegen Kinnik war das berühmte türkische Kofferer Art; Baka, das die beste Stute im Lande besaß, deren Pferde nach Konstantinopel geschickt und dort für die besten Reiter, in Folge der bei der Wahl des Sultans gekauft wurden. Diese Pferde zeigten sich bei den eigenen Anstrengungen, die die türkischen Reiter bei ihren Übungen machen, durch Größe und Leichtgait aus. Die besten machonischen und bulgarischen Reiter bezahlten diese Pferde bis zu dreitausend Pfundern. Als im Jahre 1826 die Janitscharen aufgelöst wurden, ließ der Sultan auch das Kofferer Art; Baka zerstreuen; die Weirte wurden ermorret und verjagt und die Stute der Plünderung preisgegeben. Die Pferde der Bewohner des Dorfs zeigt jedoch noch einige Spuren dieser Anstalt. Das Kofferer wurde von Mithanen bewohnt, die unter dem Namen Brissamen bekannt sind. Die Lärten bieten sie in ihrer Unwissenheit für Brissamen, weil sie weder die mohammedanische noch eine andere bekannte Religion hielten. Die meisten der Mithanen waren Christen.

### Vermischte Nachrichten.

Seit der Zollvereinbarung wurden außer den ungewöhnlichen Aushebungen und Erhebungen der Steuern in Europa ungefähr achtundert Millionen neue Steuern gemacht, die sich theilweise wie folgt:

England . . . . .	300.000.000 Fr.
Oesterreich . . . . .	200.000.000 —
Frankreich . . . . .	110.000.000 —
Rußland . . . . .	80.000.000 —
Belgien . . . . .	25.000.000 —
Piemont . . . . .	25.000.000 —
Die übrigen Staaten . . .	16.000.000 —

Zusammen . . . 786.000.000 Fr.

In Frankreich soll außerdem, um die außerordentlichen Kosten von 1852 zu decken, das Budget durch die Emmission einer neuen Anleihe von 150.000.000 Fr. komplettirt werden; beides durch einen außerordentlichen Veranlagung der Staatseinkünfte in 50.000.000 Fr. Die Stadt Paris allein wird ein Einkommen von 40.000.000 Fr. machen.

(Revue encyclopedique, 15. livraison, p. 72.)

Unter den in Rußland eingeführten Tabaksorten nimmt der Indigo in Folge der fortgeschrittenen Manufaktur den ersten Rang ein; seine Consumption vermehrt sich mit jedem Jahre. Im Jahr 1854 waren 11.779 Pud Indigo im Werthe von 6.209.295 Rubel eingeführt worden, im Jahre 1855 war diese Quantität schon auf 21.950 Pud in einem Werthe von 5.651.071 Rubel gestiegen. Während dieser ganzen Zeit ist der Preis des Indigo in dem Hafen von St. Petersburg, wobin man diesen Rohmaterial in großen Quantitäten brachte, fortwährend gestiegen. Im Jahr 1854 kostete das Pud Indigo 457 Rubel, im Jahre 1855 nur 250.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 32.

1 Februar 1832.

### Die Mexikaner im Jahre 1830.

Vollständiger Artikel über Mexiko ist zwei Journalen von Philosophie: der „Evening Post“ und dem „Casque“ entnommen, wo der sein Verfaßer auf amtliche Dokumente gestützt, im Monat Februar 1831 mittheilte. Man wird darin leicht die Färbung und Vorurtheile des Nord-Amerikaners aufgreifen; allein auch in ihrem Verstand ist es interessant, die Ansichten des Nordamerikaners über seine südlichen Nachbarn kennen zu lernen.

#### 1. Die Bevölkerung von Mexiko.

Die vereinigten Staaten von Mexiko bildeten im Jahre 1824 ihre Verfassung nach dem Vorbilde der nordamerikanischen Staaten, mit kaum merklichen Abweichungen. Neunzehn Staaten und neun Gerichtshöfe, letztere nördlich und an der Gränze der Vereinigten Staaten gelegen, bildeten die Conföderation. Ein Senat von zwei Mitgliedern auf jeden Staat und einem Deputierten für jede Volkszahl von 80,000 Seelen bildeten den Kongreß. Jedes Individuum, das achtzehn Jahre zählt, ist Wähler, ohne Rücksicht auf Eigenthum, Steuerquotum oder Farbe. Indianer und Negern, Neger und Mulatten sind gleich freie Bürger und Wähler. Obgleich es nur wenige Neger gibt, so ist doch einer derselben General. Die Mexikaner betrachten diese Bestimmung ihres Staatsgrundgesetzes als einen großen Vorzug über die nordamerikanische Verfassung, die zwar die bürgerliche Gleichheit der Menschen festsetzt, aber dabei doch Neger-Sklaverei und Unterdrückung der Indianer zulässig findet.\*)

Die mexikanische Bevölkerung nähert sich acht Millionen Seelen. Seit 1794, wo sie nur 5,500,000 zählte, hat sie somit beträchtlich zugenommen, obgleich man annimmt, daß über 300,000 Einwohner durch die Kriege und Revolutionen und Leben gekommen sind. Die Bevölkerung ist noch fortwährend im Wachsthum begriffen; man fand sie im Jahre 1825 nur 6,500,000 Seelen stark. Sie theilt sich: 1) in Indianer reiner Race, die zahlreichste Volksklasse, die ungefähr vier Millionen zählt; 2) in Negern oder Abkömmlinge von Spaniern und Indianern, ungefähr zwei Millionen; 3) in Negern oder Abkömmlinge von Spaniern, gegen 1,200,000 Seelen; 4) in Zamboos oder Abkömmlinge von Indianern und Negern, ungefähr 600,000 stark, wenn man die von Weißen und

Schwarzen abstammenden und mehrere andere Rassen farbiger Menschen dazu rechnet; 5) in Neger, die gegen 100,000 Köpfe zählen; 6) in Guachupins oder Spanier, die in Spanien geboren und gegenwärtig auf 10,000 herabgeschmolzen sind, während sie vor der Revolution und der letzten Vertreibung 80,000 Köpfe zählten; endlich 7) in Eskimos oder Fremde aus verschiedenen Nationen: Engländer, Franzosen, Deutsche, Amerikaner, gegen 15,000 zählend. Diese Angaben zeigen, daß die Indianer und Negern die größere Masse der Bevölkerung bilden, und da sie mit den übrigen gleiche Rechte haben, endlich zur Leitung der öffentlichen Angelegenheiten gelangen werden. Früher waren die Guachupins die Herren; ihnen folgten die Neger, und diese sahen sich gezwungen, die Indianer (die sie „unvernünftig“ nennen, wie sie selbst sich mit dem Namen „verachtend“ beehren) zu gleichen Rechten zuzulassen, da sie ohne dieselben nicht im Stande gewesen seyn würden, ihre Revolution aus Ende zu führen. Da sie voraussetzen, daß die Gewalt nicht lange mehr in ihren Händen bleiben wird, so suchen sie weislich, die verschiedenen Kasten zu amalgamiren; nur die von ungerechtfertigter Thorheit Verblindeten unter ihnen wollen sich noch dem unumkehrlichen Ströme der Zahl und Kraft entgegenstemmen.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber den Gang zu Verbrechen und deren regelmäßige Wiederholung zu verschiedenen Zeiten.

(Schluß.)

Auf den Gang zu Verbrechen gegen Personen scheint das Klima einen besondern Einfluß zu üben, da er sich in südlichen Ländern in stärkerem Grade entwickelt als in den nördlichen, wo vermehrte Bedürfnisse dagegen mehr Verbrechen gegen Eigenthum erzeugen. Jene Länder, wo häufige Vermischungen verschiedener Völker statt hatten, jene wo Handel und Industrie eine starke Bevölkerung nebst vielen Gegenständen vereinigen, und eine erhöhte Thätigkeit erzeugen, jene Länder endlich, wo eine ungleichmäßige Verteilung des Vermögens bemerkbar ist, sind sämtlich der Schauplatz einer größern Zahl von Verbrechen.

Dies zeigt sich besonders in Frankreich, wo

1) die größte Zahl von Verbrechen gegen Personen und Eigenthum zugleich in den, von der Rhone, dem Rhein und der Seine

\*) Und die Mexikaner, scheint es, haben in dieser Ansicht nicht so ganz Unrecht. H. d. R.



durchströmten Departements, und vorzugsweise da verübt werden, wo die Flüsse schiffbar sind.

2) Die wenigsten Verbrechen gegen Personen und Eigentum finden in den Departements des Innern von Frankreich; in den im Westen gegen den Ocean von den Niederlanden an, bis zum Kanal gelegenen, und in jenen gegen Norden statt, die von der Somme, der Elbe und der Rense durchschnitten sind.

3) Koralle, die Küsten des mittelländischen Meeres und die benachbarten Departements, deren Bewohner von den Geographen als Vorkümmlinge der alten pelagischen Rasse bezeichnet werden, zeigen sämtlich einen vorherrschenden Hang zu Verbrechen gegen Personen, so wie der nördliche Theil von Frankreich zu Verbrechen gegen Eigentum.

Das Gewerbe hat ebenfalls einen großen Einfluß auf die Natur des Verbrechens. Menschen, die ein freies Gewerbe treiben, zeigen mehr Hang zu Verbrechen gegen Personen, die Klasse der Tagelöhner und Domestiken dagegen mehr zu Verbrechen gegen Eigentum. Das Gefühl der Abhängigkeit und Schande, nebst größerer Gesundheit an dem Aufenthaltsort, erzeugen bei den Frauen das nämliche Resultat.

Man hat in neueren Zeiten vielfältig wiederholt, daß der Mangel an Unterricht eine Hauptursache der Verbrechen sey, ohne zu untersuchen, ob die Thatfachen mit dieser Behauptung übereinstimmen. Es ist dies nicht der Fall; die Departements der Mitte von Frankreich sind die am wenigsten unterrichteten, denn hier werden, nach Dupins Berechnungen, die wenigsten Kinder in die Schulen geschickt; die meisten der hier Angeklagten können, den Rechtschaffensbedürfnissen der Kriminaljustizverwaltung zufolge, nicht lesen und schreiben, und doch sind gerade diese Departements die moralischsten unter allen. Die Departements des Ober- und Niederlands hingegen nebst denen, die an den Ufern des schiffbaren Theils der Seine liegen, sind die unterrichteten von ganz Frankreich, und doch werden gerade in ihnen die meisten Verbrechen gegen Personen und Eigentum begangen. Meines Erachtens verwechselt man hiebei die moralische Bildung mit jener, die in nichts besteht, als in der Kenntniß des Lesens und Schreibens, und die nur zu erst als Mittel zu Verbrechen benützt wird.

Nach der Vermuth daß man Schuld gegeben, daß sie ein mächtiger Antrieb zum Verbrechen sey, und doch sind einige Departements von Frankreich, die als die ärmsten bekannt sind, die moralischsten. Der Mensch wird nicht zu Verbrechen hingetrieben, weil er wenig hat, sondern meist nur darum, weil er plötzlich vom Wohlstand zum Elend herabsinkt, und sich nun außer Stand sieht, alle die Bedürfnisse zu befriedigen, die er sich selbst geschaffen hatte. Diese Erscheinung zeigt sich besonders in den industriellsten Departements, wo die kleinste politische Bewegung, die mindeste Störung im Handel Laufende von Menschen vom Ueberflusse in das größte Elend versetzen können.

Merkwürdig ist, daß von 1129 Mordthaten, die in einem Zeitraum von 4 Jahren in Frankreich begangen wurden, 446 die Folge von Hühnchen und Schlägerien in Wirthshäusern waren; ein deutlicher Beweis von dem traurigen Einfluß des Wirthshausgeistes Getränke. Noch ist ebenfalls merkwürdig, daß man in Frankreich wie in den Niederlanden jährlich 4 Angeklagten auf 4300 Einwohn-

ner rechnet, daß man aber im ersten Lande von 100 Angeklagten 39, und in den Niederlanden nur 15 freisprach; die Urtheile wurden in beiden Ländern nach Einem Koder geschöpft, nur vertreten in den Niederlanden Richter die Stelle der Geschwornen. Vor den Correktions- und Polizeitribunalen, wo die Vorgeladenen in beiden Ländern nur mit Richtern zu thun hatten, war das Verhältniß fast gleich. Noch ist zu bemerken, daß dem Koder in Belgien beigefügte Modifikationen unter gewissen Umständen gestatteten, gewisse verhängte Strafen nach der Moralität des Angeklagten und der Billigkeit des Richters zu mildern; daher mochte es kommen, daß in Frankreich Mehrere, die man nicht mit zu unverschämten Strafen belegen wollte, vor den belgischen Tribunalen verurtheilt wurden. Die Erschwerung daß geleidet, daß man je härter die Strafen sind, sich um so mehr schämt, sie in Anwendung zu bringen, und so kommt es, daß im Ganzen von den Verbrechen gegen Personen mehr, losgesprochen werden, als von denen gegen Eigentum.

Wie bereits gesagt, steht die Entwicklung des Hangs zum Verbrechen mit der Entwicklung der Leidenschaften und der physischen Kräfte des Menschen in genauer Verbindung, und auf der andern Seite hat die Entwicklung des Verstandes einen nicht minder wesentlichen Einfluß auf die Unterdrückung jenes Hangs. Die nachstehende Tabelle enthält einige Angaben in dieser Hinsicht; die Angaben der körperlichen Kraft sind nach dem Dynamometer des Herrn Regnier angegeben, die Resultate hinsichtlich der Wahnsinnigen sind einem Wussh des Herrn Esquirol in den Annales d'hygiène (April 1829) entlehnt, und die Zahl der Individuen von 16 bis 30, von 30 bis 25 Jahren u. s. w. ist nach dem Bevölkerungslisten berechnet. Die letzte Spalte zeigt die Zahl der Meistwerthe der französischen Bäume nach Picard's Repertorium, und weist den Tod der Autoren und das Alter das sie erreichten nach.

Alter	Stärke		Aufnahme von Wahnsinnigen in Ehrenrenten, für Einnahme beider	Wahnsinnige	Meistwerthe d. französischen Bäume
	der Hände	der Lenden			
10	25	4		21	
15	60	9	2	79	3
20	82	14	2,2	109	12
25	95	14,5	2,2	154	26
30	88	15	2,7	125	28
35	90	15,5	3,3	129	28
40	88	15	3,8	131	34
45	75	14,5	5,1	108	29
50	70	14	4,5	61	11
55	65	13,5	5,5	53	10
60	60	15	2,5	24	11
65	55	12	6		
70 u. darüber	?	?	3,5	45	10

In dem Alter von 45 und 50 Jahren also wurden in Frankreich die meisten dramatischen Meistwerthe erzeugt; zu dieser Zeit sind also Verstand und Imagination am fruchtbarsten, und im seltsamen Kontrast zeigt sich auch in diesem Alter Geistesüberwärmung am häufigsten, und bringt jene Krankheiten hervor, die der Heilung am hartnäckigsten Troß bieten. Die Entwicklung der physischen

Kräfte vollendet sich früher, und man kann sagen, daß sie ihren Höhepunkt zu der Zeit erreicht, wo die intellektuellen Kräfte erst tätig zu wirken beginnen.

Die Werthvertheile der englischen Bühne wurden, rücksichtlich des Alters, fast in derselben Ordnung hervorgebracht als die der französischen, nur scheint es, daß das dramatische Talent in England um 5 bis 7 Jahre früher reift. Dieser Unterschied kann jedoch wohl theils daher rühren, daß ich, wenn mir die Zeit, zu der ein Stück geschrieben wurde, nicht genau bekannt war, die Zeit der ersten Darstellung annahm.

Eine große Schwierigkeit, die allen Untersuchungen über die Statistik der Verbrechen hemmend in den Weg tritt, ist der Umstand, daß wir von der Hauptsumme aller begangenen Verbrechen nur eine gewisse Anzahl kennen, die zur Aburtheilung kommt. Da aber jene Hauptsumme aller Verbrechen wahrscheinlich fast immer unbekannt bleiben dürfte, so sind alle Raisonnements, die man auf sie begründen könnte, mehr oder minder trügerisch; ja man kann dreist behaupten, daß Alles was wir über die Statistik der Verbrechen besitzen, wenig sein würde, wenn man nicht sich selbst einreden wollte, daß die bekannten und abgeurtheilten Verbrechen und die unbekannte Hauptsumme aller begangenen Verbrechen in einem unveränderlichen Verhältnis zu einander stehen.“ Dieses Verhältnis ist durchaus richtig, und besteht es nicht, so wäre Alles, was man bis jetzt aus statistischen Dokumenten über Verbrechen weiß, falsch und abgemacht. Das eben erwähnte Verhältnis richtet sich natürlich nach der Beschaffenheit und der Schwere der Verbrechen; in einem gut organisirten Staate, wo die Polizei thätig ist, und die Justiz gut gehandhabt wird, wird wohl kein Individuum durch Mord oder Menschenmord aus der Reihe der Lebenden verschwinden, ohne daß man Kenntniß davon hätte; der nämliche Fall dürfte nicht immer bei Vergiftungen statt finden.

Was Diebstähle und Verbrechen von minderer Wichtigkeit betrifft, so dürfte das Verhältnis sehr gering ausfallen, und eine große Menge von Verbrechen wird unentdeckt bleiben, theils weil Trug, die darunter stehen, den Verluft nicht gewahr werden, oder der Thäter nicht verfolgen wollen, theils weil die Gerechtigkeit und Mangel an hinreichenden Indicien nicht hindern kann. Wenn überdies alle Verbrechen, die auf die Größe des Verhältnisses einwirken, derselben bleiben, so kann man auch sagen, daß es mit den Wirkungen sich eben so verhalten wird, wenn man nämlich jagt, daß die Wirkungen mit den Ursachen im Verhältnis stehen, wie Dies die Ergebnisse der Statistik der Verbrechen auf eine so merkwürdige Art bewiesen.

Da also jedes Jahr die nämliche Zahl von Anklagen und Angeklagten, von Verurtheilten und Losgesprochenen, dasselbe Verhältnis von Verbrechen und Strafen u. s. w. nachweist, so sind wir zu dem Schluß berechtigt, daß wenn die Thätigkeit der Justiz nicht gehindert ist, die wirkliche Zahl der begangenen Verbrechen, wenn auch unbekannt, ebenfalls nicht geflogen ist, und sieht man die Regelmäßigkeit, mit der die Ziffern des Budgets der Schatzkammer, der Zehnten und der Keller sich jedes Jahr wiederholen, so kann man sich wohl erlauben, daß Das, was jährlich der Aufmerksamkeit des Ministeriums der Justiz entzinkt, eine regelmäßige Summe bilde als die ist, die an den Einkünften des Schatzes fehlt.

## Volks- und Kirchenfeste in Rio de Janeiro.

Unter den Festtagen in Brasilien wird ein großer Unterschied gemacht, und diese in zwei Klassen abgetheilt, als große Feste (dias santos da Guarda) und kleine Feste (dias santos de Remissao). Erstere werden beinahe alle mit großer Gasse und Heuball des Hofes gefeiert. Der Name zeugt sich die feierliche Kapelle durch reichlichen Pomp und eine äußerst wichtige Feier des farbenreichen Antons aus; sie ist an festlichen Tagen mit der geschmücktesten Pracht geziert; der Kaiser sitzt auf einem prächtigen Thron zu Seite des Heuerers, werden ihm, doch etwas tiefer, der Bischof, ihm gegenüber die Canoniker der feierlichen Kapelle; in der Mitte der Kirche befinden sich die Hofkammern, der Senat und die Ritter des Christus-Ordens, in einer besondern Loge die Kaiserin mit ihren Kindern und einigen Hofdamen. Die Musik, besonders was den Gesang betrifft, ist vorzüglich. Bei den ProzeSSIONen der Heiligen die Heilig, was die vor der Kirche aufgestellten Truppen geben der Gasse; dann beritt ein Kanoniker die Gasse und hält eine kurze Predigt. So habe ich schon und wiederholte Malen gesehen, als in dieser Kapelle, überaus weite sich blüht der Reiter seines Kanonikers, und selbst der Kaiser steigt oft dem Thron und der Höhe nicht; eine höchst achtungswürdige Feiernacht, die aber, wie man mir sagte, nur durch Samstags- und Sonnabenden feierlichen Ehren nicht befragt. Das wahre Festmahl ist jedoch der Abendgottesdienst, in einem der Maria bestehend. Sobald die Dunkelheit eintritt, werden Heiligen und Abenteurer vor der Front der Kirche aufgestellt, und mit dem Beginn des Gottesdienstes angeordnet. Die Kirchthüren sind weit geöffnet, das Innere des Tempels ist reich geschmückt, der Hospitaltrug prangt mit tiefen Leuchtern von gelbem Silber, und der Gang umsäuliger Lichter wird allein durch Witten des schlichten Weintrauges gemildert. Inzwischen fällt sich der Platz vor der Kirche mit Kindstagen, Willkührigen und Andern, welche sich ungewissen der gedrucktesten Freude überlassen; das ganze Festmahl, den ganzen Tag über durch die herabkommende Elite auf die inneren Zimmer seiner Wohnungen verdrängt, und mit Ebnen dem begrenzten Aneben entgegen stehend, erscheint festlich geschmückt, mit Blumen im Saal, und von einer zahlreichen und vielfachen Dienerschaft gefüllt, in der Straßen; die jungen Männer drängen sich ruhig an die Pforten der Kirche, um die so feierliche Gegenwart, den Gassen zu lauschen, nicht unbefriedigend vorübergehen zu lassen. Heiliges Erwidern, fröhliche oder ängstlich stehende Blicke, der bedeutungsvollen Augen, Wink und Zeichen werden gewechselt; Freude strahlt auf allen Gesichtern, und von der Menge, welche nach dem Gotteshaus eilet, denken wohl nur sehr Wenige an den wahren Zweck dieser Feste. Nichts verändert ein langer Zug vorantretender Frauen und Abenteurer; die Anwesenheit der Priester; ihre Kleidung ist prächtig, ihre Anstand, ihre Haltung Ehrfurcht gebietend; vom Ehere her bekräftigt sie reichende Mäntel und eine lebhaft ihre jahrelange Ehre, meistens Kasstrains, in welche die Unbekannten im Ehere einfließen. Nach der Dauer, einer halben Stunde nähert sich die Hand des obersten Priesters dem Altar, und die Heiligen bewachen, eine Rauchwolke erhebt sich über den Altar, und die Heiligen der Kirche empfangen, so erhebt herself die Prozession und folgt die im Saal der gestrigen Feste; Aufstellung vom Ehere, eine Glockenwachtel der Mägen und stehende Kationen bestanden das Fest; die Menge ist wimmern und Armend nach Hause, und frust sich nach dem kommenden Tag.

Das Probekirchenfest wird, wie in allen katholischen Ländern, mit großer Pracht gefeiert; mit noch größerem Pompe wird aber das Fest des Heiligen Jesus (do coração do Jesus) begangen, welches die vermählte Königin von Portugal, Donna Catharina, während ihres Aufenthaltes in Brasilien feiert, und welches der Papst bestilligt. Kein Beifall darf, bei strenger Wahrung, von der bei dieser Gelegenheit statt findenden Prozession eifersüchtig werden; der Kaiser trägt mit seinen ersten Beamten selbst den Vorzug über dem Hochwürdigsten, sämtliche Würdigen der Stadt erschauen den Zug mit ihren Fahnen, die Kinder der Verarmten umgeben das Kirchspiel, als Engel in große Reihchen gestellt, die Haare gepudert, das Gesicht weiß und reich geschmückt; die ganze Gasse ist von weißer Spallat in der Straßen, durch welche die Prozession der Weg; jedoch das Kirchspiel erregt, fällt die Menschheit auf die Knie, und frust die Wägen zu Erde, und sämtliche Tische und Kriegskisten



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 53.

2 Februar 1832.

### Das Findelhaus von Paris.

Von Adre Delrieu.

Nach dem zweiten Theil des Buchs von Humbert und Simon.

Es gibt wohl kein öffentliches Gebäude, dessen Anblick so gegen den menschlichen Gefühlen widerspricht, die bei dem Gedanken an seinen Zweck in der Brust laut werden, als das Hospital der Findelkinder. Man wähnt bei dem Eintritte auf nichts als Thränen und widerwärtige Eindrücke zu stoßen, und kaum vernimmt man das Schreien der neugeborenen Kinder — man macht sich auf düstere philosophische Abänderungen gefaßt, und man begnügt nur Blumen, guten grauen Schwestern, schmerzhaften Bittungen, Krustficken — und einigen Jungen weiblicher Schwäche vielleicht auch unnatürlichen Verbrechern. Man wandelt zwischen zwei Reihen Wegen hin, wie zwischen wohlgeordneten Blumenbeeten eines Gartens, nur mit dem Unterschiede, daß hier die Mutter Erde ihre Kinder an eigenem Busen nährt. Man erblickt Monde Engländerinnen, einen Esai, dem man den poetischen Namen „Krippe“ (La Crèche) beigelegt hat, eine niedliche Kinderspielle und einen Anatomiesaal. Die Gebäude waren früher ein Kloster der Oratorianer, gegenwärtig bilden sie ein Hospice d'Enfants trouvés — ein Findelkinderhospital — zwei Jahrhunderte liegen in diesen zwei Werten. Nichts Verdächtigendes ist an diesen Gebäuden selbst zu sehen, die einem Kollegium, einer Manufaktur, einem Strohschneidwerk, einer eigenen wirthlichen Wohnung gleichen. Doch bald hätte ich eine Bildsäule verfaßt, die man beim Eintritte ehebiederig begrüßt. Wägenz de Paula wohnt in der Vorhalle seines Tempels; Wägenz de Paula, dessen evangelischer Esai das Leben von wenigstens einem Fünfteltheil der Bevölkerung rettete, die jetzt über seinem Grabe wandelt. Seine Zeitgenossen schrieben seinen Namen in den Kalender, Napoleon würde aus ihm einen Minister des Innern gemacht haben, und zwar mit Recht.

Als ich vor dem äußeren Gitterthore anlangte, fiel mein Blick auf einen Behälter, einen Drecksstall, der zur rechten Hand des Thores zwischen zwei Schuttwänden nach Innen und nach der Straße hin öffnete. Dieser Drecksstall hat die größte Unschicklichkeit mit einer Drückseite. Eine Mutter weist da ihr Kind hinein, wie etwa ein Dürerbohrer auf der Post, nur mit dem Unterschiede, daß dieses vielleicht den Elendhandel beginnt, jenes ihn endigt. Die Geschäfte des Drecksbehälters fülte sich nach den Chancen der öffentlichen Moral.

Vormals legte hier die unglückliche Verführte oder das ehebiederische Weib unter dem Mantel der Nacht und des Geheimnisses ihren Neugeborenen nieder, zog die Glocke, um die wachhabende Schwester herbeizurufen, und entließ dann im Schatten des Dunkel mit Thränen oder Gewissensbissen. Gegenwärtig hat ein vormals häufig eingetretener Mißbrauch eigener Art herein eine Veränderung nöthig gemacht. Häufig fand man nämlich sonst am Morgen in dem Drecksbehälter todt Kinder, die man dahin gelegt hatte, um die Begnadigungen zu sparen; vielleicht auch die Spur eines Verbrechens zu verwischen. Dieses Mittel die Guillotine oder die pompes funebres \*) um ihren Weg zu bringen, hat jetzt aufgehört. Eine graue Schwester macht die Nacht über am Eingange des Sprachzimmers und nimmt von Hand zu Hand die kleinen Anstömmlinge; der Drecksbehälter öffnet sich nicht mehr und ist in seinen Angeln eingerostet. Dieser Weg hat so den Keiz des Geheimnisses verloren. Heutzutage gibt man sich keine Mühe mehr zu verbergen, daß Einem ein Kind zur Last fällt; mag es in einem Douloir oder in der Dachkammer geboren seyn, mag es die Kalesche oder der Tragkorb überbringen, mag es in Windeln mit Spizen bekümmert, oder in wollene Lumpen gehüllt seyn — es ist ein Hausgeschick, eine Familienangelegenheit, die man freundschaftlich mit einander abmacht. Man überreicht das Kind im Sprachzimmer am frühen Mittag; man empfiehlt es der sorgfältigen Pflege der Schwester und wiederholt sogar ausdrücklich den Namen des Vaters; man verzieht zum Ueberflusse einige Thränen, und damit gut. Das unglückliche Geschick mag dann schreien, sterben, von dem Anatomien zerstückt, seine verhassten Sielster in einen kleinen Esai genöthigt, und in die allgemeine Begräbnisgrube des Kirchhofes ohne Rang und Klang geworfen werden — was liegt daran? Die Ehre ist gerettet, die Mutter gibt auf den Ball oder in die Salpetriere, \*\*) die Civilisation geht ihren Gang, die Medizin gewinnt neue Aufschlüsse, und auf der Universität haben wir einen Lehrstuhl der politischen Oekonomie! \*\*\*)

\*) Die Leichenbegnadigungen sind ein Monopol und werden von der Regierung verpachtet.

\*\*) Ein Gesandnis für liberliche Weispresenen.

\*\*\*) Der Leser braucht wohl nicht auf die Bitterkeit dieser Bemerkung aufmerksam gemacht zu werden, die aus dem Munde eines Franzosen, wie so viele andere der neuen Schriftsteller Frankreichs,

Manchmal, jedoch selten, zeigt es sich denn doch, daß das Herz der Mutter bei dieser furchtbaren Trennung von Leib zerspringen möchte; ihre Hände zittern, indem sie das gerollerte Bindelzeug aufwickelt, sie hält das Kind, von dem sie nie den süßen Mutternamen hören wird, lange in ihren Armen und beneigt es mit ihren Thränen. Man hat mir rührende Anecdotes dieser Art erzählt. Es gibt arme Danciers, die ihren Neugeborenen mit einem Bande um den Hals, mit einer Schnur oder einem alten Ring bezeichnen, die ihm einen geliebten Namen beilegen und die Schwefelbitten, ihm denselben zu lesen. Solche arme Leute kommen jeden Monat, jede Woche und erkundigen sich mit ältlicher Besorgniß nach dem Befinden des verlorenen Kindes, denn sehen dürfen sie es nie wieder. Selbst wenn es stirbt, wird ihnen die Leiche verweigert, die Anatomie hat darauf gegründete Ansprüche. Es gab Mütter, die den Schmerz der Trennung von ihrem Kinde nicht ertragen konnten, und zu einem jätlichen Betrag ihre Zukunft nahmen, indem sie sich als Ammen verdingten, um ihrem Kinde die Brust reichen zu können.

Es wäre eine der allernützlichsten würdigen Aufgabe, zu untersuchen, in welchem Verhältnisse sich die unnatürlichen Mütter auf die verschiedenen Klassen der Bevölkerung vertheilen. Eine solche Bählung würde die tausendfachen Physiognomien laßterer Vordenbarkeit, die und durch ihre Beweglichkeit entwickeln, fest halten, und arithmetisch die vollständigen Nachweise über den moralischen Zustand von Paris geben, von Staub der Straße an bis zu den Säulen des Pantheons. Es würde sich dann wohl ergeben, daß der römische Pöbel, wie ihn Juvenal gekeltet, nie auf dem Forum mehr leichtsinnige Geflosigkeit und Kampen zur Schau gestellt, daß selbst Petronius keine pilonären Memoiren entwerfender Geflosigkeit des Prätoriums geschrieben haben dürfte. Welcher Kränzenschlag würde Dief sen auf jenes elegantgewebte Netz, unter dem Lucretia's alte Sünden schlafen! —

Etwas Ähnliches dieser Art besteht inzwischen bereits in dem Findelospitale: ein einfaches Register, worin bei der Aufnahme eines Neugeborenen die genauesten Umstände, die seine Verleirierung begleiteten, verzeichnet werden. So wird z. B. darin bemerkt, ob das eingeschriebene Kind in grobe Kleidung oder in ein Spitzenband gekleidet, oder nackt übergeben wurde; man fügt hinzu, ob die Eltern geweint oder nicht, die Worte, die sie gesprochen, ihre Bitten, ihre Kaltblütigkeit oder Freude; man schreibt Tag und Stunde, wo man es überbrachte, so wie die Namen des Kindes, auf, wenn es bereits einen hatte; oft auch die Krankheit, von der es ausgehen wurde. Endlich wenn die Waise stirbt, wird auch ihr Tod angemerkt. Dieses Verzeichniß bildet köstliche Annoten und einen Abriß der fassamen Chronik, die wohl se gekleideten worden ist. Außerdem wird dieses „Memento des Hospitaliums“, dieses „große Buch der öffentlichen Schuld“, auch noch in einem nützlichen Zweck abgeköpft. Wenn Jemand aus den Händen des Staates sein Kind zurücknehmen will, liefern die alten und

vergelbten Blätter das Signalement; allein man muß das Erinnerungsvermögen dieses Verzeichnisses mit schwerem Gelde aufrufen.

Es ist eine merkwürdige Thatsache, deren Grund ich Andern aufzufinden überlasse, daß die Stadt Paris im Vergleich mit andern Hauptstädten von Europa und im Verhältniß zu ihrer Einwohnerzahl in gewöhnlichen Jahren am wenigsten Findlinge in ihr Findelhaus aufnehmen sieht; und dennoch ist es eben Frankreich, das am wenigsten das Schicksal dieser Abkömmlinge des Elendes trägt. In London erhält die Erziehung dieser verarmten Kinder durch die Krankhäuser Schule und die Gastlichkeit eines gewertheligen Volkes ihre eigenthümliche Richtung. Man gibt sich sogar die Mühe, ihnen gute Sitten und einige Tugenden beizubringen, was in Frankreich nicht der Fall ist. Man muß noch beifügen, daß politischen Vorurtheilen zufolge, die Mütter arbeiten sind, vor der Niederkunft sich zu stellen, und zugleich ihren Namen nicht die Schande der Ansehung prüft, so fördert doch selbst die Scham vor Gericht zu erscheinen. Alle davon ab, die nicht äußerst elend und verworfen sind: In Rußland und Napoleon betraf man zuvor doch die Höflichkeit des Findlings, ehe man ihn zu einem Handwerker bestimmte, und Wolosk hat ein Findelhaus, wo die Findlinge Tanzen, Musik und alle dramatischen Leistungen auf einem Theater erlernen, das ganz ihr Werk ist. Diese Anstalt war es, an die Napoleon noch am Abende seines Einzuges in die alte Hauptstadt zuerst eine Wache stellte.

(Schluß folgt.)

## General Clausel in Algier.

(Schluß.)

Im Interesse der Menschheit noch wichtiger ist der Umstand, daß Algier das erste Beispiel einer Kolonie ohne Sklaven darbietet, vermag; daß daher deren Abschaffen als Nothwendigkeit, in vorgedachtem Grade interessiren muß. Auf zuverlässige Erfahrung gestützt, getraue ich mir zu behaupten, ohne Furcht mich widerlegt zu sehen, daß außer den Scharen von Landwirthen und Webern aller Lande, die, sobald ihnen gesicherte Ausfichten sich darbieten, Algier zuflüchten werden, eine zugleich energische und gemäßigete Verwaltung in dem Sinne, wie ich sie mir denke, auch die Mitwirkung jener mehr gefährdeten als furchtbaren Beduinen sichern müsse. Die Araber, Kaphen oder Berbern, alle jene Völkerrämme, die wir unter dem gemeinsamen Namen Beduinen bezeichnen, (peru Gewinnlüste, Verdruß man ihnen jene Art Unabdingbarkeit, deren Genuß man ohne alle Gefahr ihnen leicht einräumen kann, so werden sie vortreflich, und ihre Dienste zu verkaufen. Dabei sind sie mit einer seltenen Intelligenz und Thätigkeit zur Arbeit begabt, wodurch die europäischen Kaufleute längst schon bestimmt wurden, sie in dieser Hinsicht den Mauren und Juden vorzuziehen. Die Eroberung der Regentchaft und die Expedition nach dem Atlas im letzten November hat ihnen unsere militärische Überlegenheit bekräftigt. Außerdem werden der religiöse Fanatismus der Muselmänner und alte Vorurtheile, die Afrikanische Eroberung durch die Christen längst verdrängt, die Unter-

merkwürdig genug ist, und auf eine Geflosigkeit in der Stimmung der Gemüther hinweist, die nur in einer völligen Umgestaltung des politischen und moralischen Lebens Zeit und Hoffnung sieht.

Am. d. P.

verfang seiner Völkerschaften dann besonders erleichtern, wenn wir unserer Herrschaft einen gewaltthätigen, tyrannischen Charakter zu verleihen, und jener, lieber nur zu blässigen Mänteln, das Werk eines halben Jahrhunderts binnen einem Jahre vollenden zu wollen, uns enthalten; wenn wir nur den Geist, nicht den Buchstaben unserer Verfassung bei ihnen einführen und begünstigen; wenn wir endlich, durch die von großen Unternehmungen ungetrübten Hindernisse nicht entmutigt, Ausdauer bewahren.

Ich glaubte, ich wiederhole es, keine Anstände von Seiten der Regierung besorgen zu dürfen, um so einleitend durch Thatsachen unterstützte Ansichten begründen zu sehen. Ich bereite mich zur Rückkehr nach Frankreich, und schmeichelte mir, daß meine Gegenwart und jene anderer Personen, deren Mitwirkung ich mich zu erfreuen hatte, alle noch etwas dunkel und zweifelhaft scheinenden Punkte aufklären, und das Gouvernement von den unermesslichen Vortheilen der Kolonisation und der Nothwendigkeit, was ich so glücklich bekommen fortzusetzen, überzeugen würde. Während meiner Anstalten zur Abreise, ward ich vom Kriegsminister benachrichtigt, daß das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten, durch unsere türkischen Gesandtschaften: von seinem „offiziellen“ nicht offiziellen Raththeile an den mit dem Des von Tunis getroffenen ungelungen als Kräfte qualifizierten Arrangements in Kenntniß gesetzt, eine Mißbilligung derselben protegiert habe, und daß dieselbe durch S. M. des Sultans wirklich erfolgt sei.

Anders so das Gouvernement meine die Prellis: Constantine und Oran betreffende Uebereinkunft vernichtete, entzog es sich jährliche zwei Millionen Francs, und stiegerte seine Ausgaben um drei Millionen für die Provinz Oran allein, wozu man einen zu bezahlenden Des, anstatt des Tributs entrichtenden zu sehen vorzog, und wo in Behauptung des Platzes Oran und des Fort Mes el Kebir allein 2500 Mann kaum genügen, indeß der tributäre Des der Regentenschaft zur Stellung dieser Garnison selbst verpfändet gewesen seyn würde. Im Prellis von Constantine wird Frankreichs Autorität gar nicht anerkannt, und unsere Regierung vermag der Schiffsahrt und dem Handel an den Küsten dieser Provinz selbst nicht einmal jenen Schutz, den es vom Des von Tunis auf deren seines eigenen Landes verlangen, zu sichern. Statt der Franzosen haben im vergangenen Jahre nur Ausländer allein die Akerallensicherheit ausgeübt. Dieß die ersten Früchte der Vermählung meiner Uebereinkunft, auf die man gewöhnlicher Weise endlich dennoch zurückkommen muß.

Nur durch ungern schließe ich gegenwärtige Skizze mit unheilvollen Ausrufen; allein das Interesse meines Vaterlandes gebietet mir, Mißgriffe zu bezeichnen, die durch längern Verzug ihrer Beseitigung, um so weniger wieder auszugleichen können werden. Das Mittel jener Abhilfe ist in Wiedergewinnung meines Epheums in seinem ganzen Umfang, zur Hand; weit entfernt, dasselbe für vollkommen zu halten, genöthigt es wenigstens den Vortheil, allen und ihren Verbesserungen die Thüre offen zu lassen. Wenn so weit entfernt bin ich, alles, während der Zeit meines Kommando's zu Algier gemachte Güte mir zuzuschreiben. Nicht unterdrücken in trefflicher Weise sämtliche Civil- und Militär-Beamte, und ich darf hinzufügen, selbst die Eingebornen des Landes, die mehr als wir glauben, die Nothwendigkeit der Civilisation zu schätzen wissen,

und deren Vertrauen erworben zu haben ich mich rühmen darf. Dieß Vertrauen war größtentheils die Frucht der Achtung ihrer Religion durch unsere Soldaten. Sie wußten und Dieß zu danken; ihre Priester waren und oft sehr nützlich. Unsere Soldaten selbst zeigten mit Intelligenz in meine Absichten einzuheben. Binnen der sechs Monate meines Kommando's, ward kein einziger Verbrecher (Mörder, Mäurer, Jude oder Araber mit irgend einer Lebensstufe belegt, von einer afrikanischen Stadt, wo zu Vertheidigung von Gewaltthätigkeiten die schärfsten Verbote das Verbot der Straßen nach Sonnenuntergang untersagten, verlassen: Gefangen und Eingekerkert in jeder Stunde der Nacht ihre Wohnungen. Während meiner Expedition nach dem Atlas mußte ich allerdings einige Zempel stürzen, allein außer den Uebertreibungen der desselben Angaben, die ich zu widerlegen versuchte, fanden solche lediglich nur während jenes so kurzen und dennoch so nützlichen Feldzuges statt. Am Tage selbst nach meinem Wiedervertreffen in Algier, de-traktierten die Araber, in denen ich ganz vorzugsweise Mißthaten waltete, den ganzen Krieg als definitiv beendet, und brachten mir verzeirte Soldaten zurück.

Schließlich noch einen Wunsch, den ich bald erfüllt zu sehen hoffe: Möge unser Gouvernement die hohe Wichtigkeit des von seiner europäischen Macht ihm bestrittenen Besitzes von Algier in ihrem ganzen Umfange würdigen. Das Ministerium scheint durch die zu Ordnung jener Kolonie nothwendig gewordenen Sorgen abgeschwächt; indeß genügt dazu allein schon, den sich zeigenden und trotz der letzten Ereignisse noch immer andauernden Aufschümpfung nur nicht entgegenzuwirken. Zeit aber ist keine zu verlieren: kein Umderstoßen mehr, denn wenn zufolge jener unglücklichen Handelsart, deren man sich nur mit zu vielem Rechte bedient, Verträge auf Verträge angestellt werden; wenn man, nach Entmutigung der Kolonisten des eigentlichen algierischen Gebietes, durch eine ganz unthätige Inkonsequenz, mit vorzüglich Kolonisation Oan's, wo die Vortheile weit unbedeutlicher, und die Kolonisation minder leicht sind, beginnt, so wird man ohne angemessene Früchte nur Millionen in die Erde versenken, und ohne Erzielung des beabsichtigten Zweckes, Menschen einbüßen. Besser wäre es in diesem Falle unserer Eroberung ganz zu entsagen, und sich dem bittren Vorwurfe preis zu geben: Eine aus der Julirevolution hervorgegangene Regierung habe ein Unternehmen, zu dessen gedächlicher Unterstützung ein Ministerium Vollmacht entlassen gewesen, abgeschafft! Die ganze Regentenschaft Algier mit einem Male kolonisieren wollen, ist ein die Kräfte des mächtigen Staats von Europa überstimmendes Vorhaben; die progressive, aber ausdauernde Bewerthung dieser Kolonisation in der von mir angegebenen Weise bagern, die selbst nämlich vom Mittelpunkt der Regentenschaft angehen lassend, wird deren Leiden, unschmerzlichen, mit wenig Unkosten verführten Erfolg sichern.

#### Ferdinand der VII und sein Hof.

Es gibt vielleicht keinen europäischen Hof, von dem so wenig bekannt ist, als der Hof von Madrid; vielleicht gibt es aber auch keinen Monarchen, von dessen Charakter und Lebensweise man so wenig weiß, als von Ferdinand VII. Das erste Mal sah ich den König einen Tag nach meiner Ankunft in Madrid; man erwartete ihn gerade von St. Ildefonso zurück, und ich mußte mich daher, um ihn zu sehen, unter die im Palasthofe ver-

sammelte Beistimmung. Wiewohl ich konnte nicht mehr genug kommen, um die Gefügigkeit und das Vernehmen des Königs genauer zu beobachten. Das zweite Mal sah ich den König im Prado; es war an einem Sonntag, wo er in seiner Staatstrasse war, der die Quappeln der Infanten folgten. Der König war prachtvoll und eines mächtigen Monarchen als Ferdinand VII würdig. Der königliche Staatswagen wurde von acht herrlichen Pferden gezogen, die mit schwarzen Gefirnissen prangten; dann folgten die Wagen des Infanten Don Carlos und Don Francisco; endlich die Karosse der Prinzessin von Portugal, mit sechs Pferden bespannt. Der Zug war von einer Ueberfülle Infanten begleitet. In dem königlichen Wagen befand sich Niemand als die beiden, Majestäten, der König in Militärtracht; die Königin trug einen französischen Reiterhut und ein farbiges Kostüm. Als der Zug vorüber kam, wurde der König mit dem erhabenen ehrwürdigen Schwert empfangen, und nur als der Wagen des Infanten Don Carlos vorbei fuhr, vernahm man einige „Vivas.“ Der König schien die Beneidung der Kaiserin seiner Unterthanen kaum zu bemerken; die Königin jedoch konnte mit vielen Kopfnugungen und sanfterm Schreien. Don Carlos verlor seinen der Waise, ohne mit Reigen des Kopfes und einem geringeren Schreien zu danken. Man sagt, und es ist sehr zu glauben, daß der König nicht gern mit seinem Bruder den öffentlichen Beifall der Volksgunst theile; allein es ist die unveränderliche Sitte des spanischen Hofes, alle Anwesenheitspflichten in der königlichen Kapelle des Klosters San Gerónimo dem Gottbeschiedenen beizubehalten; und noch: im Prado spazieren zu fahren. Einige Tage später begegnete ich dem König und der Königin, die zu Fuß waren, im Retiro; sie hatten die dortige Menagerie besucht und schrien zu ihren Wagen zurück. Ferdinand VII giebt in seinem Neuen einen wohlbeleibten hübschen Landesherrn; er ist ganz und gar nicht die magere Figur, als die ihm gewöhnlich abgebildet steht; er ist groß, feig, feig, hat ein sehr plumpe, gewöhnliches Gesicht, das seinen Zug von königlichem Stolz und noch weniger von Gränzen besitzt; mehr zeigt es von einer willigen Charaktereigenschaft. Die Königin ist ungemein krafftlos und ein sehr schädes Weib; man sieht an ihrem Gesichte die Müde und Schwäche; sie ist die reichste, die in ihren Wägen kommen; sie führt eine Frau von achtundzwanzig Jahren gleich, ist aber, so wie ich weiß, etwas jünger. Gewöhnlich kommt man außerhalb Spanien, daß sich Ferdinand seinen Gatten, seinen Palast zu verlassen, verweigert nicht ohne eine feierliche Erlaubnis umzingelt zu sein. Hierin tritt man sich frei; sein Wohnort in Europa verläßt, die von Wagen und Menschen ausgenommen, wird so selten von bewaffneter Macht umgeben stehen. Luron konnte ich mehrere Beispiele anführen. Mehrere Tage vor meiner Abreise von Madrid ging ich im Retiro spazieren, wo ich wieder gegen sechs Uhr auf einem einsamen Fußwege einen Herrn in blauen Rock und grauen Beinkleidern, mit einem einzigen Beinkleid, der einige wenige Schritte hinter ihm her, wohlgeputzt daherkamen sah. Da ich langsam ging als sie, so dachten sie mich bald ein, und da ich dem Herrn von Weiden ins Gesicht sah, erkannte ich den König, von einem neuen Beinkleid begleitet, der dem einige Monate zuvor an einem Schlagflusse gestorbenen Vornamen im Dienste gefolgt war. Derselbe sah ich zwar noch den König ohne Gefolge, aber nie so fern von jeder Begleitung und an einem so entlegenen Ort. Um mich ganz zu überzeugen, daß es der, fahrende Ferdinand war, folgte ich ihm in einiger Entfernung. Er bemerkte mich nicht, er an manchen Tagen eine Stunde von jeder Wache entfernt ist, noch seiner ganzen Länge. Der Garten steht sehr schön offen, und einige Dinge sind außer Acht gelassen, so daß sich also Ferdinand in der Gewalt eines Irken befand, der es auf ihn abgesehen haben konnte. Was mich dabei noch mehr überreichte, war der Umstand, daß an diesem Tage die Madrider Zeitung angezeigt hatte, die Verbannten hätten die spanische Grenze überschritten; zu diesem Zeit war durch hofliche Blatt der königliche Befehl, daß alle Universitäten geschlossen wurden, zur öffentlichen Kenntnis gebracht worden. Ferdinand ging inoffen spazieren, wie ein Mann, der nichts zu fürchten hat; er dachte nicht einmal hinter sich, was jedoch zuweilen von seinen Begleitern geschah.

(Etwas folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Das Journal „L'Opinion“ stellt über die Ereignisse des Bürgerkriegs Louis Philippe folgende Betrachtungen an, die in dieser Zeit des Unwillens

stärksten auch anderswo ihre Anwendung finden dürften: „Die Veranlassung für und gegen die Ereignisse lassen sich nur in folgenden zusammenfassen. Für: Der König mit ihm zehn bis zwölf Millionen Einkünften ist nicht reich genug. — Gegen: Der König mit zehn bis zwölf Millionen Einkünften, welche die Kommission den König als Einkünfte der Krone, sind nicht genug. — Gegen: Die Kommission, welche die Krone nicht anders finden, während vierhunderttausend Familien mit einem jährlichen Einkommen von tausend Franken erhalten, und in den Provinzen zum Unterhalt von achtundzwanzig bis dreißigtausend Familien unterhalten. — Für: Die vierzig Millionen reichen 1) nicht aus, weil Louis Philippe alle Ausgaben unterhalten muß, und namentlich alle Soldaten, die zu Ansehen gegeben werden. — Gegen: Man weiß nur schätzen, was für ungeheurer Unterhaltung und der Einkünfte erheben. Der Präsidenten zu geschweigen, die den Reichthümern vertrieben werden, die sie aus nicht aus der Person des Königs beziehen, ist es bekannt, daß die höchsten Dienste immer am besten getrieben werden. Derselbe kann sich die dreihundert dreißigtausend Einkünfte nicht leisten. Was die verarmten Soldaten betrifft, so heißt es Frankreich verarmen, wenn man glaubt, daß es seine im Kampf unentgeltlich erworbenen Ehre vor der Krone des Königs beizeln läßt. — Für: Die vierzig Millionen sind nicht ausreichend, 2) weil der König fünfzig königliche Gaskillen zu unterhalten hat, in deren weiten er freilich niemals selbst, die aber als gesellshaftliche Denkmäler erhalten werden müssen. — Gegen: Das höchste Denkmäl, das Heinrich IV hinterlassen hat, ist „sein Hüdn im Topf“, aber vermag ihn getrieben werden. — Die Reichthümer der Krone müssen nicht in ihren Rufen, sondern in denen ihrer Unterthanen liegen. — Für: Die vierzig Millionen reichen nicht aus, weil 3) der König der nachtheiliger Befehl der Krone ist und sich gegen das muß, um die Kräfte aufzunehmen. — Gegen: Das beste Mittel, die Kräfte zu vergrößern, besteht darin, das man Handel und Industrie so bald als möglich macht, die dadurch gewonnenen Reichthümer werden dann sehr leicht die Kräfte der Krone aufzunehmen. — Für: Die Einkünfte von vierzig Millionen ist zu klein, weil der König im Kaufmann und Handwerker von Paris keine großen Verluste geben kann. — Gegen: Er fragt sich, was die Kaufleute und Handwerker der Provinzen davon haben, wenn neunundzwanzig Millionen der Einkünfte, die sie bezahlen müssen, dahin wandern, um Kaufleute und Handwerker von Paris zu bereichern? Hier zugehen, daß die Einkünfte noch so groß wäre, was geschieht im höchsten Falle anders, als daß das Geld in die Taschen zurückkehrt, denn man es zuvor entnommen hat?“

Die neuesten Blätter aus Philadelphia enthalten folgende Nachrichten von den Holländischen (Gruppe von zwei gehören und etwa neunzig Personen blühen von Paragonien), auf welche die Regierung von Buenos Aires merkwürdige Ansprüche gemacht und einen Gewerbern gefordert hat. Diese Infanten standen früher unter dem Vorgesetzten von Buenos Aires, wurden aber während der Revolutionen aus dem Lande angeordnet. Der vier Jahre erst wurde sie wieder in Besitz genommen, und zum Gouverneur darüber von der Staaten: Glanz und die denachste Rasse von Paragonien, dem Rio Negro zu Cap Horn. Den Louis nennt bestimmt. Diese Infanten haben sie selbst, die das Cap Horn umkreisen, eine sehr glänzende Lage, da man sie dort mit seinen Leuten unterhalten werden kann. Der Hafen von Calab (Chilab), früher Port Louis genannt, ist sehr schön und sehr fruchtbar sehr leicht zugänglich und vor Wind und Wetter wohl bewahrt. Auch findet man hier treffliches Wasser. Der letzte Gouverneur ist ein geborner Holländer, dem die Regierung als Befehl eine der Infanten mit Jagd- und Jagdgesellschaften vertrieben hat. Das Klima ist gesund, die Infanten von mehreren Flüssen bewässert, der Boden reich, hauptsächlich Weizen, und von weiden Rindvieh, wilden Pferden, Schafen und Hirschen. Der Fischfang ist ertragreich an Walhaien und der Erbauung verdienstlich. Die ganzjährige Einfuhrartikel sind Salz und Getreide. In Port Louis befindet sich ein Fort und zur Befestigung des Fischfangs ein dreifachtes Fort aufgeführt. Infanterie fanden sich auf der Insel frei.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 54.

3 Februar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Gerac.

#### 4. Villa Rica.

Die Hauptstadt der Provinz Minas Gerac, Curio Preto, gewöhnlich Villa Rica (die reiche Stadt) liegt in einer dergigsten, von Waldung gänzlich entblößten Gegend; unfehlbar konnte der an Gold äußerst reichhaltige Boden allein Veranlassung zur Gründung einer Stadt in einem der kältesten und unfruchtlichsten Landstriche Brasiliens geben. Sie ist, wo die Ungleichheit des Bodens es erlaubt, regelmäßig angelegt, die Straßen sind geradlinig, und die Hauptstraße, welche über eine Viertelmeile lang ist, nimmt sich sehr gut aus. Die Stadt zählt über 2000 Häuser, worin 3700 Menschen wohnen; von diesen sind kaum der dritte Theil Weiße, oder Personen von ungemischtem europäischen Blut; die Uebrigen sind Mulatten, Cabros \*) und Schwarze. Die vorzüglichsten Gebäude, ganz von Stein, sind der Pallast des ehemaligen Statthalters, der auf einer Anhöhe erbaut ist, und die Stadt beherrsicht; vor demselben befindet sich ein freier Platz, mit einer Brustwehr umgeben, und mit einigen kleinen Feldstücken, auf Rasen ruhend, versehen; in geringer Entfernung von dem Pallast stehen das Stadthaus, das Theater und das Gefängniß. (sämmlich Gebäude von großartiger und zugleich gefälliger Ansehen, welche jeder europäischen Stadt zur Zierde gereichen würden. Ein sehr großes Gebäude befindet sich in der sogenannten untern Stadt, es enthält die Schatzkammer, die Münze und das Zollhaus. Die Kirchen, deren es zehn gibt, sind nicht groß, aber gut gebaut und sehr reich verziert, eine derselben macht auf den besuchenden Fremdling einen überraschenden Eindruck, sie hat nämlich keine Fenster und wird durch die Lampen erhellt, die beständig vor den Altären brennen. Die Frömmigkeit der früher reichen Einwohner hat diese Kirche prächtig ausgestattet, und an hohen Festtagen prangt der Hochaltar mit unzähligen Wachstlictern, der Glanz der Juwelen und Goldgeschmückten blendet das Auge, die herrschende Nacht erhöht diesen Eindruck, und ich erinnere mich nicht, den katbolischen Gottesdienst irgendwo so herrlicher gesehen zu haben, als hier. Das Theater war während meines Aufenthaltes geschlossen; es ist klein, aber nicht ohne Geschmack eingerichtet und verziert. Die Wohnungen der reicheren Einwohner sind ein- auch zweistöckig, und gut gebaut, die der

Armeren, d. h. vier Stüdttheile aller Häuser von Villa Rica, bestehen aus Lehmwänden, doch sind sie ziemlich weiß überstrichen, ein Beweis, daß Kalt in der Nähe ist. Eine ausgezeichnete Erwähnung verdienen die öffentlichen Brunnen, die zehn an der Zahl, alle mit laufendem frischem Wasser, und mehrere sehr schön verziert. Reisende Bergströme mit hellen zerflossenen Ufern durchstreifen die Stadt, über diese führen mehrere gut gebaute Brücken. Die Flüsse führen viel Gold mit sich, und sind daher immer mit Menschen aus der ärmern Volkstasse besetzt, welche es waschen. \*) Man setzt übrigens seinen Fuß allenthalben auf Gold, und wenn bestiger Regen, Sand und Erde von den Abhängen derauf auf das schöne Straßenpflaster schneemte, so kann man gewiß seyn, darunter Goldtheilchen zu finden; nichts desto weniger ist hier der Stolz der Armut, und wenn keine Veränderung im Vergnügen vorgeht und die Trägheit der Einwohner nicht nachläßt, so dürfte Villa Rica in einigen Decennien ganz zu Grunde gerichtet werden.

Meine gütigen Freunde waren eifrig bemüht, mir Unterhaltung zu verschaffen; sie führten mich nach der kalterlichen Schatzkammer, woselbst sich auch die Schmelzhütte für das Gold befand, welches die Bergwerkseigner und Goldwäscher einliefern müssen. Hier wird, wie ich bemerkte, mit einem ungeheuren Aufwande von Que-

\*) Die landesherrliche Art im Fluß Paraisuma das Gold zu waschen, beschreibt der Verfasser an einem andern Orte, wie folgt: „Die Goldwäscher treten so viel als möglich von dem Gerinne des Flusses entfernt darauf und bilden darauf Häufen von drei Fuß Höhe und drei Fuß Breite, welche sie in großen hölzernen Schächeln (Canellas) so lange zusammennehen, bis das im Sande befindliche Gold sich zu Boden setzt, worauf der höchst verdünnte Sand abgeseigt wird. Andere bringen den Flusssand in ein aus einem Baumstamme gearbeitetes Fahrzeug, welches in der Mitte eine feste starke Vertiefung, und an der Seite eine Oeffnung hat, welche mit einem Blei versehen werden kann. Der Arbeiter fällt diesen Kahn zur Hälfte mit Sand, schöpf ihn dann voll Wasser und rührt sehr so lange um, bis alles Metall, das im Sande enthalten seyn kann, als der schwerere Theil sich zu Boden und in die erwähnte Vertiefung setzt, worauf man Sand und Wasser durch die Oeffnung ablaufen läßt und den Kahn neuerdings füllt. Das ganze Verfahren zeigt von der Unwissenheit der Leute, welche wahrlich nicht glauben, daß das Gold im Bette des Flusses sich befindet, während es mit dem Gerinne vertheilt wird und eigentlich auf dem feinsten Sand gesiebt werden sollte. Ein Goldwäscher soll sich in einer Woche einen Gewinn von 1000 Real verdienen; allerdings ein Betrug, daß Flus sehr reich an diesem Metalle seyn mag.“

\*) Bestimmunge von Mulatten und Negerinnen.



silber das Gold von seiner Beimischung getrennt, in vierstange Stangen von einer Palma Länge geschmolzen, und das kaiserliche Wappen, der Name des Schmelzortes, die Probe des Goldes und das Gewicht der Stange auf diese eingepreßt. Jetzt wird allein in Rio de Janeiro Gold geprägt, die Goldstangen müssen daher in die kaiserliche Münze hieselbst gebracht werden, woselbst man sie in Stücke von 6400 und 4000 Reis vertheilt. Es wurden mir Proben von dem gewöhnlichen Golde gezeigt, welches, wenn es gewürzt werden soll, gewöhnlich 22 Quilates oder Carats Feinheit haben muß, und von welchem die Markt gegenwärtig einen Werth von 96,000 Reis hat. \*) Auch sah ich schwarzen Goldstaub und angeblich altes Gold; Platina, welches man früher ouro branco (weißer Gold) nannte, wird viel gefunden, doch scheint man dessen Werth noch nicht gehörig zu würdigen. Die Beamten des Landes sind über die mit jedem Jahre abnehmende Ausbeute der Goldbergwerke und Märschen, von welchen der Regierung der fünfte Theil zukommt, und die gegenwärtig kaum mehr 15 Arrobas erhält, während ihr Antheil in früherer Zeit jährlich über 100 Arr. betrug. Die Zahl der Beamten war groß, ihr Gehalt klein, aber ihr Aufwand nichts desto weniger sehr bedeutend.

Auf der Mauth bekam ich keinen großen Begriff von dem Handel von Villa Rica, obwohl eine Menge Herren mit trüben, schlafigen Mienen in den verschiedenen Arbeitszimmern unbeschäftigt unterlassen. Die Stadt treibt Handel nach Oroya und Cuzco; am leichtesten mit Rio de Janeiro. Die Gesellschaft schien mir in Villa Rica etwas größer zu seyn, als Dies gewöhnlich in Brasilien der Fall ist; ich wurde zu mehreren Abbruchgesellschaften gebeten, die Wohlthätigkeit mit den Tertullias der Spanier haben. Es wurde gesagt, getagt, und bis spät in die Nacht geklärt. Und hier war der Fado \*\*) der Klügelstanz, und beide Geschlechter überließen sich ihrer natürlichen Lebhaftigkeit so ungehindert, daß ich wohl einfiel, daß hier den guten Sitten der Einwohner keine Lobrede gehalten werden dürfte. Später dachte ich Seligendheit, mich zu überzeugen, daß, mit Ausnahme einiger Familien, ein großer Theil der Einwohner von Villa Rica aus ausweichenden, lasterhaften Menschen und Lungenkranken besteht. Ich äußerte oft meine Verwunderung über die kleine Bevölkerung einer so großen Stadt, und besonders, daß diese in einem Zeitraum von 30 Jahren kaum merklich zugenommen habe; aber meine Freunde betheueren, daß man Dieses gar nicht wünsche, im Gegentheil vielmehr froh wäre, wenn man die Mehrzahl der Einwohner, Mulatten und freie Neger, ganz aus der Stadt entfernen könnte, und wirklich hat man hier eine ganz eigene Weise, das Ueberhand-

nehmen der Lungenkranken und bettelnden Faulenzer zu hintertreiben. Man verbreitet nämlich das Gerücht, ein im Lande umherstreifender Jäger oder Abenteurer habe in einer entfernten Gegend ein äußerst reiches Goldlager gefunden. Dieses ist hinreichend, eine Menge arbeitssüchtige Menschen zu veranlassen, das neue Eldorado aufzusuchen, die oft Monate lang vergebens umherirren, und zuletzt genöthigt werden, sich irgendwo anzubauen. Auf diese Weise entfallen eine Menge Ortschaften in dem Inneren Brasiliens, und Villa Rica verbannt gleich diesem ihr Entstehen einigen Abenteurern aus der Provinz S. Paulo, die kühnern goldreiche Länder zu entdecken, bis hieher vordringen.

## Die Mexikaner im Jahre 1830.

### 1. Die Bevölkerung von Mexiko.

(Fortsetzung.)

Die so oft geklammerten Indianer bedeuten unter mancherlei Gesichtspunkten betrachtet mehr als die Kreolen. Sie sind sanftmüthig, höflich, fleißig, gut, ehrlich und dankbar; sie lieben sich untereinander, verehren ihre Ältern und suchen weder zu sterben, noch zu betriegen und zu tögen. Dies läßt sich von der größten Masse der Indianer sagen, d. h. von den landbauenden, die zum wenigsten neun Zehntel ausmachen. Jene, die in oder nahe bei großen Städten leben, sind mehr oder minder von den Untugenden der Kreolen angesteckt, und übertreffen sie noch im Ueßten der Trunksucht, während sie desto enthaltenamer und mäßiger leben, je weiter sie von den Städten entfernt sind. Die Trunksucht macht jedoch auf sie nicht dieselben Wirkungen, als auf die nördlichen Indianerstämme. Das Pulque oder Bier aus Agave \*\*) bereitet, ist nicht stärker als das sogenannte englische „Spreßbier“ (Spruce-beer) und ihr „Aguardiente“ ist eine Art schlechten spanischen Liküors. Diese Getränke machen sie eher düster und verschlossen, als wild und tödtlich. Man muß sie übrigens, wie gesagt, nicht in der Nähe der Städte kennen lernen wollen, sondern in den Dörfern und auf dem Lande, wo man sie in unverdorbenen Einsamkeit und mit ihren ursprünglichen Eigenschaften findet. An Körperkraft kommen sie nicht ganz den nordamerikanischen Indianern gleich. Ihre Gesellschaft ist gewöhnlich rothbun, ihr Wuchs klein, denn ihre größtgewachsenen Männer sind nicht über sechsdaß Fuß hoch. Häufig trifft man Uhlernasen und große Augen; was jedoch nach den verschiedenen Stämmen variiert. In Zacatecas und in den Gegenden sind sie so hellfarbig als die Kreolen; ihre Frauen sind schön, weißer als die Kreolinnen, und haben sogar gefärbte Wangen. Die Indianer sind treffliche Soldaten zu Pferde und zu Fuß. Vor der Revolution war ihnen der Gebrauch der Feuerwaffen unterlegt; gegenwärtig sind sie als Willkür und unmännlich. Obgleich ihrer überwiegenden Kraft sich bewußt, machen sie davon doch keinen Mißbrauch. Dagegen findet man bei allen Kaufmännern und Kaufleuten Kreolen, wenigstens sind sie gewöhnlich die Anführer davon. Nach dem Gesche, das, so lange

\*) 274 fl. 52 kr. — Vergleich mit dem Werth des Goldes in gegenwärtiger Umgebung mit dem vergangener Jahrhunderte. (1557 galt unter dem König D. João III die Mark Gold 50,000 Reis), so viel man ihn sehr groß haben, und dennoch wird ihn die brasilianische Regierung noch erheben müssen, wenn nicht alles Gold aus dem Lande wandern soll, da man sehr bald das gemünzte Gold zu 6 und 5 Prozent, und die Goldbarren um das Doppelte sucht.

\*\*) Der Fado ist ein dem Weßamerikaner nachgeahmter Tanz, wozu die Tänzenden singen; er besteht in Werbetänzen und Umhergeren des Körpers, die man in Europa äußerst unanständig finden würde. Häufig diesem sind auch die Kostagmettänze in Brasilien ähnlich.

\*) Ein Getränk, das aus der Agave americana gebraut wird.

die feindliche Stellung gegen Spanien fortbauert, befehen wird, sind alle Bürger, und folglich auch die Indianer zu bezugsfähigem Dienste im sterbenden Heere von 18 bis 21 Jahren verbunden. Jeder Staat hat eine Miliz, von der ein Theil zum Bundesheere, das gegenwärtig 25,000 Mann zählt, stoßen muß. Nach den drei Dienstjahren können sie entweder in ihre Heimat zurückkehren, oder sich von Neuem dem Heere einreihen lassen; im Nothfalle aber können sie auch nach Hause berufen werden. Auf diese Art gelang es, ein ansehnliches Heer zu bilden, das größtentheils aus Indianern besteht, die zu großen Dingen berufen seyn können, und vielleicht ihren unterdrückten Stamm an den Nachkommen seiner Unterdrücker rächen werden.

So haben die alten Mexikaner, die von den Spaniern unterjocht und zu Sklaven oder verächtlichen Vasallen herabgewürdigt worden waren, wieder ihre Freiheit erlangt. Jedes Dorf hat einen Alldegen oder indianischen Vorsteher, der alle zwei Jahre neu gewählt wird. Da wo sich noch Abkömmlinge der alten Kasten fanden, wurden diese aus ungekamelter Ehrsucht stets zu neuen Unrenten genöthigt. Nach dem Willen ist der Priester der wichtigste Mann in der Gemeinde. Letzters sind auch diese Indianer, und dann versehen sie sich ganz gut mit ihrer Heerde; aber die alten spanischen und gegenwärtig freilich christlichen sind viel wahre Tyrannen, wenigstens suchen sie auf alle Weise so viel Geld als möglich zusammenzusammeln. So pflügen sie jüngerer Völker für eine Bezahlung von armen Indianern zu verlangen, die oft nicht mehr als fünfundsiebzig Sous des Tags verdienen. Dabei entsteht dann häufig die Gewohnheit, ohne irgendwelchen Grund zusammen zu leben. Mit eben so viel Recht fordern die Priester von jedem Indianer jährlich drei Vasser — auf seine künftige Beerdigung! \*) Indes war die Herrschaft der Kirche über die Indianer nie vollständig, und nimmt fortwährend mehr und mehr ab. Einer der Hauptgründe, welche die Gesetzgebung bestimmte, die katholische Religion zur ausschließenden Staatsreligion zu erheben, lag wohl auch der Furcht hervor, daß die ganze Uebersiedelung sich wieder dem alten Heidenthume zuwenden möchte. Alle Indianer hängen noch mehr oder minder an dem Götzenbild ihrer Väter und die von den Spaniern gewaltsam eingeführte Religion wurde für sie bloß eine neue Art desselben. Die Indianer nennen die Heiligen der Spanier nur „Götter der Guadalupe“ (Epitaphie der Spanier), während sie ihre alten Götter, die Heiligen oder Götter ihrer Väter, \*\*) helfen. In einigen abgelegenen Dörfern hat man daberliten Arten von Heiligensbildern; allein die ihrer Vorfahren bekränzen sie vorzugsweise mit Blumen und richten an sie insbesondere ihre Gebete. An manchen Orten betet man noch heimlicher Weise die aufsteigende Sonne an. Viele Indianer verachten ihre Heiligen, die auch an manchen entlegenen Orten selten den musterhaftesten Lebenswandel führen, Beisatzlesern bitten, und oft sogar in Folgejammer leben, was die Indianer selten zu thun pflegen. Die Heiligen von indianischem Blute beugen indessen große Reizung, ihre alten Idole an die Stelle der spanischen Heiligen zu setzen, und nicht eint die Zeit der des Kultus ausgesprochen, was doch

einmal erfolgen muß, so wird vielleicht ein Drittel der indianischen Bevölkerung zum Heidenthume und zur Sonnenanbetung zurückkehren.

Der Unterricht ist noch sehr zurück, allein es läßt sich hierin eine günstige Veränderung wahrnehmen, die mit schnellen Schritten vorwärts geht. Obgleich die spanische Sprache in Mexiko die herrschende geworden ist, so behalten doch noch viele Indianer ihre Ursprache; eine große Anzahl derselben versteht kein Wort spanisch, und nur einige lesen es unvernünftig. Deswegen wird die Verbreitung der Kenntnisse allerdings hinderlich seyn. Zwar sind alle gehalten, bei ihren Priestern lesen und schreiben zu lernen, auch sind lateinische Schulen errichtet, allein beschränkt steht der Elementarunterricht noch auf einer niedrigen Stufe. In den indianischen Sprachen werden nur wenige oder gar keine Bücher gedruckt, so daß es scheint, eine höhere geistige Bildung werde sich nur in dem Maße entwickeln, als die spanische Sprache sich über das ganze Land verbreiten wird. \*)

Die Sklaverei wurde überall ohne Schwierigkeit abgeschafft. Die Neger und Mulatten befreiten sich selbst, oder wurden während des Krieges freigelassen. In den Zuckerplantagen war diese Veränderung den Plantagenbesitzern günstig. Humbert freie Neger, obgleich sie gegen die Indianer doppelten Tagelohn erhalten, bereiten so viel Zucker, als zweiwundert Negerklassen in Cuba, ohne daß die Plantagenbesitzer auch deren Weiber und Kinder zu ernähren haben. Sie produzieren Kaffee für Kaffee für 500 bis 700 Dollars Zucker, und erhalten dafür nicht mehr als 150 bis 200 Dollars Lohn. Dennoch sind diese Neger noch zu gut bezahlt, und wurden deshalb größtentheils Trunkselbster und lasterhafte und ungehorsame Menschen. Gut gekleidete Indianer würden dieselbe Arbeit um die Hälfte des Preises verrichten.

\*) Es ließe sich aber auch denken, daß die zahlreichere indianische Bevölkerung, bevor diese letzte Spur einer uralten eigenthümlichen Nationalität verschwunden, was dem Nordamerikaner eben kein Ansehen des Vorgesetzten Weltteil scheint, die Verbrennung genossen, und daß ausgeführten Spanierthum kommt der Sprache vollständig vor. Es ließe sich freier denken, daß diese neue indianische Republik auch und nach die durch die Colonisation und Nordamerika vertrieben Nationen an sich zöge, um die Entwicklung eines ganz neuen und eigenthümlichen Staatswesens begänne, was dem amerikanischen Kontinenten, wenn dem mageren Quaderthum und dem puritanischen Goldrausch der Nordamerikaner mit der Zeit gar wohl zu flotten kommen dürfte. Von einer bis jetzt ungeborenen Wirkung und Folge dieser dürfte auch die Erklärung her von dem Verfall der ausgeführten Wuthnahrung bezeugt seyn, daß die Indianer sich bei einem neuen Umschwung der Dinge ihren alten Lebensgebräuchen wieder zuwenden möchten. Num. d. B.

(Schluß folgt.)

### Die Sängerin Mailborn.

Maria Mailborn wurde im Jahr 1809 zu Paris geboren. Sie ist eine Tochter des bekannten Kosmischen Geistes, der mit Recht unter die besten Denker unserer Zeit gerechnet wird. Madame Mailborn ist die beste Schülerin ihres Vaters; darf man jedoch der Sage glauben, so besaß sie vieler Mängel, ja selbst Kränke, um ihr Glück aus der Kunst zu gewinnen. In der sie sich jetzt so sehr auszeichnet; erst in ihrem dreizehnten Jahre machte sie befriedigende Fortschritte. Maria Garcia war nur 15 Jahre alt, als sie zuerst auf dem Theater

\*) Ueber den Zustand der Kirche in Mexiko werden diese Väter demnach in einem eigenen Artikel Bericht geben.

des Königs als Koscine im Quartier von Sevilla auftrat. Ihr Erscheinen war ganz unerwartet, da diese Partie nur zur Nachhilfe statt der regulären Primadonna übernommen hatte. Ihre Darstellungen wurden wohl, das ist im Gefang eine gute Sache erhalten, aber, allein die vollstän- dige Darstellung des Charakters ihrer Rolle erregte allgemeinen Erschauen. Der Erfolg war glänzend; sie erhielt bald festes Engagement und erspielt nun alle Theile, in den Kreuzfahrten in Neapel, in der sic. besonders in dem berühmten Argenti: Giovinetto cavalier etc. außerordentlichen Ein- druck hervorbrachte.

Nach welcher ging Herr Garcia mit seiner ganzen Familie nach Mexi- co. Im Herbst trat seine Tochter in der Oper auf, und spielte in den schwierigsten Partien. J. S. als: Tancredi, Malcolm im Melisier im Act, Desdemona u. s. w. den höchsten Triumph. Höchstlich ihre voll- ständige Darstellung des letzten Charakters erregte man sich eine zeitliche Verehrte. Garcia gab den Otello, und da er bei der Probe das Spiel seiner Tochter sehr kalt fand, so drohte er ihr bei am Schluß der Oper im Ernst zu erschießen, wenn sie nicht mehr Leben in ihre Darstellung bringen würde. Diese Drohung aus dem Munde eines sehr strengen Meisters nahm Demoselle Garcia für Ernst, und Dies hatte den guten Erfolg, daß ihr Spiel vollkommen war. Nach dem Tode des Vordrangs übernahm der einzige Vater seine Tochter mit Kostproben und Lieb- tohnen.

Herr Malibran ein als sehr bekannter Kaufmann in New-York, bot der jungen Sängerin seine Hand. Er war alt genug, um ihr Vater zu seyn, allein sein großes Vermögen befreite alle Bedenklichkeiten wegen Unterschiedes des Alters; die Heirat wurde beschlossen und Madame Malibran verließ die Bühne. Bald hernach mochte in ihr Gatte Bankrott und verlor sein ganzes Vermögen. Man will behaupten, daß er sein Gespielt bereits voraus sah, als er um die Hand der Demoselle Garcia anhielt, und so er darauf beschloß, durch den Untergang des Talents seiner Gattin seine kommerziellen Verluste zu ersetzen. Denn frey wie ihm wollte, kurz Madame Malibran betrat die Bühne wieder; die Mißthäter ihres Gatten bestanden darauf ihre Gage zu beziehen, und nun trat beschließ- liche Zeit ein, der mit einer Trennung endete.

Im Jahre 1827 führte Madame Malibran nach Frankreich zurück, und am 11 Januar 1828 sang sie im italienischen Theater in Mail' Benefic. Sie gab die Emilia in der Oper gleichen Namens, und es wählte sofort sehr, den Einbruch zu stillen den sie hervorbrachte.

Zwei Monate später sang Madame Malibran mit nicht geringern Erfolg in einem der Concertheater, und endlich trat sie regelmäßig im italienischen Theater auf, bei dem sie ein Engagement mit 50,000 Fr. für die Operzeit, nach einer freien Umnahme erhielt. Jetzt ihrer Darstellungen war von dem glänzendsten Erfolg geteilt, und wenn sie auch als Sängerin die mögliche Mäßigkeit der Demoselle Gattin und die Erinnerungen zu schärfen sollte, die Madame Weber hinterließ, so fand sie doch als Schauspielerin sowohl im Trauer- als Lustspiel, um- fähig. Jede neue Partie in der sie erspielt, war ein neuer Triumph für sie. Im 15 April entzündete sie in der Desdemona ihre ganze Kraft; einige Wochen später trat sie im Quartier auf und zeigte die Versammlung eben so wohl durch die Bräutigam ihres Spiels als durch die ganz nationale Auffassung des Charakters der Koscine in Erschaun. Man kann sich denken, daß Madame Malibran höchlichlich des Erfolges beim italienischen Theater eine zunehmende Umgestaltung bewirkt hat.

Im folgenden Mai oder Junius ging Madame Malibran nach London, wo ihre Leistungen in der Oper und in mehreren Concerthen den Ruf vergrößerten, der ihr voranging.

Im Principale scheint sich Madame Malibran durch ihre natürliche Grazie und Munterkeit aus, die ihren sonstigen Partien auf der Bühne einen so unumwundenen Reiz verleiht. Sie lebt ganz für ihren Beruf, und ihre höchste Beschäftigung ist Kunst; nichts kann angenehmer seyn als sie unter glöcher Begleitung am Pianoforte singen zu hören. Sie besitzt betrübende Kenntnisse in der Composition, und hat selbst mehrere Voca- len und Orgel. componirt. die sehr bewundert werden. Sparsamkeit hat sie, wie man sagt, bereits in den Grund gelegt, der Grund zu einem Vermögen zu seyn, das ihr noch Unabsehliches sichern wird.

Madame Malibran bewirkt seit dem erstenfalls Charakter und

selbst Verleumdung, die sich so gegen Personen ihres Standes ge- schädigt zeigt, wogte nie gegen sie ihre Stimme zu erheben. Französische Journale haben häufig angegriffen, daß ihr Verschleißungspreis zu hohe sey, und daß sie ihre Hand dem berühmten Violinisten Herrn Beriot gegeben habe.

### Vermischte Nachrichten.

Zu den schon früher in diesen Blättern über Terzios gezeigten die- graphischen Notizen liefern wir hier noch nachträglich Folgendes: Der General Terzios hatte Summe aus dem alten Geschlecht der Berjas (Borgas), dessen spanischer Adel — sehr im Gegensatz mit dem italienischen — stets einen unbedenklichen Namen bewahrt. Augustin verleiht er im königlichen Palaste als Oberhaupt Karls IV. worauf er, gleich noch nicht sechszehn Jahre alt, nach dem Tode seiner Väter, zum Capitän des Regi- mentes von Utinella ernannt wurde, das einen Theil der verlassenen Origanas bildete. Ein Jahr lag er von dort an dem Stuhlen des Genies wegens ab. Bei Anfang des Krieges im Jahre 1808 wurde er zum Range eines Majors befördert, und im Verlaufe des Kampfes auf der vornehmlichen Salvolet zeichnete er sich, obgleich noch jung an Jahren, denn noch durch Tapferkeit und Verstand rühmlich aus, und erhielt mehrere schwieriger Aufträge, deren er sich mit Muth und Energie entledigte. Mit neunzehn Jahren seyn Oberstleutnant, wurde er vielen Offizieren von höherem Range vorgelegen und erhielt den Befehl der Division, die die Kantabrie der Armer von Galatonia bildete. Im Jahre 1812 wurde er Oberst in Donat's 36sten Regiment und lag mit diesem in der Garmis von Bobajo; im Jahre 1815 stieg er mit diesem Regimente zum vierden Armeekorps, das mit der unter Lord Hill stehenden britischen Heeresabtheilung vereinigt wurde. In der Schlacht von Vittoria commandirte er die zweite Infanterie Brigade und wurde von Beschreibern der spanischen Revolution empfohlen, die ihm zum Weidgeregiment befördert; als solcher zeichnete er sich in den Schlachten der Pyrenäen und im Kriege auf französischem Boden aus. Die ablehnenden liberalen Ansichten Terzios und seine der Freiheit gesandten Dienste gegen ihn im Jahre 1817 die Unter- stellung in den Gefängnissen der Inquisition zu, in denen er drei Jahre in einsamer Zelle schmachtete. Im Jahre 1820 theilte er den Triumph der Patrioten und erhielt mehrere wichtige Commandos. Seine zu denselben Operationen gegen den französischen Einfall entworfenen Pläne wurden durch Verrat und Schwäche vereitelt; indes verteidigte er selbst als Kom- mandant von Caraboga und Alcantara sich lange nach, nachdem bereits der Herzog von Angonime im Besitze von Lugo und die constitutionelle Regierung aufgestellt war. Terzios war der letzte spanische General, der mit den französischen Truppen kapitulirte, und zwar auf dessen ehrenvolle Bedingungen, sowohl für die Stadt als die Truppen, welche aber von der Regierung nicht gebillt wurden. Terzios verließ Spanien und arretirte seinen mit nachfolgender Gattin daran, die Tugend des Bedenkens VII zu führen. Der spanischen Regierung, die ihn als einen ihrer gefährlichsten Feinde betrachtete, mußte sich daran legen, ihn und den Wege zu räumen. Siebzehn toten und ehemalige Freunde Terzios, der General Constanz Meine, Gouverneur von Malaga, und der General Monti die Hand. Beide führten Terzios, das sie bereit strom, mit ihren Truppen sich für die Sache der Freiheit zu erklären, sobald er sich auf spanischem Boden zeigen würde. Terzios nahm daher viele alte Spanier, Geistliche und Cleriker, mit sich, welche die Junta der Insurrection bilden sollten. Terzios rief Herz, das nichts Arges ahnte, ging in die Falle und er hätte sein Leben ein, gleich seinen Freunden Manzanars, der einige Monate vor ihm als Opfer der spanischen Erbitterung gestorben war. Terzios hinterließ eine Gemahlin, eine Tochter aus dem alten Hause der Belasco, in tiefer Armut.

Nach mexicanischen Gesandte wird jeder, der einen Kindern im Duelle tödtet, für dessen Schanden bestraft. Es ließe sich denken, daß auch in an- dern Ländern jemand, bevor er seinen Gegner mit der Waffe in der Hand Ermordung gibt, sich erst nach besten Vermögensumständen erkundigen, und somit mancher Zweikampf vereitelt würde.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 55.

4 Februar 1832.

Walter Scott's neueste Romane.

(Fortsetzung und Schluß.)

Zum Schluß heben wir noch zwei Scenen hervor, in denen die beiden Helden des Romanes, Graf Robert und Herward, der Franke und Sachse, neben einander auftreten. Es läßt sich denken, daß die Begegnung dieser gewaltigen Feinde nicht in Liebe und Güte vor sich geht. Graf Robert von Paris hat seinen Gefängniswärter, einen an der Kette liegenden Tiger ermüdet, und ist mit dem großen Orangutang, der ihm als Wärter beigegeben ist, eben im Kampfe begriffen, als der Wärlinger herbeieilt, den verhassten Feind ergreift und eben so zu Boden hält, wie Graf Robert den Affen.

„Graf Robert war einer der stärksten Männer jenes kriegerischen Zeitalters, aber der Wärlinger nicht minder, und hätte letzterer nicht den entschiedenen Vortheil vorausgedacht, seinen Gegner unter sich auf dem Boden zu halten, gewiß es wäre nicht mit Gewißheit zu sagen gewesen, wie der Ausgang des Kampfes seyn würde.

„Erstlich Du, rief der Wärlinger, um in Eurer Sprache zu reden, aber nicht an der Spitze meines Dolches.“ — Einfränkischer Graf ergibt sich nie, erwiderte Robert, der zu muthmaßen begann, mit welchem Gegner er es zu thun habe, am wenigsten aber an einen landstreichersischen Sklaven, wie Du.“ Mit diesen Worten strengte er alle seine Kräfte an, um sich emporzuringsen, und Dieß that er so rasch und gewaltig, daß er sich beinahe aus den Händen des Wärlingers befreit hätte, wäre nicht Herward durch die äußerste Anstrengung seiner großen Stärke wieder seines Gegners Herr geworden, indem er zugleich den Dolch zückte, um diesem Kampfe auf immer ein Ende zu machen. In diesem Augenblicke ließ sich ein lautes sicherndes Geräusch, wie es aus keiner menschlichen Brust kommt, vernehmen. Der Wärlinger fühlte seinen aufgehenden Arm mit Kraft festgehalten, während ein rauhhaartiger Arm seinen Hals umschlang und ihn rückwärts zu Boden warf, so daß Graf Robert eben noch Zeit genug gewann aufzuspringen.

„Tod Dir, Gendel!“ schrie der Wärlinger, der kaum wußte, wem seine Drohung galt. Allein der Waldmannsch hatte wahrscheinlich noch die kurz vorher ersahene Kraft menschlicher Arme im Gedächtniß, und soß blitzschnell die Leiter hinauf, indem er die Entscheidung des Kampfes zwischen Herward und seinem Gegner dem guten Glück überließ. Die Umstände schienen einen preisgekauften

Kampf anzukündigen; beide Männer waren groß, stark und muthvoll; beide hatten Schwärzen, aber beide nur den Dolch zum Angriff. Beide standen einen Augenblick einander beobachtend gegenüber, indem sie erst ihre Verteidigungsmittel in Betracht zu ziehen schienen, bevor sie den Angriff wagen wollten, der, sähing er fehl, dem Einen oder dem Andern unschätbar zum Verderben gereichen mußte. Während dieses schrecklichen Schwärens fiel ein Lichtstrahl durch die Füllthüre von oben herab, und man erblitzte das milde und ängstlich verzerrte Gesicht des Waldmannschens bei dem Licht einer von ihm angeschündeten Fackel, die er so tief er konnte in den Kerker hinstellte, heruntergerissen.

„Nur immer tapfer gefochten, mein Gefelle, sagte Graf Robert von Paris, denn unser Kampf wird nicht länger unter vier Augen fortgesetzt werden, da es diesem ehrwürdigen Manne beliebt, sich als Zeugen einzustellen.“ — So gefährlich des Wärlingers Lage war, so konnte er doch nicht umhin aufwärts zu blicken, und so überrascht wurde er von dem wilden und schreckensvollen Ausbruch des Thieres und durch die Richtung von Angst und Reugier auf den verzerrten Jagen des Affengesichts, daß er in ein lautes Gelächter ausbrach. „Solche, sagte Herward, gehört zu den Ketten, die lieber zu einem so furchtbaren Kampfe das Licht halten, als miltigen.“ — „Ist es denn überhaupt durchaus unvermeidlich nothwendig, daß Du und ich diesen Tanz auführen?“ fragte Graf Robert. „Nur zu unfrem Vergnügen geschieht es, wenn wir ihn fortsetzen, erwiderte Herward, denn ich halte dafür, daß zwischen uns keine rechtmäßige Ursache besteht, warum wir an einem solchen Ort und vor einem solchen Zuschauer stehen sollten. Du bist, wenn ich nicht irre, der süßhe Franke, der gestern Nacht hier mit einem Tiger eingekerkert wurde, der nicht auf Sprunges Länge von Deinem Bette angehängelt war?“ — „So ist es,“ antwortete der Graf. — „Und wo ist das gefährliche Thier, dem Du zur Bezeichnung übergeben warst?“ — „Dort liegt es, und erschrak gewiß Niemand mehr, eben so wenig als eines der Thiere, das ihm so lange es lebte zur Beute diente.“ Mit diesen Worten deutete er auf den todtten Tiger hin, den Herward bei dem Schein der schon erwähnten Gefängnisleuchte betrachtete. — „Und Dieß das Weib Deiner Hand?“ — fragte der Angelfische verwundete. — „Die Wahrheit zu sagen, so ist es,“ entgegnete der Graf gleichgültig. — „Und Du erschlagst meinen seltsamen Nachfolger?“ — „Wenigstens verwundete ich ihn tödtlich.“ — „Mit Eurer Erlaubnis, sagte

Herward, ich versetze mich zu Euch eines augenblicklichen Waffenstillstandes, bis ich seine Wunde untersucht habe.“ — „Verlasse Dich darauf, erwiderte der Graf, und möge der Arm verhorren, der einen hinterlistigen Streich auf einen offenen Gegner führt.“

Der zweite Kampf des Grafen Robert mit dem Wärringer geht in offenen Schranken mit sächsischen Streitkisten vor sich, auch stehen diesmal ihnen mehrbändige Stangen ihrer Kapselfertigkeit zur Seite: Lanzen, der mit fünfhundert Lanzen in Konstantinopel eingedrungen ist, um Graf Robert und seine Gemahlin aus den Händen der Griechen zu retten.

„Ich bin bereit, sagte Graf Robert, indem er einem Wärringer, der an den Schranken stand, die gleiche Waffe aus der Hand nahm. Beide traten sofort sich gegenüber, und der Kampf nahm ohne weitere Umständlichkeiten seinen Anfang. Die ersten Streiche wurden mit großer Vorsicht geführt und abgewehrt, und Fürst Lanered und Andere wollten bemerken, daß von Seite des Grafen Robert mehr als gewöhnliche Vorsicht beobachtet wurde; aber im Kampfe wie beim Mahle wächst die Lust mit der Übung. Die beständigen Leidenschaftlichkeiten erwachten wie gewöhnlich erst beim Gefühle der Waffen und bei der Empfindung der tödlichen Streiche, von denen einige auf beiden Seiten mit großer Wuth geführt, und nur mit schwächerer Schwirrigkeit abgewehrt wurden, jedoch nicht immer so glücklich, als daß nicht beiderseits schon Blut aus Wunden floss. Die Griechen betrachteten mit Staunen einen Zweikampf, wie sie selten noch einen mit angesehen, und der Wüthem stochte ihnen, als sie die wüthenden Hiebe sahen, die beide Krieger auf einander führten, und die jeden Augenblick die Vernichtung des Einen der Kämpfer nach sich ziehen zu müssen schienen. Noch immer sah man beide in gleicher Kraft und Gewandtheit, obgleich Einige, die sich besser auf dergleichen Dinge verstehen wollten, der Meinung waren, Graf Robert spare einen Theil seiner Waffengeschicklichkeit, wegen der er so berühmt war, auf einen günstigen Augenblick; allgemein aber machte man die Bemerkung, daß er sich einen großen Vortheil begeben, indem er nicht auf seinem Rechte, den Kampf zu Pferde auszufechten, bestanden habe. Auf der andern Seite glaubte man, der tapfere Wärringer habe einige Absichten, die ihm die Hilfe seines Gegners gekostet, nicht braucht; denn angenscheinlich verlor Graf Robert mit der Dauer des Kampfes mehr und mehr die Umsang beobachtete Mäßigung.

„Infall rathlich schlen den bisher gleichgebliebenen Kampf zu beschreiben. Graf Robert machte nach der einen Seite seines Gegners eine Finte und versetzte ihm mit der Schärfe seiner Waffe auf der andern bloßgekehrten Seite einen so gewaltigen Hieb, daß der Wärringer taumelte und im nächsten Augenblick auf den Boden stürzen zu müssen schien. Der gewöhnliche Laut, den Zuschauer bei einem schmerzhaften oder unersinnlichen Anblicke von sich zu geben pflegen, indem sie den Wüthem durch die Zähne einziehen, ließ sich hören, zugleich aber auch eine laut aufstreichende weiblische Stimme, welche rief: „Graf Robert von Paris! Vergiß nicht, daß Du an diesem Tage Dein Leben dem Himmel und mir verdankst.“ — Der Graf wollte eben seinen Hieb wiederholen, als dieser Geschrei zu seinen Ohren drang, und ihm offenbar die Lust benahm, den Kampf fortzusetzen. „Ich erkenne meine Schuld an,“ sagte er, indem er die Streitart schloß, und zwei Schritte von seinem Gegner zurücktrat,

der nie von Erschöpfung befallen bestand, und sich noch nicht von der bedauernden Wirkung des erhaltene Schläges erholen konnte, der ihn fast zu Boden geworfen hatte. Auch er senkte rathlich, dem Weilsiele seines Gegners folgend, die Streitart an sich, um in gespannter Erwartung, wie der Kampf weiter fortgesetzt werden sollte. „Ich erkenne meine Schuld an gegen Vertha von Britanien, wie gegen den Wüthmächtigen, der mich vor dem Verbrechen einer unantastbaren Blutschuld bewahrt hat,“ sagte der tapfere Graf von Paris. „Ihr habt den Kampf gesehen, fuhr er gegen Lanered und seine Ritter gemeldet fort, und könnt und auf Eure Ehre bezeugen, daß er von beiden Seiten ehrlich und mannhaft geführt, und zu keines von beiden Vortheil geblieben ist. Mein ehrengehrter Gegner, hoffe ich, hat jetzt seinem Verlangen genügt, das mich mit ihm in die Schranken führte, und das sicherlich keine persönliche Feindschaft zum Grunde hatte. Ich für meinen Theil begeh gegen ihn ein Gefühl so tiefer Dankbarkeit; daß die Fortsetzung des Kampfes von meiner Seite, wenn ich dazu nicht durch die Nothwendigkeit der Selbstvertheidigung gezwungen werde, ihn zu einem schmachvollen und süßbitteren Beginnen machen würde.“

## Das Hinkelhaus von Paris.

(Schluß.)

In Paris erzählt der kaum mündig gewordene Finkling mit dem Abscheu und der Anstalt ein Patent auf bürgerliche Aufzählung. Der Staat, der diese Unglücklichen wie den Tadel auf die Diele behandelt, läßt sie in unangenehmer Weise für die unterste Stufe der gesellschaftlichen Verhältnisse erscheinen, unter die sie, sie mögen wollen oder nicht, mit der Mithilfe einer beschränkten Erziehung eingeschoben werden; und wenn der Paris mit einem höhern Aufschwunge des Geistes im groben Mittel anwillig in die Kette des Scholens beist, wirft man ihm einen Hinkel, eine Finte oder das Hungertuch vor; die Wahl bleibt ihm natürlich nicht zweifelhaft. Und soll ich noch hinzufügen, daß nur die Hälfte derselben sich dieses bürgerlichen Ertheils zu erfreuen hat, da die andere beglückt durch die Veranbarung der Muttermilch, durch ungeschickte Behandlung und zum Theil von Gehn aus von schändlichen Krankheiten vergiftet, dahinsiebt? Fast drei Fünftelle der Hinkelinge kommen im ersten Jahre ihres Alters zum Leben. Von den Neugeborenen stirbt der vierte Theil in den ersten fünf Tagen, und mehr als zwei Drittheile nach dem ersten Monat. Fünf Jahre nach dem Tage, wo acht Hinkelinge miteinander der Anstalt übergeben werden, würden nur noch drei am Leben seyn. Nach zwölf Jahre hinzugehen und man wird nur noch einen einzigen übrig haben! Wenn man muß zugeben, daß Kunst und Verwaltung nicht hinreichen, diesen schrecklichen Verderben entgegen zu wirken; diese hängen von tausend sozialen und gesundheitlichen Ursachen ab, die außer ihrem Bereiche liegen. Uebrigens kann man die tröstliche Gewissheit hinzufügen, daß die Zahl dieser Sterblichkeit von Tag zu Tag anwächst, und die bis auf diese Stunde erzielten Resultate haben dem Wesen der Anstalt, wie sie vor vierzig Jahren bestand, durchaus ein verändertes Ansehen gegeben. Nur Untersuchung meiner Behauptung darf ich nur eine Thatfache anführen. Gegenwärtig bringen bequeme Wagen

die Säugenden vom Innern des Landes nach Paris, und jedes Departement besitzt eine Stillanstalt des Findelhauses, wo die Neugeborenen aufgenommen werden, bevor man sie nach der Hauptstadt führen läßt. Sollte man wohl glauben, daß vor der Revolution die Anstalt der Hauptstadt für ganz Frankreich ausreichen konnte, und daß aus allen Theilen des Königreiches die Kinder nach diesem Centralbureau geschleppt wurden, um sich ein Lebensbillet zu lösen, was nicht selten eine Eintrittsliste in die andere Welt wurde? Ein Mann, ein Lastträger, durchwanderte zu Fuß die Provinzen mit einem Korb auf dem Rücken, worin sich ein ausgepoltertes Säckchen befand, groß genug, um drei neugeborene Kinder zu fassen. Dieser Mensch nun wanderte durch Stadt, Feld und Sonnenhitze der Heerstraßen, durch den Kärm der Fuhrmannschaften getretenen Wüsten auf Paris los. Die Kinder erhielten in ihrem Korbchen von oben herab die Luft. Vor Zeit zu Zeit hielt der Mann an, um seine Mähligkeit einzumessen, und dann ließ er seine kleinen Gefährten ein wenig Milch schmecken. Wenn er seinen Korb öffnete, fand er fast stets einen todteten Tod. Dann warf er ohne viel Federlesens die Leiche hinaus, floßte den leergewordenen Korb zu Zeit wieder mit einem neuen Päckchen aus und kam mit dem Reste seines Ballastes endlich an Ort und Stelle an. Hier erhielt er eine Belohnung der geleisteten Leistung; für Schaden an der transportierten Waare während der Reise fand er nicht gut.

Wenn das gegenwärtig desolatte System, diese bedauerlichen Spuren der Unvollkommenheit vernichtet hat, was allerdings unendlich genug ist, so sind darauf aus der andern Seite auch wieder unheilvolle Folgen hervorgerufen. In Frankreich, wie in den andern Staaten des Continents, steht die fortschreitende Verbesserung der Findelkinder in geradem Verhältnisse zur zunehmenden Zahl der Findlinge; so zwar, daß eben kein stärker Gift dazu gehört, um bei der Ansicht eines solchen Resultats zuzugreifen, daß es vielleicht zur Heilung dieses gesellschaftlichen Krebschadens besser wäre, wenn die Neugeborenen von den Händen ihrer Mütter erlöst, von Hunger aufgerieben oder auf dem Pfahle von Mitleid geblutet würden — wenigstens ist diese menschenfeindliche Ansicht von dem berühmten Maltheus ausgesprochen worden. In den letzten Jahren vorzüglich hat die Zahl der Neugeborenen, die in Paris in die Anstalt gebracht wurden, monatlich um ein Drittel zugenommen. Im Jahre 1830 zählte man gegen 5500 und im verfloßenen und vorigen Jahre, wo das allgemeine Elend doppelt schwer auf den armen Klassen der Bevölkerung lastet, hat sich die Anzahl der eingelieferten Kinder noch vermehrt. Ich habe ein Bild vor Augen, das am 3. September aufgestellt wurde und die Zahl 4202 trägt, und damals fand man noch kaum an der Schwelle des Winters!

Man hat die Bemerkung gemacht, daß politische Bewegungen stets auf Vermehrung der Findelkinder wirken. Nach der Reaktion des Thermidor und mitten unter den patriotischen Influxionen des Directoriums vermehrte sich die Zahl in achtzehn Monaten um das Doppelte. Später, als das Verlangen die von dem Kaiser der Schreckensregierung gemachten Fäden wieder auszufüllen, in der Deputirtenkammer der Proletarien eben so lebhaft erwachte, als in den Ogden des Lucreburgs, sey es aus welchem anderen Grunde — gewiß ist es, daß die republikanische Werra zum Erstaunen an mütter-

lichem Evidenz zunahm. Dieser gewaltige Bevölkerungsdruck sagte ganz ungemein dem kriegerischen Geschmaack des künftigen Dictators zu, der sich vorgenommen hatte, das Gleichgewicht der Bevölkerung so schnell als möglich wieder herzustellen. Mehrere behaupten in seinem „Gedächtniß von Paris“, es sey lange Zeit davon die Rede gewesen, das Findelhaus in Wägen einzustellen und jeden Findling als Soldaten zu rekrutiren. Dies wäre eine Erhebung nach dem Geschmaack Friedrichs des Großen geworden, eine Konscriptum im Mutterleibe. Das Projekt, wie viele andere, schritt nie auf. ...

Die Einflüsse der europäischen Kriegen, die schwarzen Eingebungen des Elendes, die schmutzige Mägel des Elendums enden sich immerhin mit den größten Farben überzogen — sie werden dennoch verlassen bei dem Unbilde, bei dem Gemüthe jener andern Welt, mit der die Aufschweifung unauflöslich die Kinder heft vermischt und im Herzen des Elendes Auswurf und Schmach ausstößt. Die Feder verweigert es, diesen schmutzigen Pöbel auszumalen; nur so viel möge gesagt werden, das mit ein Schauer überlief, als ich in den abgedungenen Saal trat, wo weise und grüne Köpfe unter ihren Werdungen eine doppelte Reflexion thaten, wie von den Neugeborenen ihren schändlichen Schlaf auf einer stützigen Mutter verträumen, entschlief von ihrem furchtbaren Ausgucke, womit das Leben sich selbst frast. Hier liegen die unglücklichen Geschöpfe und erhalten mit einem Engelschleiden die trübselige Maske, die die Verwerflichkeit ihrer Eltern ihnen aufgebracht; jene von Schmerz erschaffen, haben sich dem Wahn offen, als wollten sie die Erde erschaffen, die schon auf den Lippen schwebt; andere bilden und starr mit grünen Augen an, die von so lebhaftem Glanze strahlen, daß man sich gedrückt über ihre Wange drückt — es sind Leichen. An der Mauer hin herrscht Regen die kleinen Schläfer, um nie mehr zu erwachen. Wenn man die Erde salt sieht, mit der die Schwertern des h. Vincent die Paula um diese armen Wesen beschäftigt sind, so erröthet man, daß sie das würdige Werk ihres christlichen Berufes in der Pflege dieser unglücklichen Geschöpfe finden. Sobald eines derselben gestorben ist, wird auf die kleine Leiche ein Kreuz gelegt, man läßt die Vorhänge nieder und legt zu seinem Kopfe eine kleine Krone von Wachstern und Inmortalien. So bleibt es einige Stunden unter seinen unglücklichen Gefährten liegen, und vielleicht verwundet noch die Mutter den Neugeborenen, der für sie bereits jenseits um Gnade bittet.

#### Volks- und Kirchenfeste in Rio de Janeiro.

(Cont.)

Gegen fünf Uhr Nachmittags hatten sich wohl gegen 50,000 Menschen auf dem Macielmanns Platz versammelt, welcher in wenigen Minuten in ein großes Lager verwandelt wurde. Menschen, die sich meistens das ganze Jahr hindurch nicht mehr gesehen hatten, begreueten sich hier; Verwundene nahmen Vereinigen sich, und ließen sich auf die mühseligen Strohmatten nieder; Andere lagerten sich auf dem Boden, oder suchten ihre Bekannten auf; Viele sahen den Vorkerriegenen zu dem Feuerwerke zu; Andere wurden durch den Ton einer Biela beirregt, die sie mit ihrem Gesange begleiteten, oder vereinigen sich zu einem National-Tanze, welchen sie zur großen Zufriedenheit der zahlreichen Zuhörer ausführten. Schmadet, gut geübte Regimenter brangen sich, mit der ihnen eigenen Bewandtheit, durch die Menge, Aufstellungen anbietend; Andere traten sich in unüberwindlichen Reihen gelagert, und riefen den Vorkerriegenden zu, von den herrlichen Früchten und Süßigkeiten zu kaufen, welche sie mit vorzüglicher Ausdauer auf künstlichen Strohmatten ausgebreitet, und mit einer Menge Wachstern umgeben hatten. Festlich geübte Virtuosen trugen von allen Seiten Vorstellungen für ihre Geister herbei, von welchen Manche, wohlgefehlte, um mit ihren Klugtheatern zu prahlen, ihre

[illegible]

Die Charakters ist reich an schlichten Tugenden, und die Vorbereitungen zu jeder, allen Christen heiligen Probe befehligen Selbstkritik und Einsicht in gleichem Maße. Die wohlhabenden Familien bringen sich zu der Gewer, ihre Kinder weiterer Gefährdung bei den statt findenden Prozeßproben aussetzen zu lassen; sehr der Kaiser und seine Minister (ab ich nicht dieser Gelegenheit ein großes Christus-Bild von einer Kirche zur andern tragen, wenn, besonders die nicht überflüssigen Herren Minister belahen, umher der Welt ihrer feilschen Arbeit fröhnen.

[illegible][illegible][illegible]

Verantwortlicher Redakteur Dr. Langenhauer

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt.

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 36.

5 Februar 1832.

### Die letzten Häuptlinge der Pokanokets.

Ein biographisches Gemälde indianischer Fürsten.

#### 3) Massasoits Söhne.

Massasoit folgte in der Herrschaft über die Pokanokets sein ältester Sohn Wampan, auch Wamutta genannt, und bei den Ansiedlern unter dem Namen Alexander bekannt, weil sein Bruder Metacomb, unter dem Namen Philipp. Beide junge Männer erschienen im Jahre 1656, wie ihr Vater vor ihnen auch gethan, an den Schranken des Gerichtshofes von Plymouth, indem sie ihre freundschaftlichen Gefinnungen gegen die Kolonie ausdrückten, mit der Bitte, ihnen englische Waffen beizulegen. Von der Lebensgeschichte Alexanders ist nur so viel bekannt, daß er noch sechs Jahre in Frieden und Freundschaft mit den Kolonisten lebte, und im Jahre 1662 starb. Eben so wenig er, als Massasoit vor ihm oder sein Bruder Philipp nach ihm, zeigten eine Neigung sich zu civilisiren oder taufen zu lassen, auch gestatteten die Sachems Dies ihren Unterthanen nicht. Die Umstände, von denen Alexanders Tod begleitet war, sind so eigener Art, daß sie einer kurzen Erwähnung verdienen. Es waren aus Boston Viele nach Plymouth gekommen, die das, wahrscheinlich von herumziehenden Indianern ausgehrente Gerücht enthielten, der Sachem der Pokanokets habe mit den Narragansetts gefährliche Anschläge gegen die Kolonie gemacht. Der Entschluß, den die Ansiedler auf diese sehr unsichere Nachricht hin ergriffen, gibt eben keinen großen Beweis von ihrer Politik und Gerechtigkeit. Man sendete unvorsätzlich eine Schaar von Bewaffneten ab, um den Sachem mit Gulte oder Gewalt, todt oder lebendig nach Plymouth vor den Gerichtshof zu bringen. Winslow wurde mit dem Vollzuge dieses Befehles beauftragt. „Er nahm acht oder zehn starke und wohlbewaffnete Männer mit sich, erlöbte das Lagerbuch, und brach nach Sowams auf. Glücklicher Weise traf er Alexander einige Meilen davon in einem Wigwam mit achtzig seiner Kundsleute. Winslow brückmächtigte sich zureich der vor dem Wigwam gelassenen Waffen der Indianer, trat dann ein und befahl dem Sachem, ihm nach Plymouth zu folgen. Nur mit Widerstreben gehorchte er, und erst nachdem man ihn gedroht hatte, wenn er sich weigere zu gehen, so sey es um sein Leben geschehen.“ Auf dem Wege bewies er einen schönen Zug von Herzgefühl als er seinen Willen, Winslow, „der Generalmajor,“ bot ihm ein Pferd zum Reiten an, allein Wamutta schlug es aus, weil eine seiner Frauen, die ihn

begleitete, zu Fuß gehen mußte. „So groß war der Stolz dieses Mannes, fügt das osterwähnte Tagebuch bei, daß diese Gefangennehmung allein ihm ein Fieber zuzog. Daraus erbielt er auf gewisse Bedingungen die Freiheit wieder und die Erlaubniß nach Hause zurückzukehren, allein er starb auf dem Wege.“ Ein anderer gleichzeitiger Schriftsteller schreibt den Tod des Sachems „der innern Wuth seiner schandbewußten und stolzen Seele zu.“ — Was aus immer Alexanders Schuld gewesen seyn mochte, so wird doch die vortheilhafte Gewaltthätigkeit der Ansiedler sich schwerlich gegen den Vorwurf schwerer Unanständigkeit schützen können. Der Sohn Massasoits der Beherrscher einer Nation, die vierzig Jahre lang in Bündniß und Freundschaft mit den Kolonisten lebte, ungeachtet der oft und häufigen Schwäche derselben und häufiger Herausforderungen zu Zwist und Streit — wird auf seinem eigenen Gebiete überfallen, mißhandelt, bedroht und zuletzt gezwungen sich vor dem Gerichtshof seines Verbündeten zu stellen, und alles Dies auf keine weitere Veranlassung, als weil herumziehende Indianer Veracht erregende Gerüchte ausgebreitet haben sollten! —

So war das traurige Ende Alexanders, nach dessen Tode sein Bruder Metacomb die Herrschaft übernahm, der einer wehr als Wohlthäter Popularität unter den Stämmen der Pokanokets zu genießen schien; wenigstens wurde der Antritt seiner Regierung von einer zahllosen Menge seiner Unterthanen, Sachems und andern Indianern, die von der fernsten Gränze seines Landes zu diesem Feste hergekommen waren, mit dem größten Jubel begangen. Bald darauf erschien Philipp mit seinem Oheim vor dem Gerichtshofe von Plymouth, um nach dem Beispiel seiner Vorgänger die alten Verträge zu erneuern. Wohlthätig wurden auch die Verhältnisse mehrere Jahre nach freundschaftlich forterhalten, wiewohl schon mit einigen Mißtrauen von beiden Seiten, wie es scheint.

Die ersten Störungen der Eintracht errigten sich im Jahre 1671, wo man den Sachem der Pokanokets sich öffentlich über gewisse unrechtmäßige Eingriffe der Engländer in Gerechtsame seiner Jagdgründe beklagen hörte. Um dieselbe Zeit waren Gerüchte im Umlauf, seine Unterthanen versammelten sich häufig an verschiedenen Orten in ungewöhnlicher Anzahl, besetzten ihre Feuerschilde und schürten ihre Streitkräfte. Die Regierung von Plymouth gerieth in Verärgerung. Es wurden Boten an die Regierung von Massachusetts und zu gleicher Zeit an Philipp geschickt, „nicht um ihn wie seinen Bruder vor den Gerichtshof zu führen,“ sondern



um seine Absichten zu erforschen. Philipp schien sich Dies so wohl gefallen zu lassen, daß er selbst eine Gesandtschaft nach Plymouth schickte, und den Gouverneur zu einer Unterredung einluden ließ. Diese Zusammenkunft wurde, nachdem der Sachem sicheres Geleitz sich hatte verschaffen lassen, auf dem Stadthaus von Taunton gehalten. Die Engländer von Plymouth sowie die Abgeordneten der Boston fanden mit erstem und freierlichem Gesicht in ihren Staatskleidern auf der einen Seite; ihnen gegenüber traten Philipp mit einer Schaar indianischer Krieger, bemäffert als ginge es zum Kampfe, ihr langes schwarzes Haar um den Nacken hängend, während ihre suntschönen Augen kaum den Wegwahn und Verdacht derer konnten, der aus ihnen blickte. Philipp allein führte das Wort. Er läugnete jede feindselige Absicht, und erklärte seine Kriegsdrängungen als bloße Vertheibigungsmaßregeln gegen die Narragansetts. Die Abgeordneten der Regierung von Massachusetts hingegen brachten so schlagende Beweise zum Vorschein, daß er nichts zu entgegnen vermochte. Endlich stellte er sich, wie es schien, als gebe er sich überweisen, voreingeleit jedoch die früheren Angriffe Entschädigung zu geben. Inseß willigte er daein, daß seine Krieger, stetig an der Zahl, ihre Feuerwaffen auslieferen, und er selbst und einige andere Häuptlinge unterzeichneten eine Urkunde, worin das demüthigte Gesandniß seiner Treulosigkeit und einer freierlichen Erneuerung des alten Bündnisses enthalten war. Wohlgefühlig war das ganze einbloßer Kunstgeißel des Sachem, um Zeit zu gewinnen, auch hatte diese Zusammenkunft keinen andern Erfolg, als daß der Ausbruch der Feindseligkeiten beschleunigt wurde, indem man die mißgünstige Stimmung der Indianer noch mehr reizte. Philipp mochte sich nun wirklich zum Kriege gerüstet haben oder nicht, so viel ist gewiß, daß er noch nicht genug vorbereitet dazu war. Da er wußte, daß die Regierung von Massachusetts freundlicher gegen ihn gesinnt sei, so ging er im Monat August desselben Jahres nach Boston, wo bereits auch Briefe aus Plymouth eingetroffen waren mit der Nachricht, daß man dort im Begeiffe sei, Philipp den Krieg anzukündigen. Allein der schlaue Sachem wußte die Regierung von Boston völlig von seiner Falschheit zu überzeugen, und es wurden abermals Abgeordnete nach Plymouth geschickt, um der Reuelei kenneitlich zu machen, daß man von Seite Boston gegen die Gerechtigkeit eines solchen Krieges erhebliche Bedenkenlichkeiten habe.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Mexikaner im Jahre 1830.

### 1. Die Bevölkerung von Mexiko.

(Schluß.)

Die Indianer lieben zwar die Neger nicht, doch geben Verurtheilungen unter ihnen ohne Schwierigkeit von Statten. Abkömm: linge aus solchen Mischungen heißen *Mestos* und sind sehr starke und geschickte Leute; auch scheinen sie besser geschaffen, das tödtliche Klima der Niederungen zu ertragen, und sind gegen das gelbe Fieber, das Weiße, Indianer und selbst Neger befallt, gesichert. — Die Westlichen vereinigen die guten Eigenschaften ihrer Eltern; sie haben schöne Gesichtszüge, sind thätig, betriebam und verschäftig, und ihre Weiber oft besser als die Kreolinnen. — Es gibt in

Mexiko drei Arten von Weissen. Die außer Landes gebornen heißen *Creolos*, wenn sie nicht Spanier sind. *Bigote* Leute und Geistliche nannten früher anberghäufige Fremde ohne Unterschied Juden, was jedoch gegenwärtig außer Gewohnheit kommt. Die Indianer lieben diese *Bigotlinge*, wenn sie sich ihren Sitten und Gebräuchen fügen, und halten sie für Abkömmlinge der alten *Mexikaner*, die von den Spaniern aus dem Lande geschleppt wurden. Wenn Fremde noch dazu die indianische Sprache erlernen, so werden sie von den Eingebornen bald Brüder genannt und auch als solche behandelt. Die Fremden erlangen durch fünfjähriger Aufenthalt im Lande das Bürgerrecht und finden dann keine Schwierigkeit, eine *Kerolin* zu beateiben, wenn sie katholisch sind, oder einige Lehungen dieses Auk: tus mitmachen. Bei den Indianern wird eine solche Verbindung für sehr ehrenvoll gehalten. Die Nordamerikaner wurden vornehm allen Ausländern vorgezogen; der englische Einfluß und die neuen Ereignisse haben hierin eine Veränderung herbeigeführt. Da die Franzosen und Italiener katholisch sind, so amalgamiren sie sich bald. Der Stolz und die Manieren der Engländer sind nicht sehr beliebt, allein ihr Geld, ihr Talent und ihr Einfluß machen sie geschätzt und geachtet. *Guachupins* (Epitaphen) und Spanier sind in Mexiko gleichbedeutend. Dieser Name bezeichnet gegenwärtig einen unermesslichen Reichtum, und bedeutet, was in der nordamerikanischen Revolution „*Teep*“ oder „*Kapitalist*“ war. Hier und jungeraufend von ihnen besaßen bis zur letzten Revolution oder Versetzung, wie man sie in Mexiko nennt, das Monopol aller Ehrenämter und Einkünfte in der Regierung, im Heere und in der Kirche. Die Verbindungen mit ihnen waren sehr von den *Kerolinnen* gesucht, die sie ihres Reichthums und Ansehens wegen gern heiratheten, nicht selten aber insgeheim ihren Kindern Verachtung gegen ihre Väter einzuspielen bemüht waren. Gegenwärtig sind sie allgemein verabscheut, selbst von ihren Kindern. Während der Revolution gab ihnen ihr Reichthum großen Einfluß, später wurden sie zu einer gefährlichen Partei im Staate. Daher war auch ihre Vertheibung nicht sowohl eine ungerechte und grausame, als eine politische und vielleicht unermessliche Maßregel; sie wurden noch dazu gelinder behandelt, als die *Kapitalisten* in den Vereinigten Staaten. Man verboute sie nur auf so lange, als der Krieg mit Spanien dauern würde; ihre Güter wurden nicht eingezogen, wie die der *Kapitalisten*, sondern ihren Weibern und Kindern gelassen; auch erlaubte man ihnen alles bewegliche Gut mitzunehmen. Daen that man vielleicht Unrecht; es kamen so 140 Millionen Dollars außer Landes, und ein Theil dieses Kapitals wurde später bei der letzten Invasion verwendet, während man es bis zum Frieden hätte squestriert oder als ein Staatsvermögen behandeln sollen.\*)

\*) Dieses von dem Verfasser vorgeschlagene System wird in Europa, wo man dabei Mitleid mit der Verurtheilung empfindet, eben so wenig Beifall finden, als die Vertheibung von 80,000 Menschen wegen der von Einzelnen begangenen Fehler.

H. v. R.

der Bevölkerung verschmelzen sich unter dem erneuerten Nationalnamen der Mexikaner; allein der Reichthum und die Kenntnisse der Kreolen werden vielleicht noch lange Zeit der Zahl und dem Vortum der Indianer das Gleichgewicht halten. Die Weisheit, obgleich sie sich mehr den Indianern zuneigt, bilden doch immerhin ein mächtiges Verbindungsglied zwischen den beiden vorigen Klassen. In dem Chorister der Kreolen findet sich eine Mischung von vielen guten Eigenschaften und Fehlern. Sie sind lebenswürdig, bester, thätig; allein auch eitel, leichtsinnig und betrügerisch; sie räumen sich so weise wie die Griechen und so tapfer wie die Römer zu sein. In sehr schweren Arbeiten zu verrichten, sind sie in jeder andern Beschäftigung bedend und trübsig. Sie spielen, rauchen und vergnügen sich gern; sind dabei jedoch mäßig und edelmüthig; besitzen Leidenschaft unterworfen, sind sie dennoch nicht streitsüchtig und grausam; zu Freundschaft und edlen Gefühlen geneigt, oft hochherziger Gesinnungen fähig und zum Vergeben und Vergessen bereitwillig. Die unterste Klasse der Kreolen oder, wie man in den Städten „Peones“ nennt, ist weit schlechter, voller Laster, Trägheit und Faulheit; zu sehr zu arbeiten oder zu betheilen, auf Beirath und Vöhrnung leidenschaftlich erpicht, unwissend und aufreißerisch. Dagegen geben sie gute Soldaten ab, manchmal auch Pfaffen, wenn sie Leute unter ihrem Befehle arbeiten lassen können; Vergleut, wenn sie Wein besitzen, Qualifiziertrier und Viehdiebst, wenn sie Musikant oder Vöhr haben. Die Kreolinnen sind schön, lebenswürdig und reizend; aber träg, unwissend, abergläubisch und verächtlich. Die Gewohnheit zu rauchen, ist unter ihnen nicht selten; Grausamkeit, Eitelkeit und Treulosigkeit in der Liebe sind ihrer gewöhnlichen Fehler. Die Geistlichen vergehen ihren Vergnügen in kleinen Fehlertreue gern, und sind gegen das scharfe Verbot überaus nachsichtig. Einige Kreolinnen werden jedoch auch treffliche Weiber und Hausmütter, und selbst die unordentlichsten Lehrer, wenn die Zeit der Aufschwüngen vorüber ist, zur Zucht und Ordnung zuredet.

### Ferdinand der VII und sein Hof.

(Schluß.)

Das höchste Bureau des Königreichs besitzt der Justizminister Don Francisco Calomarde. Die eiaenartigen Anklagen dieses Mannes sind entsetzlich apostrophisch, allein da seine Kollegen von gemäßigtem Sinn und gut sind, so steht er sich genügt, seine Wraung zu verbergen, will er anders nicht sein Einvernehmen mit den übrigen Ministern stören. Die wegen gemäßigter Gesinnung bekannten Minister sind Don Luis Salazar, Finanzminister, Don Luis Maria Calagar, Marineminister, den man im Allgemeinen für den schärfsten Kopf des Kabinetts hält und Don Manuel Gonzalez Salomon, Staatssekreter und wirklicher Premierminister. Früher bekleidete er einige Jahre lang diese Stelle aus, preussisch. In der Zeit der bestenwilligen Politik zu Folge seines Premierminister mit sich in den Kaiser seine Gemüthsartlichkeit zu zeigen muß, und hienach Calomarde dieses bisher gemäßigten Privatmann einzuweichen strebte. In jüngster Zeit jedoch warnte Salomon eine Vorbehalts zum Staatssekreter ernannt, wahrscheinlich weil er nicht mehr anders einen gewissen oder, wie auch bekannt wird, weil er Calomarde mit einer gewissen Entschiedenheit bedrohte, wenn er sich länger seiner Trennung widersetzen würde. Calomarde, ein Mann der Sicherheit nicht auf den Kopf gefaßt ist, hält das ganze Ministerium zusammen; da der Warminminister, der einzige andere Mann von Talent, noch zu neu ist, zu

wenig Einfluß besitzt, und sich nicht einen Augenblick gegen Calomarde halten konnte. Jetzt hat auch Calomarde sich am Hofe der Königin gegen Oberkanzler und Justizminister ausgesprochen. In der Umgebung des Königs finden sich noch zwei andere Männer, die zwar keine Staatsdienste bekleiden, aber großen Einfluß auf den Monarchen haben, und gewissermaßen als seine ersten Kanzler betrachtet werden. Diese sind der Herzog von Alagon und Salcedo. Erstere wurde im Herbst des Jahres 1829 zum Generalkapitän der Gorte ernannt, ein Dienst, der ihn oft in die Nähe des Königs führt. Dieser Alagon ist ein alter Wälsting, der dem König seit lange der schon bekannt ist, und früher seinen Meist der des plattischen und Kuppel machte. Ferdinand verlegte den dienstwilligen Bruch seiner jüngeren Jahre nicht, und glaubte so ihm für seine früheren Gefährten wärdig zu bezeugen. Das andere Individuum, das den Titel Kanzler des Königs par excellence verdient, heißt Salcedo und bekleidet die Stelle eines eiaenartigen Privatsekreter. Um nicht sehr ehrenvolles Band schreite ihn früher an den König, bei dem er noch immer seinen Einfluß zu behaupten gewußt hat. Es ist bekannt, daß vor der Vermählung des Königs mit der gegenwärtigen Königin, Salcedo's Gemahlin die Gattin des Königs gen. Salcedo ist entschieden ein Mann von großem Tal, wenn man von Talent; der Umstand, daß er sich längere Jahre auf seinem Posten zu behaupten wagte, ist ein Beweis für seine. Seine Gewohnheit sind, so wie man weiß, gemäßigter Art, vernünftig sind seine Bedürfnisse, da er Verstand genug hat zu besitzen, daß eine entgegengelegte Politik wahrnehmlich den Sturz seines Thrones und folglich auch den seinen zu Folge haben würde. Salcedo hat im Kabinet größeren Einfluß als Calomarde; der König trübt ihnen mehr und schenkt ihm auch größeres Vertrauen. Der Einfluß Calomarde's gründet sich nicht sowohl auf Günst, der König folgt seinen Anklagen, weil er auf seine Kenntnisse großer Zutrauen setzt. Es gibt außerdem noch zwei oder drei Männer, die am Hofe etwas zu sagen haben, namentlich der Herzog von Algar, der beste Mann der „Camarilla“, und ein Mann von Talent und Bildung; allein sein Einfluß ist nicht groß. Auch der oben erwähnte Kammerherr des Königs, der vor einigen Monaten am Schlagflusse starb, hatte sich tief in die eiaenartige Einflußsphäre des Königs. Sein Tod hat Salcedo noch größeren Einfluß eingebracht. Gegenwärtig hält man dafür, daß der steigende Einfluß der Königin in kurzer Zeit jeden anderen verdrängen kann. Die letzte unter ein König und eine Königin glücklicher miteinander, als Ferdinand VII und seine junge Gemahlin. Der König ist sehr ungeschicklich zu sein, und wie man sagt, ist er mit ihrem Loe sehr zufrieden. Er bringt den größten Theil des Tags in ihren Gemächern zu, und ruft ihn öfters in den Staatsrath, so steht man ihm im Verlaufe von einer oder zwei Stunden wohl ein halbhundert Mal die Veramassung verlassen, um die Königin zu besuchen. Das Mittagmahl nimmt nicht mehr als eine Stunde weg, und gleich darauf fahren beide miteinander aus. Der König spricht nach halb acht zu Abend und geht frühzeitig zu Bett. Die Königin streift nicht so früh auf als der König, sie schlüft mit einem Uhr, wobei der König sich ihr zur Seite legt. Dessen ob es fast gar nicht, da die Königin die Zudränge gegenwärtig mit Eile liest; dann und wann ein Privatkonjert ausgenommen, gibt es bei Hofe keine andern Unterhaltungen. Während meiner Anwesenheit in Madrid bestand eine der Befestigungen des Königs und der Königin darin, daß sie in den Retiro fahren und dort die wilden Thiere besuchen, was es so sehr bequemer erscheinen mag, wenn man weiß, daß sich die Königin damals der Einnahme ihrer Niederstall näherte.

Die Anklagen des Infanten Don Carlos mit dem König gibt, zu manchen seitigen Aufreize Anlaß. Bei einer Ausfahrt in den Retiro sah der König in seiner Karosse, von einer Dragoonenabtheilung und Eskadren in Gesellschaft umgeben; während der Don Carlos in einem Wagen von sechs Mannen bespannt anstand, die mit Striden angestrichelt waren; die Heuschäcke, einer auf dem Bod, einer als Stangentriener, trug an statt der Hossirenen die Sonntagsgläubiger spanischer Bauern. Als diese Geränge von Unsicherheit und passiver Knechtschaft stellt der Infant zur Schau, um sich bei dem Volke beliebt zu machen; und gleichem Grunde erscheint deshalb auch seine Gemahlin meistens in der Mantilla. Während der König und die Königin sich mit den wilden Thieren unterhalten, mischte sich Don Carlos und seine Gemahlin in das höchste Wolles gebränge und suchten so die Aufmerksamkeit zu theilen. Die außerdem den

höchsten Majestäten allein sich zugewendet haben würde. Uebrigens läßt sich bei solchen Gelegenheiten nicht vermeiden, daß Don Carlos unter dem gemeinen Volke einer großen Popularität genießt als der König; wenn letzterer vorüberging, zog man kaum den Hut, dagegen drängten sie sich vor dem Königin fort bis auf den Boden. Dagegen bringt das Gefolge der Königin stets und unentsetzt den höchsten Respekt hervor, vorzüglich wenn man sie mit ihrer Basilla vergleicht. Man kann Don Carlos Gemahlin nicht ansehen, ohne zu bemerken, wie sehr sie nach einer Krone gestreift, während man auf dem Gefolge der Königin Gleichgültigkeit gegen diesen irdischen Schmuck zu lesen glaubt. Bei mehreren andern Gelegenheiten noch fand ich Despitte, mit welcher Kränklichkeit der Infant nach der Gunst des Volkes hascht. Eines der aufsehnlichsten fand am Abend statt, wo die Königin von einer Prinzessin entbunden worden war; kaum eine Stunde nachdem diese Königin bekannt geworden, sah man den Infanten mit seinen drei Brüdern. Die durch die Aufhebung des salischen Gesetzes an diesem Tag um das Erbe der Krone gekommen waren, im offenen Wagen durch die Straßen und längs dem Prado einfahren. Das erwähnte Ereigniß — die Niederkunft der Königin, war fast Waidel ein Gegenstand von höchstem Interesse; die gespannteste Erwartung herrschte unter allen Ständen. Jede Partei hatte ihre eigenen Wünsche und Wünsche. Die republikanische und Republikanische Partei, die sich an der, aber gleichfalls Friede und Ruhe liebenden Parteien gebildet, haben mit ängstlicher Erwartung der Geburt eines Prinzen entgegen, da dadurch ein einmal die Ansehens der drei niederliegenden werden sollen, die nur durch die Aufhebung des salischen Gesetzes von der Ansehens aufgeschoben worden waren, auf die sie bei Geburt einer Prinzessin Ansehens gehabt haben würden. Die Karlisten wünschten natürlich im Grunde ihres Herzens gerade das Gegenteil, und die liberale Partei, die in allem was die despotische Regierung erschüttern konnte, Vortheile sah, vernagte ihre Wünsche mit denen der Karlisten. Allein der größte Theil der angesehensten Einwohner der Hauptstadt, die in der Geburt eines Prinzen eine Würdigung für die Ruhe des Königreiches und die Evidenz des Eigentums sehen, wünschten lediglich, daß die Königin mit einem Prinzen gesegnet werden möchte. Was geringer war die ängstliche Befürchtung der Regierung selbst, da die Häupter des Staates sehr gut wußten, daß Verschönerungen im Werte stören; indem man zugleich fürchtete, die Karlisten würden bei Geburt einer Prinzessin Ansehens nehmen, ihre Wünsche auch auszusprechen. Letztere hatten sich indes entschlossen, nicht so lange zu warten und einen Anschlag gemacht, der wahrscheinlich gescheit wäre, jedenfalls aber hätt' er Schritte zu Wege haben konnte, wäre er nicht glücklicherweise einen Tag, bevor er ins Werk gesetzt werden sollte, entdeckt worden, worauf folglich die ernstlichsten Maßregeln dagegen ergreifen wurden. Am nächsten October um Mitternacht wurden Wagen mit gebührender Bedeckung an die Wohnung des Franziskanerchlosters Peter Cirillo, das Don Basilio, des Don Manuel Herrero, vierer Staatsräthe, und dreizehn Andern gesandt, die Befehlsmänner ergreifen und nach verschleienden von der Hauptstadt entlegenen Orten gebracht; so der Vater Cirillo nach Sevilla und Ruffini in die Mondo. Die Befehlsmänner hatten aufgemacht, einige von ihnen setzten, wenn der König auf seiner Anwesenheitsreise begriffen (so, im innern Hofe des Palaests erschienen; gegen Tausend der republikanischen Freiwilligen — meistens Karlisten — sich auf dem Hofplatze versammelten, der Eingang des Palaests besetzt und der König bei seiner Rückkehr gefangen genommen und gezwungen werden, seine Minister zu entlassen und das salische Gesetz wieder herzustellen. Wahrscheinlich würde man aber, wäre dies gescheit, nicht bei dem Ministerwechsel stehen geblieben sein. Im Herce und steht unter den Garden befinden sich viele Willkürigkeiten, die in der Erhebung des Infanten eine große Würdigung für ein unparteiisches Befehlsmännerthum in sich haben; die republikanischen Freiwilligen von Madrid sind 6000 Mann stark, mit Waffen versehen und in ihrer Handhabung geübt, meist aus den niedrigsten ökonomischen und geistlichen Familien gesamt. Am Abend, wo man den Niederkunft der Königin entgegen wartete, lag ich auf dem Hofplatze, den ich von einer hohen Wollmaße, meist Bürger und Leute aus dem Mittelstande, erfüllt sah. Alle hatten mit gespannter Erwartung dem Augenblicke entgegen, der über die Ruhe des Landes so entscheidend zu bestimmen schien. Endlich wurde die weiße Fahne — das Zeichen von der Geburt einer Prinzessin — langsam hervorgehoben. Ein allgemeiner Ausruf verdrängte geduldige Hoffnung

und sich hören: „Que lastima! (Wie schade!) und endlich sich verließ sich die Volksmenge.

#### Vermischte Nachrichten.

In den siebenbürgischen Pfarrspielen innerhalb der Mauern von London wurden vom 15. December 1850 bis zum 15. December 1851 geboren 968, begraben 1167. — In den siebenbürgischen Pfarrspielen außerhalb der Mauern wurden genau 1660, begraben 1531; in den vierzehn hiesigen äußeren Pfarrspielen von Middlesex und Surrey genau 18.179, begraben 11.784; in den zehn Pfarrspielen der City und Westminster überdies genau 1190, begraben 6054. Die Gesamtzahl der Tausenden betrug 28.263; hierunter 14.217 männlichen und 14.046 weiblichen Geschlechtes. Die Gesamtzahl der Verstordenen betrug sich auf 25.527, von denen 12.769 männlichen und 12.568 weiblichen Geschlechtes. Man bemerkt eine Ausnahme von 609 Todtstößen in den Erben; und Geburtstodes von 1851 gegen die von 1850. Unter den Todtstößen werden 1675 als Folge von Altersschwäche angeführt. An Kindstodten werden 4807, an Kindstodten 2940; an Kindstodten 1754; an Kindstodten 2514; an Kindstodten 1885; an Kindstodten 986; an Kindstodten 855; Kindstodten 127; an Kindstodten 965; Kindstodten 123; Kindstodten 663. In der Kindstodten hielten die Erben ein: 55 durch Feuer; durch Sturz 155; durch Blut 2; erkrankt wurden 5; vergiftet 1; als Kindstodten erkrankt 48; erkrankten sind 151; erkrankt sind 151; am Kindstode gestorben 1. — Unter den Verstordenen gabte man unter zwei Jahren 7813; zwischen zwei und fünf Jahren 2647; zwischen fünf und zehn Jahren 1051; zwischen zehn und zwanzig Jahren 951; zwischen zwanzig und dreißig Jahren 1649; zwischen dreißig und vierzig Jahren 1968; zwischen vierzig und fünfzig Jahren 2175; zwischen fünfzig und sechzig Jahren 2169; zwischen sechzig und siebenzig Jahren 2257; zwischen siebenzig und achtzig Jahren 1786; zwischen achtzig und neunzig Jahren 875; zwischen neunzig und hundert Jahren 1; ein Individuum erreichte hundert und ein, ein anderes hundert und fünf Jahre.

Die Direction des königlichen Theaters in London steht in einem großen Programme über die Vorstellungen, die in diesem Jahre in London stattfinden werden, an, das eine Geschloß, deutscher Sänger und Sängerinnen von erstem Range engagirt ist, während der Monate Mai und Juni 1. J. die vorzüglichsten Meisterwerke deutscher Kunst aufzuführen; so Berthold's Hildebrand, Berthold's Hildebrand und Curandane, Epopee des Jenseits, Algars's Hildebrand, die Aufführung aus dem Gerail und dem Tausen von Mozart, Elvira's Hildebrand, in dessen Aufführung der Komposition selbst und Mäthen eingeleitet, Einmaligen Komposition, die Schöne, sammt, Ried Küberbraut u. s. w. Alle diese Stücke sollen auf dem großen Theater des italienischen Opernhauses gegeben werden. Von den Sängerinnen und Sängern. Die Opera engagirt sich, nennt das erwähnte Programm Madame Schöner, Madam von Mäthen, Madame Schöner, Decient von der italienischen Oper in Paris, Madame Epigone, Mlle. Schöner, Herrn Hingler, Herrn Pellegrin von Mäthen, Herrn Epigone, Herrn Dohler vom Brautpaar Theater u. s. w.

Seit dem Beginn der französischen Revolution und selbst als er noch Bischof von Autun war, hatte Bischof Talleyrand die Gewohnheit jeder politischen Ereigniß, und die Charaktere, mit denen er in Verbindung kam, seine Bemerkungen entweder eigenhändig aufzuschreiben oder von seinem Secretär niederschreiben zu lassen. Dieses Werk, das über die Geschichte unserer Zeit die wichtigsten Aufschlüsse enthalten muß, besteht bereits aus mehreren Bänden. Der Bischof liest gewöhnlich aus diesen „Memoiren des Cateau“ seinen Freunden vor.

In Madrid ist ein neues Theater im Werk; dem König Friedrich steht als Oberintendant versehen wird, und dessen Kosten durch Ansuchen auf gewisse Gesandte gedeckt werden sollen. Das Repertorium dieser Bühne möchte wohl manchen interessanten Beitrag zur Charakteristik ihrer Intendanten liefern, und die Stimme von Perini u. s. w. sicherlich niemals auf dem Repertorium ergehen. Wie abrigant dem Theaterintendanten, wenn die Oberintendanten Requisitionen so streng bestraft als politische:

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lentenbauer.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 37.

6 Februar 1832.

### Erinnerungen aus Spanien.

#### 1. Der Gerichtshof der Alcaiden.

Als ich am 14 Julius des Jahres 1830 gegen zehn Uhr Morgens über den Platz von „Santa Cruz“ zu Madrid, an der *Careel de Corte* \*) vorbeiging, bemerkte ich, daß eine Menge Menschen in großer Eile die große Treppe zum Gerichtshof der Alcaiden hinausstieg. Ich schloß daraus, daß dort heute ein wichtiger Fall verhandelt werden dürfte und ich folgte daher dem Strome der Menge, der mich in den Audienzsaal führte. Die Sitzung wurde so eben von dem „Gobernador“ (Präsident) eröffnet, dem fünf Alcaiden in schwarzer Kleidung zur Seite saßen. Ich sah den Angeklagten, er trug die Tracht eines „*Calefero*“ — eines Fußwärters mit einem einpännigen Wagen; es war ein junger Mensch mit großen schwarzen Augen und langen gelockten Haaren; der sanfte schwermüthige Ausdruck auf seinem Gesichte, so wie seine schöne Gestalt, nahmen mich sogleich für ihn ein. Der „Relator“ — Advokat des Gerichtes — erhob sich und setzte den Fall mit wenigen Worten auseinander. Jose Guzman (soieß der Angeklagte) war vor einem Monate auf frischer That ergriffen und verhaftet worden, und hatte noch die jungeren Keulen bei sich, die er mittelst Einbruch in eine verschlossene Kammer entwendet hatte. Der Thatbestand war durch die Untersuchung außer allen Zweifel gestellt. Der Advokat des Angeklagten nahm hierauf das Wort, indem er ohne großes Gepränge einfach darstellte, wie Jose Guzman mehrere Jahre sich ehrlich mit seinem Gewerbe als „*Calefero*“ ernährte; der kleine Gewinn sey hinreichend gewesen zu seinem Unterhalte, so lange er seinem Verdienste nachgehen konnte. Wollte vor zwei Monaten sey ihm ein Pferd, sein einziges Pferd gefallen und dieses Unglück habe Guzman ins Verderben geführt. Ohne Mittel, sich ein anderes Pferd anzuschaffen und so jedes Lebensunterhalte beraubt, sey er endlich, nachdem seine geringen Mittel erschöpft waren, von Noth und Verzweiflung getrieben, der Versuchung unterlegen. Der Unwille schloß, indem er seinen Klienten der Rachsucht der Alcaiden empfahl, mit der Wille, seine Jugend und seine vorige gute Aufführung in Betracht zu ziehen, und ihn nicht wegen eines ersten Fehltrittes mit Dieben von Profession auf gleiche Stufe zu stellen, da die uner-

bittliche Anwendung des Gesetzes lange schon selbst gegen diese zu streng erschienen habe. Der Relator erhob sich und drang, nachdem der Fall religiös erwiegen und unlösbar sey, auf die von Gesetz gegen Diebstahl mit Einbruch ausgesprochene Todesstrafe.

Das richterliche Erkenntniß wird in Spanien nicht in öffentlicher Gerichtsitzung ausgesprochen; es wird dem Angeklagten erst im Gefängnisse bei verschlossenen Thüren angeläutet. Die Alcaiden standen auf und entfernten sich.

„Er ist verloren der Unglückliche,“ sagte eine erste Stimme hinter mir. Ich wendete mich um, und sah ein Mädchen von großer Schönheit vor mir stehen. Ihre Verwirrung so wie die Bestürzung, die sich auf ihrem Gesichte ausdrückte, ließ keinen Zweifel, daß sie den leisen Ausruf, der meine Aufmerksamkeit erregt hatte, ausgesprochen. Ihr Anzug war einfach, aber nicht ohne Eleganz. Sie trug ein feines Katzentuch von weißem Grund mit Blumen, und den seidenen Mantel mit schwarzem Sammt verbrämt, die gewöhnliche Tracht der „*Manolas*“ (der Grisiottes). Ich wollte sie anreden, allein sie entfernte sich schnell mit der Volksmenge, die sich aus dem Saale drängte. Indes verlor ich sie nicht aus den Augen. Ich folgte ihr bis an den Abfuß der großen Treppe, wo sie stehen blieb und schmerzvoll anrief: „*Pepe!*“ — In diesem Augenblicke hatte sie nämlich am Fuß der Treppe Jose Guzman erblickt, den die Wagnisse geführt wieder ins Gefängniß führten. Bei diesem Namensrufe hatte sich der junge Mensch umgewendet und hob das Haupt empor. „*Pepe,*“ wiederholte das Mädchen mit einer verzerrten Stimme und hielt sich am Geländer fest, um nicht hinabzufliegen. „*Adieu Mariquita,*“ erwiderte der junge Mensch, der sie bemerkt hatte. Bei diesen Worten stand er an dem Eingang des Gefängnisses, das die Wagnisse öffneten und hinter sich schloßen.

Das Mädchen stieg langsam die Treppe hinauf. Als sie den Platz von Santa Cruz erreicht hatte, redete ich sie an. Dide Thränen rollten aus ihrem schwarzen Augen über ihre Wangen. Ich faßte ihre Hand und versuchte sie zu trösten und ein wenig zu beruhigen. Das arme Kind sah wohl, daß sie von ihrem Schmerz gerührt war. Wahres Mitleid wird nicht leicht mißverstanden. Nachdem ihre Vertrauen zu mir erwacht war, erzählte sie mir, daß der Angeklagte Jose Guzman, das *Pepe* ihr „*Querido*“ (Liebster) sey. Sie allein, so stien mir aus ihrer Erzählung hervorzugehen, trug die Schuld an *Pepe's* Vergehen. Obgleich sie seine Armut seit dem Verluße seines Pferdes kannte, hatte eines Abends in

\*) Die *Careel de Corte* ist ein weltläufiges Gebäude, in welchem sich das Gefängniß und der Gerichtshof der Alcaiden befinden.

ihre leichtsinnigen Eitelkeit ungeklärt in ihn gedrungen, ihr einen Kamm nach der neuen Mode anzuschaffen, und Pepe, der ihr nichts abschlagen konnte, wahrscheinlich den Einbruch begangen, um ihrem Verlangen zu genügen. Das Mädchen begann wieder zu weinen, als ob ihr das Herz brechen müßte. Ich ließ sie schweigend gewähren, bis endlich die Thränen versiegten. Es gelang mir zwar nicht, sie zu trösten, aber doch wenigstens ihr einige Hoffnung zu geben, indem ich versprach, noch an demselben Tag mich bei dem Minister der Gerechtigkeit und Gnade für Pepe zu verwenden. Es schickte zwei Uhr auf der Thurmuhr von Santa Cruz, und ich verließ Mariquita, nachdem ich mit ihr eine Zusammenkunft auf den folgenden Tag an der Pforte von Santa Cruz verabredet hatte. Dann wollte ich ihr hinterbringen, was ich zu Gunsten des unglücklichen Pepe angetragen.

## Die Sandwichinseln.

(bisher das heilige Land der Königin).

### 2. Staatsverfassung und Gesetz.

Die Regierung der Sandwichinseln ist eine unbeschränkte Monarchie. Die höchste Staatsgewalt ist erblich. Der Rang der obersten und untergeordneten Häuptlinge, die Stellen der Priester und andere mit Ehren, Einkünften und Einkünften begleitete Würden gehen vom Vater auf Sohn über, und vererben sich oft viele Generationen hindurch in einer und derselben Familie, obgleich die Macht zu jeder Stelle und Würde zu erlangen, in der Hand des Königs liegt. Männer, die sich Verdienste oder die Gunst des Königs erworben haben, werden oft von dem untersten Range zu den höchsten Würden erhoben. Ein Beispiel hiervon ist Karaimotu, der von den Ausländern den Namen William Pitt erhielt. Dieser Mann, ein Häuptling des dritten oder vierten Ranges, war lange Zeit erster Minister, und stand an Würden nächst dem Könige. Gegenwärtig ist er Statthalter aller Sandwichinseln. Die königliche Würde vererbt aber nicht bloß auf männliche Nachkommen, sondern auch auf weibliche, und der Sage zufolge standen mehrere Inseln ein oder zwei Mal unter der Herrschaft von Königinnen.

Es lassen sich vier Klassen oder Rangordnungen in dem Staate der Sandwichinseln von einander unterscheiden. In die erste Klasse gehören der König, die Königin und alle Zweige der königlichen Familie. Hierauf gebt auch der oberste Rathgeber oder Minister des Königs, der in seinem Amte, wenn auch von niedriger Geburt, den Königinnen und andern Mitgliedern der königlichen Familie im Range vorgeht. Der zweite Rang begreift die Statthalter der verschiedenen Inseln und die Häuptlinge einzelner großer Bezirke der Inseln. Viele derselben sind Abkömmlinge der von Kamohame gestifteten Dynastien, und gehören den alten Geschlechtern der Laroiaou, Reheiri, Teoporou und Laro an, welche noch die einzelnen Inseln beherrschen als Kapitän Voo! sie bezieht. Einige von ihnen waren Häuptlinge oder Waffengeführten Tamahame's oder stammen von denselben ab, wie der Statthalter Aukini, Uia, Tohi, Wahinepo, Kaitoua u. a. m. Den dritten Rang bilden Häuptlinge, welche Bezirke oder Dorfschaften besitzen, und eine regelmäßige Abgabe für den Grund und Boden entrichten, den

sie entweder selbst mit ihren Handgenossen und Unterthanen bebauen oder in kleinen Stücken an einzelne Einwohner verleihen. Diese Klasse zählt bei weitem die meisten Häuptlinge auf den Inseln. In den vornehmsten unter denselben gehören gegenwärtig Maoro zu Malakal auf Ha-waig-i, Kahanaumaitai zu Motaiti auf O-a-hu u. s. w. Man nennt sie gewöhnlich Ha'u Uia's, Landbesitzer. Hierauf gebürten auch die vormaligen Priester. Zur vierten Klasse der Bevölkerung werden die kleinen Landeigentümer gerechnet, die von zehn bis zwanzig oder dreißig Morgen Land bewirthschaften; die Handwerker, namentlich Kanoe- und Häuserbauer, die Musikanten und Länger, überhaupt die ganze arbeitende Bevölkerung und Alle, die sich einem Häuptlinge oder Priester anschließen, und auf seinem Grund und Boden um Nahrung und Kleidung arbeiten, oder auch solche, die für eigene Nahrung Felder bewirthschaften.

Obgleich die Häuptlinge nicht mit jener facchischen Unterwürfigkeit verehrt werden, wie man sie häufig bei andern barbarischen Völkern trifft, in denen einer willkürlichen Herrschaft leben, so bewies das gemeine Volk doch stets gegen sie eine dem Rang oder Amte der Häuptlinge entsprechende Ehrfurcht. Diese stieg jedoch gegen die geistlichen Häuptlinge \*) zu einer Art von Anbetung; das gemeine Volk durfte ihren Leib nicht berühren, und warf sich vor ihnen auf den Boden nieder; auch ihre Wohnungen durfte es nicht betreten, ohne vorher dazu die Erlaubnis erhalten zu haben. Das Benehmen der Häuptlinge unter sich war höflich, und bewies die Rücksicht, sich gegenseitig zu setzen, während sie inessamst in ihren Verbindungen mit dem Könige eine Art von Eiskette beobachteten. Der König ist gewöhnlich von einer Anzahl Hofsingen oder Günstlingen umgeben, die man Puna-ke le heißt, die seine Vergnügungen und Beschäftigungen theilen, mit Staatsangelegenheiten aber sich nicht zu befassen haben. Im Zustande der Trunkenheit, der an dem Hofe früher nicht ungewöhnlich war, wurden freilich die Schranken der Eiskette nicht beobachtet, allein zu jeder andern Zeit legten selbst die Häuptlinge der Könige eine tiefe Ehrfurcht gegen sie an den Tag. Kapiti und Kalamana, die den König Kihoribo nach England begleiteten, sah man oft vor dem Könige erscheinen und schweigend verharren, was sie auch immer bei ihm ausgesprochen hatten, bis er an sie das Wort richtete, und als diesen sie stets so lange vor ihm steheten, bis er ihnen zu sitzen erlaubte.

In einiger Beziehung gleicht die Staatsverfassung der alten Feudalherrschast der westlichen Völker. Viele Jahrhunderte hindurch standen nicht nur die einzelnen Eilande unter besondern Herrschern, sondern auch größere Bezirke derselben waren unabhängigen Häuptlingen oder Königen unterworfen, und bis auf Kihoribo, den letztverstorbenen König, scheinen die Inseln nie unter einem Beherrscher vereint gewesen zu sein. Der König ist auf allen Inseln als Herr und Eigenthümer des Bodens durch Erbrecht oder das Gesetz der Ererbung anerkannt. Nachdem Tamahame den größten Theil der Inseln unterworfen hatte, vertheilte er unter seine geliebtesten Häuptlinge und Krieger das Land mit der Bedingung, nicht allein ihm Kriegesbeiste, sondern auch jährlich eine bestimmte Abgabe zu leisten. Diese Art der Landesvertheilung scheint bei

\*) Geheilte Häuptlinge waren solche, die unter dem Tabu standen, von dem in einem spätern Artikel die Rede sein wird. Kapiti u. s. w.

ihnen eine abgerichtete Sitte, da die Hypadara oder Vapadara, Vertheilung des Landes unter die Kanakira oder Sieger steht auf die Eroberung eines Reiches oder einer Insel folgte.  
(Fortsetzung folgt.)

### Die Ruinen von Persepolis. \*)

Persien ist, so zu sagen, der flachste Boden Persiens; dieses Land, die Wiege der Familie des Cyrus, war für dessen Nachfolger der gewöhnliche Boden, wo die Könige mit der höchsten Gewalt herrschten und begraben wurden. Nach der Eroberung Persiens durch Alexander nahmen jedoch andere Kämpfer und Erinnerungen die Aufmerksamkeit der persischen Monarchen in Anspruch, bis endlich Alexander oder Hekstasir, ein Enkel aus dem Hause des Cyrus, wie er sich selbst nannte, der im Jahre 337 v. Chr. sich des Thrones bemächtigte, wieder eine Art Versteck für Persien bieten sollte, und es wurde nun, bis zur Eroberung des Landes durch die Römer, für jeden seiner Nachfolger zum Ehrenpunkt, irgend eine Weise seiner Erinnerung in Persien zu hinterlassen. Daher findet man jetzt noch an mehreren Orten Überreste von Monumenten, die zu verschiedenen Zeiten errichtet wurden, und von denen jene, die man gewöhnlich die Ruinen von Persepolis nennt, unstreitig die merkwürdigsten sind. Sie liegen nördlich in einiger Entfernung von Schiras und erstrecken sich bis auf gewaltig Weiten gegen Norden. In ihrem Verlaufe sieht man jetzt bekannte Städte und mehrere Dörfer, von denen Maragha und Margab die bedeutendsten sind. Hier eine Befestigung dieser Gegend, an die so merkwürdige Erinnerungen sich knüpfen, wie Weisende, die jene Ruinen erst kürzlich besuchten, sie geben:

„Nähe der Werkschloß, am Fuße eines granen Marmorgebirgs, gewohnt man eine Art Platform in den Felsen graben, deren vier Seiten den Himmelsgewölben entsprechen. Diese Stelle wird von den Iränen Persien „Apistis“ Minar: oder die vierzig Steine genannt, und bezeichnet der Palast gestanden zu haben, den Alexander in traurigem Muth zu Theil verurtheilte, um dadurch den ewigen Untergang des Reichs des Cyrus zu bezeichnen. Das Ganze bot die Gestalt eines Amphitheaters und mehrerer übereinander angelegter Terrassen. Die Stufen von einer Treppe zu andern sind so breit, daß jeder Reiter nur einen Schritt zu thun brauchte. Auf der Höhe jeder Treppe steht man noch Reste von Bogengängen und Thürmen von Schweben mit Zimmern. Sie, wie es scheint, kreuzförmig waren, und im Hintergrunde endlich, nach dem Reiten zu, an den dieses ungeheure Gebäude sich anlehnte, befanden sich zwei in den Felsen gehauene Grabmäler, deren Eingang man sich jetzt noch nicht recht denken konnte. Die Terrassen, Bögen und Gröbste sehten aus Marmor, ohne Kalk oder Marmor zusammengefügt, und doch sind die Steine so gut verbunden, daß man nur mit Mühe die Fugen entdeckt.“

„Was diesen Gebäuden ein noch größeres Interesse gibt, ist, daß die Mauern mit Basreliefs und Inschriften bedeckt sind, aber deren Bedeutung lange ein geheimer Räthsel war, den der Schwärm der Gelehrten jedoch zum Theil gelöst hat. Einige der Basreliefs stellen den Herrscher dar, theils wie er den Thron seines Hofes besetzt, theils wie er religiöse Ceremonien verrichtet; weiterhin sieht man eine Art von Processionen. Auf andern Stellen der Mauer sind Kämpfe von Thieren gegen einander und gegen Menschen vorgestellt; diese Thiere sind größtentheils von schweblicher Bildung, und auf Thieren verschiedener Art zusammengefaßt, die an den Quaden des Ost, in der Gegend und in Tibet zu Hause sind, als Greife, Drachen, das Einhorn u. s. w. Die Basreliefs der Inschriften sind sehr mannigfaltig, und manche findet man erst bei Mal, jedoch an verschiedenen Stellen wiederholt, weil sie wahrlich (nämlich verschiedene Sprachen angehörend). Auf der einfachsten dieser Inschriften, in welcher die Worte durch Winkel oder einen sehr gestellten

Winkel getrennt sind, hat Herr Gersford die Namen des Darius, Schah des Hydaspes und seines Sohnes Xerxes, entziffert. Unstreitig wurden diese erhabenen Gebäude unter den ersten Nachfolgern des Cyrus errichtet; die Terrassen selbst und die religiösen Ceremonien erinnern an Zoroaster's Lehre, die wie bekannt in Vectia ihren Ursprung und unter jenem mächtigen Herrscher Gestalt fand.

„Einige Stellen nördlich von Apistis Minar liegt ein anderer Berg, in den ebenfalls vier, den ersten beiden fast ganz ähnliche, Gräber gebauet sind. Herr Kerr Porter, der diese Verstecke entdeckte, bemerkt noch deutliche Spuren der Gewalt, deren es bedurft hatte, um den Eingang zu öffnen. In der Nähe dieses Grabes finden sich sechs Basreliefs auf einer solchen Zeit, die der Dynastie der Sassaniden im dritten Jahrhundert unserer Zeitrechnung angehören. Auf einem steht man „Ormuzd“ den guten Genius der Religion der Magier, der dem Alexander, dem Gründer der Sassaniden Dynastie ein Diadem überreicht, von welchem Opfersteinen verhängen: das Gemüth der feigsten Mäner. Zwei Inschriften, eine in der Pehlevi, und die andere, als Uebersetzung, in griechischer Sprache, lassen keinen Zweifel über die Deutung dieser Verstecke übrig. Ein zweites Basrelief stellt eine Schlacht, ein ähnliches Diadem dar. Auf einem andern Basrelief sieht man einen Monarchen zu Pferde, der eine vor ihm stehende Person bei den Händen faßt, deren welcher ein Mann in stehender Stellung auf den Knien liegt. Da dieses Scene auch auf den Monumenten von Susapur vorgelegt ist, und da hier die stehende sowie die kniende Figur ähnlich erscheint, so läßt sich annehmen, daß beide Basreliefs den unglücklichen Kaiser Valerian vorstellen, der in die Gewalt Cypors I. fiel. Das dritte, in welches jene vier Gräber gebauet sind, kommt den sechs Basreliefs, wird im Lande „Nafisi“ Rostem oder Rostem des Rostem genannt, weil das Volk auf ihnen das Bild dieses alten persischen Helden zu erkennen glaubt.

„Nicht weit von Nafisi Rostem, in einer „Nafisi“ Rostem“ genannten Gegend, findet man drei ebenfalls in den Felsen gebauete Verstecke, von denen das eine einen König zu Pferde mit einem Besäule von neun Personen darstellt; der Kopf der ersten Figur ist später von den Persern verunstaltet worden. Auf den beiden übrigen Basreliefs sieht man zwei Helden, die sich ein Diadem entreißen zu wollen scheinen, eine Inschrift in der Pehlevi, und in griechischer Sprache fast, daß die Figur zu Pferde Cypor I. ist.

„Nördlich von Nafisi Rostem und Nafisi Rostem, in einer Gegend Namens Margab, findet man ein kleines vierseitiges Gebäude auf einem ungeheuren großen Pfeiler aus weißem Marmor. Das Bild nennt dieses Gebäude „Weisheit“ oder „Weisheit“ oder das Grab der Mutter Xerxes, der Gewohnheit der Orientalen zufolge, jedes Monarchen, dessen Entstehung ihnen nicht bekannt ist, dem großen Solomo auszuführen. Da der Kopf dieses Gebäudes mit der Besäule übereinstimmt, die Dios vor von Scyllen von dem Grabmale des Cyrus macht, so hält es Herr Kerr Porter für das Mausoleum dieses großen Fürsten, und die Obere, in der es liegt, scheint ihm Passagade zu sein.“

Dies sind die Denkmäler, die die der Boden von Persepolis bietet, und die bei fortgesetzter Untersuchung an Interesse nur gewinnen können. Noch muß man bemerken, daß ein Theil dieser Ruinen wegen ihrer Lage am Fuße der Gebirge noch auf Geröll vergraben liegt, und daß man in den Gärten die noch an Thürmen von Säulen, von Steinen und Inschriften und Basreliefs abt. Dies finden sich neben diesen erhabenen Resten der überirdischen Alterthümer arabische Inschriften, die zum Theil der Regierung der Seldschuken und zum Theil dem Zeitalter eines Gailis des großen Samarian angehören.

### Statistische Mittheilungen über Bulgarien.

(Aus der Zeitung von Sofia.)

Jeder District oder Kanton wird von einem Kjan regiert, der die äußerliche Gewalt und die Verwaltung der Finanzen besorgt. Dem Kjan steht immer ein von der Gemeinde gewählter Bulgare zur Seite, der den Titel eines Kischak oder Kailischak hat. Der Kjan hat nicht das Recht, sich selbst einen Beamten zu ernennen; aber er kann den gewählten Beamten ernennen und verlangen, daß man einen andern ernenne. Dies geschieht jedoch nur sehr selten und meist nur dann, wenn die ärmere Klasse der

\*) Wie theilen diese kleine Notiz über die Ruinen von Persepolis auf dem „Montreux Courant“, nicht als ob derselbe neue Angaben enthält, sondern weil sie sehr und fastig eine Uebersicht der hauptsächlichsten Befunde zeigen über diese noch so wenig bekannten Denkmäler des Alterthums etc.  
M. d. H.

Wulgaren, die bei der Wahl keine Stimme hat, sich bei dem Klan gegen den Khasarabshi bezeugen, worauf dann der erste, nach vorausgegangener Unterredung des Beamten juristisch entsteht. Einmal reicht der Khasarabshi, wenn er sieht, daß der Klan ihm nicht genügt ist, meist freiwillig seine Stelle. Der Khasarabshi hat die Pflicht auf sich, alles Nützliche in Bezug zu setzen, um den Beschwerden und Forderungen der Klamen zu genügen, und also auch die Einkünfte an Erbennutzen und Kriegsgüter beizubehalten für die Ämtern, die Khasarabshi genannt werden, zu veranlassen. Dem Khasarabshi ist noch ein anderer Wulgare beigegeben, der den Titel Khasimal oder Schreiber hat, nebst einem Zärten, den man Kschibz nennt und der nöthigenfalls den Khasimal in die Dienste delegiert. In jedem großen Dorfe oder Kreise befindet sich ein jährlicher Ober, Emschoji oder Jioschifi genannt, der ebenfalls seinen vom Dorfe oder der Gemeinde genannten Khasarabshi an der Spitze hat, dem gleiche Pflichten, wie jenem den Klamen beigegebenen obliegen. Der Emschoji wird vom Klan ernannt. In den von Wojewoden verwalteten Wojewodschaften findet hier seine Vorgesetzene unter dem Namen Kait wie bei den Khasarabshi. \*) In den Klanschaft, wo ein dem Kaiser gegebener Eigentum besteht, sey es nun ein Hof oder irgend eine andere Abgabe, deren Betrag in die Kasse des Kaisers fließt, ist die Verwaltung einem eigenen Beamten übergeben, der den Titel Wojewoda hat, und dessen Aufsichtung, so wie bei der übrigen Wojewoden, von Konstantinopel aus verpackt wird. Ob geschieht es, daß Wulgaren solche Kanten in den Klanschaft kaufen. Der Wojewoda und der Klan, die sich in einem Klanschaft befinden, sind gänzlich unabhängig von einander. Gegenwärtig sind diese Wojewoden durch Erbende ersetzt worden. Die Angelegenheiten des Verwaltungsbereichs unserer Wojewoden haben, und aber kleineren Vergehen der Eingekommen, als z. B. über Verfall nach falschem Gewicht u. dgl., entscheiden. Jedes Klanschaft oder jede Wojewodschaft hat einen Kait oder Wulgare, der vorher unter dem Namen noch unter dem Wojewoden, ja nicht einmal unter dem Kaiser steht. Diese Kanten werden auf einige Monate in Konstantinopel verkauft. Die Wulgaren, die von ihren Glaubensverwandten gerichtet sein wollen, sind mit dieser Einrichtung sehr unzufrieden.

Die Erhebung der Abgaben geschieht, wenn das Land ruhig ist, einmal im Jahre. In diesem Zweck versammelt der Klan alle Khasarabshi seiner Klanschaft jedes Mal am Tage des heiligen Ökumen (22 April) und am Tage des heiligen Demetrius (26 November) im Hause des Kait, und stellt ihnen den Bestand der Klanschaft für sechs Monate mit. Gewöhnlich bezahlt die Summe, die nach Konstantinopel geliefert werden muß, und seiner Tafel und vergibt sie so wie das Budget aller übrigen Ausgaben, um sich seiner unangenehmen Verantwortungsteil aufzulösen. Hierauf nimmt er mit den Khasarabshi die Verteilung der Summe auf die einzelnen Dörfer vor; ein Geschäft, bei dem nicht immer Unparteilichkeit waltet. Ueberdies wird noch ein Paas von jedem Dörfer oder dritthalb Prozent für den Kait zum Voraus abgezogen.\*\*) Solche Veranlassungen finden jedoch nur dann statt, wenn die Pforte durch einen Verfall eine außerordentliche Veranlassung der Einkünfte verlangt. Im gewöhnlichen Geschäftsbetrieb nimmt der Klan die vollständige Verteilung der Abgaben auf die einzelnen Dörfer selbst vor. Ihre Klamen, denen dazu geizt ist, sich auf ihren Besitz zu erhalten, machen, besonders in Oberwulgarien, nie eine solche Verteilung ohne Vermittlung der Generalversammlung. Die Ämtern, welche in den wulgarenischen Klanschaft anständig sind, bezahlen die gleichen Abgaben. Zahlt ein Dorf bei ihm geschehene Summe nicht auf der Stelle, so regelt sich der Kait in der Bezahlung von Ämtern gesetzlich vor, um die Bezahlung zu erzwingen, wobei dann diese Veranlassungsmöglichkeit noch zehn Prozent für ihre Wölfe erhöht.\*\*\*) Sobald die Gesamtsumme der Klanschaft für jede Stadt oder jedes Dorf be-

stimmt ist, machen die Khasarabshi ihre Verteilung auf die einzelnen Klamen oder Individuen, und zwar ebenfalls nicht immer mit Unparteilichkeit. Klanschaftliche der Klanschaft ist das Wort in drei Klaffen geteilt, von denen die erste in gewöhnlichen Dörfern die zu tausend Pfaffen, die zweite von zweihundert bis zu fünfhundert Pfaffen und die dritte von hundert bis zu hundert und fünfzig Pfaffen jährlich bezahlt. Die Khasarabshi verteilen einzelne Individuen, je nach der Art oder Klasse ihres Vermögens, in eine andere Klasse; eine solche Verteilung geschieht jedoch oft auch auf einen Beschluß des Klans. In Kriegsjahren haben die Klanschaften keinen festen Satz; während des letzten Krieges waren sie drei Mal stärker als gewöhnlich, andere durch den Krieg verarmte Klanschaften ungenügend; (Schluß folgt.)

### Die Bevölkerung Russlands im Jahre 1820. (Schluß.)

#### III. Zum Militär gehörige unbefestigte Unterthanen. In der regulären Militärschreibung aus den Kronbeamten übergeführt.

	Die Kaiserliche Herr: Im Donniken:	189,870
Offiziere	6,585	
Kosaken	90,225	
	In dem Khasarabshi:	
Offiziere	509	
Kosaken	57,679	
	Edelg. der kaiserlichen Linie angestrichelt:	
Offiziere	508	
Kosaken	52,607	
	Im Astrachanschen:	
Offiziere	282	
Kosaken	12,079	
	Im Dnestrowschen:	
Offiziere	617	
Kosaken	31,160	
	Im Simbirskischen:	
Offiziere	58	
Kosaken	1,790	
	Im Wolskischen:	
Offiziere	4,241	
Kosaken	160,689	
Geistliche	2,359	
	Im Wjerskienschen:	
Offiziere	872	
Kosaken	29,709	
Geistliche	578	
	Im Schirskischen:	
Stabsoffiziere	5,777	
Ordinarius	5,816	
	In den Linienkassen:	
Offiziere	939	
Kosaken	19,776	
Konstantinopel	28,344	
Konstantinopel	66,881	
	Im Ganzen:	747,557

#### IV. In den Resolutionslisten nicht Eingetragene.

Zum Erbadel gedrigte und ins Verzeichnis eingetragene	168,350
Persönliche Offiziere	4,644
Derselben Offiziere	19,889
Beamte	19,854
Bürgerliche	92,999
Verabschiedete Soldaten	85,791
Wahlmänner	16,581

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

Druckten, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. C. Götze'schen Buchhandlung.

Verlag: Karte der Sanbischinien.

\*) Zeit einiger Tage fängt man an, die Wojewoden durch Klamen zu ersetzen. Jedoch behalten die Dörfer noch immer den Namen Wojewodschaften.

\*\*) Auf alle Fälle erhält der Kait dreizehn Pfaffen für sechs Monate, und erhält der Wulgare von einem Paas für jeden Dörfer nicht hin, so wird ihm das Gehalt ausgezahlt.

\*\*\*) Dieser Gebrauch besteht noch jetzt in der Weiden und Wäldern, nur nehmen die mehrere Beamten und Geistlichen an diesem Privilegium den Bezug von zehn Prozenten Theil, das sogar auch auf Privatklanschaften übertrifft.







# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 58.

7 Februar 1832.

### Erinnerungen aus Spanien.

#### 2) Die Verurtheilung.

Bevor ich für Goyman Schritte thun konnte, deren Erfolg mir allein von einer wahren unumwundenen Darlegung der Verhältnisse abhingen schien, mußte ich den Gefangenen sehen und sprechen. Erst am folgenden Morgen, Dienstag um zwölf Uhr, erhielt ich unter der Begleitung eines Alcaden des Gerichtshofes die Erlaubnis, Jose in seinem Gefängnisse besuchen zu dürfen. Man führte mich in ein enges, fruchtlos und dunkles Gewölbe, wo ich Goyman mit Fesseln an den Füßen auf Estrad liegen fand. Ich setzte mich auf einen Stein den einzigen Sitz in diesem Kerker neben ihn. Der Gefängnißwärter entfernte sich, und ließ uns allein im Dunkeln zurück. Der junge Mensch schwieg. Wahrscheinlich hielt er mich für einen jener Vögel von schlimmer Vorbedeutung; für einen Alcaden, Aguazil oder Escribano, die sich im Gefängnisse, gleich der Cule auf der Wohnung eines Sterbenden, sehen lassen. Ich brach zuerst das Schweigen, indem ich meinen Wunsch zu erkennen gab, ihm in seiner gefährlichen Lage beizustehen, wobei es jedoch von seiner Seite nöthig sey, sich mir ganz und ohne Rücksicht mitzutheilen. Jose dankte mir mit Wärme, obgleich er mit vollkommener Resignation gehend, daß er seine Hoffnungen habe, und sich als verloren betrachte. Er erzählte mir Alles, nur von seiner Liebe schwieg er. „Ihr hofft nicht mehr, Pepe,“ sagte ich ihm, „allein Mariquita will, daß ihr hofft.“ — „Mariquita, rief er mit jätternder Stimme. — Sie haben Sie also gesehen, Sie wissen Alles! — Wohlan so will ich noch hoffen, weil sie mich noch liebt. Einige Tage werden noch verstreichen, bevor mein Urtheil gesprochen wird — vielleicht kann man diese Zeit benützen.“ —

Dies war auch mein Gedanke. Wir hatten uns verrechnet. Da die Diebstähle in Madrid täglich zunahmen, so hatte der Minister der Gerechtigkeit und Gnade, um die Verbrecher durch ein nachdrückliches Beispiel zu schrecken, noch am denselben Morgen von dem Gerichtshof der Alcaden im Namen des Königs das Urtheil in diesem Prozesse verlangt, und im Falle der Verurtheilung die unpersönliche Hinrichtung des Schuldigen. Im Augenblicke, wo ich Goyman verlassen wollte, trat der Gefängnißwärter mit einer Laterne in der Hand und von einem „Wandabero“ (einer Art Gerichtsbliener) begleitet ein, der dem Angeklagten den Befehl gab,

ihm zu folgen, um die Eröffnung seines Urtheils zu vernehmen. Die Sentenz erfolgte gewöhnlich nicht so schnell. Dieser schleunige Rechtsgang schien von keiner guten Vorbedeutung. Ich fühlte mich sehr demüthigt. Wenn er verurtheilt wurde! War es dann nicht eine Grausamkeit von mir, Hoffnungen in ihm zu beleben, die so schnell und furchtbar getrübt werden sollten? Der junge Mensch schien weniger bedrückt als ich; er stand so schnell auf, als es ihm seine gefesselten Füße erlaubten, und folgte dem Wandabero. Als er auf der Schwelle seines Gefängnisses stand, nahm ihn der Kerkermeister — eine dicke schmerzfüllige Gestalt mit dickem rothem Bedenbart bei Seite, und sagte zu ihm:

„Amigo, es ist möglich, daß Euch ein Unglück begegnet, was zwar die santissima Virgen del Carmen verhindern möge! Allein wenn es Gottes Wille wäre, daß Ihr in die „Capilla“ \*) kämet, so will ich Euch nur bemerken, daß die Bräuerschaft „de Vaz y „Carlidad“ Euch fünfshundert Reales zusetzen wird, über die Ihr zu Gunsten von Jedem, den Ihr wollt, verfügen könnt. Da wir es denn, nicht“ ich, ein gutes Werk von Euch, wenn Ihr in Euerem Testamente eines armen Menschen Gedenken wolltet, der Euch in seinem Gebete nicht vergessen würde.“

Ein Lächeln aus Verachtung und Mißleid gemischt, malte sich auf dem Gesichte des Angeklagten, indem er sagte: „Eryd ruhig, mein Freund, ich werde mich Eurer Bitte erinnern.“

Noch blieb mir ein schwacher Schimmer von Hoffnung. Der Wandabero ging voran. Ich folgte, indem ich Goyman untersuchte, der wegen der Ellen an seinen Füßen nur mühsam sich bewegte. Wir befanden uns in einem langen und schmalen Gang. Wenn am Ausgang desselben der Wandabero sich links wendete, so war Goyman gerettet. Man führte ihn dann in die „Sala de Declaraciones“ — in den Saal der Erkenntnisse, wo sein Todesurtheil ausgesprochen wurde, er konnte aber höchstens zu einigen Jahren „Presidio“ (Galerie) verurtheilt, vielleicht gar freigesprochen werden. Wenn der Wandabero dagegen sich rechts wendete, war der Angeklagte verloren, man führte ihn dann in die Capilla. Es war ein furchtbarer langer Weg durch den Corridor. Als der Wandabero an's Ende gekommen war, blieb er stehen, und zu erwarten; denn wir waren zurückgeblieben. Als wir ihn erreicht hatten, ging er rechts

\*) Die „Capilla“, Kapelle, in die ließ die zum Tode Verurtheilten getragen werden.

ab. Es war um Guzman geschehen, der Weg ging nach der Capilla. Der junge Mensch schleppte sich fort, indem er sich auf mich stützte. Ich spürte wie ein bettiger Schauer seinen Körper schüttelte. Ein kalter Schweiß stand auf meiner Stirne. Als dieser erste Schmerz vorüber war, rumpfen wir wie vlesichtit beide ein miuder Schmerzlichcs Gefühl bei der unerittitlichen Gewisheit des Ledrs als bei der Höllenangst auf dem Berge durch den Corridor. Wir waren vor der Pforte der Capilla angelangt; sie stand offen. Der Maubadero blieb auf der Schwelle stehen, und beschl Guzman gleichfalls stehen zu bleiben. Dies dauerte einige Minuten. Es war unverkennbar, man hatte Guzman in der Capilla erwartet. Alle nöthigen Vorrichtungen zu seinem Empfange waren bereits von der Bräuerschaft, „de Paz y Caridad“ für diesen Tag getroffen. Diese Bräuerschaft ist eine fromme Verbindung, die nach allen Kräften dem zum Tode Verurtheilten von ihrem Eintritt in die Kapelle bis zu ihrem letzten Augenblick beisteht, und auch nach der Hinrichtung für das Begräbniß besorgt. Guzman fand hier sechs Brüder der Gesellschaft, die bestimmt waren — ihm Hülfe und Beistand zu leisten.

Es schlug die Mittagshunde auf dem Thurm von Santa Cruz, und wenige Augenblicke darauf nahen sich feierlichen Schrittes aus der Tiefe des Corridors sechs Aguajillo, vier Carceleros und der Alcalde des Gefängnisses, \*) voran ein Alcade, alle in schwarzer Kleidung. Vor der Pforte der Capilla, dem Ungelasteten gegenüber, knieten sie stehn. Der Alcade las hierauf das Urtheil vor, das Jose Guzman zum Tode an der „horca“ — dem Galgen — wegen eines Diebstahls von 20 Realen mit Einbruch verurtheilt. Der Alcade las die Sentenz mit aller gebührenden Würde vor, und schenkte sein Gefühl so sehr in seiner Gewalt zu haben, daß er auch nicht die leiseste Spur davon verräth. Er las mit einem äußerst reinen kastilianischen Accent, sprach jedes Wort rein und deutlich aus und nicht ein Salz seiner Stimme erbebt, nicht die mindeste Zuckung auf seinem Gesichte verräth einen einzigen ungeschehenen Nerven. Guzman hatte während des Vorlesens nicht weniger Ruhe bewiesen als der würdige Alcade, der ihn den Händen der Bräuerschaft überließ. Diese führte ihn in die Capilla und der Alcade entfernte sich eben so feierlich mit seinem Gefolge von Aguajillo und Carceleros, als er gekommen war.

## Die Mexikaner im Jahre 1830.

### 2. Die Parteien.

Die Parteien in Mexiko haben im Verlaufe der Revolution oft die Namen gewechselt. Anfangs waren es die Patrioten und Guachupins, später die Republikaner und Imperialisten, endlich die Föderalisten und Centralisten, die man auch Schotten und Vertinos nannte. Gegenwärtig, im Jahre 1830, theilen sich zwei große Parteien, in die sich wahrscheinlich die ganze Bevölkerung theilen wird, wir vormals die Krcolen und

Spanier die einzigen Segner waren. Diese beiden neuen (oder vielmehr sehr alten) Parteien sind die des Landrs und die der Krcolen, die sich wieder in einige Fraktionen theilen. Um ihre Ansichten und Absichten zu verstehen, muß man sich erinnern, daß Mexiko noch im Kriege gegen Spanien steht, daß seine Unabhängigkeit noch nicht anerkannt ist, daß seine Regierung noch keine Festigkeit hat und wankelbar ist, wie in den Vereinigten Staaten von 1783: bis 1789, selbst noch nach dem Frieden mit England.

Die Partei des Landrs, die sich selbst die Patrioten oder die alten Mexikaner nennt, ist die zahlreichste, weil sie fast alle Indianer und Rassen von gemischtem Blut enthält. Die Krcolen bezeichnen sie verachtungsvoll mit dem Namen: „gentes irracionales,“ vernunftlose Menschen — während diese die Krcolen Schur der Guachupins heißen. Erstere, obgleich sie in der gegenwärtigen Zeit im Ganzen noch eine unwise Masse bilden, zählen unter sich doch auch unterrichtete Leute. Sie erblicken die Spanier, die sie Wermüster, Räuber und Ayrannen schelten. Sie läugnen, von Cortes unterjocht worden zu sein. Ihre Vorfahren, die Mexikaner, sagen sie, seyen von ihren Feinden, den Tlaxtalancrn besiegt worden, unter denen sich eine Handvoll Spanier befanden, die durch ihre Feuerwaffen Schrecken verbreitet und nach Mexiko's Zerstörung alle Indianer entworfen, die Eltern des Volks, die Priester und Krieger getödtet, die Tempel, die Götterbilder und die Bücher jeder Art zerstört, die Schär, die Künste und die Weiber vom edelm Geblüt gerausht, das Volk zu einer tiefen Unwissenheit und grausamen Knechtschaft herabgewürdigt und ihm neue Heilige und neue Götzenbilder aufgerichtet habe. Gegenwärtig, nachdem diese tyrannischen Guachupins vertrieben und die Krcolen selbst, als Abkömmlinge der von den Spaniern geraushten Frauen, Mexikaner seyen, könne man sie nur als eine einzige Nation betrachten.

Nachdem die Indianer ihre Freiheit errungen haben, und man ihnen den Gebrauch der Waffen gestattet und gleiche Rechte verliehen hat, müssen sie auch religiöse Freiheit, eine größere Theilnahme an den Stellen und Einkünften, und ein allgemeines Regierungssystem erlangen. Die Krcolen können es zwar verhindern, diesen gerechten Forderungen nachzugeben; allein die Nationalpartei wird früher oder später doch siegen, und der Herrschaft über das Land theilhaftig werden. Die Fraktionen dieser Partei weichen nur in einzelnen Punkten in ihren Meinungen von einander ab, und die Krcolen bemühen sich diese Schattirungen in neue Parteien zu spalten, um ihre Kraft theilhaftig zu erhöhen, und zu schwächen. So glauben die Einen, daß man mit den Spaniern niemals Frieden machen, für die Anerkennung der Unabhängigkeit nichts bezahlen, und niemals mehr, auch nach dem Frieden nicht, Guachupins in's Land lassen soll. Diese Ansicht ist sehr weit verbreitet, und ihre Segner nennen die Anhänger derselben „Antiguachupins.“ Eine andere Fraktion will alle Kirchengerichte eingezogen haben, um die Staatskassen zu bezahlen; desgleichen verlangt sie, den Erpressungen der Geistlichkeit dadurch ein Ende zu machen, daß man sie mit einem bestimmten mäßigen Gehalt beehdet. Diese Ansicht hat viele Anhänger im Heer und selbst unter den Krcolen. Die Priester nennen sie inösesamt „die Ungehörigen“ (insidiales). Eine dritte Schattirung der Patrioten will eine Grundsteuer eingeführt wissen,

\*) Die Carceleros, Gefängnißwärter; der Alcalde des Gefängnisses, der oberste Kerkermeister.

wodurch ein stehendes Einkommen gebildet würde, allein die großen Grundbesitzer und einige Privilegien haben unermessliches Grundeigentum) bewahren ihren Einfluß; dieser willkürlichen Maßregel entgegen zu wirken, endlich durch sie allein es möglich wurde, die Kosten der Regierung, die Interessen der Staatskassa und den rückständigen Sold des Heeres zu bezahlen. Statt dessen nimmt man seine Zuflucht zu Monopolen, Stempelsteuern und Zölleisen, ohne eine directere Einkünfte zu schaffen, während das Grundeigentum ganz unberührt bleibt.

Die andere Partei, die der Kreolen, die sich oft auch die „Nacionales“ nennen, bezieht das Land mit Hilfe der Generale und Bischöfe, der Priester und Mönche, der Richter und Advokaten, der Beamten und Monopolbesitzer, die fast alle von dieser Klasse sind. Allein im Inneren, in der legislativen Versammlung, unter den verschiedenen Handwerken, selbst unter den Gutsherrn, haben die Patrioten bereits die Majorität. Während die Indianer nur kleine Pachtungen und Güter besitzen, haben die Kreolen oft wahrhaftig stürmische Besitzungen von 50 bis 100,000 Morgen Landes. Zwar geben sie sich den Anschein, die Indianer zu verachten, denen sie Unwissenheit, Blödsinn und viele Laster vorsetzen: allein sie wissen gar wohl, daß eben diese Fehler, durch die es ihnen allein möglich ist, die Indianer zu beherrschen, ein großes Gewicht in die Waagschale legen, wenn man ihres patriotischen Bestandes bedarf. Viele von den liberalen Kreolen haben sich bereits mit den Patrioten vereinigt, und die übrigen werden das Gleiche thun, wenn sie einsehen, daß sie nachgeben müssen. Uebrigens ist die Partei der Nacionales selbst unter sich getheilt. Die aristokratische Partei, will die Kirche und das Grundeigentum in allen ihren Verordnungen aufrecht erhalten. Man nennt sie „Vorlinos“ und „Anglicanos“, weil sie von England geleitet werden, und sich wieder mit Europa in Verbindung setzen möchten. Einige von dieser Partei begnügen sich noch heimlich eine Sehnsucht nach der „väterlichen Herrschaft der Spanier.“ Diese Partei herrscht in Mexico, seit Bonaparte's Querrero geführt hat, der als Werkzeuge der Abgott der Patrioten war. Querrero's Talente waren unbedeutend, man kann ihn mit Paez von Venezuela vergleichen. Man konnte ihn entfernen, sogar verbannen, so wenig fürchtete man ihn. Indes ist seine Partei zahlreich und bereitet sich vor, Bonaparte's Widerstand zu leisten, der ungerathet seines Talentes geführt werden wird, da er allzu sehr Wirtokrat ist. Die Furcht vor einem neuen Vordringlichen allein hindert die Patrioten kräftig aufzutreten. Der erste Krieg that bereits begenommen und ist noch nicht beendet.“ Bravo ist ein braver und rechtschaffener Patriot von einem Lande. Obgleich er dieser Partei angehört, könnte er doch zur Präsidentenwahl gelangen und dann würde er wahrscheinlich den Wählenden spielen, wenn ihn anders seine Umgebung nicht daran verhinderte. Der erste Präsident Victoria ist ein guter Landwirth geworden. Petrazza war von Allen verachtet, außer von den Ultras seiner Partei, da er von Spaniern entsetzt war. Santanna wird wegen seiner Grausamkeit und Habgier von den Indianern verachtet und von den Republikanern gehaßt, weil er Imperialist war.

\*) Der Verfasser schrieb diesen Artikel im J. 1830. Wesentlich ist der Aufstand der Anhänger Querrero's nicht geglaubt.

Die zweite Fraktion der liberalen Partei wird die Centralisten genannt, die das Föderativsystem anführen, und eine Centralregierung einführen möchten. Viele Mitglieder der Kirche und des Heeres gehören ihr an, wie sie es denn auch für schädlich hielten, Bonaparte gegen die Patrioten zu unterstützen. Die liberalen Kreolen, die alten Imperialisten, die Spanischgesinnten (denn auch solche gibt es unter den Kreolen) bilden die verächtlichen Schattirungen dieser Partei. Die meisten letzten Kategorien sind von keiner Bedeutung; allein die liberalen Kreolen, die sich mit jedem Tage vermehren, konnten ein großes Gewicht in der Waagschale werden. Die Politik der gegenwärtig am Muth der Gewalt stehenden Partei bezieht darin, den englischen Einfluß zu begünstigen und Spanien durch England die Anerkennung ihrer Unabhängigkeit abzumühen oder die Erlaubnis zu einem Angriff auf Cuba zu erhalten, das eine Entscheidung für den Frieden wäre oder ein Mittel, ihn herbeizuführen. Die Eroberung dieser Insel würde nicht schwer sein, wenn die Mexicaner unter sich einig und nicht von inneren Erschütterungen bewegt wären; unter den gegenwärtigen Verhältnissen jedoch, am Vorhanden neuer Kämpfe für die Freiheit, kann dieser Wunsch seiner Erfüllung entgegenstehen.

(Schluß folgt.)

### Kriminaljustiz in Frankreich.

(Aus dem im Monteur enthaltenen Bericht an den König.)

Die französischen Gerichtshöfe urtheilten im Jahre 1850 5068 Urtheile nach angelegter Verurtheilung und 651 in Remission ab. Unter den ersten waren 6962 Angeklagte begriffen, unter letztern 787. Im Vergleich mit dem Jahre 1849 zählt man 453 Urtheile und 570 Angeklagte weniger — eine auffallende Erscheinung unmittelbar nach einer Revolution, die große Unordnungen nach sich ziehen konnte. Mitten unter der Auflösung der politischen Ordnung, in der bestigen Abregung von Parteien und Leidenschaften, ist dieses Resultat ein Beleg für die fortgeschrittene Ausbildung des sozialen Körpers. Wenn man die in diesem Jahre vor den öffentlichen abgurtheilten politischen Verurtheilungen mit 15 Urtheilen und 18 Angeklagten, die nach der früheren Gesetzgebung von der strettlichen Justiz abgehandelt worden wären, hinzurechnet, so würden sich 451 Urtheile und 588 Angeklagte weniger finden, als im Jahre 1849.

Das Verhältniß der Verurtheilten gegen die Verurtheilten zu den Verurtheilten gegen das Eigentum ist fortwährend ein abnehmendes. Von den 5068 Urtheilen hatten 5910 Verurtheilungen des Eigentums zum Gegenstand, mit 1148 Verurtheilungen gegen Personen. Das Verhältniß der letzteren war im Jahre 1825 29 auf 100; 28 in den Jahren 1826 und 1827; 25 im Jahre 1828; 24 im Jahre 1829; 23 im Jahre 1830.

Das Verhältniß der Angeklagten zur Verurtheilung des Königreichs war im Jahre 1829 1 auf 1321; im Jahre 1830 1 auf 1576. Dreißig Departements haben diese Durchschnittszahl überschritten. An der Spitze derselben stehen wie gewöhnlich die Departements der Seine und von Corsica: erstere hatte einen Angeklagten auf 1260 Einwohner; letztere einen auf 2150. Das Departement der Seine zählt 1 auf 17,091; das der Creuse 1 auf 12,617; das der Loire 1 auf 11,505; das der Vendée 1 auf 10,606.

Unter den 6962 Angeklagten zählte man 5608 Männer und 1354 Weiber; letztere stehen also zu den männlichen Angeklagten in einem Verhältniß von 19 zu 100, wie im Jahre 1848. Dieses Verhältniß war im Jahre 1829 20. Das Verhältniß der Weiber ist in den Verurtheilungen gegen die Personen 15 zu 100, und von 21 zu 100 in den anderen Verurtheilungen.

111 Angeklagte hatten weniger, als 16 Jahre; 1161 waren zwischen 17 und 21. Im Jahre 1849 zählte man von der ersten Altersklasse 1185; von der zweiten 1761; im Jahre 1850 von jener 117, von dieser 1806.

Es vermindert sich also fortwährend die Zahl der jüngern Verurtheilten, was einem unermüdlichen Fortschreiten der Besserstellung zusehends werden dürfte.

Unter den Angeklagten zählte man 5008 unvertehrte Individuen und 5154, welche verheirathet oder verwelkt waren; 3122 der letztern hatten Kinder; 216 waren keine Frauen.

Im Jahre 1856 wie im Jahre 1859 konnten drei Fünftel der Angeklagten (61 zu 100) nicht einmal lesen.

Von den 5062 Angeklagten wurden 2652 entlassen oder freigesprochen und 1410 verurtheilt, nämlich:

Zur Todesstrafe . . . . .	92
Zu Lebensarbeit auf Lebenszeit (Zuchthaus) . . . . .	268
Zu Lebensarbeit auf bestimmte Zeit . . . . .	978
Zu Gefängnis . . . . .	1005
Zum Fränger . . . . .	8
Zur Entlassung der bürgerlichen Ehre . . . . .	4
Zu correctionellen Strafen . . . . .	1710
Kinder unter 16 Jahren, die in correctionellen Anstalten des hatten wurden . . . . .	15
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>4450</b>

Alle zum Tode Verurtheilten bis auf Einen kamen am Executionstag in vier Etappen, nachdem ihre erste Verurtheilung annullirt worden war, die erste Strafe vor einem großen öffentlichen; 58 wurden hingerichtet; 1 abtheilt sie selbst im Gefängnis; 52 erhielten eine Verurtheilung der Todesstrafe; nämlich 22 in lebenslängliches Zuchthaus und zu Lebensarbeit auf unbestimmte Zeit; 24 zu bestimmtem oder unbestimmtem Gefängnis; ein Einziger wurde ganz begnadigt.

Das Verhältniß der Freisprechungen zu den Verurtheilungen ist fast alle Jahre gleich. Die Zahl der freigesprochenen Weiber (16 zu 100) ist stets beträchtlicher als die der Männer (59 zu 100). Die Erfahrung beweist aus, daß der Grad der Bildung einen bemerkbaren Einfluß auf die Freisprechung ausübt. Diese gab der letzten eine als Capitalbildung ein Verhältniß von 58 zu 100; bei denen, die unvollkommen lesen und schreiben konnten, von 12 zu 100; bei denen, die eine vollständige Schulbildung besaßen, von 18 zu 100 und von denen, die eine höhere Bildung genossen hatten, von 62 zu 100. Die Gefängnisse der Pariser Däbe bei ihrer Vertheilung alle Wege zu berechnen, auf denen sie durch Schweigen oder Zweideutigkeit des Gesetzes begünstigt, der Gerechtigkeit zu entweichen suchen, ist demselben.

Der zweite Theil des Berichtes beschäftigt sich mit den correctionellen Anstalten, die im Jahre 1850 459.055 Anklagen abhandelten, wobei 210.691 Individuen beteiligt waren. Es wurden also über 21.176 Anklagen, 51.161 Angeklagte nicht entlassen, als im Jahre 1829. Dieser Unterschied gründet sich hauptsächlich auf Vertheilung, die sich im Jahre 1850 bei verschiedenen Umständen bedeutend vertheilte. 177.784 Angeklagte wurden verurtheilt und 52.970 freigesprochen. Man zählte darunter 47.881 Weiber und 5032 Minderjährige.

Der dritte Theil des Berichtes enthält die Nachweise über die einfachen Polizeianstalten, welche 105.902 Missethäter bestrafen, worin 158.575 Individuen ermittelt waren. 20.006 wurden freigesprochen und 117.017 verurtheilt, die meisten zu Geldstrafen.

### Vermeinte Nachrichten.

Als einen Betrug, welcher Verachtung und Anstößigkeit das irische Volk anregt, erzählt das Morning Chronicle folgende Geschichte, zu der es an Seitenstücken nicht fehlen soll: „Ein kleiner Pächter im südlichen Irland auf einem der Güter des Herzogs von Devonshire erhielt vor einem Jahre die Befehle, sein Gut zu verkaufen. Der Pächter war sehr reich, sehr glücklich, sehr zufrieden mit dem Pächter gewesen waren, und ihnen des Herzogs glücklicher Charakter bekannt war, so geriet er über die Aufkündigung in nicht geringe Besorgnis. Mit Ähren im Auge stand er dem Agenten des Herzogs vor, wie hart es sey, ihn und seine Familie ohne allen Grund zu verstoßen; allein die einzige Antwort, die er erlangen konnte, lautete, daß er sie zu einem bestimmten Tage die Pachtung gekaufte haben müsse. Dies ist

des Herzogs Wille und Befehl. „Gut denn, Sir, sagte der arme Pächter, aber ich hoffe, Sie werden mir nicht unerbittlich seyn, bei einem andern Herrn eine Pachtung zu erlangen und mir ein Angebot ausstellen, daß ich ein ehrlicher, häuslicher und fleißiger Mann bin, und nicht etwa von dem Gut vertrieben werden bin, weil ich mit dem Pächter nicht einverstanden.“ „Für ein Geschäft hätte ich Sie verwerfen, erwiderte der Agent, worauf Sie zu geordneten Aufträgen.“ Der Pächter empfing mit Dank das Angebot, bewachte sich auf einige Tage von seinem Weibe, sagte sie zu dem Agenten, lauter in der Pachtung zu bleiben, und bald darauf vor dem Thore des Palastes des Herzogs von Devonshire in London. Winkend wollte ihm der Herzog nicht verzeihen, allein da er die Pächter danksagend nicht abweisen ließ, so wählte er endlich ein, ihn zu sprechen. „Ich bin erfreut, daß der Herzog den armen Irländer an, daß ein so fleißiger Mensch wie Sie, der sich dem Trunk ergeben und Weib und Kinder um Hungertode wegen läßt, so unerschrocken sein kann, mir vor Sie zu kommen, oder gar um eine neue Pachtung anzufragen.“ „Wohin dem Trunk ergeben! Weib und Kinder um Hungertode wegen lassen! rief der Irländer erstaunt. Wer sagt das?“ — „Wer es sagt?“ erwiderte der Herzog, indem er ihm einen Brief vor die Nase warf. Hier liest, was wir von Euch geschrieben worden ist.“ Der Pächter las den Brief auf, las ihm, daß der Herzog an, dann wieder den Brief und brach endlich in ein lautes Gelächter aus. „Wie, rief der Herzog entrüstet, ist dies die Art, wie man eine so ernsthafte Sache behandelt! Ich sehe, mein Agent hat mir die Wahrheit geschrieben, daß Sie ein unverschämter Mensch seyn.“ — „Ich bitte Euer Gnaden um Vergewissung meines Gelächers, erwiderte der Irländer, allein ich habe da etwas Etwas zu sagen, was mir, was der Wahrheit absteht kommt. Wollen Euer Gnaden es nicht gestatten, eines Briefes nachzugehen?“ „Gewiß, erwiderte der Herzog, wenn Sie es wünschen.“ Dieser war nicht wenig erfreut, und so verließ er laute Worte von einer und derselben Hand zu lesen. Der Herzog las darauf seinen Briefe auf, bewunderte, erregte ihm das Verlegen und gab ihm beim Abschiede einen Pächterbrief und ein Schreiben an seinen Agenten mit, indem er sagte: „Nun, mein Freund, sag Niemand ein Wort von der Gefährlichkeit, daß der Herr in Euer Haus kommt, um Euch einen Antritt zu geben. Dann zeigt diesen Pächterbrief vor und gebt mir den Agenten, der Euch gewiß nicht mehr der lästigen wird, diese Geschichte.“ Gestand, geschrien. Der Pächter wanderte nach Hause zurück, und erwartete getroffen den Tag, wo er vom Pächter anrufen sollte, und als der Agent mit dem Briefe ins Haus trat, überreichte er diesem den neuen Pächterbrief, jenem zu seinem größten Schrecken das Schreiben des Herzogs, worin ihm sein Dienst geschenkt wurde. Der Agent hatte seinen Bruder, dem er gern die verhängende Pachtung in die Hände spielen wollte, und deshalb den irischen Irländer bei dem Herzoge so angestrichelt.

Das „Annuaire du Bureau des Longitudes“ für 1852 enthält folgende statistische Angaben über die Geburten, Sterbefälle und Ehen im Paris während des Jahres 1850; dem zufolge zählte man in gedachtem Jahre zu Paris 28.587 Geburten, von denen 14.188 Knaben und 14.099 Mädchen waren; 18.580 waren ehelich erzeugt, 10.007 unehelich; von diesen wurden 2956 von ihren Eltern anerkannt und 7719 in die Kinderhäuser gegeben. Die Zahl der Ehen belief sich auf 7524; hiervon waren 583 zwischen Jungfrauen und Witwen, 729 zwischen Witwern und Männern und 160 zwischen Wittnern und Witwen. Die Zahl der Verstorbene betrug 27.466, von denen 15.661 in ihrem Alter, 10.754 in Epizootien, 606 in den Malariaepidemien, 67 im Gefängnisse starben; 175 Leiden waren an der Mergel angestrichelt. Die Gesamtzahl der Geburten in ganz Frankreich war im Jahre 1850 964.515, die der Todesfälle 806.717, so daß also in erdöltem Jahre sich eine Bevölkerungsabnahme von 157.676 Seelen ergab. In demselben Jahre wurden in Frankreich 156 Personen geköpft, welche das bürgerliche Jahr erreicht hatten; von diesen gebürtigen nur 2 dem Departement der Seine an. Die meisten bürgerlichen Weiber zählte das Departement der Yonne: 22.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 59.

8 Februar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

5. Mariana. — Die Cathedrale. — Besuch bei den Corraes-Indianern. — Indianisches Kirchenfest in St. João Baptista.

Wenige Städte Brasiliens gehören einem so anmuthigen, freundlichen Thale, als Mariana, das in einem schönen, geräumigen, ganz von hohen Bergen umgebenen Thale liegt; die Ribeira do Carmo, mit dem sich hier mehrere Bäche vereinigen, bildet es ohne Zweifel gemeinschaftlich mit den Gewässern, welche sich von den hohen, goldhaltigen Bergen herabstürzen, so daß der Boden des Thales aus einer Menge Schichten aufgeschwemmter Erde besteht, und die Stadt, in der vollen Bedeutung des Wortes, auf den reichen Goldlagern erbaut ist. Sie scheint beinahe vierzig Jahre zu sein, und besteht aus regelmäßig gebauten, gut gepflasterten Straßen, welche nach einem geräumigen Platz führen. Die Häuser sind alle weiß angestrichen, und sehen darum reinlich aus; unter ihnen zeichnet sich die Kathedrale, die Wohnung des Bischofs von Minas-Geraes, das Seminarium zur Erziehung junger Geistlichen und des Regierungsgebäude, in welchem der Kaiser die Thron seine Sitzungen hält, ganz besonders aus. Die Stadt mag etwas über 550 Häuser, von 4500 Seelen bewohnt, enthalten. Das Klima von Mariana ist, da es um 1300 Fuß niedriger als Villa Rica liegt, und besonders, da es ganz von Bergen eingeschlossen wird, nur wenig von dem von Rio de Janeiro unterschieden, und nur in der sogenannten Periode des Winters merkt man einen auffallenden Unterschied. Die Gärten, welche zwischen den Häusern der Stadt liegen, prangen mit den schönsten Gewächsen der Tropenländer, und der Reichthum an Wasser befördert ihr Gedeihen; beide tragen unfehlbar viel dazu bei, die Hitze, welche während der heißen Sommerzeit in diesem Thale außerordentlich drückend ist, zu mildern.

Mariana sollte eigentlich das Ziel meiner Reise sein, ich wußte aber, daß die Niederlassungen einiger Stämme der Ureinwohner nur wenige Tagereisen von hier entfernt waren, und es zog mich so mächtig zu diesen Kindern der Freiheit und Natur hin, daß ich meinem Reiseplan unterwerfen wurde, und mir vornahm, auf dem Wege mich ihnen ganz allein zu nähern. Ich hatte schon in Villa Rica und gegen meine Freunde auf dem Lande den lebhaftesten Wunsch geäußert, die Wilden in den Umgebungen besuchen

zu können, aber alle ratheten mir, dieses Vorhaben aufzugeben, schloßerten sie als hinterlistige, mordlustige Menschen, und äugerten allgemein die Hoffnung, man würde mit der Zeit gegen die wilden Völkerstämme, welche Minas-Geraes noch bewohnten, denselben Zerstörungskrieg führen, wie gegen die menschenfressenden Petucos am Rio Doce. Auch in Mariana konnte man nicht begreifen, daß Wildgeier oder Kugler allein mich veranlassen sollten, eine in den Augen der Brasilianer so nutzlose Reise zu unternehmen. Ich ließ mich aber nicht irre machen, und ein glücklicher Zufall gab mir denselben Tag, als ich in Mariana angekommen war, einen willkommenen Reisegefährten. Im Begriffe, das Mittagmahl einzunehmen, sah ich eben in dem Schimmer des Wirthshauses, als ein junger Mann hereintrat, welcher europäische Kleidung trug; er setzte sich, forderte Wein, betrachtete mich eine Weile, und redete mich endlich in seanzösischer Sprache an. Wir wurden schnell bekannt, und ich erfuhr, daß Senhor Lucio Soares Teixeira, mit noch ein paar Namen, die ich vergaß, Doctor der Medizin war, fünf Jahre in Paris studirt, daselbst promovirt hatte, und sich jetzt in seiner Vaterstadt als ausübender Arzt aufhalte. Nachdem ich die Erzählung seiner Schicksale angehört hatte, theilte auch ich ihm meine Absicht mit, die Indianer zu besuchen, und zu meinem Erstaunen erbot er sich, mich zu begleiten. Wir trafen sogleich Anstalten zur Abreise; ich ließ mein Pferd garbad und miethte ein Maulthier, packte mein Mantelstück voll Spielereien, den Wilden zum Geschenke bestimmt, und meine Ausrüstung zum Lebensmittel, wozu ich auf der vorhabenden Reise großen Mangel vermutete, und widmete selbst dem Zustande meiner Wunden einige Aufmerksamkeit. Den kommenden Tag künnte ich nicht, den Herrn Doctor in seiner Wohnung abzuholen, früh säßte bei seinen Eltern, welche, die Reise ungern sehend, ihn mit einem schmerzhaften Stempel besenkten, worüber der unglückliche Brasilianer erröthete, und bald darauf hatten wir Mariana im Rücken.

Das Wetter war sehr günstig, und wir hatten alle Ursache, und darüber zu freuen, denn hinter Mariana führte der Weg über die steile Serra do Itacolomi, auf einer nur mehr theilweise gepflasterten und sehr verfallenen Bergstraße. Als wir auf dem höchsten Punkte derselben angekommen waren, ließen wir unsere Thiere ruhen, und hofften, und an einer prächtigen Aussicht zu erfreuen, welche nach unserer Meinung unbegrenzt sein mußte, da

wie uns wahrscheinlich höher als Villa Rica befanden, aber die herrlichen Ausblicke, welche die Küstländer darbieten, scheinen sich im Inneren Brasiliens nicht wiederholen zu lassen. Wir übersehen sich zu einer fast grenzenlosen Ferne zahllose Berge und Hügel, tief eingeschnittene Thäler und den gewaltigen Itacolomi, den höchsten der Berge, \*) welche diesem Theile des Continents Form und Dauer geben. Der tieble Rücken dieser Hügel und Berge, das nackte Land, welches unsichtbar schien, gab dem Ganzen das Ansehen, als wäre es vor nicht gar langer Zeit durch eine große Revolution emporgehoben, gebildet worden, und fange erst jetzt an, sich zu setzen und eine bestimmte Gestalt anzunehmen. Auf dem Gediessgründen, den wir nun erstiegen hatten, zeigten sich zuerst wieder Spuren einer kräftigen Vegetation, und als wir tiefer kamen, umgab uns undurchdringlicher Urwald, der Aufenthalt der Calombolas, \*\*) von welchen man in Mariana viel gekostet hatte; ich wusste aber, was von solchen Gerüchten zu halten war, und hielt es für hinreichend, mit größerer Aufmerksamkeit und Vorsicht als gewöhnlich weiter zu eisen; ein Entschluß, welcher den Muth meines etwas furchtsamen Begleiters stärkte. Die einzige Wohnung auf einem Wege von vier Stunden war ein armseliges Hirtshaus, von drei bis vier Hütten umgeben; wir eilten an ihnen vorbei, dem Rio Matas zu, über welchen eine gute Brücke führte, und längten bald darauf auf der Jagenda dieses Namens an, woselbst eine gut gebaute Veranda uns einlad, kurze Zeit auszuruben. Der Besitzer dieses Landes ist der Erbsin der Gegend, ein Geistlicher dem Goldbergwerke geboren, welcher seinen Reichthum jedoch dem Ackerbau verdankt; der hier, wie es scheint, im Großen und mit Erfolg getrieben wird; außerdem bekannte dieser unternehmende Mann an verschiedenen Orten kleine Kapellen, bei welchen er Brantwein-Schenken anlegte, welche ihm sehr viel eintrugen. Wir waren Anfangs nur Willens, unsern Thieren Futter geben zu lassen, aber der geschäftige Wendiro gab keine Ruhe, bis wir uns entschlossen, hier Mittag zu machen; zu unserm großen Erstaunen wurde uns ein reichliches, schwachst zubereitetes Essen vorgesetzt, und obwohl die Rechnung ungefähr so war, als hätten wir bei einem der berühmtesten Restaurants in Paris gegessen, so gaben wir doch gern, was gefordert wurde, und ritten nun geküßt weiter. Die Gegend wurde nun etwas belebter, wir kamen an sorgfältig angebauten Landgütern vorbei, welche in dem schönen Thale von Rio Matas liegen; sie sind meistens Eigenthum von Geistlichen, welche Berg- und Ackerbau gemeinschaftlich treiben und sämmtlich reich sind.

Die Sonne hatte ihren Lauf beinahe vollendet, als wir auf der Jagenda Teixeira anlangen; die Eigenthümer derselben waren nahe

Bekannte meines Begleiters, und hatten ihn seit seiner Abreise von Brasilien nicht mehr gesehen; der Empfang war daher etwas lärmender, als dieses bei den förmlichen Brasilianern gewöhnlich der Fall ist. Es wurde Alles aufgedeckt, und gefällig zu seyn, und ich kann wohl sagen, daß ich mich in dem Reize der modernen Menschen, welche dieser zahlreichen Familie angehörten, recht begnügen sollte. Niemand verachtete daselbst, bei der Arbeit beschäftigt zu seyn; die Männer wurden wie treue, nützliche Diener, und nicht wie Sklaven behandelt; allenthalben herrschte Ordnung, sparsamige Vertheilung der Arbeit, und weit entfernt, reich zu seyn, hatte alles, was wir in diesem gestillten Hause sahen, das Gepräge des Wohlstandes und eines begnüglichen Lebens.

Mit dem Vespere, bei unserer Rückkehr länger zu verweilen, legten wir den kommenden Tag unsere Reise nach dem Itacolmo de Bacalhão fort, kamen auf einer Straße Weges von fünf Stunden in dem Arrabal de St. Anna des Ferraz an, und hielten vor der Wohnung des Bilaris, eines Befehlshabers der Familie Teixeira, ab. Dieser Distriktschefanpost liegt an dem linken Ufer des Rio Piranga; früher war er ein sogenanntes Präsidium, oder ein beschränkter Posten gegen die Einfälle der Wilden; seitdem diese nicht mehr zu befürchten sind, siedelten sich mehrere brasilianische Familien an, da die vielen kleineren Flüsse, welche das Land durchströmen, reich an Gold sind, und gegenwärtig mochte St. Anna gegen vierzig Feuerstellen enthalten. Es liegen hier dreißig Mann Soldaten, von einem Offiziere befehligt, welcher zugleich Distrikts-Kommandant ist. Die Häuser waren fast sämmtlich geschlossen, und werden von ihren Eignern nie an Sonn- und Feiertagen besucht; die übrige Zeit bringen sie auf ihren zerstreut liegenden Gütern zu. Der Rio Piranga ist die Hauptfluth dieser Gegend, mit ihm vereinigt sich der Rio de Bacalhão; der Piranga setzt nun seinen Lauf nordöstlich fort, vereinigt sich mit dem Rio do Carmo, nimmt nun den Namen des berühmten Rio-Doce an, und ergießt sich in der Provinz Espirito-Santo in das Meer.

(Fortsetzung folgt.)

## Die letzten Häuptlinge der Pofanokets.

### 2) Massafoids Söhne.

(Fortsetzung.)

Dieser Erklärung der ältern Kolonie unterwarfen sich die Häuptlinge von Plymouth und durch die Vermittlung der Abgeordneten von Boston wurde eine neue Zusammenkunft mit Philipps gehalten, bei der er sich Zugeländnisse entreißen ließ, die deutlich seine gedehnten Beweggründe erkennen lassen: er bekannte sich als einen Unterthanen der englischen Regierung, versprach im Fall einer Klage sich persönlich vor dem Gouverneur von Plymouth zu stellen und jährlich hundert Pfunde an Werth in Dingen, „wie er sie habe“ und einen „Tribut von fünf Welschkörnern“ zu entrichten.

Der Erfolg dieses Strategems entsprach ganz den Erwartungen des Sachrns, die er darauf gebaut hatte, denn obgleich er, wie es scheint, nicht einen einzigen Welschkorn lieferte, noch weniger einen Heller Werthes selbst von solchen Dingen, „wie er sie hatte“, so ereignete sich doch drei Jahre lang nicht das Mindeste, was dem

\*) Der Itacolomi erhebt sich auf der rechten Seite der Straße von Villa Rica nach Mariana, nach von Ostwege, der ihn bestieg, 5700 Fuß über die Meeresspiegel.

\*\*) Die Calombolas oder Waineger sind Sklaven, welche ihren Besitzern entziehen, und sich einer im Walde verborgenen Bande solcher Häuptlinge anschließen. Sie haben ihre eigenen Anführer (Capitäns) und Gesetze, pflanzen einige Lebensmittel, leben aber größtentheils von Beute von entmenschten Pflanzungen. Sie wagen sich manchmal an Reisende, sind aber äußerst feig, und entziehen bei dem geringsten Widerstand. Ihr Zusammenstand wird Quilombo genannt, daher ihre Benennung.

Wegweh der Kolonien erregen konnte. Es ist kein Zweifel, daß der Sachem diese ganze Zeit dachte, um einen Plan reifen zu lassen — den größten, der je von einem Indianer gefaßt wurde — nämlich den der gänzlichen Vertilgung der Engländer in den nördlichen Provinzen. Dies, wie er wohl einsah, konnte nur durch Mittel angefaßt werden, die mit der Fähr und Schwierigkeit des Unternehmens im Verhältnis standen. Die Kolonien waren nicht mehr die schwachen und fardischen Bundesgenossen, wie sie früher Jahre früher sein Vater kennen gelernt; sie hatten aufgenommen an Zahl und Stärke, und noch mehr an Erfahrung und Muth. Mit einem Wort, nur eine allgemeine Vereinigung aller Indianerstämme von Neu-England konnte eine sichere Bürgschaft für den Erfolg eines Krieges werden, wie ihn Metacom im Schilde führte. Die Vorbereitungen zu diesem großen Unternehmen erforderten alle Energie und Gewandtheit Philipps. Die Schwierigkeiten derselben konnten ihm nicht unbekant seyn. Verräther eines kleinen Stantes, der bereits seinem mächtigen Nachbar verächtlich geworden war und von diesem argwöhnisch beaufichtigt wurde, mußte er nicht allein seine eigene feindselige Gesinnung vorwärts in seiner Brust verstopfen halten, sondern auch seine gereizten, dem Feindschaft glühenden Stammesgenossen jäheln. Noch mehr als Dies, er mußte eine Menge zerstreuter Nationen, die sich früher nie geachtet und kennen gelernt, als um in Feh, Reich, Macht und oft von Geschlecht zu Geschlecht vererbten Stammritzen sich zu bekämpfen, und in deren Beratungen nie ein ähnlicher Plan zu was immer für einem Zweck gefaßt worden war, vereinigen, und für einen und denselben Zweck zu gewinnen suchen. Wie weit ihm dieses große Unternehmen gelang, lehrt die blutige Geschichte des Krieges, der länger als ein Jahr mit einer Wuth und Erbitterung ohne gleichen geführt wurde, und nur mit dem Tode Philipps spät im Jahre 1676 endigte.

Die Unterhandlungen Metacom's mit den Stämmen der Nodhäute scheinen so geheimnißvoll betrieben worden zu seyn, daß die englischen Ansiedler nicht das Mindeste davon erfahren; die Geschichte derselben ist daher auch völlig dunkel geblieben. Erst der Ausbruch des Sturmes bewies, daß Philipp in der Zwischenzeit nicht müßig geblieben. Die erste Veranlassung zu Feindschaften scheint ein gewisser John Sassamon gegeben zu haben, der früher bei Philipp die Stelle eines Sekretärs versehen hatte. Sassamon war ein geborner Indianer, erhielt in Cambridge eine holländische Erziehung und wurde endlich zu Rotterdam als Schulmeister angestellt. Die gleichzeitigen Schriftsteller sagen von ihm, er sey wegen Mißbilligung mit den Engländern vom Christenthum abgeworfen, und zu Philipp gegangen, bei dem er wieder als Sekreär und Diener eines Sekretärs versehen habe. Jedoch verließ er den Sachem wieder, und gab so aufrichtige Beweise von Neu, daß er unter den Indianern von Rotterdam als Prediger verwendet wurde, unter den Augen seines alten Lehrers, des ehrwürdigen Missionars Eliot. Sassamon hatte das volle Vertrauen Philipps genossen und war: scheinlich auch alle Geheimnisse desselben kennen gelernt; Grund genug für den Sachem, diesen gefährlichen Menschen zu fürchten. Als Sassamon selbst war noch so süß, unter allerlei Vorwänden das Gebiet der Nodhäute zu betreten, Alles was dort vorging auszuforschen und den Engländern davon Bericht zu erstatten.

Waid darauf verschwand Sassamon, und da seine Freunde mit Recht besorgten, es möchte ihm ein Unfall zugefallen seyn; so wurden Nachforschungen angestellt, und man fand endlich seine Leiche in dem sogenannten Leiche (in Middleborough), wo noch ein Loch im Eise offen war, in das man ihn gestürzt hatte. Sein Hut und seine Hinte lagen neben ihm, als ob er sich selbst ertränkt habe. Die Ansiedler, argwöhnend, Sassamons Tod möchte nicht freiwillig gewesen seyn, ließen die Leiche durch Geschworne untersuchen, wo es sich denn ergab, daß ihm das Gesicht gedrosen war, „eine, bei den Indianern übliche Art zu ermorden,“ wie der Arzt der Kolonie Dr. Mather in seinem Berichte darüber bemerkt. Ein Indianer sagte ferner richtig aus, daß er von einem Hügel nahe am Leiche den Waid vollbringen gesehen habe, und bezeichnete als Thäter drei Nodhäutianer, die auf diese Aussage eingezogen, überwiesen und gebunden wurden. Unter diesen drei Indianern befand sich Einer, Namens Tobias, der unter seinen Landsleuten in großem Ansehen stand, und Dr. Mather führt als unweifelhaften Beweis seiner Schuld an, daß so wie sich Tobias der Leiche näherte, diese zu bluten angefangen habe, ja Dies sey bei Wiederholung dieses Experimentes noch einmal geschehen, obgleich die Leiche schon einige Zeit zuvor eingescharrt gewesen war.

(Fortsetzung folgt.)

#### Mögliche Zunahme der europäischen Bevölkerung.

(Nach Mörten de Senet Vortrag in der französischen Akademie der Wissenschaften.)

Wenn die Feindnisse, welche den Anstich der Bevölkerung hauptsächlich im Wege stehen, wegfallen würden, so würde ihre Zunahme überall reißend schnelle Fortschritte machen. Wenn die der Reproduktionstrast entgegenwirkenden Hindernisse beseitigt werden könnten, so ließe sich annehmen, daß auch jeder Ehe sechs Kinder entgingen und wenigstens vier davon ein höheres Alter erringen würden. Angenommen nun, daß diese Progression nicht unterbrochen würde, so könnte eine einzige Familie von August Philipps Zeiten an einer Bevölkerung, die der an Zahl gleich käme, welche gegenwärtig Frankreichs Boden bedeckt, den Ursprung gegeben haben. Alle Einwohner Europa's stümen von einem einzigen Paare aus Hugo Capets Zeiten (987) abkommen und daß ganz menschliche Geschlecht des Erbtheils von einer Familie aus Karls des Großen Zeit. Es ist leicht begreiflich, wie notwendig es ist, daß diese ungeheure Fruchtbarkeit durch die gewöhnlich als Ursachen der Menschheit verpönten Hindernisse, als da sind Hunger, Krieg, Pest, Uebers, Unmöglichkeit, Lebenssaften u. s. w. Seganten gesteuert sind, und Frankreich selbst sich nicht wüßten, daß seine Bevölkerung in einem Zeitraum von achtzehnhundert Jahren, von der christlichen Inquisition an bis auf unsern Tag, sich kaum verdoppelt hat. Die Menschheit überhaupt als hätte der Vorsehung danken für den Erfolg der Klugheit und Ludwig XIV. für die wehmüthigen Segnungen Symphe und Mailänder, für die Vertheuerung und Eitruvergiftung der Erde in großen Städten, für die Pest und Cholera.

Wenn man die gegenwärtige Zunahme der Bevölkerung zum Maßstab nimmt, so würde die Verdröpfung derselben in verschiedenen Ländern, wie leicht begreiflich, sehr verschiedene Zeiträume erfordern. Im Kaiserthum Oesterreich würde sie sich in vierundvierzig Jahren verdoppeln; im europäischen Rußland in achtundvierzig; in Polen und Dänemark in fünfzig; auf den großbritannischen Inseln in zweiundfünfzig; in Schweden, Norwegen, der Schweiz und Portugal in sechsundfünfzig; in Spanien in zweiundfünfzig; in Italien in achtundvierzig; in Griechenland und der europäischen Türkei in siebenzig; in den Niederlanden in vierundachtzig, in Deutschland in hundert und zwanzig, in Frankreich in hundert und fünfzig Jahren. Die nordischen Länder würden nur ein halbes Jahrhundert brauchen, um ihre Bevölkerung zu verdoppeln, während die mittäglichen dazu achtzig Jahre



bedürften. Im Durchschnitt würden alle Länder Europa's siedenaufstehende Jahre nötig haben, dieselbe Bevölkerung zu erreichen. Es versteht sich von selbst, daß die zu dieser Bevölkerung erforderliche Fläche nur der ausgedehnten Wälder der menschlichen Fruchtbarkeit in jedem Lande ist, und nicht auf der Einwohnerzahl beruht. Die ein Land zu einer gegebenen Zeit hat. In einigen Staaten von Europa steht einer solchen Bevölkerung nicht im Wege; in andern hingegen ist sie durchaus unmöglich. Die eine wie die andere Annahme wird sich aus folgender Tabelle erläutern:

	Zeit der Verdopplung.	Bevölkerung in dieser Zeit.	Einwohnerzahl auf je Quadratmeile.
Niederlande	1942	12,200,000	4000
Italien	1875	40,000,000	1600
Britannien	1878	14,000,000	2550
Frankreich	1951	65,000,000	2400
Deutschland	1947	24,000,000	2000
Portugal	1874	7,560,000	2000
Preußen	1862	25,400,000	1700
Schweden	1885	4,000,000	1700
Dänemark	1869	5,000,000	1500
Spanien	1876	20,000,000	1550
Oesterreich	1872	74,500,000	1260
Ägypten	1898	20,000,000	1000
Griechenland	1898	2,600,000	800
Rußland u. Polen	1874	95,000,000	410
Schweden u. Norwegen	1879	7,551,000	300
Nordamerika	1847	260,000,000	800
Erhöhtes Europa	1951	161,600,000	1800

### Vermischte Nachrichten.

Der englische Courier enthält über den Handel von Petersburg im Jahre 1851 Mittheilungen aus Briefen, denen zu Folge in der russischen Hauptstadt in erdnenem Jahre 1635 Schiffe anlangten, von denen 910 britische, 154 holländische, 121 preussische, 98 russische, 72 dänische; 59 amerikanische, 58 östliche, 34 schwedische, 33 hannoversche, 28 französische, 24 norwegische, 21 Bremer, 13 Hamburger; 2 sibilianische und 1 spanische waren. Die nach Petersburg geschlossenen Unschiffverträge betragen 152,086 Bässer, wovon 146,287 verladen, 5501 zum Verbrauch an Ort und Stelle verwendet, und 2298 auf dem Lager blieben. Es wurden 392 Bässer weniger verladen, als im Jahre 1850, und 4576 Bässer weniger als dem Innern des Landes nach Petersburg gebracht, als im letztgenannten Jahre. Es wurden bei der Ankunft der Schiffe für ein Jahr 1851 Contrate auf 8000 Bässer Unschiff zu Verladung geschlossen. Die Verladung von Linnen nach dem Verringeren stieg im Jahre 1851 um 1500,000. Die Verladung von Linnen hat im Jahre 1851 um 1500,000 zugenommen. Letztlich wurden 2,571,657 Eorde ausgeführt, im Jahre 1850 nur 1,620,107. Die Verladung von Linnen hat im Jahre 1851 um 1500,000 zugenommen. Letztlich wurden 2,571,657 Eorde ausgeführt, im Jahre 1850 nur 1,620,107. Die Verladung von Linnen hat im Jahre 1851 um 1500,000 zugenommen. Letztlich wurden 2,571,657 Eorde ausgeführt, im Jahre 1850 nur 1,620,107.

Nach Jähren im Druck erschienenen Parlamentspapieren belief sich die Bevölkerung von England im Jahre 1801 auf 8,554,151 Seelen; im Jahre 1811 auf 9,556,714, was sie einen Zuwachs von 11 1/2 Prozent erlangt hatte; im Jahre 1821 auf 10,964,357, der Zuwachs betrug also 17 1/2 Prozent, und im Jahre 1831 auf 15,089,558 — ein Zuwachs von 16 Prozent. Innerhalb der letzten dreißig Jahre betrug die Zunahme der Bevölkerung 1,757,904 Seelen. — Die Erhöhung der Vermögensverhältnisse ergab in England 19,714,622 Pf., im Jahre 1811 2,155,801 Pf., und in Schweden 6,555,655 Pf., im Ganzen also 58,561,078 Pf. St. — Der Stand der Bevölkerung von Wales war folgender: im Jahre 1801, 541,546; im Jahre 1811, 611,788; im Jahre 1821, 737,458, und im Jahre 1831, 805,256. Die Bevölkerung von Schottland stieg im Jahre 1801, 1,599,088 Seelen; im Jahre 1811, 1,805,588; im Jahre 1821, 2,095,466; im Jahre 1831, 2,565,807. Im Allgemeinen war die Bevölkerung von Großbritannien im Jahre 1801, 40,932,047; im Jahre 1811, 42,609,861, was einen Zuwachs von 15 1/2 Prozent gibt; im Jahre 1821, 44,594,651 — ein Zuwachs von 14 Prozent, im Jahre 1831, 46,557,598 — ein Zuwachs von 15 Prozent. Im Jahre 1801 betrug die Zahl der Individuen weiblichen Geschlechts 20,462,556; im Jahre 1811, 21,609,650 eine Vermehrung von 11 bis 15 Prozent — im Jahre 1821, 22,644,611 — im Jahre 1831, 23,575,760 — Die Bevölkerung von London betrug im Jahre 1801, 864,845 Seelen; im Jahre 1811, 1,009,546; im Jahre 1821, 1,225,691; und im Jahre 1831, 1,474,069, darunter 681,411 männlichen und 792,678 weiblichen Geschlechts.

Der Gipsel des Piss von Teneriffa. Fast Herr Vertheiler in einem Brief an einen Freund über einen neuerlichen Versuch des Piss, bildet eine Bevölkerung von 600 Fuß im Durchmesser, und 120 Fuß in der Breite. Die Ränder dieses Kraters sind verwirrt; innerhalb ist derselbe mit einer röhrenartigen, weichen und heißen Ausfüllung bedeckt, die beträchtlich viel Eisenoxyd zu enthalten scheint. Diese sehr vulkanischen Krater enthält ferner, wenn man sie herabsteigt, deren Ränder (schwarzes Salz) mit Kalksteinen vermischt. Zwischen diesen Schichten von weicher und röhrenartiger Ausfüllung stehen die wohlbekannten Quarzsteine. Der Grund und die Seiten des Kraters sind aus Gipsen erstarrt, und deren Dämpfe aufsteigen, in deren Nähe die Temperatur so heiß ist, daß man unumgänglich lange Handen aushalten kann. Man behauptet, die Hitze des Kraters habe seit einigen Jahren allmählich zugenommen; wenn sich dieses bestätigt, so muß man gerechte Befürchtungen für das Schicksal der Bewohner von Teneriffa haben, wenn der Krater (Piss) der Erde, wie der Piss (und genannt wird) und dem Gipsstein erliegen sollte, in den man ihn begraben glaubt. Leicht könnte dann der Ausbruch eines früheren Naturvorgangs: „Unter solchen Umständen kann jede Stunde die letzte einer ganzen Bevölkerung sein“ — in Erfüllung gehen.

Das Journal des Connaissances nouvelles et pratiques enthält einen Bericht des Herrn Darcei über die Beschaffenheit der Atmosphäre von London. Herr Darcei bemerkt bei einem neuerlichen Aufstiege in London an den Ordnern daselbst Wirbeln, die nur durch Schwefelsäure in der atmosphärischen Luft hervorgerufen worden sein könnten. Um hierüber nähere Aufklärung zu erlangen, besetzte er jeden Morgen beim Ausgehen einen gefärbten Catmappapier an seinen Arm, das in kurzer Zeit sich rot färbte; anderes Papier dieser Art, das nur einige Krugwürmer den Einfluss der Luft ausgesetzt blieb, wurde von einer Menge rother Punkte bedeckt. Herr Darcei wiederholte diese Versuche während eines Aufstieges in London jeden Tag und fand immer dasselbe Resultat. Herr Darcei schließt die Schwefelsäure in der Atmosphäre vom Brennen der Feuerstätten zu, und ist sehr im Begriffe, die englischen Feuerstätten zu analysiren, um die Quantität der Schwefelsäure zu bestimmen, die in der Atmosphäre von London existirt, und ohne Zweifel großen Einfluss auf den gesunden Zustand der Hauptstadt hat.

Die französische Geistlichkeit hat im verfloßenen Jahre nur 500,000 Fr. durch fremde Gaben und Legate erworben. Während des Jahres 1830 betrugen ihre Erwerbsungen 5 Millionen, und sie überstiegen 3 Millionen, während der Verwaltung des Hrn. Froyssoud, des Ministers der geistlichen Angelegenheiten, nämlich im Jahre 1821, 1825, 1826, und 1827.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Rantenbacher.

München, in der Klenzsch'schen Buchhandlung des J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 40.

9 Februar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

5. Marassa. — Die Cathombotas. — Besuch bei den Coraates-Indianern. — Indianische Kirchenfest in St. João Baptista.

(Fortsetzung.)

Wir passirten zuerst eine große, gut erhaltene Holzbrücke, dann eine zweite über den Rio Turvo, der sich in den Piranga ergießt, und sahen uns gleich darauf von undurchdringlichen Wäldungen umgeben, durch welche ein schmaler Fußweg führt. Dieser Wald war früher ein von dem kriegerischen Stamme der Puris-Indianer häufig besuchter Jagdplatz; es erregte sich wohl auch, daß benachbarte Pflanzungen brannten, und einzelne Keger und Reisende von ihnen angefallen und ermordet wurden. Man vergroßerte übrigens die Befahren, wie die Anzahl der umherstreifenden Indianer weit mehr, als dieses der Wahrheit gemäß der Fall war; gegenwärtig haben sich die Puris von dieser Stelle zurückgezogen, und wenn auch hier und da ein Jagdlustiger gesehen wird, so hat man doch seit langer Zeit kein Beispiel mehr, daß irgend ein Reisender angefallen worden wäre. Wir durchritten daher den nach den Puris genannten Wald sorglos, und kamen nach einer sehr starken Tagereise in Santa-Rita an. Hier befand sich eine Kapelle, die Wohnung des Geistlichen, ein paar Häuser und eine große, gut eingerichtete Venda, welche dem geistlichen Besizer von Motuarde gehört. Es ist auffallend, daß der Wald hier plötzlich aufhört, und böhden farrenreiche Platz macht, welcher die ganze Umgegend bedeckt.

Den kommenden Tag erreichten wir bald wieder eine malige, unwirthbare Gebirgsgegend; als wir endlich auf dem Gipfel der Serra de St. Gerardo ankamen, sahen wir auf eine dimalige, felsige Niederung hinab, welche die hohe Serra da Onça im Hintergrunde umgibt; dieses war der Aufenthalt und Distrikt der Coraates-Indianer. Der abwärts führende Weg war außerordentlich steil, an manchen Stellen gefährlich, und wir waren herzlich froh, als wir nach vor dem Eintritte der Nacht das Präsidium von St. João Baptista erreichten. Wir sahen und gleich mit einer Menge Indianer umgeben, fragten nach der Wohnung des würdigen Herrn Marlier, General-Directors der Coraates, an welchen wir vielfach empfangen waren, und hörten zu unserm großen Bedauern, daß er sich nicht zu Hause befand. In dieser Verlegenheit wendeten wir uns dem Hause des Priesterlichen zu, welcher unsere Bitte

um Gastfreundschaft Anfangs nicht gütlich aufgenommen wurde; als aber mein Reisegefährte seinen wohlbekannten Familiennamen durch die verschlossene Thüre rief, öffnete diese sich sogleich, und der Herr des Hauses erschien selbst, um uns zu dem Eintritte unter sein Dach einzuladen. Ein paar Indianer demöchtigten sich unserer Reittiere, brachten sie unter einen offenen Schuppen und wir selbst decomplicirten und eine Weile mit unserm gefälligen Wirth, dessen schöner Junge, anziehendes Antlitz und unsichere Haltung seines wohlgeadrihten Körpers und auf dem Gedanken beachte, daß der Wirth der Wäste es für nöthig erachtet habe, sich zu dem schweren Gefährte der Feindenbeförderung durch eine ungewöhnliche Dosis geistigen Getränkes zu stärken. St. Hochwürden zernagelten auch nicht, und sogleich von der erwähnten Herzfärlung vorzugehen, und da wir dieselbe für ein Cabaret aus der Höhe des Zoderrodesfestes, die Coraga, erkannten, ein Getränk, welches dem europäischen Genuß wie abgelandertes Sektewasser schmeckt, so waren wir so frei, unsere mit trefflichem Jamaica-Rum gefüllten Flaschen hervorzubringen, und unsern gütigen Wirth einzuladen, ihn zu versuchen. Er fand unbedrängten Beifall, bezaudte uns jedoch für diesen Abend der angenehmen Unterhaltung des frommen Willkomm, welcher sehr gut fand, sich noch, bevor das Abendessen aufgetragen wurde, auf sein Zimmer zurückzuziehen.

Den kommenden Tag hatten wir natürlich nichts Eiligeres zu thun, als uns in dem Präsidio umzusehen. Außer der Wohnung des Directors und der des Geistlichen, waren alle übrigen schlecht, mit Stroh bedeckte Hütten; die Einwohner, theils Esdaden, theils Indianer, sahen kränlich und unzufrieden aus; die Keger waren gefesselt, wie die brasilianischen Landbewohner, und wir wollten schon in Klagen über unsere getäuschten Erwartungen und die vergeltliche Reise anbrechen, als sich uns ein alter, freundlicher Seibat näherte, und sich freiwillig anbot, uns nach einer andern Aldea oder Dorf der Indianer zu führen, da in João Baptista die meisten Bewohner an der Noth krank darnieder lagen. Das Anerbieten wurde natürlich mit Vergnügen angenommen, wir eilten in unsere Wohnung, einige Lebensmittel und Geschenke, welche wir den Indianern bestimmten, zu holen, und folgten unserm Führer, welchen eine Equipage aus unsern Reissackeln in die gepackte Raute verpackte. Wir hatten zur nächsten Aldea der Coraates drei Viertel Stunden zu gehen, diese Zeit benutzte unser Führer, uns die Geschichte seines Lebens zu erzählen, mit welcher man sät:

lich einige Seiten anfüllen könnte, ohne den Leser zu ermüden. Es genüge jedoch, zu bemerken, daß der alte Kriegsmann vor zwanzig Jahren eines Subordinations-Vergessens wegen nach einem Präsidio verbannt wurde, welches man in den Urmärdern zwischen dem Rio Doce und dem Rio Jequetinhonha errichtet hatte, um gegen den feigerischen und gefährlichen Stamm der Botocudos zu kämpfen. Zwölf Jahre hatte er auf diesem und entfernten Gränz-Posten in beständigem Kriege mit den Indianern zugebracht, viele Horden erhalten und wurde endlich als untüchtig, zu dem Garnison-Dienste in Vila Rica berufen. Einige Jahre später drangen die Klagen der Coropos und Corotos: Indianer am Rio Xipoto, welche sich schon vor zwanzig Jahren der Regierung unterworfen hatten, zu den Ohren des gerechten und menschlichen Gouverneurs von Minas. Er wählte unter den Offizieren der Garnison den Capitän Marlier, und sandte ihn nach dem Districte der Indianer, um die Gerechtigkeit ihrer Klagen zu prüfen. Als dieser rechtliche und einsichtsvolle Offizier von seiner Sendung zurückkam, erstattete er einen ausführlichen Bericht über die empfindenen Beleidigungen, welche sich die über die Indianer gesetzten Direktoren und die unter ihnen lebenden Portugiesen gegen dieselben erlaubten; zugleich überreichte er einen sehr einsichtsvollen Bericht über den Zustand dieser verfolgten Menschen, welcher von dem Gouverneur so günstig aufgenommen wurde, daß er die Direktoren augenblicklich absetzte, Herrn Marlier zum General-Director der Indianer ernannte, und ihm alle möglichen Vollmachten gab, für ihr Bestes zu sorgen. Als dieser nach seiner neuen Bestimmung abreiste, erhielt er sich unsern Führer, dessen Erfahrungen, wie man mit den Wilden umgehen müsse, ihm nicht unbekant waren, zum Schluß, und nun steht dieser bereits seit acht Jahren unter den Corotos, Coropos und Yuris, und kannte natürlich die Sitten und Gebräuche dieser Völker vollkommen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Sandwich Inseln.

### 2. Staatsverfassung und Gesetz.

(Fortsetzung.)

Jede Insel ist von dem Könige einem vornehmen Häuptlinge übergeben, der darüber die Statthaltertschaft führt, aber dem Könige unterworfen bleibt, an den er eine regelmäßige Abgabe nach Verhältniß der Größe der Insel und ihres Ertrages zu entrichten hat. Jede Insel ist in mehrere Bezirke abgetheilt, die oft fünfzig oder sechzig Meilen im Umfange haben. In Ha-wai gibt es deren sechs: Kohala, Kona u. s. w. Jeder von diesen großen Bezirken wird von einem oder zwei Häuptlingen regiert, die von dem Könige eingesetzt sind, oder von dem Statthalter, und dann nach der Beschäftigung des Königs nachsehen müssen. Diese großen Bezirke sind wieder in kleinere Feldmarken abgetheilt, die sich oft fünf oder sechs Meilen längs der Küste hinziehen; während andere nur eine halbe Meile betragen. Ueber diese Feldmarken, die wieder in einzelne Grundstücke oder Pflanzungen abgetheilt sind, wird von dem Statthalter ein Hauptmann ernannt. Die Namen der Bezirke sind größtentheils sehr bezeichnend, z. B. Komahai, Wasserdruck, weil ein Fluß, der durch dieses Gebiet fließt, in der Nähe des Meeres

sich in zwei Arme theilt; Kairua, zwei Seen, da hier das Wasser der Bai von einer Sandspitze getrennt wird. Obgleich Dieß die gewöhnliche Landvertheilung ist, so besitzt der König auf den meisten Inseln doch noch mehrere Bezirke als Privat Eigenthum, und manche der angesehensten Häuptlinge werden unmittelbar und unabhängig von dem Statthalter mit Landstücken beliehen.

Der Gouverneur einer Insel zählt jährlich oder halbjährlich die von dem Könige auferlegten Abgaben, die er hinwieder von dem ihm untergebenen Häuptlingen fordert und gemeinlich in Erzeugnissen des Bodens erhält. Der König verlangt die Abgabe gewöhnlich in einer bestimmten Summe von spanischen Thalern oder in Sandelholz. Diese Art der Besteuerung ist jedoch erst in neuerer Zeit gangbar geworden, seitdem das Volk der Inseln mit dem Gebrauche des Geldes und dem Werthe des Sandelholzes bekannt geworden ist. Vormalß wurden die Abgaben in Kanon, Tsch, Matten, Fischen, Hunden, Schweinen und in Produkten des Bodens entrichtet, wovon der König seinen Unterhalt bestritt, so wie den des zahlreichen Gefolges von Häuptlingen und Dienern, von denen er umgeben war und die täglich in seinem Hause gespeist wurden. Der Gouverneur ist für diese Abgabe verantwortlich und muß entweder dafür sorgen, daß sie an den König abgeliefert oder nach dessen Willen verwendet wird. Eine zweite Besteuerung wird von dem Statthalter für sich selbst auf die Bezirke gelegt. Die Bewohner jener Gebietsbezirke, die andern unabhängigen Häuptlingen gehorchen, müssen zwar zu dem Einkommen des Königs steuern, leisten aber keine Abgabe an den Gouverneur, sondern müssen einen Theil des Ertrages von ihrem Grund und Boden an ihre eigenen Häuptlinge einliefern. Wenn diese Steuern entrichtet sind, legen die kleinen Häuptlinge der Dorfmarken und Feldmarken dem aemem Volke noch eine nachträgliche Abgabe auf, die aber nur sehr geringfügig ist. Es besteht kein ein für alle Mal angenommener Steuerfuß, sondern die Abgaben hängen von der Willkür oder den Bedürfnissen der Beherrscher ab. Jansellen übernimmt das ärmere Volk ein Stück Land unter der Bedingung, einen Theil davon für den Häuptling und den andern für seinen eigenen Unterhalt anzubauen. Solche Verträge werden dann gewöhnlich nach jeder Ernte erneuert. Außer den oben erwähnten Abgaben ist das gemeine Volk auch noch zu Handarbeiten verpflichtet, und muß, wenn es verlangt wird, zwei Tage von sieben für seine Herren das Feld bearbeiten, Häuser bauen u. s. w.

Gewöhnlich ist eine bestimmte Zeit für die Steuereinnahme festgesetzt, und das Volk erscheint dann bei dem Statthalter und bringt was es zu entrichten hat. Ist der verlangte Steuerbetrag entrichtet, so darf es wieder auf seine Grundstücke zurückkehren — so mo ho u, wie sie es nennen. Kann aber Einer die verlangte Abgabe nicht zahlen, oder ist der Herr des Bodens nicht mit dem Geschenken seines Mannes zufrieden, oder glaubt er, daß der Pächter das Feld vernachlässigt und schlecht bewirtschaftet hat, so wird ihm verboten zurückzukehren und das Feld einem Andern verliehen. Wenn jedoch der eingeleistete Steuerbetrag ziemlich der geforderten Summe gleichkommt, und die Häuptlinge erkennen, daß der Steuerpflichtige Alles geleistet, was in seinen Kräften stand, so wird ihm, was an Betrag fehlt, erlassen und nach Hause zurückkehren erlaubt. Außer diesen bestimm-

ten Forderungen erwarten die Häuptlinge von dem Volke auch noch Geschenke, gewöhnlich den ersten Fisch, der zur Zeit des Fischzuges in ihren stählernen Weibern an der See gefangen wird, wenn die Grundflut am Meere liegt, oder so die ersten Früchte von den Bäumen und Pflanzungen.

Außer diesen beschränkten Grundfluten gibt es aber einige Vezire in A p o n o, aufrecht sitzende Land genannt, welche frei von aller Beschränkung sind, und nur freiwillige Geschenke empfangen. Dieses Vorrecht wurde nachträglich von Seiten von Königen an solche verliehen, die ihnen vorzüglich Dienste geleistet, und kriegerisch niemals, denn wenn der König den Besizer eines solchen Landes wegen eines Vergehens z. B. verbannt, so tritt der nachfolgende Eigentümer in dieselben Rechte ein.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Juden in Malabar.

Oben im Marco Polo ist das Bestehen einer jüdischen Kolonie in Malabar bekannt. Die ersten genauen Nachrichten erhielt Europa durch Dr. Buchanan in seinen Christian Researches 1811. Der erste Rath wurde dem Jahre 1806, wo er sich in Indien aufstellte, der britischen Regierung in Betreff der jüdischen Christen in Südindien Mittheilungen gemacht und die Aufmerksamkeit des damaligen Generalgouverneurs, des Marquis Wellesley, auf die Juden von Malabar gelenkt, worauf dieser Untersuchungen rief, um die Nachrichten Dr. Buchanans zu sichern. Kurzere begab sich demnach im November 1806 nach Cochin, der Hauptstadt von Malabar, wo er ein ganzes Jahr verweilte, und über die Lage und Geschichte der dortigen Juden vollständige Erkundigungen einzuholen Gelegenheit hatte. Von diesen ging hervor, daß die Juden nicht eigentlich in Cochin waren, sondern in einer Stadt ungefähr eine Meile davon entfernt, die Malagerry und Judenstadt genannt wird, und daß ganz von Juden bevölkert ist. Die hier wohl aussehende Frauen des jüdischen G. A. befaßen sich unter andern, sagt Dr. Buchanan, sehr einkaufsvolle Männer, die nicht ganz unbekannt in der Geschichte anderer Nationen waren. Nach Juden aus entfernten Theilen Asiens waren hier zu finden, so daß dieser Ort die Hauptstadt der Geschichte des jüdischen Volkes in diesem Theil des Orients ist. Die hier wohnhaften Juden theilen sich in drei Familien oder weisse, und schwarze Juden. Jene haben ihre Herkunft vorzugsweise, auch die schwarzen Juden haben ihre eigene, allein der größte Theil dieses Stammes bewohnt Städte im Innern der Provinz. Die weissen Juden zeigten ihm eine Ergründung in hebräischer Sprache von ihrer Ankunft in Indien, die ihnen von ihren Vorfahren hinterlassen worden, bezeugten zwei unvollständige Kupferplatten, in altertümlicher Schrift, die eine auf beiden Seiten, die andere zu drei Theilen. Diese enthielten die ihnen von einem alten Könige von Malabar verliehenen Privilegien. Von diesen Kupferplatten war keiner unter die Rede gekommen. Dr. Buchanan erfuhr aus diesen schriftlichen Urkunden so wie aus mündlichen Überlieferungen, daß die Juden nach der Begründung des zweiten Tempels in großer Anzahl nach Indien gekommen und Erlaubnis erhalten, sich in Paganore niederzulassen, wo sie erstlich Privilegien waren Buchanan's Reisezeit in Folge, im Jahre der Welt 5250 (1490 n. Ch.) verliehen worden. Gegen tausend Jahre blieb Paganore der Wohnort dieser Juden, die von 75 Tausend bestehend waren. Andere Juden sollen ihnen, die mündlichen Sage nach, aus Gusha geflohen sein und die aus der Plünderung des Tempels getriebenen Äthiopier Tempeln, auf denen der unerschöpfliche Name Gottes geschrieben war, mit sich gebracht haben. 1) Später kamen Juden aus Spanien und andern Orten, die von der altindischen Sage ihrer Urdorf in Indien vernommen, dahin gewandert, bis zuletzt unter ihrer

Einigkeit aufgenommen und eine der jüdischen Häuptlinge einen hohen Raths zu Astei gerufen, der mit einem großen Heere sie angreifen, ihre Wohnungen und öffentlichen Gebäude zerstört, sie aus Paganore vertrieben, einen Theil von ihnen getödtet, und einen andern in die Gefangenschaft geschleppt habe. Die übrigen seien nach Cochin entflohen, wo sie freilich, wie wohl unter mangelhafter Behandlung, anständig lebten.

Dr. Buchanan fand auch der indischen Gesellschaft der schwarzen Juden, daß sie viele Nachkommen von dem weissen Juden, die jene als eine Rasse von niedrigerer Art betrachteten, nach Indien gekommen sein mußten. Bei seinen Besuchen in der Eldura der schwarzen Juden im Innern des Landes fand er viele Mosaiksteine in hebräischer Schrift, und eine alte Mosaik des Pentateuch auf einer hebräischen Tafel von agnathem Holz, das Käse und zusammengeklebten Holzen. Dr. Buchanan sah die Stadt, die in Cochin, Malabar, Parur und andern Städten anvisierte Juden im 1519 an.

Obst im Jahre 1811 wurde Dr. G. W. Webb, der eine ausgezeichnete Kenntnis der jüdischen Sprache besitzt, auf die oben erwähnten Kupferplatten aufmerksam gemacht, und theilte der indischen Gesellschaft in Madras eine Uebersetzung derselben mit, die das indische Journal in einem seiner neuesten Hefte in Folgendem gibt:

„Gott sei! Der König der Könige hat es beschlossen! Ich Malagerry David's Grabmal, das die jüdische Synagoge über dem heiligen Thore erbaut, im heiligen dreizehnten Jahre des zweiten Tempels, ward folgende Ursache angeordnet, während der Fahrt in seinem Schiffe: Nach Paganore von Paganore nach Cochin: Was Jussuf Rabba und seinem Volke fordern wir den König der unsern hohen Würde höchsten Verfürst und Unterthänigkeit, aus die gewöhnlichen Geschenke für unsere höchsten Personen: dagegen werden wir ihnen das Verrecht, fünf Tausend von Namen zu schreiben, sich der Tagelöhner zu bedienen, lange Gewänder zu tragen, sich der Palastkette und Papagei (Cassanapfaffen), kupfernen Gefäße, Krummen und Tempeln zu bedienen, Baumgärten haben zu erlangen und über ihre Straßen zu kommen, und wir ihnen haben gegeben 720 Tausend Namen, und ihnen alle Gewänder und Papagei besitz kriechen, und auf das höchste, durch die sie von allen Gewändern zu 100 an die Kirche besitz werden, wie alle Bewohner anderer Städte sie zu ertragen haben, ihnen und ihren weiblichen Nachkommen gegeben wird, haben wir sie auf diese Kupferplatten eingegraben lassen. Diese Verrechte sollen sie erhalten nach diesen fünf Arten der Beschäftigung: nämlich Jussuf Rabba selbst und seine Nachkommen, seine mündlichen und seine weiblichen Kinder, seine Weiber und die Weiber seiner Kinder; und dieses erhabene Verrecht sollen sie genießen so lange Erde und Wein besteht. Gott!“ — Hieran folgen die Unterschriften von fünf Zeugnissen.

Die in dieser Urkunde angegebene Jahrzahl: „Das sechshundertste Jahr des zweiten Tempels“ ist nach der früher in Malabar und allen indischen Staaten häufig gewesenen Jahresrechnung, nach dem Urtum von sechzig Jahren, der im Jahre 75 n. Ch. begann. Das sechshundertste Jahr des zweiten Tempels ist also das Jahr 251 unserer Zeitrechnung.

Von diesen Kupferplatten und ihrem Inhalt hatten auch die Holländer bereits im Jahre 1668 Kunde, als sie zum Vortheil der Stadt gelangten. Ihre Kunde aber die dortigen weissen und schwarzen Juden eingegraben Urkunden geben an, daß letztere die Ankunft ihrer Vorfahren in Indien in das Jahr der Welt 5220 oder 8 n. Ch. fest setzen. Die weissen Juden erklärten, daß ihre Vorfahren Erbkinder zahlreicher wurden, als sie selbst, und im fünften Jahrhunderte vor Christus ihren Ort verlassen, und durch den König des Landes sich veranlassen schienen habe, mit erworbener Hand einzufahren. Hieraus habe er die Schwärze zu begründen, und selbst sich zwischen beiden Theilen seine Gemeinheit mehr befaßt. Im Jahre 1510 (170 n. Ch.) seien 70 bis 80000 Juden von Malacca nach Indien gekommen; die ersten schwarzen Juden aber im Jahre 5272 (1511 nach Ch. G.) in Cochin angelangt; also kurze Zeit nachdem Albinus nach der Stadt verbannt hatte. Im Jahre 1584 waren nach Van Gushen's „Itinerarium“ die Juden von Cochin nicht nur angeführte Konfession, sondern auch Mitglieder des hohen königlichen Gerichtshofes zu Cochin. Damals, im Jahre 1686, waren nach eigener Aussage der dortigen Juden, nur noch zwei Mitglieder der von unsrige: sich eingemischten Generation übrig, die von Joseph Mazar, dem letzten und letzten jüdischen König von Paganore abstammten sollten. Nach der

\*) Hiermit stimmt nicht überein, daß unter den Väterteils auf dem Tempelbogen des Tempels die Äthiopier Tempeln auf ein Theil der Stadt aus dem Tempel zu Jerusalem abgebildet hat.

Ankunft der Portugiesen, in Indien wurden sie, nach denselben Berichten, so grausam verfolgt, daß sie Kreuzzüge verließen und nach Cochin fuhren, wo ihnen der König einiged Land am Ufer des Flusses anwies, um dort ihre Wohnungen und Spinnereien zu bauen. Im Jahr 1770 befanden sich noch 17 Familien wider Juden in Cochin, und die folgenden Jahre, die im Jahre 1778 ins Jener des Landes gestrichen wurden. 1781 1782 Familien. „Diese waren, sagen die belandischen „Vollst. „Wissensnisse jeder alten Juden, die zuerst ankamen und waren den Eingeborenen oder ihren Schwestern gegenüber, während die weißen Juden von ihnen abstammten, die in folgenden Jahren nach Indien kamen.“

1770

## Die höheren Unterrichtsanstalten in Frankreich.

Paris im Januar 1852.

Die zweite Edition des *Thesaurus linguae graecae* von Stephannus ist fertig und wird in wenigen Tagen ausgegeben werden. Es ist eine bittere Satire auf die Gelehrsamkeit in Frankreich, und es gibt einen gewissen Nachlass der Kenntnisse in der klassischen Literatur in Frankreich, daß man sich genötigt gesehen hat, dieses so berühmte nationale Unternehmen drei Deutschen anzuvertrauen, den Herren Hest, Sinner und Str. Denselben kann man seinen Tausend finden, denn man die Stelle von Sophocles in Strabon übertrug. Dies ist die Folge der schlechten Einrichtung der Universitäten in France, die in den fünfzigjährigen Jahren ihres Bestehens nur einen Pflanzling und überhaupt nur wenige ausgezeichnete Männer hervor zu bringen hat. Man kann sich darüber gar wohl wundern, wenn man die Zeit betrachtet, wie die Schulen hier geführt und betrieben werden. Die Studenten empfangen eigentlich den philosophischen Schulunterricht bei den Privatlehrern; aber wenn man die Liste der angehängten Vorlesungen sieht, so erkennt man zuerst über den gänzlichen Mangel an System und Vollständigkeit, der darin herrscht. Keine Wissenschaft wird in einer Reihe von fortgeführten Vorlesungen gelehrt, die dem Schüler festen Stand; sich nach und nach in Besitz der ihm abzugeben Kenntnisse zu setzen, sondern jeder selbst, ohne die mindeste Rücksicht auf seine eigenen früheren Vorlesungen und auf die gleichzeitigen der andern Vorlesungen, irgend einen spezialen Theil seiner Wissenschaft, und sieht oder sieht nicht, wie es ihm gefällt; denn das Selbstgeleit an die Fakultät und nicht an die Professoren besteht, so daß sein Lehrer ein Interesse, auf das Selbstgeleit seiner Zuhörer Rücksicht zu nehmen. Wenn es nicht noch verdrüsslich, wenn meistens die angehängten Vorlesungen noch gehalten werden, und wenn gleich keine Ordnung und kein System im Gange wäre, so hätte man wenigstens den Vortheil, ausgezeichnete Männer über spezielle Theile ihrer Studien zu hören; allein die meisten, und zwar die besten Professoren, halten ihre Kurse nicht fest, sondern schicken Vorlesungen, denen sie einen Theil des Gehalts abtreten, so daß sie dann selbst, Hoffenab ihrer griechischen Literatur zu hören, man ihren Dank findet, oder wenn man glaubt, Gutes über neue Gelehrsamkeit lesen zu können, so erscheint Herr Gervais und hält eine politische Rede; so ist es mit Eilemann, Goussin, Ruyer, Eckard und andern ausgezeichneten Rednern. Dieser Mangel an Festigkeit der Lehren ist abzuwenden, aber er ist jetzt nicht in den allgemeinen Verhältnissen hier gegeben, als daß man hoffen würde, daß ihm vorgebeugt werden könnte. Eine Professur ist in Paris ein Posten; der weder einflußreich, noch ehrenvoll, noch vortheilhaft genug ist, als daß ein Mann von großem Talente sich damit begnügen möchte; er nimmt daher andere Stellen im Staatsdienste, im Erziehungsrathe u. s. w. an, die seinen Vorgebeil besser befriedigen. Allein diese Stellen sind zu unklar, als daß man genüge davon könnte, überlegen die unbedeutenden kleinen festen Entgelten in den Fakultäten hier immer aufzuheben. Dies Alles ist sehr nachtheilig, aber die Studien leiden dabei und werden fortwährend dabei zu leiden, daß man die Stellung der Professoren in jeder Hinsicht so sehrgeht haben wird, daß sie das definitive Ziel eines bedeutenden Mannes bilden können. Hier liegt es noch lange fern; jedoch, die Politik verändert sich; die Studien werden immer anders, und eine immer größere Menge wird in den Strudel der politischen Verhältnisse gezogen, in dem sie abwechselndweise indolent, oder einflusslos ist, wie das Bild der Parteien wechselt. Es werden aber dennoch in diesem Jahre einige vortheilhafte Vorlesungen gehalten; es ist gleich die öffentliche Auf-

merksamkeit weit weniger auf sich ziehen, als in den letzten Jahren geschehen wäre. Cuvier liest über die Geschichte der Naturwissenschaften im neunzehnten Jahrhundert; er sagt den Einfluß der verschiedenen philosophischen Schulen in Deutschland auf die Entwicklung der naturhistorischen Wissenschaften weitläufig auseinander, und wenn er auch vielleicht nicht ganz gerecht über die Metaphysik und die Metaphysiker sein mag, so ist es doch immer ein Fortschritt, ihre Lehren von Cuvier in einen französischen Hellsatz auseinander setzen zu können. Champollion hat angefangen über Hieroglyphen zu lesen, als ein vorbereitender Vorkurs auf ihn abzugeben, seine Vorlesungen aufzugeben. Ampère liest über Klassifikation aller Wissenschaften, wie sie von einem Manne von seiner Originalität, tiefen und großen Gelehrsamkeit erwarten läßt. Dauriel hält in der Sorbonne zwei vortheilhafte Vorlesungen, eine über prozentualische Statistik, die andere über statistische und geographische Statistik. Die geographische, wie alle seine Vorlesungen, durch die vollkommenste Ordnung der Ideen und eine Menge neuer Ansichten aus. Er soll an einer neuen Ausgabe seiner Sammlung statistischer Lieder arbeiten, die etwa um den dritten Theil vermehrt werden wird. — Die Ecole des Chartes ist wieder auf eine neue organisiert worden. Sie ist bestimmt, junge Leute zu bilden, die Archivare werden wollen. Sie wurde schon mehrere Male in Gang gebracht und wieder aufgegeben, und auch jetzt scheint sie noch keinen rechten Stand zu gewinnen; sie war früher in dem Archivalien, die aber jetzt in die königliche Bibliothek verlegt worden; sie besteht aus zwölf jungen Leuten, die ein Viertel von sechshundert Fr. erhalten; sie besuchen zwei Jahre die Vorlesungen der Schule, und werden dann examiniert und in die Provinzen als Archivare geschickt. Es sind zwei Professoren ernannt, Champollion Figeat und Saurat; es soll aber noch einer für prozentualische Sprache und Handschriften ernannt werden. Man will die Schule weniger, Brenguier's großes Werk über die Quellen der Geschichte von Frankreich präparieren.

## Vermischte Nachrichten.

Das Abgangsbudget von Holland ist für das Jahr 1852 auf 18,698,645 holländische Gulden und davon 12,100,000 für das Kriegsbudget bestimmt. Für unvorhergesehene Fälle sind dem König für den Lauf des Jahres 1852 außerdem noch 500,000 Gulden zur Verwenbung gestellt.

Vertheilungen, die in den letzten sechs Jahren in Frankreich statt fanden:

	1825.	1826.	1827.	1828.	1829.	1830.
Zum Tode	154	150	109	114	89	92
In lebenslänglicher Strafe	293	281	312	268	275	268
In Strafarbeit auf der						
Stimmte Zeit	1053	1159	1082	1112	1035	978
In Gefängniß	1160	1278	1108	1225	1272	1005
Zur Verbannung	1	1	1	—	81	1
Ihre Entlassung der bürgerlichen Ehren	0	1	6	—	1	1
In Korrekzionstrafen	1312	1487	1416	1579	1835	1740
Nur, die in Korrekzionstrafen aufbewahrt werden	57	89	66	52	28	45
Gesammtsomme	1057	1418	1257	1551	1475	1450

Der eine von den nach Paris bestimmten Vorlesern von Kuro ist am 31. Oktober u. s. v. von seiner Waise glücklich herabgenommen worden. Nach Mann, die an den Infinitivapparat angeheftet waren, liegen die nager leere Organismen flacher oder langsamer, wie sie ihnen beliebt, zu sein. Der Vorleser sprach zwei Minuten in einem Winkel von 50°, da bildete einen größeren Winkel, die zeitliche Säule ohne Grund, eine Erschütterung langsam herabfallen zu sehen, indem sie hinter sich einen dünnen Dampf Wasse und Lenz herzog, die durchaus in seinem Verhältnis zu bewegten Wasse zu sein sahen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Reutenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt.

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 41.

10 Februar 1832.

### Die Kleingewerbe von Paris.

Von Julius Janin.

Aus dem zweiten Theile des Buchs von Hundert und Einem.

Paris nimmt von einem gewerbsfertigen Völkchen, das nur der großen Stadt anhebt und seinen Schritt über die Barrikaden hinausgekommen ist. Es treibt seine Industrie unter der Dachtraufe und am Kreuzwege, in der Dachrinne und in der Gassenrinne — ein Gewerbe auf gut Glück, das seine Speculationen und seine Meisterthätigkeit hat wie eines, ein Handel mit Lumpen, alten Nägeln, zerbrochenen Gläsern, epischen Gedichten und Wandbildern — lauter Sachen, von denen ich mit höchem Ernst und großer Achtung spreche — lauter Gewerbe, die sich auf die strengste Nothwendigkeit, und auf die unabwieslichen Bedürfnisse gründen — Industriezweige, die Familien ernähren, Söhne auf die Studienanstalten senden, den Töchtern Aussteuer geben und oft ein Grabmal auf dem Kirchhof Père Lachaise erringen, wenn nämlich der Epitulant reich, glücklich und ehrlich war und sein Testament nicht für Unbenutzbares gemacht hat. Ja, man darf sagen, die Kleingewerbe sind die vorzüglichsten in der großen Stadt. Es kostet heutzutage so viel, nur die Stelle eines Hüfters bei einem Karator zu kaufen! Man braucht so viel Geld, um die kleinste Bude zu eröffnen in einer Zeit, wo es keine Bude ohne Spiegel an den Wänden, ohne Majon-Rödel gibt. Die Eigenthümer in Paris sind so hart und die Papiere so schwer zu disponiren! Und doch muß man leben, doch muß man dem Bettelbuche oder dem Spitzale zu entkommen suchen! Es lebt denn das Kleingewerbe ohne Wunden, ohne Patent, ohne Wechsel, das Kleingewerbe unter freiem Himmel, zu Fuß, die Hände in der Tasche, den Tragfodder den Rücken, oder an der Straßenseite wohlbehaglich angestreckt in Geduld eines Kunden harrend. Um ein Uhr Morgens, wenn ganz Paris eben in Schlaf versunken ist, in einen unruhigen Schlaf, ohne Wunden in eiliger Hast gekleidet, in einen Schlaf, der mehr einem Alpträumen gleicht, das mit dem Geräusch der Wagen beginnt und mit dem Geräusch der Kleiderhändler aufhört — um diese Zeit hört man um die Hallen herum ein sonderbar bedrucktes Geräusch. In den Hallen läuft man nicht; hier beginnen die kleinen Gewerbe. Um diese Zeit kommen dort von allen Seiten her, an kleine Wagen gespannt, Leute an, die den ganzen Tag mit einem Schüssel Kartoffeln, einem Dugend Büchel Nüden, einem Runder Büchlein, einigen Schod-

Ciern speculiren werden. Während der große Handel mit Lebensmitteln unbeweglich auf seinem Platze verweilt, und stolz die Köche und Köchinnen der großen Häuser und die vornehmste Bürgerwelt erwartet, sieht man außer kleinen Speculanten schon frühzeitig sich nach allen Himmelsrichtungen zerstreuen, um den Armen und Poeten ihre Nahrung für den Tag zu bringen. Der Arme müßte Hungers sterben ohne diese Nüden, ohne diese Kartoffeln, ohne diese zweideutigen Eier. Der Arme ist nicht reich genug, um seine Lebensmittel in der Halle zu holen, wo Alles wohlfeiler ist; er erwartet in seinem süßsten Stockwerk den Laden der Vorrichtung, der ihm sein Brod bringt, nicht nur jeden Tag, sondern auch zu jeder Stunde. So ist das große Paris beschaffen, das Paris, das sich zwischen Arbeit und Hoffnung theilt. Das ganze Leben dieses Paris von weitem Range wird damit hingebrocht, seinen Unterhalt von den Weibernverkaufern zu kaufen. Morgens wenn die Milchfrau ihre Milch gehörig zubereitet, und sich mit einem Anstand neben ihrem Hund und ihrem bleicheren Gefäße niedergelassen hat, sieht man in langem Zug das ganze früh aufgekommene Personal des Quartiers anrücken: Frauen in weißen Lebertrüben, das Gesicht noch bleich vom Schlaf, die Haare in ein Tuch zusammengebunden; Mädchen von fünfzehn Jahren, die statt ihrer Mütter kommen, blausangeläufte von Kälte und mit herabhängenden Haaren, die solale Kammerjungfer, der fleißigleidige Hageholz und der geinsende Portier, der Angestellte, der sich erniedrigt fühlen würde, wenn er bei diesem Tage seine Portion holen müßte. Die Milchfrau theilt nur mit larger Hand ihre Milch aus, und diese Vertheilung dauert bis Mittag; diese Milchfrau beschneide nie eine Kuh, sie hat nie das Geschrei der Henne gehört, die ihr die Eier legt; ihre ganze Weisheit besteht aus einem Hand in der Bäckerstraße, ihr Kind, das man sich vielleicht als einen rothbackigen Bauernknaben denken möchte, ist Abschreiber bei einem Advolaten, ihr Mann, der einfache ehrliche Landmann, gibt sich damit ab, in einem Spielhause Stöcke und Hute in Verwahrung zu nehmen.

Es wird Mittag und Paris erwacht. Das Selbst steigt zum Himmel. Alles ist in Bewegung, die großen und die kleinen Gewerbe gerathen mit einander in Conflanz. Jedes Gewerbe in Paris hat seinen Nebenbuhler, seine Parodie neben sich gefangen; hoch oder niedrig, ehrlich oder nicht, erlaubt oder nur gebildet, gleich viel; überall erblickt man zur Seite der großen Speculationen kleine mit den kleinsten Mitteln von einem Kaufmann getrieben, der seiner

ist. Das Kleingewerbe ist ein Pretens, der aber nichts erdichtet, der sich in alle erdenkliche Gestalten verwandelt, der schamlos umherliefen würde, um sich eine Kleidung zu verdienen, der, wenn es fern muß, sich im Kotze wälzen wird, der keine Art der Schande, keine Satzung Wacker schent, der sich diegt und schmeißt, der sich belügt und betrügt, der sich stößt und drängt, der Tag und Nacht auf der Kauer steht, der sich tot stellt, der allen Fährten nachhört. Man kennt doch die Gesichtsziele des heiligen Simon Stylites, der fünfzehn Jahre auf einer Säule stand? In Paris würde man für Geld und noch dazu für wenig Geld leicht einen Mann finden, der dies Gewerbe triebe.

Doch es ist Zeit auszugeben. Wenn man aus seinem Zimmer herausschneit, muß man nothwendiger Weise vor der Stube des Portiers vorbeigehen. Diese Stube ist eine Art Nische zu edleren Erden, in die man oft nicht seinen Hund würde sperren mögen, wenn man anders einen schönen Hund hat. Man denkt sich einen Mann von steten oder acht Fuß; hier hält sich meist eine ganze Familie auf; der Vater, der Schube macht; die Mutter, die Wäsche liest; die Tochter, welche Verse besammelt — sie, die Besorgung des Vaters; der ältere Sohn, der die Violon spielt, der künftige Komponist des Ambigu; der jüngste geborene, der bei Engen Delacroix Farben reißt. Und diese ganze kleine Künstlerwelt, lebt und webt und glüht in entzücklichem Künstlergeiste und häutet dabei das Haus und handhabt bei dem ersten Hammerschlag den Vöhrung. Weis man, wie diese ganze Sippschaft in der engen Stube nistet? Begreift man, wie darin diese Kinder geboren werden und aufwachsen konnten? Wie sie Kleidung und Nahrung fanden? Wer vermochte dies zu sagen? Der Vater dieser ganzen Familie bezieht das ganze Jahr für seinen Platz dreihundert Franken, und das ist Alles. Und doch hat die Familie eine Erziehung erhalten, und doch hat der Vater zwei Anzüge und die Mutter ein Merinostleid und die Tochter eine goldene Kette und der ältere Sohn ein Paar Stiefel! Wunder der Industrie, der Schwand, der Arbeitsamkeit, des beharrlichen Willens — Wunder, wie man sie in allen Häusern von Paris findet!

(Fortsetzung folgt.)

## Die letzten Hauptklinge der Pefanokete.

### 2) Massafoids Söhne.

(Fortsetzung.)

Von dieser Zeit an machte Metacomb aus seinen feindseligen Gefinnungen mehr mehr ein Scherinnis, was hinderte er die Pefanokete feindselig gegen die Engländer aufzutreten. Wohl mochte er bedenken, was seinem Bruder in einer feindseligeren Zeit begegnet war, und allen damaligen Geschichtschreibern zu Folge, schwelte auch wirklich sein Kopf in Gefahr. Die Pefanokete sammelten sich von allen Seiten denselben um ihn her, und alle Vorbereitungen zu dem drohenden Kriege wurden getroffen. Dieselbe jerrst das unglückselige Maßgefühl seiner Leute allzu früh den Scheiter seiner Pläne; seit der Hinzunahme ihrer kandelente war ihre Muth so sehr gesunken, daß ein Einwohner von Swansea (in der Grafschaft Bristol) bei einem Handgemenge mit einigen Pefanoketen sich ge-

thigt sah, auf sie Feuer zu geben, wodurch ein Indianer verwundet wurde. Es war am 25 Junius des Jahres 1675, als dieser Ausbruch den Krieg eröffnete, der nun mit aller Wuth entbrannte. „So begann also, sagt der würdige Annalist Dr. Walter, der Krieg einer wilden Indianernation gegen ein christliches, harmloses, christliches Volk von Engländern, die in Wahrheit zu dem Angreifen hätten fähig sein können, wie einst zu den Wammoniten gesagt wurde: „Ich habe nicht feindselig gegen Dich, und doch betriffst Du mich ungerechter Weise.“ Wahrscheinlich war dies die Ansicht der meisten seiner Zeitgenossen.

Die Kolonie war inzwischen auch nicht unthätig geblieben; die Regierung von Massachusetts wurde um schleunigen Beistand angerufen, bewaffnete Mannschaft gesammelt und im Gebiete der Kolonie versammelt. Bald darauf begannen die gegenseitigen Streifzüge mit einer Erbitterung, die keine erbliche Ausdehnung mehr hoffen ließ. Es ist hier nicht der Ort, auf die einzelnen Begebenheiten dieses blutigen Kampfes einzugehen; nur so viel möge bemerkt werden, daß er länger als ein Jahr mit allen Schwereissen wüthete und über das Schicksal der Indianerstämme von Neu-England vollkommen entschied, wie es Metacomb wohl vorausgesehen haben mochte. Die Pefanoketen wurden verhältnißmäßig vernichtet. Die Narragansetts verloren aber tausend Mann in dem berühmten Sumpfschlacht bei Squamscutt. Alle Indianer am Connecticut und die meisten Wapamuts die dem Verderben entgingen, flohen nach Canada, wo sie in der Folge den Franzosen große Dienste leisteten; einige Hunderte von ihnen fanden in New-York einen Zufluchtsort. Eine englische Schaar englischer Truppen unter Kapitän Church räumte sich zwischen dem Junius und Oktober des Jahres 1676 allein gegen sechshundert Indianer erschlagen zu haben. Eine große Anzahl der letzteren wurden gefangen, außer Landes geführt, und als Sklaven verkauft. Aber der Sieg mußte theuer erkauft werden. Die ganze bewaffnete Macht der vier Kolonien war dazu nöthig und unausdörrlich in Bewegung gesetzt. Ein- oder zweitausend Mann waren bloß in dem erwähnten Sumpfschlacht zugegen — eine ungewohnte Macht für die über Neu-England gestreute englische Bevölkerung, die kaum vierzigtausend Seelen zählt. Dreizehn Städte wurden von den Indianern bis auf den Grund verwüthet, sechshundert Wohngebäude verbrannt, und ungefähr eben so viele Engländer getödtet, so daß es fast keine Familie gab, die nicht einen Verlust zu beklagen hatte. Die Kriegskosten waren gleichfalls sehr groß; die Kommissäre der vereinigten Kolonien schlugen die Ausgaben der „alten Kolonien“ allein auf einmalhunderttausend Pfund an.

Man kann wohl sagen, daß König Philipp diesen Krieg allein durch seine Energie und sein Talent führte; nicht als ob er keine andere Unterstützung gehabt hätte, als die schwächlichen Wapamocets, die der Sachems eigenen Heißtath bildeten, oder nur die verschiedenen Stämme des Pefanoketlandes; sondern weil alle andern Stämme, die ihm Beistand leisteten, nur auf seinen Betrieb vereint, und unter seiner Leitung, was niemals zuvor geschehen war, gemeinsam handelten. Einige Schriftsteller haben behauptet, er habe alle Stämme der Nordhälfte für sein Vordringen zu gewinnen gesucht, sogar südwärts hinab bis Virginien; allein hierüber liegen keine Beweise vor, und der Mangel aller Vergehrbindungen stellt diese

Kriegste sehr in Zweifel. Nicht einmal alle Stämme von Neu-England konnten er völlig auf seine Seite bringen, und nicht geringer war die Aufgabe des Sachems, die seit andernhundert Jahren durch Eifersucht entzweiten Klans zu vereinigen, als heimlich und öffentlich alle ihre Stämme zu bewachen, die ihn verließen, hinterzogen oder feindselig gegen ihn auftraten. Die Stämme von New-Hampshire entzogen sich fast alle dem Kampf. Einer von Philipps eigenen Stämmen verließ ihn in seinem Unglück und die Viskonten und Mohikanen fanden vom ersten Tag des Krieges bis zum letzten gegen ihn im Felde. Man kann jedoch annehmen, daß einige dieser Stämme durch den plötzlichen Ausbruch des Krieges, der ein Jahr früher erfolgte, als man verabschiedet hatte, im Anfangs Philipps selbst, in Verwirrung geriethen. Sessamons Ende und der andächtige Ungehör der jungen Volantekrieger hatten, wie schon oben gesagt wurde, viele sehr frühzeitige Entwicklung herbeiführt.

Philipps ist bei der ersten Nachricht von dem Ausbruch der Feindseligkeiten Klagen verloren haben. Vielleicht schmerzte ihn der Gedanke, die lange Fremdschiff, die sein Vater gestiftet und erhalten hatte, brechen zu müssen; vielleicht drückte er sich aber auch nur, daß seine mühsam angelegten Pläne noch nicht völlig zur Reife geblieben waren. Allein der Mangel war gemessen, und wie von jener wertvollen Stunde an auf Philipps Rath nie mehr ein Klagen gekunden wurde, so gab sich seine Seele ganz der gestellten Aufgabe hin. Weder bei Tag noch bei Nacht fanden fortan seine Glieder Ruhe oder seine Augen Schlaf. Waren doch seine Hilfsmittel noch beschränkt genug, wenn seine jetzt zum Theil vereitelten Entwürfe von glücklicherem Erfolge begleitet gewesen wären. Die freibare Macht seines Gebietes betrug gegen sechshundert Krieger, fast die ganze wehrfähige Mannschaft seiner alten Feinde, der Narragansets flieg zu ihm. Auch von den Narrams und den Indianern der Connecticut und noch westlicher war ein Stamm nach dem andern auf seine Seite getreten. Noch waren nicht sechs Wochen seit dem ersten Ausbruch der Feindseligkeiten verstrichen, als alle Indianer längs der Küste von Maine, auf einer Strecke von zweihundert Meilen für die gemeinschaftliche Sache, wie sie Metacom nannte, gewonnen waren. Das dieselbe Linie gekostet worden, läßt sich denken; eben als die drei Uaterrhonen des Sachems zu Plymouth vertheilt wurden, hielt er in Sowand einen großen Kriegestanz, wobei er die tothdänigen Krieger musizierte, die von allen Seiten dazu gekommen waren. Mehrere Indianerhorden bekannten später den Engländern, daß sie von ihm so zum Kriege verleiht worden seien. Selbst als seine Streitmacht Anfangs September 1675 auf die Stämme am Connecticut zurückgekommen worden waren, hatte er unter ihnen bald neue Verbündete gewonnen. Die Haver-Indianer, die sich den Engländern angeschlossen hatten, und zwar, wie man glaubte, auf Nathiel Metacom, wurden ihren Bundesgenossen verdrängt, entzogen und gingen zu ihm über. Die benachbarten Indianer von Springfield (seit Hauptort der Grafschaft Hampshire) stiegen zu Philipps Krieger, als sie diese Stadt angriffen, und so wurde der ganze Stamm der Narrams in den Krieg verwickelt. Im darauffolgenden Winter begab sich Philipps zu den Mohawks in New-York, und da es ihm nicht gelang, sie durch Gründe auf seine Seite zu bringen, sochte er den verzweifelten Entschluß, einige ihrer in den Wäldern herumstreifenden jungen

Männer zu tödten und zwar auf eine Weise, daß der Verdacht dieser That auf die Engländer fallen mußte. Allein diese That schlug ihm sehr; einer der Mohawks, der von dem Sachem nur verwundet worden war, entkam und verrieth ihm, so daß er über Hals und Kopf seinen Uebelthäter nehmen mußte. Fortan gehörten die Mohawks zu seinen erbittertesten Feinden.

(Schluß folgt.)

## Statistische Mittheilungen über Bulgarien.

(Schluß.)

Die Abgabe von den Ernten wird in Konstantinopel verpachtet. Der Pächter, der er auch immer sey, erhebt von den Erntern der Bulgarien von je zehn Maß Eines. Tritt im Kriegsjahre Mangel an Lebensmitteln ein, so müssen die Einwohner liefern ohne, trotz der zuweilen gemachten Versprechungen, einige Entschädigung zu erhalten. Die Bulgaren der Ebene sind seinen Kontributionen am meisten ausgesetzt. Die Bulgaren dieser Ebene sind in Natur abgeben müssen. Ueberdies sind sie noch gehalten, von jedem dieser Thiere acht bis zehn Daras, sowie noch eine dritte Abgabe zu bezahlen. Die unter dem Namen des Wolostes bekannt ist und in einem Pate von jedem Schoke besteht, das nach den Evidenzen auf den Weizen geschätzt wird. Diese drei Abgaben werden den Beamten auf den Pächtern gegeben, um den ausbleibenden Steuern zu ersetzen. Die Erhebung dieser Steuern wird auch zuweilen bei Mangel überlassen. Da die Lärren diese Schätze ziehen, so haben nur die Bulgaren die auf diese Thiere lastende Abgabe zu entrichten. Die an den Thoren der Städte den Umständen nach mit einer vierzehnjährigen Daras erhoben wird.<sup>\*)</sup>

In jedem Winter, wo Wein gekostet wird, zahlt man die Abgabe von diesem Artikel nach einer zwölften dem Wein und den Einwohnern abgetheilt. Ueberhaupt, die zwanzigste eine Summe von hunderttausend Pfosten festsetzt. Die Abgabe von den Thieren besteht bei den Bulgaren in einem Maß Honig von acht und bei den Lärren in einem von zehn.

Alle werden von den Lärren und Christen gleich bezahlt und nur in den Städten erhoben. Waaren, die in Dörfern verkauft werden, sind freier; hingegen besteht der Zoll in einer Abgabe von nur drei Prozent. Gegenwärtig sind rücksichtlich der Abgabe mehrere neue Verordnungen erlassen worden, von denen auch bereits einige in Bulgarien in Kraft getreten sind. In den Städten wird auch Uebersicht der Weizen, der Weizen und Kontrakt einer Abgabe von zehn Prozent bezahlt, die dem Wein gebührt.

Der Trauben- und der Kahl, die nach einer dreißigjährigen Uebernahme oder dem Verlangen der Beschickten jedoch nie geringer, als mit fünfzig Pfosten bezahlt wird, darf kein Bulgare bezahlen werden. Früher wurde der ganze Haas der Beschickten geschätzt und von jedem Thiere zwei Silber erheben (der Pfosten hat hundert und zwanzig Pfosten). Diese Abgabe ist von jedem Sultan abgeschafft worden. Wenn in einer Stadt, wo der Ein einer Kahl ist, ein Bulgare ohne Orden stirbt, so nimmt der Kahl den Titel eines Bruders der Beschickten an und wird sein Erbe. In jenen Orten, wo kein ein Weibchen erbt, findet kein Erbschaftsrecht nicht statt. Das Abgabe in neuern Zeiten bedeutend gehoben worden ist. Der Kahl oder Weibchen bedürftigen sich jetzt des Haasgeldes und überlassen dem Kahl nur ein Drittel. Will ein Bulgare sich verheirathen, so muß er dem Weibchen oder Kahl zwei bis zwölft Pfosten für die Trauung bezahlen. Die Bulgaren, so wie alle Christen der ottomanischen Reichs unterliegen einer Abgabe. Darasch genannt, die ihren Namen von einem Bild in Form einer Quittung hat, das Jeder auf ein Jahr erhält. Die Erhebung des Darasch geschieht gewöhnlich am Karabaitum, dem

<sup>\*)</sup> Die Abgabe von Schafen und Schweinen besteht, nicht anders eben so häufig, auch, noch jetzt in den Fürstenthümern und wurde im Anfang des letzten Krieges noch in Natur eingeleistet. In Brankowatz woz die Abgabe Abgabe noch im Jahr 1824 bezogen, doch nicht in Natur, und Grafen Woronow dem das Land die Befreiung von dieser Last, und die Steuern hat nicht bald erreichen.



neuen Jahre der Thüren, und dann läßt man jeden Christen den Karasch ha beugen, so man ihn trifft. In Folge eines Mißbrauchs, der zur Gewohnheit und endlich zum Gesetz wurde, erhebt man den Karasch sogar von einem Hause, dessen Eigenthümer abwesend ist. Diese Plage wird in zwei Klassen eingetheilt, von denen die erste, *Mia* genannt, gewöhnlich die Thüre und die zweite, *Tzafat* genannt, gewöhnlich die Thüre betraf. Es besteht aus noch eine dritte, *Chana* genannte Klasse im Verzuge von vierzig Platten, die, so viel mir bekannt ist, nur in den Umgebungen von Bujopol und auf dem Gestrage *Hasfi-Küll*, dessen Bewohner arm sind, bezeugt wird. Gleiches auch andere Gegenstände die Begrabsung des Oben haben, so versetzt man doch willkürlich, und erhebt ihn selbst von Kindern und ohne eine Quittung zu geben. Der Karasch wird in der Regel nur von den Familienhäuptern erhoben, und die Kinder sind auf dem Willen ihrer Väter mitbezogen; meist werden jedoch willkürlich von fünf bis zu fünfzig Pfaffen für jedes Kind noch besonders erhoben und nicht in der Quittung bemerkt. Die Frauen bezahlen diese Auflage nicht.

Neder, der ein Karaschwiller dar, muß auch noch ein anderes Bittel, *Spema* genannt, leisten. Ein solches Bittel wird von den Weibwebern ertheilt, ist mit einem Karasch versehen und kostet jährlich von zehn bis zu hundert Parn oder türkischen Pflaster. Diese Plage wird gewöhnlich zu Mal erhoben; in Konstantinopel kostet ein solches Bittel nur sechs Parn, in Armenien, Arabien, und Ägypten, die nicht Mohammedaner sind, unterliegen dem Karasch, jedoch nach verschiedenen Lätzen. Die Zingaren oder christlichen Jüdinnen, die sich zum Islamismus bekehren, sind ebenfalls jener Plage unterworfen.

Jeder Bulgare, der in ein anderes Mangel reisen will, muß sich mit einem Pässe vom Kadi versehen. Ein solcher Paß ist nicht als ein mit einem Geleite versehenes Bittel und wird unentgeltlich ertheilt. Diese Polizeiverordnung besteht seit der griechischen Revolution im Jahre 1821. Die Ewig, und Kriminalschlichter ruht in den Händen des Kadi. Die Rechtverhandlungen geschehen unendlich; die Parteien bringen nach der Weile ihre Gründe vor, und der Kadi spricht nach dem Ausdruck der Zungen sein Urtheil. Weder der Kadi noch selbst der Pasha dürfen sich in die Umverordnungen des Kadi mischen. \*) Niemand, Wer er auch sei, darf ohne einen Hain oder Befehl des Kadi einen Bulgaren mit dem Tode bestrafen. Einige Pasha's maßen sich wohl dieses Recht an, jedoch nur in Kriegszügen; anderns gegen sie sich einer schweren Verantworte lichte aus, wenn der Kadi, was häufig geschieht, den Fall an die Pforte berichtet.

Wunderthum, Diebstahl, Aufruhr und Verwundungen gegen die Regierung werden ohne weitere Untersuchung und ohne nach Namen oder Ansehenhaftigkeit des Schuldigen zu forschen mit dem Tode bestraft. Es geschieht oft, daß der Kadi, wenn er die Möglichkeit sieht, den Verbrecher zu befreien, ihn freisetzt und ihm so wenig, als ein Gefangener. Auch verurtheilt der Kadi, der Ewigschlichter, sehr oft eine der Parteien zu einer Geldstrafe, von der er den zweiten Theil für sich behält. Gewöhnliche Geldstrafen betragen, als Geldgezeiten, Zündern, Ungewissen, i. w. w. werden nach einem Befehle des Kadi und zweiten auch des Pasha oder Weibwebers mit der Haftnahme oder Geldstrafen auf die Justizstellen bestraft; der Ewige muß überdies noch für jeden Erwerb einen Pfaffen bezahlen, und die genannten drei Beamten theilen diese Exortien unter sich. In den Dörfern werden solche Vorfälle von den Subaltern gewöhnlich durch Geld und eine Schlichte geschlichtet. Geld ist allerdings das beste Mittel, um vor dem Kadi jeden Prozeß zu gewinnen.

Wunden und Straßen werden in Kriegszügen auf Befehl des Chefs des Kavalkades oder des Hainen aufgeführt oder neu angelegt. Bei den Thüren und Bulgaren ist es entweder aus Liebe zur Wohlthätigkeit oder

um seinen Namen auf die Nachwelt zu bringen. Etwas, auf den Straßen und in den Städten Brücken und Brunnen anzulegen; auch errichten sie Obel oder dergleichen, wo Reisende jedes Gaudens über Nacht unentgeltlich Obdach finden.

### Das vergiftete Thal.

In der letzten Sitzung der königlichen geographischen Gesellschaft in London wurde ein Bericht des Herrn Alexander Koudon vorgelesen, worin er von einem Gefährte eines kleinen Thales der Gegend Iona Bericht erstattete. Dieses Thal, von den Eingebornen *Guipo Upat* — das vergiftete Thal — genannt, liegt 5 Meilen von Bathur, und ist wegen der tödtlichen Eigenschaften seiner Atmosphäre merkwürdig. Es war bei der Zeit, wo Herr Koudon es besuchte. Man kann sich auf einen anstehenden Berge, hinter den Hüden, die den Rand des Thales umfassen, ohne Gefahr auf eine halbe Meile entfernt nähern. Von diesem Punkte aus überblickt Herr Koudon und sein Führer, stets mit brennenden Cigarren im Munde, die Dersiehung des Thales, das eine halbe Meile im Umfang und eine ovale Form hat. Seine Tiefe mag 55 bis 10 Fuß betragen. Der Boden ist eben, mit Steinen bedeckt und von aller Vegetation entblößt. Man gewahrt die und da einige menschliche Gerippe, wahrscheinlich von den während der vorigen Kriege dahin gestirbenen Soldaten des Reiterregiments, die nichts von der tödtlichen Eigenschaften des Thales wussten. Auch eine Menge toter Thiere, Bären, Störche, Ägier u. s. w. sah man umherliegen. Unsere Reisenden hatten zwei Hunde und ein paar Fische mitgebracht, um damit Versuche anzustellen. Zuerst warfen sie einen Hund hinab: binnen 15 Sekunden konnte sich das Thier nicht mehr auf den Füßen halten, sank zusammen und hatte in 15 Minuten aufgegeben zu leben. Der zweite Hund stieg auf; aber als der Fahrer des andern ankam, stieg er unbetheilt ab; zwei Sekunden nachher legte er sich, und nach 7 Minuten verendete er ohne die geringste Anzeichen. Diese Thiere erinnern an die Hundstunde in Neapel, nur mit dem merkwürdigen Umstande, daß das Thal *Guipo Upat* ganz von giftiger Luft erfüllt scheint, während man in jener ohne Gefahr aufsteht stehen kann, und die menschlichen Ausdünstungen sich nur einige Fuß hoch über den Boden erheben.

### Vermischte Nachrichten.

Die Ausgaben und indirekten Ausgaben in Frankreich  
 tragen im Jahre 1851 . . . . . 527.025.000 Fr.  
 Während des Jahres 1852 . . . . . 591.010.000 —  
 Während des Jahres 1850 . . . . . 572.245.000 —  
 Es trat also im Jahre 1851 eine Verminderung der Einnahmen von 15.220.000 Fr. gegen das Jahr 1850 und von 65.987.000 Fr. gegen das Jahr 1852 ein. Diese Verminderung ist zum Theil der Erparnisse des Generalrathe's zuzuschreiben, der im Verdictum zum Jahre 1850 einen Ausfall von 2.100.000 Fr., und im Verdictum zum Jahre 1850 einen Ausfall von 51.000.000 Fr. erzielte. Die von dieser Ursache unabhängige Verminderung beträgt also gegen das Jahr 1852 noch 29.187.000 Fr. und für das Jahr 1850 noch 12.220.000 Fr. — Der Ertrag der direkten Steuern ist im Etat mit 527.077.129 Fr. angeführt.

In Paris ist zum Eintritten des in der letzten italienischen Revolution als Lyrie gefallenen Patrioten Vincenzo Vercelli und Ciro Menotti eine Gedenkmedaille, etwas größer als ein Kaiserkränzel, geschlagen worden, welche die Brustbilder und Namen beider Männer und die Umschrift zeigt: Pro Italia libertate pugnantes Franciscus quartus Mutinus tyrannus cruciatus die XXVI Maii 1851.

Von dem Metallwährungs und der königlichen Münzstätte zu Paris scheint jede Spur verschwunden. Man munkelt, daß die geltenden Münzen der französischen Monarchie, deren Metallwährung auf 200.000 Fr. angezogen wird, von den Dieben eingestrichen worden sind. Die antiken Münzen, deren Metallwährung 100.000 Fr. beträgt, sind über alle die Willen geschmolzen, und werden daher von den Dieben verschluckt worden sein, um sie später schneller an Liebhaber zu verkaufen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautzsch.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 42.

11 Februar 1832.

### Erinnerungen aus Spanien.

#### 3. Die Capilla.

Kein Ort wohl verdiente so wie die Capilla als Ueberbleibsel die Worte Dante's:

*Lasciate ogni speranza voi ch'entrate.*

Der Verurtheilte, der einmal diesen verhängnißvollen Ort betreten hat, verläßt ihn nur einmal wieder, wenn er zur Hinrichtung geführt wird. Aber wie viele peinliche Strafen hat der Unglückliche hier auszuhalten, bis endlich die letzte seinem Leben ein Ende macht. Der Verurtheilte muß zwei Tage in der Capilla zubringen. Zwei Tage oder achtundvierzig Stunden, von denen eine jede für ihn ein Jahrhundert voll Seelenangst und Warten ist! Und während dieses langen vorbereitenden Todeskampfes bietet man noch überdies Alles auf, um alle Kräfte und Schmerzen des armen Sünders zu erschöpfen, als wollte man ihn für den letzten Schmerz völlig zum Voraus erlösen.

Ich war Guzman in die Capilla gefolgt. Diese Kapelle, ein Grab, worin der Verurtheilte lebendig begraben wird, besteht aus zwei Gewölben, die jedem Strahle des Tageslichts verschlossen sind. In dem ersten findet man bloß eine Bank und eine große brennende Laterne, die zur Linken des Einganges auf dem Boden steht. Hier verweilen die Mitglieder der Bruderschaft „de Paz y Caridad“, die nicht um dem armen Sünder beschäftigt sind. In der zweiten Kapelle, die eng und niedrig ist, um ein Viertel von sechs Schritten Länge und vier Schritten Breite ungefähr bildet, steht gleichfalls zur Linken des Einganges ein sehr einfacher Altar. Auf dem weißen Tuche, womit er bedeckt ist, steht ein hölzernes Kreuzbild und vier brennende Kerzen; einige Bildnisse der heiligen Jungfrau sind oberhalb an die Mauer gemalt. Dem Altar gegenüber befindet sich ein sehr reinliches Bett und zwei Stühle daneben.

In dem Augenblicke, wo Guzman, geführt von zwei Brüdern der Bruderschaft „de Paz y Caridad“ in diese zweite Kapelle trat, begann eine Menge von Stimmen, die aus der Tiefe des Gesanges emporjuchseln schienen, einen Gesang, der ungefähr folgende Worte enthielt: „Gnadevolle Jungfrau Maria erbarme Dich unsern Bruders, der zum Tode geht, und bitte für ihn bei Deinem geliebten Sohne.“ Der junge Mensch erbebt. Auch mich ergrieff eine tiefe Rührung. Ich fragte Einen der Brüder, woher

diese Stimmen. „Oh, es ist weiter Nichts, erwiderte er mit großer Seelenruhe, als das erste „Salve,“ das dem Herkommen zufolge die Gesungenen, die in einem anstoßenden Hofe versammelt sind, beim Eintritte eines Verurtheilten in die Capilla singen.“ — Der wohlthätige Gesang hatte sich allmählich in den langen Gängen des Gesängnisses verbreitet, wo er in dumpfem Echo widerhallte, bis er endlich erlosch. Ein tiefes Stillschweigen folgte.

Der eine Bruder ließ Guzman auf einem der Stühle neben dem Bette Platz nehmen, und fragte ihn, ob er nichts wünsche; die Bruderschaft werde Alles aufbieten, was in ihren Kräften stehe, um seinem Verlangen zu genügen.

„Tausend Dank, mein Bruder, erwiderte der junge Mensch traurig. Euer Anerbieten kommt etwas zu spät. Warum habt Ihr es mir nicht einen Monat früher gemacht? Wie Eure Dienstwilligkeit hilft mir jetzt zu Nichts mehr.“

„Nur allzuwahr, mein Bruder. Aber wußten wir, daß Ihr damals eines Besandes bedürftig waret? Werdet Ihr nicht den Befehl der Religion verlangen, wenn Ihr den unsrigen nicht annehmen wollt?“

Der junge Mensch schwieg und schien in Nachdenken zu verfallen. „Wohlan, sagte er endlich mit sanfter, trauriger Stimme, die verriet, daß bereits alle Vortexte auf seiner Seele verschwunden war, „Wohlan, Bruder Pedro, was soll ich than?“ — „Wählt Euch einen Beichtvater, erwiderte Pedro, Ihr könnt Euch ihnen wählen aus jedem beliebigen Orden.“ — „Ach Gott, es ist einerlei, laßt kommen Wen Ihr wollt.“

Bruder Pedro ging. Guzman rückte sich den Kopf in der Hand mit dem Kinn auf den Bettstößen. Ich wagte es nicht ihn anzureden. Was hätte ich ihm auch sagen sollen? Auch der andere Bruder, der bei und zurückgeblieben war, schwieg. Er war mit etwas ganz Anderem beschäftigt, als mit dem armen Sünder; er drehte zwischen den Fingern mit großer Sorgfalt „Cigarillos“ aus Papier, die er sehr schnell und geschickt zu machen verstand, und so wie einer fertig war in seine „Petaca“ (Cigarrenbüchse) steckte. Nach einer Viertelstunde kam Bruder Pedro zurück, begleitet von einem Karyäturner, einem ehrwürdigen Greis mit silberweißem Bart. Ein Strahl tiefer Seelenruhe lag über seine schöne Gestalt verbreitet, wie über Murillo's heiligen Francisco de Paula in der Contemplation. Ich entfernte mich mit dem beiden Brüdern. In der ersten Kapelle fand ich die vier andern, die mit leiser Stimme

gelassen über Stadtgeschichten und Neuigkeiten plauderten, als bei saßen sie sich in einer „Cortilla“ \*) oder auf der „Puerta del Sol.“ \*\*) Von allen diesen Menschen schien der Bruder Pedro allein seinen frommen mildthätigen Beruf zu verstehen. Seine Mitbrüder trieben ihn als ein Handwerk, als einen Dienst, den zu verrichten heute an ihnen die Reihe war.

Es war zwei Uhr; ich erinnerte mich, daß ich mit Mariquita eine Zusammenkunft an der Pforte von Santa Cruz verabredet hatte, ich konnte ihr nur eine traurige Kunde bringen, und bestiegte daher nicht sehr meine Schritte; indes verließ ich das Gefängniß. Als ich über den Platz von Santa Cruz ging, bemerkte ich eine zahlreiche Gruppe von Menschen an der Kirchenpforte versammelt. Von Mariquita war nichts zu sehen. Indem ich einige „Cuartos“ (kleine Kupfermünzen) einer alten Bettlerin, die seitwärts lauerete, in den Schooß warf, fragte ich sie um die Ursache dieses Gedränges. Die Alte erzählte mir, daß ein Mädchen, das seit dem frühen Morgen in der Kirche gebetet hatte, Mittags sie verlassen habe, in dem Augenblick, wo man Santa Cruz gegenüber „die Tabilla“ \*\*\*) der Bruderschaft aufgestellt habe, was bedeute, daß ein Verurtheilter die Capilla betreten habe. Da habe das Mädchen einen Schrei ausgestoßen, und sey ohnmächtig zu Boden gesunken. Man habe sie dann in ein beschattetes Haus getragen, das mir die Alte zeigte. Von diesem Vorfall also unterrichten sich wahrscheinlich die Leute an der Kirchenpforte. Ich konnte nicht zweifeln, das Mädchen war die arme Mariquita. Sie brauchte also nichts mehr zu erfahren; Trost konnte ich ihr ohnehin nicht bringen, ich entsetzte mich also, ohne sie zu sehen, um anderswo zu wirken, wo es nöthiger war; ich beschloß Alles aufzubieten, um für den Verurtheilten Gnade zu erwirken.

## Die Sandwicheisen.

### 2. Staatsverfassung und Gesetz.

(Fortsetzung.)

Das gemeine Volk wird gewöhnlich als zum Boden gehörig betrachtet und geht mit dem Lande von einem Häuptling an den andern über. In neueren Zeiten war es ebendem gezwungen, auf dem Grund und Boden, den es anbaute, als Sklave des Siegers zu bleiben; demzufolge bleibt es zwar unter einem und demselben Häuptling lebenslanglich als Unterthan oder Pächter, doch scheint dieses Verhältnis mehr freiwillig. Kein Häuptling kann von den Unterthanen eines andern Abgaben oder Dienste verlangen, wenn der Eigenthümer nicht einwilligt. Wenn die Einkünfte des Königs nicht für seine Bedürfnisse ausreichen und demnach die Pflan-

zungen Kartoffeln oder Laro aus ihrem Gelde haben, so sendet er oder einer der vornehmsten Häuptlinge löse ihre Leute ab und lassen den größten Theil der Früchte eintreten, ohne dafür dem Beinträchtigten eine Schadloshaltung zu geben. Außer den Summen die der König von den Grundsteuern und dem Handelsmonopol mit Lebensmitteln und andern Gegenständen zieht, die in verschiedenen Häfen an die Schiffe verkauft werden, erheben sich seine Einkünfte auch durch die Hafengebühren von O-a-bu. Jedes Schiff, das in dem äußern Hafen anker, zahlt sechzig Dollars, und achtzig, wenn es in das Bassin oder den innern Hafen einlaufen will. Noch vor einem oder zwei Jahren betrugen diese Abgaben für erstern nur vierzig, für letztern nur sechzig Dollars. \*) Die Bootfengebühren sind ein Dollar für den Fuß für jedes Schiff, sowohl beim Ein- als Auslaufen; der Ertrag wird zwischen der Regierung und den Booten getheilt.

Eine andere seltsame Art das Volk zu besteuern, besteht darin, daß sich der König oder einer der vornehmsten Häuptlinge ein Haus bauen läßt. Am dem Tage, wo der König das erste Mal es betritt, erscheinen die Häuptlinge und das Volk aus der umliegenden Gegend, um dem Könige Geschenke zu überbringen. Das Herkommen verlangt, daß bei solchen Gelegenheiten jeder Häuptling seine Aufmerksamkeit macht, wenn er andern nicht für Wohlgefallen und häufig gehalten werden will, und feiner darf ohne ein Geschenk eintreten. Der Betrag desselben richtet sich nach seinem Rang oder seinem Vermögen. Manche Häuptlinge hemern bei dieser Gelegenheit fünfzig Dollars, andere zehn, andere fünf, manche nur einen Karze Seit bevor sich Dithorbo nach England einschiffte, ließ er sich ein großes Wohngebäude nach indolischem Geschmack zu Konnuru auf O-a-bu errichten. Drei Tage lang, nachdem der König es bezogen hatte, strömte das Volk mit seinen Geschenken herbei, und die Millionäre saßen an einem Tage mehr als zweltausend Dollars einbringen.

Wer der Begründung einer Missionsanstalt auf den Sandwicheisen Inseln befehlen die Insulaner keine Schrift und folglich auch keine geschriebenen Gesetze. Es bestand jedoch unter ihnen eine Art Gesetzbuch in mündlichen Uebereinkünften, eine Anzahl Verfügungen, die entweder von früheren Königen erlassen, oder nach allgemeiner Uebereinkunft befolgt wurden. Diese rechtlichen Bestimmungen betrafen die Verpflichtungen der Häupter, des Eigenthums, die persönliche Eiderheit und den Laufschwebel; sie waren allgemein bekannt und gewöhnlich wurde darnach verfahren. So war auch das Verhältnis der persönlichen Handlungen, die ein Pächter seinem Herrn schuldig war, durch Herkommen festgesetzt und ein

\*) Krongeschätz.

\*\*) Ein sehr berühmter Platz in Madrid.

\*\*\*) Am Mittag, in dem Augenblicke, wo ein Verurtheilter die Capilla betritt, errichtet man der Kirchenpforte von Santa Cruz gegenüber die „Tabilla.“ Die Tabilla ist ein kleiner Tisch, der mit einem gelben Tuche behangen ist, um ihn herum stehen zwei oder drei Mitglieder der Bruderschaft de Paz y Caridad, um in einem sichern Besen das Geld zu sammeln, das von Meßern für die Tische des armen Elendigen gesammelt wird.

\*) Diese Abgabe wird seit dem Jahre 1816 erhoben, wo ein Schiff des Königs nach Canton unter Segel ging, dort seine Ladung von Zinnblei verkaufte, aber statt Silber, Gold u. s. w. zurückzubringen, ganz leer und noch mit Equiden zurückkehrte. Der König fragte nach der Ursache, und der Kapitän sagte ihm, daß ein Theil des Geldes ihm gestohlen worden, daß er so und so viel für Kosten, Aufreger u. s. w. habe bezahlen müssen und ihm daher nichts übrig geblieben sey. Das Schiff wieder freigelegt zu machen, weshalb er gezwungen worden sey, Equiden zu kaufen. „Wenn ich Dich so verurtheile“, erwiderte der König, „so wollen wir auch Kosten haben, und jedes Schiff das in den Hafen einläuft, soll und darf bezahlen.“

Hümppling konnte den Mann, der auf Geheiß den Dienst verweigerte, aus dem Besse vertreiben; wenn dagegen ein Hümppling Jemand, der seine Frohdienste leistete und seine Abgaben gehörig entrichtete, austreiben wollte; so wurde Dief für ungerecht gehalten, und wenn der in seinen Rechten verletzte Mann bei dem Könige oder Statthalter klagte, und ihm sonst keine Schuld zur Last gelegt werden konnte, so wurde er gewöhnlich wieder in den Besz seiner Güter eingesetzt. Die Bewässerung ihrer Pflanzungen ließ sie für von großer Wichtigkeit, und es besteht ein Gesetz, daß das Wasser wesentlich zwei Mal, und in der trockenen Jahreszeit ein Mal über die Felder geleitet werden soll.

(Schluß folgt.)

#### Die Rettung der acht Vergleute von Bois Monjil.

(Bericht des Herrn Desfres, Generaldirectors der Bergwerke, in den Annales des Mines.)

In den Kohlengruben von Bois Monjil bei St. Etienne lebte man im Jultus des verpesteten Abends, eines Morgens angefaßt nach bald sieben Uhr, ein donnerstündiges Geräusch, die Luft war beschweret und fast alle Lampen erloschen. Einer der Vergleute, Namens Anton Chausson, der eben beschäftigt war, einen am Ende des zweiten Ganges im Hohlgerüst \*) der obern Schicht getragenen Lasten von wieder aufzuhängen, stieg in eine starke Wasserkrähe, die sich langsam mit großem Geräusch in die Mine ergoß. Die Schichtknechte und unglückliche Besatzungswenige. Im Augenblicke, wo dieß geschah, arbeiteten fünfzehn Vergleute mit Einschluss des Oberleiters in der untern Schicht; als sie das Geräusch hörten, schrien sie: „Wasser! reißt! Wer kann?“ und stürzten durch die Hohlgerüste nach dem Entlofen. Einer von ihnen, Gabriel Martin, rief den Jungen Anton Chausson, mit Gewalt vorwärts, der durch das Geräusch erschreckt sich so folgen weigerte. Kaum hatte jedoch der erstere den Stellen erreicht, so brach es wieder jäh, und zwei andere Vergleute, die in der Mine arbeiteten und nicht von der Gefahr wussten, die ihnen drohte, zu warnen. Die Vergleute, die an verschiedenen Stellen der untern Schicht arbeiteten, suchten zu entkommen. Zwei hatten kaum den Stellen erreicht, als sie vom Wasser ergriffen und verschlungen wurden. Der Oberleiter und ein Bergmann, die sich auf dem Boden eines Schachts befanden, wurden von dem Strome bettet und kamen wahrscheinlich auf der Stelle um. Die zwölf Vergleute, die sich in der obern Schicht befanden, konnten nicht aufstehen, da ihnen kein anderer Ausweg blieb, als ein Hohlgerüst am Ende der Schicht, der aber bereits mit Wasser angefüllt war. Um sich einen Begriff von der Gewalt zu machen, mit der das Wasser hereinbrach, muß bemerkt werden, daß das Schachthaus \*\*) das glücklicher Weise leer war und hundert und achtzig Knüttelwerk faß, sich so leicht füllte, daß zwei Vergleute, die sich durch den obern Hohlgerüst an der Wandung dieses Schachthaus reiten wollten, den Stößen nicht mehr ertragen konnten, und in wenigen Minuten fanden alle Werke unter Wasser.

Der Maschinenist, der das Geröth betrieb, welches das Wasser beim Stöße in das Schachthaus umwandelte, verteilte sich, die kleinen Räder durch erste zu ersetzen, und trieb die Kraft der Dampfmaschine auf den höchsten Punkt.

Die, welche entkommen waren, unterrichteten sogleich die Herren Direktor und Sohn von der furchtbaren Katastrophe, und Alle begaben sich sofort in Begleitung Herrn Roches, eines Zuhilgen der Bergwerke, nach der Mine. Alle suchten die auf den Grund des Stollens ein, und nachdrücklich und von der Höhe des Wassers überjagt hatten, sahen wir einen andern Ausweg, um die zu den Werken zu gelangen, als durch den Gang von Herrn Roches Mine oder durch die alten Schachthäuser Baum; wir konnten also auf Mittel, das Wasser abzulassen. In diesem Zweck warb und von den umliegenden Minen aller nur möglicher Beistand eingeholt, und nach unermüdeten Bemühungen und unerschöpflicher Arbeit

überzeugten wir uns, daß noch einige der verunglückten Vergleute am Leben seien. Dieser Umstand veranlaßte uns, auf noch wirksamere Mittel zur Rettung zu denken, und besetzte den Eifer unserer Bergleute, die trotz unsers Durchdringens nur mühsam gearbeitet hatten, weil sie überzeugt zu sein glaubten, daß ihre Kameraden ertrunken seyn müßten.

Gegen halb vier Uhr am Nachmittage des folgenden Tages berichtigten uns zwei Vergleute, daß sie die zu einem Theile der Werke der untern Schicht durchgehenden Wägen und verriegelten Wiergag gefunden hätten. das den Männern gebrä. die beim Einbruch der Ueberfluthung entflohen waren; sie waren durch einen alten Hohlgerüst bis dorthin vorgedrungen, der, da er fast ganz mit Geschiebe \*\*) angefüllt war, nur einen sehr engen und beschwerlichen Durchgang gewährte, und noch über der Wassers Höhe lag. Wir trafen von mehreren Zählungen der Bergleute gefolgt, die unsre Arbeit getreue hatten, durch diesen Gang, der uns zu verschiedenen Hohlgerüsten führte. Die auf dem höchsten Theile der untern Schicht angelegt waren. Wir durchdrangen alle, sahen aber Niemand; wir riefen laut nach allen Richtungen hin, aber ohne Erfolg. Alle bestanden uns einem der Vergleute, mit dem Schlichter Hart an die Wandung des Ganges zu schlagen; er schlug drei Mal in Folge zusammen, und wir hatten die Freude, von der Seite her, wo wir die unglücklichen Männer vermutheten, die Schicht zu entdecken zu können. Wir sagten obso bewegt nochmals Hart an und erhielten abermals Antwort; ihr Daseyn war also nicht mehr zweifelhaft. Wir riefen nun sogleich Herrn Rioli, Künstler der Minen, herbei, um die Richtung zu bestimmen, in der wir einzufliegen sollten, um zu den unglücklichen Leuten zu gelangen. Und seiner Angabe folgen wir, daß wir eine Strecke von achtzehn Meeres Länge durch Koth und Fein geraben mußten. Der Hohlgerüst, den wir auf diese Weise durchzubrechen hatten, war ganz dem in einer bräunlichen Erde ähnlich, der, der großen Kosten ungerührt, erst nach einem Monate Tag und Nachtzeit vollendet werden konnte. Diese Aussicht war nicht ermutigend; allein überjagt, daß die Kraft des Mannes sich vergrößernd befestigt, Nichts unversucht zu lassen, um die unglücklichen zu retten, beschloß man, die Arbeit sogleich zu beginnen. Sie fanden den zu Folge um Vater, Wertgenge, Vergleute und Steinbrecher.

Die Arbeiter begannen ihr Werk Donnerstags um sieben Uhr Abends, konnten aber wegen beschränkten Raumes nur zu Dreien zugleich arbeiten und mußten oft abgeheilt werden. Während sie mit Graten beschäftigt waren, wurde das Aufpumpen des Wassers unaufhörlich fortgesetzt. Da unsre Kräfte nicht hinreichten waren, so schickte wir zu den Grubenbesitzern in der Umgegend, um sie um ihre Mannschaft zu bitten; doch diese waren bereits unsern Gesägen entzogen gekommen. denn die Boien begabenen den Bergleuten, die ihren unglücklichen Kameraden zu Hilfe eilten. Am Freitag fragte etwas an unsrer Pumper, die durch Pferde getrieben wurde; sogleich suchten wir die Nationalgarde, die seit dem unglücklichen Ereigniß sich versammelt hatten, sammt den Bewohnern der Umgegend, die sich Verlangen etwas zu Rettung der unglücklichen bezeugten, sich am Eingange des Schachthaus einfanden, ein und bildeten eine doppelte Reihe von bewaffneter Mann bis zur ersten Pumpe; so war diese fünf Wasser mehr bereit. Reiten sie noch eine zweite kleinere Reite an, die sich vergrößerte je mehr das Wasser abnahm.

Doch alle diese Bemühungen konnten die Wirkung unser Maschine nicht ersetzen, die wir die Entzündung Morgens wieder hergestellt hatten; doch fuhren alle fort, bis zu Befreiung der unglücklichen Bergleute aufzuhelfen, wobei auch Handpumpen angewendet wurden. Am selben Tage (Sonntags) Abends als das Wasser zum Theile aufgesumpft war, entdeckten wir die Körper von zwei Arbeitern, die vom Wasser überflutet worden waren, als sie sich retten wollten.

Am Freitag Morgens, als die Vortrager anlangten, machten wir Versuche zu einem Einsätze auf gleicher Höhe und in gleicher Richtung nach der Grube, wo sich die unglücklichen befanden; allein diese, sowie viele andere, waren, wo wir aus den Signalen der Besagungen schließen konnten, erfolglos. Wir setzten jedoch unser Anstrengungen bei Sonntag ununterbrochen fort; allein nach vierstündlicher unangenehmer Arbeit wurde die Luft der vererbene Luft oder Schwaden unterbrochen, die

\*) Die Straße, die seitwärts von einem Stellen zu einem Gange getrieben wird, nennt man den Flusgerüst.

\*\*) Eine Grube, in der das abfließende Wasser sich sammelt, aus der es dann durch Dampfmaschinen abgumpft wird.

\*) Vom Wasser fortgeschwemmte Erde und Gesteine

mit Einbruch der Nacht so viel ward, daß wirse Lampen verlöschen. Wir brachten sogleich einen Ventilator an, und nach Verlauf einer Stunde konnten wir fortfahren.

Da das Ausgehen des Ganges nur langsam von Statten ging, so wurden wir von der Nacht gequält, wir abhoben die armen Gefangenen, deren Klopfen wir fortwährend hörten, zu spät erriethen; wir beschnitten also einmündig, das Ausgehen aufzugeben, und uns nur aus Dornen zu halten, was wir auch glücklich ausführten, denn das Klopfen hörte auf, und darauf folgten wir, und wie der Erfolg zeigte ganz richtig, daß die armen Eingekerkerten und auf der rechten Richtung wussten. Bald darauf brang der Doctor in den Gang, in dem sie sich befanden; einer von ihnen ergriß ihn, und wir hörten ihm auszusprechen, sie seien ihrer acht und des fänden sie gleichwohl. Dies war am Montage Morgens um fünf Uhr.

Die Kerze, die den Ausgang unseres Unternehmens abgewartet hatte, kamen jetzt gerade zu uns und schloßen den armen Gefangenen durch die Öffnung seiner Fingerringe und schloßen Wasser in dünnen Röhren, das die unter sich schloßen. Nachdem nun auf diese Art über durch ein solches Gassen geschwunden waren etwas gestrichen waren, setzten wir unsere Arbeit fort. Gegen vier Uhr Nachmittags schienen die Ungehörigen schließig zu werden; ihre Stimmen waren schwächer, und wir fürchteten schon, daß einige von ihnen vom Schlaganfall getroffen sein möchten oder daß sie an Unlustigkeiten litten. Da wir ihnen nur nach schwachen Schreien Hülfe zu leisten im Stande waren, so setzten wir diese so schnell als möglich fort, und am Montage Abend um zehn Uhr war sie endlich vollendet, und wir hatten die Straße, die Keimen nicht nur durch sie finden, als wir vernommen, sondern sogar so wohl, daß die Mittel, die die Kerze bei sich hatten, nicht einmal nötig waren; selbst die Tracht, die herbei geschickt worden waren, beschwerten sie nicht, sondern sie flüchten mit Hilfe der Kerze, der Wachstümpfen und ihrer Kameraden heraus; nur ein Einziger wurde getragen, als sie an die freie Luft kamen, wurden sie sogleich in ein demographisches Haus geführt, wo Keimen u. s. w. für sie bereit waren. Am 15. wurden drei Körper gefunden und am 16. der des Anton Ossanen, der in die Wasserbrücke eingeschloffen hatte; er war nur wenig beschädigt. Von den sechsundzwanzig Personen, die beim Einbruch der Ueberzeugung in der Grube gewesen waren, kamen acht um, elf entkamen bis hundert und sechszundfünfzig Stunden in der Grube eingeschloffen gewesen waren und hundert und zwanzig Stunden ohne Nahrung hingegraben hatten; da sie unterhalb der Schicht arbeiteten, als das Wasser einbrach, konnten sie sich nicht retten. Einer von ihnen wollte durch das Wasser schwimmen, er wurde aber von den Uebrigen zurückgehalten, die in ihm sagten: „Wir können hier so gut sterben, als im Wasser.“ Wiederholt ist, daß der langen Gewohnheit, verterbte Luft zu atmen, das Einathmen seiner Luft durch die Öffnung des Rückens sehr nachtheilig auf sie wirkte. Die acht Gefangenen hatten kaum bemerkt, daß das Wasser sich vermehrte, so glaubten sie auch schon, daß sie sterben würden, da ihre Rettung maßen, und diese Hoffnung verließ sie nie. Nur Einer von ihnen hatte sein Mittagsmahl bei sich, das in einem halben Eimer Brod, einem Löffel und einer halben Flasche Wein bestand; gegen die Mitte des ersten Lages schlug der brand Ursache seinen Ungehörigen vor, dieser fange Nahrung unter sich zu theilen; das Anerkennen ward angenommen, und nun zwei, die vor der Einschlaf erschrocken hatten, weigerten sich etwas anzunehmen, indem sie sagten, daß sie zuwachen sterben wollten. Solche Tage bedürfen eines Kommentars. Sie waren nicht sowohl von Hunger, sondern vielmehr von Räte und der Unmöglichkeit des Wegens gequält. Einer von ihnen, dem das Wasser seine Tage fortgeschwemmt hatte, war daher mehr zu bedauern, als seine Kameraden; doch ein Anderer, der eine flaukelnde Unterwausch trug, sog seine Tage aus und ließ sie ihm. Erlos später sagte der Eine an seinen Grubenbeden, der Andere an einem leeren Kienem und ein Dritter vergaßte den von Zeit geräuschtem Dampst seiner Grubenlampe; sie glaubten für ihr Leben zu stehen; doch hatten sie einige Tage nach ihrer Entlassung viele Beschwerden deshalb ausgeführt.

#### Vermischte Nachrichten.

Eines der letzten Hefte der Annalen d'Higgins enthält eine Notiz aus über den Erdbeben in verschiedenen Lebensalter, worin der Bericht, der 9000 ergriffener Proteste über die von 1796 bis 1850 in

Paris vorgestellten Erdbebenverhältnisse enthält, so, feststellen zu können: 1) daß der Erdbeben mit dem Alter der physischen Entwicklung in der Nacht oder kurz vor Tagesanbruch vorkommen wird; 2) daß der durch physische Umstände verursachte Bebenstoss am Tage eintritt, wo die Veranlassungen anders; 3) dasselbe, ungleiche Verhältnisse, Spielweise, Unmöglichkeit u. s. w. über die Wirkungen ändern. In jedem Lebensalter, selbst der Mensch besitzer Mittel, um sich zu schützen. In der ersten Jugend nimmt er den Erdboden zu Hand, selbst die Bewegung; je mehr seine Lebenskräfte schwächen, desto mehr steht er zu dem ersten irdischen Bebenstoss; 4) welche irdischen sich gewöhnlich durch Erdringen. Diese Betrachtungen sind von großer Wichtigkeit für die medizinische Polizei. Folgende Tabelle von 1000 Erdbebenverhältnissen zeigt die in jedem Lebensalter am häufigsten vorkommenden Arten der Erdbebenentwicklung:

	durch Phasen	durch Erdr.
Von 10 bis 20	61	68
— 20 — 30	285	51
— 30 — 40	182	94
— 40 — 50	150	188
— 50 — 60	161	256
— 60 — 70	116	285
— 70 — 80	55	108
— 80 — 90	2	—
	1000	1000

Don Bernardo O'Higgins, der gegenwärtige Präsident von Chili, ist der einzige Sohn eines Mannes, dessen Name lange Zeit in Amerika-Kontinenten fortwähren wird. Don Amador O'Higgins, der von Chili 111 von O'Higgins von O'Higgins genannt, Abkömmling von Peru war, und diese Worte bis zu seinem Tod beibehalten. Im Jahre 1791 wurde Don Bernardo O'Higgins nach England geschickt, um hier seine Erziehung zu vollenden. Seit seinem ein irischen-amerikaner zu sein, weshalb man ihn als jetzt, berrät er nicht einmal den irischen-amerikaner. Allerdings wurde er im J. 1792 als Mitglied der irischen-amerikanischen Union verhaftet, und vor ein Episcopatsgericht gebracht, allein auf Ansuchen des spanischen Gesandten wieder auf freien Fuß gestellt. Bei der Invasion Napoleons in Spanien war O'Higgins einer der Ersten, die in seinem Vaterlande (Chili) die Jahre der Unabhängigkeit erdachten, und er wurde zum Präsidenten dieser Republik ernannt. Allerdings von dem Vertrauen seiner Mitbürger in dieser Würde berufen, läßt nur sein todes Alter bekennen, daß Chili nicht lange mehr der Dienste dieses rechtlichen und talentvollen Bürger für zu erweisen haben dürfte. Der General O'Higgins ist schon seit langer Zeit erster Marquis von Peru.

Das „Institut der archaischen Korrespondenz“ das im Jahre 1829 mit dem Zweite gestiftet wurde, einer sehr geringfügigen und zerstörten Gelehrtenfamilie — den Bräunten stifteten Altertumskunde — einen Vereinigungspunkt zu geben, gibt zu dem ein Bräuntenfamilie heraus, worin alle Bräuntenfamilie auf dem neuen stifteten Boden bekannt gemacht, die Bräuntenfamilie besprechen und neue Werte über die Bräuntenfamilie geschildert werden. Diese Gesellschaft, die unter ihren Mitgliedern die ausgezeichnetsten Männer der archaischen Familie sind, hat am vierzehnten 9. Dezember auf dem Kapitel eine außerordentliche Sitzung zur Feier des Jahrestages der Geburt Winckelmanns, unter Vorsitz ihres Generalsekretärs des Herrn von Bunsen, gehalten. Mehrere Mitglieder, unter denen man die Herren Dehmel, Brüggen und den ehrenwürdigen Worte aus demerte, (sowit Winckelmann) über neue archaische Entdeckungen vor. Herr Gerber trug einen Bericht vor über die nach in Traianum erdichten Gräber, deren Ausbreitung an Reichthum wechselläufiger Gegenstände Alles übertraf, was bisher in dieser Art kannte. Die Abbildung dieser Gräber wird unter den von dem Institut herausgegebenen Denkmälern der Altertumskunde erscheinen. Herr Gerber beschloß seinen Vortrag mit der Anzeige des verstorbenen Mitglieds des 1ten Bandes der Annalen der Bräuntenfamilie und der stien und ein Erinnerung der Monummente. Die Herausgabe der Bräuntenfamilie des Bräuntenfamilie im Jahre 1852 ist Herrn Panofka, einem der Erbkinder des Instituts, überlassen.

Bräuntenfamilie des Bräuntenfamilie Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 45.

12 Februar 1832.

### Die Kleingewerbe von Paris.

(Fortsetzung.)

Doch wir wollen und nicht zu lang an der Thüre aufhalten, wir treten hinaus. Ach gegeben auf den Mann, der vor unsern Füßen in der Gassenrinne lauert! Dieser Mann ist ein „Negratier“, er scharrt und kratzt zwischen den Steinen herum. Er huscht nicht nach Lumpen, nach Ausleucht, nach Papiersegen, die der Wind entfährt — diese Handelswaren sind für unsern Kleingewerbetler von zu erhabener Art. Er will nichts, er sucht nichts, der beschene Mann, als die Nägel, die dem Hufbeschlag der Pferde entfallen, oder Stücken Eisen, die von einem Wagenrade gestirpen sind; er wäscht den Klauf der Gasse wie andere Sklaven den Goldsand in Mexiko. Einen Nagel ohne Kopf zu finden ist für ihn ein so großes Glück, als ein Diamant, den ein Negar in einem Bergwerk findet. Der arme Mann, wie er sich bemüht in seiner peinlichen Stellung, wie er sich über seiner Beute krümmt, welche leidenschaftliche Begier in seinen Blicken! Wie viele Flüche mögen in seiner Seele aufsteigen, wie das Herz in seiner Brust pochen! Der arme Mann, seine Nägelwäsch führt nur kümmerlich aus! Die Jullusrevolution hat so viele Pferde an den Pfus geschickt, so viele Wagen zu einer andern Bestimmung umgeschossen, daß kaum die ausgelagerte Gassenrinne so viel Eisen abwerfen wird, daß der Negratier davon Sonntags und Montags an der Barriere sich wird trösten und erlaben können. Es gab bessere Zeiten, wo er dort drei Tage zubringen konnte, wie im Himmel.

Wenn man so glücklich war, dem Negratier und dem Wasser, das er rechts und links aufspritzt, zu entkommen; so hört man gewöhnlich auf den „Commissaire“ des Quartiers. Der Commissaire des Quartiers ist meist ein Mann von breiten Schultern, rundem Bauch und schwarzer Haut; von seinem Vollmondgesichte strahlt zufriedene Heiterkeit, man kann ihn nicht ansehen, ohne zu fühlen, daß er ein Mann ist, der sein Schicksal in's Todeckne gebracht, der seinen Menschen etwas schuldig ist, dem dagegen viele Todeckne schuldig sind, und der sich auf schlimme Tage einen Nothpfennig zurückgelegt hat. Der Commissaire des Quartiers ist euer, mein, unser aller Bedienter, er ist der Bediente von allen Hünern, er geht überall nach Belieben aus und ein. Man läßt ihn rufen im Winter, um Holz zu legen, im Sommer,

um den Plumentisch zu besorgen; er begleitet Monsieur an die Diligence und geht Madame bei ihrer Rückkehr entgegen. Der Name des Commissaires ist im ganzen Quartier bekannt; man weiß, wo seine Heimath ist, wie alt er, wie alt seine Mutter ist; er ist der Freund der Köchin und der Feind des Portiers, übrigens unabhängig, wie ein Bedienter, der mehrere Herren hat. Unabhängig und thätig richtet er viel aus ohne vielen Kräfteaufwand, er durchläuft einen langen Weg im Schritte, sagt nie zu viel, ist verschwiegen, nachtern, stets auf den Beinen, stets gefällig und von gleichem Eifer, es mag nun ein Geschäft oder einen Liebeshandel betreffen. Eine Strafe von Paris würde nicht vollständig sein, wenn sie nicht neben ihrem Gendarmtrümm und Weinwirth ihren Commissaire hätte.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Mexikaner im Jahre 1830.

#### 2. Die Parteien.

(Schluß.)

Die gegenwärtige Regierung von Mexiko ist nicht sehr freundlich gegen die Vereinigten Staaten von Nordamerika gesinnt; sie mißbraucht ihnen vielmehr und haßt sie. Die Klagen, die sie gegen dieselben hat, sind folgende: Erstens macht man es ihnen zum Vorwurf, daß Poinsett sich in die Politik gemischt und den Verkauften gegen Texaz sein Hotel zur Versammlung gekkauft. Zweitens habe er die mexikanische Nation insultirt, indem er ihr angeboten, Texaz abzukaufen, ein Gebiet, das durch die Konstitution ihr unüberäußlich erklärt sei, und 160 Millionen Morgen Landes Umfang habe; und dafür habe er zehn Millionen Dollars geboten, so daß also sechs Cento auf einen Morgen kämen, während die Regierung den Morgen unangekauften Landes in dieser Provinz um vierzig Cento verkaufe. Drittens, als er wahrgenommen, daß man auf sein Anerbieten nicht eingehen werde, habe er der Nation von Neuem eine Belästigung angeboten, indem er ihr angeboten, zehn Millionen zu leihen und dafür Texaz als Unterpfand zu nehmen. In der türkischen Politik Mexiko während der Zeit der Verpfändung mit amerikanischen Auswanderern und Sklaven zu beschaffen, um es zuletzt aus und gar zu behalten. Selbst die Parteien, die übrigens große Freunde der Nordamerikaner und Poinsetts sind, de-

trachteten diesen Antrag als eine so große Beleidigung, als wenn Mexiko den Vereinigten Staaten angeboten hätte, ihnen Louisiana oder das Gebiet von Arkansas abzulassen. Wieraus wird den Amerikanern vorgeworfen, daß sie sich heimlich Eingriffe in Texas und die Oränge erlauben, und die Einsätze räuberischer Indianerstämme in das nordamerikanische Gebiet unterstützen, indem sie den Indianern Waffen liefern, und ihnen den erbeuteten Raub, einschließlich Maultiere und selbst freie mexikanische Bürger, Mulatten und Indier, die man wie die von Louisiana erbeutet, abkaufen. Häufigens seien schon unzählige Mal die Einwohner von Texas durch amerikanische Emigranten angeklagt worden, sich von Mexiko zu trennen und den Vereinigten Staaten anzuschließen, die ihnen die Einführung der Sklaverei erlauben würden. Schöndes klagt man die Vereinigten Staaten an, daß sie die nordamerikanischen Indianer immer mehr und mehr verdrängen und auf Mexiko zurückdrängen, eine Ungerechtigkeit, die zu großen Verwirrungen und Kriegen zwischen beiden Staaten Anlaß geben könne. Die Treulosigkeit, mit der die Vereinigten Staaten überdies gegen die südlichen und westlichen Indianer verfahren, indem sie die heiligsten Verträge mit denselben brechen, beweise nur allzu deutlich, wie wenig Wert sie auf ihre Verträge mit Mexiko legen, dessen Verletzung größtentheils indianisch und völlig den verfolgten Ueberresten, Creoles und Choktaws ähnlich sey. Endlich seien auch die Spanier, die im Jahre 1829 unter Barradas in Mexiko einfielen, auf nordamerikanischen Schiffen von Cuba nach Tampico gebracht, und denselben von diesen Schiffen, die Verhaftungen erlitten, in New Orleans angebracht worden, wo überhaupt die spanischen Truppen ganz Aufnahme gefunden, sich rekrutirt, und von dort nach Mexiko gegangen.

Diese Klagen wurden von den Agenten und der Partei der Engländer gestützt unterhalten und vorbereitet; ein allgemeiner Unwille wurde in Mexiko laut, man forderte Krieg gegen die Vereinigten Staaten. Ein Anleihen von zwei Millionen wurde getrieben zu einem Einfälle in Louisiana, wobei man zugleich die Freiheit der Schwarzen proklamirte, und alle Amerikaner aus Texas vertrieben haben wollte u. s. w. Selbst die Patrioten und Anhänger der Vereinigten Staaten begannen zu zanken, da nichts so geeignet war, die Gemüther zu erhitzen, als die harte Verhandlung, mit der die Nordamerikaner gegen die Indianer verfahren. So standen zwei Staaten, die ihrer Natur nach eng verbunden seyn sollten, im Begriffe sich zu betrogen. Inzwischen vergrößerte die Auegkeit der Regierung und der schwachen Zustand der inneren Verhältnisse noch einen völligen Bruch. Auch die nordamerikanische Regierung gab ihre etwas zu hohen Ansprüche in Betreff von Texas auf, rief Poinsett zurück und gab alle Zeichen der Versöhnung. Allein die ein Mal aufgeregten bittren Gefühle übten einen solchen Einfluß auf die öffentliche Meinung, daß die Amerikaner nicht mehr die am meisten in Mexiko begünstigte Nation sind; ihre Landmirthe, Kaufleute, Seefahrer und Missionäre, statt wie früher überall freundlich aufgenommen zu werden, erfuhren vielmehr oft unangenehme Begegnungen. Früher wurden sie in ganz Mexiko am besten behandelt, gegenwärtig ist ihre Lage in Texas und selbst in der Hauptstadt sehr unsicher. Ein Philadelphier, Herr McClure, ein reichs und unterrichteter Mann, der eines großen Ansehens

genoss, flüchtete nach dem Einfälle des Barradas, zur Vertheidigung eines Kavallerieregiments freiwillig sieben tausend Dollars, und diese patriotische Großthat wurde ihm als eine bloße Pranksucht ausgelegt. Derselbe hatte sich außerdem, zweihundert Indianer mit geringen Kosten in einem Hospital am Bahad (im Staat Indiana) erziehen zu lassen; die mexikanische Regierung schloß mit ihrem gewöhnlichen Mißtrauen \*) einen Vertrag ab, um an Ort und Stelle die Erziehungsanstalt zu beschicken. Dieser Vertrag enthielt einen Bericht, der nachher in englischer und spanischer Sprache im Druck erschien, worin er erklärte, daß der Vorschlag eine neue Verschlingung sey; das Kollegium stehe unter der Leitung einer unwissenden und sittenlosen Frau; überhaupt seien die Vereinigten Staaten nicht zur Erziehung der Indianer geeignet, da diese von ihnen verachtet und unterdrückt würden.

Die politischen Erörterungen und Streitfragen haben zum Oran eine freie Presse, die eine Menge Journale und Flugblätter, besonders in der Hauptstadt zu Tage fördert. Die drei vorzüglichsten Zeitungen sind der „Vorece“ (Courier), der Wortführer der Republikaner und Patrioten, der „Sol“ (die Sonne), das Organ der aristokratischen Kreelpartei und der „Censor“, der sich als neutral anfänglich. Außerdem werden auch in Mexiko unzählige Flugblätter gedruckt, und wie zu Paris selbstertragen und sehr gelesen. Manchmal haben sie nicht die schäblichsten Titel, wie eine: „Zwei Ochsen und ein Hest“ überschrieben, woran man Quereore und seine zwei Minister verstanden haben mocht. Ueberhaupt sind die Zeitungen sehr heftig und in der Wahl ihrer Ausdrücke nicht sehr bedenklich. Seit der Rivalität des englischen Abgesandten, Herrn Ward und des nordamerikanischen Herrn Poinsett, entspann sich ein Federkrieg in diesem Orismond und wurde lange Zeit fortgeführt.

Die Mexikaner glauben, im Fall eines Krieges mit den Vereinigten Staaten, ihren nördlichen Nachbarn gar wohl gemacht zu seyn, und dabei zählen sie insbesondere darauf, daß die Mexiko zunächst gelegenen Staaten eine sehr zahlreiche Sklavensoldatenerziehung haben, die man durch die Verheißung der Freiheit leicht würde auswiegen können. Ueberdies wimmelt es an den Orängen von vertiehrten Indianerstämmen, die unflüchtig Weise gerade auf die verwundbarste Seite der Vereinigten Staaten hingekracht worden. Diese Stämme würden zuverlässig gemeinsame Sache mit den Mexikanern machen, da sie fast insgesammt einer und derselben Wblstammfamilie angehören. Die Bevölkerung von Mexiko wird in kurzer Zeit mit der Zahl der freien Menschen in den Vereinigten Staaten auf gleicher Höhe stehen; sie wird durchaus kriegerisch drangebildet, und die Bewohner der Hochebene des Centrallandes haben ein kaltes Klima nicht zu fürchten. Hiemit soll indess nicht gesagt werden, daß die Mexikaner im Mißdehnen last hätten, Eroberungen zu machen; allein sie werden Mißdehnenen haben, wenn man sie angreift, oder bestig ihr Nationalgefühl verunruht; in diesem Falle haben sie, wie man sieht, Mittel in der Hand, um mit Nachdruck aufzutreten. Die Nordamerikaner haben auf ihrer Seite

\*) Nach dem was der Verfasser über die zwischen den Vereinigten Staaten und Mexiko entstandenen Mißverständnissen vorausgesetzt hat, ist ihr dieser Argwohn gegen ihre nordamerikanischen Brüder nicht so ganz über zu nehmen. W. d. R.

wird, als ihre größere Zahl, ihre unerfährliche Linderer und ihre Vorliebe für Sklaverei und Unterdrückung der Indianer. Allerdings wäre England nie die Eroberung von Texas zugehen und bei einem so ungerechten Kriege Mexico's Verbündeter sein. Nordamerika hätte als bei einem solchen Kriege Nichts zu gewinnen, und viel zu verlieren, und die Klugheit wird ihm daher sein Verhalten in der Beziehung mit Mexico vorsehen.

Inzwischen verläuft der letzte Staat seine Maßregel, um sich den Besitz von Texas zu sichern. Fünf Regimenter wurden dahin abgeführt, um Militärkolonien zu bilden, und sobald der Friede mit Spanien geschlossen ist, werden auch die übrigen deutschen Söldaten Linderer angewiesen erhalten, unter der Bezahlung, sich in dieser Gegend anzuheben. Die Mexikaner fangen an, den Werth des noch unangebautes Landes kennen zu lernen, und alle Abtretungen großer Landstücke sind in neuerer Zeit bedauerlich vermehrt worden; so wuchs das Anerbieten zweier Engländer, der Herrn Barrington und Owen, eine englische Kolonie, als Damm gegen die Mexikaner anzulegen, abzuweisen. Gegenwärtig verliert oder vielmehr verläuft man kleinere Grundstücke an Eingewanderte von verschiedenen Nationen um den Preis von vierzig Dollars für hundert Morgen, und mit Kredit auf sechs Jahre; Niemand darf jedoch mehr als fünfzigtausend Morgen Landes kaufen. Die Negers und Indianer, die der Sklaverei und Unterdrückung der Nordamerikaner anstehen, finden Aufnahme und Schutz. Jeder Sklave, der den Boden von Texas betritt, ist frei. Die Indianer erhalten Ländereien, auf denen sie sich niederlassen. Man betrachtet sie als das beste Bollwerk gegen die Vereinigten Staaten. Die Chocanos, die Cherokis und Creek, die durch die mittelbaren Staaten zur Verwilderung getrieben, ihr Land verlassen mußten, ohne freie Bürger werden zu können, würden in Texas ein Asyl finden, und mit offenen Armen aufgenommen werden. Man würde ihnen durch ein besonderes Gesetz das Bürgerrecht ertheilen oder sie würden in fünf Jahren ohnein Bürger werden. Man würde ihnen umsonst oder um sehr geringen Preis Ländereien abtreten, und sie als die besten Kolonisten anerkennen; da sie gegen die Angriffe des Nordens ein Bollwerk bilden würden, das so dauerhaft wäre, als der Haß der Verfolgten gegen den Verfolger.

### Ein Trierjagd in den Cerros.

(Erzählung aus Mexico's Reise in Brasilien.)

Am Ende von Mexico's Cerros beginnt ein ungebaurer Landschaft, welcher ein, nur mit Gras bedeckt, manchmal wieder mit Gehölz überzogen, kleine noch gänzlich unangebaute und so wenig bewohnte ist, daß man Tage lang reiten kann, ohne auch nur die Spur von einer menschlichen Wohnung zu entdecken. In der Landschaft werden drei Berggipfel Cerros genannt, und dort allein findet man kleinen großen Herden, welche in den Pampas von Buenos Ayres den Ueppigkeit der Einwohner ansehnlich. Aus diesen Cerros stammte mein Vater, und ich bin mein achtzigstes Jahr erreicht hat, verlor er, mit je seinen Verwandten zu suchen; ich bekam einen treuen Neger und ein gutes Pferd mit, und kamte wohlhalten und fremd empfangen bei dem Bruder meines Vaters an. Nachdem ich gehörig ausgerüstet hatte, gesteuert sich die zwei kleinen Elbue der Hand zu mir und erloren sich, mit ihres Vaters Herde zu zeigen; ich wurde in ein Zimmer geführt, bekam Hosen, Hemd, Jacke und Hut, mein Kleider verfertigt, ein frisches fröhliches Pferd und eine lange, mit einer Spitze verfehene Waffe in die Hand, und nun ging es über die Ebene weg, was die Pferde laufen konnten. Bei dieser Gelegenheit gaben meine

Wetter eine Menge Beweise von ihrer Keuschheit, welche an Leidenschaft gränzten. Ich war oft nicht im Stande, ihnen zu folgen, und als wir dieses Gehölz erreichten, verlor ich sie gänzlich aus den Augen; kaum bemerkte ich mein Pferd, als es den Kopf schüttelte die Beine nach, in einem unbedeutenden Galopp mit mir in das Dickicht schätzte und alle Linderer nicht desigend mit mir fortmannte. Ich blieb monatelang auf dem Pferde sitzen, Anfangs demüth, es aufzuhalten, oder es auf eine gewisse Bahn zu lenken; aber jede Anstrengung war vergebens. In dem Gedächtnis angekommen, schätzte ich nur den Widerstand, welchen Freiheit und die Abscheu von Dornbüschen der reisenden Gewalt, mit welcher mein Pferd wußte, ihnen durchsetzte, leisteten; ich war allein bedacht, mein Gesicht zu schützen, dergleichen vollkommen übergelegt, meine Reiter und einen Theil meiner Haut bei diesem verabschiedeten Ritt zu verlieren. Ich besinne mich nicht mehr, wie lange das Fahren meines Pferdes dauerte; ich schätzte nur, daß es sieben Stunden hielt, und als ich die Hände vom Gessatz brachte und ganz verwirrt um mich sah, erwiderte ich meine beiden Reitern, welche sich von Linderen die Beine heilten. So sehr sie überlegt waren, so bemerkten sie doch, daß meine Erziehung zu groß war, um mit Unfertigkeit weiter zu reiten; wir setzten daher den Weg langsam fort, bis wir einen Theil der Herde erreichten. So befanden sich auf jeder Seite hunderttausend Stück Dornbüsch auf einem Ueberschne von einer halben Meile weiten, großes prächtiges Werk, und der kleinste Theil von dem Ueberschne meines Dornbüsch, der vierzigtausend Stück des schönsten Hornviehs und zwanzig tausend, legatos unverschüttend Rind besch. Mehrere herrliche schwarze, eben so, wie wir gefärbt, mit einer Barre bemalt und mit einem Rago (Hänge) fälschen versehen, hielten die Herde. Während dieser Zeit konnte ich nicht unterlassen, mich zu strecken und zu strecken, und zu meinem Ersuchen war ich nicht im Geringsten beschädigt und sah nun die Zweckmäßigkeit der schweren letzten Kleidung vollkommen ein; dadurch schien genügt, forterte ich meine Reiter nicht zu einem raschen Ritt auf, und wir legten eine beträchtliche Strecke Weges zurück, als wir plötzlich auf einen dahinter wachsenden Dornbüsch trafen, welcher griffen und zum Absteigen aufgeführt an dem Rande eines Dickichts lag. Meine Reiter hatten mich in diesem, freigeht in das Gehölz und kamen dann darauf wieder zurück. Ich bestieg sie für über den Rücken, den sie durch die Pampas einer großen Tager überquerten, den sie schon lange vergebens auf der Spur suchten; sie versicherten mich jedoch, daß er ihnen nicht mehr lange entgehen könnte, und daß sie zuversichtlich hofften, mit vor mehrerer Meilen noch das Berggange einer Kette zu verjagen. Als wir vor der Wohnung antraten, wurde ich einmündig befragt, wo ich meine Barre gräßen wollte, und es blieb nichts übrig als mich Abenteuer zu erklären und mich richtig auflösen zu lassen. Da ich übrigens seit meiner jüngsten Jugend mich im Reiten geübt hatte, so verlor ich wenige Tage hin, und ich blieb hinter dem besten Reiter der Cerros nicht mehr zurück und brachte glücklich meine Barre mit nach Hause. Die Lebensweise auf dem Cerro meiner Verwandten war mir eben so auffallen; wir hatten demselben feine andere Nahrung als Fleisch, und nur, wenn mein Vater oder einer seiner Elbue von Bahia zurückkam, wozu sie im Jahre einmal einige tausend Stück Hornvieh zum Verkauf trieben, brachten sie Salz, Manioc, Wein und Braumetzel mit sich; war der Vorrath aufgebraucht, so ließen sie wieder allein vom Fischer; die Bananierer zeigten mir etwas Kukuruz. Oben so wenig sah mein Onkel jemals Krut bei sich oder besaß eine Wadman, und nur zwei bis drei mal im Jahre ritt er mit seiner Familie nach einem Rittspizet, welches heißt, Stunden von seiner Wohnung entfernt war.

Am anderen Tage meines Aufenthaltes im den Wägenbüsch, als wir die gewöhnliche Mädelkeit einnehmen wollten, sprengte ein Elbue vor das Haus und schätzte mich an, daß so eben ein gewaltiger Tiger sich in der Nähe der Herde gezeigt habe. Wir sprangen alle von dem Boden auf, und selbst mich über dem Boden warf ich auf eines der schnell gestatteten Pferde; die Elbue brachten gleich getroppte Hunde herbei, und nun ging es im raschen Lauf der bejagtenen Elbue zu. Die Hunde wurden losgelassen, und vornehm Wägenbüsch darauf hatten sie die Spur des Tigers aufgefunden. Einer der Elbue schätzte und Dickicht, und das Geheul der Hunde verrieth, daß sie sich bereits im Kampfe mit dem Raubthiere befaßen. Ihre Ermüdung, den Tiger aus dem Dickicht zu bringen, schien jedoch vergebens; ungeduldig darüber, eilten ihnen alle Anwesenden zu Hilfe, nur mein Onkel, ein erprobter Baqueiro, und ich, blieben im Reiten. Ein stüßte



meiner Schrift der Angreifenden erziele endlich unsere Zustimmung, und fest in demselben Augenblicke theile ich das Gedächtnis, aus dem die Tugenden und von zwei unglücklichen Stunden fort bedrängt hervorsteigen. Ein Schicksal seiner gewöhnlichen Lage streifte einen bestimmten Tag, und ohne sich weiter zu bekümmern, befand er sich mit einem einzigen Sprünge in unserer Mitte. Ich gestehe gern, daß ich für einen Augenblick alle Bestimmung verlor; als ich jedoch zu mir kam, erstellte ich meinen alten Oheim unter den überlebenden Klauen des Unthiers; der Weges war bereit dem Pfluge gesprungen und griff es mit seinem Messer an, und ich schmeckte nicht, seinen Pfeilschlag zu folgen. Der Tiger, als würde ihm meine Unachtsamkeit mit diesem Kampfe bekannt gewesen, ließ nun meinen Oheim los und brach mich augenblicklich unter sich. Schon gab ich mich für verloren, als er von der Warte eines meiner derelicten Seiten noch getroffen niederstürzte und von den Fingern augenblicklich gerührt wurde. Man sah mich bedrückt unter ihm hervor, und jetzt erst bemerkte ich, daß ich eine bedeutende Verletzung am Knie erhalten hatte und ganz mit Blut bedeckt war; ich wurde noch haufe getrocknet; man wuschte einige Fäden an und schickte mich in kürzester Zeit als ich gebohrt hatte vollkommen her. Ich wollte allerdings diese mit merkwürdiger gewordenen Gegenstände nicht ohne verlassen, bis ich mit der Zeit, den gefährlichsten Feind der Herren anzuheben und auszuweichen, bekannt war, und die Gesetze dieses Feindes ich bald ein. Als ich das Gut meines Oheims verlor, drangen wir meine Weirten die Haut des verstorbenen Tigers zum Knieen auf; ich kam glänzend in Palmetos an und habe seitdem manchen nützlichen und glänzenden Kampf mit unsern Affen bestritten, welche, obwohl bedeutend kleiner, als die Tiger der Gärten, nicht weniger fähig und tauglich als jene sind.

### Niederländische Literatur.

Paris, im Januar 1852.

Das Studium der niederländischen Literatur ist keineswegs populär und verbreitet in Frankreich; allein es bildet sich doch nach und nach ein Publikum dafür, das die Herausgabe der unrichtigen Monumente befördert. Es hat jedoch bis jetzt noch ganz den Charakter einer kleinen Zahl von Dilettanten, und die Ausgaben tragen die deutlichen Spuren an sich, daß das große gebildete Publikum nicht dabei in Betracht kommt, sondern daß sie für eine Gesellschaft von Bibliomanen bestimmt sind. Die meisten dieser Bücher erscheinen in wenigen Exemplaren, auf zinnernen oder anderem feinem Papier, sind numerirt, illuminirt, und mit allen den reichhaltigen Vorarbeiten ausgestattet, die dazu dienen, ihnen einen Werth in den Augen derer zu geben, die mehr Geld als Wissen, und mehr Wissen als Fähigkeiten besitzen; es ist immer ein Glück für die Literatur, daß es möglich geworden ist, diese Handschriften, wenn auch auf eine so unerschöpfliche Art, herauszugeben, und sie dadurch der schädlichen Gefahr von Bruchstücken zu entziehen. Nach dieser Zeit der Erleichterung dieser Literatur zu machen, und wenn man noch vor kurzer Zeit Ausgaben, die nur zu 15 Exemplaren abgedruckt wurden, sehen konnte, so sind die neuesten schon zu 200 vorgezeichnet, und mehrere sind so mehr und mehr einer eigentlichen Popularität und leblichen jugendlichen Preisen. Das neueste Werk dieser Art ist der so eben erschienene Roman de Mahomet et livre de la loi au Sarrazin, herausgegeben von F. Michel und Reinoud. Paris bei Silvestre 110 S. in 8. Der Roman von Mahomet ist eine gereimte Geschichte des arabischen Propheten, geschrieben im Jahr 1252 von Miranbar du Pont, angeblich nach der Erzählung eines zum Christenthum bekehrten Muselmanen, dessen Bericht ein Araber in Arab. Namens Gautier, in lateinischer Schrift abgefaßt. Ohne Zweifel aber ist die Erzählung des Muselmanen als Quelle der Erzählung eine Fabel, und das Gedicht ist Vieh auf die damals in Europa umgehenden Erzählungen über Mahomet gebaut. Es ist ein neues und nicht uninteressantes Beispiel, auf welche Weise populäre Traditionen die Geschichte unerschaffen. Mahomet erscheint als ein Leibesgenosse des Gemahls von Eschab, der ein mächtiger Baron im Berg von Ediliden und Castellen, und Erbenverwalter vieler Ritter, Castellane, Bürger und Leibesgenossen war. Der Herr stirbt, und Eschab's seine Wittve wünscht von Mahomet als einem treuen und zugen Diener, bald aber die Wahl eines neuen Gemahls, verlangt aber vor allem einen Mann von hohem Alter, um seine Reichthümer zu treffen. Mahomet stellt sich vor, daß ein junger und weiser Ritter ein schätzbare

Gemahl sein möchte, und sie vernachlässigen möchte; daß ein alter Mann ein noch schmerzhaftere Eheherr, und von Lügen und Lippigkeit geplagt. Eschab's Zureden, und langwierig sei, und täglich zusammenstürze. Er schloß sich daher nicht, und im die Einrichtungen der Wittve wegen seiner unheimlichen Eintracht woggen; worauf er die Ritter und Vasallen von Eschab, die sie nicht ihm zum Gemahl für die vorgeschlagen, u. s. w. Das Ganze ist auf diese Art angefaßt, und gibt ein treues Bild der Zeiten, welche zur Zeit der Kreuzzüge Europa gegen den „Kümpfer“ in Bewegung setzten. Es ist ein für die Geschichte jener Zeit nicht unwillkürliches Document, und für die Geschichte der französischen Sprache von jenseitigem Interesse. — Das zweite Buch, das in dem Bande enthalten ist: Le livre de la loi au Sarrazin, ist eigentlich nur ein Fragment eines beträchtlichen Werks von Mohammed's Kallid, das den Titel Livre du Genil et des trois ages führt. Einmal unterthan in den letzten Jahren seines Lebens bei seinen nach Verheirathung, um die Wittve zum Christenthum zu bekehren, und später im Jahr 1507 zu Montpellier. Er schrieb es, wie es scheint, ursprünglich in arabischer Sprache, und liest es nachher in lateinischer, französische, Catalunische und Hebräischer übergeben. Das Fragment, welches hier abgedruckt ist, enthält die Auseinandersetzung der mahomedanischen Lehre durch den Mund eines Mahomedaners, und ist im Ganzen einer getreuen Darstellung des Systems. — Der französische Text und die Noten, welche sich auf die Sprache beziehen, sind von F. Michel besorgt; die Noten, welche sich auf die Geschichte und Mahomet beziehen, sind von M. Reinoud, sie sind genau, aber unbedeutend. — Es werden mehrere andere Unternehmungen angekündigt. 1. B. le Roman de la Violette aus dem 11ten Jahrhundert, wird von demselben F. Michel herausgegeben werden, und es ist die Idee von der Erzählung einer Geschichte, die die Herausgabe der Monumente der niederländischen Literatur zu ihrer Aufgabe machen möchte; es ist sehr zu wünschen, daß dieser Plan zur Ausführung komme, und daß endlich die große Masse von proemialischen und französischen Handschriften, welche so viele Materialien zur Geschichte des Mittelalters enthalten, der Welt zugänglich gemacht werden.

### Vermischte Nachrichten.

Nach den von dem Finanzminister der Vereinigten Staaten vorgelegten Rechnungsbüchern ergibt sich, daß die Einfuhr während des Jahres 1850, das am 30 Sept. an die Eingangs, auf 70,876,920 Dollars betrug; wovon für 66,055,759 Dollars, von amerikanischen und 4,811,181, von ausländischen Schiffen eingeführt wurden. Die Ausfuhr betrug sich in demselben Jahre auf 75,815,508 Dollars, wovon 50,462,029 Dollars den Wert im Lande erzeugter Waaren ausmachte und 25,353,479 Dollars außer Landes produzierte Handelswaaren. Für 51,016,159 Dollars Waaren wurden von amerikanischen Schiffen ausgeführt; für 3,555,811 Dollars von fremden. Von den ausländischen Produkten wurden für 12,776,589 Dollars von amerikanischen Schiffen und für 2,610,955 von fremden Schiffen ausgeführt.

Am 15. Januar d. J. ist in Lyon, Hauptstadt des französischen Departements des Saône und Loire, der Erbe des heiligen Vaters angetreten, der von einer Krankheit über den atlantischen Ocean nach Genua kam. Der heilige Vater persönlich in doppelter kleinerer Art verkleidet, mit einer plüschigen Bülle bedeckt und an die HH. PP. Vorfahren's-Prälaten überreicht. — Man hat sich vorläufig Hoffnung von dem republikanischen Leben eines Landes machen, dem noch keine Kosten fehlten.

Unter andern merkwürdigen Ausgaben von der Bibliothek Karls X. findet man auch folgende: den Festen zu Calcutta und der Kathedrale zu Rheims 10,000 Fr. — Ausfuhrern, zu denen der König beirath, 500,000 Fr. — Jährliche Einkünfte an die Herzogin von Berry und die Herzogin von Nemours als Erbprinzen von Montmorency 15,000. — Den Wägen von Kattape, den Wägen von Montmorency, den spanischen Kattapeen, einem religiösen Orden zu Bordeaux und verschiedenen frommen Instituten 50,000 Fr. — Dem Abbe Astaris, Präceptor des Herzogs von Bordeaux, zu seiner Beförderung für gewöhnliche Waaren, 6000 Fr. u. s. w.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 44.

13 Februar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

5. Mariana. — Die Cathedrales. — Besuch bei den Correates-Indianern. — Indisches Kirchengesetz in St. João Baptista.

(Fortsetzung.)

Nachdem wir uns auf einem sehr schmalen Pfade ziemlich unbehüllich fortgesetzt hatten, erreichten wir die früher erwähnte Aldea. Diese ganze Niederlassung bestand aus zwei Hütten, welche nach einer Seite offen, und, gleich den Wohnungen der armen Brasilianer, mit Stroh bedeckt waren; um diese her waren etwas Mais und Kartoffeln gepflanzt. Eine Frau, nur mit einer Schürze bedeckt, saß am Eingange der Hütte und säugte ihr Kind; der Mann, mit einer kurzen Hose bekleidet, lag in einem Hängesessel, schauelte sich und schnaute Pfeife. Sie schienen bei unserm Anblicke auch nicht im Geringsten überrascht, und erwiderten unsern Gruß so einsilbig, als möglich. Beide sprachen etwas portugiesisch; unser Führer zog aber vor, in ihrer Sprache mit ihnen zu reden, erhielt eine kurze, trockne Antwort, und forderte uns dann auf, ihm zu folgen; er hatte nämlich erfahren, daß in der nächsten Aldea eine beträchtliche Anzahl Indianer versammelt sey, um ihrer Jagdbeute zu verzehren, und die bei dieser Gelegenheit üblichen Feste zu feiern. Nach einer Viertelstunde hörten wir das verwirrte Getöse streuender Kinder und bellender Hunde, und bald darauf besahen wir uns in der Mitte einer Gruppe von einigen zwanzig Personen heftige Kämpfe. Die glückliche Jagd schien einigen Einfluß auf ihre Laune zu haben: denn unser Führer wurde einstimmig mit dem Rufe „Viva Senhor Antonio!“ begrüßt; er richtete dann einige Worte in ihrer Sprache an sie, wahrscheinlich unsern Besuch anknüpfend, worauf sämtliche Männer in ihre Hängematten sprangen, woselbst sie, ohne eine Wort zu sprechen, Lohal rauchten. Sie verstanden alle portugiesisch, waren aber so wortfug, daß wir uns lediglich zu einer Gruppe von Weibern wandten, deren Beschäftigung unsere Aufmerksamkeit in vollen Anspruch nahm. Sie standen in der Mitte einer geräumigen Wohnung und umringten mehrere Gefäße von gebrannter Erde, welche in dem Boden befestigt waren. Einige derselben waren mit Mais (christlichem Weizen) gefüllt, welcher ganz weiß gekostet war. In diese langten die Weiber mit den Händen, brachten eine Portion nach dem Munde, lachten ihn klein, stießen ihn wieder in die Hand

und tauchten damit in einen nebenstehenden Topf, der halb mit warmem Wasser gefüllt war, um den daran hängenden Speichel und das Kleingeste abzuspalen, worauf sie von Neuem zu kauen angingen, bis alles Mais auf diese Weise reichlich mit Speichel gesättigt und verfeinert war; hierauf wurde das Ganze durch ein Sieb in einen anderen Topf gelassen, das, was zurückblieb, noch einmal durchgelaugt, wiederholt durchgeseiht, der Topf ganz mit warmem Wasser gefüllt und zugedeckt. Diese Brühe bleibt nun den Tag hindurch stehen, bis sie in saure Gährung übergeht und geistig wird; dann ist das Getränk vollendet, welches alle brasilianischen Wilden leidenschaftlich lieben, und wovon sie so lange trinkten, bis sie sich berauschten. Zwei große Gefäße, mit diesem Getränke gefüllt, waren wahrscheinlich schon Tags vorher verfertigt worden, und wurden nun auf einen freien Platz vor der Hütte gestellt; sodann sprangen die Männer aus ihren Höhlen; einer, welcher das Haupt mit einer Federkrone geschmückt hatte, und der Anführer des Festes zu seyn schien, stellte Männer und Weiber um die Töpfe her, andere versahen sich mit Klappen und der hohlen Frucht eines kleinen Kürbisses, die wahrscheinlich mit Steinen gefüllt war, und nun ermarkteten Alle das Getränk zum Trank. Vorerst trat aber der Anführer mit einer hohlen Kürbisschale an einen der Töpfe, schöpfte den aus dem Getränke schwimmenden Schaum sorgfältig ab, und leerte seine Schale mit stürzendem Besagen; hierauf wurde von diesem indianischen Nektar angeboten, und dann trank jeder der Anwesenden, wie ihn die Reihe traf. Nachdem sich alle requitt hatten, begann der Tanz. Er bestand in kurzen und phlegmatischen Bewegungen der Hüfte und Hände nach dem Takte eines äußerst monotonen Liedes, wozu die erwähnten Instrumente bewegt wurden. Nach einer Viertelstunde wurde wiederholt getrunken; dann warfen sich die Männer in ihre Reihe, die Weiber machten ein großes Feuer auf, kochten das erste Wild herbei, nahmen die Eingeweide heraus, um welche sich ihre Kinder drängten, stengten, auf eine äußerst unblühige Weise die Haare ab, und steckten das Wild an hölzerne Stäbe, die sie um das Feuer her in die Erde befestigten und von Zeit zu Zeit umwendeten; als es halb gebraten war, wurden die Anstalten zum Mahle getroffen. Männer und Weiber lachten sich um das Feuer her, indem sie sich auf die in ganz Brasilien übliche Weise auf ihre Fersen setzten, jeder ergriß ein Stück des gebratnen Wildes, und zerriß und verzehrte es mit solcher Eile, als hätte er sehr

lange Zeit gehungert; dazwischen wurde dem Topfe heilig zugesprochen und dann wieder mit derselben Eier gegessen, ohne daß nur ein Wort über ihre Lippen gekommen wäre. Hierauf begann der Tanz von Neuem. Unser Führer versicherte uns, daß dieses Fest nicht eher ende, bis die ganze Jagdbeute, sie möge so groß seyn, als sie wolle, und der Vorrath des erlaubten Getränkes, welches sie Meru heißen, aufgebraucht wäre. Die betäubende Wirkung bleibt nicht aus, ihr Blut erhitzt sich, und sie überlassen sich so dann den größten Unordnungen, welche von den traurigsten Folgen fern würden, wenn die Weiber nicht so vorsichtig wären, an diesem Tage die Wassen ihrer Männer zu verhedden.

Während die Corcoates ihren Hunger stillen, besahen wir die innere Einrichtung ihrer Wohnungen. In jeder derselben waren so viele Hängmatten, als Bewohner; diese verfertigten sie mit vieler Kunst aus den Fasern der Kokospalme, oder aus gedrehten Baumwollenfäden, und färbten sie manchmal mit Indigo. In der Mitte der Hütte stehen größere und kleinere Kochtöpfe mit der Spitze in den Boden eingesenkt; in der Ecke Hagen und Weile, auf deren Verfertigung sie viele Sorgfalt verwenden; an den Pfeilern der Wohnung sind das Kriegesorn und einige Aelbe aufgehängt, welche mit vieler Geschicklichkeit aus Palmblättern geflochten sind, und worin sie gewöhnlich ihre besseren Kleidungsstücke aufbewahren. Wenn sie in dem Besitze von eisernen Werkzeugen sind, auf welche sie den größten Werth legen, so hängen sie diese immer rein und stark schneidend erhalten dicht neben ihrer Lagerstätte auf.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Kleingewerbe von Paris.

(Fortsetzung.)

Auf dem Pont Neuf und dem Quai der Grèce ansehnlich der nämlichen Personen finden man ein anderes ganz verschiedenes Bildchen, das in unaufhörlicher Bewegung sich durcheinander treibt. Hier findet Einer auf seinem Laden, der nicht mehr als einen Quadratfuß im Umfang hat, und bietet um die Gnade, den erlöschenden Glanz eures Aufmerksams aufzuheben zu dürfen; dort ruft eine heisere Stimme rarem Pudel, der mit aller Gewalt geschrien werden soll, das erlöschende Adler schneidet sich ängstlich an seinen Herrn und Heißer; dieser verkauft Schweinefleisch, jener Stednadeln, der alte Mann dort fröhlich sich sein Leben mit Gersten undet. Und hier die vierhändige Frau Gewatterin! sie trägt auf ihrem Bauch eine ganze Gardée: das Feuer brennt auf dem Herde, das Schmalz prasselt in der Bratpfanne, die Luft ist auf zehn Schritte in der Dunde mit Duff gesättigt. Das seltene Bratwürstchen, der goldgelbe Kartoffel, die frischen Schweinefleischstücken, letztere Mäckerchen des Grèceplatzes, werden in dieser wandelnden Küche bereitet. Doch was sage ich? Der stilles Weiland, die Schöde, der Grünbling, die seinen Gerichte einer sehr angesehnen Gesellschaft, zeigen einer um den andern den Appetit des Vorübergehenden. Die Fleischbank ist gleich neben der Küche, der feische Fisch, bestimmt den gebratenen zu ersetzen, hängt an der Hälfte der Köchin. Es ist ein Uhr, der Pariser hält seine zweite Mahlzeit;

frühmorgens hat er eine Tasse Milch zu sich genommen, um ein Uhr wird er für vier Sous geröstete Kartoffeln oder sonst etwas Gebratenes speisen, indem er sich dazu als Zeller eines gedruckten Blattes Papiers bedient. So unter dem Baldachin des Himmels, und an das Bräutigamsländer geliebt und vielleicht einem Vossreicher zurechnend, kann der Pariser sich von Zeit zu Zeit über Staats- und Kunstneugierden an dem Umschlag seines Mittagables belehren, und so vereinigen sich in dieser glücklichen Stunde für den Pariser alle Arten von Genüssen. Unten rascht der muntere Kuck, die Sonne scheint erquicklich, die Vögel am Quai des Orfèvres singen, die Sautler spielen, der Braten prasselt; der ehrliche Cuvier des Quai de Sèvres liebt bei seiner zweiten Mahlzeit so viel Neugierden in der gekriegen Zeitung, als der Politiker des Marceller Hofens nicht in drei Tagen bei seinem Frühstück lesen kann.

Aber man bilde sich nur nicht ein, daß diese Nebenindustrie für alle Leute auf der Welt geschaffen ist. Die kleine pariser Industrie ist nur für den Pariser da. Nur der Pariser begreift, liebt und weiß den Werth aller dieser kleinen Kaufleute zu schätzen. Der kleine Verkäufer ist ein rein pariser Wesen, eine rein pariser Nothwendigkeit. Nur ein Pariser versteht es, an einem Samstags- tag von brennendem Durst gequält, einen ehrlichen Corcoatläufer aufzukaufen, der mit ihm schwatz, während er sein verführtes Glas aufschwenkt und es ihm bis zum Rande füllt, worauf der glatte Mensch auf sein zehn Centimenstück heraus verlangt, nachdem er wenigstens für zwei Sous getrunken und mit dem ehrlichen Corcoatläufer geplaudert hat. Der Corcoatläufer ist ein guter Junge, er lächelt den Pariser freundlich an, gibt ihm auf fünf Centimen zwei hinaus, und nachdem er bößlich gegrüßt hat, fährt er wieder fort zu schreien: „Coco à la glace!“ — Der Corcoatläufer ist die wahre Vorrichtung der Soldaten und Kindsmädche. Man denke sich an die Stelle des Parisers einen Provinzialmenschen, einen sehr heiklichen oder sehr durstigen Provinzialmenschen, der geringstschätz auf den Corcoatläufer herabblitzt; er wird stolz an dem wohlthätigen Getränke vorüber stürzen, er wird das wohlwollende Lächeln der alten Hebe vermeiden, die ihn einladet und eine Stunde darnach wird er sich mit einem Krug Bier, den er in einer Schule aufstürzt, ein Indigestion holen. Es gibt kein menschliches Wesen auf der Welt, das wie der Pariser mit einem Flüssigkeit zu sprechen, mit einer Anstehendlerin angenehm umzugehen versteht, und eine wandelnde Gerichte nicht in Hastig bringt, während er von ihr seine Mahlzeit einkauft. Der Pariser ist weberzogen, er ist bößlich, er versteht das anmutigste Gepolde und vermeidet alle Dissonanzen; zugleich aber auch erwidert er über nichts; er gibt bei jedem Tag der Grille den Arm, die ihm gefällt; er hält sein Mittagessen auf offener Straße, er geht in die nächste feine Weinbende und trinkt; er ist der Diogenes, der sich die Hände mit Mandelweife gewaschen hat. Nicht so der Provinzialmenschen. Der Provinzialmenschen ist stolz; er ist der Topus des Philisters im Sonntagsstaat. Er beachtet alle Cerimonien des Lebensgenusses. Hat man ihn vorher lieber vor Durst verarmen lassen, als Coco trinken gesehen, so wird man ihn jetzt in eine leere versetzten Köhlin hinschleichen sehen, wo man um vier und zwanzig Sous zu Mittag ißt. Hier setzt sich der Provinzialmenschen kreuz an einen sauer bedeckten Tisch, verköstigt seine vier Schüsseln ohne ein Wort zu reden,

und nachdem er seine dünnen Schnittten Rindfleisch, seinen Hei-  
pfeffer von Saunichen, seine ausgeblasenen Ameletten und sein klei-  
nes Schälchen Geime verzehet hat, geht er wieder seines Wegs mit  
verdrüsslichem Gesicht, lerren Rauch und grämlichem Magen, ohne  
daran zu denken, daß er auf dem Gröcoplag oder sonst auf einem  
lustigen Boulevard ein schickliches und sehr vergnügliches Mahl um  
die Hälfte Geld hätte haben können. Doch der Provinzialen-  
kann nicht ohne Serviette und silbernes Besteck zu Mittag essen.

(Fortsetzung folgt.)

### Literarische Chronik.

Erinnerungen aus Warschau und Nachträge zu den Memoiren  
über Polen von Harro Harring. Nürnberg 1831.

Die vorliegende Schrift bildet den zweiten Theil der Memoiren über  
Polen, über die bereits in diesen Blättern (vorigen Jahrgang S. 1151)  
berichtet worden ist. Was dort von den Memoiren gesagt wurde, gilt  
auch hier von den Erinnerungen. Nämlich, der diese beiden Bücher ge-  
ben dar, wird schon durch den langen Zug „der tapfern Männer gegen  
Scherian“ ersehen, den wir durch unsere Erzählte nachsehen sehen. —  
Nämlich, was wir nicht vernachlässigen, daß sie sehr und schnell ver-  
lassen, auf dem fremden Boden ein Bild zu finden und die bittersten Ent-  
wehungen und den Verlust des Vaterlandes der Vergeltung vorziehen.  
Den interessantesten Theil dieser Erinnerungen bilden die Schild-  
erungen des russischen Soldatenthums und der russischen Kaiserin, die  
außer dem Verfasser wohl noch Keiner zu verlassen das Bild hatte, um  
sie zu befehligen. Mächtige Erwähnung aber den langwierigen Fortgang des  
russischen Vordringens gegen die Polen die so entsetzlicher Widerstand,  
wird aus diesen Erinnerungen klar: schöpfen. — Wir theilen hier eine  
Beschreibung der Kaiserin der Garde-Militären in Warschau und des Lebens  
in derselben in den Worten des Verfassers mit: „Mit lange Gebilde aus  
Botten gemindert, ein Strohrohr hoch, weiß angekleidet, regelmäßig mit  
Puppen umgeben, sind so gestellt, daß eines derselben den inneren Hof-  
raum theilt, und sehrerweislich eine Zammelpflanze bildet, auf welchen sich  
das Regiment ganz bequem bewegen kann. Den Osten erheben sich die  
Kaisern der zweiten und dritten Escadron, in der Mitte die erste, und  
den Westen (alle in gleicher Richtung) die vierte Escadron; welche sämtlich  
aus Ebern und Vorden durch die vier Stadthürden geschlossen. Jede  
Escadron hat ihre Erde, an den Enden die Ähre, die Kanäle und ein  
Mittelpunkt. In zwei Ecken sitzen die Haupt-Kommanden, der einen  
eigenen Vorraum bildet, vor dem die zweite-Zimmer des Offiziers, vor der  
ersten Wohnung des Hauptmanns der Escadron. Das das jour  
Zimmer der ersten, über der sogenannten Reis-Commode ist durch einen  
Ausgang geschlossen als die Ähren, indem an den Mittelreife das jour  
Häufchen annehmen wird, der mit dem Offizier das jour der Escadron  
gemeinschaftlich verwenden muß. Günst sind alle Erde und alle Kaiserinnen  
einander gleich, jeder Saal umfist einen „Zug“ häufig Mann, die sehr  
andere eine Priester einnehmen, welche auf einem Gefest ruht. Unter  
jeder Priester stehen zwei höhere Kassen, schwarz angekleidet, hat die  
Mittelpunkte. Zwischen vier Säulen, welche zugleich als Erde die Decke  
tragen, stehen in großer Linie die doppelten Wasser-Pravillen. Die  
Schwarte steht oben, unter ihr hängt die Paraventsche an der Kuppel über  
dem Mantel, darunter der Ederl, und neben der ganzen Armatur steht  
die Lampe. Ganz unten stehen die Stiefel. Die beiden inneren Enden der  
Pravillen schließen die Kasse derer der Plavillen, nicht tapferen Hei-  
tliche. Zwei große Feuer-Ofen stehen ebenfalls für Jeder des Saals,  
jedoch verändern sie nicht, im im Winter zu durchgehen und das Bild von  
den Wänden zu verzeihen. Die Fenster sind, wie im Kaiserthum, hoch  
oben und nicht groß. Den Zug-Praville ist ein Tisch und ein  
Zirkel anzuheben. In der Ecke steht eine höhere Wasser-Kanne mit einem  
kleinen Trichter mit einem kleinen Gewinde.  
Es ist aber einige „Zug“ in seiner Einrichtung von den Ähren  
entfernt. Die Soldaten stehen in ihrer Abordnung, und bestimmen sich

so wenig um die nächsten Ähre, wie die einzelnen Escadron um das  
Regiment. Die Erde sind sauber und ordentlich, wie die Kaiserin. Die  
Pferde stehen zu zwei und zwei, durch Tragsäulen getrennt, an welchen  
der Saum zu hängt, und oben auf einem Fußstapen die Erde und  
Decke. Die Ähre der Pferde sind durch den Saum getrennt, den die ver-  
schiedensten Escadronen bilden. In jedem Zug sind täglich vier Mann  
ohne Waffen zur Ordnung im Dienst, und über die Escadron ein Junke  
ohne Unteroffizier in voller Form, der den Saal nicht verlassen darf auf  
bei Ähre. Ein Ährer Dienst das jour besteht aus in der Kaiserin.  
so daß diese Person allein täglich aus dem Saal, des Regimentes be-  
stehen — wenn dieser persönliche Aufklärung „Beschäftigung“ genannt  
werden kann. Wir folgen der Dienstliste, und beschreiben den Saal des Regi-  
ments, ein ganz abgegrenztes Quadrat, ebenfalls mit Schlagsaum und  
Schlitzbäumen: eigentlich eine kleine Stadt, denn fast Alles, was der  
Mensch braucht — ohne Ledereien zu — ist dort zu finden, indem es dort  
verfertigt wird. In verschiedenen recht freundlichen Häusern arbeiten  
dort die Tischler, Schmiede, Wagner, Schneider, Schwärzler zu; und  
die Ebrungen und Weiber, denn es ist auch ein Interieur: oder Wier  
Kajareth dort für Pferde und Menschen, wohnen sich mancher Kranke be-  
trübt, das große Bild auf Wänden zu vermeiden. Der Regiment-Ährer be-  
steht es alle Morgen, und sendet die geführten Kranten etwa in den Saal  
des Jammers. In der Mitte des Platzes, den diese Gebäude und die  
Wohnungen der Beamten bilden, steht das zwei Ederl hohe Kissen, wo-  
in die Herrschaften des Regiments: die vierhundertjährigen Ähren Krons  
peren mit dem St. Georgs-Orden, die Prager-Tabarre zu, eine zwei-  
und Manille. Sämtliche Ähren erkannte Verände stehen auf erhe-  
tem Boden, dessen Ueberhang einen Saal bildet, der fast überall mit stei-  
nen Ähren umgeben ist, verfertigt an der Frontseite. Neben dem  
Saal, an einer Ecke, finden wir die Hauptkassette des Regiments, die  
ein Junke vertritt — um sich im Kommandanten zu sehen; denn es ist  
nicht Zeichen, daß er an einem Tage, vom Eintritt bis zum Aus-  
breißt, alle die Waide im Saal vertritt, zumal an breiten Ecken-  
tagen, wenn die Stadt-Offiziere aufsteigen.

Das Ähren der Soldaten, welche, ohne die Kaiserin auf Urlaub zu  
verlassen, Jahre lang ihre Waffen setzen und ihre Pferde yugen, ist im  
höchsten Grade — russisch. Der große Dienst (d. h. die Waide zu  
Kassette, das Planet auf dem Schiffsigen Platz zu), weicht in den Escad-  
ronen, und außerdem hat jede Escadron täglich ihren besondern Dienst  
im Regimente. Dieser ersten zu erlernen, wäre zu langwierig — wenn  
auch bei weitem nicht so langwierig, als der Dienst selbst. Außer dem  
bestimmten Dienst gibt es fast an jedem Tage eine besondere Beschäfti-  
gung; entweder eine Aufklärung oder Übung der Division, der Bri-  
gade, des Regiments, der Escadron, oder der einzelnen Ähre, nach  
Lauten und Order der Kommanden hier Waffen und Ausrüstungen.  
In einer solchen Übung steht der Soldat dann etwa um drei Uhr Mor-  
gend auf, und steht bis in den Saal. Gleich einer Streikpflanze  
oder einem Beschäftigung-Automat bearbeitet er sein Pferd, und befolgt  
dessen Pflege gewissenhaft, als ein Wärter die Kassenpflege im Kaja-  
reth. In er endlich mit dem Saal fertig werden, so geht er, bereits ermüdet,  
in seiner Priester zurück, füllt den Kassen derer und beginnt seine Teil-  
lette, muß sich in die Kaiserin, und beauf der Hälfte einer Kameraden,  
die Edelknecht und den „Poh“ umgeben, und eines dritten, um sich  
dergaltig zusammenzusetzen, daß die Kuppel ins Licht springt und der  
Saal aufgehört werden kann. Eingekleidet um umfisten, legt er nun  
noch die letzte Hand an die Peitur der Waffen, läßt noch einmal seine  
Dienst wählen, und erweist dem dienstfertigen Kameraden gleichen Dienst.  
Alles geschieht still und schweigen, und die häufige Mann im Saal wech-  
seln kaum zwei Worte. Die Trompeter haben sich nach und nach auf ihren  
Escadron um den ersten Escadron verammelt, und der Mittelreife  
jour folgt dem Prater (Kassette) und läßt diesen zur bestimmten  
Stunde. Die Pferde sind längst gefüttert, der Durt wird unterhalten,  
und indem die Ährer nach und nach erlernen, macht die Escadron  
Trennung längs der Parriere des Saals, der General persönlich herbei und  
nachdem sie einmündig an, launenhaft hier (Schwärzler) und „be-  
stehen“, macht sie und das einen Junke, ein „casual“ bewacht, daß  
einem Stadt-Offizier Pflanze Ährerzeiten, die auf Deutsches wie Grobzeiten



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 45.

14 Februar 1832.

### Abenteuer zweier mährischer W

(Aus dem Schreiben eines Missionärs.)

Der mährische Bruder Samuel Riebsch war, als er noch die Voraussicht über die Missionen der Bräderschaft auf der Küste von Labrador führte, durch Berufsgeschäfte genöthigt, eine Reise nach Ostak, der am weitesten gegen Norden gelegenen, ungefähr 30 Stunden von seinem Aufenthaltsorte Nain, entfernten, Missionenanstalt zu machen. Der Bruder Turner wurde beauftragt, ihn zu begleiten, und sie verließen Nain am 11 März 1822 mit Anbruch des Tages, als noch Sterne am Himmel glänzten, bei der kältesten Witterung. Ihr Schlitten wurde von einem getauften Eskimo, Namens Markus, geleitet, dem noch ein anderer Schlitten, mit Eskimos besetzt, folgte.

Ein Schlitten der Eskimos wird von einer Het Hunde gezogen, die in der Gehalt viel Unbilligkeit mit Wölfen haben, und auch wie diese nicht dessen, sondern nur ein sehr unangenehmes Gehört hören lassen. Sie werden von den Eskimos in Wänten oder Jagen unterhalten, deren Zahl sich nach der größern oder geringern Wohlhabenheit ihrer Besitzer richtet. Sie lassen sich gewöhnlich ausjäumen und anspannen, obgleich sie von den heidnischen Eskimos sehr dumm behandelt und schlecht genährt werden. Ihre Nahrung besteht in Walfisch vom Fleisch, alten Häuten, verfaultem Walfischfleisch u. s. w., und fehlt es an solcher Nahrung, so läßt man sie todtte Fische und Muscheln am Ufer suchen. Werden diese armen Thiere von Hunger gepeinigt, so ist nicht sicher vor ihnen, und es ist deshalb sehr nöthig, sobald sie ausgepannt sind, das Geschirr die Nacht über in der Schneehütte zu verdecken, da es außerdem von ihnen verzehrt, und die Fortsetzung der Reise am andern Morgen unmöglich sein würde. Sobald man an dem Ort angekommen ist, wo man die Nacht über Halt zu machen gedenkt, werden die Hunde ausgeschirrt, und man läßt sie sich selbst Fächer in den Schnee graben, in denen sie schlafen, bis der Führer bei Anbruch des Tages sie zusammenruft, um ihnen ihr tägliches Futter zu reichen. Ihre Stärke und Geschwindigkeit, selbst bei leerem Magen, sind erstaunlich. Wenn man sie vor den Schlitten legt, muß man wohl Acht haben, sie nicht neben einander zu spannen; sie werden mit einzelnen Riemen von ungleicher Länge an eine horizontale Drahseil vor dem Schlitten gespannt. Der älteste und geschickteste Hand leitet das Gespann, indem er zehn oder zwanzig Schritte vor-

ausläßt, und durch die sehr lange Peitsche des Antzkes, die Niemand besser zu führen versteht, als ein Eskimo, gelenkt wird; die übrigen Hunde folgen wie eine Herde Schafe. Besonnt einer einen Peitschenhieb, so heißt er gewöhnlich seinen Nachbar, dieser wieder den seinigen und so fort.

Die beiden Schlitten unserer Missionäre waren mit fünf Männern, einer Frau und einem Kinde besetzt. Alle waren in der besten Laune abgereist, und da Alles eine gute Reise erwarten ließ, so hofften sie Ostak nach zwei oder drei Tagen glücklich zu erreichen. Der Pfad auf dem Meere ging über festes Eis, und die Reisenden legten ungefähr 6 bis 7 Meilen in einer Stunde zurück. Als sie die Inseln in der Bai von Nain hinter sich hatten, entfernten sie sich bedeutend von der Küste, theils um das glatte Eis zu gewinnen, theils um das hohe, steinige Vorgebirg von Kiglapit zu umgehen. Gegen 8 Uhr begegnete ihnen ein Schlitten mit Eskimos von der entgegengesetzten Richtung her; nach den gewöhnlichen Begrüßungen flogen die von Nain kommenden Eskimos aus, und unterhielten sich mit den Fremden, die auf sehr unbestimmte Weise zu verstehen gaben, daß es für unsre Reisenden wohl besser sein dürfte, wenn sie umkehrten. Da jedoch die Missionäre glaubten, daß diese Versicherungen ohne Grund und von den Eskimos nur vorgebracht wurden, um länger in Gesellschaft ihrer Feinde zu bleiben, so setzten sie ihre Reise fort. Nachdem sie noch einige Stunden zurückgelegt hatten, wurden sie von ihren Eskimos benachrichtigt, daß sich eine Bewegung unter dem Eis spüren lasse. Noch vor diese kaum bemerkbar; wenn man sich aber mit dem Ohr auf den Boden legte, so hörte man ein dumpfes Geräusch, als ob ein Strom im Abgrund wühlte. Der Horizont blieb rein, gegen Osten ausgenommen, wo sich eine leichte, von schwarzen Streifen durchquittene Wolkenschicht zeigte; bald erhob sich der Nordwestwind, und kündigte eine plötzliche Veränderung in der Atmosphäre an. Es wurde Mittag und noch war keine merkbare Veränderung am Himmel eingetreten, allein die Bewegung des Meeres unter dem Eis wurde fühlbarer, so daß die Reisenden unruhig wurden, und es geräthener fanden, sich dem Ufer zu nähern. Das Eis zeigte an verschiedenen Stellen Spalten und Risse, von denen einige einen bis zwei Fuß breit waren; da es deren jedoch auch zu Zeiten gibt, wo die Fahrt ganz sicher ist, so fand sie nur Neulingen gefährlich; die Hunde setzen leicht darüber und der Schlitten folgt ungeschädelt.

Als die Sonne unterging, ward der Wind heftiger und endlich stürmisch. Die schon früher im Osten bemerkten Wolkenschichten stiegen heraus, ihre schwarzen Streifen bewegten sich gegen den Wind, und der Schnee wurde in einzelnen Wirbeln theils auf dem Eis hin, theils von den Gipfen der Berge herabgeschleudert. In demselben Augenblick wurde die Bewegung des Meeres so heftig, daß sie eine bloß eismasse- und brandurplagende Wirkung hervorbrachte. Die Schlitzen, statt über eine ebene Fläche hinzugleiten, ließen bald den Händen in die Fäße, bald mußten diese sie wieder maßsam eine Höhe hinaufziehen, die sich plötzlich wieder erneuerte; denn die Elastizität dieser großen, mehrere Quadratmeilen haltenden, auf dem Meere ruhenden Eismasse, geriet zuweilen in eine oszillirende Bewegung, der ähnlich die sich einem auf einer wellenförmig bewegten Wasseroberfläche liegenden Bogen Papier mittheilt. Auch hörte man in verschiedenen Zwischenräumen unterirdische Explosionen gleich Kanonenschüssen, die von dem Bersten des Eises herührten.

Die Eskimos lenkten nun in größter Eile nach dem Ufer ein, in der Absicht im Süden des Rival Nachtquartiers zu halten. Da es aber augenscheinlich war, daß das Eis verdröhen, und auf offenem Meere umherstreifen würde, so rieth Markus, sich lieber nach dem Norden des Rival zu wenden, wo, wie er hoffte, der Pfad bis nach Ostak noch unerschädigt geblieben seyn könnte. Dieser Rath wurde genehmigt, allein kaum hatten sich die Schlitzen der Kiste genähert, so bot sich den Reisenden ein wahrhaft entsetzliches Schauspiel; das von den Eisten losgerissene Eis ballte sich zusammen und brach an der Brandung mit so furchtbarem Getöse, zu dem sich noch das Toben des Sturms gesellte, daß es der menschlichen Stimme unmöglich war sich verständlich zu machen, während man durch das dicke Schneegeflöber verhindert wurde, irgend einen Gegenstand zu erkennen.

Die letzte Hoffnung, die den Reisenden blieb, war, Alles zu wagen, um das Land zu gewinnen; allein nur mit der größten Anstrengung konnte man die erschrockenen Hunde vorwärts treiben, da das Eis sich nach und nach von den Eisten unter dem Wasser losriß und nach oben trieb. Der einzige günstige Augenblick zum Landen war der, wo das Eis sich auf gleicher Höhe mit der Kiste befand; es blieb Dies immer ein sehr gewagter Versuch, allein mit der Hülfe Gottes gelang er, und beide Schlitzen erreichten glücklich das Ufer.

Kann hatten die Reisenden Gott für ihre glückliche Landung gedankt, als auch schon dieselbe Eiskugel, die sie eben verlassen hatten, gespritzte, das Wasser durch die Spalten drang, die Trümmer bedeckte, und in den Grund des Meeres hinabschüttelte. In einem Augenblick, gleichsam als ob Dies das Signal gewesen wäre, geschehrte nun auch die ganze Eismasse auf mehrere Meilen längs der Küste, so weit das Auge reichte, und ungeheure Wellen verdrängten die einzelnen Schollen. Diese großen Wassermassen, die sich aus dem Schoße der Finstern erhoben, und mit unbeschreiblicher Gewalt und einem Getöse, gleich dem von zahllosen Batterien, auszuschnießen, boten ein furchtbar erhabenes Schauspiel. Das Dunkel der Nacht, das Gebrüll des Meeres, der Donner der an den Eisten brechenden Eiskugeln und Wellen, erfüllten die Reisenden mit heiligem Schauer, und einem Schreden, der sie der Sprache

beraubte. Lange standen sie, ob ihrer wunderbälligen Rettung in Stunen verharren, und selbst die heidnischen Eskimos dankten Gott mit Jubel.

Die Eskimos machten sich nun daran, ungefähr 30 Schritte vom Ufer eine Schneehütte zu errichten, aber kaum waren sie damit zu Stande gekommen, so drangen die Wellen bis an den Ort, wo sie ihre Schlitzen gelassen hatten, und benahe wären sie fortgespült worden. Gegen neun Uhr trogen die beiden Missionäre, Markus und die übrigen Eskimos in die Schneehütte, wo sie Gott dankten, diesen Inskunftort gefunden zu haben, denn der Wind wehte so kalt und heftig, daß man sich nur mit Mühe auf den Füßen erhalten konnte. Ehe die beiden Missionäre diese Wohnung betraten, die den Reisenden in dieser Gegend als Zelt dient, konnten sie sich nicht enthalten, das Meer noch einmal zu betrachten, das jetzt ganz frei von Eis war. Mit Schreden sahen sie, wie thurmhohe Wellen vom Sturm gegen das Ufer getrieben wurden, wo sie sich mit bedäunendem Getöse an den Eisten drachen, und zischenden Schaum in die Luft schleuderten. Die Reisenden verzehrten nun ihr Nachtessen, und nachdem sie ihr Abendbrot in der Sprache der Eskimos gegessen hatten, legten sie sich gegen 10 Uhr zur Ruhe. Sie waren so eng zusammen gepreßt, daß jede Bewegung den Schlaf des Nachbarn störte. Die Eskimos schliefen bald ein, allein Bruder Lieblich konnte theils wegen des Getöses der Wellen, theils wegen eines Halsleidens, an dem er viel litt, die gewünschte Ruhe nicht finden. Auch Bruder Turner überdachte noch sehr bewegt die eben überstandenen Gefahren, und beide verzehrten ihr Gebet um göttlichen Beistand in der kritischen Lage, in der sie sich noch immer befanden.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Kleingewerbe von Paris.

(Fortsetzung.)

Der Pariser, der unter freiem Himmel lebt und herumdämmert, der sich in selbstgeschaffener Behaglichkeit in der Sonne prügelt und sich des Winters in den Galerien des Palais Royal wärmt; der für jede Stunde Unterhaltung hat und auf jedem Schritt und Schritt von einer Schaar Sklaven begleitet wird, die bereit sind auf den leisesten Wink alle seine Wünsche zu erfüllen. Der Pariser läßt sich so glücklich fühl, als man ihn glücklich machen will. Er hat alle Sorgen des Lebens abgestreift. Für ihn ist ein Kleinhandel erkunden worden, der jedem andern Wille Angst und Bange machen würde. Der Pariser erhält auf Verlangen für einen Pfennig Zucker, man verkauft ihm den Fingel eines Hundes, den Schenkel eines Rindbuhns, den Bügel eines Falsens, der Pariser hat Alles was er will. Was habt ihr denn j. B., ihr Weichen der Erde, was nicht auch er hätte! Dieser sorgenlose hinklenkende Träumer ist so schön, so gut, so reich wie ihr. Die Frau Herzogin bestellt sich heute ein Jagdzelt; steht eine Diele in ihr Haar, ein neues Band schmückt ihre Taille; morgen vielleicht schon hat Jemand, die Blumenverkauferin, eben dieses Jagzelt als Leibe, steht die Kiste aus dem Hause der Herzogin in das Heize, und das neue Band umschlingt Jene's Taille, nur um eine Fingers Breite enger zusammen-

gegogen. So ist es mit Allem, was in Paris gemacht, fabrikt, erfunden und eingeführt wird. Als diese Arbeit, als dieses Sinnen und Denken, als dieser Luxus ist für den Pariser geschäftig. Man nennt Staub,\*) man empfindet ein Kleid, ein Stoff wech wie Seide wird angesehen, das Modejournal schreibt die Farbe der Knöpfe und des Unterfutters vor; man trägt eine Weste, die gewohnheitsmäßig aus England gekommen ist; man hat Stiefel von Satostoff an, der Fuß wiegt kaum drei Loth; weihen Dank, erdrossle Deine Wohlthätigkeit mit dem neuen Kleid, gewöhnliche Deine Felle in den Stiefeln, erlöse Dich in dem Schmuck Deiner Weste, trage den Hut in der Hand, und furcht das kunstvolle Lederhandschuh Deines Hauptes zu zerbrechen — und grade acht Tage später an einem Kleidertrödel vorüber: „Alle Kleider! Alle Kleider! Wer kauft, wer verkauft alle Kleider?“ wird er rufen hören. O Satostoff! O Staub! Die Stiefel von Satostoff wandern, gleich ein wenig zu weit, an den Fuß eines Contrearmenverkaufer, in das Kleid von Staub schlüpft ein Statist der Bühne des Gemnasse, dem sein Theater täglich umganz Sous bezahlt unter der Bedingung, sich sehr gut geföhnt zu halten.

Doch weil wir gerade aus den Contrearmenverkaufer und den Theaterstatist zu reden gekommen sind, ein Paar Worte von ihnen. Der Contrearmenverkaufer ist für den Pariser der Verkäufer seiner dramatischen Vergnügungen. Der Pariser und die Prinzen des Geblüt waren ehemals die einzigen, die das Privilegium genossen, für das Schauspiel nichts bezahlen zu dürfen. Gegenwärtig wo es keine Prinzen den Geblüt mehr gibt, genießt der Pariser allein noch dieses Privilegium. Das erste Stück hat begonnen; der Reiche kommt an, langsam sitzt sich und schließt ein; er geht wieder, und am Eingange des Theaters weist er seine Eintrittskarte entweder einem der Bedienten zu, die dort darauf stehen, oder verkauft sie ihm. So gleich eilt auch schon der Pariser herbei oder vielmehr man eilt, ihn aufzufangen. — „Pariser, wollen Sie Madame Alexis Dupont tanzen sehen?“ — „Pariser, wollen Sie Madame Isabelle Georges im fünften Akt spielen sehen?“ — „Pariser, Ohre das so eben angefangen, er ist zum Entzücken!“ Und unser Pariser mit der Cigarre im Mund, bestimt sich ein wenig, ist gestrichelt, kauft eine Karte, und steht um den Preis einer Kerze, die er den Abend zu Hause verbrennen würde, alle Schönheiten eines Schauspiels, die der überlästigte Reiche verschmäht hat. Der Pariser ist es nun, der Verfall lässt, lacht, pfeift, anknist wieder. Nur für ihn allein besteht ein Opernhaus in der Welt, für ihn allein arbeitet Kunst und Poesie in Frankreich. Glücklicher Mensch! kaum ist er vom Bette aufgestanden, so hat man schon angefangen, ihn zu bedrängen! Für ihn hat die France ihr C. gelegt, für ihn die Klub ihre Wäse gezogen, für ihn der Decret seine Stiefelschmied verschwendet, für ihn der Schneider alle Kleider verfertigt, die man sieht, für ihn arbeiten sich alle Referenten ab, für ihn werden alle Puben kleinmact, für ihn alle Theater geöhnt. Beigut, drei Mal geköhnt streit die Kleingewerbe für diesen wohlthätigen Einkauf!

\*) Unter seinen Zeitgenossen der berühmteste Künstler mit Saer und Raet — ein von der pariser Metropole begehrteter Name.  
(Fortsetzung folgt.)

## Die hereseitischen Schulen in Nordamerika.

Die erste hereseitische Schule wurde durch die indische Bräutigam: weinde von Salem, in New-Yorkville, vor umgänglich fünfzigjährigen Jahren gegründet, und seitdem eine Unterredung, gleichsam nach einem festen Muster, fortgeführt. Eine andere und größere Schule der findet sich zu Philadelphia, unter der Vorherrschaft des amerikanischen Verrückten der fremden Verbreitungsgesellschaften. Der erste Lehrer dieser Schule war Cyrus Anderson, der sie aber nur einigen Jahren weiter verlor hat, um eine ähnliche Schule unter den Quakers zu gründen. Der gegenwärtige Vorsteher jener Gesellschaften ist der schwächste

und feinste, ein geschäftiger, frommer und verständiger Mann, welcher mit seiner Haut und sechs Fingern das ständige Ziel der Hereseiten in Pennsylvania nennt, um die Sitten unter den Hereseiten zu verbessern und das Christenthum unter ihnen zu verbreiten.

Die Schule wird nach dem Kanzenplan plan geleitet und besteht aus verheiratheten Schülern, wovon neunundvierzig Indianer sind. Sie brachte einen ganzen Tag in der Schule zu, und ist sehr geöhnt. Das ist eine sehr geöhnte Schule, der Schüler von mehr verpönt: spenden, natürlichen Fähigkeiten geöhnt hat, als diese. Sie hatten eine gesunde Fassungskraft, ein gutes Gedächtnis, und waren sehr geöhnt und eifrig. Die größte Zahl der Schüler war zwischen acht und zwölf Jahre alt, und einige wenige hatten geöhnt und achtzehn Jahre erreicht. Unter den letzten war ein Mädchen, das sehr wahrhaft und anständig in seinem Betragen war, ein hässliches Knechtesschiff, und jede Gesellschaft geöhnt haben würde.

Die Schule wurde mit Beinen eröffnet und geschlossen, und alle Schüler jungen Frauen. Derjenigen, welche durch Pünktlichkeit, Fleiß und gute Aufführung sich auszeichneten, bestimmten täglich einmal kleine Zettel zur Belohnung, auf welchen die Befehlshaber ihrer drei Eigenschaften verzeichnet sind, und zugleich einen Bericht von dem Verleitet, an welchem und ihren Unterleuten. Sie wurden für ihre gute Anlage angenommen, wenn die Kinder weiser, Schärfer, bei, kausen wollten; wenn sie aber ihre Eigenschaften verpöhten, ihre Weisheit verlor, oder andere Nachlässigkeiten begangen, so wurden sie manchmal aus dem Zettel des Strafe. Die Kinder sagten diese Zettel theils wegen der Strafe, theils, weil ihnen zu viel war, wenn sie viele haben bekommen haben. theils auch des Mangels wegen, den sie ihnen gaben.

Einmüthige Schüler wohnen im Schulhaus, wo sie unentgeltlich geöhnt und geöhnt werden; wenn andere ihre Eltern nicht vorziehen, die Kosten zu bezahlen, was aber nicht oft der Fall ist. Neben dem wissenschaftlichen, religiösen und sittlichen Unterrichte, den sie genießen, bestanden sie Anweisung im praktischen Feldbau, und wurden in Betriebsamkeit, Auktionen und Tugenden eingeweiht, die ihnen unbekannt sind. Sie essen in einer geräumigen Halle neben dem Wohnhaus des Vorstehers; die Mädchen an einer Tafel, und die Jungen an einer anderen, wobei der Weisliche die Lehrer und ihre Frauen den Vortritt haben. Bei Tisch wird viel Ordnung und Anstand beobachtet. Die Jungen bewohnen mehrere abgetheiltere Zimmer, welche den rechten Flügel des Schulhauses bilden, und die Mädchen leben in einem geräumigen Saale zur Linken, wo sie in Gesellschaft der Lehrer bei Herrn Dey wohnen. Sie arbeiten im Hauptgebäude und moogen theils eine geschäftige und geöhnte Gruppe unter ihren Lehrern an. Überdies ist das, was in den Schulen geöhnt wird, in Beziehung auf die Lage der Nation nicht der bedeutendste und wichtigste Theil ihrer Erziehung; denn sie werden unter der Aufsicht eines geöhnten Verwalters zu praktischen Handarbeiten geöhnt, wodurch sie der Anstalt viel Dienste leisten und sich selbst mit der Zeit wichtige Vortheile verschaffen.

Jeden Montag Morgens wird jeden Schüler seine Arbeit für die ganze Woche angewiesen, der welchen Gegenstand die Jungen außerhalb und die Mädchen innerhalb des Hauses sich verschaffen. Sie werden nach den Beuten benannt, die sie verpöhten. z. B. Pflanzungen, Spinnmädchen u. s. w. Jedem Morgen stellen sich die Jungen auf ein mit einer Pfeife geöhntes Zeichen in Reihe und Que. Nachdem sie verpöht sind, werden die Klassen abgetheilt und zur Arbeit geöhnt. Obenstehendes theils ist alle Tage sechs Stunden in der Schule und vier bis fünf Stunden auf dem Felde; und wenn man nach ihrem Betragen und Aussehen urtheilen kann, so können sie keine andere Erziehung zu bedürfen. Ein flüchtiges, wohlgeordnetes System moralischer Erziehung, das die Wohlthätigkeit jeder Art derpöhten Erziehung oder verpöhten Anwesenheit entweder geöhnt. Unangenehm: herrscht wohlthätige Anwesenheit unter den Schülern, und weber Trägheit und Geöhnt geben ihnen Anlaß zu Streit und Unruhe. Der Einkünfte aus der Lehrer Löhne unterliegt. Ich habe gesehen, daß die Jungen gruppenweise den Herrn Chamberlain (einen der Lehrer) umringten, und ihn heftig am Hals und an den Armen umklammerten, wenn er erkrankt ins Zimmer trat, um ihm etwas zu sagen, oder seine Aufmerksamkeit in Anspruch zu nehmen; und wenn er ausmüthig eine Partie von sich geschickt hatte, wurde er so gleich wieder von einer andern umgeben. Ein einzelnes Wort würde sie jedoch schnell zur Ruhe und Ordnung gebracht haben.



Spiele werden hienieden erlaubt, und häufig sehen sich die Jungen mit Pfeil und Bogen. Wenn einer von ihnen einen Schuß in die Luft wirft, so kann man darauf rechnen, daß dieser, mit einem Duzend Pfeilen beschossen, wieder auf den Boden fallen wird. Inviolat in der Wäde erlaubt man ihnen, in dem fernen ihrem Ziele die Eidechse nach zu haben. Ein Indianer würde diese Gewohnheit nicht erlernen können; denn sie sind ungemein reinlich. Ein indianischer Knab springt so natürlich ins Wasser, wie eine Ente. Ich habe kaum sechs Jahre alte Kinder im Begriffe Eidechsen gefressen, die bis am Kinn in einem verdorbenen Eidechsen saßen. Oberst Meigs, der indianische Agent, fragte ein gewisses Mädchen, warum sie nicht einen weissen Mann heirathete, der ihr den Hof machte? und erhielt zur Antwort, daß sie die weissen Männer nicht ausstehen könne, weil sie so unreinlich seien und nicht wie die rothen Leute sich bedekten.

Die Mädchen bilden bei ihren verschiedenen Beschäftigungen einen Cirkel mit der wichtigsten Familie der Lehrer, und bringen ihre Zeit mit Singen und Gespräch zu. Die weissen Kinder der Gesellschaft werden in jeder Hinsicht wie die indianischen behandelt; denn eine Ausnahme theilte irgend einem Theile ihrer Arbeiten würde in der That eine sehr nachtheilige Wirkung hervorbringen. Dieser Umstand ist für die Eiten und das ständige Wohlergehen der Indianer unumgänglich notwendig; und die Art, wie die Eidechsen geschult, gelehrt und eingeübt sind, kann nicht besser sein. Bei meinen Ausflügen beobachtete ich die Taktel von einem jungen indianischen Mädchen mit vieler Aufmerksamkeit und Gelehrsamkeit; und weil ich diese Fertigkeit doch meistens an Aste kommt, so wird es nicht als Willkür betrachtet. Dieses Mädchen war die Tochter eines stolzen, indianischen, wohlhabenden Hauptlings, der gute Taktel und viel Dienerschaft hielt, und von der Verwaltung dieser Schule mit vielen Knechten besetzt war. Jeder dieser Schulen werden noch zwei andere ausserhalb von Jambura unterhalten. Ich besuchte einen der Vorleser derselben, welcher sehr über den moralischen Charakter des Lehrers klagte, und sagte, er habe ihn schon Sonntag betrunken gesehen und gebeht ihn zu entlassen. Dieser Lehrer, ein geborener Europäer, hatte die gewöhnliche Bekleidung eines Dorfsculmeisters, trug nur so viel Kleider an, als er wollte, und hatte eine große Anzahl Schüler: allein die Indianer ärgerten sich über seine Unregelmässigkeit, die unter den dortigen europäischen Lehrern und Eitern vertheilt nur zu oft vorkommt.

### Heirathsgebräuche der Abysfinier.

Bruchstück aus Pearce's Abysfinian Travels.

(Vgl. dazu eine kurze Andeutung darüber, Ausland dreyen Jahrs, S. 943.)

Die Art und Weise, wie die Abysfinier ihre Heirath verheirathen, ist höchst eigenartig. Sobald ein Mädchen für alt genug gehalten wird, um einen Mann zu nehmen, was gewöhnlich bei der Vollendung des zehnten Lebensjahrs als bei der von Jura sehr frühzeitig der Fall ist, so wird ihm das Haar über die Schultern, die Wangenränder mit einer mineralischen Substanz, „Kotet“ genannt, die sie von den lapidifischen Karawanen kaufen, schwarz gefärbt. Nach die Hände werden mit einer Duzent, „Gorjila“ genannt, dunkelroth gefärbt. Dann geht man die so herausgeputzte Tochter des todtenden Vaters wie die Braut, wobei sie sich mit Spinnen oder Ederung des Betriedes beschäftigt zeigt, so daß sie jedem Verabredenden ins Auge fällt. Findet ein Mann, er sei jung oder alt, Gefallen an ihr, so geht er selbst zu der Mutter oder ihren Verwandten und bitt um sie; überdies um sich über gewisse andere Punkte Auskunft zu verschaffen, sendet er eine Frau von seiner Verwandtschaft zu dem Mädchen, um es zu befragen. Die Mutter verlangt hienach für ihre Tochter eine Morgengabe, die in einem Kinde, einem damwollenen Hemde und einem Gürtel aus besteht, das, wenn sich der Bräutigam recht überdies anstrengen will, vier oder fünfzig Dollars kosten mag; dagegen macht sich das Mädchen verbindlich, sechs Monate lang in seinem Hause die Arbeit zu verrichten; es ist ihr jedoch gestattet, dabei einen Knaben zu halten, wie ihr Hehl und Wasser tragen und andere Geschäfte außer dem Hause besorgen muß. Hat der Mann Urfrage, mit dem Mädchen zu

freiben zu thun, so sendet er ein Schaf welches Lach, das in das Blut eines Stiebs getaucht ist, ihrem Anverwandten zu; wo nicht, so stellt, und nimmt dagegen sein Kleingeldstück zurück. Die ersten drei Tage nach das Mädchen eine Braut, die sehr stark mit Pfeffer und Ziegenbutter gewaschen ist, kriechen, von der sie nicht antastet, weil, so sie die heiligste Wirkung hervorbringt. Der Bräutigam kann sie zu jeder Zeit verlassen, und sie nach Verlauf der angegebenen sechs Monate, wenn ihr das Verlangen nicht aufgeht, nach Hause zurückkehren. Die Hochzeit wird mit großem Pompe gefeiert. Ein großer vieredriger Daß wird auf Baumstämme errichtet, und am bestimmten Tage versammeln sich alle Freunde und Verwandte beider Häuser, mit Ausnahme des Vaters oder nächsten Verwandten des Bräutigams, der dabei den Vorlesungen ist, um das verheirathete Paar in seinem Hause zu empfangen. Gewöhnlich werden einige Kälber geschlachtet, und eine Taftel, die von einem Ende des Daß bis zum andern reicht, ist mit Brod, Malz und Soda besetzt, einem Getränke, das von den Einwohnern Ambura's Tsig und Taffir genannt wird. Jeder kann davon trinken so viel ihm beliebt und sein Kopf vertragen kann. Wenn Alles fertig ist, erscheint der Bräutigam von mehreren Fremden umgeben zu Pferde, reitet in den Daß, steigt ab und sucht sich mit Schild und Lanze in der Hand so vortheilhaft als möglich vorzustellen. Indem er sich nach dem Lande des Vaters schreitet, reitet er ab und auch dorthin, wo er noch zu sehen ist, reitet er ab. Nach seine Art und Weise der Begleiter nehmen bei dieser Gelegenheit den Mund voll von ihren Großvätern. Dann hat man sich nieder, und die gewöhnliche Mittag-, bei anwesenden Gästen: Kautschuk, Schermer, Kniebeil, Kniebeil, Kniebeil, Kniebeil und Salz, die Kautschuk des Landes a. g. m. werden von den Schammereibias unterstellt und den Kniebeil dargeboten, die sie in die Wohnung des Bräutigams führen. Hieran beginnt das Fest, und das rechte Bist, das noch unter ihren beiden zwanzigjährigen Mestern maste, wird herumgetragen. Das Mädchen sitzt auf einem Polster und ist von Dienerrinnen und ihren Knechten umgeben. Die sie mit ihren Gesandten den Augen des Bräutigams zu verdecken suchen. Bevor das Fest seinen Glanzpunkt erreicht hat und wenn alle Gäste schon anfangen etwas betrunken zu werden, springt der Bräutigam auf und steigt noch einmal seine Thaten heraus, während sein Knecht auf das Mädchen schreie, sie gleichsam mit Gewalt an der Mitte ihrer Bräutinnen reiten und auf ein Maulthier setzen, auf dem auch einer der Knechte hinter der Traut Platz nimmt. Der Bräutigam steigt dann mit seinen Begleitern zu Pferde und reitet ihnen heim. Die Art und die Art der Tugerkunde helfen in Jambura zu sehen; es sind ihrer gewöhnlich drei oder fünf. Die Braut hat gewöhnlich nur zwei Knechte; verheirathete Braut hat ein ganz kleines Knecht und gewöhnlich einen Knecht. Die Braut hat auf das ganze kleine Knecht und gewöhnlich einen Knecht und Familien zu, auch lassen sie nachher als die launigen Freunde. Während der ersten drei Wochen der Ehe wohnen sie in den Weirten, wo sie wohnhaft sind, unter, und sammeln unter fälschlichen Gründen ihr das neue Ehepaar, wobei sich ein Jeder bemüht, den Andern durch eine reiche Sammlung zu überreffen. Um das zu gelangen, stehen sie es Schaf, Ziegen und stiel Kälber, und nehmen armen Leuten ihr Gehalt mit Gewalt. Hat der Bräutigam seine Braut von seinem Wohnung beseitigt, und dann er wohlgeklärter Weise nicht an ihm seinen Tag nach das Haus gelangen, so bleibt er mit seinem Gefolge in einem Dorf unterwegs über Nacht. Hier gelangt sie Mann und Frau zu Bett, wobei beiden ein Knecht zur Seite sitzt. Ist der Bräutigam mit seiner Braut zufrieden, so wird unumgänglich ein Vogel geschickt und mit seinem Blut ein weißes Lach gefärbt, das einem seiner ersten Knechte und einem Knecht von seinem Heirath durch einen Knecht, der die Braut der Braut geschickt wird. Der Knecht wird für die Braut eine Zeitlang geschickt, und ein Gefolge zum Knecht. Findet der Bräutigam einen Knecht, so ist er, wenn er seinen Knecht zu einem, um seinen fälschlichen Verbindungen zu helfen, beiden vorkommen zu können. In einem solchen Falle kann er sie auch wieder zurückweisen, und seine Morgengabe zurückverlangen; und so werden die beiden verbunden, und sie jedoch gewöhnlich. Hier statt der ersten Knechte und des Horns oder Hohl wird eine alte gewöhnliche Weg mit aufgeschlachten Löwen und ein halbes Horn voll verdorbenen Schmalz an die Eltern geschickt.

Bezeichnete der Redakteur Dr. Kautschuk.

\*) Manche Männer von hohen mittleren Jahren nehmen oft Kinder von acht bis zwölf Jahren zu Weibern, und mit vierzehn Jahren gebären diese schon Kinder. Pearce sah auch Mädchen von zehn und elf Jahren, die wieder lauter waren.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 46.

15 Februar 1832.

### Abenteuer zweier mährischer Brüder.

(Fortsetzung.)

Hätten beide Missionäre, so wir die Eskimos, geschlafen, so wären Alle in dieser Nacht verloren gewesen. Gegen zwei Uhr Morgen schüttete lieblich einige Tropfen Salzwasser auf den Lippen, das durch das Dach der Schneehütte sickerte. Obgleich der salzige Geschmack des Wassers ihn deunruhigte, so wartete er doch noch einige Augenblicke, ehe er Lärm machte; aber kaum hatte er, als die Tropfen häufiger fielen, seinem Gefährten Turner zugerufen, so brach sich auch schon eine ungeduldrige Welle an der Schneehütte, in der sie eine große Menge Wasser zurückließ, und bald folgte eine zweite, die den Schneehaufen, der die Stelle der Thür vertrat, fort schwebte. Die Missionäre riefen sogleich den schlafenden Eskimo auf den Füßen; einer von ihnen grub sogleich mit einem großen Messer einen Seitenausgang, und Jeder ergriß einen Theil seines Gepäcks, das er so weit als möglich vom Ufer wegwarf. Turner half dem Eskimo, während lieblich, die Frau und das Kind sich auf eine denachbarte Anhöhe flüchteten. Das Kind wurde in ein großes Fell gewickelt, und alle Menschen suchten Schutz an einem Felsen, denn es war nunmehr gegen Sturm, Schnee und Hagel zu kämpfen; wenige Minuten später schwebte ein neuer Wogenbruch die ganze Hütte weg, doch ging nichts Besentliches verloren. Die Reisenden befanden sich nun zum zweiten Male in der augenblicklichsten Lebensgefahr, und der Rest der Nacht war für sie eine Zeit der verheßten Prüfungen und der trauerlichsten Betrachtungen, bis die Eskimos eine sicherere Stelle zum Bau einer neuen Hütte gefunden hatten. Bis zum Anbruch des Tages kamen sie nur mit Ausböhlung einer großen Grube in einem Schneehaufen zu Stande, in der sich die Frau, das Kind und die beiden Missionäre bargen. Lieblich konnte jedoch die stinkende Luft nicht ertragen, und war genöthigt, sich außerhalb niederzusetzen, wo er von den Eskimos mit Helsen bedeckt wurde, um ihn, da sein Halsweh sehr heftig wurde, warm zu halten.

Wie Tages Anbruch ward eine neue Schneehütte gebaut, und so elend auch immer eine solche Wohnung seyn mag; so fühlten doch Alle sich sehr glücklich, in ihr sich bergen zu können. Die Hütte war ungefähr 8 Fuß breit und 6 bis 7 hoch; Alle wünschten sich, obgleich sie fühlten, daß es ihnen nicht zum Besten gehe, doch in

ihre Rettung gegenseitig Glück. Die Missionäre hatten nur eben so viel Mundvorrath bei sich, als sie für die kurze Fahrt von Nein nach Ost bedurften, Jeeli, sammt Frau und Kind und Kaffisjal, genannt der Zauberer, hatten gar Nichts. Man war also genöthigt, Alles was sich vorfand, in tägliche Rationen abzumessen, da man nicht dessen durfte, diese Gegend so bald zu verlassen, und einen bewohnten Ort zu erreichen. Für den letzten Zweck gab es nur zwei Mittel; entweder den Weg zu Lande durch das milde und öde Gebirg Kiglapit zu versuchen, oder zu warten bis ein neuer Frost ihnen den Weg aus dem Meer wieder öffnete, was aber noch lange dauern konnte. Sie entschlossen sich also, die tägliche Ration auf einen und einen halben Zwieback zu beschränken. Da aber hiermit der Magen eines Eskimo nicht zu befriedigen ist, so schlugen die Missionäre vor, einen der Hunde zu schlachten, jedoch mit der Bedingung, daß wenn neuer Mangel eine Wiederholung nöthig macht, der zweite Hund vom Gespann der Eskimos genommen werden müsse. Diese antworteten, daß sie mit Freuden einwilligen würden, wenn sie nur einen Topf bitten, um das Fleisch zu kochen, da dies aber nicht der Fall sey, so wollten sie lieber ihren Hunger jähmen, denn sie konnten sich nicht entschließen rohes Hundefleisch zu essen. Die Missionäre blieben nun in der Hütte und vernährten sich täglich, über ihrer Lampe so viel Wasser zu kochen, als zu einigen Tassen Kaffee nöthig war. Mit Gottes Hülfe blieben sie gesund, und Lieblich wurde am ersten Tage plötzlich von seinem Halsweh befreit. Die Eskimos waren gutes Muths, und selbst der rothe Hinde Kaffisjal erklärte, daß man Gott für die Rettung danken müsse, denn wäre man genöthigt gewesen, noch länger auf dem Eis zu bleiben, so wären unzählbar Alle an dem Felsen zerstampet worden. Kaffisjal war übrigens nicht gut davon gekommen, denn er hatte die Fersen erfroren, und litt viel. Mit Einbruch des Abends sangen die Missionäre mit den Eskimos einen Lobgesang, den sie jeden Abend und Morgen wiederholten.

Am dreizehnten Tag gegen Abend dehnte sich der Himmel auf, und man konnte die Meeresfläche übersehen. Markus und Jeeli erkletterten die Berge um Entladung einzujagen; sie kamen zurück und brachten die Nachricht, daß man selbst von der Höhe herab nicht die kleinste Eisföhle mehr bemerkte, und daß das Thauwetter auch die an der Küste von Nauasnaak geschmolzen habe; sie waren daher der Meinung, daß kein anderer Weg als durch das Gebirg Kiglapit bleibe.

Kassial lagte an diesem Tage sehr über Hunger, wahrscheinlich um von den Missionären eine härtere Ration als die gewöhnliche zu erhalten. Diese bemerkten ihm jedoch, daß sie selbst nicht mehr hätten als er, und verwiesen ihm mit sanften Worten seine Ungeduld. So oft die Lebensmittel vertheilt wurden, verschlang Kassial seine Portion sogleich, und hielt die Hand hin, um noch eine zu empfangen, doch gab er endlich der Bermannt Geduld. Die Eskimos aßen an diesem Tage einen alten Sad von Fischbott, gewöhnlich ein sehr trockenes und schales Gericht. Während dieser sonderbaren Mahlzeit wiederholten sie drummen die Worte: „Noch vor Kurzem warst du ein Sad, jetzt dienst du uns zur Nahrung.“ Gegen Abend trieben einige kleine Eisschollen nach dem Ufer zu, und am vierzehnten Tag Morgens war das Meer damit bedeckt, allein der Wind wehte noch sehr heftig, und die Eskimos konnten die Schnerbütte nicht verlassen, was sie sehr niedergeschlagen und traurig machte. Kassial äußerte, es würde gut seyn, „schönes Wetter zu machen“, womit er auf seine Kunst als Zauberer anspielte. Die Missionäre setzten sich dagegen und sagten, daß sein theilnisches Treiben zu nichts führe, daß aber das Wetter schön werden würde, sobald es Gott gefiele. Hierauf fragte Kassial, ob Jesus schönes Wetter machen könne. Die Missionäre antworteten, daß Jesus alle Nacht im Himmel und auf Erden gegeben sey. „Nun denn“, erwiderte Kassial, „so werde man sich an ihn.“ Ein andermal sagte er: „Ich werde Alles das meinen Kandidaten in Segel erzählen.“ Die Missionäre antworteten: „Sage ihnen, daß wir all unser Hoffen und Vertrauen auf Jesus Christum unsern Erlöser gesetzt haben, der alle Menschen liebt, und der sein Blut vergossen hat, um sie von ewiger Verdammniß zu befreien.“ An diesem Tag zeigten die Eskimos von einem alten schätzigen und verbrauchten Zell, das ihnen zum Lager geblieben hatte.

(Schluß folgt.)

## Die Sandwichinseln.

### 2. Staatsverfassung und Gesetze.

(Schluß.)

Bei dem Tode eines Häuptlings fällt das Land dem König oder Statthalter der Insel wieder heim, der dann den Sohn oder das Weib des Verstorbenen, oder Wen er sonst will, damit belehnen kann; jedenfalls muß der neue Eigenthümer, bevor er den Besitz antritt, von dem König oder dem Statthalter die Befähigung nachsehen. Dieser Gebrauch trägt nicht dem Tabu am meisten dazu bei, das Ansehen des Königs und der Häuptlinge aufrecht zu halten.

Bei Angriffen auf Leib und Leben, oder bei wirklichem erfolgtem Mordschlag steht der Familie oder den Fremden des Beleidigten oder Getödteten das Recht der Wiedervergeltung zu. Sind sie zu schwach, den Beleidigten zu strafen, so rufen sie ihre Nachbarn um Hilfe an, oder klagen bei dem Häuptlinge des Bezirks oder bei dem Könige selbst, worauf dann selten eine schwere Strafe als Verbannung folgt, selbst für Mordschlag — ein Verbrechen, was unter den Eingebornen nur selten vorkommt. Anders jedoch ist in diesem Betracht das Verhältnis der Häuptlinge zu dem Volke. Da der Wille des Königs das höchste Gesetz ist, so kann auch seine Ver-

gierung mehr oder minder willkürlich und gewaltthätig seyn, je nachdem seine Gemüthsart gütig oder grausam ist. Seine Macht erstreckt sich nicht bloß auf das Eigenthum, sondern auch auf die Freiheit und das Leben des Volks. Diese Macht wird von ihm auch auf die Statthalter der verschiedenen Inseln und von diesen auf die Häuptlinge übertragen. Ein Häuptling kann daher jeden von seinen Unterthanen für jedes Vergehen, dessen er sich schuldig macht, das Leben nehmen, ohne daß er dafür zur Rechenschaft gezogen wird. Indes erstreckt sich diese Gewalt nur über die Leute des Häuptlings, keiner darf die eines Andern bestrafen, sondern muß sie bei dem Herrn veranlagen, in dessen Gebiet sie anständig sind.

Dieses ist sehr streng bestrakt. Früher, wenn ein Garten oder Haus bebaut worden war und der Käufer entdeckt wurde, begabten sich Diebstehlen, die bestraft worden waren, nach dem Hause oder der Pflanzung des Thäters, und brüchigten sich aller Gegenstände die sie finden konnten. Diese Maßregel war so sehr begründet, daß der schuldige Thät, auch wenn er der Stärkere war, es nicht wagen durfte, diesem Recht der Wiedervergeltung sich zu widersetzen; denn in diesem Fall würde das Volk eines ganzen Bezirks herbeigekommen seyn, um die Thäter zu bestrafen. Wurde eine Verletzung des Eigenthums an einem vornehmen Häuptling oder in hohem Werthe begangen, so band man dem Diebe auf einigen Inseln Hände und Füße, legte ihn in einen alten gebrechlichen Kahn und ließ ihn ins Meer hinausdriften. Das Kanoe füllte sich dann bald mit Wasser und der Unselbthäter, der gebunden war, mußte ertrinken.

Ehebruch wurde unter den böhren Ständen mit Enthauptung bestraft. In Betreff ihres Tauschhandels gab es gewisse Bestimmungen, die pünktlich beobachtet wurden. Kein Handel hatte verbindliche Kraft, bevor nicht die Gegenstände wirklich ausgetauscht waren und die gegenseitigen Eigenthümer sich zufrieden erklärten. Nachher konnte kein Kauf rückgängig werden, selbst wenn eine Partei den höchsten Nachtheil erlitten hatte.

Es gibt auf den Sandwichinseln keine Landrente oder Landsteuer, die am Tagelohn arbeiten oder für ihre Arbeit einen bestimmten Lohn erhalten. Will man Steine brechen, Ziegel brennen, ein Haus oder ein Kanoe bauen lassen, so ist unter den Eingebornen selbst Sitte, mit einem kleinen Häuptling einen Vertrag abzuschließen, der dann alle seine Leute anheuert, um die verlangte Arbeit verrichten zu lassen. Gewöhnlich zahlt man zum Voraus, und wer bereits den ausbedungenen Lohn erhalten hat, muß auf Verlangen die bedungene Arbeit vollbringen oder sich gefast machen, sein Eigenthum in Beschlag genommen oder seine Pflanzung geplündert zu sehn.

Das Haus des Königs oder Statthalters, oder dessen Vorplatz ist der gewöhnliche Gerichtshof, wo jedoch größtentheils nach Willkür entschieden wird. Selten wird ein Urtheil gefällt, bevor beide Parteien einander gegenüber geboht worden sind. Es befragen auf den Sandwichinseln verschiedene Arten von Gotteshäusern für verschiedene Verbrechen. Eines der heiligsten ist das *Wai herarua*, das wallende Wasser. Eine große Kalabasse oder hölzerne Schüssel mit Wasser gefüllt, wird in die Mitte eines Kreises gestellt; zu beiden Seiten stehen die Parteien. Der Priester spricht ein Gebet und die Angeklagten werden einzeln aufgerufen, ihre Hände mit ausgebreiteten Fingern über die Schüssel zu halten, während ein

Hauptling oder Priester seinen Blick fest auf das Wasser gerichtet hält. Man glaubt, wenn die angelegte Person schuldig ist, senke das Wasser an sich zu drängen. Klagen werden ohne Vergang entschieden und die Gerechtigkeit nimmt schnell ihren Gang. Der Missionar Ellis befand sich bei Karamotou, als ein armes Weib vor ihm erschien und sich über den Hauptling ihres Bezirkes beklagte, der mehrere Tage lang das stiehende Wasser auf seinem Felde zurückhalten hatte, während die Kartoffeln und Laro ihres Sortens vor Dürre zu Grunde gingen. Nachdem Karamotou einige Fragen gestellt hatte, rief er Kalamotou, einen seiner Günstlinge und sagte: „Geh mit diesem Weibe; und wenn der Hauptling das Wasser geschickt hat, so öffne die Kanäle und laß es unverzüglich ihr Feld übersäen.“ Der Hauptling gütete sofort seinen Maro um, und machte sich mit dem Weibe nach dem Bezirke auf den Weg, wo sie anfüßig war. Es gibt keine Umwälte bei ihren öffentlichen Gerichten; Jeder vertritt seine Sache selbst, indem er gewöhnlich mit getrunnen Wein vor dem Richter sitzt. Die Missionäre erkannten es nicht wenig über den Echarfaffen und die Gewandtheit, mit der die streitenden Theile ihr Recht verfolgten.

Nationalversammlungen sind an den Sandwichinseln nicht gebräuchlich; auch hat das gemeine Volk keine Stimme bei den öffentlichen Angelegenheiten. Doch unternimmt der König, der übrigens für seine Handlungen niemand Rechenschaft zu geben braucht, selten etwas, ohne einige vertraute Hauptlinge um Rath zu fragen. Bei wichtigeren Angelegenheiten werden auch die Gouverneure und vornehmsten Hauptlinge der verschiedenen Inseln zu einer beratenden Versammlung berufen, die jedoch sehr geheim gehalten wird, so daß das Volk selten etwas von den Resultaten derselben erfährt, als bis diese durch des Königs Herald oder Boten in den Inseln verbreitet werden. Der König sendet seine Befehle unmittelbar an den Gouverneur, oder den vornehmsten Hauptling des Bezirkes. Früher richtete der Herald seine Botschaft mündlich aus, gegenwärtig überbringt er sie in Schreiben. Das Amt eines königlichen Boten, wie das eines Herolds, ist erblisch, und wird fast höchst ehrenvoll gehalten, da dergleichen Leute das Vertrauen des Königs und der Hauptlinge bezeugen mußten.

Das hier geschilderte Regierungssystem an den Sandwichinseln — sei es nun aus dem Lande mit eingewandert, wobei die ersten Ansiedler stammten, oder in einer frühen Periode von kriegerischen Hauptlingen gegründet worden — zeigt in seinem entschieden monarchischen Charakter, und seiner sehr autoritären Verfassung mit erblichen Würden und Beamten eine soziale Ausbildung, die sich schon weit über den Zustand barbarischer Nationen erhoben hat, und zu dem Schluß berechtigt, daß dieselbe schon viele Generationen vorher diese Stufe erreicht haben mußte. Abgesehen von dem Alterthume dieser Staatsverfassung muß übrigens zugegeben werden, daß sie wenig auf die öffentliche Wohlfahrt berechnet ist. Nur selten wird von den Beherrschern an das Wohl oder Uebel der Unterthanen Rücksicht genommen; man hat sich gewöhnt, diese bloß als eine Last zu betrachten, die zum Nutzen des Hauptlings geschaffen ist, und die durch die Verbindungen mit den Ausländern erwachten Verbindnisse, so wie die gesteigerte Begehr nach Besitz, tragen keineswegs dazu bei, das Los der niederen Stände zu verbessern. Die Inbegriffe hat sich keiner Aufmunterung zu erfreuen, und selbst

Leute von höheren Anlagen und strebenderem Geiste werden, von dem Unbau eines größeren Landtheiles, als ihre Bedürfnisse erfordern, durch die Furcht abgehalten, hiernach sich der Raubgier habgütiger oder armer Hauptlinge auszuliefern. Nichts kann den mahenden Vortheilen der Hauptlinge, so wie der Civilisation und dem Glücke des Volkes hinderlicher sein, als die tiefe Erniedrigung des letzteren, die Unschärfe des Rechtsbegriffes und des Eigentums, die Erpressungen der Hauptlinge und die Beschränkungen des Handels mit den fremden Schiffen. So finden wir auf fern entlegenen Inseln ein Regierungssystem mit allen Gebrechen und nachtheiligen Folgen wieder, wie es Jahrhunderte lang auf Europa lastete, und zum Theil noch mit eifernem Drucke auf dem geistigen Aufschwunge der Nationen lastet. Es möchte vielleicht nichts geben, was für absolute Regierungen von Gottes Gnaden, so wenig schmeichelt als ihre gleichzeitigen Beschränkungen, und ihre sprechende Mangelhaftigkeit mit dem barbarischen Königthum der Sandwichinseln. Über selbst nach diesen glücklichen Inseln, die sich der übrigen aus der Welt vertriebene Feindselbstpotismen als letzte Zufluchtsstätte aufspart zu haben scheint, hat das Licht des Jahrhunderts seinen Weg gefunden. Die Fortschritte, die dort die Civilisation macht, lassen sogar hoffen, daß die Sandwichinsulaner nicht so lange, als manche Staaten von Europa brauchen werden, ihre Verslumpung nachzulen.

#### Ueber die Veränderung des Klima's.

(Aus The Life of Bishop Heber.)

Die Aehnlichkeit des Don's mit dem Nil ist schon von mehreren Schriftstellern ausgesprochen worden; doch jedoch die größten Ähnlichkeiten das fruchtbarste Wasser des ersten nicht bringen kann. Bis jetzt noch nicht zu einer Wüste gleich der übrigen wurden, muß der Verschleiß des Breitengrads und der wüstenartigen Wirkungen eines vier Monate lang anhaltenden Egners zugeführt werden. Diese Erregung des Klima's steht mit den lebenden Verbindungen, die Katharina II., in der Hoffnung Unsicherheit herbeizurufen, verbreiten ließ. So sehr im Widerspruch, und weicht von einer Temperatur, wie man sie noch unter 45° Breite, als parallel mit Don und Genua vermuthen sollte, so sehr ab, daß, obgleich schon die Ältern dies bemerkt, die meisten der neuern Beobachter nur erst sehr spät die Wahrheit dieser Bemerkung zugestanden. Selbst von Indien, die sonst gegen die Autorität der alten Dichter und Geschichtsschreiber die größte Achtung hegen, nahmen viele an, daß diese Eigenthümlichkeit schon längst nicht mehr bestünde, und leiteten es hiefür angeblichen Verschiebtheit zwischen dem frühern und dem jetzigen Klima von Scythien einen Beweis ab, daß durch Ausbreitung von Wäldern, Weiden von Sämpfen und durch größere Verbreitung des Ackerbaus, nicht nur die Temperatur gewisser Districte, sondern sogar der ganzen Erde sich geändert habe. So solch Veränderungen des Bodens hinreichend sind, so große Wirkungen hervorzuwirken, was wohl zu gewisseln sein möchte, ist bei der vorliegenden Frage überflüssig zu untersuchen, da in Scythien ähnliche Umgestaltungen noch nicht vorgenommen wurden, — und noch keine merkbare Veränderung des Klima's eingetreten ist. Das Land befindet sich größtentheils noch immer in dem wilden Zustand, den schon Herodot und Strabo schilderten, und alle am Caucasus liegenden Gegenden haben jedes Jahr ihren strengen Winter, von dem die Bewohner Englands, obgleich unter einem ödernen Breitengrad, kaum einen Begriff haben. Das auf dem Boden geschilderte Wasser friert; das der Boden im Winter nur zu wenig wird, was man sein Zeugnis anhebt; daß tiefere Kälte vorzuziehen, wenn die in ihnen enthaltenen Nahrungsmittel gefriert; daß Gips, die bekanntlich gegen die Kälte sehr empfindlich sind, hier weder wild, noch als Hausmittel gefunden werden, sind Umstände, die dem gegenwärtigen Scythien noch eben so eigen sind, als dem von Herodot und Strabo beschriebenen. \*) Die Autorität

\*) Herod. Melpom. 20 Strabo. L. VII.

des letztern ist ebenfalls nicht zu bezweifeln, wenn er erzählt, daß der Bodensee zuweilen so fest werde, daß zwischen Pontaschum und Pomasgeria eine gebahnte und tollteige Straße wor, oder daß einer der Herrscher des Mittelalters hier während des Winters mit seiner Kavallerie einen Zug erford. wo im vorhergegangenen Sommer jene Straße siefzig Meilen weit. In der Nachbarschaft der letztern Stadt, von den Russen seit Annatracan genannt, wurde eine stammliche Inselkist entdeckt, die sich auf eine Weisung dieser Straße über das Eis auf Besicht des russischen Kaiserthums im Jahr 1808 bezieht. Diese Entdeckung mußte jedoch, der harten Erkennung wegen, zu allen Zeiten sehr selten gewesen seyn. Den besten Nachrichten zufolge, die ich mir hierrüber verschaffen konnte, steht doch gewöhnlich, obgleich die Bodensee so voll Eis ist, daß die Schiffahrt gehemmt ist, eine freie Passage für die ungeschwächte Erbsinnung. Ueber den Eises von Pomasgeria können indes Schritten ohne Gefahr gehen, und ein russischer Offizier versichert mich, daß er auf der andern Seite der Krim über die Mündung der Flüsse Dug und Onier von Dniestoff nach Krim im Schritten gefahren sey. Allein wiewohl die Straßen und Mündungen, sondern das ganze obersie Meer friert jährlich im November (1) ja und ist selten früher als im April schiffbar. Gerührt wird auf dem See während des Winters in Ebern, die man in das Eis baut, und dann die großen Berge mittelst langer Stangen von einer Zeichnung zur andern fortzieht. Diese Versuchungsweise hat wohl scheinlich Veranlassung zu Strabos übertriebener Beschreibung gegeben, der von Fischen so groß als Delphine (er meinte wahrscheinlich den Waiuga) spricht, die mit Spaten aus dem Eis gegraben wurden. Diese merkwürdige Ereignis des Klimas der nördlichen Ufer des Eurinus kann kaum dienen, das was wir in alten Rasseitern über die Eischen und schließlichen Ufer lesen, gerade zu verwirren; denn obgleich man annehmen kann, daß die Drangsal seiner Verbrennung überwiegen hat, und daß Zentralien bei den ältesten Gemälden, daß er von Pontus entwirft, von asiatischen und religiösen Beurtheilungen befangen war, so kann man etwas Neues jedoch noch nicht von Strabo vermuthen, wenn er Somers Unkenntnis von Pappalagosien damit rausgibt. — Diese Gegenstände ihres strengeren Klimas unangenehm ist. — Dieß Phänomen zu erklären, ist weit schwieriger, als seine Existenz zu beweisen, und diese Schwierigkeit wird um so größer, wenn man einige der Theorien, durch die man klimatische Prognose zu ihren pflegt, auf den hier beschriebenen Fall anwenden will. An Gabe über der Meeresschäde, die, wenn sie beträchtlich, wie bekannt, eine ungewöhnliche Ursache der Kälte ist, übertrifft die Flächen der europäischen Latarei die von England nicht. — Wälder, deren Ausrottung in vielen Gegenden für ein Mittel gehalten wird, die Kälte zu vermindern, haben hier nie existirt, und wenn schon die Gerochtheit verborreter Gras abzuräumen, die viel vielen Jahrhunderten das einzige Geheimnis der schließlichen Landwirthschaft war, auf den großen Weiden des Landes ein bedeutende Menge Salpeter abgeben mag, so kann man doch nicht ohne Grund nicht wohl annehmen, daß diese Uebersichtlichkeit sey, einen so heftigen Wind oder eine so ungewöhnliche Strenge des Winters zu erzeugen. Es muß indeß bemerkt werden (und diese Bemerkung, obgleich sie die Frage nicht löst, kann doch vielstetig dazu dienen, die Aufmerksamkeit auf die richtige Seite zu richten), daß das Klima von Scythien nur im Vergleich mit den wärmeren Gegenden von Europa ausstellend ist, und daß auf beiden großen Continentalen Kälte, längs den Parallelen der Breite, ein merkwürdig und gleichförmiges Zeichen der Kälte bemerkbar ist. Allen ist kälter als Paris; Astrachan kälter als Wien; und auf Oboga, einer Insel des stillen Ozeans unter gleichem Breitengrad mit Paris oder Astrachan, fanden die russischen Weltumsegler im Jahre 1805 einen längern und strengern Winter, als er gewöhnlich in Archangel zu seyn pflegt. In Amerika ist derseits auffallende klimatische Unterschied zwischen Ruksa und Hudsons Bay bemerkbar, und selbst bei den geringen klimatischen Abweichungen, die die Ausdehnung Englands zuläßt, ist die Kälte in Kanachiba doch gewöhnlich mehr streng als im südlichen Theil von Vorderr. Wenn so die südlichen Distrikte des europäischen Ruksa einem strengern Winter ausgesetzt sind, als die von Frankreich oder Deutschland, so erstreben sie sich dagegen eines fruchtbarern Klimas als die Ufer des Rheins und Rhur; denn die Natur vertheilt ihre Gaben über einen so großen Raum, und zu gleichmäßig, als daß man in der Mitte oder Winter als totalen oder temporären Ursachen erklären konnte.

### Vermischte Nachrichten.

Einem unglückig zu Paris von Herrn Baron von Noisfeld gegebenen Balle wohnten der Herzog von Orleans, die fremden Gesandten und ihre Frauen, und andere Männer von hohem Range bei. Unglücklicher Weise offenbarte sich bald, daß die Unpopuläreit Knwig Phillips aus gewissermaßen sein Eohn mit entgegen mußte, und jenseits Wüste eines Herrn Barons von Noisfeld — wor sollte es glauben? — konnten sich Wäpater Anwesenungen nicht erwehren. Ein junger Mann von Stand hatte eine Dame seiner Bekanntschaft um die nächste Galopade geritten; sie schlug es ihm ab, da sie bereits von dem Herzog von Orleans engagirt sey, wie sie sagte. Der in seiner Hoffnungen gedrückte Jüngling trat zurück und gestellte sich mit trübseligem Gesichte zu einigen andern Herrn, deren Einer ihn fragte, warum er nicht tanzte? — „Es ist nicht meine Sache, war die Antwort, ich wollte mit einer Dame diese Galopade tanzen, allein sie sagte, sie sey von dem „Grand Pontier“ bereits engagirt.“ Da seine Freunde bei diesen Worten verzagen einander ansahen, ohne eine Erwidrerung finden zu können, so merkte der junge Marquis, wozu, daß die Nacht einer unheimlichen Stille hier im Speise saal müssig. Er drehte sich um und bemerkte dem Herzog von Orleans, der Alles geduldet haben mußte; denn seine Wüste speiseten Feuer und Flammen, während seine Adjutanten bemüht waren, die Aufmerksamkeit der Gesellschaft andrerwärts zu lenken. Bekanntlich wird der Herzog von Orleans auf Karavatten, in Zeitungen und im herabgefallenen Gesänge mit dem Namen „Grand Pontier“ — was unglücklich gleichbedeutend ist mit: handstreichender Kirchenräuber — bezeichnet, und der junge Mann glaubte einer solchen Reizung nicht entgegen zu können. Im folgenden Morgen erschienen aus wirklich sehr Adjutanten des Herzogs drei, ihm, um ihn zu fragen, ob er sich noch erinnere, was er gestern Abend gekostet habe. — „Ja, gesteht, erwiderte er, daß ich den Herzog Grand Pontier genannt habe, sind Sie getrennt, deshalb Ermahnung zu veranlassen.“ — „Nein, wir wollten die Sache nicht so weit treiben, allein jenseitens müßten Sie doch wissen, daß diese Anrede unangenehm war.“ — „O, wenn Sie die Sache in Galt annehmen wollten, so geht es, daß ich Unrecht hatte und versichere Sie, daß ich die Mäße des Prinzings nicht wollte.“ — Mit dieser Erklärung zufrieden, trauten sich die Adjutanten des Herzogs. Einige Tage später war Ball bei der Gemahlin des österreichischen Gesandten, Grafen Appony, dem auch der Herzog von Orleans beehrte. Der erst erwähnte Vorkall schien den Stief der allgemeinen Unterhaltung zu haben, und vorzüglich besprachen sich die Damen die Sache mit aller Welttheiligkeit, die eine so wichtige Staatsaffäre erfordert. Die saluten Worte „Grand Pontier“ schickten und wisperten im ganzen Saal, und es schien zuletzt, daß die Damen überzogenommen worden, mit dem Grand Pontier nicht zu tanzen. Wenigstens verließ der unglückliche Herzog von Orleans das darauf den Saal, nachdem er, wie man sagt, mehrere Räder erhalten hatte.

Die Aufmerksamkeit der pariser Presse ist neuerdings durch eine Erwähnung des Herrn de Maillet erregt worden, den wir schon ein Instrument zu verfertigen, das er „electriche Röhre“ (Boone Electricum) nennt, und womit er sich in Staub gesetzt sieht, das elektrische Fluidum auf fruchtbarer Theile des Körpers übertrifft zu lassen, und zwar in starker Dosis, und zugleich so schnell und ohne die mindeste Erschütterung oder Funkenausstrahlung, daß die Wirkungen dieser neuen überaus penitigen Apparats in paralytischen, rheumatischen und nervösen Krankheiten, in Atonie, Hypochondrie u. s. w. alle Erwartungen übertrifft sollen.

In Buenos Ayres und Monte Video bezeichnen sich die Varietäten statt des lebhaften Streichens eines vegetabilischen, nämlich des Zweiges eines Monstereibens, der nach dem Laufe seiner Fäden gespalten wird, und den Weisen eine vortreffliche Schärfe gibt. Man bezieht es auf Rio Janeiro, wo es als der Zweig der Pita bekannt ist, unter welchem Namen zu Buenos Ayres die americanische Röhre (Agave americana) verstanden wird.

Die Zahl der Geurten in Kopenhagen belief sich zum 21. Deyernbr. 1850 bei zum 21. Deyernbr. 1851 auf 5627, bei der Verschiedenheit auf 5628; Eben wurden geküpfen 912.

Wissenschaftlicher Beobachter Dr. Lautenschlager.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 47.

16 Februar 1832.

### Erinnerungen aus Spanien.

#### 4. Die Hochzeit in der Capilla.

Man hatte mir alle Hoffnung genommen; weder Vergnadigung noch Umwandlung der Strafe blieb zu erwarten. Allerdings hätte ich den Schanplatz so großen Elendes, dem mein unerschüttertes Mitleid keinen Trost bringen konnte, eher meiden als aufsuchen sollen. Allein ich muß es gesehen, eine seltsame Unruhe, eine gewisse grausame Neugier trieb mich wieder in die Capilla. Ich traf den Bruder im Vorgesamten. Er erzählte mir, was während meiner Abwesenheit vorgefallen. Gonzan hatte endlich eingewilligt, einige Speise zu nehmen. Hieraus etwas ruhiger geworden, zeigte er große Ergebung und Andacht. Ohne Widerrede willigte er ein, dem Vater Antonio — so hieß der Kapuziner — zu beistehen; da er aber in der Beichte bekannt hatte, daß er mit einem Mädchen in unauflöslicher Verbindung lebe, so drang der Vater in ihn, diese Sünde durch eine Heirath mit Mariquita gut zu machen. Gonzan, weit entfernt, sich diesem Verlangen zu widersetzen, schien vielmehr freudenvoll einzuwilligen, indem er erklärte, wenn Mariquita gleichfalls wolle, so würde ihm Dieß den einzigen Trost gewähren, den er noch im Leben hoffen könne. „Der Beichtvater,“ sagte Bruder Pedro hinzu, „theilte uns den Wunsch seines Beichtvaters mit, und da Gefahr auf Verzug stand, so trafen wir eilig alle Anstalten zu diesem Werke der Sühne. Zwei unserer Brüder und der Pfarrer von Santa Cruz suchten das Mädchen auf und bereiteten sie ihre Einwilligung zu geben. Morgen Mittag wird die Vermählung vor sich gehen. Alles ist bereit und Sie, der Sie den jungen Menschen kennen und Anteil an seinem Schicksal zu nehmen scheinen, können sein Zeuge werden und ihrerseits zur Versöhnung zweier Seelen mit Gott beitragen.“

Bruder Pedro sprach mit einer so eindringlichen Ueberredung: gabe der Freimüthigkeit, daß er alle meine Anstände beseitigte. Sobald diese seltsame Cerimonie zwei armen Liebenden wenigstens Segenbrachte, sich das letzte Lebenswohl zu sagen. Ich erklärte dem Bruder, daß ich entschlossen sei, seinem Wunsche zu entsprechen.

So sah ich mich denn mit einem Male in diesem schrecklichen Drama, dem ich zufällig als Zuschauer beizuohnte, eine Rolle übertragen. Mittwochs um elf Uhr Vormittags fand ich mich in der Capilla ein. „Der junge Mensch,“ so erzählte mir Bruder Pedro, hatte sich die ganze Nacht in der höchsten Aufregung befunden, und noch

litt er sehr an dem Anfall jenes hitzigen Fiebers, von dem alle Beamteten in der Capilla am Abend des ersten Tages ergriffen worden, und das mit bestiger Erschütterung des ganzen Organismus bis zur Mitte des zweiten Tages fortwährend zunimmt, dann aber unmerklich verschwindet und einer großen Niedergeschlagenheit weicht, die endlich am dritten Tage in eine völlige Entkräftung übergeht. Dieses Fieber, das von dem Gefängnißärzten oft beobachtet wurde, zeigte unanänderlich dieselben Uebergänge und denselben Verlauf. Man könnte es das Capilla-Fieber nennen; es ist ein Fieber, das zuverlässig nur zwei Tage dauert, der Tod heilt es am dritten auf ewig.

Ich trat in die zweite Kapelle. Der Altar war bereits in Ordnung gebracht, und noch zwei Korym waren für die Messe angeordnet. Gonzan mit heißen Augen, das Gesicht roth und aufgetrieben, saß neben Vater Antonio, der leise mit ihm sprach. Zerkürrt und fieberhaft aufgeregt, schlen der Beamtete ihn kaum zu hören. Der junge Mensch nickte mir zu, es er mich sah, und ein trauriges Lächeln von unbefrührlicher Ausdehnung überzog sein Gesicht. Es schien mir zu sagen: ich weiß warum Du kommst und danke Dir. — Bald darauf trat Mariquita ein, auf den Arm des Bruders Pedro gestützt. Sobald sie ihren Vorplatz erreicht, schürzte sie sich zu seinen Füßen, umklammerte seine Kniee und küßte seine Hände und seine Füße. Der junge Mensch hob sie auf und schloß sie in seine Arme. Sie wollten sprechen, allein unter Schluchzen versagte ihnen die Stimme. Sie konnten sich bloß krampfhaft umschlungen halten. Man ließ sie gewähren und einige Augenblicke auf Alles vergessen.

Bald darauf trat der Pfarrer von Santa Cruz ein. Man trennte die beiden Liebenden. Willenlos schützten sie sich fortan in Alles, was man von ihnen verlangte. Man ließ sie ihre Thränen trocknen und neben einander vor dem Altare niederknien. Auch wir knieten nieder: Pedro, ein anderer Bruder und ich, mit dem Mädchen gegen das Bettel zurückgekehrt, hinter Jose und Mariquita, deren Zeugen wir vorstellten. Der Pfarrer las die Messe, wobei einer der Bruderschaft ministrirte. Als er nach der Communion gegen uns gewendet sich zu den unglücklichen Brautleuten herabneigte und ihnen das Abendmahl reichte, sah ich eine Thräne über seine Wange rollen und in das Ciborium fallen, das er in der Hand hielt. Gewiß, diese Thräne der Liebe verdiente nicht in den Staub eines Gefängnisses zu fallen, als stüßiger Diamant sollte sie in das

heilige Gold gefaßt werden. Noch ein Augenblick glücklicher Vergessenheit schien den Bräutlichen zu lächeln. Als der Priester sie fragte, ob sie in ihre Vereinigung willigten, als er die Worte der Einsegnung ansprach und ihre Hände ineinander fügte, waren ihre Stimmen, die das: Ja ansprachen, klar und ruhig; ihre Gesichter gegen einander gewandt, leuchteten von innerer Heiterkeit. In diesem Augenblicke schlug die Glocke von Santa Cruz zwölf Uhr, und der Ehor der Gesungenen ließ wieder seinen traurigen Gesang hören:

„Anbetrachte Jungfrau, erbarme Dich unseres Bruders, der zum Tode geht und bitte für ihn bei Deinem geliebten Sohn.“ Ein Donnerstags hätte den süßen Traum einer augenblicklichen Selbsttäuschung der beiden Menschen nicht schneller verschwinden können. Mariquita sank ohnmächtig zu Boden. Man bedachte ihre Bewußtlosigkeit, sie hinaus zu tragen. Sanyman sank auf das Bett und verthüllte sich das Gesicht. Ich verließ das Gesängnis tief erschüttert: wie im Traume wandelte ich dahin, eine Wölfe schwebte vor meinen Augen; ich wußte nicht wohin mich meine Füße trugen. Als ich wieder zu mir kam, befand ich mich auf der Puerta del Sol. Aus der unterirdischen Nacht der Capilla stand ich plötzlich unter dem Strahlmahl einer wogenden Menge, in hellem Sonnenlicht. Gruppen von Menschen standen hier und dort. Man plauderte, rauchte, lachte. Soldaten an der „Casa de Poses“ (Hotel der Posten) sangen und spielten Guitare. Der beste freundliche Tag witterte mich an. Ich stieg nach Hause und verließ mich den übrigen Tag in meinem einsamen Gemache.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

5. Mariana. — Die Cathombotas. — Besuch bei den Coraotos-Indianern. — Indianische Kirchenfest in St. João Baptista.

(Fortsetzung.)

Che wir uns von den Indianern entfernten, wollten wir ihnen mit einigen Geschenken Freude machen; wir vertheilten daher an die Männer Messer, an die Weiber und Kinder Glasperlen und Bänder, welche sie aber ohne irgend ein Zeichen von Dank oder Freude annahmen; jedoch erregte ein kleines Brennglas, welches ich bei mir hatte, und womit ich meine Cigarre anzündete, ihre Aufmerksamkeit; sie schienen nicht abgeneigt, es für eine Zauberei zu halten, und der Anführer nahm es mit ohne Umstände aus der Hand, bestaunte und betrachtete es nach allen Seiten, bis es mir gelang, ihn mit seiner Wirkung etwas bekannt zu machen. Als er nach vielen Versuchen das Brennglas so zu halten wußte, daß der Sonnenstrahl darin aufgefangen, und auf einen Gegenstand geleitet, diesen allmählich entzündete, äußerte er Freude und Verwunderung, rief seine Freunde herbei, und erklärte ihnen mit wichtiger Miene die ihm unbegreifliche Wirkung dieses Geräths, worauf ihm die meisten den Arm oder den nackten Leib hinhielten, und sich allmählich brennen ließen. Sobald einer die Wirkung der Sonnenstrahlen spürte, machte er einen Sprung auf die Seite, und drückte durch seine Gebärden Furcht und Verwunderung aus. Auch die Weiber

kamen herbei, und ließen sich in ihre kurzen Unterbüschen Löcher brennen. Als ich das Brennglas zurückforderte, sprang der Anführer in seine Wohnung und erschien sogleich wieder mit Bogen, Pfeilen und seiner Hängmatte, um mir diese als Raub anzubieten; ich überließ ihm für die letztere mein Brennglas, und bin überzeugt, daß es für einen Klumpen Gold nicht mehr vertauschen würde. Dann überließen wir die Indianer ihrem Fest, und schiedten uns an, nach São Baptista zurückzukehren, da unser Führer beteuerte, daß wenn wir sämtliche Niederlassungen der Coraotos, deren hundertundfünfzig seyn sollen, besuchen wollten, wir allenthalben dasselbe Bild ihres uncivilisirten, noch gänzlich verwilderten Zustandes erhalten würden.

Die Erziehung des ergauten Bewohners der Urmäher von den verschiedenen Volksstämmen der Ureinwohner Brasiliens, unter welchen er so viele Jahre gelebt hatte, war uns daher eben so lehrreich, als wenn wir wenige Augenblicke unter ihnen zugebracht hätten. Wir hatten das Mittel, seine Sprache zu hören, an der Seite, und merkten es so an, daß ihre Gesinnung nicht durch so häufigen Gebrauch gelähmt wurde. Was ich daher von den wilden Volksstämmen, die gegenwärtig noch die Provinz Minas bewohnen, erzähle, ist nur eine Wiederholung des Berichtes des Senhor Antonio, und stimmt, wenn auch weniger ausführlich, mit den Berichten der weißen Reisenden in Brasilien überein.

Unter den wilden Nationen, welche den Brasilianern in der Provinz Minas Geraes bekannt sind, zeichnen sich nur mehr zwei durch ihre Anzahl und ihre kriegerischen Eigenschaften aus; diese sind die Pariz und die Botocudos. Die Uebrigen, als die Parabas, welche links den Ufern des Rio: Paracibá wohnen, die Corobos ihrer Nachbarn, die Coraotos, welche sich am Rio: Xipoto aufhalten, dann weiter nach Norden die Patashos, Macaibis, Penhamas und die Menhans sind kleine Völkerrämme, welche größtentheils bestimmte Gegenden bewohnen, sich der Regierung unterworfen haben, und indem diese sich ihrer indischen Waffeln häufig bedient, um die feindselig gesinnten Stämme der Indianer zu bekriegen, sind sie durch Krankheiten und den immerwährenden Krieg so zusammen geschmolzen, daß die meisten dieser einknichtigen Nationen jetzt nur mehr aus einigen Hundert Köpfen bestehen. Auch die Pariz sangen an, des einzigen Krieges und der Verfolgung müde zu werden, und wenn die Regierung Männer unter sie schickte, welche die vortheilhaften Eigenschaften des wilden Kapitäns Artillerie befehlen, so werden auch diese sich allmählich unterwerfen, wozu bereits der Anfang gemacht wurde. Die Botocudos scheinen allein noch ihre Unabhängigkeit behaupten zu wollen, wenigstens waren die militärischen Unternehmungen, welche mit großen Kosten gegen sie ausgerichtet wurden, bisher von geringem Erfolge, und dienen nur dazu, sie noch mehr gegen ihre Feinde zu erbittern.

Nach der Angabe der Portugiesen soll diese Nation, welche zwischen dem Rio: Doce und dem Rio: Jequetinhonha wohnt, über zwölf tausend Köpfe zählen. Obwohl sie das allgemeine Abzeichen, nämlich ein rundes Holz, dem Spunde eines Gefasses ähnlich, in der Unterlippe tragen, welches auf portugiesisch Botocane heißt, so sondern sie sich doch in mehrere Volksstämme ab, die von den Reisenden verschiedenartig benannt werden, und von welchen viele

gen Annäherung und zum Frieden mit den weißen Einwohnern geneigt, und seine Menschenfreier sind. Der Hauptstamm ist jedoch dieser unumschlichen Sitte ergeben, und zeichnet sich durch Grausamkeit und unerschütterlichen Haß gegen seine Unterdrückten aus. Die Botocudos zerstören alle Pflanzungen, welche die Portugiesen in der Nähe der Landstriche, den sie als ihr Eigenthum anerkennen, anlegen wollten, und tödteten schonungslos, wer ihnen in den Wäldern oder auf ihren Streifzügen begegnete. Die Regierung beschloß daher, diese thaträtigen Feinde zu unterwerfen, errichtete sechs Divisionen Soldaten, jede von hundert Mann, befaß, sie anzugreifen, und mit der Verfolgung nicht eher nachzulassen, als bis sich diese Barbaren unter das sanfte Joch der Geißel schmiegen würden. Die Botocudos hatten jedoch an ihren eigenen Landeuten zu traurige Beispiele, um nicht einzusehen, daß es besser sey, als freie Männer in ihren Wäldern zu leben, als unter dem sanften Joch der Geißel die Sklaven ihrer Unterdrückten zu werden. Der Kampf gegen sie dauert bereits zweiaundzwanzig Jahre, kostet der Regierung 2,300,000 Cruzados, und noch ist es ihr nicht gelungen, die Botocudos auch nur eine Quadratmeile jenseit zu drängen; das äußerst fruchtbare Land in ihrer Nähe kann noch immer nicht mit Sicherheit bewohnt werden, und jeder Versuch, sie durch sanfte Mittel zu zurechtzubringen zu gewinnen, wird an der Erinnerung der unerbittlichen Grausamkeit scheitern, welche sich die portugiesische Soldateska gegen die Unglücklichen erlaubt; Erinnerungen, die in dem Gedächtnisse der nachgelassenen Wilden ewig fortleben, und ihn mit unauflöslichem Haß gegen seine Feinde erfüllen. Man begnügt sich nicht, die unglücklichen Wilden allenthalben, wo man sie antreffe, nieder zu schreien, sondern bedient sich der schändlichsten Mittel, die in ihren Wohnungen zu überfallen und schonungslos zu ermorden. Sie wurden unter den Verheerungen der Fremdschiffe angeleitet, und, während man ihnen zu essen gab, grausam ermordet; man hing Leichnamen von Blatterkranken in den Waldungen auf, welche von den Indianern gefunden und angezogen wurden, und die ihnen das zerstörende Gift mittheilten, von welchem Unzählige hingerafft wurden. Daß sie nach solchen Handlungen Gleiches mit Gleichem vergelten, wird Niemand bestreiten, und es gibt vielleicht kein anderes Mittel, die anwohnenden Pfläner vor ihren Ueberrällen zu sichern, als die Militärabtheilungen von der Gränze ihres Gebietes zurück zu ziehen, alle Angriffe auf sie zu unterlassen und ihnen nur dann Widerstand zu leisten, wenn sie in beträchtlicher Anzahl aus ihren Wäldern hervor zu brechen suchen. Würde man diesem Systeme einige Jahre treu bleiben, so wären die Botocudos vielleicht geneigter, Friedensvorschlüge anzunehmen, und wenn man sie mit dem sanften Joch der Geißel versuchte, ihre Nachbarn gleichfalls mit ihren räuberischen Plündern zu versehen.

Man hatte bisher fast gar keine Gelegenheit, sich mit ihren Sitten und Gebräuchen bekannt zu machen; man weiß nur, daß es wohlgebildete, fräftige Menschen sind, deren Gesichtsbildung, ohne des fürchterlichen Schmuckes, mit dem sie sich entstellen, angenehm wäre, als die der meisten übrigen Wilderksämme. Sie sind alle von mittlerer Größe, unterst, breitschulterig und von ungewöhnlicher Körperkraft; ihre Kriegskunst besteht in der getreuen Nachahmung der Jagd; wie das Wild, so beschleichen sie ihre Feinde, und bedienen sich seiner andern Waffe, als ihres eignen Fuß last-

gen Bogens, und ihrer fünf Fuß langen Pfeile, die sie rasch nach einander auf geringe Entfernung, und mit der größten Sicherheit abfeuern; sie haben Aufhänger, die sich mehr durch Klugheit in der Anordnung des Gefechtes, als durch Tapferkeit auszeichnen, und welche man nie daran Theil nehmen saß. Nach einigen unvergleichlichen Angaben sollen sie von einem mächtigen Cazillen beherrscht werden. Man bemerkt, daß sie das Fleisch der Reier dem der Weigen vorziehen; das Blut der Getödteten scheint ihnen besonders angenehm zu seyn; war die Anzahl der Erschlagenen so groß, daß sie nicht alle aufsuchen konnten, so schnitten sie ihnen die Waden und des Innwendige der Hände aus, und nehmen dieses mit sich fort.

Mit den Sitten und Gebräuchen der übrigen indianischen Wilderksämme ist man besser bekannt. Sie sind sich im Allgemeinen ähnlich, und indem man hier über jene der Coraotos: und Coropos: Indier berichtet, entwirft man eine Schilderung, welche den früher genannten Wilderksämmen mit geringer Abweichung anpaßt werden kann. Diejenigen, welche allein von der Jagd leben, haben keine bestimmte Wohnung, sie errichten in wilderlichen Genden Höhlen, machen Feuer auf, und legen sich während der Dauter der Nacht in die warme Asche; vermindert sich das Wild, so suchen sie eine andere Stelle auf, Volksstämme, welche sich mit den Brasilianern befreundeten, leben in festen Wohnplätzen, richten Hütten auf, die an einer Seite offen sind, und pflanzen um sie her etwas Mais, Casas (eine Art Kartoffel), Bohnen, Tabak und Pflanz. Bei der ihnen angeborenen Geschäftigkeit lassen sie dieselben reif werden; find ihre Lebensmittel aufgespeichert, so gehen sie zu ihren Nachbarn und fordern ohne Umstände zu essen. Es ist wenig Wahrscheinlichkeit vorhanden, daß sie jemals gute Landbauern werden, da sie über jede Beschreibung arbeiten und dem Kriege und der Jagd leidenschaftlich ergeben sind. Man könnte sie vielleicht mit der Zeit zu guten Hülfskruppen abrichten, da sie sich unter der Anführung der Weißen stets tapfer zeigen, jedes Ungeheuch spielend ertragen, und sich in den unüberwindlichen Wäldern mit einer Gewandtheit fortbewegen, welche der civilisierte Mensch nie erreichen wird.

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

Erinnerungen aus Warschau und Nachträge zu den Memoiren über Polen von Harro Harring. Nürnberg 1831.

(Fortsetzung.)

Der Art, wie man in russischen Koffern die Kunst einstellt, wird Jedermann ersichtlich vorkommen, der nicht das Unglück hat, die musikalische Schule in Warschau durchzumachen zu müssen.

Die Rekruten werden an das Regiment abgegeben und in Gegenwart des Generals v. A. von besondern Diensten vertheilt. Die Kürassiere stehn da, und es wird abgemacht: fünf, zwei, drei u. s. w., und etwas den ersten Gesellen mit Kreuze auf den Rücken gestrichen:

„Trennath!“ (Trompeter).

„Der Rekrut stößt die Kniee tiefer auf den Boden und fragt seinen Vorgesetzten ganz leise: „Trompeter? Trompeter? was ist das? Trompeter?“ — denn er kommt tief aus dem Innern des Landes und hat das Wort noch kaum in seinem Leben je gehört. Wer der Vorgesetzte darf in der Fronte nicht viel reden, und die sechs neuen Trompeter werden in den Stab geführt, in des Regals der Hauptmusik, und bekommen ein Instru-





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 48.

17 Februar 1832.

### Die Kleingewerbe von Paris.

(Fortsetzung.)

Die Kleingewerbe sind für den Pariser, der nicht reich ist, die Vorrichtung, die für seine täglichen Bedürfnisse sorgt. Das Kleingewerbe schafft ihn von Langeweile und Verzweiflung, und läßt ihn an allen Genüssen des Reichthums Theil nehmen; es gibt ihm die Mittel an die Hand, alle seine Wünsche zu befriedigen. Den Kleingewerben verdankt der Pariser Wohlstand und Wohnung, Bediente und Wagen, denn die Kleingewerbe halten für jeden Pariser einen Wagen mit zwei oder drei Pferden in Bereitschaft, um auf den ersten Wink mit ihrem Gebieter Paris in allen Richtungen zu durchziehen. Für ihn hat der Condukteur der Omnibus seine Litze angezogen, für ihn mit Sorgfalt Pahl und Farbe der Pferde ausgesucht. Wenn man so den Pariser mit wichtigem Gesicht auf elastischen Polstern ausgestreckt, auf sein Rohr mit eisenerne Knapf gestützt sieht, so wird man aus's Wort glauben, daß er seinen Nachbar, den ehemaligen Marquis, der um ein Mal fahren zu können, erst einen Wagen kaufen, einen Kutscher mieten, den Heu und Stallfuchse bezahlen muß, und dennoch oft genug in einem Fiaker zu fahren sich gezwungen sieht, um nichts zu beneiden braucht.

In Paris gibt es, Dank den kleinen Gewerben, kein Ding, das nicht zwei Preise — zwei äußerste Preise — einen höchsten und einen niedrigsten hätte; es gibt darin kein Inzermitteln, obwohl oft der höchste und niedrigste Preis einzeln sind. So verkauft man Wildpret auf dem Boulevard-Ruef, und bei Madame Crozet; so spielt man Boulette im ganz vergoldeten „Salon des Princes“; — in dieser prächtvollen Straße, die schon so manchen Ungehörigen mit Leib und Gut verschlungen hat — aber man spielt auch Boulette auf dem Pont-Ruef. Wer möchte sagen, daß man weniger Vergnügen habe auf einem Balle der Chaussee d'Antin, als auf dem der Courville? Was für einen Unterschied findet man, die Kollerte im Band und Seide zu überwinden, oder die schwarzglänzende Seillette mit diebstahl-süchtigem Fuß zu verfolgen — die Seillette, das eigentliche Schicksal von Paris, die halbaufgeschlossene Blume seines Blumenkorbes, die Pirce seiner Gärten und prächtvollen Magazine, die Porsee des Studenten, ein liebenswürdiges Ding, das nicht kälter und nicht Tugend ist. Auch die Seillette gehört zu den kleinen Gewerben; auch sie, fröhlich, munter, sorglos, sie für den

Pariser gemacht, und er allein im Stande, sie zu begreifen. Für den Pariser ist Laster oder Tugend, Schmerz oder Vergnügen, Liebe oder Krone stets und überall eine und dieselbe Sache.

Oben nicht bloß für des Kindes Nothdurft und für die Bedürfnisse des Kunds, die auch keine Nothwendigkeit geworden sind, sorgen die Kleingewerbe; sie bemühen sich, den launenhaftesten Grillen des menschlichen Herzens und Geistes zu genügen — Einsäulen, die man sonst gewöhnlich nur an den Reichen und Mächtigen wahrnimmt — Launen, die sich in andern Ländern nur die reichen Krone erlauben, und die sich der Pariser in dem feinsten erlaubt, ohne irgend einen andern Grund dafür zu haben; als weil es ihm eben so beliebt, weil er weiß was er will, weil er nur eine gewisse Zeit zu leben hat, und weil er ein Pariser von Paris ist. Catharine J. W. will an Jean-Jean schreiben, der zu Evertree ist, Catharine kann aber nicht schreiben; gut, Catharine wird dennoch den wohlgefertigten, empfindsamsten Brief, ohne den leisesten Schreibfehler, auf parthumirtem Vellinpapier mit Siegelwachs und Wappensteinigkeit verschlossen, nach Chartres schicken. Der Sergeantmajor wird, wenn Jean-Jean den Brief erhält; alles Crashe fragen, ob dieser Brief nicht wohl gar von Jean von Sévigné geschrieben sei? Obre gesagt, man hat einen Oheim, er ist Mitglied der philantropischen Gesellschaft, er liebt die Verse; für fünfzehn Sous und mit einem Tage Vorausbestellung wird man ein Gedicht haben, das ausdrücklich für den Namenstag dieses würdigen Oheims abgefaßt ist, worin sein Name vorkommen, worin dieser Name sich mit tausend folgenden Versen reimen wird, wenn man noch fünf Sous zulegt. Weiß man wohl, daß es ein Theater zu Paris gibt, am Gitter des Luxemburg, wo ein Marquis aus zwölf Franken ein Vandeville mit allen dazu gehörigen Couplets versetzt? Ein Melodram wird an diesem Ort mit fünfundsiebzig Franken bezahlt, und das Stück: Napoleon betitelt, erzieht gar vierzig! Es gibt Leute, die Einem ein Viertel von dem Melodram des Ambigu-Theaters verkaufen werden. Man wird es kaum glauben, wie viele Schriftsteller an dem Quai zur Voltaire wohnen, die einen Band Romane für ein Billet von fünfzig Franken schreiben. Zwar wechseln sie um fünfzehn Prozent ihres Billet an ihren Buchhändler aus; allein wenn das Billet gedruckt ist, findet sich am Ende doch, daß der Buchhändler nicht viel gewonnen hat.

Eine ganze Familie wohnt zu ebener Erde in einem ungesunden Quartier. Schwerlich dürfte Jemand aus den ersten Wink an

ihnen erröthen, was für ein Gewerbe sie treiben. In bestimmten Stunden gehen Alle aus; sie leben und sehen ihre Nachbarn über die Schultern an; man sieht sie nur spät in der Nacht nach Hause kommen, Weinungen, Stübchen, Schwemtionen vornehmen. Wenn das Familiendiebstahl ausgeht, nimmt er seine ganze Hausgenossenschaft mit sich, das Kind in der Wiege selbst nicht ausgenommen; nur sein alter Vater und eine brave Mutter bleiben daheim; manchmal schließen sich der Gesellschaft selbst der Pudel Major und die Elster Margot an. Gewiß, es ist eine Eigenerfamilie! Erstgekössen: Dieser Familienkapitel ist Statist auf einem Theater; sein ganzes Leben hat er auf der Bühne zugebracht, ohne jemals ein Wort über seine Lippen zu bringen, ohne je als handelnde Person aufzutreten. Auch an ihm haben alle Wechselstücke der dramatischen Kunst ihre Tüde geübt. Als noch die Römer auf der Bühne herrschten, holte er sich als Römer in der Koga und im Purpurmantel einen Fluß am rechten Arm, weil er ihn entblößt haben mußte. Die Zauber- und Harnische der Opera comique haben ihm rheumatisches Hüftweh auf der linken Seite eingetragen, die er doch mit einer rosenrothen und himmelblauen Gassehänge betreiben durfte; auch die Einführung von Schiller's Räubern auf der französischen Bühne hat ihm ein Denkleiden zurückgelassen. Die verurtheilten Spielbuben der böhmischen Räuber setzten ihm übel zu; wünschte hätte Einer ihm an einem Abend mit einem höheren Säbel den Kopf gespalten, ein andermal besaß er eine Ladung Schießpulver in's Gesicht. Dann kamen die Ungarner, die Zensur, die böllischen Generalabgründe auf die Bretter, und er mußte sich roth und schwarz überfahren lassen, Schlangen um das Haupt wickeln, über Hals und Kopf sich in einen Schild stützen. Endlich da die Wirklichkeit auf den „Brettern, die die Welt bedeuten,“ immer täuschender und wirklischer nachgeahmt wurde, ließ man den Statisten zu Pferde steigen und auf Dächern herumklettern mit der Gefahr sich Arme und Beine zu brechen, man bedeckte ihn mit schmerzlichen Schwüren, man drandmarkt ihn, man gab ihm die Krone, dem unglücklichen Statisten — zuletzt, da alle Fortschritte der dramatischen Kunst ungedacht, das Haus leer und leerer wurde, zwangte man ihn an seiner Wohnung ab, man zwang ihn Noth und Weis und Waden sich selbst anzuschaffen — Sachen, die er früher alle umsonst erhalten hatte. Der gedrückte Statist mußte also auf andere Auswege denken; er fing an, sich in täuschend-erhalten zu verwickeln; er schleppte Weib und Kinder auf die Bühne, nahm Bruder und Schwester zu Hilfe; liebkoste seinen alten Vater als Senator, Dogen oder Pair von Frankreich; seine alte Mutter mußte Rollen in den Dramen der Revolution und des Kaiserreichs übernehmen — kurz Alles was bei dem ehrlichen Manne nicht niet- und nagelfest war, wurde ins dramatische Gebiet hingerzogen. Diese Elster, die man an seinem Fenster hängen sieht, spielt ihre Rolle in der Gasse latera; dieser Pudel, den man neben ihm herlaufen sieht, rührte in der Rolle von Kaiser's Hund bis zu Tödränen.

Ein kleines Gewerbe, was es je eines gab, besteht auch darin, Coupletts zu verfertigen und ein Schauspiel in Strüde zu reizen, um daraus ein Tandreville zu machen. Wenn endlich das unglückliche Geschöpf mit unglücklichen Qualen zur Welt gebracht ist, und aufgeführt werden soll, dann sich noch vor armen Teufeln,

die ein noch kleineres Gewerbe treiben, als der Verfasser, auf die Knie zu werfen — in der That ein höchst bedauerliches Gewerbe! — Der Tag der Aufführung ist gekommen. Bei dem Weintritt im Eckhause sind alle Kunstkenner des Parterres versammelt; man deutet, lüchelt an, wo gelacht, wo geweint werden; in welchem Augenblick auf ein Haar der Entschluß ausbrechen soll. Es ist mir kein kleineres Gewerbe als dieses bekannt; ausgenommen das von solchen Schriftstellern.

Es ereignet sich nicht selten, daß die Gewerbe den Titel wechseln, das kleine Gewerbe wird ein großes, und das große ist zu einem kleinen herabgesunken. Was für ein Mann war, nachdem der Großjägermeister, der Großalmosenier, der Eremonitenmeister! Welch ein großes Gewerbe trieb heute Herr Zamade, der Verkäufer phosphorischer Feuerzeuge, und Herr Hunt, der Eisenstichfabrikant! Der ehrgeizige Decorette schmückt jetzt sein Magazin mit Spiegeln und Spiegelgläsern aus. In einer Straße des Marais steht auf großer Tafel mit eintausenden Buchstaben zu lesen: „Dutoog fils, successeur de son père; fabricant de sacs en papier.“ — Ein kleines Gewerbe besteht auch darin, um dem Ausgange der Schauspielhäuser den Wagnerschlag zu öffnen; ein kleines Gewerbe ist auch das Stimmen des Klaviers. Der arme Zensel tritt mit dem Stimmhammer in den Salon, er öffnet das von Sonaten zerworfene Instrament, er schlägt eine Seite um die andere hundertmal an, bis er die Akkorde zusammengebracht hat. Ist er endlich mit seiner Arbeit fertig, so überläßt er sich zitternd vor Freude — der arme Kerl von Künstler besitzt nämlich kein Instrament — dem Besitze, ein wenig zu spielen. Endlich kommt der Kammerdiener herein, und man reißt den Meister Stimmhammer mitten aus den Tonsellen, auf deren seine entpandte Phantasie sich schaukelte, um ihn zu verabschieden; er wird etwas besser bezahlt als der Zimmerwächter, das ist der ganze Unterschied, den man zwischen beiden macht.

(Schluß folgt.)

## Abenteuer zweier mährischer Brüder.

(Schluß.)

Am fünfundzwanzigsten Tag war das Wetter noch immer stürmisch, und die Eismasse schienen zuweilen ganz weislos zu werden; indes haben sie die herrliche Eigenschaft, schlafen zu können so oft es ihnen beliebt, und so schlafen sie der Gegenwärtigen Tag und Nacht und zwanzig Stunden hinter einander. Gegen Abend heiterte sich der Himmel auf, und die Hoffnung ward neu belebt. Marius und Joel gingen abermals auf die Späße und kamen mit der Nachricht zurück, daß das Eis schon ziemlich fest und bald zur Fahrt geeignet sei. Die armen Hunden hatten schon vier Tage gefastet, da jedoch Ausflüchten zu baldiger Abreise waren, so bewilligten die Waiskinder jedem einige Eßbrot zuweilen. Die Temperatur der Luft war plötzlich mild geworden und ließ war eine neue Quelle der Betrübnis für die Waiskinder, deren Ausbildung und Wille das Daß der Schwerkraft noch und nach kam, so daß alle Gegenstände einer beständigen Feuchtigkeit angefeuchtet waren. Dem Bericht der Waiskinder zufolge, war diese Beschwerde die ernstlichste von allen,



glangt mit vielfach aufgestellten Bogen getrennt. Auch die Rippen der göttlichen Gewölbe sieht man hier, sieig in den Bogen, mehr gerundet im Gewölbe des Schiffes und niedriger im Innern der Kuppel. Der Thurm oder Minare, der sich immer an der Seite der Moschee wie ein junger Zweig aus einem alten Stamme erhebt, das sitzen die Höhe der Kuppel.

Etwas Ordn drängt sich zuweilen zwischen ihnen durch, und dies sind die Brägen oder Palmstämme im Garten des Innans oder des Kollegiums der Weiber. Ein solcher Lurus ist jedoch selten; nicht etwa als ob es in Ägypten an Boden gebräche, sondern weil ein Garten förmlichen Luxus anknüpft. Die Privathäuser des Dops sind damit getrennt, und nur der Regierungspalast, die Kasaba, hat das Vorrecht, mit einigen bunten Cypressen, Palmen oder Eucalypten bepflanzt zu seyn. Endlich haben Cypressen und Terebinthen, die bei allen muslimanischen Bauten den Vorzug führen, derer, daß man in einem Garten den Fußboden der Moscheen angedeutet ist. Wunders muß man sich, daß bei Anlage der Terrassen nicht daran gedacht wurde, daß man hier ebenfalls gehen würde; denn sie sind die eigentlichen öffentlichen Promenaden, die Salons der Männer und Frauen, und bei warmen Nächten liegt die Schlafgelegenheit. Allein der Ägypter antwortet, daß man die Räder nicht gehen werde, und daß Der, der am Tage über die Mauer seiner Terrasse klettert, eine Ungemäßheit begeht, für die er ihn mit einem Gürtelschlag bestrafen könne.

Der Privatmann, der weder Innans noch Pascha ist, und Schattten und etwas Ordn muß sich haben will, ist darauf beschränkt. Erde auf seine Terrasse führen zu lassen und einige Weinbeide hineinschleppen, die er über ein Gürtelschloß emportransporten läßt, oder längs seiner Mauer hinzieht, gleich den Kapuzinerhöfen einer Pariser Manoir. Einmal Nachbarn von Babelsteth haben ihre Weinlaube mit dem grünen Kantharot eines hundertjährigen Ordoanums versaugen. Dieser Baum in der Mitte eines Hofes, das von Babelsteth nach Eschirah führt, muß schon damals fast allen Fein, als dieses Quartier noch nicht von den Wüstenmännern Ägypten umschlossen war. Ägypter sind vor zwei Jahrhunderten auf versteinerten Böden sitzen; seit hundert Jahren war es im Verfall. Freilich noch einige Worte über die Kasaba, die diese Stadt vor jener Periode erhebt.

Im Jahr der Römer wird eine kleine Stadt Namens Iosium im ephraimischen Märitanen gebaut, die den Nachweisungen des Priemad, Pomonius Mela und Plinius zufolge an der Stelle lag, wo jetzt Ägypten steht. Als das Christenthum sich in Ägypte ausbreitete, wurde das Bisthum Iosium errichtet, dessen Bischof Julius Iambrosius oder Iambros genannt wurde; es war eines der vierhundert Bisthümer, die von ihren Bischöfen auf dem Koncilium zu Karthago vertreten wurden. Im fünften Jahrhundert wurde Märitanen von den Arabern verwüthet und später von Belisair wieder erobert. Durch lange Kriege geschwächt, wurde es zwei Jahrhunderte später durch die Statthalter der Omayyaden leicht unterworfen; hierauf machten die Kraker, die sich hier niederließen, sich unabhängig, und mehrere Dynastien, durch Völkergewalt erlangt und wieder gestürzt, verdrängten und stellten dann das Land, und dies ist der Ursprung eines der kleinen Kalgerie, von der Ägypter die Hauptstadt wurde.

Ein arabischer Reisender, Wahby, der eine geographische Beschreibung von Ägypten hinterlassen hat, bezieht sie im fünften Jahrhundert und bezeichnet sie unter dem Namen Djezair Beni-Meganna (die Insel der Kinder Meganna's). Diese Beni-Meganna's waren ein mächtiger Stamm, der die Küsten von Iosium eroberte und wieder ansehnlich baute. Er wuchs rasch, der sie im sechsten Jahrhundert besuchte, glänzte die Ursprung der Benennung: Iosin, in der Nachbarschaft der bulgarischen Inseln zu finden. D'Herbelot sieht in dem arabischen Worte Ägypten eine Verschmelzung der Julia Caesarica, die er mit Unrecht an die Stelle des alten Iosium setzt, da doch Julia Caesarica eine Stadt ersten Ranges mit einem guten Hafen und einem Colonn von schiffbaren Flüssen von bewundernswürdiger Bauart, das ein Erbeben ausfüllte, indem es die Stadt in das tiefe (flüchtige), zwanzig Stunden von da gegen Osten, an der Stelle lag, wo jetzt Iosium steht. Der eigentliche Ursprung der Benennung: Ägypten, beruht auf zwei Inseln, die sich der Stadt Beni-Meganna gegenüber befanden, und von denen der Kardinal Ximenes später die eine, Iosin, in Iosin nahm und befestigte. Der Sultan von Ägypten und der Oberste von

Medija wußte die Spanier von dort zu vertreiben, und da er seine Marine hatte, so wendete er sich an zwei Brüder, Eigenthümer und Führer einer Flotte von Galeeren, deren Häupter unter dem Christen vertrieben; Dies waren Drusch und Meir: Obin, genannt der Barbare.

(Schluß folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Der künftige zu Wien unter dem Namen Ahmed Nadir Bey verheißene und nach gegenseitiger Zustimmung wieder einmündige Pole war der Sohn des polnischen Generals Malachowski. Die preussische Regierung von Polen hatte ihn nach Konstantinopel geschickt, um die Pforte zu einer Kriegserklärung gegen Rußland zu bestimmen. Als man aber zu Konstantinopel die Nachricht von der glänzlichen Unterwerfung Polens erhielt, ließen ihm einige Freunde, die den Einfluß des russischen Gesandten bei der Pforte fürchteten, an seine persönliche Sicherheit zu denken. Da Malachowski außerdem von mehreren Seiten der Idee, eine so wichtige Person wie er, von der man sicher Anhänglichkeit aller Bräutlinge Theilnahme an der politischen Intervention erwarten könne, nicht wenig auf neutralen Gelehrten mit, aber sein, so stellte sich Malachowski dem Grafen Edermann von Wismar nach und hat ihn um einen Pass, als kaiserliche Mission nach Frankreich zu bitten. Der Graf hat seine Einwilligung gegeben, hat den österreichischen Gesandten Herrn von Ottenfels um einen Pass für einen kaiserlichen Offizier, Namens Ägypten Nadir Bey, der Österreich eine wichtige kaiserliche Mission zu erfüllen gesehe, um dort die Militär- einrichtungen zu studiren. Herr von Ottenfels stellte dem verlangten Pass aus, und Malachowski verließ in kaiserlicher Kleidung Konstantinopel. Zu Belgrad angelangt, wurde er von dem Pascha zu Tisch geladen, der bald bemerkte, daß er es mit seinem Vorken zu thun habe. Da aber der Pass in Ordnung war, so stellte er der Weiterreise des Fremden zwar sein Hindernis in den Weg, bezeugte aber durch einen Kurier an Herrn von Ottenfels, was ihm aufgefallen war. Herr von Ottenfels bedankte sich nun mit dem Grafen, erhielt die gehörige Aufklärung und nachdrückliche dank seine Regierung von dem ganzen Hergange der Sache.

Briefe aus dem Hafen St. Peter und Paul in Kamtschatka vom 30. Januar v. J. berichten, daß Einwohner jeden Standes, Geistliche, Kaufleute und Offiziere gegen Ende des Jahres 1850 durch Ausreisepässe einen gewissen Wohlstand für die Einweisung des Kabinets in Kamtschatka erreicht haben. Der Plan liegt wurde der Regierung vorgelegt, und im letzten Erlassung wurden die ersten Vorbereitungen begonnen. Am 30. April erschien der Gouverneur von Kamtschatka, begleitet von den Einwohnern von Petropawlovsk auf dem zum Anbau bereitgestellten Feld, das ungefähr 10 Werste vom Hafen, am Ufer des Flusses Anachka, bei Ustrel Ostrog liegt. Am ersten Mal wurde auf dem Felde ein T. Baum gepflanzt und die ersten Samenbrüder in die Erde gelegt. Nach dem Gottesdienste hielt der Geistliche eine kurze Rede an die Versammlung, worin er auf den Nutzen und die Wichtigkeit des Unternehmens hinwies. In wenig Jahren vielleicht wird hier der Wanderer unter dem gestirnten Dache eines stillen Landmannes Aufnahme finden. (Literary Gazette.)

Die Güter des Herzogs von Wellington in Spanien liegen in dem unteren Theil der Bega, zwei Meilen von Granada, und werfen jährlich 15,000 Dollars ab. Die Güter werden nach einer sorgfältigen Quantität, nicht nach Bräutlichkeit der Ernte geerntet, was aus andern Umständen nachahmen nicht vermögen. Der Herzog hat ererbte Güter, die wahrscheinlich für seine Nachkommen inne haben, denn wenn man die Einkünfte des Herzogs von 15,000 Dollars mit dreihundert hundert, so stellt im Durchschnitt jeder Hektar kaum fünfzig Dollars. Die Pläne auf den Gütern des Herzogs sind allerdings besser, was, als andere; sie sehen keine Steuern und sind von den schweren Lasten befreit, die das übrige Land bedrücken. Der Herzog besitzt fast alle Weiden ein für allemal fast Prozent. (Engl. Spanien im Jahr 1850.)

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 49.

18 Februar 1832.

### Die Negervölker südlich vom Equator.

Eine ethnographische Skizze des Herrn DuRoi.

Vor vier Jahren an der ununterschiedenen Küste von Afrika gelangte, das bis jetzt durch eine finstere Politik nur portugiesischen Unterthanen geöffnet war, gab mir der Zufall die günstige Gelegenheit an die Hand, tiefer ins Innere dieses großen Kontinents einzudringen, und eine weite Länderstrecke mit Anebau und Gleich zu durchforschen. Erst nachdem ich in jenen afrikanischen Gegenden einen Flächenraum von mehr als zwei tausend Stunden durchwandert hatte, und von der Küste von Kongo über vierhundert Stunden weit in gerader Linie vorgedrungen war — mehr als zweihundert Stunden über die Gränge hinaus, zu denen bis jetzt unsere geographischen Kenntnisse reichten — kehrte ich nach Europa zurück. Ein ausführlicher Bericht über diese Länder von Centralafrika, die unsere neueren Karten nur mit den Worten: „Unbekanntes Land“ bezeichnen, und die älteren Geographen nicht anders als „Kongo Emagi“ oder „Mococo“ zu benennen wußten, wird der Ethnographie so wie der Geographie interessante Materialien liefern. Während ich mit der Ausarbeitung desselben beschäftigt bin, will ich hier die Gelegenheit benützen, ein allgemeines Bild der von mir durchwanderten Gegenden vorzulegen.

Von der Küste von Kongo bis zu den Molnas, dem interessantesten der Völker, die ich in einer Entfernung von vier hundert Stunden vom atlantischen Ozean zu besuchen Gelegenheit hatte, bietet der afrikanische Boden überhaupt einen lachenden Anblick. Je mehr man sich von der Küste entfernt und gegen Osten vorrückt, desto mehr vermindert sich die Höhe und das Land erhebt sich unmerklich in übereinander aufsteigenden Terrassen. Anfangs gewahrt man nur vereinzelte kleine Bergköpfe, bald aber lassen sich Hügelketten und selbst Gebirgsverzweigungen wahrnehmen, die in nordöstlicher Richtung gegen einen Hauptgebirgsstock, der den Namen Jambé trägt, fortlaufen. Von diesem majestätischen Gebirgsgipfel aus breiten sich fernhin in entgegengesetzter Richtung andere Berge aus, zwischen denen sich Thäler öffnen, die den Ge-

wässern ihres Ursprungs vorzuschreiben scheinen. Einige dieser Gebirgsströme eilen dem indischen Meere zu, andere dem atlantischen Ozean. Der Jambé erhebt sich ungefähr 1100 Toisen über die umliegenden Gebirgsterassen, und sein Gipfel hat über 2400 Toisen absolute Höhe. Ich befand mich auf demselben im Monat November des Jahres 1829, in der Zeit, wo die Hitze in jenen Gegenden sehr groß ist — und ich fror. Indem ich nach der Ebene hinabstieg, zeigte das Thermometer in der heißesten Stunde des Tages nur 20° Reaumur, und doch war ich nur einige Stunden vom Equator entfernt. Eine so gelinde Temperatur beweist hinlänglich die beträchtliche Höhe dieses Plateaus.

Wenn man sich von der Küste unter dem zwölften Grad südlicher Breite entfernt, so bemerkt man, daß die Abflenkung des Landes weit jäher ist, als in den mehr nordwärts gelegenen Gegenden; bei den Bihans, die nur 150 Stunden vom atlantischen Ozean entfernt sind, befindet man sich bereits 1100 Toisen über der Meereshöhe. Diese Ebene scheint nur eine Abflenkung hoher Berge zu sein, die man gegen Osten wahrnimmt, und in denen die zwei größten Flüsse dieser Gegend, der Kuango oder Zaïre, und der Kuanza ihren Ursprung haben. Zahlreiche barometrische Messungen beweisen mir, daß gegen diesen Punkt hin das Land zur größten Höhe aufsteigt. In den Gebirgen, die ich besuchte, erkannte ich mehrere erloschene Vulkane; ich fand sogar einen, der noch Flammen ausstieß, dessen Ausbrüche jedoch schon mehrere Jahrhunderte lang aufgehört zu haben scheinen. Da er nur in mäßiger Entfernung von der Küste gelegen ist, so wurde seine Existenz bereits von den ersten Reisenden wahrgenommen, die seiner in ihren Berichten über Kongo oberflächlich erwähnten. \*) Nicht so ist es mit dem See Quissua (Kussua), der in einer Gegend liegt, wohin kein Europäer vorgebrungen. Dreihundert fünfundsünfzig Stunden von der Küste entfernt, und von ungefähr fünfzig Meilen im Umfange, bildet er die nördlichen Erstreckungen wie der afrikanische See, oder das todt Meer. Dieses große Wasserbecken, rings von vulkanischen Bergen eingeschlossen, von denen unaussprechlich bedrückt, ist mit einer Naphtharinde bedeckt; kein Fisch lebt in seinen Gewässern, kein Grün bekleidet die umliegenden Berge.

\*) Von DuRoi's afrikanischen Reisen und Entdeckungen ist im Auslande vorigen Jahresganges S. 1077, 1082, 1085 und 1093 Nachricht gegeben. Die obenstehende Skizze wurde von Herrn DuRoi in der Generalversammlung der geographischen Gesellschaft vorgelesen.

Ann. d. N.

\*) Den ausführlichsten Bericht von diesem Vulkan, Samel genannt, so wie von dem See Quissua, geben die Väter S. 1077, 1082 und 1095 im vorigen Jahresgange.

Ann. d. N.

münde. Keine Quelle läßt sich wahrnehmen, aus der dieser große See, dessen Ufer ich rings umkreiste, Zufluß erhält, und doch entspringen aus ihm mehrere beträchtliche Flüsse, deren einige ihren Lauf gegen Osten, andere gegen Westen nehmen.

Die Bodenerzeugnisse dieser Gegenden sind reich und mannichfaltig. Die Wälder enthalten Harzbböze, die Ebenen sind mit aromatischen Kräutern erfüllt. Kaffee, Pfeffer, Zuckerrübe, Indigo wachsen wild. Auf den höheren Gebirgsterassen findet sich das Klima und die Vegetation der gemäßigten Zonen. Die Erde birgt in ihren Eingeweiden Kupfer-, Eisen- und Zinn-Adern, und eine Menge anderer Metalle.

Werfen wir nun einen Blick auf die Bevölkerung dieser Gegenden; dieselbe besteht aus schwarzen, größtentheils häßlichen Menschen, von denen nur wenige anmuthig in's Auge fallen; so daß man nach unserer Gewohnheit zu sehen, sagen möchte, die Natur habe sich flüchtig gegen sie benommen. In der Mitte eines fast ganz runden Gesichts erhebt sich eine kleine platte Nase zwischen kleinen stehenden Augen. Der Mund ist groß und sehr weit gespalten; hervorsteckende Backenzähne, dicke Lippen, wovon die obere weit von der Nase entfernt ist, lange Ohren und krause Haare vollenden diese ziemlich häßliche Physiognomie. Die Weiber haben überdies sehr herabhängende Brüste, an denen sie unter dem Arm hindurch ihre Kinder, die sie auf dem Rücken tragen, säugen können. Wie die Hotentotinnen haben sie sehr dicke Hinterbacken. Da die Hitze außerordentlich heftig ist, so wird man sich nicht wundern, daß diese Neger, Männer und Weiber fast ganz nackt gehen.

Die abergläubischen Geburde dieser Völker verdienen die Aufmerksamkeit des Ethnographen; ihre Sitten sind eben so seltsam als ihre Gestalten. Sobald die Mädchen sich mannbar fühlen, verlangen sie, ohne im geringsten eine geschnähte Schülternheit zu verrathen, von ihrem Vater einen Mann. Sind sie Weiber geworden, so erwerben sie sich in dem Maße die Achtung ihrer Väter, als sie die eheliche Keure verlieren. Der Ruf der Liebdomwürdigkeit, den sich eine Frau zu erwerben will, schmälert ihrerm Gernade, dessen Hohheit zugleich mit Freude von den künftigen Etrafen, zu denen die Liebhaber der verheiratheten Weiber verurtheilt werden, Vortheil zieht. Die Männer nehmen überdies so viele Weiber, als ihnen beliebt. Sinnliche Genüsse sind für diese Völker die höchsten Vergnügungen, und die freundlichste Aufnahme, die sie einem Fremden erweisen können, besteht darin, daß sie ihm ihre Töchter anbieten. Das blühende Leben der Männer ist unangenehm. Die Weiber bieten Alles auf, ihre Gatten glücklich zu machen. Letztere liegen in wohlbedachter Ruhe vor der Thüre ihrer Hütten und trinken oder weiden Schurze, bis die Müdigkeit fertig ist, die von den Weibern bereitet wird. Selten nur entstehen Hirschkügliche Zänkereien zwischen den Weibern eines Mannes; ohgleich sie ihm die Wette zu gefallen suchen; denn er behandelt alle mit Liebe und Sanftmuth. Verläßt er eine, so klagt sie deshalb nicht ihre glücklichere Nebenbuhlerin an, sondern begnügt sich, die Schuld auf die Ranne ihres Mannes zu schieben. Die Knaben verlassen das väterliche Haus mit vier oder fünf Jahren; die Mädchen, wenn sie sich verheirathen. Nach den von mir aus den Lausbüchern der portugiesischen Niederlassungen erhobenen Angaben stellt sich das Verhältniß der Geburten zwischen beiden

Geschlechtern ungefähr von zehn Knaben zu dreizehn oder vierzehn Mädchen. Bei den Weibern im Innern des Landes zählt man das Alter nach Monden; bei der Geburt eines Kindes springt man einen jungen Mann, in den man bei jedem Monde einen Einschnitt macht. Ich zählte viele dieser Wundkerben und fand selten mehr als fünfshundert Einschnitte, die ungefähr vier Jahre und fünf Zeitmaße betragen.

(Schlus folgt.)

## Die Kleingewerbe von Paris.

(Schlus.)

Die kleinen Gewerbe erröthen jeden Gedanken; sie schaffen, was das Herz will und der Sinn verlangt. Bezieht man eine Rose ins Knopfloch, so bekommt man eine einzige Rose zu kaufen. Will man ein Bildchen, am Pont des Arts erhält man eines um einen Sou. Ist man Maler und braucht ein Modell, einen Mars oder eine Venus, die Schönheit oder den Ruhm; gleich ist hier ein Mars zur Hand, ein Mars in Lumpen, und mit zerhackten Knien, ein kummerbeladenes Geschöpf mit traurigem Gesicht und scheutem Aug' am Almosen schreiend; dort darft eine Venus mit zartem Busch, weissen Schultern, wallendem Busen, blühenden Händen! Entschleierte Dich, holde Göttin, zeige den marmormeißen Nacken, strecke deine pferdlichen Fuß vor; halte Dich in der Stellung, die ich Dir gebe, in der Du dem Schaum des Meeres entsiegen bist! — Man melde sich einen Gott oder eine Göttin auf die Stunde; es kostet ungefähr eben so viel als eine Platerfabrik nach dem neuen Tarif. Die Wissenschaft ist nicht theurer als die Schönheit; über dieser großen Stadt ist das Gähldorn der Kunst und Wissenschaft angegesoffen; es wimmelt in ihr von Professoren aller Art. Seit den letzten unglücklichen Ereignissen in Italien stehen die italienischen Sprachlehrer in der Welt am niedrigsten Preis als die Professoren der lateinischen und der schönen Wissenschaften. Besser bezahlt wird das Deutsche. Das Polnische ist ohne allen Preis; wer möchte auch, ernstlich gesagt, Deine Sprache lernen, unglückliches Polen! Auf dem Felde der Erziehung, des Professortums und der schönen Wissenschaften kenne ich kein Fach, das so beliebt und geachtet wäre, als das der Tänzer. Es war dies so zu allen Zeiten.

Selbst der Wacker, der schändliche Wacker, wird als Kleingewerbe getrieben, um die Unglücklichen noch schneller auszuheilen. Der Wacker verkleidet sich in einem abgetragenen Kittel und nimmt die Gestalt eines Krämers in der Nähe der Hallen an; er leibt sechs Franken, um davon für einen Tag sechs Franken fünf Centimes zu beziehen; er kauft die Leibkassette des Mont de Piété, des Vorstehers der Wackerkunst, des niedrigen Beutelschneiders, der sich unter dem Mantel des Lartusse birgt, und auf diesen Wackerstein bin findet er Gelegenheit, noch einige Sachen zu stehlen. Es gibt es nichts in Paris, was man nicht auf seinen einfachesn Ausdruck zurückführen könnte. Hier ist Gold — man verzeihe es die abwärtsführende Leiter binunter, und man wird endlich auf die Bleckmünze stoßen; hier die Pracht des katholischen Kultus, dort die Saint Simonisten; hier Saint Sal-

pice, der große christliche Tempel, dort der Stall des Abbe Chotel; hier Paph Clement XIV, dort der Alkoven der Paphin Bazar; hier das Theatre francais, dort das Unbigen. Welches Chaos, welche unbeschreibliche Verwirrung! Man kommt von einem Gott zu einem Teufelsknecht, von einem König zu einem Marktschreier, vom Mont de Piete zu einem Gerichtsdiner, von der Akademie in die Butte eines Lumpensammlers! — Doch es sey weit von mir entfernt, das ehrbare und erhabene Gewerbe eines Lumpensammlers unter die Zahl der Kleingewerbe zu werfen. Unter den Kleingewerben ist wenigstens der Lumpensammler der Eiser; er ist der grösste unter den Kleindandlern; er ist ein ernstes, feierliches, stummes Wesen, das am Tage schläft und nur in der Nacht lebt und arbeitet. Er ist der Wartschein der Schöpfung, das letzte Gericht von Allem, was in der Welt gesagt und geschrieben wird. Unersichtlich wie das Schicksal ist der Lumpensammler auch geduldig wie das Schicksal; er darrt und darrt; aber wenn die Stunde geschlagen hat, vermag nichts mehr seinem Arme Dast zu gebieten, Alles flüht hinein in den Schlund seiner Butte. Die Geirge des Kaisers reiches werden in diese unermessliche Grube begraben, um neben den Detriten der Republik zu ruhen. Alle unter epischen Gesichte seit Voltaire's Zeit liegen darin. Alle Journale seit dreissig Jahren nachdem sie Alles verfallungen, was auf der Oberwelt war, wurden von diesem unersichtlichen Weisse aufgefressen. Die Butte des Lumpensammlers ist der Schindanger, auf den alles Was des sozialen Körpers geworfen wird. Unter diesem Gefährdungspunkt betrachtet ist der Lumpensammler ein Wesen, das seine eigene Geschichte verdient. Der Lumpensammler ist mehr als ein bloßer Gewerbmänn, er ist eine Bedörbe, eine Antiperson, die ohne Appellation urtheilt, und die zugleich Richter, Werseng und Henker ist.

Obne Zweifel habe ich viele Kleingewerbe vergessen. Es gibt noch eins, von dem man am wenigsten spricht und das Jedermann kennt. Meiner Meinung nach besteht die kleinste Gewerbe darin, Tod zu verkaufen, wenn nicht das, es zu kaufen, noch kleiner ist.

## Wird auf die Stadt und die Geschichte des Reichs Nigier.

(Schluß.)

Die Piraten ergriffen begierig den Vorschlag des Sultans Antemv. Die Gesandten vertriehen Mann aus, die als Fremde in Nigier aufgenommen wurden. Drüll, Herr der Stadt und Persou seines Willküren, erdrückte den Sultani mit eigener Hand und demüthigte ihn des Thronens. Bekanntlich kam er später mit seinen Truppen um. Die eine lange Belagerung in der Kasaba von Tienien ausübten. Sein Bruder, der den Thron erbt, erlaube sich den Hofe Sultani Gehorsam, indem er den Titel König mit dem eines von der Sparte eingesetzten Paschas verknüpft. Der Reichthum an Mannschaft, Geld und Willküren, den er von Konstantinopel erhielt, liess ihn nicht nur den Besitz des ganzen Königreichs seines Bruders, sondern gestattete ihm auch, dessen Grenzen bis nach Tunis und Tripolis auszuweiten. Die Spanier, von seinen Geleiten des Nachs verfolgt, waren genöthigt, zu Kaputrinien und die Insel und das von ihnen erbaute Schloss zu räumen. \*) Hierin bediente sich nun, die Insel mit der

Stadt durch einen Hofendamm zu vereinigen. Von diesem Zeitpunkt an baute sich die Mächtigkeit Nigiers; die Hauptstadt einer Seemacht erhielt ihren beständigen Hafen.

Die Macht der Piraten stieg jetzt unter einer Reihe von Paschas, die fast Alle italienische Negaten waren. Im Jahre 1601 griff die türkische Flotte die Drey ein, um der lebensgefährlichen Uebergriffe des Sultans zu Konstantinopel die Wege zu bahnen und den Despotismus der Paschas zu zerschlagen. Deren Macht aus bis zum Jahre 1700 immer mehr abnahm, wo endlich der Dey Bakas: Kip den letzten verzweht, und nun die Uebergriffe der Seeräuber einer europäischen Macht mehr schritt und selbst mehrere Einsälle in das Gebiet des Grobberns machte.

Im vorbetrobenen Jahrhundert hatten sie Karl V. widerstanden, fünfzigtausend Spanier unter dem Grafen Alcantie niederkniet. In der Schlacht von Lepanto die große Jahre des heiligen Johannes von Jerusalem erobert und in einem Jahre geschnitten Christenflotten auf dem Bazar zu Nigier verkauft; jetzt schmückte ihnen Dagezien, und die Angländer schickten ihnen einen Konful. Neue Seeräubererfordern endlich ernste Vorsehungen; allein die Kraft des afrikanischen Ungeheuers bestand einen zweihundertjährigen Todestamp. Bedeutend von den Expeditionen des Venezianers Capello, des Engländers Edward Spragg und den Kommandanten Duquesne's und des Marschalls Vuffre's, hatte es doch noch Kraft genug, die ausserordentlichen Angriffe Vuffre's und Capello's und die zuletzt getheilten Expeditionen von 1765 und 1768 abzuweisen; endlich fiel es in Todeshänden unter den Bomben Lord Anson's, und danach zuerst unter den französischen Flotten die Erde an.

Im folgenden und sechzigsten Jahrhundert war es, wo Nigier sich in den Verfall hinein vergriffen, als die Macht seiner Seeräuber ihren Höhepunkt erreichte. Auf der Küste fiel es an die Kasaba, die ein von der Stadt abgegrenztes Gebiet war; unten dehnte es sich in Werften aus und drückte seine Flotten mit Verfrähtungen. Etwas weniger fort war es von der Landseite; aber doch nicht es sich noch nicht so sicher als später, wo es verfallene, die Flotten des Sternforts wieder verfrähten und die Flotte, die den Sultan Calafu beherrschte, mit Werften zu besetzen.

Ein Engländer, Shaw, der im Anfang des vergangenen Jahrhunderts durch Nigier kam, hörte die Einwohner sehr über den Verfall des Landes, die Verminderung der Schiffe und die geringe Zahl ihrer Drey offiziere klagen; Die waren die Nachkommen, die Ludwig XIV Admiral und der Commodore Breaud hinterlassen hatten; der Herzog von Montemar nahm Cran und Marfalanter.

Der Verfall der Seemacht fanden die Franzosen in noch weit höherem Grade; einige schickte Gesandten, die Duperré aufstiegen, um sie als Gesandten nach Tunis zu schicken; zwei ungenutzte, hantelnde Korvetten auf dem Meer hantelnd, wofür sie verfräht werden sollten; ein Brigantinnenschiff, der auf der Werfte aus Trümmern kleinerer Schiffe eben im Bau war; denn die stürmischen Seefahrermeister von Nigier arbeiteten nicht daran mehr; Dies war die ganze Seemacht, die man von der Höhe der Terrassen überblickte.

Die Matrosen, welche die Seefahrer aufstiegen, luden als Ballast mehrere Kanonen, an die sich historische Erinnerungen knüpften, und sie erhöht den Franzosen interessant machten. Da sah man eine Anzahl Stücke von primävaler Gestalt, mit Eisen bedekt, die Karl V. Franz I. abgenommen hatte, um sie dann bei seinem eiligen Rückzuge nach Mailand im Stiche lassen mußte. Hier sah man auch jene Kanone, der Konful genannt, weil sie gegen die Flotte Duquesne's die den unglücklichen Vater Eraser schenkte, der, damals Missione und französischer Konful, mit den durch das zweite Bombardement erschreckten Janissaren eine Kapitulation unterhandeln wollte. Sie ermannen sich pöblich, erwiderten ihren Dey, den sie durch den wilden Beymoteu ergriffen, und begannen die Besatzungen durch ihre übertriebene Verwundung des Willkürens auszuheulen. Die verurtheilte Flotte, der Deyn der halben Stadt und der Tod des vierten Theils der Einwohner waren das Nachspiel für den Mord des Konfuls.

Die Räumung von Nigier, so wie sie jetzt ist, scheint nach den Expeditionen Duquesne's und des Marschalls Vuffre's erant worden zu seyn. Die beiden Hauptstädte, welche von der Kasaba herab nach Babesud und Bakajan führen, durchschneiden die Stadt wie die beiden

\*) Admiral Ferdinand, der die Spanier besiegte, ward gefangen und ermorbet. Die Spanier boten ihm tausend Pfunde für seinen Leichnam; allein die Nigierer antworteten, sie handelten nicht mit Tod, und warfen den Körper in einen Brunnen.





# D a s A u s l a n d.

## E i n T a g b l a t t

f ü r

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 50.

19 Februar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

5. Mariana. — Die Cathombolas. — Besuch bei den Ezequiel-Indianern. — Indianisches Kirchenfest in St. João Baptista.

(Fortsetzung.)

Unter den Indianern herrscht eine vollkommene Gleichheit; was sie besitzen, ist gemeinschaftlich. Bei Streitigkeiten gilt die Gewalt des Stärkeren; wenn viele Familien beisammen wohnen, gehören sie gewöhnlich dem Ältesten; sie bauen dann ihre Hütten gemeinschaftlich, legen bei der Kultur ihres wenigen Geldes alle mit Hand an, ziehen gemeinschaftlich auf die Jagd und genießen gemeinschaftlich die Früchte ihrer Arbeit. Nur dann vereinigt sich ein ganzer Volksstamm, wenn sie von ihren Feinden angegriffen werden; die Tine eines Ochsenborns, welches jede Familie besitzt, versammelt sie auf einer Stelle, und der Herzogste unter ihnen wird während der Dauer des Kampfes zu ihrem Anführer ernannt. Ihre Siegesfeste feiern sie durch Tanz, wobei sie sich mit dem früher erwähnten Getraide, und Reis bereiten, heraufsen. Bei dieser Gelegenheit geht gewöhnlich ein Mann oder ein anderes Glied ihrer erzköniglichen Familie im Kreise umher, an dem alle nach der Reihe saßen, oder den sie an einer Stelle befehligen; und mit ihren Pfeilen nach ihm schleßen. Bei solchen Gelegenheiten bemalen sie sich den Körper mit dem Milchsafte einer Pflanze, oder dem von verwitterten Gerstenkörnern.

Ihre Religionsbegriffe sind äußerst beschränkt, und von der Andeutung eines höheren Wesens scheinen sie gar nichts zu wissen; doch haben sie sogenannte Zauberer unter sich, welche Lede citiren, Krankheiten heilen, die günstigen Tage zur Jagd bestimmen, und die Segenden und die geringste Zeit angeben, ihre Feinde anzugreifen. Ihre Heirathen sind ebenfalls weder mit religiösen, noch weltlichen Verbindungen verknüpft; es herrscht unter ihnen Vielweiberei, und es ist nichts Seltenes, daß ein Indianer Vater und Schwager des Sohnes ist. Gleich den unvernünftigen Thieren gehören sie bloß den Naturtrieben, und man sieht Mädchen von acht Jahren, die schon mit Männern in vertrautem Umgange leben; dies mag Ursache seyn, daß die Weiber nur wenige Kinder zur Welt bringen. Eheliche Treue findet unter ihnen nicht statt; sie verlassen sich ohne Umstände, wie sie sich möchten; nichts desto weniger sind die Männer sehr eifersüchtig und rächen sich, wenn sie ihre Weiber auf der

Ehre ertappen, auf die grausamste Weise. Diesen liegt alle Arbeit ob; sie bereiten die Speisen, bearbeiten den Boden; folgen ihren Männern auf die Jagd, werden mit dem erlegten Wilde belohnt, und von ihren Männern wenig besser als Sklavinnen behandelt, und viele Portugiesen stimmen in der Behauptung überein, daß, wenn die Weiber in die Wälder kommen, sich die Männer an ihrer Stelle in die Erde legen. Man bemerkt, daß sie im Allgemeinen nur so lange Liebe zu ihren Kindern zeigen, als diese gänzlich unbedürftlich sind; haben sie so viele Kräfte erlangt, daß sie einen kleinen Bogen spannen können, so bestärken sie sich beinahe gar nicht mehr um sie, und man hat Beispiele, daß sie ihre Kinder mit der größten Gleichgültigkeit an die brasilianischen Kolonisten verhandeln; dieses geschloßte Betragen der Eltern ist daher wohl Hauptursache, daß ihre Kinder nicht die geringste Unabhängigkeit gegen sie äußern, und wenn sie erwachsen sind, sie mißhandeln, oder mit der größten Gefühlslosigkeit sich von ihnen trennen.

Die Indianer leben, seitdem sie mit den Europäern im Umgange leben, mit Krankheiten bekannt geworden, von denen sie früher gänzlich nichts wußten; unter diesen hat keine so große Verheerungen angerichtet, als die natürlichen Blattern. Es scheint, daß die Indianer höchst empfindlich für diese ansteckende Krankheit sind, und die Behauptung ist nicht überflüssig, daß mehrere Volksstämme ganz allein durch die Folgen des Blatterngiftes zu ihrer schließlichen Unbedeutendheit herabsanken. Es gibt auch nichts, was die Wilden so sehr scheuen, als die Anzeichen dieser Krankheit, welche hinreichen, daß sie nicht allein ihren kranken Mitbrüdern verlassen, sondern selbst die Segen meiden, welche ihnen mit Aufregung droht. Sie haben gegen ihre Krankheiten sehr einfache Mittel, und unter diesen manche, die höchst nachtheilig und gefahrbringend auf sie einwirken müssen. So führen sich z. B. bei manchen Völkerstämmen die Fieberkranken in kaltes Wasser, und überleben diese indianische Heilmethode meistens nur kurze Zeit. Mit größtem Erfolge lassen sie zur Uter, und ritzen den Körper an mehreren Stellen auf, dem bei uns Wilden Schöpfen nicht unähnlich. Den Uterlaß verrichten sie mit einem kleinen Bogen und Pfeil, welcher letztere eine sehr feine Spitze von hartem Bergkristall hat. Bei Reibschmerzen bedecken sie sich des Spitzels, womit sie sich den Leib beschmieren; mehrere Personen umringen dann den Kranken und fächeln ihn an. In andern Fällen bedecken sie sich der Dampf bäder, um den Kranken in heftigen Schweiß zu versetzen; sie erhi-

hen zu diesem Zwecke einen großen Stein, halten Ersteren darüber und schütten nun so lang Wasser auf, bis dem Steine seine Dämpfe mehr entströmen. Obwohl ihnen die heilenden Kräfte vieler Waldpflanzen nicht unbekant sind, so gebrauchen sie doch keine innerlich. Wunden und äussere Verletzungen müssen sie sehr geschickt zu heilen. Sie zeigen bei Verwundung, überhaupt wenn sie krank sind, im Ertragen der heftigsten Kriden eine bewunderungswürdige Standhaftigkeit. Man vernimmt weder eine Klage noch einen Seufzer des Leidenden, und mit derselben Gleichgültigkeit sehen sie den Tod herankommen, und einen Gefährten für immer aus ihrer Mitte scheiden. Bei den Begräbnissen herrscht einige Verschiedenheit unter den Völkern; manche begraben die Todten in die Hüter, welche sie bisher bewohnten, und verlassen die Gegend aus immer; andre brechen ihren Arme und Beine und bringen sie in ein irdenes Gefäß, welches sie gleichfalls in den Boden verscharrten, manche errichten den Verstorbenen kleine Hütten, welche sie mit Federn aufschmücken, und dieses Grabmal alle Jahre erneuern. Der Aberglaube allein scheint diese gleichgültigen Menschen zu dieser ungeschicklichen Aufmerksamkeit unter einander zu veranlassen, da sie fest glauben, daß der Unberaubte ihnen nach seinem Tode erschinen, ihre Jagd fördern, und sie bei allen Gelegenheiten nützen wird.

Die Nationen der Ureinwohner, welche Kinas-Berac bewohnen, unterscheiden sich in ihrer Gestalt und Gesichtsbildung wenig von einander. Sie sind sämmtlich von mittlerer Größe, Schultern und Arme äußerst muskulös, hingegen die Beine gewöhnlich dünne; der Hintertheil ist bei beiden Geschlechtern auffallend klein, und von den Becken aus immer schmaler werdend. Die Weiber sind äußerst klein, und man erkennt, daß sie vermögend sind, sich so großen Beschwerden zu unterziehen. Die Gesichtszüge dieser Nationen zeichnen sich durch ihre große Ähnlichkeit mit der mongolischen Race aus; die Wangen sind ganz dieselben, wie die der Kalmyken und krimischen Tataren; der Kopf ist rund, die Backen knochen stehen vorwärts, und die Nase ist etwas breit gedrückt; mancher Volkstamme haben eine sanfter, gutmüthige Gesichtsbildung; andere tragen das Gepräge einer finstern Schwermuth, alle einer unerschütterlichen Engherzigkeit.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Negervölker südlich vom Aequator.

(Schluß.)

Die Religion, die nur aus einem groben Fetischdienste besteht, tritt auf diese Völker einen mächtigen Einfluß; nicht nur die wichtigsten Handlungen ihres Lebens, sondern auch ihre Vergnügungen unterliegen religiösen Bestimmungen und Vorschriften. Uebrigens steht sie im Einklang mit ihren Neigungen und Gelüsten, und legt ihnen im höchsten Grade keine Entbehrungen auf. Die Beschreibung, die bei allen Völkern, aufgenommen in Kasange, eingeführt ist, verbannt wahrscheinlich ihren Ursprung weniger der Heiligkeit als einer religiösen Vorschrift; denn bei dem Begräbnis eines Verstorbenen erwähnt man unter den preiswürdigen Handlungen seines Lebens auch, daß er sich bescheiden ließ. Es

würde hier zu weit führen, von der Menge der Cerimonien zu sprechen, die diese Völker zu Ehren ihrer Götzen anstellen, einige sind wunderlicher, andere grausamer Art, denn unter gewissen Umständen werden auch Menschenopfer geschlachtet; ich selbst mußte fürchten als ein solches zu fallen, und entging diesem Schicksal nur dadurch, daß ich sorgfältig auf meiner Hut blieb und mich mit einem tüchtigen Gesolge umgab. Von ihren Leichenbegängnissen will ich hier nur folgende kurze Andeutung geben. Sobald Jemand von der Hand des Todes berührt ist, zangen Länger an, die acht Tage fertharren. Während dieses achtägigen Festes wird vor dem Bilde der Schutzgöttheit des Verstorbenen ein schwarzes Schwein geschlachtet, dessen Kopf den bösen Göttern geweiht wird, die ohne dieses Opfer die Seele des Verstorbenen quälen würden. Unter Tansen und Springen wird die Leiche an ihrem Begräbnisort gebracht, der sich gewöhnlich an einer beengenen Straße befindet. Wenn das Grab ausgefüllt ist, legt man darauf den Fetisch des Verstorbenen, die Werkzeuge seines Handwerkes und Symbole, um den Vorübergehenden die wichtigsten Verhältnisse und Tugenden seines Lebens anzudeuten.

Die Richtspräger wird im Allgemeinen von dem Könige eines jeden Staates verwaltest. Wenn jedoch der Angeklagte lügnet, so schickt man ihn sammt dem Kläger zu irgend einem berühmten Wahrsager, der sie zur Art Gottesgericht mit zwei Weibern belegen läßt, von denen der eine mit vergiftetem Getränte angefüllt ist. Der Angeklagte hat zu wählen, und der Zufall allein entscheidet, da der vergiftete Trank eben so gut in die Hand des Unschuldigen wie des Schuldigen gerathen kann. Wer den verhängnißvollen Becher geleert hat, sticht ansehbar, wenn nicht sein Verdamnter die Vorzeichen treffen, den Wahrsager durch große Geschenke zu bewegen, daß er ihm ein Gegengift reicht.

Alle Völker, die ich besuchte, sind größtentheils kriegerisch und führen gegenseitig einen unauslöschlichen Krieg. Bei einigen dieser Nationen erkennt man die Spuren an den Zähnen, die sie ihren erkrankten Feinden ausgebrochen, und mit denen sie ihre Wägen schmücken. Ich besuchte die Stämme der zahlreichen Völkerstämme, die ich sah und in deren Mitte ich lebte, mit der Bemerkung, daß eben so wenig ihre Physiognomie als ihr Charakter, ihre Gebräuche und ihr Aberglauben älterem die selben sind. Über wie die Ambundapraße ungeschickt ihrer verschiedenen Mundarten ein gemeinschaftliches Verbindungsmittel unter ihnen bildet, so stellen sich auch in ihrem Körperbau, ihren Sitten und Gewohnheiten, ihren religiösen Gebräuchen gewisse allgemeine Züge dar, die zu allen ohne Unterschied bemerkt werden können. Diese sind es, die ich oben andeutete. Unwissenheit, Rohheit und Kanniballismus erniedrigen diese Völker, während sie sich auf der andern Seite durch einige ihrer Einrichtungen und Gebräuche den civilisierten Nationen nähern. Es fehlt ihnen weder an Größtenanlagen und Geschäftigkeit, noch an Industrie. Vie ist wohl man sich bloß auf den Wunsch beschränken, daß sie auf die Bahn der Civilisation eingeführt werden; ihr Schicksal verbessern und einen edlern Gebrauch von den Fähigkeiten zu machen lernen mögen, die ihnen die Natur verliehen hat.

Sitten und Charakter des portugiesischen  
Volkes. \*)

So lange Portugal von Häuten befezt war, die Afipien, Johann II und III und Emanuel, erobte sich sein Vort der Portugieser: Tabakzeit, Unternehmungsfähigkeit, Vaterlandsliebe. Müß, der oft in Teufelsknecht umwandelt, und hohe Begehrtheit waren ihre vorzüglichsten Eigenschaften; sie herrschten in allen Welttheilen und plündten Völker unter sich, deren Namen in dem großen Buche der Weltgeschichte für die Ewigkeit aufgezeichnet sind. Dann folgten Schwärze und fanatischer Eifer; Priester und ehrsüchtige Minister lenkten abwegensgehe, oder im Einklang mit dem Kaiser des Ostens; das Versteht wurde unterdrückt, die weitestläufige Fesseln mit Kopf- oder gemeinschaftlichen Ketten befestigt; Unwissenheit absichtlich verbreitet; und unterdrückt, und alle dem politischen Grundgesetz getreu, das ein großer Theil der Menschheit zum Vertheile und zur Sicherheit des Meinen von der Nacht des Irrthums und des Aberglaubens umfassen sollte. Ein Jahrhundert regierte aber auch ein, das unglückliche Welt um seine Macht, seine großen Befestigungen, seinen Wohlstand und um die Kämpfe der übrigen Nationen zu bringen, und Portugal zu einem der unbedeutendsten Länder des europäischen Festlands herabsank. Der dreißigste Jahrestag herrschte es auf dem Meere, und in seiner Zeit wurde die kleine Portugiesische Welt, die die Schätze des fremden Welttheils in seine Hände brachte, in die Hände der Portugieser überliefert und eckert heute. So weicht Alles auf um fremde Planeten, und so verändert sich die Charaktere dieser Völker.

1. Gemüthsart und Beschaffenheit, ist der Evidenz träge geworden; der Handel liegt gänzlich darnieder, oder ist im Befize des Ausländers; der Landmann baut sein Feld noch vor Jahrhunderten, und erzeugt, im Befize des fruchtbarsten Bodens, nicht so viel Getreide, als er selbst bedarf, und der Handwerker liegt häufig in Grunde, weil der überhebliche Aberglaube das Land mit wohlfeilen Waaren überflutet, und Monopole Feind und Industrie nicht aufkommen lassen.

Dieses ist das schwach entworfenste Bild des gegenwärtigen Zustandes (von dem politischen ist nicht die Rede) Portogals; er wird sich aber noch auffallend verschlimmern, wenn jene Missgrüthe abnehmen, welche sich noch in Elision und Duperie befinden, und die Quellen, neue zu eröfnen, immer mehr verstopft werden; schon desfür die Ausfuhr des Landes aus nichts mehr, als aus Baumfrüchten, Obst, Korn und Wein, und selbst dieser Kräfte, der bedeutendste, ist fast ganz in den Händen der Engländer, alle übrigen Bedürfnisse werden von dem Auslande eingeführt, dem Portogal vollkommen einjährig vortheil. Noch weit trauriger, nur weniger bekannt, ist die Lage des Landmannes, welcher größtentheils Älter von der Krone oder dem Adel als Lehen befrist oder in Pacht hat, und so übermäßig noch besteuert ist, das er sich vergewiss anseht, seinen Lebensunterhalt zu verlieren. Der Adel wohnt nie auf seinen Landgütern und erinnert sich lieber nur, nun Geld zu verlangen; er glaubt sich seines Landes allein zu theilen; verachtet daselbst seine sämtlichen Einkünfte, und indem der Haupttheil alles Geld von Lande ausfließt, nimmt der für Umlauf bedürftig so sehr ab, daß man höchstens noch einiges Kupfergeld zu sehen bekommt; außerdem wird dießelben oder unmissen den Branten die Verarmung der Älter anzuregen, welche durch die Unmuth der Bevölkerung, die die wissenschaftlich genüglichen Vermehrung der Bauern veranlaßt, die ihm nicht ausreicht, sich selbst zu erhalten, so fortwähren, als durchaus erforderlich ist, die fehlenden Familien von dem Hungertode zu schützen. Die Verarmung der unglücklichen Klasse der Arbeiter eines Landes rächt sich jedoch auf die empfindlichste Weise an denselben, von welchem sie abhängt. Die öffentlichen Kassen sind leer; die Finanzen des Staates ganz erschöpft; die Einnahme von den Zollfrachten längst verpachtet; der öffentliche Credit vollkommen erloschen; die Pensionen werden seit vielen Jahren nicht mehr ausbezahlt; die Staatsdiener auf besser Leben vertrieben, mit das Heer nach seinem lange rühmlichen Geite entzogen. Erfressungen aller Art, Verwöhnung der Kaufleute, glänzende Dienstadt sind die Folgen eines Staatsbankrottes wie der Portogals ist, und das es nicht längst die Dente Capmine wurde, veranlaßt es nur der ärmlichen und gleich erdörmlichen Lage

dieses Landes. Wohin es mit Portugal noch kommen wird, muß die Zeit lehren; gegenwärtig ist es eine Kolonie England's.

Ueber den Charakter eines Volkes kann man nur Denkmale in gütigen Urtbeilen erkennen, welche sich sehr lange unter ihm aufbewahren. Der vorzugsvollste scheint dem Fremdlinge eine Weisung von Urkünden und Aufzeichnungen von Kriegen und Unerfahrenheit, von natürlicher Gutmüthigkeit und Mißtrauen zu seyn. Bei gewöhnlicher Erwähnung kann man schon eine Menge gute Eigenschaften und ausgetriebene geistige Anlagen bei diesem durch seine eigene Erfahrung und Vermuthung auf gefundener Weisheit. Man hat oft über die prächtige Fähigkeit der Portugiesen und ihre Beschäftigung der spanischen Grammatik lustig gemacht, und es bekräftigt allerdings, wenn man auf der Straße Leute aus der niedrigen Volksschicht, oder in Gruppen einzelnste Leute sieht, welche sich gegenseitig mit eifrigeren Redenarten überhören, und deren Gedanken denen des gedachten Hofmannes abgelesen scheinen; ja gar sehr ist es, daß die Fähigkeit dieser Leute oft überaus und selbst nichtig werden kann; aber sie ist mir doch lieber als Grobheit. Mit Vergnügen bemerkte ich die Würdetheit der portugiesischen Sprache an jenen gemauerten Schimpfwörtern, mit welchen die eiferndste Hebelei die Sprache anderer Nationen so überaus beschädet. Eitelkeiten unter den gemauerten Leuten ernten man aber nur an dem unerschrockenen lebensfähigen Ausdruck ihrer Beschäftigung und der Heftigkeit ihrer Urtheile, mit welchen sie ihre Worte begleiten. Zum Handlungsmenge lassen sie es nie kommen; wenn ihre Eitelkeiten alle Ursachen überdauern, so sagen sie nach ihrem Weisern, mit welchen besonders die Seemänner und Küstenbewohner trefflich zu seyn verstehen. Selbst Redensarten, als Eitelkeit, selbst Leidenschaft ihrer Väter, zeigt die gebildeten Portugiesen wohl auch zu demüthigen und ständigen Nachdenken, welche sie lange zu vertragen wissen, aber desto stärker zum Ziele kommen. Selbst nachtheilig auf ihre geistige Bildung wirkt zuweilen die Ungeheuerlichkeit aller Sünden; es ist darum äußerst schwer, in portugiesischen Familien Jünglinge zu finden, aber noch schwerer, wenn man es dahin gebracht hat, seine Besuche zu wiederholen; denn Altemann macht sich eine Vorstellung von der langen Weile, die man im Umgange mit Menschen aufsteht, welche zu rüde zum Erzählen und zum Denken, oder zu mißtraulich sind, selbst die unersättliche Neugier gegen einen Fremden zu ändern. Daher sollte eine solche Mischung in einem Lande kommen, wo fast Niemand, weder die Senatur mit der höchsten Schatzkammer, noch jeder Mann, welcher auf der Erde auf Reklame oder Politik blickt, oder auf den Druck von Uebersetzungen schätzbarer französischer Romane achtet. Man muß die wenigen erwerbsfähigen Zeitungen lesen, die jetzt in Lissabon herauskommen und man wird sich begreifen, wie es sich möglich ist, daß ein ganzes Volk so überaus ungenügend in Wissen denken kann, was in der Welt und in seiner Nähe vorgeht. Nichts desto weniger hält sich der Soldat sehr sehr rein, und ohne zu ahnen, welche Fortschritte die Völker seit Jahrhunderten in allen Tugenden der menschlichen Bildung machten, glaubt der Portugiese, wie einst seine Vorfahren, auch jetzt noch allen Nationen überlegen zu seyn. Der Fremde, dessen Hinterlist er die Unmacht seines Landes misachtet, wird daher von ihm geachtet; und selbst Denzelniger ihrer Unwissenheit, welche der Drang nach geistiger Ausbildung in das Ausland führte, wird absonderlich nicht geglaubt, wenn sie von den Vorfahren der Kaiser und ihrer Demüthigkeit erzählen, die sie beschreiben.

Seine große Geduld der Parteilichen, besonders der Krone, und dem Völkervogel, ist die Wuth, zu einem Tode zu gelangen; um dieses Glück theilhaftig zu werden, lassen sie sein Opfer, seine Mühe, und Wirthschaft nicht man, besonders in Geusen, viele Personen, welche die niedrigen Gewerbe verrichten, in dem Knäusche ihres abgetragenen Kleides einen Tode tragen. Die Regierung verlangt zwar diese Ausweidungsmittel nicht; aber sie nimmt bei ihrer Vorbereitung auch seine Rücksicht auf wahres Verbrechen, und der unermüdet Jährlingskrieg erreicht meistens seinen Zweck. So sieht man häufig die Auswärtigen des hohen Adels herbeiführen, was einst zu einem drohenden Ereigniß Veranlassung gab. Dem Fürsten von Walden, zum Verbrechen des portugiesischen Herres verurtheilt, wurde bei seiner Ankunft in Lissabon von dem vornehmsten Adel ein glänzendes Gastmahl gegeben; zu seiner Bewachung berieferte er, während die Speisen aufgetragen wurden, das mehrere anwesende Diner das Ritterthum des Christenthums trugen, und das er selbst von einem blauen Band beehrt war, der arbeits Mägenmeister bedient wurde eine Seite des

der Hirt Dies gethulig gesehen, aber plötzlich erbebt er sich von seinem Sockel, nahm den hinter ihm stehenden Bedienten Zeiler und Gerichte ab und abthut ihm, seinen Platz einzunehmen. Vergessend einschliefte sich der arme Zeiler und suchte der ihm zugesprochen Ehre zu entsagen; er mußte nachgeben und wurde einige Zeit lang von dem Hirtchen auf die schiefste und ehrverleumdende Weise bedient. Wie dieser endlich dem Stammen und der Verlegenheit der Anwesenden ein Ende machen wollte, entließ er den Bedienten von dem Wartersstuhle; bemerkte jedoch, indem er seinen Platz wieder einnahm, das ein Mann, welchen der König mit der Ertheilung dieses Ordens beehrte, dahinter stehen. Ueberrascht gleichgefiel wurde; erwiderte: müßte man daher den Bedienten seine Ehren geben, oder sie als Bediente behandeln. Man sagt, daß diese alte Lehre so viel witzte, daß wenigstens so lange der Hirt von Walder seit, die Orden mit etwas mehr Andacht versehen wurden.

(Schluß folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Die Herren Cooper, J. H. Smith und De Kay erschienen am 30. Mai vorigen Jahres dem Könige der Naturgeschichte zu New-York Bericht über, am 30. September 1850 zu Big Bone Flat, 20 Meilen südlich von Cincinnati in Kentucky, entdeckte fossile Knochen. Es sind größtentheils Mammuthknochen, unter denen ein Kopf dieses Thieres sich befindet, der, obgleich nicht vollständig, doch besser erhalten ist, als je einer gefunden wurde. Die Hirschhaut ist sehr klein, wodurch dieses Thier sich merkbar vom Elephant unterscheidet. Beide Thiergattungen sind gut erhalten; der eine hat noch im Rüssel, und der andere wurde nicht weit vom Schädel gefunden. Ferner fand man Kieferknochen, von denen fünf 6", bis 12" Fuß Länge hatten; Bruchstücke von noch weit größeren Kiefern; sechs obere Kinnbacken, alle mit Zähnen versehen; fünfzehn unter, von denen zwölf von einem bis zu drei Quadratfuß groß waren, und 37 einzelne Backenzähne, größer als man deren bis jetzt gefunden hat, nebst einigen Knochen von ungeheurer Größe, theils ganz, theils mehr oder weniger beschädigt. Gleichwie die letztern vorzüglich als Mammuthknochen bezeichnet werden, so ist es doch, besonders da mehrere derselben sehr verformt sind, nicht unwahrscheinlich, daß bei näherer Untersuchung sich ergeben dürfte, daß einige Elephanten angehören. Die fossilen Elephantenknochen sind nicht dem vorerwähnten die interessantesten dieser Sammlung. Vorzüglich bemerkenswerth ist der Kopf eines jungen Thieres dieser Gattung, besser erhalten als je einer in Nordamerika gefunden wurde. Er ist mit Horn- und Hinterseifer versehen, so daß er vollkommen Backenzähnen versehen. Einzelne Backenzähne fand man wohl in verschiedenen Zeiten in den Vereinigten Staaten, doch noch nie irgend ein Stück einer Kinnbacke. Außerdem stellt die Sammlung noch verschiedene Bruchstücke von Kinnbacken und 40 einzelne Backenzähne. Eine außerordentliche Entdeckung sind mehrere Pferdeköpfe und Zähne, da man dieses Thier bis jetzt in Amerika nicht einheimisch glaubte. Der Umstand, daß diese Ueberreste mit den obigen Knochen gefunden wurden, scheint zu beweisen, daß das Pferd gleichzeitig mit dem erloschenen Mammuthbestand in Amerika einheimisch war. Die Zähne sind ausgezogen, groß und stark. Von wildernden Thieren finden sich Schädel und andere Knochen von Hirschen; von der erloschenen Gattung die Dr. Dawson "Bos bombifex" genannt hat, und von einer großen Hirschgattung, die dem Cervus Alces gleich. Noch steht man unter diesen interessanten Ueberresten einige ansehnliche Knochen des Megalodon, dessen Entdeckung man bis jetzt noch so wenig kennt. Das wichtigste Stück unter diesen ist ein rechter Hinterseifer mit 4 Zähnen, und ein einzelner Zahn der dem Oberseifer angehört zu haben scheint. Der Mammuthschädel kommt dazu gebrochen hinzu, wiegt aber 500 Pfund. Ein paar andere Kieferknochen derselben Gattung, die nicht vollständig erhalten sind, waren nach dem Ausgraben 500 Pfund. Man kann sich daraus einen Begriff von der Größe machen, die das Thier besitzen mußte, um mit einem solchen Schädel, Zähnen und allen übrigen mit diesem im Verhältniß stehenden Gliedern sich frei bewegen zu können. Die Zähne unterseifen sich von den Elephantenzähnen durch ihre außerordentlich scharfkantige Krümmung; mehrere der Backenzähne sind sehr durch Kanen abgenutzt, und haben auf der Oberfläche einen außerordentlichen Glanz, der wahrscheinlich durch Reibung erzeugt wurde. Die fossilen Thiere von verschiedenen Alter angehört zu haben, da manche kleiner und gar nicht abgenutzt sind. Die Hirschköpfe

oder Hirschen, die den Mammuthzähnen eilen sind, nach durch die sie von den Elephantenzähnen unterscheiden, sind bei einigen dieser Sammlung nicht mehr zu sehen, und an ihrer Stelle findet sich eine sehr scharfe Schichtung von außerordentlichen Hirschen, als ob sie lastet wäre. Schimmelige Knochen dieser Sammlung wurden in einer Tiefe von 22 Fuß gefunden; sie haben ein Gewicht von 5500 Pfund.

Die amerikanische Blätter zeigen den Tod eines Mannes an, der zu den reichsten Handelsleuten der Welt gehörte. Erzbischof Edward starb am 27. Dezember in seinem 85. Jahre zu Philadelphia, wo er länger als 50 Jahre gelebt hatte. Zu Verlagerung von armen Eltern geboren, von denen er nicht immer die beste Behandlung erfahren haben soll, ging er als Seemann an Bord eines Schiffes von Bordeaux, das er in New-York verließ. Baldzeitig entwickelte sich in dem jungen Edward das Talent für den Handel; und seine Thätigkeit, Oekonomie und Geschäftswissen erworben ihm nach und nach einen ungeheuren Reichtum. Er hinterließ bei seinem Tode 19 Millionen Dollars, ungefähr 100 Millionen Franken. Die Legate, die er in seinem letzten Willen vernachlässigt, sind eben so merkwürdig als seine Freundschaften. Zwei Millionen Dollars bestimmte er zur Gründung einer großen Festung für den Staat Pennsylvania, mit der ausdrücklichen Bedingung, daß sie ein Gefängnis, was immer für einen Fall aus der angeborenen Unmündigkeit, Vorwand davon sein sollte, 100,000 Dollars vernachlässigt er gleichfalls Pennsylvania zur Verbesserung nützlicher Einrichtungen, 500,000 der Stadt New-York, wo er zuerst Minister's Wohnen betrat. Sein übriges Vermögen schenkte er der Stadt Philadelphia mit Ausnahme einiger Vermächtnisse an einige Verwandte seiner Frau, die sich nicht über 100,000 Dollars belaufen. Edward war etwas Conterbiling, von Allen geachtet und geliebt, die ihn kannten. Mehr als 5000 Individuen danken ihm für täglich Arbeit und Nahrung. Eigenthümer des größten Baumgartens von Philadelphia, pflegte er selbst seiner Bäume mit der größten Sorgfalt. Die Früchte ließ er auf dem Markte verkaufen, bezeichnete aber zuvor eigenhändig jede Sorte mit dem Worte Preis.

Frankreich's Blätter geben die Bevölkerung von Paris nach den eingetragenen Verheirathungen und die Todesfälle im Jahre 1850 im Folgenden an:

1848	Verheirathungen	61,794	1850	Todesfälle
2868	.....	71,775	1351	—
3168	.....	19,938	977	—
1168	.....	14,754	1668	—
5168	.....	67,586	1794	—
6168	.....	60,811	1945	—
7168	.....	59,115	1456	—
8168	.....	72,800	1879	—
9168	.....	42,561	1225	—
10168	.....	85,127	1955	—
11168	.....	50,227	1894	—
12168	.....	77,451	1912	—

770,286 18,191 Tode.

In bemerken ist, daß die Verheirathungen, in denen die größte Sterblichkeit herrschte, solche sind, deren Ewigen und Männer wegen ihrer buntigen und unangenehmen Lage sterben sind. In dem Quartier der Chaussee d'Antin 1. B., wo die Häuser geräumig, reinlich und schön sind, starben nur 17,451 Einwohner und nur 276 Tode; was einen Todten auf 65 Individuen gibt. Im Quartier des Hotel de Ville dagegen, das nur 12,599 Einwohner zählt, gab es im Jahre 1850 111 Todesfälle, was einen Todten auf 55 Individuen ausmacht, also fast die Hälfte mehr als in der Chaussee d'Antin.

Die Bevölkerung von Rom ist seit dem Jahre 1422 fortwährend im Ansehen begriffen gewesen. Im Jahre 1822 betraf sie sich auf 156,085 Seelen; im Jahre 1851 war sie 150,666. Hierunter zählt man 37 Priester, 1455 Weltgeistliche, 2901 Ordensschwestern, 1575 Mönche und 606 Seminaristen. Im letztgenannten Jahre zählt man außerdem 265 Heilkranten, 4725 Lämmer und 5108 Ochsen. Im Vergleich zu dem vorhergegangenen Jahre vermehrte sich die Bevölkerung um 5581 Einwohner.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 51.

20 Februar 1832.

### Kaiser Talleyrand.

(Eine biographische Skizze aus dem New monthly Magazine.)

Man bewirkt in ausgezeichneten Männern neben ihrem Triebe große Thaten zu verrichten, auch noch eine eigenthümliche Neigung, die Rolle der Stellung zu spielen, zu der sie durch ihre Talente erhaben wurden. Diese Schauspielereigenschaft, sich selbst zu spielen, wenn wir so sagen dürfen, erklärt uns, wie mehrere hochgestellte Männer eine Verschiedenartigkeit von Charakteren entwickeln konnten, die wenig im Einklange standen mit ihrem angeborenen Geiste, oder sogar geradezu im Widerspruche mit ihrer Stellung. Alexander und Julius Cäsar unter Anderen waren dieser Leidenschaft im höchsten Grade unterworfen, und letzterer so sehr, daß er, nach Plutarch, am Vordem eines Seeräuberisches Verse dichtete und Reden diktirte. Voltingbrote, ein gewandter Voltstir, der alle Fähigkeiten eines ausgezeichneten Schriftstellers besaß, spielte die gemischte Rolle eines Freigeistes und Philosophen. Diese mimische Anlage ist auch dem berühmtesten Redner der englischen Kritik eigen, wie sie Lord Byron eigen war, und Wer seinen edlen Nebenbuhler in Frankreich, zu Rom, in der Palastkammer, am Institute gesehen, wer seine Reden oder seine andern beredten Schriften, wissenschaftliche oder politische, gelesen hat, wird gesehen müssen, daß dieser Schauspieler in ihm fast ihm so sehr vorwaltete, als er nur je in Garrick oder Talma lebendig sein konnte.

Wenn wir nun hier behaupten können, daß eben dieser Trieb auch die herrschende Leidenschaft des großen Mannes ist, dessen Bild wir in ständigen Umrisen zu entwerfen versuchen, so kann nicht geläugnet werden, daß es nur wenige Menschen geben wird, denen eine glänzendere Laufbahn angewiesen wurde, um sich der Entwicklung ihres eigenthümlichen Hanges ganz hinzugeben. Verzeihen wir uns einen Augenblick in die Vergangenheit zurück, nehmen wir an, ein Jahr sey verfloßen seit der Einnahme und Zerstörung der Bastille: „J'ai vu danser“ steht jetzt mit großen Buchstaben als Ueberschrift auf dem Orte, wo so viele Opfer der Spannen schmachteten, und verstanden so mit ächt französischem Humor den Triumph der Revolution. Es ist der vierzehnte Julius — der Festtag der Föderation. In der Mitte des Marsfeldes ist ein unabweisbares und prachtvolles Amphitheater errichtet, auf dem der Abkömmling des heiligen Ludwig und der Präsident der Nationalversammlung — die beiden Repräsentanten des alten und des neuen Frankreichs — auf zwei

gleichen Thronen sitzen, von denen jene Wappen strahlen, welche das Volk seinen alten Königen entzogen hat. Hier sieht man die Prinzen des königlichen Hauses, die Hoffnung dieser Könige und dieses Volkes, hier die Königin, die durch ihre Gegenwart die Umgebung verschönt, unter der sie auftritt, wie der Morgenstern strahlend, voll Leben, Glanz und Gluck. In beiden Seiten dieser Throne reihen sich die Mitglieder jener Versammlung an, die so viel Talent, so viel Energie, und so große Beharrlichkeit entwickelten, um eine Konstitution zu schaffen, die leider in ihrer Dauer nur allzu sehr dem schnell vorübergehenden Schauspiel eines so glänzenden Tages gleichen sollte! — Auf beiden Thronen können wir den glanzvollsten und elegantesten der Erde bewundern — In jener Zeit war es der französische noch — die umher angeordneten Galerien sind mit dem herrlichen Volke der Welt gefüllt — mit dem Volke, das zu jeder Zeit am leichtesten zu begreifen ist und heute noch dazu Alles vor sich hat, was das Auge beschauen und die Einbildungskraft entzücken kann — hier auch sind die Gruppen von Führern zu sehen, die aus allen Theilen des Landes herbeigekommen sind, um alle Gebräue und Interessen Frankreichs zu repräsentieren, wie sie sich unter die Pantere ihrer Sectionen vertheilt mit dem ganzen Enthusiasmus des Nationalerectors allen feurigen Gemüthsbewegungen hingeben, die die lebendige Pracht dieses Schauspiel hervorruft. — Wohlthätig entschleiert sich der Himmel, der bis jetzt von Wolken umhüllt war — und die Sonne breitet ihren Glanz über diese imposante Festeleier aus. Ihre Strahlen fallen gerad auf einen Altar, der nach den ersten Vorbildern des Alterthums errichtet ist; auf den Stufen desselben drängen sich dreihundert Priester in langen weißen Gewändern mit dreifarbigem Schürzen. Ein Obergriecher erhebt sich, er ist es, es ist der Bischof von Venedig, der die Worte über das große Panner von Frankreich spricht — diese neue Orakel, nicht mehr die Fehde des Krieges, sondern das Symbol der Friedens und der Versöhnung zwischen Vergangenheit und Zukunft, zwischen den alten Erinnerungen und den neuen Hoffnungen des französischen Volkes. Wer hätte an diesem Tage zu Paris gegenwärtig sein und glauben können, daß eben diese Menschen, die mit Heinrich IV Kindern am Fuß der Statue des Berners weinten, bald darauf um das Schaffot seines Nachkommen laien würden; daß diese freudig bewegte Menge die unter Rüstgarzländern, unter Seigern der Fröhllichkeit und des Glüdes die Champ Elises durchzog, bald sich zu den wüthenden Pöbelhaufen, die mit dem Plute der Schlachtopfer des

Septembers befiel, geſchieden wurden; das — unheilvolle Folge der Fortnächtigkeit, Kreuzſucht und Selbſtſchädigung von einer, und der Enttäſchung, Unmißſtand und der rohen Gewalt von der andern Seite! — der Monarch, der Hof, die Deputirten, die Priester, Alles was dieſe große Volkſtief ſchmiedete — die Religion ſelbſt, die ihm ihre Würde ertheilte — in ſo kurzer Zeit dahin und verſchwunden ſeyn würden; und das emlich der Oberprieſter, der die heiligen Gebräuche verſtand, der dem Feſte durch die Myſterien des Christenthums eine höhere Würde ſiech, in Verlauf von wenigen Jahren, ein bürgerlicher Knecht — und Miniſter der ausſchweifenden Angelegenheiten in einer Republik werden ſollte, in der die chriſtliche Religion ein nicht mehr anerkanntes, no nicht gar geachteter Anſatz war? Und doch war es der Biſchof von Autun, Herr von Tollyrand, der damals am 10 December 1797 dem Directorium den jungen Bürger Italiens vorſtellte, und dabei eine Rede hielt, in der er mit dem Takte und der Scharfſichtigkeit, die ihn auszeichnen, nur leicht über die militäriſchen Talente des General Bonaparte hinſtrich, um ſeine einfache Sinnesart und ſeine Liebe für abſtrakte Wiſſenſchaften zu preiſen. „Weilſt, ſagte der gewandte Redner, wird man ihn einſt nur durch infamieſe Ditten der tiefen Paradoxiſirtheit ſeiner Studien; entreißen können.“

Wenn der Minister Ludwig XVI. des Directoriums, des Kaiserreichs, der Restauration und endlich des Bürgerthums — wenn dieser außerordentliche Mann, wie so viele andere große Männer die Neigung hatte, verschiedenartige Rollen zu spielen, gewiss so warın nur wenige Sterbliche vom Gesicht so wie er dazu begünstigt. Mit Geseh, jenen strengen Moralisten zu missfallen, die nicht begreifen wollen, daß der Himmel, um und der Worte eines großen Fürsten zu bedienen, das Gewissen eines Staatsmannes und das eines öffentlichen Unterthanen nicht aus gleichem Stoffe geschaffen habe, wagen wir es, den glücklichen Mantrismus zu bewundern, mit dem Herr von Talperrand in seinem politischen Leben seine Unabhängigkeit wechselte, so wie die anmaßliche Gewandtheit, mit der er sich den herrschenden Ideen und Macht beherrschenden Parteien einer jeden Epoche nas rianander auflöste, indem rın den Befristen gerade immer zur rechten Zeit verließ, um dem Sieger zu folgen, wozu er stets die Gelegenheit so geschickt zu wählen wußte, daß er immer nur zu thun schien, was Jedermann von ihm erwartet hatte. Dieser vielfache Wechsel der Ansichten und Parteien, der eben so viele Läden in der Lebensgeschichte dieses Mannes zu bilden scheint, wird unregelmäßig und von einer Entsetzung aus betrachtet, durch die man geblendet wird, die allmähliche Erhebung und Abenkung des Weges von einem Punkt bis zu andern zu überblicken, noch schärfer und überraschender ins Auge fallen, als er wirklich sein mag. Auch die feingeligen Anschauungen, die man sich gegen diesen Mann in's Ohr zu sagen pflegt, was sie ohnehin schon verächtlich macht, dürfen nur mit großem Mißtrauen gehört werden; denn es läßt sich denken, daß ihm eben so wenig von seinen Feinden gekannt sein werden, als von denen, deren Eide in den Felsenrinnen Saßbruch litt, während auf den gewaltigen Wegen der Revolution sein Varte stets liegt und unerbittlich blinzelt. Wieviel fand auch Herr von Talperrand eine allzu abhängige Freundschaft bei denen, die diesem merkwürdigen

Manne näher gekommen sich bezaubern ließen von seinen wüthigen Einfällen, deren Quelle selbst das Alter noch nicht auszutrocknen vermochte; während sie unter dem leidenden flüsternden Ton, mit dem er die menschlichen Dinge behandelte, als wären sie mehr lächerlicher als ernstlicher Natur, einen Scherzhaß der Unsichten und eine Nichtigkeit der Grundsätze bemerkten, die nicht ohne mißliche Tiefe des Schenkens tieftrafen konnte. So kam es wohl, „daß der erste Diplomat dieses Jahrhunderts, um und der Worte des Herrn Thiers zu bedienen, in den Augen dieser Menschen, nicht bloß der geistreichste, sondern auch der ehrlichste und aufrichtigste Mann galt.“ — „Sicherlich,“ sagt Karolofoucaud, „ist nicht der Mann der fröhlich, dessen Feindselig Jedermann ergötzt.“ Der Streiter der anmaßlichen Angelegenheiten des Königs von England — Palmerston — erwartete, so viel wir wissen, sein französisches Collegen in der londoner Konferenz würde sich einer leicht hingeworfenen, aber geheimnißvollen Sprache bedienen; er dachte sich ihn als einen Mann, der stets auf seiner Hant nur darauf ausgeht, andere in seine Felle zu locken, er dachte sich ihn als unersesslich und arglistig, mit einem Worte als einen Mann, der, wie Lord Bacon sagt, geschickter die Karten zu mischen als damit zu spielen verstehe. Als er nun dagegen einen Mann fand, der weit entfernt diesem vorans entworfenen Bilde ähnlich zu seyn, vielmehr — wenigstens dem Scheine nach — aufrichtiger und treuergeriger sprach als irgend Einer, als er fand, daß Niemand sich so viele Mühe gab, recht verstanden zu werden, daß Niemand so unumwunden in seinen Worten und weniger darauf ausgehend, ihm mehr sagen zu lassen, als sie wollen, war er außer sich vor Erstaunen, und er erklärte fröhlich, daß Jedermann sich jetzt dieses Diplomaten Unrecht gethan, der ein Mann sey, voll geraden Sinnes und Aufrichtigkeit, mit dem man nur gerne zu thun haben müßte — und doch könnte sich Herr von Talpouard seinem Collegen in diesem vortheilhaften Lichte zeigen, und dennoch nie angehört haben, ein verächtlicher, ein sehr verächtlicher Mann zu seyn.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Offizien.

Ueber diesen jezt fast gänzlich unbekannten Widerstamm, der die höchsten Regionen der Kaufstufen besetzt, sind häufig neue Nachrichten zu unsrer Kenntniß gelangt. Seit dem grauesten Alterthum ist dem Jahr 1850 das erste Mal dieses Stammes noch eine Dörkerschaft bekannt, und nur eine Geschichte. Von den diesen Geiringsdöwern ihr Heilig gehalten, und von einer Götterwelt, die ihnen heiligtet werden, besitzen sie ursprüngliche Verbindungen ihrer Stämme, verbunden mit herrlicher Oeffenbarkeit, ein herrliches Alterthum aller Geiringsdöwern der Kaufstufen, stehend das einzige Band, das sie zusammenhält. Ohne die Achtung, die sie dafür haben, würden die unerschöpflichen Schätze sich schon längst untereinander aufgethan haben. In unsrer heiligen Sprache sind zum Theil auf dem Eder der König Georg V. begraben, der im Anfang des vierzehnten Jahrhunderts über Georgien herrschte. Folgende sind die verfallenen:

Wohr, Verwundung oder auch nur empfangene Schläge, heißen uns: vermeintliche und blutige Rache, deren gegenseitige Verfolgung, da sie nach und nach von einer Familie auf die andere übergeht, auf unbestimmte Zeit fortdauert, wosfern nicht die feindlichen Familien mittelst eines Abgesandes, Blutpreis genannt, oder einer Heirath Trieben lassen.

Jeder Familienvater ist verbunden das Leben dessen zu beschützen, dem er Gastfreundschaft gewährt und selbst ihn gegen jede Verleumdung sicher zu

halten. Wobey der letztere gebietet, je nach der ersten Person, das Leben, als ob er ein Kind seiner eigenen Mutter gewollt wäre, oder ein Elbkind zu erben, dem gleich, das man einem eigenen Weiber aufzuziehen würde. Der Weiber soll überdies sein Vermögen mit dem Angehörigen des Erbenvertrags theilen.

Der Weiber ist der Weib einer Frau ist mindestens die Hälfte des Mann, und man sie einen Mann begehrt. Sie den eines Mannes der einer reichen und mächtigen Familie angehört, ist er lieber als für eine Person aus der niederen Klasse. Die Beschneidung der Familien geschieht durch ein Ausrufen von Schiedsrichtern.

Obgleich der Weibemann, im Fall eines Ehebruchs das Recht über Leben und Tod seiner Frau hat, so ist er doch verbunden, den Verwandten derselben den Beweis ihres Vergehens vorzulegen; geschieht Dies nicht, so können sie den Preis ihres Weibes fordern.

Der Mann, der eines Diebstahls überführt wird, ist gehalten der geschädigten Partei den doppelten Werth des Diebs zu ersetzen, was er geschehen hat, und kann nach er seinem Herrn noch eine Buße des schlaffen Werthes entrichten.

Es gibt im Antiochia eine große Menge alter Kirchen, die ein Gegenstand besonderer Verehrung für die Christenverehrer sind, und die deshalb als gewöhnliche Priester sind für die Verbrechen, die vor der Klage kämen, bestraft werden. So lange sie in diesen Kirchen oder auch nur innerhalb der Mauern, mit denen sie umgeben sind, verurtheilt sind, so vollkommen sicher.

Wenn ein Diener, der sich in großer Gefahr befindet, in das Haus eines Mannes, der einen großen und mächtigen Familie angehört, bringt, so der Mörder desselben demüthigt und sie aufsteht, so bedeutet Dies, daß er sich unter den Schutz des Hausherrn stellt; von diesem Augenblick an steht er unter der Obhut der Familie, und wird er geirrt oder beschimpft, so übernimmt diese Familie es ihn zu rächen, als ob er eines ihrer Mitglieder gewesen wäre.

Dieser Schutz kann auch noch auf die folgenden beiden Arten erlangt werden: Jeder Verwundete, der in das Haus eines mächtigen Mannes tritt, und sich die über dem Thore befindliche Statue, an der der Heiligste steht, um den Hals legt, deutet dadurch an, daß er sein Geschäft in die Hände des Hausherrn legt, und daß er sich dessen zuwenden. Die zweite Cerimonie besteht darin, sich vor dem besten Mann anstellt, auf die Knie zu werfen, und den Kopf mit beiden Händen zu bedecken, indem man ruft: „Ich habe mein Haupt mit deinem Knie bedeckt, du und dein Gott ihr müßt mich schützen und gegen jede Verletzung beschützen, denn ich vertraue mein Schicksal deiner Gerechtigkeit.“

Jeder der im Lohn oder in der Fehde zu stehen die Thier eines Hauses einbringt, muß dem Herrn des Hauses eine von den Schiedsrichtern bestimmte Buße bezahlen.

Verpflichtet wird ebenfalls mit einer Weibliche bestraft, und der Schuldige ist verbunden die Weibliche zu betrauen, oder wenigstens ein Elbkind zu bezahlen, dessen Betrag sich nach dem größeren oder geringeren Schaden richtet, in dem die Familie steht.

Klagt Jemand einen Knecht des Diebstahls an, und opfert ein mureltes Thier an den Göttern der Vorfahren des letzteren, um diesen zu zwingen sich freiwillig zu bekennen, und es ergrünte sich später, daß die Unschuld der Angeklagten an der That nicht entdeckt werden, so muß der Knecht dem Beschädigten den Preis seines Weibes bezahlen, und ihm und allen seinen Verwandten überdies noch ein reiches Paar an den Göttern seiner Väter senden. Eine alte Sitte gehalten den Dienern nicht mehr als drei und einen halben Tag in jeder Woche zu arbeiten; der Sonntag, Montag, Freitag und die erste Hälfte des Monats werden von ihnen regelmäßig als Feste gehalten. Man die bringende Thieropfer kann einen Diener verwenden zum Feiern oder Essen zu arbeiten, und um die Vergeltung dazu zu erhalten, muß er freiwillig ein festes Loos opfern, das dann seinen nächsten Nachbarn zur Mahlgeld überlassen wird.

## Sitten und Charakter des portugiesischen

Völkes.  
(Schluß.)

Die Portugiesen haben die Gewohnheit, sich eine Menge Namen zu geben, je zwar, daß dieselbe gewöhnlich aus dem ursprünglichen Familiennamen

namen, dem ihrer Vorfahren und jenen ihres Geburtsortes besteht. Das Weibchen Dora führt allein der Rang und die nächsten Angehörigen des Familienglieds. Alle Personen vom Adel, die höchsten Beamten, die Geistlichkeit, Klerge und Jurisgen, welche einen Orden tragen, werden mit Vossa Senhoria (Ihr Herrlichkeit), sehr Unkern, weissen Standes er immer sehr hoch, Vossa Merce (Ihre Gnade) angesetzt, und zwar in beiden Fällen an der Stelle der in andern Sprachen üblichen dritten Person. Besamte nennen sich nur bei ihrem Zusammen, welchem sie den Titel Senhor vorsetzen; jedes Frauenzimmer in den Städten wird Senhora Dona angesetzt.

Die Sitten in der Hauptstadt sind folgend; dieser Vorwurf trifft übrigens alle großen Städte; auf dem Lande kann man Dieses trinedwegs behaupten. Man beschuldigt die portugiesischen Schönen, sehr geneigt zu Liebesintritten zu seyn; wenn Dieses nicht ohne Grund geschieht, so trägt wohl ihre Erziehung und besonders die Behandlung ihrer Eltern und Männer. Die meisten Schönen, welche sehr Freiheit zu sehr begehren und als ihre Ehre betrachten; Dieses geht so weit, daß es die Männer ausgren sehen. Wenn ihr Traum nicht aus sich selbst thut, und daß sie sich um nur zu verbinden, daß diese kleinen Verwund zum Ausgehen finden. Als das von der Frau oder den Lügern des Hauses ein mündlicher Besuch empfangen werden, und selbst dann dürfen sie nicht im Zimmer bleiben, wenn männliche Besamte zu ihrem Vater oder Oheim kommen; der gestrichelte Besamte allein ist von dieser Regel ausgenommen. Manches Weib und Mädchen wird vielleicht gerade durch diesen Jüngling gerührt, ihren Jüngling zu kaufen, und geht dann weiter, als sie es selbst wollte. Das das weibliche Geschlecht, so sehr geschätzt, die Männer durch Geist und Muth der Sitten mehr noch zu beglücken, als durch Reize, die es oft schnell vorübergehend sind, in Portugal unendlich verwerthet ist, bedarf seines Beweises, und ich bin der Meinung, ein Paar portugiesische Theile müßten sich, wenn die Ritterorden vorüber sind, einstimmig sagen: weilen, um so mehr, da hier die meisten Heirathen von den Eltern geschehen werden, ohne daß die Verheiratheten eher, als vor dem Verlobungstag, davon etwas erfahren; und dennoch sind diese Ehen durchaus nicht unglücklich; ein Beweis, daß theiliger Unfrieden mehr eine Folge äußerer Umstände und Veranlassungen, als Mangel der Uebereinstimmung der Gemüther ist. Erweise finden gewöhnlich einen Verwirrung an ihrem Verlobungstag, der ihnen bei den Eltern, und zwar meistens mit großem Erfolg, das Wort reicht; dadurch erweist er sich natürlich Aufseher auf ihre Dankbarkeit und nicht der Freund der Familie. In den Städten gibt es ebenfalls kein Amt, die nicht von einem oder zwei Hofkriegsräthen besetzt würde, welche alle Angelegenheiten der Familie besorgen und sich ihr nie entziehen lassen. Wären großen Einfluß sie dadurch erhalten, läßt sich denken, und es ist ganz natürlich, da sie die beständige Meinung vorsetzen, man leidet, daß jene Partei, welche es verlangt, als ihr Gegner aufzutreten, einen persönlichen Kampf zu bestehen hat. Die Minder Portugiesen sind die alleinigen Erben des Volkes; dieses vermehrt ihre Reize mit dem Reizen des Sänglings; sangt ihre Orangsche ein, und gebirbt sich, nur zu glauben, was diese wünschen, daß es glauze. Darum war der Versuch der sogenannten Liberalen in Spanien und Portugal sehr unbillig; sie alten Institutionen über den Namen werfen zu wollen, so lange ihre festeren Säulen noch aufrecht stehn. Es mag rauch fliegen; aber Wer Spanien und Portugal beschauet, wird mich bestimmen, daß es nur ein Mittel gibt, diesen Verbrechen, aber doch unglücklichen Ländern zu helfen, nämlich: Reiz, unerwarteter Vergeltungsweg den Menschen.

Die Vergeltung der Portugiesen besteht hauptsächlich in Festschließen; zuweilen versammeln sich einige Familien am Weine und beschäftigen sich mit Tanz, welchem sie, gleich allen übrigen Weibern, teilnehmend liebend; bestrittene Männer können ganze Tage dem Kartenspiel zubringen. Die Erziehung des Volkes ist so vernachlässigt, daß selbst die edelsten Stände sich so sehr Fremdlinge im Gebiete der Wissenschaften, daß ihre Unterhaltung nur äußerst einseitig seyn kann; darum meinen sie auch den Auszug des Auslanders, wenn ihre Grundsätze mit ihm abgemacht sind. Auf dem Lande ist das Volk ohne Vergleich tiefer und gemüthlicher, als die Bewohner der Städte; ich habe auf meinen kleinen Wanderungen in der umliegenden Gegend oft bemerkt, daß der Dubschack eines unbewußenden Galtiers das ganze Dorf auf die Beine brachte; die Wägen des Tages,



Kummer und Sorgen werden vergehen; die adäpte beste freie Stelle verweilt sie in einer Kaspaz; die älteren Personen hoffen einen Kreis; die jüngeren setzen sich für die manieren Eigenthümlichkeit und überlegen sich umgewandelt dem Vergangenen dieses lebhaften und andauernden Tandes. Denn Einer der Mächtigen des Landes, der, im Ueberflusse lebend und nicht entbehrend als Herrlichkeit des Gemüthes, an einer solchen Gruppe vorübergekommen wäre, die einen so lebhaften Kontrast mit der langen Weile und Ueberfüllung bildete, welche so viele Stunden seines Lebens ausfüllten, so würde er nicht begreifen haben, wie man dankschuldig ohne, der vorzüglichste Laubmann für auf das Höchste gekrönt, und im beständigen Kampf mit Leid und Sorgen. Diese Bemerkung läßt sich auf gar viele Länder anwenden.

In Elfsanden bleiben sich die Männer meistens nach englischer Mode; die Frauenzimmer gewöhnlich in schwarze Erde, den Kopf mit einem steifen Spiegelschleier bedeckt. Brauennimmer des Mittelalters tragen Laubmützel mit langen Krügen und auf dem Kopfe ein dreieckiges weisses Tuch, dessen Zipfel schwebend herabhängen, und dessen andere Enden unter dem Kinn zusammengebunden werden; mit diesem einfachen Kande, welches auf die Art, wie es getragen wird, eingefallene Wangen bedeckt, breiten Gesichter verleiht, und nur schone Augen und Nasen zeigt, versehen sie sich möglichst zu toiletiren. Auf ihre Fußbekleidung verwenden sie viel, und mit Recht, denn sie haben durchgehends geringe Höschen. Das weibliche Geschlecht auf dem Lande sticht sich wie die Männerinnen, nur in weniger festbarer Zeuge. Die Männer tragen kurze Hemdweiber und unter diesen andere von lebhafter Farbe; dazu kurze Hosen, Strümpfe und Schuhe; sie haben, gleich dem Soldaten, fast immer ihre Mützel bei sich, die gewöhnlich von brauner Farbe sind und an denen eine große, flache Kapuze befestigt ist; diese Mützel leisten, besonders in Elfsanden, meistens die Ueberzüge von einem hohen Grade von Wärme in einer sehr kalten Atmosphäre gewöhnlich sind, treffliche Dienste.

Das Klima Portugals ist untreulich eines der gefühnsten und lieblichsten auf der Erde, und man atmet dort eine äusserst reine und stärkende Luft. Die Hitze des Sommers ist nur dann sehr empfindlich, wenn die Ewinde aufsteigen, welches selten geschieht, und die gewöhnliche Temperatur dieser Jahreszeit übertrifft selten umgibt die vierundzwanzig Grade R. In Deutschland ist die Hitze oft größer; aber sie hält in dieser Gegend nur ein Paar Tage an, weil ein Gewitter ihr bald ein Ende macht; in Portugal hingegen kann eine Hitze von dreißigundzwanzig Graden und darüber mehrere Wochen dauern, ohne daß sich der Himmel im geringsten röthet; die Luft ist dann nicht sanft, wie bei uns, und der beständig heisser Himmel macht die Wärme sogar ungemüth. Die kühlen Ewinde und die kalten der nördlichen Regionen mildern überdies die Hitze außerordentlich und lassen sogar oft beswerlich; indem sie den mit einem feinen Schweiß bedeckten Körper treffen und die Verdunstung dieser Feuchtigkeit hindern. Nach Sonnenuntergang läßt gewöhnlich der Wind nach, die nördlichen Nacht und die des nahen Weltmeeres werden dann nicht mehr von den Sonnenstrahlen gemildert, und es wird sehr kühl. Kurz vorher noch so warm, wirkt dieser schnelle Wechsellag so empfindlich auf den Körper, und man muß sich daher vor Erkältung besonders in Acht nehmen. Zur großen Verwunderung der Portugiesen fällt, obwohl dorthin sticht, in Elfsanden Schnee, der aber nur einige Minuten liegen bleibt. In den Gebirgen scheint es fast, und in Wäldern ist der Winter, in den östlichen nördlichen Theilen des Landes, ziemlich streng.

#### Vermischte Nachrichten.

In englischen Blättern liest man folgendes Schreiben der Gemahlin des Generals Corry an eine Freundin in London:

Paris den 19 Januar 1852.

Ich erhalte Ihren freundschaftlichen Brief, und obgleich nicht im Stande zu schreiben, kann ich Sie doch nicht ohne Antwort lassen, wobei es auch nur, um Ihnen zu sagen, daß ich mich besser befinde, als ich wünschte oder es erwartet hätte. Sie kennen den Verfall, den ich erlitten, denn Sie wissen, wie wir mit einander lebten. Sie können also meinen Schmerz bemessen und begreifen, daß ich nicht den Mann zu überleben wünsche, der mein einziges Glück war. Ich bin hier in einem fremden

Land, und ohne Mittel, aber doch ist der letzte Schicksal, der mich verurtheilt, und obgleich meine Freunde sich für meine Zukunft besorgen, so ist mir die Sorge doch ganz gleichgültig; denn nichts kann stärker mich auf mich Einbruch machen, nachdem ich meinen geliebten Peter und mein Vaterland verlassen habe. Um was ich Sie noch zu bitten habe, besteht darin, daß Sie dem Herausgeber der . . . den beiliegenden Brief von M . . . übergeben, und daß Sie ihm, wenn Sie es für angemessen halten, übergeben und daß möglichst seine Aufmerksamkeit besorgen. Der einzige Zweck des traurigen Lebens, das ich noch zu leben habe, soll darin bestehen, jeder Bitterkeit, die den Ruf meines angebeteten Gemüthes verdunkeln könnte, zuvorzukommen; und dadurch stelle ich mich auch des wegen, auf den Brief in dem oben erwähnten Journal zu antworten. Mein Körper, obgleich stark und kräftig, beginnt zu unterliegen — eine Veränderung, die mich erseht; denn die einzige Hoffnung besteht noch, daß dem ich das Glück zu dürfen, um dessen willen allein das Leben für mich einen Werth hätte. Meinen besten Dank an alle Götter Ihrer freundschaftlichen Gemüthe, und insbesondere an meine theure Charlotte; ich bitte Sie um Ihre Theilnahme und Ihr Gebet bei Gott für Ihre unglückliche Freundin Elisa de Corry.

Ueber das Erscheinen des Generals sagen Briefe aus Malaga den bereits bekannten Worten noch hinzu, daß er und seine Unfähigkeit nicht nach ihrer Gefangenennahme vorausgesetzt haben, ohne einen Befehl vom Kaiser zu erhalten, und sich ließ sich über in dem Revolutionskrieg von Malaga befinden. Corry sagte vor seiner Hinrichtung: es werde früher oder später die Zeit kommen, wo sein und seiner Gefährten Tod mit den Waffen in der Hand endlich werden würde, und Don Manuel Pizarro, Ealderen Versuch in seiner letzten Stunde: „Kommen wird der Tag, wo an der Stelle dieses Kreuzes ein Denkmal zu ewigen Ruhenden Dreier, die hier sterben mußten, errichtet werden wird, und dieses Land wird das Erde unter Kommanden werden.“ Corry erbot sich die Erlaubnis selbst das Kommando zum Feuert geben zu dürfen. Man bewilligte es ihm, und er bestimmte als Zeichen, daß er seinen Zug auf den Boden werfen wollte. Hierauf wurden ihm die Augen verbunden und Corry zuerst unter dem Kinn verurtheilt. „Feuert, Ermordet.“ rief er den Exekutoren zu. „Feuert, ohne zu zittern!“ Beim zweiten Schusse wurde er von einer Kugel im Hinge getroffen; er fiel rückwärts auf den Boden und starr mit den Worten: „Gott sei, meine Jungen, freuet.“ Die Leichen wurden nach der Hinrichtung unversehrt auf den Friedhof geführt und beerdigt. Der englische Consul ließ den Engländer beerdigen, der sich unter den Hingestrichenen befand, nach dem protestantischen Begräbnisplatz bringen.

Englische Blätter enthalten folgende neuere statistische Notizen über Canada. Die Gesamtbevölkerung dieses Landes, das Montreal, Quebec, die Three Rivers, Gaspé, und die Grossefisch Bevölkerung umfasst, betrug im Jahr 1851 1,519,587 Seelen. Das ganze Canada bestand in 2,916,565 Hektaren, darunter 1,911,587 Hektaren Ackerland und Weiden. Die indianischen Manufakturen sind in größtmöglicher Steigerung begriffen; es werden jährlich im Durchschnitt 156,696 Ellen Reinwand, 801,100 Ellen Baummolle mit 1,158,675 Ellen Seide verfertigt. Die Zahl der Weibchen in der Colonie beträgt 1,514,245.

Ein der größten Vögel der Welt, der die Ueberwanderung aller Reisenden auf sich gezogen hat, befindet sich in Mexico auf dem Kirchhof von Sta. Maria de Tella, und in eine halbe Meile von Caraca. Es ist eine Corvina, die nicht weniger als 127 (engl.) Fuß im Längste misst, und deren Schwanz 120 Fuß beträgt. Im Verhältniß zu ihrer Größe, daß sie weniger Land als der Finkchen von den Dämmen, so denen sie umgeben ist. Einige ihrer Federn haben bräunliche Färbung. Diese Corvina, von der kein Geruch in seiner Geschichte der Erzeugung von Caraca als dem größten Wunder spricht, das er gesehen, und unter deren Schatteln sein ganzes flüchtiges Geflügel her austrat, wird von den eingebornen und umliegenden Indianern mit heiliger Ehrfurcht betrachtet und „Sabine“ genannt.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautzsch.

Wänden, in der literarisch-Christlichen Anstalt der J. W. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 52.

21 Februar 1832.

### Fürst Talleyrand.

(Fortsetzung.)

Ein Wort der Frau von Staël über Talleyrand scheint und zu hart, um gerecht zu seyn; auch kann man seine Ueberraschung nicht bergen, es aus dem Munde einer französischen Dame zu hören. „En vérité, soll Frau von Staël gesagt haben, ce M. de Talleyrand, c'est la merde dans un bas de soie.“ Uebrigens wird dieser derbe Witz auch Jouché in den Mund gelegt. Frau von Staël, die eben so überspannt war in ihrem Hass wie in ihrer Zuneigung und nie einen Anlaß verüßte gehen ließ, um ihren Vater oder ihren Geliebten, wenn sie einen hatte, zu vergöttern, konnte freilich nicht wohl einem undankbaren Grenade vergehen oder ihn vergessen. Herr von Talleyrand war nach der Zurückberufung Chauvelin's nach Amerika gegangen und so den fürchtbarsten Ausstritten der Revolution fremd geblieben; als er nach Frankreich zurückkam, war die Schreckensherrschaft Robespierre's gestürzt und das Directorium, Barras einen Altadeligen an der Spitze, suchte der gesellschaftlichen Welt von Paris wieder etwas von jener alten Eleganz zu geben, welche die letzten Tage der Monarchie verschmerrt hatte. Die Gesellschaft bestand damals freilich aus minder ausgezeichneten und mehr gemäßigten Elementen; die Menschen, die darin den ersten Rang behaupteten, waren die Kinder ihres Unternehmungsgelstes oder ihrer Thaten; das ausgeblendete Unglück, die Gefahren, die noch bei jedem Schritte schwebten, erzeugten einen wilden Durst nach den Genüssen des Lebens (seine Dauer war ja so ungewiß), der für die Parteit des Geschmacks und die guten Sitten nicht sehr vortheilhaft war. Insofern bildete Barras, umgeben von seinem Hofe, dessen Hiere Frau von Tallen und Frau von Beauharnais waren, so wie Frau von Staël, die durch ihre glänzende Unterhaltungsgabe alle Talente und Geschickten des Tages in ihre Salons zog, zwei Mittelpunkte von diesem Reiche der pariser Gesellschaft, dessen Wichtigkeit schon aus der Würde, die sich späterhin Bonaparte gab, um die Sanction des Jacobins Saint Germain zu erhalten, einleuchten mag. Herr von Talleyrand war eine alte Bekanntschaft der Frau von Staël, und er machte ihr daher auch häufig seine Aufmerksamkeit. Mit aller Anmuth des Umganges, die wieder Webe wurde, und mehr als irgend Jemand mit Talenten begabt, die ihm in der Gesellschaft, welche er besuchte, Rang und Ruf erwerben konnten, gelang dem Erzbischof Alles, nur

nicht eine Stelle in der Republik zu erhalten. Zu gleicher Zeit bedrängten ihn aber auch seine beschränkten Einkünfte mit unaufhörlichen Verlegenheiten. Schon in Amerika war er genöthigt gewesen, seine Uhr zu verkaufen. Eines Tages kam er zum Besuche bei Frau von Staël früher als gewöhnlich, und indem er seine Börse zog, und zwanzig Franken, ihren ganzen Inhalt, auf den Tisch schüttete, sagte er: „Man muß leben, und hier ist Alles was ich habe; wenn Sie für mich nichts thun können, so darf ich nur immerhin gehen, um in die Seine zu springen.“ Frau von Staël, die Herrn von Talleyrand sehr zugethan, und eingenäht war, eine Gelegenheit zu finden, wo sie zeigen konnte, wie weit ihr Einfluß sich erstreckte, ging sogleich an's Werk. Das Directorium suchte damals seine Macht dadurch fester zu begründen, daß es sich mit Namen umgab, auf denen von der Schreckensregierung her keine Fleden haften, und wirklich gelang es auch Frau von Staël die fünf Directoren zu überreden, daß sie einen stillen Gewinn an einem Mann von so großem Talent machen würden, der schon selbstthätig der Sache der Freiheit ergeben gewesen, ohne sich mit ihren Aufschwüngen zu befassen, und der als Mann von Stand und Geburt den besten Minister abgibt, den man finden könne, um dem Mouvement Halt zu geben, und alle Elemente der Revolution in einen Bund zu versetzen. Frau von Staël sprach für eine so treffliche Sache und mußte so gute Gründe aufzuführen, daß ihre Beredsamkeit einen vollständigen Sieg errang und ihr berühmter Schützling zum Minister der auswärtigen Angelegenheiten ernannt wurde, weil er nicht mehr als zwanzig Franken in der Tasche hatte. Allein es kam die Zeit, wo Beschüßlerin und Schützling die Nähe wechselten; eine Menge unverberglicher Verdächtignisse, bei denen ohne Zweifel mehr das Schicksal als freiwillige Schuld die Hand im Spiele hatte, verlor Herrn von Talleyrand länger der Frau von Staël zu bleiben, und Germaine durch das Unglück der Gegenwart und die Erinnerungen der Vergangenheit höchst erbittert, daß sie nun eben so sehr, als sie ihm früher nützlich gewesen war.

Wenn man einmal erkennt hat, daß ein Mann Fähigkeiten besitzt, so bleibt immer noch eine Schwierigkeit zu heben, nämlich die Frage zu lösen, unter welche Klasse dieses Talent eingereiht werden muß, und welchen Rang es unter andern Menschen von ausgeprägten Fähigkeiten verdient. Die Schattirungen, durch die sich die Menschen von einander abtufen, entspringen größtentheils mehr aus der

Verschiedenheit ihres Charakters, als auf der ihrer Intelligenz. Den Einen zeichnete eine ausfallsüchtige Anlage ihre Bahn zum Glück vor. Andere schreiten auf ihr durch die Gesinnungsbildung fort, mit der sie sich in die Anforderungen der Verhältnisse zu fügen wissen. Andere endlich von einem gediegeneren Ginsten bewacht, wenn sie an dem Wendepunkte ihres Genies einen günstigen Augenblick finden, mit einem Geiste der Staatsangelegenheiten und reifen wie eine Weintraube aus Hindernissen, die sie ihnen in den Weg stellen, mit sich fort, während der Drang der Umstände das Volk, aus dessen Mitte sie entstehen, mit der Leidenschaft erfüllt, von der sie selbst befeuert sind. Dies sind die Menschen, die in der Geschichte den größten Namen erringen; denn sie sind nicht bloß die Repräsentanten ihrer Zeit, sondern der eigentümliche und edelste Ausdruck derselben. Allein es bedarf eines ganz besondern Zusammentreffens von Umständen, um solche Charaktere hervorzuheben, und wenn in der Folge Begebenheiten eintreten, die minder ihrem Gente verwandt sind, so stürzen sie sich, unfähig, der Macht der Ereignisse sich zu fügen, und fortgerissen von dem gewaltigen Sturm des inneren Antriebes, dem sie ihre Erhebung verdanken, in die Brandung, die sie zerstückt. (Fortsetzung folgt.)

### Ausflug in die Provinz Minas Geracé.

5. Mariana. — Die Kathedrale. — Besuch bei den Corcotos-Indianern. — Indisches Kirchengebäude in St. João Baptista.

(Fortsetzung.)

Erblickt man den brasilianischen Wilden zuerst, so ist man sehr geneigt, ihn für Asyrerrott zu halten; seine natürliche Hautfarbe ist aber die eines hellfarbigen Mulatten. Daß der nackte Mensch, der vom Tage seiner Geburt anfangen unangekleidet den Strahlen der Sonne ausgesetzt ist, von dieser roth gebrannt wird, ist natürlich. Ueberdies haben mehrere Nationen die Gewohnheit, sich theils zum Schmucke ihres Körpers, theils zum Schutze gegen den Stich der Insekten, von welchen die Wilder angefallen sind, mit säubenden Thoncruden und dem Saft verschiedener Pflanzen zu beschmieren. wodurch die äußere Hautfarbe zuletzt eine Veränderung erleiden muß. Die Kopfhaare der Wilden sind sämmtlich dunkelschwarz, glänzend, sehr dicht und so hart und steif, daß sie immer vom Kopfe abstehen; einige lassen sie lange wachsen, andere verschneiden sie, gleich den Ordensgeistlichen anderer Kisten. An den übrigen Theilen des Körpers haben sie nur wenige Haare; auch hierin weichen sie von einander ab, manche rasen sie alle aus, andere lassen sie natürlich wachsen. Die Gewohnheit, wie die meisten Völkerrämme Nordamerikas' und Afrikas', den Körper zu tautanzen, bemerkt man bei den erwähnten wilden Nationen nicht; nur die Weiber ziehen an einigen Stellen des Körpers gefärbte Fäden durch die Haut, doch bemerkt sich alle mit verschiedenen Figuren, um sich bei ihren Festen zu schmücken. Dieses ist auch die einzige Spur von Luxus, welchen man bei ihnen wahrnimmt, und obwohl die Weiber eitel sind, so bemerkt man doch nicht, daß die Neigung zum Putze ihre Erfindungsgabe angeregt hätte. Es ist ein großer Beweis derselben, wenn man einigen begegnet, welche ihren Hals mit einer Schnur angereicherter Kissenbänder zieren. Bei

einigen Stämmen unterbinden die Mädchen die Hüfte zwischen die Knie und Waden, wodurch dieser Theil ungemein dünn bleibt, und der Waden dagegen stärker hervortritt; sobald sie aber beirathen, wird diese Binde gelöst.

Die Erörterer Brasiliens und einige talentvolle Männer, welche dieses Land damals besuchten, und sich längere Zeit unter den Ureinwohnern aufhielten, schilderten sie fast einmüthig als harmlose, gutmüthige und gefällige Menschen, welche neben den Mängeln des im Naturzustande lebenden Geschöpfes auch wieder jene guten Eigenschaften besaßen, die unter den gebildeten Völkern immer seltener werden. Es zeigten sich als treue Verbündete der europäischen Entdeckung, und war die Geschichte der Missionen kennt, welche die Jesuiten am Paraguy gründeten, der wird uns bestimmen, daß diese Indianer unter die Klasse der gutmüthigsten Menschen gerechnet werden müssen. Heut zu Tage finden wir, mit geringer Ausnahme, den Charakter der brasilianischen Wilden auffallen umgeändert und durchaus dem Gemüthe, welches wir von ihnen erfahren besitzen, unähnlich. Wir nehmen fast bei allen eine wirklich bedauernde Seelenkarrheit wahr; eine düstere, melancholische Seelenstimmung scheint sie ausschließlich zu beherrschen; sie zeigen gegen Alles, was sie sehen, ein an Stumpfsein gränzende Gleichgültigkeit; sie denunciren nichts, sie äußern keinen Muth, ahnen auch nichts nach, selbst wenn der Vortheil, der daraus für sie hervorgeht, ihnen unmöglich entgegen konnte. Man vermißt endlich bei den meisten Völkerrämmen jede Spur des Tactes edlerer Gefühle; sie sind weder anhänglich, noch für gemeinen Wohlthaten empfänglich, und nicht selten üben sie gegen diejenigen, die ihnen Gutes thaten, dieselbe Lüge aus, wie gegen ihre ärgsten Feinde. Man kann diese traurige Veränderung ihres Charakters, diese Verlängerung aller besten Gefühle allein den empfindenden Betragen der Portugiesen zuschreiben, welche diese unglücklichen Menschen, seitdem sie von Brasilien Besitz nahmen, unaufhörlich verfolgten und sich die schönlichsten Handlungen gegen sie erlaubten. Wie die Spanier die harmlosen Völker Peru's und Mexicos gleich wilden Thieren behandelten und zuletzt beinahe gänzlich ausluden, so versuchten auch die Portugiesen mit den rechtmäßigen Besitzern Brasiliens, obwohl die Fürsten, die über Portugal herrschten, zu verschiedenen Zeiten zu Günstigen der Indianer lobenswerthe Gesetze gaben. Wie diese beobachtet, wie ihnen gehorcht wurde; hat die Geschichte dieses Landes in ihrem reichenden Buche aufgezeichnet; ein Beweis, daß Gesetze ohne die Kraft oder den ernstlichen Willen, ihnen Achtung und Gehorsam zu verschaffen, keineswegs zur Wohlfahrt der Völker beitragen, und zu nichts Weiterem dienen, als das Gewissen des Fürsten, der sie gab, zu beruhigen, und den Völkern den Vorwand zur gerechten Klage zu nehmen.

(Fortsetzung folgt.)

### Literarisches Chronik.

Erinnerungen aus Warschau und Nachrichten zu den Memoiren über Polen von Harro Harring. Nürnberg 1831.

(Fortsetzung.)

Das Leben des russischen Carcehofisiers bietet seine repräsentative Wichtigkeit, als daß der Gemeinen in den Kavernen. Derselbe enthält

Zwang, dieselbe geistbildende Einwirkung des künftigen obersten Diensten. Der Verfasser gibt eine nicht sehr erfreuliche Schilderung davon in Folgendem:

„Wir wuschen die drei Tage am Ende eines Garde-Kammerge-Oberst in der Küche durchwandern, und haben dann ein Bild der langen Jahre, der ersten Schenke nach Kommando, die erst jetzt wurde durch das Patent zum General-Adjutant. Es ist mitten im schlichten polnischen Gemüth, der nicht minder warm und schnell ist, als irgend ein anderer; der Garde-Offizier trinkt auf seiner feinen Waise vom Genuß des Lebens, und erwaht am bald vier Uhr, auf das Pochen der Rufen seines Bedienten, der bereits die Vier-Malje (den Samowar, „Czestochowa“) auf den gebildeten Tisch gestellt hat. Der Erwachte schlägt fragend die Augen auf, sieht mit Resignation auf das Cyclus seiner Traumwelt zurück, indem er sich erinnert, daß er heute da Jour sein wird. Iwan, Bedier, Sas (Kaschkin) oder wie der Dursche heißt, reicht seinem Herrn die bereitgestellten Unterleiber, und mürrisch glänzt ihm der Gedanke an das bevorstehende Lagerwerk des Abhanges, schließt der Garde-Offizier in die rottheftigen Pantalons, oder in die grauen (je nachdem der Esprit de corps es mit sich bringt), macht sein Toilette bis zum Umwachen des seitlichen Schloßes, und beiß sich auf Kanapee, an den Tisch, zum Frühstück, brant eine zur Verhinderung seiner Kasse und schneidet auf nach dem Pochen, hinter er einen der oben bezeichneten Dursche-Kamen auf, woran der Diner herantritt und ihm die Uniform antut.

Die Tasse wird beschuldigt gefunden, und die ganze Puppe vor einem Hauptstuhl in Stand gesetzt. Umklei tritt der Hebräer auf, den linken, der Rechten, der der Schape wird angeklebt, und der Diner steigt in aller Eile ein Paar laubere Handbuch dar, der Mantel wird umgehängt und die Drostei fällt vor, und es geht nach Bedienung zu, wo der Reiter der „Memoiren“ bereits die Kunst eines Offiziers zu Jour beendigt hat. Wir übergeben die Darstellung der Szenen auf Beliebig, und begreifen den Offizier auf Unmuthigen Wegen durch die Auen und Gänge zu Reiten, in die Kasse seines Regiments, und wenn es ein Subaltern-Offizier, in die Kasse seiner Eskadron, wo sein Bedienter auf ihn wartet, mit allen Etensachen, welche die Bedürfnisse des Tages erfordern. Es ist gegen sieben Uhr vorgeführt, oder schon später (je nachdem das Feuer zu Bedienung kurz oder lange dauert), der abgebildete Kamrad tritt nach Hause, und freut sich seiner beschämten Freiheit. Iwan oder Bedier schreitet nach das Handel und ausgeraumte du Jour = Zimmer, welches Reitere, außer einem Kamin, einem Ofen und zwei ledernen Sophas, einen Tisch und einige Stühle umschließt. Es wird ausgedrückt, und es findet sich ein Vorhand-Kochtopf, der erst einmalige Pfeste mit Gemüse, und eine Kanapenpfeste, die sich in der Hauptküche. Ist der Offizier ein Ausländer, oder ein Kur, Obd oder Rindschin, so die finden sich auch ein paar Wörter unter den Etensachen, die beim Ausgehen seiner vorhanden, wenn es nicht etwa ein Pferd ist. Der Tatar denkt nach weniger an Letztere. Der Poie hat etwa drei französische Schäger neben sich liegen und — sieht in seinem, und polnische Letztere darf er nicht lesen.

„Ist der Eskadrons-Obst zugewandt, so muß Iwan warten, und der Offizier zu Jour begleitet den Offizier oder Rittmeister Schritt vor Schritt, wobei er sich wendet. Diese Promenade, im ersten Dienstgespräche über Kanapee und Hühner, dauert oft bis zehn Uhr, und dann tritt ergrüßt Iwan die Gasse seines Herrn, der sich glänzend auf Kanapee fest, und sich entschliefen läßt. Aus Desonomie wird nämlich eine alte Uniform amgelegt, und die neulandte nach Hause geschickt, wegen die gefundene Wermuth gar nicht einzubringen hat. In der vollen Uniform, mit Spornen und Sporen, überschreitet zur Bequemlichkeit aufgedruckt und einfarbig, wirft sich nach der Offizier zu Jour aus breite lederne Kanapee, die Turbata (Unterarmbänder) auf dem Kopf, lehnt sich auf und bequemt Vorhand-Kissen, und schläft ein mit dem ängstlichen Gedanken, im Vor ausruhen zu müssen, wenn es etwa irgend einen Kommandeur einfallen sollte, die Eskadron zu besuchen.

„Der feine Tatar, gemächlich auf der äußeren Savette, hat ein Gebot eines Wafers, der wie ein Hund, den Schlaf seines Herrn bewacht, dann muß, um ihm bei Zeiten wachen zu können, wenn etwas vorfiele. Dieser Wächter ist ebenfalls da Jour, und muß sich das Nacht am zubereiten, zu ihm ein anderer absetzt. In der Kasse verbleibt das ganze Jahr hin-

durch Grabschule. Keine Seitenarbeit macht sich fast in übermüthigem Tummel. Reiz, Kraft und Heiterkeit der Soldat immer, ängstlich, schmerz und Kummer, denn der Offizier da Jour ist in der Mitte, und im Saal rufen die schönsten Mädchen. Auf solche Weise schläft der Kommandeur leichtem ungestört bis Mittag, wenn sein Donnerstener von Taten ihn aufweckt.

„Es ist gegen zwei Uhr, und Iwan erscheint mit dem Esen, entweder vom Restaurateur am Ende der Kasse, oder (wenn der Offizier seine eigene Küche führt) vom Hause. In letzterem Falle ist es eine Doppel-Portion, und ein Kamrad da Jour ist im Voraus eingeladen. Ein „Rittmeister“ wird vorgeführt, Das Dinner wird eingenommen, der Gasthof wird gelobt, oder der Restaurateur wird mit Heißfungen getadelt und verflucht. Es wird Kaffee getrunken und mit Wobitzbagen eine Pfiste „Nachschiff“ getrunken, oder vorher ein paar Stübchen genutt. Je nachdem die Eigenschaft über die Gewohnheit entscheidet. Kaum aber ist dies oder jenes begonnen, so führt der Wächter herein mit dem bald leisen Ausruf: „Der Drist — der Rittmeister!“ und die Pfiste oder der Schlaf wird bei Seite geworfen, und in flüchtiger Eile muß die Toilette gemacht werden. Es ist jeden Knopf in besser Form, stramm nach der Zeit, des Tages“ dem Feinde — nein, dem Chef der Eskadron entgegen, rapportiert und schläft sich ihm an, wie früher. Es werden Reiteren unter sich, Pferde unter sich, oder eine Wache wird gegeben, welche aufgehen soll; immerhin dauert die Offizier einige Stunden, und so lange der Chef sein Zeichen der Entlassung gibt, darf der Reutement oder Kommandeur nicht in sein Zimmer durchdringen. Umklei empfindet sich der Eskadrons-Kommandeur, und während der die Dienst-Kategorie leitet der Offizier zu dem Kamraden zurück, wenn dieser nicht etwa zu einem klugen Rapport in seine Kasse gehen würde.

„Es ist jetzt annähernd fünf, und unter dem antiken Vorhang des Portals befindet sich gemütlich und angenehm. Da hat nun der Offizier da Jour mit seiner Pfiste und einem Buch, oder wenn das Lesen ihm schwer wird, mit der Pfiste allein, falls nicht just einige Besprechende mit ihm vorkommen, welche sich auf einer Kette-Pfiste zusammensetzen — was jedoch selten unter Ausländern geschieht. Der Abend naht, und dem Diner der ersten der Dromedaren, — der General ist im Regiment, und in der That, dieses Konzept ist wenigstens eine Unterhaltung für den Offizier da Jour, der etwa die Mädeln mit Kunstler-Stand nachpfeift oder nachtrumpft, sich besinn, und welcher Typ der Passagen wohl sein mag, und dann ausruhen mag, indem der Eskadrons-Obst eben wieder angestrichen ist, der sich um diese Zeit dem General zu gehen pflegt in seinem Dienstlichen. Zwischen sieben und acht Uhr wird Kopf gehalten. Der Offizier da Jour beendet sein Rapport, und der Rittmeister auf ein „Guten Nacht, es ist eine Nacht.“ und er begibt sich zum Rittmeister da Jour, dem ersten rapports turen, „das die Eskadron in der besten Ordnung.“ Der Rittmeister, wenn auch noch länger an Taten, als der Reutement oder Kommandeur — empfangt den Dienst-Rapport mit lebendiger Wärme und mit stillem Ernst, je nachdem das persönliche Verhältnis; dabei aber den Unterwinger freundlich schließt zu, was er den Samowar neß Aufschub im Regiment bringen ließ. Es wird ein Tisch unter die Puppen oder in den sozialen Vergnügen gestellt, und bestens besetzt. Diese trauliche Gesellschaft der Hände vom Regiment wiederholt sich alle Abend unter andern Individuen, und bietet einen besonders Reiz der Kameradschaft. Jeder raucht seine Pfiste und trinkt seine vier Biergläser voll starken Thee, wobei die Zeit verstreicht und manches Wort gesprochen wird — im Vertrauen auf Charakter — welches Reitere aber nicht allgemein angebracht werden muß; da es Beipfiste gegeben, das sogar ein Kamrad den andern vertragen, indem er höhere Drist rapportierte, was zu ähnlicher Stunde gesprochen worden.

„Gegen Mitternacht begibt sich ein Jeglicher in seine besondere Eskadron, wobei sich auch Kaffee, hält sich in den Mantel und schläft, das etwa der General da Jour am Mitternacht die Kassen öffnet, oder bis der Eskadrons-Obst um vier oder fünf Uhr im Regiment erscheint, und die Aufmerksamkeit des Offiziers da Jour verlangt. In dieser Stellung trifft ihn nun meistens der Wächter — wie er den (schönen) und Iwan hat (schon Alles zusammengedrückt, und die Etensachen werden nach Hause getragen. Der zweite Tag ist mühsam begonnen. Der Garde-Offizier kommt nach Hause, wobei die zerlegene, beschämte Uniform von sich, und setzt sich zum Frühstück, welches ihm vor Mitternacht nicht

sonderlich schmeckt. Er geht zu Bett, und schläft ruhig bis elf Uhr; steht auf, putzt sich und fröhlich, während Joan ein bescheidenes Gedeckfrüßchen erachtet, oder er stiehlt sich an und begibt sich in „halber Stern“ (d. h. im Uniform-Derrock mit Degen &c.) zu Krenschke in der Minder-Lica (Mietzschke) — aber in fünf ein tolle Weinerschöpf, wo um vierzehn fünf. Ist das gefahren oder nicht, so sitzt er vorzüglich um zwölf Uhr wieder in seinem Regiments absteigt. (Sitzt auf den Alexanderbänken, oder in die „neue Welt“ hinaus, trommelt mit dem Damm der Ränge; sieht, sieht die Generale vorüberfahren, und wirft ihnen der Ehrenschuß auf irgend eine reizende Gefesinnung, welche zu Fuß, zu Wagen oder zu Pferde dahinschneit, (sitzt nach der Uhr und nachlässigen Erklären: der im letzten Wagen Naum finden; nach so wird es endlich zwei Uhr. Der Tisch ist gedeckt — und einhundert höchstens mit zwei Kammerabn wird das Mahl erbeten, denn das Diner in Privatschloß ist durch ddben Willen unterjagt: so schmeit Veranlassung geben zu — demagogischen Gesprächen. Nach Tisch wird ein sanftes Mittagesschloß abgefeinmmt, und um vier oder fünf Uhr setzt man sich wieder an den Fenster, und raucht seine Pfeife und trommelt mit dem Damm an schaut in die Welt hinaus. Nun würde es sehr vornehmlich sein, einen Gang ins Freie zu unternehmen, oder irgend einen Gesellschaftsfort zu besuchen. — Letztere aber existieren in Warschau nicht, weil das russische System verglichen systematische Verdrängung zu vermeiden strebt; so schmeit Veranlassung geben zu demagogischen Unterreden. Noch weniger kann sich der Garde-Spizker zu einem Spaziergange nach dem Thore wagen. — Der Reichthum kommt ihm begreulich, ihn fragen, was er verheißt mit dem, er da brauchen zusammenzutreffen? &c. Er wird also auf sein Zimmer beschränkt, wenn es sein Thier ist, und auch das Theater kann er nicht täglich besuchen, da er durch seine Uniform an den Platz gebunden ist, der einen Silberorden kostet, und die Knief hangen nicht immer so los, als die Hühner für seinen Joan. Er wandert daher höchstens einmal die „neue Welt“ auf und ab, erneuert das fere Amore, wenn die Gelegenheit sich lust bariet, oder begibt sich einen Kammerabn im Vordergarten mit einer Kage über die schauerhafte Rangenwelt. Darauf begibt er sich nach Hause und trinkt Thee, oder folgt einer Einladung und nimmt den Thee in Gesellschaft ein, etwa in der Familie eines Gardegenossen, oder bei einer gesessenen Dame. Je nachdem die Verbindungen, Bekanntschaften und Zufälle eine Veränderung herbeiführen. Im neun Uhr geht man an Familienkreisen nach Hause oder sonst wohin, wenn man selber einhundert zu Hause gesessen, verweilt etwa ein Stunden in einer Restauration, was aber sehr selten geschieht, indem man durch Epilone geniet, sich nicht laut unterhalten kann. Gegen Abend ist dderigen Tage über den folgenden Tag entschieden werden, der Kaufmann der Leiden hat den Preis \*) gekaut und ihn, wenn er den Offizier angetreffe, laut vergelten.“

(Fortsetzung folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Die Anwesenheit des englischen Botschafters ist gegenwärtig sehr durch einen im königlichen Hause erworbenen Unwohlsein in Anspruch genommen. Der Herzog von Enffer, einer der jüngeren Brüder des Königs, verweilte sich im Jahre 1795 mit Lady Augusta Murray, und obgleich sein Vater und die königliche Vermählungsfeste (royal marriage act) diese Verbindung als ungültig erklärten; so beging er nach seiner Rückkehr nach London dennoch seine Hochzeit feierlichst in Hannover. Der Prinz hatte sich in dem Ehevertrage unter dem Namen August Gustav gezeichnet lassen, und den einflussreichen Betheuerungen „Arbeiter“ (Labourer) angenommen. Der geistliche Gerichtshof sprach gleichfalls die Nullität seiner Heirath aus, indem derselbe Georg III. im Jahre 1805 doch der Lady Augusta Murray den Titel einer Gräfin von Anlande. Sie starb im Jahre 1850 am 18 Februar. Die obige Ehe entsprungenen Kinder, der, August und Hyacinthe von Enffer, haben nun berühmte Regimentsleiter, wie den Dr. Enckelungen und Herrn Riquard, zu Worte gegeben, und diese ein Einsehen ausgesprochen, worin bewiesen wird, daß die Kinder der Gräfin von Anlande gewisse Ansprüche haben. Ihrem Vater, dem Herzog von Enffer, in Namen, Rang und Privilegien zu folgen. Die Stadtgründe,

\*) Tagelohn.

auf die man sich dicker stützen will, sind, daß der Herzog als Prinz und englischer und irisch-irischer Fürst durch Nichts getrennt werden konnte, im Auslande eine erhebliche Verbindung eingeleitet; zumal da in der Zeit, von der es sich handelt, Irland noch seine abgesonderte eigene Regierung besaß. Man sagt Georg IV habe dem jungen August von Enffer den Rang eines Marquis angetan, lieber aber ihm nicht angenommen. Jedenfalls dürfte es schwieriger fallen, die Prätexten zu suchen zu finden, als die Wahrheit der Herpyon von Cumberland, einer gebornen Lady Willmet, verglichen sind die Damm an der Familie Fitz-Clerence, die außerordentlichen Kinder des gegenwärtigen Königs. Die sich den Ansprüchen der Familie Enffer widersetzen. Der Herzog von Enffer besteht darauf, daß seinen Kindern ihr Recht werde; allein, wie es scheint, verdrängen es Graf Georg und der Reichthümer Wingham, daß die Gattin von dem Parlament gerade wird. Lord Stewart, Minister des Unterrichts, hat inzwischen schon wiederholt die Entscheidung gegeben, das Heirathen, die gütlich im Auslande geschlossen werden, auch in England gleiche Gültigkeit haben.

Der Nordamerikaner Coeter, Kapitän eines Schiffes auf der Linie von New-York nach Liverpool, hat den atlantischen Ozean gegenwärtig zum hundertundsechzigsten Mal durchschifft.

#### Subscriptions-Anzeige.

**Deutsche Volksbibliothek.**  
Sie erscheint in unserm Verlage mit Anfang nächsten Jahres in wöchentlichen Lieferungen (deren 6 einen starken Heftband ausmachen), zu zwei und zwei Dritteln Groschen (schonlich — zwölf Kreuzer) theil, oder drei und einen halben Silbergroschen voraus. Kurant, ein Preis, der die allgemeyne Theilnahme zuläßt.

Der erste und der zweite Band enthalten:

#### Geschichte

**Badischen Landraths von 1831,**  
als Leses- und Lehrbuch für deutsche Volk.

Von

**Carl v. Rotteck.**

Mit schönen Stahlbildern, den Portraits von Rotteck, Welcker, von Ahrtenberg, von Heßlin, von Welfenberg, und vom gestifteten Volksfreund Leopold, Großherzog von Baden.

Alle soliden Buchhandlungen Deutschlands (in Berlin: Müller, Kögel, Föhl, Zantwein, Kecht, Nicolai, Koberg, Eschmar und Krause, Kraft und Klag, Schmalz) empfangen und befragen auf die wichtige Unternehmung Subscriptions. — Wenn nach Empfang der ersten zwölf Lieferungen Tendenz und Darstellung nicht zuzugewandt, dem steht es frei, eine Subscriptions wieder aufzugeben.

Sammler bekommen von jeder Buchhandlung das siebente Exemplar unentgeltlich.

Hildburghausen und New-York, im December 1831.

Das bibliographische Institut.

Wie ergreifen diese vortreffliche Gelegenheit, das angebotene Werk, welches, jedem geizwüthigen Geiste fremd, tüchtige deutsche Volksbildung verbreiten will, und von den edelsten Patrioten des Vaterlandes geleitet wird, dem deutschen Publikum zur kräftigsten Unterstützung zu empfehlen.

Die erste Lieferung, mit Rottecks ganz ähnlichem, von Barth in Stahl geschnittenen Bild geschmückt, wird am 15 Februar in 20,000 Exemplaren versendet.

Berantwortlicher Redacteur Dr. Lantzenhauer.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 55.

22 Februar 1832.

### Erinnerungen aus Spanien.

#### 5. Der Unbekannte.

Eine ewigvolle Nacht hatte ich zugebracht. Den Kopf noch voll von den schrecklichen Träumen meines Schlafes fand ich auf. Es trieb mich unwiderstehlich nach der Capilla, und doch sträubte sich mein Gefühl vor dem Gedanken, die letzten Qualen eines armen Menschen mit ansehen zu müssen. Ich konnte nicht helfen, nicht trösten, und doch konnte ich meinen Blick nicht abwenden von dem Gorgonenhaupt, das mich mit Schlangenzaubern hinzieht. Um acht Uhr Morgens fand ich wieder in der Capilla. Ich fand den Bruder Pedro im Vorgesamte sitzen, traurig und niedergeschlagen. Er erzählte mir, Guzman habe sich Abends wieder erholt und sehr ruhiger und gefasster geworden, als man hätte denken sollen. Selbst von Mariquita hatte er nicht mehr gesprochen, bis das Abend-silber ihm den schrecklichen Anstrich des Morgens wieder ins Gesicht rief. Traurig fragte er, ob er nicht noch ein Mal seine Frau sehen dürfe. Man mußte ihm alle Hoffnung dazu rauben, indem man ihm begreiflich zu machen suchte, eine zweite Zusammenkunft würde dem armen Kinde tödlich werden. Guzman senkte den Kopf und schwieg. Gegen zehn Uhr Abends hatte ihm Bruder Pedro erklärt, daß die Bräutigamschaft des Pá y Caridad fünfhundert Reales zu seiner Verfügung stelle, über die er durch letzten Willen bestimmen könne. Der Unglückliche hatte sein Vermächtniß in die Hände des Bräuters gelegt und Mariquita zur Erbin eingesetzt. Gegen ein Uhr Morgens erhielt Guzman die letzte Delung der Capilla. Durch eine seltsame Anstalt ist man bedacht gewesen, dieses Sakramente auch die Verurtheilten der Capilla theilhaftig zu machen. Da die Kirche den zum Tode Verurtheilten in der Regel nicht die letzte Delung gestattet, so läßt man sie ein Vater-unter und ein Weib Maria für jeden Theil des Leibes beten, der gewöhnlich bei Kranken mit dem heiligen Oel gesalbt wird. Der junge Mensch hatte sich sehr bereitwillig gezeigt zu Allem, was man von ihm verlangte. Mit eben so viel Erbauung hatte er alle Besuche der Mönche von allen Orden und Farben angenommen, die die Nacht über kamen, um ihm Trost einzusprechen, und so dem Unglücklichen mittheilend selbst die Wohlthat eines augenblicklichen Schlummers freitlich machen. Mit unaussprechlicher Sanftmuth hatte er alle frommen Auftritte der Mönche angehört, die ihn glückselig priesen, daß er für sein schreckliches Verbrechen noch so

gelind bestraft werde. So gequält und da er seit vier und zwanzig Stunden jede Nahrung zurückgewiesen hatte, war er am Morgen so erschöpft, daß kaum noch eine Spur von Leben an ihm zu entdecken war.

Alein der Unglückliche hatte noch nicht alle Martern bestanden. Ich trat mit dem Bruder Pedro in's zweite Gemach der Capilla. Guzman saß neben seinem Beichtvater, das Haupt auf die Brust herabgeneigt. Seine Augen, obgleich erloschen und eingesenken, verriethen dennoch, daß er mich noch erkenne. Zwei Brüder traten herein, um ihm den Kittel des Verurtheilten anzulegen. Pedro nahm den jungen Menschen in seine Arme, während ein anderer Bruder ihm den „Saco“ auszog, eine Art Sad, eine Bluse von weißer Leinwand; dann setzte man ihm eine Mütze von blaßgrüner Farbe, den „Gorro“ auf. Dann ließ man den erschöpften Menschen wieder auf seinen Stuhl zusammensinken.

Ein junger Mann, den ich bisher nicht in der Capilla gesehen hatte, trat herein. Er war zwei oder vier und zwanzig Jahre alt. Seine Gestalt erschien durch eine ziemliche Wohlbeleibtheit etwas vergrößert. Seine Gesichtszüge waren regelmäßig und schön; allein die Blässe seines Gesichtes, seine großen schwarzen Augen mit ihrem finsternen Blick gaben ihm einen Ausdruck von Leiden und Melancholie. Er trug weite Beinkleider, eine Jacke von dunkelblauen Tuch und den Hut eines Majors. Dieser junge Mann war der „Verdugo“ — der Henker. Die Stelle eines Henkers in Madrid ist sehr einträglich. Man schätzt sein tägliches Einkommen auf 120 Reales. Dieß besteht theils aus seinem fircn Gehalte, theils aus dem Ertrage eines Privilegiums, durch das er berechtigt ist, in dem Hofe seines Hauses, das an den Carcel de Corte stößt, die Efel, Maulthiere Pferde und Wagen aller Landleute, die Lebensmittel nach Madrid zu Markte bringen, aufzunehmen. Außerdem erhält er für die Hinrichtung eines jeden Verurtheilten eine Unze Gold. Der Vater des gegenwärtigen Henkers war der Kurzem erst gestorben, und sein Sohn nach dem Rechte der Erbfolge in seine Stelle eingetreten.

Guzman hatte den Fremden zuerst erkannt. Ein Hirschschauer schien ihn zu rütteln. „Mein Bruder“, sagte der Henker, „wüßtest Du mir verzeihen, auf daß auch Gott Dir verzeihen möge?“ — Der Kranke erwiderte mit einer Neigung des Kopfes. Man schäufte der Henker die Hände des Verurtheilten mit einem Striche so fest zusammen, daß sie blau wurden von dem unterlaufenen Blute —

eine neue Hölzer, wahrscheinlich um den halbtodten Menschen wieder ein wenig zum Leben zu bringen. Und wieder erhoben die Stimmen der Gefangenen ihren klagenden Gesang: „Gnadenreiche Jungfrau, erbarme Dich unsers Bruders, der zum Tode geht und bitte für ihn bei Deinem geliebten Sohn.“ Ich glaubte, dieß Salvo beehrte den Ausdruck zur Hinarichtung. Allein Dieß war nicht der Fall. Der Heuter ging hinaus, und der Vater Antonio gab und ein Zeichen, ihn mit dem Verurtheilten allein zu lassen. Die Brüder und ich blieben eine gute Weile in der ersten Kammer der Capilla. Die Glocke von Santa Cruz schlug endlich die Mittagshunde — die Stunde des Aufbruches. Eine geschäftige Bewegung fing um mich der an; eine Menge Leute kamen und gingen. Drei neue Kapuziner mit langen Bärten und noch einige Brüder der Gesellschaft des Puz y Caridad waren gekommen. Man machte sich auf den Weg. Der junge Mensch verließ die Capilla auf den Arm des Bruders Pedro und eines Andern geführt. Der Vater Antonio schritt voran, das Kreuz in seinen gefalteten Händen. Dann folgten die andern Kapuziner und Brüder. Ich ging einige Schritte hinter ihnen her. So bewegte sich der Zug langsam bis an's Ende des Korridors, wo er Halt machte.

Guyman stand vor einem Fenster, das auf einen Hof hinausging, wo die Gefangenen verurtheilt waren. Man öffnete es, um den Verurtheilten hinaus sprechen zu lassen. So will es der Brauch. Der Verurtheilte muß, bevor er das Gefängnis verläßt, um zur Hinarichtung zu gehen, wenn er kann, einige Worte des Abschiedes an die übrigen Gefangenen richten — despedirse, wie man es nennt. Der junge Mensch hatte kaum die Kraft einige Worte zu flüstern. Der Zug setzte sich dann wieder in Bewegung. In der Vorhalle des Gefängnisses, bevor das Thor geöffnet wurde, war noch eine Ceremonie zu verrichten. Der Verurtheilte mußte sich vor einem Bildniß der heil. Jungfrau, das in einer Nauerblende stand, auf die Knie werfen, und ein Gebet verrichten, wozu ihm sein Beichtvater die Worte ins Ohr flüsterte. Hierauf wurden ihm die Ketten von den Füßen abgenommen. Hierauf wartete die Begleitung des Verurtheilten vor der Gefängnißpforte. Als sich diese öffnete, gewahrte man den Heuter, der einen Efel, ein munteres hübsches Thier, am Baume hielt; auf ihm sollte der Gefangene an den Ort der Hinarichtung reiten. Er bestieg ihn, und der Heuter schürmte dem Verurtheilten die Beine unter dem Bauch des Thieres zusammen, um ihn auf dem Sattel zu erhalten. Der Athem versagte mir; ich mußte Luft haben; ich drängte mich zwischen der Volksmenge durch, die das Gefängniß umgab, und eilte durch das enge Gäßchen „del Verdugo“ in die Straße „de los Estudios.“

## Fürst Talleyrand.

(Fortsetzung.)

Wir haben ein großes Beispiel dieser Art in unsern Tagen gesehen. Wenn in dem Augenblicke auf der politischen Schaubühne angelangt, wo sein Charakter und seine Talente sie zu beherrschen mußten, durchließ Napoleon eine Bahn, die sich in drei Zeiträume theilen läßt; den ersten bildet die Zeit, wo in Frankreich Volk und Herr Einig waren, und wo das Bedürfnis der Eiderkeit im In-

nern und die Leidenschaft für den Ruhm nach Außen in ganz Frankreich vorwalteten. Dieß war die eigentliche Epoche, der Napoleon angehörte und die mit seinem Zustritt zu herrschen und seinen militärischen Talenten in Einklang stand. Damals war er wirklich, wofür er sich später mit Unrecht hielt — der eigentliche und einzige Repräsentant seiner Nation. Die zweite Epoche war jene, wo er von seinem ephemerischen Genie fortgerissen, die öffentliche Meinung hinter sich zuruck ließ, die ihm späterhin auf seiner Laufbahn Halt gebot. Die Bewunderung seiner Kriegsgöttern, die ihn an die Spitze der Republik erhob, diente ihm als Grundlage für seine willkürliche Imperatorenherrschaft, und aus der Eifer suchte nach Eiderkeit, die in seine Hand die Magistratur über ein freies Volk gelegt hatte, band er sich die eiserne Kette serviler Unterwerfung. Die dritte und letzte Periode von Napoleons Herrschaft begann, als sein Despotismus in der öffentlichen Meinung, die vorher getrieben von dem Bewußtsein nach Ruhe die Vorname begünstigt hatte, eine Reaction herbeiführte, während zu gleicher Zeit sein kriegerisches Genie Alles ermutet hatte, selbst den kampfesmüthigen Entschluß seines Soldaten. Damals war es, wo die Freiheit mit jedem Schritte, das sie bländigen sollte, neue Kraft gewann, und der Sieg verließ endlich die Adler jener großen Arme, die fast entmuthigt zu ihren letzten Eroberungen ausging. Aber verachtete der Kaiser des Jahres 1812 die Popularität nicht; allein da Entschlossenheit und Gewalt die Elemente seines Genies waren, so schenkte er sich immer noch, das Entschlossenheit und Gewalt es fohne, die sie ihm erwerben könnten. Mit Einem Wort, die Energie und die Eigenthümlichkeiten seines Charakters, die ihn zum Uppus von einem jener politischen Momente machten, in die das französische Volk mit Stürmes Ungestüm hineingerissen wurde, waren zu unbesiegt und unabhängig, um sich den Bedürfnissen und Anforderungen einer andern Zeit zu fügen.

Der Charakter unfers erlauchten Diplomaten bildet fast den geraden Gegensatz zu dem seines Geheilers und ihre Verschiedenheit ist das Doppelresultat des Temperaments und der Verhältnisse. Der Mann, dessen Kindheit unter den Zelten von Corsica und dessen Jugend mitten unter jenen Entbehrungen verfloßen war, die der romantischen Zeit des Lebens ein schärferes Gepräge aufdrückten, konnte nicht dem jungen Cezaimaue gleichen, dessen Kindheit zwar aus ihrer schlimmen Tage hatte, aber doch in der Atmosphäre eines Hofes gewiegt wurde, an dem sich nachmals seine Jugend nur allzuoft in dem Bekehr des Vergnügens herausfinden konnte. So mußte Jener mit eiserner Hand alle Kräfte eines Volkes zu leiten, so lange es sich seinen Launen willfährig zeigte, während dieser, nicht minder befähigt den Willen Anderer dem seinen zu unterwerfen, sich von den Händen eben dieses Volkes unter allen Formen umgelenkt ließ. Weder der Eine noch der Andere gingen dabei nach vorausgesetzter Berechnung zu Werke; der Kaiser nicht, als er den Thron bestieg, der Minister nicht, indem er eine lange Reihenfolge politischer Wechselfälle hindurch seine Stelle behauptete. Ihre Handlungsweise gestaltete sich nach der natürlichen Richtung ihrer beiderseitigen Charaktere. Die Leidenschaft riß den Einen fort alle Hindernisse, die auf seinem Wege lagen, zu überwäligen, und er fiel erst, als das Schwert in seiner Hand zerbrach — den Andern ließ sein kalter Scharfsinn den Schleier der Zukunft durchschauen,

und wenn die Ereignisse seine Voraussicht rechtfertigten, hatte ihn seine Geschmeidigkeit schon denselben angehängen. Wir mochten zu behaupten wagen, daß Herr von Tallyrand oftmals selbstthätig wurde, sein Gewissen und seine Freunde mit Einem Mal verurtheilte zu haben, während er nur einer Ueberzeugung nachgab, zu der er durch die ihm eigenthümliche Erbsenart sich allmählich vorbereitet hatte. Uebrigens würden wir dennoch, in Betracht der politischen Scenen, in denen er auftrat, und der Menschen, denen er sich anschließen mußte, sehr in Verlegenheit sein, wenn wir den französischen Diplomaten als sehr aufrichtig in seiner Handlungsweise, oder sehr streng in seinen Grundsätzen nennen müßten.

Die Uebergänge von der alten Regierung zur konstitutionellen Monarchie, vom Wohlfahrtsausschuß zum Directorium, vom Directorium zum Consulate, vom Consulate zum Kaiserthum — der unverzeihliche von allen — vom Kaiserthum zur Restauration und endlich von der Restauration zum neuen Bürgerkönigthum, waren notwendige Folgen vorausgegangener Ursachen oder wohlthätige Pfaffen für die Nation. Daher pflegt auch Herr von Tallyrand die Unbeständigkeit in seinen uralten Grundsätzen dadurch zu entschuldigen, daß er sagt, er sei stets der Freund Frankreichs geblieben; freilich könnte man nun wohl, gleich viel an welchen von diesen Veränderungen, Antheil genommen haben, ohne hiedurch ein Vorurtheil gegen sich zu erregen, allein wenn man an allen Theil nehmen, und in allen glücklich sein konnte, ohne gegen die Regeln der praktischen Politik zu verstoßen; so muß man hiedurch allerdings den Ekel einer gewissen Zweideutigkeit des Benehmens und einer Leichtfertigkeit der Meinung auf sich ziehen, die mehr geeignet ist, Mißtrauen als Achtung zu erwecken.

Die frühere Lebensperiode des Fürsten Tallyrand hat schon anderer scheinbarsten Flugschrift, in der die Verwundung auf den schlechten Geschmack des englischen Publikums spekulierte, Stoff gegeben. Während der General Bonaparte mit Hörnern auf dem Kopf dargestellt wurde, bildete man den Bürger Tallyrand als eine andere Dämonenvariante, als eine Art Lieberleben und philosophischen Mißverstandes ab, dessen Schweiss in jedem Pfuße moralischer Schlechtigkeit und Verwerflichkeit nachschmeckte. Schon in seinem vierzehnten Jahre soll er die Vernichtung des Christenthums im Schilde geführt haben, mit dem Entschlusse, alle Kirchen in Häuser zu verwandeln, die das Sprichwort gleich neben die Kirchen zu setzen pflegt. „In seinem sechzehnten bis zwanzigsten Jahre — wir berufen uns hiebei auf ein Journal, das diese anmutigen Geschichten erzählt — räumte er sich selbst, wie man sagt, daß sich unglückliche Chemiker aus Eifersucht gegen ihn, sich Angeln durch den Keff geigt, das achtzehn Liebhaber sich wegen ihrer Geliebten, die seine Maitresses waren, im Zweikampf die Hälse gebrochen; daß zehn Frauen, die er verlassen, aus Oram ins Kloster gegangen, und daß zwölf Mädchen aus Verzeiwung über seine Treulosigkeit sich vergiftet; die tausend Christen, Kammermädchen u. s. w. ungedrungen, die in der Tiefe der Seine ihre unenträglichste Vergeltung gesucht.“ Während dieser drei Jahre — vom sechzehnten bis zum zwanzigsten — hatte er nach Bericht dieser glauwürdigen Biographen von 1505, vierundzwanzig Chemiker zu glücklichen Vätern und vierzig Jungfrauen zu unglücklichen Müttern gemacht. Outer und frommer Ludwig XVI, wie konnte Du di-

nem Manne von so exemplarischem Lebenswandel ein Bisthum anvertrauen! Es ist wohl nicht nöthig zu bemerken, daß diese Angaben, in denen Alles, Thatfachen, Zeit u. s. w. durcheinander gemorren sind, ein wenig Uebertreibung enthalten und kaum der Erwähnung werth hätten. Herr von Tallyrand, wegen eines mißgünstigen Rufes von seinem Vater theil angesehen, wurde in seinen Kinderjahren mit großer Härte behandelt und gezwungen, in einen Stand zu treten, der seinem Geschmack und seinen Neigungen widerstrebte. Diese Behandlung, die sein Freund Mirabeau gleichfalls von seinem Vater ausgesehen hatte — eine seltsame Nechtheit, die jedoch von verschiedenen Ursachen ausging — mußte von großem Einflusse auf die Entwicklung seines Geistes sein. Während er seinen Studien an der Sorbonne oblag, machte er sich durch seine finsternen und bedrückenden Manieren, so wie durch seine Arbrittelerei und seinen Geschmack für die Einsamkeit der Bibliothek bemerkbar.

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

Erinnerungen aus Warschau und Nachträge zu den Memoiren über Polen von Harro Harring. Nürnberg 1831.

(Fortsetzung.)

„Im nächsten Bogen ist ein Dankschreiben, und um vier Uhr wird aufgehört. Dann hat wolank zu sein, alle Unformitäten zu ändern und die Waffen zu rufen. Die ganze Anordnung zur feierlichen Kampagne liegt in Ordnung, wenn der Heil sehr Aemts die Untersuchung vernimmt. Er legt sie fest, und wünscht, das Manöver des folgenden Morgens sei erst vorüber! Träumen von Lorbern und Blumen — oder Rum (am Praten oder im Grogg) ruht er nun als drei Uhr, und sein Javan wagt ihm, wie zum Dienst zu Jour. Das Frühstück wird, wie jenes in Gile eingenommen. Froder der Vortrags, fetteit das Eintreffen, und trennt es nicht auf Kosten der Eskadron im Regimentall gesteht wird, obwohl es bereits unten am Theor. Gleich dem beidermännlichen Juranisik in Jochs Maern, steht der casuelle russische Garde-Offizier gerüstet in stautweder Pracht, und aus Reipert gegen die Hauptwache sprengt er eiltig in die Kasernen, wo sich die sommerliche Front schon formt und bildet. Ein schmetternder Trommetenlaut umschwebt ihn als Gruß der wilden Bewegung; mit schäumendem Schaumem antwortet sein muthiges Roß. Die Eskadron flutet sich zum Regiment, und die meisten Puppen zu Pferde gehen von hinnen — nun ist beschlossen zu lassen, damit wieder gerufen werde. Das Manöver, welches nun beginnt, ist bereits früher beschrieben. Die letzte wie die feineren Kanallier sagt in Massen unter, und die Bestimmung dieser Division lautet — das Aufreißen des Schloßes durch planlose Heffigkeit. Nach vier bis fünf Stunden ist die schiffliche „Arbeitszeit“ vorüber, und das Regiment erreicht die Barriere der Kasernen, theilt sich in Eskadronen, und die Offiziere ermahnen das Kommando zum Aufstehen so feinschneidend, als die Gemeinen; der Eskadron-Chef aber findet das erste Abgehen ein Tempo, und läßt wieder aufstehen und wieder aufstehen, bis er endlich zufrieden oder brummend und stumm die Fronte verläßt.

„Der nun das Jour ist, tritt seinen Dienst an, sobald er vom Sattel, begibt sich in das bestimmte Zimmer und findet sich an dem Tische zu machen, indem er seine Toilette beginnt, und sich mühe und mühe auf Kanaper streckt. Aber aber nach befehlender Weise erst vorgeführt das Jour war, reitet oder geht langsam nach Hause, wenn er sich nicht in die Dreckschneise, und rascher davon kommt. Nachmittags im besten Grade, erntet nun der Heil des Tages sein Frühstück, und schlafst bis die Tisch gedeckt ist zum einsamen Diner. Der Nachmittag ist ganz dem vorigen gleich. Der Platz am Fenster verändert die einzige erlaube und ständes: müßige Unterhaltung; entweder durch Kaffee mit des Freie oder auf die





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 54

23 Februar 1832.

### Fürst Talleyrand.

(Fortsetzung.)

Im Jahre 1789 mit den wichtigen Funktionen „*ministre*“ der französischen Geistlichkeit“ bekleidet, hielt er jene Rede gegen die Lotterien, welche Frau von Staël in ihrem Werke über die Revolution kritisiert, die ihm aber die Kunst Ludwig XVI. erwarb. Uebrigens zeichnete er sich in der Nationalversammlung nicht sehr als Redner aus, denn es schloß ihm an jenem Abel des Andrades und jener Energie des Worttrages, die eine Volksversammlung fesseln und beherrschen. Indes waren seine Reden sehr ausgezeichnet, nicht allein wegen ihres siterlichen und grammatischen Styles, sondern auch wegen der Nützlichkeit des Zweckes, den sie verfolgten, und wegen der ausgedehnten Kenntnisse, von der sie Zeugniß gaben. Seine Bemerkungen über die Affiganten, die man in dem Anhang zur französischen Revolutionsgeschichte von Thiers findet, bestranden den Scharfsinn und die Gründlichkeit seines Urtheiles. Seine Voraussetzungen, die sich auf die wahren Finanzgrundzüge stützten, verurtheilten sich unglücklicher Weise nur allzu sehr durch den Erfolg jenes verderblichen, und vielleicht dennoch notwendigen Speculation. Mit Stillschweigen darf auch nicht eine Rede übergangen werden, die Herr von Talleyrand, angeregt von einem edelmüthigen Gefühle, zu Gunsten der verfolgten Geistlichkeit hielt, obgleich diese, höchst unpopulär geworden, unter den damaligen Verhältnissen nicht ohne Gefahr zu vertheidigen war.

Als Schriftsteller ist auch Herr von Talleyrand durch sein Werk über den öffentlichen Unterricht und durch zwei Vorträge an dem Nationalinstitut bekannt geworden. Es sei hier erlaubt, hier von den beiden letztern: „*Essai sur les avantages à retirer des colonies nouvelles dans les circonstances présentes*“ — und „*Mémoire sur les relations commerciales des États-Unis avec l'Angleterre*“ zu sprechen — das Resultat der Beobachtungen, die Herr von Talleyrand während seines Aufenthalts in Amerika anstellen Gelegenheit hatte. Die erste Schrift enthält die Theorie über das Kolonienwesen, die zweite das Praktische derselben. Er sieht darin die Nützlichkeit voraus, die französischen Besetzungen in Ostindien zu beaupten, deren Vortheile seiner Ansicht nach der Macht der Umstände weichen müssen, die das Geschick der Staaten ausmachen, und denen nichts zu widerstehen vermag. Aber in dieser Voraussetz. richter sich sein Blick auch auf die ihn zunächst umgebenden

Verhältnisse des Landes, in das er zurückgekehrt ist, er erkennt hier die Nothwendigkeit der gewaltigen Föhrung der Leidenenschaften, von denen es so lange schon demög ist, einen ableitenden Ausweg zu verschaffen, und dem Uebermaße der Kräfte, und dem mit seiner Ruhe verträglichem Thätigkeitsbedürfnisse Beschäftigung zu geben. Hierzu schlägt er irgend ein weites noch unbenutztes Land vor, wohin sich jener ehrgeizige Ungestüm ergießen könne, dem das Königreich zu enge geworden sey. Megegen war es, das er als einen Zufluchtsort für die westindischen Pflanze und als ein Feld betrachtete, auf dem sich die Leidenschaften, die sein Vaterland durchführten, ausleben sollten.

„Wie viele Franzosen“, sagt er in dieser Denkschrift, „müssen mit Freude diese Idee ergreifen! Wie viele gibt es nicht, denen ein neuer Himmel, wenn auch nur auf einige Augenblicke, zum Bedauern geworden ist. Dort mögen ein neues Vaterland suchen Alle, die einsam in der Welt stehen, nachdem sie unter dem Messer der Mörder Alles verloren haben, was für sie den heimathlichen Boden verschaffte; Alle für die er unersuchbar geworden ist, die auf ihm nichts als Genüßenschaften finden; Alle, die sich nicht entschließen können, dort neue Hoffnungen zu pflanzen, wo sie Unglück erlitten haben; und jene Menge transer Politiker, jene unbegriffenen Charaktere, die keine Niederlage befeuern, jene begabten Geister, die nichts aus ihrem Wundwort erlösen kann; Alle die sich nicht zu beugen in ihrer Heimgath fühlen; dasüchtige und abenteuerliche Speculanten; Männer die vor Begierde brennen, ihren Namen neuen Entdeckungen, Gründungen neuer Städte u. s. w. vorzusetzen; Alle, denen Frankreich neue Verfassung noch zu demög, Alle, denen sie noch zu ruhig ist, endlich Alle, die sich Niemand gleich stellen, und auch Jene, die sich seiner Unhängigkeit hingeben mögen! Und man glaube nicht, daß sich so verschiedenartige und entgegengesetzte Elemente nicht vereinigen können. Haben wir nicht in diesen letzten Jahren, seitdem es politische Meinungen in Frankreich gibt, Menschen von allen Völkern sich einschiffen gesehen, um an den unbewohnten Ufern der Erde ein gemeinschaftliches Schicksal zu suchen? Kennt man nicht den gewaltigen Einfluß, den Zeit und Raum, und ein neues Land und neue Gewohnheiten, die man sich aneignen muß, Schwierigkeiten, die man gemeinschaftlich zu überwinden hat, die Nothwendigkeit gegenseitiger Unterstützung, die das Verlangen sich zu schaden erregt, die Arbeit, die die Seele beunruhigt, die Hoffnung,

die sie tröstet, das angenehme Vergnügen sich von dem Lande zu unterhalten, das man verlassen hat, und selbst das Laster, über dasselbe zu klagen — über die leidenschaftlichsten Gemüther ausübt?“ u. s. w.

(Fortsetzung folgt.)

## Die letzten Häuptlinge der Polanosets.

### 2. Massasoits Söhne.

(Egmont.)

In den letzten Monaten des Krieges war Philipps Lage so verzweiflungsvoll und sein Muth so unbegrenzt, das man dem unglückseligen Fürsten Mitleid und Bewunderung nicht versagen kann. Anfangs lächelte ihm das Glück und allgemeiner Schrecken ging den Waffen der Polanosets voran; bald aber wendete es ihm den Rücken. Die ganze Nacht der Kolonialen stand im Felde, unterstützt von indianischen Führern und Streifparteen. Die Salontets, die Unterthanen von einem nahen Verwandten Philipps, traten in die englischen Reihen über. Andere Stämme plagten und drohten, da ihr Gebiet eben so wie das des Sachems überfallen, ihre Niederlassungen verwüßt, ihre Pflanzungen und Fischereien von den Engländern eingenommen worden waren. Etwas versetzt und wie das Wild in Sümpfen und Wäldern gejagt, kamen sie entweder durch Hunger oder Kälte um, oder mußten sich durch die elendesten Nahrungsmittel das Leben zu fristen suchen. Viele Hunderte erkrankten auf diese Weise und starben. Die körperlichen Leiden allein, die Philipp um diese Zeit auszuweichen hatte, sind unglücklich. Unzählige Male hing sein Leben an einem Haare, und seine Rettung gränzte oft an's Wunderbare. Tag und Nacht die Engländer auf den Fersen, findet er nirgends Rast noch Ruhe; in seinen Verstecken überfallen, springt er auf wie der gejagte Löwe, kragt sich in einen Abgrund oder Fluß, und monatelang ist wieder keine Spur von ihm verschwunden. Gleich einige Wochen nach Ausbruch des Krieges wurde er in dem großen Pölslet-Sumpfe überfallen, und konnte sich und seine Krieger nur dadurch retten, daß sie insgesamt sich in den Tauntonstrom führten und ihre Weiber und Kinder gesangen in den Händen seiner Feinde zurückließen. Im nächsten Jahre befand er sich wieder in der Nachbarschaft dieses Sumpfes, als ein gefangener Indianer die Engländer in sein Lager führte. Philipp floh in solcher Eile, daß er seinen Kessel auf dem Feuer zurückließ; zuwanß seine Gefährten wurden getödtet und er selbst rettete sich nach dem nämlichen Sumpf, aus dem er vorher mit genauer Noth entkommen war. Hier wurde bald darauf sein Heim an seiner Seite erschossen. Am folgenden Tage erblidete der englische Anführer: Churach, einen Indianer, der in Nachbenten versunken auf einem umgestürzten Baumstamme saß; er legte an, ihm niederzuschießen, als ein Indianer hinter ihm wisperte: „Es ist Einer von unsren Leuten.“ Churach nahm das Gewehr vom Boden; in demselben Augenblicke aber wendete der Fremde den Kopf um — es war Philipp selbst, der mehrheitlich über sein noch drohendes Schicksal nachdachte. Churach feuerte, allein bereits war sein Gegner vom Ufer in's

Wasser gesprungen. Wenige Stunden darnach entkam Philipp mit genauer Noth einem blutigen Handgemenge.

Philipp war nun ein ausgebreitet und verlornen Mann. Der letzte Erbsling eines alten Fürstenthumes, ohne Unterthanen, ohne Gebiet, von seinen Stammverwandten verfolgt, wie ein wildes Thier gejagt, ohne Eddach, ohne Nahrung, irrte er umher. Alle seine Häuptlinge, Rathgeber und besten Freunde waren umgekommen. Sein Bruder war in dem Pölslet-Sumpfe gefallen; sein Oheim an seiner Seite erschossen worden, wie ein Weib und sein einziger Sohn in die Hände der Engländer gerathen, als er selbst kaum den Augen seiner Todfeinde entkommen konnte. Ihn selbst außerhalb seines Landes vermachte er nicht einen sichern Zufluchtsort zu finden. Ein Mal hatte er sich irgendwo zwischen Vort und Albion versteckt; allein auch hier spürten ihn die Mohawks auf und tödteten ihm viele von seinen Begleitern. Es läßt sich kein stärkerer Beweis von dem energischen Charakter Philipps geben, als daß er wenige Tage darauf die Ueberreste der Narragansetts und Wipmuds in den Bergen von Wachuset am See versammelte, und noch einen Streifzug nach Sudbury antrat, „wo er — wie die zeitgenössischen Berichte sagen — den tapfern Kapitän Warbomouth und seine Kompanie aufsaß und viele betrübende Verhandlungen anrichtete.“\*) Zu gleicher Zeit ließ er mitten in seiner Bedrängniß dem Kapitän Churach einen Hinterhalt legen, dem derselbe nur durch Zufall entkam. Noch im letzten Monate vor seinem Tode; benachrichtigte ein Neger, der unter Philipp geflohen hatte, die Engländer, daß der Sachem im Sinne habe, einige Städte zu überfallen, da er noch einige tausend Indianer zusammenzubringen vermochte. Aber selbst in seinen letzten und schlimmsten Tagen wollte dieser kühne Häuptling nichts vom Frieden hören, und mit eigener Hand erschlug er auf der Stelle den einzigen Indianer, der während des ganzen Krieges vom Frieden zu sprechen wagte. Es war der Bruder des Mannes, von dessen Händen bald darauf Philipp getödtet wurde.

Es ist eine trübende Thatfache, daß der Sachem ganz zu Grund gerichtet und hoffnungslos, wie er in seinen letzten Tagen war, doch noch immer eine Schaar treuer Krieger um sich hatte. In dem verhängnisvollen Augenblicke, wo er von den Engländern überfallen das Leben verlor, soll er dem Genossen seines Unglücks von düstern Kräften und Ahnungen erzählt, und sie gebeten haben, ihn zu verschonen und auf ihre eigene Rettung zu denken.\*\*) Wenige Minuten später wurde er in dem Sumpfe angegriffen und erschossen. Ein Engländer — ein Esol — legte auf ihn an, aber seine Kinte verlagte, nun feuerte ein Indianer, und schoß den Esol:

\*) Der Ausdruck: „aufsaß“ ist nur von der grausamen Behandlung zu verstehen, die den Gefangenen widerfuhr. Dr. Walter erzählt: „Diese Kesseln in menschlicher Gestalt hätten ihnen Wunden angethan, die er gar nicht wieder erzählen wollte, und sie gleichsam aus der Welt hinausgerückt.“

\*\*) Die grimmigen Werthe, die man gegen Philipp legte, wurden auch nicht durch sein unglückliches Ende gemindert. Der Weisliche Hubbard bemerkt: „es der Kräfte ihm in dieser That ein Trauen erschien und sein tragisches Ende voraussetzte, that zur Gabe nicht.“ Dr. Walter fügt hinzu: „er wurde gleich Abg auf's ansetzt“, nachdem sein giftiges und mörderisches Herz durchschossen war.“

dem gerade durch das Herz. Die Nachricht von Philipps Tode wurde allenthalben mit großem Jubel vernommen; sein geringer Vorrath, wie sehr man den kühnen Händlinger schätzte. Kapitän Church erzählt, „daß das ganze Herz diese Nachricht mit einem dreimaligen lauten Hufsa empfangen habe.“ Der sonst edelmüthige und menschenfreundliche Kapitän ließ sich so weit von seinem Vorurtheile hinreißen, daß er seinem todtten Feinde ein Begräbniß verschaffte; er ließ ihn vierstellen, und brachte seinen Kopf nach Plymouth, wo derselbe, wie Weiber zu berichten nicht unterläßt, gerade an dem Tage ankam, als die Kirche einen feierlichen Gottesdienst zum Danke für die glückliche Beendigung des Krieges hielt. Der Kopf des Sackens wurde im Triumph in der Kolonie umhergetragen, und der Indianer, der ihn getödtet hatte, erhielt die eine Hand Philipps zum Lohn. Sein Gürtel, sein Pulverhorn und andere Hofscheuereien des unglücklichen Häupten wurden einige Zeit darnach von einem der vornehmsten Händlinge des Sackens den Engländern überliefert; dieselben werden noch auf diese Stunde, sammt dem Sackel der Hinte, die Philipp tödtlich wurde, und einer Sumpfschüssel, die man in seinem Wagnis fand, in der Antiquitätenammlung der hiesigen Gesellschaft von Plymouth aufbewahrt. Montauk, um dessen Befehl die Kolonien von Massachussetts und Plymouth in Streit gerietzen, wurde endlich durch eine besondere Entscheidung Königs Karls letzter zugestrichen. Schließlich bleibt und noch das Traurigste zu berichten. Philipps einziger Sohn, ein Knabe von neun Jahren, der, wie schon erwähnt, in englische Gefangenschaft gerathen war, wurde als Elende verkauft, und nach Bermuda eingeschifft. Zur Ehre der Menschheit muß man jedoch noch beifügen, daß man nicht ohne Bedenkslichkeit sich zu einer so unmenselichen Handlung entschloß. Der Gerichtshof von Plymouth war darüber so in Verlegenheit, daß er den Geistlichen der Kolonie zu fragen beschloß. Wie hat es noch einem Priester bei solchen Gelegenheiten an Rath gefehlt. Der würdige Kolonienprediger Cotton war der Meinung: „daß Kinder von offenkundigen Verbrechern, Missethäuern und Bördern, vorzüglich von solchen, die an dergleichen gräßlichen Schurkereien mit Rath und That Theil genommen, der Schuld ihrer Väter theilhaftig gemacht und salva republica zum Tod verurtheilt werden könnten.“ Die Obrigkeit der Kolonie war also, wie man sieht, noch um etwas barmherziger als der ehrsüchtige Prediger der Christen Kirche.

So fiel Metastom und mit ihm erlosch sein Stamm und sein Volk. Nie hatte ein civilisierter oder uncivilisierter Feind die Kolonien so wie er mit Schrecken erfüllt. Wäre er besser vom Glücke begünstigt gewesen, oder wären die Narragansetts im ersten Sommer des Krieges zu ihm gestossen, woran sie nur der unvorhergesehene Ausbruch der Feindschaften hinderte, so ist kein Zweifel, daß das ganze Land vom Piscataqua bis zum Sund von den Indianerstämmen überdeckt und verwohnt worden wäre. So viel bleibt gewiß, daß Philipp durch glänzende Eigenschaften eines kühnen Kriegers, eines klugen Staatsmannes und eines hochherzigen Patrioten sich auszeichnete. Er kam elend um's Leben, aber nicht ruhmlos; er fiel als der Rächer der seinem Hause widerfahrenen Unthäten, als der Anführer seiner eigenen Söhne, als der Beschützer seiner eigenen Ehre und des Bodens, der sein Geburtsland, und de

Freiheit, die sein Schuttsrecht war. Philipp war übrigens nicht barbarischer Sinnes- und Gemüthsart und sein Herz nicht ohne edlere Gefühle. Ein gewisser James Brown war kurz vor Ausbruch der Feindschaften mit einem Briefe aus Plymouth an ihn geschickt worden, und die jüngeren Volsansteigerer wollten den Worten eben lauschen, als sich Philipp in's Mittel legte, indem er sagte, sein Vater Massoset habe ihm befohlen, Freundschaft gegen Brown und seine Kinder zu halten. Auch hatte der alte Sackem wirklich kurz vor seinem Tode die einem Besuche der Familie Brown, die in der Nähe von Montauk wohnte, gegeben, die Liebe und Freundschaft, die er von ihr genoßen, möchte auch auf seine Kinder übertragen werden. Wahrscheinlich unternahm auch Brown im Vertrauen auf diesen Umstand, obgleich zwanzig Jahre inzwischen verstrichen waren, das Wagnis der gefährlichen Sendung. Auch die Familie Kenborth, die am Gowing Pond, heutzutage Wapam genannt, wohnte, ersuchte denselben seiner Freundschaft. Philipp, der sich den Winter über in Montauk aufhielt, brachte den Sommer gewöhnlich an diesem See in einem Jagdhause zu, wahrscheinlich der Fiskerei wegen. Hier wurde er mit dem Renards bekannt, handelte mit ihnen und ließ oft bei ihnen seine Gewehre aufbessern. Bei Ausbruch des Krieges erließ er gemessene Befehle, die Familie kein Leid zu thun, und wirklich blieb die Stadt Rampton, wie sie damals war, den ganzen Krieg hindurch unangefochten, mitten unter Verwüstungen und Plünderungen, die täglich an ihren Grenzen vorfielen. Wie viele Auswanderungen zur Flucht der Sackem damals hatte, ist aus dem Vortragegangen einleuchtend. Alle seine Verwandten und Freunde waren getödtet oder gefangen, und auf seinen eigenen Kopf ein Preis gesetzt.

#### Kanäle und Eisenbahnen in Nordamerika.

Man zählt gegenwärtig in Nordamerika fünfzehnbedeutende Kanäle, die bereits vollendet oder noch im Baue begriffen sind. Eine nachamerikanische Zeitung (Morning Courier and New York Enquirer, 1831) führt sie in folgender Ordnung auf:

- 1) Der Erie- und Hudson-Kanal, der die vier großen westlichen Seen mit dem atlantischen Ozean verbindet. Seine Länge beträgt kreuzend englische Meilen. 2) Der Kanal Champlain, der den See gleichen Namens mit dem Erie-Kanal verbindet; er hat eine Länge von dreihundertfünfzig Meilen. 3) Der Delaware-Kanal, der einer Strecke von achtundvierzig Meilen den Ontario-See mit dem Erie-Kanal verbindet. 4) Der Seneca-Kanal verbindet den See dieses Namens mit dem Erie-Kanal in einer Länge von zwanzig Meilen. 5) Der Kanal von Croton: Lake und der von Onondago werden beide in den Seneca-See münden. sind bereits begonnen, aber noch nicht weit vorgerückt. 6) Der Kanal von Middlesex ist ein hundert und neunundzwanzig Meilen langer Verbindungsbogen zwischen dem Hafen von Boston und dem Flusse Merrimack. 7) Der Kanal Blackstone nimmt zwischen Worcester (in Massachusetts) und Providence (auf Rhode Island) fünfzig Meilen seine Länge. 8) Der Kanal Barnington geht von der Meeresenge von Long-Island aus und wird, wenn er vollendet ist, in der Nähe von Northampton in den Connecticut münden. 9) Der Hudson, nach Delaware: Kanal erstreckt sich auf eine Länge von hundert und vierzig Meilen von Hudson bis in den Bezirk der Rheinbergwerke von Catskillen. 10) Der Morris-Kanal verbindet die Gewässer des Delaware mit dem Meere zu Newark (in New-Jersey), und hat auf seiner fünfzig Meilen langen Bahn die Bestimmung, den Holztransport von Erbsen nach New-York zu erleichtern. 11) Der Elkhart-Kanal erstreckt sich in siebenundvierzig Meilen Länge von den Robinsonsbergen von Mauch

Ehmt 14 in den Delaware. 12) Der Delaware: Kanal, der von dem Extreme gleichen Namens zu Osten ausgeht, um zu Bristol einzuschnitten, wird eine Strecke von achtzig Meilen durchfließen. Sein Bau ist schon weit vorgedr. 13) Der Kanal Schuylkill durchfließt das Philadelphia bis zu den Mägen von Mount Carbon hundert und zehn Meilen. 14) Der Union: Kanal verläuft den Schuylkill:Kanal von Reading an mit dem Schuylkillkanal zu Philadelphia, auf einer Strecke von achtzig Meilen. 15) Der Kanal von Pennsylvania beginnt zu Philadelphia am Schuylkillkanal und durchfließt das westlich von diesem Fluße gelegene Thal bis an die Alleghany:Gebirge, wo er, von einer Eisenbahn ergriffen wird, die auf einer Strecke von fünfzig Meilen ungefähr durch das Gebirge läuft; von dort an erstreckt er sich wieder bis Pittsburg und durchfließt also eine Strecke von dreihundert und zwanzig Meilen. 16) Der Pennsylvania und Erie: Kanal soll bei Pittsburg von dem Fluße Alleghany aus nach der Stadt Erie am See gleichen Namens gehen und ungefähr hundert und fünfzig Meilen durchlaufen. Er ist entweder noch gar nicht angefangen oder noch nicht sehr weit vorgedr. 17) Der Pennsylvania und Ohio: Kanal, gleichfalls noch nicht begonnen, soll den Ohio:Kanal mit dem Fluße Ohio zu Beaver (Pennsylvania) verbinden, und wird eine Länge von achtzig Meilen erhalten. 18) Der Flint: Kanal durchfließt von den Schenckensbergen in der Richtung des kleinen Schuylkill siebenundzwanzig Meilen. 19) Der Conestoga: Kanal erstreckt sich von Lancaster (Pennsylvania) bis zum Schuylkillkanal in einer Länge von achtzig Meilen. 20) Der auch für große Schiffe fahrbare Chesapeake: und Delaware: Kanal verbindet den Delaware mit dem Ost, der sich in die Bai von Chesapeake ergießt, und misst achtzig Meilen in der Länge. 21) Der Chesapeake: und Delaware:Kanal, der James: River: und Kanawha: Kanal, der Tidewater: und Michigan:Kanal; der von Wapomator und der von Roanoke sind bereits bereits angefangen oder die Pläne dazu angefertigt. 22) Der Kanal des Ohio, dessen Plan gegenwärtig mit aller Thätigkeit betrieben wird, erreicht den Erie: See mit dem Ohio an der Mündung der Scioto, und wird dreihundert und sechs Meilen Länge haben. 23) Der Miami: Kanal führt aus dem Ohio in Cincinnati in den Erie: See zu Maumee, auf einer Länge von zweihundert und sechzig Meilen; sein Bau wird eilig betrieben. 24) Der Detroit: Swamp: Kanal, auch noch im Baue begriffen, wird von der Chesapeake: Bai nach Milwaukee: Sund führen. 25) Der Kanal von Lehighville, bei den Hüden des Ohio, hat einen Lauf von vier Meilen Länge und ist schon in Teilen gebaut. 26) Der Centre: Kanal durchfließt von Coatesburg bis Columbia und Cambridge (Schuylkill) hundert und sechzig Meilen. Der Kanal Coatesburg verbindet den See Pontchartrain mit dem Mississippi. Beide sind begonnen. 27) In den Canabos endlich sind der Weikans, der Ribean: und China: Kanal fast beendigt. Neben diesen unvollendeten Kanalbauten sind in Nordamerika aber auch eine so große Eisenbahnen im Werke, denen man, wie es scheint, allmählich den Vorrang vor den Wasserverkehrsstraßen einräumt. Die Eisenbahn von Camden und Wmsey zwischen New-York und Philadelphia mißt sechsundachtzig Meilen in der Länge, und durchfließt New-Yersey zwischen diesen beiden Städten in fast ganz gerader Linie. Die Gesellschaft, die sie anzulegen unternehmen, besitzt sie vor Anfang des Winters im vergangenen Jahre vollenden zu können. Die Aktienäre wollten ein, den Ertrag des Unternehmens mit dem Schiffe, worin die Eisenbahn angelegt wurde, zu theilen, und die Eisenbahn in Eisenverbindungen zu verwandeln, wie von Wmsey nach Drumsville, von Norden Town nach Trenton, von Camden nach Salem. Häßer den großen Vortheilen, die dem Handel aus diesen Unternehmungen zufließen, wird diese Kommunikation im Falle eines Krieges für die Städte New-York und Philadelphia von entscheidendem Nutzen sein. Eine andre Verbindung von Morris: Town nach Philadelphia, die durch Plymouth und Hightstown an dem Schuylkill:Kanal vorbeigehen wird, und eine Strecke von neunzig Meilen betragen soll, ist im Werke. Die Kosten zu diesem Baue, der auf die schnellste Art ausgeführt werden soll, auf 265,456 Dollars, 64 Cent. veranschlagt. Eine dritte Eisenbahn, die von der von Baltimore nach Ohio ausgehen und nach der Stadt Washington führen soll, ist mit 750,000 Dollars in Anschlag gebracht.

### Vermischte Nachrichten.

Der Reichste Herr Bernabai gibt in einem Schreiben Nachricht von einigen im Kaufstade angekauften Alterthümern. „Ich fand“, sagt er, „hinter das Kissen, dem bestellten Kopfstücken, eine Urkunde gegenüber, ein mit Stahlpunzen bedecktes Kreuz, so wie Spuren einer alten und mächtigen Verwitterung. Aber die vorzüglichsten Nachforschungen wichtige Resultate liefern werden. Am 14 October besuchte ich die auf dem Berge Ighana gelegene Kirche, in der Wäbe des neuen Reichs Ruzuma, deren Lage auf einem Porphyryfelsen sich abtrug. Noch mehr aber wurde ich durch die Beschaffenheit des Baues überrascht, an dem man alle Regeln der Kunst beachtet findet. Die Gewölbe bestehen alle aus Quadersteinen, wie man sie aus dem gegenüberliegenden Berge und an den Ufern des Ruben findet; die Bögen sind von gerammten Steinen. Spuren von Inschriften oder Bildwerken waren nirgends in dieser Kirche zu finden. Ausgespart liess oben Altarraum ist sie dennoch wenig beschlicht. Man erblickt am Abgange des Berges gegen den Ruben zu einige kleinere Grabmäler, und an seinen Fuße erblickt sich ein treffliches Schmiedelager. Am 16 zeichnete ich verschiedne Inschriften mit arabischem Charakter; die auf steinernen Wänden waren bei der geringen Größe zu sehen. Auch eine merkwürdige Sculptur, die ich seitlich des Ruben fand. Am folgenden Tage machte ich mich in Gesellschaft zweier spezialisirten Wärter und von Gefolge begleitet nach einer alten Kirche auf dem Berg, und nach einem sehr beschwerlichen Marsche gelangten wir zu dem Fuß des zwanzigsten Berges, auf dem diese Kirche in einer Höhe von dreihundert und vierzig Meilen ungefähr über dem Niveau der Meereshöhe liegt. Der steile Berg zwang uns, die Pferde zurückzulassen und zu Fuß einzuzugreifen. Das Irren ihnen gebotenen Weg zu finden, gelangten wir endlich auf den Gipfel. Das Innere der Kirche ist völlig bis zu den Kuppeln hinauf mit Frescomalereien bedeckt, die ziemlich gut ausgeführt sind, und Helle und Ernen aus dem Leben dieser Fresken vorstellten. Zu meinem großen Erschauen fand ich einen Theil dieser Malereien noch ziemlich gut erhalten, obgleich sie wahrscheinlich schon Jahrhunderte alt und alten Unbilden des Wetters preisgegeben sind. Überdies trafen wir am Hospital erbaut man die heilige Jungfrau mit ausgebreiteten Armen, und noch öfter das Abendmahl. Die Hände, Gesichte und die Kuppel der Kirche sind mit den nämlichen Erzen wie auf dem Berge Ighana. Die hier und dort angewandten Basaltine messen ungefähr fünfundsiebzig Centimeter im Quadrat und drei in der Dicke. Neben der Kirche stehen zwei Grabmäler, von denen das eine eine ziemlich gute Architektur hat und gewölbt ist. Das andre, mit großen Steinplatten bedeckt, ist zum Theil zerstört. Grabs weiter davon sieht man noch die Grundmauern von steinernen Häusern, zwischen denen sich eine Ecke befindet, die von diesem Alter noch ist. Auf der Kuppel der Kirche steht, die mit Regen von alter Form bedeckt ist, eine Lampe emporgehoben. Der Aussehen der Kirche ist ganz ungewöhnlich, wahrscheinlich von Schuylkill. Am Fuß hänge der Berges bemerkte ich mehrere Höhlen, unter denen sich ein großes feineres Kreuz erhebt. Mehrere Höhlen verschafften mir, daß ich der erste Europäer für, der diese Gegend besucht habe. Im Thale von Ruzuma, links am Wege und zwei Meilen vom Dorf, sah ich auf der Spitze eines Berges, auf einem sehr steilen Felsen, die Ruinen eines Thurmes, zwischen denen in den Felsen eingebaute Gräber zu bemerken waren. Wie Nachforscher, die ich auf meiner Reise einzufinden Gelegenheit hatte, lassen mich einen reichen Fund von Alterthümern hoffen.“

Zu Anstehben gehörte man im Jahre 1854 7542 Geburten, 7456 Sterbefälle, 1195 Eheschließungen und 6 Ehescheidungen. Aus der großen Anzahl der gelisteten Namen läßt sich ersehen, daß von 7542 Kindern nur 636 ansehnlich geboren waren, so daß also nicht 1 ansehnlichem auf sechzigelbige Kinder kam. Wenn dieses Verhältniß richtig ist, so ließe sich der Bedarf leicht, der die Stillzeit in Anstehben nicht so gekürzt ist, wie in Paris, wo das Verhältniß der unehelichen und kleinen Kinder zu 1 zu 5 oder 1 ist. Es bemerkt ist, daß unter den ansehnlich geborenen den Zahl der Mädchen größer ist, als der Knaben; ungeachtet ist es mit den Töchtern geborenen, wo man mehr männliche als weibliche Geburten erblickt. Diese Bemerkung wurde bereits aus andern schon gemacht, ohne daß man den Grund dieser Erscheinung zu erklären vermochte.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Anton Bachert.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 55.

24 Februar 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

5. Mariana. — Die Calumbosias. — Besuch bei den Coroatos-Indianern. — Indianisches Kirchenfest in St. João Baptista.

(Fortsetzung und Schluss.)

Von all den sogenannten Vermuthungen, die Indianer zu civilisiren, ist kein anderes Resultat bekannt, als daß einige sehr verminderte Volksstämme, der Verfolgung müde, von ihren alten Wohnplätzen verdrängt, von andern Nationen nicht unter sich gebildet, sich gefallen ließen, an jener Stelle ihre Hütten aufzuschlagen, welche ihnen von der Regierung angewiesen wurde. Wir haben den überzeugendsten Beweis an den Coroatos- und Ceropeos-Indianern, welche seit 65 Jahren denselben Landstrich bewohnen, welchen ihnen die Regierung, als sie sich ihr unterwerfen, anwies. Man gab ihnen Directoren und Geistliche; die Einen sollten sie civilisiren, die Andern sie mit der sanften Lehre des Christenthums bekannt machen. Die Absicht war unverkennbar gut, aber in der Wahl der Menschen war man entweder höchst gleichgültig, oder höchst unglücklich. Die Missionäre, die man ihnen sendete, waren rohe, sinnliche Menschen, und weit entfernt, für den schönen Zweck, diese verarmten Menschen zu Christen umzuwandeln, Sinn zu haben, erfüllten sie ihre Obliegenheiten nur mit Widerwillen; statt die Sprache der Indianer zu erlernen, oder sie die portugiesische zu lehren, begnügten sie sich, sie auf einen Platz zusammenzutreiben zu lassen, und sie zu taufen; sie wollten für jede geistliche Verrichtung bezahlt sein, und die Indianer, die wenig oder nichts zu geben hatten, zogen es zuletzt vor, ungetauft zu bleiben, und ihre Todten im Walde zu beerdigen. Die Directoren, meistens der Mißthum schlechter Menschen, hielten jedes Mittel für erlaubt, die armen Indianer zu überzuthun; sie brauchten sie, wie ihre Sklaven, mißhandelten sie, und nahmen ihnen, was sie befaßen. Die Portugiesen endlich, die man unter sie verpflanzt hatte, um sie durch ihr Beispiel an europäische Sitten und Industrie zu gewöhnen, wendeten jedes Mittel an, sie zu unterdrücken, zu veranlocken und zu verdrängen. Die natürliche Folge dieses Benehmens war, daß die Indianer ihre Feindes verabscheuten und dessen lernten, daß sie allen ihren Handlungen mißtrauten, und selbst dann allen Gehorsam verweigerten, wenn man mit ihrem Wohle ernstlich beschäftigt war. Trotz aller Mühe hat man es daher nicht weiter mit

ihnen gebracht, als daß sie ihre Nachbarn nicht mehr kennrügten, daß sie sich taufen und beerdigen lassen und zur Kirche gehen, jedoch nur, wenn man ihnen dafür zu essen gibt.

Wir lebten auf einem andern Wege, als den wir gekommen waren, nach João Baptista zurück, nicht ganz zufrieden, eine so weite Reise gemacht zu haben, um einen Haufen Menschen zu sehen, die weder civilisirt, noch ganz wild, keine von den Eigenschaften befaßen, welche wir an den Naturmenschen in andern Ländern, z. B. in Nordamerika, bewundern. Wir beschloßen, bei dem Vicario des Präbials angekommen, sogleich abzureisen, aber der gute Mann hat uns, noch eine Nacht unter seinem Dache zuzubringen; er versicherte, daß wir den kommenden Tag, als dem Festtage eines vornehmen Heiligen, gewiß einige angenehme Beobachtungen machen könnten, da sich an ihm die Indianer des ganzen Präbials zu versammeln pflegten. Als wir dankbar zugesagt hatten, schickte unsrer gütiger Wirth nach unserm alten Führer, und trug ihm auf, allenthalben umherzuschauen, damit ja keines seiner Pfarrkinder bei dem morgigen Feste fehle; als er ihn zur Thüre hinaus begleitete, hörten wir noch eine Weile Äußerungen und vernahmen die Worte: „Milho“ (Weiz) und „Caxaca“ (Branntwein) so oft, daß wir die Vermuthung nicht unterdrücken konnten, der gute Vicario finde es für nöthwendig, seiner Einladung im Namen des Heiligen diese zwei Worte beizugefügen, welche ihren Eindruck auf den Willen nie verlieren.

Den kommenden Tag verkündete der Ton der kleinen Glocke der Kirche von St. João Baptista und der lang gezogene Ruf vieler Ochsenführer das Beginnen des Festes. Wir saßen in der Veranda des Vicariatshauses, und hatten volle Ruhe, die Coroatos und Ceropeos bereitkommen zu sehen. Sie erschienen diesmal sämmtlich gekleidet, die Männer trugen Hüfen und Jacken von Wollzeug, gingen bloßfüßig, und hatten verschiedenfarbige Kappen und Strohhüte an, keiner trug Waffen. Die Weiber hatten latunene Ringe und Jacken an; um den Kopf trugen sie ein buntes farbiges Tuch, nach Art der Portugiesinnen umgebunden; einige hatten Rosenkränze oder Glasperlen um den Hals hängen. Man sah auch mehrere halb nackt ankommen, und die halb erwachsenen Knaben waren fast alle gänzlich unbekleidet. Einige Indianer gingen gerade auf die Pfarrwohnung zu, sie hatten Wache, Heniz, die Häute verschiedener Thiere und Precacuanha bei sich. Wir versuchten ihnen einige Antworten abzuwinnen und lebten es, daß sie

ihren geistlichen Vater durch Geschenke bedachten; sie erwiderten aber nur wenige portugiesische Worte, gingen in das Haus, und kamen nach einiger Zeit mit verschiedenen Gegenständen zurück, welche sie zu ihrer Kleidung oder zur Führung ihres kleinen Handbaldes notwendig haben mochten. Der Platz vor der Kirche füllte sich indessen mit Indianern; waren diese nur den Tag vorher in ihrem Naturzustande hüßlich vorgekommen, so mißfielen sie mir jetzt in der halbeuropäischen Kleidung noch mehr; ich sah kein einziges, erträgliches Gesicht unter ihnen, und einige hatten Gesichtsbildungen, ganz denen ähnlich, welche man an alten Gemälden, Juden vorstellend findet. \*) Ein paar Diaketen und das Krachen der Pfarrer verkündeten endlich das Beginnen des Gottesdienstes; wir gingen alle nach der Kirche; während derselben betrugten sich die Indianer ruhig und anständig; sie beobachteten alle Ceremonien, hörten der etwas langweiligen Predigt des Vikars mit scheinbarer Aufmerksamkeit zu, und verließen nach Beendigung des Gottesdienstes die Kirche in derselben Ordnung, wie sie gekommen waren, dann richtete sich ihr Schritt ganz gerade nach der Wohnung des Vikars und ihres Direktors, vor welchen sie sich niederlegten und ohne Umstände zu essen begierhten. Als man ihnen die Abwesenheit des Lehrers anzeigte, schienen sie äußerst unzufrieden, und begaben sich nun sämmtlich nach der Wohnung des Vikars. Ich dachte mir schon, der gute Missionar würde, wie ich Dies gar oft bei brasilianischen Geistlichen, welche von dürftigen Personen angesprochen wurden, bemerkt hätte, mit zornigglühendem Angesicht vor seine Hausthüre treten, und das übliche „Deus vo ajuda“ rufen, aber unser gütiglicher Wirth grüßte alle freundlich und gab Befehl, die hungrigen Wilden zu speisen; es wurden daher augenblicklich große Tische mit gekochten Truthähnen, Kürbissen und Palmkohl beizugebracht. An sämmtlichen Gerichten befand sich weder Fett noch Salz, und ich erkannte, daß die Indianer diese geschmacklose Speise essen konnten; sie mußten sich aber recht gut zu helfen; sie hatten nämlich eine Menge großer Würmer bei sich, welche sie in dem Marke eines großen Baumes finden. \*\*) Diese zerließen sie in einem kleinen irdenen Gefäße, welches sie über das Feuer hielten, und schmeigten dann die verschiedenen Gerichte damit. Sie aßen sämmtlich mit den Händen, mit großer Lust, ohne einen Blick von dem Tische, um den sie derselben, zu wenden, und ohne ein Wort zu sprechen. Nachdem dieser vollkommen geleert war, erhoben sie sich und gingen dem nahen Bach zu, um sich Hände und Gesicht zu waschen; einige stopften ihre selbst verfertigten Flecken, wie mir schien mit Allem, was ihnen vorkam, wenn es nur dürrer war und rauchte, und nach einigen Augenblicken sah man sie in dem Dickicht des nahen Waldes verschwinden, ohne daß auch nur ein Einziger gedankt, oder dem Vicario und die übrigen Ausseher begrüßt hätte.

\*) Zeichnungen von den verschiedenen indianischen Wittereschümmen dat Herr Witz Nagenbas aus Augsburg in einem großen Werke geliefert, welche unendlich getreuer seyn könnten, wie ich überhaupt den wichtigsten Leser, welcher einige Anschauung von der Natur-Erbauungen Brasiliens zu erhalten wünscht, auf die vorzüglichsten Zeichnungen dieses genialen Künstlers binweist.

\*\*) Der Vargande-Baum, der fast ganz aus Mark besteht, und in welches sich, sobald dieses, nachdem der Baum angeboren wurde, im Innern überlegt, eine Larve (*Prionus coccirioris*) einnistet.

## Die Mexikaner im Jahre 1830.

### 5. Hülfquellen des Landes.

Unter dieser Ueberschrift untersucht der Verfasser der vorliegenden Artikel schüßlich die Worthelle, deren Mexiko genießt und seine Ansichten und Hoffnungen für die Zukunft. Es genügt uns, daraus folgende Bemerkungen hervorzuheben.

Mexiko betrat die Laufbahn seiner Unabhängigkeit mit einer Bevölkerung, die doppelt so stark war als die der Vereinigten Staaten im Jahre 1783, und ohne Sklaven. Diese Bevölkerung vermehrte sich von 1825 bis 1830 um eine Million, was bei gleichmäßig fortschreitendem Verhältniß die Bevölkerung in fünf und dreißig Jahren verdoppeln würde. Diese Vermehrung während einer Reihe von innern Unruhen und Kriegen, unter einer schlechten Regierung, und nach der Vertreibung von 80,000 Spaniern, die größtentheils große Kapitalisten waren, und ohne daß noch die Bergwerke ihre alte Thätigkeit wieder begonnen haben, würde, wenn die Angabe des Verfassers gegründet ist, sehr zu Gunsten der Fruchtbarkeit und der Hülfquellen dieses Landes zeugen.

Die Finanzen sind in einem Zustande abschändlicher Verwirrung, wie die der Vereinigten Staaten von 1773 bis 1789. Noch konnte man keinen geschickten und rebseligen Finanzminister finden. Die Gewohnheiten der Unordnung und der Verschwendung herrschen noch überall vor, wo es sich um die öffentlichen Einkünfte handelt. Man hat, und zwar mit Recht, die Kopfsteuer der Indianer abgeschafft; die Ausgaben auf die Bergwerksprodukte von 10 auf 5 Prozente herabgesetzt; die auf das Quecksilber, das man zur Aufarbeitung der Metalle bedarf, gänzlich aufgehoben, und noch andere Quellen des Einkommens verloren. Auf der andern Seite wollen die großen Grundbesitzer und die Kirche keine Grundsteuer und das gemeine Volk keine Art von Personalssteuer entrichten; der Kredit selbst ging durch den Mißbrauch, den man davon machte, und dadurch, daß man keine Interessen bezahlte, zu Grunde. Es blieben also öffentliche Einkünfte nur noch die Mauth, die Bergwerksbesteuerung, das Monopoi des Tabaks, des Salzes, des Weinsteins und des Pulvers, die Lotterien, die Briefpost, der Stempel und einige lokale Erträgnisse. Glücklicher Weise sind einige dieser Abgaben so sicher gestellt, daß sie ein bestimmtes Einkommen liefern, obgleich sie weit unter Dem zurückbleiben, was sie seyn könnten. Der Ländereinkauf wird einst eine große Quelle von Einkünften werden; denn Mexiko kauft tausend Millionen Morgen fruchtbarer Land, die sich, zum Wenigsten den Morgen um 40 Dollars, verkaufen lassen werden, was 400 Millionen Dollars abwerfen würde.

Es gibt in Mexiko zehn Bergbaukompanien, sieben englische, zwei amerikanische und eine deutsche. Fast alle haben schlechte Geschäfte gemacht, da sie an die Stelle der vormaligen rohen Art, die Bergwerke zu bauen, kostbare neue Verfahrungsweisen eingeführt, und durchaus darauf bestanden, die alten Minen zu leeren, die seit fünfzehn Jahren mit Wasser gefüllt sind. Indes kost man, daß die Bergwerke im Jahre 1835 so viel abwerfen werden, als sie jährlich vor der Revolution lieferten.

In einem gedrückteren Zustande befindet sich der Ackerbau, da Boden und Klima zu Allem, was man verdienen will, sich günstig erweisen. Reid ist die Hauptnahrung der Indianer. Auf

den Hochschulen des Centrallandes das man alle europäischen Kulturen, in den Niederungen alle Pflanzungen der Antillen. Der Arbeitslohn ist überall wohlfeiler als in den Vereinigten Staaten; allein es fehlt an Straßen, schiffbaren Flüssen, an Sicherheit in den Unternehmungen, an den Mitteln, sich Gerechtigkeit zu verschaffen, und endlich an vielen Institutionen des Handels und der Industrie, die nöthig sind den Arbeitern begünstigen. Die einfachsten Gegenstände der Manufakturarbeiten, wie Kleider, Schuhe, Hüte, eiserne Werkzeuge u. s. w., werden zu ungeheuren Preisen verkauft, so zwar, daß man, so sehr sich auch der Verfasser bemüht, Merito in dieser Hinsicht auf Kosten seines Vaterlandes zu erheben, nicht umhin kann, eine Niederlassung in den Vereinigten Staaten oder in Kanada vor der Hand noch für sicherer und leichter zu halten, als in irgend einem Theile des französischen Amerika.

### Das erste Dampfboot.

Aus dem American Library of Useful Knowledge, published by authority of the Boston Society for the Diffusion of Useful Knowledge. Vol. I and II. Boston: 1851.

Es sind jetzt hundert Jahre verflossen, seit man erobachtet, daß diele Wägräder die mächtigste bewegende Kraft bilden, deren der menschliche Geist fähig geworden. Als obgleich die Dampfmaschinen im Laufe dieser Zeit eine hohe Stufe der Vollendung erreicht und viele geniale Mechaniker ihre ganze Aufmerksamkeit darauf gerichtet hatten; so blieb es dennoch erst dem Amerikaner Fulton anstehen, diese gewaltige Kraft in einer Erfindung von höchstem Nutzen und demokratischem Einflusse zu erheben, indem er sie auf die Bewegung der Schiffe anwandte. Die wichtigsten Folgen dieser Erfindung lassen sich noch nicht in ihrem ganzen Umfange vorzustellen; indessen ist eine Veranschaulichung, die sich auf den gewöhnlichen Erfinder stützt, dergl. ungeschickter Weise nur allzu gut einsetzbar. Als Fulton's Erfindung vor den Senatoren der gegnerischen Partei kam, sprach dieser am Schluß seiner Rede an seinen Klienten, indem er sagte: „Ja, mein Freund, das Herz blutet mir, indem ich aufsteigen muß, was mir unheilvolle Vorbedeutungen zu verdamnen scheinen: Es werden für Ihre Zukunft in dem öffentlichen Vertrauen nur einen getrockneten Staub finden, und zum Kolben von der öffentlichen Dankbarkeit nicht mit sich nehmen, als ein getrockneter Aerg.“ Wen der Zeit an, so die Werte geschwunden wurden, erwiderte sich in seinen Antworten von Tag zu Tage die unermesslichen Folgen von Fulton's Erfindung in immer größerem Umfange. Die entlegenen Abtheilungen der Vereinigten Staaten wurden durch sie in eine nachbarliche Verbindung gebracht. Die Dampfschiffe des Mississippi wurden strom auf und abwärts flussbar gemacht, und die durch für die Dampfschiffe die Abtheilungen seiner unermesslichen Uadgründe ungeschicklich befähigt, während sie zugleich für Kriegsschiffe durch unanfechtbar geworden sind. Mehrere alle menschliche Bewegung hin und her, und Kapital an Werth, und höchsten schmerzlichen Folgen treten sich außer Amerika auch Europa und der ganzen civilisirten Welt mit. Und während die Erfindung Fulton's die erhabenenwürdige Entdeckung nahm, verlor er das Leben und seine Familie ihr Vermögen. Wenige Monate nach seinen prophetischen Worten starb Fulton an einer Krankheit, die er sich durch die rastlose Verfolgung seiner Erfindung zugezogen hatte, und wenige Jahre darauf folgte seine Familie in einem Prozesse völlig ihr Vermögen ein, das der Erfinder aus Mangel öffentlicher Unterstützung mit Schulden zu überladen gezwungen worden war. Und nicht sehr zu Ehren des größten Menschen muß es gesagt werden, daß seit dem jetzt oder einmal gegen der Ronges für die verworbenen Kinder Fulton vorgelegt um eine Unterstutzung angegangen wurde, um sie der traurigen Wahl zwischen christlichem Muth und Hunger zu entheben. Mit wie vielen Schwierigkeiten Fulton zu kämpfen hatte, als er seine Erfindung als Werk zu setzen anfang, mag aus einer Erzählung entwe-

men werden, die ein Freund aus seinem eignen Munde vernahm. „Als ich, so eroberte Fulton, das erste Dampfboot zu New-York zu bauen begann, wurde das Project von dem Publikum entweder mit Gleichgültigkeit oder mit Verachtung oder als das Unmöglichste eines jeden Träumers betrachtet. Selbst meine Freunde, obgleich sie mich als glühenden Hitz anerkennen, zogen die Schiffe. Zwar hörten sie endlich meine Ausdauerberathungen an; allein es fehlte mir nicht, auf ihrem Besitze ein Zug ungeschickter Beharrlichkeit. Da ich endlich vor mich zu der Besetzung kam, wo mein Boot im Bau begriffen war, so hatte ich erst genug Gelegenheit, unterst mit den mühsamen Gruppen fremder Leute, ihre Meinungen zu befragen und verschiedene Ansichten über diese neue Erfindung zu vernahmen. Es war darüber nur Eines Stimme, die des Spottes und der Verachtung. Es hörte ich auf meine Reffen lautes Gelächter, grinsende Blicke, allseitige Verwünschungen über meine Aufsatze und Verträge, und die unvernünftige, aber oft widerwärtige Verurtheilung von Fulton's Hartnäckigkeit. Sie begannen ich einem einzigen ernsthaften Winke, einem Strahl der Hoffnung oder einem warmen Wunsch. Selbst das Schweigen war nur Höflichkeit, in dem es Zweifel oder Tadel verbergte. Endlich erschien der Tag, wo der erste Versuch angestellt werden sollte. Es war für mich ein entscheidendes Augenblick voll gespannter Erwartung. Ich sah mehrere von meinen Freunden ein, an Bord zu gehen und den ersten glücklichen Versuch mir durch ihre Gegenwart zu vertheilichen. Einige von ihnen ergriffen mir aus persönlicher Theilnahme diesen Gefallen, aber offenbar geschah es nur umgarn, da sie fürchten, Brugen meiner Beschämung, nicht meinen Triumphe zu werden. Ich mußte wohl, daß ich mindestens Gehrnde gegen hätte zu einem einzigen ungeschickten Versuch zu gewöhnen. Die Maschinen war nun ganz fertig gearbeitet; manche Arbeit daran waren von Handverfertigten gerichtet worden, die auch als dergleichen gearbeitet; anderen konnten auch vorübergehende Hülfen handlich einsetzen. Der Kesselbau war da, wo der Versuch geschehen werden sollte, das Schiff in Bewegung zu setzen. Meine Freunde standen in Gruppen auf dem Verdecke. Angst mit Juchz gemischt war auf ihren Gesichtern zu lesen. Erwagend harrten sie in höchstem Verdruss; und ihre Wege vertheilten mir, daß sie nur Unheil des Fortganges, so daß ich fast meine Unternehmungen zu verzeihen anfang. Das Signal wurde gegeben und das Boot bewegte sich eine kleine Strecke weit, dann blieb es unbeweglich stehen. Dem Gewinne des vorausgehenden Augenblickes folgte nun ungeschickter Gedränge. Unruhe, Gefährte und Abschied. Demüthig dachte ich: „Sacht ich nicht, es werde so gehen?“ — „Verdrachte Project!“ — „Wären wir nur wieder mit solcher Haut davon!“ — Ich lag nun auf eine Erhöhung des Verdeckes und reedete die Versammlung an. „Sacht, ich weiß nicht wo es steht; allein wenn ich die eine halbe Stunde in Ruhe gebieten wollten; so werde ich entweder die Welt kriegen, oder sie Dummheit verdrängen. Diese kurze Zeit werde mir genügen.“ Als dies blut, unterwarf die Maschinenist an dem Verdeck. In kurzer Zeit war er fertig, daß Boot kam wieder in Bewegung und blieb unbeweglich stehen. Wären noch kleinen als ungeschicklich. Niemand schien geneigt, dem Triumphe seiner eignen Sinne zu glauben. Die ersten die späte Nacht New-York, wir fuhren durch die romantische und immer wachsende Landschaft des Hochlandes, schon lagen die Hauptgruppen von Wohnen vor unsern Blicken, wir erreichten eine Ufer und stieß dann noch, als wir vollendet waren, fand ich nur Bescheidenheit und Zweifel. Die Einbildungskraft war mächtiger als Thatfachen. Nun jedoch man sich den Kopf, es es noch einmal möglich sein würde, oder wenn es möglich wäre, es denn auch wirklich so großer Nutzen dahinter stehe.“

Ende, man weiß kaum, soll man mehr die unerwähnte Bekanntheit der Erfindung des genialen Mannes beirathen. Nur der leidenschaftlichen Begeisterung des Genies ist die Geduld gegeben, die stille Ausdauer und allseitige Annäherung der Alltagswelt zu ertragen und zu besiegen.

### Literarische Chronik.

Erinnerungen aus Warschau und Nachträge zu den Memoiren über Polen von Harro Harring. Nürnberg 1851.

(Schluß.)

Mit nicht erschulterten Herzen wird das elendige Bild des russischen Gardehülfen geschildert: „Wie ich einst in Wlawa, von der Höhe eines





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 56.

25 Februar 1832.

### Die Seelente der Nieder-Bretagne.

Wer das originelle Volk der Nieder-Bretagne zu sehen Gelegenheit hatte, wird ohne Zweifel darüber klar geworden seyn, wie die Flotte der Bretonen einen Julius Cäsar in Meerbusen von Morbihan bekämpfen und aufhalten konnte. Es waren damals dieselben untersehten und muskulösen Menschen mit turgem Hals und breiten Schultern, wie man sie heutzutage noch mit so mächtigem Arm das Ruder führen, oder über eine Segelstange mit drei Schritten hinkommen sieht. An diesen Küsten stößt man nicht auf jene abgelebten Gesichter von ausgemergelten Männern, deren Alter man nach zirkelgelegtem zwanzigsten Jahre nicht mehr bestimmen kann; hier begegnet man nicht jener weiblichen Verworfenheit, die in den großen Städten Frankreichs oft mehr den Blicken als das Erstaunen des Fremden erregt. Da sieht man überall große schöne Mädchen, kräftige frische Naturen, gefallsüchtig ohne gezielte Kunstlei, in reicher malerischer Tracht, auf dem Herzen ein kleines Spiegelglas, als wüßten sie hier das Bild Dessen, der sie anblidt, gesungen halten; ihnen zur Seite steht ein kräftiger behender Schlag von Männern, die als Kinder schon den Alpen von Pennarch und Seine Gesichter schenken; mit stolzem Aug' und hochgetragenem Kopf, jeden Augenblick bereit, für einen glücklichen Wurf ihr Leben in die Schanze zu schlagen. Freilich ist es bereits ein ganz anderes Volk geworden, als es vor Zeiten war, aber noch immer ist und bleibt es ein höchst eigenthümlicher Menschenschlag. Es gibt man nicht mehr blühdings auf das Wort des Geislichen, und die Ehrfurcht, mit der man früher den Pater verehrte, ist auf den Schutzheligen des Ortes übertragen worden. Doch verschleibt man noch eine lange Reise, um dem Kirchensitze des „Barbon“ beizuwohnen, oder um das schöne gewichte Schiff auf den Schultern tragen zu helfen, das bei der Prozession gleich hinter dem Traghimmel folgt. Auf dem Meere unter Sturmgewalt und bergehen Wagen werden Gelübde gethan, und kommt der Nieder-Bretagner glücklich wieder ans Land, so erzählt er seinen Kindern die bestanden Gefahren, und trägt einem von ihnen auf, für ihn sein Geldstück zu erfüllen.

Der Nieder-Bretagner gehört wohl zu den besten Seelenten in der Welt; er ist langsam, gehorcht schnell und kennt nicht das Wort Aber, das bei wichtigen Vorfällen oft so verberlich wird. Nästern, nicht sehr heidlich in der Wahl der Lebensmittel, aus-

dauernd, müthig und unermüdblich, besitzt er alle Eigenschaften eines tüchtigen Matrosen, die nicht von Jedermann so gewürdigt zu werden pflegen, als sie es verdienen. „Ein Matrose,“ sagt der Admiral Villamey, „muß die Rassen zu betiteln, die Segel an den Stangen aufzurollen, sie einzuholen, jede Art Fahrzeuge zu betiteln, gut zu steuern, aus der Hand das Entschick auszuwerfen, die Segel zu fiken und auszubessern, alle Arten Untertan und Schlingen zu Knoten, Fischhaken, Schiffsoberhangungen zu verfertigen, zu theeren, zu tünchen, Granaten zu werfen, mit der Kanone wie mit der Kinte, mit den Pistole, der Kanon Wasse umzugehen verstehen, kurz ein Matrose muß im Verhältnis zu dem weit vom Meere entfernt wohnenden Menschen ein außerordentliches Geschick seyn. . . . Der Matrose ist lustig, behend, kühn und danklich; er spottet aller Gefahren und ist dabei der strenggehorfame Mensch. Das Unglück dieser für den Staat wie für die Marine gleich wichtigen Leute ist, daß man ihren Werth nicht zu schätzen weiß, weil die meisten Menschen, die nicht zur See gemein sind, sie nicht kennen lernen.“

Man glaubt in dieser Schilderung den Matrosen der Nieder-Bretagne, wie er lebt und lebt zu sehen. Die berühmtesten unter ihnen sind die von den Inseln Groix, Belle Isle und Ouessant. Dieses ganze Volk von Seelenten bildet sich auf den Fischfangschlappen und den Fahrzeugen daran, die mit Fischfrachten beladen, die Küstfahrt treiben. Der Sardellenfang beschäftigt jedes Jahr in dem einzigen Departement von Finistère gegen neunhundert Schlappen, die von beinahe fünftausend Schiffen bemannt sind. Wenn dieser Fang beginnt, werden Prozessionen auf dem Wasser angestellt, um das Meer zu weihen und die Netze in einer glücklichen Ausbeute einzufangen. Bei solchen Gelegenheiten ereignen sich oft drollige Vorfälle. Es ist noch nicht lange her, daß die Prozessionen von Plomeur und die der Insel Groix einander begegneten. Man herrschte zwischen der Einwohnerchaft dieser beiden Gegenden von alter Zeit her schon ein Groll, von dem eben so wenig ein Grund angegeben seyn dürfte, als von Wiß und Feindschaft derselben Art, die man auf allen Punkten von Frankreich zwischen den Einwohnerchaften finden kann. Kein Zug wollte dem andern antworten: jede Partei hätte es für die höchste Schande gehalten, ihre Schiffe auch nur um einen Rudersüß der Seite zu lenken. Die Fahrzeuge entzieten Bord an Bord, vom Schimpfen kam es zum Schlagen, und wahrscheinlich wäre mehr als einer der

tapferen Kämpfer ertrunken, wenn nicht die beiden Fahnenträger, die gebornen Admirale der Geschwader, dem Tumult durch einen jener homerischen Zweikämpfe ein Ende gemacht hätten, deren Ausgang die gegenseitigen Herre als Zuschauer abwarteten. Nach einem ziemlich heftigen Kampfe wurde das Kreuzfahr von Groix festgehalten von dem des Admirals von Ploumeur, das wahrscheinlich besser besetzt war, ein bestiges Zerren erfolgte, und jeans wurde endlich aus seinem langen silbernen Unterfah gestriffen und fiel ins Meer, wo es noch bis auf diese Stunde gesucht werden kann. Und so erlitten sind die religiösen Ideen dieses Küstenvolkes, daß „le bon Dieu“ von Ploumeur noch heutzutage für mächtiger gilt, als der gute Gott von Groix.

In der Jahreszeit, wo die Erdbeben antkommen, gemährt das Aus- und Einlaufen der kleinen Flotten, die sich auf den Fischfang begeben, einen herrlichen Anblick. Alle Schaluppen machen sich auf Einmal mit einander segelfertig; so bald ein Focksegel aufgeht, wird, sieht man in dem nämlichen Augenblick wie durch einen Zauberfischel zweihundert andere sich entfalten. Das Meer ist spiegelglatt, der Himmel klar; die leichten Fahrzeuge gleiten wie Schwäne durch die Fluth, und bald sieht man am Horizont nur noch die Spitze der Masten die man kaum mehr zählen kann. Allein ein stärkerer Wind erhebt sich, brausender Gewalt zieht dort in der Ferne herauf; die Wellen schwellen an, und der Schaum spritzt zischend aus der Brandung auf. Die zerbrechlichen Fahrzeuge haben bereits die hehe See gewonnen, und sind wahrscheinlich schon über die Inseln Glenans hinaus — was wird aus ihnen in diesem furchtbaren Sturme werden, der ihre schwachen Segel zerfetzt wird, während er hier im ersten Eile des Hauses, wo wir uns gerade zum Mittagessen gesetzt haben, alle Fenstergläser stürzend in die Stube wirft? Doch siehe da; sie kommen zurück — jetzt verschwinden sie und werden unter einem Wogenberge begraben; doch nein — sie tauchen wieder auf — jetzt ist nichts mehr von ihnen zu sehen — sie sind verloren — nein, noch einmal arbeiten sie sich empor. Und Alles ist wieder auf festem Grund und Boden angelangt; kehrtst eilet zu ihnen entgegen und sagt etwa zum ersten Schiffsberrn, der an's Ufer springt: „Ihr habt vom Gluck zu sagen.“ — Gib Acht, daß es es nicht für einen schlechten Witz nimmt, denn er temmt ja ohne Fische nach Hause.

Auf diesen schlechten Fahrzeugen mit so gefährlichem Segelwerk, die wie eine offene Schüssel auf dem Meere schwimmen, nicht auf einer stolzen Fregatte von sechsigen Kanonen muß man die kühnen Wesen sehen, die mit dem Dyaun spielen, ohne daran zu denken, daß sie spielen. Hier sind die wahren Seelente zu sehen, wenn sie von Wogen überdeckt, die Schaluppe voll Genuß, ohne Kompaß, ohne jeden andern Führer als ihre lange Gewohnheit und Erfahrung, ruhig ihre Wandervers machen, ohne sich sonderlich aus dem gewohnten Pölgema bringen zu lassen, wenn sie nicht etwa dem Schiffseigenen, der nicht schnell genug die Schoten schießen lassen, durch die merke Obfische einen „Täpel merks“ geben.

Nicht minder gefahrlos als ihre Fischfang-Expeditionen auf die offene See hinaus sind ihre Fahrten längs der Küste. Kein Admiral würde mit allen Instrumenten am Bord es wagen, eine Ladung Fische von Nantes nach Vrest zu führen. Die Kaiser der Nieder-Bretagne nehmen ihren Kauf von Felsen zu Felsen, und na-

hern sich unaussprechlich jenen Klippen, die andere Schiffe so furchtsam vermeiden. Man muß sie, um hiezu einen Begriff zu haben, zwischen den Klippen hingelien sehen, so gefährlich und bedrohlich wie jene Gaultier, die mit verbundenen Augen zwischen vier Tangen, ohne je eines zu zerbrechen. Und gerade diese Klippen sind ihre Buffelle; sie tauchen bis auf zwei Schritte nahe die Stelle der Wirbel und Meeressäume; wenn sie sich nur einen Augenblick in die offene See hinauswagen, so würden sie den Kopf verlieren und könnten eher wohl in Neu-York einklaufen, als sie Saint Malo erreichen.

Die Küstenfahrer der Nieder-Bretagne sind noch ganz alten Schlags, indeß hat die Julirevolution doch einige Wirkung auf sie gemacht. Schon sieht man die und da an der Mündung des Uden ein Schiff, dessen Vingspriet dreifach ist, und der Kapitän von einem dereliken sagte mir mit einer Art Stolz, wenn ich an Bord gehen wolle, so werde ich auch die Ankerpfeile so angestrichen finden. Der gute Kapitän wird sich kaum mehr auf die beilige Anns von Annap verloben. Ueberhaupt hat die Küstenfahrt in den letzten zwanzig Jahren mancherlei Verbesserungen erfahren, könnte aber noch wichtigere Fortschritte machen. Zwar würde sie auf der poetischen Seite hindurch Manches einbüßen; allein der Staat, der die dramatische Schönheit nun doch ein für allemal über den Kalful des Nützlichens vergessen muß, würde gut daran thun, wenn er die Einführung der vierzigsten Schiffe bei den Küstenfahrten ermunterte. Und die in der Schule der Küstenfahrten aufgewachsene Jugend wird, wie aus der eben gegebenen Schilderung einzusehen ist, auf die großen Kauffahrer oder Staatschiffe wenig mehr mitbringen, als das Verdrüß, nichts zu fischen, und nicht an der Seefahrt zu leiden. Im Gegentheil wären sie weniger seemannische Naturen, so würde man auch weniger Zeit brauchen, sie abzurichten, wie man die und jenes Segel einreißt und ausspannt — der ehrliche Nieder-Bretagner, der vielleicht seit zehn Jahren sich nur eines großen Segels, eines Focksegels, manchmal höchstens eines Marssegels bedient hat. Und doch ist die Bretagne die wahre Pfanzschule der französischen Matrosen.

Der Reisende darf es nicht veräumen, die Inseln von Morbihan zu besuchen; hier wird er hören, daß es deren im Meerbusen von Morbihan so viele gibt, als Tage im Jahre, fällt ein Schiffsjahr mit eingerechnet. Der alte Volkssitten und Gebräuche, und sich gern der Welt der ersten Wirklichkeit in das bester Reich der Sagen und Märchen versetzen läßt, komme hierher, wo er die schauerlich falschen Träume seiner Kindheit wieder finden, und Sitten und Gebräuche die nur noch im Bäckerslaub der Wildblüthen aufsteigend werden, lebendig vor seinen Augen stehen wird.

(Schluß folgt.)

#### Der Graf Belliard.

Frankreich hat abermals einen von den Generalen der großen Armee verloren. Graf Belliard ist am 28 Januar d. J. zu Brüssel plötzlich todt abgegangen. Obgleich im Jahre 1773 zu Fontenay in der Schlacht betrat er seine militärische Laufbahn in der Armee des Nordens. Obgleich Generalstabes unter Dumouriez zeichnete er sich bei Tempeus aus. Nach der Schlacht bei Hierowien, in der ihm ein Pferd unter dem Leibe geritten wurde, erhielt er die Trennung zum Generaladjutanten. Nach Du-

montré's) Jandt wurde Bellard verhaftet, nach Paris geführt und seines Dienstes entsetzt. Weis entfernte aber die einmal so räthselhaft betretene Laufbahn wieder zu verlassen, hielt er um die Erlaubnis an, als Freiwilliger wieder in die Armeen eintrreten zu dürfen. Einige Monate später wurde er zum Generaladjutanten ernannt und folgte dem General Doyne in die Wende.

Im holländischen Heilzuge des Jahres 1796 gab er Beweise der größten Unerschrockenheit und ausgezeichneter Tapferkeit. Im Kriege wurden ihm zwei Pferde getödtet und er selbst verwundet. Auf dem Schlachtfelde wurde er zum Brigadegeneral ernannt. Nach der Einnahme von Givet besetzte im Jahre 1798 erhielt er eine Bestimmung als außerordentlichen Gesandten bei der neapolitanischen Regierung. Nach an dem Rufen der ägyptischen Expedition nahm Graf Bellard Theil. Bei der Landung auf der Insel Malta, in der Schlacht von Mardian und unter den Pyramiden leistete seine Unerschrockenheit wichtige Dienste. Mit geschwundener Mannesgriff er geschloßenen Thüren, die sich in Dammeln eingestürzt hatten, an und eroberte die Stadt wieder. Nachdem Desaix Negropolis verlassen hatte, um nach Syonien zu ziehen, wurde Bellard während dessen, um in dem Kommando über Dorchuppen zu folgen. Hier waren ansehnliche Kämpfe mit Schwärmen von barbarischen Wilderlingen zu bestehen, die unerschrocken von Kugeln der nach Ägypten vordringenden, der General that sich bei dieser Gelegenheit durch glänzende Thaten hervor, und wurde dadurch die Hauptthat Negropolis, wo sich der Mittelpunkt der französischen Macht befand. Noch größerer Verdienst erwarb er sich aber durch seine sorgfältigen Anstalten, den er mit der gefälligen Aufmerksamkeit den wissenschaftlichen Arbeiten der französischen Gelehrten anordnete ließ, indem er alle Schwierigkeiten und Gefahren zu beseitigen wußte, die einem Unternehmenden hinderniß sein konnten, wozum Europa eine genauerer Kenntnis der alten Kunstschatze Negropolis verlangt. Ohne seine thätige Mitwirkung würden vielleicht die thebanischen Mitterräuber von Denderah die Preise noch jetzt unbekannt sein. Zum Divisiongeneral und Gouverneur von Ruvo ernannt, wurde er in dieser Stadt von den Mameluken, Thüren und Engländern belagert. Durch seine Kugel und Festigkeit gelang es ihm eine ehrenvolle Kapitulation zu erwirken, durch die er die weichen Truppen die er besiegte, mit Waffen und Geldern, die Verwundeten und die französischen Kämpfer und Gelehrten, die sich in Ruvo befanden, rettete.

Im Jahre 1801 ernannte ihn der erste Consul zum Kommandanten der 21ten Militärdivision in Ruvo. Im Jahre 1806 war er Chef des Generalstabes Maras und wurde bei der Schlacht von Aspern zum Großkapitän der Ehrenlegion ernannt. An dem Heilzuge nach Preußen und Polen hatte er gleichfalls rühmlichen Theil.

In Spanien wurde ihm die Gouvernementsstelle von Madrid anvertraut, wo er durch Muth und Kugelheit den Volksaufstand unterdrückte, der nach der Schlacht bei Talavera ausbrach. — In Ruvo ward er in der Schlacht an der Mosora den russischen Gärten die Spitze und trug viel zum glücklichen Ausgang dieses Tages bei. Nach dem französischen Heilzuge besichtigte er sich in Preußen mit der Wiederherstellung der französischen Kavallerie. In der Schlacht bei Dresden übertrug ihm der Kaiser den Dienst eines Majorgeneraladjutanten der Armeen. In der dreitägigen Schlacht bei Leipzig wurden ihm zwei Pferde getödtet und der linke Arm von einer Kanonenkugel zerfetzet. Unverwundet war sein Dienstifer während der Schlacht in Frankreich; der Kaiser ertheilte ihm zu Bonaparte's Befehl das große Band der Ehrenlegion. Ende des XVIII verließ ihn das Kreuz des heil. Ludwig und ernannte ihn zum Pair von Frankreich. Während der kaiserlichen Zeit schickte ihn der Kaiser an König Joachim, um die Grenzgarnison der neapolitanischen Truppen zu leiten. Nach der Niederlage der Bourbons wurde Graf Bellard durch die Erhebung vom 21. Julius von der Pairie ausgeschlossen, verhaftet und in die Kiste gefangen. Im Jahre 1815 wurde er jedoch wieder freigesetzt, und später auch wieder unter die Pairie aufgenommen. Die Juli-revolution fand Bellard bereit, seinem Vaterlande mit gewöhnlicher Eile zu dienen. Die letzte Gefährlichkeit nach Brüssel hat seinen früheren Verdiensten wenig zugefügt. Man erinnert sich seines entschlossenen Benehmens während der französischen Revolution im Kugeln, und unerschrocken sich Antwerpen die Einnahme stellen, mit der er die Stadt gegen die unheimliche Fressbrunnenthat des Generalen Chassie in Equis nahm.

## Die Lage der untern Volksschichten in Frankreich.

Bei Dureau in Paris erschien vor Kurzem eine Flugschrift unter dem Titel: Des classes et des faits sur la situation actuelle, deren Verfasser, ein sehr unterrichteter Mann, der Meinung ist, daß bei der gegenwärtigen gesellschaftlichen Krise wohl noch ein anderer Weg einzuschlagen sey dürfte, als die Einen glauben, welche die Unabänderlichkeit der Verfassung einschlagen oder die Andern, wenn sie die Maßregeln zu deren Unterbrechung überreden. Er beschäftigt sich mit dem Kitem dabei die Ursachen des Uebels nachzuweisen, und findet sie in den auf den untern Klassen lastenden Auflagen.

Die arbeitende Klasse in Frankreich, sagt der Verfasser, gewinnt in der Regel nicht mehr als die eben zu ihrem Unterhalt nöthige Summe. Nimmt man 500 Arbeitstage im Jahr an, jeden im Durchschnitt zu 4 Fr. 50 Cent., so beträgt Dies 150 Fr. für jeden Tagelöhner, von denen der Rest an die Auflagen aller Art 112 Fr. 10 Cent., also den vierten Theil beträgt. Der Rest dagegen trägt eigentlich nur jene Auflagen die auf seiner Person liegen über der Consumtion seiner Dienstleistungen, denn die übrigen werden ihm von Demen erlegt, die die Produkte seiner Künftler, das Holz seiner Häuser oder das Eisen seiner Hüften kosten.

In dieser Ungleichheit tragen auch noch andere Ursachen bei. Die Lazen belasten die Erträge des Feldes nur in geringem Grade; der Mann aus dem Volk hingegen findet bei jedem seiner Erträge eine Auflage, und die Auflage die er von einem Tagelöhner Wein bezahlen muß, ist eben so groß als die, die auf dem Pommer oder Champagner lastet.

Ist Ueberfluß an Arbeit, so finden die untern Klassen eine vortheilhafte Gelegenheit in dem erhöhten Arbeitslohn; allein dann ist der Fabrikant, der die Concurrenz mit dem Ausland, wo der Arbeiter wohlfeiler, nicht mehr zu halten im Stande ist, gemäß den Arbeitslohn drückend; und nun ist die arbeitende Klasse auf Kreuz der Beschäftigten Preis gestiegen. Dies war die Ursache der Noth der Arbeiter.

Man muß also nie die Lage der untern Klassen zu verbessern, die sie durchdringenden Auflagen betrachten; Auflagen die bedeuend erhöht wurden, weil die Sicherheit des Staats erschrocken, gegen 500,000 Mann rekrutiert bis zu finden und auszurüsten, und darüber noch Vorräthe zu begründen, die den auswärtigen Bedarf des Effectivstandes decken wollten. 1. W. drei Millionen für jeden Infanteristen u. s. w. Wenn nun, ungeachtet der Uebersicht, in die gewisse Theile der Industrie durch jene Ausgaben versetzt wurden, dennoch der allgemeine Wohlstand abnimmt, so liegt die Ursache hiervon darin, daß diese Ausgaben für Staatsanlehen gemacht wurden, die nicht produzierten; Frankreich hat einen Theil der Kosten eines Kriegs getragen, ohne sich den glücklichen Beschäftigten derselben auszusparen.

Der Verein bittet wir durch Zahlen deutlicher. Das gewöhnliche Budget des Regimentsministeriums beläuft sich für das Jahr 1852 auf 507 Millionen für einen Effectivstand von 410,000 Mann. Diese Armeen des Reichs sind der reichsten mündlichen Jugend der Bevölkerung, durch Ackerbau und Industrie beschäftigt, während diese 410,000 Mann mindestens ebensoviel verdienen als sie dem Staat kosten, nämlich 750 Fr. je, jeder oder 307 Millionen im Ganzen. Diese Summe wird also dem allgemeinen Erwerb entzogen, und ist stattdessen ein reicher Verlust für das öffentliche Vermögen, der vermieden werden könnte, wenn man die Armeen während der Friedensjahre zu gemeinnützigen Arbeiten als zu Aufhebung von Kanälen, Heerstraßen, und besonders Hymnastrafen, an denen es in Frankreich fast ganz fehlt, verwendete. Eine solche Verwendung der Ruhestunden der jungen Soldaten würde, wenn man nur einen Theil bei für Brücken und Heerstraßen bestimmten Kredit als das Kriegsbudget überträgt, gestatten, die Militärausgaben ohne Kosten für das Land zu erkalten.

Die große Zahl solcher Leute die für die Production nicht sind, ist ebenfalls eine der Hauptursachen der allgemeinen Noth. Man würde sagen, wollte man die Zahl der Felder berechnen, die jeden Morgen geschuldet sind und in Bewegung gesetzt werden, um einen Theil des Tags über die Ungleichheiten des Landes zu verwirklichen, oder die Geschäfte der Privaten theils auf, theils selbst zu leisten. Der Schreiber, die auf diese Weise unbeschäftigt in den Städten arbeiten, sind Millionen, während an den Dörfern von der Saat nach Stellen getrieben, fortwährend Mangel auftritt, was nur die ersten Anfangsgründe der Noth; und Nothwendigkeit inne hat. Es ist schwer die Zahl der unglücklichen Consumanten mit Bestimmtheit anzugeben, doch kann man die vorerwähnten Klassen der Gefährlichkeit in der

Ordnung, wie sie für den materiellen Wohlstand der Bevölkerung nöthig sind, sammt der ungefähren Zahl der Individuen aus denen jede besteht, anführen.

1) Eigenthümer die sich mit Ackerbau beschäftigen, Pächter, Ackerleute, Leute für verschiedene landliche Arbeiten, und solche die mit Züchtung der Viehhaltungsstoffe beschäftigt sind.	
2) Arbeiter in Eisenwerken, Eisen, Holz und Stein, und Bauleute	ungefähr 10,000,000
3) Zubeute, Fisch- und Seefischer	
4) Handelsleute die einzeln mit dem Vertrieb und Verkauf der zum Leben unumgänglich nöthigen Gegenstände beschäftigt sind	
5) Personen die dem Unterricht sich widmen, und solche Gewerke die mit der Heilanstalt in Verbindung stehen	ungefähr 100,000
6) Bediente jeden Rangs, nöthige Beamte und Angestellte der Verwaltung, (das Drittel der ganzen Summe der Beamten)	
7) Krieger, Veteranen und militärische Beamte.	
8) Hand- und Seearbeiter nebst den dazu gehörigen Beamten (genauere Angabe)	700,000
9) Gelehrte und Künstler, sammt den mit der Kunst und den Wissenschaften in Verbindung stehenden Gewerben	ungefähr 100,000
10) Leute die sich mit Fabrication von Gegenständen des Luxus beschäftigen und deren Geschäften.	
11) Geistliche und Religionsbediente aller Secten, (genauere Angabe)	60,000
12) Bankiers, Speculanten an Waaren und öffentlichen Fonds, Wechselagenten und Wäcker.	ungefähr 4,700,000
13) Leute die von den Transiten ihrer Güter leben.	
14) Rentiers und Pensionäre ohne Beschäftigung.	500,000
15) Unbeschäftigte Beamte und Angestellte (von Privatleuten der ganzen Verwaltung)	ungefähr 410,000
16) Schling- und Exultanten	
17) Karabulanten und Dienerschaft	
18) Kinder unter 12 Jahren, alte Leute über 60 Jahre, Kranke, Stümpe und Bettler (genauere Angabe)	15,000,000
19) Wagaubende, Diebe von Profession und Verurtheilte	500,000
Summe	35,000,000

Es unerschöpflich diese Uebersicht auch immer fern mag, so bietet sie doch Stoff zu manchen Gedanken und ersten Betrachtungen. Die Zahl, deren die für die Production oder die Bedürfnisse der Gesellschaft unthätig sind und deren Consumtion folglich für diese eine Last ist, verhält sich zur Gesamtsumme der Bevölkerung wie 2 zu 1; jeder Erwerbende arbeitet also für drei Personen.

### Das russische Heer.

(Aus Schell's Bericht's Visit to the Courts of Sweden and Russia.)

Die eigentliche Stärke der russischen Armee zu erörtern, hält sehr schwer. Einige behaupten, das nicht weniger als eine Million unter den Waffen sticht. Andere sprechen nur von 800,000 Mann. Die letztere Angabe ist die wahrscheinlichste, und ich habe selbst diese noch für übertrieben. Die russischen Regimenter sind selten vollständig, und ein großer Theil der Mannschaft steht nur auf dem Papier. Nicht eine russische Armee ins Feld, so erhält sie den vollen Betrag ihres Soldes, das heißt, sie wird in Silber bezahlt. So ist es bei russischen Truppen gesehen habe, muß ich bekennen, das sie die beste Haltung, Disziplin und Ausrüstung von allen haben, die mir auf meinen Reisen vorgekommen sind; besonders imponirt ist ihr feierliches Aussehen. Von den Einheiten waren ich nichts sagen, da ich nur einige Detachements in Simland gesehen

habe; aber die stehende Garde-Infanterie, die Husaren, die Langstiefen herrliche Truppen, eben so gut, wie nicht besser werden als irgend eine Kavallerie in Europa. Ein sehr Mißbrauch bei den Regimenten ist die Verschlebung der Rekruten durch den Dienst und die übrigen Lasten. Die Kasse dieser Leute wird durch die Mühe gefüllt, die auf Montirungsfähigkeit, Rationen und Bourgeois u. s. w. gemacht werden. Die Regierung bewilligt J. B. jedem Soldaten alle zwei Jahre zwei vollständige Uniformen; der Dienst läßt man eine Uniform ein Jahr länger tragen, trüft mit dem der Lieferung besorgt, eine Uebersicht, und empfängt die zweite Uniform eine bestimmte. Derste Mißbrauch besteht bei den Kavallerie-Regimenten außer der Kleidung aus für Haber, Heu und Stroh. Das auf diese Weise bezogene Geld wird vorzüglich in die Kasse gelegt, um zum Besten des Regimentes verwandt zu werden, allein es bleibt unter der Kontrolle des Obersten und der Obersten des Regiments, die es unter sich theilen, und dadurch im Grunde sind, auf Kosten des armen Soldaten, vier Pferde oder ihren Wagen zu spannen, gute Ausrüstung zu halten und Champagner zu trinken. Die Regierung, die von diesem Mißbrauch unterrichtet ist, würde besser fahren, wenn sie den Sold der Offiziere und Soldaten erhöhte, und die überschüssigen Ausgaben für Uniformierung und Bourgeois beschränkte, denn ein so salarisirtes System kann nur dazu dienen, die Offiziere der Arme zu demoralisiren, und die Soldaten gegen ihre Obern aufzuwiegeln.

Die folgende Uebersicht mag beweisen, wie wenig Vertrauen das russische Finanzsystem verdient. Der Baron von Sutherland (Baron), ein reicher Kapitalist, hatte schon seit längerer Zeit dem Hof und der Regierung Geld vorgesetzt, als auf einmal der Krieg mit Frankreich ausbrach, und die Zeiten schwieriger wurden. Der Baron erhielt viele Rückschlüsse, und auf vielfältige Forderungen immer die Antwort, sich noch ein wenig zu gedulden. Der Baron sprach, etc. er noch seine Gesandtschaft mit der Regierung abgeschickten hatte; sein Sohn übernahm die Geschäftverrichtungen und der Minister antwortete ihm: „Es findet sich eine Zerrung in den Rechnungen, schicken sie auf eine Note über Schuld und Interessen.“ Das Ganze belief sich auf einige Millionen. „Oh, sagte der Minister, diese Summe ist zu flach, als daß wir an eine einzige Person so viel zahlen könnten, das kann auf seinen Zahl gegeben.“ So begab sich ein wenigstens so viel ihnen gefällig ist, erlaubte der Baron. Der Minister bezogte nicht einen Heller, und der unglückliche Baron stand in so tiefem Credit, das er genöthigt war, bei den in Petersburg anwesenden englischen Kaufleuten zu betteln. Einige Zeit vor seinem Tode ging er nicht mehr aus, „denn, sagte er, es ist unschicklich das ich mich in einem Kamee öffentlich zeigt, das einen Mann ins Elend stürzt, der einer der reichsten Privatleute des Reichs sein konnte.“

### Vermisste Nachrichten.

Die Vereinigten Staaten haben im letztverwichenen Jahre von den indischen Wilderwäsen, wie den Einzelnen von Landstrol, den Gewinnen von Louisiana, den Ottomans von Manama u. s. w., die noch im Besitz der nordamerikanischen Herrschaftsleute liegen, 551,776 Morgen Landes erworben; die Weizenfelder allein haben ihnen 162,616 Morgen verschafft. Diese Einkünfte liefern sich fast alle nach der Ufer des Mississippi guld.

Nach einem Befehl vom 7. Dec. v. J. ist die Sklavensklaverei in Brasilien unter dem Namen Sklavensklaverei verboten, die auf das Verbrechen einer freien Person zum Sklaven gemacht zu haben, gesetzt sind. Außerdem ist eine Strafe von 200,000 Reis für jeden eingeführten Sklaven ausgeschrieben, und der Uebersetzer dieses Befehls geboten, die Kosten der Rückfahrt nach Afrika zu tragen. Der Anzeiger macht, die zur Einfuhr eingeführten Sklaven führen, erhält von dem brasilianischen Kaiser eine Belohnung von 50,000 Reis. Ubrigens werden alle Sklaven, die den brasilianischen Herrn betrogen, frei, ausgenommen, die auf Schiffen dienen, welche Kabinen gebühren, wo die Sklaverei noch nicht abgeschafft ist. Solche Sklaven werden, wenn sie ihren Herrn entlaufen, auf Verlangen wieder aufgehängt.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantensacker.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 57.

26 Februar 1832.

### Mährchen und Kinderspiele in Griechenland.

Von Dr. Succarini.

Jassy im December 1831.

Im Jahrgang 1830 des Auslands No. 206, wundere man sich über die Ähnlichkeit eines provenzalischen Volksliedes mit dem Liede im Faust: „Meine Mutter die u.“ und wahrlich das provenzalische Lied hat bei Weitem mehr Ähnlichkeit mit dem Goethe'schen, als die beigegebene Staps'sche französische Uebersetzung desselben. Allerdings ist diese Ähnlichkeit wunderbar. Als ich die selbigen Provenzer Thäler durchzog, da hörte ich mit Entzücken dieselben Nachtigallen, dieselben Melodien singen, die mir noch von Stuttgart's und Ludwigsburg's herrlichen Gärten so frisch im Gedächtniß waren. Andere Reisende müssen gewiß dasselbe bemerkt haben, und ich wunderte mich sehr, daß man sich darüber nicht wundere. Mein Reisegefährte versicherte mir, daß es in Frankfurt und in Weimar auch Nachtigallen gebe, die gerade so singen, wie die provenzalischen. „Und haben Sie denn,“ fuhr er fort, „nicht denselben Vogel auch in Genf bemerkt? Kaum ist die Tinte des genfer Fremdenbureau's auf Ihrem Passe trocken, und Ihr Weger über den französischen Grenzpfähler laßt, und Sie denken nicht mehr an die Rossignols du Leman?“ Während er mir nun die Leichtigkeit aneinandersetzte, mit welcher eine Nachtigall ohne alle Kleidung und Kosten aus Deutschland an die Ufer der Durance reisen, und unterwegs, trotz jedem Wylord, ein Paar Sommermonate am Genfer See zubringen könne, dachte ich durch an die jamberischen Ufer des Sees, dachte der Pracht ihrer Landhäuser, der Fülle ihrer Rosen und der Töne ihrer Nachtigallen, die sich jedoch dort jährlich und voller aus dem dunkeln Eichenblatth der Seefläche, als aus den Rosengehägen der Gärten vernahmen lassen. Hier schlug die Nachtigall auch einem Rosengehäus; die Eichen fehlten. Und ist das provenzalische Mährchen, aus dem das Liedchen singt, nicht ein Rosenkranz gegen die Eiche Faust? Damals, obwohl ich das deutsche Mährchen, in welchem dieselbe Handlung wie im Goethe'schen Liede vorkommt, kannte, wußte ich noch nicht, daß dasselbe Mährchen und Lied auch in der Provence existire: aber es war mir auch nicht eingefallen, daß die Nachtigall, die hier sang, aus Deutschland gekommen sey, oder einst hiesigen werde. Und dennoch singt sie wie die in Weimar. Noch weniger konnte ich glauben, daß die Rose, auf der sie sang, ein Alerger aus dem bo-

tanischen Garten zu Genf sey; und dennoch blüht und duftet sie so lieblich, wie die von Decandolle gepflegten. Ich wunderte mich wieder. Da zog ich weiter und schiffte mich ein; aber die Wunder des Meeres vergaß ich Rose und Nachtigall, Decandolle, ja sogar Goethe. Aber bald fand ich meine Vergessenen wieder. Auf dem festen Lande der romantischen Provence und des fruchtbaren Kummelens, in den scheinreichen Thälern Krelas, in den blühenden Inseln des Archipels, und erst an den üppigen Ufern des Poëporus überall Rose und Nachtigall. „Aber gut, Rose sey Mährchen, wenn Sie doch einmal vergleichen wollen, und Nachtigall sey Lied. In der ganzen Welt, auch da wo es keine Rosen und Nachtigallen gibt, gibt es Mährchen und Lieder. Was hat diese Gemeinschaftlichkeit mit dem speziellen Falle des Goethe'schen Liedes zu schaffen?“ — „Nicht daß Sie mich an Species erinnern; ich spreche nicht von der Anzahl der übrigen Rosenspecies, von denen Quisquius weit verschieden ist. Mögen die botanischen Gärten die Rosenspecies der ganzen Welt beugen, möge man alle Arten von Motacillen, Epivien und Lucinien im Käfig herumschleppen, möge Staps's Uebersetzung im Ausland circuliren; im vorliegenden Fall ist nur von der Rosa centifolia und von der Sylvia philomela Bechstein, oder Motacilla luscina major Linn die Rede, die ich hier überall in weither Ferne, so wie in Deutschland fand. Und wenn auch Boden und Kultur den Habitus derselben Species etwas verändern, sind es denn nicht Sprache und Sitten, der Boden und die Kultur, die den Habitus der geistigen Blüten und Gesänge der Völker verändern?“ „Also Sie wollen beweisen, daß die Rosa centifolia, das Mährchen von der bösen Stiefmutter, und die Sylvia philomela das Lied: „Mein Schwesterlein klein, qu' auf das Bein u. sey?“ — „Ich will nur beweisen, daß dieselbe thöhlliche Blume und dieselbe bezaubernde Vogel ohne Verschleppung der Alerger oder Eier in den von einander entferntesten Gegenden der durchblühten und durchsungenen Erde eben so gut ohne materielle Verwandtschaft neben einander, als durch diese aus einander, entstehen kann; und daß mit den Grundarten der geistigen Blüten angefaßt dasselbe der Fall ist.“ — „Gut, gut, ich merke schon, Sie glauben auch nicht an Adam und Eva, aber wo ist denn unser Schwesterlein klein aus griechischem Boden?“ — „Sich! kommt es; es hat etwas den Habitus verändert, aber nur ein nicht weniger bekanntes Gewand angezogen und überdrückt mit einer neuen Ähnlichkeit der morgenländischen und abendländischen Mährchen, indem es als unser bekanntes Alerger-

bedrückt erscheint, ein Mädchen, das, wenn auch vielleicht nicht ursprünglich deutsch, doch gewiß nicht aus dem Orient in den Dichten gepflanzt wurde, und also wie unser Lied, mit dem es unverständbare Ähnlichkeit hat, hier und dort selbstständig entstanden ist.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Seeleute der Nieder-Bretagne.

(Schluß.)

Auf der Ile aux Moines wie auf der Insel Arz wird der Reisende vernommen, daß den Weibern der Schiffbruch ihrer Männer durch Wassertropfen angezeigt wird, die sie neben ihrem Bette fallen hören, oder, auch daß man in nächtlichen Nächten klagende Stimmen aus der Tiefe des Meeres höre, und das Gespenst Uncon, den Vorboten eines gewissen Todes, über die Wogen schreiten sah. Dort wird man ihm erzählen, daß der Teufel auf einem feurigen Wogen durch die Insel gefahren, und sich in einen Wüthstich gestürzt. Aber auch die vielen kleinen Höfen an der Küste der Nieder-Bretagne darf man nicht zu besuchen vergessen. Hier findet man jenen nur in der Ueberlieferung noch bestehenden Tempel des seemannischen Lebens; jene Meerwölfe, die jeden Tag auf eine Stunde der Ebbe und Fluth aufmerksam, bei dem kleinsten Segel senken, das man am Horizont vorüber sehen sieht. Dann muß man sie erzählen hören vom Cap Horn oder mit stammenden Äugen, wie am Bord ihres Korfarschiffes, von ihren Kreuzfahrten in Bengalen; um die Liebe zu begreifen, die sie für das Meer haben, das ihre Getreibe ist, angebetet wie nie ein weibliches Geschöpf — freilich eine launenhafte und ungesunde Geliebte, die ihnen tausendfacher Vergnügungen und Ungemach durch einander bereitet hat. Ihr verdanken sie ja jene schönen Tropennächte, wo die schimmernden Wogen einen Feuerstrudel hinter dem Steueruder zogen, jene Nächte, wo man auf dem Verdecke tanzte, wo man König war an seinem Bord; ihr auch verdanken sie jene furchtbaren Erinnerungen an Seergefahre, Schiffbrüche, Blut, Hungersnoth und Verzweiflung. Hier sinde ein Walter Scott ein ergiebiger Feld; Stoff genug, um Hände mit düstern oder scherzhaften Erzählungen zu füllen. Da könnte er neben furchtbaren Schiffbrüchen von allerhand launigen Schwänken hören, wie z. B. ein Kapitän, erschaut über die Verliebe der Eingebornen von Madagaskar für Glaswaaren, ihnen Glasfamen verleiht, oder wie ein Anderer, der für eine Negerin ein ganzes Faß Pulver versprochen und dem Verkäufer nur ein halbes überbracht unter dem Vorwande, es habe auf dem Wege die eine Hälfte Feuer gefangen; dann aber auch, wie ein Schiff durch einen plötzlichen Windstoß umgeschlagen, aber die unerschrockene Mannschaft ein Fels sich gegemürt, so schnell und leicht, als wir einen Regenschirm aufspannen; dann von fäbren Streifjungen und tollpöhligen Streichen und Galerien-Wägen, die das ernsthafteste Schwermorgengericht zum Lachen bringen würden. Auch Cooper würde hier seine Rechnung finden. Möchte er doch nur die wunderbaren Thaten und Thaten der fäbren Brigg „Le Dilligent“ beschreiben. Es war ein englisches Schiff, dem im Jahre 1812 der „Dilligent“ auf der Höhe der Jamaica begegnete.

Es hatte eine gute Ladung spanischer Quadrupin am Bord, die man fast mit dem Fernrohr unter dem Windstock von Meiste prägen gesehen hatte. Wer hätte so vielen Reizen widerstehen können? Allein das englisches Schiff war groß und konnte aus der Ferne für eine kühnliche Zergatte angesehen werden. Der Dilligent nähert sich; lügenhaft wie ein Gaeognor und led wie ein Bretagnier, trägt er englische Wimpel und Flagge zur Schau; allein es ist noch früh Morgens und man befindet sich noch im Angesichte von Kingston; man muß vorsichtig seyn. „Was brigs ist das?“ — welche Brigg ist das? — ruft er mit dem Sprachrohr hinder. „His Majesty's brigs Star“ — die Brigg Sr. Majestät der Stern — ist die Antwort. „Good passage“ — glückliche Reise! — Man zieht den Hut vor einer Brigg Königs Georg und setzt seinen Weg fort. Die Nacht bricht herein, und beide Schiffe haben sich nicht aus dem Gesicht verloren. Der Dilligent nähert sich auf halbe Kanonenkugelsweite dem englischen Schiffe, das neben einem guten Kameraden zu segeln glaubt, und gibt ihm eine volle Ladung in den Steuerbord. Die Boote werden ausgesetzt, der bretagnische Kapitän ist der erste, der an den feindlichen Bord springt, er wäet, im Plute und findet mitten unter zerrissenen Strickwänden, abgehossenen Taen, Eselgessen und La-fettentrümmern am Fuße der Restamastes der Kommandanten mit zerstücktem Schenkel liegen. „Ach, mein Herr,“ ruft ihm dieser mit klagender Stimme entgegen, mir das, der ich zu ihrem Empfang das beste Bier abkühlen ließ, als ich sie nahe kommen sah!“ — Der Kapitän des Dilligent ist gegenwärtig Municipalrath und würde nicht das Blut eines Huhns vergießen mögen.

Leider ist die Landung an dem weiten angebendeten Esstade der Nieder-Bretagne mit großen Schwierigkeiten verbunden. An dieser ganzen so wichtigen Küste, die mit so vielen Klippen umgeben ist, befinden nur drei Leuchthürme, von der Mündung der Vilaine bis zum Eingang des Kanals, einer zu Quellan, der andere zu Saint Mathieu und der dritte zu Groix. Noch an vielen andern Punkten vermisst man solche. Ein Schiff, das aus der hohen See kommt, kann unmerklich französisches Land berühren, während ein englisches sein Vaterland in der gewitterwollen Nacht auf zehn Meilen weit erblicken kann. Welche furchtbare Wüthung herrscht unter der Mannschaft eines Schiffes, das aus Indien zurückkehrt nach achtmönthlicher Seefahrt, das von Wasserbergen umthürmt das Vorgebirg der guten Hoffnung umgelegt hat; weis freudiges Getöse ihm erhebt sich, wenn die Wache am Krakenbalken ruft: „Feuer — Corduan!“ — Wie schlagen alle Herzen; dert ist Vordratt, zwar noch weit entfernt, aber man ist fast überzeugt es bald zu erreichen. Man ist am Bord in einer Art Wahninn, der Schiffsjunge spretet des Tanzens, der Offizier des Arrestes. Aber man kommt dem bretagnischen Esstade näher und die Szene wird eine ganz andere: Schrecken tritt an die Stelle der Freude. Dort droht im Angesicht der Nacht von Trüppstis der „Nag de Seine“ der seinen Namen so vielen Schiffbrüchen verdankt. Wird die Meeresströmung hier das Schiff nicht am „Grand Stercor“ verschmettern, der den Seeleuten so gefürchtet ist als die „Teigneuse“ am Eingang der Nacht von Quiberon? Kein Zeichen warnt den Schiff vor der Rade der „Jument“ bei den Glernants, und stellt sich ein bestiger Wind ein, so rettet nichts vor der „Barre von Pondi.“

Frankreich könnte sich mit wenigen Kosten an dem Schicksal der Nieder-Vertagne außer West einen trefflichen Hafen schaffen. Aber nach (Ministrie) am Eingang des Kanals, zwei der vorzüglichsten englischen Häfen, Plymouth und Falmouth, gegenüber gelegen, ist bis jetzt nur von Küstensichern bedacht worden und namentlich meist nur in Kriegseilen, wo sie vor feindlichen Schiffen Anstand suchten. Man hat Beispiele, daß hundert Segel zu gleicher Zeit auf diesem Ankerplatz einliefen, dessen Wichtigkeit den Engländern nicht unbekannt geblieben ist, denn genau findet man auf englischen Karten die beiden Fahrwasser, die dorthin führen, verzeichnet. Ein vom Feind verfolgte Schiff kann mit den Nord-, den Nordwest- und Westwinden einkommen, ohne von Gefahren bedroht zu werden, wie sie West, Valmopol oder West angedeutet. Einige auf den Klippen aufgestellte Wachen (Schiffserleuchten), ein Paar Batterien u. s. w. würden Westward vielleicht zum nützlichen Hafen des Kanals machen. Und einem Hafen könnte man schneller in den Ocean gelangen, in keinen mit weniger Gefahr zurückkehren. Außerdem hat man von Westward nach West nur drei Stunden. Geht nun, ein englischer Geschwader besteht in Kriegseilen, an der nördlichen Küste von Frankreich und machte auf eine französische Schiffsabtheilung Jagd. Statt die kostbare Zeit mit der gefährlichen Durchfahrt von Falmouth zu verlieren, könnte sie in Westward einkommen; ein Mann steigt zu Pferde, wenn die Signallinien unterbrochen ist, und West ersieht das vorzugesagte. West antwortet, und noch in demselben halben Tag haben sich zwei durch eine Uferschiff von zwölf Stücken getrennt, und durch den Feind von einander abgeschnittene Geschwader verständigt, um gemeinschaftlich zu Werke gehen zu können.

Indes bleibt West die eigentliche Schule französischer Bildung für die Nieder-Vertagne. Während es von Europa am seinen prächtigen Häfen, um seine unermessliche Rhetorik knetet, ist West das geliebte Land der kretagnischen Erziehung. Allein die Aufzucht verbreitet sich auf dieser Stadt nur langsam über das Land, da die Kommunikationen in demselben noch sehr unterbrochen sind. Straßen- und Kanalwerke, die Frankreichs Mittelpunkt mit seinen äußersten Enden in Verbindung brachten, sind dazu voraus nöthig; außerdem Schulen, nicht bloß unternelblich, sondern solche, die auch durch Preise aufmuntern. Wenn man im „Misanthrope“ liest: „Seair, Hauptort des Kantons, Bevölkerung von viertausend Seelen“ — so wird man nicht anders denken, als das Priesterthum in kurzer Zeit zwei bis dreihundert Schüler zählen müsse. Allein man komme nach Seair, und man wird ein Dorf finden, das kaum fünfzig Häuser zählt, von denen zehn mit Schiffern besetzt sind. Die viertausend Einwohner sind weit über die Heiden zerstreut, wo sie mit den Wölfen der Torke von Gontich, Gontich und Luz um ihre Skale kämpfen, und kein Bauer wird überzogen werden können von der Wildheit, einen Acker, der die Heerde hütet, täglich zwei Mal eine Meile von der Erde fernen zu lassen, um lesen zu können; denn auch er der Vater kann nicht lesen und verliert dennoch alle Jahre sein Acker. Diese Familien werden nie eisenen lernen, wenn eine Schule gut ist; aber man zeige ihnen, daß man dafür belohnt wird, wenn man sie besucht und ein neues Geschick würde heranziehen, diesen Acker nicht mehr harte Pflanzel, sondern weiches. Die Nieder-Vertagne verdient, daß

sich ein Mal eine vollständige Sitzung der Deputirtenkammer mit ihrem Fiskus befaßt, wenn anders zwei Millionen Menschen, die Frankreich bewohnen, auch französische Bürger werden sollen.

### Fransösische Missionen im Kafferlande.

Die französische protestantische Missionsgesellschaft, die seit ihrer Errichtung ihre Pläne vorzüglich auf Schiffsreise gerichtet und seit einigen Jahren mehrere Stationen innerhalb der Küsten der Kapverden, die Geytertraten und Fugueslanten gegründet; nun aber hat sie ihre Missionen jenseits der englischen Grenze unter die Kaffern gerichtet, wie schon früher die Niederländer und die schottischen Brüder gethan haben; und sie hängt an, einen großen Einfluß im Innern des Landes auszuüben. Die englische Regierung sieht diese Bemühungen mit großem Vergnügen, indem sie dazu führen, die Kaffern an feste Botschaft zu binden, sie Widerstand zu lehren, und die Nothwendigkeit der künftigen Kriege, welche die Kaffern unter sich und mit den Kolumbisten führten, zu verhindern. Seitdem verging früher ein Jahr, wo nicht ein Kafferskamm dem andern seine Heerde wegnahm, und so diesen durch Hungernoth auf seine Nachbarn warf, die übertrieb die jenseits lebenden Stämme mit sich fortzerrten, bis sich eine um gebrauchte barbareische Menge auf die Kolonie hinworfte. Der große Vortheil, den die Kafferskämme, welche Missionen unter sich aufnehmen, für ihre äußere Lage von ihnen ziehen, scheint bei allen, auch bei den allerbarmherzigsten, einen lebhaften Wunsch erzeugt zu haben, auch Stationen unter sich zu erbauen; und es läßt sich voraussetzen, daß in wenigen Jahren christliche Missionen sich über ganz Kafferland ausbreiten werden, bis dahin, wo sie auf den Ufer der Portugiesen von Ostia fließen werden, und so einen Anstoß geben, daß dadurch eine der ungeschicktesten, armseligsten, gesandsten Nationen in der Welt der Christenheit und Menschlichkeit gewonnen werde. Möge es den Missionen gelingen, humane und intelligenten Männer zu finden, um diese große Bestimmung zu erfüllen. Hier folgen einige Nachrichten aus den Briefen des französischen Missionärs Holland, die Nachrichten über den Zustand des Innern des Landes geben und die Missionen der Missionen berechnen lassen. Die Missionen sind mehrere Tagreisen jenseits Kaffers, der letzten und bestimmten Ort im Kafferland, hinan, und hatten schon mehrere Hauptlinge der Bestimmung getroffen, die Missionäre der sich wohnen; endlich den 15. Januar kamen sie an den Ort ihrer Bestimmung, Mowita, der Residenz des Königs der Kaborugis, Mowita, an. „Wir kamen in ein niebeses Dorf, in welchem ein Wag steht, der sich von Zeit zu Zeit in Höhen über das Gestein erhebt. Wir glücken nicht, für die Zeit unsere Aufenthalt in Mowita einen angenehmen Platz finden zu können, und da wir nur fünf Minuten von der Stadt entfernt waren, so schlugen wir hier unser Lager auf und ließen unser Jagdthier in den Geraden bleiben, die damals nicht eingefahrt waren. Hieraus suchten wir Mowita, das Haupt des Stammes, auf, und wurden von ihm sehr freundlich empfangen; wir erhielten von ihm zwei unferne Stationen, um zu reisen und die Hände zu mehrerem Malen, um uns seine Freude zu zeigen. Sein Sohn und der junge König, sein Nachfolger und Waise, waren dabei. Mowita hat uns darauf, und so liegen, was wir sonst gethan; die einen ließen sich auf einem langen Baumstamm nieder, die Andern auf dreifüßigen Stühlen aus Schiffsbohren, die sehr niedrig waren. Zwei Männer brachten hienzu ein angeordnetes Biergeß, das sie vor uns hinsetzten, und wir tranken in der Runde aus zwei Bechern, die aus Kürbissen verfertigt waren, auf die Gesundheit seiner barbarischen Majestät, der königlichen Familie und der Missionsgesellschaft. Wir fanden das Getränk vortreflich, obgleich wir nicht daran gewöhnt waren. Das Bier der Bestimmung wird aus Getreide gemacht, das gekochen und in einem großen irdenen Topf gekocht wird, und dient ihnen zugleich zu Getränk und zur Speise, da es sehr dick ist; es ist sehr und steigt nicht auf Kopf, da man es setzen können läßt, und es denselben Tag, an dem man es bereitet, gekostet wird. Mowita und sein Sohn gaben uns unsere Besuche zurück, wurden von uns mit einem Rhinocerotiden und Bären empfangen, und mit Tabak und Glasperlen beschenkt, worauf sie sehr zufrieden wieder nach Hause gingen. Den 14. Januar wurde bekanntlich in Bestimmung sprachem gelehrt, wobei die Eingebornen sich sehr still und anständig benahmen. Den 15. desben war die Ungewissheit der Stadt mit Mowita, um den zur Errichtung einer Station dessen Platz zu zeigen, und Mowita



bezeichnete und verschiedene Stellen als die tauglichsten, namentlich ein weites Thal, worin ein Fluss fließt, der sich weiter unten in den ergießt, an dem unsre Lager aufgestellt war. Wir überlegten uns, daß dieser Platz unsern Zwecken vollkommen entsprach, und stellten einen Raum von zweitausend Fuß Länge und fünfzehnhundert Breite ab. Mocalla wollte eine Dekanatschasse dafür annehmen, sondern überließ ihm die Mission mit dem Bemerken, daß er längst Missionen gewöhnlich habe, und versprach eine neue Stadt in ihrer Nähe zu bauen, wo er mit seiner Familie sich aufstellen werde. Unter andern bedachte er auch seine Freunde über die Besetzung aus, nun wieder selbständig zu werden und seine Lebensart ändern zu dürfen; denn er ist im Besitz von Mocalla, einem milden tüchtigen Kaffertönige, dem er jährlich einen großen Theil seiner Ernte aller fern mußte, und von dem er diese Jahr den Besatz erhalten hatte, sein Land anjucken, sondern mit seinem Stamme in den Weidern von Mosos zu leben, um dort das Feld zu bauen, wodurch sich die ganze Ernte sichern und den Stamm von Mocalla in Eluavri versetzen wollte. Mocalla hofft, daß, wenn wir und mit einigen Orisquas bei ihm niedergehen lassen werden, Mocalla nicht mehr weichen wird, ihm zu demnächstigen, und dies ist auch unsre Überzeugung. Seit dieser Zeit hat Mocalla selbst eine Station bei sich verlangt, so wie eine Menge anderer Kaffern und Fessanqua-Stämme. Es wäre eine weise und menschliche Politik von der französischen Regierung, diese Unternehmung zu befördern, und so durch moralischen Einfluß Verbindungen im Innern des Afrikas zu erhalten, die sie umsonst nicht ehrsüchtige Expeditionen in Madagascar gesucht hat.

### Vermischte Nachrichten.

Die Budgets des französischen Staates in vier Epochen des neunzehnten Jahrhunderts stellen sich in folgenden Uebersichten dar:

Die Republik des Jahres XI (1803), drei Konvente mit der Konstitution des Jahres VIII, hundert und fünfzehn Departements und acht Ministerien.	
Finanzverwaltung (Kriegsdepartement)	10.000.000 Fr.
Ministerium des Innern	6.000.000 —
Ministerium des Krieges	295.000.000 —
Ministerium des Handels	80.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	19.500.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	26.000.000 —
Gesamtausgaben	455.500.000 Fr.
Kauf des einzelnen Departement	5.728.956 —
Definitive Schuld	66.000.000 —
Hauptsumme	501.500.000 Fr.
Kauf des einzelnen Departement	4.560.869 —

### II.

Das Kaiserreich 1811, Napoleon, Kaiser der Franzosen, Hundert und dreißig Departements. Elf Ministerien.

Ministerium des öffentlichen Unterrichts	28.000.000 Fr.
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	27.166.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	8.800.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	460.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	140.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	60.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	2.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	16.500.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	24.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	8.400.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	8.800.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	140.000.000 —
Gesamtausgaben	832.000.000 Fr.
Kauf des einzelnen Departement	6.246.855 —
Definitive Schuld	148.000.000 —
Hauptsumme	960.000.000 Fr.
Kauf des Departement	7.884.615 —

### III.

Die Restauration 1821. Ludwig XVIII, König von Frankreich. Dreyzehn Echarte von 1811. Konstitutionelles Departement. Sechzehn Ministerien.

Ministerium des öffentlichen Unterrichts	34.000.000 Fr.
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	18.558.708 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	8.655.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	171.636.698 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	52.275.226 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	58.255.745 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	35.606.691 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	550.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	22.900.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	22.919.475 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	2.000.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	800.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	5.434.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	136.871.985 —
Gesamtausgaben	567.170.351 Fr.
Kauf des Departement	6.556.864 —
Definitive Schuld	315.000.000 —
Hauptsumme	878.170.551 —
Kauf des Departement	10.176.599 —

### IV.

Ludwig Philipp I, König der Franzosen. Echarte von 1814, im Jahre 1830 revidirt. Sechshundertsechzig Departements. Acht Ministerien.

Ministerium des öffentlichen Unterrichts	19.551.280 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	8.610.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	375.195.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	71.886.700 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	8.750.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	118.410.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	2.657.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	815.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	54.127.700 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	25.211.050 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	700.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	560.000 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	6.241.945 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	120.846.554 —
Ministerium des öffentlichen Unterrichts	85.599.035 —
Gesamtausgaben	892.127.254 Fr.
Kauf des einzelnen Departement	10.576.782 —
Definitive Schuld	540.000.000 —
Hauptsumme	1.235.000.000 —
Kauf des Departement	14.557.409 —

Man erzählt aus englischen Blättern, daß Sir Walter Scott Aufenthalt in Italien sich bedeutend verlängern werde, und daß der gefeierte Dichter seinen Aufenthalt über Ungarn, Wien, Prag, Leipzig, Karlsruhe, Dresden, Leipzig, München, Stuttgart und andere deutsche Städte nehmen werde. Der Baronet ist von seinem ältesten Sohne, Major Walter Scott vom fünften Infanterieregiment, und Miss Anna Scott, einer noch unverheiratheten Tochter, begleitet. Des Dichters jüngster Sohn Karl Scott, ein Knabe bei der englischen Gesandtschaft in Neapel, so daß Sir Walter Scott gegenwärtig bei seinem Aufenthalte in Neapel von seinen nächsten Verwandten umgeben ist.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 58.

27 Februar 1832.

### Färst Talleyrand.

(Fortsetzung.)

Der bereits mitgetheilten Stelle aus den Schriften des Herrn von Talleyrand können wir hier noch eine andere hinzufügen, in der er eine Schilderung von einem Theile der amerikanischen Bevölkerung entwirft.

„Man betrachte, sagt der Verfasser der „Denkschrift über die Verbindungen der Vereinigten Staaten mit England,“ diese vollstreckten Städte, mit Engländern, Deutschen, Irländern, Holländern und eingebornen Bewohnern gefüllt; diese kleinen Gemeinden, die so weit entlegen von einander bestehn; diese unermesslichen unangebauten Länderstriche, die mehr durchreist als bewohnt werden von Menschen, die keinem Lande angehören: wo ist ein gemeinschaftliches Bindemittel für alle diese Verschiedenheiten zu finden? Welches neue Schauspiel für den Reisenden, der von einer Hauptstadt ausgeht, wo der gesellschaftliche Zustand seine volle Ausbildung erlangt hat, und alle Abtheilungen der Civilisation und Industrie, die sich immer mehr verlieren, durchwandert, bis er endlich in wenigen Tagen an der plumpen ungefalteten Hütte anlangt, die aus kurz vorher gefällten Bäumen erbaut ist. Eine solche Reise ist eine Art praktischer und lebendiger Analyse des Ursprungs der Völker und Staaten. Man geht von der vielfältigsten zusammengesetzten Struktur aus, um zu den einfachsten Elementen zu gelangen. Mit jeder Tagreise verliert man einige jener Erfindungen aus dem Gesichte, die unsre vervollständigten Bedürfnisse notwendig gemacht haben; man glaubt in der Geschichte der Fortschritte des menschlichen Geistes rückwärts zu reisen. Wenn ein solches Schauspiel die Einbildungskraft mächtig anregt, wenn man in der Mannfolge zu finden sich erhebt, was nur der Zeitlohn anzugehören scheint, so darf man auf der andern Seite nur wenige gesellschaftliche Bande, keinen gemeinsamen Charakter unter Menschen suchen, die so wenig einer und derselben Association angehören können.

„In mehreren Kantonen haben das Meer und die Wälder aus den Einwohnern Fischer oder Holzhauer gemacht. Solche Leute haben, eigentlich zu sagen, kein Vaterland und ihre gesellschaftliche Moral läßt sich auf einen sehr kleinen Ausdruck zurück führen. Man hat schon vorläufig gesagt, daß der Mensch der Schiffer seiner Umgebungen sey, und zwar mit Recht. Denn nichts um sich hat, als Wäldereien, kann daher nur von Dem Lehren erhalten, was er

thut, um zu leben. Die Idee des Bedürfnisses, daß die Menschen der Eine nach dem Andern denken, ist in ihm nicht vorhanden und nur wenn man das Handwerk, das er treibt, in seine einzelnen Theile zerlegt, findet man das Prinzip seiner Neigungen und seiner ganzen Moral.

„Der amerikanische Holzhauer kümmert sich um nichts; jeder empfindsame Gedanke ist ihm fern; er hat kein Auge für die von der Natur so herrlich geschängelten Zweige, für ein schönes Laubwerk, für den hellen Farbenschlimmer, der hier den Wald überglänzt, für das bunfte Grün, das dort ihn umdüstert, nirgends knüpft sich ihm eine Erinnerung an. Sein einziger Gedanke ist die Zahl der Hiebe, die seine Art führen muß, um einen Baum zu fällen. Er hat keinen Baum gepflanzt und kennt auch nicht das Vergnügen daran. Er denkt nicht einmal daran einen zu pflanzen, denn er würde es nicht erleben, daß er so stark würde, um gesät werden zu können. Er lebt nur von der Zerstörung. Man zerstört überall; deshalb ist ihm auch jeder Ort dazu gut, und er hängt nicht an der Gegend, wo er seine Arbeit begonnen hat, denn seine Arbeit ist nur Mühseligkeit und keine angenehme Idee knüpft sich daran. Was aus seinen Händen hervorragt, durchläuft nicht jene Entwicklungsstufen, die dem Anbauer des Bodens das Werk seiner Hände so theuer machen; er folgt nicht den Bestimmungen, die seine Arbeit zu erleben hat; er kennt nicht das Vergnügen neuer Versuche, und wenn er weiter geht, vergist er seine Art nicht, läßt aber sein schmerzliches Gefühl zurück, wo er jahrelang gelebt hat.

„Der amerikanische Fischer erhält durch seine Beschäftigung eine eben so gleichgültige Seelenstimmung. Seine Neigungen, sein Interesse, sein Leben sind abseits der Gesellschaft, zu der er zu gehören glaubt. Man würde sich sehr irren, wenn man ihn für ein nützliches Glied der Gesellschaft halten wollte; man muß ihn nicht mit den europäischen Fischern vergleichen und etwa glauben, daß sein Gewerbe die Vorstufe für Matrosen ist, und daß es aus ihm einen geschickten und starken Seemann bildet. In Amerika ist, mit Ausnahme der Bevölkerung von Nantucket, wo man Wallfischfang treibt, die Fischerrei das Geschäft der Jaulenzer. Eine Fahrt zwei Tages von der Küste, wenn kein schlechtes Wetter zu fürchten steht, eine kleine Stunde, wenn das Wetter ungewiß ist, ist das ganze Magnis, das ihr Muß zu unternehmen geizt, und die Mügel ist der einzige Harpun, den sie zu führen verstehen. So besteht auch ihr ganzes

Wissen nur aus einer kleinen List, und ihre Arbeit darin, einen Krat über den Bord eines Schiffes aufgestreut zu halten, was so ziemlich dem Faulenzen gleicht. Sie lieben keinen Ort, sie kennen das Land nur durch die schlechte Hütte, die sie dort bewohnen. Das Meer gibt ihnen ihre Nahrung und einige Stochfische mehr oder minder bestimmen ihr Vaterland. Scheint ihnen die Zahl derselben an einem Orte abzunehmen, so suchen sie ein anderes Vaterland, wo es mehr Stochfische giebt. Wenn einige politische Schriftsteller sagten, der Fischfang sey eine Art Ackerbau, so ist Dies zwar ein glänzender, aber haltloser Gedanke. Alle Eigenschaften, alle Tugenden, die dem Ackerbau angehören, fehlen dem Menschen, der den Fischfang betreibt. Der Ackerbau bringt Patrioten im guten Sinn des Wortes hervor, der Fischfang höchstens nur Kosmopoliten."

Noch manche andere Stelle ließe sich aus den erwähnten Schriften des Herrn von Tallepand anführen, die nicht minder merkwürdig fern würden in Gedanken und Reflexionen, wie sie nie in einem Menschen noch geworden seyn dürften, welcher der Bewegung des Lebens im Allgemeinen fremd geblieben wäre; so wie wir denn zu gleicher Zeit auch in dem Leben des Schriftstellers selbst häufig Proben von einem Talente sehen, das der einfache Umgang mit Menschen nie entwickelt oder hervorgebracht haben würde. Tallepand wird der Nachwelt sowohl durch Das, was er geschrieben, als auch durch Das, was er gethan, merkwürdig bleiben. Für uns hat er vorzüglich Interesse als lebendiges Portrait von Allem, was der liberale Adel des alten Regimes glänzender, no nicht Eudot hatte; er ist uns merkwürdig, als eine Art Ausfluß von jenem Voltairischen Geist, der den Mantel seines Geistes noch über das ganze Jahrhundert ausbreitete, das ihm unmittelbar folgte.

(Schluß folgt.)

## Währchen und Kinderspiele in Griechenland.

(Fortsetzung.)

Philhellenismus und ägyptischer Eifer trieben mich in Griechenland täglich in die Hütten der Armen. Hier verweilte ich manchen regnerischen Winterabend lieber als in den französischen Salons, saß mit den Weibern auf dem Boden um das milten in der Hütte brennende Feuer, und dörchte, während sie Baumnelle an der Spinell spannen, oder die magere Wendel, Feldrüben, Weizen mit Del, Muscheln und dergl. bereitet, ihren Erzählungen zu. Diese Erzählungen handelten entweder von ihren und ihrer Familien Vorfahren, der Art wie sie Mittem wurden und ins Elend gerathen u. s. w., und waren oft nicht weniger abentheuerlich als Märchen, oder es waren meistens Märchen wie das endlich zu erzählende, was ich aus dem Munde einer rumeliotischen Wittwe habe, die in ihrem Geburtsort Salona und in den Thälern des Parnassus gewiß weder die Tausend und eine Nacht, noch Grimms Märchen gelesen, sondern ihren Märchenschatz von ihrer Mutter geerbt hat.

Einst lebten drei Schwestern mit ihrer Mutter in drückender Armuth. Um ein Mal Fleisch zu essen, schlachteten die zwei älteren Schwestern die Mutter, braten sie und hielten fröhlichen Schmaus. Die jüngste Stenoptolima (Mehnpüttel) ist durchaus nicht zum

Mitessen zu bewegen. Sie sammelt die Knochen der Mutter, holt Priester, Wehrhau und Wadstergen, und begräbt die Knochen unter einen Baum. Da singt ein wunderbarer Vogel derauf (vielleicht gehört auch ein Lied hierzu, wozon ich jedoch nichts vernommen habe), sie findet ganz goldene (λογυον) Schänder und alle Arten von Vögeln, und erlangt ganz besondere Schönheit. Sie hat nun viel vom Reid der Schwestern zu leiden, denen sie oft den Vord der Mutter vermisst, und die sie sehr hart hält, und zu den niedrigsten Arbeiten zwingen. Einst gehen alle drei in die Kirche, und der Prinz verliebt sich in die Stenoptolima. Er läßt die Schwester der Kirche mit Honig bestreichen. Beim Herausgehen bleiben allen Frauen die Schuhe im Honig stecken; der Kleinste ist der der Stenoptolima (er ist aber nicht von Glas); der Prinz nimmt den Schuh, und läßt nun den Wunschn ergeben, daß er die, welcher der Schuh passe, heirathen werde. Die Stenoptolima wird von den neidischen Schwestern streng bewacht und eingesperrt. Der Prinz sucht sie überall, kommt in das Haus der Schwestern, Stenoptolima ist in den Hühnerstall eingesperrt, der Prinz entdekt sie aber dennoch und beirathet sie. Ein altes Weib kommt, von den Schwestern geschickt zur Prinzessin und lauscht sie, indem sie ihr allerlei Geschichten erzählt. Ihre Haare werden Federn, und sie wird in einen kleinen Vogel verwandelt. Die Alte stellt dem Vogel auf alle Weise nach, kann ihn aber nicht erwischen. Der Vogel fliegt auf's Dach der Residenz, ruft behäufig „basilapule, basilapule!“ und erzählt singend seine Geschichte, (auch hier war wahrscheinlich ursprünglich ein Lied.) Der Prinz wird aufmerksam, und läßt den Vogel fangen, was bald geschehen ist. Der Vogel wiederholt seinen Gesang, der Prinz versteht ihn, läßt die Alte ergreifen und zwingt sie zur Entzäuberung. Er muß dieselbe selbst durch Anempfen der Federn verrichten, wodurch Stenoptolima wieder ihre vorige schöne Gestalt erhält, und mit dem Prinzen verheiratet wird. Die Alte wird todtgeschlagen, die Schwestern ausgehängt.

(Schluß folgt.)

## Fortschritte der Mineralogie im Laufe des Jahres 1830.

Die Mineralogie ist jetzt so weit vorgebracht, daß sich kaum nur langsame Fortschritte in dieser Wissenschaft erwarten lassen; doch lehren die vorjährigen Berichte der Gemüthe die Natur der mineralischen Bestandtheile täglich besser kennen und führen von Zeit zu Zeit Entdeckungen neuer Gattungen oder Unterabtheilungen herbei. Wir geben in Folgendem eine Uebersicht des Material, der im Laufe des Jahres 1830 vorgenommenen Untersuchungen nach der allgemein angenommenen Reihenfolge, nämlich 1) Mineralwasser, 2) nichtmetallische und 3) metallische Gesteine.

**Mineralquellen.** Im Centralgebiete des Staates New-York in America, nicht weit vom Dorfe Fredonia, zwei Meilen vom Erie-See, befinden sich viele Quellen druckbaren Gases, das beim Anrühren ein helles Licht ausstrahlt; man hat bereits angefangen, es in Gasbehältern zu sammeln, und es brennt schon an mehr als hundert Lampendirenen.

Nächst dem Dorfe Pampa, eine Tagreife von Tampa, in Columbia, entspringen auf einer Höhe von 2700 Metres über der Meereshöhe mehrere Mineralquellen aus einem Felsen von marmerneum Sandstein. Das Wasser hat eine Temperatur von 55 bis 75 Graden des hunderttheiligen Thermometers. Herr Boussingault, der das Wasser untersuchte, fand: 0.0329 trocknigstes schwefelsaures Natrium (Wasserseife), 0.0035 Kochsalz und eine Spur von kohlensaurem Natrium und kohlensaurem Kalz.

Herr Armand h. d. hat die Mineralwasser der Umgegend von Puy und La Chaux. Derselbe im Departement der oberen Loire untersucht; sie enthalten von  $\frac{1}{2}$  bis  $\frac{1}{4}$  ihres Volumens kohlensaures Gas, und von  $\frac{1}{10}$  bis  $\frac{1}{20}$  ihres Gewichtes salzige Emsungen, wesentlich aus kohlensaurem Natrium und Kalte bestehend.

Die Schwefelwasser zu Winkler auf dem rechten Rheinstufer enthalten nach Westrand im Pfund von 14 bis 56 Kubitoll Schwefelwasserstoffgas, von 16 bis 59 Kubitoll kohlensaures Gas und von 5 bis 19 Gran verschiedener Salze, Mischungen von salzsaurem Salz und schwefelsauren und erdigen Alkalien.

Das Wasser von Baden in der Schweiz enthält ungefähr  $\frac{1}{10}$  der natürlichen Salze, ist aber nicht schwefelhaltig.

Herr Walz hat eine neue Analyse des berühmten Wassers von Bald in England vorgenommen; außer der Kohlensäure, dem Eisel: mit Sauerstoff fand er:

Eisennatrium (Kochsalz) . . . . .	0.0002156
Eisenchlorid (salzsaure Bittererde) . . . . .	0.0001966
Schwefelsaures Natrium (Glauberz) . . . . .	0.0002768
Schwefelsaures Kali . . . . .	0.000417
Schwefelsaures Natrium . . . . .	0.0011637
Kohlensaures Natrium . . . . .	0.0001581
Kohlensaures Eisen . . . . .	0.0000055
Kalkerde . . . . .	0.0000921
Kieselerde . . . . .	0.0000461
	0.0020912

fielenhalten also nur  $\frac{1}{10}$  salzige Bitter.

Die Mineralwasser von Stenness in Schottland, enthalten der Untersuchung des berühmten Vergeltung zufolge 0.002523 schwefelsaure Salze mit Natrium, Eisen, Natrium, Kali, Ammoniak, Bittererde, Kali, Mangan und Zink, etwas Kieselerde und eine Spur von salzsaurem Natrium.

Nichtmetallische Mineralien. Herr Boné hat aus den Minen von Wietzka eine Art des Eisenerzes mitgeteilt, die die Eigenschaft besitzt zu verpulvern, wenn man sie im Wasser auflöst. Herrn Dumas zufolge rührt dieser Eigenschaft von Wasserstoffgas her, das sich in stark comprimiertem Zustande in mikroscopischen Hohlungen des Salzes befindet, und das seine Hülle gewaltsam durchdringt, wenn diese durch die Auflösung löthig genug geworden ist.

Herr Jordan hat im schwefelsauren Baryt der Minen von Kautzthal am Harz 0.0675 schwefelsauren Strontian entdeckt, und im kohlensauren Strontian der nämlichen Minen 0.095 kohlensauren Kali.

Bei Voo in Russland hat man ein neues grünlich-braunes Mineral in regelmäßigen sechsseitigen Prismen krystallisiert mit Tropfen und Diakroten verbunden entdeckt. Dieses Mineral besteht nach Wernsdorf aus kohlensaurem Natrium, Bittererde und Eisen nebst Kronglaswasser.

Ersichtlich hat man in Eschilien entdecktes Mineral genannt; es sieht aus wie gelbes Wachs und besteht aus Kieselerde, Bittererde, Natrium und Wasser. Herr Pfaff hat bewiesen, daß es mit dem Zeiselstein identisch ist.

Der Geartrott der Gesellschaft dort auf der Höhe von Scarborough ist Herrn Vernon zufolge eine unterseits saure wolferige Kalkerde mit einem harten Vorstöße von Natrium. Dieses Mineral ist weiß, ohne Glanz, sehr hart und von muscheligem und unebenartigem Bruch. Der Analysen. der Lomont und der Etabasi haben viele Ähnlichkeit mit einander und enthalten stammlich Kieselerde, Natrium und Wasser. Herr Canneil hat überdies noch im Natrium Natrium, im Lomont Kali und im Etabasi Kali und Kali gefunden; die Mutter dieser Mineralien, mit denen er diese Gattungen vornahm, kamen aus Schottland. Bekanntlich wurden diese Gattungen früher irig stammlich Bromit genannt.

Der Granatoid des Jülicherb in Lorel hat viel Ähnlichkeit mit der Art der Granate, die man Wälderit nennt; er ist amorph, kugelförmig gestreut mit weißen Streifen. Nach Duganneau besteht er aus kohlensaurem Salz mit Natrium von Kali, Natrium, Bittererde, Eisen und Mangan.

Der Diapros ist ein sehr seltenes Mineral, was die Chemiker fast noch nie Gelegenheit hatten zu untersuchen. Herr Hög unterwarf es, was zu Winkler im Urat gefunden wurde. Er bestätigte, daß dieses Mi-

neral, so wie man vermuthet hatte, ein Natriumhydrat sey, bestehend aus einem Atom Natrium und einem Atom Wasser.

Natriumhaltige Mineralien. Herr Menge hat aus der Gegend von Winkler im Urat ein wegen seiner Zusammensetzung sehr merkwürdiges Mineral mitgeteilt. Es ist der Unterlage des Herrn Darcourt zufolge ein kohlensaures Natrium und Cerium, der eine kleine Quantität kohlensauren Kali, Eisen und Zink enthält. Man hat dieses Mineral Winklerit genannt.

Tantalum. Herr Eschard hat im Winklerit ein kohlensaures Mineral in kleinen geraden, rechtwinkligen Prismen krystallisiert, mit Streifen, die der Länge nach laufen, von schwarzer, etwas metallischer Farbe, welche dieses Mineral besteht aus zwei Dritttheilen seines Gewichtes kohlensaures Natrium und einer Mischung von Zinn, Eisen und Manganoxiden.

Uranus hat Herr Heibinger in den verlassenen Gruben oder Minen von Uas bei Joazeimthal in Böhmen entdeckt; es ist ein Mineral von sehr grobkörniger Farbe, halbdurchsichtig, das in den Formen krystallisiert, die aus dem rechteckigen Octaeder entspringen, und das Herr Heibinger für ein natürliches schwefelsaures Doppel Salz von Uran und Kupfer mit Kronglaswasser erkannt.

Kieselerde mangelt, das sich jetzt noch nicht genügend bekannt wird, ist in Eschilien gefunden worden; es ist granatisch, hart, zerbrechlich, von sehr geringem Bruch und wässriger Struktur. Sein spezifisches Gewicht ist 2.55; es enthält nach Herrn Mene ein Atom Bittererde und ein Atom Winklerit.

Eisen. Am 8. Juni 1828 hat der Richmond in Virginien ein Meteorstein, in dem Herr Shepard fünf verschiedene Emsungen fand: 1) granowirren Erzstein, 2) Feilstein, 3) gelblichen phosphorischen Kali, 4) metallisches nichtkrystallisiertes Eisen, und 5) krystallisiertes Phosphor schwefelsäure. Der nämliche Erzstein hat auch gefunden, daß das Meteorstein von Louisiana 0.09 bis 10.10 Nickel enthält. Herr Evert hat in dem Meteorstein, der im Jahre 1827 zu Trefse fiel, die gewöhnlichsten Bestandtheile dieser Steine, und unter Andern Nickel und Cobalt, gefunden.

Herr Benjamins hat die Bemerkung des Herrn Ederall über das Eisen von Lamba bei Maratmo in Columbien, der zufolge das natürliche Eisen dort gewöhnlich Magnetit enthält, bestätigt.

Herr Mosander hat große Untersuchungen mit kohlensaurem Eisen vorgenommen, dessen Zusammensetzung sehr verschieden ist, aber wesentlich in Formen von Natrium, Eisenhydrat, Manganhydrat und Eisenhydrat erd besteht, deren Aderung zuweisen noch eine kleine Quantität Kali, Bittererde, Natrium und Eisen dringemist ist. Er hat sich besonders mit dem Mineral, dem kohlensauren Eisen von Winkler und dem von Eschilien beschäftigt, und verglichen die Art darauf verwendet, das relative Verhältnis des Eisenhydrats und Phosphors zu bestimmen, was wie bekannt großen Schwankungen unterliegt. Herr Mosander hat aus seinen Untersuchungen das Resultat geschöpft, daß alle unter dem Namen kohlensaures Eisen bekannten Mineralien Mischungen von kohlensaurem Eisenhydrat, Mangan, und Kaltpotash mit Eisenhydrat, und zu weilen von freier Lanthan in den verschiedensten Verhältnissen sind. Da wie Herr Rief bewiesen hat, das Eisenhydrat mit der Lanthan des Eisenhydrats (sowohl ist, so darf man sich nicht wundern, daß diese beiden Emsungen sich in verschiedenen Verhältnissen mischen.

Kupfer. Auf dem rechten Rheinstufer, fast Röhren gegenüber, findet man an drei Orten phosphorischen Kupfer, nämlich zu Elt bei Ring und zu Wernberg bei Winkler. Das Erz hat dieselbe Zusammensetzung wie die krystallisierte Phosphoride in Ungarn, die von Herrn Berthier untersucht wurde, mit der es auch, Herrn Bergmann zufolge, identisch ist. Die Quantitäten Sauerstoff, welche die Lanthan, die Basse und das Wasser, und zwar es zusammengefasst ist, enthalten, verhalten sich untereinander wie 1 : 2 : 1.

Herr Rief hat jene Art des arseniksauren Kupfers untersucht, die unter dem Namen Dircit bekannt ist, und gefunden, daß sie aus einer Mischung von wasserfreier Arsenikaure und phosphorisaurem Hydrat besteht. Dircit besteht also aus dem Kupferkorn von Arsenstein in Amorph, welches dieses Mineral ist vollkommen gleichartig; seine Zusammensetzung ist sehr sonderbar, indem es nach Herrn Rief arseniksauren Kupferhydrat, verbunden mit ungefähr 0.14 seines Gewichtes kohlensauren Kali enthält.

Der Rief ist als ein Gemisch von Borsäure in Sibirien wurde ebenfalls von

Herrn Kobel zerlegt; das Resultat zeigte kieselreiches Kupferoxydhydrat, in dem das Wasser und die Säure jedes zweimal so viel Sauerstoff als Kupferoxyd enthalten. Dieses Mineral ist gewöhnlich mit rothem Kupferoxyd und gebiegenem Kupfer verbunden.

**Zeit.** Die Blende, die man in den goldhaltigen Utern von Marmato (Provinz von Popayan in Südamerika) findet, ist schwarz und bläulich. Zu Pulver gerieben löst sie sich in concentrirter Salzsäure gänzlich auf, was bei der gewöhnlichen Blende der Fall nicht ist. Die von Herrn Boussingault angefertigte Untersuchung beweist, daß sie eine eigene Gattung bildet, weshalb er auch vorgeschlägt, sie *Marmatit* zu nennen; sie besteht aus Schwefelkupfer 0,771.

Protoxydweisskupfer 0,229.

das heißt, sie enthält 5 Atome vom erstern und 1 Atom vom zweiten.

**Blende.** Phosphorsäures Blei findet man an zwei Orten von Poncebau, Departement Dura de Boyaca; nämlich in der Mine der Roßes und zwischen La Cruzilla und Tromont in zerstückten Stücken aus den Gesteinen. Das Erz von Roßes ist weiß, fettig und orangefarb; sein Bruch ist zerf. am Abbruche gibt es einen Krümelgeruch und färbt den Porz. grün. Das Erz von Tromont ist trübsallich und von grüner Farbe; doch ist sein Bruch ebenfalls zerf., färbt den Porz. grün, verbreitet aber am Abbruche nur einen sehr schwachen Krümelgeruch. Herr Boussingault, Aufseher der Blei- und Silberminen zu Poncebau, fand in beiden Mineralien eine beträchtliche Menge arseniksaures Blei, er glaubt, daß das Vorkommen dieser Erzkunst sich auf der ganzen Erde des Bruchs fund gibt. Das Erz von Roßes enthält überdies noch phosphorsäures und arseniksaures Blei; im Mineral von Tromont hingegen findet sich fast nichts als Phosphorsäure.

Herr Boussingault macht eine neue Gattung wasserstoffsaures Blei bekannt, die er in einem Event in der Pampa in Südamerika fand. Dieses Mineral besteht aus kleinen festen Körpern von grüner ins Gelbe spielender Farbe; sein spezifisches Gewicht ist 6; in Salpetersäure löst es sich leicht auf. Es besteht aus Wasserstoffsäure, Kohlenäure, Phosphorsäure, Oxidwasser und salphurtem Blei. Die darin befindliche Wasserstoffsäure enthält dreimal mehr Sauerstoff, als das Wasser selbst, und von Herrn Boussingault untersucht, dessen Salz und Oxid gleichviel Sauerstoff enthalten.

**Zeit.** Herr W. G. Rose in Berlin fand auf der Kiste, die er mit Herrn von Humboldt nach Südamerika machte, zwei Metalle, deren Beschaffenheit noch nicht bekannt war, und die er für zwei neue Gattungen von Zinn erkannte. Sie kommen aus den Minen von Samboinski, wo sie sich zerstreut in Lagern von grünlichem Talksteine finden. Das erstere ist ein tellurhaltiges Silber, bestehend aus Silber 0,6265.

Teilor 0,8737.

Es findet sich in amorphem Wasser und ungelösten Krümmern zusammengefaßt, die durch brutale Spalten getrennt sind; die Farbe fällt die Mitte zwischen Blei und Stahl, und das spezifische Gewicht ist 6,112. Zerbr. in salter Salpetersäure ist es leicht auflöslich. Das zweite von Herrn Rose untersuchte Mineral ist ein tellurhaltiges Blei, bestehend aus:

Blei 0,6055.

Silber 0,0126.

Teilor 0,8837.

Es ist amorph, zeigt aber drei verschiedene Spalten; die Farbe ist glanzendweiß wie Zinn, das spezifische Gewicht 6,159, und in Salpetersäure ist es leicht auflöslich.

**Gold.** Vor einigen Jahren untersuchte Herr Boussingault die Utern des gebiegenen Goldes, die er in Columbien aufbringen konnte, einer Untersuchung, und fand, daß sie aus einer Legirung von Gold und Silber bestanden, in der sich auf 1 Atom Silber 5, 5, 5, 5 und 6 Atome Gold befinden. Äußerst unterseht er fünf Krümmern gebiegenen Goldes aus New-Granada, und erkannte sie ebenfalls für Legirungen von Gold und Silber in bestimmten Verhältnissen. Auf ein Atom Silber enthalten sie von Marmato 5 Atome Gold; die von Wigo de Supia 5 Atome Gold und die von Quikratone und Otton 12 Atome Gold. Das gebiegene Gold von Bucaramanga enthält nur 0,05 Silber, ist aber mit einer Legirung von 12 Atomen Gold verbunden.

**Palladium.** Nachdem Herr Janten, Director der Minen des Herzogthums Anhalt-Bernburg, in Aufschüssen von Gold und Silber, das man aus Eisenerz gewann, Palladium gefunden hatte, untersuchte er mit

großer Genauigkeit alles Erz seiner Minen, und es gelang ihm, jene Erzen trennen zu lernen, die das Palladium, ein sehr seltenes Metall, das man fast jetzt noch nicht in den Gängen gefunden hatte, enthalten. Das palladiumhaltige Erz ist im getragenen Gold zerstreut und bildet theils kleine feinspitige Blättchen, ganz dem Selenium ähnlich, theils kleine Gruppen sich durchkreuzender Krystalle; es ist weiß wie Platin. Außer dem Palladium enthält es Silber, Blei und Eisen.

### Ein noch ungedruckter Brief Lord Byron's.

Der folgende Brief noch nicht im Druck erschienene Brief, den Lord Byron an einen jungen Schriftsteller schrieb, der dem edlen Lord eines Band Gedichte widmete, ist der Revue de Paris entnommen:

Am 10. Februar 1811.

„Mein Herr! Meine Unwissenheit von London seit einigen Tagen und Gesichts hinderen mich, Ihnen früher für den Empfang des mir überreichten Bannes und der Zusage, die es enthält, zu danken; ich habe Dies nicht, indem ich Sie bitte, alle meine Wünsche für das Glück des Bannes und seines Verfassers zu genehmigen. Das Gedicht an sich gibt als Wert eines jungen Mannes eine hohe Idee von Ihrem Talent, und verspricht noch mehr für die Zukunft; denn ich erinnere mich nicht, das erste Werk eines Schriftstellers gelesen zu haben, das ein vortheilhaftes Urtheil freigegeben hätte. Ich weiß nicht, ob Sie die Mühe hatten, Ihre poetische Laufbahn zu verfolgen, und habe auch kein Recht, darnach zu fragen. Aber welchem Ziel auch Sie Ihre natürlichen Anlagen zuwenden werden; immer glaube ich, daß es nur Ihre Schuld seyn würde, wenn Sie nicht eine ehrenvolle Auszeichnung erringen würden. Das Glück hängt notwendig von dem Versuche ab, und der Ruhm selbst würde nur ein trauriger Preis für Geisteslebenswerke seyn; doch vergesse ich Sie, wenn ich mich dem wichtigsten Gesichte eines Mannes zu einem Manne spreche, der vielleicht nicht viel länger ist, als ich. Wenn wenn ich mich unter dieser Beziehung etwas bedenklichen Vorzugs überlassen kann, so war es doch das Gedicht Wille, daß ich sehr freudig auf die Beweise der Ihrigen geworfen wurde, daß ich sehr viel und unter mehr als einem Umstände (sich) sah, und daß ich sehr viele Erfahrungen erlaube, die vortheilhaft jedem Andern anzuwenden wären als mit selbst. Doch ich würde zu Ihnen nur in der Gedächtnis als Schriftsteller sprechen, und darf mich nicht zum Vorwurfe meines Briefes erlauben.“

„Das Beste, auf was ein junger Schriftsteller sich gesetzt zu machen hat, und was er am wenigsten ertragen kann — ist die Kritik. Auch ich habe sie nicht. — Einige Jahre und mehrere Wechsel sind seitdem über meinem Haupte vorübergegangen, und ich muß es gestehen, ich kann nicht ohne Reue daran zurück denken. Jetzt, wo ich die Sagen mit mehr Gleichmuth betrachte, finde ich, daß meine Reue weiter ging, als die Anforderung mich dazu berechtigte. — Allerdings war ich sehr jung; Dies konnte eine Unausbildung in den Augen Derer seyn, die ich angreife — für mich ist es keine. Die beste Antwort auf alle Kritiken besteht darin, besser zu schreiben. Wenn dann unfre Feinde und nicht Gerechtigkeit widerstehen lassen, so wird dies die Welt thun. Auf der andern Seite darf man sich dadurch nicht entmutigen lassen. — Typographie finden, heißt noch nicht besagen, was, egal ein fürnehmtes Herz genügt ist, den kleinsten Hauch für eine tödliche Wunde zu halten. Dr. Johnson hat einen Obankten gehabt, den man sich wohl merken muß. „Ein Schriftsteller sagte er, ich noch durch andere Schriften als durch die seinen umgertommen.“ „Ich wünsche aufrichtig, daß Sie auf die möglichsten geringen Hindernisse stoßen möchten; aber wenn Sie darauf stehen, werden Sie einsehen, daß man über sie hinweggehen muß.“ Der erste Obankte eines jungen und feurigen Geistes ist freilich, sie wenig mit Fäßen zu treten. — eine Saute. Me auch einen Knöchel über die Kniegebunden — allein später ist es eine andere Saute; ich spreche hier von den eigenen Knien des Autors, was Andere davon sagen oder denken ist nur eine schändliche Betrachtung — für mich wenigstens; denn eine allgemeine Maxime läßt sich hier nicht aufstellen. Ist wiederholte Ihnen, mein Herr, meinen Dank für Ihr angenehmes Geschenk und habe die Ehre zu seyn u. s. w.“

„Byron.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rauenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

1832

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 59.

28 Februar 1832.

### Der russische Adel.

Mit Bezug auf den letzten Urtag des russischen Kaisers.

Russland ist ein Reich von so heterogenen und noch so wenig bekannten Elementen, daß man bei dem Versuche, seine innere Einrichtung zu beschreiben, und daraus seine wirkliche Kraft nach Außen zu bestimmen, kaum der Gefahr entgehen kann, in schwere Irrthümer zu gerathen. Wenn die 59,365,900 Einwohner, \*) welche nach Hessel dieß ungeheure Reich bewohnen, gleich den Nationen von Mitteleuropa durch ein und dasselbe Prinzip in Bewegung gesetzt, geradezu auf die Erreichung eines und desselben Zieles losgehen könnten; wenn sie wie diese auf einen Länderstrich zusammen gedrängt wären, der sich ungefähr derselben günstigen Lage zu erfreuen hätte; wenn sie, obgleich nicht dieselbe Religion und dieselben Gesetze, doch wenigstens gleiche intellektuelle und moralische Bedürfnisse hätten — gewiß, so dürften die übrigen europäischen Völker in beständigem Mißtrauen gegen die Herrschaft einer solchen Nation auf ihrer Hut stehen. Glücklicher Weise ist dieß Alles nicht der Fall. Drei verschiedene Civilisationen herrschen in Russland vor: in der Hauptstadt und an den Seestädten jene ausländische Civilisation, die Peter der Große von den europäischen Höfen entlieh, und mit dem gleißelnden Schimmer ihrer Außenseite und ihrer innerlichen Verbohrtheit mit einem Male in sein Reich verpflanzte, — eine Civilisation, die aus keinem volksthümlichen Elemente hervorgegangen und durchaus erkünstelt war, — eine Civilisation, durch die Rußland erst Europa näher bekannt wurde, obgleich es dieß ihrer wegen am wenigsten verdiente, — eine Civilisation von Abenteuerern, Speculanten und Hülflingen, die zwar geeignet sind, mit Diplomaten zu verkehren, aber nicht auf gleichem Fuße mit den Bürgern zu leben und diese heranzubilden.

Die zweite Art der Civilisation in Rußland ist durchaus asiatisch. Nomadenstämme von Kriegern und Hirten haben sich verbißlich gemacht, unter den Fahnen des Czars zu dienen, behal-

ten aber außer dem Feldlager die Unabhängigkeit freier Wilden. Da gibt es keine aristokratischen Familien, die durch großen Grundbesitz mächtig um den Thron des Souveräns ein Votum gegen das Volk bilden. Zwar lassen diese Nomadenadler Ansprüche des Placet geltend, allein mehr aus einer religiösen Ehrfurcht vor geschichtlichen Ueberlieferungen; die völlige Gleichheit aller Stammesmitglieder unter einem solchen Häuptling hört deshalb nicht auf, das allgemeine Gesetz zu bleiben. Es ist die eigentliche türkische Gleichheit, wobei ein Abkömmling des Propheten, den man wegen der Farbe seines Turbans achtet, dennoch das Geschäft eines Wasserverkäufers treiben kann.

Die dritte Art russischer Civilisation ist europäisch und unfremdwaltemen ähnlich; sie begreift in sich jene großen und mächtigen Vasallen, die wie die germanischen Völker in der Völkerverwanderung mit erobrender Hand das Land theilte und dessen alte Einwohner zu Leibeigenen gemacht. Zwischen diesen beiden Klassen unumschränkter Herren und rechtloser Antheile sagte sich allmählich der Kaufmanns- und Bürgerstand der Städte ein, auf die sich später die souveräne Familie stützte, um den mächtigen Vasallen des Reiches, aus deren Mitte sie hervorgegangen war, einen Damm entgegen zu stellen. Es läßt sich hier derselbe Gang wahrnehmen, den die Monarchen des abendländischen Europa's gegen den hohen Adel einschlugen.

Diese verschiedenen Bevölkerungen haben sich seit wenigen Jahrhunderten mit Riesen-Schritten vermehrt. Unter Ivan I im Jahre 1469 kann man annäherungsweise die russische Volkszahl auf 6,000,000 anslagen, bei seinem Tode 1505 hatte sie sich auf 10,000,000 erhoben; bei dem Tode Iwans II im Jahre 1584 zählte sie 12,000,000 Seelen, bei der Thronbesteigung Peters I im Jahre 1689 15,000,000, bei dem Tode Peters des Großen im Jahre 1725 20,000,000, bei der Thronbesteigung Katharina II im Jahre 1763 25,000,000, bei ihrem Tode im Jahre 1796 36,000,000, bei dem Hinscheiden Alexanders II im Jahre 1825 58,000,000.

Peter I, voll Uebermuth, mit einem Schritte an's Ziel zu gelangen und entrüstet darüber, daß ein so ungeheures Reich nur so geringe Hülfquellen eröffnete, nahm zu den Ansländern seine Zuflucht, baute eine ausländische Hauptstadt und glaubte der Entwicklung seines Volkes eine Bahn getrocknet zu haben, während er im Grunde sie doch nur juradbrängte. Katharina II bezog ihre Eitelung besser; sie zog die erotische Civilisation von Europa zunächst

\*) Die neuesten officiellen Berichte in dem Journal des Ministerium des Innern geben, mit Hinsicht auf den neuen russischen Länderverwundungen, ein von den bisherigen Annahmen sehr verschiedenes Resultat: der im Jahr 1829 benötigten Völkzählung, indem sie die russische Bevölkerung auf 49,900,000 Seelen ansetzt. Es diese überraschende statistische Notiz im Ausland, Januar d. J. 1873. J. 18.

um sich her, was ihr die Lebenserhebungen der schönen Geister eintrug und ihr behäglich war, die Höfe und Wälder mit dem russischen Namen vertraut zu machen; aber mit einem Blick wußte sie auch die verschiedenen Wege ins Auge zu fassen, auf denen sich so fremdartige Bestandtheile amalgamiren ließen. Die Unabhängigkeit der lindbaren Stämme Äfien waren ihr ein Stein im Wege; sie suchte sie zur Unterwerfung zu bringen. In diesem Zwecke war sie unaufhörlich darauf bedacht, große Grundbesitzungen zu schaffen, und den reichsten Familien einen aristokratischen Einfluß zu verleihen; auf diese Art einen Adel zu bilden, und ihn durch Wohlthaten und ehrende Auszeichnungen an sich zu fesseln. So suchte sie allmählich den demokratischen Geist der asiatischen Stämme auf gleiche Stufe mit der willenslosen Unterwürfigkeit der übrigen russischen Bevölkerung herabzusenken. Während sie dort unter den asiatischen Stämmen einen Adel mit Grundbesitz, und durch ihn sich einen regelmäßigen Einfluß zu schaffen bemüht war, schlug Katharina in Europa einen gerade entgegengesetzten Weg ein. Hier war der Adel zu mächtig geworden, und er mußte geschwächt und unterworfen gemacht werden. Zwei Mittel boten sich hiezu an die Hand, und sie bediente sich beider zugleich. Das erste bestand darin, die Macht des Adels zu theilen, indem sie seine Zahl vermehrte; das zweite, allmählich die Privilegien der Bürgergemeinden zu erweitern und aus ihnen eine mächtige Stütze für die Krone zu bilden. Was die Leibeigenen betrifft, so gehörten sie eigentlich nicht zur staatsbürgerlichen Gesellschaft, wie sie damals organisiert war, und Alles was die Kaiserin für sie zu thun vermochte, bestand darin, daß sie ihnen die Möglichkeit erleichterte, sich von ihren Herren frei zu machen, und als Kronbauern einziehen zu lassen, zugleich munterte sie zu ihrer Freilassung an, indem sie auf den Besitztungen der Krone hiezu das Beispiel gab. Dieß war der Zweck der beiden berühmten Ukasse vom 21 April 1785 über die Privilegien des Adels, der Städte und der Bürgergemeinden; eine Art Charta Magna, die unter dem Scheine, die Rechte ihrer Unterthanen anzuerkennen, eigentlich bewachte, dieselben einzuschränken.

(Schluß folgt.)

## Fürst Talleyrand.

(Schluß.)

Wir finden in diesem Jahrhundert den Geist, die Leichtfertigkeit, die selben Ansichten und die oberflächliche Philosophie wieder, wir finden in ihm alle Laster und alle Tugenden wieder, die auf den verderblichsten Blättern des Einsiedlers von Fernap glänzen; wir finden dieselbe Manie wieder, große Begebenheiten aus kleinen Ursachen abzuheben, dieselbe Neigung, lieber die Schwächen als den ehleren Instinkt der Menschen in Bewegung zu setzen, wie man sie an den Encyclopädisten wahrnimmt. Endlich bemerken wir an diesem Jahrhundert jene zur Hälfte conside und zur Hälfte bössische Politik, die eine Revolution mit einem Witz abschließt, und vor Bewunderung über den glücklichen Erfolg ihrer Combinationen sich selbst belächeln zujammelt: „Alles ist demüthigt; es braucht jetzt nur noch ein Kunstfeuerwerk und einen guten Witz — für das Volk.“ Die

Politik unsern Jahrhunderts hat ihren J. J. Rousseau in Herrn von Eoteneubrand und ihrem Voltaire im Fürsten von Talleyrand. Es bliebe uns jetzt noch übrig einige wichtige Ein- und Ausfälle des letztern aufzuführen, die fast alle unter dem ehrwürdigen Sprünge des Sprüchwortes oder unumstößlicher Wahrheiten in Umlauf gekommen sind; allein dieses Verzeichniß würde zu viel Raum einnehmen. Das Merkwürdigste an allen wichtigen Einfällen des berühmten Diplomaten ist, daß sie weniger durch ausfällende Wendungen und Sprünge des Ausdrucks überausen, als durch Kürze und Tiefe des Gehalts. „Herr von Metternich ist ein Wochenpolitiker“ — enthält Alles, was die Geschichte über diesen Mann sagen wird. \*) Wir selbst haben ein Wort aus dem Munde des erlauchtesten Diplomaten vernommen, das als ein Beispiel von der originellen Eigenthümlichkeit seines Styles gelten mag. Man sprach viel von der Zurückberufung des Lord Lieutenants von Irland, des Lord Angles, und von den Beweggründen dieser Maßregel; die Absichten des Herzogs von Wellington in Betreff der katholischen Emancipation waren damals noch ein Geheimniß. „Wenn man den Lieutenant zurückruft“, sagte der wüthige Politiker, „so geschieht es, weil der General eine Schlacht liefern will.“

Wir erkennen in Herrn von Talleyrand den letzten Staatsmann einer Regierungskunst, die zu Grabe getragen worden ist, um nicht wieder zu erheben. Herr von Talleyrand ist ein Liberaler, aber ein Liberaler wie er an einem absoluten Hofe werden konnte; er ist ein prächtiges erotisches Kirchenschauspiel, dem es an jener Lebenskraft fehlt, die die Pflanze auf ihrem heimathlichen Boden auszeichnet. Seine Ansichten von der Freiheit waren vielleicht auf dem Wege der Philosophie Alles was sie seyn konnten, aber in der Praxis fanden sie weder Entwicklung noch Befähigung. Da er der Freiheit auf dem Wege der Speculation folgte, so mußte sie ihm wahrscheinlich durch das Unglück, das er unter ihren Schritten aufsteigen sah, vielmehr entleert werden, als wenn er ihr aus Instinct gefolgt wäre. Um ihn auf dieser schwierigen Bahn zu ermuntern, fehlte es ihm auch an jenen alten Erinnerungen, in denen sich Nationalgeschichte und Freiheit vermählen, und die die

\*) Es ist die Natur des wahren Witzes überhaupt, und nicht allein die Eigenschaft der wüthigen Einside des Herrn von Talleyrand, wie der Verfasser des vorstehenden Artikels bemerkt, daß sie meist eine größere Tiefe des Gehalts enthalten, als sie selbst auszusprechen meinen. So ist es todt auch der Fall mit diesem Urtheil über Herrn von Metternich. Jeder, der die Politik des Fürsten Eoteneubrand kritisch, d. h. unparteiisch würdigen will, wird gestehen müssen, daß seine Politik weniger als irgend die eines europäischen Aristokraten faszinierend und die so reichlich von Vornehmheit und systematischer Konsequenz ist, daß sie gleichsam nur auf eine Woge hinaus verdammt wäre und offener steht, was eben der Witz bringt. Niemand wird ihr strenge Vergeltung eines vorgestellten Adels und in Beziehung auf die fremdbürgerlichen Elemente, und denen der österreichische Kaiserthum zusammengegriffen ist, Zweckmäßigkeit und Förderung der materiellen Interessen des Volkes zusprechen können. Wenn dennoch hier beifalls die Politik des Herrn von Metternich nicht auf, eine tiefe Wundenpolitik zu seyn. Bekanntlich gibt es in der Geschichte der Wälder Wälder, die ein halbes Jahrhundert dauern können, und die Politik des Herrn von Metternich ist so flexibel, als er selbst; sie ist eine tief negative, und wird als Folge mit der einen großen Woge zu Ende gehen. K. v. R.

Hand des Brutes bemessen und die große Seele Epheps mit einem göttlichen Feuer entzündeten.

Es diene eine Ungerechtigkeit bezeugen, wenn wir, um Herrn von Kollebrand zu beurtheilen, ihn außer der geschäftlichen Stellung betrachten wollten, zu der er erhoben worden war, oder außerhalb der politischen Umwälzungen, in die er später verwickelt wurde. Herr ist uns der Beweise, daß es nöthig sey, Diejenigen zu widerlegen, die ihn als ein ruchloses Ungewesen bezeichnen, und wenn wir auch nicht die Meinung Dritter theilen können, die ihn als ein Wunder von Tugend preisen; so glauben wir unsre Bemerkungen über Herrn von Kollebrand mit der Behauptung schließen zu müssen, daß die unparteiliche Nachwelt in diesem Diplomaten einen Mann von ungewöhnlichen Geistesgaben sehen wird, der für das Jahrhundert, in welchem er lebte, alle Talente befaß, die seinem Ehrgeiz entsprachen — und alle Tugenden, die nicht mit einem glücklichen Erfolge unverträglich waren.

### Der Handel der Bughis.

(Aus dem Singapur Chronicle.)

Der Name der Bughis, obgleich er eigentlich nur einem Stamm der Insel Celebes angehört, wird im Allgemeinen auf alle Handelsleute der östlichen und südlichen Küsten von Borneo, der Insel Celebes und aller häufig gelegenen Inseln, namentlich der von Sumatra, Sulu, Comora u. s. w. ausgedehnt. Die Einwohner von Celebes theilen sich, wie es scheint, in vier oder fünf absonderliche Stämme, von denen jeder eine eigene Sprache spricht; es lassen sich so die Bughis, die Macassar, die Manabara, die Kallit und Menabes unterscheiden. Den zahlreichsten und einflussreichsten Stamm bilden die Bughis; die sie weiter in mehrere kleine Völkchen theilen, aber durch das ganz gemeinschaftliche Benehmen und Charakteren verbunden sind. Nur eine bestimten hat sich indessen durch ihren Handelsgeist und ihre kaufmännischen Unternehmungen hervorgehoben; es sind die Wahjo oder Temahjo, von denen hauptsächlich die Rede ist, wenn von dem Handel der Bughis gesprochen wird.

Ihre eigentliche Heimath ist fast der Mittelpunkt der Insel Celebes, am nördlichen Ufer eines großen Seebayes, dessen Breite ungefähr viertausend englische Meilen beträgt. Derselbe hat einen Ausfluß durch einen kleinen Fluß, der in die Bai von Pont fällt, und der Schiffe von etwa zehn Tonnem faßbar ist. Diese Wahjo sind die einzigen eingebornen Seeräuber im blühenden Reichthum und gehören sich durch ihren Unternehmungsgestir vor dem größten Theil der Malaien an. Ihre Provinsen liegen am Singapur in folgenden Jahreszeiten an. Die von den nordwestlichen Küsten von Borneo, wo die drei wohlbekannten Hafen Sambak, Pontiana und Mernan liegen, langen von Januar bis September an, und bringen gewöhnlich Goldstaub, Wogersägen, Sagen, Schildkrötenhäuten, Rumpen, unangesehnenen Korb, indonesische Holz, Fischmägen, \*) Hühner, Watten, Gersten und tauchen beste Dymum, eiserne Pfeile, angesehnenen Reis, Datteln, sogenannte Gambierholz, Gummi, Salz, Tabak, Hanf, rothe Erde, Haischädel, eine Muscheln und andere Baumzweige von Bengalen und Malacca ein. Die größte Menge Goldstaub kommt von Pontiana und Sambak. Man rechnet daß im Jahre 1850 allein über hundert sechzig Catta dieses kostbaren Metalles eingeführt worden sind.

Die eigentlich unter dem Namen der Provinsen verstandenen Schiffe bringen im September ankommen, was auch die letzten folgenden Monate noch geschieht. Im Monat November, wenn der nordöstliche Passatwind zu wehen anfängt, räumen sie sich zur Weile. Die Provinsen der Wahjo sind am östlichen Küste von Borneo langen gewöhnlich im September an und bringen Solongannese, Schildkrötenhäuten, bemastete Fische, Watten,

indonesische Holz u. s. w. Im Oktober kommen gewöhnlich die Provinsen von Sulu mit Solongannese, Tabak, Reis, Del und Lachsöl. Im November, der sieht man die Provinsen von Celebes, Comora und den benachbarten Inseln, die von Papua oder Virginita darunter Morifan, einlaufen. Sie sind mit Goldstaub, Schildkrötenhäuten, Perlmutter, Solongannese, Watten, Reis, Solongannese oder Solongannese, Tabak, Waage und indonesischem Holz besetzt. Man kann ferner große Provinsen von Malakka und selbst von Java mit Reis und Del an. Für diese Waaren handeln die Bughis gewöhnlich große Quantitäten Opium, Silber, Kupfer, Messer, Fischmägen, Del, Pfefferkörner, wollene Stoffe ein, und führen sie nach Celebes, Sulu und die andern Inseln dieses Meeres aus. Die Zahl der im Jahre 1850 nach Singapur gekommenen Schiffe war 80 von der nordwestlichen und westlichen Küste von Borneo; 50 von dem östlichen Strande dieser Insel von Celebes und andern benachbarten Inseln; 40 von Sulu, Komor und Comora, im Ganzen 170. Der Handel mit den Bughis hat seit einigen Jahren beträchtlich zugenommen. Der Werth der Einfuhren von Borneo, Celebes, Sulu u. s. w. betrug in den Jahren 1828 bis 1829, 1,010,761 Rupien, und von 1829 bis 1830 wurde diese Summe um 119,408 Rupien überstiegen. Die Ausfuhr an Singapur betrug dagegen im Jahre 1828 bis 29, 1,168,016 Rupien, und die von 1829 bis 30, 1,168,596.

### Das Bohren der artesischen Brunnen in China.

(Aus Humboldt's *Mémoires asiatiques*.)

Im Department Kiang-si in der Provinz Anhui, befinden sich auf einer Strecke von ungefähr 10 Stunden Länge und 4 bis 5 Stunden Breite die 50,000 Salzgärten. Jeder nun eingebrachten reiche Privatmann sticht sich nach einem Geschäftsplan an, und gräbt nun vier einen oder mehrere Brunnen. Jeder Brunnen erfordert einen Kostenaufwand von 7 bis 8000 Franken; der Art zu Bohren ist von der unsrigen sehr verschieden, doch kommen sie mit Geduld und Zeit und mit geringeren Kosten als wir zu. Sie versehen die Kunst nicht, die Seiten durch einen Zug zu bearbeiten, und doch sind alle ihre Brunnen in Felsen, 15 bis 1800 Fuß tief und 5 bis 6 Fuß breit gegraben.

Ihre Verfahrungsweise ist folgende: Sobald die Oberfläche der Erde 5 oder 6 Fuß tief aufgedrungen ist, wird eine abgerundete Röhre in die Öffnung gebracht, auf welcher sich ein bebauener Stein mit einem Loch von 5 bis 6 Zoll, wie man es im großen befristet, befindet, und nun bringt man eine Röhre von silbernen Weiden, 5 bis 600 Pfund schwer, in die Öffnung der Röhre, die groß genug ist, um diesen Weiden der Bohrer hinlänglich Spielraum zu gestatten. Die Spitze dieses Instrumentes ist abgekantet, oberhalb etwas concav und unterhalb rund. Ein starker, leichtbeweglicher Mann steigt nun auf ein Gerüst und tangt den ganzen Morgen auf einer Klappe der Erde, die der Bohrer zwei Fuß hoch aufsteht, und ihn mit seiner ganzen Schwere wieder fallen läßt, wobei man von Zeit zu Zeit etwas Wasser in das Loch schüttet, um den losgerüttelten Staub in die Luft zu verwehen. Der Bohrer hängt an einem guten, aus Palmholz oder Holz gebildeten Seil, nicht stärker als ein Finger, das wie unsere Dampfkraft gearbeitet, und an der Klappe befestigt ist. An dem Seil ist ein Querschnit befestigt, neben der ein anderer Mann sitzt, der so wie die Klappe sich hebt, die Stange ergreift, und sie eine hohe Streckenbewegung machen läßt, damit der Bohrer in einer bestimmten Richtung niederfällt. Zu Mittag steigt der letzte Mann auf das Gerüst, um mit seinem Kommanden zu weichen, und sich die Nacht treten zwei andere Arbeiter ein.

So oft der drei Fuß abgedrückt sind, wird der Bohrer mit den am längsten losgerüttelten Stoffen, mittelst der großen Winde die am meisten den Boden des Seils dient, herausgezogen und gereinigt. Auf diese Weise werden die kleinen Brunnen oder Röhren sehr schnell und leicht wie Eis. Zuweilen geschieht es, daß der ausgedehnte Boden nicht durchsagen können ist, und daß man auf Erde und Felsensplätzen u. s. w. stößt. Dann wird die Arbeit am Vieles schwieriger. Ja nicht selten geschieht; denn da nun der Wassersand, den der Bohrer findet, ungleich ist, so verliert der Brunnen an seiner Richtung; doch sind solche Fälle selten. Zuweilen bricht auch der größte eiserne Ring, den der Bohrer trägt, und dann braucht man 5 bis 6 Monate, um den ersten durch andere Bohrer zu ersetzen zu gewinnen. Ist der Felsen gut, so bohrt man in 24 Stunden

\*) Die Fischmägen werden von den chinesischen Gourmands sehr geschätzt, und müssen nicht seeliglich geringert werden, sonst werden sie und tragen nicht die Schicksale ein. Die größten werden vorzugsweise gesucht.





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 60.

29 Februar 1832.

### Erinnerungen aus Spanien.

#### 6. Der Platz de la Cebada.

Die Straße de los Chudios führt schnurgerade nach dem Platz de la Cebada, wo zu Madrid die Hinrichtungen vor sich gehen. Dieser Platz bildet ein ungeheures Viereck, in dessen Mitte sich ein schöner Springbrunnen befindet. Gewöhnlich wird er auch als Genschenmarkt benützt, wie denn auch schon sein Name anzeigt. An den vier Seiten des Springbrunnens sind hölzerne Buden aufgeschlagen, in denen man Orangen, Blumen, Früchte und Kräuter aller Art verkauft. Am Tage einer Hinrichtung werden einige dieser Buden, die gerade die Mitte des Platzes einnehmen, abgebrochen, um an ihrer Stelle die „horca“ — den Galgen — dem Brunnen gegenüber, auf der Linie zwischen zwei Kirchen, zu errichten; denn die Menschenopfer der Gerechtigkeit werden zwischen zwei Kirchen gebracht. Die eine — San Millán — zur Linken des Platzes, wenn man die Straße von Toledo herauskommt, die andere, die ihr gegenüber liegt, und an der man vorbei muß, wenn man die Straße de la Casa Real hinabgehen will, heißt San Juan. Ober der Pforte von San Millán steht man in einer Wandertafel eine ziemlich schön gearbeitete Bildsäule, die grob bemalt ist, und einen Neger darstellt, der in der Hand eine große Palme und seinen abgebauten Kopf zu den Füßen liegen hat: es ist San Millán, ein Heiliger, der für einen Hinrichtungsplatz nicht besser gewählt sein könnte.

Die Horca war schon seit dem Morgen aufgerichtet. Dieselbe besteht aus einem starken Querbalken, der zwischen zwei andern senkrecht in dem Boden eingerammten Balken ruht, die auf dem Boden noch durch anderes Holzwerk befestigt sind. Zwei hölzerne Leitern, die an dem Querbalken angehängt sind, führen auf der Seite gegen den Brunnen zu hinauf. Eine Kompanie Grenadiere von der Provinzialmiliz bildete ein weites Viereck um die Horca, und außer denselben waren noch Schildwachen aufgestellt, um das Volk nicht bis an dieses Viereck selbst vordringen zu lassen. Eine starke Abtheilung Grenadiere zu Pferd stand längs den Häusern, die der Horca gegenüber lagen. Eine große Menschenmenge, vorzüglich Weiber und junge Leute, drängten sich auf den Ballonen und in den Fensterhöhlen dieser Gebäude. Die Volksmenge auf dem Platz war noch nicht so zahlreich, daß man nicht bequem hin und her gehen konnte. Ich ging bis nahe an das Viereck der Grenadiere vor.

Der Zug war bereits innerhalb desselben angelangt, und hatte sich um die Horca aufgestellt. Ich bemerkte im Innern des Vierecks auch eine zahlreiche Gruppe sehr junger Offiziere der Leibgarde von allen Waffen. Es ist dies ein Vorrecht ihres Ranges, hier eintreten zu dürfen, um dieser und ganz nahe zuzuschauen.

Inzwischen saß bereits der Henker rittlings auf dem Querbalken der Horca und machte seine Stricke zurecht. Der arme Sünder war vom Esel herabgestiegen, und auf der letzten Sprosse der verhängnißvollen Leiter niedergesunken. Der Vater Antonio saß neben ihm auf der andern Leiter und zog den Unglücklichen in seine Arme, und hörte ihm wahrscheinlich zum letzten Male die Beichte ab. So am Rande der Ewigkeit brachten, heißt in der dortigen Kunstsprache reconciliarse. Der Wind hatte die Kapuze tief über seinen Kopf gezogen, und durch sie auch das Gesicht des jungen Menschen bedeckt, den er an seine Brust drückte.

Eine Pause von einigen Sekunden folgte, während der auf dem ganzen Platz das tiefste Stillschweigen herrschte. Das Gesicht des armen Sünders kam bald darauf aus der Kapuze des Mörders zum Vorschein, noch todtenbleicher als zuvor. Die „Reconciliation“ war vollendet. Die Bruderschaft de Paz y Caridad warf einen Transversal über ihr großes Kreuz, das dem Zuge vorangetragen worden war. Inzwischen war der Henker von der Horca herabgestiegen, und ließ den armen Sünder, der noch auf den Knien lag, auf der Sprosse von einer der Leitern niedersitzen, indem er ihm eine laufende Schlinge um den Hals legte, und dieselbe sorgfältig zurechtete, dann stieg er rückwärts hinauf, wobei er Gayman an den Schultern hinter sich her auf die Höhe der Leiter zog. In gleicher Zeit stieg Vater Antonio auf der andern Leiter mit empor, indem er dem Unglücklichen, der kaum die Augen mehr aufzuschlagen vermochte, in Eile fort Trost zusprach und ihm jeden Augenblick das Kreuz auf die Lippen drückte. So waren alle drei oben auf der Leiter angelangt. Der Henker stand mit ausgebreiteten Beinen über dem Kopf des armen Sünders, und setzte sich dann auf dessen Schultern, während er seine beiden Füße durch die vorn zusammen gebundenen Hände desselben steckte. Nun ließ der Zeichhüter dem Kinde des Unglücks das Glaubensbekenntnis ablegen, oder vielmehr er selbst sprach es für ihn: „Ich glaube an Gott Vater, den allmächtigen Schöpfer des Himmels und der Erde, und an Jesum Christum, seinen eingebornen Sohn — und bei diesen Worten: su unico (dies war das Zeichen) schlang sich der Henker von der

Leiter weg, unter sich sein Opfer, auf dem er saß, und mit aller Kraft seines Gewichtes in der Luft schaukelte. In demselben Augenblicke erschall das erste Geläute der Glocke von San Millan.

Weniger der Fenster mit dem armen Sünder sich von der Leiter herabschürzte, hatte er ihm die Augen mit einem weißen Luche verbunden. Während er aber mit ihm in der Luft baumelte, war es herabgesallen. Das Gesicht des Unglücklichen leuchtete sich einem Augenblicke mehr haben konnte, daß der arme Sünder todt sey, auf der Mitte derselben stehen und hielt eine Predigt an das versammelte Volk. Sie war einfach und rührend. Aber auf einer solchen Kanzel war leicht brecht zu seyn. Ich hörte seine frommen Ermahnungen nicht zu Ende. Alles bittere Gedanten stiegen in mir auf. Langsamem Schritte entfernte ich mich nach San Millan zu. Da ich mich der Kirche so nahe befand, so trat ich unter ihr Portal, um einen Augenblick auszuruhn. Die Sonne schien glühend heiß, und mein Gehirn leuchtete ohnehin. An die Pforte von San Millan gelehnt, sah ich noch, was auf dem Platze vorging. Die schreckliche Ceremonie war zu Ende. Die Kruppen zogen nach einander davon. Ich sah den Henker, seinen Knecht und seinen Fiel voraus, dahin gehen. Er begab sich nach dem Carcel de Corte, wo er dem Gerbrauch zu Folge sich bei den Wäskaden, die zu diesem Zwecke in ihrem Gerichtssaale versammelt sind, anlagte, einen Menschen getödtet zu haben; dann aber um eine Urkunde seiner Freisprechung von dieser That kitted, die er auch auf der Stelle ausgerefertigt erhält. Hierauf ging er nach Santa Cruz hinter, um als guter Christ die Messe zu hören, die dort die Bruderschaft de Paz y Caridad lesen ließe. Diese feilte hatte sich, wie sie gekommen war, im langen Zuge in gedruckte Kirche begeben; nur Einer schloß — den sie begleitet hatte.

Das Volk verlief sich allmählich. Nur zwei Schildwachen waren noch neben der Horca zu sehen, um die Leiche des Hingerichteten zu hüten. Einige Winde und Bettler sangen noch in der Nachbarhaft und boten Lieder und Romangen zum Verkauf. Uebrigens gingen die Geschäfte des Marktes nach wie vor ihren Gang. Nichts schien vorzufallen; nur bemerzte man, daß den Tag über die jüngsten Mädchen ihre Orangen bei den Buden kauften, die der Horca zunächst standen.

## Der russische Adel.

(Schluß.)

Das Edikt über den Adel erleichterte im weitesten Umfange die Möglichkeit, die Zahl des Adels zu vermehren. Es wurden als Beileute von Rechts wegen erklärt und als solche in den Adelsbü-

chern eines jeden Gouvernements eingetragen: 1) Alle, die vormals von den russischen Czaren oder andern gekrönten Häuptern in den Adelsstand erhoben worden waren; 2) Alle Stabsoffiziere, die nicht von Geburt aus schon adelig waren; 3) Alle russischen und fremden Offiziere der acht ersten Rangstufen, selbst wenn sie von niedriger Herkunft waren; 4) die ausländischen Familien, die sich in russischen Staatsverband begeben; 5) Familien, die von uns immer für einem Lande Zitel tragen; 6) Familien, die eine hundertjährige Abstammung nachweisen können, und deren Ursprung bekannt ist. Hiezu kam noch, daß jeder freie Mann den Adel erhielt, der sich um den Staat ein Verdienst erwarb, z. B. eine Stadt erbaute, eine Lehranstalt gründete, Kapitalien für Straßenbau, Kanäle u. s. w. verwendete. Wie sehr außerdem die Erlangung des Adels erleichtert wurde, geht noch daraus hervor, daß jeder Einzel einer privilegierten Bürger, wenn er dreißig Jahre alt ist, den Adel verlangen, und diesen dann auf alle seine Nachkommen vererben kann. So wurden die angesehenen Bürger dem Adel sehr nahe gestellt, wie sie denn auch das Privilegium genossen, gleich diesem mit vier Pferden zu fahren.

Diese Erleichterung, die Adelswürde zu erlangen, hatte zur Folge, daß sich 59,363,909 Seelen der russischen Bevölkerung auf folgende Weise vertheilen:

Adel . . . . .	1,200,000
Geldbesitzer . . . . .	600,000
Kaufleute und Fremde . . . . .	1,200,000
Leibknechte, Bauern, Hirten u. s. w. . . . .	55,663,900 *)

Seit dieser Zeit hat die Macht des russischen Adels zusehends abgenommen, und seine Erniedrigung war so weit gediehen, daß Kaiser Alexander die Abgeordneten, welche die „Großen Raslands“ — wie sie sich nannten — an ihn abgehen ließen, um ihm zu den Ereignissen des Jahres 1811 Glück zu wünschen, nach vor sich, sondern ihnen sagen ließ: „Sagt ihnen, daß ich keine Großen Raslands kenne als die, mit denen ich spreche, und nur so lange, als ich mit ihnen spreche.“

Der junge russische Adel konnte indeß nicht gleichgültig bleiben bei dem allertörten in Europa für die Freiheit begonnene Kampf, die der Verschönerung, die bei dem Regierungsantritte von Alexanders Nachfolger ausbrach, gab einen Beweis, wenn nicht von der Geschäftigkeit, mit welcher der Plan angelegt war, doch von dem ausdauernden Eifer und der Kühnheit, womit sie ihn vorbereitet hatten und auszuführen entschlossen waren. An die Stelle der Gefahren, mit denen der hohe Adel vormals die Person der Czaren bedrohte, traten nun solche, welche die Einrichtung des Despotismus selbst, die Zunahme der freien Menschen und die immer mehr sich verbreitende Aufklärung hervorriefen. Diese Gefahren werden und durch den Uas vom 18. Dezember über eine neue Organisation der Adelsprivilegien ausgedrückt. „Die häufig eingetretene Zersämerung der adeligen Güter durch Verkauf und Erbschaft,“ heißt es

\*) Aus der von und S. 107 und 118 des Auslands gegebenen offiziellen Mittheilung stellt sich dieses Verhältniß anders. Die Zahl der erbliehen und persönlichen Adels wird dort mit Aufschluß des polnischen Adels mit 301,920, auf 191,771, angegeben, die der Geistlichkeit, Weirufener und Wäskade auf 225,010 u. s. w.

darin, „daß die Zahl der adeligen Wähler unverhältnißmäßig vermehrt; die Wählerversammlung bestche bereits nicht immer aus Individuen, deren Interessen auf ein direktes Vermögen gegründet sind, das eine angemessene Erziehung zuläßt, und für die Wirksamkeit des Eigenthums zum allgemeinen Besten Bürgschaft gibt. Auf diese Weise,“ sagt Kaiser Nikolaus hinzu, „haben sich Klagen über einzelne Wahlen erhoben, die dem Vertrauen und der Achtung der Regierung nicht entsprechen.“ Aber mit andern Worten: da der Adel, ein Lebensorgan des russischen Staatskörpers, nicht mehr den vereinzelten Despotismus der mächtigen Reichsgroßen zu fürchten hat, so vereint er sich der konzentrierten Gewalt des Selbstherrschers einige Schranken zu setzen, weshalb man, und Zucht vor dieser neuen Demagogie, es vorzieht, sich neuerdings in die Arme einer beschränkten Aristokratie zu werfen, die man beherrschen zu können hofft. Es läßt sich in diesem Schritte die nämliche Behauptung wahrnehmen, aus der in Frankreich die Wahllegitim mit doppeltem Verstum hervorgerufen, was die alten Privilegierten gegen die allmähliche Herabsetzung des Wahlenrechts so sehr erzeißen machte. Die einzelnen Bestimmungen des Ukases sprechen deutlich die Absicht des Kaisers aus. Die Artikel 37, 38 und 39 des Ukases der Kaiserin Katharina hatten dem Adel das Recht verliehen, sich in den betreffenden Gouvernements auf Einladung des Gouverneurs zu versammeln, um unter Vorbehalt eines adeligen Markschalls, der von dem Gouverneur unter zwei vorgeschlagenen Kandidaten gewählt wird, zu den Wahlen zu scheitern. Der neue Ukas des Kaisers Nikolaus erweitert zwar allerdings die Zahl der Anstellungen, deren Wahl dem Adel überlassen werden soll; allein unter dem Vorwande, die Dienste der Geschwitten zu belohnen, sucht man sie eigentlich von der Dignität abhängig zu machen, indem man ihnen dieselben Vortheile bewilligt, „die mit dem Staatsdienste verbunden sind.“

### Der Herzog von Saint-Simon.

Stifter der Saint-Simonisten.

(Aus dem Selbstbilde.)

Klaudius Simon Saint-Simon wurde zu Paris im Jahre 1760 in der alten Familie gleichen Namens geboren. Seine Mutter unter dem französischen Reich den hohen Anspruch, in gerader Linie von Karl dem Großen abstammend.

Der Herzog von Saint-Simon erhielt eine glänzende Erziehung, die zum Theil d'Alembert lehrte. Im Jahre 1779 trat er in Kriegsdienst und ging nach Amerika, wo er sich unter Voisins und Washington aufhielt. Hier wurde er auch mit Franklin bekannt, und von dieser Zeit schreibt sich die eigenthümliche philosophische Richtung her, der er in seinem späteren Leben folgte, und die ihn bestimmte, im Jahre 1789 die kriegerische Laufbahn zu verlassen und alle Weitrufe aufzugeben, die sie ihm zu verschaffen solten. Saint-Simon zog sich in die Stille der Privatlebens zurück und wird in dem großen Drama der französischen Revolution bloßer Zuschauer. Dennoch zog ihm ein Namensverwechslung das Unglück zu, als Gefangener genommen zu werden, wo er erst Monate in Irrenhäusern schmachtete. Bei seinem Austritte aus dem Irrenhause sollte er in Gefangenschaft mit Graf Bernier, Rationalschüler angesetzt und war in dieser Separation sehr glücklich. Saint-Simon war nun erst darauf bedacht, sein Vermögen so viel als möglich zu vergrößen, nicht sowohl um Reichthum aufzuheben, als um die Mittel zu erlangen, durch die es ihm allein möglich schien, seine philosophischen Ideen zu verwirklichen. Die öffentlichen Erziehung und deren nützliche Betreffungen wurden für ihn ein

Gegenstand unausgeprägter Nachdenken. Ausgezeichnete Männer seiner Bekanntschaft verschafften ihm, wenn sie die geringen Mittel bedürfen, würden sie in der Erziehung des Kindes Wunder thun. Saint-Simon legte dreimalhundertmal Franken in ihre Hände. fand aber zuletzt, daß zur Erhellung der denkbarsten Reform ein wohlhabenderer Plan mehr noch als Geld helfe. Er gab nun seine Handelsoperationen auf, mit dem Aufsatze, sich selbst ganz mit seiner eigenen Erziehung zu beschäftigen, die ihm noch sehr unvollkommen seien. Mit dieser und anderen Ideen ging er ans Werk. Er stieg seine Kunsterkenntnis auf die Sprache und Mathematik, und glaubte, aus ihrem Studium den Genuß ziehen zu können, daß die Erleuchtung derselben nicht unvollkommen bleiben möchte, so lange sie eines gemeinschaftlichen Handel der Bereinigung entspreche. Saint-Simon vertiefte sich nun in philosophische Untersuchungen, schrieb viel und entwickelte ein System, wozu er den Namen „vollständiges Christenthum“ beilegte.

Die Bemerkung, daß die Weltzeit der Ursache im Staate täglich in zunehmender Progression begriffen sei, machte er zur Grundlage seines Systems. Er wandte sich an die arbeitslosen Klassen und beehrte ihnen die Zukunft, die er für sie voraussetzte und erwartete; wobei er ihnen auf der Einstufung der menschlichen Gesellschaft die oberste Stelle verthete. Allein die Arbeiter verstanden ihn nicht, oder vielmehr schätzten sie auch, er möchte sie in nachtheiliger Unruhe verwickeln; denn im Jahre 1817 reichten sie bei dem Postamt einer Wertsche ein, mit der Bitte, er möchte den Journalen den Auftrag geben, ihre Protestation gegen die in der „Insurrektion“ einem Blatte, das damals Saint-Simon herausgab – entgegenzusetzen. Klagen ausgingen. Allein durch alles dies ließ sich Saint-Simon nicht entweichen, er gründete den „Organismus“, ein Journal, das bestimmt war, seine Lehre zu verbreiten, aber im Jahre 1819 sich einem politischen Prozeß ergab. Saint-Simon hatte nämlich in einem Blatte des Organisations gelehrt, er würde sich, wenn in Frankreich alle Prinzipen von Geist in einer Nacht ankämen, weniger darauf machen, als wenn Frankreich in derselben Zeit alle seine Gelehrten, Künstler und Arbeiter verlore. Die Gewandenen konnten in dieser äußerst starken Ausdrucksweise seine Schuld finden und sprachen Saint-Simon frei; allein sein Unternehmen kam dabei nicht vorwärts. Durch Leiden und Werk des Lebens überdrüssig geworden, wollte er Hand an sich legen, wurde aber noch daran gehindert. Um diese Zeit in die väterliche Werkstatt getreten, lebte er nur noch von den theuersten Unterstüßungen einiger seiner Schüler, die sich seines viel glänzenden Lebens als die Meister zu erheben dattten, und der Welt so unheimlich stürben, als ihre Lehrer. So flohen die letzten Lebensjahre Saint-Simon dahin; aber auch in der größten Armut hielt ihn noch der Gedanke, der ihn sein ganzes Leben hindurch befeuert hatte, aufrecht: daß er die nützliche für die Menschheit des Geschickes bewahrt habe. So viel wenigstens weißt gewiß, daß er diesem Menschen Glück und Vermögen erpfehle. Saint-Simon starb am 19. Mai 1825.

### Die neue Uniform der türkischen Armee.

Der Schnitt der Uniformen ist im Ganzen der alten genau gleich. Die Uniform der Generale und Offiziere ist roth mit Gold gestrichelt; der ganze Untertheil besteht in der Länge und dem Reichtum der Stickereien. Die Untertheilungszeichen sind folgende: Der Generalleutnant, Halbmonde, reich in Diamanten, in der Mitte mit drei diamantenen Sternen. Der Brigadegeneral, drei Halbmonde mit nur zwei Sternen. Der Obrist, dieselben mit einem Stern, ebenfalls in Diamanten. Der Obristleutnant, zwei Halbmonde in Gold, nur der Stern ist in Diamanten. Der Oberstleutnant, zwei Halbmonde mit Sternen in Gold. Der Kapitän, zwei Halbmonde und Sterne in Silber. Leutnants und Unterleutnants, einen Halbmond in Silber. Die Dekorationen werden an beiden Seiten auf der Brust getragen.

Die Krüge tragen blaue Uniform mit kleinen Krügen und Aufschlägen von karminrother Sammet. Die Koppeltrüge schwarze Uniformen mit Silber in karminrother Seide.

Die Böhlinge des Generalstabs tragen die Uniform der Infanterieoffiziere ohne Halbmonde, und mit einem Untertheil in der Brust. Die Böhlinge der Kavallerie tragen ebenfalls die Spargiauniform der Kavallerieoffiziere.

Die Uniformen der verschiedenen Infanterieregimenter unterscheiden sich nur durch die Farben, von denen dunkelblau, weißlich, rot und kastanienbraun die vorzüglichsten sind. Die Kopfbedeckung besteht aus dem Turban oder der griechischen Mütze und dem Zerkel einer Weiße Kopfbedeckung. Die Schuhe sind von rothem Maroquin; der Gürtel weiß. Die Gendarmen wie die Infanterie uniformirt.

Artillerie und Cavallerie haben verschiedene Uniformen mit leuchtendem Glanz, im Uebrigen ganz mit der Infanterie gleich. Das Garde-Infanterie-Regiment hat kastanienbraune Uniformen mit reichem Eisenornat als die Linie.

Die Mäntel haben dunkelblaue Ränder mit braunen und kastanienfarbenen Schärpen und Schürzen in gleicher Farbe; die der Garde-Regimenter tragen Goldschürzen. Die Pfeifer, Trompeter und Tambours tragen die weiße Uniform ihrer Regimenter. Bei den Depotbatalionen sieht man begriffsloser Weise noch rathlose und armselige Traditionen, verschiedenes an Schnitt und Farbe.

Die Kavallerieuniform ist folgendermaßen vorgeschrieben: Dolman, mit rottschwarzenmühten Trüffeln, fünf Reihen blaue Knöpfe, Kragen und Aufschläge rot; Mamelufenknöpfe von gleicher Farbe wie der Dolman; rother Gürtel, Kopfbedeckung, Kartusch und Zerkel wie der Infanterie. Schwarzer Lederhut, schwarzangestrichene Sporen. Die Farben der Uniformen der Kavallerie sind: Garde, Schwarz; erste Brigade Grün; zweite Brigade, Kastanienbraun; dritte Brigade, Dunkelblau; vierte Brigade, Hellblau. Die Beschläge der Uniformen sind sämtlich in der Etappe, von neu aus zu verfertigen fertig geliefert wor. Für den Sommer ist eine Uniform von weißer Leinwand mit einigen Silberstreifen an Knälen bestimmt erlaubt.

Die Bekleidung der Infanterie besteht in der Hute mit Dolman, Edelstein, Patronenrocke von kastanien oder weißem Kinnzeug. Die Artillerie hat ebenfalls Hüte, nur statt des Edelsteins einen Dolch. Das Genietorps hat dieselbe Uniform, und unterscheidet sich nur durch zwei getrennte Haden an der Patronenrocke. Die Kavallerie hat Karabiner, Patronenrocke, Karabinerhaden und französische Stiefel, weißes Kinnzeug und weißer Gürtel. Es ist im Wert aus Längere zu errichten.

### Geselliger Ton in St. Petersburg.

Kaiserin Elisabeth Franziska sagt, in seinem eben zu London herausgegebenen Visitt to the courts of Sweden and Russia, ist war nicht wenig erstaunt über den Mangel an Geselligkeit, unter den jungen Leuten beiderlei Geschlechts in den Circeln von St. Petersburg. Sie schreibe ihn bei Herren und Damen nach der Ursache dieser Anfechtung, und ertheile von den letzteren folgende oftenerliche Antwort: „Wir können den Herren nicht entgegenkommen, so tiefen wir Gefahr, nicht einen einzigen Mann zu finden, mit dem wir einige Worte wechseln könnten. Ueberdies steht es den Herren gänzlich an Artigkeit und Bildung, ihre Unterredungen ist höchst langweilig, und man würde sich nur vergebens bemühen sie etwas zu beenden; da sie ihre Zeit entweder in der Bureau der verschiedenen Ministerien, oder auf den Hauptwegen hindringen, wie thäten sie wissen was den Damen gefüllt.“ Die Herren verwarfen sich gegen diese Auslegungen fast auf ähnliche Weise; sie beschnitten die Damen, die Ausländer, mit denen sie sich in keinen erträglichen Weisheit einlassen könnten, zu sehr ausgenommen; dabei sprechen sie ihnen jede Bildung ab, und sagen ihre Unterhaltung drehe sich nur um französische Remontrances und den letzten Witz. Meiner Meinung nach liegt die Ursache dieser sonderbaren Entfernung darin, daß es in den Circeln von St. Petersburg zu viele „große Eruclanten“ oder wie man sie und sagen würde, „alte Perücken“ gibt, die, da sie sich in Uniform erheben, die jungen Leute in Respekt halten. Niemand hat einen Anhang in der Gesellschaft als die Perücken. Niemand weiß, welche er in der Uniform, oder bei der Bekleidung verleihe. Ein Ambassaden-Offizier, ein Kaiserin oder Verwalter ihrer Ehren, das meine Meinung ergründet, sondern ein junger Offizier von guter Familie, doch von noch geringem Grade, der von seinem Vater gewohnt wurde, sich vor annehmenden Personen zu halten, die seine zu große Freizügigkeit mit einer gewissen Unken

Dame nach sich ziehen könnte, daß er also an seiner Zeit sein, und seiner Bekleidung Bedenken tragen möchte. Sollte man es wohl glauben, daß Subordination und Ehrenfurcht auch auf geistige Leute wirken, und die edelsten Gesühle und Vergnügungen verdrängen können?“

### Vermischte Nachrichten.

Man glaubte jüngst, den Dieben der Münzsammlung in der Bibliothek zu Paris auf die Spur gekommen zu sein. Die Polizeikommission hatte kaum den Diebstahl erfahren, als er sich an Ort und Stelle begab, wo er verübt worden, und nach Besichtigung des Ganzen errieth, nur Bonnet-Rouge könne diesen Diebstahl begangen haben. Doch Bonnet-Rouge so auf den Galerien zu besch. Inzwischen hatte sich der Polizeikommissioner nicht getraut, Brojard, genannt Rothschädel oder Bonnet-Rouge, der sich nicht mehr auf der Galere zu besch, wo er zu lebendiger Arbeit verurtheilt worden war, sondern war von dort entwichen und befand sich in Paris. Hier wurde er auch in Gesellschaft eines freigesessenen Galerienflüchters, Namens Drouillet verhaftet. Brojard hatte 10,000 Fr. in Contantien und 240 Fr. in Gold bei sich. Bei Drouillet fand man einen Schlüssel, der mehrere Adressen der Bibliothek erhellte. Eine strenge Untersuchung wurde gegen beide angestellt, allein man gelangte zu keinem Resultat, und Bonnet-Rouge wurde wieder auf die Galere gesendet, und Brojard unter Aufsicht eines Gendarmen geführt, um als Wagnarbath zu haben, vor die höchste Kammer verwiesen, aber hier freigesprochen.

Die „neueste Biene“ gibt über St. Petersburg während des Jahres 1851 folgende statistische Notizen: Die russische Hauptstadt zählte 418,224 Einwohner, nämlich: 516,211 männlichen und 552,010 weiblichen Geschlechts, 1921 geistlichen Standes, 42,901 Knechte, 45,820 Soldaten, 6400 Kaufleute, 44,595 Bürger, 11,795 Künstler und Handwerker, 117,426 Bauern, 63,419 von verschiedenen freien Ständen, 9,098 Eigenthümer, 2911 die zur Vorstadt Döna gehören, und 13,035 Fremde. Die Geurten betrafen sich auf 6511, diese waren 5515 Knaben und 2996 Mädchen. Man zählte 25,715 Todesfälle, darunter 9256 durch die Cholera. Eben wurden 3041 Gefangene, Petersburg bald im Jahre 1851, 110 griechisch-russische Kirchen, 20 für Dissidenten, 19 für andere Riten, 2 Richter, 4 Kapellen, 4 erzbischöfliche Palais, 9 andere Palais, das Ingenieur-Colleg, 2651 Feinrinn und 5350 höhere Wohngebäude.

Herr Robert Brown hat der hiesigen Gesellschaft zu London eine Abhandlung über eine auf der Insel Sumatra entdeckte Pflanzengattung, die die Rinde der Wurzel, der sie zuerst kennen lernte, trug, die den Namen „Rassia“, zu Ehren Sir Stamford Raffles, bei. Diese Pflanze erhebt sich gerade aus einer horizontalen Wurzel, und besteht aus runden Stämmen, die sich einander bedecken, so wie einem Rebstocke ähnlich liegen; mitten auf ihr erhebt sich die Blume. Sie in ihrer vollen Entwicklung einen Durchmesser von drei Fuß hat. Sie wiegt 15 Pfund und könnte wohl Kannen Wasser fassen. Die größte bis jetzt bekannte Blume war die purpurrothe Aristotelia cordifolia, die nach Herrn von Humboldt manchmal einen Durchmesser von sechzehn Zoll hat, und also von der Kassia aus ihrem Rang als Riesendolch verdrängt wird.

Neben der in einem Kirchhof von Meise stehenden riesenhafte Cypressen, erhebt der „American Farmer“ eine nicht minder merkwürdigen Ulme, die zu Hartford, im Staate Massachusetts, eben so sehr die Aufmerksamkeit des Gesandtenforschers als des Naturforschers in Anspruch nimmt. Zwei Fuß über dem Boden gemessen hat sie 51 englische Fuß im Durchmesser; und in einer Höhe von fünf Fuß, wo der Stamm am dicksten ist, 24. In einer Höhe von 6 Fuß bemerkt man einen sehr tiefen Einschnitt, der jedoch durch die Länge der Zeit mit einem Rindenwuchs umgeben ist. Dieser Einschnitt wurde der Zeit zufolge schon vor Jahrhunderten von Indianern gemacht, um die Wasserhöhe des Connecticut zu bezeichnen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 61.

1 März 1832.

### Der Diktator von Paraguay.

Unter den verschiedenen ausgezeichneten Charakteren, die durch die südamerikanischen Revolutionen aus der Dunkelheit hervorgegangen wurden, um in dem großen Drama der Unabhängigkeit ihres Vaterlandes eine glänzende Rolle zu spielen, hat keiner so sehr die Aufmerksamkeit Europa's erregt, als Dr. Jose Gaspar Rodriguez de Francia, der gegenwärtige Herrscher von Paraguay. Indes, während die europäische Welt die Blide auf Bolivar's glänzende Thaten, oder auf Iturbide's traurige Ende, oder erst ganz zuletzt auf Don Pedro's Fall gerichtet hielt, wurde sie über die Geschichte jenes außerordentlichen Mannes völlig im Dunkeln gelassen. Die wenigen Nachrichten, die von Zeit zu Zeit den undurchdringlichen Schleier einer mehr als chinesischen Polizei durchdrangen, mit der er sein Land umhüllend hatte, wurden als Uebertreibungen der Reisenden oder als Träume einer wunderlichen Phantasie betrachtet. Allein der Unglauben der Europäer muß nicht so sehr Wunder nehmen, wenn man weiß, daß in Südamerika selbst und in Ländern, die an der Schwelle seiner Herrschaft liegen, die seltsamsten Gerüchte über diesen geheimnißvollen Mann in Umlauf sind. Von einigen wird er als Wahnsinniger betrachtet, der, besorgt, seine Mitbürger vor dem Unglück der Revolutionsflut zu bewahren, und Civilisation unter ihnen zu verbreiten, dieses System der Isolirung eingeschlagen hat, als das einzige wirksame Mittel, sie vor einem Bürgerkriege zu retten, dem alle benachbarten Staaten nach und nach zum Raube geworden sind. Andere hingegen glaubten in ihm einen Usurpator zu sehen, der seine Macht durch eine fortgesetzte Unterdrückung des Landes aufrecht zu halten suchte. Bei dem Wiederaufleben des Jesuitenordens in Europa, dessen Name ohnehin mit der Geschichte Paraguays eng verknüpft ist, bildete sich endlich auch noch eine dritte Ansicht, die den Dr. Francia als einen Agenten jener gefährlichen Gesellschaft bezeichnete; während die Feinde der südamerikanischen Unabhängigkeit sich mit der tröstlichen Aussicht schmeickelten, in dem Diktator einen geheimen Anhänger und endlichen Räuber der gestürzten Herrschaft zu sehen. Bald gab man sich zu verstehen, er verwalte die Regierung im Namen der Königin Witwe von Portugal, bald wollte man von Unterhandlungen zwischen ihm und Don Pedro wissen, die ein Bündniß zwischen Paraguay und Portugal zum Zwecke haben sollten. In der That, die Sagen von dem Priester Johannes und dem Alten vom Berge Schien in Paraguay wieder aufgelebt.

Mitten unter diesen widersprechenden und widersprechenden Gerüchten erschien das Werk zweier Schweizer, der Herren Kengger und Vonkamp. Diese beiden waren die ersten Europäer, welche die Geheimnisse des abenteuerlichen Landes enthüllten, die wirthlichen Verhältnisse des neuen China's befragten und den Schleier lösteten, der so lange Zeit den Dionysos des neunzehnten Jahrhunderts verborgen hatte. Mehrere Jahre von dem Diktator gefangen gehalten, hatten sie Gelegenheit genug, den Charakter und die Sitten eines Weins zu beobachten, das unstreitig zu den größten Merkwürdigkeiten der Naturgeschichte von Paraguay gehört. Das beste Zeugniß, das sich für die Treue in der Farbengebung ihres Gemäldes aufstellen läßt, besteht in der einfachen Bemerkung, daß es den Reisenden ihren Kopf gekostet haben würde, wenn sie sich in dem Charakter des Dr. Francia getäuscht hätten. „So muß Einer, der die Mißnisse großer Länderstriche durchwandert,“ bemerkt Herr Kengger, „auch wenn er kein Naturforscher ist, sich mit den Gewohnheiten und der Natur der Tiger und Schquars bekannt machen.“

Die Geschichte der Revolution von Paraguay ist so innig mit diesem außerordentlichen Manne verflochten, daß es, um sie ganz zu verstehen, nothwendig sein wird, eine kurze Anbeutung von dem früheren Leben des Diktators vorauszuschicken. Francia ist im J. 1763 geboren; sein Vater war ein Franzose, der einige Jahre in Aschabon wohnhaft gewesen endlich nach Paraguay auswanderte, wo er eine Kreolin heirathete, die ihm mehrere Kinder gebar. Den jungen Eingetornen von Südamerika standen vor der Revolution nur zwei Wege offen, ihre Gluth zu machen: die Kirche und der Gerichtshof. Francia wurde von seinem Vater für erstere bestimmt, und erhielt demnach seine erste Erziehung in einer Klosterkirche zu Assumption. Dann bezog er die Universität von Cordoba de Tucuman, das Salamanca der neuen Welt, wo er mit großem Erfolge seiner Wissenschaft oblag und den Grad eines Doktors der Theologie erlangte. Da indes das Studium der kanonischen Rechte ihm Geschmack an der Rechtsgelehrsamkeit beigebracht hatte, so entschloß er sich, sein Haupt der Jurisprudenz zu widmen und wurde Advokat. Nach seiner Rückkehr von der Hochschule widmete er sich in der That mit leidenschaftlichem Eifer seinem neuen Berufe. Man rühmt ihm nach, daß er nie die Vertretung einer solchen Sache übernommen habe. Um höchsten vertheidigte er d. n. Schwachen gegen den Starcken, den Armen gegen den Reichen. Nur von Demen, die begahnen

konnten und besonders projektsüchtig waren, ließ er sich tüchtig bezahlen; dagegen war er äußerst ungenüßig gegen Klienten, die entweder arm oder durch die Ungerechtigkeit Anderer zu Projekten genöthigt waren. Gracia deßhalb ein mäßiges Vermögen, und nahm nicht Bedacht darauf es zu vermehren. Die Hälfte eines Hauses in der Stadt und eine kleine Hacienda auf dem Lande bildeten sein ganzes Vermögen. Seine Begriffe von Vermögenskreis gränzten fast an Schwärmerei, so daß er ein Mal, als er 800 Dollars vorräthig hatte, in ein Spielhaus ging, und dieselben auf einen Wurf verlor, indem er dafür bet, daß eine solche Summe für einen einzigen Menschen zu groß sei.

Von ungeschickter Sinnart, leidenschaftlich den Studien ergeben und ein Idealist aus Grundfäden, sah man ihn nie den sanftern Regungen der Liebe sich hingeben, oder von den ungenüßigen Panden der Freundschaft angezogen. Von Unwissenheit umgeben, und entbittet von allen wissenschaftlichen Hilfsmitteln war seine Weltkenntnis höchst beschränkter Art. Außerdem litt er an hypochondrischen Zufällen — einem Erbfehler in seiner Familie; sein Vater war bekannt wegen seiner Leberkrankheit, und Gracia's Bruder und Schwester waren mahnungsfähig. Gracia wurde nach und nach Mitglied des Cabildo und Alkade. In dieser Eigenschaft entwickelte er dieselbe furchtlose Unzweckmäßigkeit, durch die er sich als Abbebat ausgezeichnet hatte. Da er mit ganzer Seele nur für den einen Zweck lebte, sein Vaterland gegen die tyrannischen Annahmen der Spanier zu schützen, so gewann er die Achtung und Liebe von allen Ständen seiner Landtheile.

Das Volk von Paraguan, angezogen sowohl durch das Beispiel der benachbarten Staaten, als durch die Erinnerungen des von den Spaniern erduldeten Unrechts, sprach im Jahre 1811 seine politische Unabhängigkeit aus. Ein Kongreß wurde unverzüglich zusammenberufen, der dem spanischen Statthalter seine Stelle nahm, und dafür eine Junta einsetzte, die aus einem Präsidenten, zwei Vizepräsidenten und einem Sekretär mit beratender Stimme, bestand: Dr. Jose Gaspar Rodriguez de Gracia wurde mit der letztern Stelle betraut. Diese Anstellung war die erste Stufe zu seiner künftigen Größe, und in kurzer Zeit war er die Seele der neuen Regierung. Schon damals, auf dem ersten Stadium seiner politischen Laufbahn, schloß er jenes Isolirungssystem aufgestellt zu haben, das ihm selbst so wirksam durchzuführen gelang; denn nicht allein brach er alle Verbindungen mit der argentinischen Republik ab, sondern er verzehrte sie auch, nur einen einzigen Soldaten zu den gegen die Spanier zu Felde gezogenen Heeren stoßen zu lassen, und eben so wenig schickte er jemals einen Abgeordneten auf die verschiedenen Kongresse, die während des Freiheitskampfes zusammentraten. Der Charakter seiner Amtsgenossen war übrigens ganz dazu geeignet, ihm seine ergeßigen Entwürfe zu erleichtern. Männer, deren größte Kunst darin bestand, unter eine Herde wilder Pferde einzubrechen und den Ferkel zu werfen, sahen sich ganz und gar dem Vergnügen und der Zerknirschung hin, während das Land der Schanplatz des Aufstands, des Ungehorsams und der Gewaltthat wurde. Vergessend suchte Gracia diesem verderblichen Strome sich entgegen zu stemmen. In wiederholten Malen stellte er sich, als verzweifelte er an der Rettung des Staates, indem er sich auf seinen Landstich zurückzog; aber so notwendig war seine Ge-

genwart bei jedem Schritte der Regierung geworden, daß seine Amtsgenossen ihm jedes Zugeständnis bewilligten, um ihn nach der Hauptstadt zurückzuführen.

(Fortsetzung folgt.)

## Währchen und Kinderspiele in Griechenland.

(Schluß.)

Ich überlasse dem Leser das Urtheil über die Nützlichkeit dieses Währchens mit den verwandten deutschen Dichtungen, und sage ein anderes blumen- und ereignisreiches Währchen aus derselben Quelle bei: Ein armer Holzdauer lebte mit seiner Frau und vielen Kindern in sehr dürftigen Umständen. Obgleich die Familie häufig selbst nichts zu essen hatte, brachte doch der Mann manchmal aus dem Walde allerhand Thiere mit nach Haus, die er fütterte und pflegte. Dardur zante ihm wohl die Frau täglich, der Mann aber beschwichtigte sie stets, indem er ihr versetzte, daß dieß Werke des Mitleids seien, und Stett seine gute That unbelohnt lasse. Ihr Elend blieb aber immer drückend wie zuvor. Eines Tages brachte der Mann gar eine ungeheure Schlange nach Haus, die er im Walde erlarrt und dem Verhungern nahe gefunden hatte. Da zante und lürnt die Frau gewaltig und wüßte ihm vor, wie er, nicht genug täglich ihre Noth mit nützlichen Freßern zu vermehren, nun auch sogar sie und die Kinder der augenfcheinlichen Gefahr aussetze, von der furchterlichen Schlange gefressen zu werden. Der Mann aber beruhigt sie, versichert sie, die Schlange werde ihnen nichts zu Leide thun, und wiederholt bei jedem Vorwurf sein Vertrauen auf Gott. Die Schlange ist äußerst zahm und gut. Sie singt an zu reden und fragt täglich den Mann, mit was sie ihm seine Wohlthat vergelten ka:n. Dieser antwortet ihr stets, er verlange gar nichts, wenn es nur ihr, der Schlange gut gehe. Die Schlange bietet ihm bald ein gutes Gericht, bald eine Summe Geldes, bald ein schönes Haus an; er schlägt es aber jedesmal aus, und antwortet stets: „Ich verlange nichts, wenn es nur Dir gut geht.“ wüßte er denn von der Frau tüchtig angelockt wird, die ihm häufig in den Ohren liegt, von der Schlange Diefes und Jenes zu begehren. Aber der Mann bleibt bei seiner Gemüthsart. Einst berebete ihn die Schlange mit ihr fortzugehen, damit sie mit seiner Hilfe zu ihrer Mutter gelangen könne. Er weigert sich zwar, die Schlange bittet ihn aber sehr und stellt ihm vor, das davon ihr ganzes Glück abhängen. Er entschließt sich, und macht sich mit der Schlange, ohne der Frau etwas zu sagen, auf den Weg. Sie kommen in allerhand wüßte Gegenden, er krieucht mit Hilfe der Schlange viele Kämpfe mit wilden vergaudenten Thieren, und endlich kommen sie ins Reich der Schlangen. Die Schlange ist die Tochter der Schlangenkönigin, und wird mit großem Jubel empfangen. Die andern Schlangen wollen den Mann freffen, die Prinzessin verteidigt ihn aber, und erzählt ihre und seine Geschichte. Da verspricht ihm die Königin große Schätze als Belohnung; die Prinzessin aber verlangt für ihn den Wunderring, den die Königin als Familienerbtheil vermahrt. Die Königin schlägt Diefes anfangs ab, auch alle Verwandten protestiren dagegen, aber die Prinzessin erklärt bestimmt, wenn der Mann nicht den Ring

besäme, so würde sie von neuem Reich und Familie verlassen, und mit ihm umkehren. Man willigt endlich ein, und der Mann, mit dem Ring versehen und mit seinen Kräften bekannt, begibt sich auf den Rückweg. Nun muß auch noch der Ring die bekannte Weisheit durch einen Hitzschmerz machen. Er fällt nämlich dem Mann beim Wachen in einen Fluß. Dieser ist darüber trostlos, irrt lange im Eland umher, verliert aber nie das Vertrauen an Gott. Endlich laßt er sich von seinem letzten Weibe einen Fisch, und findet in diesem seinen Ring wieder. Nun eilt er glücklich nach Hause. Seine Umweltschmerz hatte mehrere Jahre gedauert; Frau und Kinder sind in der bittersten Armuth. Das Kleinod hilft auf einmal aus aller Noth; lange ist die Frau unglücklich, endlich legt sie ihre neuen kostbaren Kleider an, und kostet die köstlichen Speisen. Sie genießen nun das unbefchränkte Wohlleben, das ihnen der Ring verschafft, und leben lange und glücklich in beständiger Gottesfurcht und Ausübung des Mitleids gegen Diere.

Der ächt orientalische Charakter dieses Märchens ist nicht zu verkennen. Es ist aus irgend einem türkischen Farcen nach Griechenland verpflanzt wurde, oder ursprünglich in den Götzen des Paros entstanden sey, will ich nicht entscheiden. Die Erzählerin wandte es, so oft sie es erzählte, auf ihre eigene Lage an, und besaß vertrauensvoll, daß auch ihr einst Gott helfen werde, wie dem armen Mann.

Meine reichste Quelle, die Mutter der Wittne, erzählte mir Stunden lange Märchen, sprach aber leider einen so verworrenen ramelstischen Götterdialekt, und mischte im Eifer des Erzählens so viel Lärchei und Signurischeri herein, daß ich nur selten den ganzen Zusammenhang verstehen konnte. Ihre Märchen schienen meist orientalisches zu seyn und handelten gewöhnlich von Feengärten, bewaßerten Wäldern, von Intrigen in den Wäldern, Schlangheit der Barbieri, Schicksale eines Vndlügen u. s. w.

Wie sehen nun abendländische und morgenländische Märchen in den unbesuchten ramelstischen Bergen einheimisch, und es ist selbst von den letztern wahrheitsähnlicher, daß sie dort entstanden, als daß sie dorthin verpflanzt wurden. Willen vielleicht die Märchen des nördlichen Griechenlands ein Mittelglied? — Man schaut im Leben denkt man so: „läßt du zum zweiten Mal in diese Lage, du würdest es besser machen.“ Es geht es mir mit meinen Forschungen über die Märchen in Griechenland. Die leidige Prosa der Verhältnisse, des Dinges u. s. w. hindert mich stets, mich viel mit diesen schönen Dichtungen zu befassen, und als ich mich nach langer Zeit mehr Kenntniß der Sprache und der Quellen, wo eigentlich zu suchen sey, verschafft hatte, mußte ich abbreiten und überließ die weiteren Forschungen Reisenden, die dazu mehr Kenntnisse und Muth besitzen.

Da an die Märchen sich zunächst und natürlich die Spiele der Kinder reihen, so bemerke ich über diese folgendes: Ich war erkrankt bei den Spielen der Knaben in Morea, und aus den Inseln häufig dieselben Lauf- und Ballspiele zu sehen, wie sie bei uns in Deutschland gespielt werden. Auch erwachsene Jungen sammeln sich an Sonn- und Feiertagen auf Plätzen vor oder in der Stadt, und spielen unser bekanntes Parlaufen, Platz wechseln, Blind-Auh, und eine Menge anderer Ball- und Laufspiele, deren ich mich aus

meiner Jugend, und besonders aus der frühlichen, auf den Turnplätzen durchgeführten Zeit erinnere. Der Ball ist entweder wie bei uns aus Leder oder Tuch gemacht, oder eine Vomerange oder Citrone ersetzt ihn. Hat Jemand diese Knabenspiele die über hergebracht, oder sind sie hier oder dort selbstständig emporgekommen? Vom Turnplatz in Argina sind sie gewiß nicht ausgegangen. Ich wunderte mich nicht wenig, dort einen solchen im geräumigen Hofe des Waisenhauses zu finden. Aber er blühte nur kurze Zeit, und ist nun so verweselt wie die armen Jungen, die noch einzeln daran herumstummeln. Im Jahre 1823 wurde das weitläufige Gebäude erst gebaut; damals sah ich noch keine Spur eines Turnplatzes. Im Sommer 1831 besuchte ich Argina zum letzten Male, fand einen vollkommenen, mit allen Gerüthen versehenen Turnplatz, aber keinen Lehrer. Die ganze Anstalt des Waisenhauses war damals durch die Parteimuth der Freunde und Feinde des Präsidenten in großer Unordnung, der Vorsteher Musoulis abwesend, und der Priester, der mich heraufbrachte, ein Lehrer der Anstalt, wußte mir nur beiläufig zu sagen, ein Schweizer habe im ersten Jahre der Anstalt diese Bäume und Stangen aufrichten lassen, und habe eine Zeit lang mit den Knaben allerhand nützliches Zeug (utensilien) daran gemacht. Er wisse aber nicht, wie er geheißen habe, noch wo er hingekommen sey.

Auch der Puppenspiet ist nicht fremd in Griechenland und besonders bei den Matriosen beliebt, die unter andern Kurzweil, das sie in Winchille oder am Fenster treiben, auch häufig mit einem zusammengedrehten Sackuch oder gar einem Stuch Strich sich mader zerklühen. Auch hier fand ich ganz unsere deutschen Spiele, z. B. Puppenspiet verstehen (auf dem Schiff gar familiär), (sah dich um, der Fuchs geht rum u. s. w.). Ein alter Matriose macht den Kampfschritter, und die Purses sind unermüdlich im Laufen und Prügeln. Hat die Schiffsfahrt den Puppenspiet und die Gesehe, nach denen er gehandelt wird, nach Griechenland gebracht? — Auch die Knaben am Lande wissen damit umzugehen, und manches schöne, rothe Sackuch wird darüber zerissen, was die Schiffsfahrt wieder ersetzen muß. Daß die Kinder arm und reich, wie bei uns, Puppen herumschleppen, wunderte mich nicht. Die Puppe ist das Ebenbild der Kinder, und wo nur Heiligenbilder verehrt, oder geschnittene Köpfe angebetet werden, da spielen gewiß auch Kinder mit Puppen. Die reichen Griechen und Armenier in der Stadt (Konstantinopel) versorgt Herr Bestelmayer mit künstlichen Kindern (nürnbergischer Spielzeug aller Art trifft man genug an den Märkten von Konstantinopel); in der dürftigen griechischen Hütte macht sich die arme Mutter selbst eine Enkelin aus einer alten Spinne oder einer gelben Kugel, die von dem Mädchen mit mütterlichem Ernst geliebt und gepflegt wird. Ich überlasse es den Forschern abstrakte Schläge zu ziehen aus den angeführten Ähnlichkeiten des kindlichen Lebens der Morgen- und Abendländer, wie es sich in Kinderspiel und Märchen ausdrückt. Mir kommen diese Ähnlichkeiten eben so natürlich vor als die physische und moralische Ähnlichkeit des Kindesalters, ehe Körper und Geist sich verschieden entwickeln. Sind aber Märchen und Spiel dem Kindesalter zu vergleichen, so ist gewiß Muth und Tanz das Jünglingsalter, in welchem sich die individuellen Charaktere eben so verschieden entwickeln, als in Muth und Tanz die verschiedenen Völker charakteristisch von einan-



der abweichend. Keine wenigen Erfahrungen darüber im nächsten Aufsatze.

### Vermischte Nachrichten.

In einer der letzten Sitzungen der französischen Akademie las Herr Dutrochet Versuche über den färbenden Stoff in den Blättern und Wismen vort. „Die Vegetabilien“, sagt er, „stehen mit dem Lichte in Verbindung, die zur Erhaltung ihres Lebens unbedingt nothwendig sind. Nicht nur sie mit einem eignen Glanze zu versehen, das die Natur sie mit so glänzenden Farben ansehnlich; diese Farben stellen unabweislich eine physiologische Rolle im Pflanzenleben. Sind die Blätter gewöhnlich grün und die Blumen meist von einer andern Farbe, so hat Dies seine Ursache in einer und unbekannter Verbindung, in der diese Farben mit den organischen Functionen stehen, die ihnen eignen sind.“

Die Blätter, im gesunden Zustande, haben meist nur zwei Farben, grün und roth. Das Grün ihrer obern Fläche ist dunkler; das der untern heller, was von der in den Poren, die der untern Fläche eignen sind, insofern Luft herkommt. Sind die Blätter in ihrem normalen Zustande roth, so bemerkt man diese Farbe besonders auf ihrer untern Fläche; die obere ist fast mit Grün unterseht; gewöhnlich ist die obere Fläche durchaus grün, die untere durchaus roth. Diese so merkwürdige Vertheilung, die man bei mehreren Pflanzen räthselhaft der Farbe der beiden einander entgegengesetzten Flächen wahrnimmt, führte Herrn Dutrochet auf den Gedanken, daß ein wesentlicher Unterschied in der chemischen und electrischen in der electrischen Natur der beiden färbenden Stoffe bestünde. Um sich hiervon zu überzeugen, stieß er ein Blatt der *Begonia sanguinea* mit etwas Wasser, brachte nun einen Tropfen dieser Flüssigkeit mit den beiden Polen einer Voltaischen Säule in Verbindung, und sah nun den rothen Stoff auf dem positiven und den grünen Stoff auf dem negativen Pol erscheinen. Bei diesem Experiment ergaben sich nun wie gewöhnlich zwei Weisen, die eine alkalische und negative, die andere acid und positive. Die erste war grün, die zweite roth. Bei ihrem Zusammenstellen bildete sich ein zusammengefügtes Coagulum aus einem grünen und negativen und einem rothen und positiven Stoff bestehend, so daß beide Stoffe in Verbindung und Auflösung gebracht waren, wie sie im Blatte selbst sind. Herr Dutrochet schloß nun aus dieser und einer andern ähnlichen Thatsache, daß die obere Fläche des Blattes mit einem färbenden negativen und die untere mit einem färbenden positiven Stoff angefüllt ist. Um nun ähnliche Resultate auch von Blättern zu erhalten, deren beide Flächen grün sind, wiederholte er den Versuch mit dem Blatte der *Cochlearia officinalis*, und sah die auf der positiven Seite durch die acid Welle und die auf der negativen Seite durch die alkalische Welle erscheinenden grünen Theile im mittlern Coagulum sich verbinden.

Macht man dieselben Versuche mit Blättern, deren untere Fläche weißlich ist, so erblickt man auf dem negativen Pol stets einen grünen Stoff; der positive Pol dagegen zeigt meist nur eine farbige Eustattung, während im vorerwähnten Falle der auf beiden Polen sich darstellende Stoff von gleicher Farbe ist.

„Die färbenden Stoffe der Blätter“, sagt der Verfasser, „bestehen aus Rhagelen, die am Zellengroße der Blätter aneinanderhängend sich befinden, und gewöhnlich nur der Diste des Blattes sich richtend fortlaufen. Diese zusammenhängenden Reihen von Zellen haben keine Räume zwischen sich, die mit Luft gefüllt sind und gegen die äußere Fläche hin immer abgerundeter werden. Die in diesen Räumen enthaltenen Luft ist almosphärisch, die einen Theil ihres Sauerstoffs verlieren hat, was bewirkt, daß dieser Sauerstoff sich auf dem organischen Stoff des Blattes festgesetzt hat. Also vereinigt sich in diesem alle Elemente, aus denen die galvanische Electrisität besteht, nämlich: zwei aufeinander liegende Substanzen mit einer unter sich verschiedenen Electrisität und chemischen Wirkung verbunden.“

Vermischt man einen Tropfen jener Flüssigkeit, welche die gewöhnlichen färbenden Stoffe der *Begonia sanguinea* enthält, mit einem Alkali, so verschwindet die rothe Farbe in Folge der Verbindung mit dem Alkali. Dasselbe ist mit der grünen Farbe der Foll, wenn man eine Mischung mit Salure vermischt. Nimmt man ein Blatt, dessen beide Flächen grün sind, so wird sowohl durch Vermischung mit einer Salure als auch mit Alkali ein

Theil der grünen Farbe zerstört, jedoch so, daß die Vermischung mit Salure den in der obern Fläche des Blattes enthaltenen und die Vermischung mit Alkali den färbenden Stoff der untern Fläche angreift.

Nach diesen Thatsachen glaubt Herr Dutrochet die schon längst beobachtete Wirkung der Säuren und Alkalien auf die färbenden Stoffe gewisser Blumen erklären zu können. So werden wie bekannt blaue Blumen durch Säuren roth und durch Alkalien grün gefärbt. Dies kommt nun daher, weil in den blauen Blumen zwei blausäurende mit einer getrennten electrischen chemischen Eigenschaften begabte Stoffe, eben so wie in dem grünen Blatte zwei grüne Stoffe vorhanden sind. Der blausäurende positive Stoff verschwindet, indem er sich mit dem Alkali verbindet, und der blausäurende negative Stoff bleibt zurück; doch verwandelt sich seine Farbe in Grün. Die Säure zerstört bei ihrer Verbindung mit demselben negativen färbenden Stoffe die blaue Farbe, und die positive bleibt allein zurück, verwandelt sich aber in Roth. Um aber das Dargestellte der beiden färbenden Stoffe in den einfärbigen Blumen und über die Ursache der durch Säuren und Alkalien hervorgerufenen Veränderung sich Gewisheit zu verschaffen, stellte Herr Dutrochet mehrere Versuche an. Er nahm z. B. eine *Rapum alabastrum*, beobachtete sie wie die Blätter und erblickt nun eine negative grüne Welle und eine positive rothliche, das vermittelnde Coagulum war von der Farbe der Blume. Diese Weitervertheilung der Farbe resultirt aus der Neutralisation der Säure und des Alkali, die sie durch die Wirkung der Voltaischen Säule in den beiden entgegengesetzten Weisen entwidelt, und die beide, sowohl die Säure als das Alkali, ihre Wirkung in der entsprechenden Weise durch eine Veränderung der Farbe bemerkbar gemacht haben werden, derselben analog, die man durch ihre directe Einwirkung, ohne Vermittlung der Voltaischen Säule erhalten hätte.

Herr Dutrochet schloß aus den angeführten Versuchen, daß die Blätter der Blumenblätter so wie die der Engelst zwei aufeinander liegende Substanzen einer positiven und negativen Electrisität enthalten. „Es findet sich, daß er sich aus, vorwiegend galvanischen Säulen, oder jedes Elektrolyt, jedes Reagentium ist entweder ein Bestandtheil der Säule, von der es eine der Doppelplatten repräsentirt, und immer ist es das negative Element, das sich dem Blatte zuwendet.“ Herr Dutrochet erklärt hieraus, warum der gewöhnlichen Pflanzen die Blätter und bei andern die Blätter die untern Flächen nach Oben stehen. Diese Fläche ist dann die farbige und enthält ausnahmsweise den negativen Stoff.

Der grüne Stoff entwidelt unter Einwirkung des Lichts braunliche Sauerstoff. Gewöhnlich ist also die obere Fläche des Blattes oder seine negative Seite, die mit dem Lichte in Verbindung kommt, zerstörbar. Die untere positive Fläche, wo sich die insofern Poren befinden, ist eben dadurch geeignet, den in diesen Poren enthaltenen Sauerstoff der Luft zu absorbiren, und da nun der positive Pol der Voltaischen Säule die oxydierende Seite ist, so ist folglich die untere Fläche des Blattes ebenfalls oxydierend. So geht also die Wiederwirkung der Oxydation und Reduktion der durch die beiden einander entgegengesetzten Pole einer organischen Voltaischen Säule und unter Einwirkung des Lichts vor sich.

### Anecdote.

Der Capitän Estelle Brantome erzählt in seiner Visit to the courts of Sweden and Russia folgende Anekdote, die ihrer Eigenthümlichkeit wegen und weil sie im höchsten Grade charakteristisch ist, hier eine Stelle finden mag. Der Graf Oheimann wurde durch seine Verdienste für Eltern der Kaiser als durch seine Verdienste für die Kaiserin. Wenn er Tadel gab, erhielt man, so stellte er hinter den Stuhl, bevor seine Rache eintrat, der seinen struppigen Kopf auf die Schulter des Gastes legte, nach Nahrung brumme und seine Lippen, die jedoch zu Verbindung jedes Ungehorsams der Krallen darbrachten, auf die Lippen legte. Consequenz erging ihm dieser Mann, der verdient hätte sein Leben in einer Höhle zuzubringen, herrliche Paläste hatten und unterthänig die Hände durch sein großes Vermögen.

### Berichtigung.

In Pre. 55 C. 218 S. 13 v. U. lies 40 Cent 40 Dollars.

Brantome'scher Nekrolog Dr. Lantenbacher.

München, in der Kienrich'schen Verlagsanstalt von J. G. Schöner'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt.

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 62.

2 März 1832.

### Die Entdeckungsbereisen in Amerika.

(Eine geographische Skizze derselben bis auf die neueste Zeit.)

Im Jahre 1607 besuchten die Franzosen zum ersten Male den großen Ocean, und legten ihre erste Reise um die Welt zurück. Jean de la Roche schickte auf seiner Rückkehr von den Molukken und aus China in der westlichen Einfahrt der Magellanischen Meerenge, doch reichten die Trümmern des Schiffes hin, um ein kleines Fahrzeug zu bauen, das zu Nouen vor Anker ging. \*) Das falsche Gerücht von einer englischen Niederlassung lodte Antonio de Bica im Jahre 1675 nach den Inseln Chiloe und Chonos, und 7 Jahre später durchforschte Marborough Patagonien, die Meerenge und das mittägliche Chili mit großer Sorgfalt. Die Entdeckungen la Roche's, zur nämlichen Zeit, beschränkten sich ohne Zweifel auf die Insel Beauchêne, die Ansicht der Malinischen Inseln, und der Halbinsel San Josef. Im Jahre 1683 gab die Rückkehr mehrerer Piraten Anlaß zu der Expedition des Admirals Degenes, der ohne allen Erfolg eine Etahre bis zum Cap Forward führte. Wegen des Jahr 1685 kam der Jesuit Nicolas Matcardi, auf seiner Reise im Land der Popos, zwischen der Meerenge und dem Land der Wranconos gelegen, um. Die Unternehmung Beauchêne's, der im Jahre 1698 Chili und die Inseln Gallapagos besuchte, und über Cap Horn zurückkehrte, war durch einräthselhaftes Project, an der Magellanischen Meerenge eine Niederlassung zu errichten, veranlaßt worden. Mit großer Sorgfalt vom Ingenieur Labat aufgenommene Karten und naturhistorische Forschungen gaben hier zum ersten Male einer unter den Aufspüren einer Regierung unternommenen Exreise einen wissenschaftlichen Anstrich. Beauchêne's Berichte veranlaßten viele seiner Landesleute die westliche Küste von Amerika, während des Successionskrieges, zu besuchen, und solche Unternehmungen hatten um so größern Erfolg, als damals die spanische Schifffahrt unterbrochen war. Bis zum Urtreter Griechen wurden Peru und Chili von drei Klassen Reisenden besucht; von handeltreibenden Franzosen, räuberischen Abusikern und Ge-

lehrten, wie Frezier, Bouillée und Le Gentil, die ein löblicher Eifer für die Fortschritte der Wissenschaften befeuerte. Die Straße um das Cap wurde allgemein vorgezogen; die hier herrschenden Stürme bestimmten jedoch den Kapitän Marcant mit seinem schwachen Fahrzeug einen andern Weg zu suchen, und so entdeckte er den Kanal von Santa-Barbara.

Der Urtreter Griechen vermehrte die Unternehmungen; der neue Krieg des Jahres 1740 führte den Admiral Anson in den großen Ocean, und seine fruchtbare Schilderung vom Cap Horn veranlaßte, daß diese Straße lange Zeit nicht mehr verlassen wurde. Im Jahre 1748 wurde die Küste von Patagonien von den Spaniern Olinarez und Quiroga genau untersucht, nur ihre Unfruchtbarkeit verhinderte die beabsichtigte Niederlassung. Später (im Jahre 1773) erforschte Gálvez den Innern dieses Landes, dessen Eingeborne so lange Zeit hindurch der Gegenstand der wunderbaren Erzählungen waren. Die von den Franzosen und Engländern auf den Malinen gegründeten Kolonien gaben Gelegenheit, diese Inseln aus den Berichten Bougainville's, Peronnet's, Byron's und Mac-Beide's näher kennen zu lernen. Die nacheinander folgenden Reisen um die Welt mehrerer berühmter Seefahrer erwiesen sich als Jabelhölzer der Insel Vepes und des Hochlandes, und machten sich mit der Fahrt durch die Meerenge vertraut. Im Jahre 1756 fand das spanische Schiff, der Löwe, jene Insel wieder, die Bepuacino, wie es scheint, zuerst sah, und die von den Engländern Georgien genannt wurde. Endlich trat Cook auf, der, um das australische Thule und die Äfen des Feuerlandes und der Staaten zu entdecken, dem Südpol näher gekommen war als je ein Seefahrer vor ihm. Seine ersten Niederlassungen an der Bai St. Julien und am Hafen Desiré, auf der Küste von Patagonien, fallen in das Jahr 1779. In den Jahren von 1786 bis 1788 gab Antonio de Cordoba und Fernando Miera nähere Nachweisungen über die Gestalt der Meerenge, so wie über den Boden, Produkt, Klima und die Bewohner der Küsten. Ohne hier Malaspina zu gedenken, faeint die letzte Entdeckungsbereise die Moraleda's gewesen zu seyn, der, vom Jahre 1787 bis 1796 den südlichen Theil Chilis, die Inseln Chonos und Chiloe untersuchte, in der Hoffnung, eine neue Verbindung zwischen beiden Meeren zu finden.

Während rivalisierende Völker im großen Ocean gegen Süden vordrangen, veranlaßte die vermutete Existenz einer nördlichen

\*) Zu bemerken ist, daß ein anderer Franzose, Namens Malherbe de Brie, der in den Jahren 1584 bis 1608 reiste, an den Expeditionen der Spanier, auf diesen Küsten Theil nahm, und noch mancherlei Abenteuer in sein Vaterland zurückführte, nachdem er die Meise um die Welt von Osten nach Westen, theils zur See theils zu Land zurückgelegt hatte.

Durchfahrt, die sich hauptsächlich auf die Berichte Cortes' Meads gründete, mehrere Expeditionen, die das Ende des sechzehnten Jahrhunderts zu einer glanzvollen Periode erhoben. Die Forschungen richteten sich zuerst nach Nordost. Im Jahre 1533 lief Cabot, alter Nachwiesung des Norwegers Erik folgend, bei Wexham in das weisse Meer, und begab sich an den Hof des Kaars, der damals in Europa so wenig bekannt war, als der Seefahrt von Cathay. Die Engländer kamen zu Schiffen nicht weiter als bis an die Mündung des Obys, zu Lande bis Bunkara. Die Reichthümer Persiens und des Ostens waren eine so mächtige Lockung, daß die Versuche gegen Nordwest unter den Auspizien der Königin Elisabeth, der großen Beschützerin der Marine, mit neuem Eifer betrieben wurden.

Angefeuert durch die vor Kurzem erfolgte Entdeckung von Japan, zeigten mehrere berühmte Seefahrer, aus ihren Forschungsreisen in den Jahren 1576 bis 1596 eine nicht alltägliche Kühnheit. Forbisher besuchte die südlichen Theile Grönlands oder Wata-Jacognita, das seit dem Jahre 1406 unbeachtet gelassen war, durchschiffte die Meerenge, die seinen Namen trägt, und entzündete sich über die vermutheten Reichthümer der Polargegenden. Der schlechte Erfolg seiner drei Reisen entmuthigte die Seefahrer, doch Franz Drake, der auf andern Meeren glücklicher war, belebte den erloschenen Eifer seiner Nation aufs Neue, und Davis entdeckte die Meeresschäre, die Grönland von der Insel Cumberland trennt, während der Holländer Barant Epthbergen und die Insel Herrick zuerst erblüht. Diese mühevollen Fahrten wurden, nachdem man sie eine Zeit lang aufgegeben hatte, im Jahre 1618 wieder aufgenommen. Hudson erreichte die östliche Küste von Grönland unterm 75°, drang bis zum 82° und später bis in die tiefe Bai vor, die an seine Entdeckungen erinnert, welche von Buxton im folgenden Jahre weiter verfolgt wurden. In den Jahren 1611 bis 1613 landete Johann Wagen an der Insel, die seinen Namen trägt, und durch 10 Jahre trug der Walfischfang an diesen Küsten Vieles zu den Fortschritten der Geographie bei. Baffin, Smith, Pilot und Hall erforschten den Umkreis des Ruffinmeers, und überzeugten sich, daß es weder nach Norden noch nach Westen einen Abfluß hat. Im Jahre 1619 kam John Wynn, der Wahrhafte, zuerst in die Bai Welcome oder Wata-Christiansburg; im Jahre 1651 entdeckte James am Ende der Hudsonbai einen Golf, und bald nachher drangen James und Fox bis zu dem ewigen Eis in dem Meerarm vor, der die Inseln Cumberland und Southampton trennt. Im Jahre 1688 endlich unternahm William DeGrossfelders und Robinson die Ufer der Hudsonbai, und bauten ein Fort, um das eine englische Kolonie, durch die Berichte der Seefahrer angezogen, sich anstellen; da Frankreich es verschmäht hatte, die Vortheile zu brauchen, die jene Gegenden für eine Vererbung mit Nord-Canada boten.

Die Erinnerung an ihre vernachlässigten Kolonien von Desterbogh zog die Dänen auf diese eisigen Küsten; im Jahre 1578 unternahm Wogens Krönson eine erfolglose Reise, die seinen Mangel an Muth und die Unwissenheit des Zeitalters bekrundete, und im Jahre 1605 unternahm Götz Lindnaa und Hall die Küsten von Grönland westlich vom Cap Farewell. Ohne allen Erfolg blieben Carsten Richardsens Bemühungen für den nämlichen Zweck, und

beide Expeditionen Dünachs in den Jahren 1652 und 1653 hatten keinen andern Erfolg als die Aufnahme einiger Punkte der östlichen Küste.

Die Norweger konnten wohl in jene kalten und unbefruchten Gegenden sich wagen, die sie im Jahre 1721 unter Führung des frommen Gebe wieder betreten; um aber auch andere Völker Europa's anzulocken, bedurfte es eines milderen Klimas. Die Sandwich-Insel und die Umgebungen des Cap Canseau waren der Schauplatz der unglücklichen Kolonisationsversuche des Barons von Lery im Jahre 1518; 40 Jahre später wurden diese Küsten für La Roche eben so verderblich, und nur erst seit dem Jahre 1540 schrieben sich die ersten französischen Niederlassungen im nördlichen Amerika her. Diese zuerst auf Canada gerichteten, weitläufigen Unternehmungen hatten den Zweck, den reformirten Protestanten als Zufluchtsort zu dienen, und um nach den Schätzen zu graben, die man in diesem Theile des Continents vermuthete. Zur Zeit der religiösen Unruhen in Frankreich war es, als Cartier und Roberval, Agenten des Admirals Coligny, sich auf Cap Breton niederließen, und später ein Fort an den Ufern des Großen Flusses bauten. Zwanzig Jahre später gründete Jean Wilaut von Dieppe eine Kolonie von Reformirten am Fluß Mai (Rio San Matheo) in Florida, und seine unglücklichen Gefährten entdeckten das Obirg Apalachee. Melendez de Valdez besichtigte durch eine schreckliche Wechsell der politischen und religiösen Fanatismus der Spanier; der edelmüthige Dominique de Gourges schenkte den Spanern seiner Landbesuche das Leben nicht, da aber ihre grausamen Rivalen Herren von Florida blieben, und die Eigenschaft des Seesafes sie lockten, so ließen sie sich am Golf von Mexiko, zu San Marcos, San Matheo, San Jose, San Agostino, und später zu Pensacola nieder; hier wurde ihre Kunde nach langer Zeit erst durch die Plünderungen der Admirale Drake und Forbisher gestört. Die letzten Reisen jenes Zeitraums waren die nach dem St. Lorenzo im Jahre 1591 von Courtrey-Davillon und die von Edwin im Jahre 1600 unternommene, der Pelzwert auf Canada brachte.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Diktator von Paraguay.

(Fortsetzung.)

Das Bedürfniß, unverzüglich eine Veränderung in der Regierung eintreten zu lassen, wurde allgemein gefühlt. Die Junta löste sich auf, und ein neuer Kongreß trat zusammen. Allein so groß war die Unwissenheit der Volkshäupter, welche die revolutionäre Bewegung leiteten, daß keiner von ihnen auch nur den entferntesten Begriff von der Einrichtung einer Republik hatte. In ihrer Rathlosigkeit, wie die Sache anzufangen sey, beschloßen sie endlich, Wolins Gesandte der Alten, das erste Band von besserem Gehalte, das vielleicht ins Land gekommen war, um Rath zu fragen, und sie schloßen daraus eine solche Vorliebe für eine konstitutionale Regierung, daß sie den Senat abschafften und auf ein Jahr zwei Senatoren ernannten: Don Fulgencio Yegros, den vermaligen Präsidenten der Junta, und den Doktor Francia. An die eiserne Kette der spanischen Generalcapitänus gewöhnt, deren Willkür sie

dachten die guten Paraguaner in ihrer Herzensinnigkeit nicht daran, den Wachtumsplan dieser Konfulten zu bestimmen und ihrer ausübenden Gewalt Schranken zu setzen. Bei der feierlichen Einsetzung der Konfulten ereignete sich ein Umstand, der deutlich genug Francia's Absichten verräth. Zwei kassallische Stämme waren hiezu bereitet worden, von denen der eine den Namen Esfard, der andere den des Pompejus trug. Francia nahm ohne Bedenken seinen Sitz auf dem ersten und überließ seinem Amtsehrwürdigen, der in der Vertheilung der Gewalt nicht besser wollte, als sein geschätzter Vorgänger, den andern. Francia war nicht der Mann dazu, seine Macht mit irgend Jemand zu theilen, am wenigsten aber mit einem Menschen, den er verachtete, und dessen Partei ihm verdächtig war. Sein Ehrgeiz gab sich bald darauf noch deutlicher kund, als der Kongress sich im Jahre 1813 versammelte, um die Regierung zu erneuern. Um seines Gegners los zu werden, überredete er die Versammlung, gleich den benachbarten Staaten die höchste Gewalt einer einzigen Magistratperson anzuvertrauen, wobei er vorschlug, nach dem Vorbilde der Römer einen Diktator zu wählen, um den Staat vor den Gefahren, die ihm drohten, zu retten. Da er während der zwei ersten Tage, wo der Kongress versammelt war, um zu dieser Wahl zu schreiten, bemerkte, daß die Mehrheit der Stimmen für Don Fulgencio Yegres sich zu entscheiden drohte, so wußte er auf eine geschickte Weise die Abzählung zu verzögern. Endlich am dritten Tage begannen die Abgeordneten den eigentlichen Brand einzuführen, warum die Wahl vertagt worden war, und da sie es wagen konnten, auf eigene Kosten theils in der Hauptstadt zu leben, und überhaupt des Kongresses überdrüssig waren, so dem sie wenig Rücksicht fanden, überließ auch Doctor Francia eine ihm ganz ergebene Truppenmasse zusammenzulegen hatte; so wurde er durch große Stimmenmehrheit auf drei Jahre zum Diktator ernannt. Man darf mit Gewißheit annehmen, daß damals in Paraguan nicht zwanzig Menschen lebten, die das eigentliche Wesen eines Diktators kannten; man verband damit keinen andern Begriff als den eines Gouverneurs. Der Kongress bewilligte dem Doctor Francia auch den Titel Excellenz und ein Einkommen von 9000 Dollars; er nahm jedoch nur den dritten Theil dieser Summe an, in dem er sagte, der Staat bedürfe mehr des Geldes, als er — ein Wort, das scharflich ein anderer Regent nachzusprechen geneigt seyn möchte.

Die Erhebung an die Spitze der Staatsgewalt brachte in Francia's Leben eine vollkommene Umgestaltung hervor. Den Weibern und Spleißlichen wurde aus immer entzogen, und fortan trug sein Lebenswandel das Gepräge männlicher Strenge. Der Morgen war den Geschäften geweiht, den Abend brachte er mit Lesen französischer Schriftsteller zu, die er sich verschaffen konnte: er hatte diese Sprache kurze Zeit vor der Revolution erlernt. Schöne Wissenschaften, Geschichte, Erdbeschreibung und Mathematik bildeten vorzüglich den Gegenstand seiner Lektüre. Da man in Paraguan nur höchst mangelhafte Kenntnisse in der Urkunde besaß, so las er Buchen und Lefos, und machte an seiner eigenen Person Versuche von ihren wichtigsten Versärfen. Insbesondere aber waren es die Militärwissenschaften, denen er seinen lehrbegierigen Eifer widmete; da er wohl einfiel, daß nur durch eine tüchtige Herrschersehung die Erstgung des Landes und seine eigene Macht er-

halten werden könne. Sein erstes Augenmerk ging daher auch darauf, das Heer mit Offizieren zu versehen, die ihm blindlings ergeben waren, und dann eine äußerst strenge Kriegsschule einzuführen. Da er sich auf diese Art sehr genug fühlte, begann er allmählich Veränderungen in der Verwaltung des Staats und der Kirche einzuführen. Die drei Jahre seiner Diktatur liefen zu Ende und ein neuer Kongress versammelte sich im Jahre 1817, den er so wirksam zu bearbeiten wußte, daß er zuletzt auf Lebenszeit zum Diktator ernannt wurde.

(Fortsetzung folgt.)

### Salzbrunnen mit brennbarem Gas in China.

(Aus den Mélanges asiatiques, von Humboldt.)

Die berühmtesten dieser Salzbrunnen sind die von Tsinghsan; man findet immer in der Nähe der Salinen, deren es in diesen Provinzen sehr viele gibt. Man braucht mindestens drei Jahre, um diesen Brunnen zu graben; um das Gaswasser herauszukommen, läßt man eine süßliche Bambushölzer hinein, an deren Ende sich ein Ventil befindet. Sobald die Röhre den Grund des Brunnens erreicht hat, legt sich ein starker Hauch auf das an der Röhre befestigte Seil, das er durch Erde in Bewegung setzt; bei jedem Einzuge öffnet sich das Ventil, und das Wasser steigt heraus. Ist die Röhre gefüllt, so wird eine große Waage, in Gestalt eines Hais, von fünfzig Fuß im Umfange, um die das Seil herumgeführt, von drei bis vier Büffeln oder Ochsen angezogen, und so die Röhre herausgezogen.

Die Luft, die aus diesen Brunnen aufsteigt, ist sehr entzündlich; würde man, in dem Augenblicke, wo die Röhre fast herausgezogen ist, eine Racht an die Öffnung des Brenns des Brenns halten, so würde sie in einer großen Feuerkugel von zwanzig bis dreißig Fuß Höhe aufsteigen und mit donnerähnlichem Getöse und der Schmelze des Hutes die Luft entzünden. Solche Unfälle werden jedoch durch Unvorsichtigkeit oder die Dummheit eines Arbeiters veranlaßt, der sich in Gesellschaft mit einem Knecht bringen will. Man giebt kein Salz aus solchen Brunnen, sondern benutzt nur das ihnen entstehende brennbare Gas. In diesem Zwewe leitet man durch eine Bambushölzer, die die Mündung des Brunnens durchdringt, das Gas, wozin man will, und läßt es mittels eines Blechrohrs an, worauf es aus aufsteigt fortströmt. Die Flamme ist weißlich, hat drei bis vier Zoll Höhe und einen Zeit im Durchmesser; einmal entzündet, kann sie nur mit sehr viel einem Subjecte von Thon, mit dem man die Mündung der Röhre verschloßt, oder durch einen plötzlichen und heftigen Windstoß angestrichen werden. Das Gas ist mit einem stinkenden Erbsen- oder schwefeligen, und gibt einen schwarzen und biden Rauch; sein Feuer ist stärker als das gewöhnliche.

In einem Theile bei Uttsong Salinas befinden sich vier Brunnen, die eine wahrhaft entzündliche Gasmasse ausströmen und kein Wasser enthalten. Die Luft entzündet aus ihnen mit einem furchtbaren Getöse, das man sehr weit hört. Die Mündung des einen dieser Brunnen, der eine Tiefe von vierhundert Fuß hat, ist mit einer sehr tiefen Röhre von Holz von bekannten Stücken überzogen, damit nicht irgend Jemand aus Versehen Feuer an die Mündung bringe. Vor einigen Jahren ereignete sich ein solches Unglück. Sobald das Feuer an die Öffnung kam, erfolgte eine fürchterliche Explosion, welche die Röhre zerbrach, und die Flamme sehr ungeheurer zwei Fuß Höhe betrafte den Boden, ohne jedoch etwas zu versengen. Vier Männer hatten den Wind, auf die Mündung des Brunnens einen ungeheuren Stein zu werfen, der sogleich in die Luft ging; drei der Männer verbrannten, dem vierten gelang es, der Gefahr zu entgehen. Weber Wasser noch darauf geworfene Erde konnten das Feuer löschen; durch vierzigmalige Anstrengung hatte man endlich auf einen Berg in der Nähe so viel Wasser geschafft, daß es eine Art See bildete; dies ließ man nun während die den Brunnen herabsinken, und so wurde durch dieses und den durch den Sturz des Wassers erzeugten Dampf der Luft das Feuer gelöscht. Diese Explosionen stellten bei dreihundert Brunnen, eine für China sehr beträchtliche Summe. In diese vier Brunnen sind bis auf einen jetzt fünf außer der Erde vier ungeheure Bambushölzer einge-

senkt, die das Gas unter die Kessel leiten. Jeder Kessel hat eine Bambusröhre oder einen Feuerrohrdurchgang, an dessen Spitze eine sechs Zoll hohe Röhre von Kupferblech befestigt ist, deren Öffnung einen Zoll im Durchmesser hat. Die zinnernen Röhren verhindern das Verbrennen des Bambus; ähnliche Röhren, die nach Außen laufen, erleuchten die Straßen und großen Hallen oder Räume.

Man kann nicht die ganze Fruchtzeit vermeiden; der Ueberfluß wird außer den Bereich der Saline geleitet, wo er bei großer Überschiebung der Feuergruben bildet, die bei Zuß hoch über den Gesteinsflächen ausfließen. Der Boden in solchen Salinen ist angründend heiß und brennt unter den Füßen; selbst im Januar geben die Arbeiter bald nach. Das Feuer ist sehr heftig, so daß die Entsetzt, umgesehen ist vier bis fünf Fuß hoch, doch nach wenig Monaten kühlt sich und rinnen. Das Salz wasser wird durch Träger, Befestigungen und Dampfdröhren in die Saline gebracht, in einer ungetrockneten Schinne gesammelt, und hier durch ein Schöpfrad, das Tag und Nacht von vier Männern in Bewegung erhalten wird, in einen oberer Behälter gebracht und von diesem in die verschiedenen Kräfte geleitet. Nachdem das Wasser vierundzwanzig Stunden abgelaufen worden ist, bleibt eine Salzrinne, hart wie Stein, von ungefährl. sechs Fuß Dicke und beidseitig fünf Fuß Breite im Gefälle zurück.

Noch gibt es in China und Japan eine Menge ähnlicher Brunnen und Berge, aus deren Seiten Ströme von erdähnlichem Wasserhossas austreten.

### **Bermishte Raðriðten.**

In einer der letzten Sitzungen der königlichen Akademie der Wissenschaften hat Herr Degen einige Bemerkungen vor, nach der er zu beweisen versuchte, daß die menschlichen Knochen und Krümmen von Gefäßknäulen der Kump, die man in verschiedenen Hölzern, besonders des mittelländischen Strauchfrucht, gefunden hat, erst nach der letzten großen Überschwemmung derer durchgeflossen sind, wogegen man sie mit Knochen solcher Gattungen vermischet findet, deren Gattung aufgeführt ist. Diese Vermuthung ist jedoch nicht richtig, und die einzige, die man nicht durch die Erfahrung bestätigt, wo sie nicht existirenthet. Die Knochen von fossilen Menschen vereinigt sind, der übrigen die Säugethiere, in denen sie gefunden worden, übereinstimmen.

Herr Dehnpere macht zuerst daran aufmerksam, daß die verschie denen Säu- und Schlammschichten, in denen die Knochen lagen, und die durch Wasserströme in die Höhlen geführt waren, in sehr verschiedenen und nicht gleichförmigen Schichten abgesetzt sich finden, und daß die Vertheilungen dieser wellenförmigen Formen mit Hoben- und Senken aus dem Wasser herrsche, oder mit Höchern, die zufällig während der jetzigen Periode in den Höhlen zurückgelassen waren, ausgefüllt sind. Wenn nun später mehrere starke Stürmungen über diese Lager hinwegföhen und eine horizontale Schicht verpackten, so wurden dadurch jene, verschie denen Gypsen angehörigen, Körper zertrümmert, und die irrige Meinung, die sie sämtlich einer einzigen Periode zukörnen, konnte nur so leicht entstehen, als die verschie denen Steine und Fundamente der untern, mit den Menschenknochen und den Scherben von Gefäßen der obern Schichtung oft durch Tropfstein zu festen Lagerstätten verbunden wurden.

Manie man wohl vermuthet, daß das Verbotenen von menschlichen Knochen in Höhlen auf eine viel frühere Epoche beziehe, als die Gelehrte nachweislich: Keineswegs; denn zur Zeit der römischen Eroberung war es bei den christlichen Völkern schon Sitte, ihre Schädel in Erdböden zu vergraben, zur Zeit der Gefahr sich dort zu verbergen und sogar für gewöhnlich dort zu wohnen, wie Tacitus von den Germanen berichtet. Ein Schriftsteller aus der besten Hälfte des ersten Jahrhunderts, Strabo, spricht hiervon auf noch bestimmtere Weise; er sagt ausdrücklich (Buch III. c. 17) seiner römischen Gelehrte, daß, als Caesar Gallien betrat, die Weiber trugen sich in den Wäldern zu verstecken, die Caesar angriffen ließ, die Männer Aquitanien verdrängten sich in Höhlen, und der Feldzug das Gefährte, sie zu veranlassen, sich in Höhlen zu verstecken, auf sich selbst zu beziehen. Der römische Historiker, Florus, erzählt von den Aquitanen, diese ursprünglich von den Picardern und der Garonne begründeten Provinz, eine weit größere Strecke von Gallien und das Gebiet, auf dem jene Höhlen sich befinden, in denen man menschliche Gebeine fand, nämlich: Perigord, Carthagen, Cognac u. s. w. Die ästirten Provinzen, vorzüglich Ober- und Nieder-

Ranguebec, in denen die am meisten besprochenen Schien sich befinden, waren von Bewohnern heiligerer Rasse, von den teetofagischen aus alexandrinischen Weisheit, die in ihrem früheren nördlichen Vaterlande dieselben Getränke beobachteten, die durch die römische Eroberung wohl nicht so schnell ausgerottet wurden.

1910 man aber der rothen Färbt der Urspäthe von Gerstein, die man in jenen Höhlen fand, einen Beweis zu Gunsten des hohen Alters thums der Knochen ablesen, so ist es leicht zu bemerken, daß jene Gebeinen von schätzbarbraunem schwarzem Thonschmelze, die Reste von Feuerstein, die Violen, die Gabeln oder Kämme aus Thierknochen und die durchbohrten Pfeile, deren man sich zur Jägerei oder als Schmuck bedient zu haben scheint, die mit den Knochen angelegener Abfertigungen unterworfen sind, die in der That mit den Höhlen der Neolithen übereinstimmen. Die Fundamente der Grabmäler, die in den Höhlen der Neolithen von Gallien, Großbritannien und Germanien und einer weitläufigen aber nur wenig früheren Periode als die der Feuersteinzeit sind.

Die Verfassung jener menschlichen Orbeile in den Spätklassik. Man-  
sagen von ähnlichen Gattungen, wie man sie noch jetzt auf den romanischen  
Räfen findet, und mit Knochen von Thieren, die es noch jetzt im Lande  
gibt, läßt sich ebenfalls durch die Elite der ermittelten Thiere erklären, mit  
ihren Zehen Gegenstände zu begreifen, die tiefen als Hassen, Sogman  
und selbst auch zur Wahrung gebührt. Erst schäufte sich man in  
den gassen Gräbern Geruchsfähigkeit und Knochen von Thieren, die  
Thieren, besonders von Fischen, Hirschen, Bären, und man hat  
als ein Beispiel, das Grotto, die als Zuckerkuchen dienen, aus  
Gräbern verwendet wurden. Die größte Benutzung der sie und in  
nach der römischen Gröberung noch erhalten, und man hat in seiner  
Hülle eine kleine Büchse, eine Lampe und bronzeene Armbrüste von einer  
Arbeit gefunden, die eine folgende Beschreibung des römischen Gefamts  
verrieth

[illegible]

Auf den Dampfdrängen der Dampfen zwischen Liverpool und Manchester trieb in diesen Tagen eine Geschicklichkeit, respektabel als sich wohl selten eine zusammenfindet. Die erste bestand, auf drei Zögern, ein Paar Erben und Reservaten, einigen Problemen aus mehreren anderen Toleranzen; außerdem auch noch aus zwei Forderungen, einer antihygienischen Maßnahme, zwei Hüften von Holz, von denen eine drei Beschlüßnehmer und einen Speisefisch enthielt. — Die zweite Prozedur summt den Wölbungsdruck ihres Eigenthümers auf auf fest ungenügende Wägen gebracht, und die dritte gemaltete Es durch die Kraft der Dampfes so schnell von der Stelle geschafft, daß sie die 50 englischen Meilen in zwei Stunden zurücklegte.

Der durch sein Erziehungssystem rühmlichst bekannt gewordene Dr. Veit ist nach langen stürmischen Zeiten zu Ehlthausen, in seinem achtzigsten Jahre mit Tod abgegangen. Dr. Veit erstrebte die Verneinung, sein Erziehungssystem von der englischen Nationalerziehung für Erziehung der untern Volksschläse adoptirt zu sehen. Dr. Veit war in früherer Zeit im Innern, und sammelte sich während seines langen Lebens ein großes Vermögen, das er in Betrag von 120.000 Pf. St. vorzüglichsten Nationalinstituten vermacht.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Eulentzsch

Wangen, in der Literarisch-Kunstlichen Anstalt der J. G. Zotta'schen Buchhandlung

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 65.

3 März 1832.

### Die Entdeckungsfahrten in Amerika.

(Fortsetzung.)

Nach der kriegerischen Regierung Heinrichs VIII und den heftigsten Streitigkeiten der stürmischen Minderjährigkeit Edwards VI und der Verbindung Mariens mit der spanischen Familie, erinnerten sich die Engländer unter der Regierung Elisabeths, der Entdeckungen der Cabots, gerade in dem Augenblick, wo die kaum den Schrecken des Bürgerkriegs entronnenen Franzosen ihre Blicke auf die neue Welt richteten. Der Geschmack an Abentheuren war selbst unter den ersten Klassen der Gesellschaft herrschend; die Anlage entfernter Kolonien, die Entdeckung neuer Länder wurden neue Quellen des Ruhms für den englischen Adel, und die Krone behielt die Lust zu solchen Unternehmungen durch Bewilligung unbeschränkter Privilegien in den neuen Etablissements. Im Jahre 1583 segelte Humphrey Gilbert in den St. Lorenzo, besiedelte, da ihm die Fahrt in ein anderes Meer nicht möglich war, die Fiskereien die auf Terra nuova entstanden, und kam nach zwei Feldzügen, die unglücklich ausfielen, weil er zu weit nördlich vordrang, um. Philipp Amadas und Arthur Barlow landeten nun weiter unterhalb, an einer, mit guten Häfen versehenen Küste, und am 4 Julius, ein merkwürdiger Tag, nahmen sie die Insel Wothelen in Virginien in Besitz. Nach fruchtlosen Versuchen Ralphs Lane und Richards Granville begründete der berühmte Walter Raleigh, der würdige Erbe der Pläne Gilberts, hier eine Niederlassung, die man zuerst auf die Insel Roanoke, und dann nach Croatan verlegte. Dieser dritte Versuch ergab die traurigsten Resultate, doch verdankte man dem gelehrten Harriot eine gute Beschreibung des umliegenden Landes. Die ersten Kolonisten verließen ihre Insel, und jene, die ihnen folgten, starben, da sie von Mutterlande verlassen waren, vor Hunger, oder unter den Analen der Wilden. Im Jahre 1603 endlich, nach dem Tode der Königin Elisabeth, setzte nicht Ein Engländer mehr auf amerikanischem Boden.

Obgleich, ein nicht sehr bekannter Entfahrer, segelte im Jahre 1602, ohne die bisherige Straße der karibischen Inseln und der Antillen einzuschlagen, früh gerade auf Kap Cod zu, und legte den Grund zu einem vortheilhaften Handel. Sein Beispiel fand Nachahmung, und die englischen Schiffe kamen nach Chesapeake und in den Fluß Connecticut. Seinen genaueren Berichten verdankte man die Kenntniß der Vortheile, die diese fruchtbaren Länder einer

gemäßigten Zone boten; große Pläne wurden auf sie gestützt, und König Jakob theilte sie in zwei Provinzen, indem er seine Unterthanen ermunterte, sich dort anzusiedeln. Richard Hakluyt, der alle Berichte über die nach Amerika unternommenen Reisen drucken ließ, begünstigte solche Unternehmungen ganz vorzüglich, und that Alles was in seinen Kräften stand, um die Kolonisation zu befördern.

Zu gleicher Zeit fuhr Samuel de Champlain den St. Lorenzo aufwärts, untersuchte den Fluß Saguenay, kam zu den Protesen und erhielt hier die erste Nachricht von jenen großen, merkwürdigen Seen, die er später besuchte. In den folgenden Jahren wurde Quebec gegründet, das Venzgraf sein Aufstehen dankte. Demons und de Veintrincourt errichteten zu Port-Royal, in der Bai von Fundi, eine Niederlassung, und suchten vergeblich die fabelhafte Stadt und den Fluß Norumbegue; ihre Niederlassung wurde bald von Vagab. zerstört. Newport und Smith, „der Reisende,“ gründeten im Jahre 1607 in Chesapeake Jamestown und mehrere Städte die den Mittelpunkt von Virginien und Maryland bilden sollten. Im Jahre 1610 führte John Smyth Kolonisten nach Terra nova; dieser Zeitraum wurde wegen geographischer Fortschritte merkwürdig, denn Smith beschränkt in seinen kühnen unternehmungen Reisen, die er für den Ruß seiner kleinen Kolonie, unter tauend Gefangenen jurisdizierte, die umliegenden Gegenden mit der gewissenhaftesten Genauigkeit, und verfolgte den Lauf der Flüsse bis zu ihren Quellen. Man fing an die bermudischen Inseln zu besetzen und anzubauen. Die Schweden, Dänen und Holländer bemühten die Entdeckung des Indienstums, und ließen sich in Neu-England oder den Staaten von New-York und von Pennsylvania nieder. Im Jahre 1620 wurde New-Plimouth der Sitz einer wichtigen Kolonie, die aber schnell bedeutend wurde, und Salem und Boston gründete. Neu-England und Massachusetts dankten ihre Entstehung 120 puritanischen Auswanderern die vom Sturm verschlagen wurden. Vede und Penn gaben den Bewohnern von Carolina und den Quäthern von Pennsylvania ihre so sehr von einander abweichenden Gesetze erst in den Jahren 1670 bis 1681.

Die Spanier hatten ihren Ansprüchen auf den ganzen Kontinent schon längst entsagt und daher nur noch mit den englischen Pflanzern, die an Florida gränzten, Streitigkeiten. Eine andere Unternehmung der Schweden, die im Jahre 1693 am Jhrhund von Darien ihre Niederlassung Neu-Caledonien gründeten, erregte,

da sie an der Straße von drei Welttheilen gelegen höchst bedeutend werden konnte, die spanische Eifersucht. Die Deklamationen des Madrid'ser Hofes und andere Hindernisse waren Ursache, daß diese Kolonie nicht länger als zwei Jahre bestand.

Die ersten Kolonisten der vereinigten Staaten richteten sich durch eitle Projekte zu Grunde. Nur durch die Hoffnung, Schätze aufzuheben und den Skindern gleich zu kommen, hieher gelockt, mußten sie bald mühslos, und Opfer ihrer persönlichen Träume werden; ihre erste Ansiedlung fiel bald in Vergessenheit. Diesen habgüchlichen Menschen, die nichts als Glandensfreiheit wollten, die mit enthusiastischer Entschlossenheit den Gefahren des Meeres, den Unbilden eines unbekannten Klima's, den Waffen der Wilden und der Unfruchtbarkeit des undankbaren Bodens trohten. Zu gleicher Zeit machte man sich mit dem Gedanken vertraut, nur aderkantreibende Kolonien zu gründen, für die man keine anderen Begünstigungen verlangte, als die, die im Mutterlande demüthigt wurden. Die dort herrschenden bürgerlichen Zwiste trugen dazu bei, New-England blühend zu machen, und die religiösen Verfolgungen gaben ihm eine Bevölkerung. Bald sah man Royalisten und Parlamentenabhängiger, Mitter und Dunkelhör, Mäße und Zorps, Nonconformisten, Kongregationisten, Quäcker und Papisten einen Fußsattelort in Amerika suchen; und so bildeten, ohne eben immer von Toleranz besetzt zu seyn, Deutsche, Holländer, Ebenreiter, Juden, Jübler, Neger und Werkbrecher eine heterogene Mischung, deren betriebsame Glieder sich vereinigten, um der Stamm eines großen Volkes zu werden, das bald seiner Kindheit entwach. New-England wurde gewisser Maßen ein neutraler Boden, wo alle Glaubenslehren, alle politischen und religiösen Meinungen ihre Repräsentanten hatten, wo unter monarchischer Macht und republikanischer Verbindung, die entgegengesetztesten Regierungsverhältnisse verknüpft wurden, von der Demokratie Penn's an, bis zu Locke's Republik; ein Kampfplatz aller Leidenschaften, wo die Opfer der Wuth die Waffen für die Tyrannei ergriffen, wo Parteigänger der Justiz ungeschont die Herren des Bodens plünderten, wo so viele Männer Willen und Charaktere wechselten, wo so viele Ansprüche verstimmt; ein großer Schauplatz, Zeuge der größten Widersprüche, wo Auswanderer vor derselben Intoleranz, die sie aus Europa vertrieben hatte, gezwungen wurden zu fliehen, als ob keine Freiheit mehr auf Erden zu finden wäre. Dennoch verschmolzen sich nach und nach diese verschiedenen Stämme, die Söhne erbten den Fanatismus und die Voreurtheile ihrer Väter nicht, der Druck wurde zu einem gemeinsamen Band, die letzten Spaltungen verschwanden mit Annäherung der Gefahr, und was früher durch Uneinigkeit auf immer getrennt schien, vereinigte sich endlich unter dem Namen „Union.“

Konstitution unter der so oft außer Acht gelassenen Verbindlichkeit die Indianer zu beschützen, und die größte Toleranz zu üben, konnten die verschiedenen unter sich schlecht begünstigten Staaten sich anfänglich nicht weiter ausbreiten, als 100 Meilen gegen Westen; später wurden das Südmeer und andere christlichen Staaten ihre Nachbarn, und endlich hatten sie keine andern Grenzen als die beiden Ozeane. Von der gegenwärtigen Zeit an gerechnet, dürfte dieses weite Land für die täglich wachsende Bevölkerung bald zu enge werden. Die ersten Pflanzler gingen nur langsam von den Küsten

aus nach dem Innern vorwärts; viele Jahre vergingen, ehe die Kolonisation über das Gebirg Wagbar nach den Thälern von Ohio drang, und die Entdeckungen der Franzosen berührte. Diese Entdeckungen setzten sie zu Land ausgeführt, umgränzten die englischen Besitzungen in einem großen Fluß, der sich von den Palmenwäldern bis an die Regionen des Eises ausbreitete, und die majestätischen Ströme Lorenzo und Mississippi berührte, die damals das französische Gebiet durchströmten; eine wichtige Stellung für die Politik, von wo aus Frankreich ohne den Ausgang des Krieges vom Jahre 1753 der Vergrößerung der englischen Kolonien einen mächtigen Damm hätte entgegen setzen können.

Um das nördliche Amerika mit Erfolg zu erforschen, hatten die Franzosen den Lauf der Flüsse und die Schifffahrt auf jenen Seen, die die Riese nach dem Innern des Kontinents erleichtern konnten, sehr gut zu benützen gesucht. Zuerst hatten Jesuiten die einsamen canadischen Wälder besucht; ihnen folgten die neuen Kolonisten, die nach dem Innern gingen, um die dem Anbau günstigsten Gegenden aufzusuchen. Die ersten Pflanzler die den großen Zug der Auswanderer eröffneten, hatten die Grenzen der Kolonien erweitert, und die Jäger unter ihnen, die das Wild der Wälder verfolgten, erinnerten an die Entdeckungen der Paulisten in Brasilien. Keine Unternehmung war merkwürdiger, als die berühmte des La Salle, Joliet, Marquette, de Tonty, Hennepin und Dacan, die im Jahre 1670 von den französischen Niederlassungen in Ober-Canada abtraten, die großen Seen durchschwammen, nachdem sie die Seen Frontenac und Michigan verlassen hatten, die Quellen des Ohio entdeckten, und endlich bis zur Ausmündung des Mississippi vordrangen, den sie bis zu seinen Quellen verfolgten. Diese fruchtbaren Provinzen, zu denen die Franzosen unter Anführung Iberville nach manchen Gefahren auf den Ocean gelangten, wurden Louisiana genannt.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Diktator von Paraguay.

(Fortsetzung.)

Nachdem Francia so das Ziel seines Ehrgeizes erreicht hatte, warf er plötzlich die Maske ab und bezeichnete den Beginn seiner neuen Laufbahn mit der Strenge eines eifrigen Despotismus. So oft er auftritt, war er von einer starken Bedeckung von Weitem umgeben, die Befehl hatten, Alle nieder zu bauen, die sich auf den Straßen blicken ließen, die er durchzog. Die geringsten Fehltritte wurden mit Gefängniß und Ketten gestraft. Zwei spanische Mäde wurden ohne viele Umstände in den Kerker geworfen, nachdem ihnen auf des Diktators Befehl statt der Ketten gelbe Jaden angezogen und die Köpfe sahlg geschnitten worden waren, „um sie,“ wie Francia sich ausdrückte, „besser geschickt zu machen, die Miriperecone aufzusetzen.“ Ein anderer Spanier, Namens Don Joa Cassimie, wurde noch grausamer behandelt. Die Handkneien, die er trug, waren so eng, daß sie ihm tief ins Fleisch einschnitten, und als man Dies Francia meldete, erwiderte er: „wenn er andere Ketten nöthig habe, so möge er selbst solche kaufen.“ Wirklich mußte auch die Frau des Gefangenen das traurige Geschick ihrer sich nehmen, für ihren Mann bequemere Handschellen zu beschaffen.

Um diese Zeit war es, wo untre reisenden Schweizer zu Aufmunterung anlangten, und die Berichte derselben über ihre erste Audienz bei dem Diktator sind sehr merkwürdig. „*Francia*,“ sagt Krieger, „ist ein Mann von regelmäßigen Gesichtszügen, und seinen schönen schwarzen Augen, durch die sich die Ähren des südländischen America's auszeichnen. Der Ausdruck seines Gesichtes war eine Mischung von List und Argwohn. Er trug die geblühte Uniform eines spanischen Generals, und schien, obgleich im Alter und sechzigsten Jahre seines Alters, nicht alter fünfzig alt. Inseß sprach er zu mir mit geistlich angemessenem Stolge, da er aber bemerkte, daß ich dadurch nicht außer Fassung kam, so stimmte er bald einen andern Ton an. Als ich mein Portefeuille öffnete, um ihm einige Papiere zu überreichen, die ich ihm zu übergeben hatte, bemerkte er ein Portrait Bonaparte's, das ich geistlich hintengelegt hatte, da mir seine Verehrung für das Original bekannt war. *Francia* nahm und betrachtete es mit großer Aufmerksamkeit. Hierauf begann er ein sehr tranquilles Gespräch über den politischen Zustand von Europa, und ich war überrascht von dem Umfange seiner Einsichten. Er forschte nach Neuigkeiten aus Spanien, gegen das er die tiefste Verachtung zu erlernen gab. Die konsultationelle Karte vom Jahr XVIII war nicht nach seinem Geschmack; weit mehr bewunderte er die militärische Regierung und die Erhebungen Napoleons, dessen Sturz er beklagte. Während er von der Herrschaft derselben sprach, bemerkte ich, daß er am liebsten bei solchen Verhältnissen verweilte, die mit seiner Stellung eine Ähnlichkeit hatten. Ueber den traurigen Zustand von 1815 sprach er gegen die Schweizer seine Mißbilligung aus; er verglich ihre Politik mit den Zustritten, die in der Fabel dem kranken Löwen gegeben werden. Aber den vorgeschlagenen Stoff seiner Unterhaltung bildeten die Mönche. Er beschuldigte sie des Stolzes, der Eitendurcheinheit und der Anekdoten, wobei er häufig auf die Geisteslichkeit überhaupt loszog, der er Schuld gab, daß sie stets darauf bedacht sey, die Staatsgewalt zu untergraben. Wenn der Papst selbst nach Paragway käme, sagte er unter Anderm, so würde ich ihn kaum zu meinem Almosenpfege machen. Da er für Europa die Wiederkehr des Pfaffenstums und der Verschärfung fürchtete, so beehrte er die Nothwendigkeit, in America den Mönchsgeist auszuerothen. Für die Unabhängigkeit Südamerica's sprach er sich entschieden aus, und seine Ansicht über die Art und Weise, wie die jungen Staaten beherrscht werden sollten, schien zwar gerecht, ließ jedoch unsern Ideen entgegen. Der Diktator zeigte uns seine Bibliothek, die einzige in Paragway. Neben den besten spanischen Schriftstellern fanden wir die Werke Voltaire's, Rousseau's, Reynolds, Rollin's und La Place's. Auch einige mathematische Instrumente, Cylindern und Randarten waren hier zu sehen. Das einfältige Volk, wenn es seinen Diktator mit der Himmelskugel beschäftigt sah, glaubte, daß er aus den Sternen lese. Inseß war es stets mehr *Francia's* Wunsch, seine Landleute aufzuklären, als sie zu täuschen. Als er uns entließ, sagte er: „Sie können hier thun, was Ihnen beliebt, sich zu einer Religion bekennen, zu welcher sie wollen; aber mißhen Sie sich nicht in meine Regierung.“

(Fortsetzung folgt.)

## Haushalt und Industrie der Abasen.

(Aus dem Conzilio de la Novena Iglesia.)

Die Kelter und Kämmler sind im Laufe der Abasen nicht regelmäßig vertheilt, und man darf hierüber nie von Ereignissen unter den Einwohneren sprechen. Jeder nimmt für seinen kleinen Land so viel und wo es ihm beliebt; allein angränzt dieser Unbeständigkeit untereinander noch ein Abas irgend eine nur einigermaßen bedeutende Bevölkerung, Mangel an vorzüglicher Erziehung, Pflanzung, der der Baumschule am meisten ausgelegt ist, und die Elite, das Eine von dem Andern begehrt, was ihm mangelt, oder wonach ihn geküßelt, sind die hauptsächlichsten Ursachen dieser Unbeständigkeit. Die rücksichtslosesten Forderungen sind die Hürden und Versteine, die, sobald sie irgend einen wohlhabenden gemeinen Mann sehen, nie unterlassen, ihn mit Freundschaftsversicherungen zu überhäufen, für die sie sich Gegenstände erheben, und solche Beistellungen werden bei jeder Gelegenheit weiterbetrieben. Der arme Landbauer, der etwas mehr im Vorrathe hat, als er für seinen Bedarf von einer Ernte zu dem andern benötigt, wird mit Forderungen von Hausvögeln und Mundvorrath, zahllosen Besuchen mit einem Gefolge von Bedienten, Freunden und Dienern belästigt, und jedes Abnehmen solcher Forderungen oder Besuche, besonders wenn sie von Leuten kommen, die durch die Anzahl ihrer Unterthanen oder ihrer Verwandten eines Ansehens im Lande genießen, ist zu gefährlich, als daß es von ihm als Armen abgegraben genost würde. Eine große Verwundlichkeit insbesondere, auf die das Ausersehen sich stützt, ist feindschaftlich am vornehmsten zu fürchten, denn aber auch manchen Mißbrauch in Anspruch zu halten. In all Dingen kommt noch die unmittelbare Tragheit der Abasen, die so weit geht, daß selbst so mancher fürchterliche Hungersturm, durch die Vertheilung vermindert wurde, die nicht vermieden konnte, durch langsamer Arbeit solcher Unglückster vergrößert. Ein Abas kann nie mehr an, als was er zu seinem Unterhalte das Jahr über braucht; nicht leicht hat er irgend etwas von seinen Eigenschaften zu veranlassen, als unmittelbar nach der Ernte, und sehr oft ist dann das, was er veräußert, der eigenen Nothdurft entzogen; den Geld erwarten sie für unangenehm abthätige Gegenstände. Im Umlaufe des Jahres fehlt der Abas das Geld vom vergangenen Jahre, wenn es ihm noch fruchtbar zu dem scheint; wo nicht, so wählt er sich eine andere Etzied im Walde aus, umgibt sie mit einem dicken Stamme, verwezt die Äste die zur Hälfte des Stammes und zerlegt dann den Rest mit Wald oder Pfeil. Solche Feiler, die nur selten eine halbe Dosislinie groß sind, werden, wenn die Familie nicht abdrückt, nach drei oder vier Jahren wieder aufgegeben, und Stämme, Dornen stämme und Niederholz werden bald wieder den Boden, der nun, für mehr als ein Jahrhundert verflucht, wieder zur Abzählung wird. Fast nirgend sieht man anderes Feil, als den Namen Ader vertheilt, und in den grünen Abzählungen, d. h. von ungeschützten Dispositionen, sieht man baldvertraute Baumstämme, die noch selten geblieben sind. Nur jene Feiler, die noch an den Hüften liegen, sieht man ganz von solchen kleinen Baumstämmen befreit, weil es bequemer ist, das Holz, dessen man bedarf, aus der Nähe, als weiter her zu holen. Ueberdies sind auch und pflügen die Abasen nicht nachlässig; ihre Pflüge sind kaum mit Eisen befestigt; ihre Spaten und Schaufeln bloß mannelast, und alle die übrigen Hülfsgegenstände sind ihnen gänzlich unbekannt. Nur die große Fruchtbarkeit des Bodens, den man als noch ganz unverbaut aufgeben kann, kommt der so mangelhaften Kultur zu Hilfe, und dennoch haben die Einwohner so weiten Ueberflus an Gegenständen, den sie dann gegen Salz verwechseln. Es ist fast unmöglich, die Menge Geldes, was sie auf diese Weise umsetzen, so wie den Flächeninhalt des Bodens, den sie bebauen, und die Quantität ihrer Ausfaat zu bestimmen, da sie keine Rechnung über diese Gegenstände führen. Sie säen, ernten und verkaufen ihre Ergränzung nach dem Gesichte auf dem Halm, ohne genau zu berechnen, was sie für eigenen Bedarf und zur Ausfaat für das kommende Jahr benötigen. Deshalb treiben auch die meisten, und besonders jene, die um den Reichthum an Reizen, Wasser u. s. w. zu streben, einen Theil der Ernte leicht zu verkaufen, während des Winters Mangel, Selbst in den größten Dörfern ist es gegen Ende des Winters fast unmöglich, eine bedeutendere Menge von Getreide anzufinden; ja es trifft sich sogar sehr oft, daß nicht ein Maß Wald oder Feiler zu haben ist. Die Abasen bauen nur diese beiden Gattungen von Getreide, vergrößert aber Wald, der ihre hauptsächlichste Nahrung ausmacht. Aus dem ungetreueten Waldmeile





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 64.

4 März 1832.

Bemerkungen über die im Jahrgange 1830 des Auslandes erschienenen Aufsätze über Griechenland.

Von Dr. Frith. Zuccarini.

Paris im December 1831.

Aus Griechenland, wo jeder nach vaterländischer Literatur drängende Deutsche reitungslos verschmachtet muß, in die Wolken gekommen, erlaube ich mich an den Prosamen, die uns hier durch Oesterreich juxelien, und war höchlich erfreut über die Mittheilung des Jahrgangs 1830 des Auslandes, die mir von einer ehrenhaften Privatgesellschaft einiger deutschen Berge aufgesetzt wurde. Ich ärgerte mich etwas darüber, die Aufsätze, die ich in Griechenland eigens für das Ausland geschrieben hatte, nicht zu finden, während einige, die nicht zur Oeffentlichkeit bestimmte, Privatbriefe darin erschienen waren. Vergebens wäre es, die verlorenen Aufsätze nachliefern zu wollen. Im Verlaufe der Zeit ist ihr Werth, ja auch ihre Existenz zu Grunde gegangen. Indem die Redaktion des Auslandes die folgenden Bemerkungen über die im Jahrgange 1830 in denselben erschienenen Aufsätze über Griechenland aufnimmt, wird sie meinen lebhaften Wunsch erfüllen, einige meiner dort gemachten Erfahrungen in ihrem geschätzten Blatte bekannt zu machen.

Der Artikel: „Die griechische Revolution und die europäische Diplomatie“ enthält durchaus treue und unparteiische Ansichten und Schilderungen. Ich konnte nicht einen Sach unrichtig finden, und freute mich sehr, Alles was ich sowohl selbst dort erlebte, als durch unparteiische Berichte an Ort und Stelle erfuhr, vollkommen und richtig in diesem Aufsätze bestätigt zu sehen. Es war mir eine Genugthuung, endlich einmal, und wahrlich zum ersten Mal, in einer Zeitschrift unentfesselte Beschreibungen und gesunde Urtheile über Griechenland zu lesen. Der wahrheitsliebende und richtigsehende Verfasser verdient den Dank von Jedermann, der sich für Griechenland interessirt.

Den Artikel über die französische wissenschaftliche Expedition nach Morea Nr. 78, muß Jedermann, der nicht genau mit den Umständen bekannt ist, oder nicht das Etwas und Treiben dieser Expedition in loco gesehen hat, für etwas partiell, und seine Farben für zu grell halten. Ich kann aber, nach vielfacher Berührung mit einzelnen Mitgliedern und dem Chef der Expedition, als Augenzeuge ihrer Unternehmungen in Morea, versichern, daß Keinem zu viel geschieht; im Gegentheil ist Vorp de St. Vincent noch

sehr gut dabei weggekommen. Es heißt z. B., er beschästigte sich fast ausschließlich mit Botanik, und darin mit Moosen und Seepflanzen. Ueber letztere erlaube ich mir kein Urtheil, da ich selbst nur sehr wenig Kenntniß davon besitze, doch weiß ich, daß seine Ausbeute auch in diesem Fach sehr gering war. — Was aber die phanerogamischen Gewächse betrifft, so kann ich versichern, daß er so viel davon versteht, als ich von der Kryptogamie, d. h. gar sehr wenig. Häufig war das Pflanzen sammeln dem Dragoman, einem Polen, Namens Sabowsky, übertragen, der auf Ordre des Herrn Obristen mächtige Böcke von Agnus castus und Cleander als große Seltenheiten einlegte. Der privilegierte Botanist war ein Seecapitän; seinen Namen, der mir nun entsinken, nannte ich in frühern Briefen und Pflanzenentdeckungen. Er war seinem Geschäft gewachsen, aber es war ihm, wie so vielen andern Mitgliedern, durch behändigte Unwissenheiten mit dem Herrn Obristen, sehr verleidet. Mit diesem handelte ich botanische Gegenstände ab, und taufchte Pflanzen, und bei ihm war mehr Bezeichnung zu haben, als beim Herrn Obristen, der, wenn ich ihn in botanicais nun Rath fragen wollte, stets meine deutsche Unrichtigkeit, mit welcher ich ihm meine Unwissenheit in der Kryptogamie gestanden hatte, bräunete, und mir auf die Frage aber eine Eide, mit einer Fichte, über eine Eide mit einem Schwamm antwortete. Daß unter den obwaltenden Umständen, die einzelnen Mitglieder sehr ärgerlich und niedergeschlagen waren, und häufig krank wurden, ist buchstäblich wahr. Abgesehen von den wissenschaftlichen Missethätigkeiten, mußte besonders der Eigensinn und der Geiz des Chefs die modern jungen Leute empören, und ihre Wirkungsübermüden lähmen. Soz er doch dem Dragoman für die Zeit, als dieser mit drei kranken Mitgliedern in Monembasia lag, und dort, selbst zum Sterben krank, mit der gütwilligsten Bereitwilligkeit nebst seinem Dolmetscheramt auch noch den Krankenwärter und Koch machte, so kramten von seiner physischen Befähigung ab, weil er während dieser Zeit seine Funktionen anstands de lui nicht verrichten konnte. Wohl haben die theilhaftigen Mitglieder, tief gekränkt über dies — Versahren, dem Polen seinen Verlust ersetzt; wehe aber dem Obristen Vorp de St. Vincent, wenn Sabowsky seine projectirten Memoires über einige Fremde in Griechenland herausgibt. Seine Zunge schneidet wie die Wäffen seiner unglücklichen Landknechte, und seine Satyrn, ganz nach Wahrheit ohne die mindeste Uebertriebung, suchen an Witz und Komik ihres Gleiches.

Die Schilderung von Messenien des Herrn Guinet, No. 333 und 31 ist treu und wahr, aber seine Farben fremd und manchmal unpassend. Er wunderte sich über gar Alles, und man sieht es ihm an, daß er erst aus der südlichen Provence und nach kurzer Ueberfahrt vom gallischen Tisch seiner Kameraden nach Meben kam. „Ed. kühlen Worten.“ tausend, tausend! „dort fliegt ein Adler, hier liegt eine alte Varte!“ oh, oh! Wenn man sein Haus findet, muß man im Freien schlafen; ägerlich! Die messenischen Bauerntweiber antworten nicht: Merci, Monsieur, assez bien, wenn man sie fragt: bon jour, Madame, comment vous portez-vous; welcher Mangel an Bildung! Ich wette, der Reisende wollte seine Wirthinnen mit französischer Galanterie unterhalten, was die griechischen Landweiber durchaus nicht leiden können, obwohl es fast kein Franzose, der mit ihnen in Berührung kommt, zu thun unterläßt. Ich war oft Zeuge sehr lächerlicher Scenen, die aus solcher mal à propos angebrachten Courtisane entstanden. Auch sprechen die Franzosen, selbst wenn sie etwas nengriechisch parlieren, dieß so sonderbar aus, daß es sehr schwer ist, sie zu verstehen. Kein Wunder also, wenn die Unterhaltung oft in's Stocken gerieth. Ob die angegebene Antwort: „den siana!“ ein Dürstfehler oder ein Irrthum im Vernehmen ist, weiß ich nicht. Griechisch ist es aber gewiß nicht, obwohl der Erzähler versichert, daß diese Worte den Reisenden allenthalben entgegen schallen.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Diktator von Paraguay.

(Fortsetzung.)

Um diese Zeit vermehrte der Diktator die Linientruppen und setzte das Land in Wertheildungszustand. Die nenangehobene Mannschafft wurde in dem Kloster des h. Franziskus untergebracht, was einen Spanier so erbitterte, daß er die unvorsichtige Ausrufung sagte: „Die Franziskaner sind vernichtet, aber die Rache wird nichtsden auch an Francia kommen.“ Der Diktator von dieser Rache in Kenntniß gesetzt, ließ den Spanier vorrufen und sprach ihm mit folgenden Worten an: „Wann ich fort muß, weiß ich nicht, so viel aber weiß ich, daß Du mir vorangehen sollst.“ Der unglückliche Mensch wurde wirklich auch am andern Morgen erschossen und sein Vermögen eingezogen. Die Herrschaft des Schreckens nahm nun immer mehr überhand. Die Spanier wurden mit vermehrter Grausamkeit erschossen. Francia ging dabei so sparsam mit Blut und Pulver um, daß zu einer Hinrichtung nur drei Soldaten genommen wurden, die oft ihre Opfer noch mit dem Bajonette vollends tödten mußten. Francia sah dergleichen blutigen Auftritten vom Fenster seiner Residenz aus mit größter Kaltblütigkeit zu. Insofern er mitten unter diesen Schreckensregimen die Wohlthat des Landes nicht aus den Augen. Ungeduld gegen Schreckensregime geboten die Centen auf und verbreiteten allgemeinen Schrecken. Francia befohl mit erlaunlicher Geistesgegenwart noch ein Mal zu sehen und zum höchsten Erlaunen Aller wurde dieser Versuch mit Ueberfluß segnet.

Der Hauptentwurf und die wahre Leidenschaft der Seele des Diktators aber blieb der Gedanke, Paraguay von der übrigen Welt

unabhängig zu machen; nach diesem Ziele strebte seine ganze Politik, und seine unumschränkte Herrschaft hatte wenigstens einen guten Erfolg, daß nämlich das ganze System der Landwirtschaft, die bisher äußerst vernachlässigt worden war, eine völlige Umgestaltung erfuhr. Der angeborene Verstand mit dem Nachbarnand zügelte die Wanderlust der Paraguaner und stellte ihre Anwesenheit an den Pflug, Pflanzung, die bis jetzt im Lande unbekannt gewesen waren, begannen nun den Boden zu bedecken; auch die Industrie und Manufaktur nahmen aus denselben Gründen einen lebhaften Aufschwung. Mit dem Schreden der Gewalt bewaffnet wurde es dem Diktator leicht, die schlummernde Energie seines Volkes zu wecken; er ließ einen Salgen errichten und drohte einen armen Schuhmacher daran ausfinden zu lassen, weil er einige Webegänge schlecht gearbeitet hatte; bei einer andern Gelegenheit verurtheilte er einen Schmelz zu harter Arbeit, weil er das Korn an einer Kanone falsch aufgeschraubt hatte.

Eine tief angelegte Verschönerung gegen die Macht des Diktators war fast zwei Jahre lang unentdeckt fortgesponnen worden, und nur durch einen Zufall aus Licht gekommen. Der Einbruch, den diese Gefahr, die so lange unsichtbar aber seinem Haupte geschwebt hatte, auf seine Seele machte, war sarchbar. Fortan war jeder Zugang zu ihm verschlossen; in Jedem, der sich ihm nähern wollte, sah Francia einen Verschwornen und Verräther. Da eines Tags sein Pferd vor einem alten Baß schen wurde, ließ er den Eigenthümer des Hauses, vor dem es stand, in Verhaft nehmen. Da sich aus der Untersuchung ergab, daß die Verschwornen die Abkist gebabt, ihn auf der Straße zu tödten, deren Enge und Dunkelheit ihrem Unternehmen sehr günstig schien, so sagte er den Diener, die Stadt niederzuerreissen zu lassen, was er auch bald darauf ausführte. Inzwischen hatten die Verschwornen die ganze rückfahrlöse Strenge und Grausamkeit des aufgebrachtten Diktators zu erfahren; sie mußten eine strenge Untersuchung bestehen, und wenn die Fragen nicht genügend beantwortet wurden, führte man die Gefangenen in die Folterkammer, die der Menschlichkeit zum Hohne, die Kammer der Wahrheit genannt wurde, und erpreßte ihnen durch alle erdenklichen Qualen die gewünschten Aussagen. Dann wurden sie zur Hinrichtung geführt, und zu vieren und fünfzen öffentlich erschossen. Viele derselben starben mit einer Standhaftigkeit, die einer bessern Sache würdig gewesen; und unter dem Rufe: „Viva la patria!“

Dieses System despotischer Grausamkeit bewirkte in dem Charakter der Paraguaner eine vollständige Veränderung. Furcht, Argwohn und Mißtrauen traten an die Stelle ihrer früheren Offenherzigkeit und hitrigen Gemüthsart. Die Guitare hing schweigend an den Wänden der stillen Wohnungen, und die Alameda hatte nicht mehr wider von den scherzhaften und witzigen Gespielen der schwärzigenen Kinder des Landes. Nie! Jemand in Ungnade, so wurde auch seine Familie mit ihm Verurtheilt, gezogen. Das Schreckenssystem, das in der Hauptstadt herrschte, übte seine Gewalt mit schmerzlicher Strenge in den Provinzen. Um jedoch einigemaßen den unpopulären Einbruch, den es machte, zu zerstreuen, erklärte Francia zur Aussonderung der Gemüther, einen Kreuzzug gegen die Alt-Spanier. So gab er im Junius des Jahres 1821 den Befehl, daß alle in Asuncion wohnhaften Spanier sich binnen



sieben Kanoniere zusammenzuschmeißen war. Alle übrigen Thüren waren Hunger gestochen. Die Befestigungen der Stadt wurden unter der Herrschaft der Venezianer angelegt, und bestanden aus einer Ringmauer und drei Batterien, deren eine die „Landbatterie“ genannt wird, und mit sieben herrlichen 15 Pfundern von Metall besetzt ist. Die andere, die „Seebatterie“ genannt, ist gegenüberlich in Kraken und Stachelgasse verwannt worden. Die dritte, die „flus Batter“ genannt, bedeckt die westliche Seite der Stadt, und verbannt ihren Namen fast prächtigen verfallenen Kanonen, die Augen von stählern Pfund schießen.

Das Innere von Nauspia entspricht nicht ihrer schönen Lage. Die Straßen sind eng und schmal, die Häuser größtentheils Ruinen. Die noch bewohnbaren sind alle nach gleichem Styl gebaut. Das Erdgeschloß ist für die Pferde bestimmt. Die übrigen Stockwerke stehen durch ziemlich hübsche Stiegen in Verbindung. Das schönste Wohngebäude war das des Pascha, das nach der Befreiung des Landesbesitzes der Regierung wurde. Die Unreinlichkeit der Straßen und die Lage der Stadt an einem hohen Berge, der den Zugang hindert, die schädlichen Ausdünstungen zu verhindern, so wie die in der Nähe gelegenen Schmutz, verursachen fortwährend epidemische Fieber, die unter der zahlreichen Bevölkerung fürchterliche Verwüstungen anrichten. Im Jahre 1822 schätzte man die Zahl der Einwohner auf 15,000, und im Verhältnis zu ihrem Umlauf betraachtet, konnte man sagen, daß sie die vertriebsfähigste Stadt von Europa sey; denn man requirte vier Personen auf ein Zimmer. Vor dem Jahre 1821 war Nauspia der Exportplatz aller Produkte Griechenlands; sie trieb einen großen Handel mit Gewürzen, Seide, Del, Wachs, Weizen, Baumwolle und Reis. Gegenwärtig ist ihr ganzer Verkehr zu einem kleinen Einfuhrhandel herabgesunken.

Nauspia liegt neun Stunden von Serinib und zwei stundenweit von Argos, dessen Hafen sie vermaut bildet. Wenigstens landete hier seit seiner Niederlage von Troja, wie aus dem Drost des Euripides zu sehen ist. Die Geschichtsschreiber erwähnen ihrer oft, aber nicht als einen bedeutenden Ort. Seit dem Völkervertriebe verfiel sie Panassien der Verfall. Nur Nauspia erst im Mittelalter wegen ihrer vortheilhaften Lage die Kaiserstadt zu sein. Der Feind, der den Eingang des Hafens vertheidigt, wurde besetzt, und die gegenwärtige Stadt gegründet.

### Seltene Thierwelt.

Brutbräut, eine Stadt in der Provinz Agria in Syrien, steht bei den fremden Völkern, die sie als den Nestlingskaufplatz von Nauspia betrachten und von allen Seiten des Landes, selbst aus den entferntesten Gegenden der dahin zusammenströmen, in großer Verehrung. Diese Stadt liegt mitten in mehreren steilen Wäldern, die nach Aussage von Augenzeugen von einer Unzahl Affen bewohnt werden, deren natürliche Natur und Schönheit noch durch die Verehrung aufgemuntert wird, deren diese Thiere zu Ehren eines irdischen Gottes Liananen genießen, der unter der Gestalt eines Affen abgebildet zu werden pflegt. Im Folge dieses Aberglaubens wird durch die freiwilligen Gaben der Pilgrime eine ungeheure Anzahl dieser Thiere unterhalten, die Niemand zu weichen oder zu verletzen wagen darf. Es hält daher oft Jäger, sich der Stadt zu nähern; denn wenn zufällig einer von den Affen es auf einen unglücklichen Wanderer abgesehen hat, so darf dieser sicher darauf rechnen, von einer ganzen Herde dieser Waldmenschen verfolgt zu werden, die ihm mit allen möglichen Wurfgeschossen, Bambusbüchsen, Steinen, Roth und Erbsen, unter einem empfindlichen Geschrei, nachsetzen. Im Jahre 1808 erlitt sie ein trauriger Verfall, der einen Theil von der Gefahr gibt, der sich der Reisende hier aussetzen kann. Zwei Jungkavalier Offiziere des bethagischen Heeres wurden auf ihrem Weg durch diese Gegend von einer Truppe Affen angegriffen, und einer der jungen Leute verlor sich so weit, darauf Feuer zu geben. Der zweite zog nun nicht mehr Vandalen von ihnen herbei, sondern auch die Kaiser, die mit solcher Wuth auf die Verfolger des heiligen Kindes losgingen, daß die Offiziere, obgleich sie auf Elephanten ritten, ihr Heil in der Flucht suchen mußten, und in dem Verdrusse, durch den Dämon zu sehen, drückte um's Leben kamen. Bisherend liegt am rechten Ufer des Djemna, 55 Meilen nordwestlich von Yanga. (27° 54' N. B. 77° 24' D. R.)

### Verwichene Nachrichten.

Der famose Hunt hat seinen Prozeß gegen die „Times“ gewonnen, die er wegen Verleumdungen von Gericht zog, die eine von diesem Journal eingenommene Stelle gegen ihn enthalten sollte. „Der Rongas Hunt“ dies es dort, ist auf der kerkhaftigen Peterroffs Leibe, wo er so oft eine Rolle spielte, in Gefolge verbannt worden. Man sah dabei mehr Leute um die Wäse langen, als je der verwichensten Gelegenheit beobachtet. Wegen dieser Angaben namentlich zog er die Times vor Gericht, die auch in einer Strafe von fünfzig Pfund verurtheilt wurden. Merkwürdig bei diesem Prozeß war es, daß sich Hunt selbst verurtheilte, „weil er“, wie er sagte, „bei dem gegenwärtigen Stande der öffentlichen Presse keinen Anstand in der unangenehme Verleumdung bringen wollte, diese Sache zu vertheidigen.“ Doch merkwürdiger aber war es, diesen Demagog auf die Jagdlosigkeit der Presse loslassen zu können. Nicht aber kann wohl einem sagenden Beweis für die unschätzbare Wichtigkeit der Pressefreiheit geben, als daß ein so kerkhaftiger Demagog wie Hunt gegen sie den Strich erhebt. Die Schicklichkeit von allen Thatsachen muß sich die Hand wehren, um über die größte Missethat des Jahrhunderts den Schlag zu tragen. Die ist nicht der einzige Punkt, wo Absolutismus und Demagogie, Kerkstall und Pöbel Bruchstücke tragen.

Der englische „Centur“ gibt in einem Schreiben aus Pool in Dorsetshire vom 11 Januar d. J. folgende Erklärung von dem Erscheinen eines sogenannten Meerfaules, die ihm, wie er sagt, auf das Unvermeidlichste verhängt worden ist: „Am verwichenen Sonntag wollte Herr Alexander Madenpe in einem Boote von Walsport überfahren, die Quiffer Gress (Steine) Point gegenüber einer Gasse, die von Ferne einem Manne gleich, auf dem Rücken liegen und mit Hissen den Kopf schütteln. Da es sie Wunder nahm, daß Jemand an einem Feiertage erscheinen sollte, so näherte sie sich dem Gegenstand ihrer Neugierde und fanden zu ihrem größten Erschrecken ein Gefäß, das oben einem Weibe von weicher Farbe ähnlich sah, unten aber in einen dunkelbraunen Fischgraben mit Fischen ausging. Das Wesen trug sehr gab, und das Gesichtsfeld bemerkte an ihm keine Furcht. Es hatte harte Augen und kleine manchmal nach dem Boote hin, manchmal nach den Seeräubern, die über ihm in der Luft hockten.“

Welche Fortschritte die Presse und folglich auch die Kasstraden in Java machen, läßt sich aus folgenden Angaben entnehmen: „Den kerkhaftigen Wäldern in europäischen Sprachen bestand in Bengalen im Jahre 1811 ein einziges; im Jahre 1825 gab es deren fünf; im Jahre 1850 schätzte man schon achtundzwanzig. In der Landessprache vom 1811 bis 1820 noch keine daraus; seit dem Jahre 1850 bestehen dort acht. In Fort Salm: Geograph gab es im Jahre 1815 fünf; im Jahre 1820 acht Journale, und dieselbe Anzahl bestand auch noch 1850. In Bombay hatte man im Jahre 1815 vier, im Jahre 1820 vier und im Jahre 1850 zwölf Zeitungen in europäischen Sprachen; in der Landessprache keine. Die Zahl der Pressen ist in Bengalen sechs, Fort Salm: Geograph zwei, Bombay acht. Es ist bemerkenswerth, daß außer London nirgend eine tägliche Zeitung erscheint, während man deren in Calcutta fünf zählt.“

Der Graf von Pfaffenbosen macht in den französischen Wäldern bekannt, daß er in England nicht seinen Prozeß gegen Karl X. verloren habe, wie man in Paris bei Gerichte zu vernehmen kerkhaftig; sondern daß er vielmehr gegen ihn ein Warrant de Indictio nisi erlangt, das ihm nur die Überwachen gegen seine Majestät in Wollung setzen zu lassen hinderte. Karl X. sey daher auf sein Wort recht und zwar insoweit, daß er Holgerod verlassen und eine Privatwohnung habe beziehen dürfen.

Ein englischer Dichter kerkert: „Inerhalb drei Tagen sind ein Dichter, die Witwe eines Dichters und die Geliebte eines Dichters mit Tode abgegangen. Der hochwürdige G. Crabbe, der in seinen Gedichten mit so großer Treue das niedere Leben malt; Misses Darwin, die Gräfinn des berühmten Windward und Längers von Hore's Hof. Darwin, und Misses Musters, die Redes jugendliche Kunst durch ihre glänzenden Gedichte als Mary unsterblich macht.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 65.

5 März 1832.

Bemerkungen über die im Jahrgange 1830 des Auslandes  
erschienenen Aufsätze über Griechenland.

(Fortsetzung.)

Nur Quinet's archaische Wanderungen kann ich den Erzähler nicht begleiten; das Wenige, was ich von hellenischen Alterthümern in Messenien sah, sah ich nur mit profanen Augen. Was die kreisförmigen, gepflasterten Tanzplätze betrifft, (so bemerke ich, daß ich auf meinen ersten Wanderungen in Griechenland die kreisförmigen, gepflasterten, oder mit Lehm beschlagenen Dreieckspfade für Tanzplätze ansah, später aber, als ich die eigentliche Bestimmung dieser Plätze kennen lernte, nie einen ausfallsich dazu bestimmten Tanzplatz fand. Ich weiß nicht, ob Herr Quinet in denselben Irrthum verfallen ist. Wohl mochten zu der Zeit als Quinet seine Beobachtungen machte, diese Plätze mit Gras bewachsen sein; die armen Messenier hatten damals seit lange Nichts zu dreschen gehabt; aber getanzt haben sie gewiß zu jeder Zeit, wie alle Griechen, mit oder ohne Ernte. Als ich im August 1830 Messenien besuchte, fand ich diese kreisförmigen Plätze sehr öde. Aber nur sauerfüßige Krieger oder Manticheere stampten in gemessenen Schritten einen Reibentanz auf der untergelegten Frucht herum, oder der Dreieckspfad (derselbe, der in unsern Träumen gezeichnet wird, nur schwächer und leichter) flog in mannichfaltigem Takt darauf hin.

Wenn theils ich das Entzügen des Verfassers über die Aussicht auf dem Gipfel des Berges Ithome. Auch ich genoss sie, und sie ist mir eine der vielen theuren Erinnerungen, die ich aus dem prächtigen Gebirgsland in die einsörmigen Ebenen der Moldau mitgebracht habe; aber in den ewigen Schnee auf dem Gipfel des Zagartos kann ich nicht einstimmen. Ich sah den Zagartos von allen Seiten, und in verschiedenen Jahreszeiten, nie sah ich ihn im Sommer beschneit, und auf der Seite, die er gegen den Golf von Salamis bietet (dies ist seine Ansicht vom Ithome aus gesehen), sind seine Gipfel solche steile, harter Felsenwände, daß selbst im Winter nur wenig Schnee darauf liegen bleiben kann. Ueberhaupt hat ja Morca sammt den Inseln meines Wissens nicht einen einzigen Berg mit ewigem Schnee, mit Ausnahme des Ida's auf Kreta; und auch von diesem soll, wie mit der Cinnaborn an Ort und Stelle selbst erzählten, in manchem Sommer der Schnee ganz verschwinden, so daß es ein gefährlicher Frodbienst war, und leider wieder sein wird, aus den unzugänglichen Höhlen und Schluchten

des Berges, wo auch in den heißesten Sommern einiger Schnee liegen bleibt, diesen für die Last der Thüren in die Städte zu holen. Wohl sah ich auf hohen Standpunkten in Morca, und oft schöner noch vom Meere aus, entzückende Ansichten von Schneegipfeln, die hinter Nebeln prächtiger, tiefschauer, niedriger Berge hervorragten. Stets fand ich aber, daß diese Schneegipfel nicht Morca angehörten, sondern aus der Kette des Parnasses über den Golf von Lepanto herübertrugen.

Den Schluß dieses Artikels las ich nicht, weil ich mir leider bis jetzt den Jahrgang 1831 des Auslandes noch nicht verschaffen konnte.

Kennerman's Erinnerungen an Morca. Was der Verfasser in den ersten drei Abschnitten über Medon, Naxos und Paros sagt, ist nicht zu viel und nicht zu wenig. Er kommt darauf nach Lepanto, wo er gleich Anfangs dem ehrlichen Hadjchi Christo sehr nahe tritt, indem er ihn einen zweideutigen, in Mitten sich zu bereichern gewisslosen, türkischen Affen nennt, der noch dazu gern geschmeichelt sein will, und erdabende klingende Phrasen liebt. Wie falsch und grundlos sind diese Beschuldigungen; Der alte Haubden träumt sich wohl nicht, daß Jemand, den er gastlich in seinem Zelt bewirthete, nun ganz ohne Grund jenseits des Meeres Verleumdungen von ihm spreche. Er soll aber auch gerechtfertigt werden von Einem, der längere Zeit mit ihm unter einem Dach lebte (Salamis 1829, wo ich 4 Wochen lang mit Hadjchi Christo in einem Kloster lag), und der ihn durch sein schmerzloses treuherziges Betragen lieb gewann. Die verschiedenen Regierungen haben, eine nach der andern, die Niederkeit und Rechtlichkeit des alten Krieges anerkannt. Stets wechselten die Führer, stiegen, bereicherten sich, und fielen oder traten wohlversorgt selbst ab; Hadjchi Christo intriguirte niemals und ging seinen ruhigen christlichen Gang fort, und wie wenig es wahr ist, daß er sich auf unethnographischem Wege bereichert, geht am deutlichsten daraus hervor, daß, während alle übrigen Anführer zu Land und zur See sich in kurzer Zeit Sätze sammelten, er immer arm blieb, ja gegenwärtig ärmer ist als je. Er besitzt außerst wenig an liegenden Gütern; sein Vorrath sind seine Waffen, welche nicht einmal sehr prächtig sind, ein Paar Pferde und ein Paar Eselschäbden. In einem solchen saltenreichen fargen Wadenrock und seiner übrigen Tracht und Bewaffnung mit seinem bleichen, treuherzigen Blick, gleicht er eher einem altthümlichen Helden als einem türkischen Den, wie der Verfasser meint.

Die Würde eines Fürsten hat allerdings Hadshi Christo, und sie steht ihm besser als den griechischen Häuptlingen ihr lächerliches in die Brust Werfen, die Schultern Vorsehelen, und mit den ausgespreizten Armen in der Luft Herumrathen. Hadshi Christo, sagt der Verfasser, thut sich auf seine türkischen Manieren etwas zu gut. Er hätte Recht, wenn er damit die Nüchternheit des wahren Alten meinte, und sein Hochhalten von Tugend und Glauben, worin leider der Fürst den Griechen weit übertrifft. Ein guter Mann war jedoch unser Christo jederzeit; er löst aufrichtiger als anderer schändeliche Griechen seine Heiligengilder, ja er macht sogar, als ächter christlicher Ritter, sein Kreuz so oft er zu Pferde steigt. Obwohl seine Truppen das schauerbarste Gefindel enthalten, was je den Namen Ritter furchtbar machte, meistens Bulgaren, Esclaven und Albanesen, so weiß er sie doch milderhaft im Zaume zu halten. Nirgends, wo er selbst zugegen war, durften sich seine Leute Gräueltathen erlauben, die so häufig unter den Augen der übrigen Häuptlinge geschehen. Sanftmuth und Gutmüthigkeit sind Hauptzüge seines Charakters, und auch seine wilden Horden meistens er mehr mit Milde und väterlichem Ernst, als mit türkischem Despotismus. Hadshi Christo steht zwar nicht im ersten Range der griechischen Fürsten, doch ist er in jeder Hinsicht an die Seite Nikitas und Koraissel zu stellen, und seine in Griechenland überall anerkannte Tapferkeit und Treue verdient eine ehrenvollere Erwähnung als die des Herrn Kormandaris. Wo ich diese Tugenden, die schönsten des Mannes, gekränkt sehe, da muß ich sie vertheidigen; deswegen möge mit der Leser die Weltähnlichkeit über einen Mann vergeben, der nie in der griechischen Epoche lebend war, und nun anspruchlos, wie er immer war, nur ein kleines Korps unregelmäßiger Kavallerie kommandirt.

(Schluß folgt.)

## Die Entdeckungstreifen in Amerika.

(Fortsetzung.)

Indem die Franzosen dem Lauf des Flusses folgten, dessen Ufer sie angekauft hatten, lernten sie die herrlichen Gegenden, die er bewässerte, näher kennen, und erhielten durch die Indianer Kenntniß vom Fluß Columbia. Glaubensrichter trugten überall dem Winterstode zum Ruhme Frankreichs und der Religion, und nur durch die Felsengebirge wurden ihre Bemühungen zuweilen gehemmt. Städte wurden gebaut, Neu-Orleans im Jahre 1717 gegründet, Jole Koyale in Besitz genommen und Louisbourg erobert sich als Schutzmauer Canadas. Die französische Herrschaft wurde von den Eskactas, Algonquins, Winelots, Iroquesen, Algonquins und dem Natchez anerkannt. Missionen vom Franziskanerorden der verbesserten Regel drangen mit allem Muth der apostolischen Würde bis zu den mildesten Stämmen vor, und verbreiteten den Keim der Civilisation bis in die Wälder von Acadien und Canada. Die Kolonisten waren eben so eifrig bemüht den Lauf des Mississippi und Arkansas zu erforschen, indem sie sich dem Gebiete von Neu-Spanien näherten, wo andere Europäer ihre Herrschaft auf den Trümmern des aztekischen Reichs befestigten.

Neu-Mexiko wurde von dem Franziskaner A. Ruiz entdeckt, der, die Nachweisungen der Indianer benutzend, zu Santa Barbara

in der Provinz Aguas, wo er im Jahre 1580 das Leben verlor, Minen anlegte. Später führte Antonio de Espejo, der seine Entdeckungen verfolgte, eine kriegerische Expedition noch weiter; er durchzog die Provinzen Eldora und los Huabates, stieß auf die Flüsse des Norte, de las Vacas und de las Conchas, und kam endlich auf den von Coronado eingeschlagenen Weg. Im Jahre 1599 richtete Juan de Onate seinen Eroberungszug gegen Norden, kam im Jahre 1602 an den großen See Conikas, und wurde der Gründer der Niederlassungen, die im Anfang des sechzehnten Jahrhunderts an den Ufern des Rio Bravo del Norte entstanden, und deren Hauptstadt Santa Fe im Jahre 1682 wurde.

Auf der Küste des Festlandes hatten die Eroberungen nur geringen Erfolg, da sie den lebhaftesten Abstoß gegen Spanien einflößten; man versuchte es daher mit dem Missionsystem und so setzten sich im Jahre 1651 die Kapuziner zu Cumana, und fünf Jahre später die Franziskaner zu Virutu fest. Die Kapuziner von Aragon machten sich in Venezuela anständig, und waren mit ihren Glaubensmassen glücklich, als man es in den Schicksalen der frühern 150 Jahre gewesen war: sie bekehrten viele Stämme, gründeten Städte und bereiteten Eroberungen vor. Zur nämlichen Zeit tritten die Franzosen, Engländer und Holländer um den Besitz von Supana. Missionäre vom Orden der Transjordaner, die mit jedem Schritt Land gewannen, gingen über den Orinoko, und verbreiteten sich über eine Fläche von 500 Meilen bis zu den Ufern des Rio; ihnen folgten Kapuziner, die später in diesen, selbst jetzt noch wenig bekannten Gegenden Missionen gründeten, und auf den Ebenen zahlreiche Heerden großen Viehs ließen.

In diesen großen Landstrich zwischen dem Amajonensfluß, dem Orinoko, den Corbilleren und dem atlantischen Ocean verlegte die Sage das berühmte fabelhafte Land Eldorado, jene unerforschliche Fundgrube von Schätzen. Zur Zeit der Entdeckung erzählten die Peruaner, die Indianer von Venezuela und Bogota von diesem Land. Hadshi trieb viele unternehmende Männer an, es auszusuchen, und die Entdeckungen, die hierdurch veranlaßt wurden, bilden eine merkwürdige Episode in der Geschichte der Geographie. Allen Berichten zufolge war jenes Land im Mittelpunkt von Supana zu suchen. Die größten Untersuchungen wurden von Venezuela aus gemacht, und unter diesen hatte die bedeutendste den deutschen Ritter Philipp von Hutten zum Führer, der in den Jahren 1511 bis 1515 ein kleines Heer Spanier von der Küste von Caraccas bis in die Gegend des Sees Parime, an einer Stadt der Omaguas führte, deren Bedeutung er sehr übertrieb. Eine minder glückliche Unternehmung zur Entdeckung dieses reichen Landes leitete Pedro Malaver de Elize ungefähr 20 Jahre später. Von derselben Hoffnung getrieben, stieg im Jahre 1586 Antonio Verrio p. Druza von der Corbilleren von Bogota auf die östlichen Ebenen herab, verweilte an den Ufern des Orinoko, und gründete da die Stadt Santa Thoma, die jedoch nach und nach weiter von der Mündung des Flusses verlegt wurde, um sie vor den Anschlägen der Holländer sicher zu stellen, deren Mißgunst durch den Raubhandel, den sie mit den Indianern trieb, regte wurde. Später richtete auch Walter Raleigh, dieser so unterrichtete, fähige, und durch seinen so schlecht belebten Elfer für Untersuchung vernachlässigter Länder, für Vergnügen und Ausbreitung des Handels so verdammte Mann, sein Augenmerk auf

Elberado; in den Jahren 1695 und 1696 besuchte er die Ufer von Guyana und verfolgte den Lauf des Orinoko; der Lohn für seine Dienste war bekanntlich der Tod auf dem Schafott. Die Hoffnung eines reichenden Land zu finden, hatte schon die verdächtigen Expeditionen Gonzalo Nizares, Relasfayaz und Lujasch's veranlaßt; sie führte später auch Soares nach der Provinz Charitas, und Jedermann von Venezuela nach Santa Fe de Bogotá. Antonio Santos beschloß endlich im Jahre 1730 die Weide dieser fruchtbaren Kreuz- und Quereise nach einem Trampelszuge; auf die Verschönerungen eines vorgebildeten Indianers von Parime reiste er von San-Thomas ab, wurde, nachdem er einen Weg von 250 Meilen zurückgelegt hatte, von seinem Führer verlassen; seine Gefährten kamen um, und er selbst fiel in die Hände der Portugiesen. Ein zweites Elberado und eine unermessliche Stadt, Quivira, verlegte die Sage in ein köstliches Namens Landan im Norden von Eibora; da aber deren Existenz nicht minder selbsthaft war, so betrieb man ihre Entdeckung auch mit weniger Eifer.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Negerflaven in Rio de Janeiro.

Rio de Janeiro ist einer der Hauptstädte Brasiliens für den Negerhandel; die schwarzen Provinzen werden von hier aus, mit dieser, dem im südlichen Amerika ununterbrochenen Waare verfahren, und im Durchschnitt werden jährlich gegen sechshundert Schwarz, von beiden Geschlechtern, aus Afrika nach der Hauptstadt getraut. Dieser Handel erfordert bedeutende Kapitalien; gerade aber nur wenige Neger aus der Kiste und später durch Transaktionen verlieren, so kann der Gewinn aber dreihundert Prozent ausgemessen werden. Sklavenhändler und Züchterinnen sind daher sämtlich reiche Leute. Die Behandlung der Neger aus der Kiste ist die bestmögliche. Die brasilianischen Schiffe besetzen die portugiesisch-afrikanischen Besatzungen Angola, Ambriz, Wolombo, Rio-Janeiro, Cabinda, Benguela, Nullman und Mojamboque, kaufen so viel Neger ein, als die Schiffe mit Bequemlichkeit fassen können, und die ganze Schiffsmannschaft vom Kapitän anwärt ist nun bedacht, die Neger bei guter Gesundheit zu erhalten; denn jeder Einzeln von ihnen ist an der Ladung theilhaftig. Die männlichen erwachsenen Neger, besonders wenn sie einer kriegerischen Nation angehören, werden immer zu Zweien mit schwarzen Ketten an einander geschnitten; eine notwendige Vorsicht, um die mögliche Gefahr eines Aufstandes zu vermeiden. Weiber und Kinder erhalten ihren bestimmten Platz im Schiffsräume, woselbst sie so lange bleiben, bis das Schiff auf der reifen See angekommen ist.

Jetzt vornehm man alles Mögliche an, sie dem Trübsale und der Gefährlichkeit zu entziehen, in welchen die meisten dieser Unglücklichen verfallen. Da sie sich oft die eifrigsten Vorstellungen von ihrem künftigen Schicksale machen; Pläne von Weis und Tod greifen wacker. Obwohl sie die Willkür, so bleibt immer eine Abtheilung der Neger auf dem Verdecke; Träumen und Einbildungen werden herbeigeführt und verstreiten über Wirkung nicht; Einzelne erheben sich zum Tode. Andere folgen, die Uebrigen widerstehen nicht länger, und halt ihnen die Fesseln ihres Vaterlandes aber die weite Fläche des Meeres hin. Man erobert die Neger also in steter Furcht zu erhalten. Trotz stürmische Willkür ein, und hält sie einige Zeit an, so wird die Lage der armen Neger, die nun in einem engen, nicht verschlossenen Raume zusammengekrängt sind, doppelt beswerlicher. Die verdorrte Luft erzeugt Krankheiten und raubt Viele hinweg; ist aber die Reife kurz und gänzlich, steigt die Sterblichkeit selten über vier Prozent; dennoch langen die armen Neger, besonders Kinder von acht bis neun Jahren, mager wie Stiele am Stiele der Reife an. Sklaven-

händler und reiche Pflanzer lagerten sich hierauf an die Waage, bestern die Konsumtionen, stießen am sie und bringen die Uebrigen nach dem Staerem marthe (Wallongo).

Die Sklavenhändler haben in der Rio Wallongo und Nizuba (siehe große Schilde, die zur eignen Erde eignen eingericht sind); die frihe Gezeit hat abentheuerliche Zureit, und der Boden der Erde und Erde wird jeden Tag mehrere Male gewaschen. Die Neger seht werden, ob man sie zum Verkauf ausstellt, einer besondern Beobachtung unterworfen, viele lächerliche Erfahrung, daß ihre Brauchbarkeit besteht. Sie werden seht ohne Ausnahme von einer ihren eignen Kräfte befallen, wegen Anstehen, der Genuß von Seife und der Seife Seid von ihnen. Sie liegt wie Gruppen aus ihrem Körper, beehrt ihn ganz und gibt der Haut sie wieder ganz gesund; doch ist sie ihre Gesundheit eher nützlich als schädlich, und beschleunigt ihren Verfall freudig. Im Waage am genommen, werden sie nach dem Neger von ihrer Nation gewaschen, ob dabei, Kopfhaare und Haut geordnet, ihnen allmählich bessere Nahrung und eine gewisse Drangart gegeben, um sie den Kaufhäuser vortheilhaft vorzustellen; auch manche Toilettenstücke werden angewandt, die diei der Gesandten zu vernehmen, zu verschärfen und körperliche Geister dem unges ähren Auge geficht zu verbergen. Dann werden sie nach ihren vorigen beurn Stämmen und Geschlechtern in die gedämmten Erde des Hauses geficht und dieß dem Publikum geficht.

Der Handel, der sich bei einem Besuche des Wallongo darbietet, des sonder nach der Ankunft eines großen Negetransportes, ist in seiner Art merkwürdig und unterscheidet sich im Grunde durchaus von dem von einem Pfeffermarkt, doch man der Beschäfte mit menschlichen Knechten und deren Thiere verkauft, welche aber schon einige Zeit unter der Hand des gesandten Meisters befinlich weit mehr Soldaten zeigen, als die aus men Wirtschaft. Den Thieren gegenüber reiten sich längs den Wänden des Saales niedere Bänke, dort sitzen die männlichen, vor ihnen auf dem Boden und nach Anordnungen, mit dem Reize auf den Boden ruhend, die weiblichen Neger, vor ihnen die Kinder beider Geschlechter; der Kaufsille kann durch dieß symmetrische Eintheilung als unmerklich übersehen. Die Sklavenhändler, aus Erfahrung wissend, welche Rationen in diesen Gegebenen Brasiliens besonders beliebt sind, bemühen sich in Afrika, wo möglich nur von diesen einzuhandeln, da sie nach ihrem Charakter und ihren geistigen Anlagen sich zu verschiedenen Verrichtungen besonders eignen. Sobald daher der einreichte Kaufsille die Nation kennen, um diese zu erleichtern, sind die Neger nur mit einem der die hülfe gesandten Neger beiseit. Bei dieser Prüfung wird so verfahren, als seht man am ein Handels. Die Käufer trennen sich so wenig, was Zurecht, als die Neger, was Schamhaftigkeit ist; man läßt sie hin und her gehen, die Arme mit Ku sternung bewegen, um sich von dem freien Bewegende ihrer Glieder und ihrer Muskelkraft zu überzeugen, und erst nach der sorgfältigsten Unter suchung beginnt der Handel, wozu: nach Dobras \*) geficht wird. Seit dem das Kaufsille einer fernern Kaufsille von Sklaven auf das Jahr 1750 ersicht bekannt gemacht wurde, sind die Preise der Neger beinahe ges stiegen, so zwar, daß ein immer gesunder Neger nicht mehr unter fünften bis sechsten Dobras, eine junge Negerin um zwölf, ein Knabe oder Mädchen um neun Dobras zu haben ist. Während dieser Vorgänge der jungen die Neger die hülfe Willigheit, und folgen nach gesandtem Handel mit demselben Stumpfsinn ihren neuen Herrn. Ihr Schickal hängt gleich dem mancher Thiere von ihren körperlichen Vorkägen an; sind sie (sah) und woblgekau, so werden sie von wohlhabenden Stadtbewohnern gekauft und mit ihnen die Zahl ihrer Dienerschaft vermehrt oder ergänzt; sind sie hülfe oder unanständig von Gestalt, so werden sie von armen Leuten oder Bergwerkesknechten und Pflanzern gekauft, um ihr ganzes Le ben hindurch dazu zu arbeiten.

Bei richtigster Nahrung und schonender Behandlung erholen sich die Neger ansehnlich schnell, und der Ernte erlaubt mit Recht. Menschen, welche als Stellette den Wallongo verließen, nach wenigen Wochen, von Körperfülle freudig, mit einer glänzend schwarzen, sammtartigen Haut

\*) Die Dobra oder Doblone ist eine Goldmünze im Werthe von 12,800 Reis oder 37 R. 7 Et. 3 Pf.



und lebhaften fröhlichen Muth wieder zu erkennen. Im Umgang mit ihren schwarzen Brüdern, die schon länger Zeit Sklaven sind, äußern sie sich bald, daß der Loos keineswegs so unermüdlich ist, als sie es sich einbilden; der ihnen besonders eigene Trost ist gewinnend die Verbannung; die Heftigkeit des Muths, der Stärke und Lebenskraft Brasiliens mit ihrem Vaterlande macht endlich, daß sie sich bald eingewöhnen und der Heimath nur noch in ihren Eiern gedenken. Sie werden, wie schon früher erwähnt wurde, auf sehr verschiedene Weise zum Grunde angeordnet, und von ihrer Größe oder niedrigen Abkunft hängt mit geringer Ausnahme die Verbesserung oder Verschlechterung ihres Schicksals ab. Dadurch, daß man sich der Neger ausschließend bedient, lassen aller Art fortzuschaffen und alle irdischen Bedürfnisse der Einwohner in den Straßen der Stadt zum Verkauf unterbreiten zu lassen, sind diese bezüglich mit einer außerordentlichen Menge Neger angefüllt, so daß die Bedürfnisse der selben nicht einmal von der in den bescheidenen Zirkeln Erwerbenden deckt werden. Die Gewerbebetriebe dieses Landes, mancher theilte nach dem Laste einer natürlichen Methode zu vertheilen; der Gebrauch die selbstgewonnenen Waaren mit ihrer äußeren harten Stimme anzuhören, und die lebendigen Ausdrücke der Freude, welche sie sich ohne Zwang überlassen, veranlassen einen Mann, der den Fremden, die sie sich für ihn bereit gewöhnt, völlig unbekannt; er glaubt sich Anfangs in die Selbstzucht eines afrikanischen Negers versetzt; später nehmen jedoch die Neger die Aufmerksamkeit des Beobachters in verdienten Anspruch. Es gibt in Rio de Janeiro Neger von allen jenen afrikanischen Nationen, welche mit den Portugiesen in guten Vernehmen stehen; die Mehrzahl aber sind Angolan, Congo, Cabindos, Quilimano, Bengualas, Mamelouks und Minas; ferner sind Capumbas, Nubos, Anjes, Gabas, Cajaras, Bombasas u. s. m.

Manche dieser Nationen unterscheiden sich durch ihre Gesichtsbildung von einander; die Mehrzahl aber durch Eingekerkert oder eingekerkert zu sein im Gefolge, die sie mehr oder minder einfließen; Eingekerkert tragen diese Neger auch auf dem Kopfe, entweder als Umhang oder als Kopfbedeckung oder einer anderen Weise, die sie in ihrer Heimath beibehalten. Man ist in der Hauptstadt der Meinung, daß man es besser so verfahren, als in der Kolonie, wo man sie in der Regel gar nicht verfahren, oder schon in Afrika ankündigen, allein erkannt, daß man von ihnen wenig Nutzen zu erwarten hat, welche Pavia schon einige Mal (1811 und 1822 wieder) gekündigt wurden, weil die Mehrzahl der wenigen Sklaven der Nation Minas angehört, die in Übung und Muth weitestliche Vergleiche vor den genannten Völkern hat.

Die Gesellschaft der Neger sind im Allgemeinen nicht schön; das weisse Haar, die breite flache Nase, der große bläuliche Mund, überhangt die Gesicht des ganzen Körpers, welcher das Mittel großer Mensch und Affe hat, müssen besonders dem Europäer; es gibt aber auch viele einzelne Individuen, deren Gesichtsbildung sehr angenehm und einzelne Völkern. die angenehm vorzubilden sind; solche ausserordentlich hübsche Gesichter, wie ich in Europa sah, und mit weissen Personen von höchstem Range gleichsam prunkten, welche man aber hier nicht in dem Hause eines nur etwas bemittelten Bürger finden. Die Farbe der Neger ist nicht gleich; es gibt Nationen, welche schwarz wie poliertes Ebenholz, andere, die schwarzbraun sind; traus wird die Körper auffallend schwarz. Einige Nationen zeichnen sich durch große, dunkle, feurige Augen aus; andere haben kleinere vor schillernder Farbe; alle gesunde und sehr weisse Zähne, auf deren Reibbarkeit sie große Sorgfalt verwenden; freilichere Lippen kann ich mich nicht erinnern, gesehen zu haben. Im Ganzen genommen sind die Neger von mittlerer Größe; der Körperbau ist regelmäßig, schlank; die Centuren breit, die Brust gewölbt und fleischig, Hände und Füße rein. Es gibt aber auch Männer von antistischem, vollendetem (schönen) Baue; in Rio de Janeiro sieht man eine große Menge dieser schlanken Gestalten, welche, da der Gebrauch von großen Karren nicht öftlich ist, zum Tragen und Fortschaffen der größten Lasten erproben werden. Alle Neger zeichnen sich durch eine starke gerade Haltung und einen leichten, sorglosen Gang aus, und die Gewohnheit, die schweren Lasten auf dem Kopfe zu tragen, macht sie zu vollkommenen Weibern ihres Körpers, und steht besonders ihren Tugenden. Einen Neger zu sehen, der mit einer Last von zwei Centnern auf dem Kopfe, singend und leichten Schrittes, von einem oft zwei Stunden entfernten Landgut nach der Stadt kommt, ist eine merkwürdige Erscheinung.

Die Negerinnen sind fast alle von mittlerer Größe, meistens schön gezeichnet, mit einiger Anlage die zu werden; ihre Gesichtsbildung stimmt mit der der Neger überein. Die Vertheilung gilt für die Negerinnen in Brasilien überhaupt; in Rio de Janeiro aber, wo sich die zum guten Theil gebildet, von schönen Anlagen bedient zu werden, und wohlgeleitete Negerinnen zum Verkauf von Sklaven, Blumen u. s. w. in den Straßen unter zu finden. Ist die Menge solcher Negerinnen sehr groß. Die Natur hat bei vielen, was die Bildung ihres Körpers betrifft, das vollkommene Werk eines Venus ausgeübt. Wie sie immer nur der Weiblichkeit der größten Natur beschaffen waren. Demt man diese eine elegante, leichte und sehr gefällige Kleidung, unwillkürlich Graul in jeder Bewegung, so würde dem Auge und den Sinnen wohl nicht mehr zu wünschen übrig, wenn nicht bei jeder Bewegung der afrikanischen Schönheit ein Paar schmutzige, auf mannigfaltige Weise entstellte Hüde zum Vorschein kämen. Ein altes Geis erblickt nämlich Sklaven und Sklavinnen den Gebrauch tragend einer Substanz, die erst in neueren Zeiten erdichtet der Adel und vornehmte Stande der Frauenwelt, aus die Hüde ihrer schwarzen, nicht freien Schönheit zu vertheilen. Die von diesem Vorurtheil abgesehenen Negerinnen sind daher geistig, bei jedem Wetter auf dem Boden und wachen Grasmäher zu geben, verziehen sich natürlich oft, bekommen eine dicke Haut und beschließen besonders häufig die Leiden, welche dadurch den Weibern widerlich verunreinigen werden.

Der Charakter und die geistigen Anlagen der afrikanischen Völker, von welchen Individuen als Sklaven nach Brasilien kommen, sind sehr verschieden. Einige ertragen das Loch der Sklaverei ruhig und geduldig; es kommt nicht selten vor, daß sie in Romas, der größten Niederlassung der Portugiesen auf der afrikanischen Küste, schon Sklaven waren. Andere, wie die vom Vorkommen der Angolan, Congo, Capindos u. s. m., leben schon in der Heimath unter der Negerung höchst bedürftig und grausamer Fesseln, und sind in Brasilien, wenn sie nur einigermaßen menschlich behandelt werden, glücklicher als in ihrem Vaterlande. Manche, wie die Nubos, Anjes, Bengualas u. s. w. sind freilich lebend, stolz, hartnäckig und melancholisch, und müssen sich behandeln werden, wenn man sie nicht durch Zwang zu erweichen will. Die Minas Neger sind von allen die vorzüglichsten und stehen in ihrem Vaterlande auf einer hohen Stufe von Bildung; sie wissen Handel und Ackerbau, haben bereits einige Handwerker unter sich, und sind darum in Brasilien sehr gesucht und werden theuer bezahlt. Die in Brasilien geborenen Neger, zum Unterschiede der afrikanischen, Kreolen genannt, können als ein vorzüglicher Zweig dieses Volkes angesehen werden; es ist merkwürdig, daß sie die dem afrikanischen Neger eigene widerliche Ausdrucksweise nicht mehr haben. In der Heimath ihres Vaters, gewöhnlich mit einem Kinnbar aufgezogen, sind die Kreolen in mancher Hinsicht diesen an Bildung gleich, sprechen die Landessprache geläufig, haben ausgebreiteter Begriff und können mit einem Worte unter die Zahl vornehmster Leute der Welt gerechnet werden; es kommt daher ganz auf ihre Erziehung an, es sie gute oder sehr verdorbene Menschen werden.

(Fortsetzung folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Der Fürst Luitprand spricht anlässlich der Jermans Vertheilung in diesem Wohnen in Queen's Square Place zu Mittag. Der Fürst, ein warmer Verehrer von Deutschlands Schriften, ertheilt einem Reich von Bensham Freunden an, worunter sich Dr. Brissot, Dumont und andere große Geister des verstorbenen Jahrtausends befinden. Es sind nun vierzig Jahre verflossen, seit der Minister der Diplomaten, der jetzt außerordentlich Jahre alt, den Minister der physikalischen Jacquin und Gefesgeber der am 15 Februar in sein fünfundsiebzigstes Jahr trat, beauftragt.

Die Zahl der mährischen Brüder in den christlichen Ländern beläuft sich ungefähr auf sechshunderttausend, und doch unterhalten sie die Einheit und siebenundzwanzig Missionen in fremden Ländern mit der Summe von vierhunderttausend Dollars. Die Frucht dieser Missionen sind bereits dreihunderttausend Bekehrungen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kontenbacher.

München, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 66.

6 März 1832.

### Der Diktator von Paraguay.

(Fortsetzung.)

Während so Francia überall mit unerbittlicher Strenge zu Werke ging, waren Fremde es allein, die sich von Seite des Diktators noch einiger Huld zu erheben hatten. Es waren ihrer ungefähr vierzig Personen, größtentheils Kaufleute, die durch die Aussicht auf bedeutende Handelsvorteile nach Paraguay gelockt worden waren. Unter ihnen befand sich jedoch ein Mann, für dessen Schicksal die ganze gelehrte Welt die innigste Theilnahme fühlen mußte — der reisende Bonpland, der Freund und Gefährte des großen Humboldt. Bonpland hatte in den zu Grunde gegangenen Missionen von Entre Rios eine Pflanzung zum Anbau des Paraguayantrautes gegründet. Francia war Dies ein Dorn im Auge, und unter dem Vorwande, daß daraus dem Handel seines Reiches Schaden erwachse, schickte er eine Schaar Soldaten dahin ab, die einen Theil der Indianer ermordeten, Bonpland selbst mit einem Säbelstich verwundeten, die Pflanzung plünderten, und ihn, unangesehen seiner Wunde, mit Ketten belagerten nach Santa Maria, am linken Ufer des Parana, führten. Francia befahl jedoch, als er von diesen Mißhandlungen Nachricht erhielt, ihm die Gefesseln abzunehmen, ließ ihm sein Eigentum wieder zustellen, und wies ihm als Aufenthalt einen Ort, Namens Errito, zwischen Santa Maria und Santa Rosa an. Hier blieb Bonpland die zur Befreiung aus seiner Gefangenenschaft, indem er sich mit Ackerbau beschäftigte und die Liebe und Achtung aller Einwohner des Bezirks erwarb, denen er durch seine vielseitigen Kenntnisse und insbesondere durch seine ärztliche Thätigkeit ein wahrer Wohltäter wurde. Da jedoch der gelehrte Reisende fern von Allem war, was ihm theuer, oft die nothwendigsten Lebensbedürfnisse entbehren mußte und seine Lieblingsstudien nicht fortsetzen konnte; so war seine Lage wirklich bedauernsworth. Je mehr man sich für seine Befreiung verwendete, desto mehr schien Francia Freude daran zu finden, Bonpland in den Händen zu haben. Als er einen Brief von dem englischen Konsul in Buenos Ayres erhielt, der auf die Befreiung Bonplands drang, lehnte er bloß den Vorschlag des Schreibens ab, und schickte es mit der Adresse an: „Parish, englischer Konsul in Buenos Ayres“ zurück. Endlich gelang es dem berühmten Reisenden doch durch die Vermittelung des Kaisers Don Pedro seine Freiheit zu erlangen, und Europa sieht jetzt mit neugieriger Ungeduld der Rückkehr Bon-

pland's entgegen, der gewiß eben so wohl über die Naturgeschichte Portugals, als über den Charakter und die Denkwürdigkeiten dieses seltsamen Despoten genaue Mittheilungen erstatten wird.

Der Diktator war nun entschlossen, einen Entwurf auszuführen, der längst in seiner Seele gereift war; derselbe bestand in nichts Beringerem, als in der völligen Zerstörung der Stadt Asunción mit der Umgegend, dieselbe nach einem erweiterten Plane neu wieder aufzubauen. Die Ausführung dieses Unternehmens leitete der Diktator selbst, indem er mit eigener Hand die Baupläne vorgezeichnete. Alle Häuser, die den neuen Straßenanlagen im Wege standen, wurden abgetragen, aber dennoch stellten sich so viele Hindernisse entgegen, daß das Werk nur langsam fortschritt. Im Verlaufe von vier Jahren sah die Hauptstadt einem Orte ähnlich, der eine lange Belagerung ausgehalten. Allein so unumschränkt war seine Macht, daß er in der Vollendung seines Planes nirgends auf einen Widerspruch stieß. Alle Stände waren gehalten, an diesem großen Werke mit zu arbeiten; und zuletzt erhob sich auf den Trümmern der alten eine schöne und gesunde neue Stadt, die in jedem Betrachter würdig ist, künftig die Hauptstadt einer mächtigen Republik zu werden, die von einem Tyrannen begründet wurde.

Als Francia ganz Paraguay seinen Befehlen unbedingt gehorchen sah, und er von Innern wie von Außen nichts mehr befürchten zu müssen glaubte, schenkte sein Gemüth sich zu beruhigen und sein Benehmen gemäßiger werden zu wollen. Vermuthlich trug zu dieser vortheilhaften Veränderung sehr viel der in der Mitte des Jahres 1824 vorgefallene Selbstmord eines jungen Mannes bei, der bei dem Diktator sehr viel galt und für den er die Stelle eines Staatssekretärs geschaffen hatte. Dieser hatte sich in seinem Amte einige Fehler zu Schulden kommen lassen, und da er Francia's Strenge fürchtete, in den Welsen ein Grab gesucht. Der Diktator, der ohne Zweifel zu fühlen begann, wie schwer sein Joch selbst auf denen lastete, die ihm am treuesten erdient waren, wurde durch diesen Vorfall heftig erschüttert. Wenigstens zeigte er sich von diesem Augenblicke an leutseliger, die Verhaftungen wurden seltener, Todesstrafen nur an Verbrechern vollzogen, die Anklagen nicht mehr beachtet. Nur in seinen hypochondrischen Anfällen wandelten ihn wieder die alten tyrannischen Gesinnungen an, die an die Erdbebenzeit erinnerten. So befahl er ein Mal der Schildwache vor seiner Thüre auf jeden zu schießen, der zu seinen Fenstern hinaussähe. „Ziehst du,“ sagte er, indem er der bestürzten Schildwache ein ge-

ladenes Gewehr zeigte, „so werde ich dich nicht sehen.“ Dieser Befehl ging wie ein Lauffeuer durch die ganze Stadt, und Jedermann hüte sich vor dem bezauberten Palast vorüber zu gehen, oder wenn man nicht anweichen konnte, geschah es nur mit gestemtem Haupte. Einige Wochen später kam ein Inblander aus dem Stamme Paganua, der von Allem nichts wußte und des Haus des Diktators anging; sogleich feuerte die Schilbmacht ihr Gewehr auf ihn ab, versetzte ihn aber. Als Francia den Schuß fallen hörte, kam er heraus, und nahm, sobald er die Ursache des Lärmes erfuhr, so gleich den Befehl zurück, an dessen Ertheilung er sich nicht ein Mal erinnern wollte.

(Fortsetzung folgt.)

### Bemerkungen über die im Jahrgange 1830 des Auslandes erschienenen Aufsätze über Griechenland.

(Schluß.)

Ich wundere mich, warum der Verfasser auf seinem Spaziergange durch die Belagerungslinie von Lepanto nicht der taktischen Artillerie gedenkt, ja sogar bemerkt, „daß die Belagerung, ohne Unterstützung irgend eines regulären Heerhaufens geführt wurde.“ Dies ist ganz und gar falsch, so wie es falsch ist, daß Hadshi Christo mit seiner Reiterei im Rücken des Heeres lag. Dieser lag an der östlichen Seite, fast getrennt von den übrigen Belagerten, hinter einem Berge, mit zwei kleinen Stüden Geschütz, in ziemlich weite von der Stadt. Von dieser Seite war es niemals weder mit dem Angreifen noch mit dem Vertheidigen rechter Ernst gewesen, und diese Seite scheint der Verfasser beachtet zu haben. Auch erwähnte er nur fälschlich, daß westlich von der Stadt die Griechen eine weite, wüste Ebene besetzt hielten; aber gerade hier war die eigentliche Belagerungslinie, und hier waren allerdings reguläre Heerhaufen zu sehen, die der Verfasser nicht gesehen hat. Hier lag nämlich: (ganz auf der entgegengesetzten Seite von Hadshi Christo) acht Tavellas und Bogazari mit ihren Paskaren, welche hinter einem Berge auf Kanonenschußweite von der Stadt ihre Stellung hatten, die taktische Artillerie mit dem gehörigen Geschütz und europäischen Offizieren. Dieses wohlorganisirte, gut bewaffnete und gräbe Korps war am weitesten vorgezogen, und hatte eine nahe Höhe nordwestlich von der Stadt gewonnen, und hier sein Geschütz aufgestellt. Von hier aus, freilich dem feindlichen Feuer auch am meisten ausgesetzt, konnte es die Stadt und selbst die Festung beherrschen, und dieser Stellung dankt man die schnelle Uebergabe des Platzes, welche jedoch auch später wohl ohne Schuß und Schwerförmig erfolgt wäre. Die taktische Artillerie war es, die zuerst in die Stadt einrückte, als die oberen Werke des Forts noch nicht von den Thüren verlassen waren, und ihr damaliger Chef der späterer „Commandant supérieur de Lepanto, du chateau de Romelio, Missolonghi et Vailladi, Colonel comte Nicola de Pieri,“ war es, der ungeachtet seiner ziemlich korrupten, auf die Kuppel der zur Moschee entwickelten Kirche hinaufkrochte, und doch eigenhändig ein Kreuz darauf pflanzte. Es ist ja kein Fremder in Lepanto gewesen, der Dieses nicht aus seinem eigenen Munde gehört hat!

Herr Renormand, der gewiß ein eben so großer Freund der Wahrheit ist, als ich, wird mir diese Bemerkungen nicht übel nehmen.

Der Aufsatz, „die Sälen mit Audentung verwandter Säge in den heutigen Griechen“ mag viel Wahres über beide Völker enthalten, aber ihre spezielle Verwandtschaft ist wohl nur eine Hypothese des Verfassers. Es fällt allerdings nicht schwer, verwandte Säge bei beiden Völkern aufzufinden; Dies ist jedoch, ohne spezielle Beziehung des Sälen zum Griechen, weiter nichts als Kulturverwandtschaft. Je niedriger zwei Völker auf der Kulturstufe stehen, desto mehr sind sie in Sitten und Gebräuchen einander verwandt, die klimatischen Abweichungen abgerechnet. Dies ist besonders bei Gebirgsvölkern der Fall, und hierin besteht die ganze Verwandtschaft der Sälen mit den Griechen. Sie sind abergläubisch und unwissend, singen schlecht, tragen Sandalen von Ziegenfellen, plündern und stehlen gern, erheben beim Angriff des Feindes ein Kriegsgeschrei n. s. w. Alles dies thut jedes wilde Gebirgsvolk. Daß die Griechen nur im Anfang der Schlacht das Gewehr drauhen, ist nicht richtig. Sie schloßen, dann laufen sie davon, verstecken sich hinter Felsen und schliefen wieder. Die Kähnen sammeln sich, wenn sie im Versteck gelassen haben, wieder im Felde, und feuern von den Verstecken unterstützt; wer jedoch einen vortheilhaften Platz hinter einem Felsen hat, verläßt ihn nicht gern. Sie lassen sich nicht leicht in ein Treffen ein, wenn sie nicht ein für ihre Art zu sehr günstiges Terrain haben, was sie jedoch in Griechenland fast überall finden. Selten, nur bei Ueberfällen, oder wenn sie nicht mehr anders können, entscheidet die kalte Waffe. Weder der türklische Säbel, noch der Atagan haben die entfernteste Ähnlichkeit mit den schottischen Waffen. Ersterer führt vorzugsweise nur die Kavallerie; beim gemeinen Mann des Fußvolkes findet er sich, selbst in Morea, nur selten, und ist ein Attribut der Unfähiger, die ihn, gewöhnlich die Kähnen, manchmal nachdrücklich gebrauchen. Die Kambiten, bei welchen ich die vom Verfasser angeführten Ähnlichkeiten zwischen Sälen und Griechen am auffallendsten fand, gebrauchen den Säbel niemals. Der Gebirgsfretener kennt ihn gar nicht. Die blutigen und tödtlichen Kämpfer Einzelner abgerechnet, wobei Atagan und Messer gebraucht wird, entscheidet dort, so wie in Messen gekritten wird, allein das Feuergewehr; die scheinbaren Waffen werden fast nur gebraucht, um den Todten und Gefangenen den Kopf abzuschneiden. Ganz misslungen scheint mir der am Schluß gewagte Versuch des Verfassers, auch eine Sprachähnlichkeit nachzuweisen. Die Wörter die er anführt, sind meistens solche, die schon als altgriechisch mit dem Lateinischen verwandt waren. Daher ihre längstbekannte Verwandtschaft. Auch abgesehen von Alt- oder Neugriechisch haben die angeführten griechischen Wörter alle bei weitem mehr Ähnlichkeit mit dem Lateinischen als mit dem Griechischen. Bald ist nicht die entfernteste Ähnlichkeit zwischen dem griechischen und griechischen Worte zu finden, wie in *fiavrus* und *μυρρός*, bald die Bedeutung der ähnlich klingenden Wörter ganz und gar verschieden, wie bei *lench* und *λεπυ*, was der Verfasser ohne Ansehen mit lesen überseht. Wenn solche Analogien gelten, so würde es dem Verfasser nicht schwer sein, seine Verwandtschaft mit allen Potentaten des Erbkönigthums nachzuweisen.

„Kral's Besuch in einem griechischen Dorf in Katalonien“ schildert den Hausrath einer griechischen Bauernhütte ganz treffend. Er bemerkt zuerst, daß sein Wirth misstrauisch gegen ihn gewesen sey, und seine Ankunft kaum gern gesehen habe. Dazu muß ich ein Seitenstück liefern, was den ungeschickten Verbalismus der Katalonier zeichnet, die in ihrer wilden Ungeheuerlichkeit gegen Fremde sich charakteristisch von den übrigen Völkern des Festlandes, und besonders der Inseln, unterscheiden, bei welchen größtentheils noch unbeschränkte und uneigennützig Gastfreundschaft herrscht, die bis jetzt selbst die reisenden Engländer und Franzosen nicht verderben konnten.

Ich hatte (August 1830) die wilden Gebirge und dichten Wälder zwischen Xripolizza und Calamata zurüdgelegt, und ergötzte mich, auf einer Höhe haltend, lange an der herrlichen Aussicht. In ungemein heller Pracht öffnet sich die Thäler, und bereitet sich weit die grüne Ebene aus. Unerwartet betreibt und Reben, Olivenwälder, hohe, wehende Cypressen, dicht gedrängte Felsenbäume, Maulbeerpflanzungen (der Seidenbau von Calamata ist auch jetzt noch bedeutend), und die wunderlichen Gruppen des zu einer Riesenhöhe aufgewachsenen Cactus, mit welchem die Felsen und Gärten umjant sind. An den Abhängen und in der Ebene liegen einige schöne Dörfer gestreut, um die herum das Grün der Bäume besonders lebhaft, und ihre Gruppen besonders malerisch sind. Links die malerischen Gebirge mit dem finstern, süngspiegeligen Tagaeos, rechts die entsehrten, niedrigeren massigen Berge. Der eigene Duft im Hintergrund der Ebene läßt die Nähe des Meeres ahnen. In diesen herrlichen Anblick versunken, überfiel mich die Nacht. Auf den Bergen brannten glänzende Feuer, und es sollte in einem nahen Dorfe Saluburocheto (Feldsberg) übernachtet werden. Ich war allein mit einem Bedienten und zwei Maulthiertreibern. Die Treiber wußten nur beläufig Griechisch, und wohl eine Stunde lang ärgerte mich ihr „swon, swon!“ (gleich) auf die Frage ob das Dorf noch nicht komme. Endlich konnten sie es im Dunkel zwischen Felsenbäumen und Cactus Umjüngungen vermuthen, durch die es schwer war, den Weg zu den Häusern im Finstern zu finden. Wir strugen ein paar auf einem Hügel stehende Jüngern um den Weg ins Dorf. „Ende ihn!“ war ihre Antwort, und ich erinnerte mich nun, daß ich in Katalonien sey, was ich über den Anblick der schönen wiesentlichen Ebene vergessen hatte. Nach langem Suchen kamen wir ins Dorf; vor mehreren Häusern saßen Weiber, überall sagten wir nach einer Hütte zum Nachfolger, dorten Geld für ein paar Eier und Stroh für die Thiere, überall wurde uns erwidert, daß in den Hütten kein Platz für Fremde sey. Die Weiber mit den Kindern und Schweinen waren allein drinnen, die Männer waren alle fort, auch waren nirgendwieder Eier noch Stroh zu finden. Selbst Wasser verzögerten sie mir; die Eine sagte, ihr Krug sey zerbrochen, die Andere, es wäre zu weit zum Brunnen, die dritte wußte nie ein Haus, in welchem es Wasser gäbe. Ich klopfte an der verlassenen Hütte, und begehete einen Krug Wasser. Man könne nicht mehr aufnehmen, war die Antwort. Nun war meine Geduld im Ende; ich drohte die Hütte mit Gewalt zu öffnen, und schickte mich dazu an, als ein Weib mir einen Krug Wasser durch die halbgeöffnete Thüre herüberreichte und eine Stimme sich dazu vernehmen ließ, ich möchte davon so

viel nehmen, als ich brauchte, und den Krug zurückgeben. Ich füllte meine Bedere, schlug mein Lager im Freien auf, und schloß die Gastfreundschaft der Bewohner in mein Abendgebet ein. Die Treiber waren mit den Maulthieren fortgegangen, um außerhalb des Dorfes Stroh und Wasser zu finden. Aus dem ersten Schlafe wachte mich mehrere Hinterschüsse, die mich übergingen, daß, wie ich an den Stimmen hörte, Männer im Dorfe seien. Warum sie geschossen haben, weiß ich heute noch nicht. Ich drehte mich auf die andere Seite, mehrmals von großen Schweinen erweckt, die genugsam mir um den Kopf schnüffelten. Mein Schlaf war auf diese Weise weder sanft noch fest, und ich war froh, mit Tagesanbruch die Treiber kommen zu sehen. Nach drei Stunden war ich in Calamata, und erwiderte meinen Besuch. Man wußte mich nicht so gut weggelassen zu sein, und erpöbte mir folgender, kurz vorher vergangene Geschichte: Ein armer Bewohner Calamata's wollte aus einem malerischen Dorfe nach der Stadt ziehen; ein Malinotte hatte bemerkt, daß sein Gürtel vorn einen großen Reiz machte; er lauerete auf den Vorübergehenden, und schoß ihn aus dem Gedächtnis ohne Weiteres nieder. Er machte sich folglich über den Gürtel her, und zog eine große — Zwickel heraus. Verräthlich stieß er sein Messer auf den Boden und rief: „Schade um die Patronen!“ Somit ließ er den Leichnam liegen, und ging seiner Wege. Er wurde belauscht und entdeckt, aber — nicht gerichtet. In Monemvotia war heute früher als ich; noch freute es mich, daß seine Beschreibung der Insel mit der meinigen (die ohne mein Verschulden im Ausland erschien) übereinstimmt. Uebrigens behalte ich mir vor, ein paar fensische Szenen aus Monemvotia, einige fensche Honorationen und die militärische Niedereremonie am Ostersfest betreffend, nachzuschreiben.

#### Sechsmoed aus dramatischer Anknüpfung.

Das Selbstmordes von zwei jungen Schriftstellern zu Paris, die sich durch Selbstmord erschossen, ist längst in den französischen Wäldern Erwähnung gefunden, die nun auch folgende merkwürdige Charaktere: Septimierung besitzen und der Heber des Unrechts Entzändere geben.

„Mein Gespräch war kaum zwanzig Jahre alt, groß, blond, von klärender Gesichtsfarbe, wohlbeleibt, offenerly, von fröhlicher Gemüthsart und einem lebhaften Küssen, freilich leicht, oft fast die zum niedrigen Muthwillen. Sein Dichteralters wurde dem Publikum zuerst vortheilhaft bekannt durch „Parade le Mante“, ein Drama, das durch fröhliche und starke Zeichnung, wie durch eine glänzende und lebensspiegelnde Sprache auf der Bühne, von der Porte-Saint-Martin dem Verfasser einen Namen erworb. In später Zeit und fast späten vollendete er auch „Pierre III.“ ein Originaldrama, voll neuer Situationen, worin er die Verwerfung des Epaenrobes mit lebendigen Farben schilderte; ferner schrieb er ein Stück „Rustlos“, das noch nicht ganz fertig ist und endlich „Ragmond“, ein Drama, in welchem Gespräch und sein Drama ohne Mitwirkung des gewöhnlichen Bühnengewandes die durch Rührung auf die Zuschauer wirken wollten; ein fähiger Versuch in einer Zeit, wo der Genuß der überreichen Publikum kaum mehr durch Ehen und Aufzügen zufrieden gestellt werden kann.

„Augustin Bédard, sieben Jahre alt, war erst, zum Nachdenken geneigt, hatte eine schon blass Gesichtsfarbe, große Augen mit schwarzem Wimpern, trug nie, war fersich in seiner Sprache wie in seinem Benehmen, sehr unzufrieden, und leitete die Unterredungen eines Schülers auf der Bühne mit einer phantasiehaften Aufmerksamkeit eines Menschen, der eines glücklichen Erfolgs sich zu versichern demüthigt ist, während Gespräch leicht, sang, den Schauspielern auf den Füßen stehend oder den Schauspielern einen Hosen spielen. Der eine schien unvorsichtig, unbehoben, wenig um die Zukunft besorgt, der andere war entzückt in seinem Gange, ein unermüdlicher Beobachter, sprach nur von der Zukunft und war unzufrieden von der Zukunft gequält, ihr Stück“) möchte durchfallen. Augustin Gespräch besaß eine große Eigenschaft, Verle zu machen, mit großen Worten ein Wort zu zeichnen, eine dramatische Situation zu schaffen; er improvisierte sie auf

\*) „Ragmond“, ein Weidmannes in Prosa, das im Theater der Gaité aufgeführt wurde, aber keinen Erfolg gewann.

dem Spaziergange, am Rißer, im Theater und warf sie dann zu Hause mit bewundernswürdiger Leichtigkeit der Feder hin; während August Erbsch sich eilends, lange Zeit nachachte, in jedem Sinn des Wortes umharrte, war er schon mehrmals angefallen hatte, ohne damit zufrieden zu sein. Der Eine fand den Andern oft unattraktiv durch seine langen Zehen, durch seine Wank immer wieder zu verfallen als wie jenseits von ihm; dem Andern war die Schwärztheit der Ausdrucksform, der Reichtum des Charakters, die strengen Antipressen und auch die Tiefe des Gedankens aus der Unklarheit seines Branded ungenügend. Diese beiden so verschiedenartigen Menschen, die so wenig einander verstanden, waren bestimmt, von ihrem Tod, zu gleicher Zeit, zu verschiedenem Ort, von dem nächsten Abschied wissen zu sterben; der Eine, der sich mit dem Tode nicht beschäftigte, freilich nicht und doch nicht wie (wie er einen Augenblick vor seinem Tode sagte) nicht genug Liebe für den Andern hatte, an der Unsterblichkeit der Seele zweifelte, und der Hoffnung auf ein besseres Leben beraubt war — \*) der Andere, der nur die Zukunft im Auge hatte, noch andere Tugenden zu besitzen verachtete, und nur wenig Augenblicke vor seinem Tode einen Brief für seinen Vater aufschrieb, in welchem gesagt wurde: „Denk Mollaten an Deinen armen August, der die in einer besseren Welt erwartet,“ und weiter unten an seine Brüder und Geschwister: „Empfang das letzte Lebenswort eines Bruders, er legt sich für die Ewigkeit schlafen. Betet für ihn, aber betragt ihn nicht.“ August Erbsch sah noch seine Zukunft zu Grunde erschüttert; sein Etwas war zertrümmert, das man ihn nicht verlassen, sein Herz erlöst, weil er seine jugendlichen Verwundungen nicht angestrichen und ermahnt sah; das Leben ohne Andern wurde ihm unattraktiv. Gewiss wollte ihn gern von dem höchsten Andern befreien, in den er versetzt war, und das mit ihm zu befehlen. Trübende Worte, die Verheißung einer besseren Zukunft, eine Ueberraschung wieder ein wenig tiefen Einbildungskraft ab, die von einem Andern vergrößert wurde, das sich nach einem 150 mal in einer Minute folgenden Puls verminderte. Ein Zugeständnis im Andern gestraut den höchsten Geistes, der vor den Andern, das jungen unglücklichen Menschen hing, und schon wieder in ihm ein Bild, ihm auf den Weg der Befreiung gebracht zu haben, als ob der Brief erlöst, worin er mir im Begriff zu sterben, für meine Verwundungen hatte und mich das, seine Familie von dem Vorfall in Kenntnis zu setzen. Erbsch sah, weil er nicht die Höhe des Andern erreichen konnte, nach der sein Ehrgeiz trachtete, Gewiss, weil er den Andern nicht zu folgen wollte, der seine Zukunft bereits erlangt hatte.“

Das Journal de Debats begleitet das tragische Ende der beiden Freunde mit einigen Betrachtungen, die sich über den Geist der jungen französischen Schriftsteller und dem laufenden Politisismus verbreiten, und wohl auch außer Frankreich ihre Anwendung finden dürfen: „Allen Menschen nach das möglichste Ausführung des „Rachens“ von Erbsch in den beiden jungen Freunden den Entschluß bereitzustellen, ihrem Leben ein Ende zu machen. Es war ihnen ergangen, wie vielen von unsen Zeitgenossen; sie hatten geglaubt viel Reichthum und Etre mit wenig Mühe zu erlangen; sie hatten die ersten Ertrinken eines aufstrebenden Genies für die Sonne eines schon vollendeten gehalten; sie hatten sich eingebildet, daß man mit einem Male Ruhmster werde. Aha, Genie, Wille verlieren sie an einem Tage; die so sehr verachtete Kunst schäme sich an ihnen. Wie nicht sie ungestraft verachtet; die Dichtkunst ist aus dem Tugenden, die ihre Größe hat. Der wahre Künstler, der viel über seine Kunst nachgedacht, weiß warum er seine Kunst nicht ergriffen hat, und ist ihm ein Versuch mißgelingen, so sehr er in den Ohren seiner Kunst sucht, nimmt die Arbeit wieder vor, sinnt und denkt, und läugnet gewiß nicht die Unsterblichkeit der Seele in seinem Testamente oder legt gar Hand an sich, um sich zu befreien.

weil er ein Parterre nicht unterhalten konnte. Je mehr ich über diese beiden jungen Leute nachdenke, desto mehr muß ich sie beklagen. Es scheint mir außer allem Zweifel, daß sie Opfer der Kunstlosigkeit unserer Tage sind, einer Kunst, die mit geistreichen Augen nur der eigenen Pöbel sich bedienen zu brauchen, um Studium, Wissenschaft, Aporie, Paroxysmus, Nachdenken — Alles was einen Dichter macht, entstehen zu können glaubt. Brillant ist in die Drama, das über Eitern, Gesetze, Sprache, Wahrheitsliebe, Wahrheit leidenschaftlich wegst, leicht zu machen. Aber was konnten in einer solchen Kunstweise zwei jungen Menschen eine Erfahrung werden? Was das ihnen erlangt und zum Aetern und Weiteren, was diese Vögel die Hand anstießen, um Aha und Bräutern aufzuheben, sie streuten die Hand an und erzielten meier Geld ohne Aha. Dann veränderte sich über die Verweigerung, denn sie hatten in Jugendlicher Unschuldigkeit gefordert; Ueberdies bemerkt sich über Aha, denn der Herz war noch häufig ungenügend. Die Kunst selbst hat denn ihre Pflicht verläßt, und das Parterre sich dieses schändlichen Entschlusses mit schuldig gemacht. Nach der Aufführung des „Rachens in Paris“, Klatsche die Kritik in die Hände, ohne daran zu denken, daß ihre Pflicht streng ist, das entsetzte Parterre der jungen Prosisten an die Bühne. Welches Theater! — nur am anderen Tage findet sich der unglückliche junge Mensch nach einem solchen doppelten Triumphe, so tief wieder herabgesunken in die Wirklichkeit, so allein stehend, so unbeten als je; da er nicht mehr hoffen zu können glaubte von seinem einzigen Aha und seiner gegenwärtigen Mollate, so gab er sich den Tod. Es ist eine Schand That, Kritiker und Publikum; ihr verstandet es nicht zur rechten Zeit streng zu sein. Ihr habt eure Pflicht nicht erfüllt, die darin besteht, den Unselbstnen, der sich ins Verderben stürzen will, aufzuhalten; ihr habt diesen jungen Menschen begeben und selbst Verwundungen gemacht. Es war das große Unglück dieses jungen Menschen, daß er auch trauete. Nicht so will das Theater was die Kritik verstanden werden. — Das Theater mußte Tage in ein Werk, eine Epistole geworden. Das Theater wie der Wissenschaft ist eine über Mollate, an dem unter jungen Leute zu jeder Stunde die Zukunft ihres Lebens, ihres Talents verpflanzt. Den Theatern selbst es an neuen Schicksen, sie rufen einander die Dichter aus den Händen, weil man sich aneinander die Spieler und den Aha reist. Aha und Dein Geld, Spieler! — Aha und Dein Genie, Dichter! — Aha das Geld gehört nicht mein. — Aber mein Genie ist noch nicht reif. — Das liegt daran? Eure Dein Geld, frey Dein Genie auf Spiel. Was hat so zu sagen in allen Ecken der Straßen Werthhändler aufzusuchen, um die Vorübergehenden zum Eintritt einzuladen, und wenn der eine sein Vermögen, der andere seinen Geist verpflanzt hat, erkannte man aber den doppelten Aha und sagt sich: warum haben sie denn die Aha verloren, weil es zu viele Spielhäuser gibt, weil es in der That zu viele Theater gibt, weil man in weniger als sechs Monaten drei Schicksen von dem jungen Genie aufstrebte. Es ist dies doch wirklich diesen jungen Menschen auferst, mißbrauchen, als man in dieser fernen Zeit ein Drama von ihm an der Porte Saint Martin, eines am Theatre Français, und eines am dem Theatre de la Gaite aufgeführt. Wären wir auch nur einen Blick auf seinen Tod, der nach auch mit Theater, Journalen, neuen Schicksen verpflanzt; er hat noch ganz befähigt mit Literatur. Und, Aha! er hat sich so glücklich, als man nur hoffen kann. Ein Brief an den jungen Erbsch, seine Einbildung zum Tode, besteht in einer ganz dramatischen Metapher, die durch das Herz schneidet, wenn man denkt, wozu diese Metapher überhaupt angewendet wurde: „Ich erwarte dich um halb drei Uhr, soviel er, der Vorhang wird gehoben werden, kommt, damit wir endlich die Curwidlung beschleunigen.“ Sollte man beim Hinblick dieser Zeiten nicht glauben, es handle sich wirklich um eine gemeinschaftliche dramatische Bearbeitung; um die Beschleunigung einer Curwidlung, wie es ihrer Zeit zu Tag so viele gibt? Aber welche gemeinschaftliche Bearbeitung? Erbsch, der Beschleunigung folgend, langte der seinen Freunde an. Gewiss hatte Tod gehalten; in der That, der Vorhang war aufgezogen. Ach, dieses Daphne-Drama des Aha und Genie (Genie) des Schicksals, waren an drei verschiedenen Stellen des Genies angedeutet; es brauchte nicht mehr, als Dies, um die Curwidlung zu beschleunigen.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

\*) Auf dem Tische des Zimmers, wo beide Erbsch in Unarmung lagen, fand man folgende Zeilen von der Hand des Genies geschrieben: „Gewiss hat sich getötet, weil er fühlte, daß seine Etre nicht mehr war, weil ihm die Kraft der Aha seine Größe, vermindert war, und er nicht mehr, weil er nicht mehr zum Aha seine Seele, wenn er anders eine Seele gibt, nicht befreit. Ich wünsche folgenden Worten auf mein Buch: „Adieu, trop inconnue terre, Adieu, palmiers immortelles, Vrai songe d'une ame de feu, L'air manquant, j'ai fermé ses ailes, Adieu!“

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 67.

7 März 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

#### 6. Schlussbemerkungen über die Provinz Minas Geraes.

Wer sich nur wenige Tagereisen von der Seefüste in das Innere von Brasilien begibt, kann sich einen Begriff von dem ganzen übrigen Lande machen, und ich bin daher überzeugt, durch die Beschreibung der Provinz Minas Geraes den größten Theil Brasiliens gekannt zu haben. Weder Kunstfleiß noch Geschmack erregen die Aufmerksamkeit des Wanderers; weder Kunststraßen noch blühende Felder ergötzen sein Auge; er kann sich nur an der unbeschreiblich erhabenen Natur, an den herrlichsten Gegenden weiden; aber die Einformigkeit derselben, der Wechsel mit unermesslichen Wäldern und unübersehbaren Ebenen ermüden ihn zuletzt, und sobald der Reiz der Neuheit verschwindet, findet er nichts mehr, was ihm die Annehmlichkeiten, welche ihm der civilisirte Welttheil, den er verließ, so reichlich anbot, ersetzen könnte. Minas Geraes ist unter allen Provinzen Brasiliens gewundrlich die wichtigste, und für sich selbst bestehend, dürfte sie sich den größten und schönsten Königreichen Europas an die Seite stellen. Sie hat nach den neuesten Berechnungen einen Flächenraum von 11,000 Quadratmeilen, und enthält auf diesem gewaltigen Raume alles, was zu dem Reichthume und dem Glanze eines Landes erforderlich ist. Der fruchtbare Boden verspricht dem Fleiße des Landmannes hundertsältigen Lohn. Die reizenden Thäler eignen sich zu dem Anbau aller Gewächse, welche ein warmes Klima erfordern, während auf jenen hochliegenden Gegenden, die man hier Campos nennt, die Feld- und Baumfrüchte Europas vollkommen gedeihen würden. Auf ihnen reiche der brasilianische Landmann Viehzucht aller Art, und sieht seine Herden vermehren, ohne daß ihre Pflege und Aufsicht ihm beträchtliche Mühe und Ausgaben verursachen. Weiter gegen Norden ist der Boden mit Gold gestüßt, und wahrscheinlich an diesem Metalle unerschöpflich. Eisenminen, vielleicht von größerem Werthe für den Menschen, als jenes so eifrig begehrte Metall, liegen mitten unter den Goldminen, und sind so außerordentlich reichhaltig, daß sie den Bedürfnissen des tollkühnsten Welttheils entsprechen würden. Umgekehrt findet man in der Nähe dieser unterirdischen Reichthümer Lager von Edelsteinen, und auf einem Punkte den höchsten Diamant, an Flüssen und in besondern Lagern, aus welchen Portugal die größten und schönsten Edelsteine erhielt, um die

Krone des mächtigsten Herrschers zu zieren. Minas Geraes hat zwar die größten Berge in ganz Brasilien, da jedoch die höchsten dieser Erhabenheiten (der Itacolomi mit 5100 Fuß) noch keine tausend Toisen betragen, so kann die Kälte hier noch keine Gewalt ausüben, daher auch weder in Minas, noch in Brasilien jene Jahreszeit, die wir Winter nennen, bekannt ist, und man demerkt seine Gegenwart nur dadurch, daß zuweilen Schloffen fallen, welche oft von außerordentlicher Größe sind. Man hat selbst Beisiele (im Jahre 1811), daß es in jenen Regionen, welche 1800 bis 2000 Fuß über dem Meere liegen, einige Tage hindurch, und zwar in den Monaten Junius und Julius, stark fro, wodurch alle Pflanzen, welche eigentlich einem heißen Lande angehören, zu Grunde gingen; Schnee fiel noch niemals. Eben so wenig gibt es eine eigentliche Regenzeit, und nach stiefältigen Beobachtungen hat man in einem ganzen Jahre hindurch 130 Regentage bemerkt. Heftige Gewitter und Stürme, wie wir sie zu unremr Glücke in Europa nicht kennen, sind sowohl an den Seefüsten, als auch in dem Innern des Landes nichts Ungewöhnliches. Allenfalls ist die Luft gesund, das Klima sehr gemäßigt, und nur in den Thälern wird man daran erinnert, daß man sich in der Nähe des Equators befindet. Die Provinz dehnt im Norden den großen Rio St. Francisco; die übrigen Flüsse sind zwar äußerst zahlreich, und das ganze Land erfreut sich eines großen Reichthums des besten Wassers, aber nur wenige unter diesen können in ihrem gegenwärtigen Zustande zur Schifffahrt benutzt werden; da aber die meisten, mit mäßigem Falle, den wichtigen Strömen Rio Graube, St. Francisco, Rio Doce und dem Parana jureien, so würde es der Kunst möglich werden, viele Gegenden mit diesen wichtigen Strömen in Verbindung zu bringen. Gegenwärtig besitzt die Provinz, von welcher wir abhandeln, gar keine Verbindungen unter sich, und nur eine höchst schwierige mit den nördlichen und westlichen Nachbarn und der Seefüste. In diesem südlichen Winkel, welcher den Handel erschwert, und den wichtigen Ackerbau gänzlich unterdrückt, muß man die Ursache suchen, daß Minas nur ein Schatten von Dem ist, was es seyn könnte, und daß es nicht eher zu einiger Wichtigkeit gelangen, und an Bevölkerung zunehmen wird, bis man von Seite der Regierung, oder von jener der Einwohner, auf Abhülfe des erwähnten Nachtheiles denken wird.

Die Provinz Minas Geraes zählt nach den neuesten Berichten 450,000 Einwohner; es kommen daher auf eine Quadratmeile kaum

14 Menschen. Die Kultur des Landes ist karglich. Die Menschen schlägt, in Gegenden wo Wald steht, diesen vom Monate April bis Anfang Junius, läßt ihn, nachdem man die Hefen von den Stämmen getrennt, bis Mitte August unberührt liegen, und be-  
nützt nun die Zeit bis zur Mitte des Septembers, um den Wald in Brand zu setzen. Von dem günstigen Wetter während der letz-  
ten Zeit hängt allein die Möglichkeit, den Boden zu bepflanzen, oder die Ergebligkeit der künftigen Ernte, ab. Tritt während der-  
selben Regen ein, so kann entweder gar nicht, oder nur schlecht  
geerntet, also entweder gar nicht gepflanzt, oder auf keine gute  
Ernte gerechnet werden. Wird daher der günstige Moment von dem  
Landwirthe übersehen, so muß er dieses Jahr für verloren betrachten;  
tritt während der Pflanzung, welche vom September bis Mitte  
Oktobers statt finden muß, Dürre ein, so ist der Mißwachs gleich-  
falls entschieden. Günstiges Wetter und fluge Benutzung desselben  
entscheiden daher allein über das Gedeihen der Ernten des brasilia-  
nischen Landmannes, dessen ganze Theorie des Ackerbaus in dem  
Brennen des Bodens besteht. Da, wo dieses möglich ist, beschränkt  
sich der Erfolg dieses Systems vollkommen. Die Fruchtbarkeit des  
Bodens wird dadurch auf das Höchste befördert, das Unkraut bis  
in seine tiefsten Wurzeln zerstört, und durch die große Menge der  
zurückbleibenden Asche dem Boden eine Menge des besten Düngers  
zugeführt. Von nicht minderer Wichtigkeit ist die Wirkung des  
Feuers auf den Stamm der Bäume und des kleinen Gesträuchs,  
welche nun nicht mehr grünen, und neue Zweige und Blätter an-  
setzen können. Die Meinung des Landmannes, daß ohne Feuer  
keine Kultur möglich wäre, ist aber so fest bei ihm eingewurzelt,  
daß er jene Gegenden, welchen die Natur seine Mahnungen schenkte,  
für unfähig zu aller Kultur hält, und sie unbebaut liegen läßt.  
Da, wo heftiges Gras den Boden bedeckt, wie in dem Campos, wird  
die sogenannte kalte Jahreszeit abgewartet, in welcher das Gras ab-  
sieht und trocken wird, um es anzuzünden; kein übles Verfahren,  
wenn die Einwohner dabei mit einiger Ordnung zu Werke gingen,  
da die Fortschreiten des Feuers Gränzen zu setzen wüßten. Da  
dies unterlassen wird, so verbreitet es sich, besonders wenn ein  
frischer Wind weht, manchmal über eine ungeheure Strecke Landes,  
ergreift Gehölz und Wälder, und wird den Wohnungen der Men-  
schen und den weidenden Herden gefährlich. Dieses Brennen  
hat den entscheidenden Nutzen, eine große Menge lästiger Insekten,  
und schädlichen Gewürmes, feineres Gesträuch, zu vertilgen, und  
weil das ständige Feuer die Geadenke nicht angreift, durch die  
zurückbleibende Asche diese zu düngen.

Der brasilianische Landmann wendet kein einziges unserer eu-  
ropäischen Ackerwerkzeuge an; in den gebirgigen Gegenden und den  
höhen Wäldern, welche früher Urmalw bedeckte, konnte der Pflug  
auf keine Weise gebraucht werden, da die zurückbleibenden Baum-  
stämme und Stöße mit ihren ungeheuren Wurzeln, seine Anwen-  
dung nicht gestatten. Diese zu entfernen und auszureuten, erforderte  
unzählige Menschenhände, und wobei sich niemals bezahlen; man  
ledert daher die Erde mit breiten Hauen an den freien Plätzen ein  
paar Zoll tief auf, wirft den Samen in die Öffnung und bedet  
ihn mit dem Fuße wieder zu. Auf diese Weise kann man zu jeder  
Stelle gelangen, und das Land bis zu dem Gipfel der Berge be-  
pflügen. Die weitere Arbeit besteht darin, die Pflanzung von al-

lem Unkraute rein zu halten. Schneller als man glaubt, werden  
auf diese Weise große Strecken Landes angebauet, und kommt man  
in Gegenden, in welchen man sich auf den Anbau einiger Feld-  
früchte besonders verlegt, so kann man Fluren ertheilen, welche den  
fruchtbarsten europäischen vollkommen ähnlich sind, nur mit dem  
Unterschiede, daß man in Brasilien auf denselben Glükensame  
gibt und zwanzig Mal so viel erntet, wie in Europa.  
(Fortsetzung folgt.)

## Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

Aus einem Sendschreiben Jameson Cooper's an den  
General Lafayette.

Ein französisches Journal, die „Revue Britannique“ enthielt  
vor einiger Zeit einen langen Artikel, worin der Staatshaushalt  
der Vereinigten Staaten mit dem von Frankreich verglichen, und  
daraus zu Gunsten des Systems der gegenwärtigen Regierung  
der Schluß gezogen wurde, daß die französische Finanzverwaltung  
im Verhältniß auf größerer Defonomie beruhe, als die ameri-  
kanische. Der Artikel der *Revue Britannique* war eine  
Zusatz darauf berechnet, den Einbruch zu veranlassen, den der  
letzte Bericht des Präsidenten Jackson über die innere Verwaltung  
der Vereinigten Staaten auf die Gemüther zu einer Zeit der  
vorgebrachten haben mußte, wo es in Frankreich sich darum han-  
delte, das neue Bürgersteuergesetz so freigelegt mit der verschwie-  
renen Pracht der alten Legation auszuführen. Jameson  
Cooper übernahm es, in einem Schreiben an den General La-  
fayette die von dem erwähnten Journal gemachten Angaben zu  
widerlegen oder zu bekräftigen, wobei er denn freilich manchen  
unser europäischer Finanzmänner, nach deren Ansicht nur die  
Einnahmen am reichsten und glücklichsten ist, dessen Unterthanen am  
meisten jaltten, und dessen Verräther am meisten ausgehen können,  
vor dem Kopf gestrichen haben mag. Vielleicht hat sich Cooper  
im geraden Eitel auf die musterhafte Verwaltung seines Vater-  
landes, ein wenig zu viel von selbstgefälliger Bewunderung hin-  
reissen lassen; jeden Falls aber enthält seine Abhandlung eine  
Menge der interessantesten Angaben und Erörterungen, die wir  
hier kurz gefaßt zusammen zu stellen versuchen.

Die Schriftsteller von fast allen auswärtigen Nationen pfehen  
aus der geographischen Lage und den politischen Einrichtungen der  
Vereinigten Staaten ganz sonderbare Folgerungen zu ziehen. Es  
ist dies insbesondere mit Europa der Fall, wo diese beiden Ge-  
sichtspunkte in ihrer ganzen Eigentümlichkeit hervortreten, und  
zur Erklärung der Erscheinungen des Staatslebens herhalten müssen,  
wie es eben Jedem in den Kram tangt, der die Feder faßt. So  
werden z. B. manchmal Gewaltthätigkeiten, die dem Leben an  
der Gränze zugehören werden müssen, dem Republikanismus  
zu Schuld gelegt; während man das Gedeihen und Auf-  
blühen der Staaten, was der Erfolg guter Einrichtungen ist, dem  
Kindheitsstadium der bürgerlichen Gesellschaft beizuschreiben  
neigt. Die „Revue Britannique“ ist dieser Verwechselung von Ursache  
und Wirkung nicht entgangen. Ich kenne kein einziges großes Resultat  
in der Geschichte der Vereinigten Staaten, das nicht früher oder  
später dem Nationalcharakter zugeschrieben ward, der doch rein zu-  
fällig ist. Günstliche Wille liegen Thatfachen zur Hand, um alle  
Theorien zu widerlegen. Sollen denn die Vereinigten Staaten allein  
nicht der Vortheile gewiesen dürfen, die mit dem Nationalcharakter  
und den Institutionen zusammen hängen, aus denen dieser Cha-

rakter abkamm! Heißt es nicht kalt und warm aus Einem Munde wehen, wenn man sagt, die Vereinigten Staaten sind glücklich, weil sie jung sind, und Mexiko, Ostindien und Peru sind im ungelächerten Fall, weil sie nicht alt sind? Die Vereinigten Staaten sind von Gesellschaften umgeben, die jünger und älter sind als sie, und die Gesellschaften in ihrer Union fast jede Form der Staatsgesellschaft, von der an, wo die Rüste blühen, bis zu jener, wo noch keine Art an die Wurzel des Baumes gelegt wurde; sie nehmen einen Raum von zwanzig Grad Breite und eben so viel Länge ein; alle Religionen bestehen in diesem Lande neben einander, und um diese Parallele vollständig zu machen, findet sich hier auch noch in einigen Staaten der Schandstiel der Sklaverei.

Gewöhnlich schreibt man die vortheilhafte finanzielle Lage der Vereinigten Staaten dem geringen Aufwande für das Militärwesen, und dieses wieder ihrer geographischen Lage zu. Allerdings liegt in dieser Ansicht etwas Wahres, allein die folgerungen, die man daraus zieht, sind übertrieben. Wenn es solche Vorthelle dieser Art gibt, so gibt es auch große Nachtheile von gleicher Natur. Die Ausdehnung des Landes erfordert schweres Geld, wovon Frankreich mehr oder minder befreit ist. Der am fernsten von Washington entlegene militärische Posten ist so weit als Petersburg von Paris. Die Soldaten und ihr Bedarf müßten regelmäßig von Zeit zu Zeit dahin gebracht werden, und zwar häufig mit großen Kosten durch eine Kutsche. Doch nicht ein großer Theil der jährlichen Ausgaben im Departement des Kriegswesens wird verwendet, Festungen zu bauen, eine lästige Nothwendigkeit, von der die alten Nationen völlig oder doch zum größten Theile befreit sind. (Fortf.)

### Ein spanisches Carroussel.

Wenn man das spanische Theater und namentlich die „Autos sacramentales“ oder heiligen Remedien Lopez de Vega's gesehen hat, so erfährt man über die festliche Mischung von Fröhlichkeit und profaner Unterhaltung, von Poesie und religiösen Ceremonien, die man darin findet; allein man findet hier eine sonderbare dramatische Reminiscenz in den Sitten und vorzüglich in den feierlichsten Festen des spanischen Volkes wieder. In Spanien wie in Portugal brennt man zu Ehren des heiligen Sacramentes Feuerwerke und so führt zur Linderung der Pein der armen Sitten Remedien an, wie man zu Ehren der heiligen Jungfrau Mariegebet gibt. Ueberhaupt wird die heilige Jungfrau bei jeder Gelegenheit verehrt, und man führt sie bei der alljährlichen Handlung wie bei den entzückendsten Unternehmungen anrufen; deutet von einer Truppe Entzückter, morgen von der Wanderschaft, die sie verfolgen wollen. Weil man sie für die Hüterin eines Handlungsbüchseus verehrt, bald zur Verkörperin einer Versicherungsgesellschaft. Hier sieht man mit verehrter Heiligkeit auf der Spitze eines Pyramentes, wie in einer Procession von Abkömmlingen einhertragen. Zu ihr allein erheben sich mehr Gebete als zu allen Heiligen des Kalenders insgesammt. Unter Andern ist die „unbesetzte Empfangniss“ für alle Epochen der Gegenwart einer hohen Verehrung. In ihrer Theilnahme zieht der spanische Ritter den Degen, weil Pöbel und Kommissen für sie geehrt; ihr zu Ehren wurde auch im Anfang des sechzehnten Jahrhunderts das nachstehende feierliche Carroussel zu Sevilla angestellt, das wahrscheinlich im Laufe der Zeit öfter wiederholt worden ist.

Königsof und Stadtbehörden von Sevilla hatten im Jahre 1617 den Befehl gefaßt, den Triumph der unbesetzten Empfangniss feierlich zu begehen, und deshalb die Königin Philipp III die Erlaubniß angeworben, Gesandte nach Rom schicken zu dürfen, um Urtzu die Genehmigung des päpstlichen Stuhles einzubringen. Am 22 October, Necks jener Wirt, so er heißt der Verfasser einer Geschichte von Sevilla, in der das erwähnte Festgetreuen sich beschreiben findet, „langte die Wirtin an, die Paul V zu Ehren der erhabenen Mutter Maria errichten hatte, und die Nachbarn das zu Ehren der ganzen Stadt eine allgemeine Begehung. Das Gild, wovon alle Herren der Einwohner erfüllt wurden, gab sich durch Ströme von fremdenen Lyranen hat. Dagegen es schon Nacht war, so

men sie doch aus ihren Häusern hervor, wohneten einander Gild und streifen wie am besten Tage in den Straßen umher. Die Brüderschaft der Magister, sechshundert Köpfe stark, durchzog mit Fackeln in der Hand und Riech zum Lob der heiligen Jungfrau abziehend, die vornehmsten Theile der Stadt. Alter Ciren wurden Fremdensteuer ausgetrieben, Feuerwerke abgebrannt, und alle Fenster und Balkone waren beleuchtet. Um Mitternacht sangen die Gilden der Katherale zu läuten an, und die Töne der Pfeifen und Klänge erwiderten ihren Schall. Das Volk drängte sich nach dem Palast des Erzbischofs, der auf seinem Balken erjagte und Fremdensteuer vergab, als er die fromme Gedächtnis seiner Heerde sah. Die Kirchen wurden geputzt. Das Volk strömte hinein und sang Psalmen und Litanien.

Der Erzbischof und die Stadtbehörden befragten hierauf, diesem im provisorischen Feste regelmäßig angeordnete Feuerwerke folgen zu lassen. Der 3. December war als der Tag anberaumt, wo das Volk feierlich schweben sollte, die Wärtel des Hofstaates von der unbesetzten Empfangniss zu vertheilgen. „In diesem Tage fanden Processionen von allen weltlichen und geistlichen Körpern statt; alle Gilden wurden geleitet, die Kanonen des Thurmes Doria und die der Kirche begrüßten durch um aufstehenden Donner die Wirtin der Heiligkeit; Lang, Mast, Fremdensteuer, die besten aller Straßen und Plätze. Es wurden auf Kosten der Stadt Pferdevermehren und Eisenstücke gehalten. Man bemerkte die einen dieser Turniere den Jüngern des Don Sebastian de la Alcazar, der so sicher war, daß man seine Theilnahme an den Gilden anmahn mußte. Dieser festliche Kampf trieb auf einem weiten, mit roten Seidenstoffen bedeckten Areal an, der von vier viergesessenen von riefenloser Orde geführt wurde. Der Jüngere war in ein schwarzammettes Wams gekleidet, mit weißer Weste und gelben Hosen, so trug er auch einen schwarzammetten Hut mit schwarzem und weißen Seiten, welche halbkreisförmig und gebogen waren. Seine Begleiter hatten eben so prächtige Hosen, der Jüngere trug sie mit großem Muth auf dem Biege und ließ ihm seine Länge wohl etwas haben Schab tief in den Hals.“

Der Hauptpunkt des Festes blieb indes das von der Jüngere der Seiten weber gegebene Carroussel. „Man richtete nahe der „Puerta del Perdon“ einen erhabenen gerundeten Platz der, dem Altare der heiligen Jungfrau gegenüber, die dort verehrt wird; am Fuße des Altars befanden sich drei prächtige Stige. In beiden Seiten der Rennbahn waren Eingänge für die Kampfspieler, den „Manteneros“ (der Held der Tages, Champion), für die Seidwandern und Kämpfer. In einer Ecke der Rennbahn war das Bild des Manteneros, reich aus grauem Taffet mit einem Seitel von schwarzem Baumm aufgeschlagen. Am Haupteingang sah man einen wohl ausgestatteten Aufzug mit der verordneten Krone, einem Schilde und der Ausforderung behangen. Um fünf Uhr langte der Marschall der Reime ab und sein Adjutant an, begleitet von vier langen Leuten, welche Gilden vorstellten und in der Hand tragen, und einen Mann, der den Geygel schwarz vorstellte. Bald darauf erschienen sich andere junge Leute, wie die ersten gefolgt, und unter ihnen der Held, der die Kampfpreise trug, ein Kind und ein Knaus. Den Zug schloßen die Kämpfer, deren zwei waren, die die Wirtin und Gerechtigkeit darstellten. Bald darauf kamen zwei Mann nach Krenaler, vier Pfeifer und zwei Klarinettenspieler. Hinter diesen zwei Wirtin mit ihren Reuten auf den Schultern, acht junge Leute schwarz gekleidet und mit Fackeln und zwei Fackeln einhergehend, zwischen denen sich ein Goldbrat gefiederter Page befand, der die Ausforderung trug. Endlich kam als der letzte dieses Zuges der Seidwandern der Manteneros in schwarzem Gewande, mit schwarzem und gelben Taffet auf dem Hute. Derrière zog in der ganzen Rennbahn umher und trieb den Manteneros, der in schwarzem goldbesticktem Kleide hervortrat und eine große Fuß lange Länge in der Hand hielt. Nun erschienen seine Gegner, die Kämpfer. Der erste war Adam, dem sechs Pauern mit Fackeln voran gingen, und die Hofmann und Unstund folgten. Der zweite war Raim, sechs Fackeln voran und den Bild hinter sich. Der dritte war Hieronym, voraus gingen ihm sechs Jüngere, und der Glaube mit drei als Pöbelgeiz gezeichneten Fackeln und sechs Fackeln im Arm. Der vierte war Hier, der sechs Fackeln vor sich und die Seidwandern sich bewegten hatte. Der fünfte war David, dem sechs Krieger voran gingen und der Brute folgte. Der sechste war Jerobeam, der vier Fackeln vor sich und das Seidwandern hinter sich hatte. Der siebte war Uthas, mit zwölf weiß gefärbten



jugen Leuten voran und dem Geiz hinter sich. Der achte war der h. Johannes der Täufer, dem zwölf solche junge Leute vorangingen und die göttliche Gnade besaßen. Alle diese Personen hatten Gewänder an, wie es für ihre Rollen passte. Sie kämpften gegen den Mantreiber, der sie insgesamt auf den ersten Kampfesstoß verwundete; sie griffen darauf zu den Schwertern, worin einige ihn besiegten oder auch von ihm besiegt wurden.<sup>\*)</sup> Im dem Kampf schied sich besonders der heilige Johannes der Täufer aus; obgleich im ersten Strich besiegt, richtete ihm sein Schwertknapp, die göttliche Gnade, doch so gute Wunden, daß er erkrankten Eigens nicht. Dem heiligen Johannes wurde daher die Palme des Sieges und der Preis des Komms zuerkannt. Hierauf entrüstete sich unter einer kriegerischen Musik der Marquis de Lamoignon, mit seinem Adjutanten und der göttlichen Gnade, um den letzten Mantreiber zu töten. Sie kamen bald darauf zu rath, beglückte von zwölf fahnen Knaben mit Basten und Künern von vier bis fünf Jahren, welche die festen Karthausgängen und die festen himmlischen Herrenschaften vorstellten. Jede Tagend oder jeder Engel war von seinem Schwertknappen beglückt. Dann kamen die göttliche Gnade und die göttliche Liebe, die ein Kind von drei Jahren in ihrer Mitte hatten. Zu letzt trat ein Kind von sieben Jahren, das schönste von allen, auf, das die blühende Jungfrau vorstellte. Es hatte deßhalb auch ein reiches mit goldenen Sternen gestrichenes Gewand an; seine Locken fielen ihm über den Nacken herab und auf dem Haupte trug es ein Diadem, das aus zwölf Sternbildern bestand. Bei ihrem Anblicke erglitzerte der Mantreiber, einer der Kämpfer nahm ihm die Krone, „Adams Tugend“ genannt, und ein Schwertknapp, der ihr daselbe eine andere, „die Tochter des Vaters“ genannt. Mit dieser griff sie ihren Gegner an, der erkrankten vergab die Lust mit seinen Streichen verunreinigt, und durch einen Stoß in die Brust in Boden geworfen wurde. Hierauf bemerkschte sich die Eingekerkerte mit zwei andern Jungen, auf deren einen geschrieen stand: „Mutter des Sohnes“, auf der andern: „Gemahlin des heiligen Geistes.“ Mit diesen neuen Beglückten siegte sie noch einmal, schürte ihren Gegner, der ihrem Stöße zu begegnen wagte, nachdem sie oben; jetzt ihm den Fuß auf dem Hals und stieß ihn unter abgemessener Inbegriffen das Schwert durch den Leib. Die Richter entsetzten, daß der Sieg der heiligen Jungfrau gebühre, setzten sie auf einem der andern erhabenen Sitz, und übergaben ihr das Kind Jesu, den Preis des Caraculens. Die göttliche Gnade, die göttliche Liebe, der Engel Michael, der heilige Johannes der Täufer füllten ihre Säfte etwas tiefer, wo sie verweilten, während die ganze Schaar der Kämpfer vor ihnen saarunglitzte. Das Schauspiel endigte sich durch den König des Mantreibers und seiner Gefolgs, die zur Linken hinwegrückten, während der h. Johannes, der h. Michael, die Engel, Tagenden, Richter u. s. w. zur Rechten abgingen und den Siegerin der glorreichen Siegerin hielten, dem hundert und vierzig benutzten Basten voran. Während das Volk ihr zum Preise und Lobe Lieder sang und rief: „In Ehren beistehet Heiligkeit auch die Heiligkeit der Beweile eine Mutter, und deren Gebärung wir hier zum Schluß noch folgende Worte hervorheben: „Eine Juma zu Pferde von sechs Tagen beistete, dermal und Julius César, eine Schaar Weiblicher unter dem Besitze der Königin von England, eine Schaar Inhaber von Montes juma angestrichen, eine Schaar Männer mit dem Labarum, die Familien der Patriarchen von Adam bis Noah, Könige von Frankreich von Ludwig dem Heiligen bis auf den gegenwärtig regierenden Monarchen, die Familie von Österreich von Rudolph bis auf Philipp IV. u. s. w.“

Nur spanische Ritterhöflichkeit, die in diesen karotten Epilogisgerichten war es also mit Dir geschieden, seitdem der Roman der Cervantes die letzte Kante in den Händen eines nützlichen Ritters zerbrochen, sine Dione in eine Bauernhütte und seinen Schwertknappen in einen weichen Kammel verwandelt hatte, die alle drei prägnantesten Namen geworden sind!

### Die Regesklaven in Rio de Janeiro.

(Fortsetzung.)

Die Reges der Kühle, oder die neuen Reges, wie man sie jetzt beist, kommen hier in einem vollkommen reben Naturzustand an; sie stehen geistlich und moralisch auf einer ungenügenden niedrigen Stufe von

Bildung, und manche Nationen und einzelne Individuen sind so beschränkten Verstandes, daß sie dem Kaiser weit näher stehen als dem Menschen; andere besitzen natürliche Anlagen und loben die Ermahnungen, welche man auf ihre Erziehung verwendet, dadurch, daß sie sehr brav und zu den verschiedenen Verrichtungen werden, wozu man sie bestimmt. Leider nimmt man sich in der Hauptstadt nur in sofern der Regesklaven an, als man den höchst unbilligen Gehalt von ihrer Gefügigkeit erwartet; es genügt, wenn sie ihren Tagelohn verdienen; sonst können sie treiben, was sie wollen. Unterhalten diese Beispiel vor Augen, sind die Stadtrichter daher gütlichst zu verordnen, laßterliche Menschen, welche durch und Freiheit allein von großen Vergehungen abh. von Natur aus dem Trunke, der Wagnis zum Stieben ergeben und anders nicht, schenken sie diesen Leidenenschaften bei ihrer Verwahrlosung, und sind selbst Ursache, wenn sie hart und oft sehr grausam behandelt werden. Da, wo man es der Mühe werth hält, sie nicht allein zu tauglichen, sondern auch zu streitbaren Menschen zu erziehen, entwickelt sie eine Menge guter Eigenschaften; sie sind gütlich und anhänglich, unter sich äußerst vortrefflich, und erweisen dem Vater die rührende Wirkung und Aufmerksamkeit. Alle Männer und Frauen werden stets Vater und Mutter genannt, und häufig laden sich die Jüngern doppelte Arbeit auf, um diesen ihr Dasein zu erleichtern; sie theilen mit ihnen, was sie besitzen; fassen ihnen die Hände; teilen, wenn sie ihnen gebieten, ihre wahrenen Schritte und reiten ihren Segen. Der immer gleiche Bruch dieses Volkes steht im mächtigen Kontraste mit dem höhern und melanchoischen Charakter der Brasilianer; nur im Gesichte des Angehörigen lebend, unberührt von der Zukunft, benutzt der Reges jede Veranlassung zur Freude, und vertrittet seinen und singend ihre Kreise; kommt der Abend herbei, und es dürfen ihm einige Winter über den Tagelohn, den er nach Hause bringen muß, so dankt er sich unerschrocken glücklich, und vor einer Menge mit seinen Randknechten versammelt, überläßt er sich der ganzen Ekstasie seiner Gemüths; die Thone eines patriotischen Instrumentes, die Handweisel eines ihm anhängigen Mitbürgers begreifen ihm; er beginnt mit ihr einen vortrefflichen Tanz, von seinen Randknechten umringt, welche die Musik mit ihren Stimmen begleiten und dem gewandten Paar reichlichen Beifall spenden; andere treten an dessen Stelle, insofern das Pärchen sich mit einem Glase Branntwein und einigen gekochten Fischen labt und später ein Schachspiel spielen sieht.

Das weibliche Geschlecht, so lange es jung und schön ist, befindet sich besonders in Rio de Janeiro vortrefflich; dieselben, welche zum Dienste des Hauses verwendet werden, arbeiten wenig. Wenn Jemandem, der nur einigermaßen bemittelt ist, das Ueberflüssige an Essen; die mit Waaren und Schickheiten u. s. w. auf die Straßen geschleppt werden, durchauswachen den ganzen Tag die Stadt und vertheilen mit verächtlichem Mißgeschick, die sie auf ihrem Wegung treiben, so viel, daß sie ihre Herrschaft selbst mal befriedigen und noch ein Randknecht auf ihr Verlangen und ihre Richtung verwenden können, und sehr schöne Negersinnen finden so viele Männer unter Brasilianern und Europäern, die sie gar nicht nötig haben, auf irgend eine Weise zu arbeiten. Um den Schatz zu retten, tragen sie ein Klebchen mit einigen Drangern oder Konstanten auf dem Kopf, und gelten nun gleich den übrigen Negersinnen für Quilombos. In dem Stand gesetzt, ihren ganz um Nuss zu befriedigen, stehen sich diese afrikanischen Körper; das weise Jamb fällt über die eine Schulter dreh und enthält einen Theil des verächtlichen Busens; eine rotte Schärpe hält das Unterleib fest und ein farbiges Tuch ist in der Gestalt eines Turbans um das Haupt gewunden; dazu tragen sie sehr schone Öhringe, Colliers und Braueretten von Korallen, oder andere Schmuck von brasilianischer Arbeit. Es ist ein sehr liebenswürdiges Kind, diese schwarzen Paladine schätzten Gewichte die Negersinnen darzustellen zu sehen, denn und es ein Negersinn, wenn man ihre Besonnenen zu grübeln, und ein Moment (sawere Präsumption) um, wenn die kleine Stirne mit schwarzem Schminke und schamhaftem Blick zum niedrigen Brause beirathet: Vossa nacoed não compra doces? \*) — mit nada (nichts) zu antworten. (Schluß folgt.)

\*) Kaufen Euer Gnade keine Süßigkeiten?

Verantwortlicher Redakteur Dr. August Schacht.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 68.

8 März 1832.

### Die Ermordung des Grafen Capodistrias.

(Näherer Bericht darüber aus dem New Monthly Magazine.)

Es ist während der stürmischen Tage der letzten Revolution verursacht ein Ereignis eine solche Aufregung in ganz Griechenland als die Ermordung des Grafen Capodistrias. So wie vor zwanzig Jahren fiel ein Mann, den man beschuldigte, er strebe nach der unumschränkten Gewalt, als Opfer seines Ehrgeizes, und die neueren Griechen werden ohne Zweifel die Namen Georg und Constantin Mantonichallos, den in der Geschichte der Vorzeit ihres Landes berühmten Namen Tharmobius und Aristagoras beigesellen.

Der Graf Capodistrias wurde zu Corfu, in einer reichen und in allgemeiner Achtung stehenden Familie geboren. Als die Russen sich zu Herren der ionischen Inseln machten, wurde der Graf ihnen nützlich, und als sie wieder abzogen, ging er mit ihnen, vertheidigte sich dieser Nation ein, und betrachtete sich von da an stets als Russe. Lange vorher, ehe die griechische Revolution ausbrach, begleitete er verschiedene Posten bei dieser Regierung und wurde Agent und Kriechfuss dieser Revolution. Im Jahre 1820 kam Capodistrias in sein Vaterland zurück, unterhielt fortwährend Verbindungen mit der Hetäria, und unterstützte ihre Pläne aus allen Kräften, aber immer nur in so fern Dieß den Interessen Russlands angemessen war. Als die Revolution in der Morea unter Ypsilanti ausbrach, gaben die Russen laut ihre Mißbilligung zu erkennen: auch Capodistrias verläugnete die Grundzüge der Insurgenten, obgleich er einer der eifrigsten Verbreiter derselben, und im Geheim mit den Agenten dieser Revolution verbunden war.

Der Ghaub ist allgemein verbreitet, daß er seit der glücklichen Beendigung der Revolution sein Feind auf die furchtbare Gewalt richtete, und unfreiwilg konnten auch seine Eigenschaft als Grieche, und das Vertrauen und die Unterstützung der Russen so ehrgeizige Absichten in ihm erregen. So lange der Kampf dauerte, nahm er indeß keinen Theil an den Geschäften, aber sobald die Unabhängigkeit Griechenlands sicher gestellt war, beistellte er sich, nach Nauplia zu gehen, wo er im Januar 1828 ankam, und sogleich als Präsident und Chef der Regierung bestatigt wurde. Er ward mit Freundschaft begrüßt, denn seine Ankunft erschien als ein Unterpfand des Friedens und der Vereinigung, da Nauplia eine Heute der Faktionen Grivas' und Colocotroni's war. Beide unterwarfen sich dem Grafen Capodistrias, und die Häupter aller über-

gen Parteien folgten ihrem Beispiel; kurz seine Autorität wurde einmüthig von Allen anerkannt.

Der erste Akt seiner Verwaltung erprobte den mächtigen Einfluß des neuen Herrschers. Capodistrias machte bekannt, daß da der Feind von Außen nicht mehr zu fürchten stehe, so sey es unnöthig, daß die Bürger länger in Waffen blieben, und deshalb sollten diese in den Arsenalen der Regierung niedergelegt werden. Diese einfache Aufforderung wurde mit so vieler Nachgiebigkeit aufgenommen, daß die ganze Bevölkerung wie aus eigener Bewegung die Waffen ablegte, und Griechenland, wo man bis jetzt überall bewaffnete Männer sah, die allenthalben plünderten und Verdrüssungen üben, genoß nun der Ruhe und des Friedens. Die Reisen den konnten jetzt sicher nach dem Innern des Landes gehen; die Landgüter, welche den Thron gehört hatten, waren Eigenthum der Regierung geworden, die sie diesen entwaffneten Männern gegen eine Abgabe von 30 Proz. vom Ertrag in Pacht gab, und so sah man nun auf Einmal die kriegerischen Waffen gegen Pfähle und Spaten vertauschen. Schulen wurden allenthalben, größtentheils nach dem knauserischen Systeme, errichtet, und die Ruhe und der Wohlstand, die Griechenland zu bieten schienen, veranlaßten eine Menge Ausländer bedeutende Summen auf den Anlauf von Käufern, theils auf den Inseln, theils im Festland zu verwenden. Admiral Sir Pulteney Malcolm, Herr Leeres und andere ausgezeichnete Engländer ließen sich in der Nachbarschaft von Athen nieder; zu Nauplia so wie in vielen andern Städten wurden eine Menge Straßen nach Plänen, die die Regierung lieferte, errichtet, und das Land fing an, gleich dem Pöbuis, ein feiner Ansehen zu erlangen. Man beschäftigte sich damit eine neue Münze zu prägen, und um endlich dem Mann, den man als den Schöpfer dieses neuen Wohlstandes ansah, einen Beweis der Erkenntlichkeit zu geben, schlug das Volk vor, dem Präsidenten einen Gehalt von 30,000 Kronen (ungefähr 180,000 Fr.) anzubieten. Zum allgemeinen Erstaunen schlug jedoch Capodistrias diese Summe aus, und diesen Beweis von Uneigennützigkeit, stellte seine ausgezeichneten Eigenschaften in ein um so glänzenderes Licht.

Alein nun zu bald sah man den wahren Charakter dieses Mannes sich entwickeln. Er hob die populäre Form der Regierung auf, und ernannte ein Conseil unter dem Namen Panhellion, das er aus seinen Kreaturen zusammensetzte. Die von Frankreich und Rußland geschickten Untersuchungen an Geld verwendete er, um

Männer zu erkaufen, die seine despotischen Pläne unterstützten; alle Konstitutionellen, die während des Unabhängigkeitskrieges am meisten sich ausgezeichnet, und die größten Gefahren bestanden hatten, verloren sein Vertrauen. Maurofobato, Tritup und eine Menge anderer, durch Toleranz und die dem Vaterlande geleisteten Dienste nicht weniger ausgezeichneten Griechen wurden ihrer Stellen beraubt, und unbekannt, dürstige Jener, von Corfu kommend, die Grafen Marzio und Augustin, Brüder des Präsidenten, an ihre Spitze, wurden berufen, um jene edlen Patrioten, die jetzt den Lohn für so viele Opfer und Gefahren zu erhalten hofften, zu erlösen. Alle einträglichen Stellen wurden einem Graeculus curiens der Inseln Corfu und Cephalonien gegeben, und nun begann das getäuschte Volk zu murren und zu klagen.

Um die laute Stimme des Volksgefühls zu unterdrücken, ward ein Spionirsystem organisiert; die Posten wurden auf Befehl der Regierung angehalten, das Verborgene preisgeben, und bald zählte man in Griechenland viele Agenten des Despotismus als selbst unter der bedrückenden und willkürlichen Gewalt Herrschaft.

Zu dieser Zeit wurde Prinz Leopold zum Souverän von Griechenland ernannt; das Volk, der Herrschaft des Präsidenten müde, hörte diese Nachricht mit Jubel. Anfanglich verachtete Capodistrias dieses Gerücht; als er aber sah, daß es gegründet war, bewachte er uneigennütigen Patriotismus, wünschte dem Lande zu diesem Ereigniß Glück, und erklärte seine Bereitwilligkeit, eine untergeordnete Stelle unter dem neuen König einzunehmen. Man weiß es jetzt, daß die Hindernisse und Schwierigkeiten, an denen dieser Plan scheiterte, das Resultat seiner getheimen Einfährungen und Uebertretungen waren. Die Besatzen, die man hinsichtlich der Steuern erhob, kamen von seinen Agenten her, und der König, den man gewählt hatte, wurde auf diese Weise abgesetzt, die Regierung eines Landes zu übernehmen, wo ihn so viele Unruhe erwartete.

Der Präsident, jetzt mehr als je seiner Herrschaft gewiß, hielt nun längere Verstellung nicht mehr für nöthig, und verfolgte unter dem Schein Auslandes seine despotischen Pläne. Er glaubte seine Absichten so wenig verbergen zu dürfen, daß er den Deputirten, die seiner Hinfahrt warteten, um die Wahl einer andern Nationalversammlung und die Errichtung einer konstitutionellen Regierung zu votiren, meldete, das Land sey für die Freiheit noch nicht reif, und dürfe daran noch nicht denken. Da nun das Volk seine Hoffnungen geübert, seine Opfer und langen Leiden undeckelt, und die Gewalt in den Händen eines Agenten der Fremden sah, so erhob es sich überall auf den Inseln und dem Festlande. Die Räubten, Exilanten, Hydrioten und Perioten verbanden sich, um das auf Griechenland lastende verhasste Joch abzuschütteln, und Alles ließ die Schreden eines Bürgerkrieges voraussehen, der noch viel gefährlicher zu werden drohte, als der eben erst gegen die Thüren bewirkte Krieg gewesen war.

Unter den Personen, die am meisten den Verdacht der Regierung gewedt, und ihren Haß auf sich geladen hatten, war auch die Familie der Mauroicidalis, die erbliehen Statthalter von Naupa. Seit Anfang der Revolution übte Petro-Pep, durch Alter und Charakter einer der geachteten Hauptlinge von Griechenland, zu Naupa eine Art von Oberherrschaft aus. Dieses Gebirgsland hat einige Aehnlichkeit mit den schottischen Hochländern und schließt das

alte Sparta in sich. Petro-Pep und seine Kinder opferten, ungeachtet sie eine fast unumschränkte Herrschaft in Händen hatten, dennoch unablässig Alles der Freiheit ihres Landes und erben die Fahne des Aufstandes. Petro-Pep verlor einen seiner Söhne im Kampfe, und als Griechenland den Frieden errungen hatte, zog er mit seinem einzigen Sohn Konstantin und seinem Bruder Georg nach Naupa, wo er zum Senator ernannt wurde. Das von der Regierung verfolgte System ward ihm bald verhasst; er schloß sich der Partei der Konstitutionellen an, und wurde vom Präsidenten verbannt. Nun versuchte er heimlich in seine Heimath zurückzukehren, allein Capodistrias, der den Einfluß des alten Peps auf die Gebirgsbewohner fürchtete, ließ ihn verhaften, und 5 oder 6 Monate lang in dem Thurmgefängnis von Staphtele einsperren. Sein Sohn und Bruder, die seinen Haß gegen die Regierung theilten, wurden ebenfalls verfolgt, unter Verhaft gestellt und später der Aufsicht zweier Polizeienten übergeben, die sie nie aus den Augen verlieren durften, und ihnen stets bemessen zur Seite bleiben mußten.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

America verdankt die Befreiung von Militärlasten vorzüglich dem Umstande, daß seine Institutionen nur im Interesse der Waffen gegründet wurden, und daher die Nation nicht des Weltandens bewaffneter Macht bedurfte, um die öffentliche Ordnung aufrecht zu halten. Doch wogu eine Vergleichung zwischen einzelnen Nationalausgaben, die von so zufälligen Ursachen und von Interessen abhängen, die bei verschiedenen Nationen nicht gleich fern können? Es gibt unter den civilisirten Völkern Bedürfnisse, die offenbar allen mit einander gemeinschaftlich sind und zu dem ökonomischen oder verschönernden Charakter einer Regierung hinlängliche Verlege liefern, als irgend andere, die von so unsicheren Ursachen abhängen. Verleuten wir Dies näher.

Die „Revue britannique“ benennt die Ausgaben der Vereinigten Staaten für das Jahr 1829, wie folgt:

Civilliste . . . . .	1,323,966 Dollars. *)
Departement der äußern Angelegenheiten . . . . .	207,060 —
Verschiedene Ausgaben . . . . .	1,570,656 —
Staatsfchuld . . . . .	12,385,500 —
Steuern . . . . .	5,512,951 —
Kriegswesen . . . . .	4,750,605 —
Pensionen . . . . .	952,836 —
Zahlungen an die Indianer . . . . .	589,159 —
Zusammen . . . . .	25,071,015 —

Zugegeben, daß diese Summe im Jahre 1829 von der Regierung der Union ausgegeben wurde; so muß doch bemerkt werden,

\*) Man versteht in America unter Civiliste die Befoldung aller Civilbeamten, die Kosten des Königs, der Bureau u. s. w., mit ihrem Wert, die Ausgaben der ganzen administrativen Civilverwaltung, mit Ausnahme der äußern Angelegenheiten.

daß von ihr fast die Hälfte, d. h. 12,333,300 Dollars auf Bezahlung der Staatsschuld kommen, und zwar nicht bloß zur Bezahlung der Interessen; denn 9,841,034 Dollars wurden am Kapital zurückbezahlt. Es ist bekannt, daß die ganze Staatsschuld der Union im Jahre 1815 völlig getilgt sein wird. Diese Schuld beruht sich von dem Anleihen der, das für den Befreiungskrieg aufgenommen wurde. Aus allen diesen Umständen geht hervor, daß man sehr im Irrthum ist, wenn man Vergleichen zwischen Ausgaben anstellen will, die den zwei Nationen nicht gemeinschaftlich sind. Um eine Untersuchung anzustellen, aus der die wirklichen Kosten der Regierungen beider Staaten zu ersehen sind, werde ich die Thatfachen im Beise der Vereinigten Staaten so genau darzustellen suchen, als es mit meine Kenntnisse erlauben, und überlasse einen gleichen Versuch dieser Art in Bezug auf Frankreich denen, die hierin besser unterrichtet sind als ich, wenn anders eine solche Vergleichung von einigem Nutzen ist.

Reverie ich aber auf nähere statistische Erörterungen eingehe, muß ich als bestimmten folgende Thatfachen vorausschicken. Die Nationalsschuld der Vereinigten Staaten wurde hauptsächlich durch zwei große Kriege veranlaßt, nämlich: durch den Befreiungskrieg und den Krieg mit England im Jahre 1812. Im Jahre 1790, oder nach der Errichtung der Union, belief sich die Staatsschuld auf 79,124,364 Dollars. Im Jahre 1812 war sie auf 45,209,757 Dollars reduziert, obgleich drei Kriege, einer mit Frankreich und die beiden andern mit Algier und Tripolis, samt anderen feindseligen Kriegen mit den Indianern dazwischen gekommen waren. Der Krieg von 1812 vermehrte die Schuld so sehr, daß sie im Jahre 1816 auf 127,554,933 Dollars gestiegen war. Am 1. Januar 1831 war sie von Neuem auf 39,125,191 Dollars herabgebracht, und am 1. Januar 1832 wuchs sie auf 25 oder 30 Millionen herabgesunken von, was ich jedoch nicht mit Gewißheit angeben weiß. Zehn Millionen Dollars sind jährlich durch ein noch immer in Kraft stehendes Gesetz zur Tilgung der Nationalsschuld bestimmt, und da sich die Interessen gegenwärtig nicht über 1,500,000 Dollars belaufen können, so steigen jährlich 8,500,000 Dollars zur Tilgung des Kapitals verfügbar. Die Rückzahlungen der Schuld sind notwendig an die Bedingungen der verschiedenen Anleihen geknüpft, und es hat sich in einigen Jahren, wo nicht eine hinlängliche Anzahl unmittelbar zurück zu tausend Dollar Staatspapiere, die Prozenten ausgenommen, vorräthig war, ereignet, daß die Zahlungen verschoben werden mußten, bis das Ziel der Anleihen der Rückzahlung erlaute. Dieser Umstand hat in der wirklichen Verminderung der Staatsschuld in den verschiedenen Jahren eine sehr merkwürdige Unregelmäßigkeit verursacht. Die „Newe britannische“ setzt die Einnahme der Vereinigten Staaten im Jahre 1829 auf 23,766,119 Dollars, und die Ausgaben auf 23,071,015, wie oben gesagt wurde, und sucht so darzulegen, daß die Ausgabe die Einnahme um 305,894 Dollars überstieg, was einen mit den Verhältnissen unbedeutenden Ueberschuß veranlassen könnte, zu glauben, daß die wirklichen Bedürfnisse des Staates seine Einkünfte übersteigen haben. Allein wenn man die Angaben der Newe britannische selbst durchgeht, so findet sich, daß im Jahre 1812 von der Staatsschuld 12,333,300 Dollars zurückbezahlt wurden, was also 123,333,300 Dollars mehr beträgt, als die dazu gesetzlich bestimmte Summe von 10,000,000 Dollars.

Diese Ueberschreitung der zehn Millionen rührte aber daher, daß das nöthige Quantum der jurdächtlichen Staatspapiere im Jahre vorher nicht vorräthig war. Es muß jedoch bemerkt werden, daß ungeachtet dieser Ueberschreitung am 1. Januar 1830 im Jahre noch 5,755,704 Dollars vorräthig waren. Nachstehende Angaben enthalten das Verhältniß, in welchem während der letzten zehn Jahre die Staatsschuld zurückbezahlt wurde.

	im Kapital	in Interessen	im Ganzen.
1821	3,279,821	5,087,272	8,367,093
1822	2,675,987	5,172,961	7,848,948
1823	607,334	4,922,684	5,530,018
1824	11,574,332	4,993,861	16,568,193
1825	7,725,054	4,370,309	12,095,363
1826	7,706,601	5,977,864	11,684,465
1827	6,515,514	5,486,671	10,001,585
1828	9,061,637	5,098,867	12,160,504
1829	9,541,023	2,812,776	12,353,800
1830	9,113,175	1,912,574	11,535,749

(Fortsetzung folgt.)

#### Aufhebung des Ministeriums Talleyrand im September 1815.

(Fragment aus dem noch ungedruckten dritten Theil der Memoiren eines Staatsmannes.)

Drei Umräume wirken zum Sturz des Ministeriums der letzten Zeit herbei: 1) die Unmöglichkeit sich mit den Russen wegen Heilsatz zum definitiven Vertrag zu verständigen; 2) die traurige Erkenntnis des wegen des halbkonstitutionellen Gangs der ministeriellen Verwaltung ausgebreiteten Hofs und der Exterie des Grafen Wrisse, und endlich 3) das Resultat der Wahlen, das Ansehen der Exantere seit dem Jahr 1815. Man weiß, daß im September die Unterhandlungen mit den auswärtigen Mächten so standen, daß es fast durchaus unmöglich war, zum Heilsatz eines definitiven Friedensvertrags zu gelangen. Man konnte sich weder über die Grenzen des französischen Gebietes, noch über die Europäische Union, die Grundzüge der diplomatischen Unterhandlung, noch über die Dauer der Befragung verständigen. Herr von Talleyrand hatte noch einige Hoffnung auf die Wirkung seiner letzten Note, in der er mit Würde und Entschiedenheit ausgesprochen hatte. Er hoffte, die Verbündeten werden seinen Anträgen, und den Interessen eines jeden Hofes besonders angelegentlich Berücksichtigung nicht widerstehen können, allein diese Hoffnung scheiterte gänzlich durch das neue Ultimatum, welches die vier großen Höfe ihm unter dem 20. Septbr. zukommen, und das die definitiven Wünsche der Mächte zum Ausdruck brachte. Die verbündeten Höfe betrauten die Ueberbereitschaft der Forderung, und die Beschleunigung der definitiven Unterhandlung als den Hauptpunkt ihrer Schritte; allein da sie zugleich überzeugt sind, daß Frankreich nur eines kurzweiligen Friedens genießen würde, so lange die benachbarten Nationen ihm noch gegen, oder es fortwährend beunruhigen würden, so haben sie die Prinzipien einer gerechten Unterabhandlung für höhere Opfer und Verluste, und einer hinterlistigen Garantie für die Sicherheit der benachbarten Staaten, als die einzig vortheilhafte, um alten Unzufriedenheiten und Bestürzungen ein Ziel zu setzen, als Auge gefaßt. Die Herren Bevollmächtigten Frankreichs erkennen selbst das Recht dieser Prinzipien an, während sie das zweite mit Willkürigkeiten übergeben. Es ist insofern nur zu klar, daß das Bedürfnis einer Garantie für die Zukunft noch stöhrer und dringender geworden ist, als es selbst zur Zeit des pariser Tractats war: was den Mächten im Jahr 1814 genügen konnte, können sie im Jahr 1815 nur als unzureichend erkennen; die Demoralisation, die zur Zeit des Tractats von 1801 die an Frankreich gelangte

den Staaten sicher zu stellen schien, kann den gerechten Ansprüchen, die diese jetzt erheben, nicht mehr entsprechen. Dies sind die mächtigen Beweggründe, die die veränderten Verhältnisse gebieten, von Frankreich noch einige Gebietshaltungen zu fordern. Diese Haltungen sind nicht von der Art, daß sie die Integrität Frankreichs wesentlich verletzen; Frankreich wird derselben ungeschadet, einer der am besten arrondirten und bestgestellten Staaten in Europa, und reich am Willen ihrer Zeit bleiben, um den Gefahren einer Invasion zu begegnen. Die Unterthanen können nur mit Mühe begreifen, auf was der weltliche Unterricht zielen, „allen und unen Schicksal sie führt;“ sie können unmöglich glauben, daß die Herren Bevollmächtigten in den gegenwärtigen Unterhandlungen, die Ehre von der vorerwähnten Unverletzlichkeit des französischen Gebietes wider ihr Versprechen wahren. Ob diese ihre Idee von Gerechtigkeit und Reciprocität unter den Mächten zu greifen, wollte man den Grundplan aufstellen, daß Frankreich allein ungeschädigt sich vergrößern, Provinzen erlangen, und sie entweder durch Eroberung oder Verträge seinem Gebiet einverleiben konnte, und allein das Privilegium genießt, niemals irgend einen Theil seiner alten Besitzungen wieder durch Kriegsmittel noch durch politische Uebereinkunft zu verlieren.“ Auf diesen Gründen beruhen die Bevollmächtigten der vier Höfe in dem dem König von Frankreich übergebenen Ultimatum. Die Note war unterzeichnet: von den Grafen Palmstein und Capostolli für Rußland; vom Fürsten Metternich und dem Baron von Wessenberg für Oesterreich; vom Fürsten Hardenberg und dem Baron von Humboldt für Preußen; und vom Lord Castlereagh für England.

Was konnte das Ministerium des Herrn Talleyrand bei dieser Lage der Unterhandlungen thun? Die Verhältnisse, die er den vier großen Höfen gemacht hatte, gestatteten ihm nicht sich dem Ultimatum der Kabinets zu unterwerfen; er konnte einen solchen öffentlichen Rückschritt nicht thun, ohne sich völlig zu erniedern. Von diesem Augenblick an war er daran seine Entlassung zu denken. War aber dieser Wunsch wohl ausführlich? Versuchte er nicht vergeblich durch diese Drohung Ludwig XVIII zu größerer Enthalte zu bewegen, und ihn mit dem Gedanken an einen schon bevorstehenden Nationalwiderstand vertraut zu machen? Herr von Talleyrand behauptete, zu diesem Schritte habe ihn das tiefste Gefühl der verzögerten Ehre Frankreichs gedrückt; er wollte einen entscheidenden Verlust nicht unterzeichnen. Aber, welche den wahren Stand der damaligen Verhältnisse kennen, bringen nicht diesem tiefen Gefühl aus noch die sehr Verletzung des Herrn von Talleyrand um in Anspruch, daß er sich in seiner Stellung dem Könige, dem Hof und endlich der neuen Kammer gegenüber, nicht mehr behaupten konnte.

In der That vertriebe aus der Kaiser Alexander seinen Willen gegen Herrn von Talleyrand keineswegs. In einer Zusammenkunft mit Ludwig XVIII machte er diesen auf die Schwierigkeiten aufmerksam, die die Unterwerfung eines ersten Ministers in den Geschäften erzeugte, der aus dem Wiener Congreß die Hoffnungen Rußlands geleitet, und der, was der Kaiser Alexander am empfindlichsten verletzte, die Verbindung einer russischen Prinzessin mit dem Herzog von Berry hintertrieben habe. Zugleich machte er ihm aus Hoffnung, auf die Abfertigung von Concessionen von Seite der Mächte, wenn er ein System annehmen, und einen Mann an die Spitze der Geschäfte stellen wollte, der mehr Vertrauen einbrachte. Ludwig XVIII ließ solchen Eröffnungen ein geneigtes Ohr, mit Widerwillen war aber Herr von Talleyrand zum Präsidenten des Convents ernannt, man wird daher begreiflich finden, daß er mit Vergnügen dem Augenblick entgegen sah, der ihn von einem unrichtigen Pfad befreite.

Auf einer andern Seite wurde Ludwig XVIII vom Hof beabsichtigt, zu den ersten Augenblicken des Eingangs einer Partei liebt immer ein fast unüberwindlicher Aufschwung von Kraft; ein Ministerium, das der Weisheit der Regierung besitz, hat seine Kraft, und leistet es Widerstand, so wird es gestürzt.

Seit den beiden Verträgen des Herzogs von Dalmat und der unbegreiflichen Treulosigkeit, die man diesen wichtigen Dokumenten gegenwärtig, haben es fast gewiß, daß Joseph sich von den Beschlüssen zurückziehen werde, was man nicht der Weigerung des Herzogs von Rußland, und den Abfertigungen in den Ausgleichen mit Herrn Pozzo di Borgo dem ministeriellen Georgi Thier und Thor öffnete. Die Wahl schwebte nun zwischen einer vollständigen und einer theilweisen Wiedereinnahme des Kabinetts. Da

Herr von Talleyrand einmal persönlich gedrückt hatte, so wurde eine Wiedereinnahme durchaus nöthig, weil das Haupt schwandte.

Der Duxillon Marjau verzögerte es dem Kaiser Talleyrand nicht, eine Regierung konstituirte zu haben, auf die er seinen Ansehen hatte, und so eine von den republikanischen Comités unabhängige Vertretung betraut zu haben. Am Hof gab es nicht als Klagen und gerühmte Intrigen; man beschuldigte das Ministerium, daß es den Frieden verzögere und die Klagen des Royalismus unterdrücke. Der Graf Artois handelte offen gegen die Minister der Krone, und lächelte sagte man dem, gegen Talleyrand ebenfalls seine mächtigen geschnitten König, daß das Volk die Regierung des ersten Ministers forciere. (Schluß folgt.)

## Ein Zweikampf.

(Nach dem Constitutionnel.)

In dem mit so vielen Duellanten, Bistum getränkten Seebad von Vincennes fand jüngst ein Zweikampf statt, der eben so tragisch in seinen Folgen als merkwürdig wegen der dabei beteiligten Gegner war. Ein nachdrücklicher Sohn Napoleons, der sechsundzwanzigjährige Graf Leon, wurde bei einer Epitaphie von einem Engländer, Hrn. Dyer, einem Adjunkten Wellingtons, auf das empfindlichste verletzt. Der junge Graf schätzte die reitende Kränkung um so höher, als das Band der Verwandtschaft, das ihn an Napoleon fesselte, die Duxillon ein Geheimniß sich, und im Hofe sollte durch die auffallende Heftigkeit des Grafen mit dem Kaiser sein Ohr nicht erwecken werden konnte. Eine Aufseherung erfolgte, und der Oberst General übernahm es, die nöthigen Vorkehrungen zu treffen. Graf Leon sollte auf die Wahl der Waffe verzichtet und sich seinem Gegner überlassen, der Pistolen wählte. Es war ausgemacht worden, daß die Gegner sich ihrer eigenen Waffe bedienen, diese aber vorerst von den Jägern unter sucht werden sollten, ob sie nicht ungleich seien; darauf sollten die Pistolen von den gegnerlichen Seitenhelfern geliehen und als Kampfwaffe zwei Cartriren, zehn Cartriren von einander entfernt, abgesetzt werden, hinter denen sich die Gegner zehn Schritte weit anstellen hatten; so daß also beide dreißig Schritte von einander entfernt standen. Von hier aus war der Leben von einem erlaubt, bis an seine Cartriren vorgehen und zu schießen, wenn es ihm beliebt; doch sollte keiner über das gestellte Ziel hinausgehen dürfen. Ferner wurde ausgemacht, daß die Kämpfer nur auf ein getroffenes Bein vorwärts gehen und der zuerst zwei den Fuß eines Gegners abwarfen sollte, der demüthigt nur von der Stelle aus, wo auf ihn gefeuert worden, zu schießen hatte. Außerdem wurden noch andere der einem Zweikampfe übliche Uebereinkünfte getroffen und dann zu diesem geschritten, nachdem beide Gegner noch vor den Jägern die Feilschung abgelegt, daß sie sich die Wälder von Ehre und Reichthumstreue bieten. Der Engländer Dyer hatte zu Seitenhelfern den Grafen von Astor, einen Deutschen (?) und einen englischen Offizier; die Seitenhelfer des Grafen Leon waren der Oberst Gourmand und der Oberleutnant des ersten Artillerieregiments der Garde von Vincennes des Zweikampfs bei. Kaum auf ihrer Stelle angelangt, rathen beide Gegner sogleich fünf Schritte auf einander vorwärts aus. Der Engländer schreie zuerst und schloß; sogleich feuerte der Graf Leon und verwundete seinen Gegner durch die Brust. Die Wunde war so gefährlich, daß der Verwundete nicht nach Paris gebracht werden konnte. Als vorerwähnter Versuch zu einer glücklichen Ausgleichen waren umfänglich gewesen, und der vermählte Herrschaft des ersten Königs, Herr Werners, der Vormund des Grafen Leon, stieß war der Meinung, daß die geschehene Verletzung allzuernsthaft sei, und göttlich ausgefallen werden zu können. Man ergab sich bei dieser traurigen Geschichte, in der sich beide Gegner mit gleicher Kaltblütigkeit befaßten, einen merkwürdigen Umstand: Der einer Partei, die der Graf Leon im vorerwähnten Falle, nach Napoleon unternehmen, wurde er von der Familie Bonaparte mit der größten Zärtlichkeit aufgenommen, und die Königin Hortensia stieß bei ihm ein. Zuvor hatte, indem sie ihm empfahl, die Seite anzuwenden, wenn er eine Gefahr zu bestehen haben würde; sie wählte ihm Dyer entgegen, folgte sie hinzu. Graf Leon, der bei jetzt von diesem Taktiken seinen Gebrauch gemacht hatte, trug sie bei diesem Zweikampfe zum ersten Male auf der Brust.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautschauer.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 69.

9 März 1832.

### Die Entdeckungstreifen in Amerika.

(Fortsetzung.)

Gegen das Ende des sechzehnten Jahrhunderts bildeten sich die Gesellschaften der Boucaniers und der Häubler, jener Männer aus allen Ländern, die unter dem Namen der „Küstenbräder“ sich gegen einen gemeinschaftlichen Feind vereinigten, dessen Reichthümer ihre Habguth reizten. Diese immer zahlreicher werdenden Verbindungen und ihre glücklichen Unternehmungen legten in den Antillen den Grund zu den nachmaligen englischen und französischen Kolonien, deren Entdeckung in folgende drei Hauptperioden fällt: Die gleichzeitige Besetzung der Insel Christoph durch beide Nationen im Jahre 1492; die Befestigung der französischen Macht auf Martinique, Guadeloupe, Tortue und St. Domingo in den Jahren 1635 bis 1641, und endlich die Eroberung von Jamaika im Jahre 1655 durch die von jenem Cromwell beherrschten Engländer, den 20 Jahre früher Karl I. abgehalten hatte, nach Amerika auszumarchiren. Das angebrochene Recht der Portugiesen wurde nicht mehr beachtet als das der Spanier. Villegagnon wollte im Jahre 1555 zu Rio Janeiro den Calvinkisten eine Festung öffnen; sein geringer Erfolg und ein ähnlicher Fehlschlag zu Paraíba im Jahre 1583 hatten Frankreich und Coligny nicht entmutigt. Im Jahre 1612 gründeten Napier und la Ravardiere zu Maranhão eine kleine Kolonie die nur kurze Zeit bestand. Diese Ansiedlungen trugen, da sie die Reisen und Berichte Alfons, Doreant, Moquet's und la Planque's veranlaßten, die diese Küsten bis zum Jahre 1620 durchkreuzten, und den Amazonenfluß desubiren, dazu bei, den nördlichen Theil Brasiliens kennen zu lernen.

Mit dem Anfang des siebzehnten Jahrhunderts wurden die Erhebungen und Entdeckungen der Seefahrer mehr ausgebildet, und in Brasilien, so wie im nördlichen Amerika neue Kolonien gegründet, von denen aus man neue Forschungen und Entdeckungen unternahm. In Brasilien verbot die portugiesische Regierung nach dem Innern des Landes vorzudringen; der Lauf der Flüsse begünstigte diese engherzigen Ansichten, und doch konnte nichts die außerordentlichen Unternehmungen der Paulisten hemmen. Um diese Menschenjäger, diese Goldsucher, diese amerikanischen Kameloten, Abkömmlinge deportirter Verbrecher, noch bekannter zu machen, fehlte es nur an Geschichtsschreibern, die ihre zahllosen Reisen aufzeichnet hätten; in solchen Berichten würden wir finden, wie sie von

St. Paul aus bis Quito, Santa Cruz de la Sierra, zu den Statthaltertschaften Piauí und Goiás vordrangen, und die Centralprovinzen des Landes durchkreuzten, die wir selbst jetzt noch nicht kennen. Ihre sämtlichen Unternehmungen sind in Dunkel gehüllt, doch hatten sie zuweilen einen bestimmten Zweck im Auge, und mancher von jenen Abenteurern hat seinen Namen durch Entdeckung reicher Minen der Vergessenheit entrissen. Diesen umherirrenden Paulisten, fanatischen Jesuiten und tüchtigen Portugiesen verdankt man die vorzüglichsten Entdeckungen, deren chronologische Reihenfolge, die Geschichte aufgezeichnet hat. Im Jahre 1603 reiste Gabriel Soares, um Elorabo zu finden, von Maranhão ab, ging über den Rio San Francisco, und kam in die Provinz Caracas; Pedro Coelho reiste durch die Statthaltertschaft Ceara, und erreichte die Sierra de Itapaba. In den Jahren 1626 bis 1628, während Holland das Reich Brasilien Portugal mit Erfolg streitig machte, kamen die Jesuiten in die Sierra de los Patos, und in das Land Caro. Zehn Jahre später gingen Teixeira und F. Christoval d'Almeida von der neuen Stadt Para aus, nach Quito, fuhren den Amazonenfluß auf und ab, untersuchten seine Zuflüsse, und erfuhren von den Indianern, daß dieser Fluß mit dem Orinoco in Verbindung stehe. Große Vögel zu Kommunikationen im Innern des Landes wurden entworfen, und die Jesuiten setzten sich zwischen dem Amazonen- und Napierfluß fest. Im Jahre 1657 verfolgte man den Lauf des Rio Negro und des Tocantins; die Provinz Goiás wurde bereist.

Vor Ende des siebzehnten Jahrhunderts kannten die wieder von Spanien getrennten Portugiesen und Ueberwinder Hollands, die Statthaltertschaft Piauí, die Sierra de Sabara, den Lauf des Rio Paraíba, des Rio Doce und des Itaguaçu sammt den Quellen des Tocantins. Sie hatten Gold und Eisenminen entdeckt, die Provinz Minas Gerais war erobert, und sie beherrschten durch ihre Kolonie Santo Sacramento das linke Ufer des la Platerstroms.

Das folgende Jahrhundert vervollständigte diese Entdeckungen, und ließ dem neunzehnten nur die Sorge, durch Niederlassungen Nutzen davon zu ziehen. Die spanischen Jesuiten verließen Peru und Santa Cruz de la Sierra, um weiter nach dem Innern zu gehen; die Portugiesen dagegen zogen von Minas Gerais und St. Paul ab. Im Jahre 1700 wurden die Städte Mariana und Vila Rica gegründet; im Jahre 1716 besah man zuerst den Pico de Agulhas; ein Paulist entdeckte die Minen Cupaka und ein anderer

sand im Jahre 1734 die von Matto Grosso und die Campos des Paracé. Manuel Felix de Lima, der im Jahre 1742 dem Lauf des Caracé, Supuré und Madefra folgte, kam durch das Land des Meros in die Mündung des Amazonasflusses, Verbindungen zwischen Matto Grosso, Gram, Para und Goiás wurden hergestellt. Fünf Jahre später besahen Joan de Souza und Ayrodo den Arinos und Tapapés abwärts. Während dieses Zeitraums hatte man den Lauf des Rio Negro aufwärts verfolgt, und nicht weit von Cassuarari ein Fort angelegt; bald hernach wurden Villa Real, Villa Bella und eine Niederlassung am Rio Branco gegründet. Im Jahre 1791 endlich, erleichterte der Lauf des Araguaya die Verbindungen zwischen den Statthaltertschaften Gram, Para und Goiás; die Padres Sobroela und Giroal besahen die Flüsse Snallaja und Ucapale, und machten die Vortheile einer Verbindung Peru's mit dem atlantischen Ozean mittelst des Amazonasflusses bekannt. Die Aufmerksamkeit richtete sich um die nämliche Zeit auf das andere Ende von Brasilien, als im Jahre 1767 die von den Jesuiten im Jahre 1580 gegründete Herrschaft in Paraguay ihr Ende erreichte.

In dieser Zeit kannte man die Küsten der neuen Welt bereits so gut als die des alten Continents; die nördlichen Grenzen und deren Küsten waren noch unbekant. Allein seit Kamtschatka entdeckt war, und der Kosak Jermok Denzmann und die Russischen Nachforschungen über die gegenseitige Lage Asiens und America gegeben hatten, konnte man hoffen, das Problem, ob beide Welttheile zusammenhängend oder getrennt wären, auf bestimmte Weise gelöst zu sehn. Peter der Große beschloß sich mit dieser wichtigen Aufgabe; sein mächtiger Wille überlebte ihn, und Witus Behring entdeckte im Jahre 1788 die bekannte Meerenge, durch welche die fabelhafte von Ulan in Weissenheit kam. Auf dieser ersten Reise entdeckte er den amerikanischen Kontinent nicht, wo, wie man behauptet, Smowden und Throbon Krusichow im Jahre 1730 unterm 66°, also nahe der Einfahrt Koderue's landeten. Erst 13 Jahre später entdeckte er von Tschiricow, de Stelle und de Delisle de la Croix begleitet, die nördlichen Küsten, die Halbinsel Alaska, und die Inseln Schumagin; nun wendeten sich die Russen Sibiriens nach diesen Küsten, und sie entdeckten die aleutischen und Jukonsinkeln, die Insel Wetnoi Ostroff, und drausen so weit nördlich, als das Eis es gestattete. Diese Entdeckungen dankt man den unternehmenden Kapitänen Naubdistoff, Sererabussch, Loipsh, Drumfmin, Giotoff, Sund, Arrenkin, Kewasch, Solowoff und dem Geographen Hubatoff. In diesen Unternehmungen wurden die Russen nicht bloß durch Neugier getrieben und im Jahre 1768 gründete der bekannte Eisebergoff das erste Comptoir der amerikanischen Compagnie in Koblak.

Die Gesehle, durch welche die russischen Entdeckungen von den Befehlungen der Spanier getrennt wurden, fallen nicht länger ungelant bleiben, und die letztern, die endlich die Straße um das Kap Horn besahen, rüsteten nach anderthalbhundertjähriger Unthätigkeit Expeditionen aus, die von Juan Perez, Vicente Villa, Bruno Hecla, Juan de Vala, La Bodega y Quadra, Canigares Artega und Manrella befehligt wurden, im Jahre 1763 die Präsidien von Monterrey und San Diego errichteten, die sechsen Häfen von Nutka und Bucayli und einige Paß zwischen dem 47° und 58° der Parallele entdeckten. Andere Unternehmungen führten die Spanier im Jahre 1779 bis zu den vortheilhaftesten Niederlassun-

gen, die ihre Rivalen im Norden für den Pelzhandel gegründet hatten. Högerung war Ursache, daß die Spanier Cool in seinen herrlichen Entdeckungen nicht zuerlanten, und die Russen blieben in den Häfen während des amerikanischen Kriegs bis nach dem Frieden von Versailles und verließen sie erst im Jahre 1788.

Noch blieben Zweifel über die Möglichkeit einer Durchfahrt; es lag im Interesse Englands, das die Spanier und Kapitän Cool, der seinen die Hydrographie von Neuseeland und Canada vervollkommnet hatte, erschien im Jahre 1778 an den entgegengesetzten Küsten desselben Continents, wo er über diesen Theil von America die ersten zuverlässigen Aufschlüsse erhielt. Er untersuchte die vorzüglichsten Punkte, entdeckte Williams Sund und Coofs-River, besuchte die Aleuten, die Halbinsel Alaska, drang so weit nach Norden vor als die Russen, und wurde nur vom Eis gehindert auf einer Polarstraße nach Europa zurückzulehren. Ihm folgte La Perouse, der einigen von Cool übersehene ergänzte, Entdeckungen machte, die das tragische Ende mehrerer seiner Schiffrten bedrückte, und jene die von den Spaniern nur angegeben worden waren, genau untersuchte und bestätigte. Willings, Garrißow und Sauer um untersuchten später mit der größten Genauigkeit die Küste der aleutischen Inseln, und besonders Koblak und Unalaska, wo sie sehr nützliche astronomische Beobachtungen anstellten. Cool und La Perouse bewiesen Europa, welche Vortheile ihm zu Gebot ständen, der mit den Russen um den Handel mit Pelzwerk zu rivalisiren unternähme und fähne Erbsenlanten eilten nun nach jenen Gegenden, wo Jagd und Fischefang ihnen Reichthümer boten. Unter den handeltreibenden Seefahrern, die jene Küsten mit Geschick und Thätigkeit durchsuchten, leisteten mehrere der Geographie wesentliche Dienste, und man gedankt der Namen James Hanna, Lowrie, Guiff, Meares, Douglas, Vertelap, Vortick, Dixon, Duncan, Colnett, Kendrick, Gray, Marchand und Chanal mit Achtung.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Ermordung des Grafen Capodistrias.

(Fortsetzung.)

Am 9. Oktober, Sonntag, kurz vor Tagesanbruch gingen Georg und Constantin nach der im Mittelpunkt der Stadt gelegenen Kirche St. Spiridon, um, wie sie sagten, dem Gottesdienst beizumohnen, wie gewöhnlich von ihren Wachen begleitet. Während sie noch unter der Vorhalle der Kirche standen, kam der Präsident mit seinem Gefolge um ebenfalls die Messe zu hören, und begab sich, indem er seine Leinwand in einiger Entfernung hinter sich ließ, nach dem Theil der Kirche, den man Vorhof nennt. Die Marmorsäulen grüßten ihn, als er vorüberging, und in dem Augenblicke als der Präsident mit der Hand nach dem Hut griff, um ihrem Gruß zu erwidern, zog Georg einen unter dem Rocke verborgenen Dolch, stürzte auf den Präsidenten zu und durchbohrte ihm die Brust; Constantin schoß ihm in denselben Augenblicke mit einer Pistole in die Seite, und Capodistrias sank entsezt auf die Stufen der Kirche.

Die Mörder mischten sich, als sie den Präsidenten fallen sahen, unter die Menge und flohen. Georg rettete sich ungehindert und

süchtete in das Hotel der französischen Gesandtschaft, in das er, da die Thüren geschlossen, und im Hotel noch Niemand auf war, durch ein benachbartes Haus drang. Constantin\*) war nicht so glücklich; er wurde durch den Schuß eines Gardisten, der den Mörder des Präsidenten verfolgte, verwundet. Noch hatte er indeß so viel Kraft, sich nach dem oben, von der ärmeren Klasse bewohnten Theil der Stadt zu süchteln. Ganz mit Blut bedeckt, rettete er sich in eine ermüdete Hütte, und begab sich unter den Schutz einer armen dort wohnenden Frau. Ohne Zweifel würde er hier, wenn man seine Spur verloren hätte, mitten unter seinen Anhängern eine Freistadt gefunden haben, allein unglücklicher Weise war ihm der Gardist, von dem er verwundet worden war, nachgegangen, und trat gerade als Constantin demüthet war sich zu niederlegen, von zwei Polizeilaganten begleitet in die Hütte. Er wurde sogleich herausgerissen, auf der Stelle getödtet und der Leichnam nach dem Platanenplatz geschleppt, wo man ihn ganz nackt dem Volk zur Schau hinwarf; dann schlang man ein Seil um seine Füße, schleifte ihn schwächlich durch die ganze Stadt, und warf ihn endlich hinter dem Fort Salomidi ins Meer.

Ungeachtet der Vorstellungen des französischen Gesandten umging man alle Formalitäten des Gesetzes, und Georg wurde vor ein Militärgericht gestellt. Am 23. Oktober führte man ihn unter Zulauf einer ungeheuren, von mannichfachen Empfindungen ergriffenen Volksmenge auf das Glacis der Festung; seine Haltung war ebel und entschlossen, und sein Muth verließ ihn nicht einen Augenblick. Mit Feigheit erklärte er, daß er sich seines Verbrechens schuldig fühle; allein seine Augenblicke der Vollstreckung des Urtheils erklärte er dem ihn auf diesem ersten Gange begleitenden Priester, er wisse wohl, daß er vor Gott ein großes Verbrechen begangen, indem er seine Hände in das Blut seines Mitmenschen getaucht; dann wendete er sich gegen das Volk, empfahl ihm Eintracht, sagte: er glaube nicht daß man seinem Namen, der von ihm begangenen Handlung wegen fluchen werde, und daß er hoffe, Gott werde ihn gnädig fern. Einige Stimmen antworteten durch Verwünschungen, aber die Menge stand in bähmren Schweißgerissen, die Soldaten gaben Feuer und Georg stürzte todt zur Erde.

Die zwei Polizeilaganten, deren Anblick die beiden Verbreter übergeben waren, wurden des Unverstandnisses angeklagt, der eine zum Tod und der andere zu zehnjähriger Zwangsarbeit verurtheilt. Im Augenblicke, wo der erste zum Tode geführt wurde, machte er einige wichtige Entdeckungen, in deren Folge man die Hinrichtung aufhob und eine Menge Verhaftungen vornahm.

Da der Ort, wo der Mord des Präsidenten begangen wurde, mitten in der Stadt liegt, so verbreitete sich die Kunde von diesem Ereigniß mit rasender Schnelligkeit, und mit jedem Augenblicke sah man nun dem Ausbruch eines Aufruhrs und der Ermordung der Partei des Präsidenten entgegen. Allein die bewaffnete Macht traf sogleich die schnellsten und umflüchtigsten Vorkehrungen; der General Gerard besonders zeigte viele Thätigkeit, Klugheit und Ueberlegenheit. Die Soldaten waren im Augenblick unter den Waffen, die

Thore der Stadt und des Hafens wurden geschlossen, und eine Abtheilung der Bürgermilitz hielt allenthalben Ordnung und Ruhe aufrecht, so daß nach wenigen Stunden, als die Sicherheit wieder hergestellt war, die Stadttore wieder geöffnet wurden und Jedermann frei aus- und eingehen konnte, als ob nichts Außergewöhnliches vorgefallen wäre.

(Schluß folgt.)

## Ausführung des Ministeriums Talleyrand im September 1815.

(Schluß.)

Herr von Talleyrand vertheidigte sich nicht, daß eine Ministerveränderung unvermeidlich sey; er, der im Julius so zu sagen, geschaffen hatte, war jetzt ohne Mittel und Moth; er konnte den Herzog von Cranto bei der Polizei nicht behalten, das Ministerium des Innern war erkrankt, das des königlichen Hauses nur ab interim; Herr von Talleyrand wollte, indem er sich vorbehielt eine neue Vermittlung zu bieten, den König zwingen, der öffentlichen Meinung alle nur möglichen Concessionen zu machen.

Eine solche Combination konnte nicht glücken, denn das Ministerium war von so vielen Seiten bedroht. Herr von Talleyrand war zu klug, um seine Lage nicht einzusehen; er war nicht der Mann, der Vermittlern gern liebt, und willigte nicht in das Benehmen einer politischen Gesellschaft; seine ganze Macht ruhte im König selbst, und in dem glücklichen Erfolg seiner Unterhandlungen mit den fremden Mächten, und da diese nicht glückten, so verlor er seine Stütze. Dafi hatte er den König ungehorsamt, und seine Antworten erhaltend; er hatte einen Beweis der unglücklichen Friedfertigkeit für einige seiner Kollegen erlangt, der König Dief verweigerte, und da Herr von Talleyrand ihm sagte: „Es scheint leicht kommen, daß diese Weigerung die Dimission mehrerer Minister des Königs, und zuletzt die des ganzen Kabinet nach sich ziehe,“ antwortete Ludwig XVIII.: „Ganz Recht, so pflegt es in England zu gehen.“ Herr von Talleyrand schloß nach diesen Worten ab.

Nachtheilich der Unterhandlungen mit dem Ausland war es indeß nöthig einen Entschluß zu fassen, um zu einem Zweck zu gelangen. Das letzte Ultimatum war deutlich; Herr von Talleyrand hatte durch Herrn Ledebur eine Note als Antwort aufsetzen lassen. Der Entwurf war ief gedruckt; der erste Minister und die beiden andern Bevollmächtigten, der Baron Louis und Herr von Dalberg, begaben sich nach dem Quirral, um die Sanction des Königs einzuboten, etc. Die Note des Königs mächligsten der Ministern zusehender. Ludwig XVIII empfing sie mit sener Verlegenheit, laurnten Wiene, die er so gut in seiner Gewalt hatte. Eine erste Verlesung war verdrö; der König machte gegen die Gewohnheit, denn er verzeihete gern an den von seinem Conset ausgehenden officiellen Dokumenten, wahren es auch nur unbedeutende Verwundungen im Ausdruck gewesen, seine Bemerkung; Herr von Talleyrand las die Note zum zweitenmal, worauf der König eine allgemeine Unterhaltung über den Stand der Unterhandlung und die Verbindlichkeit der Ministern unter sich ausrichtete. Er sagte, daß er die Unabgilität einsehe, die Allianz der vier Höfe, die damals einziger waren als je, zu trennen, und daß nichts übrig bleibe als der wohlwollenden Vermittlung des Kaisers Alexander Hülfe zu überlassen: „Sind Sie meine Herren,“ sagte er bing, „in der Lage meine diplomatischen Verbindungen in dieser Richtung zu verfolgen?“ Herr von Talleyrand nahm seinen Anstand zu erklären, daß er und seine Kollegen nicht zu den dem Kaiser von Rußland angenehmen Personen gehörten, und daß sie nur ungern diesen bevorzogenen Weg der Unterhandlung einschlagen würden. Nach dieser Erklärung schien dem König ein Gein von Herzen zu fallen und er erwiderte: „Ich glaube gern, meine Herren, was Sie mir sagen; der Kaiser von Rußland hat mir nicht verheißt, daß, wenn ich die Leitung meiner Angelegenheiten andern Händen vertrauen wollte, bessere Bedingungen zu erbalten seyn würden, und daß er sich die Interessen Frankreichs bei seinen Ministern, und besonders gegen die hohen Ansprüche Preussens, vertreten werde.“ „In diesem Fall antwortete Herr von Talleyrand, bitte ich den König mich aus seinem Conset zurückziehen

\*) Constantin war einer der gefährlichsten Gelehrten, der sich durch sanften und liebenswürdigen Charakter und seine Sitten auszeichnete. Er war ein Freund der Europäer und ein leidenschaftlicher Wohlthäter.



zu dürfen, möge er seine Intressen den würdigsten Händen vertrauen.“ Der Baron Louis und Dattberg waren ebenfalls um ihre Dimission. Der König sagte noch: „Sie sehen, wozu die Umstände mich zwingen, ich habe Ihnen noch für Ihre Bemühungen zu danken, sein Vorwurf trifft Sie und Sie können ungehindert in Paris bleiben.“

Die letzten Worte zeigten die Empfindlichkeit des Herrn von Talleyrand, und er erwiderte mit Wärme: „Ich habe das Glück gehabt, dem König zu viele Dienste zu leisten, als daß ich glauben könnte, daß sie je vergessen werden könnten; ich begreife nicht, was mich nöthigen sollte Paris zu verlassen; ich werde hier stehen und mich jeder glücklichen Folge, wenn ich will, daß man den König seine Ehre nicht raubt, die die Herr Frankreich und der Dynastie gewährt. Ich würde, wenn diesen Worten wenig Aufmerksamkeit zu schenken; er richtete noch einige verbindliche Phrasen an die Minister, und entließ sie dann, Herr von Talleyrand verließ das Cabinet des Königs sehr gereizt und sagte laut genug zu seinen Kollegen: „Man hat mich zum Besten gehabt, das ist eine Intrise von langer Hand.“

Das Ministerconferencium trat auf der Stelle zusammen. Herr von Talleyrand, der seine Kollegen bis jetzt von dem Stande der Unterhandlungen mit den fremden Mächten, die er sich ausschließlich vorbehielt, nur sehr oberflächlich in Kenntniß gesetzt hatte, verknüpfte ihnen jetzt, was eben auf dem Schicksal vergangen war, und daß er seine Dimission nehme. Die Minister stützten, wie schwierig ihr Stellung sei; seit die Dienstfrist Louis aus dem König erschienen war, war das Cabinet so zu sagen aus den Fugen gegangen, es gab keine Einheit, keine Kraft der Meinung mehr. Alle Minister besaßen also ihre Dimission zu geben; nach dreizehn Tagen ward sie dem König eingereicht, der nun ohne Ministerium war.

Sobald der König die Dimission des Herrn von Talleyrand erhalten hatte, setzte er den Kaiser Alexander davon in Kenntniß, und entbot Herrn von Metternich. Dieser hatte in Wahrheit nicht aus Ministerium; die Stellung war so schwierig, überdies wollte er, daß Ludwig XIV. Willen gegen ihn beste, einen alten Abtissgruß; allein um Herrn von Metternich bildete sich schnell eine störrische, bröckelige Partei. Von allen Seiten bestärkten ihn die Freunde des Kaisers ein Ministerium zu übernehmen, und endlich hat Alexander selbst so dringend, daß Herr von Metternich das Präsidium annahm.

Die Freunde des Herrn von Talleyrand behaupten, daß diese ganze Sache schon längst abgemacht, und Herr von Metternich der Intrise nicht fremd war; doch kann man zuverlässig behaupten, daß, was Herrn von Metternich betrifft, diese Behauptung grundlos ist; Niemand trug diese Last mehr als er in ein Ministerium zu treten. Niemand trug diese Last mit größtem Willen; der edle Herzog war seiner Intrise schlag, aber es ist begreiflich, daß gewisse Politiker sich ihm summeten, die gegen das Ministerium Talleyrand arbeiteten. Diese bezeichneten nun den Herzog von Metternich, weil jene politische Bewegung sich notwendiger Weise in einem bedeutenden Mann personifizieren muß; der Kaiser Alexander that das Uebrige.

Ludwig XVIII. war Herrn von Talleyrand nicht geneuen, und er war höchlich darüber erregt, seiner Intrise zu seyn. Der König war ein Gleichniß des Herrn v. Talleyrand bei der Arbeit betrag. Der erste Minister, in seinem Aussehen steht er aber und achtungsvoll, stand seine Rath so ein, daß dem König nur wenig Freiheit übrig blieb; er legte seine sämtlichen Aufträge an das Bureau des Königs, gab ihm aber die eben liegenden einige Unterdrückungen, und legte die am schwierigsten zu erledigenden Ordern nannten sich unten hin; der König unterzeichnete oft ohne Aufmerksamkeit; gleichsam aus Gewohnheit, aber im Innern misgute er. In aller Eile sagte er einst zu einem Mann von politischer Bedeutung, der sitzend hoch in seiner Wurst stand: „Herr von Talleyrand hat bis jetzt die Karten für sich gehabt, ich habe noch einen Trumpf für ihn.“ Wörtlich ergriff er die Gelegenheit, die sich bot, und spielte seinen Trumpf aus. Der König misgute, wie alle Bourbonen, sich gern in die Leitung der Geschäfte; Herr von Talleyrand nahm das Repäsentantensystem nicht in die Rechnung, und dies trug zu seinem Sturz bei.

### Vermischte Nachrichten.

Im Jahre 1775 hatte man in den Vereinigten Staaten siebenundzwanzig Tagblätter und Journale; gegenwärtig zählt man deren achthundert

und siebenundzwanzig. Dieser ungeheure Fortschritt der öffentlichen Presse findet in keinem Lande der Welt seines Gleichen. Folgende Tabelle stellt die allmähliche Zunahme der Journale von 1775 bis zum Ende des Jahres 1850 in den einzelnen Staaten dar:

Staaten.	1775.	1810.	1850.
Maine . . . . .	—	—	29
Massachusetts . . . . .	7	52	28
New-Hampshire . . . . .	1	12	17
Vermont . . . . .	—	14	21
Rhode-Island . . . . .	2	7	11
Connecticut . . . . .	4	11	26
New-York . . . . .	4	66	161
New-Jersey . . . . .	—	8	22
Pennsylvanien . . . . .	9	71	185
Delaware . . . . .	—	2	4
Maryland . . . . .	2	21	52
Calumnia . . . . .	—	6	9
Verginien . . . . .	2	23	53
North-Carolina . . . . .	2	10	15
South-Carolina . . . . .	5	10	16
Georgia . . . . .	4	15	15
Florida . . . . .	—	1	2
Alabama . . . . .	—	—	10
Mississippi . . . . .	—	4	6
Louisiana . . . . .	—	6	9
Tennessee . . . . .	—	10	8
Kentucky . . . . .	—	17	66
Ohio . . . . .	—	14	17
Indiana . . . . .	—	—	2
Michigan . . . . .	—	—	3
Illinois . . . . .	—	—	5
Missouri . . . . .	—	—	1
Wisconsin . . . . .	—	—	1
Verbreiten . . . . .	—	—	—

Ein Umlaufschreiben des Vaters Elinde Rodrigues zeigt der Saintsimonistischen Familie an, daß der edelste Vater Casanin abgestorben und gegenwärtig er ihr rechtmässiger Oberhaupt sei. Dieses neue Equivok hat seinen Grund in einer Frage, welche die Saintsimonisten eine Moralfrage nennen. Elinde Rodrigues hat nämlich behauptet, daß er der Saintsimonistischen Religion jedes Mal seinen Vater müsse nennen können. In seiner Aussage behauptete, die Frau seines Vaters, aber diese behauptete, Rodrigues nimmt dieselbe aus in der Gegenwart als Elinde Saintsimon; Elinde hat Papsttum in Anspruch. „Wenn er wirklich der Erbe dieses großen Mannes ist,“ bemerkt hier ein französisches Blatt, „so möge sich Herr Rodrigues in Wat nehmen, die Erbschaft anders als cum beneficio legis et inventarii anzutreten, da sein Herr und Meister voller Equivoken gestorben ist.“

Die im Jahre 1765 gab es mit Ausnahme zweier Kutschen, die zwischen Einburg und Reich hin und her gingen, nur eine einzige Postkutsche in Schweden. Dieselbe fuhr alle Monate einmal von Einburg nach London und brachte zwölf bis-sechzehn Tage auf dem Wege zu. Um diese Zeit begann auch noch eine schwere Kutsche, die bei gutem Wetter von vier und bei schlechtem von sechs Pferden gezogen wurde, dreimal die Woche zwischen Einburg und Glasgow hin und her zu gehen; seine Zeit darauf fuhr sie alle Tage ab und brachte elf bis zwölf Stunden auf dem Wege zu. Zur Zeit, wo diese Kutsche auf die Welt gekommen war, gab es in Glasgow kein einziges öffentliches Gefährt. Im April 1851 glückte man endlich öffentlichen Kutschen, die täglich von Glasgow abgingen. Diese wurden von hundert und dreihundert Pferden gezogen, und sechsundzwanzig und einundsechzig andere Pferde wurden für außerordentliche Reiten in Bereitschaft gehalten. Die Wagen führten gewöhnlich tausend und zehn Passagiere.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 70.

10 März 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Gerac;

#### 6. Schlafmerkmale über die Provinz Minas Gerac.

(Fortsetzung.)

Das man sich in den ebenen Gegenden des Landes, die keinen Wald tragen, des nützlichen Pfandes nicht bedient, ist kein Beweis der Unwissenheit des Volkes. Dort wurden Brauchwerzeuge Wunder wirken, und wenn man europäische Kolonisten, welchen der Gebrauch derselben bekannt ist, dorthin ansiedelte, würde ihr Beispiel sehr bald wohlthätig auf den brasilianischen Landmann wirken. In den Thälern pflanzt dieser Kaffee, Zuckerrohr, den Wunderbaum (Palma Christi), Mandabi (Arachis hypogaea), Mandioca, Reis, Mais, Bohnen und die Patate (convolvulus Patata), den Orangenbaum, den Pfirsich und einige in den Wäldern wild wachsende Fruchtbäume. In den höhern Regionen pflanzt er Mais und Bohnen im Großen, und verlegt sich jetzt immer mehr auf die Kultur des Pfirsichs und Quittenbaumes. Daß dort die Weinrebe vorzüglich gedeiht, beweisen einige gelungene Versuche, und da man bemerkt, daß die nach Amerika verpflanzte Rebe durch den Wein sehr gewinnt, und eine überaus wohl-schmeckende Traube erzeugt, so kann man mit Gewißheit voraussetzen, daß Brasilien einstens vorzügliche Weine hervorbringen wird. Mit dem Sinken des europäischen Getreides wurden bereits einige Versuche gemacht, welche nicht alle gelangen; Welken kam noch am besten fort, und da, wo auf Klima und Boden geeignete Rücksicht genommen wurde, gezielte auch Geringe; Jaser scheint nicht fortzukommen; diese Frucht scheint sich überhaupt nur in den kältern Ländern zu gefallen. Im Allgemeinen klagt der Landmann, daß das Getreide vorzugsweise in den Halm schiefe, die Ähren nur wenige kleine Körner ansehe, ungleich reise, und vor dem Zeitpunkt der Ernte ausfalle. Einige Ursache kann vielleicht in dem schlechten Samen und dem nicht richtig gewählten Zeitpunkt der Aussaat liegen. So lange der Eingeborne das Wehl des Mais dem des Getreides, welches der Ergiebigkeit des erstern nicht gleich kommt, vorzieht, wird man sich auch auf die Kultur europäischer Getreidearten nicht verlegen, und diese erst dann größere Aufmerksamkeit zuwenden, wenn die Bevölkerung so sehr vermehrt, daß das Land im Werthe steigt, und der Landmann genöthigt ist, ein anderes System der Landwirtschaft als bisher anzunehmen. Einstweilen be-

nützt er den vom Walde befreiten Boden drei Jahre lang, und läßt ihn dann so lange liegen, bis er sich allmählich mit jungem Walde bedeckt, worauf er diesen wiederholt umhaut, und brennt. Der Urwald muß ihm Ertrag für den erfrischtesten Boden geben, wird aber bei diesem Systeme natürlich immer seltener, und in fünfzig Jahren wird man nicht reifen müssen, um welchen zu Gesicht zu bekommen. An der Küste gibt es keine feinen mehr, und in der Hauptstadt gehört das Brennholz bereits unter die theuersten Gegenstände. Da, wo die Natur den ebenen Waldung zu verfügen schen, treibt man nur Viehzucht, und brennt, wie wir bereits erzählten, das Gras, um die Weide zu verbessern.

Einige Gutsbesitzer in den Grassenen, oder Campos, lassen ihre Güter mit außerordentlichem Zeit- und Arbeitsaufwande, mit weiten Strahlen umgeben; es ist ungerichtlich, daß sie nicht nach dem Muster ihrer südlichen Nachbarn Dornhecken pflanzen, durch welche kein Vieh brechen kann. Im Allgemeinen hängen die brasilianischen Landwirthe an alten Gebräuchen und Gebräuchen, welche sie so lange für die besten halten werden, bis sie von dem Werthe der Neuerungen in ihrem Tade durch lebende Beispiele überzeugt werden, und bis die Bedürfnisse der Gesellschaft mit Ungestalt eine Veränderung erfordern. Da sich nur sehr wenige Fremde hier niederlassen, welche vermögend genug wären, weise Verbesserungen in dem Feldbau des Landes einzuführen, so sollte die Regierung denselben wenigstens doch einige Aufmerksamkeit zuwenden. Würde man in den verschiedenen Provinzen Brasiliens nur ein paar Musterwirtschaften errichten, und über diese praktisch unterrichtete Landwirthe als Vorkinder setzen, so würde sich in wenigen Jahren der ausfallende Nutzen derselben zeigen. Man frage mich nur nicht, was man mit ihnen in Deutschland ausrichtete; man erlärme sich lieber, welchen Leuten man ihre Vermehrung anvertraut hatte; Ausländern, gelehrten Oekonomen, Schriftstellers, die aus zehn landwirthschaftlichen Werken ein eifriges zusammengezeichnet hatten, oder Leuten, welche die Unzahl ökonomischer Schriften mit ihrem eigenen Lobe anfüllten, und unermüdete Kritiker und Tadler der Verfälschungswelt alter, erfahrener Landwirthe die nicht eher rasteten, als bis sie diese verdrängt, und sich selbst an ihre Stelle gedwungen hatten. Solchen Männern muß man freilich weder in Deutschland, noch in Brasilien den Vortritt geben, den Feldbau emporzubringen; sie würden sich dort lächerlich machen, wie sie hier jedem Knechte, dem ihre Unwissenheit in der prakti-

schen Landwirthschaft nicht vorborgen bleibt, zum Schutze Menen. So habe mich diesmal überzeugt, daß die Brasilianer das wahrhaft Nützliche recht gut zu würdigen verstehen, und sehr bereit sind, es nachzuahmen. Besonders aufmerksam sind sie auf mechanische Vorrichtungen, und ich hörte sie oft klagen, daß es keine Leute unter ihnen gäbe, welche säßig wären, gute Zucker- und Mahlmöhlen zu erbauen, und ein europäischer Künstler würde sich sicherlich recht gut in Brasilien fortbringen, wenn ihm nur seine erste Arbeit gelänge.

Die Besitzungen auf dem Lande heißt man in Brasilien *Fazendas*, und ihre Eigner *Fazendeiros*. In frühern Zeiten konnte sich jeder eingedorne freie Mann, in einer Gegend, die noch keinen Besitzer hatte, ein Stück Land wählen, und nachdem er bei der Regierung angekommen, in den geschlossenen Besitz desselben gelangen; den Landbaureisenden wurde eine *Legua* Acker und zwei *Leguas* Länge zugetheilt; für Viehzucht wurden gewöhnlich acht bis neun *Quadrat Leguas* Land bewilligt; der Besitzer erhielt dann einen *Lebensbrief* (*Carta Sismaria*). Da es übrigens an gesetzlicher Aufsicht fehlte, so bemächtigte sich jeder Unbesitzer eines so großen Stück Landes, als ihm gefällig war, und sprach es gegen die später Kommenden, als sein rechtmäßiges Eigentum an, bereit seinen usurpirten Besitz mit allen Waffen, die ihm zu Gebote standen, zu vertheidigen, und es gibt gegenwärtig in Minas eine Menge Landgüter von wenig bis dreißig *Quadratmeilen*, auf welchen oft kaum fünf bis sechs Menschen wohnen; aber der Glaube nur auf so unangehörten Besitzern fortkommen zu können, ist so tief bei ihnen eingewurzelt, daß ich viele hörte, welche sich mit großer Ungläubigkeit über die zunehmende Bevölkerung des Landes beklagten, da sie die Möglichkeit nicht einsehen, sich ferner zu ernähren, wenn sie einst genöthigt würden, ihre große Besitzung unter ihre Kinder zu vertheilen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Ermordung des Grafen Capodistrias.

(Schluß.)

Vor Allem beschäftigte man sich nun damit, eine provisorische Regierung zu ernennen, wobei man aber, um auf gesetzliche Weise zu verfahren, auf große Hindernisse stieß, da bis jetzt noch keine Versammlung daran gedacht hatte, für einen solchen Fall die nöthigen Bestimmungen zu treffen. Mehrere Städte sprachen der Berufung die Weisung ab, eine provisorische Regierung zu wählen, allein diese trat, der lebhaften Opposition ungeachtet, dennoch zusammen, und erließ ein Dekret, durch welches eine provisorische vollziehende Gewalt aus drei Personen, dem Grafen Augustin, Bruder des Präsidenten, als *Proεδρος* oder Präsidenten, *Coletti* und *Colocotroni* bestehend, ernannte. Von diesen drei Personen besitzt nur *Coletti*, seiner Talente und Unbeugsamkeit halber, das öffentliche Vertrauen, aber sein Einfluß wird nur zu bald von dem seiner Kollegen unwirksam gemacht werden. *Colocotroni* stieß seinem Charakter treu, war immer das niedrige, selte Werkzeug des letzten Präsidenten, der ihm den Posten eines Generals von Morea vertraute und dadurch die Mittel an die Hand gab, seinen Geiz und seine

Nachsucht zu befriedigen. *Colocotroni* beweist jetzt, wie man sagt, dem Grafen Augustin dieselbe klüme Unterwürfigkeit und freche Beschlüßigkeit wie dessen älterem Bruder, und so ist Graf Augustin in der That im Besitz der vollen Gewalt.

Dieser jegge Mann wurde in Corfu erzogen, wo er sich dem Advocatenstand widmete; da er jedoch keine Lust zur Arbeit und noch weniger Fähigkeit hatte, so brachte er seine Zeit mit Nichtsthun und Vergnügungen hin, bis der Präsident ihn einlud zu ihm nach Griechenland zu kommen. Nach seiner Ankunft wurde *General Ehrhard*, der in *Maranarien* commandirte, genöthigt seine Entlassung zu nehmen, um dem kleinen Advocaten Platz zu machen, der nun sogleich den Titel eines Befehlshabers der griechischen Westarmee annahm. Augustin zeigte indeß für seine neue Laufbahn so wenig Talent als für seine frühere; er blieb untätig zu Lepanto und beschäftigte sich nur damit, sein Vermögen bei jeder sich darbietenden Gelegenheit zu vergrößern. Jetzt lebt er in der Ueberszeugung, daß die Stelle seines Bruders ihm kraft des Erbfolgerechts rechtmäßig gebühre, und betrachtet sich als einzige Autorität in Griechenland. Er erträgt, wie man sagt, Besessene, ohne es der Mühe werth zu finden sich mit seinen Kollegen zu berathen, ist von einer Uebelthung *Eulioten* umgeben, die er durch Gold und große Verschwendung sich geneigt gemacht hat, und findet in *Colocotroni*, dessen Nachsicht und schwachen Geiz er zu schmeicheln wußte, den berechnungsvollen Diener.

Am Tag nach seiner Wahl richtete Augustin an den Senat eine Note, die er allein in der Eigenschaft als *Proεδρος* unterzeichnet hatte, in der er den Senat für das Vertrauen, mit dem er ihn beehrt habe, dankte, zugleich erklärte er, daß es sein Bestreben seyn werde, die Aebeln seines Bruders nicht unvollendet zu lassen, und schloß mit der Versicherung, sein fester Wille sey dessen rühmlichen Beispiele zu folgen. Man kann leicht denken, daß eine solche Sprache nicht geeignet war dem Senat zu gefallen, obgleich viele der Mitglieder desselben Kreaturen des vorigen Präsidenten und dessen Bruder vollkommen ergeben waren.

Sobald die Nachricht vom Tode des Präsidenten nach Hydra gelangte, traten sogleich die Deputirten der gesetzgebenden Versammlung, 60 an der Zahl, zusammen. Sie gaben sich den Namen einer außerordentlichen Wiedervereinigung der kessmündigten Deputirten zu Hydra, und ernannten eine aus *Miaulis*, *Saimi* und *Triepsi* bestehende Kommission, die beauftragt war sich mit dem Senat in Einverständniß zu setzen. Dieser jedoch, unter dem Vorwande daß die von der Deputation gemachten Erfindungen nicht auf passende Weise abgefaßt seyn, daß überdies der Senat als Staatsoberhaupt keine Mittheilungen von einfachen Bürgern annehmen könne, schickte die ihm von der Kommission der Bevollmächtigten gestellte Note zurück, und befohl der Deputation sich aus *Nauplia* zu entfernen. Vor Allem hatte der Senat die Wahl des *Miaulis* getadelt, der wegen Hochverrath in Anklagestand versetzt war, und ergriff diesen Vorwand mit Begierde, um Vorschläge von der Hand zu weisen, die übrigens konstitutionell und mit weiser Mäßigung abgefaßt nur die Zusammenberufung eines Nationalcongresses bezweckten. Nach diesem fruchtlosen Versuch kam die Deputation noch denselben Abend unter Geleit einer englischen Korvette nach Hydra zurück.

Dies war die Lage der Dinge nach dem Tode des Präsidenten. Die willkürliche und unbefugte Herrschaft die man eingelegt hatte, zeigte sich keineswegs genügt, weder auf die von der konstitutionellen Partei gemachten Forderungen und Einigungsanträge einzugehen, noch eine Anweisung für politische Meinungen zu bewilligen, noch einen neuen Nationalkongress zu berufen. Die vollständige Gewalt, jeden Vorschlag der zum Eintracht und Vereinigung führen konnte, zurückzusehen; wollte nur den alten Weg der absoluten Herrschaft verfolgen, der das Land der beklagenswerthe Verirrungen entgegensah. Die Konstitutionellen waren immerwährenden Beunruhigungen ausgesetzt, denn die Kreaturen des vorigen Präsidenten erklärten laut ihre Absicht sie zu vertilgen, und dieses eckelische Vorhaben wäre ohne die Vermittlung der Residenten der drei Mächte, die erklärten, daß sie das Land augenblicklich verlassen würden, wenn eine feindselige Bewegung statt fände, gewiß eckeliger ausgeführt worden. Diese entscheidende Erklärung der Residenten hat Griechenland bis jetzt vor den Schrecken eines Bürgerkriegs bewahrt.

Die anwachsende Gewalt, die in neuerer Zeit angefangen, sich stücker und vorsichtiger zu benehmen. Der Nationalkongress ist berufen worden, der Tag zur Prüfung der Vollmachten ist anberaumt, und einige der Deputirten sind bereits eingetroffen. Man gewahrt schon die günstigen Wirkungen dieser vermittelnden Maßregeln. Die Hydrunten, Tineten und Eprioten haben nicht nur der Exposition entsagt, sondern auch sogar eingewilligt dem vorigen Präsidenten zu Ehren Trauer anzulegen, und die Statthalter der Städte, die von der konstitutionellen Partei eingelegt worden waren, haben ihre Posten verlassen, um den von der vollständigen Gewalt ernannten Platz zu machen. Dies ist das Ergebniß einiger Kongressionen, die man dem Volke gemacht hat.

Nichts scheint indeß zureichend diesem unglücklichen Lande einen dauernden Frieden zu sichern, als die Anwesenheit eines fremden Fürsten, der einer fest begründeten Macht durch liberale und konstitutionelle Absichten Anerkennung zu verschaffen weiß. Lange war die Meinung, daß die Griechen sich selbst, nach eigenen Ansichten und ohne alle fremde Einmischung beschreiben könnten; allein ein langer Aufenthalt in diesem Land hat mich überzeugt, daß ein solches Projekt, jezt wenigstens, nicht allein ganz unzeitig, sondern sogar auch unausführbar fern würde. Hätte Capodistrias es verstanden mit Vorsicht zu Werke zu gehen, und eine konstitutionelle Richtung zu nehmen, so wäre er der beste Präsident gewesen, den die Griechen unter sich wählen konnten; allein was ließ sich Entschlossen von der Regierung eines Mannes erwarten, der mit der intrinsischen minderbildigen Politik eines Griechen, die despotischen Grundzüge und das tyrannische Benehmen eines Russen verband?

### Die Negerknechte in Rio de Janeiro. (Schluß.)

Wird eine Negerin Mutter, so beginnen erst ihre alten Tage; keine Freie kauft nämlich ihr Kind früh und jedesmal dabei um jeden Preis eine geringe schwarze Waise zu erhalten; da die Negerinnen gewöhnlich nur einen einzigen Sohn haben, so können sie leicht angetrieben werden; die Eltern um so eher, wenn sie eine sehr bekannte Mierbe und so lange fort bezahlt wird, als die Kanne das ihr auserwählte Kind nicht mehr stützen kann. In Familien, welche mit Elend über ihre Kinder

wachen, gestirmt man von Wonne nicht, das Haus allein zu verlassen: die Stadtsnegersinnen sind nämlich, mit geringer Ausnahme, dem Trank sehr ergeben, und bei der Engherzigkeit, die den besten Branntwein zu verschaffen, wieder die Milch freiwillig verschleßt, ist allerdings eine strenge Aufsicht nöthig. Die Negerinnen, bei weitem nicht so gutmüthig, folgten und nachlässig als ihre indischen Landstretzer, wissen sich aber reichlich für die ihnen angetragene Entbehrung zu entschädigen. Jede ihrer Kannen, jede Verdrängung muß, wenn es nur immer möglich ist, befriedigt werden, oder sie brechen, die dem Kinde einsteigen zu lassen; da man weiß, welcher Spähst mancher süßig sind, eine strenge Behandlung sie aber nur noch mehr reizt, so gibt man nach, und die Mutter, statt ihrer schmerzlichen Pflicht zu erfüllen, erziehe sich lieber, von den Kannen einer Scham abblättern zu werden, als ihr Kind selbst zu stillen. Die Neger werden vor ihrer Einsperrung in Kisten gestaut und in Brasilien zur Ausbildung der Religion des Landes angehalten, an welcher sie großes Wohlgefallen finden und deren äußere Cerimonien sie eifrig beobachten. Niemand nimmt jedoch einen Antheil an den lächerlichen Knechtenspielen, als sie; auch sind sie sehr begehrt, das ihre Kinder gestaut und ihre Mütterchen in gewisser Weise beglücken werden. In der Hauptstadt sind die der Kirche Nossa Senhora do Rosário (unser Frau von Rosenkranz) besonders zugethan, weil das Bild der Madonna, nach dem Muster mehrerer europäischer, January ist, eine schwarzgeheilte ihrer Heiligkeit besonders schmückt. Es ist allerdings nicht zu bezweifeln, daß die Einspaß der Religion, so unvollkommenen Unterricht sie auch darin erhalten, wodurch auf ihren Charakter wirkt und ihre Anhänglichkeit an ihre Gebieter vermeint. Erregungstüchtige Brasilianer setzen sehr darauf, daß ihre Neger jeden Abend das Ave Maria vor einem der Heiligenbilder an der Straßenecke laut und in latinisirter Sprache absingen; daß dieses mit der größten Gebantenlosigkeit geschieht, läßt sich denken; auch ermanget man nicht, die Neger mit Annetten reichlich zu bekriegen.

Manne Charactertzüge der Neger sind nicht ohne Interesse. Ihre Nationalität, j. B. verdirbt sich bei keiner Gelegenheit und ändert sich oft auf die lächerlichste Weise; besonders gegen Fremde sind sie vornehmlich im Rebe ihres Vaterlandes, erzählen gern von ihren Thaten und klagen so dankbar, wie mancher Vater, der Elender bequäme, die er nie berührt. Sie sind sehr gefürchtet, wenn man in Dismulierung, und wissen oft wohliger und trefflicher Bemerkungen in ihren Worten; das muß der Fremde lange mit ihnen umgehen, ehe er ganz kommt, sie ganz zu verstehen; kann nicht allein, daß sie die portugiesische Sprache sehr schlecht sprechen und eine Menge Wörter und ihrer Mutterprache einmischen, so sind überdies die meisten afrikanischen Nationen unfähig, die verminderten Nachrichten zu stand zu bringen; an deren Stelle sie stehn das t und t setzen; so sagen sie statt esla bom — ta-bom, und statt minha terra — minha leia, wodurch häufig die Worte eine ganz andere Bedeutung erhalten. Unter sich sind sie äußerst höflich und achten ihrer brasilianischen Gelehrten in Haltung und Gebärden so viel als möglich nach; in ihrer Würde nennen sie sich Senhor und Senhora, und Vossa merced (Ihr Gnade). Ihre ehemaligen Verdrängten sind, sobald in der gleichen Lage mit ihnen, noch immer ein Gegenstand ihrer Verehrung, und wenn sie zufällig einem ihrer ehemaligen Herren begegnen, der mit ihnen das Loos der Sklaverei theilt, so ermanget sie nicht, ihn zu beugen und ihm die beste Achtung zu bezeugen, die er früher als ihr vornehmlicher Gebieter genoss.

Die Knechtinnen verstehen, sich recht geschmackvoll zu frisiren und zu schmücken; einige behalten die vaterländische Kunst bei, sie an stillen Tagen das Gesicht mit Erde zu bemalen; auch die Knechtin sind sehr reichlich und an Festtagen sehr reich zu ergötzen; die afrikanischen Neger aber geben, wenn es das Wetter erlaubt, meistens die auf den Markt zu stellen, wo immer das besterle und oberste Mehlwerk zu finden, bringen sie nur immer bekocht werden können; besonders gefallen ihnen bunze, farbenreiche Farben, und ein behaglicher Neger, der sein weißes Haupt mit einem alten, breiten Hut bedecken kann, dünkt sich ein König zu seyn.

Die Zeitungen sind immer voll ungenügender entlassener Neger, welche entweder aus Furcht vor der Strafe entflohen, oder, erst aus Afrika angetrieben, in ihrer Einspaß nach der Drinnach durchzuziehen hoffen, indem sie die Sonne als Wegweiser nehmen. Jeder Versuch wird aber, mit geringer Ausnahme, durch freigebigste Neger vereitelt, welche, befähigt in der Umgegend der Stadt und den benachbarten Waldungen streifend,



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 71.

11 März 1832.

### Die Entdeckungswelten in Amerika.

(Fortsetzung.)

Die Spanier empfanden bald die Notheile ihrer Sicherheit und Gleichgültigkeit. Coel hatte seine Reise bereits beendet, als zwei Corvetten, die seit dem Jahre 1776 unter dem Befehle Andrés und Mourelle unter dem Berg St. Elias vor der Wilhelms-Bai und an der Mündung des Cooks-River erschienen, um die vortheilhafte Küste von Amerika aufzunehmen. Andere Expeditionen erwarteten noch die Befestigung des Friedens auf der andern Halbkugel, und erst im Jahre 1783 beschäftigten Martínez und Lopez de Haro die Besorgnisse ihrer Regierung, indem sie die ersten Faktoreien der Russen besuchten. Martínez gründete im folgenden Jahre eine Niederlassung zu Nulka, dessen Hafen, der sehr mit Unrecht ganz vernachlässigt worden war, der Sammelplatz aller fremden Schiffe zu werden schien, die den Ansprüchen Spaniens auf diesen neuen Küsten trosteten. Eine dritte Ausrichtung segelte bald von San Blas ab, und Elisa und Jidalgo vermehrten die Entdeckungen ihrer Vorgänger.

Die Engländer mafften sich an, überall wo sie landeten als Entdecker aufzutreten, wobei sie natürlich sich stellten, als hätten sie von den Ansprüchen Spaniens keine Ahnung; welche Streitigkeiten mussten nun aus dieser vergesslichen Unwissenheit entstehen, wenn die Augen beider Nationen auf eine und dieselbe Beute fielen. Dieß war im Jahre 1789 der Fall, wo die Besitznahme von Nulka zwischen beiden Nationen den Krieg zu entzünden drohte; doch der Hof von Madrid bewies eine große Mäßigung, indem er seine auf Juan Pérez Entdeckung gegründeten Ansprüche den Drohungen des unerschütterlichen Londoner Kabinetes opferte, das, auf Cook's spätere Reisen sich stützend, schon Willkür war, den Pelzhandel zu einem Monopol für sich zu machen.

Die Jahre vor der französischen Revolution, wo alle Unternehmungen zur See von talentvollen und kenntnißreichen Männern geleitet wurden, die für alle Zeiten ein Muster bleiben werden, bilden eine höchst merkwürdige Epoche. Damals segelten die Schiffe des Veräthums und unglücklichen La Peyrouse und Entrecasteau auf den Meeren des großen Ozeans; auch die glänzenden Unternehmungen Malaspinas, Vancouver's, Broughtons, Galianos und Walbey fielen in die Mitte jenes kurzen Zeitraums.

Malaspinas wird stets unter den neuen Reisenden in Amerika

den ersten Rang behaupten; Reid und Mifgunst können den Ruhm nicht schmälern, den dieser kluge und gelehrte Seefahrer verdient, der die neue Welt vom Rio de la Plata, bis zum Kap Horn, und von diesem bekannten Vorgebirg bis zur Einfahrt Prinz Wilhelm durchforschte, und seine herrlichen Instrumente auf die zweckmäßigste Weise zu gebrauchen wußte. Beschreiben bekannte er, daß auf seinen Karten der nordwestlichen Küste noch Lücken auszufüllen waren; er überließ diese Ergänzung seiner Arbeit dem verdienten Galiano und Walbey, die auf jenen so lange vernachlässigten Küsten, deren Untersuchung jetzt auf ein Mal mit so vielem Eifer betrieben wurde, einem Nebenbuhler begegneten.

Arbeiten, die das Werk so vieler verschiedener Hände waren, zeigten nun nächst jenen Lücken noch Mängel im Ganzen, die selbst mitten unter einer Menge von Thatfachen noch Zweifel anließen; eine vollständige, methodische Untersuchung wurde deshalb Bedürfnis. Von Broughton unterstützt widmete Vancouver drei Jahre der genauesten Untersuchung der thätigen Küsten, der zahllosen Inseln, der gekrümmten und trügerischen Einbuchtungen. Richtigungen, Befestigungen, Entdecken und nichts Wichtiges mehr zu thun übrig lassen, das war der Zweck, den dieser geschickte Seefahrer sich setzte, und den er auch fast gänzlich erreichte. Die geschickten spanischen Seeleute dieser Epoche wetteiferten in Talent und Genauigkeit mit den Engländern, und die herrlichen Periode Galianos und Walbey, so wie ihre lebenswerthe Einracht mit ihren Nebenbuhlern, fanden die vollste Anerkennung. Auch Casmans's Bemühungen, der durch die genaueste Untersuchung des Litorals, das sich vom 51° bis zum 56° der nördlichen Parallele erstreckt, hundert Träumereien gänzlich niederlegte, hat die Geschichte aufgezeichnet. Seitdem haben eine Menge von Schiffen aller Nationen diese Meere durchsegelt, denen wir von Zeit zu Zeit manche Berichtigung verbankten.

Ohne sich an seine Vorgänger zu binden, hat jeder Kapitain der fünf seefahrenden Nationen alle jene Länder, die ihm unbekannt waren, in seiner Sprache und nach eigenem Gutdünken gestiftet; deshalb findet man dieselben Inseln, dieselben Punkte der nordöstlichen Küste mit den verschiedensten Namen bezeichnet, und nirgends herrscht daher größere Verwirrung im geographischen Namensverzeichnis als hier.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Diktator von Paraguay.

(Fortsetzung.)

Schwerlich wird sich eine menschliche Einbildungskraft eine Vorstellung von der Schaulichkeit der Gefängnisse, wie sie um diese Zeit in Asumpcion waren, machen können. In dieser Wohnung menschlicher Verworfenheit sah man Neger und Mulatten, Schwarze und Weiße ohne Unterschied des Alters oder Alters und ohne Berücksichtigung ihrer Verbrechen durcheinander gemischt: Verurtheilte und Angeklagte, Schuldner und Mörder, der Patriot und der Räuber waren oft an eine und dieselbe Kette (grillos) geschnitten. Frauen von Rang, in der Blüthe ihrer Jugend und Schönheit, die sich die Ungnade des Diktators zugezogen hatten, wurden mit den verworfensten Gefängnissen der Hauptstadt zusammen gesperrt, und mußten sich den schamlosesten Verleumdungen der Männer ausgesetzt sehen, von denen sie im Hofe nur durch ein Pfahlwerk getrennt waren. Sie trugen Ketten wie diese, und selbst Schwanger-schaft erwierte ihnen keine bessere Behandlung. Noch schrecklicher sind die Staatsgefängnisse. Diese bestehen in einem Gebäude von hundert Fuß Länge, das gleich allen Häusern in Paraguay nur ein Gefäß hat, und in acht Gemächer abgetheilt ist, in deren jedem 50 bis 40 Gefangene zusammengebrängt leben müssen. In einem kleinen Gemache, ohne Fenster oder Fenster eingesperrt, müssen sie in diesem Lande, wo die Wärme drei Viertel des Tages über auf 22 bis 25° R. steigt und das Dach bis 50° und noch darüber erhitzt wird, bei schlechter Nahrung, in größter Unreinlichkeit und völlig unbefähigt zubringen.

Der beschränkte Mann gestattet und hier nicht auf die innere Verwaltung Paraguays einzugehen, und es möge nur so viel bemerkt werden, daß die Polizei und namentlich das Paswesen von einer Vollkommenheit und Strenge ist, daß selbst der gefesselte Feind noch etwas daran zu erkennen haben dürfte.

Wir beschließen die Stütze von diesem sonderbaren Manne mit einigen Jügen aus seinem Privatleben, die wir mit den Worten des Reisenden Herrn Kengger selbst geben wollen:

„Dr. Francia bewohnt eines der größten Gebäude von Asumpcion, das von den Jesuiten kurz vor ihrer Vertreibung aufgeführt, als weltlicher Ordenshaus zu den segnenntesten Wohnungen des heil. Ignatius dienen sollte. Der Diktator ließ dasselbe ausbessern, gab ihm ein, wenigstens für dieses Land geschmackvolles Aussehen, und sonderete es auf allen Seiten durch breite Straßen ab. Hier lebt er mit vier Sklaven, nämlich einem jungen Schwarzen, einem Mulatten und zwei Mulattinnen, die er alle mit vieler Gelindigkeit behandelt. Die zwei ersten sind Kammerdiener und Stallknechte zugleich; eine der Mulattinnen bezieht die Küche, die andere seine Wäsche. Sein tägliches Leben ist äußerst einfach. Selten treffen ihn die ersten Strahlen der Sonne im Bette. So wie er aufgestanden ist, bringt ihm der Neger ein Kohlenbecken, einen Theelöffel und einen Krug mit Wasser, das er in seiner Gegenwart wärmt. Alsdann bereitet der Diktator selbst, und mit aller möglichen Sorgfalt seinen Maté oder Paraguays Thee. Nachdem er diesen zu sich genommen hat, geht er im innern, den Hof umschließenden Säulengang spazieren und raucht eine Cigarre, die er vorher sorgfältig auseinander gewickelt hat,

um zu sehen, ob sie nichts Schädliches enthalte, wiewohl seine eigene Schwärze dieselben für ihn verfertigt. Um sechs Uhr kommt der Barbier, ein schmutziger, schlecht gekleideter und dem Trunk ergebener Mann, aber das einzige Individuum der Zufallität, dem sich der Diktator anvertraut. Ist der letztere guter Laune, so unterhält er sich mit ihm, und befehl sich oft dieses Mittels, wie einer Staatsregierung, um das Publikum auf seine Pläne vorzubereiten. Darauf begibt er sich, mit einem sattenen Schlafrock \*) bekleidet, in den äußern Säulengang, der rings um das Gebäude läuft, und empfängt da, indem er hin und hergeht, die zur Privataudienz zugelassenen Privatpersonen. Gegen 7 Uhr zieht er sich in sein Kabinett zurück, wo er bis 9 Uhr bleibt, dann erscheinen die Offiziere und die übrigen Beamten, um Berichte abzustatten und Befehle einzubohlen. Um 11 Uhr werden vom Fiel de Fecho (Staatssekretär) die ihm vorzuliegenden Schriften überbracht, worauf er denselben seine Entscheidungen in die Feder diktiert. Zur Mittagstunde entfernen sich alle Beamten, und Francia setzt sich zu Tische. Seine Mahlzeit ist sehr einfach, und immer von ihm selbst angerichtet. Wenn die Adäin vom Markte zurückkommt, so legt sie alles Eingekaufte vor dem Zimmer ihres Herrn ab, der dann herankommt, und ihr anzeigt, was er für seine Person bestimmt. Nach der Mahlzeit hält er eine Cigarré, trinkt hierauf seinen Maté, und raucht dazu seine Cigarre, alles mit den nämlichen Ceremonien wie am Morgen. Dann arbeitet er bis 4 oder 5 Uhr, zu welcher Stunde sein Geleit für den Spazierritt sich einfundet. Während man sein Pferd sattelt, tritt der Friseur ein, um ihn zu kämmen. So wie dieses Geschäft abgethan ist, steigt er zu Pferde, und besucht entweder die öffentlichen Arbeiten, oder die Kasernen, am öfteren diejenige der Kavallerie, wo er sich eine Wohnung hat zurecht machen lassen. Bei diesen Spazierritten ist er, obschon in der Mitte seiner Begleitung, nicht allein mit einem Säbel und mit Reiterspißeln, sondern überdies noch mit einem Paar doppelter Sackpistolen bewaffnet. Nachdem er bei eintretender Nacht nach Hause zurückgekehrt ist, leest oder arbeitet er noch bis 9 Uhr, und hält dann mit einer getrunkenen Taube, und einem Glas Wein seine Abendmahlzeit. Bei schönem Wetter spaziert er noch in der äußern Gasse, wo er öfters lange verweilt. Um zehn Uhr ertheilt er die Lösungs, und schließlich, ehe er sich schlafen legt, alle Thüren seiner Wohnung selbst zu.

„Während mehrerer Monate bewohnt er die Reiterskasernen, welche außer der Stadt, eine Viertelstunde von seinem gewöhnlichen Sitze, gelegen ist, und wo er die nämliche Lebensart führt, außer daß er zuweilen auf die Jagd geht. In den Zimmern, wo er sich aufhält, hat er immer Waffen bei der Hand; Pistolen hängen an den Wänden, oder liegen ihm zur Seite aus dem Tische und Säbel zum Theil ohne Scheide stehen in den Ecken. Diese Vorkehrungsregeln stimmen ganz mit der Etikette überein, die für die Auswärtigen vorgeschrieben ist. Wird man beim Diktator vorgelassen, so darf man sich ihm höchstens auf sechs Schritte nähern, bis er ein Zeichen zum Vordrücken gibt und dann

\*) Nach dem Beispiele des Diktators tragen die Acaden und Kommandanten, überhaupt alle Beamten, ähnliche Schlafrocke, aber als Umkleetrag und ohne sie den Tag über, selbst nicht wenn sie ausreiten, abzutragen.

auch muß man in einer Entfernung von drei Schritten von ihm stehen bleiben. Die Arme sollen längs dem Körper herabhängen, und die Hände ausgebreitet und offen gehalten werden, damit der Diktator sich überzeugen, daß sie keine Waffen verbergen.“ Als Drögger bei der ersten Audienz, unbekannt mit diesem Ceremoniell seinen Händen nicht die vortheilhafte Haltung gab, saß ihn der Diktator an und fragte: ob er einen Dolch mit sich trage. Bei einer andern Begegnung fragte er ihn, ob er durch seine Schwäche nicht in der Anatomie wohl finden könne, daß die Paraguaner einen eigenen Knochen zu viel im Halse hätten, der sie hindere, den Kopf aufrecht zu tragen, und laut zu sprechen?

(Schluß folgt.)

## Handel und Schifffahrt Brasiliens.

(Aus Werch's Reise.)

Die Bezeichnung, welche ich von dem Handel und der Schifffahrt der Hauptstadt Brasiliens entwerfe, wird vielleicht Manchem ungerathen Etwas etwas weitläufig scheinen; ich glaube aber dennoch, weber durch Etwas noch Andern der gegenwärtigen Aus- und Einfuhr, einem vollständigen Begriff von der Wichtigkeit, die Brasiliens in vorigen Jahren ertheilt, und einst erhalten wird, geben zu können.

Der Handel Brasiliens war noch im Jahre 1800 höchst unbekannt; Portugal's Eifersucht verbot es, die Häfen der Kolonie allen auswärtigen Wittern; statt jene Manufakturartikel selbst abzugeben, begnügte es sich, die Waaren zu erheben, und die Produkte des Landes auf portugiesischen Schiffen auszuführen. Die Kolonisten erlitten nicht die mindeste Aufmunterung, ihre Befugnisse besser zu benutzen, da es ihnen an aller Verbindung mit den Küstenstädten fehlte, und die Bezeugung ist nicht zu zweifeln, daß, wären die Gold- und Diamantminen im Innern Brasiliens nicht entdeckt worden, man mit dem Lande so unbekannt geblieben wäre, als man es noch mit dem Innern von Afrika ist. Die Ankunft des Hofes von Portugal in Rio de Janeiro änderte jedoch die Verhältnisse Brasiliens auf eine merkwürdige Weise. Alle Häfen wurden den fremden Nationen geöffnet, und Rio de Janeiro erloß sich seitlich zu dem bewundernswürdigen Handelsplatz des Landes. Reiche und Wohlthätiger, vorer immer irgend etwas am Hofe zu suchen hatte, strömte der Reichthum zu, und Kaufkraftschiffe ritten von allen Seiten herbei. Luxusartikel und Lebensbedürfnisse abzugeben; das Verlangen nach Rücksicht, also nach den Produkten des Landes, war dringender; diese stiegen außerordentlich im Preise, und oft konnten die Kaufslustigen nicht befriedigt werden, da die brasilianischen Landezeugnisse, bei dem glänzenden Mangel an Straßen, schwer fortzubringen waren. Dem Minister des Königs, Conde de Linhares, gelang es, die Hindernisse nicht, welche sich dem indischen Handel in den Werz stellten; er besahl, Straßen und leichte Verbindungen nach dem Innern des Reichthums anzulegen, und obwohl diese höchst weitläufigen Unternehmungen nicht so eifrig befolgt wurden, wie sie es verdienen, so wurde doch in kurzer Zeit der Verkehr mit den Vizekönigreichen Minas Geraes, St. Paulo und Espirito Santo sehr erleichtert. Nachdem einmal Wege in das Innere des Landes geöffnet waren, zeigten sich neue Hindernisse für die Fremden, welche ihre Waaren nach Brasilien sandten, und andere, die gegen einzufließen. Die kaufmännischen Kenntnisse der Brasilianer waren nämlich äußerst beschränkt. Sie begriffen weder den Werth des Credits, noch den Einfluß der Kapitalien; sie ließen weder an Zinsen, noch auf Handgeschäften; der ganze Handel mit ihnen mußte daher ganz bares Geld geführt werden. Um diesem Uebelstande abzuhelfen, wurde eine Bank auf Subscription gegründet, um aber die nöthigen Summen zu erhalten, damit Papiere, auf Credit laßbar, in Umlauf gebracht werden könnten; mit diesen Papieren konnten nun leicht Wechsel bestritten werden, die mit dem Datum bezahlt werden mußten. Da endlich die Regierung die Einkünfte durch mehrere Privilegien gegen möglichen Verfall sicherte, so nahm der Credit der Bank schnell zu, und brachte Leben in jeden Zweig des Handels.

Wenn der Fremdling, der jetzt Brasilien besucht, den gegenwärtigen Zustand dieses Landes mit dem vergleicht, wie es nach der Befreiung höchst glanzvoller Männer noch vor wenigen Jahren war, so kann er über die stet zunehmende Kultur und den sich immer mehr erhellenden Wohlstand des jungen Reiches nicht genug staunen. Die Landeigentümer und Vergewaltiger können jetzt ihre Produkte von der äussersten Gegend Brasiliens nach der zunächst gelegenen Hafenstadt bringen, und ihre Bedürfnisse dort zurückschicken. Ueber Flüsse und Berge, durch Wälder, sonst unübersteigliche Himmelsröhren, weiden sich Früchte, oder sind Früchte erntet und Wege gebahnt, allerdings nur für Lastthiere gangbar; nach Osten führt eine Straße über Praia Grande bis nach Espirito Santo, nach Westen eine Straße über Praia Grande bis nach Rio de Janeiro, nach Norden eine Straße über Minas Geraes, Goyas bis nach Mato Grosso, der Hauptstadt der Provinz gleiches Namens, nachdem eine Straße von 1800 Meilen zurückgelegt wurde; nach Westen führt eine breite Kauffahrtsstraße über Praia Grande nach der Villa bella de Principe, in der Provinz St. Paulo, welche über 800 Meilen von der Hauptstadt entfernt ist, und sich nach der, gegen 800 Meilen von der Hauptstadt entfernten Provinz Rio Grande, werden manchmal Herden von Hornvieh, Manillieren und Schafen herbeigetrieben. Diese ungeheure Küsterröhre, die beinahe 500 Meilen breit und 1600 lang ist, und auf welcher eine geringe Zahl kleinerer Menschen wohnt, versieht Rio de Janeiro mit Hornvieh, Manillieren, Schweinen, Schafen, Spinnen, Speck, Schokolade, Kaffee, Zucker, Indigo, Baumwolle, Tabak, Pfeffer, Baumwollensamen, Talper, Baumcacao, Leder und Häuten, Rindfleisch, Getreide, Krystallen, Diamanten und andern Edelsteinen. Alle Rücksicht nehmen sie trockene Waaren (Faendas secas) aller Art, Wein, Eisen, Pulver und Blei; Gewürze, Pfeffer, Glas; und Apothekermwaren; Kettenschiff, Schären, Eben so sehr ist gegenwärtig der Aktienhandel mit den Distrikten Ilha Grande, Cabo Frio, Campos, Espirito Santo, Santos, St. Katharina und St. Pedro de Rio Grande. Von den vielen hier nicht angeführten, gebühren an kleineren Häfen dieser Distrikte wird nach der Stadt gebracht: Zucker, Kaffee, Rinn, Reis, Weizen, Farinhe de Mandioca, Cardamom, Manihot, Kaffee, Baumwolle, Pfefferwaren, Früchte aller Art, Kaffee, Reis, Carne Seca, Speck, Schmalz, Fische, Jacaranda und andere Holzarten, Butter, Backmalz, Salz, Pfefferkörner, Essig, Schokolade, Drogen, Fischthun, Backmalz, Honig, Wein, Branntwein. Ihre Rücksicht bezieht auf denselben Gegenstand, welche oben bemerkt wurden. Der Transporth aller Waaren zu Lande wird allein durch Manufaktur vorgenommen. Zu Wasser werden sie in Fahrgäben von 40 bis 100 Tonnen, und in Barken von 40 bis 50 Tonnen aus- und eingeführt. Erstere haben sich wesentlich verbessert; früher konnte keine die hohe See halten; ihre Kutterkann waren aus den Häfen von Palmen, die Strick aus geflochtenem und ungegerbtem Leder, ihre Segel aus einem groben Baumwollzeugen verfertigt; die Führer dieser Fahrgäbe (Sommacos) wählten sich keine mathematischen Instrumente zu bedienen, mußten sich daher immer nicht an die Küste halten, und die stürmische Witterung, um nicht an diese gestürzt zu werden, oder zu sehr von ihr entfernt zu werden, in dem nächsten Hafen zu flucht suchen, und meistens Weiter abwärts; dadurch wurde die Reise nicht allein sehr vertheuert, sondern denreut auch ungewöhnlich lang. Jetzt reist man mit den brasilianischen Kistenfahrern schneller, als mit fremden Schiffen; meistens kommt aus eine Zeit, daß man dort Weinigkeit und Baumwollstoffe findet. Die Barken, welche die Verbindung mit den zahlreichen Häfen der großen Bai von Rio de Janeiro unterhalten, sind noch derselben Fahrgäbe wie vor fünfzig Jahren, schwerfällig, mit einem ungeheuren Segel versehen, das bei jedem Winde in die Höhe streift, oder die Barken zum Umkippen bringen.

Erlaubt die Vertheilung der Regierung nach Brasilien hat auch der anderwärtige Handel dieses Landes sehr gewonnen. Die portugiesische, afrikanische Befugnisse werden jährlich von wenigstens fünfzig großen Kaufschiffen theilhaftig von Rio de Janeiro besucht, welche Zucker, Rinn, Tabak, Reis, Mandioca, Weizen und alle Arten von Waaren dahin bringen, und bafise Regier, Waizen, Getreide, Pfeffer, Kettenschiff, Palmöl, Gummi, Opal, Gewürze, Colmanbäume, Manihot, Kaffee, Schmalz, Schmalz und Obenholz einhandeln. Außerdem konsumiren diese Schiffe eine große Menge brasilianischer Landezeugnisse, da es in den portugiesischen Kolonien noch so sehr an Industrie mangelt, daß die brasilianischen Schiffe gebrüht sind,





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 72.

12 März 1832.

### Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Von dem Jahre 1821 bis 1823 hatte sich, wie aus der vorangegangenen Angabe zu erhellen ist, ungeachtet der theilweisen Zurückzahlung des Kapitals, die Staatsschuld in der That vermehrt, und zwar hauptsächlich durch die Erwerbung des Florida, wie sie denn auch im Jahre 1804 durch den Erkauf von Louisiana angewachsen war. Im Jahre 1824 waren 16,568,395 Dollars für Tilgung der Staatsschuld bezahlt worden. Die ordentlichen und außerordentlichen Ausgaben desselben Jahres betrugen 15,390,145 Dollars, was zu der erstgenannten Summe gerechnet, für das Jahr 1824 eine Gesamtausgabe von 31,958,538 Dollars ergibt. Und doch betrugen die Einnahmen desselben Jahres nur 20,540,666 Dollars. Dennoch finde ich, daß ungeachtet dieser Mehrausgaben von 11,000,000 Dollars im demselben Jahre dem Staatsschatze noch 19,946,379 Dollars blieben. Es gibt nur eine vernünftige Methode, über den ökonomischen Charakter einer Regierung richtig zu urtheilen, und diese besteht darin, daß man die Gesamtsumme ihrer laufenden Ausgaben in Anschlag bringt, und ihre Schuld ganz außer Frage läßt. Allein selbst diese Methode ist nicht untrüglich, weil ein Land, das zu viel Geld hat, wie ein Individuum, verleiht werden kann, Ausgaben für Gegenstände zu machen, an die es unter andern Verhältnissen nicht gedacht haben würde. Im Jahre 1817 hatten die Vereinigten Staaten eine bedeutende Schuld, nämlich 123,491,965 Dollars. Von Allen, welche in der Revolution die Waffen getragen hatten, erhielten nur die Vermundeten, wie es auch bei andern Nationen der Fall ist, eine Pension. Im Jahre 1818 war die Schuld an 108,466,663 Dollars heruntorgetracht, und allen Soldaten wurde eine Unterthung bewilligt, die sich ihrer bedürftig erklärten. Im Jahre 1829 erreichte diese Unterthung 1,847,900 Dollars. Im Jahre 1829 betrug sie nur noch 689,584 Dollars. Allein die Gewissheit, daß die Staatsschuld im Jahre 1835 getilgt sein werde, bestimmte den Staat. Alle ohne Unterschied zu pensioniren, die in der Revolution gekämpft hatten. Jeder erhält demnach gegenwärtig monatlich 8 Dollars, worin jedoch die Snadengehalte für Wunden und Verwundeten nicht mitbegriffen sind. Es haben die Vereinigten Staaten zwar nur ein Heer von sechstaufend Mann auf den Weinen, zählen aber in der That eine Völkerarmee, die mehr als 16,000 Mann stark ist.

Die Reue britannique hat richtig bemerkt, daß die Vereinigten Staaten ihre hauptsächlichsten Einkünfte aus den Donanen gesellen ziehen. Man will behaupten, daß diese Einnahmen, bei dem blühenden Zustande der Dinge, in diesem Jahre die Gesamtsumme der in Vorausschlag getrachten Ausgaben decken werden. Die Reue britannique hält aber diese Art der Abgabenerhebung für minder zweckmäßig, als die französische, weil sie dem Wechsel unterworfen ist. Aber giebt nicht auch Frankreich aus seinen Donanen so viel nur immer thunlich ist? Wenn die Vereinigten Staaten durch diese einzige Anleihe alle ihre Ausgaben bestreiten können, so ist Dies ein Vortheil, dessen Grund in ihrem ausgebreiteten Handel und in der Beschränkung ihrer Ausgaben zu suchen ist. Die Handels- und Industrie-Verhältnisse der Vereinigten Staaten sind ziemlich bekannt. So lange ihnen die Kriege in Europa einen Abzug ihrer Bodenerzeugnisse ersetzten, bestanden sie wesentlich aus einer ackerbauenden Nation; die Fabrikanten waren der Zahl nach im Verhältnis zu den Bearbeitern des Bodens nur unbedeutend. Als aber der allgemeine Friede die Preise der Produkte in Europa sinken machte, sahen sich die Nordamerikaner gezwungen, ihre Thätigkeit einen andern Weg betreten zu lassen. Das Land hatte sich lange der durch den Ackerbau mehr vorzuziehen, als es bedurfte; es mußte also seine Aufmerksamkeit auf die Ränke des Ackerbaus und des civilisirten Lebens richten, oder nichts thun. In dieser Lage wurden nun zwei Stimmen laut. Diejenigen, die in den bevölkerten und getriebenerdigsten Staaten wohnten, verlangten Schutz für ihre Industrie, mittelst Anleihe auf die Einfuhren, während jene, die in Staaten lebten, welche schon im Genuß von Monopolen waren, gegen diese Maßregel nachdrücklich auftraten, indem sie sich dabei auf die Unzulässigkeit und Ungerechtigkeit der Monopole überhaupte beriefen. Eine ungeheure Majorität der Nation sprach sich für den Schutz durch Einfuhrbeschränkung aus, und der Tarif wurde seit dem Frieden in verschiedenen Epochen in dieser Ansicht, die man gar nicht in Abrede stellt, erhöht. Das Resultat davon sieht man an den Einkünften.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Diktator von Paraguay.

(Schluß.)

„Der Diktator sucht gern diejenigen, mit denen er sich unterredet, anfangs schüchtern zu machen, setzt man aber seinen Ausfällen Festigkeit entgegen, so nimmt er bald einen milderen Ton an, und seine Unterredung wird sogar anziehend, wenn er gut aufgeklärt ist. Man erkennt dann in ihm den talentvollen Mann; indem er das Gespräch wechselseitig auf die verschiedensten Gegenstände lenkt, zeigt er vielen Geist, einen durchdringenden Verstand und für Jemand, der kaum über die Gränze von Paraguay gekommen ist, ausgedehnte Kenntnisse. Frei von der Menge von Vorurtheilen, mit denen die Köpfe seiner Landsleute erfüllt sind, macht er sie oft zum Gegenstande seiner Unterredung.“ So äußerte er sich gegen Menzies mit vielem Spotte über den Kommandanten und den Varrer von Curuguaty, die ihm ein armes Weib, gefesselt und mit einem ungeheuren Dolchknäuel ausschaffte, samt einem Zuchtmarsch, woraus sich ergeben sollte, daß sie eine Hure sei, verurtheilt hatten. Dann kam er auf die mannichfaltigen Lehren des Aberglaubens zu sprechen, die unter dem Volke im Schwange sind; auf die Krankheiten und Heilungen durch geheime Mittel u. s. w. und schloß endlich hinzu: „Sehen Sie, wozu die Menschen die Religion — die Priester nützen zu nichts weiter, als daß sie an den Tisfel mehr als an Gott glauben.“

In den ersten Zeiten seiner Erhebung ließ er sich jeden Sonntag in der Kapelle einer der Kasernen die Messe lesen, und wohnte an den großen Festtagen dem Gottesdienste in der Hauptkirche bei. Bald aber ersahen er nicht mehr in dieser Kirche, und im Jahre 1820 verabschiedete er seinen Kaplan. Seit diesem Zeitpunkt ist ihm jede Art von Gottesdienst fremd geblieben, und bei jeder Gelegenheit spricht er sich gegen die eingeführte Religion aus. So entwoedete er einem Offizier, der ein Heiligenbild, um es in einer neuerbauten „Guardia“ oder kleinen Festung als Schutzpatron aufzustellen, verlangt hatte: „Wie lange wollt ihr Paraguayaner solche Tröbste bleiben? Als ich noch dem katbolischen Glauben anhängte, dachte ich wie Du, jetzt aber erkenne ich, daß Angeln die Heiligen sind, die unsre Grängen am besten bewachen.“

„Wenn der Diktator mit einem seiner doppelbrüderlichen Anfälle befaßt ist, so schließt er sich entweder mehrere Tage ein, ohne sich mit den Geschäften abzugeben, oder er ergießt seine bittere Laune über Alles, was ihm umgibt; Civilbeamte, Offiziere, Soldaten werden dann von ihm ohne Unterschied mißhandelt. Er läßt Schmäheben und Drohungen gegen seine wahren oder eingebildeten Feinde aus. In solchen Augenblicken war es, wo er die meisten Verurtheilungen und die härtesten Strafen verhängte; ein Todesurtheil anzusprechen, galt ihm dann für eine Kleinigkeit. Die Witterung scheint einen großen Einfluß auf seine Gemüthsstimmung zu haben; indem seine Anfälle am öftesten eintreten, wenn der Nordostwind herrscht. Dieser sehr feuchte, von drückender Hitze begleitete Wind führt plötzliche und tödlich mildernde Regengüsse herbei, und macht auf Personen, die an Verstopfung der Leber oder anderer Eingeweide des Unterleibes, in Verbindung mit großer Reizbarkeit der Nerven leiden, einen widrigen Eindruck. Beim Südwestwinde hingegen ist der Diktator gewöhnlich gut aufgelaßt. Man hört ihn

denn für sich allein singen und lachen, und er unterhält sich gern mit Denen, die ihn zu sprechen haben. So veränderlich auch seine Laune ist, so bleibt er sich doch in einer rühmlichen Eigenschaft gleich — nämlich in der Unvergesslichkeit. Er vergißt Alles da, was für ihn selbst bestimmt ist und zeigt sich eben so freigebig in seinen persönlichen Ausgaben, als er mit dem Staatsgute geizt. Sein Vermögen hat sich durch seine Erhebung um nichts vermehrt; er hat nie ein Geschenk angenommen, und seine Belohnung ist immer rückständig. Seine größten Feinde lassen ihm in dieser Hinsicht Gerechtigkeit widerfahren. Bei mehreren Gelegenheiten hat er gleichfalls bewiesen, daß ihm das Gefühl der Dankbarkeit nicht fremd ist. Als er einst erfuhr, daß sich der Sohn eines Hauses von Asunción, in welchem er in seiner Jugend sehr gut aufgenommen worden war, zu Asumption im geistigen Elende befand, ließ er ihn sogleich rufen, gab ihm einige hundert Franken, und ernannte ihn zu seinem Secreter. Jumeilen gedankt er auch seiner alten Schulkameraden, und unterstützt sie, wenn sie dessen bedürfen. Aber an seine empfangenen Wohlthaten erinnert er sich, er kennt weder Verdamnte noch Klienten mehr; sobald er einen Eingriff in seine Gewalt oder Mangel an Ehrerbietung gegen seine Person zu sehen glaubt. (Du nicht Excelentissimo Senor!) beistellen, ist schon eine unerlässliche Sünde, obwohl er selbst, mit Ausnahme einiger Fremden Jedermann dazwischen, eine Gewohnheit, die er nur allmählich und so wie sich seine Gewalt befestigte, angenommen hat. Mehrere Personen von seiner nächsten Umgebung, die sich auf einen zu vertrauten Fuß mit ihm setzen wollten, fielen in Ungnade und Andere wurden mit Ketten bestraft, weil sie sich eine Gewalt anmaßten, die er ihnen nicht ertheilt hatte. Zwei seiner Vessien, die seit Anfang der Revolution als Offiziere in den Linientruppen dienten, waren die ersten, die er als Diktator entließ, einzig aus Furcht, daß sie ihr vermauthschaftliches Verhältnis mißbrauchen möchten. Auch bestrafte er sie für die geringsten Fehltritte weit strenger als jeden Andern. Der eine lag vier Jahre lang in Gefesseln, weil er beim Tange einen Menschen, von dem er gräßlich beleidigt worden, geschlagen hatte, und der andere büßte den Einsatz, einen Musketen der Truppen zu einer Sennade zu gebrauchen, mit einjähriger Gefangenschaft. Seine Schwärze endlich, die einzige Person, für die er dauernde Unabhängigkeit gezeigt hat, und die sein kleines Landgut besorgte, wurde von ihm weggelassen, weil sie sich eines Zehnders bedient hatte, um eine Sklavin zu jähzigen.“

Bei dieser eifersüchtigen Handhabung seiner Gewalt stand nicht zu erwarten, daß der Diktator je einen Vertrauten haben sollte. Was er auch vornehmen mochte, so ist ihm nie beigefallen, irgend Jemand um Rath zu fragen, und Keiner mag sich rühmen, je den geringsten Einfluß auf ihn geübt zu haben.

Wenn wie die Laufbahn dieses wunderbaren Mannes überblicken, so können wir nicht unsere Bewunderung einer Seele versagen, deren unbegreifliche Richtung nach einem Ziele hin, alle Hindernisse vor sich niederwarf. Francia bietet das seltsame Beispiel eines Mannes, der mit unumschränkter Macht herrschte, ohne den

\*) Er wollte seinen Brief annehmen, der nicht die Kuffchrift führt: Al Excelentissimo Senor, Don Gaspar Rodriguez de Francia, supremo dictador perpetuo de la republica del Paraguay.

geringsten Brunn, und als Schieler über den ganzen Staatssochard und maßig leht. Genannt durch die Anarchie der Nachbarstaaten, deren Ursache er sehr richtig in der Unreife ihrer politischen Erziehung erkannte, suchte er sein Vaterland durch eine vollkommenste Abgeschlossenheit vor einem gleichem Schicksal zu bewahren. Mit diesem Ziel im Auge wählte er, gleich dem atthenischen Gesetzgeber, Schrecken und Gewalt als Mittel, während er sich zum Zweck gemacht hatte, die Moral seines Volkes zu reformiren, alle Vorurtheile auszuwurzeln, und seine Landeskultur auf eine höhere Stufe der Civilisation zu führen. Nicht allzu vortheilhaft möge er verurtheilt werden. Man denke, daß er zwar den Handel nach Außen zerstörte, aber den Ackerbau beförderte, Straßen anlegte, die Hauptstadt neu erbaute, eine Armee schuf, die Indianer unterwarf, von Außen sich Achtung, im Innern Ruhe zu erhalten wußte. Durch seinen Despotismus hat er seine Mitbürger für die höchste Freiheit vorbereitet; indem er die Maxime seiner Vorgänger, der Jesuiten: „der Zweck heiligt die Mittel“ zum Grundsatze seiner Handlungswelt machte.

### Sittengänge aus der Pariser Welt gegen Ende des siebzehnten Jahrhunderts.

(Nach den Chronique de l'Oeil de Boeuf Tome II. \*)

Es sey mir erlaubt, hier einige Bäte zu dem Bilde zu liefern, welches Paris am Ende des Jahres 1690 darstellte. Die Einwohner arbeiteten nur mit der Hand; der fast gänzlich unveränderte Schnitt der Kleider ließ die Eintheilung dieser Künstler in völliger Ruhe. Das Scharlachrot und die Irteln sich Katalan mit Aufschlägen zu Theil werden; bald wird es mit dem Golde und Silber eben so sehr, denn die Vornehmen tragen schon an, darauf Verzicht zu leisten, es sey denn, daß die Kunst des Schmieds den Werth des Goldes erhebt. Im Allgemeinen gilt der Satz, daß die Vornehmen genötigt sind, auf den Luxus Verzicht zu leisten, wenn dieser sich über die niederen Klassen ausbreitet; sie wollen mit dem Pöbel nicht gemein haben. Wenn Krieger den gemeinen Haufen anheben sollten, so sind dazwischen Wände und Epigon noch immer vom feinsten Schmucke; die vornehmsten Herren und Damen sind kaum bedekt. Die Welt trägt einen Degen, doch nicht mehr einen kleinen Risier, welcher vor zehn Jahren unter den Schößen des Hofes fast verfiel, sondern ein langer, sameres Schwertschwert. Vor einigen Jahren waren die Perücken niedrig, jetzt müssen sie kraus seyn. Die Frauen, welche das antere Geschlecht als Muster der Unbescheidenheit und des Woyfies darstellten, strafen jetzt eine solche Bekleidung Kagen; sie tragen fortwährend ihr eigenes Haar, und ändern den Schnitt ihrer Kleider nur wenig. Die Kleider doch wenigstens bei der Kleidung unserer Gesellschaft. Die Männer aber überlassen sich so sehr mit Wändern, Epigon und Christen, daß ihr Kragen doch nicht mehr von dem der Frauen zu unterscheiden sey, wie mit Ausnahme der Dienstboten, welche sie als Vorrecht ihres Geschlechtes sowohl ablegen müßten. Vor einigen Jahren trug man noch sehr kleine Hüte, jetzt muß man große, sehr große haben. Die Frauen schneigen sie an der linken Seite über ihren Rücken. Diese Mode wird der Gesundheit mancher bedenklichen Schaden verursachen, sondern es genügt, daß der Finger auf dem Hinterhaupte die Seite andeutet. Die Männer, die Muster der feinen Eitern, können sich auf öffentliche Straßen die Haare, und diese kleinen Hüte ihren jugendlichen, an die Thüren anzuwenden, wo sie Besuche machen wollen. Einer Frau, welche nicht einen kleinen Epigon bei sich trägt, wird dies jedoch sehr gute Schmuck abgeprochen.

Seine Hände sind eine große Liebhaber der Hefe und in der Stadt. Eine Dame, welche nur etwas auf sich hielt, muß wenigstens den ihr vier auf ihrer Toilette, in ihrer Kasse, bei Tisch, und selbst im Bette haben. Vorgerichten machte ich einen Besuch bei Frau von Chaudes; sie empfing mich im Bette. Ich sprach ganz ernsthaft mit ihr, da kam plötzlich ein Junge mit Hundstiefeln zum Vorsteine, dann ein zweiter beim Kopfschütteln, dann ein dritter, dann ein vierter, „Wohin es bis zum Dampfen“ fragte ich. „Nun,“ erwiderte Sie mir, „mein Gemahl will mir nur die Hüfte gefahren.“

Kaffee, Thee und Chocolate werden in allen vornehmen Häusern zum Frühstück gegeben, aber der Kaffee trägt über seine Verdienste den Sieg davon. Die Liebhaber dieses Getränks bekennen, es sey ein sicheres Mittel gegen Misanthropie, Trübsinn und Schmerz. Eine Dame des Hofes empfing kürzlich die Nachricht, daß ihr Mann in Irland gestorben sey: „Ach ich Unglückliche!“ rief Sie aus; „man bringe mich schnell meinen Kaffee!“ Sie trank ihn, und — war getrübt. Ein schlafender Weibchen, gegen den ich nicht einreden läßt.

Die Großen, der Adel, der Bürgerstand, welcher denselben nachzuahmen tracht, und selbst die Krämer, bringen ihren Morgen in den Kirchen zu; Dies ist in unserer Zeit die Nothwendigkeit des Begriffs, der Kirche, des Interesses. Was man in dem Tempel Gottes vernimmt, darum der kümmern sich die Leute nicht, die den Besuch derselben ablehnen. Das Deterium wird vorgeschoben, jederzeit das Deterium; das Uebliche mag gelten, was es will. Die Gebährde liegen in Heften, aber das Gewissen hat einen weiten Spielraum; es handelt sich nur darum, zu schmecken, keinesweges aber zu sehn. Die Weisheit der Schwärmer heißt sich daher in die Kirchen oder zu pflanzen, zu schneien, zu messiren, Liebesküssen auszusprechen, oder in solchen Reden zu lesen, statt wahrhaft fromm und gottesfürchtig zu seyn.

Das Renden-vous à la mode ist die Messe von Saint-Germain, ein offener Markt aller Dessen, was den Lanten, dem Luxus, der Verwirrung, schwermüthigen kann. Unböt. Jeager, Obersteine, Meine, Eleonore, Papstendelationen und Conkuren. — Alles findet sich hier vereinigt. Ganz Paris versammelt sich hier, weil man, um sich zu unterhalten, als um zu kaufen. Was hier noch am meisten merkwürdig wird, sind die Günstbezeugungen lichtfertiger Epigon, aber die Krönung solcher Tugenden, die noch nicht verkauft oder verkauft wurden. Auch der Kammernagel der Epigonaten ist die Messe von Saint-Germain. Sonst vögkte auch der König die Messe zu besuchen, deren buntes Treiben ihm viel Unterhaltung gewährte. Seit seiner Vermählung mit der Frau von Maintenon ist es nicht weiter dort gewesen.

Wiebald der dem Könige bei seiner kürzlich erfolgten Rückkehr aus Lothringen Pläne zur Verschönerung von Paris vorgelegt. In dieser Hinsicht kann sehr viel geschehen; es gibt nichts Einfacheres, Schmäheres, und Ungefähreres, als diese Fiktion in ihrem gegenwärtigen Zustande, und in seiner Stadi von dieser Größe kann ein solcher Mangel Effektivität bedürfen. Gerade dem Gefolge der Kauterion gegenüber ruft das Auge auf eine erdähnliche blühende Brüste; die Straßen sind eng, finster, ungelegen, und der Mensch nur durch die Katernen in den Kaufhäusern gestellt. An den Seiten vieler Straßen erhebt man noch jene schweren eisernen Ketten, welche während der Elyse am Throne zu den Barrikaden dienen, und ein trauriges Erinnerungsbild an vergangenes Unglück sind, welches nicht weiterbeten könnte. Die Unrichtigkeit auf den Straßen ist fast im Sommer so groß, daß Männer nicht anders als in Eile aussteigen können, und das Brauen von Stände nicht dunkler Schritte zu Fuß zu gehen vermögen. Die Lust, welche man einatmet, ist fortwährend mit widerlichen Gerüchen gesättigt. Die Klöße sind Unschickliche, die bestmöglich zu werden verdienen, aber zuerst sollte man die Sicherheit der Dismogorie bedacht seyn. Von acht über des Hofes an durchstreifen Klüster und Epigon haben mit glänzlicher Ungefahrlichkeit die Straßen der Stadt, reisen die Klüster dermür. Schneiden die Straßen ab, schlagen die Vorhergehenden, und ermorden sie, wenn sie Widerstand leisten. Der die glückliche Jugend ehmt aus dem Weinloste oder aus noch schlimmeren Klüster, und insulirt die Frauen, nachdem sie sie den Armen ihrer Brüder entziehen hat, und oft empfängt der Mann seine eigene Gattin erst wieder zurück, wenn sie durch die Liebesküssen dieser jungen Wüstlinge befreit ist, und er selbst von ihnen dem Verstande des Widerstandes misshandelt wurde. Schon

\*) Chronique pittoresque et critique de l'Oeil de Boeuf, des petits apparemens de la Cour et des Salons de Paris, sous Louis XIV. La Roque, Louis XV et Louis XVI par Madame la Comtesse Duvalière de B. \*\*\* Paris 1831.

während der Bewohner noch außerhalb ihres Hauses stehen, begünstigt die Dunkelheit jede Art von Unkeuschung, aber den höchsten Gipfel erreicht die Unkeuschung, wenn die Nacht weiter vorgedrückt ist; dann steigen die Epigonen in die Dämmerung, brechen die Kaufmannsgewölbe auf, strengen die Schlichter und streiten Alles, was ihnen unter die Hände kommt. Die Lebenden, eine kaum vorübergegangene Gattung der Epigonen, flüchten hier über die Mauern eines Klosters, dort mit Hilfe einer Christin, welche die gefällige Schwärze selbst herabgelassen hat, um den lieblichen Dämon zu unterwerfen, auf einen Balken. Nacht weit dann entwirft sich der Kampf eines Mannes, aber vergeblich für allein gegen die vier wie Wandlungen. Während der ganzen Nacht hört man an allen Orten der Stadt das gelinde Pfeifen der Klüster, das Regengeräusch, die Verwundungen Struener, das Geschlehe derer, welche man ermorret, und den Hülseruf der Angefallenen.

In Hinsicht der Verbindung mit außerhalb findet man fast kein Mittel zur Erleichterung derselben. Einige öffentliche Wagen, welche nach den vornehmsten Gassen des Königsfahrs (s. d.) sind von unzertrennlicher Kammerzeit; sie bringen z. B. die Reiten drei und vier Lyon zehn Tage unterwegs zu. In den Gasthöfen findet man fast kein Bequemlichkeit, und will man nicht an Allem Moch leiden, so muß man Lebensmittel und Bett selbst mitbringen.

Seit in der Hauptstadt findet man Genuß und Kurzweil nur unter dem Abel. Die Bürger sind schlecht, und nach dem Geschmack des vorigen Jahrhunderts getrieben. Jede Zusage scheint sich noch durch einen besondern Kug aus, und selbst die Kaufleute tragen an ihren Komptoirs eine Kirt Zaden. Cobert sieht es ein, das begünstigen Untersuchungsgeheimlich bei einer Nation nicht gebietet werden dürfen, welche man als hart gegen sich hat, und welche als eine trübsame, um jene Größe erreichen zu können, welche der König seiner Regierung zu geben wünscht ist. Der Hof ging in Genuß und Weisheit; die Zahl der bürgerlichen Wagen, welche sich im Jahre 1868 nur auf 120 belief, überstieg jetzt schon 2000. Hier haben Akademien, Schauspiele, Carroussells und wohlhabende Hofbedienten; aber dieser Prunk ist nicht, als der äußere Schmuck des gesellschaftlichen Gedankens. Die sichere Grundlage derselben ist der Wohlstand der arbeitenden und abgabentragenden Klassen. Hier ist noch Alles zu thun.

### Vermischte Nachrichten.

Cobbet befindet sich gegenwärtig in Irland, wo allen Nachrichten zufolge die Verwirrung ausser aller Kontrolle gekommen ist. Bevor Cobbet dahin gelang, schrieb er aus Dublin an D'Connell einen Brief, worin er um schärferes Geheiß für nach Dublin bat. „Sir“, so lautet der Brief — „da ich der innigsten Liebe so nahe bin, so lasse ich mich leicht getrieben, dahin zu gehen und zu Ihren Dublinern in Betreff der Vermögensgegenstände zu sprechen. Ich bitte Sie daher um die Güte, mir einen Geheißbrief von Ihrer Hand unterzeichnet und mit Ihrem Siegel von Duncraig bis an die Corn Exchange in Dublin zu übersenden. Ich glaube, wir können in Allem überein; nur muß ich auch auf Stramp, Engher und Danden, so wie auf Exford und Brod für Ihre Güte, die alle Lebensmittel erzeugen und alle Häuser und alle Arbeiter von Irland versorgen. Ich habe lange daran gearbeitet, diesen großen Gegenstand durchzuführen, und viele Jahre arbeitete ich allein. Ich habe nun viele gute Mitarbeiter gewonnen, allein wenn ich Sie gewinnen kann, so werden Sie mir mehr werth sein, als alle übrigen zusammen. Ergeben Sie mir den Geheißbrief, und ich werde ihn als ein Unterpfand der Freundschaft und als eine gute Vorbereitung unfers glücklichen Erfolgs betrachten.“ — Es ist nicht bekannt, ob der Geheißbrief ausgestellt wurde.

Die italienischen Zeitungen berichten den Tod beider Kardinals, die in kurzer Zeit hintereinander verstorben sind. Der Kardinal Bonaventura Casella, geboren zu Viterbo im Jahre 1784, zum Bischof von Viterbo ernannt, verstarb im Jahre 1820 und zum Kardinal 1823; starb am 29 Januar d. J. zu Montefascone. — Der Kardinal Raynoldi Raynoldi, geboren zu Rom 1765, zum Kardinal ernannt 1850, gestorben zu Rom am

4 Februar. — Der Kardinal César Guerrieri Casagrande, geboren zu Macina 1749, Kardinal im Jahre 1819, gestorben zu Rom am 6 Februar.

Die in Paris anwesenden Kithauer haben unter dem Vorsteher des Grafen Casella Plater im verflochtenen Monate Dezember eine „Société lithuano-russienne“ geteilt, die sich vorzüglich damit beschäftigen wird, Alles, was auf die letzte lithuanische Revolution Bezug hat, zu sammeln, und für die Beschäftigung aufzubewahren. Man sieht in Kithagen der Bekanntheit ihrer gewöhnlich sehr interessanten Arbeiten entgegen. In die Sitzung vom 12 Februar begann die Gesellschaft den Jahrestag der Geburt des Königs durch eine friedliche Sitzung, in der von allen anwesenden Kithauern und Kithagen durch Willensmäßigkeit eine Absicht an den ungeschicklichen Freund der polnischen Sache, den General Eschschitz, angewandt wurde. Herr Joachim Kienert hielt dabei eine Rede, worin er den Kithauern den Respekt, als Kithauer, und Unschick, als Politiker, auf beiden Hemisphären erwarben, in die Erinnerung des Versammlung zurückzuführen, zugleich bemerkt er, das Memorie über den Krieg von 1794 von Kienerts eigener Hand bestehen, in denen er, gestützt auf das von Vorarbeitende gegebene Beispiel, den Kithauern nicht, die ohne Zweifel mit der Zeit werden in Bedacht gesetzt werden. Herr Gustav Kienert, welcher das Vortragen eines Briefes über die Erhebung des Königs Samuel Rognat nach Kithauen und seine Vereinigung mit dem General Eschschitz vor.

In England besteht ein Joseph Kith, dem auch Krute von Rang amgeben, und dessen Vorkühnen in Betreff der wegen Dessen bei den Pferdebesitzern erdohenen Ereignisse sich selbstständig entscheiden. Dieses Joseph Kithenreich ist während der Weizenreife mit der besten Kithenreich, auf dem vertriehenen Fuß. Der Marsch von Kithenreich wird gegen einen Herrn Kith 1000 Pf. gewonnen. Man erwarben aber die Kithenreich des Reichs die Wohlmeinung, das der Kithenreich nicht seine Rechte zu haben gehalten ist, wenn der Gewinn nicht noch ein zu haben schuldig ist. Herr Jakob Kithenreich hat auf diesem Grunde, die den den Kithenreich verloren zu haben, und dieser trug bei dem Joseph Kith darauf an. Herrn Jakob hat der Gesellschaft auszusprechen. Dieser Antrag hatte von Seite des Herrn Jakob eine Ausforderung zur Folge, die jedoch der Kithenreich nicht annahm, sondern vor der Kithenreich flagbar machte. Dieser Kithenreich hat die Parteien zu den Kosten verurteilt und mit der Klage abgewiesen.

Ein Kithenreich in London hat ein Patent auf die Verfertigung eines Todes an Dithenreich des Hagedornes erhalten, aus denen sich ein eben so wohlbedachtend als schändliches Getränk bereiten lassen soll. Die Kithenreich, wie dabei zu Werke gegangen wird, ist folgende: Die Dithenreich des Hagedornes werden zwischen den Monaten April und September gesammelt; man sucht dann die besten aus und reibt sie sorgfältig ab; dann wird man sie durch Wasser und Löss sie trocknen. Während die Dithenreich etwas feucht sind, setzt man sie der Wirkung eines sehr starken Dampfes aus, bis die Dithenreich vollständig zu werden ankommen. Gedacht bringt man sie aber ein Kithenreich und wenn sie zu werden, so veranlaßt sie sich wie der gedruckte Kithenreich lassen, den sie vollkommen ergeben sollen.

Ein müßiger Engländer hat folgende Berechnung angestellt: ein erdennlicher Kithenreich nimmt alle zehn Minuten eine Prist; jede Prist, mit den dazu gebührenden Umständen genommen, erfordert anderthalb Minuten Zeit; anderthalb Minuten auf zehn in einem Tage, zu folgenden Stunden angenommen, gerechnet, macht zwei Stunden und vierundzwanzig Minuten; also ein Kithenreich des gewöhnlichen Tages, und selbst einen Tag unter zehn. Angenommen nun, das ein Mensch vierzig Jahre Arbeit schafft, so folgt, daß ein Kithenreich während dieser Zeit vier Jahre die mit seiner Nase zu thun gehabt.

Der und durch sein unglückliches Ende bekannt gewordene Dithenreich Kithenreich hat in einem Schreine Alexander Dithenreich gesetzt, eines seiner Schauspieler, „Baudias“, zu rollen und in die Zeit zu legen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

\*) Die ersten öffentlichen Wagen gab es in Frankreich unter Karl IX.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 75.

13 März 1832.

### Eine Nacht auf dem Niger.

(Aus Landers noch nicht im Druck erschienener Reise.)

Den ganzen Tag legten wir nirgends an, nicht einmal zur Essenszeit, sondern unsere Leute ließen das Boot den Strom hinunter gleiten, während sie ihre Mahlzeit einnahmen. Gegen fünf Uhr Nachmittags klagten Alle über Ermüdung, und wir saßen uns nach einem Landungsplatze um, um daselbst eine Weile auszuruhen; allein keß konnten nirgends einen finden, da alle Dörfer, die wir von dies. Stunde an erblickten, hinter großen tiefen Sümpfen oder flachen Moräsen lagen, durch die zu kommen wir nach vielen und mühsamen Versuchen unmöglich fanden. Drei Stunden verstrichen wir so einen Landungsplatz bei den Dörfern zu finden, die wir deutlich vor unsern Augen liegen sahen, ohne einen Weg durch die Sümpfe vor ihnen finden zu können. Endlich gezwungen, den Versuch aufzugeben, setzten wir unsre Fahrt auf dem Niger fort, wobei wir im Verlauf des Tages an mehreren schönen Inseln vorüber kamen, die alle angebaut und bewohnt, aber sehr flach und niedrig waren. Die Breite des Flusses schien beträchtlich zu wechseln; bald fanden wir sie zwei bis drei Meilen (engl.), bald doppelt so viel. Der Strom führte uns mit rasender Schnelligkeit dahin, und wir berechneten, daß wir drei oder vier Meilen in einer Stunde zurücklegten. Die Richtung des Stromes blieb fast gerade östlich. Der Tag war sehr heiß gewesen, und die Sonne leuchtete sich in erhabener Pracht, indem ihre letzten Strahlen die Luft bis zum Zenith empor in den wunderbarsten Tönen färbten. Allein eben dieser prächtige Schimmer des Himmelsgewölbes drohte einen neuen Sturm; der Wind begann in den hohen Bäumen zu rauschen, und Finsterniß drohte bald das Land wie mit einem Schleier. Dies besuete noch mehr unsern Wunsch, irgendetwas zu landen, gleichviel wo, und wir verlangten um jeden Preis nach einem Ort, wenn nicht in einem Dorfe doch wenigstens unter einem Baum. Wir suchten daher den gekümmten Rumpf unserer Leute wieder zu ermannern, indem wir sie ermahnten, ihre Anstrengung zu verdoppeln, und ihnen hierin mit dem Beispiele voranzugehen, so daß unser Boot schnell und schnell den Strom hinabfuhr. Die besten Mäße, die unanfechtlich auf dem Wasser sich widerwiegten, machten es uns möglich, geradeaus zu steuern, jede Gefahr zu bemerken, und namentlich den vielen kleinen Eilanden anzuzeigen, die über den Fluß ausgebreitet sind, und unserer Fahrt sehr

erschwerliche Schwierigkeiten in den Weg gestellt haben würden. Obgleich wir nun in nur geringer Entfernung von uns mehrere Lichter in Häuten von sehr bequemem Aussehen erblickten, und deutlich die Stimmen aller Bewohner unterscheiden konnten, gelang es uns, ungeachtet aller unserer Anstrengungen, wegen der Schärfe und Moore dennoch nicht, sie zu erreichen, so daß wir uns zuletzt gezwungen sahen, mit Verwerfung unsrer Vorhaben aufzugeben. Einige von diesen Lichtern leiteten eine Zeit lang unsre Fahrt, verschwanden aber dann auf ein Mal aus unserm Gesichtsfeld gleich Jernischen, während andere, wir konnten nicht unterscheiden wie, umherzubüffeln begannen. Was uns aber mehr als Alles ermüdete, war ein in den Niger einmündendes Gewässer, gegen dessen rasende Strömung wir länger als eine volle Stunde gekämpft und gerudert hatten, in der Meinung, daß dieser kleine ungewöhnlich rasende Fluß an einem Dorfe vorbei fließe, das wir zu bemerken geglaubt hatten. Plötzlich aber schienen Dorf und Lichter in den Boden zu sinken, die Stimmen der Menschen waren nicht mehr zu hören, und gerade in dem Augenblicke, wo wir dem Ort am nächsten zu sein vermeinten, strengten wir vergebens unsere Augen an, eine Spur von ihm zu entdecken — Alles war und blieb stumm, schauerlich einsam, und still. Alles kam uns wie eine Verzauberung vor; es war uns wie Einem, der im Traume beide Hände voll Geld zu haben wähnt, und mit leerer Hand erwacht. So waren wir nicht weniger als dreißig Meilen das Ufer entlang gekommen, indem wir jeden Fuß daran aufmerksam untersuchten; allein nicht eine Hand breit trockenes Land konnten wir entdecken, das fest genug gewesen wäre, uns zu tragen. Mit Resignation ergaben wir uns endlich in unser Schicksal, und nachdem wir uns ein wenig mit kaltem Reis und Honig erfrischt hatten, wozu wir Wasser aus dem Fluße trauten, überließen wir das Boot der Strömung des Flusses, denn unsere Leute waren durch die Mühseligkeiten des Tages so ermüdet, daß sie unmöglich mehr arbeiten konnten. Allein nun bedrohte uns eine neue Gefahr, an die wir am wenigsten gedacht hatten. Eine unglaubliche Anzahl Kriegerboote tauchte ganz nahe an uns auf, und plünberten, schraubten und tanzten mit großem Geräusche rings um unser Boot her unter, und letzte und so in ausgiebige Gefahr. Da wir sie durch Schüsse verjagen zu können glaubten, so feuerten wir einige Male unsre Gewehre ab; allein der Schall davon rief nur noch mehr solche Ungeheuer aus der Tiefe des Wassers und den Sümpfen herbei; so

daß wir am Ende fast ganz von ihnen eingeschlossen waren. Unsrer Leute, die sich niemals noch in ihrem Leben auf einem Boote in solcher Nähe mit diesen gewaltigen und furchtbaren Thieren befun- den hatten, zitterten vor Angst und Schrecken und meinten laut; da ihre Furcht nicht wenig vermehrt wurde durch die entsetzlichen Donnerschläge, die über ihren Häupten sich entluden, so wie durch die gräßliche Finsterniß, die nur auf Augenblicke von Blis- strahlen erleuchtet wurde, die wahrhaft schauerhaft zu nennen wa- ren. Die armen Dürcke sagten uns, daß diese furchterlichen Thiere häufig Boote im Flusse umgehrt, wo dann Jedermann ver- loren ist. Inzwischen kamen uns die Flußpferde so nahe, daß wir sie mit dem Ende unseres Glanzenlaufes berühren konnten. Bemerk- ten muß ich noch, daß als ich das erste Mal Feuer gab, Alle aus dem Wasser emporstiegen, und uns so eilig verfolgten, daß wir ihnen kaum einen Vorsprung abgewinnen konnten. Auf einen zwei- ten Schuß erfolgte ein Gedrüll, und es schien, daß wir uns wei- ter von ihnen entfernten. Es befanden sich unter unsern Leuten zwei Vornu-Neger, die weniger erschrocken waren als die übrigen, da sie dergleichen Unthiere schon im See Ehad gesehen hatten, wo es ihrer Aufgabe nach eine Menge derselben geben sollte. Indeß fügten uns die furchtbaren Hippopotamen kein Leid zu; es schien, daß sie nur zum Vergnügen im Flusse sich umtriebten, und daß wir durch unsere Dornschiffen nur ihr Spiel unterbrochen hätten. Bald darauf erklärten wir uns der nördlichen Seite des Flusses eine Sandbank, und ich sagte vor, hier die Nacht vollends zu klei- nen. Allein kein Einziger von der Bootsmannschaft wollte dazu seine Einwilligung geben, indem sie sagten, wenn sie den Gwero Dwa — Wasserlephanten — entläßen, so würden sie hier unfehl- bar den Krebskriechen in den Klauen laufen; auch glaubte ich wirklich, daß wir gleich dem Gumbiereolle auf den Inseln nahe Pauri, noch vor Tagesanbruch, insgesamt fortgeschleppt worden wären, wenn wir den Versuch gemacht hätten. Unser Kanoer war bloß groß ge- nug, um uns zu tragen, so lange wir aufrecht saßen, wir konn- ten uns also nicht niederlegen. Hätten wir zu Nacht dreißigtau- send Perrykaukamen aufzählen können, so würden wir ein Jahr- zehnt gekauft haben, worin wir ganz hätten leben können, ohne aus Land gehen zu müssen, als um Lebensmittel einzunehmen. In et- nem solchen Schiffe hätten wir denn nach jeder Tagereise furchtlos weiter werfen und übernachtet können. Da wir unsere Leute zum Landen nicht bewegen konnten, so beschloßen wir, unsere Reise die ganze Nacht fortzusetzen. Der östliche Horizont wurde immer finstlicher, und die Blitze zuckten in immer hellerem Glanze auf; ich erinnere mich nicht, in meinem Leben flammender Blitze gesehen zu haben; Alles dies verkündigte den immer näher heranziehenden Sturm. Gegen elf Uhr vor Mitternacht hieß es etwas stärker als eine Kühle und gegen Mitternacht wüthete er mit aller Kraft. Der Wind war so heftig, daß er mehrmals die Seiten des Bootes bis zum Rand ins Wasser stieß, so daß es große Gefahr lief, sich zu füllen. Vom Sturm gepelzt, war das letzte gefährliche Fahrzeug nicht zu lenken; endlich gelangten wir in die Nähe einer Sandbank die und einiger Wäsen dröte, und zum Glück wurden wir an einem Dornbaum, der fast in der Mitte des Stromes emporgemachsen war, hingetrieben, an welchem wir anlegen konnten. Nachdem wir unser Boot an seine Zweige angebunden hatten, wickelten wir uns

in unsere Boote, und da wir sehr müde waren, so gingen wir unsere Beine zur Hälfte über die eine Seitenwand des Kanoes hinaus, und mit dem Rücken an die andere gelehnt, versuchten wir es zu schlafen. Es scheint mir, daß die Ungewitter eine, beson- ders den Schlaf befördernde Eigenschaft besitzen, wenigstens kam es so meinem Bruder vor; denn angestrichen der Donner unausgese- brüllt, der Wind stürzte, der Regen und ins Gesicht schlug, und unser Boot wie eine Wiege hin und her schaukelte, schlief er den- noch steinest. Der Wind fuhr bis Mitternacht fort, heftig von Osten her zu wehen; dann fing er an, etwas nachzulassen. Nun fiel der Regen in Strömen, und Donnerschläge und Blitze von der furchtbarsten Art beglückten ihn. Wir lagen in unserm Kanoer im Wasser schwimmend, und zwei Männer waren in Einem fort be- schäftigt, es auszuföhren, um das Boot nicht untergehen zu las- sen. Die Wasser-Lephanten, wie die Eingebornen die Flußpferde nennen, schnaubten und testeten häufig neben uns, zum Glück aber stieß keiner an unser Fahrzeug. Der Sturm wüthete fort bis Morgens drei Uhr, wo der Himmel sich aufzuklären begann, und wir die Sterne ob unserm Häupten, gleich Edelsteinen, funkeln sahen. Da es nun hell genug geworden war, so begannen wir unser Boot stückadwärts fortzusetzen, und zwei Stunden später landeten wir zu unserer größten Freude an einem kleinen Fischebors, Namens Do- cannie. Bevor wir dahin gelangten, waren wir an einer Menge größerer und kleinerer Ostschiffen vorbeigekommen; allein da es noch sehr früh am Tage, und keiner ihrer Bewohner vor den Hüt- ten zu sehen war, so hielten wir es für unklug, bei einer derselben anzuliegen; denn wären wir früher ans Land gegangen, so konnten uns die erschrockenen Bewohner leicht für eine Räuberschaar — oder wie man sie dort zu Lande nennt „Jasallid“ — halten, wo sie dann ohne Zweifel zu den Waffen gegriffen, und wir das Leben einge- büßt haben würden. Um unserer Sicherheit willen also fuhrten wir den Strom immer abwärts, obgleich wir große Schmachthat hatten, zu landen. Im Verlaufe des Tages und der Nacht machten wir, unserm Ansich nach, wohl an hundert (engl.) Meilen zurückgelegt haben. Unsere Fahrt ging fast ganz still. Der Neger bot an vie- len Orten und auf weite Strecken hin einen prachtvollen Anblick und was, wie wir glaubten, beinahe acht Meilen in der Breite.

## Die Entdeckungsfreisen in Amerika.

(Fortsetzung.)

Drei Völker haben sich in die Herrschaft über das nördliche Amerika getheilt; Frankreich hat Theil an den wissenschaftlichen Forschungen, nicht aber am Raub genommen; England hat seine nominale Macht bis zum Pazifikmeere und seine Kastellen bis zum Felsenberg ausgedehnt; die Amerikaner, die sich in dem großen Gebiet von Oregon sesshaft haben, und Herren der Küsten zwi- schen dem 42° und 54° der Breite sind, fordern ihre Mitbürger auf die Wüsten urbar zu machen, die sie trennen; die Russen endlich, Besitzer der Küsten des Berdingmeers, haben bereits den Cook-River, die Bai von Jancutal und die Inseln Unalaska, St. George, St. Paul, Kodiak und Sitka kolonisiert. Ihre Seefahrer Rissanoff,

Schömann, Crotin, Koenigin, Hagemeister, Schrammich, Uliagoff und Stanikowitsch haben die Hydrographie jener Gegenden sehr vollkommen, in deren Innerem der Forschung noch ein weites Feld übrig ist. Diesen Namen muß man noch Kogebue und Wassilief beifügen, die durch die Behringstraße den nördlichen Durchgang versuchten. Der erstere entdeckte eine große Bai, der zweite die Insel Nunivut und drang noch 49 Meilen über dieses Elapst hinaus. War er auch glücklicher als Cook, so wurde er dagegen wider den *Beedey's* Corvette und Schalluppe übertroffen, deren Nähe Franklin unglücklicherweise bezweifelte. Die dritte Unternehmung Karies kann nicht erwähnt werden, ohne des Grafen Romanzoff, der die Ausdringung unternahm, des ersten Privatmanns, der durch eine Entdeckungsgreis zur See mit Königen mitreiserte, ehe er zu gefahren.

Man hatte die Niederlassungen von Louisiana und Canada vernachlässigt, um eine bedeutende Strecke nach dem Innern von Amerika vorzubringen; da aber die nördlichen Theile dieses Kontinents nur aus den Perichten indianischer Kaufleute bekannt waren, die von einem Fluß erzählten, der in der Nähe reicher Kupferminen ströme, so gab dies Veranlassung zu der Reise Hearne's, der im Jahre 1770 das Land nördlich von der Hudsonbai erforschte, den erwähnten Fluß besuchte, und der erste Europäer war, der das amerikanische Eismeer sah. Zwanzig Jahre waren verfloßen, als Mackenzie vom Fort Chipewyan, am See der Schilge aus, die Straße Hearne's westlich verfolgte und die Ufer der Mündung des Flusses erreichte, der seinen Namen trägt. Später gelangte er auch an die Küsten des großen Oceans und fuhr, nachdem er die Segelgesellen überlegen hatte, den Salinufz hinauf bis zu den später von Vancouver aufgenommenen Küsten, wo der Name Cook noch im Gedächtniß der Eingebornen lebte. Der erste Bewohner der alten Welt, der die Küste er unter diesen hohen Breiten das nördliche Amerika von einem Meere zum andern; den gefährlichen Weg Alouat Nunee Cabegade-Vaco's vom Eskade von Florida bis zum Meer des Vortres nicht zu vergessen. Die gemagten und interessanten Reisen Hearne's und Mackenzie's verbreiteten viel Licht über die Natur dieser kalten, feuchten, von Flüssen, Seen und Morästen durchschnittenen Gegenden, die wir durch Franklin, Kobertson, Long, Keating u. a. noch mehr kennen lernten.

Zu bedauern ist, daß Herr von Chateaubriand seinen großen Plan die nordwestliche Durchfahrt zu Lande und auf eigene Kosten zu suchen, nicht ausführen konnte. Er wollte an den Küsten des stillen Oceans landen, sie in der Richtung nach Norden verfolgen, und dann von Westen nach Osten an den Gestaden der nördlichen Meere bingehen. Hätte er diesen glänzenden Entwurf ausgeführt, so würde er der größte Reisende seiner Zeit geworden sein, wie er einer ihrer größten Schriftsteller ist.

Obne so weit nach dem Norden vordringen zu dürfen, boten mehrere schiffbare Flüsse einen bequemen Entdeckungsweg durch den Continant. Lewis und Clarke benutzten ihn im Jahre 1804 und kamen, indem sie dem Lauf des Missouri, Jefferson, Kouskouski, Lewis und des Colombia folgten, an das Gestade des großen Oceans, wo damals das Fort Clatsop stand. Im folgenden Jahre reiste Parrelley von Kentuck ab, und war der erste, der auf diesem Weg

nach Neu-Mexiko kam; Vile durchwanderte das westliche Louisiana und folgte den Ufern des Kansas, Arkansas und des rothen Flusses. (Fortsetzung folgt.)

### Die Einschiffung Don Pedro's in Velle Isle.

(Aus einem Schreiben von Bord der „Reynba de Portugal“ (im engl. Courier.)

Es war am Morgen des zweiten Februar, wo die vor Velle Isle, im Meerzweien von Moribian, vor Anker liegende Flotte Don Pedro's mit gespannter Erwartung der Ankunft des Kaisers entgegen sah. Aus der Brigg „William“ barrie man, die eine bedeutende Verstärkung der Landtruppen unter Kapitän Staunen von England bringen sollte. Schon früh am Morgen erblickte man auch den William, von dem prächtigen Schooner „Tereira“ begleitet, am äußersten Ende der Bai und gleich darauf auch das Dampfboot „Zugerb“, das den Kaiser und sein Gefolge an Bord holte. Das Dampfboot lief, von den Kanonenbatterien aller Schiffe begrüßt, in der Nacht ein, während das Kreuzgeschloß der Masten über die Gewässer künste. Das Gefolge des Kaisers bestand aus mehr als hundert Personen von idelmem Range, darunter befanden sich die Marquis von Loulé, Palmela, Fonteira, Viso Pampila, Catharin, Alia Real, Parato, Alca, Lappa, der Baron Reusch, die Generale Arrasca, Macanodis, Pizarro, Kanier, den Kommandanten Macanodis, José Macanodis, Manuel Goncalves de Miranda, José de Silva Carvalho u. a. m. Auch ein Graf Lafareira's, der Junge der Kaiserin, hat sich dem Kreuzzuge gegen „das Ungewitter von Portugal“ angeschlossen. Die Besatzung der Schiffe besteht in 1100 englischen Matrosen, die Landtruppen, gleichfalls Engländer, in 600 meist alten Soldaten. Letztere stehen unter dem Befehl des Kapitän Hobbs, der den Rang eines Offiziers hat; die Flotte wird von dem englischen Admiral Satterius kommandirt, der in der englischen Marine einen ausgezeichneten Namen, und sich durch mehrfältige Stationierung im Loth eine große Bekanntheit erworben hat. Die Expedition wird noch durch 100 englische Soldaten und durch ein Bataillon von 450 Portugiesen in Tereira verstärkt werden, und wahren scheinlich ihr noch gegen 1000 Pezen und Franzosen folgen.

Am darauffolgenden Sonntage war schon in früher Tagelicht freierlicher Getöseklänge auf dem Admiralschiffe die „Reynba de Portugal“, und bald darauf erblickte auch die Flotte des Geschwaders Befehl, an Bord zu treten, zu erheben und der Königin Donna Maria den Eid zu schwören. Der Herzog von Braganza, von seinem ganzen Gefolge umgeben, befand sich hier in einer prächtigen Uniform mit allen Orden Portugals angethan, und mit entzücktem Haupt an dem Bordste. Die Schiffsoffiziere nahmen ihre Stelle am Steuerbord (rechte Seite des Schiffes), die Offiziere der Landtruppen am Backbord, hinter ihnen waren die Seeoffiziere mit prächtiger dem Gewehr aufgestellt. Die „Reynba“ war voll von dem braven kriegerischen Eretovis, das heute in seinen klaren Jaden und Tereira's Hemden und Reinfreibern erschien, die es erst kürzlich im Dienste Don Pedro's gekostet hatte. Der Admiral begab sich an Gangplank, wo der Kaiser stand, nahm hier das Evangeliumshand und leistete den Eid, aber den er vorher mit seinen Offizieren schon verständigt hatte, mit den Worten: „Ich schwöre Treue und Gehorsam der allgeruchtesten Majestät Donna Maria II., der Königin, die in ihren Namen regiert, der konstitutionellen von Er. kaiserlichen Majestät Don Pedro vertriebenen Exarte. So lange ich im Dienst Ihrer allgeruchtesten Majestät sein werde, unter der Bedingung, auf diesen Eid bin nicht zu triffen gegen die Interessen meines Vaterlandes verbindlich zu sein.“ Diesen Eid ließ hierauf der Admiral auch allen andern Offiziere ablegen, und hier imposante Hierarchien wurde unter dem Druck von 21 Kanonenschüssen, darauf begab sich Don Pedro, begleitet von dem Admiral, dem Kapitän der Briggatte, den Offizieren und den portugiesischen Granaten, in die Kajüte, wo der Admiral im Namen aller andern Offiziere der Kaiser nochmals ihres frommen Oserforden im Dienste Ihrer allgeruchtesten Majestät versicherte. Im demselben Tage nach erschien ein Tageschiff, worin Don Pedro seine große Aufwartung mit dem Besuchen der britischen Seelen zu erkennen gab, und ihren Wohlstand von 55 Schilling noch um 5 Schilling erhöhte, so lange die Flotte der Königin auf ihren Schiffen angetrichen sein würde. Der Admiral beist





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 74.

14 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien. \*)

Der Charakter der indischen Muselmänner trägt so viele, ihm durch die Verpflanzung in ein anderes Land mitgetheilte Eigenthümlichkeiten, daß man fast verläßt wird, sie für ein von ihnen, Europa näher wohnenden Stammesverwandten gänzlich verschiedenes Volk zu halten. Der Pomp des hinduistischen Gottesdienstes mußte auf ihre Einbildungskraft, die ihrem asiatischen Temperament gemäß ohnehin zum Wilden und Ausgeschweiften sich neigte, den lebhaftesten Eindruck machen, und so sehen wir nach Verlauf weniger Jahrhunderte die sonst so erassen und in sich gelehrten Fremdlinge mit den Angebornen des Landes in den tollsten Nimmerzeiten weitersehender religiöser Toleranz, die ein wesentlicher Punkt im brahministischen sowohl als im buddhistischen System ist, fand nach und nach bei den strenggläubigen Mohammedanern Eingang, und mehr als Ein Reisender berichtet, daß die Nachfolger des Propheten sich jetzt häufig, ohne Furcht vor ewiger Verdammniß, den göddienstlichen Prozeßionen der Hindus anschließen. Das Wort, aus dem wir hier unsern Lesern Einiges mittheilen, gewinnt dadurch noch an Interesse, daß es die Frau eines indischen Moslem zur Verfasserin hat, die vermöge ihrer Stellung, besonders was das häusliche Leben der Frauen betrifft, weit genauere Aufschlüsse zu geben vermochte, als je ein Reisender sich zu verschaffen im Stande war, da ungeachtet der Veränderung, die durch Zeit und Verührung mit Fremden, in den Sitten und Gewohnheiten der Männer hervorgerichtet wurde, rückfichtlich des Frauen noch immer dieselbe Abgeschlossenheit besteht, durch die unsre Negerstube so oft erregt wurde. Die Verfasserin ist eine mit Mier Hassan Ali verheiratete Engländerin, dem sie nach Ostindien folgte, wo sie zwölf Jahre lebte, und nun von dort nach England zurückgekehrt, eine Schilderung von den Lebensarten ihres Mannes entworfen hat.

Frau Hassan Ali gehört nicht zu den sogenannten gelehrten Weibern oder „Maussträupchen“ (blue stockings), wie die Engländer diese so sehr oft und nicht mit Unrecht versicherten Wesen nennen. Sie brachte nach Indien keine Kenntniß dessen mit, was in Europa über die Moslem in Indien geschrieben worden war, und gab sich daher auch nicht damit ab, Irrthümer, die hierüber bestanden noch:

ten, zu widerlegen; auch dachte sie oft nicht daran, das Licht ihrer Erfahrung auf Gegenstände fallen zu lassen, die ihren Augen wohl deutlich, andern aber noch dunkel seyn mußten. Sie beschrieb was sie sah, und wiederholte was sie hörte, und lieferte so freilich keine umständliche und gründliche Beschreibung des Volkes, aber doch ein reiches Gemälde von Sitten und Gebräuchen, die dem künftigen Verfasser einer Geschichte von Indien als erwünschte Materialien dienen werden. Auch nicht ohne besondere Vorliebe schrieb sie. In ihren Augen sind die Landesleute ihres Gemahls die am mindesten unvollkommenen menschlichen Geschöpfe. Die Sekte der Schiiten ist um Vieles besser, als die der Sunniten, weil ihr Mann, ein vornehmer Linguit, als „Erzieher“ oder Mier ein Abkömmling von Ali selbst ist. Obgleich selbst Christin scheint ihr die Religion ihres Gatten, selbst rückfichtlich der Glaubensartifel, nahe mit dem Christenthum verwandt, so daß man gar leicht beide mit einander verschmelzen könnte — eine tolerante Ansicht, in der jedoch mehr Liebe und Gemüthlichkeit sich auszusprechen scheinen. Diese Bedeutung vorangeschickt, betreten wir an der Hand der Verfasserin vorerst den Sinnenah oder das Mahal-Gebäude, wo die muslimännischen Frauen im strengsten Gewahrsam gefangen gehalten werden.

(Fortsetzung folgt.)

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

#### 6. Schlussbemerkungen über die Provinz Minas Geraes.

(Fortsetzung.)

Eine andere Klasse von Einwohnern der Provinz Minas Geraes beschäftigt sich ausschließlich mit der Auffindung des Goldes; sie nennen sich Mineiros, und gaben eigentlich, als die Entdecker und ersten Kolonisten dieses Landstriches, der Provinz ihren gegenwärtigen Namen. Abenteurer, die im Lande Gold suchend umherzogen, fanden in Minas dieses edle Metall zuerst in den Flüssen; auf diese scheinen sich auch wirklich ihre ersten Arbeiten beschränkt zu haben, da man gegenwärtig fast keinen Fluß mehr findet, in welchem sich nicht Spuren ihrer unbedäulichen Thätigkeit zeigen. Nachdem das Gold sich in den Flüssen verminderte, kam man wahrscheinlich auf den Gedanken, es in seiner natürlichen Lagerstätte

\*) Observations on the Mussulmans of India; Descriptive of their manners, customs and habits. By Mrs. Meer Hassan Ali. 2 Vols. B. London 1832. Parbury.

aufzusuchen; man suchte, woher das Gold in die Flüsse kam, und fing dann mit Nachgrabungen in den Geröben an. Häufig unbefannt mit dem Bergbau, waren die unwissenden Entdecker der Goldlager Brasiliens sehr bereitwillig, sich von ihren afrikanischen Sklaven unterrichten zu lassen, von welchen einige wahrscheinlich in den goldhaltigen Flüssen und Bergen ihres Vaterlandes nach diesem edeln Metalle gesucht, und den Boden durchwühlt hatten. Da diese natürlich weder die eifernste Kenntnisse von Gängen oder Lagern, noch von ihrem Abbaue u. s. w. hatten, so scheint man diese Arbeiten bald wieder eingestellt zu haben, um einem fingerzeiger der Natur, als die bequemste Art, das Gold zu gewinnen, Folge zu leisten. Man beobachtete nämlich, daß nach starken Regengüssen viel goldhaltiger Sand und Erde losgespült und nach den tieferen Stellen geführt wurde, legte an dem Fuße der Abhänge und Berge Gruben und Sammelteiche an, leitete Wasser auf die Schräge, und versuchte nun, das weiche Gestein und Erdreich von der Oberfläche loszusprüngen, und nach den erwünschten Gruben zu leiten, aus welchen diese herausgenommen und verworfen wurden. Aus dieser Art des Bergbaues entstanden dann verschiedene Methoden, und zwar die erwähnte, welche man *Trabalho de Talha* oder *Uteria* nannte; eine zweite bestand darin, durch Versuchstriebe Gold zu gewinnen. Zu diesem Zwecke grub man horizontal in die Geröbe, und suchte so lange damit fort, bis die selben weiter das Licht anstiehlten, oder bis ein goldhaltiges Lager sich ausstellte, oder das Gestein zu fest wurde, dann gab man die Arbeit auf, und machte dicht daneben eine andere Oeffnung, von welcher keine mit der andern in Verbindung stand, oder ausgezimmert wurde, so daß die arbeitenden Neger, wenn sie sich etwas zu tief in den Berg mochten, häufig von den einsinkenden Gängen verschüttet wurden. Der eigentliche Zweck dieser Ausgrabungen ist nicht sowohl das Metall zu erhalten, welches sie auf die gewöhnliche Weise in der Erde zu finden gedenken, sondern vielmehr die Hoffnung, ein reiches, goldhaltiges Quarzgestein, oder Lager zu finden, in welchen das Gold oft geiegen in Klumpen und in großen Massen beisammen liegt, wodurch der glückliche Finder allerdings augenblicklich zum reichen Manne wird. Dieses planlose Suchen nach Gold ist Ursache, daß ganze Schläge durchlöcheret werden, und der Fremdling, wenn er an eine solche Stelle kommt, nicht abgeneigt seyn dürfte, hier eher eine große Kolonie von Fächern und Dackeln, als die Anwesenheit von Bergleuten zu vermuthen. Diese Methode wird hier *Trabalho por Minas* genannt. Die dritte Methode hier *Mergolhar* (Unterstauchen) genannt, gründet sich auf die erste; sie wird, obwohl auf verschiedene Weise, entweder von reichen Bergwerkseigenthümern im Großen, oder von der ganz armen Klasse der Einwohnern im Kleinen angewendet. Zu diesem Zwecke werden an dem Ufer der Flüsse oder Bäche große Herde errichtet, auf die man eine Portion des Geschiebes des Flusses schütet, worauf man nun das Wasser leitet; die Arbeitenden stellen sich an den Herd und rühren die Geschiebe mit verschleuderten Instrumenten um, und zwar immer dem herbstreichenden Wasser entgegen. Die gröbern Geschiebe raßt man nun mit den Händen auf, damit das ablaufende Wasser den goldhaltigen Sand und die feinem Erden wegführt. Das in Körnern oder Blättchen vorkommende Gold setzt sich durch seine eigene Schwere sogleich zu Boden;

damit aber auch die feineren Theilchen desselben nicht verloren gehen, so bringt man an das Ende des großen Küßherdes mehrere lange und schmale Planherde, welche mit Ochsenhäuten, deren Haare auswärts gerichtet sind, oder mit wollenen Tüchern belegt werden. Ueber diese strömt nun abwechselungsweise das Wasser; dessen goldhaltige Theile von der rauen Oberfläche der Planherde aufgesaugen werden. Ist diese Bedeckung hinlänglich mit Gold gesättigt, so wird sie ausgewaschen, und in kleinen, runden Krügen der Goldbahn nochmal gereinigt. Arme Leute stellen sich entweder bis an den Gürtel in das Wasser, und schieben mit dem runden, hölzernen Eimertröge den Flusssand vor sich hin, und zwar den Flusssand abwärts, so daß das Wasser den leichtern Sand mit sich fortspült, der schwerere mit dem Golde aber immer wieder niedersinkt. Erfolgt auf diese Weise die erwünschte Reinigung von größeren Steinen und leichteren Erden, so füllt man den Trög mit der geläuterten Masse und bewegt diese im beständigen Kreislaufe auf dem Wasser umher; das Gold setzt sich dann nach und nach zu Boden, und die übrigen Bestandtheile werden abgspült. Diese Arbeit nennt man *Faiscar*, und die auf diese Art Arbeitenden *Faiscadores*.

Trotz dieser Vernachlässigung, welches wohl Niemand Bergbau nennen wird, wurde seit der Entdeckung der Goldlager, doch eine ungeheure Menge dieses edeln Metalles in den königlichen Häuten geschmolzen. Die Register derselben weisen aus, daß in einem Jahrhunderte über 200,000,000 Pfund Gold (Wopstergewicht) geschmolzen wurde. Noch im Jahre 1754 betrug das königliche Fünftheil von allem, in Minas Gerais erbeuteten Golde 413 Arrobas \*) im Werthe von 1,770,000 Cruzados, welches ein Kapital von 8,850,000 Cruzados ansah, der Regierung eine nicht unbedeutliche Einnahme sicherte, und den Wohlstand der Bergleute aufrecht erhielt. Dieses hat sich seitdem auffallend geändert, so zwar, daß gegenwärtig die Abgabe an Gold nur mehr 15 Arrobas oder 225,000 Cruzados, also der Werth des aus allen Goldminen und den Flüssen erbeuteten Goldes 1,125,000 Cruzados beträgt. Damals betrug nach einem allgemeinen Ueberschlage die bergmännische Klasse, die sich mit Goldgräbereien und Wäscherien beschäftigte, 80,000 Köpfe, und gegenwärtig übersteigt ihre Zahl nicht mehr 16,000. Der Regierung konnte natürlich die auffallende Verminderung einer Rente, welche einen wichtigen Theil des Staatseinkommens ansah, nicht entgehen; aber anstatt der wahren Ursache nachzuforschen, glaubte man sie in dem Schleichhandeln und dem frei gegebenen Verkehre mit andern Nationen, besonders den Engländern, erklären zu müssen, und war manchmal auf sehr verkehrte Mittel bedacht, diesen mutmaßlichen Uebeln entgegen zu wirken.

(Fortsetzung folgt.)

\*) Die Arroba zu 32 Pfund im Werthe von 25,000 Cruzados, die Cruzado zu 1 fl. 1 1/2 cr.

#### Verhandlungen der englischen gelehrten Gesellschaften.

In einer der letzten Sitzungen der königlich-geographischen Gesellschaft zu London las Kapitan Herdburgh Verrichtungen über die Geographie der mattheischen Inseln und Kapitan J. Alexander einen Bericht über eine

Expedition den Ozeanen und Wasserstraßen aufwachte. Endlich wurde auch noch ein Brief des Herrn Dupont, britischen Konsul in Tripoli, vorgelesen. — Kapitän Lordsbury bemerkt über die malakischen Inseln, es sey merkwürdig, daß dieselben, obgleich sehr nahe an den Küsten von Malakka und Ceylon gelegen und im beständigen Verkehr mit verschiedenen Punkten von beiden, doch noch so wenig bekannt sind. Die malakischen Inseln erstrecken sich über langen Reihe kleiner Inseln von des Westens Länge, aber nicht über vierzig Meilen Breite, und sind in freistehende Gruppen zertheilt, welche Lagunen einschließen, und unter sich durch Riffe — wie man sie nennt: — über Korallenriffe verbunden sind. Inzwischen liegen sie sehr tief auf zugetriebenen Boden tief Grund zu finden; insofern beschreiben sie die Tiefe gegen große Felsen. Gewöhnlich gehören drei oder vier Inseln zu einem Riffe, aber alle sind klein; keine da aber drei oder vier Meilen im Umfang und nicht über zwölf oder vierzehn Fuß Höhe. Die Einwohner sind Malakischer Abstammung, ohne Zweifel Verkömmlinge von Schiffbrüchigen, und leben fast wie von Korallenriffen und Zucker. — Nach Lordsbury's Bericht vereinigen sich der Ceylon und Malakura mit dem Zusammenflusse dieser drei Ströme bilden die Hoßländer einst eine Hauptinsel. Diese aber, so wie das damals angegebene Land umher, ist längst schon wieder mit Wald bedeckt, und die einzigen Ueberreste, die noch zu sehen sind, bestehen hier und da aus einem marmornen Grabstein oder sonst einem Gedenkmaul, auf das man steht, wenn man das dicht verschlungene Niederholz durchdringen will. Ueber diesen Punkt hinaus ist der Ceylon unbekannt; der Wasserlauf, an dem schon Kapitän Alexander (auch vorerwähnt) bekannt durch seine Reisen in Persien und im Osten) eine große Strecke aufwärts gegangen war, wurde im vorerwähnten Jahre von Herrn Gillespie, vermuthet Schiffsführer aus Tripoli (demerit: tana) angeht, weitergeführt und flüßig Meilen aufwärts geleitet. Seinen Angaben zufolge magt dieser Fluß anfänglich eine sehr weite Krümmung nach Westen, dann wieder fast südlich und sogar nördlich, so daß auf zwei bis drei Meilen von einander entlegenen Punkten seines Laufes der eine Theil derselben nicht über drei Tagesreisen von dem andern entfernt ist. Eine kleine Barkasse ergab sich in ihm von beiden Seiten, und Herr Gillespie bemerkt, daß der Fluß eines gleiches einflussenden Fluß Höhe (wahrscheinlich ein Fieber im Manuskript) und der eines andern (süßwässrig) das betrage. Der Sandstein auf beiden Ufern glänzt von eingemischtem Glimmer, was Sir Walter Raleigh veranlaßt, dieser Gegend den Namen „El Dorado“ beizulegen. — Herr Dupont bedauert in seinem Schreiben, daß durch die Verwüstung im Innern des Landes alle seine Hoffnungen auf weitere Nachrichten aus dem Innern von Arabien, wo er Hagenen war, vereitelt worden seyen. Der Bey von Tripoli habe dergleichen den Gefallen gefaßt, mit einem ansehnlichen Macht auszurücken und das Land zu plündern, und den schon fast einem Jahre rückständigen Tribut einzukriegen. Von dem glücklichen Erfolge dieser Unternehmung erwartet Herr Dupont aus die Wahrscheinlichkeit, seine Verbindungen wieder anknüpfen zu können. In der beigefügten Aufzählung dieser Inseln wurden vorgelegt: von Kapitän Lordsbury, ein Kreuzschiff eines sehr alten Insestisch auf Zeyn, und dem Tempel von Darall in Upermal ober den Höhen von Memar; er scheint bestimmt gewesen zu seyn. Die Wiedererlangung einiger Tempel durch einen frommen König, der zu diesem Zwecke seiner Kriegesbeute verwendete, im Innern zu erhalten. Die Jethahdhi scheint auf 925 nach Christi zu weilen. — Herr Coleridge schreibt das Modell von dem Palast in dem Gesolge eines Ministers von Tripoli, und Modelle von einundzwanzig Eingebornen dieser Insel, von verschiedenen Rassen und Gliedmaßen betruessenen an; diese Modelle waren aus Holz geschnitten und sehr gemalt. — Ferner erhielt die Gesellschaft von Dr. Will ein Werk: „Christa Causale“, eine Lebens- und Lebensgeschichte Christi in Sanskrit verfaßt. — Von dem verstorbenen Doktor White wurde ein Bericht über den Jahrmarsch der beiden Karlen, in der Nähe von Surat, vorgelesen. Diese beiden Karlen liegen ungefähr fünfzig (engl.) Meilen E. von Surat, und werden jährlich am Vollmonde des Septbr. der im Jahre 1510 den 19 April vor, bezeugt. Um diese Zeit ist die Temperatur des Wassers, nach Versicherung der Brahminen, wunderbarlich gemindert, um die frommen Gläubigen über heiligen und reinigenden Einfluß durch Heilwasser bewiesen werden zu lassen. Man versteht diese Quellen insbesondere aus, weil man ihren Ursprung dem Deme zuschreibt, der sie auf der Verfolgung seiner

Weibes Sita, in Ermangelung des heiligen Gangeswassers, zu reinigtem Gebrauch suchte. Die Temperatur dieser Quellen weicht von 111° Fahr. in der einen bis zu 120° in der andern. — Der Gesellschaft wurde auch ein von Kapitän Lordsbury's beiliegendes Gemälde vorgelegt, welches das „Dewar“ oder Feuer eines Malakischer Inseln, des Dautar Rao Gambia, darstellt; außerdem auch Gemälde von ihm und seinen ansehnlichen Hauptlingen. — Der Kapitän des benachbarten Herrs, Herr M. H. Scott, theilte eine Beschreibung des neuen Landes in den westlichen Ozean mit. Dieser Acker wird von den Eingebornen „Kosim“ genannt; es gehört zu den Mamalia, Ordnung Carnivora, Gattung Digitigrada, Feliscus Canis, und wird von Kapitän Scott als eine noch nicht beschriebene Varietät betrachtet. Jäger kriegen das Thier, von dem der Kapitän die Beschreibung entwarf, auf einem Hügel durch einen Dschungel, wo sie auf eine Herde solcher neuen Hunde stießen. Ein Jäger war so weit gekommen, daß er nicht entweichen konnte, und wurde mit einem Präger erfaßt. Die Farbe des Thiers ist schwarz; der Schwanz ist buschig, an der Wurzel mit rothen und an der Spitze mit schwarzen Haaren. Er mißt achtzehn Felle in der Höhe und von der Nase bis zur Spitze des Schwanzes drei Fuß acht und einen Viertelzoll. Die Eingebornen der Ostsee erzählen, daß diese neuen Hunde dergewissenmaßen fressen und sogar den Königs tiger angreifen. Im Kampfe mit diesem Thiere, wie die Hindu wissen wollten, haben sie ihre überlegenen Kräfte auf dieselbe thierische Art zuwenden, die Reinecke Fuchs in seinem Zweikampfe mit dem Wolfe so geschickt und glücklich angewendet wird.

## Die Insel Ascension im Jahre 1831.

(Aus Bennett's Tagbuch.)

Mit Aufbruch des 10. Februar's ertheilte man die Insel Ascension in einer Aufzählung von vier Elementen; sie bot einen sehr dem Ansehen. Eine Menge Albatros, Meeresschildkröten, Seebärbe und tropische Vögel schwebten um das Schiff. Das Gestein bestand aus nassen Steinen, auf denen nirgend die kleinste Spur von Grün zu entdecken war. Wie sich aber der Berg nach und nach erhob, wuchsen die nassen Felsenmassen mit grünen Algen; die rotte vulkanische Asche blieb aber stets vortheilhaft stehen, und einzelne Höhen zeigten ganz daraus zu bestehen. Gegen Mittag waren wir der Niederlassung auf der nordwestlichen Seite der Insel gegenüber, wo mehrere niedliche Häuser der den Landfläche einige Anwesenheit ließen. Ein Transportschiff, das gerade mit Lebensmitteln angekommen war, lag auf der Höhe vor Anker; ein Boot kam von der Niederlassung herüber und ließ in einem Buge den Namen des Schiffes u. dgl. aufschreiben. Es bezeugte es zu einem Willkomm aus Ufer nach. Die Landung ist wegen der hohen Brandung unmöglich gestärkt; deshalb aber ging sie glücklich von statten. Ein ständiger Landsturm führte die Luft, deren Dye außerhalb Bergs die von dem Land und der Lase garstigen Gerüche unmerklich gewaschen seyn müßte. Die Abtheilungen der Gassen, Vorrathsküchen u. s. w. waren sehr nützlich und erst vor Kurzem vollendet worden; viele andere Häuser waren noch im Bau begriffen. Die Insel ist jetzt auf allen zugänglichen Punkten besetzt; da es heren aber nur sehr wenige gibt, so richten einige Batterien dazu hin. Die Niederlassung besteht aus Marinekolonnen und Marineartillerie, ungefähr vierhundert Köpfe stark, unter dem Befehle eines Kapitän Bates. Die andern Privatleute sind Maurer, Zimmerleute, Steinbrecher u. s. w. Die Insel bot eine große Wichtigkeit für die englische Schiffahrt, da sie den von Hindien heimkehrenden Schiffen gerade auf dem Wege liegt und in Kriegzeiten ständigen Kreuzern zu einem Sammelplatze dienen könnte.

Man betrat mich, daß in einer Tiefe von zwei Fuß unter der Lase treffliche Dammerbe zu finden sey. Der Umlauf von Gewächsen bezeugt sich indeß noch auf den Umlauf des grauen Berges; da aber die Bevölkerung und Wohnplätze jetzt vertheilt sind, so wird man dem Anbau von Pflanzen größere Sorgfalt schenken. Das Ufer, von dem ich Anfangs glaubte, daß es aus Sand bestand, war, wie ich fand, mit sehr kleinen Tümpeln von Wasser bedeckt, die sich an manchen Orten zu einer kleinen Wasse zusammengefaßt hatten. Diese Tümpel haben mehrere Equizen, in denen jeder die Größe der gedruckten Fußspuren verzeichnen

ist; man bedient sich ihrer zu Grabsteinen und Ziersteinen; auch zer-  
spägt man sie und brennt daraus Kalk. Was dem Hauptnutze war hier  
nichts als die Supperdie in sich. Die in kleinen Fischen auf den Laro-  
rännern verzeiht eine in kleine Hand. Diese einzelne Platte gewinn  
in einer so wichtigen Längung in den Händen der Mäander einen hohen  
Werth. Es gibt auf der Insel drei Schmetterlingsarten von sehr schönen  
Farben.

Eine wichtige Erwerbung hat die Insel in einem guten Wasserwerke  
gemacht. Man schlug in einem der Berge ein und gewann täglich viele  
Tonnen des besten Wassers. Die einzige Unannehmlichkeit bestand darin,  
daß man das Wasser in Höfen auf Stufen in die Niederlassung verab-  
reichten mußte. Gegenwärtig aber sind in England eigene Abdrücken an-  
gekommen, durch die man das Wasser bis zur Werk herabziehen und von  
dort aus die Schiffe damit versehen wird. Die Schiffsbrände sind mit  
Schiffbränden von beträchtlicher Größe überfüllt; man sah dergleichen Uebere  
von zwei bis achthundert Pfunden Gewicht; man verkaufte sie nun wenig  
Schillinge das Stück. Wir wurden von den Offizieren höflich eingeladen  
und theilten ihr Mittagsest. Auf einem Orte der Insel, der „Zabermar-“  
genannt, sammelte sich die Meeresschnecke und andere Wasserkrake in zahl-  
losen Schwärmen; die Eier der Meeresschnecke, die von schwarzem weichen  
Fleisch mit dunkelrothen Flecken und von der Größe der Krabben sind,  
werden zu gewissen Zeiten zum Ausbrüten gesammelt; wie fanden sie von  
ausgezeichnetem gutem Geschmack. Es wurde bemerkt, daß wir uns wieder  
nach dem Schiffe auf den Weg machten. Die hohe Seemann machte die  
Einschiffung sehr gefällig, und ein Matros, der ein wenig betrunken  
war, fiel ins Meer, wurde von der Welle und dem Wogenweibel ver-  
schlungen und kam nicht mehr zum Vorschein. Unser Boot kam indes  
gütlich an das Schiff zurück.

Nur ist die einzige Freiheit, welche auf der Insel herrscht; übrigen-  
s wird das Land als gesund betrachtet. Die Temperatur der Luft ist ange-  
nehm und steigt im Schatten selten über als 85 Grade R., da der steile  
Landwind sie nicht läßt. Raufschifferei, denn die Lebensmittel aus-  
genommen sind, können auf der Insel frische rüchmen, ohne dafür mehr  
als den Transport von England über den gewöhnlichen Preis bezahlen zu  
dürfen.

### Vermischte Nachrichten.

„Ich habe auf meiner Reise, schreibt ein reisender Franzose aus  
Nordamerika, eine Strecke von 220 Meilen das Fußsteig; bald abwärts,  
bald auf Eisenbahnen, Kanälen und stützigen Straßen, denen in Frankreich  
ähnlich, zurückgelegt; ich besah mich in Gesellschaft von Männern jedes  
Standes, alten Frauen und Kindern, wie sie sich in den Äußen und auf  
den Dampfbojen, die mit dem Geruch des Dampfes und der Gewalt des  
Weges verwechselt werden, zusammenfinden; denn man muß wissen, daß  
es der Zweck der amerikanischen Reisenden ist, schnell an den Ort ihrer  
Bestimmung zu kommen, ohne Beschwerden und Unfälle in Anspruch zu  
bringen. Ich habe Hudson, Treja, Ulster, Rom, Genoa, Merito,  
Washington, Polandia, Wilna, Karsbach, Turin, Ercen gesehen, ob-  
wohl ich die Orangen des Staates New-York nicht überschritten habe.  
Über diese Leute haben die Mäule die berühmtesten Namen der größten  
Geschlechts bezeugen; ein riesiges von Feind und Feindes unangenehm  
Nest. Ein altes Pferd heißt Böhmer, ein Esel Constantia, und eine  
hiesige Gegend heißt Cornelia. Die Mutter der Gracchen; die Karte eines  
Reisenden prangt mit dem mildtätigen Namen Napoleon, eine Landkarte  
trägt den Kaiserthum. Politische Bemerkungen, die es dem ersten Besten der  
Welt einem Journal einzuschreiben, sind sehr bequemen „Lacius oder Mac-  
ducci“ untergeordnet, und der gewöhnliche Reichtum erlangt nicht den  
ihm franco eingekauften Meistert um dessen Lacius oder Macducci  
abdrucken zu lassen.

„Von New-York nach Albany rechnet man 150 (engl.) Meilen; ein  
Dampfboot macht diese Fahrt in 10 Stunden, fünf Meilen in der Stunde,  
eine Meile in 12 Minuten; dies ist das Maximum der Geschwindigkeit  
dieser Art von Fahrzeugen. Die Dampfmaschinen verbrauchen eine unge-  
heure Menge Holz, wey man verzweigt darlegt und leichte Gattungen  
wählt, die man den Kohlen vorzieht, weil die Flamme, die sie geben, zu

Entwicklung des Dampfes nützlich ist. In Philadelphia sang man an sich  
des Kohlenrauchs (Kohlenstaub) zu bedienen; man von diesem eine Platte  
zu erhalten. Ist man Dampf in den Ofen strömen, der, indem er sich  
erhebt, die Platte erhebt.

„Explosionen von Dampfgeschiffen sind im Osten sehr selten, auf dem  
Atlantik dagegen sehr häufig. Solche Unfälle haben, seit diese neue  
Schiffahrt eingeführt wurde, mehr als 1000 Personen das Leben gekostet.  
Das schönste Dampfgeschiff der Vereinigten Staaten und folglich in der ganzen  
Welt befindet sich zu Montreal, und führt den Namen John Bull. Es  
hat eine Maschinenkraft von 260 Pferden; sein tonnerer Dampf ist bewun-  
derndstark; jede Familie kann ein eigenes Zimmer bewohnen. Das Schiff  
ist aus Paris Wundergebaut, doch Alles ist nicht gegen die Eisenbahnen.  
Man spricht auch in ganz Amerika von Nigels als vom Königen von rail-  
roads. Ein von Pferden gezogenes Boot legt auf einem Kanal 4  
Meilen in der Stunde zurück, ein Dampfboot 5 Meilen; aber auf der  
Eisenbahn von Albany fährt man 16 Meilen in einer halben Stunde (be-  
nahe 32 Stunden in einer). Diese Erfindung bietet einen neuen Wechsel  
in der Gefährlichkeit der Eisenbahnen. Bei der industriellen Wuth, die die Ame-  
rikaner befeuert, werden ihre Unfälle binnen zehn Jahren einen übertraffen  
den Unfälle bieten. Die denselben die Wägen indem sie sie anordnen,  
und an ihrer Größe wird man überall russische Dampfbojen sehen, russisch  
jedoch nur, was die Geschwindigkeit betrifft. Denn Freiheit wird auf ihrem  
Stapel wie an ihrem Fuß sein.“

Herr Jacobson hat den Übergang über den Indus. Dant dem  
Schiff des Wassertransportes des Distrikts, glücklich bewerkstelligt. Das Kaiser-  
mittel sei den jungen französischen Offizieren besonders anzuwenden; er  
hat seinen Wohlstand in einem herrlichen Gartenpavillon aufgeschlagen; der  
die Aussicht nach den Ufern eines kleinen Sees, der Meeres Göttern  
gegenüber, hat. Von diesem malerischen Ansehen, und hat er sich vorzu-  
nehmen, die verschlungenen Gegenstände des Indus mit Dampfmaschinen  
zu besuchen. Seine Reise war indes nicht ohne Unfälle; als er in die Nähe  
von Perschab kam, ließ der Kaiser Regal Ein in sehr stürmische Begleitung  
gefangen nehmen, indem er eine Menge sehr willkürlicher Klagen gegen  
ihn erhob. Herr Jacobson bewies viele Festigkeit und drohte dem Kai-  
saler mit dem ganzen Zorn des Wassertransportes, wenn er darauf bestehen  
würde, ihn gefangen zu halten. Man ließ endlich den Reisenden wieder  
los, jedoch nicht ohne ihn vorher um 500 Ruinen leichter gemacht zu haben.

Der blinde Reisende Herr Heiman ist gegen Ende des vergangenen  
Sommers zu Gehen in New-Ed: Wales angekommen. In dieser Zeit  
besand sich der Straßen von Gehen in so schlechtem Zustand, daß die Ein-  
wohner sich der Straßen bedienen mußten, um den Gouverneur zu empfan-  
gen. Man hatte in dieser kleinen Nachstadt von der Verfertigung der Be-  
wohner der Insel Pitcairn, 85 an der Zahl nach Tahiti; den Bezeugen  
von Gehen zuhause waren sie durch „den Reizen“, ein englisches Kriegs-  
schiff dorthin gebracht worden. Sie schienen mit ihrem neuen Aufenthalt,  
der aufgelaufenen Lebensart ihrer Bewohner wegen, nicht sehr zufrieden.

Herr Ewald de Cabotville, der drei Jahre auf einer wissenschaft-  
lichen Expedition im Orient zugebracht hatte, ist gegenwärtig in Paris  
angekommen, nachdem er Griechenland durchwandert und den Nil aufwärts  
bis zum fünften Katarakt gekommen war. Nach Syrien und Kleinasien  
hat er besucht und wird in Kurzem einen Bericht über seine Reise bekannt  
machen. Unter andern Merkwürdigkeiten, die er von seinen langen  
und gefährlichen Wanderungen zurückbringt, befinden sich ungefähr 150 geheime  
Wägen, die man Theil die durch den Desert in der kaiserl. Hofstadt  
verursachte Erde aufstellen werden.

In einer der letzten Versammlungen der politischen Union von Ein-  
mündigen wurde eine von vierzigtausend Franken und Mitgliedern der Union  
unterzeichnete Erklärung überreicht, worin die vollkommenste Wahrung aller  
Schritte des Verstandes und die Zusage aller möglichen Unterstützung aus-  
gesprochen wurde.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rutenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 75.

15 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 1. Der Sihanah.

Der Sihanah besteht aus einem ziemlich großen Viereck, von dem drei Seiten Wohngebäude und die vierte Küche, Wirtschaftsgedäude und Kammern bilden, und in ihrer Mitte einen Hofraum einschließen. Vom Hofe aus führen zu den Wohngebäuden einige Stufen. Die Vorderseite des Gebäudes, das bloß aus Einem Geschoße besteht, wird von einer Reihe von Säulen gebildet; das Dach ist platt; die Seitenwände und Rückseiten des Hauses haben keine Fenster, und auch nicht die kleinste Oeffnung, durch welche frische Luft einzubringen vermöcht. Das Tageslicht fällt nur von der Vorderseite durch den Hof herein, da die Seiten- und Hintergebäude eigentlich nur hohe Mauern sind. Der innere Raum ist in lange Eile abgetheilt, die in kleine Zimmer oder dunkle Erker ausgehen, deren man sich bedient, um darin Mundvorräthe und Kostbarkeiten aufzubewahren. In diesen Seitengemächern befinden sich auch Thüren, die einzeln, die ich in dem Sihanah oder Mahal gesehen habe. Der Fußboden besteht aus geschlagener Erde, Steinen oder Ziegeln; Dielen sind noch nicht im Gebrauch. In den Sälen werden die Thüren noch Fenster sind, und man sie doch warm und abgesperrt erhalten will; so bedient man sich statt ihrer die mattirter Vorhänge, die gerade den Raum zwischen zwei Säulen ausfüllen. In einigen Sihanahs sind die Eile durch zwei Reihen Säulen geschieden, und an jeder von beiden solche mattirte Vorhänge, so daß hieraus zwei abgesonderte Gemächer entstehen, welche zum vornehmenden Gebrauche von Herren, und auch mährer sind; da wo die Diensthenden und Sklaven sehr zahlreich sind, scheint diese Einrichtung vorzüglich zweckdienlich. Der Fußboden der Eile ist mit den im Lande üblichen Matten aus Dattelpalmen belegt, über welche dicke baumwollene Teppiche, blau und weiß gestreift, oder mit blauen Schottirungen durchwebt — eines der besten Fabrikate der obern Provinzen von Indien — ausgebreitet werden; diese sind wieder mit weißen Kallitoppegen bedekt, auf denen die Frauen ihren Sitz zu nehmen pflegen. Die Betten der Familien bleiben während des Tages an der hintern Seite des Saales neben einander aufgestellt, und werden mit Einbruch der Nacht von dort an eine beliebige Stelle geschafft, zuweilen sogar in den Hof hinaus, um der frischen Luft zu genießen. Die Gestelle derselben sind nach einerlei Muster verfertigt und nur nach der Größe und Bekaffenheit verschieden; sie

erheben sich ungefähr eine halbe Elle über den Fußboden; die Stollen sind unten rund und breit, laufen aber, wo sie an die Bettstätte rühren, schmaler zu. Letztere ist mit dicken baumwollenen Bändern, die wirklich und besonders dazu gewebt sind, überspannt, daher das Lager weich und elastisch, und sehr gut darauf zu ruhen ist. Die Füße dieser Betten sind zuweilen von Gold, auch von vergoldetem oder reinem Silber; manchmal von feinem Holz mit eingeleger Arbeit. Bei den niederen Ständen sind sie aus gewöhnlichem bemalten und überfirtem Holz. Die Bettstätten der Diensthenden sind aus gemeinem Holze ohne Verzierungen, und die Bänder, auf dem die Betten liegen, aus Kotsausfäzern. Die Betten aller Volkstassen sind so bestellt: Matragen haben sie selten, statt derselben wird ein weißes Polster auf die Bänder gelegt, darüber ein Bettuch aus Kalito, das an den vier Ecken des Gestells mit Schnüren und Quasten befestigt wird. Als Kopfkissen bedient man sich einiger flachen Kissen aus seßelstampter Baumwolle. Eine Liebedecke aus Vesseltuch und im Winter eine dickste Decke; für den Winter ist dies Alles, was man hier zu Lande beim Schlafen zur Bequemlichkeit braucht. Besondere Nachtgewänder sind unbekannt; eine Frau trägt denselben Anzug, der sie bei Tage schmückt, auch die Nacht über, bis ein Wechsel der Kleidung nöthig wird. In dieser Beziehung herrschen unter den höchsten wie unter den niedrigsten Ständen der Bevölkerung einerlei Gewohnheiten; die Medibenben schlagen auch wohl in der Nacht einen Kaskemischal um, wenn es anders so kalt ist, daß man ihn tragen kann. Die armen Leute kleiden sich in wollene Beuge, meist von schwarzer Farbe; aus Mangel besserer Kleidungsstücke tragen sie dieselben den Winter über Tag und Nacht, ohne zu wechseln.

### Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Indeß nähert sich der Augenblick, wo die Staatskassa bezahlt seyn wird, und wo sich dann wahrscheinlich die Einnahmen aus den Einfuhrzöllen durch Zulassung mehrerer Artikel, wie Thee, Kaffee, trockene Früchte und selbst Gegenstände, die nicht aus den inländischen Fabriken hervorgegangen sind, unter sehr gelinden oder gar keinen Auflagen, vermindern werden. Das Land beschäftigt

sich ernsthaft mit dieser Maßregel, denn es liegt nicht in der Natur seiner Institutionen, lange Zeit Auflagen zu erheben, für die sich keine genügende Rechtsfertigung anführen ließe. So lange noch Schulden zu bezahlen waren, mußte diese Quelle der Einkünfte gebildet werden; allein sobald jene vollends getilgt sein werden, wird man auch, mit vorbedachtlicher Sorge der inländischen Manufakturen, alsbald zur Erleichterung des Verkehrs schreiten.

Es gibt noch eine andere Art von Einkünften, die zwar an sich nur mittelmäßig sind, aber doch den neunten Theil der Staatsausgaben der Union, mit Ausnahme der Zurückzahlung der Staatsschuld, decken — ich meine die Verkäufe der Ländereien. Sich diesen Verkäufen widersetzen, würde eben so viel seyn, als der Verbesserung des Landes entgegen zu handeln, und es ist sehr klar, daß sie einträglich seyn müssen, allein man kann sie nicht zu den Auflagen zählen, da Dreizehnte, der sie bezahlt, dafür einen Grundbesitz erwirkt. Zu dieser Summe muß man auch noch andere Einkünfte aus verschiedenen Arten des Eigentums zählen. Fast ein Fünftel der Bevölkerung der außerordentlichen Welt durch die Dividenden der Pacht bedekt.

Wenn der Leser auf die vorangemeldeten Umstände zurückblicken will, so wird er bemerken, daß diese Details zur Beleuchtung des Gegenstandes notwendig waren, und ich fühle mich geneigt zu glauben, daß das Gesetz, welches diesen, welche die Wassen in der Revolution getragen haben, eine Pension zuerkennt, größtentheils in dem Ueberfluß der Einnahmen über die Ausgaben seinen Grund hatte.

Es bestehen aber auch noch einige andere Umstände, die auf gleiche Weise mit den eigenthümlichen Verhältnissen der Vereinigten Staaten im Zusammenhang stehen, und die berührt werden müssen. Die Post besorgt die Transporte zu einer Laxe, wie sie in Europa nicht bekannt ist, und in mehreren Fällen sogar umsonst \*) — in einem Lande, dessen Uferküste der von Frankreich, der beiden Halbinseln, Deutschlands, Oesterreichs und der europäischen Türkei gleichkommt, ungefahr der von Preußen gleichkommt, und obgleich sie durch die Versendung von Tausenden der Journale, buchstäblich genommen, überladen ist. Ein Brief durchläuft eine Entfernung, die so groß ist wie die von Neapel nach St. Petersburg 26 Sous; ein Journal, von doppelt so großem Formate als eine Pariser Zeitung, um weniger als 2 Sous, und Dies in einem Lande, wo mehrere Straßen neu hergestellt werden müssen, und die Arbeit theuer ist. Zu bemerken ist auch noch, daß die Vereinigten Staaten dreitausend Meilen atlantischen Meeresufer und fast eben so viel Ufer an den Seen haben, und auf der ganzen Ausdehnung des ersten, und an einem großen Theil der letzteren erleuchtete Wachhäuser, Leuchttürme, Wächter halten, Feuerdämme bauen, und für die Sicherheit der Schifffahrt noch andere Vorkehrungsmaßregeln treffen müssen. Alle diese Ausgaben, so wie die Subsidien, um Verbesserungen von nationalen Nutzen aufzumuntern, sind gleichfalls auf das Budget übertragen.

Bevor ich in meinen Erörterungen weiter gehe, sey es mir

erlaubt, folgende Stelle aus der *Nouveaux Britannique* anzuführen, und daran meine Bemerkungen anzuschließen.

„Man wird ohne Zweifel, nicht ermangeln, über das mäßige Budget der Vereinigten Staaten in Bewunderung auszubringen, und damit die enormen Budgets der europäischen Staaten in Vergleich zu stellen. Man wird das Glück der nordamerikanischen Staaten beneiden, die auf eine von der Steuererhebung der europäischen Reiche ganz verschiedene Weise, gleichsam nur aus einer Art von Einnahmen — die Domainengeldern — kennen. Man wird berechnen, daß das Budget von Frankreich, auch wenn das Heer auf den kleinen Friedensfuß zurückgeführt würde, doch noch nahe an eine Million in Anspruch nimmt; woraus hervorgehen würde, daß in Frankreich die Abgaben für jedes Individuum im Durchschnitt 51 Fr. betragen, während sie in den Vereinigten Staaten nur 13 Fr. ausmachen. Allein Dies beruht auf einer reinen Täuschung. Man erwägt nicht, daß die 24 Staaten, welche die amerikanische Union bilden, keine Provinzen oder Departements, sondern unabhängige Staaten sind, von denen jeder sein eigenes Budget, wie seine eigene Verfassung hat. Um daher die öffentlichen Ausgaben der Vereinigten Staaten zu kennen, ist es notwendig die einzelnen Budgets der verschiedenen Staaten zu dem Bundesbudget zu addiren, das aus den gemeinschaftlichen Beiträgen gebildet wird. Man müßte also diejenige in Rechnung bringen, die Ausgaben der verschiedenen Grafschaften, die weder auf dem Bundesbudget noch auf dem Budget der einzelnen Staaten vorstehen. Fügen wir noch hinzu, daß auf keiner von unseren Straßen Weggeld genommen wird, und daß die Unterhaltung derselben dem Staatsbudget zuzumitteln, während in den Vereinigten Staaten viele Wege Straßen bestehen, an deren Schlagblumen man Weggeld bezahlen muß. Man müßte also auch den Ertrag dieser Weggelder, wenn er zu ermitteln wäre, gleichfalls den übrigen öffentlichen Ausgaben beizählen. Bevor wir zur Erörterung der einzelnen Staatenbudgets übergehen, wollen wir hier einige Betrachtungen über das Bundesbudget niederlegen, woraus sich ergeben wird, daß die Befoldungen, die es bezahlt, weit entfernt mit Oekonomie regulirt zu seyn, fast immer höher kommen, als die analogen Funktionen in Frankreich.

„Die Staatsgefällen der in Europa auf neuen Grundlagen errichteten, haben es zur Erhaltung ihrer Ruhe Alle für unerlässlich gehalten, an die Spitze der sozialen Hierarchie einen König zu stellen; sie mußten sich zugleich entschließen, einen mächtigen starken Aufwand zu machen, um die mit der Erblichkeit der höchsten Macht besetzte Familie mit dem notwendigen Glanze zu umgeben. Der amerikanische Geist, der auf einem unermesslichen Gebiete Raum genug für Wirksamkeit und Thätigkeit fand, schien bis jetzt dieses Verhältnis nicht zu bedürfen, um von inneren Verwirrungen ungestört zu bleiben; er hatte die Schwelgereien der Urväter niedergeworfen, wilde Stämme zu unterjochen, unermessliche jafloste Länderstrecken zu kultiviren. Keine Ausgabe, die außer Civilisten entspricht, erscheint daher auf ihrem Budget, obgleich dem Namen nach darauf eine solche vorkommt, die aber eigentlich zu einem andern Zweck bestimmt ist. Wie gesagt, die Vereinigten Staaten kennen keinen konstitutionellen König, von dem kein Akt wirkende Kraft erhält, wenn er nicht von einem verantwortlichen Minister kontraspizirt ist; der Präsident der Vereinigten Staaten

\*) Es gibt mehr als 8000 Postmeister, von denen jeder das Privilegium der Postfreiheit genießt. Num. d. W.

findet daher in Frankreich seine Analogie nur im Präsidenten des Konfess, der gleich ihm an der Spitze der Geschäfte steht. Seine Besoldung besteht in 25,000 Dollars (132,500 Fr.), die des Präsidenten vom Konfess in Frankreich ist aus dem Staatsbudget mit 120,000 Fr. bestimmt. Der Präsident der Vereinigten Staaten besodet außerdem einen prächtigen Palast in Washington und ein Landhaus in der Nachbarschaft dieser Stadt. Dessen ungeachtet scheint seine Besoldung nicht zur Deckung der mit seiner Stelle verbundenen Ausgaben hinzureichen. Ein sehr kostspieliges Hofkommen verbindet ihn unter Anderem während der Sitzung des Kongresses wesentlich zwei große Gastmähler zu geben, die weit entfernt sind, sich durch jene Einfachheit auszuzeichnen, die wir uns mit den republikanischen Sitten vereint zu denken pflegen. Diese Gastmähler und anderer Aufwand, den seine Würde ihm auferlegt, haben das Vermögen mehrerer Männer, die mit dieser hohen Magistratur bekleidet waren, zerstört. Herr Jefferson und Herr Monroe sind fast insolvent gestorben.“

Es mögen zur Beleuchtung dieser Angaben der Neuere britanische folgende Bemerkungen dienen. Allerdings kann nicht geläugnet werden, daß in den Vereinigten Staaten eine doppelte Regierungseinführung besteht, und Männer, die mit dem Getriebe dieser Staatsverwaltung betraut sind, wollen behaupten, daß die Einrichtung von großer Wichtigkeit für die Ruhe und zunehmende Wohlfahrt des Landes sey. Es ist mir nicht möglich, auf eine genaue Zergliederung der Gesetze und Ausgaben der vierundzwanzig einzelnen Staaten einzugehen; selbst wenn ich die nöthigen Nachforschungen hien in Hanten hätte, würde der Versuch mir einen Monat Zeit rauben und wenige Leser die Geduld haben, mir zu folgen. Ich muß mich daher auf allgemeine Resultate beschränken, wobei ich versuchen will, allen Missverständnissen und Ansichthungen vorzubeugen. Als allgemeine und unmittelbar auf den Gegenstand bezügliche Bemerkung muß ich zuvörderst andeuten, daß die Nothwendigkeit, eine Regierung über ein so ungeschorenes Gebiet auszuüben, der Frage einen ganz eigenthümlichen Charakter gibt. Die Berechnung sollte hier mehr in Betracht des Flächenraums als der Volkszahl gestellt werden, weil die Organisation überall vollständig ausgebildet ist, und die Aufrechterhaltung der Ordnung, die Justizverwaltung, in einem solchen System für hunderte Millionen Seelen materiell nicht mehr kosten würden, als sie heutzutage für vierzehn Millionen kosten. Kein Dienst ist doppelt und keiner könnte daher, bei dem Zustande des Landes, ohne Nachtheil für das Interesse der Bewohner ausgeübt werden. Es ist daher nöthig, dreißig Bezirksgerichtsbezirke für eine Bevölkerung von weniger als 11 Millionen zu halten, während im Verhältnis zur Volkszahl drei oder vier ausreichen würden, wenn der Flächeninhalt des Landes nicht größer als der von Frankreich wäre. Außerdem zahlen die Vereinigten Staaten, obgleich sie nur ein so kleines Heer auf den Weiten haben, den Offizieren, die nöthig sind, um zu Lande eine große Armee, und zur See eine gebieterische Flotte zu haben, den ganzen Sold. Man muß noch eine in Europa unbekannte Ausgabe, — die an die Indianer zu entrichtenden Tribute — hinzutun, die auf dem amerikanischen Budget ungefähr den zwanzigsten Theil der gewöhnlichen Ausgaben ausmachen.

(Fortsetzung folgt.)

## Journalistik in Brasilien.

Man zählt gegenwärtig im südlichen Amerika 155 periodische Blätter, von denen 115 in Brasilien erscheinen, nämlich: 15 zu Rio de Janeiro, 3 zu Bahia und die übrigen zu Pernambuco, San Paulo, San Joao de Del Rey und Vila Rica. — Die täglich in Rio herauskommenden Blätter sind: Imperio do Brazil, das Diario de Rio de Janeiro und das Journal des Commercio, die Analista, die Aurora luminosa, die Astoria und der Courier do Brasil, der in französischer Sprache geschrieben ist, erscheinen dreimal die Woche. Der Rio Herald, ein englisches Blatt, wird alle acht Tage ausgegeben. Der Malagueta, das Diario dos Deputados, das Diario da Senado, der Despertador constitutional und der Cesor brasilien erscheinen in unbestimmter Folge; der Capello diamantino ist ein Monatsjournal und der Propagador, Jahrbücher für Medizin, Zoologie und Botanik, erscheint alle Jahre nur ein Mal. Für das beste dieser Journale wird der Courier do Brasil gehalten. Das Handelsjournal und das Diario de Rio de Janeiro sind auf so festes Papier und mit so abgenützten Buchstaben gedruckt, daß sie kaum lesbar sind; allein dennoch sind beide sehr gelesen; sie enthalten fast nichts als Anzeigen, und unter der Rubrik: Privatangelegenheiten, findet man die seltsamsten Bekanntmachungen, so z. B. fordert man Jemand, dem man Böser gethan hat, zur Rache; oder man verlangt, widerigensfalls man seinen Namen öffentlich bekannt machen zu wollen droht; man denachdrückt seine Freunde, daß man sie nicht zu Hause getroffen und ein andermal besuchen werde u. s. w. Manches sind diese Blätter mit außerordentlichen Beilagen beglückt, die Pamphlete gegen einzelne Personen enthalten. Die Redactoren haben keine andere Verantwortlichkeit, als die Antwort der in ihrem Journale angegriffenen Personen aufzunehmen.

## Dran und Algier.

(Aus einem Schreiben im Auftrag des Chambers.)

Die europäische Bevölkerung in Algier betrug am ersten Januar d. J. auf 1226 Personen, am 25 desselben Monats war sie bereits auf 5500 gestiegen. Zu Dran befinden sich die Gärten und Mühlenterrassen mit eingerechnet, nicht über 150 Häuser; die übrige Einwohnerzahl besteht aus Mauren, Arabern oder Arabern; der größte Theil aber aus jüdischen Familien, die jedoch fast alle mittellos sind, und in bröcklicher Dürftigkeit leben. Jedes verbringt Dran den Winter. Dran liegt in der Mitte einer tiefen Thäler, die im Winter sehr ungesund ist; gegen Westen und Süden ist es von unfruchtbaren und fast unangenehmen Bergen eingekesselt; seine östliche Landseite wird von Wäldern begrenzt, die man gegenwärtig wieder verpflanzt beschäftigt ist. Eine tiefe Gasse theilt die Stadt in zwei Theile. Die alte Stadt besteht nur noch aus einem Trümmerhaufen, der fast durchaus von jüdischen Familien bewohnt wird. Auf beiden Seiten der Gasse erstreckt man wohl angebaute Gärten, die sammt einigen unerschöpflichen Brunnen die Stadt in Ueberfluth mit Wasser und Vegetabilien versetzen. Obgleich stett von Trümmern bedeckt, die oft vor den Wäldern erscheinen, ist die Bevölkerung doch wie im besten Frieden. Die Provinz Dran wird in militärischer und kommerzieller Rücksicht von großer Bedeutung werden; das Innere des Landes hat einen fruchtbaren Boden; die Gegend ist sehr gut geeignet. Getreide und Kornweizen geben dieser Provinz von jeder eine große Wichtigkeit, und die Mühlwerke von Wies und Rebe werden wegen ihrer Tiefe und Stabilität als die besten von ganz Afrika betrachtet. Allein aus dieser Vortheile zu ergreifen, sind große Vorrichtungen und Opfer nöthig. Drans Handel wird nie groß und blühend werden, wenn nicht eine neue Bevölkerung mit Kapital und Industrie entsteht. Der geringe Handel, der hier getrieben wird, ist in den Händen der Juden, die neuzugewonnenen Bevölkerung ausmachen. Alle Handelsverbindungen mit dem Innern der Provinz erstrecken sich nicht über eine Meile weit außerhalb der Stadtmauern, und hier konzentriert überließ noch Algier und Oran. Die Korallenfischerei, die viele Jahre vernachlässigt blieb, wird jetzt wieder mit großem Eifer betrieben. Ein Garbier verließ unlängst Dran mit Karren von 25,000 St. an Werth; ein Ereigniß der Fischerei während des Sommers und dreier Wintermonate.





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 76.

16 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 2. Die Feier des Moharrum. \*)

Die Frauen begeben die Bekleidung der Zeit des Moharrum so feierlich und eifrig, als Dies ihre eingeschränkte Lage nur immer gestattet. Da nur wenige unter ihnen, und unter diesen meist nur Fürstinnen, innerhalb des Ehnabals, Jams-Beräs \*\*) zu ihrer Verschönerung haben, so wird das größte und schönste Zimmer ihrer Behausung zum Jams-Bara ausgewählt, und in diesem nur Frauen zugelassen, jedoch mit Ausnahme des Ehemanns, Sohns oder Bruders der Frau, denen es bei dieser Gelegenheit auch noch gestattet ist, ihre weibliche Bekanntheit einzuladen. Selbst den nächsten männlichen Verwandten ist dagegen der Zutritt nicht gestattet, ausgenommen sie melden sich vorläufig an, damit die weiblichen Gäste sich vor den Blicken der Verwandten ihrer Wirtin verbergen können. Der Ausdruck der tiefsten Trauer, den die Frauen bei der Feier dieses merkwürdigen Ereignisses in der muslimändischen Gesellschaft zeigen, ist weit größer und scheint mir selbst anhaltender zu sein als beim andern Geschlecht, und nie würde ich einen so aussehrenden Schmerz für möglich gehalten haben, wäre ich nicht so viele Jahre hindurch Zeuge der tiefen Trauer und Thränen gewesen, die jedesmal mit dem Monat Moharrum begannen. Indem sie den Vortritt des geschehenen Jams betrauern, klagten sie jeden persönlichen Schmerz zu vergessen. Selbst die Trauer über den Verlust eines geliebten Gegenstandes steht in dieser Zeit der von der Pflicht gebotenen Erinnerung an Hassan und Hus-

sein\*\*) nach, und oft hatte ich Gelegenheit, diesen Triumph des religiösen Gefühls bei solchen Frauen zu bemerken, die sich durch pärtliche Anhänglichkeit an Kinder, Gemahl und Verwandte auszeichneten. Sie sagten mir bei solchen Ereignissen: „Man muß einer Trauer, die nur uns betrifft, nicht nachhängen, denn nur die Familie des Verstorbenen allein hat ein Recht auf unsere Thränen.“ Der religiöse Eifer dieses Volks spricht sich während dieser Zeit auch durch eine systematische Reihensolge der strengsten Entbehrungen aus, zu denen zwar Niemand durch irgend ein Gesetz verbunden ist, denen aber jeder sich aus freiem Willen, aus reiner Theilnahme, aus Ehrfurcht und zur Erinnerung an die Leiden ihrer Jams unterwirft. Jeder Gegenstand, der zur Bequemlichkeit, zum Luxus oder zu andern Zeiten auch nur zum gewöhnlichen Gebrauch dient, wird jetzt streng verschmäht. Der „Pallangh“ und der „Ebaroo“ (die beiden gewöhnlichen Arten von Betten), auf denen die Frauen die Nacht, und gern auch einige Stunden des Tags über ruhen, werden von ihrer Stelle verweisen, und statt derselben liegen sie nun auf einer gemeinen Matte von Dattellättern am Boden. Ausgeputzte Lederrien, sonst einer ihrer höchsten Genüsse, werden jetzt nicht geachtet, und ihre Wohlzeiten beschränken sich während des Moharrums auf die gemeinsamen Nahrungsmittel als: Gerstebrodt, Reis und Erbsen mit einander gekocht (Kaischer genannt), denen noch dazu kein Gewürz, was sie schmackhafter machen könnte, ja nicht einmal Salz beigemischt wird, da solche Zuthaten von den eifrigen demüthigen Leibtragenden als zu reichlich und üppig angesehen werden. Der Betel, ein nicht unbedeutender Luxusartikel für den asiatischen Saunen, ist während der eben Trauertage ebenfalls verboten, und sie bedien sich statt desselben eines höchst ärmlischen Surrogats, Goattur genannt, da ihre Gesundheit durch zu lange Entbehrung der Tabakblätter, des Kalls und eines bitteren Summis, die man mit dem Betel zu nehmen pflegt, leiden würde. Der letztere hat erweichende, aromatische Eigenschaften, und theilt den andern Ingredienzien einen angenehmen Geschmack mit, da aber der Betel als eine Lasteret betrachtet wird, so entzagt man demselben während des Moharrums, behält jedoch die Mischung zur Erhaltung der Gesundheit bei. Erhält die Frau während dieser Zeit Besuch, so wird der

\*) So schreibt die Verfasserin den Monat Moharrum, dessen geheimer Tag zum Gedächtnis des Todesjags Husseins, des besten Ali und Isma'ila, einer Tochter Mohammeds (10 October 61. d. H. 680 u. Z.) von den Schiiten feierlich begangen wird. Ueberhaupt hat Frau Mir Hassan eine ganz eigene Deskription angenommen, und J. v. Gamaus statt Jams, Mahumud statt Mohammed, Hussein und Hussein statt Husin u. s. w. geschrieben. H. d. R.

\*\*) Ein Wort, das nur unter den indischen Moslems bekannt ist, und das „Haus der Jams“ bedeutet. Es sind gewisser angegebene Gräber, wo das Grab Husseins stiftlich aufbewahrt zu sein soll. Es versteht sich, daß nur die Reichsten solche Gräber, in denen sie das Martyrium Husseins bekrönen, halten können. Ichere Leute lassen sich aus bloßem noch ihrem Theil in diesen Jamsbara begraben. f. Asiatic Journal, Januarheft. S. 51. H. d. R.

\*) Hassan und Husin Brüder. Die Schiiten tragen einen so großen Haß gegen den Hidschren, der, auf Befehl des Kalifen Muhsin Husseins Hinrichtete, daß sein Name Schimar ein Schimpfname geworden ist. H. d. R.

Gestalt auf nackten Schültern, nebst niedlichen, meist selbst verfertigten und nach verschiedenen Mustern in Gold und Silber gestickten Manteln herummgerichtet; diese Mantel werden Putnash und Dambandies genannt. Samud und Put, das größte Vergnügen der indischen Frauen, wird von der ersten Stunde der Trauzeit an, bis zu ihrem Tode, täglich bei Seite gelegt. Ich kenne keine Nation, deren Frauen so sehr am Schmuck hängen, als die der Indier, und diese so unzertrennliche Schmachtheit wird von ihren Männern und Eltern begünstigt. Man kann den Wohlstand einer Familie durch einen einzigen Blick auf die erste Frau des Ehepaares beurtheilen, die es selten unterläßt, dadurch, daß sie selbst bei gewöhnlichen Gelegenheiten allen ihren Schmuck von edeln Metallen und Juwelen zur Schau trägt, ihrem Manne Ehre zu machen. Die Männer jenes Standes sind stolz auf den Schmuck ihrer Frauen, und selbst die ärmsten verspotten jedes Geschmeide, das nicht aus höchstem Gold oder Elber besteht, was sie sehr gut zu unterscheiden wissen. Alle diese Kleider, die sie so gern tragen, werden am ersten Tage des Monats, sobald der Mond aufgeht, bei Seite gelegt, das Haar aufgelöst und ungedeckt herabhängend getragen; die farbigen Weissamats und Dambandies nebst jedem ihrer gewöhnlichen Kleidungsstücke werden abgelegt, und mit einem Trauergewand verankert, das von schwarz, grauer, grüner oder Schieferfarbe ist; Witwen tragen, von dem Tage an, wo ihr Mann starb, weiß, und behalten diese Kleidung ohne irgend einen Schmuck, während ihres ganzen Wittwenstandes, der gewöhnlich nur mit ihrem Leben endet. Während meines zwölftägigen Aufenthaltes unter ihnen hörte ich nie, daß eine Wittwe sich wieder vermählt hätte; ungeachtet Dieß durch kein Gesetz verboten ist, so habe ich doch einige Frauen gesehen, deren ihre Verlobten noch vor vollkommener Vermählung starben, und die demnach ein einfaches, dem Geket gewöhnliches Leben einer andern Verbindung vorzogen, obgleich mehrere Bewerber auftraten. Viele Frauen treiben den religiösen Eifer so weit, daß sie ihr Trauergewand die zehn Tage hindurch nicht wechseln, was, da es auf dem heißen Tag getragen wird, bei warmem Wetter, schon nach dem ersten Tag viele Unbequemlichkeit verursacht. Noch muß ich der strengen Engherzigkeit gedenken, die meine alte Dienerin (Wah) dem Bedienten Haffens zu Ehren sich auferlegte, und die, da seine Ueberredung sie davon abzubringen vermochte, mich sehr für ihre Gesundheit besorgt machte. Das arme, alte Weib entsagte sich weder einen Tropfen Wasser noch irgend ein anderes Getränk während der zehn Tage zu sich zu nehmen, denn, sagte sie, ihr Jwam Haffens und seine Familie habe zu Araballah auch Durst gelitten, wie sollte also ein Geschöpf wie sie sich mit Wasser quälen. Dieß ein Beweis von der Engherzigkeit dieses Volks im Allgemeinen; meine Wad war ein unwillkürliches, altes Weib, und doch ehrte sie so ihres Jwams Gedächtniß."

## Die Entdeckungsfahrten in Amerika.

(Fortsetzung.)

Später bereiste Major Zeng die nämlichen Gegenden, mehr nach der Gegend von Neu-Mexico hin. Sein Weg richtete sich hauptsächlich auf La Plata, den Arkanas, und den canadischen Fluß

und so kam er an den Fuß der Cordillären, deren östliche Gränzen er zuerst bestimmte. Auf einer dritten Reise besuchte er den Mississippi und den Fluß Sangante, dessen Quellen Venträns kürzlich im See Julie entdeckte, aufwärts. Im Jahre 1812 überstiegen auch Hunt, Ersoth und Stewart das Felsengebirg, und William Farnon durchzog auf seiner Reise nach Neu-Calcedon die noch wenig bekannten Gegenden vom 70° bis zum 55° der Parallelen. In gleicher Zeit wurden die Bassins des Multnomah, des La Plata und des Carowische-Flusses von Jägern besucht.

Die Fisch von einem Meer zum andern verbreitende Kolonisation ließ bald keine Entdeckung in jenen Gegenden mehr übrig; die merkwürdigsten unserer Epoche sind die der Wüste, Mexiko und der Seen Timpanagos und Texcoco. Diese Seen, deren Lage unbekannt war, und deren Existenz man selbst bezweifelte, wurden von Handelstaramanen entdeckt, die von St. Louis am Missouri aus, über Santa Fe und Taos, der Silberjagd wegen, nach den Ufern des Multnomah, Colombia und deren zahlreichen Weisflüsse gingen. Jetzt bieten diese Gegenden, die den Reisenden so lange verschlossen waren, Einzelheiten ausgenommen, nicht Neues mehr; Charakter der neuesten Zeit würden gegen ältere gehalten, wegen der verbreiteten Kolonisation, bedeutend verändert erscheinen. Neu-Californien, ein fruchtbares und malerisch schönes Land, ist die einzige Provinz des nördlichen Amerikas, dessen innere Geographie, seiner Missionen und Völkern ungeachtet, seit so vielen Jahren noch nicht vollständig gezeichnet ist. Die Gharre dieses Landes stellt einen großen Raum dar, auf dem kaum die alte Reisroute Gualante's angegeben ist.

Die eigentlichen Entdeckungen, die dem neunzehnten Jahrhundert noch übrig blieben, waren die schwierigsten und gefährlichsten, nämlich gegen beide Pole hin. Die vom englischen Parlament ausgesetzten Preise führten im Jahr 1746 W. Moor, F. Smith und Ellis in die Bai Welcome und den Wagerfluß und Christophor im Jahre 1761 in den Eberfeld Fluß. Im Jahre 1776 suchte Whypps die Straße nach dem Pol, und gelangte bis Spitzbergen unter 80° 38' der Breite. Arguelles war, jedoch erfolglos, der einzige Reisepresident Frankreichs in jenen Regionen. Alle diese Versuche ergaben kein entscheidendes Resultat; doch in unfern Tagen zeigten die Reisen von Ross und Buxton, durch die die Existenz der Bassinsbai erwiesen wurde, die Reisen Varrs's, der die englische Flagge auf der Insel Weisille aufkante und Grönland als ein abgegrenztes Land darstellte, wie weit ein fähiger Seefahrer vordringen könne, und daß die Lösung des Problems einer nordwestlichen Durchfahrt nur von glänzender Witterung abhängt. Die gefährlichen Reisen Franklin's, Richardson's, Bats und Wood's zuerst nach der Mündung des Kupfer- und Mackenzieflusses, und später auf dem ganzen Littoral von Polar-Amerika haben viel dazu beigetragen, das Dunkel jenes Problems zu erheben, da sie über den nördlichen Ozean vollständige Nachweisungen lieferten, die neue Seuntarnungen vollständig unnötig machen werden. Die letzten Schritte Franklin's betreten den Boden in einer Entfernung von nur 50 Meilen von Varrs's Schuppe, und hätte Richardson nur noch eine kurze Strecke zurückgelegt, so würde er die letzten von Varrs gesteckten Gränzen erreicht haben; letzterer mußte darauf verzichten, mit einem Schiff das ewige Eis zu durchbrechen und die

schwimmenden Inseln, die den unerschrockenen Reisenden nach Süd-  
den fortsetzen; schienen die Schildkröten eines dem Menschen unan-  
gemessenen Heiligtums zu seyn. Im Jahre 1816 war das Schiff  
der Neptun nur 65 Meilen davon entfernt; ein großer Feuergrund  
zu sehen. 18. Jan. 1816. 18. Jan. 1816.

Die holländischen Kolonien von Ostindien hatten im Jahre 1786  
Erpeditionen veranstalt, die von Linnern, Eynde und Kotte geführt  
wurden; doch waren diese Unternehmungen der eingeschränkten Nüt-  
zen wegen fruchtlos. Glücklicher war Scoresby im Jahre 1823; es  
gelang ihm endlich den größten Theil der östlichen Küsten von Grönland,  
die er für einen Archipel hielt, der durch die Wirkungen des Kli-  
ma's zu einem zusammenhängenden Ganzen wurde, zu entdecken.  
Clayton bereiste jene Region auch mit einigen Erfolg, doch  
war er nicht glücklicher als Buchan und Franklin im Jahre 1818  
gemein waren, als sie die Unternehmung Phipps weiter ver-  
folgten.

Alle Volarunternehmungen stützten sich nothwendig auf die  
Meinung, daß Amerika von Asien getrennt sey, doch blieb diese  
wichtige Frage bis zur neuesten Zeit unentschieden. Ungeachtet öst-  
licher Vortheileiten in den alten Epömen, die Indien mit dem  
mittäglichen Afrika; und die vermuteten australischen Länder mit  
Amerika zusammenhängend angaben, behaupteten mehrere Geogra-  
phen, und der gelehrte Varney an ihrer Spitze, daß beide Welt-  
theile im Hintergrund des Behringarmes mit einander verbunden  
seyen. Endlich erwiesen die Reisen Willoughby's und Comerio's,  
daß Amerika von Europa und die des Parry's Wrangel und des  
Lienemann's Union (1822), daß es auch von Asien getrennt ist.

Im Süden haben die Dönnensänger, und die englischen und  
russischen Seefahrer Smith, Powell, Bellingshausen und Wedell sich  
dem Pol so sehr genähert, daß man Hoffnung hat, ihn einst zu er-  
reichen. Sie entdeckten Neu-Schottland, Terra-Trinitas, die Po-  
wellgruppe, und die Inseln Alexander, Peter und Traversap.  
Auch die Nordamerikaner haben die Eismerre durchschifft, deren  
unwirkliche Felsen ihnen heftiges Pelswerk boten; ihre Schär-  
flichkeit aberward alle Hindernisse, und ihre Reisen dauern ohne  
Unterbrechung fort. Sie haben genaue Kenntniß von jenen Gegen-  
den, doch legen Handelsinteressen ihnen Stillstehendes auf.

Die Entfernungen Europa's von Amerika wurde früher nicht rich-  
tig gewürdigt; vor noch nicht langer Zeit wurde auf einigen Pünk-  
ten die Breite des atlantischen Ozeans um 30 und sogar um 70  
Meilen geringer angegeben, während dagegen die Charten der je-  
seitigen Küsten mehrere Grade des Ozeans mitgriffen. Die er-  
sten Seefahrer ergänzten diesen Mangel zum großen Theil, da sie  
die Küsten von Amerika kennen lehrten, doch erzwangen ihre An-  
gaben der Genauigkeit, und sie beschränkten, so zu sagen, nur einen  
großen Rahmen, dessen einzelne Felder nach und nach ausgefüllt wur-  
den, als rivalisirende Nationen die ersten Entdeckungen brachten.  
Für die südliche Hemisphäre leisteten die Spanier und Portugiesen  
den wichtigsten Theil dieser Arbeit; andere Nationen indes verschaf-  
ten sich von gewissen Gegenden genauere Kenntniß als die Eroberer  
und Besizer des Landes. So loosteten französische Nordmänner oft  
die Portugiesen in die Häfen von Brasilien. Die Holländer und  
Engländer waren die Ersten, die die südliche Spitze des Kontinents  
aufgespürten und Albusier wie Davis, Dampier, Grognet, Sharp,

Boedel-Rogers, Cowley, Moser u. a. kannten bald die geringsten  
Tiefen im Meer der Küsten, und viele Punkte der Küsten von  
Peru, Mexiko und Kalifornien besser als die Spanier.

Je mehr die Seilfährt sich vervollkommnete und an Ausdehnung  
grann, um so nöthiger wurde es auch, sie durch Verbesserung der  
irrigen Angaben alter Charten immer gefährt zu machen. Alle  
Nationen unterjogen sich nun um die Werte auf dem Gebiet ihrer  
Kolonien dieser Arbeit, die anfänglich zwar nichts weniger als voll-  
kommen war, doch aber, allmählich zu Verbesserungen führte, die  
durch die bewundernswürdige Erforschung der Seeräuber mächtig be-  
fordert wurden. Die Spanier besonders, die seit dem Ende des  
siebzehnten Jahrhunderts in geographischen Kenntnissen sehr zurück-  
gekommen waren, waren genöthigt ihre alten Charten, durch welche  
die Fremden irre geführt wurden, durch neue zu ersetzen, und deshalb  
ihre Seelente auf Reisen auszusenden, die fast Entdeckungserreisen  
glichen. Unermessliche hydrographische Schätze wurden gesammelt,  
und seit dem Jahre 1797 nach und nach von Cölna, Bana und  
de Navarrete, dem würdigen Herausgeber und Commentator des  
Kolumbus und seiner Nebenbuhler, redigirt.

(Fortsetzung folgt.)

#### Die Stadt Quebec in Unter-Canada, mit ihren Umgebungen.

Wen der Zeit an, als Jacob Cartier Canada besuchte, bis dahin, wo  
die Untergarheiten der Colonie unter die Verwaltung von de Champlain  
gestellt wurden. Witten sich die französischen Ansiedler umfährb siebenzig  
Jahre lang trübsal am Meer; theils auf den Inseln im Meerbusen von St.  
Lorenz auf, ohne daß sie es gewagt hätten, auf dem Flusse selbst oder in  
dessen Nähe sich niederzulassen. Die Wahl der Lage und Errichtung einer  
Stadt, zur bessern Vertheidigung der Kolonie und zur Ausdehnung des  
Handels, blieb Samuel de Champlain, Geograph der Kolonie, vorbe-  
halten, welcher von Saur de Mont dahin abgeordnet wurde, nachdem  
bisher vom französischen Hofe ein ausgiebigster Vorbehalt für den Handel  
zwischen dem Montserrat-Bay, in Frankreich, und dem verglgen  
Grade nördlicher Breite vorbehalten hatte. Im Jahre 1600 wählte de  
Champlain die Lage eines indianischen Dorfes, das Indianer genannt, auf  
dem Vorgebirge de la Pointe, und legte dessen den Grundstein zur Haupt-  
stadt von Neu-Frankreich, welche nach einer Reihe von Ungeheuren sich  
endlich zum Range einer der beträchtlichsten Städte in dem nördlichen Theil  
der neuen Welt erhoben hat.

Ueber den Ursprung des Namens der Stadt ist man eben so wenig  
einig, als über den des ganzen Landes; und man weiß nicht, ob er  
der algonquischen, abenauischen oder neuanquischen Sprache abstammt.  
Die Herrschende der Stadt waren nur langsam, weil die Franzosen die Hei-  
schäftigen der benachbarten wilden Stämme nicht nur unterbrachten, sondern  
auch selbst Thier haben nahmen, wodurch sie sich den Haß der Indianer zu-  
zogen und gemüthlich waren, Quebec gegen ihre Küste zu verschanzen. Im  
Jahre 1609 fiel es in die Hände der Engländer, wurde aber mit ganz Ca-  
nada 1613 wieder den Franzosen zurückgegeben. Von dieser Zeit an, bis  
zum Jahre 1665, wo Canada zur königlichen Staatsobacht ernannt  
wurde, verwendete man einige Aufmerksamkeiten auf die Vergrößerung von  
Quebec, welches damals zur Hauptstadt des Landes erhoben wurde.

Gegen das Ende des Jahres 1650 machten die Engländer einen andern  
Versuch, sich die Stadt Quebec zu bemächtigen, wobei sie beträchtlichen  
Verlust erlitten, ohne ihren Zweck zu erreichen. Die Franzosen waren  
daher darauf bedacht, die Festungswerke zu erweitern, welche seitdem noch  
mehr verbessert wurden, und jetzt in einem solchen Zustande sich befinden,  
daß Quebec mit einigen der schönsten Plätze in Europa verglichen werden kann.

Die Lage von Quebec ist außerordentlich groß und majestätisch, und  
die Stadt amphitheatralisch gebaut. Sie liegt auf einem Vorgebirge, auf  
dem nordwestlichen Ufer des St. Lorenz, welches durch diesen Fluß und den

St. Charles gebildet wird. Das äußerste Ende dieser Landspitze wird Cap Diamant genannt, und reicht sich 214 Fuß über den nach gelegenen Meeresspiegel. Das Vorgebirge besteht aus einem mit Quarzgestein gemengtem Gneiss, welcher zu seinen Füßen das, und auf einer viel höheren, Schieferstein. In einigen Stellen ist es durchaus feinstreig abgetheilt, und nach, und an andern, wo der Schiefer feiner ist, bemerkt man einige Stellen einer bräunlichen Erde, woraus kleine gerundete Steine und triebende Strömung waagen. Vom höchsten Theile des Meeresschiefers weicht der St. Charles abwärts, erstreckt sich das Land aufwärts bis zum Abgrunde Coteau St. Germaine, welcher über 100 Fuß erstreckt. Im Theile des St. Charles befindet sich das Land eben das zum Theile St. Charles. Die Entfernung durch die Gasse von einem Punkt zum andern, im Angesichte der Festungswerke, beträgt 922 Toisen.

Vom Vorgebirge, in nordöstlicher Richtung, nimmt die Höhe des Felsens bis zum Schloß St. Louis und der großen Batterie nach und nach um 115 Fuß ab. Diese Batterie bedeckt einen fast kreisförmigen Hügel, der sich 250 Fuß über die Meeresspiegel erhebt und die untere Stadt bedeckt. Diese Mündung, welche einen fast kreisförmigen Hügel bedeckt, zieht sich, mit wenig Abweichung, beinahe ganz um die Stadt herum, bis zum Eingange der Porte du Palais genannt, von wo sie bis zum Hügel St. Germaine sich erstreckt. Die ganze Mündung ist ungefähr acht englische Meilen lang und erhebt sich über das umliegende Land wie eine Insel über den nachfolgenden Ocean.

Im Jahre 1759 betrug die Bevölkerung der Stadt Quebec zwischen 8000 und 9000 Seelen, und jetzt ist sie auf ungefähr 20,000 herangewachsen. Die Stadt wird in zwei Theile, in den oberen und unteren, eingetheilt; der untere Theil ist beinahe mit dem Wasser gleich und steht mit der oberen Stadt durch einen engen, sich windenden Weg in Verbindung, welcher mit Feuergeschützen von schwerem Kaliber besetzt ist.

In den vorzüglichsten Gebäuden gehören das Schloß St. Louis, das Hofst. Dien, das Kloster der Ursulinen, das jetzt in eine Kaserne verwandelte Jesuitenstift, die protestantische und katholische Kathedralen, die protestantische Kirche, der Gerichtshof, das Seminarium, das neue Gefängnis und die Militärkaserne. Ueberdies sind zwei Märkte, ein Vergnügung, ein Paradies und eine Spielbank in der Stadt.

Das Schloß St. Louis liegt auf dem vorzüglichsten Theile des Felsens, am Rande eines über 100 Fuß hohen Abhangs, und ist ganz von Stein erbaut. Auf der Seite des Abhangs ist es von einem sehr festen Mauervorteil umschlossen, das sich bis zum Fuß des Abhangs erstreckt und oben eine geräumige Gallerie hat, von wo man eine prächtige Aussicht genießt. Das Gebäude ist 163 Fuß lang und 45 breit, und ist an jedem Ende mit einem Hügel versehen. Es besteht aus drei Stockwerken, und die innere Einrichtung ist bequem und prächtig. Hier wohnt der Statthalter von Canada, und in einem andern ganz gebliebenen Gebäude sind die Regierung, das Militär, Kaserne, nach einer Reihe schöner Gebäude, wo Säle und andere Befestigungen eingenommen werden.

Der Gerichtshof ist ein prächtiges, 156 Fuß langes und 44 Fuß breites Gebäude, das eine prächtige Vorderseite hat. In den Gemächern zu einem Ende werden die verschiedensten Klagen gehalten. Im ersten Stockwerke ist ein geräumiges Zimmer, wo die Sitzungen der Königsbank, die Werthschätzung der Appellationsgerichts und des Militärs gehalten werden. Das ganze Gebäude ist einfach und bequem, und kann als eine Herde der Stadt betrachtet werden.

Die protestantische Kathedrale liegt nahe am Gerichtshof und ist vielleicht das schönste Gebäude der Stadt. Sie ist 156 Fuß lang und 45 breit, und ganz von Stein erbaut. Die Architektur ist rein und die innere Einrichtung ist sehr schön. Der Thurm ist hoch, und weil er mit Eisenblech gedeckt ist und die Kirche im höchsten Theile der Stadt liegt, so sieht man ihn schon von weiter Ferne.

Die katholische Kathedrale ist 216 Fuß lang und 108 breit, und das Innere ist vermittelst Bogengängen in ein Schiff und zwei Gänge getheilt. Am Ende des Schiffes befindet sich der große Altar in der Mitte eines freistehenden Chors, welcher ungefähr 16 Fuß hoch und mit einem in vierzehn Fächer getheilten Tonnengewölbe versehen ist, wovon jedes einen Zug aus der heiligen Genesimie in erhabener Arbeit enthält. In den Nischen sind vier verschiedenartigen heiligen gemauerte Kapellen. Das Innere der Kirche ist ganz geschmacklos und hat weder Symmetrie noch irgend eine

ästhetische Verzierungen. Die Orgel ist gut, und die Kirche kann einen vorzüglichen Eindruck machen. (Schluß folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Die Kaufleute der Provinz des Bedens und des Rumpflandes von Japan im Jahr 1851, die von 1850 in einem Werte von fünf Millionen Pf. St. überstiegen. Diese für inländische Produkte, darunter Woll, ein beträchtlicher Markt, muß um so mehr in einer Zeit Wunders nehmen, wo Produktion, und Absatz in allen Theilen des Reichthums gekürzt, sind. Diese Kaufleute bestanden in:

	1850	1851
Opium und Opium	29,350	29,350
Eisenwaren, Eisen	97,978	109,151
Gerätheten Kupfer	860,468	940,166
Eisenbleche	548,948	548,948
Samenwollensamensarten und Gefirnissen	57,650,668	44,637,642
Eisenwaren	5,007,890	5,865,190
Seide	1,294,505	1,652,572
Wollenen Stoffen	5,572,490	5,558,709
Eisen	5,748,600	6,871,549

Die Pariser Bourse grad dieses Jahres hat das Recht der Welt in Göttern erlitten. Wo kein Boden der Waare, keine Arbeit und kein Kapital schädliche Auswirkungen erzeugen, und Herrn Courtois, der schon seit zehn Jahren Paris mit Bourse grad versteht, derelicten. Diese Kaufleute ihm um hohen Preis und ließ ihn auf seine Weiden von Calvados bringen, deren Geruch nach einer solchen Verpflanzung so fest, das man einen neuen Menschlichen Geruch nicht mehr finden kann. So sehr ist er von den Göttern überwunden, die eine neue Art ausstießen. Nachdem der Sohn von Courtois vier einige Centner an Bisse zugenommen hatte, nahm man Beacht, ihm noch durch Entfaltung eine geistliche Hände zu geben, denn die er sich unter den Bässen nicht umhüllte als wichtiger Gewerke zu sein konnte. Im Besitz in seinen Tagreisen angelangt, ergriff er am 21. Februar auf dem Westside und sching alle feinsten und schönsten Menschen zu Boden. Sein Bruttogewinn wurde 16,500 Pf. betragen; er rief von der Seite des Krugs und gemessen ein Weiden fünfmal nach dem Entfaltung; im Umfang zwei Weiden neunzig Centimètres. Ein Arbeiter hat den Bock grad und zwei von seinen Samenraden um fünf tausend und vierzig Franken gekostet, und koste einen Cent von sechzigtausend Franken allein und den Erbenkosten und Hinterlassenen zu gewinnen.

Ein Gerücht, das sich unter den Regern auf Jamaica verbreitete, der König habe eine allgemeine Freilassung der Sklaven befohlen, hatte in den Kirchspielen Saint James und Araratow einen Kaufmann der Weger zur Folge, wobei fünfzehn Pflanzungen zerstört wurden. Auch in Montego Bay, Westmoreland und andern Orten der Insel fanden gewaltthätige Ausschüsse statt. Der schnell verbreitete Willkür gelang es, die Ausschüsse in einigen kleinen Städten zu setzen, worauf mehrere ihrer Führer eingekerkert wurden und die Ruhe sich allmählich wiederherzustellen begann. Auch einige baptistische Prediger wurden unter der Anschuldigung, die Schlingen zum Kaufmann ermunert zu haben, in Haft gehalten. — Die Erntevertheilung auf Jamaica ist, dem letzten Erntes von Jahre 1851 zufolge: im Pfarrsprei St. Katharina 7,155. St. Thomas 15,017. St. John 6,151. St. Dorothy 1,668. St. Mary 25,272. St. Anna 21,884. Vere 7,100. Clarendon 17,581. Montserrat 17,009. Kingston 5,610. Port Royal 65,753. St. Thomas in the East 24,154. St. Andrew 11,545. St. David 7,656. Port Royal 7,567. St. George 12,408. St. Nicholas 17,191. Westmoreland 21,068. St. James 35,565. Araratow 22,450. Hannover 26,495. — Im Ganzen 515,750. Vor fünfzehn Jahren produzierte die schöne Kolonie jährlich 150,000 bis 150,000 Fässer Zucker; in den letzten Jahren hingegen im Durchschnitt nur 100,000. Die neuesten Ereignisse werden diese Produktion noch mehr vermindern.

Wissenschaftlicher Redaktor Dr. Lauenroth.

München, in der literarisch, wissenschaftlichen Kasse der J. O. Costa'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 77.

17 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 3. Religiöse Gebräuche.

Das Glaubensbekenntnis eines schittischen Moslem ist folgendes: Ich glaube an Einen Gott, den höchsten Herrscher über Alle, und ihn allein bete ich an. Ich glaube, daß Mahumud \*) ein Gesandter Gottes des Schöpfers war; ich glaube, daß Mahumud der Gesandte Gottes (des Herrn der Gesandten), und der letzte Prophet war. Ich glaube, daß Ali der Anführer der Gläubigen, das Haupt aller Erben des Gesetes und der wahre, von Gott eingesetzte Führer war, dem folglich die Gläubigen gehorchen müssen. Auch glaube ich, daß Hasen und Hosein die Söhne Ali's, Ali der Sohn Hoseins, Mahumud der Sohn Ali's, Jausar der Sohn Mahumud's, Musa der Sohn Jausar's, Ali der Sohn Musa's, Mahumud der Sohn Ali's, Ali der Sohn Mahumud's, Hasan der Sohn Ali's und Mohibbe (der feste Freund) Sohn Hasan's — aus denen der Segen Gottes ruhe — die wahren Führer der Gläubigen waren, die dem Volke das Wort Gottes verkündeten. Dieses Glaubensbekenntnis wird den Kindern beiderlei Geschlechts gelehrt, sobald sie nur sprechen können, und ihnen durch tägliche Wiederholung so eingepträgt, daß sie es im reifen Alter noch fest inne haben.

Ihre Begräbnisfeierlichkeiten, und die bei diesen vorgeschriebenen religiösen Gebräuche sind folgende: Der Leichnam wird ungefähr sechs Stunden nach dem Verschiden in einen Sarg gelegt, und unter einem, dem Rang den er im Leben bekleidete, angemessenen Gepränge nach dem Begräbnisplage gebracht. Ein Felt oder Kament (Schirmdach) wird auf einem schittlichen Plage, wo Wasser in der Nähe des Grabes fließt, aufgeschlagen, um den Leichnam zu waschen und zur Verdrigung bereiten zu können. Hierauf nehmen sie den Leichnam aus dem Sarg und waschen ihn; sobald er abgetrocknet ist, reiben sie die Hände, Füße, Arme und die Stirn mit gestoßenem Kampfer, weil diese Theile des Körpers beim Niederwerfen zum Gebet täglich den Boden berühren. Dann wird der Leichnam sehr sauber in Streifen von weißem Kattun gewickelt, auf welche besondere Capitel aus dem Koran \*\*) geschrieben sind; ist Dies

geschehen, so wird er sanft aufgehoben, und so in das Grab gelegt, daß das Gesicht nach Mecca gerichtet ist. Der den Gottesdienst verrichtende Mann führt nun feierlich in das Grab, das viel tiefer und breiter ist als die bei uns gewöhnlichen, und spricht mit lauter Stimme das oben angeführte Glaubensbekenntnis; ist Dies geschehen, so sagt er: „Diese waren deine treuen und heiligen Führer, o Sohn Adams! (hier wird der Name des Verstorbenen genannt). Wenn nun die zwei Engel, welche sind die Maccurrub \*) (Gesandte) des großen und mächtigen Gottes zu dir kommen, so werden sie dich fragen: Wer ist dein Herr? Wer ist dein Prophet? Was ist dein Glaube? Welches ist dein Buch? Wo ist dein Kitab? \*\*)? Wer ist dein Führer? Dann sollst du den Maccurrub also antworten: Gott der größte in der Herrlichkeit ist mein einziger Herr, Mahumud mein Prophet, Ismael mein Glaube (Islam bedeutet der wahre Glaube) der Koran ist mein Buch, die Kaubch (das heilige Haus zu Mecca mein Kitab) —

Imaum Ali, Sohn Abutalib,

Imaum Hasan und Hosein,

Imaum Ali, genannt Jonul Kuterbere,

— Mahumud — Kasur

— Jausar — Saadid

vom Mir Kasib Saahb (dem Schwelger der Verfasserin). Der liegt ein Grab seinen weißen Cambric verweilt, den er zu diesem frommen Zwecke von mir zum Geschenke erhalten hatte. Ich war oft seinergraben Zeuge, wenn mein verehrter Freund sich damit beschäftigte, Stellen aus dem Buche aufzuschlagen, nach dessen Vorschriften er lebte. Der Augenblick, wo er von diesem Sterbes stiche Gebrauch machen sollte, wurde von ihm nicht mit Sturheit, sondern mit inniger Zerknirschung und Ergüssen; erwarnt, denn er baute auf die Gnade Gottes, den er nicht umverreichte.

U. v. W.

\*) Maccurrub werden jene Engel genannt, die die Trauenden haben, zu allen Zeiten vor Gott zu erscheinen; sie haben Augen von herrlichen blauen Glanze. Damit die Muselmanne auf diesen erhabenen Augenblick gefaßt sein mögen, so haben sie die Gewohnheit, die Antworten an den Engel jeden Abend, wenn Licht angezündet wird, vorzusagen, weil, wie sie sagen, das physische Licht nichts stärker ist den Augen des Engels da. Ich hatte diese Sitte oft bemerkt und glaube, sie betonen das Licht an, bis ich endlich von der eigentlichen Bedeutung dieses Gebets unterrichtet wurde.

\*\*) Kitab ist die heilige Schrift, worin die Männer ihre Gesichte wenden, wenn sie beten, so wie die Juden sich nach Jerusalem wenden.

\*) Wir behalten die Schreibart der Verfasserin hier durchgängig bei. Der fromme Muselmanne zerteilt sich diese Streifen selbst und hält sie immer bereit, um gelegentlich legend einen Vers oder ein Kapitel aus dem Koran darauf zu schreiben, wie er auf die Stimmung, in der er sich eben befindet, paßt. So sah ich Dies

Josua	Rufa	genannt	Khagim
—	Alt	—	Kijah
—	Mahumud	—	Ul Jawaad
—	Alt	—	Ul Hudab
—	Haku	—	Ul Kijerich

— Widdie — der feste Beweis, auf den wir warten —  
 Alle diese sind meiner Führer und meiner Vorgesprocher, sie liebe ich, ihre Feinde haßte ich in der Welt dieser Erde, und in der Welt der künftigen Ewigkeit."

(Fortsetzung folgt.)

## Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Ich bin ein Bürger des Staats von Neu-York, und da ich mit den Interessen der Gemeinde, der ich angehöre am meisten vertraut bin, und da diese Gemeinde die größte und wichtigste der ganzen Union bildet, so wird sie für den vorliegenden Zweck am besten als Beleg angeführt werden können. Wenn es uns gelingt, die Ausgaben zu bestimmen, die ein Bürger von Neu-York an die Bundesregierung und die Regierung seines Staats zu entrichten hat, so werden wir so ziemlich auch die Staatslasten seiner übrigen Mitbürger geschätzt haben.

Die ordentlichen und außerordentlichen Ausgaben des Staats von Neu-York — oder sein Budget, wie es die Reue britannique zu nennen beliebt — können sich im Durchschnitts berechnet jährlich auf 350,000 Dollars belaufen. Es ist nicht rathsam hier ein einzelnes Jahr zu nehmen, obgleich ich glaube, daß die eben genannte Summe zu groß angenommen ist. Die ordentlichen Ausgaben sind auf 300,000 Dollars angeschlagen, und die außerordentlichen Bedürfnisse können diese Summe bisweilen bis zu 400,000 Dollars steigern; allein ich bin überzeugt, daß in den letzten fünf Jahren die Ausgaben nicht bis zu 350,000 Dollars stiegen. Die Reue britannique hat aus dem Jahresbericht von Neu-York ein lauges Verzeichniß von Ausgaben und ihren Beschlüssen entnommen, um zu bewiesen, daß die Amerikaner für gewisse Stellen mehr bezahlen als die Franzosen. Es freut mich, daß diese Thatsache öffentlich bekannt geworden ist, weil sie dienen kann, einen lang gedragten Irrthum zu berichtigen. Die amerikanischen Regierungen sind, wie Jeder weiß, der nur einigermaßen in die Verhältnisse der beiden Welttheile eingeweiht ist, hinsichtlich der Auflagen bei Weitem weniger drückend als die europäischen. Was ich aber man in dem Glauben gestanden, daß diese wohlthätige Oeconomie nur durch fleißige und engbergige Ersparnisse erzielt werde, und diese Aufschuldung ist so oft, so lang und so bald behauptet worden, daß Tausende und Zehntausende von Menschen, selbst in Amerika, daran glauben. In der That aber zahlen die Vereinigten Staaten, mit geringen Ausnahmen, ihre Ausgaben weit besser, als irgend ein Staat der Christenheit; und dennoch, wenn man die Resultate betrachtet, und alle Umstände in Erwägung zieht, die diese Frage modifiziren können und müssen, wird man finden, daß die Regierung der Vereinigten Staaten die wohltheilste von allen bekannten Staaten ist. In finanziellem Betrach sind es diese bei-

den Wahrheiten, worin ihre Vortrefflichkeit besteht. Die Reue britannique hat Recht in ihren Angaben. Die Vereinigten Staaten zahlen den Offizieren des Heeres und der Marine, den Dromedaren, Richtern, Kongressmitgliedern u. s. w. gerade so viel, als sie angibt. Die Folge davon ist, daß Diejenigen, welche arbeiten, ordentlich bezahlt werden, wie sie es verdienen; daß die Beförderung fern gehalten werden, Ungerechtigkeiten zu begehen, Geschenke anzunehmen, oder sonst Mißbrauch mit ihrer Stellung zu treiben, um leben zu können; und um zu gesehen, daß der Mensch in Amerika nicht vollkommener ist, als anderswo in der Welt, sage ich noch hinzu, daß diese Politik treffliche Früchte trägt. Allein was hilft es, die besondern Beschlüsse einzelner Staatsdiener anzuführen, wenn man nicht beifügt, daß sie ungeachtet ihrer Höhe, doch alle im Budget mitbegriffen sind? Der oben erwähnte Jahresbericht gibt die Gesamtausgabe der Bundesregierung im laufenden Jahre, mit Ausnahme der Staatsschuld, auf 13,228,065 Dollars an, und also kommt nicht einmal ein ganzer Dollar auf den Kopf, und doch hat man das Mittel zu finden gesucht, dem Secretär des Senats Walter Lowrie 15,900 Franken Besoldung zu geben! \*)

Doch es ist endlich Zeit, auch einige Berechnungen nachzutragen. Ich gehe, mehr ich das laufende Jahr annehme, und mich auf „Williams Register“ stütze, das auch die Reue britannique zur Grundlage ihrer Behauptungen wählte.

	Dollars	
Ordentliche und außerordentliche Aus-		
gaben der Union . . . . .	13,228,065	
Interessen der Staatschuld . . .	1,500,000	
Bevölkerung am 1. Julius 1851		
13,250,000 . . . . .	11,728,065	(111 2,056,500 13,250,000

Der Quotient ist in Ernst angedrückt. Ein Cent ist beinahe die hundertste Theil eines Dollars und verhält sich zum Sou wie 100 zu 93. Uebrigens bemerkt ich hier, daß ich alle Zahlungsaufstände vermeiden habe, die nicht unmittelbar auf die vorliegende Frage Bezug haben.

Wenn somit die ordentlichen und außerordentlichen Ausgaben der Union 13,228,065 betragen, so kommt dazu noch die durch Gesetz zur Abzahlung der Staatschuld bestimmte Summe von 10,000,000 Dollars, woraus eine Gesamtausgabe von 23,228,065 Dollars hervorgeht, die mit der Bevölkerung von 13,250,000 Seelen dividirt als Quotienten  $17\frac{1}{2}$  Cents gibt.

Der Betrag eines jeden Einwohners der Vereinigten Staaten zu den ordentlichen und außerordentlichen Ausgaben der Union, mit Einschluß der Staatschuld, beläuft sich also auf  $17\frac{1}{2}$  Cents oder 9 Kr. 9 Cents.

Nun zu den ordentlichen und außerordentlichen Ausgaben des

\*) Diese Thatsachen sollten, denken wir, jene ökonomischen Scribenten über die hohen Besoldungen der Staatsdiener zum Schweigen bringen, aber auch gewissen Regierungen. die sie mit ihrem ökonomischen System vertheidigen, wenn sie einigen ungerathenen Beamten an ihren Besoldungen abzwacken, den Staat stören.

Staates New-York allein. Diese liefen sich im Jahre 1831 auf 350,000 Dollars. Die Bevölkerung des Staates war am 1. Julius 1831 2,000,000, mit denen die erst genannte Summe dividirt als Quotienten  $27\frac{1}{2}$  Cente oder 19 Sous ergibt. Die Abgaben eines New-Yorker Bürgers in seinen Staat sind an die Unionseinsammlung belaufen sich auf:

An die Union mit Staatsschuld und Interessen auf 6 Gr. 9 S.  
An seinen Staat 19 S.  
10 Gr. 8 S.

An die Union bloß mit Einfluß der Interessen . 6 Gr.  
An seinen Staat 19 S.  
6 Gr. 19 S.  
An die Union ohne Staatsschuld 5 Gr. 7 S.  
An seinen Staat 10 S.  
6 Gr. 6 S.

Obne behaupten zu wollen, daß meine Umsätze ganz genau seien, weis ich mir an den nächsten Quellen fehler, darf ich mich doch freuen, daß sie als allgemeine Kalkül der Wahrheit so nahe kommen, als es zu verlangen ist. Mein Anschlag der Bevölkerung ist nach den bekannten Prinzipien gemacht. Die Union hat vom Julius 1820 bis zum Julius 1830 um 3,216,366 Seelen zugenommen, was im Durchschnitt auf ein Jahr eine Bevölkerungszunahme von 320,000 Seelen gibt. Es ist einleuchtend, daß der Einwohner Zuwachs in einem neuen Staate wie America nur im Verhältnis zu seiner primitiven Bevölkerung vor sich geht, und es ist wahrscheinlich, daß wenn in den ersten zehn Jahren die jährliche Zunahme unter 320,000 Seelen blieb, diese Zahl in den folgenden Jahren größer sein mußte.

Wenn ich also die jährliche Zunahme der Bevölkerung gegenwärtig auf 400,000 Seelen annehme, so glaube ich mich dabei nicht sehr von der Wahrheit entfernt zu haben. Die Volkszählung im Julius 1830 ergab eine Seelenzahl von 12,856,497; fügen wir also für 1831 noch 400,000 hinzu; so dürfen wir die Bevölkerung der Vereinigten Staaten im Julius 1831 auf 13,256,497 Einwohner annehmen. Meine Berechnungen sind, wie man eben gesehen hat, auf eine Bevölkerung von 6,497 Seelen weniger gestellt. Was New-York betrifft, so fand hier eine Zählung im Jahre 1825 statt, die als Resultat eine Seelenzahl von 1,616,353 ergab. Die Zählung von 1830 wies eine Einwohnerzahl von 1,913,503 nach. Die Zunahme betrug also in fünf Jahren 297,015, was im Durchschnitt auf das Jahr 59,403 Seelen gibt. Nach diesem Prinzip fortgerechnet läßt sich die Bevölkerung des Staates im Julius 1831 auf 2,000,000 annehmen.

Ueber die innere Verwaltung des Staates New-York finde ich nichts, noch Folgendes beizufügen. Der Staat besitzt mehrere Fonds, die völlig sein Eigentum sind; aber er hat noch einen speziellen Fonds, der fast für die Hälfte der Staatsausgaben hinreicht. Es sind jetzt zehn Jahre her, als der Staat eine große Unternehmung begann, die, ungeachtet der unermesslichen politischen und sozialen Vortheile, die sich daran knüpfen, das Spröde einer Selbsthaltung zu tragen schien. Man entwarf damals nämlich den Plan zu einem Kanalisationssystem, der seitdem in Vollzug gesetzt worden ist. Man entließ Geld auf den Staat und verpfändete zur Sicher-

heit die Einkünfte der Salzquellen, die Antikongessehö und die auf die Kanäle selbst vorausgezogenen Abgaben. Ohne die Verpfändung dieser Gefälle würde New-York zur Bekreitung seiner Staatsausgaben weder nichts gehabt haben, eine Steuer noch sonst eine Abgabe zu erheben. Auch erob man wirklich seit dem Jahre 1826 keine Steuer irgend einer Art; erst im verfloßenen Winter erhob man als solche ein halbes Tausendtheil von dem Dollar, da das übrige Staatsvermögen für die öffentlichen Ausgaben hinreichte. Deutlichlich geschieht in den Vereinigten Staaten der Steuerkauf nie für einen gezwungenen Verkauf, was die wirkliche Steuer fast um die Hälfte vermindert. Da die Abgabe auf ein Zweitausendtheil vom Dollar angesetzt war, so kann man mit Gewißheit annehmen, daß sie in Betracht des wirklichen Werthes des Eigentums, nur ein Dreitausendtheil ausmache, wenn anders nicht noch weniger. Wenn man den Betrag der Abgaben des Staates New-York in den letzten zehn Jahren berechnet, während deren die Steuern ein Tausendtheil, ein Zweitausendtheil betrugen, ist es endlich gar keine Aufgabe mehr zu sagen, so sähle ich mich geneigt zu glauben, daß der Bürger jährlich nicht mehr als ein Zehntausendtheil von seinem Eigentum entrichtet.

(Fortsetzung folgt.)

#### Das Ministerium Richelieu und Decazes.

(Zweites Fragment aus den so eben in Paris erschienenen Memoiren eines Staatsmannes über die Restauration.)

Während der Herr von Richelieu das Ministerium angenommen hatte, beschäftigte er sich mit der Bildung des Kabinetts: es war für ihn eine schwere Aufgabe, da er in Frankreich so zu sagen ein Fremdling war, und wobei die Umstände noch die Staatsbedürfnisse kannte. Der Kaiser von Neapel hatte ihm kurz vor dem Tode des Ministeriums eine Liste anvertraut, auf der folgende Namen vorgeschlagen standen: der Herr von Feltre für das Departement des Krieges, Lherboulle oder Wautaux für das Innere, der Präsident de Grosbois für die Justiz, Julius von Polignac oder Bourrienne für die Polizei, Dubouché für das Gewerbe. Für das Ministerium der Finanzen war Niemand bezeichnet, man hätte zu demselben gern Herrn von Vitrolles erhoben gesehen.

Witterwille hatte sich Herr Decazes zu dem Herrn von Richelieu begeben, um ihn in seinem Ansehen, die Präsidialkraft des Conseils zu erhöhen, zu beschützen. Julius von Polignac befand sich eben bei dem Herrn und entfernte sich einen Augenblick. Herr von Richelieu erlaubte eine Unterredung, die sich im Allgemeinen über die Schwierigkeit seiner Stellung verbreitete; er verdröhte Herrn Decazes nicht, daß er auf ihn für das Ministerium der Polizei seine Augen geworfen habe. Herr Decazes überprüfte von dieser unermessenen Ehrfurchung, lebte es anfangs ab. Herr von Richelieu erwiderte: „Wenn soll ich es also überfragen? Bleiben Sie es vor, unter Polignac, Bourrienne oder der Königs Prästent zu sein.“ Diese Bemerkung bestimmte sogleich Herrn Decazes Ansehen; er nahm es an. Nun ging man an die Erörterung des Ministerverhältnisses: Herr von Wautaux fand noch im Haufe von der konstitutionellen Verfassung her; Herr von Lherboulle hingegen hatte sich unter dem Kaiserthum einige Distanz gehalten; man sah Herrn von Wautaux vor. Oben so wurde sich die Justiz Herrn von Grosbois, ein Mann, der in einigen Jahren der Strafrecht fand. Herrn von Grosbois vorgezogen. Eine telegraphische Depesche gab dem Befehl, von Lyon aus an Herrn von Wautaux einen Courier zu senden. Herr Decazes begab sich zu einem seiner politischen Freunde, um ihn von der Zusammenkunft des neuen Ministeriums zu benachrichtigen. Als er den Namen Wautaux ausprobierte, rief dieser Erstaunt: „Was haben Sie gethan? Kennen Sie nicht Herrn von Wautaux? Welche Schwierigkeiten spawen Sie sich durch ihn?“ Herr Decazes hierüber aufgesetzt, lebte zu dem Herrn von Richelieu zurück; allein die Depesche war schon abge-



gangen. Herr von Martini, der anfänglich das jugendliche Ministerium geleitet hatte, nahm es nach am reifensten Verstand an. Die Herrn von Feltre und Dubouché wurden gleichfalls Minister. Man mochte Herrn Kauls einige Vorträge, die Finanzen zu besorgen; allein er schien es aus, da er nicht sein System aufgeben wollte; indes beehrte er den Grafen Corvetto, als den fähigsten Mann, der ihn erziehen könne.

Man diesem Kabinete eine etwas mehr ausgeglichene Farbe zu geben, ernannte man Herrn Berlin de Beaur, einen Mann von ausgezeichnetem Geist, zum Generalsekretär des Polizeiministeriums. Herr D'Herbigny wurde erbeutet die Generalintendanten der Posten; Herr Labarre, ein glänzender Redner, wurde Generalsekretär des Krieges unter dem Herzog von Feltre. Herz von Bortane erhielt einflußreich die zur Ankunft des Herrn von Beauvanc das Ministerium des Innern; Herr Angles, ein Mann von vieler Bildung, übernahm die Polizeipräfektur; die Herrn Barthelemy und Saint-Etienne, ausgezeichnete Geschäftsmänner, erhielten die zwei Generalintendanten des Finanzwesens; und der Dynastie, folgte wurde Herr von Bortane, der sich mit Herrn von Beauvanc nicht verständigigen konnte, zum Generaldirektor der indirekten Steuern ernannt.

Das Kabinete, das sich aufstellte, erhielt Beweise, daß es nicht in nöthige Ungenauigkeiten gefangen war, die seinen Minister ebenfalls eigenständige Briefe von dem Könige, worin er ihnen für ihre Dienste dankte. Der Antwort dieser Hand schreiben war anfänglich von Herrn Berlin de Beaur angefertigt, aber nicht genehmigt worden. Man kam über einen andern herein, und alle abgehenden Minister wurden, mit Ausnahme des Herzogs von Drantano, zu Staatsministern ernannt; die meisten erhielten das große Band der Ehrenlegion. Herrn von Talleyrand wurde der Titel eines Großkammerherrn zu Theil, einer hohen Palastwürde mit einem Gehalte von 100.000 Drantens. Die Verteilung dieser Würde bildet den Gegenstand einer lauten Unterhandlung. Der Herzog von Angles trug dazu bei, die persönliche Meinung des Königs zu überwinden. Er sagte es wiederholt: „es sey unumgänglich Herrn von Talleyrand wie einen andern Minister zu ernennen“; er that im Jahre 1811 den Verbänden zu viele Dienste geleistet, als daß man ihm nicht eine große Belohnung zu Theil werden lassen konnte.“ Wäre mirsche sich darin, daß der Herzog von Angles, der Herzog von Drantano, der meist einfiel, daß er nicht in Frankreich bleiben könne, und sich von Herrn von Talleyrand nach seiner Entlassung die Stelle eines Seandanten in Dresden angewirkt hatte, daß zu viel Insinuation, um eine signifikante seiner Theilnahme der Versprechungen der königlichen Garantie zu trauen, und ging auf der Stelle nach seinem Posten ab. Seine Pläne lagen bereit; einige Tage später würde er verhaftet worden seyn.

Für einige Bemerkungen über das neue Kabinete. Der Herzog von Angles hatte durch sein Governement von Delfin den Ruf großer administrativer Geschäftigkeit erworben. Er hatte seine Landhau unter neuen administrativen Einrichtungen begonnen, die in den Reiben der Dämonen, unter den Mauern von Jomallorf, Ruinen und Gefahr ausgeführt hatten. Er hatte sich dort ausgebreitet und nach dem Ausbruch der Revolution seine Stelle in dem meistwichtigen Heere behalten. Als ihn Alexander zum Gouverneur der Krone und von Delfin berief. Der Handel, das Aufblühen, das Leben dieser einst verdorrten Gegend war sein Werk. Er erwarb sich in hohem Grade das Vertrauen und die Freundschaft des Cäsars, der ihn oft besuchte und seine Bemühungen unterstützte. Im Jahre 1811 war er nach Brantzig zurückgekehrt, ohne sich viel in die öffentlichen Angelegenheiten zu mischen. Herr von Angles ließ seinen Geist von großem Umfang, aber eine außerordentliche Ehrlichkeit im Wesen, eine jeder Probe gewandene Rücksichtlosigkeit, Unangenehmheit und Rechtshandhabung. Egal und fest von edler Gefinnung war die Wohlthat des Landes für ihn eine Lebenspflicht. Unter dieses Land kamte er nur unwillkommen; die Regierung eines großen Staates war voll verschieden von der Verwaltung von Delfin. Man befand sich in der Zeit einer politischen Krise; eingehenden Lebensfragen, neuen Wegen der Meinungen gegenüber, welche die erhabenen Charaktere über das Wahre und Rechte hinaussetzten. Herr von Angles ließ sich seinen Kollegen wie zu ihm, da er sich die auswärtige Politik allein und die Geheimschreibungen, die für ihn im Uegensland seiner hochberühmten Bemühungen und des ersten Wandertums wurden, vorbehalt.

Ich komme nun auf Herrn Decazes zu sprechen, auf diesen wunderbare Glühwürmchen der Restauration; diesen jungen Mann, der aus dem

Wolke hervorgegangen, fünf Jahre lang des Königs und die Schenken Ludwigs XVIII beehrte. Herr Decazes hatte als Polizeipräsident gewirkt. Thätigkeit beweisen; er hatte mit allem Eifer der Tugenden die Verordnungen der Fremden durchgeführt, die öffentlichen Reizen zweier Präsektoren gereizt; und der Baron Wolling ihm ein vortheilhaftes Zeugnis seines muthigen Willens abtheilte. Der republikanische Partei habe sich ihm an Widerstand gegen den Herzog von Drantano gemacht; die Polizei in den Händen eines Regierers war nicht geeignet, die merkwürdigen Befehlshaber zu verhindern. „Der Herzog von Drantano“ und Herr Decazes mochten sich nicht leiden; viele standen sich argwöhnisch gegenüber. Im Monat August des Jahres 1815 schrieb ein Staatsminister, der damals bei Hofe in großem Ruf stand, an Herrn Decazes: „Der König hat sein Vertrauen in den Herrn Herzog von Drantano, und wünscht, daß Sie Ihre Schritte unmittelbar an ihn richten; haben Sie die Güte, dieselben an mich gelangen zu lassen, um sie den Augen des Majestät vorzutragen.“ Herr Decazes ging darauf ein. Einige Zeit darnach ließ der Polizeipräsident Herrn Decazes rufen und beehrte ihn, daß man einen Besuch gemacht habe, den Kaiser Alexander zu besuchen.

„Der König ist voll Beforgnis“, sagte der Minister hinzu, „da wünsche, daß Sie sich ihm persönlich von Ihren Gedanken erlauben; Sie werden im Kabinete Zufuß finden.“ Herr Decazes begab sich zum Herrn von Feltre; die Bekanntschaft des Königs war der Kaiser. Die vorzunehmende Unternehmung ergab, daß eine Kontrakte, die in der vollständigen Speculation stehen gelassen werden war, eine Zufall enthielt, die zur Reife der Mithela diene. Der Hof des Kaisers wurde so wieder vereinigt und Herr Decazes begab sich in die Kabinete, wo er unversehens in das Kabinete eingeführt wurde und dem Könige von seinem Auftrag Bericht erstattete. Ludwig XVIII, der gute Charakter gegen Herrn Decazes, war davon entzückt. „Es freut mich, mein Herr, sagte er, einen so verständigen Polizeipräsidenten zu haben; Sie werden mir auch häufighin über wichtige Ereignisse in meiner Hauptstadt Bericht erstatten.“

Decazes mochte dem König demerks, wo ihm Herr von Wittolles von seiner Seite geschrieben hatte. „So, sagte Ludwig XVIII, ich wiederhole es, ich will seine Zwangsbefehle; wenn Sie etwas Wichtiges mittheilen haben, so werden Sie es unmittelbar an mich.“ Herr Decazes, der König mit seinem bewundernden Ton der Vertraulichkeit nach einigen familiären Besprechungen des Herrn Decazes: „Sind Sie ein Verwandter der fahnen Madame Casar, der Gemahlin des Generalplakiers?“ — „Nein, Herr.“ — „Was, sagte der König lakisch, man braucht nicht der Verwandte einer solchen Frau zu seyn, um ein trefflicher Polizeipräsident zu seyn.“ Von diesem Augenblicke an konnte Herr Decazes sich durch seinen Eifer die Freundschaft des Königs zu erwerben. Ludwig XVIII liebt die Popularität; Decazes sorgte, daß seine Zwangsbefehle nicht gescheit würden. Wie erregte sich einmal, daß dem Könige Beforgnisse eingeführt hätte. Die stillen Reize, die Decazes erregte, dienen nicht selten zur Erleichterung des Königs; denn Ludwig XVIII liebt wie alle Könige die Lebensnahrung der Polizei.

(Schluß folgt.)

### Phrenologische Untersuchung.

Die phrenologische Gesellschaft in London hat die Schädel der wegen „Durden“ hingerichteten Williams und Bishop untersucht und gefunden, daß der Kopf des ersten einen völligen Mangel hatte an den Organen des moralischen Geistes, des Wohlwollens, der Ehrfurcht, Ehrwürdigkeit, geistlicher Kraft und Idealität oder des Selbstbeherrschungsgeistes in Natur und Kunst; dagegen waren ansehnlich angeordnet vorhanden die Organe der Begier, der Habgier, Zerstörungssucht, der Heimlichkeit und Eitelkeit. Der Kopf Bishops ist viel kleiner, als der seines Genossen; die Intellektuellen und moralischen Genossen sind kaum angeordnet, während die Organe der tierischen Triebe sehr ausgebildet erscheinen. Der kleinere Kopf Bishops stimmt auch zur Thatfache, daß Williams es vermag war, der seinen zu den abgesehenen Verbrechen vorbereitete, für die sie endlich auf dem Schafotte dahien.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 78.

18 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 2. Religiöse Gebräuche.

(Fortsetzung.)

Nach diesem Gebete fährt der Maulvi fort: „Wisse denn o Mann (hier wird sein Name wiederholt) als Wahrheit, daß Gott, den wir verehren, der einzige und alleinige, große, herrliche, höchste und mächtige Gott, der einzige wahre Gott über alle Herren der Erde ist, Wisse auch, daß Mahumud der beste unter allen Propheten des Herrn ist; daß Ali und seine Nachfolger (hier wird der obige Stammbaum abermals aufgezählt) die besten unter allen Führern waren; daß Ali lebte, was von Mahumud kommt, wahr, daß der Tod wahr ist; daß die Fragen Muntib's und Reikib's (der zwei Engel) wahr sind; daß die Verkörung, die Bräute von Straat, die Wege, das Schönen in das Tsch, das Himmel auf Erde, die Höhle und der Tag des Gerichts Wahrheiten sind. An allen diesen Dingen ist kein Zweifel, alle sind wahr, so wie das Gott, der große und herrliche, alle die Todten aus ihren Gräbern rufen wird.“ Nun liest der Maulvi folgendes Gebet oder Einsagung, die man das Dwar-Gebet nennt: „Möge Gott, unser Herr, unermesslich in seiner Gnade. Dich im wahren Glauben beschützen, möge er Dich auf den Pfad der Vollkommenheit leiten, möge er Dir Kenntniß von ihm und seinen Propheten verleihen; möge der gnädige Gott für immer mit Dir seyn, Amen.“ Ist Dich getroffen, so steigt der Maulvi aus dem Grabe, entfernt sich langsam in gerader Linie 40 Schritte von dem, selbst, steht dann um, und geht, mit denselben gemessenen feierlichen Schritten wieder zum Grab, tritt an den Rand desselben und betet: „O großer und mächtiger Gott, wir stehen Dich in Demuth an, laß Deinem hier ruhenden Knechte die Erde leicht seyn, nimm seine Seele zu Dir, und laß sie vor die Gnade und Vergeltung stehen.“ Alle Anwesenden sprechen am Schluß dieses Gebetes: „Amen, Amen,“ und hiermit ist die Feierlichkeit zu Ende. Das Grab wird nun mit Erde bedeckt, und die 40 Tage der Trauer hindurch, ganz Arme aufgenommen, Tag und Nacht nicht unbewacht gelassen. Koranleser werden für diesen Dienst bezahlt; vermehne Familien lassen die Gräber ihrer Angehörigen oft jahrelang von solchen Wächtern bewachen, die hier beständig den Koran lesen müssen, wobei sie sich von Zeit zu Zeit Tag und Nacht abtöten. Die Muselmänner glauben, daß, sobald der Maulvi das Grab verläßt, die Engel zu dem Todten treten, und ihn über seinen Glauben befra-

gen, deshalb entfernt sich der Maulvi 40 Schritte von dem Grab, um den Engeln Zeit zu lassen, ihren Auftrag zu vollziehen. Der Glaube ist allgemein, daß Mibidie, der feste Femeis, wie sie ihn nennen, einst wieder auf die Erde kommen werde; sie gehen vor, Prophezeiungen zu haben, die ihnen verkünden, das Jahr 1260 der Hebräer werde das Jahr seiner Wiedergeburt seyn. Die Sunniten sagen, dieser Imam solle noch geboren werden; die Schiiten glauben an ihn als den Messias, und Einige sind der Meinung, er lebe noch auf der Erde in Wästen und Wäldern, und Viele gehen so weit zu behaupten, daß Mibidie jährlich unerkannt das heilige Haus zu Mekka zur Zeit des großen Opfers besuche, doch wissen sie für diese Meinung keinen Grund anzugeben. Auch haben sie eine Prophezeiung, auf die sie mit vieler Invektive antworten; sie heißt: „Wenn die vier Viertel des Erdballs von Christen demodet sind, und wenn die Christen sich den Grängen von Kabaah nähern, dann habet Acht auf den Imam, der da kommen wird.“ Man besetzt unter ihnen der allgemeine, auf die Autorität ihrer gebrühten Schriftsteller gegründete Glaube, daß Imam Mibidie Christus bei seinem zweiten Erscheinen auf der Erde begleiten, und mit ihm vereint, Sünde und Lasten von der Welt vertilgen werde, worauf dann, wie sie fest überzeugt sind, alle Menschen eines Sinnes und eines Glaubens seyn werden.

(Schluß folgt.)

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

#### 6. Schlussbemerkungen über die Provinz Minas Geraes.

(Fortsetzung.)

Die Strafen gegen die Schleichhändler wurden verdoppelt, und späterhin hoffte man durch die Fiscalisation eines jeden Bergmannes, ein wichtiges Hinderniß gefunden zu haben, obwohl sich kein günstiger Erfolg durch Vermehrung der Einnahme zeigte. Von Villa Rica ausgingen, bis Serra do Rio geriet jedoch der Bergbau immer mehr in Verfall, und die Menschen in gänzlicher Verarmung, von welchen viele Haus und Hof verließen, und nach den graubereichen Ebenen des Rio de St. Francisco zogen, um dort Viehzucht zu treiben. Erlaubt man sich bei den Bergleuten selbst um die Ursache ihrer zunehmenden Verarmung, so erhält man die

ungeräumtesten Antworten, und hört die ungemaine Klage, daß die Lager und Hüfse täglich ärmer an Gold würden. Dem Sachkundigen kann der Ungrund dieser Behauptung nicht entgehen; er konnte vielmehr seit langer Zeit voraussehen, daß alles so kommen müsse. Es schloß den Einwohnern an allen Emsichten, daß immer schwieriger zu gewinnende Gold seiner natürlichen Lagerstätte zu entziehen; sie begnügten sich, die Hammer gleichsam nur oberflächlich aufzuwirgen, und das leicht zu gewinnende Gold ohne Mühe abzuschöpfen, während sie die Hauptgänge und die reichsten Lager nicht allein unangestohlet ließen, sondern sie mittelst der Schwamm-Methode, durch die weggeführten Erden bedeckten, und die reichsten Flusshette verdeckelten, so zwar, daß es ihnen ganz unmöglich sey, auf die gewöhnliche karbolische Weise jemals zu diesen Lagern zu kommen. Wände Bergwerksbesitzer hoffen durch den Ankauf vieler Negerskaven ihren Arbeiten aufzuhelfen, und waren, da diese keinen günstigen Erfolg hatten, entweder grüßlich, ihre Arbeiten einzustellen, oder alles hinzugeben, um ihre Glückseligkeit zu beschaffen. Gegenwärtig hat das Verbot, ferner afrikanische Neger in Brasilien einzuführen, dem Bergmann die letzte Hoffnung geraukt, sich auf dem gewöhnlichen Wege wieder emporzuhelfen, da diese nicht allein um das Doppelte und Dreifache im Preise steigen, sondern zuletzt sehr schwer zu erhalten seyn werden, und man kann voraussetzen, daß, wenn die Regierung nicht sehr zweckmäßig einschreitet, und thätige Hüfse leistet, in einem Zeitraum von 50 Jahren der Bergbau in Minas Gerais gänzlich eingeht, und der größte Theil der Verglente die Gegend verlassen wird. \*) Will man diesem Ereigniß vorbeugen, so ist es unbedingt nöthig, das gegenwärtige bergmännische System gänzlich abzuschaffen, und durch eine neue Organisation umzugestalten. Die goldhaltigen Distrikte dürfen nicht vereinigt werden, sondern muß man dem einzelnen Bergwerksbesitzer den vollständigen Betrieb des Bergbaues nicht mehr überlassen; man muß sachkundige Verglente aus Europa verschicken, diesen ein Bergwerk anweisen, und von jeder Lura \*\*) Neger dahin schicken, um in dem geregelten und praktischen Bergbau unterrichtet zu werden. Ueber den ganzen Bergwerks-Bezirk muß endlich eine Verwaltung gesetzt werden, mit der ausdrücklichen Bedingung, daß vom Direktor anfangen, bis zu dem geringsten der Angestellten, alle theoretisch und praktisch gebildete Verglente sind. Im Anfang darf nicht ein einziger der gegenwärtigen Bergbauoffizianten bei der neuen Verwaltung angestellt werden; denn nicht allein, daß sie sämtlich so unwillig sind, als irgend einer der brasilianischen Verglente, so kann man überdies versichert seyn, daß sie, erklärte Feinde der Ordnung, einer Thätigkeit erfordernden Anordnung ihres Dienstes, und einer unumgänglich strengen Kontrolle, sich durchaus öfentlich, oder durch doppelte heimliche Intriguen, allem widersetzen werden, was zum Besten des brasilianischen Bergbaues angeordnet und unternommen wird. Daß die

portugiesische Regierung nicht schon vor Jahrhunderten diesem wichtigen Zweige des Nationalwohlstandes ihre Aufmerksamkeit zuwenden, ist nicht zu ver wundern. In der Zeit ihrer größten Macht beschäftigte sie sich nur mit Eroberungen und Schiffsfahrt, und gelangte dadurch für einige Zeit in den Besitz des Welthandels und unermesslicher Reichthümer. Portugal Colonien in Ostindien, waren damals seine wahren Goldgruben, und Brasilien ein junges Reich, welches man nur wenig achtete, und welches fast zu geben dem Staate große Summen kostete, da mehrere Nationen nach seinem Besitze strebten. Als dieses Land später an Wichtigkeit zunahm, und der größte Theil der ostindischen Kompagnie verlieren ging, begnigte man sich mit dem vielen Golde, welches der Handel und der Grund der Monopole aus Brasilien zogen, ohne sich zu unterrichten, wie diese Schätze der Erde und den Flüssen abgemessen wurden. Zufrieden, Kirchen und Klöster zu bauen, und ein Heer träger Vassen zu bereichern, sah man Brasilien als eine unerlöschliche Goldgrube an, deren Vorräthen das neue Kaiserreich jetzt theuer nicht mehr.

Um über diesen Gegenstand nicht zu weitläufig abzuhandeln, genüge es, zu bemerken, wie die Entdeckungen eines Goldfeldes statt fanden. Der Entdecker erhielt den ersten Theil des von ihm aufgefundenen Goldlagers, welchen er selbst wählen konnte. Dieses, welches nicht über 90 Quadratkilometer betragen durfte, wurde in drei Theile getheilt, und ein solcher Theil eine *Quarta* genannt. Die zweite *Quarta* gehörte dem Landesherrn, von welcher er jedoch nie Gebrauch machte. Die dritte erhielt gleichfalls der Entdecker als Vergütung; befand sich dachten goldhaltiges Land, so wurde es an andere Personen vertheilt, und ihnen für jeden Sklaven, den sie zum Bergbau bestimmten, zwei und eine halbe *Alteit* Land bewilligt. Dieses Gesetz, das ungefähr vor hundert Jahren gemacht wurde, wird dem Bergmann als ein Beweis gelten, daß die Regierung nicht einen einzigen Mann unter ihnen Diensten hatte, der auch nur oberflächliche Begriffe von dem Bergbau besaß. Es reicht hin, jeden regelmäßigen Bergbau zu hinterlassen, ist bei Gängen und nach einer oder der anderen Seite einfließenden Lagern und Flüssen durchaus nicht anwendbar, und hatte hieher keinen andern Erfolg, als unauflöbliche Streitigkeiten und Prozesse unter den Verglenten zu stiften.

Der freigeibigen Natur genügt es nicht, der schönen Provinz von welcher bisher abgehandelt wurde, ihre Vassen zu verleihen, auf welche von den Menschen so hoher Werth gelegt wird; sie beschenkt sie überdies mit einem unerlöschlichen Vorrathe ihres Metalles, welches dem Menschengeschlechte bisher größeren Nutzen gewährt, als Gold und Edelsteine; — sie gab Brasilien Eisen.

(Fortsetzung folgt.)

## Das Ministerium Richelieu und Decazes.

(Schluß.)

In seinen andern Verbindungen hatte Decazes einen gewissen Einfluß auf die Wähler der Seine gewonnen. In den Wahlen des Jahres 1815 ging sein Name als der zweite und der Dritte hervor, während Roy-Pasquier, Louis nur erst nach einem zweiten Streben zum Vergleichen kamen. Ein feiner, gebildeter Geist, ohne die Auslassungsbahn eines Elais

\*) Unwillige Minergeschäftsführer werden dazu an ihre Stelle treten, und wenn sie den Bergbau nach wissenschaftlichen Grundsätzen treiben, kann nur ein sehr glänzender Erfolg ihre Unternehmungen lohnen.

\*\*) Unter diesem Worte versteht man jede Art des Vorkommens des Goldes, worauf eine Person durch den Lebenslauf zur Arbeit befreit ist.



700.000 Pf. betragen, sind gegenwärtig auf 8.665.000 Pf. gestiegen. Der Preis der englischen Industrie-Produkte ist von dem Jahre 1808 bis 1828 um drei Siebenteltheil des Preises herabgesunken, um den, die zehn vorhergegangenen Jahre, dieselben Produkte aus den fremden Märkten verkauft wurden. Und klar ist es, daß man bei dem fortschreitenden Zustande von Europa sich an den fremden Märkten nicht wird halten können, wenn man nicht den Preis der Waaren immer mehr herabsetzt, weil nur die größte mögliche Beschäftigung der Arbeiter durch Veredelung der Maschinen gesichert kann. In dem Maße, als die englischen Manufakturereignisse eine ausgebreitete Nachfrage erlangen, bedürfen sich auch die Städte Birmingham und Manchester zum Exporte der feinsten Fabrikaten, deren Verkäufe den Anfang eines großen Tagelohn erleiden; aber bald zwang die in den Kosten der Fabrikaten nichtig gewordene Erparnis die Arbeiter, den Arbeitslohn mehr und mehr herabzusetzen. Man wollte die Arbeiter wieder zu den feinsten Fabriken zurückführen, aber diese bestanden nicht mehr. Wie hier der Industrie, erging es auch dem Ackerbau. Die Tagelöhner wanderten sich von den feinsten Pflanzungen den großen Besitzungen zu, wo als sie wieder zu ihren zuckersüßen Wäldern, wenn sie verschwand, Entzügen nahm die Frucht gelangte überhand, daß man der Welt auf den Punkt gekommen ist, zu zerstreuen, es nun nicht Depopulation und Vergrößerung der Eben zu Hilfe nehmen soll. Nicht minder beklagenswerth aber ist der Umstand, daß indeß auch die Veredelung der Gefäße nisse, wo man die wegen Verbrechen gegen das Eigenthum Verurtheilten aufbewahrt, von 1824 bis 1829 im Verhältniß wie drei zu fünf zugenommen hat. Die in England bestehende Gesetz, die den feinsten und milderen Grundbesitz allmählich zerstört, sind eine der Hauptursachen der Armut, Missethate und Angriffe der Arbeiter auf die öffentliche Sicherheit. Auf 6.000.000 Einwohner zählt Großbritannien nur fünfzehn hunderttausend Grundbesitzer. Das Grundeigentum, das sich durch Substitutionen und das Erbschaftsrecht centralisirt, besteht jetzt nur noch in der Bearbeitung großer Landstrecken, wozu man eben so Maschinen anwendet, wie in den großen Fabriken, so daß die armen arbeitelosen Tagelöhner eben so das Land wie die großen Städte überfüllen. Mithalber Weise befindet sich Frankreich, nach der Bemerkung des Herrn de Morgues, noch nicht in einer so verzweifelten Lage. Der Verkauf der Nationalgüter, die Aufhebung des Erbschaftsrechts und die große Entwicklung haben in Frankreich auf zweiundzwanzig Millionen Einwohner 4.555.000 Grundbesitzer geschaffen. So zählt man hier einen Grundeigentümer auf sieben Tabakwurzeln; in England hingegen nur einen auf achtundzwanzig. Die Zahl der Armen war im Jahre 1828 in Frankreich ein Dringelicht der Bevölkerung, in England gleich einem Witzel. So hatte man auch in Frankreich in der selben Zeit einen Ungelagten auf 4510 Einwohner, in England einen auf 857. In der Veranschaulichung des allgemeinen angenommenen Satzes, daß Armut und Elend mehr als irgend etwas Anderes Verbrechen jeder Art zur Folge haben, ist der Verfasser auch der Meinung, daß diese Verbrechen jährlich dort sind, wo es mehr Industrie als Ackerbau gibt, und daß es unter der ackerbaureichen Bevölkerung wieder desto mehr Verbrechen gibt, je weniger das Grundeigentum vertheilt ist; hieraus ergibt sich, daß von den Jahren 1825 bis 1829 — also der Zeit, wo sich in Frankreich die Zahl der großen Grundbesitzer weniger vermehrte — die Zahl der Ungelagten sich im Verhältniß von 185 zu 222 vermehrte.

Schließlich führt Herr de Morgues die Bevölkerung durch, daß es eben so, wie man Unternehmungen ermuntert und die Veredelung der Maschinenwesen in den Fabriken befördert muß, unabweisliche Nothwendigkeit geworden ist, den Ackerbau auf sehr Art zu befördern, und zwar vorzüglich jenen, der auf seinen Güterverordnungen beruhen wird. Hierzu sollst es der, in den noch unangebauten Landstücken von Frankreich achtzigtausend seine Wohnung zu erbauen, zu deren jeder eine hunderttausend Quadratfuß Grundbesitz verlangt ist, die Erzeugung von zwanzigtausend Ökonomiegebäuden mit einer halben Hektare Land in benannten Gemeinden, wo die Produkte des Gartenbaues noch unzureichend sind. Jedes dieser Einrichtungen sollst der Verfasser auf tausend Franken an, was eine Summe von hundert Millionen erfordert würde, um diese Wohnungen in Stand zu setzen, ihre Einwohner aufzunehmen. Diese Summe, die an sich sehr groß erscheinen mag, vermindert sich in den Händen des Herrn de Morgues sehr bei der Betrachtung, daß zehnmal mehr größere Opfer gebracht werden, nicht um die Zahl der Grundeigentümer

zu vermehren, sondern die großen Grundbesitzer weniger herabzusetzen, wodurch das Uebel nur von einem Wurzeln saffen konnte, während es sich darum handelte, es auszurotten. Diese Veranschaulichung dieses Theils der arbeitenden Bevölkerung auf das Land würde sowohl für einen großen Unterhalt verschaffen, als auch das Land der produktivsten erleichtern.

Die Kaiserliche Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg hatte eine archäographische Expedition abgeordnet, um die versteinerten Reliquien und Trümmer der russischen Städte zu besuchen und Materialien für eine Nationalgeschichte aufzusuchen. Bis jetzt ist es gelungen: gegen 1200 geologische und historische Urkunden, die bis jetzt noch nicht zur Öffentlichkeit gelangt waren, aufzusuchen. Die Expedition wird auch in diesem Jahre ihre Nachforschungen fortsetzen.

Die gegenwärtige Regierung in England muß unbestreitbar die aufmerksamste genannt werden, die es je gab. Kaum drückt das Publikum einen Wunsch aus, so kann sich die Regierung nicht genug berufen, ihn zu erfüllen. So hatte schon seit geraumer Zeit die männliche Bevölkerung von Schwere über den Mangel an Weizen in der Kolonie geklagt und für ihre Nothe englische Transporthilfe verlangt. Diesen Beschwerden abzuheben, hat die Regierung Es, großbritannischen Majestät der ehrenwürdigen Jagd von Schwere zu wissen machen lassen, daß sie demnach auf eine entsprechende Einhalt in Irland eine Partie Weizen von fünfhundert Jahren im Durchschnitt, die eine gute moralische und religiöse Erziehung geben, nach New-Schottland zu verschiffen lassen. Diese Weizen sollen bei dortigen Familien drei Jahre in Dienst gegeben werden, und nach Verlauf dieser Zeit die Erlaubnis zu befragen erhalten; jedoch nicht ohne spezielle Erlaubnis des Gouvernements und ihrer Dienstverpflichtung. Während dieser drei Jahre soll letztere jährlich zwei Pfund Biering an die Steuerkammer von Schwere einbringen, und dieses Geld in der Sparskasse angelegt und am Ende der Dienstzeit mit Interessen den betriebsfähigen geordneten Weizen ausgezahlt werden. — Diese in der Kolonie öffentlich bekannt gemachte Entscheidung der Regierung hat dort große Zufriedenheit hervorgerufen.

Weder die Zubereitung des Kaffees bei den Arabern haben wir in einem jüngst London erschienenen Werke: „Adventures of a younger son.“ folgende Stelle: „Ein heiliges Heiligtum brante in einem feinen Kaffeebohnen. Kamalla nahm zwei für Personen der Ehre von den feinen, blauen Kaffeebohnen, die nicht viel mehr als Gefährten waren. Diese wurden sorgfältig ausgelesen und gewaschen. Dann legte sie dieselben in ein eisernes Gefäß und rührte sie mit eiserner Gabel um. Als ihre Farbe etwas dunkler geworden war, und ohne die beste Suchung verschärfen zu lassen. Die so leicht gerösteten Bohnen wurden nun herabgenommen und so heiß wie sie waren in einen Weiber gegeben, worin sie sofort von einem andern Weibe gestrichen wurden. Hieran setzte Kamalla die geschälten Bohnen durch ein feinkörniges Tuch und dann noch durch ein feineres. Mittlerweile war ein Topf, der genau vier Laffen voll, zum Sieden gebracht worden. Dieser wurde nun vom Feuer weggenommen, eine Laffe des Wassers abgeseigt, und drei Laffen voll des geschälten Kaffees, nachher sich Kamalla durch Reiben zweier Dainen und Zergelinger von feinem Sandir überzogen hatte, mit einem Eßlöffel Jümmel hineingegraben. Der Topf wurde sodann wieder auf ein Feuer gestellt, und wenn er bis zum Ueberlaufen gekommen war, weggenommen, der Boden des Topfes auf den Rand des Herdes aufgeschoben und wieder ins Feuer gesetzt. Dies wurde vier, oder fünfmal wiederholt. In der vierten Versuche, daß sie auch ein ganz kleines Stück Metallschmelze benutzt, das sauer bläulich, einen süßen Geschmack zu geben, und daß der Kaffee durch ein Sieb und eine Dattel form so muß, weil sich sonst nicht ein jeder Schaum auf der Oberfläche ansammeln kann, was als zu einem guten Raster gehörig betrachtet wird. Nachdem der Topf zum letzten Mal vom Feuer genommen worden war, wurde die weiche abgeseigte Laffe wieder abgeseigt; dann wurde der Kaffee ins Zimmer getragen und eine ungemessene zu werden, soviel in Laffen gegeben, wo er seinen feinen Schaum auf der Oberfläche behielt.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rutenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 79.

19 März 1832.

### Portugal in der neuesten Zeit.

In dem Augenblicke, wo es sich entscheiden wird, ob der Thron Portugals noch länger von einem blutdürstigen Usurpator besetzt werden, oder die konstitutionelle Freiheit auf ihn zurückkehren, und eine wohlthätige Reaktion auf der pyrenäischen Halbinsel zur Folge haben wird, scheint es an der Zeit, die inneren und äußeren Verhältnisse eines Landes näher in's Auge zu fassen, das wie keines in Europa schmachvoll erlitten, und gekränkt worden ist.

Das Ende des Krieges von 1814 hinterließ Portugal reich an ruhmvollen militärischen Erinnerungen, aber arm an allen Segnungen, die das Glück und die Wohlfahrt einer Nation ausmachen. Sein König und ein großer Theil seines Adels befand sich außer Landes, und bildete einen Hof in einem jener vielen, Portugal unterworfenen Länder, das in dem Tagen seines Glanzes kaum als eine der wichtigsten Befestigungen betrachtet worden war. Sein Werden war durch die verwüstenden Kämpfe sinnlicher, heerschaaren fast gänzlich zerstört; vernichtet waren seine Drangenswälder, seine Weinberge, seine Olivenpflanzungen; der Hof der Könige hatte die Eastfeller getrieben, und der Landmann, durch unaufrichtige Plünderungen der Früchte seines Schwertes beraubt, suchte verzweiflungsvoll unter die Fahnen des Herres, indes seine verdorrte Wohnung und seine wißgewordenen Feiler der Rückkehr des Friedens entgegenharrten. Die Erstörung der Schiffe von Südamerika verdrohete endlich die letzte Quelle, aus welcher der blühende Handel Lisabons noch sein dürstiges Leben trank. Die wenigen Mannschaften, die vor dem Kriege bestanden, waren zerstückt oder aufgegeben. Nicht minder war die Erziehung vernachlässigt, und die Gesetze hatten noch mehr an ihrer Kraft verloren, als vor dem Kriege, da alle Bande der bürgerlichen und häuslichen Verhältnisse zerrißen oder erschlafft waren. Unter diesen Umständen war ein großer Theil des einst freimüthigen, gestreumblühenden und lokalen Landvolkes durch die lang ausgehenden Drangsale des Krieges, vermindert, roh, blutdürstig, heberlich, in Gewohnheiten und Neigungen ausweichend geworden. Dies waren die furchtbaren Spuren, die der Krieg dem unglücklichen Portugal zurückgelassen hatte.

Aber mitten in der wuchernden Saat des Elends war auch der Keim von manchem Guten lebendig geworden. Wenn edeltüchtige Frei-

denhaften gewest worden waren, so lebten auch, ihnen als Gleichgewicht gegenüber, hochherzige Gesinnungen auf. Der Nationalstolz erwachte in dem Gefühl, eine ungerechte Invasion zurückgeworfen zu haben; es war unter den blutigen Kämpfen eine Saat von Muth, Ausdauer, Selbstbeherrschung und Kriegszucht ausgestreut worden; Selbstgefühl regte sich in der Brust des Einzelnen, in dem Bewußtsein, mit Gut und Blut zur Rettung des Vaterlandes mitgewirkt zu haben. Auch Portugals lange und innige Verbindungen mit England waren nicht ohne Frucht eines regren Gedankenaufschwunges geblieben.

Die Könige des Kontinents schloffen, nachdem sie durch die heilige Waffe der Begeisterung ihrer Völker, den fliegenden Riesensohn der Revolution zu Boden geworfen hatten, einen Bund im Namen der Freiheit. Unter dem Feldgeschrei der Nationalunabhängigkeit hatten sie ihre Völker gegen Frankreich geführt, die Verheißungen freier Konstitutionen waren das Sauberwort geworden, mit dem sie von einem Ende Europa's bis zum andern die Nationen und den lang entwohnten Sieg an ihre Fahnen festelten. Auf den Flügeln der Völkerbegeisterung wurden sie von Dresden bis in die Hauptstadt ihres Feindes getragen. Napoleon fiel, um nach einem noch einmal verfruchteten Kampfe, auf einem eben Felten des atlantischen Meeres zu sterben. Frankreich und die Niederlande verließen ihren Völkern zeitgemäße Verfassungen; Deutschlands Fürsten stürzten nur einzeln und sparsam zu dieser Gabe die Hand, während andere Konstitutionen, wie die von Polen, verletzt wurden, ehe noch die Dinte getrocknet, mit der sie geschrieben worden. In andern Staaten erzielten die Völker ausweichende oder völlig abschlägige Antworten. Diese verzögerte Einlösung des Fürstenthums verursachte in allen Theilen des Kontinents Abirrungen. Ein Keim des Unmuthes wurde in deutsche Herzen gelegt; er wurgelte langsam, aber in tiefem Grund. Die unzählbaren Gemüther des Erdens brachen in offenen Aufruhr aus, und nacheinander wurden die Konstitutionen von Rußland, Turin, Spanien und Portugal ausgerissen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Mohammedaner in Indien.

## 3. Religiöse Gebräuche.

(Schluß.)

Wenn ich mit Einigen über die Unmahrbarkeitlichkeit der prophetischen Sendung Mohammed sprach, so wurde ich ganz kurz mit folgenden Worten abgefertigt:

„Wie viele Propheten wurden den Israeliten gesendet? Viele. Du kannst sie nicht zählen? Also wäre es denn so unmahrbarlich, daß Gott auch gegen die Kinder Ismaels gnädig war, die doch auch aus Abrahams Samen stammen? Die Israeliten hatten viele Propheten, an die wir alle glauben; die Ismaeliten haben einen Einzigen, dessen Auftrag war, die Menschen vom Sündenpfad ab, und dem wahren Gott zuzuwenden. Alle Menschen, sägen sie noch dazu, werden nach der Treue gerichtet werden, die sie im Glauben bewiesen, zu dem sie sich bekennen; der ähnerische Schein macht so wenig den ächten Muselman, als das bloße Bekennen des Christenthums irgend Jemand am Tage des jüngsten Gerichts zur Rechtfertigung dienen wird: Religion und Glaube wehren nur im Herzen.“

Sie legen die Uebersetzung, daß wenn sie Gott zu verkleben ihren ihres Lebens reine und geeignete Thiere opfern, so werden einst, wenn sie nach ihrem Tode die Erde bürsten zu überschreiten haben, eine gleiche Anzahl solcher Thiere bereit sein, um sie beim Uebergang zu unterstützen. Auf diesen Gedanken gründen sich die Opfer von Kamelen, die von Häupten und andern Vornehmern Indiens am Tage Daudsch Cade gefeiert werden. „Dies erinnert an das Opfer Abrahams in unserer Bibel; doch die Muselmänner behaupten, der von Abraham zum Opfer bestimmte Sohn sey nicht Isak, sondern Ismael gewesen. Ich habe über diesen Punkt mit einigen ihrer Gelehrten gesprochen, und sie vermochten, deshalb in ihren Christen nachzusehen; Einige derselben sind in Zweifel, welcher Sohn zum Opfer bestimmt war, doch die meisten heissen Ismael, und diesen Glauben theilt die größere Zahl der Muselmänner. „Die Woge ist wahr,“ heißt es in dem ebenangeführten Gebet: Sie glauben nämlich, daß die guten und bösen Handlungen eines jeden Menschen am Tage des Gerichts durch eine Waage geprüft werden, die sich zu diesem Zwecke im Himmel befindet. „Das Schauen in das Buch ist wahr.“ Ihrem Glauben zufolge wird bei der Mensch von seiner Geburt an, von zwei Engeln begleitet, von denen der eine rückwärts auf der rechten, der andere auf der linken Schulter des Menschen ruht. Ihr Gedächtniß, jede Handlung aufzuzeichnen; ist es eine gute That, so setzen sie die Waage des Almächtigen an, den ihrer Debit anvertrauten aus dem wahren und rechten Weg zu erhalten. Sind die Thaten aufzuzeichnen, so trauern sie, und bitten Gott, daß seine Gnade dem Menschen ein reines Herz und Vergebung verleihe möge. Was das Buch, in dem die Thaten aufzuzeichnen werden, enthält, wird am Tage des Gerichts offenbar, und dem Inhalt angemessen wird das Urtheil gesprochen werden.

Die Muselmänner haben ein festes Vertrauen auf die Kraft des Gebetes, das Andere für sie verrichten, und die Ansicht, die sie von der abgehenden Seele haben, ist höchst seltsam. Sie glauben nämlich, daß die Seele noch einige Zeit über dem Leichnam im

Grabe verweile, und daß der Körper noch in sofern belebt sey, daß er gewache, was man ihn vorgeht, daß er die Gebete des Maulth, das Lesen des Korans höre, und den Besuch der Engel gewahre. Hieran gründet sich die Sitte, Wächter am Grabe aufzustellen, die den Koran lesen, weil sie hierdurch eine vieltheil am Leben unterlassene Pflicht noch nachträglich zu erfüllen glauben.

Die Frauen sind sehr eifrig in ihrem Gebet, und der Beobachtung der religiösen Pflichten. Daß ihre Erziehung im Ganzen sehr verschlüsselt ist, ist sehr zu beklagen, doch ist es nicht ihrer Schuld. Die muslimännliche Lehre schließt die Frauen keineswegs von den Freuden des ewigen Lebens aus, wie Dies von Vielen, schlecht Unterrichten behauptet worden ist, und folgende Muselmänner beweisen Dies durch den Unterricht, den sie ihren Frauen in der Lehre des Propheten erteilen, indem sie glauben, daß sie ihnen mehr darum anvertraut seyen, um sie den Weg des Heils zu leiten, als sie vor irdischen Schätzen zu schützen.

Ereignet sich in der Familie eines Moslems ein Todesfall; so bereiten die Hinterbliebenen am folgenden dritten, sechenten und vierzigsten Tage Wohlgeheim zum Gedächtnisse des Verstorbenen; diese Wohlgeheim werden den nächsten Freunden und Verwandten in großen Schüsseln zugesendet, und Arme und Bettler von dem reichen Speiservorrath gespeist. Der nämliche Gebrauch findet jedes Jahr zum Gedächtnisse Hockim statt. Das Gedächtnis des dritten Tages, Mittas genannt, wird aus Zucker, Oel und Mehl bereitet, und hat Ähnlichkeit mit unserm Keifbrudde. Die Speise macht einem König oder einem Bettler überflüssig werden, so geschieht Dies immer in einer gemeinen braunen, ledernen Schüssel zur Erinnerung an die Demuth Hockims und seiner Familie, die in ihrem Hause sich nur selten einer andern bedienen. Mit den Schüsseln dieses Gerichts wird auch von den in Hindustan üblichen Arten ungefeuert: der Rede als: Schich mani, Baderkannie, Chapatie u. s. w. vertheilt; die beiden ersten heißen und heißen aus Milch, Oel und Mehl und haben die Ähnlichkeit mit der Dinde unserer Weizen. Noch muß ich der Sitte der Elagaberechen erwähnen, die Speise zu kochen, so lange der Leichnam noch im Hause ist; so daß die Freunde und Verwandten erfahren, daß Jemand in einer bestimmten Familie gestorben ist, so bringen sie zubereitete Speise vor das Haus der Trauer und betrachten Dies nicht als Gefälligkeit, sondern als Pflicht. Die Sitte, die Elagaberechen zu kochen, ist eine sehr alte, und wird noch jetzt geübt.

„Eine von Mohammed erteilte Vorschrift besagt,“ seine Bekannte zur Wohlthätigkeit anzuhalten. Jeder ist durch diese Vorschrift verbunden von dem Einkommen, das er durch die Güte Gottes gewinnt, fährst die vierzigsten Theil, Suchant (Anteil Gottes) genannt, für die Armen zuverfügen. Nach Dem, wovon ich selbst Zeuge war, zu urtheilen, gibt es Viele unter ihnen, die jährlich mehr als den vorgeschriebenen vierzigsten Theil ihres Einkommens auf Handlungen der Wohlthätigkeit verwenden. Dem armen Seids (oder Spahis, wie die Vorkaiserin schreibt) darf von diesem Suchant keine Unterabteilung gemacht werden, da man sie, als Abkömmlinge des Propheten, nicht dem dürftigen Armen beizubringen, für die jene Gabe bestimmt ist. Der arme Moslem der Saitteosette hat gewöhnlich den zehnten Theil alles Geldes, das er einnimmt, als den „Antheil der Seids“, zurück, an die er es, sobald ihn der Tag der Vertheilung vertheilt. Dieser Gebrauch erinnert an das wä-

Alte Seide, nach welchem der Stamm Levi berechtigt ist, den ganzen Theil des Einkommens seiner Brüder anzusprechen.

Der Seide ist auch nicht gefaltet andere Seiden, z. B. solche die man „Entsch“ nennt, und worunter Fickens- und Aufschlagsseide verstanden werden, anzunehmen. Um Dieß deutlich zu machen, muß ich hier einige Gebräuche der Moslemin beschreiben. Wenn Jemand einer drohenden Gefahr oder irgend einem Uebel glücklichs entgeht, so schenkt ihm seine Freunde Geschenke an Korn, Öl und Geld; alle diese Gaben müssen von dem Beschenkten mit eigener Hand berührt, und dann an Arme und Nothleidende verteilt werden. Ist eines der Familienglieder krank, so wird eine Schüssel mit Korn angefüllt, etwas Geld darauf gelegt, über Nacht unter das Krankenbett gestellt, und am andern Morgen unter die Armen verteilt. Andere kochen Brod und versetzen damit auf eben die Weise. Alle diese Geschenke werden Entsch genannt, und diese sind es, an denen die Seide keinen Antheil haben dürfen. Den Süßholz, der auch in diese Klasse gehört, und ein gesundes, taufelstarkes Thier seyn muß, darf, wenn man ihn aus dem Krankenzimmer lassen läßt und preisgibt, ebenfalls kein Seid erhalten. Geht irgend Jemand auf die Reise, so schenkt ihm seine Freunde Binden oder Bänder von Seide, in deren Fäden silberne oder goldene Münzen eingelegt sind, und die die Reisenden um den Arm wickeln; diese Geschenke werden „Camaum Jaumanh“ oder Schuß des Juma genannt. Geräth der Reisende auf seinem Weg in Noth, so kann er ungehindert die an seinem Arme befestigten Münzen angreifen; geräth er jedoch nicht in diese Verlegenheit und kehrt er glücklich zurück, so werden diese Geschenke unter rechtliche Leute verteilt. Die Seide dürfen solche Gaben annehmen, die man als heilig betrachtet, und mit dem Beiwort „paal“ was so viel als rein bedeutet, bezeichnen.

## Die Stadt Quebec in Unter-Canada, mit ihren Umgebungen.

(Schluß.)

Das Seminarium liegt nahe bei der Kathedrale, und ist ein sehr großes Gebäude, das die drei Seiten eines Vierecks einnimmt. Es ist aus Stein gebaut, ungefähr 219 Fuß lang und 40 breit. Diese Mauer wurde im Jahre 1663 durch Herrn von Pére gestiftet und war ursprünglich zur Erziehung der Geistlichen bestimmt; allein jetzt ist man davon abgewichen und nimmt katholische Studenten von jeder Pression darin auf. Im Jahre 1705 trauete sich ein Seminarium gehöriges Gebäude ab, und im Jahre 1708 trauete sich ein ähnlicher Unglücksfall ein. Der katholische Bischof von Quebec hat seinen Wohnsitz in diesem Gebäude.

Das Hôtel-Dieu, welches ein Kloster, Hospital, Kirche, Kirchhof und Wärrn in sich faßt, ist zur Aufnahme armer Kranker beiderlei Geschlechts bestimmt. Es wurde im Jahre 1657 durch die Herzogin d'Anjou gestiftet, welche ein religiöses Kloster veranlaßte, Nonnen aus Frankreich dahin zu senden, um es einzurichten. Pflegt, Nahrung und Tragt werden ohne Abzahlung gegeben; und obgleich das Einkommen keine Aussicht auf Vermehrung hat, so sind die Ausgaben doch so groß, daß noch häufig Zuschüsse aus dem öffentlichen Schatz bewilligt werden müssen. Die Äbtissin steht unter der Aufsicht einer Vorgesetzten mit vornehmlichem Namen.

Das Kloster der Ursulinerinnen ist zur Erziehung junger Mädchen bestimmt und wurde im Jahre 1653 durch Madame de la Perrière gestiftet. Es steht unter der Aufsicht einer Vorgesetzten und (ausnahmsweise) Nonnen, welche die Töchter in den nützlichsten wissenschaftlichen Zweigen

im Lesen, Rechnen und andern weislichen Arbeiten unterrichten. Die Mönche hat sein bedeutendes Einkommen, allein die Nonnen sind unermüdet, und viele ihrer Arbeiten werden streng bestraft. Das Ganze der Einrichtung ist sehr ansehnlich.

Das Jesuitenkloster war ehemals ein großes Gebäude und mit prächtigen Gärten umgeben. Es ist jetzt in eine Kaserne verwandelt worden. Das neue Gefängnis ist ebenfalls schön und vollständig eingerichtet. Die Kosten dieses Gebäudes haben sich über hunderttausend Pfund Sterling belaufen.

Die Militärkaserne besteht aus einer Reihe steinerner Gebäude, welche 127 Fuß lang und 40 breit sind. Sie wurde schon im Jahre 1750 erbaut und enthält außer den Wohnungen der Militärkaserne, die Kaserne, das Arsenal, Magazine und Werkstätten. Das Arsenal ist sehr beträchtlich und enthält das Material für zwanzigtausend Mann im besten Stande.

Der Marktplatz ist 165 Fuß lang und 250 breit. In der Mitte desselben steht die Markthalle, ein 112 Fuß im Durchmesser haltendes, rundes Gebäude, das mit einer Kuppel versehen ist. Unter der Halle ist ein Wasserreservoir, damit man im Falle einer Brandstiftung schnell Wasser haben kann. Der Markt wird alle Tage gehalten; allein, Samstag ist er gewöhnlich am ruhigsten versehen, wo man alle Lebensmittel im Ueberflusse haben kann.

Die untere Stadt liegt gerade unter dem Cap Diamant, gleichmäßig auf einem steilen Abhang. Dort ehemals das Wasser des Flusses bei hoher Fluth den Fuß der Felsen bespülte. Sie ist auf einem Damme erbaut, der vom Cap bis zum Ufer 700 Fuß breit ist, weiter gegen Norden aber bedeutend abnimmt. Am südlichen Ende der unteren Stadt befindet sich der Hafen, Port-Diamant genannt, wo er gerade unter dem höchsten Theile des Caps liegt, und in der Nähe sind eine Menge Magazine und Werkstätten aller Art errichtet. Außer dem Hafen, welcher ganz zugänglich ist, hat Quebec auch noch ein großes Becken, das achtzigtausend Masten tief ist, und wo das Wasser bei gewöhnlicher Fluth sechszehn bis achtzehn und bei Springfluthen dreißigtausend bis sechszigtausend Fuß steigt. Im Becken ist der Ort. Vor dem englischen Meere tritt, der sich von hier gegen seine Mündung immer mehr erweitert, bis er vom Meer getrennt ist zur Niederlassung Winzen, auf der Küste von Labrador, eine Breite von 105 englischen Meilen erreicht.

Von dem Becken und der Spitze von Cap auf dem mittäglichen Ufer hat man eine der schönsten Ansichten, die man irgendwo sehen kann. Die Hauptstadt auf dem Gipfel des Caps, der Fuß St. Charles, der sich in weiter Entfernung durch ein prächtiges, an Wasserfällen so reiches Thal hinzieht; die Hügel von Montmorency, die Insel Orleans und die Menge höherer Landhöhen in der Nähe, bieten einen außerordentlich schönen und romantischen Anblick.

Die Hügel von Montmorency werden durch den Fluß Beauport gebildet, der sich in der Nähe von Quebec in den Ort ergießt. Dieser Fluß, der sich durch eine malerische Gegend hinzieht, ist nicht sehr bedeutend, ausgenommen im Frühjahre oder Herbst, wenn er durch das Schmelzen des Schnees und starke Regengüsse außerordentlich angeschwollen ist. In der Nähe der Fülle, wo sich das Bett etwas fracht, ist er achtzehn bis zwanzig Fuß breit, und nach einem kurzen, aber sehr steilen Lauf tritt er auf einmal an den Rand eines steilen, abgerundeten Felsen, über welchen er zweihundert und vierzig Fuß in den Abgrund hinunter stürzt und einen prächtigen Wasserfall bildet, der beinahe so weit als Schmelz ist und ein wichtiges Räderbau ist. Aus dem Abgrunde erhebt sich ein unermesslicher, weißer, dichter Schaum, welcher das schmale Felsenstück gemindert, wenn er von der Ferne gesehen wird. Am Ende des Fells wird das Wasser in ein Becken zwischen Felsen eingestürzt, von wo es rasch nach dem saum neubestehenden Fuß hinunter in den Ort fließt.

Zwischen der Spitze von Cap und der Stadt Quebec geben drei Flüsse Fluß und Rhône hin und her, um Lebensmittel aller Art und Passagiere dahin zu bringen. Viele von den Ähren sind aus einem einzigen Samen Stamme gemacht, welcher den Korn bedarf in jeder Mitternacht durchsetzen und mit besonderer Geschwindigkeit durch alle Gefahren hindurch geführt werden. Im Winter, wenn große Eismassen mit der Fluth auf- und abgetrieben werden, ist die Fahrt nicht nur äußerst mühsam, sondern auch gefährlich. Inzwischen erheben sich Unfälle, die noch nicht selten, und obgleich diese Ähren in bestigen Schneesgütern einige Stunden weit ver-



schlagen werden, so treffen sie doch früher oder später an ihrem Bestimmungsorte ein. Wenn diese Körper zur Zeit des Kräfteausbruchs unmittelbar nach der Entstehung fliegen, so behalten sie immer so viel als möglich seine gerade Richtung. Gewöhnlich ist die Bewegung an ein Kan fess gebunden und die Materie wird mit starken Stößen versehen, welche am Ende einer Bahn stehen, um sich am Orte festhalten zu können. Nach jedem so starken Stoß, und wenn deren Stöße in den Weg kommen, so haben sie eine besondere Beschleunigung, mit Hilfe der Stöße und der Luft, den Körper auf die Höhe zu heben und ihn schwebend in die Höhe zu halten, wie es die Luft so sehr, so wie wieder eine Bewegung finden, um ihn von einem unter die kleinere Höhe zu lassen, unter welcher sie sich mit ihren Flügeln so lange fortbewegen, bis sie durch eine andere Beschleunigung aufgehalten werden, wobei sie den Körper auf dieselbe Weise heben, wie zuvor. Derselbe geschieht es jedoch, daß die Körper während der Zeit ruhig steht; wobei die Materie mit Seitenkraft in den Körper zu springen wissen und der Körper entgegen. Manchmal werden sie auch zwischen zwei großen Massen ruhig eingeordnet, um im Augenblicke, wo man glaubt, der Körper gebe in Trümmern, wissen sie mit Hilfe ihrer Stöße den Druck des Körpers so zu benutzen, daß der Körper dadurch auf die Oberfläche des Körpers wieder, worauf er wieder weiter gezogen wird, bis neue Hindernisse eintreten. Bei dieser mühsamen Arbeit sind sie äußerst ausdauernd, und es scheint, daß lange Gewohnheit ihnen Schranken an der Seite der ihnen verdrängt hat.

In sehr kalten Wintern übersteigt der Fluß von Quebec bis nach der Spitze fast oft ganz, was für die Einwohner sehr vortheilhaft ist.

#### Astronomischer Thurm zu Peking.

Die Höhe des Herrn von Humboldt in Schitten hat einen solchen Impuls zu Untersuchungen über die im höchsten Grade des alten Kosmos den besten Teil des Erdumfangs (Asien), Destination und (Zusammenhang) gegeben. Herr Kasper hat, daß die von Herrn Humboldt erzielte vortheilhafte Differenzialität der ständigen Bewegungen, daß, dass der Vorposten der Petersburger Akademie, schon bis Peking erstreckt.

Der Astronom Fuß, Bruder des berühmten Astronomen dieser Welt, hat, daß die Gesellschaft, die alle zehn Jahre nach China geht, die gleiche. Ein magistraler Band, nach dem Wasser der zu Paris, Berlin, in der Zeit der Freireger Wäner, St. Petersburg, Kasan und Moskau; in der Zeit der Kräfte ergriffen, ist in Peking bekannt worden. Dieses Observatorium besteht in einem v. wäneren Thurm mit einem Zeit auf der Spitze und ist sehr bequem für die Beobachtungen eingerichtet. Der Horizont ist zwar durch die unmittelbare Nähe eines Berges; aber ihre Höhe ist nicht so hinderlich, als bei europäischen Beobachtungen der Fall sein würde, da die Höhen der Erhebung ihrer Häuser durch sein Offen verworren.

Von der gleichförmigen Größe bis zu diesem Punkte wurden sehr genaue magnetische Beobachtungen vorgenommen; astronomische wurden Herrn Fuß verboten, da die Größe des Reiches so nur den Willkürern des mathematischen Kabinetes gestatten. In einem Schreiben an Peking vom 23 April 1854 gibt Herr Fuß einige Resultate seiner Beobachtungen, die er seit seiner Ankunft vornahm. Die Lage des Observatoriums ist zwischen 39° 51' 51" Breite, eine Bestimmung, die nur um 2" von der des Petersburger Observatoriums abweicht. Was die Länge betrifft, so ist diese durch eine sehr genauen Beobachtungen noch nicht hinlänglich angemeinert; man weiß jedoch, daß sie nicht viel von 111° 51' 51" abweichen wird.

Die physikalischen Beobachtungen werden zu Peking zu derselben Zeit wie an den oben erwähnten Orten vorgenommen. Wärmeständig beobachtet man das Thermometer und Barometer. Vom Maximum bis zum Datum des Briefs war das Maximum der barometrischen Höhe 146"/10, Einheiten (nach alten französischen Maßstabe). Das Maximum wurde am 10 März um Mitternacht beobachtet. Man hat sich bemüht, daß in einem sehr niedrigen gelegenen Raum zu ähnlicher Zeit ein Erdbeben beobachtet wurde. Das Minimum der barometrischen Höhe war 150"/10, Einheiten; folglich beträgt der Unterschied ungefähr 15 Einheiten. Herr Fuß hat zu Peking das barometrische Thermometer, nachdem es im Januar die 151"/10 unter 0 gefahren war, am 20 April, zwei Tage früher als das Datum seines Briefs, wieder bis auf 25' über 0 steigt.

Die meteorologischen Beobachtungen und die ständigen Bewegungen werden, nach der Methode des Herrn Fuß, von Herrn Krasnow, einem jungen, sehr unterrichteten Bergwerksingenieur, der zehn Jahre in Peking stationiert war, fortgesetzt werden. Herr Kasper hat, daß die von Herrn Krasnow erzielte, als auch wenn er eine bedeutende erhöhte Temperatur anzeigt, ist einem großen Theil seiner Kraft verliert. Der nächste Meteorologe beschäftigt sich jetzt mit einer Reihe wichtiger Beobachtungen über die von Herrn Krasnow entworfenen täglichen Bewegungen der Inflation und Inflation.

Herr von Humboldt liegt, nachdem er der Akademie der Wissenschaften zu Paris obige Mittheilungen gemacht hatte, einem rühmlich von Canton zurückgekommen, vom astronomischen Kabinet zu Peking derangeordneten Reise über, dessen astronomischer Theil von Herrn Krasnow auf das Genaueste untersucht worden ist; er handelt von dem Einfluß der 51 Grade, die nach gleichförmiger Eintheilung die verschiedenen Abtheilungen des Jahres regieren. Nach dieser Tabelle kann man sich den günstigsten Mondtag wählen, um gewisse Medicamente zu nehmen, einem Sonnensturm einen Sturm zu überwinden, Humboldt so essen, sich zu verheirathen, den Körper zu waschen, die Nacht zu schlafen, ein großes Unternehmen über aus eine große Veränderung vorsehen.

#### Vermischte Nachrichten.

Der Verwaltungsrath der protestantischen Kirche in London hat, nach eingehenden Beratungen mehrerer Theologen, sich endlich entschlossen, den Prediger Irving mit seiner widersprechenden Gemeinde und dem Kirchengeld zu verweisen. Man sollte es ihm freilich, sich an den Kanzelhof zu wenden, wenn er sich durch diesen Schritt der Kirchenverwaltung eintrüßte, oder durchzuführen zu können glaube, daß nicht er zuerst den Vertrag zerstoße, indem er die nun vorgezeichneten Gottesdienst der ständigen Kirche, in einem Zusammenstoß heftigerer Wäner und verdrähter Männer machte. Der würdige Prediger sagte inzwischen „den Herren“ um Rath, wie er sich annehmen sollte, und da er von dieser Seite keine Gegenhilfe erhielt, so sagte er sich müßig in die erbitterte Stellung. „Die protestante Kirche, wie Irving in seiner letzten Predigt zu seiner Kirche seine Gemeinde sprach, wird sich jetzt in dem Hause ihres Predigers versammeln, um hier die Lehren in der unbekannten Sprache fortzusetzen.“

Das größte bis jetzt erzielene Flug ist, dem „Memorial England“ zufolge, im Verlaufe des Jahres 1855 zu London unter dem Titel: „Pantheon der englischen Nation“ gemacht worden. Jedes Blatt wird vier Klaffen in der Länge und zwei in der Breite haben; die Buchstaben werden unterhalb des Lang sein. — Man magte zur Verfertigung des Papiers eine eigene Maschine erfinden. Der Druck jedes Blattes würde durch eine Dampfmaschine vor sich gehen und fast der Druckerschmelze ein Goldstern angewendet werden. Es sollen von diesem Druckwerke nur hundert Exemplare abgehen werden, die den vorzüglichsten Bibliotheken Englands zur Ehre dienen sollen.

Der Luftschiff „Woodcock“ (von 615 Tonnen), Kapitän Kasper, ist am 19 Februar nach einer Reise von zehn Monaten und dreizehnwöchigen Tagen in Dover eingelaufen. Die Besatzung dieses Schiffes bestand aus einunddreißig Franzosen und sieben Engländern, und hatte achtundvierzig Wäfler erlegt, unter denen sechsundvierzig aus der Harpune — eine in der Geschichte des Luftschiffes unweit glücklich lag.

Ein englischer Arzt nennt die Ecliptica „eine Krankheit, die damit beginnt womit sie andern eilen — mit dem Leben“ — und macht fünf Stadien von ihr benennen, von dem er den zweiten als Tod, den dritten als leichtes Fieber und Anfang der Genesung u. s. w. bezeichnet.

#### Berichtigung.

Nr. 66. S. 241. Sp. 2. B. 2. v. O. I. Paragaph statt Portugals.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 80.

20 März 1832.

### Der General Skrzynegki.

(Von Adam Gurewski.)

Die polnische Revolution ist so reich an mannichfaltigen Erscheinungen, daß so viel Edles und Erhabenes gezeigt, daß man gerührt wäre, in ihr nur das Schöne zu erblicken, und des Ganzen wegen, die Fehler und etwanigen Verbrechen des Einzelnen zu vergessen. Noch lange wird es dauern, bis man im Auslande zu bestimmten und gründlichen Ansichten über die Ursachen kommen wird, die dieser Sache den Untergang bereitet und zugezogen haben. — Ehe die Geschichte diese klar darzustellen vermag, glaube ich ein verdienstliches Werk zu thun, wenn ich sie mit Männern bekannt mache, welche die ersten Rollen während jener Ereignisse zu spielen übernommen hatten. Zu solchen Männern gehört auch unstreitig der ehemalige General en Chef Skrzynegki — um so mehr, da es hier und dort noch viele Stimmen gibt, die den Untergang Polens seiner Führung zuschreiben, so wie man auch bei Schilderung seiner Laufbahn, das Streben einer Partei, die seine kräftigste und einigste Stütze war, klar darzustellen vermag.

\*) Über der bekanntesten Namen der polnischen Revolution legt in diesen Blättern seine Ansicht über einen vielseitigen Mann nieder, dessen Thätigkeit für Viele einen Gegenstand der bloßen Bewunderung bildeten, nicht Wenigern aber ein dunkles Räthsel blieben. Auch nur als Parteianhänger genommen, würden die vorliegenden Mittheilungen, als ein Abbild des innern Zustandes von Polen, von hohem Interesse sein. Jedem aber enthalten sie die dringlichsten Aufschlüsse über den Charakter und die Operationen des polnischen Generalsstabs, und beweisen, wenn auch nur wenig mit großer Genauigkeit, auf merkwürdige Weise, manne die jetzt noch in tiefster Dunkelheit gehüllt, des innern Geistes der polnischen Revolution. Wie wie es für eine Pflicht gegen das Publikum halten, dieses interessante Document zu unser Zeitgeschehnisse nicht der Öffentlichkeit vorenthalten. So werden wir unsere Blätter eben so sehrwillig jeder andern Mittheilung öffnen, die zur Vervollständigung dieser großen Gegenstände beitragen kann. Das Urtheil eines Mannes von der grössten Partei über Skrzynegki, das mit dem hier über ihn gegebenen, in vielen Punkten übereinstimmen dürfte, wird in den Memoiren des Präsidenten der Nationalregierung, v. Niemcewicz, zu finden sein, die demnächst erscheinen werden. — Schließlich bemerken wir noch, daß der Herr Verfasser in einer Nachschrift hinzufügt, wie in diesem Artikel vornehmlich französische Ausdrücke vorkommen, daß er dieselben unverändert beibehalten wissen wollte, da diese Sprache vorzugsweise von den „polnischen Kriechern“ gebraucht werde.

A. d. R.

Johann Skrzynegki diente schon zu Napoleons Zeiten in der Infanterie, und im merkwürdigen Feldzuge von 1812 zeichnete er sich bei einem Treffen an der Spitze einer Kompanie Voltigeurs so aus, daß er sich die Aufmerksamkeit des Kaisers und sein Lob gewann. Nach dem Jahre 1815 blieb er in Diensten der neuen polnischen Armee und nahm, durch das kluge Betragen, mit dem er des Großfürsten Konstantin Putschität vermied, eine solche Stellung ein, daß er ohne öffentlich als erklärter Schmeichler aufzutreten, dennoch des Csesarwitsch Gnade sich zu erwerben wußte. — Seit einigen Jahren kommandirte er das 8te Infanterieregiment, und hier muß man bemerken, was den Schlüssel zu Vielem gibt, daß durch das administrative Verfahren, das Kommando eines Regiments unter der russischen Regierung in Polen 45 bis 16,000 preussische Thaler seiner jährlichen Revenuen bei guter Wirtschaft betrug.

Die am 29 November 1830 ausgebrochene Revolution in Warschau traf ihn dort, jedoch ohne sein Regiment, das in Pultusk stationirt stand. Zu demselben Abend befand er sich bei dem General Siemiatkowski, welcher Chef d'Etat Major Konstantin war, und als man die ersten Schüsse fallen hörte, erklärte er dem Siemiatkowski, daß Dies wahrscheinlich einen Aufstand zu bedeuten habe, daß der Großfürst angegriffen und Siemiatkowski zu seiner Verteidigung eilen solle, und daß endlich Siemiatkowski in seinem, Skrzynegki's Namen, dem Csesarwitsch versichern möge, er könne sich mit Zuversicht auf ihn verlassen, und ganz auf ihn rechnen. Siemiatkowski bestieg das Pferd und fiel, wenige Augenblicke danach, unter den Händen der Insurgenten; die hier erwähnte Unterredung aber zwischen ihm und Skrzynegki berichtete gleich in den ersten Tagen des Aufstandes die vermittelte Gemalhin.

Skrzynegki verhielt sich in den ersten gefährlichen Tagen des Aufstandes als ruhiger Beobachter. Erst als er sah, daß die Sache der Nation die Oberhand gewann, und daß der Großfürst nur einen freien Rückzug aus Polen wünschte, erklärte sich Skrzynegki am siebenten Tage der Nationalregierung als Freund der neuen Sache, und trat mit seinem Regimente seine Dienste an. — Von nun an wurde er als einer der eifrigsten Anhänger der Diktatur bekannt, und erhielt von Skliapinski das Kommando einer Infanteriebrigade. Jedoch mischte er sich wenig in die politischen Streitigkeiten des Decembers und Januars, in Folge welcher Skliapinski's Maximalionen entzweit wurden, die dessen Entsetzung und Radzivil's

Ernennung zum Vorkämpfer herbeiführten. Da kurz darauf die Nachricht eintraf, Diebitsch sey in Polen eingerückt, so wurde Skrzynski zum Brigadegeneral ernannt, und erhielt das Kommando einer Division, an deren Spitze er am 17. Februar dem General Rosen das Treffen bei Dobro lieferte, das ihn, so wie seine Truppen mit Ruhm beendete, dessen Resultate jedoch die Vereinigung Kosens mit der Hauptarmee des Grafen Diebitsch waren, da Skrzynski aus Muth oder Stolz die Hälfte der ihm zuwinkenden Gensarmischen Division nicht annehmen wollte, und Abends nach ruhmvoller Bitterkämpfe nicht annehmen wollte, und Abends nach ruhmvoller Bitterkämpfe nicht annehmen wollte. Später bis zum 25. Februar bildete er das Reservecentrum, und an diesem Tage in die Schlachtlinie einrückend, hielt er das härteste Feuer der angreifenden Russen aus. Bei dem durch den Generalissimo Fürsten Michailowitsch angeordneten Nachzuge gab er mit dem General Eschembet den entgegengekehrten Rath; nämlich „die Russen nach denselben Abend anzugreifen, statt vor ihnen zu weichen.“ — was aber unglücklicher Weise nicht befolgt ward. Dieser fähige Rath gewann ihm so die Herzen, daß, als am andern Tage alle Generale von der Regierung zu Rathe gezogen wurden, man keine einmüthig als den Fühligsten den General Skrzynski erkannte, und ihm folglich den Dreiviertel übergab. Skrzynski erließ sogleich eine Proclamation an die Truppen, welche ein Gemüth von Bigotterie und Worthwohl war. Er erklärte, daß er mit Demuth die Märdereit annehme, und daß er den Truppen einen Sieg verspreche. Der brave und ehrliche Eschembet machte ihn aufmerksam, daß man sein Selbstvertrauen von der Sache, also auch von einer guten und hoffnungsvollen Zukunft reden solle und müsse. Diese Bemerkung zog Eschembet von Seite Skrzynski's die bittersten Verfolgungen zu, welche am Ende damit endigten, daß Eschembet gezwungen war, das Divisionskommando niederzulegen — und Dies eben war es, wonach Skrzynski gestrebt hatte.

Von den ersten Tagen des März an, nahm er als Oberfeldherr viele Veränderungen vor, und bekräftigte sich vorzüglich mit Organisation der neuen Regimenter; denn die Wehrmarschälle waren ausschließlich mit alten gelieferten worden, und die Infanterie bestand am 25. Februar aus 13 Regimentern, die Kavallerie aber war schon beträchtlicher, da man sie durch neu gebildete Eskadrons verstärkt hatte.

Die Ehrsüchtigeren gewahrten indeß mit einem schmerzlichen Gefühl, daß sich bei Skrzynski, welchen die Revolution erheben, schon ein Widerwille gegen die eigentlichen Prinzipien derselben zeigte, und daß er die eigentlichen Urheber derselben schon von sich und von den Geschäften entfernte. Das Wort: „Nein-Polen“ gab bald durch die neuen Tagesbefehle, welche z. B. die der Armee unterstellte Wapour eines gewissen Konstantin Jamskoff erboben, den Beweis, daß Skrzynski, obgleich ein Kind der Revolution, dennoch zu den schädlichen aristokratischen Connerionen sich hänge. So verging der größte Theil des Monats März, als auf einmal das Gerücht erging, Skrzynski sey in Unterhandlungen mit Diebitsch getreten, ohne das Gild der Waffen noch einmal versuchen zu wollen. Und so war es auch. Die öffentliche Meinung fing an, ihn laut anzuklagen, und Skrzynski war genöthigt, sich öffentlich zu rechtfertigen, und seine Korrespondenz, so wie sein ganzes Verfahren mit

Diebitsch, bekannt zu machen. Was Erkennen sah man, daß es wirklich wahr gewesen, daß von Seite der Polen Friedensanerbietungen und Vorschläge gemacht worden waren, die die Rückkehr unter das Scepter des Kaisers zur Folge gehabt hätten.

In diesen Unterhandlungen war als Parlamentär ein gewisser Michel Mielicki gebraucht worden, der lange Zeit als Kapitän Adjutant der Konstantin diente, und dessen Spasmacher und Erbeiterer in diesen Stunden (und deren gab es viele), so wie während der Regierung des Unterdrückers sein angezeichneter Gehülfe war. Später wurde er wie viele Andere Patriot, General und dann zu diesen Unterhandlungen gebraucht, da Skrzynski dadurch mehr bei dem sich im russischen Lager aufhaltenden Großfürsten auszuwirken hoffte. Was bei dem ganzen Verfahren aber am auffallendsten war, ist, daß Mielicki sich immer erdreiste, im Namen der Nation und des Heeres, welche davon nichts wußten, zu sprechen, während er doch nur in Skrzynski's Namen, Verzeihung des Geschickens von Seite des Kaisers und des Grafen Diebitsch sich erbat. Ja, es ist sogar in einem Schreiben von Skrzynski an den russischen Feldherrn die Drohung zu bemerken, daß wenn „Seine Majestät der Kaiser den Forderungen der Polen ein militärisches Gehör leihen würde, und diese unter sein Scepter zurückkehrten, so könne er mit desto mehr Kraft den Empörungsggeist, welcher in Europa wüthe, unterdrücken.“ Hier muß man noch bemerken, daß Skrzynski von jeder als Abholist allen die Freiheit unterdrückenden Maßregeln Beifall gab, und hiezu damals hören ließ: „Nicht sey es, daß vier Millionen unter des Einzelnen Mikrokosmos; denn; daß Konstantin recht thue, wenn er der Jugend und der Patrioten liberale Ideen vernichte; nach der Julirevolution in Paris äußerte er in einer Gesellschaft bei General Sigaud sogar, daß Karl X. und Polignac recht hätten, und daß er (Skrzynski) es sehr bedauere, nicht in Paris zu seyn „pour arranger ces jacobins.““ Dies wird als Schlüssel zu allen seinen spätern Handlungen dienen. — Um wieder auf jene Unterhandlungsperiode zurückzukommen, muß gesagt werden, daß alle Versuche zum Frieden an der Hartnäckigkeit des russischen Feldmarschalls scheiterten, welcher unbedingte Unterwerfung verlangte, was weder Skrzynski noch sein geheimer Anhang (Samarilla) als Exartoret, Gn. Malachowski, Dzialowski, zu verprechen gewagt hätten, wenn sie auch ihrerseits nicht abgelehnt hätten, Dies zu thun. Zu Ende März fand auch die berühmte Dwernigische Expedition nach Wolhynien statt. Viele junge Leute schlossen sich ihr an, und vorzüglich mehrere Mitglieder des patriotischen Vereins. Die Aristokratie, die den meisten Theil ihrer Güter in jenen Gegenden hatte, bekräftigte Aufsehung der Bauern und Leibeigenen durch die Klubs, und hat den General Skrzynski, der er selbst anderen Dingen auch Dieses dem Dwernig verbot; indem er behauptete: „eine wenn auch heilige Sache, dürfe durch strafbare Mittel doch nicht verteidigt werden, und ein solches Mittel sey das Freierlösen des volnthigen Bauers.“

(Fortsetzung folgt.)



häßt Du, Mdnq. Die Ctre Juan Kriemend's ist glänzend und unter  
seht wie dieß Dognstange. Wer immer mich bedrängt hätte, Malatte  
oder Weiser, nicht eine Stunde darnach hätte er noch leben sollen, oder  
dieser Arm müßte erhaben um dieser Degen gekörben seyn.

Mdnq. Verhöchter Söhner! So firo denn in Deiner Unabsehrig-  
keit! Gott selbst sprach durch meinen Mund zu Dir. Du weißest Dich, seinen  
Willen zu erfüllen; so fülle denn die Strafe auf dein Haupt. Reue wohl.

Kriem. Halt, Mdnq, nicht, so sollst Du von hier weggehen.  
Mdnq. Irti kam ich her, und irti wieder zu gehen, laß ich  
das Recht.

Kriem. Wie! Ich verhafte Dich als einen Geliebten, der seinen  
Eam gekörben, als Vorgesessenen und Verklärer an der Republik.

Mdnq. Juan, Juan, könnte es möglich seyn? Kennst Du dieß  
weiße Haar der Schwabe preisgeben?

Kriem. Ich erlaube meine Mähel.

Mdnq. D es ist nicht möglich, daß Du wirklich denfst, was Dein  
Mund ausspricht. Quanto, ich will nach Europa, nach Spanien, wohin  
Du willst, mich einschiffen, in diesem Augenblicke noch, wenn Du es beschließt.

Kriem. Du hättest in Spanien bleiben sollen. Jetzt ist es zu spät.

Mdnq. D, mein, nein, Du kannst nicht den Wuth haben, dieß  
weiße Haar der Schwabe — dem Hntr preiszugeben. Wein, Du kannst  
nicht Den einem schmucken Laß weichen, der Deine ersten wankenden  
Schritte leitete — ihn, der Dich zuerst die Stufen des Denkens hinauf-  
führte — ihn, der Dich als Kind auf diesen Kriemgen zu — ihn, vor  
dem Du im heiligen Gelächterstuhle Dein junges unschuldiges Herz  
hastest. —

Kriem. Vater, ich bin General der Republik.

Mdnq. Nicht, als ob ich den Tod fürchte. Gott ist mein Jenge,  
daß ich schon mehr als Einmal ihm trage. Wer der Hntr — der Erleid  
— der Erleid. — Und wie viel Gutes thutst Du noch thun auf dieser  
Welt! — Ich überbrachte — Sporngras — es ist Voz mit seinen  
Gefahren. Juanito! Juanito! rette mich! Bei der Mutter, die Dich  
unter dem Herzen trug, die Dich so glücklich liebt, und der ich auf dem  
Kabbette die Augen zuwende — rette mich, rette mich — noch einen  
Augenblick, und es ist zu spät.

Kriem. Vater, am Altar der Freiheit habe ich Alles geopfert, ein  
Weib, das ich anbetete, zwei Frauen, die Freude meines Lebens, Ruhe,  
Vermögen, Glück — Alles habe ich geopfert und nur die Hoffnung, die  
Freiheit Columbiens fest zu gründen, seßst mich noch an's Leben. Ich  
kann nichts für Dich thun. —

Mdnq. Deus in adiutorium meum intende. — Patz ihm mit Depo-  
schen in der Hand und von einigen Offizieren umgeben. — Gute Nacht.  
General! Alles geht gut. Admiral Jester berichtet, daß die ganze Küste  
von Venezuela gekübelt ist. Man hat die Flotte Labores's bündert Meilen  
weit davon mit vollem Segel nach Havanna segeln sehen. —

Mdnq. Wunderbarer Gott! Deine Wuth wird sich unerschöpfen.  
Patz (er den Wuth preist). Was ist's hier? Hier spanischen  
Enfano? —

Kriem. (mit kumpfer Stimme). Den Tod!

Mdnq. Ja, man bin ich versteinert. D mein Gott, hat volantes

tua. (Er tritt eintriefen vor.) Wer ich bin? Einst der gepriesene Mann  
de Enga, nun Vater Jester, der gekommen ist, die Martirione zu suchen.

Patz. Wie? So wärest Du dieser Jester, der hier oben an auf dieser  
Kiste steht? (Er gibt ihm eine Kiste von den Müllern der geistlichen Gesellschaft  
„des Heiligs.“)

Mdnq. Ja, wir sind verrathen und verkauft. Heilige Jungfrau!  
Wer hätte unter und einen Verdächtigern vermuthen sollen.

Patz. Und dieser ist der alte Fremde Deines Vaters, der Mit von  
Santa Martha?

Kriem. Wie Eure Ergebung sehen.

Patz. (Istet Willen) in ein Zimmer.  
Kriem. Sehen Sie mich Ihrer Hand und lassen Sie mich meinen leg-  
ten Erwidrer vorsetzen. Ich weiß Ihre Gefühle für diese Irgeleiteten Mensch  
zu würdigen. Beschämigen wir uns — das Capital Ihres Wuthes sey  
das meiner zwei Müllern. Was sagen Sie dazu?

Die Offizier tritt ein: Freyheit, die zur Hinrichtung bestimmte Stunde  
ist gekommen. Alles ist bereit. Man erwartet Ihren Befehl.

Patz. Was sagen Sie, General?

Kriem. Laßt die Hinrichtung vor sich gehen.

Patz. Und der Wuth? —

Kriem. Er stirbt.

Patz. So sey es und möge seine Seele zur tiefsten Hölle fahren.  
(Zum Offizier.) Sie haben den Befehl gehört. Nehmen Sie diesen deligen  
Vater und lassen Sie ihn zuerst daran kommen. Es ist das Letzte, was  
wir für ihn thun können.

Mdnq. Bluthörige Tiger! Schmutz mit wenigstens noch eine halbe  
Stunde Frist. Ich muß betreten.

Patz. Ein so williger Mann wie Du kann seine Sünden zu bezeugen  
haben. Fort mit ihm!

Mdnq. Ringelst und granfame Tyrannen! Mein Blut über Euer  
Haupt! (Er wird weggeführt.)

Patz. Das Blut der Verdächtig ist der Morgenstau der Freiheit.  
(Während) legt am Altar und beudet ein Gedächtnis zu den Fahren. Paß  
von einigen Müttern — ein Kommodore mit gelber — einige Soldaten fallen.)

Kriem. (Zürst sich mit der Hand über die Stirn.) Was, es ist lange her,  
daß ich glaubte, daß dieser Schall mich wieder einen Schmerz verursachen  
sollte. Doch Viva la Patria!

Wie Offizier. Viva la Patria! Muerte a los Tiranos!

### Wermischte Nachrichten.

Nach Italien hatte seinen Vater Abraham a Santa Clara, Variette,  
ein neapolitanischer Wuth, der zu Anfang des fünfzehnten Jahrhunderts  
in bodem Aufst stand, und der Vater des neuen italienischen Wortes: ba-  
lletare ist, da von ihm als Sprichwort ging: „Non sa predicare chi  
non sa balletare.“ — forderte einst Tag die Gemeine zur Erfüllung der  
Werte christlicher Liebe mit den Worten auf: „Vos queritis a me, fratres  
carissimi, quomodo sit ad paradisum? Hoc dicunt vobis campanae  
monasterii — Dando — Dando — Dando!“

Unter den Mergen in London herrscht ein gewaltiger Streik, ob die  
bort vorgekommenen Erkenntnis, und Verhältnisse von der schiffen  
Cholera herköhren oder nicht. Kräfte, welche diese Krankheit in China  
zu beobachtet Gegenstände hatten, widerstreiten es hinsichtlich in den Chinesen  
eine andere Artigkeit Partei in dem mehrligen Journal „The Lancet“  
gebt ihnen mit sparsam Wassen zu. Erste schenken sich insbesondere  
auf den langsame Fortgang, den die Krankheit genommen hat. Dagegen  
weist die Lancet auf die Geisaltigkeit der Epidemie von 1665 hin, an der  
im December 1664 nur zwei Männer in Hong Kere starben, während nur  
einige Fälle auch im Februar, März und Mai des folgenden Jahres vor-  
kamen, und zwar nur gerichtet in den Verklärten. Erst Mitte Julius na-  
berte sie sich der City von Oren her, aber noch waren hier nur erst 28  
erkrankt, und in Sonntag war 19, während in St. Giles und St. Mar-  
tin's in dieß allein in einer Woche 121 starben. Im September  
dauerte die Krankheit hier höchste Eile erreicht, und es starben in und außer  
der City wöchentlich vier Wochen lang 10,000 Individuen, so daß London  
einer verödeten Stadt ähnlich wurde.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rantenbacher.

\*) Die romantischen Abenteuer der Semabian Kriemend's sind in ganz Süd-  
amerika bekannt, und bilden den Stoff mancher Ballade. Sie wurde von  
den Spaniern unter Madrid, als es in Venezuela drögen, im Wege  
gegraben genommen, nach Cuba geführt, im Goleenflavengangsland  
eingeführt, entließ darauf als englische Waise vertrieben und gelangte  
endlich nach tausendfältigen Gefahren wieder zu ihrer Familie, darf aber bald  
darauf als ein Opfer der Peste und der Kriem, die sie ausgehandelt hatte.

\*\*) Nachlässig wahr. Das Denkmahl Labores's bei dieser Gelegenheit ist und  
wird noch lange ein Räthsel bleiben. Man mag zur Eile der Wahrheit  
gesehen, daß der feinsinnige Ehemann doch in ein eudem Zustand war,  
als daß man hätte glauben sollen, er sey bekränzt worden. Wahrscheinlich  
muß man den Grund dieses Ereignisses in den ewigen Felsen und Gegen-  
ständen und den unauflösbaren Antrieben der Mitglieder des damaligen  
spanischen Kabinetes suchen.

\*\*\*) Guano de Kapana, einen spanischen Wurm, nannte man fortwähren in  
Venezuela die Wuth.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 81.

21 März 1832.

### Der General Strynefski.

(Fortsetzung.)

Man rühmt mit dem Ende März auch das Ende des Winters herein, und da in den vier verfloffenen Wochen die polnische Armee durch neue Truppen Zuwachs erhalten, und die alten, die den Zerknirschung so rühmlich gemacht, sich erholt hätten, und verstärkt worden wären; als alle Friedensvorschläge scheiterten, und das Lautwerden derselben Strynefski in der öffentlichen Meinung beim Volke wie beim Heere in schlimmen Ruf brachte; als diese Unthätigkeit mit Ehren nicht länger fortgesetzt werden konnte, und endlich der Generalquartiermeister Preubinski den Generalstabschef immer mit neuen Plänen zum Feldzuge drängte; \*) so wurde dieser endlich durch das Besammentreffen der Umstände gezwungen, seinem zu folgen, und es fand in den ersten Tagen Aprils \*\*) der berühmte Ausfall im Rücken der feindlichen Armee statt, der durch die Siege über die Generale Djesen und Gelsomar bei Ramre und Dembe Meiste getrübt wurde, und welcher die missvergnügte Stimmung gegen Strynefski natürlich unterdrückte. Diese glückliche Ausführung von Preubinski's seinem Plan erfüllte die Russen mit panischem Schrecken, und wenn die polnische Armee die Natur jeder Revolution so geeignete Offensive unaußhaltbar verfolgt und rastlos ihre errungenen Vortheile benützt hätte, so wäre Diebisch schon damals nach Litzhauen zurückgedrängt worden. Aber unglücklicher Weise stimmte Dies nicht mit der Natur des polnischen Befehlshabers überein; denn schon nach dem Angriffe bei Sieblec begann er mit der Hauptarmee sich auf eine Art Beobachtung zu beschränken, wollte seine Hauptschlacht liefern mit der Beobachtung, er könne sie eben so gut verlieren als gewinnen, und in einem Briefe an den General Kabinetski, der damals ein detachirtes Corps kommandirte, sprach er sich über sich selbst mit den Worten an: „je ne suis pas entreprenant.“ So wurden nur theilweise durch die unter den Generalen Kabinetski, Lubieniski, Namorino, Chry-

nowski detachirtes Corps kleine Vortheile errungen, die jedoch den Kern der feindlichen Armee unangestastet ließen.

Inzwischen brach, schnell um sich greifend, der Rußland in Litzhauen aus; umsonst verlangte man dort Hilfe aus Polen, und da man sich aus Mangel an Waffen und regulärem Militär, auf eine Art Guerrillakrieg beschränken mußte, so wurde es dem Großfürsten Michael sehr leicht, mit dem aus Petersburg herbeieilenden Gardien, durch Litzhauen in das Königreich Polen einzurücken. Um seine Vereinigung mit der Hauptarmee zu hindern, entwarf General Preubinski einen gigantischen Plan, der dem ersten Militärgenie Ehre gemacht hätte; der aber um zu gelingen mit napoleonischer Schnelle und Genauigkeit ausgeführt werden mußte. Er machte nämlich die Bewegung der Armee vor den Waffen des Diebisch durch Lubieniski's kleines Corps, so daß der Ruße die Hauptbewegung nicht durchbringen konnte, während er die ganze polnische Armee einen Plantenmarsch nördlich von Diebisch machen ließ, und auf diese Weise die Gardien vor sich herjagte, sie von Position zu Position treibend, und ihnen (z. B. bei Dingosibio) bedeutende Verluste zufügend. In jenen Augenblicken waren die Polen den Russen auch an Zahl überlegen, und so schien es, daß nichts den Großfürsten Michael vor Vernichtung retten konnte. In mehreren Orten, wo man nach ihm die Stellungen besetzte, wurde erwidert, daß er mit seinem Generalstabe gänzlich den Kopf verloren habe, sich als verloren betrachtete, und aus Verzweiflung sich die Haare ausriß; denn nichts konnte der Schnelligkeit verglichen werden, mit der Strynefski die Ausführung des Planes begann. So wurden denn bei Radborowo die Russen in die Enge getrieben, und da sie sich nicht mehr zurückziehen konnten, so glaubte die polnische Armee mit leichter Mühe nicht nur einen glänzenden Sieg zu erröthen, sondern auch die Gardien vernichten zu können, wovon der moralische Einbruch auf den Rest der Russen, wie auf das ganze Land, von Folgen gewesen wäre, die man nicht berechnen konnte. Aber gerade am Ziel lagerte Strynefski, wie einem feindlichen Gehirne gehorchend. Nachdem er den schönen Marsch gemacht, hielt er mit weiterer Ausführung inne, als fürchte er sich selbst vor dem Unerwarteten des Unternehmens. Statt bei Radborowo anzugreifen, wie ihn alle Offiziere fast auf den Anlen baten, begnügte er sich mit einer Positionskanonade, die er auf den andern Tag verlagerte, zweck- und planlos die kostbare Zeit verlierend. Die in einer Richtung fortbauende Kanonade, und ein unverzeihlicher Zeh-

\*) Preubinski drohte endlich, er könne es nicht auf sich nehmen, nach Strynefski's Willen den berühmten Ausfall nach 14 Tage zu verschieben (was wahrscheinlich geschehen sollte, um den Russen Platz und Zeit zu geben) und daß er, würde man ihn diesemmal wieder zurückweisen, aus Pustulom appelliren werde.

N. d. W.

\*\*) Eigentlich in der Nacht vom 31 März auf den ersten April.

N. d. R.

ler des Generals Uminski machten aber Diebstahl aufmerksam, und vermachten ihn, der Bewegung der Polen gegen die Garden zuzusehen; und plötzlich den ganzen Plan zu verräthen. Uminski machte er also eine Bewegung vornwärts, worden benachrichtigt, Strzymski gezwungen war, sich mit derselben Elle zurückzuziehen, mit der er vornwärts gedrungen war, und ohne auf die Garden selbst einmal einen entscheidenden Streich zu führen, mußte er vor ihnen weichen, wurde bei Skrotales von der ganzen Armee nach ihrer Vereinigung mit Diebstahl ereilt, und zur Annahme jener unglücklichen Schlacht gezwungen, in der alle Vortheile sich auf Seiten der Russen befanden, und wo nur der polnischen Soldaten unbegrenzter Muth die Stellung erhielt, und die Armes vor Vernichtung rettete.

Es ist wahr, daß Strzymski an jenem Tage zweimal mit dem Karabiner in der Hand die Infanterie anführte, daß er den größten Muth, als gewöhnlicher Soldat, zeigte; aber Dieb ist es nicht was man heutzutage von einem Feldherrn verlangt; er soll sich nicht dem Tode ansehn, und ihn sogar, wie Strzymski es that, suchen, da das Los einer auf ihm beruhenden Armee von seiner Erdaltung abhängt. Hier also gingen durch Strzymski's Mangel an festem Willen und Vertrauen die schönsten Militärpläne zu Grunde; aber er führte auch nur, wie es die obgenannte Camarilla nannte, einen Ehrenkrieg, d. h. vor den Augen der Welt, um für die Ehre genug zu thun, während man nachher dem Kaiser „avec honneur“ die Hand bieten konnte; denn daß die Gardes vor der Schlacht bei Skrotales vernichtet werden konnten, und daß dieses Ereigniß eine Niedergeschlagenheit im Haupttheile so wohl, wie im ganzen russischen Lande zur Folge gehabt hätte, unterliegt keinem Zweifel; jeder bei Mosborewo gegenwärtige Soldat begriff es, und verlangte unthörl den Befehl zum Angriff. Prawdinski frohlockte über die glückliche Ausführung seines kühnen Planes, nur Strzymski blieb kalt, beinahe moralisch muthlos im entscheidenden Augenblicke, und rechtsfertigte wenigstens dadurch, was er früher über sich selbst Abmüthig geschrieben hatte.

Die Schlacht bei Skrotales erquickte die Soldaten Vertrauen zu den Talenten des Feldherrn; sie verloren die Ueberzeugung, daß sie unter seiner Führung unüberwindlich seyn. Das ganze Land, die ganze Nation, sah die Frucht von so vielen Anstrengungen und Opfern in einem Augenblicke verloren, alle durch zweimonatliche Siege errungenen Vortheile entrisen, und dieß Alles durch Uebermuth und Schwäche eines Einzelnen, der einer furchtsamen aristokratischen Partei mehr Gehör gab als den besten Rathschlägen.

Nach jenem schmachwürdigen Tage zogen sich die Polen in großer Unordnung nach Warschau zurück, und zum zweitenmale konnte man vor den Thoren dieser unglücklichen Stadt Diebstahl's Folge Scharen erblicken. Strzymski stand in dem an die Centralregierung gemachten Rapporte, daß der große Verlust einem durch ihn begangenen Fehler zuschreiben sey; er bemühte sich jedoch die Nachtheile dadurch vergessen zu machen, daß er behauptete, der Verlust der Russen sey zum so bedeutender, da sie ihn nicht einmal verfolgen konnten. Auch wollte er die Aufschreibung vom Gielgub'sen Korps zu seiner Rechtsfertigung branden; indem er und seine Anhänger süßen behaupteten, die Schlacht bei Skrotales und der

ganze Marsch gegen die Gardes sey nur deshalb ausgeführt worden, um den General Gielgub nach Litthauen werfen zu können. Unter andern ließ Strzymski die Schuld auch auf den General Uminski fallen, und nahm ihm das Kommando, dessen er sich wohl durch seine Unfähigkeit nicht würdig gezeigt hatte, jedoch war nicht ihm die ganze Niederlage zuschreiben.

General Prawdinski, der Strzymski öffentlich anklagte, wurde dafür abgesetzt.

Was das Gielgub'sche Korps anbetrifft, so ist es sehr klar erwiesen, daß man vor der Schlacht nicht daran dachte, Gielgub oder irgend Jemand nach Litthauen abzuschicken; und obwohl die Litthauer fortwährend Vorschläge um Hülfe sandten, so wollte weder Strzymski noch seine Partei und Camarilla ernsthaft Litthauens Befreiung, ja Strzymski und Fürst Adam Gierotowski erklärten einmal bei den Verhandlungen der Regierung: „daß man den Aufstand in Litthauen und Wolhynien nur als eine Militärdiversions ansehen müsse und könne; und daß, nachdem man den Kampf in Polen „avec honneur“ zu Ende gebracht habe, auch wohl noch für jene Provinzen eine Amnestie von dem Kaiser zu erhalten sey.“ Die Wahrheit dieser Ausdrücke können wir verbürgen, denn Jene gegen welche man solche Sprache führte, leben und sind immer bereit, durch ein Zeugniß die Glaubwürdigkeit zu bestätigen, denn fast unter ihren Augen wird Dieß geschrieben.

Dieß beweist aber auch, daß es jenen Personen mit Polens Befreiung und seiner Trennung von Rußland nie Ernst wurde, und daß die Gielgub'sche Expedition nur ein Wert des Zufalls, oder nicht der Berechnung war. Und wirklich bekam Gielgub erst, nachdem er von Skrotales abgeschnitten war, den Befehl vorzurücken, und nach Litthauen zu gehen. Daß dieser durch die Nothwendigkeit bedingte Befehl nicht in früheren Verhandlungen seinen Ursprung hatte, oder haben konnte, beweist noch mehr, daß das Gielgub'sche Korps gar nicht mit Waffentransporten und mit wenig Munition versehen war, zwei Sachen, um welche die Insurgenten am dringendsten batren. So bekräftigt auch die Wahl des Gielgub unsere Behauptung, da dieser als der Unfähigste und Kleinmüthigste in der Armee bekannt war, kein Zutrauen besaß, und folglich vernünftiger Weise nicht zum Führen eines Unternehmens gewählt werden konnte, daß der ganzen Revolution den Ausschlag geben mußte.

(Fortsetzung folgt.)

## Portugal in der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Portugal folgte im Jahre 1820 dem Beispiele Spaniens; es war dazu reif genug. Der aufgeregte Theil der Nation rißte am Ende des Krieges seinen Faden, wenn nicht auf eine glänzliche Umwälzung der Dinge, doch wenigstens auf eine Verbesserung der bis in den innersten Grund hinein verderbten Institutionen und der Verwaltung des Landes, während Jene, deren Vermögen während des Krieges gelitten hatten, den Frieden als den Vorläufer des wiederanstehenden Wohlstandes willkommen ließen. Beide Parteien wurden jämmerlich getäuscht. Inzwischen bestien Jene,

deren Vermögen durch die Plünderungen des Krieges zu Grunde gegangen war, und die ihr Blut in den Schlachten vergossen und ihre besten Lebensjahre in Kämpfen verschwendet hatten, von einer Revolution eine reiche Ernte zu ihrer Entschädigung. Es gab keine Macht im Staate, die die erwarnten Leidenschaften im Zügel halten konnte, als die Geistlichkeit. Die Regentchaft war verachtet, und Dies mit Recht. Die Entfernung des Hofes und des Adels wurde bloß geführt durch die Abgaben und Güllen, die sie aus ihrem Mutterlande zogen, um davon den mit feilschenden Augen betrachteten Glanz von Rio de Janeiro zu nähren. Das Landvolk war arm und schwächerte in Unterdrückung; die Mäßigkänger der großen Städte waren lesterhaft und ohne Beschäftigung; die Richter der Gerechtigkeit ergeben; die Gemüther des Volkes überhaupt in Verwirrung und Unruhe. So ohne Moral, ohne Hof, ohne Adel, mit einem verachteten Ministerium, fand sich Portugal bereit, dem Anstoß einer neuen Revolution zu folgen, die nur durch die Geistlichkeit noch zurückgehaltet wurde; denn die Kriegsgewalt und Begierde eines unmoralischen Heeres, das die Jenseits zurückgelassen hatte, war dahin, und was der Milizdienst hätte werden sollen, um den sich die gestreuten Elemente der Ordnung aufschließen konnten, wurde die Wähe der Anarchie. Niemand wird den wohlthätigen Einfluß des Marschall Berrersford auf das portugiesische Heer in Worte stellen wollen. Seine Disziplin schuf jene tapfern Scharen, die damals, wo er ihre Befehle übernahm, wenig mehr als tapfere, aber schlecht demasquierte Rebellen waren. Allein sein Eifer in der Disziplin führte ihn zu weit. Im Frieden sind die portugiesischen Regimenter gewohnt, in ihre himalischen Distrikte zu verlaufen; sie wurden dadurch wenig mehr als eine Art stehender Kolonialmiliz. Lord Berrersford wollte dieses Nationalsystem ändern, und da er mit unerbittlicher Strenge ein neues Disciplinar-Strafgesetzbuch, das den Landesgewohnheiten entgegen war, einzuführen versuchte, und die Quartiere der Regimenter häufig verändern ließ, was die Finanzen der Soldat und unordentlich bezahlten Offiziere und Soldaten irrtüthete, so machte er sich selbst besonders unpopulär. Seine englischen Landesknechte unterstützten ihn kräftig in seinem Eifer. Allein hiebei entzündeten sie sich die Gemüther ihrer portugiesischen Waffengebrüder, mit denen sie so manchen heißen Tag zusammengefochten, so manches harte Geißelgei geistlich hatten.

Lord Berrersford's Versuch schlug gänzlich fehl, und die neue, den Geist der Widerständigkeit und des Aufstandes unter dem Heere zu verbreiten. So wurde der letzte Pfeiler gebrochen, auf den sich die öffentliche Macht hätte stützen können. Hiedurch trat er auch nicht wenig dazu bei, den Einfluß Englands auf die inneren Angelegenheiten Portugals zu schwächen; während er durch seine Delegationen des Heeres den Grund legte zu jenem Labryrinth von Verschörungen, unter denen Portugal bis auf diese Stunde leidet.

Die Lage der Dinge konnte nicht lange so bleiben. Der Despotismus des Nachbarkönigs war seinem Falle nahe. Lord Berrersford sah die drohende Gefahr, als es zu spät war. Er schiffte sich nach Rio de Janeiro ein, um eine Bewilligung so lang vergeblicher Reformen auszuwirken, während man schon mit bewaffneter Hand sie zu fordern bereit stand. Die Wähe war gegeben, ein Punkt entzündete sie. Am 23 August 1820 ließen ein Obrist und einige

Offiziere in Oporto den Ruf der Freiheit hören, dem sogleich die ganze Stadt beistimmte, worauf ein Junta eingesetzt wurde. Die Regentchaft in Lissabon machte einige schwache Versuche, Widerstand zu leisten, und da sie die Unpopularität des Lords Berrersford und der englischen Offiziere kannte, so entließ sie dieselben aus dem Dienste. Dieser Entschluß war von geringer Wirkung; die Befehlungen des Heeres hatten sich eben so geändert als seine Disziplin, und am 18 September, drei Wochen nach dem ersten Ausbruche der Insurrection in Oporto, führte ein Offizier seine Soldaten auf einen der Hauptplätze von Lissabon, und rief ungehindert die Konstitution aus. Mit begeisterten Zurufe wurde die neue Ordnung der Dinge ohne Widerspruch angenommen, und in wenigen Stunden hatte die Regentchaft aufgehört zu sein. Kein Widerstand wurde versucht, und nicht ein einziges Messerhieb geübt. Die Cortes versammelten sich, und nachdem sie eine unpraktische Verfassung entworfen hatten, schlugen sie einen Weg ein, der so wohlthätiger Wirksamkeit in den Regierungsgeschäften war, daß sie sich alle Parteien entzweiteten. Inzwischen war die Revolution auch über den atlantischen Ocean geilt. Johann VI zog keine Lehre aus dem Sturz seiner Macht in Europa. Vergebens ermahnte ihn der Graf Palmella, dem erwachenden Verlangen nach zeitgemäßen Verbesserungen mit Nachgiebigkeit und Mäßigkeit entgegen zu kommen. Der schwache alte Mann saß dem Entschluß, starr zu sein, und eine zweite Revolution trieb ihn von Rio de Janeiro über das Meer, um den Kenntnißlosen und übermüthigen Cortes sich beugen zu müssen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Insel Tongatabu.

(Aus Bennett's Taschenb.)

Am 26 Julius 1829 waren wir im Angesicht Tongatabu's, der größten unter den Fremdeninseln. Die schon weit vorgerückte Zeit und die schwere Einfahrt erlaubten uns nicht, in die Bai einzulaufen, und wir lavierten bis den andern Morgen. Die schönste und malerischste Scenerie that sich vor unsern Blicken auf, als wir im Hafen waren, dessen Eingang durch eine große Mauer gestrichelt lagender Inseln und nahe unter der Wasserfläche liegender Düse sehr verengt, und mit großer Gefahr zu durchwaten ist. Nachdem wir den Hafen in seiner ganzen Länge durchgesegelt hatten, fanden wir zwischen einem Ufer und dem Oefte der Insel Erwin große Vögelheerden, und sahen von alten Steinen die Wohnungen der Eingeborenen zwischen Korallen; und andern Bäumen, die hier herum im Ueberflusse wuchsen, hervorstehen.

Ungefahr eine Meile vom Ufer warfen wir Anker, und gleich darauf sahen wir auch mehrere Kanoe von jenseitigen Formen auf unser Schiff zuflutern. In wenigen Augenblicken waren wir von einer Menge Eins gebornen umringt, die verschiedne Gegenstände zum Tauschhandel brachten. Die Einwohner von Tongatabu schienen mir im Allgemeinen wechsellagernd zu sein. Ihre Formen verrathen Wildheit und ihre Gesichtszüge sind regelmäßig; sie tragen lange Haare und lassen dieselben auf die Schuttern herabfallen; manquam binden sie dieselben aus dem Wirbel in einem Wägel zusammen. Ihre Hautfarbe ist größtentheils kupferroth; einige sind jedoch auch sehr schwarz und haben krause Haare, was man ohne Zweifel der Mischung mit den Eingebornen der Inseln-Zurück zuschreiben muß; denn keine Wilderthierchen treten im hohen Feuerländer, und wir vermuten in Tongatabu einen Abstammung fremder, der Sprache von Sibogah sehr kommt. Die Humpelsting sind außerordentlich wohlbeleibt, aber dennoch sehr schone Männer. Echte Korymben ist unter der vorigen Weisheit allgemein vorkommend, und man kann sagen, daß sie als ein Zeichen der Wähe betrachtet wird. Herr Jones, der von



angenehmlicher Wohlbehagen war, wurde zu Tempel und auf allen polverigen Inseln, als unser Besichtigter betrauert, und man erwidert ihm stets größere Verehrung, als unserm ersten Kapitan, der wegen und mittlerer Größe war. Die Frauen sind im Ganzen schäblicher, platt und faden. Ihre Kleidung besteht aus einem einfachen Lendrock von indischer Baumwolle, der um die Hüften befestigt bis zum Knie herunterhängt. Der obere Theil des Leibes bleibt freilich nackt. Auch die Haare der Weiber ist im Ganzen kupferroth; sie ziehen den Leib mit Kotschankin ein, das sie mit Sandelholz oder wohlriechenden Blumen, wie Jasmin, „humi, Namu u. s. w.“, die dort einheimisch sind, parfümiren. Das Sandelholz erhalten sie aus den Nibsch-Inseln. Die Weiber tragen das Haar sehr kurz; nach ihrer Schönschön Einigung thun, verhältlich in unseren Augen, die an die Köden und Blyse gewöhnt sind, mit denen die Chacopeliten ihren Gesichts zu großen Reiz zu geben wissen. Gewöhnlich schmücken sie sich auch mit Kakaos, oder Erbsen von Blumen, die einen süßlichen Duft verbreiten. Diese befestigen sie an ihren nackten Hals, oder setzen sie als Kränze gewunden reichlich auf das Haupt. Die Frauen pflegen die Fremden mit dergleichen Blumensträußen zu schmücken, und stets geben sie bei der Anordnung der Blumen, die sie zu einem Strauß binden, mit Geschmack und sinniger Auswahl zu Werke.

Die Herrn Turner und Erö, die sich auf dieser Insel als Missionäre niedergelassen haben, besuchten uns bald darauf, nachdem wir unter geringem Hinderen, durch der König der Insel, Namens Naka, kam an Bord. Seine Haltung und sein Benehmen war von Würde, und Naka sprach sich auf allen Dingen sehr deutlich aus. Er war sehr dick, aber sein Wuchs stand mit seiner Betheuerlichkeit im Verhältniß. Sein König bestand aus einem einfachen weissen Hemde aus einem feinen Woll von indischer Baumwolle, der um die Lenden geschlagen war. Naka erklärte uns, daß die Schatzkammer „der Satelliten“, unter Kapitan Erö, einige Zeit zuvor seine Insel besucht habe, und daß er mit der Aufnahme und den Ehrenbezeugungen, die ihm von diesem Offizier bewiesen worden, sehr zufrieden gewesen sei. Bei seiner Ankunft auf der Schatzkammer war er nämlich mit sieben Kanonenschüssen empfangen worden, auch hatte der Kapitan alle seine Soldaten auf dem Verdecke anordnen lassen. Der Satellit, sagte der König hinzu, sey das einzige Kriegsschiff gewesen, das seit Kapitan Cooks Zeiten, von Tempel erschienen.

Ich begab mich mit den Missionären an Land. Auf unserem Weg durch dasselbe bemerkte ich, daß die Wohnungen der Eingebornen von einander entfernt liegen; wobei jedes Haus mit einem Baum umhüllt ist, der auch den Garten einschließt, der mit Blumen oder Weizen, vorzüglich mit Kotschankin und erbsenähnlichen Früchten ist. Der Papageienbaum (Carpenteria) ist von der größten Schönheit, aber die Eingebornen brauchen seine Früchte nur als Futter für die Vögel. Ich bemerke, daß die Häuser von einer Menge Kotschankin durch eine Art Weiden aus grüner Rinde verflochten waren. Dieser Inhalt trägt große Verzierungen an. Das Pflanzenreich schien mir äußerst reich, der Hibiscus lilaceus oder Han, in voller Blüthe; der Aleurites trilobus oder Argemone, von den Eingebornen Tini genannt, wuchsen überall in Büsche.

Ich begabte die Missionäre in ihre Wohnung, neben der zunächst sich die kleine Missionkapelle befindet. Die Wohngebäude der Missionäre sind von Holz, wie die der Eingebornen, und enthalten mehrere Zimmer, die durch Schürhölzer von einander getrennt sind. Das Dach ist mit Pandanus oder Kotschankin gedeckt. Auf seine Fenster sind in diesen Gebäuden angebracht, die überhaupt zu heizen und wohnen sich als möglich eingerichtet sind. Die Herren Turner und Erö besprohen sich häufig über die Feindschaft ihrer Häuser; die Weiden, die ihnen den Einbruch verhindern, halten diesen Unterschied nur wenig ab. Das Klima der Insel ist sehr angenehm, wenn vorzüglich der Wind aus gutem Wasser kommt.

Bezüglich der Vögelartigkeit des Landes aber können wir lernen, magst du am 27. Julius einen Ausflug in das Innere der Insel. Die Vögel waren schone Papageien, die Vegetation lag in allerorten prächtig. Der Laro, Pisona, das eingelegte Kraut wuchsen hier wohl, wie der Ch. (Dracaena terminalis), der Papierenbaum (broussonetia papyrifera) und der Rana oder Waa (persea methuensis). Der Ebi wird auf dem meisten polverigen Inseln bloß wegen seiner Wurzel, die sehr zucker-

haltig ist, angeban. Wenn man diese vierundzwanzig Stunden den Wohnungen der Dampfer aufsteht, so schmecken sie wie Zuckerbrod. Auf der Insel Tabell bezeichnet man aus den Wäldern der Ebi gekauten Wasser, auch getrocknet diesen sorgfältig auf Hausen geteigt und in Wäldern zusammengepresst, ein treffliches Heilmittel. Dieser Umstand muß für Ebi-Ärzte wichtig seyn, die sich in Gegenden befinden, wo der Ebi häufig vorkommt. Der Papierenbaum ist wohl hauptsächlich wegen seiner Blüthe gezogen, aus der das indische Waa bereitet wird. Die Eingebornen nennen ihn „hapa“, die daraus erpressene Stoff, „Ugala.“ Man läßt diesen Saft durch einen oder zwölf Stk hoch weichen; sein Name ist hapa, und die Rinde wird abgeschält, wenn der Saft ein Jahr alt ist. Das Weizen, dessen man sich hiezu bedient, heißt Naka. Von der Rana oder Waa wird ein großer Verbrauch für Getreidebereitung gemacht. Es gibt zwei Arten der Waa; die eine wird gegessen, die andere vermischt mit. Beide Arten untersuchen sich von einander durch die Blätter. Die Wurzel der wilden Waa wird nicht benutzt. Im Zeiten der Hungersnoth ist man auch die Wurzel des Rana oder virliginischen Kraut; auch die Frucht des Hui oder Convolvulus brasiliensis, eine Schlingpflanze, deren Frucht einige Heilmittel mit der Kartoffel hat, wird gegessen. Die Frucht der Morinda citrifolia oder des Senebier hat gleichfalls den Eingebornen als Nahrungsmittel; man muß sie jedoch einige Tage in Wasser einweichen, um ihr die bitteren Geschmack zu nehmen. Der Pandanus odoratissimus (Wassers von den Eingebornen genannt) prangt in Ueberfluth in der Nähe des Meeres mit seinen hohen gelben Früchten; sein Bitter ist ein unbedeutendes Getränk und dienen zur Verfertigung der erbsenähnlichen Weiden. Die Missionäre haben neben ihrer Wohnung sorgfältig gepflanzte Bäume, wo sie eine große Menge europäischer Gärten aufstellen lassen; nur die Weiden wollten nicht gedeihen. Die Wohnungen der Eingebornen ändern einen niedlichen Ansehn; sie sind von Holz, von dicken Stämmen und Spalten getragen und mit Pandanusblättern gedeckt. Es herrsche in diesen Wohnungen die größte Reinlichkeit; der Boden ist mit Weiden bedeckt, und das Dach steigt sich tief herab, das man sich beim Eingang nicht aus. Inwendig sind sie ziemlich hoch. Des Nachts pflegt man die Wohnungen mit Kotschankin zu vertheilen. (Ebnis folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Die Zeitung von Bologna berichtet, ein demeritwürdiges Phänomen sey vor dem letzten Erdboden in Bologna und der Umgebung von einem Landmann in Canara beobachtet worden. Als er tanz vor den ersten Erdboden aus einem tiefen Brunnen Wasser schöpfen wollte, fand er tiefes Wasser an einem Orte, während die Brunnen umgebenen Erde mit trockenem Wasser angefüllt war. Wenige Augenblicke darauf schürte er die ersten Erdboden. Als er später wieder zum Brunnen zurückkehrte, fand er ihn ganz angefüllt. Nach die Erde waren wieder vom Wasser empor und zeigten diese Risse. Diese Erscheinung ist schon wiederholt bei Erdboden beobachtet worden, wie z. B. bei dem Etschkan im Jahre 1755, wo man sich in die Schwelz heraus eine ungewöhnliche Bewegung in den Erden, Rissen und Brunnen bemerkte.

Der erste Wagen für Reisende aus einer Eisenbahn in Frankreich ist am 1. März von St. Etienne ausgegangen. Dieser Wagen, der wie ein Omnibus gebaut ist, hat eine doppelte Konstruktion. Von St. Etienne aus bis an einen Ort, La Terrasse genannt, wo die Eisenbahn vorüberfährt, der Wagen auf gewöhnlicher Heerstraße. Dort wird er mittelfst eines Kranichs in die Höhe gezogen und ihm binnen fünf Minuten ist für die Eisenbahn eingerichtetes Geleise untergebracht. Von hier an reist die Eisenbahn bis an den Ort der Loire, wo der Wagen wieder, auf die Eisenbahn verladen wird, auf ein gewöhnliches Geleise geladen und bis Montbrison geführt wird. — Inzwischen wird an der Bahnstation der Eisenbahn gepumpt, was in ganz Frankreich und so tiefen beiden großen Manufakturen steht mit einander in eine Verbindung gesetzt werden, durch die man einen sehr guten bis neunzehnhundert Weg in zwei bis drei Stunden durchfahren wird.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 82.

22 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 4. Der Nan Rose oder Neujahrestag.

Der Nan Rose ist eines der wichtigsten Feste unter den Mohammedanern. Der Jahresanfang ist bei ihnen genau die Zeit, wo die Sonne in das Zeichen des Widlers tritt, und wird von Astronomen, die im Dienste der Großen in den Städten sind, bestimmt. Die Bequemlichkeit der Kalender entlehrt man hier ganz; die Farbe der Kleidung, die man an diesem Feste trägt, richtet sich nach der Stunde, in welcher die Sonne in jenes Zeichen tritt, geschieht Dies um Mitternacht, so ist die Farbe dunkelbraun, fast schwarz, um Mittag aber des schönsten Karminroth. Läßt die Sonne zu einer andern Stunde in das Zeichen des Widlers, so richtet sich die dunklere oder hellere Schattirung der Farbe nach dem Umstand, ob die Stunde dem Mittag oder der Mitternacht näher ist, und diese Farbe wird dann von Allen, vom König bis zum geringsten Unterthan der Stadt, getragen. Der König sitzt im Prachtgemach auf dem Thron, und empfängt die Glückwünsche und „Nuzzas“ seines Adels, seiner Freileute und Vasallen. „Madaarull Nan Rose,“ möge das neue Jahr glücklich seyn, ist der Wunsch, mit dem alle Klassen sich begrüßen, und der König selbst geht mit gutem Willen voran. Der Tag wird mit Vergnügungen hingerbracht, ein öffentliches Frühstück im Palaste eingenommen, Geschenke geschickt, Besuche gemacht u. s. w. Die Schüllein mit den Geschenken für die Freunde werden oft schon einige Tage vorher geschmackvoll zugerichtet; Eier werden hart gekostet, mit Farben nach Art unserer bunten Papierre, oder mit Figuren und Drosseln bemalt, auch wohl verguldet, und jede Frau entwickelt bei Bereitung dieser Neujahrs-Eier ihren eigenen Geschmack. Alle Sorten von getrockneten Früchten, Nüssen, Konfekt und Andern gehören zu den nöthigsten Artikeln, die man zu Geschenken an diesem Tage bedarf; diese Gegenstände werden auf kleinen irdenen verfertigten Schüsseln geordnet, die mit gekostetem Papir, das auf mannichfaltige Weise ausgeschnitten ist, belegt sind. Junge Leute warten auf solche Geschenke mit fast kindlicher Ungeduld; die Frauen theilen sich mit einander, sowohl in Bereitung der Ledererlen als auch in der geschmackvollsten Anordnung der Geschenke. Die religiösen Gesellschaften lesen Gebete in ihren Familienkreisen, und halten es für Pflicht das Neue Jahr mit Gebeten und Geborgen zu beginnen. Weiß man, daß der Nan Rose während des Tages eintritt, so erwarten die Frauen die

sen Zeitpunkt mit einer feischgepflückten Rose in der Hand, die sie mit niedergeschlagenen Augen in ein Vassil mit Wasser werfen. Sie behaupten, diese Rose lebe sich von selbst nach der Sonne, wenn sie in das Zeichen des Widlers tritt; ich habe sie oft bei dieser Beschäftigung getroffen, doch habe ich nie gesehen, daß ihre Vorhersagung in Erfüllung gegangen wäre.

#### 5. Die Rajumid.

Die Rajumid, Männer, die gewöhnlich nicht ohne Kenntnisse sind, standen seit dem Tode Mohammeds, wegen ihrer vernünftlichen Geschicklichkeit in der Astrologie, bei den Mohammedanern zu allen Zeiten in größerem oder geringerem Ansehen; ich sollte zwar hier wohl beifügen, vorzüglich bei denen, deren Herzen mehr der Welt und ihren Eitelkeiten, als der Furcht Gottes ergeben sind, denn der wahrhaft Weisheitsvolle erkennt die Unhaltbarkeit der Astrologie. Der Einfluß, den ein solcher Rajum in den Häusern vieler Großen in Indien übt, ist merkwürdig: in jedem, wo ein solcher Weisheitsgänger unterhalten wird, ist er das Orakel, das man bei jeder Gelegenheit, bei den wichtigsten sowohl als auch bei den geringfügigsten Verfällen, um Rath fragt. Ich kenne Viele, die mit wahrhaft kindlicher Unterwürfigkeit den Rath der Rajumid selbst dann befolgen, wenn ihre eigene bessere Ueberzeugung ihm widerspricht. Wenn der Rajum sagt, es ist dem Humad Sahid nicht heilsam zu essen, zu trinken, zu schlafen, Medizin zu nehmen, von Hause wegzugehen, ein Geschenk zu geben, zu empfangen, oder irgend eine andere Handlung zu treiben, bei welcher die eigene Vernunft doch am besten zu entscheiden vermag, so heißt es: der Rajum hat es gesagt und der Rajum muß Recht haben. Der Rajum kann in der Familie, die unter seinem Einfluß steht, nach Gefallen Einigkeit oder Zwietracht herrschen machen, und so leben viele Häuser, deren Häupter so schwach sind, von den trügerischen Einfälscherungen eines schlechten Menschen sich leiten zu lassen, in Feindschaft mit einander.

### Der General Skrzypnecki.

(Fortsetzung.)

Giebud's Anstun in Litzkauen that den größten Schaden — denn abgesehen von den Fehlern, mit denen er jeden seiner Schritte

ohne Ausnahme bezeichnete, und deren Ausnahmefassung nicht hierher gehört, so hatte sie den allgemeinen Nachtheil, daß die Litthauer, welche bisher die Lage ihres Terrains benutzend, einen sehr vortheilhaften Guerillakrieg geführt, und den Russen bedenklichen Schaden zugefügt hatten, ohne sich einer Gefahr auszuweichen — ohne ihre Zahl dem Feinde wissen zu lassen, die ihm deswegen noch furchtbarer und größer erschien, und ihn zwang auf vielen Punkten bedeutende Heeresabtheilungen zu haben, um die bedrohten Kommunikationen zu sichern, — jetzt beim Erscheinen Siekows's aus ihren Verstecken in das offene Feld herangeführt wurden. Was konnten sie aber gegen bewaffnete, wohl organisierte und mit zahlreicher Artillerie versehene Truppen ausrichten? — Sie, bald bewaffnet, mit Kintun und Senen versehen, ohne Ordnung unter einem ganz unfähigen Anführer wie Siekud, oder unter fähigen, aber misanthropen wie Scharomski, was konnten sie mit dem größten Mißmut ausrichten!

Kehren wir aber zu Strzynecki's, und seiner zerstreuten Saaten Anstalt in Warschau zurück. Es war ganz natürlich, daß seine Feldherrntalente sehr zweideutig erscheinen mußten, und er vielmehr einer starken Reaktion nicht zu widerstehen vermögen mußte. Dies lebte sich die Camarilla-Partei nun an, bei der Unmöglichkeit der Waffen die Zerknirschung Strzynecki's und seinen Gemüthsadel, der sich im Gehändnis seiner Fehler offenbarte, in den Himmel zu erheben, und setzte es bei dem schwachen Reichthum durch, — daß man ihm eine Dankagung für die verlorne Schlacht, und daß er noch nicht an des Vaterlandes Rettung dergewisse, überreichte. So bemühten sie sich, „de reserver le lien qui l'unissent à la nation“ wie sie sich ausdrückten, was sie auch wirklich erreichten. Von allen Seiten bemühte sich die Aristokratie Strzynecki als die einzige Stütze Polens darzustellen; aber nicht mehr um den Kampf zu führen, sondern, wie Strzynecki sich ausdrückte: „das vaterländische Schiff gefahrlos in den Hafen zu führen.“ Diese Ansicht theilte seine ganze Camarilla, alle ihre zahlreichen Anhänger, beinahe alle Generale, deren durch Strzynecki gekaufte Zahl sich auf 440 belief, ferner Alle, die als Obersten unter russischer Regierung bei Administration der Regimenter bedeutendes Vermögen gesammelt hatten; da ihnen nun die Revolution höhere Grade verliehen, so dachten sie nur an Unterabnahme, um dadurch möglichst in den ruhigen Genuß des Einkommens zu kommen, wobei sie zugleich hofften, der Kaiser werde ihnen die Generalepaullette erhalten. Deshalb biethen man sie gewöhnlich, wie Müllergesag: „Was nutzt es, wenn wir auch über diese Truppen sagen, der Kaiser wird neue senden.“ So schrieb General Strzynecki an einen russischen General, der seine Güter besetzte: er möge diese schonen, und er werde sich dankbar dafür erweisen. Welcher Art aber diese Dankbarkeit sein konnte, wird leicht zu errathen sein.

Diesen vereinigten Ansichten, diesem Streben nach Frieden und Unterwerfung, standen etliche Mitglieder, bei der aus fünf Personen bestehenden Nationalregierung im Wege — dann die sogenannte revolutionäre Partei, oder die Linkischen, das heißt: die aufgeklärte, am besten denkende Jugend, die Journalisten und die Ehrlichen und Geradher der Kammer, welche durch ihre Unmöglichkeit ein leichtes Spielwerk der Aristokraten und Intriganten war,

deren Erwede sie zwar nicht läng genug war, zu durchschauen, aber gerade durch ihre Ehrlichkeit zerreißen konnte.

Um alle diese Hindernisse hinwegzuräumen, um die einen zum Schwergen zu bringen, die andern zu hintergehen, mußte man zur unumschränkten Gewalt gelangen, und darauf richtete nach einer verlorenen Schlacht, kräftig durch seine Faktion unterstützt, Strzynecki sein Augenmerk. In einer Hinsicht war er sehr ganz die Macht ab, und verdrängte seine aristokratischen Gesinnungen nicht mehr. Sein jährlicher aus 150 Adjutanten bestehender Stab, war nur für die betheilte Jugend offen. Seine Umgebung war glänzend durch glänzende Stammbäume und glänzende Unfähigkeit. Den berühmten Wosjki, Urheber der Revolution, und Rabeliad, welcher an der Spitze der jungen Leute, den 29 November ins Belvedere einbrang, und die beide bei Strzynecki als Adjutanten angestellt waren, verabschiedete er mit der Bezeichnung nicht Leute „de la basse extraction“ um sie haben zu können.

Den schon früher von ihm in's Spiel gezogenen katholischen Pietismus begrüßte er immer mehr, schon früher hatte er den pariser Alexis zu seinem Organ gewählt. In Polen aber wollte er die Priester auf seine Seite ziehen, die noch einen jehemaligen Einfluß auf das Volk ausübten. Andererseits war die Aristokratie diesem Pietismus auch gewogen, da sie befürchtete, im Falle des Scheiterns der Revolution möchten sich Leute finden, die den Bauern begünstigt machen würden, daß Polens Unabhängigkeit nur durch die Anstrengungen der Missethäter errungen worden sei, und daß also allen Rechte und Eigenthum verkannt werden müßten. Auf diesen Fall wollte man etwa durch die Priester zur Antwort geben lassen, daß nur durch Hülfe der heil. Jungfrau oder irgend eines heiligen Schutzpatrons Alles geschehen sei. So ließ Strzynecki die Regimenter fassen, beichten und beten, statt sie zu organisiren und gegen den Feind zu führen.

Nach allen diesen Vorbereitungen glaubte er und seine Leute den zur Ubergewalt führenden, entscheidenden Schritt wagen zu dürfen, nämlich in der Kammer die Directorialregierung anzustellen, umzusetzen und an ihrer Stelle einen Regenten zu ernennen, der entweder Czaropetri oder eigentlicher Strzynecki sein sollte.

Dies ging so weit, daß von einer Seite die Anhänger des Czaropetri bei seiner Mutter in Warschau die Gesundheit Adam's I. bei ihren Gastmahlen ausbrachten, und daß in Krakau die Strzyneckischen auf das Wohl Johans IV. tranken; denn die Parteimänner dieser beiden dachten wohl daran, daß es sich um eine polnische Krone handelte. Schon fing man an, in seinem Hauptquartier, sich laut darüber auszusprechen, daß die jetzige Regierung nicht kräftig und energisch genug handle, und diesem Mangel an Festigkeit schrieb man alles Uebel zu, als wenn die verlorne Schlacht bei Ostrolenta, und das um Rechte schreiende Blut der durch die Unfähigkeit des Feldherrn Gefallenen, der Regierung hätte zugerechnet werden können. Die aristokratische Partei machte überhaupt aus ihrer Ansicht, daß es zu Polens Rettung unumgänglich nöthig sei, die Ubergewalt in die Hände eines Einzelnen niederzulegen, kein Hehl. Der jährliche Generalsstab übernahm gleichsam Warschau und bemühte sich für diese Ansicht, Prospekten zu machen. Sie drohten, schmiedeten, machten Versprechungen und Unterstellungen;

so J. B. wurde dem Landboten Kryski durch einen der Satelliten Strzynecki, Grafen Litus Djalinski, die Finanzministerstelle im Falle einer Aenderung der Regierung, und ein Vaucement für seine Ehre angeboten, wenn er diesem Plane sich günstig zeigen wolle. Dies wurde auch bei Woloski und andern versucht, jedoch überall abgelehnt. Beim Reichstage unternahm der Graf Johann Ledochowski, ein Mann ohne politische Ueberzeugung, jedoch mit belamatorischem Redertalent und einer Steniersimme begabt (mit der er im Stande war, an einem und denselben Tage mehrere, wenn auch widersprechende Projekte zu unterstützen, weil er keines begriffen, oder verstand), nach einem in Strzynecki's Lager gehaltenen Konventikel, den Angriff gegen die Regierung, die Klavisen, die Pressefreiheit u. Er wurde durch alle in der Kammer bekannten Intriganten, wie Smidowski, Graf Malachowski, Marquis Radziewski und mehrere andere, kräftig unterstützt; am meisten redete man jedoch auf den Einfluß des Reichstagsmarschalls Grafen Wladislaw Dymowski, der durch seine Unkenntnis und, seinen mit Gewandtheit angenommenen Anblick von Freisinnlichkeit, sich den Ruf einer bedeutenden Popularität erworben hatte, die er jetzt, obgleich im Grunde eingeäschelter Aristokrat, mit den schon klingenden Phrasen: Einigkeit, Ehre, Ordnung, Rechte ausnehmend, zu Gunsten der bestkämpften Reform benutzte; aber der hönigliche Mann wurde diesmal entsetzt, und telam von den Patrioten den Namen eines „revolutionären Mystifikators.“ Als Ledochowski es öffentlich ausdruete, es sey der Wille und Wunsch Strzynecki's, die Reform zu bewirken; so erfolgte die würdige Antwort eines Landboten Kambowski: „Wenn Strzynecki seinen Willen den Ufern der Dajana oder des Doryphores auf diese Art erklärte, so könnte er noch einiges Gehr finden, aber nicht wo der Feind, seiner selbst eingegebenen Fehler wegen, im Angesichte Marckaus lagerte.“

Die damaligen Journale haben jene schmachvollen Umtriebe und Debatten ziemlich genau dargestellt, und wir begnügen uns hier mit der Bemerkung, daß der Zweck dieser ganzen Verwirrung zur Reform, deren Haupt Strzynecki war, durch des Grafen Doman Seltsams Ungefehllichkeit plözlich fast aufgedrückt ward; denn in der Kambotenammer jenes absehnliche Projekts vertheidigend, erklärte er, daß nur darin die einzige Möglichkeit eines friedlichen Vertrages mit dem Kaiser zu finden sey, daß man für die Ehre genug gethan habe, und daß es sehr besser sey sich in Unterhandlungen einzulassen u. f. w. Bei der Abkündigung wurde endlich der Ledochowski'sche Antrag verworfen, und jene ganze Faktion bedeckte sich mit Verachtung.

Strzynecki und sein Anhang konnten ihre Wuth nicht verhehlen. Die Presse und die Patrioten, die am meisten zu jener Niederlage beigetragen hatten, wurden jetzt seiner Verfolgungen Ziel. Er erklärte sich als geschwornen Feind der Pressefreiheit, bedachte leichtgläubige, unvorsichtige Offiziere gegen die Journalisten auf, und gab zu mehreren standhaften Widerritten Anlaß. Er umgab sich immer mehr mit aristokratischen Freßgütern, und ließ keinen von dunkler Herkunft das Heiligthum seiner Fäulen entweichen. Alle höheren Militärposten ertheilte er jetzt nur solchen, welche sich durch niedrige Schmeicheleien in seine Gunst zu setzen wuß-

ten, und die als erklärte Gegner eines weiteren Krieges bekannt waren. \*)

\*) Merkwürdig und besonners auffallend waren die Verfolgungen, welche er und sein ablicher Stab gegen die Ueberreichtseits der Dornyschischen Korps ausübten. Es schien, als ob er Rache nehmen wollte für den unersetzten Raub, den Dornysch und seine Truppen sich erworben. Bezüglich sprach man damals viel über folgenden Vorfall: In einer Schlacht erbeuteten die Dornyschischen die ganze Bagage und darunter eine sehr reiche Bekapselle der heiligen Jungfrau geweiht. Dornysch ließ in solchen Fällen die Beute Eigentum Desse, der sie dem Feinde abgenommen, und so fiel jene Kapelle dem Obersten lieutenant Krzyzowski zu. Ihr Reichthum aber machte Strzynecki darnach lästern. Er ließ Krzyzowski die ganze Kapelle mit Gewalt abnehmen, theilte sie mit Szarotowski und Djalinski, und erzwang durch den ersten, daß die schwache Regierung ihm jene Beute als Nationalgutsart zuerkannt. So ließ er ein andres Mal, als die Partisanen der Salwischen Gurillas-Korps auf ihren Streifzügen auch reiche Bagage aufgefunden hatten. Mehrere arretierten, inaktivistisch verurtheilten und nach abgenommenen Beute noch bestrafen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Insel Tongatabu.

(Schluß.)

Bei einem am 28 Julius erneuerten Ausfluge erlaunte ich von Neuem über der Fruchtbarkeit dieser merkwürdigen Insel. Die Kypripiten, die Bedenk gibt für die Gesundheit eines wahren Gärtners, man konnte auf ihr die Tropengewächse, Bananenwälder, Zucker, Ingwer u. f. w. erziehen; nur das Feigebaum im Stande war. Ohne Zweifel würde sich solches, wenn man dieser Brannen zu großen Verluste, verhindern. Es bereicherte, mein Herbarium mit einigen Arten der Mangrobenbaums (rhizophora), mit einem Gefährden, das mit kleinen, sehr schönen roten Blüten bedekt ist, und von den Eingebornen Langoré genannt wird; ferner mit einer Frucht von der Größe einer Kirsche, die ein Baum, Keltel genannt, trägt; es gibt Bäume dieser Art von vierzig bis fünfzig Fuß Höhe und zehn Fuß Umfang. Die Frucht derselben wird nicht gegessen; aber man schneidet diese Bäume wegen ihres Holzes, das von rother Farbe, sehr hart ist und zur Verfertigung von Keulen und andern Waffen gebraucht wird. Ich tehrte zu unserm Untergrund auf einem Fels, der mit Baummen besetzt war, deren inelander verflochtenes Zweig ein schattiges Schirmdach bildeten. So unterfchied den Kofa, einen Baum von gelber Höhe, welcher Trauben von dunkelroten Beeren trägt. Die Rinde des Kofa wird zur rothen Färbung der indischenen Brust verwendet. Indem ich diesen Fels besichtigte, kam ich an einem Begräbnißplatze vorüber; einige Gräber derselben waren mit Kavielen geschnitten, und einer derselben besaß eine mit einem kleinen Haus erbaute, was ihm als Ausrüstung diente. Dieser Grabstätte war auch von einer sehr schönen Mauer überschattet.

Ich beachtete mich an den Hof des Königs Taba, wo ich Gelegenheit hatte, der Ereremwelt beizuwohnen, welche sich findet, wenn man den Hof trinkt. Taba war eben beschäftigt, die Huldigungen und Geschenke von den Huldigungen einiger entlegener Begirte, send in Empfang zu nehmen. Die Geschenke bestanden aus indischenen Zeugen, Bananen, Kasavawurzeln u. f. w. Durch die Ueberreichung derselben bedekten diese Huldigungen ihre Anerkennung der Souveränität Tabu's an. Einer der Diener des Königs trug die Geschenke hinweg, ein Anderer brachte den Kava; man schloß einen Kreis um den König, der seit einer ersten und feierliche Haltung verhielt; die Eingebornen von zweien Rängen bildeten einen Kreis hinter dem ersten. Die fremden Huldigungen saßen, zum Zeichen ihrer Unterwerfung, auf Wägen von gemindertem Geiste. Vor einem der Huldigungen wurden die Kavielen niedergebrennt, die er zwei Dingen zum Preisgeben übergab, wozu sie sich sehr scharf gemachter Sitze bedienten. Hierauf vertheilte er die Stühle unter mehrere Anwesende.

senke, die die Hoa mit einer Maske so schön bezaumt, und dann schätzte taugen. Ein Anderer war inwendig beschützt, das Gesicht hervorzurufen, in dem das Gesicht berietet worden sollte. Nachdem die Hoa vollständig gekostet war, lernte man sie aus dem Mund in das betreffende Gesicht. Zu bemerken ist noch, daß man sorgfältig darauf achtet, daß keine von den Personen, die die Kava Wurzel saugen, mit einer Krankheit befallen ist. Das Gesicht, dessen man sich bei dieser Gelegenheit bedient, ist von verschiedener Größe; das Holz, aus dem es berietet ist, kommt von dem Ficus-Jasmin und wird Fahl genannt. Man verfertigt dergleichen Gesäße jedoch auch aus dem Holz des Kastanien. Gewöhnlich messen sie drei Fuß im Durchmesser, sind aber nicht sehr tief. Nachdem sie gekostet sind, in das Gesicht ausgeleert war, stellte man es dem König vor, der nun das in Kokosnusshaut herbeigebrachte Wasser darüber gießen ließ. Das Wasser wurde nur nach und nach zugegossen, und dann prötte im Gesicht der Saft der Hoa aus, indem er sie mit heissen Haden reizte. Zugewogen berietete man auch noch ein andres Gesicht aus Ficus-Jasmin. Nach dem darauf wieder gekostet, und nachdem sie gekostet waren, lief der Diener, der damit beauftragt war: „Die Kava ist in dem Becher.“ Hierauf sprach einer der Hänglinge den Namen des Königs aus, zu dessen Ehren das Fest veranstaltet worden war, und dieser sang laut beide Hände zusammen. Zum Zeichen seines Dankes. Gewöhnlich werden bei dieser Gelegenheit auch Bananen verteilt. Wenn diese in den Saaltrakt gesteckt, schien da in der That der Zunderknoten einigen Witternollen hängen zeigte, so ließ Zahl gekochte Kava dringen, und in einem kleinen Gefäß mit Wasser belegen; in das das Getränk von bitterem und leicht den Gaumen regelndem Geschmack. Während der Zunderknoten der Hoa dauert, bezaumt eine ein sehr schönes Gesichtswesen. Manchmal sieht man lange bezaumt, nun dieses Getränk zu genießen, was allerdings von der Anzahl der Gäste abhängt. Diesem waren unser nur dreißig jagenen.

Am 29 besuchte ich eine Gegend, die einen sehr malerischen Charakter hat, Masanga genannt, dem Begräbnißort der Hänglinge. Tiefe Erde beriegt in dieser kleinen Gegend, und Räume der Causarien aquilifolia mit ihren zur Erde gestiegenen Zweigen verwehten noch die feuchtheiße Luft. Die über das Gange verstreut lag. Herr Tuxen erzählte uns, daß er erst neulich dem Begräbnißort der Frau eines Hänglings beizuwehte, der dem König befreundet ist. Die Leiche, in Maltin eingewickelt, wurde in einem Grabe beigesetzt, worin bereits schon einige ihrer Verwandten beigesetzt lagen. Die Gräber waren hierauf wieder mit einem Stein bedeckt, und einige Insulaner trugen in Kreisen Blumen und Sand, die man auf das Grab streute. Andere schütteten ihren tiefen Schmerz zu erkennen. Gewöhnlich erbaute man über diese Gräber kleine Hütchen. Die Begräbnißorte sind mit einem starken Zaun oder einer Mauer von Zweigen umgeben; man unterhält sie mit vieler Sorgfalt, und sie gehören einem ansehnlichen Ansehen. Im Fall eines Eingebornen von Tonalaba bemerkt ich eine sonderbare Verschämung am seinen Finger der linken Hand, und bei manchen auch an beiden Händen. Den meisten dieser Insulaner schenkte nur das oberste Glied, einigen ganz Ofter der, mancher endlich wieder an der rechten noch an der linken Hand mehr eine Spur vom kleinen Finger. Ich ließ mich sagen, daß die Eingebornen die Gewohnheit haben, sich den Fingerglied abzuheben, wenn sie von einer höheren Krankheit getroffen sind, oder einen geliebten Verwandten, oder einen verheiratheten Hängling durch den Tod verlieren haben. Die abgehauenen kleinen Finger weisen sie dem Geist des Landes als Opfer. Dieser aber glückliche Gebrauch findet sich auch unter den Bewohnern im südlichen Afrika, wo Dureau berichtet. „Eine alte Frau des Stammes, sagt er in seinem Reisebericht, welche erfuhr, daß ihr die geliebtesten Erbindeungen über die Seiten der Bewohnern einzulegen befohlen war, kam zu mir und zeigte mir ihre Hände, indem sie mir bemerklich machte, daß sie zwei Finger an kleinen Finger der rechten Hand und ein Finger an dem der linken Hand verloren habe. Diese Verschämung, sagte sie bei, habe sie zu drei verschiedenen Zeiten und Verdrüß über den Tod ihrer drei Töchter vorgewonnen. In der Folge betrachtete ich die Eingebornen mit mehr Aufmerksamkeit, wo ich dann fand, daß eine große Anzahl Weiber, und auch viele Männer aus diesem Volk verschämelt waren, aber jederzeit nur am kleinen Finger, wahrscheinlich, weil man diesen am leichtesten entdecken kann.“

Auf Tonalaba befindet sich auch ein Hügel, Lufanga genannt. Ein zum Graben Vorbereiteter findet hier einen unterirdischen Saal; jedoch er einen Fuß in dieses Heiligthum gelangt hat, wird er als eine gewöhnliche Person betrachtet. Die Lufanga besteht aus einem kleinen Saal, das von einer Mauer umgeben ist; der Boden glänzend ist mit Reis bedeckt und Baumrinde leitet zum Eingange.

Auf Witten der Missionäre besuchte ich mehrere Erwaadene und Kinder, die mit Krankheiten befallen waren. Leiden der Unterleibsorgane zeigten sich am häufigsten vorzukommen.

In der Nähe unseers Unterplatzes wuchs die prächtige Fata oder Barringtonia in Ueberfluß. Der Frucht dieser Pflanze bedient man sich, um Fische zu tödten, eben so eines andern kleinen Gefährlichen Kava boko genannt. Die Eingebornen bedienen sich der Fische der letztern auch, wenn die Kava vorliegt seilt ist; sie bedienen sie auf dieselbe Art wie die Kava, u. nur trinken sie davon weniger, da sie giftige Entzündungen entzünd.

Die Eingebornen wissen ihren Reizen geschmackvolle Formen zu geben. Die Frauen machen aus den diegemmen Zweigen des Kokosnussholzes Kämme. Ihre unentbehrlichen Instrumente sind das Sangha sangha; oder die mit den Wurzeln geflochtenen Sitze, die Mima, die Wafa oder Trommel, die aus einem Holz ausgehöhlten Hohlens besteht. — Von der Weiber trifft man auf Tonalaba Exemplare, eine sehr schöne grüne Stütze, und mehrere andere Thiere dieser Gattung, eine Wasserfliege, die sich oft auf den Blumen am Ufer des Meeres aufhält; sie ist von schöner blauer Farbe mit schwarzen Ringen am den Leib, und wird von den Eingebornen Tazara genannt.

Am 31 beglückte ich den Kapitän auf einem Besuche, der einen Hängling Namens Batu oder Patu galt, der im Dorf von Tatalamanga, ungefähr 15 engl. Meilen von unserm Unterplatz, seinen Aufenthalt hatte. Batu war nicht zu Hause, aber seine Frau und seine Tochter nahmen uns sehr herzlich auf; letztere war sehr schön, Tatalamanga genannt, und an den König von Manan verlobt; ihr sehr schön schwarzes Haar fiel auf die Schultern herab; doch ist den Weibern nur die zu ihren Verlobung so lange Haare zu tragen erlaubt. Während man uns eine Mahlzeit bereitet, machten wir einen Ausflug nach dem Innern der Insel und besuchten den heiligen Ort, wo, wie man glaubt, die Götter ihre Wohnung hat; diese besteht in einem Haus von baufälligen Kutschen, und von einem starken Zaun umgeben. In Tagen der Unglück und der Kriegen bringen die Eingebornen hier ihr Opfer, und die ersten Früchte der Jagdzeit. Die vornehmsten Einwohner der Dörfer, die wir durchwanderten, trachten und Kava, Inamam u. s. w. Jedes Dorf hat ein zur Aufnahme von Fremden bestimmtes Haus. Wir wurden von einer kleinen Eingebornen begleitet, die uns Gewürze und Gerichte trugen, und niemals bemerkten wir auch nur den geringsten Diebstahl. Anzuhaben, die Tochter Patu's, überreichte mir nach der Mahlzeit einen sehr schönen Blumenstrauß, indem sie mir sagte, er bestehe aus Detala, Pau, Taria, Del, Rangafal, Co, Doh, Epias, Kum und Pipituri, lauter räthselhaften Blumen. Patu's bediente man sich mit Worten auf den Boden, auf denen wir uns am angenehmsten saßen. Wir saßen den Morgen gegen vier und wieder an Bord. Wenn ein Einwohner von niedrigem Range die Frau oder Tochter eines Hänglings besucht, so wie bevor man in ihrer Gegenwart zu speisen beginnt, erstattet er die Bitte, seine Hände Fuß zu waschen. Diese Gewohnheit wird auch auf den Inseln Hapa Manan und Manao, oder der Saffianer-Gruppe, beobachtet. Dieses Zeichen der Ehrerbietung wird von den Hänglingen erwiehen, und von diesen dem Tal oder Könige, dessen Bräutigam der Verlobten. Der Tal dagegen, so wie alle Hänglinge, erwiehen diese Ehrerbietung auch dem Großpriester, der meist ein großer Hängling ist und größere Gewalt besitzt, als der Tal selbst.

Die Einwohner von Tonalaba bedienen sich doppelter Noote, die mit einer Platte bedeckt sind, auf der sie ein kleines Holz errichten. Diese Noote kosten 150 bis 200 Menschen. Ich fand eines, das 60 engl. Fuß messen konnte. Gewöhnlich werden diese Noote auf den Ficus-Jasmin errichtet, da man auf Tonalaba kein dazu geeignetes Holz findet.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Reutenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 83.

23 März 1832.

### Der General Skrzyński.

(Fortsetzung und Schluß.)

Indessen ward Diebstich, und Jedermann glaubte, die Polen würden die durch seinen Tod verursachte Verwirrung benützen, und mit erneuerter Kraft die durch Cholera und so viele Verluste geschwächten Russen angreifen. Alle Tage verlangten die bei Warschau gelagerten Polen den Befehl zum Vordringen. Umsonst — Skrzyński beschäftigte sich mit Journalistenjagd, wie er es selbst nannte. Mit Thränen der Verzweiflung beehrte der patriotische Soldat seine unfähigen ruhenden Waffen. Nichts konnte den Feldherrn zum Handeln bewegen. Endlich vermochte er es nicht, diese Anzucht mit Unstand zu verlängern. Die Truppen verließen das Lager — aber statt sie gegen den Feind zu führen, werden sie durch fortwährende Märsche und Kontremärsche in der größten Unmühseligkeit und bei überall ausgebrochener Cholera, zweck- und planlos in einem kleinen Kreise herumgeführt, und vom Feind entfernt gehalten, da man nur ihre Demoralisation und Desorganisation bezweckte. Mehrere Tausende wurden in die Lagerecke gebracht. Dieß aber hatte auf die übrigen keinen Einfluß, mit Schmerz erwarteten sie den Tag, wo sie sich mit dem Feinde messen sollten. Etliche abgesendete Korps waren in dieser Hinsicht glücklicher; aber da sie durch Verräther wie Jankowski, Kusowski und Andere angeführt waren, so fiel Alles zu Gunsten der Russen aus.

Nun kam auch Pastewitsch in den russischen Lager an, und traf Unfassen über die Weichsel zu sehen, und den Krieg nach dem linken Ufer zu verschieben. Um Dieß zu bewerkstelligen, mußte er einen der gefährlichsten Klauenmärsche machen, auf schlechten Wegen mit einer so schmalen und lang ausgezogenen Linie, daß er, im Falle eines Angriffs von Seite der Polen, nirgends eine starke Fronte bieten konnte. Trotz dieser außerordentlichen Gefahr aber, wagte es der Russe dennoch; während alle seine Truppen überzogen waren, daß sie in der Weichsel ihr Grab finden würden. Unthunlos und mit Verzweiflung näherten sie sich jenem Untergange, denn die Hauptmacht der Polen schien immer näher anzurücken. Keine Rettung schien der feindlichen Armee übrig zu bleiben, als ein Rückzug auf die preisgekauften Stämme; aller Augen, aller Hoffnungen, aller Herzen wandten sich in diesem entscheidenden Augenblicke auf Skrzyński. Er aber von seinem aristokratischen, hochadeligen Troste umgeben, blieb allein kalt bei jenem allgemeinen Entschlusse, ver-

jögerte von Tag zu Tage den alle Augenblicke versprochenen und von den mühsigen Soldaten erwarteten Befehl zum Angriff, bis er so mit Vorspielungen die kostbare Zeit verschwendend, endlich die Nachricht erhielt, daß Pastewitsch richtig seinen Plan ausgeführt, und in einer Entfernung von 10 deutschen Meilen vom polnischen Hauptheer, also in ihrem Angesicht, den gefährlichen und mühsamen Klauenmarsch mit aller möglichen Bequemlichkeit und Zeit ausgeführt habe. Der Graf Erismanski überquerte nun die Weichsel, die den Krieg am meisten geändert hatten; und die unabsehbaren Ehren von Czujanin waren um so mehr zur Entwidlung seiner Waffen geeignet, als diese in den Wäldern und Morästen des rechten Weichselufers nicht mit demselben Erfolg operiren konnten. Die ganze polnische Armee, das ganze Volk, stieß einen Schrei des Entsetzens aus; denn kein Mensch, auch der gewöhnlichste, aber mit gesundem Menschenverstand rationisirende Bauer, begriff, wie man einen so günstigen Moment unbenutzt vorübergehen lassen konnte, um so mehr, da man bei den kleinen Abtheilungen, die der großen russischen Armee folgten, Dasselbe that, und auf diese Weise immer mehr und mehr die feindlichen Streitkräfte verstärken und concentriren ließ.

Und doch wagte es Skrzyński, als die erste Nachricht von dem sühnen Unternehmen des Pastewitsch im polnischen Lager bekannt ward, um seinem verrätherischen Jögern einen bessern Anstoß zu vertheilen, allen seinen Offizieren und vorzüglichsten Anhängern ein Gastmahl zu geben, und dort bei sprudelndem Champagner, auf Pastewitschs Untergang einen Toast anzubringen, in den jeder leichtgläubige Pole freudig einstimme, in seinem Vertrauen auch dadurch noch bekräft, daß die damalige, bei Moskau gewonnene Position sich vorzüglich dazu eignete, durch die ganze polnische Armee auf beiden bedrohten Ufern eine durchgreifende und schnelle Operation zu bewerkstelligen.

Aber wie gesagt, trotz diesem Allem gingen die Russen ruhig über die Weichsel, und Schrecken und Erstaunen bemächtigten sich aller Polen. Das unerklärliche Verhalten Skrzyński's fing an, strengen Unwillen, dann Mißtrauen, Anklagen und Vorwürfe zu erregen; die öffentliche Meinung forberte laut Nachdenken und Erklärung über die Ursachen dieses unbegriffenen Verfahrens. Die dienstfertige Camarilla ersand jedoch neue Gründe zur Entschuldigung. Der Reichstag konnte, trotz seiner Schicksaligkeit, keine blinde Zutrauen, daß er Skrzyński geschenkt habe, nicht verlängern. Dieß

alles bemerkend ließ die überaus thätige Aristokratenpartei verlaunten, um dadurch die Meinung der Deputirten zu gewinnen: daß die fremden Kabinette, und besonders das französische, es influirte, und verlangt hätten, man solle nicht die äußersten Schritte und somit auch keine Hauptkämpfe wagen, um der Diplomatie Zeit zu lassen, etwas für Polen wie für Belgien durch Protokolle zu entscheiden. Und wohl ist auch vieles dieser Art der Camarilla von Wien, Paris und London aus angeläutert worden; denn hauptsächlich diese drei Städte waren mit ihren Agenten versehen, wie Paris mit Plater, ein alter und treuer Diener des Czaren und des kaiserlichen Garteropfe, in London mit einem jungen 20jährigen Gildesritter, Namens Malewski, Napoleons und einer Polin Sohn, der in Paris erzogen, und trotz seines polnischen Namens, weder das Land noch seine Bedürfnisse und sogar nicht einmal seine Sprache kannte, aber wegen seiner Ankunft mit Talleyrand's Gunst bedacht, zum Werkzeug der Intriguen des alten Diplomaten dienete.

Diese fremden Einführungen stimmten zu gut mit der Camarilla und Strzynecki's Willen und Streben überein, als daß sie nicht davon hätten Gebrauch machen sollen. Er ließ die Russen immer weiter sich ausbreiten, vertheilte auf dem linken Weichselufer seine Militärposition mehr, deren es manche sehr günstige theil gab, z. B. bei Komik, und zog sich ruhig, das Land dem Feinde wie absichtlich überlassend, nach Warschau zurück, daß der Feind von beiden Seiten des Flusses einschloß.

In Warschau indes befanden sich Leute, welche die drohende Gefahr durchaus nicht sehen wollten; allein die öffentliche Meinung wurde immer lauter, und zwang die durch Garteropfe in Schimmern gewiesene Regierung, dem Strzynecki Befehl zur Schlacht zu senden. Doch er umging auch diesen, verschob den Angriff von einem Tag zum andern, und sagte so mit jedem Tag der Nationalfacade unerschlitteren Verlust zu. Der General Wodzinski entwarf ihm wiederum einen Plan zur Schlacht, die er bei Polimowo liefern, und deren Verantwortlichkeit er auf sich nehmen wollte. Umsonst, Strzynecki rechtfertigte bis jetzt den Namen, den er sich selbst gegeben hatte: „qu'il n'était pas entreprenant.“ Und doch waren noch damals die russischen Truppen in drei Corps vertheilt, so daß man durch schnell ausgeführte Angriffe eines nach dem andern hätte vernichten können. Dagegen versöhnte der Generalsimms die Truppen nicht mit Messen, Fuß- und Reichtagen. Alles dies verrieth die Hauptthat in eine stürmische Bewegung. Der ehrliche, aber indolente Reichstag sah sich durch die öffentliche Meinung und immer lauter werdende Klagen gezwungen, eine Untersuchungskommision aus seiner Mitte in Strzynecki's Lager zu senden. Aber an der Spitze derselben befand sich Adam Garteropfe und durch den Einfluß der Aristokraten fielen in der Kammer die Wahlen theils auf gutmüthige Männer, theils auf gewandte Intriguanen. Nach ihrer Ankunft bei dem Heere begann also eine Unterdrückung. Man rief die Generale zusammen, aber da diese meistentheils Strzynecki's und Chryzanowski's Kreaturen waren, so ward nur die gewöhnliche Schlafheit bemerkt, und man konnte leicht einsehen, daß man sich eher der Form wegen, als um ein Resultat herbeizuführen, versammelte. Jedoch die Ankunft des Obristenleutnants Salinski, ein Gefährte Wodzinski's in der Nacht vom 29 November, und sehr Parteilanger, der sich hauptsächlich in Litzbawen durch seine Thätigkeit

ausgezeichnet hatte, gab der Sache einen neuen Anstoß, und es schien, als werde das Verfahren der Kommission einen hohen und ernstlichen Gang annehmen. Salinski erklärte nämlich vor dieser, und hauptsächlich vor dem präsidentirenden Adam Garteropfe, und vor dem das Protokoll führenden Landboten Theodor Morawski, „daß er seine (Salinski's), Strzynecki's und Chryzanowski's augenblickliche Verhaftung fordere, daß er die beiden Generale des Hochverraths anklage, und daß falls er seine Anklage nicht beweisen könne, er die Strafe des Verräthers auf sein Haupt laden wolle.“ \*) Salinski erzählte dann, daß er, als er sich mit seinen Partisanen in den polnischen Gränzwaldungen befand, einen polnischen Offizier aufgefangen habe, der mit Briefen von Strzynecki und Chryzanowski zum kaiserlichen Adjutanten General Orlow nach Brzeg-Kienoch auf dem Wege war, daß man in diesen Briefen, die Uebergabe Warschaws garantirte, unterhandelte, wofür aber Strzynecki für sich 8 Millionen polnische Gulden verlangte.

Dies erklärt Manches von Strzynecki's früherer Vorsatzlosigkeit. Jetzt wird man begreifen, warum er nicht die Nabobowas die Garben, und beim Uebergange über die Weichsel die ganze Armee vernichten wollte; warum er auf dem linken Weichselufer seine Schlacht lieferte; warum er es den Russen erlaubte, das ganze Land zu überfluthen.

Strzynecki aber gab vor, als er jener Kommission Rechenschaft ablegen sollte, daß er aus eigenem Antriebe an mehrere fremde Höfe geschrieben habe, von denen, und besonders von Wien, er jeden Augenblick Antwort erwarte; daß er bis dahin keine entscheidenden Schritte wagen könne, und dürfe u. s. w. Diese leeren Entschuldigungen aber fanden Eingang bei mehreren Mitgliedern der Kommission, und so kehrte diese nach Warschau zurück, wo Theodor Morawski den Kammer darüber Bericht abstattete, Strzynecki's Verfahren nicht nur tadellos fand, sondern sich auch in gränzenlosen Lobsprüchen und Denksagungen ergoß, die die Kammer im Namen des Vaterlandes, nach Morawski's Meinung, dem Strzynecki schuldig waren, während er jedoch Salinski's Erklärung und Gesandte wohlwollend verschwieg. Strzynecki erklärte indessen der Armee, daß er jeden Augenblick eine Schlacht zu liefern bereit sei, und forderte jeden Offizier auf, einen Operationsplan zu entwerfen, mit der Versicherung, er werde sich glücklich schätzen, wenn ihm einer eingebracht werde, der günstige Erfolge verspräche. Inzwischen ließ er die ganze Position bei Polimowo nach einem gehaltenen Kriegsrath, dessen geheimer Beschluß aber in einem zusammengelegten Papiere, so wie der beschlossene neue Operationsplan, wie durch ein Wunder, von den Artilleriegarb-Piqueten der sich zurückziehenden polnischen Armee an einer Stelle gefunden wurden, die die Russen sogleich befehen sollten!!! —

\*) Nach Warschau's Fall verließ Salinski das Kommando seiner Abtheilung, die sich am 1. Nov. eine ihm, einen Offizier, nach Mohlin und dann nach Piesz bezog. So viel starker war die Flucht und der Muth der geminnlichen Soldaten. Salinski aber flüchtete sich verkleidet nach Krasan und dann nach Gdajew. wo er mit Strzynecki und Garteropfe eine Zusammenkunft hatte, nach welcher er sich in Gdajew bei den Grafen Lebedzewski, man kann nicht wissen weswegen, nach Paris begab. wo er sich jetzt befindet und wahrscheinlich nähere Erklärungen über jene Dreyzehn öffentlich ersuchen lassen wird.

Die polnische Armee zog sich also zurück, wurde jedoch in Entfernung einiger Meilen vom Feinde reitend und Strzypnietz lieferte bei Szpannowa ein Treffen, das sich auf eine Kanonade beschränkte und nur den Zweck hatte, das Murren der Soldaten zu beschwichtigen. Die Stimmung in Warschau wurde diesmal durch Morawski's gleichzeitigen Bericht nicht beruhigt, Strzypnietz's Uebung desselben und endlich ausgeführt. Er wünschte ein Divisions-, und endlich ein Brigadenkommando, aber die Ergebnisse der Nacht vom 15 August änderten Alles. Czartorski, Strzypnietz, Ledochowski und die ganze Gamarilla mußten die Flucht in verschiedenen Richtungen ergreifen. Wertwürdig ist es aber noch, wie Strzypnietz, der doch so bekannt war, die ganze russische Armee durchziehen konnte, und ohne während dieser scheinbar so gefährlichen Flucht den ruhigen zu werden, glücklich zuerst in der Wohlthätigkeit Krakau und dann in der Stadt ankam, wo er jedoch nach den Ereignissen, die die Heere der polnischen Nationalarmee auf fremden Boden eine Zustucht zu suchen zwangen, von den durch Krakau aus's östreichische Gebiet ziehenden Soldaten verjagt wurde, da diese ihn in der ganzen Stadt aufsuchten, „um ein Crempel an dem Verräther zu statuiren“ wie sie sagten. Jetzt wird man einsehen, auf Wem die blutige Verantwortlichkeit für die tausend Gefallenen, für das verlorene Glück von Millionen laftet!

## Portugal in der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Bei seiner Ankunft zu Lissabon fühlte König Johann sich auf ein Mal von Eifer für die Freiheit ergreifen. Wenigstens stellte er sich so, und ließ all die ungerathenen Umschweifungen der Cortes geschehen, die ihn mit einem Mangel an Achtung behandelten, der eben so unpolitisch als unheimlich war. Die Gemüther der Portugiesen, deren lokale Gefühlsanregungen sprödmüthig geworden sind, fühlten sich empört über die ihrem Könige widerfahrenen Beleidigungen. Die Königin hatte die Konstitution mit Verachtung verworfen, die Cortes dagegen bedeckten ihren Lebenswandel mit Schwämmen, erklärten sie für maßlos und ließen sie Dem zu Folge in Gemüthsruhe nehmen. Dies war vielleicht eine der Erniedrigungen, die sich der arme alte König noch am besten gefallen ließ; denn das fürchterliche Weib, die Königin, eine würdige Schwester Ferdinand's, nährte Zwiethracht und Elend in seiner Familie, und hatte ihn kurz vorher erst bei ihrem Bruder des Wahnsinnes bezüchtigt, zu dem sie selbst sich jetzt verurtheilt sah. So zogen sich die Angelegenheiten bis zum Jahre 1833 hinaus, als der Sturz der konstitutionellen Partei in Spanien durch die französischen Waffen, ein Beispiel gab, das bald darauf von den Portugiesen unter Leitung der alten Königin und Don Miguel's befolgt wurde. Die Cortes fielen, wie sie entstanden waren, ohne Kampf.

Zwei Parteien wirkten zu ihrem Sturze zusammen, die des Königs und der Königin, der Royalisten und Ultraroyalisten; an der Spitze der ersteren standen der Graf Palmella, der bekannte Pamplona, Graf von Escherra und der unglückliche Marquis von Loulé; die andere Partei wurde von der Königin, ihrem Sohne Don Miguel, und den Marquis von Chaves und Abrantes geleitet.

Letztere bildeten die apostolische oder spanische Faktion, während jene von England aus einige Unterstützung fand. Die Partei Pamplona's gewann die Oberhand; einige Ordnung wurde wieder hergestellt und die Freiheit nicht ganz dem Auge verloren; denn kurz nach dem Siege über die Cortes gingen von dem Könige zwei Beschlüsse zu Gunsten der repräsentativen Regierungsform aus. Die Macht des Ministeriums beschränkte sich mit jedem Tage, und hätte nicht ein unbekannter Einfluß den Herz Presford abgehalten, sich ihm anzuschließen, um was der alte König und der britische Gesandte vergeblich ihn ersuchten, so würde viel des künftigen Unglücks noch erspart worden seyn. Pamplona übte auf den alten König den ganzen Einfluß aus, mit dem ein kräftiger Geist über einen schwachen Verstand zu herrschen pflegt; während ihm seine Verbindung mit der mächtigen Familie des Marquis von Loulé im Lande ein gewichtiges Ansehen kaufte. Die Königin und ihre Ultrapartei geriethen darüber in Ferkührung, und getrieben von einem rücksichtslosen Ehrgeiz, entschlossen sie sich, durch ein verweigertes Wagniß, den verhassten Gegnern die Macht zu entreißen. Der König, von seinem Hufe und dem Marquis von Loulé, als Kammerherrn begleitet, war nach Saloterra auf die Jagd gegangen. Don Miguel, sein Freund der Marquis von Abrantes, und zwei Vertraute desselben, Leonardo Cordeiro und Jose Verrissimo \*) folgten ihm. Am zweiten Morgen nach ihrer Ankunft fand man den Marquis von Loulé todt auf einem Schuttkaufen liegen, in vollem Hofgerande, wie er die Nacht zuvor der Abendstille des Königs bräutigam hatte. Don Miguel und seine Freunde suchten zu verbreiten, er habe sich selbst durch einen Sturz aus dem Fenster getödtet; bei näherer Untersuchung des Leichnams aber ergab sich, daß man ihm ein scharfes Instrument durch den Mund ins Gehirn gestochen, und so seine Ermordung zu verbergen gesucht hatte. Eine geheime Untersuchung wurde eingeleitet, und nichts Bestimmtes kam darüber zur Oeffentlichkeit; aber in der später, nach der Verbannung Don Miguel's erfolgten allgemeinen Amnestie, waren seine Genossen, Verrissimo, Cordeiro und der Marquis von Abrantes, ausdrücklich von der Vergebung ausgeschlossen.

\*) Beide gegenwärtig wieder die thätigsten und unermüdeten Vorkämpfer in Lissabon; auf Verlangen der britischen Regierung waren sie im Mai des vorigen Jahres, wegen Verleumdungen gegen englische Unterthanen, abgesetzt worden.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Kampf einer Elephantin und einer Löwin.

Als Herr Martin's vierjährige Schaupielergesellschaft, die im Drury Lane zu London das Publikum eben so sehr, als das Land selbst ergötzt hatte — durch unaussprechliches Gedränge, das jüngst einen neuen Beweis für jene hochbedeutende Bemerkung gab, daß die Leidenschaften nicht mit so heftiger Wahrheit sich ausdrücken, als da, wo sie nur gespielt werden sollten — auf der Bühne. Leider mußten wir getrieben, daß es auch bei diesem Vorfall, den wir hier erzählen wollen, zwei Schaupielertiere waren, die so sehr ihr Geschick verhängen konnten, um einen Kampf auf Tod und Leben zu beginnen. Wer kennt nicht Miss Dey, die anmuthigste, griffellose Giraffenin, das Waisenkind's Theater in London. Sie man die Giraffenin zweier Weibchen nennen könnte, so sehr hat sie der reiche England und Amerika in England gefügt. Wer kennt aber auch nicht Herrn Martin's schlanke, gelbbraune, unüberwundene Miss Fanny, eine ächte Aristocratin von feinem Blute und glühendem Auge, die schon



Edwin, die eine Sonntag in der Gasse des englischen Publikums auszuspielen im Stande war? Und zu welchem (speziellen) Auftritte konnten sich diese beiden — unstreitig großen — Schauspielerinnen unserer Zeit vertheilen lassen! Doch man höre, wie es klang. Der berühmte englische Reichthümer Ducrow hatte in seinem Circus zu Liverpool *Wiß Died* und die Bersiegschaft des Herrn Martin verliert, um hier das nie Gesehene zu leisten. Für *Wiß Died* war nicht am Circus ein eigenes Häußchen erbaut worden; die Häußchen des Herrn Martin befanden sich in ihren abgetheilten Kassen neuen an. Seit mehreren Wochen schon hatte die Bersiegschaft — mittelst der gegenseitigen Hinherrung — ungeachtet ihrer verschiedenartigsten Temperamente, in vollkommener Eintracht gelebt, als an einem schönen Morgen, einen Tag, bevor sie vor dem Publikum zum ersten Mal auftreten sollten, gerade als Herr Ducrow auf der Reidebahn zu Pferde seine Lehungen wiederholte, einer der Zuschauer die Edwin Bann auf ihrem Kasse erschloffen ließ. Wie jedes besagte Talent, wenn es seinen Spielraum gewinnt, in die häufigsten Versuche seiner Kraft ausbricht, so brach auch *Wiß Bann*, so bald sie die Luft der Freiheit atmete, ihre Fesseln durch die widerstehlichen Sprünge und ein fürchterliches Geräusch auszubringen. Die Zuschauer, nicht geneigt, ihre Aufmerksamkeit in der Höhe anzuhängen, schickten in die Erde und schloffen die Thür. Doch die edle Edwin, der gemeine Volk verabschiedet, schien vorzüglich bereit, ihre Hingung und sich selbst auf Herrn Ducrow zu werfen. Um einer so unvollkommenen Umarmung zu entgehen, blieb dem Künstler nichts übrig, als mit seinem Felle über die Schranken zu springen, wozu er wohl kaum die Sporen bedurfte, da die schätzbarsten Thiere, welche *Wiß Bann* ausließ, ihm trieben, dem Pferde Flügel zu machen. Die Wälder des Herrn Martin hatten sich jedoch auf die Kasse gestürzt, während die inwendige Bersiegschaft, und vor Allen die Wälder und selbst die Zwillinge, aber das ungetriebene Betragen der *Wiß Bann* in die höchste Aufregung versetzt hatten. War eine menschliche Seele noch über die jubelnden *Wiß* ausgesetzt, Herr August, Konrad der *Wiß Died*, der er eben ihr Felle über den Kopf zuwerfen im Begriffe war. Seiner Geliebten trennen, waren ihm die angebotenen Leistungen der Africaner ein Versuch, und er fand in diesem freilich kleinen Menne seinen Gegner, als sich unter den Händen der Africaner zu schütten. Und hier begann nun zwischen den beiden Künstlerinnen ein Kampf, der vielmals, geändert von alter Erfahrung, mit einer Heftigkeit entbrannte, wie die erbitterte Gesandte der Königin trotz ihren ähnlichen aufzuweisen hat. Die Edwin schloß sich auf die Kierphantin, die, zum Schutze ihres Fremdes bereit, drohend ihren Häßel in die Luft schwang, ihre eisenbewehrten Hände stützte und den kräftigen Vorstoß antrieb, um die veraltete Reidebahn zu jenseits zu werfen, wenn sie es wagen sollte, den Geleiten unter ihrem Schutze hervorzutreten. So stand *Wiß Died* wie eine feste Burg, die den Angriffen eines Feindes harter, bereit, jeden Feind beständig zu ihrem Vorbilde zu bewegen. Die beide Africaner, von blinder Reidebahn bingerissen, beging die Unvorsichtigkeit, sich auf einen der Reine ihrer verabschiedeten Gegner zu stürzen, das sie mit widerstehlichen Bissen zerstückte. Aber so gleich schloß *Wiß Died* die Reidebahn mit ihrem Häßel um den folgenden Leib und schloß sie herauf, daß ihr Mund und Reidebahn verriegelt, und sie gern das umstrahlte Bein löst. Und so die tapfere Mannes ihre halboberste Reidebahn in die Luft und schließlich sie mit einer Gewalt in das andere Ende des Circus, das sie das Aufstehen verbot. In diesem Zustand von Ohnmacht wurde sie von den Wäldern des Herrn Martin gefangen, wieder unter ihr gebracht, wo sie gewiß nicht ohne empfindliches Seitenhaken erwaart sein wird. Insofern fördert man nicht für ihr Leben. Herr August, der wahrscheinlich nicht der gleichgültigste Zuschauer eines Kampfes war, der acht bis zehn Minuten über ihn getrieben wurde, hatte nicht die geringste Verletzung erlitten. *Wiß Died* schien sich nicht wenig auf ihren Sieg über die verabschiedete Reidebahn zu rühmen, so wie sie ihm und bewies ihre Freude hauptsächlich durch die glücklichsten Schreie, die sie, die sie durch ihren Häßel an den gereizten Feind gelangen ließ. Es schien, als wollte sie ihn am ganzen Leibe betasten, um sich zu überzeugen, daß er nirgend Sparen genommen. — Es läßt sich denken, daß der Ruf dieser edlen Thier am folgenden Tage aus Liverpool in den Circus zog, um die verabschiedete und tapfere *Wiß Died* zu bewundern, die zwar an den Folgen des Kampfes ein wenig

blühte, sonst aber ihre Darstellungen mit gewohntem Applaus ausführte.

## Correspondenz aus Paris.

Paris den 9. März.

Die einzige Unreinheit von Interesse für die gelehrte Welt ist der Tod ampele, der nach einer ungewöhnlich schmerzhaften Agonie von drei Wochen gestorben ist. In der letzten Woche hatte er das Bewußtsein völlig verloren; nur an dem Tage seines Todes erwaart er pöblich und sogte die Hand eines seiner Neffen, der an seinem Bette saß und ihn in der ganzen Krankheit gepflegt hatte, und sagte ihm Lebewohl. Man weiß noch nicht, was aus seinen Papieren, außer seiner ägyptischen Grammatik, weiter die topischen Verwandten mit den ihnen entsprechenden symbolischen Hieroglyphen, so weit Champollion sie erkannt hatte, enthält, bruchstückhaft sein mag. Man sagt, daß man doch wenig Wollen über die von ihm auf dem Wälder mitgetheilten Zeichnungen vorhanden sein sollen, und es ist noch nicht bestimmt, ob und wie das Werk erscheinen soll; es Köpfele ist ganz herausgegeben wird, und es jemand den Titel von Champollion übernehmen kann. Es ist Niemand in Paris, der seine Stelle eingenommen ergötzen könnte; seine Professur am Collège de France soll eingenommen und seine Stelle an der Akademie seinem Bruder, aus einer Art von Rivalität gegen den Verstorbenen, gegeben werden. — Es ist ein neuer Prophet hier angekommen, Hohe Wälder, ein polnischer Affekt, ursprünglich ein Mathematiker, und bekannt durch einen Prolog, den er früher mit einem Kaufmann aus Marseille führte, an den er das Erreichte des Apoteles um einige hunderttausend Franken verkauft hatte. Seine Religion heißt der Messianismus, und sein Zweck ist, die Liberalen und Jüdischen, wie er sie nennt, auf einer höheren Stufe zu vereinigen und so das Heil der Welt zu sichern. Er gibt dann von Zeit zu Zeit Programme und Vorträge seiner Lehre heraus; in den letzten ist das Gesetz des Apoteles als Ziel angegeben in Kupfer gegeben und besteht in einer algebraischen Formel, die vom Elektrischen umgeben ist. Die Entdeckung ist ein festeres Gemisch tauchiger Philosophie, allgütiger Politik und hoher Mathematik mit politischen Versicherungen, daß es die absolute Wahrheit sey, durchzuführen, und in einem sehr bedauerlichen Französisch ausdrücken. Insofern glaubt er sich von gewissen trübseligen Seiten, wie er sie nennt, verfolgt. Die seine Lehre sobald sie reizen, vernichten. Uebrigens kündigt er an, daß das, was er jetzt schreibt, nur Wälder für die Kinder sey, indem er nicht offenbaren könne, was ihre kleine intellektuelle Späher übersteige; er möge sich begnügen, den heiligen Samen der absoluten Wahrheit auszusäen; sein eigentümliches Publikum für die Wälder. Er schloß auch an, daß er Verlesungen über das Apoteles halten werde, in denen er hoffentlich dem bloßbessigen Heil, gegen das er arbeitet, den Todesstoß geben wird. Das Contervorse ist, daß er einige Anhänger findet; allein wer das Thorheit findet seine Anhänger in einer Zeit und in einem Lande, wo alle Bande der geistigen Ordnung aufgelöst sind!

## Kritik und Fund.

In Rom, in der Nähe von Urbino, wurde unlängst eine kleine bronzene Statue von stähliger Arbeit gefunden. Ein italienischer Archäolog will sie der Kampespe von Antenor's und Marc Aurel's Zeit angehörend sein. Er stellt eine Venus pulchra, mit einem Kranzgeirn wie sie Menekausen darstellte, vor. Wahrscheinlich ist sie als solche die Kaiserin Faustina, die Gemahlin Marc Aurel's, darstellend. Ein Bildniß dieser Kaiserin als Venus Victoria auf einer Münze hat in Pappus und Gröden die größte Ähnlichkeit mit der erwähnten Bildniß. Hieraus geht hervor, was nahe der Beliaucum zwischen Bruma und Eranent, jenseits zwischen Dile und Metellus vorgefallene Treffen geliefert. Die kleine Statue, sowie andere Denkmäler aus jener Zeit, die man früher auf dem Ager cremonensis gefunden hat, scheinen genau die Stelle andeuten, wo die feindlichen Heere aufeinander trafen, und wahrscheinlich sind die Statue, wie die übrigen gefundenen Gegenstände, von dem geslagenen Heere auf dem Schlachtfelde zurückgelassen worden.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 84.

24 März 1832.

### Portugal in der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Der Anschlag war auf diese Weise nicht zur Ausführung gekommen; der König begab sich in banger Furcht nach Lissabon zurück, und seine treuen Unterthanen sammelten sich um ihn. Allein das Heer, dessen Mißvergnügen seit den verunglückten Versuchen des Vord. Beresford noch nicht erloschen war, trat jetzt auf die Seite Don Miguels, der nach einigen vorausgegangenen Intrigen sich unverhohlen an die Spitze der Armee stellte und ausbrach: „Tod jenen Verräthern der freimaurerischen Ansdlosigkeit, die das Haus Braganza zertrümmern und das schönste Land der Welt in Wüste verwandeln würden.“ In Uebereinstimmung mit diesen humanen und doch tödlichen Gesinnungen dekretirte er die unumschränkte Gewalt des Königs, „dessen Tugenden“ wie er sich in seiner Proclamation ausbrüht, „jede Einbildungskraft und Vorsehung übertreffen“ den er aber dennoch in Verhaft nahm, während seine weuterischen Soldaten sich des Palastes bemächtigten. Zugleich erging von diesem tugendhaften Sohne der Befehl, die ganze Umgebung, die Minister und Dener seines geliebten Vaters, und nicht weniger als 18,000 andere Personen zu verhaften. Glücklich Weise folgten die fremden Gesandten dem Rathe Sir Edward Thorntons und widersetzten sich Handstaf dieser aufrührerischen Annahme der Gewalt; allein das Heer blieb nicht minder standhaft Don Miguel anhängig, und die Königin, unterstützt durch Spaniens Intrigen, trat öffentlich auf seine Seite.

Der eingeschüchterte alte König getraute sich nicht, zu seiner Vertheidigung strenge Maßregeln zu ergreifen, und suchte unter britischer Flagge Schutz. Es gelang ihm nicht bloß aus seinem Palaste zu entkommen, und das Schiff „Winifor Castle“, das damals im Tajo vor Anker lag, zu erreichen, sondern auch seinen rebellischen Sohn am Bord dieses Schiffes zu treffen. Don Miguel wurde vor den König geführt, den er von vielen seiner Offiziere und allen fremden Gesandten umgeben fand. Der beträgte Vater verwies seinem unnatürlichen Sohn in strengen und rührenden Worten seinen Abfall, wobei er auf die Verzeigung anspielte, die ihm bereits für das blutige Ende des Marquis von Loulé zu Theil geworden war. Schließlich ertheilte er ihm den Befehl, bis auf weitere Verfügung am Bord

des Winifor Castle zu bleiben. Diese weiteren Verfügungen sprachen seine Verbannung aus, und er wurde sofort nach Wien geschickt, während die Königin zu gleicher Zeit öffentlich vom Hofe entseht wurde. Der König und seine Minister traten wieder ihre gewöhnlichen Funktionen an, und alle auf Don Miguels Befehl verhafteten Personen wurden freigelassen.

Man begann für Portugal innere Ruhe einige Hoffnung zu schöpfen, als der britische Gesandte, von dessen Klingen Rath geleitet, dieses Land einem so wilden und gefährlichen Sturm glücklich überstanden zu haben schien, in seiner Wirksamkeit gerade in dem Augenblicke unterbrochen wurde, wo er beschäftigt war, die Gutgesinnten herbeizuziehen, und die unverlässliche Ultrapartei der Königin und ihres befehlungsvollen Sohnes aus dem Lande zu entfernen. Sir Edward Thornton wurde in seiner Eigenschaft als Botschafter durch einen Staatsmann ersetzt, der wie in Europa wohl bekannt war, als der Todesengel der sterbenden Freiheit in Neapel und Spanien zur Seite stand, kurz durch einen Mann, der wohl bekannt war mit den Geheimnissen der heiligen Allianz, durch Sir Charles Stuart. Das Ministerium Pamplona und Valencia fiel alsthalb vor dem Außerstand dieses tief eingeweihten britischen Staatsmannes. Späterhin traf, während des Aufenthaltes desselben Gesandten in Lissabon, gleiches Schicksal die liberalen Minister Parobes und Lacerda. Kein Wort mehr wurde von einer Verfassung gehört, die zu hintertreiben, das unverehelichte Streben der zu Lissabon befindlichen Gesandten der heiligen Allianz war, wozu Sir Charles Stuart insgeheim, aber treulich die Hand that. Die gescheiterten Mraes schloffen felsigen Mund, und ließen sich bereits als Unheil verkündende Sturmögel, an der spanischen Gränze nieder.

Mitten in diesen verwirrteten Verhältnissen stand der alte König, dessen Leben, wie selten eines, aus einer langen Reihe bitterer Mä: glücksfälle bestand. Der schwache Sohn einer wohlthätigen Mutter, der verachtete Gemahl eines rachsüchtigen Weibes, der unglückliche Vater eines rebellischen Sohnes, der unmächtige Befehliger eines unumschränkten Scepters, ein Flüchtling aus seinem altangesehmen Erbe in Europa, ausgehoben von seinen Befehlungen in Amerika, lebte er ein Leben voll körperlicher Leiden, geistigen Mühsandes und häuslichen Elendes, während er bei seinem Tode seine Freunde, seine Familie und sein Volk bürgerlicher Zwietracht und answärtiger Einmischung als Feinde hinterließ.

\*) Brief Don Miguels an seinen Vater.

Der Tod Johann's VI brachte neue Elemente der Verwirrung in das ohnehin schon vermiselte Gewebe der portugiesischen Politik. Sir Charles Stuart hatte geschickt die völlige Trennung der zwei eifersüchtigen Hefen von Rio de Janeiro und Lissabon zu bewirken gesucht. Brasilien war zu einem selbstständigen Kaiserthum unter Don Pedro erhoben worden, dem übrigens auch die Nachfolge in den Königreichen Portugal und Algarven u. s. w. vorbehalten blieb. Der alte König war inzwischen dem Namen nach mit der Scheinwürde eines Kaisers von Brasilien ansehnlich gestellt worden. Wenige Monate nach dieser leeren Spiegelfechterei nahm der Tod alle Sorgen und Kronen von seinem Haupte. Sein ältester Sohn Pedro folgte seinem Vater, nach dem Recht der Geburt, der Verträge und der Vernunft, in der Herrschaft folgen. Wirklich trat er auch die Erbschaft an, und wurde von den Unterthanen seiner beiden Reiche, von allen Mitgliedern der königlichen Familie, und von den europäischen und amerikanischen Heeren anerkannt. In soweit blieb kein Zweifel zu bestreiten. Allen so scharf war die Trennung der beiden Staaten von Portugal und Brasilien, daß ihre beiden Kronen nicht auf einem und demselben Haupte ruhen konnten. Don Pedro sah sich genöthigt, in Zeiten seine Wahl zwischen Europa und Amerika zu treffen. Er gab dem neuen Lande, das ihn adoptirt hatte, den Vorzug, und schritt nun ungesäumt und ohne Vorbehalt zur Entsagung seiner europäischen Reiche, des alten Erbes der Braganza. Portugal wurde an die älteste Tochter des Kaisers, Donna Maria, die Erbin und Repräsentantin des kaiserlichen Hauses nach ihrem Bruder Don Sebastian, auf den das amerikanische Kaiserthum seines Vaters übergehen sollte, abgetreten. Diese Entsagung geschah unter zwei Bedingungen, die, wie man glaubte, die noch blutenden Wunden Portugals heilen sollten, nämlich unter der Verbindung, daß eine Konstitution in Portugal eingeführt, und die junge Königin mit ihrem reumüthigen Ehem, Don Miguel, vermählt werden solle. Es ist noch unentbitt, welche Gefühle brüderlicher Liebe, oder welche politischen Absichten diese letztere Bestimmung veranlaßten. So viel ist aber gewiß, daß sie die Hauptursache des unerhörten Elendes war, unter welchem Portugal die letzten sechs Jahre klagte. Doch einem Bruder mag es noch vergeben werden, wenn er nicht an die äußerste Verworfenheit eines Bruders glauben konnte, die selbst dem Earschick des Staatskanzlers von Oesterreich verborgen blieb.

Don Pedro's Entschluß wurde in Portugal freudiger aufgenommen, als seine konstitutionelle Charta, die indef von dem aufgeklärten Theile der Nation als ein preiswürdiges Geschenk betrachtet wurde. Die weisen und gemäßigten Bestimmungen dieser Verfassung käufeten freilich die milden Träume der Janatiler des Königreiches, während ihre liberalen Grundzüge den absoluten Dogmen der Partei der Königin vor den Kopf stießen. Daß sie von diesen beiden Parteien angefochten wurde, kann ihr nur zum Leide gereichen. Sie wurde von allen Wehrden beschworen, und von Niemand mit schärferer herzlicherer Aufsichtigkeit, als von dem gewöhnlichen Usurpator, der sich damals, fern von allem äußern Zwange in Wien befand. Nun aber zeigten sich die Früchte jenes Irrthums — wenn man sich des gelindesten Ausdruck bedienen will — den der kritische Gesandte bezugend hatte, indem er die Zurückverlegung der Partei der Königin, nach einem so gewaltsam

Vertragen; wie sie es 1824 gezeigt hatte, betrieb. Diese Partei besaß großen lokalen Einfluß im Lande, und erzielte unanfechtlich Unterstützung von Spanien und der heiligen Allianz, von der einige Vorkämpfer in Lissabon sich geweiht hatten, der feierlichen Eidesleistung auf die Verfassung Don Pedro's beizumohnen. Diese Faktion bot Alles an, die Konstitution zu untergraben; sie gab zu verstehen, daß sie dieselbe wie die der Cortes sey, und um ihrer Verläumdung einen Schein zu geben, nahm sie kein Bedenken, einige ihrer Bestimmungen zu verfälschen. Diese tückischen Auslegungen wurden als Beschlüsse des Königs ausgegeben, das alte Geschrei der Cortesfeindseligkeit wurde wieder angeregt, das Volk schwankte umgibt hin und her, zog sich zurück, und gab zuletzt die Verfassung preis.

Die Marquisse von Chaves und Abrantes, die würdigen Genossen Don Mignels, mußten nur allzugut, wie es um die Aufrichtigkeit ihres Herrn und Meisters in Bezug auf seine Betheuerungen der Loyalität trübsen; dennach erhoben sie, der Eine im Norden, der Andere im Süden des Landes die Fahne der Empörung, und erklärten zu Lissabon im Namen Don Mignels eine Regentenschaft. Cordoba wurde von der französischen Regierung von Paris abgesendet, um das Unternehmen zu fördern; allein die Rebellen waren bereits gezwungen worden, sich über Hals und Kopf auf die spanische Gränze zu flüchten. Spanien, stolz auf die fremden und einheimischen Ketten, die es trug, gedachte den Vertriebenen anzuwerben Schutz und Aufnahme. Ungeduldet der Hof von Madrid dem englischen Vorkämpfer die Zusage erteilt hatte, den portugiesischen Rebellen, die sich an der spanischen Gränze mit den Waffen in der Hand sammelten, ihren Aufenthalt im Innern des Landes anweisen zu lassen, ließ er es dennoch geschehen, daß vor Ende Novembers die vertriebenen Portugiesen abermals in zwei Kolonnen in Portugal einbrachen. Cauping senkte zum Schutze der Freiheit und der britischen Interessen, ein englisches Heer nach Portugal. Allein glücklicher Weise hatten die Portugiesen selbst, so sehr man ihnen durch alle möglichen Machinationen, ihre Verfassung zu entreißen suchte, Verstand genug, die Vorzüge derselben anzuerkennen und Muth genug sie zu verteidigen. Bevor noch die britischen Truppen anlangten, war die Ultrapartei zum viertenmale auf die spanische Gränze hinübergejagt worden. Aber noch immer fanden Portugals Ungelegenheiten am Rande großer Gefahr. Die alte Königin und ihre apostolischen Freunde — Don Miguel, das Heer und der Pöbel — endlich die revolutionären Ultrafreimaurer, bildeten drei Parteien, die nur in dem gemeinschaftlichen Haß von Don Pedro's Charta einmüthig waren. Der verdrüssige und müde Theil der Bevölkerung, den Regenten an der Spitze, hatte gegen diese Feinde der öffentlichen Ordnung zu kämpfen. England blieb seinen Beistand den Einen, die heilige Allianz den übrigen dem Fern. (Fortsetzung folgt.)

## Die Entdeckungsfahrten in Amerika.

(Fortsetzung.)

Die Franzosen erreichten denselben Zweck durch andere Mittel; anfänglich wollten sie die Länge ihrer Fahrten durch die Breite des

atlantischen Oceans bestimmen, bis endlich Versuche mit Securen die ersten genauen Bestimmungen ergaben. Die vielen wachsenden oder trockenehenden Klippen, die man auf den älteren Seespiegeln oder Wegweisern angeden findet, haften ihre Entstehung theils Trennungen, die aus Mangeltheil entstanden, wie sie auch jetzt wieder vornehmen, theils der Habacht, da man eben den Entdeckers solcher Klippen bedrohte; endlich saßen sie aber größtentheils auch dem Spülen der Seeländer zur Last, durch vorgelagerte Gefahren die Seefahrer anderer Nationen zurückzuweisen, und ihre Piloten zur Wachsamkeit aufzumuntern.

Unter den erwähnten berichtigenden hydrographischen Expeditionen, die von den europäischen Staaten so freigiebig ausgerüstet wurden, muß man nächst den schönen Untersuchungen Malaspina's und Vancouver's jene nennen, bei denen die Ulloa, Gaudier, Fleuriot, Verbum, Verda, Chabert, Tisler, Fidalgo, Wagnere, Chastelien, Puysegur, Conda, Narvide, Ferrer, Melendez, Churrueta, Cevallos, Herrera, Paracetzagui, Colmenares, Quarta, Moraleda o Montero, Ceeris, Jast Birivil, Eron, Scorebbo, Doussin, Gierp, Monnier, Holbroed, Bullard und die Forster sich auszeichneten. Seit ungefähr 30 Jahren erst gibt es übereinstimmende Evidenzen, und diesen großen Vortheil verdanken wir den weisen Verrichtungen aufgelaßter Völker und Regierungen, die sich nicht nur das Resultat ihrer gegenseitigen Bemühungen und Entdeckungen mittheilten, sondern auch Fremde um das Ergebnis ihrer, auf dem eigenen Gebiet gemachten Beobachtungen erließen.

Der Zug, den die Entdeckungen im Innern der Länder nahmen, fand in dieser Verbindung mit deren Reichthümern, Klima, der Civilisation ihrer Bewohner, und dem Lauf der Flüsse, die sie bewässern. So besaßen Peru und Mexico unermessliche Reichthümer an Metallen, die für die Spanier einen unwiderstehlichen Reiz hatten; civilisirte und mächtige Völker waren bisher in deren Besitz gewesen, um ihnen nun diesen zu entziehen, mußte man sie überwinden, und um der Eroberung Dauer zu sichern, mußte das ganze Land unterjocht werden, damit keine Hoffnung eines blindwüthigen verschwinde. Die Civilisation der Peruaner und Mexicaner diene also nur dazu, ihre Knechtschaft um so schneller und vollständiger derbeizuführen. Die Hülfsmittel, die sie besaßen, die Verbindungen die sie hergestellt hatten, wurden zu Waffen gegen sie selbst und sicherten den Eroberern den Erfolg. Durch Eist wurde der Mangel an Anzahl ersetzt, Ueineigkeit ausgeglichen, der Bürgerkrieg organisiert, die schrecklichsten Gewaltthaten durch den Drang der Noth entzündigt, und so bemächtigte man sich bald aller Theile des Landes. Jezt überall ruhten nur die Eroberer auf ihren Fortschritten, und nur neue trügerische oder gegründete Hoffnungen oder Entdeckungen neuer Winen setzten sie wieder in Thätigkeit.

Eineige Völkerrämme waren nur den eifrigen Missionären zugänglich, die mit der größten Schwierigkeit in die Bergschlünden von Tarma und Huancayo zu den Panapasi, Setefos, Callicases und jen Stämmen der Indios bravos vordrangen. In andern Provinzen waren die Fortschritte noch langsamer und beschwerlicher; unzugängliche Gebirge, ausgetrocknete Flüsse, eine ganz milde Natur setzten die mächtigsten Hindernisse entgegen. Man mußte von Hinterhalt zu Hinterhalt vordringen, und gerann, auf allen Seiten von Parteilagern geseckt, das Land nur Schritt vor Schritt,

Auf diese Weise besetzte sich in Neu-Mexico und Edili die fremde Herrschaft nur nach und nach; man mußte dort entdecken und aufspüren; der Boden barg Reichthümer und die Eingeborenen verbehten sie den Eindringenden. So konnten Coto-Gerne, Neu-Granada und la Plata leicht Verbindungen mit dem Mutterlande unterhalten und Verstärkungen beziehen, indess konnte man lange nichts als das Gesehe und die Ufer der großen Flüsse jener Gegenden, die auch anfänglich allein fonsiln waren. In Brasilien war früher die dort lebende kleine Anzahl von Europäern ebenfalls nur auf die Küsten beschränkt, die Flüsse im Innern dieses Reichs waren nur durch den Amazonasfluß zugänglich, und dieser Umstand beraubte sie der Vortheile, die jene Flüsse der Entdeckung und Eroberung boten. Keine Schwierigkeit konnte zwar die Paulisten zurückschrecken, doch die Erinnerung an ihre ersten Reisen verscholl, und die Portugiesen kamen nur erst später bei Entdeckung der reichlichen Minen wieder auf ihre Spur.

(Schluß folgt.)

#### Champollion der jüngere.

(Necrolog.)

Jean François Champollion ist zu Jaccar, einer kleinen Stadt im Departement des Lot, im December 1790 geboren. Sein Vater trieb dort das Geschäft eines Buchhändlers. Ein fonderbarer Zufall knüpfte sich an die Geburt dieses Mannes, der bestimmt war, einen damals noch ganz unbekannten Namen berühmt zu machen. Seine Mutter, die schon drei Kinder, einen Sohn und zwei Töchter, geboren hatte, fiel in eine tödtliche Krankheit, die alle Kräfte an ihrem Leben verzweifeln ließ; ihr Gatte nahm seine Zuflucht zu einem herumziehenden Wundarzte, der seinen Augenblick Anstand nahm, sich für die Genesung der Kranken zu verwenden, und wirklich genau sie auch in kurzer Zeit wie durch ein Wunder, „nur schließlichen Wunder“, hatte ihr der schreckte Hypochondrie zum Hs fache, „nach der Verlauf eines Jahres worden die Mutter eines Kindes werden, der seiner Bosheit Gese machen wird.“ Jean François, dem wirklich ein Jahr nach der Genesung seiner Mutter zur Welt. Diese drei Worte tren die ihr gewordenen Verhältnisse, und vielmehr die sie ihr Eltern Gebot in ihren ersten Kinderjahren, der selbst sich einem gewissen abergläubigen Vertrauen auf seine Intuition nicht erwehren konnte. Wer weiß, welchen Einfluß ein solcher Gekante auf die Entwicklung eines Geistes ausüben mochte, dem lange Zeit alle unbeglichen Hindernisse sich entgegenstellten zu weichen föhnten? Champollion vertraute überdies diesen senkrechten Umständen nur einer kleinen Anzahl von Freunden, und sprach weniger gern davon, seit die Voraussetzung in Erfüllung gegangen war.

Der junge Champollion verließ schon frühzeitig seine Vaterstadt; seit um jenen Jahre älterer Bruder, der ihm auch überlebte, hatte sich zu Genosse niedergelassen und nahm ihn zu sich. Der ältere Champollion, der seine ganze Bildung nur sich selbst verdachte, und aus Erfahrung die Schwierigkeiten kannte, die bei dem Eintritte in die Bahn des Wissens zu überwinden blieben, wenn man schon in der Jugend weiter vorgeht, ließ ihn zu Genesie des Studiums beibringen. Mit einem lebendigen Verstande kräftig, war der junge Champollion feinsinnig; was man einen fleißigen Schüler zu nennen pflegt. Nur wenig füllte er sich von der Literatur der Römer und Griechen aneignen. Einige ägyptische Hügeln, die er bei dem Präfecten der Ägypte zu sehen Gelegenheit hatte, wurden auf einmal das Ziel aller seiner Gedanken; er vernachlässigte seine Causalgaben, und betete den Band seiner Hefte mit hieroglyphischen Zeichnungen. Alle damaligen Schulmeister Champollions bezogen, das seine Verliebe für die ägyptischen Hieroglyphen schon vor seinem höchsten Jahre sichtbar wurde; der Präfect, der auch die Arbeiten der älteren Champollion unterzählte, sah mit wohlgefälligem Lächeln die Versuche des jungen Decipheren —

es war der Verfasser der Einleitung zu dem großen Werke über Aegypten, der berühmte Mathematiker Fourier.

Denn sich noch ganz der Aegypten bedient zu seyn, da sein literarisches Leben nehmen sollte, war Champollion bereits ganz dem Orient zugekehrt. Im Jahre 1807 schickte ihn sein Bruder nach Paris, um den arabischen Kurfürst des Herrn von Sarr zu übermitteln. Dessen Studium lag Champollion einige Zeit ob, als Herr Dabot, gegenwärtig Zeichner des ägyptischen Museums, brachte Haus Champollion von dort an täglich des Sonntags auf den Gedanken kam, ihn in Aegypten anzukommen. Bei der Rückkehr aus Aegypten, der damals unter den Sammlern unergreiflicher Mitternachts den ersten Rang behauptete. Der Anblick einiger dreißig Manuscripte und eben so vieler geringfügiger Bildchen wies Champollion auf seinen wörtlichen Beruf hin. Auf Wunsch des Hrn. Zaxen begann er, sich dem Studium der ägyptischen Sprache zu widmen; die semitischen Idiome betrieb er sich nicht als Hilfswissenschaften offen, aus denen er später auf dem Wege der Vergleichung zu schätzen hoffte. Im Jahre 1810 wurde Champollion zum Professor der Geographie bei der Fakultät von Grenoble ernannt. Auf dieser neuen Laufbahn verlor er sein geliebtes Aegypten nicht aus dem Gedächtnis; das Studium des großen Werkes der französischen Gelehrtenkommission und vielleicht noch mehr seine Unterredungen mit Fourier, ließen ihn den Plan zu einer Reise nach, zu einer Art pharaonischer Entdeckung zu entwickeln. Diese Reise sollte das ganze verlorene Aegypten, seine Geographie, Geschichte, Sitten, Handel und Religion umfassen. Die zwei ersten Jahre bestanden in der Reise 1811, unter dem Titel: „Nouveaux notes sur l'Aegyptien"; sie umschrieben nur die Erklärungen der alten Monumente. Von der Ansicht ausgehend, daß zur Zeit der arabischen Invasion die Kopten die alte ägyptische Bevölkerung bildeten, deren Sprache auch in ihrem Dialekt fortlebte; daß das Land von den Kopten an die Araber abgetreten wurde; daß daher letztere nur von jenen altägyptischen Aufstiegen der Bevölkerung des Landes und Namen der Städte überliefert erhalten konnten; hielt sich Champollion unmittelbar an die arabischen Dokumente, um so mehr, als es durchaus an topischen Nachrichten über die Namen der pharaonischen Städte, und selbst über die alte politische Eintheilung des Landes fehlte. Dieses erste Werk, dem die gelehrte Welt nur wenig Aufmerksamkeit schenkte und dessen Ausgabe fast noch unbedeutend im Ausgaben stand, erlebte dennoch durch Champollions spätere Entdeckungen seine wesentliche Wiedergeburt, so daß man es als den ersten Ring betrachtet, an den sich die ganze Reihe seiner Arbeiten anreihet.

Durch Plünder, Gerechtigkeit und Familienbande an Grenoble gefesselt, das ihn nicht seine Aegypten ließ, und das er selbst als neue Heimat gewählt hatte, schenkte Champollion seinen Reisen verschoben zu sollen. Die politischen Stürme des Jahres 1815 brachten aber ihn Unglück, aber nicht ins Ausland, so zu sagen, auf die Bahn seines künftigen Ruhmes. Die Kaiserin Napoleon von der Insel Elba ließ ihn nicht einen geringfügigen Aufseher bleiben. Obgleich nahm er an den politischen Thätigkeiten Theil, die damals die Jugend von Grenoble befeuerte. In den Reihen der Nationalgarde dieser Stadt zog er den Marschall Banden entgegen und wurde Bräutigam seiner Niederlage. Nach der Rückkehr der zweiten Restauration mußte er sich von den arabischen Augen der Polizei beobachtet sehen. Wie viele Andere in der Verfolgung Dilettanten vermischt, entließ er aus Grenoble und irrte lange Zeit unter den besten Entwürfen in den Alpen umher. Während dieser Zeit wurden die Entwürfe seiner Champollion in Grenoble aufgehoben. Eine Verbannung nach Florenz, die aber beide Brüder verdrängte wurde, konnte als die erste Wiedergeburt ihres Schicksals betrachtet werden. Einige Jahre später wurde sehr weitere Verfügung gegen sie eingelegt, und beide kamen nach Paris. Die Freunde des Jüngeren sahen ihn von Mithridat und Niedergerathenheit gedrückt und durch Sorge und Verdruß vor der Zeit gealtert. Die Kaiserin Champollion erzielte innerhalb Jahre vor der Bekanntmachung seines Entschlusses an Paris, wenn er die ersten Resultate seiner Entdeckungen darlegte.

#### Vermischte Nachrichten.

Die Insel Terceira, auf der gegenwärtig Don Pedro's Gesandter angekomme ist, war schon den Römern unter dem Namen „Terziaria" be-

kannt. Sie ist die größte der Azoren und liegt fünfzehn Grade westlich von Portugal. Die Länge derselben beträgt fünfundzwanzig Meilen, ihre Breite sechs, ihre Umfang zwanzigzwanzig. Einige Gelehrte umgeben sie und machen sie sich auf vornehm Punkt, wo Befestigungen angelegt sind, unzugänglich. Das Innere der Insel ist sehr angenehm, gut bewässert und fruchtbar an Getreide, Wein, Hülsenfrüchten, Hirse, dem man noch Rüben anpflanzt. Man findet Kastanien, Maulbeeren, Citronen, Orangen und Apfelsäulen. Der Wein ist nur mäßig. Die Weingärten liefern treffliches Weib. Der vorzüglichste Handel der Insel besteht in Pfefferkörnern, Baus und Getreide. Die Berge sind auf ihren Gipfeln abgeflacht. Die Insel ist häufigen Erdbeben unterworfen, und im Jahre 1761 wüthete sich auf ihr ein gefährlicher Vulkan. Die Einwohner sind gutmüthig, geistreich, näherrne und tapfere Leute. Die Weiber sind von sehr lebhafter und fröhlicher Gemüthsart. Die Bevölkerung zählt sechszehntausend Seelen. Terceira hat in den Annalen Portugals durch Alphonso VI. der auf ihr in Verbannung lebte, eine geschäftliche Bedeutung erlangt. Dieser Fürst wurde, nach vielen über die Spanien erzwungenen Vertheilungen, von seiner Gemahlin unter dem Vorwurfe des Verraths vom Thron gestürzt, worauf sie seinen jüngeren Bruder betraute. Als Don Miguel die Herrschaft übernahm, an sich rief, wurde er auf allen Azoren, nur auf Terceira nicht, anerkannt. — Terceira hat zwei Städte: Angra und Praia. Angra, die Hauptstadt, hat einen guten Hafen, ist der Sitz eines Bischofs und wird von zwei festen Schloßern vertheidigt. Der Gouverneur der Azoren hat hier seinen Sitz. Unweit davon liegt die portugiesische Feste, die nach Brasilien über Indien unter Segel führt. Vor Angra hat sechszehntausend Einwohner. Praia, mit nur viertausend Einwohnern, hat einen Hafen, an dem ein sehr lebhafter Handel getrieben wird.

Nachträglich bemerken wir noch aus der vorliegenden Quelle über die archäographischen Untersuchungen, die von der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, unter Leitung des Herrn Streiff, angestellt. Folgendes: Bereits wurden die Archive und Bibliotheken der Gouvernements Vizekönig, Bologna, Venedig, Pesth, Jaffa und Moskau untersucht. Die gesammelten Dokumente werden vorzüglich zu Moskau im Archiv des Kollegiums der auswärtigen Angelegenheiten aufbewahrt. Hr. Streiff, der sich jetzt in Petersburg befindet, hat einige der gesammelten Materialien bereits mitgebracht, unter denen der Folienband, jeden von 700 Seiten, enthaltend hundertjährige Urkunden, die zur Festsetzung der geschichtlichen Ereignisse, Festsetzung u. s. w. des alten Zustands von 1123 bis 1705 dienen. Diese Urkunden, über 600 an der Zahl, sind noch größtentheils unkenntlich, und bilden daher einen wahren Schatz; sie werden mit erläuternden Anmerkungen des Verfassers begleitet herausgegeben werden. — Auch große Petrusfelle, enthaltend Materialien zu einer Geschichte der russischen Literatur, und ein höchstes mit hundertjährigen und polenographischen Materialien; die ersten alphabetisch, die letzten chronologisch geordnet. Mit diesen Materialien will Hr. Streiff ein kritisches Lexikon der russischen Literatur und Untersuchungen bis auf Peter den Großen entwerfen. — Ein Carton, enthaltend juristische Urkunden über Art aus dem 15ten, 16ten und 17ten Jahrhundert, 100 an der Zahl, die eine wichtige Quelle für vergleichende Geschichte der Jurisprudenz geben werden. Unter den in Moskau zurückgelassenen Petrusfellen befindet sich eines mit hundertjährigen und russischen Materialien über das höchste Russland; eines mit Chroniken und andern Materialien über die Schicksale, verschiedene geschichtliche Untersuchungen, Reisen, Bräuterei u. s. w. — Hr. Streiff wurde in seiner mit nicht geringen Schwierigkeiten verbundenen Unternehmung von Herrn Bruchmann unterstützt.

Der englische Gelehrte erwähnt neuer „Jungen Galassie", die jetzt in London zu sehen sind und von denen der ältere 2<sup>te</sup> Jahr alt 1<sup>ten</sup> Jahr, der jüngere, ein Kind von 7 Monaten 2<sup>ten</sup> 5<sup>ten</sup> Monate wiegt, beide sind sehr gesund und leben scheinbar bei ihren Müttern in Rathenham, wo ihr Vater Tabakfabrikant ist. Als besonders merkwürdig betrachtet man es, daß die Mütter derselben sehr mager sind. Wenn sie sich gut ausmanövern, meint das erwähnte Blatt, so würden sie gewiß den „fetten Ritter" aus aufgeschüttet vortrefflich spielen können.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kauschke.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 85.

25 März 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 6. Abergläubische Gebräuche und Heilmittel.

Der letzte Monat der periodischen Regenzeit wird „Sabband“ genannt. In dieser Zeit wird von den Moslems eine Ceremonie beobachtet, über deren Ursprung ich mir keine genügende Erklärung verschaffen konnte; sie beginnt mit dem ersten Freitag des Sabbands, wird an jedem Freitag, während dieses letzten Monats der Regenzeit wiederholt, und geschieht, wie Einige sagen, zum Gedächtniß des Propheten Elia oder „Elisah.“ Diese Ceremonie mag allerdings ihren Ursprung anächtigen Zeiten verdanken, die den Propheten Elias ehren oder ihn anrufen wollten, und man kann ihre Entstehung auf jene Stelle der Bibel gründen; wo es heißt: „Der Prophet betete, und die Wolken gaben keinen Regen drei Jahre lang; und er betete wiederum, und der Himmel that sich auf nach seinem Gebet;“ oder auf jene, wo Elia das Wasser mit dem Mantel des Elias theilt, nachdem er diesem in der Wüste eines Propheten folgte, wie 2. Könige, Kap. 2, Vers 14. Noch wahrscheinlicher aber scheint die im nämlichen Kapitel im Zusammenhang, und den folgenden Versen erzählte Begebenheit, die ganz besonders geeignet ist, eine fromme jüdeliche Erinnerung bei den Moslems zu erwecken, jene Ceremonie veranlaßt zu haben; es heißt dort von Elia: „Und er sprach, rümpel mir einen neuen Krug, und thut Salz darein. Und sie brachten's ihm. Da ging er hinaus zu der Wasserquelle und warf das Salz darin und sprach: So spricht der Herr, ich habe dich Wasser gesund gemacht, es soll dirfort kein Tod noch Unfruchtbarkeit daher kommen. Also ward das Wasser gesund nach dem Wort Elia, das er redete.“ Die Schriftgelehrten nennen diese Ceremonie „Einabau“ oder Gebrauch der Kinder, und diese mischen sich auch bei solchen Gelegenheiten unter die Ceremonien, und begeben das Fest durch ihre Fröhlichkeit. Die Ceremonie selbst besteht in folgendem: Es wird ein Fahrzeug von Bambus in Gestalt eines chinesischen Bootes verfertigt, und mit einem mit Gold und Silber durchwirkten Tuch, mit einem Stuch Seidenzeug oder auch mit einem Stuch gefärbtem Musselin, ziemlich mit Silberpapier eingekleidet, und ausgeschmückt, bedekt. In diesem leichten Fahrzeug sind viele kleine Lampen verborgen. Nun bildet sich eine Procession, von dieser Spitze, das „Elia's Kisch“ genannt wird, nach dem Flusse zu geleitet; die Dienerschaft der Familie, Soldaten und eine Musikbande folgen in Marschord-

nung. Dieses Kinderspiel zieht eine große Volksmenge an, die auf dem Zuge durch die verschiedenen Straßen nach dem Flusse hin, noch durch alle Müßiggänger der Stadt vernehm wird. Am Flusse angekommen, wird das Kisch (Boot) unter dem Schmettern der Trompeten, dem Wirbeln der Trommeln und dem Jauchzen des Volkes, hinabgelassen, und das von den verborgenen Lampen nun erleuchtete kleine Schiff schwimmt langsam dem Strom hinab.

Obgleich diese Ceremonie ziemlich abergläubisch ist, so ist sie doch bei Weitem nicht so lächerlich als eine andere, die ich von sonst sehr verständigen Männern beobachtet sah; haben sie nämlich irgend ein Unternehmen vor, bei dem sie nicht wissen, wie es am besten anzuführen sein möchte, so schreiben sie an einem Freitag eine Bittschrift an den Imam Bibbidie, und tragen dieses Papier eigenhändig an den Fluß, in dem sie es mit so vieler Ehrerbietung legen, als ob der Imam selbst im Wasser wäre. Die Schrift ist in den demüthigsten Ausdrücken, wie der Untergebene sie gegen den Höheren gebraucht, abgefaßt, und wird jeden Freitag so lange wiederholt, bis das Vorhaben glücklich zu Ende gebracht ist, oder der Bittsteller keine Veranlassung mehr hat, sein Gesuch zu wiederholen. Ich habe oft gesagt, ob jene, die einen solchen Bittgang unternehmen, wohl eine Hoffnung des Erfolges hätten, und immer nur die Antwort erhalten: „Wer eine solche Bitte für gerathet hält, glaubt auch gewiß, daß sie erfüllt wird, wenn er nur beharrlich ist.“

Der Neumond ist in der Familie jedes guten Moslems ein Festtag; er beginnt bei ihnen mit dem ersten Abend, wo er sichtbar wird, und nicht wie bei uns mit dem Augenblick des Mondwechsels. In Städten wird dieß Ereigniß durch Kanonenschüsse verkündet. Diegläubige Leute bereiten sich durch Baden und Wechseln der Kleidung auf den Abend, wo der Mond sichtbar wird, vor, und sobald die Schiffe gehört werden, heben sie den Koran herbei, und schlagen die Stelle auf, wo Mohammed Gott für diese besondere Gnade dankt. Dann nehmen sie einen kleinen Spiegel, halten ihn an jene Stelle des Tuchs, und brechen dieses so, daß der Mond zuerst von der Person gesehen werden kann, die in den Spiegel blickt, sagen nun ein eigenes für diese Gelegenheit verfaßtes Gebet her, worauf dann die ganze Familie aufsteht, sich umarmt und die Kinder den Eltern ihre Ehrerbietung bezeugen. Dinner und Sklaven thun dasselbe, und man hört einige Minuten lang den der gesammten Familie die Worte wiederholen: „Möge der Neumond glücklich seyn.“

Was wird man aber wohl zu dem sonderbaren Gebrauche sagen, „den Mond mit Einem Zug zu trinken?“ Man fällt nämlich eine silberne Schüssel mit Wasser, und hält sie so, daß der Vollmond sich darin spiegelt; die Person, welche diesen Trank zu sich nehmen will, muß nun starr auf den Mond in der Schüssel blicken, dann die Wüsten schlafen, und nun das Wasser mit Einem Zug hinuntertrinken. Dieses Mittel wird von den Verräthen gegen Nervenzufälle, und auch gegen Herzklappen angetrieben; ich habe es oft angewendet sehen, aber niemals eine gute Wirkung bei den Patienten wahrgenommen. Wenn die Venus durch den Mond geht, halten sie diese Zeit für besonders günstig, um wegen Gegenstände, die ihnen besonders am Herzen liegen, Gebete an Gott zu richten. Zu dieser Zeit werden auch Charaktere oder Talismane geschrieben, die man Kindern anhängt; ich habe selbst einst einen angesehenen Mann beschäftigt gefunden, kleine Zettel mit arabischen Buchstaben zu beschriften, die er unter die Kinder seiner Freunde vertheilt, die sie in silbernen Kapseln am Arme trugen. Eine Mondbesinnung ist für die mohammedanische sowohl, als auch für die hindustanische Bevölkerung ein Ereigniß vom höchsten Interesse, obgleich beide die verschiedensten Begriffe von den Ursachen einer solchen Erscheinung haben. Die Anhänger vieler aus der niederen Klasse der Moslems von einer Finsternis sind von den Hindus entlehnt; Einige glauben daß sie durch den Jörn Gottes über die Menschen entsende; Andere sagen, der Mond stehe in Schulden, und so herrschen unter dem unwissenden Volk die tollsten Begriffe. Doch auch vieler der besser Unterrichteten bemächtigt sich ein gewisser Schauer, und welches verständliche Wesen könnte wohl eine Finsternis oder ein anderes Phänomen in der Natur ohne ein Gefühl von Furcht betrachten, wenn auch nicht Alle solche Empfindungen sich merken lassen. Letztes Gezeck der Moslems und der Hindus verläßt den Eintritt einer Sonnen- oder Mondfinsternis. Die Stimmen der Erstickten erkennt man an dem Ruf der „Mamagles“ zum Gebet: „Allah wo schau!“ (Gott allein ist groß!) Die Gläubigen bereuen auf diesen Ruf, und beschäftigen sich meist damit, das von Mohammed vorgeschriebene Gebet, wenn der Schatten sich über den Mond oder die Sonne zieht, herzusagen. Die Frauen bereiten Opfer an Korn, Oel und Geld, die unter die Armen vertheilt werden, und auch die Männer geben Nothleidenden Geschenke.

## Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Ueber die Begleichungen, den Unterhalt der Geistlichkeit, den Zeitverlust durch den Willensdienst und die Schlagbaumgelber, wovon die „Revue britannique“, so viel Aufhebens gemacht hat, müssen hier folgende Bemerkungen gemacht werden. Von dieser Art Ausgaben läßt sich kein auf alle Bezüge anwendbarer Begriff geben, da keine Lokalität dieselben Bedürfnisse zu bestreiten hat. Die meisten der Verfassungen in den Vereinigten Staaten sind wie die in andern Ländern, nur zuverläßig nicht von derselben Natur. Es wird sich hier Eines gegen das Andere aufheben. Es gibt es in Amerika kein Otter, deren besoldeten Beamten, der nicht aus dem Budget oder der Staatsschulden bezahlt würde, ausgenommen einige äußerst gering Besoldete in den großen Städten. Die Richter der

Gesellschaften sind unbesoldet oder beziehen nur sehr geringe Gratifikationen, nach dem Geschäfte, das sie vornehmen. Die Scheriffe, Gerichtsschreiber, Coroners (Todeshaubeamte), Friedensrichter und andere Beamte dieser Art, erhalten nur Gratifikationen, die sich nach ihrem jeweiligen Geschäfte richten. Der Willensdienst ist unendlich weniger bemerklich als in Frankreich. Da jeder Staat seine eigene Miliz bildet, wobei er sich nur nach gewissen allgemeinen Erfordernissen richtet, so kann ich hier nicht bis aufs Einzelne in die über diesen Gegenstand gültigen Gesetze eingehen. Zu New-York, wo die Miliz durch eine, schon wegen der Menge der sich dort aufhaltenden Fremden ausgebreitete Polizei mehr in Anspruch genommen wird, als auf dem Lande, hat man Korps gebildet, die, so viel ich weiß, im Jahre fünfmal — und dies nur auf halbe Tage — zur Parade ausrücken. Diese Korps müssen sich selbst equipiren und haben allerdings einen strengeren Dienst, als ihre Landsleute in den übrigen Staaten, obgleich derselbe im Verhältnis weit leichter ist, als jener der französischen Nationalgarde. Sie haben keine Waffen zu beziehen und durchaus keinen ordentlichen Dienst zu thun. Außer an den Garnisonen, den Kriegsschiffen und Gefängnissen gibt es im ganzen Staate New-York nichts, was einer Schillmache gleich sähe. Diese unformirten Korps bestehen aus Freiwilligen; Niemand ist gezwungen, sich einreihen zu lassen und Disziplinen, welche eintrüben, werden außerdem, daß sie ihrem militärischen Stolz genügen, der sie gewöhnlich dazu bestimmt, nach einer Dienstzeit von einigen Jahren für ihr ganzes übriges Leben von jedem Kriegsdienste frei ausgenommen in Fällen einer Invasion oder eines Aufstandes. Der gewöhnliche Willenssoldat erscheint, meines Wissens, nur zwei Tage im Jahre auf der Parade und hat nicht für die geringste Equipierung zu sorgen. Freilich muß er bewaffnet erscheinen, allein in einem Lande wie Amerika fällt Dies Keinem schwer, und man sieht häufig einen Mann, der zu arm ist, sich Waffen zu halten, solche bei seinem Nachbar, der mehr hat als er braucht, entlehnen. Die Waffen werden nur für die Exercitien verlangt. Alles Uebrige, was zum wüthlichen Dienste gehört, liefert die Regierung. Die Union wie die einzelnen Staaten haben ihre Arsenale und die für den Bau und die Ausrüstung derselben nöthigen Funds finde ich auf dem doppelten Budget. Der Staat New-York allein besitzt 520 Kanonen und 11 Aescala. Die „Revue britannique“ irrt, wenn sie sagt, daß der Willenssoldat während des aktiven Dienstes nicht bezahlt werde. Er wird nicht nur allein bezahlt, sondern auch noch dazu besser, als irgend ein Soldat der Welt. Das große Prinzip der Regierung: nichts an leeres Gezecke und an den Mühsäug zu verschwenden, sondern den Menschen, der seinem Vaterlande wirthliche Dienste erweist, nach Verdienst zu bezahlen, wird auch in diesem Falle, wie bei der Besoldung des Staatsrichters, Walter Comer, mit 15,000 Fr. beobachtet. Der Soldat der Vereinigten Staaten erhält, außerdem daß er gut gekleidet, gut genährt und mit Allem versehen wird, monatlich 5 Dollars, was auf den Tag ungefähr 18 Sous macht. Sobald die Landmiliz auf das Schlachtfeld gerufen wird, erhält sie gleichfalls Waffen, Unterhalt und Sold; die Absicht des Gesetzes hierüber war, die Leute wegen der veräuserten Feldarbeit zu entschädigen, oder ihnen die Möglichkeit zu erleichtern, einen Erbsmann zu stellen. Ohne diesen Umstand würde die Staatskassir der

Verrichtungen Staaten längst getilgt seyn, und man würde jetzt keine Spur mehr von ihr auf dem Budget erblicken. Da die amerikanische Politik außer der Wichtigkeit ihres Dienstes keine wesentliche Vergleichbarkeit von Institutionen abthutet, ist in andern Theilen der Welt bietet, so ist es unnöthig, länger dabei ihr zu verweilen.  
(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

Mémoires de A. GALOTTI, Officier néapolitain, condamné trois fois à la mort, écrits par lui-même, traduits par S. VECCHIARELLI, réfugié italien. 8vo. Paris 1831.

Es wird wohl noch Jebrmann in Erinnerung seyn, welche Aufregung vor einigen Jahren die Antikefrenge des Neapolitaners Galotti in der französischen Deputirtenkammer und in den französischen Journalen hervorbrachte. Es warf einen blühenden Jüngling auf das Ministerium Marzials, es erbot sich zu haben, daß er aus seinem Exile in Corsica gewaltsam hervorgegriffen und nach Neapel gefesselt werden konnte, und die französische Regierung selbst, um ihn der geistlichen Verurtheilung zu entziehen, erzwungen sich bei der neapolitanischen, um dem Gefangenen weisunglos das Leben zu retten. Inzwischen blieb Galotti in Haft oder vielmehr, er wurde von Gefängnis zu Gefängnis geschleppt und der den neapolitanischen Reformisten eigenthümlichen Brutalität überlassen. Endlich wurde das Todesurtheil über ihn ausgesprochen, aber in ungewöhnlicher Gefängnis auf der Insel Sanlucano, an der Küste von Sicilien, verbracht. Hier blieb Galotti, bis die Intimidation eine neue Erhebung der Dinge in Frankreich herbeiführte und die neue Regierung bei dem neapolitanischen Hofe darauf drang, daß Galotti wieder freigesetzt und an den Ort zurückgebracht werden sollte, von wo er gegen das Vortragsrecht hinweggeführt worden war. Dies geschah auch wirklich im Oktober 1830 auf einen Befehl des nun verstorbenen Königs Franz, der Galotti's Gefängnisstrafe in lebenslängliche Verbannung und dem Königsrechte verbannte; zu gleicher Zeit wurde er durch denselben neapolitanischen Kriegsvertrag, der ihn ein Jahr zuvor von Corsica abgeholt hatte, wieder dahin zurückgebracht. Weil dann Galotti gegen seine Befreiung, als die er die Intimidation betrachtete, hat nun Galotti seine Gefangenschaft bestritten und diese Denkschrift „den Heiden der Welt“ gewidmet. Was erkannt in dem Verfasser einen von jenen vielen italienischen Liberalen, die mehr den Willen als die Mittel besitzen, die Widerstandsart ihrer Vaterlande herbeizuführen. Die Entschlüsse derselben wurden bis jetzt mit so wenig Angst und Vorsicht angefaßt, und verzeihen einem so kläglichen Manne an politischen und staatsrechtlichen Kenntnissen ihrer eigenen kritischen Verhältnisse und anderer Staaten, daß man sich über den unglücklichen Ausgang ihrer Unternehmungen nicht zu wundern braucht.

Galotti begann seine politische Laufbahn im Jahre 1820. Lange zuvor schon war er in der Geheimnisse der Carbonari eingeweiht und eines der thätigsten Mitglieder der „Bendita“ oder Loge seiner Geburtsstadt Salerno, eines entlegenen Dorfes von ungefähr neunzigtausend Einwohnern, in der Provinz Salerno, gegen die Gränze von Calabrien. Vier derselben Galotti die Stelle eines Offiziers der dortigen Miliz. Die Verführung von 1820 war insowfern benachteiligt und der 29 Mai von den Haupten derselben zum Ausbruch anberaumt worden; als Galotti, fortgerissen, wie er selbst sagt, von seinem leidenschaftlichen Ungestüm für die Freiheit, die Jahre des Aufwuchs in dem Dorfe Maffietti einen Tag früher, am 29 Mai, aufstiehe und die spanische Konstitution proklamirte, von der die guten Vornehmsten wahrscheinlich eben so viel verstanden, als von den ledigen Verbannten. In der Nacht kam ein Giebel mit Befehlen der Bendita zu Salerno, den Aufstand noch zu verstärken, der auch wirklich erst in Anfang des Monats Julius zu Montefiore, in der benachbarten Provinz von Avellino, ausbrach. Galotti konnte nun nichts Besseres thun, als die Nacht zu streichen, seine Kolonne einzuschießen und sich so sicher als möglich nach Hause zu begeben. Allein die Anführer zu Maffietti waren der Ausmerkung der Regierung nicht entgegen; Galotti wurde verhaftet und von einem Kriegsrathe gerichtet zum Tode verurtheilt, als der Polizeiminister, in der Hoffnung, durch ihn die Fäden der Verschwörung in die Hand zu bekommen, ihn nach

Neapel bringen ließ. Galotti's Vertheidiger hatte seine Eröffnungen zu spät, und er wurde als auf Weiteres in einen Kerker des Schlosses St. Otramo verworfen, aus dem ihn die Revolution im Jahre 1820 befreite.

Es erblühte der Verfasser eines Meisters. Während der konstitutionellen Regierung diente er als Offizier bei einer der Provinzialregimenten und erhielt den Orden des heiligen Eberard. Die Revolution von 1821 folgte; die Carbonari befreiten das Königreich fast ohne Schwierigkeit und die absolute Monarchie wurde wieder hergestellt. Galotti hatte unter andern im Exile seiner Familie, blieb aber inselbald auch immer mit seinen Carbonari-Verwandten in ständiger Verbindung. Der Verbot der Polizei wurde endlich auch; mehrere Verhaftungen fanden statt; allein Galotti fuhr fort, die Versammlungen die in dem Hause des Unterpfandes des Justiz, der Carbonari und Freimaurer war, zu besuchen. Dieser Mann hatte ein scharfes Bist; er wurde eifriglich auf Galotti's häufige Besuche in seinem Hause und beunruhigte ihn. Galotti erwiderte diese Eiferhaft für grundlos; allein der ganze Hergang der Sache bewies, auf wie schwachen Unterlagen Eber und Verordnungen in diesem Lande ruhen. Galotti wurde abermals zur Untersuchung gezogen; allein da keine zureichenden Beweise gegen ihn vorlagen, nach dreißigjährigem Gefängnisse wieder auf freien Fuß gestellt. Nun ließ er sich in der Stadt Salerno nieder, wo seine Frau starb, und ein Jahr später verstarb er eine kleine Witwe. Nun hatte er in Zurückgezogenheit sein kühnsteſt sich genieschen können, allein — wie der Verfasser selbst — „um in der stillen, obgleich unrichtigen Frage der politischen Schule zu stehen: der Defekt war geworfen, und wenn ganze Leben wurde fortan nur damit zugebracht, neue Verordnungen auszubringen.“ Gegen das Ende 1825 erfuhr der Verfasser zu Neapel, wo er mit mehreren Prinzipen von gleichen politischen Ansichten bekannt wurde und man sich über die Mittel berath, ein neues Revolutionsdrama aufzuführen. Galotti kehrte nach Salerno zurück, um ein Comité zu bilden und die Organisation der Carbonarismus wieder zu beginnen, der nicht erfüllt worden, sondern nur einige Jahre in Schlaf versunken war.“ Der Wille mehrerer Liberalen machte ihn in der Wahl der Comitémitglieder vorzuziehen. „Die energiegelassensten Männer des Landes wurden darin angenommen, deren unerwünschte Unabhängigkeit an ihren politischen Glauben sie stützte, alle ins Gefängnis oder auf das Schloß geführt hat.“ Man sagte sich mit den Comité der andern Provinzen in Verbindung, und Galotti war einer der thätigsten Agenten der Gesellschaft. „Im Jahre 1828“ erzählt der Verfasser, „bestand sich das Centralcomité in Neapel, es wies nicht wie, mit dem griechischen Präsidenten Capodistrias in Korrespondenz. Der Versuch bestand, daß außer dem Fall, wo eine neue Revolution im Königreich durch Sicilien ansetzen sollte, Neapolitaner voraussetzen mußten, daß sie sich so wenig Angst und Vorsicht anfaßten, und verzeihen einem so kläglichen Manne an politischen und staatsrechtlichen Kenntnissen ihrer eigenen kritischen Verhältnisse und anderer Staaten, daß man sich über den unglücklichen Ausgang ihrer Unternehmungen nicht zu wundern braucht.“

Die Regierung kam abermals der Verführung auf die Spur. Ein Gefährlicher wurde verhaftet, und auf seine Eröffnungen beruhten auch die übrigen Mitglieder der Gesellschaft sein Tod. Galotti, zur rechten Zeit von der Aufdeckung der Komplotte, die er „unermüdet“ nennt, in Kenntnis gesetzt, sah die verurtheilte Entschlossenheit, in seiner Geburtsstadt Salerno in offenen Aufstand auszubringen. Es waren ihm nicht der Rand eines Dorfes und eines kleinen Reiches zu Hilfe; ein Aufstand, aber den man sich nicht so sehr wundern wird, wenn man erkennt, daß ein großer Theil der neapolitanischen Gesellschaft gar nicht in gleichem Verhältnisse mit der spanischen steht, sondern einen großen Theil ihres Reichthums und Einflusses verloren hat, durch die allein sie für die ihnen aufgestellten Forderungen empfindlich wurde; weshalb viele Gesellschaften jetzt ihre Lage für untragbar finden und müßig die Hand zu einer Veränderung der Dinge bieten, durch die sie sich entweder von ihrem Schicksal entziehen können oder wenigstens für



ihren Obzorg ein neues Feld geöffnet finden. Dies ist wahrscheinlich die eigentliche Triebfeder ihres Liberalismus. Der 26. Juni 1828 war für Galeotti's kleine Schaar als der Tag bestimmt, wo sie ihr Unterthemen mit einem Angriff auf das Fort Palanado, das Palmarus des Viregils, besetzen wollten. Der Kanonikus war benachrichtigt worden, daß sie ihre eigne Waffe, Mäntel und schußgepudert Karabiner besitzen sollten, und den Insurgenten eine wohlthunende Beute versprochen wird. Galeotti drang an der Spitze von fünfzig Mann mit geringer Bewaffnung in dem Fort ein, fand aber die Pulverkammer zerstört und unbefugbar; die Karabiner waren zerlegt, Lage zuerst auf Befehl der Regierung nach Salerno gebracht worden. Nun mochte man sich daran, den Geist zu revolutioniren. Galeotti zog von Dorf zu Dorf, unter dem Rufe: „es lebe die Freiheit!“ und indem er die französische Konstitution, d. h. die von Ludwig XVIII. gegebene, proklamirte! Sein Brand, ein Kapuzinerguardian, bestieg dann geduldig in der Cite erkranktes Gerichte, und predigte dem Volke von den Rechten des Menschen vor. Der Mäntel und die Christenheit übten andächtig zu; die Patrioten wurden in die Kirche geführt; das Allerheiligste wurde aufgestellt und ein Te Deum gesungen. Diese fünf Bekehrten, die bei seiner neapolitanischen Inthronisation, sie mag man für die Freiheit oder den Absolutismus froh, stehen dürfen. Das waren gegen tausendförmig Mann zusammengebracht und ein guter Theil Pulver mit Treibschwarzpulver verpufft. Wenn man aber bedenkt, daß alles Dies einem kleinen Heer von kaum zwanzig Gaubunden im Durchschnitt, ohne Einwanderung mit irgend einer andern Provinz, statt fand, während die königlichen Truppen von allen Seiten der sie zusammenzogen, um die Insurgenten einzuschließen, so kann man nicht umhin, den eigensinnigen Versuch für eine unverantwortliche Thorheit zu halten. Galeotti und der Kanonikus erzielten bald die Absicht von der unwillkommenen Annäherung des Generals del Carretto mit achttausend Mann regulärer Truppen, Gendarmen und Reiter. Die Insurgenten waren größtentheils noch ohne Waffen. Nach einem kleinen Sparschuß sah er sich genöthigt, sie einzander geben zu lassen und sich selbst in die Wälder zu flüchten. Der ganze Aufstand dauerte eine Woche. Galeotti irrte im Walden umher und erreichte endlich das Meeressand von Pösium, wo es ihm gelang, ein Gefährdet anzuheben, das ihn nach Livorno über setze, von wo er nach Corsica ging, in der Meinung, auf französische Geheiß von allen weiteren Verfügungen sicher zu sein.

Wenn wir eben Galeotti's Unterthemen als eine ledige Verwegenheit bezeichnen, so glauben wir dieses Urtheil durch die Bezeugung gerechtfertigt, daß eine Revolution unter einer dergleichen Regierung kein Räuber spiel ist, und daher eine schwere Verantwortlichkeit auf Demen lastet, die eine die Folgen zu berechnen, nicht bloß für, sondern auch ihre Familien und ihre unwillkommenen Gefährten und Verbreten können. Die Reaction in der Provinz Sizilien war mit ihrer blutdürstigen und unersättlichen Rachsucht bezeichnet, von der so viele Wälder der neapolitanischen Gegend bekränzt sind. Gegen sechs oder siebenzig Individuen, Geistliche, Landknechte, Missethäter und Missethäter wurden hingerichtet; ihre Familien, selbst die Weiber, als Gefangene geworfen; das Dorf Boeco bild auf den Grund geschleift. Eine Menge Menschen wurden verurtheilt; viele starben in Folge kritischer Mißhandlungen. Der ganze Geist von Sizilien ward unheimlich verurtheilt. Galeotti war entkommen; allein die neapolitanische Regierung, bald von seinem Zustandstheorie in Kenntniß gesetzt, forderte durch ihren Gesandten in Paris seine Auslieferung, nicht als politischen Verbrecher, sondern als Strafbüchse. Kurz eine Art gerichtsloses Dokument wurde zur Unterthaltung dieser Aussagen beigebracht und das französische Ministerium war schnell genug, an den Präsidenten von Corsica den Befehl zu erlassen, Galeotti der neapolitanischen Regierung, die zu diesem Zwecke nach Corsica geschickt worden war, auszuliefern. Mit die übliche Verwahrung der Freunde Galeotti's konnte jedoch das französische Ministerium einen Keim nach Neapel, um der Regierung anzuhandeln. Das man ein weiterer Versuch gegen Galeotti als einen Brand des Widerstandes gegen Frankreich betrachten werde. Diese Eintracht geschah eben noch zur rechten Zeit, und Galeotti's Leben war gerettet; indes würde er ohne die Falscherevolution wohl sicherlich niemals wieder dem Kerker entronnen sein. Galeotti's Auslieferung gab im Juni 1829 in der Deputirtenkammer zu einer interessanten Verhandlung Anlaß, von der in einem Aufzuge des vorliegenden Buches Auszüge gegeben sind. Graf Portalis bemerkte

von Seite der Minister, daß er lieber die Hand verlieren, als die Auslieferung eines politischen Flüchtlings unterzulegen würde, vorgelegt, da er sich noch sehr gut erinnere, wie es ihm selbst und seinem Vater ergangen sei, als die Schreckensregierung von der Schwere ihrer Unterwerfung sehr lang zu dauern,“ sagte er bitter hinzu, „nicht die monarchische Regierung allein ist es, von der das erste Mal ein solches Unthun gescheit wurde.“ Allein die französischen Minister besaßen die oben erwähnten politischen Dokumente zum Vertheile, durch die Galeotti eines härteren Verbrechens beschuldigt wurde. Dagegen erwiderte Benjamin Constant, unter einer ähnlichen Monarchie, und namentlich unter der Breite von Neapel und Eufonon, sey es nicht sonderlich schwer, Gerichte und Richter zu finden, die sich den Wünschen der Macht als bereitwillige Diener fügen. Bei dieser Gelegenheit wurde denn auch der Haß von Castelfranco in die Frage hineingetragen, worauf sich zuletzt eine gerichtsliche Anklage gegen einige Journalisten wegen Verleumdung des neapolitanischen Königs erstreckte. Die Journale erinnerten nämlich, um seinen diplomatischen Einfluß zu schwächen, daran, daß der Haß zu Ende des vorigen Jahres hundertsechzigmal einer Junta oder Staatsanklage zu Neapel gestanden war. Allerdings war Castelfranco von 1796 bis 1798 Mitglied einer Junta gewesen, die mehrere Verfassungen auf sehr drei begründeten Bedenken hin verwarf. Dann, ein während der Insurrektion, der an der Spitze der Junta stand, sei zuletzt bei Hofe in Ungnade, und der Gerichte Hof wurde aufgeführt. Der Junta ist jedoch nicht zu wehren, mehrere französische Mitglieder und auch der Vertheiler des vorliegenden Werkes gehören haben, mit der blühendsten Junta von 1799 zu verwechseln. Die nach der Revolution in Corsica sah und die angeklagten Männer von Neapel auf das Schicksal selbst. Die Mitglieder dieser Junta waren Marciano, Fier, Damiani, Gambuti und Gussabaldi. Der Name des letztern, der mit Castelfranco Mitglied der eusebianischen Junta war, gab wahrscheinlich zu der Bezeichnung Anlaß, daß der Haß auch 1799 mit in diesem Gerichte Hofe sah. Man wollte auch wissen, daß der Haß, dessen eigentlicher Name, wie der des berühmten Kardinals, Fabrizio Ruffo war, in Folge seiner in der Junta geleisteten Dienste in den Kaiserthum erhoben worden sey. Auch dies ist ein Irrthum, da der Name Castelfranco ihm durch Gerichte Hofe zuerst und er ihn schon im Jahre 1796 trug. Der französische Gerichte Hofe der Zugewandte sprach die angeklagten Journalisten frei, weil die Behauptung, der Prinz sey Mitglied der Junta gewesen, seine Verleumdung enthalte.

### Vermischte Nachrichten.

Privatbriefe, die vom Cyrenier aus Simla, einer Station im Himalayagebirge, wo Lord William Bentinck einweilen sich aufstellt, in London eingetroffen sind, enthalten mehrere Nachrichten über die Reise des Kapitäns Burnes, der von Sir John Malcolm von Bombay an den Hof Ranjits Singh's geschickt wurde. Der Kapitan ging von der Mündung des Indus nach Lahore, wo er, wie schon früher gemeldet, eine sehr gute Aufnahme fand. Eine Sendung vertheilt wärlige Folgen in politischen und kommerziellen Verbindungen. Bei seiner Fahrt den Indus aufwärts fand der Kapitan diesen großen Fluß mehr von Felsen beschützt, und nur durch geringe Windungen unterbrochen. Dem Lauf ist, die Erdbeben an Delia abgesehen, nicht reichend, und hat auf einer Strecke von tausend engl. Meilen, sich in der besten Jahreszeit nie unter fünfzehn Fuß Wasserhöhe, an manchen Stellen ist die Tiefe sogar drei Fuß gehabt. Vordurch geschickt spricht der Strom für Dampfmaschinen, und die Einfrierung solcher Schiffe auf dem treuen Meere und im perfekten Gestein wird eher Zweifel sein auch auf die den Cyrenier, Tigrit und Indus zu betreiben, was zu vortrefflichen Ergebnissen berechnung.

Das Institut der französischen Ehrenlegion, das die einzige Schöpfung Napoleons, die nicht umgestürzt oder verändert wurde, hat sich einen jährlichen Einkommen von 210,000 und 280,000 Pf. St., und doch erstern die Personen einen jährlichen Zufluß von 120,000 Pf. aus dem Staatskassen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautschacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 86.

26 März 1832.

### Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

#### 6. Schlussbemerkungen über die Provinz Minas Geraes.

(Fortsetzung.)

Man gelangte in der Provinz St. Paulo vor 50 Jahren zur Kenntniß des Eisenerzes; aber erst im Jahre 1800 wurde auch die Regierung auf diesen wichtigen Vorrath aufmerksam, und beauftragte zehn Jahre später einen Deutschen, Herrn Ingenieur-Major Baruhagen, den Minas zu einer großen, gewerkschaftlichen Fabrik für die Provinz St. Paulo zu entwickeln. Man gab Geld, Regierungen, und versöhnte Bergwerkbesitzer und Hüttenleute aus Schweden. Statt letzteren kam ein Verräther und 18 bis 20 zunehmengroße Abenteuerer aus diesem Lande, und das Unternehmen mißlang. In Minas Geraes lernte man erst vor 20 Jahren den Eisenerz und seine weitere Behandlung kennen, und auch diesmal waren es Negersklaven aus Afrika, welche die Lehrer der Abtönnisse eines civilisirten Volkes wurden, das aber ihre Regierung bisher absichtlich und auf eine empfindende Weise vernachlässigt hatte. Wie man anfangs, das Emporkommen einiger Eisenfabriken nachjagten, war endlich ihre erste landwirthschaftliche Vererbung, die Errichtung derselben strengstens zu verhindern. Seit jedoch der König von Portugal in Brasilien residirte, wurde es Jedermann gestattet, sich sowohl im Großen, als im Kleinen mit der Eisensabrikation zu beschäftigen. Seitdem entstanden eine Menge Oefen und kleine Hütten, die bereits einen großen Theil der Provinz mit rothgebranntem Eisen versehen. Ein anderer unserer Kundsleute, Herr Oberlieutenant von Eschwege, trug durch seine einkaufsvollen und wohlwollenden Unterweisungen, Wasserhämmer anzulegen, wessentlich dazu bei, die Eisensabrikation emporzubringen; ihm verdankt Brasilien die erste Hütte, welche er bei Congonhas do Campo anlegte, und in der mit Erfolg im Großen Eisen geschmolzen und verarbeitet wurde. Trotz des außerordentlichen Reichthums der Eisenschmelzen in Minas, welche fast gar keine dergemäinliche Verarbeitung erfordern, ist Herr von Eschwege doch der Meinung, daß gegenwärtig eine große Eisenhütte in dieser Provinz noch gar nicht bestehen könne, da das Ausland das vorzüglichste Eisen zu wohlfeileren Preisen nach Brasilien führt, als es dort zu erzeugen im Stande ist, das Verbot fremder Einfuhr sich jedoch mit dem jetzigen Epheum der Handelsfreiheit nicht verbinden läßt. Will die

Regierung daher Gutes stiften, so trachte sie, einige Privatlente, die in der Nähe der Eisenschmelzen wohnen, zur Errichtung kleiner Fabriken zu ermuntern, und verschaffe ihnen Gelegenheit, durch europäische Hüttenleute in der Bereitung des Eisens besser unterrichtet zu werden, so wird dieses brasilianische Product in kurzer Zeit wohlfeiler, als das vom Ausland kommende Eisen werden, und dieses allmählich von dem inländischen Markte verdrängen. Als ein großes Hinderniß an der Beseitigung der unerschiedlichen Eisenerze in Minas wurde bisher der gänzliche Mangel an Walzung betrachtet, wodurch sich die Umgegend dieser Minen öfters ausgedehnt. Vor wenigen Jahren entdeckte jedoch ein sächsischer Bergmann in den kahlen Ebenen der Campos Steinöhlen; doch kann ich nicht sagen, ob ihr Vorkommen so reichlich war, daß ihre dergemäinliche Ausbringung sich belohnt hätte. Seit der Abreise des Königs D. João ist übrigens nichts mehr zu Gunsten der brasilianischen Hüttenbesitzer geschehen; der thätige und einsichtsvolle Director summtlicher Berg- und Hüttenwerke, Herr v. Eschwege, lebte nach Europa zurück und wurde seitdem nicht mehr ersetzt; die Hütte von Congonhas ist unbeschäftigt, und wird bald eine Ruine sein, und von den vielen Leibern des deutschen Eiserneinmanns ist wenig mehr übrig; doch lebt er im dankbaren Andenken der Miners fort, die jetzt erst erkennen, was er ihnen war, und was sie an ihm verloren.

Nun noch ein paar Worte über den Ertrag der Diamantwäschereien, von welchen man in Europa eine übertriebene Vorstellung hat. Ihr Hauptsitz ist in Minas Geraes ist die Comarca Serra do Rio. Sie kommen nur einzeln unter den Geschieben der Flusshette, oder an den Abhängen, Vertiefungen und Schluchten von Sandhügelbergen, und unter Geröllen vor, von wo aus sie durch starke Regengüsse zu den Flussetten, als dem allgemeinen Sammelplatze, hinfabgeführt werden. In den lofen Geschieben derselben werden die Diamanten gewaschen, und unter strenger Aufsicht von den Sklaven der Regierung, welche den Diamant von dem gewöhnlichen Kiesel zu unterscheiden verstehen, aufgesucht. Hierzu bedürfen sie sich des bei den Goldwäschereien üblichen Schmettruges, füllen ihn mit dem Gerölle des Flussettes, und suchen in demselben nach den Diamanten. Aus den Vächern der ehemals königlichen Regie ergibt sich, daß in jener Periode, wesshalb die Diamantwäschereien am stärksten betrieben wurden (von 1729 bis 1785), also in einem Zeitraum von 56 Jahren, 2,250,000 Quilates, (Ca-

raid) Diamanten, im Werthe von 15,937,876 Cruzados, gewonnen wurden. In neueren Zeiten war die Ausbeute so gering, daß damit kaum die Kegelsteine gedeckt werden konnten; man vernichtete daher das Verwaltungspersonal und die Arbeiter bis zur Hälfte, dennoch überstieg die jährliche Krugmahlung aus den spezialisirten Diamantwerkstätten in den letzten Jahren selten 50,000 Cruzados. Die Ausbeute an Edelfsteinen wundert übrigens schon seit mehreren Jahren, gleich dem brasilianischen Golde, nach England, um die Interessen des von dort her erhaltenen Ansehens zu befestigen.

(Schluß folgt.)

## Die Entdeckungskreisen in Amerika.

(Schluß.)

Im nördlichen Amerika wurden Canada, Neu-England und Louisiana, Länder die man lange vernachlässigt hatte, nach einigen schlecht geleiteten Versuchen der Schauplatz einer eignen Kolonisation, die sich vorzüglich auf Ackerbau und Jagd gründete. Die Erzeugnisse des Bodens waren dort weniger ergiebig als in Peru, Brasilien und Mexiko, aber Arbeitsamkeit und Industrie waren mehr verbreitet und vorgeschritten. Die Nähe von Europa, der günstige Lauf der Flüsse, die nahe an einander liegenden Seen, die tiefen Puckten, und die Fruchtbarkeit eines noch nie gepflügten Bodens waren hinreichend, um jenen Kolonien Wachstum und Gedeihen zu sichern; was ihnen aber ein vorzügliches Übergewicht und ein Recht auf politische Existenz gab, war die gemäßigtes Klima, der gasliche Boden, der einer ganz europäischen Bevölkerung geschattete, die gewohnten Gewerbe und die fröhlichen Sitten des Mutterlandes hierher zu verpflanzen; mächtige Vorteile, die sich später unter dem Einfluß einer weisen Freiheit, der Tochter der Aufklärung, zu voller Kraft entwickelten.

Nächst den Eroberungen der Usurpatoren, den Forschungen der Wissenschaftler, der Jäger, Abenteurer und Waldburchkreifer, dankte man die einzigen Entdeckungen den Fortschritt der Kolonisation. Die Herren des Landes lernten es in immer größerem Umfang kennen, und bald wurden Charten entworfen. Der canabische und der Unabhängigkeitskrieg trugen ebenfalls dazu bei, die geographischen Kenntnisse zu erweitern; zu gleicher Zeit reichhaltigste sich die Compagnie der Hydrographen damit, unermessliche Einöden zu durchforschen, und die mächtigen Flüsse verbreiteten die Civilisation in Labrador und Grönland.

Zwei Jahrhunderte hindurch dankte die Geographie von Amerika ihren Fortschritte nur der Sucht nach Abenteuern und Eroberung, dem Goldguth, dem Glandeneifer und der Liebe zur Freiheit; das Verlangen, besonders für das Interesse der Wissenschaften thätig zu seyn, erwachte erst mit dem achtzehnten Jahrhundert. Der Secunderentdeckung der Franzosen, Spanier und Engländer für die im Zweck ist bereits rühmend gedacht worden; aber außer dieser führte der Durst nach Kenntnissen auch Männer von großem Verdienst jenseits der Meere, die noch in wenig bekannten Gegenden ihre Talente und ihren Beobachtungsgestalt erproben, und gern erinnert man sich an die Namen Velasquez, Oama, Salazar und

Alvar. Auch diese Neugier trieb eine Menge, mehr oder minder geübter Reisenden nach jenen Gegenden; doch auf einem so weiten Felde ist selbst die geringste Bemerkung nicht ohne Nutzen.

Die französischen und spanischen Abadmiral richteten ihre Forschungen auf die Mexicorial-Gegenden, wo sie einen Kreis des Meridians maßen. Vaca, Dagall, Molina, Harpell, Mieses und Deas besuchten Paraguay und Chili; Edey, Droz und Velasquez gingen nach Californien, um dort den Durchgang der Brunn zu beobachten; Paged unternahm eine sehr nützliche Reise von Louisiana nach Acapulco. Die Padres Durterre und Labat besuchten die französischen Antillen; Bartram, Willish, Hall, Carver, Chateaubriand, Volney, Michaud, La Rochefoucauld, Bell, Macgregor, Flint, Eldon und besonders M. Warden, der verlässige Geschichtschreiber der neuen Welt, beschrieben die beteiligten Staaten und Cananda, deren Charten von Elliot, Desbarres, Gaul, Ward, Romans, Taber, Ramage, Menckson, Demaine und Blunt auf ausgezeichnete Weise verhöfirt wurden. Die Padres Sobrepia und Narciso y Barcelo berichteten über den Zustand der Missionen in Peru; Malbonado zeichnete die herrliche Charte des Königreichs Quito und Constanza die von Sonora. Mac-Kinnon machte interessante Berichte über die englischen Antillen und die Lucas'chen Inseln bekannt, die, zuerst von Columbus entdeckt, noch einer naumathischen Untersuchung ermangelten. Die Gote Ferner wurde von den Vons aufgenommen; Chinoia und Paccy zeichneten eine astronomische Positionslinie zwischen Palparaiso und Buenos Ayres. Lister-Wam sah den Amazonasfluß hinab. Die Herren v. Humboldt, Neupland und Sonnenchmidt lehrten Mexiko, Neu-Granada und Peru den Spaniern selbst kennen. Waines, von Spiz, von Martins, der Prinz von Wied-Rennsch, Langsdorff, Köpfer und Saint-Hilaire machten das Innere von Brasilien zum Gegenstand ihrer lehrreichen Forschungen. Gay und Schoolcraft durchkreisten mit Erfolg die Gegenden des großen Sees von Cananda bis zum See der eothlen Eder oder von Cassina. Gegenwärtig sind die interessantesten Exkursionen das Gezeß der Verbindungen, die zwischen dem Bassin des Missouri, Mexiko und dem Gebiete von Oregon hergestelt werden.

Keine dieser Reisen war für die Erweiterung der Wissenschaften nützlicher und wird der Zukunft größere Früchte tragen als die des Herrn v. Humboldt, der sein eigenes reiches Wissen durch einen Schatz von Kenntnissen vermehrte, die bis jetzt für die Welt verloren waren. Was ihm war es noch Niemand eingefallen, auf den Charten neß der genauen Lage der Orte auch die Angabe der Höhe zu fordern; doch kein Beispiel ist dies jetzt zur unerlässlichen Bedingung geworden. Wie eine Sechste allen Werth verliert, wenn sie die Tiefe der Gewässer nicht angibt, so sing man jetzt an zu fühlen, daß die Aufzeichnung eines Landes für den Ankauer, den Militär und Ingenieur nur dann von Nutzen seyn könne, wenn sie alle Erhöhungen genau anzeigt.

Erst eine siegreiche Entdeckung, eine Menge von beunruhigten Fremden, Militärs, Engelanten und Naturforscher nach Amerika gezogen hat, sieht man fast jeden Tag Bemerkungen, neue Thalsaden, mehr oder minder beliebte Entwürfe, mehr oder minder genaue historische Angaben, aber nur sehr wenig rein geographische Aufträge erscheinen, und besonders muß man unter diesem

Nachtrüsse von Materialien bebauern, daß astronomische Kenntnisse bei den Weisesten so selten sind. Wiewohl man von den Vortrefflichsten, die von Offizieren der englischen und französischen Expeditionen auf den Eberden vorgenommen wurden, und von dem Konfuzius systematischer Abzählen erwarten, den mehrere der neuen Staaten zu eröffnen gebühren; für Carolina, Virginia, Missouri und Illinois hat diese Hoffnung sich bereits verwirklicht. Auch die jungen Republiken von La Plata und Bolivia haben, gleich den alten Staaten Europas, Observatorien errichtet. Die Anwendung der Dampfmaschine, der auf's Neue wieder mit Eisen ausgenommenen Bergbau, die Eröffnung einer Menge neuer Kanäle und Straßen sind unerschöpfbare Quellen für die Fortschritte der Geographie in Amerika. Zu wünschen ist, daß innere Zwiste und die Eifersucht der Republiken unter sich, den Fortschritten dieser Wissenschaft nicht demnach entgegen treten; sie hat wohl, als die Zivilisation noch mit der Barbarei im Kampfe lag, durch militärische Siege gewonnen, Bürgerkrieg würde ihr aber den Fortschritt verwehren.

### Champollion der jüngere.

(Fortsetzung.)

Obwohl hier auf den so oft erneuerten Streit eingehen zu wollen, wenn von beiden, oder dem Dr. Young oder Champollion das Verdienst zugesprochen werden muß, gar zu schwierig ist, so ist es doch nicht zu übersehen, daß sich so viel, mit Gewisheit barthum, daß der Herr Dr. Young über diesen Gegenstand acht Jahre früher, als Champollion sich Erbauungen an Dacier bekannt machte, in der „Inscription Britannique“ erschienen war; auch künnte Champollion es nie, ihm gekannt zu haben. Allerdings müssen vorzüglichste Plagiat gleichfalls zugestehen, daß Dr. Young wenigstens nur anbehielt, und Champollion es erst begabte und ausbildete. Der Werth der beiderseitigen Entdeckung läßt sich nur nach dem heraus genommenen Resultat bemessen, und darin gebührt Champollion unbestritten der Preis. Es scheint, daß Champollion Anfangs den von Dr. Young bei Anlaß der Erklärung der Tafel von Rosette ausgeprochenen Ansichten nicht beirrat, die sowohl durch Ketten der bestätigt waren, der dies und griechischen Inschriften, daß sie oft, vorzüglich aus Aelien, erst durch die Herrschaft der Ptolemäer und der ersten Kaiser erkannt wurden, indem Letztere aus „Journal des Savants“ im November 1821, die griechische Inschrift am Fuße des Obelisks von Philae bekannt machte, stellte er die Vermuthung auf, daß die auf dem Obelisk enthaltenen Hieroglyphen in einer gewissen Beziehung zu dieser Inschrift stehen könnten. Diese Vermuthung veranlaßte Herrn Bunsen, für den Bunsen den Obelisk aus Ägypten nach England gebracht hatte, den Institut von Frankreich eine neue Kopie der Inschrift und die Zeichnung der vier Seiten des Obelisks zu übergeben; die Vergleichen dieser gab den Champollion mit einem Male Licht. Die Entdeckung des Herrn Bunsen (am 1. Februar 1822 statt); am 27. September desselben Jahres hat Champollion in der Akademie sein Entdecken an Dacier vor, das in prächtigen Hieroglyphen, deren Veranlassung zwar Dr. Young geahnt hatte, aber ohne ihren Werth bestimmen zu können, die Namen sehr alter Sprachen und der ersten christlichen Kaiser auf dem Obelisk enthalten.

Die Bekanntmachung dieser Entdeckung im „Journal des Savants“ am 1. Februar 1822 ergab als erstes Resultat für die Erkennung eines großen Theils der ägyptischen Denkmäler eine sichere historisch Grundlage. Da die von der ägyptischen Regierungskommission herausgegebenen Inschriften an den Denkmälern der griechischen und römischen Ägypte gaben, so erhielt die damals so sehr abgehandelte Frage über das Alter der Pharaonen aus Dacier ein völlig neues Licht. Diese ersten Resultate hatten die

Neugierde des Publikums in hohem Grade erregt; allein eine nicht geringe Anzahl Schlichter schätzte ungenügend über die neue Entdeckung den Kopf. Vom Jahr 1824 an erwarbte Champollion den mancherlei Angriffen und Verwundungen, von denen einige ihm überhaupt die Willkür, griechische und römische Namen lesen zu können, zugesprochen wurden, durch die Herausgabe seines „Voyage des Hieroglyphes“, die zwar ohne Zweifel überaus war, aber doch die Grundlagen der Methode weit über Dacier's Urtheil hinausrückte. Es zeigte sich, daß es nicht bloß die fremden Sprachen enthaltenen Worte waren, zu denen man sich des phonetischen Alphabets bediente; Champollion bewies, daß gewisse von den Ägyptern auch auf die Namen ihrer alten Könige, sowie überhaupt auf alle Namen angewendet wurde, und daß es seine grammatische Untersuchung gab, die nicht durch ein analoges Verfahren dargestellt werden konnte. Von dieser Zeit an stand Champollion's Ruf unter den geistlichen Autoritäten Europas befestigt.

Paris beschloß damals nur für beschränkte Commisjonen ägyptischer Denkmäler; auch der Cabinet der königlichen Bibliothek bestand seine weitere Preisentfaltung dieser Art, als die des Herrn Dureau, der später mit dem Museum des Louvre vereinigt wurde, und die des Herrn Schenck Dureau, ehemaligen Konsuls in Ägypten. Der Verkauf der letztern gab Champollion die Gelegenheit, mit einem damals sehr einflussreichen Namen Verbindungen anzuknüpfen, ohne dessen Unterstützung es ihm kaum möglich gewesen seyn dürfte, seinen Arbeiten eine mehr als mittelmäßige Ausbreitung zu geben. Champollion wurde dem Herzog von Blacas auf folgende Weise bekannt: Champollion war am frühen Morgen schon im Besitz der französischen Gesellschaft, Bemerkungen über die angeführten Monumente zu erläutern. Der Herzog von Blacas trat ein und erklärte nicht wenig über die Wichtigkeit und Genauigkeit, mit der Champollion die hieroglyphischen Charaktere griechisch. Es entspann sich zwischen beiden eine Unterredung über diesen Gegenstand, wobei der Gelehrte sich als Verehrer des Schriftstellers an Dacier zu erkennen gab, und gegen den Herzog, der ihm jedoch zu kennen, das französische Verlangen auszufragen nach Italien gehen zu können und dort die reiche Sammlung Drovetti's, die im Besitz des Königs von Savoyen gekommen war, zu studieren. Nicht lange darnach wurde der junge Champollion, der Librale, der Freigedachte von 1826, durch den Herzog von Blacas, dem Chef der Emigrationen, Ludwig XVIII. vorgestellt. Champollion hatte sich so nicht durch sein Verdienst an dem Herzog von Blacas, in dessen Augen ihm wenig mehr als dieses zur Empfehlung dienen konnte, einen thätigen Gehntr erworben, vor dessen edelmüthigen Einsätze sich als Schwierigkeiten emeten. Der Verkauf der ägyptischen Sammlung; die Erhaltung des ägyptischen Museums; endlich die Reise nach Ägypten, die Champollion zum Konsektor dieses der Reise auftrat, waren hauptsächlich das Werk des Herzogs von Blacas. Champollion, der es sich nicht für Pflicht gemacht hatte, dankbar den wohlthätigen Einfluß des Herrn von Blacas auf seine literarische Laufbahn anzuerkennen, sprach seine Dankbarkeit gegen seinen ehemaligen Beschützer, seit demselben die neuen posthume Ereignisse abermals und Frankreich vertrieben hatten, nur am so lauter aus.

Die Ägypte Champollion nach Italien kam im Frühling 1824 statt. Er kehrte im Monate November 1826 nach Paris zurück, mit einem Reichthum gesammelter Materialien, die ihm nur so sehr, wie ihm das Bedürfnis einer Reise nach Ägypten flüchten ließen. In diesen Zwischenräumen machte er eine zweite Ausgabe seines „Voyage des Hieroglyphes“ (Paris 1826) bekannt, der es in europäischen Sprachen erschien, im ganzen Plane aber wenig geändert worden war. In diese kurze Zeit, die seine Reise nach dem Orient voranging, gehören die Bekanntmachung zweier Sammlungen an den Herzog von Blacas über die pharaonischen Dynastien und die ersten Leistungen des „ägyptischen Pantheon“. Das erste nannte Dacier als unvollständig, das Champollion zu Tage förderte; woran die geringe Anzahl von Originalmonumenten, die er benutzen konnte, allein Schuld war. Diefelbe Bemerkung gilt auch theilweise von dem Text des ägyptischen Pantheons, eines mit Pracht und großem Fleiß Genauigkeit ausgearbeiteten Werkes, das Champollion nach einem weiten und systematischen Plane auszuführen vorhatte.

Die Ägypte nach Ägypten beginnt einen neuen Abschnitt in Champollion's literarischem Leben. Von sind es nicht mehr verringerte Deut-



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 87.

27 März 1832.

### Portugal in der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Die Landung britischer Truppen in Lissabon erfüllte die Ultras und ihre spanischen Schnüppstrone mit Schreden, während sie den Freunden der Freiheit Hoffnung und Vertrauen einflößte. Allein das Vertrauen wurde wieder erschüttert, und die Faktion erhub wieder ihr Haupt, als es schien, die englischen Truppen seien bloß angekommen, um in den Straßen von Lissabon Parade zu machen. Ein neuer Einfall aus Spanien war die Folge. General Stubbs zog den apostolischen Schatzern entgegen, und als die englischen Truppen nach Coimbra vorrückten, war das Land alsbald gesäubert, und zum sechstenmal rückten die Anführer in ihre Schlafwinkel auf dem spanischen Schiele. Uebermals war die Ruhe in dem unglücklichen Lande hergestellt. Die Ratifikationen von Don Pedro's Abdankung und die Bedingungen, die er daran knüpfte, waren ihrer Erfüllung nahe, während die Rechte der Donna Maria in ihrem ganzen Umfange anerkannt wurden, und die von dem Monarchen freiwillig verlassene Charte in voller Wirksamkeit war. Es stand nun zu hoffen, daß durch Ausdauer, Gerechtigkeit und Festigkeit Portugal endlich des langwierigen Friedens und Glückes, unter dem Schilde vernünftiger Freiheit, würde theilhaft werden. Doch auch diese Hoffnung sollte getäuscht werden. Canning starb, Dona Miguel kehrte nach Portugal zurück: und die heilige Allianz triumphierte.

Don Miguel landete am 22 Februar 1832 in Lissabon, unter den lauesten Bedeckungen seiner Popularität. Aber kaum waren zwei Monate verstrichen, als er sich zum König, zum unumschränkten König ausrufen ließ. Es verlorst der Mühe, den Weg zu verfolgen, den er einschlug, um auf den Thron zu gelangen. Es ist bereits erwähnt worden, wie von diesem hoffnungslosen Prinzen, als er kaum noch einundzwanzig Jahre zählte, die Cortes gestürzt, der Marquis von Penla ermordet, der König sein Vater verhehlet und 18,000 Portugiesen in wenigen Tagen in's Gefängniß geworfen wurden. Von einer so frühreifen Entwicklung durften sich die legitimen Prinzipien nicht wenig verschrecken. Wie sahen Don Miguel im Mai 1832 von Lissabon verbannt nach Wien gehen. Hier verlieren wir ihn aus den Augen bis zum April 1826, wo er einen sehr ephemerischen und jämlichen Brief an seine Schwester, die Regentin Donna Maria Isabella schrieb, worin er seine

herglichen Wünsche für Portugal's Ruhe, so wie sein Vertrauen auf die bewährte Popularität der Portugiesen gegen ihren rechtmäßigen Herrn und namentlich gegen den gesetlichen Erben und Thronfolger, seinen theuren Bruder, den Kaiser von Brasilien, nicht genug betheuern konnte; jedoch glaubte er auch die Fürst nicht verbergen zu dürfen, daß einige falsche und mißleitete Personen es wagen möchten, seines Namens sich zu bedienen, um unter diesem Deckmantel ihre schändlichen Entwürfe zur Störung der Ruhe Portugal's zu verbergen. Um Diesem zu steuern, bittet er seine Schwester, dieses Schreiben, dessen Inhalt der freiwillige Ausdruck seiner Bestimmungen sei, öffentlich bekannt zu machen.<sup>\*)</sup> Dieser locale Brief war von Wien aus geschrieben, nur sechsundzwanzig Tage nach dem Tode Königs Johann und mußte also fast unmittelbar auf die Nachricht von diesem Ereigniß erlassen worden sein. Diesem Schreiben folgte ein zweites am 14 Junius 1826, worin Don Miguel seiner Schwester, der Regentin dankt, daß sie den erstwähnten Brief öffentlich bekannt gemacht habe; zum Schluß fügt der faustwüthige Prinz noch sehr erbauliche Betrachtingen über die Gefahren des Erbreizes an, wobei er zugleich seine unbedingte Ergebung in alle Maßregeln erklärt, die sein gesetzmäßiger Souverän und theurer Bruder zu treffen sich gut finde. Einen ähnlichen pflichtergebenen und jählichen Brief an seinen theuren Bruder haben wir vom 11 Mai desselben Jahres. Am 1 October legte er freiwillig und öffentlich den Eid ab, die von seinem erhabenen Bruder und König Don Pedro erlassene constitutionelle Charte aufrecht zu halten und zu bekräftigen, und am 29 October völlig er in Gegenwart des österreichischen Hofes seine feierliche Verlobung mit Donna Maria II, Königin von Portugal. Die Pairskammer in Lissabon beschloß, aus Anlaß dieser Gelegenheit, an ihn eine glückwünschende Adresse, auf die er baldvoll dankte, indem er seinen Entschluß bekräftigte, den väterlichen Wünschen seines erhabenen Bruders und Königs in allen Stücken nachzukommen.<sup>\*\*)</sup>

Selbst hier waren die ersten Beweise, die Don Miguel von seinen lokalen Neigungen an den Tag legte, und wodurch sich der englische Gesandte in Wien wahrscheinlich bestimmen ließ, ohne alle weitere

<sup>\*)</sup> Exposé des Droits de sa Majesté très Fidèle Dona Maria II et de la question Portugaise, avec des pièces justificatives, et documents. Paris 1830. p. 14.

<sup>\*\*)</sup> Alle hier erwähnten Documente befinden sich in der oben angeführten Schrift. S. 16 bis 30.

Anfrage, Don Miguel's Titel eines Statthalters von Portugal, den ihm sein Bruder verliehen hatte, in den eines Regenten zu verwandeln. Als nun aber alle diese Formalitäten in's Kleine getradet waren, und der Prinz abreisen sollte, um in Portugal die ihm ertheilte Würde anzutreten, fand es sich, daß er nicht dahin zurückkehren wolle, man weiß noch nicht aus welchem Grunde. War es, daß die Gewalt für ihn keinen Reiz hatte, oder weil er wußte, daß seine Freunde die Marquise von Abrantes und Evarés gerade in offene Empörung ausgebrochen waren, zu Laxia eine Junta eingesezt, und ihn als absetzenden König von Portugal proklamirt hatten, oder hatte er einen Hint erhalten, den Intriguen Zeit zu lassen, welche damals Spanien, Frankreich und England angegriffen, um die Krone auf sein Haupt zu setzen, um den letzten Preis, die so verhasste, konstitutionelle Charte zu opfern. Genug, der unmittelbare Versuch diezu wurde vor der Hand aufgegeben, wahrscheinlich in Folge des liberalen Charakters des englischen Kabinetts, das nach Genuß des Lebens gebildet werden war. Das Ströben Don Miguel's wurde erst in einer geheimen Konferenz mit dem Fürsten Metternich überwunden, der damals so krank war, daß dabei Niemand als Herr von Rembellez zugegen sein konnte, der seit Don Miguel's Ankunft in Wien dessen Kammerherr gewesen, und nun bestimmt war, als Mentor diesen Teufel, in der Eigenschaft eines Gesandten, nach Lissabon zu begleiten, wo er, wie mit später leben werden, Don Miguel bei seiner Ankunft in der Werbung unterstützte, jene Proklamationen ergehen zu lassen, worin er, wie er sich zu Wien verbindlich gemacht hatte, seine lokalen Gesinnungen und seinen Obedienz noch einmal vor der Welt öffentlich betonen sollte. Alle Unterhandlungen mit dem Prinzen hatten selbsterfolglos. Nichts, so schien es, war im Stande, ihn zur Mäßigkeit und zu einer Reise über England bewegen zu können. Selbst der Kaiser hatte dem Prinzen vergeblich zu überreden gesucht. Erst dem Fürsten Metternich, wie gesagt, gelang es, die Hartnäckigkeit Don Miguel's zu brechen. Der Prinz änderte im Laufe der Unterredung seine Ansichten, er öffnete sein Herz, seine Einsprüche wurden beiseitigt, und Don Miguel, wie der Fürst Staatskanzler mit seinen eigenen Worten berichtet: „commença ensuite spontanément à me parler avec chaleur de la ligne de conduite, qu'il se proposait de suivre à son arrivée à Lisbonne, et je fus surpris, je l'avoue, de la rectitude des principes et de la sagesse des vues qu'il me développa avec un ordre et une clarté remarquable. La manière dont l'infant s'est expliqué vis à vis de moi dans cette circonstance, ne me permit pas de douter, qu'il est dans les meilleures dispositions, et qu'il est non seulement fermement résolu à maintenir la charte, mais qu'il en sent même l'importance et la nécessité.“ \*)

In dem auf diese Konferenz erfolgten Protokolle finden wir den Fürsten Staatskanzler sehr kühn, die definitive Abkündigung Don Pedro's zu beschleunigen, so wie auch die Erklärung Don Miguel's von der effizienten Annahme der Regentenschaft. In gleicher Zeit schrieb der Infant seinen ersten Brief an Georg IV., worin er

ausdrücklich seinen Entschluß erklärte, nach der Charte seines Bruders regieren zu wollen. Eben so erließ er auch ein Schreiben an seine Schwester, worin dieselben Gesinnungen wiederholt waren, mit der Bitte es gleichfalls öffentlich bekannt machen zu lassen. Diese Briefe sammt einem andern an den König von Spanien, worin er ihn ersuchte, in seiner Weisheit Maßregeln zu ergreifen, um den Marquis von Ebores und die unter ihm versammelten rebellischen Portugiesen im Jaume zu halten, bilden die letzten Akte Don Miguel's in Wien.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Was den Unterhalt der Geistlichkeit betrifft, so ist so viel gewiß, daß der Staat nichts dazu beiträgt, wenigstens nicht in dem Sinne, den man gewöhnlich damit verbindet. Die Bezahlungen der Geistlichen fließen aus zwei Quellen: aus den Einkünften von Grundeigentum, das einigen kirchlichen Gesellschaften gehört, und aus freiwilligen Beisteuern. Die meisten hohen Bezahlungen von Kirchen-dienern (ich meine hier jene, die sich von 1500 bis auf 4000 Dollars belaufen, und deren Zahl nur gering ist) werden aus Grundeigentum oder Vermögen geschlossener Kirchensphäre erzielt, während die kleineren Gehalte von unmittelbaren Subskriptionen bestritten werden. Nach Williams gab es im Jahre 1830 im Staate New-York 1382 Prediger. Es ist wahrscheinlich so viel angenommen, wenn wir die Bezahlung eines jeden auf 400 Dollars anschlagen; denn es befinden sich darunter gegen 400 methodistische Geistliche, von denen keiner mehr als 100 Dollars Gehalt bezieht. Die besser bezahlten sind baptist. Die Baptisten erhalten selten mehr als 300 Dollars Bezahlung, und 600 Dollars werden in einem Kirchenprengel von einigem Umfang als ein ansehnlicher Gehalt betrachtet. So viel ich mich erinnern kann, bezog der erste Prediger von Cooperstown, das die Stadt einer Grafschaft ist, bloß 600 Dollars. Dieser Bezug kam allein aus den geschlossenen Kirchensphären. Mit einem Wort, wenn im Durchschnitt 400 Dollars für die Bezahlung eines Geistlichen angenommen werden, so scheint Dies bei weitem zu viel. Indes Dies angenommen, beträgt der Aufwand für den Gehalt von 1382 Geistlichen 552,800 Dollars. Dagegen sind die Verdienungen umföht; die Gebete für Lebende und Tote (für letztere deten die Protestanten bekanntlich ohnehin nicht) werden eben so wie die Taufen und die Einsegnungen der Ehe unentgeltlich verrichtet. Ein Prediger, der sich weigern würde, eine dieser Verrichtungen umföht zu erfüllen, würde große Gefahr laufen, seine Stelle zu verlieren. Bei Vermählungen pflegt man ein Geschenk zu geben, allein Dies geschieht nach Belieben. Wenige reiche Leute geben auch bei Taufen ein Geschenk; allein der größte Theil der Amerikaner betrachtet ein solches mit religiösem Abscheu, da es ihnen scheint, als sollten sie sich dadurch den Himmel kaufen. Bei Leichenbegängnissen in den Städten geben nur einige wenige Familien dem Geistlichen Handstücke und Trauerhüte, wie den Ärzten und Trägern der Leichenwägen. Doch auch auf diesen Gehalt ist man nicht gut zu sprechen. Mit einem Worte, man betrachtet

\*) Dépêche de S. A. Mr. le Prince de Metternich à S. A. Mr. le Prince Esterházy. Vienne 18 Oct. 1827.

den Prediger als einen Diener Gottes, und man bezahlt ihn, damit er leben kann; aber Niemand denkt daran, daß Derjenige, welcher nicht bezahlt, nicht eben so viel Anspruch auf seine Funktionen habe, als Der, welcher bezahlt.

Der Unterhalt der Armen ist eine der wichtigsten Belastungen. Zu New-York bestehen die Armen theils aus Fremden, die an America's Küsten geworfen, ohne Kenntniß des Landes, nicht arbeiten wollen oder können; in Wälfen, die ohne Mittel zu leben hinterlassen worden; in Wittwen, die mit einer zahlreichen Familie beladen sind; in Kranken, Altersschwachen und Leiharthen. Die Zahl der letzteren ist nicht groß. Die ganze Zahl der ständigen Armen wird von Williams auf 5790 angegeben. Hiezu kommen noch die gelegentlichen Armen, die den Staat durchziehen, oder eine momentane Unterstützung bedürfen; sie werden auf 12,548 Individuen eingeschlagen. Die jährliche Ausgabe des Staates New-York für die Armen steigt dadurch bis zu 246,753 Dollard. Es kommt daher auf hundert Einwohner nicht ganz ein Armer, obgleich New-York, mehr als ein anderer Staat, Fremde Arme auf seinen Theil erhält.

Die Unterhaltung der öffentlichen Schulen ist eine andere wichtige Staatslast oder vielmehr die größte von allen. Im Jahre 1830 erhielten in der Schule von New-York 497,505 Kinder Unterricht; für die Besoldung der Lehrer wurden 580,520 Dollard verwendet; denn sehr im Verhältniß zur Bevölkerung und der Raumfläche gab es für eine Einwohnerzahl von 1,913,503 Seelen nicht weniger als 9063 öffentlicher Schulen. Es genossen aber eine gute Anzahl Kinder auch noch Unterricht in Privatschulen, so daß man sie auf 550,000 annehmen kann. Es läßt sich mit Gewißheit annehmen, daß gegenwärtig in den Schulen von New-York 1,530,000 der Bevölkerung von New-York die Schule besucht. Die Lehrer an den öffentlichen Schulen erhalten fünfzig Procent mehr Gehalt, als die ganze Organisation der Staatsregierung kostet, die Besoldungen der Gouverneure, Richter, Reichstagsabgeordneten, Sectetäre u. s. w. mit eingeschreckt.

Die besondern Kosten, die auf den Bürger von New-York zur Verteilung kommen, sind also im Ganzen:

für das Budget	330,000 Dollard.
für die Geistlichkeit	552,500 —
für die Lebranstalten	580,520 —
für die Armen	246,753 —
	1,710,073

Diese Zahl mit 2,000,000 dividirt gibt einen Quotient von 86½ Cents oder 4 Franc 12 Sous.

Demnit hat das Staatsbürger von New-York zum Budget der Union und seines Staates, so wie für andere Gegenstände von allgemeinem Interesse folgende Steuern zu entrichten:

Für die Regierung der Union, mit Inbegriff der Staatsschuld und ihrer Interessen	9 Fr. 9 S.
Für das Budget von New-York, Schulen, Geistlichkeit u. s. w.	4 Fr. 12 S.
	14 Fr. 1 S.

So unterhalten die Bürger von New-York die Regierung der Union und des Staates, geben jährlich ein Viertel an ihrer Nationalschuld, unterhalten ihre Geistlichkeit, unterstützen die Armen

und schicken ihre Kinder in die Schule — Alles für einen Betrag von ungefähr 14 Fr. auf den Kopf.

(Fortsetzung folgt.)

## Neue Forschungen und Nachrichten über die Ruinen von Palenque.

(Aus einem Schreiben des französischen Geographen d'Assier in Merito vom 30 December vorigen Jahrs.)

Merito wird gegenwärtig von mehreren Deutschen bereist, von denen sich in Kürze interessante Mittheilungen erwarten lassen. Ein deutscher Künstler, Namens Nebel, hat auf einer Reise, die er an das nördliche Nachbarland von Vera Cruz unternahm, mitten in noch von seiner Väter herrschenden Unrathen Spuren bisher noch unbekannter Alterthümer entdeckt, die er demnächst der Welt bekannt zu machen gedenkt. Ein anderer deutscher Künstler, Namens Waldeck, der sich mit Aufsuchung mexicanischer Alterthümer beschäftigt, hat der Regierung von Merito das Anerkennen gemacht, länger Zeit unter den merkwürdigen Ruinen von Palenque zu verweilen, um Nachgrabungen und Zeichnungen zu veranstalten. Es ist ihm gelungen, die für seinen Plan zu gewinnenden, und man wird ihm Inbald danken, um Nachgrabungen zu lassen, wie auch die Beibehaltung von Gipsabgüssen beauftragt wurden. Um jede Art von Unterstüßung zu gewinnen, hat er durch seine Reisen in Brasilien bereits reichlich bekannt gewordene Merio Augenhas und Angahut ist nach dieser merkwürdigen Gegend auf dem Wege.

Die Verbindungen zwischen Merito und Guatemala sind ungemein schwierig. Der am mindesten beschwerliche Weg ist der zu Schiff von Vera Cruz nach dem südlichen Theil der Halbinsel von Yucatan, von wo aus man in den See von Peten, einen der 16 Segelsee des Staates Guatemala, der nur 19 Meilen von der alten Stadt Palenque entfernt liegt, gelangen kann. Der See von Peten hat 10 Meilen Länge, 2 in der Breite, und umfaßt ein Fünftel, auf deren größter sich die Stadt Flores, mit einer Bevölkerung von 8000 Einwohnern, befindet. Der Segel Peten überhaupt zählt 12,214 Einwohner, und darunter 1500 Engländer, die mit dem Hüfen vom Hauptsegel beschäftigt sind, das sie den Rio Uzuje hinauf setzen lassen. In diesen Segeln, so wie in dem östlichen Theile von Tabasco und in ganz Yucatan spricht man von unerschöpflichen Reizen her, noch jetzt die Mayasprache. Die Mayas, ein Stamm der Mayas, (genau sich vor Alters in Besitz der Städte und des Landes in der Nähe des Sees Peten, unter einem Häuptlingsnamen der den Namen Canec trug).

Es besteht hier eine alte Sage, daß Iréland Corry, der durch Peten von Merito nach Honduras zog, ein Pfund, das er ritt und sehr reich hatte, in der Hüt der Indianer zurücklassen mußte, da es allzu sehr ermüdet war. Die Indianer stellten es in einer ihrer Hütten ein, und setzen ihm gefochtes Fleisch vor, was natürlich dem armen Thiere nicht bezaugen wollte, so daß es in kurzer Zeit Hungers starb. Die Indianer, welche Corry's Hute sturzte, vergruben in ihrer Argwohnstucht ein feuerneßes Pferd, dem sie die besten Ehren, wie dem umgekommenen zu erweisen fürsorgten. Endlich wollten sie es auf eine Insel des Sees von Peten bringen, allein es ließ ihnen nicht Wasser, wo es bis auf diese Stunde noch begraben liegen soll.

Die Entdeckung von Peten durch die Spanier fand erst gegen Ende des sechzehnten Jahrhunderts statt. Einigen Missionären war zwar früher in dem benachbarten Gebiet von Vera Cruz, nach Untersuchung des tugendhaften Bischofs von Chiapas, Don Carlos, die Unterwerfung der Eingebornen gelungen; allein nicht so glücklich waren sie in Peten, das mit Gewalt bezwingen werden mußte. Die Regierung von Guatemala legte dazu Hand an Merito; sie unternahm zwei Beistöße im Jahre 1695 und 1696; allein schon hatten die Spanier viel von ihrem Muth und ihrer Ausdauer verloren, durch die sie sich in ihren ersten Eroberungen auszeichneten. Sie bemächtigten sich des Deserts Doctores, während ihre Vortrupp, die bis an den See vorgezogen war, von den Mayas in Stücke gehauen wurde. Erst im Jahre 1697 wurde die Unterwerfung der Mayas erzwungen. Der spanische General Martin de Urzua, Gouverneur von Yucatan, der die Unterwerfung eines Weges von Campeche bis Peten, eine Entfernung von 129 Meilen, begonnen hatte, kam im Monat März zu



San Geromino in der Nähe des Sees an. Hier ließ er eine kleine Flotte bauen, und segelte sich auf, bei 15 kesselfertigen Kanonen, nach der Insel Peten ein, die damals die Hauptstadt und der Aufenthalt des Fürsten San Carlos war. Nach einem Gefechte auf dem See, landete Uruza auf der Zäst, die von allen ihren Einwohnern verlassen worden war, und nahm von ihr im Namen des Königs von Spanien Besitz. Bald darauf aber kehrten Uruza und sein Oberpriester Quinanez durch die Versprechungen der Spanier, die sie zur Abreise einluden, zurück, auf die Zäst zu rück und wollten dann sammt einem Sohn Uruzas auf Befehl nach Guatemala gebracht. Man untersuchen sich auch die übrigen Reisten dem General Uruza, der zum Gouverneur und Generalcapitän des Bezirks ernannt wurde. Die Insel Peten wurde in eine Festsung verwandelt, in die man die Vertriebenen von Guatemala sendete. Gegenwärtig ist sie der einzige feste Punkt auf der Nordgränze der Centralrepublik. Die Uruza reiste der Mayas sehr unabhängig in einem westlichen Theile des Bezirks, und haben sich vorzüglich an den Häuptern Usumatima, San Pedro und Pacalim vergelassen. Gewöhnlich pflegt man sie Carakien zu nennen.

Der Weg von Peten nach Guatemala geht durch sehr guten Dörfer und Hacienda's und beträgt eine Strecke von 250 Licoes. Wenn man von Peten nach Guatemala über Puebla, Soconusco und Tehuantepec längs dem Meer geht, so hat man eine Strecke von mehr als 100 Licoes zurückzulegen. Die Ausdauer einer solchen Reise, die man zu Wagen machen kann, muß man den übrigen Weg auf dem Rücken eines Maulthiers, zwischen dem 11ten und 15ten Grad der nördlichen Breite, unter einer angenehmen Hitze zurücklegen. Man darf sich aber am Ende einer solchen Reise nicht auf ein Weltweiden wie in Deutschland gefest machen, oder auch nur auf ein sehr gutes Saupen in dem für die Reisenden eigens bestimmten Zimmer, wie Dörfer bei Hall auf dem Wege von Rega nach Petersburg ist. Eine höhere Pflanzung bei der Venia oder das elende, wenn man anders eine solche erzieht, ein Wälderchen oder Wälder auf dem Boden aufgestellt. Neben das doppelte Nachlager. Ein Gerich, "Racile" oder Behälter von dem Maulthierreiter, ist vollständig, wenn man sich nicht mit seiner Schokolade begnügen will. Alles, was man haben kann. Man muß daher seine Waaren und Lebensmittel mit sich führen. Allein kann man dann wieder die Straßenräuber zu fürchten, die jährlich und tämlich, wenn sie einen Zug erlösen, der ihnen einige Lebensmittel zuwenden, als Bente zu einem Geleit. — Von Peten gelangt man in den Hafen von Yabai am Gelf Dulce, wo man einen angenehmen Berg, Namens Mico vor sich hat, der sehr schwer zu übersteigen und der Schrecken aller Reisenden ist. Man erzählt sich, ein Gefährter der Westindischen Staaten, der sich nach Guatemala auf seinen Posten begeben wollte, sei bei dem Anblick dieses Berges wieder umgekehrt, mit der Bemerkung, er werde zurückkommen, wenn man Wege für Reisende anlegt habe.

#### Altstädter bei den Creolinianern.

In dem von den Creolinianern bewohnten Gebiet, \*) ungefähr zwölftausend von der Größe, die diese Nation von der Grafschaft Grossett (im Staate Georgien) trennt, findet sich ein merkwürdiger Rest, der zu unserer Zeit, bald unter den Vorzeichen der wilden Stämme, die jetzt diese Gegend inne haben, gewisse starrliche Kenntnisse der Vergangenheit. Die Eingeborenen nennen den Rest „den kleineren Berg“; derselbe besteht aus einem Block von zwei englischen Meilen, am Fuß gemessen, im Umfang; seine Höhe beträgt mehr als 1500 Fuß. Seine Gestalt ist die eines Zuckerkubes. Sein Gipfel bildet auf einer Seite einen Vorsprung von sechs bis acht Fuß, auf der andern Seite ist der Rest fast abgeflacht, die zu den vier Seiten seiner Höhe. Ihre Oberfläche vorliegende Fläche von fünf bis sechs Meilen um den Rest. Der andere Rand dieser Art Kletter ist mit einer Brustwehr von sechs Fuß Höhe und zwölf Fuß Höhe eingestrichen. Diese Befestigungen dienen an der Seite, wo der Rest den eben erwähnten Vorsprung bildet, auf, da sie hier unmittelbar sind. In mehreren Stellen ist die Brustwehr eingestrichen, da sich Wälder, die dieses merkwürdige Alterthum besetzen, ein Vergnügen daraus machen, Trümmer davon den Berg hinabzurollen. Bergedens

\*) Dieses Gebiet wurde von dem Staate Georgien gekauft und in Grafschaften getheilt. Das Denkmal, wozu hier die Rede ist, befindet sich in der Grafschaft Hall, nahe wo dieser Rest an den von Grolmet liegt.

fragt man bei den Eingeborenen nach Sagen über dieses außerordentliche Denkmal des Wuths und Verstandes der Indianer. Wenn man die so genannte Grotte verläßt und den Gipfel vollends erklimmt hat; so vergeht man die Mühe und Gefahr des Emporkletterns über eine Kletterei, die über alle Befestigung präcedirt ist. Es genügt zu bemerken, daß man von diesem Punkt aus deutlich die Gebirgsketten von Mexiko und Centralamerika — letztere in einer Entfernung von 200 engl. Meilen — erblickt. Zu bemerken ist noch, daß der Zugang zu diesen Befestigungen auf einer Seite durch Mauern in den Felsen erleichtert ist; wahrscheinlich wurde auf dieser Seite Truppen des Wuths hinuntergelassen, da sich in dieser Richtung hin Quellen befinden müßten. Möchte Untersuchung weiter nach der Größe auf einem einzigen Blicke beschick, die davon getrennten Städte sind offenbar durch Schirme oder Wälder abgetrennt.

#### Vermischte Nachrichten.

Der Pascha von Aegypten hat mehrere junge Leute von verschiedenen Nationen nach verschiedenen Städten in Europa reisen lassen, um hier die fremden Sprachen zu erlernen, und sich mit den Fortschritten der Civilisation bekannt zu machen. Ein junger Perser von guter Familie wurde so nach Jereen geschickt, wo er bei einem Engländer Herrn D. ... aufgeführt wurde, der ihn in eine Abendgesellschaft zu einer englischen Dame mitnahm, die drei außerordentlich schöne Töchter hatte. Der schönste unter diesen Töchtern war die schönste. Die Gesellschaft wurde durch die Wirkung auf die drei anderen Ladies nicht. Manches hochachtbare Bild haften auf dem Abendwärtigen Fremdling. Ein seltsamer Gegenstand hatte der junge Perser zu ungewöhnlich früher Tageszeit Herrn D. einen Besuch ab, wobei er ihn bat, sich auf der Erde zur Dame D. zu beugen, und ihr in Betreff ihrer Töchter von seiner Seite Anträge zu machen. „Von Herzen gern“, erwiderte Herr D.; allein es ist bei und nicht gebührend, so rasch zu Worte zu gehen. Doch für welche der drei Damen haben Sie sich entschieden, wenn ich fragen darf? — „Für alle drei, war die Antwort. So will der Mutter für jede tausend Freud geben, und bei nächster Gelegenheit dem Pascha damit ein Geschenk machen; denn er ist ein Liebhaber von schönen Weibern, die bei und selten sind, und wird mir für mein doppeltes Geschenk Dank wissen.“ — Der „Sun“, der diese Geschichte erzählt, nimmt davon Gelegenheit, den englischen Damen ein wenig den Text zu lesen, indem er sie ermahnt, im Auslande ihre Augen nicht so leichtfertig herumspazieren zu lassen! —

Man sieht gegenwärtig in Frankreich 345 Journale und Zeitschriften, die täglich, wöchentlich oder monatlich herauskommen. Hieron kommen auf die Departements 171, auf Paris 341, 155 sind Wochen- oder Monatsjournale. Die zu Paris erscheinenden Morgenblätter sind: Affiches Parisiennes et Departementales, Bril' Oison, Constitutionnel, Corsaire, Courrier de l'Europe, Courrier Français, Courrier des Theaters, Figaro, France Nouvelle, Galligani's Messenger, Gazette des Tribunaux, Globe, Journal de la Seine, Journal du Commerce, Journal des Debats, Journal general d'Affiches, L'Entre-Acte, Moniteur du Commerce, Moniteur universel, Mouvement, National, Prix Courant general et legal des marchandises en gros, Publicateur, Quotidienne, Revenant, Temps, Tribune. Zu Mittags erscheint die Echo française, Heft der Constitution de 1830, Gazette de France, Messenger des Chambres, Nouvelle, Revolution de 1830, Courrier des Electeurs, Stenographie des Chambres.

Die für Unterstützung der Armen in England und Wales erforderlichen Auflagen belaufen sich, dem Parlamente vorgelegten Documente zufolge, auf 2,279,211 Pf. St., 18 Sch., wovon 6,294,488 Pf. St. 16 Sch. unter die Armen verteilt wurden. Das Uebrige wurde zu andern dahin gehörigen Zwecken verwendet. Diese ungeheure Summe wurde noch unzureichend befunden, was mit der Menge von Almosenanträgen in fremde Gegenden zusammengehalten, ein sehr unerklärliches Bild von der gegenwärtigen Lage Englands gibt. Bei der durch die Cholera verursachten Vertheuerung des Lebens wird das Jahr 1852 eine noch größere Summe für Unterstützung der Armen in Anspruch nehmen.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Kautenbach.

Manchen, in der Literarischen Kritik des J. G. Cotta'schen Buchhandlung.  
(Beilage: Das Inhaltsverzeichnis zum zweiten Semestre 1831.)

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 88.

28 März 1832.

### Portugal in der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Don Miguel begab sich geraden Wegs nach England, wo er dem Könige sein Wort versphändete, die freien Institutionen Portugals aufrecht halten zu wollen. Seiner andrdringlichen Forderung gelang es, den jähren Engländern ein Ansehen von apromalhan-derttausend Pfund abzuloten; zugleich mußte er Lord Dudley ge-schiedt zu überreden, die eubliche Enisagung Don Pedro's zu de-schleunigen, und den zur Rückkehr der englischen Truppen aus Lissabon bereits ausgesfertigten Befehl zu widerrufen. Nachdem ihm so Alles nach Wunsch gegangen war, schiffte sich der Prinz nach Portu-gal ein, um dort als Regent die junge Freiheit in Obhut zu neh-men. Niemand kam es del, einen Zweifel in die Gefinnungen des Infanten zu setzen, „der so entschlossen war, wie kürst Metternich sagte, die konstitutionelle Charte aufrecht zu halten.“ Nur der eng-lische Gesandte in Lissabon, Sir Frederick Lamb wollte den lokalen Gefinnungen des Prinzen nicht recht trauen, und wollte ihm das in England aufgenommene Geld vorzuenthalten. So wurde wenig-stens ein Fehler wider get gemacht, während ein anderer, der portu-galischen Freiheit weit schädlicher, nicht gehoben wurde. Lord Dudley ließ die von Canning, zur Vertheiligung der Freiheit gegen die Einsälle des Marquis von Chaves aus Spanien, abgeordneten englischen Truppen zum Schutze Don Miguel's jurde, während dieser und der mittlerweile aus Spanien zurückgerufene Mar-quis von Chaves unverböhden daran arbeiteten, die Krone an sich zu reissen. Die Hebeln von Tavira und des nördlichen Portugals, gegen die erst kurz zuvor die englischen Truppen ins Feld gedrückt wa-ren, zogen jetzt wie Sieger in Lissabon ein, und mißhandelten jene lokalen Portugiesen, die schwach genug gewesen waren zu glauben, England sey der zuverlässige Freund ihrer Charte und ihrer Kö-nigin. Mit jedem Tage hel ein Wellwulst der Freiheit um das an-dere, und Depesche auf Depesche entsehdete der englische Votschalter an seine Regierung, wie seine und der brittischen Truppen Gegen-mart nur dazu diene, die Machinationen der verrätherischen Faktion zu untergraben. In spät erst wurde seinen Warnungen Gehör geschenkt.

Don Miguel sah ein, daß seine Zeit zu verlieren war, er de-ellte sich also, seine Gewalt zu befestigen, so lange noch die englischen Truppen ihm hilfreich bei der Hand waren. Unter ihrem Schutze entließ er seine konstitutionellen Minister, entfernte die konstituti-

onellen Offiziere vom Dienste, setzte die konstitutionellen Be-hörden ab, und bereitete die Auflösung der konstitutionellen Kam-meru vor. So wurden alle Mittel des Widerstandes gelöhnt, die, wären die englischen Truppen nicht zur Hand gewesen, durch die in Portugal bestehenden Institutionen seinen Entwürfen hätten entgegen-gelezt werden können. \*) So hatte sich eine ansehnliche Schaar lokaler Portugiesen vereint, mit gewaffneter Hand sich gegen Don Miguel's Usurpation zu erheben; bevor sie aber zur Ausführung ih-res Vorhabens schritten, er-tundigten sie sich erst fnger Weise bei dem Befehlshaber der englischen Truppen nach seinen Instruktionen. In ihrer größten Ueberrachung erfuhren sie, daß er die gemeinste Weisung habe, vorzüglich der Person des Usurpators zum Schutze zu dienen. Es braucht kaum gesagt zu werden, daß sie nun in Verzweiflung ihr Vorhaben aufgaben. Schon am zweiten Tage nach seiner Landung ertönten in den Zeitungen, auf den Kanzeln, und in Don Miguel's Proklamationen selbst, die wüthendsten Stimmen gegen die Freunde der Charte, und der Vöbel mißhandelte Alle, die nicht in das verrätherische Gesehe: „Es lebe König Miguel!“ ein-stimmen wollten. Der englische Votschalter wiederholte in den stärk-sten Ausdrücken seine Warnungen; allein Lord Dudley, der unglück-licher Weise der bezwundernden Gewalt seiner Feder allzuviel vertraute, erließ an die Minister Don Miguel's eine höchst flüssige und mu-sterhafte diplomatische Remonstranz, die man in der bereits er-wähnten Abhandlung über die Rechte der Donna Maria auf sechs enggedruckten Quartblättern lesen kann. \*\*) Zwei einfache Zeilen, durch die der englische Votschalter und die Truppen zurückgerufen worden wären, hätten größere Wirkung gemacht. Bevor noch Lord Dudley's treffliche Ansandigung Don Miguel zu Gesichte kam, be-nachrichtigte Sir Frederick Lamb seine Regierung, daß der lokale Statthalter des Königreiches bereits von mehreren zusammenge-rotteten Versammlungen Adressen angenommen habe, worin er an-gefordert wurde, sich die Krone aufzusetzen. \*\*\*) Schreden nach längst schon an der Tagesordnung, und südn durften jene Portu-giesen genannt werden, die diesen getrennen Adressen — wie Don Miguel sie in seiner dankbaren Erwiderung nannte — ihre Unter-schrift zu verweigern wagten.

(Fortsetzung folgt.)

\*) Lord Palmerston's Speech on the Affairs of Portugal. Mai 1, 1832.

\*\*) Exposé des Droits de sa Majesté très Fidèle etc.

\*\*\*) Exposé etc. p. 83.

# Ausflug in die Provinz Minas Geraes.

## 6. Schlussbemerkungen über die Provinz Minas Geraes.

(Schluß.)

Wenden wir uns nun den Bewohnern der Provinz Minas zu. Sie werden allgemein als die Gesichtsreiche Brasiliens angesehen, und der Fremde wird bei genauerer Kenntniß ihrer Charaktere diesem Urtheile zuerlässig beistimmen. Man kann sie sätlich in fünf Klassen theilen, und zwar in Bergleute (Mineiros), Ackerbau-treibende (Hocciros), Viehzüchter (Criadores do Gado), Han-delsteue (Negociantes), und endlich in Vadios oder Müßiggän-ger. Jede der genannten Klassen lebt nur für sich, kommt mit der andern selten in Berührung, und zeichnet sich durch ver-schiedene Denk- und Lebensweise von den andern aus. Der Bergmann hat für nichts Sinn, als für die Ausbeute seiner Lavar. Der Landmann, mit Allem unbekant, was außer dem Bereiche seines Kirchchens vorgeht, kennt keine andere Unterhaltung, als von dem glücklichen Prande seines Waldes, der gelungenen Pflanzungszeit und dem Erfolge seiner Ernte zu sprechen. Der Viehzucht treibende Einwohner, auf ungeheuren Landstücken wohnend, in beständiger Absonderung von menschlichem Umgange, und dadurch außer Stand gesetzt, von politischen Ereignissen oder wissenschaftlichen Nachrichten die geringste Kunde zu erhalten, ist dadurch allein auf seine Herde beschränkt, welche seine ganze Theilnahme in Anspruch nimmt. Schlichter ist allerdings der Kaufmann, welchen seine Geschäfte mit vielerlei Menschen in Verbindung bringen. Um jahrelang ist unerschütterlich die letzte Klasse der Einwohner, und die Behauptung ist nicht übertrieben, daß sich die Zahl der arbeitenden freien Menschen zu der der Müßiggänger derselben Klasse, kaum wie 1 : 20 ver-hält. Die örtlichen Verhältnisse des Landes, die Fruchtbarkeit des Bodens, die Gastfreundschaft der Einwohner, die Unkenntniß jener Bedürfnisse, mit welchen der Vurus gebildete Völker bekannt machte, erhöhl die dem Brasilianer angeborene Müßigkeit und Gemüthslei-bescheiden seinen Hang zur Trägheit und laben ihn zum Müßiggange ein. Dieser Zustand, welchen der Italiener süßes Nichtsthan heißt, war von jeher für jene Menschen der bedächtigste, deren Geist we-gen Mangel an Bildung unbefähigt ist, und deren Phantasie auf seine Weise angeregt wird. Es gibt für sie durchaus keinen Sporn ihr Dasein durch angestrengtere Thätigkeit zu verbessern; sie bedür-fen außerlich wenig und arbeiten darum auch nicht mehr, als durch-aus erforderlich ist, ihr Leben zu fristen, und schließlich würden jene Völker, welche ihres Ziels wegen verblüht sind, unter den-selben Verhältnissen, wie der Brasilianer, zu diesem Ruße gelangt seyn. Für diesen ist eine Wohnung, von einigen roten Baumstäm-men und dünnen Stangen aufgeführt, mit Erde beworfen und mit Stroh bedekt, hinreichend, ihn gegen Regen und Sonne zu schüt-zen; eine Strohmaite dient ihm als Bett, Stuhl und Tisch, ein Topf und eine Schüssel machen sein Haus- und Küchengeräthe aus; ein paar Hemden von Baumwolle, ein paar Hosen von Leinwand, eine Jacke von Zib, ein paar Hufeisen und ein großer Strohhut kleiden ihn vollkommen für die Dauer eines Jahres; einige Frucht-dürwe und ein Mais- oder Reisfeld geben ihm hinlängliche Nahrung. Vermag er sich endlich eine Viola (eine kleine Violine mit

Metallsaiten bespannt) und Tabak, zur Versertigung der beliebten Papier-Cigaretten anzuschaffen, so sind seine vorzüglichsten Wünsche erfüllt. Auf jener Klippe, diese schmauchend, kann er halbe Tage unter dem Schatten eines Baumes gelagert, zubringen mit unbefähigter Phantasie, den Pflanzen gleich vegetierend. Miß-lingt seine kleine Ernte, so verfolgt er die Thiere des Waldes, oder bittet sich bei seinen Nachbarn zu Gast, die ihm die wenigen Lebensmittel, die er aufspricht, niemals verweigern werden. Man versetzt den europäischen Landmann nach Brasilien, und er wird schwerlich mit so angestrengtem Fleiße arbeiten, als in seiner Hei-math. Es kann übrigens nicht geläugnet werden, daß aus dieser Neigung zum Müßiggange viele Laster hervorgehen, und die Zahl der Verbrecher in dieser Provinz im Verhältnisse zu ihrer Bevölke-rung sehr groß ist.

Im Allgemeinen zeichnen sich die begüterten Einwohner der vier ersten Klassen durch ein gemessen bürgerliches Betragen, männli-chen Ernst und große Würde in ihrem Betragen aus. Wenn auch nicht frei von Mißbräusen und scheinbarer Zuchtlosigkeit, besonders gegen Fremde, sind sie dennoch biedrer und gutmüthiger, als die Bewohner der Küstländer und als jene der nördlichen Provinzen Brasiliens. Ich bin länger mit ihnen bekannt, so können sie selbst bezügl. sein. Dadurch, daß die Landbewohner und vorzüglich die-fernen, welche sich mit Viehzucht abgeben, sehr weit von einander entfernt, und gleichsam auf den größeren oder kleineren Kreis ihrer Familie beschränkt sind, findet man bei ihnen noch immer die Ein-satz patriarchalischer Sitten und Lebensweise. Der Familien-Be-trieb ist zugleich das Haupt derselben, und kann als ein kleiner Re-iz betrachtet werden, welcher mit unbegrüßter Willkür über Die-fernen herrscht, die ihm untergeben sind. Also die reicheren Guts-besitzer. Die mit Güldergütern weniger begünstigten suchen, unter dem Schutze der großen Gutsherrn lebend, einiges Land von ihnen zu erhalten, und machen sich dafür verbindlich, entweder die Grün-zen ihrer Besitztümer zu bewachen, oder sie reichen ihnen alljährlich eine kleine Abgabe von ihrer Ernte; man heißt sie hier zu Lande Morabere. Bei den Ärmteren zeigt sich noch immer der Hang zu einem fleißigen, unermüdbaren Leben; wie es scheint, ein Erbe ihrer Vorfahren, der Paulisten. Sie denken das ihnen angewiesene Land einige Jahre, und zu bequemer, ihre kleine Pflanzung zu vergrößern, verlassen sie dieselbe, sobald die Frucht-barkeit des Bodens sich zu vermindern anfängt.

Die Lebensweise der Landbewohner ist fast allenthalben dieselbe, und selbst die der Reichen unterscheidet sich nur wenig von der des Bewohners einer ärmlichen Hütte. Der Vurus hat nur bei Wenigen einigen Eingang gefunden. Eben so einfach und manchmal arm-thümlich, wie die Einrichtung ihres Hauses, ist auch ihr Tisch besetzt; feinerer Gerichte sind selbst solchen unbekant, die über Tausende gebieten, und selten brühen ihre Mahlzeiten aus anderen Speisen als: Reis, Bohnen, und getrocknetem, oder wenn sie im Besitze jährlicher Heerden sind, frischem Mind- und Schweinefleisch. Das dem Europäer unentbehrliche Brod kennt man auf dem Lande gar nicht; an dessen Stelle wird durchgehends das geröstete Wehl der Mandioca geessen. Da, wo dieses Wurzelgewächs nicht gebräut, wird das Korn des Zirkmoignus zu Wehl ge-stoßen, gesiebt, und auf einer großen Pfanne von Kupfer geröstet,

und entweder in diesem Zustande trocken, oder mit Fleischbrühe zu einem Teige angemacht, gegessen. Die Reicherer trinken portugiesischen Wein, die Armeren Wasser, welches sie mit Zucker und Limonen anmachen; es wird allenthalben frisch und wohlriechend gefunden. Gleich den übrigen Brasilianern neigt sich der Charakter der Bewohner von Minas zur Melancholie hin, doch lieben sie alle den Tanz, und sind leidenschaftliche Freunde des Reitens, selbst der Bettler würde es für die größte Freude zu haben halten, sich öffentlich auszuzeigen, als zu Pferde zu reiten. Man hat wirklich Mühe sich des Lachens zu enthalten, wenn man einem dieser guten Leute begegnet, der, auf einem elenden Klapper Steine, den Körper mit der nothdürftigsten Kleidung bedeckt, mit bloßen Füßen, an diesen oder ein paar ungeheure Sporen befestigt, sich in Haltung und Groß wie ein spanischer Grande gebärdet. Die Hauptvergandungen der Bewohner des Landes bestehen, gleich denen der Städte, in dem Besuche der Kirchen; nur kann dieser nicht so oft Statt finden, als sie wohl wünschten, da Manche erst 15 bis 20 Stunden von ihrem Kirchspiele entfernt sind; sie können daher nur an hohen Festtagen ihrem Gange zur Frömmigkeit nachkommen; diese Tage sind aber selbst für den theilnahmlossten Fremden, wenn er Gelegenheit hat, einer solchen Versammlung beizunehmen, sehr interessant. Die Idee, menschenleere Gegend bedeutet sich mit Andacht, welche von allen Gegenden zu dem Feste durchströmen. Der Hausvater kommt mit sämmtlichen männlichen und weiblichen Mitgliedern seiner Familie, alle zur beritten und in vollem Staat, eingegeben; ihm folgen die reichlich gekleideten Negerknechte seines Haushaltes, in ehrfurchtsvoller Entfernung. Vor dem Kirchlein angekommen, steigt die Familie ab, die Sklaven übernehmen die Pferde, und während ihre Obedient dem Gottesdienste beizunehmen, machen diese andern Aufmerksamkeiten ihres Volkes Besuche, erneuern alte Bekanntschaften, und ahmen ihren Herren in der Art, sich anzukleiden und zu begrüßen, auf das pünktlichste nach. Nach beendigter Kirche werden Strohmatten auf dem Rasen ausgebreitet, Gerischnungen aufgestellt, und nach kurzer Pkation eilen die Männer zu ihrem Pferde, indeß die Kranzklammer sich auf einer Stelle lagern, um den beginnenden Reittänzen zuzusehen. Diese bestehen in geschickten Bewegungen, im Wettlaufe und in der Ausführung sinnlicher Figuren, den in Europa üblichen Carrouffels ähnlich. Bei dieser Seltsamkeit entfaltet der Mineiro eine Verwunderungswürdige Gemüthsart, eine treffliche Führung des Pferdes und die Sicherheit eines geübten Reiters. Sitz, Haltung und Kleidung des Reiters, und Zäumung des Pferdes erinnern an längst vergangene Jahrhunderte; die schöne, dochwackere und schlanke Gestalt des Mineiro, der Ernst seines wohlgeübten männlichen Gesichtes, welcher ihn selbst bei seinen Spielen nicht verläßt, erheben die Feinheit dieser schönen Schaupiele, welches so lange fortgesetzt wird bis die scheidende Sonne zum Abschiede mahnt. Während dem Pferde kurze Paß gegeben wird, theilen sich jene Familien, deren Reihungen zunächst liegen, die entfernt Wohnenden für die Dauer der Nacht unter ihr göstliches Dach zu laden, und bald darauf gestreut sich die Versammlung mit derselben feierlichen Ruhe, als sie je angekommen war. Im Hause angelangt, wird von Wochen lang von diesem Feste gesprochen. Nicht weniger wichtig für die Familie ist die Ankunft eines Fremden in ihrer Mitte, wel-

cher stets ein willkommenes Gast ist, wenn er sich in die Sitten des Landes fäßt, und das Zutreten seines Wirthes zu erwerben weiß. Auf europäische Unterhaltung darf er nicht rechnen, überhaupt muß er in dem einsamen Kreise einer brasilianischen Familie nicht die Unterhaltung begehren, auf welche er in den gebildeten Zirkeln seines Vaterlandes rechnen konnte: nichts desto weniger glaube man ja nicht, unter wilden Menschen zu gerathen. Die Brasilianer sind von Natur nicht alberner, als wir, aber ihr Geist hat andere Einbrüche und einen ganz andern Anstrich erhalten; daher denken, vernünfteln und handeln sie ganz anders, als der gebildete Europäer, den sie in mancher Hinsicht, besonders was körperliche Uebungen und jenen Instinkt betrifft, der den Naturmenschen in Ueberwindung von Mühseligkeiten und Gefahren besonders auszeichnet, weit übertreffen.

In diesem Bilde des Charakters, der Sitten und Gebrauche der Einwohner von Minas Gerais glaubt man aus jener der übrigen Bewohner der südlichen Hälfte Brasiliens gezeichnet zu haben. Die, den nördlichen, dem Equator zunächst liegenden Provinzen unterscheiden sich in mancher Hinsicht in ihren Charakterzügen von ihren südlichen Landsleuten, und fast möchte man glauben, daß die Hitze des Klimas denselben Einfluß auf sie ausübt, wie das heißere Klima auf die Bewohner der südlichen Europa's. Sie sind darum leidenschaftlich, raschfüßig, hüßig treulos, zur Empörung geneigt, in ihren religiösen Ansichten bigott, und in ihren häuslichen Verhältnissen und Arbeiten träge.

#### Das Hospital von Abusabel.

Dem Berichte des französischen Generalconsuls, Herrn Pimant in Maranhon, an Herrn Jomard, über die Fortschritte der Civilisation in Kongoiten, den wir unsern Lesern in No. 250 des Auslandes vom vorigen Jahre bereits mittheilten, ist nun ein zweiter vom 21 Januar d. J. gefolgt, der folgende nähere Angaben über das von dem französischen Arzt Dr. Etot \*) gegründete Hospital von Abusabel, nebst der mit diesem verbundenen medicinisch-chirurgischen Lehranstalt enthält:

Das Hospital von Abusabel ist vorzugsweise zur Aufnahme von Kranken aus der Armer bestimmt, doch gestattet die Regierung auch jenen Reichthümern den Zutritt, die entweder von schweren Krankheiten befallen sind oder deren Zustand eine chirurgische Operation nöthig macht. Es wurde aller Zeit werden angenommen, doch sind die Kranken nicht so mannigfaltig als in Europa; die gewöhnlich vorkommenden Fälle sind Krankheiten der Verdauungsorgane, der Haut, der Nieren, Syphilis und nur sehr wenige Brustkrankheiten, die nur Pneumonie sind. In einem Zeitraum von sechs Jahren kamen dem Dr. Etot nur drei Fälle von Phtisis vor, und nicht ein einziger von lunarer Neurose.

Was die chirurgischen Operationen betrifft, so zählt dieser geschätzte Praktiker binnen 6 Jahren 50 Einschnitte, an denen nur drei Personen starben, 15 Amputationen, von denen nur Eine missglückte, und diese war eine Exstirpation, eine große Wange Wesservröße und viele außerordentliche Operationen. Der Zeitraum magt weiter Hundem von Operationen geschehen, und die Heilung erbt gewöhnlich schnell der sie. Einrichtung und Ordnung sind sowohl hinsichtlich der Verwaltung, als auch des Gesundheitswesens, beinahe dieselben wie in den französischen Wundkspitälern. Der medicinische Unterricht wird ebenfalls nach diesem Muster erteilt. Der medicinischen und pharmaceutischen Jüngling sind gegenwärtig

\*) Dr. Etot hat zur Verwahrung seiner ausgezeichneten Verdienste, und besonders seinen mit großen und menschenfreundlichen Willens, den er, während die Cholera in Asgypten wüthete, trübte, vom Vortrage die Mücke und die Insanzen eines Wer's erbaute.

zig 500, sämmtlich arabische Weisendinner; sie wohnen im Gedäde der Misset, und werden von der Regierung bezahlt, genährt und geteilet. Diese Schule ist besonders in Zubereitung von Militärschiffen bestimmt, indem sie die Kunst des Wiederbaues, auch die übrige Verbesserung aus ihr zu versorgen, so daß seine Armeen hinreichend versehen seyn wird.

Die Schule von Muskat trägt viel zur Wohlfahrt und Civilisation der Gegend bei, wo sie entsand. Die Verbreitung von arabischen Kenntnissen in den verschiedenen Städte der Staaten des Weichins kann, theils wegen der Gesundheitsanlegenheiten, die sie unter den Einwohnern einführen werden, theils wegen des Einflusses, den die lebendige Kunst auf Völkervermehrung der Sitten und Aufrüstung des Verstandes hat, nicht anders als vordringlich wirken, und die Vermehrung der Bevölkerung verbessern, indem man Epidemien unvortheilhaft oder sie heilt, die Einwohner an Reinlichkeit gewöhnt, sie von den abgelaufenen Mitten, die sie bis jetzt in Verhütung und Herstellung ihrer Gesundheit anzuwenden, entzöhnt, und endlich dadurch die Abwägung erleichtert, die ihre Religion ihnen gegen civilisierten Menschen einflößt, da sie es nicht vergessen werden, daß sie diesen solche Wohlthaten ertheilen. Dies sind die segensreichen Resultate, die der Unterricht in der Medizin in diesen Ländern herbeiführen wird, und die sicher zu Verbreitung der Aufklärung und zu Verbesserung der Lage der Menschen führen werden.

Seit dem Verfall der Kalifenherrschaft wurde die Medizin im Orient nicht mehr gepflegt. Man hat zwar die Handschriften einiger berühmten Schriftsteller aufbewahrt, allein sie sind nicht allgemein vertheilt, und überdies war die Medizin dieses Landes nicht als ein reines Empiricismus, der mit abgelaufenen Mitten verbunden, ausgeübt wurde. Seit dieser Zeit hatte man keine Spitäler mehr errichtet; das einzige in der Hauptstadt noch bestehende ist das vor fast 500 Jahren von Saladin gegründet wurde. Es ist nicht mehr als eine alte Ruine, in der man Sitze und Abwaschung aufnimmt, die dort eben so leicht untergebracht als verpflegt sind.

Muskat ist nun das erste Land, das man seit jener Zeit der lebenden Wissenschaft errichtet. Die Moslems eifrig geübte Kunst jeder Bewegung, nahmen jene Schenkung hoch bedacht auf, sie fiden mit großer Aufmerksamkeiten die Erziehung und Wissenschaft, die dort herrschen, so wie die Sorgfalt, mit der die Kranken in diesem europäisch eingerichteten Spital von Europäern behandelt werden. Außer diesem bestehen auch in Cairo, Alexandria und an den verschiedenen Orten, wo Seidenbau comulieren, Militärschulen; doch sind diese nicht Später oder Reineren, deren man in diesem Zweck sich bedient.

Die Errichtung von Civilspitälern würde für ein Volk, das baya vertheilt ist, ohne den Verstand der Kunst zu streben, deren Nutzen sie so sehr schätzen, und zu der sie ein an Verwundung gekränkter Vertrauen gegen eine unerschöpfliche Wohlthat seyn. Sie halten alle Europäer für Kerle und kommen aus allen Theilen Aegyptens, ja sogar aus Syrien und Mesopotamien, um die Professoren von Muskat um Rath zu fragen. Das Studium der Physik und Anatomie hat bei den jungen Jüglingen schon viele Vorurtheile verdrängt, von denen sie überführt werden; da sie durch die eine Aufklärung über die Naturwissenschaften erlernen, und durch die andere sich von der unthätigen Verantwortlichkeit übergeben. Die Examination der Menschen durch Anatomie genaugen kennen zu lernen, noch früher als eine göttliche Heiligkeit erhalten wurde. Auch die Meteorologie und ihre Erscheinungen sind kein Geheimnis und kein Wunder mehr für sie; sie vergleichen die Leiden ohne Wissen, und erklären ohne Vorurtheil die verschiedenen Organe des Lebens. Der Unterricht in der französischen Sprache ist für die Jünglinge nicht nur ein Mittel, um ihre Studien durch das Lesen neuer Werke fortzusetzen, sondern er gewöhnt ihnen auch noch den Verstand der Kenntniss einer weit verbreiteten Sprache, und knüpft zugleich den Arabern und Franzosen freundschaftliche und nützliche Verbindungen.

Diese Einrichtung lehrt die mohammedanischen Knecht die christlichen Europäer als ihre Lehrer verehren, und bereits überlegen sie sich auch, daß diese Christen, die ihnen einst ein Wissen waren, ihnen an Kenntniss und Civilisation weit überlegen sind. Das Spital von Muskat ist gemeinlich täglich an Wundheilung; man hat eben ein damit verbundene großes Lokal erbaut, das in einer Weite der Schule bestimmt ist. Diese Schule, welche bereits 50 Jünglinge zählt, wird von Herrn Jannout,

Medicinalarzt der Schule von Afsir, geleitet, dessen Talente und Thätigkeit für einen glänzenden Erfolg versprechen. Sie wird den Jünglingen der medizinisch-praktischen Schule überdies noch den Vortheil verschaffen, sich mit der vergleichenden Anatomie beschäftigen, und ihre physiologischen Einsichten, durch Versuche an Thieren, vervollständigen zu können.

Unabhängig von den eben angeführten Spitalen, die von der Regierung unterhalten werden, besteht zu Alexandrien noch ein Civilspital für kranke Europäer aller Nationen und Religionen. Diese Wohlthatenanstalt wird durch jährliche Subscriptionsen, freiwillige Beiträge und durch Unterhaltungen mehrerer europäischen Regierungen, die von dem Consulin vermittelt werden, unterhalten. Von der Generalversammlung der Beistehenden wird jedes Jahr unter dem Consulin ein Präsident der Verwaltung und ein Kassier, dann noch sechs Deputierte und ein Arzt gewählt.

### Vermischte Nachrichten.

Berne's „Briefe aus Paris“ sind durch Herrn Guleau ins Französische übersezt worden. Die französischen Journale thauen sich nicht zu wundern über diesen zweiten Journalisten, wiewohl sie ihn bei Weitem besser begriffen, als mancher unsern deutschen Zeitungen, die gegen Berner als einen neuen Marat und Sansculotte mit einer wüthend lächerlichen Empörung zu sich gezogen sind, ohne zu bemerken, daß sie es mit den Protegeestalten eines Jammers zu thun hatten, der, wenn Augustus sich verwandelt, ihrer ungeschickten Ertzgeige spottete. Den Franzosen sind die jährlichen Widersprüche in den politischen Ansichten Berner's nicht entgangen, obgleich sie sie ebenfalls nicht zu erklären vermögen. „Wenn die Deutschen“, bemerkt diegen in Journal, „so dumme, so pöbelmäßig dumme und physische Kampenpuffer sind, wie Berner in seinen patriotischen Sinne sein so leidet“, wie kann er denn für sie die attentatsche Konstitutionen veranlassen? — „Berner“, bemerkt dasselbe Journal ferner, „ist ein Schriftsteller, der vom Kopf bis zum Fuß aus lauter Figuren besteht; er spricht in nicht als Metaphoren und Metonymien, bald in eilen, bald in buelchen, bald in erloschen, bald in platten, bald in fuchsbaren, bald in unanständigen, bald in frantosen, bald in lausigen; er ist eine fortwährende Metamorphose; ein massierter Ball von Worten.“ — Kurz, er ist, was wir auf Deutsch einen politischen Journalisten heißen.

Der Kapitan Dundas Robinson, von der englischen Armee in Bombay, hat der asiatischen Gesellschaft in London eine torricelli Zeichnung bei in Indien jetzt für asiatischen Expeditionen zugesandt, das sie, wie es scheint, auf ein tiefes Stadium der asiatischen Metaphysik gründet. Das Expedition ist in eine gewisse Anzahl Werthe abgetheilt, von denen jedes das theilweise gleiche System eines indischen Philosophen darstellen soll. Der Gang des Spiels richtet sich nach den verschiedenen Methoden, welche die indischen Völker als die gereinigten zur Erlangung der himmlischen Weisheit vorgeschlagen haben. Es enthält zwei Himmeln und eben so viele Höllen. Der große Himmel oder „Muc'ha“ ist eigentlich das glänzende Wissen selbst, zu dem die Erden der Trümmen auf zwei Stufen gelangen, auf einen sehr kurzen, „Kapila“ genannt, und auf einen sehr langen, „Johanna“. Dieses Spiel, das man mit Würfel und Brettspielen spielt, ist abermal ein Beispiel von der seit unendlichen Zeiten unter den Indu ähnlichen Gewohnheit, mit ihren Spielen philosophische Ideen zu verbinden. Das hier erwähnte trägt seinen Namen von seinem Erfinder „Trivanga Kapita Saptak“.

In dem Insalidenhotel zu Morano in der Nähe von Venedig starb jüngst ein alter Soldat, Namens Johann Christoph, in seinem 117 Jahre. In seinem 18 Jahre trat er als Pflaster in das österreichische Regiment Eszterberg. Unter Karl VI. diente er gegen die Türken in Ungarn und unter Maria Theresia gegen die Preußen und Franzosen, und in den niederländischen Kriegen. Später nahm er bei der Republik Venedig Dienste und machte mehrere Expeditionen gegen die Türken mit. Im Jahre 1797 wurde er im Invalidenhospital zu Morano aufgenommen, wo er bis zu seinem Tode blieb. Sein Vater erreichte gleichfalls das hohe Alter von 105 Jahren und sein Oheim österreichische Stelle wurde 107 Jahre alt.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 89.

29 März 1832.

### Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

Literarische Gesellschaften in Island! wird man verwundert ausrufen. Literatur, in dem Lande des ewigen Eises und der ewigen Stürme, auf einem Eilande, das wie der ängstliche Marktfleisch organischer Schöpfung in den Ocean geworfen ist! Literarische Gesellschaften in einem Lande, dessen Hauptstadt zweihundert Einwohner zählt, und das keine Stadt mit nur der Hälfte dieser Bevölkerung aufzuweisen hat! Wie mächtig müssen die Schwingen der Civilisation seyn, die bis dorthin vorgudringen vermochten! Wie warm und lebendig mußte der soziale Trieb in Menschenbergen wirken, um in einem solchen und so dürrig bevölkerten Lande Gesellschaften entstehen zu lassen! Wenig nur hat die Natur für dieses merkwürdige Eiland gethan. In das Eisemeer setzte sie, wie eine gramse Mutter, dieses verlorne Kind aus. Wohl gab es eine Zeit, wo Pflanzenwuchs den Boden der wilden Landschaften Islands bedeckte, wo die Wälder widerhallten von dem Gesang der Staliden. Aber erstarben ist die Vegetation, und die Gesänge sind verstummt. Wohl gab es eine Zeit, wo die Hähuplinge und Krieger dieser Insel mit ihren kühnen Schiffen selbst bis in's mittelländische Meer hinausfuhren, wo sie Diktunst, Schiffsahrt und Seekrieg den süßlichen Völkern lehrten. Aber wer hört jetzt von Island?

Und doch ist Island nicht völlig vergessen worden. Eine Reihe interessanter Werke erschienen über Europa's „Ultima Thule“ und so soll hier der Versuch gemacht werden, über die Literatur dieser Insel bis auf die neueste Zeit einen Ueberblick zu geben, dem die eigenthümliche geographische Lage Island's nicht wenig Interesse leihen dürfte. Denn wie merkwürdig ist nicht schon die Eisinsel selbst mit ihren ewigen Vulkanen, ihren furchtbaren Erdbeden und ihrer von Tag zu Tag mehr zusammenschwindenden Bevölkerung? Es ist noch nicht lange her, als Island noch zum wenigsten hunderttausend Einwohner zählte, die gegenwärtig durch verheerende Stürche bis über die Hälfte zusammengeschmolzen sind. Im Jahre 1783 wurde es von einem Erdbeden erschüttert, dem furchtbaren vielcith, dessen die Geschichte erwähnt. Lavastrome wälzten sich von den Bergen herab und verschlangen in ihrer glühenden Strömung Alles, was ihnen im Wege stand. Es ergorfe eine Pest und Hungernoth, die 5566 Einwohner, 38,000 Pferde und 20,000 Stück Hornvieh wegrastte. Die Isländer sind entweder Hirten oder Fischer; das raube Klima macht alle andern landwirthschaftlichen Be-

mähungen fruchtlos. Das Brod ist so selten, daß man wenige Paucen findet, die mehr als drei oder vier Monate im Jahre etwas zu essen haben. Auf dem weiten Raum ihrer Insel zerstreut leben sie fern von einander in ihren Hütten und Waldröhren. Erst im Jahre 1787 sammelte sich ein Theil der Bevölkerung, um zwei Städte zu bilden, wenn man so zwei Ortschaften nennen kann, in denen einige hundert Menschen etwas näher zusammen wohnen. Sie heißen Reikjavik (Reikewig) und Hafnarhöf (Hafnord). Die Hälfte ihrer Einwohner besteht noch dazu aus Dänen. Es gibt unter ihnen einige wenige Kaufleute und Handwerker, und einige Beamte der dänischen Regierung, die theils isländischer, theils dänischer Abkunft sind. Die übrige Bevölkerung der Insel besteht aus Eingebornen, deren Erziehung und Unterricht im Hause vor sich geht, mit Ausnahme einiger Geistlichen und Rechtsgelehrten, deren Einfluß äußerst unbedeutend sind. Nur wenige von den Kirchendienern haben ihr Heimathland verlassen, die übrigen vollenden ihre Studien auf den Schulen von Esthlet und Holum, wo bis auf die neueste Zeit noch Unterricht in Theologie, Philosophie, Geschichte, Geographie und Mathematik erteilt wird. Einige begaben sich nach Kopenhagen, um sich völlig auszubilden; der größte Theil derselben aber bleibt auf dem heimathlichen Boden, um die wenigen Beschäftigungen zu treiben, die das tägliche Brod geben, was ihnen in diesem eisbedeckten und stürmischen Lande freilich sparsam genug zureichend ist. Doch haben die Wissenschaften der einsamen Insel ihre Leistungen nicht versagt. Zwar ist die Zahl der Männer, die sich mit der Kultur des geistigen Gebietes beschäftigten, nur gering; aber diese Wenigen haben das Licht der Erkenntniß, wie ein heiliges Feuer, mit treuer Sorgfalt genährt.

(Fortsetzung folgt.)

### Portugal in der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Die konstitutionellen Kammern waren geschwindig aufgelöst, und die alten Cortes des Landes durch ein königliches Ueberschreiben zusammenberufen worden, das den verschiedenen Präsidenten der Wahlkollegien anbefahl, „alle Stimmen zurückzuweisen, und alle Personen als gemeinlich zu betrachten, die sich für Menschen auszusprechen wagen sollten, die wegen ihrer politischen Meinungen als

Feinde der wahren Prinzipien der Legitimität und als Freunde neuer Institutionen bekannt seien.“ Zugleich wurden die Präsidenden angewiesen, „nur die Weibchen solcher zu gefangen, die den Dienst Gottes und des Thrones stets im Auge behalten.“ \*) Die so gewählten Cortes wurden eiligst versammelt, und beschloßen, wie sich denken läßt, daß Altar und Thron nur durch Don Miguel Wurzeln zu ziehen seien. Der Regent konnte umhelfen einer so kräftigen Unterordnung an sein Pflichtgefühl widerstehen und nahm die Krone an, die er für einen Andren zu bewahren geschworen hatte. Dies war die Bahn, welche Don Miguel einschlug, um durch eine Fortsetzung von Wortbruch und Frechheit, wie kaum die Geschichte ihres Gleichen kennt, auf den Thron zu gelangen. Die auswärtigen Gesandten brachen sogleich alle Verbindungen mit dem portugiesischen Hofe ab, und „dieser grausame, feige, hinterlistige und verrätherische Prinz“ (wie er auf der Tribüne des englischen Parlamentes genannt wurde) fiel in den Pann der civilisierten Welt.

Es läßt sich denken, daß eine auf solchem Wege erworbene Krone nicht mit viel besserer Maßung getragen werden kann. Die Weibchen waren durch Ansehn der lokal genannten Bürger, durch Einschüchterung der Schwachen, und durch die Stimmen einer despotischen Faktion, die sich auf einen wüthenden Vöbel stützte, durchgesetzt worden. Derselben Mittel weiter angewendet, die so übererregung des Aufwuchs zu halten. Alle Offiziere und Beamten vom höchsten bis zum niedersten Rang behielten ihre Stellen nur, wenn sie unbedingt in den Ruf einstimmten: es lebe der absolute König Don Miguel! Der Pöbel, die Soldaten und die Gelehrten wurden seine blutigen Werkzeuge. Denunziation, Proscription, Censurierung, Konfiskation, Verbannung, Transportation und Tod bildeten die Stützen des neuen Thrones. Endlich zogen die englischen Truppen, die durch ihre unheilvolle Gegenwart Don Miguel tödtlich gewesen waren, seine Macht zu beschließen, ab, gerade als ihr verlängerter Aufenthalt vielleicht noch im Stande gewesen wäre, diesem Systeme von Vöthung, Schreden und Tyrannie, das jetzt gegen die treuen Anhänger ihrer rechtmäßigen Monarchen begann, Einhalt zu thun. Hiezu wurde ein Heer republikanischer Freiwilliger, Polizeipolizei und Castelliten aus Leuten von den untersten Volksklassen im ganzen Lande organisiert. Es beläuft sich dasselbe auf 50,000 Mann, die nur in ihren Regieren und für die besondere Vertheidigung Don MIGUELS und der Religion Dienst thun. Die Regierung gibt ihnen Waffen und Kleidung; für ihren Unterhalt müssen sie jedoch selbst sorgen. Sold empfangen sie keinen; dagegen können sie sich als Preis ihrer Polizeithätigkeit einen Blut- und Tränenlohn verdienen. Die englischen Parlamentspapiere vom Jahre 1828 enthalten die Berichte des englischen Konsuls Mattheus aus Lissabon, worin es unter Anderm heißt: „Man würde ihm kaum Glauben beimeßen, wenn er das System von Verpressungen schildern wüßte, die sich diese Polizeigenanten im ganzen Lande erlauben, indem sie die reichsten Leute ihres Bezirkes brandschöpfen.“ — „Diese unferscheidlichen Verfolgungen,“ fügt er hinzu, „diese täglichen Einfrierungen in Kerkern, diese Abmagerung aller Geschäfte und alles Handels, sind von einer Art, daß man sich nicht genug

wundern kann, wie eine solche Unterdrückung ertragen zu werden vermag.“ Diese republikanischen Freiwilligen waren in der That die eigentlichen Herren im Lande, und das Schicksal eines jeden, auch des angesehensten oder unbedeutendsten Mannes war in ihre Hände gegeben; denn nur zwei von ihnen brauchten vor Gericht eintlich zu erörtern, daß sie ihn einer konstitutionellen oder freimaurerischen Tendenz verdächtig hielten, so warf man ihn in ein Gefängnis, wo er Hungers sterben konnte, wenn er arm war; denn die Gefangenen erholten weder Kleidung noch Nahrung, und haben keine weitere Vergünstigung, als täglich von einer Schaar Soldaten in den Straßen herumgeführt zu werden, um zu betteln, und wehe Dem, der ihnen ein Almosen zu geben wagte! So müßten sie also in ihrem Gefängnis umkommen, wenn ihnen nicht bisweilen aus den Ueberbleibeln der Hospitäler in der Stadt oder von dem Mitleiden ihrer reicheren Gefangenen Genossen etwas zukaufen. Alle Gefangenen sind ohne Unterschied in schmutzige Höfe zusammengesperrt, Diebe, Mörder, feile Dirnen und Konstitutionelle; und nicht selten werden letztere von dem Wüthman der bürgerlichen Gesellschaft mißhandelt, um sich die Gunst der Behörden zu gewinnen. Durch Geld kann man zwar zuweilen ein abgesondertes Gefängnis erlangen, allein auch hier werden die Verurtheilten, die einer solchen Vergünstigung genießen, ohne Unterschied zusammengesperrt. Zwei angesehene Portugiesen, die Gemaalinnen und die Schwäger eines ausgewanderten portugiesischen Edelmanns, waren so auf eine Denunziation, monetales, ohne einen Schöten von Demel, in ein solches abgesondertes Gefängnis mit zwei feilen Dirnen und andern Leuten dieses Schlages eingesperrt, die sich einen Zeitvertreib daraus machten, sie zu verhöhnen und zu mißhandeln. Ein ehrenwerther Kaufmann aus St. Ubes, Eigenthümer mehrerer Schiffe, lag fünf Monate im Gefängnisse, weil zwei seiner Diensthöten vor Gericht es beschworen hatten, daß sie gesehen, wie er jede Nacht um zwölf Uhr aufgestanden, ein Kreuz mit Füßen getreten. Durch die frächtige Verwendung einiger Freunde kam er endlich wieder los, da er aber hörte, daß eine zweite Denunziation gegen ihn im Werke sey, so entfiel er wirklich nach Irland, froh nur mit der Konfiskation seines Vermögens davon gekommen zu seyn. Diese zwei Beispiele unter Tausenden mögen hinreichen, einen Begriff von den Leiden dieses unglücklichen Landes zu geben. Die Konstitutionen tödten Don MIGUELS Schachhammer, und reizen natürlich um so mehr sein Gekochte nach dieser letzten Art des Erwerbs. Man darf gegenwärtig 50,000 Portugiesen annehmen, die in Europa verbannt und heimathlos im Elend umherirren, und hab und Gut eingekauft haben. Don MIGUEL überträgt die Verwaltung der eingezogenen Güter gewöhnlich einem seiner Knechte, der dann außer dem Beutel seines Herren auch den feigenen zu fällen nicht verläßt. Während eine Menge Portugiesen, wie schon gesagt, in den allgemeinen Gefängnissen auf einander gebrängt liegen, schmachten andere in einsamen, unterirdischen Kerkern, bis der Tod sie daraus erlöst. Andere werden auf ferne Gefängnisse geschleppt, und auch ihre Freunde und Verwandte können ihren Aufenthalt nicht erlangen. Man darf annehmen, daß 7 bis 8000 Portugiesen in den Gefängnissen liegen, während die Hälfte dieser Zahl unthätig als Flüchtlinge im Lande umherirrt, von ihren Freunden verbergen gehalten, oder in Höhlen und Wäldern versteckt, oder in Versteckung

\*) Aufgehoben Don MIGUEL am 6 Mai 1828.

jeden Morgen in Ungewissheit, ob sie nicht noch vor dem Abend schon in einem Kerker liegen. Zu diesen Unglücklichen muß man noch gegen 20,000 Menschen zählen, die als verdächtig unter Aufsicht gesetzt sind, und daher keinen Augenblick sicher sind, gleichfalls in dem Kerker wandern zu müssen. Gegen 5000 Andere wurden nach dem tödtlichen Himmelsstich Weils transportirt, wo sie entweder schon von einem Gefängniß sind, oder als Mißthäter Kolonialstrafen und Soldaten abgeben müssen. So hat man eine Zahl von 30 bis 90,000 Menschen, die ins Unglück geführt worden sind, und wenn man die Thranen und das Elend der Tausende erwägt, die mit ihnen unglücklich wurden, so muß man allerdings ein wenig an den Tugenden jenes Don Miguel zweifeln, von dem ein Korrespondent des *Lords Pemberton* \*) sagt: „daß mehr gegen ihn gefündigt worden, als er gefündigt, daß er ein Mann sey voll Güte und Herablassung, einfach, dem Lande und ländlichen Beschäftigungen ergeben, und nicht sonderlich wegen seiner Selbsterhaltung auf der Hut.“ Und doch hat dieser gutmüthige Mann einige hundert Menschen auf das Schaffot schleppen lassen, während ihre Freunde und Verwandten karsch, und in dem Verbrechergewand des San Benito der Hinrichtung zusehen mußten. Diese Hinrichtungen werden mit aller möglichsten Grausamkeit vollzogen. Die Gefängnisse in Lifabon sind sehr weit vom Hinrichtungsplatze entfernt, und da die Beurlaubten vor jeder Befragung Halt machen müssen, so dauert der Zug gewöhnlich von acht Uhr Morgens bis Mitternacht, bevor er an Ort und Stelle gelangt. Jeder Gefangener wird barfuß, im San Benito, und von zwei Männern begleitet, hinausgeführt, die ihn unanständig ermahnen, die Gerechtigkeit seiner Bestrafung anzuerkennen. Der englische Konsul Matthews beschränkt eine solche Hinrichtung im März 1829 mit folgenden Worten: „\*) „Herrn wurden folgende fünf Individuen gehängt, und ihre Köpfe stecken noch an einem der besetzten Plätze der Stadt, zum Schrecken der Einwohner, aus Stangen. Der Brigadegeneral Moreira, Lieutenant Ferreira Braga, Lieutenant Velaz Parreiros, sonst Freireiro genannt, der Adelt Carnaliche und der Graf de Echa. Der Sohn Moreira's mußte der Hinrichtung beiwohnen, und den Kopf seines Vaters abhauen und aufspießen sehen, und drei mal um denselben herumgehen. Seine Mutter ist seitdem von Grief gestorben, und der Vater von einem der Unglücklichen, der erst letzten Jahre starb, hat sich selbst entleibt.“ — Der eigentliche Grund dieses eifernden Despotismus laßt sich aus dem Mittelstande. Der Adel bildet größtentheils ein Gevölk, oder um Leben und Vermögen zu retten, der Tyrann, deren kräftigste Stütze der Pöbel ist. Die Richter sind eingeschworen, beschönigen oder abgesetzt; die edelmännischen Advokaten wagen nicht, ihre Pflicht zu erfüllen, und die Scharpen der Gesehe, müssen sich von Angebereien, Vermögensinjuriungen oder Sequestraktionen. So bleibt dem Mittelstande nichts übrig, als in Geduld der Stunde der Vergeltung entgegen zu harren, und hoffen darf man, daß sie nicht lange mehr ausbleiben wird.

\*) Der Brigadegeneral Sir John Campbell an Lord Pemberton, in Parlamentspapieren.

\*\*) Parlamentspapier C. 1.

(Fortsetzung folgt.)

## Neueste Nachrichten über Cateb.

Cateb ist einer der interessantesten und zugleich am wenigsten bekannten Theile der Welt. Erst seit kurzer Zeit fing diese große Insel an wegen der Zunahme ihres Handels, und der Ausbreitung des europäischen Einflusses über Australasien etwas mehr bekannt zu werden; aber es wird wohl keine lange Reihe von Jahren vergehen, bis wir europäische und amerikanische Batterien auf den Küsten aufsteigen sehen werden, die sich der Goldhandels aus dem Innern zu bemächtigen suchen werden, und ohne Zweifel wird sie nach und nach in die Hände derselben übergehen. Es sind häufig in den Setzungen von Eingepackte Nachrichten über einen Theil der Insel erschienen, die ein englischer Kaufmann Daines auf seinem Zuge beiseite besetzt hat; sie geben eine Idee von der Wichtigkeit, die dieses Land und von der Natur glücklich begabte Land einfließen kann; und es folgen daher hier einige Anekdoten und den erlaubten Mittheilungen.

Mannusku ist ein beträchtlicher Ort auf der Westküste von Cateb, es liegt auf einer Küste, welche einen vollkommenen Gefangnis zu der entgegen gesetzten niedrigen und flachen Küste von Berno bildet; sie ist so flach und abgerissen, als man sich nur denken kann, und man sieht die Gestirne schon von Cateb bis auf 100 englische Meilen in der Ferne. Wenn man sich dem Ufer nähert, so sieht man das Gebirge überall mit Wäldern besetzt, welche aus den Höhen der Thäler hervorragen, da diese die Erwohnen haben, die Wälder über Klüften brennen zu lassen. Diese Menschenrace, die die Bewohner des Innern bildet, hat die größte Ähnlichkeit mit dem gleichnamigen Stamm in Berno, und ihre Konstitution und Gewohnheiten sind vollkommen dieselben, angewohnen, daß sie etwas feiner sind, und weniger wild ausfallen als die Bernesen. Der weichen Kleidungsfarbe sind vollkommen dieselben, sie haben dieselbe Vorliebe für Glasperlen, und tragen sie auf dieselbe Weise; und dieselbe besondere Art, welche im Innern von Berno vorgegeben wird, ist auch hier am besten. Die Seidenmatten essen Savanne, Affen, sehr alle Arten von Tieren, und haben dieselbe charakteristische Art ihnen den Kopf abzuschneiden; ebenso sind ihre Waffen dieselben. Hier in Cateb nähren sie sich fast ausschließlich von Sago, welche nachtheilige Epile durch die Natur im größten Ueberschuß darstellt, und wovon sie, was sie nicht selbst verzehren, zusammen mit Kotschschil an die Küste bringen, um dagegen Salz einzutauschen, das einzige Lebensbedürfnis, das sie nicht selbst besitzen. Die Hauptnahrung der Küste treiben ein Monopol mit dem Sago, den sie um wenig Salz, oder um einigt Glasperlen erhandeln. Der Kaiser von Mannusku kauft für 720 Pf. Sago 1 Ruple zu bezahlen, selbst ihn dann nach Dondowen, und in andere Lagen von Manbar, wo er daselbst gewohnt Sago um 12 Rupien verkauft. Diese arme Leute können sich nicht einmal einen Kopf zu verdienen. Wie Sago darin zu rühren, und nehmen sich eines flachen Stils, und dazu, oder trey ihrer stehenden Lebensart, und ihres Mangel an tablen Gebirgen, fast ohne ein Dach gegen Regen, und ihre ein harter und fester Menschenrace, und in Commerce den Thier von Berno gleich, deren viele wälder Wälder für einen Wildbauern sind, bei weitem die schönsten Menschen, die ich irgendwo gesehen habe. Ein Kind nicht so klein, als ihre Brüder in Berno, wenigstens nicht die Achternbrenner, aber ähnlich und im Innern des Landes sind sie wieder weicher, wie ich bei allen Bewohnern von Cateb bemerkt habe, die reich an Gold oder Diamanten sind, und hier ist Ueberschuß von Gold.

Der Kaiserlich der dem Kaiser von Mannusku gehört, ist sehr arm, und die Küste, die dazu gehört, beträgt nur etwa 25 englische Meilen. Das Land bringt nichts als Sago, Kotschschil, Bambus und andere unbedeutende Artikel hervor. Allein der Kaiser besitzt einen andern bedeutenden Kaiserlich gegen Sago, wo viel Gold gefunden wird. Nach den zuverlässigsten Nachrichten lebt er von dort jährlich 100 Ungen. thum oder selbst bis auf 2000 erhalten, wenn das Gebirge ständige betrieben würde. Zwar hat er Brüder, welche aus Provinzen besitzen, und von denen einer, ein fluger und thätiger Mann, jährlich 500 Ungen Gold erhebt. Mannusku ist ein beträchtlicher Ort, der mindestens 2500 Familien enthält, einige minder bedeutende liegen an der Küste hin. Das Volk ist aber alle sehr arm, und die reichsten aus seiner Mitte leben schlechter als die ärmsten anderer Völker. Die Küste bringt seinen Reichthum hervor, er ist daher ein Vorkaufsartikel, der meistens von Kotsch kommt, da mehr als 200 englische Meilen entfernt liegt; er ist größtentheils von schlechter Qualität, und dennoch vermögen wir wenige ihn zu kaufen, etwa



der zehnte Theil der Familien. In dem Hause, das ich vermuthete, und das eines der reichsten des Landes war, sah Niemand Reis als der Hausherr, seine Frau und ihre Tochter, und auch sie nur sehr mäßig; täglich wurde nur so viel Reis ausgegeben, als für die Konsumtion des Tags bestimmt war. Wenn die Alten ein Gefäß mit bestem Reis von Pajler oder Keil herbrachten, so kann es sehr leicht verkauft werden, wenn der Preis so nieder fällt, als der des schlechtesten Reisweizens, weil der Preis nicht die Qualität der Hauptpunkt ist. Alle übrigen Einwohner leben von grobem Sago, der im Ueberflusse wächst.

Die Sagoerbrüder liegen einige Meilen südlich und südöstlich von Mamabach, und betreten sich aus, so weit das Auge reicht, die großen den Mamabach, die sie an Sago's \*) und die reicheren Kistenweizen verpacken, welche sich der Dialekt bezeichnen, den Sago für sie einzunehmen, wofür sie sie mit ihren kleinen Schiffsflößen wie Saly, Tabak, Zucker und Glasperlen versehen, und kleinen reibbaren Sago nach ihrem Bedürfnis für sich zu nehmen. Der Sago wächst in sumptigen Bergthälern, nie auf dem Gebirge selbst. Ein Sagobaum frucht im achten Jahre an Sago zu geben, 8 bis zum zwanzigjährigen, wo er von oben ab verkauft. Ein zehnähriger Baum ist etwa 27 Fuß hoch, und 5 — 8 Fuß im Umfang, und gibt alle 2 Monate Sago, und desto mehr, je öfter er ausgetrieben wird, was gewöhnlich geschieht, wenn die scharfe Cuschnose 5 — 5 Zoll dick ist.

Wenig dem Sago leben die Kistenbewohner von Schätzthieren, die sie bei der Obse aufsuchen, besonders nach den hohen Rindern im Gräbthale, die über einen Ertrag von 2 — 3 englischen Meilen trocken, auf den sich die ganze Bevölkerung, besonders alle Weiber und Kinder, wies, die Kistenbewohner Schätzthiere und Wollschaf zu fangen. Wenn sie Hühner fangen, so werden sie an die Rajahs und die reicheren Rajas verkauft, die sie frisch zu essen, sich, sich diesen Luxus zu erlauben.

Die Bedürfnisse der Bewohner auf diesem Theil der Küste von Celebes beschränken sich auf Saly und Tabak; Jenseit erhalten sie von Macassar, diesen von Jule, und ihr ganzes Leben geht darüber hin, sich diese Artikel zu verschaffen, zugleich mit Reis und Zucker für stilles Leben zu beschaffen, wie Heirathen, Geburt eines Kindes u. s. w. Und so weit kann es jeder von ihnen bringen, denn außer den Kotschiffen, die sie im ihren Häusern stellen, und verkaufen, haben sie noch eine Erwerbsquelle in den brennenden Gewürzen, die sie von ihren Weibern und Kindern werden lassen. Zwei Personen sind hinreichend in einem Monat ein Ertrag zu machen, das sie um 6 Rupien verkaufen, die Baumrinde dazu kostet eine halbe Kasse. Der Rest ist Gewinn, und wird hinreichend zur Erhaltung der Familie, wenn nicht der Hausherr ihn verliert, was ihre große Leidenschaft ist. Die Familie in deren Hause ich wohnte, hatte 11 weibliche Sklaven, die beständig in der Lagerhaltung des Reis und um 11 an die ihre Arbeit beschaffen waren, und die die ganze Nacht hindurch arbeiteten.

Der Rajah und seine Brüder rauchen beständig Opium, feiner von ihnen ist mehr als 20 Jahre alt, sie sind aber in einem Zustand fortwährender Verfallung, und sehen nicht zu sterben, als wenn sie sich vorher einige Zeit darauf vorbereitet hätten; oft tödten sie durch einige Tische zwei Tage liegen, aber der Rajahs hindurch zu sich genommen war, sie zu bekräftigen. Zum Glück können nur wenige der reichsten Einwohner Opium bestreuen, sonst würde das ganz Welt rauchen. Es werden in Mamabach jährlich 5 — 6 Millionen Opium verbraucht, die mit 2000 — 2400 Rupien bezahlt werden. Es leben in Mamabach außer dem Rajahs und seinen Brüdern noch etwa 10 kleinere Rajahs, welche alle Provinzen im Innern besitzen, aber aus verschiedenen Gründen vorziehen, die bestimmen zu leben. Ihre Länder bringen Geld hervor, und sie erhalten genug davon für ihr Bedürfnis, und erheben darüber in Mamabach eine Laxe von Jedermann, der nach ihren Befehlen reisen will, sie beträgt 10 — 20 Prozent der Waaren, und wird immer in Geld bezahlt. Daher jeder dieser Hauptstädte immer große Quantitäten Geld besitzt, und sie leicht und mit Sicherheit vermehren kann, doch leben sie in nicht besser als die ärmsten aus dem Volk, ankommen, daß sie Reis und Hühner essen; sie schlachten mit ein Huhn, oder essen die Eier, wenn sie sie verkaufen können, ihre

Kleider sind nicht besser als die ihrer Sklaven, und ihr Geld dient nur zum Kauf von Opium, Pulver, Zinten, kleinen Kanonen und dgl. Opium kaufen sie nur in kleinen Partien, aber Waffen und Munition so viel, als sie bekommen können. Auch kaufen sie zweiten Rangs und weisse baumwollene Zeug, die sie in ihre Staaten schicken, und mit einem unendlichen Gewinn verkaufen. Der Handel mit Pulver und Gewehren ist von großer Ausdehnung, und es werden ansehnliche Preise dafür bezahlt, bis auf 180 Rupien für 120 Pfund amerikanischen Pulver, Munition bis auf 50 Rupien; besteht ist der Fall auf der ganzen Küste, und es gibt Viehhandel, der nicht Verbindungen mit den oder Rajahs hätte, um sich von dort zu verschaffen zu lassen, weil man dort immer amerikanische Munition haben kann. Diese Waaren werden mit dem feinsten Gold bezahlt, das 50 Rupien per Unze betragen wird, aber in Singapur 75 Rupien gilt. Einer der Brüder des Rajahs verfertigt ein, er konnte innerhalb 5 Tagen 100.000 Rupien in Goldstücken bezahlen, wenn ich ihm Munition, Kanonen und Pulver, und fünf Kisten Opium liefern wollte; und im Verlauf eines Jahres konnte er sich ansehnlich machen, eine beträchtliche Quantität Geldes für ähnliche Waaren zu liefern. Er und seine Brüder setzen im Grunde alle Waffen und Munition, die man einführen wollte, zu kaufen, obgleich sie nie mehr Geld sehen lassen, als zu dem Kaufe, der gerade gefordert worden, nämlich 50. Es ist nicht zu zweifeln, daß sich ungeheure Quantitäten des reinsten Goldes aus dem Innern erhalten lassen, es findet sich in vielen Theilen des Landes im Ueberflusse. Man will fremde mit größter Eile entfernt von denselben, aber die Rajahs hätten nichts zu thun, als sich ihrer Trägheit zu bedienen, und mit ihren Leuten zu geben, wenn diese mit dem Einsammeln beschäftigt sind. Es befinden sich in Mamabach sehr bedeutende Quantitäten von Pulver, von denen nicht im Lande selbst verbraucht, sondern alle auf Schiffen von Kiste und Munition an den Küsten hin verkauft wird, und so groß auch die Einfuhr ist, so ist sie doch unter dem Bedürfnis, wie die besten Preise derselben. Die meisten dieser Rajahs betrachten das Gold als ein höchst Mittel Opium für sich, und Waffen und Pulver für ihre Freunde die Engländer, und gegen ihre Feinde die Europäer zu erhalten.

Das Land ist reich an weissen und schwarzen Bogenschnitzern. Bis jetzt hat man sie nicht zu Werke gebracht, aber die Engländer saugen in diesem Augenblick an sich diese Handwerkszeug zu beschaffen, sie halten es aber aus verschiedenen Gründen sehr geheim, besonders damit die Holländer in Macassar nicht Eust bekommen möchten, sich einer Menge zu bedienen, in der selbe Reichthümer zu haben sind. Diese Kunst ist allgemein auf der ganzen Küste, und ist der Hauptgrund, warum sie ihr Geld nach Singapur und Penang schicken, weil sie wohl wissen, daß ihre Lage für alle Eingänge der Engländer schließt, aber wenn sie es in Batavia oder Macassar thun ließen, so würden sie die Kaufmannschaft der holländischen Holländer auf sich zu ziehen, was der Ruin ihres Landes wäre.

#### Vermischte Nachrichten.

Der anständig mittheilt sich bei dem Armenhaus zu St. Denis, zwei achtjährige Leute, Mann und Frau, ganz in Lumpen gekleidet und mit allen Spuren der größten Dürftigkeit bedeckt, zur Aufnahme. Als man sie entlassen wollte, um ihnen das Besondere des Armenhauses anzulegen, wollten sie durchaus nicht aus ihrem Lumpen trennen, und der näheren Untersuchung derselben ergab sich, daß darin gegen 17.000 Fr. in Geld und Bannstein verborgen waren. Befragt, wie sie bei einer so großen Geldsumme noch in ein Armenhaus gekommen zu werden vermögen konnten, antworteten die guten Leute, sie blieben es nur thun wollen, um zu sparen, da man nicht wissen könne, wie es noch in der Welt gehen werde.

Das englische Desjournal sagt: Nagasaki grüßte, daß er aus England 22.000 Pf. St. mit sich nehme. Paris hat ihm 6000 Pf. St. getragen. — „150.000 Fr. in Paris.“ ruft der Corsair Meri aus, „und in London in zwei Monaten 550.000 Fr.“ — Im Ganzen 700.000 Fr. 200.000 adre Kente, und er kann Nambouillet kaufen.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantzenbach.

\*) Die Engländer haben der intergouvernementalen und ständigen Handelsverhandlung auf Borneo und Celebes, und der ganz Handel der Molukken ist in ihren Händen, sie handeln die Molukken und Singapur, nach China, Cochinchina und Siam. (Merkel S. 235 dieses Jahrgangs.)

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 90.

30 März 1832.

### Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

(Fortsetzung.)

Die gelehrten Gesellschaften, die das Mittelalter entstehen sahen, können sich mit keiner dieser Art in unsern Tagen messen, und waren wenig mehr als schwache Versuche des gesellschaftlichen Geistes, der sich erst in spätern Zeiten in vollkräftiger Wirksamkeit entwickelte. Die damals bestehenden Associationen waren entweder Verbindungen von Abkömmlingen desselben Blutes oder religiöse Corporationen. Die norwegischen Anstifter, die vor der Tyrannei ihres Königs Harold nach dieser unwirtbaren Insel geflüchtet waren, stammten größtentheils in gerader Linie von Königen, Häuptlingen, Helden und Skalden ab, oder waren ihnen nahe verwandt. \*) In ihnen lebte der Geist der Kriegerstämme oder der Stolz auf ihre Abstammung fort, und so bewahrten sie unter sich die Gesänge der Vorzeit auf, in denen die Heldenthaten der alten Edda Skandinaviens fort erklangen, und die Jugend zum Nachstreben ihrer Vorfahren angehort wurde. Diese alten Sagen und Gesänge waren es hauptsächlich, in denen Eltern und Lehrer ihre Kinder unterrichteten. Gewöhnlich wurden sie durch mündliche Mittheilungen fortgepflanzt, während Hinnen aus Holz, Metall, Stein oder Stein, vorzüglich in frühesten Zeiten, nur sparsam angewendet wurden. Manchmal waren sogar geistlichen Uebersetzungen das ausschließliche Erbe und Vorrecht einzelner Familien, die hiedurch unter sich in einer tiefen Gemeinschaft wurden. So war der alte Hal-lur von Haukadal, ein Landfrisch, der nächst dem berühmten Geyser lag, und auf der andern Seite an eine wilde Gebirgsgegend stieß — berühmt durch seine Liebe für diese traditionelle Literatur, und seine Nachkommen Zeit, Art, Frode, Gysur und andere bewahrten diesen Ruhm ihres Vorfahren. Von ihnen und Edmund Frode, der die Schule von Odde stiftete, stammte der de-

rühmte Snorre Sturleson, dessen Namen sich auch seines Bruders Eddne Olaf Thorsson und Sturla Thorsson theilhaftig machten. Diesen ausgezeichneten Männern verdanken wir die Aufbe-wahrung der Edda und der merkwürdigsten skandinavischen Sagen. Viele der religiösen Genossenschaften, wie die Mönche, bearbeiteten mit nicht minder günstigem Erfolge dasselbe Feld: unter ihnen erwarben sich hohe Verdienste die Benedictiner des Klosters Thimgrove, vorzüglich dessen Abt Karl und die Mönche Gualög, Oddur u. a. m.

Mit dem Jahre 1264 beginnt für Island eine Zeit langer Finsterniß. Die Eroberung der Insel durch den König von Norwegen hatte eine traurige Wirkung auf den wissenschaftlichen Sinn der Einwohner. Ihrer Geist der Familiengenossenschaft, von dem oben die Rede war, erlosch fast gänzlich, während die Geilichkeit in Unwissenheit und Aemuth versank. Gleich nachtheilig wirkte diese Eroberung auch auf den Handel des Landes, der ein wenig anzukuhlen begonnen hatte. Zu gleicher Zeit schienen auch die Elemente verschworen, das Verderben des unglücklichen Landes zu beschleunigen. Mehrere auf einander folgende Winter von äußerster Strenge, das Treiben des Nordpols, der Ausbruch neuer Vulkane, und endlich einer Alles verderbenden Pest, führten nach einander die Insel mit ihren Bewohnern heim. Eine düstere Wolke von Leiden hing über Island, und als sie schwand, schien die übrig gebliebene Bevölkerung alle Eigenthümlichkeit verloren zu haben, durch die sie sich einst auszeichnete. Die Reformation fand im Jahre 1550 ihren Weg auch nach dem fern entlegenen Thule, wo sie die Klöster stürzte, und hiedurch manch werthvolle Handschrift zu Grunde gehen ließ, deren Verlust Niemand zu hindern oder zu bekümmern schien. In der Mitte des folgenden Jahrhunderts wurde das Ungemerkte wieder etwas durch Olaf Worms, auf das Älzu lang ver-nachlässigte Island und seine literarischen Ueberreste gelenkt. Seine eifrigen Forschungen fanden Aufmunterung und thätige Unterstützung bei dem Könige von Dänemark, Friedrich III. Unter den Königen, die mit besonderer Vorliebe sich den Schutz der skandinavischen Literatur angelegen sein ließen, verdient der gegenwärtige König Friedrich VI einer ehrenvollen Erwähnung.

Im Jahre 1760 bildete sich in Island eine gelehrte Gesellschaft nach dem Muster derjenigen, wie sie heutzutage in verschiedenen Ländern von Europa bestehen. Allein ihre Arbeiten blieben im Geheimniß, und sie selbst nannten sich: „Die Unsichtbaren.“ Nur

\*) Die 271 ausgewanderten Norweger zerstreuten sich durch viele Lande: über Schottland, die Hebriden, die Orkneyen und Shetland-Inseln. Die schönsten berieten gegen das entlegene Island vor und waren die ersten Anstifter der Insel. Sie errichteten hier eine republikanische Regierung, die im Jahre 950 von allen Einwohnern anerkannt wurde. Das Christentum wurde um das Jahr 1000 eingeführt und im Jahre 1016 allgemein angenommen. Die demotischen Institutionen Islands hatten eine merkwürdige geistige Entwicklung zur Folge, und verteilten die alte skandinavische Sprache, Ortsnamen, Poesie, Mythologie und Philosophie vom Untergange.

zwei Mitglieder dieser Gesellschaft sind bekannt geworden: der Director der lateinischen Schule von Holum, Haaber Einarsen, und Søren Pens, ein dänischer Kaufmann, der sich in Island niedergelassen hatte, und mit edler Liberalität die Herausgabe des von der Gesellschaft beabsichtigten Werkes aus seinen Mitteln zu bekreiten übernahm. Dieses Werk ist der alte „Konungs Saggsla,“ (Königsspiegel, Kopenhagen 1768. gr. 4.) von dem Einarsen die lateinische Uebersetzung besorgte, wiewohl das Werk sehr viel auch Johann Erichsen verdankt, der es ins Dänische übertrug und mit vielen Anmerkungen ausstattete. Mit Ausnahme einiger Gesetzbücher ist der Königsspiegel das einzige gedruckte Werk, das von einem Norweger in der alten skandinavischen oder gegenwärtigen isländischen Sprache, als seiner Muttersprache, geschrieben wurde. Der Ursprung dieses in seiner Art einzigen Buches kann mit ziemlicher Zuverlässigkeit in die Periode zwischen 1185 und 1202, unter die Regierung des großen Königs Sverre verlegt werden, obgleich nicht Grund genug vorhanden ist zu glauben, daß dieser Fürst selbst es verfaßt habe. Wahrscheinlicher ist es, daß es unter seinen Augen und auf seinen Befehl entstand. Der Verfasser schielte ein Mann gewesen zu sein, der am Hofe eine Stelle bekleidete, gegen Ende seines Lebens aber sich auf seine Güter in den nördlichsten Theile von Drontheim zurückgezogen zu haben. Das Werk ist in der Form eines Zweigspraches zwischen dem Verfasser und seinen Söhnen geschrieben, denen er in folgenden Abschnitten seine Belehrungen erteilt: 1) Von der Lebensweise und den Gebräuchen der Kaufleute, mit vielen nützlichen Anweisungen für sie. Unter diesen Abschnitten kommen Lehren für Seemänner und Geschäftleute vor, wie sie sich ehrlich und klug verhalten sollen, ferner Bemerkungen über die Nothwendigkeit, Astronomie, Arithmetik, den Kauf der Seefrüchtungen, den täglichen Gang der Sonne und die Richtung der Winde in den verschiedenen Jahreszeiten zu kennen; ferner Nachrichten über Island, „in denen das Fabelhafte von dem wirklich Merkwürdigen getrennt ist,“ und endlich, außerordentliche und wahrhafte Nachrichten über Alt-Ordnland. In letzterem Kapitel sind mehrere seltsame Stücke von zoologischen Kenntnissen, namentlich in Betreff des isländischen und grönländischen Walfischfangs enthalten. Man findet darin eines kleineren Sumpfes in Norwegen, der schneefaubtragenden Reisenden dieses Landes und dessen langer Sommerstage und Winternächte erwähnt. Der andere Abschnitt handelt 2) Von Leben und Sitten der Hofleute — von der Regierungseunst und den Gebräuchen am Hofe — von den Stellen am Hofe und wie sie am besten zu derselben — von den Ceremonien am Hofe — von verschiedenen Arten Waffen und Kriegsmaschinen — den Kriege zu Wasser und Lande — von den schönen Künsten — von den Tugenden und menschlichen Vollkommenheiten — von des Königs Ehre, Frömmigkeit, Gewalt, Weisheit, Gerechtigkeit und Regierungseunst. Sodann folgt eine Abhandlung von der Heiligkeit des Schwurrechtes (aus slyll) der Kirchen, von geistlicher und weltlicher Gewalt, ihren Gründen und der gesetzlichen Jurisdiction des Klerus. Eine Fortsetzung der letztern Abhandlung ist durch die Unthätigkeit der Fürsten verloren gegangen, auch weiß man nicht, ob der Verfasser — wie er in diesem Zweigsprache äußert — sein Vorhaben, das Leben des Landmannes in allen seinen einzelnen Ständen zu beschreiben, ausgeführt hat. Jedenfalls

muß Das, was und die Zeit übrig gelassen, keinen geringen Zuwachs für uns haben, indem es uns in die skandinavische Welt gegen Ende des 12ten Jahrhunderts versetzt. Einige Bruchstücke daraus mögen deshalb hier nicht am unrechten Orte sein.

Der Sohn, ungenüß, welche Lebensbahn er einschlagen soll, wünscht verschiedene Wege zu betreten, um alle würdigen und einen wählen zu können. Der gütige und kluge Vater mülhert dem Wunsche seines Sohnes, ihm die vielen gefahrvollen und gefährlichen Pfade der Menschen zu beschreiben, wobei er ihm seine weisen Lehren in kurzen Sprüchen mittheilt. „Es waren,“ sagt der Verfasser, „hiebei auch jungen manche ausgezeichnete und tief sinnige Männer, die der Unterredung zuhörteten und verlangten, sie in ein Buch abzuschaffen, und vor Vergessenheit zu bewahren, zu Ring und Frommen vieler.“ — „Und Wer Dies liest oder hört,“ sagt er weiter unten, „braucht nicht des Verfassers Name und Stand zu erfahren, auf das er nicht seine Rathschläge der Eitelkeit, des Neids, Haß oder Verachtung.“ Da der Jüngling das Verlangen ausdrückt, die Wissenschaft des Handels und der Seefahrt zu erlernen, und nicht sein Glück am Hofe suchen will, so erwidert der Vater, daß er zwar selbst mehr als Hofmann denn als Kaufmann gelebt; doch wolle er seinem Wunsche gründen, besonders, wie er hinzusetzt, da die würdigen Männer Handelsgeschäfte getrieben.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Mohammedaner in Indien.

Ubergläubische Gebräuche und Hellmittel.

(S. 1. u. 2.)

Der Astronom, der seinem Gebieter die Zeit des Eintritts eines Finsterniß genau voraussetzt, wird, wenn sie vorüber ist, mit Gold, einer Kleidung, und zuweilen auch mit einem Halbmond von Gold belohnt. Eine Braut schickt ihrem Bedienten ein Saitel, nebst einer Plege oder Kiste, die während der Mondfinsterniß am Fuße ihrer Bettstätt gebettet werden muß, und diese Gaben werden dann an Arme vertheilt. Frauen, die guter Hofnung sind, werden während einer Finsterniß sorgfältig wach erhalten, da man behauptet, die Gesundheit des Kindes hänge davon ab, daß die Mutter sich des Schlafes erwehere; so gestattet man ihr auch nicht, sich während dieser Zeit einer Nadel, Schere, eines Messers oder andern Instrumentes, mit dem sie sich verletzen könnte, zu bedienen, weil Blut zur Zeit der Finsterniß vergossen, sowohl der Mutter als dem Kinde nachtheilig sein soll. Auch auf Thiere, die sich in diesen Umständen befinden, hat man Acht; der Hahn solcher Thiere, als, Kühe, Schafe, Ziegen u. s. w. wird mit einer Mischung aus Kuhdung und Speccerrien bestrichen, und man sperrt sie sorgfältig ein, bis die Finsterniß vorüber ist, da die Moslemn glauben, es sei diesen Thieren und ihren Jungen nachtheilig, wenn man sie frei umherlaufen lasse. Die Einwirkung des Mondes auf vermummete Personen wird für sehr gefährlich gehalten, und ich höre manche seltsame Erzählung von Leuten, die viel gelitten hatten, weil sie frische Wunden dem Mondstrahl aussetzten. Ein Mann hatte einen gefährlichen Edelstein in den Arm bekommen; die Wunde war vom

Barbier (dem einzigen Wundarzt den die Eingebornen haben) zugeht worden, und da der Verwundete sehr erschöpft war, so legte er sich unter freiem Himmel nieder, um zu schlafen. Der Wund war fast voll und nach einigen Stunden ermachte der Verwundete unter den heftigsten Schmerzen; der Barbier untersuchte den Arm am andern Morgen bei guter Zeit, und fand die Wunde, da die Nacht ausgegangen war, im Zustand der Eiterung. Sie wurde nun gereinigt, mit gekochtem Kampher behandelt und endlich geheilt; der Mann lebte noch viele Jahre und erkrankte nie, so oft er diese Geschichte erzählte, die feste Ueberzeugung auszusprechen, daß nur der Mond an seinen Leiden Schuld gewesen sei, eine Meinung in der er nun so mehr bestärkt wurde, als ihm, während er im Mondschrein schlief, geträumt hatte, ein großes schwarzes Weib (eine Bewohnerin des Mondes) habe mit ihm gerungen und seine Wunde angegriffen. Frische Wunden werden in Indien gewöhnlich mit gelichtem Kalt behandelt; ein Mann in unserm Dienste spaltete Holz, das Beil sprang vom Stiele und fiel mit der Schärfe sehr heftig auf den Fuß des armen Menschen, der viel Blut verlor und in Ohnmacht fiel. Es wurde nun viel Kalt auf die Wunde gelegt, der Fuß sorgfältig eingewickelt, und der Mann in seine Hütte geführt, wo man ihn auf ein Bett legte, und ohne seine Wunde weiter zu berühren, in Ruhe ließ; nach vierzehn Tagen ging er wieder aus, und in der darauf folgenden Woche seiner Arbeit nach. Kalt ist in der händlichen Oekonomie der Eingebornen ein sehr nützliches Mittel; ich selbst habe die guten Wirkungen dieses einfachen Mittels bei Verbundwunden durch Feuer oder heißes Wasser oft erprobt: gleiche Theile Kalt, Wasser und Oel, gleichviel welches, zu einem dünnen Teig gerührt, sorglich aufgelegt, und oft angefeuchtet, wird bald die Hitze aus der Wunde ziehen; selbst später angewendet, wenn schon Wunden auf der Wunde sind, wird dieses Mittel seine Wirkung nicht verfehlen. Wie es auf eine durch einen vernachlässigten Brand entstandene Wunde wirken dürfte, kann ich aus Erfahrung nicht sagen.

## Literarische Chronik.

### Neueste französische Memoirenliteratur.

- 3) Souvenirs sur MIRABEAU et sur les deux premières assemblées législatives. Par ETIENNE DUMONT (de Genève). Ouvrage posthume, publié par M. J. L. DUVAL, Membre du Conseil représentatif de Genève. Paris 1833. CHARLES GOSSELIN.

Die französische Revolution stieß in der Weltgeschichte eine jener außerordentlichen Epochen, in welcher der Charakter, die Sitten und Gebräuche einer ganzen Nation eine plötzliche und glänzende Umwandlung erfuhren. Die tiefsteinnige Menschlichkeit, die dem französischen Volk unter dem Regime des Feudalismus und der Verdrückung so eigen war, wich ernsten Sitten und einer Verpöblichkeit auf gesunden Füßchen. Eine Flut von Energie und der höchsten Tugend entwickelte sich in diesem Kampf um völlige Freiheit. In welcher unter den außerordentlichen Mächtigern, die jene Zeit erzeugte, der Graf von Mirabeau obenan steht, dessen herrliche Tugend, ohne den mächtigen Hauch, den jene Periode ihnen gab, wahrscheinlich in niedrigen stantigen Genüssen erstickt worden wären.

Die Talente Mirabeau's waren die ausgezeichnetsten; seine Brechbren-

heit fast unüberwunden, und die Richtung, die er durch sie hervorbrachte, möglich. Er übte auf das Gemüth seiner Zuhörer eine fast unüberwindliche Herrschaft, erregte aber beinahe keine Theilnahme und Leidenschaft nach seinen Gefühlen, und konnte sie für oder gegen Das, was er wollte oder nicht wollte, mit einer Gewalt einengen, die in der Geschichte der neuen Verfassungen fast noch unbekannt war.

Anderer und vielleicht noch merkwürdigerer Fähigkeiten waren sein außerordentlicher Scharfsinn und seine politische Voraussicht. Seine Vorlesungen, die von seinen Freunden als bedeutendste gesammelt und von seinen Feinden als abgefaßt und verfaßt wurden, waren, mit Ausnahme weniger, sich als prophetisch bewährten. Er allein, und Dies wird von den Geschichtsschreibern aller Parteien zugegeben, übte die revolutionären Aufschwüngen der Sprechendregierung jähren können, und hätte er gelebt, so wäre höchst wahrscheinlich die glänzende Periode der politischen Wiedergeburt Frankreichs nicht mit dem Blute einer Willen Opfer bestraft, und der Muth der Freiheit nicht durch die Werthungen blinderer Jalousie entwirrt worden.

Jetzt authentische Nachrichten von ihm einem Namen ist werthvoll, und in dem vorliegenden nachgelassenen Werke seines Bruders Dumont finden sich Nachrichten, die sein Charakter zu geben im Stande gewesen wäre. Der Name Dumont, wenigstens in Genf, eines Mannes von ungeheurer Kraft, der, wie bekannt, mit Mirabeau nicht nur in der unglücklichen Vertraulichkeit lebte, sondern ihm auch Stoff und Anregung für mehrere seiner wichtigsten Reden lieferte, ist ein unverwundbarer Schatz für die hohe Glaubwürdigkeit dieser Erinnerungen. Dumont lebte während seiner Verbannung, und seinem Vaterlande mehrere Jahre in England, und war der Freund Hor's, Sheridan's, Lord Holland's, Rossini's und Bentham's, welcher letztere hauptsächlich seine Popularität im Ausland verband.

Diese Erinnerungen sind höchst einfach und anspruchslos geschrieben, und waren, wenigstens in ihrer jetzigen Gestalt, wohl nicht für den Druck bestimmt, da sie mehr gesammelte Materialien zu einer Geschichte der früheren Periode der französischen Revolution zu sein scheinen. Der Leser anseher, Herr Duval, hat sie nämlich ohne die mindeste Veränderung und ohne irgend eine Auslassung zu ergötzen, dem Publikum übergeben.

Folgende sind einige der interessantesten Stellen und Anekdoten aus diesem Werk:

Als wir im Jahre 1788 nach Paris kamen, fand Mirabeau auf der höchsten Stufe der Verheertheit. Da er in Berlin unter Herrn von Salomon gearbeitet hatte, so war er mit allen Feinden Frankreichs, gegen den er schon zu verschiedenen Zeiten geschrieben, in Verbindung, und man hielt ihn allgemein für einen gefährlichen Feind und einen unzuverlässigen Freund. Seine Projekte mit seiner Familie, seine heimlichen Entfernungen, seine Unterstellungen und seine Aufführungen waren selbst in einer so freien Stadt wie Paris auffallen, und sein Name wurde in den Häusern einiger unserer vertrautesten Freunde nur mit Verachtung genannt. Komisch, der sich seiner früheren Freundschaft für Mirabeau fast schämte, war sehr entflohen, die Bekanntschaft mit ihm nicht mehr zu erneuern; allein Mirabeau war sein Freund von vielen Umständen freiten, und kann hatte er von Target, bei dem er geipfelt, unsere Wohnung erfahren, so besah er auch gelegig, und zu besuchen. Das Gerücht eines vor unsrer Thür dattenden Wagens veranlaßte Komisch in sein Zimmer, und er bat mich, im Falle es ein Bekanntschaftsbesuch sei, mir zu sagen, er sei nicht zu Hause. Als Mirabeau gemeint wurde, ließ ich Komisch nicht ruhen, weil ich glaubte, er möchte dem Gespan aufschwischen, und so das Zimmer, in das er sich zurückgezogen hatte, nur durch einen dünnen Verschlag von dem getrennt war, in welchem wir uns befanden, so sagte ich voraus, er werde ebenfalls den Versuch an der Thür erkennen und erkennen, wenn er es für gut finden würde. Mirabeau erfuhr die Unterhaltung tamit, das er von unsren beiderseitigen Freunden in London sprach, und kann kam er auf Genf, da er wohl wusste, daß ein Gesandter nicht mehr wird, von seiner Vaterstadt zu scheiden. Er sagte uns Geheimnisse von einer Stadt, die dadurch, daß sie viele ausgezeichnete Männer erzeugt, einen so großen Theil zu der Gesamtheit der Kenntnisse und des Genies beigesteuert habe, und schloß mit der Versicherung, er werde sich nicht eher glücklich fühlen, als er im Stande sei, diese Stadt von dem Fleck zu entfernen, die die Fei-

volution vom Jahre 1782 ihr aufgestellt habe. Zwei Stunden verstrichen wie ein Augenblick, und Mirabeau war in meinen Augen der interessanteste Gegenstand in ganz Paris. Der Besuch schloß mit meinem Versprechen, noch denselben Mittag mit ihm zu speisen, zu welchem Ende er zurückkommen und mich in seinem Wagen abholen wollte.

„Mit Wem sprachen Sie denn so lange?“ sagte Rivoli, indem er aus dem Zimmer trat, „vor der lange Besuch ihn in Haft gehalten hatte.“ — „Erkannten Sie denn die Stimme nicht?“ fragte ich. — „Nein.“ — „Und doch kennen Sie die Person so gut, und mühen, wie mich dünkt, sogar eine Rede an sich selbst gehört haben, die derselbe in einer Leichenpredigt gepredigt hätte.“ — „Wie! Mirabeau ward?“ — „Er ward, und ich will ein Paar Tage mit Ihnen lang, wenn ich mich durch die Bedeutungslosigkeit unserer Freunde länger absetzen lasse, einen Umgang mit solchen suchen. Ich gehöre weder zu Leuten noch zu Völkern Partei, sondern schließe mich Dem an, dessen Unterhaltung mich beistcht und erhebt, und über Alles will ich mich heute mit ihm speisen.“ Mirabeau kam bald wieder, nahm und Beise mit sich und besetzte unser Vorzimmer gemächlich. Wir besuchten ihn oft und benutzten das schöne Wetter zu Ausflügen in der Umgegend. Wir sprachen mit ihm im Bois de Boulogne, zu St. Cloud und Vincennes; an letztem Orte zeigte er uns den Kerker, in dem er drei Tage gefesselt hatte.“

Der Bericht über Mirabeau's ersten Triumph in der Nationalversammlung ist höchst interessant. „Ich war bei diesem Siege sehr begeistert, da er Durocrai“ betraf, und vielleicht nie noch folgte die heftigste Freude so schnell auf die furchtbarste Angst, als bei diesem Vorfall. Durocrai war mit einigen Deputirten seiner Bekanntschaft im Saale. Er hatte Gelegenheit gefunden, Mirabeau eine mit Bleistift geschriebene Note zuhändigen. In —, der Herrschende der geselligen, reichsten Erzeuger der Versammlung war, sah Durocrai und fragte ihn neben ihm stehende Mitglieder, über der Fremde sey, der Noten zuleute und sich in ihre Verhandlungen mische. Die Antwort, die er erhielt, riefte seinen Zorn; er erhob sich und erklärte mit einer Donnerstimme, daß ein Fremder, der aus seinem Vaterlande verbannt sey und in England lebe, von dessen Regierung er eine Pension beziehe, unter ihnen sey, ihren Debatiten heimtliche und einem Deputirten der Versammlung Noten und Bemerkungen zuleute. Die Vorleser eines Erdbekens würden mir minder schrecklich gewesen seyn, als die Bewegung auf allen Seiten des Saals, welche dieser Vorfall folgte. „Wo ist er? Wer ist er? Jetzt ihn zu tödten!“ hörte man durch einander schreien. Dürftige Mitglieder sprachen lautlich; aber Mirabeau's mächtige Stimme brachte sie bald zum Schweigen. Er erklärte, daß er sich den Fremden beizugehen und ihn der Versammlung vorstellen wolle. „Dieser Verbannte, dieser von England Verbannte“, sagte er, „ist Herr Durocrai von Genf; wist, daß dieser achtungsvolle Mann, den Ihr so mitwilling beistellt, ein würdiger der Freiheit ist; daß er als Generalprokurator der Republik Genf durch die künftige Vertheilung seiner Wähler den Unmuthen unserer Gewaltthäter auf sich lud; daß er keine Begehr der Herrn von Bergeyrie um eines Unrechts beand, das er so ehrenvoll verworfen, und daß die Ehre der Verbannten ihm zu Theil wurde, als seine Vaterstadt sich unter das Joch des Aristokratismus schmeigen mußte. Wist fern, daß das Verbrechen dieses reichsten und tugendhaften Bürgers darin besteht, ein Gespräch mit mir zu haben, das verbotene Privilegien abweist.“

„Der Einbruch, den diese Rede, von der Dürst nur ein schwacher Anfang ist, hervorbrachte, war electric. Ein allgemeiner Sturm des Beifalls folgte ihr; denn in den stürmischen Versammlungen des Tages hatte man bis jetzt noch keine so rasch und würdevolle Beistandtheit gehört. Mirabeau war von diesem ersten Erfolge tief ergriffen; die Deputirten sammelten sich langsam um Durocrai und bemühten sich durch zu vornehmende Aufmerksamkeit, die ihm zugesetzte Beistandtheit wieder auf zu machen. So erbeute eine Hofung, die mich anfänglich mit Schrecken erschütterte, um so mehr zu meiner Aufbebung, da diese Scene, woran sie im Genf bekannt wurde, die Zurückkunft der verbannten Bürger veranlassen mußte.“

Diese Rede folgte eine andere, die wir ebenfalls hier beifügen, da sie ganz originell ist, einen Mann anfänglich zu bezeichnen, von dessen Charakter noch kein Schriftsteller ein richtiges Bild entworfen hat:

\*) Ebenfalls ein Genf, Nichtstheulent und Verbannter Durocrai.

„Ich entsinne mich nicht vieler Scenen mehr aus jener ersten Periode der Versammlungen; noch nie wurde ich den Vorfällen zugegen, bei dem ein Mann, der später eine so ungünstige Berühmtheit trug, sich zuerst bemerkbar machte. Die Geistlichkeit bedachte sich, durch allerlei Umtriebe einen Zusammenritt der drei Stände herbeizuführen und schickte behufs dem Erzbischof von Aix an die Versammlung des dritten Standes, der vor dieser sehr weitläufig und patriotisch über die Noth des Volkes und die Armut der Kirche sprach. Er zeigte ein Bild schwarzes Bild vor, das ein Hund verunstaltet haben würde, und das der Kirche genügt sey zu essen oder zu sterben. Er bat den Nationalconvent, einige Mitglieder auszuwählen, um sich mit den Deputirten der Geistlichkeit und des Adels über die Mittel zu beraten, wie die Lage der bedürftigen Klassen zu verbessern sey müßte. Die Versammlung sah die Gefährdung, welche aber nicht, den Vorleser geradezu abzuweisen, da es bei den niederen Klassen geradezu populär gemacht haben würde, als ein Deputirter sich erhob, und nachdem er seine Gefühle zu Gunsten der Armen in noch härteren Ausdrücken als der Erzbischof ausgesprochen hatte, geradezu die Unfähigkeit der von der Geistlichkeit ausgesprochenen Gefinnungen bezeugte.“

„Orden Sie“, sagte er zu dem Erzbischof, „und sagen Sie Ihren Kollegen, daß wenn sie so bringen wünschen, die leidenden Armen zu unterstützen, sie besser thun würden, lieber zu temmen als sich den Fremden des Volkes anzuschließen. Sagen Sie ihnen, sie müßten nicht länger durch unmögliche Abgrenzen den Auf unserer Willen unterwerfen; sagen Sie ihnen, sie müßten sich nicht mehr bemühen, durch unwürdige Mittel und in den gefassten Verfassungen warten zu machen, sondern als Lehrer der Willigen, als würdige Nachfolger ihres Vaters, den Laus ablegen, der sie umgibt, und den Gang, der die Armut erwidern muß; bezeugen mühen sie, gleich den ersten Lehrern der Kirche, einzuweisen, die seinen Leuten einfließen, ihre politischen Zeugnisse verwerfen, und sich ihren Unfluth in Richtung veranlassen, um die Dürftigen zu speisen.“

„Diese Rede, die so ganz dem Geiste der Zeit angemessen war, erregte einen lauten Beifall, der bei dieser Gelegenheit mehr ökonomisch gewesen seyn würde; aber ein heftigste, weit schmeißelhaftere Wurm er folgte. Jeder fragte nach dem Namen des Redners; er war unbekannt, und erst nach Verlauf einiger Zeit wurde der Name dieses Mannes verbreitet, der drei Jahre später Frankreich plündern machte. Der Sprecher war Robespierre.“ (Fortsetzung folgt.)

### Inventar des Justemilien.

Unter der Aufsicht „Inventaire du Juste Milieu“ gibt das Archiv: ven-Journal folgende Calamitäre:

Objets trouvés ainsi cotés dans un carton du ministère de l'intérieur.

La France . . . . .	A. B. C. (abbascé)
Sen Rang . . . . .	C. D. (cécé)
Sa Poissance . . . . .	F. A. G. (effacé)
Le Carlisme . . . . .	O. C. (osé)
Les Esprits . . . . .	A. J. T. (acheité)
La Raison . . . . .	E. B. T. (hehéité)
Les Chants patriotiques . . . . .	C. C. (cécité)
L' Autel de la Paix . . . . .	R. I. G. (erigé)
La Liberté . . . . .	M. E. (aimé)
Sen adulère épouse . . . . .	A. I. (AI)
Le Justemilieu . . . . .	U. E. (hue)
Sen Avenir . . . . .	D. C. D. (décidé)
Le Ministère . . . . .	A. Q. (acu)
La Pensée . . . . .	K. O. (Chaos)
Ses Oeuvres . . . . .	K. H. (Caca)
L' Intrigue . . . . .	O. Q. P. (Occupe)
Deputés du Centre . . . . .	H. T. (acheité)
La Belgique . . . . .	D. P. C. (dépécée)
L' Italie . . . . .	O. J. B. (Au Gibet)
La noble Pologne . . . . .	H. E. (hachée)
L' Esperance . . . . .	R. A. S. T. (restée)

Verantwortlicher Redacteur Dr. Reutenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 91.

31 März 1832.

Marcus Tullius Cicero im Inquisitionögefängnisse zu Rom.

(Auszug aus dem Manuscripte eines italienischen Verbannten.)

Rom, die erhabene Königin des Erdkreises, der Schrecken und die Bewunderung der bekannten Welt unter der Herrschaft des Quiritenvolkes, war in den ersten Jahrhunderten des Christenthums die Wiege der Religion und der Sitz ihrer Apostel und Väter. Als aber die Nachfolger des heil. Petrus ihre göttliche Sendung und die Beispiele und Lehren ihrer heiligen Vorgänger vergaßen, wurde Rom zu sagen ein neues Babylon, und man sah in dem Vatikan Epragry, Hinterlist, Heuchelei und die schmachvollsten Leidenenschaften im Vande.

Es ist bekannt, welchen armenigen Blick gegenwärtig die Hauptstadt der christlichen Welt, diese unermeßliche und prachtvolle Stadt bietet, die so reich an alten und neuen Wundern, schlecht bevölkert von abergläubischen Bewohnern, die des Namens der Römer unwerth, Sklaven des Despotismus und der Tyrannei der Kaufleute von Mönchen und Priestern sind, die in den Straßen dieser herrlichen Metropole wimmeln. Doch die Italiener, begabt mit einer frühlichen Gemüthsart, denken wenig an ihr vergangenes und künftiges Unglück; und man wird deshalb nicht erschauern, wenn man in ihren Festen, auf den öffentlichen Plätzen und in den Theatern, wenigstens den Schein wahrer Fröhlichkeit erblickt. Daher kommt es auch, daß man in dem römischen Carneval, während seiner kurzen Dauer von vier und zwanzig Stunden\*), denn nur so lange währt diese Zeit der Nartheit, interessanter Szenen und eine größere Mannichfaltigkeit von Wästen sehen kann, als in dem ganzen langen und langweiligen Carneval von Neapel, Mailand und Venedig. In dieser Zeit opfern die Römischen Alles, was sie besitzen, um sich im glänzenden Fikterstaat einige Stunden auf der Straße del Corso zu zeigen, und erwieben ist es, daß die Pfänderverleiher in der einzigen Carnevalszeit mehr Geschäfte machen, als im ganzen übrigen Jahre. In dieser tollen Zeit der Feste und Vergnügungen trug sich im Jahre 1818 der Vorfall zu, den ich hier erzählen will.

Eine junge schöne Dame hatte mich inständig gebeten, mich zu verkleiden, und die Maske des Cicero zu wählen; sie überseits wollte mich als Tulliola, die Tochter des berühmten römischen Red-

ners, begleiten. Ich muß hier, ohne mich zu schämen, gestehen, daß ich nie die Stärke besaß, den Bitten des schönen Geschlechtes zu widerstehen. Ich verschaffte mir also ein Consulargewand und eine Maske, die nach der auf dem Capitol aufbewahrten Büste Cicero's genommen war, und in diesem Aufzuge erschien ich, meine schöne Begleiterin unter der Maske der Tulliola zur Seite, auf dem Corso. Anfangs stellte ich mich unter die Säulenhalle des Palastes Volognetti, wo wir uns bald von einem Haufen Neugieriger umdrängt sahen. Die Gelehrten berieten sich, mir tausend Fragen über verschiedene politische Ereignisse vorzulegen, die seit einer langen Reihe von Jahren verfloßen waren, und man denke sich ihr Erstaunen — alle meine Antworten erfolgten lateinisch. Die Fröhlichkeit, mit der ich mich in der Sprache des berühmten Redners ausdrückte, erregte im höchsten Grade die Aufmerksamkeit des Publicums, und in wenig Augenblicken sprach man auf dem ganzen Corso nur von dem erstaunenswürdigen Cicero des Palastes Volognetti. Eine unermeßliche Schaar von Zuschauern drängte sich von allen Seiten um mich her.

Ich verweilte hier ungefähr eine Stunde, dann machte ich mich auf, den Prinzen Sigis zu besuchen, dessen Palast in diesem Augenblicke der Sammelplatz des ganzen römischen Adels und einer großen Anzahl von Gelehrten ersten Ranges war. Kaum zeigte sich Cicero, als er von zwanzig Seiten zugleich angegriffen wurde. Der Prinz Sigis machte mir den Vorwurf, daß ich dem Cäsar geschmeichelt, und bei verschiedenen Gelegenheiten meine politischen Ansichten gewechselt habe. Ich bekämpfte alle diese Anschuldigungen mit Hülfe geistlicher Beweismittel und suchte darzuthun, daß die Ehre und Vaterlandsliebe Cicero's rein von jedem Ficten sey. Jedermann gab sich Mühe zu errathen, wer die Rolle des Cicero spielte. Die Einen behaupteten, ich sey ein Professor der „Sapienza“, die Andern hielten mich für einen der „Scriptores“ des Vatican, und endlich erklärte der Ritter Obesalche der Gesellschaft, er kenne nur Einen Menschen in der Welt, der die Rolle des Cicero so durchzuführen im Stande sey, und dieser sey ein Ungar, der mehrmals schon vor der „Academia latina“ auf eine werthwürdige Art lateinische Verse improvisirt habe. Da ich mich halb und halb erkannt sah, so verließ ich diesen Palast, machte mich aber zuvor verbindlich, am Abende im Theater Alberti zu erscheinen.

Ich trieb mich nun noch einige Zeit auf dem Corso herum und unterhielt mich, jedoch immer lateinisch, mit mehreren

\*) Der Carneval zu Rom dauert acht Tage, allein die Wästen dürfen nur drei Stunden des Tages in den Straßen umherstreifen.  
Ann. d. B.

Engländern, die unter den Säulen des Palastes Napoleo hanteln, vorzüglich aber mit einer Dame von der größten Schönheit. Da sie mich nicht verstehen konnte, und ich mich keiner lebenden Sprache bedienen wollte, so diente uns ihr Gemahl, ein englischer Schiffskapitän, als Dolmetscher.

Als es Nacht geworden war, begab ich mich, wie ich versprochen, in's Theater Wilbert. Hier waren alle Gelehrte und ausgezeichneten Schriftsteller zusammengekommen, um den außerordentlichen Cicero zu umarmen oder anzugreifen. Vier Stunden lang ließ man sich über die schwierigsten Stellen in den Werken des römischen Redners Erklärungen geben, und man forderte mich auf einige seiner Reden, an denen der Anfang oder das Ende fehlte, zu ergänzen. Da ich alle Werke Cicero's so zu sagen an den Fingern herzählen konnte, so gab ich auf alle Fragen geäußerten Bescheid, und das Staunen der Gesellschaft steigerte sich auf's Höchste.

(Fortsetzung folgt.)

### Bekenntnisse eines Saintsimonisten. \*)

(Aus der Revue encyclopédique.)

#### W o r t o r t.

Diesen Morgen ordnete ich sorgfältig meine Bibliothek, durchlas Briefe alter Freunde wieder und besah einige, lange Zeit in einem schwarzen Kästchen verschlossene, Andenken meiner Mutter. Länger als ein Jahr ist es her, daß ich nicht dazu kam, mich so einzuschließen und in stillen Nachsinnen meine Erinnerungen zu sammeln.

Unter Gott, wie viel ereignete sich seit einem Jahre! Welche seltsame Macht, gute oder böse, ließ mich so lange Gegenständen untreu werden, die ich so sehr liebte! Ich hatte sie vergessen, bis auf meine alten Kupferstücke, deren tausenderlei Gestalten sich vor meinen Blicken zu bewegen, und mir geheimnißvoll zu winken scheinen, bis auf diese schöne Pflanze eines Kindes, das mir bei jedem Erwachen entgegenlächelt.

Wenn ich zurückblicke auf die letztverfloffenen zwölf Monate, so ist es mir, als hätte ich ein unbekanntes Land durchstrichen, in dessen ferne Gebirge um Gebirge sich verliert, und immer schwächer und deutlicher verschwimmt. Kaum bricht sich hier und dort ein Strahl der Erinnerung auf meinem Gedächtnisse. Ich befinde mich wie im ersten Augenblick einer schnell zurückgelegten Reise; tausend verworrene Eindrücke drängen sich um mich her, und denen nur hier und dort ein Bild in bestimmtem Umriss auftaucht. Wer wird mir glauben, wenn ich Ereignisse aus meinem Leben im

Jahre 1831 zu erzählen versuche? Wird man nicht glauben, daß ich aus einem gewöhnlichen Traumgeschicht aufwache, und noch schlaftrunken irgend eine jener fantastischen Erzählungen Hoffmanns zum Vortrage geben wolle?

### E r s t e s K a p i t e l.

Eine Saintsimonische Lebenskunde. — Meine Betrübnis.

Noch sehr gut erinnere ich mich des Augenblicks, wo ich — um mich des Ausdrucks der Leute von Fach zu bedienen — „die Welt der Realität“ verließ. Es war Nacht. Ich befand mich allein in meinem einsamen Zimmer, wo ich schon länger als eine Stunde über meinem Haupte ein dumpfes Gemurmel und das Getümmel von Tritten gehört hatte. Frühe Gedanken umdüsterten meinen Geist, ich dachte an den erst kurz zuvor erfolgten Tod eines geliebten Jugendfreundes, an die Vermählung eines schönen Mädchens meiner Bekanntschaft, an ein schlechtes Drama, dessen Ausführung mir verweigert worden war, an einen Vortrag vor den Altsassen, und was weiß ich an was noch Alles! Zerstreut kleidete ich mich eilig an, und stieg die Treppe hinauf. Mit mehreren andern Personen zugleich trat ich in einen großen Saal, der gewöhnlich zu öffentlichen Versammlungen benötigt wurde. Die heutige Versammlung war zahlreich, der Saal zum Erfüllen voll. An einer Kaski, umgeben von einer Reihe junger Männer, saßen zwei Männer, mittleren Alters, die alle Blicke auf sich zogen. Der Eine von ihnen sprach: die Worte flossen langsam von seinen Lippen; zwischen seinen Fingern drehte er eine gewöhnliche hölzerne Dose. Sein Kopf blickt fast stets unbeweglich, und wurde nur zu weilen von unmerklichen Fingern ruckwärts geworfen; er schlug die Augen nur auf, wenn er einem seiner Sätze einen größeren Nachdruck geben wollte. „Wie heißt der Sprecher?“ fragte ich ganz leise meinen Nachbar. — „Bazard“ war die Antwort. „Und jener?“ fügte ich hinzu, indem ich auf den zweiten deutete, der mit einem eigenthümlichen Ausdruck von Majestät, seine einsame geliebten Blicke über die Versammlung hingeleitet ließ. — „Enfantin.“

Diese Namen waren mir völlig unbekannt. Ich blühte in der Versammlung umher, und erkannte das Gesicht eines alten Carbonaro, einige Schriftsteller von ungewisser politischer Farbe, und in der Tiefe einer Fensteröffnung einen kleinen molmischen Abbé. Ungeachtet der oftmaligen und großen Aufregung und Ueberraschung, die ich im Verlauf dieses Abends empfand, glaube ich mich doch nicht in den Personen, die ich erkannte, getäuscht zu haben. Nun folgte ich mit aller Aufmerksamkeit dem Vortrage, um klar zu werden, in welche Gesellschaft der Zufall mich geführt hatte. War es ein politischer Klub, eine Congregation oder ein philanthropischer Verein? Nichts konnte mir noch darüber bestimmte Andeutung geben. Der Redner handelte nach einander die allgemeinsten Fragen über Religion, Politik, Philosophie, Industrie, Wissenschaft und schöne Künste ab.

Ob lächerlich der kleine Abbé nachdenklich, zum Zeichen seines Beifalls; dann aber juckte der Carbonaro die Achseln. Bei andern Stellen war es umgekehrt, manchmal drückten sich die Umstehenden einmüthig ihre Beistimmung oder ihre Mißbilligung aus. Mit jedem Worte verdoppelte sich mein Erstaunen und meine Verwir-

\*) Seit den Spaltungen, die zwischen den saintsimonistischen Hohen priester Enfantin, Bazard und Rodrigues, zu geringer Erbauung der Welt, ausgebrochen sind, haben sich die geistreichen und edelsten Köpfe „der Familie“ — wie Carnot, gegenwärtig Rebatut der „Revue encyclopédique.“ — E. C. — von ihr losgerissen. Die Rücksicht, die der erkrankte Verfasser, wie aus einem vorläufigen Traum erwacht, auf seine saintsimonische Laufbahn wirft, auf der er seine unwillige Rolle spielt, werden, als ein phantastisches Gemälde aus Frankreichs Gegenwart, nicht ohne Interesse gelesen werden.

rung. Und dennoch kam es, daß die meisten der kühnen Prinzipien, die ich vortragen hörte, obgleich in scheinbarem Widerspruch, mir wie alte Erinnerungen eigenen Nachdenkens erschienen, die ich gegen Niemand zu äußern gewagt hätte, oder wie Bräume von so großer Einfachheit und unlösbarer Klarheit, daß ich mir Vorwürfe machte, sie nicht selbst gefunden zu haben.

Die Sitzung wurde geschlossen, und augenblicklich wurde das Stillschweigen von allen Seiten durch Stimmen unterbrochen, die im ersten Gespräch die Vermischten. Einige lebhafteste Zuschnitte enthielten mir zum Theile den Zweck dieser Versammlung, den ich erst viel später völlig kennen lernte. Ich fühlte meinen Kopf schwer und eingenommen, ich stand auf und drängte mich hinaus. Eine ungewöhnliche Ermüdung schloß mir bald die Augen unter dem Aufleuchten tausend neuer Gedanken, die mir in den Schlaf folgten. Seltsamer Traum! rief ich am andern Morgen, und bedauerte einige Minuten des Nachdenkens, um mich zu erinnern, daß es kein Traum war.

Es ist mir unmöglich, die hefte Kraft der Anziehung zu beschreiben, die mich gegen alle andern Vorträge Bayard's mit gewöhnlicher Sorgfalt zu folgen; unmerklich wurden sie mir zur Gewohnheit, zum Bedürfnisse. Seine Lehren über die Geschichte der Menschheit, und die Zukunft der Gesellschaften wurden für mich eine Art erster Erleuchtung, die täglich mehr die dürrere Kräfte ausfüllte, von der ich mich, durch den mir verschwundenen Zauber aller Dinge und eine träge Melancholie, umgeben fühlte.

Meine Metamorphose engte meinen Eltern und Fremden nicht; allein es genügte ihnen meine Stimme heitern, meine Blässe schwinden zu sehen, und lebhaftere und milder menschliche Entgegnungen aus meinem Munde zu hören. Als ich im Augenblicke einer begeisterten Anwesenheit mit Wärme von dem Glücke sprach, das man empfinden müsse, wenn man sich in Kampf der individuellen Meinungen stürze, um sie zu versöhnen, wenn man dem erschöpfenden Drange des Geistes eine höhere Richtung gebe, wenn man durch eine edle und würdige Arbeit arbeitsame Gewerbe beehrte, wenn man den engstirnigen und beschwärmenden Leidenenschaften der Jugend ein größerer und gleichmüthiger Streben einimpfe, und sein ganzes Leben hindurch einem theuren und ruhmwürdigen Ziel entgegen manne und mit jedem Schritte die Schätze eines reinen und gluthvollen Herzens ausströme; so lächelte man mich an, und während Einige mich zu verstehen bemüht waren, sagten andere leise sich in's Ohr: „Sehen Sie, Madame, woher sie Ihre Lebhaftigkeit schreibt.“ — „In der That, es geht ihm viel besser.“ — Er ist nicht mehr so traurig wie sonst.“ — „O, er hat sich sehr zu seinem Vortheile geändert.“

Ich weiß nicht, welchem vorübergehenden Ereigniß sie die Veränderung zuschrieben, die in meinem ganzen Wesen vorging; ich selbst kannte die Ursache nicht. Ich gab mich planlos meiner Bewunderung der schönen Zukunft hin, die mir ankamerte.

Als ich eines Tags einen jungen Deputirten mit dem Prinzip der allmählichen Abschaffung der Vorrechte der Geburt das Utopien der Gütergemeinschaft verwechseln hörte, rief ich unwillkürlich aus: „Nicht wir sind es, die Dies sagen!“ in demselben Augenblicke sagte mir der Sohn eines Generals der Republik bei der Hand und zog mich nach einem andern Ende des Saales, wo wir

eine lange Unterredung hielten. Von diesem Augenblicke an sagte ich, wenn man mich über meine philosophischen oder politischen Ansichten fragte: „Ich bin Saintsimonier.“

### Ein Besuch bei Marat — der Unbekannte.

(Aus den Mémoires d'un Peintre Royaliste, Paris 1831.)

Bei Camille Desmoulins' Freundschaft hatte ich Marat gesucht, aber nur so flüchtig gesehen, daß seine Idee meiner Erinnerung wieder entfallen war. Späterhin, gerade am demselben Tage, wo ich meine Annäherung zum Nationalconvent erhielt, fiel zufällig eines Jener Blätter, in denen Marat Wort und Brand predigte, mir in die Hände. Er denunczierte die auf mich gestellte Wahl meines Departements ganz Frankreich als Verräther, und überhäufte mich selbst mit den empfindlichsten, niedrigsten Schmähungen. Ich besah es, ihn zu befragen. Man wies mich nach Nummer 1 der Rue Saint-Henri, einer Art von Fremdenquartier des weichen öffentlichen Haufes. Ich steige eine finstere mistigle Treppe nach der vierten Etage hinauf, klopfte an. Eine schwache, schwächende, fast wie weiblich klingende Stimme fragte nach meinem Namen. „Deputirter beim Nationalconvent.“ antwortete ich. „Wiederholest du nicht: „Herr Marat?“ fragte ich; das „Herr“ war damals noch nicht eingeführt. — „Ja, hies.“

Es war eine Gestalt von höchstens fünf Fuß, mit einer schmalen Nase, einem geriffelten Antlitz, von dem die Augen herabhängen, zerstreut. Das Haar war mit einer Schaar in die Höhe gestanden; um den Hals hing sich ein Taschentuch; die Wollschürze hielt ihn Arme band fest. Augenlider und Brauen waren rüchlich getherbart; ein schmalger Bart umfahnte Kinn und Lippen; der Kopf war von aufsteigender Dicke; der ganze Körper verströmte einen warmen Pechgeruch. Kaum konnte ich meinen Sinnes; das konnte der berühmte Volksmann nicht sein! Ich glänzte nicht traut getrie zu haben und wiederholte: „Herr Marat!“ — „Ja, hies!“ — wiederholte er ärgerlich, mit wildem Blicke; „was wollen Sie?“ — „Ein Paar Worte.“ — „Trennen Sie sich.“ Die Wohnung dieser fürstlichen Erscheinung war des Bewohners würdig. Ein gewölbtes Bett mit schmalen Leinwand; ein mit Papieren und geräuschten Federn bedeckter, auf allen Seiten mit Dinst verdeckter Schreibtisch; ein Paar schlechte Stühle; eine mit einer kleinen Guillotine getriebene hölzerne Sanduhr; dies das Instrument eines Mannes, vor dem die ganze Hauptstadt erbebt. Wie ich einzutreten, suchte Marat im Gespräche mit einem Unterthanen, dessen hoher Wuchs, andernfallses Gesicht anständiger Ten und elegante Kleidung mit Jenem doch seltsam kontrastirte. Er trat, um mir freien Spielraum zu lassen, in eine Fensteröffnung.

Gang mit dem Wesen eines Menschen, der nach gern recht bald wieder gehen sieht, der Marat mir einen Gruß. Ich nahm ganz ruhig Platz und begann:

Ich: Sie haben in Ihrer letzten Nummer des „Ami du Peuple“ mich bedrängt; darin in Ihrer überhöflichen Sprache den Dolgen der Exprementen mich bezeichnen: Dies finde ich um so empfindlicher, da ich Priester bin.

Marat: Mir gleich viel. ; Ihr Stand, Ihre Meinungen ...

Ich: Sie sind sich zu richten nicht besorgen; Ihnen habe ich nicht zu antworten.

Marat: Welche! Aristokrat, Freund jenes Daubant. . .

Ich: Von meinen Ansichten, Meinungen, Jungensagen habe ich Ihnen keine Rechenschaft zu geben.

Marat: Sie dochten Sie oft offenerlyger: Krieg den Päpsten, Friede den Hütten! Nur vier Tage aristokratischer Wüthst; Danton und mich als Mörderst; dann ist Frankreich frei.

Ich: Nebenherken eines Gerguerranen, Wünsche eines Kammlers; mit Dint wird mich und immermehr eines Gutes gestiftet.

Marat: Bah! Ohne eine tätige Wüthst geht Frankreich zum Teufel. Ich werde schon reinkriechen; eine Contagie (mit der Pantomime des Köpfens) Pan; ein Garbieret, Pan; gestiftet Garbieret, elegante Garbieret — Pan; Herr mit Domesiten, Pan; Aristokratengung — Alles sammt und sunders. . .



**Ja:** Eine Ihres Journal-Nummern anzubringen, die ich nicht hier bekommen.

**Marat** (lacht): Und Was wollen Sie denn eigentlich?

**Ja:** Ihnen meinen Namen in Ihren Widern zu nennen verzeihen!

**Marat:** Wenn das Wohl der Nation solcher aber erheischt?

**Ja:** Die Nation will weder, daß man den Bürger werde, noch daß man seine Ober vernünftige; daher sie ärgers ein Vertheiliger sich auszusuchen, so mehr es wahrlich Marat nicht . . .

**Marat:** Wissen Sie wohl, daß ich Sie um Ihren Kopf bringen kann?

**Ja:** Besser als ihn mit Roth werfen lassen!

Das Gespräch ward heftiger immer heftiger; Marats Augen funkelten wie die einer auf ihre Beute lauffenden Jähde. Wer weiß, wie weit der Grimm dieses Unthiers sich noch gesteigert haben würde, wäre nicht beim Umdrue eines Dolch's, den ich, wie viele Deputirte damals, immer bei mir anheftete, was Marat, beim zufälligen Ausgehen meines Ueberrrocks, seiner anheftete, alles Blut, wie es schon, in seinen Adern pulschte, an die Oberfläche.

Wit der Unbekannte mit einem Male ohne die Ursache sich erklären zu können, ihn erreichen sah, trat er sehr heftig hinzu, blies ihm wohl: wackel an und unterwarf anfer Gespräch.

Der Unbekannte: **Komm, Meisters, Sie erklären sich.** . . Der Augenblick ist äbel gewählt; demungeachtet sollte man nur um den Wergang im Patriotismus sich streiten . . . Hört, Freund Marat, ich gesthe, deine Unbedachte blühten mir etwas Hart, bitter; indes künste Du ja, schäme mir, in einer Deiner nächsten Nummern meinen Ueberrroffen . . . **Ja:** Keinen Ueberrroffen verzeihe ich; nur soll mein Name im „Ami du Peuple“ künftig nicht mehr genannt werden.

Der Unbekannte: Reizter läßt sich die Sache nicht aufgleichen; ich sage, im Namen meines Freundes, Ihr Verlangen hören zu, und berge . . .

Der Unbekannte bot mir die Hand, die ich mit Jangstheit brühte. Ich sah, der sein Roth mehr verlaunten sich und in summern Gefühlen sich nicht regte. Der Unbekannte begreute mit ärbere Schicklichkeit mich an die Treppe. „Wie vermagst“, fragte ich mich im Abgehen, „wiel so durchaus verzeihenstestest Menschen sich zu verleben? Was ahnen sie in aller Welt sich zu sagen haben?“ Draußen vor dem Hause war eine Menge Volks versammelt. Hier hatten eine Wei Dahre an den Schuttern, um, wie sie mir sagten, Marat im Triumph davon zu tragen. Bald erscholl von allen Seiten Jubelgeschrei: „Marat, Marat lebe!“ und nicht lange, so erschien die schaumige Weigottette, nachm an der Dahre fuhr und gab zum Triumphzuge das Signal.

Drei Tage später kam ich, als man einen Verbredner eben an den Schauplatz dau, auf dem Gerseplage vorüber und blüete auf. . . Man druckte sich mein Staunen, als ich in ihrem Unbekannten . . . den Kenner erkannte, Lieberfret durchschauerte meine bei Marat von ihm ersahste Hand!

## Die neuen französischen Demagogen.

(Aus dem Dypare.)

Leinrich der IV sagt: — wenn andere die Worte, die man gewöhnlich dürfen in den Mund zu legen pflegt, wirklich von ihnen gesprochen wurden. — „Man hängt mit einem Hefel Heilig mehr Blagen, als mit vier Tüffern Weinfla.“ Wenn Jemand einen für seine Meinung gewinnen will, so wäset er sie, schmeißt er sie, pust er sie mit Blumen auf, parfümirt sie mit Wohlgerüchen und umgibt sie mit einem Zauberkreis einheimischer Worte. So sehen wir in unsern Tagen Leute, denen es an Kraft gebricht, ausgezeichnet Menschen zu werden, sich zu Obdiern machen, sich selbst die Unsterblichkeit beilegen, ihren Schauplatz Mettar, ihren Trutbahn mit Träffeln, Umkreise, ihre Manferven in der Straße (Wronslum) der Dypom nennen. Es seht ihnen nichts als die Unster. Wer glaubt man wohl, daß sie droben und mit der Pistole auf der Brust sich Ankünger erzwingen? Weit gefehlt! Mit gesammeltem

Näden, mit schar Stimmte sagen sie: Beien Sie uns an, und Sie sollen Gold und weisses Brod die Hätt haben, Kupfschiffen und neuen Equide, gute warme Kleider und 100.000 Weizen ein Jeder; die Seine wird statt ihres gegenwärtigen Wassers von Milch und Honig fließen, und die Pappier der Boulevard sollen Stempelwörter und Examen tragen. Statt der unangenehm Wasser wird die Fontaine des Innocens Dampfer Doppeltstümmel, und die Lbren des Chateau d'Yan seines Unwässers von Rodeau ausströmen; die Städte werden mit Kanonen jader gepflastert werden, was sehr gut gegen den Husten ist, und die Woche soll drei Sonntage haben.

Die Marats und Robespierres unserer Tage wissen ihre Sache nicht so gut einzufallen. Der Abber, den sie ausbilden, ist nicht so appetitlich. Ehen sie einen Menschen, den sie gewinnen zu können hoffen, der aber die Zukunft mit der Vergangenheit nicht und schaudernd am die Eheredenzeit zurückdenkt; so werden sie feindselig zu ihm sagen: „Hier ist der erste Schritt unserer künftigen Republik: Die Todesstrafe ist aufgehoben!“ — feindselig, der Republikaner stellt sich mit einer roten Wäse auf den Kopf, die sehr (sammig) ist und schreit zu Schicksal steht — wer Euch dies und sagt: „il faut faire une cuvette de têtes!“ Wurdich erschrak man der gute Mensch; denn da er den ständischen Ungewissen nicht recht unter die Nase hielt, so bemerkt er nicht, daß Wäse nur Wäse und Justizstempel ist, und daß die Wäsebrüge im Grunde die besten Leute von der Welt sind.

Vor einigen Tagen war ein Demagogus, die Heft war nicht aus geschlossen, allein ausdrücklich bestimmt, daß Jeder statt der Demagogie oder der Verstecktheit, eine kleine gestifte Guillotine tragen sollte. Das Heft durfte wohl sein, nicht als hätten die Demagogen etwas mit den Kristallenen gemeinschaftlich haben wollen; sondern bloß damit die Guillotine bloß besser hervorbringen sollte. Bald also hatten allerlei kleine rothe Guillotinen; nur einige tauz Hyrren tragen vorzuführen, zwei fuhr stant; man schalt sie Gorenstien und hielt sie für verdinglich. Auch am Ueberrroffen bemerkt man bloß niedrigstgeheilte Guillotinen.

Was der Meinung dieser Demagogen ist die Guillotine die einzige menschliche Erfindung, die noch nicht angewendet genug ist, noch an der ersten Ehre stehen geblieben ist, und sich unentgeltlich dem Goff der Fortschrittler entgegen hat. Vormalig war es in jedem Stadtrathel nur eines Dachsens, ein Banduchdosen, wo Jemand sein Brod haben magte, gegenwärtig findet man in jeder Straße eine. Darum sollte die Guillotine nicht zu derselben Vollkommenheit gebracht werden? Warum hat die Guillotine, wenn auch die Versteckungen nur langsam und dünnelten Fußes kommen, gar keine solche erhalten? Man hat ein Zeit, einen Entw, einen Tisch, man brühte eben so gut eine Handguillotine haben; das würde den langsamn Insizung betrüben abtügen; Jeder stante sich selbst richten und hinrichten, was antastliche Ersparungen herbeiführen würde. Man würde dieser Menge Richter, der schwarzen Rachenfänger der Advokaten, der Polizei und Gendarmen überdösen frun. Bis diese unglück Versteckung allgemein eingeführt wird, haben unser Demagogen kleine Guillotinen, um ihr Brod und ihr Fleisch zu schneiden; manchmal leben sie die selbst auch her, um jungen Leuten den Schwanz und Wäse die Ohren zu fangen. Begreift man jetzt wohl noch, daß es so dünn, verstaute, freck schlagte Leute geben kann, die nicht gefüglichen Fußes betrüben, um sich unter diese glückliche Regierung zu stellen? Und so läßt man also die guten Demagogen sich besser erklären: Herbei, herbei, man wird Euch bloß das Vermögen künftigen! Herbei! man will Euch bloß proküriren! Herbei! Man wird Euch bloß einsperren! Herbei! Man wird Euch bloß den Kopf abhacken! Kann Eines da nur die Sache schwer werden?

## Vermischte Nachrichten.

Von Vespel ist ein Schiff, mit Mataroni, Del und Wein besetzt, nach Brasilien unter Segel gegangen — die erste Unternehmung dieser Art, die in Vespel versucht wurde.

Frankreich überfluthet England mit Handquaden. Im Durchschnitt werden jährlich in letztem Lande 96.000 Dugend Handquade eingeführt.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbach.

\*) Das Hauptansehen der Saintimonisten, die Wohnung des Papstes in Asien.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 92.

1 April 1832.

### Bihé und Cunhinga.

Bruchstück aus Douville's Reise nach dem Innern des Neu-  
seal: Afrika's. \*)

Das Innere von Afrika hat seit einem halben Jahrhundert mehr als irgend ein anderer Theil der Erde die Aufmerksamkeit der Reisenden, die auf Entdeckungen ausgehen, in Anspruch genommen. Dieser unermeßliche Continent enthält so viele unbekannte Gegenstände, daß wohl noch manches Jahrhundert reiche Ausbeute für die Geographie, Ethnographie, Vögel und Naturgeschichte von ihm zu erwarten hat. Dieser Aufschwung, den die Reisen nach Afrika in neueren Zeiten nahmen, hat die herrlichsten Früchte getragen, denn wir danken ihm nicht nur Entdeckungen, die dem Handel und den Wissenschaften die größten Vortheile versprechen, sondern er hat auch entschlossenen, unermüdbaren Männern jene Begeisterung eingegeben, die alle Gefahren verachtet, alle Hindernisse besiegen lehrt.

Unter diesen Männern, die Liebe zum Ruhm und den Wissenschaften nach neuen unbekannten Gegenden trieb, zeichnet Douville sich besonders aus; seine Reise ist nicht nur der großen Ausdehnung und der Gefahren halber, die er während derselben bestand, sondern vorzüglich wegen der Materialien aller Art, mit denen sie das Gebiet der Wissenschaften bereichert, vom höchsten Interesse. Schon seit zwölf Jahren hat Douville auf mehreren Reisen die Meere, Amerika und Asien durchkreuzt; er hat dort Peru, Chili und besonders Patagonien durchforscht, hier seinen Weg über die Tüster und Ostien nach Indien genommen. Jetzt ist er aus Afrika zurückgekommen.

Eine Reisekarte in zwölf ungeheuren Heften über eine Strecke von mehr als 2000 Meilen\*\*), auf der der Weg jedes Tages sorgfältig aufgezeichnet und in einem fortlaufenden Tagebuche von mehr als 1500 Seiten beschrieben ist, in dem sich überdies noch mehr als fünfthundert astronomische Beobachtungen, tausend barometrische Höhenmessungen, mehrere tausend meteorologische Bemerkungen und Hunderte von Angaben über Volksmenge u. s. w. aufgezählt finden; dann bei vielen naturhistorischen Zeichnungen und eben so viele von Ercen aus dem häuslichen und öffentlichen Leben der Völker, die der Reise die Geschichte, und endlich mehr als zwanzig Kisten mit Gegenständen aus dem Gebiete der Zoologie, Zoologie und der In-

dustrie der Eingebornen — Diese sind die Resultate von Douville's Forschungen. Schönen Wunden, von denen sein Kopf und seine Stirn tiefe Narben tragen, sind unabweisliche Zeugen seines Muthes, seiner Ausdauer und der Gefahren, die er bestand.

Der Weg, den der Reisende nahm, ist folgender: Nachdem er sich zu St. Philipp de Benguela im December 1827 angeschlossen hatte, begab er sich unverweilt nach St. Paul de Loanda, von wo er nach dem Innern abrückte, indem er den Fluß Benga aufwärts fuhr, der den Seelen unter dem Namen Bengo bekannt ist, ein Name, den ihm die Portugiesen bei seiner Ausmündung beigegeben haben; er ging durch die Länder Jolo und Solongo, durchkreiste die Provinzen der Dembos und Encosche und ging, nachdem er wieder nach Ober-Solongo gekommen war, nach den Provinzen Am-bacca und Pange-Undongo, drang dann bis zu den wilden, fast noch unbekannten Ländern Haco, Tamba und Bailundo vor, und kam von da, indem er eine westliche Richtung einschlug, nach Benguela, wo er aufrückte.

Von da aus machte er sich im August d. J. 1828 von Neuem nach den wilden Ländern auf den Weg, und durchzog eine Wüste in den Staaten von Namo und eine andere in den Staaten von Bihé bis zum Rio Cubango; Dies war der äußerste südliche Punkt, den er auf seiner Reise erreichte, und er befand sich damals 150 Meilen von Benguela, und unter einer südlichen Breite von 13° 37'. Von hier aus schlug er eine nördliche Richtung ein, um die Staaten von Cunhinga zu erreichen, die den Portugiesen nur dem Namen nach bekannt waren. Nachdem er dann den Fluß Cuemja, 180 Meilen von seiner Mündung überschritten hatte, dessen Quellen, wie er vernahm, dreißig Tagesreisen von da entfernt sind, kam er auf das Gebiet von Zala-Quisna, von wo aus er 280 Meilen von seiner Begleitung nach Cassanga vorausschickte, wohin er selbst westlich über Libelo und Quisama ging, um in Loanda abzuwandern.

(Fortsetzung folgt.)

Marcus Tullius Cicero im Inquisitionsgefängnisse zu Rom.

(Fortsetzung.)

Gegen ein Uhr des Morgens fragte mich der Prinz von Canino (Lucian Bonaparte), der zugegen war, um meine Meinung über den gegenwärtigen Zustand von Rom, wobei er wohl wollte,

\*) Berol. Mgn. was über Douville's Reisen berichtet S. 1077, 1082, 1085, 1095, des vorigen Jahrgangs mitgetheilt wurde.

\*\*) Das Ausland wird demnächst einen Auszug dieser Karte geben.

was ich von den bürgerlichen und peinlichen Gesetzen halte. Unglücklicher Weise für mich vergaß ich in der Hitze des Gesprächs den Ort, wo ich war, und da mich Jemand fragte, woher ich so gut Ereignisse kenne, die schon seit zweitausend Jahren nach meinem Tode sichgetragen, erwiderte ich, daß ich in der Hölle Gelegenheit gefunden habe, sehr unterrichtete Römer zu treffen, und daß ich erst neulich über diesen Gegenstand eine lange Unterredung mit dem Kardinal Maury gepflogen habe. Dieses Wort war ein Donner: schlag für die Ohren einer großen Anzahl meiner Zuhörer; es war die größte Blasphemie, die gegen das ganze Cardinalscollegium ausgesprochen werden konnte; auch hatten mich die Argus der römischen Inquisition unverzüglich Monsignore Pucca, dem Gouverneur der Stadt, angezeigt.

So gleich erging der Befehl mich, sobald ich einen Fuß auf die Straße setze, zu verhaften und um zwei Uhr Morgens, ehe als ich in einen Wagen steigen wollte, sah ich mich von vier Sicarier ergreifen. Man führte mich in ein demailliertes Haus, verband mich die Augen, und brachte mich, ohne nur ein Wort zu verlieren, in einen Wagen, der eiligst mit mir davon fuhr. Der Wagen hielt, und als ich ausstieg, erkannte ich das Kloster der heil. Maria, wo die Inquisitoren des heiligen Officiums ihre Sitzungen halten, und wo sich auch die Gefängnisse befinden, in denen man die Angeklagten bis zu erfolgtem Urtheilsfrecde aufbewahrt. Die kleine unterirdische Höhle, die mir als Gefängniß angewiesen wurde, war so niedrig, daß es mir unmöglich war, darin aufrecht zu stehen; sie hatte kaum sechs Fuß im Querte. Die einzige Oeffnung dieser Kiste war ein kleines Loch, das auf einen dunklen Gang hinausging, und als Lustlos diente. Ein hölzerner Stuhl, und ein Krug Wasser waren Alles, was mein neuer Aufenthalt von Straßschäften enthielt.

Es ist mir unmöglich, meine Gefühle und meine Angst während dieser langen Nacht zu beschreiben. Zwar war ich schon zweimal in meinem Leben im Gefängniß, und wegen politischer Vergehen zum Tode verurtheilt worden, doch nie hatte man mich in einen so scheußlichen Kerker geworfen. Um andern Morgen, gegen zehn Uhr, erschienen zwei handfeste Mönche, die mir sagten, daß ich vor den Inquisitor geführt werden solle; zugleich wollten sie mir die Hände binden. Ich widersetzte mich aus allen Kräften diesem terranischen Verfahren und erklärte ihnen, daß ich es nie geschehen lassen würde. Die Mönche erwiderten, daß Dies eine unerlässliche Vorsicht sei; da sie aber sahen, daß ich zum Außerstehen entschlossen war, so entfernten sie sich. Nach Verlauf einer Viertelstunde erschienen sie wieder, und gaben mir ein Zeichen zu folgen. Wir durchschritten viele lange und dunkle Gänge, stiegen dann Treppen hinauf, die steilfinkler waren, und gelangten endlich an die Pforte des hochwürdigsten Vaters Olivieri, \*) eines der vier Inquisitoren des heiligen Officiums zu Rom. Dieser Inquisitor war etwa ein Mann von fünfzig Jahren, beidem Wuchs, und seine schwarzen und wilden Augen, sein großer Mund und seine dicken Lippen stößten mir

zugleich Abscheu und Schrecken ein. Neben ihm saß ein junger Mönch, bereit seine Fragen und meine Antworten niederzuschreiben. Der hochwürdige Vater bestete eine Zeit lang seine Blicke auf mich, als wollte er in meinem Herzen lesen; dann setzte er sich und begann seine Fragestellung:

„Wie heißen Sie, was ist Ihr Vaterland, Ihr Stand und Ihre Religion?“

„Ich heiße Arduel Aschoda, bin zu Ofen in Ungarn geboren, ein Soldat und katholisch.“

„Warum wurden Sie verhaftet?“

„Ich weiß es nicht.“

„Haben Sie sich nicht in einem Theater öffentlich gegen das heilige Cardinalscollegium geäußert?“

„Ich erinnere mich nicht, dieses Verbrechen begangen zu haben.“

„Haben Sie nicht vergangene Nacht, indem Sie über die Gesetze dieses Reiches gesprochen, gesagt, das Sie dem Kardinal Maury in der Hölle begegnet seien?“

„Ja, allein es geschah in der Lebhaftigkeit der Unterhaltung, und ich hätte nicht glauben können, daß darin eine Beleidigung gegen das heil. Cardinalscollegium enthalten sey, zumal da ich den Cicero vorstellte, der gewiß kein guter Katholik war.“

„Können Sie noch einen andern Entschuldigungsgrund anführen, der den Zorn der heil. Inquisition befähigen könnte?“

„Ich weiß keinen mehr.“ — Dann sagte ich hinzu: „Der Kardinal Maury seibste sein ganzes Leben lang das Dogma der Unschlbarkeit der römischen Kirche an, und weigerte sich sogar bis zu seinen letzten Augenblicken, seine Irrthümer abzuschreiben.“

„Es ist wahr,“ entgegnete der Vater Olivieri; „aber wissen Sie auch, daß der heiligste Vater dem Kardinal auf dem Todtette seine Absoluten in articulo mortis gesendet hat, und es daher fast so gut ist, wie ein Glaubensartikel, daß der Kardinal dadurch der böslichen Fein entgangen ist.“

„Ich wußte Dies nicht, erwiderte ich; allein ich muß gestehen wenn ich es auch gemerkt hätte, so würde ich deshalb meine Uebersetzung nicht geändert haben.“

„Sind Sie derselbe, der so oft in der Academia latina lateinische Verse improvisirte?“

„Ja.“

„Gut, wie kommt es aber, daß ein Soldat so gut mit der Literatur und Geschichte bekannt seyn kann, um lateinische Verse zu improvisiren, und den Cicero vorzustellen, wie Sie es gethan haben?“

„Factum insectum fieri nequit, und wenn ich es gethan habe, so ist Dies der beste Beweis, daß ein Soldat dazu fähig ist.“

„Hier ist ein Brief, den ich so eben von Monsignore Pucca, dem Gouverneur von Rom, erhalten habe. Man hat sehr starken Verdacht, daß Sie kein Unger sind; man sagt, daß Sie einen angenommenen Namen führen, ein italienischer Edelmann sind, und in Politik und Religion höchst gefährliche Grundsätze beugen. Was haben Sie hierauf zu antworten?“

„Meine Antwort wird sehr kurz seyn. Sie und Monsignore Pucca sind über berichtet. Ich habe einen deutschen Paß, und habe

\*) Der Vater Olivieri ist noch am Leben, und wurde unlängst von dem Kardinal Bernetti, Staatssecretär Gregors XVI., zum obersten Inquisitor der in den Staaten des heiligen Stuhls verhafteten Carbonari ernannt. Gegen seine Urtheilsprüche gibt es keine Appellation.

die Obre, von dem Fürsten Kunnig, unserem Gesandten bei dem heil. Stuhle, gekant zu seyn."

Bei diesen Worten konnte der Vater Olivieri sein Erstaunen nicht verbergen; er schwieg einige Augenblicke und sagte dann, ich könne mich sehr in mein Gefängnis zurückziehen, er wolle seinen Bericht erstatten, und weitere Reize ablehnen.

"Wenn man mich gefangen zurückhalten will," entgegnete ich, „so befehlen Sie, daß man mir ein angemesseneres Gefängnis anweise, und meine Kleider bringe, denn ich kann im Gewande eines weltlichen Königs doch unmöglich im Gefängnisse bleiben.“ Zugleich bemerkte ich, daß ich genau mit den Karabinieri Fontana und Litta \*) bekannt sey, die damals Präsidenten des Tribunals der Inquisition waren, daß ich mich an sie wenden würde, wenn man mir meine Bitte abschläge, und daß ich durch sie schnelle Gerichtigkeit zu erlangen überzeugt sey.

Diese Bemerkung machte den Inquisitor etwas artiger, und er befaß mich in das Gefängnis zu führen, wo man die gewöhnlichen Angelegenheiten verwaltet zu halten pflegt; auch versprach der Vater Olivieri, meine Kleider holen zu lassen.

\*) Diese beiden römischen Richterämter waren zu dieser hohen und fürstlichen Würde durch Pius VII. nach seiner Rückkehr aus der Verbannung erhoben, als der Papst sich auf die dringenden Vorstellungen der Dominikaner genöthigt sah, die Inquisition wieder einzuführen, welche die Franzosen abgeschafft hatten. Alle intoleranten Mitglieder des b. Kollegiums sahen sich durch diese Wahl der Präsidenten der Inquisitionstribunale gekränkt. W. d. W.

(Eaß folgt.)

## Literarische Chronik.

Neueste französische Memoirlitteratur.

(Fortsetzung.)

Die folgende Stelle enthält eine treffende Parallele zwischen dem französischen und englischen Charakter; jedoch mit dem Unterschiede, daß sie am Schluß des vorigen Jahrhunderts vielleicht positiver seyn mochte als zu unser Zeit:

„Nur wenige der in der Versammlung gehaltenen Reden waren von dem Exponen selbst aufgesetzt worden. Ein Franzose mochte sich sein Verlangen heraus, die Welt eines Andern zu kennen und durch eine Art von öffentlichem Beiträge sich Obre zu erwerben. Ein Engländer von Charakter würde sich nicht entschließen thuen, so etwas zu thun. Ein Franzose würde sich erheben und jede ihm unter die Hand gezeigte Motion vorbringen, ohne sich im geringsten wegen der Folgen zu kümmern. Während ein Engländer sich fürcht, öffentlich aufzutreten, ohne seinen Gegenstand richtig durchdacht zu haben, um im Stande zu seyn jeden vernünftigen Einwand zu beantworten, und die von ihm aufgestellte Ansicht durchzuführen. Ein Franzose denkt sehr leicht; eine Zustimmung fordert ihm nicht viel; — ein Engländer glaubt nicht so leicht, und thet er eine Sache öffentlich unterricht, verfolgt er sie bis zu ihrer Quelle, prüft alle Widersprüche und macht sich mit den besondern Umständen vertraut. Ein Franzose glaubt, mit ein wenig Witz einer Suite von Schwierigkeiten sich entgegenstellen zu können; unbedenklich unterzieht er sich Dingen, die ihm gänzlich fremd sind; und so mochte sich Mirabeau zum Berichterstatter des Vergewalts, Comité's, ohne auch nur die geringsten Kenntnisse vom Vergewalt zu befragen. Ein Engländer würde sich für immer Lächerlich machen, wenn er sich in ein Gebiet verließen wüßte, von dem er keine Kenntnis hat, und es ist eher gerügt, etwas von der Hand zu weisen, was er durchführen könnte, als sich an einen Gegenstand zu wagen, der seine Kräfte übersteigt. Der Franzose ist der Meinung, daß Witz den Mangel aller Ueberlegen ersetzt; der Engländer dagegen ist überzeugt, daß ohne Kenntnis und Geschicklichkeit nichts ausgeführt werden kann. Ein Fran-

zose wurde gefragt, es er auf dem Bisthag spielen könnte; „Nein,“ war die Antwort, denn ich habe es nie versucht, aber ich will es soeiglich thun.“ Dieß ist zwar nur ein Ober, aber er ist erster Dichtung fähig; fest man statt Bisthag Regierung und statt Wastl Befragung, so wird man statt Einem Franzosen einen zwölfhundert finden können.“

Von Mirabeau's berühmter Rede über den Nationalantritt bemerkt Herr Dumont: „Mirabeau war mit dem Gegenstand nicht recht vertraut, es ergiebt sichs darüber gesprochen hatte; allein von Wunden flammten ihm in Panik aus und Glorie zur Seite, von denen der erste fast. Mirabeau war unbedenklich in der Kunst, eine Frage zu erheben, von der er nicht verstand. Eine schnelle Wankungslust und die glühendsten geglaubten Ausdrücke setzten ihn in den Stand, oberflächliche Köpfe vom rechten Wege abzulenken. Herr Reder, außer Stand, eine unermessliche Maschine, deren Hebelkraft fast schon glänzend zerfallen war, länger in Bewegung zu erhalten, folgte der Versammlung eine Anleihe vor, der er die unglücklich anlebende Karte zu geben sich erlaubte; er bedurfte zu diesem Zwecke des Kredit der Diktatorität. Claviere, der, wie ich glaube, eine persönliche Aversion gegen die Gesellschaft der Diktatorität hatte, vermochte Mirabeau, sich dieser Maßregel zu widersetzen. Die Versammlung verwarf es, die Anleihe zu organisiren, ging aber dabei mit eben so wenig Einsicht in Werte, als bei vielen andern Gelegenheiten. Die Folge war, daß die Maßregel erfolglos blieb und der Nationalantritt, von dem man so viel gesprochen hatte, nicht ausfiel. Herr Reder war bald nachher genöthigt, einen andern Entwurf vorzulegen, der eine Art patriotischen Ansehens, eines Einkommens zu bewirken, bezweckte. Diktatorität folgte, als Mirabeau, den Ministern zu unterstützen, dem er selbst persönlich entgegen war. Es bestand keine Verbindung zwischen ihnen, und die Bemerkungen Duvourca's und Malouet's, die verurtheilt waren, keine einander zu nähern, waren fruchtlos. Einige vermuteten, Mirabeau's Uebersetzung habe seinen andern Zweck, als die Veranlassung der gewissen Fehlschlüsse der Maßregel auf Reder zu legen. Einige beschränkte Köpfe unter den Deputirten, welche glaubten, daß es der Würde der Versammlung zuwider sey, wenn sie ministerielle Vorschläge ohne etwas daran zu ändern annähme, folgten mehrere Modificationen vor. Mirabeau war der Meinung, daß der Entwurf ohne Aenderung angenommen sey; sein Hauptgrund hiesir war der schlechte Erfolg der letzten Anleihe, den die Freunde des Ministern der Versammlung demselben, die durch schlecht verordnete Modificationen den Entwurf wesentlich verändert hätte. Dann stellte er, nachdem er über den schlechten Zustand des Kredit und den Mangel an öffentlichen Einkünften gesprochen hatte, einen Nationalantritt als wahrscheinliche Folge der Verwerfung des Vorschlags dar. Der Kredit, mit der er einen so allgütigen Gegenstand entwirft, war bewundernswürdig, er steigerte ihn zur Erhabenheit; Witz, die seine Rede bezauberte, werden sie nie verzeihen; sie erregte jede Abspaltung des Schreckens, und die Versammlung glaubte „den glühenden Augen“, von dem der Redner ein wahrhaft schauererregendes Bild entwarf, daß Geben der Opfer, die er verlangte, zu sehn und zu hören. Sein Triumph war vollkommen; nicht ein Versuch zu Witzigung wurde gemacht. Die Versammlung war von dem Gewalt dieses kräftigen und ährigen Geistes, der die Menge gleich einem einzigen Menschen leitete, überführt, und der Vorschlag ging einstimmig durch. Von diesem Tage an wurde Mirabeau als ein überdes Weisen betrachtet; er hatte seinen Wohnsitz. Zwar gab es mehrere Redner, aber nur er allein war beachtet, und der Einbruch, den er bei seiner Gelegenheit hervorbrachte, war um so stärker, da seine Rede als eine schnelle Erweiterung nicht vorbereitet sein konnte.

„Der berühmte Schauspieler Moie war gegenwärtig; die Kraft und die dramatische Wirkung von Mirabeau's Beredsamkeit, und das Gehörge seiner Sprache hatte den besten Eindruck auf den berühmten Schauspieler gemacht, der sich mit stürzender Bewegung dem Redner näherte, um ihm seine Bewunderung auszudrücken. „Ho, Herr Graf,“ sagte er im pathetischen Ton, „was' eine Rede! mit welchem Ausdruck haben Sie gesprochen! Sie haben Ihren wahren Beruf erfüllt!“ Moie mochte lächeln, als er bei letztem Worte sein seltsames Compliment, zu dem sein Schauspieler Entschluß kam, ihm hingießen hatte, erhob; Mirabeau hingegen saß sich sehr dadurch außer Kontrolle.“

Der Plan zu einer Konterrevolution von Mirabeau ist eine in der Geschichte so neue Thatsache, daß sie besonders erwähnt zu werden verdient:

„Mirabeau kam eines Morgens zu mir und sagte, er habe mir eine höchst wichtige Mitteilung zu machen. Er fing damit an, die glänzende Delegation des Königsreichs mit den schwelgerischen Jarden zu schildern, kam dann auf die Unmöglichkeit zu sprechen, die der Nationalversammlung, wie sie jetzt zusammengetreten sei, irgend etwas Nützliches auszuführen, und zog endlich ein, stiegen bis acht Bogen starkes, von seiner eigenen Hand geschriebenes, Heft hervor. „Hier“, sagte er, „ist ein Plan, wie Frankreich noch zu retten und seine Freiheit sicherzustellen wäre; denn Sie kennen mich zu gut, lieber Freund, als daß Sie glauben können, ich könnte die Ausführung irgend eines Plans vorschlagen, der nicht die Freiheit zur Grundlage hätte. Dagegen ist ihm ohne Unterbrechung; ich will dann über die Mittel zur Ausführung mit Ihnen sprechen, und Sie werden finden, daß die Größe des Entwurfs angemessen sind. Ich kann Ihnen indes nicht Alles sagen, auch die Parteien nicht namentlich bezeichnen, denn es ist ein auf meine Ehre gegebenes Geheimnis, eine feindselige Verpflanzung.“

„So muß hier die Unterredung meines Geheimnisses befragen, aus dem der lange Zeitraum, der seitdem verstrich, so vieles Eingetragene des Entwurfs vermisst hat. Er gründete sich auf die drückendste Weise des Königs, der seine Gefangenschaft in Paris nicht länger ertragen konnte. Er sollte sich nach Wien oder irgend einer andern befestigten Stadt, wo sich Soldaten und Offiziere von anerkannter Treue befanden, begeben, und durch eine Proklamation ganz Frankreich aufrufen. Er sollte das Land an die ihm erwiesenen Wohlthaten erinnern, die Verbrechen der Hauptthäter enthüllen, die Vertreter der Nationalversammlung, als dem Gesetz gewider und auf offene Usurpation der Gewalt gegründet, für null und nichtig erklären, die Versammlung selbst auflösen und durch unmittelbare Zusammenkunft der Wahlberechtigten andere Deputierte wählen lassen. Zugleich sollte er allen Befehlshabern die Weisung geben, ihre Truppen wieder anzuordnen, die Parlamente auflösen, ihre Verfügungen wieder zu bekräftigen, und vor: eine gegen die Revolution zu handeln. Endlich sollte er den Willen um sich sammeln, um den Monarchen und den Thron zu vertheidigen. Mirabeau wollte in Paris bleiben, um die Schritte der Nationalversammlung zu beobachten. Sobald die ihm obliegende Proklamation ergehen würde, sollten, wenn ich mich anders recht entsinne, die ganze träge Zeit und die Gemüthsarten der linken Partei kennen, so wie die Rechte zu folgen, und sich von Danton, die der entgegengegesetzten Meinung wären, trennen. Würde Paris auf seinem Ungehorsam beharren, so sollte ihm alle Verbindung abgeschnitten und es durch Hunger bezwungen werden. Es schien gewiß, daß die Revolution, die durch die Nationalversammlung aller ihrer Reichthümer beraubt worden war, allen ihren eigentlichen Einfluß auf das Volk in Verneinung setzen würde, und die Bischöfe sollten sich annehmen und im Namen der Religion gegen die gotteslästerliche Usurpation der Nationalversammlung protestiren. Hier über fünf Bogen waren mit solchen Entwürfen angefüllt, die mit vieler Kunst entworfen und in allen ihren Theilen gut in einander zu greifen schienen.“

„Ich kann die Verneinung oder vielmehr Verurtheil, die mich bei Durchsicht dieses Hefts ergoß, nicht beschreiben. Nach einigen Minuten Entschluß sagte ich Mirabeau, daß ich in diesem Vertrauen den höchsten Beweis seiner Treue und Liebe nicht erkenne; daß ich seine Bemerkung zu machen habe, da solche Entwürfe meine Begierde übersteigen, daß es mir nicht ziemt, weder über das Schicksal der Monarchie zu entscheiden, noch eine Meinung über die Differenzen zwischen dem Könige und der Nationalversammlung zu äußern; daß aber mein Entschluß gefaßt sey und ich Paris binnen zwei Tagen verlassen werde.“

Es möge genügen hinzuzusetzen, daß es Dumont nach einer Unterredung von zwei oder drei Stunden, der der sie alle Ursache hatten, sich vorzubereiten zu sehen, gelang, Mirabeau zu überzeugen, daß er vom Hofe der jetzt Angelegentlichkeit mitzutheilen werde, und ihn endlich dahin zu bringen, den ganzen Plan aufzugeben.

„Als Ludwig XVI. die verdrähte, „Séance Royale“ hielt, um die Schritte des Volks, das sich jetzt zur Nationalversammlung gewandt hatte, sich anzusehen zu erklären, sagte Mirabeau, indem er die Gesetzen eines solchen Majestäts aufzuheben: „So werden Könige um Gehorsam geküßt.“ Von dieser Zeit an: „Er ist eine Ueb, die immer zu spät geht.“

„Nachher sah Alles in Gott und Nichter sich Alles in Nichter.“

Den der Nationalversammlung: „Sie hat Hamlet genug, es fehlt nur

ein Jafius.“ Als die Rede davon war, daß nun alle Täuflinge, denen die Unterthanen sich einst hingegen hätten, zerstückt wären, sagte er: „Wir haben lange nur die einer maßigen Katze gesehen, aber das Glas ist jetzt zerbrochen.“ — „Ist ein Zeichen voll,“ sagte er in Bezug auf die neue politische Begebenheit, „so kann auch ein Mautwurf, wenn er den Damm durchschlägt, eine Ueberschwemmung verursachen.“

Ein Weniger von Mirabeau ist charakteristisch: „Die Theuerung, welche das Volk in Abzehrung erlitt, und die Seine am Schloß spülenden damals hinunter, um die Empörung in Versailles zu zerstreuen. Nicht lange nachher vermehrte man eine Verdröberung, die man dem Herzog von Orleans beimaß. Dieser Verdröberung erlitt Verdröberung, als es bekannt wurde, daß Lafayette, die den Herzog gebeten sei, Paris zu verlassen und nach England zu gehen. Das Geheimnis dieser Schritte ist nie entgesselt worden; aber ich erinnere mich, daß zwei Jährige Unterredung die merkwürdigen Worte dieser Zeit: „Der Herzog von Orleans ist das Epitheton, in das man alten Unfalsch der Revolution geschickt hat.“

„Die Rechten“, sagte der Epitheton von Mir in einem thätigen Tone, „die freiwillige Gabe, die die glänzende Anbacht darbringt.“ — „Die Rechten“, — unterwarf ihm der Herzog von La Moignon auf seine ruhige und glänzende Weise, die den Einwurf nur noch ständiger machte: „Diese freiwillige Gabe der glänzenden Anbacht, wegen der jetzt vierzigtausend Prozesse im Königsreich anhängig sind.“

(Fortsetzung folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Das „Journal von St. Petersburg“ gibt folgende Details über das Irrenhaus in St. Petersburg. „Am 1. Januar 1851 hielten diese Anstalt 120 Geisteskranken; im Laufe des Jahres kamen hinzu noch 151 neue; 76 wurden entlassen, 60 starben. Am 1. Januar 1852 blieben noch 115, von denen 51 Männer und 64 Frauen waren. Unter den während des Jahres 1851 behandelten 150 Geisteskranken befanden sich 15 Offiziere, 8 Unteroffiziere und Soldaten, 11 Angehörige in Civilkleidern, 5 Bürger, 6 Geistliche, 4 Lehrer, 2 Studenten, 1 Künstler und Hauswirth, 6 Kaufleute, 12 Bürger, 13 herrschaftliche Bedienten, 15 Bauern, 6 Freigeborene, 4 Gefangene, 3 Männer, deren Stand der Gesellschaft unbekannt blieb; im Ganzen 140 Männer. Die 106 Frauen vertheilten sich so: 56 waren verheiratet, 51 ledige Mädchen, 16 Witwen, 5 Schülerinnen, 10 Bäuerinnen, 6 Mägde und 2 unbekannt. — Hinsichtlich des Alters war die größte Zahl der Geisteskranken (56) zwischen 25 und 50 Jahre alt; die Mehrzahl von 70 bis 80 Jahre nur 5. Von diesen Unglücklichen waren 55, und darunter 7 Männer, in Folge von Trunksucht aus ihrem Verstand gekommen; 28, darunter 15 Männer, durch moralische Laster; 15, darunter 14 Männer, durch entsetzliche Ungeheuerlichkeiten; 21, darunter 4 Männer, aus Eitelkeit und Ehrgeiz; 6, darunter 5 Weiber, aus unglücklicher Liebe, n. f. w. 2 vertrieben das Spital verlassen geblieben; 10 wurden unter Anwesenheit merkwürdiger Ereignisse von ihren Familien zurückgekommen. — Man beabsichtigt die Anstalt durch allerlei kleine Anstalten, wie Charitépavillon, Schulen u. f. w., die verkauft werden, und deren Einkommen unter die aus der Anstalt entlassenen vertheilt.

Für den traurigen Beweis von der Demoralisation in Frankreich gibt die folgende Anzahl der ausgeführten ungerathenen Kinder. Die Fonds der meisten Departements werden durch den Aufwand erschöpft, den der Unterhalt der Findelkinder erfordert, und je mehr man dem Uebel zu steuern sucht, desto mehr nimmt es überhand. Es gibt Departements, wo sich die Zahl der ausgeführten Kinder seit 10 oder 12 Jahren verdoppelt hat. In Paris übersteigt diese Zahl ein Viertel der Geburten, und im Jahr 1850 stieg die Zahl der Findelkinder auf 7319. Die Departementsräthe Versammlungen fragen hier diese Uebel. Um sich einen Begriff von dem Umfang derselben zu machen, erlaubt zu vermehren, daß die Findelkinder nicht allein den Fonds der Hospitien erschöpfen, sondern auch 4 Millionen, die ihnen von den Departements bewilligt sind, aufzehren, und daß diese Summe nicht einmal hinreicht. (Messager des Chambres.)

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kastnermacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 95.

2 April 1832.

Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

(Fortsetzung.)

„So mußt Du denn vor Allem, fährt der Verfasser des Renungs Stugsha fort, den Unterschied zwischen dem wahren und dem nur so genannten Kaufmann wissen, der in Kauf und Verkauf unehrlich verfährt. Der wahre Kaufmann ist jener, der sich selbst vielen Gefahren aussetzt; bald auf der See, bald in beiden Ländern, und fast stets unter unbekanten Völkern. Es braucht bei ihm ernstes Einsehen und Denken, auf daß seine Geschäfte gedeihen. Der Lüge muß Zeugniß geben von seiner Ehrlichkeit und muthigen Ausdauer; wo immer er verweilt: vorzüglich in Handelsstädten, muß er Beiseidenheit und Sanftmuth beweisen, und die Neigung aller Menschen gewinnen. Er darf seine ungesühnten und zankfüchtigen Leute zu Seiden haben; er muß zu guter Zeit aufstehen, die Frühmesse in einer Kirche hören, und des Himmels Günst durch Psalmen und Gebete ersuchen. Nach der nächsten Kunde gehe an dein Geschäft. Hindert Du dich unter neuen Umgebungen, so mußt Du besondere Aufmerksamkeit brauchen, und Sitten und Gebräuche jener Kaufleute genau beobachten, die den ehrenvollsten Ruf und Namen haben. Siehe zu, daß Deine Waaren, Du magst nun kaufen oder verkaufen, unverfälscht und richtig seien, und sorgfältig untersuche sie, bevor der Handel abgeschlossen ist. Nimm zu allen Deinen Verträgen Zeugen, beiseidene und ehrenwerthe Zeugen. Mache Deine Handelsgeheimnisse wo möglich vor dem Morgen: oder Mittagsmahl ab, und wenn Dieß geschehen ist, verschlechte Deinen Tisch mit weißen Linnen, geänder Nach- rung und zutraglichen Getränken. Halte eine gute Tiselt, wenn Du es im Stande bist, und wenn die Wahlzeit vorüber ist, rufe ein wenig aus oder ergehe Dich an einem lauen Ort, um Deinen Geist munter zu erhalten. Erkundige Dich nach den Geschäften, die andere Kaufleute machen, und was für neue Waaren angekommen sind, die Du kaufen möchtest. Nach Hause zurückgekehrt, untersuche Deine Einkäufe und nimm über gut wahr und siehe zu, daß sie keine Beschädigung und Minderung erleiden, so lange sie unter Deinem Dache sind. Wenn Deine Waaren gelitten haben, und Du ihrer los werden mußt, so zeige ihre Schwachheit offen und ehrlich vor, und verkaufe sie so gut es geben mag, sonst wirst Du als ein Betrüger angesehen. Mache eine rechten realen Preis von Deiner Waare, nicht höher als billig, und Du wirst nicht für einen Wucherer (mångari, das englische monger, eigentlich Krämer) gehalten werden.

Behalte Deine Waaren nicht lange unter der Hand, denn es ist kaufmännisch, schnell zu kaufen und zu verkaufen, und vielfältig Vortheil zu ziehen. In Deinen müßigen Stunden beschäfte Dich mit den Wissenschaften. Suche Unterricht in den Büchern, vorzüglich in den Geschichtbüchern. In Letzteren mache Dich wohlbewandert, und da Du ein Kaufmann bist, so ist für Dich keines so wichtig als die Vierteljahres-, \*) denn wenn Du wohl unterrichtet bist in den Gezeiten, so wirst Du nicht allein Dich selbst gegen Ungerechtigkeit beschützen können, sondern auch Dich selbst vor ungeschicklichen Handlungen bewahren. Allein es ist nicht genug, daß Du besonders die Gezeiten fremder Völker kennen lernest, Du mußt Dich auch mit ihren Sitten und Gewohnheiten bekannt machen, vorzüglich an jenen Orten, wo Du länger verweilst. Um Deine Kenntnisse vollständig zu machen, mußt Du alle Sprachen erlernen, besonders die lateinische und wälsche (provençalische), die am meisten verbreitet sind; doch auch Deine Muttersprache darfst Du nicht vergessen. Gewöhne Dich an ein reges und thätiges Leben, doch nicht so, daß Du durch allzu große Anstrengung Deiner Gesundheit schaden. Halte Trübseligkeit Dir fern; denn Trübseligkeit ist Elendthum der Seele. Sei liebreich und selbstlich, gleichmüthig, nicht wandelbar. Hüte Dich vor aller Hebe, und gib guten Rath, wer ihn annehmen will. Suche die Gesellschaft der besten Männer, hüte Deine Junge sorgfältig, sie laß nicht zu Ehren, aber auch zu Schanden bringen. Im Jörn sprich wenig, und Dich Wenige nicht mit ungesühnt. Ist schon hätte ein Mann gern um Gold ein lebensschaffliches Wert zurückaufkauft, und ich konnte nichts, was so sehr Einigkeit zerstört, als böser Vertausel, vorzüglich im Augenblick des Streites; und es gibt keine höhere und edlere Gewalt als die eines Mannes, der seine Zunge vor Klugheit, Verleumdung und andern thierischen Dingen zu bewahren weiß. Noch andere Dinge gibt es, die man meiden muß, wie den Feind selbst, als da sind Völlerei, Ausschweifung, Spiel, Wärfel, Wetten, Unacht und andere Laster. Dieß sind die Wurzeln weit größerer Uebel, und wenn man nicht sorgfältig auf seiner Hut ist, so werden sie einem zu großer Schande und Schande über den Kopf wachsen. Wenn Dein Vermögen zu einer bedeutenden Summe angewachsen ist, so theile es in drei Theile. Ein Drittel lege bei ehrlichen und verlässli-

\*) Die Vierteljahres sind der alte Handels- und Seefahrtstodex der nordwestlichen Europa's.

gen Kaufleuten an, die an den besten Handelsplätzen wohnen; die andern zwei Drittheile vermende zu allerlei Unternehmungen und Handelsreisen; denn so ist es nicht wahrscheinlich, daß Du Dein ganzes Vermögen mit einem Male auf's Spiel setzt. Aber wenn Du großen Reichthums Herr geworden, so vermende zwei Drittheile zum Ankauf von Grundstücken, die allezeit das sicherste Besitztum für Dich und Deine Familie bleiben; dann kannst Du das übrige Drittheil, wenn Du willst, in den gewohnten Geschäften anlegen. Aber wenn Du genug hast und viele fremde Sitten und Länder gesehen, und viele Wanderungen und Handelsreisen vollendet, so magst Du Dich wohl zurückziehen. Und gedente alles Deinen, was Du gesehen hast, des Guten wie des Bösen; des Bösen, um es zu meiden, des Guten, um davon Vortheil zu ziehen, nicht allein zu Deinem, sondern auch Aller Nutzen, die Dich um Rath fragen."

So lauten die goldenen Lehren eines Kaufmanns vor sechs oder sieben hundert Jahren, dessen einfache und vernünftige Grundsätze in unserer Zeit des kaufmännischen Schwindelgeistes freilich wenig Anklang finden dürften.

(Fortsetzung folgt.)

## Bibeh und Cuhunga.

(Fortsetzung.)

Dies war nur die Einleitung zu einer größeren Reise, die Douville im Februar 1829 antrat. Mundvorath, Waaren, Dolmetscher und Pomeriers wurden nach Umbrij, wohin er sich zuerst begab, vorausgeschickt. Er ging von Umbrij, durch das Land der Muckiconges und die Staaten von Holobo und Gunga, kam noch einmal durch das Gebiet von Sala-Cusius, wendete sich dann gegen Norden und traf seine Reger bei dem Jaga von Cassange wieder. Er hoffte bei diesem Häupten die nöthige Unterstützung zu finden, um über den Cuango oder Zaire gehen zu können, erhielt aber eine durchaus abschlägige Antwort. Auf einen wohlmeinenden Rath entschloß er sich, noch 11 Tagreisen höher nach den Staaten von Sala zu gehen, wo er durch Gesandte die Erlaubniß zur Durchreise zu erhalten versuchte wollte; wurde er diese nicht erhalten, so war er Willens noch 22 Tagreisen aufwärts bis nach Hundeh zu gehen, wo der Fluß zu durcwanzen fern würde. Sala zeigte sich geneigt, wo der Reisende ging über den Zaire, mehr als 300 Lieres oberhalb der Stelle, bis zu welcher der unglückliche Tuden vorgezogen war.

Nun ließ er die Muckiconges westlich, drang bis in die Staaten von Hundeh vor, die sich weit nach Südosten erstrecken, und untersuchte den großen See Kassua oder das todtte Meer, das, wie der Hippoboskos in Judäa, augenscheinlich durch eine vulkanische Katastrophe entstanden, und von bismuthigen Jäsen umgeben ist, in denen sich Naphtala erzeugt, die einen unerträglichen Geruch verbreitet, weshalb man sie auch „die stinkenden Berge“ nennt. Wegen dessen Primit eine Wassermaße, die sich bald in fliegender Arme theilt, die alle theils direct, theils indirect in den Zaire sich ergießen; auch gegen Westen ist ein großer Fluß, der gegen den östlichen Ocean hinfließt. \*)

\*) Siehe Ausland vor. Jahrg. S. 1095.

Der Reisende ging hierauf durch die Staaten von Nagnana-Mucangama, und nachdem er den Berggipfel überstiegen hatte, der die Abhänge gegen den atlantischen Ocean hin von denen trennt, die sich gegen das indische Meer neigen, kam er in das Land der Moluas, bei denen er keine nach Osten laufenden Flüsse mehr fand. Er sah Tombi-a-Bua, die Residenz der Königin, und machte in Pango, der Hauptstadt und Residenz des Nnata oder Königs, Halt. Dies war der östlichste Punkt seiner Reise; er befand sich damals 25° 57' 20" östlich vom Meridian von Paris, und nur 17" südlich vom Equator; hier traf er Reger von Sagemb und Gullimaneb, die den Moluas pflichtig sind, und diesen das Salz von Mojam-bique zuführen.

Nach einem langen Aufenthalt in den Staaten des Nnata: Pango begab sich der Reisende nordwestlich in das Land von Mucungu zu den Wäldern Nincanow, Unterthanen des Nnata oder Mucungu-Cmuchi; er verweilte lange in der Stadt des Mucungu-Hoy, oder ersten Häupten des Staats, noch ziemlich von der Hauptstadt entfernt, die der Reisende, der von einer gefährlichen Krankheit befallen wurde, zu erreichen versuchen wollte. Er ging über mehrere Flüsse, und kam bis auf zwei Tagreisen vor Pemba; allein hier war nur noch ein schwacher Lebensfunke in ihm, von den Gegenden durch die er auf einer Pähre von seinen Dienern, fast sterbend, getragen wurde, hatte er nur eine dunkle Erinnerung, und so wurde er nach Mucungu-Hoy zurückgebracht, ohne seinen Wunsch erreicht zu haben, den äußersten Punkt seiner weiteren Reise, durch genaue Beobachtungen bestimmen zu können; er hatte die Parallele um 3° nördlich vom Equator überdritten.

Von hier schlug er den Weg wieder nach Südwesten ein, vom Königreich Pemba kam er in das von Sala, das dem Nnato gehört, der zu Nissel, unter dem Equator ungefähr 19° 30' östlich vom Meridian von Paris, residirt. Er reiste später durch die Staaten von Kankobella, und in der Stadt dieses Namens, mehr als 150 Lieres oberhalb des Schlupfunke von Tuden's Fortsetzung, ging er abermals über den Zaire, und reiste dann durch die Länder von Holobo, der Nosselles, von Zanda, Pemba und der Muckiconges, um wieder nach Umbrij zu gelangen. Hier dröndte er die Abfahrt eines Negersichs, um in America seine gerrückte Gesundheit wieder herzustellen.

Wir kommen jetzt zu dem Abschnitt seiner Reise, der die Schilderung von Bibeh und Cuhunga begreift, die wir in des Verfassers eigenen Worten folgen lassen. Die unabhängigen Staaten des Beherrschers von Bibeh liegen auf einer Halbinsel, die sich im Mittelpunkte von Afrika, mehr als 100 Lieres von der westlichen Küste, erhebt, und zwischen dem 9° und 13° südlicher Breite, und zwischen dem 16° und 20° östlich vom Meridian von Paris gelegen ist.

Nach drei beschwerlichen Tagreisen durch einen dicken Wald, in dem sich kein gebahrter Weg befand, kam ich am 27 August an die Ufer des Catumbela, dessen Lauf ich verfolgte, um einer kleinen Wüste auszuweichen. Der Sand ist hier sehr heiß und beweglich; ein ziemlich starker Wind wehte ihn empor, wenn ich ihn anrührte, und ich brandete einen Tag, bis ich ihn hinter mich hatte. Ja ich seine andere Vegetation als einige Dornesfrüchte, deren Blätter verrotet und schwarz waren. In einigen niederen Stellen findet sich

Wasser von 12 oder 15 Zoll Tiefe; wenn ich ein Glas davon schöpfte, so brauchte es länger als eine Minute auf, und schwemte eine kleine Kalkauflösung. Meines Darsichhaltens ist es das Wasser des Estumbla, das durch den Sand durchfließt, denn überall, wo ich es truf, war die Stelle tiefer als das Niveau des Jufires.

Indem wir so längs des Estumbla hinogen, trafen wir am zweiten Tag auf Weiber, die hier Wasser holen wollten. Sie waren aus einem Dorf, das dem Soba Namo gehörte, und luden mich ein dort die Nacht zuzubringen, um nicht den Angriffen der Panther ausgesetzt zu sein, welche die Gegend unsicher machen; da aber das Dorf zu weit vom Jufire entfernt lag, so entschied ich mich, an der Stelle zu lagern, wo man ihn überschreitet, und am andern Morgen den Uebergang zu unternehmen, um bei guter Zeit bei dem Soba anzukommen. Ueberdies hatte ich die Ausschweifungen zu fürchten, denen meine Träger sich ohne Zweifel an einem Orte überlassen haben würden, der, den Verschönerungen der Weiber zufolge, wegen seines vorzüglichen Namo \*) berühmte war.

Kaum hatten wir unser Lager aufgeschlagen, als sich am gegenüberliegenden Ufer eine Menge Eingeborener sehen ließ. Einer meiner Dolmetscher, den ich mit zwanzig Bewaffneten abschickte, um diese Reger zu beobachten, und sie zu hindern, zu uns herüber zu kommen, wenn sie feindselige Absichten haben sollten, kam bald mit der Nachricht zurück, daß es der Soba Namo sey, der in Begleitung mehrerer seiner Mocotas und Unterthanen gekommen sey, mich zu besuchen.

Ich ließ ihn erlauben, nur mit einigen seiner Edeln über den Fluß zu gehen, um jede Streitigkeit zwischen seinen Unterthanen und meinen Trägern zu vermeiden, weil, da wir nur eine Nacht hier lagerten, \*) meine Waren gestreut, und der Erfolg aller Einzelnen anvertraut wären, der Leben, der etwas stehlen wollte, tödten würde. Ich sagte noch hinzu, daß ich die nächste Nacht in seiner Bonga zubringen wolle.

\*, Der Namo ist ein bei den Eingebornen sehr beliebtes Getränk. Das ist aus der Wurzel und dem Samen zweier verschiedener Pflanzen bereitet.

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

Neueste französische Belletratur.

(Fortsetzung.)

Die folgende Skizze von Remilly wird für jeden Leser diese Art von Mangel von Interesse sein.

„Die zwei Monate, welche wir in Paris zubrachten, waren so gut ausgenutzt, die Geschicklichkeit die wir erwarben, so mannigfaltig; die Genstände die wir bekamen, so interessant; unser ganzes Leben so gut angeordnet, daß die Scene uns und stets so abwechslungsreich, daß ich in diesem Zeitraum mehr gelebt habe, als in ganzen Jahren meines folgenden Lebens. Meinem Aufenthalt verdaute ich verhältnißlich die schmerzhafteste Aufnahmzeit, die ich überlebt habe; ich suchte unter einem Regen, und da seine Gefährlichkeit sehr gering war, so wurde ich nicht fürchten, vernachlässigt zu werden. Ich war stolz auf sein Verbleiben, und wenn ich sah, daß man ihn verstand und zu vernehmen wußte, so schloß ich mein Herz von den freundlichen Empfehlungen der Fremdschaft befreit, über die Klugheit, die man ihm zollte. Erhielt ich noch kaum ich es nicht begreifen, wie wie in so kurzer Zeit alles das ausführen konnten, was wir wirklich auszuführen hatten. Remilly, stets so ruhig und gleichmüthig in seinen Bewegungen, ist dennoch ein Mann von ununterbrochener Thätigkeit, dem auch

Minuten nie unbenutzt vorbeigehen. Alles, was er unternimmt, vollendet er sich mit vollem Ernst, und steht, gleich dem Zeiger einer Uhr, nie still, obgleich seine Bewegungen so gleichförmig sind, daß man sie kaum bemerkt. Ich glaube ihn noch wie wir zu sehen, überdacht mit Worten in dem bequemensten aller Gesichte; dennoch fand er Mühe genug neue erfindene wichtige Werk zu leisten, oft bei seinen Klassen sich zu erheben, Gefährlichkeit zu empfangen und dabei mit der Zeit die wegen Verlegen zu erlangen. Dankschuld mit der Zeit ist eine Angewohnheit, deren ich mich nie erheben konnte; und meine Tage verbrachte ich unangenehm; Remilly theilte mir seine Thätigkeit mit und lehrte mich eine Kunst, die ich unglücklicher Weise nie werde in Ausführung bringen können.“

Von dem berühmten Abbé Sieyes, dem französischen Constitutionen

schepper der französischen Revolution, sagt Dumont: „Ich wurde mit mehreren Deputirten bekannt, und später als bei dem Bischof von Chartres, bei dem ich von Brissot und Claviere eingeführt wurde. Ich traf bei dem Bischof gewöhnlich seinen Großvater den Abbé Sieyes, doch fand keine Veränderung zwischen uns statt. Er war ein sehr verlässlicher Mann, zu dem man nicht leicht Vertrauen fassen konnte, und keineswegs offenen Gemüths. Er sagte seine Meinungen, jedoch ohne alle Erbitterung, und machte jemand einen Einwurf, so erwiderte er nichts. Seine Worte hatten ihm großen Ruf verschafft; er wurde als ein großer Orator des Tiers Zeit betrachtet und war der fürnehmste Gegner aller Privatigkeiten. Reicht ihm kein Jern richtig, setzen er die stürkste Verachtung gegen die bestehende gesellschaftliche Ordnung zu tragen. Ein starker Feind des Fortschritts, hielt er nichts weniger als die Engländer für. Ich sah ihn dabei, darüber auszuforschen; aber wie groß war mein Erstaunen, als ich erfuhr, daß er die englische Konstitution für nichts als eine Art Dienvertrug hielt, das man aufgeführt habe, um die unteren Klassen im Zaum zu halten. Wie ich ihm von der verpöblichen Modifikation dieses Systems, und seine zwar berühmte, doch wirkliche Gewalt über die drei Stände, welche die gesetzgebende Macht bilden, aneinander setzte, schien er mich anzuhören, als ob ich etwas Ungereimtes sagte. Jeder Einfluß, den die Krone verlor, war in seinen Augen eine Verletzung, und Opposition nichts als Verrath. Das Englische, was er an England bewunderte, waren die Gesetzmäßigkeiten; jedoch war er, wie die meisten Franzosen, fähig von dem Gegenstande uninteressirt, und machte sich sehr irrgen Begriffe davon. Mit einem Worte, er betrachtete die Engländer als Anhänger in der Kunst, Konstitutionen zu entwerfen, und meinte, er wäre im Stande, Frankreich eine weit bessere zu geben.“

Die folgende ist eine interessante Anekdote von dem Bischof von Chartres, der beim Ausbruch der Revolution auf die Zelle des Abtes gerieten war. Während der ersten Anstände war er von der Nationalversammlung nach einem Dorfe in der Nähe von Versailles geschickt worden, um einem unglücklichen Bürger, Namens Tomassin, gegen den das Volk wüthete, das Leben zu retten. Der verdorbene Bischof hatte vergeblich alle Gründe der Barmherzigkeit und Unterwerfung erköpft; die Wüthenden ergriffen den Unglücklichen, um ihn in Stücke zu reißen. Sein Mägdlein war zu verlieren; ohne sich zu bedenken, warf er sich nun im ersten Roth auf die Knie, und besagte die Wüthenden auch ihm zu bitten, damit er nicht Zeuge eines so schandlichen Verbrechens seyn dürfe. Der tolle Pöbel wurde von seiner Handlung mit Ueberdruß durchdrungen, zog sich etwas zurück, und gab so dem Bischof Zeit, den verwundeten und blutenden Tomassin in seinen Armen zu heben.“

Von Lafayette wird der Verfasser:

„Lafayette stand auf der höchsten Stufe seiner Macht; er war Herr des Schicksals, und die Nationalgarde war ihm gänzlich ergeben. Allein er benutzte sich keines, seine Absichten waren rein, und sein persönlicher Charakter wurde allgemein geliebt. In seinem Landwesen, unter Leitung seiner tugendhaften Gattin, verlebte seine stille Kindheit, den der französische Adel mit so sehr vereinnamte hatte. Ich ward bei ihm zu Tisch geladen, wo ich Mirabeau, die Herren de la Rochefoucauld, de Lamour, und viele Andere traf.“

Das folgende gehört noch zu der früher gegebenen Parallele zwischen dem englischen und französischen Charakter.

„Ich habe Gelegenheit gehabt, Engländer und Franzosen von demselben Rang zu vergleichen, und die Sitzungen des englischen Parlaments und der Nationalversammlung fleißig zu besuchen. Mein Charakterzug



beider Nationen bildet einen größeren Gegenfatz, als die fast an Frankreich gränzende Durchdringung des Engländers und des Selbstvertrauens, das der Franzose zeigt. Ich habe mir oft erlaubt, wenn hundert Engländer jeden Standes in einer Straße von London und eben so viele Franzosen in einer Straße von Paris beisammen wären, und man würde jedem Engländer den Vorrath machen, die Regierung seiner Patrie nicht zu übernehmen, so würden ganz gewiß in Paris 99 den Vorrath annehmen, und in London 99 ihn ablehnen."

und in London 99 ihm anfechten. Der Verfasser gibt in seinem Werk Werte und begründete Äußerungen, die er Membranen nennt, von einigen Männern, die damals am Ruder waren. Wir haben die auf Barrère, Volney und Robespierre bezüglichen and. „Ich traf Barrère bei Menap während am der Table d'hôte, um mehrere Deputierte zu speisen pflegten. Sein Charakter schien mich und (strengend); er war sehr eifrig und tadelte, wie es mir vorkam, die Revolution als Nüchternung zum Guten. Ich bin überzeugt, daß seine Verbindung mit Robespierre und die Emigrirten, die er den verschiedenen Parteien zollte, denen er sich nach und nach angeschlossen, und die er später wieder verwarf, mehr ihren Grund hatten in einer furchtsamen und schwankenden Charakter, als dem Mangel, der ihm verleierte zu glauben, es fra seine Bestimmung ein großer Mann zu werden, als in einer Nüchternung zum Guten. Seine Gedanken als Redner waren feinesinnig aufgezogen; 50 Sprecher der Nationalversammlung waren ihm überlegen. Er ergriff später den Beinamen: „Anführer der Guillotine“; doch damals, als ich ihn kennen lernte, war er nur der Anführer der Revolution, die er in seinem „Point du jour“, in einigen sehr geistreichen Werken besang.

„Ja, hatte ich gelegentlich zweimal mit Koksstriege zu sprechen. Er hatte etwas Dämones in seiner Haltung, sah Niemand gerade ins Gesicht, und klappte auf eine unangenehme Art mit den Wangen. Mir er mißfiel einst um einiger Erörterungen wegen Gerns das, drang ich in ihn, darüber zu sprechen; allein er sagte mir, daß er von der bishigen Jurat befassen sei, nie ohne Zittern die Tribune besteige, und daß ihm, so wie er zu werden anfangen, vor Jurat die Sinne schwinden.“

Mirabeau wurde von seinen Untergebenen fast vergöttert, worüber wir hier einen lustigen Vorfall einreichen:

[illegible]

Während seiner letzten Krankheit zeigte Mirabeau viele Standhaftigkeit, und sein Ende war eines alten Stoikers würdig.

„Der Dämon von Natur, der ihn während der letzten Krankheit, die nur vier oder fünf Tage dauerte, oft besuchte, sagte mir, daß, sobald die Anfälle des intermittirenden Chazernes vorüber wären, er endlich seine vorigen Freiheiten, Constanzen und liebenswürdige Aufmerksamkeit für seine Umgebung wieder gewönne; und so elich er die zum letzten Augenblick, daß, da er ein Gegenstand des allgemeinen Interesses war, und dertob, daher nicht einen Augenblick auf, gleich einem großen Schauspieler zu spre-

gen und zu danken, der seine Noth zu Ende hielt. „Es dramatisirte seinen Tod,“ drückte der Bischof von Surtout sich sehr glänzend aus. Im Tobekampfe mit heftigen Krämpfen und mit kaltem Schweiß bedeckt, gingen Augenblicke vorher, wo mehr als philosophische Stärke dazu gehörte, um das Leben zu ertragen. „Ich will leben,“ sagte er faust, „so lange sie nur die leiseste Hoffnung haben mich weiter durchzuhalten; haben sie diese aber nicht mehr, so fromen Sie so menschen, meine Leiden, von denen Sie sich keinen Begriff machen, zu enden.“

Man weiß, das Napoleon, das Wort „unmöglich“ das Subjectiv der  
Warren nannte; Mirabeau hatte jedoch früher als er, diesen, einen großen,  
säubern Sinn dergleichen Gedanken.

„Herr Graf,“ sagte ein Exterier einst zu ihm, „was Sie verstan-  
gen, ist unmöglich.“ „Unmöglich?“ erwiderte Mirabeau, indem er vom  
Stuhl aufsprang, „brauchen Sie nie mehr dies alberne Wort in meiner  
Gesellschaft.“

(Fortsetzung folgt.)

### ഒരുമിച്ച് ഒരുമിച്ച്

Von den Häftlingen im Rittman in Irland wurde während ein Kanton-Nachbesprechungsgespräch, der angefragt war, an der Ermordung des Polizeikommissars Buttler, des Kapitäns Gibbons und fünfzig anderer Personen, der Anwesenden, in der Nähe von Kenney, Stütz genommen zu haben. (V. Kantland d. J. S. 4.). Mehrere von den Gefangenen waren von dem Staatsanwalt oder den Angeklagten verworfen worden, andere entschuldigend sich, wegen Dreckungen, die man ihnen gemacht, der Eignung nicht bekommen zu können, oder weil ihre Musikanten über die Rechtsmäßigkeit des Irthums es ihnen nicht erlaubten, bei dieser Sache zu Gericht zu sitzen. Der Angeklagte wurde nur wegen der Ermordung des Polizeikommissars Buttler abgeurteilt und freigesprochen. Das Nichtanhalten der Gefangenen wurde von den Zuschauern mit dem lautesten Beifall aufgenommen. Kenney wurde aber nicht freigeslassen, sondern wegen einer zweiten Verhaftung, die Ermordung des Kapitäns Gibbons betreffend, als Gefängnis zurückbeordert. Dieser zweite Prozess wurde zwei Tage später verhandelt; allein der Präsident hat gleich zu Anfang der Verhandlungen die Einnahme auf und versetzt den Verstoß der Anklage bis auf die nächsten Häftlinge, da einige der Gefangenen bei ihrem Abg. erklärt betrüblich ihr Leben in Gefahr setzen, wenn sie aus der Gefangenschaft vertrieben werden. Das Publikum ist sehr klein, so daß es ungehörig und die Gefangenen ohne Rücksicht auf Unabgeschlossenheit und Ruhe, die die Welt erfordert. Während der Verhandlungen standen die Truppen in Rittman unter Gewehr, um nach dem Verdict zu stehen, die Schaar der Polizeibeamten, zu der die im vorigen Dezember ermordeten Thäter gehörten, aus der Stadt zu entfernen.

Es sind nun drei Jahre her, daß der Kapitän Ross mit einigen hanzig Matrosen, von der englischen Regierung in die Baffins Bai abgesendet wurde, um die dort begonnenen Entdeckungen fortzusetzen und über die nöthwendigste Durchfahrt von Amerika weitere Nachrichten anzustellen. Da seitdem von dieser Expedition keine Nachricht eingelaufen ist, will die englische Regierung gegenwärtig ein Schiff unter Segel geben lassen, um über das Schicksal des Kapitän Ross und seiner Gefährten Erkundungen einzubohlen.

Der berühmte Komponist und Klavierspieler Clementi ist auf seinem Wohnsitz Seebath in Worcesterhire in seinem 81. Jahre gestorben. Er war zu Rom geboren und kam im Jahre 1767 nach England, wo er 1775 sein berühmtes Opus II herausgab, das eine neue Art der Consolantencomposition begründete. Sein Gradus in Parnassum, in zwei Bänden, steht seinem Werke vierzig Ari nach. Clementi war mehrere Sprachen mächtig, und ein sehr vielseitig geisteter Mann.

Eine amerikanische Gesellschaft, die im Sinne hat, den Isthmus von Panama zwischen Panama und Portobello, durch eine Eisenbahn zu verbinden, hat vorläufig zwei englische Ingenieure ange stellt, um die nöthigen Messungen und Aufnahmen zu machen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 94.

3 April 1832.

### Vieh und Eunhinga.

(Fortsetzung.)

Der Soba kam nun, nur von zwei Macotas begleitet, und zeigte durchaus kein Mißtrauen, da die Welsen in dem Auf stehen, Keinen zu beleidigen, der sie nicht angreift. Er blieb nur kurze Zeit, und als er schied, ließ ich ihm zwei Glaschen Tafia und einige Stücke Kattun geben, was ihn sehr erfreute; er verließ mich mit der Versicherung, daß er mich den folgenden Tag erwarte. Etwas später schickte er mir ein fettes Schaf, eine Winda (Kardischafse) mit Hulo und vier Perldhüner.

Das Gehüll der Löwen und Panther ließ ich nur wenig schlafen, indes verfrisch die Nacht ohne Unfall; als aber gegen Tagesanbruch einer der Neger sich in das Dicksicht des gegen Süden liegenden Waldes entfernte, wurde er von den Pantheren ergriffen und zerrissen, ehe wir ihm zu Hülfe kommen konnten.

Wir gingen, um jeden Uebelfall zu vermeiden, bei guter Zeit und in der größten Ordnung über den Catumbela. Zu Mittag erreichten wir die Hütten, die der Soba zu meiner Aufnahme hatte einrichten lassen; sie waren hinlänglich mit Holz, Wasser und Hulo versehen. Die Weiber waren fast nackt; sie verzieren ihren Kopfputz mit Glasperlen und Bändern; ein Stück Zeug, das oben auf dem Kopf befestigt war, hing über die Schultern drab. Diese Neger reiben den Körper mit dem Fett der Thiere ein, die sie essen; Dieß ist in einem Lande wo die Sonne so glühend brennt, nöthig, um das Aufspringen der Haut zu verhüten. Die Männer sind groß, stark und wohlgebaut; um die Lenden tragen sie die Felle von Thieren, die sie auf der Jagd tödten; Hüften und Schultern sind mit einem andern Fell bedeckt, dessen Alanen sie unter dem Arme zusammenhängen. Der Kopf ist, mit Ausnahme eines Haarbüschels über jedem Ohr, gescheren. Die Hülte tragen sie gewöhnlich auf der Schulter, ein Beil an der rechten Seite, eine Patrontasche am Bauch und eine Tabakdose am linken Seite. Sie setzen sich nur selten, verhandeln, was sie auszumachen haben, stehen, und sind stets mit der Jagd beschäftigt. Ihre Löwenjagd ist höchst merkwürdig. Haben sie die Spur eines solchen Thiers entdeckt, so graben sie am Fuß eines Baumes, an den sie ein Schaf oder eine Ziege binden, ziehen Graben, die sie sorgfältig bedecken und sich dann an einem Ort verbergen, von wo aus sie den Augenblick bekennen können, wo der Löwe die Beute holen will. Ist dieser dann in die

Grube gefallen, so schießen sie einigemal auf ihn, steigen jedoch nicht eher hinauf, bis sie sich von seinem Tode überzeugt haben, bleiben aber in der Nähe, damit nicht die Hyänen ihnen die Frucht ihrer Arbeit entreißen. Man darf sich nicht wundern, daß die Neger dieser Panza (Stadt) die Löwenjagd so leidenschaftlich lieben, denn ein altes Gesetz, über dessen Unrechthaltung sie sorgsam wachen, verpflichtet den Soba, Jedem der ihm eine Löwenhaut bringt, vier Stücke Zeug zu geben; wer acht dieser Thiere erlegt, wird in den Adelsstand erhoben. Diese Neger verehren beßhalb auch den Gott der Jagd ganz besonders; jede Woche opfern sie ihm einige vierfüßige Thiere oder mindestens einen Vogel. Sie glauben an die Seelenwanderung und an ein Verhängniß. Sie essen wenig und trinken viel. Sie hegen große Achtung gegen ihre Häuptlinge, denen sie nur selten ungehorsam sind; übrigens sind sie sehr am Born geneigt, rachschädig und tödliche Räuber, die jede Gelegenheit ergreifen, ihre Nachbarn zu plündern, und den Sklavenhändlern am Wege aufzulauern, um sie zu berauben.

Die Neger von Namo glauben an einen Gott, der Himmel und Erde gemacht hat und der die Kinder die täglich zur Welt kommen, erschafft, aber sie machen sich nicht viel aus ihm, weil er, ihrer Meinung nach, weder die Erhaltung noch den Verfall der bestehenden Dinge leitet, weil sie ihn nicht sprechen hören und weil er sich nicht um sie zu bekümmern scheint. Sie achten und verehren dagegen mehrere ihrer Götzenbilder, die ihnen alle Tage Orakelsprüche erteilen, antworten wenn man sie fragt, und künftige Uebel voraussagen.

Gangazumba ist der Fetisch, den das Volk am meisten verehrt. Er wird in der Gestalt eines Greises dargestellt, der sich mit einem Anabea vermischt. Der Priester dieses Gottes ist ein alter Mann, der keine Weiber haben darf, sondern mit einem Jünglinge leben muß. Er erteilt Orakel; sein Tempel ist klein, und gewöhnlich neben dem des Gottes der Jagd, Quibuco, dessen Tempel groß und reich geschmückt ist. Ein junges Mädchen, welches den Letztern bedient, ist das Organ der Aussprüche dieses Gottes. Da die Vorherverkündigungen der Priester und Priesterinnen sich zuweilen bekäftigen, so hat das Volk ein so großes Zutrauen, daß es glaubt, sein Glück hänge einzig von der genauen und strengen Befolgung der Orakelsprüche ab.

Neben der Thüre jedes Hauses befindet sich eine kleine Kapelle, die „das Haus der Kränkheiten“ genannt wird. Hier werden die

Bilder der Götter, die gegen die Schlägen, und kleine Gefäße mit Heilmitteln aufgestellt. An der andern Seite befindet sich ebenfalls eine kleine Kapelle von Stroh, die von einem, ungefähr zwei und einen halben Fuß hohen Stroh, getragen wird, und ebenfalls zwei Gefäße mit Heilmitteln und das Bild des Gottes enthält, der gegen den Sturz schützt, eine Krankheit, die in diesen Gegenden sehr herrschend ist, und meiner Meinung nach, durch das getrocknete oder eingefalgene Fleisch, das hier die tägliche Speise ist, verursacht wird.

(Fortsetzung folgt.)

### Marcus Tullius Cicero im Inquisitionsgefängnisse zu Rom. (Schluß.)

Mein neues Gefängniß war ein unterirdischer längerer Saal, von sehr geräumiger Umfange, der unter dem Hofe des Klosters der heil. Maria lag; Licht erhielt er durch verschiedene, mit Eisenstäben vergitterte Oeffnungen. An der einen Seite der Mauer war ein sehr großes Feldbett, worauf wohl zehn oder zwölf Personen Platz gefunden hätten. Auf der andern Seite hing ein schwarzes Kreuzfix an der Wand; mehrere Gebetbücher von hohem Alter hingen an kleinen eisernen Ketten an hölzernen Stäben befestigt, die das Gerüthe dieses Gefängnisses bildeten. An den Wänden erblühte ich Tausende von Namen angeschrieben, oder vielmehr mittelst spitziger Instrumente eingegraben, die Namen der unglücklichen Opfer des Despotismus, die vor mir in diesen Kerker gemordet worden waren, und vielleicht aus eben so nichtswürdigen Ursachen. Unter diesen Namen unterschied ich den des Guido Reni, Salvator Rosa, des Chevaliers d'Arpino, Vincenzo Damiani's, Cagliostro's und des berühmten Dominikanermönchs Fontana Rosa; unter letztem las ich die Worte: Bone est, quia monachos odi. Auch die Namen einer Menge von deutschen, englischen und irischen Kaufleuten und andern Leuten las ich, so wie die von vielen französischen Liberalen. Nachdem ich Alles, was mein neuer Aufenthaltsort enthielt, auf das Genaueste untersucht hatte, legte ich mich auf das bllgerne Feldbett, wo ich, äußerst erschöpft, wie ich war, bald in Schlaf versank.

Gegen vier Uhr wurde ich durch einen Mönch geweckt, der mir ein wenig Speise und die verlangten Kleider brachte. Ich dankte ihm und bat um Licht, denn die vollkommene Finsterniß herrschte bereits in meinem Gefängnisse. Ich nahm etwas Speise zu mir, und legte endlich das unbeliebte Gemach des Cicero ab. Gegen zwei Uhr des Morgens hörte ich eine wehlagernde Stimme und das Geräusch eines Unglücklichen, der ohne Zweifel eben unter den Händen des Henters der Inquisition war; ich hörte ihn herrschen: „Habt Mitleid! Ich kann doch ein Verbrechen nicht gestehen, das ich nicht begangen habe. Habt Mitleid! Ich sterbe.“ Es war eine fürchterliche Andeutung von Dem, was mir bevorstand; die traurigsten Gedanken stiegen in mir auf; vielleicht war auch ich bestimmt, das Loos dieses Unglücklichen zu theilen.

Am folgenden Morgen sehr frühe kamen die zwei Mönche wieder, und führten mich abermals vor den hochwürdigen Vater Livieri. Sobald ich vor ihm erschienen war, erklärte er mir, daß er nach neuerdings eingegeworfenen Erkundigungen vollkommen überzeugt

sey, daß ich nichts weniger als ein Unger sey. „Außerdem, sagte er hinzu, ist Monsignor Vacca \*) von dem Marquis de Fuscaldo, dem neapolitanischen Völkshofmeister am römischen Hofe, in Kenntniß gesetzt worden, daß Sie ein Unterthan Sr. Majestät des Königs der beiden Sicilien sind, und sehr gefährliche Grundrassen haben. Der Marquis de Fuscaldo verlangt daher ihre Auslieferung und in wenigen Tagen werden Sie mit einigen Personen konfrontirt werden, um Sie anerkennen zu lassen.“

Diese Worte erschütterten meine Muth; indes verrieth mein Gesicht keine Furcht, da ich das feste Vertrauen hegte, das inzwischen meine Freunde in Rom Alles ausbieten würden, um meine Befreiung durchzusetzen. Meine Hoffnungen hatten mich nicht getäuscht. Meiner Anwalt, die etwas vor meiner Verhaftung aus dem Theater weggegangen war, begann am andern Tage, als ich nichts von mir hören ließ, zu fürchten, daß mir ein Unglück zu geschehen. Nachdem sie sich überzeugt hatte, daß ich nicht mehr nach Hause gekommen sey, so fing sie an zu ahnen, daß ich in die Klauen der Inquisition gefallen sey. Ohne Zeit zu verlieren, eilte sie in den Palast des österreichischen Völkshofmeisters, der, wie sie wußte, mein Freund war, und benachrichtigte ihn von der Gefahr, in der ich schwebte. Der Fürst von Kauniz fuhr sogleich zu Monsignor Vacca, um sich zu erkundigen, was aus mir geworden sey. Der Gouverneur erwiderte, er habe nichts von mir in Erfahrung gebracht, und wahrscheinlich würde ich aus Rom abgerückt seyn. Der Gesandte begnügte sich nicht mit dieser Antwort; er sagte, als Völkshofmeister Sr. Majestät des Kaisers von Oesterreich sey es seine Pflicht, darüber zu wachen, daß ich weder ungerecht mißhandelt noch verurtheilt werde. Monsignor Vacca bedauerte nochmals, daß er durchaus nichts von mir wisse. Dann begab sich der Fürst zu dem Kardinal Staatssekretär, und da er hörte, daß Seine Eminenz in dem Palast Obigi sey, um dort den Abend zuzubringen, und mit der lebendwüthigen Prinzessin, die er zur Dame seines Herzens erzeuere, Karten zu spielen; so wußte er kein Bedenken, ihn dort aufzusuchen. Der Staatssekretär befand sich wirklich im Palazzo Obigi. Kauniz stellte an ihn dieselbe Frage, wie an Monsignor Vacca; allein er erhielt dachschädlich dieselbe Antwort. Man erklärte der Gesandte, er sey entflohen, sich an den heil. Vater selbst zu wenden, wenn er am andern Morgen keine Nachricht von meinem Schicksal erhalte, und man fortzureden würde, meine Verhaftung geheim zu halten. Der Kardinal Gesandte beharrte darauf, Nichts von mir gehört zu haben, und der Fürst kehrte in sein Hotel zurück.

Am folgenden Tage begab sich der Fürst Kauniz in seiner Eigenschaft als österreichischer Gesandter zu Pius VII. und nach der Ceremonie des Fußstufes erklärte er dem heil. Vater die Ursache seines aufser-

\*) Dieser berühmte Mann war länger als fünf Jahre der Tyrann Roms. Unblich angefangen, an der Spitze einer Verschwörung zu stehen, die den Umsturz der Regierung im Sinne führte, gelang es ihm nur durch die Vermittlung seines Oheims, des Kardinals Vacca, aus den Klüften des blligen Stuhles zu entkommen; ansondern würde er ohne Zweifel gleichfalls den Händen der Inquisition anheimgefallen seyn. Monsignor Vacca vergaß sich auf seiner Thron nicht; er nahm aus der Klementalle, die ihm anvertraut war, hunderttausend römische Scudi mit sich.

gewöhnlichen Besuche. Nachdem der Papst Alles vom Anfang bis zum Ende angehört hatte, rief er aus: „Wie, so haben Sie den ungeriffen Edelmann verheiratet? Poore Edelman! Was warum denn?“ — Der Fürst erwiderte, daß er es nicht wisse. „Wohlan, nahm der Papst das Wort, ich werde es bald erfahren haben.“ Sogleich befiel er Monsignor Marzio, dem Kammerherrn im Dienst, auf der Stelle den Gonfalsi rufen zu lassen. Während sie die Ankunft des Staatsrathes erwarteten, äußerte sich Pius VII. in sehr günstigen Worten über mich, indem er sagte, er habe an mir während seiner Host in Fontainebleau einen sehr ergebenden Grund kennen gelernt, und oft hätte ich meine eigene Sicherheit auf's Spiel gesetzt, um ihm Trost zu bringen. Der gute Papst setzte auch noch hinzu, daß er mich von Kindesbeinen an kenne, daß ich ein rechtschaffener Mann sey, nur zuweilen etwas unvorsichtig in meinem Betragen. Inzwischen wurde der Kardinal gemeldet, der sogleich, als er den Fürsten Kaulni erblickte, die Ursache errieth, warum er gerufen worden.

Wenn Pius VII. einmal einen Entschluß gefaßt hatte, so war Niemand in der Welt unerschütterlicher darin, als er. In diesem Falle machte er seine Macht gelten, und ohne eine Gegenbemerkung zu dulden, fragte er seinen Staatsrath, was aus dem ungeriffen Edelmann geworden sey, der vor zwei Tagen als Cicero maskirt gewesen und seitdem verschwunden sey. Da Gonfalsi sah, daß der Papst meine Verhaftung muthmaßte, so erwiderte er: „Eurer Heiligkeit ist es nicht unbekant, daß Diejenigen, welche Bismarcken gegen unsere heilige Religion ausstellen, den Händen des heil. Offiziums anheimfallen, und daß ihre Verhaftung so lange geheim gehalten wird, bis sie untersucht und abgeurtheilt sind. Dies ist der Grund, warum ich dem Herrn Vorkaiser keine genügende Antwort geben konnte; allein da mir Eure Heiligkeit das Geheißniß der heil. Inquisition zu entziehen befehlen, so will ich in wenigen Worten erzählen, was dem ungeriffen oder vielmehr sibilianischen Edelmann begegnet ist.“

Nun erzählte der Kardinal den schon bekannten Hergang der Sache, und bestand insbesondere auf den vom Marquis de Fiescalbo mitgetheilten Eröffnungen. Sobald Gonfalsi mit seinem Bericht zu Ende war, sagte der Papst: „Kardinal, es ist unser Wille, daß der Oesangene unverzüglich auf freien Fuß gesetzt werde; und da der Herr Vorkaiser so großmüthig ist, und selbst hingehen will, um den Unterthan seines Monarchen zu befreien, so werden Sie Seine Erzeigen begleiten und Sorge tragen, daß mein Befehl so schnell als möglich vollzogen werde.“

Es war ungefähr drei Uhr Nachmittags, als ich die Fußstritte mehrerer Menschen in dem Gange vernahm, der zu meinem Gefängniß führte. Ein kalter Schauer überfiel mich, allein meine Angst währte nicht lange; denn sobald sich die Thüre öffnete, erblickte ich den Fürsten von Kaulni, der mit freudbeglänzenden Blicken mich vertheidigte, daß er gekommen sey, mich zu befreien, und daß ich ihm folgen sollte. Aus der Hölle der Tyrannei, der Folter und der Verzeiwung, wie durch einen Zauber Schlag in den glänzenden Pflast eines edelmüthigen Fürsten versetzt, und den Klauen der Inquisition entziffen, nahm ich einige Tage darauf Abschied von meinen Bekannten wie von Allen, die sich für meine Befreiung

verwendet hatten, und sagte Rom und Italien Lebewohl — leicht auf immer.

### Champollion der ägypter. (Schluß.)

Champollion kam von seiner Reise nach Aegypten, wo er fast zwei Jahre zugebracht hatte, am 6 März 1820 nach Paris zurück. Man sah er sich, durch den Reichtum seiner Materialien, des Stoffes Meist; allein er stützte mehr als je die Nothwendigkeit, der ungeriffen Menager des Publikums und seinem eignen Wunsche, bald möglichst der Früchte seiner Arbeit zu genießen, nicht nachzugeben. Aufrieben, die vorzüglichsten Gelehrten und Künstler in einer stätigen Mittheilung von dem Umfange seiner Schätze in Kenntniß gesetzt zu haben, widmete er sich nun mit unermüddem Fleiße der Hervorbringung der von ihm erfundenen Methode. Seit seiner Rückkehr von Aegypten bild zu dem Augenblicke, wo seine Kräfte ihm erließen, beschästigte die Ansbereitung einer ägyptischen Hieroglyphengrammatik alle seine Gedanken. Dieser bewundernswürdige Werth einer wissenschaftlichen Aufgabe war fast heilig; und eine Heiligkeit davon lag bereits bei auf das letzte Kapitel zum Grunde bereit, als die ersten Anfälle des Uebels, das seinem Leben ein Ende machte, seiner Hand die Feder zu fallen ließen. Vom 21 Januar bis zu seinem Tode hatte fristete sich sein Leben nur zwischen theilweiser Heilung und noch gefährlicheren Rückschlägen, unter welchen Champollions Freunde einen der edelsten Geister des Jahrhunderts erliegen sahen.

Was Alle, die mit Champollion in wissenschaftliche Beziehungen traten, oder sich bei ihm Waits erzielten, gleich Anfangs für ihm gewannen, war seine herrliche Aufrichtigkeit und die unerschöpfliche Feinheit seines Charakters. Wie behauptete Champollion Aegypten, was er nicht glaubte, und nie glaubte er Aegypten, was er nicht der ungeriffen Unfähigkeit Prüfung unterworfen hatte; daher der langsame Gang von Champollions Untersuchung, ein Gang, der nie stehen blieb, und an besten Erfolge er sich in einer Zweifelthat; deshalb wird er auch, oft zu großem Erstaunen seiner Freunde, gleichgiltig gegen die leibenschaftlichen Kritiken. Eine nicht unter einigen seiner Freunde bestehende Meinung war es, daß Champollion mehr durch Glück als durch ausserordentlichen Anstrenge seine Entdeckung konstruirt habe; allein es darf wohl behauptet werden, daß er sein Ziel eben so sehr durch Ausdauer als Genie erreichte. Es war die tiefste Herrschaft mit den Werken seiner Vorgänger, eines Laktosius, Eusebii, Jacq. Valartea de Casinio; es war das sorgfältigste Studium der wenigen Denkmäler der topischen Literatur, was ihm seinen Entdeckung entgegenführte. Endlich wird die Herangebabe seiner Hieroglyphischen Grammatik barleben, ob Champollion mit Recht die Diatriben verdammern konnte, deren Ziel er war. \*) Am meisten zu beklagen ist, daß so viel Gedanken und unentwidelte Ideen, die nur ein Champollion ordnen konnte, mit ihm zu Grabe gegangen sind; eben so, daß er sich keinen Schüler bildete, der im Stande gewesen wäre, unmittelbar die Wissenschaft dort fortzuführen, wo sie Champollion gestanden hat. Doch es steht zu hoffen, daß mit Hilfe der Grammatik Champollions die Wissenschaft nicht mit ihm zu Grabe gegangen werden ist.

Champollion hatte mit Begeisterung die Revolution des Jullius begrüßt. Kurze Zeit vor den drei Tagen hatte die Akademie der Wissenschaften endlich den so lang von der öffentlichen Meinung angeforderten Wunsch ausgesprochen und Champollion ihre Pforten geöffnet. Unter dem Ministerium Montalivet war Champollion zu Ehren, am Collège de France ein eigener Lehrstuhl errichtet worden. Seine literarische Stellung war auf diese Weise ehrenvoll gesichert, als der Tod seinem irdischen Leben ein Ende machte, ob er gleich seinem Ruhm nichts entgegen haben wird. Wenn der Ruhm ist eine nur langsam reifende Frucht, und Jahre werden verstreicht vergehen, so die Welt erkennt, wie viel sie an Champollion verloren hat. So viel aber läßt sich mit Zuverlässigkeit behaupten, was Niemand längern wird, dem Champollion nicht bekannt geworden ist, daß

\*) Auf seinem Sterbetebe sagte er: „Es gebe, wie es werde, ich habe durch meine Grammatik der Nachwelt meine Wissenschaft hinterlassen.“



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 95.

4 April 1832.

### Bekenntnisse eines Saintsimonisten.

#### Zweites Kapitel.

Saintsimonistisches Hotel in der Straße Monsigny No. 6. — Ich werde Redakteur des Globe. — Verbreitung der Uebersetzen. — Arbeitsgesellschaften.

„Wie geht,“ sagte eines Morgens Ouhay von Eichthal zu mir, „haben Sie nichts weiter gethan, als unsere Lehren geduldet; es ist nun Zeit zum Handeln. Verlassen Sie Ihre alltäglichen Beschäftigungen, durch die Sie vereitelt und abgestumpft werden. Mit Ihrem Glauben können Sie fortan nur mit denen glücklich seyn, die alle Ihre Sympathien theilen, und entschlossen sind, ihr ganzes Leben der Verbreitung dieser Ansicht durch die Welt zu weihen.“

Diese Worte wurden mit dem gebieterischen Nachdruck, den die Uebergangzeit verleiht, von einem jungen Manne gesprochen, dessen Geist mehr eine mathematische als poetische Richtung hatte, und der später in treuem Sinne einen Theil seines Vermögens der Verbreitung der saintsimonistischen Ideen opferte. Wenn ich diese hörte, so fühlte ich mich beschämt über meine Angulosigkeit, und vermehrte Zweifel bestärkten mich und stießen mich gegen meinen Willen anrath, wie fröhe Eingebungen meines Geistes. Ich verlangte jedoch einen Tag es zu überlegen. Am folgenden Morgen begab ich mich, unruhig bewegt, und ohne noch einen Entschluß gefaßt zu haben, nach der Straße Monsigny. Man hatte das erste Geld, das man zusammenbringen konnte, angewendet, um in dem alten Hôtel de Clugny, von dem ich Eitel sich wie eine Pranke über den Hofgang Châteaufort, einen Saal zu mietzen.

Es war ein ungewöhnlicher Anblick, hier die schweigsame Bewegung und die erste Freude zu sehen, die in diesen noch vom Ueberreste ihrer alten Pracht glänzenden Sälen herrschte, die jedoch damals nur von dem bläulichen Lichte einiger Kerzen beleuchtet wurden, und von deren reichen Tapeten entsetzt waren. Dreißig oder vierzig junge Leute, Ingenieure, Aerzte, Advokaten, Künstler durchwanderten sie Hand in Hand, und umarmten sich mit langwieriger Zärtlichkeit. Die Einen hatten ihre Bücher, die Andern ihre Modelle dabei gebracht; Jeder bot was er hatte, und sagte leise, ohne Schmerz, seinen Arbeiten, seinen Vergangenen, seinen alten Hoffnungen, seinen Erinnerungen und den Mahnungen seiner vorhergegangenen Lebenslebens. Man hatte es die Gründung einer neuen Kolonie genannt.

Die meisten prophezeiten der neuen Religion einen schnellen Triumph; man hörte, ohne daß sich Jemand darüber erkannte, sagen: „Unsere Bibliothek ist freilich noch sehr klein! Doch, es sind die ersten Grundlinien einer Universalbibliothek!“ — „Diese Säle werden bald zu klein werden. Binnen sechs Monaten werden wir einen Palast und einen Tempel haben.“ — Ordnung und eine gewisse Hierarchie begann sich zu versetzen. Die ältesten Schüler traten in gewissen Stunden zusammen, und bildeten den ersten Grad oder das Kollegium; es gab einen zweiten und einen dritten Grad, endlich errichtete man auch noch einen Einweihungsgrad (degré d'initiation), und unter demselben einen vorbereitenden Grad, der sich in zwei Sectionen theilte, die eine für die Dilettanten, die andere für die Bürger. Die Mitglieder eines jeden untern Grades gaben den Mitgliedern der höhern Grade den Namen: Väter. Nach und nach wurden in den verschiedenen Graden Frauen und Mädchen eingeführt, die man Mütter, Schwestern und Töchter nannte. Die wichtigsten Arbeiten waren der Unterricht, die individuelle Conferenz, die Ausarbeitung von Journalartikeln, die Sorge für die Bibliothek und die innere Verwaltung.

„Verwenden Sie mich,“ sagte ich zu einem der Oberhaupter, geben Sie mir eine Beschäftigung, ich stehe ganz zu Ihrem Gehor.“ Man wies mich an Michael Chevalier, den Redakteur des Globe. Drei Monate lang, von Morgens neun Uhr bis zwei Uhr nach Mitternacht, arbeitete ich unausgesetzt, schnitt die europäischen Neuigkeiten, die damals noch so verworren lagen, die Kammerverhandlungen, die damals so erkaunenswürdig waren, zurecht; nahm unter Tags die Gesuche um Einschlüßungen und Anzeigen vor und demahlte in der Nacht die Ränder der Druckbogen mit den wunderlichen Korrekturzeichen, bei dem rothen Schein einer Lampe und dem dumpfen Gelgeruch der Drucker. Ohne den Glauben wäre diese Arbeit hart und langweilig genug gewesen.

Unsere Zahl wuchs mit jedem Tage. Die Spaltungen der Parteien, die Kraftlosigkeit des Liberalismus seit den Juliusagen und das überhand nehmende Uebel der armen Volksschichten besuerten uns mehr und mehr. Selbst der Spott, mit dem man uns überhäufte und das Lächerliche, das man ohne Unterschied auf die unbestrittenen wahren und nützlichen Prinzipien des Systems zu werfen suchte, verdoppelten nur unsere Begeisterung. Glückselig geworden gegen das blinde Vorurtheil und die unumfängliche Verachtung, die uns überall empfing, so wie gegen die Zeitfragen, die uns um

Werke fremd waren, hatten wir uns gewöhnt, reine Zufriedenheit nur in unserem gemeinschaftlichen Hause zu suchen. Da die vervielfältigten Beschäftigungen uns hinderten, viel am Tage und zu sprechen, so waren die Augenblicke des gemeinschaftlichen Mahles, wo man zusammenkam, ein wahrhaft inniges Vergnügen. Man frühstüdte um zehn Uhr, und es um sechs Uhr zu Mittag. Es läßt sich nicht denken, welche Freude es uns gewährte, die neuen Konventionen freuden, oder Bruchstücke und gütigstlautender Briefe vorlesen zu hören, oder auch die übertriebenen Gerüchte zu vernahmen, die über uns in der Welt im Umlaufe waren. Man las die Angriffe der Journale, die Wiße des Figaro, und man belachte sie recht vom Herzen, wenn sie gelächlich waren. Die beiden Oberhäupter, Bajaz und Esfantin, saßen bei diesen Mahlzeiten einander gegenüber. Esfantin legte vor; mit einer bewunderungswürdigen Aufmerksamkeit sorgte er für Jeden von uns, und fragte Einen um den Andern um tausendfacher Einzelheiten. Bajaz leitete gewöhnlich die Unterhaltung über die auswärtige Politik, deutete die Absichten des Ministeriums und die Stände der Deputiertenkammer zum Voraus an. Mehr als ein guter Einfall, den er über Tisch aus sprach, wurde der Text langer Journalarikel und langer Gespräche.

Dienstag und Donnerstag waren die Mahlzeiten milder traulich; man pflegte an diesen Tagen gewöhnlich Personen einzuladen, die sich für die neue Lehre zu interessieren schienen. Oft erblidte man da berühmte Künstler, Fremde, Offiziere der Artillerie und des Geniecorps, Journalisten aus den Provinzen u. s. w. Nach diesen Mahlzeiten fanden Abendgesellschaften statt; die am Donnerstag waren die jährlich beschickten und glänzenden. Kein Ball, keine literarische oder diplomatische Soirée kann einen richtigen Begriff von diesen Zusammenkünften geben. Man tanzte selten, manchmal Walzer. Hier und dort wandelten Gruppen durch die Säle oder standen um Sofa's versammelt. Von Zeit zu Zeit ließ sich eine Stimme am Piano vernahmen, dann hörte alle Unterhaltung auf, man drängte sich in einem Halbkreis um die Sängerin, und wußte seine Gefühle auf ganz andere Weise auszudrücken, als durch Händeklatschen. Manchmal entfernten sich die beiden Oberhäupter in ein benachbartes Gemach mit einem neuen Theatern. Die Damen wußten, welche erste Richtung alle Gespräche der Männer leiteten, mischten sich unter die Umdarmenbelnden und nahmen unbedenklich an ihren Unterhaltungen Theil, deren abstrakten Ring sie oft durch ihre naive Einfälle unterbrachen, während sie die lebhaftesten Erörterungen über die gegenwärtigen Leiden und Zwifigtheiten der Menschheit, und über die Gruben und die Einigkeit der Zukunft in anmutige Gespräche aufhielten. Diese Gegenstände allein waren es, die unter tausendfacher Gestalten, alle Geister beschäftigten. Man fand sich wie in die Glaszettel eines Leuchtturmes versetzt; das Geräusch der Welt reichte nicht bis dort hinauf. Uebrigens war es schwer, das eine gleichgültige oder feindseliggenimte Person hier Zutritt suchte oder öfters niederlam, denn man redete hier eine ganz neue Sprache, die sich aus keiner Grammatik, und keinem Wörterbuche erkennen ließ. Man kannte sie nur vollkommen, wenn man lange Zeit den Sitzungen beigewohnt, und blühige Unterredungen mit Einem von uns gepflogen hatte. Niemals aber unterzog sich ein reiblicher Mann dieser Mühe, ohne die Saintsimonisten wenigstens achten zu müssen.

In dieser letzten Zeit, wo ich einige Dienste geleistet, und Proben meiner völligen Hingebung abgelegt hatte, befand ich mich in der seltensten Lage, daß man sich um mich drängte, daß junge Frauen mit ihren Vätern, junge Mädchen von ihren Brüdern mir vorgestellt, mich dringen um Rath fragten, und von mir Worte der Hoffnung und der Ermutigung verlangten. Da gab es junge Leute mit reservirten Wangen und ohne Bart, die man Väter nannte, und Leute mit grauen Haaren, Greise, die man Söhne hieß. Alles Dieß trug sich im Jahre 1831 zu.

## Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

(Fortsetzung.)

Eine Beschreibung der Sommerwinde und Winterstürme gibt der Verfasser in einer poetischen Schilderung, die Finn Magnussen im Jahre 1810 in dänische jambiache Verse übersezt hat. Von Island findet sich folgendes kleine Gemälde. „Irland ist fast das beste von allen Ländern, das wir kennen gelernt haben, obgleich es keine Weine erzeugt. Es liegt unter einem gemäßigten Himmelstrieche und hat weder im Sommer unerträgliche Hitze, noch im Winter all zu heftige Kälte zu dulden; die Flüsse und Schafe sind das ganze Jahr hindurch auf freiem Felde. Man sagt, das Volk, das dieses Land bewohnt, sey mild, mürderlich und roh, doch hat keiner der vielen Heiligen, die unter ihnen sind, noch sein Leben eingebracht.“ Bei Gelegenheit des Walfischfanges von Grönland und Island wird auch das so oft besprochene Seeräuberthum — der Skrafen — der so groß wie eine gute Insel ist, erwähnt. Der isländische Salomo nennt ihn Hæfufsa, was mit Seeräuber übersezt werden kann — seine unpassende Bezeichnung für ein so weh- und fabelhaftes Ungeheum. Die neueren Seeländer nennen es Lngdag, die Dänen Lngdag. Nicht so leicht und wundergläubig, als man vielleicht denken möchte, gibt der Verfasser übrigens zu, daß der Lngdag nur selten an der Küste gesehen werde, auch habe man nie gehört, daß einer lebendig gefangen oder todt gefunden worden. Selten erblidte man ihn, und dann sehe er einer ziemlichen Strecke Landes ähnlich. Daher ist er auch der Meinung, daß in den Ugründen des Meeres vielleicht nur zwei solche Ungeheuer wohnen und sich auch nicht fortpflanzen. Die Art, wie sich das Ungeheum zuweilen füttert, ist nach dem Berichte des Verfassers eben so seltsam, als der Evolution überhaupt. Manchmal soll er nämlich eine ungeheure Menge einer gewissen Materie aufspeisen, die Meeresflische herbeilockt. Ist deren eine gehörige Masse beisammen, so öffnet Meister Lngdag seinen Rachen, in den sich nun die Schwärme in furchtbaren Strömungen hinabstürzen, die alle in die Nähe gekommenen Fische mit in den Riesenslund hinabreißen. Diese Strömungen dauern fort, bis das Ungeheuer gesättigt ist und den Rachen wieder schließt. Wahrscheinlich ist der Skrafen nur ein Nachklang von der ungeheuren Wasserflut der Edda. — Von Island entwirft der Verfasser eine trangelige Schilderung: „Es ist, sagt er, wegen des Eises, das einen großen Theil desselben bedeckt, fast Menschen kaum bewohnbar. Seine eiserne Kälte ist nicht nur fast unerträglich, sondern es wird auch von den hohen grönländischen Elefanten brimgefaßt. Außerdem wird es von unterirdischen Feuer

und Erdbeben vermehrt; dieses furchtbare Feuer, sagt er, nähre sich von Feilen und Eichen, die es wie Rauch zu Lava schmelze. Er glaubt, daß es mit dem alten Abgrund der Erde in Verbindung stehe, und mit den Flammen der Hölle zusammenhänge. Er spricht von brennenden Bergen, die ihre Wasserfäden bis in die Wolken strecken und Alles in Asche verwandeln, was sie damit berühren. Die siedenden Wasserfäden, die vulkanischen Krater, die ewigen Glühker hält er für den Ort, wo die Seelen der Verdammten die Qualen für ihre Sünden erleiden — ein Glaube, der im Mittelalter im nördlichen Europa eben so verbreitet war, als im südlichen die Meinung, daß der Urtna die Hölle einschlefe. Der Teufel selbst schüre und fache diese unterirdischen Feuer an, und gebe sich manchmal durch Ausbrüche und Erdbeben zu erkennen. Bekanntlich schreibt die Edda die Erdbeben dem Loki, dem Esan der nordischen Mythologie zu, und gleiche Gewalt wird auch der Bewegung seines Sohns, Vörmungandar oder Midgardsorm, der riesenhaften Seeschlange, die den Erdkreis umgürtet und ihren Schwanz im Nacken hält, beigelegt. — Grönland wird uns als das fernste Land der Erde gegen Norden beschrieben; in seiner Nähe befindet sich der Sund, durch den der große Ocean, der die Erde umgibt, hereinbricht, um die Küsten aller andern Länder zu bespülen. Ist vielleicht darunter der Kanalsund zu verstehen? Denn gewiß ist es, daß skandinavische Ansiedler bis zu einem hohen Grade der Breite im baltischen Grönland vordrangen. Noch nicht lange her wurde unter dem 75 Breitgrade ein Stein mit einer Runeninschrift in alter norwegischer oder isländischer Sprache, mit der Jahreszahl 1135 gefunden, worüber Kahl und Jön Magnussen im neuen Band der dänischen Alterthumsannalen Bericht erstatteten.

„Vor Alters, bemerkt der nordische Karohofencantz über das Hofleben, war der Hof die Urquelle guter Sitten und muß es auch ferner bleiben.“ Die Nachrichten eines norwegischen Hofmannes, der vor sieben hundert Jahren lebte, über die damaligen Vergnügungen, den Luxus, die Pflichten des Hoflebens, sind voll Interesse. Man ersieht daraus, daß die Hirdmänner, die angesehensten Hofleute, nicht gerade der Hofsituation oder abeligen Geschlechtern anzu gehören brauchten, sondern in vielen Fällen bloß nach ihrem Verdienst hervorgehoben wurden. Das Leben eines Hofmannes scheint ihm ein Platz, das auf einen Hügel gestellt ist, nicht um verborgen zu werden, sondern um in reicher Pflanz und Landung aufzuleben, es muß das Vorbild der Höflichkeit, des Anstandes, der Klingebild und Ertlichkeit seyn; vorzüglich da verschlungne Gesandte von andern Höfen es stets im Auge behalten, und sein gutes und schlimmes Benehmen durch die Welt ausbreiten. Bei Zusammenkünften von Königen sollen diese, nach der Ansicht des Verfassers, in aller Würde und Pracht auftreten, umgeben von den Großen ihres Reiches, ihren Erzbischoffen, Jarls, Bischöfen, Rittersn und Vasallen. Aber diese sollen nicht vergessen, daß ihr altes Betragen einen Schatten auf den Glanz des Königs werfe, denn man es stets zur Last legen werde; denn die Welt werde sagen: wenn er nicht selbst Gefallen an so über Ausfährung hätte, würde er sie wohl unter seinem Gefolge aufgenommen haben? — woran auch im Vorbeigehen gesagt, die Welt nicht so Unrecht hätte. — Des alten Weisen Lehren für Hisslinge mochten wohl manchen Sittemisspiel eines Staats- und Hofmannes der neuen Zeit beschämen. Hier

einige derselben: „Ich will Dir einige der wichtigsten Lehren an den Hof mitgeben, wenn Du dort eine Stelle einnehmen wirst. Der Anfang aller Weisheit ist die Furcht des Allmächtigen, diese Furcht lasse nie aus Deinem Herzen schwinden. Gott mußst Du über Alles lieben, und nächst ihm alle Tugenden. Gedulde Dich an Willigkeit, Gerechtigkeit und Mäßigung. Denke an Deine letzte Stunde, und merke alle Verläumdung. Bedenke, daß das Leben eines Menschen kurz ist, aber lang sein Unbenken, und daß wir noch lange in der Erinnerung Deiner Thaten, die nach uns kommen werden. Der große Haufe gleicht unvernünftigen Thieren, die in die Grube stürzen, und Niemand fragt darnach, ob sie gut oder schlecht in der Welt gelebt haben; aber der Mensch hat eine höhere Natur, eine Natur, der die unvernünftigen Thiere zum Hebel Genuß gemäßen. Der Mensch ist geschaffen, die Thiere dieser und jener Welt zu seyn, wenn er strebt, sie zu erlangen, und es ist seine Pflicht, sein sterbliches Theil so anzuwenden, daß die Erinnerung an seine guten Thaten noch fortlebe, wenn er längst zu leben aufgehört. Dies ist vorzüglich die Pflicht der Könige und anderer hochgelehrter Männer u. s. w.“

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

### Neueste französische Memoirenliteratur.

(Fortsetzung.)

Folgende Nachricht von Paine wird man nicht ohne Interesse lesen: „Nach des Königs Rückkunft blieb ich nur noch einige Tage in Paris. Auf meiner Reise nach London waren meine Reisegefährten der berühmte Paine und Lord Daire, ein junger Herr, der ganz von Freiheit und Republikanism befeuert war, ein ehrlicher, festiger Entschluß, der die Meinung hatte, er thue seinem Vaterlande keine größern Dienst erwiesen, als wenn er die Grundzüge der französischen Revolution dortin verpflanze. Paine hatte ich früher schon flüchtig oder sehr flüchtig gesprochen, und ich fand seine Vorurtheile gegen England bei einem Umrücken leicht von selbst; allein sein überauspaunder Begriff, und sein ungemessener Egoismus, hinderten mich, ihm Widerwillen ein. Er war trunken von Gerechtigkeit; wollte man ihm glauben, so hätte er alles in Amerika allein gethan. Er war der vollkommenste Karicaturist des einflussreichen Franzen. Er hüde sich ein, sein Zug über die Rechte des Menschen mache jedes andere Recht entbehrlid, und sagte und gerade heraus, wenn er die Macht hätte, alle Häher der Welt zu vernichten, so thäte er es ohne Anstand, um so die Freireichheit, die sie enthielten, mit der Wurzel auszurennen, und dann würde er mit den Rechten der Menschen eine neue Folge von Thren und Prinzipien aufstellen. Er wußte alle seine Schriften auswendig, aber sonst nicht. Er recitirte sogar Kieckstriebe im phantastischsten Stil, die er gekriert hatte; es waren jugendliche Schwärmereien eines Makarillo wärbig. Dennoch war Paine ein Mann von Talent, voll Einbildungskraft und mit populärer Vredsamkeit begabt, der auch die Wesen der Ironie mit Geisiel zu drausgen wußte. Meine Vergleiche rüchentlich dieser verdorbenen Schriftsteller war auf dieser Seite mehr als hinlänglich gestillt, und ich sah ihn nicht mehr.“ Einige interessante Mittheilungen über den Attentat in der Duple matie. Hörsen Tellerand, findet man in Folgendem:

„Meine Bekanntschaft mit dem Bischof von Autun war in Paris sehr notwendig verrannt, sondern nur oberflächlich, und erst kurze Zeit nach seiner Ankunst in London kam er mit so viel entgegen, als Dies vermöge unfruchtbarer Verdienste, von seiner Seite geschähen müßte, wenn er den Wunsch hegte, näher mit mir bekannt zu werden. Er hatte besondere Empfehlungsbriefe an Lord Castlereagh, und sein angetragener Besuch, der ihm den Weg zu den höchsten politischen Ehrenstellen öffnete, mußte, daß sein Gesellschaf von Dinen gesucht wurde, die noch nicht die strengen Vorurtheile



gegen Wils. was mit der französischen Revolution in Verbindung stand, eingelesen hatte.

„Herr Talleyrand stammt aus einer der äufsern feuerreichen Grafenfamilien Frankreichs. Er war der Stütze von drei Brüdern, die er aber von Rindbret an kaum wahr, so hielt man ihn nicht für bedächtig, eine Figur in der Welt zu spielen, und wählte ihn deshalb der Kirche, ob er gleich nicht eine einzige der Eigenschaften besaß, die ihm eine solche Bestimmung auch nur erräthlich machen konnten. Ich überlie ihm oft erzählt, daß die Verachtung seiner Eltern, die ihn als von der Natur vernachlässigt, und zu nichts tauglich anseihen, ihm von früher Jugend an ein trauriges, düsternes Wissen aufschloß. Da er grabdtig wurde, sein Erstgeburtrecht einem jüngeren Bruder abzutreten, so hatte er mit seinen Eltern nie unter Einem Dache geschlafen. Im Seminarium zählte er nur wenige vertraute Freunde, und man hielt ihn wegen seines natürlichen mürrischen Wesens für sehr stolz. Obgleich zur Kirche vorbestellt, sog er doch nicht mehr priesterliche Gesinnungen und Meinungen ein, als Cardinal Ketz und viele andere; er übertrug sogar die Gedanken der Philosophie, die man seiner Jugend und eben Gehört hatte mit ihm hatte, und seine Moral war Wils, nur nicht geistlich, doch wollte er den Geist zu bewahren, und Niemand verstand besser als er zu rechter Zeit zu schwelgen und zu leben. „Da er durch ein gewisses jurchaltendes, nachdrückendes Wissen Einfluß machen wollte, kann ich nicht behaupten, aber er war immer von Anfang an, sprach wenig und überlie mit gepanzerter Aufmerksamkeit zu. Sein aufgebundenes Gesicht hatte etwas Weisheits, mit dem seine mähmliche, volle Stimme in größtem Contrast stand; in Gesellschaft war er immer gemessen und jurchaltend, und setzte sich seiner Vertraulichkeit aus. Die Engländer, die gegen Franzosen die abgegriffensten Vorurtheile hegten, waren erlöst an ihm weder Ebschöpfung, Ungezogenheit als Unbescheidenheit, noch selbst jene nationale Pruntheit zu finden. Ebschöpfung, seine Höflichkeit und ein gewisses laurbendes Wesen umgaben seinen dichten mähmlichen Charakter mit einem unburchgringlichen Schilde.“

„Unter vertrauten Freunden war er dagegen ein ganz anderer Mensch. Besonders stark war er in gesellschaftlicher Unterhaltung, die er oft bis spät in die Nacht zu betreten mußte. Zutraulich, liebreich und alle Mittel zur Unterhaltung beachtend, brachte er eine Art von intellectueller Epheurästik in Gang, und wurde eben so unterhaltend als er sich selbst unterhielt. Er sprach nie übertrieben, sondern wollte sich Maßhalten bei Gesprächigkeit, und sein Witz war von so feinen Eigenschaften, daß man ihn oft wenig zu wertschätzte, ihm öfters freies Spiel geben mußte. Von ihm kommt das Bonmot, das Chamfort an irgend einer Stelle aufschreibt, wo Voltaire sagt: „Ich begehre nicht, warum man mich einen geistlosen Mann nennt, da ich doch in meinem ganzen Leben nur eine geistlose That (Witz) begangen habe.“ Talleyrand der früher seinen Theil an der Unterhaltung gegeben hatte, rief jetzt mit seiner feineren Stimme, und seiner andrucksreichen Weise: „Aber wann wird dieser Kitz enden?“ Cines Werts wurde, während seines Aufenthaltes in London dem Witz von einer feindseligen Dame gesprochen, die eben einen Bekannten getrauert hatte. Als mehrere der Anwesenden ihn erliefen, daß eine solche Witz äußerste, sagte der Bischof trocken: „Wenn Sie Witz sind werden die Jovis neuer nicht gezähnt.“ Diese Art Witz war ihm ganz eigen; er hatte ihn von Fontenelle, von dem er ein großer Verehrer war.

„Die Art wie Talleyrand Gesellschaften zu erliefen wies, war besonders annehmlich, so wie er überhaupt ein Winter ganz Unterhaltung war. Ebschöpfung, Gesprächigkeit und zu Größe und Reichthum gehörend, wußte er sich doch während seiner Verkommen an eine Lebensart wohl Anzulegen: gen zu gewöhnen, und er theilte freiwillig mit seinen Freunden das Beste, was er aus dem Verkauf der Einkünfte seiner Herrschaften zu ziehen konnte, die er zu jezt niedrigen Preisen loskaufte, wußte, weil grade damals der in London herrschende Parteilichkeit das Aufstehen vieler Käufer hinderte. Talleyrand war nicht ohne Ursache nach London gekommen. Er hatte eine lange Konferenz mit Lord Grenville, über die ich seinen Schriftführer Wils gelesen habe. Der Oerghaus beschieden war, die Wortteile anzuheben, die England davon haben sollte, wenn Frankreich einen konstitutionellen König hätte, und eine innige Verbindung zwischen beiden Nationen anzuknüpfen. Denn obgleich das britische Kabinett entschlossen schien, im Fall eines Krieges die strengste Neutralität zu beobachten, so war es doch außerordentlich jurchaltend gegen Frankreich, weil es weiter mit der

französischen Regierung sympathisirete, noch an die Dauer der französischen Konstitution glaubte. Doch Ritz machte dem Kabinett der Außenwille viele Umstände, und Talleyrand Anstalt war, seine, wenn er sie auch nicht vereinigen konnte, doch einander zu nähern, und es so wenigstens dahin zu bringen, daß Frankreich auf alle Fälle nicht von England zu scheitern hätte. Lord Grenville war trocken und laienhaft, und ungeachtet der Oerghaus vorgebrachten Wortteile, feinerwegs geneigt auf Talleyrand's Wünsche einzugehen. Wie bekannt, stelte Lord Grenville später den Bischof von Autun als einen geschickten, aber gescheiterten Mann dar. Talleyrand hatte Herrn Pitt noch als jungen Mann in Frankreich kennen lernen, als dieser bei seinem Oerghaus die Wirkstoffe von Wilsheim, einen Besuch abgabte. Sie hatten mehrere Wochen in freundschaftlicher Vertraulichkeit gelebt; bei der einzigen Zusammenkunft aber, die sie in London hatten, glaubte Talleyrand, es sey an Pitt sich dieses Unfalls zu erinnern, und da Pitt nicht geschah, so machte er seine Erwähnung davon. Pitt, der Talleyrand's Anstalt durchaus einigen war, äußerte sich wohl bei Oerghaus zu denken, damit er nicht zu Hofflichkeiten gegen den Bischof grabdtig war.

„Als Talleyrand bei Hoff vorgestellt wurde, nahm der König nur wenig Notiz von ihm, und die Königin lebte ihm den Rücken, ohne Veranlassung, die sie seinem unumwundenen Charakter schuldig zu seyn glaubte. Von dieser Zeit an wurde er, als ein geistlicher Mann und der Werts einer Nation, dem man zwar nicht geizig die Werts schenken, doch auch nicht mit Anstand empfangen konnte, von den höhern gesellschaftlichen Kreisen ausgeschlossen.“

(Fortsetzung folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Das russische Journal für die Manufakturien enthält folgende Nachrichten über den Zustand der Fabriken im Gouvernement Wladimir. Es geht aus denselben hervor, daß in diesem Gouvernement, nach freiem von Wladimir, die Manufakturienindustrie den größten Aufschwung unter allen Provinzen des russischen Reiches genommen hat und täglich einer großen Entwicklung entgegen geht. Diese rührt unter mehreren andern günstigen Ursachen vorzüglich aus der vortheilhaften Lage des Gouvernements Wladimir, da es von den schönsten Flüssen Dniepr, Kijelma und Wega durchschnitten wird; ferner aus sein Reichthum an Rohstoffen und Materialien, die hierher herbeiführen in Folge der großen Bevölkerung und der geringen Preis der Lebensmittel; endlich der thätigen und unternehmenden Geist der Einwohner. Vier der Oerghaus war es, der in diesem Gouvernement die ersten Eisenwerke, Stahlhöfen und Hütten anlegte. Später wurde die Baumwollenfabrikation der Hauptzweig der Industrie der Einwohner. In der Stadt Sjugia und den umliegenden Dörfern ist kaum ein einzelnes Haus, wo man nicht zum Weben bereit liegende Baumwollenstoffe. Im Jahre 1828 verbrauchte man schätzbar mehr Baumwollen als 1827. Eine eben so große Thätigkeit besteht in der Leinwandfabrikation; auch wird noch wenig verfertigt. Die Gerbereien haben viel verloren, seit die Nachfrage des Auslandes nach russischen Leder aufgehört hat. Leinwand- und Krupen-Fabriken beschäftigen viele Hände. Eine Japane-Manufaktur, die im Jahre 1828 errichtet worden ist, hält sich. Die Gerbereien und Eisenhöfen sind im vollen Gange im Gange, und seit kurzer Zeit ist auch eine Seidenfabrik; und Wirtel-Fabrik errichtet worden. Man zählt im Gouvernement Wladimir 160 Baumwollen-Manufacturen, die jährlich gegen 170,000 Pfd Baumwollen verarbeiten, was, das Pfd zu dem niedrigsten Preise von 8 Rubeln gerechnet, eine Summe von 1,360,000 R. gibt. Auch England bezieht man jährlich für mehr als 12,000,000 R. gepunnte Baumwollen. Die Zahl der verfertigten Stücke schätzungsweise Jege wird auf 1,600,000 angeschlagen was, das Stück zu 20 Rubel gerechnet, 7,000,000 R. gibt. Diese Manufakturen beschäftigen 21,257 Individuen.

In Smaritz, sagt der Spectator, hat ein Mann, der seine Frau mit einem Kaden verheiratet, das Recht, ihn (ebenfalls zu verheirathen). Von 1851 bis 1852 starben über 1500 Männer an Unblutigkeit; wolte seinlich aus Ursache ihres Ehebruchs.

Verantwortliche Redakteur Dr. Rantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 96.

5 April 1832.

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 7. Fuß und Kleidung.

Am dritten Tage nach dem Hochzeite fest sich neues Leben im Sihnah; mit Andruck des Tages wird ein Bad genommen und dann eilt man zu der so lang entbehrten Toilette, da eine längere Enthaltenszeit den Moslemin jetzt nicht mehr verlässlich erscheint. Der „Kish“ (ein Präparat aus Antimonium) wird von den verheirateten Frauen auf Lippen, Zahnfleisch und Zähne aufgelegt, und sie wetteifern mit einander in der schwärzesten Färbung. Die Augenlider werden ebenfalls mit einer schwarzen Farbe, „Kahril“ genannt, deren Hauptbestandtheil Kampferöl ist, bemalt; die Augenbrauen genau untersucht, ob nicht etwa ein schlecht gewachsenes Haar die Symmetrie dieser Bogen verunstaltet, die zwar unter jedem Himmelstreich für eine Schönheit gehalten werden, auf deren Pflege Niemand aber mehr Sorgfalt verwendet, als eine Dame des Orients. Hände und Füße werden mit dem „Rasundhi“ behandelt, der ihnen die glänzende rothe Farbe mittheilt, die für eben so schön als der Gesundheit nutzlos gehalten wird.

Die Nase wird wieder mit dem „Nutt“ (Ring) geziert, der eine Auszeichnung der verheirateten Frauen ist; dieser Ring ist von Goldbreath und mit Verlen und Künsten von großem Werth besetzt. Ich habe viele Frauen gekannt, die ihn so groß trugen als den Ring um das Handgelenk, nur von geringerer Gewicht, ja sogar von solchem Umfang, daß sie genöthigt waren, ihn während des Essens mit der linken Hand vom Mund entfernt zu halten. Dieser Nutt ist nach alter Gewohnheit eine der verheirateten Frau unerlässliche Fierbe, und so lästigt er ihr auch sein mag, so darf sie ihn, während des Hochzeits angesehnen, doch vom Tag ihrer Vermählung an, bis zu ihrem Tode oder Witwenstand nie ablegen, ohne einen Vorstoß gegen die Sitte zu begehen, in deren strenge Beobachtung sie ihren Stolz setzen.

Die Ohren der Frauen werden an mehreren Stellen durchstochen und die goldenen oder silbernen Ringe, die sie in diesen Oeffnungen tragen, bilden zu beiden Seiten des Kopfes eine breite Einfassung von edeln Metallen. Schmückt sich die Dame, um Besuch abzugeben oder zu empfangen, so müssen diese Ringe Verlen und Smaragden Platz machen, die an Schnüren gereiht und geschmackvoll geordnet, vom obern Theil des Ohres bis auf die Schulter herabhängen. Meine Wpa, ein ganz gemeines altes Weib, trägt

nicht weniger als zehn silberne Ringe in dem einen, und neun in dem andern Ohr (sie nehmen gewöhnlich eine ungerade Zahl), und von jedem dieser Ringe hängen noch Pieratzen herab, so daß ihre Ohren im eigentlichen Sinne des Wortes mit Silber eingekleidet sind. Hiezu kommen noch schwere goldene und silberne Ketten, Ringe für Arm- und Handgelenke, die „Joishun“ oder Armkänder, oft mit Edelsteinen besetzt und viele Ringe für die Finger, Daumen und Jehen, die sämmtlich zum täglichen Fuß einer Frau gehören.

Wenn das Haar umständlich gewaschen, getrocknet und mit dem wohlriechenden indischen Jasmin-Öel gesalbt worden ist, so wird es sorgfältig von der Stirn nach hinten gekämmt und in einen Pöf geflochten, der meist bis auf die Lenden hinabreicht; die Spitzen der Haare werden nun mit Streifen von rother Erde und Silberstäuben durchflochten, aus denen man dann eine ziemlich große Kockette bildet. Das Haar ist bei Allen pechschwarz, von starkem Wuchs, lang und dick, und bleibt nun so geflochten eine Woche lang, ungefähr die gewöhnliche Zwischenzeit von einem ihrer sehr unständlichen Wäber zum andern, unberührt, da sie keinen Begriff von der Unnehmlichkeit haben, die die Frauen anderer Völker darin finden, ihr Haar täglich zu kämmen und zu kämmen. Wäber für den Kopf und die Zähne sind in den Familien der Eingebornen bis jetzt noch nicht üblich, und kämmt es auch nie werden, so lange man Schweinsborsten zu diesem Zwecke verwendet.

Man muß aber deshalb nicht glauben, daß sie ihre Zähne vernachlässigen; vor und nach jeder Mahlzeit spülen sie sich den Mund aus, und statt unserer Zahnbürsten verfertigen sie sich jeden Tag eine neue aus dem jarten Zweig eines Baumes oder Strauchs, von dem sie die Rinde abziehen, ihn an dem einen Ende zerquetschen und so die Fasern des Holzes geschmeidig machen. Durch dieses Mittel erhalten sich die Männer ihre schönen Zähne, deren Schmelz die Bewunderung der Fremden erregt, und der, gleich von den Europäern benützt, doch, wie ich glaube, nie durch Kunst ersetzt werden kann.

Die „Nischmah“ der Frauen werden aus reichem Atlas oder Goldstuch, Gulubuden oder Muscheln (gestreuten Seidenzeugen zum Waschen, die in Benares verfertigt werden), einem Tschint (ein indischer Baumwollenzug); jedoch haben englische Manufakturwaaren den Vorrang, aus seidenen oder baumwollenen Singdang, kurz aus allen nur möglichen Stoffen, von feinem Gewebe, bis zum weissen Kaliko des Landes herab, je nach den Mitteln derer die sie

tragen, verfertigt. Die eleganten Frauen tragen dieses Kleidungsstück bis unter das Knie sehr weit, von wo es dann bis auf die Füße herab reicht, die zum Theil davon bedeckt werden, der Saum und die Nähte sind mit Silberband besetzt und der obere Theil ist mit einer sehr breiten Silberborte eingefasst. Durch die Mitte läuft ein Darband (eine seidene Neßschaur), mit welcher es um die Hüften gebunden wird, an deren Enden sich Ketten, eigens zu diesem Zwecke verfertigte goldene und silberne Quasten befinden, die bis auf die Knie herabhängen; bei feillicher Kleidung dieser Art sind die Quasten mit Perlen und Juwelen geziert.

(Schluß folgt.)

## Wibeh und Tunhinga.

(Fortsetzung.)

Ungeachtet meines kurzen Aufenthalts in der Banja von Namo hatte ich doch Gelegenheit genug, mich von den schlechten Eigenschaften der Bewohner zu überzeugen. Der Soba kam fast nicht aus meinem Bett, und benötigte jeden Augenblick, wo er mich unbeschäftigt sah, um zu trinken zu verlangen. Ich wollte ihm meine Abreise nicht anzeigen, um des lästigen Abschieds überhoben zu sein; wir brachen daher unser Lager am frühen Morgen ab, und bevor man noch die Thüren der Häuser öffnete, waren wir schon weit davon entfernt.

Das Land zwischen Namo und Quilaca ist sehr gebirgig, voller Wälder und gut bewässert. Der Banja Quilaca gegenüber, die 67 Tassen unterhalb Namo liegt, sieht man ungeheure, isolierte Granitblöcke, die zusammen ziemlich beträchtliche Massen bilden. Die Neger von Quilaca übertreffen die von Namo noch an Bosheit, überdies sind sie lässlicher und unverschämter, machen aber in gewisser Hinsicht diese schlechte Eigenschaft durch die Achtung aus, die sie gegen die Todten hegen. Viele Familien haben eigene Kirchhöfe. Eine Witwe bleibt drei Monate lang mit einigen lapen blauen Zeug bedeckt; sie läßt sich während dieser Zeit wenig sehen, und wehrt seinem Gesetze bei. Sie muß des Tages dreimal zu bestimmten Stunden ausgehen, um jedem Fremden nicken zu lassen, daß sie ihren Gatten verloren hat, und bald von seiner Vergräberung befreit sein wird. Nur erst nach Verlauf seiner Zeit, darf sie sich einem andern Mann hingeben.

Von Quilaca ging ich nach dem nicht weit entfernten Quibanda. Obgleich, was die Verwaltung ihrer Staatskiste betrifft, unabhängig, wußten die Sobas dieser kleinen Gebiete doch ihre Contingente stellen, wenn der Soba von Wibeh es verlangte.

Ich kam sehr frühe bei dem Soba von Quibanda an, der mich mit Angehörigen erwartete, weil er hoffte, daß meine Gegenwart ihn von dem Besuche des Heeres von Bailundu befreien werde, das auf dem Wege nach seiner Heimath bei der Banja vorbeikommen sollte. Man krenschrichtigte mich sogleich von der Annäherung des feindlichen Heeres, und ich schickte dem General, der es beschickte, einen Dolmetscher und zehn Mann entgegen, um ihm um seinen Schutz zu bitten. Sobald dieser Chef mein Gesandten erhalten hatte, verstandte er meinem Dolmetscher, daß er entschlossen sei mich zu beschützen, und gab sehr bestimmte Befehle, mich und meine Angehörigen

gut zu behandeln. Er schickte mir 20 seiner Soldaten um meinen Zug zu begleiten und zu beschützen, noch 20 andern die mir allenthalben folgen, und mich in Allem, was ich anordnen würde, anzuverlässig zu stellen. Diese Vorsicht war um so nöthiger, da nur diese Wache die Nachzügler vom Plündern abhalten konnte. Das Armeekorps ging nach Quibura, wo es aber nur so lange verweilte, als nöthig war, um frische Lebensmittel zu fassen, die sie bei besessenen Stäben liefern mußten.

Die Neger von Quibanda schienen mir im Ganzen viel größer zu sein, als alle, welche ich bis jetzt gesehen hatte; wie die zu Namo waren sie in Felle gekleidet, ihre Haare waren keilförmig geschnitten, und mit der Spitze aus der Schulter mußten sie ihren Feinden durch einstechen.

Ich hatte die Bemerkung gemacht, daß die Männer, jenseit ich mich der Hauptstadt von Wibeh näherte, größer waren, und bald gewahrte ich auch, daß sie wilder wurden, worüber man sich jedoch nicht wundern wird, wenn man weiß, daß sie ihr Leben in den Wäldern an der Jagd nach wilden Thieren, oder in den Kriegen der Stämme unter einander zubringen. Dieser Lebensart danken sie auch das kriegerische Ansehen, das sie vor andern Völkern auszeichnet. Die Frauen leben in ewigem Hader unter einander, und oft kommt es von Worten zu Thätlichkeiten; sie haben in Wilden, Haltung und Gebärden ganz den Stolz der Männer, denen sie an Bosheit gewiß nicht nachstehen. Ich war sehr erstaunt, unter dem Getreide, das diese Neger bauen, auch Weizen zu finden, von dem sie indes keinen besten Gebrauch zu machen wissen, als die von Yungo Obongo; um ihn zu mahlen, bedienen sie sich eines Mörsers. Die Arbeit, die der Weizen erfordert, um ihn zur Nahrung tauglich zu machen, ist mühsamer als die, welche der Mais erfordert; man begnügt sich daher hier mit dem letztern, obgleich man gesteht, daß das Mehl des ersten wohlschmeckender sei. Der Ertrag des geringen Weizenanbaus in Wibeh beweist, wie eine bedeutende Menge man gewinnen könnte, wenn man große Felder damit beizen würde. Ich habe mehrere Aedern untersucht, die 30 bis 50 Körner tragen; 70 kann man als Durchschnittszahl annehmen. Auf einer Fläche von mehr als 700 Tassen nach dem Eupiel des Decans, habe ich in diesen Gegenden zum erstenmale Weizen gesehen.

Die Banja von Quilpeis, die ich hierauf besuchte, liegt 656 Tassen über der Meeresfläche; die Luft ist hier frisch, und die Hitze stets gemäßigt. Im Monat September zeigt das Thermometer gewöhnlich 17° um 8 Uhr Morgens; 19° zu Mittag; 20° um 2 Uhr Nachmittags und 16° um 8 Uhr Abends. Während der Nacht ist es empfindlich kalt, und es fällt ein so starker Thau, daß man am Morgen glauben könnte, es habe geregnet. Ich hielt mich bei diesem Soba nicht lange auf; drei Tage hindurch führte mein Weg durch dicke Wäldungen, in denen wir eine große Menge Febrad und Elefantenspuren sahen. Wir schritten ruhig vorwärts, und die Träger waren ihrer Müdigkeit ungeachtet sehr munter. Als wir tiefer in den Wald gedrungen waren, gewahrte ich, daß der Boden mehrmals aufwärts lief, was durch den starken Fall einiger Bäche herbeizuführen wurde; am dritten Tag der Reise betrug der Unterchied ungefähr 500 Tassen. Die Vegetation war viel spärlicher als in den nächst der Küste liegenden Rantonen, und der mit

dichtem, grünem Rasen bedeckte Boden, schien mir weit fruchtbarer.

Als ich die Banya des Bihé erreichte, sah ich mit Vergnügen, daß bereits einige Häuser zu meiner Aufnahme in Stand gesetzt waren. Der Seba hatte meine Abgesandten sehr gut aufgenommen, ihnen Eintritt an seinem Hofe gestattet, und sie bei einem seiner Edehn einquartiert. Ich ließ ihm 5 Baril Kassa, 10 Stüde Zeug und einigen Schmuck für seine Frauen übergeben, worauf er sogleich einen seiner Edehn abschickte, um mir zu danken und seinen Besuch anzukündigen. Er kam bald selbst, von fast allen seinen Edehn und einer großen Volkmenge begleitet, und überbrachte mir Lebensmittel, unter andern einige Truthühner und einen jungen Stier. Hierauf gab er seinen Anführern ein Zeichen, die einige Stüde von ihrer Komposition anszuföhren, das Volk fing an zu tanzen, und als der Tanz geendet war, schied er sehr zufrieden von mir.

Meine Brauntweinsäfen verschifften mir Morgens und Abends den Besuch dieses Chefs; indess kam er nie ohne mich vorher fragen zu lassen, ob ich ihn empfangen könne. Er wählte vorgewiesene Stunden, wo ich zu speisen pflegte, setzte sich zu mir an den Tisch, aß nichts, trank aber sehr viel. Wenn er mit mir sprach, war er unerschöpflich in Fragen; vor Allem wünschte er die europäischen Gesetze kennen zu lernen, fand es unbegreiflich, daß mein Vaterland so stark bevölkert sey, daß aller fruchttragende Boden angebaut werden müßte, und erkundete sehr, als er hörte, daß es weit weniger Grundeigentümer als Arbeiter gebe; eine Ordnung der Dinge, die er sehr ungerecht und tabelnswürth fand. Er wollte durchaus nicht glauben, daß die Männer sich bescheidenen Arbeiten unterzögen, mit denen die Frauen verschont blieben, und daß es nicht gestattet sey, mehr als eine Frau zu nehmen. „Warum, fragte er, verurtheilt man denn einen großen Theil der Bevölkerung zum Unglück?“ Sehr erkundete war er, zu hören, daß beide Geschlechter an Zahl fast gleich seyen. Als ich ihn von der Größe der europäischen Staaten unterrichtet hatte, überhäufte er mich mit Fragen. „Warum,“ sagte er, „sind denn eure Nationen so mächtig? Warum umgeben sich eure Könige mit so viel Pracht? Warum Rechtet denn so viele Ordnung in euren Ländern? Warum habt ihr so viele Manufakturten? Wenn ihr nun bereits so viel besitzt, warum wollt ihr denn noch Länder in unserm Gebiet erwerben? u. s. w.“ Je mehr für ihn Neues ich ihm erzählte, desto höher stieg seine Neugier, und nie schienen ihm meine Erklärungen genügen. Dieser lebhafteste Wunsch, unsere Sitten kennen zu lernen, bewies mir, daß ich keinen gewöhnlichen Menschen vor mir hatte, und ich fand Gelegenheit mich zu überzeugen, daß nicht allein seine Leidenschaft für den Prunk und den Glanz, sondern auch der Wunsch, sich zu unterrichten, ihn zu mir führte, denn er versäumte keine Gelegenheit mit mir zu sprechen.

Die Banya von Bihé ist einer der großen Sklavenmärkte dieser Gegenden; der andere ist zu Essangie. Jeder, der Sklaven verkaufen will, muß sich zuerst an den Seba wenden, und um die Handelsverläubnis nachsuchen; dann begibt er sich auf den Markt, der sich außerhalb der Banya befindet, und aus ungefähr hundert, in verschiedenen Entfernung-n von den Völkern, mit denen die Stadt umgeben ist, zerstreut liegenden Häusern besteht. Diese Hän-

fer sind von den Mulatten gebaut worden, die nach Bihé kommen, um den Handel bei Ordnung der portugiesischen Kaufleute zu betreiben; jedes ist mit Niederlagen für die Waaren, Häuten für die Sklaven, einem Garten, in dem Küchengewächse gebaut werden, und einem Hof umgeben, in dem man die Geschäfte abschließt. Diese Häuser, sammt den zu jedem gehörigen Gebäuden und Gärten, werden „Pomdo“ genannt. Der gewöhnliche Preis für einen schwarzen Sklaven ist 80 Pannos, ungefähr 80 Franken. Der Panno ist ein Längenmaß und gleich 50 französischen Zollen, wechselt jedoch an den verschiedenen Orten. Der Preis für einen Sklaven ist zu Bihé auf 80 Pannos Baumwollenzug festgesetzt, doch erfolgt die Zahlung nicht in dieser Waare allein; der Käufer macht eine Auswähl, die gewöhnlich aus einer Quantität für 10 Pannos, einer flüssigen Pulver für 6, Kassa für 10 bis 15, je nachdem es dem Käufer beliebt, Papette (eine Art Planeten) für 16, und endlich aus Baumwollenzug, für das noch Uebrig, besteht. Der Verkäufer erhält außerdem von dem Käufer eine Menge der gelieferten Sklaven entsprechende Quantität Rindmäden und Zaden zum Geschenk. Ein Freund des ersten, der sich beim Abschluß des Handels als Unterhändler brauchen läßt, erhält für seine Mühe eine rothwollene Mütze. Jeweilen werden auch rothor Biel, Messer, kleine Glaswaaren, eine Weste oder ein Mantel von Papette bei diesem Handeln an Zahlungseinstatt angenommen, die man dann zu einer gewissen Anzahl von Pannos anschlägt, und von der bestimmten Menge Papette oder Baumwollenzug abzieht. Diese Zenge sind weiß, blau oder buntsfarbig gestreift oder gewürfelt, 36 Zoll breit, und kommen aus England, wo man sie eigens für diesen Handel nach Mufren mit großer Genauigkeit verfertigt; denn der Neger, der die Stüde einzeln und sehr sorgfältig unterzucht, würde jedes, das auch nur um einen Strich anders wäre, zurückzulegen. Er trägt immer ein Maß bei sich, aus einem Stük Bindfaden bestehend, mit dem er das ihm vorgelegte Stük Zeug anmisst; auch fordert er immer noch einige Pannos Kattun mit Blumen bedruckt, oder Schnupftücher, wovon ihm gewöhnlich vier zugesandt werden. Von den Leinwandgattungen gibt er dem Kattun den Vorzug, obgleich dieser nicht so breit als die übrigen ist; die Papetter sind immer einfarbig; blau, roth oder gelb.

(Fortsetzung folgt.)

#### Bestimmung von Neuseeland durch die Engländer.

Seitdem Neuseeland durch Cooks Veruche die Aufmerksamkeit der Europäer auf sich gezogen hatte, sind von England vier Versuche ausgegangen. Dieses bedeuten Land (die beiden Inseln haben eine Oberfläche von vierhundert geographischen Quadratmeilen) in den Kreis der europäischen Kultur zu ziehen, und besonders sich seiner für die Zucht der europäischen Handelsthiere zu bedienen. Der erste Plan dazu ging von Franklin aus, der im Jahre 1771 in London einen Vorschlag zu einer Gesellschaft brachte, deren Zweck gewesen wäre, diese Handelsverbindungen Kultur in Neuseeland zu verweilen. Der Plan wurde nicht ausgeführt, aber die Sage der Insel zog sich die englischen Handelsfähige herbei, seitdem die Kolonien in Australien und der Walfischfang im Südmeer eine so große Bedeutung gewonnen hatten. Aber die Gräuel, welche die Walfischfänger und die Neuseeländer gegenfeitig gegen einander ausübten, hinderten lange Zeit die Errichtung regelmäßiger englischer Handelsstationen. bis die Missionsgesellschaften angingen, Stationen auf den beiden Inseln zu errichten, die bald einen großen moralischen Einfluß auf die Eingeborenen

auszudehn, und ihren Grenzstrassen unter einander und gegen die englischen Schiffe größtentheils ein Ende machen. Die beschäffte Schiffe erzielte nach und nach drei Stationen und fünf Schiffe, und die Westindien eben so viele; sie bauten Häfen auf europäischen Inseln, verbreiteten englische Sprache und Gesinnung, und führten ein bester Eystem von Verkehr und Gerechtigkeit ein, das sowohl den Umgang bei den verschiedenen Hauptlingen der Inseln fand, das Gouvernement von Venezuela erstellte im Jahre 1817 den Missionarien rüderliche Gewalt über alle englischen Unterthanen, die auf der Insel landen sollten, damit sie die Einwohner gegen die vielen fälschlichen Untergethanen, welche die Westindienfänger zu begreifen pflegten, schützen könnten. Im Jahre 1820 schickte eine englische Gesellschaft, um die Insel zu kolonisieren, und schickte Schiffe mit Kolonisten, Waffen und Instrumenten, um die Kolonie an den Ufern des Schutzbangs zu errichten; diese Unternehmung mißglückte, besonders durch die Feindschaften der Eingebornen, die mit großer Unruhe diese Niederlassung der Engländer bemerkten, und die Kolonie wurde im Jahre 1823 wieder aufgegeben; aber mehrere Handelsleute in Jackson fanden dennoch Mittel, Kompensations an den beiden Inseln zu erlangen und zu erhalten, und der immer zunehmende Einfluß der Missionen hatte nach den neueren Nachrichten einen allgemeinen Frieden über die Insel verbreitet. Während dieser Zeit hatte die englische Regierung mit der brownenberühmten Unfist und Behausung, welche ihre Kolonialsystem aufzulockte, vielerlei Unternehmungen veranlaßt, deren Zweck war, den Reich der Hauptprodukte von Venezuela für die englische Marine zu prüfen, namentlich das Schiffbauholz und den Hanf, den sie hervorbringt. Schon 1806 hatte die Kaiserliche Gesellschaft seines Gouvernements auf die verschiedenen Eilanden getrieben, welche in Venezuela bis auf hundert und zwanzig Fuß ganz gerade, ohne Kette und Biegung, emporstiegen, und die seiner Ansicht nach Masse geben müßten, wie sie kein anderes Land liefern könnte; er hielt sie jedoch für zu schwer in ihrem natürlichen Zustande. Kleinere Unternehmungen zeigten, daß die besten Arten neuerländischer Eichen nicht schwerer und zum Theile etwas leichter sind, als russische Eichen, die bis jetzt als die besten Materialien angesehen wurden. Im Jahre 1820 schickte daher die englische Regierung ein Schiff unter Kapitän Cruise an die Küste von Venezuela, um eine Ladung von Masten einzunehmen, und man stellte damit in Port-au-Prince Versuche an, die bewiesen, daß diese Masten den russischen an Stabilität und Absteifigkeit bei Weitem überlegen sind. Das Holz dieser Bäume ist von einem feinen Korn und die Dimensionen so, daß die Masten der größten Dreierdecker daraus verfertigt werden können. Mehrere Eichen schiffe wurden damit versehen, und die Berichte der Kapitäne lauten auf vortheilhaftere, als die dieser Masten nicht von der besten Holzgattung, die Venezuela hervorbringt, verfertigt waren, indem diese für sie tief im Innern der Insel wächst, als daß man ohne ein festes Anstaltigen die Schiffe an's Ufer bringen könnte. Diefen Unternehmungen wurden mit dem neuerländischen Holz vorgenommen. Er wird aus den Ästern der Blätter des Phorbia tenax gewonnen, hat ein silberartiges Ansehen und wird mit großer Leichtigkeit bereit und geschnitten; die Laste und Striche, welche daraus in den Werften verfertigt wurden, fanden sich doppelt so stark als die besten Laste aus russischem Holz, während ihr Preis nur den siebenten Theil der russischen betrug. Die englische Verwaltung hat von dieser Zeit an unablässig auf Mittel bedungen, sich diese für so wichtigen Materialien zum Schiffbau regelmäßig und in Menge zu verschaffen, in dem sie dadurch nicht nur zu jeder Zeit bedeutende Erfahrungen machen wird, sondern besonders im Falle eines Krieges im stillen Meer ganz von der Zufuhr von Rußland unabhängig wäre. In dieser Unternehmung kam noch ein neues durch den großen Umfang, den die Blätter und Spermaceti-Fischerei im Schutze gewann, und von dem zum großen Theil der Wohlstand der englischen Kolonien in Venezuela, Bolumbentland und dem Kap abhängt, und die ohne neuerländische Masten kaum betrieben werden kann, da die geringe Bevölkerung dieser Kolonien keine hinlängliche Zahl von Masten liefern, und jedenfalls die Venezuelaer fähiger, abgetrocknete und weiterverarbeitete Schiffsleute sind, als alle andern. Diese vereinigten Interessen haben am Ende die englische Regierung veranlaßt, die militärische Besatzung von Venezuela zu unternehmen, und im September letzten Jahres wurde eine Expedition von Einnahme abgeschickt, um Truppen auf den Inseln zu landen. Man hat bis jetzt noch keine Nachrichten von dem Erfolge; allein er kann keinem Zweifel unterworfen seyn; die Feind-

seitigkeit der Schiffe unter sich, der Einfluß der Missionen und die Ueberlegenheit der englischen Waffen werden die Unterwerfung der Eingebornen wohl ohne Widerstand bewirken. Die Venezuelaer sind ein der Civilisation weit jugendlicher Volk als ihre früheren menschenfresserischen Stämme zu werden ließen. Von dem ersten Augenblicke ihrer Verbindungen mit Europäern waren sie von der Ueberlegenheit dieser neuen Civilisation in einem unbegreiflichen Grade ergriffen, und ihre Hauptlinge suchten auf alle Art Gelegenheit, nach Venezuela oder nach England zu kommen, um die Wunder, von denen sie gehört hatten, selbst zu sehen, und sich mit Waffen und Werkzeugsinstrumenten, als Eisen, woran sie gänzlichen Mangel litten, zu versehen. Als einer ihrer Hauptlinge, Quatera, nach Port Jackson gekommen war, und das erste Mal einen Seiner Stride befehl sah, brach er in lautes Weinen aus und rief in der Bitterkeit seiner Seele: „O Venezuela, du bist ein so reiches Land!“ Die angekommenen Hauptlinge suchten jedes denkbare Mittel, ihre Kinder nach Venezuela zu schicken, um sie dort erziehen zu lassen, und obgleich ein großer Theil derselben das Klima nicht ertragen konnte und starb, so wurden den Missionären doch immer wieder neue Kinder angeboten, sie nach Parama oder nach Port Jackson zu schicken, trotz aller Weisungen, die die Eltern der Eltern machten, daß die Gefahr für die Kinder zu groß sey. So hat ein wohlwollender und insinuirlicher Missionar, Wadsworth, berichtet: „Schätze aus der Hälfte der Bewohner von Venezuela, die dem Versuch, sich Civilisation anzueignen, ankommen, so wurden nach meiner Uebersetzung für die übrigen nicht abgethan lassen. Ähnliche Anstrengungen zu machen.“ Möchte ihnen die neue englische Niederlassung sicherere, regelmäßiger und zweckmäßigere Mittel dazu bieten!

#### Ankündigung einer Ausgabe des Mahabharat.

Dr. H. Wilson kündigt in einem Briefe an die Universitäts-Library an, daß er den Druck einer vollständigen Ausgabe des Texts des Mahabharat angefangen habe; daß Wert wird in fünf starken Quartbänden erscheinen; die Kosten werden von der indischen Regierung bestritten; es erscheint in der Druckerei des Komitees für öffentliche Erziehung; der Preis ist noch nicht bestimmt; aber alle Werke, die von dem Komitee herausgegeben worden sind, sind außerordentlich wohlfeil, da sie für die Sanskritschulen in Indien bestimmt sind, deren Schüler keine hohen Preise bezahlen können.

#### Vermischte Nachrichten.

Die Preise der Jagdhunde in England sind vielleicht nicht überall bekannt. Der dreißig Jahre veraltete Sir Richard Pakenham hat die selbigen an den Herzog von Bedford um 700 Guineen; und fünfzig Jahre später wurden die Hunde eines Herrn, Enbitts an Lord Middleton für 1200 Pf. verkauft. Eine gute Koppel Hunde wird eben zu Tage mit 1000 Guineen bezahlt. Dr. Schabellstone, unsern Lesern schon durch seine Kenntnisse bekannt, hat an Lord Middleton einen Kuyten Jagdhunde um denselben Preis verkauft. Dr. Schabellstone hat übrigens in seinem Hundezwinger Hunde, die er nicht um 200 Guineen das Stück geben würde. Hieraus wird es ersichtlich seyn, wie sehr, selbst in öffentlichen englischen Blättern geflagt wird, wenn ein solcher kostbarer Hund auf der Jagd überzehen oder achtzehn nimmt.

Als mindlich London kommt, wegen Brandstiftung in einem Dorfe bei Colais, wodurch neunmüßigzig Gebäude in Flammen aufgingen. Ein St. Petrus Hirschkäse geführt wurde, drängte sich ein Weib aus der Volksmenge zu ihm heran und hat ihn, ihr einige Lotterienummern zu sagen. Der Verantworte lachte, gab ihr aber keine Antwort. Die Hirschkäse rief sich abermals einen Demos, wie wenig durch dergleichen thörichte Schaulust absehbend auf das Volk gewirkt wird. Kaum war der Kopf des Betrügers gefallen, und noch stand das Stiergehirn auf dem Markte, als ein Maskenzug erschien und hier seine Lüge und Pöbeln begam.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 97.

6 April 1832.

Bekenntnisse eines Saintsimonisten.

### Drittes Kapitel.

Der Saal Taubout. — Ich werde Predigen.

Viele meiner Bekannten lächelten über meine Ansinnen und demittelten mich, allein mit Unrecht. Denn war ich nicht fest überzeugt, am größten und schönsten Wert der Welt zu arbeiten? Meine Tage verstrichen voll Thätigkeit und Leben. In dieser Atmosphäre der gläubigen Hingebung war meine Seele unaussprechlich von einer Wärme durchdrungen, die mild wie das „Bergell“ es Gott“ des Armen war. Ich liebte Alle, die mich umgaben, und eben so liebten sie mich. Möchte mir Gott jedes Jahr, das ich noch zu leben habe, eine ähnliche Mission schenken! Bin ich nicht immer noch bereit, mein Leben, selbst um den Preis geringeren Glückes, jedem hinzugeben, der mich überzeugt, daß er es nützlich anzuwenden weiß?

Jeden Sonntag Mittags füllte, in dem Saale der Straße Taubout, unter einer gläsernen Kuppel, eine zahlreiche Menschenmenge der Stodwerke von Logen, und bedeckte die roten Bänke eines Amphitheaters. Drei Reihen junger Leute in blauen Kleidern, unter die sich einige Frauen in weißen Gewändern mit hellblauen Schärpen mischten, saßen auf einer Estrade, dem Angesichte des Publikums gegenüber. Diese drei Reihen erhoben sich zu weilen insgesamt; Dieß war der Augenblick, wo die zwei obersten Ränge, den Prediger in ihrer Mitte, eintraten. Der Prediger war zwischen ich; denn nachdem ich das Bureau der Redaktion des Globe verlassen hatte, war ich in den Schulen von Paris und Versailles von Grad zu Grad emporgeklommen. Ich blieb gewöhnlich fünf Minuten hinter der Tribüne, zwischen Jovard und Eschmann sitzen. Während dieser Zeit benutzte die Versammlung schnell noch ihre Gespräche, kam ins Gleichgewicht, setzte sich und schweigend. Ich meinerseits ließ meine Augen auf allen Gesichtern hinstreifen; da sah ich denn höchstens Lächeln, ob dem ein Verbrecher vor dem Geschworenengerichte hätte ergrimmten können; ich bemerkte alte Freunde, die mich erkannten und mit beschämtem Gesicht betrachteten; junge Damen, die ich sonst auf den Ballen mit jählichen Theatralen hatte unterhalten können, oder Leute, die unsern Sitzungen beizuwohnen pflegten, und denen ich noch am Morgen, mitten unter den Qualen der Erwartung begegnet war, und mein verweisungsloser Blick zu sagen schien: Weß! seyd ihr glücklich,

die ihr sorglos eures Wegs wandeln könnt, in einigen Stunden werdet ihr wieder kommen, und mich ruhig anhören, und ich bin voll banger Befürchtung, voll Schmerz, um Euch einige Stunden vielleicht unfruchtbarer Nahrung zu bereiten.

Man gab mir ein Zeichen, ich näherte mich der Tribüne wandelnd, die Kniee eingebeugt, die Augen bald erloschen, den Leib von Blut entleert, das nach dem Herzen zurückströmte und leckte. Zuerst arbeiteten sich nur einige unbestimmte und meinerliche Worte aus der bestimmten Brust hervor; meine Lippen waren schwer wie Blei. Bald konnte ich mich reden hören, und wurde allmählich wieder meiner Herr; ich füllte mich auf einem Strome von Gedanken dahingetragen und schöpfte Kraft. Ich folgte meinen Erinnerungen, indem ich mit Ruhe und Vertrauen von einer zur andern überging, und gab mich süßen ganz ihrer Eingebung hin. Wenn ich das Mitleid für das menschliche Elend anfasste, so fühlte ich wirklich die Kälte, den Hunger. Wenn ich den Schmerz des Einsamen, von Freunden aufgegebenen Menschen schätzte, so sah ich mich versetzt in die alte Einsamkeit meiner Studierstube, oder vor mir die höhnischen Gesichter, die verächtlich meine Bitten zurückstießen. Ich war glücklich, denn ich lebte mit Leib und Seele mehr, als ich je in einem Augenblicke meines Lebens lebendig war; mein ganzes Wesen dehnte sich aus und schwamm in eigener Fülle; alle Einbrüche der Jählichkeit, des Schmerzes, der Reue oder der Hoffnung stürzten sich mit mir fort in glühendheißen Ergüssen; ich schweifte unter einem zauberhaften Himmel hin, von meiner warmsten Begeisterung wie auf mächtigen Flügeln getragen. Manchmal, ich muß es gestehen, fühlte ich über die von mir vorgezeichneten Schranken hinausgerissen, und mein Gedächtniß verwirrte sich; die Gedantenreihe, die ich still bei mir mit Kunst angelegt hatte, entwand mir, die Ueborgänge meiner Rede fielen wie zerbrochene Ringe auseinander. Ich fühlte, daß ich stehen bleiben würde; mir war, als wäre der Boden unter meinen Füßen, und ich müße in die Erde sinken, alle Gestalten vor mir richteten sich auf, wurden größer, bethlicher, lichter und drohender, wie die furchtbaren Erscheinungen einer Phantasmagorie. Dergleichen furchtbare Gefühle kann nur der Schwimmer haben, der seine Kräfte erschöpft fühlt, und vergeht mit dem Fuße festen Grund sucht, während er die Woge, die ihn verschlingen wird, schon aufsteigen sieht — oder der unglückliche Luftschiffer, dem der Wind die Stricke seines Schiffes gerissen hat, und der nun unter sich die Felsen, die Wälder, die

spitzenbewehrten Thürme der Städte herannahen sieht. Indes kam es mir doch nie so weit, daß ich ganz hätte verkommen müssen. Ich allein war mir meiner Beschädigung bewußt. Mein Mund rebete, meine Arme schaukelten in der Luft, die Muskeln meines Gesichtes zuckten, während mein Geist rückwärts lief, um in diesem Labirinth von Ideen den verlorenen Faden wieder zu finden, oder vorwärts, um die Spur eines neuen Gedankens zu finden, einen neuen Weg zu erschauen, und so gelangt, vergewissert, mit Ungestüm umherirrte. Zugleich belauerte ich das Publikum, um zu sehen, ob es vielleicht meine Unruhe merkte, während meine Ohren das geringste Gemurmel, das leiseste Geflüster vernahmen. Diese entsetzliche Qual endigte nur dann, wo alle diese verschiedenen Wesen, die getrennten Theile meines Wesens, sich wieder zusammenfanden, mit einemmale vereinigt und beruhigt wurden; wo mich dann eine stürmische Regeneration forttrieb in glühender Ummarmung; dann erhob sich meine Stimme zu einem gewaltigen Donner, und nur ein Geräusch unter der Versammlung beachte mich zuweilen wieder zu mir selbst und erlaube mir einen Augenblick Ruhe und Sammlung.

Ich erinnere mich dieser Predigten, wie man sich vielleicht einer Schlacht, eines Wettlaufes erinnert. An diese Erinnerungen schloß sich die Stunde im Fröhe und Abendmahl an, wo ich, ohne die Fassung zu verlieren, unvorbereitet, mitten unter Angestrichen, Gemurmel, Gesäusel, Flüßchen oder Pfeisall einer stürmisch bewegten Zuhörerschaft, Wahrheiten hervorzuheben suchte, die ich liebte und noch lieber, da ich nichts erlernt habe, als was in meine Ueberzeugung überging, ganz so wie ich in meiner Kindheit die tugendhaften Lehren meines Vaters und meiner Mutter aufnahm.

## Vieh und Cuhinga.

(Fortsetzung.)

Der Sklavenhandel mit beiden Geschlechtern geht folgendermaßen vor sich: Der Verkäufer bietet immer nur einen auf einmal an, Mütter mit noch kleinen Kindern ausgenommen. Er kommt mit seinem Freund oder Unterhändler aus der Pampa; der eine oder der andere bietet einen Sklaven an, ohne ihn eben anzupreisen, wenn es nicht etwa eine Jungfrau ist. In dem Falle macht er diesen Vorzug bei dem Mulatten gelten, um einen höheren Preis zu fordern. Dieser letztere fängt damit an, daß er den beiden Negern ein großes Glas seines besten Tafia's einsetzt, das bei Eröffnung des Handels, der zuweilen einen halben Tag lang dauert, nie fehlen darf. Ist man endlich über den Preis und die Umwandlung der für die Sklaven abzurufenden Waaren einig geworden, so schließt der Mulatte den Handel damit ab, daß er dem Verkäufer eine Portion Tafia gibt, der noch von der besten Sorte ist, und die sogleich angeleert wird. Der Mulatte bedient nun die Trunkenheit der beiden Neger, um unter die Waaren, die er abliefern, Stücke von geringerer Qualität einzuschleusen, und mischt den Tafia, der dem Abschluß gemäß von besserer Sorte seyn soll, zur Hälfte mit Wasser. Während der Handel noch im Gange ist, hat der Mulatte das Recht, den ihm angebotenen Sklaven auf das genaueste zu untersuchen, allein nur erst wenn die bedungenen Waaren abge-

liefert sind, tritt der Sklave von dem Verkäufer zum Käufer über, der jedoch nicht das Recht hat den Strid zu lösen, der seine Hände fesselt, denn thäte er Diefes, so würde der Sklave von Neuem Eigentum des Verkäufers. Nur dieser letztere darf die Hände abnehmen, und nun erst kommt der Sklave in die Hütte des Mulatten.

Die Zahl der Sklaven, die jährlich auf den Markt von Vieh gebracht werden, beläuft sich auf ungefähr 6000, worunter eine Frau auf zwei Männer. Man rechnet wenigstens 50 Mulatten, die sich gewöhnlich als Käufer eintunden und ihre Sklaven in mehr oder weniger zahlreichen Häusern, unter Bedeckung von Pombeiros und einigen Negern, die unterwegs geworden sind, nach Angola oder Benguela transportieren. Es geschieht zuweilen, daß diese Unglücklichen sich gegen ihre Führer empören und wieder in Freiheit sehen.

Ungeachtet die Häuser der Mulatten ziemlich weit von einander entfernt liegen, so besucht der Sobá diese Kaufleute doch fast täglich, um sich, da er von jedem Sklaven eine Abgabe erhält, zu überzeugen, daß man ihn nicht betrügt. Auch seine Edein machen sorgfältig über die richtige Bezahlung dieses Jolls, weil ein bedenkender Theil desselben ihnen gehört. Jeder der auf dem Versuch ertappt wird, diese Abgabe zu umgehen, muß auf der Stelle dem Werth von zehn Sklaven als Strafe erlegen. Die Kaufleute sind sehr eilig unter sich, suchen sich nie bei ihren Einkäufen zu überlassen, untersuchen sich gegenseitig, und entstehen ein Streit mit den Bewohnern von Vieh, so halten sie zusammen, um sich Wahrung zu verschaffen. Einer von ihnen, der den Titel eines Kapitäns des Marktes führt, schlichtet gewöhnlich die Zwistigkeiten, die etwa zwischen dem Sobá und den Kaufleuten vorkommen.

Die Art wie die Vieh's Kriege führen, richtet sich nach der Beschaffenheit der Gegend. Da auf den gekrümmten Fußpfaden nur Einer hinter dem Andern gehen kann, so werden die Gefechte meist immer Mann gegen Mann geliefert. Die Dichtigkeit der Wälder und des Pflanzenwuchses macht es leicht, sich sicher zu verbergen und es geschieht oft, daß beide Parteien zugleich sich in einen und denselben Hinterhalt legen. Ihre Angriffe geschehen gewöhnlich wie bei den übrigen Negern, durch Ueberfall und unter dem Schutz der Nacht; sie schleichen sich während des Tages an eine Pampa heran, wobei sie sich sorgfältig in Acht nehmen, daß man sie nicht bemerkt, und wenn es dunkel wird, erheben sie die Klingensäuer, überfallen den unvorbereiteten Feind, und schleppen Weiber, Kinder und Vieh fort. Werken sie beim Anlauf auf die Klingensäuer, daß die Einwohner auf ihrer Hut sind, so bereiten sie sich auf eine regelmäßigen Belagerung, umzingeln die Pampa und laufen Sturm. Diese Neger schlagen sich mit vielem Muth, und weichen nur dann vom Schlachtfelde, wenn Alles verloren ist. Gestattet es der Boden, so wählen sie um eine Schlacht zu liefern, eine Ebene, bilden geschlossene Vierrecke und schießen auf den Feind, dessen Feuer sie mit der unerschütterlichen Kaltblütigkeit aushalten. Sie behandeln ihre Glinten mit demwundernswürdigen Geschicklichkeit und schießen schneller als die Europäer. Ihre Bewegungen führen sie mit so vieler Leichtigkeit an, daß ich nicht umhin konnte zu glauben, sie müßten von Europäern oder Ueberläufern aus den portugiesischen Besitzungen unterworfen werden seyn, eine Vermuthung, die ich später erhaltenen Nachrichten zu Folge bestätigt fand.

Die Widens bringen gewöhnlich mehr als sechs Monate des Jahres im Kriege zu, und zu Hause sind sie stets mit der Jagd beschäftigt. Im Mittag lagern die Besessenen sich im Schatten um zu trinken, erzählen sich Geschichten, oder die merkwürdigsten Thaten aus ihrem Kriegeleben, und auch die Weiber nehmen Theil an diesen reichlichen Diskussionen. Die Widen sind sehr abergläubisch; der Gott Hende (Amor) ist der Gegenstand ihrer besondern Verehrung. Sein Tempel steht stets neben dem des Gottes der Jagd, doch ist er größer; ein Knabe und ein junges Mädchen versehen den Dienst desselben. Jeder Mann, der sich verheirathen will, fragt den Hende um Rath; ein Mädchen, das sich einen Mann wünscht, bringt ihm Geschenke, und bittet ihn sie fruchtbar zu machen. Bewilligt der Gott die Bitte, so verlobet er es durch den Mund seines Priesters; ist aber der Widdende ein Mann, durch den Mund der Priesterin. Nimmt ein Mädchen ihre Zuflucht zu diesem Gott, so geht sie allein in den Tempel, und legt sich in das Bett der Fruchtbarkeit, wo der Priester an ihrem ganzen Leibe die ablichen Reibungen mit ihr vornimmt. Nach einigen Stunden begibt sie sich wieder zu ihrem Geliebten, der sie an der Thür des Tempels erwartet, und mit der größten Freude empfängt. Ist diese die erste Frau die er nimmt, so geht nun auch der Jüngling in den Theil des Tempels, wo sich die Priesterin befindet, um von ihr den nöthigen Unterricht zu empfangen, wie er seine Frau glücklich machen soll; begibt sich dann wieder zu seiner Braut, und betritt mit ihr vereint, unter dem Schalle der Musik, den Tempel nochmals, worauf nun die Thüre geschlossen, und die Heirath vollzogen wird. Wenn das Paar den Tempel wieder verläßt, so wird es von den Eltern und Freunden empfangen, und mit Musik nach Hause begleitet. Das Volk folgt tanzend, und unter den grotesksten Pantomimen, und der Tag wird mit Ergötzlichkeiten hingebracht. Im Mitternacht dringt man den bösen Geistern ein Opfer, um die Uebel abzuwenden, die sie den Neuvermählten zufügen könnten, die Feste, während welcher man sich allen Ausschweifungen überläßt, und zu denen alle Einwohner des Orts laden werden, dauern acht Tage.

Wie überall, waren die Weiber sehr neugierig, mich zu sehen, weil man mich für einen mächtigen Fürsten hielt. Ueberrung sind sie an den Anblick der Mulatten gewöhnt, die bei ihnen für Weisse gelten, doch nicht so sehr geachtet sind, als ein Weißer, der jenseits des Meeres herkommt.

Die Hauptstadt von Widen \*) liegt auf einer Hochebene, die zu der hohen Gebirgskette zu gehören scheint, die man im Osten sieht. Wie bereits erwähnt, steigt der Boden von der Kiste an, beständig aufwärts. Nördlich von Widen ist der Abhang der Hochebene sehr merkbar; die Flüsse strömen, obgleich sie auf einem unbedeutenden Raum zahllose Krümmungen beschreiben, auf dieser Seite mit reißender Schnelligkeit.

Die Häuser der Banja sind von Holz, mit Mörtel beworfen,

und mit Stroh gedeckt; sie sind vieredig, der Herd steht in der Mitte, und der Rauch geht durch das kegelförmige Dach. Jede Frau demüthet ihr eigenes Haus, und jeder Neger hat ebenfalls ein es, wo er seinen Haal, Nahrungsvorrath und einige Handtische birgt. Diese Häuser werden nur mit einem Querriegel verschlossen, damit keine Raubthiere eindringen können; Diche sind nicht zu fürchten, denn die Strafe der Sklaverei, die auf den Diebstahl steht, macht dieses Verbrechen unter den Bewohnern des nämlichen Dorfes selten; einen Weiden bestrafen, liegt jedoch für eine verächtliche und lebenswerthe Handlung.

(Fortsetzung folgt.)

### Literarische Chronik. Neueste französische Memoirenliteratur. (Fortsetzung.)

Die folgende Skizze von Mirabeau ist treffend gezeichnet.

„Mirabeau hatte ein Vertrauen auf seine Kräfte, das ihn unter Schwierigkeiten anstrengt erhielt, denen ein Anderer unterlegen sein würde. Er ging an Mien wie großartig war, daß eine untergeordnete Bezeichnung, und anordnen seinen Genuß, denn er durch das Leben vorzüglicher Schriftsteller aller Nationen noch mehr anstellte. Seine Kenntnisse waren zwar keineswegs gründlich zu nennen, allein er verstand das, was er wollte, gut angewandt. Unter den Bestrebungen seines wahren Lebens sollte es ihm an Wille zum Studiren, aber während seiner Lebensfrist zu Wüthens das er sehr viel, überflüssig und machte sich Aufzüge aus den Werken anderer großen Schriftsteller. Alles die rechte jedoch nicht bin, um jene Grundlage von Kenntnissen zu bilden, die man sich von dem gewöhnlichen Gelehrten forbert, und er that sich, wenn er often mit seinen Freunden sprach, auf das Erworben auch nicht eben viel zu gut. Was er aber vor ihnen voraus hatte, war die Gabe der Beobachtung, und ein feuriger Geist, der, sobald er erregt war, sein ganzes Wesen durchdrang und belebte, und nichts war leichter, als ihn in Aufregung zu versetzen. Er war von Jugend an gewöhnt, über die großen Fragen der Politik und Verwaltung nachzudenken, doch vermochte er nicht, tief in dieselben einzudringen. Da Erörterung und Prüfung zweifelhafter seine Fähigkeiten überstieg. Er war zu feurig und aufwandsam, um sich auf bedauernde Untersuchungen oder mühsame Anwendungen einzulassen; er sprang von einem Gegenstand auf den andern über, aber die Art, wie er eine Sache aufsuchte, war rühn und lebendig. Die stärksten und begierigsten Ausdrücke, die für ihn Gegenstand eines besondern Studiums waren, schrieben ihm von Munde, und besonders geeignet war er in einer schwärzigen Volkssammlung zu glücken, wo Kraft und Kühnheit wesentliche Erfordernisse sind.

Als Schriftsteller nimmt er keine hohe Stufe ein, denn alle seine Erzeugnisse ohne Ausnahme, sind Schwärzer, von dem wenig überlebt den Wahr, wenn Jemand, von dem er entlehnt, das Etwas durchschauen wollte. Aber er wußte Mien, was er behandelte, dadurch, daß er sie und die laotrope Dorn, originelle Ausdrücke und Wapostroph von Feuer und Begeisterung einstrahlte, einen eigenen Glanz zu verleihen. Er hatte die eigene Gabe hervorgebrachte Talente auszuheben, sie auf die, jedem besondern Charakter angemessene Weise zu ermitteln, allen bei denen er sie eubte, sein eigenes Feuer mitzutheilen, und sich so Mitarbeiter bei einem Werke zu gewinnen, von dem er den Ruhm allein erzielte. Er schloß sich durchaus an, aber einen Gegenstand zu forschen, wenn ihm nicht das Werk eines Andern dabei als Leitfaden und Unterricht diente; sein eigenes gewöhnlicher Styl wurde, wenn dieß der Fall nicht war, schwach und das Gestaltlose und Unzusammenhängende seiner eigenen Ideen vertheilte ihm bald die ganze Arbeit. Hatte er aber fremde Bekanten vor sich, so wußte er sie geeignet auszusprechen, und in Verbindung zu bringen, ihnen einen höhern Grad von Lebendigkeit und Kraft zu geben, und dem Gange den Stempel seiner Begeisterung aufzudrücken. Als politischer Redner war Mirabeau, wie bereits gesagt, in gewisser Hinsicht Mien

\*) Diese Banja liegt unter 17° 11' 50" nördl. Länge, und 12° 27' süd. Breite. Die Wärmegrade sind während der heißesten Tage im Durchschnitt: 16° um 8 Uhr Morgens, 25° zu Mittag, 21° um 2 Uhr, 21° um 8 Uhr Abends, 18° um 10 Uhr, 11° um 4 Uhr Morgens. In den kältesten Tagen ist die Hitze um 12° — 10° geringer.





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 98.

7 April 1832.

### Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

(Fortsetzung.)

Nach dieser kurzen Abweichung in den Konungs Skuggla leben wir zur Gesellschaft der Unsichtbaren zurück, für deren sichtbare Umfassung oder vielmehr Wiedererweckung die gelehrte Welt zwei Isländern: Eriksen und Finsen großen Dank schuldet. Beide gehörten zu den Gründern und thätigsten Förderern der im Jahre 1779 in Kopenhagen errichteten Gesellschaft, die im Isländischen Mit Islenzka Laerdoms — Lista Félag, im Dänischen: Det Jølandske Litteraturs Selskab, d. h. isländische literarische Gesellschaft, genannt wurde. Der oben erwähnte Johann Eriksen (isländisch: Jón Eyrychsson) wurde zu ihrem Präsidenten ernannt, und als ihr Zweck, die Verbreitung nützlicher und gelehrter Kenntnisse in Island, vorzüglich in Bezug auf Landwirtschaft, Manufaktur und Künste, sammt Sorge für Erhaltung der Reinheit der isländischen Sprache, festgesetzt. Jedes ordentliche Mitglied machte sich verbindlich, irgend ein dahin einschlagendes Werk in isländischer Sprache zu schreiben. Die Geldmittel dieser Gesellschaft waren nur gering, reichten aber doch hin, jährlich einen Band herauszugeben. Vierzehn Etawände wurden so von dieser Gesellschaft zum Druck geschobert, und lieferten einen Schatz nützlicher Kenntnisse, eine Encyclopädie, die dem vorgedachten Zwecke vollkommen entsprach. Denn obgleich keine regelmäßige Vertheilung der Arbeiten nach den einzelnen Zweigen angedenkt war, so gaben sich die einzelnen Gegenstände, die zu behandeln waren, doch so natürlich an die Hand, daß sie kaum unter einer bestimmteren Leitung ein zweckmäßigeres Vademecum geworden seyn dürften, wie sie es jetzt für jeden Isländer sind, der seinen heimatlichen Boden so gut als möglich derkühlen will. \*) So entsprachen sie vollkommen der Absicht des Stifters der Gesellschaft, der überhaupt einen so großen Einfluß auf die Civilisation seines Vaterlandes ausübte, daß hier eine Skizze seines Lebens entworfen zu werden verdient.

latinhirten Namen Hymnonesiensis bekannt, wohl bewantert in orientalischer Literatur und in der nordischen Archäologie, Bruder des Dichters und Verfasser eines Werkes über die Poesie im alten Estlandinarien, schrieb auch isländische Uebersetzungen des Isak. Einige seiner Werke gingen während der Besatzung des Koppenhagens im Jahre 1807 zu Grunde. — Islands Erwachen (Islands vaka) ein Heldengedicht. — Islands monadarmal, ein deutscher Nationalgesang nach Uebersetzungen dänischer Dichter, wie Tulin, Grolh, Ole u. s. w. von Johann Eriksen. — Ein ausgezeichneter Maschinist, ausserdem: Vorgeschieden des Meeres nach den Nordkürten, aus Luft, Wasser, Erde und gewissen Thieren u. s. w. Das Stephen sen. Verfasser einer Geschichte des Handels von Island, schrieb: Ueber Erzeugung und Behandlung der Fische. Ueber isländische Schiffe. — Ueber isländische Kornweih. — Ueber isländische Fischereien. — Ueber isländische Pferdezeit. — Von Gute Magnussen findet man Handlungen: Ueber den Bauer des isländischen Hochlandes. — Ueber das isländische Wied. — Ueber isländischen Gartenbau von Stephan Thorassensen, ferner über die Lüge des isländischen Bauers zum Leben. — Gewürte, Erreter und Heiratsstufen in der Kunst u. s. w. — Von Hans oder Hanner Finsen, Bischof von Staltolt, Herausgeber des Werkes seines Vaters: Historia ecclesiastica Islandiae: Ueber Schwefelsteinen und Schwefelbänken Islands unter der Regierung Friedrichs II (1556 — 59) — Ueber die Entdeckung Islands durch Roderik, vollstäniger Ausbruch und Hänge gerneit. — Ueber das Erörtern der Fische in Island u. s. w. Ueber Salzwasserfische in Drömmen-Gin (Norwegen). Ueber Dämonen — Schöpfen der Fische. — Polarisverteilung. — Erdbau und Niedererlebung von Jöva Claffen. — Der wohlbekannte isländische Dichter, Benedikt Johnsen Ordbad, schrieb: Ueber Polarisverteilung und gewissen Geographen. — Ueber Vertheilung der Hauptkräfte. — Ueber Steigen — eine Uebersetzung von Vörs Tempel des Rahmes u. s. w. Magns Kettilson: Ueber Arme und arbeitsunfähiger Verbrecher in Island. — Gubfang Evinson: Ueber isländische Taupfist — Johann Stingsmannen. Ueber Landen und Einsichten von Vöoren bei hoher Brandung. — Das Josephson Hjort: Ueber das Kennzeichen und seine Nahrung. — Gail Thorballensen, der Ordbad bekannt, mit die Uebersetzung von Gedächtnis, norwegisch-isländische Ursprung zu untersuchen und zu befestigen, dann als Missionär sich dort niederließ, nach Ruken zurückkehrte und hier starb: Ueber die Anwendung der Seemannskunst zu Vöoren und Richtung bei den Ordbadern. — Johann Evinson, der Wirt: Ueber die isländischen Epikuren. — Ueber die Erziehung von Hirschen in Island. — Ueber die wöchentlichen und einsamsten Regieren u. s. w. Sigurd Petersen, der Dichter:

\*) Folgendes ist ein Verzeichniß einiger Schriften und ihrer Verfasser: Ueber das Salz und dessen Zubereitung. — Ueber Wassischung. — Ueber Dreipfeilensang. — Ueber Salmen: und Heringfang. — Ueber die Wiederbelebung des Meeres oder Erörterung von Johann Eriksen. Isländische Nomenclatur der Pflanzen, Thiere, und Vogel nach Linnischem System. — Verzeichniß gewisser Dämonen und Hirschen von Westrand in Schweden und denen von Island, Island, und Norwegen. — Ueber die neue Seefahrt, den Isländischen Handel betreffend u. s. w. von Das Claffen, Verfasser der Reisen in Island, einer Beschreibung von Esten in Island u. s. w. — Johann Claffen, auch unter dem

Jobann Ericksen ist am 28 August 1728, auf dem Mairdorse Stofell in einem südöstlichen Theile Islands, geboren. Sein Vater war ein armer aber redlicher Bauer. Seine Mutter besaß eine über ihren Stand erhabene Bildung und wußte bald die frühreifen Anlagen ihres Sohnes zu entdecken. Ericksen lernte im väterlichen Hause Lesen und Schreiben, wie es in Island üblich ist; auch über seine religiöse Erziehung wurde sorgfältig gemacht. Schon mit neun Jahren ging er zu Gottes Diener, weit früher, als Dies in Island verhältnißlich ist, da sogar eine königliche Verordnung besteht, die den Genuß des heil. Abendmahles vor dem vierzehnten Jahre untersagt. Der Kaplan Vigdis Johnson, sein Oberm von mütterlicher Seite, von des Knaben Fähigkeiten und Fleiß überzeugt, verwendete für seine Erziehung in vier langen Wintern — die Sommermonate sind ohne Unterschied der Handarbeit gewidmet — viele Sorgfalt. Im Jahre 1743 wurde er in die lateinische Schule von Skalholt aufgenommen. Um diese Zeit machte der dänische Bischof Harboe, auf Befehl König Christian's VI., einen kirchlichen Besuch in Island, und da ihm die Fähigkeiten des Knaben auffielen, so gab er die Weisung, seine Erziehung wohl zu beachten, bis er die Universität von Kopenhagen besuchen könne, wohin er auch im Jahre 1748 gesendet wurde, nachdem er zuvor einige Jahre unter den Augen seines Onkels, des Bischofs Harboe, zu Drontheim in Norwegen, seinen Unterricht fortgesetzt hatte. Ericksen hatte so lange unter Norwegen und Dänen gelebt, daß er bei seinem Zukunftsreise nach Islandern in Kopenhagen, zu seiner großen Befürchtung, wahrnehmen mußte, daß er fast seine Muttersprache verlernt habe. Hierdurch wurde in ihm der Entschluß gewendet, sich mit allem Fleiße dem Studium der alten skandinavischen Schriften zu weihen, worin er es auch in Kurzem so weit brachte, daß sein Wort in Allem, was die Reinheit der alten Sprachen betraf, entscheidende Autorität wurde. Nacheinander zum Baccalaurus, Doctor, und 1755 zum Professor der Jurisprudenz an der Akademie von Soroe ernannt, sollte er zwölf Jahre lang den Lehrstuhl mit großem Ruhme ausfüllen. Im Jahre 1779 wurde er von Soroe abberufen, und zum Mitgliede der unvollständigen norwegischen Kammer ernannt, und begleitete später mehrere Stellen. Im Jahre 1774 wurde er Staatsrath, im Jahre 1779 Reichsrath des höchsten Gerichtshofes, 1781 Bibliothekar der königlichen Bibliothek, und 1783 Direktor der Akademie von Soroe. Ericksen war auch Mitglied mehrerer wichtigen Nationalcommissionen, wie bei der zur Reform der Kopenhagener Hochschule ernannten, und bei dem Comité, das sich mit der Verbesserung des Zustandes der dänischen Bauern beschäftigte,

überhaupt wurde er bei allen Berathungen, welche die Wohlfahrt Islands beschäftigten, beigegeben. Allein so 'angestregte Verdienste erschöpften endlich seine Kräfte, und manche Verhältnisse in Bezug auf sein Vaterland traten ein, die seine Seele mit trüben Bildern erfüllten; seine Thätigkeit schwand mit seiner Heiterkeit, und finstere Gedanken und Gefühle drängten sich seiner; seine Tage brachte er in trüblicher Schwermuth, seine Nächte im Schlaflossein zu. Am 29 März 1787 wohnte er zum letzten Male dem Collegium der Rathsammler bei. Man bemerkte keine Veränderung in seinem Benehmen, nur in seiner Stimme lag ein ungewöhnlich trauriger Ausdruck, mit zärtlicher Milde gemischt. Nach der Sitzung wollte er nach seiner Wohnung in Christianshavn zurückkehren, wobei er über die lange Brücke fahren mußte, die Bralan mit der kleinen Insel Almagar verbindet. Als er etwas über die Hälfte über dieselbe gekommen war, besaß er seinem Kutscher zu halten, und stieg aus. Bevor aber dieser noch stehen konnte, was sein Herr beabsichtigte, hatte sich Ericksen in's Meer gestürzt. Seinen Kopf, und seine Ufer sand man im Wogen. Zwar wurde er schnell aus dem Wasser gezogen, und ärztliche Hülfe jagerte nicht, allein er hatte im Sturze sich tödtlich am Kopfe verletzt, und alle angewendete Sorgfalt blieb vergebend. Ericksen erwachte nur noch einmal, um seinem Arzte die Hand zu drücken, und verschied, im achtundfünfzigsten Jahre seines Alters. Seine Tugenden und wissenschaftlichen Verdienste hätten ihm bei den Islandern wie bei den Dänen, einen rühmlichen Namen erworben, und sein tragisches Ende vermehrte noch den Schmerz um seinen Verlust. Er war der Schw, und nicht minder der Wohltäter seines Vaterlandes; des gedachten, und seine Handelseute weitesterten daher miteinander, sein Andenken zu feiern. Olav Davison, der zu Kongsberg in Norwegen sich niedergelassen hatte, malte ein Bild, auf welchem sich Ericksen's Portrait befand. Eines der ersten Werke des streitenden so berühmten gewordenen Berhal (Albert) Thorsvalden, war die Hölle des Verengten in Lebensgröße. Der Lebensbeschreibung Ericksen's, die Evin Vaulsen, mit einem Anhang von Thorsteinson und Davison, im Jahre 1808 herausgab, ist sein wohlgeordnetes Bildniß beigelegt. Der dänische Dichter, Thomas Thaarup besang seinen Tod, und Kurbord und Thorslacius entwarfen lateinische Grabchriften auf ihn. Bemerkenswerth ist es, daß Ericksen der einzige Islander von Bedeutung ist, von dessen Schicksal man noch gehört hat.

Ericksen's Werke in dänischer und lateinischer Sprache sind zahlreich. Er gab Holberg's Gedichte heraus, schrieb Vieles über Geschichte, mancherlei Kritiken über literarische Erscheinungen seiner Tage, mehrere Reden, und einige Abhandlungen über Verbesserungen in dem Zustande von Island, und die alten Sprachen des Nordens. Im Jahre 1775 gab er mit lateinischer Uebersetzung Svanlang's Ermahnungen, und Stalh Rasm's Saga heraus, im Jahre 1777, seine Torfana, 1778 Sámunds Edda mit Prolegomenen u. s. w.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber Düngr. — Thorsten Lillendal: Ueber die veralteten Worte in den islandischen Gesetzen. — Ueber Schmelzwort und Stäbelerung. — Einar Thorsteinson: Selbstmord in Kopenhagen: Ueber Feuererregung. — Der Minister Sámund Magnussen's Hottin: Ueber den Wirtin, d. h. Elymus arearius von Island und dessen Verhütung von den Bauern. — John Jacobsen: Ueber den Nutzen der Milch in Island. — Johann Thorslacius: Uebersetzung der drei ersten Bücher des vorerwähnten Parabels. — Thord Thorslacius: Ueber die Ewigkeit. — Jelles Knarsten: Uebersetzung von Hinnar's Lebensbeschreibung. — Außerdem von ungenannten Verfassern: Uebersetzungen aus Theodor, Knarsten und Hottin, aus dem Dänischen u. s. w. — Diese in vierzehn Bänden gesammelten Schriften führen den Titel: „Rigt paa Kongelæge Islandsk Leerdómista selags.“

## Die Mohammedaner in Indien.

## 7. Fuß und Kleidung.

(Sohn.)

Das Nieder, „Unglah“, wird durchgehends von gleichem Schnitt getragen, nur ist der Stoff und die Verzierung sehr verschieden; einige sind von Gaze, Netzgesticht, Musselin, u. s. w.; der durchsichtigste Zeug ist dem Geschnade der Frauen der angenehme, und alle sind mehr oder weniger reich in Gold oder Silber gefärbt. Sie sind so gemacht, daß sie den Wusen zusammenhalten, und werden auf dem Rücken mit flachen baumwollenen Schürzen geschnürt; die Ärmel sind sehr kurz, enganschließend, und mit einer kleinen Stiderei oder einer Silberborte eingefast. Selbst Dienstmägde thun sich etwas auf ein uedliches Unglah zu Gute, und wenden alles daran, um es mit einem unbedeutenden Schmud zu pieren, sey auch der Stoff aus dem es verfertigt ist, noch so schlecht. Diese Nieder werden auch bei Nacht nicht abgelegt, sondern eine Woche lang getragen, wenn nicht etwa ihre Schönheit früher verliert, oder die Stiderei durch die Hitze erlindet. Mit dem Unglah wird noch ein durchsichtiges, „Urtih“ (wörtlich überseht Mannschemd) von neartig geflochtenem Baun getragen; dieses hängt über das Gürtelband des Pelaschad, verbirgt es aber nicht, die Rätze und Säume sind mit Gold- oder Silberborten besetzt.

Der Duputtah ist eine sehr bequeme Enveloppe und zugleich das zierlichste Stüd der weiblichen Kleidung. Er läßt sich an Gestalt und Größe mit einem großen Umschlagen verglichen; der Stoff hängt von Geschnade und Umständen ab. Für den täglichen Gebrauch gehen die Frauen angeführter Männer den leichtesten englischen wollenen oder baumwollenen Manufakturwaaren den Vorzug, und der so durchsichtig und hart wie Spinnengewebe ist. Dieses Gefinnist wird wegen seiner außerordentlichen Feinheit Schudnum (Nadtrann) genannt, und steht selbst in Indien hoch im Preis; auch aus golddurchwirtem Musselin, englischem Kreppon, gefärbter Gaze u. s. w. werden Duputtahs verfertigt. Bei gewöhnlichen Gelegenheiten tragen die Frauen dieses Kleidungsstück einfach mit Silberborten eingefast, allein im Staat ist es reich mit Stiderei und Bouillonfransen besetzt, und es gewährt einen herrlichen Anblick, weil bis dreihundert so reich gefärbte Frauen beisammen zu sehen. Der Duputtah wird auf ganz eigene Weise am Hinterhaupt befestigt, und schmiegt sich in anmutigen Falten der Gesalt an; steht die Dame, so hält sie ihn vorn über einander geschlagen, daß das eine Ende den Körper zum Theil verbirgt, und wirft das andere über die entgegengesetzte Schulter.

Die Frauen tragen niemals Strümpfe, und nur dann Schuhe, wenn sie in dem Hofzwinger spazieren gehen, der ihre Ansicht dergrünt. Da diese Schuhe ein Modestück sind, in dem sich die Frauen unter einander zu überbieten (ndern, so werden sie nach mancherlei Mustern meist prächtig, mit Gold- und Silberplättchen und verschiedenfarbigen Perlen und Stidereien besetzt, so daß das Ganze wie aus glänzendem Metall verfertigt aussieht. Sie haben lange aufwärts gekrümmte Spizen, die bald bis zum Knie hinauf-

reichen, und so wie unsere Pantoffeln kein Stiefchen. Die weniger kostbaren, zum täglichen Gebrauch, sind von Sammet in Gold gefärbt; weniger Wohlhabende tragen sie von Wolst. und Dienstboten von rothem oder gelbem Tuch mit Silberbändern. Die Schuhe der Männer sind von derselben Beschaffenheit; ich habe junge Männer gesehen, die zur Regenzeit Pantoffeln von grünem Schagrin mit hohen Wädhern trugen, was wunderbar ausah. Auch hier wie in andern Ländern steht die Form der Schuhe unter dem Einfluß der Mode; zuweilen werden kleine Spizen für schön gehalten, bald müssen sie lang und sehr gekrümmt seyn; doch welche Veränderung auch die Mode gebietet, die Spizen bleiben immer. Das Neueste was mir in dieser Hinsicht in Indien vorkam, waren ein Paar mit Silber gefärbte Schuhe mit kleinen Spizen, an denen, so wie um den Rielt herum, silberne Schellen befestigt waren, die bei jedem Schritt harmonisch, bald piono bald forte klingelten, je nachdem die, welche sie trug, leise oder fest antrat; diese Schuhe erhielt ich von einer vornehmen Dame in Dube bei folgender Gelegenheit zum Geschenk: Als ich sie einst besuchte, ließ ich meine schwarz seidenen Pantoffeln (wie es hier Sitte ist) vor der Thüre stehen; diese mochten nun die Sklavinnen in Verfassung geföhrt haben, drun als die Dame mich an die Schwelle beglitzte, waren sie nicht mehr zu finden, und ich der Unannehmlichkeit ausgesetzt, mir auf dem Weg durch den Hof, nach meinem Palastin, die Strümpfe zu beschmücken. Was dieser Verlegenheit half mir nun die Dame, indem sie mir das eben beschriebene Paar verscherte; diese mir ganz neuen musikalischen Schuhe machten mir zwar vielen Spaß, allein so sehr sie auch den indischen Frauen gefielen, so entsprachen sie doch meiner Weise, mich zu kleiden und zu gehen, keineswegs; indes erkaunte ich die Aufmerksamkeit der Dame mit dem gefährlichen Danl. Die gesellschaftliche Unterhaltung der Frauen ist nichts weniger als schaal, oder ohne Interesse; sie haben gesunden Verstand, seine Sitten, sind nicht um Stoff zum Gespräch verlegen, ihr Urtheil ist treffend, ihre Sprache rein und zierlich, was mir bei ihrer abgeschlossenen Lebensart, und da ihre Erziehung das nicht nach europäischen Grundsätzen gelehrt wird, anfanglich uncrklärlich war. Bei näherer Bekanntschaft mit der häuslichen Lebensart dieses Volkes, löste sich mir jedoch dieses Räthsel: Die Männer, mit denen artige Frauen sich unterhalten, sind gewöhnlich gut erzogen; bei der natürlichen Neigung unseres Geschlechts, nach Allem zu fragen, von Allem sich zu unterrichten, entschlüpft nun dem Vater, Satten oder Brader nicht leicht ein Wort, bei dem sie nicht Gelegenheit nehmen zu fragen, wie Dies zu verstehen sey, und haben sie die Erklärung einmal begriffen, so vergessen sie sie auch nie wieder, da ihre Aufmerksamkeit weder durch Wechsel der Segenstände, noch durch leere Zerstreungen getheilt wird. Sie achten die Meinungen ihrer männlichen Verwandten eben so sehr, als Kinder anderer Länder die ihrer Vornänder oder Lehrer, halten jedes Wort der Beadtung werth, und beuñhen jedes Urtheil, bei Verichtigung ihres eigenen. Daher ist auch eine reine richtige Sprache in den Gesellschaften der Frauen so allgemein, daß selbst Dienstmägde, die lange in Sihnabads gebiet haben, durch ihre Sprache unter Leuten ihres Standes leicht zu unterscheiden sind.

## Die drei Hegerge.

Unter obiger Aufschrift gibt der „Globe“ einen Artikel, der mehr seiner gutgemeinten Mancherheit wegen, als wegen seiner Ausführendheit lesenswerth ist:

Es leben unwiderstehlich in Europa drei junge Menschen, um die sich die französische und schliesslich auch die europäische Politik herum bewegt: Napoleon V., Napoleon II. und der Herrgott von Orleans. Jeder von ihnen ist die verkörperte Darstellung einer der drei Parteien, welche Frankreich theilen; denn eine Partei will einen Namen haben, und Napoleon II. ist das einfachste möglichste Lösungswort der Republik. Eine Vereinigung dieser drei jungen Männer wäre ein bewundernswürdiges Symbol des Weltfriedens. Es war das politische Lieblingsprojekt eines Mannes, der an und wie ein Meteor vorbeiging, um sich einen Augenblick durch die häufigste Atmosphäre einer finsternen Eilande verdrängen zu lassen — des Ödne Königs. Eine freiwillige Verhandlung dieser drei königlichen Häupter, durch unsrer Inspiration, würde das Zeichen einer neuen Weltperiode geben; denn von dem Tage an, wo die Repräsentanten der drei Parteien, unter denen alle übrigen begriffen sind, von dem Tage an, wo die drei durch Beobachtung zu dem höchsten Erbe befähigten Präsidenten sich den Stühlen zu setzen und ihrem Privilegium entsagen würden, wäre die Zeit des Kampfes vorüber, um die der Welt Freiheit endlich zum Heil der Welt auf eine neue Basis wurde begründet, eine neue Dynastie gekrönt. Nach ist es dieses Zeit, auf das wir hoffen, und nicht fragte sich, ob es kann, wenn wir und diesen Prinzipien mit einem Worte der Verthörung nähern: wir werden sie alle drei in einem Alter finden, wo man noch eine Kraft hat, die hochwürdigen Bestimmungen, wo das Auge noch nicht ablenkt ist von jenem anstehenden Prisma des Cosmos, der die Aufopferung als Thorheit erscheinen lässt; nicht vergessend, wie sie sehen, wie überall gefährdet steht, das der Boden erbebt, die Macht sich neigt, und die Könige dahin gehen.“

## Vermisste Nachrichten.

Briefe aus New-York bringen drei Wochen spätere Berichte über den Sklavenverkehr in Jamaica, als die zuerst angelangten Nachrichten. Die Emigration ist allervornehmlich vermindert, auch sind die vorerwähnten Verordnungen früher, als Anfangs erwartet. In dem Kirchspiel St. James wurden 111 Plantagen, Weingärten u. s. w. zerstört; im Ganzen aber sollen 150 zerstört worden sein, und der angestammte Schaden sich auf 15 Millionen belaufen. Die Zahl der getriebenen Schwarzen wird auf 2000 angeschlagen. Gegen 500 haben in unangenehmer Schiffsreise unter der Obhut. Man hält dafür, daß zu einer Zeit 50,000 Neger unter den Waffen standen. Kriegsgeschichte kann noch fort, um die Schicksale zu richten. Eine große Anzahl Schwarze ist bereits zum Tode verurtheilt worden, andere nach Maßgabe ihrer Vergehungen zu 100 bis 500 Peitschenstrichen. Die regelmäßig Truppen und Willigen haben wenig gethan. Der spanische Gouverneur auf der stillen Rüste von Cuba bot zur Unterdrückung der Empirer seinen Verstand an, was aber abgelehnt wurde. Viele Pflanzer sandten unter den Händen der ergrimmten Regier ihren Tod; selbst Weiber und Kinder wurden nicht verschont. Man gab besonders den weissen amerikanischen Willkürern die Aufregung der Schwarzen Schuld. Ringen verurtheilten sich dieselben durch eine eigene Deputation an den Gouverneur Seignior, wobei sie sich zur fernsten Unterjochung ihres Betrages bereit erklärten. — Häufige Briefe lauten nicht so günstig. „Jamaica, heißt es in einem, ist unabweisbarlich verloren. Das Elend verschlimmert das seinen Lebenskreis erhalten. So leicht diese Systeme vor, und so sehr der wahre Menschenfreund seinen Schmerz wüßten mußte, so ist doch auch die Art, wie es eben wird, zu beklagen, da hieherzu Tausende von Familien, die jetzt im Wohlstande leben, bedroht sind, in Elend gestürzt zu werden. Auch in Beziehung der Sklaven steht nicht die geringste Aussicht für sie voraus; sie sind noch nicht gebildet genug, um durch den neuen Wechsel glücklich zu werden, und einer vernünftigen Regierung sich zu fügen. In den ersten Jahren wird daher Alles voll Unruhe und Verwirrung sein. Der Elend, und der Verwirrung, der der Sklave mit Bösen tritt, wird auch Kinder gelangen, und der unwissende und schwache Theil der Bevölkerung wird dahin bleiben, und nur die Herren weichen. Wie denn noch immer das Vertrauen, daß die Arbeit

von Arbeit und völlige Ruhe hergestellt werden wird; allein ein solcher Glaube verleiht eine völlige Blindheit über die eigentliche Lage der Dinge. Man blicke nur auf die Sklaverei: in Cornwall haben die Insurgenten alle Gebäude, nicht weniger als 200 Plantagen zerstört, und andere Unschätzlichkeiten begehren — allein wenn sie auch wieder unterjocht werden, was können sie ihrem Herrn leisten, dessen Vermögen zu Grunde gerichtet ist? Werden sie wohl freiwillig ihre frühzeitigen Befreiungen und Sklavenbesitzer wieder anbieten, nachdem sie einmal die Freiheit gekostet? Wieviel die Emigration ist noch nicht geklärt, und die Sklaven haben wenig Einbruch auf die Hebeln gemacht; zwar sind einige Duzend gefangen und eingekerkert worden, und 12 oder 1500 der selben, unter Aufsicherung völliger Verzeihung, auf ihre Plantagen zurückgeführt; allein sie begreifen wenig Lust zu arbeiten. Die Emancipatoren und Räubere haben aber sind im Gebirge geküßelt, wozu man ihnen nicht folgen kann, und können durch die unbetretenen Wälder auf einer andern Seite des Landes herumziehen und ihre schwarzen Brüder aufreizen. Die ganze Sklavenbevölkerung der Insel ist reif und bereit zum Aufstand. Man hat die hauptsächlichsten Missionen in Verhaft, die Blasse des Aufstandes angeklagt zu haben; aber wenn auch einige derselben übertrieben in ihren Reden waren, so kann man doch einige recht wohl ihrer Einwirkung einem verabschiedeten Plane zuschreiben, zumal wenn seine vorerwähnten Zwecke sie vorliegen, als die Aufschüttelungen von Eitelkeiten und Verwirrungen der niederen Menschen. Viele Sklaven, die aus Elend zu ihrem Herrn getrennt gehalten werden, wurden durch Furcht zum Mord getrieben. Ein Pflanzer, der Eigentümer großer Besitzungen in einem der empfindlichsten Distrikte, hatte seine Familie an Bord eines Schiffes in Sicherheit gebracht, und war dann auf sein Boot zurückgekehrt. Hier erfuhr er von seinen Negeren, die er nicht sehr gut behandelt hatte, und die ihn deshalb sehr hielten, daß Abends zuvor eine bewaffnete Meute da gewesen sei, und gedroht habe, wenn nicht am andern Tage zu einer bestimmten Stunde die Plantage angezündet sey, so würden sie zurückkehren und Alles niederbrennen. Der Pflanzer hielt es für gerathen sich zu entfernen, und bald darauf sah er seine Gebäude in Flammen aufsteigen.“

Bei Gelegenheit einer Will, die zum Zwecke hatte, die Arbeitsstunden der in den Gebirgen arbeitenden Kinder zu bestimmen, entwarf das Unterhaus billigt, Herr Caltor, ein höchst betrübendes Bildnis von dem Elend dieser unglücklichen Geschöpfe, und der geschicktesten Ausbeutung untern Volkstheiles in England. „Nur mit Schauern“, sagte Herr Caltor in seinem Vortrag, „kann es ausgedrückt werden, daß die Arbeitsstunden dieser armen Kinder weit über die Zeit verlängert worden, die der kräftigste Mensch nicht ausbilden würde. Unser Verfahren würde es nicht haben glauben können, daß es je Angestanden sollte geben können, die im Stande wären, der unglücklichen und hilflosen Kindheit, ohne Rücksicht auf ihre Wunden und ihre Schmerzen, Arbeiten aufzutragen, die ein Erwachsener zu verrichten sich weigern würde; unsre Vorkommen werden es nicht glauben und härtere historischer Zweifel erheben. Zuviel, vierzehn und sechzehn Stunden des Tages und oft auch noch spät in die Nacht hinein zur Arbeit angehalten, fanden Hunderte von Tausenden dieser armen Wesen dem Tode im frühen Morgen ihres Lebens zum Raube. Die Fortschritt in der Maschinenerei, anstatt eine Segnung des Landes zu werden, sind ihm ein Fluch geworden. Die armen Leute sind genöthigt, ihre Kinder in den Fabriken arbeiten oder verurtheilt zu lassen. Häufige, Angehörte, die eben durch dieses System zu Unmenschen wurden, sind verworfen genug, in die Mägen zu leben und sich durch die Körper und freizumachende Arbeit ihrer Kinder ernähren zu lassen.“ Zum Beweise, wie die Kinder in diesem Verhältnisse behandelt werden, trägt Herr Caltor einen blassen schwarzen ledernen Riemen vor, der einen starken Schlag auf die Waise verursacht, und womit die Kinder auf Krone, Häften und selbst ins Gefängnis geschlagen werden. „Selbst zu harter Arbeit verurtheilte Verbrecher“, sagte der Redner noch hinzu, können, einer Parlamentssitzung zufolge, nicht über zehn Stunden des Tags zur Arbeit angehalten werden, und selbst die Sklaven in Kolonien sind nur von sechs Uhr Morgens bis Abends sechs Uhr zu arbeiten gehalten, wobei ihnen von acht bis neun Uhr und von ein bis drei Uhr ausgenommen verordnet ist.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 99.

8 April 1832.

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tarifs im Jahre 1824.

Neapel im Februar 1832.

Bekanntlich haben in dem letzten Jahrzehnt die Manufacturen des Königreichs Neapel durch ein neues Politiksystem begünstigt, einen großen Aufschwung genommen.

Man muß dem verstorbenen Minister Melici die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß er dadurch einen Zustand herbeigeführt und begründet hat, welcher bereits von dem wohlthätigsten Einfluß auf den Wohlstand der Nation gewesen ist, und in der Folge noch mehr verspricht. Wenn man Dieses gehörig in Anschlag bringt, und unparteiisch das Für und Wider erwägt, so dürfte man geneigt seyn, die vielen Klagen über die hohen Sätze des Politiktarifs nicht unbedingt, als gerechte Anklagen gegen ihn und sein System anzusehen.

Aber das Bedrückende derselben, welches im Anfange, wo Fabriken, welche die so hoch besteuerten Gegenstände im Lande hervorbringen sollen, noch kaum im Entstehen sind, am meisten auffallen muß, verschwindet immer mehr, je mehr diese Fabriken sich eben dadurch vervollkommen, und die vom Auslande bezogenen Waaren fast eben so gut, und für einen geringeren Preis, als diese selbst unbesteuert geliefert haben würden, liefern können.

Die großen Fortschritte, welche die verschiedenen Zweige des Ackerbaues, und vorzüglich der Manufacturen im Königreich Neapel in der letzten Zeit gemacht haben, durch Zusammenstellungen in ein helles Licht zu setzen, ist der Zweck einer kleinen Schrift, \*) welche so eben in französischer Sprache hier erschienen ist, aus welcher ich das Wesentlichste mittheilen will, indem ich nur wenige, nicht zur Sache gehörige Bemerkungen unterdrücke, und mir auch erlaube in der Ordnung Einiges zu ändern, indem es mir schien, daß dort manches Zusammengehörnde von einander getrennt ist.

Der Verfasser — Dirigent eines großen hiesigen Handelsbureau — knüpft sich gleich im Anfange der Vorrede als einen Anhänger der Handelsfreiheit an; aber indem er auf der andern Seite große Beschränkungen zuläßt, möchte man eher das Gegentheil vermuten; denn er sucht das entgegengesetzte System wenigstens in Rücksicht auf Neapel zu verteidigen. — Noch Folgendes aus der Vorrede möge hier Platz finden.

„Der Zweck des neapolitanischen Staatsmannes,“ so drückt er sich aus, „bei Erhöhung des Laufs, war unter andern auch den Arbeitslohn, welcher in Neapel höher als in der Schweiz, in Belgien, in Frankreich, und selbst in England — wegen der Maschinen — ist, ins Gleichgewicht zu setzen.“ — Er führt, bei dieser Gelegenheit, merkwürdige Thatfachen zum Beweise des paradox klingenden Satzes an, daß in Neapel der Arbeitslohn in eben dem Verhältnisse steigt, als der Preis der Lebensmittel sinkt; und umgekehrt, wodurch auch das eben Gesagte ersichtlich wird.

„Bei der Uebernahme im Jahre 1816 hätte das glückliche Neapel, von so vielen Ländern allein, kein fremdes Getreide gebraucht, wenn nicht, durch den hohen Preis angelockt, die Vorräthe des vorhergegangenen Jahres ins Ausland wären verschifft worden. Ich erinnere mich, fährt er fort, daß zu dieser Zeit ein Kaufmann in der Provinz, der mehrere Schiffe zu beladen hatte, einer großen Menge Tagelöhner dazu bedurfte. Diese boten sich bei der großen Uebernahme von freien Stücken zu 20 Gran (20 Kreuzer) für den Tag an, aber als der Preis des Brodes nach der Ernte von 1817 wieder fiel, konnte derselbe Kaufmann die Arbeiter, kaum zu 60 Gran täglich, bekommen, und der Lohn war also verdreifacht. — Der Charakter des neapolitanischen Volkes kann diesen Widerspruch allein erklären. Mit 20 Gr. täglich kann der Arme selbst bei der größten Uebearbeitung leben, aber wenn die Lebensmittel, wie gewöhnlich, im Ueberflusse vorhanden sind, dann werden sie so wohlfeil, daß er mit 60 Gr. sechs Tage leben kann, und also nur nöthig hat einen einzigen Tag in der Woche zu arbeiten, welches, mit seinen Bedürfnisse verträglich, seiner Neigung ausdauernd ist, indem er den Müßiggang dem Wohlstande vorzieht.“

Es folgt nun nach diesem Eingang die Uebersetzung der Fortschritte der Industrie in Neapel in den letzten 6 Jahren, und namentlich seit der Einführung des neuen Tarifs im Jahre 1824.

\*) Coup d'oeil sur l'industrie agricole et manufacturière du Royaume de Naples par Millesimé, Naples 1832. Diese Schrift, die, so viel mir bekannt, der erste Versuch zu Ausfüllung einer Lücke in der Statistik von Europa ist, da sie Angaben, die sie enthält, noch wenig oder gar nicht im Auslande bekannt sein können, möchte wohl schwerlich sobald ihren Weg in den fremden Buchhandel finden, und scheint daher eine nähere Bekanntmachung zu verdienen.

Numer. des Einfuhrs.

### 1. Wollene und baummollene Gewebe.

Die Entwicklung der Industrie in allen Gattungen von Manufacturen seit der Einführung des neuen Tarifs, ist über alle Erwartung gewesen. Alle Kaufleute, welche die fremden Produkte führen, geben in ihren Magazinen nicht minder den gleichnamigen einheimischen einen Platz, der sich täglich vergrößert. So sieht man in den Läden, wo die kooner Seidenfabrikate verkauft werden, auch den Sammet, den Atlas und den Gros de Naples, nebst den Stoffen von S. Rencio und Catania. Die Läden der Fabriken von Sora, Ifoia und Neapel stellen sich' neben die französischen und belgischen Tücher mittlerer Sorte, und die baummollenen Waaren von Piedemonte und Escast vermischen sich mit denen von Manchester und der Schweiz, welche letztere fast gänzlich schon verdrängt sind. — Man kann also die Fabrication der baummollenen Zeuge als einen der betrüfflichsten Zweige der Industrie des Königreichs betrachten, besonders da das Material dazu im Lande einheimisch, und dessen Kultur eines großen Zuwachses fähig ist.

Die neapolitanische Baumwolle ist ein wenig kurz; aber selbstartig und sehr weich. Das Königreich Neapel lieferte im Jahre 1808. bloß einige tausend Ballen, wovon der Cantaro (d. h. 100 Metull zu 33 Unzen jedes) nur 100 Duc., etwa 186 fl. geschätzt wurde. Dieser Preis erhob sich nach und nach, während des Kontinentalkriegs (in welcher Zeit Neapel, in Konkurrenz mit der Levante, Frankreich, die Schweiz und einen Theil von Deutschland mit Baumwolle versorgte) bis auf 210 Duc., und man schätzte damals die jährliche Ausfuhr auf mehr als 30,000 Ballen. Dadurch allein schon konnte das Deficit in der, durch unterbrochenen Seehandel verhinderten Cel. Exportation gedeckt werden. Durch den Fall des Kontinentalkriegs wurde dieser Handel ganz und gar vernichtet, und nachdem die Preise der Baumwolle plötzlich sanken, hörte ihre Ausfuhr gänzlich auf. Jetzt, nachdem man diesen Artikel im Inlande stark fabrizirt, fängt auch der Anbau der Baumwolle in Terra di Lavoro sich wieder zu heben an.

Die Einfuhr des englischen feinen baummollenen Garns betrug 1824 nur 1000 Ballen jährlich, jezt 6000; ein folgender Beweis der Fortschritte dieses Industriezweigs. Dazu kommt aber noch viel einheimisches Garn aus den neueröffneten Baumwollenspinnereien, die, begünstigt durch einen Einfuhrzoll, vom 25 Duc. auf den Cantaro des feinen baummollenen Garns, sich immer mehr vervielfältigen.

(Satus folgt.)

### Die Mohammedaner in Indien.

#### 8. Heirathsgebräuche.

Heirathen aus Liebe sind bei den Moslimen nicht denkbar, da der Heirath das Angestrichen seiner Verwandten erst nach vollzogener Vermählung zu sehen bekommt. Die Anwerbung geschieht von Seite der Familie des Bräutigams auf folgende Weise: Der Stammvater des jungen Mannes, von einem Schrifreiber mit perfischen Buchstaben auf Papier, welches mit eingepressten und vergoldeten Wappenzweigen geschmückt ist, geschrieben, wird nebst einer Rupee oder Gabe von fünf goldenen Mohurs und 21 (die Glückszahl) Rupien auf eine schwarze silberne Schüssel gelegt, mit einem goldbe-

latenen, mit silbernen Franzen eingefassten Tuch bedeckt und von dem Brautvater dem Vater der jungen Begum überbracht. Wird die Schüssel sammt ihrem Inhalt angenommen und behalten, so ist die Werbung geschehen, wird sie aber zurückgeschickt, so ist Dieß ein stillschweigendes Zeichen, daß der Antrag abgewiesen ist, worauf denn von beiden Seiten durchaus keine weitere Erklärung weder gegeben noch verlangt wird. Tritt der erstere Fall ein, so sendet der Bräutigam seiner Braut noch andere reiche Geschenke sammt dem Verlobungsgeräth, und nun gilt der Kontrakt als geschlossen.

Bei einer der Vermählungsfeierlichkeiten, die auf eine solche Anwerbung folgen, war ich was man bei uns die Brautsühlerin nennt, und erschien bei diesem Feste, zu großer Verwunderung der eingebornen Frauen, die von Klubbheit aus in ihren Sitzen abseßend eingeschlossen, noch nie eine Engländerin gesehen hatten, in englischer Tracht. Ich wurde von der Brautmutter in der großen Halle willkommen und eingeladen, mich mit ihr auf einen Teppich niederzulassen, wo mir ein von Gold glänzendes Gewand überreicht ward, das ich über meine Kleidung ausziehen mußte. Nun folgte die Einführung bei der Braut; in einer Seitenhalle saß ein armes kleines Mädchen, das Gesicht auf die Knie gebeugt, die Braut, die ich mit Gurindan von Ismailin und dem Trauring zu schmücken hatte, der am Fingers der rechten Hand getragen wird. Dann folgten die Odringen, das goldbesetzte Gewand und der Dipattah, und als das Selbstgeheim überreicht war, sitzete ich meine kleine Nichte Ismailin, ein Mädchen von 12 Jahren, mit „sieben“ Stückchen Zuckerhals und 303 mich, nachdem ich ihr den ersten Kuß gegeben hatte, zurück. Nachdem noch mehrere Umkleidungen, Ceremonien und Projektionen verübt waren, wurde endlich der Bräutigam in den Sivanah eingeführt.

Die Frauen drängen sich in die mittlere Halle, um durch die Blumen aus Bambus die wichtige Ceremonie der Einführung des Bräutigams in die Geschenke der Braut mit anzusehen. Der mittlere „Purdah“ (Vorhang), in dem sich Offnungen befinden, um Hände und Füße hindurchzustrecken, wird herabgelassen und vor demselben ein wieder Stuhl gestellt. Nachdem alle diese Vorkehrungen verübt und die Frauen gehäufig verborgen sind, läßt man den versammelten Männern sagen, „daß man des Dulha bedürfe,“ worauf dieser unter einem betäubenden Getöse von Trompeten und Trommeln außerhalb und einem Gesänge von weiblichen Stimmen innerhalb, in den Vorhof des Sivanah tritt. Er setzt sich nun auf den vor dem Vorhang sitz ihm hingestellten Stuhl, und befehlet mit laudlichem Gehorsam die ihm von den verborgenen Frauen erteilten Befehle. Dann steckt er Hände und Füße durch die Öffnungen des Purdah, und der nackte Mann (die rothe Farbe, mit der Hände und Füße beschieden werden) wird ihm von den Händen der Frauen, die er nicht sehen kann, mittelst Bandagen aufgelegt, womit man wenn die Zeit es erlaubt, fast eine Stunde umbringt, um die Farbe recht fest und glänzend aufzutragen. Diese Zeit wird durch sehr lebhafte Gespräche mit den verborgenen Damen verflücht, die den Vortheil haben, zu sehen ohne gesehen zu werden; die Sängertönen preisen in improvisirten Stenzen sein Glück, indem sie die Liebesschwärze der Braut, die sie selbst jedoch nicht kennen, erheben, und ihm das Glück schilbern, das seiner in dieser Ehe wartet, ungeachtet es bei dieser Oberflächlichkeit auf ein: Nete (seu kann, kleine Stüd-

dem Jüderland werden ihn, während seine Hände und Füße noch von den Wundblut-Bandagen gezeichnet sind, von den Frauen gereicht; da er sie nun aber nicht selbst zum Munde führen kann und es als ein gutes Vorzeichen betrachtet wird, wenn der Bedächtigste von den Ehligkeiten der Braut ist, so halten sie ihm die Stücken an den Mund, gießen sie zurück wenn er darnach schnappt, und necken ihn so lange bis er endlich zu großer Beistimmung der Frauen und zu seiner eigenen Genügsamkeit ein paar schöne Finger sammt der Ehligkeit erreicht. Ist Dies vorüber, so wird um zwölf die Mahlzeit angetragen und die Nacht auf das Fröhlichste dingebracht, obgleich das stärkste Getränk bei diesem Fest nur aus Zucker und Wasser: Serbet besteht, Tonz, Feuertanz, die Mäglichkeit, Betel und „Hut“ sind die vorzüglichsten Unterhaltungen während der Nacht und man geht erst bei Andbruch der Morgensonne auseinander. Der Wusung, mit dem die Braut nach Hause geführt wird, ist prachtvoll, die Vermählung selbst aber, zu der alle die beschriebenen Festlichkeiten nur das Vorspiel sind, höchst einfach.

### Eine Fastenpredigt im englischen Unterhaus.

Oben einige Male mußte sich das englische Unterhaus von einem seiner Mitglieder, Herrn Percival, über seine Gottlosigkeit den Text lesen lassen, und merkwürdig genug ist es, daß die Regierung, um den Zorn dieser des fremden Reichers zu heilen, endlich seinen Antrag, einen allgemeinen Fasten- und Fasttag für England anzunehmen, willfährig zu billigen glaubte, als wenn in dieser schwermüthigen Zeit ein stärkerer Magen mehr aushalten, als ein schwächerer Kopf. Dieser, wenn auch nur augenblickliche, Hervortreten des alten puritanischen Geistes in dem öffentlichen Leben von England ist eine um so beachtenswerthere Erscheinung, als sie einen neuen Beweis gibt, wie tief alle in einem wahrhaft vorweltlichen Leben nachgeworrenen Elemente, gute wie schlimme, wurzeln, und alle Zeisthäre und Reformen überdauern. England hat seine Stundtypen noch so gut, wie zu Cromwells Zeiten; so melancholische, finstere, blagotte, grimme und trauerstische Beistien, wie sie nur je im Jüderland lächerlich gemacht worden sind, und es liegt nicht an Herrn Percival, wenn er nicht mit der Bibel in der Hand anhebt, „um die verfluchten Anstalten mit der Spitze des Schwertes zu schlagen.“ Noch lebt der düstere Charakter fort, den die Reformation auf der Insel des Speers und der Bibel annahm, und das Parlament muß es sich gefallen lassen, einen Mann in seiner Mitte zu sehen, der blottger Säwärrer oder Beamter, in Pracht mit der Schwerförrigen der Lächerlichkeit fallen, oder in einer beistigen Kammer dem Kirz übergeben werden möchte.

Die Rede, durch die Herr Percival die Beratungen des Parlamentes, unmittelbar am Vorabend des großen Fasttages, unterbrach, ist so sehr samer Art, daß wir sie ihrem wesentlichen Inhalte nach unsern Lesern mittheilen zu müssen glauben. Eine ungebändigte Bewegung herrschte im Saal, als der puritanische Redner sich erbot, und nachdem sich der Sturm etwas gelegt, seine fastungsreiche Fastenpredigt in folgenden Worten begann:

„In Wessen Namen sitz Ihr hier? frage ich Euch. In Wessen Namen bin ich in diesem Saale angesprochen zu werden braunt, um Redern und Hörgenissen von Euch gerührt sein zu müssen. In Wessen Namen sitz Ihr hier? — Hier unterbricht den Redner das Geschrei: „Wer frage, zur Frage? — „Denn Ihr, denn Ihr, sage ich, indem Ihr hier sitz in der wüthigen Bergessigkeit Dessen, von dem allein Herrsank, Weisheit und Macht kommt, nur einen Augenblick daran, daß Eure Worte gebären; kurz, daß Ihr einen Samen ausstreuen könnt, von dem eine gute Frucht entspringe? Ich frage Euch, wie könnt Ihr einen Segen von Eurer Wille erwarten, wenn Ihr nicht auf ihn vertraut, von dem alles Gute kommt? Wessen Macht Ihr, daß Wirken nicht gebären können, wenn man nicht durch Gebete zu ihm von seiner göttlichen Eingebung geleitet wird; und doch sitz Ihr, eine Sterbliche, Macht sitz Ihr,

und Tag für Tag hier, und vergeßt, daß in Eurem höchsten Wesen Euer Weisheit im Weinberge vergeßlich sein müssen. Kennet Ihr nicht das Wort der heiligen Schrift? — (Lange Unterbrechung.) „Wie sieht die Erinnerung dieses Saales mit Gott? Zweimal schon erging an Euch die Mahnung; zweimal schon ist den Gemeinen von England entboten worden, sich vor dem Herrn zu demüthigen und die Gnade Dessen anzuflehen, von dem allein alles Gelingen kommt?“ (Große Unterbrechung.) „Denn erhebt sich, um bemerktlich zu machen, daß das dreieckige Mitglied bei Herannahung des Fasttages wahrhaftig eine Vertagung des Hauses verlangen wollte, und deshalb die Sitzungen geschloffen werden konnten.“

„Es ist nicht meine Absicht, eine Vertagung in Antrag zu bringen,“ fährt Herr Percival fort, „sondern ich erhebe mich, das Haus gegen die schlimme Bahn zu warnen, die es eingeschlagen hat.“ (Große Beistimmung, während dessen einige Mitglieder des Hauses aufstehen und die Sitzung verlassen.) Nachdem die Debatte wieder ebnen hergestellt ist, fährt Herr Percival fort: „Ich spreche zu neuen Mitgliedern, die ich jetzt davon gehen sehe, und die, wenn von einem und frommen Dingen die Rede wäre, hier bis fünf oder sechs Uhr Morgens sitzen geblieben sein würden, statt aber die Erwählung von Gottes heiligem Namen bahntischen, stellt sie vier Stellen setzen, um von meinem Lippen die Mahnung Dessen zu hören, der mich hier gesandt hat. Normalt steht ich hier vor den Menschen, ich stehe hier abermals, um eine leuchtendste Generation vor der Gerechtigkeit und Vergeltung zu warnen, die ihrer barm. Wenn Ihr glaubt, daß ich hier aus meiner eigenen Kraft stehe — wenn Ihr denkt, daß ich nicht von dem Herrn gesendet bin, um Euch vor dem Abgrunde zu warnen, auf den Ihr loschäft, so sage ich Euch Wille, das Ihr Euch loschäft.“ (Große Unterbrechung.) „Ich widerstehe es, ich stehe nicht in meiner eigenen Kraft, sondern in der Kraft Dessen, der mich gesendet hat, um ich seine Kraft weiter an, mir einen Augenblick Gebete zu senden. Meine Stimme kommt Ihr zwar leicht überhören, aber mit seiner Gnade will ich es versuchen. Wäre Euch über den Zustand zu entscheiden, in den Ihr, von der göttlichen Gnade verlassen, gerathen könnt, Zweimal schon erging an Euch die Mahnung, Euch zu demüthigen, und zweimal schon entzweig Ihr Euch jeder Aufforderung durch die Spitze finstigkeit einer Normalität. Aber wie wurde die unerbittliche Beachtung seiner Mahnung an Euch bestraft? In Eurer Mitte wüthet die Geisel der Obenheimer und der Gottlosigkeit.“ (Hier ist der Redner einige Zeit nicht mehr zu verstehen.) „Eine Will wurde eingebracht, um ich fortrete Euch auf, Gottes Namen, der aller Dinge Anfang ist, voranzuführen. Ich warne Euch vor Gottes Zornigkeit, allein mein Rath und meine Mahnung wurde verworfen.“ (Unterbrechung.) „Der Eurer dieses Rathes haben einen Fasttag angeordnet, aber ich sage ihnen, daß dieses Fasten in den Augen ihres Gottes eine stierliche Verschwendung ist, an der er nicht Gefallen finden kann. Ihr habt Euer Umwilligung zu einem Fasttage gegeben, aber Euer Herrn nicht gedemüthigt. Glaubt Ihr, daß Gott der Herr sich werde läschen lassen? Glaubt Ihr, daß er nicht Euer Herrn vorführen werde, um so sehen, ob sie aufrichtig sind? Ich sage Euch, es hat Euer Herrn vorführen und gefunden, daß Ihr Euch bei dem Fasten, daß Ihr angeordnet, nicht in einem Geiste der Zerknirschung, Demuth und Reue ihm nähert; daß Ihr zu ihm nicht eynorisch im Geiste des Glaubens, als zu Dem, von dem allein Licht und Segen kommt. Was wider Umsache das Fasten angeordnet wurde, will ich nicht unterstützen; aber so viel weiß ich, daß es nicht im Geiste freiwilliger Demüthigung vor Gott angeordnet worden ist. Deshalb wird es auch den Sinn nicht von Euch ablenken, der brechend über Euch schwelt. Es wurde nicht angeteprochen, daß die Pest, die an Euren Lippen wüthet, die von dem heiligen Geist gesendet ist, nicht auf Euch zu beren Abwendung das Fasten angeordnet worden sei; deshalb sage ich Euch, daß es Euch bei dem Herrn nichts nützen, und er Euch vielmehr noch mit größerem Wille und Herrlichkeit beistimmen wird. Daher entzweig ich Euch, Euch zu warnen, und nach heiligem Gebete habe ich es unternehmen, diesen Anstich aufzuführen. Ich sage dem Haus, daß zur Vergeltung des Speers, den man mit Euch zu treiben genügt hat, dieses Haus nach und verdröbt werden wird. Wartet nur noch eine Weile zu, und Ihr werdet inoffensam vernichtet werden. Das Schwert des Verderbens ist nicht mehr fern von Euren dem letzten ganze gewissten Augen. Dieses vertheile ich Euch und glaube es, denn



es ist das Wort Gottes durch den Mund seines bemühtigen Knechts, das zu Euch spricht. Was mehr, ich verstände diesem Hause, daß die Kirche dieses Landes bald tief erniedrigt werden wird; ja und bald wird die Stunde dazu kommen, denn sie ist voll von Verberbtheit und hat mit ihren Töthern Hurerei getrieben. Dies werden Eure Mägen sehen, darum jähret!" (Großes Getöse). „Zur Frage! zur Frage!" „Wohin thut Ihr mich für wohnsinnig halten; aber die Zeit nicht heran, wo meine Worte sich erfüllen werden. Ich sage den Erntern dieses Staates, daß der Herr tief in ihr Herz gerückt hat; er sieht, daß sie ihren König nicht lieben, sondern ihrer eignen Eury Rath halten. Sie glauben, daß sie ihn mit einem Weib umgarnen, und dem sein Eintrinken; aber Gott mag über ihn und über ihre unglückseligen Anschläge urtheilen." (Großes Getöse). „Zur Frage! Zur Frage!" „Ja, Gott treibt mich zu sagen, Was zu erwarten steht von des Völktes Mißachtung und Laubst in seinem heiligen Dienste. Ich sage den Erntern dieses Staates, Gott sieht es, daß sie glauben, den König fest mit ihren Fesseln umstrickt zu haben; aber er ist der Gefasste des Herrn, und das Herz des Königs ist in des Herrn Hand, und sie werden ihn nicht selbstlos thunnen, obgleich sie ihn in ihren Gefängnissen zu halten glauben. Ich weiß es, es gibt unter Euch fromme Herzen, die sich in aufrichtiger und wahrer Demuth vor dem Herrn drücken. Kaufmännischer Egoismus mag über sie ausschlagen; denn der Herr lobet gern, die auf ihn die Vertrauen setzen." (Großes Getöse). „Wohin! Ich sag Euch, der Euren jähst heran, und kommen wird, der Euer Gott und Herr ist."

„Da wieder war der Redner gekommen, als Herr Sauton dem Sprecher des Hauses bemühtig machte, „er stehe einen Moment auf der Galerie"—was eben so viel ist, als der Auftrag, die Zuhörer einzuweisen zu lassen, wo der Sprecher unermüßlich weiterzureden. Das Haus blieb noch eine Zeit lang bei verschlossenen Thüren versammelt, und so fand wir leider nur den Ausgang der erbaulichen Erntefestzeit gekommen.

## Die Urbewohner der Insel Vorneo.

(Von Daiten.)

In allen Theilen von Vorneo, die ich besucht habe, finden sich um zweifelhafte Beweise, daß die Insel ebenfalls von einer andern Menschens race bewohnt war, als der, welche die gegenwärtige Bevölkerung der Insel bildet. Die Malaien sind offenbar Einwanderer und finden sich nur an den Küsten und im Innern nur als Sklaven. Auf der Halbinsel von Vorneo sind sie sehr mit Bugis gemischt, und alle Häupten und Großen des Landes sind Bugis und nördlich aber vermischt mit Familien in Celebes, wie man wahr; daher der große Einfluß der Bugis auf der ganzen Insel. Wenn Malaien, so reich er auch sein mag, genügt einer Achtung wie ein Bugis, und sie sind überall als eine untergeordnete Race betrachtet, besonders in Ceti, wo weder ihre Personen noch ihre Besitzthümer in Ehretheil sind; überall findet man sie als Sklaven, während man im ganzen Kräpiger tagen vornehmlich nicht jähst Familien findet, welche Bugis als Sklaven deßigen, und Bugis weigern sich sogar, Europäern als Kastrirter zu dienen, obgleich sie sonst ihren Vorrang anerkennen; aber sie halten es für eine Entehrung für sie zu arbeiten; dagegen verkauft sich ein Bugis ohne Widerwillen an einen seiner Nation, obgleich er sich dann nicht als Sklaven anseht, oder von irgend Jemand so nennen läßt, sondern immer seine Freiheit durch Rückerstattung des Kaufgeldes zurückzufahren sich vorbehält, während ein Malai nicht nur als der Sklave eines Bugisbürgers angesehen wird, sondern sogar als der Sklave der an seinen Herrn sich verkaufenden Bugis. — In ganz Vorneo werden die Däse als die ursprünglichen Bewohner angesehen. Sie sind ein eigenthümlicher Stamm, der seine Naturtheil als ein Eliten und Gewohnheiten. Die finden sich allein in Vorneo und Celebes, und sonst nirgends in der Welt; aber auf beiden Inseln Vorneo findet man sie überall. In Pontiana und Ceti, den Ost- und Westspitzen von Vorneo, findet man sie wenige Meilen von der Küste, ebenso von Point Salalan als Cetu, vom Eiden bis zum Norden, in einer Distanz von zwölfbundert und fünfzig geographischen Meilen. Nirgends sind sie Wasser der Küste; aber man kann auf seiner Seite nur einige Stunden ins Innere gehen, ohne sie anzutreffen. Sie unterscheiden sich in verschiedenen Theilen des Landes durch Tracht und Gewohnheiten; aber

überall finden sich der ihnen dießigen Grundzüge; gegen die Mitte und den abtheilenden Theil der Insel sind sie am ansehnlichsten, gegen nach und mit in den Wäldern und sollen in einem vollkommenen Naturzustande leben. Niemand hat bis jetzt bemerkt, daß sie die Urbewohner des Landes seien. Man weiß wie kommt es denn, daß man in den vorliegenden Theilen der Gegend und über das Ganze der Insel bis Ruinen von Tempeln und Pagoden findet, die in Massen theils in Indien gleichen und alle Zeichen in dieser Mythologie an sich tragen! Ich habe in der Provinz Malu, wo nichts desto weniger englische Meilen von der Küste, solche Tempel mit großer Kunst ausgeführt und mit alten Figuren, die sich auf indischen Tempeln finden, angeordnet gefunden. Ich konnte mich darin nicht täuschen, da ich sowohl in Bengalen als an der Küste von Ceram und in andern Theilen von Indien, wo solche Monumente bestanden, selbst und Zeichnungen indischer Tempel von der Halbinsel und von Java zur Vergleichung bei mir hatte. Die Identität ist vollkommen so wie die der Oberrbilder, die man in denselben Stellungen findet, wie in Indien und Java u. f. w. Ich habe einige hundert solcher Bilder gesehen und viele aus Kupfer, das der letzten viel feiner, weil, wie ich gerade habe zu glauben, die Däse sie schmiegten, um Bildnisse, Ringe u. dgl. daraus zu gießen. In den meisten dieser Tempel finden sich gut gearbeitete Statuetten, sowohl innen als außen, und ganz dieselben wie in Indien. Wie die Indigeführer und Oberrbilder sind von den Kisten, so von den mohnbaren Indigeführern und ihren Knechten den Knechten, gestirbt und getrocknet worden.

In dem ganzen Lande herrscht noch eine andere Tradition, nämlich daß die Chinesen einst einen Theil der Gegend bewohnt haben, und daß sich Spuren von Tempeln und Palästen ihrer Häupten finden. Dies ist eine unter den Däse sehr verbreitete Sage, und ich möchte sagen, die allermeiste Meinung aller, die sich mit dieser Frage beschäftigt haben, sowohl arabische als Bugisforscher, und des Sultan von Ceti. Die Meinung der Däse jedoch kann von keinem Interesse sein; sie können nicht schreiben, und jeder weiß nur, was er selbst gesehen hat. Ich habe auf meinen Reisen durch fünf große Staaten nur drei Däse, Häuptlinge in dem Lande des Sultan Gefassten, gefunden, die die Bugisforscher schreiben konnten, und daher als Wunder angesehen wurden. Alle Kenntnis der Däse kommt von den Bugis und Knechten, die gelegentlich ins Innere kommen, um mir zu beweisen, daß die Chinesen ebenfalls das Land besessen hätten, zeigte man mir viele Alterthümer Instrumente aus Kupfer, die man zu verschiedenen Zeiten ausgegeben hatte, und die meistens aus Kupfer waren; aber alle waren von indischer Form, und gerade dieselben, deren man sich noch in Indien bedient. Ebenso zeigte man mir Grabstätten, aber eben so alle unversehrte indischen Urgründe waren, und es fanden sich sogar noch viele Theile in der Nähe bestanden und der Pagoden, die ein unversehrter Beweis ihres Ursprungs sind. Ueberhaupt findet sich keine Spur von chinesischen Ueberresten, noch ist irgend Jemand im Lande im Stande, chinesische und indische Alterthümer zu unterscheiden; denn Niemand ist weiter gerichtet als nach Celebes, wo sich wenig chinesische und seine indischen Denkmäler finden, und sogar die altertüthümlichsten unter den Bugis und arabischen Priestern, die den Sultan von Ceti mit mir ins Innere begleiteten, je weiter es nach Java und Penang, desto mehr nach Knechten gekommen, ausgenommen zwei Knechte, die in Indien geboren waren, und die meine Aufstiege theilten, sie aber nicht entsinnen auszusprechen wagten, weil der Sultan sich gegen meine Ansicht erklärt hatte, und überhaupt, seine Kenntniss unmittelbar von Mohammed zu erhalten. Als daher der Sultan einst die Frage der Untersuchungen vorlegte, so wurde ich folgende durch den einflussreichen Kaufmann zum Erwachen gebracht: „Der darf Mohammeds Günstling auf Urden widerprechen!" Ueberhaupt ist sich von Niemand eine historische Kenntnis über den Kaufmann erwarten, als von den Bugis, dem größten Theile der Bevölkerung; sie halten regelmäßig Cerimonien, auf die man sich ziemlich verlassen kann, und Wer aber historische Punkte Nachrichten wünscht, wird wohl thun, sich an die Bugis in Macassar, Pont und Bagu zu wenden, wo er mehr über die Mohnuten und die malajischen Völkungen überaus erfahren kann, als sonst irgendwo, steht auf der Halbinsel Malacca; namentlich aber über Vorneo kann man nur in Macassar gute Nachrichten einholen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# . Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 100.

9 April 1832.

### Bekenntnisse eines Saintsimonisten.

#### Viertes und letztes Kapitel.

Kritiker von einer saintsimonistischen Mission — Anarchie und Auflösung.

In Träume versunken saß ich auf einem Klimage, der von Orieans nach Paris fuhr. Ich lehrte gurdé von einer Mission nach der Bretagne, nach Annis und Saintonge. Ich hatte in Langfüßen, im Theater, im Ballspielhause, in Vrest, zu Orient, zu Nantes, zu Rochefort gepredigt. Auf den öffentlichen Wagen, im Gasthause, im Kaffeekauf, zu Schiffe war ich Apostel gewesen; ich hatte mit den Journalisten und Gelehrten der Provinz, mit den Mairens und Kommisfalen mich ereifert. Mehrmals war ich nahe daran, von Geld entböhrt zu werden; nicht besser ging es meinem Gefährten, einem trefflichen jungen Menschen; wir mußten uns jedem Verdachte, jeder Beleidigung bloßgestellt sehen. Die besandenen Abenteuer glugen nochmals in meiner Erinnerung auf, während ich mich Paris näherte; ich zählte mir die in jeder Stadt gewonnenen Anhänger, einen um den andern auf; ich dachte an Emil Souvestre, einen herrlichen Grund, den ich zu Nantes unserer Sache gewonnen; dann sagte ich zu mir selbst: „In wenigen Augenblicken werde ich an der Brust meiner großen Familie liegen, die ich seit zwei Monaten nicht gesehen. Wie freudig werden sie mich in ihre Arme schließen, mit welchem Entzücken werden sie den Bericht meiner Bemühungen und meiner Siege anhören. Morgen werde ich meine gewohnte Stelle und meine alten Beschäftigungen wieder antreten.“

Ich stitterte vor Ungeduld; einige Stunden später betrat ich das gemeinschaftliche Gehänge. Alle, die mir begegneten, umarmten mich mit kalter Verlegenheit und eilten an mir vorüber. Ich ließ mich in einen Salon führen; ein Hehl des Kollegiums war hier versammelt; alle Gesichter trugen Spuren langer Schlaflosigkeit; ihre Augen waren eingefallen, ihre Lippen bleich, ihre Haare in Unordnung; ich erblidete verzerrte Püge, fieberhaft glühende Wäde; die Stimmen erklangen heul und traurig. Von Zeit zu Zeit erhoben Alle ein vermehrtes und heftiges Geschrei, das nach und nach sich legte, bis Alles wieder ruhig wurde. Endlich erhielt ich Licht durch Das, was ich hörte. Man sprach von einem der Oberhäupter und einer großen Anzahl Derer, die ich so lieben, um Rath zu fragen gewohnt war, als ob von Verstorbenen die Rede gewesen wäre. Ich hörte Stimmen, welche sagten: „Die geheime Diktirne nur fruchtete uns, die gleich einer Quelle ihr kleines verborgenes Bett sich grub; sie,

die der Vater Eufantia hervorspringen ließ, um unsre Lippen zu bewegen. Weg von hier, weit weg von hier, ihr Diktoren, Philosophen, Republikaner, weg von hier, Menschen der alten Moral, der alten Moral; wir rufen die freie Frau auf, uns die neue Moral zu verschaffen.“ — Von einer andern Stimme vernahm ich: „Dich rufen wir an, Dich sehen wir an, Dich erwarten wir, lebendiges Urbild der neuen Moral, Königin des Orients und des Occidents, des heidnischen und des christlichen Roms, göttliches Mannweib (Androgone), wo bist Du, höchste Verewählung des Beweglichen und Unbeweglichen, der Anhänger der Erziehung und der Anhänger der ehelichen Treue?“

Kaum verstand ich, was sie sagten; ich war wie von einem bösen Traume befangen; Schweiß rann von meiner Stirne. Und von einer andern Seite des Saales erhob sich eine Stimme und sagte: „Weg mit der geheimen Diktirne. Die Emanzipation der arbeitenden Klasse, die wahre Freiheit gilt es. Jeder empfangen seinen Antheil an Ruhe, an Reichthum nach dem Maße seiner Arbeit und seiner Tugend. Friede der Familie! Die heilige Individualität trete hervor. Die Autorität sey frei, einfachen Herzens, aufrecht! Keine geheimen Versammlungen mehr, keine Mauern zwischen uns und der Welt. Nicht die Trümmer der alten Throne und Altäre wollen wir wieder aufrichten. Memphis und Venedig mögen in ihren Gräbern ihre Knochen und ihre Geheimnisse behalten!“

Einen Monat lang hat und beschwor ich, einen Monat lang trug ich nach einem Jahre des Glücks und der Begeisterung die bitteren Schmerzen der Enttäuschung. Am 21 November sagte ich mich von der ganzen saintsimonistischen Hierarchie los.

Es zerrissen endlich vor meinen Augen einige glänzende Schleier; ich war bekräftigt darüber, als ich sie fallen sah, denn tödteterweise glaubte ich Anfangs, es sey der Wut des Himmels selbst, der zerrissen worden. Und bis auf diese Stunde noch fühle ich einen tiefen Schmerz in der Brust; aber meiner Einsamkeit und Kränklichkeit ungeachtet, bin ich ruhig und vertrauensvoll. Wenn der ungestüme Sturm, der die Kinder dieses Jahrhunderts vor sich herreibt, das Zeit in Stücke zerrissen hat, unter dem ich meine Tage zu beschließen gedachte, so hat er wenigstens nicht in meiner Brust die Saat der hochherzigen Gedanken zerstört, die Freundschaft darin gelegt hat. Sie wird in mir und um mich her fortleben. Menschen des neunzehnten Jahrhunderts, meine Brüder, nie werde ich vergessen, daß wir am Vorabend eines neuen Beginns der Staats-

gesellschaft stehen, die unaussprechlich sich ernent und stirbt, um noch: mal sich wieder zu gebären. Unsere Generation wird wenig nie- derzureißen haben, da Alles hinter ihr Ruine ist; aber eben so we- nig aufzubauen, weil vor ihr zu Allem erst der Grund zu legen ist! Gott und die Menschheit sind die beiden großen Fragen, die sie durch eine gewissenhafte Untersuchung zu lösen hat. Kommt nur, meine alten Träume von Familie und Vaterland, und stoß nicht von euch durch die neuen Gefährten, die euch meine Rückkehr mit- bringt; es sind keine Feinde von euch, wenn sie gleich hochfliegender und tühner sind, als ihr!

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues  
im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen  
Tarifs im Jahre 1824.

### 1. Wollene und baumwollene Gewebe. (Schluß.)

Die älteste und wichtigste Baumwollensfabrik ist diejenige des Herrn Gag in Viedomonte d'Alife. Sie bestand schon mit Vortheil vor dem neuen Tarif, und ist seitdem noch viel bedeutender gewor- den. Mit ihr weitest die Fabrik der Herrn Meyer und Jollin- ger in Casati, und die von Alfredj. Diese Fabriken gehen denen in Frankreich und der Schweiz nicht nach.

Die Tuchmanufaktur ist für das Land nicht weniger vorthell- haft als die Baumwollensfabrikation, denn die Wolle von Apulien und Basilicata hat immer einen sehr wichtigen Ausfuhrartikel ge- bildet, welcher jetzt im Lande selbst verarbeitet wird. Ja man muß sogar schon seine Zuzucht zu fremder Wolle nehmen, da die feinere Qualität noch fehlt. Aber es steht zu hoffen, daß die Land- besitzer ihre Heerden immer mehr zu verbessern suchen werden, ob- gleich die Landwirthe in Apulien und Basilicata größtentheils noch immer nicht von ihrem alten Systeme abgehen wollen, was um so unbegründeter ist, als diese Provinzen in den vortrefflichen Weiden und dem besten Wasser Alles besitzen, was zu einer solchen Verbes- serung führen kann.

Indessen ist doch schon der Anfang dazu gemacht und der Prinz Rutera \*) ist der erste gewesen, welcher Merinos in das Kö- nigreich eingeführt. Eigentlich kaufte er erst in Neapel eine auf diese Expiration von Gens dorthin geschickte Heerde für seine Besitzungen in Sizilien. Noch früher als diese im Hafen bei Vasto in den Abdringen gelandete Heerde diese Provinz durchzog, aber nirgends Absatz finden konnte, war ein verständiger Outbecker, Herr de Melis, der einzige, der diese Gelegenheit kannte, um sich einige Hundert dieser Schafe zu verschaffen. Durch diese ist es ihm gelungen seine Heerden so zu verbessern, daß er hoffen kann, in 3 bis 4 Jahren, durch etwa 50 Schafköpfe, an 10,000 reine Merino: Schafe zu besitzen. Schon jetzt verkauft er seine Wolle an die Fabriken im Lande um 40 gr. theurer als die von den gewöhn- lichen Schafen.

Die vornehmsten Tuchfabriken sind die der Herrn Sans, Pino, Ranna und Pissinelli. Zu ihnen haben sich verschiedene Tuchfabri-

kanten aus dem Languedoc gesellt, die früher ihre Tücher hieher schickten, aber da sie die Konkurrenz mit den hiesigen nicht mehr aushalten konnten, so für vorthellhafter hielten, ihre Industrie und ihre Kapitalien in das Land selbst zu verpflanzen. — Wie diese Fabrikanten ohne Unterschied, haben sich der großmüthigsten Unter- stützung der Regierung zu erfreuen, die ihnen durch Erlassung man- cher Abgaben und Enträumung von Gebäuden, unter deren viele ausgebaute und in Fabriken verwandelte Klöster sich befinden, auf jede Art behülflich ist. Und nicht ist wohl ein klarerer Be- weis der Vortheile, die dieser Industriezweig schon jetzt darbietet; indem er noch mehr für die Zukunft verspricht, als der Entschluß des größten und berühmtesten Fabrikherrn in Europa, des Herrn Lemaire aus Paris, in Soimona, der Hauptstadt der Provinz Ab- ruzzo ultra, eine Tuchfabrik für seine eigene Rechnung anzulegen, und dort Merinoheerden einzuführen. Schon hat die Regierung, ihrer üblichen Gewohnheit gemäß, dem Herrn Lemaire ein Recal für dieses Etablissement angewiesen, von welchem zu erwarten ist, daß es nicht nur an und für sich selbst, sondern auch durch den Nachseifer, den es zu erwecken nicht ermangeln kann, von gro- ßem Nutzen für dieß Land seyn wird.

### 2. Seide und Seidengewebe.

Man kann die Seidenfabrik von S. Lucio, welche von der Regierung selbst unmittelbar an den Gärten von Caserta angelegt worden ist, als eine Pflanzschule von Seidenfabrikanten ansehen, weil die dort gebildeten Arbeiter sich nach und nach auf ihre eigene Rechnung eta- bliren und ihre erworbenen Kenntnisse solcher Gestalt weiter ver- breiten. Dies ist auch einer der Hauptzwecke dieses Instituts ge- wesen, und man muß gestehen, daß es keine bessere Art gibt, eine allen Neuerungen abgünstige Nation dafür empfänglich zu machen, und sie dahin zu bringen, ihren Vortheil besser einzusehen zu lernen.

Die Stoffe von S. Lucio haben einen solchen Ruf erlangt, daß die elegantesten Damen sie den Eponern, selbst bei gleichen Prei- sen, vorziehen, da letztere nicht dieselbe Festigkeit wie jene ha- ben, weil die Franzosen gern viel Stoff mit wenig Material her- vorbringen wollen. Aber auch die innere Güte der Seide, die einen vorzüglichen Glanz hat, den sie der Reinheit der Luft und des Wassers von Caserta verdankt, hat ihren Antheil an diesem Wor- zug. — Wenn hier vor allen andern der Fabrikant von S. Lucio Erwähnung geschieht, so ist es, weil man sie als das Mus- ter und Vorbild aller der andern zahlreichen Seidenfabriken des Königreichs betrachten kann. Dies gilt vorzüglich von denen von Catania in Sizilien, deren Waaren die glänzenden Läden der schö- nen Straße Toledo zieren.

Nicht minder verdient die Fabrikation der Nadelseide erwähnt zu werden, da diese durch die Industrie des Herrn Fenizio eine solche Vollkommenheit erlangt hat, daß sie einen feine Konkurrenz stän- denden Ausfuhrartikel bildet, während die Seiden- und andere Stoffe nur die des Auslandes erziehen, ein Artikel, der so sehr ge- sucht ist, daß dieser Fabrikant nicht im Stande ist, die Bestel- lungen zu befriedigen, die von allen Seiten, besonders von Nordame- rika und Brasilien, einkommen. Die Eigenschaft der calabrischen Seide, welche Festigkeit mit dem schönsten Glanze verbindet, eig-

\*) Bekanntlich ein Händwerker von Genua.

nren sie besonders zum Verspinnen. Die zu  $\frac{1}{2}$  Cocon gesponnene Seide wird selbst in London und Lyon zu demselben Preise verkauft wie die gleichnamige lombardische; und wenn sie im Ganzen noch nicht dieselbe Vollkommenheit erlangt hat, so muß man bedenken, daß dieser Insubrisweg noch im Entstehen, und theilweise noch in den Händen von unwissenden Spinners, größtentheils Bauern, ist. Aber es gibt auch ausgezeichnete Spinnerinnen, deren Produkte den besten von Oberitalien nichts nachgeben. Dies sind vorzüglich die von Barbera in Caserta, von La Presa und Gargulio in La Barra, und von Jaccarino in Portici — Alle in der nächsten Nachbarschaft von Neapel.

(Schluß folgt.)

### Neapel.

Die vorstehende Notice ist für Neapel eine neue Antik. Im Verkauf von 40 Jahren hat diese Stadt viermal die Franzosen, und vielleicht eben so oft die Oesterreicher, einmal die Russen und Türken gesehen. Die Küste des abriatischen Meeres bildet 17 Meilen von Rom eine Krümmung in Gestalt eines Halbmonds, die ein langer Hafenarm vollständig macht, ein Werk des Alterspomp, Molo genannt. Dieser Kreisbogen schließt einen herrlichen Hafen ein, der wohl die Ehre verdient, von Triest mit einem inarmorirten Quai eingefaßt zu werden. Ein Triumpfbogen von porphyrem Marmor an dem Molo dient noch heute als Beweis der Dankbarkeit der alten Neapolitaner. Dem antiken Triumpfbogen gegenüber erhebt sich zu Ehren Pöpsel Benedict XIV ein anderer Triumpfbogen; aber zwischen beiden Denkmalen ist viel geringerer Unterschied, als zwischen dem Kaiser und dem Papste.

Das Gerölde erhebt sich allmählich, und an diesem Abhang ist die Stadt gebaut, die wie fast alle italienischen Städte, ziemlich unregelmäßig sich längs dem Halbkreise ausbreitet, der den Hafen bildet. Sie ihrem äußersten Ende nach dem Lande zu befindet sich die Citadelle, welche die Straße von S. Maria della Vittoria befestigt. Befestigungen dehnen sich hinter der Stadt aus und folgen, die sich außerhalb derselben erheben, wie der Monte Capriccio. Monte Capriccio und einige andere, sind mit Batterien und Redouten besetzt. Dem Befestigungssystem der Stadt einwärts und besten die Vorgänge der Landseite. Die Batterien auf den zwei äußersten Punkten des Hafens können, wenn die Garnison ihrer Weisheit ist, die Schiffe in ein Kreuzfeuer nehmen, so lang der Molo nicht von einer feindlichen Flotte auf der Seite angegriffen wird. Auf einer kleinen, mit dem Lande verbundenen Insel haben die Päpste das Lazareth erbauen lassen, das als Quarantänenhaus für eine Stadt von großer Wichtigkeit ist, die in so häufigem Verkehr mit der Krone steht, wie Neapel; denn täglich der besten Schiffe fließt, sie zu verladen, und nicht mehr so selten wie vor Zeiten ist, so wird er doch noch immer einer der besten Häfen auf der Ostküste Italiens, wenigstens für die Ausreisende. Allerdings ist Neapel durch seine Lage am besten geeignet, die Waare der Krone nach dem Innern des Landes zu vertheilen und den Stapelplatz aller Kaufmannswaaren und Bedarfsgegenstände von Italien zu bilden, die man nach dem Orient verschicken will. Worin gewandt auch Neapel dem Antik einer Erststadt wie man sie in Lissabon oder Lissabon sieht; man erblickt da in bunter Mischung aller Religionen und Sprachen der verschiedenen Nationen; ein reges Leben bewegt sich auf den Hafenböden. Schiffe kommen und gehen, man spekulirt, Handelsunternehmungen bereiten sich vor; lauter Dinge, wie sie in den Städten der päpstlichen Staaten nicht zu finden sind. An der Brücke werden große Wachposten aufgestellt, und die 5000 Juden, die nachher den fünften Theil der Bevölkerung bilden, tragen nicht wenig zur Festigkeit des Verkehrs bei; sie sind neben den Griechen die Wichtigsten der Händler und Händler auf der Brücke. Die Päpste haben sie in ein ungeordnetes Schicksal verurtheilt, das sie zu Rom der Heiligkeit heiligt. Neapel hat auch eine Casarthe, die aus Büchern und Kapitänen besteht. Nach ihm die besten Leute bewegen der Welt große Gewinne, die den neuen Namen Päpste führen, unterteilt jährliche Dienstposten und läßt seine Söhne durch Inhabanten verwalten.

Neapel soll seinen Ursprung der Liebe zur Freiheit verdanken, durch welche Einwohner von Syracusa befreit wurden. Die Tyrannen des Königs Dionysius zu fliehen und die Küste von Neapel, die am günstigsten zur Ausübung einer Kolonie schien, als neues Vaterland zu wählen. Die Nachkommen dieser syrakusanischen Flüchtlinge werden später unter dem Namen Picenates römisch und genossen aller Vorrechte der römischen Bürger. Wahrscheinlich lag die alte Stadt ganz auf dem Vorgebirge, wo man jetzt die Kathedrale erblickt, die an der Stelle eines Baumtempels erbaut worden sein soll, und die Stadt und den Hafen befestigt. Durch die Gothen zerstört, wurde Neapel in der Folge wieder aufgebaut, und gelangte nach dem Sturze der römischen Reichs zu aufstehenden Freiheiten. Dieser kleine Staat machte nur wenig von sich reden, gelangte aber in der Mitte zu großer Größe, und wurde im Mittelalter eine der wichtigsten Handelsstädte Italiens. Neapel hatte eine kleine Flotte, mit der sie die von den Kreuzfahrern in Besitz genommenen Städte des Orients besaß. Bevor Sterngewalt einen Hafen besaß, war es vorzüglich Neapel, durch das es die Ergebnisse seiner Manufakturen nach dem Morgenlande verschickte.

Neapel würde glücklich gebildet sein, wenn der kriegerische Hauch seiner Bewohner ihren kaufmännischen Unternehmungsgeist gleich groß gewesen wäre. Da es sich nicht im Stande glaubte, den Veränderungen die Epige zu bieten, so begab es sich unter den Schutz der Päpste, die, unter dem Vorwande, die Stadt zu schützen, eigentlich aber um sie zum Jammer zu halten, die Citadelle erbauten. Die Neapolitaner wurden Unterthanen des Papstes; ihr Reichthum bedeckte sie größere Freiheiten, als die übrigen Bewohner des Königreichs; wenigstens lagte man ihrem Handel seine Freiheit an; Inbren, Griechen, Portugiesen konnten sich in ihrem Hafen, der 1751 zum Christen erklart wurde, niederlassen. Was der päpstlichen Regierung vorschlag zur Ehre gereicht, ist die Erbauung des Lazareths, das Wohlthun ist.

Das sechste Jahrhundert ließ Neapel nicht unberührt von seinen Schicksalen. Im Jahre 1799 hatten die Franzosen eine römische Republik geschaffen, der nicht schied als die Republikanten. Während sie zum Rückzug aus dem Königreich Neapel gezwungen, von den infanzigen Weibern Italiens verfolgt wurden, erloschen eine russisch-türkische Flotte, die sich eben der jenseitigen Insel bemächtigt hatte, vor Neapel und forcierte den General Moutier zur Uebergabe auf. Inzwischen schlossen die Oesterreicher, von den italienischen Insurgenten unterstützt, die Stadt von der Landseite ein. Moutier behauptete sich unterzogen gegen die vereinten Angriffe von Russen, Türken, Albanen und Oesterreichern vom Monat Mai des Jahres 1799 bis Mitte November, wo ihn endlich der oblige Mangel an Lebensmitteln und die fortgeschrittenen Belagerungsarbeiten des Feindes zur Uebergabe nöthigten. Die französische Besatzung erlitt unter ehrenvollen Bedingungen freien Abzug nach Frankreich, die nicht Oesterreicher die Repatriation abgelehnt hatten, so waren sie nicht weniger berührt, die Massen, die die Stadt des Hafens blockirten, zuerst ihre Bäume auf den Höhen von Neapel aufstellen zu sehen. Man zwang den russischen Helden den Doppelstock zu weichen. Punkt 1 soll aber diese vermeintliche Uebung seiner Bäume für aufgegeben gewesen sein, und damals den Befehl gegeben wurde, sich Frankreich zu nähern, was durch ein überhöhtes Wort verhindert wurde. Zwei Jahre nach dem Verluste Neapels gegen die Franzosen dort abermals ein; allein als Bonaparte mit dem Papste Frieden schloß, gab er ihm die Stadt zurück. Später nahm er sie mit dem übrigen Königreich wieder ein, und machte aus ihr die Hauptstadt des Departements Maitour. Im Jahre 1814 gaben die Oesterreicher nochmals Neapel, um es dem Papste zurück zu geben, der daraus, was es früher war, wieder eine Regalien und den Eig eines Fürstums machte. Die neueren Ereignisse, welche die besorgten Väter aller Freunde des Friedens auf diese Stadt gezogen, sind bekannt.

Neapel ist keine schöne Stadt, da aber mehrere merkwürdige Gebäude, wie das Stadthaus, den Palast des Regenten, das Stauenergebäude, das Lazareth, ein Einzelhaus u. s. w. Die Brücke mit dem Namen von Heiligen geschnitten oder vielmehr überleben, die durchaus nicht auf die dort herrschen Ereignisse Bezug haben. Die Stadt hat auch viele Kirchen und Klöster. Die Hauptkirchen erstrecken sich längs dem Meere. Der Hafenarm oberhalb, der gegen 120 Fuß Breite hat, dient am Abende dem Einwohnern als Spazierplatz; hier und in den Straßen erblickt man das schöne Gerölde von Neapel. Die Stadt fabrikt nur noch Waare, das von aus

nehmend sehnender Weise ist. Auf dem Lande wird auch Erbe, Getreide und Haack gebaut. Die Kustube besteht in Eise, Kamm und Leinwand. Es laufen jährlich gegen 1200 Schiffe in den Hafen ein, wo die Flaggen fast aller Seemächte Europas zu sehen sind. Der Handel dieser Stadt wird einem neuen Aufschwung nehmen, wenn durch Kanäle oder Eisenbahnen Verbindungen zwischen ihr und dem Innern des Landes hergestellt werden.

### Literarische Chronik.

Neueste französische Memoirlitteratur.

(Fortsetzung und Schluß.)

Mirabeau kann, wo nicht ein großer, doch ein außerordentlich Mann genannt werden. Als Schriftsteller nimmt er seine hohe Stufe ein; als Redner steht er nicht so hoch als Cicero, Demosthenes, Pitt oder Fox. Die meisten seiner Schriften sind bereits vergessen, und seine Reden, wo nicht aufgenommen, haben kein Interesse mehr. Die charakteristischsten Züge seines Genies waren sein politischer Scharfsinn, seine Voraussicht der Ereignisse, und seine Menschenkenntnis; diese waren, meines Dafürhaltens, vorzüglicher als alle übrigen Kräfte seines außerordentlichen Verstandes. Ob das Augenlicht, in denen er selbst sagte, er sollte prophetische Ahnungen, und es sah in der That, als sähe er in die Zukunft. Man glaubt ihm nicht, weil Andre nicht so weit sehen, und weil man seine Vorhersagungen seinem Wunsch, Unsteten zu machen, zuschreibt; allein ich weiß, daß er gerade damals, als er den Sturz der Monarchie voraussagte, die schönsten Hoffnungen von dem künftigen Erfolg seines Vaterlandes hegte. —

Man hat viel von seiner Verlässlichkeit gesprochen, und wenn man mehreren Schilderungen glauben darf, so standen seine Talente dem Mißtrauen zu Diensten. „Ich will mich nicht verhehlen, pflegte er zuweilen zu sagen, sollte ich wohl genug gewonnen haben, um ein Königtum zu kaufen; aber, ich weiß nicht, wo es kommt, ich bin immer arm geblieben, ungeachtet mir mancher König mit seinen Schatzkammern nicht ohne überhand bezahlt war, doch hielt ich Stolz, ihn immer in den Schwärzen der Erde, und er wollte Den zum Fenster hinauswerfen haben, der es gewagt hätte, ihm einen erniedrigenden Vorschlag zu machen. Er erriet von Monsieur und später auch vom König eine Pension, allein er betragte sie als deren Wagnen, denn diese ihre Angelegenheiten vertrauten, um nahm diese Pensionen nicht um sich von den Ordnern befreieren zu lassen, sondern um diese selbst zu bekräftigen. Herr von Mazarone erzählte mir, daß er Mirabeau einst sagen hörte: „Ein Andreer an meiner Stelle würde gern hunderttausend Kronen nehmen, aber ich bin nicht um hunderttausend Kronen feil.“ Es ist indes möglich, daß diese Kennerin in der nämlichen Eitelkeit ihren Grund hatte, die eine Dyranderin darin einen Vorzug erkläre, daß sie das man ihre Gunstbegierungen zu so hohen Preisen kauft. Ist es wirklich wahr, daß er von Spanien und England bedröhet wurde, so kamen die Summen hin, die er erhielt, und wie kam es, daß er infolgedessen? Eigentlich seine Ausgaben in Verhältnis zu seinen Einkünften bekräftigen waren, so machte er doch kaum so viel Gewinn, als ein Mann von gewöhnlichen Vermögen, und er erhielt, so kann man ihm nicht der Selbstsucht beschuldigen, da er dabei nicht weiter war, als der Geschäftsführer des Königs. —

Als Mirabeau einst in Geiseltageband war, schrieb er folgende famliche Epistel an seinen Vater:

Ni poison, ni oiseau,  
Je ne vis ni d'air ni d'eau;  
De l'argent donc hientôt,  
Père Mirabeau.

Sein Vater schrieb ihm folgende Antwort:

Sois poison ou oiseau,  
Vis d'air ou d'eau,  
Je te f — au cachot.

Père Mirabeau.

Ich bin kein Vogel, auch ein Fisch bin ich nicht.  
Dum sind Wasser und Luft für mich kein Geruch;  
Och allein nur macht mich frey;  
Dum send es bald Vater Mirabeau.

Esz meinetwegen ein Vogel oder Fisch.  
Habt Luft oder Wasser an demselben Ort;  
Du kommst ins Loch, ich will es so;  
Dein Vater Mirabeau.

„Mirabeau lebte mit seinem Bruder in beschämtem Ate. Der erstere war ein großer Rednerman und ein harter Trinker, so daß er sich so gar einmal in der Nationalversammlung vergaß. Als sein Bruder ihm Deßhalb Vorwurfe machte, erwiderte er: „Ich habe den einzigen Fehler, Du hast alle übrigen der menschlichen Natur an Dir, ich will also den meinigen behalten, kommt man von unserer Familie sagen kann, daß sie alle Kasser in sich verein.“

Noch nicht folgende Ehre der berühmten Madame Roland, die während der Schreckensregierung eine Feinde der Guillotine wurde, und deren Ende eines Socrates würdig war, ihre eine Stelle finden.

„Madame Roland verband mit einer sehr scharfen Geist große Verstandesstärke, ihr Ruf war der beste, und ihre Freunde sprachen nicht anders als mit der größten Achtung von ihr. Sie hatte den Charakter der Cornelia, und hätte sie Ehre gehabt, sie würde sie gleich den Bräuten ertragen haben. Sie sah in ihrem Hause mehrere Ministercouncils und die vorzüglichsten Circulanten; eine Frau scheint bei solchen Versammlungen nicht an ihrer Stelle, allein sie nahm an den Erörterungen keinen Theil. Sie sah gewöhnlich an ihrem Schreibtisch, schrieb Briefe und lasen auf. Das was vorging, nicht zu achten, verlor jedoch sein Wort von Dem, was gesprochen wurde. Ihre einsame Arbeit denahm ihrer natürlichen Aemlichkeit und Grazie nicht, und obgleich ihre Beschäftigungen mehr männlich waren, so wußte sie ihnen doch die Reize ihrer Geisteskräfte zu leihen. Es ist mir sehr lieb, nicht alle ihre guten Eigenschaften kennen gelernt zu haben, aber ich begie ein Vorurtheil gegen alle weltlichen Politiker, und ich fand in ihr überdies zu viel Neigung zu jenem Mißtrauen, das aus Unkenntnischaft mit der Welt entspringt.“

„Lavoisier und Roland hatten, nachdem sie den König gefest, ihrem Vorurtheil misgalt, und hielten ihn der Unfähigkeit schuldig, aber sie ließ nicht ab, ihn vor der Verurtheilung des Hofes zu warnen; sie konnte nicht an die Treue eines Fürsten glauben, den man in der Meinung ansetzen konnte, er sey über andere Menschen erhaben. Sie behauptete, daß sie die Betrügeren seien, und die häufigsten Versicherungen waren ihrer Meinung nach nur Schlingen. Erzaen der von höchstem Charakter und angemessenen Stolz war, waren er energisch und unerschrocken; sie nahm seine Leidenhaftigkeit für Erbarmlichkeit des Gemüths, und seinen Hof gegen den Hof für republikanische Tugend. Konnet, ein Mann dämlicher Art, war ihr Feind; er desß zwar Will, Muth und Lebenskraft, aber es kam ihm sehr herab vor, daß eine tugendhafte Frau den Verführer der „Bastillen“ ihren strengen Republikaner hielten konnte. Madame Roland entsetzte sich an denen, die gegen den Hof belästigten, alle Feinde, und glaubte, daß Ludwig nur in Hölzen zu finden sey. Er wird höchst mittelmaßig Rede, wie Lauchens und Pöbel, blieb deshalb, weil sie ihrer Meinung waren. Ich muß gestehen, daß alles Dief nicht geringer war, ihr meine Meinung zu erörtern, und mich selbst, genauer Bekanntschaft mit ihr anzuschließen, bis ich gewiß gesagt haben möchte, hätte ich sie damals so gut gekannt, als ich sie nach ihrem Tode kennen lernte.“

Ihre Memoiren sind bewundernswürdig; sie sind eine Nachahmung von Rousseaus' Bekanntschaften und oft des Originals würdig. Sie hat ihre innersten Gedanken angeschlossen, und spürte sie selbst mit einer Wahrheit und Kraft, wie man sie in Werken dämlicher Art nicht findet. Bei aller Entschiedenheit ihrer Fähigkeiten machte sie es an Weltkenntnis und vielerlei auch an Verstandeskraft mit Männern, die eine gesündere Urtheilskraft besaßen, als die übrige war. Wie die bei ihr Zurrit waren, waren nicht aber gewöhnliche Beurtheilung erhaben, und deshalb ward sie auch in ihrem Unglauben an die Möglichkeit einer Verheißung von Monarchie und Freiheit immer mehr bekräftigt. Sie betragte einen König mit demselben Mißguten wie Dief Mißguten Macaulay that, die ihr ein ihrer Geisteskräfte erhabener Werk war. Wäre Madame Roland im Stand gewesen, ihrer Partei ihre Unerschrockenheit und Eiferhaftigkeit einzubringen, das Ad-nigium wäre geschätzt worden, ohne daß die Jakobiner triumphirt hätte.“

Brontwörtercher Redaktor Dr. Rantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 101.

10 April 1832.

### Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

(Fortsetzung.)

Mit Eriksen schien auch die Lebenskraft der literarischen Gesellschaft von Island erloschen. Der unermüdlige Eifer ihres Gründers wurde nicht durch seine Nachfolger ersetzt, man sah sich genöthigt, Ausländer, worunter insbesondere viele Schweden, aufzunehmen, und der fünfzehnte Band ihrer Verhandlungen deutete unverkennbar auf ihre Altersschwäche. Im Jahre 1814 suchte sie noch einmal sich aufzuraffen; es fand ein Zusammentritt ihrer Mitglieder statt, neue wurden aufgenommen; allein ihr Todestag war gekommen; die weit gestreuten Trümmer der literarischen Gesellschaft schlossen sich im Jahre 1817 andern ähnlichen Institutionen an.

Inzwischen war in Island selbst, ohne auswärtige Mitwirkung eine neue Gesellschaft entstanden, deren Stifter Magnus Stephensen war, der Sohn des schon unter den isländischen Schriftstellern erwähnten Olaf Stephensen, gegenwärtig geheimer Rath und Justiciarius von Island. Diese Gesellschaft nahm keinen eigenen Namen an, und bestand aus einer Menge von Isländern, aus allen Ständen der Bevölkerung, die sich für Verbreitung nützlicher Kenntnisse interessirten, und nach Verhältnis ihrer Mittel dazu beitragen wollten. Die Mitglieder hatten Aktien und Theile von Aktien, die ihnen durch die von der Gesellschaft zum Drucke bestellten Bücher zurückgezahlt werden sollten. Im Jahre 1786 wurde zu Reikjagardum ein Verzeichniß von nicht weniger als 1200 Personen gedruckt, die in alphabetischer Ordnung nach ihren Taufnamen, wie es seit unendlichen Zeiten in Island üblich ist, aufgeführt waren.

Wen in einem Lande wie Island herrschende Wetter und Stürme alle gesellschaftlichen Verhältnisse, und allen ihren verderblichen Einfluß auch auf die Wissenschaften aus. Ein harter Winter und große Theurung folgte, die unterzeichneten Beiträge gingen nicht ein, und der literarische Eifer der Mitglieder erkalte. Um das Maß des Unglücks vollzumachen, kamen auch noch innere Zwietracht und religiöse Streitigkeiten ins Spiel. Die Orthodoxie, das stolze und frechtthätige Geschöpf, desgleichen ihr Schlachtoß und fand, wie überall, an der reinsten und edelsten Unternehmung einen Stein des Anstoßes. Die Geldverschüsse wurden zurückverlangt, Prozesse entstanden, und die bereits gedruckten Bände, so wie die Druckerei der Gesellschaft wurden an die „Anstalt für Wis-

senchaft und Unterricht“ (Vísinda og Upplysingar stíftan) abgetreten, unter der Bedingung, Island um denselben Preis mit Büchern zu versehen, wie die Gesellschaft sie an ihre Mitglieder verkauft hatte. Dieser Zustand der Dinge lähmte die isländische Presse mit einer höchst nachtheiligen Unthätigkeit, aus der sie ohne Ermunterung von Oben sich nicht leicht wieder aufrassen dürfte.

Es wird hier an der Stelle seyn, einen Blick auf die Geschichte der isländischen Presse zu werfen. Nur mit königlicher Erlaubniß dürfen Druckanstalten in Island eingeführt werden. Die älteste derselben ist die im Jahre 1529 zu Havnspfist errichtete, von wo sie nach Solum, auf der nördlichen Insel, verlegt wurde. Hier beschäftigte sie sich 300 Jahre lang mit Herausgabe isländischer Bücher, meistens von theologischem Inhalte. Im Jahre 1772 erhielt eine zweite Presse, die sich jedoch Anfangs bloß mit weltlichen Gegenständen befassen sollte, das königliche Privilegium. Im folgenden Jahre begann sie auf der Insel Havnspfist unter Magnus Arltisson, der eine monatliche Zeitschrift herausgab, ihre Thätigkeit. Im Jahre 1791 wurde diese Presse nach Reikjagardum verlegt, wo sich ihrer die oben erwähnte isländische Gesellschaft bediente. In denselben Jahre erhielt sie durch königliche Bewilligung die Erlaubniß, Bücher von jedem Inhalt, und in jeder Sprache zu drucken. Es ging aus ihr vorerst eine Uebersetzung von Bischof Vall's Buch über den religiösen Unterricht der Jugend hervor, das von der isländischen Gesellschaft übersezt und durch königlichen Befehl in allen dinischen Schulen eingeführt worden war. Unter gleichen Auspicien brudte sie eine Uebersetzung der Palmen. Seit dieser Zeit übersteuerte sie eine Reihe von Schriften zu Tag, von denen folgendes nur ein unvollständiges Verzeichniß gibt: Sommergeschenke für Kinder (1791), eine moralische Erzählung von einem Geisligen Gudmund Johnsen. Der Titel ist von einer isländischen Landessitte hergenommen, nach welcher man an einem gewissen Apriltage den Kindern Geschenke macht — weder Ofter: noch Christtagsgeschenke sind unter den Isländern üblich. — Lesebuch für Winterabende, eine Sammlung von Gegenständen verschiedener Inhalte, zwei Bände (1791 — 97) von Bischof Hans Jónsen. — Freundliche Unterredungen, eine Sammlung verschiedener politischer Schriften von Magnus Stephensen. — Merkwürdige Zeitschriften, eine Art politische Annalen von eben demselben Schriftsteller; sie enthalten unter Anderm eine ziemlich gute Darstellung der französischen Revolution. Sein Bruder Stephen Stephensen setzte diese

Annalen von 1795 bis 1801 fert, und Professor Finn Magnussen bis 1804. — Sturm's Betrachtungen aus alle Tage des Jahres, abdrückt von Marcus Magnussen. — Martinet über die Natur und den Bau des Menschen von Esen Vanusen. — Eudem über die Schöpfung von Johann Johnson. — Bartholomäus christlicher Glaube von Gudmund Johnson. — Halle's Vorlesungen über die Bibel von Arno Johnson. — Campes's Kinderkrisen von Gudmund Johnson. — Fasse über Erziehung, von Sigurd Snorrasen und andere ähnliche Schriften. Die literarische Gesellschaft ließ manche alte und werthvolle Werke neu auflegen, so Snorro Sturlesens Heimskringla-Saga, (1804). Auch die Gesetze Islands, von denen viele seit Jahrhunderten in Uebung waren, wurden zum Druck befördert, dergleichen die isländischen Gerichtsverhandlungen von 1763 bis 1796. Die Geschichte Halls (Hollo) von der Hermannie, geschrieben von Haldr Jakobson, erschien im Jahre 1804, in demselben Jahre Galletti's Einleitung in die Geschichte, abdrückt von Johann Cöpplin. Stephensen's Geschichte von Island im achtzehnten Jahrhundert wurde isländisch im Jahre 1806 und dänisch im Jahre 1808, sein juristisches Nachemerk für Isländer im Jahre 1812, sein Scherz und Ernst im Jahre 1799 und 1817, seine Gespräche des Gebirgshauers Hjalmar mit seinen Kindern, wozu die Grundriss von dem Königs Stugissa entworfen war, im Jahre 1820, seine Untersuchungen der isländischen Gesetze über Ehedruck und Konkubinat im Jahre 1821, in gleichem Jahre seine unterhaltenden Erzählungen gedruckt. Außer diesen Werken wurden noch besondere Schriften über Geschichte, Arzneikunde, Gartenbau und Landwirthschaft in Umlauf gesetzt. Nicht unerwähnt dürfen auch gelassen werden, die Biographien von Barne Povelsen, des Bischofs Hans Jansen, Olav Stephensen's, Thorvald Lassen u. a. m. Im Jahre 1793 gab Johann Thorlacson seine isländische Uebersetzung von Pope's Versuch über den Menschen und Esen Eddason seinen Roman von Jarl Gissur, dem ersten König von Island, heraus. Eine Monatschrift, „Kaustrupstus“ (Klosterpost), von ihrem Drucker Wibor so genannt) erschien regelmäßig von 1818 bis 1826. In dieselbe Zeit fallen auch: merkwürdige Mittheilungen über die isländische Revolution im Jahre 1809 und die Uebersetzung des zweiten Buchs der Odyssee von Eilifson. Leider schliessen sich hier die literarischen Erzeugnisse Islands, dessen so ersichtlich fruchtbarer Pflanz so sehr, als eben bemerkt wurde, in einen Stummmer versank, aus dem sie, allem Aufsehe nach, nicht so bald wieder erwasden dürfte. Die Literatur ist in Fehden ausgeartet, und die Mäusen führen gegen einander Kräfte.

Ein bestiger Kampf ist gegenwärtig zwischen zwei schroff gegnerischen Parteien ausgebrochen; geklässe Anlagen und Gegenüberstellungen sind an der Tagesordnung, und zwischen heulenden Wintern, ewigen Schneegeshedern, vulkanischen Ausstrichen und Erdbeben, kann man die Stimme erditterter Kentorverren und den Lärm jener kleinen Dämonen: Verleumdung, Neid und Eitelkeit hören, die auch in diesem entlegenen Winkel der Welt ihren bösen Spil treiben.

(Schluss folgt.)

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tariffs im Jahre 1824.

## 2. Seide und Seidenzeuge.

(Schluss.)

Die rohe Seide, abgerechnet was davon im Lande selbst verbraucht wird, bildet eine nie versiegende Quelle des Reichthums für dieses Königreich. — Wenn man bedenkt, das nach den Angaben des Hrn. Meiz, eines ausgezeichneten Kaufmanns in Mailand, die Ausfuhr der Seide der lombardisch-venetianischen Provinzen sich zu der Summe von 80 Millionen Franken erhebt; ferner dass man in der Lombardie nie mit Sicherheit auf eine gute Ernte rechnen kann, während sie hier nicht nur sicher, sondern doppelt ist, so kann man sich, bei einer nicht geringen Ausdehnung des Landes eine Vorstellung von der Masse Seide machen, die Neapel sowohl für den innern als auswärtigen Gebrauch zu liefern im Stande wäre.

Und in der That sind die jährlichen Fortschritte bei Gewinnung dieses Produkts sowohl in Quantität als in Qualität nicht zu verkennen. Freilich ist die notwendige Folge davon die Verminderung des Preises der rohen Seide, aber Dies erreicht dem Lande zu keinem Nachtheile, indem es vortheilhafter ist, drei Pfund Seide zu erzeugen, wenn sie auch nur 20 Carlin gelten, als nur 1 Pf., wozu man 30 Carlin bekommt. Uebrigens ist aber nicht einmal der Preis der rohen Seide verhältnissmäßig so sehr gesunken als der aller übrigen Gegenstände, die Stoffe derselben selbst nicht ausgenommen, denn eben diese Wohlfeilheit des Fabrikats vermehrt die Nachfrage nach dem Material.

Wenn das Königreich Neapel dahin gelangen kann, die Seidenfabrikate, die es noch mit großen Kosten, obgleich jetzt in geringerer Anzahl vom Auslande bezieht, gänzlich zu entbehren, während es fortfährt, das rohe Material dorthin auszuführen, so wird es einen großen Schritt in der Industrie vorwärts gethan haben, und die in diesem Zweige bereits gemachten Fortschritte berechtigen zu den größten Hoffnungen.

Die rohe Seide Italiens findet ihren Absatz in England, Deutschland, der Schweiz und Russland. Vor etwa zwölf Jahren, ehe die Kultur des Maulbeerbaumes in Frankreich so sehr zugenommen hatte, verschrieb es seinen ganzen Bedarf an Seide aus Italien; jetzt nimmt es nur dann seine Zuflucht zu ihm, wenn die Ernte misglückt, und in Mäglichkeit der Organsin-Seide (wermisch gewirnte Seide), die es aus Piemont bezieht, und wie es scheint, nicht entbehren kann. Die eben jetzt bekannt gewordene Maßregel der französischen Regierung, der Aufhebung des Zolls auf die Einfuhr von fremder Seide, könnte vereint mit der freiziehenden Ausfuhr der in Frankreich gewonnenen, dieses Land zum Mittelpunkt, des Seidenmarktes in Europa machen, und es könnte sich dazu ohne einigen Nachtheil für seine Manufakturen entschließen, die zu weit vorgeschritten sind, um irgend eine Konkurrenz zu befürchten. Bisher musste die fremde Seide dort die Niederlage und den Verkauf unter der drückenden Aufsicht der Douane bestehen. Man zog daher die Märkte von Deutschland, der Schweiz und Russland, vorzüglich aber die von London und Liverpool vor. Aber Dies ist dem Verkäufer nach:

theilhaft, der seine Nothe einem einzigen Uebel unterwerfen muß, dem er sich wegen der Schwierigkeit, einen andern zu suchen und zu finden, nicht entziehen kann. Ein Centralpunkt für diesen Markt, begünstigt durch Befreiung von allen zollfälligen, abel berechneten Zöllen, wäre daher sehr zu wünschen, und dieser Punkt ist Spon.

Nach diesem Gemälde der neapolitanischen Industrie in ihren ausgebreiteten und wichtigsten Zweigen, — denn die Wolle, Baumwolle und Seide machen die Grundlage der Ackerkultur und Manufaktur-Nachstums aus; mögen hier einige kurze Bemerkungen und Notizen über verschiedene minder wichtige Industriezweige folgen; welche in ihrer Entwicklung ebenfalls geeignet sind, das Land von seiner Abhängigkeit vom Auslande zu befreien.

### Das Leben Lao-tseu's.

Aus dem Chinesischen ins Französ. übersetzt v. Klaproth, a. d. Französ. ins Deutsche v. G. W. Carow.

Phil. Remusat, in seinem *Mémoire sur la vie de Lao-tseu*, *philos. chinois du 6e siècle avant notre ère*, (Paris 1825. 4<sup>e</sup>) vergleicht die Erzählungen dieses Philosophen denen des Pythagoras und Plato's, und bemerkt, daß sie im Verlauf der Zeiten mit buddhistischen Uebersetzungen vermengt worden, und man sogar aus dem legenden Subbia eine Information der Seele Lao-tseu's gemacht habe. Ueber das Leben des Regieren finden sich mehrere chinesische Werte auf der Pariser Bibliothek. Zwei derselben führen den Titel: *san Kao quan tseu tching-ti*, *foe, su, seou chin ko*. (s. nouv. Journ. asiat. V. p. 127.) Es handelt von allen Seiten der drei jetz in China herrschenden Religionen. Seine letzte Gestalt hat er in den Jahren erhalten, die man Wan ly nennt (gegen Ende des 16ten Jahrhunderts). Drei Ausgaben besitzen finden sich in Paris, die mehr oder weniger von einander abweichen und voller Druckfehler sind. Schon 1812 hat Morrison in seinen *loris sinica* eine lateinische Uebersetzung des Lebens Lao-tseu's gegeben, welche sich in dem eben angeführten Werte findet. Dasselbe ist nun auch von einem Rn. G. Pauthier, einem Schüler Abel Remusat's, ins Französische übertragen und unter dem Titel: *Mémoire sur l'origine et la propagation de la Doctrine du Tao, fondée par Lao-tseu*, traduit du Chinois. (1851) herausgegeben worden. Klaproth, im *Tamuktschi des Nouv. Journ. asiat.* (1851. p. 465) tadelt sowohl die von Pauthier getretene Wahl dieses sehr ungewissen chinesischen Verdictes, als die Verweigerung, eine Uebersetzung geben zu wollen, die man noch längere Kenntnis der Sprache besitze. Um zu erweisen, wie durchaus ungenau sowohl Pauthier's als Morrison's Uebersetzungen seien, gibt R. Klaproth diejenige, die wir hierina vorsetzen ins Deutsche übertragen:

„Ursprung und Fortschritt der Lehre des Tao. (Relig. Genealogie des sehr hohen und alten Häupten (Lao-tseu), dunkeln und wunderbaren Ursprungs aus der Goldperiode.

„Wißt: daß der Hört der Lehre des Tao, — die im Buche *Yuan ling* (sing) (ber: vom Uebel; aber dem charme primordial) enthalten, und wahrhaft überliefert ist durch den erhabenen Kaiser (wang ti) urberst Ursprungs (d'origine primordiale), und Geseßten des Geistes des Dunstels des Himmelsgebüdes, — einen Kaiser unterstützend, gesagt hat:

„Werdem waren Himmel und Erde nicht geschieden; die Ursprünge (principes) *Yu* (l'imparfait) und *Yang* (le parfait) waren noch unabherscheid, das Chaos war tief und dunkel, und der bedeckende Dorn war überaus verdichtet.

„In Mitten der Freiheit (spontanité) des ununterbrochenen Keerns, hervorgeracht eine Kette, verdrängen sich zehn Milliarden von Urfasern aus, einfachen Wirkfamkeiten (actions), welche durch Veränderung hervorbrachten den heiligen Häupten des Unbedingten, den Herrn der Zeitenfolge, dessen Ehrenheil ist: der Kaiser des Unbedingten, der Herr der Himmels, urberst

Ursprungs und durch sich selbst sezend; ein anderer Titel desselben ist: der sehr schätzwerthe Mensch par excellence.

„Nach einer anderen Reihe von 999.999.000.000 Kie's (ober Weiserperioden) verdrängen sich zehn Milliarden oder Elemente und tragen durch Veränderung den heiligen Häupten des Daseyns (de l'Existence) hervor, der sich selbst nennt den großen Kaiser, den Beherrscher des Keerns; den Häupten der großen Lehre (Tao), den Geseßten der Klarheit, welche die Finsternisse durchdringt.

„Nach einer anderen Reihe von 9.999.000.000 von Kie's verdrängt sich zehn Milliarden von Elementen, die die Intelligenz (Tao) in sich schlossen; und tragen durch Veränderung den heiligen Häupten des Chaos hervor, der im Verlaufe der Tausenderte genannt wurde der wahrhaft große Kaiser, der alte Hört (Lao-tseu) dunkeln und wunderbaren Ursprungs aus den zehntausend Verwandlungen des Chaos. Er führt auch noch den Urfamen des geistreichen (spirituel) und schädhern Wunsches par excellence.

Dieser der alte Hört (Lao-tseu) im Verlaufe der Tausenderte sich nur durch die Geseß der Umgestaltung (transformation) reproduziert hatte, und nicht auf menschliche Weise geboren war, — so trennte sich doch, — zur Zeit des Wang-tseu, 1sten Königs der Dynastie der Chong, — sein Geist, und wurde Seele im Schoße der wunderbaren (ou vorrefinischen) Jaspis-Jungfrau (dame de jaspé.) *Huan miao yu nün*, wo er 81 Jahre wohnte, bis zur Stunde Mao (v. 5 — 7 Morgens) des 15ten Tages des 1ten Monats des Jahres Kung chin (1501 v. U.) des 25ten Königs Wou-tsing. Er kam dann am Dre Kün jin li des Dorfes Kai-tsing, im Begle von Khou bin des Königsgeistes von Tschou zur Welt. Sein Familienname war Li, sein Vorname Tseu, sein Titel pe yang, und sein Nachname (nom posthume) Kan. Er verstarb die Verstorbenen der zwei Kaiser der Vernunft und der Tugend.

„Man muß noch bemerken, daß dem authentischen Buche der heiligen Geseßesfolge Lao-tseu's zufolge dieser sehr erhabene alte Hört im Palaste der großen Himmels (Tai tching tseu) wohnte, und daß er die erste Urfahrt (Tschou tseu), le premier qui établit quelque chose des ursprünglichen bedeckenden Dorns und der Gräber des Himmels und der Erde ist. Sein Ursprung findet sich in der vollkommensten Ruhe und im großen Abwesen, wo er vor dem Ursprung der Welt und vor der Schöpfung existierte. Er hat den Hauch bereit und die reinen Samen vereinigt; er hat den Himmel und die Erde durch Verdünnung hervorgeracht, und er bewirkte, daß die Verdichtung und die Zersiedung einander folgen in einer innerwährenden und ausermesslichen Reihe. Er nimmt alle Gestalten an durch Umgestaltung, und reproduziert sich fortwährend in dieser Welt von Stand und Stand. Wohl fernend die jähelosen Musternänderungen der Schöpfungperioden, betrachtet (contemple) er die Stärke und die Schwäche des Zeitraums (le fort et le faible du siècle).

In alten Zeiten hat er die Erde mitgeteilt, und war von Weisheit in Weisheit der Erleider der Kaiser; überall hat er das Geseß ausgereicht, dassele verbunden in den neun Himmeln, oder es überliefert in den vier Meeren. Seit den drei Heng-nan's haben die Kaiser und die Könige aller Tausenderte dassele verehrt, und beobachtet; denn man weiß, daß die intelligente Seele, — welche alles bedekt, was in und was unter dem Himmel ist, — nur durch die Umgestaltung (transformation) des alten Häupten (Lao-tseu) ist. Auch hat er hunderttausende und zehntausende von Geseßes bekannt gemacht, und es gibt Niemand, der sich seiner Klugheit und seines Geseßes nicht erfreut. Die Witter gemessen sie täglich, ohne es zu wissen.

Lao-tseu sagt: „Ich lebte, die Formen waren, ich bin geboren, bevor die Schöpfung in Thätigkeit getreten. Mein Ursprung des ersten Stoffes hielt ich mich aufrecht über der Ueberfluthung, die im Dunckel war, und ich sammelte in Mitten des Unbestandes der Finsternisse.“ Daher sagt Khou huan in seiner Worte zum Tao-tseu-tsing; Lao,

\*) Kennt der Chinesischen mögen unterrichten, ob die R. Klaproth richtig überliefert hat, daß der Hört Lao-tseu's man die Himmelszeit im Fortgang der Weltzeit. (S. 212) der als unbedingten Wang-tseu Huan miao yu nün genannt wird, deren Namen Lin, die Welt, und die nachher, der Himmels und geistig Geseßes gebort. Diese Geseßes dankende könnte vielleicht zur Erklärung des Yu Hün dienen. Wm. des deutschen Uebers.





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 102.

11 April 1832.

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tarifs im Jahre 1824.

### 3. Lederberei.

Dieser Zweig wird vorzüglich von einigen eingewanderten französischen Gerbern betrieben, die sich in Castellamare bei Neapel, in Tropea in Calabrien, und in Messina und Palermo in Sicilien, niedergelassen haben. Sie liefern ungefähr 6 bis 8000 Ballen Leder jährlich, das dem besten von Frankreich, der Schweiz und Deutschland nichts nachgibt, welches zum Vortheil des einheimischen Leders mit einem Zoll von 20 Duc. für den Cantaro (208 1/2 Pf. à 16 Unzen) belegt ist. Wenn noch ein Unterschied zwischen diesem und jenem besteht, so muß man ihn der Beschaffenheit der Baumrinde und der rohen Hinte, die beide hier schlechter sind, zuschreiben. Ein großer Beweis des Fortschrittes dieser Industrie ist der Umstand, daß die Einfuhr roher Hinte zehnmal mehr als sonst beträgt. Das gegerbte französische Sohlenleder braucht schon nicht mehr eingeführt zu werden, und bloß weil man in Neapel so wenig Kälber schlachtet, muß man noch seine Zufucht zu dem französischen und bayerischen gegerbten Kalbleder nehmen. Aber da diese Sorten in letzter Instanz hier anbereitet werden, so schließen sie ihrerseits die Einfuhr des aus solche Weise präparierten Leders aus, welches dem hohen Zoll von 36 Duc. der Cantaro unterliegt.

Die Portugiesen und Toscaner, die mit weniger Kosten geben als die Franzosen und die Deutschen, können allein die neapolitanische Konkurrenz ertragen, aber bald werden alle fremden Leder verboten werden, wenn einmal die neuen Kunstgriffe allgemeiner geworden, und der alte Schlenkrian verlassen sein wird. In letzterem gehört der Gebrauch, den die alten Gerber, besonders die von S. Maria, bei Capua noch von den Worthenblättern anstatt der Baumrinde machen, welches ein schwammiges, gelbliches und überhaupt schlechteres Leder, als das mit Baumrinde bereitete, gibt. Hoffentlich werden sie aber bald dies zwar wohlfeilere, aber dennoch ihren Vortheil beeinträchtigende Mittel verschmähen, und den andern nachzusehen, ihnen nicht nachzusehen.

### 4. Handschuhmacherei.

Obgleich dieser Industriezweig von keinem großen Belang ist,

so verdient er doch wegen seiner großen Fortschritte hier eine Erwähnung. Die hohen, fast einem Verbot gleichkommenden Zölle, mit denen die Einfuhr fremder Handschuhe belegt wurde, gaben dieser Fabrication einen solchen Impuls, daß in kurzer Zeit das ganze Land mit diesigen Handschuhen versorgt werden konnte. Die Handschuhe von Grenoble, die hier 50 Gran kosteten, sind durch einheimische ersetzt, die man für 15 Gran bekommt. Aber bei immer größerer Ausdehnung dieser Fabrication ist es nöthig geworden, sich nach Absatz im Auslande umzusehen. Zuerst begnügte man sich mit dem nach den römischen Provinzen, Toscana und dem nördlichen Italien. Bald jedoch war dieser nicht mehr ausreichend, und jetzt versendet man diesen Artikel bis nach Deutschland, Rußland und Nordamerika. Diesen Ausfuhrung verdankt man unter andern auch den Ausfuhrzoll von 10 Duc. p. Cantaro auf rohes Leder. Da dieser auf das Gewicht fällt, so trifft er natürlich am meisten die Hinte der Lämmer und großen Schafe, und dies sind fast gerade die einzigen, die in Neapel verarbeitet werden, da man seine feinen Sorten liebt. Die Hinte der Lämmer und kleinen Ziegen werden nach Frankreich und England ausgeführt, und sind selbst trotz des hohen Ausfuhrzolls noch geflitten. Dies legt die diesigen Handschuhmacher in großen Vortheil den fremden gegenüber, denn diese bearbeiten viel theurere Hinte, als die ersten, indem sie zu den Anfaß- und Transportkosten noch jener hohe Zoll für sie hinzukommt, den man zu 25 Pr. anschlagen kann.

Auf diese Art ist also dieß Land dahin gelangt, nicht nur die Einfuhr eines Artikels, welchen es sonst aus der Fremde bezog, gänzlich zu entbehren, sondern ihn auch in großer Menge dem Auslande zu liefern, und zu einem wohlfeileren Preise als dieses früher ihn hier verkaufen konnte.

### 5. Hutmacherei.

Mit der Hutmacherei ist es völlig eben so, wie mit der Handschuhmacherei gegangen. Aus einer gänzlichen Vernachlässigung hat sie sich auch, vom Tarif begünstigt, auf dieselbe Höhe gehoben, die die Handschuhmacherei erreicht hat. Man verfertigt jetzt Hüte für 5 Duc., eine Sorte, wofür man sonst den London Fabrikanten 6 Duc. zahlen mußte, so daß der Zoll auf fremde Hüte völlig unnütz geworden ist, denn das wirksamste Verbot der ausländischen Waare ist ohne Zweifel die Wohlfeilheit und Güte der einheimischen.

Seit einigen Jahren fabrizirt man auch in Neapel Strohhüte wie die Florentiner, welche in Rücksicht der Bearbeitung des Strohs, des Geschmacks, der Eleganz der Formen der Hüte und des Geschmacks der ganzen Arbeit, nichts zu wünschen übrig lassen. Aber sie haben einen ungünstigen Kampf mit denen von Toscana zu bestehen, wo diese Industrie seit langer Zeit ganz national und weniger kostspielig ist, als in Neapel. Doch besteht die hiesige Fabrikation vermittelst des Eingangszolls von 1 Duc. per Hut, beson- ders da sie sich größtentheils darauf beschränkt, die ordinäre Sorte der Florentiner Hüte zu ersetzen, deren geringer Preis den hohen Zoll nicht ertragen kann.

#### 6. Papiersfabrikation.

Vor nicht länger als 20 Jahren war Neapel genöthigt, fast seinen ganzen Bedarf an Papier von Frankreich, Toscana und Genua zu beziehen. Dies mußte um so mehr anfallen, als es Alles was in dieser Fabrikation erfordert wird, in größter Vollkommenheit besitzt, nämlich vorzügliches Material und Ueberfluß an geeigneten Totalitäten zu seiner Bearbeitung. Auch konnte dieser Zustand nicht dauern, und der Aufschwung aller übrigen Industriezweige mußte auch auf diesen mobilitätlich zurückwirken. Die erste Papiersfabrik nach holländischer Art wurde von Herrn Veranger im Jahre 1812 am Fibreno in der Gegend von Sora gegründet, und 1813 wurde dort schon das erste Velinpapier verfertigt. Doch waren die Fortschritte, gehemmt durch die Konjunktur, welcher die Aufträge einer nationalen Produktion dieses Artikels nicht soogleich vortheilhaft und genügend entgegen treten konnten, nicht von großer Bedeutung, bis die Regierung durch einen hohen Zoll auf fremdes Papier auch diesen Zweig emporhob. Wie durch Zauber hervorgerufen, entstanden nun in die Wette eine große Menge Papiermühlen, nach neuer Art eingerichtet, unter andern eine nach englischem Muster, in welcher durch sinnreiche Maschinen das sogenannte Papier ohne Ende so vollkommen wie irgendwo in Frankreich oder Italien verfertigt wird. Die berühmtesten Papierfabriken sind jetzt die beiden des Herrn Lesebore, am Fibreno, die erste in S. Maria delle forme bei Fiesole, in einem ehemaligen Karmeliterkloster, in welchem, wie oben erwähnt, Herr Veranger die allererste Papierfabrik angelegt hatte, die zweite in Caraculo bei Sora, wo das Papier ohne Ende gemacht wird, für welches die Regierung ein Privilegium ertheilt hat. Noch verdienen erwähnt zu werden, die Papiermühlen von Vicinico und von S. Elia. \*) Diese Fabriken hatten nicht nur mit Nationalvorurtheilen, sondern überdies noch mit einer Menge Schwierigkeiten zu kämpfen. Man mußte die Arbeiter zuvor bilden, und da in einem Lande, wo erst Fabriken gegründet werden sollen, auch die Mechaniker fehlen, so mußte man nicht nur die Maschinen aus England, sondern auch fremde Mechaniker verschreiben, um sie in Gang zu setzen. Jetzt sind schon

mehrere einzelne Städte an Maschinen in Neapel verfertigt worden, zwar mit großen Kosten, aber hoffentlich wird sich Dies in der Folge auch angleichen.

Vorteilhafter wäre es auch für diese Fabrikation, wenn manche dazu unentbehrliche Hilfsmittel nicht so theuer in Neapel wären. Aber es ist das gewöhnliche Schicksal eines Tariffs, das zu erschweren, was er auf eine andere Art begünstigt. So ist z. B. die Salzsäure durch den schweren Import sehr theuer, und andere chemische Artikel find, wahrscheinlich, aus Irrthum, in die Klasse der Apothekerwaaren gesetzt. Dies würde von keinem besondern Einfluß seyn, wenn diese Produkte im Lande selbst so gut präparirt würden, daß der Fabrikant nicht nöthig hätte, sie aus der Fremde zu beziehen. Aber bis jetzt ist Dieses noch nicht der Fall. Indessen wird die Aberrung der Hilfsmittel durch die Wohlfeilheit des Materials wieder ausgeglichen. Die Lumpen nämlich bildeten ehemals einen der wichtigsten Ansefuhrartikel unter den secundären; und ob sie gleich jetzt 8 Duc. p. Cantaro Ansefußzoll erliegen müssen, so beziehen noch immer nichts desto weniger England, Frankreich und Holland dieselben von hier aus. Daher haben die Papiersfabrikanten, außer der Begünstigung des Zolls von 16 Duc. p. Cantaro den das fremde Papier bezahlen muß, auch noch den Vortheil das Hauptmaterial bei der Hand zu haben, welches von denen, deren Konfurrenz am meisten zu fürchten ist, ungeachtet des enormen Zolles fortwährend hier gesucht wird.

Das beste Zeugniß über den blühenden Zustand dieser Papiersfabriken kann wohl die Thatfache ablegen, daß der berühmte Buchdrucker Didot aus Paris in Handelsgesellschaft mit Herrn Lesebore getreten ist, dem nämlichen, dessen als Nachfolger des Herrn Veranger und Eigenthümer der Fabriken am Fibreno erwähnt werden.

Dem ersunderlichen Genie des Herrn Didot ist man auch die Verbesserungen schuldig, die in einer dieser Fabriken mit dem glücklichsten Erfolge angewendet worden sind.

#### Die Mohammedaner in Indien.

##### 9. Musik und Vergnügungen.

Die Sänginnen und Tänzerinnen, welche im Sihnash Zutritt haben, werden Demeine genannt; sie sind Frauen von gutem Charakter, und ihre Gesänge, besonders die in hindustanischer Sprache, von der sittlichen Art. Sie haben Fertigkeit in der Musik des Landes, und spielen die üblichen Instrumente mit vielem Geschmack. Diese sind die Saattarah (Santare) mit drei Traßbalen; die Surringib (eine schlecht gearbeitete Geige) und die Dhume oder Schelle (Trommel), deren es von verschiedener Gestalt gibt, die jedoch sämmtlich mit den Fingern und nie mit Stöcken geschlagen werden. Die Musik dieser Frauen hat einen melancholischen, doch nicht ungeschicklichen Charakter; indeß sind die besten Leistungen von den verschiedenen Musikvereinen des Landes nur mittelmäßig. Dilettanten sind unter den Modemin sehr selten, da beide Geschlechter es für ungeschicklich halten, Musik zu reizen, zu singen oder zu tanzen, und ihr Vorurtheil gegen diese angenehme Erweiterung geistiger Völker anderer Völker ist so groß, daß sie sich nie zu entziehen vermögen,

\*) Der Verfasser schweigt hier von der großen Menge von Papiermühlen, die z. B. in den Bergschluchten von Amasi und Majuri liegen, wo ich bei erstem Dars allein siebenzig antraf. Wahrscheinlich sind diese die Fabriken, von deren Eigenthümern er klug genug bemerkt, daß sie noch immer vorfahren, die Seidenen der alten Routine zu dreien. A. d. U.

den „Sahib Rogne“) nachzuahmen, die in einer Quadrille oder einem ländlichen Tanz mit figuriren. Die angesehenen Moslems werden oft zu einem Ball der Engländer geladen, wo sie dann voll Erstaunen den Tanzenden zusehen, und ich bin oft gefragt worden, warum ich meine Landsmänninnen nicht zu überzeugen suche, wie Nurech sie thäten, wobei man mich so fragte: „Warum ermüden sich denn diese Leute, da sie doch Tänzer zu ihrer Unterhaltung bezahlen könnten?“ So verschieden sind die Begriffe von gefelligen Vergnügungen; ein Elegant in Indien würde die Frage: „Sind sie musikalisch, können sie singen und tanzen?“ für eine Beleidigung halten.

Unter allen musikalischen Instrumenten, die ich in Indien gesehen habe, sind die Panden das einfachste und seltsamste. Sie sind aus hart getranntem Ebon gefertigt, und haben in der Form viele Ähnlichkeit mit denen der königlichen Garde zu Pferde. Eine Kugel, genau in zwei Hälften getheilt, gibt den besten Begriff von diesem indianischen Fabrikat; das Pergament wird mittelst eines dünnen Reifens über die Oeffnung gespannt, und die leiseste Berührung desselben mit den Fingern bringt einen Ton hervor. Sie werden nach Art des Tamborins mit den Fingern geschlagen, und nur lange Gewohnheit kann diese einfache Begleitung des Gesangs annehmbar machen. Mit Stücken werden diese Panden nur dann geschlagen, wenn man sie als „Dunlafs“ braucht, d. h. wenn beim öffentlichen Erscheinen des Königs und der Königin mit diesem Instrument das Zeichen gegeben wird, damit nirgend Wägen sich blicken und der Weg frei gehalten wird. Noch herrscht die sonderbare Gewohnheit bei Auszügen hoher Staatsbeamten am zehnten Tage des Moharram das Geräusch galloppirender Pferde nachzuahmen, das Instrument, dessen man sich hierzu bedient, heißt „Schutib“ und besteht aus zwei Halbkugeln von Ebenholz oder einem andern harten Holz, die in einem ganz eigenen Takt mit den Händen zusammen geschlagen werden; und da oft fünfzig bis hundert Mann solche Instrumente in Bewegung setzen, so kann man sich die Lebhaftigkeit dieses Getöses mit dem galloppirenden Pferde leicht erklären.

Die Kinder spielen zuweilen ein Spiel mit Knüttelpföden, und Dies ist unter ihren Spielen das, was die meiste Bewegung macht. Statt umher zu laufen und zu springen, ziehen sie es vor, bei ihren Vätern und Großvätern auf dem Dache des Hauses stehende Drachen steigen zu lassen. Dieses Spiel, mit dem Menschen jedes Alter sich befähigen, ist eigentlich ein Kampf der Drachen, bei dem man mit vieler Gewandtheit zu Werke geht, da jede Partie sich bemüht, die Schnur des Gegners mit der seinen zu verwickeln, und seinen Drachen von der Höhe herabzulassen. In diesem Zweikampfe die Schnüre mit Kleister beschicken und in gestrichenes Glas getaucht; wenn nun die Drachen steigen und durch den Reizung mit einander in Verdringung kommen, so geräth die Schnur des am höchsten geflogenem die eines tiefer fliegenden, der nun zum großen Vergnügen der Zuschauer auf die Straße herabfällt, die sich dann unter Lachen und Hurrarufen des Spielzugs bemächtigen.

\*) So werden die Indien besuchenden Engländer genannt.

(Schluß folgt.)

## Londoner Polizeiverhandlungen. Die Liebe vor Gericht.

### I.

Vor dem Lord Mayor von London sah man jüngst eine Frau erscheinen, die gut gekleidet war und ihrem Benehmen nach zu urtheilen, der besseren Gesellschaft angehörig schien. Kenner wollten aus ihrem Gesichte noch Spuren vormaliger Schönheit sehen; allein es mochte wohl viele Jahre her gewesen sein, als sie das Leben verließ, seit sie sich so verführt hatte, daß man sie nicht mehr als eine Fremde zu betrachten vermochte. Sie hatte sich in London eine lange Zeit in den Jahren, wo Frauen, die keine Arbeit mehr finden, sich in Kaffeehäusern versammeln, indem sie sich dem Geruch nach ihr Aufsehen nehmen. Sie, die sie Dame an, die sie sich selbst Courtesan nannte, lag erkrankt vor Thoren, um Gerichtshilfe zu verlangen gegen die gewöhnliche Verlegung, über die eine Person von meinem Geschlechte und meinem Stande sich beklagen kann. Fünfzehn Jahre mieden es der Frau, daß sie ein Opfer der schwärzesten Treulosigkeit wurde; allein Rücksichten maniglei Art legten ihr Stillschweigen auf, da sie in der öffentlichen Meinung nicht einen Mann zu Grunde bringen wollte, den seine Bekehrtheit im Kampfe für die bürgerliche und religiöse Freiheit seitdem in ganz Europa berühmt gemacht hat.

„Ersuchen Sie sich die Mühe eines so weitaufgehenden Eingangs, Mißtre Courtesan, und kommen Sie zur Sache.“ unterwarf sie der Lord Mayor. „Diese Einleitung, Molord, erweiterte die Dame, ist nicht so unangenehm, als sie Ihnen scheinen mag, und kann von Nutzen sein; denn es ist der berühmte O'Connell, dessen gestrichelter Parlamentsmitglied, der hiesigen mächtigen Vertheidiger des Katholicismus und das Oberhaupt der Antislaverynisten, den ich vor Ihrer Heiligkeit antragen mag.“

Der Lord Mayor: Noch einmal, Mißtre, ersuchen Sie sich die Mühe, als ich Ihnen O'Connell, und kommen Sie zur Sache.

Mißtre Courtesan hielt hier vorzeitig inne, da sie die Gesichtsbedeutung bemerkte, die mit geschlagenen Händen, die Fäden in der Hand bereit saßen, ihr jedes Mißgehen vom Munde wegschafften. „Wahrheitlich werden Sie Gentlemen, rief sie aus, Alles was ich hier vorbringe, die Länge und Breite in Ihren Zeitungen wieder erzählen.“

Sie that kaum den Mund geschlossen, als auch diese Frage bereit für die Journale aufgefunden war. „Kommen Sie sich nicht um Sie, Mißtre, erweiterte der Lord Mayor, und sagen Sie mir lieber, ich beklagte Sie zum dritten Mal darum, kurz und gut, wovon es sich handelt. Haben Sie sich über einen Verzug, einen Raub oder eine sonstige Verletzung Ihrer Ehre zu beklagen?“

Sie ließ sich unter der Zudruckschaft eine allgemeine Fehldanktheit bemerken.

„So hören Sie mich in kurzen Worten meine Geschichte.“ Vor fünfzehn Jahren im Jahre 1815 oder 1816, wie ich glaube, war es, wo ich Mr. W. zu mir herführte — „Alles, was ich Ihnen sagen will, ist, daß ich mich zu Ihnen O'Connell habe, um mich in meine Verlegenheiten bei dem Rathe zu erheben. Seiner Gefälligkeit gelang es, daß meine von einem hübschen Geist der Euphorie befehlten Verwandten einen Prozeß zu gewinnen, und ich befand mich in einem ziemlich vergnüglichen Auskommen. Mr. O'Connell hat mir viele Hand, und ich nahm sie an; doch sollte unser Vermählung noch versprochen werden, als meine Angetraute plötzlich ins Irre gebracht wurde. Ich war schwach... gema. Sie ertraben, daß ich mich bald darauf von einem niederrichtenden Verfall erliefen sah.“

Der Lord Mayor. Haben Sie Beweise zur Unterstützung Ihrer Aussage?

Miß Courtesan. Ja, lieber hat das Ungeheuer mit alle seine Briefe genommen und selbst sein Portrait; obgleich er das geringste mit zurückzugeben verweigerte. Aber ich habe zum Beweis alle Schreiber, die der Treulosigkeit mit im Angefichte des Jammers saßen, und ich selbst kam durch einen Eid bekräftigen, wenn das Gerücht mein Affidavit annehmen will.

Der Lord Mayor machte ihr hierauf bemerklich, wenn man allen Frauen, die sich mit ähnlichen Thaten vor den Gerichten einführen könnten, auf ihren Eid glauben würde, so würde er selbst und Niemand der Anwesenden sicher sein, im nächsten Augenblick bestraft und schuldig befunden zu werden. „Nur wenig“, sagte er zur unglücklichen Irin, die er grüßte

fort, sind es sechzehn Jahre, wie Sie steht geschrieben, das dieses Unglück Ihnen zugefallen ist. Wenn die Beschreibung noch nicht von unserm Gesetze freigesetzt wäre, so müßte man sie jedenfalls für Bestreite dieser Art ersehen.“

„Herrlich Courtens“ grüßte auf diese traurigen Bescheid den Lord Mayor und begab sich dann eine Doppelreihe angesehener Beamten und dem Gerichtssaal, wo ihrer vier Kammerjungen mit einem Dienstmädchen wartete.

## II.

Ein anderer sonderbarer Fall, der, wenn er sich früher ereignet hätte, die Vermuthung erregen könnte, daß ihm der Diener den Stief zu seinem Knechten von Heilbrunn entnommen. Am vor dem Polizeigerichte der Vorstreck zur Verhandlung. Ein Polizeidiener stellte ein Mädchen von vortheilhaftem Aussehen und wie es schien in tiefster Verachtung versunken, vor dem Beamten Herrn. Halls, mit der Aussage, daß sie ihm vor Kurzem von einem jungen Mann in Verwahrung gegeben worden sey, der ihr Schuld gebe, unaufhörlich von ihr mit Eidesanträgen verfolgt zu werden.

Vorgelesen und beweiht, erwiderte der Richter Namens Thomas Marshall, Kammerdiener eines Gentlemen von Kent; es müßten nun drei Wochen her seyn, daß ihn die hier gegenwärtige Lady, auf die er nie ein Auge gehabt, auf der Straße angetroffen und bei Eide gerufen habe, sie ihm zu sagen, sie habe gehört, daß er verheiratet und Vater von fünf Kindern sey; sie wüßte von seinem eigenen Munde zu hören, ob es sich so verhalte, da das Bild ihres Lebens von dieser Antwort abhängt. Er erwiderte, er sey weder verheiratet noch Vater, fragte jedoch, wozu sie Dies zu wissen verlange. Sie antwortete, sie liebe ihn, und da es ihr nicht gelingen, ihre Leidenschaft ihm durch einen Brief zu erklären, so nehme sie zu diesem äußersten Mittel ihre Zuflucht, ihm mündlich zu sagen, daß sie für ihn die zärtlichste Liebe gefaßt habe. Zugleich machte sie ihm bemerkt, daß sie von angeheuerter Familie sey, und ihn am folgenden Sonntag zu sehen wünsche. Der überaus Kammerdiener gab eine ausweichende Antwort, um ihrer Zudringlichkeit los zu werden, und so geschien sie. Am folgenden Sonnabend jedoch erschien sie in dem Hause eines Freundes des Richters, und da sie ihn hier nicht traf, benutzte sie sich zu seinem schließlichen Unglück, daß man ihr die Adresse zeigen mochte. „Erwidern, so jenseit der neue Thron sein Bestreben gegen seine Cappe, beifügte sie mich auf alle mögliche Weise, wie in der Hand meines Herrn und folgte mir auf allen Seiten und traten wie mein Schatten.“ Hiemit übergab er dem Richter auch einen Brief von der Hand des allzu zärtlichen Mädchens, des Inhabers:

„Sir, soll das Herz, das zerstreut liegt, vernichtet sein, in Verzweiflung zu sterben? — Der Himmel möge es verhindern! Sie, in die Thron sitze gefaßt, ich bitte Sie demüthig um Verzeihung. Einerseits insäßen Sie sich in mir, sonst würden Sie mich nicht so tief gekränkt haben. Meine einzige Missethat, warum ich Sie im Hause Ihres Freundes suchte, war, Sie zum Tode bei mir einzuladen. Sie werden finden, daß Dies die Wahrheit ist, wenn Sie sich bei mirer Hausfrau erlauben wollen. Ich bitte Sie, beenden Sie mich nicht mit Verachtung. Ich kann Sie versichern, daß ich treu bin. Auch bitte ich Sie, Sir, leben Sie für mich; denn ich kann nicht ohne Sie leben. Ich ermarde Sie heute um Vier Uhr zum Tode. Die übrige bis in den Tod.“

## C. Antwort.

Die schon Angelegte, die vom Beginn der Verhandlungen an nicht den Kopf zu erheben gewagt hatte, erwiderte auf die an sie gerichtete Frage mit leiser Stimme, daß der Richter die Wahrheit sage, daß aber an der Aussage ihres Vaters, der zugegen war und ihr vorgeworfen hatte, daß sie schon vor einigen Jahren mit gleicher Leidenschaft einen jungen Kaufmann verfolgt habe, keine wahre Evidenz sey. Da sie eine Schwelgerin, von deren Einkommen sie ihren ansehnlichen Unterhalt zog, so leide sie seit einigen Jahren getrennt von ihrer Familie.

Hr. Halls gab der Lady sein Ersehen zu erkennen, daß ein authortisiertes Mädchen so sehr verfahren würde, was sie ihrem Stand und Geschlechte schuldig sey, um einen Mann mit ihrer Zuneigung zu verfolgen, denn sie, wie sie wisse, gleichgültig sey. Dann fragte er sie, durch welche Gelegenheiten es gekommen sey, daß sie sich in ihn verliebt habe.

Das Mädchen, äusserst schamhaft, erwiderte: „Der Gentleman

pflegte beständig an dem Hause, wo ich wohnte, vorbei zu reiten, und ich sah ihn vom Fenster aus.“

Der nicht im Mindesten romantisch gekannte Polizeigerichter bemerkte hierauf, ohne nicht in der geringsten Weise: „Ich wünsche, Sie hätten sich in sein Pferd verliebt, so würden Sie jetzt nicht in dieser unangenehmen Lage stehen.“

Der Richter machte hier bemerkt, er könne sich durchaus keinen Grund von der Zuneigung der Lady zu ihm angeben, und nicht begreifen, was er für ansehnliche Gegenstände habe.

Hr. Halls. Haben Sie schon einen Roman geschrieben?

„Nein.“

„Sie haben jetzt den Stief dazu. Lieberens mag ich Ihnen bemerken, daß Sie in dieser Beziehung eine höchst thörichte Rolle spielen werden; doch hoffe ich, daß die Verlegenheit, in die Sie sich gestürzt haben, Sie von einer Leidenschaft heilen werde, die eben so romantisch als beschämend ist.“

Auf die Bemerkung des Richters, daß er die unglückliche Lady nicht bestrafen wisse, sondern nur gegen ihre Zudringlichkeit sicher gestellt werden wolle, richtete Hr. Halls noch einige Worte an die arme Cappe, worin er ihr sagte: sie dürfe sich glücklich schätzen, einen Mann getroffen zu haben, der im Bewußtsein, was er ihrem und seinem Charakter schuldig, nicht ihre thörichte Leidenschaft demüthige. Sie müßte ganz anders getommen seyn, wenn sie in andere Hände gefallen wäre, Endlich sagte er hinzu, er wolle sie hiermit entlassen, wenn sie verspreche, ihrer thörichten Leidenschaft zu entsagen, und den Richter küßig unbefriedigt zu lassen.

Die Anwesende grüßte Dies mit jitzender Stimme an und verließ hierauf den Gerichtssaal.

## Vermischte Nachrichten.

Neapel 10 März.

Wenn leider die Politiker sich fast immer mit Krieg, oder doch wenigstens mit Kriegsbefürchtungen, beschäftigen wüßten, so müßte es auch einmal vorgehen sein, friedlicherer Vergnügungen zu erwidern, die ja doch eben wieder Nachbildungen des Krieges sind. Dies gilt ganz vorzüglich von dem italienischen Carneval. — Der herrliche ist nun vorüber, und seit vielen Jahren erinnert man sich nicht so glänzend, der selbst den berühmten römischen in gewisser Hinsicht übertraffen hat. Treulich hat der Herr dabei das Beste gethan, was in Rom natürlich vorlag. Man bemerkte unter andern als die vorzüglichsten und schönsten Darstellungen ein Barbarens „Rausch“, betraute in natürlicher Größe, von zehn bis zwölf Personen, welche, mit einem Pulver getrieben, aus der Zeit zu Zeit unordentlich abzuweichen. Die enorme Masse wurde von zwölf prächtigen, in Artyne vermanneten Helden getragen, die Repten stieß als Aufreiter nieder. Auf dem geräumigen Verdecke, und selbst auf den hohen Wägen, war das ganze bis umwagig Mann stark, tüchtig getriebe, Geschwiff, nachlässig beschäftigt, nach allen Seiten hin von Zuschauernden freigesunden Halsen der Straße beobachtet. Als in die obersten Stockwerke hinauf, mit Conzett zu besetzen, und zwar waren Dies, im Gegenjag zu den andern, wirkliche Ander, nicht Witz, Conzett. — Unter mehreren kleineren Schiffs jagte sich noch ein Dampfboot — il Orione — aus. Dem erschien auf einer prächtigen Quai von vier oder fünf Hosen gezogen stüßtes und Parrotos, so während nicht anders mit Schlingneten sich sich werfen, als wenn die ganze Straße Lohr mit Treilanten besetzt gewesen wäre. — Spät am Abend, als sich die Menge schon verlaufen hatte, lehrte das große Schiff, drei sechs bis in die Masten hinauf erlauchet, majestätisch die Straße herunter in das Schiff jacht.

Der „Globe“ gibt in einem neuen Blatte eine Uebersicht der Ausgaben der Saint-Etienne im Monat Februar d. J. Der Betrag derselben betrug sich auf 40.857 Fr. 48 C., außer einer Zahlung von 55.207 Fr. 45 C. für eine sehr kleine Summe und verschiedene andere Verlusten von 62.046 Fr. 75 C., so daß also die ganze Summe 158.114 Fr. 68 C. beträgt. Einen Hauptausgang in der Rechnung bilden die Kosten des Druckes und der unregelmäßigen Verteilung des Globe mit 47.277 Fr. 48 C., für 1000 Exemplare. Nach für eine Schuld St. Simon“ findet man 552 Fr. angelegt.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbach.



Alte zusammengedrängt saß. Nur einige Janitscharen blieben unbeweglich auf ihrem Plage, indem sie ihren Köhnen oder Mergeln zu schmeicheln fortfuhren. Ein kleiner alter Mann mit langem Bart und die Stirne umschattet von einem grünen Turbane — die ausschließlich den Emirn vorbehaltene Farbe — saß in einer Ecke des Divans und blickte machinnemäßig zwischen seinen Fingern die unumwundnen Augen seines Kadihi, indem er mit halb-lauter Stimme bei jeder Augen des Rosenkranzes eine der unumwundnen Eigenschaften Gottes murmelte. Die tiefste Stille herrschte im ganzen Kaffeehause, als ein Mann in orientalischer Tracht, den Kopf mit einer ungeheuren Pelzmütze bedeckt, eintrat und nach türkischer Weise grüßte, d. h. die Hand an den Mund und dann an die Stirne legte, die er ein wenig gegen die Erde vernalgte.

„Selam dem Heilm Vaschi,“ sagte der Mann mit dem grünen Turban zu dem eben Eingetretenen gewandt.

Der Titel Heilm Vaschi gebührt eigentlich nur dem ersten Leib- arzte des Sultans, wiewohl das Volk in Konstantinopel jeden Marktschreier so zu nennen pflegt, der sich die Mühe geben will, ihm einige Pfaster aus der Tasche zu spielen. Der Heilm Vaschi, der eben eintrat, war ein Grieche von Geburt, aus Pera, eine jener schönen Gestalten aus den Zeiten von Äthen und Korinth, von denen und die alten Mägen den Tappus aufbewahrt haben. Die Schönheit dieses Griechen wurde aber selbst in Konstantinopel bewundert, und die Kammer seiner Manieren hatte alle Frauen bezaubert; ihnen verdankte er auch hauptsächlich seinen Ruf, der sich von dem Janar bis ins Serail des Paskiads verbreitete. Die Achtung, die im Orient der Argelstunde gößelt wird, öffnete ihm alle Häuser. Zu jeder Stunde des Tags fand er Zutritt, selbst bei den reichsten und frömmsten Effendi's, ohne daß der gewöhnliche Argwohn des Muselmannes auch nur den leisesten Verdacht auf ihn warf. Jmar klagte das Gerücht einige armenische und griechische Frauen an, daß sie nicht standhaft genug gewesen gegen die Bemer- kungen der Pelzmütze des Samur Kalspahi — der allgemeine Name, womit die Türken, die Ueigte bezeichnen — allein Niemand hätte ahnen mögen, daß ein Weib, ein Jauur, seine Augen zu einer Frau der Osmanli's würde zu erheben wagen. Auch würde die Strafe auf dem Fuße gefolgt seyn und das Bekändnis des Verbrechens und die Verurtheilung in der Tiefe des Bodensporns begraben haben.

Der Emir ließ den Heilm Vaschi zu seiner Seite auf dem Divan niederhocken, man brachte Pfeifen und Kaffee. Nach einer langen Unterhaltung über die Begebenheiten des Tags, aber den letzten Bericht der Jisch Oglans, über die von dem Heere Ibrahim's aus Morea gesendeten Käfte — denn um diese Zeit war es, wo dieser unheilvolle Krieg wüthete — legte sich das Gesicht des Emirs in ernste Falten, und in längern Zwischenräumen puffte er die Rauchwolken seines Köhlns aus.

„Heilm Aga,“ sagte er endlich, „ich habe gestern die junge Griechin, die Tochter meines verstorbenen Freundes des alten Weiwoden, die schöne Elina gesehen. Du verliesst sie, und behandelst sie mit Kälte und Gleichgültigkeit. Der Kummer verzehrt ihr das Herz, Thränen fließen unanhörlich aus ihren Augen. Ja, ihre Thränen fließen Tag und Nacht, wie die unersiegbare Quelle von Salata Serail. Es muß ihrem Leib ein Ende gemacht werden.

Du hast sie verführt und weggeschleppt wie ein argloses Lamm von der väterlichen Herde; führe sie als Deine Gattin zu den Ibrigen zurück. Dein Vermögen reicht für sie und Dich aus. Du bist dieser Sündthun der Schmach schuldig, die Du auf das Haupt des unschuldigen Kindes gelaßt hast.“

„Ehrwürdiger Effendi,“ erwiderte der Doktor — indem seine Augen vorlegen am Boden hinstreiften, und er seinen von Rosenwasser duftenden Schnurrbart emporhob — „St. Dimitri, mein Schutzpatron ist mein Jense, daß ich von ganzem Herzen Elina Alles gebe, was ein Sterblicher einer Frau geben kann, mein volles Herz und meine volle Liebe; aber eine Heirat — Dieß ist mehr verlangt, als ich thun kann.“

„Ich verstehe Dich, sei ihm der Emir mürrisch ins Wort; so ist denn auch sie ein Opfer geworden. Die Ungläubigen — hier fügte er die Stelle aus dem Koran bei — „werden nicht das finstere Gewölz zerstreuen können, das der Satan um sie her gelagert hat. Er schmachtet seinen Antreten mit eitlem Hoffnungen. Er bildet das Feuer der Leidenschaft in ihren Herzen an, aber Erlösung wird die Frucht seiner Verheißungen seyn.“ Dann fuhr er fort, das Haupt schüttelnd und wie im prophetischen Tone:

„Heilm Aga, Du wirst eines Tags in die Grube fallen, die Du selbst gegraben hast. Denke an das Sprüchwort: „Der Waig des Kuchens kommt stets in die Bude des Kuchners.““ Mit diesen Worten stand er vom Divan auf, aber gab seine Weise seinen Falschtakar, und entfernte sich feierlichen Schrittes, nachdem er zuvor sein „Selam“ — den muselmännlichen Gruß — den Janitscharen ertheilt hatte, die in seiner Nähe saßen.

Dimitri fühlte sich schwer betroffen bei den Worten des alten Effendi. Es war ihm nicht unbekant, daß es um seinen Kopf geschehen sey, wenn etwas von seinen Liebesblunden mit türkischen Frauen in Konstantinopel runder würde. Inseß suchte er so viel wie möglich seine Fassung zu behalten, und verließ eilig das Kaffeehaus, um sich den lauernden Blicken der Janitscharen zu entziehen. Als er sich unter freiem Himmel sah, suchte er unter den Erpressen des Gefildes der Todten eine abgelegene und staitige Stelle, um sich und seine bestige Bewegung zu beruhigen. Die letzte Stimme eines Weibes wachte ihn aus seinen Träumereien. Dimitri erhob rasch das Haupt und sah vor sich das gelbe Gerippe einer alten Jüdin, die den Finger an die von Alter und Elend verbleichten Lippen gelegt, ihm Etwas anzuzeigen zu wollen schien.

„Was willst Du, alte Cule?“ fuhr er sie an.

„Stille, Herr Heilm, nennst mich lieber die Taube aus der Arche, denn ich bringe Euch, meiner Kreuze, etwas Besseres als einen grünen Zweig. Es ist eine Todtschick von der Cabine Ceme.“

„Sprich leiser, Ungläubliche, wenn man uns hört, ich wäre verloren! — Was willst Sie?“

„Euch drüht Abend sehen.“

„Was wo?“

„Im Köhl des Sommerdarems.“

„Im Serail zu einer solchen Stunde?“

„Ich bin beauftragt, Euch hinzuführen.“

\*) Albet Hissin berich kurzschonur darianne gelut.

„Wohlan, Dimitri, vertraue Deinem guten Geschick. Man kann einen Menschen doch nicht höher bringen als an den Selgen.“

## Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Es sey mir nun erlaubt, auf die der Neue britannique entnommenen Angaben zurückzukommen. (s. Anst. S. 298). Man scheint dort zu glauben, daß die Bürger der Vereinigten Staaten, wenn die Bevölkerung so dicht werden würde, wie in Frankreich, eine ganz andere Civilisirung zu bestreiten haben würden, als sie gegenwärtig auf dem Budget steht. Diese Ansicht war lange unter den europäischen Publicisten vorherrschend. Ich für meine Person glaube, daß Hundert Millionen Menschen eher im Stande seyn werden, ihre Freiheiten und folglich auch ihre angeborenen Rechte zu verteidigen, als dreizehn Millionen. Eine Nation lerne nur ihre Privilegien von Grund aus kennen, so wird man sie nicht so leicht bereiten zu rauben können. Die Erfahrung lehrt, daß es hier keine allgemein gültige Regel gibt. Belgien, das vorläufige Land von Europa, hat jetzt die freisinnigste Konstitution, mit Ausnahme der Schweiz, und die Kantone Zürich, Bern und ein Theil von St. Gallen sind im Verhältnisse die vorzüglichsten Länder der Christenheit. Als Holland eine Republik war, hatte es eine außerordentliche Einwohnerzahl, und Spanien hat gegenwärtig keine so dichte Bevölkerung als die meisten amerikanischen Staaten. Mit einem Wort, es läßt sich unter einer ständigen Regierung kaum ein Zustand der Dinge denken, wo die Masse sich nicht für Aufrechterhaltung der bestehenden Ordnung interessieren sollte. Alle Gegenstände, die man von den Ausgewanderten einer europäischen Bevölkerung herleiten will, die mit einem Male zur Souveränität gelangte, scheinen mir kaum einer Berücksichtigung werth. Wenn die durch die Revolution von 1830 bewirkte Reaktion nicht so gewaltsam war, wie die von 1789, so liegt die einfache Ursache davon darin, daß es weniger Mißbräuche zu vertheidigen gab, und man sollte nicht vergessen, daß die amerikanische Staatsverfassung bereits schon ganz auf die Interessen der Nation gegründet ist. Wenn ich hierin Unrecht habe, so ist es ein Irrthum, aber kein abhelfbarer.

Die Neue britannique täuschte sich über mehrere Thatfachen, wie ich gelegentlich schon gesagt habe, und es verlohnt sich kaum der Zeit, über die Art und Weise zu sprechen, wie diese Thatfachen, und Irrthum oder nicht, aufgeführt worden sind. Von welchem Gesicht ist es bei einer Frage über Oekonomik, ob der Präsident zehn Landbauern oder eines besitzt, oder gar keines (wie es wirklich der Fall ist), wenn das Budget die ganze Ausgabensumme enthält? Ich darf behaupten, daß kein Präsident der Vereinigten Staaten jemals in seinem Dienstverhältnisse auch nur einen Dollar eingeblüßt hat; ja es ist sogar wahrscheinlich, daß wenn Einer von ihnen darauf ausgegangen wäre, Geld anzuhäufen, er sich hätte bereichern können. Von dem Werthe des ganzen Wirkfeld der Neue britannique läßt sich aus dem zwei Zeiten schließen, das am Ende des von mir erwähnten Auszugs stand: „Diese Gastwälder und anderer Aufwand für die Würde ihrer Stellung, haben das Vermögen mehrerer Präsidenten gerräutet u. s. w.“ Wir haben sieben

Präsidenten gehabt; Washington ist reich, Aden in Wohlhabenheit gestorben, Madison geniesst bekanntlich eines schönen Vermögens, Quincy Adams gleichfalls, der General Jackson gilt sogar für reich. Der Ausdruck „mehrere Präsidenten“ läßt sich also auf zwei naementlich zurückführen. Weder Monroe noch Jefferson, aber können ihre beschränkten Vermögensumstände der Präsidentenstelle zuschreiben. Beide hatten wahrscheinlich während eines vielsährigen Aufenthaltes außer ihrer Heimat, ihre Geschäfte vernachlässigt. Es ist mir unmöglich zu denken, daß ein Präsident im Laufe seiner Funktionen jemals mehr als seine Besoldung habe ausgeben müssen; im Gegentheil glaube ich, daß er sie wohl selten ganz nöthig gehabt habe.

Die Neue britannique hält ferner dafür, daß zwischen einem Präsidenten der Vereinigten Staaten und einem Könige keine Analogie bestehe; sie stellt jenen vielmehr dem Präsidenten des Consells gleich. In der That Andrew Jackson ist nichts weniger als ein König; es gibt keine zuverlässigere Wahrheit als diese, und ich bin eben so sehr überzeugt, daß er niemals ein König werden wird. Allein ist die Demethierung der Neue richtig? Die Amerikaner glauben nicht an die Lehre der Trennung der Gewalten in einem Staate. Ihre Theorie sagt ihnen, daß einander entgegenwirkende Gewalten von gleicher Kraft nicht in einer und derselben Staatsgemeinde bestehen können. Sie geben zu, daß ein civilisirter Staat verschiedenartige Hauptinteressen habe, und eine unermessliche Menge von Abtheilungen, um sie zu verschmelzen, man mag sie auch noch so künstlich von einander getrennt zu halten suchen. Daher behaupten sie, das sicherste Mittel, das ungesegnete Uebergewicht von einem dieser Interessen zu hindern, bestehe darin, die Gewalt in die Hände Aller zu legen, in der That, daß die verschiedenen Theilnehmer auch eigenem Willkür Kombinationen machen werden, wie sie die Erhaltung der nöthigen Harmonie erfordert. Die Amerikaner sagen ferner, was man das Gleichgewicht der Gewalten oder die drei Stände nenne, erweise sich in der Praxis, wenn es noch am besten geht, als ein System von Hindernissen; auch können sie nicht glauben, daß besondere Weisheit darin liege, etwas mittelbar zu thun, was man unmittelbar thun könne.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Gräfin von Alban.

Gemahlin des letzten Staatsr.

(Aus den noch nicht im Druck erschienenen Memoiren des Herrn von Fontenay.)

Als ich im Winter 1775 auf 1776 in Rom war, wurde ich dem Präsidenten Karl Edward Stuart und seiner siebenzehnjährigen Gemahlin vorgestellt, die damals den Namen der Queen of Hearts (der Königin der Herzen) erhalten hatte. Der Präsident hatte das Ministerium eines Hofstaats am sich vermischt, wo der König und die Königin von England von Kammerherren und Palastkammer bedient wurden, so gut wie in St. James. Mein Freund Scherer versetzte sich in eine der Hofkammern, eine vertraute Freundin der Königin, und ich setzte mir die über die Thron in die Königin versetzte.

Der Präsident war ein langer, hoher Mann, sehr angenehm im Umgang und gesprächig. Er hatte einige Bräunlichkeit, sehr mich, weil ich der einzige Mensch in seinen kleinen Hofställen war, der Englisch sprechen konnte. Er ergrübelte gern von seinen Unterthanen, so gut wie ich gern zu; Dies offerir ihm, denn was ich zum ersten Male aus seinem Munde vernahm, hatten seine Hofleute wohl schon zum hundertsten Male hören müssen. Damals dachte ich noch nicht daran, meine Memoiren zu schreiben.



den. Wie viele seltsame Geschehnisse hätte ich über das merkwürdige Leben des letzten der Stuart's, die vierhundert Jahre über England geberrschten, erfahren können. Doch, um die Wahrheit zu sagen, meine Gedanken waren mehr mit der saden Königin, als mit den Schicksalen Seiner Majestät beschäftigt.

Das kommt erinnerlich mich sehr wohl des Einbrundes, den die Trübsalungen des Frings an mich machten. Ich war erkrankt, ihn eine alte Bitterkeit von seinen Feinden mit einer Dankbarkeit von seinen Freunden sprechen zu hören. Er war ein wahrer Stier. Seine Gemüths lagte oft über die festeste Figur, die er empfand hatte mehr, als er auf seiner Stund in Eschottland als ein Bauerndiener zu verfeihen grüßte vor. Seine lange bager Schult und seine etwas heruntergefallene Haltung mußte die Aufmerksamkeit der Leute auf sich ziehen. Er war ein sehr großer Mann, ein Genackentheil, das sehr selten sein begehrt: „Ist expi?“ (Verstehen Sie?) Wirklich machte meine Zerkrennung die oftmalse Wiederholung dieser Worte notwendig, wenn er mit mir sprach.

Prinz Karl, der sich seiner Hof bescheiden hien Menck das Theater und nahmen neue sehr wertvolle Geschenke an. Engländer machten uns wenigste ihre Aufwartung, und die Römer sind eben nicht die geistigsten Leute. Die Königin hatte mehr von einer Frankein als von einer Deutschein an sich; sie war eine geborne Prinzessin von Stolzberg Oesterreich, und als ich sie erste Male sah, eben vierundzwanzig Jahre alt. Ihre von Natur aus entfaltete Gemüthsart hatte eine feste Bezeichnung von Bescheidenheit, die aber wenig entfiel von aller Biederkeit war. Mit ihr sah erste Waise an der Tafel Zerstörte Majestäten spritzte, sah ich jenseits der Königin. Eine solche einen weisen Mann zerrissen, und ich beging die Unvorsichtigkeit, gegen meine Dienste aufzustehen. Ich sah in ihrem Augen, daß sie abtöte, was wirklich der Fall war, daß ich nur aus Höflichkeit das Hinsetzen erzwungen, und freischwebend der Mann war, es anzuführen. Allein sie nahm mit dem Wort, und der Begehr wurde, vor mir hingestellt. Man kann sich denken, wie ich meine Aufgabe über. Alles, was ich in meiner Verwirrung bemerken konnte, war, daß der weise Koch grausam geirrt und erschossen wurde, und Mir, die das Unglück hatten, in meiner Waise zu geschehen, mehr oder minder mit Sauce bespritzt wurden.

Ich war entsetzt über meine Ansinnung bei den Staatsr. Das Königl. zögerte viele Freundschaft für mich. Ich liebte die Königin, aber jedoch meine Lebenspflicht zu erfüllen, und ich darf es ohne Zweifel sagen, sie ließ gegen mich einige Zuneigung fließen, obgleich ihr darüber eine Anstrengung auferlegt. Nach meiner Waise von Rom fortgeschritten, die Königin und ich getrenntblieben mit einander. Im Jahre 1784 trennte sie sich von ihrem Gemalte und wählte ihren Unzufriedenheit in dem Kloster der Sault Wespöten, von wo sie mit mir in nächsten Einsehen Briefe schrieb, die einen beglückenden Geist von Heiterkeit und bürgerlicher Freundschaft athmeten. Etwas später traf ich mit ihr in Baden in der Schweiz zusammen. Zu gleicher Zeit erhielt ich von Madame Nerée, die mit ihrem Gemalte und ihrem Tochter in Ransanne angekommen war, einen Brief mit der Einladung, sie zu besuchen. So an den Seebereich gerufen, war ich schon im Begriff, mich für die Königin zu entschließen, als ich bemerkte, daß sie von einem jungen, italienischen Liebhaber begleitet war. Es war Maffei, der damals noch unbekant und ohne Ruf war. Nun überließ ich meinen Entschluß, nahm Madame Nerées Einladung an und sah die spätere Frau von Etail in ihrem vollen Zauber der Tugendreiz, des Geistes und der Keckheit.

Die „Reihiger Herren“ war als ich in Rom lag, eine Frau von mittlerer Größe, mit schlanken Beinen, blauen Augen, einem außerordentlich lieblichen Stumpfnas, einer hienbensüßigen Haut, und alles Dies vereinigte sich mit einer Reizbarkeit, einer Anmut und einem Verstande, der ihren Bann unumwiderlich machte. Dreißendreißig Jahre später lag sie in einer Stube unter dem Namen einer Gräfin von Albany. Geküßter Heiß war es in der Abenddämmerung. Zwei Stühle hatte ich nicht frei verändert, und ihre Lippen trugen noch immer etwas von der ersten blauen Blässe. Ich hatte mich nicht getraut, sie zu berühren, und doch hatte ich sie so kennen gelernt wie ich mich nicht abließ, mich zu erinnern. Ich hatte mich nicht getraut, sie zu berühren, und doch hatte ich sie so kennen gelernt wie ich mich nicht abließ, mich zu erinnern. Als ich nach dieser Zusammenkunft nach Hause kam, war mein erster Gang an des Spiegels; ich bemerkte; daß ich so alt aussah, wie die Herkynop. In der That. Unheimlichkeit in der Tiefe ist ein verzehrender Feind, wenn

man behauptet, daß bei jeder Phase des Lebens der geistige Gegenstand unverändert und oft auch moralisch so großen Veränderungen unterworfen ist.

In Rom wurde König von England einem einfachen Lombarden  
denken; in Sizilien jagte die Gräfin von Albany die Hede einer Königin  
zu spielen. Der Despoten sprach eine Waise aus, die ihrem Mitter und  
dem Postkaplan Offizier's geliebte. Die Geist und ihr Gesandter dachte, nicht  
seil sie mit dem großen italienischen Dichter leidet, unerschrocken hat  
fertigte gemacht. Wenn ich einer Versicherung, bei der Gräfin einfiel, trauen  
dorf, so war sie an Offizier vermählt. Was ich sie fragte, ob sie oft ab  
nicht, er antwortete: „Nein, mein Herr! Ich bin sehr glücklich.“  
Von aber nicht viel glücklicher. „Nun, mein Herr! Ich bin sehr glücklich.“  
Präsident, jeden Abend, im Theater zu gehen. Was ich  
sagte sie sich Mühen nieder und auch nicht Antwort.

Was Alfieri's Tod stiehn die Grundzüge, die er in der Wohnung der Scáfina inne hatte, verschließen. Ich weiß nicht, warum sie in ihren Gesprächen mit mir nie Alfieri's erwiderte, und ausschließlich von ihm zu sprechen vermied. Man sagte, sie habe später mit dem Walter Jahre gelebt. Die Herjugin von Albany war während ihres Aufenthalts in Florenz von Irbermann geliebt und geachtet. Kein Fremder präsumirte, der Witwe den letzten Stauden- und der letzten Tragödiendichters seine Aufmerksamkeit zu widmen. — (Aus dem Hofjournal.)

### Saintsimonistische Verheißungen.

[illegible]

Wife Alke, Ankerer, Glanz, Tanz, Geheißer, Raucher der Vergnügung  
gen sind die ganze Herrlichkeit, die die saint-jean'sche Lustzeit dem  
armen weissen Geistes verprezgen kann! — O wahrst arm  
weissiges Geistes! — Doch in demselben Geist finden wir noch folgende  
ne Worte: „Die Liebe des Geistes ist heilig wie die des Geistes,  
denn die Industrie muß gleichen Schritt halten mit der Wissen-  
schaft! — „Genuß des Kampfes: die zwei Naturen, die die Menschheit  
theilen, streben ein glühendes Bestium für Alle. Die religiöse Wollust der  
einen Welt muß aufwachen, ein Ethanal für die andere zu seyn.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 104.

13 April 1832.

### Die Finanzverwaltung der Vereinigten Staaten.

(Fortsetzung.)

Von diesen politischen Ansichten ausgehend, suchten die Amerikaner ihre Regierung in einem einzigen Ganzen darzustellen, ohne das, wie sie glaubten, kein innerer Friede möglich ist. Die Regierungen haben, ihrer Meinung nach, drei Formen: die Monarchie, die Aristokratie und die Demokratie, und diese Formen lassen, wie die Interessen der Staatsgesellschaft selbst, tausendfältige Schattierungen zu. Die Monarchie ist eine Regierungsform, wo die Gewalt des Einzelnen vorherrscht; die Aristokratie die, wo eine Minorität die Macht ausübt; die Demokratie endlich erkennt den Willen der Majorität als höchste Gewalt an. Die Behauptung, daß die Monarchie, Aristokratie und Demokratie mit gleicher Gewalt, oder was nur immer in der äußersten Analyse einer gleichen Gewalt gleichkommt, neben einander friedlich in einer und derselben Staatsgesellschaft bestehen können, halten sie für ein eitles Hirngespinnst. Leicht sey es zwar, die Namen dieser drei Formen beizubehalten, in der Wirklichkeit aber würden sie sich — wie sie glauben — gegenseitig zerstören. Sie gaben der Demokratie den Vorzug, weil diese Staatsverfassung von ihren Vätern wirklich eingesetzt worden war. Der Uebertritt oder Verschlechterung der Legislatur setzten sie verschiedene Schranken, und waren auf Mittel bedacht, Diejenigen, welche mit dem Willen der Gesetze beauftragt waren, von dem Versuch, Gesetze zu machen, abzuhalten. An dergleichen vordringenden Beschränkungen haben die nordamerikanischen Institutionen Ueberfluß; aber das Gleichgewicht wurde als das unschätzbare Mittel, gefährliche Kämpfe zu erzeugen, vermieden. \*) Für jeden Fall stellten sie das Volk als obersten Richter in letzter Instanz hin. Sie ernannten einen Präsidenten; sie gaben ihm die Gewalt, ihre Heere und Flotten zu beschließen, aber den Willen der Gesetze zu machen, und in der Legislatur diejenigen Schranken zu ziehen, wie sie seine politische Weisheit angemessen erachtete; allein sie stellten ihn und seine Magistratur eben-

falls unter den Willen des Volkes. Der Präsident der Vereinigten Staaten kann Gebrauch von seinem Veto machen, wie er es jüngst that; denn Niemand ist auf die Anwendung dieses Machtspruches eifersüchtig. Allein es ist schon lange her, daß der König von England von dieser Prärogative seiner Krone einen Gebrauch gemacht hat; denn die unmittelbare Folge davon würde ein Ministerwechsel seyn, der nur sehr oft eben so viel ist als ein Königswechsel. Die Amerikaner können den Präsidenten Jackson im nächsten Herbst noch einmal wählen, wenn es ihnen beliebt, und von dem nächstfolgenden Herbst an können sie auf verfassungsmäßigem Wege seine Magistratur ganz und gar aufheben. Die Amerikaner haben Senatoren, Repräsentanten, Richter, um die Staatsmaschine in Bewegung zu erhalten; aber alle Diese als Vollmacht übertragenden Gewaltten stehen unter dem Gebote des Volkswillens, der die gemeinschaftlichen Interessen des Landes darstellt. Hieraus entspringt die wohlthätige Folge, daß die Union aus der ruhigsten Staatsgemeinde besteht, die ich noch gefunden habe. Gewöhnlich pflegt man zu sagen, Amerika mache gegenwärtig ein großes politisches Experiment; eigentlich aber — wenn wir den Ausdruck beibehalten wollen, mit welchem Europa die Neuheit der amerikanischen Demokratie zu bezeichnen pflegt — eigentlich macht Amerika zwei große Experimente auf ein Mal: nämlich, daß es erstens die Demokratie in großen Staatskörpern anzuführen, und dann, daß es viele einzelne Staatskörper innig in ein Ganzes zu vereinigen versucht. Wenn die amerikanischen Union sich morgen auflöste, so würde Diefes noch nichts gegen die Demokratie beweisen; denn die Revolution von 1776 hat hinlänglich entschieden, daß eine Aristokratie ein so weiträumiges Land nicht zusammen zu halten vermag, und die Revolutionen von Mexico und Südamerika haben dargethan, daß auch eine Monarchie dazu zu schwach ist. Allein die Demokratie ist kein Experiment in Amerika; sie bestand in der Wirklichkeit schon seit zwei Jahrhunderten. Obgleich nun die Amerikaner auf die Doctrinen der drei Gewaltten kein Vertrauen hatten, so sahen sie doch auch die Nothwendigkeit nicht, warum sie sich eines so nützlichen Triebrades in der Staatsmaschine, wie ein oberster executiver Beamter ist, berauben sollten. Sie stellten also einen Präsidenten an die Spitze, wobei sie die Vorsicht brauchten, ihn so unabhängig als möglich zu machen. Allerdings ist er verantwortlich wie der Präsident des Konseils, aber jeder Puissier der Deputirtenkammer ist eben so verantwortlich, als der Präsident des Konseils. Wenn man

\*) Die einzige Annäherung zu einem Gleichgewichte der Gewalten in der amerikanischen Verfassung, ist die nicht genau bezeichnete Gewalt der Exekution und Staatsregierung, was auch die eigentliche schwache Seite des Systems ist. England bietet gegenwärtig ein handgreifliches Beispiel von der schädlichen Doctrin der drei Gewalten. Die demokratische Gewalt hat einen demokratischen Juvault erhalten, und die Nation befindet sich in einem Sturm.

Anm. d. V.

die wahre Seite dieser Frage richtig in's Auge fassen will, so muß man zusehen, wer in beiden Staaten die offizielle Repräsentation derselben bildet, wer die fremden Gesandten empfängt, wer die Würde beider Nationen, hinsichtlich des für nöthig erachteten Aufwandes und Ceremoniells, vertritt. In Amerika sind diese Funktionen ausdrücklich durch das Reichsgesetz dem Präsidenten zugetheilt und leicht wäre es, in noch weitauslächeren Städten die Verschiedenheit zwischen dem Präsidenten des Senats und dem Präsidenten der Vereinigten Staaten nachzuweisen, da es sich aber hier nur von dem Aufwande desselben handelt, so genüge zu bemerken, daß es keine offizielle Repräsentation, keine Staatsceremonie in Amerika gibt, die nicht in den legalen Wirkungsbereich des Präsidenten gehörte.

(Schlus (folg.).)

### Literatur und literarische Gesellschaften in Island.

(Schlus.)

Entschädigung für dieses traurige Gemälde des literarischen Zustandes in Island findet man in dem erfreulichsten Bild auf eine Gesellschaft „Islands Bøstema Felag“ — eine Gesellschaft der Bibliophilen — die in Kopenhagen durch Professor Rask, im Jahre 1816 gestiftet wurde, und kostbare und gewichtige Beiträge zu isländischer Sprache und Literatur lieferte. Rask ist ein vollendeter Philolog in jeder Bedeutung des Wortes, nur Wenige werden wie er sich rühmen können, das Studium der Sprachen auf einer breiten Grundlage betrieben zu haben, und Keiner hat wohl den Bau der Sprachen in so gründliche Untersuchung gezogen. Ein ausgezeichneter vergleichender Anatom der Philologie, hat er sein Gehör nicht aus gesammelten Bruchstücken Anderer jämmerlich zusammengeleimt, sondern seine Untersuchungen auf die tiefsten und umfassendsten Forschungen gegründet. Nicht hinter Büchern bloß und in der Stubierskute hat er aber die Sprachen der Völker Theorien erdacht, mit eigenen Augen und Ohren, auf ihrem heimatlichen Grund und Boden, hat er sie kennen gelernt und verglichen. Rask schrieb nicht bloß die beste isländische und angelsächsische Grammatik, sondern verfolgte auch durch die hebräischen und ägyptischen Denkmäler die Chronologie der ägyptischen Könige, gab die Edda's und Sagas heraus, und ging seinen Forschungen bis tief in den Orient nach. Island war ein Gegenstand seines frühesten Augenmerkes, und mit so inniger Theilnahme weidete er sich den Interessen dieses verlassensten Eilandes, daß er in den größten Wohlthätern desselben gezählt werden darf. Rask brachte drei Jahre (von 1813 bis 1815) in Island zu, um sich mit Literatur, Sprache und Sitten des Landes genau bekannt zu machen. Im Jahre 1815 gab er seine isländische Grammatik heraus; im Jahre 1814 herausgab er isländisch lateinisches Wörterbuch. Am 30 März 1816 hielt die Bücherfreunde-Gesellschaft ihre erste Versammlung, unter Rask's Vorsth, und im Oktober darauf trat er seine Reise in's Morgenland an; vermehrte aber auf dem Wege dahin noch in Schweden und Rußland, um schätzbare philologische Werke herauszugeben. Der Seitenweig dieser Gesellschaft oder die Brudersassociation entstand zu Kopenhagen in Island unter Betrieb Arne Selgason's. Der Zweck leider besteht darin, wahrhaft werthvolle

Bücher in Island in Umlauf zu bringen, und zwar nicht bloß Originale irrender Schriftsteller, sondern auch verdorbener, und in Sprachen, die für die Erziehung nöthig erachtet werden. Die Sitzungen der dänischen Association werden vierteljährig in Kopenhagen, die der isländischen halbjährig, am 31 März und 11 Julius zu Kopenhagen gehalten. Alle von der Gesellschaft zum Druck beförderten Werke kommen in Kopenhagen heraus, und werden mit den Schiffen, die nach Island Handel treiben, dahin geschickt. Island zählt fünfzehntel Mitglieder dieser Gesellschaft, die einen geringen jährlichen Beitrag steuern. Beträchtlichere Unterstützung aber erhält die Gesellschaft von dem Könige von Dänemark und manchen dänischen Patrioten, unter denen namentlich Graf Adam Moltke und Johann Bülow einer ruhmvollen Erwähnung verdienen.

Die Werke, die bis jetzt von der Gesellschaft herausgegeben wurden, sind folgende:

1) Die Arbeiten der Gesellschaft, die von 1817 bis 1826 in Quartbänden gedruckt erschienen, unter dem Titel „Islands Sagnabild“ — isländische Geschichtsblätter. — Der erste Jahrgang von Magnussen und Thorsens herausgegeben, enthält eine geschichtliche Darstellung der Staatsbegebenheiten vom Jahre 1804, und besonders des Versuches der Engländer im Jahre 1809 Island zu revolutionisiren. Die zweite Folge der Jahrbücher der Gesellschaft begann im Jahre 1828, in Octavbänden herausgegeben von Magnussen allein, unter dem Titel „Skirnir“, ein Name, der in der Edda dem Boten des Sonnengottes Freyr beigelegt wird und so viel als Erzähler bedeutet. Die Bände von 1828 und 1829 hatten Benedikt Jonason zum Herausgeber, und der von 1830 Balmin Einarson. Die historisch literarischen Supplemente lieferte Thorger Gudmundson.

2) Eine überarbeitete und kritische Herausgabe der Sturlunga Saga (1817 bis 20) in vier Quartbänden mit Noten von Verschledenem.

3) Eine Fortsetzung der Sturlunga Saga, „Islands Árbætur“ (Islands Jahrbücher) von Johann Egepöhl in 9 Quartbänden, von denen der erste im Jahre 1821, der letzte im Jahre 1830 erschien. Durch sie wurde die Geschichte Islands von 1263 bis 1743 vervollständigt.

4) Eine Beschreibung der Erde mit lithographischen Karten, in fünf Octavbänden (1821 bis 1827).

5) Eine Sammlung kleinerer Gedichte, „Liedmáli“, von Stephan Olafson, einem Geistlichen im östlichen Island, der im Jahre 1688 starb. Dieses Werk erschien 1823 in Dnabp. Der Verfasser schreibt seine Sprache mit großer Meisterschaft; seine Verse sind forrest und fleisch, meist humoristischen Inhalts; sowohl in literarischer als philologischer Rücksicht von Wichtigkeit. Dieses Liedmáli ist die einzige Sammlung neuerer Gedichte in isländischer Sprache. Zwar wurden auch auf der Presse zu Kopenhagen mehrere Bände „Rimur“ gedruckt; allein dieselben sind meist nur gereimte Uebersetzungen oder Reimproben romantischen und geschichtlichen Inhalts, denen des fünfzehnten Jahrhunderts ähnlich.

6) Eine Biographie Johann Egepöhl's (Ost-Saga) von Ewin Paulsen, ein Werk von großem Werthe und gewichtigem Inhalt, das insbesondere viel Licht auf die Literaturgeschichte Islands wirft.

Leider hatte die isländische Gesellschaft manchen Verlust tüchtiger Mitglieder durch allerlei Unfälle oder frühzeitigen Tod zu beklagen. Manche schöne Hoffnung wurde ihr mit jungen Männern von vielerseitsprechenden Talenten zu Grabe getragen. Viele derselben wurden das Opfer ihres Eifers, mühevoller Reisen und ihres Aufenthaltes in fremden Ländern. So hiess die Olde Bryggslinn, ein Geistlicher, Herausgeber der merkwürdigen „Periculi Kunologi“ (Kopenhagen 1823) in den Klüften sein Leben ein; auf gleiche Weise erlitt Thorsten Desjord, und in der Blüthe seiner Jahre harr Sigurd Steppenien, zwei hoffnungsvolle junge Männer, die jenem in seinen gelehrten Forschungen thätig zur Hand gegangen. Es ist kaum zu glauben, wie lebensgefährlich den Isländern der Aufenthalt in Dänemark wird; gefährlicher fast als die Tropenländer es den Europäern war. In einem Klima, das weit milder ist, als das ihrer Insel, erliegen sie häufig Fiebern; die Eidee des Nordens, die in der Heimath ihrer Väter die milden Schneebedekten Gebirge überflimmen, schwimmend durch reisende Ströme setzen, fürchteten Vulkanen vorüberzweilen, den furchtbaren Stürmen trogen, mit verwegener Mühe gegen schwimmende Eideere und die denemrden Wogen der Polarsee kämpfen, fieden unter einem milderen Himmel dahin, den wir noch unüberhör nennen würden. Die Sterblichkeitstafeln weisen nach, das Reisen in die Eädländer den Isländern meistens tödtlich geworden sind. Regen, Stürme, Hagelschauer und Schneegestirbe sind für sie Muth und Gesundheit zugleich. Es war in der Herbstzeit, wo die Stürme der Tag- und Nachtgleiche am Himmel tohten, als man einen Isländer in England sagen hörte: „Er wunderte sich, das er keinen Wind spüre.“ Seine an die Wuth der isländischen Elemente gewohnte Seele sah in diesen Stürmen nur einen schwachen Theatersturm, einen leisen Nachhall der furchtbaren Naturerscheinungen seines Vaterlandes.

Es bleibt und noch einiger andern isländischen Gesellschaften zu erwähnen übrig; der isländischen Bibelgesellschaft, die ihre Gründungen den unermüdblichen Bemühungen des Doctors Henderson verdankt; sie gab im Jahre 1813 eine vollständige Ausgabe der heil. Schrift in Druck; fast zu gleicher Zeit mit ihr entsand eine Gesellschaft für Verbreitung religiöser Schriften, die von Johann Johnson, einen Geistlichen von Aldruft geleitet, gegen fünfzig verschiedene Schriften dieser Art herausgab. Auch dürfen zwei andere Gesellschaften hier nicht mit Stillschweigen übergangen werden, die zwar in Dänemark bestehen, aber in genauer Beziehung zu Island stehen, da sie sich insbesondere die Herausgabe alter Islandischer Handschriften zur Aufgabe gemacht haben. Diese sind die königliche und magnanische Kommission, die ihren Namen von Arne Magnussen trägt, der in den Jahren 1702 bis 1712 Island nach Manuscripten jeder Art durchsuchte. Leider gingen fast zwei Dritttheile dieses mit unermüdlichem Fleisse gesammelten Schatzes in dem großen Brande von Kopenhagen im Jahre 1728 zu Grunde. Die andere Gesellschaft hiess Norraena Fornraetha Felag oder dänisch der Nordische Oldskrift Selshab genannt, gibt eine periodische Schrift über nordische Alterthümer in dänischer Sprache (Tidskrift for nordisk Oldkyndighed) und ein vierteljähriges Journal: „Hermoder“ heraus.

Unstreitig sind diese Unternehmungen des menschlichen Geistes auf dem Gebiete der Literatur in einem Lande wie Island höchst

merkwürdig. Sie dienen nicht nur, Licht und Aufklärung unter die böhren Stände des einsamen Inselvolkes zu bringen, sondern selbst unter die niederen Klassen, die man in einem Lande, wo sie mit täglicher Noth und ungläublichen Beschwerden zu kämpfen haben, eher für verwildert halten sollte, während sie gebildet sind, als in vielen Ländern Europas. Selten findet man einen Bauer, der nicht außer seinem Religionsunterrichte auch Kenntnisse von der Geschichte seines Vaterlandes und von den Eädlenslebern seiner Vorfahren besäße.

#### Die Arbeiten der geographischen Gesellschaft zu Paris von 1830 bis 1831.

(Aus Herrn Johanns Bericht.)

Die bewegte Zeit, in der wir leben, sagt Herr Jouannin, Generalsecretär der Centralcommission, in der Theilnahme zu seinem Berichte, der einen so fruglichen Einfluß auf die Entwerfung aller Theile der Wissenschaft, die nur im Geiste des Friedens geistlich vorwärts fortsetzen kann, daß man sich nicht wundern darf, wenn auch die Fortschritte der Geographie eine gleiche Bemerkung erfahren. Vordrängte debatiert die Gesellschaft, daß sie dieses Jahr seine Eigenschaft hatte, die zu Verlesung ausgerichteter Unternehmungen bestimmter große Maßstäbe zu versehen. Kapitan Graah erhielt zu Verlesung seiner Aufbaur und Aufsperrung bei Erforschung der Küste von Grönland die Maßstäbe von 500 Granen. Ein Unbekannter hat 250 Granen übergeben, welche dem Preise für Darford westliche Reize beigelegt werden sollen; auch der König hat die geringen Hälfte der Gesellschaft mit einem jährlichen Beitrage von 600 Fr. vermehrt. Herr Jouannin erwähnt noch die Berichte der neuen geographischen Gesellschaft zu London, die wir unsern Lesern in Nr. 11 u. f. w. des Auslandes von diesem Jahre bereits mitgetheilt haben, und begibt seinen Bericht mit

#### Afrika.

Eine englische Expedition unter Befehl des Kapitäns Beagrie, eines gelehrten Offiziers und Gelehrten Brerets, auf seiner Entdeckungsfahrt im Süden Afrikas, ist gegen Ende des Jahres 1830 ausgefallen, um die Hydrographie der westlichen Küste von Afrika zu vervollständigen. Gegen Ende des nämlichen Jahres machte auch Herr Bliffert sich auf den Weg, um das Innere dieses Mitteltheils zu durchforschen, ohne durch das Schicksal seiner Vorgänger für abgelehnt zu lassen. Sein Vorhaben ist von Fortschritten bis nach Zamboua zu gehen; sein europäischer Reiseführer vor ihm hat es noch gewagt, diesen Weg, der weit länger ist, als alle jene, auf denen man gewöhnlich vorzugehen pflegt, einzuschlagen.

Der Berichterstatter verleiht sich sehr sehr über die Expedition der Gelehrten Kamer, von der wir das bis jetzt von derselben Bekannt unsern Lesern in Nr. 161 und 168 des Auslandes vom vorigen Jahre. In Nr. 22, 25, 26 und 27 von diesem Jahre mitgetheilt haben.

#### Portugiesische Afrika.

Congo, das in der letzten Hälfte des sechzehnten Jahrhunderts von den Portugiesen entdeckt wurde, ward von europäischen Reisenden nur wenig besucht. Kopen und Batten erstatteten hundert Jahre später Berichte über dieses Land; Wissenschaftler machten ebenfalls den Erfolg ihrer Bemühungen bekannt; allein alle diese Reiseberichte bestritten sich kaum auf die Portogal unternehmungen Distrikte und enthielten über die varen Folgen liegenden, von unabhängigen Plagen hervorgerufenen Sorgen nur sehr ungenügende Nachrichten. Man hat viel von den durch Portugiesen unternehmungen den Reisen durch den afrikanischen Kontinent von einem Meere zum andern gesprochen, deren christliche Beschreibungen in den Archiven von Lissabon und Congo verschollen liegen sollten; allein diese Behauptung ist, so wie viele andere ähnlicher Art, ungegründet befunden worden. Der Engländer Boringh, dem wir so höchst interessante Mittheilungen über Afrikas Verhältnisse verdanken, und der, als er zum zweiten Male das Innere von Afrika durchzogen wollte, ein Opfer seines Muthes wurde, wünschte sich, ehe er diese zweite Reise antrat, von dem Dorsen seiner kostbaren Ausrüstung zu überzeugen. Das Heiligthum der Archive der Hauptstadt von Portogal ward ihm angethan; er untersuchte Alles, was ihm interessant war; ergriff ab, was ihm wichtig schien, und man kann überzeugt sein, daß er

als ein Mann von Geist und Scharfsinn nicht überseh. Allein das Resultat seiner Forschungen, das, nach seinem Tode im Jahre 1824, in London im Druck erschien, und später von Walter Brown in den „*Annals des Voyage*“ und von Wallacien in der „*Systöe des Voyages*“ abgedruckt wurde, beweist, wie übertrieben die Verdienste über den Werth seiner afrikanischen Entdeckungen zu schätzen waren.

Der Berichtswegfaller kommt jetzt an die Reisen und ethnographischen Forschungen des Herrn Douville, die wir im nächsten vorigen Jahres gahng. S. 1077 und 1082 u. s. w. bereits angeführt haben.

Ob wir diesen Weltreiz verzeihen, müssen wir nach des Tagesbuch eines Offiziers der Armee von Algier urtheilen, das kürzlich ohne Angabe des Namens des Verfassers erschien und Bericht enthält, die wegen ihrer Genauigkeit und Einfachheit sehr schätzenswerth sind. Diefes dem Generals Lieutenant Desbreg gewidmet Werk ist das erste, was aus der französischen Expedition nach der Barbarei hervorgeht, und wird ein Denkmal werden, das alles Vertrauen verdient. Menschen und Dinge sind mit Wahrheit geschildert; die Uebersetzung hiervon konnten wir aus dem premonitionalligen Aufsatze des Droys von Algier in Paris beschaffen, der mit dem Dogen von Genoa unter Ludwig XIV sagen konnte: „Das Meer überdachte in Paris sey ihm, sich selbst da zu sehen.“

#### M i t t e n.

Herr Lamarre, Picot hat nach langen Ausenhalte in Ostindien interessante Sammlungen indischer Alterthümer mit zurückgebracht, die um so werthvoller sind, da solche die jetzt im Rufstam der Gelehrten stehen. Nach Verlangen des Reisenden ist eine Kommission ernannt worden, um sie mit den Reichtümern der Gelehrten in Beziehung stehenden Gegenstände zu untersuchen.

Der Himalaya wird nach gegenwärtig von Herrn Jacquemont berührt, dem man bereits so verdienstliche Bericht über die Geologie und Naturgeschichte jener Gegenden verhandelt. Man hat alle Ursache zu erwarten, daß er seine Forschungen mit allem Eifer forschen und Europa mit einer reichen Ausbeute wieder bereiten wird.

Herr Lamont ist von seiner Reise aus dem Orient zurückgekommen, wo er die Herren Stamaty und Cailler zurückgelassen hat. Ihre Nachforschungen in Kleinasien werden vieles Licht über die Geographie dieser Länder, besonders über die Kreuzwege, verbreiten.“

Nach können wir das, was der Herr Baron Alexander von Humboldt seit seiner Reise nach Rußland, Afien und über sein mineralogisches Entdeckungen im Uralgebirge vorgebracht, nicht unberührt lassen. Den Namen dieses großen Reisenden nennen und sein Lob aussprechen ist Eins, und das unterirdische Publikum macht sich zu sehr mit seinen Werken bekannt, als daß es nötig wäre, sie hier zu analysieren.

#### N a c h t r i c h t e n.

Herr Harcourt hat aus der neuen Welt wichtige Materialien über die Hauptstadt Argentinien, den Lauf ihrer Flüsse bis nach Palagonien, über die Grenzen des Bassins der Pampas und über die Urtren und Gebirge der Stämme, die dieses große Gebiet bewohnen, mitgebracht, und sich darüber noch während seines langen Aufenthalts in diesem Welttheile mit der Aufmerksamkeit des Barons und des Uralgebirgs beschäftigt; man sieht mit Ungeduld bei, wann seine Reise entgegen.

Der Prinz Paul von Württemberg hat ein ganzes Jahr der Untersuchung der großen Straße westlich vom Festengebiet gewidmet. Dieser Fürst hat seine lange beschwerliche Reise nicht zurückgelassen, ohne manche Gefahr, die ihm von den Indianern drohte, bestanden zu haben. Er hat eine Karte vom ganzen Gebiete von Louisiana aufgenommen und die Trümmern der Geographen vor ihm bekräftigt.

Einer der Gefährten des Kapitäns Parro, der Lieutenant Gardin, durchdringt in diesem Augenblicke mit vielem Erfolge die Affen und das Innere von Sierra Brannschweig. Er hat bereits große Verbesserungen in den Karten jenes Landes angebracht. Sie gehen von, von den Reisenden, welche die Welt zu unterrichten, des Herrn Gervais von Mexiquana und der Doktoren Goutier und Chetoff. Die beiden ersten, die vor einem Jahre abreisten, haben sich mit Instrumenten der Gelehrten versehen, und der dritte hat deren verlangt.

\*) Neuere Nachrichten von Cailler melden den Tod Stamaty's. Das Ausland wird einige Briefe Cailler's über ihre gemeinschaftlichen Forschungen in seinen nächsten Blättern geben.

A. v. N.

Mit dem künftigen Vergnügen hat man die endliche Befreiung des Herrn Bonaplan vernommen; nach seiner Rückkehr in das Barreil lassen sich herrliche Berichte über die von Dr. Francia befreiten Länder und über seine nur zu lange Gefangenenschaft erwarten.

#### Magellanische Länder.

Der Kapitän King hat die Küsten von Patagonien und dem Feuerland untersucht. Neben Salzwasser, Regen, Schnee und Hagel, die den Versuch am Kap Horn sehr zu gefährlich machen, waren die Berge, wie Admiral Kelson sie beschreibt, und Eisberge. Dieß waren die Schwierigkeiten, die Kapitän King auf dieser gefährlichen Reise zu überwinden hatte. Ungestört dieser Hindernisse hat er die Magellanischen des Feuerlandes bekräftigt, die jetzt von Don Juan de Rangel, der die Berichte aller spanischen Reisenden von Carrianto an sammelt, aufgeschrieben worden waren, und die Beobachtungen von Wallis, Carrer's, Bougainville's und Montoni's de Cordoba benutzte. Kapitän King bemerkt sich vorzüglich, die verschiedenen Kanäle dieser magellanischen Gegen kennen zu lernen; er hat sich überzeugt, daß die verschiedenen Meeren, von denen der westliche Theil durchschnitten ist, den langen und engen Kanälen gleichen, die Hancock auf der nordwestlichen Küste von Nordamerika untersuchte. Nach die Geographie macht Kapitän King zum Gegenstand seiner Forschungen; die Gebirge in der Nähe der magellanischen Meerenge hatten im Ganzen etwa 900 Meeres Höhe, und nur einige erheben sich bis auf 1200 Meeres. Die zwische Schneefälle ist zwischen 900 und 1200 Meeres; auf den nur 900 Meeres hohen Bergen steigt der Schnee im Sommer nur in den Bergflüssen liegen. Kapitän King hat im Innern des Landes zwei ziemlich bedeutende Seen entdeckt.

#### Länder der Chibche.

Der Kapitän Stuart hat in Neubethal einen großen Fluß entdeckt, dessen Lauf eine Strecke von fast 400 Meilen einnimmt; Dampfschiffe würden ihn, wie man vermuthet, sehr leicht aufwärts befahren können.

Dr. Henderson hat auf seiner wissenschaftlichen Reise zu Untersuchung des Innern von Neuholländ in Ethen die Ruinen eines Tempels entdeckt, die ihm hinlänglichen Weisung zu sein können. Wenn diese Vermuthung sich bestätigt, so wird diese Entdeckung des Dr. Henderson ein neues, unerwartetes Licht auf die Alterthümer dieses Landes werfen, und für die Geschichte der asiatischen Alterthümern und die Geographie dieses Erdtheils von hehem Interesse sein.

#### Reisen um die Welt.

Herr Pontier, Befehlshaber der Zäier, und Herr La Plan, Befehlshaber der Zäier, haben in den „*Annals maritimes*“ einen periodischen Bericht für Angehörigen der Marine, über ihre Reise um die Welt veröffentlicht.

Herr Gervais, Befehlshaber des Schiffes der russisch-amerikanischen Kompagnie, „*Helena*“, hat unterm 7° 56' nördl. Breite und 177° 0' 15" östl. Länge eine Insel entdeckt. Nach hat er eine vollständige Beschreibung der Insel Wille und Nebelur geliefert. Die Kapitän Korobue hat nach mündlichen Uebersetzungen angegeben, und die numerisch geographisch bestimmt sind.

#### Natürliches Erd-Basrelief.

Ein Amerikaner, Namens Ellis, ist bei dem Kongresse mit einer Petition um jenen Namen Landes eingebracht, auf denen er einen geographischen Garten, wie er es nennt, anlegen will. In demselben sollen nach dem Prinzip von Mercator's Karte alle Theile der bekannten Welt im kleinsten Maßstabe ausgeführt zu sein. Die Bassins der Ozeane, der Geise, Wägen, Seen sollen ausgegossen und die dadurch gewonnene Erde zur Bildung von Kontinenten, Halbinseln, Landungen, Bergen und Inseln verwendet werden. Die Parallelen der Breiten, die Meridiane, der Äquator und alle andern Kreise werden genau angegeben sein; der Lauf der Flüsse wird in der Natur bezeichnet, und nach der Abmessung ihrer Ufer dargestellt werden. Der Grund der Seen wird mit Kies bedeckt, das feste Land von Pflanzen überdeckt sein. Die Berge werden nach ihrem geographischen Bauformung dargestellt werden. Die Seen werden nach Uebeln mit Wasser gefüllt werden, so daß das Ganze eine Darstellung der Welt in verkleinertem Maßstabe und wirklichen Elementen gebildet darstellen würde.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 105.

14 April 1832.

### Ein türkisches Sprüchwort.

#### 2. Die Kadiue.

Es gibt viele Leute, die sich unter dem Serail des Sultans einen Palaß vorstellen, der innen von Gold und außen von Eisen, und nur von Weibern und Verschnittenen bewohnt ist; wie würden sie sich wundern, wenn sie sähen, daß das Serail eine ungeheure Vorstadt ist, die von einer zahlreichen Bevölkerung von jedem Stande und Geschlechter bewohnt wird. Eine Menge Paläste, Klosters, Gärten füllen den weiten Raum, wo auch die Münzstätten und der kaiserliche Schatz ihre Gebäude haben, und Bergs, Teiche und ganze Regimenter einquartiert sind. Der von den Frauen des Sultans bewohnte Theil des Serails nimmt nur einen geringen Raum dieses weitläufigen Stadtviertels ein, ist sehr abgelegen und wird Harem genannt. Lady Montague hat mit großem Wortauswande diese prächtvollen Paläste beschrieben, die zum Unglück für ihre poetische Feder nichts weiter sind als lange hölzerne Galerien, wo einige Hunderte von jenen unglücklichen Mädchen ihre Zeit damit zubringen, sich zu schminken, ihren Tschibuk zu cauchen, und Kaffee zu trinken. Diese Mädchen, in früher Kindheit schon von Tataren oder Uckersteuern ihrer Heimath entzissen, beklagen sich nicht über den Verlust einer Freiheit, deren Genuß sie nie gekostet haben. Eine Welt Turbans, dessen sich sein Befizier nicht einmal immer bedienen mag, gebären sie zum Schauergeränge einer prunklustigen Eitelkeit, wie kostbare perfsische oder japanische Pafen; ihre Schönheit, ihrer Jugend haben keine andere Bestimmung als für den Reichthum Deffen, der sie gekauft hat, Zeugniß zu geben. Indef darf sie dennoch Niemand sehen. Den Schiener in Gegenwart eines Mannes aufzudecken, ist ein Verbrechen, das von dem Befize auf eben so sonderbare als grausame Art bestraft wird. Unter diesen Weibern, die weiter nichts als Beischläferinnen des Sultans sind, gibt es sieben, die den Namen Kadiuen, d. h. rechtmäßige Gemahlinnen, führen. Aus den vornehmsten Familien des türkischen Reiches gewählt, befehen sie im Serail große Gewalt. Im Vorbeigehen möge noch bemerkt werden, daß der Name „Sultania“ nur den Mättern, Töchtern oder Schwestern des Padiſchab zukommt.

Die tiefste Stille herrsche in den Mauern des Serails. Jedermann hatte sich in seine Wohnung zurückgezogen. Eine jener schönen Nächte des Orients erlebte die den ganzen Tag hindurch von brennender Sonnenhitze durchglühte Luft. Eine der Kadiuen

des Sultans Mahmud hatte sich mit ihren Sklavinnen in einen Kioſt des Sommerdarems am Meere, an der äußersten Spitze des Serails begeben, um sich an der Kühle des Abends zu erlaben. Die Kadiue, das Gesicht zur Hälfte von zwei muselinenen Schleiern, „Jachmaks“ genannt, verhüllt, saß auf den Terrassen in einer Ecke des Diwans, von einem weiten Mantel umfloßen. Aus einem langen Weichetrock schmauchte sie den Tschibuk, während sechs weibliche Sklavinnen um sie her aufrecht standen, im größten Stillſtand einen eines Bettes oder Winkels harrend, die Pfeife zu stecken, ihr eine Tasse Kaffee oder einen Koffel Rosenkonfituren zu reichen. Der Abend war still; der Wind wehte von der Kühle Afrens herüber und strich über die Wogen hin, aus denen er eine liebliche Kühle einathmete, und so von allen schädlichen Dämpfen gereinigt, um die grünen Euterrassen der prächtigen Pavillons spielte. Der Himmel spannte sein blaushüllendes Gewölbe, durchsichtig und klar wie Krystall, aus; seine wie Glühwürmer funkelnden Sterne warfen auf die stille Meereshöhe Myriaden hüpfender Funken. Das Gemurmel der Wogen stimmte anmuthig zu der lieblichen Nacht. Die Freiheit allein fehlte dem Genuß dieser armen Gefangenen, deren Gedanke stichelt unwillkürlich dem tangenden Schaume folgten, der unaussprechlich von dem Gesänge Europa's nach der Kühle von Asien hin- und herzogte.

Nach eine Sklavin trat ins Gemach, lächelte ehrfurchtsvoll den Saum des Mantels der Kadiue, und küßte ihr einige Worte ins Ohr. Die Kadiue erhob sich und gab den Sklavinnen ein Zeichen sich zu entfernen, und folgte ihnen.

Tiefe Stille herrschte einige Augenblicke im Kioſt. Mit Ungestüm wurde plötzlich ein Tüthorvorhang von Sammet weggeschoben, und hereintrat das eine Frau von hoher stämmiger Gestalt, tief verhaumt in ihre Jachmaks und Tschibuk, und blieb plötzlich mitten im Pavillon stehen, als werde sie verfolgt oder als fürchte sie, erblidet zu werden. Bald aber schien sie wieder Muth zu fassen, die Gemäuer wurden weggerissen, und daſand der heſtım Paſcha Dimitri, in griechischer Kleidung, von Gold und Seide glänzend, den Kopf alt einem Turban von feinstem Kaſchemir ummanden, sein schönes Gesicht etwas erbleichet von Furcht, aber den Schnurrbart emporgeschoben, wie zu Allem entschlossen. Es war ihm nicht unbekant, welches Schicksal seiner wartete, wenn er entbietet wurde: schneller und furchtbarer Tod war sein Loos an diesem verhängnißvollen Orte. Furcht und Liebe mußten sein Herz bestürmen; im

nächsten Augenblicke konnte er den kalten Dsch eines Verfallenen auf der Brust fühlen, oder den heißen Herzschlag eines liebenden Weibes und wenn er die Freude zu narmen wähnte, konnte es der Tod sein.

Ein leises Geräusch ließ sich hinter einem Vorhange vernehmen. Das Herz des Helim Dschaka pochte, er mußte sich auf den Divan stützen. Der sammtene Vorhang hob sich zum zweitenmale und eine Gemahlin des Sultans, die Kabine Cöme, stand vor ihm, in ihrem vollen Schmucke, in der vollen Schönheit ihrer Jugend. Ein dreifacher Kranz von goldenen Zedinen umwand ihre Stirne; an ihrem schlanken Leib schlingte sich ein sammtener Ueberrock, der nicht lang genug war, um die feuerfarbigen Beinleider zu bedecken. Die Augen der Kabine strahlten von einem jätlichen Feuer, ihre schön gewölbten Augenbrauen hatte die Färbung des Schirns noch schwärzer und regelmässiger gemacht. Dimitri setzte sich an ihre Seite auf den Divan. Die Kabine sprach zu ihm von ihrer Liebe, die sie für den Jannu zu hegen gewagt, den Glittern und Kanonen und den Dolken der Verfallenen zum Krug. Küsse und Gespräche wechselte sie mit ihm, in ihren Füssen eben das Meer, das sie verfluchen würde, wenn nur ein Hand von ihren Lippen in dieser Nacht aus dem Kiof hinausgelange. Und auf den Wogen des Meeres, das in der stillen Nacht glatt war wie eine Sandfläche ließ sich ein Geräusch hören, das die Erdboden einen Augenblick aus ihren Umarmungen aufstreckte. Es ist das Plätschern von Rudern. „Ein Kail fährt vorüber,“ sagt der Helim Dschaka indem er selbst sich wieder zu beruhigen macht. „Es ist ein Kail von zwölf Kindern. Man sieht ihn von hier aus die Wogen durchschneiden, es sind die Ruderer des Serails, und der Kail gehört dem Sultan.“ — „Fährt er vorüber?“ fragte die Kabine. — „Nein, er hält. Die Ruderer heben etwas auf, um es in's Meer zu werfen. Hörst Du das Geräusch des Falls im Wasser? Ein dritter Wirtel dreht sich umher, jetzt ist es verschwunden.“ — Die Kabine seufzte. „Was ist Dir, Seele meiner Seele?“ fragte der Helim Dschaka. — „Es ist nichts, sie hat vollendet.“ — „Was meinst Du? Was haben die Kaibize in's Meer geworfen?“ — „Die Kabine hat ihre Schleier vor einem Jannu aufgehoben, und ihre Strolche erlitten. Doch was ist Dir? Sep ohne Furcht, unfre Liebe wird gut bewacht. Die alte Jüdin steht auf der Lauer und der Mond ist noch nicht untergegangen. Furchtlos kannst Du bleiben und gehen.“

## Die Mohammedaner in Indien.

### 9. Musik und Vergnügungen.

#### (Schluß.)

Taubenliebhaberei ist unter den Mohammedanern sehr häufig, und da sie so wenig als möglich spazieren gehen, so besetzen ihre Unterhaltungen in Hahnengefechten, Taubenschüssen, im Fechten mit dem Säbel, Panzern und im Reiten auf Pferden oder Elephanten. Bogen und Pfeile sind ebenfalls sehr im Gebrauche, und der Augellozen (eine Brandpfeil, welche Kugeln schießt) gewährt ihnen Nutzen und Unterhaltung zugleich.

Der Augellozen wird täglich gebraucht, um die Kräden von

den Wohnungen durchzuschicken; die Kugeln werden aus Loden geformt und an der Sonne getrocknet, und obgleich sie nicht verwunden, so schmerzt ein solcher Schuß doch ziemlich heftig. Würde man diese beschwerlichen Gäste nicht auf diese Art zerstreuen, so würden sie den Bewohnern, besonders des Sijnahab, vielen Schaden verursachen, da diese unvorsichtigen Vögel sich besonders zur Offenheit einfinden, um Alles was die Kaminen etwa andernst sehen lassen, neugierig zu sein. Ich habe oft gesehen, daß Weiber, mit dem Augellozen bewaffnet, als Schildwachen aufgestellt waren, um diese Diche zu verschrecken, während die Speisen in der Küche bereitet wurden. Die Vorderseite dieser Küchen ist nach dem Hofe des Sijnahab zu offen und hat weder Thüren, noch Fenster, noch Vorhänge; da der Rauch keinen andern Ausweg hat als durch die offene Vorderseite in den Hof. Diese Kräden sind so wenig scheu, daß sie in den Hof fliegen, während die Kinder dort essen, da diese den Hof der eingeschlossenen Halle oft vorziehen, und ihnen das Brod aus den Händen nehmen, obgleich eine Magd als Waage dasthet, oder mit dem Bogen nach ihnen geschossen wird. Zur Zeit wo diese Vögel ihre Nester bauen, rauben sie aus den Wohnungen der Kaminen, was nur immer geeignet ist, um ihre Nester reich auszufüllen; oft sterben sie, wie man mir erzählte, sogar den Kindern die Nadeln von den Köpfen und den Weibern, wenn sie unter freiem Himmel bei der Arbeit sitzen, Stühle Katten oder Muffeln.

Die indischen Moslems belustigen sich auch damit, die Elephanten durch gewisse Kräuter, mit Drehschmalz gemischt, trunken zu machen, und mit einander kämpfen zu lassen. Auch Tiger und Elephanten, und Tiger und Büffel oder Alligatoren werden gegen einander gestellt; in Ermangelung so großartiger Unterhaltungen findet man auch Vergnügen daran, eine jagde Antilope auf den Kampfplatz zu werfen, und sie von einem Leoparden in Stücke reißen zu sehen. Tiger und Leoparden werden häufig gejähmt, und nach dem Frühstück, gleich Fawerli Jagdhunden in England, ins Zimmer gelassen.

Die Damen spielen im Brett und mit Würfeln, oder sie lesen Märchen, gleich denen in Lausend und Einer Nacht, bis sie einschlafen. Vornehme Leute lassen sich während des Schlafs bei Tag und bei Nacht durch ihre Sklaven Luft zuscheln, und sich durch irgend einen Zufall die Bewegung unterbrechen, so ist der Schlaf augenblicklich gehört; so groß ist die Macht der Gewohnheit!

Noch möge folgende charakteristische Anekdote von der Bestrafung einer Skavin hier eine Stelle finden: Ich hatte viel von einer schönen jungen Skavin gehört, die von Kindheit an von einer vornehmen Dame erzogen worden war. Nach und nach war diese Skavin die Gespielin der Tochter ihrer Gebieterin geworden, die sich so an sie gewöhnt hatte, daß sie nicht mehr ohne sie seyn konnte. Die Freiheiten, welche die Skavin sich erlaubte, machten daß sie die Achtung gegen ihre gütige Herrin verlor, und sich um Denke für so viele Güte, die man ihr erwies, unartig gegen sie benahm. Nun wurde auf Befehl der Frau vom Hause eine große silberne Kette verfertigt, und die Skavin mit dieser jeden Tag eine gewisse Zahl von Stunden hindurch in Gegenwart aller Diensthofen an ihre Pflichten gefesselt.

## 10. M ü l l e r.

Der Schachtel oder die Mühle besteht aus zwei flachen, runden Steinen, wie Schiffskeile; der obere hat eine Handhabe am Rande, durch welche er von einer am Boden stehenden Person herumgedreht wird. Das Getreide wird in ein im oberen Stein befindliches Loch geschüttet, und das Mehl fällt an der Seite zwischen den beiden Steinen heraus. Dies ist die einzige Art wie die große Bevölkerung von Oude und in den meisten Gegenden von Hindustan ihr Getreide mahlt. Der verstorbene König von Oude Schaheib und Dsch. Heider wurde einst von englischen Freunden sehr angenehme Wassermühlen einzuführen; er sprach mit meinem Manne oft über diesen Plan und erklärte, seine einzige Abneigung gegen diese Verbesserung dabei ihren Grund in seiner Rücksicht die er auf die armen Weiber nehme, die mit diesem Gefährte in Städten und Dörfern sich so gut erhielten, und die durch Erbauung von Mühlen ihres Unterhaltes beraubt würden. „Meine armen Weiber,“ sagte er oft, „sollen mir nicht vorwerfen können, daß ich sie des Nahrung beraube, den sie aus ihren Schachteln ziehen.“

## Correspondenz aus Paris.

Paris, 24 März.

Herr von Montgmac ist im Begriffe, seine „Convervirs für l'Espagne“ herauszugeben, und seine Freunde sammeln in den Salons Subscribenten, was für einen ehemaligen ersten Minister ein etwas ansehnliches Mittel ist, sein Werk unter die Leute zu bringen. — Es erscheint seit zwei Monaten eine neue literarische Zeitschrift, unter dem Titel: „Le France littéraire,“ die aber wenig verspricht. Die wenigen literarischen Kräfte, die sie enthält, sind aus dem „Journal des Savants“ und andern respektablen Zeitschriften nachgedruckt, und was darin Neues ist, ist über die Maßen armselig. Es wäre nicht uninteressant, die Biographie von einem Duzend literarischen Unternehmern in Paris zu schreiben. Es gibt Leute, die ihren Unterhalt darin finden, Zeitschriften zu erscheinen; sie geben einige Nummern heraus, setzen sich mit Subscribenten in Verbindung, geben das Journal auf und verkaufen es dann, um ein neues anzufangen, das höchste Schicksal hat. Die meisten dieser Produkte gehen freilich bald wieder zu Grunde, da die Unternehmern meistens nicht Kapital genug haben, so lange anzuhalten, bis die Subscribenten die Kosten decken; sie sind daher bald genöthigt, wofür sie, d. h. schlechte Kräfte aufzunehmen, und die Subscribenten nehmen dann natürlich ebenso schnell ab, und das ebenerwähnte Produkt stirbt ab, um einer Anzahl von Nachfolgern Platz zu machen, die ebenso in kurzer Zeit begraben werden. Der große Gervin, den einige Journale gemacht haben, ist eine Resonanz, der die Mittelzeit und die Dagezeit nicht widersteht. Daher die zahllose Menge neuer Zeitschriften, die von Monat zu Monat als glänzender angeündigt und von Niemand gekauft werden. Die Kosten sind sehr beträchtlich, das Honorar beträgt im Durchschnitt hundert und fünfzig bis zweihundert Franken pro Bogen, und man kann mehrere Jahre lang auf seinen bindungslosen Abzug rechnen, um die Kosten zu decken. Denn die Hauptarbeit sind die Redaktionen, denen die Herausgeber immer in den ersten Monaten ihre Namen gratis stellen; aber dadurch ist nicht viel gewonnen, denn das Redaktions- oder Rasterblatt hat ein Interesse, sie nicht anzunehmen, damit nicht die Zeitschrift, die sie besetzt, sie nach und nach an das neue Journal gewöhnt und seine Fortsetzung verlange, wenn die Mittelstellen gratis angeboten haben; daher unterdrücken die meisten Redaktionen die ihnen gesandten Blätter, und es gehört eine große Thätigkeit her herauszugeben, sie nach und nach durch wiederholte Fragen der Leser dazu zu zwingen, sie diesen mitzugeben. Die meisten können die Probezeit nicht aushalten; aber diejenigen, deren Titel und Plan wohlbedacht scheint, gehen dadurch nicht ganz zu Grunde, sondern weisen nur ihre Befürworter oft mehrere Male in einem Jahre. Uebrigens sind die gegenwärtig erscheinenden literarischen Journale alle sehr mangelhaft; das beste darunter ist in diesem Augenblicke die „Revue des deux Mondes,“ die

auch schon mehrere Male in andere Hände gekommen ist, und jetzt von einem Theile der Redaction des alten „Monde“ herausgegeben wird. Sie ist wenigstens etwas kräftiger und wichtiger als die „Revue de Paris,“ und weniger bekannt als die „Revue Européenne,“ aber sie hat doch auch seine Glanzzeit und Ansehen. — Es ist die Note von einer Handschrift der noch nicht gedruckten Schriften und Correspondenzen des Herzogs von St. Simon. Bekanntlich sind in den letzten Jahren seine Memoiren in eine unzahlige Bänder zum ersten Male vollständig erschienen, und der aus gemeiner Beifall, mit dem sie überall aufgenommen worden sind (außer etwa von Remont, der aber keineswegs im Stande war, einen Mann wie Saint Simon zu verstehen), hat die Idee gegeben, einen Theil seiner übrigen Handschriften herauszugeben. Ihre Masse ist so groß, daß an den Druck des Ganzen nicht gedacht werden kann; denn die einhundertzwanzig Bänder und getragenen Bände seiner Memoiren bilden nur grob von hundert Foliobänden, die er handschriftlich hinterlassen hat. Dreihundertzwanzig Bände derselben befinden in einem Kammern zu den Memoiren über den Hof Ludwig XIV von Dangeau; ein großer Theil des Restes der Handschriften besteht aus seiner Correspondenz, die er sein ganzes Leben hindurch mit den ausgezeichnetsten Männern von Frankreich unterhielt, und welche vorzüglich Materialien zur Geschichte sehr verdienstlichen Werth enthalten. Man weiß, wie sehr er von seinen aristokratischen Vorgesetzten eingegeben war, und wieviel unendliche Schwierigkeiten über den Verrath der Partei untereinander, aber mit fremden Prinzen, aber den ungeschickten Schreibern des Königs sein Leben aufwühlten. Das Interesse dieser Dinge ist natürlich völlig verschwunden, und Alles, was darauf Bezug hat, kann ohne den geringsten Schaden ausgelassen werden; aber auch das durch ist noch nicht geschehen, und es ist unumgänglich notwendig, in den übrigen die strengste Auswahl des Besten und allgemein Interessanten zu treffen. — Die deutsche Philosophie scheint wieder Eingang zu finden; es ist täglich eine Bearbeitung der drei Kritiken von Kant in einem Bande von Götze erschienen, und so eben wird eine Uebersetzung der „Bestimmung des Menschen“ von Richter angeündigt; ebenso ist zu gleich von drei verschiedenen Seiten die Uebersetzung der Vorlesungen über das akademische Studium von Schelling anzufragen: — Der Impuls, den Ritter Colard der schottischen Schule hier gegeben hat, ist ersichtlich und findet in den Vorlesungen von Bressi vollendet ab. — Es ist eine Geschichte der französischen Philosophie von Molard in vier Bänden angeündigt, von einem jungen Manne Namens Raffet. — Die Kunst angeündigt, „Geschichte der Reformation in Frankreich, der Ligue und der Regierung Heinrichs IV,“ von Mignet, ist im Druck und wird nächstens in sechs Bänden erscheinen.

## Vermischte Nachrichten.

Ueber die Reisen des Herrn Jaquemont in Indien sind der französischen Akademie der Wissenschaften in ihrer Sitzung vom 26 März Briefe mitgeteilt worden. „Jaquemont,“ heißt es darin, „reiste am 10 November 1829 von Calcutta ab, am 31 September war er zu Benares und in den ersten Tagen des Monats März 1830 in Delhi. Diese Reise durch Hindustan wurde zu verschiedenen Untersuchungen benutzt, namentlich um die Steinmetzwerke am Fuße der niedrigen Berge von Debar und der räumlichen Diamantminen von Punnah, die auf der weißen Sandsteinhochebene gelegen sind, die sich drei oder vierhundert Meilen über das Thal des Ganges und die Ebenen von Bundelaud erstrecken. Am 15 April 1830 brach Herr Jaquemont nach dem Himalaya auf. Um 2 Mal besuchte er die Quellen des Dismama, eines in den Ganges mündenden Flusses, nachdem er hienau die große Kette des Himalayagebirges überstiegen hatte, gelangte er in das große und heilige Himalaya Thal, das den Namen Hoch-Kasnur führt und von einem Europäer bemerkt wird; ein Thal, das die Herrlichkeit hat, daß es parallel mit der Richtung der Berge läuft und zu dem Thalle des Indus gehört, von welchem der Ganges einen großen Zusatz erhält. Herr Jaquemont hat es bemerkt, daß die Göttergötter, welche dieses Thal von Norden begrenzt, und die man den tibetischen Himalaya nennen könnte, weit über ist als der indische Himalaya. Der Reizende drang in der tibetischen Göttergötter bis über 52° nördl. Br. vor und ging dabei den Lauf des Spiti, eines Nebenflusses des Ganges, aufwärts. Auch gegen die östliche Grenze dehnte er seine Untersuchungen



aus, und nur die chinesischen Flotten hinterließen ihn, bis an den See Manasarov zu gelangen. Als Heilsteine seiner Verwundungen lassen sich folgende anführen: Die mittlere Höhe der Drifschalen von Kanamur, längs dem Suttschik, ist 5000 Metres über die Meeresschale, und im Bassin des Tibet 1000 Metres. An einigen Punkten dieses Bassins finden sich Sandstein und Schiefer auf einer Höhe von 5000 Metres. Der indische Himalaya besteht fast ganz aus Unformationen; die röhrenartige Kette umfaßt ein System von stehenden Formationen und Muschelgestallen von beträchtlicher Dicke, das sich auf eine ungeheure Strecke in das chinesische Tibet und die unabhängige Tatarei hinzieht. Gewöhnlich glaubte man, daß der Suttschik, nachdem er auf einer so großen Höhe den nördlichen Fuß des indischen Himalaya besetzt, in die Ebene des Indus durch einen tiefen Kluftspalt durch die Gebirgskette, in gerader Richtung, gelangte. Diese geographische Annahme hat sich als ein völliger Irrthum erwiesen. Der indische Himalaya knickt sich nämlich südlich nach Wleder-Kanamur hinab und östlich vom Meridian Wdhly auf; hier macht der Suttschik eine schiefe Abbiegung gegen Süden, um dem Indus zufließen. Nach sechsmonatlichen Reisen in diesen Gegenden konnte Herr Jacquemont wieder nach Bengalen zurück, jedoch auf einem andern Wege als bei seiner Herrreise, nämlich über den Barum Ganti, einem der wichtigsten Stützplätze, obgleich er auch 5000 Metres über der Meeresschale liegt. Herr Jacquemont kam im Oktober 1850 nach Delhi zurück, wo er seine Sammlungen ordnete und sich in neuen reifen Anstalt von Kabul einzubringen vorbereitete, der unter dem Namen Panjakas fast das ganze Bassin des Indus umfaßt und ein unabhängiges Königreich bildet, aber das gegenwärtig in der neuen Zeit mehrfach bekannt gewordene indische Panjakut Eing drückt. Das französische Museum der Naturgeschichte hatte Herrn Jacquemont den besondern Auftrag gegeben, seine Forschungen vorzüglich auf das Bassin des Indus zu lenken, was aber mehr zu wünschen als zu hoffen stand, da sich einer Reise dahin unüberwindliche Schwierigkeiten in den Weg stellten, die jedoch für Herrn Jacquemont durch einen glücklichen Zufall beseitigt wurden. Ein französischer Offizier, Herr Ward, war bei Panjakut Eing, dessen Herr er auf europäische Reis d'Agincourt und als General commandierte, zu großem Ansehen und hohen Ehren gekommen. Da derselbe erlaubte, daß ein französischer Kanamur dorthin, so sehr er an ihn und um sein Land zu denken. Er erhielt Herr Jacquemont die Erlaubnis, ein Land zu verlassen, das seit jezt außer den Festungen sich Niemand noch zugänglich war, und in den ersten Tagen des Monats März 1851 brach er sich in Lahor, der Hauptstadt von Panjakas, die er am 26 desselben Monats wieder verließ, um sich nach Pinbakenan zu begeben, wo er die Salzbergwerke in der Nähe dieser Stadt in Augenschein nehmen wollte. Das Salz dieser Bergwerke hat in mineralogischer Hinsicht denselben Charakter wie das in Cardona (Catalanen) in Spanien. Es ist mit Gips vermischt, der ihm als Unterträger dient und alle Erzeinschlüsse in dem catalanischen Bergwerke wiederholt. Herr Jacquemont kam auf seine Anstalten in der Ebene von Panjakas nirgend hinüber; unter dem Schutze des Fürsten von Lahor glaubte er auch unbedingt das Gebirge durchreisen zu können. Als er aber zu Mirpur anlangte, fand er, daß die in Betreff seiner Reise von Panjakut Eing erlassenen Befehle noch nicht vollkommen worden waren, und daß selbst er auf noch größere Hindernisse stoßen. Wenige Tage später wurde er in der Nähe der Festung Tschikal sammt seiner Begleitung von einem Hauptlinge, Namens N' Heal Eing gefangen genommen und erhielt nur aus vielen Schwierigkeiten und um höchsten Preis Freiheit wieder. Panjakut Eing, der von dieser Behandlung in Kanamur sagt, ließ ihm die debatte Samant wieder zurückgeben und schickte ihm sechs des N' Heal Eing unter seine Verfügung. Herr Jacquemont, in der Ueberrumpung, daß hier Nichts in europäischem Sinne Schwäche sein würde, verordnete über N' Heal Eing eine strenge Achtung und besah, ihn, bis er seine Reise vollendet, gefangen zu halten. — Herr Jacquemont befand sich aus nicht die Beobachtungen der Orientisten über Kaschmir. „Die Stadt“, sagt er, „ist schön und erdreichlich, die Gegend nicht schön; allein da man hier Wasser und Pflanzenwachsthum findet, so ist es leicht begreiflich, daß den Beobachtern dorthin, die hier die heißen Commerce der jadratischen, Kaschmir im Vergleich mit dem versengten Boden von Agra und Delhi wie ein Paradies vorkommen mußte. Herr Jacquemont

hat übrigens auf sein Verlangen, kein Tibet zu besuchen, verzichtet; allein er hofft, eine gewisse Anzahl von Thieren von dort her zu bekommen, die sich in den von ihm besuchten Gegenden nicht finden. Eingepackte Erfindungen zufolge, glaubt er die Verfertigung geben zu können, das man dort vier Arten von Silberkugeln hat, von denen man eine so kleine Kugel wie von den Kugelnkugeln gewinnt. Der Reisende hofft, in Kurzem lebendige Thiere dieser Art und zwar von jeder einiger Paare zu erhalten.

Die Zeitung von Oheffia enthält Privatbriefe aus Jassy und Euscherp, deren wesentlicher Inhalt folgender ist: „Die Reform in unseren Institutionen, wie sie durch den Vertrag von Adrianopel stipuliert wurde, das mit dem Ende des Jahres 1851 sich ihrer vollständigen Ausführung genähert, und erstreckt sich auf alle staatsbürgerlichen Verhältnisse. Mit ihr beginnt für die Verbesserung der Weib und Mollerei, die eine der fruchtbarsten Länder bezieht, eine neue Ära. Die Arbeit des Krieges und der ihm des gleichen Geistes, die Unfreiheit aller Eigentums und die Anklage aller gesellschaftlichen Bande, die das Land seit dem Jahre 1821 beengten, konnten nicht eine Regierung erdulden, die so sehr unter Weib seiht sich anlegen von läßt. Zwei Tausend in Jassy und Euscherp deras, die ihnen die wichtigsten Angelegenheiten des Landes, eine Nationalität, die zwar nicht zahlreich, aber von vortrefflicher Bildung ist, trägt die Verwaltung des Weib, das sich glückselig stellt, nicht mehr von einer handvoll albanesischer Schlinge abhängig sein zu müssen. Quarantänestationen sind längs der Donau errichtet, und diese Flüsse versprechen in der Folge Märkte eines freien und einträglichen Handels zu werden. Eine große Anzahl von Bulgaren hat sich in dem Lande niedergelassen und das Beispiel ihrer Industrie, so wie die erleichterte Ausfuhr, die von allen ihren früheren Beschränkungen befreit ist, werden unter Landwirte um Wetteifer im Gewerbe aufmuntern. Unsere Städte am linken Donauufer, deren Befestigung früher so viele Tausende und Hunderte kostete, werden sich zu ihren Trümmern, und ihre Mauern werden für immer unbefestigt. Die sächsischen Städte, welche die Gipfel und Klüfte unter Berge bedekten, werden nicht mehr schuttschloßen Verwaltungen der Art aufgeführt bleiben. Zwei Generäle, die in der Sprache unserer Vorfahren, regelmäßig herauskommen, beschäftigen sich mit den kulturellen Verbesserungen unserer Anstalten. Unser Land wird endlich aufhören, dem aufmerksamen Auge eines Weibstoms zu gleichen. Wie vielen Glückwünschen ist dieses all Danks, daß den heeren aller Nationen von Trajan bis auf Stephan den Großen, und auf unser Zeit als Durchgang diente, unterworfen gewesen! Nachdem die Weib und Mollerei so lange Zeit das Opfer ihrer geographischen Lage, physischer Entfaltung ungenügender Kraft und dann eben so physischer Trägheit waren, fangen sie an wieder aufzuheben. Wenn noch etwas zu wünschen übrig bleibt, so ist es, daß die Weiterbildung gleichen Schritt mit den übrigen Reformen halten möchte. Die wenigen Schimen, die das Land besetzt, stehen noch immer auf der niedrigsten Stufe. Das Bedürfnis einer religiösen und nationalen Erziehung wird allgemein gefühlt, und ohne die besten wären alle gegenwärtigen Institutionen auf die Länge nicht vom Dasein fern. In dieser Rücksicht findet die neue militärische Organisation allgemeinen Beifall. Eine große Anzahl junger Leute entzieht sich ihren früheren weichen und ähnen Gewohnheiten, um unter dem Nationalpaasier Dienst zu nehmen. Aber sollen wir auch fremden unter Kinos in die Hände fallen, um sie zu erziehen zu lassen? So muß unser Wunsch sein in Jassy, Bessarabien, Moldau und Trajan, Osmanien und nebst dem verdrängten Haupt von Elementarformen erzieht zu sein.“

Die unter Leitung des Ritters Ranzl in der Nähe von Corneio, auf der Ebene, wo die alte Erbsenfeld Tarentum lag, angelegten Ausgrabungen sind bis jetzt schon sehr ergiebig gewesen und scheinen noch größere Ausbeute zu versprechen. Außer einer Menge Wasserleitern, Spiegel, Waffen u. s. w. wurde nämlich auch eine Statue in Lebensgröße in getriebener Erde, die einzige in ihrer Art, gefunden. Sie stellt einen Mann von unordentlichem bethaltem Haar dar, die ganze Figur ist sehr schön; der Kopf wohl aus Bronze und trägt eine goldene Krone, wahrscheinlich der Preis kriegerischer Verdienste. Rär die Alterthumsforscher wird dieser Fund von höchster Wichtigkeit sein. Plinius nennt dergleichen Statuen auro sacras.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 106.

15 April 1832.

Die gegenwärtigen Beherrscher Afriens und Nordafrika's.

(Aus dem Journal Asiatique.)

### 1. Das ottomanische Reich.

Sultan Mahmud II (mit dem Namenen Wli der Gerechte), Sohn des Sultans Abdulhamid, geboren am 20 Julius 1785 und statt seines Bruders Mustafa IV, der am 28 Julius 1808 des Throns entsetzt wurde, zum Sultan angetreten.

Ägypten: Mohammed Ali, geboren zu Cavala in Ru-mellen, im Jahre 1769 (1182 der Hebräica) Sohn Ibrahim Aga's, zum Pascha ernannt am 14 Mai 1805 an der Stelle Abusaid Pascha's; bestätigt durch Sultan Selim III, am 1 April 1806.

Bagdad: Ali Pascha.

Moldau: Johann Sturdza, moldauischer Bejar, zum Hospodar ernannt am 16 Julius 1822, und zu Jassy als solcher proklamirt am 21 desselben Monats.

Malakel: Gregor Ghila, zum Hospodar ernannt am 16 Julius 1822, eingesetzt durch den Pascha von Elilfria am 21 September 1822.

Serbien: Der Fürst Milosch Obrenowitsch; im Jahre 1829 von der Pforte zum erblichen Fürsten dieses Landes ernannt.

Wassallen des ottomanischen Reichs.

Tripolis: Sidi Jusuf Karamanli, Pascha, folgte seinem Vater Ali, dem Sohne Mohammeds, im Mai 1795 in seiner Würde.

Tunis: Sidi Hassan, Bey, folgte Hamuda Bey am 25 März 1824.

Der Scheriff von Mekka: Jachia, der Sohn Surur's, gelangte zu dieser Würde am 2 November 1813, an der Stelle seines Vaters des Scheriffs Ghaleb, wurde von dem Pascha von Ägypten, Mohammed Ali, abgesetzt, und starb zu Saloniki im Jahre 1818.

Der Imam von Jemen folgte im Jahre 1815 Tamy, dem Häuptling des Stammes Afr, wurde von dem Araber Hasan, dem Sohne Khaled's, dem Verbündeten Mohammed Ali's, gefangen genommen, und im Jahre 1819 zu Konstantinopel hingerichtet. Der Imam von Jemen residirt zu Sanaa.

Der König von Senaar: Bady VII, Sohn Tabl's, neununddreißigster König aus dem Stamme der Fandis, der aus dem Innern Afrika's kam, und sich gegen Ende des 15 Jahrhun-

derds in Senaar niederließ. Im Junius 1821 zwang ihn Ismail, der Sohn des Pascha's von Ägypten, die Oberherrlichkeit des Sultans Mahmud anzuerkennen.

### 2. Das Kaiserthum Marokko.

Muley: Abdi-Errahmen, Sultan, ältester Sohn, Muley Hesham's, Sohn Sidi Mohammeds, folgte seinem Oheim Muley Seileiman am 28 November 1822 in der Herrschaft.

### 3. Das Königreich Abessinien.

Isfa Kalkay Gorges folgte vor 1817 dem Isfa Guarin aus der Dynastie Salemon, die ohne Unterbrechung seit dem Jahre 1268 auf dem Throne des Königreiches Abessinien saß; er residirt zu Gondar, genießt zwar hoher Achtung, hat aber keine Macht und von Einkünften nur so viel, als ihm die unabhängigen Statthalter der Provinzen freiwillig geben. Diese Statthalter sind: Selassy, der mächtigste von allen, Nachfolger Waffan Segued's, Oberhaupt oder Mird Agimadd von Schoa und Esat, er hat den Titel eines Königs angenommen — Scham Temben Guebra Michael, Oberhaupt von Tigre, Nachfolger des Ras Welled Selassy — Gulha, Nachfolger Basil's, Oberhaupt von Amhara (Sejam). — Isfa Bede Warlam, Sohn und Nachfolger Helle Maria'm's, Statthalter von Samen, dem Plateau Abessinien. — Nach den neuesten Nachrichten aus diesem Lande, hatte sich dort ein blutiger Kampf zwischen mehreren abessinischen Häuptlingen entpinnen, die auf die Erbschaft des reichen Nachlasses Ras Welled Selassy Ansprüche machten. Der Sieg blieb einem gewissen Subegadis, einem Manne von ungefähre vierzig Jahren, der durch Tapferkeit, Verstand, Kühnheit und Energie ausgezeichnet ist. Er hatte sich des größten Theiles von Abessinien bemächtigt, und rüstete sich, auf Gondar loszugehen. Vordem hatten schon seit lange her die Galla den südlichen Theil des Landes verwüßt. Der mächtigste Stamm derselben ist der der Edschow, deren Oberhäupter Liban und Gedschi sind.

### 4. Der Imam von Maklata.

Seid Saib, folgte seinem Vater Seid Sultan gegen das Jahr 1804; er ist der dritte Abkömmling Ahmed's, des Sohnes des Saib, des Stifters dieser Dynastie.

### 5. Persien.

Keth-Ali-Schah, aus dem türkischen Stamme der Kabjars vor Erlangung zum Throne Baba Khan genannt, Sohn Jusuf sein Onkel-Ahan's, ist im Jahre 1763 geboren, folgte 1796

seinem Oheim Aga Mohammed Khan, dem Stifter der Dynastie. Abbas Mirza, der mutmaßliche Kronerbe ist im Jahre 1785 geboren.

#### 6. Afghaniſtan.

Die Krone von Afghanistan ist in den Zweigen der Familie der Saduſſi erblich, die von Ahmed Schah Abdali abstammt. Der Königliche Titel ist: Schahi Durr-i-Duran. Der Monarch von Schahna Schachtghin, unterwarf das Land im Jahre 997; Badur eroberte Schahna und Kabul im Jahre 1506, die Afghane bemächtigten sich Persiens im Jahre 1720, und wurden im Jahre 1737 von Nadir Schah unterworfen. Ahmed Schah Abdali wurde zu Kandahar im Jahre 1747 gekrönt. Sein Sohn Timur Schah regierte von 1773 bis 1793; Ferman Schah bis 1800, wo er von seinem Bruder Mahmud abgeſetzt wurde, den drei Jahre ſpäter ſein Bruder Schahjad vertrieb, der hinwieder im Jahre 1809 von Mahmud verjagt wurde. Durch dieſe inneren Zerrüttungen, die noch immer fortdauern, begünstigt, eroberte Kanachſait Singh (gewöhnlich Runkhit Sing genannt) Kaſchmir und Pſchawar, wo der Sohn Far Mohammed Khan's, der dritte Bruder, unter ſeiner Vormundſchaft herrſcht. Im Jahre 1826 zog Mahmud von Kandahar aus, und ſtieg mit ſeinen Truppen zu dem Heere Feth Ali Schah's während Schahjad noch dem engliſchen Indien geſtohen war. Die Emire von Sind haben ſich gleichfalls eines Theils des Landes bemächtigt.

#### 7. Beluſchiſtan.

Mahmud Khan, ungefähr 43 Jahre alt, folgte ſeinem Vater Naſir Khan auf dem Thron im Junius 1795; leichter hatte Netran gegen Ende ſeiner Herrſchaft unterworfen; ſein Sohn gab es im Jahre 1809 wieder auf.

#### 8. Balſch.

Balſch wurde im Jahre 1825 von Mir Murad Bey unterworfen, den der Souverän des Königs von Kabul, Nedſchid Ulla Khan daraus vertrieb.

#### 9. Bokhara (die große Bucharey).

Der Groß Khan von Bokhara und Samarland: Baktar Khan, folgte ſeinem Vater Mir Heiber Khan im Jahre 1826. Das Kaiſerthum ſeines Bruders Mir Muſſien dauerte nur vier Monate. — Statthalter von Hiſar iſt: Seid Ataiſk Bey, Schwiegervater Mir Heiber's.

(Fortſetzung folgt.)

Ueber die Fortſchritte der Induſtrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, ſeit der Einführung des neuen Tariffs im Jahre 1824.

#### 7. Buchdruckerei.

Vor der Anlegung der Papier-Fabriken mußte auch die Buchdruckerei in Neapel ſehr ſchlecht beſtehen ſeyn, da Eines immer von dem Andern abhängt. Die Unzuſammenhang des einheimiſchen, und der enorme Preis des fremden Papiers, machten es, daß nur wenig und ſchlecht von ein paar Buchdruckereien, in einem Lande gedruckt werden konnte, wo im vorigen Jahrhundert dieſeligen des Deſſimone, Raimondi und Manfredi geſchlacht hätten. — Dieſes hat ſich

nun um ſo mehr geändert, als in derſelben Zeit, wo die Papierfabrikation ſich vervollkommnete, die fremden Bücher einem hohen Poſte unterworfen wurden, und mehrere dieſer Etabliſſements können jetzt mit den berühmteſten Buchdruckereien in Europa wetteifern. Es verdienen darunter gerechnet zu werden: 1) die königliche Buchdruckerei, 2) die des Fibreno, ehemals bekannt unter dem Namen der franzöſiſchen des Hrn. Leſebre ac. \*) 3) die der Gebrüder Ratti, 4) die des Kriegsminiſteriums, und endlich 5) die der Herrn Martini und Wagnard, ſämmtlich in Neapel.

Auch haben ſich ſchon drei Schriftſetzerien daſelbſt gebildet, die den Topographien des Arden Schriſt liefern, mit Ausnahme der Geſchichten, der Schreibſchrift, und der, die man zu öffentlichen Anſchlägen braucht, welche ſämmtlich aus Frankreich kommen.

#### 8. Glasmacherei.

Vor wenigen Jahren noch wurden in Neapel keine andern Glasmaſſen gefertigt, als einige ſchlechte, unſormliche Flaſchen, und ſogenannte Dames-Frances, — ungeheuer große Glaſtrüge. Jetzt werden ſchon die böhmiſchen und venetiſchen Gläſer durch einheimiſches Glas, aus der vortheilhafteſten Glas-Fabrik am Paſſiſſippo der Pringen Serace und Butera, erſetzt. Im Anfang hatte auch dieſe Unternehmung mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen. Der Zoll auf fremdes Glas war zwar vermindert worden, aber da dieſe Erhöhung einige Zeit vor ihrer Einführung bekannt war, ſo benutzte man dieſen Umſtand, um von allen Seiten her das Land mit einer Meſſe von Glas-Waren zu überſchwemmen, die für den Bedarf mehrerer Jahre hinreichten. Dieß mußte für den erſten Abſatz der neuen Fabrik ſehr nachtheilig ſeyn, und hätte ſelbſt ihre Beſtehen zweifelhaft machen können, wenn die Unternehmer, denen es glücklicherweiſe nicht am hülſinglichen Fonds fehlte, ihren Elſer nicht ver doppelt hätten. Geſchickte Arbeiter wurden aus der Fremde verſchrieben, und in der Fabrikation die angemefſenſten Verbeſſerungen nebst ökonomiſchen Einrichtungen nach dem Muſter der hierin erſahrenſten Nationen eingeführt.

Unglücklicherweiſe ſieht man auch dadurch im Nachtheile gegen das Ausland, das man dort Kohlen hat, während hier nur das theure Brenn-Mittel des Holzes angewendet werden kann. Doch wird dieſem Uebelſtande vielleicht in der Folge durch Entſetzung von Kohlen-Gruben abgeholfen, mit welcher ſich ſchon ſeit einiger Zeit die dieſigen Mineralogen beſchäftigen. So hat der General-Intendant Romjante mehrere Nachgrabungen in Calabrien veranſtaltet, die ein glückliches Reſultat verſprechen. — Veräußerung geſagt iſt dieſer General bei mehreren nützlichen Unternehmungen theilhaftig, und beſitzt beſonders eine Glanz-Fabrik, die das ganze Königreich dieſem Artikel verſorgt.

Das Einzige, was man zum Beduſſe des Mißwachsens aus dem Ausland holen muß, iſt der Quarz-Sand, (?) (terres réfractaires) und das Natron-Salz. Der erſtere kommt aus dem ſüdlichen Frankreich, das letztere aus Egypten und der Schweiz. Inſeſſen

\*) Daß dieſes Rod in Hinſicht der Buchdruckerei des Fibreno geſchicklicher iſt, beweiſt das vor mir liegende, aus deren Preſſen hervorgegangene Buch auch durch die Vorſicht. Denn der Druck und das Papier ſind ſo elegant, als man es ſelten bei Vorſchriften in Paris oder London findet. Rom. d. Cuiſ.

hofft man jenen Quarz-Sand an den Abhängen einiger Granit-Berge der neapolitanischen Apenninen zu finden.

Meistentheils kommt man in den hiesigen Glas-Fabriken mit inländischen Arbeitern aus. Nur eine einzige Gattung derselben, die Glas-Formen (?) (Manchoniers) \*) sind Fremde, welche bis jetzt aus Interesse und Eiferlichkeit sich nicht haben dazu verstehen wollen, ihre Kunstgriffe Andern beizubringen. Da sich aber mehr derselben im Lande verbreitet haben, so wird ihre Kunstfertigkeit, auf ihre Kinder übergehend, endlich im Lande einheimisch werden.

Alle öffentlichen Gebäude werden auf königlichen Befehl aus der Glas-Fabrik am Vauxillipio mit Glas versehen, und sie hat es auch für das neue große Gebäude von S. Giacomo, in welchem alle Ministerien sich befinden, geliefert. Außer dieser Haupt-Fabrik bestanden noch einige andere, die ohne so bedeutend zu seyn, doch auch sehr schöne Waaren liefern.

\*) Das Wort Manchonniers findet sich nicht in den gewöhnlichen Wörterbüchern, und unglücklicherweise steht mir das Dictionnaire des arts et métiers, wo man es finden möchte, nicht zu Gebote. Wahrscheinlich sind es hiesigen Arbeiter, die dem Glase, durch Kunstgriffe, alle beliebigen Formen zu geben verstehen; wie es auch im Worte steht zu liegen scheint. Ich glaube daher, daß die obige Uebersetzung nicht unrichtig seyn dürfte. A. d. G.

### Michaels, Callers und Stamaty's Reisen im Orient.

(Schreiben Michaels an die französische Akademie.)

Die beiden Herren Ingenieur-Führer Stamaty und Callers waren von dem vornehmen Königsminister, Marquis Beumont, bestimmt worden, mit mir die Reise nach dem Orient zu machen; außer dem athenischen Kastratze, die sie den Geographen bis jetzt noch wenig bekannten Küsten zu durchkreuzen, hatten diese jungen Figuren auch noch die Weisung erhalten, mir bei Verfolgung der Spuren der Kreuzfahrer auf den Straßen von Antiochien und Jerusalem behilflich zu seyn. Im Monate October des Jahres 1850 reisten wir fort zur gleichen Zeit auf verlassenen Straßen von Konstantinopel ab und verabschiedeten uns, in Smyrna wieder zusammen zu treffen. Die Herren Callers und Stamaty besaßen die Ozeanen, die man ehemals unter dem Namen Persygen, Eghien, Mosien und Sydinien begriff, \*) und legten auf dieser Reise einen Weg von mehr als dreihundert Stunden zurück. Ich selbst mochte während dieser Zeit eine minder ausgedehnte und beschwerliche Reise. Ich schloß mich mit Herrn Poujoulat, einem jungen Schriftsteller voll Talent und Eifer, auf der Propontis ein, und wir besuchten die wichtigsten Punkte der asiatischen Küste von Sydlum bis Trapez. Wir sahen die Mäandren des Xerxes und Granicus, den Fluß und die Ruinen von Priapus, Parium, Perceze und Molydos. Auch die Städte Callistopis und Lampasus zogen unser Aufmerksamkeits an. Als wir die Brüder des Sacyrus und Patroclus begräben, \*) merkten wir auch, daß wir einige Monate früher den Fluß des alten Troja erreicht hätten. Merkwürdig ist, daß wir dort die Trage des 17. 78 und 19 Julius des Jahres 1850 entdeckten, und auf der Trage selbst die Trage des Sturzes und des Mißglücks des Priamus und seiner Familie war, die Glabe und das weisse Tuch der Keneide sahen. Wir verließen damals nur ein eingebildetes Unglück.

Trennend liegt der Küste von Troja gegenüber, „in conspectu Tenedos!“ wir landeten auf dieser Insel, der auch der homerischen Zeit nichts mehr übrig blieb als ihr Name. Später stiegen wir auch auf Kap Baba, dem alten Retios auf der Insel Metelin, die so viele poetische Erinnerungen

sichert, und auf der Küste von Ultramit aus Land, wo wir die den europäischen Reisenden nur zu wenig bekannten Ruinen von Iffios sahen. Dem Sturme nach dem Hafen Olivier gerieten, dessen Bassin den maltesischen Küstler eines Schwärzer Sees bietet, sagten wir am 5 November wieder in See und kamen noch am nämlichen Tage nach Smyrna. Deswegen der Winter naht, so strahlte die Sonne Jönisch noch in vollem Glanze; wir brannten die schönen Tage zu einigen Nachfragen auf den Berg Pagos, und um gegen den Winter hin dem Zuge der französischen Kräfte nach Catala unter Ludwig VII zu folgen. Als wir eines Tages vom Berge Sigyris zurückkamen, wo wir das Grabmal des Tantalus als die Ruinen eines Tempels der Cybele besichtigt hatten, fand ich beim Eintritt in meine Wohnung die Herren Callers und Stamaty, die eben in Smyrna angekommen waren. Wir freuten uns herzlich des Wiedersehens nach so langer Trennung. Wie viele Fragen hatten wir gegenseitig an einander zu richten, wie viele Anekdoten zu erzählen! Ich theilte ihnen Alles mit, was ich in den Ländern, die ich durchkreuzt, beobachtet hatte, und meine Reisegeschichten hatten keine geringere Würdigung würdiger Erinnerungen gemocht. Wir brachten mehrere Tage mit diesen gegenseitigen Erinnerungen und den nöthigen Beratungen hin, um eine so glänzend begonnene Unternehmung auch glücklich zu beenden.

Wir mußten uns nun abermals trennen; ich schloß mich in den ersten Tagen des December auf der Gabelle, „die Truite,“ ein und ließ meine Reisegeschichten in Smyrna zurück, die von hier aus Caranien durchkreuzen und mich in Jerusalem wieder treffen wollten. Warum mußten sie solche Hoffnungen anstellen und wie sehr immer getrennt bleiben? Unsere Gezeits wurde durch Schwämme aufgehalten, und wir lagen lange im Liegegestell des Seis, wo wir am Ufer die Werberungen des Völkergottes gewahrten, und der Sames Hill, wo wir noch die Ruinen des Tempels der Juno sehen konnten. Der Berg Molydos, die Insel von Alcaris, Alcaris, Patmos, Paros und Rio erschienen nach und nach vor uns und lezten und maltesische Anklänge oder Erinnerungen auf der Mythologie oder Geschichte. Wir landeten an der Insel Cos, wo wir die Quelle des Hippocrates und seinen alten Platanus besuchten, der zweiundzwanzig Generationen Schatten gab.

Wir brachten einige Tage auf der asiatischen Küste zu, wo die Reisenden die schönen Ruinen von Soliman und das Schloß Sadrum besuchten, auf dessen Mauern man Schiffe, Wappen von Johanniterrittern, Vize und dem Koran und Kaiserliche noch Grabmal des Mausolus durchkreuzen erblickt. Wir verweilten auf der Insel Rhodos, um die Straße der Ritter, den Palast der Insel Rhom, die Basiliken von Frankreich, Italien und Aukerges zu sehen, und auf der Insel Cypern, die in den ältesten Zeiten durch die Vererbung der Grahen so verhärtet und im Mittelalter ein blühendes, von den Kreuzfahrern gegründetes Königreich war. — Sollte ich je meine Reisen dem Drucke übergeben, so werde ich von der Stadt und Ebene von Saint Jean d'Acre, wo so viele Schlachten gekämpft wurden, vom Berg Carmel, von den Ruinen von Elcaris, den Gärten von Jafa und Ramla, und vor Allem von Jerusalem, der Stadt David und Gottfried von Bouillon, weißlicher sprechen. Auch von Damaskus, Antiochien und dem Berg Libanon, die Herrn Poujoulat besuchte, sowie von den Ufern des Nil und den Feldern von Mansara, die ich, Jönisch, in der Hand, bereiste, wird die Rede seyn.

Als diese Zeiten erwählten Reisen beschloß ich mich durch fünf Monate, und diese ganze Zeit über erhielt ich nicht die geringste Nachricht von den Herren Stamaty und Callers. Ich reiste im Monate Mai von Vianabien ab und blieb fünf zwei Monate in Malta, ohne zu wissen, ob meine beiden Reisegefährten den Weg nach Cyren eingeschlagen, oder sich nach Bagdad und den Ufern des Euphrates, die sie ebenfalls zu besuchen Willens waren, gewendet hätten. Erst nach meiner Ankunft in Frankreich, im Monate August, erhielt ich endlich einen Brief Jönisch geschriebenen und von Paris. Dieser, auf dem Wege von Smyrna nach Angora, teilte mir Brief, Herr Stamaty schrieb mir, daß er und sein Gefährte sich wohl befänden und im Begriffe wären, die tausendigen Seilgassen zu durchkreuzen, um sich nach Cyren zu begeben. Im Monat October langte ein anderes Schreiben aus Angora von 25 August an, in dem unsere Reisenden eine allgemeinere Uebersicht ihrer Reisezeit gaben. Der Weg war folgender:

„Seit unser Verzicht von Smyrna mußten wir auf jede Verbindung mit Europa verzichten, und es war unmöglich, Nachricht von uns zu ge-

\*) S. den Bericht der beiden Reisenden über den Erfolg ihrer Nachforschungen, Ausland vorigen Jahrgangs, S. 129.

den. Das Interesse, das unbekannte Länder, die man nur mit Schwierigkeit freien dampfen betreten kann, einflößen, hat unsre Neugierde am eifrigsten in diesen barbarischen, gewissermaßen von der ganzen übrigen Welt abgesonderten Gegenden veranlaßt. Unser Kautschuk zu Enguri (Kugura) noch langen, bevorstehenden und zum lausend Herminissen untererogenden Märkten war für unsre Karawane zum dringenden Bedürfnis geworden; wir hatten das Unglück gehabt, einen unsern Leute die den Karaden zu versetzen. Es würde schwer sein, unsern Zug durch die Provinzen, die wir durchzogen, zu folgen, weil keine der bekannten Karren dieses Landes getaugen genug ist, und wir uns nicht der Gefahr aussetzen wollten, durch eine unsicherer Sendung nach Brandstiftung die Früchte unsrer Arbeiten zu verlieren. Wir unsrer früheren Reisen haben wir das ganze Land zwischen den Ufern der Persepolis, des ägäischen Meers, des Taurus und des Hermon, das von Ältern unter den Benennungen Sythien, Phrygien, Myken und Lybien bekannt war, mit der größten Sorgfalt durchsucht. Im Schloß seiner Gegenden haben wir unsre Forschungen wieder aufgenommen und sie von dem Rande des Taurus, Westwärts und des Berges Dindymen bis zum Gebirge Enis Dag und zu den großen Flüssen fortgesetzt, die sich über die Hochebene von Kleinasien verbreiten. Von da haben wir den Berg Hermon und die Zuflüsse des Taurus erreicht, die uns nach Enguri führen.“

Unser letzten Reisen folgten dem Kastro, Hermon und Meander. deren Lauf bis jetzt nur wenig bekannt war. Ihren Ursprung zufolge befindet sich die Quelle des Meanders am Fuß des Berges Dindymen. Auf ihrem unebenen und beschreibenden Wege betrat sie Galatien und den Theil seiner gallischen Kolonie, den die Testrophen inne hatten. Um Sparten der Sorgfalt aufzusuchen und nützliche Entdeckungen zu machen, mußten sie neue Richtungen einschlagen. Zeitweilen, die sorgfältig von ihnen geprüft wurden, werden die Gelehrten in den Rand führen, die Stellen aufzumischen, wo alle hierdurch beobachtete Städte wie Sydos, an die sich der Name Myrander knüpft, und Sibana, eine der köstlichsten des alten Phrygiens, fanden. Im Norden von Eskiözü und Kappadokien konnten sie mit Titus Livius dem Zug und den Schöpfungen des Konstantin Manlius gegen die gaulische Weiler folgen. Oft begegneten sie auf ihrem Wege den Kriegern angeordneten Entfernungen mit dem Zeugnis der größten Geographen in Einklang bringen. Die Richtung, welche Alan den Ueberwinder des Darius nehmen läßt, scheint ihnen, richtiglich sie sehr geträumt ist, weniger ungewiß und widersprechend.

Indem die Herren Siematz und Callier so die Spuren des Uralters aufsuchten, verläumten sie dabei nicht, den Jäger der Kreuzfahrer zu folgen. Der Weg, den sie einschlugen hatten, um nach Anzura zu kommen, und den sie verfolgen mußten, um Elärea zu erreichen, war derselbe, den auch Herr von Humboldt, Franzosen, Kommanden unter Führung der Grafen von Beudant, von Döls und Wintern zu erreichen, die Europa im Jahre nach der Eroberung von Jerusalem verlassen hatten. Dieses Jahr wurde, nachdem die Anzura und die Döls von Naphthalen durchgegriffen hatte, jenseits Gangas auf einer Höhe zwischen dem Berg Hermon und dem Fluß Halis, zwei oder drei Tagreisen von Elärea, von den Räten geschlagen und ausgeritten. Zwei Püßgähe, die dem Heere folgten, stieß sich gegen Gangas zu richten, gingen den Dalis anzuwischen, und kamen zwischen Stancon und Gerir oder Hyrales, Drei, die der jetzigen Geographie und Geschichte ganz unbekannt sind, eined nach Leben.

(Schluß folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Kreuzfahrt nach eine Expedition über die Risse gefahrten, die auf dem Rade leben. Von dieser, wie von mehreren andern Schritten dieses Verfassers ist uns nur der Titel übrig geblieben, der allerdings sonderbar genug klingen mag; wiewohl eine von einem neuen Naturforscher gemachte Beobachtung vermuthen läßt, daß der genannte Philosoph der Welt nicht viel über ein Satz von seiner Erfahrung zum Besten gegeben habe. Der englische Herr James, in Ostindien, hat von Demetrius aus an einen Freund in England einen Brief geschrieben, worin merkwürdige Angaben über einen Fisch von der Gestalt der Doras enthalten sind. Dieser Fisch, von der Familie der Siluriden Cuviers, habe den Kopf mit einer harten

und hakenförmigen Decke gepanzert, und eine Reihe Schalen von kersteinen Art längs dem Körper. Seine Brust- und Rückenfinnen haben als Hauptrippe eine dicke und spitzige Ordnung, die mit einer oder zwei Reihen spärlicher Ausbuchtungen versehen ist, so daß die Weichheit mit einer Säge da. Dieser Doras von Demetrius hält sich gewöhnlich in Sümpfen und Seen auf. Wenn in der besten Jahreszeit das Wasser derselben einmal ausgetrocknet ist, so verlassen die Risse alle auf einmal ihren Aufenthalt und bewegen sich lebhaft auf dem Lande nach einer wasserreichen Stelle fort. Herr Campbell, ein anderer Engländer, begabte einmal auf einem Ausflug einen Zug solcher Risse, der nach einem Zufall bei dem Rande der Wälder war. Es war ihrer eine so große Anzahl, daß die Risse Campbell mehrere Risse von ihnen einfammelten. Die Indianer behaupten, daß diese Risse manchmal die ganze Nacht auf dem Wege sind. Die Bewegungen derselben auf dem Kreiden gleich zungenmaßen denen der weichenförmigen Schiffe. Mit Hilfe der zwei Haispiken an der Brust heben sie sich von einem Punkt zum andern, wobei sie sich ihres elastischen Schwanzes zum Fortschreiten bedienen. Sie kommen dabei sehr schnell vorwärts, ein Mensch im gewöhnlichen Schritte. Die Indianer sagen auch, daß sie auf ihren Wanderungen Wasser mit sich nehmen. Dandeds Beobachtungen zufolge besitzen sie eine so eigenartige Secretion, daß man die Oberfläche ihres Körpers, so lange sie leben, fast nicht trocken machen kann. Wenn man sie mit einem Luche abdeckt, so werden sie gleich darauf wieder feucht. — Eine andere Art derselben Gattung und eine Gattung von Frosch oder Hydat, die ebenfalls in Seen und Sümpfen leben, wachen in der besten Jahreszeit seine flossigen Wanderungen vor, sondern graben sich in den Schlamm ein, wo sie so lange bleiben, bis wieder Gefahr droht. Der wandernde Doras hat noch eine andere merkwürdige Eigenschaft: er kann sich nämlich ein Nest, in das er seine Eier legt, die er sorgfältig und sorgfältig bewahrt, bis sie ausgekrochen sind. Ein solches Nest besteht aus einem Lausen abgefallener Wälder oder Gräser. Das Männchen und Weibchen, wenn diese Fische leben, wenn man, bewegen dieses Nest, um es im Nothfalle zu verteidigen. Wenn die Risse je fangen wollen, so stoßen sie die Hand ins Wasser, in der Risse, wo sie fischen gleichfalls aufpassen. Sobald das Wasser bewegt wird, ist das Männchen sogleich zur Verteidigung des Nestes bereit und wird dann ergriffen. (Zoological Journal XIV. p. 210.)

Der afrikanische Reisende, Richard Lander, hatte jüngst die Ehre, zu Windsor Seiner Majestät dem König von England vorgestellt zu werden und ihm sein Reisebuch zu überreichen, das gegenwärtig in London bei Murray im Druck erscheint ist. Herr Lander berichtet, so wie man über, zu einer weiten Reise auf dem Niger, wobei ihm ein anderer seiner Brüder begleitet war. Die Regierung will ihn den Niger aufsuchen, die Landkarte geben lassen, um den einzigen noch unbekannten Theil des Nils — zwischen Konstantin und Senegal — untersuchen zu lassen. Nach einer Gefährdung von Raubkriegen in Egypten hat ihn erreicht, ein Dampfboot, mit Handelswaren besetzt, das Nubien hinauf führen zu helfen. Der Supercargo dieses Schiffes soll nach ihrer Ankunft in Nubia daselbst verweilen und mit den Eingebornen Handelsgeschäfte anknüpfen, während dessen Lander seine Reise nach Zumbato fortsetzen, und wenn er diesen Ort erreicht und seine geographischen Beobachtungen angestellt hat, zu Nubia das Dampfboot wieder reisen und auf demselben nach England zurückkehren wird. Wahrscheinlich wird die Expedition Anfangs Juni auslaufen und den Nil erreichen, wenn er von dem Regen angeschwollen ist; im Herbst hofft der Reisende wieder in England zu sein. Auf dem Weg der Niger anzuwischen wird er eine Strecke der Seydi hinauffahren, um genau die Lage der Stadt Zumbato aufzuheben.

Befamntlich macht die berühmte „Academia Circulante“ seit mehr als fünfzig Jahren die Resultate ihrer Arbeiten in Fortschritten, aber erst in großen Zwischenräumen erscheinen. Neben bekannt, so hatten auch bei langer Zeit die Gelehrten Europa's eine Fortsetzung derselben erwartet. Diese ist endlich von einigen Jüngern erschienen, und enthält unter andern eine sehr interessante Untersuchung über die Hämtemper.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenmacher.

München, in der Kisten- und Buchdruckerei des J. O. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 107.

16 April 1832.

### Sainte-Pelagie von Armand Marrast.

Aus dem Buch von Hundert und Einem. IV. Band.

Ich kenne Dichter und seine Augen, düstern, ungeschliffenen Ketten, wo der Mensch seine letzte Kraft sammelt, und tropfenweise den Reich der langen Qualen austrinkt, die ihn zu einem gewaltsamen Tode vorbereiten. Ich kenne die hohen alten Thürme, die sich mit ihren schwarzen Mauern in die Luft verlieren; ich kenne diese schwarzen Mauern, die innen mit Namen und Inschriften bedeckt sind. Ich kenne auch die feuchten unterirdischen Gemächer der Conciergerie, diese Keller, wo das Wasser von den Wänden tröpfelt; jene „Secrét“, deren schreckliches Einzelni Nichts unterbricht, wo man allein ist, aber wo man sich durch erbebendes Nachdenken, oder durch die Entrüstung über erlittenes Unrecht, oder durch die Tröstungen eines unbefleckten Gewissens stärkt. In allen diesen Lagen ist ein standhaftes Gemüth am rechten Orte. Die Philosophie kann stolz ihr Haupt erheben und sagen: ich bin stark! — Aber in Sainte-Pelagie ist — Nichts von allem Dem. Sainte-Pelagie ist die Hinrichtung durch Schusswunde, die Folter durch Längeweile, der Noth durch langsame Ausdehnung. Es ist eine Art Sangesapparat, der an's Gehirn gesetzt tropfenweise seine Säfte auspumpt, es entkräftet, abkumpft, erstöbt. Es herrscht hier keine Unruhe und kein Friede. Man findet nicht Paris und auch nicht die Einsamkeit eines Gefängnisses. Es ist eine Mischung aus Allem: Lust ein wenig, Raum fast keiner, einige Freunde, jugendliche Menschen die Zügel; es ist ein Gefängnis, das eine Welt umschließt, eine Welt, die nicht für das Gefängnis geschaffen ist; da trifft man einen menschenfreundlichen Director von liebenswürdigem Aussehen, Gefängniswärter, die fast Legenden gleich; es ist kein hartes, aber ein trauriger Aufenthalt, eine Art civilisirter Polizei, es ist Etwas, das stets und salbtem Schreie besteht — Sainte-Pelagie ist unenträglich.

Vor der Julirevolution wurden auch Schriftsteller in's Gefängnis geworfen, aber es gab keine politische Sainte-Pelagie. Heute zu Tag ist Alles anders, denn es steht geschrieben, daß nicht Reichthum haben soll, nicht Throne, nicht Gefängnisse. Es gibt nichts als Völker, welche hoffen, und Menschen, welche dulden — und Dief ist einzig so!

Die politische Sainte-Pelagie also ist gegenwärtig nicht mehr jenes Haus, wo die Herren Jony und Jop mit einem Monate Ge-

fängnis die Abkürzung der Meinung büßen, die sie damals mit so bezaubernder Schärfe auszusprechen wußten. Es ist nicht mehr jenes alte Kloster voll kleiner Zellen, wo Diebe mit langen Härten schliefen und randeten, wo einst schöne Reunen von Liebe und Gestirnen träumten. Es ist nicht mehr das Gebäude, wo Beranger, Camille Desmoulins, Lapoizot, Chateaubriand, Bert, Fontan, Magalen, Adolphe Rocher, Dubois, Barthélemy, und mehrere Andere, die ich gegen meinen Willen vergessen habe, für Skriften büßten, die voll eines kräftigen Geistes, eines hohen Bewußtseins, Talentes und einer fähigen und festen Disposition waren. Demüth hatten die Politiker einen eigenen, für sie bestimmten Gang. Seit dem Julius wurde für sie ein ganzes Haus nöthig. Dieses Haus ist ein politischer Parillon; nur hat er seinen Hof, seine Gitter, seine Vorsteher, sein Sprachzimmer, seinen Director, seine Fassade. Eine furchtbare Fassade; denn das Ganze wurde ihr geopfert. Dank dieser Fassade, findet man hier Gemächer von zehn Fuß Höhe, und Böder, die kaum fünf Fuß hoch sind; man hat im dritten Stockwerke enge Ketten, und im ersten öffentliche Plätze. Die Ursache davon ist leicht zu finden; gewöhnlich baut man Häuser für die Bequemlichkeit ihrer Einwohner. Ein Gefängnißhaus ist der Willkür des Baumeisters überlassen, der seine Dachkinnen und Pfosten nach den Regeln der Kunst anlegt. Sainte-Pelagie ist nur gebaut, um von Außen gesehen zu werden. Wanderer, verlange nicht mehr davon zu sehen!

Hier innen ist nichts schön, glaubt mir es auf mein Wort. Obgleich das Haus noch neu ist, so ist es dennoch durch den häßlichen Gebrauch, den man davon gemacht hat, abgemüthet genug. Drei Monate nach dem Julius gehen ihm Hubert und Thierro die patriotische Taufe; wer könnte seit dieser Zeit die Namen Aller aufzählen, die hierher gebracht wurden, um ihre Etienne in das Wasser der Meinung zu tauchen! — Casabianca, Arlet, Raepail, Blanqui, Danton, Cambac, Renor, Philippien, Mané, Baccane, Drouot, Gerret, Duchatelet, Delaunay, Solais, Kerassie, Sarrut, und so viele andere edelmüthige und heilsüchtige Menschen, die Einem, weil man sie, ich weiß nicht in welche Verführung verwickeln wollte, die Andern wiederholt hingerichtet worden von den Gerichten, die sie mit Prozeßten aberläusen, ohne sie erschüttern zu können. Ich bedauere mich darauf, zu bemerken, daß seit dem Zeitabschnitte des 9 August das Gefängnißregister 450 Angestellte aufzählt, die Verurtheilten ungerichtet. Zur Stunde, wo ich Dieses schreibe, enthält Sainte-Pelagie 120 politische Gefangene, und das Haus war vorher nur

für hundert einge richtet. So mußten denn auch die Gorce und die Conciiergeie ihre Seitensieger öffen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die gegenwärtigen Beherrscher Afriens und Nordafrika's.

(Fortsetzung.)

10. **K h o l a n d** (Staat im Gebirge von Nord-Ostgatal). Emir Khan, Fürst von Farghane und Abkhan.

11. **B a d a l f c h a n** (in Mittelasien).

Mirza Abd-ul-Schaful. Sohn Mohammed Schah's, residirt in Hejazabad, einer südlich von Badalschan gelegenen Stadt.

12. **K h a r i z m.**

Kahman-Kuli-Khan folgte seinem Vater Mohammed Nahim Khan im Jahre 1826. Der Titel dieser Fürsten aus uzbekischem Stamme ist Kassar Khan; sie residiren zu Khima.

13. **I n d i e n** unter europäischer Herrschaft.

General-Gouverneur von Bengalen: Lord William Cavendish Bentinck, der im Jahre 1828 Lord Amherst in dieser Stelle folgte. Die Bodenschätze des Präsidiums Bengalen betragt 15,000 Quadratmeilen, und ist von 57,500,000 Seelen bewohnt. Gouverneur von Madras: Sir Stephen Rushbold Lubbing-ton, folgte am 18. October 1827 Sir Thomas Munro. Dieses Gouvernement umfaßt 7000 Quadratmeilen und 15 Millionen Einwohner, ohne die vom birmannischen Reiche getrennten Provinzen zu rechnen. — Gouverneur von Bombay: Earl von Clare, ernannt am 25. August 1830 an Sir John Malcolm's Stelle. Der Umfang dieser Präsidenschaft mißt 5,200 Quadratmeilen und hat 10,500,000 Einwohner.

Gouverneur von Ceilan: Robert John Wilmot Horton, der im März 1831 Sir Hudson Lowe folgte.

Generaladministrator der französischen Kolonien: Herr de Melap, der im Mai 1829 an die Stelle des Vicomte Desbassyns de Richemont trat.

Gouverneur der dänischen Besitzungen: Christensen.

Generalgouverneur der holländischen Besitzungen: Van der Bosch, der im März 1830 dem Vicomte Du Pas de Schignis folgte. Holländischer Gouverneur der molukischen Inseln: Van Merula.

Spanischer Gouverneur der Philippinen: Don Mariana Ricaford.

**Indische Staaten, die von England abhängig.**

Heiderabad, zwischen den 16° und 22° nördlicher Breite, umfaßt einen Theil des alten Telingana, und erstreckt sich von Norden nach Süden von den Flüssen Kapri und Warba bis an den Tammbara und Krischna (oder Madanab). Die Bodenschätze betragt 94,000 englische Quadratmeilen, die Bevölkerung zählt zehn Millionen Seelen, wovon ein Theil mohammedanisch ist. Telingana wurde von den Mohammedanern erobert, und bildete einen Theil des Reichs Bahmani in Dekkan; nach der Auflösung des letztern wurde es unter dem Namen Selconda abermals unabhängig. Der erste Fürst von Selconda war Kuli Kutub Schah, der von 1512 bis 1551 herrschte; Dschamsid Kutub Schah bis 1558; Ibrahim Kutub Schah bis 1586; letzterer gründete die Stadt

Heiderabad. Ihm folgte sein Bruder Mohammed, diesem Abdallah-Kutub Schah, den der Großmogul Shah Dschah jähzuer machte. Im Jahre 1690 wurde Abdus Hossein von Aurengeeb gefangen genommen und starb 1701. In der großen Verwirrung, die nach Aurengeeb's Tod folgte, bemächtigte sich Nizam el Mulk Dieng 1717 des Landes und starb 1743. Sein Sohn Nasir Dieng wurde 1750 getödtet, und dessen Sohn Abdasser Dieng im Jahre 1757; Salabet Dieng, gleichfalls ein Sohn des Nizam, wurde im Jahre 1761 von seinem Bruder Nizam Ali in's Gefängniß geworfen, wo er zwei Jahre später starb. Nizam Ali herrschte bis 1803, sein Sohn Selander Dschah starb den 21. Mai 1828, und der letzte Sohn desselben Nasir el Dewlah bestieg am 24. Mai den Thron. Die Residenz Heiderabad liegt unter 17° 15' der Breite und 76° 15' der Länge. Sie wurde im Jahre 1585 gegründet, und zählt 400,000 Einwohner.

Nagpur, Ueberrest des großen Madrasenstaates in Dekkan, der von den Engländern im Jahre 1818 gekürzt wurde. Nagpur liegt zwischen 18° 40' und 6° 40' der Breite und 76° und 51° der Länge, enthält 70,000 engl. Quadratmeilen und 3 Millionen Einwohner. Es ist nicht zu bezweifeln, daß die herrschende Dynastie von Semadji dem Gründer des Madrasenreiches, abstammt. Ragodji eroberte im Jahre 1753 das Land und starb 1755; sein ältester Sohn Djanodji starb 1772; dessen Bruder Rumbadji regierte bis 1788, worauf der Sohn desselben Ragodji Bhunsala den Thron bestieg, er starb am 22. März 1816 und hinterließ seine Staaten (seinen Sohne Persodji Bhunsala, der am 1. Februar des folgenden Jahres erdrosselt wurde, worauf Appa Sahab zur Herrschaft gelangte, der unter dem Namen Rumbadji II den Thron bestieg; er wurde am 25. Juni 1818 von den Engländern wieder abgesetzt und der Thron dem Sohne Persodji's Ragodji Bhunsala, der neun Jahre alt war, zurückgegeben. Die Residenz ist Nagpur unter 21° 9' der Breite und 76° 51' der Länge, mit 115,000 Einwohnern.

Ludd oder Dube, zwischen 26° und 28° nördlicher Breite, hat 20,000 engl. Quadratmeilen im Umfange und 3 Millionen Einwohner. Das Land wurde von den Mohammedanern nach ihren ersten Einfällen erobert. Unter Mohammed, einem der Nachfolger Aurengeeb's, wurde Saadet Khan von Nischapur in Aheran, Sindhabad des Landes; ihm folgte in der Herrschaft sein Sohn Esfarad Dieng bis 1756. Der Sohn desselben Saubadji ed Dewlah regierte bis 1775; sein Sohn Asaf ed Dewlah bis 1797. Ein natürlicher Sohn des letztern Miris Ali bemächtigte sich nun des Thrones, wurde aber von Lord Teignmouth abgesetzt, und Saadat Ali am 21. Januar 1798 zum Herrscher ernannt; dieser starb am 11. Julius 1811. Sein Nachfolger, Schazi Eddin Helder, nahm am 9. October 1819 den Titel Bahisabad an, und starb am 20. October 1827. Sein Suleiman Dschah Nasir Eddin Heider folgte ihm. Die Residenz ist Rudman, unter 20° 51' der Breite und 78° 30' der Länge, mit mehr als 300,000 Einwohnern.

Baroda, der beträchtliche und schönste Theil der Halbinsel Gujerat, enthält 18,000 engl. Quadratmeilen und 2 Millionen Einwohner. Pilsabji, aus der Familie Guikowar (Saisra) ein

Mahratt und Eigentümer eines Dorfes bemächtigte sich der Herrschaft, die er bis 1747 besaß. Sein Sohn Damaji Sulkumar regierte bis 1768; Rath Singh Sulkumar bis 1789; Monabji Sulkumar bis 1792; Soond Rao bis 1800; Anand Rao Sulkumar bis 1819; ihm folgte sein Bruder Ghabji Rao Sulkumar. Die Hauptstadt ist Varoda mit 100,000 Einwohnern.

(Schluß folgt.)

## Ueber ein allgemeines Eisenbahnsystem in Frankreich. (Mittheilung aus Paris.)

Erleben die Eisenwege und Dampfstraßenbahn in Verbindung mit den neuen Dampfmaschinen die höchsten Erwartungen übertraffen hat, folgt in England ein Projekt dem andern, und alles Kapital fließt fast ausschließlich nach diesen neuen Unternehmungen hin. Die Eisenbahnstätt hätte sich ohne Zweifel längst unsern Kapitalisten mitgetheilt — denn die 100 Procente, welche die meisten englischen Unternehmungen bereits gemacht haben, sprechen ihnen in die Augen und öffnen ihren Sinn für das Gute und Nützliche — hätte nicht die Furcht vor Krieg und Unruhen sie für alle solche Speculationen bisher unfähig gemacht. Inzwischen sind die Ingenieure und Nationalökonomien nicht ganz unbefriedigt geblieben. Der Herr de Metast und Herr de Saurer von mehreren Jahren für eine Compagnie die Anlage einer Eisenbahn in St. Etienne nach Anvers, und später die nach Rouen unternommen hatten, um den vorerwähnten Eisenbahnen von St. Etienne den Markt nach Belgien zu eröffnen und diese, bis Paris und weiter hin zu eröffnen, wurden ermutigt, ihr Unternehen bis nach Dijon zu verfolgen, wo dennach ihre Eisenbahn den Couranten erreicht; eine Verbindung, welche die vorzüglichste und äußerste Nützlichkeit der Eisee ganz ausstellen wird. Auch haben die bedeutendsten unserer Ingenieure früher oder später Eisenbahnen nach England gemacht, wie J. B. de Lyon, Metast und Herr, Herr Corlier, Inspektor der öffentlichen Eisenbahnen, ein um die französische Industrie vielfach verdienter Mann, die Herrn Esch und Perdonnet. Erstere haben die Resultate ihrer Beobachtungen in ihre Berichte an die Aktionäre der Eisenbahn von St. Etienne nach Rouen einfließen lassen. Sie heiden letztern aber ein sehr interessantes Memoire über die Eisenbahnen in Druck herausgegeben. Nicht wenig Aufmerksamkeits hat ferner eine im verflochtenen Winter — erst in der Revue Encyclopédique, dann als Broschüre \*) erschienene Darstellung der französischen nationalökonomischen und politischen Vortheile eines allgemeinen Eisenbahnsystems in Frankreich in Anspruch genommen. Der Verfasser Herr E. Riff aus Valenciennes, der sich seit vielen Jahren mit diesem Gegenstand beschäftigt, und dem in den Vereinigten Staaten eine der bedeutendsten Eisenbahnen dieses Art, die Verbindung des Capitalismus mit dem Verkehr der Eisenbahnen gelungen war, war zum ersten Mal die Vortheile eines allgemeinen Systems zu prüfen gelobt. Früher wurden bloß einzelne Projekte zur Sprache gebracht, wie J. B. die Verbindung einer Eisenbahnlinie mit einem schiffbaren Fluß oder einem Kanal, oder die Verbindung von zwei Eisenbahnen oder einer großen Stadt mit einem Eisenbahn. Der Riff dagegen tritt voraus, Frankreich besitze ein System von Eisenbahnen, das von Paris ausstrahle, nach Bordeaux, Nantes, Marseille, Besancon, Strasbourg, Metz, Brüssel, Calais, Havre de Grace und Dieppe, und zeigt man, was Frankreich von einer solchen Maßnahme zu erwarten habe, in allgemeinen Umrissen. Man erlaube mir die Uebersichtlichkeit der Wirkungen dieser Eisenbahn, wenn man sie mit dem Verfasser von diesem Standpunkte aus betrachtet, nach, nachdem man die Sache ausprobiert hat; kann man nicht mühe sich zu gefallen, daß die Eisenbahnen in Verbindung mit den Dampfmaschinen, bestimmt sind, in der Geschichte der menschlichen Erfindungen eine nicht minder wichtige Rolle zu spielen, als die Presse und das Pulver, daß sie mit einem Worte, das Vervollkommen des europäischen Continents bilden werden. Betrachten wir diese Wirkungen etwas näher. Durch die Verringerung der Frachten um  $\frac{1}{4}$ , und

in manchen Fällen um  $\frac{1}{2}$  und  $\frac{3}{4}$ , ihres bisherigen Betrags, und durch eine gleichmäßige Vertheilung der Zeit, während welcher Menschen und Güter unterwegs sind, werden die Distanzen zwischen Stadt und Land, zwischen Seehafen und Binnenland, zwischen den Orten der Production und Consumption, in gleichem Verhältnisse vermindert. Diese Vortheile kommen hauptsächlich den Binnenländern zu gut, welche bisher der großen Vortheile des Meer- und Kanaltransports entbehren. Die Landvertheilung gewesen wäre: daß die Production und somit die Production selbst, doppelt und in manchen Fällen verdreifacht, und daß die Abgaben, wofern nur die Staatsbedürfnisse sich in ihrem gegenwärtigen Stande erhalten, für den einzelnen Contrahenten sich um die Hälfte vermindern. — Der wichtigste aller Transporte, in kommerzieller und industrieller Hinsicht, wie in Beziehung auf politischer und moralischer Bevölkerung, ist der Warentransport. Getreid, Fehrbau, Seidenstoff und Strappagen der Reise, die ungleich höher in Kaufkraft kommen als die Transportkosten, werden in noch größeren Verhältnissen vermindert als diese. Es ist somit 5 und 10 Mal leichter, ist man Kaufmann im Seehafen, das Innere zu bereisen, — ist man Kaufmann des Innern, nach dem Seehafen zu gehen. — Ist man Fabrikant, Käufer für seine Rohstoffe oder reine Materialien, oder einen geeigneten Platz für sein Geschäft aufzusuchen. Der niedrigste Arbeiter kann mit der Schnelligkeit eines Kouriers sich von einem Ort, wo Arbeit mangelt, an einen andern begeben, wo sie gesucht ist. Alle die zu ihrer Bildung, wegen ihrer Gefundheit, zu ihrer Zerstreuung, oder um ihrer Beschäftigung willen reisen, werden um ihre Pläne um das Zehnfache ausdehnen können. Es wird leichter sein von Strasbourg nach Lyon de Grace, oder von Paris nach Marseille oder Bordeaux zu gehen, als es jetzt ist, sich von Strasbourg nach Paris zu begeben. Man wird endlich, auf eine Verbindung je zweier Städte, welche die Antwort liefert, wo der Vorzug ein Eisenweg von Rouen nach Paris, oder von Paris nach Rouen, ein Eisenweg zu unternehmen. Die unermesslichen Vortheile, die hieraus für den ganzen intellectuellen und industriellen Zustand eines Landes hervorzuheben, lassen sich aber verstellen als beschränken.

Einer der wichtigsten Vortheile eines solchen Systems von Eisenbahnen wird darin bestehen, daß es die lebenden Heere überflüssig machen, oder doch ihre unendliche Verminderung ermöglichen wird, während das Land, durch die Möglichkeit, in wenigen Tagen Millionen von Nationalgarben auf den bedrohten Punkt zu versammeln, und sie fernordentlich von allen feindlichen den empfindlichsten Punkten mit Lebensmittel zu versehen, sich unangreifbar macht. Invasionen werden nicht mehr eintreten können. Frankreich wird nicht mehr erobert werden. Frankreich wird in Beziehung auf Nationalarbeit, und auf die Versorgung seiner Hauptstadt und seiner Provinzen im Fall des bedrohlichen Widerstandes, bestes Vortheile gewinnen, welches England durch seine industrielle Lage sich erringt. Jede neue Generation wird auf dem Grunde fortbauen, den die vorherige gelegt hat.

Es ist man nach den Uebersichten der Zahlreichen Eisenbahnen, welche, so selten sie sind, durch die industriellen, moralischen und politischen Vorthelle, welche sie an sich weiter Wirkungen sind) verschaffen diese. Indem diese lang angedauerte Sicherheit im Innern, dann die Leichtigkeit des Transportes, und endlich die Masse der Nationalproduktion, worunter Rohstoffe, Eisen, Kupfer und Salpêtre die erste Erwähnung verdienen. Im Land, das Eisenstein konsumirt, hat gleichsam zwei Stagen; in der unteren produziert es sein Brennmaterial, in der obern seine Eisenindustrie. Durch die Vervollkommenheit der Fabrikation, durch Dampfmaschinen, Dampfschiffe, Dampfmaschinen, und durch die Erfindung Eisen mit Eisensteinen zu fabriciren, ist dieses Material zehnmal wichtiger als zuvor, ja wir möchten sagen zum ersten Bedarfsstoff eines industriellen Landes geworden. Damit aber ein Land diesen Vorrath in vollem Maße sich zu Nutzen machen könne, muß es die Transportmittel in der höchstzulässigen Vollkommenheit besitzen, oder sie durch die Kunst sich verschaffen, wenn die Natur sie ihm verlagert hat; denn nur durch möglichst gleiche Vertheilung dieses Brennmaterials auf die ganze Oberfläche des Landes mit den möglichst geringen Kosten, ist der höchstzulässige Nutzen desselben zu erzielen, und die Transportvertheilung ist hier um so folgerichtiger, je größer das Gewicht dieses Materials ist im Verhältnisse zu seinem Werth. England, beinahe durch die natürlichen Vortheile seiner Küsten und Flüssen, ist, und durch seine Kanäle und Eisenbahnen, eine sehr Eisensteinproduktion bis auf 16 Mil-

\*) Idées sur les reformes économiques, commerciales et politiques applicables à la France par Frédéric List.



König von Rußland über 110 Millionen Enten geteigert. Dieß Production, an sich schon ungemein groß, als die Production aller Silber- und Goldbergwerke der ganzen Erde, erscheint unbegreiflich, betrachtet man ihren Umfang auf alle übrigen Industriezweige. Nehmen wir nur die Eisenproduction: 700, bis 800.000 Tonne Eisen, die sich gegenwärtig produziert, betragen allein gegen 100 bis 100 Millionen Franken. Frankreich produziert nicht mehr als 1/4 Millionen Tonne Eisenblech und 100 Millionen Eisen, während die Kaufverhältnisse des Auslandes, das seine Naturprodukte in diesen Metallen an Qualität und Quantität denen von England nicht nachsehen. Man kann annehmen, daß Frankreich seine Industrie an Eisenblech, Eisen, Dampfmaschinen u. um mehr als 1500 Millionen Franken jährlich steigern könnte, wenn es sich dieselben Transportverrichtungen verschafft, die England besitzt. Eisenbahntransport in seiner höchsten Vollkommenheit ist aber so weislich, und noch sicherer, regelmäßiger und schneller als Rästensfabriktransport, und wirkt weitest auf die Industrie, da er das Innere der Länder besser, während dieser nur die Außenwelt berührt. Die Entfernung zwischen Vienne und London nur 600 ist eben so groß, als die Entfernung zwischen Paris und den wichtigsten Eisenbahnhauptstationen in England. Vermittelt eines Eisenbahnsystems wird demnach Frankreich in diesen Industriezweigen England wenigstens erreichen. Die Eisenproduction, gegenwärtig 500.000 Tonne betragend, wird durch die vermittelte dieses Transports bewirte Preisermäßigung verdoppelt und verdreifacht werden, um höchsten Wohlstand für den Arbeiter, die Manufaktur und zur Wohlfahrt der niederen Volksschichten. Bei einem Preise von 2 Louis per Pfund, werden also die Salzwerte und die Finanzen sich ungemein besser stellen, als bei dem gegenwärtigen enormen Preise von 5 Louis.

Man kann überhaupt die unerschöpflichen Wirkungen eines solchen Systems nicht schätzen. Es werden man sagt, daß ganz Frankreich bald reichlich beschickt werden wird, nach allen Richtungen und in allen Jahreszeiten. Der Westen wird seinen Ueberfluß an Getreide, der Süden sein Fruchte und Weine, die Bergprovinzen werden ihre Mineralien, die Küstendörfer ihre See-Transporte unter der ganzen Masse der Bevölkerung verbreiten. Die Städte werden ihre Fabrikzweige, die größten und weislichsten nicht ausgenommen, nach den entferntesten Punkten verschicken und von den äusseren Strahlen ihre Substanzmittel beziehen. Dupin und Etapal schätzen diesen innern Transport jetzt schon auf 2 1/2 Millionen Tonne; die Eisenbahnen werden ihn in den ersten 10 Jahren verdoppeln. Dadurch wird das Land noch einmal so reich, die Stadt noch einmal so betriebsam und bevölkert werden. Es wird sich also demnach jedes Verhältniß zwischen Land und Stadtvermehrung herstellen, das allein geeignet ist, einen blühenden Ueberfluß zu erzeugen.

Der auswärtige Handel Frankreichs wird nicht hinter seiner innern Industrie zurückbleiben. Die meisten Völker, welche Ost und Westen, den Ost und den Schweiz geben, werden die Eisenbahn von Havre nach Mainz oder Straßburg nehmen. Welche werden die heillosigen Kontrakte aller möglichen Unternehmungen einleiten lassen, um Konventionen zu halten, und am Ende sogar die Hauptstädte zu gewinnen sein, auf die Anlage ihrer Eisenbahn nach dem südländischen Deutschland zu denken. Aber Havre besitzt natürliche Vortheile, die ihm immer eine bedeutende Konkurrenz sichern. Auch werden die meisten Völker, die aus der Krone und aus Italien nach Holland und Norddeutschland, wie die, welche aus Spanien nach dem südländischen Kontinent, und in der einzigen einzigen Richtung gehen, den Eisenbahntransport durch Frankreich viel bequemer, sicherer und schneller finden, als den Seetransport, jamaal wenn das französische Eisenbahnsystem, wie sich im Laufe der Zeit erwarten läßt, von den Nachbarländern fortgesetzt werden sollte.

(Schluß folgt.)

#### Der schwarze Mann.

(Eine Episode aus der Eboracur in Paris.)

Wohin wir frühgeheuer Eboracur lag in seinem Bette, in welchem Hynd, in welcher Zeitstunde. Gegen Witterung erwachte er. Ein grimmiger Schauer schüttelte in seinen Armen, sein Kopf ist schwer und eingenommen, seine Augen trüben, seine Beine saugen an in diesen Tagen

seiner Willen. Er zieht die Kissen. Seine Bedienten stehen bereit. „Eboracur, Hüfte! Ich werde! Ich habe die Cholera!“ Bei diesen wenigen Worten rannen die einen davon, die andern stiegen vor Eboracur um, die einen trugen sie, die andern saßen. Alle verließen den Kopf, nur Eboracur nicht den des Kranken. Und ohne viele Umschläge stieg er an ihm die Kissen zu reiben, das Gesicht und das Gesicht, die Wangen und die Ohren, alles in der höchsten Kälte, den Umlauf des Blutes wird der beruhigen. Der erste Bediente hatte in der Zeitung gelesen, daß Wärme und Reibungen das einzige Mittel gegen die Cholera seien, und so rief er ihn denn, bis er sich fest die Hand verrieben hatte; er mußte eine Wunde haben. Er schüttelte leicht, er schüttelte mit, er schüttelte mit, er schüttelte mit. Sein Herr wurde durch und durch geschüttelt, als der Arzt ersah. Der arme Kranker sah kaum noch ein Lebenszeichen von sich. Meinen ihm stand sein Wärter, der am ganzen Leib von Schweiß troff. — „Wie, rief der Arzt erschrocken. Dein Herr ist schon tot? Bringt doch Kist her!“ — Man befehlte die traurige Geste. Der Sterbende, vom Kopf bis zu Füßen schwarz, sah mehr wie eine Kiste als wie ein Eboracur. — „Wie lange leidet er schon?“ fragte der Arzt. — „Seit einer Stunde.“ — „Es ist unglücklich! Noch nie ist ein Eboracur in so kurzer Zeit völlig schwarz geworden.“ — „Ach, freilich, sagte der Bediente, schüttelte ich ihn unter meinen Händen wie eine Kiste!“ — „Ist noch Rettung möglich?“ — „Ich hoffe. Laßt ein Bad bereiten.“ — Das Bad kam, der Kranker wurde hineingeführt, und ehe eine Viertelstunde verging war der schwarze Mann, so schwarz er auch war, weiß wie ein Schwan und befindet sich jetzt gesund wie zuvor. Seine Eboracur war nicht als eine Kiste, seine Eboracur war die Eboracur von Kienau. Sein wahrer Bediente, von Ohr blind, hatte ihn mit dem Schweiß getrunken. — (Folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Aus Italien erhielt man Nachricht von einer durch den Cavalier Leopold Nobile in Reggio, gemachten Entdeckung, die von höchstem Interesse für die Wissenschaft ist. Bei seinen elektromagnetischen Versuchen fand er nämlich, daß der gemeine Magnet einen Funken, gleich dem elektrischen, von sich gebe. Im Jahre 1706 wurde der elektrische Funke von Dr. Hall entdeckt, der denselben mit dem Blitz verglich. Ein halbes Jahrhundert später deutete Franklin, mit Hilfe seiner Drachen, die Identität des elektrischen Blitzaus und des Blitzes, und vor wenigen Jahren bewies Professor Crovisi, in Kopenhagen, den Zusammenhang zwischen Electricität und Magnetismus und den Wirkungen, die elektrische Aufschüttungen auf einer galvanischen Schale auf eine Magnetnadel, die davon berührt wurde, zur Folge hatten. Die Entdeckung des Nobiles Nobile würde den Beweis von der Identität des Magnetismus und der Electricität vervollständigen. Der Cavalier Nobile ist der gelehrte Welt berühmte durch seine elektromagnetischen Untersuchungen in den Memoire della Societa Italiana, und in der Biblioteca universale, befristeten durch seine Erfindung eines äußerst genauen Galvanometers, und durch sein Gehirn: nist, Stahlplatten durch eine gewisse galvanische Verbindung starke Magnetbogens von großer Symmetrie und Schönheit einzulegen, was er Metallochromie nennt, rühmlich bekannt.

Den neuesten officiellen Angaben zufolge bestand die Kriegsmacht von Frankreich am ersten Januar 1852 in 276.000 Mann Infanterie; 51.000 Mann Kavallerie; 55.000 Mann Artillerie; 8000 Ingenieure; 4500 Offiziere des Generalstabes; im Ganzen aus 310.520 Mann. Die Kosten für dieses Heer sind im Budget mit 250.475.000 in Aufschlag gebracht, was für jeden Mann eine jährliche Ausgabe von 608 Fr. 75 C. ergibt.

Es wird von französischen Blättern aus eine bemerkenswerthe Erscheinung angekündigt, daß den ganzen verwichenen Winter über in Paris nur ein einziger Mal Schnee fiel, ein Unwetter, das sich seit Menschengedenken nur dreimal ereignete. Und um so betrübender erscheint dieß, da selbst drei Monate hindurch stürzte Nord- und Nordwestwinde wehten, die tief im Winter stürzte Schnee zu bringen pflegen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 108.

17 April 1882.

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tarifs im Jahre 1824..

### 9. Landessprodukte.

Mit dem Ackerbau hat es nicht dieselbe Bewandniß wie mit den Manufakturen. Diese können von einer Regierung vielfach unterstützt und begünstigt werden. Dagegen, wenn das Getreide und die andern Produkte von aller Abgabe bei der Einfuhr befreit, und allenfalls noch Prämien für diese ausgesetzt worden, hat man für die Begünstigung des Ackerbaues Alles gethan, was möglich war, und kann nicht weiter gehen. Daber, und weil er überdies in den Händen der am wenigsten Unterrichteten und derjenigen Klasse ist, die am meisten am Acker hängt, kann er nicht so schnelle Fortschritte machen, als die Fabrikindustrie. Alles bleibt dem Grundeigentümer überlassen, und Alles reduziert sich darauf, am meisten und wohlfeilsten zu produziren.

Es wird oft behauptet, daß die Grundsteuer den Fortschritten der Agrikultur nachtheilig sey, weil sie dem Produzenten die Mittel nehme, die er an den Landbau wenden könnte. Man könnte im Gegentheil sagen, daß sie vielmehr ein Anreiz sey, mehr und besser zu produziren, besonders in einem Lande, in welchem die Kultur noch immer gefördert werden kann. Ohne dieses Reizmittel wäre man hier zu Lande, wo die natürliche Inertie ein solches sehr bedarf, vielleicht noch weiter zurück. Selbst der fruchtbaren Erde muß durch die Sorgfalt des Menschen nachgeholfen werden; aber da, wo sie es weniger ist und wo Alles benutzt werden muß, ist man am frühesten von dem Irrthume des Brach liegens lassend zurückgekommen. Doch dieß Prinzip findet hier, wo es am besten durchzuführen wäre, noch keine Anwendung.

Wiel und wohlfeil hervorzubringen muß, wie gesagt, der Zweck des Produzenten seyn. Der wohlfeile Preis wird nicht nur bei gleicher Güte, sondern selbst bei geringerer, den Anstoß geben, denn im Ganzen zieht man das Mittelmäßige und Wohlfeile dem Vortrefflichen und Theuren vor. Insofern gilt Dieß mehr noch von Fabrikmaaren, als von den Produkten des Ackerbaues, wo das Gute dem Produzenten oft nicht theurer zu stehen kommt als das Schlechte, indem es leicht ist, beim Samenorn eine Auswahl zu treffen, und wo das Bessere die Kosten der Kultur nicht vermehrt. Dieß wollen aber die Landbauern in Apulien nicht ein-

sehen, denn sie vernachlässigen ihren Weizen, indem sie zehn bis zwölf Sorten vermischen, anstatt sie getreulich abzusondern, und dergestalt auf zwei Klassen zu bringen, den weichen und den harten Weizen (blé tendre et blé dur.) Noch weniger rangt die Mischung an beiden. In Sizilien, wo der Ackerbau nicht sowohl verschlechtert als nur vermindert worden ist, zählt man noch jetzt an zehn verschiedene Sorten Weizen, alle vorzüglicher als der Weizen der Provinzen dießseits des Faro, welcher letztere auf den Märkten des mittelländischen Meeres nicht aber die Frucht von Odeffa gestellt wird, und in England für mittelmäßig gilt.

Die Klagen, über die Höhe der Grundsteuern sind ungerecht, denn bei einer nirgends übertriebenen Fruchtbarkeit zahlt der Neapolitaner weniger als andere, und nur die Hälfte Deßen, was der Franzose bezahlt. Sein Boden ist unstreitig der vorzüglichere, und was die Abgaben betrifft, so sind sie in beiden Ländern ungefähr dieselben. Wenn er also zu klagen Ursache hat, so kann nur seine Jähelzigkeit daran schuld seyn. Aber es scheint, daß die eben durch das Reizmittel des Grundzinses übernommen worden ist, wenigstens kann man die Fortschritte, die der Ackerbau in den letzten 50 Jahren gemacht hat, nicht verkennen. Denn ohne von den Verbesserungen zu reden, die in der Produktionsweise statt gefunden haben, ist die Kultur jetzt mehr ausgebreitet, und die Satungen derselben haben sich vervielfältigt, oder wenigstens ist die eine, sobald ihr Abzug abgenommen, durch eine andere gesüßtere ersetzt worden. Was besonders jetzt noch Noth thut, ist eine Umarbeitung des Katasters; denn es gibt Ländereien von geringerer Fruchtbarkeit, die höher als die fruchtbareren angeschlagen sind. Eine solche Umarbeitung würde, indem sie Gleichheit in die Grundsteuer brächte, sie nicht nur weniger drückend, sondern selbst einträglicher machen.

Während man durch Erhöhung des Tarifs die Manufakturen begünstigte, hob man zu gleicher Zeit den Ausgangszoll der Landessprodukte auf. So wurden die Weile, der Süßholzwass (jus de réglisse), die Seide und viele andere Artikel von einer Abgabe befreit, die sie bei der ehemaligen starken Nachfrage hatten tragen können. Die Abgabe von den Eisenfabrikationen wurde auf 4 Duc. 80 Gr. für die Schiffsladung herabgesetzt, und auf 5 Duc. 20 Gran, der einheimischen Flagge herabgesetzt. Nur die Ueberzeugung, daß sie der im neapolitanischen von der Natur so begünstigten

Delikatur nicht nachtheilig werden konnte, machte, daß man sie nicht gänzlich abschaffe.

Die Levante, die Perderrei und Spanien haben nur alle 3 oder 4 Jahre eine Ernte, und es ist der Fall eingetreten, daß diese Länder in 5 bis 6, ja noch mehreren Jahren nichts produzierten. Hingegen, und obgleich der Olivenbaum, selbst da wo er am fruchtbarsten ist, nur alle zwei Jahre trägt, hat Neapel alle Jahre eine Olivenernte, weil glücklicherweise, wenn sie in Calabrien statt hat, der Olivenbaum in Apulien anbricht, und umgekehrt; so daß beide Provinzen sich auf die vortheilhafteste Art, und wie durch eine nicht genug zu schätzende Fügung der Natur, in die zweijährigen Ernten theilen. Mißglücken nun die in den früher genannten Ländern, so wird Europa auf den neapolitanischen Markt, ohne alle andere Konkurrenz, beschränkt. Daher war auch ein Ausgangeßel leicht zu ertragen, der mehr den Consumenten als den Produzenten trifft, und über den, wie wir gleich sehen werden, die Regierung auf eine sehr nützliche Art verfügte.

Trotz dem Weichen des Preises des Oels seit 30 Jahren, ist dieses Produkt noch immer das wichtigste für das Königreich. Man kann die Uebersicht davon auf 200,000 Salmen \*) annehmen. Da eins ind andere gerechnet, der Werth einer Salma 24 Duc. ist, so gibt dies eine Summe von beinahe 5 Millionen Duc. (3,335,000 fl.).

Vor 30 Jahren noch betrug der Mittelpreis 25 Duc. Zur Zeit der Kontinentalperre war er auf 10 — 12 Duc. p. Salma herunter gesunken. Da dieser Preis die Kosten nicht deckte, so ließ man die Oliven am Baume verkaufen, oder stützte die Schwelme damit. Jetzt ist dieser Mittelpreis nur 18 Duc. p. Salma; d. h. der erste Ankaufspreis (ohne alle Exportations- und andere Kosten) der Waare, so wie sie in den verschiedenen Niederlagen (caricatori) aufgespeichert liegt.

Die Oliven werden in Apulien von Bari an bis an das Vorgebirge von Leuca — die äußerste Spitze von Italien, Corfu gegenüber — erzeugt; woja noch die Landestrecken kommen, die dieses Produkt nach Taranto senden: in Calabrien, von Rossano im Golfe von Taranto bis nach Gioja. Die ganze Uferstrecke, von diesem letztern Niederlageorte (caricatorio) an bis nach Bari liefert auch Oliven, so wie die Abbruzzen und die Provinz Terra di Lavoro. \*\*) Aber immer bleibt Apulien und Calabrien der Hauptort für diese Produktion. Gallipoli in der Provinz Lecce, und Gioja in Calabrien sind die Hauptniederlagen derselben.

Gallipoli versorgt England, Holland und überhaupt den Norden, weil dort durch die Wärme der in den Fässen gebauenen Oelsternen, worin das Oel aufbewahrt wird, es sich besser reinigt (clarificirt). Daher kaufen alle Diersigen, die ein gelautertes Oel bedürfen, dasselbe in Gallipoli. Da zu diesen meisten Verwendungen vorzügliche Fässer erforderlich sind, so haben sich dort Böttcherei gebildet, die so treffliche Waare liefern, daß selbst in den heißesten Sommern die Oelfässer bis nach Petersburg kommen, nicht nur

ohne den geringsten Verlust durch Auslaufen, sondern selbst nicht durch Einlagen, weil man die Fässer und Tonnen, ehe sie gefüllt werden, im Seewasser einquellen läßt, welches die Poren des Kautschukholzes gänzlich verstopft. Die Häfen von Bari und Brindisi berühren Ostitalien und Deutschland über Venedig und Triest. Die Niederlagen rühmlich von Taranto und die von den beiden Calabrien, wo in Gioja die bedeutendste ist, schieden ihr Oel nach Marseille. Denn diese Orte haben keine Lager, die eine Klärifikation zulassen, das Oel ist daher ganz roh, aber nichts desto weniger von den Seifenfabrikanten der Provence sehr geschätzt. Das sicilianische Oel blühten tangt weniger zum Seifemachen, weil es zu leicht und daher von geringerem Werthe ist, als das neapolitanische, spanische und das aus der Levante.

Man muß hierbei bedenken, daß die Verarbeitung dieses Produkts hier noch so weit zurück ist, daß bei der besten Frucht diese Provinzen nur Oel für die Fabriken liefern. Hieron muß man jedoch das Establishment des Herrn Kananas in Bari ausnehmen, welches die reinsten Oel liefert, und durch die Vortheile, die es abwirft, auch bald andere bestimmen dürfte, mit ihm zu wetteifern. Durch ein doppeltes Pressen der geräumten Oliven, erhält Herr Kananas nicht nur eine bessere Qualität, sondern auch eine größere Quantität an Oel. Da durch die Sägung die Oliven größer werden, so glaubt man irrigerweise allgemein, daß sie auch so mehr Oel geben müssen. Nichts ist aber falscher, indem die Olive durch die Sägung von Oelfloss verliert. Aber ganz falsch, gibt sie auch weniger Oel. Der Mittelzustand zwischen diesen beiden Extremen ist daher für die Verrichtung des Oels der vortheilhafteste. Man muß die Oliven, zu diesem Zweck, in besonderen Localen aufschütten, sie von Zeit zu Zeit umrühren, und den Moment abwarten, wo das Floss nicht mehr so fest am Kern hängt, und also das Auspressen leichter macht.

Die doppelte Pressung des Herrn Kananas wird durch eine hydraulische Maschine bemerksichtigt, wogegen die Pressen in Apulien und Calabrien an die ersten Versuche der Menschheit in der Mechanik erinnern.

(Schluß folgt.)

## Sainte-Pelagie.

(Fortsetzung.)

Die Einwohnerschaft von Sainte-Pelagie besteht aus einer Mischung von allen Völkern, aus einem Quodlibet aller Meinungen; es ist eine Art politisches Pandemonium. Die Caricature tritt der Quotidienne auf den Fuß, der Courier de l'Europe stößt die Revolution mit dem Ulenbogen, die Gazette murgelt zwischen der Tribüne und dem Courierler Frankreichs. Der Ami du Peuple streift an dem Schwelger, der Juliusbrüder raucht neben dem Garde du Corps; die Cheuans treffen hier mit den Soldaten der alten Armer zusammen; alle Farben, alle Alter, alle Jüngern — ein wahres Babel! ein Feindlager von Freunden und Feinden nach der völligen Auflösung eines ständigen Heeres! Und wenn nur alle noch verurtheilt würden, die hier leiden, dann hätten sie doch nur die Strenge ihrer Richter anzuklagen, während sie jetzt der

\*) Dies macht, da die Salma 16 Stavi und der Stavo 10 $\frac{1}{2}$  Metri oder 311 Unzen umfaßt, eine Quantität von 63,200000 Pfund a 16 Unzen.

M. d. C.

\*\*) Das Wort Caravos bedeutet hier nicht Arbeit, sondern Kerkersau, und man muß dabei nicht etwa an Mäßigkeit, sondern an Fruchtbarkeit denken.

M. d. C.

gebührende Ungerechtigkeit des Gefängnisses! Wie viele Gefangenen werden hier festgehalten, die nachher unabschuldig erklärt werden! Bei wie Vielen weist die Untersuchung nach, daß kein Grund vorlag, gegen sie einzuschreiten! Wie Viele herrt man süß, sechs Wochen ein, und läßt sie dann frei, ohne nur eine Frage an sie gestellt zu haben!

Man steigt hier zur Linken, diesen Pavillon bis zum zweiten Stockwerke hinauf; man betrete diesen Korridor, auf den sich drei große Schalltüre öffnen; diese Wappenschilde mit der Kille verrathen deutlich genug, daß man sich militär unter Karlisten befindet. Fast alle hier befindlichen Gefangenen sind Schweizer. Es sind neun Monate her, daß sie verhaftet wurden. Wie sind aber auch alle diese Gefangenen gelb, abgemagert und krank. Hört man nicht immer und immer dieselbe Klage: „Wann werden wir abgewartet werden?“ Und so vergehen Tage auf Tage, und die Untersuchung nimmt kein Ende. Und nun erst ist das Schweigen, nun werden Erinnerungen an bessere Tage nach, Nummer bezeichnet die jungen Stinnen mit Kugeln, Unmuth, Lebensüberdruß, und finstere Todesgedanken, die Thäter der Verurtheilung, steigen auf, die tausend stehenden Schmerzen ungedrückt, doch wie ein Trost erscheinen, und wie die Hoffnung lächeln. Ein Schweizer, der arme Janoff war im Monat Juli 1831 fern von Paris verhaftet worden. Man läßt ihn zweihundert Rines zu Fuß und mit den Daumenstücken an der Hand zurücklegen. Er hört er auf seiner Reise hinter sich die Worte: „Du hast die den rechten Spießhaken!“ und sein Blut siedet vor Zorn. Endlich kommt er an, abgetrieben, entkräftet, mit gebrochenem Herzen. Man wirft ihn zuerst auf das Stroh der Congiergerie, dann in die Force, zuletzt wird ihm die Vergünstigung, zu seinen Kameraden nach Sainte-Pelagie gebracht zu werden. Janoff hatte eine Frau, die er anbetete und ein Kind von anderthalb Jahren. So lange er frei war, reichete seine Arbeit reichlich hin, sie zu ernähren; er hat sich sogar etwas zurückgelegt. Allein das Kind wurde krank, nachher auch die Frau — und er war im Gefängnisse! Der Nothbefehl war aufgegeben, und was zu thun? —

Unter den Karlisten in Sainte-Pelagie befand sich auch ein alter Garde du Corps, Herr de Kaplain, der das Vertrauen aller Schweizer zu dessen Seiten. Man hatte ihn in dasselbe Komplot verwickelt, Grund genug, daß er oft seine Verse mit Dornen theilte, deren Unglück er theilte. Janoff hatte von ihm einiges Geld erhalten; allein er wagte es nicht, ihm noch einmal vorzustellen, in welcher Lage sich seine Frau befände. Auch sie verheimlichte ihre entsetzliche Noth. Ueberall hatte sie nach Arbeit sich umgesehen, überall vergebend. „Die Zeiten sind hart“, sagte sie, man findet nirgends Arbeit, oder man verlangt, daß ich mich von diesem armen Barme trennen soll, der ohne mich sterben müßte!“ Sie weinte, und das Kind weinte auch, und Janoff klutete das Herz. Diese Scene hatte sich im Sprachzimmer mehrmals wiederholt. Nachdem erfuhr man Alles. Jeden Tag kam die Frau, und der unglückliche Schweizer erwartete sie, um mit ihr das schwarze Gefängnißbrod und die Erspe zu theilen. Wie es sich entzog, um seine Familie nicht Hungers sterben zu lassen. Allein diese Entbehrungen entkräfteten ihn, er wurde bleich und schwach, und seine Frau, die es bemerkte, wollte lieber hungern. Janoff war trostlos. Zuert wendete er sich an Herrn de Kaplain und fragte ihn, ob er hoffe, daß der Tag bald

kommen werde, wo sich die Prozeß entscheiden sollte?“ — „Ach, mein Gott, war die Antwort, man hat ihn wieder um einen Monat hinausgeschoben!“ — „Ach, es ist doch allzulange bis dahin. Ich halte es nicht mehr aus.“ Endlich nach einigen Augenblicken Schweigen nahm er das Wort: „Mein Herr, sagte er, würde wohl unsre Partei, wenn Einer von uns beiden flücht, sein Weib und seine Kinder im Stich lassen?“ — „Ei, geht mir doch mit solchen Gedanken, Janoff! Ihr wißt doch, daß Leute, die das Herz am rechten Fleck haben, ihre Freunde niemals verlassen. Aber seyd ihr krank?“ — „Eher, mein Kapitän!“ — „Wohlan, so legt euch zu Bette, ruhet aus und sagt mir, wenn Ihr Etwas brandt.“ — Janoff ging wirklich zu Bette. Die ganze Nacht lag er im Fieber. Am andern Morgen, früh Uhr in der Frühe, ließ er Herr de Kaplain rufen. Er war sehr aufgeregt und wiederholte seine Frage: „Wenn ich sterbe, wird meine Frau Brod finden?“ — „Zuverlässig, seyd darüber ganz ruhig.“ — „Ach,“ sagte er mit entschlossener und fester Stimme, „wie bin ich Ihnen verbunden. Ich bin ruhig.“ (Fortsetzung folgt.)

#### Ueber ein allgemeines Eisenbahnsystem in Frankreich. (Schluß.)

Paris wird auf diese Weise bis zum Mittelpunkte eines großen Theils des europäischen Kontinentalverkehrs, und auf jeden Fall zum Mittelpunkte der ganzen französischen Handels erheben. Die Eisenstraße, womit es nunmehr seine Verbindungen nach den äußersten Enden verknüpft, und womit es von allen Ecken des Reichs seine Handelsmittel bezieht, wird es ihm ungeheuer leicht machen, in kurzer Zeit mit London in Anknüpfung und Verkehrsverbindung zu gelangen.

Das Mehrbedürfnis und Schicksal bei dieser unternehmischen Verbesserung ist Dies, daß sie nicht nur sich selbst bezahlt, sondern den Unternehmern noch außer dem gewöhnlichen Procent reichs Dividenden verspricht. Alle Erfahrungen der Hauptbahnen in England und Amerika beweisen unumstößlich, daß auf den meisten Haupttrouten in Frankreich nur allein die Reisenden und die Güter, vorerst jetzt durch die Remises accélérees verfrachtet werden, zum wenigsten 30 Procente einbringen. Auf den Routen zwischen Rouen und Paris, und zwischen Paris und Lyon ist dazu schon die letzte Zeit von Reisenden zurückgekommen. Man kann sich aber denken, um wie viel sie sich vermehren werden, wenn man in weniger als 4 Stunden von Paris nach Rouen, in 15 Stunden von Paris nach London, und in 15 Stunden von Paris nach Lyon reisen kann. Transporte von Passagieren, die zuvor nicht daran hatten die Hauptstadt zu verlassen, werden allmählich jährlich nach London nach; Hunderttausende in der Provinz werden jährlich die Hauptstadt besuchen. Die Zahl der in Frankreich reisenden Engländer wird steigen. Bis die Sonntagsfahrkarten der Pariser werden Millionen einbringen. Zwischen Liverpool und Manchester werden jetzt schon an manchen Tagen 1000 Menschen transportirt, und seit die Baltimore- und Ohio-Eisenbahn eröffnet worden, ist die Zahl der Reisenden an jenem Tag unter 100 gesunken. Schon die Dampfschiffahrt hat in England und Nordamerika die Zahl der Reisenden auf den Haupttrouten um das Zehnfache vermehrt; die Dampfschiffahrt wird noch größere Wunder thun.

Die Herrn Mettel und Henry haben, trotz der schwierigen Zeitstände, durch diese schönen Ausflüsse bewogen gefunden, die Route von Paris nach Rouen und von da nach Dieppe dieses Sommer über abzumessen und anzunehmen. Es hat sich dabei gezeigt, daß sich auf der ganzen Route keine bedeutenden Schwierigkeiten in den Weg stellen, und daß der größte Theil derselben der Anlage einer Eisenbahn sehr günstig ist. Nach einer sehr liberalen Schätzung wird eine dergleichen sehr schnelle Bahn, mit geschwundenen Bahnen und gleichem Eisenbahnwerk von Paris nach Dieppe auf 20 Millionen Franken zu stehen kommen, und die ganze Arbeit in 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahren dergestalt werden können. Es ist das den Tonnentrag des Transports zwischen

Rouen und Havre berechnet und gefunden, daß er zwischen 400 bis 500 tausend Tonnen beträgt, also so groß oder noch größer ist als jenseitigen Manufaktur und Liverpool. Eine von ihm angestellte Berechnung der von diesem Transport zu erwartenden Einnahme, wobei je nach dem Werthe der Güter eine Verminderung der diesjährigen Frachten zu  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{3}$  bis zu  $\frac{1}{4}$  angenommen worden ist, weist einen Reinertrag von mehr als 25 Procenten aus, wobei weder der Transport zwischen Rouen und Dieppe, noch die aus der Transporterleichterung hervorgehende Verminderung des Güterverkehrs und der Reisenden in Anschlag gebracht worden. Es wurden nur berechnet: 100 Renteire von Rouen nach Paris und Reimsport von Paris nach Rouen, da man aber von Paris nach Dieppe in 6 Stunden, von Dieppe reimsport Dampfbooten in 5 Stunden nach Reims, und von da reimsport durch Eisenbahn, die demnach schon anfangen werden wird, in weniger als zwei Stunden nach Rouen gelangen, also eine Reise zu welcher man vorher 5 Tage brauchte, künftig in 15 Stunden zurücklegen wird, so ist zu erwarten, daß täglich mehr als 100 Personen nur zwischen Rouen und Paris hin- und herfahren werden. Die Zahl der Reisenden zwischen Rouen und Paris darf zum wenigsten auf das Dreifache angesehrieben werden.

Die Renten von Paris nach Straßburg und nach Lyon werden sich nicht ganz so glänzend herausstellen, sind aber doch so viel versprechend, daß sie nicht lange auf Unternehmern werden warten dürfen. Schon die letzte Zahl der Reisenden zwischen Paris und Lyon wird wenigstens 6 Procent, wenn den Reparationskosten verglichen. Dabei ist der Handel an Wein, Elb, Seife, Ölen, Kaffeebohnen und andern Früchten, so wie an Fabrikaten sehr bedeutend. Der Transport an Wein beträgt jetzt schon 20,000 Tonnen. Dieser Reute kommt vorzüglich der Eisenbahntransport zu gut. Eine Tonne Kohle kostet in St. Etienne 5 Franken. Wenn man wie bei Zell bei Paris 10 Franken, und für Dampfmaschinen, Wagen, Führer 6 Franken (Dr. Weiss berechnet nur 4 Cent, per Kilometer, welches auf 100 Kilometer nur 4 Franken macht) und für Handarbeit und Transportverloß 6 Franken, so kann die Tonne Kohle, die bisher 60 bis 70 Franken kostete, in Paris für 50 Franken verkauft werden. Da diesem Preise werden auch nach Millionen Tonnen in Paris, und im übrigen Frankreich Absatz finden, da die St. Etienne-Kohle von ausgezeichneter Qualität ist. 500,000 Tonnen Kohlen würden dieser Bahn 5 Millionen eintragen, und ihre Dividende bei einem Umsatze von 50 Millionen Franken um 10 pCt. vermehren. Die Rente thut auch sehr bei schweren Gütern wie Eisenbahnen, wegen der Weichheit, Regelmäßigkeit, Ununterbrochenheit und Schnelligkeit des Eisenbahntransportes mit diesen keine Konkurrenz halten. Wood, der ihnen lange noch in dieser Beziehung den Vorzug gegeben, hat ihnen, nach den neuesten Berechnungen mit Bestimmtheit das Todesurtheil gesprochen. Randle sieht fortan raschläufige Schiffe, nicht weiter. Der Route von Rouen kommt überdies bis in die Mitte von Orleans der Verkehr zwischen Rouen und dem südwestlichen Frankreich (Nantes, Bordeaux) zu gut. An dieser Stelle wird künftig die Hauptbahn sich in zwei verzweigen: die eine wird nach Rouen führen, die andere nach Nantes längs der Loire. Bei solchen Umständen kann es, auch in der gegenwärtigen schwierigen Zeit, nicht lange an Unsicherheit fehlen. Krieg oder nicht Krieg, essen und trinken und sich waschen und Kleider tragen wird man immer in Frankreich. Mehrere Kompanien haben sich bereits gebildet, mit mehr oder weniger Beiträgen, mit mehr oder weniger günstigen Offerten. Die bedeutendste derselben besteht aus Hülfern aus Paris, Rouen und Madrid. Diese hat dem Handelsministerium schriftlich für 50 Millionen Eisenbahnen zu bauen, und damit sofort zu beginnen, wozu nur die Regierung Erlaubnis gibt, englische Aktien einzuführen, welches am 30 pCt. wohlfeiler ist, als das französische. Das Ministerium hat die Kompanie mit ihrem Gesuche an das Conseil und an die Kammer verwiesen. Es scheint sich umöglich, daß die Bedenken ein Vierteljahr abzuweisen sollten, das so vielen Tausenden ausgedehntes Recht gäbe, und in Zukunft hunderttausenden neue Abnehmer auszuweisen würde. Inzwischen wird die Kompanie am Ende nicht einmal auf dieser Forderung bestehen. Für die Route von Paris nach Dieppe wird die Gesellschaft im Ganzen 1 $\frac{1}{2}$  Millionen Franken betragen, eine Summe, die im Verhältnis zu den zu erwartenden Vortheilen nicht bedeutend erscheint.

Ein bedeutenderes Hinderniß als das angeführte liegt in der französi-

schen Gesetzgebung oder vielmehr in der Konstitution. Die Verfassung sagt, daß kein Privatunternehmen zu öffentlichen Zwecken in Anspruch genommen werden könne, es sey denn zuvor vollständige Schadloshaltung getroffen. Nun stellt man sich vor, wie viele einzelne Leistungen die Eisenbahn in Anspruch nehmen wird, daß jeder einzelne Verkehr gegen die angestellte Schätzung prozessiren kann und prozessiren wird, daß dann die Kompanie gegen jeden einzelnen einen Expropriationsprozeß führen muß, der dann wohl, bei Instanzen gehen kann, und daß während dieser ganzen Zeit das Geschäft von den Ingenieuren und Werkleuten der Kompanie nicht betreiben werden darf. Wer würde an einer so beschleunigten Arbeit nicht verzweifeln? Die Eisenbahn von Valenciennes nach Douane ist bloß demnächst zu erwarten, weil zwischen mehreren künftigen Strecken noch mehrere unvollendete Projekte liegen. Die englische und amerikanische Organisation sind hierzu den öffentlichen Unternehmungen günstiger, indem die Charren den Kompanien Macht und Gewalt geben, jedoch zu ihrem Recht erforderliche Garantien, insoweit es dazu nöthig, zu nehmen, und zu gleichem Zweck Steine zu beschaffen, Land zu graben, Holz zu sägen u. d. unter Vorbehalt der nachträglichen Entschädigung für die Eigenthümer, welche durch eine unparteiische Jury ausgemittelt, und nach vergänglicher Erkenntnis des Gerichtshofes, im Fall der Weigerung, an die Kompanien erzwungen wird. Außer der Förderung des Verkehrs hat diese Vertheilungswelt noch einen andern Vortheil für die Eisenbahn-Kompanien. Wenn diese Werke, anstatt die Grundstücke im Werth zu verlieren, tragen nicht selten dazu bei, denselben bedeutend zu erhöhen, indem sie nemlich häufig zu Anlagung von Wäldern, Weinbergen, Obstgärten, Fabriken, Mühlen, und selbst zu Landhäusern besser geeignet sind als zuvor, in welchem Falle die Eigenthümer vernünftiger Weise keinen Entschädigung auszusprechen haben, diese Vortheile aber stellen sich erst recht deutlich heraus, nachdem das Werk in Gang gekommen ist.

Die Sache blüht mehr als gewöhnlich Schwierigkeit, da die größte Gefahr davon nur unter gewissen Formen die Konstitution ableiten kann, und da man überaus in gegenwärtiger Zeit, wie vernünftig und gerecht auch das Verlangen ist, besser daran thut, an der Konstitution zu halten, mehr man nicht auf ein Konstitutionsmittel verlassen, wodurch die Macht der Konstitution erlosch, oder die Kompanien in ihrem Handeln aufgehoben, oder sie ungerathenen Forderungen Preis zu geben. Die Kasse der Kompanie vorläufig bei Gericht deponiren, und somit die Förderung der Konstitution erfüllen, voraus die Kompanie bereitsteht, wenn sie, mit ihren Arbeiten planmäßig voranzugehen. Mit der andern Mittheilung der Entschädigung aber soll auf dieselbe Weise versehen werden, wie in England und in den Vereinigten Staaten. Es wird wahrscheinlich ein von der Partei unvortheilhafter Gesetz demnach in die Kammer gebracht werden, und es ist zu hoffen, daß die gesagte Gefahr einem Unternehmen, das in der gegenwärtigen nachtheiligen Zeit so viel Glück zu finden verspricht, alle Beförderung angetheilt sein. Bis zum 10. Oktober dieses Jahres wird vorläufig die Strecke von Paris nach Orléans derjenigen Kompanie zugesprochen, welche die ausgedehntesten Bedingungen stellen wird. Es ist inzwischen wahrscheinlich, daß die Parteien sich vereinigen, die Sache zu erörtern, bis die obigen Hindernisse beseitigt sein werden — und wahrscheinlich aber, daß alle sich zu diesem, gemeinlichlichen Sache zu machen, da beinahe jede Summe von Kapital in diesen Unternehmungen vortheilhafter Unternehmungen findet.

Als Deutsche muß man nur bedauern, daß die politischen Verhältnisse so wie die unparteiische Richtung und der Kleintheiligkeit der Nation und seine oder doch wenigstens Hoffnung geben, daß etwas Großes dieser Art bei uns zu Stande kommen, da wir doch bei der eigentlichen Mittelkraft von Europa, die die feilsche, erfindungsreiche Nation, als ein Land, dessen Natur und Verhältnisse unermesslich sind, dem ganzen europäischen Kontinent mit gutem Beispiel vorangehen sollten; bedauern muß man, daß immer Evidenz und Evidenz, in Ermangelung eines Beides für die Lösung ihrer Aufgabe im Vaterland, gezwungen sind, an der Größe fremder Nationen dumm zu bleiben. Wie viele Hindernisse hat nur die Einführung der Dampf-Schiffahrt auf dem europäischen Rheine, und wie wenig Unternehmung hat sie von Seite der Regierungen gefunden, wenn wir die französische davon ausnehmen! :

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 109.

18 April 1832.

### Ein türkisches Sprichwort.

#### 3. Eine Griechin.

Die Sonne war noch kaum eine Stunde aufgegangen, als die Hauptstraße von Pera schon von einem dämpften Getöse erfüllt wurde, das mit jedem Augenblicke zunahm. Es war die Stunde, wo die Frauen, tief in ihre Schleier und Fächer vermommt, sich in die öffentlichen Bäder begeben; wo die Fischverkäufer aus Kalut Bazar herbeilebten, die Stimmen der Muezzins in überlauten beginnen, die von dem Thurmkranz ihrer Minarets herab sich heiser schreien, um die Vorübergehenden zum Gebete zu rufen. Dazwischen ließen die Sacas ihre Stimme hören, die ihr Wasser zum Verkauf anschreien, während sie über der Schulter an einem Stode die bis zum Rande gefüllten kupfernen Eimer tragen. Man sah die Salienhild der Mache zu Topkapa nach dem Meere hinabgehen, und das muselmanische Volk haufenweise herbeileben, um den frommen Übungen eines tanzenden Derwischs beizunehmen, während Banden betraunter Janitscharen unter furchtbaren Hülchen Scharen herrloser Hunde vor sich hertrieben, die wie gewöhnlich auf den Thürschwelen der Häuser übernachtet hatten.

In einem kleinen hölzernen Hause, das mit dunklen Garden umgeben war, den strengen Antikrist des Sultans gemäß, die alle Wohnungen der Kales dieser Art des Antikrist unterwerfen, drängte sich eine griechische Familie um einen alten Osmanni mit weißem Bart, der sorgfältig gekämmt und wie ein Fächer ausgebreitet war. Mit kreuzweise untergelegenen Beinen auf dem Divan sitzend, that der Alte mit großer Ernsthaftigkeit bald einen Zug aus seiner Pfeife, bald einen Zug aus seiner Tasse. Sein Dschube (so nennt man ein sehr weites Oberkleid, das die Hüften über der Weste tragen) war wie sein Turban von grüner Farbe, die bekanntlich nur von den Emiren oder Vorkämmlingen der Familie Mohammeds getragen werden darf.

„Espiridon!“ sagte der alte Türke, indem er sich an einen Mann wendete, welcher der älteste der Familie zu sein schien, „der Hefim, Dein Bruder, ist noch nicht nach Hause zurückgekommen? Ich sah ihn gestern im Kadavere des kleinen Gedwols der Todten. Er verschwand unter den Espressen, wohin ihn eine alte Jadin folgte, die ihm wahrscheinlich wieder die Ehre einer Frau, oder den guten Namen eines Vaters verkauft haben wird.“

„Essendi, Du weißt, daß Dimitri manchmal die Nacht außer

Hause zubringt, um Kranken zu dienen, wie es seine Pflicht verlangt.“

„Wöchte es so fern,“ entgegnete der Emir, indem er mit den Fingern seinen Bart klammte. „Ich wünsche ihm, daß er auf seinem Bette sterben möge. Allein ich weiß nicht, welche Ahnung mir voraussagt, daß alle seine Schicksale unter dem Handschar eines eifersüchtigen Gemahls, wo nicht gar unter dem Säbel des Dschelads enden werden.“ —

Der Emir würde in seiner Strafpredigt gegen den Hefim noch lange fortgefahren sein, wenn in diesem Augenblicke nicht ein Mädchen eingetreten wäre, die mit wechselnder Farbe, bald roth bald bleich, mit niedergeschlagenen Augen, und tief aufathmendem Wufen stand, und harrete, bis man ihr einen Sitz andot.

„Elina,“ sagte Espiridon, indem er ihre Hand faßte, „was führt Dich so früh zu uns?“

Das Mädchen erwiderte nichts, sondern schlug ihre Augen, von Gram und Thränen geröthet, zum Himmel auf. Dann sank sie auf den Divan nieder, und Todtenblässe bedeckte ihre Lippen.

„Elina, meine Tochter, was fehlt Dir?“ sagte der Emir, indem er seine Hand nach ihr ausstreckte. „Theile mir Deinen Schmerz mit, und bei dem Barte des Sultans schwör' ich es, der Verräther, der Dir wahrscheinlich von Neuem Leides gethan hat, soll es mit seinem Kopfe büßen.“

„Nein, nicht er, nicht er,“ rief die junge Kanarletin! „Mein sie verdient die ärgste Strafe, die ihre heiligen Pflichten verlegt, die das Bett ihres Gemahls geschändet, ihres Herrn, dessen Namen allein sie hätte zittern machen sollen, der mit einem Blick das Reich erdrben macht.“

„Elina,“ schrie Espiridon bleich und außer sich vor Schrecken, „wollst Du uns insgesammt verderben?“

„Ich besche Euch zu schweigen,“ gebot der Emir, indem er einen furchtbaren Blick auf die erschrockene Familie schob. „Elina sprich und hebe den Schleier von diesem entsetzlichen Geheimniß. Ein aufrichtiges Geständniß soll Dich von einem Ungeheuer befreien, das mit Deiner Liebe ein Spiel getrieben, und Dein Herz wie einen Zweig geknickt hat.“

Elina las in den Augen des Alten die blutige Mache, die ein Wort aus ihrem Munde hervorgerufen mußte. Es war ein Schwert, das nur des Winkes harrete, auf ihre Köpfe herabzufallen. Die Sprache versagte ihr, ihr Herz blutete, von Rachsucht und Liebe

durchwühlte. Das schwache Mädchen war einem so heftigen Kampfe nicht gewachsen, ihre Augen dracken und leichenblau sank sie in den Dloan juride.

Als Elina wieder zu sich kam, befand sie sich mit dem Emir allein. Epiriden und seine Familie hatten sich entfernt. Das Mädchen weinte bitterlich, da sie sich ihres Unglücks wieder bewußt geworden. Der Alte näherte sich ihr, redete ihr mit sanften Worten zu, entlockte ihr durch den Schein von Mitleid Herzensergießungen, deren ein leidendes Gemüth so sehr bedarf, schilberte ihr den Treubruch ihres Geliebten, und seinen Triumph, den er durch ihr Schweigen über sie feiern werde. Die gekränkte Selbstliebe übermältigte endlich jedes andere Gefühl.

„Herr Emir, so Ihre denn,“ sagte sie, indem sie die Hand auf ihr Herz legte. „Ich fühle, daß es mein Tod ist. Mein Geheimniß ist ein Gift, das ihn, mich und sie tödtet. Ja sie — nein sie soll nicht, die Treulose leben, um meines Unglücks zu spotten! Die feste Nacht hat Dimitri im Serral des Sultans, im Kiosk des Sommerhausems zugebracht. Gott strafe mich, wenn ich lüge! Nicht um einem Leidenden beizuhelfen, sondern in verderblicher Absicht, wurde er von einer alten Jädin, als Weib verküßet, in den Harem geführt, wo er diese Nacht in den Armen der Kabinen Seine zugebracht. Ich habe Alles von der Jädin selbst erfahren; meine Perlen, meine Diamanten, mein Geld, Alles was ich besitze, habe ich ihr für dieses schreckliche Geheimniß gegeben. Ich übergebe es Dir, laß es sie mit ihrem Blute zahlen!“

### Sainte-Pelagie.

(Fortsetzung.)

Zwei Stunden später brach der Tag an; seine Kameraden verließen ihre Betten; Jansoff ging nach dem Elms, wo seine Kleider lagen, er wühlte darunter umher, zieht ein Barbiermesser mit dreier Klinge hervor, und schneidet sich den Hals ab. Seine Kameraden stürzen herbei; er stand im Hemde da, das Messer noch in der Hand; der erste Schnitt war nicht gut geführt; er versteht sich einen zweiten mit größerer Gewalt, und will sich eben noch einen dritten versehen. Man ergreift ihn, um ihm das Messer zu entreißen und muß ihn auf den Boden werfen. Nun bist er nach Demen, die ihn festhielten. „Laßt mich, ruft er, ich will sterben.“ Das Blut sprang aus seiner wohl drei Zoll tiefen Halswunde. Die Nachart der schrecklichen That läuft durch das ganze Gefängniß. Wir Alle eilen herbei. Jansoff ringt noch auf dem Boden; allein seine Kräfte erschöpfen sich. Man legt ihn endlich auf die grauen Linnen seiner Matratze. Ein Wundarzt legt den ersten Verband an, die Wunde war furchtbar, doch schien der Tod nicht allgeheilig folgen zu wollen, und einige Hoffnung blieb noch. Der arme Gefangene erhielt von Allen Beweise der Theilnahme und tröstliche Zusprüche. Er schien ruhiger zu werden, allein plötzlich zuckt eine furchtbare Bewegung auf seinem Gesichte, seine Augen rollen, und kaum ist der Verband gerührt, und Jansoff wieder etwas zu Kräften gekommen, als er die Arme unter der Bettdecke hervorzieht und den Verband abreißt. Man mußte nun bei ihm Wache halten, und ihm ein Zwangskamisol anlegen; zu seinem besten Freunde sagte er:

„Hier gefangen gehalten, konnte ich nicht für meine Frau arbeiten, und auch nicht immer um Geld betteln; allein wenn ich todt bin, wird man Mitleid mit ihr haben, deshalb habe ich mich tödten wollen.“ Hier hat man einen Menschen aus dem Volke! Sucht in eurer entarteten, verderbten, von Eigennutz verführten Gesellschaft eine solche Kraft, eine solche Aufopferung!

Jansoff's Frau kam zur gewöhnlichen Stunde. Man sagte ihr, ihr Mann sey krank; sie will ihn sehen, sie wirft sich dem letzten Doctor Bourgeois zu Füßen, der meint wie sie, und sich besorgen muß, um nicht nachzugeben. Der unglückliche Selbstmörder litt noch acht und vierzig Stunden, dann starb er. Der Anblick des Todes ist immer traurig, aber der Tod in einem Gefängniß und ein solcher Tod — weih ein grauenvoller Schauer! — Karlisten und Republikaner besuchten mit heiligen Empfindungen den todtten Leib. Alle gingen hinweg von gleichem Schmerze ergriffen, und um es zu gebieten, mit gleichem Grimme. Und doch war der Haß der Parteien an dieser Leiche verstummt. Dieß ist den großen Mißgeschickten eigen, daß sie alle Leidenchaften und Schmerzen der Einzelnen in ihrem großen Abgrunde begraben. Doch man denke sich das Staunen Aller, als man auf der Brust von Jansoff's Leiche, eine goldene Kette, ein Anhängen von einer alten Fahne, von beträchtlichem Werthe fand, das dieser Mann nicht hätte verkaufen wollen, um seiner Frau zu Hülfe zu kommen, für die er sich doch den Tod gegeben. Man wird mir glauben, wenn ich sage, daß wir Alle tief gerührt waren von einer Treue, deren Reinheit und Befriedigung uns um so mehr ergreift, je weniger der Gegenstand sie zu verdienen schien.

Doch Jansoff war nicht das einzige Opfer der präventiven Verhaftungen, die früher tödteten, als der Richterpruch. Ein Mann, der derselben politischen Meinung, aber einer andern Stellung in der Gesellschaft angehörte, Herr Laurent de Saint Julien, zog sich in dem feuchten Hofe von Sainte-Pelagie ein Brustleiden zu, das ihn in fünf Tagen hinwegraffte. Zwölf Stunden vor seinem Tode hatte man die Suade, ihn in ein Spital bringen zu lassen. Ueberhaupt besteht der größte Theil der Kranken aus Karlisten. Gewohnheiten und Lebensweise des Karlisten machen ihn, körperliche Beschaffenheit ausgenommen, so wenig für die Einsamkeit und die Entbehrungen des Gefängnisses geeignet. Er ist dort noch Noth. Seine Resignation ist ein Schmerz, seine Ruhe ein Leiden. Gewisse Tage abgerechnet, wo er sich in Gesellschaft aufmuntert, ist er schwach und niedergeschlagen. Aber man reize ein Schwert tiefer hinab. Die befruchtete Fahne mit der Aufschrift: „Freiheit oder Tod“, fällt sogleich in's Auge; man ist bei den patriotischen Proletariaten, den den republikanischen Proletariaten. Hier ist Alles anders, man findet andere Stirnen, andere Stimmung, andere Sprache.

(Fortsetzung folgt.)

### Ueber die Cholera und deren Einfluß auf die Handels- und Industrie-Verhältnisse.

London, Ende März.

Die Welt sieht mit Entsetzen auf eine Menge stürmender und unheilvoller Missethaten, die von verschiedenen Regierungen in Europa angeordnet sind, mit der Missethat, dadurch das Eindringen der Cholera zu hemmen, während man doch seit dem vorigen Sommer die Natur der

Krankheit zu genau erkannt hat, um nicht die Uebergangung zu gewinnen, — die denn auch in der That überall vordringend ist — das Verhinderung und Quarantäne ganz zwecklos waren. Seit neun Monaten ist an der Mündung der Teme die Quarantäne errichtet, wozin noch sehr alte Schiffe, die aus der Ostsee, von Hamburg, Holland u. s. w. kommen, gesendet werden. Inzwischen hat sich seit Ende Decembers die Cholera im Norden von England gezeigt, und seit vier Wochen steigt hier in London. Während der ganzen Zeit hat man Schiffe, die von Venezuela u. s. w. kommen, nach dem Quarantänehafen gebracht; aber Hunderte von Reisenden, die häufig von den genannten Plätzen kamen, waren auch nicht der kleinsten Befürchtung unterworfen. Man wird sich aber diesen Widerspruch, wie über die getroffenen Maßregeln überhaupt wundern; allein sie erklären sich durch den Umstand, daß vor neun Monaten ein von der Regierung angeordnetes Gesundheits-Comité, durch unrichtige Nachrichten aus Ausland vertriebt, die Krankheit für ansteckend erklärte. Diese Erklärung ist nicht zurückgenommen, und man hat es nicht einmal wollen. Maßregeln angewandt, die der irrigen Ansicht von Ansteckung entgegen sind. Im Innern des Landes wagte man es jedoch nicht, Verhinderungen zu fordern, theils wegen der Unmöglichkeit, sie streng zu beobachten, theils aber, weil selbst die entzündete Kontagiosität Strömung des Handels, des Verkehrs und dadurch hervorgerufene Armut schlimmer Uebel, als die Cholera selbst, gewesen sein würden. Unser Zeitungen bezeugen laut, daß unvorsichtige Gesundheitsbeamten es nicht angestanden haben würden, die Idee von Ansteckung zu verwerfen, da ihr wohlgegründetes und leider schädliches Wirken und Schaffen dadurch ein Ende haben müßte. — Unser Nachsicht in Frankreich mochten es mit ihren Maßregeln nicht reffen. Die Ursache von hier über den Ocean werden nicht aquilischen Quarantäne unterworfen; von hier über Southampton kann man aber in 24 Stunden nach Havre gelangen, wo man sich seiner Kontingenz zu unterziehen hat. — In Holland versucht man vertriehlige Quarantänen und verband meistens persönliche Befugnisse damit, findet aber bei reiflicher Ueberlegung an, sie abzuschaffen, den Nachtheil einzusehen, den jene vierzig Tage Aufenthalt für Holland mit sich führen würden. Im England ist man innerlich über diesen Punkt so sehr getheilt, daß man die Verhinderung der Cholera durch Quarantäne gar nicht erwägt. Nur in Hamburg tritt eine richtigere Ansicht hervor, aus geleiteter Erfahrung und freier Wahrheitsliebe gewonnen. Es würde dort wahrscheinlich gar keine Quarantäne angeordnet sein, wenn nicht die mächtigen Nachbarkräfte sie durch ihren Einfluß bewirkten. — Gewiß ist dem wohlwollen Interesse aller Staaten und Völkern gemäß zu zeigen, von welcher Natur die Krankheit ist, um dadurch zu einer rasen Ansicht zu gelangen. Die Cholera ist keineswegs Uebersprung, nach der Meinung aller Ärzte, welche aus der Erfahrung eine durchdringende Vorstellung davon gewonnen. Es ist die in Wasserarten elementarste vermehrte Ausdehnung der Erde, welche die Krankheit erzeugt und vielfach entzündet, theilweise aber eine Krankheitsursache, die sich im menschlichen Körper primär oder secundär entwickelt und auf solche Weise übertragbar wird. Die Revolutionen im Innern der Erde, die sich in den letzten Jahren blutiger als früher durch Erdbeben und Erschütterungen, durch Ueberschwemmungen und unheimliche Ausbrüche, durch Meeresverfallere Art u. s. w. geäußert, — ja die höchsten Erdrückungen von aus entfernter Kometen, so wie die baldige Annäherung Anderer, führen zu der unvorstellbaren Ansicht, daß die Quelle der Cholera in einer wirklich elementarischen Kraft liegt, welche jetzt, mit größter Heftigkeit eingestiegen, Wirren und Stürme zugleich bestirmt und eine tödtliche Frampfplage Affektion hervorruft, deren Natur als Krampfbillig schon nicht auf materielle Weisheit leicht zu fassen. Es ist aus erklärbar, warum Wissen, als der größte Reizmittel, die Cholera zuerst produzierte. Sein großes Falschheit, seine unbekannten und unbekannten Willkür geben durch Falschheit und wildes Spiel der Elemente der Krankheit vielfache Nahrung und gestärkte Kraft, die sich aber folglich vermindert, wenn sie nach kultivierten Ländern fortgeschoben wird. Die Ueberwindung der Erdkräfte um ihre Zeit treibt nachdrücklich die westlichen Regionen in die Armut, während die östlichen, aus schon daraus, wie auch dem kürzlich jetzt bestrittenen anstrengenden Zustande der ganzen Erde, erklärt es unbestreitbar, daß die Cholera sich über die ganze Erde verbreiten wird, während sie in hoch gelegenen und sehr kultivierten Ländern sich weniger tödtlich und weniger zur Verbreitung geeignet zeigt, auch an manchen Orten sich

vielleicht gar nicht entwickeln dürfte. Wir können aber die eben dargelegten Ansichten noch viele philosophische, weltliche Bemerkungen anfügen, wenn Mangel an Raum und die Forderung unserer Mittheilungen es nicht verhindern. Wir verweisen zu dem Ende auf die geistreichen „Bemerkungen über die Cholera, von Dr. Hermann Bouter“ (Hamburg bei Vesell), und auf eine hier in englischer Sprache mit Zusätzen ergänzte Uebersetzung, so wie auf die trefflichen Abhandlungen über die Cholera von Dr. Müller, Dr. Eschmayer, Dr. Johnson u. v. U. Wir haben nur dabei zu bemerken, daß die höchst angelegentlich, der Erfahrung entnommenen Folgen von solchen frampfplagen Bedenkern, auf dem Festlande wie hier, angenommen und laut als Beweis aufgeführt worden sind. — Das oben Gesagte muß und zu der Uebersetzung führen, daß alle Anordnungen, die getroffen werden können, um die Cholera durch Sperre abzuhalten, gänzlich zwecklos sind; für alle Lebensbedürfnisse muß die Nicht-Kontagiosität der Cholera ein zerkleinerter Gegenstand von besten Bemerkungen aus der Erfahrung genommen wird. Wärsch angelegentlich beobachtet, so wie die ganze Befugnisheit der Krankheit, und nicht minder das Uebel aus unparteiischen Ärzten in Petersburg, Berlin, Hamburg, Wien u. s. w., ja die in Indien vor Jahren schon eintreffende Uebersetzung von der Nicht-Ansteckung der Cholera. — die Dr. Jameson, Dr. Johnson und viele Andere dazwischen, — beweisen für unsere Ansicht. Da, wo man die Krankheit in Deutschland und andern Gegenden noch jetzt von Kontagion findet, sind wir sehr geneigt zu glauben, daß es nur aus Eigensinn geschieht, und weil man frühere Behauptungen nicht zurücknehmen will. Das einwirkende und zerstörende Konstitutionen, das Personen, die in großer Armut und in feuchten Wohnungen, oft in großer Zahl, wie kommen leben, zeigen rasigere werden als Andere, beweis noch nicht für Kontagiosität. Gewiß geben wir allerdings die Möglichkeit zu, daß im höchsten der Krankheitsfälle schon Monate und länger in sich tragen und während ihres Aufenthaltes in andern Ländern erst nach längerer Zeit von der Krankheit befallen werden können. In der That sind gewissermaßen bekannt gewesen, daß die Cholera Kasernen (insbesondere Matrosen) am Bord von Schiffen, aus Indien kommend, nach diesem Maldeia besetzt und sie durchsickerte. Derzeitige aber ist die Erfahrung, daß die Cholera in Ländern, wo der Boden allgemein kultiviert ist, wo die Menschen reichlicher und von besserer Nahrungsmitteln als in andern Ländern leben, ja wo selbst ein übererwarteter Verdienst für Freiheit und Menschenrecht dem Ganzen aus einer physisch gesünderen Haltung gibt, — die Krankheit findet ganz anders und entschieden milden Charakter angenommen hat. Sollte sich Dies nicht schon in Berlin, Hamburg und andern Gegenden Deutschlands offensichtlich erwiesen, so würde England auf das stärkste einen Beweis davon geben. Seit beland fünf Monate hat sich in den nördlichen Provinzen Englands auch in Holland, so wie seit vier Wochen auch hier, die Cholera gekostet. Wie der englischen Ärzte nicht unvorsichtig, mit der Krankheit nicht bekannt und folgen der ihre Ursachen, übertriebenen, unvorsichtigen Bemerkungen vor. Wärsch die Hälfte der Cholera, Krankheitsfälle werden daher für Cholera angesehen, die nicht als gewöhnliche Kräfte fassen. Man denke sich dazu die fast zu anstößigen irrigen Maßregeln der Regierung, nach welchen es neuerlich befohlen wird, daß alle Fälle, die auch nur der Cholera ähnlich sind, amtlich einberichtet werden müssen. Es ist aber schon längst erwiesen, daß bei manchen Fällen angegeben wurden, die kaum auf das Charakteristik der Cholera ähnlich waren. Nehmen wir an, daß in den nördlichen Provinzen die nämlichen Mißgriffe gemacht wurden, so hätten wir die Anzahl der Erkrankten und Gestorbenen im höchsten Grade unberechenbar. Im ganzen Lande nämlich erkrankten seit fünf Monaten nicht mehr als 4100 Menschen an der Cholera, wovon weniger als 2000 starben. Hier in London, dem Sitz der größten Reichthums, aber auch der höchsten Armut, bei einer Bevölkerung von 1,600,000 Seelen, hat man seit vier Wochen, Wärsch und Salts zusammen genommen, nicht mehr als 100 Fälle aufzählen können, wovon die Hälfte etwa tödtlich war. Unser Verstand der geordneten Städte ist kein tödtlicher

\*) Order in Council dated 29 Februar. „Any other Disease anywise resembling the case (cholera).“ — Spottend zeigen meine Zeitungen die wahre Ähnlichkeit, daß in wenigen Wochen die ganze Bevölkerung des Landes auf den Stein zu liegen verurtheilt stehen könnte, während vielleicht nur wenige hundert Personen an der tödtlichen Cholera sterben.



Soll bekannt, und unter dessen Vorgehen empfohlen Mittel, die, bei dem Eintreten der ersten Symptome angewandt, dennoth eine ganz unbedingte Sicherheit gewähren. Es ist ungewiss, daß dieses Land und gewiss auch die westlichen und mittleren Theile von Deutschland, ferner Belgien, ein großer Theil von Holland und Frankreich, Eigenthümlichkeiten besitzen, die das gefährliche Ausbreiten der Cholera verhindern. In England ist das Klima beträchtlich sehr gemäßig; es ist das salztrichternde und am sorgfältigsten den angebauten Land der Erde; viele der steilen fälligen. In manche tropische Pflanzen wachsen im Freien; die Menschen wachsen gesunder in leicht gebauten, vom Durchzuge der Luft freier erhaltenen Häusern. Der allgemeine verbreitete Geruch nach Sulfidwasser ist die Luft von aller sonstigen fäullichen Bräunung. Man darf auch annehmen, daß die Wasserdunstungen aus der Erde in diesen salztrichternden Ländern schon bis zu dem Grade neutralisiert sind, daß sie ihre rohere Natur verlieren. Der oft ungewöhnliche Boden ist mehr vom Euerstoffs der Atmosphäre durchdrungen, die Pflanzen begeben sich mit einer Leichtigkeit, und seine übermäßigen Bedingungen halten Luft und Licht von der Erde ab, oder erzeugen zu viele Feuchtigkeit; stielliche und Pflanzen; Hühner gibt nicht in so großen Massen und so ungesunder vor sich. Auch sind die herrschenden Westwinde nicht zu übersehen, die hier oft sehr Monate hindurch wehen. Es ist bemerkt worden, daß die Krankheit von Osten nach Westen zieht, — nicht umgekehrt, — und sich bei Westwinden wenig oder gar nicht verbreitet. In diesem Umfange allein liegt schon eine Garantie, daß die Cholera nicht von hier zurück (Hind) nach dem Festlande wandern wird. Zu bemerken ist endlich noch, daß nach dem vier Wochen, in welchen die Cholera sich hier gezeigt hat, während der drei ersten unaussprechlich schlimme Verläufe, daß aber selbst in diesem Zeitraum sich die Krankheit nicht stärker entwidelt. Wenn wir nun alle Zweifel, alle Ängste und das gesunde, unparteiliche Urtheil gereifter Erfahrung zugleich mit allen andern Notizen, die im Vorstehenden enthalten sind, in ruhige Überlegung geben, so fragen wir noch einmal: sind nicht alle Wahrscheinungen und Querschnitte eben so schädlich als lächerlich, und entstehen sie nicht entweder aus Unkenntnis der Sache, oder aus dem Einflusse einer Angst Beunruhigung, deren Schritte nur durch Eignung gerichtet werden? — Wegen vieler Seiten dahin führen, richtiger Ansehen in Bezug der Cholera zu verbreiten, und vernünftige Maßregeln zur Folge haben, als bisher im Auslande und jetzt auch hier getroffen wurden. Man würde sich irren, wollte man auf dem Kontinent glauben, es sey durch die Cholera ein wesentlicher Nachschub im Preise der Waaren hervorgerufen worden; Dies ist keineswegs der Fall; gegenwärtig sind manche Artikel unserer Märkte im Preise gesunken oder zeigen die Tendenz dazu. Unser Waarenmarkt sind zu groß, und Welt ist zu klein und zu wohlfeil, als daß verhältnißmäßig so unwillkürliche Umstände, wie dieser Cholera; Klarer es in der That ist, die besten zu geräthet vermehren; auch ist es höchst wahrscheinlich, daß die unwillkürlich angeordneten Maßregeln nicht im Auslande nach und nach abgeändert werden dürfen, wenn man erst überall zu einer klaren Einsicht gelangt sein wird. In unsern Jahrbüchern betrifft fortwährend Unbilligkeit; besonders im Norden von England, wo die Baumwollspinnereien und Juteverarbeiten keineswegs unbillig sind, und von manchen Hauptartikeln kaum so viel liefern können, als der Bedarf erfordert. — Wichtig sind die Nachrichten, die wir in den letzten Wochen aus Westindien erhalten haben. In den alten englischen Kolonien emporen sich die Neger, deren Volkswille sich gegen die Europäer wie so zu verhält. In den 1811 neu erworbenen Kolonien (Demarara, St. Lucia u. f. w.) zeigt ein von hier aufgekommener Geist den Neger nur zu unerschütterlicher Treue, wobei der Neger bekannt, zu Grunde gehen zu müssen. Beide Extreme müssen nachtheilig auf die Erzeugung der Produkte wirken, und wir müssen dem Glauben Raum geben, daß wir am Verabschieden großer Umwälzungen in den transatlantischen Ländern sind. Das bisherige System veraltet; ein neuer Geist verbreitet sich auch über jenen Theil der Welt, und die Begriffe von Unabhängigkeit, mißverstehen wie sie häufig sein mögen, zeigen ihre Schattenseite, oft aber auch zugleich ihre zerstörende Kraft.

#### Vermischte Nachrichten.

Das „United Service Journal“ erzählt folgenden Zug ungewisser Geistesgegenwart und Entschlossenheit eines englischen Kanoniers: „Als

Lord Esmouth im Jahre 1816 die Batterien von Alger angriff, flammten die Mörser, verärgelt am Anfang des Treffens, nicht die englische Flotte mit einer guten Ladung glühender Kugeln zu bedrängen. Einer dieser nun vollkommenen Gasse fand sich auf dem Bombenschiffe „The Infernal“, ein, fuhr durch die Rakete des Schiffsantriebs hinter der Werbenauwe mer, warf hier dem Geschütz des Schiffs Jons, der am ersten Platz war, das er sich zu Gibraltar geschick, danier lag, ein Glas mit Wädern auf den Kopf und wurde hierauf in einer Wasserfalle durch den Dieronsstapel und einige Kanonen, die sich in der Nähe befanden, aufgesaugen. Dieses angenehme Experiment war kaum vorüber, als die Soldatwache im Pulverturm, dessen Thüre geöffnet war, einen furchtbaren Schlag unter den Pulverturm hörte, und gleich darauf mit Staub und Pulver bedeckt wurde. Das siebte war, daß eine glühende Kugel in das Schiff gefahren sey, so sehr sie im höchsten Schrecken auf: „Eine glühende Kugel in der Pulvertammer!“ und stürzte heraus. Um dies Gescheh zu demüthigen, sind leicht zu begreifen, da Niemand eine ankere Wacht blieb, als nur schnell über Bord zu springen. Der Konstante lag festlich ein, daß, wenn das Schiffers fällig, es nicht so, es zu vermeiden, wenn wahr, eben nicht mehr bleibt, als seine Bedienung mit dem Himmert zu machen. Wie diesen Begebenheiten stürzte er angedrückt nach der Pulvertammer, stürzte die Waage wieder hinein und verließ die Thüre, indem er bevor so lange stehen blieb, bis die Gefahr vorüber sey mußte. Alles blieb ruhig, und später lagte man über den unglücklichen Mann, eine Kugel war nirgend zu finden, und manne wußten es nur überhaupt eine Kugel ins Pulverturm gekommen sey. Freilich zeigten dafür die zerstörten Häuser und das unerschütterte Pulver; allein Dies schien noch keine hinlängliche Beweise. Als man aber wieder in die Thüre eingelaufen war und die Pulvertammer aufgedrückt wurde, fand es sich, daß eine Kugel durch vier Pulvertürer hindurchgegangen und in der Mitte eines stehenden Negeren gestanden war. — Der Name des Konstanten war Esmouth; das letzte Mal, als ich diesen Mann sah, der eine so beispiellose Heftigkeit gewohnt gewesen hatte, war 1814, als traf ihn in einer kleinen Stube eines abgelegenen Hinterhofs zu Desport, wo er sein Leben mit dem Wustlande aller Ewigkeit fristete.“

Der seit einiger Zeit verstorbenen gewesene Bürger Heberlingens — herausgeber des „Blattessour“, des armen Mannes Wälder, ist unläuglich wieder zum Vorschein gekommen. Nach sechsmonatlicher Haft, zu der er verurtheilt war, entlassen, trat er einer Versammlung der „Nationalen der arbeitenden Klassen“, aus, von der er mit dem größten Vertrauen besetzt aufgenommen wurde. In seiner Rede an die Versammlung bemerkte er über den allgemein angeordneten Hafttag: „Allgemeines Hasten ist an manchen Orten häufig genug, zumal unter den arbeitenden Klassen. Es ehe oben bloß von Kapitan Wood, einem überwürthigen Gentlemen und rationalen Reformen, einen Brief erhalten, worin er mir schrieb, daß er die armen Arbeiter in Hundertheile besetzt habe, von denen viele mit einem Pfennig in des Tags Lohn müßten. Der ganze Wadung bestünde in Suppe von Kartoffeln und oft selbe die Linsen; an Kleidung sey kaum zu denken, noch weniger an Handarbeit, und Arbeit sey ihr Lager, das manchmal acht, zehn und sogar zwölf Personen theilen. Was haben aber die Arbeiter zu thun, um das System, das solche Folgen hervorgerufen hat, zu zerstören? Ich will nicht sagen, daß man zu Gewalttätigkeiten müßte, aber immerhin müßte ihr aufstehen, den Gewaltherrn euren Klagen ins Ohr zu sprechen. (Beifall.) Ich für meinen Theil werde fortsetzen die verzeihlichen Anstrengungen zu machen und aufzureden, wo ich nur kann, und wenn es mein Eos ist, abermal sechs Monate ins Gefängnis zu wandern, so werde ich wieder verurtheilt werden ein Brief, der sich mit Wein gefüllt hat.“ (Allgemeiner Beifall.)

Der Dr. Otho von Kadenen berichtet in einem Schreiben an Amrita, er habe von den Klapperraketen bemerkt, daß sie über die folgenden Gerölle, welche in ununterbrochener Linie die Tassen in der See vom festen Lande theilen, ein volle Welle wellt schwimmen; auch habe er sich sagen lassen, daß sie sich auf dem Wasser, wenn Jemand sich ihnen nähert, gerade so zusammenwölben, wie auf dem Lande.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Anton Bachter.

Managen, in der literarischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 110.

19 April 1832.

### Ein türkisches Sprüchwort.

#### 1. Der Sultan Mahmud.

Die Sonne goß ihr breites volles Strahlenmeer über das dufterfüllte Land, wo die Myrthe und der wilde Scharmin grünen, wo in der blendenden reinen Luft die fernan Küsten scharf sich abzeichnen, und die Berge in einem schönen Blau als eine Kette von Thälern schimmern, wo die Häuser, mit glänzenden Farben bemalt, an einem sanften Abhange zwischen Gruppen dunkelgrüner Eppressen, den massiven Kuppeln der Moscheen und den schlanken Minarets, auf denen sich Schwärme von Kranichen oder Geier niederlassen, stufenweise hintereinander aufsteigen. Unter dieser prächtigen Beleuchtung schimmerte jede Woge des Bosporus wie ein Saphir. Der Himmel saß von Glanz über, nirgends ein Schatten; das Straßenpflaster glühte, Jedermann war uns Inbegriff in seiner Wohnung, als wollte er sich von der Anschauung dieser reichen Natur sammeln, die dem Bewohner dieses glücklichen Himmelsreiches seinen Wunsch übrig läßt.

In der Ecke eines tiefen seidenen Divans, von dem aus der Blick auf das Meer fiel, saß den Körper in behaglicher Ruhe ausgestreckt, in weiten Gewändern, die Arme nachlässig auf zwei dicke Polster gestützt, ein Mann von schönem und theilnehmendem Gesichte, der sein Auge von der Höhe eines Kiosks über die unermessliche Stadt hinweisen ließ, die der Zauberstab einer Zeit aus dem Himmel herab versetzt zu haben scheint. Konstantinopel gleicht mehr einem Lager als einer Stadt; aber einem orientalischen Lager, das von der dunklen Farbenvorwelt schimmert. Neben diesen angebundenen Marmern Konstantins, die er für eine ewige Stadt gegründet zu haben scheint, sieht man überaus die hölzernen Gebäude der Türken. Nirgends festbaren Schmuck und theure Verzierungen; der Türke trägt seinen ganzen Reichtum bei sich; es sind seine Waffen. Jede Stunde kann der Türke über den Bosporus setzen; er sündet sein hölzernes Haus an, nimmt sein Pferd, seine Weiber und Sklaven mit sich fort, und das Lager ist zerstört; aber wenige Monate werden hinreichen, es aus dem nächsten besten Forst wieder aufzubauen, so malerisch, so geschmackvoll in der Form wie in den Farben.

Der Mann, von dem ich sprach, schien in tiefes Nachdenken versunken, und er betrachtete die unendliche Stadt, die sich vor ihm ausdehnte, mit düsterem Schweigen. Sein schwarzes Auge

war voll Kneuz; seine dichten und schön gewölbten Augenbrauen, bewegten den weißen Wuschel seines Turbans, wenn sie sich zusammenzogen. Die Farbe der Emire glänzte auf seinem Schilde, der reich mit Gold gefüllt war, und so anmuthig um seine Gestalt schwebte. In den Falten seiner erhabenen Stiege sah man die Spur der Gedanken, die wie der Blitz ihren Weg durch Furchen bezeichnen. Dieser Mann war Mahmud.

Vor ihm stand der Aga der Janitscharen, und einige Offiziere dieser Truppen, die seitdem eine so unglückliche Verdrämtheit erlangt haben. Unter dem Scheine der tiefsten Unterwürfigkeit waren sie hier, um ihrem Herren Befehle zu geben. Sultan Mahmud hatte damals noch nicht den großen Streich geführt, den er später auf diese furchtbare Soldateska fallen ließ; allein wahrscheinlich sann er schon darüber nach, wie er sich dieser ewigen Fesseln, dieses Schwerdtes, das stets zwischen ihm und dem Throne schwebte, entledigen sollte. Ein kleiner alter Mann wurde auf den Befehl des Sultans vorgelassen. Es war der Emir mit dem grünen Turban. Sobald er die Stufen erreichte, die zu dem Divan hinaufführten, warf er sich mit der Stiege auf den Boden. Zwei Knaben, die ihn begleiteten, folgten seinem Beispiel. Der eine von ihnen trug eine feuervergoldete Schwärze, und auf dem Arme eine lange baumwollene Serviette, die an den äußersten Spitzen mit Gold gefüllt war; der Andere hielt in seiner rechten Hand zwei Rasternmesser. Der Emir war der Barbier des Großherrn, am Hof der Sultane eine wichtige Stelle, da Wer den Sultan unter dem Messer hat, dem Niemand einen neuen Herrscher geben kann.

Sultan Mahmud gab ihm ein Zeichen näher zu treten. Allein der Emir blieb noch immer mit der Stiege in den Staub gekniet. Ein abermaliger Befehl seines Herrn zwang ihn endlich aufzustehen. Nun aber brach der alte Emir in Schreien und Thränen aus, jerrante sich den Bart, jerrte seine Kleider und rief die Farnberzigkeit Gottes über Dinge an, die er gebet und sehet. Der Aga der Janitscharen näherte sich dem Sultan, küßte den Saum seines Schutzes, und bat ihn, dem Barbier zu erlauben, eine wichtige Entschuldigung machen zu dürfen.

Der Sultan streckte seine Hand aus, als wollte er zu erkennen geben, daß er den Emir unter seinem Schutze nehme. Und nun begann der Emir abermals unter heftigem Schluchzen und den Zeichen der äußersten Verzweiflung seine kleine Knie von der Winkstalte zu erheben, auf die er sich niedergekniet hatte, den ganzen

Hergang der Untreue der Rabine zu erzählen, wie ihn Elina ihm mitgeteilt hatte. Dann ließ er sein Haupt auf die Brust derabsinken, und erwartete in Schweigen den Anspruch seines Gelehrten. Während der Erzählung des Barbiers hatte Mahmud nicht aufgehört, den Tisch mit zu räumen, den Einer von seinen Offizieren ihm bargebracht. Auf seinem Gesichte sprach sich nicht die mindeste Entrüstung aus; nur einmal zog sich seine Stirne einen Augenblick zusammen, sogleich aber nahm er seine vorige Gleichgültigkeit wieder an. Nachdem der Barbier zu reden aufgehört, nahm der Sultan aus den Händen eines Jisch Dgjan eine Tasse Kaffee und eine tiefe Stille herrschte, während der St. Heheit sie ausschloßte. Dann zu den hohen Würdeträgern und Offizieren gewandt, sprach er mit gelassener Stimme, was sie hierzu zu thun für gut hielten. Alle äußerten durch Zeichen ihren Unwillen. Schon lange klagte man über die den Kasas geschenkte Nachsicht. Die schwere Beleidigung in diesem Falle, gegen den der Koran eine eigene Strafe verhängte, erforderte, ihrer Meinung nach, ein abschreckendes Beispiel. Man verheißt nicht, daß die geringste Nachsicht gegen die Strafscharen eine Empörung der Jamsad und Jantscharen zur Folge haben könnte. Alle sagten der Weisheit nach ihre Meinung. Mahmud hörte sie an, ohne ein Zeichen von Ungeheiß zu verrathen, so sehr auch seiner großen, herrschbegierigen Seele jeder solcher Zwang unheimlich seyn mußte. Allein er mußte feing Trannnen schmelzeln, wenn er sie verderben wollte. Das Nationalsprachwort: „Küsse die Hand, die Du nicht abhauen kannst“ diente ihm als Richtschnur. Ohne Högern segelte er mit seinem Siegelringe die beiden Urtheile, die ihm ein Sekretär vorlegte.

### Sainte-Pelagie.

(Fortsetzung.)

Der Republikaner ist schon seit sechzehn Jahren bestimmt, im Gefängnisse seinen Patriotismus zu führen. Dort findet er alle Erinnerungen und Traditionen seiner Freunde wieder. Lebhaft, tapfer, unheimlich, führt er ein reines und von Sorgen undschwertes Leben; nichts brückt ihn, weder Schulden noch Abhängigkeit, noch Reichthum, das Wort Vaterland beraubt ihn, und das der Freiheit macht ihn zittern vor Freude. Im Gespräch über Welt ist er offenerzig, energisch, süß, niederschmetternd. Er vertraut seiner Kraft und kennt von der Vergangenheit nur seiner oder seiner Väter Siege; er spricht von der Gegenwart wie von einem leeren Traume, von der Zukunft wie von seinem Erbtheil. Das Gesehn ist in seinen Augen nicht mehr, das Heute nichts, das Morgen Alles. So singt er, bereitet seine Propaganda, entwirft seine Konstitution, organisiert, ordnet den Staat, liest seine Zeitung, trüffelt, raucht, verurtheilt, trinkt, stellt das Vergleichen der Männer für das Pantheon der, entscheidet über Krieg und Frieden, und behandelt Europa mit der Fußspitze. Seine Familie liebt er, er verwechselt sie mit seinem Vaterlande; sein Leben ist abentheuerlich, wandelbar; überall hin und her geworfen, gleich es einem Divouat oder Zigeunerleben, aber stets ist er bereit festen Fußes den Augen gegenüber aufzutreten, wenn es die Freiheit will. Voll Aufopferung für Andern, wagt er auch in seiner Umge-

bung diese Tugend. Einer erzählt auch, daß er seiner Mutter nie weilen lassen wollte, wo er sich befand; allerdings könnte sie ihn unterstügen, aber sie würde vielleicht vor Gram sterben; ihr Sohn will daher lieber wehiger essen, kaum trinken, und Alles hoffen. Von einem Andern erzählt man, daß er das genannte Kind einer armen Wittwe ist, welche starb und ihn und seine Geschwister noch ganz klein und von Allem entblößt zurückließ. Sein Oheim, der Wagner, selbst Vater dreier Kinder, adoptirt die neun seiner Schwester und hat nun zwölf. Nur Krute, die Nichts haben, verstoßen so das Wort Familie. Ein anderer, noch jüngerer Mensch war mir aufgefallen; ich fragte ihn nach seinen Geschickten: „Ich war das erste Mal nach Paris gekommen, sagte er, es war damals im Julius, als man sich schlug. Es galt der Freiheit und mein Vater, der ein Alter von der vorigen Revolution ist, hatte mir gesagt, wenn man den 10. August mache, werde er auch dabei seyn. Und ich sagte, ich muß es wie mein Vater machen, ich muß mich schlagen, und als die Emence wieder anging, mußte ich mich auch dazwischen, weil wir nicht zufrieden sind; und so wurde ich ergriffen.“ — „Aber, bemerkte ich ihm, die Emence ist keine Revolution.“ — „Ja“, erwiderte er, „ich war einer der ersten im Julius, und so ging es gerade auch an.“ — „Du glaubst also noch an eine andere Revolution?“ — Er machte ein Zeichen der Verwunderung, wie man nur so fragen könne.

Unter diesen Leuten war einer der besten und trauken ein Buchdrucker-Geselle, Namens Lebon. Es war die edelste Ehrlichkeit des Hergens, der würdigste, garteste und dünnste Charakter. Jedermann liebte ihn. Man hatte ihm angeboten, ihn frei zu lassen, wenn er die Volksbanken zu meiden verspreche. „Wenn ich braunen bin“, antwortete er, verlange ich nichts als Arbeit, hier herein nichts als Gerechtigkeit.“ — Lebon hatte eine junge, schöne, nette Frau, deren Hergensgüte ihren sanften Gesichtszügen noch mehr Reiz verlieh. Seit acht Tagen hatte sie ihn nicht mehr besucht. Lebon war in Verzweiflung. Endlich erfährt er, daß er sechzig Stunden von Paris ein Kind verloren und seine Frau ihm ein anderes geschenkt habe. Am andern Tage war die Neuentbundene im Sprachzimmer; sie war zu Fuß und im kaltem Weiter gekommen, um selbst den Neugeborenen seinem Vater zu bringen. Man hatte sie für seine Wimme gehalten. Hundert Weiber aus den höhern Ständen hätten sich daran den Tod holen können. Die Frau des Proletariats ist nicht so vergärtet: „Mutter und Kind befinden sich wohl.“

Ich habe eben von den Frauen gesprochen; es ist unmöglich, daß sie nicht stets eine der ersten Stellen behaupten, wo es gilt Thell zu nehmen an einem Opfer, einem Schmerz, einem Unglück, wo es gilt, gequengten Muth aufzurichten, ein stinkendes Herz zu süßen, einen erstickenden Geist wieder zu entkommen. Man sieht Frauen von jedem Alter, jedem Stande, jeder Tracht: Mütter, Weiber, Töchter, Schwefern, Freundinnen nach Sainte-Pelagie kommen, elegant, einfach und nachlässig gekleidet, schön, häßlich, fröhlich, traurig; schnell gehen sie vorüber, kaum daß sie einen Blick zur Seite werfen, sie mögen nun Angehörige von Königen oder Republikanern, Proletariats oder Aristokraten seyn. Denn auch einen für die Aristokraten vorsehentlichen Parthen gibt es in Sainte-Pelagie. Diese Aristokraten befehlen weiß aus politischen Verurtheil-

ten, d. h. größtentheils aus Schriftstellern, aus Journalisten: Vadcan und Erneude, Thourct und Lebur, Lapouze und de Brian. Der aristokratische Pavillon hat aus seine eigene Sitte und Weise; man beobachtet dort noch einige Eitelkeit; die Zeit vergeht dort langsam, das Leben ist minder geräuschvoll und die Stiege reitzlicher. Uebrigens wird dort Müßig gemacht, man erzählt Besuch von seinen Freunden, man kommt zusammen, man plaudert, man laßt sogar manchmal. Wie könnte es anders sein? Granville und Forest kommen oft dahin und dort befindet sich auch jener Journal Philippou, der Redacteur des *Karrikaturenjournal*s.

Wie wurde an dem Tage gelacht, als er nach Sainte-Pelagie kam. Philippou und Thourct, die süßen Gefangenen von Sainte-Pelagie, haben eine noch härtere Heiterkeit. Philippou und Thourct führten ihre eigene Haushaltung; Thourct eine legitime, wie es mit Philippou's seiner Treue war, will ich erzählen, wenn man es hören will.

Wie Tage besuchte ihn eine junge brünette, und lebhaft, aber herrliche Frau mit einem kleinen Mädchen von fünf Jahren. Ich hielt jene für seine Tochter. Es waren nicht das Eine und nicht das Andere. Philippou erklärte mir dieses Verhältniß. Zur Zeit, als er in Eyon lebte, lernte er Agathe kennen; sie war damals sechzehn Jahre alt, und reizend wie die Mädchen des süßlichen Frankreich; wie sie hatte sie ein feelmüthiges gutes Herz, und einen lebendigen Kopf. Ich weiß nicht wie viele Monath, junge und alte, ihrer Unschuld nachstehen. Philippou wollte sie auch ihren Schillingen retten, er gewann ihr Vertrauen, er liebte, er achtete sie sogar längst schon. Allein er war erst zwanzig Jahre alt, sie kaum sechzehn. Uebrigens hatte sie ihre Mutter verloren, und der Vater, ein abgedankter Soldat von der Polizeikammer, hatte sie schon so groß, so schön wieder gefunden, daß eine andere Liebe als die väterliche sich seines von Münden geschwächen, und fast verrückten Kopfes bemächtigte. Agathe hatte also keinen Schutz mehr in ihrem Hause; sie beschwor Philippou, sie von Allem zu retten, was sie umgab. Philippou nahm sie zu sich; allein es mußte an die Zukunft gedacht werden; die Nothwendigkeit, eine Ausreise zu seiner weiteren Ausbildung anzutreten, zwang Philippou zu reisen. Agathe war ihm sehr theuer, allein wie viele Forderungen bietet das Leben. Agathe überreichte, nachdem sie viel geweint und gelacht, tröstete sich endlich; die Versphörung nahte sich ihr wieder; ein junger Mann befand, von ziemlich schöner Gestalt, reich und sehr liebenswürdig, folgte ihr wie ihr Schatten. Die Zeit verstrich, drei Jahre waren vorüber. Der neue Liebhaber verpöppelt seine Huldigungen, er bietet seine Hand; nur allzu bald wird er glücklich — und Vater. Um eben diese Zeit kam Philippou nach Lyon zurück. Zwei Tage nach seiner Ankunft führt ihn auf offener Straße eine Frau zu fassen, steht ihn um Verzeihung an, klagt ihn, klagt sich an. Der Vorfall wurde Stadtegespräch, allein die Lage der Dinge hatte sich völlig verändert, also auch die gegenseitigen Verbindlichkeiten. Philippou ging nach Paris, Agathe ermahnte ihre Vermählung mit dem Vater ihres Kindes.

Allein die Familie des jungen Mannes wollte lieber ein schon betrübtes Vermögen durch eine reiche Heirath vermehrt sehen. Agathe wird vernachlässigt, bald ganz aufgegeben; ihr Vater wird völlig wahnsinnig, sein Enkel krank. Da erfährt sie, daß eine an-

dere Heirath im Werke und sie betrogen ist. Einige Tage lang trägt sie den verzehrenden Schmerz in ihrer Brust; inzwischen erholt sich der Todter wieder. Einest Abends begibt sie sich nach dem Hause ihres treulosen Mannes und mordet die Mitternacht vor der Thüre. Bald darauf kommt er, ohne sie zu bemerken; sie folgt ihm in das vierte Stockwerk hinauf, wo er wohnt; sie mozt es noch nicht eingetreten, der Muth verläßt sie. Doch der junge Mann war in Gesellschaft seines Vaters, und beide machten sich über sie lustig. Da reißt sie wüthend die Thüre auf und sagt: „Ich komme, um Dir Deine Tochter zu übergeben; was meinen Vater betrifft, sie braucht er weder mehr, noch Dich; er ist gestern gestorben. Ich selbst, die Du betrogen hast, werde nicht die Schande ertragen, die meiner wartet.“ Mit diesen Worten eilt sie nach dem Fenster und stürzt sich hinaus. Das Fenster ging auf und die Mädchen hinauf, durch das ein Arm der Scene fliegt. Einige Balken lagen zum Glück über diesen Kanal. Man glaubte nicht anders, als man würde sie tot finden; wie durch ein Wunder war sie auf die Balken gefallen, die den Sturz aufgehalten; allein es läßt sich denken, in welchem Zustande man sie hinwegtrug. Dieser Vorfall, der einen tiefen Eindruck auf den jungen Mann gemacht hatte, führte ihn jedoch nicht zu bessern Gesinnungen zurück. Mit ein wenig Geld glaubte er Alles gut machen zu können, allein er wollte seiner Tochter keinen Namen geben. Agathe wies alle Anordnungen zurück. Philippou vernahm zu Paris die traurige Geschichte. Einest Tages sieht er die arme Agathe mit ihrer Tochter in seine Wohnung treten; er erfährt bald, daß sie von Allem entblößt ist, und ärgert bei dem Gedanken, wehin die Verzeihung sie bringen könne. „Ich bin da,“ sagte er zu ihr, der Dich zuerst auf diesen unglücklichen Weg geführt hat; es ist meine Pflicht, Dir zu Hülfe zu kommen. Du hast ein Kind, dessen Vater sich unumwunden bemommen hat; ich adoptire es, ich werde das Mädchen arbeiten. Wenn Du selbst das Leben mit mir theilen willst, so werde ich mich allgütigst schätzen, wenn ich Dir das Unrecht vergessen machen kann, das ich gegen Deine Jugend begangen haben mag.“ Von dieser Stunde an, nennt das Mädchen Philippou ihren Vater, und Agathe ist an ihn durch eine Liebe gefesselt, die nie erlösen war, und durch Dankbarkeit nur noch inniger wurde.

(Schluß folgt.)

### Eine Alligatorenjagd in Indien.

(Aus des Kapitän Hall's Fragmenten von Voyages und Travels. Edinburgh 1831.)

Die hier beschriebene Alligatorjagd wurde in der Nähe von Teintemall, auf der Insel Ceylon, zum Vergnügen des englischen Admirals. Sir Samuel Hood, angestellt, und von dem ersten Lieutenant begleitet, das aus Malaien in britischen Diensten bestand. Geboten. Erst früh am Morgen des 22. Septembers wurde die Gesellschaft, die aus mehreren Damen und einer kleinen Eskorte von Kottis und Dienern bestand, aus ihren Zimmern aufgeföhrt, um sich nach dem Jagdrevier auf den Weg zu machen. Der Admiral war wie gewöhnlich lange vor ihrem Ausgange auf, angeregt und in Hirt, wobei er nicht unterließ, Allen, wie sie nach und nach aus ihren Häusern zum Vorfahren kamen und sich die Augen reibend besahnen, ob wohl das Jagdrevier schon für die jagenden hien Besuche der frühen Aufsteher vertheilt, mit manchem guten Jagdwild und Waldfprunde auszurufen. In andern Ländern kann man die Stunde der Aufsteher der freien Wahl eines Herrn überlassen; in Indien ist sie mit dringender Nothwendigkeit bestimmt, wenn anders etwas Frucht-

hates angestrichet werden soll; denn wenn der Sonnenbrand nur eine geringe Hitze erreicht hat, wird Hitze, Beschränktheit und selbst die Gefahr, den brennenden Strahlen ausgesetzt zu bleiben, so groß, daß es mit allem Vergnügen ein Ende hat. Dieser Umstand macht das Reisen, Jagden und andere körperliche Kriegerischen Rauschfahrten sehr unangenehm und gibt dem lieblichen Erden eine ganz eigenenthümliche Färbung. Da Niemand darum besorgt sein dürfte, bei einer Partie, deren Leitung Herr Camuel Hood übernommen, zu sehr zu kommen, so war die ganze Gesellschaft schon in frühester Dämmerung nach dem Orte auf den Beinen, wo das Schauspiel vor sich gehen sollte. Die Gegend war auf viele Meilen in die Runde so flach wie ein Eumy; hier und dort waren in der Ebene stehende Seen gestreut, die durch trübes dahnstielendes Gemäße verbunden waren, was sich in seinem schlammigen Bette zwischen Ufern, von Ägypten aufsteigenden Dampfstrahlen umgeben, worin Wellen von Nebelströmen hantelten, kaum von der Erde zu drängen schien. Die kalte Morgensonne schloß sich so früh und stetig an, daß auch ein Mensch, der auf seine Schönheit und Abwehrkraft Stein und Stein geschworen hätte, nicht umhin konnte, an Kopf-, Zahn- und Gliederreizen, Dampfstrahlen und die ganz hoffnungslose Einsperrung der Malaria zu denken. Die abgegrätzten einheimischen Soldaten, die allen möglich Danks und Heilung zum Kropfe die Nacht über auf ihrem Bette zugebracht hatten, stiegen sich auf, um den Kommandir zu empfangen, und bildeten die wunderliche Parade, die man wohl je noch gesehen hat. Das ganze Regiment hatte die Uniform und überhaubt jedes Kräftigsteiß die auf ein Paar kurze Schwimmlöcher und eine Art Sandalen abgelegt. Statt der Hinte trug Jeder einen dünnen Stroh, an dem oben das Bajonett seiner Mündete befestigt war. Die ganze übrige Bewaffnung bestand aus dem durchdringenden malayischen Kris, einer Art Dolch oder kleinen Aufgabe des jenseitigen Schwertes, mit dem der Erzgeng Michael in Paradies Gemäde der Anstreitung unserer Vorfahren und dem Paradies bewohnt ist. Bald nach der Ankunft des Kommandirs theilte sich das Regiment in zwei Scharen und eine Reservekorps. Die beiden Hauptkolonnen, die eine rechts, die andere links aufgestellt, setzten sich in Bewegung, um auf zwei entgegengekehrten Seiten von einem fernst oben erscheinenden Rande, welche die in der Gegend gestreckten Seen verbinden, Fuß zu fassen. Zwei Kreuzenbewehrungen hielten nun eine riesige Mäße von einander und schloßen einen Hohlraum ein, wo allezeit Angedenk nach, auf die nur die Malaien sich verließen, (benn sie sind selbstgeschaffte Erdboden ihrer Jagd) Wägen zoren in Menge verbunden sein mußten. Die Soldaten stellten sich kurz im Kanal in drei Parallellinien, jede über zwölf Fuß von einander entfernt, auf, die Einten selbst aber standen Mann an Mann, wobei nur so viel Raum gelassen war, um die Hüften gedrig zu bandhaben. Der Kanal mochte in der Mitte seiner Strömung vier oder fünf Fuß in der Tiefe haben, wenn man anders eine Erdwölbung nennen kann, was sich fast nicht von der Erde bewegte. Die Farbe des Wassers, so lang es nicht gerührt wurde, war eine Mischung von Dinte und Koffer, so lang es nicht geschüttelt wurde, sam es an Dinte und Farbe einer Erbsenauce gleich. Nachdem alles Diß in Ordnung war, stießen die Soldaten mit ihren Pfeilen in den Schlämm, und zwar, wenn ich nicht recht entsinne, die Pfeilen gestreut, und bei dem Worte „March“ setzten sie sich in Bewegung, indem sie ein Geschrei oder Kriegsgeschrei ausstießen, das das Blut Derr, die am Lande standen, erlösen machte, ungetrübte, was es für einen Eindruck auf die Milizenströme von dem entgegengekehrten Ende des Kanals vorrückten und in höchstgeschlichen Kolonnen allmählich sich näherten, und dabei aus vollen Lungen heulen und heulen und ihre Pfeile tief in den Schlämm stecken, so schloßen sich die aufgeschreckten Thiere natürlich in den noch offen gelassenen Zwischraum. Uebrigens muß es den Milizenströmen oder Krotodilen (kenn sie sind, wie ich glaube, nicht sehr verschieden) zur Ehre nachgesagt werden, daß sie Verstand genug hatten, ihren Feinden ihre langen Schwänze entgegen zu strecken und sich so schnell als möglich in die Mitte des Kanals zu begeben. Sie und da geschah es auch, daß mancher der Ungehörigen, entweder durch das Geschrei verwirrt, oder durch einen Augenblick geistlich, oder durch das tiebe Wasser irre geführt, garstig schwamm, in dieser verfluchten Dämmerung unter die Soldaten gerieth, und durch die erste, zweite und dritte Pfeilreite einknickte. Für sehr andere minder gräbte Hand würde ein solcher Durchbruch des

Waldes ein letzter Spas gewesen sein; für die Malaien war es der höchste Genus ihrer Jagd. Obgleich wurde um die geübte Empfindung, die sich schon gerichtet glaubte, ein doppelter Kreis geschlossen. Mittels wohlgeübter Vorfahrenschritte und durch die Tritte von manchen Duzend Böden wurde das arme Thier unter den Schlämm hinausgedrückt, wo es dann seine Feinde bald erspähte, bald ersahen, bis sie zuletzt seinem Leben in der Tiefe, wohin sein menschliches Auge dringen konnte, und auf eine, wie sich leicht denken läßt, höchst unwillkürliche Weise ein Ende machten. (Schluß folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Die Zeitung von Triest (Martinius) vom 7. Dezember v. J. berichtet: „In der Nacht vom Sonntag auf den Sonntag, zehn Minuten vor acht Uhr, empfielen wir ein sehr heftiges Erdbeben. Es waren zwei Stöße, wovon der erste nahe an drei Sekunden dauerte. Eine wie die sechs Sekunden (höchste) Duzigation folgte, worauf sich ein fernem Donner ähnliches Geräusch vernommen ließ; dann kam der zweite Stoß, der zwei Sekunden als der erste war. Die Erde schien zu schwanken wie die Wogen bei See; und die festen Gebäude, wie die leichtesten Hölzer mußten der Gewalt dieser Erschütterung nachgeben und erzitterten bis in den Grund. Die Gemäße des Gefäß waren in beständiger Bewegung, und am Bord der Gasse schielte man Stöße, wie von einem großen Körper. Zu Anfang des Abends war die Hitze unerträglich und während des Erdbebens kein Luftzug zu verspüren. Nachts zehn Uhr und um zehn Uhr Morgens wurden noch einige Erschütterungen verspürt, die aber bei weitem nicht so heftig waren, als die ersten. Einige heftige Regenfälle seien nachher.“

Von einem nicht minder heftigen Erdbeben wurde am 8. Oktober v. J. Triest in Peru beimgesucht. In dieser Hafenstadt führte man an dem erwähnten Tage Abends neun Uhr eine Erschütterung, die fast eine ganze Minute dauerte. Kein Haus blieb in gewöhnlichem Zustande; indes wurden noch zwei Personen getödtet und eine verwundet, da geschüttelt Weis zu dieser Zeit die ganze Bevölkerung wegen einer Prozession auf der Straße war. Ein fängliches Viehes stieß entgegen. Derf wurde wenig zerstört; ein anderer in gleicher Entfernung gegen Norden getödtet da nicht so viel zertritten. Die Erschütterung schloß sich von Süden nach Norden fort. Die Gasse im Hafen stürzte heftige Stöße. Treca hat nicht so viel als Triest gelitten, wo man sagen kann, daß sein Stein auf dem andern gestiegen ist.

Am 25. Januar d. J. wurde Bologna, eine dreieckförmig Mäßen nördlich von Rom gelegene Stadt, von einem Erdbeben beimgesucht, durch das sie fast gänzlich zerstört wurde. Dieses furchtbare Ereignis ging ein heftiger Regen von Stößen begleitet heran. Die ganze Bevölkerung schloß sich mit ihren besten Habsgütern auf das feste Feld. Auch die benachbarten Dörfer hielten still; nahe der Miffi stürzte ein Teil der berühmten Kirche degli Angeli ein, und die Minder hatten kaum so viel Zeit, sich nach Perugia zu flüchten. Auch in Rom wurde heftig Erdbeben in der gleichen Stunde, wie zu Bologna, verspürt. Die Erschütterung war vollkommen, wie sie zu Triest, verpöht, am 25. Januar d. J. war. Nach den ersten Erdbeben folgten noch mehrere andere, die viele Gebäude einfielen. Am 27. Januar bröten die Angelen in der Stumpfböhr ein sehr großes Ungeheuer als am verdrückten 15., und die erschrockene Einwohnerzahl sah neuen Verheerungen entgegen. Ein in der Nacht des 29. Januar verheerender Erdbeben riefte zu Tode, einer Stadt, sechs Mäßen von Bologna, großen Schaden an. Dieses dem Erdbeben von Bologna vorausgegangenen Polmanas ist bereits in diesen Blättern (Band 8, S. 221) erwähnt worden. — Bologna liegt in einer fruchtbaren Ebene, am südlichen Fuß der Apenninen, am Topo, nahe bei dessen Vereinigung mit der Marecchia, und zählt 15000 Einwohner.

Auch zu Modena, Reggio und Parma hat ein Erdbeben in der Nacht vom 12. auf den 15. Februar großen Schaden angerichtet. Die Städte waren mehr oder minder heftig am 11. zu Verona und Mailand, am 17. zu Modena, am 15. zum zweiten Male in Verona und Mailand. Zu Napoli, zu Gossaga und Catanzaro verpöht man am 8. Erdbeben.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Reutenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 111.

20 April 1832.

### Rußland im Jahre 1832.

England und Frankreich haben endlich, nach langer Zögerung und nicht ohne großes Herzlossein, den nordischen Mächten den Handschuh hingeworfen; und, wie es scheint, den heiligen Vertrag einmal auf eine entschlossene Weise ratifizirt. Die Frage über Krieg oder Friede ruht nun auf der Entscheidung des russischen Kabinetts. Wird er sich auf die Unterjochung des unglücklichen Polens, der vereinten Macht der beiden mächtigsten Staaten der Welt trohen? Wird er, wenn auch von Preußen und Oesterreich unterstützt, die furchtbaren Wechselfälle eines allgemeinen Kriegs wagen? Dem Gang der Ereignisse vorgreifend, glauben wir diese zwei Fragen mit entschiedenem Nein beantworten zu dürfen.

Vor der Zeit Peters des Großen hatte Rußland auf das politische System von Europa nicht den geringsten Einfluß; seine civilisierten Nachbarn betrachteten es als eine asiatische und barbarische Macht, allein das Genie Peters weckte den Riesen aus seinem Schlummer und belebte die physischen und moralischen Kräfte, die sich unter einer Reihe von großen und kriegerischen Herrschern und Herrscherinnen so schnell und furchtbar entfalteten, daß die Vereinigten Staaten angenommen, die rasche Entwicklung dieser nordischen Macht nicht übergleichen in der Geschichte hat. Siegreich in jedem Kriege hat Rußland, seit der Regierung seines großen Schöpfers bis auf die gegenwärtige Zeit, nie Frieden geschlossen, ohne einen bedeutenden Zuwachs an Gebiet und politischem Einfluß zu gewinnen. Die Entwürfe Katharina's waren die riesenhaftesten und umfassendsten, und bilden die Grundlage der russischen Politik. Ihr Sohn Paul wollte das britische Indien erobern; das Invasionsheer war bereits auf dem Wege nach der östlichen Gränze, als durch den frühzeitigen Tod des Monarchen die Lösung dieses großen militärischen Problems ins Stocken gerieth. Der Feldzugsplan und die Operationslinie der Invasoren mag sich noch in dem Archiv der Schätze der Generalstabs zu St. Petersburg befinden. Der Charakter des verstorbenen Kaisers, und die außerordentlichen Ereignisse unter seiner Regierung liegen uns noch zu nahe, um genau gewürdigt werden zu können; man kann indeß behaupten, daß er unter der Maske der Mäßigung den eroberungsgehitigen Ehrgeiz und die tief verschlossene politische Doppelseitigkeit seiner kaiserlichen Großmutter befaß, und daß es das Streben seines ganzen politischen Lebens war, ihre fähigen, riesenhaften Entwürfe auszuführen.

Seit dem Jahre 1795 wurden die ehrgeizigen Pläne Rußlands von England mit eifersüchtigem Auge bewacht. In diesem Jahre war es, wo Pitt eine Adresse an den König richtete, in der er um Abwendung eines Geschwaders nach dem baltischen Meere bat, zum Schutze des Königs von Schweden, Englands Verbündeten, eine Maßregel, der Lord Gren, der heilige Premierminister, sich mit Erfolg widersetzte. Der überlegene Geist Napoleons war es, der mit dem ihm eigenen Scherz das Heranwogen der russischen Flotte andeutete, die mit jeder gebrochnen Welle neuen Boden gewann, und den europäischen Kontinent zu überschwemmen drohte. Diesen Strom nach seinen alten Steppen jurauszubringen: „refouler la Russie,“ (sein Lieblingsausdruck) war der Plan Napoleons, als er den denkwürdigen Feldzug des Jahres 1812 unternahm; ein Feldzug, der zwar auf die richtige Politik gegründet, aber durch Vernachlässigung aller militärischen Grundbegriffe bezeichnet war; ein Fehler, dem allein man sein Mißlingen zuschreiben muß. Siegreich auf jedem Schlachtfelde, schlug sich das französische Heer durch alle Hindernisse, und erreichte das Ziel seines Feldzugsplanes — Moskau; allein als das russische Volk mit heldenmüthiger Hingebung seine alte Hauptstadt dem Vaterlande zum Opfer brachte, und nun die Vorhut des Invasionsheeres sich nicht mehr halten konnte, da zeigte sich das Hauptgebrechen des Feldzugsplanes, nämlich die Vernachlässigung des großen militärischen Grundbegriffs einer Basis, die allein den Erfolg einer militärischen Operation sichern kann, und diesem allein, nicht den Elementen, die der versagenden Armee ebenso entgegen waren, als der zurückweichenden, muß das Mißlingen eines Planes beigemessen werden, der von dem größten militärischen Genie aller Zeiten entworfen wurde. Hätte Napoleon — seines großen politischen Fehlers der Nichtwiderherstellung des Königtums Polen nicht zu gedenken — eine zweite Basis seiner Operationen in Litthauen gebildet, so hätte er, wie selbst russische Kriegsverständige zugeben, in Smolensk und seiner Umgebung gute Winterquartiere beziehen, und seine Armee für einen zweiten Feldzug ergänzen können, der Rußlands Schicksal entschieden haben würde. Dies möge dienen zu beweisen, wie irrig die langgehegte Meinung von der russischen Unüberwindlichkeit ist, die sich auf den Erfolg von diesem denkwürdigen Feldzuge gründet.

(Fortsetzung folgt.)

# Bihé und Euhinga.

(Fortsetzung.)

Die Wälder in der Umgegend der Banza von Bihé haben sehr viele Pandas; auch sah ich einen andern Baum, mit dessen gelbem Holz die Strohgeschäfte gefärbt werden, welche die Eingebornen verfertigen; die Vegetation ist äppig, und der Boden sehr fruchtbar. Weismirtel und das Getreide der auf der Jagd erlegten wilden Thiere sind, obwohl sie auch Hühner haben, die hauptsächlichsten Nahrungsmittel der Neger. Ungachtet die Hige zu Bihé nicht bedeutend ist, weil dieser Bezirk sehr hoch liegt, so tragen die Schafe, doch wie in den benachbarten heißen Küstenländern, statt der Wolle, Haare. Die Hige ist kleiner als in Europa, und der Vock hat kleinere aber spitzigere Hörner; Ochsen und Kühe sind von mittlerer Größe. Die erstern, die schnell und sicher gehen, werden von den Negern geritten. Die Kühen, die mir anstießen, waren sehr klein, mit schwarzer Nase und blauem Gesicht. Die wilde Kage ist kaum so groß als die europäische, aber sehr räuberisch. Das hier unter dem Namen „Kwe“, bekannte Thier hat die Größe unseres Wolfes, und keine Mähne; auch der Panther ist viel kleiner, als der von Angola. Nur die Motten sind von ungeheurer Größe und sehr häufig; die Schweine stellen ihnen nach und fressen sie gern. Der Elefant ist von denen, die ich in nördlichen Ländern gesehen habe, nicht verschieden; die Wälder sind sehr groß, von grauer Farbe und haben einen Geruch auf dem Kopf. Auch der Elefant erreicht eine bedeutende Größe. Die gemeinen Hühner sind außerordentlich klein; die Perlhühner dagegen ungemein groß.

Als ich Bihé erreichte, waren meine Träger so ermüdet daß sie hinsten. Schon einige Tage früher hatten sie sich außerordentlich bereitwillig gegen, meinen Befehlen, rüchsiglich der starken Märsche, die ich anordnete um die Wälder bald hinter mir zu haben, nachzukommen. Gern ließ ich ihnen nun Zeit sich auszuruben, und um sie zu belohnen, gab ich ihnen ein halbes Faß Kassa und einen jungen Etier, den mir der Soba geschenkt hatte, wofür sie ihren Dank durch ein Freudengeschrei ausdrückten. Nachdem sie sich ausgeruht hatten, verabschiedete ich sie, unserer Weiterkunft gemäß; der Soba versprach mir andere unter seinen Unterthanen zu wählen, für die er mir kührte, und die Folge zeigte, daß er nicht zu viel versprochen hatte. Die große Menge von Waarenballen, die ich schon sechs Monate vor meiner Abreise von Loanda, nach der Banza vorausgeschickt hatte, erforderte viele Träger, die ich auch sehr Mühe erlief. Da die, welche ich entlassen hatte, so zufrieden mit mir waren, so drängten sich die Einwohner der Banza zu meinem Dienst, und der Soba durfte nur unter ihnen wählen. Ich hatte alle Ursache, mit diesem Fürsten zufrieden zu sein. Als der Neger mit meinen Waaren angekommen waren, wies er ihnen Häupter an, um sie abzuliefern, und verbot seinen Unterthanen etwas von meinen Vorräthen zu fordern. Er hatte sorgfältig darauf gemacht, daß Diebstehlen, denen ich die Leitung der Karawane übertragen, keine unmittelbaren Ausgaben machten; seine Aufmerksamkeit und Umsicht waren der Belohnung würdig.

Ich war sehr über das gute Aussehen meiner neuen Träger erfreut: groß, stark, stiel, mürbig und von unerschöpfender Kräfte, würden sie auch dem furchtsamsten Reisenden Zutrauen ein-

geschloß haben. Jelle von die Leuten, die Patrouille vorn herunterschoben, Kräfte, weil oder wegen in den Händen, die Hände auf der Schulter, hatten sie ein wahrhaft kriegerisches Aussehen. Von solchen Männern begleitet, hoffte ich den günstigsten Erfolg von meinem Unternehmen. Da meine Leute mich drängten, die Reise fortzusetzen, so machte ich dem Soba meinen Entschluß bekannt. Ungachtet er nicht zufrieden damit schien, so wünschte er mir doch, als ich ihm meine Abschiedsgeschenke überreichte, alles mögliche Glück, und begleitete mich sogar ungefähr eine Viertelstunde weit, um noch eine Flasche auf meine Gesundheit zu trinken.

Wenn man sich von Bihé aus nördlich wendet, kommt man durch viele Dörfer. Die Mischung der Bundalsprache mit dem Benguelischen, die hier gesprochen wird, deutet auf die Verbindung, in der die Bewohner mit den weiter gegen Norden wohnenden Völkern stammen. Im vierten Dorfe traf ich Negergeselle unter Bäumen sitzend, die nicht die mindeste Neugier aber meinen Zug verräthten, sehr scheinlich auslachen, und nichts sprachen. Ich ließ Halt machen, und setzte mich zu ihnen. Nach einer kurzen Unterredung bot ich ihnen ein Glas Kassa; mein Benehmen schien sie in ein Erstaunen zu versetzen, das sie gar nicht verhehlten. Ich richtete einige Fragen über ihr Land an sie, und erfuhr, ohne mir das Ansehen zu geben, als wolle ich sie ausforschen, wodurch ich nicht zum Zweck gekommen seyn würde, was ich zu wissen wünschte. Einer der Neger erzählte mir, daß Bihé vor der Eroberung des Landes Angola durch die Portugiesen, einen Theil des Königreichs des Humbé Jenebuch, das sich weit nach Südosten erstreckt, ausgemacht habe. Humbé Jenebuch sah mit Bewohnern seinen Verbündeten, den König von Angola, mit dem Portugiesen in Krieg verwickelt, und wollte sogar alle seine Unterthanen bewaffnen, um ihm zu Hülfe zu eilen. Er sah voraus, daß der Sturz des Königs von Angola auch den vieler anderer nach sich ziehen würde, die allein zu schwach waren, den Europäischen Widerstand zu leisten, daß sie aber vereint diese Fremden wohl bezwingen könnten. Alle Unterthanen der Provinzen des Humbé, mit Ausnahme der von Bihé, ergriffen die Waffen, und zogen ins Feld, wurden aber bald zurückgerufen, um gegen ihre eigenen Landleute zu kämpfen, denn der Häuptling, der in Bihé herrschte, hatte im Namen des Volks geantwortet, daß er das Gebiet seines Oberherren zu schützen willing werde, wenn man einen Einfall thatsächliche, daß er sich aber keineswegs den Wechselällen eines Krieges gegen eine Nation aussetzen wolle, die ihn weder angreifen noch bedrängen habe. Ueberdies, fügte er noch bei, wenn jene Nation wahrlich siegen, und dann, übermäßig durch diesen Erfolg, die überfallen, die sich feindselig gezeigt hätten. In diesem Falle würde man den Männern, die mit dem Bli demnachst seyn, Alles zu fürchten haben, besonders wenn Nacht sie besiele. Ueberdies hätten seine Untergebenen ihre Güter für sich, wenn sie sich darauf beschränkten, ihr Land zu verteidigen; würden sie aber von diesen Beschützern sich entfernen, so müßten sie befechten, von ihnen verlassen zu werden; dann würden sie genöthigt seyn, auf fremdem Boden einen Winkel zu erdelteln, auf dem sie leben könnten, während ihrer Nation mehr angehen, und als Landstreicher betrachtet werden, die Jeder zu Sklaven machen könne.

Diese Antwort mißfiel natürlich dem Humbek, und er wollte, daß man Jehen, der sich weigern würde, zu den Waffen zu greifen, zum Sklaven machen sollte. Dieser strenge Befehl entzündete den Bürgerkrieg, und die nördlichen Provinzen zogen gegen die südlichen, die die Verdrängung des Humbek in Wolgang strebten, der sich selbst an die Spitze seiner Truppen gestellt hatte, um ihren Mut zu beleben. Ungeachtet er den Empyren an Zahl überlegen war, wurde er doch geschlagen, und: gnädigt, um Frieden zu bitten, dessen Bedingungen die Ueberwinder vorschrieben, die gerührt waren, ihn zu verfolgen und aus seinen Staaten zu vertreiben.

Wibek begriff die nördlichen Provinzen des Königreichs Humbek, und kam wieder an Größe noch Bevölkerung den frengeliebten Staaten bei. Durch ihren Rath hatten die Bewohner die Freiheit errungen; sie wählten einen Fürsten, der von diesem Augenblick an unabhängig war, und seinen Oberherren anerkannte; ihr Land bildete einen Staat, der nach dem Namen der Hauptprovinz Wibek genannt wurde. Der glückliche Erfolg dieser Unternehmung erzeugte bei diesem Volke Eroberungslust. Ein Zwist zwischen zwei angrenzenden kleinen Gebieten wurde zur Kriegserklärung, und die Wibeks bedrängten diese Gelegenheit eines nach dem andern zu unterwerfen. Jedoch weit entfernt, diese Stämme zu Sklaven zu machen, ließen sie ihnen die Freiheit, und verleihten sie ihrer Nation ein. Diese hier ganz neue Art Ueberwundene zu behandeln, machte den Wibeks viele Freunde; mehrere benachbarte kleine Länder rechneten es sich zur Ehre, diesem neuen Staat anzugehören, der mächtig, geschützt und allgemein geachtet war. Nach einige Jahre hindurch hatten die Wibek Kriege zu führen, endlich aber erreichten die Feindseligkeiten ihr Ende, und sie beschränkten ihre Waffen nur noch auf der Jagd. Bei jeder Gelegenheit zeigten sie indeß, daß sie stark genug sind, ihren Feinden zu widerstehen, und Begierde nach Kaffun und Tasia verleitet sie zuweilen, entfernter Länder anzugreifen, um Sklaven zu holen. Jetzt trachten sie nicht mehr ihr Gebiet zu vergrößern, weil sie Dies nicht gefährlicher machen würde, denn auf die bloße Kunde, daß ihre Truppen im Umzuge sind, verbergen sich die stärksten und mutigsten Völker. Stämme in den Wäldern.

Die Unterredung mit diesen beiden Negern machte mir Laß, den Rest des Tages bei ihnen zuzubringen. Ich erwartete sie zum Dinen, indem ich ihnen von Zeit zu Zeit Tasia einschenken ließ, und die Aufmerksamkeit mit der ich zuhörete, war ihnen so schmeichlich, daß sie auf alle meine Fragen antworteten. Unsere Unterredung diente erst auf, als die guten Alten von Tasia trunken nicht mehr sprechen konnten.

Am andern Morgen reiste ich bei guter Zeit ab, und schlug eine nördlich Richtung ein. Ich fand daß der Abzug des Bodens von der Banja von Wibek bis Cassendeb 150 Tessen betrug; augenscheinlich waren wir der Richtung der Gebirge gefolgt, deren Stamm sich im Osten von Wibek befindet. Man trifft nur sehr wenige, kleine, angebaute Strecken, doch läßt sich hieraus kein Schluß auf die Bevölkerung dieser Gegenden machen, da der Neger wenig oder weniger zu keinem Unterhalt, bald als der Weize. Der Sobah von Cassendeb zeigte sich sehr wohlwollend; er sagte mir, daß der Fürst Eumhinga sein Oberherr sey, dem er einen Tribut an

Lebensmitteln und wilden Thieren entrichte. Er hatte große Legebenbeeren und lebte sehr fröhlich.

(Fortsetzung folgt.)

### Eine Alligatorenjagd in Indien. (Schluß.)

Den so allenthalben angegriffenen Stumpfschnäbler wird eine verbottene Jagd nicht möglich. Er ist ein Thier, das so sehr schrecklich ist, daß die wilde Thierwelt zu fürchten, die wir empfinden, als wäre die ganz von ihnen getrieben. Dießem von einem Angriff was gerade einem andern in den Klauen laufen sehen. Die Alligatoren beschränken sich in ihrem Gange, daß die kleinere Brut den größeren Thieren, denen sie auf ihren Fingern nach der entgegengekehrten Richtung folgen, getrieben in den Klauen reut. Allein diese Bejagung der vor Freude außer sich gerathenen Thier getrieben, die, immer sich der Raum zwischen beiden Selbstthierthier zu engte, in ein um so wilderes Gerangel zu verfallen, was Alligatoren Weise in Zweifel gezogen werden. Der Zwischenraum war nun gleichmäßig mit Alligatoren verdrängt, die in der größten Angst hin und her schwammen, bald untereinander, bald ihre mit Schamm bedeckten Schwänze hoch aus dem Wasser hervorstrahlen, bald in heller Verzweiflung wieder gerade auf den Hals der Alligatoren losfahren. Bei einem solchen Angriff wurden gewöhnlich ein halbes Duzend von den Soldaten über den Haufen geworfen oder ihre Pisten zertrümmert und aus der Hand geschlagen, zu welcher Tragfähigkeit ihrer Kameraden, die eilte die durchgehenden Reiben wieder ausfüllen und so fortgesetzt anzuhalten, als hätte eine Schicht auf in der Nacht eine Kette in ihre Hände gerissen. Um diesen Fall zu vermeiden, allein Witz wurden verwendet; doch wird und wollte nicht. Das Hauptgeschick der Jagd führt darin zu bestehen, daß man einen einzigen Alligatoren von den übrigen abschneidet und ihn so lang mit Spießen jagte, bis er fast das Leben aufgegeben hatte. Dann getrieben ihn die Alligatoren mit verzerrter Kraft an, haben sich auf einem Duzend Spießen doch über ihre Piste und übertrieben ihn auf ein gegebenes Zeichen weit voneinander ab. Da die Alligatoren Kampfbild sind, so können sie nicht länger im Wasser, als sie in diesem Elemente im Vortheile waren, und da es zum letzten Handgemein zu kommen schien und die Reiben ihrer Feinde immer näher und näher zusammenrückten, so vergaßen die Unglückseligen alle Disziplin, und schossen rechts und links über Hals und Kopf nach den überlieferten Ufern hinaus. „Sauvo qui peut!“ schrien jetzt das Heidegeheil der Hühner zu freu, und sicherlich hätte dieses Wort viele von ihnen eben so gut gerettet, als es schon oft andere geschlagenen Strittmännern rettete, wenn nicht die Alligatoren vorläufiger Weise auf beiden Seiten die Ufer mit der Niere besetzt gehalten hätten, mit der gestreuten Bestrafung auf das Korn zu nehmen, die mit Schamm bedeckt, vor Kesseln dalkobt, oder noch immer in empfindlicher Wuth aus dem Kanal hervorstrahlen, in der Hoffnung, einen unfreu entkommen, mit Rivieren überzufluten, diesen Kampf zu erreichen, was aber nur wenigen von Schicksal bestimmt war. Der Schloßkampf zwischen den Fischen und verzerrten Krokodilen und den Alligatoren der Reine war noch furchtbarer genug, und während die einen nicht erschießt, die anderen noch unermüdet, die einen nicht zu verfluchen, die anderen entmuthigt zu werfen: gewis, die Alligatoren haben hatten einen Grund. Es braucht kaum bemerkt zu werden, daß unser tapferer Admiral kein mäßiger Jäger war. Sein Ausrufen lag freu auf, und anders, und als der Kampf länger wurde und die einzelnen Gefische angingen, haben wir sein Gefühl von Entzügen strahlen. Als aber während der erste Alligatoren, von wenigstens zwanzig Sperrtruppen durchgeht und wie ein Zeit des Stochens in den abgeordneten Pisten schloß, und Alligatoren zu seinen Füßen niederfiel, drach er in ein Gerangel zu kommen, das am ganzen Ufer widerhallte. Und als die Alligatoren ihre Brute immer enger und enger einschloßen und jeder Augenblick neue Wunder von Wuth erzeugte, über ganze Reiben Soldaten ihre Regel in den schäumenden Strom gestürzt wurden, da wurde er sicherlich selbst einen Speer ergreifen haben, und mitten in das heftigste Gefecht mit Eischen, Degen und Kollare auf dem Ufer geführt sein, wäre nicht sein Gefolge zugegen gewesen. Indes hielt er sich so nahe als möglich am Ufer und verteilte mit den besten Mannen



ten, Gefeire, womit er sie zu neuen Heidenstufen aufstiege. Diese innige Theilnahme aber wäre sinnlos, wenn nicht dem Herrn, doch der Würde Seiner Erziehung geschuldet; dem ungetrübten der Mächtigungen der ergründeten Offiziere des Regiments, die schon von frühem Tagen her aus Erfahrung wußten, wie es kommen würde. Wied der Wahrheit dennoch am Rande des Kanals setzen, als sich die Kälte der Trübsal bereits ihrem Ende näherte. Da wir armen Offiziere uns natürlich verbunden erachteten, unsern Chef in jeder Gefahr zu folgen, so befanden wir uns gerade in dem Augenblicke, wo gegen Ende des Jahres die allgemeine Buszeit begann, größeren der oben erwähnten moralischen Befreiung und dem Kanale. Hätten die vor uns wohnenden Kavaliers nur im Winterfeste gestanden. Wenn sie vor sich hatten, und ihre langen scharfen Schnäbeln und ihre eisernen Schwänze ins Spiel gebracht, so würde mancher Offizier Seiner großmüthigen Majestät in höchst unangenehme Berührungen gekommen seyn. Jetzt waren wir dennoch eingestellt in fröhlicherer Lage wußten der Schnäbel der grimmigen Besten und den Pfoten und den Krallen der nicht minder grimmigen Katzen. In der That war es schwer zu sagen, Wer von Beiden in diesem Augenblicke am wildsten ausfiel — die festsitzenden Langbärer oder die fliehende Schaar der Kavaliers, die aus dem Wasser heranstiege. Von beiden Seiten wurden viele verwundet, und viele, wie wir selbst, mit Gumpfschlag und Schlämm durch und über bestrichen. Einige von uns wurden sogar wirklich über den Haufen getrieben und lagen erdähnlich zugedrückt im Schlamme; den Admiral rettete von einer so unvorstelligen Katastrophe nur seine Geschicklichkeit, mit der er von einer Seite auf die andere sprang. Ich weiß nicht mehr, wie viele Kavaliers erlegt wurden, wenigstens aber waren es dreißig oder vierzig. Die größten maßen zwei Fuß in der Länge und zwei Fuß in der Breite; ihr Kopf war gut sechs Zoll lang. Außer diesen großen Langbärern wurde auch noch eine Menge junger lebendig gefangen, die neun Zoll maßen und zum Theil mit noch Trümmern besetzt waren. Ein solches Duzend davon wurde in Wasserbüden viele Tage im Stillestehendegebäude aufbewahrt; die übrigen brachte man an Bord, wo sie große Rottungen der Wasserbüden verursachten, deren furchtbarer Gestank in der Wahl von Speisebüden ebenmäßig belästigt ist.

### Eine Scene aus dem neuen Verboe.

(Aus dem Tagebuch eines französischen Offiziers.)

Ich wurde den ersten November 1851 zum Einmarsch in dem ersten Grenadierbatalion des ersten Regiments ernannt, das damals einen Theil der Verbände bildete, und reiste sogleich mit Freude und Hoffnung nach Chemill, wo der Stab des Regiments lag. Am vierten November gegen drei Uhr kam ich dort an, und fand, daß man mich einigen Stunden früher erwartet, und mir einen Auftrag bestimmt hatte, der mich mit nur zwei Grenadieren durch den Wald, der zwischen Chemill und Chalonne liegt, führen mußte. Da man glaubte, ich werde mich mehr aufhalten, so hatte man einen andern Offizier dazu bestimmt, den ich im Begriffe traf, seine Wanderung anzutreten; ich ging sogleich zum Obersten, und daß ihn, mit den zugeordneten Dienst nicht zu entziehen, und besand so sehr darauf, daß der Oberst endlich nachgab, nachdem er sich zuerst wegen meiner Ermüdung von der Reise u. s. w. geweigert hatte. Ich nahm meine zwei Grenadieren, und wir gingen auf der Heerstraße an Aeden und Gärten hin, wo ich in jedem Augenblicke einen Chevalier, oder wenigstens den Rauch seiner Zigarre zu sehen erwartete; allein Alles blieb ruhig, bis wir eine Viertelmeile im Walde vorgekommen waren. An einer Stelle, wo der Weg sich vertheilte, trafen wir plötzlich eine Wit von Verboe, und 15 verwundete Bauern. Sie forderte sie auf, ihre Gewehre niederzulegen, und nachdem ich den Befehl dreimal wiederholt, folgten wir an. Ich trug eine Doppelklinge, aber dikemal kannte mich das Pulver ab. Die Chevaliers erhoben ein lautes Geseire, feuerten, und wir stürzten alle drei zu Boden; ich habe seitdem erfahren, daß einer meiner Leute durch das Herz getroffen war. Der zweite saßen in den Kopf verwundet, mich hatte eine Kugel getroffen, die mir das rechte Schulterblatt streifte, und zwischen der Schulter und der Brust durch und durch schlug. Ich fiel ohne Bewußtsein zu Boden, und als ich wieder erwachte, fand ich mich beraubt, und mit drei Soldaten in einem Graben; meine Wunde blutete auf beiden Seiten heftig, meine Schmerzen und mein Durst waren unerträglich.

Ich, und meine Schwache durch den Blutverlust so groß, daß ich nur mit Mühe aus dem Graben kriechen konnte, um Hülfe zu suchen; ich bemerkte nicht sehr weit davon eine Baumruhmung, und kroch mit unbedenklicher Mühe dahin. Ein alter Mann stand unter der Thüre, ich bat ihn um Hülfe, und meine Lage war so elend, daß er, sobald ich ihn sah, und Water eines der Konventionen entgangenen Soldaten, doch Mühsen mit mir theilte, mir seine Hand gab, und mir half ein heftig unbedingtes Bett, von Hen aufgebunden, zu befestigen; und er seine Frau weiserte, was mit gethan werden sollte, als sie plötzlich wilde Stimmen vor dem Hause hörten; die Frau warf einige Dornen über mich, und mich ließ sich halten, in dem Augenblicke trat die Chevalier, die mich verwundet hatten, unter die Thüre des einzigen Raums, den die elende Hütte enthielt, und der Küche und Schlafkammer, Menschenwohnung und Viehstall zugleich diente. Sie erzählten, daß sie drei Rottre erschossen, daß sie aber bei ihrer Rückkehr von einer jungen Kunde, nur noch zwei Leisungen gefunden, und daß die Spuren von dem auf dem Wege zeigten, daß der Offizier sich hierher getrieben, und sie verlangten ihn, um ihn vollständig zu tödten. Der Bauer versicherte, daß er niemand gesehen, und daß er selbst der Erste wäre, der einem Rottre eine Kugel vor den Kopf schicken würde, wenn er ihn trüfte. Hier die Strohden schürten, ich mußte hier seyn, er versetzte sie, mit sie wieder mit sich führen und finden, wie es auch gehen möge; sie vertheilten sich im Hause, auf dem Boden, im Kaminofen, und ich sah den Augenblick kommen, wo sie das Bett mit ihren Dolchzinnen durchsuchen würden. Während dieser Zeit lag ich halb bewußtlos, und das Blut rann in Strömen von meinen Schultern, drang durch das Hen und sammelte sich auf dem Boden, wo es die Aufmerksamkeiten eines Spioniers auf sich zog, das unter dem Bett lag; es schickte mir Begrüßte das Blut an, und fing an das Hen mit dem Rüssel zu durchgraben, um mehr zu suchen, und drang zuletzt bis zu meinem Fuß und trat es anzuheben versuchte; ich erkannte mich, zog meine Hand zurück und trat das Gehirn mit aller Macht auf den Rüssel; es grunzte in einem gefassten Ton, der sogleich die Chevaliers um das Bett versammelte. In diesem Augenblicke war die kleine Tochter des Bauern herein, sie hatte die Veranlassung bemerkt, und eilte mit ihren Eltern sich herüber zu helfen, ihren Entschluß gefaßt. „Was macht ihr da?“ fragte das Kind. „Wie sagen einen Rottre, was die Antwort, daß Du ihn nicht gesehen?“ „Doch ja, antwortete das Mädchen, ich habe so eben auf der Straße einen Offizier von zwei Grenadieren gefolgt getroffen; sie gingen gegen Breißau.“ „Kommt, kommt, rief einer der Chevaliers, der den Befehl zu führen sahen, wir müssen den roten Hund niederstrecken, ehe er aus dem Wald kommt,“ und alle stürzten in Eile fort, mir den Weg anzuweisen. Der Blutverlust und die gespannte Erwartung, in der ich mich in diesem kritischen Augenblicke befand, hatten mich so erschöpft, daß ich von neuem alle Bewußtsein verlor, bis ich mich sehr Morgens in den Händen eines Pelotons von meiner Kompanie, und unter der Behandlung des Regimentarztes fand, der mich nach einigen Verwunden auf einer Stütze nach Chemill tragen ließ; man gewährte lange an meiner Rettung, und die Verste fanden es wunderbar, daß ich so lange gelebt hatte, aber meine Jugend und die glückliche Richtung der Kugel halfen mir durch.

### Vermischte Nachrichten.

Unter den unglücklichen in der Nachbarschaft von Palermo, in den Ruinen des alten Salerno, gefundenen Gegenständen befindet sich auch ein Schmuck, der sehr Eigenthümliches des Signor Emanuele Bakon geworden ist. Die Gemme stellt einen kleinen Enkide vor, der einen Helm aus dem Kyprie, in der rechten Hand eine Krone, in der linken eine Hochzeitsackel trägt. Rund umher läuft die Aufschrift in griechischen Buchstaben: „Desponata est Julia Maximo,“ ein Beweis, daß es ein Verlobungsmantel aus der vorchristlichen Zeit war.

Jüngst angestellte effiziente Zählungen zufolge scheint in den Hauptstädten des Kaiserreichs Holland die Bevölkerung abgenommen zu haben, da die Zahl der Todten seit überall die der Geburten übersteigt; im Ganzen jedoch hat die Bevölkerung des Landes überhaupt um 24,010 Personen zugenommen; denn am Schluß des Jahres 1850 betrug sie 2,420,540, und am Schluß 1851 belief sie sich auf 2,444,550.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 112.

21 April 1832.

### Ein türkisches Sprichwort.

#### 5. Türkische Justiz.

Der folgende Tag war ein Tag des Schreckens für den Herrn. Der Kislar Aga betrat, den Dolch im Gürtel, den Palast der Kabinen. Vier schwarze Verschnittene folgten ihm. Seine Stirne schien dunkler als je. In seiner Hand hielt er eine Papierrolle, vor der Jedermann sich verneigte; denn man ahnte, daß sie einen Firman des Sultans enthielt, und ein Firman an diesem Orte, und in der Hand dieses Mannes konnte nur eine Todesbotschaft enthalten.

Der Kislar Aga war nicht sobald in den Gemächern der Kabine angelangt, als sie bei dem Anblick der schwarzen Verschnittenen und des Firmans, den die Hand ihres Anführers aufrollte, ihr Schicksal in seiner ganzen Schrecklichkeit entschieden sah. Auf beide Knie gesunken, die Hände gekreuzt lag sie todtenbleich und mit gebrochenem Herzen zu den Füßen des Kislar Aga. Eine Sklavin warf ihr auf seinen Wink einen Mantel über die Schultern, und der Zug entfernte sich, schweigend wie er gekommen war, mit der Kabine aus den Mauern des Harems. Im Abzuge eines kleinen Hügels, in der Mitte eines düstigen Ederwaldes hielt er. Zwei Sklaven hoben mittelst ihrer Stäbe einen großen Stein auf, der einen tiefen Brunnen bedeckte. Die Kabine sah die Oeffnung dieser Tiefe mit einem Ausbruche des fürchterlichen Entsetzens. Man stand vor dem Brunnen der Ratten. Die Kabine stieß ein herzzerreißendes Geschrei aus, sie rang die Hände, warf sich auf den Boden, tägte die Füße der Verschnittenen. „Gnade, Gnade,“ schrie sie, „tödtet mich! tödtet mich! Habt Mitleiden, hier ist mein Heil!“

Obne ihres Widerstandes zu achten, kniete man die Kabine, und ließ sie an zwei starken Stricken in den Brunnen hinab, um eine sichtbare Felter zu bestechen. Zahllose Ratten, von Hunger ergrimmt, stürzen sich auf das ihnen vorgeworfene Opfer. In einem Augenblicke sind die Kleider vom Leibe gerissen, und tausend Zähne nagen an dem Fleische der Unglücklichen. Die Kabine schrie um Gnade, aber das Getöse der Rattenheerden im Brunnen erstickte ihre Stimme. Als der Kislar Aga glaubte, daß es Zeit sey, die Vertheidigerin wieder heraus zu ziehen, ehe sie unter den Bissen der hungerigen Thiere ihr Leben völlig ausgehaucht, gab er hiezu das

Zeichen. Halbtodt wurde nun die Kabine in eine dicke wollene Decke gewickelt, und hinweggetragen, um ihre letzte Strafe zu erleiden.

Während hier, einem alten Herkommen des Eralls zu Folge, der Befehl des einen der am vorigen Abend ausgefertigten Firmans vollzogen wurde, war der andere einem Janitscharenführer übergeben worden, mit dem Befehle, den Hetim Pascha, wo er ihn treffe, in Verhaft zu nehmen. Allein Dimitri schon am Morgen von der Gefahr, die ihm drohte benachrichtigt, war entschlossen, um jeden Preis seinen Kopf zu retten.

Es gibt kein Land, wo die Rechte der Gesandtschaft heiliger gehalten werden, als in der Türkei. Der Boden eines Gesandtschaftspalastes oder Konsulates ist unviolirbar; selbst die Unterthanen des Sultans finden hier einen Schutz, mit welchem die europäischen Gesandten einen unräthlichen Handel treiben. Dimitri eilte in die englische Kanzlei, unter seinem Dscholbe einen schweren Beutel mit Geldern. Mit flügender Münze kaufte er sich leicht den Schutz Sr. britischen Majestät, wie er im Nothfalle auch den von Frankreich oder Rußland sich hätte erkaufen können. Dann eilte er nach Hause, wo er seinen Bruder und dessen Familie traf. „Meine Freunde,“ sagte er, „es kann sich ereignen, daß ich auf einige Zeit die Stadt verlassen muß. In diesem Käschen ist alles Geld, das ich zusammenbringen konnte. Mein Bruder Spiridion, da ich nicht anders kann, lasse ich Die Alles hier, was ich besitze. Diese Urkunde erkennt Dich vor den Augen der türkischen Regierung als den Eigenthümer meiner Häuser und Grundstücke. Schenke mir bei dem heiligen Spiridion, Deinem Schutzpatron, daß Du mir nach meiner Rückkehr Alles treulich zurückerhalten willst.“

Um dieses fernerbare Krisfranen zu begreifen, muß man die Eliten und die außerordentliche Unredlichkeit der Griechen kennen. Spiridion schwur, und Dimitri entfernte sich mit seinem Käschen unterm Arm. In zwei Minuten befand er sich mitten auf der Hauptstraße von Pera. Eben wollte er den Fuß über die Schwelle des englischen Palastes setzen, als er sich von kräftiger Faust ergriffen fühlte. Zwanzig bewaffnete Janitscharen umringten ihn; unter dem bestigsten Fluchen und Vorwürfen des Vöbels, der ihn mit Roth warf, wurde er fortgeführt. Die Weiber insbesondere stürzten, auf die Erzählung seines Abenteuers, wie rasend mit Verwünschungen auf ihn los und spien ihm ins Gesicht; sie schienen ihm nicht die Ungeschicklichkeit vergeben zu können, durch die er, wie sie glaubten, sein Geheimniß verrathen hatte.

Endlich auf der Hauptwache der Janitscharen angelangt, wurde er begrüßt und getheilt. Das Versprechen einiger Pfaster bewog jedoch einen Soldaten, mit der Meldung des Vorgefallenen in die Kanzlei des englischen Gesandten zu laufen, der sogleich seinen Schützling ausgeliefert verlangte. Der Sultan schwebte den ganzen Tag in furchtbarer Ungewissheit. Gegen Abend wurde er in Freiheit gesetzt. Indef ließ ihm der Sultan wissen, daß er sich nach Tezlik einschließen müsse. Eine Brücke lag fegefeiert, an ihrem Bord konnte er sich rücken, und eine bessere Zeit abwarten, um sich gefahrlos in den Straßen von Pera bilden zu lassen. Erst am Bord der Brigg athmete Dimitri wieder frei.

Gegen Mitternacht erlosb sich der Wind aus Süden; das Schiff spannte alle Segel aus, und hielt sich dicht an der Küste, um nicht von den Strömungen an die Spitze des Serrais getrieben zu werden. Nach einigen Stunden war es über die Fürstensein hinaus, und begann seine Fahrt, von dem hellsten Himmel begünstigt. Dimitri standen die Thränen im Auge. Vom Spiegel des Schiffes aus konnte er seinen Blick nicht abwenden, von dem Serrai, wehin ihn so viele Erinnerungen riefen. Ueber den Mauern desselben sah er im Mondschein den Kioß herüberstimmern, der ihm so verberlich geworden war. Er dachte mit Entsetzen an das Schicksal der Kabine. Wöhlisch lag er einen Kaff nach der offenen See streuen; er hielt, man warf etwas ins Meer. Der Sultan erkannte die Aenderer des Umlands. Ein kalter Schauer richtete seine Haare zu Berge; er erinnerte sich, daß die türkische Oberherrin in einen lehrernen Sack mit Raken und Schlangen eingeht, und ins Meer geworfen wird.

## Rußland im Jahre 1832.

(Fortsetzung.)

Seit Napoleon's Sturz war der Einfluß, den der Autokrat auf die europäische Politik übte, stets überwiegend. Durch verwandtschaftliche Bande hat er Preußen, Holland und Oesterreich an seine politische Bahn gefesselt, während er auf den Rath der übrigen Mächte einen Einfluß übte, den man nur der Zukunft zuschreiben kann; einer Zukunft, die durch die Werte politischer und militärischer Schriftsteller lebendig erhalten wurde, die mit einander wetteiferten, das rasche Fortschreiten dieser nordischen Macht, als der Freiheit des südlischen Europa's verberlich zu schildern. Bei einer nur oberflächlichen Betrachtung des russischen Kolosses, muß man freilich zugestehen, daß für die übertriebene Zukunft vor den Entwürfen und der Macht Rußlands nur zu trübselige Gründe sprechen. Seit dem allgemeinen Frieden umfaßt sein Gebiet drei Viertel des Erdballes, und übertrifft an Ausdehnung die kolossalsten Reiche der Alten; die ephemere Monarchie Alexanders, die römische Republik auf dem Gipfel ihrer Größe, und die unermesslichen Gebiete, die in spätern Zeiten von der Dynastie der Kaiserin beherrscht wurden. Seine Bevölkerung beträgt den fünftelsten Theil der Einwohnerzahl der ganzen Erde, seine Heere stehen sowohl an Zahl als Verfassung und allen militärischen Erfordernissen, und übertreffen da, während seine aufgestärkte, obgleich despotische Regierung die Gesetzmäßigkeit, List und Nachgiebigkeit des byzantinischen Kaiserthums mit der ungezüg-

gelten Macht, Gewalt und Thatkraft der scythischen Wäse vereinend, mit vollendeter Gewandtheit jedes Ereigniß zu Vermehrung ihrer Hilfsmittel und ihres politischen Einflusses benutzte. Doch wenn wir, ohne uns von der gränzenlosen Ueberhebung des russischen Reichs blenden zu lassen, oder vor der Verfassung und der Zahl seiner Heere und dem erbgeligen herrschaftlichen Charakter seiner Regierung in ein leeres Staunen zu versinken, ruhig, mit einem statischen und wissenschaftlichen Blick dieses mächtige Reich, geographisch, politisch und militärisch prüfen, wenn wir die Quellen seiner Einnahme und seine vielfach verzweigten Ausgaben näher untersuchen, so werden wir zu der Ueberzeugung gelangen, daß die Zukunft Europa's vor der russischen Macht gänzlich grundlos, und Rußlands Unverletzlichkeit auf einer durchaus unrichtig vorgefaßten Meinung beruht.

Indem wir uns zunächst an die Frage der materiellen Kraft des russischen Reichs wenden, d. h. seine Finanzen, Armer und Marine untersuchen, fühlen wir, daß wir eine schwierige Thing unternennen haben; denn in einem Staate, wo in den Staatsan gelegenheiten wenig oder gar keine Öffentlichkeit herrscht, wo die Regierung keine Rechenschaft von ihrer Verwaltung ablegen braucht, wo die Elemente, aus denen der Nationalreichtum besteht, eben so verschiedenartig als vielfältig sind, wo endlich jeder Gegenstand, wegen der immer fortwährenden Entwicklung in einem stets schwankenden Zustande sich befindet, da sind alle Zweige der innern Oekonomie in Dunkel gehüllt. Wir sind indeß dennoch nicht ohne An deutungen, die uns auf unserm fernem Weg als Führer dienen können; über russische Statistik besitzen wir das treffliche Werk von Damaz de Monpou, das auf Befehl Napoleon's zur Zeit des russischen Feldzugs bearbeitet wurde, dann die neuere Verichte Kuffels, Wedemeyers, Kalkits und Schnitzlers, und doch fürchten wir, daß trotz der zu Rathe gegebenen Angaben dieser geschätzten Statistiker die folgende Uebersicht mehr annähernd als genau sein dürfte. Die Einkünfte Rußlands können nach folgenden Titeln aufgeführt werden:

Kopfsteuer	Franken	60,000,000
Der Brak, eine von den Kreuhauern bezahlte Steuer.	—	70,000,000
Eigenthumssteuer der Kaufleute	—	5,600,000
Stille	—	49,397,000
Brantwein-Monopol	—	90,000,000
Salz-Monopol	—	8,000,000
Bergwerke	—	40,000,000
Münze	—	8,000,000
Stempelgebühren	—	7,000,000
Vermischte Abgaben	—	6,000,000
	Franken	514,197,000

oder 12,568,000 Pf. Sterling.

Wir haben hier die Einkünfte Rußlands eben in einem zu geringen, als zu großen Anschlag gebracht. Mehrere Zweige derselben sind, wie bereits erwähnt, unbekannt, und es ist höchst schwierig, den Werth gewisser Abgaben, die in Naturalien geleistet werden, zu schätzen; deßhalb können wir ohne Zukunft vor Ueberschätzung den Reinertrag der jährlichen Einkünfte zu 16,000,000 Pf. St. annehmen. Doch selbst einen traurigen Anblick gewährt dieses Er-

zeichnend dem Philosophen, und wie spöttisch wird der politische Oekonom lächeln, wenn er sieht, daß der größte Antheil des Einkommens: Budgets des russischen Reichs, das man als den Freiheiten der civilisirten Welt so furchtbar darstellt, aus der unanständigen, sittenverderblichen Quecke — aus einem Brantweinmonopol fließt. Im Jahre 1825 trug diese Zare, dem durch den Finanzminister General Cancrin bekannt gemachten Bericht zu Folge, 99,329,008 Rubel ein, und wenn man in Ermüdung liegt, daß dieses Monopol sich nur auf 29 Governmenten des Reichs erstreckt, daß überdies die Obediente das Privilegium haben, für ihren eigenen Gebrauch Brantwein zu brennen, so kommen wir zu dem Schluß, daß, wäre diese Zare für das ganze Reich in Kraft, sie an Ertrag die Summen von zwei andern, auch der höchsten Posten des Budgets zusammengekommen, übertreffen würde.

Wegen der Unmöglichkeit in Rußland die Dokumente und Register des Schatzes zur Einsicht zu erhalten, und da die Regierung keine Rechenschaftsberichte bekannt macht, sind die verschiedenen Zweige der Ausgaben in noch größeres Dunkel gehüllt, als die Einnahmen selbst. Im Jahre 1814 wurden die Ausgaben auf 273 Millionen geschätzt, eine Summe die fast der Nationalcassabahme gleichkommt. Die Armer allein kostet, ungeachtet der mäßigen Bezahlung und der Wohlthätigkeit der Lebensmittel und Fourrage, mehr als die Hälfte der Einkünfte; die Marine aus 35 Linienschiffen, 26 Fregatten, 30 Schaluppen und Briggs bestehend, 21 Millionen; die Interessen der consolidirten Schuld belaufen sich fast auf 50 Millionen; die Verwaltungskosten der 53 Governmenten, in welche das Reich getheilt ist, kann man auf 30 Millionen an schlagen; die Ausgaben für das diplomatische Corps, durch das Rußland nicht weniger glänzt als durch seine Armer im Felde, sind unermesslich und obgleich die Bedürfnisse des kaiserlichen Hofes auf das „unumgänglich Nöthige“ beschränkt sind, so ist dennoch die dafür bestimmte Summe im Budget eine der bedeutendsten. Zu diesen bestimmten und unermesslichen Posten im Ausgabenbudget muß man noch die ungeheure Summe rechnen, welche die Regierung jährlich auf Ertrags, Rente und andere öffentliche Arbeiten verwendet. Die Nationalcassid dieses großen Reichs wird von verschiedenen Schriftstellern, die diesen Finanzgegenstand Rußlands behandelt haben, verschieden angegeben. Häufig schätzt sie auf 500 Millionen Gulden; Balbi auf 1300 Millionen Franken; in diesen beiden nicht sehr von einander abweichenden Angaben ist die politische Schuld mitbegriffen. Nicht man jedoch die letztere ab, so scheint und die Angabe dieser beiden Schriftsteller zu hoch. Unter der Kaiserin Katharina II. belief sich die russische Nationalcassid auf ungefähr 1 Million Pf. St., sie mag indes wohl, gleich den Schulden anderer Staaten, nach und nach gestiegen seyn. Die hauptsächlichsten Elemente, aus denen sie gegenwärtig besteht, sind folgende:

Die Schuld an Holland . . . .	47,600,000 in Papier
Eine temporäre Schuld von . . .	3,026,000 in Silber
Deshalbigen eine — von . . . .	31,162,466 in Assignaten
und von . . . . .	20,620 Rubel in Geld
Eine immerwährende Schuld zu . .	
6 Prog. von . . . . .	329,465,611 in Assignaten
Eine temporäre Schuld zu 5 Prog. .	7,677,200 Rubel in Silber.
Hierzu muß man noch die fremden Anleihen der Jahre 1817,	

1818 und 1822 rechnen, deren genauen Betrag, wie er in den Staatsbüchern aufgeführt ist, wir nicht angeben können; allein am 1. Januar 1823 finden wir in dem Berichte des Finanzministers den Verlauf der Interessen tragenden Nationalcassid Rußlands mit 874,341,010 Rubeln angegeben. Hierzu müssen noch die seitdem abgeschlossenen Anleihen zu Bedeckung der Kosten des türkischen und polnischen Feldzugs gerechnet werden, die sich nahe an 12 Millionen Pfd. Sterling belaufen! (Fortsetzung folgt.)

#### Richaubs, Calliers und Stamatz's Reisen im Orient. (Schluß.)

Wenn man die Jäger der Kreuzfahrer überbildet, so findet man, daß sie Kriestafeln nach allen Richtungen durchzogen, und so gibt keine Ebene, kein Thal und keine Straße in diesem großen Lande, die nicht durch ein Mißgeschick oder einen Eifer dieser Streiter für das Kreuz besudelt wäre. Beim ersten Kreuzzuge drang das große von Westfrank von Bouillon, Raymund de St. Gilles, den beiden Robert u. s. w. geführte Heer der Pilger, nachdem es die Thüren zu Doria geschlossen hatte, nach Syrien und Palästina vor; einige abgeworfene Corps dieses Heers stritten gegen Araber vor und benutzten sich mehrerer Städte; andern von Landes und Beirut besetzt, durchzogen Eilanden und eroberten Haifa, Haana, Tarsus und Alexandrette. Das Hauptquartier des Heers fand seinen Zug durch Tadmor und Hama fort, ging durch das Gebiet des alten Tyana und überschritt oberhalb Ercum und Marabde die zweite Reihe des Taurus; wo es hatte es nur noch eine Tagereise nach den Ufern des Euphrat und in das Thal von Antiochien. Die Heere des zweiten Kreuzzugs folgten andere Wege ein. Das Heer der deutschen Kreuzfahrer, von Conrad II. geführt, zog an einem Dritte der Ufer des Bodenspans ein, schloß gegen Lybica vor und ward durch reines Wegweiser von Raabla nach den Grängen von Galatien getrieben, wo es, durch Hunger ermattet, unter den Eideben der Ungläubigen fiel. Man kann die Dete, die es durchzog, und die Kämpfe, die es zu bestehen hatte, nicht mit Genauigkeit angeben; gleichzeitige Chroniken berichten nur, daß von einer unermesslichen Menge Hufe, sohaben und siebenzentaufen gebranntem Reitern kam der zweite Theil übrig blieb. Das französische Heer Ludwig VII. näherte sich auf seinem Marsche den Küsten der Propontis und dem ägäischen Meer, kam nach Pergamon am Claus, zog durch Smyrna, überschritt den Wanden der Rhodania, verfolgte sich zu Raabla mit Erbdenstern. wurde in den bewachteten Grängen des Lacus von den Thüren überfallen und geschlagen, und verfolgte unter möglichen Hindernissen und Gefahren seinen Weg nach Solatia, wo es sich nach Antiochien einstellte.

Während des dritten Kreuzzugs glugten die französischen und englischen Kreuzfahrer zur See nach Syrien. Nur das deutsche Heer, von Friedrich I. geführt, folgte gleich dem früheren Jagen den Weg zu Lande ein; es ging zu Ghalipolis über den Hellespont. Dieses Heer ließ den Berg Ida und das alte Trojenland rechts, den Dnyus links, durchzog mehrere Städte, deren von eilgeleitigen Chroniken angegeben Namen wir verzeihen auf der Karte suchen, und richtete seinen Weg auf Philibetopia. In Raabla angekommen, folgte es dem Laufe des Wanden anstands und setzte seinen Zug durch Philistinum, Hama und den Galtze nach Tadmor fort, das es von den Thüren mit Sturm eroberte. Von da drang es durch eine jugendliche Gegend nach Klein-Armelien vor, kam nach Larama und Seleucia, wo Friedrich Barbarossa im Erst errant. Ein deutsches Chronikenföhrer, der dem Kreuzzuge folgte, erzählt uns, daß Wital und Homer nicht im Stande waren, die Kämpfe und das Gend, die sie auf diesem Zuge zu bestehen hatten, zu beschreiben. Hinfinauf, die von diesem unglücklichen Heere abgetragenen waren, konnten kaum die von Proterius oder St. Jean d'Urtz kommen, das damals von Richard Edwards und Philipp August besetzt war.

Wie bekannt ist es sehr schwierig, die erste Schreibung entziffern aus der Dankschrift der Chronikenföhrer, die die Namen der Städte entz

stehen, und die Gegenden, von denen sie sprechen, nur sehr unbestimmt bezeichnen; diegen kommt noch, daß die Äthiopier, sowie die Herren des Landes wurden, als Völkern vordrängen, so daß man wieder das Kleinasiatische Ueberlände nach und aus den Zeiten der griechischen Reiche wieder erkennen kann. Die zweite und ungewissenste grübe Schwierigkeit beruht auf den Beschreibungen und Hindernissen aller Art, die den Reisenden in so wenig gesonnen und besuchten Ländern aufstießen. Die Gegenden, welche von den Herren Gallier und Sarmatien besucht wurden, sind jetzt mindestens noch eien so barbarisch, als sie zu den Zeiten der Kreuzzüge waren; die kaiserlichen Geisteszeiten und die Ufer des Nilus sind dem neuen Reisenden nicht weniger gefährlich, als sie es den Pilgrimten des Mittelalters waren. Hier, was die beiden Ingenieurexpeditoren darüber berichten:

„Der Hauptvortrag unserer gegenwärtigen Reise war, die noch unbekannten Theile von Persien und Kaspasien zu besuchen, die sich von Kara-Hissar bis nach Eläzaren erstreckten. Alle Nachrichten, die wir im Lande darüber einholten, stimmten darin überein, und das Unternehmen ist unmöglich durchzuführen. Die Kurden haben ihre Zeit vom Berge Emis-Dagh bis nach Kifli-Ermat aufgeschlagen und verdrängen die Araber in allen diesen Gegenden. Sie brauchen die außerordentliche Geschwindigkeit ihrer Pferde, um Jene, die so unvorsichtig sind, sich ihrem Berdachte zu nahen, zu vermeiden, und mit der Unmöglichkeit des Rückes zu sich zu begeben. Sie unternehmen ihre Unternehmungen im Winter, wogegen die Sommer Monate fast, daß während sie sich mit langer, langer Fußmärsche die sie mit außerordentlicher Geschwindigkeit zu gebrauchen wissen, bald solchen sie aus weiter Ferne mit erhabener Sicherheit. Der Fußmarsch nach Kifli-Dagh vergeblich versucht, sie aufzusuchen; seine Gruppen wurden geschlagen, und besitzte Schloß ergriffen die von der Pforte gegen diese Nomadenführer gerichteten Unternehmungen. Ihre Zeit ist unangenehm auf der Zeit, und sie erkennen die Dürrezeit des Großherren nur nach ihrer Raune an. Wir sind indes doch zu uns ihnen vorgegangen und ihrer Nachsicht mehrere Tage glücklich eingegangen. Auf allen diesen Hieben wir auf Ruinen angestrichelter Dörfer und einiger Unglückliche, die aus ihren kühnlich erlittenen Verlusten erzählt. In diesen verödeten Gegenden wollten uns unsere Führer nicht weiter folgen, und ungeachtet der Habsucht der Aufrechten machten unser Selbstverleumdungen doch keinen Eindruck auf sie. Wir mußten also abeten, ohne Führer, ohne Begleitung, ohne Begleitung auf diesen kühnlichen, von Schlangen und Wasser durchgeführten Felsen, umgeben von schrecklichen Wäldern verweilt stehen. Wir besetzten nun, und immer auf den Wäldern zu halten, von denen aus wir die Felsen übersehen konnten; Dieß glückte uns, und um gleich unser Jag mehr einer Kriegserklärung als einer Reise. Wir überlegten gegen wie und hinter diesen juch; Jeder wollte auf seinem Posten bis es Tag wurde, sehr ruhig, seine Erklärung soviel möglich zur Vertheidigung zu brauchen. Wir waren so glücklich, nur ein einziges Mal überfallen zu werden. Kurden, theils zu Fuß, theils zu Pferde, hatten schon unsere Pferde und Bagage umzingelt; Dann unsere guten Haltung und die Dunkelheit, die sie über unser Nacht in Ungewissheit ließ, sie gegen weiter, ohne uns anzugreifen. Einer unserer Leute, der so unvorsichtig war, sich von uns zu entfernen, ist nicht wieder zum Vorschein gekommen.“

Wenn man diesen einsamen Bericht liest, glaubt man die Kreuzfahrer der Pforte, die Reiden ihrer Pilgrimtschaft nach Jerusalem erzählen zu hören. Es ist noch mehr diesen gefährlichen Ländern, diesen Wege durch Kugeln, die diesen barbarischen Wäldern. Hier kommt noch, daß die Pforte, die man zu den Zeiten der Kreuzzüge kaum kannte, jetzt alle Zugänge von Syrien und Kleinasien belagert. Der letzte Zustand dieser entzogenen Gegenden und die Erinnerung an die Unmöglichkeit, welche früher den Kreuzfahrern begünstigte, erzeugte traurige Vorurtheile über das Schicksal der beiden Freunde in mir, und mit welchem Juch folgte ich ihrem Wege auf der Karte, als ich von Aleppo folgenden Brief erhielt, der meine Befragung nur zu sehr bestätigte:

„Aleppo, 12 September 1851.

„Seit unserer Abreise von Smyrna haben wir oft gewünscht, Nachrichten von Ihnen zu erhalten oder Ihnen solche von uns zu geben; da wir aber leider nichts von unsren Aufenhalten wußten, so war uns gegenseitig Stillstehen auferlegt. Wir haben Ihnen indes eine Uebersicht der Reise, über die Sie einen Bericht von uns verlangten, nach Mogotten gesandt. Unausprechliche Regen hielt uns den ganzen Winter in Smyrna

zurück, und ungeachtet unser Wunsch, gleich nach Ihnen abzureisen, konnten wir uns doch erst viel später auf den Weg machen. Die Pforte, die auf der ganzen Küste von Caramanien wüthete, überließ später unsern Plan, und wir tritten ab, das uns Innere von Kleinasien zu besuchen, was uns anfänglich fast unser Klüßte aufzuheben gedachte. Was unsern Weg durch diese unwirthlichen Gegenden machten wir auf jede Verbindung mit Fremden verzichteten.

Die Unmöglichkeit, welche Sie uns so oft erregten, und die sie sich selbst auch auf unsere Bemerkungen erstreckte, machten es uns zu Pflicht, Sie von unsern Fortschritten zu unterrichten, was wir auch mit Unterbrechungen haben. Ein so langes Schweigen hat Sie vielleicht mit Beforgnissen erfüllt, die wir bei unserm Ansatze an diesem Orte zu zerstreuen hofften; aber Gott hat es nicht so gewollt; er hat mir die Erfüllung der traurigen Pflicht auferlegt, denn ich muß Sie von einem Ereignisse unterrichten, das mich aufs tiefste betrübt, und gewiß auch Sie schmerzhaft ergreifen wird. Mein unglücklicher Freund ist nicht mehr; er ist einer Krankheit von wenigen Tagen, den Besessenen und Entbehrungen aller Art, die wir im Laufe einer der beschwerlichsten und gefährlichsten Reisen erlitten, erlegen. Wergehen würde ich es versuchen, Ihnen das Ungemach, das wir standhaft ertragen, die Gefahren, denen wir ausgesetzt waren, zu schildern; sie sind wahrhaft unbeschreiblich. Der Zustand von Smyrna, in den so viele Leiden und der physische Mangel meines armen Unglücklichen mich versetzt haben, erlaube mir nicht, Sie von einem Gegenstande zu unterhalten, wo ich so Vieles berichten müßte, was ansehnlicher aber meine Kräfte geht. Ich muß mich begnügen mühen, was ansehnlicher aber die Fortschritte, die Sie interessiren, wie aus der Uagen verloren haben, und das wir hier immer den Wunsch und der Hoffnung leben. Alles zu thun, um über die Geographie der Kreuzfahrer, die von den Chronisten des Mittelalters so unheimlich angegriffen wird, Licht zu verbreiten. Wir haben eine Menge von Documenten gesammelt, die für Sie ungewissen so Werth sein dürfen. Ich hoffe, daß soweit weiter hergeleitet zu sein, um Ihnen über unser Reise berichten zu können.

„E. Caillet.“

Ich vermag es nicht, den Schmerz anzudeuten, der mich nach Empfang dieses Briefes heftig, ich kenne Herrn Sarmat von meiner Reise nach dem Orient nicht, aber das Verdikt, das und zusammengekommen hat, liebt mich ein edler Herr, einen offenen Charakter kennen; ich lernte den Umgang seiner Kriminell, seinen Blick für Entdeckungen, der ihn so vielen Gefahren und Gefahren trafen, und diesen Durch nach Kriminellen folgen, der ihn zum Tode in die Arme führte. Eine glückliche Landbahn führte sich ihm, und sein Name wäre ohne Zweifel einst schätzenswerth genannt worden. Von so vielen Hoffnungen, so vielen Bemerkungen ist nichts mehr übrig als das Ansehen der Freundschaft und ein Grab bei Aleppo. Während die Reikanten vorhin an diesem Grade weilen, und den unglücklichen jungen Mann, der, von Durs nach Kriminellen getrieben, Familie und Vaterland verließ, um unbekannte Länder zu durchreisen, Leben und Vermögen dem Streben nach Weisheit und den Fortschritten der Wissenschaften opferte, eine Thäne weihen.

Der Bericht des Herrn Sarmat ist nicht der einzige, der mich traf; bald nach dieser traurigen Nachricht erhielt ich auch den Tod des Herrn Carrel, der mich in Smyrna aufsuchte. Herr Carrel befähigte sich mit der Naturgeschichte und besonders mit Ornithologie. Er hatte alle Gebirge von Smyrna besucht, und eine große Menge wertvoller Gegenstände gesammelt, als er im vergangenen Sommer den Fußstich hatte, nach den Ufern des Persus zu gehen. Die Pest wüthete damals in mehreren Städten und Dörfern, die er zu besuchen hatte; er fand seinen Fußstich auf seinem Wege, und so er gerührt war, auf wässen Felsen zu beruhen, so trat er dem Hunger und den Beschwerden. So habe ich also zwei Reiseführern im Orient verloren. Freunde, die ich nicht wiedersehen sollte, und auch in Frankreich nicht als wiedergefunden, die ich vermissen sollte; die einen sind todt, die Andern im Kerker oder in Verbannung. Meine Klüßte gleicht nur zu sehr der der Kreuzritter, die Europa von vielen Gefährten begleitet verließen, und die nach einer unglücklichen Unternehmung fast allein in Land wiederfahren, das sie nicht mehr so fanden, wie sie es verließen, und wo ihnen nichts übrig blieb, als Die zu beweinern, die sie verloren hatten.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 115.

22 April 1832.

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tariffs im Jahre 1824.

9. Landesproducte.

(Schluß.)

Auch an der gehdigen Sorgfalt für die Delbäume läßt es der Neapolitaner fehlen, und wenn zwar die gütige Natur ihm Vieles erläßt, was im Genuesischen und in der Provence unentbehrlich ist, so ist Dies doch keine Ursache, das Verschneiden und Veräulen der Bäume und das Ausmerzen der alten Oliven-Stämme, deren verdorrte Wurzeln den Saft nicht mehr filtriren, gänzlich zu unterlassen.

Der Del-Handel in der Provinz ist in den Händen sehr achtbarer Kaufleute, die diesen Artikel im Einzelnen von den Eigenthümern kaufen. Das auf diese Art in Niederlagen aufgeschufte Del, wird alsdann in Neapel verkauft, und zwar mit einem Vortheile, welcher größtentheils in dem Unterschiede besteht, der zwischen dem Preise des Ankaufs im Einzelnen (detail) und dem des Verkaufes im Großen abwaltet. Um nun die Operationen des Marktes in Neapel mit den Provinzen zu erleichtern, hat man eine Art von Scheinen (ordres) erfunden, die durch die in den Niederlagen der Provinzen befindliche Waare (Del), je nach der Quantität, die sie befragen, repräsentirt werden. \*) Diese auf dem Plage stehende

renden Scheine werden von den Zwischen-Verkäufern derselben, die den Werth dafür empfangen, ohne eigene Verantwortlichkeit endosirt. Nur der Ziehende, und der auf welchen gezogen wird, sind verantwortlich, und dieser Letztere ist verpflichtet, entweder das Del auf der Stelle bei Präsentirung des Scheins zu liefern, oder bis zu einer gewissen Zeit zur Verfügung des Inhabers zu stellen; und zwar ist dieser Termin für Apulien bis zum 10 November, für Calabrien aber bis zum 31 December. Wenn der Kauf auf unmittelbare Lieferungen geschlossen worden, d. h. von einem Jahre zum andern, so wird gewöhnlich das Del am 1 März zur Verfügung des Käufers gestellt. Dieser Kauf geschieht durch einen Kontrakt, in welchem dem Verkäufer, welcher aber, wie gesagt, erst am ersten März jedes Jahres disponibel ist. Man sieht also, daß die Bezahlung des Ankaufs zwei Monate vor wirklicher Lieferung der Waare erfolgt, ich sage wirklicher, weil man diese Scheine (ordres) selbst wie eine Waare betrachtet, indem es fast kein Beispiel gibt, daß den daraus entstehenden Forderungen nicht vollkommen genügt worden wäre. Auch bei den Ankäufen des disponiblen Dels geht die Zahlung der Lieferung voraus, aber alsdann handelt es sich nur um wenige Tage, nämlich nur um die erforderliche Zeit, in welcher der Ablieferungsbefehl an den Ort der Niederlage gelangen kann.

Wenn dieser Handelsgeweg mehr im Auslande bekannt wäre, so würde er unschätzbare große Kapitalien ins Land ziehen. Denn was ist in der That bequemer und einladender, als ein Papier im Portefeuille zu besitzen, welches eine Quantität Del repräsentirt, ohne für dessen Erhaltung zu sorgen, noch einen etwaigen Verlust daran zu befürchten? Dieses Del bleibt in der Niederlage, unter der Aufsicht und Verantwortlichkeit des Verkäufers, welcher auf die erste Forderung des Inhabers des Scheins die darin festgesetzte Quantität und Qualität von Del liefern muß. Im ersten Jahre zählt Letzterer dem Verkäufer nichts, weber für seine Sorge noch für den Platz in der Niederlage. In den folgenden Jahren ist er aber, wenn er das Del nicht bezieht, verpflichtet, 25 bis 30 Gran

\*) Diese Scheine oder Obligationen, die auf eine gewisse Quantität Del lauten, gewöhnlich 100 Salmen, also jeder über 100 Duc. an Werth, haben wirklich am Plage, wie die Effecten der Staatsbank, oder andere Fonds (nur mit dem Unterschiede, daß sie keine Interessen tragen) ihren ständigen Cours. Sie folgen und fallen wie diese, je nach dem Preise des Dels, aber nicht immer in demselben Verhältnisse, indem oft der Fall eintritt, daß Nachfragen, welche die andern Fonds fallen machen, zum Erigen dieses Papiers beitragen und umgekehrt. Mit einem Worte, man speculirt in diesem Papiere wie in allen andern, welches Jahre lang aus einer Hand in die andere geht, ohne daß man sich je um die vorgeschriebene Quantität Del, sondern nur um besten möglichen Preis bekümmert. Man könnte daher diese Scheine mit den Talirprohibitionen vergleichen, die im vorigen Jahrhundert in Holland so sehr im Schwange waren, und durch deren veränderlichen Kurs so viel gewonnen und verloren wurde. Doch ist der Unterschied, den man zwischen beiden machen muß, gänzlich zum Vortheil dieses wirklich stehenden Papiers, in dem dort in den meisten Fällen die vertheilte Tulpe, an und für sich schon ein einzelner Werth — noch dazu nicht einmal vorhanden

den war, während hier der letzte Rest der Verschreibung, die darin festgesetzte Quantität Del, schließlich in natura von dem Versreiber einstreichen kann, und derselbe sich zum jedesmaligen Preise der Waare wirklich zu liefern verpflichtet ist.

(Nach dem Eisenber.)

jährlich per Selma für Magazinarung und Erneuerung der Vorräthe: werthlosheit zu bezahlen. Der Käufer kann also mittelst dieser geringen, jährlichen Gebühr, seine Spekulation auf unbestimmte Zeit hinaus schieben.

Das hieher Gesagte wird schon hinreichen, eine Vorstellung von dem Erwerbsquellen, die der Ackerbau diesem Lande gewährt, zu geben. Es gibt aber noch überdies eine Menge reicher Produkte, die alle auszufließen zu weitausfließen seyn würde. Schilling allein bringt deren an 60 verschiedene Arten hervor, die in die zahlreichen Schiffe verladen werden, die jährlich von Messina und den andern Häfen dieser Insel, nach England, Holland, Hamburg und Rußland segeln.

Aus einem genaueren, aus den Zoll-Registern ausgezogenen Verzeichniß, geht hervor, daß die Ausfuhr der Produkte des Königreichs beider Sicilien jährlich 12 Millionen Duc. (20 Mill. Gulden) beträgt. Dieß ist freilich eine große Summe, aber man kann dreist behaupten, daß sie sich verdreifachen würde, wenn die Sorgfalt des Menschen der Fruchtbarkeit des Bodens entspräche. Wie viel unschätzbares Land liegt aber hier nicht noch unbedeckt! Die Erde allein würde die Summe für den Ertrag aller übrigen Produkte zusammen genommen, übertreffen, denn wir haben gesehen, daß die Lombardie für 16 Millionen Duc. jährlich Ernte auswirft. Wenn man nun die Natur und die Ausdehnung des Bodens beider Länder und ihr Klima vergleicht, so wird man finden, daß bei gleichem Kraft-Auswande Reapel für mehr als 30 Millionen Duc. Ernte ausführen müßte. Dieser Unterschied zwischen Reapel und der Lombardie ist zu auffallend, um nicht aber kurz oder lang die Aufmerksamkeit der Regierung auf diesen Gegenstand zu lenken. Hier handelt es sich einzig und allein nur darum, die Kultur des Maulbeerbaumes zu befördern. Terra di Lavoro besonders, dieser herrliche Garten, könnte im Ueberflusse die schönste Ernte der Welt erzeugen. Hier oder sieht man Weiden weit nicht als Pappelbäume, welche zwar auch nicht ohne Nutzen, aber mit den Maulbeerbäumen, die schon im dritten Jahre nach ihrer Anpflanzung Ertrag liefern, nicht zu vergleichen sind. \*)

Manche reiche Produkte sind gewissermaßen für Reapel verloren, wenn man das verlorne nennen kann, was nur zum Gebrauch im Innern dient, und keinen Ausfuhr-Artikel abgibt; denn nur mit letztem kann das ausgeglichen werden, was man schließlich vom Auslande beziehen muß. Dieß ist vorzüglich der Fall mit den Weinen, deren Ausfuhr sich auf einige Abzungen beschränkt, die jährlich von Messina und Marsalla nach England, dem Norden, und nach Brasilien gehen. Die Continental-Provinzen, welche die vorzüglichsten Weine liefern könnten, sind immer der Ausfuhr dieses Artikels schiedt gehalten. Denn man weist den neapolitanischen Weinen vor, den Transport zur See nicht auszuhalten zu können, und sich zu verschlechtern, je älter sie werden. Also das, was alle übrigen Weine besser macht, verschlechtert die besten! An Wem liegt die Schuld? Gewiß nicht an der Natur, sondern an der schlech-

ten Bearbeitung der Weine. Der Beweis ist klar. Reiche Besitzer, die sie zu behandeln verstehen, haben in ihren Kellern die vorzüglichsten alten Weine, die die größten Schmecker oft den besten französischen vorgezogen. Also liegt es nur am Willen oder an der Geschicklichkeit. \*)

## Ein türkisches Sprichwort.

### 6. S c h l u ß.

Sechs Monate waren verfloßen, seit man nichts mehr von dem Hefim hörte. Spiridion allein erhielt von ihm Nachrichten, die er nur kurz bei seiner Familie mittheilte. Am meisten beschäftigte ihn die Verwaltung der Güter seines Bruders, die um so mehr seinen Eifer in Anspruch nahm, als er sie gleichsam als Erbe besaß. Spiridion hatte seinen Handel mit Kachmirshawis vergrößert, und man bemerkte in seinem Hause mehr Aufwand und Wohlleben als sonst. Seit einiger Zeit folgten sich Briefe auf Briefe aus Triest; jedes Postboot brachte ihm neue, und man sah es ihm an, daß sie mehr seinen Jergern und seine Unruhe als seine brüderliche Liebe erregten.

Eines Abends — es war im Monat Januar — goß der Regen in Strömen, die Wollen durch den Schwind vom schwarzen Meer hergetrieben, wälzten sich über Verra hin. Spiridion und seine Familie waren in dem Gemache versammelt, das einst Dimitri bewohnt hatte. Die Weiber stikten, die Kinder spielten Karten, und plauderten dazu in ihrer aus Griechisch, Türkisch und Italienisch gemischten Sprache. „Was unter Warten,“ sagte einer der Kinder, „mein Oheim ist todt, und das uns zu Erben eingesetzt?“ Spiridion gab dem Kind einen Schlag, das sich unter die Stiege schüchelte und auf seinen Vater schmähte. Der Vater stieg einen Fluch gegen das Kind aus.

\*) Wie sehr der Verfasser in diesem Punkte Recht hat, davon kann man sich durch folgende Thatsachen überzeugen: Kein Mensch in Europa wußte etwas von einem vorzüglichen Weine, der bei Marsalla in Sicilien wächst, als vor wenigen Jahren ein Engländer die herrlichen Weinberge entdeckte. Weinbauern aus Frankreich und Deutschland kamen hier und mit größter Verehrung legte einen Wein zu liefern im Grunde ist, der auf den Ästen der Reben nach und nach den Wein erzeuht, der, wie man anfangs eines festmachtes zum Behrnisste geworben und doch mit den größten Kosten kaum mehr gut zu haben war; so hingegen der Marsallische Reben noch nicht die Hälfte reifet. — Ferner, wenn man jetzt vorzüglichsten Lacrima Christi im Auslande trinkt, so handelt es sich aus einem Engländer, an dessen fester Wille, nicht weit von der Gremitege gelegen, man vorbei kommt. Wenn man den Befehl befreit. Man bezahlt gern 4 Carlin (10 Kr.) für die Flasche, ob sie ihm gleich nur 5 bis 6 Grane oder Kreuzer kosten soll. Er geht nämlich vor der Weinstocke in die Weinberge am Befehl und kauft am Stede, unter der Bedingung, die schönsten und reifsten Trauben auszuwählen zu dürfen, das Rotolo bestanden (55 Unzen) für ein Paar Grane oder Kreuzer. Diese ausgewählten Trauben läßt er nun reiflich und getrigg verfeinern, feldern und bearbeiten, und erhalt auf solche Weise diese vorzügliche Sorte, die eben so wie andere fremde Weine, durch Alter an Güte noch gewinnt. Wobey eben so aus Weinbergern dem indischen Besitzer eine im Weinstocke sehr mittelstliche Sorte liefern, die je älter, je schärfer wird, auch die Ertragsart nicht verliert, und wovon die Flasche dochstens 6 Grane werth ist. H. d. G.

\*) In anderer Rücksicht sind aber freilich diese Pappeln, an denen der Weinstock beauftragt, und dessen Zweige von einem Baume zum andern die längsten und schönsten Gebänge bilden, eine unersetzliche Hilfe dieser Landpflanze, die ihren sich Capua nährenden Reizen entzogen.

(Nun. des Einsenders.)

„Wie kannst Du nur so sorgenvoll seyn,“ sagte die Frau zu ihrem Manne. „Was sollen die Drohungen unsers Bruders, daß er kommen werde, um Rechtschafft zu fordern?“ — „Es ist wahr, entgegnete Spiridion, „nicht zweimal kehrt man in die Hölle zurück. Die englische Kasselei hat sich ihn gethan, was sie konnte; und er dürfte ohne Gefahr seines Kopfes nicht nach Konstantinopel kommen.“ Das Weib fuhr fort zu lächeln, und eine lange Stille herrschte; die nur von dem Rollen des Donners unterbrochen wurde. Der Wind schien das Haus einzufügen zu wollen, die hohen Eppressen knarreten von der Wurzel bis zum Gipfel, und die Seier, aus ihren Zweigen aufgeschreckt, stießen ein trauriges Geschrei aus. Man pochte heftig an die Hausthüre. Die Familie drängte sich ängstlich um den Landbur, auf dem die Lampe umfiel und erlosch. Spiridion marmelte einen Fluch, und jähete sie wieder an, und ging, um die Thüre zu öffnen.

Ein Mann drängte sich mit Ungestüm an ihm vorbei, und trat in die Stube. Eine Matrosenmähne flog von seinem Kopfe und Dimitri stand vor ihnen. „Ja ich bin’s,“ sagte er, „Verzeih mir, um für Deine Schönheitlichter Ausrüstung zu fordern.“

„Mein Bruder,“ erwiderte Spiridion, „ich weiß nicht, was Du meinst. Aber erinnere Dich, daß Dein Kopf auf dem Spiele steht, und nimme Dich in Acht, daß Deine Stimme nicht außer diefen vier Wänden gehört wird.“

„Mein, ich werde nicht schweigen, Schändlicher; Mein Geld will ich, mein Haab und Gut, das ich Dir auf Deinen Eid anvertraut. Gib es heraus, ich muß es wieder haben.“

Die Frau Spiridions riß die Thüre aus der Stube und trat an den Landbur, ihrem Manne zur Seite.

„Versteht Du mich?“ schrie der Hefim von Neuem. „Mein Geld will ich haben, mein Vermögen, das Du verschwendeft, als ob es Dein Eigentum wäre. Du hast einige von meinen Häusern verkauft, ich weiß es; Du hast meine Kapitalien für Dich verausgabt. Mein Geld gib mir heraus, Schurke, oder nimme angh mein Blut.“

Die Augen Dimitri’s glühten wie Kohlen.

„Verstehe Dich, mein Bruder,“ sagte Spiridion, „ich werde Dir später genau und treulich Rechenschaft ablegen; aber wie kannst Du dich in diese Gefahr begeben? Welche Unkeuschheit! Wenn man Dich in Versa erkannt hätte. Kehre eilig nach Deinem Schiffe zurück, fliehe und rette Dich!“

„Nun,“ erwiderte Dimitri, wenn Du die Schenkungsurkunde wieder herausgeben willst, die Du von mir in Händen hast. Ja, ich weiß es. Du bist mein Bruder, mein Freund, ein Christ und hast bei dem heiligen Spiridion geschworen, gib mir die Urkunde heraus, verbrenne sie am Feuer dieses Landburs, laß uns sie zerreißen.“

Spiridion suchte Entschuldigungen hervor, und Dimitri, der sich so getäuscht sah, gerieth in eine furchtbare Verzweiflung; er nahm zu Thränen und Bitten seine Zuflucht, endlich zu Drohungen und Verwünschungen. Zuletzt schwur er, in wenigen Tagen werde er sich furchtbar an seinem Bruder rächen.

Fast die ganze Woche war Spiridion auf seiner Hut, ging nicht aus, und hielt auch seine Familie im Hause. Endlich gegen Abend des achten Tages schöpfte Spiridion wieder Hoffnung. Eben

wollte er ein Glas, mit Tenedoswein gefüllt, an den Mund setzen, als stieß an die Hausthüre geschlagen wurde. Spiridion setzte das Glas ohne es mit den Lippen berührt zu haben, auf den Tisch. Das Geräusch vor dem Hause nahm zu. Man hörte das Gemurmel mehrerer Menschen, mit Messinggeflirr vermischt. Endlich gab eine Stimme in türkischer Sprache im Namen des Sultans, die Thüre zu öffnen. Bald hörte man die hölzerne Stiege unter den schweren Schritten der Soldaten knarren, und ein Duzend Janitscharen, ein Kadi an ihrer Spitze, trat in die Stube. Ein prächtig gekleideter Türke folgte den Janitscharen und schien sie zu führen. Er deutete mit dem Finger auf Spiridion, den die Soldaten sogleich ergrieffen. Spiridion warf einen Blick auf den Türken, und wie groß war sein Entsetzen, als er unter dem Kaschmirturban das Gesicht seines Bruders erkannte. „Dimitri!“ rief er aus.

„Kennst Du mich nun?“ rief der neue Bekannte des Islams aus, „doch jetzt ist nicht mehr Zeit. Du bist jetzt in meiner Gewalt. Du, der nicht das geringste Mittel mit mir theilte, beziehe Dich auf meine ganze Rache vor. Ich denke dich nicht mehr. Du bist ein elender Raja, und ich ein Edelman, der Moslem Mohammed. Fort, hinaus denn aus diesem Hause, das jetzt mir gehört, mit Allem, was Du mir gestohlen hast. Fort, Hund, und lasse Dich nicht mehr vor meinen Augen sehen!“

Bei diesen Worten ließ Dimitri seinen Bruder mit einer Felleise über das Gesicht, die er unter seinem Rocke verborgen trug. Sprachlos von Stunnen ertrug Spiridion diese Beschimpfung ohne Klage, ohne ein Wort. Endlich aber streckte er die Hand aus, und sagte:

„Sehr ehrwürdiger Offenbar, allerdings bin ich Raja des Reiches, und als solcher werden mir Befehle im Namen Seiner Hoheit stets heilig seyn. Aber sage mir, werden alle Verurtheilungen unsers mächtigen und erbarmungsreichen Gebieters mit gleicher Gerechtigkeit vollzogen?“

„Alle, verlasse Dich darauf,“ erwiderte der Kadi.

„Woblan denn, Herr Kadi, so ergreife diesen Menschen,“ fuhr Spiridion fort, indem er mit der Hand auf Dimitri wies, „das Urtheil, das ihn zum Tode verurtheilt, weil er es gemagt, mit seinen unreinen Liebsdingen eine Kabine des Sultans zu bestechen, ist noch nicht zurüdgekommen. Bessern war er noch Raja, wie ich; dieser Mensch, der mich beraubt, und so grausam mißhandelt, ist mein Bruder, der Heilm Baschi Dimitri.“

Bei diesem Namen erhob sich ein Gemurmel unter den Janitscharen, und der Kadi befahl, beide Brüder in Gewahrsam zu nehmen. Unter guter Bedeckung wurden beide in Verhaft gebracht. Spiridion wurde noch an demselben Abend auf freies Fuß gesetzt; Dimitri rief umsonst den Schutz des englischen Konsulanten an. Der türkische Richter verweigerte die Auslieferung, indem er sagte:

„Wir ließen nicht das Schwert auf das Haupt Eures Glaubensgenossen, eures Schützlings fallen; jetzt aber gehört er uns nach jedem Recht, und als Muselman verdammt ihn das muslimännliche Gesetz durch Hinderndes den Kopf zu verlieren.“

Am folgenden Morgen wurde der neue Muselman auf den Platz Sop-Dana geführt, bald nacht, den Kopf geschnitten, die Hände auf den Rücken gebunden, todtendlic. Das Volk schloß einen



Kreis, der Hentel ließ ihn ein Knie auf die Erde setzen, und ein einziger Edelstein trennte Kopf und Kumpf.

Der Barbier des Großherrn ging gerade in dem Augenblicke vorüber, als die Hinrichtung vollzogen wurde. Noch schwebte der Edelstein des Dschad ob dem Haupte Dimitri's, als seine schon der Schicksal beraubten Augen dem grünen Turban des Emir's erblickte. Nachsehnend war sein letzter Gedanke das Sprichwort: „Der Salz des Jades kommt stets in die Hufe des Kürschners.“

### Die italienischen Strohhüte.

Die Pflanze, aus deren Stroh die Hute verfertigt werden, ist eine in Asien unter dem Namen *Marsajolo grane gentile rosso* (*triticum asiaticum*, *trimeon*) bekannte Getreideart. Doch ist das Stroh vor jedem andern Getreide zu dieser Fabrication tauglich, da der Unterschied der verschiedenen Gattungen von der zuerst genannten unbedeutend und von Kalte zur, Boden u. s. w. abhängig ist. Alles beruht auf der Sorgfalt die man auf die Kultur verwendet, auf der Wahl des Bodens, daß dieselbe der Sonne ausgesetzt ist, und auf der Temperatur. Der Mähten muß darauf hinwirken, Stroh von einem schwachen, dünnhäutigen Stengel, also gerade das Gegentheil von dem was man gewöhnlich gewohnt, zu erhalten, denn auf das Korn wird hier durchaus keine Rücksicht genommen. Zur Ausfaat wird ein solches, ledernes und sanftes Boden gewählt, und am besten geteilt viel Pflanz auf bequemen, mit Kisten und andern Stücken gemessenen Boden. Die Bearbeitung desselben ist die nämliche wie bei andern Getreidearten, nur darf er nicht gedüngt werden. In Asien wird nicht viel geerntet; die Ausfaat geschieht im Frühjahr, meist acht im Herbst, weil kann das Stroh am so früher den erforderlichen Grad von Reife erlangen; und kann man desto eher alle zur Fabrication der Hute nöthigen Vorrichtungen treffen, und das Weizen geteilt am so besser von Staaten. Auch muß sehr viel geist werden, weil kann man so mehr und dünner, schäufere Hute emporkriegen. Sobald der Halm die gehörige Festigkeit erlangt hat, was man leicht erkennen kann, wenn man ihn abbricht, ist er reif. Die Hute abspalten liegt hängt von der Witterung, dem Boden, und davon ab, ob die Felder der Sonne mehr oder weniger ausgesetzt sind. Das Stroh von jenem Getreide, das man zum Gebrauche des Samens seine volle Reife erlangen läßt, wird zu Hüten geringerer Gattung verwendet. Da der Halm von Natur so kurz ist, so wird er angedrückt, weil man durch Anordnung der Hute ober Seite nicht die volle Länge des Strohs erhalten würde.

Als das Stroh gesammelt, so bindet man je drei oder vier Hände mit in seine Garben, und läßt dieselbe bis fünf Tage auf dem Boden liegen, wobei der Haas ganz beträchtlich das Weizen zu befeuchten. Erst jetzt werden sie ein, so muß man die Garben zuerst mit Dach bringen, denn einmal beschattet, verliert das Stroh seine Cohäsion und langt nicht mehr zur Fabrication, da es solchen heißen Stroh nicht weilen Härte verfertigt werden können. Wenn das Stroh nun in seine Halm gelegt werden ist, so wird der Theil des Halms dessen man sich zu Verfertigung der Hute bedient, nämlich von dem ersten Knebel bis zur Weizenglocke abgeschnitten, ein Handbreit der schwieriger zu beschneiden ist auszuführen ist. Dann wird das ausgesuchte Stroh in seine Bündel gebunden, und auf folgende Weise geteilt: In eine große oblonge Kiste wird so viel Stroh geschichtet als sie nur fassen kann, nur die Mitte, in die eine Pflanze mit glühenden Aschen gestellt wird, bleibt frei. Hierauf wird der Theil der Kiste so luftdicht als möglich ausgefüllt, und das Stroh selbst nun drei oder vier Tage hindurch der Wärme ausgesetzt. Die Kiste darf in keinem ihrer Theile irgend ein Metall enthalten. Ist das Stroh hinreichend getrocknet, so wird es sorgfältig aufgehängt; dieses läßt sich alle Stengel die fleischig, oder zu viel sind, so wie jene die keinen schönen Glanz haben, bei Seite, und macht so viel bessere Hanten, als die übrigen. Qualität der Strohs erfordert. Jeweils wird es sorgfältig solcher Hanten, deren Stroh an Hitze und Gehalt verschieden ist.

Das Weizen der Weizenglocke, das ist von der bei den ganz erblühenden Strohhüten höchsten Verfeinerung nicht verschieden ist. Man

hängt mit fünf Hanten an und steigt nach und nach bis zu neun, bis der Stroh zu einem Zeh groß genug ist; dann wird er zusammengeknüpft, wobei man die vordere Hälfte abspaltet. Beim Nähen gibt man vorzugsweise darauf acht das Stroh nicht zu durchlöchern, sondern die Bündel zwischen den einzelnen Hanten durchzusetzen. An der Zahl der Strohs und Hanten erkennt man die Feinheit des Hutes; die über das Geflecht noch herausragenden Strohhälften werden mit der Schere abgeschnitten. Ist der Hut fertig so wird er getrocknet, gepreßt und gewaschen. Je man ihn abgibt, und nachdem er dem Gewichte des Strohs ausgesetzt worden, nimmt man die Hante, welche sich geblieben sind oder einen andern Fehler haben, heraus, und ersetzt sie durch besseres Stroh. Die höchsten Hanten werden ausgespartet und durch Hälfte der nächsten andern, reime Hante ersetzt.

Geädelt werden die Hute mittelst eines Instrumentes von Buchsbaum von der Gestalt eines Weizenkörns, mit dem jedoch stets nur nach einer Seite hingedrückt werden darf. Gedädelt werden sie mit einem Längs, 15 Pfund schweren, heißen Eisen, mit dem man ebenfalls stets in einer Richtung hinführt. Das Bündeln mit Schwefel findet vor den letzten eben ausgeführten Operationen, und in der nämlichen Riste wo das Stroh geädelt wurde, statt. Vor dem Schwefeln werden sie etwas angedrückt und bleiben dann dem Dampf 21 bis 72 Stunden lang ausgesetzt. Die Hute von geringerer Gattung werden sogleich geädelt.

### Vermischte Nachrichten.

Als Indien hat man Nachrichten von einem furchtbaren Erdbeben erhalten, das dort in den letzten Tagen des Octobers geschah. Mehrere Städte fielen in sich zusammen. Aus einem Prinzengebäude und Balconen fielen die Lampen, und die Häuser wurden zerstört. In der Gegend von Calcutta, und nachher, das das Meer, von der Gewalt des Sturms bis zu gewaltigen Höhe getrieben, und in diesem Punkte eine Strecke von 150 Quadraten, gegen die furchtbare Stöße, unter Wasser gesetzt wurde. Die hierdurch angerichteten Verwüstungen fielen über alle Beschreibung frei. Man rechnete nicht auf geringen Menschen, die hierbei das Leben eingebüßt. Auf den Felsen erwidert man Häufen toter Menschen, Tiger, Affen, Risse u. s. w. Die empörten Wogen überflutheten ihre Opfer um so furchter, als der Sturm erst nach Sonnenuntergang anbrach und die Nacht hereinbrach. Mit Tagesanbruch trat das Meer wieder in seine Ufer zurück. Die übrigen Winde, die bald ganz, bald halber Orkan waren, verwehten vollends, was das Meer verpestet hatte. Die stärksten Bäume wurden entwurzelt und fortgeschleudert. Die fruchtbarste Gegend ist jetzt wie eine Wüste aufzufassen.

Den jüngst in seinem sechzigsten Jahre verstorbenen berühmten Baron Bryes pflegt Napoleon, als den besten Historiker zu nennen. Baron Bryes hatte denselben nach Italien nach allen Richtungen durchzogen, und verdiente sich seinen Namen und Napoleons Würde durch seine umfassende Gelehrsamkeit. Sein Lieblingsstudium war Mathematik und alte Sprachen, er hatte ein so reichhaltiges Gedächtnis, daß er noch in seinem letzten Jahren ganz Tragödien des Sophocles und Euripides Wort für Wort auswendig bringen konnte; so konnte er auch Tag und Nacht eines jeden Friedensvertrages von 1550 bis auf die neueste Zeit mit untrügender Genauigkeit angeben, und war aber immer noch sehr neuer Sprachen mächtig. Bei allem dem war er wegen seiner Bescheidenheit allgemein geachtet, und wird als großmüthiger Unterthor besonnenster Jünglinge betrachtet. Baron Bryes war das Mitglied im Rath der Kaiserin, das auf die Tribune führte und verlangte, Bonaparte als geädelt zu erklären, als dieser mit gewonnener Hand in die Verfassung trat.

Ein Mann, der zu Moskau, im Jahr, in einem lang verlassenen Steinbrunn arbeitete, fand dort 96 römische bronzene Münzen von verschiedenen Kaisern und Kaiserinnen: Trajan, Adrian, Nerva, Elfen, dem Vater des Kaisers Marcus, Commodus, Septimius Severus, Maximus Elfen, Valentin, Gordian III, Philip der Kelter, Sabina und Faustina. Mutter und Tochter Eusebius und Julia Domna. Die meisten dieser Münzen sind vortrefflich erhalten.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lantendörfer.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 114.

23 April 1832.

Die gegenwärtigen Beherrscher Ostiens und Nordafrika's.

(Ching.)

Metsur, zwischen 11° und 15° der Breite, mit 27,000 engl. Quadratmeilen und 5 Millionen Einwohnern, bildet das Plateau von Karnati. Die Dynastie soll von Dwarra in Sujerat abstammen. Der erste bekannte Souverain ist Scham Radsj, der 1507 den Thron bestieg. Tim Radsj herrschte im Jahre 1518; Hir Scham Radsj starb 1576; Scham Radsj 1637; Imnader Radsj regierte nur ein Jahr; Kenty Radvarya Radsj bis 1659; Dill Deo Radsj bis 1701; Kenty Radsj bis 1714; Dab Rischen Radsj bis 1731; Dill Rischen Radsj bis 1755, wo er von Kaiser Ali abgesetzt wurde. Dilem folgte sein Sohn Tippu Sahib, der am 4 Mai 1799 starb. Wellesley setzte einen Abkömmling der alten Dynastie Maharadsja Krishna Adlaver, ein Kind von sechs Jahren, auf den Thron, am 22 Juni 1799; gegenwärtig herrscht der Fürst seit 1812 selbstständig. Metsur, die Hauptstadt, liegt unter 12° 19' der Breite und 74° 22' der Länge, 11 Meilen von Seringapatam, und zählt nur 10,000 Einwohner.

Satara, mit 14,000 engl. Quadratmeilen und 1,500,000 Einwohnern. Sewadji entbrannte im Jahre 1651 den Souverain von Behapur und hielt ihn gefangen. Dieser Zustand der Dinge dauerte bis 1818, wo der Feindschaft vertrieben, und im Jahre 1821 Nar Narrain mit allen Kräften, die seine Vorfahren gehabt hatten, wieder auf den Thron gesetzt wurde. Seine Residenz ist Satara unter 17° 32' der Breite und 71° 52' der Länge. Die Dynastie von Behapur wurde nach Auflösung des Reiches Rhamani von Abul Robasser Abil Schah vor 1489 gegründet, er starb 1510; Ismail Abil Schah 1534; Muin Abil Schah 1557; Ali Abil Schah 1579; Ibrahim Abil Schah 1626; Mohammed Abil Schah 1660; Ali Abil Schah 1672; Selandar Abil Schah wurde nach der Einnahme von Behapur durch Aurengzeb im Jahre 1689 zum Gefangenen gemacht.

Eine große Anzahl kleiner Fürstenthümer, wie Travancor, Kottin, Peral, Kotal, Buntj, die Oberhaupter von Kadpatt, die Emirern von Sind u. a. bilden ein Territorium von 305,000 Quadratmeilen und 17 Millionen Einwohnern.

Das Königreich Assam. Dieses Land umfaßt das Passiu des Brahmaputra. Der königliche Titel ist Svara Radscha

(himmlischer Herrscher), weil die Dynastie von zwei Brüdern Khunlai und Khuntal abstammen behauptete, die mit dem Gotte Chaug aus den Gegenden des Nordens in dieses Land kamen. Aurengzeb versuchte es, Assam zu unterwerfen, wurde aber geschlagen. Im Jahre 1793 wurde der König Sarinath durch Hilfe der Engländer wieder auf den Thron gesetzt, von dem ihn ein ehrgeiziger Priester gestochen hatte. Sarinath wurde getödtet und sein Sohn Birsinath Kumar konnte sich nicht gegen die Ufurpatoren Bura Gohain und Tschander Khant halten; letzterer rief die Birmanen zu Hilfe, die im Jahre 1822 Assam eroberten und ihren Feldherrn Menghi Maha Tschinath zum Radscha auswählten. Die Engländer brachten ihn nach Kalkutta.

Ropal, mit 53,000 engl. Quadratmeilen und 2 Millionen Einwohnern, das gegen Westen und Süden die englischen Provinzen zur Gränze, gegen Norden das Himalayagebirge, gegen Osten das Fürstenthum Sikkim. Die Einwohner nähern sich in ihrer physischen Beschaffenheit den Tataren oder Chinesen, wie die Einwohner von Butan. Die eingeborne Dynastie Surpa Wanli (Abkömmlinge der Sonne) endigte mit Radschit Mall, der sich im Jahre 1768 seine Staaten durch den Radscha von Gorkha, Prithi Narrain entziehen sehen mußte; letzterer starb 1771. Sein Sohn Singh Vertap herrschte bis 1775. Ram Bahader, dessen minderjähriger Sohn, wurde von seinem Onkel Bahaderfah abgesetzt, der im Jahre 1784 Kassa, und 1790 Tschu Kumbu plünderte. Ein chinesisches Heer überfiel im Jahre 1792 den Himalaya und zwang Bahaderfah Frieden zu machen. Ram Bahader ließ seinen Onkel 1795 umbringen; aber seine Grausamkeit machte ihn so verhasst, daß er sich im Jahre 1800 gezwungen sah, nach Benares zu entweichen, 1804 kehrte er wieder zurück und wurde im folgenden Jahre ermordet. Ungeachtet dieser innern Verwirrungen wurden die Eroberungen durch den Feldherrn Amur Singh Thappa fortgesetzt, der endlich von dem englischen General Daltrey besiegt wurde. Durch den Frieden von Kalmandu (1 März 1816) wurde er gezwungen, alle seine Eroberungen an die Engländer abzutreten. Amur Singh Thappa starb in seinem 65ten Jahre am 19 Juli 1816, und der junge Radscha gleichen Namens am 20 November darauf. Nun wurde dessen Sohn, ein Kind von drei Jahren, Rabintra Dittam Sah auf den Thron erhoben. Die Hauptstadt ist Rhatmambu, und liegt 4784 Fuß über den Ebenen

von Bengalen unter 27° 42' der Breite und 82° 40' der Länge; sie hat 20,000 Einwohner.

Lahore, mit einem Flächenraume von 50,000 englischen Quadratmeilen, und 3 Millionen Einwohnern, zwischen 30° und 51° der Breite. Seine Grenzen sind gegen Norden, Kaschmir und der Lauf des Indus, gegen Osten die Gebirge des nördlichen Hindustan, gegen Westen streicht es der Indus von Afghanistan; es besteht aus zwei abgesonderten Theilen: Peshawar und Kohistan. Die Seits, die sich in einer indischen Religion bekennen, haben im Lande die Oberhand; die Mohammedaner sind mancherlei Bedrückungen unterworfen. Der Stifter der Seits der Seits war Ranel, der zu Salwandy, einem Dorfe des Districtes Lahore, im Jahre 1549 geboren wurde. Sein Nachfolger war Gurr Angad, der 1552 starb. Amra-bas aus dem Schatriegeschlechte starb 1574, sein Sohn Ram-bas 1585. Arjun-mal, der Verfolger des vornehmsten heiligen Buches der Seits, Udi-granth genannt, starb 1606; sein Sohn Hargowind war der erste kriegerische Gurr (Hauptling) und starb 1644; sein Enkel Hargob 1661, dessen Sohn Tschahaber, wurde auf Befehl der mongolischen Regierung 1675 hingerichtet. Sein Sohn Gurr Gossind, Priester und Krieger, brachte unter die Seits einen kriegerischen Geist, aber starb aus seinem Reiche vertrieben in Distan im Jahre 1708. Er war der letzte Gurrstiftber. Nach ihm machte sich jeder kleine Radscha zum geistlichen und weltlichen Oberhaupt. Ahmed Schah Abdalli schlug die Seits zu wiederholtenmalen im Jahre 1762 und 1763; aber sie erhoben sich eben so schnell wieder. Gegenwärtig leben die Hauptlinge südlich von Delhi, er wurde 1739 von den Persern geschlagen, und jüdisch gemacht, und starb 1771. Seine Nachfolger wurden von den Kalpurni, einem Belutschstamme unter Anführung ihres Emirs Fath Ali Khan im Jahre 1779 vertrieben, dieser aber gewannen an Timur Schah von Kabul bis zum Tod desselben 1793 Krönung zu erziehen. Mir Scholam Ali, Sohn des Fath Ali Khan, beherrschte das Land mit seinen Brüdern gemeinschaftlich und starb 1811 auf der Jagd. Sein Sohn Mir Sodbar und seine beiden Brüder Kerim Ali und Mir Murad Ali folgten ihm und eroberten einen Theil von Afghanistan. Mir Kerim Ali starb vor einigen Jahren, so daß Mir Murad Ali einziger Herrscher des Landes ist, da sein Neffe, Mir Sodbar von schwächlicher Gesundheit und so zu sagen von der Regierung ausgeschlossen ist. \*)

Udjin, mit 40,000 englischen Quadratmeilen und 4 Milli-

nen Einwohnern, wurde im Jahre 1230 von den Mohammedanern erobert, und ging später an die Mahratten über. Diga-a Sin-dia diente als Feldherr unter dem ersten Gischwa Badjarao und erwarb sich durch zahlreiche Verdienste den Besitz von Udjin. Sein Sohn Djanobji wurde nach der Schlacht von Paniput (1761) getödtet; sein Oheim Kanobji folgte ihm; dessen Sohn Mardabji Sindia regierte bis 1794. Sein Neffe Deslet Rao verlor im Jahre 1803 in einem Kriege gegen die Engländer die Hälfte seiner Staaten; der Vertrag vom 5 November 1817 entriß ihm noch einen Theil seines Landes; er starb 47 Jahre alt am 21 März 1827. Einer seiner Verwandten Rukht Rao jüdisch Jahre alt, folgte ihm in der Herrschaft und nahm den Titel Mahrabha Ali Dsch Djanobji Rao Sindiadchahar an. Die alte Hauptstadt war Udjin, unter 26° 11' der Breite und 73° 45' der Länge, gegenwärtig ist es Smellor, unter 26° 15' der Breite und 75° 5' der Länge.

#### 14) Staaten jenseits des Ganges.

Die Birmanen, eine Bevölkerung von 3,500,000 Seelen. Seit dem Frieden von Jandabu (25 Februar 1826) hat dieses Königreich ganz Arakan, die Hälfte des Landes Martaban, Kaeop, Tanagarim und die Inseln von Mergau verloren; gegenwärtig besteht es nur noch aus Wa und Pegu. Der Name Wa ist das verdorbene Wort Arakan, womit das Volk die Hauptstadt bezeichnet. Der Name der Birmanen kommt von dem Worte Wranama, dessen sich das Volk von Arakan bedient, um diese Nation zu bezeichnen. Seit dem Beginne der Birmanenerrschaft zählt man hundertachtundzwanzig Könige. Wa trennte sich, mit Dilla, König von Pegu, Wa wieder, Kampa (Kungapura) oder Alo manbra Wan, ein Mann von dunkler Herkunft, entriß Wa abermals dem König von Pegu im Jahre 1753, und starb fünfzig Jahre alt 1760. Sein ältester Sohn, Ramdobji Wan, herrschte bis 1762, sein Bruder Schendran bis 1776; dessen Sohn Tschengnua wurde 1782 von seinem Oheim Min-rabji Wan, der bis 1819 herrschte, abgesetzt und getödtet. Sein Enkel Mabatshao ist vor einigen Monaten gestorben. Der Name des gegenwärtigen Königs ist noch nicht bekannt.

Siam. Dieses Land begreift das Westn des Indes Menam. Im Jahre 1757 eroberten die Birmanen unter Kampa die Hauptstadt des Reiches Puthia und stülpten die königliche Familie. Im Jahre 1769 vertrieß sie Platal, der Sohn eines reichen Epheusen und bestieg den Thron, wurde aber 1782 ermordet. Der erste Herrscher der gegenwärtig regierenden Dynastie folgte ihm und starb 1809, sein Nachfolger am 20 Julius 1824. Ein natürlicher Sohn desselben, Koma Mon Schit, 49 Jahre alt, ist gegenwärtig im Besitz des Thrones; im Jahre 1829 hatte er den König von Laos und dessen Familie in seine Gewalt bekommen und hinarbeiten lassen. Die gegenwärtige Hauptstadt ist Bantol an der Mündung des Menam, mit 30,000 Einwohnern.

Cochinchina, ein jüdischer Staat von China, begreift gegenwärtig Cochinchina, Tonkin, den größten Theil von Cambesch und den kleinen Staat Kampha. Die regierende Dynastie wurde durch einen Aufstand im Jahre 1774 vertrieben. Dem Kronerben gelang es im Jahre 1799 seine Staaten wieder zu gewinnen, und

\*) S. Anhang vor. Jahrgangs S. 815 und 829.

selbst Konka zu erobern. Die Jahre seiner Herrschaft werden mit den Worten *Kang chang* bezeichnet. Das Jahr seines Todes ist unbekannt. Sein Nachfolger gab den Jahren seiner Herrschaft den Namen *Shia long* (durch des Glüdes Schutz) und starb 1812. *Ming ming* (das erhabene Schicksal) war der Name der Regierungsjahre der folgenden Monarchen, der im Jahre 1822 starb; ein Jahr zuvor war er von dem Hofe von Peking mit der königlichen Würde beehrt worden. Sein junger Nachfolger hat für die Jahre seiner Herrschaft die Bezeichnung *Ming ming* beibehalten.

Sumatra beherrschen gegenwärtig der *Loanko* (türk.) *Passaman* zu *Linton*, der *Loanko Norinch* von *Kub Ngam*, und der *Loanko Allahan Pandjang*.

Java mit 4,660,000 Einwohnern. Der Sultan residirt zu *Yugoa Carta*, in der vormaligen Provinz *Mataram*. *Manglo Buwana Sepu* wurde von den Holländern im Jahre 1826 getödtet, und starb den 2 Januar 1828. Der junge Sultan steht unter Vormundschaft des *Pandierang Manglo Kotumo*. Der Beherrscher des größten Theils dieser Insel führt den Namen *Sufanahan*, und residirt zu *Suralarta*, am *Gasse Soio*.

### 15) C h i n a.

Der Name der gegenwärtigen Dynastie, vom *Mandschuan* *Tai tsing* (die sehr reine). In China kennt man den Namen des regierenden Kaisers nicht. Der gegenwärtige folgte seinem Vorgänger nach dessen Tod am 2 September 1820 und führte vorher den Namen *Mian ming*. Seinen Vater gab er nach dessen Hinscheiden den Nachnamen *Jin tschung-jou: hoang-ti*, d. h. der erhabene und weise Kaiser, der erbarungsvolle Vorgänger. Der Ehrenname der Regierungsjahre des gegenwärtigen Monarchen ist auf Chinesisch: *Tao Kuang* und im *Mandschuan*: *Doroi Eldungho* (der Glanz der Vernunft). Der Kaiser ist gegenwärtig 48 Jahre alt.

### 16) J a p a n.

Der gegenwärtige *Dairi* (Kaiser) ist der 121 Nachfolger des *Jin-mu* und hat seit 1817 auf dem Thron. Wie in China kennt das Volk seinen Namen nicht, so lange er lebt. Das Jahr 1822 war das fünfte des *Mengo* (der Ehrentitel seiner Regierungsjahre) *Wunjo* (auf Chinesisch *Wen-tsching*). Seine Residenz ist *Mikado* oder *Kio* (beide Worte bedeuten Residenz). Der *Kubo* oder *Seogun* ist der Oberfeldherr des Reichs und residirt zu *Yedo*; eigentlich ist er es, der die Herrschaft führt; insofern dazwischen er zum Schein immer noch eine gewisse Unterwürfigkeit gegen den *Dairi*, den Abkömmling des alten japanischen Herrscherhauses, das mit *Jin-mu*, 660 Jahre vor der christlichen Zeitrechnung beginnt. Das Wort *Dairi* — Chinesisch: *Kaiser*, bezeichnet eigentlich das Innere, (des kaiserlichen Palastes nämlich). Man bedient sich desselben, um den Kaiser zu bezeichnen, weil es nicht erlaubt ist, so lange er lebt, seinen Namen auszusprechen. Ein Gleiches gilt von dem *Seogun* und dem Prinzen, seinem Nachfolger. Ersteren gibt man den Namen *Gonsen* *Marn*, letztern *Rio fi Marn*, von den Palästen, die sie bewohnen.

### Die Eisenbahn von Liverpool nach Manchester.

Nach beiden Städten gehen jeden Tag, viermal des Morgens und viermal des Nachmittags, Wagen ab. Es gibt zweierlei Art von Wagen. Die der ersten Klasse halten nur Einmal, und zwar nur einige Augenblicke in Werten, um die Maschine einzubauen und darin nachzusetzen. Die der zweiten Klasse halten an zwölf verschiedenen Punkten der Eisenbahnlinie, um die Passagiere aussteigen und ihren Weg nach anderweitigen Bestimmungen einschlagen zu lassen; aber auch Dies geht mit einer Schnelligkeit vor sich, daß der Aufenthalt nur unbedeutend ist. Die Wagen bestehen aus sechs- und vierfüßigen Rädern mit Glatteisreifen, aus Stahlschienen und offenen oder mit Vorhängen geschlossenen Chaisins. Die Dampfmaschine ist an der Spitze des Wagenspaars angebracht und zieht zunächst hinter sich einen Tender, auf dem sich Kohlen, Wasser, Ölsäure und die Ingenieurs bedürfen; der Dampf selbst wird mittelst einer Pumpe von Druckluft nach hinten unterhalten. Am dem Tenderpaar steht mittelst einer Kette der erste Wagen und kann die Äußerste, oft zehn, zwanzig und mehr an der Zahl, je nachdem sie für den Transport der Passagiere und ihres Gepäcks nöthig sind, angebracht. Die Baumaterialien für den Transport sind besonders und in den mit den Bedienten übertragene Stunden. Eigene Wagen bestehen für den Transport von Tieren, die in ungewohnter Anzahl verpackt werden. Die Schweine und Gänse, die aus Irland kommen, werden auf diese Weise, ohne Ermüdung und großen Verlust, nach Manchester und von da weiter ins Innere des Landes geschickt. \*) Die Zahl der Reisenden selbst betrug am 1. 1825 bis 150 Personen mit ihrem Gepäck, das oben auf jedem Wagen geladen wird. Wenn man auf das Bureau der Eisenbahngesellschaft kommt, wo die Polizei über Ordnung wacht und niemand eintreten läßt, der darin nicht zu thun hat, so erhält man seinen Platz und erhält ein Billet, dessen Nummer den Wagensitz und die außer am Wagen gezeichnete Zahl enthält. Im Wagen selbst der Aufsicht gibt man die Plätze ab; eine Gendarme, die Maschine fest in Bewegung, langsam langsam, die alte Wagen hinterlassen endlich in Zug gekommen sind; kann aber jetzt es fort beschleunigen, ohne die nöthige Vorsicht zu nehmen und mit weniger Geschwindigkeit ein gewöhnliches Postwagen.

Längs der Bahn findet man stete Aushilfskräfte und Arbeiter, um den Weg zu unterhalten und zu unterhalten. In bestimmten Zeitpunkten werden erlitten man blasse Leute der Kompanie, die ein weißes Papier auf dem Kopf tragen und den Arm ausstrecken, um durch dieses Zeichen anzuzeigen, daß die Bahn frei und in gutem Zustande ist. Allezeit Geleits- und Schranken sind da, wo nöthige Hindernisse nicht entgegen stehen, angebracht, um Thiere und thörichte Menschen von der Eisenbahn fern zu halten. Man läßt die Maschine und den Tender nach hinten stille halten, und ungeachtet der Nothwendigkeit und reisenden Schnelligkeit dieser Art zu reisen, bedient sich jeder Arbeiter, Arbeiter, Wagen und Kinder, ohne Hast und ohne Gefahr. Man legt den Weg zwischen beiden Städten — eine Etappe von dreißig Posten — in fünf Viertelstunden zurück: manchmal noch in geringerer Zeit und ohne die nöthige Ermüdung. Statt der dreißig oder vierzig verschiedenen Wagen, die vor dem Jahre 1820 zwischen beiden Städten im Gange waren, gibt es gegenwärtig nur noch einen einzigen, festlich erlitten man die Gegenstände zu beiden Seiten des Wagens, wegen der reisenden Schnelligkeit, nur unbedeutlich; aber wenn man das Auge auf die vorerwähnte

\*) Die Wichtigkeit des Handels zwischen Irland und Liverpool mag aus folgenden Beispielen hervorgehen: während der Jahre 1821 eingeführt worden Irishischen Landgüter: Getreide, Wein, etc. Es läßt sich kein genauer Anschlag des Werths beibringen machen: allein es muß doch schon mehrere Millionen Pfund Sterling betragen. Es hat wirklich Bodenbesitzer von Irland, das überhaupt zur Vorrathskammer Englands bestimmt scheint. Die Erhaltung der Dampfmaschinen hat bereits für Irland mehr gethan als viele Parlamentarien für ihn im Stande gewesen wären. In erdachten Jahre wurden aus Irland eingeführt: 70,715 Rinder, 296 Pferde, 134,702 Schafe, 243 Mästel, 156,001 Schweine, 1196 Kühe, 23,725 Lämmer; 590 Zentner Schinken und Bungen, 13,090 Baken geräucherter Speck, 14,554 Tonnen Schweinefleisch u. s. w.; Butter 5754 Käbel und 258,757 Rinder; Eier 258 Körbe; Mehl 27,040 Tödel; Haber 350,670 R. Gerste 21,338 R. Weizen 149,816 Cadenen u. s. w.

liegenden Gegenstände gerichtet hält, so bemerkt man die Schnelligkeit und Nahe, mit der man dahin steigt. Die Ordnung, die Regelmäßigkeit und Ruhe, die in allen Theilen des Dienstes herrschen, sind bewundernswürdig und lassen jede Beforgnis schwinden, man finde gütiglich, daß man sich mit Reuten ja thun hat, die überdies Dinstes vollkommen tauglich sind.

Der Wagen, den man auf dieser Expedition zieht und zieht wird, ist unübersehbar. Man kann dieß auch wohl abschätzen folgen: der Wagenzieher der letzten Viererrennen zu Vrenion, tritt auf halben Wege zwischen beiden Enden getragenen Etats, fährt mit ein Einmal und auf einem und bequemen Wagenzug (schonbalden) Menschen an Ort und Stelle. Einer meiner Freunde, ein Kaufmann von Wandschters, verlor die von der Kompanie ihm auf einem einzigen Transport laufend hundert Tausende kommen zu lassen; jeder Ballen wog dreihundert Pfund, was also, das Gewicht der Waagen abgerechnet, allein eine Last von dreihunderttausend Pfund gibt. Die Kompanie wußte es sich nicht besser, und diese ungeheure Baumwerkstätte, die volle Ladung eines in dem Hafen von Liverpool eingelegenen Schiffes, wurde in weniger als zwei Stunden von dem Qual dieser Etats in die Magazine von Wandschters und sogar in die Spinnfabriken geschafft. Der Preis für den Transport der Waaren sowohl als der Personen ist sehr gering. Für die Reiten ist der Preis eines Eises von 6 Franken 25 Cent. bis 5 Fr. 15 C., worin noch der Fuhrlohn in eleganten Omnibus begriffen ist, welche die Postkutsche aus den verschiedenen Theilen der Stadt nach dem Bureau der Hofstadt bringen.

Die Ausgaben dieser ersaunenwürdigen Kasse betragen sich allerdings doppelt so hoch, als man sie Anfangs in Anschlag gebracht hatte: statt 400.000 Fr. St. stiegen sie nämlich auf 820.000 oder 90.500.000 Franken; dessen ungeachtet haben die Abnehmer Ende des Jahres 1850 8 Pro. gegeben und werden Ende des Jahres 1851 wahrscheinlich mehr als 10 Pro. erhalten haben. Man hat vor, einen Refereur mit einem Ingenieur, um heraus die Bevölkerung der Eisenbahn zu bestimmen und in der Folge den Grad der Fruchtbarkeit noch mehr betrachten zu können. Bisher ist man in mehreren Theilen von England mit der Umlegung ähnlicher Wege beschäftigt, und man wird in kurzer Zeit Verbindungen durch Eisenbahnen zwischen London, Liverpool und Wandschters hergestellt sehen, durch die man in Stand gesetzt sein wird, diese beträchtlichen Entfernungen in wenigen Stunden zurückzulegen.

#### Rußland's Absichten im Osten.

(Privatcorrespondenz aus Petersburg im „Asiatic Journal“)

Seit dem Ende des polnischen Krieges, der alle Pläne der russischen Regierung gegen den Westen von Europa vereitelte, glaubt man, daß der Kaiser seinen Lieblingsplan zu einer Expedition gegen den Rhein den Rhina (Kaschira), in Nordholland mit 50.000 M. und 150.000 Mann, wieder vorverworfen habe. Es sollen sich in dem Staate der Schwabener Rhina mehrere tausend russische Gefangenen befinden, die von den Russen dahin verkauft worden sind. Die Reise des Kaisers nach Wladimir, der im Jahr 1849 von General Jermoloff nach Rhina geschickt worden war, brachte zuerst nach Rhina Kunde von der Menge seiner gefangenen russischen und dem Kaiser Dr. wie die christliche Religion abzusuchen sich weigerten. Diese Nachricht empfand das Nationalgefühl der Russen, und so ist abgesehen, daß ein Krieg gegen Rhina, so sehr er auch mit Schwierigkeiten verbunden seyn dürfte, allgemeinen Beifall finden würde. Wahrscheinlich würde der Kaiser Nikolaus sich bloß mit dem Absicht eines Vertrages begnügen, durch den der Rhein verbindlich gemacht würde, die russischen Gefangenen in Freiheit zu setzen, und ferner seine Unterthanen des russischen Reiches mehr von den Russen zu kaufen. Wären man weiß sehr wohl, daß die Verträge inkommodenbar fürsten in Asien nicht von langem Bestande sind, und so würde man dann den Versuch machen, sich der Stadt Rhina und einiger andern festen Plätze zu bemächtigen, um hier militärischen Fuß zu fassen, oder mit andern Worten die Rhinafahrt zu erobern, was für die Russen von unermesslichem Nutzen werden würde. Einmal im Besitz dieses Landes im Süden der Russen, würden sie dieselbe Küstenlinie, von dem sich nur ein kleiner Theil Rhina antwortet, hat, im Stand sein können. Der

Besitz von Rhina würde überdies auch dem Handel Russlands unermessliche Vorteile bringen.

Die Expedition würde sehr gut durch das kaspische Meer von Osten gehen; denn vor der Hand wäre es ganz unmöglich, durch die kaspischen Steppen vorzudringen. Am Ufer der Kama und Wolga könnten Schiffe gebaut werden und dieß auf letzteren würde nach Astrachan hinausgehen, wo ein Theil der Truppen eingeschifft würde; während ein anderer Theil von Baku auf Schiffen aufsteigt, die in der Gegend von Liss, welche Ueberfluthen auf dem kaspischen Meeresthale, gebaut werden könnten. Einmal festen Fuß in Rhina, könnten die Russen leicht Samarkand, die Hauptstadt der andern russischen Kasan, die jenseits liegen und durch den Eingang in den Raum halten, mit dem sie schon länger nach Asien und armenischen Gegenden in Unterhandlung stehen. Die Krimmer insbesondere sind Rhina sehr ergeben, weil sie von der hiesigen Regierung besonders gut behandelt worden; auch wurde für sie, seitdem ein Theil des alten Krimmer russische Provinz wurde, wirklich viel gethan. Die reichen Armenier in Moskau und Kasan (Kasachstan) so wie der Patriarch von Chmelinsk stellten in ununterbrochenen Verbindungen mit den Ministern von Kasan und andern Städten Indiens. Auf diesem Wege erstreckt die russische Regierung, was ihr in Betreff dieses Landes zu wissen nützlich.

Man glaubt hier auch, daß die russische Regierung bei den strengen Maßregeln, die der Kaiser von China gegen den englischen Handel zu Kanton erließ, die Hand im Spiele hatte. Schon vor einiger Zeit wurde von Petersburg an die chinesische Krone ein kaiserlicher Staatsrath von dem Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten geschickt, ein Mann von Talent und großer Gewandtheit. Er wurde von dem wohlbekannten Krimmeradvokaten Apollon begleitet, der von dem Kaiser Alexander verurtheilt worden war, sein Leben in einem Kloster auf einer Insel des Ozeans zu beschließen, aber von der gegenwärtigen Regierung begnadigt wurde. Apollon ist ein Mann von großen Fähigkeiten, wohlwollend aber in der chinesischen Sprache und vollkommen bekannt mit dem Gange der öffentlichen Angelegenheiten in Peking, wo er früher fünfzehn Jahre gelebt hatte. Als Grund ihrer Reise nach Rhina wurde die Absicht vorgegeben, Untersuchungen über die Religion der Mongolen anzustellen; Niemand aber will hier glauben, daß die Regierung sich so sehr für die Stämmelehren des Dalai Lama interessirt.

#### Vermischte Nachrichten.

Nachrichten aus New-York melden eine mit ungemeinem Verdruß gegen beglückte Ueberschreitung der Dile. Dieser wichtige Strom begann am 16. September zu steigen und trat am folgenden Tag mit einem großen Ufer an seinen Ufern. Das Wasser stieg im Durchschnitt pro Tag in einer Stunde, bis Morgens um 10, wo er immer rasch bis auf die Nacht fortwuchs, wo er seinen höchsten Stand erreichte und bald darauf zu fallen begann. Die Wasserhöhe übertraf die merkwürdigen Ueberschreitungen von 1815 und 1781 um fünf oder sechs Fuß. Der angedachte Schaden ist nicht zu berechnen. Das ganze Thal des Ohio von seiner Quelle bis zu seiner Mündung bietet, so weit die vertheilten Wogen reichen konnten, ein Bild allgemeiner Verwüstung. Die Pflanzungen sind sammt ihren Oberräumen von den fruchtbarsten Böden weggeschwemmt und Wohngebäude, Stallungen, Scheunen mit ihren Vorräthen fortgerissen worden. Alle Dörfer und Städte längs dem Fluß wurden mehr oder minder unter Wasser gesetzt, eine Menge Häuser umgestürzt. Die anderen Angaben stehen noch zu erwarten.

Der Verbrauch der Seide in England allein steigt jährlich fast bis zu mehr als vier Millionen Pfund, zu deren Erzeugung Wärladen und Wärladen von Wärladen nöthig sind. Wärladen auf Millionen lebendiger Schmetterlinge leben und sterben jährlich, um diesen Winter der Welt mit einem Ersatzmittel zu versehen. Wenn man über diese Thiere nachdenkt, so weicht man seinen Blick nur nach China, von denen unermesslicher Verbrauch sehr, vom Kaiser am dem Thron an bis zum Bauer in der Hölle, sich in Seide kleidet, und die Umkleidung der Welt erlähnen, wenn sie den gelbesen Westen geben will, die jedes Jahr zum Dienst der Menschen ihr Lebensgeheimnis werden.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 115.

24 April 1832.

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tarifs im Jahre 1824.

### 10. Schiffsbauerei.

So wie Seide, Wolle, Häute u. s. w., anstatt ins Ausland zu gehen, jetzt im Lande mit größerem Nutzen verbraucht werden, so auch das Bauholz. Calabrien liefert im Ueberflusse das zu Erbauung der Kriegs- und Handels-Schiffe benötigte Holz von allen Dimensionen, mit Ausnahme der großen Masten der Kriegs-Schiffe, welche aus Kiefern kommen. Dies erleichterte sehr den Schiffsbau, welcher mit dem Aufblühen des Handels gleichen Schritt halten mußte.

In diesem glücklichen Zeitpunkte, wo der Handel sich wieder emporgehoben, waren die Neapeler außer Stande, die Kosten dazu zu erschwingen. Sie wurden deshalb auf jegliche Weise von der Regierung begünstigt. Es ertheilte sie ihnen eine Befreiung von 12 Duc. für jede Tonne, die von dem Vorrechte der ersten Ladung, welche Schiffen über 200 Tonnen im Königreiche zukommt, abgezogen wurde. Diese Vergünstigung betraf nicht nur den Ban einer großen Menge Schiffe, sondern erleichterte auch bedeutend die Ausfuhr des Holzes, durch die Verminderung der Schiffs-Fracht, die davon eine Folge war.

Wer ohne Schiffsahrt, wozu hätten die Schiffe genügt? Man mußte also ihnen Privilegien ertheilen, welche die neapolitanische Flagge in den Stand setzen konnten, mit den fremden Flaggen zu wetteifern.

Es bestand und besteht noch ein Traktat mit England, Spanien und Frankreich, vermöge dessen die Waaren dieser Länder 10 Pr. weniger an den Abgaben, denen sie beim Einzuge unterworfen sind, bezahlen, wenn nämlich diese Waaren Produkte desjenigen Landes sind, dessen Flagge sie deckt, so daß nur englische Produkte auf englischen Schiffen u. s. w. diese Befreiung genießen. Dasselbe Privilegium wurde auch der einheimischen Flagge ertheilt, welches aber eigentlich für diese noch viel ausgedehnter ist, indem die hiesigen Schiffe Waaren jedes Ursprungs laden können, ohne dieser Begünstigung verlustig zu gehen. Außerdem wurden auch zur Aufseerterung der neapolitanischen Marine zu weiten Schiffsfahrten (de long course) Prämien festgesetzt, und zwar für die erste Reise seit-

seits des Aequators eine Vergütung von 50 Pr. (anstatt von 10) vom Zelle der einzubringenden Waaren.

So beschützt, machte die neapolitanische Handels-Marine schnelle Fortschritte, und erschien nicht nur im Norden, sondern auch in der andern Hemisphäre. Schnelle und glückliche Reisen brachten sie in Ost, und allmählich verschwand auch die Vorurtheil; gegen die Reichlichkeit der Schiffe, so daß man ihnen bei gleicher Fracht, besonders bei Korn- und Oel-Transporten, den Vorrang gibt, weil die neapolitanischen Kapitäne die Einigen sind, die sich durch Kontrakt für die Adlieferung des Raubes und Gewichts dieser Waaren verbindlich machen. \*)

Nur ein Wort noch über die Dampfschiffahrt. Schon 1817, als Frankreich noch gar keine Dampfschiffe hatte, und sie in England nur auf Flüssen und in Oeisen im Gebrauch waren, wurde in Neapel das erste Dampfschiff gebaut, welches das miträndliche Meer besahen hat. Indessen mußte dieses Schiff wegen fehlerhaften Baues wieder aufgegeben werden, nachdem es jedoch eine Reise nach Livorno, Genua und Marseille gemacht hatte. Dies schreckte aber die neapolitanischen und sizilianischen Kapitalisten nicht von neuen Versuchen ab; und obgleich ein anderer im Jahre 1823 ebenfalls scheiterte, so ließen sie doch, nicht lange nachher, in Schottland ein Dampfschiff erbauen, welches unter dem Namen: „Il real Ferdinando“ seit dieser Zeit regelmäßig zwischen Neapel, Sizilien und Marseille hin und her fuhr. Ähnlich ist noch das prächtige Dampfschiff Francesco I. hinzugekommen.

Im Ganzen genommen, und obgleich noch viel zu wünschen übrig bleibt, sind doch die Fortschritte in allen hier behandelten Industriezweigen so groß, daß nicht zu zweifeln ist, der Tarif von 1834 werde nicht mehr dem von 1824 gleichen, sondern große Modifikationen erleiden, und zwar solche, welche geeignet sind, den Industrieellen neue Garantien zu gewähren.

### 11. Schluß.

Die Abschaffung der Grundsteuern und die Vertheilung des Eigenthums haben in Neapel sowohl, als in Frankreich einen unermesslichen Einfluß auf die öffentliche Wohlfahrt gehabt. Wenn die Fort-

\*) In diesen Tagen (Anfang Februar 1832) segelte ein neapolitanisches Schiff mit einer reichen Ladung an Oel, Weizen und Macaroni, direct nach Brasilien. (s. Ausland S. 561.)

Anm. d. Eins.

Schritte der Industrie und des Ackerbaues einer solchen Hauptveränderung im Zustande der Civilisation noch nicht gehörig entsprochen haben, so muß man bedenken, daß seit dieser Epoche ein zu kurzer Zeitraum verstrichen ist, um die Einwirkung vieler Jahrhunderte auszuüben und verschwinden zu machen. Dessen ungeachtet sieht fest, daß die Einnahme des Staats vertriebsacht, und die Volkszahl um den vierten Theil vermehrt worden ist.

Wenig mehr als die Zahl, hat das Wohlbeyn der untern Klassen, besonders in der Hauptstadt zugenommen, wo, wenn man so sagen darf, die darin herumirrenden Nomadenwärme, ohne alle Bekleidung, außer einem Stuch Leinwand um die Lenden, und ohne ein anderes Wirt als eine steinerne Pant oder einen Korb, sich immer mehr zu civilisiren anfangen, wie einem aufmerksamen Beobachter nicht entgehen kann. Denn die Hauptstadt blieb bei dem Aufschwunge der Nationalindustrie nicht zurück. Die schlechten und schmutzigen Boutiquen in der Straße Toledo vermanbelten sich in elegante Läden, denen in Paris gleich. Die Goldarbeiter, Schneider, Schuhmacher, Tischler, Kopirer u. s. w. vermehrten sich auf eine unglaubliche Weise, und eine Menge von Indoluen, welche sonst Kazzaroni geheißen wären, sind jetzt geachtete und wohlhabende Arbeiter geworden.

Besonders hat der Handel in der Stadt Neapel zugenommen. Die Zahl der Kaufleute hat sich in dem Verhältnisse wie 1 zu 4 vermehrt. Freilich theilen sich diese vier jetzt in den Gewinn, den sonst ein einziger hatte, aber vier Wohlhabende sind offenbar vortheilhafter für ein Land als ein Reicher.

Durch den direkten Handel haben selbst die Kleinräumer ihren Vortheil einzeln gekostet, wobei freilich die Expeditionshändler verloren haben, die auch daher immer für die Wiederherstellung des Freihandels (Scala franca) gestimmt sind, wodurch das Land mit einer Masse fremder Waaren zum Nachtheile der inländischen Fabrikanten überschwemmt war; die nie mehr recipirt wurden, oder wenn sie auch nach Aufseicherung von mehreren Jahren nach Livorno oder Genua wieder vertriebt wurden, so kamen sie doch oft wie ich selbst bezeugen kann, nach Neapel zurück, um hier zu vermodern.

Seit der Abschaffung der Scala franca hat der auswärtige Fabrikant Gelegenheit bekommen, sich nach einer sichern Erklärung über den höchsten wahren Bedarf zu vergewissern, und daher im Einfunden Maß und Ziel zu halten, so daß beide, der Inländer wie der Ausländer, dabei gewonnen haben, der erstere durch Verminderung der Konkurrenz, der letztere durch sicheren Absatz.

(Schluß folgt.)

## Sainte-Pelagie.

(Schluß.)

In den übrigen Pavillons von Sainte-Pelagie stehen sich die Parteien gegenüber, beobachten ihre Trennung, und würden mit den Fäusten knirschen, bei dem Gedanken an eine mögliche Vereinigung ihrer politischen Meinungen. In dem aristokratischen Pavillon ist man nicht von so gewissenhafter Strenge, man nähert sich mehr, mischt sich zwar nicht, aber affectirt doch auch keine abzu-

scheffe Absonderung. Hieraus entspringen oft die seltsamsten Auftritte und Begegnungen. Eines Tages z. B. war ich zu dem Doctor Gervais hinabgegangen, bei dem Herr de Laplain zum Besuche war, von dem ich schon oben gesprochen, und der mich mit folgenden Worten anredete: „Mein Herr, da Sie Redakteur der Tribune sind, so könnten Sie mir wohl gefälligst sagen, Wer der unglückliche Verfasser des Artikels war, der meine Verhaftung nach sich zog?“ — Hier zeigte er mir die Nummer der Tribune vom 9 Julius 1831, in welcher der fragliche Artikel mit W. W. unterzeichnet war. „Ach,“ erwiderte ich, „Sie sehen den Schuldigen vor sich.“ — „Wie?“ — „Ja, aber was meine Schuld in Et was gut machen kann, ist der Einwand, daß ich wegen der zehn letzten Zeilen eben dieses Artikels zu sechs Monaten Gefängnis und 3000 Franken Geldstrafe verurtheilt worden bin.“ — „Wie, Sie mein Herr? Und wegen eines Artikels, durch den unsere Verhaftung in der Wendte veranlaßt wurde?“ — „Eben wegen dieses Artikels.“ — „Und erstehen Sie jetzt über volle sechsmonatliche Strafe?“ — „Die volle Strafe.“ — „Und gerade sind es heute sechs Monate, daß ich mich in leidenschaftlicher Hast finde.“ — „Wirklich?“ — „Aber gesehen müssen Sie doch, daß Sie sehr Unrecht hatten.“ — „Je nun.“ — „Doch ihre Unschuldigkeit beweist zur Genüge, daß es eine Verlesung gibt!“ — „Ei, sie beweist bloß, daß es ein Justizmüll gibt.“

Diesen Verleumdung man abtrug in der ganzen Saint-Pelagie finden. Nicht minder wunderbar aber klingt es auch, wenn man die Karikisten selbst in der Einämte des Gefängnisses bei Veranlassung der Karikisten suchen hört. So pflegt Einer von ihnen, mit geringer Verstimmlung von Veranlassung der Karikisten zu sagen:

„Comme l'oiseau, libre sous la fenêtrée,  
Même en prison, j'aurais aimé mon chané!  
Car de grandeur la France depouillée,  
Courbe ton front sous le joug des méchants.“

Ein Anderer nahm einen kreulichen Chanson, der von demselben Dichter in denselben Gefängnisse gemacht worden war, für bauerne Ernst und marmelte häufig die Zeilen:

„Plus de vaines louanges  
Pour cette déité,  
Qui laisse en de vieux langes  
Le monde écumantilloté,  
Pi de la liberté!  
A bas la liberté!“

„De son arbre civique  
Que nous est il resté?  
Un bâton despoétique,  
Sceptre sans majesté!  
Pi de la liberté!  
A bas la liberté!“

Aber auch die Republikaner, Proletarier oder nicht, sagen Veranlassung's Lieber und wiederholen oft jene Verse, die wie für dieses Leben voll Verhängung, Gerechtigkeit oder Verachtung der Gegenwart geschrieben scheinen:

„Nos premiers pas sont déçagés  
Dans ce monde  
Ou l'erreur abonde,  
Nos premiers pas sont déçagés  
Du vieux maillon des préjugés.“

Uddann :

„Qui. croyez-en notre gaité,  
Noble ou prétre,  
Valet ou maître,  
Qui. croyez-en notre gaité,  
Le bonheur, c'est la liberté!“

Es gibt aber auch noch ernstere und feierlichere Sänge. Wenn die Nacht herabstunkt und die Stunde sich naht, wo die schweren Thüren und die dicken Mägel die Gefangenen von einander trennen, wenn bereits die Diebe, deren Fenster auf den Hof der Staatsgefängenen herausgehen, ihre blaffen unbeweglichen Köpfe bei dem Scheine einer düstern Lampe zwischen den Gittern erblinden lassen, ist für die Republikaner ein feierlicher Augenblick gekommen: „das Abendgebet“ — ein Gebet, das seit der Julirevolution eingeführt ist, und sich noch immer in Uebung erhält. Um diese Stunde tragen die Proletarier ehefürchtvoll die dreifarbige Fahne in den Hof herab, und schließen einen Kreis um sie; Einer der Anwesenden stimmt den „Chant du départ“ an, und alle Stimmen vereinigen sich, trübselig die Schicksale mitzufingen. Auch noch andere Freiheitssymbole werden gesungen. Wie erglöhzt hier der Patriotismus, wie entbrannt die Seele von einer edlen Leidenschaft! Wie diese kräftigen und männlichen Stimmen, diese Segenwort der drei Farben, alle diese Menschen, deren Uebereizung ihren Worten einen begeisterten Nachdruck leiht, alles Dies bildet eine rührende Feierlichkeit, bei der die Hoffnung den Muth deckt, einen Kaltes, bei dem Jeder seinen Leib zum Opfer bringt“)

Dann wird auch die Pariserne gesungen, von der man einige Stellen wegläßt. Wenn man an den Vers kommt:

„Tambour du convoi de nos frères!“

entblößt Jedermann sein Haupt. Die Klage, ein wahrer tiefer Schmerz, läßt sich in den bebenden Stimmen vernehmen. Wie viele singen hier mit, denen theure Brüder und Fremde an den drei Tagen gefallen sind! Wie schlägt ihnen das Herz, wenn sie sich der drei großen Tage erinnern, der nun verübten Gräuelt, des erlöschenden Ruhms, der erlöschten Sonne, der mit so rothen Fäben getretenen Hoffnungen! Endlich folgt die Marseillaise und die letzte Strophe:

Amour sacré de la patrie!  
Arme, soutiens nous bras vengeurs;  
Liberté, Liberté chérie!“

Bei diesen Worten sinkt Alles auf die Knie. Wenn die Hymne zu Ende ist, geht der Fahnenträger im Kreise umher, jeder läßt die drei Farben, man erhebt sich, die Fahne wird mit derselben Feierlichkeit zurückgetragen, und bald darauf hört man unter jedem Paßwort eine raube Stimme schreien: „La Fermeture!“

Die Thore knarren in ihren Angeln und jeder begibt sich in sein Gefängniß.“)

\*) Der neueste (IV) Band des „Buchs von Hundert und Einem.“ aus dem wir brandhaft unsern Lesern noch einiges mittheilen werden, enthält außer der hier gegebenen Schilderung der Sainte-Pélagie, auch eine Vision des ehemaligen Ministers Prignonez in Vincennes, wo ihm verschiedene in diesem Schloß gefangen gebliebene Männer der Vorzeit, deren Schicksal mit dem seltsamen Knechtschicksal daltte, erscheinen und ihm Trost zusprechen; so der Kammerherr de la Rivière, der in dem Teichbänkenstruher von Paris (1115) unter Simon Laboue hingerichtet wurde; der Kanzler Karl VI., Le Perrier, der sich im Gefängniß die Augen blind wusch; der tapfere Comtesse Olivier d'Assas, der Schlichter der Engländer genannt, den aus der Fingst vor einem famölichen Tode rettete, und zuletzt der Generalsekretär Démarré, der bei dem Ansfahre der Mobilisat zu Paris (1592) den Vermittler zwischen Volt und Hof zu machen versucht hatte, aber nach größtem Anstande als Spionverräter hingerichtet wurde. Ferner enthält dieser vierte Band eine Scene aus dem Kabinett des Ministers des Innern: eine Unterredung zwischen dem Staatsratherraten des Abenteur Francou und dem Minister, von de La Ville. — Eine Schilderung des Hauses, wo Adolphe und Heloise wohnten, von Franke Foucault; eine Betrachtung Charles Viduere über öffentliche Schandensalbe an Orten in Paris, wo unschuldige Blut vergossen wurde; er verlangt dafür einige Hunderte. „Nicht ein Sanftern trübt Ihr mit Thäen.“ ruft der Mittere Später der aus. „Das magt eine Schöne von Euch zu fordern nicht, wenn ich mit Stimme bedacht wäre; kein Krum alimnt Ihr ein, das nicht nicht einem der besetzten Weisen angedreht, die Eure blutigen Stöße verfluchen, vernichten, tadeln. . . . Wenn Ihr für jedes Verbrechen eine Schöne geben wollt, so müßt Ihr mit der Vernunft konterreist machen.“ — Von dem wohlbekannten Fremden der Chaussee d'Antin findet man eine moralische Erklärung; die Kirche, der Tempel und die Synagoge überfließen — von Anatole Pommiat: die Weltfeste in Paris — von Eugen Roge: den Strohof von Pierre Le Gault — von Paul David: die Egenfchicklerin — von Jacques Hugo: die Schilderung einer Irrenanstalt — von Alexander Duval, in einer sehr lebendigen Stige: die Reiben und Struben eines jungen Schriftstellers, unter dem Titel: der Journalisten: Erklärung Ein junger Mensch, voll des schönsten Gistvertrauens und der höchsten Hoffnungen, wirft sich ruhlos, in allen seinen Enschüssen getauelt, in die Arme eines Journalisten, dessen vorläufige Ermuthung ist: „Die Konventen bringen Euch ein, und in der Zeit, in der wir leben, braucht man nur Geld, um glücklich und angesehen zu sein.“ — Endlich stellen Wiquand und Babin als ein Doppelmalthe Konstantinopel und Paris untereinander.

K. b. R.

### Die Zedaten in Ireland.

Wenn in England die Parlamenterrörm mit Recht als die Vorworte einer unerschöpflichen nachgesunden Reichthümer betrachtet wird, so scheint Ireland nicht einmal die Annahme der Beschränkung zu wollen. Die ungarische Esl. die unter dem Namen der Zedaten die irische Bevölkerung drückt, ist endlich den bürgerlichen Katholiken unterworfen worden. Bedenken, und eigenen Willen für den Unterhalt ihres Fortdaseins und ihrer Gerechtigkeit zu sorgen, und diese letztere erinnernt, die gegenwärtig vertrieben ist, England zu ihrem Vorbilde zu suchen, scheint die katholische Bevölkerung empfindlicher, der bürgerlichen Zedatenunterwerfung einen allgemeinen Widerstand entgegenzusetzen zu wollen. Um die ganze Gerechtigkeit dieser bedeutenen Kufage zu erkennen, muß man nicht aus dem Auge verlieren, daß die Bevölkerung von Ireland gegenwärtig aus 6,457,142 katholischen Einwohner besteht, während sie kaum eine Million protestantisch zählt, und daß die Zedaten, statt für den Unterhalt der vertriebenen Unternehmungen vorzuziehen zu werden, bloß der Gerechtigkeit der

\*) Man erinnere sich, daß der Verfasser dieser Schilderung von Sainte-Pélagie zu den feinsten Republikanern gehört, und man wird den hohen Ernst, mit dem er von dieser Freiheitlichkeit spricht, die im Kreise nicht mehr und nicht minder als ein letztes Schandere Kinderspiel ist, begreifen finden. Jedenfalls ist dieser Zug aus dem Gefühlsleben von Sainte-Pélagie eben so charakteristisch für die jungen französischen Republikaner, als für die Franzosen überhaupt. K. b. R.



anglikanische Kirche zufließen, so daß also ein Zehmtel des Ertrags der Geister, der Herren, der Bergwerke von sieben Millionen Rathschöffen, von dem Klerus einer Million Protestanten verflungen wird.

Dieser furchtbaren Ungerechtigkeit, noch mehr aber den Verdrüssungen und der Tyrannei der herrschenden Kirche milde, und ermuntert durch O'Connell und seine Freunde, so wie durch die irischen Parlamentsmitglieder, die bei der Klosterrückgabe über die Reformbill Witz aufboten, um sich dem Ministerium vornehmlich zu machen, haben die irischen Priester fast in jedem Jahr die strenge Zensurverurteilung vermieden. Schon seit vier Monaten wieder besteht fast in ganz Irland auf und abwärts, wo man sie mit Gewalt zurückverweisen verweigert, in den protestantischen Klöstern. Auf die Wünsche von Seite der Protestanten erwidern Klagen und sie jetzt das englische Parlament mit dieser Ungerechtigkeit beschuldigen. Zwei Committee, die von dem Comité des Oberhauses und des Hauses der Gemeinen erstattet wurden, haben bereits die Nothwendigkeit anerkannt, den Zehnten aufzuheben und ihn durch eine direkte Auflage zu ersetzen. Es wird daher in diesem Augenblicke, wo die ersten Schritte geschehen, einen so geblühenden Mißbrauch abzuschaffen, nicht am unrechten Orte seyn, eine Uebersicht der Einkünfte der protestantischen Geistlichkeit in Irland zu geben, die theils aus Grundbesitz, theils aus den Zehnten fließen.

Zweihundertzwanzig Bischöfe von Erzbischöfen und Bischöfen haben einen Grundbesitz von 990,000 Hectaren Landes inne. Nach die einzelnen Kapitel dessen beträchtliches Grundbesitz. Das Einkommen des irischen Klerus beträgt nach den neuesten und genauesten Ermittlungen:

Aus dem bischöflichen Grundbesitz und dem den Bischöfen ge-	
hörigen Zehnten	6,710,695
Die Kapitel besitzen aus Grundbesitz und Zehnten	6,559,555
Die Benefizien und Pfarren aus Zehnten	4,654,715
aus Pfründen	5,824,891
aus Schenkungen	635,000
aus Kirchengeldern	5,000,000

22,801,566

Im Ganzen 56,561,592

Diese Summe auf 5195 Benefizien verteilt, die vermindert des unter dem englischen Klerus stehenden Einkommens von 550 Individuen werden gesehen werden, gibt auf den Einzelnen ein jährliches Einkommen von 41,857 Fr. 18 C.

#### Vermischte Nachrichten.

Im Jahr 1851 war das Verhältniß der Verdorren zu der Einwohnerzahl in den verschiedenen Grafschaften von England folgendes: In London und Middlesex kam 1 Verdorren auf 544 Einwohner; in Surrey auf 870; in Kent auf 670; in Sussex auf 660; in Hampshire auf 460; in Essex auf 600; in Gloucester auf 600. In den am meisten verdorrenen stellt sich das Verhältniß so dar: In Lancashire auf 550; in Warwick auf 405; in Worcester auf 400; in Hereford auf 416; in Stafford auf 620; in Nottingham auf 650; in Dorchester auf 710; in Dorset auf 990; in den Landbaureichthümern, wo ein großes Elend herrscht, war die Anzahl der Verdorren weit stärker. In Wiltshire schätzte man 1 Verdorren auf 510 Einwohner; in Somerset auf 660; in Hampshire auf 650; in Wexford auf 760; in Wexford auf 800; in Cambridge auf 850; in Dorchester auf 720; in Dorset auf 720; in Leicester auf 908; in Worcester auf 950. In den entlegenen Grafschaften, wo die Verdorren in kleinen Eiden und Höfen zerstreut ist, war die Zahl der Verdorren geringer; so kommt in Northumberland nur 1 Verdorren auf 2170 Einwohner; in Westmoreland auf 2150; in Durham auf 2160; in Cornwall auf 1569; in Rutland auf 1260.

Die Eisenbahn von Liverpool nach Manchester hat im letzten Jahre 3 pCt. Dividende erhalten, im laufenden Jahre soll sie 12 pCt. geben. Man wird den Preis der Transporten herabsetzen. Die Eisenbahn von London nach Liverpool ist vermehrt und berechnet, und in diesem Augenblicke wird eine Mill. dafür im Umlauf gegeben; die Kosten sind auf 1,100,000 Pf. St. berechnet, der Ertrag auf 410,000 Pf. St. jährlich. Vermuthlich kostet die Ausführung anderthalb das Doppelte des Aufwands, aber auch dann würde

sich die Unternehmung noch richtig bezahlen. Die Eisenbahn von Bristol nach London ist auch im Begriffe begonnen zu werden. Diese und die Liverpooler Eisenbahn sind für London und für Irland von gleicher Wichtigkeit, da sie erlauben, London von Irland aus weit leichter, wohlfeiler und schneller mit Vieh und Weizen zu versehen, so wie Truppen und Waaren von London nach Dublin zu schicken. Es ist unübersehbar, welchen Nutzen James Watt'sche Unternehmungen der Industrie in England geben können, da bei der großen Verminderung der Abzehrung dort eine so bedeutende Ersparung an Zeit und Kosten eine Menge von Unternehmungen möglich macht, die früher nicht ausführbar gewesen wären.

Ein indianischer Sogom, so heißt das Eos in dem von und oft erwähnten Worte: „Wortweiser am Kolumbiastrom.“ ließ sich erklären, was ein Duff sey; ein gewisser indianischer Agent, ein Mac Donagh, eine Art Hercules mit rothen Haaren, hatte die Dordrecht so weit getrieben, einen Mißbrauch, über den er sich zu beklagen hatte, zum Jochzettel herauszufordern. Man konnte dem ehrwürdigen Sogom kaum begrifflich machen, was es mit einem Duff für eine Brandstätte habe, und fast wollte er es nicht glauben, daß die weißen Menschen, deren Verstand und Muth er bewunderte, und die gleichsam ein Wespennest auf die Weisheit haben wollten, unter sich einen so allernstigen Brauch haben könnten. Es kostete viele Mühe, ihm antworten zu lassen, auf welchen Umständen diese Art, sich den Abzehrung zu verschaffen, beruhe; endlich aber, als er die Sache begriff, sagte er recht vom Herzen, indem er ausrief: „So, gibt es denn Varnern von allen Seiten!“

Walter Scott hat der Frau, die ihm als Wittib zu seiner Jeanie Deans im „Kreuz der Abzehrung“ diente, in der Folge von Ironie, Grausamkeit, Dummheit, ein solches Grausamkeit erweisen lassen, wie der Zuschauer: „Diese Grausamkeit wurde von dem Verfasser der Dardarien dem Mäandern der Helene Walter ertheilt, die im Jahre des Herrn 1791 starb. Diese arme Frau hat in ihrem Leben alle Tugenden gehabt, mit denen die Poesie den edelsten Charakter der Jeanie Deans füllte. Sie erlaubte sie sich auch nur die mindeste Unmuthigkeit, selbst nicht, um das Leben ihrer Schweren zu retten, für die sie ansonsten so viel Liebe und Muth zeigte, und die sie der Ertrage der Befehle zu erweichen das Glück hatte; ein ecken so schwer auszuführendes, als edles und löbliches Unternehmen. Während dem Grabe der armen und frommen Frau, welche Wahrheitsliebe und Barmherzigkeit so gut zu vereinigen wußte.“

Kann man noch außer England die Ausgaben eines englischen Haushaltes kennen, wie sie der Duff Scott in einem unlangst erschienenen Buche: „Observations on Population“ (Bemerkungen über die Bevölkerung) angibt. Hieraus belaufen sich die jährlichen Ausgaben eines Adlers auf: Futter für vierzig Pferde 700 Pf. St.; Unterhalt von fünfzig Koppel Schafen 275 Pf. St.; Fuhrer, drei u. f. w. 40 Pf.; Taxen 100 Pf.; Gehalt für den Erzieher der Kinder und Bedienten 210 Pf.; Pferdeklagen 100 Pf.; Ausgaben für Kunst und Wissenschaft 100 Pf.; Ankauf junger Hunde und Ausgaben auf den Jagdpartien 100 Pf.; zufällige Ausgaben 200 Pf.; Jagdwaffen 500 Pf.; — im Ganzen 2325 Pf. St. oder 49,675 Franken!

Herr Irving, der neue Sprachenprediger, hält, seitdem ihm die sechste Nationalfrage gestellt wurde, Vorträge auf seinem Irdischen, der letzten waren aber zwanzig Personen anwesend. Nachdem er einen Theil des vierundzwanzigsten Kapitels von Isaiah gelesen hatte, hielt er vernünftigen 1½ Stunden lang eine donnernde Rede gegen die Sünde. Wiederholt prophezeite er den nahenden Untergang der Welt, wegen der Verdorren der Menschen, daß sie die neue Erde von den Sprachen verwerfen. Enden soll wegen ihrer spirituellen Verdorren, daß erste Erzeugnis von Götzen verehrt werden, und daß diese Hauptstadt vor allen andern Orten bestraft werden soll, so solle das Gericht auch in beständig Vertheilung fürchterlich werden. Nach dem Gottesdienste zog Herr Irving, begleitet von mehreren Freunden und einem Haufen von zwei bis dreihundert Menschen, durch Kingston und Pentonville. Britannia blieb, das von Herrn Irving für diese Darstellungen gewählt worden war, heißt jetzt das Sprachenspiel.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 116.

25 April 1832.

### Zustand der englisch-westindischen Kolonien.

(Der Slavenaufstand auf Jamaica hat die Aufmerksamkeit abermals auf Westindien gelenkt, und wir halten es deshalb für angemessen, englischen Zeitseristen einige Bemerkungen über den unglücklichen Zustand der englisch-westindischen Kolonien zu entnehmen, die, wenn sie auch nur indirekt ein Licht auf den Slavenaufstand werfen, doch für die Geschichte dieser Kolonien und für ihre wahrscheinliche Zukunft von Bedeutung sind. Beizufügen möchte nur noch from, daß das Nachfolgende mehrere Monate vor dem Slavenaufstande geschrieben ist.)

Der Zustand der westindischen Kolonien hat in England vielfach die öffentliche Aufmerksamkeit in Anspruch genommen, und die Nothwendigkeit einer wesentlichen Umgestaltung der Kolonialpolitik hat sich mehr und mehr kundgegeben. Ob Kolonien überhaupt, und die westindischen insbesondere, für ein Land wie England von großem Werthe sind, kann jetzt süglich dahingestellt bleiben. Dieß ist nicht mehr die Frage, um die es sich handelt; die Kolonien bestehen nun einmal als ein integrierender Theil des britischen Reichs, und man rechnet, daß 130 bis 150 Millionen britisches Kapital darin angelegt sind. Die bei der Wohlfahrt jener Kolonien Theilhabenden bilden also eine sehr zahlreiche und wichtige Klasse, und sind deshalb berechtigt, alle Einrichtungen zu erwarten, welche ihnen, ohne die allgemeine Wohlfahrt zu gefährden, gewährt werden können.

Die unmittelbare Ursache des unglücklichen Zustandes der westindischen Pflanzung ist der niedrige Preis aller Kolonialprodukte, welche, Kaffee allein ausgenommen, seit zehn bis zwölf Jahren fortwährend gesunken sind, und jetzt unerwartetmaßen so niedrig stehen, daß sie den Pflanzern nicht nur keinen Vortheil mehr abwerfen, sondern dieselben unter nur etwas unangenehmen Umständen, nicht einmal für die Kosten entschädigen. Es ist keineswegs zu erwarten, daß die Zuckerproduktion ab-, oder die Kaffeeconsumtion dermaßen zunehmen würde, daß eine wesentliche Erhöhung des Preises die Folge davon wäre. Die Consumtion hat zwar in den letzten zwanzig bis dreißig Jahren in Amerika und Europa um das Doppelte, und zum Theil um mehr als das Doppelte zugenommen, aber die Produktion ist in einem noch viel größern Maßstabe gestiegen, und steigt fortwährend, so daß man fast mit Sicherheit voraussetzen kann, daß die Preise nicht nur ihre alte Höhe nicht wieder erreichen, sondern sogar noch mehr sinken werden. Der Grund hiervon ist leicht einzusehen. Das alte Kolonialsystem mit seinen Zwangsmaßregeln ist gebrochen, und dadurch hat der Anbau des Zuckers ungeheuer an

Ausdehnung gewonnen. Cuba führte im Jahre 1800 eine Million Centner Zucker aus, jetzt ungefähr das Doppelte. Dasselbe Verhältniß findet in Brasilien statt. In Louisiana wurde vor 20 Jahren wenig oder gar kein Zucker gebaut; jetzt rechnet man, daß die dortige Zuckercrnte über eine Million Centner beträgt. Auch die Ausfuhr aus Bengalen, Siam und den Philippinen ist gestiegen. Erndtet man nun die ungeheure Ausdehnung und die unermeßliche Fruchtbarkeit von Cuba, Brasilien, Java u. dgl., so ist leicht zu berechnen, daß selbst ein zehnmal größerer Bedarf als der jetzige, ohne besondere Erhöhung des Preises, befriedigt werden könnte, wozugen Quacksalbmittel, wie Ausfuhrprämien u. dgl., nicht helfen können.

Cuba und Brasilien büßen immer mehr auf, und doch geben Demerara, Barbice und andere englische Zuckerkolonien ihnen an Fruchtbarkeit nichts nach. Der Grund ihres unglücklichen Zustandes muß also irgendwo anders liegen, und er ist nicht schwer anzufinden. Eine falsche Kolonialpolitik ist die Quelle alles Uebels. Jamaica und die andern westindischen Kolonien können als unermeßliche Zucker-, Rum- und Kaffeeausfuhranten betrachtet werden, welche, obgleich von England entfernt, doch Engländern gehören und mit englischem Kapital unterhalten werden. Um Dieß mit Glanz zu thun, müssen sie ihre Bedürfnisse an einen möglichst niedrigen Preis einkaufen, und ihre Produkte so niedrig als möglich bestimmen lassen. Welches geschah nicht. Der Zucker zahlte in England bis zum Jahre 1816, 27 Schilling per Ctr. Zoll; in diesem Jahre ward der Zoll auf 24 Schilling herabgesetzt, und schon das erste halbe Jahr von 1831 brachte eine Konsumtionsvermehrung von mehr als 500,000 Ctrn. Bei 24 Schillingen betrug er noch immer 60 — 70 Prozent des Werthes. Noch schlimmer ist es mit dem Kaffee. Mit dem Jahre 1825, wo der Zoll sehr bedeutend vermindert wurde, zahlte er noch 36 Schilling per Ctr., d. h. 100 Prozent vom ganten Kaffee und 150 Prozent von der geringern Sorte. Die ersten Konsumtionen des Zolls, die in den Jahren 1807 und 1825 vorgenommen wurden, steigerten den Verbrauch von 10,000 Ctr. auf 200,000 und die Einnahme von 160,000 Pf. auf 600,000 Pf. St. Eden so verhält es sich mit andern Kolonialerzeugnissen. Einst gab es in Jamaica eine Menge Cacaopflanzungen; sie sind verschwunden, wie Bryan Edwards, der Geschichtschreiber Westindiens, sagt: „unter der schweren Hand ministerieller Erpressung,“ und was unglaublich scheinen mag, dieser Druck ist seitdem nicht mehr

sentlich vermindert worden. Der Cacao aus Grenada und Keintbad ist jetzt, je nach seiner Güte, zu bis 65 Schilling per Etr. werth, welcher 56 Schilling Zoll bezahlt; dies ist nahe an 100 Procent für die besten, und nicht weniger als 250 Procent für die geringeren Sorten. Wenn man dadurch die Production und Konsumption des Cacao hindern wollte, so würde der beabsichtigte Zweck erreicht, wenn man aber sich ein Einkommen dadurch zu verschaffen suchte, so ist dies völlig misslingen, denn die Einfuhr für den innern Verbrauch beträgt ungefähr 3000 Etr. jährlich, und das Einkommen nicht einmal 10,000 Pf. Derselbe Fall ist es mit dem Piment und einer Menge sogenannter kleinerer Artikel, die bald sehr wichtig werden würden, wenn man die Zölle abschaffte, und die Production und den Verkauf freigäbe.

(Fortsetzung folgt.)

## Rußland im Jahre 1832.

(Fortsetzung.)

Haben unsre Leser Geduld genug, und durch diese trodene, statische Erörterung zu folgen, so werden sie zu dem befriedigenden Schluss gelangen, daß die finanziellen Mittel Rußlands mit seinen gigantischen militärischen Hülfquellen, keineswegs im Verhältnis stehen; daß selbst in Friedenszeiten die jährliche Einnahme und Ausgabe sich gegen einander aufheben, die geringste außerordentliche Ausgabe also ein Defizit zur Folge hat, und daß daher Rußland durchaus unfähig ist, sich ohne fremde Anleihen und außerordentliche Opfer in irgend eine weit aussehende Unternehmung einzulassen. Dies wird zur Genüge bewiesen, wie gewandte die Furcht vor der russischen Macht und deren Angriffen ist.

Allein Nichts hat mehr dazu beigetragen, diese Furcht zu erwecken, als die Zahl und Verfassung seiner Armee, wie denn auch die Regierung wirklich Alles anseht, daß sie auf den höchsten Grad der Vollkommenheit zu bringen, dessen sie nur fähig ist. Ist es ihr auch noch nicht gelungen, ihr die wissenschaftliche Bildung der europäischen, und jenen hohen Grad von Intelligenz beizubringen, der in der französischen Armee so sehr verbreitet ist, so läßt sich doch nicht läugnen, daß die russische, was Organisation, Disziplin, Zahl, Verfassung, Geheimschrift, Tapferkeit und die Fähigkeit betrifft, Versuchen und Cathedrasen bis auf einen Erkannten erregenden Grad zu ertragen, alle übrigen europäischen Heere übertrifft.

Ueber die Entschiedenheit des russischen Heers und seine stufenweise Ausbreitung vom unbedisciplinirten Streiken bis zum Gardegrenadier ausführlich zu sprechen, liegt außer dem Zwecke dieser Erörterungen; wir wollen es hier nur als eine Kampfmaschine, die nach dem Willen und der Laune des kaiserlichen Autorken in Bewegung gesetzt wird, näher bezeichnen. Im Jahre 1827 vor dem türkischen Kriege, war sie nach den Berichten des Kriegsministers folgendermaßen zusammengesetzt;

### Kaiserliche Garde.

3 Regimenter Infanterie, jedes von 3 Bataillonen zu 800 Mann jedes . . . . .	12,200
2 Bataillone Sappens, Mineurs und schwere Artillerie . . . . .	2,000

8 Regimenter Kavallerie zu 800 . . . . .	6,400
Kosaken und Tataren der Garde . . . . .	800
Pioniers und reisende Artillerie . . . . .	800
	<b>29,200</b>

### Linie.

127 Infanterieregimenter zu 3 Bataillonen 800 Mann jedes . . . . .	304,800
56 Bataillone Landwehr . . . . .	77,000
	<b>003</b>

### Kavallerie.

16 Regimenter Kuirassiers zu 5 Eskadronen das Regiment zu 1000 Mann . . . . .	16,000
52 Regimenter Dragoner, Husaren, Lanzenreiter und Jäger zu 1000 Mann . . . . .	52,000
	<b>68,000</b>

### Reguläre Kavallerie.

79 Regimenter donische, kirasische und Kosaken von der Wolga und dem schwarzen Meer Sibirische Kosaken, Kalmuden, Tataren, Kaschiken und tscherkessische Stämme . . . . .	60,000
	<b>40,000</b>

Artillerie und Genie Korps . . . . .	44,000
Anderes Korps . . . . .	27,000
	<b>650,000</b>

Siege die Offiziere . . . . .	20,000
Militärsolonien . . . . .	60,000
	<b>80,000</b>
<b>Summe</b>	<b>730,000</b>

ohne die polnische Armee.

Bei Ausbruch des türkischen Krieges wurde diese Macht noch durch eine Aushebung von 200,000 Rekruten verstärkt, was also ein Herr von 930,000 Mann unter Waffen ansetzte; in der That eine ungeheure Armee, und eine keineswegs übertriebene Angabe, denn einige Schriftsteller haben sie schon auf 1,030,000 Mann geschätzt. Diese Erbschaft gebietende Macht war in acht Armeen getheilt, von denen jede aus drei oder mehr Korps bestand; die kaiserliche Garde unter dem Befehle des Großfürsten Michael; die Sübarmee unter Wittgenstein, der später durch Diebstahl erlöst wurde; die Westarmee die in den Umgebungen von Moskau kantonirte unter dem Feldmarschall Gessen Sacken; die kaukasischen Korps unter dem Marschall Paskevitch Erwanoff; die finnischen Korps unter dem Minister des Innern General Jakschki; die Militärsolonien unter Graf Tolstow, und endlich die sibirischen und orenburgischen Korps, nebst der polnischen und litthauischen Armee unter dem Großfürsten Konstantin. Dieß war die Eintheilung der russischen Armeen zur Zeit, als der unruhige Geist dieser Truppen und ihre Liebe zum Krieg den Kaiser Nikolaus gegen seinen Willen in einen Krieg mit der Türkei verwickelte. Der russische Soldat des Jahres 1828 war nicht mehr der rohe Barbar und den Tagen Sumaroff's; die Verührung mit den deutschen und französischen Heeren hatte ihm eine heilsame Lehre gegeben; sein Urtheil fing an sich zu entwickeln; Freimaurerlogen für politische Zwecke waren in

der ganzen Armee verbreitet, Mißverständnisse nahen in ihren Reihen überhand; mehr als eine Emigration war schon ausgebrochen, als die Angriffe und Reformenwürfe der Porte, der russischen Regierung eine günstige Gelegenheit boten, diese fürchterliche Maschine, die die bestehende Ordnung bedrohte, über die Gränze zu leiten.

So riesenhaft die russische Militärmacht zu dieser Zeit auch war, so konnte sie doch nicht mehr als 200,000 Mann gegen die Türken in's Feld stellen. Diese Zahl, so klein sie auch in Verhältnissen zu der Gesamtmacht erscheinen mag, wird doch jene nicht beschreiben, die mit dem Systeme von Mißständen und Verschönerungen näher bekannt sind, das in jedem Zweige der inneren Oekonomie des russischen Heers herrscht, und dem gemäß der wirkliche Bestand der Armee weit geringer ist, als er in den offiziellen Berichten angegeben wird. \*) Hunderttausend Mann dieser Macht waren als ein Observationskorps längs der herrschaftlichen Gränze aufgestellt; die russische Regierung begte einiges Mißtrauen gegen die Politik des österreichischen Kabinetts, dessen Armee, wenn es schließlich einschreiten wollte, durch einen Planenmarsch der russischen Operationslinie in den Rücken fallen konnte. Es war daher eine geheimerische Nothwendigkeit dieses Korps, das die aktive Armee im Feld um hunderttausend Mann, eine für die Art und den Zweck des Feldzugs gewiß bedeutende Macht, verringerte, zu detachiren. Das Heer wurde zwar während des Krieges nach und nach um 200,000 Mann verstärkt, doch reichte Dies kaum hin, um die durch Krankheiten und das Schwert gemachten Lücken auszufüllen. Der erste Feldzug setzte wegen seiner geringen Erfolge ganz Europa in Erstaunen; die russische Bahne wehte über auf den Höhen von Brailow und Varna, allein diese Eroberungen kosteten der Armee 100,000 Mann, und eine unermessliche Menge von Material. Der zweite Feldzug begann mit wechselläufiger Glücke; dem vorsichtigen Mißtrauen folgte der Deutsche Diebstahl mit seinem schürmischen „Vorwärts!“ der Palten, bis jetzt als das Palladium der Türken betrachtet, wurde überschritten, Adrianopel fiel, und das Horror der Kosaken erlöste zum erstenmal unter den Mauern von Alt-Stambul selbst. Nur eine Meinung herrschte von Moskau bis Paris: man glaubte die großen Pläne Katharina's II am Vorabend ihrer Erfüllung, und die Herrschaft der Türken in Europa gendelt. Dennoch gingen die Russen nicht vorwärts, eheben ihr Marsch nach der Hauptstadt weiter durch die europäische Diplomatie, noch durch die Großmuth des Kaisers gehemmt wurde, wie man so zuversichtlich behauptete. Die eigentliche Ursache dieser Unthätigkeit war die Lage der Armee, die in Adrianopel täglich kritischer wurde — der Verlust von Scutari bedrohte schon ihre Kommunikationen — der Friede wurde für die Rettung des Heeres Bedenklich, und da die Russen eine ehrsüchtige

geheimte Grenze entwidelten, so wurde er unter Bedingungen abgeschlossen, die Jedermann kennt.

(Schluß folgt.)

### Ein Versuch des Lady Ester Standoppe.

(Erzählt von Damiasean, einem neuen Weisenden in Syrien.)

Der untreue Herrscher von Maraschi hatzen wir viel von Lady Ester Standoppe reden hören, und wir waren äußerst ungerne, uns mit eigenen Augen von der Wahrheit oder Falschheit der Gerüchte zu überzeugen, die über die ungemessene Lebensweise und den sitzhaften Charakter dieser vielbesprochenen Frau andröndert im Umlauf waren. Wir dachten daher Alles auf, was in unseren Kräfte stand, um bei ihr eingeführt zu werden; allein vergeblich. Auch auf unsere Unternehmungselbst, in welchem wir ausgespart waren, und nicht durch geringfügige Querküßnisse von der Treue unserer Heilsgewerte abgelenkt zu lassen, durften wir nicht sonderlich viel hoffen. Im äußersten Nothfalle konnten wir uns wohl selbst bei ihr einführen; allein wir fürchten, daß der Wille des Majors auf seiner letzten Reise nach Jerusalem, nach insulärischem Willen, zwar die Erlaubnis nicht ertheilt hatte, ihr Schwelge zu überreichen, und sogar mit einem guten Mißgelingen bewirkt werden war, durchaus aber nicht dazu gelangen konnte, die Lady von Angersitz zu Angersitz zu setzen — sie ließ ihm sagen, der beste Anblick einer Schenkung, wie sie, hünne den frommen Mann noch zu einer Verleumdung nach dem Berg Karmel verführen, um eine so schwere Sünde anzuküßeln. Daß hatten wir schon alle Hoffnung, unsere Mission beständig zu setzen, aufgegeben, als wir — man denke sich unser Ueberraschung — bei unserer Rückkehr von St. Jean d'Acre eine ausdrückliche Einladung von Lady Standoppe erhielten, sie im Kloster Acre zu besuchen, das sie damals bewohnte. Es braucht fast nicht gesagt zu werden, daß unsere Vorbereitungen schnell und kurz waren. Auf arabischen Pferden, und von einem jungen Türken als Führer begleitet, machten wir uns unverzüglich auf den Weg, und so sehr ich auch in meinen Gedanken mit der seltsamen Frau beschäftigt war, wie diese beschaffen sein, so konnte ich mich doch nicht dem großen Ginstand verschließen, den die prachtvolle Landschaft, die wir durchzogen, auf mich machte. Da alle Besorgnisse nur ein matter Nebelbild der Natur waren, so wird man mir gern eine Schilderung dieser sonderbaren Gegend erlassen; nur einer zufälligen Vergessenheit will ich erwähnen, die unter so großartigen Umgebungen um so mehr und überrascht. Witten in einer von diesen herrlichen Wäldern haben wir auf einmal einen Zug sitzender Menschen auf uns zukommen, die insgesamt auf Gärten traten. In der Mitte dieses Zuges ritt auf einem prächtigen weißen Pferd eine höchst sitzhaft gekleidete Gestalt, die mit einer hohen Kappe bedeckt, und in lang druckvollender Gestalt bis auf die Hüften eingedrückt wie sie war, ein fast gespenstisches Aussehen gewann. Unsch fährte bestrebt und, daß es die Braut eines der vornehmsten Druzen sei, die diese Gegend bewohnen, und daß sie auf dem Wege zu ihrem künftigen Gemahle begreifen fro.

Unthlich erreichten wir bei Abend der Nacht das Kloster, wo der Gegenstand unserer Jagd wohnte. Da wir an der äußersten Pforte angekommen waren, zog ich die hier bestmögliche Kleidung, und alsbald hüßte und ein Knecht, der mich in einen Vorhof unter freiem Himmel führte, und mir hien zu versichern gab, daß ich warten solle, bis er mich gemeldet habe. Länger als eine halbe Stunde wartete ich hier allein, indem ich mich Pferd am Jügel hielt (denn keiner von meinen Begleitern wurde mit eingelassen) und nicht wenig darüber war ich, nach einer so langen Einladung so lange zwischen Thier und Angel setzen zu müssen. Endlich erschien ein höchst junger Mädchen, in griechischer Tracht, das aber sehr sich französisch sprach. Nachdem sie mich in ihrer Sprache angeredet und sich überzeugt hatte, daß ich wirklich der von ihrer Herrin erwartete Fremde sei, bezeugte sie große Freude, stießte in die Hände und rief laut ohne mich zu verlassen: „Wahab! Wahab! Es ist der Franzose. Kommen Sie! Kommen Sie!“ Unthlich erschien Lady Ester, wie ein Engel der Reuelen gefeiert; wenigstens war der Schmit ihrer Kleider so; hinsichtlich des Gesichts und der Abkühlung aber waren ihre Gewänder weit reicher als die ihrer Führer der Wüste.

\*) Ein russisches Regiment ist, wie bekannt, nie vollständig (s. Anstalt, Nr. 56, S. 234 v. b. I.), weil der Dienst den Sold für den vollständigen Stand erhält, aber immer, der Oekonomieleistungen wegen, einige Hundert Mann weniger hält, um die außerordentlichen Ausgaben des Regiments, für welche die Regierung nichts vergütet, bestreiten zu können. Uebrigens hat noch jeder General von 10 bis 20 Mann zu seiner Bedienung und eben so jeder der übrigen Offiziere eine seinem Range angemessene Anzahl, was die kleinste Mannschäft bedeutend vermehrt.

Lady Stanhope ging ohne Zaudern auf mich zu, der wir beide uns grüßten und vertrat die Hand und entschuldigte sich, daß sie mich so lange habe warten lassen; sie habe mich, sagte sie, als sie mich kommen gesehen, für einen Engländer gehalten; „und ich nehme nie einen von meinen Landsleuten an,“ sagte sie klug, wenn ich es möglicher Weise vermeiden kann, und wären Sie wirklich ein solcher gewesen, so würde ich Willigkeit, die ich Ihnen zum Dank für eine so weite Reise, um mich zu besuchen, hätte erweisen können, darin beschnitten haben, daß ich Ihnen ein Kissen aus diesem Vorwurf hätte vorlegen lassen.“ Mit diesen Worten setzte sie mich in ein kleines Gemach, das außer Blumen kein weiteres Geräthe enthielt; auf diesen setzen wir uns nieder, Pflözen waren her gebracht, eine davon nahm die Lady und sofort begannen wir zu rauchen und zu sprechen. Den vorzüglichsten Gegenstand unserer Unterhaltung bildete Napoleon, für den Lady Stanhope eine enthusiastische Verehrung bewies. Einige Zeit darauf wurde ein Knechtchen nach arabischer Art, aufgetragen; die Lady nahm daran Theil, mist so aber an dem Weine, der es begleitete und von zweierlei, der den angelegentlichsten Worten war: Cyperwein und der gelbe Wein des Gebirgs. Nach dem Essen setzen wir noch eine geraume Zeit unser Unterhaltung fort, bis ich mich endlich in mein Schlafgemach zurückzog.

Am nächsten Morgen stand ich sehr früh auf, da die Stanhope noch nicht auf war, so benutzte ich die Zeit, ihre Eintreter zu besuchen. Gegen zehn Uhr verließ die Lady ihr Bett, das auf der Terrasse des Gebäudes an der Mauerseite angebracht war, und suchte mich sogleich auf, um mich über einen ihrer arabischen Koffer, ihr Lieblingspferd, das vor kurzem erst hinter worden war, zu befragen. Es war ein Pferd von der größten Schönheit, und Lady Stanhope war es von einem vornehmen arabischen Hauptling, Namens Kaffir, der aber viele Schätze besaß, erhalten. Die Lady war nicht wenig erfreut, als ich ihr die Ursache des Werths und des Mittels angab, wie sogleich gekocht werden konnte. Sie zeigte mir nachher einige Euten, von denen eine ihr Gegenstand ihrer besondern Sorgfalt zu sein schien; der Grund hiervon war, wie ich nachher erfuhr, daß ein türkischer Eunuch ihr ergötzt hatte, dieses Pferd habe eine wunderbare Bestimmung; wirklich hatte diese Eute früher noch Paris geküßt, wo sie die Königin von Englande kaufte, und sie unter dem Namen Nisidat bekannt war. Unter dem Euten der Lady bemerke ich auch ein zweifelhafte Höllein, dessen Krenn so angedeutet war, wie ein türkischer Cattel, was die Lady für eine große Schatzkiste hielt; sie versicherte mich, dieses Pferd komme von einer Kaze, deren Stammvater bis zu den Euten König Salomons hinaufgeführt worden könne.

Nachdem ich den ganzen zweiten Tag in dem Kloster Kira zugebracht und mich an dieser wunderbaren Mischung von Sonderlingssucht und Erosiontheit des Charakters unbefriedigend genügt hatte, verließ ich die Lady mit der verbindlichsten Meinung von ihr. Da die Gesichte dieser andern ordentlichen Frau nicht allgemein bekannt ist; so will ich hier und ihrem Leben beifügen, was auf ihre gegenwärtige Lage Bezug hat. Lady Ester Stanhope ist die älteste Tochter Karls, des dritten Karls von Stanhope und der Lady Ester Pitt. Tochter des ersten Karls von Batham, und daher eine Nichte des berühmten William Pitt. Ihre Gestalt ist ebel und Furchung geistreich, aber mehr geeignet Bewunderung als Zuneigung einzuspielen. Doch trägt sie noch Spuren großer Schmach. Außerdem besitzt sie große Eigenschaften, besonders eine ungemein Erosiontheit und eine durch mich zu ersichtliche Aufgeschlossenheit. Des langweiligen Geschickens ihres Heimalts müde, und im Blick eines neuen Begriffs nach sich, auf Reisen unter dem Vorwand immer neuer Gegenstände ihre Zeit Aufregung zu finden, ohne die ihre Seele nicht leben konnte. Auch behaupte sie verschiedene Gegenstände von Leidenschaft und der Erosion. Auf einem eigenen Gasse und in einem jährlichen Besuche begleitet kam sie nach Emura, gerade als in dieser Stadt die Pest wüthete, von der auch sie befallen wurde, so daß man lange an ihrer Rettung zweifelte. Wie durch ein Wunder und gegen aller Erwartung wieder genesen, begab sie sich nach Konstantinopel, wo sie der Sultan, der damals für Fremde noch nicht sehr zugänglich war, mit der größten Aufmerksamkeit empfing, ihr einen Aufenthalt innerhalb der Mauern seines eigenen Palastes anwies und sie von Kira, selbst von den Sultaninnen, mit der größten Achtung übernahm. Nachdem sie sich durch die Güte des Sultans an die verführerischen Paläste mit Fremden verkehren hatte, worin ihren Besitzt er

theilt wurde, der Lady auf ihren Reisen jede Unterstützung angedeihen zu lassen, richtete sie ihren Weg nach dem Innern des Landes, wo sie überall mit der größten Aufgeschlossenheit aufgenommen wurde, da der Ruf ihres Reichthums und ihrer außerordentlichen Charaktere ihr überall vorangegangen war. Da der Sultan Begir das Kloster Kira, in der Nähe des alten Sidons, und noch einem andern herrlichen Aufenthalt im Gebirge selbst, zu ihrer Verfügung gestellt hatte, so besaß sie hier ihren Aufenthalt zu wählen, da das Kloster Kira nur zwei Stunden von Mont-tara, der Residenz des Scheichs, entfernt ist. Mit ihren Dragonen stellte sie den Sultan an, einen Transport von Geld, der durch einen vorzüglichen Aufenthalt bei seinem Oheim, einem Kaufmann von Aleppo, mit den verschiedensten Manieren des Morgentlands vollkommen vertraut war. Diesen Mann besetzte Lady Stanhope bald darauf, wie es dessen Einsicht und Reistigkeit erforderte, zu ihrem obersten Geschäftsführer in allen den Beziehungen zu den Eingebornen des Landes oder zu den Europäern. Lady Stanhope bewohnte den Winter über das Kloster Kira, im Sommer zog sie ins Gebirge, wobei sie gelegentlich Aufzüge in die Längsgebirge, und selbst nach Jerusalem und Palmyra machte; von letzterem Orte gehen die Eingebornen wegen ihrer glänzenden Freigebigkeit den Namen „der Königin von Palmyra.“

Man sagt, daß seit dem Aufstand der Lady in Syrien in der Leidenhaftigkeit und dem Charakter der benachbarten Orte eine vortheilhafte Veränderung vorgegangen sey. Eine Anrede in Beziehung hierauf verdient hier eine Stelle. Anfangs hatte das Volk einen unbefriedigten Mitleidens gegen den Karroffsch, den Lady Stanhope in tiefen Lande einleitend zu machen wußte; über waren die starrköpfigen Leute Hungers gestorben, als sie sich einzufinden hätten, eine Karroffsch zu verdienen. Unter diesen Umständen benutzte die Lady mit dem ihr eigenen Charakter die nationale, und man möchte sagen natürliche, Wirkung zum Raube, die unter diesem Volke herrschte, und ließ ihre mit Karroffsch bespannten Reiter zum Segen sorgfältig bewachen. Die Folge davon war, daß als bald die Dörfer darüber beschrien, die Karroffsch raubten, stahlen und vorzüglich häufig, sei dieser Zeit wird dieses kühne Geloßes überall sehr häufig angetroffen.

Was die Religion der Lady Stanhope anbelangt, so scheint sie sich zum Judenthume zu bekennen; sie lebt ganz in orientalischer Weise, umgeben von einer Menge Sklaven und andern Dienern, die für sie eine fast bis zu völliger Verwilderung geführte Unterweisung geben. Nach einer großen Anzahl Europäer schufte sich in ihrer Umgebung. Ihr Haushalt, man darf wohl sagen ihre Hofhaltung, wird im größten und glänzendsten Maßstabe geführt; häufig läßt sie von Paris und London Gegenstände kommen, deren sie zu Geschenken für die Scheichs und andere Hauptlinge, deren Gunst sie sich erhalten will, benutzet ist. Die Lady genießt die vollkommenste Gesundheit, und ohne Zweifel wird diese ausgezeichnete Frau noch lange das sitzende Leben genießen, das sie genüßt hat, und am sich für Etern vererben, wie sie es durch ihren Reichthum zu thun im Stande ist.

### Vermischte Nachrichten.

Es scheint außer Zweifel, daß die Vögel in den englischen Kolonien von Kanada das Geheißmisse besitzen, den Krebs heilen zu können, selbst in den verpönesten Fällen; man läßt eine Menge Personen auf, die von den europäischen Vögeln ausgehen, von denen dieser seltene Kranke Heilung gefunden. Die dortigen Vögel werden sich als Heilmittel schätzbarer als Kalamitäten, die als gewissen Kräutern bereitet werden. Man sagt, daß indische Weiber sie schon vor alter Zeit von den Heilkräften dieser Pflanzen bekannt gemacht haben. Tabaksmischungen ist, daß sie an der Zubereitung ihrer Kernen die Blätter von der selben Pflanze als ein solches Heilmittel machen. Ueberhaupt überwiegen die Vögel die Heilung über, die ihre Häute anstreichen. (Greger's englische Amerika. 1852.)

In England verleiht es sich, scheint es, besser, das Canonicat zu erlangen, als bei uns. Herr Wilson, der längst als Lehrer bestanden bei der Hochschule zu Oxford angestellt wurde, genießt einen jährlichen Gehalt von 1200 Pfund.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbach.

München, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 117.

26 April 1832.

### Zustand der englisch-westindischen Kolonien.

(Fortsetzung.)

Es sehr aber auch diese Hölle auf der Produktion der tropischen Produkte lassen, so ist es doch für die Pflanze fast noch unerträglich, daß sie ihre notwendigen Bedürfnisse zu ungeheurer hohen Preisen bezahlen müssen, während sie, wenn gewisse Handelsbeschränkungen nicht wären, dieselben um die Hälfte, zum Theil um das Drittel einkaufen könnten. Die Pflanze aller westindischen Inseln fanden es von jeder äußerst vortheilhaft, nur Artikel für die europäischen Märkte zu erzeugen, und Getreide, Fleisch, Zimmerholz und dgl. aus Nordamerika zu beziehen. Vor dem amerikanischen Unabhängigkeitskriege geschah Dies aus den Vereinigten Staaten, wo alle diese Artikel weit wohlfeiler sind, als in Canada und von wo aus auch die Frucht nach den westindischen Inseln weit minder kostspielig ist. Die Pflanze gaben dagegen ihre Kolonialprodukte, namentlich Rum, wovon in Nordamerika weit mehr als in England und Irland konsumirt wird. Dieser Handel war beiden Theilen, namentlich aber den westindischen Inseln vortheilhaft. Kaum hatten jedoch die Vereinigten Staaten ihre Unabhängigkeit erlangen, so wurde diesem Verkehr ein Ende gemacht. Theils um für canadisches Getreide und Zimmerholz einen Markt zu erzwingen, theils um ein paar Duzend Schiffe Beschäftigung zu verschaffen, durften die Produkte der Vereinigten Staaten nicht mehr nach Westindien gebracht werden, außer unter einer Bedingung, der sich, wie man wohl wußte, die Amerikaner niemals unterwerfen würden: daß die Ausfuhr nämlich ausschließlich nur in brittischen Schiffen geschehe. Petitionen, Klagen, Vorstellungen liefen von allen westindischen Inseln gegen diese Maßregel ein, aber Alles vergeblich, obgleich es sich schnell genug herausstellte, daß Canada, die größten Transportkosten ganz ungernehet, durchaus nicht im Stande sey, die Lebensmittel, Getreide und Fleisch in der nöthigen Menge und zu denselben Preisen zu liefern.

Man muß hierin Pitt die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß er nicht nur die Ungerechtigkeit der Maßregel, und die verderblichen Folgen derselben für die westindischen Inseln einsah, sondern auch wirklich eine Bill ins Parlament brachte, um den Handel zwischen Westindien und den Vereinigten Staaten wieder auf denselben Fuß wie vor dem Kriege zu setzen; aber die übertriebenen Vorstellungen, wie leicht es den Canadiern wäre, Lebensmittel und Zimmer-

holz zu liefern, so wie der Einfluß der Schiffseigenthümer, welche den freien Handel zwischen den westindischen Inseln und den Vereinigten Staaten als verderblich für die brittische Seemacht darstellten, endlich die gegen die Nordamerikaner herrschende Unmuth, daß ihnen die Westindier einen überlegenden Einfluß. Man klagte die Westindier an, die Rebellion der Amerikaner begünstigt zu haben, ihre Klagen und Vorstellungen wurden fastißten Weges gründen zugesprochen, und ihre Befürchtungen, daß Mangel eintreten könne, und die Preise aller ihrer Bedürfnisse gesteigert werden würden, lächerlich gemacht. Parlament und Publikum wurden durch Leute, deren Zweck und Interesse es war, sie zu täuschen, so vollständig betrogen, daß Pitt genöthigt war, seine Bill zurückzunehmen, und an ihrer Stelle jenes Zwangssystem einzuführen, welches bis auf den gegenwärtigen Augenblick fortgedauert hat, und ganz ungewissheit des größtentheils die Quelle des Elendes ist, in das die Kolonien gestürzt wurden.

Die Verherrungen, welche die Ostern auf den westindischen Inseln anrichten, sind allgemein bekannt; minder bekannt ist aber, daß sie häufig Mangel, sogar Hungersnoth, nach sich ziehen. So lange der Verkehr mit Nordamerika frei war, wurden, sobald man in den Staaten die Nachricht von einem flammenden Orkan erhielt, sogleich von allen nahen Häfen aus schnellsegelnde Schiffe abgefertigt, in der Hoffnung einen vortheilhaftesten Markt für ihre Ladungen zu finden. Auf diese Weise wurde dem schlimmsten Mangel meist vorgebeugt; als aber England den direkten Verkehr mit den Vereinigten Staaten verbot, mußten die Zufuhren von Canada und Newfoundland dergestalt werden, was eine drei- oder viermal so lange Fahrt erfordert, und wenn ein Orkan zu einer Zeit sich ereignet, wo der Kornstrom durch das Eis geschlossen ist, so verbleiben sechs Monate, ehe ein Schiff abgehen kann, um den Leidenden zu Hülfe zu kommen. Von 1780 bis 1787 wurde Jamaica durch eine Reihe von furchtbaren Orkanen heimgesucht, und das hierdurch veranlaßte Elend und die Sterblichkeit waren so groß, daß 15,000 Neger an Krankheiten starben, welche in Mangel und schlechten Nahrungsmitteln ihren Grund hatten.

Und mit allem Dem hinderte man nicht einmal den Handel mit Nordamerika, sondern machte ihn nur aus einem direkten zu einem indirekten. Canada und Newfoundland konnten die nöthigen Vorräthe nicht liefern, und man mußte ihnen deshalb Erlaubniß geben, solche aus den Vereinigten Staaten einzuführen, um sie nachher

wieder nach Westindien auszuführen. Herr Wren Edwards, der oben erwähnte Geschichtschreiber Westindiens, und Andere, welche sich der Einführung dieses Systems widersetzten, glaubten nicht, daß es irgend namender Fuß fassen könne. „Die Frage, sagten sie, wird aber – und oftmals vorkommen, und die Regierung in tadelnd widerlichen Gestalten plagen, bis man eine liberalere Politik befolgt, denn es ist überhiesig zu glauben, daß irgend eine Maßregel Prosperitätsausland die amerikanischen Staaten verhindern werde, früher oder später mit unsern westindischen Besitztungen nach selbstgemachten Bedingungen in Handelsverkehr zu treten; bei einer Küste von 20 Breitengraden, mit den besten Häfen der Welt, unsern Südercolonien und dem Wege nach Europa so nahe, und bei einem Boden, welcher an Allem, was jene Inseln bedürfen, und was sie sich nirgend anderswoher verschaffen können, Ueberflus hat, muß Nordamerika nothwendig mit ihnen in Handelsverkehr kommen. Wie können unsere Südercolonien und und selbst in dem Versuch, Dies zu hindern, zu Grund richten, der Versuch selbst aber kann nicht gelingen. Das jetzige Zwangssystem verbietet, Leuten zu helfen, welche nach ihren Bedürfnissen, ihrem Klima und ihren Produkten fortschreitend gegenseitige Hülfe nöthig haben, und sie einander leisten können.“

Obne den Negeraufstand in Haiti und die Verheerungen, welche er zur Folge hatte, wären die Beschränkungen, welche auf dem Handel der Colonien lasten, wohl längst beseitigt, aber jenes Ereigniß verschloß das Land, aus welchem am meisten Zucker aus die großen Stapelplätze geführt wurde, und trieb dadurch den Preis des Zuckers bemessen in die Höhe, daß die Pflanzler in Jamaica und den andern Inseln die Wirkungen des Zwangssystems übersehen, und eine Zeit lang ungeheurer gewannen. Als aber durch die rasche Ausdehnung des Zuckerbaues die Zufuhr abermals dem Begehre gleichkam, und die Preise im Jahre 1806 auf den alten Standpunkt sanken, da versuchten die Pflanzler, statt ihre eigene Last von sich abzumäßen, die Lasten Anderer zu vermehren, indem sie den Preis gewaltsam in die Höhe trieben; Dies gelang ihnen eine Zeit lang, indem die Destillateure Zucker statt Korn verbrennen mußten. Aber aus dies Hülfsmittel hörte mit dem Ende des Kriegs auf, und die Klagen der Pflanzler erneuerten sich mit größerer Bitterkeit und mehr Grund als je. Immer noch geschah nichts zu ihrer Erleichterung; man sprach zwar von Zolländerungen und andern Quasialibereien dieser Art, aber kein Versuch wurde gemacht, durch Abschaffung des Monopolsystems die Colonisten in den Stand zu setzen, die Konkurrenz mit Brasilien und Cuba auszuhalten. Man hielt das Monopolsystem mit einer Entschlossenheit aufrecht, als hinge des Reiches Wohlfahrt daran. Im Jahre 1817 wurden mehrere Inseln durch einen schrecklichen Orkan heimgesucht, in welchem auf St. Lucia der Gouverneur und ein großer Theil des Militärs umkam. In Dominika war das Unglück nicht geringer; aber selbst diese schreckliche Ereigniß und das Andenken an die Vorfälle in Jamaica im Jahre 1787 konnten die Verordnungen nicht bewegen, in die Zulassung von Grundbesitzern aus den Vereinigten Staaten zu willigen, obwohl die gleichzeitige Versammlung des Gouverneurs wiederholt darum bat, indem Dies das einzige Mittel sey, die Schrecken einer Hungersnoth abzuwenden. Gleichwohl der Maßregel persönlich nicht abgeneigt, blieb der Gouverneur doch unerbittlich,

indem seine Befehle in dieser Beziehung kategorisch waren und die Noth nicht so groß sey, um eine Verletzung so bestimmter Institutionen zu rechtfertigen.

(Schlus folgt.)

## Rußland im Jahre 1832.

(Schlus.)

Wenn man diesen berühmten Feldzug, der den Russen 250,000 Mann kostete, ihre Armee gerüttelte, die Finanzen erschöpfte, und in allen Provinzen des Reichs Unzufriedene machte, genauer untersucht, so findet sich in der Kriegsgeschichte kein Beispiel, daß Vollständigkeit je mit so glücklichen Erfolge belohnt, noch irgend eine Armee durch Untingheit ihrer Führer einem unvermeidlichen Untergange entgegengeführt worden wäre, als die russische in diesem Feldzuge. Indem sie von ihrer Operations-Basis an der Donau gegen den Balkan vorrückte, ließ sie von Wladi bis Mangalia eine Reihe von festen, mit 80,000 Mann besetzten Plätzen, die in Besitz des Feindes waren, im Rücken. Um sicher vorwärts gehen zu können, dichtete diese Plätze blüht werden müssen, eine Operation, zu der die unermesslichen Streitkräfte des Heeres nicht hinreichten; Dibietsch hatte also über 80,000 Mann im Rücken, die die türkischen Generale, bei nur einigen Begriffen von Kriegskunst zusammenstellen, und damit den General Dibietsch von seiner Basis abschneiden, ihn an die See drängen, und dort seine Armee vernichten konnten. Auf dem ganzen Marfche von der Donau bis Adrianopel war der rechte Flügel des Heeres beständig bloßgestellt, und vom Feinde bedroht. Hätten die Türken diese, in den Flecken des Balkan zerstreute Flanke umgangen, was sie leicht konnten, da ihre hinter Flügel durch die See gedeckt war, und die Dibietsch wegen Besoffenheit und des Bodens nicht wirken konnte, so wurde er abgeschnitten, und der Untergang der Russen war gewiß. Wie geben gern zu, daß ein russischer General an der Spitze der best organisierten Truppen Europa's, gegen die unbesiegbare Tapferkeit der Türken nicht nöthig hatte zu operieren, als hätte er einen Napoleon gegen sich; allein Dibietsch's Feldzugsplan verfiel gegen die ersten Regeln der Kriegskunst, und ohne die Unwissenheit der türkischen Befehlshaber wäre gewißlich der Balkan, durch den später sein Name verherrlicht wurde, sein und seines Heeres Grab geworden.

Noch muß erinnert werden, daß die Türken auf den Kampf feindlich vorbereitet, und ihre alte militärische Einrichtung aufgelöst war, ehe noch die Reformpläne des Sultans vollständig in's Leben getreten waren; allein unkenntlich Dissen, und des päpstlichen Mangels militärischer Kenntnisse bei den türkischen Heerführern, würden die Russen dennoch nie nach Adrianopel gekommen sein, wenn die Türken einige gut angelegte Befestigungen im Balkan und einen festen Platz gegenpassi hin gehabt hätten.

Die übertriebenen Begriffe, die man von der russischen Militärmacht hegt, sind also nicht nur völlig grundlos, sondern das Resultat dieses Feldzugs beweist auch, daß die Türken bei einem gezielten Militärschritt stark genug ist, den Angriffen ihres nordischen Nachbarn zu widerstehen.

Jetzt, wo Europa mit Unruhe die Entscheidung der nordischen

Mächte erwartet, ist es ganz besonders erquicklich, zu sehen wie man sich bemüht, Auslands militärische Hülfquellen zu vergrößern. Die Lage von Europa wird mit jedem Tage verwickelter, und Viele die da gewohnt sind, die Erscheinungen am politischen Horizont zu beobachten, wollen behaupten, daß die Gründe für Krieg und Frieden auf beiden Seiten gleich sind. Die deutsche Reichsstatie brennt vor Verlangen, einen Kreuzzug gegen die Grundzüge der französischen Revolution zu unternehmen; über die Bestimmungen Oesterreichs und Russlands kann man nicht in Zweifel seyn, und der König von Holland behauptet eine impotente, entlassene Haltung. Die Zahl und Verfassung der Heere dieser Mächte kann dem Durchschnittsmann, dem der erschöpfte Zustand ihrer Finanzen unbekannt ist, allerdings Furcht einflößen; dazu die Aufregungen in Frankreich, die Intritten der Karlisten, der schlechte Zustand der Finanzen, die Störung des Handels und die mögliche Niederlage der Minister rücksichtlich der Reformbill in England, die Kärben in Irland, alles dies scheint mächtig darauf hinzuwirken, die nordischen Mächte zu einer kriegerischen Entscheidung zu bringen. Allein lassen sie durch den schwankenden Zustand Frankreichs und durch Englands innere Spaltungen zu einer solchen Entscheidung sich verleiten, so entzündet sie selbst ihren furchtbaren Krieg der Meinungen, den Napoleon aus dem Geleis von St. Helena vorausgesetzt hat, und erregen einen Sturm, dessen Wuth nicht eher sich legen wird, bis er die wankende Throne der alten Dynastien umgestürzt haben wird. Die Grundzüge der Freiheit wuchern auf jedem Boden, und es muß den Fürsten die Ueberzeugung sich aufdrängen, daß diese Grundzüge früher oder später die vermittelten Institutionen untergraben, auf denen ihre Herrschaft sich stützt. Deshalb werden sie auch keinen offenen Kampf gegen die Sache der Freiheit wagen, und somit scheint für den Frieden von Europa jetzt nichts zu fürchten; allein Machinationen und Intritten werden nicht aufhören, bis irgend ein günstiger Zufall ihnen die willkommenen Gelegenheit bietet, ihre geheimen Entwürfe zur Ausführung zu bringen.

#### Wolffs Reise nach Kaba und Persien.

Kausage und seinen Briefen aus Persien.

(Mittheilung aus Paris.)

Herr Wolff ist einer der abenteuerlichsten Menschen dieser Zeit. Ursprünglich ein deutscher Offizier, beehrte er sich in früherem Jugend nach Katalonien und ging nach Rom, von wo aus er Reisen nach Deutschland machte, um selbstsüchtige Prospektoren zu werden, doch ohne großen Erfolg. Er kehrte nach Rom zurück, scheint sich aber in seinen Leistungen betrogen gefunden zu haben, denn er schrieb nun eine heftige Broschüre gegen den Papst, trat zur protestantischen Kirche über, und wurde von den evangelischen Priestern und Römern heimlich verfolgt, weil die päpstliche Polizei ihm nachstellte. Er ging nach England, wo er sanftmüthig werden wollte, und die Dilettanten überzeuge, daß er ein außerordentlich Wertiges Gottes sei, und die Juden in der ganzen Welt zu bekehren. Sie schickten ihn daher im Jahr 1824 nach Syrien und Persien, wo er ungläubliche Abenteuer that, und ohne Spracherkenntnis, aber fast kinnlos irgend einer Art, sich einen Weg bahnte, mit alten Juden diskutierte, ihnen Vieles aufzwang, und von ihnen verachtet wurde. Er kehrte über Jerusalem zurück, und kam 1826 in London an, wo er durch seine Erzählungen eine wahre Begeisterung, seine schriftlichen und mündlichen Disputationen mit den Juden großer Aufsehen erregte. So genau, daß Lady Georgina Balgownie, zum Orkanen der großen Welt in London, ihn beehrte. Er ging mit

ihm von neuem in den Orient, zuerst nach Jerusalem, dann nach Kgypten, und wo er sich vornahm, nach Mittelasien zu verjahren, und die Juden, Heiden und Mahomedaner dort zu bekehren. Doch fand er den Plan zu schwierig, und ging über Konstantinopel nach Persien, von wo er über Kaba, Soharra, Balz, nach Indien gehen will; seine besondere Absicht ist die jenen Stämme in Soharra oder der Lartari aufzusuchen und sie zu bekehren. Dieser Plan wird wohl schwerlich auszuführen werden als der afrikanische, aber es ist doch möglich, daß er vorwärts sticht nach Kaba, Kaba und andere Orte vordringt, wohin noch keine Europäer gekommen sind. Seine Briefe aus Persien sind von bedeutendem Interesse, weil sie ein lebhaftes Bild geben, wie sehr der letzte Krieg Persien erschüttert hat, und wie leicht es Russland sein wird, sich jedes Theil des Landes, der ihm beliebt, zu bemächtigen. Es folgen daher hier einige Auszüge und seinen Tagebuch, das Wolff an seine Freunde in England geschickt hat.

Kauris, 6 Julius 1831. Ich bin glücklich hier angekommen, und lebe mit meinen ewigen Freunden wegen der Pest, die in Kauris herrscht, in Zellen. Ich hoffe in 20 Tagen in Soharra zu seyn, und von da über Bombay zurückzukehren, doch will ich Ihnen zuvor Kausage aus meinem Lager aus Geyern nach Kauris mittheilen. Ich verließ Geyern am 11 Junius, denn ich hatte keinen Grund in einer Stadt zu bleiben, von wo alle armenischen Christen nach Russland ausgewandert sind; es haben etwa 97000 armenische Christen die Lartari verlassen, und sich in Russland niedergelassen.

Den 25 Junius kam ich in dem armenischen Kloster Ush Kissa an, es ist ungefähr ein der ältesten Klöster in der Welt, und von König Artabard, nachdem er hier von Ugerer dem Vorkaiser getauft worden war, im Jahr 505 n. Ch. gebaut. Es befinden sich jetzt fünf Priester hier mit einem Exarchen, der jetzt erst von Patriarchen von Ush Kissa ernannt wird. Die fünf hier von den türkischen Christen der Umgegend geplagt. Jedem armenische Familien sind aus Balz, Diordin, Kausage und Kauris ausgewandert, und nur alle Leute und Viehe, die nicht zu gewinnen noch zu verlieren hatten, blieben zurück. Das Kloster liegt sieben englische Meilen von Balz, und in der Nähe des Exarchen. Die Russen überfordern diesen Distrikt mit ihren Truppen, suchen aber in Kausage einen starken Widerstand; 5000 türkische Weiber hatten sich bewaffnet, waren fruchtbar und die russischen Truppen, und sochen bis sie alle niedergelassen wurden.

Den 24 Junius verließ ich Ush Kissa und erreichte Balz, das von Mohammed Balz Pascha regiert wird, dessen Vorkaiser ebenfalls diese Stelle bekleidete. Er bewohnt einen prächtigen Palast, den sein Vorkaiser gebaut hat, besitzt aber nur wenig Einkommen, da er von unbedeutenden Kauten umgeben ist. Die Krenner in Balz sind in solchem Ruhe, übrigens sind sie fast alle Katalonier und russische Christen ausgewandert, und es sind von 22000 Familien nur noch etwa 150 übrig. Dagegen wandern verschiedene Reinen aus Erwan nach Kausage Christen ein, um der russischen Herrschaft zu entgehen.

Den 26 Junius langte ich in Kausage an, das Jaffer Khan regiert, der Erwan bei der russischen Begehung verlassen hat. Gegen Abend erreichte ich Kausage, ein armenisches Dorf, wo aus ein armer armenischer Priester Friedland anhaben. Der Mann war mit einer blauen Schürze und verschiedenen armenischen Familien von Dam gekommen, um der Tyrannen von Kaur Pascha zu entgehen, und sich in Erwan niederzulassen, allein als sie das persische Gebiet betraten, sahen man ihnen weiter ins Innere von Persien zu gehen. Vor dem letzten Kriege wohnten 5000 armenische Familien in Ush Dja, jetzt nur noch drei. Die Russen haben im letzten Kriege wenigstens 600.000 Seelen gewonnen, aber schon betrachten viele der Krenner, welche aus der Lartari ausgewandert sind, diesen Schritt, da sie ihre Besorgung in Russland auch nicht finden. Vielleicht, der armenische Christen in Ush, hat schon die Ungnade des Kaisers empfinden; er ist nach Befehl bekannt, weil er die armenische Kirche von der russischen unabhängig halten wollte.

Den 29 Junius kamen wir in Kaba an, es ist eine große Stadt mit 20.000 Einwohnern persischer Herkunft. Fast alle Krenner sind nach Kaba ausgewandert, und die wenigen, welche noch hiesigen sind, sind nicht mehr von den Persern unterdrückt, weil man nicht wagt sie zur Auswanderung zu treiben. Der Prinz von Kaba, ein Sohn von Abbas





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 118.

27 April 1832.

### Die Tuilleries im Jahre 1816.

(Nach Histoire de la Restauration, par un Homme d'Etat. Paris 1832.)

Der ältere Zweig des Hauses Bourbon hatte wenigstens die edelmüthige und glänzende Eigenschaft, keine Schätze anhäufen zu wollen, und auf eine großmüthige Art verwandt er die ihm bewilligte Civilliste.<sup>\*)</sup> Alle Unglücklichen fanden Unterstützung, alle Armen Almosen. Nicht nur die Kasse des Königs, sondern auch die seines Bruders, und der Herzoge von Angoulême und Berry waren mit Personen aller Diener überladen. Während man den größten Theil der Unterthänigen, die aus der Civilliste des Kaiserreichs floßen, fortbezahlte, that man alles Mögliche für die Getreuen der Emigration. In den Tuilleries war so zu sagen offene Tafel für die alten ruinirten Edelleute. Die Prinzen gaben Alles her, was sie hatten, und stellten sich sogar in Schulden, um den alten Ansehen des „Grand aumônneur“ aufrecht zu halten, ein Name, den einer ihrer Vorfahren sich erworben hatte. Und nicht bloß über Paris; auch auf die Provinzen verbreiteten sich die Wohlthaten des Hauses Bourbon. Der König und seine Familie hatten für das Jahr 1816 auf zehn Millionen der Civilliste verachtet, um dieselben unter jene Departements vertheilen zu lassen, die am meisten durch die Geißel des Kriegs und der Invasiön gelitten hatten; den Präfecten war befohlen worden, die Vertheilung ohne Rücksicht auf politische Meinungen vorzunehmen. Ereignete sich ein Unglück durch Brand oder Ueberschwemmung, so wendete man sich an die Kasse des Königs, und selten wurde eine Unterstützung abgeschlagen. Ludwig XVIII ließ sich gewöhnlich die Liste bringen, da er gern mit eigener Hand die vernünftigen Zuschüsse zu unterzeichnen pflegte. Um der Wahrheit treu zu bleiben, muß aber auch beigefügt werden, daß einige geheime Fonds des Siegelbewahrs und des Ministers des Innern, zum Zwecke dieser wohlthätigen Gaben der Krone, zur

Verfüßung des Königs gestellt blieben. Man wollte das Königthum popular machen, indem man es mit eigenen Händen Wohlthaten spenden ließ.

Das königliche Haus liebte die Etikette und den Glanz Ludwigs XIV. Die Tuilleries stellten eine Hierarchie des Ranges und der Würden dar; sie gliedern einerseits Hantelciccapeten mit ihren veralteten Herrathen. Der König, die Prinzen, jeder hatte seinen Hof und seinen Hofstaat. Die hohe Dienerschaft war reichlich bezahlt. Dieser Luxus bildete in der Kasse des Königs eine große Ausgabe; die Bourbons des älteren Zweiges hatten noch etwas von der alten Verschwendungsgeliebe der Gentils-hommes. Es fand sich in den Tagen ihres Unglücks, daß sie Alles weggegeben hatten, und bei ihren Dienern borgen mußten — ein Fall, der nicht Jedem zuflößt; es gibt Fürsten, die weniger ausgehen und auf einen Nothpfehn für schlimme Zeiten denken.

Der König und seine Familie mußten nothwendig, da sie Acte in der Mitte ihres Hofes lebten, Einbrüche von den Leidenschaften ihrer Umgebung annehmen. Es wird daher nöthig seyn, die Charaktere und Meinungen der Hauptpersonen zu schildern, die den Hofstaat des Königs bildeten, um den Einfluß zu würdigen, den sie auf den allgemeinen Gang der politischen Verhältnisse ausübten. Der Hof theilte sich in mehrere Dienste, die unter vier Haupttheilungen standen; das Großalmosenamt (la grande aumônerie), das Großmeisterthum (la grande maîtrise), der Kammerdienst (la chambre), das Marckallamt (l'écurie). Jeder dieser Dienste stand unter den Funktionen eines Großwürdtträgers. Der alte Erzbischof von Reims, der Cardinal Talleyrand-Périgord, war Großalmosenier; er war Ludwigs XVIII Seelsorge auf der Emigration und sein Vertrauter. Ganz in Anspruch genommen von seiner Tendenz der „Quintés-Bingats“ (des Hospitals der dreihundert Blinden in Paris) mischte er sich nur wenig in die öffentlichen Angelegenheiten; selten sah er seinen Neffen, den Fürsten Talleyrand, den in seinen Augen die päpstliche Dispens nicht seines kirchlichen Charakters entbanden hatte, und den er noch immer als seinen Suffragan zu betrachten sich versucht fühlte. Der Cardinal hing bereit an, vom Herrn von Quisen, damaligem Generalprior des Großalmosenamtes, einem eleganten Prälaten und der Schule des Kaiserreichs, beherrscht zu werden. Späterhin ernannte ihn der Cardinal zu seinem Coadjutor.

Ludwig XVIII, fromm, mehr als Etikette, als aus Ueber-

\*) So wenig man feine Eriparungen und Gehaltsaufhebung einer königlichen Denart für würdig halten kann, so wenig kann man in das ungemessene Lob der Wohlthätigkeit der Fürsten einstimmen, die gewöhnlich nur aufsteig in unrichte Hände kommt, wie das Beispiel der Bourbons gar deutlich beweisen hat. Die Bourbons erkaufen sich, wie es schon vielen Fürsten erging, durch ihre Großmuth, die ihnen übrigens nicht abgesprochen werden soll, wenige Freunde und viele Schmeichler, und legen dadurch nur einen weiteren Grund zu ihrem folgenden Sturz. M. d. R.

zeugung, hatte sein ganzes Vertrauen einem bescheidenen Geistlichen, dem Abbé Rocher, seinem Beichtvater, geschenkt; allein so lange er regierte, erlangten weder Almosen noch Beichtvater einen wirklichen und mächtigen Einfluß. Der Kardinal Talleyrand-Périgord ließ sich wenig in der Vorkammer sehen, und gab in derselben nicht einmal den geistlichen Stimmen, die sich an den Kardinal de Beaussant angeschlossen, einen Aufstuf.

Das Großküchenmeisterthum des Palastes (La grande maitrise de l'hôtel) war dem Prinzen von Condé anvertraut, und die Muntertschaft darauf dem Herzog von Bourbon verliehen; er mischte sich in Nichts, und Alles war dem Herzog d'Écône, dem Premier Maître d'Hôtel, überlassen, den der König seinen Großküchenmeister nannte, und mit dem er sich sogleich über die Zubereitung der Gerichte und die Gewürze zu unterhalten pflegte. Der Herzog von Écône hatte das Küchenwesen mit wissenschaftlichem Eifer betrieben; er that sich viel darauf zu Gute, eine neue Schüssel erfunden zu haben, und dachte aber eine Mittagstafel wie über einen Festungsplan nach. Herr de Coëffé-Beaumont hatte die Direction der Rundbäckerei (Paneterie) und trat später an die Stelle des Herzogs von Écône. Der Graf von Nothé war der erste Mundschmecker; aber allmächtig in der Küche war der Marquis von Montdragon, der von dem Könige selbst die Befehle in Betreff seiner Mittagstafel eingeholen hatte; wenn Ludwig XVIII eine besondere Schüssel wünschte, so wurde Dies mit dem Herrn Herzog von Écône besprochen. Man kann sich von dem Euzus der Maîtres d'Hôtel, der Kontrolreure und der bei diesem Dienste Angestellten (officiers de bouche) keinen Begriff machen.

Der Fürst von Talleyrand hatte sich die Stelle des Großkammerherrn geben lassen; es war die erste Würde am Hofe. Einkünfte fragte man ihn, worin seine Funktionen beständen, er antwortete lächelnd: „Erstens habe ich in meinem Wappen zwei goldene gekrönte Schlüssel, genau so wie der Papst; dann reiche ich dem König das Heub, und stehe in dieser Ehre nicht hinter den Prinzen von Gébili und den legitim erklärten Prinzen zurück; bei der Krönung gleiche ich Sr. Majestät die Halbkugel an, und hänge ihm seine Kränze an; so komme ich, wie Sie sehen, nicht von seiner Toilette; allein das geschieht nur bei der Krönung, und wir werden unter dieser Regierung eben so wenig eine Krönung als legitim zu erklärende Prinzen haben.“ So wie Herr von Talleyrand über seine Funktionen spottete, so machte er sich überhaupt wenig aus allen Vorrechten des Großkammerherrnths, Selten sah man ihn auf seinem Ehrenfeldstuhl (pliant d'honneur) hinter dem Hauptteil des Königs sitzen, und mit seinem unerfütterlichen Gleichmuth nahm er die ungnädigen Befehle seines königlichen Gebieters und die kleinen Quälereien hin, mit denen Ludwig XVIII jene Hosierte zu versorgen pflegte, die ihm nicht zu gefallen wußten. Der Großkammerherr bezieht seine Stelle und seine Würde, und zeigte sich gern in seinem Staatsanzuge, als hätte er dadurch vergessen machen wollen, daß er bei Hofe nicht gut angesehen stand.

\*) Der wichtige Staatsmann spielt hier, wie man sieht, auf das Alter des Königs und der Prinzen an, die wohl nicht mehr in die Verfassung kamen, illegitimes Blut legitim zu machen.

U. d. H.

Unter dem Großkammerer standen die vier ersten Kammerherren (premiers gentilshommes de la chambre), die Herren von Richelieu, von Dumas, d'Amont und de la Châtre. Der Großkammerherr that sich etwas darauf zu Gute, den Herzog von Richelieu, der ihn im Ministerium ersetzt hatte, unter sich zu haben. Der Herzog von Amont war damals am Hofe; der König ließ Freundschaft für ihn, doch weniger als gegen den Herzog von Châtre. Alle diese ersten Kammerherren bekannten sich zu republikanischen Meinungen und würden Alle eher mit der Majorität der Kammer von 1815 als mit den gemäßigt gesinnten Ministern gestimmt haben.

(Fortsetzung folgt.)

## Zustand der englisch-vestindischen Kolonien.

(Schluß.)

Die Pfanzer der westindischen Kansteute berechnen den Schaden, welcher ihnen aus dem Verbot des direkten Handels mit Nordamerika erwächst, auf 1,400,000 Pf. St. jährlich; nimmt man auch nur zwei Drittheile davon als wahr an, so darf man sich über die unglückliche Lage der Pfanzer kaum wundern. \*) War die Abschaffung des Monopols kann diese unglückliche Lage verbessern; jeder Plan, auf andere Weise, z. B. durch künstliche Steigerung der Preise zu helfen, ist mehr als abgeschmackt. Die jetzigen Minister Englands haben einen Schritt gethan, indem sie den Zoll auf die Einfuhren aus Canada, Neuschottland u. dgl. abschafften, aber den Zoll auf die Einfuhr aus fremden Ländern, d. h. aus den Vereinigten Staaten ließen sie bestehen. Dies ist ein sehr bedeutender Vortheil für Canada, aber ein sehr geringer für Westindien; denn kommen die Produkte der Vereinigten Staaten direkt nach Westindien, so bezahlen sie den hohen Zoll, und nehmen sie den Umweg über Canada, so sind sie mit doppelter oder dreifacher Fracht und mit einem Heere anderer Kosten überladen.

Was dem Obigen zufolge gesehen muß, um das Elend der westindischen Pfanzer zu mildern, ist einleuchtend; man muß die westindischen Häfen ohne Unterschied allen Produkten, Zucker, Rum und Kaffee ausgenommen, und allen Schiffen gegen einen gleichen und mäßigen Zoll ad valorem öffnen, und zugleich den Zoll auf Kolonialprodukte zum Vortheile Englands und der Koloulen selbst herabsetzen. Ohne solche Maßregeln gehen die Kolonien für England verloren.

Aber auch angemessen, diese Vorschriften wurden befolgt, so ist Dies noch immer nicht genug. Das Parlament muß über die Behandlung der Sklaven genaue Bestimmungen vorgehen. Es ist freilich eine ansehnlich schwierige Sache, Menschen, die seit Jahrhunderten lange Sklaverei zum Thiere erniedrigt sind, zu freien Bürgern herauszubilden; und die Schwierigkeit ist in Westindien um so größer, da dort die Sklaven einen so großen Theil der Bevölkerung bilden; während man jedoch jede Uebertretung in einer so hitzigen Sache vermeiden muß, so sollte man auch von der andern

\*) Und noch weniger über die noch unglücklichere der Sklaven, welche aus nothwendigem Sparsystem mehr arbeiten müssen, und schlechter genährt werden.

Seite nicht zögern, ein allgemeines konsequentes System zur allmählichen Vertilgung der Sklaverei, zum Vortheile der Sklaven und der Herren anzunehmen. Die Schwierigkeiten sind allerdings groß, aber nicht unüberwindlich, und man muß sich daran wagen. Es liegt nicht in der Natur der Dinge, daß der Zustand der Gesellschaft, wie er jetzt in Westindien ist, lange stillt aufrecht erhalten werden können. Die Frage über die Emancipation der Sklaven ist jetzt nur noch eine Frage der Zeit, und diejenigen Pfleger, welche ihre eigenen Interessen mit freiem Auge betrachten, werden mit Vergnügen Maßregeln unterstützen, welche den Übergang, der stattfinden muß, so wenig gefährlich wie möglich machen.

Dass man die Frage über die Emancipation in England und den Kolonien unaufhörlich schwebend erhält, ist für die Pfleger, welche dadurch der für alle Unternehmungen so unumgänglich nöthigen Sicherheit ermangeln, im höchsten Grade nachtheilig. Es liegt also in ihrem Interesse, daß die Frage entschieden werde, und entschieden kann sie nur werden durch die augenblickliche oder allmähliche Emancipation der Sklaven. Die erste ist, Diese wird allgemein zugestanden, den Sklaven eben so nachtheilig als den Pflegern. Ein Plan zur allmählichen Emancipation muß also entworfen werden, um den herrschenden Haß zu beschlagnahmen, um den gellösten Disfunktionen, die jetzt so viel Unheil anrichten, ein Ende zu machen, und um Vertrauen und Zuversicht auf Neue zu beleben. Das Beste wäre vielleicht, die Pfleger zu nöthigen, jedes Jahr einen gewissen Theil ihrer Sklaven, etwa zwei von Hundert zu emancipiren, und zwar die Anordnung so zu treffen, daß die Pfleger es in ihrem Interesse finden, die Emancipation als Belohnung für ein gutes Betragen zu bewilligen. Durch ein solches Mittel würde der Uebergang aus der Sklaverei zur Freiheit ohne heftige Erschütterung bewirkt werden, und alle Klassen, Herren wie Sklaven, ihre Rechnung dabei finden.

### Seebenteuer.

(Von einem Seemann erzählt in Blackwoods Magazine.)

#### I.

Die Flotte des Admirals, Carl St. Vincent, krenzte fast einem Monate (Mai 1797) mit zwanzigwanzig Linien Schiffen vor Cadix, in der Hoffnung, die spanische Flotte unter Don Massaredo, die aus sechzehn zwanzig Schiffen bestand und in jenem Hafen vor Anker lag, werde einen Versuch machen, ihre Flotte vor der Höhe des Kap St. Vincent gegen die Engländer wieder zu gewinnen. Vergebens, die Spanier verlor seine Lust, den sichern Hafen zu verlassen, um noch einen Gang mit den englischen Heerführern zu wagen. Im September fuhr man am 6. Julius in einer Frühe zehn Linien Schiffe, voran die Flaggenflotte der Admirale Massaredo und Orovano, bei einem ihnen günstigen Winde, in möglichster Eile auf und davon segeln.

Zum Glück erblickt um Mitternacht der Admiral St. Vincent Nachricht von einem ungemessen Schiffe in Sicht, den der „Principe Victual“ eine Galleon, von Manila nach Cadix bringend. Allein da den Spaniern zu Oren gekommen war, daß der Hafen von Cadix durch die englische Flotte blockirt werde, so schickten sie nach Santa Cruz, einem der Hafen von Teneriffa. Die Flotte schien so leicht zu erhaschen, daß der Admiral nicht der Versuchung widerstehen konnte, auf sie loszugehen, zu mal man erfahren hatte, daß Santa Cruz sich in einem vertheilungsfähigen Zustande befand. Die Kunde von der neuen Unternehmung, die im Werke, verbreitete sich wie ein Lauffeuer durch die Flotte, die ohnehin des langwierigen Krampfes bethört mehr war, und jede Brust und jedes Auge flammte auf vor Lust nach einem Abenteuer, das göttliche Vergnügen zu ver-

sprechen schien. Jedermann brannte vor Sehnsucht, sich unter der Fahne der glücklichen Flotte zu sehen, die der Unternehmung betheiligen durfte. Schon sah man sich im Geiste im Besitze des unermesslichen Schatzes; schon vertheilte man sich die Beute, und die Jägermannen meißelten sich die besten Stücke ihrer Bewährungsfähigkeit die glänzende Zukunft auf, die ihnen der kriegerische Gewinn bringen sollte. Die Zuspätkommen waren ein nicht leicht zu beschreibendes Gemüth: überall belustigendes Geklirr, Ungeheiß in Gesängen und Stellungen, kurz ein Lärm von Menschen, die im Begriffe sind, wirklich eine Beute zu theilen.

Inseln hatte der Admiral Vincent die Ausführung der Unternehmung Nelson übertragen, dessen Geschwader aus dem „Thetys“ bestand, auf dem der Admiral selbst seine Flagge aufstelte, aus dem „Eulioden“ und dem „Hirgen“, alle drei Linien Schiffe, ferner aus dem „Smaragd“ von 44 Kanonen, dem „Trepasquore“ von 36, dem „Scorpius“ von 32 und dem „Kutter“ von 14 Kanonen. Die Fregatte „Leander“, an deren Bord ich mich befand, war nach Lifabon gegangen, um nach einer sehr mühseligen Expedition frischen Wunderrath einzunehmen, und floss zu dem Geschwader des Admirals Vincent, als Nelson bereits drei Tage schon unter Segel gegangen war. Raum waren wir der Flotte der erstenannten Admirals zu Gesicht gekommen, als wir uns schon durch Signale beauftragt wurden, dem nach Santa Cruz entwichenen Geschwader in größter Eile zu folgen. Die Flotte der Mannschiff des „Leanders“ war nicht zu beschleunigen, als sie den Hooch der Expedition erfuhr, und in wenigen Minuten waren alle Enten bis auf die Neugierde aufgebracht, und da ein frischer Wind sich zu erheben begann, so ging unsere Fahrt mit triebener Schnelligkeit von Statten. In einigen Tagen hatten wir den Ort von Teneriffa im Gesichte, und bald darauf gewahrten wir die drei Linien Schiffe Nelsons, die sich auf der Höhe hielten. Schon am Abend zuvor hatten die Fregatten während der Nacht einige Mannschiff an Land zu setzen versucht und nahe am Ufer, östlich von Santa Cruz, Anker geworfen. Die Aufschiffung war auch glänzend von Statten gegangen; allein man fand die Befestigungen so stark und hart, und die Höhe derselben so unerschwinglich, daß man an einem glänzenden Erfolge zu verzweifeln begann. Die Matrosen hatten sich schon wieder auf ihren Booten eingeschiffert und waren ohne einen wichtigen Zufall auf ihre Schiffe zurückgekehrt, ohne daß die Schiffswachen etwas gemeldet hätten. Inzwischen war unser Geschwader doch endlich bemerkt worden; augenblicklich verbreitete sich der Lärm davon in der Flotte, und die Schwierigkeiten unserer Unternehmung wuchsen also um so mehr. Nelson hatte seinen Plan gemacht und war entschlossen, nicht eher zu weichen, als er den Spaniern einige Proben von englischer Muth gezeigt haben würde. Man traf schon Vorstalten, mit der Besetzung von Santa Cruz einen Gang zu machen.

Am Nachtanfang, als die Fregatte „Leander“ ihre Vereinigung mit dem übrigen Geschwader bekräftigt hatte, näherten sich die Schiffe der Flotte, in der Mitternacht, unter Begleitung der Nacht die Mannschiff an Land zu setzen, die nicht zu den Manövern der Schiffe notwendig war. Gegen Mitternacht erreichte die Boote den Uferdamm; allein ungeachtet der Dunkelheit der Nacht und des größten Stillstehens, da unser Matrosen ihre Aufschiffung ohne das mindeste Geräusch zu Stande brachten, wurden wir von den Schiffswachen bemerkt, und nun ereignete sich eine Scene, die zu den erhabensten gehört, von denen ich in meinem Leben Zeuge war. Die erste Stille wurde auf einmal von dem lärmenden Schalle aller Glocken der Flotte unterbrochen, und ihr verdorrtes Geheiß klang längs dem Ufer wieder; zu gleicher Zeit wurden aus mehr als vierzig Feuerlöschenden Leuchtthürnen abgepöschelt, die einen überausgeräuschten Kontrast mit dem tiefen Dunkel und der Trübheite bildeten, die noch einige Augenblicke zuvor geherrscht hatte. Die Geschütze, die ich empfand, ließen sich nicht beschreiben; bei jeder andern Geschütze wurde ich von einem so gewaltigen Knalle bewußt gereizt, gegen ein. Von unsern Schiffen aus hörten wir deutlich den mit jedem Knallstöße zunehmenden Lärm aus dem Ufer, das Rollen der Geschütze und das verdorrte Geklirr der Menschen, die nach den am meisten bedrohten Stellen eilten, während wir auf dem Meer die Anker aufhoben, unsere Streitkräfte zu konzentriren und den Angriff zu beginnen. Der „Leander“ war beauftragt, den „Hooch“ ins Schlepplan zu nehmen, und so groß war unser Vergnügen, diesen Kutter seine Aufschiffung bekräftigen zu sehen, daß wir uns der Rüste zu sehr genähert hatten und unter das Feuer der feindlichen Batterien gerathen

waren, wo wir eine furchtbare Kanonade zu bestehen hatten, als auf einmal ein Kugelhieb sich auf den Thor stürzte und ihn fast augenblicklich in den Grund bohrte. Die Hälfte unserer Kanonaden auf dem Futter kam dabei um das Leben.

Angewiesen hatten die Geißte, die Admiral Nelson in eigener Person anführte, den Uferhain erreicht, und die meisten Schützen waren unter dem furchtbaren Feuer der Stellungsworte getödtet worden. Der Admiral selbst, der auf seinem Schiffe und Land gesprungen war und eben den Regen aus der Schicht gezogen hatte, prismenartete sein Auge den rechten Arm aus. „O Freeman!“ rief er, als er sich vorwärts schalt, „ich habe den Arm verloren!“ England wurde er an Bord seines Schiffes zurückgeführt, wo man ihm den Arm abnahm und ihn dann zu Bett brachte, nachdem man ihm starke Opiate gegeben hatte, um ihn gegen den Schmerz unempfindlicher zu machen. Man hat bisher behauptet, Nelson habe noch denselben Abend mit der linken Hand seine Depeschen geschrieben; diese Angabe ist unrichtig; erst drei Tage darnach starb er seinen Verletzt.

Ungeachtet aller dieser entmensichenden Verfälle und des Verlustes von noch einem Bote mit acht Mann, stürzten sich unsere tapfern Leute im Angesichte von drei bis vierhundert Mann Besetzung aus dem Wolo, vernagelten die Kanonen, die ihm verteilte waren, und rührten unter einem furchtbaren Hagel von Kartschkenfeuer vorwärts. Doch in diesem furchtbaren Kampfe fiel das Schicksal unserer Mannschaft, unter Nelson auch Kapitän Brown und sein erster Lieutnant. Die weitere Abtheilung des Befehlshabers bewerkstelligte indes um Theil ihre Landung südlich von der Citadelle. Wenn die Brandung war hier so groß, daß viele Boote ihrer Besatzung nicht and Land gehen konnten, die übrigen, die das Ufer erreicht hatten, sahen sich daher genöthigt, sich in ein Kiofzer zu werfen, in der Hoffnung, von dort aus in der unter Admiral Nelson stehenden Abtheilung stehen zu können. Hierin getäuscht, hatten sie dennoch den Muth, nicht bloß sich zu vertheiligen, sondern auch die Citadelle zur Uebergabe aufzufordern. Nachdem sie sich hier bis Tagesanbruch gehalten, waren sie endlich ergründet, einen Parlamentär abzuschießen, und Kapitän Hood, der hiezu verwendet wurde, ermittelte endlich, daß sich seine Mannschaft ungeachtet vieler einflussigen durfte. Der Gouverneur, freb, so löslicher Geiste so schnell als möglich loszukommen, willigte in Alles, das sogar noch Boote her, um die Soldaten und Matrosen nach ihren Schiffen zurückbringen zu lassen, und ging in seiner Menschenfreundlichkeit so weit, daß er nicht nur seinen Feinden zu essen und zu trinken gab, sondern auch die Verwundenen in den Spitälern der Stadt aufnehmen und versorgen ließ, und der Flotte geistlich, auf den Wärdern der Insel Wied zu laufen, weil sie am Bord nicht mehr hielt. Alle unsere glänzenden Träume waren zu Wasser geworden, und nur der traurige Ausgang unserer Unternehmung stand und vor Augen.

Eine traurige Pflicht blieb uns noch zu erfüllen übrig. Die Leiche des tapfern Richard Brown, Kapitän der Bregatte „Trepanier“, und seines ersten Lieutenants, sollten vom Lande nach den Schiffen gebracht werden. Die Spanier selbst, die den Muth dieser tapfern Männer erlitten, führten sie auf ihren eigenen Booten zur Flotte, wo bereits die Vorbereitungen zu einer ehrenvollen Beisetzung getroffen worden waren. Es war ein Ansehen voll der tiefsten Ehrfurcht. Die Wogen des Ozeans sollten das Grab des Kapitän werden, von dem Nelson selbst sagte, er habe verdient, daß sich ihm die Porten von Westminster öffnerten. So wenig die englischen Seeleute gewohnt sind, ihre Würdigung sehr zu lassen, so daß man sie oft schon unempfindlich für sanftere Gefühle genannt hat; so waren doch die rauen Gefühle der Meisten von einer unauflösenden Wärme durchdrungen, und als man dann lang verweilenden Auge sah sich eine Thräne, in der Erinnerung der vielen Gefahren und Mühen, die man gemeiniglich verstanden. Die ganze Mannschaft weinte in diesem Augenblicke, mit geläuterten Händen, auf dem Verdeck der feierlichen Handlung bei. Die Leichen fanden auf dem Uferlande, und in ihre Erde legte man mehrere Augen von schwarzen Glorie, um sie desto sanfter unterzuziehen zu machen. Während der Kapitän Thompson das Grabgebet vorlas, herrschte die tiefste Stille, und unempfindlich war der Eindruck auf alle Gemüther, als die Erde in den Schoß des Meeres versenkt wurden, in den Augenblicke, als Kapitän Thompson die Schlussworte des Gebets aussprach, wie sie bei den Leichenbegängnissen eint auf dem Meere verstorbenen Mannes

höchlich sind: „Wir übergeben die Leiber des dem Ozean, um darin zu verweilen, indem sie des Tages der Auferstehung harren und des künftigen Lebens, das uns unser Erbfürst Jesus Christus verleiht, das er bei seiner Ankunft durch seine Almosen unsren armenlichen Geist verweilen wird, auf daß er seinen glorreichen Reize ähnlich werde.“

### Vermischte Nachrichten.

Als Beweis für die unter einem Theil der französischen Jugend herrschenden Unstetigkeit erzählt die „Gazette des Tribunaux“ folgenden sensationellen Fall: „Ein Salin-Simonist, Namens Euron, ein Narbonne, des Lebens längst schon überdrüssig, wollte sich derselben nur nach Verabreichung einer Schandung und eines Mordes entziehen. Ein solches junges Mädchen war es, das dieses Ungeheuer zum Opfer anstehen sollte. Schon seit geraumer Zeit bot Euron Alles auf, die Einwilligung des armen Gefährten zu entzücken und ihr Herz zu verführen. Versprechungen, Drohungen, schändliche Romane, in denen Euron und Euron selbst gepredigt worden — Nichts sparte der Verführer, um aus Ziel zu kommen. Endlich des langen Widerstandes, den er erfuhr, müde, wollte er die Unglückliche eines Kusses und Meeresrauf zu verdothen, wo Schändlichkeiten verricht worden sein mußten, die sie hier nicht wieder erzählen lassen. Im folgenden Morgen kam man zum ersten Anlauf, die des Mädchens, dem durch einen Pistolenschuß das Rückgrat zertrümmert war, die andere ohne Kopf und furchtbar verstümmelt; man glaubte, daß der Unvorsichtige mittelst einer Petard sich den Kopf abgerissen. Aus seinen von den Gelehrten in Beschlagnahme genommenen Papieren ergab sich, daß er unter den Salin-Simonisten einen hohen Rang einnahm. In einem seiner Briefe bemerkte man folgende Stelle: „Genuß und dann Tod! Meinet Willen, ein Weib, das man liebt, mit Gewalt oder mit freier Willen dahin zu bringen, daß sie sich hingibt, und dann in dem Augenblicke, wo sie in der Trunkenheit ihrer Seele das Universum und sich selbst vergißt, ihr den Todesstoß zu versetzen!“

Im Jahre 1500 ging, in Folge eines zwischen der Bürgerchaft von Grembois und dem Gouverneur von Genoa entstandenen Zwistes und einer Vertheilung, die der Stadt von einem Diener des damaligen Dauphin Ludwig widerfahren war, ein Zweikampf zwischen dem Ritter und einem Bürger vor sich, in welchem letzterer Sieger blieb. Im Jahre 1855 hat in derselben Stadt und gleicher Ursache zwischen einem Offizier des 55 Regiments, Namens Reynard, und einem jungen Bürger, Namens de launier, mit Erlaubnis des General Dufour ein Duell vor, das so ziemlich einen der alten Göttergötter gleich fiel. Auf der Brüstung von Die traten beide Gegner gegenüber, umgeben von ihren zahlreichen Freunden und Schutzmännern. Abtheilungen von Dragonern bildeten das Volk zurück. Die Kämpfer warfen die Mäntel ab, die Erde traten in ihren Händen, und nach wenigen Gängen stürzte der Offizier, durch einen Hieb in die Seite verwundet, zu Boden. Die Einwürfer brachten, in der Wüste, den Zweikampf zu beenden, einen Heftigkeit gegen Gamier trafen, allein die Genarmen kamen erst, als die Erde schon abgethan war.

Herr von Ebdemairand besaß im Jahre 1829, während seines Aufenthaltes als französischer Gesandter in Rom, für den verstorbenen Walter Violand's Ponsin bei Banker ein Denkmal, das längst verdorren und in der Kirche von St. Lorenzo zu Rom aufgestellt wurde, wo Ponsin begraben liegt. Die halbrothene Büste des verstorbenen Künstlers, die auf dem Grabmale steht, ist von Ermin's Werk.

Am 1 April sind zwischen einem Bootmann, Namens Wheaton, der vierzehn Meilen weg, und einem jungen Menschen, Namens John, der nur elf Meilen weg, ein Kampfplatz statt, der 2½ Stunden dauerte, während welcher Zeit sie 111 Gänge machten. Am Ende wurde Wheaton völlig blind und furchtbar verkränkt vergraben. Seine Frau und seine Schwester waren zusehender, und machten, als er den Kugeln lag, ihrem Zorne in den angestrengtesten Ausdrücken Luft.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 119.

28 April 1832.

### Die Tuilerien im Jahre 1816.

(Fortsetzung.)

Als sich das Ministerium von der Majorität trennte, trat diese bis jetzt im Stillen gebliebene Opposition der Kammerherren hervor; allein der König hörte selten auf ihre Ansichten, und verlangte sogar, daß die Hofleute seines Hauses den seinigen folgten. Ludwig XVIII mußte bei diesen seinen Kammerherren, die ihn indess stets umgaben, wenig geistigen Schelt finden. Der Herzog von Nemours hatte seine und elegante Manieren, die Herzog von Duras und Chantre zeichneten sich durch nichts Auserordentliches aus. Der König behielt sie in ihren Stellen von Schicksal wegen oder aus Eitelkeit; sie waren Abkömmlinge großer Häuser, Freunde und Gefährten seines Unglücks, und obgleich Ludwig XVIII durch die Charta die Gleichheit der Rechte anerkannt hatte, so würde er in Hofchargen doch nie Leute gebildet haben, die nicht gute Stammbäume und edle Wappenschilde aufzuweisen hätten. Es lebten in ihm noch die Grundzüge und edlen Vorurtheile Ludwigs XIV und Ludwigs XV. Der Graf von Blacas, den der König so sehr liebte, und dessen Ungnade seinem Herzen so viel kostete, besetzte die Stelle eines Großmeisters der Garderobe (grand maitre de la garde-robe).

Inseß befand sich Herr von Blacas nicht am Hofe; man hatte ihn nach Neapel gesandt, um die Vermählung des Herzogs von Berry einzuleiten, und später wurde er zum Gesandten bei dem römischen Stuhle ernannt. Der König unterhielt mit ihm einen vertrauten Briefwechsel, aber es lag in seinem Charakter, fast stets seine Gefühle zu verbergen, wenn sie sich von seiner Person entfernten. So sehr er sie verteidigte, und in Schuld nahm, so lange sie sich in seiner Nähe befanden, so schnell gab er sie auf, wenn sie einmal entfernt waren. Die zwei andern Garderobemeister (maitres de garde-robe) waren gleichfalls Cellen von Namen und Wappen: der Marquis d'Anaraz und der Marquis Voisgelin; letzterer stand in hohen Gnaden bei Monsieur, und erhielt sich vollkommen in der Gunst des Hofes, obgleich er ein vertrauter Freund des Fürsten Talleyrand war.

Die Stelle eines Großkammerlagers blieb unbesetzt, und Ludwig XVIII pflegte außer dem eigentlichen Grund, der Ersparung, im Scherz noch andere Ursachen davon anzugeben. „Die erste und schönste Pflicht des Großkammerlagers“, sagte er, „besteht

darin mir zu folgen, wenn ich zu Pferde meinen Einzug in eroberte Städte halte, und ich denke nicht, daß ich bei meinem Alter und meinen körperlichen Leiden noch viele Städte erobern werde. Man würde über mich lachen, wenn ich alle Jahre, wie es der Brauch vordreht, zu dem Großkammermeister sagen wollte: „Mein Vetter, laßt meinen königlichen Helm, meinen Wappenstein, meinen Schild, meine Panzerhandschuhe und meine Sporen in Stand setzen.“ — Die Stelle des Großkammermeisters war gleichfalls unbesetzt. Der Graf Girardin, der thätigste Schatz von Frankreich, führte bloß den Titel eines die Jagden kommandirenden Kapitäns, den er mit dem Baron d'Hanecourt, dem Kapitän der Vorpostenjäger, theilte.

Der Marquis von Dreux-Brézé besetzte die Stelle eines Großherrenmeisters, die seit Ludwig XIV in seinem Hause erblich war. Der König ehrte die alten Gebräuche und Herkommen, und obgleich er seine besondere Vorliebe für den Herrn von Dreux-Brézé hatte, so bewachte er ihm dennoch sorgfältig sein Vortrecht, das in der Anordnung aller feierlichen Begünstigungen, der Vermählungen, Laufen in der königlichen Familie, der Einführung der fremden Gesandten bei feierlichen Audienzen u. s. w. bestand. Hierauf muß man noch die vier Kapitäne der Garde fügen: Den Herzog von Erci d'Harcé, einen Mann von mäßigen und nachsichtigen Gesinnungen, den Herzog von Grammont und den Fürsten von Vois, gleichfalls von vernünftigen Ansichten, und den Herzog von Luxemburg, dessen edle Muth zum Sprichwort geworden war, da er bloß von seinem Dienstesgehalte lebte. Alle vier waren Generalleutenante, aber von so beschränkter militärischen Thätigkeiten, als man es sich nur denken kann; so zwar, daß man den Herzog von Berry sagen hörte: „Nimmt die Namen der vier Kapitäne der Garde, werft sie in einen Hut, zieht auf gute Glück einen davon heraus, und ihr werdet einen . . .“ Die Höflichkeit verbietet uns den Satz zu vollenden. Zuletzt kamen die Gouverneure der königlichen Schlosser. Diese Stellen waren Besetzungen alter Dienste und geprüfter Treue; der Fürst von Vois war Gouverneur von Versailles und Trianon; die Tuilerien, die dem Großherrenmeistern gleich nur den zweiten Rang einnahmen, hatten zum Gouverneur den Marquis de Champeaux; St. Germain den Grafen Bozon de Verlogord; Compiègne den Vicomte von Montmorncy; Fontainebleau den Herzog von Seligny; Rambouillet den Herzog von Ercant; das Louvre den Grafen de Benbrenill. Alle diese zusammen genommen, bildete Das, was

man den Hof nennt. Ludwig XVIII übte auf alle seinen Einfluß, wie schon gesagt; dagegen war ihre Einwirkung auf den König nicht minder von Bedeutung. Es bedurfte eines Kopfes von sehr glücklichen Anlagen, und sehr kräftigen Willens, um dem fortwährenden Einfluß jener Elemente zu widerstehen, die durch Geburt bevorzugt, sties um den König waren, und ihm täglich dieselben Klagen und dieselben Bitten vernehmen ließen. Die Könige sind keine bösseren Wesen als andere Menschen, und die entsetzliche und festeste Gewissenhaftigkeit hat Augenblicke, wo sie ganz aufhört. Diese ungemüthe Aufregbarkeit der Königin schädete dem konstitutionellen Systeme ungemein; denn sie untergrub allmählich alle guten Absichten der Monarchen und lähmte durch unaussprechliche Qualereien und eigennützig berechnetes Schmeicheln den besten und reichlichen Willen.

Jeder Prinz des königlichen Hauses hatte gleichfalls seinen eigenen Hof, der mehr oder minder auf seinen Geist einwirkte. „Monsieur“ hatte eben so wie der König seine Kammerherren: die Herren de Maille, und Fitz-James, die mehr seine Freunde als Diener waren. Seine königliche Hoheit besaß mehr, als Ludwig XVIII, da er mehr mit dem Herzen als mit dem Kopfe liebte. Sein Hof bildete einen Bund umgebung der Person des Fürsten ergebener Freunde. Man zählte unter diesen Bewillkommenden d'Honnin: der Comte de Latour du Pin, de Larocque Wymon, de Semalons, de Chabillant, de Bourbon-Busset. Der Graf Armand de Polignac war sein Oberstallmeister. Die dankbaren Erinnerungen des Prinzen gingen bis auf die reinsten Dienste, die man den Bourbonen in einer Verhöhnung oder der Verbannung geleistet, wurde, und Charles d'Angoulême, ein in der Verführung des Georges Cadoudal von Napoleon Begnadigter, war Monsieur's Hofstallmeister (cruyer cavalcadour). Die Kapitane seiner Garben waren gleichfalls zwei Gefährten seines abentheuerlichen Unglücks: der Graf Henry d'Esclat und der Graf Vissieu. Unter seinen Adjutanten befand sich sein Herzensfreund der Marquis de Rivoliere, dessen ritterliche Ergebenheit an die alte Kaiserthreue des vierzehnten Jahrhunderts erinnerte, ferner die Grafen Julius von Polignac, de Bruges, de Bouillé, Alexis de Noailles, der Marquis de Villeroy. Die Generale Bordesoulle und Digeon, zwar Soldaten des Kaiserreichs, aber dem Vaublanc Marjan zugethan, gehörten gleichfalls zum Generalstab Monsieur's.

Der kleine Hof des Herzogs von Angoulême war gewissermaßen das treue Abbild von dem Hofe seines Vaters. Der Herzog von Damas, bekannt durch seinen ungebildeten und beschränkten Geist, war sein erster Kammerherr. Der Herzog von Guiche sein Oberstallmeister, zeichnete sich durch Wohlgefallen aus, seine Tochter, der Jüngstint seiner Kinder, sein Gefährte und seine Pferde machten sein einziges Studium aus. Die ersten Kammerherren und Adjutanten Sr. königlichen Hoheit gehörten alle der Emigration an; sie waren der Vicomte d'Esclat, der Baron von Damas, der Graf Melchior Polignac und Louis de Saint-Victor. Der Graf von Champagne, von der neuen Armee, begann auf den Prinzen einigen Einfluß zu gewinnen, der in dem Maße zunahm, als Sr. königliche Hoheit sich von der Idee ergriffen ließ, daß er zu einer neuen Umfassung des militärischen Systems von Frankreich beufen sey.

Der Hofstaat von Madame, der Herzogin von Angoulême, war ganz von dem ihres Gemahls getrennt. Dieser Hof war fromm und kalt. Herr de la Fare, erster Almonester, hatte weniger Einfluß auf die Herzogin als der Abbe de Wisp. Das ganze Personal der Hof- und Kammerdamen war in seinem schmeichlerischen Geiste gebildet. Die Frauen von Serent und von Damas schienen das größte Vertrauen der Dauphine zu genießen, die mit ihrer besondern Vorliebe auch die Frauen de Bern, de Gontaut Viron, die Vicomtesse de Vandœuvre, die Marquise de Monge beehrte. Unter den guten Werken der Mildthätigkeit und des Gebetes mußten der Prinzessin freilich einige Liebeschwächen sorgfältig verborgen werden. Der Chevalier d'Honneur von Madame war der fromme Vicomte de Montmorency, und ihr Oberstallmeister der Vicomte d'Algonit.

Ein stillerer Hofstaat umgab den Herzog von Berry. Der Graf de Laferrière besaß die ganze Freundschaft des Prinzen, bis ein Streik um eine Ehrenschleife trennte. Hofcavaliere und Adjutanten entsprachen alle dem Charakter des Prinzen: es waren die Herren de Metrand, de Clermont-Lodève, de Chabot-Moncon, de Beiffac, d'Alfort, de Esclat, de Beaumont und de Coigny. Jugendthum, Gallanterie und Herzensgüte herrschte an diesem Hofe von jungen Männern.

Der Herzog von Orleans hatte noch keinen Hofstaat gebildet; dafür war er damit beschäftigt, ein Conseil für Finanzangelegenheiten und eine Intendant für seine Domänen und Finanzen zu bilden. Dies lag im Charakter des Prinzen. Der Chef dieses Conseils war der gelehrte Präsident Henion de Camfr, dem der Herzog nach Voreil de Brétigny und dem Präsidenten Amy beizugab, der seitdem in den Jahrbüchern der Wahlen so bekannt geworden ist. Nicht so war es mit der Umgebung des Prinzen von Condé und des Herzogs von Bourbon. Alle alten Hofkavaliere wurden in ihren Plätzen wieder eingeführt. Es gab in dieser Hierarchie sogar einen Vidvorn (Vidame), eine Würde, von der es, unter einer konstitutionellen Regierung, jedem Andern außer dem Prinzen von Condé schwer gefallen seyn würde, eine Erklärung zu geben.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues im Königreich Neapel, seit der Einführung des neuen Tarifs im Jahre 1824.

II. S. 41 u. f.

Gegen die Wiederherstellung des Freihandels von Neapel kann man, außerdem daß diese Maßregel zur Kontinuität einladen und der Nationalindustrie den Todesstoß geben würde, auch noch Dies einwenden, daß Freihandel in der Nähe rings herum Gelegenheit zum Waarenverlust (débouchés) bedürfen müssen, so wie Warschau, Genoa und Triest, welche Deutschland und die Schweiz, und Livorno, welches die päpstlichen Staaten versorgt, ohne ihren eigenen Bedarf in Anschlag zu bringen. Neapel hingegen, am äußersten Ende von Italien gelegen, hat nicht denselben Vortheil wie jene Plätze, eine Unbefähigung von fremden Waaren, unter denen man auch diejenigen zulasse, die Gegenstände hiesiger Fabrication sind, konnte, wie gesagt, nur von den nachtheiligsten Folgen seyn. Freilich konnte sich Dies in der Folge ändern, wenn Österreichs

Wiederkehr, und die Civilisation des Orients solche Absatz-Quellen für Wapfel eröffneten. Aber Dies muß man erst abwarten, und nicht die Eiderdelt der Gegenwart einer ungewissen Zukunft aufopfern.

Selbst mit dem Handel in öffentlichen Fonds ist der Neapolitaner jetzt vertraut geworden. Nach den Beobachtungen von 1820 waren es bloß Fremde, die die Kapitalien hergaben, welche die Vermehrung der öffentlichen Kassen anzuwenden nöthigte, und wodurch die Staatschuld von 1,400,000 Duc. auf beinahe 5 Millionen Duc. wuchs. Sie vermehrte, wozu daher drei Vierteltheile jährlich aus dem Lande gingen. Glücklicherweise haben jetzt die Inländer das Sinken der Fonds und den panischen Schrecken der fremden Kapitalisten in dieser letzten Zeit benutzt, um mit diesen Papieren ihre Portefeuilles zu füllen.

Das Ausblühen und die Fortschritte der Industrie und des Ackerbaues, und die daher entstehende Verminderung der Einfuhr und Vermehrung der Ausfuhr, \*) die vermehrte Einnahme von den indirekten Abgaben durch Unterdrückung der Controle, endlich das Vertrauen des Volkes in die Regierung, und seine entschlossene Abneigung gegen Alles, was den gegenwärtigen Zustand, welcher der Civilisation, den Sitten und Bedürfnissen des Landes angemessen ist, bedrohen könnte, Dies Alles waren eben so viel Bewegungsräume, welche die inländischen Kapitalisten zu Anlegung ihrer Gelder in neapolitanischen Renten antreiben mußten, und auf diese Art ist ein großer Theil derselben, sonst auf den Märkten in Holland und Paris schwelgend, zu dem geringen Kurse von 55 — 60 nationalisirten worden.

Wahr ist, daß zu derselben Zeit die öffentlichen Fonds überall im Mißkredit waren, aber eben dieser Effect im Kaufen stellte hier diesem Sinken ein Ziel, und in der Folge wird der Kredit von Neapel nicht mehr gänzlich von dem Eigensinne, der Willkür und dem Irrthume des Auslandes abhängen.

E. M. der König Ferdinand II hat den Eintritt seiner Regierung durch Maßregeln bezeichnet, die seinen festen Voratz beweisen, die Finanzen seiner Reichthümer zu verbessern, denn eine weise und wohl verstandene Sparsamkeit ist die beste Stütze des öffentlichen Credits, welcher übrigens auch in der Gewissenhaftigkeit der Regierung in Erfüllung ihrer Verpflichtungen, so wie nicht minder in den Anhalten zur Tilgung der öffentlichen Schuld, seine Bürgschaft findet.

Man kann auch hier von dieser Letzteren behaupten, daß sie, wenn das Land so fortgeschritten, eher ein Grund des Wohlstandes für dasselbe, als des Gegentheils davon ist. Diese Schuld, die den Administrator nachkam erhält, ist, indem sie ihn vorzüglich zum Tarif bewog, eine mitwirkende Ursache des Ausblühens der bürgerlichen Industrie geworden. Die Noth war es, welche Hülfsmittel entdecken ließ, die ohne dieselbe vielleicht noch lange verborgen geblieben wären.

Es kann nicht geläugnet werden, daß eine Nationalschuld das Band zwischen Regierung und Regierten fester knüpft, und daß in denen, die dabei interessiert sind, dieses Interesse Leben hervorruft, indem es sie antreibt, sich von den allgemeinen Verhältnissen zu unterrichten. Und es ist ferner klar, daß Dies zur Erwerbung und Fortpflanzung von Aufklärung und Bildung von den wohlthätigsten Folgen seyn muß.

Man beschuldigt die Staatschuld, daß sie die Kapitalien der Industrie entzieht. Dies ist ein großer Irrthum, und eine ungetreue Beschuldigung. Kapitalien, die bloß durch Interessen dargestellt werden, vertheilfalten sich ins Unendliche, und für einen Augenblick der Regierung geliehen, kehren sie bald wieder dorthin zurück, wo sie hergekommen waren, und bleiben so in ihrem Kreislaufe, welcher die Bewegungsträfte der Production vertheilt. Nichts kann Dies besser beweisen als das Beispiel Englands, wo der Nationalfond durch dreiprozentige Interessen dargestellt wird, und so schwer wie diese Interessen auch aufzubringen sind, wie blüht nicht dennoch dieses Land! S.

#### Ursprung der Stadt Nikolajew.

(Aus der nordischen Revue.)

Nikolajew, der Hauptstabsort des Obercomandanten der Flotte des schwarzen Meeres, wo auch die Schiffe für die letztere gebaut werden, ist eine von den Städten des weiten Russlands, welche, in den menschlichen Stetten jenseits des Casperts sich erhebend, in weniger als einem halben Jahrhunderte zu einer Blüthe emporgestiegen, daß sie sich mit den wichtigsten und schönsten Städten des russischen Reichs in die Reihe stellen können. Vor achtundvierzig Jahren bestand Nikolajew noch nicht; die weite Kamtschatka, welche jetzt das Gouvernement Ekenow heißt, war bloß und beinahe unbekannt; die Nähe der christigen Ortschaften, welche damals durch das linke Ufer des Bug gebildet wurde, war Ursache, daß die linke Seite des Flusses, mehr nach der Richtung zu unangebaute blieb. Obgleich sow bröckte gleich einem mächtigen Riesen jeden zu zertrümmern, welcher es wagen mochte, sich in seiner Nähe anzusiedeln. Der zweite türkische Krieg unter der Kaiserin Katharina II, ein Krieg, welcher für Rußland wegen seiner Dauer schwierig war, aber seine Heere mit neuen Siegern erbrachte, die russische Flotte des schwarzen Meeres ins Leben rief, und ihr ein glänzendes Daseyn verschaffte, war wesentlich für die neu russischen Lande. Er dehnte die Ortschaften aus, und gab zugleich mit der Entfernung des Kriegsschauplatzes von den ehemaligen ständigen Souveränitäten Rußlands diesem Reiche neue Städte, welche entweder durch ihre dauernde Lage in militärischer Hinsicht oder durch ihren wüthenden Handel von Bedeutung waren. In die Zahl der ersten gehört Nikolajew.

Eines der glanzvollsten Ereignisse in der russischen Kriegsgeschichte ist die Einnahme von Otschakov, welches viele Jahre lang der Saum und die Hoffnung der Türken gewesen war. Ummal gab diese wichtige Festung die Rußen in ausserhalb ihrer Mauern; zum zweitenmal wies sie ihrem Muthe am 6. Dezember 1788. Die erste dieser That geschah dem Fürsten Potemkin. Zum Andenken an den Fall von Otschakov und an Herrn des heiligen Nikolaj, an dessen Tag die Eroberung geschah, legte der Kaiser von Laurus den Grund zur Stadt Nikolajew. Als er im Anfang des Jahres 1789 die otschakowische Streife unterdrückte, schenkte er der wohlgelegenen Stelle, wo der Fluss Ingui in den Bug fällt, eine besondere Aufmerksamkeit. Die Gewissheit, daß beim Abzuge des kaiserlichen Rußland die christliche Ordnung noch weiter von sich entfernen werde, und der Völkern, welchen dieser Ort im Vergleich mit Otschak für den Saum sein sollte, schenkte Potemkin eine Zitadelle zum Schutz einer Schiffsverthe in seinem. Die Ansiedlung wurde dem Staatskanzler Nikolajew, einem thätigen Beamten übertragen. Dieser legte auf Befehl des Fürsten bei der Gründung des Ingui zwei Schiffshöden an, und am 27 August desselben Jahres noch erhielt der Ort den Namen Nikolajew.

Die ersten Häuser, welche zum Bau der Nikolajewischen Werke waren

\*) Schon das Sinken der Fonds bekräftigt die Wahrheit hiervon. Die beschuldigte Abtheilung verlor durch den Verkauf des gemauerten Geldes, als Nationalfonds für die Einfuhren und zur Bezahlung der Interessen der neapolitanischen Rente im Auslande. Ihr könnte der Kurs nur wieder dadurch steigen, daß viel barres Geld dieser Regierung käme.



verendet wurden, waren damalige Verdächtige der Lähren, gefangene Scedenben. Im September wurde ein Infanterieregiment aus Lila und 700 Krieger dahin beordert, um im October aus der Gegend von Lihernigow 112 Russenbater mit ihren Familien dahin geführt, welche aus der ersten Einwanderer der Stadt waren. Die Kriegsbater wurden dem Ingenieur-Major Derovant, die Civilbater dem Kapitänleutnant Elarow übergeben. Es wurde Nikolajew gegründet.

In der Tiefe eines Berges dem heiligen Nikolai für seinen Schutz dankbar, befuhrte sich Potemkin nicht darauf, der Stadt seinen Namen beizulegen, sondern besatz auch im December des Jahres 1789 eine Besatzung von 40 Kanonen zu bauen, die er glücklich nach dem heiligen Nikolai benannte. Der Bau der Stadt und des Schiffes beschäftigte den Kaiser unaußerordentlich, und fast in jedem seiner Briefe an Potemkin drang er auf Beschleunigung der Arbeit, welche auch in der That so rasch von staten gieng, daß schon im August 1790 das Schiff von Stapel gelassen worden konnte, und Nikolajew bereits den Namen einer Stadt verdiente. Potemkin liest diesen Ort, welchen er seine Schöpfung nannte, ungern. In seiner letzten Krankheit wußte er in Nikolajew zu sterben; er elte dahin, aber das Schifflein schickte ihm sein Geb, mitten in einer ebenen Ebene, wo vorher ein Haus, ein Wägen sich fanden, Alles aber aus seiner Verbienste um Rußland erinnerte.

### Vermischte Nachrichten.

Nach Paganini nach England gieng, bemerkt der *Figaro*, behauptete Aeltermann, er werde die Gefahr nicht überleben können, und wenn auch, den Nerven und Knochendämpfen Kothens erliegen. Man verzweifelte daran, ihn wieder zu sehen. Paganini hat Alles überstanden; Strins, Nerven, Nabel und Niere; er kehrt gesund und viel nach Paris zurück. Die herrliche Gesundheit Paganini's nach seiner Reise in die drei vereinigten Königreiche, wo er 500.000 Franken gewonnen hat, wird den gelehrten Abhandlungen des Doktors Cretien von Montpellier, über die Anwendung des Goldes in der Pharmazie, ein bedeutendes Gewicht geben. Paganini's System scheint bewundernswürdig für diese Behandlung geeignet; nur muß bei ihm statt der innerlichen Anwendung und der kleinen Gaben von Gold die Kur äußerlich und in großer Quantität vor sich gehen. Man wußte fast nichts, daß wenn Paganini stirbt, und man ihn in einen wasserichten Graben legt, eine Wogebewegung statt finden könnte, wodurch der verhärtete Nabel der Welt wieder geöffnet würde. — Die ärztlichen Gerichte haben sich kürzlich mit Paganini's Rückkehr nach Paris über ihn vertrieben. Paganini ist ein Spieler. Mit seiner Wäde bringt er am dritten Tage zu; den Tag verwendet er, die Kartenspieltische zu fluchen; seine Blöße, seine hohen Augen zeigen daran. Paganini ist voller Schinken; nicht eine Pinna hat er von den fünfmalunterbrachten Franken, die er in England erobert, in die Hand bekommen; seine Glückwörter haben ihm einen Kusschen auf die Hand gegeben, der die Glückwörter für sie in Befehl nehmen muß u. s. w. Wir, besser unterrichtet, müssen hier Paganini das Wort reden. Allerdings, Paganini ist ein Spieler und noch dazu ein sehr großer — auf der Violin; Paganini bringt allerdings die Bague zu — in seinem Betre, und wahr ist es, seine Blöße läßt sich sehen — auf Studien. Es ist wahr, daß Paganini 500.000 Franken gewonnen hat, und eben so wahr, daß er es nicht mehr in Händen hat, weil er sie nach Genoa geführt und dort anlegen lassen. Paganini's Vermögen kann sich jetzt auf eine Million Franken belaufen, die in und am Genoa auf seiner Hypothek angelegt sind. Die letzte Erwerbung Paganini's war ein wichtiger Paß zu Genoa, wo ein maffistisches Konstruktionsansehen besteht, in welchem junge Leute, welche Anlagen für die Violin oder ein anderes Instrument vertragen, unentgeltlich aufgenommen werden, und nach einer neuen, Paganini allein eigenen Methode Unterricht erhalten sollen.

Der „*Figaro*“, der „*Corsaire*“, das „*Journal de l'Artillerie*“ und die an dem kleinen Pariser Theater, unterlassen es nicht, fortwährend gegen die Cholera und Cholerafurcht mit den letzten Waffen ihrer trefflichen Wäde zu kämpfen. Der *Figaro* sagt: Man hat in der Kammer eines der ersten Cholerafurcht bemerkt — Rälte. — Die Ärzte haben diesen Namen das Leben des Moniteur und Wädeger erhalten, deren Spalten

voll Cholera sind. — Der Kampfer steht gegenwärtig dreißig Franken das Pfund: Herr Corbis will eine Niederlage davon erziehen. — Einer unserer besten Ärzte heilt die Cholera mit Punsch, ein andrer mit Eis. Das Aufstellen dieser Art wird schon allgemein. — Die Gerichte von den Weinverordnungen wider wägen sich von einem Wädeger der Mäßigkeitstugend her. — Vormalis schickte man bei einer Kampagne in die Arde, gewöhnlich drängt man sich, um der Cholera zu entgehen, in die Restaurationen. — Man legt die Hand wieder auf die Welt, so wahr sie einen Gürtel von Eisen tragen. — Der Soldat ist durch die Gesundheitsvorschriften verboten, wenn er nicht mit Colapunt und Wäde bereit angesetzt ist. — In dem Augenblicke, wo man mehrere Patienten des Herrn Wädeger übergeben wollte, fand es sich, daß es der trunke Leiden waren. — Wie haben den Prospekt eines Wädeger vor Augen, der anticholeraische Portrait anhängt. — Paganini gibt für die armen Cholerafurcht ein Konzert. Die Cholera thut Wunder. — Die edelmüthigen Menschen sterben auf ihren französischen Stühlen; anstet erlöset: den Desperaten stehen wohl auf andern Stühlen stehen.

Der „*Corsaire*“ bemerkt mit größerer Bitterkeit: Karl X wollte aus Paris einen Kussch machen, die Desperaten ein Gefühnig, die Cholera hat das Instrument ergriffen und daraus ein Spiel gemacht. — Alles, was den Wäde anregt, ist während der Cholera schädlich. Die ministerielle Verfassung ist sehr für die Gesundheit ihrer Anhänger berechnet. — Auf vielen Einladungsarten ist zu sehen: „Man wird nicht von der Cholera sprechen.“ — Die Cholera, die in giftigen Ausbathungen sich gefüllt und lebt, ist in Indien, dem Lande der Wädeger, geboren. Das Instrument, das im Schenke trankreicher Jucht sich gefüllt und lebt, ist unter den Wädeger, im Lande der Freiheit und des Wädeger, geboren. — Die Cholera ist das letzte europäische Protesto. — Das Wäde hat seine Schade, und doch rätet man ihn, die Wäde wärn zu halten. — Der Wäde von Paris hat Demnächst zu essen erlaubt, die Wein Brod haben. — Die Familie, der Beer, die Einbathung und der Wädeger hat jetzt unter dem Namen der Wäde der Instrumente bekannt; offenbar wäde sie folgenden machen. — Kalmar Vetter ist nicht an der Cholera, sondern an jugendlicher Popularität krank. — Das Wäde ist die Cholera der Wäde. — Die Krankheit der Wädeger ist bekannt, daß Herrn Wädeger wieder ins Leben gebracht: die Cholera und die Wädeger tragen sich nach die Hand.

In Constantin ist jüngst eine Frau im achtundachtzigsten Jahre ihres Alters verstorben, die in ihrem siebenundachtzigsten Jahre alle Zeichen der Schwangerschaft und endlich auch wirklich Geburtswunden zeigte. Diese Wunden jedoch sichtlich auf, und die Wäde ihres Leibes verworren. Dennoch blieb sie beharrlich auf ihrer Meinung stehen, daß sie schwanger sei, und behalt, nach ihrem Tode die Öffnung ihrer Leibes vorzunehmen. Dies ist uns gegeben und das beweisen, daß sie sich in ihrer Meinung nicht getäuscht hatte. Man fand einen nach Gewicht und Größe vollkommen entgegengesetzten Hinde, der sich fast ganz verlohrt hatte.

Zwischen Pompeji und Herculaneum ist man nach dem Wäde der Erde auf eine dritte verlorene Stadt gefunden. Die einige Alterthumsforscher für das alte Taurania halten wollten. Die Überreste der Taurania Taurania werden schon als sehr sehr und zuverlässig herausgestellt zu haben, daß das erdöbte Taurania oder heutige Taro nahe bei Palma liegt, was fünf volle Meilen nördlich von Wäde der Erde entfernt ist. Man ist geneigt, es für Taurania zu halten, eine Stadt, die nach den Überresten aller Schriftsteller zwischen Herculaneum und Pompeji, näher gegen das letztere hin, lag. Diese Lage entspricht ganz der von Wäde der Erde und es nicht fast zwei Drittel übrig, das fünfzigste Nachgrabungen die angeführte Unternehmung ratifizieren werden.

In Asien wurden, wie das „*Kantonsreger*“ berichtet, dreihundert völkische Wädeger angriffen, die arbeitslos die Einwohner schickte zu Streitigkeiten aufdrängen wollten, und nun ihrer Strafe harren. — Gewiß ein Land, wie China, wo die Wädeger dreißig Wädeger sind, verdient den Namen des blühenden Reiches mit Recht!

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantonsbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker

N<sup>o</sup> 120.

29 April 1832.

### Bihé und Eunhinga.

(Fortsetzung.)

Die Bewohner des Bezirks von Cassondé sind nicht so zahlreich, als die von Bihé, scheinen auch nicht von einem so kriegerischen Geiste belebt, doch war ihr Aussehen wilder. Ihre Sprache ist von der der Bihés sehr verschieden, und hat eigene Ausdrücke, die, wie ich erfuhr, der Sprache eines mehr gegen Osten wohnenden Volkes entlehnt sind. Ich verstand immer, was sie sagten, und meine Dolmetscher sprachen ohne Mühe mit ihnen, wenn sie anders angelegt waren, zu antworten, denn sie sind etwas wortlang. Ihr Auge ist feurig und drohend; sie scheeren nur den obern Theil des Kopfes. Dem Uberglauben sind sie, wie mir schien, nicht ergeben, so wie überhaupt nicht geneigt, den Befehlen ihrer Götter zu gehorchen, wenn diese nicht ihren Tugenden oder Leidenschaften schmeicheln. Sie sind sehr rachsüchtig und kennen die Ristkranzen genau, deren sie sich gegen ihre Feinde zu bedienen wissen. Sehr veränderlich in Gesinnung, Neigungen und Gewohnheiten, wandern sie oft wegen geringer Mißbilligkeiten von einem Theile des Gebietes in einen andern aus, greifen benachbarte Stämme an, und entführen deren Weiber nach ihren Dörfern, behalten sie jedoch nicht lange. Ist der Krieg der Neuheit vorüber, so kehren sie wieder nach Hause, wo ihre Männer, wenig um ihr Schicksal bekümmert, gedulig ihre Rückkehr ermarren, und sich über ihre Abwesenheit damit trösten, daß sie ebenfalls Frauen aus benachbarten Dörfern rauben.

Der Eoba Cassondé, der sich sehr gefällig zeigte, lud mich auf den folgenden Tag zum Feste des Namui, des Sandgottes seines Stammes, ein. Er holte mich mit vielem Gepränge ab, führte mich vor den Tempel des Gottes und ließ mich neben sich sitzen. Nur mein Dolmetscher nahm Platz an meiner Seite, alle meine Träger blieben weit hinter uns; ich war wie sie ohne alles Mißtrauen. Das Fest begann. Zwei junge, ziemlich hübsche Mädchen, die Priesterinnen des Gottes, setzten sich vor die Thüre des Tempels; der Eoba redete sie an, und forderte sie auf zu erklären, ob meine Ankunft im Lande von guter oder schlimmer Vorbedeutung sey; ob ich gekommen sey Gutes oder Böses zu thun, und ob man mich weiter ziehen lassen oder opfern solle. Ich sah leicht das Gefährliche meiner Lage, auch meine Träger fürchteten für mich und machten sich schon fertig, zu mir durchzudringen. Alles kündigte an, daß es zum Handgemenge kommen werde; ich besaß also

meinen Trägern, sich zusammenzuballen und zu schweigen. Die jungen Mädchen sahen lange sehr bestürzt aus und brachten nicht ein einziges Wort hervor. Endlich stürzten ihre Zähne sich auf, und sie verkündeten, daß der Fremde ein Freund Gottes sey, und daß alles Böse, das man ihm thue, auf das Haupt des Uebelers zurückfallen werde. Alle Einwohner der benachbarten Eenzalas waren versammelt zum Feste gekommen, um, da sie vermuthet hatten, der Gott werde den Tod des Fremden ansprechen, seinen Befehl auf der Stelle vollstrecken zu können. Sie waren mit dem Orakelsprüche sehr unzufrieden, und murmelten laut, wurden aber endlich ruhig, da sie meine Träger bereit sahen, den entschlossensten Widerstand zu leisten. Ein glücklicher Zufall hatte Tags vorher eine der Priesterinnen in die Nähe meines Zeltes geführt; nach meiner Gewohnheit machte ich ihr ein Geschenk von Glasperlen, einigen Schnupftüchern und einigen Tien Bau; Dies rettete mir wahrscheinlich das Leben. So wie ich die von unabhängigen Regern dominierten Länder betrat, hatte ich stets die Vorsicht gebraucht, mir die Priester und Priesterinnen der Götter zu Freunden zu machen, da ich mit Recht vermuthete, ihr Schutz werde mir bei diesen, in den tiefsten Uberglauben versunkenen Völkern nützlich seyn.

Ich war ohne alles Mißtrauen zum Feste gegangen, da die Beweise von Freundschaft, die mir der Eoba gab, mich beruhigten; allein ich erfuhr später, daß er, sobald meine baldige Ankunft in der Stadt ruckbar wurde, Alles vorbereitet hatte, um mich zu opfern. Die Beatißnisse waren schon aus dem Tempel gebracht worden, der Scheiterhaufen, den ich bemerkte, war bestimmt, um mich zu brennen; die Schalen, in denen mein Blut aufgefangen werden sollte, standen auf den Opferböden, kurz das Fest sollte um so feierlich und prächtiger begangen werden, da alle meine Neugier und meine Waaren zur Vertheilung bestimmt waren. Höchst wahrscheinlich wäre jeder Widerstand in diesem fast bevölkerten Dorfe, in dem sich noch die Bewohner der benachbarten Orte eingefunden hätten, um an dem Festmahl von meinem Fleische, und der Vertheilung meines Eigenthums Theil zu nehmen, vergebens gewesen. Nach meinem Feste zurückgetreten, schickte ich den Priestern heimlich noch andere Geschenke, und ließ ihrem Gotte artige Gladmaaren bieten, um Drelai zu erhalten, die mich gegen die Angriffe schützten, die man etwa gegen mich im Sinne hatte, wenn ich die Absicht dieses einden, heuchlerischen Eoba verlassen würde.

Ich machte mich am andern Morgen sehr früh auf den Weg.

Kaum hatten wir zwei Riesen im Walde zurückgelegt, als wir ziemlich weit von den Häusern auf einen Hinterhalt von Negern stießen. Sie griffen die Leute unsers Wagentrades an, die jedoch, ohne die Fassung zu verlieren, ihre Ballen ablegten und Feuer gaben. Da sie indeß nicht stark genug waren, so würden sie endlich unterliegen seyn, wären ihre Kameraden nicht zu ihrer Hülfe herbeigeeilt; nun wurden aber viele der Mäuler verwundet, und Weiber und Mädchen, die sich im Walde versteckt hatten, zu Gefangenen gemacht. Zwei meiner Träger waren schwer durch Pfeile verwundet worden, doch konnten glücklicherweise die Wirkungen des Giftes durch Anwendung heilender Kräuter noch zeitig genug unschädlich gemacht werden. Als wir zu den Wohnungen der Neger kamen, die uns angefallen hatten, fanden wir sie ganz verlassen; wir nahmen also die Lebensmittel, die wir vorfanden, und die uns sehr zu Statten kamen, und die Hütten angündeten; es gelang mir indeß sie zu überzeugen, daß man seinen Feind nicht zur Verzweiflung treiben müsse. Man band den Gefangenen die Hände, kuppelte sie mit Stricken zusammen, und band sie mit den Lebensmitteln. Es waren ihrer 52, Männer, Frauen und Kinder. Ich verbot sie zu misshandeln, weil ich mußte, daß der Häuptling Eunibaga, bei dem ich zusprechen mußte, von unserm Abenteurer unterrichtet seyn werde. Es war zu vermuten, daß die nämlichen Umstände desselben übertrieben und entstellt werden könnten, daß man mir Unrecht geben, und es daher nöthig seyn würde, daß die Gefangenen die Wahrheit bezeugten. Ich befohl sie mit Niemand verkehren zu lassen, und trug einem meiner Dolmetscher auf, sich in ihrer Nähe zu halten und mir zu berichten, was sie unter sich sprächen oder zu thun wißend hätten. Nachdem wir unsern Weg noch eine Strecke weit fortgesetzt hatten, lagerten wir in der Nähe eines nicht stark bevölkerten Dorfes, dessen Bewohner nicht so wild waren.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Zullerien im Jahre 1816.

(Fortsetzung.)

Dieser ganze Hef war damals mit der bevorstehenden Vermählung des Herzogs von Berry beschäftigt. Der Herr von Blacas war, wie schon gesagt, nach Neapel geschickt worden, um darüber Unterhandlungen anzuknüpfen. Er fand dabei nicht die geringste Schwierigkeit. Das Königreich beider Sicilien war unter dem Einflusse des ältern Zweiges der Bourbonne wieder hergestellt worden. Allein welchen politischen Zweck konnte man dabei im Auge haben? Was bot Neapel für politische Vortheile? Die Verbindung eines Sohnes von Frankreich mit einer russischen, österreichischen oder englischen Prinzessin war begründlich, aber welches Gewicht konnte Neapel in die Waagschale legen? Vielleicht geschah es, um sich nicht ausdrücklich für ein System erklären zu müssen, vielleicht malterten auch katolische Triebfedern ob, daß man eine so unbedeutende Verbindung wählte. Die junge Prinzessin von Neapel war nicht schön, ihr Gesicht war unregelmäßig, aber voll Ausdruck, ihre Züge verriethen das italienische Blut, wie der Todter der Siciliens, von denen Virgil spricht. Am 15 April wurde der Heiraths-

vertrag zwischen dem Marquis de Circello und dem Grafen von Blacas geschlossen. Am 25 beging man die kirchliche Feier, und die Prinzessin wurde dem Herzog von Blacas übergeben, und schiffte sich nach Marseille ein.

Der Herzog von Neuchâtel theilte der Deputirtenkammer die offizielle Angelegen dieser Vermählung mit, indem er zugleich eine Donation für den Herzog von Berry verlangte. Diese Donation war auf eine Million Franken festgesetzt worden, allein der König vermehrte sie, in Betracht der schwierigen Zeitumstände, auf fünf Jahre um 500,000 Fr. Dem Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten wurde für die Festlichkeiten und die durch diese Heirath veranlaßten Kosten gleichfalls eine Million angewiesen. Zu gleicher Zeit bestimmte der König durch eine Erdbonnung die nöthigen Formalitäten, um den Civilstat der Mitglieder der königlichen Familie auszuweisen. Diese Urkunde sollten in den Archiven der Pairskammer niedergelegt werden. Die von dem Herzog von Neuchâtel gemachte Mittheilung entflammte die Majorität der Kammer zur Begeisterung: „Enlich," sagte der Marquis de Puypert, „sind unsere heftigsten Wünsche in Erfüllung gegangen; eine junge Fürstin wird sich mit dem Bruder des Heiligen des Südens vermählen. Vereinen wir unsere besten Gebete, auf daß aus diesem Bunde ein würdiger Erbsproß des heiligen Ludwigs entspringen möge! Ich verlange, daß die Kammer dem Könige in einer Adresse die Gefühle zu erkennen gebe, von denen sie durchdrungen ist, und daß sie Sr. Majestät bitte, jährlich eine Million mehr für die Civilliste, und zwei Millionen für die Kosten der Vermählungsfeierlichkeiten anzuwenden. Ich verlange, daß in allen Städten von mehr als 6000 Cinqmehnen freiwillige Subscriptionen eröffnet werden, um zu wohlthätigen Zwecken verwendet zu werden." — In der That wurde auch die Donation erhöht; allein der Herzog von Berry ließ dem Herrn von Neuchâtel schreiben, er bestimme die 500,000 Fr., die ihm die Kammer mehr bewilligt habe, zur Erleichterung der Provinzen, die durch die Invasion gelitten; die Donation des Herzogs von Berry und seiner Gemahlin blieb also auf 500,000 Fr. gestellt. Die Antworten des Königs und des Dauphins an die Kammer waren sehr huldreich. Ludwig XVIII sagte zur Pairskammer: „Ich bin gerührt von den Gefühlen, welche die Pairskammer bei einer so glücklichen Gelegenheit mir zu erkennen gibt. Ich wollte nicht allein das Glück meines Hauses, sondern auch das von ganz Frankreich vermehren; wenn ich meine Familie vermehre, so ist Dies eben so viel, als wenn ich die Erben meiner Liebe für die Franzosen vermehre." — In Monseurs Rede bemerkte man folgende Stelle: „Ich hoffe, meine Herren, daß das Ereigniß, welches die Vorführung vorbereitet und herbeiführt hat, das Glück Frankreichs sichern wird. Unser Stamm hat die Ehre und das Glück rein französisch zu seyn. Alle, die aus ihm entspringen, werden von ihm durchaus seine Gesinnungen erben." — Die Antwort des Herzogs von Berry war gemessen und hatte mehr politischen Ernst: „Ich danke dem Könige für die Erlaubniß, die er der Pairskammer ertheilt, mir ihre Gefühle auszudrücken zu dürfen; ich bin davon sehr gerührt. Das Ereigniß, das uns versammelt, wird dazu beitragen, das Glück unseres Vaterlandes zu sichern. Wenn ich mit Kindern gesegnet werde, meine Herren, so werden sie mit den Gefühlen der Liebe für die Franzosen geboren seyn, wie sie unsere Ja-

mitte angekommen ist. Ich werde sie erziehen in der dem Könige und der konstitutionellen Charte, dem unschätzbaren Werke seiner Weisheit, schuldigen Ehrfurcht, jener Charte, die auf immer die Freiheit des Volkes und die Macht des Monarchen sichert."

(Fortsetzung folgt.)

## Die Kämpfe des russischen Heeres in Daghestan. \*)

(Aus zwei Briefen in der nordischen Bienen.)

Tarbi, 30 Mai 1851.

I.

Die Festung Burtaja, welche sich auf einem fentrechtigen Hügel über Tarbi erhob, wurde am 26 Mai bei Tagesanbruch unvorbereitet von dem Krupp'sen Koll' Müllebe belagert. Der Verrath der Einwohner von Tarbi, welche sich erhoben, verleit mit den Russen zu handeln und unter den Kanonen der Festung Schutz begehrten, brachte den Kaderführer den Weg bis zu den Mauern, so daß sie gleich im ersten Angriff die Geschützarten von der Stadtseite einnahmen, und durch die gegen die Garnison vortrugen. Noch am Abend desselben Tages fiel die einzige außerhalb der Festung bestehende Lärche mit der Mauer, die den Zugang zu derselben bedeckte, in die Hände der Belagerer. Als sie die Mauer durchbrochen hatten, schlugen sie sich hauptsächlich in einen benachbarten Pulverfelsen, wo Patronen aufbewahrt waren, als plötzlich eine aus der Festung geworfene Granate den Pulverfelsen in die Luft sprengte. Hier als dreihundert Russen fanden ihren Tod, und dies mündete die Verwegenheit der Krieger; aber die Lage der Garnison ward darum nicht minder furchtbar. Der Feind zog von den Höhen nach Belieben in die Festung und schloß sich mehrere Male zum Sturm an. Zudem war nur wenig Geschütz in der Feste geblieben, es fehlte an Wasser und an Mitteln, dem General Komarow, der unsrer Armeestellung kommandirte, Nachschub zu geben. Zwei Nachschub, die dies unternahmen, wurden niedergeschlagen; dennoch wußte der Feind der Besatzung nicht; Tag und Nacht bauerete das Feuer, wurden die Angriffe abgeschlagen. Wir außerhalb wußten inzwischen nichts davon, und verachteten die Dörfer der empfinden Daghestaner, welche uns aus der alle Verbindungen abschneiden. Bei der Kolonie Muschikim war wurde und in einer Nacht plötzlich das Mörten der Trommeln. „Was ist das?“ Man schickte den Generalmarisch; Alles schiedet den Schlaf ab und kommt in Bewegung. Der General bat aus Burtaja einen Zettel erhalten, der ihm in einem Hütenlaufe überreicht wurde. Hier ist er: „Die Festung ist seit zwei Tagen belagert; die Quelle ist genommen, der Pulverfelsen in die Luft gesprengt, von Stunde zu Stunde sehen wir einen empfindlichen Sturm entgegen.“ Weiterstufte Kotonidze: Wir gingen nicht, wir steuerten unsern Brüdern zu Hilfe über den Berg, von dem Berge in Schlangenlinien, stieg uns gegen nachgehende Feinde verteidigend. Aber das Gedächtnis verließ uns, und der General, welcher sah, daß er mit dem ganzen Detachement in der Nacht nicht nach Tarbi kommen konnte, entschied sich, trotz der Gefahr abgeschritten zu werden, zwei Hüttenlaufe Pulver, beizubereiten ungeschätzliche Reize zu nehmen, und letzten Lauf nach der Festung zu thun, um den Feind der Besatzung durch seine unerschöpfliche Anstalt aufzufressen und den Feind von den Mauern zu entfernen, der nach neuen Nachschub am andern Morgen Burtaja nehmen sollte. Ich befand mich dabei. Es begann zu blühen. Im Laufe stiegen wir den Berg hinauf, gegen und durch die Gärten, und unsrer Kanonen konnten gegen die von den Feinden besetzten Häuser, Brandrauch und Brandfeuer antworten und aus der Festung. In diesem Augenblicke kamen die Häuser der Aufseher von der Seiten Höhe herab und überschütteten uns mit einem Hagel von Kugeln. Der General ließ sich nicht irre machen und führte uns

vordrängte an den Weg. Von dem Kreuzwege nach warfen wir zwei Granaten in die Stadt, manövrierte und dann rechts und gelangten glücklich auf den Krupp'sen am Mieredoff'sen mitten durch den Feind. Der einem solchen Unglück nicht widerstehen konnte. Das gestammte Krupp'sen fiel in der Nacht an, von Kanonenschüssen aus den Besatzungen herab besetzt. Es muß bemerkt werden, daß Tarbi neben dem Abzuge durch Schützengraben, der von Burtaja in Wäldern und Meer hinausführt, eine halbe Meile in der Ferne und unterhalb in der Länge abseht ist. Man kann nicht anders vordringen kommen, als durch Gärten, die von zahllosen Gräben und Gebirgsfelsen durchschnitten und mit Dornenbüschen umgeben sind. Außerdem muß man in vielen Häusern Geschützarten durchgeschlagen, alle Straßen mit Gräben durchschnitten. Und diese Stadt, die mit Tausenden aus im Jahr überlegenen Feinden überfüllt war, belagerte der General mit Sturm zu nehmen, denn davon hing die Rettung der Festung ab. Mit Tagesanbruch stiegen wir zwei Kompanien zur Befestigung des Gipfels zurück, abschickten uns mit dem Krupp'sen und gingen vordrängte mit zum Feind. Dem unerschöpflichen Beobachter wußte das Herz erkrast; bei dem Anblicke, wie drei schwache Haufen Russen von drei Seiten gegen die weidliche Stadt, begriffen von einer unbekannten Kanone, anrückten. Die erste Reize von Schüssen schlug rasch den Feind aus den Hüttenbüschen im Centrum der Stadt. Jetzt lag dann aus einer Schanze in die andere, drang mit Feuerbarm Hurend an die Häuser heran und begann einen nach dem andern zu schürzen. Eine Kompanie, bestimmt, auf der rechten Seite die Festung zu besetzen, dahnte sich mit dem Bajonett einen Weg nach dem Gipfel des Bergs und warf den Feind gegen die Pfaffenstalt Nischkul's Korrali. Ihre einzigen stürzten die vor Dreck halb verformten Einwohner, unarmen mit Brandentwürfen ihre Reiter und rannten dann nach der Quelle. Der Anbruch dieser Kompanie war so rasch, daß die Kampfen ihre Reize mit Geduld und Schachschiff am Feuer ließen. Der Befehlshaber der Kompanie stieß Schüsse aus, um die nachgelegenen Häuser zu säubern, und schloß mit kaltem Blute die von den Feinden durchgeschlagenen Spalten für seine Soldaten zu sammeln, schloß die Quelle und zog dann, als sie einzeln im Wasser für die Festung genommen hatten, wieder den Berg hinauf, andern Kompanien, die den Berg herankamen, entgegen. Inzwischen über der barmhärtigen Kampf nicht auf; mehr als zehnmal stürzten die vertriehenen Kanonen und Tischefingern von neuem in den Kampf, und nichts ist fürchterlicher als der Knall von Kanonen, die zu Reizen entschlossen sind; aber hier traf die Kugel auf Stein: Kanonenschüsse drang sich an Kanonenschüsse; Granaten fielen unter den Bajonetten ohne zu weichen; unsre Soldaten warfen sich in Haufen von 7 bis 10 Mann in die Verschauungen, die mit 20 bis 50 Feinden besetzt waren, und stürzen sie nieder.

Während war der Kampf unbefriedigt als im Centrum. Die Kanonen, die dort die Mauern der Häuser erschütterten, erschütterten damit den Feind Geschützarten, aus denen in demselben Augenblicke die Geschütze abgeschossen wurden und in wüthendsten Schüssen Tod auf Tod schickten. Der Befehlshaber des kurlischen Regiments, Oberstleutnant von Dietrich II, wurde von dem General nach der rechten Seite abgeschoben, um den Stadthügel, der die beiden Hüften der Stadt betrieft, mit einer Batterie zu besetzen; er führte dies glücklich aus und gelangte bis ins Centrum. Von unsre Soldaten ein Haus nach dem andern mit Sturm einnahmen. Fortgerissen in einem Wüth, führte er sie zum Kampf mit dem Bajonett, versetzte die Feinde aus einer Verschauung, rief die weitergenommene Fahne in der Hand lausend an: „vordrängte, Jungen! Hurra!“ und stürzte auf ein Haus zu; aber eine unglückliche Kugel in der Brust streifte den Unerschrockenen tot zu Boden. Während dierher, schürzten die Soldaten das Haus, aus dem der Schuß gefallen war, und brachten dem geistlichen Führer ein kühnes Todesopfer. Von diesem Augenblicke an konnte man sie nicht mehr befehlen. Gesangene zu machen. Endlich loberte die aus mehreren Seiten angelegte Stadt in Flammen auf, und der schwache Rauch des Brandes hing, vermisch mit dem weißen Pulverdampf, über Tarbi, gleich einer furchtbaren Reiterwölke, durch welche, gleich Wüth, die Schiffe aus der Festung schickten, die von der Seite gegen die nach der Stadt durchgeführten mit einem Kussale begrüßten Aufseher agierte. Das Schachspiel war schön und furchtbar zugleich; und Wer das Dies wußte! Wer die stürme über glückliche Vorwärtung des Generals; war die schließliche Tapferkeit der Kurlischen konnte über so viele Hindernisse und

\*) Wir theilen hier zwei Briefe über Kriegereignisse in einem Theile der Welt mit, von wo aus kaum eine Kunde in das civilisierte Europa gelangt. Die darin enthaltenen Berichte sind um so merkwürdiger, als sie auf russischen Wunden ein naiver Gehaltigkeit geben von der Art und Weise, wie man dort den Krieg führt; ungleich aber auch von dem hohen Muth, mit dem die Gehirnskräfte der ständigen Kämpfe sich gegen die russische Unterwerfung sträuben. Besonders charakteristisch für den wilden Charakter des russischen Heeres ist der Ton, der durch das zweite Schreiben geht.

jährliche Feinde den Sieg davon tragen! Alle, vom Stadteffiziere an bis zum letzten muselmanischen Schützen, kämpften bis zur äußersten Ausstrengung; selbst Verwundete schlugen sich noch wie Löwen; mehrere Offiziere, verließen den Kampf nicht, obgleich sie drei Wunden empfangen hatten, und ein Heidenweib blühte sich in einem Haufen Granatener, stieß zwei davon nieder, erhielt drei Schüsse und vier Scherbenwunden und setzte zurück, ohne sein Gewehr zu verlieren. Die Sonne fiel, aber der Kampf tobte fort; die Hauptmacht des Feindes holte die Nacht genommen, aber noch weiten drei Bäume um ein festes Haus, in dem sich, wie man sagt, Kasimullah selbst mit etwa hundert seiner eifrigsten Krieger befand, die er durch Kanonendonner zum Tapfersteu ermunterte. Um das Leben seiner ermunterten Soldaten zu sparen und das Gefahrvolle eines nächtlichen Kampfes zu vermeiden, befehli der General zum Rückzuge zu blasen. Schön war es, wie unsere Soldaten mit dem formidablen Feuer schwarz gewordenen Gesichtern, mit blühenden Bajonetten und versengten Schmutzstrümpfen aus dem Gefolge zurücktraten. Mit Stolz drückten sie zurück an dem Ort, wo eine unüberwindliche Anzahl Feinde zurückblieb. Die Muselmanen jagten sich zurück, während mit erdrückender Wogen, in unser Hand blieben 20 kleine Standarten und 5 Grenzfahnen. Wir umgaben die Stadt mit einer Pöhlentente und rühten nach unstillen Kampf am Meerestufer und unter dem Überflusse des nach und nach erlöschenden Brandes. Nachen und Genarmen traten von der Stadt her. Am Morgen des 30. Mai's zeigte sich uns das furchtbare Schauspiel der Verwüstung, als wir, geführt vom General, durch die Ruinen von Tart in die Stellung einogen. Das war ein Ort; die Häuser dinsten, in vielen lagen verbrannte Erismen von Christen, die in den Flammen umgekommen waren. Die Straßen waren unpassbar wegen der Menge der Gefraglagen; in den Höfen und in den Verengungen lagen sie haufenweise (man zählte ihrer 1800). Überall erlöschte man die Spuren der Verwüstung durch das große Gefech. Überall die Spuren des Mordes durch Blut und Eisen. Stille Strafe des Vertriebs! Wer das Herz rührte aus von diesen Schrecken, als wir die gereinigten Präter umarmten. Es war schrecklich, mit welcher Dankbarkeit sie ihren Heiler, unsere Wunden General, verewilkommen! Mit welcher Freude sie uns empfingen, die sie wiederzusehen schon nicht mehr geduldet hatten! Alle Wunde, alle Herzen erhoben sich gen Himmel, und alle Augen drückten eine Thräne der Rührung, als das furchtbare Schicksal die Herzen des Kampfes erschlößte.

## II.

Kasimullah Guden, 25 August 1851.

Du fragst, ob wir denn nach unserm Siege zu Tart nicht auf unsen Verborenen auszuweichen? Nein, mein Lieber! Die beiden Verborenen haben Dörner, wie Enre Rosen, und die Augen fallen uns hier so dicht, wie die Mandeln. Wir haben dem Heer Kasimullah am 19. Januar noch einmal ein Gefecht gegeben, und jetzt machen wir uns empfindliche Reize in die Berge, gehen den Emporen der letzten Besonnenenwunden tätiger Schätze, machen in ihren Thälern einen Spandienstrand mit Schatzvolter und legen sie ihren Thälern aus einander zum Wachsen. Solange Krieger, die in die Thälern, ist wegen ihrer Originalität notwendig. Am 22. August, d. h. am Abendsstage des Kaisers, näherten wir uns der Pfaffenstadt Kasanissch, die schon seit lang, z. Zeit eine Pfaffenstadt verdient für ihren widerwilligen Verrat an den Russen und die eifrige Unterthänigkeit, die sie den fanatischen Wählungen des Abgeschiedenen Kasimullah zufuterten ließ. Wir erfuhrten bei Zeiten durch Kasimullah, das die Einwohner ihre Häuser und ihre Habe in umgangliche Berge gebracht hatten; ein Theil von ihnen aber, verführt durch eine andere Schaar verführerischer Dagestani, entwichen sich, in der Pfaffenstadt selbst Überhand zu nehmen. Wir nicht in den taufatischen Bergen war, sahen sich seinen Wegst machen, welche Wörtheile die mit Helsen besetzte und von Soldaten durchführte Gegend, so wie die unregelmäßige Banari der Tataren, einem Feinde gehen, der sich darin schloß. Jeder Schritt mit seinen Orben und geschloßtem Zummerte, jeder Schritt mit seinen aufrecht stehenden Grasfahnen hinein zählend Mittel war, jedes Schritt lautes Stills zu machen, und sich auf jede Weise zu zeigen, die über das Laus der Pfaffen, die Transkaukasien, umganglich. Die Abgeschiedenen \*) kennen. — einige Feinde verführten in Kasanissch auf

Kaufst, und augenblicklich umgab eine Reihe hinter Schützen den abdringenden Jägern. Das Feuer begann auf beiden Seiten. Treuen und dem Feuer auf Kasanissch ergriffen wir; endlich wurden die Feinde in die Stadt zurückgedrängt, — und das Feuererregte begann. Der Kampf hatte einige Stunden gedauert. General Schadow, der wie ein erfahrener Führer Alles anordnete, stellte sich gleich einem zweiten Soldaten der Gefahr bloß, und die durch seine Tapferkeit ermunterten Soldaten schlugen die Feinde aus den Verengungen und warfen sie auf einem Haufe nach dem andern. Die Stadt fiel an allen Orten zu verfallen an. Mit die Lebigen sahen, daß sie sich nicht halten konnten, entzogen sie in die Berge. Die Stadt wurde rein ausgeplündert und die Arbeit damit beseitigt; kaum daß noch die da die Gefraglagen sich mit dem im Gefolge fortziehenden Feinde verunglückten. Die Stunde des Mittagsschlafes war in dessen herangedrückt, und unser General lud seinen Etat und die Herren Offiziere zu einem letzten Mahle ein. Man saß drauten, wie mannt und angedrückt! Was waren! Von dem Abgibt drab, an dessen Tische die Stadt lag, daß sich uns ein reizender Anblick dar; die Verengung des Heeres, das Gefährdener, der in der Ferne stehende Feind, dem unsere dinsten und muselmanischen Reiter auf dem Tische folgten, belebten ihn. Aber mehr als Alles erregte uns, das an diesem Tage, was das erdrückte Publikum die Ferne auf dem Kampf der widerstehenden Garen sahe, der Sieg einer neuen Armee auf seine Wunden wand. Mit wie die mit Compagnie gefüllten Petrole doch erhoben auf die Gefährdener Sr. kaiserlichen Majestät, sich der Feinde, der bis dahin unter Helsen und Gefährdener sich verengten, nach dem letzten Abgibt, und auf Befehl des Generals wurden zur Begräbnisstätte Granaten geworfen, die unter seinen Haufen zerbrachen, und hawischen hinein ergoß im Eber wie ein Siegesruhr unser freudiges Gekoch! Solche Minuten, mein Freund, lassen alle Mühseligkeit, alle Gefahren und alle Krankeiten des hiesigen Klima's vergessen!

### Vermischte Nachrichten.

Die Chinesen haben nur wenige Feiertage, und fast die einzigen sind die fünf Tage, welche ihrem neuen Jahre vorangehen. Diese bestehen aus einem unmittelbaren Feste; sind aber mit einer Eile verbunden, die Wandern die Freude verleiht. Chineser sind nämlich in China ebenso zahlreich wie anderswo, und werden uns hier Zeit bei Zeit für ihre Schatzur zu neuen Ausstellungen. Werden sie in ihren angestammten Forderungen nicht befriedigt, und hat der September als in ihrem Rechte bei alten Jahren nicht bezahlt, so legt sich der Chineser in aller Eile vor die Handtücher seines Geburtstages. Sobald die Winter nachtheile verdrängt ist, steht er auf und wohnt letztem ein glückliches neues Jahr. Bis dahin liegt sich Alles noch ertragen; allein wehe dem Geburtstags, — er hat, wie man sich in China auszubilden pflegt, fortan sein Glück verlieren und Niemand wird ihm mehr auch nur um einen Heller Werth bergen.

In Frankreich ist auch unter den Thieren eine Art Cholera ausgebrochen, die besonders in dem Arrondissement Bourges; Wenden unter den Pferden und dem Hornvieh große Verderben anrichtet. Das Uebel stellt sich Anfangs durch schwere Blähungen auf der Junge und am Zahnfleisch ein, worauf die Thiere anfallen und unter bestigen Indignationen und Krämpfen euben.

Möglichst genau zusammengefaßte Verzeichnisse von in Paris lebenden Künstlern geben an: 1525 Maler, Lithographen und Zeichner; 151 Bildhauer, Kupferstecher, Goldschmied; Geometer 510; Architekten 480; Compositoren und bekanntere Tonkünstler 515; Musiker 1525, zu denen man noch 1500 gewöhnliche Musikanten zählen darf; im Ganzen 5803.

Der Maler Scott beschäftigt sich, wie es heißt, gegenwärtig in Venedig mit der Ausarbeitung eines neuen Romans, zu dem der Stoff aus der Geschichte der Maltererritter genommen (von soll. Wahrscheinlich schöpft er den Gedanken hierzu während seiner Anwesenheit in Mailand.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

\*) Dschidisch: Landstich, so werden die Kanonen von den Tataren genannt.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 121.

30 April 1832.

### Impresos Skizzen aus Schweden.

#### 1. Der See Mellar. Stockholm und seine Umgebungen.

Ich schifte mich zu Upsala auf einem der Dampfboote ein, die täglich auf dem See Mellar nach Stockholm gehen. Das Wetter war mild, der Himmel umwölkt; es war ein stiller melancholischer Herbsttag, der ganz zu der einsamigen, düstern Scenerie der Ufer des See's paßte. Niedere, abgerundete, walddedeckte Felsen, eintönige Formen, eine unbedeutende Aussicht, meist Tannen, die bis zum Ufer herab stehen, zuweilen Erlen, Eichen und Kiefern, die und da einzelne Häuser von rothem Holz, einige Schlösser von moderner Bauart, deren weiße Mauern durch das Grün schimmern, das ist Alles was von Upsala bis Stockholm dem Auge begegnet.

Der See dehnt sich bald wie ein Fing' aus, bald bildet er ein weites Wasserbeden, und wechselt gleichförmig beide Gestalten, bis er am Ziele der Reise zum letztenmale sich andrückt. Dann sieht man, so wie man einem klemlich engen Kanal verlassen hat, den Theil von Stockholm, der die Aussicht nach dem See beherrscht, und sich, je weiter man in den Golf einbringt, dessen Ufer er zum Theile begränzt. Immer mehr und mehr in seiner ganzen Länge vor dem Auge des Reisenden andeutend.

Stockholm stellt sich weder wie Kopenhagen auf gleicher Fläche mit dem Wasser, noch wie Neapel dem Auge amphitheatralisch dar; seine Lage ist ganz eigen, und man kann sich von ihr, ohne es selbst gesehen zu haben, schwerlich einen richtigen Begriff bilden. Die Stadt liegt auf Felsen von ungleicher Höhe, zwischen dem Meere und dem See Mellar gestreut, die beide mit ihren Buchten in sie einschneiden.

Es war bereits Nacht, als ich mit jener Bekleidung nach Stockholm kam, die man immer fühlt, wenn man eine Stadt zum erstenmale betritt. Hier wird diese Empfindung noch durch den Contrast gesteigert, den die stillen, einsamen Gegenden, die ich durchkreist hatte, mit dem Geräusche der Hauptstadt bildeten. Es war ein eigenes Gefühl für mich, Stockholm, aus dem Norden kommend, zu betreten, und als ich einst davon träumte, diese Stadt zu besuchen, glaubte ich nicht, daß ich von Lapplands Gränzen dorthin kommen würde.

Der Gasthof, in dem ich aufstieg, war sehr schlecht; in Stockholm

erwartet man keine Fremden, und ist nicht auf sie eingerichtet; das macht, weil Stockholm auf Niemand's Wege liegt, und man sich hier in der That außer allem europäischen Verkehr befindet. Ein junger Diplomat, der sich hier langweilt, kam einst wirklich auf den Gedanken, einen Post nach Europa zu verlangen. Ich ging noch dieselbe Nacht aus, und zwar ins Theater, wo man eine nach einer deutschen Nachahmung gebildete schwedische Uebersetzung eines pariser Vaudevilles gab. Ueberall fand ich die Theater mit diesen kleinen französischen Stücken überschwemmt; *Escribe's Complots* hielten eckolnisch vom Boulevard Bonne Nouvelle bis an den Fuß der skandinavischen Alpen. Uebersetzt, zugeschnitten, abgeändert und demüßig gemacht der verschiedenen Völker angepaßt, unterhalten sie, gleichsam wie ein Lauffeuer sich fortpflanzend, Deutschland, Dänemark, Schweden und Rußland selbst dann noch, wenn in Frankreich Verfasser und Publikum sie bereits vergessen haben. Man reist so zu sagen im Gefolge eines solchen Vaudevilles, macht mit ihm die Tour durch Europa und kommt nach achtzehn Monaten mit ihm in Stockholm an.

Ich verließ das Theater; die Witterung war, obgleich wir bereits den zweiten September hatten, außerordentlich mild, der Vollmond leuchtete, kurz es war eine herrliche Nacht. Bezaubert von der Ruheit meiner Umgebung, noch aufgeregt von der Musik und gebendend von der Belichtung im Schauspielhause strich ich planlos in der sonderbaren Stadt umher, die ich kaum betreten hatte. Ich ging nach der, jener wo ich gelandet hatte, entgegengekehrten Seite der Stadt, nach dem Meere zu, und kam an eine lange, auf gleicher Höhe mit dem Wasser, erbautes Brücke, über die ich ging und oft stehen blieb, um die Schiffe zu betrachten, die reihenweise unter den Fenstern des Palastes, der sich vom Monde beleuchtet über die Stadt erhob, vor Anker lagen. Nachdem ich noch einige Zeit so fortgegangen war, kam ich auf Felsen, die mit hohen Eichen bewachsen waren, und deren Fuß an der andern Seite vom Meere despült wurde. Hier setzte ich mich, wie von einem Fauder gebannt nieder, links und rechts sah ich andere von weissen Häusern überragte Felsen, in der Ferne Vorgebige, Buchten und Inseln, zu meinen Füßen breitete der ruhige, glänzende Meeresspiegel sich aus, auf dem kleine Barken sich schaukelten, und große Schiffe zu schlafen schienen, hinter mir lag die Stadt mit ihren Lichtern, aus der das Geräusch der Wagen, der Gesang des Volks herüberkündete, und vor mir im Hintergrund kreuzte der reine Ho-

rigion, an dem der Vollmond glänzte, sah aus. Diese Temperatur, diese Beleuchtung, diese Räume, die ich so lange schon entbehrt hatte, entzündeten mich; zu meinem Erstaunen überraschte mich der Gebirge in Italien; ich war trunken, geliebt, und wäre ich in dieser Nacht noch abgereist, so hätte ich mich an Stockholm wie an eine wunderbare Erscheinung erinnert.

Am andern Morgen regnete es; Stockholm erschien mir immer noch als eine sehr schöne Stadt, aber ich konnte mich kaum überreden, das es dieselbe, die ich gestern betrachtet, und das mein Spaziergang am verflochtenen Abend kein Traum sep. Ich bestieg zuerst den Thurm der Kirche St. Katharina, von wo aus man das schönste Panorama überblickt, Stockholm zwischen dem Meer und dem See Mälar. Diese Mischung von Wasser, Felsen, Häusern und Wäldern bildet ein Ganzes, das sich eben so schwer beschreiben als vergessen läßt. Stockholm hat wenige bemerkenswerthe Denkmale der Baukunst, und selbst nur wenige schöne Häuser, und steht in dieser Hinsicht eben so sehr unter Kopenhagen, als es dieselbe Stadt an malerischer Lage übertrifft. Das schönste Gebäude, das Stockholm besitzt, ist der Palast des Königs, der im italienischen Stile und nach dem Muster eines florentinischen gebaut ist. Diese italienische, etwas fremdartige Bauart harmonirt nicht besonders mit der Umgebung, indest macht der Palast, der sich auf einer Felsenmaße erhebt, und Stadt und Meer beherrscht, durch seine Lage einen imposanten Eindruck.

Die Kirche von Ribars-Holm ist der Stadtmaler wegen, die sie in sich schließt, und unter denen die von Gustav Wolph und Karl XII besonders merkwürdig sind, die interessanteste von Stockholm. Ungefähr die Stadt nur 60,000 Einwohner zählt, so nimmt sie doch in ihrem Umfange eine unermessliche Fläche ein. Außer dem Raum, den nackte Felsen wegnehmen, die sie und da die Häuser überdecken; außer den Wasserflächen, die die verschiedenen Theile der Stadt von einander trennen, umschließt sie auch noch Felder und Wiesen. Die Straße der Königin, die bis an das eine Ende der Stadt reicht und eine gute halbe Stunde lang ist, führt eigentlich durch ein Feld.

Die Umgebungen von Stockholm sind reizend, und von ganz eigenem Charakter, in dem Annehmlichkeit und Naubheit, Gefälligkeit und Abgeschmacktheit sich verschmelzen. Von dieser Art sind das herrliche Lustschloß Haga und der Park, wo man von der Stadt aus längs schönen Landbäufern hingehend, in Eichen geräth, wo man sich fern von der bewohnten Welt kaumet. Hier, von einem bichten Lannen- oder Eichenwalde, von Geantiseilen umgeben, sieht man plötzlich ein großes Schiff oder eine kleine Baele vorübergleiten, die bald hinter dem Baue sich verlieren; dann verdimmet wieder jede Lebensspur, und man glaubt sich tief nach Norwegen versetzt, doch kaum geht man einige Schritte, so sieht man wieder in geringer Entfernung die Gebäude der Hauptstadt vor sich.

## Die Züsterien im Jahre 1816.

(Fortsetzung.)

In seiner Entgegnung an die Deputirtenkammer konnte sich Monfieur nicht enthalten, seine Gefinnungen für die so repallistische

Majorität laut werden zu lassen, die seinen Entwürfen so gut diene. „Ich kann nicht genug ausdrücken, sagte er, wie sehr ich von den Gefinnungen der Deputirtenkammer gerührt bin. Meine Familie, von den grausamsten Streichen des Schicksals getroffen, vergiftet sie alle in dem Gedanken, das sie noch zum Glücke Frankreich reichlich leisten kann. Dieß, meine Herren, ist der heilige von unsern Wünschen; ja, meine Herren, wenn wir wünschen, das unsere Familie sich vermehre, so geschieht es, weil wir die Gewissheit haben, das die Bourbonne, nach dem Verlöbde ihrer Vorfahren, nie aufhören werden, sich ganz dem Ruhme und der Wohlfahrt Frankreich zu weihen. Und vor Wem könnten wir, 121einen Herren, besser diese Gefinnungen ausdrücken, als vor einer Versammlung, die sie auf so angezeichnete Weise theilt und so wichtig ist, die französische Nation zu vertreten?“

Die junge Prinzessin der beiden Sicilien langte im Laufe Mai's in Frankreich an; ein großes Ceremoniell barrie ihrer ja Marcella. Der Herzog von Savoy, die Herzogin von Reggio, und mehrere andere Hof- und Kammerdamen waren bestimmt, sie dort zu empfangen. Ein Bataillon der Garde war gleichfalls von Paris nach Marcella aufgezogen, um ihr als königliche Bedeckung zu dienen. Ein noch glänzenderer militärischer Empfang wartete ihrer Ankunft in Lyon. Jung und leistungsfähig mußte sie kaum den Preis dieser huldgebenden Veranstaltungen zu schätzen. Sie tanzte, sprang und hüpfte in ihrer Reide, am Vorde der Fergatte, die sie über das Meer geführt hatte, als man sie anmerksam machen mußte, das die Behörden und das Volk mit großem Besahre sie zu sehen verlangten. Fast mit einigem Schwellen nur sagte sie sich diesen Wünschen und der Rengler des Publikums, wobei sie sich nicht enthielt, jenen ärgerlichen Wusens in ihrer Muttersprache hören zu lassen, den man späterhin im Augenblicke der langen Weile so oft ornehmen konnte: „Che saccatura!“ Die Prinzessin gewann durch ihre Neigung zu verschwenderischer Zerstreung, die einen so lichten Gegenst zu der Förmlichkeit eines droeten Hofes bildete, in der Volksgunst. So leicht ist es, den Prinzen in Frankreich sich populär zu machen, das es oft Nichts braucht, als ein wenig den Felsen, den Vergnügungen des Theaters und des Hofes zu entsagen.

Der König und der Herzog von Berry bildeten für die Herzogin den ersorderlichen Hofstall. Die Gemahlin eines Marcella der alten Armer, die Herzogin von Reggio, wurde ihr an die Seite gegeben. Dieß war eine Neuierung. Der Herzog von Berry, so manfelmäßig in der Liebe, liebte seine Gemahlin und stützte ihr Vertrauen ein. Eines wie das Andere den Künsten hold und von keinem hohen Pennal umgeben, gelang es beiden, von der launenhaftesten Bevölkerung von Paris sich angezogen zu sehen. Man sah sie allein und zu Fuß in den Champs Elysees, auf den Boulevards spazieren geben. Welchen Gegenst bildete diese Einfachheit zu jenen Prachtaufzügen von acht Pferden, bei den Prinzen des Hauses Bourbon. Seit der Vermählung des Herzogs von Berry wurden die Familien-Dinets, wozu alle Prinzen ohne Unterschied (Alteuses Royales und Alteuses Sérénissimes) eingeladen waren, blüher. Die junge Prinzessin hatte eine lebhaftes Freundschaft für ihre Tante, die Herzogin von Orleans, und diese Vertraulichkeit vermischte vollends die kranken Verrücktheite, die noch gegen den Herzog von Orleans bestanden. Der Herzog von Orleans

schloß, tiefherabdrungen von diesem freundlichen Entgegenkommen des ältern deutschen Fürsten, brennte sich durch lebhaften und zahlreich bewirkte seine Gefühle für den König an den Tag zu legen. Wenn der Herzog an den Hof kam, so sah man nicht als die verbindlichste Grundhaltung, selbst gegen den letzten Hofbedienten und die letzte Schilbmache; man verschwendete ihnen die ausdrucksvollsten Zeichen und Beweise eines gefühlvollen Herzens. Man mußte den Herzog bei dem königlichen Banquet sehen. Bei jedem Tische auf den König, auf Kabinen, auf die Herzoge von Angouleme und Berry legte er die Hand auf das Herz; er selbst rief wiederholt bei jedem Male: „Vive le roi!“ als würde er von einem allmächtigen Gefühle fortgerissen, das ihn den Augenblick der Eitelkeit nicht ermarken ließe.

(Schluß folgt.)

#### Rückerinnerungen an einem Aufenthalte in Chile.\*

Santiago liegt auf dem Schiefer des Mapacho, und vier oder fünf Meilen vom Fuße der Cordillera. Die Straßen durchschneiden sich rechtwinklig, und sind mit den vier Ecken des Platzes gleichlaufend, auf dem man den Capitol, oben den Regierungssitz und die Kathedrale sieht. Ein Kinspiel, welches der Mapacho mit seinem Wasser speist, durchfließt die Straßen, die von Norden nach Süden laufen. Die Häuser sind niedrig, und meistens nur von einem Stockwerk, aus Stein oder Kieselstein, nicht gefirnisset, an der Sonne getrocknet und gewöhnlich sehr gedult. Jedes Haus hat zwei oder drei Höfe, von etwa 10 — 50 Quadratfuß. Den ersten Hof schließen die Mauern, die Bureau und Wohnen des Herrn Herrschers ein. Der Haupthof hat das Hofschloß, dessen Hof gewöhnlich zwischen dem ersten und zweiten Hofe, der oft mit Orangenbäumen gefüllt ist, welche ihren Duft in die nahe Begraben Zimmer vertheilen. Nach dem dritten Hof hinaus liegen Kasse und andere Verengungen. Nur die Fenster in den Häusern der Wohlhabenden haben Gärten, die ungeschützten haben keine. Es war in der Plaza francesa, dem besten Gasthof Santiagos abgerufen; es hatte nur in den Fenstern weiter nach der Straße gebenden Zimmer Kasse, — Ich machte die Bekanntschaft des Vizepräsidenten des Freistaats, des Generals Pinto, des Generals Freire, commandanten General der Arme, des Admiral Vial, des Generals Santa Cruz, der als Minister von Peru in Santiago in einer ehrenvollen Verwendung steht u. s. w. —

Die Reiter unserer Gesellschaft waren bei den Aufzügen in die Umgegend von dem ersten Gasse \*\*), auf das prächtige vertheilt. Sie trugen die schönsten Equipagen, waren unter dem Ponce mit burch Wägen vertheilt und hatten eine Art Kammerherren, die man Cavalieri-Escorte nennt, an den Seiten. Man bräutete sich im Winter wohnen, im Sommer aber bewohnen Ponce, und es sah sehr Reiter war, hatten viele so als von der letzten Art, mit weißen, roten und blauen Reithosen. Der Ponce ist der bequeme Mantel den man sich denken kann; er schützt gegen Strauchgitter, Räte und Staub. Es ist ein wenig hinderliches Reithöschen, das man über den Kopf anheben oder um den Gürtel befestigen kann, wenn man es nicht tragen will. Die Cavalieri-Escorte sind aus einem starken wollenen Stoffe gemacht und gehen bis über's Knie, sind unter demselben mit einem Knieband befestigt, und an dem Fuße durch einen steinernen Sporn gebildet, dessen Riemen mehr als drei Zoll breit ist. Diese Stiefel, lange Sporen und schwere Eisenhose sind bei jedem Reiter die Haltung eines Possidens in seinen Besitztümern. Meine Gefährten ritten prächtige silberne Pferde, deren „Escudo“ oder Sattel eine außerordentliche Verzierungen ferbert. Zwei oder drei Schild Reiter sind, eines über das andere, auf den Rücken des Pferdes gelegt; darauf liegt man den äußeren Sattel und auf den Sattel eine gewisse Anzahl „Pillones“ oder

Polster, eines von einem Schafpelz und eines Ziegen stammenden Zwitteres. Je länger und tiefer sie sind, um so mehr macht man davon Gebrauch, und sie bewirkt, daß zwei junge Leute neun oder zehn auf ihrem Sattel sitzen, die dadurch so breit geworden, daß man sich kaum darauf halten konnte. Ueber diese aufgeschulten Pferde bricht man ein Schild Reiter, welches „Cavaleria“ heißt; das Ganze ist mit einem breiten Stiele befestigt. Das Gesicht macht den Herrn des ungeheueren Pferdes Meist. Er steigt mit seinem Kasse dahinter, welches drei Wochen oder Monate nicht geritten wurde, und wenn es auch schwer liegt in den Sattel zu kommen, so kann ihn doch nicht heraus bringen, wenn er einmal sich darin festgesetzt hat. Bringt ihn dieser Sattel nur ein ein festes, die und ein breiteres Polster für die Wade.

Das zweite Stück ist die Zeit der Gesellschaft an dem Landstall des Herrn. Hier ist das Dorf hin, wo sie die Gesellschaft im Pferden haben. Dies ist ein Lieblingsbergung der Reiter. Es gibt ihnen Gelegenheit sich und ihre Pferde auf die vortheilhafteste Weise zu zeigen. Wenn ein Reiter statt dahin soll, bezieht der Cavalier sein Pferd, nimmt seinen schmalen Sattel, seinen besten Zaum und einen sich an den bestimmten Ort. Ich habe in der Umgegend von Santiago oft gesehen die großmüthigen Cavalier sich in dieser Vertheilung vereinigen sehen, und alle hatten eine merkwürdige Haltung. Sie ritten ihre Pferde ab, daß sie im vollen Galopp angingen, stiegen sich so mitten unter den Reuten, und zwischen ein bewundernswürdiges Gewand, indem sie vermuthen irgend Jemand zu berühren. Begangen ist in gewissen Fällen, das Jemand getroffen wurde, so ist es mehr als wahrscheinlich, daß er ein Fremder und nicht gewandt genug war, sich bei Reuten an dem Wege zu machen. Oft treiben die Cavalier ihre Pferde wider eine Mauer und fahren, wenn sie nur noch wenige Schritte davon sind, plötzlich um, und durch, ohne daß die Cavalier bei dem Lauf nur einen Augenblick unterbrochen wurde. Ein sehr auffälliges Kennzeichen ist, daß sie einen hohen Dolich auf die Erde werfen, den der Cavalier aufsteht, ohne nur die Gie seiner Pferde zu mindern. Nur in diesen verschiedenen Umkleungen besteht die Cavalier bei Wettrennen; denn das eigentliche Rennen will wenig sagen. Ein halbwegs junger Cavalier im vollen Harn und mit einem Paar Sporen an den Hüften müssen ohne Sattel eine Strecke von 4 — 500 Schritt durchreiten. Die größte Schwierigkeit ist ein niedriger Ausfall. Die Pferde werden eigens dazu abgerichtet im gestrichelten Galopp anzuweisen. Zeit nach welcher man tanzt und Reiten wo man Wein und einen gewissen Reiter, Ehre genannt, verkauft, sind in der Nähe der Laufbahn.

Unter meinen Aufzügen in die Umgegend ist eine Spazierfahrt nach Ponce besonders merkwürdig. Ich kam dorthin gerade in der Zeit an, die man „Le Robo de los Vacas“ nennt, wo man aus der Ebene und von den Bergen die Scherden und Stiere herbeibringt, um ihnen die Hören abzuheben und sie mit der Warte des Bestiars zu jagen. Ein Mann von vier oder fünf Meilen, zu dieser Operation nötigen, Landes ist von sehr großer Größe und haben eine Art Kammerherren, deren jedes in einem Raum von einem halben Morgen mit Blumen und Pflanzen wohl gefirnisset ist. Hier wird das besterhaltene Vieh eingesperrt. Saucen (Pon) mit eisenschlagenden Stielen treten unter sie, um sie in den großen Kreis zu treiben. Da ich außerordentlich wähnste, einige Beispiele von der Schnelligkeit der Cavalier sowohl im Reiten als im Kasse werfen zu sehen, so hat ich den Intendanten, der diese Reiterleitung leitet, einige der widerstehenden Stiere vorführen zu lassen. Auf mein Verlangen gingen zwei Pon zu Pferde in die Cervis und brauchten bald einen Stier davon, der vor mich sadumte, zwei Stunden lang eingesperrt gewesen zu sein. Er schrie im Galopp hervor und seinen einen Gegenstand zu suchen, um seine Wuth daran zu äußern. Da er einen Pon zu Pferde sah, stürzte er sich auf ihn; dieser rutschte eilig; sein Pferd warnte sich, um das nämliche Thier zu betrammen, und damit an dieser Feindschaft gleich Interesse mit seinem Reiter zu nehmen. In dem Augenblick schiefte sich ein einer anderen Stier, gewöhnlich Kasse an die Hören des Stieres, und warnt seine Aufmerksamkeit ab. Er reitet sich um, seinen neuen Feind anzugreifen. Der Stier von dem Stier, an den er gewöhnlich durch seinen Kasse sehr nahe ist (er reitet in einem Galoppnoten, der sich sehr gut eignet) sitzt nicht hinter die Stiele. Seine Reite würde bei einem Unfall im höchsten Grade gefährlich werden, wenn J. B. sein Pferd stürzte oder die andere Pon nicht ihrer Angriffe vertheidigen; aber das kommt niemals vor. Ein

\*) Von Sir Heinrich Warren in, le Bureau, journal religieux politique philosophique et littéraire No 30 vom 23 März 1832.

\*\*) Cavalier heißen in Chile die Wägen zu Pferde, im Gegenfalle derer zu Fuß.



anderer Feind verfolgt den Stier und schwingt seinen Rössen im Kreise. Endlich wirft er ihn, und der Stier stößt sich von einer andern Seite am Kopf, an den Hörnern oder den Seiten gebunden. Dann stürzen die beiden Feinde in einandergekehrter Richtung, und der Stier findet sich schwer bedrückt. Wenn er sich vorwärts oder rückwärts geben und vorwärts weichen will. Ist das Thier sehr aufgebracht, so werden noch durch einen zweiten Rössen seine Bewegungen gehindert. In diesen Augenblicke nähert sich ihm ein Pöbel und schmeißt ihm die Steinwürfer zu. Wenn der Kampf bis zum Tode geht und nach dieser grausamen Handlung liegt das Thier noch in Koboldstimmung, die ein Wüster, das man ihm nicht fern schießt, auf sich zu sehr macht. Dementselbe war nur mit einem glühenden Eisen gemacht und ihm die Hörner abgeschnitten. Eine Wüsterin soll wurde er zum Feind gestellt, so sehr war er von dem bestialischen Kampfe erschöpft. Nach abgeschlossener Operation konnte sich das Thier einige Minuten lang regnen, dann erlosch es sich Mühseligkeit, und alle zu den andern Thieren, die vor ihm getrieben waren. Man erzählte mir, daß man in einem Tage tausend Stiere marren könne. Der Robo de las Bocas dauert oft mehrere Tage.

#### Der Ramadan zu Konstantinopel im Jahre 1852. (Aus dem Moniteur Ottoman.)

In dem ganzen Theile der Stadt, den man eigentlich unter dem Namen Konstantinopel begreift, und der vordringende von Weströmern der wohnt wird, herrscht während des Monats am Tage die tiefste Stille, und erst mit Einbruch der Nacht wird Alles lebendig. Die Minarets der Moscheen prangen in garlandschmückender gezierter Bekleidung, und die flackernde als gewöhnlich erhellten Thüren verhängen, daß noch nachlässigen Schritte das während der Nacht des Tages Bekannte nachgeholt werden soll. Tausende von Leuten, von den Spaziergängern, die auf den Hauptplätzen umhergehen, getragen, bilden eine Art von heftiger hoher Bewegung und erzeugen die regelmäßige Erschütterung am Boden. In der Nacht herrscht die Ruhe noch nicht so sehr, als gewöhnlich, da die einheimische Bevölkerung sich nach den Arbeitsstunden in ihre Wohnungen bezieht, und sie nur erst am andern Morgen wieder verläßt, um ihren Geschäften nachzugehen. Während des Monats hängen ist die Nacht der Zeitpunkte, wo Gesandte abgemacht, und die Häuser der vornehmsten Beamten von Kutschen belagert werden, die etwas zu sagen haben und die den Tag über nicht vorkommen können. Die Stadt bietet einen malerischen, bizarren Anblick; doch hat das Ganze den ersten, schwermüthigen Charakter, der die Weströmern ansehnlich. Die Straßen sind voller Menschen, voll Bewegung, aber geräuschlos; es herrscht noch die Ruhe der Nacht, doch ohne die Dunkelheit, ohne den allgemeinen Schlaf, die sich gewöhnlich schon früh über diese ruhigen Theile der Stadt verbreiten.

Um den Palast des Sultans befindet sich seit zwei Jahren Alles ein anderes Aussehen gewonnen; die engen Gänge, die dazwischen, unregelmäßig zusammengebrachten Häuser haben geräumigen, regelmäßig angelegten Straßen Platz gemacht, die mit eleganten, gleichförmig gebauten Häusern erfüllt sind. Der Platz der Moschee des Sultans befindet sich in der Mittepunkt dieses so ganz veränderten Quartiers, das jetzt ein gesunder Ort geworden hat und den bestmöglichen reinlichen Anblick bietet. Diese wichtigen Veränderungen haften von der Umfassung des Generalgouverneurs von Konstantinopel, der, in den seiner sehr großen tätigen Beschäftigung übergebenen Theilen der Stadt, den Weg zu folgen der Gesundheit zu ethischen Einrichtungen nahm, und bei den neuen Bauten zugleich jene Einsicht, die sie immer theilhaftig macht, und den Geschmack des Landes, der ihnen jene eigene Mannheit und Originalität verleiht, beibehielt.

In der einen Ecke des Platzes der Moschee befinden sich drei Bäder, die kurz vor Eintritt des Monats fertig wurden und weit eleganter eingerichtet und ausgestattet sind als die übrigen. Sie wurden jedoch von Ausländern in Besitz genommen; die beiden ersten sind mit französischen und englischen Luxuskarren angefüllt und die dritte enthält bloß eleganten Gesäße mit Laub, die zu einem sehr vortheilhaften Verkehr, den man hier mit einer gewissen Eleganz und auf eine so einladende Weise zum Verkauf ausstellt, von der man in christlichen Ländern keinen Begriff hat.

Der Sultan besuchte während der Dauer des Monats fast jeden Tag das schöne Stadtheater (Sera) Serail, das seit dieser Zeit der Haupt-

sammelplatz einer zahllosen Menschenmenge war, die von der Gegenwart des Herrschers überzeugt wurde, und sich ohne Zwang auf dem großen Platz Sultan besuchte und in den benachbarten breiten Straßen bewegte. Der Sultan saß sich abwechselnd in den drei Bädern nieder und ließ sich Verleihen erlassen über die Lage der Stadt, den Preis der Lebensmittel, die Verdienste der Mütter, und über Alles, was die Bevölkerung und besonders die Armen betraf. Der Sultan geht sehr wohl aus, nur von einer Anzahl seiner Hausoffiziere begleitet, an deren Spitze er auf einem herrlichen arabischen Pferde reitet.

So oft der Sultan einen seiner gewöhnlichen Rides, in dem neuen Stadtheater, einnahm, führen lange Reihen von Wagen mit Braunen besetzt, die schon vor seiner Ankunft längs der Straße, die man von den drei Bädern aus übersteigt, hin gefahren waren, in Ordnung hin und zurück, an ihm vorüber, so daß diese Tranten mit Musik die Wege des Mannes der Tranten konnten, dessen Schönheit und Entschlossenheit ihnen Bewunderung einflößte. Jetzt späten ihn mit einer Mischung von Reizung und Achtung, von Entzücken und Furcht zu betrachten.

Gegen Ende des Monats blies der Sultan stundenlang unter dem Volke, das einen Monat hindurch mit gleichem Eifer um ihn sich sammelte. Um zehn Uhr Abends nahm er immer an dem nächsten Fenster des Laubgewandtes Platz; die Beleuchtung war gewöhnlich als gewöhnlich, da die Bevölkerung, die seine Anwesenheit kannten, die Vorworbensammlung, so viel in ihren Kräften that, festlich machen wollten; die Musik der Garde spielte Symphonien. Ungeachtet der strengen Hitze blieb das Fenster, an dem der Sultan saß, offen; eine unermessliche Menschenmenge drängte nach allen Richtungen hin und her, schweigend zwar, doch ist hier das Schweben sein Zeichen von Hitze, sondern der Achtung, und selbst konnte man bemerken, daß, sobald die Hitze so zu werden, die Weströmern und Moslems, die die Zugänge besetzten, in Verwunderung ausgedrückt sein sollten. Der Sultan wird geliebt; er weiß Dies, und wohlwollend betrachtet er die Menge, die sich zu seinem Fenster drängte, und er trug um zwei Uhr Morgens verließ, um nach seinem Palaste zurückzukehren.

#### Vermischte Nachrichten.

Die Sibyr Gazette vom ersten November v. J. kündigt an, daß von dem Kommandanten von Westbair der Regierung die Anzeige von einer im Norden der Kolonie gemachten Entdeckung von blauer Wolligkeit gemacht worden sei. Ein vor mehreren Jahren schon aus dem Gewandern russischer Bergwerke irrte seitdem im Lande unter, und kam in der jüngsten Zeit zu dem Major Wachtstein nach Westbair, den er anzeigt, daß nördlich von Kierpork ein Fluß fließt, der das beste Silber vortheilhaft hervor, und enthält sein Gewässer in den Gelf von Sandsteinen ergießt. Dieser Wunsch erzählte, er sei den Fluß aufsuchend bis zu seiner Quelle gegangen. Hier habe er mehrere Stämme von Eingebornen getroffen, die mit Bogen und Pfeilen bewaffnet waren und ihm durch Zeichen zu verstehen gaben, daß bläuliche Metalle, die von Regnern bereit seien, dahin fließen, um gewisse Flüsse abzubauen und eine Art Wundstößel einzusammeln. Man glaubt, daß diese Blau Sandstöße kommen. Wenn man die Karte zur Hand nimmt, so sieht man, daß der Gelf von Sandsteinen fast gerade immer gegenüber liegt, und die eingetragenen Regner wahrscheinlich Metallen sein werden, die hier Sandstöße bilden, das einen ihrer hauptsächlichsten Handelsartikel nach China anbringt. Derzeit Mann erzählte aus, daß er auf einer Menge Drangsal und Mühseligkeit gestanden sei, die man höher auf Neubefund nicht für einheimisch erhalten hatte. Das Wichtigste an dieser Entdeckung, wenn sie Grund haben sollte, wäre jedenfalls ein Fluß in dieser Richtung. Die Regierung von Westbair hat bereits die nöthigen Nachfragen ergreifen, um sich von der Wahrheit dieser Angabe zu überzeugen.

Die Auswanderungen aus England haben im Jahre 1851 außerordentlich zugenommen. Offizielle Parlamentärpapiere geben die Anzahl der in dem ersten Halbjahre von 1851 auswanderten Personen auf 65,586 an, von denen 45,734 nach den Vereinigten Staaten gingen, 49,585 nach den englischen Kolonien in Vorderasien, 56 nach den Berggeirge der anten Hoffnung, 425 nach Sandsteinenland.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautensack.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 122.

1 Mai 1832.

Empire's Skizzen aus Schweden.

### 2. Sitten, Literatur und Romantik.

Die Sitten sind in Stockholm ganz französisch, und die französische Sprache allgemein verbreitet; sie ist hier das, was die deutsche Sprache in Copenhagen ist. Gustav III schrieb die Entwürfe zu seinen Opere in französischer Sprache nieder, und seine vertrauten Briefe, die man gesammelt hat, sind theils in seiner Muttersprache, theils französisch geschrieben. Schon unter ihm war die französische Sprache sehr in Aufnahme, und man kann leicht denken, daß diese unter einem König, der ein geborner Franzose ist, sich nicht vermindert hat.

Gustav III, der ein so tragisches Ende nahm, war ganz von dem Einflusse bedrückt, den der französische Geist im achtzehnten Jahrhundert auf fast alle Länder, und vorzüglich auf die Höhe in Europa übte. Gustav hatte eine Akademie nach dem Muster der französischen gegründet, und sein ganzes Streben ging dahin, die Literatur seines Landes der französischen nachzubilden. Rühmlich sah einen König, der den Wissenschaften halbtzig, war es, daß er selbst der erste war, der den Preis der von ihm gegründeten Akademie davon trug, nach daß er erst lange nachher bekannt wurde, daß er der Verfasser der berühmten Preisschrift war. Doch weder Das, was Gustav selbst, noch Das, was die schönen Geister der Akademie hervorbrachten, reichte aus, um eine Nationalliteratur zu bilden.

In den südlichen Ländern Europa's saßte die lateinische und griechische Literatur leicht Wurzel, ja man könnte sagen, daß dort ihr Geist sich festpflanzte. Die christliche Religion bildete sich dort nach der heidnischen, die neuere Literatur nach der alten; aber, die dem Süden entsprechende religiöse und poetische Form nach dem Norden verpflanzte, fand sich dort in Widerspruch mit den Sitten, Gefühlen und Ideen der Völker. Dieser Widerspruch erzeugte anfänglich Unterdrückung, später Kampf, und endlich Freiheit. Diese Freiheit nun, oder besser Unabhängigkeit, wird in der Religion Protestantisismus und in der Literatur Romantik genannt. Je weiter man nach Norden vorbringt, um so stärker tritt Dies hervor. Frankreich, ein Centralland, das den Norden und Süden in sich vereinigt, das an Deutschland und Italien stößt, hat zwischen beiden Extremen eine Mittelstraße eingeschlagen: es ist katholisch geblieben; allein sein Katholicismus ist geläutert, als der

Neapels und Madrids; seine Literatur hat sich, der Form nach, nach der der Alten gelehrt, aber dabei einen tiefen Nationalcharakter bewahrt, \*) der in Deutschland und England in der Reformation verschwand, und einer vollkommenen literarischen Ungebundenheit Platz machte. In den skandinavischen Königreichen mußte Dies, aus noch stärkeren Gründen, früher oder später eben so werden. Aus Schweden ging Gustav Adolph, der Mitter, Repräsentant und heldenmuthige Märtyrer der Reformation hervor, allein das Volk, der tapfere Vorstatter der religiösen Freiheit, blieb bis auf den heutigen Tag stets dem despotischen Einflusse französischer Wissenschaften unterworfen. Besonders gegen Ende des achtzehnten Jahrhunderts war es, wo durch die Wirksamkeit Gustavs und seiner Akademie dieser fremde Einfluß über die Nationaloriginalität vorherrschte.

Einige Männer traten insof auf, die sich in Geist und Talent als ächte Schweden zeigten; der lyrische Dichter Beilmann, der in seinen Gesängen, die eine tühne Begeisterung athmen, bei aller Regelmäßigkeit durch tiefe Lichtbilder und durch Fülle voll Anmuth und Melancholie überrascht; Stagnellius, ein schwärmerischer, religiöser Dichter, der bald durch christliche Ideen und Tugenden sich begeisterte, bald unter den standesmäßigen Altherkümern, zu einer Zeit wo diese nur noch wenig bekannt waren, Stoff für Drama und Fabel für Poesie suchte; allein seine und die Bemühungen einiger Aenderer blieben ohne Erfolg. Männer selbst, deren ganzes Wesen und Talent den Stempel der Originalität trug, wie der unglückliche Lidner, hatten sich zum Theil den Fesseln gefügt, die ein Monarch, der eben so eifersüchtig auf seine Herrschaft in literarischer Hinsicht als auf seinen körperlichen Adel war, im Namen des guten Geschmacks ihnen vorsetzte, und im Anfange dieses Jahrhunderts übte der ausgezeichnete Repräsentant der klassischen Schule, der würdige Leopold, eine ungetheilte Herrschaft, als gegen diese Schule die bestige Opposition sich erhob, die sie stürzte.

Der Auf, den ein französischer General auf das Erbe der Waise erhielt, gab Gelegenheit zum Aufstand gegen die französische litera-

\*) Zu bemerken ist, daß Frankreich, das damit anfang, dem Süden sich anzuschließen, unter Henry I der Barmh. Italien, bis zu Ludwig XIV der Barmh. Spaniens, unter Ludwig XIV den Muster der alten Griechen und Römer folgte, in der folgenden Periode die interessanteste Richtung des Nordens einschlug. Das achtzehnte Jahrhundert neigte sich zu England und das neunzehnte zu Deutschland.

rische Schule. Die Revolution, die den General Bernabotte auf den Thron setzte, war eine liberale; die Unabhängigkeit ist ansteckend, und der politische Freiheit folgte die literarische.

Der Angriff begann durch ein Journal „der Polypheem“ genannt, dem bald ein anderes, der „Phosphoros“ folgte, an dem junge verdienstvolle, feurige, unterrichtete, und zuweilen etwas zu blühende Leute in Upsala arbeiteten. Dieses Journal war der Glohe Schwedens, nur daß die Tendenz des alten Glohe mehr historisch und die des Phosphoros mehr metaphysisch war. Er richtete sich vorzüglich auf die Spekulationen der deutschen Philosophie, die von einem Dichter Namens Thorild, und einem Gelehrten Namens Hojerer, der die Gabe der Abstraktion in hohem Grade besaß, auf die Bahn gebracht, und motivirt wurden. Diese philosophischen Erörterungen, besonders im Geiste Kants und Fichte's waren es, die den Geistern eine neue Richtung gaben; die Phosphoristen strebten die literarischen Theorien Deutschlands auf, dessen Produktionen sie übersehten und nachahmten. Es war noch keine selbstständige Nationalliteratur gewonnen, aber die Bahn zum Ziele gebrochen, denn unter den Schweden und Deutschen herrscht Verwilderung des Stammes, Sympathie der Natur und Verwandtschaft der Sprache. Was jedoch die Wiedergeburt der schwedischen Literatur vollendet und ihr ihre ganze Individualität wiedergab, war die Rückkehr zu den scandinavischen Sagen. Den polemischen Journalen, Polypheem und Phosphoros, folgte ein wissenschaftliches, „die Iduna“, das kritische Aufsätze und poetische Versuche vom höchsten Interesse enthielt.

Das Talent dieser jungen Vorreiter für die Wiedereinkerbung der Literatur ist endlich zur Welt gekommen, und sie haben ihr Vaterland mit mehreren Werken vom ersten Rang beschenkt. Herr Seger, nachdem er geirrt hatte, was man in der Dichtkunst mit Erinnerungen, aus dem alten Scandinavien schöpfen, leisten kann, hat sich nunmehr ganz der Geschichte gewidmet, und sein erster Band der schwedischen Annalen ist ein Muster von Gelehrsamkeit und Schaffinn. Herr Hammarströöm ein eifriger Anhänger der deutschen Philosophie, der er etwas nordensborgischen Mysticismus beimischt, hat eine Geschichte der schwedischen Literatur und Philosophie herausgegeben. Dieser herrliche Mann lebte noch zur Zeit meiner Anwesenheit in Stockholm; ich sah ihn schon von der Krankheit ergriffen, an der er starb, bleich und leidend auf dem Lager, das er nur auf kurze Zeit wieder verließ. Ich ihm traf ich den Dichter Alsterööm, den man den Lamartine des Nordens nennen könnte, denn er vereinigt dieselbe Lieblichkeit, Samernuth und Begeisterung der Dichtung mit noch größerem Fluß und höherer Kühnheit. Herr Hartz hat unter dem byzantinischen Titel „die Plaque Dame“, einen Roman geschrieben, zu dem unverkennbar Werthe ihn begeistert hat, und in dem der Lebensstich, wie Goethe sie zu schildern weiß, ein sühner Humor, dem Jean Paul ähnlich, beigemischt ist, in der sich ganz die scandinavische Schwermuth ausdrückt. Was endlich den Triumph der Partei der Neuerer vollendet, ist das von Herrn Tegner herausgegebene Gedicht Frithiof. Eine alte Tradition, eine Saga hat die schöne rührende Geschichte überliefert, die Herr Tegner als Stoff seines Gedichtes wählte; die Schwierigkeit dem Leser des neunzehnten Jahrhunderts Interesse für die Sitten und Empfindungen des achten einzuschöpfen, hat

er im Ganzen glücklich gelöst. Dieses Gedicht ist ein glänzender Beweis, welch reicher Stoff für die Poesie unserer Tage, in den Sagen der frühesten Jahrhunderte liegt.

(Schluß folgt.)

## Dieß und Cuninga.

(Fortsetzung.)

Der Anfang meiner Reise im Lande Cuninga war eben nicht ermunternd; ich hatte alle Ursache, öftere Angriffe zu fürchten, und zog also vor allen Dingen Erkundigungen über die Größe des Gebietes dieses Hauptlandes ein, um den kürzesten und sichersten Weg zu wählen. Ich erfuhr bald, daß ich die beste Richtung eingeschlagen hatte, denn seine Staaten, die sich weit nach Osten erstrecken, haben ihre nördlichen Grenzen am Gisse Cunga. Wir hatten im Osten und Westen Gebirge, die zu Nordwest nach Südwest liefen, und im Norden andere Berge vor uns, deren Gipfel wir schon seit einigen Tagen am Horizonte erblickten; sie waren nahe genug, um uns von ihrer Höhe zu überzeugen. Wir legerten uns an ihrem Fuße, ohne die Mühsal zu haben, sie am andern Morgen zu übersteigen. Ich erkannte sie für Zwirge berre, die ich von der Bonga Bihel als ähnlich gesehen hatte; sie gehören der Information an. Die großen Granitblöcke, die an mehreren Stellen der Ebene offen liegen, scheinen mir von dem Gipsen der Berge losgerissen und herabgestürzt zu sein. Beim Uebersteigen der Gebirge stießen wir auf zwei Däfler, die, durch unser Kommen erschreckt, auf ihrer Flucht in einen Abgrund sprangen. Von Negern, denen wir begegneten, erfuhren wir, daß wir nicht weit von der Bonga des Soda Hango waren, der mitten in dem auf der andern Seite des Gebirges liegenden Walde wohnte. Sie erboten sich uns zu führen, und ich erhielt von ihnen nützliche Nachrichten über diesen Hüuptling und sein Volk, die sie mir als sehr gering schilderten, einen weißen Feindsenden zu plündern. Das gewöhnliche Geschäft dieser Negers war, auf der Straße von Dieß den portugiesischen Kaufleuten aufzulauern, um sie zu berauben. Wir kamen am andern Tage bei guter Zeit zur Bonga des Hango, in die ich jedoch meine Karamane nicht einziehen lassen wollte.

Dieser Hüuptling, Statthalter und Verwandter des Cuningas, war dessen vertrauter Freund, und sein Rathgeber in wichtigen Angelegenheiten. Ich machte ihm ein ziemlich bedeutendes Geschenk, um jeder Feindseligkeit, der er es um mein Leben gefürchtet gewesen wäre, zuvorzukommen. Er empfing mich sehr freundlich, und doch genannt durch meine Führer, nur ich auf meiner Hut. Er erzählte mir viel von Cuninga, den er als sehr mächtig schilderte, und stellte mir die Gefahr vor, der ich mich ansetzte, wenn ich nach seiner Bonga ginge, ohne um Erlaubniß nachgesucht zu haben, da er mich, besonders nach dem Vorfalle in dem Dorfe mit seinen Unterthanen, von denen mehrere sich bereits beklagt hätten, für einen Feind halten könne. Ich benutzte diese Vorstellungen, und packte ein Geschenk zusammen, das ich so gleich an Cuninga schickte. Meine Abgesandten waren beauftragt, ihm meine Ankunft auf seinem Gebiete und meine Absicht durch seine Bonga zu wissen, anzufragen, und ihn endlich meiner Freundschaft zu versichern. Am andern

Morgen brach ich nach Cumbinga auf, ohne die Rückkunft meiner Gefandtschaft abzuwarten, die ich in geringer Entfernung von der Banja von Hango traf. Sie waren die ganze Nacht gegangen und kehrten nun, von einigen Ebeien des Cumbinga begleitet, zurück, die beauftragt waren, die Städte meines Jugs zu erforschen, sich vom Zwecke meiner Reise zu unterrichten, und mir anzuzeigen, daß ich die Wünsche ihres Herrn zu erwarten habe. Ich gab ihnen abermals Geschenke für Hango mit, indem ich ihnen erklärte, daß ich als Fremde käme, und um Schutz für die Dauer meines Aufenthaltes in seinen Staaten biete, damit ich nicht ähnlichen Unfällen, wie der bereits erwähnte, ausgesetzt sey, den ich ihnen ausführlich erzählte. Ich sagte noch bei, daß ich nach der Banja vorwärts gehen, doch vor derselben Halt machen werde, da ich die feste Ueberzeugung hege, daß ihr Herr sich nicht weigern werde, einen Fremden zu empfangen, der ihm Geschenke bringe. Nachdem sie eine fleische Tasse getrunken hatten, zogen sie ab, und ich traf sie am andern Tage nicht weit von der Banja wieder, wo sie mir verkündeten, daß ihr Herr mir den Durchgang durch seine Staaten gestatte und mir seinen Schutz zusichere.

(Fortsetzung folgt.)

#### Der Saintsimonismus und die Cholera.

Alle Witter und Wensigen gibt es keinen bessern Bräutigam als großes Unglück. Die Philosophie muß sorgfältig auf der Zeit großer künftiger Katastrophen über nachdenken, und denen die Naturwelt am besten den moralischen Zustand eines Staates kennen kann. Es ist daher nicht unwichtig, in diesem Augenblicke, wo die unvorsehliche Welt in das Land von Frankreich vertragen ist, die durch sie verursachten Erscheinungen in Paris zu beobachten, die manchen tiefen Blick in das innere Leben Frankreichs eröffnen. Die empfindlichen Unvorsichtigkeiten, deren sich der Papst Pöbel auf die unheimlichen Gerüche von Bergströmen hin spekuliert machte, haben bewiesen, daß der Pöbel von 1852 noch eben so dummhellig und wild ist, als der von 1792; zugleich aber auch, wiegen der moralischen Einfluss der Parteien auf das Volk ausbleibt, indem sie durch ein festgesetztes System von Verschönerungen, Unflügen, Lug und Trug allen Glauben zerstört und dadurch eine Verwilderung der Gemüther erzeugt, die sich einem eben so fanatischen Übergange hingibt, als man ihn in den Zukunftsversprechungen der Willkürlichkeit während der Revolution sah. Man so verwunderlicher in dieser Beziehung erscheint, aus ein von den Saintsimonisten in ihrem Journal, „den Globe“, und Wasial der Epitome, erschienenen Programm, das sich darauf bemessen läßt, wie es um die bürgerliche Gesellschaft stehen würde, wenn die letzten Jahre Erde allgemein Dingung finden würden. Möge der Saintsimonismus immerhin als der erste Versuch betrachtet werden, eine tiefere Quelle geistigen Lebens aufzuheben, als die widerliche Philosophie des Liberalismus bieten konnte, so erscheint er doch in seiner tiefen jetzt gewonnenen Ausbildung in einer Haltlosigkeit, die gleich abgewendet von den Lehren des Christentums wie der Philosophie bis zu den wildensten Imaginationen eines Opiumrausches aufgereist ist. Doch hören wir die Saintsimonisten selbst mit ihren Versäulungen:

„Es gibt nur Ein Mittel, die Cholera zu vertreiben; es besteht darin, auf die Moral der Masse zu wirken. Jedermann, der einen genügenden moralischen Halt besitzt, hat nicht von dieser Geißel zu scheuen. Es bedarf daher außerordentlicher Maßregeln, die das Volk electricisiren, verklären und mit Hoffnung erfüllen; Ankündigungen von einem neuen Schwunge müssen eingebracht werden. Aber wie läßt sich die Erde anführen, ohne einen außerordentlichen (extra-legal) Akt einzuführen, d. h. ohne seine Zustand zu einem Staatsstreich zu nehmen? Die Kammeren haben sich in verwerflicher Fäulnis aufgelöst, und man muß ohne sie Hand an Werk legen. Ueberhaupt haben die Kammeren, und insbesondere die Deputirtenmänner, keinen Sinn für Das, was groß und geistigend ist. Ein

Staatsstreich ist nöthig, ein industrieller Staatsstreich. Aber der Staatsstreich, den wir fordern, ist ganz gesetzlicher Art: es handelt sich darum, die Freiheit des ganzen Volkes zu sichern, Rechte und Kräfte, deren eine hohe Geschäftigkeit zu bieten.“

Der Staatsstreich würde nun darin bestehen, binnen vierundzwanzig Stunden allen pariser Häuser und Grundbesitzern zwischen dem Louvre und der Porte Saint-Martin; und zwischen Porte, Strasbourg, Havre und Ruedes ihr Eigentum zu nehmen, und sofort unter einem fortwährenden Besatz am dem Donner der Kanonen, durch den statt der Wägen die Stunden angezeigt werden sollen, den Bau einer großen Zentralfabrik und vier Eisenbahnen, nach den vier Weltgegenden hin gerichtet, zu beginnen.

„Die Eröffnung dieser Arbeiten mit ihrer Einleitung,“ so führt der Globe in seinen Berichten fort, „würde durch öffentliche Feste gesiegt werden. Alle Staatsrepräsentationen würden dabei mit ihren Insignien erscheinen, um mit ihrem Beispiele voranzugehen. Der König und seine Familie, die Minister, der Staatschef, der Kaiserhof, die Cour royale, die Ueberrichter der Kammeren, würden häufig dabei sich sehen lassen. Jede und Jeder sei in der Hand. Der alte Kaiser würde gewiss einige Stunden des Tages dabei zuzubringen. Die Regimenter würden ihren Dienst dabei verrichten, in großer Gala und mit ihren Musikern an der Spitze. Die Abteilungen der Arbeiter würden von den Ingenieuren des Brücken- und Straßenbaus, des Bergbaus und den Bedienten der polytechnischen Schule, alle in großer Uniform, bestellt werden. Die Kanonen würden den Anfang und das Ende eines jeden Tages und die einzelnen Stunden verkünden. Spätspeise in bestimmten Zwischenräumen aufgeführt werden; den, die besten Spätspeiser sich eine Port dabei machen, dann aufzustreten und die glanzvollsten Damen sich unter die Arbeiter mischen, um sie zu ermuntern. Die so in Entzücken versetzte und ermunterte Bevölkerung würde ohne Zweifel ununterwunden gegen die Cholera werden. Die Inspektion würde einen neuen Aufschwung nehmen, und die Regierung, die so seine Inspektion trübe, von der Erde weg umgewandelt werden; sie würde so nach sich ganz begeben. Ludwig Philipp hat sich auf gesellschaftlichen Wege wenig Freunde erworben, so verleihe er es denn durch diese hohen außerordentlichen Maßregeln.“

#### „Erste Arbeiten.“

„Die Kräfte würden auf den Fuß des Friedens und der industriellen Produktion gestellt. Die Cabres der Einleitzregimenter würden zur Bildung von Pontonniers, Spangrader, Maurern, Zimmerleuten und Schmied Kompanien dienen. Urlaub auf unbestimmte Zeit mit ein Jahreslohn wird allen Soldaten von jedem Range bewilligt, die nicht an der neuen Organisation Theil nehmen wollten. An alle Gewerbetreibende wird ein Rufus erlassen, sich als Arbeiter, Kunstler oder Direktoren der Arbeiter unter die neue Fahne der universellen Association einreihen zu lassen. Die Unternehmungen, Leistungen und Constatationen der Friedensarmee der Arbeit werden an vier Hauptpunkten beginnen, die als vier Hauptgegenden nach den vier großen Straßen dienen, die von Paris nach Havre, Rantes, Strasbourg und Marseille führen sollen. Während der Organisation, der Einleitung und der vorläufigen Leitung, die an den vier Barriären gegen Westen, Osten, Norden und Süden statt finden, werden zwei Ingenieure für die in der Masse bekämpfte und dem Pantheon sich einfinden, die ihnen eingeordnet werden, um die Zeichnungen und Pläne zu unterbreiten.“

„Als die Einleitungen der Arbeiter und die Bildung der industriellen Kompanien, so wie die Zeichnungen der Straßeneinfänge, die nach Saint-Germain, Meaux, Fontainebleau und Orleans, und von dort weiter führen sollen, beendet sind, wird man unverzüglich Hand anlegen, den Mittelpunkt von Paris, der aus der Mitte, dem Stadtviertel Saint-Jacques, Saint-Marcel, dem Raum zwischen der Straße Poissonnière und der alten Tempelstraße besteht, und die am meisten dringenden Quartiere von Saint-Martin niederzureißen und nach einem neuen Pläne wieder aufzubauen.“

„Die ersten industriellen Bausteine werden verwendet, mit Zerknung die künftige Bevölkerung dieser künftigen und angenehmen Existenz der Hauptstadt an einen andern Ort zu versetzen, wo sie an den Flanken von Paris an die schon erhaltenen und noch leer stehenden Gebäude angeschlossen Wohnungen erhalten werden; eben so werden sie in den Transport der Rohstoffe und Kaufmannswaren dahin befragen. Auf der Stelle des von einstigsten engen, fruchten und ungesunden Quartieren gesäuberten Gebiet

solten angeheurt, lustige Gebäude errichtet werden, die mit der Bronze der Seine getropft von der Grube ströhen werden, die das künftige Geschick Frankreichs und Europa's bilden wird. Die Insel von Reims, deren Wirth ganz und gar in eine laugne Promenade verwanbelt werden, wogte die Entrostverbreitung der Hauptstadt, bei jedem Wiederkehr der Jubelstimmung, insinuiren und seine Besorgsamkeit frische Luft schöpfen lassen. Ein deutscher Reich wird das Baumstamm bedeuten, das den Wäudern der Kathedrale durch Abreißung des daransitzenden krychthöflichen Palastes verurtheilt wurde."

#### "Essentielle Sehe."

"Alle Künstler Frankreichs werden angerufen, durch ihre Begeisterung den künftigen Uing des Volkes in die neue Bahn des Ruhms und des Reichthums zu führen, die sie für die Welt erobert. Alle Theater mögen sich vereinigen, alle vom Volke geliebten Genies sich begeistern! Tanz, Poesie, Musik, Schauspiel, der Marmor und die Farben, alle Sander und Eintracht (seductions) mögen zum Vorwand die Herzen feiern, die von diesem ersten Feiertag der Freiheit angehen werden; der Ruf und Glanz werden wird allen (sommersperpetuellen) Nationen die Häuser erheben maehen und ein wohlwollendes Lächeln auf ihre Gesichter setzen, wenn sie das Signal der Vereinigung Europa's vernehmen."

"Auf dem Marsfelde wird man Francos und seine Reitertruppe in rüstigen Pfortenbewegungen erschauen, und unter dem Schalle der Kanonen die langen Reihen der Reitertruppen. Von glänzenden Farben strahlend, überwölbt von den neuen Hähnen, ihre Erwartungen anfühen werden; hier die Spiele der Gewandtheit und Kraft, Amoros, Madame Saut, Garneten und ihre Ballone, die majestätisch zwischen Himmel und Erde schweben; dort in Stabfahnen schwere Wagen preisgekauft dahin ziehend, dem Volke zur Schau, und ihm die Weissagung der Zukunft vernehmend, die sein Arm schaffen wird. Man führt ihm auch das Schauspiel jener barbarischen und unglücklichen Wüther von Ungen, ihrer Sieger und Besiegten, der Russen und Polen; man führt ihm ihre blutigen Kriege vor und mitten unter jenen, proscribten Geuren, die die Welt durchdringen und in einem Regen von Steinen zertrümmen; mitten unter blauen und gelben Flammen, die mit ihren langen Jungen aus schwarzen Rauchwolken hervorsteigen, setzt man ihm die Aramanten der Krieger, die schneller als ein Vogel mit ihrem schreienden Schreie und erschrockenen Längerninnen als Friesenbede herbeizieh; dann stellt man dar, wie die Besiegten wieder Muth schöpfen, wie die Helden der Ulfanen unbeweglich stehen und stumm, beugter, verflucht (seduies) ihre Waffen fallen lassen, und Alle, Sieger und Besiegte, die Symme der universellen Reuevolution annehmen, und im Wirbel von Längen und Wahren sich die friedlichen Hände ringen, um sich gegenseitig dem neuen Werte zu weihen."

"Im Louvre entfalte sich die Pracht der Längen, der Dekorationen, des Gefanges; ein buntfarbiges Zeit spenne sich von seinen Dächern über einen ungeheuren Hof aus, der wieder in einen ungeheuren Saal verwandelt wurde, wo Napoleon, Rossini, Erzie, Dupontet und Taglioni ihre Herrschaft anstehen. Das Volk tritt ein in diese neuen Carrouffs, um an dem illustren Jander der raffinierten (la plus raffinee) seine prächtige Gemüthsdringung zu stärken; hier öffnet es seine noch verdorrten Sinne dem süßen Taub noch ungenannter Genüsse; es werde dithisch, elegant, fauch; es werde elegant in die veredelten Vergangungen der großen Welt, die es sich durch seine Arbeit verschaffen wird."

"Und Ihr, o Frauen, Ihr dort für Orientanden, Ihr Vöten gesungen: werdet Ihr es wohl vernehmen, auf der Bühne der Wieder: auferstehung und Verewigung des Volkes zu erscheinen, des französischen Volkes, das die Grund- und Reichthümer Eurer Versehen fauch, das auch die Fertigen faucht, aber nicht Theil daran nehmen darf? — Frauen, das Volk, abgezerrt, nackt, unvöllig, elend, ohne Heiligkeit, ohne Wundtheit, ohne Wollst (volupte), schmachtet. Es leidet Hunger. Altes; es ist fauch einen Kindern mit allen menschlichen Niederungen befaucht, von allen Geisern des Reiches und des Geldes angepöht, langsam sticht es hin in Hunger und Schmutz. Es ruft zu Euch; es wird Euch lieben. Es freut sich so sehr, wenn Ihr ihm nach mit Euerm frischen Oersteinen, in Euerm saden Schmutze! O dacht Willst mit dem Geiste und dem Fieße des Volkes! Haucht ihm Begeisterung ein, macht es sich, ebt und gut;

ihnet seiner verdorrten Seele jene Ströme der Freude, die Gott ihm bestimmt hat. Auf, auf, das Volk darri!"

Wo so klar die Worte reden, ist jede weitere Bemerkung überflüssig. Ein Staatsstreich also, Gesehens und eine allgemeine Volkserhebung sind Absicht, was der Sozialismus, diese neue Wera des unversierten Volkes und der universellen Verewigung, einem Volke zum Troste dienen soll, das von innerer Zwietracht wand, von einer furchtbaren Kraft beimgenagt, seine Freiheit mit Füssen greifen, seinen Haup vernichtet sehen und so schwer für die Schden seiner Wäer lösen kann!

#### Die Pest in Bagdad.

Briefe, die aus Bassora nach Calcutta gelangt sind, geben eine furchtliche Schilderung von den Verwüstungen, die durch die Pest in Bagdad angerichtet worden. Ein Kaufmann aus Bassora hatte schon wiederholt Boten mit Briefen nach Bagdad geschickt, aber keiner war wieder zurückgekehrt. Endlich schickte er einen Knecht dahin, der die Nachricht mit sich brachte, daß bei seiner Wanderung in Bagdad nirgend die gewöhnliche Bewegung von Karawanen und Karawanen zu sehen gewesen. Verfügt darüber und folgten die einzige Ursache dieser Stille an, betrat er nur sehr ungern die Stadt, die er fast menschenleer fand. Die meisten Häuser waren angebrochen und die Straßen mit Leichen bedeckt, von denen Hunde und Schweiß ihre Magen mit hielten. Der Knecht begab sich nach dem Central des Bassora, dessen Umgebung nur noch und vier Häuser bestanden. Käufer diesen sah er nur noch fünf Menschen bei einem Saal durch die Stadt. Fast die ganze Bevölkerung ist ausgebrochen oder voll Geistes nach Bagdad entflohen. Man will die Zahl der Verstorbenen auf 100.000 annehmen, was jedoch wahrscheinlich sehr übertrieben ist. Um das Maß des Unglücks voll zu machen, fauch auch ein Erdbeben statt, das viele Häuser einstürzte, und der Tagis war ausgebrochen und hatte das unglückende Land verwüstet. — (Mischamant Hemit fand folgende Ausgabe aus dem Tagebuche eines englischen Missionärs in Bagdad: „17 April 1851. In der Nacht alle Elemente der Verewigung toben im Innern der ottomanischen und persischen Reiche: Pest, Erdbeben und Völkerröthe. Gegenwärtig sind Alle Schanden von der Pest auf die Uferverewigung geworfen. Der Einsturz eines Theils der Stadtmauer auf der Nordwestseite hat dem Strome eine Bahn in die Stadt geöffnet. Das Quartier der Juden ist unter Wasser, und 200 Häuser stürzen vor ganzer Nacht ein. Diese Uferverewigung hat nicht nur eine Menge Gebäude zertrümmert und den Tod von mehr als zehntausend Menschen, die an der Pest starben, befördert, sondern auch die ganze Ernte ist verüht; die Gerste, die gerade reif war, ist ganz zu Grunde gegangen, und auch mit andern Saatfrüchten wird dieß der Fall sein; so daß auf 50 Meilen in die Runde um Bagdad keine Ernte frucht wird. Die Armen leiden ungenügend; alle haben sich geflochten, man kann nirgend etwas zu kaufen haben, und bei dem Mangel an Holz können sie sich nicht selbst toden. — Am 30 April: Der Palast des Bassora's steht offen, seine Seite hält darin Amber; seine herrliche Statuere arabischer Kette laßt auf den Straßen stehen, und jeder kann sie fangen, der dazu Lust hat. Auch seine Magazine stehen offen, und Jeder kann nehmen, was er braucht. Dieß ist eine große Wohlthat für die Armen; denn die Weirthe fauch sehr groß, da sie für eine lange Zeitlang verewigt werden. — 5 Mai: Die Stadt ist verüht. Der Bassora hat nur noch vier Georgier um sich, deren Zahl mehr als hundert war. Einige Quartiere sind angebrochen. Von achtzehn Dörfern, die Major Tabor in Bagdad jurchgeschaffen hat, sind sechs ganz zerstört. Von den Kriemern ist mehr als die Hälfte hinweggerafft worden. Zu Hilla, dem neuen Babylon (mit 10.000 Seelen Einwohner) verüht ist, wie ich heute von Sir Ibrahim erfahre, fauch ein Misch am Leben geblieben. Dieser Sir Ibrahim ist einer von Major Tabor's Dienern; er ist allein von vierzehn Mitgliedern seiner Familie übrig; seine vier Brüder, ihre Weiber, seine eigene Frau, ihre Kinder sind alle ein Opfer der Seuche geworden."

#### Berichtigung.

Nr. 120. S. 480. Sp. 2. B. v. U. L. Ausarbeitung statt Ausbreitung.

Verantwortlicher Verewirter: Dr. Kantenbacher.

Manchen, in der Literarischen Kritikischen Ansicht der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 125.

2 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner. \*)

Drei Frauen sind in der neuesten Zeit hinter einander aufgetreten, die ferne und verhältnismäßig noch wenig gekannte Länder durchwanderten, und ihre dort gesammelten Beobachtungen der Welt in Schriften mittheilten. So berichtete die sogenannte Contemporaine einen großen Theil von Aegypten; die Engländerin Mrs. Hosson Ali gab schätzbare Berichte über das häusliche Leben der Mohammedaner in Indien, und um die Trias dieser reisenden Frauen voll zu machen, besuchte eine andere Engländerin, Mrs. Trollope den amerikanischen Continent, aus dem sie eine Schilderung von den häuslichen Sitten des großen westlichen Republikanervolkes heimbrachte, die uns nicht unbekannt läßt, wenn wir früher schon über Reisen und Reisebeschreibungen der Weiber in diesen Blättern gesagt haben: „Männer reisen mehr wie Zugvögel aus Instinkt und sehen die Länder und Völker aus der Vogelperspektive; Weiber thun es wie Insekten; sie gebrauchen außer ihren mikroskopischen Augen auch das Gefühl; sie rücken nur Schritt vor Schritt und betasteten Alles.“ \*\*) Mrs. Trollope hat einen scharfen Blick und eine sichere Hand in ihren Zeichnungen; ihr kleines Buch ist voll geistreichen Geplauders und satirischer Bemerkungen, und verdient unter allen Schilderungen, die wir über die Sitten und das häusliche Leben in Nordamerika besitzen, den ersten Rang. Doch auch so weit nur dürfen wir, um gerecht zu sein, in unserm Lobe gehen; so richtig sie sieht, so falsch sind ihre Folgerungen, die sie aus dem Gesehenen zieht. Die Umrisse ihrer Zeichnungen sind von sprechender Wahrheit, aber nicht mit strengem Griffel, sondern mit ähndem Schabwässer ausgefüllt. Sie ist eine Engländerin, und will es sich durchaus nicht nehmen lassen, die Amerikaner mit englischem Gewicht zu wägen. Sie eilt nach dem großen westlichen Continent hinüber, wie viele ihrer Landsleute, der Heimat überdrüssig geworden, nach Italien wandern, und die Italiener als arm, dumm und spitzbübisch verfahren, weil sie keinen Roßbraten essen, und keine Dampfmaschinen, aber ein großes Gelächter nach John Bull's Guineen haben. In ihren Grundrissen durch und durch ein Vögel, wie sie selbst denant, glaubte sie bei den transeantischen Republikanern Alles zu finden, was von Plato bis auf Aristoteles vom

besten Staate geträumt worden ist. Wenn sie sich in Bruder Jonathan nicht eben einen antikanischen Apoll vorstellte, so war er in dem Ueberheiligsten ihres Herzens doch als ein Gott von erhabenen Gesinnungen und edelsten Tugenden aufgestellt, und sie desig ein Dampfschiff und fuhr dahin, um im Betheile der Freiheit anzuhaken und zu opfern. In einem Lande, das so gut als ohne Staatskaut ist, wo man keine Taxen bezahlt, wo nur Talent Ansprüche verleiht, wo Jedermann thun und lassen kann, was ihm beliebt, wo Glaube und Meinung frei ist, wie der Vogel im Walde, da mußte ihrer Meinung nach, Muth und Hohn fliegen. Jedes Weib dachte ihr, müsse dort eine Mutter der Weichen sein, der Kongreß eine Versammlung veredelter Catone, und jeder Schenkmeister so gebildet und fein in allen Bewegungen, wie der Ceremonienmeister des Königs von England. Nichts von allem Diesem fand sie, und da das amerikanische Volk nicht dem Ideale ihrer Einbildungskraft entsprach, so schloß sie, daß die republikanische Verfassung nicht viel taue; kurz Alles, was sie in Amerika sah, mißfiel ihr, ausgenommen das Land selbst, das ihrer Beschreibung nach, ein wahres Paradies ist; aber die Menschen, denen die Vorrichtung es eingeräumt hat, sind ihrer Meinung zufolge roh, ungeschlacht, eigensinnig, ungerecht und ohne Furcht vor Gott und den Menschen. Manche ihrer Klagen sind wahrhaft lächerlich, und können in der Hauptsache auf sechs Punkte zurückgeführt werden. Die Dienstmägde wollen nur Kuchelfrinnen (helps) heißen (spon. Zweitens: Die Männer rauchen und spucken aus. \*) Drittens: Christen haben Kramläden und Majore Brantweinischen. Viertens: Männer hämmen im Eisen ihre Füße auf Stühlchen. Fünftens: Herren und Damen essen nur mit Messern. Sechstens: alle unlikten Provinzen hatten die Unverschämtheit, die Verfasserin „gute Alte“ zu heißen. Nun dürfte der Mrs. Trollope bei einigen Nachdenken wohl gefunden haben, daß gleich furchtliche Mißbräuche in ihrem eigenen Vaterlande keine Seitenstücken sind. Auch hier rauchen und spucken die Männer aus, auch hier sind Parlamentsmitglieder Schneider und Bierbräuer, auch hier essen

\*) „Ich kenne kaum etwas.“ sagt die Verfasserin an einer Stelle, „was englische Gefühle so anreizt, als das unanständige, rachsüchtige Ausprechen. Ich fürchte, daß in meine Leser von Unschicklichkeit bitten muß wegen des häufigen Gebrauchs dieses Wortes, als man es andern widerlegen wollte; allein ich kann es nicht vermeiden, ohne der Treue meiner Schilderung zu schaden.“

\*) Domestic Manners of the Americans. By Mrs. Trollope 2 Vol. 12. London 1832.

\*\*) S. Ausland vor. Jahrgang S. 797.

nach zu Mannesbrüsten Herren und Damen bloß mit Messern, da silberne Gabeln noch wenig im Gebrauch waren, und nicht bloß Weiber werden in dem schönen England alt genannt, sondern wir laßen oft genug, wie in englischen Setzungen Minister und selbst ehrwürdige alte Weiber gekostet wurden. Jedenfalls sind ihre Erwartungen, wenn sie getäncht wurden, nicht sehr wohl begründet gewesen: sie erwarteten, in einer gemüthlichen, arbeitssamen Republik allen Gehorsam und die feinste Lebensart eines Landes zu finden, wo es Könige und Lords gibt; sie vermutheten schmerzliche Fugelmesser und Bücklinge eines Volkes, dem wie dem englischen, ein Gefühl der unvollkommenen Dienstfertigkeit angeboren ist, und bei der Rivalität der Verkäufer nöthig scheint, um sich seine Kunden zu erhalten. Wenn sie dergleichen erwarteten, so irrten sie sich vollkommen in den Wäurungen, welche die Folge einer Freiheit sind, die ihr liberales Gemüth anbetete, und ihre Lustschlösser mußten wie Alie, bei denen nicht der Verstand, sondern die Phantasie Vornehmster ist, jämmerlich in Trümmern fallen. Die Sucht der „Ausbeuterinnen“ sich auf gleichen Fuß mit ihren Schutzeintreibern zu setzen, ist ein schlagender Beweis, daß das gemeine Volk in Nordamerika auf der gesellschaftlichen Stufenleiter höher steht, als das in Europa, wo ihr Entsetzen über Christen und Majore, die ein „schwarzes Gesicht“ treiben, ist um so lächerlicher, da Dies gerade nicht wenig zu Gunsten der rothen Republikaner spricht. Die Fathias und Einheimischen des alten Roms werden dann wohl auch bei unserer liberalen Europäerin nicht sehr gut ausgefallen sein, Freilich besteht das Leben des transatlantischen Ansiedlers nicht in Glorianten auf einer sommerröthlichen Schaafstift, sondern in einer harten und fortwährenden Arbeit, und Bedürfnisse sind eher da als der Luxus. Indes bleiben, wie gesagt, die Schilderungen der Verfasserin, ungeachtet aller eingehüllten Uebelstände und Fehlbilder des Vorurtheils, werthvoll und lehrreich, und geben ein angenehmes lebendiges Bild von dem Leben in Nordamerika, und so mögen denn auch die Schattenseiten desselben mit in den Kauf genommen werden.

Die Verfasserin und ihre Gesellschaft hatten sich im November 1837 nach New-Orleans eingeschifft, und fuhr, hier angelangt, den mächtigen Mississippi auf dem Dampfboote „Belvedere“ hinauf, einem jener wunderbaren Wasserpaläste, von deren Pracht die Amerikaner nicht genug Lobes zu sagen wissen. Allein schon auf der Schwelle des Landes der Freiheit findet Mißrath Treppelos' Unmuth gegen die Abwimmlinge Washington's reichliche Nahrung. „Wer einen ersten Blick von der Art und Elite der Nordamerikaner fassen will,“ sagt die Verfasserin, „vermeide es ja, seine Reisen auf einem Mississippi-Dampfboote zu beginnen. Die Herren in der Kajüte würden ihrer Sprache, ihrem Benehmen und Anzuge nach, in Europa nicht dieselbe Ungeduld erfahren haben; allein wir fanden bald, daß ihre Ansprüche auf andern Gründen beruhten; denn wir hörten sie fast alle Majore, Christen und Generale nennen. Der völlige Mangel gewöhnlicher Höflichkeit bei Tische, die gefärrbte Wandzier, mit der alle Speisen angeordnet und versüßungen wurden, die seltsame und ungeschickte Aussprache; das elstehaste Kniespaden, vor dem wir kaum unsere Kleider retten konnten; die häßliche Art, mit dem Messer zu essen, wobei oft die ganze Klinge in den Mund geschoben zu wer-

den sahen, und die noch häßlichere Nachart mit einem Taschmesser, die Zähne auszuspeichern — alles Dies ließ uns bald genug bemerken, daß wir nicht von Generalen, Christen und Majoren der alten Welt umgeben waren, und daß die Stunde des Mittagmahls eher jedes Andere, als die Stunde einer vergnüglichen Unterhaltung ist.“

Die Reisenden fanden auf ihrer Fahrt den Fluß entlang von Zeit zu Zeit am Ufer Häuten, von deren Bewohnern die Verfasserin eine klagliche Schilderung entwirft; sie leben in der tiefsten Armut, am äußersten Rande der menschlichen Gesellschaft; indes meistens dennoch frühlichen Sinnes würden sie Schauern für eine Beileidigung aufnehmen.

„Von Zeit zu Zeit kam uns die Hütte eines Holzhauers zu Gesicht, der die Dampfboote mit Feuerung versieht, oder er mit der Gefahr oder vielmehr Gewißheit eines frühzeitigen Todes, Dollars oder Weisheit erhält. Diese traurigen Wohnungen stehen fast alle den Winter über im Wasser, und die besten von ihnen sind auf Pfählen erbaut, so daß der Strom seinen höchsten Wasserstand erreichen kann, ohne daß die armenfögen Bewohner zu ernstlichen Gefahr laufen. Diese unglücklichen Geschöpfe saßen durchgehend dem Fieber zum Raube, dem sie durch den unangenehmen Geruch von getrunnenen Wässern zu begehnen suchten. Das schmutzige Aufsehen der Weiber und Kinder dieser Männer war schrecklich, und so oft auch der Anblick sich wiederholte, so konnte ich doch nie gleichgültig dabei bleiben. Ihre Farbe ist bläulich weiß wie von Wasser, schüchtern; Dies ist durchgehend der Fall, und die armen kleinen Geschöpfe haben gleichfalls dasselbe gepreßtehafte Aussehen. Die wohlhablichsten dieser Wohnungen zeichnen sich durch eine elende Kuh und ein Paar Schweine aus, die bis an die Knie im Wasser stehen. Ueberhaupt kann ich wohl sagen, daß ich nie die menschliche Natur so tief erniedrigt sah, als in den Holzhauerkajüten an den ungeheuren Ufern des Mississippi.“

(Fortsetzung folgt.)

## Die Tuilerien im Jahre 1816.

(Schluß.)

Das, was man die königliche Familie nannte, und insbesondere der Graf von Artois und Madame, die Herzogin von Angoulême, übten auf den Geist des Königs, wie begreiflich, einen unermesslichen Einfluß aus. Man kam alle Abende zusammen; Ludwig XVIII. plauderte gern; wenn sich Etwas ereignete hatte, was der Familie nicht nach Wunsch war, so kokettete der Graf von Artois ein schmelzendes Schmeigeln, und das Diner ging sehr traurig von Statten. Manchmal drach Monsieur gegen das beschränkte System los und machte Bemerkungen über die Kammer und die Minister. Wenn es eine patriotische Verwahrung gab, eine zu entschieden ausgesprochene Wahl, so unterließ es Monsieur nicht, seinem Bruder davon zu sprechen, und die Zweide und schlimmen Absichten der liberalen Meinungen zu übermitteln. Der Herzog von Artois war vollkommen gut von Allem unterrichtet, und suchte stets durch die Schnelligkeit seiner eingetragenen Erkundigungen den Eindrücken auf den König zuvorzukommen, und sie zu leiten. Madame übte gleich-

falls große Herrschaft über das Herz des Königs. Sie war mit den mächtigen Einbrüchen der Unglücks gewohnt, und ängstigte nun unaussprechlich die Einbildungskraft Ludwigs XVIII mit den blutigen Akteuren ihres Vaters und ihrer Mutter, die sie ihm als das fürchterliche Opfer der revolutionären Doktrinen zeigte. Sie war für Ludwig XVIII eine Klägerin in Trauerfrieseln, die von ihm verlangt, sein Königthum zu retten, das durch Schwäche und Nachgiebigkeit an den Rand des Verderbens gerathen sey. Dies streute Unruhe und Verunsicherung in die Seele des Königs. In seinem Innern ging täglich eine Bewegung vor, die zwar unmerklich war, aber durch ihre unaussprechliche Wiederholung mächtiger wurde, und zuletzt die festesten Entschlüsse bekehrte. Dies wird viele Handlungen seiner Regierung erklären. Leider war der königliche Wille nicht immer frei!

Die Vermählung der Herzogin von Berry machte auch jene zur Gemahlin gewordene Kämmer, jenen offiziellen Thronen ein Ende, mit denen man damals ohne Unterlaß die Tullerien besetzte. Seit der feierlichen Begräbnis am 21 Januar, für die die Deputirtenkammer mit einem schmerzlichen Entschlusse einstimmig hatte, war der Hof unaussprechlich mit Trauerfrieseln zur Erinnerung an die königlichen Opfer der Revolution bekränzt. Nach der Verkündung der Erklärung hatte man, auf Befehl des Polizeiministers, eine Hausuntersuchung bei dem Volkrepräsentanten Courtois angestellt, und unter den Papieren des Wohlfahrtsausschusses das Testament der Maria Antoinette gefunden. Diese Urkunde, die mit dem religiösen Gefühle und den Rührungen einer Königin geschrieben war, die im Begriffe ist, das Schaffot zu bestiegen, erfüllte Ludwig XVIII mit dem tiefsten Schmerz. Herr Decazes, dessen Kredit bei den Royalisten zu sinken begann, rieth damals dem Könige, es würde sehr zweckmäßig seyn, wenn man dieses Dokument dem legislativen Kammern mittheile. Der König willigte herein und sagte hinzu: „Da Sie nicht gut mit meiner Notice stehen; so bringen Sie selbst ihr die Nachricht von diesem traurigen Funde; sie wird Ihnen dafür Dank wissen. Ich selbst will ihr die Haezide von meiner Schwester Elisabeth und König Ludwig XVII schicken.“ Herr Decazes entledigte sich seines Auftrages. Die Herzogin von Angoulême aber schenkte seiner Mittheilung wenig Aufmerksamkeit, und nahm den Minister des Königs sehr kalt an. Welchen Grund soll man dieser Gleichgültigkeit unterlegen? Wollte sie dadurch zu verstehen geben, daß sie dem Minister keinen Dank wissen wolle, oder war die Ursache, wie die Geschichte aufzudecken mag, daß Madame Angoulême ihren Vater anbetete, nicht so sehr aber ihre Mutter liebte? —

Das Vermächtniß wurde also der Deputirtenkammer mitgetheilt und mit Thronen und Wehklagen aufgenommen. „Indem ich der König mit dieser Sendung beauftragt, führt Herr Decazes hinzu, wollte er diese Ebre nicht sowohl einem seiner Minister, als einem Ihrer Kollegen zugebacht wissen. Seine Majestät wollte Ihnen hierdurch einen neuen Beweis geben, daß er stets alle Gefühle, die er empfindet, mit Ihnen zu theilen wünscht.“

Da stimmte mitten unter einer allgemeinen Rührung der Versammlung Herr Marcellin folgenden Psalm an:

„O heilige Rührung, von der unsere Herzen durchdrungen sind, läßt mir kaum die Kraft, einen Wunsch auszusprechen, der,

wie ich nicht zweifeln kann, auch schon der Ihrige ist. Wir haben nicht genug Thronen, um alle Ausgewandenen, alles Unglück zu bewahren, womit die unheilvolle aller Revolutionen, die noch die Welt verwüsten, unser Vaterland heimgesucht hat. Wir, entschlagen wir uns endlich jener revolutionären Gesetze, von dem wir so unseelige Folgen sehen! O Frankreich! O mein Vaterland! Siehe wie bitter und schmerzlich es für Deine Kinder ist, ihren Gott und ihren König verlassen zu haben! Kehre zurück, o kehre zurück zu jener göttlichen Religion, die die Menschen in diesem wie in dem andern Leben glückselig macht, indem sie auf festen und unerschütterlichen Unterlagen die Konstitutionen der gesellschaftlichen Ordnung gründet. Liebe immer mehr den besten der Könige und seine erlauchte Familie. Haß und Zwietracht möge aus Frankreich schwinden. Sallesen wir unsere Reichen nicht um diesen Thron des Hells. O Frankreich! O mein theures Vaterland! Wir werden noch schöne Tage sehen, wenn es uns gelingt, Dich der Ehre und dem Glorien zurückzuführen! . . .“ \*)

\*) Wenn ist es hier nicht, als lese er eine Stelle aus den Reden jener berühmten Senatsversammlungen, die Tacitus mit so unerwarteter Strenge für die Nachwelt gerühmt hat? Wer drückt nicht an sein Adulterium postumum genus?

H. A. R.

## Das amerikanische Krokobil.

(Nad Campaigns and Cruises in Venezuela.)

Hat man den Orinoco verlassen und fährt den Caballero aufwärts, so kommt man in den Orinoco, einen Fluß, auf dem die Jagd, wegen der blutigen Thiere am besten ist, die ein so unbeschreibliches Aussehen haben, daß man den Landwind, der auf dem Orinoco so erschreckend streift, fast gar nicht spürt, nicht weniger als angenehm ist. Auf diesen abgelenkten Geist führt man ungewohnte Ausgesehen, die sich hier lieber als in den großen Städten aufhalten, und so hatte oft Gelegenheit, ihre Gefühle und Leidenschaften zu beschreiben. Dieses Thier, das von den Indianern Kaiman genannt wird, ein Name, den die Europäer beibehalten haben, ist bei weitem nicht so lebhaft, als man es ihm zuschreibt hat. Selbst im Wasser, das doch seine Beweglichkeit nicht mindern muß, rückt es nie ohne einen sehr großen Ueberfall als durch Schwermüdigkeit. Sein schwermüdiges Gang macht es ihm unmöglich, selbst kleine Schwärme Thiere an dem Lande zu verfolgen; auch ruht es sich nur selten von den Schwärmen, die es bewohnt, und werden die Mörche von der Hitze aufgetrieben, so kriecht es lieber in einen Zustand der Erstarrung im Schlamme liegen, als daß es weiter wandert, um ein anderes Wasser zu suchen, obgleich ihm dieses Element weit mehr zusagt, als das Land. Es geht nur selten und dem Wasser, und wird es verjagt, so zieht es sich immer weiter hin. Es sieht man es den Kopf über dem Wasser und den hinteren Körper unter demselben schlafen.

Der Kaiman muß nicht, wie man häufig glaubt, um seine Beute zu verzerren, aus Land gehen, sondern er bewirkt dies sehr leicht, indem er den Kopf über dem Wasser hält. — Sein furchtbares Auge ist, als wenn eine Kugel diese Empfinden ein Pferd verzerzt, das vom Strome fortgerissen wird. Das Verfolgen ganzer Schichten, die sie von Thieren locken und das Fliegen ihrer Schwärme, wenn ihre ungeheuren Finsternisse beim Verzehren auf einander schlagen, macht einen Eindruck, der sich nicht beschreiben läßt. Sie sind, wie bereits erwähnt, auf dem Lande weit weniger furchtbar, und kann man sie beobachten, so sieht man sie mit einer Kugel, ohne daß sie sich nur wehren.

Das Verfolgen legt ungefähr dreißig Meilen in den Sand, die von coaler Gestalt und fast sehr groß sind. Die Indianer essen sie nur



in Ermangelung anderer Nahrungsmittel; denn sie haben einen starken Hungergefühl, so wie das ganze Thier, das die Orte, wo es sich aufhält, mit diesem Geruch erfüllt. Wird an der Stelle des Flusses, wo Willakoren sich, entweder durch Menschen, die sie in großer Anzahl haben, oder durch Fische, die durchschwimmen, ein gewisses Geräusch gemacht, so eilen sie sich dahin, lauern aber in der Nähe auf Fische, die etwa maul werden, oder auf die zuckersüßenden Fische, und diese entgehen ihnen dann nur selten.

Besonders läßt sich der Willakator nach Menschenfleisch, und wird um so furchtbarer, wenn er erst einmal davon geschmeckt hat. Nicht den meisten wilden Thieren trägt er dann sehr Gefahr, um diese Thiere, die er selber andern Nahrung vorzieht, zu erhaschen. Schwermüde bläuet er die Bänder, die so unvorsichtig sind, am Rande des Ufers sitzen zu bleiben, oder Willakerinnen, die am Fluße beschäftigt sind, läßt sich vom Strome langsam gegen sie hin fortstreichen, und hebt von Zeit zu Zeit die Augen über das Wasser, um zu sehen, ob er seiner Beute bald nahe genug ist, um sie fassen zu können. Nichts ist ihm unheimlicher, nahe genug zu kommen, so versteht er mit seinem kleinen Schwanz dem Opfer einen gewaltigen Schlag, durch den es fast immer ins Wasser gestürzt wird und dann von dem Ueberwinder verschlungen wird.

Man erzählt indes einige Beispiele von Leuten, die einem solchen Anfälle gleichgültig entgegen saßen, indem sie Göttergötter genug hatten, dem Willakator die Augen auszunageln, was ihn unthätig, seine Beute fahren zu lassen. Die Finger sind für solchen Hohn eine so schwache Waffe, obwohl man von einem jungen indianischen Mädchen erzählt, daß sie auf diese Weise getreut haben soll. Schwimmt ein Indianer durch einen Fluß, in dem man einen solchen gefährlichen Willakator vermutet, so versteht er sich mit einem starken, an beiden Enden zugespitzten und ungeheuer scharfen Hohn langen Stoch. Wird er nun, während er im Wasser ist, angefallen, so bringt er den Stoch aufrecht in den offenen Rachen des Willakators, der sich beide Spitzen in den Gaumen und die untere Kinnlade so fest einpreßt, daß er sich nicht mehr los machen kann. Der Indianer taucht nun seinen Hohn bequem ab und erhebt ihn, da das Thier den Rachen nicht mehr zu schließen im Stande ist.

Während des Festzugs Morillas' im Jahre 1801 waren unser Drey hundert, dem General Poyz Drapieren zu überbringen. Da wir seinen Rath suchen konnten, um über einen kleinen Fluß des Tals von Canarij zu setzen, so waren wir genöthigt, mit unsern Fischen hinüberzuwimmern, indem Jeder, wie dies thöricht ist, seinen Stachel auf den Kopf nahm. Der Fische von uns, ein Lieutenant der Caniceros des Generals Poyz, plagte so lange am Ufer, daß wir bereits hinüber waren, als er erst ins Wasser stieg. Kaum war er zur Hälfte hinüber, so sahen wir einen ungeheuren Willakator, der hier sich aufhielt, und einem Größeren kommen. Die ersten unsern Gefährten, um allein er konnte nicht mehr unterbreiten; da nun der Willakator auf ihn losging, so warfen wir ihm einen von unsern Säulen an den Kopf, den das gefährliche Thier sofort festsitzte, worauf es einige Augenblicke unsern Augen einfiel. Da der Reizman aber seinen Irrthum bald gewahrte, so ergriff er wieder auf dem Wasser gerade vor dem Kopf des Fisches, als wenn er diesen hindern wollte, vorwärts zu gehen, und nun machte das erschöpfte Thier einen Satz, der seinen Rücken abwärts. Dieser, ein gefährlicher Schwimmer, war nahe daran, sich zu retten; denn er tauchte in der Richtung gegen uns weiter; allein dann hob er den Kopf, um Luft zu schöpfen, so aber merkte ihn der Willakator und schalt ihn in der Mitte des Rückens. Man wird begreifen, wieviel schmerzlichen Einbruch diese Schaulust, daß wir mit ansehen wollten, ohne unsern unglücklichen Kameraden, dessen Schicksal wir sich denken konnten, den geringsten Beistand leisten zu können, auf uns machte. Der Willakator kam, nachdem er einige Zeit mit dem Wasser geübt war, um sein Opfer zu erröthen, am festlichen Ufer zum Vorschein und schaltete sich an, den Reizman zu verzehren, gleichsam als wolle er zu Zeugen seiner schrecklichen Mäßigkeit machen; ein Schauspiel, dem wir uns eiligst entzogen.

#### Vermischte Nachrichten.

Der gegenwärtige chinesische Kaiser Lao-Kuang (Gang der Meer

nunft) hat im verflochtenen Jahre sein fünfzigstes Lebensjahr erreicht, dem zu Ehren er ein „Gau-Ko“ oder eine gedenkliche Prüfung anstellen ließ, worüber den höhern Beamten des Raths Gelegenheit gegeben wird, in eine höhere Rangstufe überzutreten. Allein die Freude der kaiserlichen Hand wurde durch den Tod des einzigen Sohnes unterbrochen, der dem Kaiser auf den Thron folgen konnte. In Folge dieses unglücklichen Ereignisses verlor sich der Kaiser die königliche Krone durch Opfer und Widder, angehängte Kränze u. s. w., gab auch seine kaiserliche Hofgelage. Im verflochtenen Monate Junius wurden ihm sieben hundert von zwei taatarischen Beisitzerinnen geboren; diese werden als legitim und zur Kronfolge selbst betraugt; nicht so ein dritter Sohn, den ihm eine Chinesin gebar. Keine Chinesin darf nämlich das kaiserliche Haus betreten; die chinesischen Beisitzerinnen bewohnen abgeheuerliche Gebäude. Es ist folglich viele Wahrscheinlichkeit vorhanden, daß bei dem Tode des gegenwärtigen Kaisers einer der Bringen noch minderjährig sein und da der eine Regenthaft eintreten wird.

Einige Zeit zuvor besaß der Kaiser das gewöhnliche Opfer auf dem Altare Hwang-Li's, des großen Kaisers, der verheirateten Erbprinzen des Kaiserthums, wobei er die große Cerimonie des dreimaligen Aufstiegs und neunmaligen Herabstiegs der Erde mit seiner Stirn verrichtete. Der Verrichter der himmlischen Heiligkeit auf diese lässigen Cerimonie nennt Morillas: „Knie – Stoch“ (nämlich die Stirn auf dem Geboden). „Knie – Stoch, Knie – Stoch“ in langsamem Spruch und wiederholt den taatarischen Gesängen auf sich 100. Nach vor der Kaiser der Mann, der die Beute los, angriffen; er hatte, wie dem Kaiser folgen, eine erdähnliche Stimme, und dieser besch, einen andern, der eine starke volle Stimme hatte, den Dienst verrichten zu lassen.

In einer der letzten Sitzungen der mineralogischen Gesellschaft in Petersburg trug Herr Höl der ein Mineral vor, das man in dem Ural, auf den Höhen der Gräfen Poth, in der Nähe von Sibirien findet, und das man als jetzt für eine Diopside oder Apatit gehalten hatte, aber die Untersuchungen des Herrn Höl haben nachgewiesen, daß es ein silberglänzender Körper ist. Wahrscheinlich gehört dieser merkwürdige Mineral zu den Granaten; seine Form ist, soviel sich an den für seinen Krystall formen lassen, wie man gefunden, eine pyramidenförmige, von jedem Ende gleich den schönsten Smaragden; am Kalkende verliert es weiter an Härte und Durchsichtigkeit, und scheint von anderer Härte, als die Granaten. Herr Höl hat diesen Stein zu Ehren des Präsidenten der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften „Uwarowits“ genannt. Es ist kein Zweifel, daß großer Stolz des Uwarowits an Werth und Schönheit den schönsten Smaragden gleich kommen werden. Die Entdeckung des Uwarowits ist so merkwürdiger, als man vielleicht glaubte, daß die Alten Kenntnis von allen diesen Metallen besaßen. Das im Museum der oben erwähnten Gesellschaft niedergelegte Exemplar ist in einem Glasgeln von aromatischem Oel der festsitz, und verbrannt eine Färbung, gleich dem Smaragd, dem Uwarowits.

Zur Statistik der Polizei in London gebort folgende Notiz im „Sun“: „Vom ersten Januar 1851 bis ersten Januar 1852 hat die neue Polizei 72,824 Individuen, unter verschiedenen Umständen, aufgegriffen; hiervon befanden sich 46,907 männliche, und 26,917 weibliche; 2955 berufen wurden vor die verschiedenen Gerichtshöfe gestellt; 21,845 vor den Polizeirichtern hundertmal überhört, 21,859 von denselben festgehalten, 25,727 Berurtheilt wurden von den Polizeikommissionen in den Nachthäusern festgehalten, nachdem sie nachträglich geworben; 7566 Berurtheilt waren vor die Polizeibehörden gebracht, hiervon 5187 angefaßt entlassen, und 1579 um 5 Schilling gefesselt, was eine Summe von 1094 Pf. St. ausmacht. Von diesen Verhafteten waren 5187 männlichen und 1194 weiblichen Geschlechtes. Aus den polizeilichen Akten geht hervor, daß die meisten Verurtheilten in den Monaten Dezember und Julius betroffen wurden; die wenigsten fanden sich im Februar; im Julius 1199 männliche und 810 weibliche; im Dezember 1116 männliche und 951 weibliche; im Februar 923 männliche und 678 weibliche. Nach diesen Angaben hat also die Polizei im Durchschnitt täglich 199 Individuen eingetogen.“

Breitbartender Redakteur Dr. Kantenbacher.

Wünschen, in der literarisch-kunstlichen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 124.

3 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

Im Anfange Februars kam unsere Reisende nach Cincinnati, am rechten Ufer des Ohio. Wie sich von selbst versteht, mußte sie ihr erstes Mittagessen an der Wirthstafel einnehmen; da sie aber noch nicht mit der Landessitte bekannt war, so zog sie vor, den Thee auf ihrem Zimmer zu trinken. Eine Irinländerin diente ihr als Aufwärterin, und sie schürfte ihre Kasse in größter Gemüthsruhe, als bärst an die Thüre geklopft wurde und ein baumstarker Mann ins Zimmer trat, der sich als ihren Wirth ankündigte.

„Ist Eine von Ihnen frant?“ begann er. „Nein, ich danke Ihnen, Sir. Wie befinden und Alle wohl?“ — war meine Antwort. „Dann, Madame, muß ich Ihnen sagen, erwiderte er, daß ich Sie nicht auf diese Weise beherbergen kann; es ist bei mir keine Familien-Theegesellschaft, und sie müssen entweder mit mir und meiner Frau, oder gar nicht in meinem Hause leben.“ Dieser Ausspruch wurde mit einer so herrlichen Art gethan, die jede Erwiderung anstößte; indes wagte ich doch als einen entschuldigenden Wink fallen zu lassen, daß wir Fremde und mit den Sitten des Landes noch unbekant seien. „Unsere Sitten sind sehr gute Sitten, entgegnete er, und wir wünschen nicht, sie von England her umgewandelt zu sehen.“ Ich machte keine weitere Einweibung, beilegte mich aber, anzugehen, was am andern Tage zu unserer großen Zufriedenheit bewerkstelligt wurde. Wir hatten uns in unserer neuen Wohnung bald eingerichtet; sie war niedlich und ziemlich behaglich; allein wir fanden bald, daß ihr alle Bequemlichkeiten fehlten, die ein Europäer für den Aufenthalt und die Behaglichkeit verlangt. Kein Drinnenfein war zu sehen, keine Gasse irgend einer Art, kein Karren eines Kehrtsammlers, oder irgend Mittel und Wege, den Unrath fortzuschaffen, der in London mit einer Schnelligkeit verschwindet, daß man kaum bemerkt, daß er da gewesen ist. Da sich aber das Kehrrecht bei mir immer mehr ankündete, so ließ ich meinen Hauswirth rufen, um zu erfahren, wie man in Cincinnati der Abfälle jeder Art sich entbeige. „Ihre Ausbeckerin, sagte er, braucht sie nur recht in die Mitte der Straße zu tragen, liebe Alte. Behaglichlich ist Ihnen unbekant, daß ein Gefäß besteht, das verbletet, dergleichen Dinge an die Seiten der Straßen zu werfen; Alles muß recht in die Mitte derselben gebracht werden, wo die Schweine bald aufräumen.“ In der That

sieht man auch die Schweine in jedem Theile der Stadt fortwährend mit dieser Arbeit des Hercules beschäftigt; und obgleich es nicht sehr angenehm ist, von Herden so unheimlicher Thiere umgeben zu seyn, so ist es doch ein Bild, daß sie so zahlreich und in ihrer Eigenschaft als Saffenhehrer so thätig sind; denn ohne sie würden die Straßen in kurzer Zeit mit allen Arten in Käulnis übergehender Abfälle angefüllt seyn.

„Obgleich ich nicht Denen bestimmen kann, die Cincinnati als eines der Weltwunder betrachten, so muß ich doch auch gestehen, daß es eine Stadt von ungemeiner Größe und Wichtigkeit ist; zumal wenn man sich erinnert, daß vor dreißig Jahren noch Urmal der Boden bedeckte, wo jetzt eine Stadt sich erhebt, die mit jedem Monate an Umfang und Reichthum zunimmt. Einige der vorzogen Nationalökonomon schreiben diese sennartige Verwandelung einer Wäremildthät in eine blühende Stadt den freien politischen Institutionen zu; ohne besonders tief in die Geheimnisse der Staatskunst eingeweiht zu seyn, fand ich eine noch näher liegende Ursache in dem Stachel der Bedürfnisse, der in diesem Lande unaufhörlich zur Industrie forttreibt, so wie darin, daß der Müßiggang nirgend ein Faulkeite findet. Im Verlaufe der zwei Jahre, die ich in Cincinnati oder seiner Nachbarchaft zubrachte, sah ich nie einen Bettler oder einen Mann, der, zu einem hinreichenden Vermögen gelangt, deshalb in seinem Elter, es zu vermehren, nachgelassen hätte. Jede Wiene in diesem Stozte ist mit unablässiger Emsigkeit darauf aus, jenen Honig von Hyla, gewöhnlich Geld genannt, zu sammeln; weder Kunst, noch Wissenschaft, noch Gelschamkeit, noch Vergnügen kann sie vom Verfolge dieser Arbeit abwendig machen. Diese gemeinschaftliche Richtung Aller nach einem Ziele, unterstützt von Unternehmungsgeist und verbunden mit Schlaubet und völligem Mangel aller Rechtskette, wo es auf Gewinn ankommt, muß freilich der Erreichung des Zieles förderlich seyn. Indes läßt die niedrige Vereinerung allerdings auch einen schnelleren Anwach des individuellen Reichthums zu als bei uns; allein vor meiner Reise in Amerika hatte ich keinen Begriff davon, wie viel von dem durch Steuern eingetriebenen Gelde wieder unter das Volk kommt, nicht bloß durch den Kauf der Produkte seiner Industrie, sondern auch durch den wirklichen Genuß dieser Produkte selbst. Wäre ich ein englischer Gesetzgeber, so würde ich den Anfuhr, statt ihn in den Tower zu schicken, eine Reise durch die Vereinigten Staaten machen lassen. Ich selbst war ein wenig zum Aufbruch geneigt, als ich mich dahin

auf den Weg machte; allein ich war gerührt davon, noch ehe ich die Hälfte meiner Kiste zurückgelegt hatte."

(Vortsetzung folgt.)

## Amper's Skizzen aus Schweden.

### 2. Sitten, Literatur und Romantik.

(Götting.)

Vielleicht hat Herr Tegner den rohen Leidenschaften des Jugendalters, die er zuweilen in ihrer ganzen Kraft schildert, die und da zu viel Zartheit des Gefühls beigegeben. Man glaubt ein Kapitel der alten Saga zu lesen, wenn der Dichter, der ihr hier treu gefolgt ist, uns Kritiklos auf den todenden, von Haubtrüben bewegten Fluthen jagt, wie er Gold unter seine Gefährten vertheilt, damit sie nicht mit leeren Händen zur Götin des Meeres kommen, und wie endlich der Held und sein, gleich den Dreifüßen Homers, belebtes Schiff vereint die Ungeheuer angreifen, die den Sturm erregen; Kritiklos erlegt zwei mit seinen Pfeilen, und das tapfere Schiff Elida, durchbohrt mit dem Eisen an seinem Schnabel das dritte, das in Gestalt eines ungeheuren Walfische vor ihm fluthet.

Das folgende Gedicht wird man, gegen das Ganze gehalten, vielleicht zu hart finden; im Original ist es indes voll Muth und Naivität.

#### Jugbörge's Klage.

Nach ist das Sommer Lust,  
Stürmend erhebt sich des Meeres Braus;  
Ach, doch wie gerne da draußen  
Hier ist es draußen!

Lang noch ich stand,  
Ob dort im Westen sein Segel verschwand;  
Wachend ist's, darf in die Weiten  
Kritiklos begreifen.

Steigt, du Welt!  
Wiso empor nicht, schon geht es ja schnell.  
Reuchet, ihr fübrenden Sterne  
Ihm in die Ferne.

Wenn Kienlast weht,  
Kommt er juchend, doch die Kedenbe geht  
Wiso ihm entgegen im Saale,  
Dort nicht im Saale.

Klagt wohl im Saal  
Wiso dann und soll schon der Liebe zum Saal;  
Doch klagt heimlich und bangt,  
Dyrt dem Zwange.

Haß, der mir stiel,  
Von ihm vergessen, wie bist du mir lieh:  
Führe dich, wie einst dein Pfleger,  
Führender Jäger.

Ihm auf die Hand  
Wiso' ich dich ein in des Teppichs Saal,  
Eiterberstet zu schauen.  
Geden von Klause.

Ballenschwingen trug  
Teria vor diesem auf ivennem Zug;  
Denn, die Lust ihres Lebens,  
Wiso sie vergesset.

Liebst du mir auch  
Nicht, was frommt mir doch ihr Gebrauch?  
Kann ja der Tod mir nur bringen  
Himmliche Schwingen.

Jäger, so schen,  
Wie von der Götter zum Meer sollst du sein.  
Ach, ob wir fremde aus solchen,  
Nichts ist ja fern.

Wenn ich nun todt,  
Kommt er juchend, dann verbring' mein Gebot:  
Kaufst du groß' von der Seinen,  
Liest du ihn weinen.

Einen skandinavischen Helden sollte man eigentlich nicht meinen lassen; indes wie dem auch sei, das Gedicht ist voll mannlicher Schöneheiten, und trägt ein echt nationales Gepräge. Bemerkenswerth ist, daß der Verfasser für sein ganz heidnisches Werk mit einem Bisthum belohnt wurde. In Schweden, wo der Zustand der Finanzen seinen großen Aufwand an Pensionen und Einsetzen gestattet, werden solche Beförderungen Literatoren und Gelehrten zu Theil, die sich oft durch ein ganz anderes Verdienst als das der Gabe der Dredigt, oder durch theologische Kenntnisse auszeichnen.

Ubrigens hat der Zwist der beiden literarischen Parteien durch das feste Argument, nämlich durch gute Leistungen, sich stetig für die revolutionäre Partei entschieden. Atterböm selbst hat mit dem alten Leopold eine rührende Zusammenkunft gehabt, bei welcher der junge Romantiker sich selbst einiger kritischer Aufwallungen anklagte, deren er sich im Phosphoros schuldig gemacht hatte, und der ehrwürdige, von der Last der Jahre erblindete Patriarch der klassischen Schule versöhnte sich mit seinem jungen Gegner. So herrscht denn nun rühmlicher Friede zwischen beiden Parteien.

### 3. Upsala. Die politische Geschichte Schwedens.

Der Codex argenteus.

Upsala war besonders wegen der dort lebenden Gelehrten von besonderem Interesse für mich, und da ich bei meiner ersten Anwesenheit, auf dem Weg nach Stockholm, nur durchgereist war, so beziele ich mich wieder dahin zurückzuführen.

Als ich nach Upsala kam, fand ich es, da gerade die Zeit der Ferien war, öde und ausgehoben; die Studierenden, die in einer bloßen Universitätsstadt allein leben verbreiten, waren abwesend, und tiefes Schweigen herrschte in den öden Straßen. Nichts vermag die ausdauernde Arbeitsamkeit der nordischen Gelehrten anschaulicher zu machen, als der Anblick des emigen, eifrigen Treidens auf ihren Universitäten.

Die Organisation der Universität Upsala ist, wie die in Kopenhagen, mit wenigen Änderungen dieselbe wie jene der deutschen Universitäten; auch hier weiß man nichts von jener Dualität, die unter den Studierenden in Deutschland so häufig ist. Statt jener Theilung nach Landsmannschaften und Parteien

schaften, die einigen Regierungen so große Furcht einjagten, zu verbieten, besah man hier vielmehr darauf, daß jeder Studirende sich bei der feinsinnigen, und jeder Ausländer bei seinen Landeleuten einschreiben läßt. Noch nie haben diese Landesmannschaften, denen die Universität sogar ein eigenes Fotel eingeräumt hat, irgend einen nachtheiligen Einfluß geübt.

Ich besuchte Herrn Seyer und brachte das Gespräch sogleich auf seine Geschichte Schwedens, mit der ich ihn gerade beschäftigt war. Die Vereinigung der drei Königreiche unter Margarete von Walmar war für Schweden eine Zeit der Sklaverei und Verdorbenheit und nur erst mit der Regierung Gustav Wasas begann seine Unabhängigkeit. Seit diesem großen Mann hörte Schweden auf, ein Wahlreich zu sein, was es bis dahin gewesen war, und es blieb, bis Bernadotte den Thron bestieg, der Familie Wasa erblid. Unter Gustav Wasas war auch die weibliche Linie regierungsfähig. Während der Minderjährigkeit Christinas wurde die Aristokratie mächtig; Karl XI setzte ihrer Macht die ersten Schranken, und von dieser Zeit an waren Thron und Aristokratie in beständigem Kampfe. Unter der Königin Ulrike, Schwester Karls XII, und ihrem Gemahl Friedrich I, wurden die Privilegien der Krone beschränkt, und Dieß war, wie Herr Seyer mir sagte, die Zeit, in welcher die französischen Diplomaten Schweden mit dem Namen einer Republik bezeichneten. Die Stände versammelten sich alle drei Jahre und konnten nicht aufgelöst werden; alle Gewalt ruhte in ihren Händen, sie schlossen Krieg und Frieden, änderten den Münzfuß, brachten durch temporäre Gerichtshöfe die richterliche und durch geheime Comités, das die eigentliche Regierung war, die vollziehende Gewalt an sich. Die legislativen Akte mußten zwar vom König unterzeichnet werden, doch durfte er seine Unterschrift nicht verweigern. Im Jahre 1756 erklärte der Landtag, daß die Unterschrift des Königs, im Fall einer Verweigerung, durch einen Stempel ersetzt werden sollte. Gustav III wollte die königliche Gewalt wieder herstellen; er erließ einen Aufruf an die Bauern von Dalekarlien, die ihn gegen den Adel unterstützen; Ansehnlos menschliche Angst machte dem Kampfe zwischen dem Thron und der Aristokratie ein Ende. Diese Antipathie der angenehmen Familien ist ein sicherer Würger für die Zukunft der herrschenden Dynastie.

Ich wurde von mehreren jungen Leuten der neuen Schule offen und herzlich aufgenommen. Man bemerkt bald, daß zwischen Stockholm, einer Stadt, deren Kultur ganz französisch ist, wo in Philosophie und Literatur die Ideen des achtzehnten Jahrhunderts vorherrschen, wo die Pöbel durch ihren großen Herrschanten Vergnügen aus hoher Eitelkeit steht, und zwischen Upsala, dem Herd einer speculation, kritischen und poesischen Tendenz, der in Deutschland herrschenden ähnlich, eine Art von Eifersucht walzt. Aus dieser hat sich nun, wie mir scheint, unter den tiefsten Gemüthern von Upsala eine Disposition gegen die positive Richtung der Hauptstadt gebildet. Man hat diese Disposition des Positivismus und selbst einer Art Vorliebe für die politischen und religiösen Formen des Mittelalters beschuldigt, doch, wie ich glaube, aus Mißverständnis. Konnte ein engbrüstiger Liberalismus umfassende Geister zurückschrecken, so war es nur darum, weil er ihnen positiv und

oberflächlich schien; Neuerer können unmöglich den Fortschritten der Freiheit abhold sein.

Die Bibliothek von Upsala besitzt einen Schatz, der für mich von unendlichem Interesse war, und den ich zu betrachten nicht veräumte; es ist Dieß das berühmte, unter dem Namen Codex argenteus bekannte Manuskript. Es enthält die Uebersetzung eines Theils der Bibel in gotischer Sprache; sie wurde von dem Carden Ulricus, einem arrianischen Bischof, im vierten Jahrhundert für seine Glaubensgenossen in Niden geschrieben. Es ist das älteste Document der nordischen Sprachen. Dieser Ulricus ersand ein Alphabet, das er dem griechischen nachbildete, und sogar eine Art von Druckerei mittelst welcher die Buchstaben aufgetragen wurden. Die Schrift ist auch wirklich erhoben, auf violettem Grund und größtentheils verbleicht. Die Anfangsbuchstaben der Kapitel und einige Stellen sind verguldet und gleichfalls erhoben. Es führt Dieß auf die Vermuthung, daß die Buchstaben mit einer Art Stempel in das violette Pergament eingeschlagen wurden.

Die Geschichte dieses Manuskripts ist höchst seltsam. Es wurde im Jahre 1597 in einer wepshällischen Abtei entdeckt und kam nach Prag; Prag wurde im Jahre 1648 von den Schweden erobert, man fand es unter der gemachten Beute und schickte es dem Königl. Christine. Hieraus wurde es von einem Soldaten und dann von einem Schiederten gestohlen, wenigstens gibt man Dieß dem gelehrten Wollus Schul, gewiß aber ist, daß es dessen Erben an einen schwedischen Grafen, Magnus de la Gardie, verkaufte, der es der Universität Upsala schenkte. Es wird sorgfältig in einem Kasten unter Schloß gehalten.

#### Der englische Tilgungsfonds.

(Aus Blackwood's Magazine.)

Die Einrichtung des Staatsschatzen-Tilgungsfonds (sinking fund) ist zwar seine Erfindung Pitts, doch hat dieser Staatsmann das große Verdienst, dieß Kasten dem englischen Finanzsystem als einen wesentlichen Theil beigelegt, und sie unter einer Menge von Schweregeheimnissen anzufrucht erhalten zu haben, die einen minder unsicheren und empfindlicheren Mann durchschneidern haben würden. Es ist fast einigen Jahren her geworden von dieser bewundernswürdigen Einrichtung, als von einem Vermögen einer Art frommen Verwags zu sprechen, zu dem erschlähliche Reinertrag zur Zeit der Gefahr ihre Zukunft sichern, das jedoch bei näherer Betrachtung und besonders der höchst geschlagenen Intelligenz unserer Zeit gemäher nicht Etwas sollte. Einige Bemerkungen über das Bieße dieser Kasten werden die Unklarheit der gegen dießelbe erhobenen Einwürfe und zugleich darthun, um wie Vieles besser es mit den englischen Finanzen stehen würde, hätte man den sinking fund stets im Sinne Pitts und nach seinen Grundgesetzen verwaltet.

Das Grundprinzip dieses Tilgungsfonds ist: Es oft eine Kautelle als geschlossen wird, Auslagen von etwas größerem Betrage auszugeben, als zu Deckung der Interessen nöthig ist, oder aus einer andern Quelle einen solchen Ueberschuß aufzubringen, und den jährlichen Betrag desselben zum Kaufe von Staatsanleihen zu verwenden, deren Interessen von den Rentmeistern bezogen, und für die dann jedes Jahr neue Staatsanleihen ausgeben. Es ist leicht zu verstehen, daß durch dieß Kapitalausfluß von den Staatsanleihen ein Fonds gebildet wird, von dem Zinsausgaben aus dem Kapital getilgt werden können, und daß wenn die Zinszahlung immer geringer wird, so wird der Fonds größer. Dieser Fonds kann, wenn er sich zu einem gewissen Zeitpunkt ausreicht, die Zinsausgaben zu decken, nehmen wie an die Kautelle beträgt 20,000,000 Pf. St., so erfordert dieß eine jährliche Tilgung von 1,000,000 Pf. St. Um dieß zu decken, so ist man für eine jährliche Summe von 1,000,000 Pf. St. und bildet

man aus dem Ueberflusse von 100,000 Pfd. St. einen Tilgungsfonds zu Grundsatzung des Kapitals. Im ersten Jahre kamen die Kommissionszinsen, welche den Fonds verwalten für 200,000 Pfd. Sterl., die für ein Jahr 10,000 Pfd. Interessen tragen. Im nächsten Jahr werden nun, da man die von den bereits erlangten Zinsen erhaltenen 10,000 Pfd. Interessen mit verwenDET, für 110,000 Pfd. Sterl. getauft, und im dritten Jahre folgt der Verkauf, da die Interessen jetzt 10,000 Pfd. mit 500 Pfd. Zinsenommen, auf 210,500 Pfd. So schließt das Kapital nach der bekannten Progression, nach welcher die jährlich bezahlte Summe binnen 14 Jahren sich verdoppelt, und nach 28 Jahren verdreifacht oder mit andern Worten, es bildet sich dadurch, daß man Interessen zu Interessen schlägt, ein Kapital, das die Schuld verringert. In besserer Veranschaulichung wollen wir das Gegenbild eines solchen Verfahrens für einen Zeitraum von zehn Jahren hier vorführen:

Ueberflus des ersten Jahres	200,000 Pfd.
— zweiten —	210,000 —
— dritten —	220,500 —
— vierten —	231,250 —
— fünften —	242,562 —
— sechsten —	254,578 —
— siebenten —	267,551 —
— achten —	281,586 —
— neunten —	296,711 —
— zehnten —	308,661 —

Summe in zehn Jahren 2,499,105 Pfd.

Es ist einleuchtend, zu welcher ungeheuren Summe auf diese Weise ein Kapital anwachsen muß, und dabei ist noch zu bemerken, daß diese Vermehrung, da sie sich durch Verdrängung des Fonds und seiner Zinsen ausbreitet, nicht wird, dem Lande seine neue Last aufbürden.

Wie seit den verschiedenen Regierungsjahren abgelaufenen Wahlen, hat sich eine gewisse Anzahl von Ausländern zur Folge, um die Interessen zu decken und einen Tilgungsfonds zu bilden, und das Kapital herbeizuziehen, und dieser Fonds mit seinen sich aufhäufenden Interessen wurde bis zum Jahre 1815 gründerhaft seinem Zwecke gemäß verwendet. Er belief sich damals in runder Summe auf ungefähr 15 Millionen Pfd. St., und wäre er unberührt geblieben, so hätte er in den folgenden 14 Jahren die Nationalanleihe auf folgende Weise vermehrt:

Jahrgang.	Pfd. St.	Jahrgang.	Pfd. St.
1815	15,000,000	1822	25,157,048
1816	15,750,000	1823	26,315,572
1817	16,537,500	1824	27,530,290
1818	17,563,970	1825	28,859,560
1819	18,251,975	1826	30,281,125
1820	19,145,566	1827	31,800,161
1821	20,100,771	1828	33,417,590
	21,005,055	1829	35,158,577
	22,055,281	1830	37,036,505

Summe in 18 Jahren Pfd. St. 422,866,779

Es geht hieraus hervor, daß wenn man den Zinsen Fund für sich hätte erhalten lassen, so wären die im Jahre 1815 ungefähr 100 Millionen nicht abbezahlt worden, und rechnet man die unermesslichen Wahlen der Jahre 1814 und 1815 ab, so würde die Nationalanleihe über 500 Millionen weniger betragen, als sie jetzt wirklich beträgt, und vorausgesetzt, daß bis zum Jahre 1827 keine neue Wahlen abgehalten worden wäre, welche sie bis dahin ganz gütig gelassen feyn.

Als Beweis wie wesentlich die Tilgungsfonds war, möge noch der Umlauf angestrichen werden, daß er bei seiner Auszahlung im Jahre 1815, 256,601,000 Pfd. St. abgezahlt hatte, also die ganze Nationalanleihe des Jahres 1792 und noch 3 Millionen von der während der Revolution kriegt gemachten Anleihe.

#### Vermischte Nachrichten.

Das Unglück der Sanktimonisten hat sein webendirektes Ende durch sich selbst gefunden. Der Schwanzesang sein Verderben selbst hat

wie in einem Falle von Dürstigkeit gestrichenes Programm des Stiebes gegen die Ebelen gegeben zu seyn. Esantin sieht sich mit wenig seiner Esdler, um zu mobiliren, in die Einsamkeit zurück, oder auf den Berg, wie sich der Stiebes in seinem letzten Lebens ausbreitet. Der Jäger bezieht die Wälder der kaisersmännlichen Zerstörer mit folgenden Bemerkungen: „Esantin, der eine bessere Religion als Christ sein will, weiß nichts Besseres zu thun, als diesen in allen Religionen nachzugehen. Mit Christen sich in die Wälder zurückzugehen hatte, schickte er wenig Tage, kam dann der Esdler und führte ihn auf den Hügel eines Berges und zeigte ihm alle Reiche der Welt. Wahrscheinlich erwartete Herr Esantin auch zu etwas, und um dem Tausch die Waage zu halten, um auf einen hohen Berg zu führen, kommt er ihm (wahrscheinlich) entgegen. Wie Du mir, so ich Dir. Der Tausch wird sich nicht unbillig finden lassen. Wertigens kann man nicht läugnen, daß Herr Esantin seinen Rückzug sehr geschickt angetreten hat. Wie schön auch immer die Sonne ist: die Gewohnheit, sie alle Tage zu sehen, macht und gegen sie gleichgültig, und nur wenn sie sich verfinstert, beschäftigen wir uns mit ihr. Herr Esantin, dem es freistehet, sich für so glänzend wie die Sonne zu halten, habe wohl, daß er bald die Nahrung des Positivens erlangen werde, und hat sich verstanden, damit man sich mit ihm beschäftigen soll. So ist er auf eine gute Art aus der Esdler aus dem Wege gegangen; denn es wäre doch wohl lächerlich für einen Welt, sich zu lassen, daß er nicht unzufrieden ist. Kann man es sich eingebildet haben, monatlich 17,000 Kr. zu erhalten? so viel hat nämlich die Herausgabe des Stiebes gekostet. Der Stiebes schließt abgibt in seiner letzten Nummer an, daß Herr Esantin jederzeit auf Verlangen als dispensierter Mann für Brautrecht oder andere Rechte Löhner zu haben ist. Nur erbitet man sich Briefe postfrei.“

Ein englisches Blatt theilt folgende Angabe über die Einkünfte der englischen Bischöfe als sehr genau mit: Erzbischof von Canterbury 27,000 Pf.; Erzbischof von York 12,000 Pf.; der Bischof von Durham 10,000 Pf.; von London 11,000 Pf.; von Winchester 10,000 Pf.; von Ely 14,000 Pf.; von Worcester 7000 Pf.; von Ex. 6000 Pf.; von Bath und Wells 5000 Pf.; von Bangor 5000 Pf.; von Lincoln 4000 Pf.; von Hereford 4000 Pf.; von St. David 4000 Pf.; von Llandaff 3000 Pf.; von Salisbury 5000 Pf.; von Carlisle 5500 Pf.; von Eborac 5000 Pf.; von Norwich 2700; von Ely 2500; von Exeter 2300 Pf.; von Dorset 2000 Pf.; von Peterborough 1000 Pf.; von Gloucester 1000 Pf.; von Bristol 1850 Pf.; von Worcester 1000 Pf.; von Ely 850 Pf.; insammten jährlich 164,000 Pf. Hierunter gehören indessen die Archidiaconen nicht begriffen.

Herr Perceval, das bekannte Parlamentsglied, auf dessen Andringen die Minister einen allgemeinen Vertrag in ganz England ausgeschrieben wurden, hält alle Donnerstage Zusammenkünfte zum Essen in seinem Hause. Reiche und Arme haben gleichen Zutritt. Die Veranstaltung wird sehr jährlich besucht, und die Gesellschaft gewöhnlich auch mit der Gegenwart des ehrwürdigen Herrn Erving und der Mrs. Cardale, der berühmten Sprecherin in der untersten Kammer, bedient.

Ein englisches Provinzialblatt berichtet, daß die englische Nationalanleihe beträchtlich mehr betrage als einen Dollar in der Minute von Erfassung der Welt, nach biblischer Chronologie an gerechnet.

## Literarische Anzeige.

An alle Buchhandlungen ist zur Gratis-Ausgabe versandt:

### C a t a l o g

von 1500 Büchern und Prachtwerken, in englischer, italienischer, spanischer, u. a. Sprachen, welche zu haben sind bei

Friedrich Fleischer in Leipzig.

Den Freunden ausländischer Literatur zur geneigten Vertheilung bestens empfohlen.

Herausgegeben von Redacteur Dr. Lautenbacher.

Wachgen, in der Literarischen, kritischen Ansicht der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 125.

4 Mai 1832.

### Impres's Skizzen aus Schweden.

#### a. Das Eisenbergwerk von Danemora.

Von Upsala aus besuchte ich das Bergwerk von Danemora, das sich von jedem ähnlichen unterscheidet. Hier sieht man keine finstern Schächten oder unterirdische Stollen, sondern eine große Schlucht, wo das Erz unter freiem Himmel gegraben, und in großen Kabein, die in einer durch Pferde in Bewegung gesetzten Maschine hängen, zu Tage gefördert wird. In einen solchen Kabein setzt man sich, wenn man einfahren will; der Augenblick, in welchem der Kabein loht wird, das Rad sich zu drehen anfängt, wo man das Getöse der Maschine hört und über dem Abgrunde schwebt, hat etwas Grausames. Bald sieht man sich von Felsen umgeben, die wild durch und auf einander gehöhrt sind, und wie von Janberkstein getragen, schwebt man in diesem malerischen Chaos abwärts. Zwei oder drei Bergknappen sitzen rittlings, oder knien auf dem Rande des Kabeins, indem sie sich am Seile oder an den Ketten, in denen er hängt, festhalten, und machen darüber, daß man auf der Fahrt nicht an vor springende Felsen anstößt. Bald kann man die Menschen unterscheiden, die auf dem Boden des Bergwerkes arbeiten, das Geräusch der Hämmer und den flügenden Gesang der Bergknappen hören. Man fährt ziemlich schnell, doch gleichmäßig und ohne Anstoß; das ungeheure Seil, an dem der Kabein hängt, schwingt sich über den Köpfen, wie ein Band, das im Winde flattert, und wenn man es mit den Augen verfolgt, so sieht man es immer dünner werden und endlich fast verschwinden, so daß es scheint, als schwebte man durch Nichts festgehalten, über dieser schauerlichen Tiefe. Endlich berührt der Kabein den Boden, er wird aus- und ein anderer voll Erz an seine Stelle eingehängt, der nun die Fahrt aufwärts macht. Man spürt unwillkürlich einen erschauernden Eufzer an, wenn man diesen Kabein aus demselben Weg machen sieht, den man eben zurückgelegt hat, wenn man sieht, wie er immer kleiner wird, und endlich bei seiner Ankunft am Rand der Mine nur noch wie ein Punkt erscheint. Es ist eine seltsame Empfindung, von der man sich bei dem Gedanken ergreifen fühlt: so hin ich herabgekommen, und so werde ich wieder aufwärts steigen.

Auf dem Boden des Bergwerkes bietet sich dem Auge nun das sonderbarste Schauspiel. Die Wände desselben sehen aus wie große Ruinen von Eifen, und der Boden ist zu jeder Zeitgleich mit Eis bedeckt. Indem ich über dieses Eis hinschritt und die großen schwar-

zen Mauern betrachtete, dachte ich an Dante's Hölle, doch blühte ich aufwärts, sah ich das Sonnenlicht des schönen Tages, und den heitern blauen Himmel, an dem leichte Wölken hingen, so schwand dieser Gedanke wieder. Ich dachte an die bezaubernde Schilderung des Hesperus, wo der Dichter das sanfte Blau des orientalischen Capric mit der heitern Luft sich vermischen sah. Die Empfindungen während der Fahrt hatten so viel Angenehmes für mich, daß ich sie zu wiederholen beschloß; ich fuhr also auf und wieder zurück. Indes war es Mittag geworden, wo man eine Mine springen ließ; ich begab mich also mit den Bergleuten in die von einem Felsen geschützte Hütte, wo sie die Erplofen abwarteten. Nie noch hörte ich ein so majestätisches Getöse; es war ein Lärm von Donner, der den Abgrund ganz zu erfüllen schien. Ich fuhr sogleich aufwärts mitten durch den Rauch und die Staubwolken, die um, neben und über mir hinwegstiegen, und den Anblick der Felsen, durch die ich hinschwebte, noch malerischer machten. Auf Augenblicke war ich ganz in diese Wirbel eingehüllt, der Himmel entschwand meinem Auge, ich sah das herabhängende Seil nicht mehr, und es war mir, als schwebte ich ohne Anhalt zwischen dem Himmel und dem Abgrunde. Endlich kam ich aus diesen Wolken heraus, sah mich zu meiner größten Freude auf festem Boden, und empfand das reiche Vergnügen, als ein so kleiner Wagnis mich schnell gegen einen reizenden See, mitten durch ein herrliches Birken- und Eichenwäldchen hintrug, das im hellen Sonnenschein lag.

### Vieh und Eunhinga.

(Fortsetzung.)

Mein Wunsch war nun erfüllt, doch blieb ich immer auf meiner Hut, da ich wohl wußte, wie viel ich von einem Eoba zu fürchten hatte, dessen Habguth durch den Anblick von Schätzen gereizt wurde, die ihm, weil er selbst nichts hatte, unermesslich vorliefen. Ich schlug mein Lager in der Nähe der Stadt auf, und dankte für die Häuser, die der Eoba für mich hatte einrichten lassen, weil sie so vermaht waren, daß sie kleinen Festungen gleichen, in denen ich gleich einem Besessenen gewesen wäre.

Der mächtige Eoba, eben so neugierig auf mich, als auf meine Besuche, vergaberte seinen Besuch nicht, und setzte jede Höflichkeit bei Seite, um sogleich zum Zwede zu kommen. Da ich wußte,

daß diese Häuptlinge unbedenklich Alles mitnehmen, was ihnen gefällt, so empfing ich ihn am Eingange meines Zieles unter einem andern, das dazu diente, mich vor den Sonnenstrahlen zu schützen. Der schwarze Monarch schien aufgedunsen von Stolz, und sehr von seiner kleinen Hobeit eingenommen. Ich übergab ihm die Geschenke, die ich mitgebracht hatte; er billigte mein Benehmen, als ich ihm die Art erzählte, wie sie in meine Gewalt gekommen waren, erklärte sie als Sklaven und übergab sie folglich der Aufsicht einiger Bediener von seiner Begleitung. Ich übergab meine Geschenke, mit denen er sehr zufrieden schien; indes betrachtete er die in meinem Lager aufgeschalteten Waaren mit lächerlichen Blicken, und als er schied, sah man ihm an, daß er ungern ging. Bald hernach schickte er mir Schachbretter nebst Kalo, und ließ mich auf neue seiner Dienstwilligkeit und seines Schutzes versichern. Später erschienen auf seinen Befehl einer seiner Söhne und sein Neffe, um darauf zu sehen, daß Jeder mich mit Achtung behandle. Die Gegenwart Beider machte es unmöglich, mir, ohne erkannt zu werden, Beleidigungen zuzufügen, und ich war daher mit diesem Beweise von Aufmerksamkeit, der mir Sicherheit verbürgte, sehr zufrieden. Einige Geschenke gewannen mir das Vertrauen der beiden jungen Leute, die mir gestanden, daß Cumbinga aus die Priesterinnen des Ranqui, wegen ihres Ausspruchs, daß es der Wille des Gottes sey, mich zu beschützen, sehr ergrünt wäre, weil dieses Orakel ihn zwingt, sich jeder Gewaltthatigkeit gegen mich zu enthalten, damit nicht das Volk ihn als die Ursache der Uebel ansehe, die das Land künftig heimsuchen könnten. Dieses im höchsten Grade abergläubische Volk unterwirft sich gänzlich dem Willen der Zauberer; es schlachtet Menschenopfer, bald um die Götter zu versöhnen, bald um seinen Blutdurst zu stillen. Da die Weissen von den Negern als Feinde betrachtet werden, will sie wissen, daß auch ihre Verleumdern sie hängen, so suchen sie ihnen Schaden zuzufügen, nicht etwa um ein persönliches Unrecht zu rächen, sondern bloß deshalb, weil die Europäer einst den König von Angola aus seinen Staaten vertrieben. Nichtsdestoweniger erkennen sie indes die Ueberlegenheit der Weissen an, so zwar, daß zwei Negers sich nicht an einen Europäer wagen. Die Negers von Cumbinga sind viel kleiner und nicht so muthig als die von Bibibi, doch wohl gebaut und stark. Daran gewöhnt, mitten in Wäldern zu wohnen, brauchen sie auf nichts als Haut und Dieberei, die sie auch gegen einander selbst üben, um sich eine Kleinigkeit, die ihnen eben gefällt, zuzugewinnen.

Die Kämpfer ihrer Götter sind ganz verlassen, da man sie mehr als Götzenbilder als als Ehrfurcht besah. Nguvulu, der große Gott des Bibibi, kößt ihnen, wegen der Vermuthungen, die er oft anrichtet, ungemein Furcht ein. Ein sehr merkwürdiger Aberglaube unter ihnen ist der „des wachsenden Baumes“ oder der entseelten Wahrheit, aber den ich jedoch nur höchst unvollkommene Nachrichten erhalten konnte. Bauda ist der Gott der Gesundheit; sehr oft stirbt, während man ihm Opfer darbringt, der Kranke, ehe man noch Zeit hat, ihm die Mittel zu reichen, die ihm vielleicht das Leben gerettet hätten.

So wie im Königreiche Angola, wird auch hier, so lange die Trauerfeierlichkeiten dauern, sein Haus besetzt. Ist der Verstorbene ein Mann, so bleibt die erste von seinen Frauen unterwiegend im Hintergrunde des Hauses, und stimmt von Stunde zu Stunde

den Todtengesang an. Stirbt die erste Frau eines Mannes, so bleibt dieser, ohne ein Wort zu sprechen, bei der Leiche sitzen; am Mitternacht schlachtet man den Geisiren oder „Zambi“ ein Opfer, füllt eine Kürbissflasche mit dem rauschenden Brote zur Hälfte an und stellt sie neben den Verstordenen. Man bittet die Geister seiner Vorfahren, die man zugegen glaubt, ihm geneigt zu seyn, und ist das Blut kalt geworden, so wird es getocht dem Verwandten des Todten gegeben, der es isst, indem er die Götter bittet, dieses Blut mit dem feinsten sich vermischen zu lassen und ihn für den Rest seines Lebens glücklich zu machen. Nun beginnen die Tänze um das Haus, und alle Verwandten des Verstordenen essen und trinken unter Wünschen für seine ewige Glückseligkeit. Von Zeit zu Zeit ruft man ihn beim Namen, und bittet ihn, Derrn zu gedanken, die er auf der Erde zurückläßt, für sie zu bitten, und ihnen in der andern Welt bequeme Häuser und hübsche Gärten am Ufer klarer und schattentricher Flüsse zu bereiten. Am andern Morgen wird der Leichnam auf eine neue in der Mitte des Hauses ausgebreitete Matze gelegt, die Götter um ihn her, und eine kleine Banf, mit Episen und Kalo besetzt, an seine Seite gestellt. Nun ladet man ihn ein, zu essen, und bittet die Geister seiner Vorfahren, Bräute zu seyn, daß ihm während seines Lebens nichts gemangelt, da er sogar noch nach seinem Tode Alles im Ueberflusse habe. Ist der Verstorbene ein Mann, so sehen alle seine Weiber, mit Ausnahme der ersten Frau, sich an die Thür und stimmen von Zeit zu Zeit den Todtengesang an. Am andern Tag um Mitternacht wird das zweite Opfer geschlachtet und die dem Todten vorgestellten Lebensmittel werden ins Feuer geworfen. Das Blut des Opfers wird den um den Leichnam stehenden Schutzgöttern dargeboten; jeder der Anwesenden trinkt einen Tropfen davon, und das Fleisch des geopferten Thieres wird getrunken und gegessen. Was von dem Blute übrig bleibt, läßt man gerinnen und an der Sonne trocknen. Den Tag darauf, um Mittag, werden die Götzenbilder weggenommen, das getrocknete Blut, aus dem man eine Kugel gebildet hat, ihnen vorgelegt und der Leichnam der Thüre näher gebracht. Der Geruch, den er verdrreitet, macht es unmöglich, in seiner Nähe zu bleiben; man zündet also nun ein großes Feuer in der Mitte der Wohnung an, in das man von Zeit zu Zeit wohlriechende Kräuter wirft, damit der Verwandte im Hintergrunde des Hauses vom Leichengeruche nicht belästigt werde. Mit Einbruch der Nacht hat, wie man glaubt, der Geist sich gänzlich vom Körper getrennt, und schied sich nun an, nach der andern Welt zu gehen. Die Tänze werden jetzt verdoppelt, und jeden Augenblick ertönt ein Freubengesänge. Am folgenden Morgen wird der Todte in ein Leichentuch von blauer Zeinwand gewickelt, man gibt ihm Bohnen und Mais in die Hände, biegt ihm die Füße rückwärts, kreuzt seine Hände über der Brust, stellt seine Götzenbilder neben ihn, und nachdem man alle Haare seines Körpers abgeschnitten hat, die, sorgfältig in ein Baumblatt gewickelt, dem nächsten Verwandten übergeben werden, wird das Leichentuch zusammengeknüpft und sammt seinem Inhalte in eine, an einem großen Stabe befestigte Matze gelegt, die dazu dient, den Leichnam nach dem Begräbnißplatz zu bringen. Nun wird abermals ein Thier geschlachtet und getrunken, und nachdem man sich noch einige Stunden lang belustigt hat, tragen die Männer den Todten zu Grabe. In demselben

## Der Haifischfang.

(Aus des Kapitän's Hall Fragments of Voyages and Travels. Edinburgh 1812.)

Augenblicke verläßt die erste Frau des Verstorbenen, von den andern Weibern begleitet, das Haus, und geht zum nächsten Bache, um die sonderbare Ceremonie der „Reinigung“ zu vollziehen. Mitten im Wasser stehend, legt sie ihre Zungen (eine Art Schürze) ab, und wirft die Klauen, mit denen sie bedeckt ist, in den Bach; andere Frauen säubern ihr alle Haare des Hauptes und des übrigen Körpers ab, und sie selbst wirft die abgeschnittenen Haare, indem sie geheimnißvolle Worte murmelt, ins Wasser. Dann spült sie sich den Mund mit dem Wasser des Baches aus, und bleibt in denselben stehen, bis ein Kräutertrank, den sie getrunken hat, seine Wirkung thut. Nun hält sie sich für vollkommen gereinigt, und ganz wieder in den Zustand versetzt, in dem sie sich befand, ehe sie noch mit einem Manne zu thun hatte. Hierauf bedeckt sie sich mit einem Stücke blauem gemeinen Tuche, und begibt sich in eine Hütte, die man während der Tage des Festes, ihrer früheren Wohnung gegenüber, für sie errichte, und in der sie zwei Wochenswechsel hindurch bleibt. Die frühere Wohnung bleibt diese ganze Zeit hindurch in dem Zustande, in der sie beim Tode ihres Herrn war, weil man glaubt, daß er jedesmal dahin zurückkehrt, wenn seine Frau den Leichensarg anstimmt, was sie jeden Tag dreimal thut. Die Männer, die den Toten beerdigen halfen, errichten ihm ein plumpes Grabmal, aus dem Rest des Tages aber singen und tanzen. Mit Einbruch der Nacht sagen sie dem Verstorbenen Lebewohl und kehren nach seiner Wohnung zurück, die nun die zum Wergen ein Schanplatz ununterbrochener Auswanderungen und Schwelgereien ist.

Während ihres Wittwenstandes arbeitet die erste Frau nichts, und die übrigen bringen ihr die Nahrung. Nur erst nach Verlauf zweier Wochenswechsel darf sie einen andern Mann nehmen. Kommt diese Zeit heran, so theilen die Nissen des Verstorbenen sich in seine Verlassenchaft; die Schwäger erben nichts. Haben die Nissen genommen, was ihnen gebührt, so wird das Haus, sammt seiner Hütte, welche die Wittwe bewohnte, verbrannt; die Verwandten versammeln sich, Jeder bringt einen Beitrag zu dem Feste, das nun gefeiert wird, und an dem auch alle die übrigen Wittwen des Verstorbenen Theil nehmen, die sich nun ebenfalls wieder verheirathen dürfen. Man theilteiert mit einander, sich bei diesem Feste zu betrinken, weshalb es auch das „Fest der Vergessenheit“ genannt wird. In den civilisirten Ländern Europas findet eine Wittve mit Kindern selten Freier; in Eumbinga hingegen bekommt die am leichtesten einen Mann, welche die weissen Kinder hat, weil diese für den Stiefvater arbeiten müssen, und für die Verbräute, die er begehrt, verantwortlich sind. Die Kinder werden in Eumbinga eine Stunde nach der Geburt beiseiten; man säugt das Blut aus, das aus der Wunde träufelt, und der Vater opfert es den schwebenden Göttern seines Hauses, indem er es auf der Schwelle aufschüttet, ins Feuer gießt, und die Flamme damit einreibt, in der die Nahrung seines Sohnes bereitet wird. Ist die Wunde geheilt, so trägt der Vater das Kind in den Kempel des Marulu (Lebenduch), und bittet den Gott, es in seinen Schutz zu nehmen; von diesem Augenblicke an bezieht er sich nicht eher wieder am bosse, bis es groß genug ist, ihn auf die Jagd zu begleiten.

(Fortsetzung folgt.)

Es gibt Augenblicke auf einem Schiffe, wo der Kistmann so ruhig er auch darüber der ist, die Entfernungen zu messen, seine Erlaubnis eilt als im General paßt; wo der Schiffskochmann, der mit der Ausregung der Küche beschäftigt ist, seine Fächer auf die Seite wirft, der Wirthschaftsleiter seine ewige Fächer aus der Hand legt, der eingetragene Schiffarzt aus seinem Wirthschaftsschiffen aufsteht, und Inbegriffen, jung und alt, womit immer er auch beschäftigt ist, auf das Verdeck rennt, wenn sich nämlich ein Haifisch Nahrung läßt. Selbst der Schiffsführer, wenn ein solcher an Bord ist, bleibt nicht ohne lebhaften Anteil an diesem wilden Feste. Ich erinnere mich, einmal Fozo gesehen zu haben, wie er auf dem Jagdmattreue des Hinterstecks hin- und herlief, grinsend, schreiend und schneitappend, daß man es, da gerade Windstille war, auf dem ganzen Verdeck thäte. „Was das Du, Master Mona?“ rief ihm ein Matrose zu, wenn das Thier tam aus Teneriffa und hatte noch seinen spanischen Namen beibehalten. Freilich antwortete Fozo nichts, aber er streckte seinen Kopf über das Schiffsgeländer, so lang sein Hals war, flarrte mit seinen Augen, die er antrieb, als sollten sie aus ihrer Hölle hervorbrechen, nach einer Welle hin und her, die das Wasser, indem er das Wasser fast von einem Ufer bis zum andern wegte. „Jagst, jagst in die Höhe und heit ein Stück Schweinefleisch!“ rief der Kapitän mit einer Bräutlichkeit, als wäre ein stinkendes Porkeinschiff ihm in den Wurf gekommen. „Wo hast Ihr Guten Hosen. Quartiermeister?“ — „Hier, Sir, hier.“ erwiderte der Kapitän, indem er mit der Fingerringe die Hosenzipfel zertrieb, die, wie er sagt, so sparsam ist, wie eine Alabaster. Bald ist ein gewaltiger Klumpen rauhigen Schweinefleisches von fünf oder sechs Pfund Gewicht daran befestigt; drum kann ich etwas für den Magen eines Haifisches zu groß oder von zu hohem Gout. Der Haken, so wie wir ein kleiner Ring, hat eine Einziehung so groß als eines Mannes halbgeländerte Hand, sehr bis acht Zoll lang, mit einem furchtbaren Widerhaken. Dieses gewaltige Haifischfleisch ist an einer drei oder vier Fuß langen Kette befestigt; eine Welle, die durchaus nöthig ist, da der gefällige Hal manchmal den Riber so tief hinwürgt, daß er das Leben, woran der Haken befestigt wäre, abweisen würde. So leicht wie einen Eyergewicht. Der Haifisch ist gewöhnlich so dummig wie ein Schiffs-tadel, und fähig, wenn er nicht recht im Appetit ist, herumzu- oder lange sam um den Riber her, beschauend ihn und schüt ihm mit seiner Schnauze schnauzt hin und her. Dann fährt er links oder rechts hinweg, als jagte ihm die Gode nicht recht gebrue, kehrt aber bald darauf wieder zurück, um sich an dem „Haut Gout“ zu erlaben, wie die Matrosen das stinkende Schweinefleisch zu nennen pflegen, von dem man immer ein Stück zum Riber nimmt, wenn es zu haben ist. Während Herr Hal aus frohder Bibergetriebe oder Kigewinde dieses Spiel treibt, ist das ganze Hintertheil des Schiffes so gedrängt voll von Rößen, daß man nicht am Weid noch gute Worte aus nur eine Spanne Raum gewinnen konnte. Das Laurreit, die Befamungssippe und selbst die Spreizung davon bis zu ihrem äußersten Ende, die Jagdmattreue und alle Fächer und Fächer sind mit aufmerksam Zuschauer besetzt, die leise mit einander schliern, wenn sie überhaupt zu sprechen wagen, oder Zeit finden, ihr Auge von dem Umgebenden zu wenden, das zwar im höchsten Augenblicke noch in die Abgründe des Meeres sich begeben kann, bald aber, wie sie hoffen, sich in ihrer Gewalt befinden wird. Oft dauert dieses Schauspiel Stundenlang, und der Hal, der eben seine feinsten Bewegungen führt, die stärkere Befamungssippe des Schiffsvolkes zu machen, geht auf einmal auf und davon, und läßt seine Spur von sich zurück, als einen mehrere Faden langen weißen Streif. Der Verlust einer pfeilerlangen spanischen Galtune, auf die man Jagd machte, tam gewissermaßen einen großen Verbruch und lebhaftere Widerstände des Unwillens und Mergers zur Folge haben, als eine solch dünne Rinde des Heiles. Hingegen tam, wie ich glaube, eine sinnliche Blasse, die ihn zum Kampfe nicht berei, nicht mit größerer Freude begrüßt werden, als der Augenblick, wo der Hal sich auf die Seite wend, um den Riber zu paffen. Ein fruchtbares Gefährte laßt von Mund zu Mund, jedes Auge leuchtet heller auf, und Schreier, die nicht allzuweit durch Wind und Sonne beschränkt sind, sieht man doch nicht bald roth werden und die Farben wechseln, gleich einem verbrannten Drach. Wenn ein Riber vom Hintertheil



eines Schiffes ausgeworfen wird, das nur einigermaßen in Bewegung ist, so muß er nothwendig auf der Oberfläche des Wassers oder doch nur noch unter derselben gehalten werden. Hierdurch wird nun der Hai gezwungen, ihn von unten anzugreifen, und da sein Mantel unter seinem Rande befindlich ist, nicht wie bei einem Eismannessenen oder dem Felsen, so muß er sich fest auf den Rücken legen, um die Kopfseite, in der der Haien Vorstoß ist, zu fassen. Lind auch, wenn er sich nicht ganz herauszieht, muß er sich doch in so weit ziehen, daß man einen Theil seines weißen Bauges erkennen kann. In dem Augenblicke, wo man diesen weißen Fleck aus dem dunkeln Wasser aufschwimmen sieht, vernimmt man ein dumpfes Geknurren der beständig erwartenden; allein Niemand wagt noch ein Wort zu sprechen, und harrt den Hai sehen zu modern. Manchmal hat kaum noch der Hai das Wasser berührt, so schreit sich das Wasser mit einem Schloßgeräusch darauf, daß es wirklich genommen zu hätte über die Meeresschale herausgespringt. In solchen Fällen singt er den Hai, den Angestachten und drei bis vier Fuß Reite ohne zu fauen auf einmal blank, und fährt dann mit seiner verdorrten Brute mit so ungeborener Schnelligkeit und Gewalt dahin, daß das Lau erkrast, wenn die Spinde, auf der es aufgewickelt, ganz abgehoben ist. Dies kommt jedoch nur selten vor. Gewöhnlich aber geht er behutsamer zu Werke und schiebt an dem Hai mehr zu schmalen, als ihn angreifen. Die Hand Deffen, der in diesem Augenblicke das Lau hält, muß viele Bewegungen haben; ein Stümper in dieser Kunst würde sich überleben und den Haien herausziehen, bevor er noch in den Waden des Haisfisches hinangelassen ist. Zwar hat die Spitze des Meeres gewöhnlich wenig Luft, was einmal durch die sorgfältige Barriere ihrer Zähne hindurchgegangen ist, wieder loszulassen; allein der Haien stante sie durch einen unglücklichen Ruck des Laues an einem Theile des Schwanzes einsammeln, der zu schwer wäre, um in dem darauf erfolgenden Kampfe festzuhalten. Der Angriff des Haies geschieht darin, daß man das gefüllte Langrohr der großen Blüschkumpen hinabwürgen läßt, und dann dem Hai einen festen Rud gibt, wodurch der Widerstand an dem Hai hervorbringt und sich in den Schwanz oder Waden des Haiers befestigt. Da der Hai nicht der Mann davor ist, so erndt geüblich hinzunehmen, so möchte es nicht wohl Niemand zu raten sein, seinen Fuß in Verdrängung mit dem ablaufenden Lau zu bringen, daß sich mit der Schnelligkeit der Bootseiner eines Schiffes abspinn. das jodis Knuten geht. Ueber eben so groß ist die Schnelligkeit, mit welcher der arme Lauffi heraufgeschleppt wird, wenn das Lau zu Ende gelaufen ist, so daß er oft ganz über der Wasserschale zu schwimmen kommt. Nun aber macht sich die lang unterdrückte Brute des Schiffes in allen Thren des wildsten Eingeknickes Luft. Kein nicht immer grüß es mit dem besten Wunsche der Zeit gut; die bestige Gegenwehr des Langrohrs zerfällt oft das Lau oder springt die Reite, und der Hai macht sich mit dem Ueberfluge, was verjagten hat, davon, um es so gut es gehen mag zu verbrennen. Man sieht es daher vor, ihn mit dem Kopf eine Zeit lang über der Wasserschale zu halten, bis er sich etwas erschöpft hat. Während der Vorzeit, sollte man fast glauben, daß der Hai so sich des Hais Spiel verurtheilt, daß man mit ihm zu treiben im Begriffe ist; denn während es so sich schließt und sich windet und dreht, scheinbar sein aufwacht geräuschtes Augen von einer Wunde, die das Blut des Schwimmers gerinnen macht, wenn er denkt, daß auch an ihn die Reite kommen kann, wo er sich zwischen den unverborgenen Zähnen seines gefahrenen Feindes trümmert. Kein Seemann wird dergleichen davor denken, einen Haisfisch dies mit dem Angeln an Bord schleppen zu lassen; denn so unendlich aus seine Aufmerksamkeit gewöhnlich im Wasser sein mag, so daß sie das seine nicht ohne Gefahr, wenn das während der Gefahr bedroht herausgerissen ist. Um zu verhindern, daß das Lau erzie über der Haien treibe, oder eine Fumale aufsteige, wobei man gewöhnlich noch ein zweites Lau mit lausender Wadlung an, die man an dem ersten Theil hinabgleiten und über den Kopf des Haisfisches weg bis an die Spitze streifen läßt, wo Schwanz und Hinter an einander stoßen. Ist man aus diesem zu Stande gekommen, so hält man den ersten Theil der Tragbille für verurtheilt und der bestige Feind wird über den Haien herangezogen und auf das Verdrängte hinabgeschleppt zu ungeschützter Grube aller Hände. Wird obgleich der Hai so außer seinem Element ist, so stellt es ihm dennoch nicht an Kraft, noch täglich Unheil anzurichten, und es möchte Niemand zu raten sein, sich in den Versuch eines Schwanzes zu

stellen oder seine Zähne dem Rachen des Haiers abzugeben zu bringen. Der Hai, aus dem Schwanz von einem nur mittelgroßen großen Haisfische steigt hin, einem Menschen ein Bein zu zerbrechen, und so sich einen ein gut Teil des Laues aber die Hälfte durchziehen, nachdem er schon zehn Minuten lang auf dem Verdrängte herumgeschleppt worden war und während dieser Zeit alle seine Kräfte in reißender Entfernung gesteuert hatte. Der verdorrte Doctor Wohlstein sagte mit seinem gewöhnlichen Scharfsinn die Kraft des Haisfisches dadurch gemauert zu bestimmen, daß er ihm eine glatte Bleistift in den Waden steckte, an der die Spitze des Schwanzes den Maßstab für die angewendete Kraft des Haisfisches geben konnte. Es brauchte kaum gesagt zu werden, daß auf dem Verdrängte eine bedeutende Bewegung herrschte, so lang der Hai während man sich schloß, und wenn jenseits Blut verfloß, was bei allen bisherigen neuen Befolgungen gewöhnlich der Fall ist, so hat man wohl eine Menge lang an den Fischen weggeschleudert, unter ihrem Brummen des Kapitän. Jedes im Augenblicke steht werden alle Beobachtungen dieser Art bei Seite gesetzt, zumal wenn der Schiffskommandant nicht an der wilden Hege Theil nimmt, und gewiß, es müßte eine sehr kurzweilige Schale müde sein, die nicht mitmacht. Gewöhnlich schleppt man den Hai in die noch dem Vordertheil, unter den Schößen, Schlingen und Verwundungen der Stüger, und dort wird seinem eintenden Leben bald durch Eiche mit Messern, Entschärfen und Komathischen ein Ende gemacht. Das Erste, was dabei zu thun ist, besteht darin, den besiegten Feind seines gefährlichen Schwanzes zu berauben, was gar nicht leicht Aufgabe ist, da man nicht gut mit heller Haut nach vorne kann; allein irgend eine größere Haut, die man dem Handbilde anhängen will, paßt einen Augenblick ab, wo der Fisch ruhig liegt, und doch dann die Schwanz mit einem Hieb ab. Ein anderer springt dann auf den wunden Feind und schlägt ihm mit einem gefüllten Schilde den Kopf von der Schwanz bis und Ende auf, und somit ist die Tragbille, in sofern sie wenigstens den Haupttheil derselben betrifft, zu Ende. Gewöhnlich aber sieht die Matrose eine unbewingliche Menge zu wissen, was der Inhalt des Haisfischmagens ist, nicht selten werden sie hierin in ihrer Erwartung getäuscht, da die Eingeweide des Haiers meist leer gefunden werden. Nur einer merkwürdigen Ausnahme weis ich mich zu erinnern, als am Bord der „Kicche“ auf der Riede von Kuchip auf Java (wir waren damals mit der Gefaschschiff unter Lord Amherst nach China geriffen) ein aufständiger Haisfisch gefangen worden war. Einige Hühner und Enten, die in der Nacht zu Grund gegangen waren, wurden Morgens wie gewöhnlich über Bord geworfen, dergleichen einige alte Acker und viele andere Krümmel, wie Daniel Spine, Schilde von Leuten u. s. w., was Alles zusammen in Rande des heißungelassenen Haiers gefunden wurde. Wir wußten aber war man überrascht, als man die Haut eines Haisfisches vorfand, der am Tage zuvor für die Gefaschschiff gefangen worden war. Der alte Matrose, der den Fisch aufgeschleppt hatte, stand mit aufgeschreckten Seiten in dem Umpunkte und nahm Eide für Eide die versprochenen Sachen an der weiten Abhandlung. Als er zuletzt die Haisfischhaut herauszog, hielt er sie wie einen Werdung vor sich aufgespreizt, indem er aufrief: „Hier, meine Jungen, seht Ihr wohl! Die Bestie! da sie den Haisfisch gefressen und nur die Haut nicht verbrennen können!“

#### Vermischte Nachrichten.

Als eines Tages, mit welcher granfamen Unwissenheit französische Blätter oft ausländische Worte vernehmen, fährt „Gallinas des Messieurs“ und dem „Mémorial Bonaparte“ eine Stelle an, die bei Gelegenheit der zweiten Verlesung der Referatall im Oberbaue folgende Namen angibt: Der Herzog von Monacelieu, der Herzog von Dadingen, Lord Belmont, der Viscount von Bonhoff, der Marquis von Lumbow, und Lord Kemigau!

Die Ränder wurden aus ihrer Riech im Innern von Afrika höchst ungemüß durch die ungelieblichen Eingekörnen befehligt, die sich um ihre Reite bekümmern, und sie sich erheben. Da sich die Weisenden der einem Häuptling derselben befehlerten, sagte dieser: „Nehmt eure Gewerbe und schreit einige nieder; ihr habt meine volle Erlaubnis zu thuen, soweit ihr wollt. Habt ihr nur einigen die Ruppe abgeschritten, so werden auch die andern schon in Rinde lassen.“

Erantwärtlicher Redakteur Dr. Lantzenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 126.

5 Mai 1832.

### Siheh und Eunhinga.

(Fortsetzung.)

Die Eunhingas erklären nie einen Krieg, wenn sie nicht vorher ihren Gott um Rath gefragt haben. Der Fürst in seinen Festkleidern, und mit den Zeichen seiner Würde geschmückt, begibt sich von seinen Edeln und dem Volke begleitet, in den Tempel des Ngurulu Jehachuch, wo ein Opfer, zuweilen selbst ein Menschenopfer, geschlachtet wird, wenn man glaubt, daß der Gott ein solches verlange. Der Priester stellt sich auf einen großen Stein mitten im Tempel und bewegt sich einige Zeit lang bestig hin und her; dann nimmt er eine ernste Miene an, und stößt einige abgedruckene, nichtso bedeutende Worte aus, die man sorgsam aufweist. Hat der Gott durch den Mund seines Dieners angeschoben zu sprechen, so erklärt dieser das Orakel und nach seinem Ausspruche entscheidet es sich nun, ob Krieg oder Friede ist.

Gewandtheit hat diese Reger in der Bestimmung der Stunden so geschickt gemacht, daß selbst die richtigste Uhr die Zeit nicht genauer angeben könnte als sie. Die Höhe der Sonne, die Richtung und Länge der Pflanzenschatten sind, während des Tages, und die Stellung der Sterne bei Nacht ihre Richtschnur. Den Mond betrachten sie als das Sinnbild der menschlichen Lebens. „Er wird, sagen sie, eine Zeit lang größer und stärker, dann nimmt er ab, und verschwindet, um später unter einer neuen Gestalt wieder zu erscheinen.“ Sie haben daher auch große Achtung vor diesen Planeten, den sie als den Beschäuer des Lebens betrachten, und bringen ihm Opfer, so oft er wieder erscheint.

Die Temperatur dieses Beglitz ist sehr veränderlich und den Europäern nicht zuträglich; der Unterschied derselben bei Tag und bei Nacht ist so groß, daß er sogar den Negern beschwerlich fällt. Die Banga von Eunhinga liegt unter 9° 49' 49" südl. Breite und 18° 13' 46" östlicher Länge, mitten in einer vom Flusse Cubango bewässerten Ebene zwischen zwei Gebirgsketten, die von Nordost nach Südwest laufen.

Der Soha besuchte mich oft, zeigte sich sehr eifrig mir zu dienen, und seine Unterthanen beschäftigten mich durchaus nicht. Da

sie mich ganz gewöhnliche Steine sammeln sahen, so erbot sich der Soha, mich, wenn ich ihn dafür bezahlen wolle, zu einem Ort führen zu lassen, wo ich sehr schöne Steine finden würde. Ich willigte ein, und nun gab er mir Boten, die mich in die Gebirge nordwestlich von der Banga führten. Ich durchstieß einen ganzen Tag lang die Vertiefungen dieser Berge, und fand eine Menge Amethysten, schöne Rubine, Bernsteinungen und recht artige Dendriten. Am Abend bauten wir uns Hütten, um die Nacht im Gebirge zuzubringen. Meine Führer zeigten mir, um meine Freundschaft zu gewinnen, die Pflanze mit der sie ihre Pfeile vergiften, und gaben sich alle Mühe mir die Art zu erklären, mit der sie dabei zu Werke gehen. Der aus den Blättern gepresste Saft theilt dem Thiere seinen unangenehmen Geschmack mit, tödtet aber plötzlich. Dieses Gift versetzt die Lebensorgane in einen Zustand von Erstarrung, der ihre Verrichtungen läßt. Ohne daß die Reger es bemerkten, brach ich einige Blätter dieser Pflanze ab, um mich von den Eigenschaften, die sie ihr beizumessen, zu überzeugen. Nach Hause zurückgekehrt, drückte ich den Saft auf ein Glasgeschloß, das mein Koch eben bereitet hatte, und setzte es den Hunden vor, die auch, ehe sie es ganz verzehrt hatten, ohne Bewegung umfielen. Der Sohn und Neffe des Soha, die in diesem Augenblicke in mein Zelt traten, erkannten an der Todesart dieser Thiere sogleich, daß sie mit dem Saft der Banga vergiftet worden waren. Sie wurden wüthend, und flossen fürchterliche Drohungen gegen mich aus; ich sah sogleich die Folgen, die dieses einfache Experiment bei einem grausamen Volke für mich haben konnte, das aus diesem Umstande leicht Veranlassung nehmen konnte, mich zu ermorden. Nur ein Rettungsmittel war mir übrig, und ich versuchte es auf der Stelle. Ich krebargte den beiden jungen Leuten ein Glas Tassa, von dem ich zuvor die Hälfte trank, ließ einige Stübe Zeug herbeiholen, und bat, indem ich sie ihnen überreichte, sie als einen Beweis meiner Erkenntlichkeit für die mir geleisteten Dienste anzunehmen. Ihr Zorn schwand, und nun sagte ich ihnen, daß ich den Hunden das Gift nur in der Absicht gegeben habe, um mich von den Eigenschaften des Saftes zu überzeugen, die mir unglaublich gewesen wären. Einer von ihnen stand sogleich auf, nahm die Hunde, und warf sie ins Wasser, damit ihre Herren nicht erschären, wie sie gefordern, und daß kein Verdacht auf mich falle. Ich schenkte nun meinen Gästen freilich ein, und so schieden sie sich wieder mit mir aus.

\*) Das Thermometer stand während stürmischer Tage, im Durchschnitt: um 4 Uhr Morgens 10°, um 8 Uhr 15°, um Mittag 10°, um 2 Uhr 25°, um 6 Uhr 10°. Bei schönen Tagen im Durchschnitt: um 4 Uhr Morgens 9°, um 8 Uhr 16°, um Mittag 24°, um 2 Uhr 27°.

Noch wollte ich auch die Eigenschaften eines Holzes, Uka genannt, kennen lernen, das heraussehende Kräfte hat. Ich goß auf eine halbe Unze feingekritztes Holz eine halbe Pinte siedendes Wasser, und nach vier Stunden hatte dieses Wasser den Geschmack von sehr starkem Weingeist. Ungefähr zwei Unzen von diesem Aufgusse gab ich nun meinem Koch zu trinken, an dem ich schon allerdings versucht hatte. Eine Viertelstunde nach dem Genusse fing er an zu singen, wie ein Mensch, der die Wirkung des Weins oder eines andern geistigen Getränkes zu empfinden anfängt, mußte sich bald darauf niederlegen, schlief ein, und blieb bis zum andern Morgen in einem Zustand von Trantendheit. Auch an mir selbst wollte ich den Versuch machen; ich nahm einen Löffel voll, und fühlte einige Minuten darnach eine große Betäubung, Alles schien um mich zu tanzen, ich fühlte mich sehr unwohl und blieb ungefähr zwei Stunden lang in diesem Zustande. Weder war mir während desselben gleichgültig; und hätte man mich angegriffen, ich würde mich nicht vertheidigt haben. Als ich wieder zu mir selbst kam, fühlte ich mehrere Stunden lang eine Schwere, die meine geistige Thätigkeit lähmte.

Da ich stets auf die Fortsetzung meiner Reise bedacht war, so forderte ich vom Soba Träger, um die von Bihes mit mir gekommenen, die jener Fürst mir nur bei Einnahme mitgegeben hatte, entlassen zu können. Er schickte mir auf meine Bitte eine ziemlich Anzahl; ich traf eine Auswahl, aber als ich die von Bihes zurückschicken wollte, erklärte er, von ihnen bei mir bleiben zu wollen, bis ich in ihr Land zurückkehre. Dieser Beweis von Zuneigung war mir ein glückliches Vorzeichen für den Erfolg meiner Unternehmung; ich war versichert, im Falle eines Angriffs treue Vertheidiger zu haben, weil das Schicksal dieser Neger an das meinige gebunden war. Jene, die mich von Hoco aus begleitet hatten, waren gewiß zufrieden mit mir, weil sie nicht daran dachten nach Hause zurückzukehren; ich schickte also die übrigen Bihes unter Begleitung zweier Eblen von Eunniga zurück, und gab ihnen noch ein Geschenk für ihren Soba mit.

(Schluß folgt.)

## Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

„Ich habe viel von den wenigen und einfachen Bedürfnissen vernünftiger Menschen gelesen, und dem Sage: „daß jedes Bedürfnis ein neues Uebel ist,“ blindlings beigestimmt. Wer in einem delizösen londoner Wohnzimmer über diese Dinge spricht, versteht nur wenig davon. Wären die Nahrungsmittel, wodurch das Leben erhalten wird, unsere einzigen Bedürfnisse, so könnten wir mit den Fähigkeiten eines Schweins ausreichen; aber wenn wir eine Stunde des Genusses analysiren, so werden wir finden, daß sie aus angenehmen Empfindungen zusammengesetzt ist, die von tausend arten Einbrüden auf fast eben so viele Nerven hervorgebracht wurden; wo diese Nerven in Unthätigkeit verroffen sind, weil sie nie gewedt wurden, sind Organe der Außenwelt von mindrer Bedeutung, denn sie werden desto weniger wahrgenommen; aber wo die ganze Maschine des menschlichen Körpers in voller Thätigkeit ist, so jeder Sinn

seine freudige oder schmerzliche Berührung zum vollen Bewußtseyn steigert, ist jeder Gegenstand der Außenwelt, der auf die Sinne wirkt, als Theil des Glüdes oder Uebels wichtig. So geschaffene Körper lassen man nicht die Vereinigten Staaten bereisen, oder wenn doch, mögen sie ihren Aufenthalt nicht länger ausdehnen, als um ihr Gedächtniß mit Bildern auszufüllen, die durch die Reiztheit des Kontrastes die widerlichen Einbrüche des gewöhnlichen Lebens vermissen.

„Die „einfache“ Lebensweise im westlichen Amerika widerte mich mehr an wegen ihres nivellirenden Einflusses auf die Sitten des Volks, als wegen der vielen Entbehrungen, die sie, nothwendig machte. Erst als ich mich dem Kreise der kleinen Annehmlichkeiten und Verbesserungen, deren der Mittelstand in Europa genießt, entriß, sah ich, wie viele vergnügliche Empfindungen ihnen zu danken sind. Es gab eine Menge von Dingen, die zu geringfügig sind, um selbst in diesem Geräusch meiner Blätter erwähnt zu werden; aber sie drängten sich uns täglich und ständlich auf, und ließen uns schmerzlich erkennen, daß wir nicht in unserer Heimath waren. Es gehört eine geschilderte Feder als die wenigste dazu, um den Zusammenhang herauszustellen, der, wie ich fest überzeugt bin, zwischen der Entbehrung dieser kleinen Bequemlichkeiten und den Sitten des Volks besteht. Alle christlichen Bedürfnisse finden in Cincinnati ihre volle Befriedigung; aber auch, diese wiegen sehr wenig in dem Genuße eines Kags. Der Mangel an guten Sitten ist unter beiden Geschlechtern so allgemein und vollständig, daß ich stets nach der Ursache davon forschte. Sicherlich hat er seinen Grund nicht in dem Mangel an Intelligenz. Ich wohnte mancher gehaltenen und langweiligen Unterhaltung in Amerika bei, nie aber einer, die man genau abhören könnte, wenn man hiervon die allerwärts dieses Privilegiums genießende Klasse sehr junger Mädchen ausnimmt. Man findet durchgehends helle Köpfe und lebendigen Geist, und mehr Kunstigkeit in Dingen, die nur conventionellen Werth haben, als in solchen von wirklicher Wichtigkeit; aber ihre Unterhaltung ist durch keine Anmuth, durch keinen Reiz veredelt. Selten hörte ich während meines ganzen Aufenthalts in diesem Lande von den Lippen der Amerikaner einen Gedanken unter einer anmuthigen Wendung oder richtig ausprechen. Stets fand sich etwas in Ausdruck oder der Aussprache, das dem Gefühle zuwiderlief oder den Geschmack verletzete.

„Ich will mir nicht herausnehmen, die Frage zu entscheiden, ob der Mensch besser oder schlimmer daraus ist, wenn er nach Verbesserung von Sitten und Gewohnheiten der Gesellschaft verlangt, die ihn umgibt, und ob er keinen wahren Genuß ohne sie haben kann; allein in Amerika ist der Schiffs, welcher die rauhen und häßlichen Eten unserer Natur glättet, völlig unbekannt, und fällt Niemanden ab, wenn im Traume bei. Ueberdies herrscht in den größern Städten mehr wohnthätige Bequemlichkeit und einiger Prunk; in manchen überflüssigen Jagen haben sie Nechlichkeit mit London und Paris, da sie große Gemeinden thätiger und intelligenter menschlicher Geschöpfe bilden — aber eine wunderbare Verschiedenheit herrscht fast in allen moralischen Jagen. Nun möge Gott verhüten, daß irgend ein verständiger Amerikaner (deren es so viele Millionen gibt) mich fragen sollte, was ich damit sagen wolle; ich würde es sehr schwer und vielleicht unmöglich finden, eine Erklärung zu geben;

doch kein Europäer, der die Vereinigten Staaten besuchte, wird ihm geringsten es schwierig finden, mich zu verstehen. Als Kapitän Hall gefragt wurde, was seiner Meinung nach den größten Unterschied zwischen England und Amerika bilde, antwortete er gleich einem ritterlichen Germanen: „Der Mangel an Loyalität.“ Würde man an mich dieselbe Frage stellen, so würde ich sagen: „Der Mangel an Vereinerkennung.“ (recommencement). Hätten die Amerikaner jene patriarchalische und anspruchsvolle Sitteneinstadt der Schweizer (aber auch der Zeit, wo sie noch keinen Kaffee tranken), so würde es ein schlechter Beschmaack sein, sie darob zu tabeln; allein Dies ist nicht der Fall. Jonathan will ein feingebildeter Gentleman sein, und mag es auch sein, allein nur in seiner Art; denn ist er nicht ein freigeborner Amerikaner? Doch Jonathan möge sich auch erinnern, daß wenn er mit der alten Welt um den Vorrang in die Schranken treten will, die alte Welt dann und wann nachsehen wird, in wie fern ihre Ansprüche Grund haben.

„Mit ihrem Geschäftsleben in der Gerichtsstube oder im Weinlager, unter bürgerlichen oder militärischen Verhältnissen, habe ich nichts zu schaffen; ich weißte nicht, daß sie alle ihre Zeit weise und nützlich anwenden; aber wie steht es mit ihren Erholungsgstunden — mit jenen Stunden, die wir im Gemüthe alles Dessen zubringen, was die Kunst der Natur anbringen kann, wo eine ausgesuchte Tafel höheres Vergnügen bietet, als ihr die Weisen gern zugegeben wollen, indem sie durch Geschmack und Eleganz über die gemeine Sinnesbefriedigung erhaben sind? Was hat der Amerikaner einer solchen gegenüber zu stellen? Ich will zwischen einem guten Mahle beider Welttheile keine Vergleichung anstellen; da ich amerikanischen Gentleman sagen dürfte, daß sie keinen Unterschied zwischen beiden gefunden hätten; allein da ich von der Sitte überhaupt spreche, darf ich bemerken, daß sie selten in Gesellschaft speisen, ausgenommen an Gastafeln und in Kaffeehäusern. Dann essen sie mit der größtmöglichen Hast und ohne ein Wort zu sprechen; auch habe ich von amerikanischen Frauen mit sagen lassen, daß sie Stunden des größten Genusses für die Herren jene seien, wo sie, alles Zwangs entbunden, ein Glas Wacholderbeer-Branntwein in der Runde kreisen lassen können, wenn sie von einem Dامن mehr gehört sind.

„Als eine Probe ihrer Art zu denken und zu sprechen, will ich hier wirklich ein Gespräch anführen, das ich eines Tages mit meinem Nischmann führte. „Sie sind aus der alten Welt, nicht wahr? Nun, da werden Sie hier manderlei zu sehen kriegen!“ — „Ich denke, ja.“ — „Sicherlich. Ihr kleines Ding von Elfen bringt wohl nicht so fürchterlich schönes Korn.“ — „Denn, wie Sie hier zu Land sehen?“ — „Es wächst dort gar kein Korn, Sir.“ — „Ist es möglich! Nun, da muß man sich freilich nicht wundern, wenn man in den Zeitungen so schreckliche Geschichten von Ihrem armen Volke liest, das vor Hunger stirbt.“ — „Indeß haben wir Weizen.“ — „Ja, für Ihre reichen Leute; der Arme, glaub' ich, bekommt selten den Bauch voll.“ — „Allerdings haben Sie hier weit größeren Ueberfluß.“ — „Das will ich meinen. Sagt man hier doch, daß wenn dort bei Ihnen eine arme Gemeinde sich ein paar Dollars sammelgescharrt hat, so kommt Ihr König Georg und nimmt ihr

Alles mit einander. Ist es nicht so?“ — „Ich erinnere mich nicht, dergleichen gehört zu haben.“ — „Ich glaube halt, man läßt so Etwas nicht unter die Leute kommen. Ihre Zeitungen sind nicht wie die unserigen, he? Ja bei uns da spricht und druckt man, was man will.“ — „Sie verwenden ein gutes Theil Zeit darauf, die Zeitungen zu lesen.“ — „Und ich möchte Sie fragen, wie man denn seine Zeit besser anwenden könnte, als so. Freie Männer können ihre Zeit nicht besser verwenden, als daß sie ein Auge auf ihre Regierung heben, und darüber wachen, daß die Leute, denen wir ein Amt geben, ihre Pflicht thun, und sich nicht zu viel herausnehmen.“ — „Alein ich sollte meinen, Sir, daß Ihre beschigten Orte besser in Stand gesetzt und Ihre Strafen sorgfältiger in Ordnung gehalten werden würden, wenn man weniger Zeit auf Politik verwendete.“ — „Herr Gott, da sieht man doch, wie wenig Sie einen Begriff von einem freien Lande haben! Was ist denn ein schändlicherer Weg im Vergleiche mit der Freiheit eines freigebornen Amerikaners? Und was liegt am Sitzge und einer Strafe, wenn man dagegen hält, wie wichtig es ist, zu wissen, ob die Männer, die wir auf den Kongress zu schicken beliebten, schön und tüchtig sprechen, wie wir es gern sehen.“ — Es geschieht also aus einer Art Pflichtgefühl, daß Sie Alle in die Brauntweinküche gehen und die Zeitungen lesen?“ — „Nicht anders, und das müßte sein jeder Amerikaner sein, der's nicht thäte. Ich will damit nicht sagen, daß ein Familienvater immer hinter dem Brauntweinglase sitzen soll; aber ich wollte doch, meiner Seele, meinen Sohn lieber dreimal die Woche desessen sehen, als daß er nicht hinter den Angelegenheiten seines Vaterlandes her wäre.“

Der zeitungslustige Nischmann unserer liberalen Europäerin scheint doch in der That nicht so ganz aus dem Holzwege zu sein, als Mistfisch Trollope zu verstehen geben will.

(Fortsetzung folgt.)

#### Die Armenkolonien in Holland und Belgien.

Während des Krieges, nach dessen vorzüglich die Gründung der Ruhr posten-Gesellschaft, das Aussehen des Krieges, die verheerliche Gesundheitsverhältnisse, und vor Allen der hiesigen Anwesenheit von Menschen in den Gefängnissen veranlaßte vermehrte Bedarf von Arbeitern, hatten die Vertheilung und Knecht in Holland dergestalt vermehrt, daß man schon auf die Gründung verpflichtet, durch Wohlthätigkeit, und Armenanstalten getragene Hilfe leisten zu können. Das große Versehen einer Menge dem Staat zum Ruin gewordenen Familien Drob zu verdrängen, wor dem General Van den Bosch vorbehalten, der durch literarische Arbeiten und menschenfreundliche Bemühungen in den Niederlanden allgemein bekannt ist. In der Einsicht, weichen großen Vortheil die Errichtung von Armenkolonien auf den großen Heiden von Holland bringen würde, entwarf er einen Plan, den die Regierung genehmigte; indem sie eine Kommission ernannte, die den Vorschlag durch, sich mit dem General über seinen Entwurf zu beschaffen.

Um die Kosten dieser Niederlassungen zu decken, wurde eine Vereinigung unter dem Namen Wohlthätigkeitsgesellschaft gegründet. Jeder Einwohner des Königreichs, der noch keine andere Strafe erhalten hat, kann gegen den nächsten höchsten Beitrag von 5 Fr. 10 Cent. als Mitschuldiger aufgenommen werden; es steht ihm jedoch frei auszutreten, wenn es ihm gefällt, wo er kann alle Verpflichtungen, die an den Titel dieses Mitglieds sich knüpfen, erlöschen. Im Januar des Jahres 1818 wurde die Gesellschaft in den nächsten Provinzen gegründet, und zählte drei Jahre später schon 15,000 Mitglieder. Die Heiden von Drenthe wurden zu Gründung des menschenfreundlichen Werkes gewählt, das ein Staat unternehmen kann, und man errichtete die Kolonie Friedrichs Dorch. Die

\*) Unter Korn wird hier immer das indische oder der Mais verstanden. M. d. B.

Wohltätigkeitsgesellschaft wird unter Vorbehalt ihres Bestehens von zwei Kommissionen geleitet, die den allgemeinen Mittelpunkt der Gesellschaftsbildung bilden, von denen die erste die Arbeiten, und die zweite die Anordnungen und die Interessen der Mitglieder und der Armen besorgt. Die erste, Wohltätigkeitskommission genannt, besteht aus einem immerwährenden Präsidenten und 12 Mitgliedern, und die zweite, unter dem Namen Wohlfühlungskommission, aus mit Einigkeit der Präsidenten und des Generalsekretärs 14 Mitglieder. Die Mitglieder beider Kommissionen versehen ihre Verrichtungen unentgeltlich. Außer den beiden genannten bestehen auch noch Lokals oder Unterkommissionen, die den Zweck haben, die Arbeiten der Gesellschaft zu erleichtern; in jeder Stadt besteht eine solche, aus zwei Mitgliedern des Municipalrates, zwei Geistlichen und vier angesehenen Bürgern zusammengesetzt. Auch in jedem Friedensgerichtsbezirk und in gewissen Gemeinden, je nachdem die Nothwendigkeit es erfordert, besteht eine Lokalkommission für die Landgemeinden. Bei jeder derselben befinden sich drei oder vier einheimische Mitglieder, aus denen vorzugsweise der Präsident, der Kassier und Sekretär gewählt werden; auch sind gewöhnlich der Chef der Lokalverwaltung und ein Geistlicher Mitglieder derselben. Die Lokalkommissionen sind beauftragt den Zweck der Gesellschaft bekannt zu machen, die Zahl der Mitglieder zu vermehren, die anzuordnenden und jährlichen Beiträge in Empfang zu nehmen, und sie der permanenten oder Centralkommission zu überreichen. Sie nehmen die Vorschläge der Gemeinden, Bezirke, oder wohlthätiger Personen wegen Aufnahme wohlthätiger Personen oder Familien an, berichten darüber an die Centralkommission, die nur durch ihre Vermittlung in dieser Hinsicht entscheidet, und fügen ihre Bemerkungen bei; sie überwachen die Verwaltung der Fonds und das damit in Verbindung stehende Interesse der Armen, theilen der Centralkommission Entwürfe, Vorschläge und Nachrichten mit, die die Verbesserung der Lage der Armen betreffen, kurz sie wirken auf jede nur mögliche Weise für das glückliche Gelingen der Wohltätigkeitsgesellschaft, und erhalten alle dazu dienenden besonderen Anweisungen. Die Lokalkommission versammelt sich auf Einladung des Präsidenten, und hält außerdem regelmäßig jedes Jahr am zweiten Montag des Monats Februar eine Sitzung. Ein von dem Präsidenten dazu bezeichneter Mitglied berichtet über den Zustand der Gesellschaft, und der Kassier legt eine Uebersicht seiner Rechnungen vor; diese beiden Mittheilungen und das Protokoll der Sitzung werden an die Centralkommission übersandt. Die Präsidenten und Mitglieder dieser Lokalkommission handeln ebenfalls unentgeltlich.

Der Hauptzweck der Gesellschaft ist, freit Willensaktionen für dürftige Familien, Waisen, Hinkügel, arme oder verlassene Kinder zu gründen. Die Familien werden nach Haushaltungen eingetheilt, jede Haushaltung hat ein aus Beschäftigten gebildetes, eingerichtet, und mit Unterhalt versehenes Haus, das aus einem Wohnungsmann, vier Schlafkammern, Keller, Getreideboden und einer an das Haus stoßenden Scheune und einem Stall besteht. In jedem solchen Hause wohnt ein kleiner Bezirk armer gemachter Leute, das zum Erkenntnis auf Kosten der Gesellschaft angelegt wird, wobei jede und eine in Erziehung des nächsten Dämonen kindlicherer Einzelne. Die Kolonisten erhalten bei ihrer Ankunft Wohnung, hinlängliches Getreide zu Brod, Erbsen, und außerdem noch Vorräthe an Geld zum Kauf ihrer Bedürfnisse, bis ihr Geld im Grunde ihr Leben Unterhalt zu liefern. Alles, was die Gesellschaft den Kolonisten liefert, ist Vorkauf, dessen Werth sie nach und nach zurückbezahlen müssen; die Gesellschaft bezieht diese Rückzahlungen mittelst edelmüthiger, dem Verdienst der Kolonisten angemessener Mäße, die jedoch unbedingt nicht über sich belaufen als 4 Fr. 50 C. für ein Kind unter 12 Jahren; 2 Fr. für ein Mädchen von 12 Jahren; 3 Fr. 50 C. für einen Knaben zwischen 12 und 16 Jahren, und 5 Fr. 50 C. für einen Knaben von 16 Jahren. Alles was der Kolonist bei Woch hinaus mehr verliert, welche während des ersten Jahres ganz in seiner Verfügung, in den folgenden Jahren hingegen wird nur die eine Hälfte dieses Ueberschusses ihm ausbezahlt, die andere aber in eine Spargkassette niederlegt, und bei der es kommt den Interessen zurecht, bis, sobald er das zwanzigste Jahr erreicht hat, oder die Kolonie verläßt. Jeder Kolonist hat ein Buch, in welches die einzelnen Posten seiner Spargkassette eingetragen werden. Spinnen, Leinen und Wolleweben, so wie andere Handarbeiten, zu denen die Gesellschaft das Material liefert, vermehren, da der Mangel der Gegenstände in der Kolonie selbst gedeckt ist, noch den Verdienst jeder Haushaltung.

Die aus den gesellschaftlichen und außerordentlichen Beiträgen bestehenden Fonds werden für Einrichtung dürftiger Familien verwendet. Wenn eine Gemeinde, ein Militärkorps, oder eine Gesellschaft von Brüdern einer Provinz, in Zeit von einem Jahre die Summe von 2.150 Fr. zusammenbringt (welche beträgt nämlich zur Einrichtung einer Haushaltung, 3 bis 4 Fr. das Rest eine sehr gediehene dürftige Familie der Kolonie eingeweiht. Auch eine einzelne Person, wenn sie die genannte Summe in legt, hat gleiches Recht. Auch auf Ueberreichtungen zwischen der Gesellschaft und einer Gemeinde, einer Wohltätigkeitsanstalt oder einer Hospitalverwaltung findet Aufnahme von Kolonisten statt. Sobald 16 Jahre lang für jeden Kopf jährlich 50 Fr. 75 Cent. erlegt werden, kann man voraussetzen, dass eine dürftige Familie Aufnahme vermag, und die Beiträge in der Gesellschaft Mitglieder, die in den Gemeinden wohnen, wo die administrativen Verwaltungen ihren Sitz haben, können dann zu Tilgung dieser Summe verwendet werden. Eine dürftige Familie muß aus nur Aufnahme sich zu setzen, aus nur sechs bis acht Individuen bestehen, die stark genug sind, um ihren Unterhalt durch Arbeiten oder Handarbeiten verdienen zu können; Kinder über sechs Jahre von gesundem Körper das werden als tauglich angenommen. Man bezahlt höchstens 16 Jahre lang jährlich für den Kopf 5 Fr. 45 Cent., wenn man die Aufnahme von sechs Waisen oder Armen, Kindern über 6 Jahre alt, abgezogen hat.

Bei Begründung der Kolonie ließ man sie sechs Kinder mit jeder Wirtschaftsfamilie aufnehmen; allein man hat seit jener Zeit nur eine, zwei und drei Kinder aufgenommen, 1800 bis 1800 in dem Gebirge zu vereinigen, bei einer zu ihrer Unterhaltung hinlängliche Anzahl von Grundstücken belegen ließ. Die Gemeinden, Bezirke oder jene wohlthätigen Personen, die das Recht trugen, das Recht, Individuen in der Kolonie aufnehmen zu lassen, sind auch allein für Löhne verantwortlich, jede Stellen im Fall der Erteilung wieder zu besetzen. Familienmitglieder und Wälder haben den Genuss der ihnen überlassenen Häuser und Felder bis zu ihrem Tode, wobei sie, von der gänzlichen Uebernahme des Kolonisten, jährlich eine Waise von 101 Fr. 50 Cent., aus von dieser Zeit etwas weniger zu entrichten haben; von diesen Mitglieder bezieht die Gesellschaft Reparaturen und Grundsteuer. Hinterlassene Familienmitglieder oder Wälder minderjährige Kinder, so gestattet die Gesellschaft diesen die nämlichen Vorrechte und überläßt sie der Aufsicht der Wirtschaftswälder. Die in der Kolonie aufgenommenen Kinder können, wenn sie sich nicht früher verheirathet, oder zum Willen kommen, bis zum zwanzigsten Jahr bleiben. Das die Gesellschaft erbt, wird für Einrichtung neuer Familien verwendet. Die Kosten des ersten Unterhalts und des Getreides bezieht die Gesellschaft.

(Schluß folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Ein von London angelaufenes Schiff hat einen Wagen am Bord, der hauptsächlich zwischen Paris und Alexandria hin und her gehen wird. Dieser Wagen wurde in England gekauft und ist mit einer Art Ueberdeckung und Gitterwerk versehen, um die Reisenden gegen die glühende Hitze des dortigen Klimas zu schützen. Auch die Gittere für vier Pferde wurden mitgenommen, und zu gleicher Zeit reiste ein englischer Kutscher mit, der an das Koppelklima gewöhnt ist. Dies ist der erste Versuch, den man mit öffentlichen Wagen in Ägypten macht. Ein Offizier des Postkutscher, der vor einigen Jahren in England war, machte seinem Herrn diegenen Vorschlag, der auch seine Einwilligung gab und den Verkehr erleichterte, fahrbarer Wagen zwischen Paris und Alexandria, so wie zwischen Alexandria, Kairo und Damiette anzulegen.

Zeitung, die aus Ostindien in England eingetroffen sind, geben die Zahl der durch den Orkan auf Barbados umgekommenen Personen auf 1477 Individuen an, worunter sich 1165 Frauen, 317 Weiber und 65 Kinder befinden. Der Verwundeten blieben man 105. Weiber, 45 Kinder und 105 Frauen; ein Deutlicher beschreibt nach in Folge der kritischen Verurteilung. Der auf der Insel angestrichene Schaden wird auf 2.511.710 Pf. St. geschätzt.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rantenbader.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 127.

6 Mai 1832.

### Die Volksschneise in Paris. Von Madele Pommer.

Aus dem vierten Theile des Binges von Hundert und Einem.

Außer den Gratulationsbesuchen am Neujahrstage, einem Geburtstage, einem Liebhabertourette, einer Sonate, die das Fräulein vom Hause spielt, einer Gesellschaft, wo man sich abquält, Märchen und Charaden aufzulösen; außer den Orden gewisser Deputirten, den Verhandlungen über die Finanzen, einer Vorlesung in der juristischen Fakultät, und einer Sitzung der parlamentarischen Gesellschaft — weiß ich nichts Langweiligeres auf der Welt als ein pariser Volksfest. Schon das Wort macht mir übel: 'Nicht bin ich vierzehn Tage lang von Menschenhaß und Lebensüberdruß geplagt, so oft man eine jener großen Festlichkeiten feiert, wo man sich unterhalten, wo man frohlich sein muß auf Befehl der Polizei, und wo man bei so und so viel Strafe zu freiwilliger Theilnahme gehalten wird.

Es ist nicht meine Schuld; aber nie konnte ich jene periodischen oder nicht periodischen Freudeanhaltungen leiden, jene Jahrestage, Gedentzeiten, Einzugs- und Krönungsgebräuche, jene Hymnen, Geburtstagsfeiern, Le Deuus, Gastmähler mit dazu gehörigen Toasten, kurz alle jene Ceremonien, von denen das Programm schon einen Monat zum Voraus ausgetheilt wird, damit man Zeit hat, sich auf die plötzlichen Ausdrücke der Nationalfreude vorzubereiten. Ein König besteigt den Thron — vielleicht zu unsrem Unglück; thut nichts, man muß sich freuen, man wolle oder nicht. Ein zweifelhafter Sieg ist errungen worden, der Ströme den Blut gesteset, und alle Familien in Trauer versetzt — thut nichts; man muß in die Kirche gehen in großer Gala, und dem Himmel danken, als wenn die Velleins nicht gelogen hätten. Es ist doch wirklich etwas Trauriges am diese offiziell ausgeordneten Ausdrücke des Entschlusses, diese durch hohe Verordnungen vorgeschriebenen Freudenbrünge, diese erlogenen Vergnügen über ein erlogenes Glück, die man Monate lang vorher mit kaltem Blute auf der Präfectur ausdrehen. Sobald eine solche große Croche sich näher, er greift die Verwaltung ihre Maßregeln. Man klammert sich um Nichts; man wird alle Voraussetzungen genommen haben, damit die allgemeine Freude genau am bestimmten Tage, und zur bestimmten Stunde losgehe. Die Rollen sind vertheilt, die Stichworte ausgemacht, die Kosten ermittelt. Der Ueberflusig ist gemacht;

man weiß bis auf den Pfennig, wie viel der Stadt Paris zwei oder drei Tage des Glüdes kosten werden. Die Sänger, die Musikanten, die Postreißer wissen ihre angewiesene Stelle; alle diese Leute, die insbesondere den Wacup haben, die allgemeine Zufriedenheit vorzustellen, sind lange vorher schon als die Agenten des öffentlichen Glüdes in die Listen der Polizei eingetragen; ein Gleicher ist der Fall mit den Poeten, die die Festgesänge dichten, mit dem Jubelgeschrei, das auf den Straßen ausgestossen werden muß, wo der König oder seine Familie vorüberkommt. Ueber alles Dies wird verhandelt wie über ein Budget, und man wird der Sache eind wie eines Handels. Freilich braucht dann auch Niemand zu schwören, daß die Hauptstadt an einem Tage, wo sie ein heiteres Gesicht machen soll, traurig aussehen wird. Wäre sie auch in Trauer versunken, durch Krieg oder eine Pest entvölkert, wäre sie halbdt vor Elend und Hunger, man wird für sie dennoch eine angemessene Freude herzurichten, und sie zu zwingen wissen, sich zu vergnügen. Dies ist eines der geheimen Kunststücke der Regierung, und einer von den tausend Handwerksvortheilen der Politik.

Indes muß man gestehen, daß die Komödie bei diesen Gelegenheiten doch noch besser auf den Straßen, als am Hofe gespielt wird. Gott behüte Einen vor den Prunkreden, in denen die hohen Staatsbedürden, die großen Würdeträger des Reiches am Fuße des Thrones die Huldigungen ihrer Treue, den Ausdruck ihrer innigen Ergebenheit niederlegen. Obgleich die Hofleute sich viel darauf einbilden, gute Schauspieler zu seyn, und vollkommen das Gehentheil von Dem sagen zu können, was sie denken, so gibt es dennoch im Ganzen nichts Traurigeres, als diese Reden, Glückwünsche, Betheurungen der Treue und Liebe, die man an die Prinzen richtet, die ihrerseits so klug sind, nicht ein Wort davon zu glauben. Es gibt einen Klang der Stimme, der vom Herzen kommt und nicht nachzuahmen ist, obgleich man keine Miße spart, ihn nachzuahmen. Weror man einander gegenübertritt, hat man beiderseits Alles gethan, um sich gegenseitig zu täuschen, die man ein seinen Jubel wohl ausgearbeitet, den Empfang reißlich erweisen, seine Nahrung genau berechnet, und Blide und Lächeln vorläufig mit Sorgfalt ein geübt. Doch vergeblie Mühe; kein Mensch läßt sich von dieser mühsamen Fuchsel irre führen. Man merkt es den allhergebrachten Redensarten, dem emphatischen geschraubten Stile der Redner an, daß sie nur gekommen sind, um sich eines Freudenfestes zu entledigen, und daß ihre Liebe und Treue eben so falsche Münze ist,

als ihre Verschamtheit. Doch lassen wir den Hof, und kehren wir zu dem Volke zurück. Das gute Volk ist leichter zu täuschen, und es befindet sich dabei nicht so übel, wenn man ihm vierundzwanzig Stunden weiß macht, daß es vergnügt und glücklich ist.

Von Kinderbeinen an sah ich die Champs-Élysées stets als die Hauptbühne der öffentlichen Feste dienen. Unter Woll, wenn ich daran denke, wie oft man sich dort unter dem Kaiserreich und unter der Restauration gefreut hat, wenn man sich noch dort freuen wird, wenn der Himmel so gut ist, und nur noch fünfzig Jahre zu schenken! Uebrigens bleibt ein Fest in den Champs-Élysées immerhin eines der schönsten Dinge, wäre es auch nur, um sich darüber zu ärgern. Die Vorbereitungen dazu werden lange vorher gemacht, und der Pariser erhebt sich an diesen Vorbereitungen fast eben so sehr als an dem Feste selbst. Man erbaut Theater, man errichtet Gerüste für die Orchester. Man windet Buchsbaum- und Fichtenzweige, man hängt böhlerne Blumengewinde auf, man neglect an alle Bäume Kränze, um die Lampen zu tragen. Jedermann weiß, daß man an dem und dem Tage sich ereignen wird, und so fehlt Niemand bei dem Festelichein.

Siehe da, endlich setzt sich die Menschenheit in Bewegung. Der Eisbruch geht vor sich, die Schranken sind aufgejagen, der Strom bräust hervor. Die Volkswoge regt sich aus allen anstehenden Straßen, wie Flüsse, die schäumend sich ins Meer stürzen. Das erste und zweite Aufgebot des Heerbanues der Wankenträume ist auf den Beinen; Myriaden von Menschen drängen nach einem Punkte hin; es ist wie im Abgrunde der Ewigkeit, Alles stürzt sich hinein, und Nichts steht daraus zurück. Die Panik selbst entwirrt sich, um den Menschenojen anzuschwellen, der auf den Champs-Élysées wogt und tobt. Heute hat der Fußgänger seinen Kug; er kann mit Sicherheit gehen und stehen; er wandelt ruhig, stolz einher wie ein König; seine ewigen Feinde, die verdammten Wagen dürfen nicht unter der Menschenmasse herumrädern. Der Vürger im Wagnersattel schleppt sich mit Weid und Kindern daher, eine Mischung von Zufriedenheit und Kummer malt sich auf seinem Gesichte. Der erst neulich in Paris angelommene Soldat staunt über Alles mit aufgerissenen Munde und Augen. Der bestimte Pompier, schon mehr in der pariser Welt aufgehaut und zu Hanse, freizigt sich prächtig neben seinem aufgeschickelten Schah, der heute ein Pleasurend schreiender Farben aufgeschlagen hat, unter denen besonders das Rother hervorsticht. Neben ihnen wandelt mit einem sonderlichen Lächeln das mobile Jochschiff am Arme eines großen jungen Menschen in Zivilkleidung, die jedoch seine militärische Haltung nicht verstellen kann.

(Fortsetzung folgt.)

## Impresos Skizzen aus Schweden.

### 5. Das Nordlicht.

Bei meiner Rückkehr nach Stockholm erwartete mich das noch überraschendere Schauspiel eines Nordlichts. Ich ging mit einem meiner Reisegefährten am Witternacht bei schönem Mondlichte eben noch Hause, als wir plötzlich den ganzen Horizont von einem weißlichen Scheine erhellte sahen. Wir glaubten anfänglich, es sey eine

vom Mond beleuchtete Wolke, doch dazu war der leuchtende Körper, der seine bestimmten Umrisse hatte, nicht compact genug, man hätte ihn eher für die Milchstraße oder für einen fernen Nebel halten können. Während wir uns noch in Vermuthungen erschöpfen, bildete sich ein leuchtender Punkt, der sich nach und nach unbestimmten Richtungen hin ausbreitete, und dann sahen wir plötzlich große Feuersgärten und unermeßliche Strahlen in der Gestalt von Schwertern und langen Spindeln am Himmel. Hieraus verschmolzen sich alle diese Gestalten in ein leuchtender Bogen bildete sich, von dem ein Regen von Licht ausströmte. Was vor unsern Augen vorging, läßt sich größtentheils durch kein Bild verständlich; es waren stüchtige Erscheinungen, die sich nicht beschreiben lassen, die so schnell an einander folgten, sich vermischten und wieder verschwand, daß das Auge nicht Zeit gewann, sie gehörig aufzufassen. Wie war das zweite Bild dieses Kaskadenspiels am Himmel dem ersten ähnlich; was man an sehen konnte, war auch schon verschwunden; kurz das wunderbare Schauspiel schien stets zu enden, um wieder von Neuem zu beginnen, und es war unmöglich, den Uebergang von einer Detektion zur andern gehörig zu unterzeichnen. Wenn ich sie nicht auf und nach am Horizonte sich bilden, sondern sie stand plötzlich da, als ob sie immer da gestanden wäre. Es ist nicht möglich, einen Begriff zu geben, von der Bewältigung und dem ganz eigenen Wechselspiele dieser herrlichen nächtlichen Beleuchtung, die noch dazu von dem Monde, der gerade oben war, ziemlich beeinträchtigt wurde. Deshalb mag auch der Schein dieses Nordlichts weißlich und bleich, denn außerdem wäre in dem Wechsel der Gestalten noch der der Farben, seiner rothe, grüne und flammende Wiederkehr gekommen. Die dem Nordlichte oft das Aussehen einer großen Feuersbrunst geben. Das unsere war eines der schönsten, die man sehen kann; es dauerte mehrere Stunden, und seit 30 Jahren hatte man, wie uns versichert wurde, kein schöneres in Stockholm gesehen.

### 6. Der König von Schweden. Abreise.

Ehe ich Stockholm verließ, hatte ich noch die Ehre, eine Einladung zu Ihren Majestäten dem Könige und der Königin von Schweden zu erhalten, eine Summe, mit der Karl Johann vorzugsweise seine Landbesitzer beehrt. Es war meine erste Zusammenkunft mit einem gekrönten Haupte, und ich fürchtete sehr, sie werde von Seite des Monarchen mit gleichgültigen Fragen, und von der meinigen mit verlegenen Antworten angefüllt werden. Statt dessen hatte ich jedoch den hohen Genuß, den König eine Stunde lang mit großer Einnahme und der edelsten Empfindung über Frankreich, die Revolution, sich selbst, sein Geschick und seine Politik sprechen zu hören. Mit ungem Vergnügen sah ich den einzigen Repräsentanten des französischen Königs, dem ein Thron geblieben war, mit Vorliebe der Zeiten sich erinnern, wo er noch einer der Generale der Republik war, denn ich kann nicht bergen, daß das Gegenstück mich tief gekümmert hätte. Der Gang der Herrschaftswürde, der sogar einen Mann von solchem Geiste, wie Napoleon war, verblenden konnte, ließ mich bei seinem alten Waffengeführten etwas Äußerliches befürchten, doch dem war nicht so, und nicht ohne Rührung hörte ich aus dem Munde des Königs die Worte: „Ich der Republikaner auf dem Thron!“

Nach einem herrlichen September, den ich in Stockholm zuge-





gen hin verfolgt hat, stellt darüber folgende Betrachtungen an: „Erit die Cholera nicht nur erschienen ist, konnte man sich von der Wahrheit überzeugen, daß sie nicht von Außen eingeschleppt wurde, sondern sich durch eine epidemische Infektion selbstständig ausbildete. Man darf sich in dieser Beziehung nur erinnern, daß sich seit länger als einem halben Jahre bei einem großen Theile der Bevölkerung von Paris und dem übrigen Frankreich in der Verdauungsfunction merkliche Veränderungen wahrnehmen lassen, die das Vorbild der Epidemie waren. Diese Erscheinungen zeigten sich aber eben so wenig an der ganzen Bevölkerung, als die Cholera nur einer Unterart eigenthümlich. Eine gewisse körperliche Beschaffenheit waren ihnen angeschlossen, die auch jetzt die Klassen der Expectoranten bilden. Es ist unerschütterlich festzuhalten, daß seit dem Ausbruche der Epidemie nicht ein Mitglied der pariser Bevölkerung von Symptomen verschont blieb, die demselben Leben angehören. Die Mürungen der moralischen Einbrüche bestiehe gestellt, die bei dem Ausbruche der Cholera statt finden mußten, haben fast alle Einwohner der Hauptstadt, weicher Klasse sie auch angehört, an Tage lang Symptome einer identischen Krankheit dargeboten, die nur in ihren strukturellen Folgen verschieden war. Die Einen erlebten den Appetit, schloßen nach dem Essen Uebelthun. Knurrten im Leibe während der Verdauung, und vorzüglich während der Nacht. Noch stießen sich seine Kräfte ein, aber es zeigte sich ein Gefühl der Umrath, der Mattigkeit, der Spannung in den Eingeweiden, die immer ein bedeutenderes körperliches Uebelthun andeuteten. Zu diesen ersten gastrischen Symptomen gesellten sich andere, die auf eine Störung in der Nerventhätigkeit hinwiesen; der Geist ist weniger lebhaft, die Muskelkraft abgenommen, die intellectuellen Fähigkeiten geschwächt. Bei Kindern ist die Störung der Funktion schon bedeutendlicher. Neigung zum Erbrechen, Knurren im Leibe mit Krämpfen verbunden, von selbst eintretende Schweiß, stöcher Wärmegrad, pulsische Commotionen, endlich Durchfälle stellen sich ein. Dieses Leiden war manchmal vorübergehend, und verschwand von sich selbst oder nach ärztlicher Behandlung. Daurerte es aber ein, zwei oder mehrere Tage, so wurde es schon ein bedeutenderer Krankheits, der sich die Cholera selbst folgte; wie wohl es auch innerhalb seiner Grenzen verlief. Dieser Krankheits bestand in dem Namen Cholerae gegeben. Die Cholerae ergreift mit diesem Verlauf meist schwache und gerückte Organisationen, die durch Mangel an Bewegung, Ausregungen, Alter oder früherer Krankheiten künftighin Individuen, denen diese körperliche Beschaffenheit im hohen Grade eigen ist, werden nur selten nicht von der Cholera selbst befallen. An mehr als 600 Kranken ausführliche Beobachtungen haben ergeben, daß kein Heilmittel der in die Epithelie gebrauchten Expectoranten alle Symptome der Cholera hatten, bevor sie von der Cholera befallen wurden. Die Einen klagten schon seit vier oder fünf Tagen über Durchfälle, Ohnmachten, Schweiß; die Anderen hatten Neigung zum Erbrechen gehabt; Einige Erbrechen. Einige sogar im höchsten Grade die ersten Symptome der eigentlichen Cholera, wie Krämpfe, Kollie in den Extremitäten, Schmerzen in der Magengegend und im Bauche u. s. w. Wenn sich Uebelthun eine merkliche Störung der Functionen einstellte, ergab es sich streng Diät zu halten; wenig auf einmal zu essen, nicht zu essen, bevor die Verdauung, der vorausgegangenen Speisen vollständig vor sich gegangen ist, und sich auf leicht flüssige Speisen zu beschränken, wenn man nicht das Gefühl des Hungers verspürt. Viele Personen wurden von Krämpfen, Durchfall und Erbrechen befallen, weil sie zu nuretziger Zeit eine größere Menge Speisen zu sich genommen, als es die Bedürfnisse des Leibes forderten. Die von den pariser Ärzten befolgte Heilmethode der Cholerae ist folgende: Wenn sich Knurren im Leibe und die ersten Kräfte einstellten, muß man sich aller festen Speisen enthalten, und die geringste Erhaltung vermeiden, man muß vor dem Schlafengehen einen warmen Thee oder Kamillen auskochen, mit einem oder zwei Eßlöffel Etwas weichen Mohls versetzt nehmen, und in einen reichlichen Schweiß zu kommen trachten. Daurern die Kräfte fort und folgen einige Stadien, so nimmt man eine oder zwei Dosen Domesch's Pulver, jedes zu 6 oder 8 Gran, und einen Reiskwasch ab. Getränke. Hiermit verbindet man laue, leicht salze Bäder, wenn es möglich ist. Diese Bäder eignen besonders Personen zu, die sehr reichlich sind und bei denen die Infektion der Epidemie aus dem Bauch zusammenzutreten. Daurerte die epidemische Durchfälle schon einen oder zwei Tage, und wenn steht sie der Diät und leicht abführenden Getränken, tritt Reiz zum Erbrechen ein und lassen sich Kopfweh, Nausea der Kräfte, unwillkür-

liche Schweiß u. s. w. hören; so muß man sogleich zur Expectorante seine Zuflucht nehmen, die als Brechmittel in Dosen von 25 oder 50 Gran zweimal innerhalb zwanzig Minuten gegeben wird. Dieses Mittel hat sich sehr bewährt gefunden, die Durchfälle und das Erbrechen sogleich zu stillen, und stets wurde es mit dem glänzendsten Erfolge angewandt. Wenn sich entzündlicher Andrang nach dem Magen wahrnehmen läßt, muß man sich auf Karmum und erweichende Bäder beschränken, und am Munde und in der Magengegend Blutentziehungen anwenden. Seltst hart seinen Magen nicht geküßert werden, das Brechmittel zu geben, da auf der Gefahr liegt die Cholera werden kann.

Die Altertumsfreunde bedauern den Verlust der zu Paris einwohnenden Münzsammlung, von der bis jetzt noch immer keine Spur entdeckt werden konnte, um so schwerlicher, als diese kostbaren Münzen eine Erwünschung sind, die seit Jahrhunderten angestrebt und nur durch den entsetzlichen Plünder dieser lebenswichtigen Numismata verfehlt worden ist. In viele Münzen dieser Sammlung suchten sich hinsichtlich ihrer Erwerbung, die verschiedensten Erinnerungen, Ballast, dem berühmten Numismatiker, der auch eine Geschichte der srischen Künste schrieb, verarbeitete die Sammlung einem reichen Schatz srischer griechischen und römischen Münzen, die er im Oriente selbst gesammelt. Auf seiner Rückkehr nach Frankreich wurde der glückliche Sammler im mittelländischen Meer von einem Kaperen verfolgt, und sah im Grille sich und seine theuren Münzen schon in den Händen des Barbaren. In der Verzweiflung seines Lebens verabschiedete er jünger der thätigsten Exemplare. Zum Glück brachte die der Wind und Ballast entkam. Als er zu Neapoli glücklich mit seinem Schatz im Leibe gelandet, sah er zwei Missethäter zu Rath, wie er sich am zweckmäßigsten und sichersten seiner theuren Schätze entziehen sollte. Da sich beide in ihrer Vorschlagen nicht verständigen konnten; so beschloß er seinem von ihnen zu gehen und eine nach Epona, wo er sich seinen Freunde Du Bour, einem solchen so lebenswichtigen Münzliebhaber, als er selbst, anvertraute. Entschloß von dem Gedanken, irgend eines noch ansehnlichen Exemplars alter Münzen Herr zu werden, versagte der numismatische Herr Alles, was eigentlich seinen Plänen anging, und sagte bloß: Es die einzigstein Kunstschätze der früheren christlichen oder späteren byzantinischen Kaiserzeit angehört. Du Bour vernahm, daß sie aus der früheren Römerzeit seien, und ging nun mit um so größerer Eorgalt zu Werke, seinen Freund von den höchsten Steuereichen zu befreien, die er so lange liegend unter dem Joch getragen. Zu vor aber bedingte er sich als Lohn für seinen Dienst einige der geretteten Münzen aus. Du Bour's so gewonnenen Nummen wurden nach seinem Tode mit seiner übrigen Sammlung von dem königlichen Museum angekauft; man weiß nicht ob auch Ballant's Münzen dahin wanderten oder in ein srisches Museum kamen.

In dem letzten Bande der „Memorie della Reale Accademia di Torino“ theilt der Dr. Sprezza aus Parma eine Reihe ungemein interessanter Beobachtungen mit, die er an einem Menschen angestellt, dessen linker Arm am unteren Theile einen Auswuchs Beryos oder peruanischen Balsamgeruch auswaucht. Dieser angebliche Duft wurde zuweilen so stark, daß er ein geräumiges Zimmer, worin der Arzt seine Beobachtungen anstellte, füllte. Unfangs hielt Herr Sprezza es für eine Betrügerei, überlegte sich aber bald vom Gegentheil. Nach Verlauf einiger Monate verschwand dieser Geruch in Folge eines Gallenfiebers, das den wohnlichen Mann befiel, gänzlich.

Ein Schottländer, Namens McIntosh, hat berechnet, daß von 1000 Individuen weiblichen Geschlechtes 22 weiblich 11 und 15 Jahre betragen, 201 weiblich 16 und 17, 219 weiblich 18 und 19, 258 weiblich 20 und 21, 165 weiblich 22 und 23, 102 weiblich 24 und 25, 60 weiblich 26 und 27, 45 weiblich 28 und 29, 38 weiblich 30 und 31, 14 weiblich 32 und 33, 45 weiblich 34 und 35, 2 weiblich 36 und 37, 1 weiblich 38 und 39. Ein Franzosin würde also in seinem einundbreißigsten Jahre auf tausend Jahre unter die Haube zu kommen, nur achtzehn für sich haben, und weiter hinauf noch weniger.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantendacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 128.

7 Mai 1832.

### Ein Ausflug in die Provence.

Die Camargue.

Ich verließ Marseille am 3 Februar 1839 gegen 11 Uhr Vormittags. Da es bereits zu spät war, um Alexandria noch vor Abbruch zu erreichen, so ließ ich mein Pferd im gemächlichen Schritt hinstelndern, und ritt langsam längs dem eintönigen Gestade, an dem ein endloses Meer brandet. Marseille ist nicht mehr, was es einst in den schönen Tagen des orientalischen Handels, und selbst noch zur Zeit der französischen Expedition war. All der Kleinhandel, der es einst belebte, ist erloschen, seit der alleinige Exportmarkt Aegyptens Alexandria zum Sammelplatze aller Erzeugnisse des Landes gemacht hat, das er ausfuhrt. Die schönen Orangen- und Bananengärten, die Savary mit Recht so reizend schildert, umschließen jetzt nur noch ein überfließendes Labyrinth von verlassenem Häusern, offenen Ballons und traurigen Kankeln, denen von Venedig ähnlich, an deren Ufern Trümmern von Kloost und Ritterhöfen aufgehäuft liegen. In diesem Zustande befindet sich jetzt das schöne Land Abdallah-Menn's. Das ist aus Marseille durch die Pest und die Fortschritte der Civilisation geworden! Dieser Eindrud verfolgte mich, als ich um die die und da mit Dornsträuchern und versträupelten Palmen besetzten Sandbühl bog, welche die weltliche Gränze der Stadt bilden, und im Jahre 1807 Jungen der Niederlage der englischen Armee waren. Der Boden senkt sich nach und nach; bald steht man nicht als das Meer, das die Hügel von Marseille mit einem breiten Gürtel umschließt, und dennoch muß man drei Stunden hindurch, bis an den Rand des Fiebers im Wasser reiten. Die Straße ist auf diesem Wege durch Wälder angedeutet, was an jene erinnert, die bei heftigem Schnee auf den Alpen aufgestellt werden. Unterhalb dieses stehenden Wassers, zwischen der in der Ferne tosenden Fluth und dem Moraste, schwimmt das Meer einen festen Damm an, der immer größer wird, an dem die Wogen sich brechen, und aus dem nach Jahrhunderten ein neues, wahrlich einmalig unbekannt bleibendes Delta sich bilden wird. Am Ende dieser Zwitterstraße, nachdem das Ohr sich bereits an das Geräuscher gewöhnt hatte, das die Schritte unserer kleinen Karavane im Wasser machten, wurden wir von einem einflussreichen Führer, einem Cheron mit eisengrauer Haut, über eine Wucht des Sees hinauf auf festen Boden gebracht. Von hier aus hat man gleichfalls keinen andern Wegweiser als die berggraue Felswand, die das wogende Meer am Ufer

ansieht; zur Rechten nichts als den Anblick jener endlosen Wellen (schlagen und der Wellen, die auf dem Meere aufliegen; nur zu weilen gewahrt man am Horizonte eine Tartane, die nach Damiette segelt. Links sieht man eine Kette von Dümpfen, deren Fläche kaum vom Winde bewegt wird, unbedeutenden Sandboden und einige armselige Dörfer, deren Hütten von Palmen beschattet sind; allenthalben Stille und Oede, auf dem Meere wie auf dem See, auf dem Sande wie um die Dörfer. Indem wir so gegen die Sonne hinzogen, und den Wogen diesen Zwitterboden freitig machten, den sie nur auf Augenblicke verlassen, um ihn murrend sogleich wieder einzunehmen, wendete ich mich oft um, zu sehen, wie bald unsere Spur wieder verschwand, und um andere, viel zahlreichere, lärmendere Karavane als die meinige, aufzusuchen, die in derermorenen, buntfarbigen Haufen und unter lagendem Gerölde und umgaben. Es waren diese Schaaren von Seefischweibern, Wöden, Krabbenfressern und Riffgänsen, die am Gestade hin und herzogen, Muscheln suchten, bald auf den Klüften sich schaukelten, und bald auf der Wasserfläche wie ein aufsprallender Stein fortgeschossen. Mittlen unter diesen lärmenden Schaaren ersehen der gebülligte Ibis, den ich vergebens in den Ruinen von Athen und an den mysischen Seen von Abdosgesucht hatte; ernst, bedächtig, mit seinen, gleich einem geschnittenen Stiele von einander stehenden Beinen, wie mir ich auf ägyptischen Skulpturen sehe, als das Sinnbild des Nachdenkens und der Betrachtung, zu dem die alte Mythologie ihn erhoben hatte. Doch kaum näherte ich Professor mich diesen Schülgen der Ibis, so gab es Schrecken, Geschrei und Flucht, zwanzig Schritte weiter ließen jedoch die Fledstingel sich wieder nieder, die Anbe war hergestellt, und der Ibis, der personifizierte Gott Theoth, nahm den Faden seiner Betrachtungen wieder auf, auf die Gefahr hin, ihn noch einmal abreißen zu müssen, wenn der Reiz der unheimlichen Race und der Toppon, der ihn trug, zurückkehren sollten.

Selbst an Orten, die unser Interesse auf das Lebhafteste in Anspruch nehmen, erhält der Eindrud, den das Auserordentliche auf uns macht, sich selten mit immer gleicher Lebendigkeit; der Geist wird endlich heimisch, und die Gewohnheit übt ihre Macht. Hier jedoch hielt ich, um mich ihrem Einflusse zu entziehen, die jedem Reisenden so werthvolle Ueberzeugung fest, daß Alles was mich umgab, einzig in seiner Art sey, und daß ich nie wieder etwas Ähnliches sehen werde. Allein wie sehr ärgert man sich, wenn man zu Hause, so zu sagen vor seiner Thüre, die Wunder trifft, die man

thörichte Weise in so großer Ferne gesucht hat! In diesem kurzen Ueberblicke meiner Reise von Kiofette nach Alexandrien ist fast Alles enthalten, was ich über die Camargue des Rhone zu sagen haben werde. Die beiden Flüsse, der Rhone und der Nil, der eine schnell wie ein Pfeil und klar wie Krystall, der andere von einer Farbe, die vom Grün des lebenden Wassers ins Schwarzbräunliche schillert, theilen sich, ehe sie in dasselbe Meer sich ergießen, in mehrere Arme, schwimmen beide Dämme an, unterbrechen ihren Lauf auf gleichem Punkte und spiegeln auf ihrer Fläche einander fast ganz ähnliche Ufer wieder.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Wollschafte in Paris.

(Fortsetzung.)

Die Champs-Elysees sind ein unermesslicher Markt geworden, wo vorzüglich an Schmachten Ueberflus herrscht; wie könnte es auch ein ordentliches Fest geben, wo nicht Gurgel und Magen voll aus zu thun hätten. Heute ist blauer Montag, und Alles ist gedeckert; man befindet sich wie auf der Hochzeit des Samothace. Flüssiges und Festes ist im Uebermaß vorhanden. Alle kleinen fahrenden Verkäufer sind herbeigekallt, Kistenvorräthe ausgekauft. Welche Thürme von Leinwandmitteln jeder Art! Welche Volkermere von Anden, von Futterwaaren! Welche Säulen von Ringelgebäckem, von Rasteln, Strigeln, Mantelfaschen, \*) Seifengütern! Seht nur diese Kachelbiscuits! Hat man je Kuchen auf solche Weise dampfen sehen? Hier die Erklärung des Wunders dieses unerhörten Kuchenqualmes, eines Kunstgriffes, der allgemein angewendet wird, und doch fast auf den ersten Blick ins Auge springt. Man hat einen Korb, auf dem die Platten mit Kuchen und Butterstollen zur Schau gestellt sind; zwischen jeder Schüssel ist genugsam Raum gelassen, um den Dampf eines Topfes voll siedenden Wassers durchzulassen, der im Pande des Korbes auf einer Kobylanne steht. Nun steigt das Wasser natürlich ungehindert in Dämpfen auf, und von ferne und mit ungeheurer Auge betrachtet, hat es das Ansehen, als qualmten die Kuchen selbst so, um das Gefährde des Verkauftens nicht Äugen zu strafen, wenn er andrückt: „Eldschitz, meine Herren und Damen, so eben aus dem Ofen!“ Und dennoch liegt es auf fester Hand, daß kein Kuchen in der Welt so ungedrückt qualmen könnte, und läme er auch gerade aus dem Ofen; allein Wenn der Mund darnach wässrig geworden, der bemerkt es nicht, daß der Dampf nur von einer Stelle ausgeht, und verbittet sich er da, wenn er in einen Kuchen beißt, der eiskalt, spindig und schon acht Tage alt ist, da er doch vor einem Augenblicke noch qualmte wie der Weisw. Dies sind die Kunststücke der Bude, das Geheule des Krämers. Noch hundert spießbübbische Klaffen dieser Art, so scharfsinnig ausgeheckt wie der erdachte, lassen sich aufzählen.

Wenn man diese langen Reiden von Zelten entlang sieht, sollte man nicht glauben, in ein unermessliches Heerlager versetzt zu seyn? Alle diese Zelte sind aus dem Stengel geschaffene Restaurationen. Ueberall wird geschmaus. Die Schenkwürste lassen Wein und Brantwein fließen. Hier auf den Kiosken pressen die Brantwürste,

hier hängen die Knoblauchwürste in den Mund, dort larrt man ganz fertige Kraben und Seetrebte umher, hier wölgt man Tonnern von Bier und Kepselmoß vorbei. Hier der stummerste Wollschafte, wenn er einmal sein Wollschafte hüpfen will! Und wie angenehm es ist nicht, der Dame seines Heerzogs einen Baderstengel laufen zu können, an dem noch Niemand geschnitten hat, als der Verkäufer, oder einen Wädling, ein Glas Rum oder sonst eine Erfrischung dieser Art? Oder will man ihr ein ritterlicheres Geschenk zu Füßen legen? Hier ist Gelegenheit zur Hand; man schlägt mit der Armbrust nach dem Ziele, und der Preis ist ein Kaninchen, ein Hase oder eine magere Gans. Hier kann man vor den Augen seiner Dame eine Probe seiner Geschicklichkeit ablegen; nur nicht ins Weisse geschossen, und man hat ein lebendiges Stück Geflügel oder Wild gewonnen, das man der Herzallerliebsten statt eines Blumenstraußes in den Busen schieben kann.

Der Magen ist doch der Grundstein aller menschlichen Freuden, er ist die sicherste Klimatur, auf der man die Kunst der Großen wie der Kleinen fängt. Die Regierung versäumte es daher vormalig nicht, Speisen, Getränke unter das Volk aufzuteilen zu lassen. Unter dem Kaiserreiche und auch noch lange Zeit unter der Restauration strömte man zu gewissen Zeiten das Volk auf den Champs-Elysees mit Eswaren. In der That ein herrlicher Brauch und Schade, daß man ihn abkommen ließ! In gewissen Zwischenräumen waren Buben aufgeschlagen; die einen für den Wein, die andern für Brod und Fleisch. So weit also waren wir unter unserer gefeierten Civilisation gekommen, daß man dem Wolfe Broden Fleisch und Brod vorwerf, wie einer hungrigen Wolfe und daß es darauf loskürzte wie Hunde auf das Jägerrecht! \*) Konnte man die schmachvolle Erniedrigung weiter treiben? Und nicht einmal bezogte man dem Despotismus seiner Verachtung, daß man seine schändliche Freigebigkeit unwillig zurückstieß. Nein, man kritisierte sich um seine entehrenden Gaben, riß sie sich aus den Händen. Dies hier doch wohl verstehen, was wir unserer Ebre schuldig waren, wenn wir und in den Augen des Auslandes als eine hungrige Schaar elender Sklaven darstellten, die von dem Willkür ihres Herrn demüthigt einem vorgeworfenen Bissen erlauierten, und dann mit gleich abentheuerlicher und lächerlicher Ebre darum folgten! Ein Volk mag hungern; Dies läßt sich noch ertragen; aber muß man auch noch mit dem Hunger des Armen sein Spiel treiben?

Auf ein geordnetes Felschen begann die Vertheilung. In jeder Bude standen sich zwei handfeste Gendarmen, zwei oder drei Menschen, um die Eswaren herauszugeben, und ein Kommissar mit der Schärpe, damit das Volk sah, daß Alles in gehöriger Ordnung vor sich geht. Und plötzlich flogen rechts und links, vorwärts und rückwärts Probe von einem Pfund und Pöckeln zu fünfzehn Sous. Dann fiel ein Hagel von Würsten und Schinken auf die launliche Menge herab, und die Köpfe, die einen Augenblick zuvor noch unbeweglich gewesen waren, wogten wie ein unruhig gewordenes Meer durcheinander. Laufende von Händen sah man in die Luft aufgedreht, um sich die Beute zu entreißen; ungeheure Mäuler rissen sich auf und lauten schon im Voraus mit leeren Backen; es schien buchstäblich wahr geworden, daß die gebra-

\*) Croquignoles eigentlich Rastelfaschen.

\*) Was den Hunnen von dem ausgewildeten Wolf vorgeworfen wird.

tenen Lauben und Mauer fliegen sollten. Der Gedanke war in der That äußerst sinnreich. War es nicht ungemein menschenfreundlich aus mit Dredaläben und mit Posteten zu bombardiren, und mit einem Kartätschenfeuer getretener Fährten aus und zu schießen? Doch man sehe hier ein Beispiel schreiender Unmenschlichkeit; später wollte das Volk auch seine Verteilung machen, und gab nun statt der Esmaaren, die man früher auf dasselbe geschleudert, Kugeln und Pfeilersteine entgegen. Es ist ein für alle mal wahr, man gewinnt nichts mit dem Wille, man mag auch noch so fädelich mit ihm verfahren. Und doch war es eine so schöne Sache um diese Verteilung von Indigkionen! Wie viele tragikomische Episoden ließen diesem Schauspiel Wechsel und Mannichfaltigkeit!

Die Krone, welche den Dienst an den Dred- und Werkstaten pulten hatten, lachten, daß ihnen die Augen übergingen, und wüßten ihr Geschick mit tausend Eulenspiegelschreien. Bald sprang in Sätzen ein abgründlicher Brodab über die dicht an einander gedrängten Schäl bis, wie ein Schiffslein auf der Wasserfläche oder wirkte auf dem Boden fort wie eine Heubülze; bald prallte ein Schuß von einer Nase an die andere ab. Man kann sich die Kopfschmerzen, Beulen und Wunden augen denken, die eine Folge dieser freigebigen Spenden waren, die ausgerauften Haare, die Püffe und Stöße ungerechnet, die es unter den strittigen Theilnehmern dieses Festes schickte. Man riß und schlug sich um Alles, kein Stück blieb in einer Hand oder ganz; Niemand behielt einen unversehrt; man zertheilte sich und zertrümmerte Alles, es wollte man die unendliche Theilbarkeit der Materie bewiesen. Man konnte manchmal einen armen Trüfel sehen, der sich endlich ein genießbares Stück erworben hatte, und eben darüber her war, es sich schmecken zu lassen, als ein daher drausen: der Brodab ihm die letzten Zähne in den Hals schlug. Man frage ich aber, kann es eine sinnreicher erdenkliche Qual geben, als eine Verteilung von Esmaaren, die der man damit anfängt, dem Hungerrigen den Kinnboden zu geschmecken?

(Vorfetzung folgt.)

#### Dalton's fernere Berichte über Borneo.

(S. Anhang S. 396.)

Es ist bereits der Vortrefflichkeit der Eßten und Starkerkanten der Diale von Borneo erwähnt worden, und da es wenig bekannt ist, bis zu welchem Grade von Vortrefflichkeit sie es darin gebracht haben, so will ich noch Einige darüber beibringen. Das Eßen, das man auf der ganzen Küste von Borneo findet, ist von der besten Qualität, wie Jedermann weiß, der Pontiana oder Sumbas besucht hat; doch ist es in Borneosäfung noch weit vorzüglicher, und ihre Art es zu bereiten, enthält die aller Vortrefflichkeit europäischer Starkerkanten zu tunken. Dennoch ist der beste Stahl von Borneosäfung nicht dem gleich, den die wilden Diets verwenden. Die Rastabale der Engls gehören von ihnen zur besten Artstimmung, und fonderbarer Weise sind die stärksten Instrumente aus so vortrefflicher, je weiter man ins Innere vordringt. Die Provinz, welche Eßten, einem Diatschäpfung, bei dem ich einige Monate mich aufhielt, gebört, ist darin allen überlegen, die näher gegen die Küsten liegen, und treibt damit einen bedeutenden Handel mit der Rast; ich habe in dem einzigen Dorfe Wapow 40 Eisenambien gesehen; aber dennoch bedienen sich Gelsie und seine vornehmsten Anbänger nur Waffen, welche sie noch weiter aus dem Innern beziehen. Die armen Menschen, die ich als in einem Zustand der Natur lebend dargestellt habe, ohne Wohnungen irgend einer Art, sich von Früchten, Wurzeln und Schlangen nährend, wissen dennoch diese vortrefflichen Ringe zu bereiten. Ihre Instrumente schneiden mit

Leichtigkeit durch Eisen und gewöhnlichen Stahl; ich habe mehrere Menschen mit ihren Dolchen in Eßten geschritten, und als ich eines Tages mit Eßten einige Kugeln werfte, so er einen alten Hinterschweif durchschneiden konnte, so legte er ihm ohne zu zaudern an einen größeren Stein, und hatte ihn mit seinem Dolch in Stücke, ohne daß sein Werfzug etwas davon bekam.

Während mehr als 16 monatlichen Besangenschaft in Borneo wurde ich von vielen Diatschäpfungen, besonders aber von Eßten auf verschiedene Weise behandelt, doch schied ich mich nie vollkommen sicher, als bei diesem letzteren. Sobald ich ihn sah, ließ ich ihn durch einen Dolmetscher (benn er verstand kein Wort malayisch) sagen, daß ich von Eßten der Europäer gekommen sei, freundschaftlich mit ihm zu schließen, und daß ich hoffe, er und sein Volk würden mir nichts zu Leide thun. Er antwortete, daß er mir selbst frei, mir Liebes zuzuschicken, daß er aber aus seiner Anbänger willen wüßte, daß ich mich von ihm zum Bruder adoptiren lassen wolle, damit Jedermann wisse, wie wir zu einander ständen. Ich nahm es natürlich mit Vergnügen an, und er ging freudig, einen Speer auf seines Vaters Grab aufzustapfen. Dies war das Zeichen für eine allgemeine Versammlung, und ich schüßte alle Speeren Borneo, um nach einem Witten zu fragen, was er getheilt, das alle Krieger den andern Klag am Mittag versammeln werden sollten. Einige Tausende waren beisammen, man errichtete eine Bühne von Bambus etwa 12 Fuß über dem Grunde, und ich und Eßten stiegen hinauf, von einem Wg. b. b. einem Oberpriester begleitet. Nach einigen Ceremonien brachte der Priester eine kleine silberne Schale zum Vorschein, die etwa ein halbes Kintalgold voll halten konnte, öffnete den Rastabäl mit einem scharfen Bambus um rechten Arm eine Uter, und ließ die Schale beinahe voll laufen, worauf er bei mir mit einer andern Schale, und zeigte dann dem anwesenden Volk die beiden Schalen, die es mit lauter Fremdengefächel begrüßte, darauf gab er jedem von uns das Blut des Kuchens, das wir auf ein Zeichen austraten, unter einem bedeutenden Geschrei der Krieger. Hierauf schloß er eine der Schalen halb von Eßten's Blut, halb von dem meinigen, rührte sie mit einem Bambus um, und sehr von uns trank die Hälfte. So waren wir Brüder; und ich von diesem Augenblick an vollkommen sicher. Das Trinken des Blutes machte mich auf mehrere Tage krank, aber der Rastabäl trank das meinige mit großem Wohlgeschmack, da es eine der wichtigsten Ceremonien ist, besam herab da ich der erste Europäer war, den man in seinem Land gesehen hatte. Hierauf folgten große Feste, und man brachte eine Menge Rast ab, ohne welche kein Fest vor sich gehen kann. Sie waren geduldig, um das Gelehrte herausgenommen; das Volk tanzte drei Tage und drei Nächte wie sie bierum, und trank Weizenwein, der sie bald betraufte, wobei sie von den Weibern, die ich nie trinken sah, gepflegt wurden.

Kein Diat kann die Tochter eines Kriegers heirathen, wenn er nicht vorher wenigstens ein oder zwei Köpfe abgehauen hat, und ein großer Schilling gibt sie eine Heirath seiner Tochter mit einem von kleinerem Ruhme zu. Wenn ein junger Mann Heirathsvorläufige macht, so werden sie an den Rastabäl gebracht, der ihn und den Vater des Mädchens vor sich ruft, und beide fragt, wie viele Köpfe sie besitzen. Wenn der alte Mann 10 besitzt, so muß der junge 5 aufweisen können, da nach dem angenommenen Maßstab der Krieger zu der Zeit, wenn er seines Vorgesetzten Alter erreicht haben wird, den Rest vollends erreichen kann. Sollte aber der junge Mann nicht die Hälfte besitzen, so kann er fünf erst seine fernere Schickung thun, er nimmt daher einige seiner Freunde mit sich, sie befragen ein Vot, und führen an der Rast bis, bis sie ein Dorf finden, wo passlich die jungen Männer absteigen sind; sie überfallen das Dorf, und allen Leute, und hauen ihnen die Köpfe ab; es müssen Köpfe von Männern sein, und Weiberköpfe würden nicht anzurechnen werden; gewöhnlich bringen sie jedoch einige lebende Mädchen und Kinder mit, um sie dem Rastabäl und seiner Frau als Geschenken zu schenken. Die Köpfe der drei Männer auf einem solchen Tage aus. Sobald die Zahl der Köpfe voll ist, rufern sie so schnell als möglich nach Hause, und schicken ihnen Boten an die Braut, welche sich pakt, und ihnen von ihren Verwandten begleitet entgegen geht. Die Köpfe werden immer zuerst auf einem Pile, in der Mitte zwischen den Wohnorten beider Parteien, und in der Nähe des Hauses des Rastabäls aufgestellt. Der Liebhaber nimmt bei der Wanderung der Braut zwei Köpfe in die Hände und überreicht sie ihr, so wie auch noch die übrigen. Hierauf tanzten sie mit wilden Schreien, und lauten Befehl des Rastabäls

und das Weist um einander herum. Die Khyph von dem Hochsah unterließ, um sich zu überzeugen, daß sie frisch sind. Daher dürfen sie nicht gekauert, noch das Gehen benutzend werden, damit man nicht glauben thue, er habe alle entsetzt. Da nun die Familienleiter des Schwägermannes zurück ist, so bittet er den Hochsah um seine Einwilligung, die nie verweigert wird; die gefangenen Kinder und Weiber werden ihm dann gefesselt, und ein Rest gegeben, und das junge Paar ist zusammen. Hierauf wird ihnen alle Verteilung abgenommen, sie gehen sich auf den Boden, und alle Weiber werfen Reissteine über sie, mit einer Art von Gekoch, daß sie so fruchtbar als diese Pflanze sein möchten.

Ihre Begräbnisse sind nicht weniger sonderbar als ihre Heirathen. Wenn ein Hochsah stirbt, so wird ihm seine Kriegserbe angestrichen, und er auf einen hohen Tragstuhl, und mit weißem Zeug umwickelt ist, an die Grabstätte gebracht, wo er ohne Zeit angestrichelt wird. Hierum werden seine Waffen hingestellt, so wie Geistes, die in seinem Leben Kriegerdienste von ihm waren. Dann wird das Grab zugeworfen und ein hoher Hügel errichtet, der mit einem Bambusstamm umgeben wird, auf welchem man frische Khyph pflanzt, als die den Lebten letzte Gabe. Kein Krieger würde es wagen, sich der Familie des Lebten ohne ein solches Geschloß zu nähern; sie werden in Menge um das Grab angestellt, und gelegentlich während der nächsten Jahre durch neue ersetzt.

Im Ganzen glaube ich, daß die Diar viele gute Eigenschaften neben einigen entsetzlichen haben; diese letzteren sind jedoch nur Laster von Barbaren, die nicht Besseres kennen, und ich bin überzeugt, daß ihre bösliche Neigung zum Mordschreiben der Khyph sich bei näherer Bekanntschafft mit Europäern verlieren würde. Ich erwachte einst gegen Geister, daß er nicht tödten könne, sondern der Europäer zu werden, so lange diese Bewohnerschaft weilt, und er versichert mich, daß sie fähig angesehen werden sollen, und daß sein Volk in Allem den Europäern gleichen werde, sobald es mit ihnen in Verbindung stehen werde, und von ihnen jene Bedürfnisse, wie Salz, Zucker, Zeug, und Gewässer erhalten kann. Derselbe habe ich von andern Hochsahs, besonders von Eagen gehört, mit dem ich mich ohne Dolmetscher, auf Malayisch unterhalten konnte. Diese Berichte sind jedoch herab, und die Europäer werden eine geborgene, gekaufte und abgeleitete Menschenrace finden, so wie ein großes, reiches Land, voll von kostbaren Mineralien und allen Produkten des Orients, eine zahlreichere Bevölkerung, die das größte Bedürfnis nach europäischen Handelsartikeln fühlt, und sie leicht mit Gold, Waare, Waaren, Waaren und andern kostbaren Kaufsmitteln bezahlen kann. Trepan und Schildkrötenhäuten lassen sich fast in jeder Quantität an den Küsten erhalten, so wie die besten Bambus, die man nur zu schneiden braucht. In Passier kann man Gold in Menge erhalten. An der Küste sind Diamanten, die gerademäßig sehr gut betriebsam sind. Wer je Pontianak, Sate, oder Samudra besucht hat, weiß, daß man dort Gold zu Centnern erhalten kann, wenn man passende Mittel dahin zum Kaufe ansetzt. Die Vögel und Vögelstämme sind wenig bekannt, und aus den Europäern besucht worden, aber alle Vogelstämme stimmen darin überein, daß es der richtige Ort der Insel ist, und wie wenig, daß es der beste Ort ist, und einen großen Handel mit Comodien und den Eulienfischen treibt. Die Diar sind im unbeschränkten Besitz des Innern des Landes, dessen Ausdehnung etwa 11,000 geogr. Meilen beträgt, und am Rime und Naturprodukten jedem Theile von Asien gleich oder überlegen ist.

#### Vermischte Nachrichten.

Die Zeitung von Bankendensland: „Der Hobart Town Courier“ erzählt nach dem Gedächtnisse einer in Hobart Town hingerathenen Verbrecher eine Reihe gräßlicher Verbrechen, die unter einer Bande von fünf transportirten Straflingern vorfielen, welche aus der Strafkolonie zu Macquari nach dem Innern des Landes entlassen waren. Die gemeinschaftliche Gelehrte — so wäre zu vermuten gewesen — hätte nicht fehlen verweigern Menschen wenigstens einen Hund gegenständlichen Schutzes und Beistandes in einer oblig unabweisbaren Wüste, die sie durchwandern mußten, stützen sollen. Allein gerade das Gegentheil, bekräftigten sie sich, mit mehrerlei Plänen beschäftigt und voll Wuth gegen einander um die einzige Art, die sie mit sich führten, weil Jeder, der sie zur Bett besaß, das Leben der Andern in seinen Händen hatte. Als ihre Lebensmittel ausge-

gangen waren, kamen vier dieser entsetzlichen Menschen abwärts, den Namen, Namens zuhause, einen großen starken Mann, der in der Meeresfischung es schon einmal bis zu einer jährlichen Lohne von Eagen und Lohndienst gebracht hatte, zu ermahnen und von seinem Vliesse zu gebären. Das Loos, den Kopf der Unglücklichen mit der verhängnisvollen Art zu verschmitten, fiel auf Droughten, der auch Lohndienst im Schiffe erprobte. Die Andern den Leichnam in Stücke und nahmen ihn, als auf Kopf, Hände, Füße und Eingeweide, mit sich und eben davon. Nachdem dieser schreckliche Vorfall angestrichelt war, lebte die ganze Gesellschaft in einer fortwährenden Angst unter sich; Jeder wollte die Art tragen, und Keiner wagte ein Auge auszumachen oder eine einzige Handlung zu vollbringen, aus Furcht vor den Andern ermahnt zu werden. In dieser furchtbaren Lage trafen Droughten und ein Weiber, Patrick Sagan, ein junger Weib von höchst verdorbenen Sitten und erst achtzehn Jahre alt, eine Art Heilung ein, wodurch sie zu solchen, während der Zeit Waage hatten sollte. Der nächste, der darauf erprobte, war ein alter schlagkräftiger Mann, Namens Eocentry. Die drei Andern: Droughten, Macquari und Sagan, hatten gescheit. Wer ihn tödteten sollte. Das Loos traf Sagan. Der alte Mann sah den Würger auf sich zukommen und stieß um Gnade, allein Sagan schlug ihn mit der Art vor den Kopf, ohne ihm jedoch zu tödnen, was erst seine beiden andern Vorbedachten vollbrachten, die darauf die Leiche erschloßen und davon mit solcher Eile trugen, „als hätten sie“, wie sich Droughten in seinem Verdrusse ausdrückte, „zu erwarten gehabt, am andern Tage einen gebrauchten Dörsen zu finden.“ — „Ich trug die Art den Tag über bei mir“, erzählte Droughten, — „und legte sie des Nachts unter meinen Kopf, vergaß aber, daß sie auch Wasser trug, um mich zu bringen. Bevor wir nach Eocentry's Hütte oblig aufgestrichelt waren, sprang in einer Nacht Macquari auf, starrte furchtbar vor sich hin und bot mich, ihm zu folgen, unter dem Vorwande, Schlingen aufzustellen, um vielleicht ein Känguru zu fangen. Wir trafen Sagan bei dem Feuer und ermahnten und einige halbe Schritte weit, wo Macquari bat, mich wieder aufzuheben. Ich hatte die Art auf meiner Schulter und schickte, Macquari möchte mich umbringen, da er stärker war als ich. Ich warf daher die Art zur Seite, doch stürzte von ihm, als von mir, aus Furcht, er möchte sie tödnen, so daß ich sie über erliegen konnte als er. Allein er schlug mich vor, Sagan zu ermahnen, damit er nicht gegen und Bräutigam stehen könnte. Ich wollte nicht einwilligen, indem ich sagte, ich thue mir kein Leben Sagan's Händen anvertrauen, und sie lebten wir zum Feuer zurück. Sagan lag am Feuer und bestrich sich. Ich warf die Art vor den Boden und feste mich an seine Seite; Macquari nahm zu meiner Rechten Platz. Wenn hätte ich Sagan gesagt, was Macquari verbatte; allein hätte ich es nicht, hätte die Art in der Hand und verwundet eine Wunde von uns. Daß darauf nicht ich in einen tiefen Schlummer ein, wurde aber durch Sagan's Geschrei aufgeweckt, den ich mit einer tiefen Kropfbewegung rücklings am Boden liegen sah. Macquari stand neben ihm, die Art in der Hand. „Was hast Du gethan, widerrechtlich?“ sagte ich ihm zu. „Dies wird unser Leben retten“, erwiderte er und versetzte Sagan Kopf einen weiten Schlag. Sagan lagte noch, und Macquari schloß ihn mit einem Rastmesser, während die Angst ab. Wir waren ihm darauf die Reiter an, verließen ihn und brachten das Weib gleich als Kinnal, da es so leichter zu tragen war und sich länger hielt. Vier Tage darnach kamen wir in Macquari's Camp gefangen. Zwei Tage zuvor tödten wir einige wilde Hunde, die einen Känguru gefangen hatten; wir nahmen ihnen die Brüste ab und warfen den Ueberrest von Sagan's Leib hinweg.“

Nach in England herrscht unter den Andern, namentlich den Fischen, große Eiersucht. Ein Weibchen soll auch der Fall in Holland sein. In England und Schottland ist die Krankheit entzündlicher Natur und ausnehmend sehr Stunden nach ihrem Ausbruch tritt die Art ein. Mit Erfolg wurde dagegen Landbau angedehnt. Man fand bei vorgerückter neuer Ordnung der an dieser Krankheit gefallenen Leber, in der Herz gegen sehr viel Wasser. Sehr viele Fische von Macquari haben große Verwunde erlitten, und ein Privatmann soll durch gefallene Karpfen ab 5000 Pf. St. einbilden. Ueberhaupt sind viele englische Karpfen ab 12,000 Pf. St. angeschlossen zu dürfen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

№ 129.

8 Mai 1832.

### Ein Ausflug in die Provence.

#### Die Camargue.

(Fortsetzung.)

Diese Unähnlichkeit der Camargue des Rhone mit dem Delta ist charakteristisch und beim Anblick der ersten mußte in mir, mehr als bei jedem Andern, das Verlangen rege werden, sie genauer zu untersuchen. Mit Vergnügen nahm ich daher den Vorschlag eines Freundes in Arelés an, mich auf diesem Ausfluge als Führer zu begeben. Wir reisten an einem Septembervormorgen ab, und nachdem wir die trümmern Straßen des Quartier des Marins hinter uns hatten, der einzige Theil von Arelés, wo noch einiges Leben herrscht, fuhren wir bald auf den schlecht zusammengeführten Wöhlen der Schiffe, welche die nach Trinquetailles führt, zwischen den Rasenflächen der Ausladungsfahrzeuge, die an beiden Ufern vor Anker lagen, dahin. Es war ein lachender Anblick, traumig jedoch für Den, der so wie ich von dem Gedanken benommen war, daß das lebendige Treiben dieses Hafens, den man ganz in Verfall gerathen läßt, wohl bald verschwinden sehen dürfte. Wird der Kanal von Bouc nach Arelés, wie man ankündigt, bald beendet, so ist freilich von den Gefahren der Windung des Rhone nichts mehr zu fürchten, dann ist es aber auch vorbei mit den Gefahren von Arelés und ihren schönen Weibern, vorbei mit dem Anblick der Segel, dem köstlichen Schmutze eines Fußes. Uebermals eine Schönheit der Natur, die der Genußsucht der Menschen geopfert wird, ein poetischer Anblick weniger in der Welt.

Nachdem man den Arm des Grand-Rhone überschritten hat, befindet man sich in der Camargue. Doch es ist Zeit, denen die weder Geographen noch Provinzialen sind, zu sagen, was diese Camargue eigentlich ist. Wie ich Mitglied der celtschen Akademie, so würde ich vielleicht behaupten, das Wort Camargue sey eine Zusammenziehung von Caji Marii ager, obgleich zur Zeit des Cajus Marius der Landstrich, den man bei Etymologie zu Liebe so nennt, wahrscheinlich noch unter den Wässern begraben lag. Hätte ich das Land ausgenommen, so könnte ich über die zahlreichen Windungen des Rhone genauere Nachweisungen geben als die sind, die man in der Statistik der Departements findet, und sage ich bei Zusammenstellungen blöden Vergleichen der Wahrheit vor, so würde ich den Rhone-Mort Languebecs mit dem Flusse ohne Wasser, dem Bahar-Bila-Wa Megypens, vergleichen; allein ich muß gestehen,

daß die Poesie nur auf Worten beruht. Der Rhone-Mort, so hochtrabend dieser Name auch klingt, ist nichts als ein kleiner Kanal, Mouline (Zuleitungsgraben), wie man es in provenzalischen Mundart nennt. Der Bahar-Bila-Wa dagegen ist ein großes trockenes, ausgeborsttes, mit Natron geschwängertes Flußbett, das seit 4000 Jahren leckt, und sein Wasser von dem Phaeo forderet, der es ableitet, um das Delta zu bilden. Was uns betrifft, so haben wir vergebens in Büchern nach der eigentlichen Bedeutung des Wortes Camargue geforscht; so unbestimmt sie auch ist, so haben wir jedoch keine passendere Benennung gefunden. Besser und bezeichnender wäre es vielleicht, diesen Theil des französischen Gebiets das Delta der Provence zu nennen.

Man stelle sich ein Dreieck vor, so gleichseitig als ein Fluß von so gekrümmtem und ganz eigensinnigem Laufe, wie der Rhone es nur zu beschreiben vermag, und in diesem regelmäßig begränzten Stück Landes einen grünen Rasenplatz, in dessen Mitte sich eine große Oeffnung, der Salzsee Vaucares befindet. Es geht hier wie bei allen Flüssen, die aus den Gebirgen herabströmen. Der Rhone wühlt nach Unten, und besetzt die Dämme die er absetzt, mit dem Erbreiche, das er den Feldern der Dauphiné und Beauce entführt; das Meer strömt entgegen; der Widerstand, den es leistet, besetzt die vom Rhone angeschwemmten Deiche nur noch mehr, dahet sich aber doch zuweilen mit Gewalt den Weg auf sein altes Gebiet. Die Sandbänke, welche die Basis des Dreiecks bildet, geböt zu diesem; mehrermale im Jahre überschwemmt es dieselbe und versiegt den Vaucares, dessen Wasser durch die Sonnenhitze täglich vermindert wird, mit neuem Zustosse. Wehe dem Phaeo, der in einem solchen Augenblicke einen zweiten Moses bis ins Meer verschleugen wollte, das Wunder, dem wir eine der schönsten Dichtungen verdanken, würde sich erneuern.

Die Camargue besteht also aus drei Abtheilungen. Im Mittelpunkt gegen das Meer hin ist der Vaucares und die Salzlagern, die er bald bedeckt, bald wieder verläßt. Um diesen ganz unfruchtbaren Theil schließt sich ein Gürtel von noch mit Salz geschwängertem Boden, der jedoch nie, weder vom Vaucares noch vom Meer bedeckt wird. Hier wachsen Pflanzen in Ueberfluß, aus denen man Soda zog, ehe noch die Fortschritte der Chemie eine mildere kostspielige Bereitung aus Gyps und Kohle entdeckten. Diese Pflanzen, die hier in voller Freiheit wuchern, dienen eine ganze Klasse reiche Meergras, von dem an, das von den Wellen beengt wird, bis zur

überhaussartigen Tamariske, die den Weg beschattet. Die Sträucher dieses Zwittrerbosens waren mit schönen blauen Blumen besetzt, die einen melancholischen Anblick boten, gleich einem schönen Gesichte, das vom Fieber abgezehrt ist.

(Fortsetzung folgt.)

## Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

Bevor wir an der Hand der Verfasserin Cincinnati verlassen, um das einsame Gehöft eines Pflanzers zu besuchen, entnehmen wir ihrer Schilderung der genannten Stadt noch folgenden Zug, der eben so gut den Geisteszustand der dortigen Republikaner bezeichnet, als er den Beweis gibt, daß der alte englische Puritanismus auf dem Boden der Freiheit nichts an seiner geistigen Grämlichkeit verloren hat:

„In Cincinnati ist ein Garten, den man besucht, um seinen Gärten mit einer Schale Eis, und seinen Blick an den Rosen zu erlaben. Um diese Blumen vor fremden Händen zu bewahren, ist am Ende des einen Gartenweges als Warnungstafel das erbärmlich geschnitten Bild eines Schweigermähdens angebracht, das einen Fingerring in der Hand hält, auf dem zu lesen ist, daß man sich das Abbrechen der Blumen verbietet. Zum Unglück für den Käufer oder Gartenbesitzer oder für Beide war der Tod der Mimili so kurz, daß man etwas von der Wade sah. Die Damen von Cincinnati sahen es, und entsetzten sich darob, und dem Eigentümer des Gartens wurde förmlich angedeutet, daß wenn er ferner die Genuß der elucianatorischen Schönen zu behalten wünsche, der Tod der Schweiglerin verlängert werden müsse. Der erschrockene Eisverkäufer sendete eiligst nach dem Käufer und seinem Forderkopf. Beide kamen, zum Unglück aber mit keiner Farbe versehen, die zu dem scandalösen Tode passte. Inzwischen stand Gefahr auf Verzweiflung, und so ward dem roten Mähdchen ein blauer Troddel angehängt, der allen Männern von Cincinnati einen sonnenklaren Beweis von dem mangelhaften Zustand ihrer Schönen gab.“

Hier die Schilderung von einer jenen vielbesprochenen Unsitten in den Willnissen der amerikanischen Urväter:

„Wir besuchten ein Gehöft, das uns besonders durch seine mildbromantische und einsame Lage ansprach, durch die seine Bewohner ganz auf sich selbst verwiesen sind. Es war eine Wohnung mitten in einem Walde. Das Haus war am Abhange eines Hügels gebaut, und lag an der Vorderseite so steil, daß man nur auf einer hohen Treppe an den Eingang hinauf gelangen konnte; während die Hinterthüre sich nach der Hügelseite öffnete. Am Fuße dieser jähem Abhänge saß ein klarer Bach, dessen Binnsohl an einer Stelle zu einem kleinen Wasserbecken ausgebrochen war, dem Hause gerade gegenüber. Ein Feld mit indianischem Korn erstreckte sich auf der einen Seite in den Wald hinein; auf der andern Seite lagen einige Morgen halb ausgerodetes Land, mit ein Paar Schuppen für den Aufenthalt von Kühen, Pferden, Schweinen und zahllosem Geflügel. Zunächst an das Haus ließ ein kleines Kartoffelfeld mit einigen Pflanz- und Apfelbäumen. Das Haus war aus Holzkämmen erbaut, und enthielt zwei Gemächer, mit einem kleinen An-

bau, der als Küche benützt wurde. Beide Stuben waren sehr geräumlich eingerichtet, und mit guten Betten, Kommoden u. s. w. versehen. Die Frau des Ansehlers und ein junges Weib, die mir ihre Schwefel schenken, spinnen, und drei kleine Kinder spielen um sie her. Die Frau erzählt mir, daß sie alle wuschen und baumwollenen Kleidungsstücke der Familie spinnen und weben, und alle für sie nöthigen Ertragsstücke; ihr Mann, obgleich kein Schuhmacher von Handwerk, verfertigt alle Schuhe. Auch Seife und Lichter für ihren Hausbedarf bereite sie selbst, so wie den Zucker aus dem Zuckerrohr aus ihrem Schiffe. Weib brauchten sie nur zum Ankauf von Kaffee, Thee und Weizen, und um sich so viel sie davor brauchten zu verschaffen, „dürften sie doch, wie sie mir sagten, eine Ladung Butter und Hühner zu Markte führen.“ Weizen bauten sie nicht, und von ihrem Mehl verkauften sie nichts; denn obgleich das damit befüllte Stroh Geld sehr beträchtlich schenke, so brauchten sie doch den ganzen Ertrag der Ernte, um den Winter davon zu leben. Die Leute sind insgesamt ädel aus; sie sagten uns, daß sie Alle im Herbst das Fieber gehabt hätten; in- des schienen sie zufrieden und stolz auf ihre Unabhängigkeit; obgleich die Frau in einem etwas traurigen Tone bemerkte: „Es ist etwas Ungemüthliches bei und Befund zu sehen; ich denke wohl die Sonne wird hundertmal wieder auf- und untergehen, bis ich wieder ein menschliches Wesen sehe, das nicht zur Familie gehört.“

„Diese Leute waren in der That vollkommen unabhängig — Robinsons Erbe war es schwerlich mehr; sie haben Alles im Ueberflusse, was sie zu ihrer Lebensnahrung bedürfen, und doch schien mir in ihrer Einsamkeit etwas Trauriges und fast Unnatürliches zu liegen. Wie rief sie eine Dorflocke zum Gehöft, wo sie dem freundlichen Grusse ihrer Nachbarn begegnete. Wenn sie sterben, wird kein durch aller Ehrsucht gebilligter Boden ihrer Seelchen bedürfen; die Religion wird auf ihrem Grabe ihnen nicht das tröstliche und feierliche Lebenswohl sagen; der Handwerker wird vielleicht einst für Weib und Kind unter dem nächsten Baume eine Grube graben, und sich selbst hier zur Ruhe legen, und der Wind, der durch die Zweige des Baumes flüsst, wird ihr einiges Requiem sein. Aber entrichten sie doch keine Abgaben und Steuern, brauchen nie einen Hut zu zahlen, oder einen Wächter zu machen, und werden leben und sterben, ohne jemals die furchtbaren Worte: „God save the King!“ ansprechen oder hören zu müssen.“

Wie wenig diese und ähnliche Klagen unserer guten Wirkze Trostlose über solche eingebildete Uebelstände halt und Grund haben, liegt wohl auf jeder Hand. Was der Mensch nicht gewohnt ist, wird er nicht vermessen, und das traurige Loos, nicht in gewohnter Erde begraben zu werden, ist doch wohl sehr gering gegen das Glück eines freien und arbeitamen Lebens; man müßte denn die alten Potzgeräthe auch verlassen wollen, daß ihnen kein Koffer zu Grate gelangen. Wenn für diese einsiedlerischen Familien, wie natürlich, die Vortheile des gesellschaftlichen Lebens verloren geht, so dürften sie wohl hinlänglich durch die Vortheile ihrer großartigen Naturgenussung entschädigt werden; und in seinem Leben nie das God save the King gehört zu haben, scheint uns auch kein so gar unerträgliches Unglück.

Den größten Verfall hatte Wirkze Trostlose an der Ungewöhnlichkeit der amerikanischen Dienstmädchen zu bestehen, die durchaus

nur „Aushelferinnen“ genannt sein wollen. „Das größte Hinderniß sich am Obho häuslich einzurichten“, sagt hierüber die Verfasserin, „besteht in der Schwierigkeit Dienstboten, oder wie man es hier zu Lande nennt, „Aushelfer“ (helps) zu finden; denn nicht geringer Hochverrath an der Republik wäre es, einen freien Bürger Knecht zu heißen. Der ganzen Klasse von Mädchen, die ihren Unterhalt nur in ihrer Händarbeit findet, ist die Meinung beigedruckt, daß die tiefste Armut die häuslichen Dienst vorzüglich sei. Hunderte von halbmaden Mädchen arbeiten in den Papiermühlen, um die Hälfte Lohnes, den sie in einem andern Dienste finden könnten; allein in einem solchen scheint ihnen das Prinzip der Gleichheit zu sehr verletzt, und nur die Sucht, einige Stücke Puz zu erlangen, kann sie dahin bringen, sich zu verbinden. Indeß gelang es mir doch durch Vermittlung einer guten Freundin ein großes stattliches Mädchen zu finden, das sich mir mit den Worten vorstellte: „Ich komme, um Ihnen auszuweichen.“ Diese Nachricht war mir sehr erwünscht; ich bewillkommete sie so freundlich, als ich nur wußte, und fragte sie was sie Jahreslohn verlangte. Da schlug das Mädchen ein lautes Gelächter an, und rief: „O Jemine, da sieht man doch recht die Engländer wieder! Ich möchte ein Mädchen in Amerika sehen, das sich auf ein Jahr verbindet! Ich hoffe in einigen Monaten einen Mann zu kriegen; sonst werde ich so gar eine alte Jungfer; ich bin schon über die sechzehn hinaus, und gebe seit verwichenem Mai nicht mehr in die Schule. Sie müssen mir die Woche anderthalb Dollars geben, und die Sklavin meiner Mutter, die Philis, muß die Woche einmal von der andern Seite des Wassers herüberkommen dürfen, um mir aufzusehen zu lassen.“ Ich ging den Handel, wie sich denken läßt, in aller Demuth ein, und da ich sah, daß sie sich mit einem gelben, mit Rosen bedruckten Kleide an die Arbeit machen wollte, so gab ich ihr zu verstehen, daß es doch Schade sei, ein so hübsches Kleid zu verderben, und daß sie lieber ein anderes anlegen möchte. „Das ist mein bestes und mein schönstes“, war die Antwort. Ich habe kein Andres.“ Wirklich fand ich auch, daß das Mädchen das mütterliche Haus verlassen hatte, wie es stand und ging, und ich gab ihr folglich Geld, um sich anzuschaffen, was für den Anstand und die Weislichkeit nöthig war; ich selbst machte mich mit meinen Töchtern daran, ein Kleid für sie zu machen. Beifällig lächelte sie unsre Arbeit an, als wir damit fertig waren; niemals aber kam auch nur ein leiser Anschlag von Dank für Dieses wie für Alles, was wir für sie thaten, über ihre Lippen. Unausförlich drang sie in uns, ihr Kleidungsstücke zu leihen, und wenn wir es ablehnten, sagte sie: „Habe ich doch nie noch so verdrüsslich folgend Geld gesehen, als Euch; mehrere junge Mädchen von meiner Bekanntschaft, die dann und wann in der Stadt bei alten Weibern leben, erhalten von ihnen und ihren Töchtern geliehen, was sie verlangen. Ich glaube, ihr Engländer meint, wir vergiffen euch eure Sachen, grade als wären wir Heiger.“ Hier muß ich dem Leser die Versicherung geben, daß ich alle Gespräche, die ich anstellte, nicht erst mit der Zeit und nach Wache niederlegte, sondern unmittelbar darauf und wortgenau, so viel es mir mein Gedächtniß erlaubte.

„Dieses Mädchen verließ mich nach Verlauf von zwei Monaten, weil ich ihr nicht Geld genug leihen wollte, um ein feineres

Kleid zu kaufen, und auf einen Ball gehen zu können. „Dann ist's nicht der Mühe werth, länger hier zu bleiben“, sagte sie. Dieses Verhältniß ist für beide Theile, Herrschaft wie Dienstboten, äußerst unangenehm. Ich könnte wohl hundert Blätter über diesem Gegenstand anfüllen, und vielleicht doch keinen richtigen Begriff von dem heftigen, leicht reizbaren und so verkommenen Stolz geben, von dem mich diese armen Geschöpfe gelyncht schienen. Wenn manchen verzeihen man Dies so sehr der Fall, daß aller Verdruss darüber und das Lächerliche davon sich in Mitleid verwandelt. Eine von ihnen war ein recht liebes Mädchen, dessen ursprüngliche Anlagen edel und sanft gewesen sein mochten; aber ihr gutes Herz wurde verbittert, und ihre Sanftmuth in eine kränkliche Empfindlichkeit verkehrte, da sie tausend und tausend Mal bitten mußte: sie sey so gut als jedes andere Fräulein, alle Menschen seien gleich, und folglich auch alle Weiber, und es sey Sünde und Schande für eine freigeborne Aime riskiren, sich wie eine Magd behandeln zu lassen. Als sie fand, daß sie in der Küche essen sollte, warf sich ihr schöner Mund trotzig auf und sie sagte: „Wahrscheinlich bin ich Euch nicht gut genug, um mit Euch zu essen. Das ist hier zu Lande nicht der Brauch.“ Ich bemerkte später, daß sie fast gar nicht aß und die Zeit des Mittagessens in Thränen zubrachte. Ich that Alles, was in meinen Kräften stand, um sie zu versöhnen und zurieden zu stellen; allein ich bin überzeugt, daß sie mich haßte. Ich gab ihr einen sehr hohen Lohn, und sie blieb bei mir, bis sie mich mehrere nicht sehr wohlthätige Kleidungsstücke angeschafft hatte, dann an einem sechsten Morgen kam sie in vollem Anzuge zu mir und sagte: „Ich muß jetzt gehen.“ — „Wann werden Sie wieder kommen, Engellette?“ — „Ich glaube, Sie werden mich nicht mehr sehen.“ — So schieden wir. Auch ihre Schwester lebte bei mir; aber sie blieb einige Wochen länger, da ihre Garderobe noch nicht vollständig war.“

(Fortsetzung folgt.)

### Die Bewohner von Bali. \*)

(Als Anhang zu der in S. 403, 407, 408, des Auslandes v. 3. gegebenen Beschreibung der Insel Bali.)

Die herrschende Religion unter den Balinesen ist die brahmanische, und zeigen sie sich in manchen Sitten von der der Hindus unterschieden, so wie auch das Frenschthum genug. Die ihre Anschauung von dem Glauben des letzten Volkes bezeichnen. Sie erkennen Brahma, von dem sie mit der tiefsten Verehrung sprechen, als den Schöpfer und den Gott des Feuers; nach ihm kommt Wisnua, der Gott der Flüsse, und den dritten Platz nimmt Sgara, der Gott des Meeres, ein. Sgara bedeutet in der Sprache der Javaner und Balinesen Meer.

Die Balinesen sprechen auch von Ram, der auf einer Insel am Zusammenflusse des Diemass und des Ganges aufsteht, und man sieht in einem ihrer Tempel ein Bild des Ganges mit einem Stephauteuse, so wie auch eine Statue des Durga auf einem Stiere sitzend. Diese Insulaner bezeugen den Räten große Achtung, essen ihr Fleisch nicht, bekleiden sich nicht ihres Fettes und vermeiden überhaupt Alles, was diesen Thieren Schaden zufügen könnte. Und haben wir an einem ihrer heiligsten Orte das Bild einer Kuh, wahrscheinlich als Gegenstand der Verehrung, aufgestellt.

Die Zahl der Tempel auf Bali ist groß. Bei Balising und Sangli haben wir zwölf heiligste Einfriedungen, die mehrere kleine Tempel oder Kapellen in sich schließen und einen Flächenraum von 100 bis 150 Quadratfuß betragen. Sie sind mit einer Mauer von Erde umgeben und

\*) Transactions of the London missionary society.



gewöhnlich in zwei Räume abgetheilt, die man den innern und äußern Hof nennen könnte. In dem ersten stand gewöhnlich eine Gruppe Wurzelpflanzen, Blume, die dem Eigenthume der Banianen gehören und einen angenehmen süßen Schatten geben.

Der zweite Hof ist den Tempeln der Götter bestimmt, die aus einer oder zwei kleinen Häusern bestehen und einen Mann von sechs oder acht Quadratklafter einnehmen. Einige waren aus Basaltstein gebaut und mit Erdboden, andere von Holz und mit einem Dache von Baumrinde, ein Basaltstein, der von dem Westbäume gewonnen wird, verbrannt. Einige dieser Tempel waren offen und nur von einem niedrigen, zwischen den Pfeilern eingestrichen Flechtwerk umgeben, andere ganz geschlossen und mit einer kleinen Thür an der Westseite versehen. Hier besaßen mehrere, fanden aber nicht im Innern als Opfer an Früchten und Blumen, und nur in einem einzigen eine Reihe von Obenschildern und Theuren, die die verschiedenen Götter des hinduistischen Pantheons vorstellten. An der Westseite einiger dieser Tempel fanden wir ein Paar plumpe Figuren aus getrockneter Theuren, die als Thürhüter oder Tempelwächter aufgestellt zu sein schienen; alle waren jedoch in schlechtem Zustande und zum Theil zerbrochen. Einigen schienen die Köpfe, anderen die Krone, und die meisten der Tempel waren verfallen, die Grundmauer eingestürzt und die Dächer durchgefallen; ein deutlicher Beweis von der Trägheit der Eingeborenen und von der Geringfügigkeit des Materials, dessen sie sich zum Bause ihrer Heiligthümer bedienen.

Das Priesterthum ist im ausschließlichen Besitze gewisser Familien und erblich. Erst, bei dem Gottesdienste verrichten, werden Mäh, und haben sie den höchsten Grad ihrer Ordenswürde. Brahmanen genannt; man erkennt sie an ihrem Stabe, das sie lang herabhängend tragen. Ihre heiligen Ceremonien tragen sie ein eigenes Kleid, von den Balinesen Santiri genannt, und einen Gürtel, dem der Balinesen von Hinduistan ähnlich. Die Priester verrichten, was es scheint, keine Arbeit und treiben auch keinen Handel, sondern leben bloß von den Geschenken, die sie bei Begräbnissen oder dem Verzehren der Leichen erhalten, wobei sie die heiligen Ceremonien verrichten und das Wasser einsengen, in welchem der Körper gewaschen wird.

Die Sprache der Balinesen unterscheidet sich in mancher Hinsicht von der der Javanesen, obwohl sie ungeschieden zu derselben Familie gehört. Der Javanaisch versteht, wird sie ohne Mühe verstanden, und bei einiger Uebung auch sprechen lernen. Das Vokabel oder Vocabular ist in Hinsicht der Reichenfolge der Buchstaben etwas verschieden, und die Balinesen lassen sich einen Vokabel, Deberer oder das große D genannt, auf. Aus unterscheidet sie sich von den Javanesen in der Art, die Endsilben zu betonen, und sprechen jene Buchstaben aus, die bei den Javanesen fast stumm sind, und Wokara-Bangli genannt werden. Die Worte der Sprache der Balinesen sind eine Mischung des malayischen, des malayischen und javanischen; die Sprache, welche von der Umgebung des Königthums gesprochen wird, nennt sich im Ganzen dem Bahasa: Dalaun (der Dofsprache), oder dem Kawi (der alten Sprache der Javanesen).

Ihre Häuser sind, wie die indischen, auf Palmblättern gegründet; doch werden die Buchstaben nicht mit einem eisernen Orisel, sondern mit der Spitze eines Messers eingegraben. Ich habe einen Mann gesehen, der auf diese Weise ein Hirschenbuckel abschrieb; als ich ihn fragte, wie viel er so in einem Tage fertig bringe, antwortete er, höchstens zwei Blätter, was nicht mehr ist, als eines nach unserer Schreibart. Wir hatten Gelegenheit, Briefe aus Desepelen, auf die diese Weise geschrieben waren, zu sehen; die Handschriften von Hühner, mit denen die Einschnitte versehen sein müssen, werden ebenfalls so angefertigt.

Ihre Schriftzüge sind plump und unkenntlich, waren das rothe Instrument, dessen sie sich bedienen. Schuld ist; überdies ist es einem Fremden, der blauen Felle und Umkleidungen tragen, schwer, ihre Gedanken zu verstehen. Da es an öffentlichen Unterricht mangelt, so kennen nur Wenige die Buchstaben, und die Zahl Derer, die mit dem Schreiben sich befassen, ist noch geringer, weil sie fürchten, sich das Mißfallen ihrer Herrn zuzuziehen, die andrerhalbigen Wortwörter aus Buchstaben malen ein Vergnügen nehmen.

Die balinesischen Häuser enthalten gewöhnlich mythologische Erzählungen; auch gibt es Sammlungen von Lieder-Lieder (Sagen), und deren man sich Raths erhebt, und nach denen die Insulaner glauben,

der Staat regiert wird. Ihre Musik gleicht der der Javanesen, steht jedoch noch weit unter derselben. Wir hatten Gelegenheit, einige Proben von der Melodie der Balinesen zu hören; sie stellten Kriegsgeschrei und tanzen und spielende Männer vor; da aber Wasser und Erde nicht vorgelegt waren, so führten die Tänze und Tänzer und spielten die Männer in der Luft. Spuren der Bildhauerkunst bemerkten wir nicht; die wenigen Figuren in den Tempeln waren plump und ohne Formen und an der Sonne getrocknet.

### Vermischte Nachrichten.

Ueber die Sklaverei der Kinder in den Spinnereien in England sagt das „New Monthly Magazine:“ Die Zahl der Inhabanten dererlei Gefängnisse, die in den Spinnereien von Dundee beschafft werden, und noch nicht das 18 Jahr erreicht haben, erstreckt sich auf 1075. Von diesen ist die Mehrzahl unter vierzehn und einige unter neun Jahren; man sieht in diesen Häusern sogar Kinder von sechs bis sieben Jahren, die gleich den andern arbeiten müssen. Die Kinder arbeiten des Tags 15 Stunden 20 Minuten oder 75/8 Stunden in der Woche; und hierin ist nicht einmal die Effizienz mitgerechnet. Manimal läßt man ihnen hierzu eine Stunde, gewöhnlich nur 30 Minuten, obgleich die Arbeiter, wo die Eltern dieser Kinder wohnen, in der thatsächlichen Entfernung von den Spinnereien liegen. Keiner arbeitet weniger als 12 1/2 Stunden des Tages oder 71 Stunden die Woche. So ist es in Dundee eingeführt, wo die Arbeiter wegen der vielen Vorteile sehr gut zu sehen. Aber in den Spinnereien abgelegener und weniger bevölkerter Grafschaften wird die Arbeitszeit manimal bis auf 15 1/2 Stunden mit 15 Stunden des Tags geleistet. Keiner man hierzu eine Stunde oder die fünfzig Minuten, die zur Effizienz benötigt werden und die Zeit, welche die Kinder brauchen, um nach den Fabrikgebäuden und nach Hause zurückzugehen, so dürfen sich die armen Gefangenen kaum (noch oder sieben Stunden zum Schlaf übrig. In einer im Parlamente für die Erleichterung des Kopfes dieser Unglücklichen gehaltenen Rede bemerkt man folgende Stelle: „Man denke sich ein sechzehnjähriges Mädchen, das im Winter Morgens um vier Uhr schon auf dem Bette muß; aber vorher vorher ein Duzendmal aufgestanden ist und den Vater gefragt hat: „Warte! Ich es Zeit!“ Endlich steht das Kind auf, sitzt im Dunkeln seine Kleider, oder vielmehr seine eiserne Kumpen zusammen, die man seine durch die harte Arbeit der vorigen Tages noch erkrankten Eltern überlassen, muß sich dann durch Schnee und Regen nach der Manufaktur schleppen, die vielleicht zwei Meilen von der Manufaktur entfernt ist, und hier zwölf, vierzehn, sechzehn und vielleicht gar achtzehn Stunden arbeiten, ohne länger als vierzig oder fünfzig Minuten aufhören zu dürfen. Das Mädchen, von dem hier die Rede ist, starb, allein mehrere Jahre hindurch führte sie dieses schreckliche Leben.“

Auch Kanton wurde am dritten September von einem furchtbaren Orkan heimgesucht, der vierundzwanzig Stunden andauerte und allerorten große Verwüstungen anrichtete. Offizielle Berichte, die den obersten Behörden von Kanton über dieses Ereignis zusammen, geben die Zahl der längs dem Ufer gesunkenen Leichen auf 1105 an. Macao ist durch denselben Orkan fast ganz zerstört worden. — Auch einige zu Kanton beobachtete Erdstöße haben die Einwohner auf große Verärgerung verurteilt. Im vierten September erbebt man zwei Verbeben, was die Chinesen als eine Vorbedeutung von dem Sturze der gegenwärtigen Dynastie auffassen. Einige Wochen zuvor war die Sonne mehrere Tage hindurch in einem grünen Dunst aufgegangen; die Chinesen legten darauf, daß im laufenden Jahre ähnliche Krankheiten herrschen werden.

In England ist man auf eine neue Speculation gekommen; man sucht Meier für die Kolonien in Bankrottensland zwischen 18 und 50 Jahren, Witwen und Mädchen; jede erhält einen Preis von acht Pfund, St. mit der Aussicht, an einem Kolonialunternehmen theilzunehmen zu werden. Ein Speculant ist auf dem Wege „Princeps Royal“ mit 2 bis 500 weiblichen Individuen aus Deyssford unter Segel gegangen, um sie bei den Antipoden unter die Hand zu bringen.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 130.

9 Mai 1832.

### Die Volkshölle in Paris.

(Fortsetzung.)

Alles Dies gewährte den unbetheiligten Zuschauern tausend Spas; und die gute Gesellschaft, die sich in der Entfernung, außer dem Bereiche des Wurfgeschüßes der Wertheiler hielt, erliefte sich davon angenehm. Doch gab es auch unter ihr mandmal einen ledigen Spasvogel, der sich das Vergnügen machen wollte, den tollen Handel etwas mehr in der Nähe zu betreiben, als ein einmal ein mit größerer Gewalt daher geschossener Brodlaib dem Neugierigen, der sich völlig sicher dünkte, ein Loch in den Kopf schlug oder einen Arm zerbrach. Von einem Standrohre, von einem Wundensüß verwundet oder getödtet zu werden, ist doch wahrhaft himmlisch zu nennen, gegen das Unglück, von einer Bratwurst verflümmelt, von einem Schwartzenmaggen über den Hausen geworfen, oder von einem Brodlaib zum Krüppel geschossen zu werden!

Andero nehmen die Sache ihren Verlauf bei den Weinbuden. Ich weiß nicht, ob man schon über die erstaunliche Verliebe des Volkes zum Weine nachgedacht hat. Für mich bleibt sie ein unauf lösbares physiologisches Räthsel; dieser allgemeine Haß, nicht zu löschbare Durst, diese Wuth nach geistigen Getränken ist für mich eine Erscheinung, die mich eben so sehr in Stannen als Schmerz versteht. Es muß ein Geschmacks, selbst des schärfsten Weines irrend eine unwiderstehliche Wollust verborgen liegen, die sich in lang fortgesetztem Genuße entwickelt, und wenn diese Erklärung nicht ausreicht, so muß das Volk wahrhaftig sehr eined sein, daß es ohne Unterlaß betrunken zu werden sucht, um seine Lage zu vergessen. Welche Buden sind die besuchtesten? Stets die der Schenkwirthe. Die Weinwirthe in Paris sind fast so zahlreich als alle andern Kaufleute zusammen genommen, und dennoch findet man ihre Schenken nie leer. Bei dem Volke geschieht nichts ohne Trank; Trinken ist bei ihm Anfang, Mitte und Ende. Das Erste was das Volk beim Aufstehen thut, ist Trinken; das Letzte, was es thut, ehe es sich niederlegt, ist Trinken. Alle denkbaren Vorfälle im Leben; Begegnungen, Freundschaften, Verbindungen, Käufe, Verträge, Verschreibungen, erhalten durch das Weinglas, das nie und nirgends fehlen darf, Unterschrift und Siegel, Weib und Mann. Es gibt sogar gewisse Tage, wie der Sonntag und Montag, die eigens zur Unmäßigkeit bestimmt sind, und wo man es sich zur Pflicht macht, sich zu betrinken. An diesen Tagen ist es ein be-  
liges Geseh, an den Barriären sich Krügen und Wagen zu füllen, bis der Himmel voller Beigen hängt. Wenn zwei Freunde sich begenügen, gleich hört man: „Zählst Du einen Schind?“ — „Wollen wir einen Schoppen zusammen ausstechen?“ — Sind zwei in ihren Behauptungen uneins, sicherlich hört man sie sagen: „Was willst Du wetten, einen Elmer, eine Maß, daß es nicht so ist?“ Immer und immer ist es das köstliche Maß Vater Noa's, das in's Spiel gegeben wird. Die armen Weiber müssen ihre Männer in der Schenke suchen, und mit Gewalt fort schleppen, wollen sie nicht den ganzen Verdienst durch die Gurgel gejagt sehen. Es ist eine Monomanie sonder gleichen. Jeder, der für uns etwas arbeitet, einen Auftrag ausrichtet, einen Brief, ein Valet bringt, verlangt ein Trinkgeld. Für das Essen nicht, nur für Trinken; der Trunk ist unentbehrlich. Die Regierung wußte daher sehr gut das Volk auf seiner schwachen Seite zu fassen, wenn sie ehedem auf den Champs-Élysées Wein fließen ließ.

Vom frühen Morgen an sah man Banden von Jochbrüdern und Genossenschaften von Trantenbuden nach jenen Buden hin sich in Bewegung setzen; denn diese immer durstigen Seelen insgesammt kannten so gut wie Herr Say die Vortheile der Association. Jede Schaar rühte an, unter Damm und Trommelschlag, mit Krügen und Elmern die Menge, und einem großen Maß, das im Triumph eingebracht wurde, zur Zeit aber noch leer war. War man auf dem Schlauchfeld angelangt, so wurde das Maß an einen bestimmten Ort gestellt, und daneben die Jagde angelockt, um als Vereinigungspunkt zu dienen, während Elmer oder Zwei Jegengenossen zur Abkut des Gemeingeistes dabei Waage hielten. Dann stellten sich die Verbündeten insgesammt in Reihe vor einer einzigen Bude auf, um sich gegenseitig zu unterstützen. Jeder, der einen Elmer oder sonst ein Gefäß hatte, setzte sich auf die Schultern seines Bundesgenossen, und diese Art Doppelmenschen oder Centauren harrete nun mit Ungeblut auf das Zeichen des Handgemenges.

Endlich war der ersuchte Augenblick gekommen. Der Vohrer verrichtete seinen Dienst, und die Fässer gaben ihren Inhalt von sich. Eine Zeit lang war man höflich genug, Drenen, die zuerst gekommen waren, den guten Platz am Hahnen, und ihre Krüge mit dem dunkelblauen Saft füllen zu lassen. Bald aber des Wartens müde, fing man an zu drängen. Zwei dröbner Genossenschaften, die Kohlenbrenner z. B. und die Wasserträger, stritten sich um die enge Mündung des köstlichen Saftes. Man stieß

und zerrie sich, man saßte sich am Kragen, unter Schimpfen und Glücken; tausend Klippenhöfe und Kopschäfte wurden ausgetheilt und empfangen; Jeder wollte den Andern vom Ehrenplatze verdrängen, einer und derselbe Eimer kam zehnmal der Raststärkung nahe, und wurde eben so oft wieder davon weggeschoben. Von Zeit zu Zeit gelang es einem eisernen Arme, seinen siegreichen Krug einige Augenblicke lang unter den flüchtig fließenden Hahn zu halten; aber plötzlich warf ihn ein bestiger Stofß an die Seite. Bei diesem Hin- und Herbewegen der Menschenmenge konnte es nicht anders kommen, daß eben so viel Wein auf den Boden als in die Gefäße floss, und vielleicht noch mehr, da mancher Kämpfer in diesem rühmlichen Handgemenge, aus Mangel allzu bald weggedrängt worden zu seyn, und aus Neid gegen seinen glücklicheren Nachfolger, dessen Krug er von dem kostbaren Trunkte sich füllen sah, den Rand des breiteten Eimers saßte, und in seinem Horn den ganzen erbeuteten Inhalt auf den Boden schüttete, als hätte er sagen wollen: „Ich habe nichts, so sollst Du auch nichts haben.“ Man mußte dann diese mit verschüttetem Wine reichlich getauften Köpfe sehen, und die Janktschläge und die an den Gesichtern zerfallenen Krüge, und das Geschrei und die Hülfe dieser wuthenden Menge hören!

Wer insofern aus diesem Handgemenge mit etwas Andern davon kam, als Kopschüssen, beilegte sich, die errangene Beute in das gemeinschaftliche Faß zu schütten, das sich so manchmal bis zu drei Vierteltheilen füllte, wenn die Genossenschaft zahlreich und tapfer war. Dann ging es von Neuem ins Getümmel, während andere Kameraden vor der Bude der Schwarzen kämpften. Doch endlich erschöpfte sich die Quelle, und nun, wenn die Gefäße der Regierung leer waren, erhob sich unter dem weinbursigen Publikum allgemeines Mißvergügen, und man erzwangte nicht, die Wahrheit der gegebenen Erklärung, daß es mit der Herrlichkeit ein Ende sey, in Zweifel zu ziehen. Da gab es so vierstündige Lärmel, und angustrierende Köpfe, die laut behaupteten, man wolle ihnen Etwas aufbinden, und sie selbst müßten sehen, ob die Gefäße wirklich leer seyen, und die Kusscher nicht eins oder das andere unterschlagen hätten, um sich eine Pfiste zu schreiben. Bald kam es zu blutigem Wortwechsel und die Entschlossenheit versuchten, die Buden im Sturm zu erstigen; sie klammerten sich an die Panken an, und die Marchausse bearbeitete dann ihre Hände mit Kolbenköpfen, um sie abzumehren. Doch zuletzt mußte man sich damit zufrieden stellen, keinen Wein mehr zu haben, weil keiner mehr da war. Jeder stützte sich nun bei seiner Fahne ein, und verließ die Buden, die mit Schreden von Krügen, Kleiderstücken, und einer aus Wein und Blut gemischten Lache, welche die Lust mit widerlichem Geruch erfüllte, umgeben waren. Zuletzt machten sich die Regengossen auf den Heimweg nach den Faubourgs, eben so vielen Befehlsmen ähnlich, unter den wilden Gesängen eines Weinadringers, indem sie der Stadt das Schauspiel ihrer unsauberen Unzucht und eines fauchelstüchtigen Eynismus gaben. Allein hätten auch nur alle Heimsuchenden vermocht; gewöhnlich blieb eine Menge von ihnen, unfähig zu gehen oder zu stehen, in viehischem Zustande, mit blutrünstigen Gesichtern, mit Schmutz bedeckt, und mit zerfetzten Kleidern zurück, und überliefte die Vorübergehenden mit ihren unsäthigen Schmähungen. Einige waren so über jugendicht, daß sie den Epitälern und Pfasterern heimlichen Nachschalm sahen man einen al-

ten Mann, mit karfunkelrothem Gesicht und einem Silbroschank, umringt von einem Haufen Neugieriger seine Klationen forsetzen, gleich jenen lacedämonischen Heloten, die man betrunken machte, um den jungen Spartanern die Unmähigkeit zu verleiden, bis er endlich zu Boden fiel, und in einer Pfähe in tiefen Schlaf versank. Alles Dies war höchst widerlich und unziemlich; doch konnte diesen Vertheilungen auch noch der Vorwurf gemacht werden, daß sie das Aussehen einer flüßigen Sparsamkeit und Knauerheit hätten. Ich muß meine Schwäche gestehen; ich ließe die Pracht selbst im Wesen. Ich liebe mir jenen künstslichen Kaiser, von dem alle Sagen melden, daß er einen See graben, und wie einen Becher mit Wein füllen ließ, um auf ihm in apptigen Festen zu schweigen. Da ist doch noch eine grandiose und erhabene Verwendungsart; aber bei solcher Gelegenheit noch Kniderei und ängstlich berechnete Freizügigkeit zu zeigen, die Gefäße mit einem dünnen Vohrer anzupressen, um sich dadurch das Ansehen zu geben, als öfne man unerforschliche Quellen; den Volksdurst, von dem sich gar keine Berechnung machen läßt, mit einem dünnen Fädchen tröpfelnden Weins füllen zu wollen, mit der Wdr in der Hand mintenweise zu berechnen, wie lange jedes Faß sich zu leeren braucht — so Etwas verlohnt sich doch wahrhaft der Wüthe nicht. Dem Himmel sey Dank, endlich haben diese Wein- und Schwarzenvertheilungen auf den Champes Eufes aufgehört! Eine andere löbliche Reform ist auch hierin zu Stande gekommen, das man gegenwärtig bei öffentlichen Festen nicht mehr die Gendarmen mit gezackten Schwertern erblickt. Vor einigen Jahren, so oft die Regierung die Einladung zu einer allgemeinen Beisung erteilte, versetzte sie auch nicht, zum Empfang eine zahlreiche Marchausse mit bloßem Säbel in der Hand, aufzustellen, als ob man einen Feind erwartete hätte. Es war ein eigenes Ding, mitten unter diesen Feindburschen diese großen vermutheten Säbelfesseln zu sehen, die im Sonnenlichte funkelten, bligten und drohten, wie ich sie oft auf dem Gerberplat am Tage einer Hinrichtung um das Schaffot sanfteln sah. Es gibt also heutzutage weder Säbel, noch schneidende Weinvertheilungen. Was uns noch geblieben ist, kann die schöne Seite der Volksfesten genannt werden. Hier ist vor Allem das Carre Marquis zu erwähnen, das ewige Carre Marquis mit seinen Theatern, Seiltänzern, Orchester und Kletterbäumen.

(Fortsetzung folgt.)

## Ein Ausflug in die Provence.

Die Camargue.

(Fortsetzung.)

Endlich kommt das fruchtbare Land, wo der Landraun hinter dem Pfluge geht, und nicht fürchten darf, daß sein Saame auf dürren Boden fällt. Wo Unterhalt gewonnen wird, findet man auch Wohnungen, doch darf man ja nicht glauben, daß hier die Bevölkerung aufeinandergebrängt ist, und so mächtig vermehrt. Der angebaute Theil der Camargue ist eben so ungesund als fruchtbar, so sehr auch die Statistiker auf dem Gegenheile bestehen; allein ich habe mich an Das, was die Bewohner mir sagten und was ich selbst sah. Gegen Ende Septembers sah ich nichts als Kranke,

und hörte von nichts als Krankheiten. Alle Jahre kommen aus der Provence und Languedoc Scharen von Schmetterlingen mit blühenden Fächern, die gelb, abgemagert und geringer an Zahl wieder heimkehren. Der Eigenthümer, der fern von der Gefahr lebt, und nur selten dorthin kommt, schilt seinen Pächter, daß es an Armen fehlt, die den Boden bauen, und denkt nicht daran, daß die Arbeiten seiner Ernte die Gräbder des Kirchhofs von Sts. Maries vermehrt haben.

Der Mangel an Bevölkerung ist eines der ersten Hindernisse, das den Fortschritten der Cultur der Camargue sich entgegenstellt, und der gänzliche Mangel an Bewässerung ist ein zweites noch größeres. Hierin steht dieses Land weit hinter Algopien zurück; selbst den finanziellsten Anstrengungen gelang es nicht, den Lauf des Rhône bis zum Niveau des Bodens zu erhöhen; der Fluß fließt tief, von hohen Ufern eingengt. Was die Bewässerungsmittel betrifft, deren die Ödener sich bedienen, indem sie Alpenquellen aus großer Ferne herbeileiten, Wasserleitungen für die Acker um Mont-major anlegten und durch den Rhône selbst das Wunder der Weichse erneuerten, so würden wir Dies Alles für fabelhafte Berichte halten, wenn nicht die in großer Anzahl im Rette des Rhône gesunkenen Kiemen die Wahrheit bezeugten. Nichtman zu diesem Mangel an Bewässerung die beständige Gefahr von Fiebern und eine lästige Menge von Miasmen, die von den benachbarten Salztrüben herbeikommt, so wird man begreifen, daß der Aufenthalt in der Camargue nichts Angenehmes hat. Auch ist sie in der That nur von Leuten bewohnt, die sonst nicht wissen wohin. Mit Ausnahme des kleinen Städtchens Saintes Maries, das nur 500 Einwohner zählt, trifft man nichts als einzelne, zerstreute, und in großer Entfernung von einander liegende Häuser (Mas), die oft den größten Theil des Jahres aber leer stehen. Nichts kann einen traurigern Anblick bieten, als diese Wohnungen, die den Wäldern in andern Theilen Frankreichs durchaus nicht ähnlich sind, denn hier sieht man nicht jene großen Städte und die Heerden die jeden Abend zu ihnen zurückkehren. Ueberall, wo die Natur dem Menschen keinen sichern Wohnort gönnt, scheinen auch die Haus-thiere zu dem Zustand ihrer alten Wildheit zurückzukehren; man zittert, wenn der fieberkranken Pöbel der pontinischen Sümpfe, die fast unbändigen Pferde an den Wagen spannt, mit dem sie pfeilschnell davon rennen, und der Wüßel der Campagna von Rom gehört nur der Lunge des Reiters. Ähnliches konnte man von den schwarzen Stieren der Camargue sagen; doch haben diese ihre Freiheit etwas theurer erkauft, da sie im Winter den warmen Stall und die volle Krippe entbehren. Daher würden sie auch auf den Märkten der Umgegend, wo man die Schönheit nach dem Gewicht schätzt, ein schlechtes Rolle spielen, denn sie sind klein und mager. Es ist ein Vergnügen, sie von Weitem zwischen den strandartigen Salzflüssen wie dunkle Fiedeln zerstreut zu sehen, ihre Larabe nennen man sich näher, ihre Reugier, ihre Flucht, die vielen offenen Wäldern gegen den Punkt gerichtet, wo das Geräusch sich hören läßt, diese räucherigen gedrückten Hörner, die lange Unweglichkeit gleich einem Vogel, vor dem der Jagdhund steht, und dann wieder die kurzen, rauhen Stängel, die ihr folgen; stellt man sich unter ihnen eine stärkere Race vor, damit man sich Gaudes und einige Wilde hing, so findet man sich in die Enden des süßlichen Ame-

risa, in jene Campas versetzt, die wir aus den Berichten des Captsin Head kennen.

(Fortsetzung folgt.)

## Ueber die Möglichkeit einer russischen Expedition nach Indien.

Ein Artikel der Moskauer Zeitung, in welchem „von Unterzeichnung eines Friedensvertrags mit England in Calcutta“ die Rede ist, hat in der neuesten Zeit die alten Entwurfte Pläne zur Eroberung der englisch-westindischen Besitzungen wieder in Erinnerung gebracht, und es haben hier einige Betrachtungen über diese interessante Frage angestellt worden.

Es gibt nur zwei Wege, auf denen eine europäische Armee in Indien einfallen könnte: der erste, wenn sie dem Jenseit Alexander's und Nadir Schah's folgt, und der zweite, wenn sie das kaspijsche Meer überschreitet und den Urd aufwärts nach Bogaara geht. Der letztere ist der bei Weitem der bequemere, und ihn würden die Russen ohne Zweifel einschlagen, da sie seit dem letzten Friedensschlusse mit Persien die freie Fahrt auf dem kaspijschen Meer haben. Zu Ordsburg, einem hart besetzten Plage, neunzig Meilen nördlich vom kaspijschen Meer, haben sie ein Corps von zehntausend Mann, das, durch andere verstärkt, den Urd hinab nach dem kaspijschen Meer und durch die Bai von Wierow gebracht werden könnte, während die aus dem Innern Rußlands kommenden Truppen auf den Ufern der Wolga nach Astrachan vorrücken würden, wo sie dann über das Meer nach der Bai von Kasan segeln würden. Khiva, eine große Stadt am Urd, die der erste Sommerplatz der vorrückenden Corps sein dürfte, ist von jeher beiden Ausflugsplätzen 25 bis 30 Meilen entfernt, und da das Land vom Meer bis zum Fluß eine Wüste ist, so müßte die Armee Nahrungsmittel und auch Wasser mit sich führen. Von Khiva nach Bogaara ist eine Entfernung von 520 Meilen; der Urd wird zwei Tage reiten gen letztem Ort kaspijsch; allein die Ernährung ist reichlich, und will das russische Heer den Strom aufwärts fahren, so müßten die Transportwagen für die Arme ebenfalls vom kaspijschen Meer herbeigeschafft werden, da es am Ufer des Flusses kein Material zum Schiffbau gibt. Diese Ufer sind ferner von einem graupernen, kriegerischen und räuberischen Völk bewohnt; dieselbe müßte notwendig unterworfen und die ganze Marschlinie militärisch besetzt werden, um die Kommunikation der Arme zu sichern. In Bogaara, einer vortheilhaften, mitten in einer fruchtbaren Landschaft liegenden Stadt, wäre Ueberflus an Lebensmitteln, und hier könnten die Russen einen zweiten Sommerplatz gründen, auch Depots und Magazine anlegen. Von Bogaara nach Astrachan im Abstand beträgt die Entfernung nicht über 600 Meilen; das Land ist auf jedem ganzen Wege fruchtbar, so daß das russische Kommissariat ohne viele Mühe Unterhalt und Fourage für die Truppen herbeischaffen könnte. Warum Truppen nicht mit ein anderer Vorgang dieser Weges und bei mildernden Operationen von hoher Wichtigkeit. Im Winter ist die Breite des Jubsas bei Irkutsk und der Strom dennoch tief und reichlich; folien die Russen über diesen Fluß kommen können, so würden sie ohne Zweifel den Befehl nach Kaspijsk (Sing) und seiner Arme zu erhalten suchen. Das schnelle Wachsen dieser fruchtbaren Markt an den nördlichen Ufern der englischen Besitzungen hat den indischen Government schon viele Lärme gemacht; die Truppen Rußlands sind zahlreich, in guter Verfassung und von russischen und französischen Offizieren gebildet. Ueberdies stand Rußlands Sing noch vor Kurzem mit dem Cabinet von St. Petersburg im lebhaften Verkehr, und die Verbindung Rußlands mit diesem Fürsten konnte England sehr nachtheilig werden. Der Zweck einer solchen Marsch dürfte sich nicht weiter nach Detail vorjucken und die Lösung der Dynastie des Kaiser's Amer zu profilieren, was einem allgemeinen Ansturm gegen die Engländer entgegen würde, oder ähnlich durch Persien gerade auf die Prästernsqaft Bombay losgehen. Alexander brachte gerade ein Jahr, um den Jubsas zu erreichen. Nur Schah's Expedition dauerte elf Monate, und geschah der größte Theil dieses Exerzes aus Kandahar heraus; allein der Marsch einer russischen Armee mit Artillerie und aller Zubehör der neuen Kriegskunst würde mindestens zwei Fünftheile erfordern. Wären man darf auch annehmen, daß bevor noch die Russen die Ufer des Jubsas erreichen

rhmen, Kämpfe Eing längst aufgerieben und, eine englisch-indische Armee schlagfertig am blühenden Ufer stände, um das Inselvolk zu empfangen. Wie haben gekriegt, daß Rußland im Kriege mit den Türken, einer angrenzenden Macht, nicht mehr als 200.000 Mann ins Feld stellen konnte; zu einer Expedition nach Indien rhmen, wegen Schwierigkeit der Verbringung, schätzte nicht mehr als 100.000 Mann verwundet werden. Wenigstens ein Drittel dieses Heeres müßte, so wie die Quarantäne vorwärts geht, längs der Marjine im Rücken aufgestellt werden, und wenn man dann denkt, daß der Zug des Heeres durch Wästen unter einem verurtheilten Himmelstrich geht, der der nothwendigen Konstitution so vererblich ist; wenn man ferner die Unfälle in Erwägung zieht, denen eine Armee im Felde stößt in Europa ausgesetzt ist, so hoch durch Epidämie auf jede Weise für Krante und Verwundete gefährlich ist, so kann man sich behaupten, daß die Russen höchstens mit 50.000 Kampfsoldaten am Indus antommen würden, eine Macht, die für den Zweck des Feldzugs durchaus nicht hinreicht. Wirst man dagegen einen Blick auf die Karte und überseht die weite Kachthung der englischen Besigungen; erwägt man die ungeheure Linie, die die militärischen Operationen einnehmen würden; bedenkt man die Art, wie diese Besigungen zusammengehängt werden, so kann man sich die bedenkliche Lage der Engländer und die mannigfaltigen Bedürfnisse, die ihnen nachtheilig werden rhmen, nicht verhehlen. Von Calcutta nach Delhi, dem ersten Sammelplatze ihrer Streitkräfte, sind 800 Meilen, von der Präsidenschaft Madras bis dahin ungefähr 1100, von Bombay 600 und von Delhi bis zum Indus noch 500 Meilen. Die englische Operationslinie würde noch ausgedehnter als die russische vom kaspiischen Meere bis zum Indus. So jährlich das englisch-ostindische Meer aus ist, so muß man doch bedenken, welche Macht dazu gehört, eine solche ungeheure Strecke Landes im Eeand zu halten, noch durchaus nicht wisse, da der Einbruch, den das Ereigniß einer russischen Armee von 50.000 Mann auf die Engländer machen muß, zum mindesten nicht voraus zu berechnen ist. Eine andere große Gefahr, die zu besorgen wäre, ist, daß die Truppen der europäischen Kräfte, wenn sie gemacht werden müßten, noch allerdings mühsam wäre, da die letzten Verbringungen an Personen und andern Bedürfnissen die Mühsamkeit gemacht haben. Nachdem wir jetzt die Bedürfnisse für und wider eine solche Unternehmung genau erwogen haben, glauben wir den noch zweifelhaft behaupten zu rhmen, daß England seine ostindischen Besigungen durch einen Einfall der Russen schwerlich verlieren wird, da Dies ein Unternehmen ist, das die Kräfte der letztern übersteigt, wozu es der ostindischen Kompanie und ihrer Macht höchst nachtheilig werden dürfte. Uebrigens würde die englische Regierung in Europa auch nicht müßig bleiben; je größer der Preis ist, den ein Einzel bestrich, um so schwächer ist er, und so ist Rußland auch an seinen Gränzen am schwächsten; hier also würde England der russischen Macht den empfindlichsten Stoß versetzen rhmen. Es würde den summirenden Haß der Perser und Türken aus Neue werden, die tausendfachen Stämme inzurufen, und seine Flotten ins baltische und schwarze Meer senden. Die russische Seegige würden es kaum wagen, sich im Cyren zu zeigen; Rußland ganz an der andern Handel würde gekriegt, und Rußland, Mißverständnisse und offener Aufruhr in jedem Provinz des Reichs zum Zug greifen. Die zahlreichsten und verschiedenartigen Völker, die durch die Gewalt des Despotismus zusammengehalten werden, würden den süßlichen Augenblick, ihrer Unabwägbarkeit wieder zu erlangen, nicht unbenutzt vorbeistehen lassen, und die Zerstückelung des Reichthums der Caasern, die Rüstungsbedürfnisse mancher Potentaten, rhme verwickelt werden.

### Vermischte Nachrichten.

In der letzten Sitzung der französischen Akademie der Wissenschaften wurde über meteorologische Beobachtungen, die während der Jahre 1850 und 1851 von zwei Kapitänen des französischen Generalstabs in Algier angestellt wurden, Bericht erstattet. Diese Beobachtungen wurden dreizehn Monate lang mit Instrumenten von Bunsen fortgesetzt, das Thermometer einmal des Tags beobachtet, bei Sonnenanfang, um neun Uhr Morgens, um Mittag, um drei Uhr Nachmittags und bei Sonnenuntergang. Das Barometer wurde dreimal des Tags beobachtet. Das Thermometer stand am niedrigsten im Monate December. Sein Minimum war + 2°, 80. Wie sah man während der dreizehn Monate Eis oder Schnee in der Länge

gründ von Algier. Wenn das Thermometer unter 6° fiel, was sehr wegen der Werts; und Nordostwinde der Fall war, trat eine sehr empfindliche kalte Kälte ein. Am höchsten stand das Thermometer im Monate August (51°, 50), ausgenommen in den Tagen, wo der Südwind wehte. Wenn dieser Wind nicht wehte, ist die Lage klar, aber nicht bräutend. Dieser Südwind, der Samum der Araber, weht nur drei oder vier Tage des Monats und hält selten länger als vierundzwanzig Stunden an. Er rhmt sich durch einen heißen Wind und einen dicken rothen Duft an, der die ganze Kette des kleinen Atlas umhüllt. Bald darauf läßt sich der Wind spüren, und die Hitze wird bräutend. Die Temperatur steigt gewöhnlich bis zu 5 und 6° Cent., manchmal noch darüber. So stieg sie am 10 September gegen Mittag von 25 bis zu 55°; man konnte kaum atmen, schüte Kopfbedeckung und Wästel auf einen Stühlen. Die französischen Soldaten, die in diesem Augenblicke beurlaubt waren, ließen des Tages wachsam darauf; sie war wenig Wein getrunken hatten, konnten sich nicht mehr von der Hitze bewegen: Wie klagten über heftiges Kopfweh. Dieser Südwind wird gewöhnlich mit Regen aus; dann treten Nord- oder Nordostwinde ein; das Barometer fiel gewöhnlich. Uebrigens schätzten sich diese Beobachtungen des Wetters in Algier durch diese Instrumente an.

Ein englischer Journal enthält folgende Erzählungen von einem Vorgehen an Bord des kaspischen Schiffs, „Der Druak“, das ein neues Licht auf Landers Entdeckungen wirft: „Der Hain Rhmt, wir man sehen wird, wenn man die Karte zur Hand nimmt, zwischen einem Ringe von Fischen, ein wenig östlich vom Kap Bornoa, die höchste Gränze der Bai von Benin bildet. Einige besondere Umstände gaben mir Gelegenheit, mehrere Untersuchungen über den Küstentzug der Erde anzustellen, wodurch ich die Ueberzeugung gewann, daß alle Fische, welche zwischen dem Kap Bornoa und dem alten Calabar, diesen mit eingesehnen, durch Lucretia und Seitenfische in nicht großer Entfernung von der See mit einander in Verbindung stehen, so daß man sie alle inoffensiv in Abhängen des Ringe nennen rhmt. Ich weiß, es der Landers gleichfalls ihre Beobachtung gemacht, die außer allem Zweifel steht. Hier einige meiner Bemerkungen, die ich rhme: Die außerordentliche Stilleheit des Landes und die zahlreichen Ströme, die es, wie man sieht auf Schiffen, die nahe am Ufer landen, sehr kann, nach allen Richtungen durchqueren; die flüssige und vortheilhafte Natur der Landes des Heraps Ophirum (des Ringe) hauptsächlich am alten Calabar) in den Fischen Bunsen durch irgend einen Seitenarm im Innern des Landes, ohne den Ocean berührt zu haben; die gleichen die oftmalse Ankunft von Kanoe aus dem Ringe in den Bunsen auf demselben Wege; endlich die Versicherungen von einigen der vornehmsten Eingebornen, welche mir versicherten, daß im Innern des Landes ein großer Handel mit Elfenbein, Eisenstein, Palmöl und britischen Waaren fortwährend getrieben wird, die man mittelst seiner Seitenarme vertheilt, welche die Hauptströme verbinden.“

Die neuesten Nachrichten, in Pompeii haben, wie schon in diesen Blättern gemeldet wurde, zur Entdeckung zweier prächtiger Mosaikfußboden geführt, und die Mose fortgesetzt werden rhme Ausbrennen von neuen Werken abgeben. Zu vier Gemälden und einer Kasse, die man gefunden, fand man eine herrliche Anzahl kleinerer Boden und anderer Geräthschaften. Hier über den Zustand der Mosaik neuer Licht verbreiten werden. Eine Menge von Lampen, die sich in einem der Gemälden vorfinden, haben ganz neue und bisher noch nicht gekannte Formen. Die meisten derselben haben griechische oder lateinische mit schwarzer Farbe geschriebene Aufschriften. In einigen fand man verrotheten Wein, der mit Wasser aufgeschüttet noch einigen Geschmack hatte. In der Kasse lagen noch Kasse und Ketten auf dem Herde, auch fand man hier ein schönes Pöbelstaf von Glas amio und eine Lampe von gebranntem Erde, die einen jungen Menschen vorstellt, der auf den Knien liegt und eine Schale in den Händen hält, wie sie bei Opfern gebräuchlich waren. Unsere davon fand man ein weibliches Gerippe, wahrscheinlich das der Elavie, die die Kasse zu belegen hatte

Berichtlaßung.  
Nr. 127. ©. 507. Sp. 1. A. 6. v. D. L. Laimat. Akt. Einm.  
Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantzenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr. 151.

10 Mai 1832.

### Ein Ausflug in die Provence.

#### Die Camargue.

(Fortsetzung.)

Auch Pferde für die „Baudos“ der Camargue gibt es, und zwar arabische, wenn man einer Tradition glauben darf, die von den Altstallknechten der Provence seit zwei Jahrhunderten mit großer Beilebe aufbewahrt wird. Neben den eben erwähnten prächtigen Stieren werden hier ganz weiße Pferde. Minder wild als die Stiere sieht man den Pferden der Camargue auch mehr an, wie sehr sie durch ihre magere Weide leiden; ihr Gang ist kraftlos, ihre Weine aufgelaufen und ihre Köpfe von dichtem Haarwuchs verflochten; allein so schwach sie auch sind, so ist ihr Bau doch fein und zierlich; man kann ihnen die Race nicht streitig machen, und erkennt leicht, was bei sorgfältiger Zucht aus ihnen werden könnte. Die kleine Rundbüchse, rüchsiglich ihres Stammbaumes, abgerechnet, sind die Pferde der Camargue sanfter und wenig brauchbare Thiere; gewohnt, stets auf einer ebenen, nicht steinigten Fläche zu laufen, können sie weder Bergauf noch Bergab mit Sicherheit gehen, und ihr Fuß würde beim Anstoß an den unbedeutendsten Stein zerklüftet werden. Sie scheinen in der That nur da zu sein, um Stoff zu historischen Vermuthungen zu geben, die man auf folgenden Grund stützt: Es ist nachgewiesen, daß die Saracenen, die sich im achten Jahrhundert jenseits der Pyrenäen ausgebreitet, und Septimanie besetzt hatten, bis an die Ufer des Rhodane vordrangen, Alles eroberten, und wahrscheinlich einige Jahre lang im Besitze dieser Stadt blieben. Auch kann man annehmen daß sie, nur zum Theile vertrieben, öfter ihre alten Stellungen wieder einnahmen, bis Karl der Große sie für immer über die Pyrenäen zurückerdrängte. Dieß ist Alles was wir über den Aufenthalt der Saracenen an den Ufern des Rhodane aus der Geschichte wissen.

Außer diesen karglichen dürftigen Zeugnissen haben wir noch eine andere, reiche Antiquität vor Augen: die Ruinen Karls des Großen. Hier werden aus Dörfern Königreiche, aus Landstrecken Könige, aus Händelbanden Armeen. Im Urtum muß man die maurischen Erinnerungen des arabischen Gebietes suchen; dieser Erde des Mangio zeigt uns auf dem Götze Cobdes ein neues Cordoba, in der Metropolis Arles ein Denkmal der Niederlage der Mauren und in den sanften Thieren der Camargue eben so viele Ba, ards und Alfanes, und eben so viele begaunerte Pferde, die noch

ihrer Herren barren; wo nicht, so kann man in dieser fast ganz ver, nachlässigten Race vielleicht Stammmemorien jener genässamen, geduldigen Thiere mit rundem Auge, hängendem Halse und starkem Kreuze erkennen, von denen die Beduinen der Wüste getragen werden, aber nie Abkömmlinge jener herrlichen Race, die mitten unter den gemeinen arabischen Pferden den Adel der Abstammung mit den unverwischlichen Zeugnissen belegt.

Am Scheitelpunkte des großen Delta der Camargue beschreibt der Weg, der von Trinquetaille aus auf die Brücke de Fourques, von der Provence nach Languedoc führt, die Grundfläche eines Dreiecks, das im Kleinen die Lage des Ganzen wiederholt. Die Silberpappein, von denen diese ebene, tiefausgefurchte Straße besäet wird, gleichen in Wuchs und Werten viel den in Aegypten, und dort besonders auf der herrlichen Insel Nubab, in der Nähe von Kairo, so häufigen Spilmoren. Dieß war der Vorherrscher der Erinnerungen, die mir bei meiner Ankunft von Nimes der erste Anblick der Camargue gab; allein Diesmal ließ ich diese Straße rechts und schlug einen engen Weg nach der fast noch unbekannten Stadt Saintes Maries ein.

Der Boden der Camargue besteht aus Dammerde und sehr feinem, dem Fudande ähnlichem Sande; es fährt sich sehr sanft und angenehm auf ihm, und so lange die Bitterung schön bleibt, rollt der Wagen wie auf einem Teppiche hin. Allein bei dem unbedeutendsten Regen fällt die Straße sich mit Koth, und aus der Fahrt, die man in einer oder zwei Stunden zurücklegen kann, wird eine lange beschwerliche Tagereise. So rein auch der Himmel bei unserer Abreise war, so waren wir doch theils der Jahreszeit wegen, theils auch wegen der tropischen Witterung, die anjussigen begannen, nicht ganz sicher. Nach einer ziemlich langen Fahrt auf einer offenen Ebene, sahen wir links hochstämmige Bäume, die, wie mein Reiseführer bemerkte, in dem Schloße von Aigueson, dem Lieblingsaufenthalte des Generals Miollis gehörten. In diesem Augenblicke senkte sich der Weg, und wir sahen uns von Bergenländern der Camargues umgeben und wüsten Weinstöcke umgeben; Gehänge von diesem Sauerlinge schwebten über unsern Köpfen und wir spürten im Vordringen von seinen schwarzen herben Trauben.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Volksfeste in Paris.

(Fortsetzung.)

Wer kennt nicht das Carré Marigny? Wer von uns ist nicht schon mehr als einmal in seinen mäßigen Stunden nach jenem ungeduldrigen Pläze hinausgeschlendert, jenem Sammelorte der Ball-, Ballon-, Angel- und Regel-Spieler seit unendlichen Zeiten? Fast möchte ich behaupten, daß durch Volksfeste zuweilen diese erhabenen Wälder in ihrer Gemüthsheit und in ihren Lieblingunterhaltungen gestört werden müssen. Ballon, Ball, Angel und Regel sind dann verschwunden. Symphonien lassen sich auf verschiedenen Seiten hören; bezahlte Spielleute werfen von Geräthen kleine Päckchen gedruckter Lieder herab, und ein Regen von Completis zum Lobe des eben regierenden Königs, der seinem geliebten Volke so herrliche Feste gibt, fällt dem Publikum auf den Kopf; die kleinen, weißen Papierschiffen wirbeln in der Luft herum, wie Schneeflocken. Inzwischen nehmen ungeachtet der brennenden Sonne, bei dem Klang der Orgel, die von den Gesängen und dem Getöse der Menge überdeckt wird, Quadrillen- und Contredänze ihren Anfang. Aber um wenige Quadrat in einer Kneipe nach der Orgel ein Bierhändler sich zu erlustigen gewohnt ist, findet heute einen guten Tag; selbst ein Cavalier braucht da nichts zu bezahlen. Während man hier auf dem Boden tanzt, tanzen dort andere auf dem Seile. Die Seiltänzertruppe der Madame Saqui macht dort bei hellem Sonnenschein ihre Kunststücke. Die Volatiers des Seiles, die man nur beim Schine der Lampen zu sehen gewohnt ist, treten bei voller Tagesleuchtung mit ihren geschminkten Wangen, ihrer gelben Haut, und ihrem abgewinkelten Hütchen auf. Bajazzo reißt ihnen die Fußsohle mit Kreide, gibt ihnen die Balancirfange in die Hand, und nun geht es hinüber auf dem elastischen Tau, in kleinen Schritten, in Sprüngen, wie gaulische Jephthe schwebend, auf und abgesehnet wie der Federball auf der Kiste, während unten Bajazzo seinen kleinen spitzen Fingert aufhält, um sie beim Falle aufzufangen. Wenn die Seiltänzer von jedem Verlechte und jeder Größe, vom kleinen Kinde an, das noch kaum gehen kann, bis zum Bajazzo, der der hochste aber auch geschickteste von Allen ist, und stets ohne Balancirfange tanzt, auf dem Seile erschienen sind, spannt man das Seil ab, nimmt die Größtlangen hinweg, und Alle nach der Reihe versuchen vom elastischen Sprungbrette aus, den Salto Mortale, wobei Bajazzo, abermals als der geschickteste, durch einige mit Papier überzogene Bänder hindurch seinen Vorwurfbau schlägt.

Doch wendeln wir weiter: hier stehen wir vor einem Theater, wo man seit dem Morgen schon hundertmal dieselbe Pantomime aufgeführt hat. Auf dieser Bühne habe ich alle Heldenthaten der Restauration nach der Reihe aufgeführt sehen. Ich sah dort eine französische Armee von zehn Veteranen, die ein zehn Quadratfuß großes Königreich von Spanien eroberten, einen papendedeckelten Trocadero mit Sturm nehmen; ich sah die Schlacht von Navarin zwischen zwei Rähnen liefern, und die griechische Bevölkerung, vier Männer, drei Weiber und zwei Kinder stark, mit zum Himmel erhabenen Händen dem besiegten Heere danken, das immer wieder aus denselben zehn Veteranen bestand; endlich sah ich dort eine Flotte von einem Schiff, eine Stadt von einem einzigen Haus be-

setzen, das Nigier vorstellte, und die unsterblichen zehn Veteranen brachten glücklich ihre Landung zu Stande, trotz vier oder fünf Beduinen, die an diesem Tage wenigstens sechsmal umgebracht wurden.

Eine weit dramatischer Scene als alle diese Heldenthaten bieten die Kletterkämme, deren vier zu sehen sind. Dieselben haben an ihrem unteren Ende achtzehn Fuß im Durchmesser, sind wie billig ganz glatt, und jedes Mal, bevor man von ihnen Gebrauch macht, vom Fuß bis zur äußersten Spitze mit einer dicken Lage schwarzer Seife, Wagenschmiere, Schweinefett u. s. w. überstrichen. Das ist freilich nicht sehr einladend. Allein ist es nicht oft auch mit dem Kletterbaum der Größe im Leben so; was hat es zu sagen, wenn man sich ein wenig beschmuht, wenn man nur hoffen kann, die Spitze zu erreichen? — Sind die Kämme gehörig eingeseift, so richtet man sie auf. Auf ihrer Spitze weht der Wind, der den ersten Preis vorstellt; die sogenannte Krone ist etwas tiefer angebracht. Diese Krone besteht aus einem Längsbande um einen Keil, an den die Preile befestigt sind. Diese Preile bestehen aus Silberzug, zwei Beifenden, einer Handtrommel, einem elenden abgehängten Quart. Wenn alles Dies daran befestigt ist, wird die Krone mitreißt eines im Innern des Markes laufenden Striches in die Höhe gezogen. Das Silberzug, das im Sonnen- glanze funzelt, soll Kletterlustige anlocken; auch schaut jedes Auge lästern hinauf. Der Fuß des Markes ist von einem Oraden eingefangen, in welchem Endarmen aufgestellt sind, damit Alles in bester Ordnung vor sich gehe. Aus diesem Oraden, der mit Schrauben umgeben ist, sieht man nacheinander die Preisbewerber hervortreten — Schellen, die man nur an diesem Tage sehen kann; Würste mit wahren Gullengestirten, auf denen der antisocialle Haß mit deutlichen Zügen geschrieben steht, wahre Banditen in Haltung und Gebärde, Menschen, die gewöhnlich nicht an's Schafot gedrängen, wenn ein Wasserhüter dingerichtet wird, ein Schlag Menschen, gegen den die Lumpenhammer und Schindt- gräber eine hohe Aristokratie sind. Man fühlt kein sonderliches Bedauern, wenn man diese Art von Willen fast ganz nach sich den Augen der Menge ausstellen sieht, ihre Hoffen die über die schwärz- schmutzigen Schenkel hinausgeschlagen. Die Ersten, die emporkletterten versuchen, haben keine Hoffnung, wie sich wohl denken läßt; sie thun es bloß, um die Sache einmal in Gang zu bringen, um den Weg zu bahnen. Durch diese ersten Anstrengungen wollen sie bloß das schlüpfrige Fett abwischen; sie schaben es mit ihren Nägeln ab, und werfen es handvollweis auf den Boden. Selten greift Jener die Früchte eines Unternehmens, der es beginnt; er hat davon nur die Mühseligkeit. Der Klettermeister ist an seinem Fuße weit höher, als nach oben zu, und es macht folglich größere Schwierigkeit, sich an ihm festzuklammern und hinaufzuklimmen. Doch so groß auch immer das Verdienst dieser Anstrengungen seyn mag; sie bleiben unanerkant und unbezahlt; das Publikum nimmt kein Interesse daran.

Doch allmählich kommt man etwas höher hinauf, die Kunstver- ständigen machen sich daran, die Helben dieser Kraftübung, die von früherer Zeit her schon einen Ruf erlangt haben, und deren Thaten noch in ruhmvollem Andenken leben, die schon seit vie- len Jahren vor dem Preise davon zu tragen gewohnt sind, wie die

berühmten Klettern des Alterthums. Heute dieser Art verschwinden die ihre Kraft nicht mit den ersten Versuchen; sie wissen damit sparsam umzugehen: nur langsam rücken sie aufwärts, werden nicht ungeduldig, und geben sorgfältig Acht, von Zeit zu Zeit auszuruhen. Alle — Dies ist eine erlaubte Sache — tragen an ihrem Gürtel Seiden mit Wäse, um damit das Fetz zu überdecken, und ihm seine Schlüpfrigkeit zu nehmen.

Demuthgeachtet werden lange noch nur fruchtlose Anstrengungen gemacht; die Wettkämpfer gelangen alle bis zu einer gewissen Höhe, fahren aber dann mit Wütheschnelligkeit wieder herab. Es ist, als gäbe es eine besagerte Stelle, über die menschliche Kräfte nicht hinausfordern vermögen. Wände kommen nicht einmal die Hälfte der Strecke bis zu jenem Punkt empor, und haben sich kaum über die Köpfe der Zuschauer emporgearbeitet, als sie wieder herniederplumpen unter allgemeinem Gelächter. Endlich aber wird der Fender gerührt, ein handfester Wurf hat sich über die Stelle hinausgearbeitet, wo alle Bemühungen gescheitert waren. Fortan wird jeder andre auch darüber hinaufkommen. So sind die Menschen. Nur eines Beispiels bedarf es; sobald bewiesen, daß eine Sache möglich ist, findet sie Niemand mehr schwierig. Unser Mann klettert inzwischen immer weiter; schon hat er eine hübsche Strecke zurückgelegt; aber nun wird er müde, seine Kräfte lassen nach. Man sucht ihn durch Sturz zu ermuntern, nur noch ein paar Schuß sind zu erschlimmen. Er bietet alle Kräfte auf, allein er kommt nicht weiter vorwärts, doch ist noch nicht Alles verloren, er hält inne, um auszurufen. Von allen Seiten hört man das Geschrei: „er wird hinaufkommen! er wird nicht hinaufkommen!“ Drei Minuten hat er geseufzt, aber diese Ruhe selbst ist mit Ermüdung verbunden; von Neuem macht er den Versuch weiter zu klimmen; allein vergeblich, er ist erschöpft, er kommt nicht von der Stelle; ja fast möchte man sagen, er sey einige Zoll abwärts gekommen. Da rafft er die letzten Kräfte zusammen, klammert sich wie verweifelt an, und gewinnt das Verlorne wieder. Allgemeiner Beifall ist sein Lohn. Aber mit dieser übernatürlichen Anstrengung ist auch Alles gethan. So weit zu kommen und nicht auch noch den kleinen Zwischenraum, der ihn vom Preise trennt, zurücklegen zu können — gewiß eine grausame Lage, eine bittere Pein! Gleichwohl erhebt sich ein Gemurmelt aus Spott und Mitleid gemischt, als er hinaufgekommen ist. Allein das Beispiel des misslungenen Versuches schreit nicht zurück; ein anderer beginnt hinauf zu klettern, ein zweiter, ein dritter, ein vierter, ein fünfter folgen. Hier das Bild der Indusrie; einer dient dem andern als Stütze. Der erste stützt seinen Fuß auf die Schulter des zweiten, dieser fe auf die des dritten und so weiter. Wenn der zu oberst umgelangte sich ausgedehnt hat, klimmt er weiter. Wird er den Preis erreichen? Ja, er ist der Americo Vesputio, der den Columbus des Zolnes seiner Mühseligkeiten heraus; schon streckt er den Arm aus; aber er ist noch nicht nahe genug; er steigt etwas weiter. Diesmal reicht es aus; er ergreift die Krone, erklimmt dann vollends die Spitze des Wafers, und reißt den Wimper, den ersten Preis, herab. Dort vernimmt der Sieger und wißt einen stolzen Blick auf die gaffende Menge, dann führt er mit seiner Beute herab. Nicht immer werden die vier Kletterbäume zu glei-

cher Zeit erkliegen; indess ist es doch, so viel ich weiß, noch nicht erloht worden, daß einer unerschlossen geblieben wäre.

Indess ist die Sonne hinter den Bäumen verschwunden; man zerstreut sich, um seine Mühseligkeit einzunehmen, und dann zum Feuerwerk zurückzukommen.

(Schluß folgt.)

### Die Bewohner der blauen Berge. \*)

In den Killygherry's oder blauen Bergen von Colmaire, auf der südlichen Abhänge von Indien leben Urfremdlinge von asiatischen Nationen oder Stämmen, deren einer die Kubas genannt, sich stets jetzt noch von den übrigen Stämmen durch einfache petriofische Lebensweise, Sprache, Sitten und Gewohnheiten besonders auszeichnet.

Die Killygherry's Berge, die den Stamm der blauen und westlichen Ghats \*\*) bilden, liegen zwischen den Paralleten von 11° und 12° nördlich über Breite und 76° und 77° östlicher Länge, und gründen an das Hochland von Mysore, Carnatic u. s. w. Da sie sich der Passirstraße beider Wendestrich zu erstrecken haben; so ist die Temperatur stets bis auf einer Höhe von 5000 Fuß sehr gleichförmig; ihre größte Länge von N. O. nach S. W. beträgt 12 Meilen, und ihre mittlere Breite 11 Meilen. Einige Ebenen sind 2000 Fuß hoch. Die wichtigste europäische Niederlassung auf ihnen ist Dacca-mann.

Die Gestalt der Kubas, die man als die Urvölker dieser Berge betrachtet kann, ist sehr einnehmend. Ihr Körperbau, der meist über die gewöhnliche Größe, von asiatischen und veredelten asiatischen Formen ist, ihre schon Haltung und ihre offene, andeutende Gesichtszüge, führen auf die Vermuthung, daß sie von einer ganz andern Race als ihre geistlich fertigen Vorfahren sind; nur ersucht die Frage: Woher mögen sie stammen? — Ist jeder Mitternacht tragen sie das Haupt fest umwickelt, lassen das Haar umgekehrt hoch bis sieben Zoll lang wachsen, und tragen es gescheitelt in nachträglich geringelten Locken am Kopf herabhängend, so daß es in einiger Entfernung gleich einem künstlichen Schwanz als der natürlichen Flecke des Hauptes gleicht. Auch das Barthaar lassen sie wachsen, und dieses ist ebenfalls, wo es nicht vom Alter gezeigt ist, glänzend schwarz und eben so weich als das der Bewohner der Ebenen. Ein großes, volles, sprechendes Kinn, römischer Nasen, schmale Zähne und gefüllte Gesichtszüge, zuweilen mit einem Ausdruck von Ernst, der aber nicht herbe scheint, sondern stets derriß ist. Fröhlichkeit und guter Laune ja weichen, Dies sind die natürlichen Kennzeichen, die sie vordringlich von allen Eingeborenen Indiens unterscheiden. Sie tragen gewöhnlich keine andere Obertrug, einige auch ein Kücken oder Padrin zusammengeflochtenes Ketten von Silber um den Hals, und Ringe von ähnlicher Art um die Hand. Ihre Kleidung besteht in einer Art Unterleib, das um die Hüften geschnitten und von einem Gürtel festgehalten wird, und dann aus einer Art Oberleib oder Mantel, der den ganzen Körper umhüllt. Die Harme werden nicht getragen; die Haare des Mantels gehen bis zur hinteren Schulter, aber die das eingefasste Ende besitzen sehr herabhängt. Wenn sie in einer ruhenden oder sitzenden Stellung sind, so umhüllt sie dieser Mantel gänzlich, und er ist bei Tag und Nacht ihrer einzigen Bedeckung. Sie tragen weder Schürzen noch irgend eine Bedeckung des Fußes oder des Beins, und führen keine Waffen zu ihrer Vertheidigung, von deren Gebrauch sie fast ganz kein Kennzeichen zu haben scheinen; doch tragen sie immer einen Stab oder Stock in der rechten Hand, dessen sie sich nicht sowohl zur Unterstüttung beim Gehen, als zum Hüten ihrer Herden bedienen. Der Wuchs der Weiber entspricht dem der Männer, doch sind sie von etwas schärferer Farbe, meistens färblich, obwohl, weil sie sich dem Einfluß der Mitternacht weniger aussetzen.

\*) A Description of a singular aboriginal Race inhabiting the Summit of the Killygherry Hills, or blue mountains of Colmaire, in the southern Peninsula of India. By Capt. R. Harcourt. 8vo pp. 175. London 1832. Smith, Elder and Comp.

\*\*) Ostindische Erbküste vom Kap Comorin bis hoch in den Norden hinauf: sie theilt sich in zwei Hauptarme, deren jeder aus 5 bis 9 Reihen Granitbergen besteht.



Wit eben so außerordentlichen, doch den Stempel der strengsten Weiblichkeit tragenden Eigenschaften, deren Eig, besonders bei den Jüngern, durch schnell in reifen, schweren Koden über Haut und Equitern verfallenden des Haars, noch erhöht wird, verbunden sie ein bescheidenes, zurückhaltendes Betragen, das von der widerlichen, ausschweifigen Freizügigkeit der meisten Frauen der niederen Stände gänzlich frei ist, und sprechen mit Strenge auf jene zutrauliche Weise, die dem Europäer so sehr gefällt, und wodurch sie sich von ihren Nachbarn so vortreflich unterscheiden. Sie tragen Halsbänder von geschweiften Haaren oder schwarzen Draht mit silbernen Ketten, und die mit ein Knöpfen besetzt, von denen ein Häufel von Perlen (eine Muschel) bis zwischen den Equitern hinabhängen. Von einem unmittelbaren über dem Halse, tragen sie massigen Schmuck, von denen das rechte Ohr viel leichter als das des linken; am Handgelenk silberne Handbänder, und an den Daumen und Fingern eine Anzahl Ringe von verschiedenem Gestalt. Die Mitte des Leibes ist von einem aus Reis zusammengepressten Gürtel, von Silber oder einem dem Reis sehr ähnlichen Kompositionsmetall, umgeben. Im Obertheil der Hantel liegt gleich dem des Mannes, reicht bis auf die Hüfte herab und umschließt den ganzen Körper, wird aber auf verschiedene Weise getragen. Dieser Mantel, der nichts weniger als annehmlich ist, gibt ihnen ein unabweisliches, unangenehmtes Aussehen, und da weder Männer noch Frauen besonders reinlich sind, so ist diese Hülle um so widerlicher. Sie sind indes muntere, aufgeweckte Leute, die in politischen Einsichten und freiem Ausdruck ihrer Empfindungen eine Stärke des Geistes und eine so richtige Ansicht einvoletzt, die man von ihnen nicht erwarten sollte.

Sie führen in jedem Betrage ein Astenleben, wozu nicht in Städten oder Dörfern beheimathet, sondern jede Familie oder die vornehmsten Jünger derselben wohnen abgetheilt, und die Zeit, wo sie ihre Wohnungen verlassen, werden „Wörter“ (Knecht) genannt. Die einzigen Gegenstände, die von den Leuten erzeugt werden, sind Butter und Getreide, was sie vom Leuten nicht selbst erzeugen, lassen sie an benachbarte Stämme ab, die ihn nach dem Handel bringen. Mit Aufgang der Sonne wird die Herde aus dem Thale (eine Thäler) getrieben, zu der man auch die Küder, die während der Nacht in einer besonderen Hütte eingeschlossen waren, stoßen läßt. Einer oder zwei Männer der Familie begleiten nach dem Gesäße des Weibes, nachdem sie vorher durch mehrere Vereinigungen sich bei den getriebenen Stand gesetzt haben, und man läßt die Herde in der Nachbarschaft des Wortes grasen. Eine Weibensnatter bereitete jetzt aus der am vortorgegangenen Abend gemeinsamen Milch Butter u. s. w., setzen von der frisch gemoltenen so viel der Milch als sie zu gleichem Zweck für den folgenden Tag bedürfen, und mischen und den Ueberrest und etwas Buttermilch vom vorigen Abend in süßem Getreide für sich und ihre Nachbarn. Was davon übrig bleibt, wird sorgfältig zum Gebrauch für den Tag über oder für Fremde die den Worten befragen aufbewahrt.

Gegen Abend wird die Herde aus dem Wort zusammengetrieben, und so wie sie den Tag über nicht, erhebt die ganze Familie, Männer und Weiber, die reiche Hand nach dem Kopf, spreizt die Finger aus und legt den Daumen an die Nase; eine Geste die sorgfältig beobachtet wird. Die Weibensnatter besteht aus verschiedenen Milch- und Milchreihen und frische bereiteter Butter; ist das Essen vordere, so wird die Lampe angezündet, die eben erloschene Cerimonie mit dem Regen des Daumens an die Nase wiederholt, und jede Familie begibt sich zur Ruhe. Von durchaus stieltem Charakter, haben die Leute, wie schon erwähnt, weder Waffen zu ihrer Vertreibung, noch sind ihre Wohnungen anders als durch eine kleine Thür verwahrt; ja sie halten nicht einmal Hunde, oder setzen eine Wache aus. Sie leben lieber Familienweise als in größeren Vereinigungen beheimathet, ohne alle jene Verbindungen, die andere Stämme zu schließen geneigt sind, um sich gegen gemeinsame Gefahren oder nachtheilige Veränderungen zu sichern, und da sie von einer Gegend der Bergs nach der andern wandern, so bringen sie ihre Tage nach eigener Weise, und in jener Stille, Ruhe und Unthätigen Einsamkeit bin, die dem Astenleben eigen ist.

Gleich dem Brodwurm der niederen Stände gilt das Vieh bei ihnen für das größte Kaster, und sie haben einen eigenen der Weiblichkeit geweihten Tempel; allein der Tempel und seine Götzen werden, wie ich glaube, wohl oft vergessen. Auch mancher barbarische Gebrauch, besonders der Kinder, soll bei ihnen noch häufig sein. Gering an Zahl, da der Mann

barren unter ihnen nicht über 600 sind, und wahrscheinlich der Rest gegen eines Stammes, der durch religiöse Verfolgung zertheilt wurde, in diesen Gegenden einen Zufluchtsort zu suchen, was sie wohl die Erfahrung gelehrt haben, das es besser für sie ist, unter sich in Ruhe und Eintracht zu leben, als Hass und Feindschaft zu erregen. Insofern bezeugen sie doch einen Anspruch auf den Boden zu haben, den sie bewohnen, und sagen sie gefahr nur mit ihrer Bewilligung, wenn andere Stämme sich da niederlassen, von denen sie eine Bezahlung, nicht etwa für sich, und so viel „Kunze“ oder Worten, sondern für eine Strecke Land erhalten, die sie nach dem Geiste abgrenzen. Eine sehr unangenehme Art von Geldbestimmung, die in einer Gegend, wo es Land im Ueberflusse und nur wenig Menschen gibt, eine Unannehmlichkeit nach sich ziehen kann.

(Schluß folgt.)

### Der russische Handel mit den jonischen Inseln.

Ueber den russischen Handel im schwarzen Meere mit den jonischen Inseln gibt die „russische Handelszeitung“ folgende Bemerkungen: „Vorerst unangenehme Bedürfnisse mußten in der letzten Zeit zusammengekauft, den Handel auf dem schwarzen Meere zu können. Der Krieg mit der Türkei, die Cholera, und zuletzt die Unruhen in Polen festigten die gewohnte Beschäftigung des Verkehrs, der eine Zwischenzeit mit der Zeit weit ausgedehnter werden wird, als er jetzt ist. Diese Ausdehnung gründet sich auf den Ueberfluß von Produkten, die die südlichen Provinzen Russlands hervorbringen, auf die Güte des Bodens und des Klimas, durch die dort manche neue Zweige der Industrie ins Leben treten werden, und endlich auf die Zunahme der Kapitalien und das Aufwachen jener Produktion. Der natürliche Weg, der sich nicht allein ihren Produkten, sondern auch denen des Innern Russlands öffnet, ist unbestritten der Verkehr mit den Häfen des mittelasiatischen Meeres, und insbesondere mit den jonischen Inseln, deren Handelsverbindungen mit Russland auf dem Verdräufnisse einer Menge Produkte, die Russland erzeugt, beruhen. — Die folgenden Bemerkungen über den Handel mit Zante, einer der jonischen Inseln, die im letzten Jahre der Verkehr mit den Häfen des schwarzen Meeres hielt, mögen dazu dienen, die Wichtigkeit dieses Handels überhaupt zu wachen. Die Hauptartikel, die dort aus Russland bezogen werden, sind Getreide, Eisen, Kaviar, Leder und Ziegen. Das beste Getreide von Taganrog wird in Zante, wo seit dreißig Jahren schon die vorzüglichste Mühlearbeit davon ist, jedem aus dem vorgezogen. Diese Insel erhält jährlich 700,000 Rios, wovon der vierte Theil im Innern konsumirt und das Uebrige an die benachbarten Inseln verkauft wird. Die jährliche Einfuhr des Getreides beläuft sich auf 20,000 Kantars aus Russland im Betrage von 100,000 fremden Pulkern; und Gewürzen und Deutschem 10,000 Kantars. Die Insel verwendet davon zu ihrem Gebrauche ungefähr 1000 Kantars, das Uebrige wird auf ziemlich reiche Verarbeit; ein großer Theil davon zu Waren wechelt. Die Einfuhr von feinen Waren und Benutz und Drailen kann jährlich auf 35,000 Pulket angeschlagen werden. Früher wurde eine große Menge Kaviar, bis zu 80,000 Das, wovon 25,000 allein auf der Insel konsumirt und das Uebrige auf den benachbarten Inseln und in Griechenland verkauft wurde; eingeführt; gegenwärtig ist diese Einfuhr auf 40,000 Das herabgesunken; was man den blühenden Verhältnissen zu schreiben muß, welche die Verhältnisse erlitten, wenn die Waare nicht frisch genug ankam. Die Einfuhr von Häuten und Butter ist noch nicht bedeutend. Zante erhält viele Artikel meist aus England, Deutschland, Rußland, Sinesien und Griechenland. Der Absatz von russischer Einwand und Lammwolle ist gleichfalls durch deutsche Einwand und sinesianische Lammwolle untergehalten. Uebrigens ergeben die Baumwollenstoffe durch ihre Weichheit die schönste und beste Einwand. Dieser Handelsweg ist ganz in den Händen der Engländer. Die von Zante nach Russland ausgeführten Waaren bestehen in Wein, getrockneten Wurzeln, Oelen, Essigen, Wein für Ausfuhr sind unbedeutend und bilden der Einfuhr nicht das Gegenstück. Zante verbringt meistens ihren Handel nach Ägypten, Kleinasien, an die Küsten der Iberien, nach Sinesien, in den Archipel, nach Triest, Bengien, Livorno und Mailand.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 152.

11 Mai 1832.

### Der kanadische Ansiedler.

(Aus dem New Month Magazine.)

Wenn es merkwürdig ist, einen Wilden, den rohen Sohn der Natur, in unsere Städte und unser Leben eingeführt, und mit unsern Bedürfnissen und den Mitteln, sie zu befriedigen, bekannt werden zu sehen, so ist es gewiß nicht minder interessant, dem civilisirten Menschen zu folgen, der mit einem Male losgerissen aus einem wohlgeordneten Staate, aller Hilfsmittel der Civilisation beraubt, in eine Wildniß verhoften, und in die Ursprünge der menschlichen Gesellschaft, fast in einen thierischen Zustand zurück versetzt wird, wo er mit seinen mannichfaltigen Bedürfnissen des civilisirten Lebens, zu deren Befriedigung vorher eine unendliche Stufenfolge von Händen thätig war, bloß auf sich und seine Knacksfertigkeit angewiesen ist. Es ist durchaus nichts Ungewöhnliches, den civilisirten Menschen in diese ganz eigenthümliche Lage versetzt zu sehen. Ich selbst, der hier diesen seltsamen Zustand zu beschreiben versuchte, hatte dieses Loos, und Alle, das Schicksal was sie nun in die Urwälder Amerika's oder in die kargelichen Ebenen Australiens, oder in die Gehirgsgegenenden des Kasch führen, werden mehr oder minder finden, daß sie dort mehr auf ihre Erfahrungsgabe verwiesen sind, als ihre vorhergehende Erziehung sie nur je ahnen läßt. Wer gewohnt ist, sein Licht zu pflanzen, ein Bach zur Hand zu nehmen, seine Hände zu waschen, oder zur Nothzeit sich an einen wohlbestückten Tisch zu setzen, wird sich wahrscheinlich kaum einen Begriff davon machen können, was das heißt: Seife, Lächer, Lichtputz u. s. w. selbst zu bereiten, und so zu sagen von Neuem erfinden zu müssen.

Es war im Frühlinge des Jahres 1830, als ich England verließ, um nach Quebec zu gehen. Eine Reise über den atlantischen Ocean ist heut zu Tage eine Spazierfahrt, und man scheut sich daher weniger, als ein Jahrhundert früher vor einer Reise nach Plymouth. Nach einer Fahrt von sieben oder acht Wochen langte ich zu Quebec, der Hauptstadt von Unterkanada an. Wenige Städte können sich einer so geheimerischen Lage rühmen; auf einem fast senkrechten Felsen erhebt, steht sie auf der einen Seite den St. Lorenz, auf der andern den seichten aber breiten Saint Charles zu ihren Füßen vorbeistören. Die Citadelle, die sich über alle ihre Umgebungen erhebt, scheint unangreifbar, und die Pointe Levi, am südlichen Ufer des Flusses mit Gehölz bedeckt, und mit schönen Land-

bauern besetzt, erhöht nicht nur die Schönheit der Landschaft, sondern läßt auch erkennen, daß die Citadelle nicht bloß ein eitles Schauspiel, sondern bestimmt ist, den Reichthum einer so schönen Proping zu schützen. \*) Was aber dem neuen Ansiedler, der zum ersten Mal den Hafen von Quebec sieht, am meisten auffällt, sind die prächtigen Dampfschiffe von außerordentlicher Größe. Der Engländer, der besonders, der gewohnt ist, die Dampfschiffe seiner Heimath als unübertroffen zu betrachten, erklaunt nicht wenig, in einem abgelegenen Winkel der Welt Dampfschiffe zu finden, die es an Größe und Schönheit mit Allen aufnehmen, die seine heimathlichen Gewässer durchsuchen. Ueberall von herrlichen Strömen durchsetzten, die die Natur mit freigelegter Hand nach Norden und Süden, Osten und Westen ausgoß, ist Amerika, das wahre Land der Wassercommunicationen. Der Unternehmungsgestalt und Fleiß der Menschen hat diese natürlichen Vortheile in ihrem ganzen Umfange zu benutzen gewußt. Unterbricht ein Wasserfall oder eine zu heftige Strömung die Fahrt, so wußte er sie durch einen Kanal zu umgehen; strömt der Fluß zu langsam, so steigt er mit unzähligen Dampfbooten auf ihm dahin. Unter diesen Verhältnissen ist eine Reise von vierhundert Stunden für die Amerikaner eine Vergnügungsfahrt; deshalb sind sie aber auch ein wahres Volk von Zugvögeln, und die zarteste Dame spricht über einen Anflug von Philadelphia nach Quebec mit einer Gleichgültigkeit wie von einer Lustfahrt.

Diese außerordentlich erleichterte Communication scheint in den Amerikanern jene Liebe zu dem heimathlichen Boden, die den Engländer an das Dorf seiner Geburt mit so starken Banden fesselt, sehr geschwächt zu haben.

(Fortsetzung folgt.)

### Ein Ausflug in die Provence.

Die Camargue.

(Fortsetzung.)

Wir gelangten am Ufer des Rhone zu einem alten Gebäude, das auf den Eberten mit dem Namen der „Baron“ bezeichnet, kein Volk aber unter dem ganz französischen Namen Maréchal bekannt ist. Es

\*) Eine Beschreibung von Quebec und seinen Umgebungen finden unsere Leser in diesen Blättern. E.

war der Mittelpunkt eines der bedeutendsten Gebiete der Lempelbergen, denen ehemals fast die ganze Camargue gehörte. Nach dem Sturze des Ordens wurde Al-Barun ein Frauenkloster, das aber schon längst aufgehoben ist. Von dem ganzen alterthümlichen Gebäude ist nur noch ein großer Thurm, Bruchstücke von den Pfeilern, die einst die Kirche stützten und ein Hof mit abgebrochenen Gebäuden umgeben, übrig, auf deren Mauern man noch einige, mit Kunstwerk gezierle Bogenrippen und kleine, vom Steinstraß zernagte Säulen sieht. Ganz dieser Bauart entsprechend, ist ein auf dem jenseitigen Ufer des Rhône stehender und besser erhaltener Thurm, der dort zum Schutze einer Fährde über den Fluß erbaut wurde. Da jedoch die Bevölkerung gegenwärtig hier zu unbedeutend ist, so besteht jetzt keine Verbindung zwischen beiden Ufern. Wir suchten überall um die Fährde der Meterei von Al-Barun zu finden; der Stall war gut mit Streu versehen, die Scheunen voll Futter, und Alles stand uns offen; allein erst nachdem wir eine Stunde geruht hatten, kam ein Kind vom Felde gelaufen, das sich als unsern Wirth ankündigte, und uns erinnerte, daß wir noch nicht im unbeskrittenen Besitz unser Erwerbung waren.

Die Anlage des Kanals von Uguet-Mortes nach Beaucaire hat den Arm des kleinen Rhône aller Schiffahrt beraubt; die Spuren menschlicher Anstrengungen sind veraltet, und die Natur ist wieder in ihre vollen Rechte eingetreten. Dichtes Gebüsch bedeckt beide Ufer des Flusses, und die Strömung, die je näher dem Meer immer seltsamer wird, fließt langsam und geräuschlos dahin. Nur zumellen hört man den Küberschlag und sieht das geschifte Segel eines Fischerboots; der Wiber flüchtet sich dann ins Gebüsch, und der Kopf eines argwohnhaften Douaniers wird zwischen den auseinander gebogenen Zweigen sichtbar. Der Wiber und der Douanier sind die einzigen Bewohner der Ufer des kleinen Rhône; der eine, melancholisch und untätig, bat bis auf den Namen, Alles verloren; was an seine gerühmte Induktrie erlirmt; und der Douanier nicht minder schwermüthig, wird als das Opfer eines Prinzipals der politischen Oekonomie, an das Niemand glaubt, vom Fieber aufgereizten.

Von Al-Barun nach Saintes-Maries glück unser Weg mehr einer Wasserfahrt als einer Landreise. Die Bäume des Schließes von Vasion, zu unserer Linken, waren der einzige Punkt, nach dem wir uns richteten, allein wir verlorren sie bald aus dem Gesichte. Bald befanden wir uns auf festem Boden, bald sanken wir bis an die Knie in den Morast, in welchen der Regen, den der launische Himmel uns schickte, die Straße verwandelt hatte. Die Bäume waren verschwunden, die Häuser (wenn auch, die Salzpfannen erboben ihre Hüpter, die silberglänzende Balceaz leuchtete am Horizont, und noch immer blühten wir vergebens nach den Thürmen der Stadt, dem Ziel unserer Reise, umher.

Endlich setzte eine Masse von Gebäuden, die uns anfänglich nicht viel mehr als mehrere Hüften zu seyn schienen, aber größer wurden, je näher wir kamen, unserer Umgebung ein Ziel. Je weiter wir vordrangen, desto bestimmter und glücklicher traten die Umrisse der Massen heraus; endlich sahen wir an Mauern, die uns anfänglich schwarz und glatt vorlaken, enge Abggen, lange Wandpfeiler und noch engere Fenster zum Vorschein kommen. Der Viebel lief in eine sachte Spitze aus, und nun glichen die Häuser

von Saintes-Maries kleinen Kapellen um eine Hauptkirche. Diese Kirche war schon ziemlich alt, als König René der biforsische Uckerall und Nizengab der Provence, der große Legendenbäuer, der trauwerische Forscher nach dem Stein der Weisen, ein verjagter Herrscher, ein häßlicher Fürst von bedäurten Geistesgaben, im Innersten seines Verzens zwar sehrlich wie sein eigenes Zeitalter, aber leidenschaftlich eingenommen für Ceremonien, und deshalb mehr als jeder andere am Aussehen des Katholicismus hängen, als König René, sage ich, der daran dachte, wie schnell die Barbareien einst die Küsten seiner schönen Provence überschwemmen könnten, die an so vielen Punkten offen stand, wie leicht sie eines Morgens die vier Ufer seiner Rhône vernichten, und die Ernten der Camargue verbrennen könnten, daher hielt, es dürfte angemessen seyn, Saintes-Maries, dem einzigen bewohnten Punkt der Insel, eine größere Wichtigkeit zu geben, als er früher hatte. Der Name Saintes-Maries oder Saintes Soléatweg, wie man auch zumellen sagt, schint nicht über die Mitte des fünfzehnten Jahrhunderts hinauszuweichen. Der einzige, unter dem man es in alten Schriften angeführt findet, ist, „Notre Dame de la mer“ und viele Zusammenhänge beweist, welchen religiösen Werth man auf dieses Heiligtum legte. Eine Quelle, die nicht immer salzig war, quoll mitten aus diesem mit Salz gesättigten Boden; hier scheinen die ersten Ansiedler sich gesammelt zu haben, und man kann sie als das erste Heiligtum des Orts ansehen. Ein Geschichtsschreiber der, seltsam genug, den andächtigen Uberglauben mit der schwärmerischen Vorliebe für die heidnische und griechische Provence verbindet, Honoré Bouché, nimmt seinen Anstand, den Tempel der Diana von Ephesus, den die Marsfeller an der Mündung des Rhône bauten, auf dieselbe Stelle zu versetzen, wo jetzt die Kirche unserer lieben Frau vom Meere steht. Eine genauere Kritik als die Bouché's, zeigt sogleich das Grundlose dieser Vermuthung.

Eine fromme Legende war bereits in der Provence von der Ankunft heiliger Personen, die von den Juden, den Mördern des Heilandes, als Freunde und Verwandte des Erlösers verfolgt worden waren, an den Ufern des Rhône vertrieben. Gewöhnlich mißt man den griechischen Mönchen, die im zehnten Jahrhundert häufig nach der Provence kamen, die Erfindung dieser Legende bei; meiner Meinung nach ist jedoch hier eben keine Erfindung im Spiel, denn es ist wohl natürlich, daß die Christen das Andenken der Missionäre, die zuerst die Gallier zum Glauben bekehrten, im ebererbietigsten Andenken befestigten. Nach und nach verschmolzen die Befenner der neuen Lehre, mit der den früheren Jahrhunderten so eigenen Ähnlichkeit, die Gesinnung und Lehren dieser Missionäre mit deren Persönlichkeit, und da man Christus nicht wieder auf die Erde zurückkehren lassen konnte, so machte man die Lehrer festes Glaubens zu Gliedern seiner Familie. Der Geist der Verfolgung entzündete sich in Jerusalem, die ersten Märtyrer vergossen ihr Blut, und die Getreuen der entstehenden Kirche gerührten sich, da sie zu schwach zum Widerstand waren, nach allen Richtungen. Eine Parole wurde mit ausgemählten Opfern des Glaubens beladen; unter ihnen nennt man alle die heiligen Frauen, die bühende Magdalena, die man, ich weiß nicht warum, mit der Maria Magdalena, und ich glaube sogar, mit Maria, der Schwester des Lazarus verwechselt, Lazarus selbst, Martha seine zweite Schwester,

Marimin, einen der 72 Jünger, und andere heilige Personen, die wir nicht alle einfallen. Diese Parke, die ohne Lebensmittel, Biegel und Steuer auf den Klippen trieb, landete durch ein Wunder an der Mündung des Rheins. Die älteste Sage verlegt den Landungsplatz nach Notre Dame de la mer, und berichtet, diese heiligen Personen hätten sich um die Quelle gelagert, und hier den ersten christlichen Altar, unter den Galleen, von Erde erbaut. Wenn die heilige Gesellschaft trennte sich; Lazarus und Martha ließen sich in Tarascon nieder, Marimin führte Magdalena nach Sainte Baume, und gründete am Fuße des Schieles eine Kirche. Notre Dame de la mer hatte nicht Ansehen genug, um die ganze Gegend sich zuzueignen, und Tarascon, das sich derselbe, gegen Ende des zwölften Jahrhunderts innerhalb seiner Mauern Reliquien der heil. Martha aufzufinden, eignete sich die hohe Begnadigung an, die heilige Parke an seinem Gestade landen zu lassen.

Die Bauart der Kirche unserer lieben Frau vom Meer, scheint noch ein Jahrhundert älter zu seyn, als die Entdeckung der Reliquien der heiligen Martha, die im Jahr 1497 feierlich begangen wurde. Es befindet sich hier eine ganze, jedoch nicht geordnete Urkunden-Sammlung, in der ich aber, aller Mühe ungeachtet, keine ältere Urkunde als vom Jahre 1448 finden konnte, die Zeit, wo der Heiden den Namen Saintes Maries erhielt. Von früheren Zeiten geben die Geschichtsschreiber der Provence nur Vermuthungen aber seine Beschaffenheit; das Andenken der ursprünglichen Legende hatte sich indeß in Notre Dame de la mer erhalten, und eine dunkle Tradition ließ das Daseyn todtbarer Reliquien vermuthen.

Man erzählt, daß König René, als er einst einen Prediger über jene alte Sage sprechen hörte, von heiligem Eifer getrieben, den Papst Nikolaus V. um Erlaubniß gebeten habe, die Leiber der Heiligen, die zu Notre Dame de la mer ruhen sollten, aufsuchen zu dürfen. Die Nachsuchung wurde feierlich und sorgfältig ins Werk gesetzt, und war, wie man sagt, ergiebig. Man grub die Gruft der Kirche auf und fand den Altar von Thonerde; auf diesem Altar ein Haupt in einer kleinen bleiernen Kiste, vier andere nicht eingewickelte Köpfe, und an drei Seiten des Altars drei hölzerne Särge mit weiblichen Schreinen. Diese Reliquien strömten, wie man sagt, den lieblichsten Geruch aus, den die Kleider Derer, die Theil an der Entdeckung genommen hatten, länger als einen Monat behielten. Die beiden Körper zur Rechten und links des Altars, erkannte man für die der Maria Cleophas, und der Maria Salome, die eine Schwester der Jungfrau, die andere Mutter des Schöpfungers. Der sorgfältig in Blei eingehüllte Kopf war der des Apostels Philippus, der Jüngere genannt, ältester Sohn der Maria Salome, der zu Jerusalem den Märtyrertod erlitten hatte; die vier anderen Köpfe erhielten keine bestimmten Bezeichnungen; allein die größte Schwierigkeit war, dem dritten Sarg einen Namen zu geben. Man hätte in dem darin verschlossenen Körper gern eine dritte Maria erkannt, aber Maria Magdalena, unzer trennlich von der küssenden Magdalena, ruhte schon in St. Vannier, man machte also Sarg, die gute, getrene Magd der beiden Marien, daraus, deren Namen bei dieser Gelegenheit zum ersten Male in der religiösen Geschichte der Provence erdient. Dies war der einzige mögliche Ausweg, den das folge Tarascon dem Scharf sinn und frommen

Eifer seines Fürsten, zu Gunsten unserer lieben Frau vom Meer, übrig gelassen hatte.

(Fortsetzung folgt.)

### Eine chinesische Romanze.

Die nachstehende chinesische Romanze ist aus der sinesischen Anthologie *Thang-schi* über „Dichtungen der Dynastie Thang.“ unter der berühmtesten Dichter *Chun-si* herrührend, von Etanilous Julien ins Französische übersezt, und hier auf dieser Uebersetzung ins Deutsche übertragen. *Mu-tan* ist der Name eines Mädchens, das seinen Vater krank und außer Stand sah, sich zur Konstitution zu stellen, und von sinnlicher Liebe der wegen sich für ihn einschreiben läßt und ohne erkannt zu werden zwölf Jahre Kriegsdienst leistet. Die eine so edle Aufopferung beflingende Romanze wird von einigen Schriftstellern der hochberühmten *Mu-tan* selbst zu geschrieben, und ist unter der Dynastie der Tang, die von 507 bis 556 herrschte, verfertigt.

### Die Romanze von *Mu-tan*.

Thissi und noch einmal Thissi, \*)  
*Mu-tan* weilt vor ihrer Abthe.  
 Nicht des Weberstoffs Geräusch vernimmt man;  
 Nur das Geräusch des Webens vernimmt man.  
 „Junges Mädchen, was beklammert Dich?  
 „Junges Mädchen, woran denkst Du?  
 „Das junge Mädchen beklammert nicht.  
 „Das junge Mädchen denkt an Nichts.

„Gestern sah ich das Buch der Werbung.  
 „Der Kaiser hebt ein prächtig Herz aus.  
 „Das Buch der Werbung hat groß Wohlthat.  
 „In jedem Abschnitt sah ich den Namen meines Vaters.  
 „O mein Vater. Du hast keinen großen Sohn,  
 „O *Mu-tan*. Du hast keinen älteren Bruder;  
 „So will ich auf den Markt gehn und mit einem Sattel und ein Pferd kaufen;  
 „Und dann geraden Wegs hingehn, um für meinen Vater zu dienen.“

Auf dem Markte gen Ofen kauft sie ein schönes Pferd;  
 Auf dem Markte gen Westen kauft sie Sattel und Spardack;  
 Auf dem Markte gen Mittag kauft sie einen Baum;  
 Auf dem Markte gen Norden kauft sie eine lange Felleise.

Am Morgen nimmt sie Abschied von Vater und von Mutter;  
 Die Nacht bringt sie am Ufer des gelben Flusses zu.  
 Sie hebt nicht mehr Vater und Mutter, die ihres Todesk rufen;  
 Sie hört nur das dumpfe Gernurren der Wasser des gelben Flusses.  
 Am Morgen giebt sie von dannen und sagt Retireweil dem gelben Fluß;  
 Am Abend kommt sie zur Quelle des schwarzen Flusses;  
 Sie hört nicht mehr Vater und Mutter, die ihres Todesk rufen;  
 Sie hört nur die wüthen Reller von den Thronen.

„Zehntausend Meilen bin ich geritten im Gesack.  
 „Mit des Weges Schwerkraft über Berg und Thal gefest.  
 „Der Wind des Nordens trug an mein Ohr den Schall des nächtlichen Schickens.“ \*\*)  
 „Der Wind pflegte sein kaltes trauriges Licht auf meinem eisernen Kinde.  
 „Der Heißherd ist todt nach hundert Besuchen.  
 „Der tapfere Reiter ist noch zehn Jahre beim.  
 „Bei seiner Reiterin geht er hin, den Kaiser zu sehen.  
 „Der Kaiser sitzt auf seinem Thron;  
 „Wald theilt er eine der zwölf Weiden aus.

\*) Der Kommentar zufolge wird durch dieses Thissi der Laut des Webens (schiffes) und der Aufseher des Mädchens nachgedeutet.

\*\*) Der Verfasser spricht hier von dem Schickens der Nachtwachen.

„Dah' theilt er hundert oder tausend Unzen Goldes aus.  
Der Kaiser fragt mich, Was ich wünsche.  
„Wu' ich will nicht Geld, nicht Würden.  
„Leib mir eines der Kamete, die tausend Willen in einem Tage machen.  
„Dah' darauf ein Kind unter seines Vaters Dach zuruckföhre.“

Mit der Vater und die Mutter die Kistheile ihrer Tochter vernehmen.  
Geben sie zur Stadt hinaus ihr zuzugehen.

Mit ihrer jüngeren Schwester die Kistheile ihrer älteren Schwester vernehmen.

Verlassen sie ihre Kammer, angstban mit ihrem schönsten Schmude.

Mit die jüngeren Brüder die Kistheile ihrer Schwester vernehmen.  
Schleichen sie eilig das Meßer, um einen Hammer zu schlagen.

„Meine Mutter kocht mit den Pastillen gegen Morgen.

„Und läßt mir einen Stuhl zwischen gegen Westen.

„Sie zieht mir einen Kriegskleid aus

„Und legt mir mein voriges Gewand an.

„Meine Schwestern decken vor der Thüre stehen

„Und ornben ihr glänzende Haar.

„Mit des Spiegels Hilfe stecken sie goldene Blumen hinein.“

Mitlan verläßt ihre Kammer und will ihre Kriegsgenossen besuchen.

Ihre Kriegsgenossen sind von Stauern betroffen.

Zwölf Jahre lang war sie in ihren Ketten mitgelegen.

Und sie hatten nicht bemerkt, daß Mitlan in Wägen war.

Man erkennt den Hasen, weil er im Laufe fruchtete.

Man erkennt seine Genossen an ihren beschürzten Hüften;

Wer wohnt sie neben einander trafen.

Wer schaute ihre Gefährten unterfuchen?

### Vermischte Nachrichten.

Von einem Geistlichen der Lombardischen Missiongesellschaft, dem Schweizer Godel, sind aus Neussien neuer Nachrichten über den gegenwärtigen Zustand dieses Landes eingegangen. „Das Innere von Neussien, heißt es darin, ist jetzt in einer schlimmeren Lage als je; der König bestet sich sofort nur noch dem Namen nach, und der vornehmste Hauptwille, Maraca, ein Galla von Geburt, achtet nicht mehr des alten Herkommens, was unter glänzender Verkleidung nicht einmal ein so großes Uebel gewesen wäre; allein Maraca wird als ein sehr verworrenen Mensch geschildert; Einige behaupten, er sey wahnsinnig. Niemand kann von ihm Gerechtigkeit erlangen; aber Maraca und Werd laßt er nur. Mit wie nach Tigre gelangten, nach gerate Erbschaft, der Was von Tigre, von einem Festzuge gegen Maraca zurück, und innerhalb der zehn Tage, die ich mich bei Erbschaft aufhielt, wurde zwischen beiden Frieden geschlossen. Allein, als ich auf dem Wege von Tigre nach Gondar begriffen war, von zwischen Maraca und dem Gouverneur von Samen Kuba ein neuer Krieg ausgebrochen. Einen Tag nach meiner Ankunft am 15 März sprach ich Kuba, der von einem Festzuge gegen Dschib Confu, einem der unter Maraca stehenden Gouverneure, zurückkam. Kuba war sehr verwundert, daß mich Erbschaft in dieser stürmischen Zeit hatte leben lassen, und hat mich, mit ihm zurückzuführen. Da ich bei dem nahe bevorstehenden Ausbruch des Ungezwitters nicht allein bekannt werden, sondern auch das Leben einbüßen könnte. Da ich aber mit ungefährl. sechszig Kuba einmal so weit gekommen war, so konnte ich es nicht über mich gewinnen, wieder abzuweichen, bevor ich mich einigmaßen von dem verlässigen Zustand der Hauptstadt Neussien über unterrichtet hatte. Da Kuba meinen Entschluß sah, nicht mit zurückzuführen, so besetz er einige Priester und befahl ihnen, mich zu dem Erbschaft (dem Vorsteher der Wägen) \*) zu führen und mich seinem Schutze zu empfehlen, indem er befohl: „Sagt dem Erbschaft, daß wenn ihm Leides widerfährt, ich

es unfehlbar rächen werde.“ Nachdem ich acht oder zehn Tage in Gondar verweilt war, verließ mich der Offizier, den Erbschaft mir als Führer mitgegeben hatte, um Maraca, der drei Tagesreisen von Gondar entfernt war, zu befragen. Bereits sah ich ein, daß ich in diesem Jahre nicht mehr ins Innere des Landes weiter reisen könnte, doch wollte ich die Kistheile meines Führers abwarten. Zehn Tage später erfuhr ich, daß im Maraca auf einem andern Wege nach Tigre gesandt hatte, um den Betrag mit Erbschaft zu erfragen; allein dann waren zwanzig Tage verstrichen, als er in Samen eintraf, und Kuba von ihrem Angriff, und seitdem, ungefähr vier Monate lang, durfte Niemand daran denken, nach Tigre gehen zu wollen. Mein Führer erkrankte, nachdem er wieder bei Maraca eingetroffen war, nicht mehr die Erlaubnis, zu mir nach Gondar zurückzuführen. Maraca vermachte ganz Samen, in manchen Orten ließ er alte Einwohner, Weiber, Kinder und Priester nicht ankommen, niederlassen. Nur die Kisten ist inzwischen vorgefallen und der heisse Hauch hat darin, wie ich hörte, den Kisten gegeben. Mitlan in diesem Hauch ist ein Ort zu Gondar so ruhig wie in Dera; wenn irgend Maraca Gefahr droht, so flüchtet er hierher, und ist bei vollkommenen in Sicherheit. Die Provinz Tigre und das kleine Kuba sind vollkommen ruhig; das ganze übrige Neussien ist mehr oder minder in Verwirrung und Krieg. Ungeachtet ich das Meiste von der Kisten in Neussien mit wenigem Gefolge, als ich dachte, vertrieben. In Tigre sind sechs im Fall eines Krieges Personen und Eigentum vollkommen sicher. Eine Kiste lebt man in vollkommener Sicherheit, und bringt ich solcher Unternehmung aus, so gibt es viele Städte, wo bin man schützen kann, wie Maraca in Samen, Laras, Sabar, Wasgara, der Wohnort der Erbschaft zu Gondar und Canara am Ufer des Gerk Demba. Besonders bieten die jährlichen Kisten große Hilfe.

Es würde mir schwer werden, über die Kisten im Ganzen ein Urtheil zu fällen; denn es gibt vielleicht kein Volk in der Welt, das so viele Tugenden mit so vielen Lasten verbindet. Die jungen Leute haben am wenigsten Verstand und sind sehr leichtsinnig bis zu ihrem neunzehnten oder zwanzigsten Jahre. Die Eltern können bis dahin leicht ihre Kinder leiten. Die Mädchen heirathen sehr jung. Dienstherrn beiderlei Geschlechts sind meist sehr feig, geizig und ihrem Herrn völlig ergeben. Wenn sie aber das zwanzigste Jahr erreicht haben, so können sie die Gefährten ihrer Art nicht mehr hängen; die Aufschneidungen, denen sie sich ergeben, werden in Neussien am schwersten auszuhalten sein. Eigentlich haben die Kisten nur eine Frau, von der man sich leicht scheiden lassen kann; wer aber die Mittel dazu hat, hält sich mehrere Weibchen, deren Kinder jedoch nicht als rechtmäßige betrachtet werden. Die Männer glauben, sie seien nur für den Krieg geschaffen und sind sehr träge. Die Weiber sind sehr arbeitfam, und so lang sie mit ihrem ersten Mann leben, im Ganzen tugendhaft. — Das Klima von Neussien ist eines der besten auf der Welt. Während des Tages sind die heftigsten Sonnenstrahlen sehr heiß, aber im Schatten ist man von der Hitze nicht sehr bestraft. Gondar insbesondere hat eine günstige Lage auf einer Anhöhe, rings von Bergen umgeben; nur daß es fast dreierlei Zeiten bedeutet an Verdunstung abgemessen. Gegenwärtig zählt Gondar kaum mehr als 10.000 Einwohner.

Die ersten Opfer der Cholera, die in das Hospital bei la Platte gebracht wurden, sagt die pariser „Gazette medicale“, waren Dauidier, die schon längere oder kürzere Zeit ohne Arbeit waren, durch Hunger und Kriebel entsezt, ohne Nahrung, in der verdoernden Luft von Wohnungen sich aufhielten, wo oft zwölf Personen schliefen. Es waren Leute, die an den täglichen Genuß des Branntweins gewohnt waren oder häufig an chronischen Entzündungen litten. Es besah sich darunter ein Mann, der schon neun Tage seinen dritten Dred und statt aller Nahrung von Zeit zu Zeit für einen Sou gebratene Schokolade gegessen hatte. Ein anderer Mann hatte seine Wohnung und selbst das Recht in einem Dönerbaufen. Seine durch eine starke Transpiration geschwächten Kräfte suchte er am Morgen durch einige Gläser Branntwein wieder zu ersetzen. Dieß sind die Menschen, in denen die Reize der Epidemie gefährlichen Boden finden.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbach.

\*) Der Erbschaft, den Lateinisch monachorum antistes und Bruter The Prior of the Monks (Mönchspater) nennen, ist ein Laie, der aber nach seiner Erhebung zu dieser Würde von dem Abte, dem Oberhaupt der abbasstischen Kirche, geweiht worden muß.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 153.

12 Mai 1832.

### Der kanadische Ansiedler.

(Fortsetzung.)

Der Bewohner der Vereinigten Staaten betrachtet den ganzen amerikanischen Kontinent als sein Vaterland; er fühlt sich zu Wadama wie zu Vermont in seiner Heimat, und man findet ihn jederzeit bereit, wegen irgend einer geringfügigen Angelegenheit, eine Reise von sechshundert oder tausend Stunden anzutreten. Abwärts auf Dampfbooten und zu Wagen kann der Fremde, der nach York zu reisen gedenkt, den St. Lorenz bis an den See Ontario entlang gehen, über den er auf einem Dampfboot fährt. Ungefähr zwei und einen halben oder drei Tage nach seiner Abreise von Quebec steht er sich nach York, der Hauptstadt von Oberkanada, sieben oder acht hundert englische Meilen vom Meer entfernt. Diese Zeit über hat er so bequem und angenehm als nur möglich gelebt. Die Dampfboote sind bereit, die Kost ausgezehret, die Wagen mit vortheilhaften Pferden bespannt. York selbst ist schön gebaut, der Fremde findet mehrere prächtige öffentliche Gebäude und geräumige Gasthäuser, einige Hotels sogar, und schon beginnt er die mannigfachen Erzählungen von den Entdeckungen, denen man in Kanada ausgelegt ist, als fabelhafte Erfindungen zu betrachten. Seine Hoffnung lebt wieder auf, und malt sich das bevorstehende Leben in den neuen Wäldern mit den schönsten Farben aus; ein mit allen Bequemlichkeiten versehenes Landhaus wird sich an einem sanften Fluße unter den Zweigen eines tausendjährigen Ulmalbes erheben, der Anbau des der Wildniß abgetrognen Bodens wird nach den besten landwirthschaftlichen Systemen und mit den neuesten erfundenen Werkzeugen bearbeitet; in kurzer Zeit steht durch den Fleiß der Industrie ein reiches blühendes Landgut hingebauert da. Inzwischen kommt die Zeit heran, wo man den Fleiß des erworbenen Landes antreten, und sich auf seinem neuen Eigenthume einrichten muß. Der Grund und Boden, in dessen Verwandlung ich mich ansehe, war schon früher erworben worden, und kaum glaubte ich schnell genug den Schauplatz meiner neuen Thätigkeit erreichen zu können. Ich mietete einen Wogen, in dem ich Morgens um vier Uhr in gerader nördlicher Richtung auf der „Vongestreit“, durch einen der reichsten Bezirke Oberkanadas dahin fuhr. Ich sah mehrere Landhäuser, die in seinem Stillsitzen hinter denen von Alt-England stunden; aber je mehr ich mich von der Hauptstadt entfernte, einen desto milderen Anblick bot die Landschaft; da gab es nur halboers-

lene Hütten von Lehm und Backstein, Stämme gefällter Bäume, anfangs nur einzeln hier und dort, dann in dichten Gruppen; Nischen im verästeltsten Zustande und rothe Stängengebilde begrenzten hier und da die Straße. Als ich den „Des Alides“ näher kam, zeigten sich unabsehbare Forste, die meist noch von keiner Art berührt waren; nur einzelne neue Blockhäuser der Holzhauer ließen sich am Saume dieser dässen Wäldungen blicken. Unter diesen Umgebungen gelangte ich nach Phelps's Taverna. Hier hörten die Redungen völlig auf, und hier fiel mir auch der Schiefer vollends von den Augen. Zwei Meilen von dort fließt der Holland-River in seinen sumptigen Ufern, und führt in den Simcoe-See. Hier ist der Ort, wo sich die Indianer versammeln, um die üblichen Geschenke zu empfangen, und noch immer ziehen sie an dem Gestade dieses wundervollen See's umher, da sie nur schwer von einer mildreichen Gegend scheiden können, die für den indianischen Jäger so viel Anziehendes haben muß. Da die Europäer an den Ufern dieses See's nur erst kleine Strecken ausgerodet haben, so kann der Grund und Boden hier als die Gränzscheide der wilden und civilisirten Menschen angesehen werden, wo beide, ohne sich noch zu vermischen, von einander Sitten und Gewohnheiten angenommen haben.

Waldigsterweise fand ich zwei „Wosagrass“, die an den See hinabgehenden im Begriff waren, und ich mietete mich bei ihnen ein, um mich auf meinem Besitzthum aus Land sehen zu lassen. Nachdem wir eine langweilige Fahrt von acht Meilen den Fluß, der vielmehr einen mit Kleingehölz bewachsenen Sumpf hinab zurückgelegt hatten, saßen wir in den Simcoe ein. Der Anblick der Umgebungen des See's war um so erfrischlicher durch den Kontrast, den diese zu der zurückgelegten traurigen Landschaft bildeten. Ein frischer südlicher Wind straukte die Oberfläche des klaren Gewässers und der Anblick des Hochlandes, das mit schwarzem Gehölz bewachsen und dort und hier ausgerodet war, belebte von Neuem die gesunkene Hoffnung. Da der Wind uns stärker entgegen zu wehen anfing und die Nacht heranachte, so beschloßen wir das Segel einzulegen und an einem Vorsprunge des Ufers zu landen, wo wir in einem Hause übernachteten konnten. Während die beiden Kanadier das Boot mit ihren Rindern fortbewegten, und ich im Spiegel des Bootes in meinen Mantel eingewickelt saß, konnte ich mich mancher dässen Gedanken nicht erwehren. Das feierliche Dämmerlicht des Abends, das sich über das Gewässer und die Bäume verbreitete, der eintönige Ruder Schlag und die tiefe Stille rings

umher trugen vielleicht dazu bei, meine melancholische Stimmung zu vermehren; allein nur Wulste, sollte ich meinen, werden den entscheidenden Schritt thun, und sich in die Willkür dieser Wälder begeben, ohne einen langen schmerzhaften Blick rückwärts zu werfen. Die trauten Bilder der Heimath und des Familienlebens traten lebendiger und der Erinnerung hervor, und schienen mir werthvoller und theurer als je. Das warme Gemach, in dem ich so lange glücklich und vergnügt gelebt hatte, gewann unendlich, wenn meine Einbildungskraft zwischen jener gemüthlichen Stille des häuslichen Lebens und dem scharfen Nachtwinde, und den düstern rauschenden Bäumen Vergleichen aufstellte, unter denen wir hinfuhren. Ich erwachte aus meinen Träumereien, als der Kiel des Bootes an einer niedrigen Uferstelle anfuhr, und noch war keine Stunde vergangen, als wir um ein Feuer gesauert und in Schlaf versunken waren. Mit Tages Anbruch traf man Anhalt, unsere Reise fortzusetzen und ich erwachte aus meinem ersten Schlaf in einem Wäldchen. Gestärkt durch den Ueberrest von unsrer Abendmahlzeit, und mit neuem Muthe belebt durch die klare Helle eines sanftblauen Sonnenaufgangs, beschloß ich mir das Haus unsers Wirthes mit dem besten Willen, Alles vortrefflich zu finden. Zwar nur aus rohen Holzkämmen gesammelt, war es jedoch geräumig genug für irgend einen Pächter, und lag auf einem Vorsprunge des Landes, der durch einen Einschnitt des Erds gebildet war. Eine Reihe schwüeliger Räume bildeten zwischen ihm und dem Gewässer, das über einen klaren Klüfseisengang am Ufer plätscherte, die natürliche Scheidewand; ein leichter Rahmen lag hier angebunden, der mit Fischblößen und Fischergährte beladen, auf den Wogen schaukelte. Weiter rückwärts lagen die Scheunen und andere Nebengebäude, während den Zwischenraum ein hübscher Obstkarten einnahm.

(Fortsetzung folgt.)

## Vieh und Eunbina.

(Schluß.)

(Nehmen Sie beiliegende Charts.)

Am 1. Oktober 1828 reiste ich von der Pampa von Eunbina ab. Der Soha war, als er Abschied von mir nahm, von seinen Frauen begleitet; eine Aufforderung auch diesen ein Geschenk zu geben. Als meine Karavane sich in Bewegung setzte, sagte mir der Soha, wie sehr er bedauere so viele Reichthümer aus seinem Lande lassen zu müssen. Er versagte meine Neger mit den Augen, und ich sah ihm an, wie sehr er versetzt wurde, ihnen Halt zu gebieten.

Wir hatten die Gebirge vor uns, von denen ich bereits einen Theil vor einigen Tagen bestiegen hatte. Nach einem viertägigen Marsch durch einen dichten Wald, kamen wir an einen kleinen Fluß, der von einer Höhe herabstürzte, die zu der Kette gehörte, die ich zu übersteigen hatte, um an die Ufer des Cuenga zu gelangen. Als ich meine Träger erreichte, fand ich sie gelagert und sehr erschöpft vor Müdigkeit. Sie hatten keine Hütten aufgeschlagen, um sich gegen den Thau der Nacht zu schützen; Reiner wollte sie die andern das Nachtreffen bereiten, allein ich hoffte sie würden sich nach und nach an die Beschwerden gewöhnen. Ich beschloß am an-

dern Morgen bei guter Zeit aufzubrechen; unsre Führer waren erfahrene Leute, und versicherten mir würden nach vor Nacht des andern Tages den Cuenga erreichen. Da es noch nicht spät war, so durchschritt ich mit meinem Wirth, auf die ich mich verlassen konnte, die Gebirge.

Am andern Morgen kamen wir bald jenseits der Gebirge, durch Schlingten, die meinen Führern gut bekannt waren. Um 10 Uhr waren wir noch zwei Meilen vom Cuenga; ich wollte in einem nur wenig bewölkten, am südlichen Ufer gelegenen Dorf schlafen. Ich ließ die Karavane, die nur ungern vorwärts zu gehen schien, voraus, und durchschritt den Abhang des Gebirges. Ich fand, daß die Thäler tief und sehr steil waren; die Felsenwände zeigten nichts als rüchlichen Kalkstein. Meine Träger waren so erschöpft, daß nicht Einer mich zu demerken schien, als ich wieder zu ihnen kam. Die Wirths ließ mich bis zu Ende meiner Reise begleiten wollten, versicherten mich, daß die Neger von Eunbina außer Stand seien, mir ferner zu dienen, daß sie in wenig Tagen nicht mehr würden gehen können, und daß sie sie nur mit Mühe vorwärts gebracht hätten. Ich entschloß mich also, mir andere Träger zu verschaffen, und schickte zwei meiner Dolmetscher, nebst 8 Negern zu den benachbarten Häuptlingen, die nördlich vom Cuenga wohnten, und dem Soha von Eunbina nicht pflichtig sind. Sie glaubte mich nicht eher sicher, als bis meine Waaren in ihren Statten waren, und am andern Morgen machten wir uns bei guter Zeit fertig, aber den Fluß zu setzen.

Auf meine neuen Träger wartend, ging ich mehrere Male über den Cuenga, um sein südliches Ufer zu untersuchen. Die Bewohner des erwähnten Dorfs waren nicht so bösartig als die Neger von Eunbina; sie suchten weder mich zu beschaden, noch mir den mindesten Schaden zuzufügen, begleiteten mich auf meinem Uebersetzen, und führten mich zu dem berühmtesten Zanzer der Gegend, der unweit von ihnen wohnte. In dem Hause dieses Menschen machten alle Neger der Königreiche Angola, Benguela, der Staaten des Humbé, Grandé, Ribé, Valluno, Eunbina, Cutato, Tamba, Quigues und andere, die Versuchsprobe um die Wahrheit zu erfahren; Dies nennen sie: „den Bader zu trinken.“ Der Auf dieses Zanzer erstreckt sich bis Congo, und nur der des Baders von Cassange kommt ihm gleich. Von beiden glaubt man, daß sie mit den Göttern sprechen, und daß diese ihnen die Wahrheit enthüllen.

Ich trat der ihm ein, allein er gestattete mir nicht, seiner Herrschaft, die er eben beginnen wollte, beizuwohnen. Er nannte mich einen Profanen, und einen Feind der Neger, und rief sogar meinen Begleitern, mich zu ermorden. Ich ging am folgenden Tag wieder zu ihm, und von seinen vielen Rathschlägen unterrichtet, machte ich ihm ein artiges Geschenk, bei dem sich auch ein rother Rock mit gelben Borten befand. Hierauf wurde er sehr gefällig, und gestattete mir zwei Bedier zu betradeten, die er für zwei Neger, die er eben erwartete, bereitet hatte. Ich folgte also ihnen. Der Eine enthielt einen Abschied von der Hand des Pacha ohne Bräutlichkeit, allein obgleich ich den andern Bedier mit dem nämlichen Betrag gefüllt fand, so verursachte mir doch das Bedier, was ich davon trank, ein Brennen und einen Reiz im Hals, die mich einige Minuten lang heftig duften machten.

Indes waren die beiden Neger, die sich der Probe unterwerfen sollten, gekommen; sie ergreifen die Becher mit vielem Muth, aber kaum hatten sie den Inhalt getrunken, als der eine umfiel und von heftigen Konvulsionen gequält schien. Seine Verwandten gaben dem Jäger sogleich einige Stöße, der ihm nun ein Gergelst gab. Nach ungefähr zwei Stunden kam der Unglückliche wieder zu sich, schien aber sehr leidend.

Als ich nach meinem Lager zurückkehrte, ging ich über einen kleinen Fluß, in dem ich Kapsen und Stüde Bergstolz fand. Die Wälder hatten Ueberfluß an aromatischen Kräutern.

Mein Dolmetscher kam am Morgen des dritten Tags mit einem Krapp Jäger. Da ich nach dem Königreich Angola zurückkehren wollte, um von dort aus die südlichen Provinzen zu besuchen, schickte ich einen großen Hebel meiner Leute unter Führung eines Dolmetschers, dessen Treue und Geschäftigkeit ich erprobt hatte, nach Gossange. Ich gab ihm meine besten Pompeiros und Neger von Riech und beauftragte zu meiner Begleitung nur die, die ich unumgänglich nöthig hatte.

### Die Bewohner der blauen Berge. (Fortsetzung.)

Die Sprache der Tshab, deren Tone tiefste Brustlaute sind, scheint von der der benachbarten Stämme gänzlich verschieden zu sein. Mit dem Sundieth ist sie weder in Wurzelwörtern, noch Konstruktion, noch Laut die geringste Ähnlichkeit, und man kann das Nämliche auch räumlich auf der übrigen afrikanischen Sprachen bekennen. Man thut viel leicht, das sie mit den nördlichen Landessprachen der Halbinsel einige Ähnlichkeit habe, allein man irren, als diese Wundbarsten einige Worte haben, die nicht sonst irgendwo vorkommen, und da nun die Samulysprache die bei weitem größte Anzahl solcher Worte hat, so gleich die Samulysprache der Tshabysprache am nächsten. Auch in ihr kommen sehr häufig zwei Laute „pa“ und „wa“ vor, welche ebenfalls in der Samulysprache und ihrem Schwesterdialekt, dem Maslapama rügen sind. Uebrigens kommen die Pronomina, die Bildung des Plurals, der anredebeutende Ausdruck im Verbum und das negative Verbum dem Samul näher, als einem der andern Dialekte. Diese Abweichungen abgerechnet ist die Sprache der Tshab ihrem der jetzt bekannten Dialekte auch nur im geringsten verwandt, so daß selbst solche, die in den letzten zehn Jahren viel in diesen Bergen verweilt, noch nicht so weit kommen, selbst die gewöhnlichen Redensarten zu verstehen; ja was noch auffallender ist, selbst andere Stämme, welche diese Berge bewohnen, können nicht mit den Tshab sprechen.

Die Tshab haben keine gescheiterten Charaktere noch irgend ein sicheres Symbol, durch das sie ihre Gedanken mittheilen könnten, und deshalb ist ihre Sprache auch um so schwieriger zu verstehen. Da sie nicht aus gesprochen, oder einst aus gesprochen wurde, ist sehr vortheilhaft. Die Tshab brüden, wenn sie sprechen hören, das größte Verlangen aus, und die unheimliche Art wie Verschiedene dasselbe Wort auszusprechen, scheint zu bewirken, daß wenn sie auch je zusammenhören oder irgend eine Art, die Sprache dem Gehör darzustellen könnten, diese Kunst schon längst verloren wäre. \*)

\*) Folgende sind einige Worte und Redensarten in der Sprache der Tshab:

Polsch. ti. — Tempel.	Murp. pom. — Der Erdbeerbaum.
Kehu. — Der Morgen.	Hun. a Nore oder — die andere
Kuhk. — Todter.	Om. Nore — Weib.
Kuhh. — Sohn.	Ath. — Das.
Kor. — Fluh.	Acherr. — Nachmadit.
Kut. — Ritt.	Kom. — Ob.
Mittur. — Die Nase.	Karavur. — Erndt.
Hoschh. — Der Schuppheide.	Est. — Ein junger Stier.
Flachaka. — Morgen.	Elyh. — Knecht.

Der Zerker oder Tempel der Wahrheit enthält kein Oberrbild, wie aber von den Tshab so heilig gehalten, daß sie ihrer Verschönerung nach seinen Ringen aussetzen würden. Ihre Offenbarung, die irgend einem ihrer Stammes mit ihm stamm, zu glauben. Dieser Tempel ist von tegris stämmiger Gestalt und mit einem sehr starken Sockel versehen, auf dessen Spitze sich ein Stein von ungefähr einem Fuß im Durchmesser befindet. Die Wände, Thüre, das Innere u. s. w. sind aus wie die übrigen getheilten Wäldstammern. Nur ist der innere Raum kleiner. In diesem Tempel befinden sich drei oder vier Stöcke und zwischen werden Kamine von Holz dort gebracht; außer diesen befindet sich aber weiter ein geheiliger noch profaner Gegenstand in ihm, und weiter in diesem Tempel noch in ihren getheilten Wäldstammern, noch an irgend einem der Innere geweihten Ort, befindet sich etwas, das einem Altar ginge. Als ich den Tempel verließ, bemerkte ich, daß meine Führer zurückblieben, und als ich hinter den Säulen verborgen sie besaßen, sah ich daß die beiden alten Männer steten; sie standen vor dem Tempel, den Säulen, wie oben beschrieben, an der Nase. Aber was meine Aufmerksamkeit besonders erregte, nicht dem Tempel, sondern dem Himmel angewandt.

Die Wälder haben mehrere Männer zur, mit denen sie monats weile verkehrte. — Das Erlebensgedächtniß eines der ältesten unter den Tshab, Namens Kessu, sagt, daß zur Zeit meiner Anwesenheit unter folgenden Umständen statt: Ein Jüngling, Sohn von Weibern, von zwei oder drei ihrer mütterlichen Anverwandten begleitet, trugen ihn in einen neuen Mantel gewickelt den Kessu zum des Verstorbenen. Während der Zug sich langsam vorwärts bewegte, wurde ein Trauergesang angestimmt. Als der Zug angelangt, legte man den Leichnam auf den sorgfältig aufgetheilten Mantel in das innerste Gemach nieder, und die Personen des Zugs setzten sich um ihn her. Mehrere Frauen kamen nun herbei, und alle stimmten ein Wehklagen an, das weit durch das Thal schallte und ihren Schmerz verklärte. Die Stetsen unter einem Pfad hinan, der über einen der Berge führte, als wir auf dem Hügel angelangt, die ganze Familie Kessus kam mit ihrem Bekannten, Männern, Frauen und Kinder, ungefähr 60 bis 70 an der Zahl, anstehen; die ersten, die Greise ausgenommen, trugen angelegte Kränze

Ponsh. — Der Himmel.	Dirgetas. — Nachmittags.
Modj. — Die Wolke.	Tari. — Eine Treppe.
— — — — —	Tarui. — Ein Hst.
Figgel. — Der Mond.	Ischh. — Wolf.
Oldor. — Die Grotte.	Cabbos. — Eisen.
Pom. — Die Fackel.	Tibba. — Gros.
Titana. — Berggängen.	Kia. — Stein.
Tor. — Gottheit.	Ukh. — Und so.
Ukh. — Pfup.	Athrad. — Dohrer.
Urkora. — Ein Diener.	Drijan. — Ein Weib.
Komma. — Das Gesicht.	Pat. — Ein Mann.
Phulian. — Der Stuhl.	Ker. — Ein Hst.
Rast. — Der Esel.	
Es. pom. — Der Himmleritanz.	
Ugosa. — Mittag.	

Vitloshok. — Wir bekennen und weht.  
Makh yet radu ankum. — Gek doch wo das Kind ist.  
Ischhema rukema. — Gekken wir gehen oder bleiben?  
Ei ni at rugen pisha kacha it ra. — Ich will jetzt dorthin gehen und wenn hierher kommen.  
Yekaler at ra. i. oah pishakha it ra. — Gek (sich) Weigern dorthin und kommen morgen früh hierher.  
Tiri it vockh em tesimachus a mare. at rukema. — Wenn ich zurückgekommen sein werde, werden wir dann alle miteinander zu Mittag nach ihrem Gehirg gehen?  
Peki wreyoti, so ust urat. — Sagt die Wahrheit, keine Lüge.  
Ukh, on piki engon. — Pfup, soll ich eine Lüge sagen?  
Ed valle rishkha. — Warum ist es nicht gut?  
Namor oppo potthi uti. — Nachher ist weit weg.  
Petmar Kakkul uti. — Petmar ist nicht.  
Athrad, lei at rukem. — Deshalb kann ich jetzt nicht dahin gehen.  
Vrit, perner at at rukem. — Sehr wohl, wollen wir übermorgen dorthin gehen?



ten. Zwölf oder vierzehn altweiblich gebaute, schöne Jünglinge, die den Vortritt bildeten, erhoben, als sie herantraten, mit ihrem männlichen, vollen Stimmen das „Daß Haus“ oder Feuersiegel, in das die Nachfolger den einfließen. Wir waren mit dieser Familie sehr gut bekannt, und nach den gewöhnlichen Begrüßungen und Fragen bestanden die Jünglinge den Vortritt darauf, uns den Berg, den sie in der einigensgefügten Richtung erstiegen hatten, hinzuzugleiten. Wir hatten indeß kaum eine kurze Strecke zurückgelegt, so erreichten die Schmerzhafte das Thor eines von unserer Begleitung, und das sah uns im nächsten Augenblick die Aussicht nach dem Tempel hin, so verwandelte das Feuersiegel auf unserer Seite sich unendlich in eine allgemeine Antwort auf das Wohlthun. Es ging nun dem Tempel zu, und als dieser erreicht war, legten sie ihre Kruten ab, und so viele als auf einmal Platz finden konnten, setzten ein, drängten sich vor dem Kriemman, und nachdem sie eine kurze Zeit in die Kriegen der Frauen und Verwandten mit einstimmt hatten, zogen sie sich zurück um andern Platz zu machen. Andere Familien, oder Jüge von Männern und Weibern sah man nun auf dem längs den Verbinden der Oberrige sich hinzulängenden Fußpfaden dem Tempel zutreiben, und die tief gebrotenen Trauertrübe, die jeder Tempel folglich anstimmte, wenn er auf einen Punkt gekommen war, wo er den Lebendigen über den konnte, gab den ganzen Szene etwas Gräßes und Heiliges, das sie obacht in erschreckt machte. Alle Ankommenen gingen eben so wie die früher Erreichten an und nach zu dem Zeichen in den Tempel, und so hatten sich binnen kurzer Zeit mehrere Hunderte beiderlei Geschlechts versammelt. Auch an verschiedenen Stellen des Thals bildeten sich kleinere Gruppen, nach Alles geschah sich nun nach einem Rufen, wo 40 bis 50 von den Kriemadern Hand in Hand einen großen Kreis bildeten, und nach der Brust einer Pflanze und einer Trommel eine Wei Lan ausführten. Als dieser vorüber war, gingen fast alle Männer nach einem Abzug des Berges, wo eine große Herde Büffel weideten, wofür 15 oder 16 unter diesen aus, und trüben sie im Triumph in einen eingeschlossenen Platz (Zu r): einige der Männer warfen ihre Mäntel ab und brachten mit den Händen ein, andere sprangen über die Mauer, und die übrigen ließen formidabel ein Feuersiegel erschallen. Einige dieser Büffel waren von der Familie der Verstorbenen, und die übrigen von Verwandten und Freunden zu Opfern bestimmt. Der nämliche wilde Tanz wie früher ward nun in dem eingeschlossenen Platz mitten unter den Büffeln wiederholt, und als die Thiere durch den Lärm wild geworden waren, wurde ein Zeichen gegeben sie anzugreifen, und ihnen Gloden aus den Hals zu beschlagen. Deren man sich zuweilen genötigt sah, wenn man nicht auf die Reide; es waren solche große Thiere, in Vergleich zu denen der niederen Gegenden waren Ungewöhnlich, und in ihrer Wildheit fürchterlich. Man wußte nicht, daß bei diesem Kampf keine sonderlichen Plän, sondern nur junge Männer schwangen sich auf den Hals des Büffels, reißten ihn bei den Hörnern, und indem sie sich mit einer Hand schielten, packten sie mit dem Daumen und Zeigefinger der andern den Hinterkopf der Thiere. Ließen sie diesen Anhaltspunkt fahren, so sprangen andere zu ihrem Bestand herbei, und so sah man 8 oder 9 dieser kräftigen Männer an dem Hals eines einzigen Thieres dastehen, während die übrigen durch Krutenstöße, größtes Geschrei und erschreckende Begeben seine Wuth und die Gefahr der Angriffsen noch erwidern. Das Thier verließ sich dabei keineswegs leidend, sondern stürzte oft plötzlich unter die übrigen Büffel, jenen aus gegen die den Platz umgebende Mauer, und war oft nahe daran den Sitz über seine zahlreichen und kräftigen Geigen davon zu tragen.

Drei oder vier dieser Thiere wurde so zugleich angegriffen, abermals tigt und ihnen Gloden an den Hals befestigt worden; man ließ sie nun wieder los; die glücklichen Kämpfer nahmen ihre Kruten auf die Schultern, und der vorige Tanz begann von Neuem. Die übrigen hatten mittlerweile die Mauer des Platzes bestiegen, einige noch weinend, andere in den Zweifel der feierlichen Kämpfe stimmend, und andere, denen der Verlust eines Gatten oder Geliebten drohte, oft vor Schreck aufstehend. Das Geirge geschah nicht selten, und einige großbüßige Männer, die von der Mauer herab saßen, und zum Theil die Erreichten leiteten, bemerkten, daß in den Tagen ihrer Jugend zwei oder drei Männer den stärksten und wildesten Thier bezwungen hätten. Diese Bemerkung befeuerte den Ehrgeiz der Kämpfer zu neuen Angriffen, in Folge deren mehrere schwer verwundet wurden. Alles beehrte darauf nach dem Rufenplatz zurück, und sagte sich

Weidenweis nieder; eine Mählgelt an erstodtem Reis und Weiz bestehend wurde aufgetragen, und dann der Rest des Tages von den Angehörigen des Verstorbenen in tiefer Trauer, und von den Andern mit Tanz und Unterhaltung hingebracht. Eine Menge Burgher, Cohabats und Curums (gleichfalls Glieder der Kriemadern) wohnen dieser Feiertag bei; unter den letzteren befanden sich Musiker, die mit ihren Pfeifen bald lustig, bald traurig oder feierlich, wie man es eben für angemessen fand, aufspielten; indeß gegen ein ungeduldet Ohr in diesen feierlichenartigen Wesen keinen großen Unterhalt finden. Von den Burgher brachten einige ebenfalls Opfern dar, und da diese für ein nicht dringende Aufforderung zur Nachkommung war, so trugen meine Freunde und ich auch unseren Theil bei. Während der Mählgelt hatten wir die beste Gelegenheit, die gegenwärtigen Luths zu sehen, und wie fanden sie, wie erwidert, überaus weigern. Alle waren in ihrem besten Kleider; das Haar der Frauen blieb geschnitten, gekräftigt über die Schultern drat, und Haas und Fandertreite zeigten eine Menge Schmuck von Gold, Silber und Korallen, wie man bei gewöhnlichen Gelegenheiten selten oder nicht. Die feine Kleidung und das männliche Aussehen der Männer, das bescheiden, ausmündete sehr Bescheiden der Weiber, ihre feine ausdrucksvolle Gesichtszüge und überhaupt der Charakter von Männern, was mit dem um und Vorgehen in Verbindung stand, hatte so ganz eine Menschlichkeit mit etwas in diesem oder vielmehr in jedem andern Theil der Erde, das eben eine lebhafteste Eustichungspunkt dazu gebiete, um zu glauben, daß das was wir eben sahen, durch Trübheiten überlebensfester Gräueltat und Errechen eines Todes frey, das mit Ausnahme dieses keinen Ueberrestes, (sagt schon) anders gestanden war.

(Schluß folgt.)

#### Mischte Nachrichten.

Berichte vom Vorgehite der guten Hoffnung mittheilt, daß die Franzosen Mahagatarr verlassen und ihren Plan, sich dieser Insel oder was nächsten eines Theils derselben zu bemächtigen, aufgegeben, und das Land geräumt haben. Die französische Regierung hatte, wie bekannt, unter dem Ministerium des Herrn Hyde de Villeneuve den Plan gefaßt, auf Mahagatarr, gütlich oder mit Gewalt, eine Niederlassung zu gründen, wodurch der Verlust der Mauritiusinsel so ziemlich wieder ersetzt und in dem indischen Meer ein Punkt gewonnen worden wäre, wo die französische Schiffe im Falle eines künftigen Krieges und schnelle Lebensmittel finden konnten. Eine zu diesem Zweck auf Mahagatarr gesandte Expedition, welche aber wenig an dem vordringlichen Wertslande der Abmahn und der Eingeborenen, und wie man jetzt erfährt, ist die Insel ganz und gar von ihnen geräumt worden. Die Unternehmung war im höchsten Grade unglücklich und diente zu nichts Weiterem, als die Franzosen auf Mahagatarr verurtheilt zu machen und auf lange Zeit von der Insel auszuscheiden, während der Einzug der Engländer durch ihre Missiönäre täglich stärker werden gewohnt. Auch die sogenannten barbarischen Nationen gegen bereit an, nicht mehr durch die Gewalt der Salomonen, sondern nur durch die Waffen der Vernunft bezwungen werden zu können. Die Herrschaft der Kralig hat sich unter den Innern und äußern Kriegen, die seit Sabana's Tod die Insel befehrten, immer mehr befestigt und ein Zeer von dringstausend Mann, auf europäische Wei trawaffen und gerüst, steht bereit, jedem neuen Angriff der Fremden die Spitze zu bieten. Die Kralig zeigt sich als eine warme Beschädigerin der Kralig und hat sich selbst den Namen einer Freundin des Friedens beilegt.

Kürzlich wurden die Hunde des Herzogs von Buckingham mitten in einer guten Lage aufgefunden, weil der Hund in einem Kugelhagel unter der Postkutsche schliefte. Weber das Wesen der Hunde noch das Aussehen der Pfaffen, noch das Geschrei der Jäger fanden Reizende bewegen, abermals das Zeit zu halten. Jäger und Hunde waren auf dem Punkte, die Bejagung aufzugeben, als die Pfaffen plötzlich der Postkutsche, den Hund der Erde erkennend, vom Wagen stieg, sein langes Horn an einem Ende des Grabens ansetzte, und so fortsetzte, daß der arme Hund völlig den Kopf verlor, denn in einem unglücklichen Augenblick sprang er unter dem Beschützer seiner Fremde und dem andern Ende des Kugelhagels heraus, und ward nach kurzer Lage getödtet.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 154.

13 Mai 1832.

### Der kanadische Ansiedler.

(Fortsetzung.)

Zwei oder drei Stunden nachdem wir uns wieder in unserm Boote eingeschifft hatten, lag mein eignes Parthos vor mir, das im Hintergrunde einer regelmäßig geformten, waldbewachsenen Bucht lag, an deren äußersten Enden Bäume von erstaunlicher Höhe standen. Ein französischer „Voyageur“ hatte im verfloffenen Herbst sich hier anzuseheln begonnen, ein niederes Blockhaus mit Kinde gedeckt erbaut, und ungefähr vier Morgen Landes Holz geschlagen, was aber noch auf dem Boden lag. Nachdem wir eine Zeit lang an dem Ufer hin und her gerudert waren, um einen Landungsplatz zu finden — denn die Bäume, die dicht am Ufer wuchsen, waren im Wasser geführt und versammelten jeden Zugang — fanden wir endlich eine bequeme Stelle, und ich erstiegerte das Ufer und überschante von einem Baumstamme aus mein Eigenthum, ich muß gestehen, nicht ohne tiefe Niedergeschlagenheit. In geringer Entfernung, ungefähr zweihundert Morgen davon, stand mein Feind der düstere dicke Wald, der meinem noch an diese Landschaft nicht gewohnten Auge undurchdringlich schien. Das arbar gemachte Feld, wie man es nannte, schien mir das mildeste Chaos, das sich denken läßt. Gestülpte Baumstämme lagen in der verworrensten Unordnung durch und über einander, und zwischen ihnen wüdete manns-hohes Gras dicht empor. Ich bahnte mir, so gut es ging, einen Weg durch diesen Verhaß nach meiner künftigen Wohnung, was keine geringe Arbeit war. Von undurchanen Eederblöcken aufgeführt, mit einem Fußboden von Baumchwarten, einem Dach von Kinde, schien es ein Mittelbding von englischem Schwinfall und indianischem Wigwam. Indeß übermächtige der Reiz der Neuheit jede andere Empfindung, und hiedurch wie durch den hitern Himmel angeregt, rief ich stolz wie von einer plötzlichen Begeisterung ergriffen aus:

„König bin ich, so weit mein Auge reicht.“

Mit diesen Worten betrat ich meinen Palast. Der mit zwei Leinwandungen für Fenster versehen war, aber keine Thüre zum Verschließen hatte; ich half diesem Uebelstande mit einigen abgerissenen Brettern. Eine Kiste war mein ganzes Gepäck; ich hing sie an einem Balken in der Hütte auf, und machte mich auf den Weg meinen Gränznachbar zu besuchen. Es wäre zu weitläufig hier zu erzählen, wie schwer es mir wurde, ihn zu finden, und wie viel

ich auszuheben hatte, bis ich in den Wäldern den rechten Weg fand. Glücklicherweise traf ich an ihm einen sehr verständigen und umgänglichen französischen Kanadier, der eine Indianerin zum Weibe hatte. Nach seiner Anweisung entwarf ich ein Verzeichniß der mir am meisten nöthigen Gegenstände, und von ihm mit einem Kompaß und den genauesten Andeutungen in Betreff des Weges, den ich zu nehmen hatte, versehen, unternahm ich es quer durch die Wälder nach Dorf zu gehen, dort mein Gepäck, die nöthigen Geräthschaften u. s. w. zu holen. Anfangs führte mich mein Weg eine Zeit lang an den Ufern des Sees hin, und an manchen seiner Buchten, wo der Weg gut war, und nur eine einfache Reihe von Bäumen das Gesträuch umsäumte, glückte es mir und da einigen Stellen der Straße am Ufer der See. \*) Zwar sah man hier nicht das Hochland und die klaren Felsen, aber dieselbe Anmutung der Landschaft, dieselbe Klarheit des Wassers, dieselben mannichfaltigen Streiflichter und Beleuchtungen. Ungern verließ ich die Ufer des Sees, indem ich ursprünglich eine südliche Richtung einschlug, und mit einem Mal in die dichten Waldungen eintrat. Da bereits die Blätter von den Bäumen zu fallen angingen, so war der Weg äußerst schwer zu untersteigen. Es gibt vielleicht Nichts in der Welt, was so düster ist, als eine Wanderung in jenen amerikanischen Wäldern. Nur wenige lebendige Geschöpfe unterbrechen das ewige Einzel der grauenhaften Waldesamkeit; außer daß dort und da ein Eichhörnchen aus seiner Baumhöhle den Kopf hervorstreckt, und mit funkelnden Augen den Wanderer, eine so seltene Erscheinung in diesen Wäldern, anstarrt. Man sieht und hört wenig mehr als das Schwanken und Knarren der vom Wind bewegten Zweige, oder den schweren dumpfen Fall eines alten morschen Baumes, der zusammenbricht, um durch seinen Wob der Erde zu dängen, aus der er so viele Jahrhunderte seine Nahrung gezogen. Nach einem Wege von vier oder fünf Stunden unter dem Schatten dieses Forstes kam ich auf eine gutgebaute Straße, auf der man zu beiden Seiten beträchtliche Waldstrecken angeordnet sah. An dieser Straße befindet sich die Niederlassung der Dauiditen, eine jener zahlreichen und wunderlichen Sekten, die ihren Ursprung in allzugeringer religiöser Einsklärung haben.

Nachdem ich meine Einkäufe gemacht, und mein Gepäck abge-

\*) Großer Kanale in Lancastershire mit süßem Wasser.

Anm. d. B.

sendet hatte, wendete ich mein Angesicht wieder nach der Bildniß und abermals stand ich in der Einklebe vor meiner Hütte, die indes schon ein wohlthätigerer Aussehen gewonnen hatte, da sie mit unterschiedlichem Hausrath versehen war, und ich fühlte wirklich ein bequemes Vergnügen, als ich nun unter meinem eignen Dache schlief. Ich hatte allmählich mit der Handhabung der Art umgehen gelernt und füllte mir das zur Feuerung benötigte Holz mit Leichtigkeit. Diese neuverworbene Fertigkeit machte mir immer größere Lust; der Wilderhau des Welles im Walde war Musik für mein Ohr, und ein glatter Reistiel mein einziger Ehrgeiz. Die amerikanische Art ist in Gestalt von dem in England gewöhnlichen Werkzeuge dieser Art ganz verschieden; das Eisen derselben ist härter als am englischen Holzstiel und am Blatte härter; man darf nur den Stiel herausnehmen, so kann man es eben so gut als Keil brauchen, um einen Block zu spalten. Der Stiel ist von Haidewurz- oder Ulmenholz, etwas gekrümmt, und am Ende mit einem Knopf versehen, um zu verhindern, daß er der Hand entfällt. Man führt den Hieb gerade von der Schulter herab, oder in dem man die Art um den Kopf schwingt; durch diesen Schwung erhält der Hieb eine große Gewalt, und bringt tief in's Holz ein, ohne daß man sich dabei sonderlich anstrengen braucht. Die größte Schwierigkeit bei Handhabung dieses dort zu Land so wichtigen Werkzeuges besteht darin, immer dieselbe Stelle zu treffen und den Hieb in der gehörigen schiefen Richtung anzuwenden; doch alles Dies erglht sich bald durch Übung. Drei oder vier Tage nach meiner Rückkehr, als ich am Ufer des Sees hinfahren wollte, fand ich den Bruch eines alten Kanoes, und ich brachte den Nachmittag damit zu, ihn aus Land zu ziehen. Zuerst sägte ich die Rippen mit Holzspänen aus, so gut es gehen wollte, und falscherte es dann mit einem paar alten Hosen und Messen. Auf einer meiner Wanderungen hatte ich eine Gruppe Vinken entdeckt, (Vögel, die in dieser Gegend sehr selten sind); ich bogte sie an, und erhielt dadurch etwas Terpenthin, womit ich mein Schiff überzte. Ich ließ es dann vom Stapel laufen, es schwamm lustig dahin, freilich etwas schief, aber Dies that nichts zur Sache. Ich versorgte mir ein Ruder, und versuchte unverzüglich meine erste Fahrt.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Volksfeste in Paris.

(Schluß.)

Die Illuminationen beginnen. Die von der Regierung privilegierten Kausanten haben über ihren Thürnen Kolben und Transparente mit schönen Inschriften angebracht. Ueberall Reiten mit Lampen besetzt, Garibarden von buntsfarbigen Gläsern, und in der Ferne erblickt man das Pantheon mit seinen Feuerbändern und seiner Kupfelfisch, die sich in die Wolken verliert. Die Volksmenge auf den Champ-Élysées ist noch immer dieselbe, ungeachtet der finsternen Trankenen, über die der Fuß brandelt, ungeachtet des Unschlittes, das einem auf den Kopf tropft. Das Feuerwerk beginnt frühzeitig, auf dem Place Louis XV. Alle Umgebungen, die Quai, die Rue royale, die Terrasse der Tuilleries, sind von einer dichtgedrängten Menge erfüllt. Der Pariser kann sich an den Feuerwerken nicht

erfüllen. Obgleich es immer und immer Dasselbe ist, so würden doch Leute, die es schon hundertmal gesehen haben, um keinen Preis in Geduld, um das eitle Vergnügen einiger Minuten zu genießen, und Gott nur kennt die Zahl der Entschädter, Dösen, Uhren und Börsen, die dabei geflohen werden. Doch Dies ist nicht Alles; es gibt noch andere Unannehmlichkeiten, denen besonders das andere Geschlecht in diesem lästigen Gestränge ausgesetzt ist. Es gibt gewisse rothe Fesseln, die sich nur hinguziehen, um sich die ungemesslichen Vertraulichkeiten zu erlauben. Unter der Begünstigung des Gedränges und der Nacht wird manche Sünde begangen, die dem subtilen Kopfe des Vater Sanchez zu denken geben könnte. „Was ist denn das für eine Unart, für eine Unverschämtheit, für eine Nothheit?“ — „Was haben Sie denn, Madame?“ — „Sie sind sehr unverschämmt, ich bitte Sie, mich gehen zu lassen.“ — Diese Worte kann man rings um sich der hundertmal wiederholen hören.

Doch auf einmal wird das Zeichen gegeben. Hr. Kugler, der Kunstfeuerwerker der Hauptstadt, läßt sein Meisterstück der Pyrotechnik anjücken. Die Köpfe mit Feuer beginnen. Bomben, Sterne, romantische Raketen, Kometen, Schwärmer, Sonnen, Feuerkugeln, bengalische Feuer — Nichts fehlt. Die Lattengerüste, die wie ungeheure Gerippe dahinstehen, entzünden sich und speien Flammen aus. Kastöden von Schwefel und Salpeter sprühen Brand, und mitleiden ihren glühenden Funkenstamm. Zuletzt kommen die Unglücksfälle, ohne die ein Fest nicht vollkommen ist. Inbem die Raketenstöße aus einer Höhe von dreihundert Fuß senkrecht herabschallen, schlagen sie höher in Höhe und Kopfe; und zu allem Ueberflusse donnern zugleich zornig Wörrerschläge. In einer Schlacht kann es nicht mörderlicher zugehen; wenigstens ist es jedenfalls unangenehm für Jemand, der getörmelt ist ein Vergnügen zu suchen, und nun seinen Arm oder sein Bein suchen muß. Die Furcht nimmt immer mehr überhand, man stößt und drängt sich, und bereitet sich zur Flucht vor, als auf ein Mal eine blendende Helle den Himmel erhellt. Es ist das Feuerwerk, nach welchem man alles Uebrige vertheilt, und das entschließt, was man über den ganzen Tag denken soll, denn der letzte Eindruck ist stets derjenige, der uns am meisten beherrscht. Es gleicht einem ungeheuren Wälzer von Blüten und Donnern, die das Rand, von dem sie zusammengeballt waren, zerstreut, und nun nach allen Seiten hin auseinanderfahren. Hunderte von Raketen und Tausende von Schwärmen zischen und drausen gleich furiösen Drachen durch die Luft, man sieht sie wie Gefährte drohende Meteorite am Himmel über einander aufsteigen, man sieht sie gerade über seinem Kopfe, und nun fallen sie und eine unbeschreibliche Flucht und Verwirrung entsteht. Man sieht sich über den Haufen, man gerirrt sich, die Zugänge sind zu eng, die todbende Masse durcheinander. Inzwischen töden die Petarden, ein Regen von Feuer fällt von allen Seiten herab. Zuletzt erheben sich die drei Schlachtbomben in majestätischer Pracht, zerplatzen in weiße Sterne und Alles ist wieder in Finsterniß begraben.

Alldah tritt die ganze Menschenmenge ihren Heimzug an. Unermessliche Kolonnen machen sich nach den Garibourgs auf den Weg; man hört ein Geräusch wie von den Fuhrstritten eines zahllosen Heeres. Die Papas mit ihren Weibern und den kleinen schlafenden Kindern beladen, diskutieren auf dem Wege, was an

dem Feste war. Die Einen, Leute von optimistischen und Alles auswendigen Gesinnungen, entsetzten Alles prachtvoll zu finden, und während darauf verließen, immer zusehends gewosen zu seyn, vertheilend das Fest als würdige Bürger von Paris als unbedeutend; die Andern von dem Geiste der Opposition befezt, von Natur aus Frondeurs, können ihr Mißvergnügen nicht bergen und schwärzen Alles an, womit man sie freigeschalten hat. Das Bonquet fiel nach ihrer Meinung mager aus: Das will nicht heißen gegen ein Feuerwerk zur Zeit des Kaisers; Das war Etwas! Das bei einer Vermählung mußte man gesehen haben; oder das bei der Geburt des Königs von Rom. So etwas sieht man nicht wieder. Unter diesen und dergleichen Gesprächen und über die Pulverfische hin, die muthwillige Jungen den Heimlebenden, ungeachtet aller Polizeiverbote, zwischen die Füße werfen, gelangt man nach Hause. Die Pförtner und Pförtnerinnen, die an ihre Thüren gemogelt sind und an den aufgestellten Ketten etwas vom Feuerwerk für sich zu erbeuten schickel hatten, fragen mit einer Art von Beschränktheit, was sich Neues bei dem Feste zuggetragen; endlich begibt sich Jedermann todtbald, die Gleichen wie schlafend, erschöpft zu Bette, aber sogleich bereit, wieder von vorne anzufangen, wenn es seyn mußte, in der festen Ueberzeugung, daß er sich herrlich unterhalten habe.

### Treibeis im australischen Ozean.

Obwohl diesen die Seefahrer in den Gesirben des Vorgebirgs der guten Hoffnung und der südlichen Rüste von Afrika niemals auf Treibeis; wenigstens findet man in den Logbüchern der Schiffe der indischen Kompanie während des ganzen siebenzehnten Jahrhunderts keine Erwähnung, daß man in diesem Theile des Ozeans Eis getroffen hätte, soeben mehrere neuer Schiffe zwischen dem vierzigsten und einundvierzigsten Grade südlicher Breite gestreift waren. Mehrere Seefahrer berichten darüber Folgendes:

Am 7 April 1826 sah das französische Schiff „die Harmonie“ auf seinem Rückzuge von Calcutta nach Frankreich, unter 55° 50' süd. Br. und 12° östl. L. Wirbeln von Greenwich, mehrere Massen Treibeis, die zum Theil 100 Fuß Höhe zu haben schienen. Das Schiff fuhr sogar zwischen zweien dieser schwimmenden Berge, an denen das Meer sich gewaltig brach, durch. Die Harmonie begegnete in diesem Striche dem spanischen Schiff „Constanza“. Dieses Aemternsformale Beschränkung von diesem Orte gab: „Am 7 April 1826 um zehn Uhr Morgens signallirte man eine kleine Insel, die einer weißen Wolke glich; bald jedoch gewahrte man deutlich ihren Seegestalt, das sicherste Kennzeichen des Landes. Indem wir uns näherten, sahen wir eine große Insel von dreieckiger Höhe, die sich in zwei Gipfel theilte, und etwas höher gar wehten wir noch drei kleine, nahe der einander liegende Inseln. Um bald wohl ihr erkennen zu sie ganz wohl, und die Sonnenstrahlen gaben von ihnen auch wie von einem Spiegel. Bis zum Nachmittage konnte Niemand ihre Erhebung sich erklären. Wir fanden und unter 55° 56' süd. Br. und 16° 55' östl. L. von Greenwich; fanden auf 155 Faden seinen Grund, und da das Meer sehr ruhig eine ungestörte Fahrt betrieß, so schloßen wir hierauf, daß jene Insel Treibeis seyn mußten. Das Eis zu dieser Parallele vorgebrungen war. Wir steuerten die Nachmittags zwei Uhr nach 1826 und riefen das französische Schiff „die Harmonie“ an, das von Calcutta kam. Um halb vier Uhr zeigten sich zwei andere Schiffe am Horizont, die wir um halb fünf Uhr überholten. Die südlicher von beiden hatte eine Höhe von 25 bis 50 Faden, doch trugen sie kein Eis, wie die andere. Drei Seemeilen weiter nach Norden sahen wir am Horizont ein anderes großes Eisberg.

Am 28 April 1829 flog die Delag Gills von Antwerpen auf ihrer Fahrt nach Ostavia, unter 55° 51' süd. Br. und 11° 17' östl. L., von

Greenwich, auf fünf Massen Treibeis, die hohen Kirchthürmen glichen. Die Wogen brachen sich an diesen glasartigen Massen mit solcher Gewalt, daß man glanste, sie stüßen auf verborgenen Riffen; öftin bei Untersuchungen mit dem Grubel fand sich kein Grund.

Die Eisberge, welche drei Wochen nach jeuen, von der Harmonie und der Constanza entdeckten Eismassen gesehen wurden, befanden sich nach 51 Seemeilen südlicher, sie waren wahrscheinlich scheinbar durch die südlichen Polarströmungen, die sich östwärts batten, und von der Welt nach der mittägigen Rüste von Afrika getrieben worden waren.

Ein Schiff der indischen Kompanie begegnete im Jahr später am 29 Mai 1829 unterm 55° 25' süd. Br. einem ungeheuren Eisberge, das einen Umfang von ungefähr zwei Meilen hatte und sich 150 Fuß über die Meeresspige erhob. Der speigeltliche Schwere des Eises und der Masse folgte, die über dem Wasser sichtbar war, mußte dieser ungeheure Block mehr als 1000 Fuß hoch seyn.

Es scheint, daß man vor diesen im Monate April 1828 und 1829 gemachten Entdeckungen noch nie Treibeis im Norden unter 42° oder 45° süd. Br. bemerkt hatte. Die englische Encyclopädie von Reed spricht von Treibeis, das man auf verschiedenen Punkten der beiden Hemisphären unter dem 40° und selbst unter dem 41° und 42° der Breite gefunden habe; allein man hat jetzt Gewisheit, daß das Eis sich noch weiter von den Polen erstreckt, als es schmeilt.

Der Monat April ist die Zeit des Jahres, wo man im Süden am häufigsten, und dem Winter am nächsten, schwermendes Eis trifft. Da nun dieser Monat für die südliche Hemisphäre mit dem October für die nördliche im Umfange steht, so scheint Dies auf die Vermuthung führen, daß man gegen diesen Monat kein Treibeis in der größten Entfernung vom Nordpol findet. Dennoch aber scheint es, daß man ebenfalls im April oder Mai Eismassen unter dem eastersten Breitengrade von dem trifft, wo sie gebildet wurden; so bietet dieses Phänomen in beiden Hemisphären eine sehr bemerkenswerthe Uebereinstimmung. Einige Beispiele mögen diese Behauptung unterstützen.

Am 14 April 1818 die Minerva zwischen Newport und Liverpool unter 42° nördl. Br. und 17° westl. L. von Greenwich auf vier große Eisberge.

Am 15 April 1825 fuhr der Mountfome, auf seiner Reise von Pige mouth nach Frankland, bei sehr kaltem Wetter auf eine Eismasse, so daß das Schiff sich fastlich mit Wasser füllte. Der Breitengrad wurde nicht aufgeschrieben.

Am 14 Mai 1814 traf die nach Quebec bestimmte Flotte unter 44° nördl. Br. und 50° westl. L. auf mehr als zwanzig große Eiste Treibeis, von denen einige über 30 Fuß Höhe hatten. Am Nachmittage fuhr die Flotte an einer Eisinsel vorbei, die eine Oberfläche von zwanzig Meilen hatte und sich dreißig Fuß, an manchen Stellen sogar noch höher, über das Wasser erhob.

Uns diesen Angaben lassen sich folgende Gesätze ziehen: 1) Im Monat April ist in den ersten Tagen des Mai das Treibeis auf der südlichen und nördlichen Hemisphäre Massen von Treibeis unter einem niedrigen Breitengrade getroffen, als während der kältesten Zeit des Jahres. Dies ist eine Anomalie, die bis jetzt noch nicht erklärt wurde; denn nach unsern Regeln müßten zwischen der Zeit, wo das Treibeis der südlichen Hemisphäre dem Neuen am nächsten kommt, und der Zeit, wo das Eis des Nordpols sich am weitesten entfernt, sechs Monate verlaufen.

2) Zu Bildung und Aufsammlung der Eismassen des Südpols scheint ein bedeutender Landstich in der Nachbarschaft dieses Poles durchaus nöthig zu seyn. Dieser Continuit zwischen dem Wirbeln von London und dem zwanzigsten südlichen Parallel liegen; von der Zeit an werden die Eisflächen durch die herrliche Kraft der Strömung, des Windes und der Wellen, von SSO nach N und nach NW getrieben. Allein das unter dem 45° süd. Br. und 27° westl. L. erlegene Sandwischland liegt zu weit westlich von der Richtung der Strömung, der Winde und der Wogen, als daß die auf der Höhe des Vorgebirgs der guten Hoffnung getriebenen Eismassen an den Küsten der Sandwischinseln gebildet sein könnten. Die Inseln Bouvet und Thompson, unter 54° süd. Br. und 5° östl. L. sind zu unbedeutend, als daß man annehmen könnte, jene Eisberge wären bei ihnen entstanden, und das Land von Kerguelen unter 49° süd. Br. und 70° östl. Länge liegt zu weit westlich, als daß sie von dort kommen könnten.

3) Die Erhebung von Eisebergen in der Nähe der südlichen Spige

von Afrika im April 1820, und mehr häufig im April 1829, muß auf einer noch unerschöpflichen Ufergegend beruhen, vielleicht auf einem Erdbeben oder einem vulkanischen Ausbruch, der die gewaltsame Fortsetzung dieser Schichten herbeiführt. In jedem Falle ist es ein Phänomen, das früher in den Polarregionen sehr selten gewesen sein muß; wenigstens noch man im vergangenen Jahrhundert von einem ähnlichen, weil während desselben nie so nahe am afrikanischen Continente Treiben gefunden wurde.

### Der Handel von Batinil.

Der Handel von Batinil, einer der bedeutendsten Städte der Insel Bali, wird größtentheils von fremden Pross oder Fahrgezeug betrieben, denn die Inselaner selbst haben nur eine kleine Anzahl solcher Pross und verkaufen sie selten von den Küsten ihres Vaterlandes. Ungelagte sehr feiner Pross kommt jährlich nach Ceram, einer großen Insel hinter Timor, landen im District und fahren im Januar wieder ab. Sie bringen Mustardsaft, Seidenfäden, Mahowal, eine Art Waide, die als Wundmittel von den Japanern hoch geschätzt wird, und andere auf den höchsten Inseln blühende Kräfte. Die Schiffmannschaft besteht aus flinken Papuas, die von der Küste von Neu-Guinea gebracht werden, das Malakische richtig und deutlich und überhaupt in einem so bestimmten Tone sprechen, als wären sie mehr zu bestehen als zu geborchen gewohnt. Die Pross sind aus Platten mit hölzernen Pfählen zusammengefügt, und zum ganzen Baue wird durchsichtiges Glas verwendet. Sobald sie wieder zu Hause angekommen sind, wird das Schiff zerlegt. Jeder vom Schiffsvolke trägt ein Stück Fort, und Alles wird im Dorfe aufbewahrt, um es für eine nächste Fahrt wieder zusammen zu setzen.

Der Handel zwischen Bali und Java wird durch ungefähr zehn ständige Pross betrieben; jedes solche Fahrzeug macht jährlich dreimal sechs Fahrten. Sie bringen große Leinwand, Muslin und Baumwolltücher nach Bali, und nehmen als Waaren für getrocknetes Rindfleisch, Haut und Salz, auch Muscheln und Mustardsaft von Ceram. Der Werth ihrer Ladungen beläuft sich gewöhnlich auf 20,000 bis 50,000 Rupien. Der Gewinn an den Ladungen von Java beträgt ungefähr 10 Prozent, doch der an den von Bali ausgeführten Waaren ist weit beträchtlicher.

Nur ein Pross von Ceram und Java wird nach Java von Fahrgezeug der Engländer besetzt. Ungelagte ein Duzend kommen von Sandaba, zuwieweil von einem Theile von Celebes und zuwieweil andere von Singapur. Die Ladungen der letzteren sind die reichsten; sie bringen noch andern Waaren jährlich ungefähr zuwieweil einen Opium.

### Die Bewohner der blauen Berge.

(Schluß.)

Am folgenden Morgen wurden wir durch eine lebhafteste Lust von Trommeln und Pfeifen aufgeweckt. Zu der Nacht hatte es geregnet, und so war Menge unter Dach gebracht werden konnten. So waren die gen: that Gung im Wald zu finden, wo sie große Feuer angezündet hatten, deren Rauch nach am Morgen, als sie wieder dem Wasserpfad zuwies, zwischen den Bäumen emporsteigt. Nachdem ein reichliches Frühstück aufgetragen worden war, begann der Tanz von Nreum, theils auf dem Wasserpfad, theils im Thale, in den andern Opertheater, Gehen von Fremden, gesellen und auf dieselbe Weise wie am Tag zuvor angeordnet wurden. Der Mantel mit dem Leinwand wurde nun aus dem Tempel gebracht, und in einer Richtung von Osten nach Westen vor den vorstehenden Eingang des Thales auf den Boden gelegt. Die männlichen Verwandten versammelten sich um ihn und der Weibsteile von ihnen, ein alter Mann mit weißen Haaren, dachte sich nun, indem er den Kopf mit seinem Mantel verhüllte, in dem kleinen Raum der zwischen dem Leinwand und der Wand des Thales blieb, mit der Eltern die zur Erde. Hieranf löschte er mit einem Stod (dem Stab des Verstorbenen), um den ein Stod von einem abgetreten Kind eines Pol-au gebunden war, den Boden etwas auf, nahm dann etwas von der Erde auf die flache Hand und frante sie, nachdem er zuvor seine Pfähle um ihre Einwilligung befragt hatte, drei mal nach Westen und dreimal nach Osten aus; die zuerst angestrichene Erde fiel innerhalb des Thales nieder, und der zweite auf den Leinwand. Nachdem der Stod wieder aufgestanden war, gab er den Stod einem Andern, der dieselbe Ceremonie wiederholte, und so kam die Reihe an alle Verwandte

des Verstorbenen, mit Einschluss zweier Knaben, seiner Enkel. Die letzten kamen Knechtchen flanden dem Eingang des Thales gegenüber, und richteten an die Hüfte ein „Dii animales“ die Blüte, ihnen ihre Vermittlung an: getrieben zu lassen, das Segen auf ihnen, ihren Weibern, Kindern und Herden rufen, das Kranzreit und Mißgeschick fern von ihnen stellen, und das ihr Fuß nicht vom Dorn, ihr Haupt nicht vom stürzenden Felsen verlegt werden möge. Eine junge Frau wurde nun an einem der vier Pfähle, die nicht weit von einander eingebracht waren, gebunden, der Opferpriester ließ zuerst die Hände auf sie und ersichtig sie dann. Der Mantel mit dem Leinwand wurde links herübergebracht, und nachdem er mit dem Stab, das aus den Händen der Opfer kassierte, bestrichen worden war, legten die weiblichen Verwandten und ihre Verwandten sich um ihn her, es zeigten ihre Klagen und vergossen eine Fluth von Thränen. Hinter diesen Weibern befanden sich zwei sehr alte mit Silberfäden, die eine die Frau, die andere die Schwester des Verstorbenen. Sie konnten der Opferpriester schwache nicht mehr sehen, und waren von ihren Schwestern, von ihrer Heiligkeit und die hierher, auf den Schaltern getragen werden. Das alte meine Opfer nahm jetzt seinen Anfang; sieben oder acht der Hüfte wurden auf die nämliche Weise wie am Tag vorher gerissen, mit Gewalt dem Leinwand so nahe gebracht, das der letzte Aether der sterblichen Thiere ihn vertheilte und nun wurden sie durch einen Schlag hinter die Schenkel mit einer kleinen Holzart gebrochen. Das währende Thier stürzte auf den ersten Schlag, und wurde nun dem Mantel mit dem Leinwand noch näher gebracht, so das Haut und Wollern auf ihm lagen. Einige der gebornen Hüfte ergaben sich indes nicht so genehmig in der Schale; sie toben viele mehr auf dem Grasplatz unter, stürzten sich unter die Menge und drohten ihren Gegnern Verbrechen. Die Besizer der Erde erboten es den Lieblingen, der kleinen Knaben, die er unternehmen sollte jedes Thier sich zu demüthigen, zu Hülfen kommen, und so führen der Ausgang unerschaffen; allein die Hüfte hatten gegen rasche Männer zu kämpfen, deren Muth und Stärke nicht zu überwinden waren. Die Opfer wurden schließlich erschlagen, und ihre Zahl belief sich, die junge Frau ungerührt, auf 10. Es waren lauter Wollstücker, deren einer ihr selbst das Gefäß war, das geschlagen gebrochen und mit dem Mantel an das Ende seiner Mutter geteilt wurde.

Die ganze Scene hat jetzt ein höchst interessantes Schauspiel: Der wilde Tanz war in einiger Entfernung von mehreren der Anwesenden fortgesetzt worden; die Kreulenträger lauchten so oft ein neues Opfer herbeigebracht wurde; im Mittelpunkte lag der Leinwand, an dessen Seiten die beiden silberhaarigen Matrionen still saßen; um die herum die geschlachteten Thiere, und zwischen diesen die Gruppen der Leidtragenden von jungen und alten Männern und Frauen, paarweis Besitzt gegen Besitzt geteilt, belämmen stund, so das ihre traurig herabhängenden Hüften sich mit der Erde berührten. Die ganze Verrichtung lag in einem einzigen allgemeinen Klagegeschrei, durch das man, je nachdem es stärker oder schwächer wurde, die Preise in einander, feierlicher Weise durch die Hände von der Versammlung gestrichen, sich den Leidtragenden zu und theilten ihren Schmerz. Die Ceremonie des Aufgebens war bei dieser Gelegenheit besonders merkwürdig: Zu einer Frau die allein bald und winter, ging ein Mann, welcher sagte: „Hay hey se aha!“ oder das Klagegeschrei, und indem er erst den einen, dann den andern Fuß ausstreckte, dachte sich die Frau nieder, um ihn mit der Erde zu berühren. War eine Frau der tommende Thier, so dachte sie sich, der Mann stand auf und dieselbe Ceremonie ging vor sich; dann setzen beide sich gegenüber einander über, berührten sich mit der Erde, und legten aus wohl zuweilen die Arme einander auf die Schenkel. Dies diente so bei jeder Stunde fort, worauf dann die Leidtragenden sich nach und nach zurückgingen, und nur die um den Leinwand Versammelten noch blieben. Ein kleiner bemalter Bogen, drei befriedete Pfeile mit eisernen Spitzen, und der Stab des Verstorbenen wurden nun auf den Mantel gelegt, einer Hüfte wohl gerösteter Korn und rober Zucker zwischen die Fäule gestreut, und dann der Leinwand nach einigen Verwendungen in dem Tempel zurückgebracht. Hieranf wurde der Versammlung eine Nachtzeit aufgetragen, und ein Haufe Edeleute, der bis jetzt ehrsüchtig in der Berne geblieben war, saß nun in den geschätzten Thieren, und unterwarf die Götter des Reichthums und der Reize, die sie durch Kauf an sich zu bringen gedachten.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 135.

14 Mai 1832.

Die Philosophie und die Philosophen in Frankreich unter der Restauration.

(Aus Kermisiers\*) Briefen an einen Berliner.

### 1. Koper Collard.

Die Philosophie der Restauration hat ihren vollendetsten und richtigsten Ausdruck in einem Manne gefunden, der mit Recht die Achtung Aller geniesst: Koper Collard. Ich ergreife die Gelegenheit, von ihm zu sprechen, um so lieber, als ich Vieles zum Lobe seiner ehrenwerthen Gesinnungen und seines Talentes zu sagen haben werde. Wenn ein Deutscher die Wichtigkeit, die dieser ausgezeichnete Philosoph für die neuere französische Philosophie hatte, richtig würdigen will, so muß er vor allen Dingen sich seiner deutschen Vorstellungen von einem Gelehrten entziehen. Sonst würde er mich gleich vorn herein nach den Werken Koper Collard's fragen, den er sich, wie seine Fichte, Schelling und Hegel, als einen Schriftsteller denken würde, der Vieles geschrieben, und seinen großen Ruf auf eine Reihenfolge von Schriften begründet habe. Dem ist nicht also. Koper Collard hat wenig geschrieben, und nur wenige mündliche Vorträge gehalten. Wir besitzen von ihm bis jetzt Nichts als einen Vortrag, den er im Jahre 1813 hielt, und der einen kurzen Abriss seines philosophischen Lehrganges gibt; außerdem einige Bruchstücke, die Herr Jouffroy mit dem unermüdblichsten und bescheidensten Fleiße gesammelt hat. Ein Deutscher wird noch mehr erkennen, wenn ich ihm sage, daß die Lehrvorträge Koper Collard's nur zwei Jahre dauerten, und sich nur mit einer Frage, der Wahrnehmung der äußern Objekte, befaßten, und noch dazu nur nach dem Systeme Reid's und der schottischen Schule.

Möge man hieraus nicht Anlaß nehmen, uns Schuld zu geben, daß wir mit alzu vornehmender Hand unsere Männer auf den Schild erheben; Koper Collard's Ruf als Metaphysiker ist nicht angemesseter Verdienst. Doch Dies bedarf einer nähern Beleuchtung. Als dieser Philosoph im Jahre 1811 eine kleine Reak-

tion gegen die Schule Coubillacs begann, wurde er kaum noch bemerkt; es war der Augenblick, wo Napoleon und Frankreich ihr gemeinschaftliches Glück durch gemeinschaftliches Unglück häßten. Im Jahre 1814 trat Koper Collard vom Lehrstuhle in die politische Laufbahn über. Die Zöglinge der Normalschule, die sich seiner freundlichen Begünstigung zu erfreuen hatten, sprachen dankbar von seinem Unterrichte, und ließen ihn als den ersten Grundpfeiler einer neuen Reform in der Philosophie betrachten; sie weiterteiten mit einander, ihn in der öffentlichen Meinung als tiefen Denker und Mann von Bedeutung hervorzuhellen. Uebrigens trug Koper Collard selbst nicht wenig dazu bei, seinen Ruf als Metaphysiker durch den Namen, den er sich als Politiker erwarb, in ein helleres Licht zu setzen; die politische Notabilität stellte den Metaphysiker in eine majestätische und günstige Entfernung. Der Redner in der Deputirtenkammer trug zur Vergrößerung des Philosophen bei.

Bei allem Dem muß ich angeben, daß die philosophische Laufbahn Koper Collard's auf die Einführung einer Theorie Reid's beschränkt blieb; aber diese Einführung geschah auch gerade im günstigsten Augenblicke, und in einem ausgezeichneten Style: man lese seinen im Jahre 1813 gehaltenen Vortrag, und die wenigen ihn begleitenden Fragmente, und man wird darin eine philosophische, edle und würdige Haltung der Diktion, eine Wendung des Ausdrucks finden, die etwas Schätzenswerthes hat; obgleich man aber auch schon den Keim jener Fehler darin entdeckt, die Koper Collard später in die politischen Diskussionen übertrug, ich meine eine mehr schembare als wirkliche Präcision, die mehr in den Worten, als in den Gedanken liegt, etwas Gefuchtes und Kälte, Gezwungenheit und Trockenheit. Dennoch überwiegen in Koper Collard die wirklichen Vorzüge die Unvollkommenheiten, und man erkennt, daß er ein ausgezeichnete philosophischer Schriftsteller geworden seyn würde, wenn er jung zu schreiben angefangen, oder vielmehr, wenn er später dazu Zeit hätte finden können.

Offenbar hatte Koper Collard auf dem Felde der Philosophie keine Ahnung von der neuen Laufbahn, die sich unserm Jahrhundert eröffnete; nicht einmal in nur oberflächlichen Umrissen deutete er an, arbeitete er vor. Allerdings ist auch die von ihm behandelte Frage von Wichtigkeit, und ich wiederhole mit ihm die Worte, die seinen Vortrag von 1813 schloßen: „Es ist ein Faktum, daß die öffentliche und individuelle Moral, die Ordnung der bürgerlichen Gesellschaft und das Glück der Einzelnen bei dem Streite der wä-

\*) Kermisier ist bekanntlich seit ungefähr einem Jahre — wo er sich von den Confinementen löst — Professor der Metaphysik am Collège de France; ein junger Mann, der mit weit mehr Geist als Cousin aus ein weit gründlicheres Wissen als jener verbindet, und dem es nichtig gelingt, in dieser Beziehung zwischen deutschen und französischen Forschungen ein weit lebendigeres Verhältniß zu begründen, als es Cousin durch seine feststehenden Uebersetzungen zu vermögen.

A. d. R.



ren und falschen Philosophie über die Realität der Erkenntnis theilhaft sub. Wenn man das Wesen der Dinge zum Problem macht, welche Kraft wird den Banden bleiben, durch die sie verknüpft sind? Der Mensch läßt sich nicht theilen; man kann dem Skeptizismus nicht einen Theil überlassen; sobald er in den Welt eingedrungen ist, bemächtigt er sich seiner ganz und gar.“ Ich gebe es zu, aber man sagt auch nicht über den Skeptizismus durch kleine Erörterungen eines solchen Problems, nicht durch einen Gedanken, der sich kümmerlich von einem Tag auf den andern festkräftet, ohne Einhalt, ohne System, ohne Zukunft. Wenn der Skeptizismus sich des ganzen Geistes bemächtigt, so muß er auch kraftvoll und überall, und unter allen Gestalten betrümpft werden; in Bestimmung des Menschen, sozialen Einrichtungen, Revolutionen der Völker. Der Mensch läßt sich nicht theilen, ich stimme bei; aber man wird seiner auch nicht Meisther, wenn man sich nicht ganz seiner, in Seele, Verstand und Einbildungskraft, bemächtigt.

(Fortsetzung folgt.)

## Der kanadische Ansiedler.

(Fortsetzung.)

Alles ging vortrefflich von Statten, und ich suchte nun für das Noth eine sichere Nacht aus, wo es gegen die Wogenflüsse von Norden her sicher lag. Bald fand ich es von großem Nutzen für mich; ich bediente mich seiner, um einen Nachbar zu besuchen, von dem ich einige Bretter mit nach Hause nahm, aus denen ich über meinem kleinen Hause noch einen Speicher errichtete, dessen Fugen ich mit langen Streifen von Ebernrinden, die ich von den Bäumen schälte, verkleidete. Hierbei hatte ich die Absicht, die Winterkälte von Oben herab von meinen Wohnstufen abzuhalten. In diesem Speicher stellte ich mein meistest Haugeräthe auf. Aus einem Stuhl Pudenholz jimmerte ich mir einen ziemlich bequemen Stuhl und trieb den Lurus so weit, daß ich den Versuch machte, ihn zu polieren; doch hiezu verging mir die Lust wieder. Zwei oder drei Bretter bildeten meinen Tisch und eine Bank. Ein paar hölzerne Bänke dienten mir, mein Gewehr daran aufzuhängen, und als die Abende länger wurden, sah ich beim Scheine eines tüchtigen Feuers saßen mit größrer Zufriedenheit in meiner Behausung umher. Gemüthlich stand ich Morgens um halb drei Uhr auf; räumte mein Feuer zusammen, und nahm mein Frühstück, da ich es für ein gutes Verwahrungsmittel gegen das Fieber hielt, vor dem Ausgehen etwas zu sich genommen zu haben. Die Morgen waren nun, gegen die Mitte und letzte Hälfte des Septembers von starken Reizen und Frösten begleitet, obgleich es den Mittag über sehr heiß wurde. Da ich es meiner Gesundheit sehr zuträglich hielt, die ganze Nacht das Feuer zu unterhalten, aber auch der Wärme überdoden fern wollte, als mein Brennholz auf den Schultern nach Hause zu tragen, so fing ich eines Tages an, zwölf oder vierzehn schwere Büden oder Aehrenbäume zu schlagen, sägte sie in zwölf Fuß lange Stübe, bogte mir ein paar Däsen, und sägte das Holz vor meine Thüre. Es war das erste Mal in meinem Leben, daß ich mit einem solchen Gespann fuhr, und hatte daher mit ihm meine liebe Noth. Mein Vorgänger, der Franzose, hatte an einigen

gelichteten Stellen und zwischen den Baumstränken Kartoffeln und Kürbisse gepflanzt, die ich nun einheimste. Die Kartoffeln brachte ich in einen kleinen Keller, den ich unter meiner Wohnung gearde hatte. Da die Zeit gekommen war, wo das hohe Gras weggewelt war, sah ich den Boden von Kürbissen, wie den Garten der Herrschaften mit goldenen Kirschen bedeckt. Wegen der Wärme, die ich hatte sie an Ort und Stelle zu lassen, brachte ich mit dem Einsammeln derselben mehrere Tage zu.

Um diese Zeit vermehrte ich meinen Haushalt mit einem jungen Hunde, den mir ein Nachbar geschenkt hatte; ein Schwein und eine Katze besaß ich schon, und da es wohl vierzehn Tage vergingen, bis mich Jemand in meiner Einsiddelei besuchte, so wurden wir bald ungerechliche Gefährten. Wenn ich ausging, folgte mir meinet ganze Hausgenossenschaft; das Schwein suchte Eidehn, der Hund und die Katze spielten im Walde; ich selbst legte zuweilen die Heizung beiseite und rief einem meiner Unterthanen zu einer besondern Unterhaltung; wobei das Schwein den übrigen Nichts an Folgsamkeit nachgab. Das Weisfeld meines Nachbarn hatte viel durch die nachlässigen Besuche eines Bären ausgesehen, der darin große Verherrung anrichtete. Mehrere Nächte lauerten wir ihm vergebens auf; endlich aber entleibten wir uns durch einige Regeln der Besuche dieses ungetrübten Gastes. Das Wetter wurde nun gegen Ende Octobers und Anfang Novembers herrlich. Es trat der sogenannte „indianische Sommer“ ein. Die Luft ist duftig, und hat eine gleich mäßige milde Wärme. Nur selten fällt den Tag über Regen; aber erfrischende Wisse treten häufig die Nacht über ein, und bei Anfang der Sonne scheinen die verblühten Farben des schon zu fallen bereiten Landes wie von der Frische des Frühlings angehaucht. Die amerikanischen Wälder zeigen sich in ihrer eigentlichen Pracht im Herbst; die goldene Farbe des einen Landes glänzt um so heller auf dem dunkelgrünen Grunde eines andern, das braune gahge Buchenlaub wird durch die Ebernrinde gehoben, während Alles von den brennendrohen Blättern einer Uhorngattung überdeckt wird. Diese Farbenmischung des verschiedenen Landes, die alteramorphischen Bäume, die ihrem Falle sich zuneigen, daneben die Wälder und andere immer grüne Bäume geben einem Spaziergange durch die Wälder um diese Zeit einen unbeschreiblichen Reiz der Abwechslung.

Nachdem ich alle meine Kartoffeln und Kürbisse unter Dach gebracht, und die Wägen meines Hauses mit einem dichten Rehm sorgfältig verkleidet hatte, erwartete ich, mit einem guten Vorrath Brennholz vor der Thüre, die Annäherung des Winters, ohne allzu besondere Furcht vor seiner Strenge. Ich war im Besitze mehrerer trefflicher Wälder und nach achtstündiger Arbeit, wie ich denn sehr eifrig darüber her war, für den kommenden Frühling ein Stüd Landes vor meinem Hause zu einem Garten umzufassen, und einzuhängen, konnte ich mich an ein laßiges Feuer setzen und bei dem Scheine einer von mir selbst verfertigten Lampe, mich nach andern Himmelsrichtungen wegräumen oder zu meinem eigenen Erkennen wahrnehmen, wie bald ich mich an diese neue Lebensart und Veränderung der Sitten gewöhnt hatte. Da ich in so einsiedlerischer Weise dahin lebte, war es unvernünftig, daß ich nicht zuweilen von jenem, vielleicht dem Wäldchen desonbers eigenthümlichen Uebel, der Melancholie, befallen wurde; aber irgend eine Beschäftigung,

die ich auf nöthigen Bedarf, oder zur Verschönerung meines Aufenthaltes verwendete, verschändete nicht alle Wollen aus meinem Gewände. Eines Abends saß ich einsam in meiner Stube, und dachte eben wieder über eins und das andere Lustlos nach, das ich in meiner Jugend in die Zukunft hinein gehaut hatte, wobei ich nicht umhin konnte, aber so manche zu Wasser gewordene Hoffnung zu trauen, während eine Spielboje — ein Vergnügen, das ich mit nur Semendabens erlaube — die Arie: „Dies Bildniß ist bezaubernd schön“ aufspielte, als ich an meine Thüre klopfen hörte. „Herrin“ rief ich, die Thüre öffnete sich, aber Niemand ließ sich blicken. Ich stand auf und sah zwei Gestalten in Lächer gehüllt, außen stehen. „Dantasse nicht“ — Kommt herein, Indianer — sagte ich; als eine der beiden Fremden in ein lautes Gelächter ausbrach, und ich die indische Frau meines Nachbarn erkannte, die noch eine Indianerin, die Schwester eines ihrer Freunde, bei sich hatte. Ein solcher Besuch gab meiner einsamen Haushaltung ein ganz neues Leben. Die jüngere Indianerin, die seit ihrem Eintritt aufmerksamer dem Spiel der Boje zugehört hatte, schlich sich immer näher und näher, bis sie endlich rasch ihre Hand darauf legte, als wollte sie einen Schmerztrennung ertauschen. Es traf sich, daß die kleine Maschine gerade abgelaufen war, so daß sich die Indianerin einbildete, sie habe es erdrückt, worüber sie ein tiefes Ach ausstieß, und mich erschrocken anblinzelte. Als sie aber sah, daß ich lachte, schloß sie wieder Muth und lachte auch. (Schluß folgt.)

### Fortschritte Aegyptens in Civilisation, Künsten und Wissenschaften. \*)

Herr Jomard gibt in einer für die neue Geographie, welche Herr Niebuhr bald herausgeben wird, bestimmten Noth folgende Zusammenstellung aller Verbesserungen und neuen Einrichtungen, die Aegypten seinem Vorgesetzten Mohammed Ali verdankt.

Es stellt sich gegenwärtig, sagt er, eine Art moralischen Polnoms von sehr überraschender Natur dar. Das jedoch sehr glänzend unbeachtet geblieben ist. Die Sinne des Nationalismus und der Unwissenheit über sich nach und nach von den Augen der Orientalen; seit fünf Jahren haben sie in Frankreich Missionäre, und wenn man die jungen Aegyptier, die nach Paris und andern Städten des Landes gekommen sind, um sich zu unterrichten, so muß man jetzt, mit dem Vergleich, was sie bei ihrer Ankunft waren, so muß man über die gemachten Fortschritte erstaunen. Nicht minder überraschend ist die ganz besondere Aufregung, die viele unter ihnen nicht nur für europäische Künste, für Industrie und die der Gesellschaft nöthigen Kenntnisse, sondern auch für moderne Civilisation zeigen, und wie leicht sie sich die Eitten und Gewohnheiten des gesellschaftlichen Lebens in Europa, die noch von denen der Orientalen so sehr verschieden sind, zu eigen machen.

Worum man eine Ueberlist bei Resultat der Bemühungen gibt, die man anordnet, die im neulich jungen Aegyptier. Die seit dem Jahre 1826 nach Frankreich gekommen sind, wissenschaftlich zu bilden, wird es gewöhnlich sein, einen Ueberblick des gegenwärtigen Zustandes der Dinge in Aegypten voranzuschicken, durch den man in den Stand gesetzt werden dürfte, diesen jungen Leuten eine glänzendere Zukunft verschreiben zu können, als die von vielen Seiten der ererbtenen Einwurfe gegen die Nützlichkeit dieses polnomsartigen Unternehmens gethan haben. Hätte Aegypten nicht schon die Gaben der Civilisation betreten, so könnte man wohl fürchten, daß die in Europa verfaßten Schritte erfolglos bleiben dürften, und dann müßte man darauf hinarbeiten, daß die jungen Aegyptier bei ihrer Rückkehr

ins Vaterland Hülfsmittel zu ihrer fernern Ausbildung vorfinden, und so zu sagen in eine wissenschaftliche Atmosphäre gebracht werden; allein glücklicher Weise waren die durch die französische Expedition auf ihrem fruchtbarsten Boden abgegriffenen Reime noch nicht erloschen, und die Traktationen aus jenen Tagen haben sich noch lebendig erhalten. Von der Uebersetzung ausgehend, das man, um ein Land zu civilisiren, bei der Uebersetzung anfangen müsse, daß der Uebersetzung mehrere mathematische und mechanische Schulen errichte. Nur ein überlegener Geist konnte den Gedanken an solche, dem Völkern Aegyptens und der Gegend, die dieses Land seit Eternis der Herrschaft erduldet hatte, so fremdartige Schöpfungen stiften. Man muß wissen, daß Mohammed Ali ursprünglich nicht nur die Abgabe seiner Schuten, sondern auch deren Familien erhielt. Aus der ersten dieser Schuten, unter dem Namen Eske-el-Min (Name eines Geliebten zwischen Kairo und dem Nil) bekannt, sind die meisten der im Jahre 1826 nach Frankreich geschickten jungen Leute hervorgegangen, die, in Wahrheit nur wenig vortrübend, in einem für die erste Bildung sehr zu sehr vorzuziehenden Alter, und, wie man so sagen pflegt, kaum an dem Größten heran waren. Wenn die meisten von ihnen jetzt vollkommen ausgebildet für Väter und wieder betreten, so werden sie eine Unterwerfungsanleihe und Mittel dorthin verpacken, von denen sich die besten Resultate erwarten lassen.

Die mehligste Schule, mit einem der größten Hospitäler verbunden, die es gibt, macht besonders hinsichtlich chirurgischer Operationen die besten Resultate Fortschritte. Sie zählt mehr als dreihundert Jünger, und unter diesen eine bedeutende Anzahl, die sich in Uebersetzung und praktischer Ausübung ihrer Wissenschaft auszeichnen. Diese beiden mit einander verbundenen Anstalten befinden sich zu Wursat, zwölf Meilen nördlich von Kairo, und streben unter der Leitung des geschickten französischen Arztes Dr. Etot. (Vgl. Hist. Fr. ss. d. J.)

Eine große Centralanstalt für den Unterricht in den verschiedensten wissenschaftlichen und industriellen Kenntnissen und deren praktischer Anwendung ist zu St. Isidore. Dieser großartige Entwurf, welcher den Plan zu einer polytechnischen Schule, nach den verschiedensten Richtungen zu Ausübung des Theoretischen, theils für den öffentlichen Dienst und die öffentlichen Arbeiten, theils für Chemie, Mechanik, Medecine, und sogar für Handel und Verkehr. Dagegen Aegypten für ein so umfassendes Unternehmen noch nicht sehr genug ist, so werden mehrere Abtheilungen der französischen Aegyptischen Schule in wenigen Jahren ausgebildet genug sein, um dem Lande nicht in zwölf bis fünfzehn Zweigen der Wissenschaften vorstehen zu können. Was die Kosten betrifft, so dürften diese einen Fortschritt nicht abschrecken, der schon so viel für den Unterricht, für Kanäle und Industrie verwendet hat, und der die großen Schulen in Aegypten und Frankreich so großmächtig unterwirft. Wie bekannt hat er auch die Bagdadischen Dampfmaschinen und Schiffe, die Gabelmaschinen und viele, selbst der Hölzer von Europa noch unbekante, Verbesserungen eingeführt. Man sage nicht, daß solche Verbesserungen ungünstig sind, das Alles mit ihm zu Grunde gehen wird, und daß nur ein Ueberfließen Schindens von Verbesserung sich hingehen oder gegen die Unwissenheit und den Fanatismus des Landes kämpfen kann. Um jene Pläne ins Werk zu setzen, mußte er Geld und Aegypten seiner Unterthanen durch die Wunder europäischer Künste überraschen, Kanäle eröffnen, Straßen bauen, den Völkern ankommen und seine Kräfte jugendlich vermehren, mit allen benachbarten Ländern Verbindungen anknüpfen, ein mächtiges Heer bilden, seine Oekonomie zu Land und Meer beschleunigen, mit Hilfe der Industrie die Gassen zu zieren, die das Thal des Nils in so reichem Maße bietet, und endlich die fanatische Opposition der Ulema's und des Widerstand der Osmanen und aller Parteien zu brechen. Dies Alles und noch mehr hat er bereits ausgeführt.

Wenn auch das Monopol, das man tabelt, einen Schutteln auf seine Verwaltung wirft, so muß man dagegen bedenken, daß eben diese Verwaltung, die man als tyrannisch und den Interessen des Handels und des Wohlstandes zuwider ansieht, ihm die Mittel gab, so vollständige Unterwerfungen auszuführen; wenn sein von mächtigen Hülfsmitteln unterstütztes Heer Weichen, das ohne Weichen und die angestrebten höchsten Löhne unterwarf, und er von hier aus den Einfluß barbarischer Gewohnheiten, die seit unendlichen Jahren jeder Kultur und Civilisation entgegen waren, vernichtete; wenn er, so es auch durch betrübende Misere, seinen Zweck erreichte, Aegypten nicht bei dem mächtigen Europa und seinen zahllosen Feinden Achtung zu verschaffen, die öffentlichen Einkünfte auf

\*) Als Fortsetzung der in Nr. 250 des Analekten vom vor. und in Nr. 30 von diesem Jahre mitgetheilten Bericht.

das Dreifache zu steigern und das Land durch Kultur bildend zu machen; so wird die Natur zu entscheiden, ob er auf andere Weise zum Ziele kommen konnte und ob er unter Peter dem Großen stehe. Selbst jetzt schon läßt sich die Frage entscheiden, ob Negypten kein Aufwachen um diesen Preis zu theuer erkauft, und ob Frankreich und das übrige Europa die Vortheile, welche die gegenwärtige Lage der Dinge in Afrika ihnen verspricht, dadurch destotheilen dürfen, das sie den begrenzten Aufwänden, die demselben in den Weg treten oder ihm nicht mit Kraft und Eifer entgegenstellen.

Folgendes ist eine gedrängte und andeutende Skizze des jetzt noch wenig bekannten Aegyptens geographischer Lage, der seit den letzten Jahren sich habenden getriebenen Vervollständigung: Die Umgestaltung einfacher, malerischer Hügel und Gebirgszüge wird häufig als unendlich angesehen; allein nur es zeigt eine solche Vervollständigung, die dem denkenden Beobachter als sehr bedauerlich, eine Wahrheit, die sich besonders im Orient bedrückt. Wenn zum Beispiel, was man die orientalische Krone nennt, wenn Heise, Bart und Turban ihren Kreiß verlieren, so müßte man eine vollständige moralische Revolution eintreten glauben, und diese Umwandlung sieht man jetzt in Aegypten besonders an der Armee, und Niemand nimmt mehr ein Vergnügen daran, selbst Jene nicht, die sie nicht billigen. Die ägyptische Weite der Kleidungsstoffe hat bedeutend abgenommen; man bedient sich, den Kopf mit dem Larbisch (der Plattmütze) zu bedecken, und Weite, selbst Nichtigkeit, unterwerfen das Rinn dem Eifermeßer. Die Provinzen sind in Departements, Bezirke und Unterbezirke abgetheilt. Provinzialversammlungen errichtet worden. Eine Centralversammlung, aber ein allgemeiner Diwan, und Deputirten aller Provinzen, mehr als 100 an der Zahl, bestehend, unter denen sich 50 bei der gegenwärtigen Regierung angestrichene Civil- und Militärbeamte befinden, ist in der Hauptstadt zusammengetreten. Im August 1829 kam dieser Diwan zu Constantin im Palais Ibrahim Pascha und in seiner Gegenwart zum ersten Male zusammen; die inneren Angelegenheiten Aegyptens wurden darüber. Diese Versammlung bestand: 1) aus Ministern, Ulema's, den Direktoren der verschiedenen Facultäten und einigen angesehnen Beamten, 50 an der Zahl, unter denen sich auch Ulema Pascha, Entel des Ulema's, Achmet Pascha, Sohn des Lateh Pascha, und Mohammed Ali, Schwager sein des Ulema's, als Mitglieder des Divans, ohne ein sonstiges Recht, befanden; 2) aus den Wamsch (Präsidenten und Unterpräsidenten), ebenfalls Pascha und Caisch oder Gouverneure, 50 an der Zahl; und 5) aus 50 Beis, 50 Beis oder Hauptlingen der Beis in der Eigenschaft von Deputirten der Departements.

Trachten hat bekannt gemacht, das sein Vater, um die Civilverwaltung und Rechtspflege zu ordnen, einzuführen, so, sich dem Zustand der Provinzen zu unterwerfen, und daß er zu diesem Ende die Gouverneure der Provinzen und die Vorgesetzten unter den Beis (50 Beis) beufen habe, um sich mit ihnen zu berathen, ihre Meinung zu hören, und dann folgende in der Wahlweise zu formiren, die gerichtet seien, Aegypten glückselig zu machen. Der Ulema's legt dieser Versammlung Beschlüsse jeder Art vor; ihre Beschlüsse sind definitiv, und ohne eigentliche repräsentative zu sein. Ist sie doch mehr als ein bloßer Rath. Jeder spricht, wenn ihn die Rede trifft, freiwillig; dann werden die Stimmen gesammelt und die Mehrheit entscheidet. Man verhandelt hier über allgemeine Verwaltungsgeschäfte, Klagen, Gegenstände der Erhaltung und Anlagen von Städten und Dörfern. Man richtet Beschwerden und Klagen an diese Versammlung, denen, wenn sie handtastig sind, Folge gegeben wird. Jede Provinz wird häufig ein Generalconsilium haben, und dem Wamsch und den Beis (50 Beis) bestehend, und die Gegenstände, mit denen er sich zu beschäftigen hat, werden bestimmt werden. Jeder Beis der Departements und von der Kaiser wird eine Ausdehnung erhalten. Ein neuer Strafgesetzbuch für solche Verbrechen, die mit Gefängnis, dem Tode oder der Zwangsarbeit für immer oder auf Zeit bestraft werden, ist erlassen worden. Gouverneure, Direktoren und Inspectoren sind auf den geringsten Beamten herab worden, wenn sie sich Erpressungen oder Verdrüssungen zu Spotteln kommen lassen, nachdem sie zuvor das widerrechtlich Erhobene oder Empfangene erstattet haben, eingetrigert. Verantworte die öffentliche Gelder oder Güter, so haben sie ein Jahr auf der Galeere zu Alexandrien. Raubmörder oder Mörder kommen letztendlich oder eine dem Grade des Verbrechens angemessene längere oder kürzere Zeit, auf die Galeere. Rann der Mörder die Schuld nicht binnen vierzehn Tagen erweisen, so setzt man den

Befehligen gegen Kaution in Freiheit. Wird der letztere indeß noch Verantworte einiger Zeit abermals wegen des nämlichen Verbrechens vorgefunden, und zeigt es sich, das er wirklich schuldig ist, so haben Jene, die sich zu Kaution nen bereitwillig gemacht, mit einem Jahre Gefängnis. Dieses Gesetz ist in allen Provinzen bekannt gemacht und den Gouverneuren übergeben worden, es in Kraft zu setzen. Daher kommt es auch, das die Todesstrafe selbst für Mörder und Raubmörder abgeschafft ist; sie kann aberdem nur vom allgemeinen Diwan ausgesprochen werden, vor dem dem Angeklagten das Recht anstehet, sich zu verteidigen. Man hat den Werth der durch die Weisheit, welche gewöhnlich ihnen ist, freigesprochen Mündigen sehr bestimmt. Keine dieser Weisheiten sind überdem wahr, das sie den Werth vollständig erhöhen. Ein Minister ist in Aegypten entstanden. Von Kriminal von Kriminal ist ein kanonisches Verzeichnis zusammengestellt worden. Dieses Kriminal bestand schon seit mehreren Jahren, allein im Jahre 1829 wurde seine Einrichtung nach dem Muster der französischen geändert. Das neue Kriminal wurde unter Leitung des Herrn Entel, eines französischen Ingenieurs, gekant. Die Zahl der dabei angestellten Arbeiter besteht aus 800 Zimmerleuten, 460 Handwerker verschiedener Art, 95 Schmieden und 115 Seilern, im Ganzen 1697, die Arbeiter eingeordnet. Alle Arbeiten sind den Reglementen unterstellt, und man bezahlt in dieser Anstalt täglich 567 Angestellte, die Europaer mitbezogen. Verwirrung zweifelhafte Kriminallisten ist befohlen worden. 1500 Criminalen aus Griechenland und andern Gegenden sind in Cairo und den Provinzen angestellt. Man schick Baaren nach Memara, um Holz bezogen einzukaufen, das in Aegypten fehlt, und kauft zur Missionsfahrt geeignete Holzgüter. Der Palast des Ulema's in Hensch wird mit Holz versehen. Die Karren der Minerales: Bergwerke, die Salpêtre und Pulverfabriken und Eisenwerkstätten sind fortwährend in Thätigkeit. Die alte Verrechnungswelt ist abgeschafft und die doppelte Buchführung wird in ganz Aegypten eingeführt werden, sobald die Beamten mit derselben vertraut sind. Die Finanzstellen, die höher mit Fremden besetzt waren, werden häufig Eingeborenen, welches Gleichen sie auch sein mögen, übertragen. Ein großes Gebäude, zur Registratur des öffentlichen Rechnungswesens bestimmt, ist in der Elabrie errichtet worden. Eine Verwaltungsschule besteht, in der die Präfecten und Unterpräfecten geteilt werden, ein Director, der Unterricht in der Provinzialverwaltung, und ein Caisch (50 Beis), der praktischen Ackerbau und die Agricolat; Statist der Provinzen lehrt, stehen ihrer Anstalt vor. Aus der Buchdruckerei zu Bulag, einem Dorf, das fast an Cairo stößt, sind schon eine Menge arabischer, türkischer und persischer Werke hervorgerufen. Man beschäftigt jetzt ägyptische Arbeiter damit, und 55 in ihr gebrauchte Bücher sind bereits nach Frankreich gekommen. Mehrere von diesen über Literatur, Medizin, Kriegskunst und andere Zweige der Kunst sind schon in französischer Uebersetzung erschienen. Diese Drucker ist eine Zeit lang von Dem Raphaël, der bereit ist der Zeit der französischen Expedition gedankt, ein französischer Drucker angestellt war, geleitet worden; sie ist gegenwärtig sehr beschäftigt, und ein Uebersetzer steht einem Uebersetzer, beide in Paris geteilt, sollen noch angestellt werden. Bereits im Jahre 1816 war der Vorschlag gemacht worden, ein Journal von drei Spalten, französisch, türkisch und arabisch, in Aegypten erscheinen zu lassen, und schon zur Zeit der französischen Expedition hatte man außer dem für die Arme bestimmten „Courrier de l'Egypte“ angestanden, dem „Lambie“ (Intelligenzblatt), ein Journal, das in arabischer und türkischer Sprache gebracht wurde, herausgegeben. Endlich erschien im Jahre 1828 ein zu Bulag gedrucktes Journal in arabischer und türkischer Sprache (die letztere ist die der Regierung), unter dem Titel: Tagesblätter in Aegypten. Eine Pyramide, ein Palastbau und im Hainzengraben die aufgehende Sonne sind dem Titel beigegeben; ein für die aufstehende Civilisation in Aegypten sehr passender Sinnbild. Unterhaltungen und die Beobachtungen auf den astronomischen Thälern, sammt der Ursache, in der sie gemacht wurden, werden in diesem Blatt regelmäßig geliefert; seit dem Jahre 1820 hat es ein größeres Format erhalten und liefert um die Hälfte mehr als früher, auch Nachrichten aus dem Auslande. Befragen werden mit demselben ausgegeben, welche die Preise aller Waaren enthalten, die in Alexandrien und allen Staaten des Reichthums ankommen. Befehle und Entschlüsse, Lebensbewegungen, Dokumente der Ausführung öffentlicher Arbeiten, und Verfügungen des In- und Auslandes enthalten.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Kautzsch.

Drängen, in der Literarisch-Wissenschaftlichen Anstalt der J. C. Götze'schen Buchhandlung.

# Das A u s l ä n d.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 136.

15 Mai 1832.

Die Philosophie und die Philosophen in Frankreich unter der Restauration.

1. Royer Collard.

(Fortsetzung.)

Auch in der politischen Philosophie Royer Collard's wird die Wichtigkeit seiner Metaphysik sichtbar, obgleich sie für ihn weit höher stand und die eigentliche Grundlage seiner Berühmtheit bildete. Es kann hier nicht unsere Aufgabe seyn, die ministerielle oder parlamentarische Laufbahn des vormaligen Präsidenten des öffentlichen Unterrichts mit präsumtem Auge zu überblicken; Jedem ist es sicherlich durch eine Prüfung nur gewinnen würde. Royer Collard sprach und handelte nie anders, als aus Antrieb einer aufrichtigen Ueberzeugung; wir haben es hier aber nur mit Doctrinen und Prinzipien zu thun.

Ist es gegenwärtig schon möglich, die Restauration mit einiger Unparteilichkeit zu würdigen? Was man nicht ein halbes Jahrhundert abwarten, um aber diese Zeitspanne von fünfzehn Jahren ein Urtheil zu fällen? Nein, die Gerechtigkeit der Geschichte ist schneller, eine Beurtheilung leichter, insbesondere für uns, die unsre Jugend den Debatten dieser verflochtenen Zeit ferne hielt. Während der Kämpfe von 1820, während der hochherzigen Versammlungen von Rochelle und Bedfort bernigten wir unsre Studien; später waren wir nicht von wildem Hesse gegen die Legitimität und die Bourbonnen entzündet; wir behielten gegen sie eine völlige Gleichgültigkeit, aber ein sehr wachsameres Misstrauen, entschlossen, ihre Werke abzuwarten, nur einem heiligen Dienste lebend — Frankreich; nur Ein Ziel im Auge — unsre Zukunft. Aber der große Verrath an dem Vaterlande, die tödlichen Thorheiten, die begangen wurden, entriß uns bald dieser etwas doctrinären Unparteilichkeit.

Als die Bourbonnen wieder den Thron bestiegen, sprachen sie es aus, daß sie durch die Vorsehung zurückgeführt worden, während es doch nur durch ungünstiges Schicksal geschehen war, durch furchtbare und verhängnisvolle Ereignisse, die dem Vaterlande den Herzstich versetzten. Die besiegten Könige den Thron unter unheilvollen Vorzeichen. Allen, selbst nach der Schlacht bei Waterloo übte Frankreich die Billigkeit, die Bourbonnen nur nach ihren Werken beurtheilen zu wollen, und da sie nun einmal unumkehrbar über die Trümmer unsrer Schicksale den zum Thron fortgesetzten schienen, wollte man es mit ihnen versuchen. Eine hässliche Auf-

gabe lag zur Lösung vor. Wie sollte die alte Dynastie die Versöhnung zwischen dem Frankreich der Vergangenheit und dem andern lösen, das sein Alter hatte als fünfundsiebzig Jahre der Emancipation und des Kampfes? Auf der einen Seite die Charte zu zerstören, auf der andern, sie sogar zu den Prinzipien der französischen Revolution zurück zu führen; Dieß war die zweifache Lösung, die man der Dynastie an die Hand bot.

Da geschah es, daß sich ein Mittelweg, ein Zwitterwesen, eine Combination, eine Vermählung zwischen Freiheit und Legitimität zu bilden begann. Man erkaufte ein System der Verantwortung, das sich ausschließlich Unparteilichkeit und Vernunft nannte. Alle Meinungen wurden vor dieses Tribunal geladen, und mußten sich gescholten hören, wegen der vorwiegigen Annäherung, ein Ganzes, Extremes und Folgerichtiges seyn zu wollen; nichts verbot man sie dann an die Weisheit des Utilitäts. Dieses Verfahren hatte mehrere Jahre lang allen Ansehen eines vollkommenen Ausnahmefalles. Frankreich zog den möglichen Vortheil aus diesem Versuch zu einer Versöhnung; es zeigte sich zu diesem Auswege nicht nur bereitwillig, es schürzte sich darauf mit ungestümmter Hast. So kam es, daß Royer Collard von sieben Wahlkörnern zu gleicher Zeit gewählt wurde; die Ehre war glänzend; allein vielleicht überschätzte sie doch Derjenige, dem sie zu Theil wurde, er hielt sich für den Repräsentanten der öffentlichen Meinung in Frankreich, während er doch nur ein Werkzeug derselben war. Es wäre daher ungerecht, wenn man verneinen wollte, daß Royer Collard's politische Philosophie einen Augenblick dem Lande nützlich gewesen, das instinktmäßig nach Allem griff, um aus den Wirren sich zu erlösen, in die es verstrickt war; allein demnachgelassen müssen die inneren Ursachen aufgeführt werden, die dieß System untergraben.

Durch die Revolution von 1789, die uns ein neues Staatsrecht schuf, wurde das Grundprinzip der Staatsbürgerlichen Gesellschaft in Frankreich umgewandelt. Vorher war der König Alles in Allem, nachher war es die Nation. Unter der alten Ordnung der Dinge war sie so Eins und innig mit dem Könige verschmolzen, daß sie nur in seiner Person zu leben schien; im neuen Stadium des Staatslebens erschien der König als der einzige Repräsentant und Vollmächtige der Nation, die allein mit der Souveränität besetzt war. Diese fundamentale Umwälzung war die feierliche Erklärung, daß die Nation selbstjährig geworden und das Wesen des alten Königthums umgeschaffen habe. Napoleon übete sich noch,

ihr nicht beizupflichten. Das Haus der Bourbons hingegen lehnte mit dem Entschlusse zurück, den Franzosen diese Ertragschaft zu bestreiten, und sie ihnen zu entreißen. Proklamiren, daß die Familie Bourbon nie aufgehört habe zu regieren, daß sie das Scepter wieder ergreife trotz ihres Rechtes, ihres Schwertes und der Gnade Gottes, eine Ehre in der Art eines Reformationsediktes ostrophen, sich als die einzige Quelle der Souveränität betrachten; Dies waren die Umfassungen, die sie aus der Verbannung mit zurückbrachte, und die inessammet in dem Worte Legitimität begriffen wurden — Umfassungen, die an sich ihrdicht und ein offenkundiges Beweiss der Unwissenheit und des Schwindels waren, aber doch in der unüberwindlichen Angewohnung des Stammes und Wintes gewissermaßen Entschuldigung finden konnten.

(Fortsetzung folgt.)

### Der kanadische Ansiedler.

(Schluß.)

Nach einigen Plaudern und Lachen, fanden sie auf, um nach Hause zurückzukehren. Zufällig besaß ich ein kleines Geschmeide, das sehr viel gleich sah, im Grunde aber von geringem Werte war; Dies bestellte ich mit aller mir möglichen Salanterie an die Brust der jüngeren Indianerin, die darüber sehr entzückt war, und mir mit vieler Herzlichkeit gute Nacht sagte. Während ihres Besuchs hatte ich Zeit, die Gestalt und Kleidung der Indianerinnen genauer zu betrachten, und eine Beschreibung derselben möge hier eine Stelle finden, da alle indianischen Frauen ungefähr auf dieselbe Weise gekleidet geben. Ein gestellter blauer Rock reichte bis etwas über das Knie hinauf, während eine Art hellroter Strümpfe das übrige Bein bis zum Knöchel bedeckte, aber den Fuß bloß ließ; Der Oberleib war in eine Art blane Jacke gekleidet, und ein seidenes Tuch kreuzte sich über der Brust; um ihren Hals hingen mehrere Sandre Mosqueten, und in ihren Ohren trug sie große Ringe mit silbernen Perlen. Der Kopf war unbedeckt, und das lange schwarze Haar hing über Gesicht und Schulter, ein weißes Tuch, das ihm gewunden wurde, diente in der Stube als Schawl. Ihre Gesichtsfarbe war lichtbraun, ihre Augen voll Glanz, und ihre Zähne von blendender Weiße; wenn sie lächelte oder aufgesetzt war, sprach sich in ihren Zügen große Gutwilligkeit aus; im ruhigen Zustande versanken sie in jene an sich nicht unangenehme Apathie, die den Indianern eigenthümlich ist. Hände und Füße sind bei den indianischen Stämmen durchgängig klein und wohlgeformt.

Am 13. December fiel der erste Schnee, und schon vor dem 25. war der See mit einer blauen Eiskrinde bedeckt, unter der das gefangene Wasser murmelte. Die schwimmenden Eiskloffen machen, bevor sie sich an einander fesseln, ein Geräusch, das sich in der Stille der Nacht furchbar aufnimmt, und faul bis sechs Meilen vom Ufer ins Land hinein gehört wird. Unter dem Eise vernimmt man fortwährend ein weiblich forloderndes Krachen, das zwar ein Zeichen seiner Festigkeit ist, aber dem nicht damit vertrauten Wanderer eben nicht großes Vertrauen einflößen dürfte. Der Winter war nun in seiner ganzen Strenge gekommen; alles Wasser zu Eis gehärtet, und der Boden weit und breit mit Schnee bedeckt. Nur wenige Vögel, den sogenannten Schneevogel ausgenommen, lebten

die Grabesstille der Gegend. Indes blieben die Tage schön; die Sonne strahlte fortwährend in ungetrübter Klarheit; die Abende waren manchmal herrlich, und die Sonnenuntergänge von wunderbarer Pracht, während ein zarter Noth oder ein violetter Duft verbote starrer Kälte waren. Wenn der Mond aufging, gewöhnlich sein, aber unabherrbare Flächen ausgebreiteter Silberglanz einen unschreiblich schönen Anblick, und zwischen den Sternen spielten nordwärts unaußerordentlich prachtvolle Nordlichter. Der Mond und die Sterne strahlen in Amerika mit einem Glanze, von dem man sich in Europa kaum einen Begriff machen kann. Die Klarheit der Luft scheint mehr von ihrem Rande der Erde aufzommen zu lassen, und unähnlich ihrem unklaren Schimmer am Nachthimmel der Tropenländer, strahlen sie in Kanada nicht nur glänzender, sondern auch stätiger. In welcher Pracht leuchteten die Gestirne in mancher Nacht, wenn ich spät von einem nachbarlichen Besuche über den gefrorenen See heimkehrte. Ungetrübte von den nebligen Dämpfen Europa's scheinen sie im jugendlicheren Feuer zu glühn als dort, und neue Welten zu sein, wie die, über die sie aufgehen. Obgleich das Thermometer in jenem Jahre weit tiefer als gewöhnlich sank, so machte die Klarheit der Luft und der ununterbrochene Sonnenschein die Kälte doch weit weniger empfindlich, als in England. Es gibt nur wenige Tage in dem kanadischen Winter, wenn man in der Umgegend des Sees Simcoe, wo man nicht den ganzen Tag arbeiten kann. Ich schätzte nie das Bedürfnis, mich wärmer zu kleiden als in England. Nur muß man Sorge tragen, sich die Füße warm zu halten. Einen Theil des Winters brachte ich damit zu, Füße für mein Gehör zu bauen. Man nimmt dazu gewöhnlich Eichen oder Nadelholz und sucht einen gutgewachsenen Baum mit glatter Rinde aus, den man in zwölf Fuß lange Stücke hakt, die dann mittelst Keil und Säge in Füße, so viel als eines Mannes Stempel, geschnitten werden. Anfangs fand ich diese Arbeit äußerst mühsam, und ich konnte den ganzen Tag nicht mehr als zwölf oder fünfzehn Füße herausklopfen. Ich hatte ungelegneten Baume gewählt, oder meine Keile zerbrachen, oder ich beschädigte mir die Hand u. s. w. Allein ich ließ mich dadurch nicht abhitteren, und durch Ausdauer brachte ich es zu einer Geschicklichkeit, daß ich wohl hundert Füße in weniger als acht Stunden schlug.

Endlich erstarkte der Frühling wieder, und begann die Strenge des Winters zu mildern, der Anderen von 30. Sept. und die Holytauhe lebte an die Ufer des Sees zurück. Es war jetzt Zeit, an die Urbarmachung eines Stück Landes zu denken; ich dängte einen Franzosen, bei meiner Arbeit beschäftigt zu sein, und mir letzten Hand ans Werk. Die Bäume werden alle in gleicher Höhe mit der Brust geschnitten; die Handhabe der Art läßt es nicht zu, sie tiefer unten zu fällen. Die Äste werden auf Haufen gelegt, und die Stämme im Verhältnis ihrer Größe in acht bis sechzehn Fuß lange Stücke gehauen, um sie von Ochsen fortzuschleppen zu lassen. Ich versah mich mit Whisky und Schmeinefleisch, und meine Nachbarn versammelten sich, um mir die Bäume zusammenrollen zu helfen. Am bestimmten Tage fanden sich gegen fünfundsiebenzig Männer und fünfzig Ochsen ein, die den stillen Wald mit dem Echo ihrer Arbeit erfüllten. Bevor der Tag sich neigte, waren sechs Morgen Landes geräumt und barren nur des Feuers, um in

fruchtbares Feld umgeschaffen zu werden. Ein scharfer Nordost er-  
beulte sich, und vor Mitternacht hatte ich den schrecklich erdbeben-  
ähnlichen Windstille eines Pandämoniums. Der Wind stieg bis zu einem Sturm;  
Ströme von Feuer wälzten sich über die Baumstämme her, und  
bald gränzte das Krausen von dreißig oder vierzig lodernden Holz-  
stößen ein furchtbares Schauspiel. Eine Wolke qualmenden Rau-  
ches hing umgrastet des heftigen Windes über dieser Höhe. Ich  
gitterte für meine Wohnung und machte die ganze Nacht. Am fol-  
genden Tage hatten sich die Flammen ziemlich gelegt, und es wurde  
nun möglich, die noch brennenden Stellen zusammenzuführen, um  
ihre Einklassierung zu beschleunigen. Diese Arbeit ist durch eine  
sehr unangenehme Hitze und die damit verbundene Unsauberkeit  
nicht die angenehmste. Wenn endlich die Flammen erloschen sind,  
bedient man sich eines Joches Ochsen, um die noch nicht völlig ver-  
brannten Klöße auf Haufen zu führen, und sie noch einmal in  
Brand zu strecken. Hiemit ist gewöhnlich diese Arbeit zu Ende.  
Nun begann ich mein Gehäge aufzurichten, und baute einen  
Wann, um einen Theil des Reides für die Aussaat des Sommer-  
weizens umzufüllen.

Das Eis war nun gänzlich auf der Oberfläche des Ees weg-  
geschmolzen, und mildes Wetter eingetreten; mein Angermeist richtete  
sich jetzt auf den Fischen, den ich aus dem Fischfang ziehen  
konnte, und ich begann eine Reihe von Versuchen in dieser Kunst.  
In der ich die schon beschriebene Indianerin zur Lehrmeisterin hatte.  
Es wird daher genügen, eine unierer Fahren zu schildern, um einen  
hinlänglichen Begriff von der Art und Weise zu geben, wie der  
Fischfang auf dem Simcoe betrieben wird. Undenot, „der  
herrausgehende Wind,“ ein sehr poetischer Name, hatte sich in  
ihrem kleinen Kanoe aus Baumrinde zu mir gestellt, und um sie-  
ben Uhr Abends verließen wir die Bucht. Es war fast stille  
Windstille, und die klare Fläche des Ees spiegelte die moosgrünen  
Tamarinden, wie eine hellgrünliche Stabplatte wieder, lauter  
gaussige Anzeichen für diese Art des Fischfangs. Als wir die kleine  
Bucht verließen, konnte ich nicht umhin, die Leichtigkeit des jierli-  
chen Ruderns zu bewundern, in dem wir fuhren, er konnte zehn  
oder zwölf Personen lassen, und eine einzige ihn ohne Mühe lenken.  
Im Vordertheile des Kanoes saß die Squaw und ruderte, wäh-  
rend in einem Winkel von 45° über dem Wasser am Boote ein  
Stück Holz befestigt war, das mit einem Spalt versehen, ein Stück  
brennender Birkenrinde trug, die von Zeit zu Zeit durch neue er-  
setzt wurde. Als wir an der zum Fischfang bestimmten Stelle an-  
gelangt waren, legte Undenot das Ruder beiseite, und ergriß den  
Speer, der aus einem leichten vierzehn bis fünfzehn Fuß langen  
Schaft, vorn mit einem Widerhafen versehen, bestand; dann drückte  
sie sich mit der größten Aufmerksamkeit über das Wasser hinaus,  
während ich den Kahn steuerte. Auf einmal fuhr der Speer, des-  
sen Spitze mit dem leichten Überhals hin und her schwannte, ins  
Wasser, und kam bald darauf mit einem durchbohrten Fisch aus  
der Oberfläche zum Vorschein. Auf diese Weise erzielten wir, be-  
vor es noch zehn Uhr war, sechs bis sieben große Fische. Diese Art des  
Fischfangs ist eben so unterhaltend als malsich, das rothe Licht  
der Birkenrinde, das sich auf der glatten grünen Wasseroberfläche wider-  
spiegelte, und das dunkle lebendige Gesicht der mit dem Speer  
bewaffneten Indianerin beleuchtete, gaben dieser nächtlichen Fahrt

einen wunderbaren Reiz, während die Stille der Nacht nur durch  
das Geräusch des Speerwurfes im Wasser und durch das Geplätscher  
des durchbohrten Fisches, wenn man ihn aus dem Wasser zog,  
unterbrochen wurde. Undenot wollte durchaus auf einer kleinen  
alten Insel landen, wo sie ein Feuer anmachte, um folgende von der  
gemachten Beute zu kochen. Ein amerikanischer Waidwandler und  
eine indianische Squaw sind nie verlegen, wenn es gilt, schnell  
ein Feuer anzuzünden, und in weicher als einer heißen Stube  
war unter Tisch stülisch gebraten. Wir rissen ihn mit den Fingern  
in Stücke, verschlangen ihn in einem Augenblick, sprangen in  
den Rachen und fuhren nach unsern Hütten zurück.

Während des vergangenen Herbstes hatte ich ein kleines Stück  
Land als Garten eingekauft, von meinen sechs Morgen umgero-  
deten Feld befreit ich einen mit Sommerweizen und junckst vor dem  
Hause mit Gras, anderthalb Tagewerte mit indianischem Korn,  
wogu der Boden nicht gepflügt zu werden brauchte, und ungefähr  
einen Morgen mit Kartoffeln. Während Dies Alles geschah, war  
der Sommer in seiner vollen Schönheit herangekommen; die  
Bäume hatten ihr Laub gewonnen, und in ihren Zweigen wimmelte  
es von Vögeln; Waldwärmer beleuchteten des Nachts die Blä-  
der, während Legionen von Fröschen unausgesetzt ihre Nachtmusik  
machten.

Auch der überflüssige Modest stellte sich ein, wobei man nur  
eines Trostes sich erfreut, daß man die sichere Verlichtung des  
blutigen Qualzuges in seiner Hand hat, wenn man sich von  
ihm beisen läßt, und: „Macht ich sich für Götter und Men-  
schen.“ Als meine Untersuchungen heranzuwachen, stülte ich we-  
nig und mehr Theilnahme für ihr Gedeihen; hatte ich sie doch mit ei-  
genen Händen gesät und mit väterlicher Sorgfalt gepflegt und her-  
angezogen, so daß ich mich als ihren Schöpfer betrachtete, und von  
ihnen, wie von dankbaren Kindern, eine sichere Vergeltung in der  
Zeit ihrer Reife erwarten durfte. Ich wurde in jedem Sinne des  
Worts ein landlicher Landwirth, als ich durch unser nen eingerich-  
tete Post einen Brief erhielt, der mich nach Europa zurückrief. Mit  
einer Mischung von Freude und Schmerz machte ich mich nach Que-  
bec auf den Weg. Man sagt, daß ein lang bewohnter Gefangnis  
dem Befangenen lieb wird, wie sein Haus; was mich betrifft, so  
hätte ich im verflochtenen Herbst schwerlich daran gedacht, daß ich  
jezt von meinen treuen Hausgenossen und meinen neuen Anlagen  
nur mit Wehmuth Abschied nehmen würde.

#### Geschichte der Bank von England.

(Aus dem englischen Coenit.)

Da der Zeitpunkt herannahe, wo die englische Bank ihre Privilegien  
von dem Parlamente erneuern lassen muß, so mögen folgende geschicht-  
lichen Bemerkungen über diese wichtige Anstalt nicht ohne Interesse seyn:

Die englische Bank wurde im Jahre 1694 gegründet, wo sich die  
Aktionäre zu einer Gesellschaft bildeten. Die erste Charta, die sie ver-  
liehen wurde, bestimmte, daß ihre Geschäfte von einem Gouverneur, einem  
Vizegouverneur und vierzehnzwanzig jährlich zu wählenden Direktoren ge-  
leitet werden sollten. Der erste Fonds belief sich auf 1.200.000 Pf. St.  
Im Einkommenzins in den Wahlen und Angelergehenden der Bank zu haben,  
machte man eine Rente von 500 Pf. St. (gegenwärtig von 1000) haben;  
sein Einkommen aber wurde mehr als eine Summe davon, seine Einlage  
musste auch so groß seyn, als sie wollte. Um sein Director gewählt wer-

den zu thun, mußte man 2000 Pf. und um zum Gouverneur 4000 Pf. St. Witten haben. — Die Bank darf keinen Handel treiben außer mit Weizen, Gold und Silber. Wenn so ist es ihr angetragen, dem regierenden Könige ohne Bewilligung des Parlamentes irgend eine Summe Geldes vorzuschicken. Im Jahre 1696 kam die Bank fast ins Bankrott und war fast ganz erloschen, die Bezahlung ihrer Scheine einstellte, die einen sehr tiefen Misstand erlitten. Die Unterthänung der Regierung that die Bank in Stand, diese Kräfte zu überleben. Um aber ihren Credit zu verhehlen, wurde das Kapital der Bank von 1.200.000 auf 2.200.000 Pf. St. erhöht. Die großen Vortheile, die man aus den Bankgeschäften hervorbringen sah, bewogen im Jahre 1708 andere Geschäftsführer, gleiche Unternehmungen zu beginnen. Um dies zu verhindern und sich die Privilegien zu erhalten, rief die Bank den König der Regierung an, und eine Parlementsacte wurde durchgesetzt, die jede Bildung einer Gesellschaft von mehr als sechs Personen verbot, wenn sie zum Zwecke haben sollte, Wechsel oder Scheine in kürzerer Frist als sechs Monaten zu besorgen. Die im Jahre 1694 erlassene Privilegienacte war auf elf Jahre, nämlich bis 1705, verliehen worden; sie wurde im Jahre 1697 weiter prolongirt, und da die Bank im Jahre 1708 dem Staate 400.000 Pf. St. ohne Zinsserren vorschickte, bis 1755. In Folge der vorerwähnten Art der Bank dem Staate gemachten Anleihen wurde ihr Privilegium auch noch fortgesetzt. Die letzte Verlängerung von dreißigjährigen Jahren geschah im Jahre 1800, als die Bank dem Staate eine Summe von drei Millionen Pf. St. ohne Zinsserren auf sechs Jahre gemacht hatte. Den merkwürdigsten Anlaßpunkt in der Geschichte der englischen Bank bildet das Jahr 1797, wo Pitt die sogenannte „Bank Restriction Act“ durchsetzte, wodurch die Zahlungen, welche die Bank in baarem Gelde zu machen hatte, beschränkt wurden. Es ist vielleicht noch nicht so bekannt, daß Pitt, als er zu dieser räthselhaften Maßregel schritt, sich so wenig einen Begriff von der Wichtigkeit dessen konnte, womit eine Veränderung in dem Verhältniß des Verkehrs statt fand, daß er eine starke beschränkende Macht in Betrachtung bringen zu müssen glaubte, um etwaigen Nothständen entgegenzutreten, die wie er glaubte die Folge dieser neuen Maßregeln sein könnten. Eine Woche später jedoch hatte Alles wieder den gewöhnlichen Gang, und Pitt und seine Freunde waren nicht wenig erstaunt, zu erfahren, daß Bankbetriebsoperationen mit Papieren unternommen werden konnten. Derselbe was sich bemerkt werden, daß Pitt Maßregeln auf die temerärsten und pettishen Vortheile seines Landes beschränken Einsatz hatte, als wenn England in seinem Nothstand dasjenige Bedenken hätte. Mit dem größten Erschrecken fand man nun, daß nicht das Gold und Silber selbst den Reichthum einer Nation ausmachen, sondern daß diese Metalle nur die Repräsentanten des Reichthums sind; und um sich man an einzusetzen, das wenn unter hundertjährigen Bährschaft Papier an ihre Stelle tritt, dies nicht nur weit bequemer, sondern auch weit vortheilhafter sey, da dem Staate die Zinsserren von so viel unproductivem Kapital jagate kämen. Im Jahre 1797, wo die Restriction Bill durchging, gab es gegen zweihundert Provinzialbanken; aber die Kleinmüchigkeit des Capitalumsatzes gab der Bank einen solchen Aufschwung, daß im Jahre 1815 gegen siebenhundert entstanden. Im Jahre 1819 brachte Pitt eine Bill ins Unterhaus, durch welche die Banken gehalten werden sollten, vom Jahre 1825 an, ihre Zahlungen wieder in baarem Gelde zu machen. Die City von London erwiderte dagegen eine Petition ein. Bei der Verlesung, die zu deren Befriedigung gehalten wurde, führte Sir Robert Peel, der Vater des obenbenannten, her den Antrag an das Unterhaus gebracht hatte, den Vorstoß, und an dem nämlichen Tage, wo der Sohn seine Bill ins Hand der Gemeinen brachte, übertrug auch Sir Robert seine Petition der Banknote und Bankier der City. — Im Jahre 1826 wurde mit Genehmigung der englischen Bank das Statut von 1708, das die Zahl der Personen, die sich zur Errichtung einer Bank verbinden dürfen, auf sechs beschränkt, dahin abgeändert, daß auch eine größere Anzahl von Theilnehmern dazu Erlaubnis haben sollte, wenn es nicht innerhalb fünfundsiebzig Meilen von London wäre. Im Jahre 1826 wurde auch die Genehmigung der Banknoten von einem Pfund verboten. In demselben Jahre schickte die englische Bank, um die Lücke auszufüllen, die durch Bankerrott oder Ausbruch verschiedener Provinzialbanken entstanden war, den Entschluß, Filialbanken in den wichtigsten Städten des Reichs zu gründen; und solche denselben gemäß in Newcastle, Manchester, Birmingham, Leeds, Liverpool, Bristol, Exeter, Newcastle on Tyne, Hull, Norwich

und einigen andern Orten. Vor dem Jahre 1750 emittirte die Bank keine Scheine mehr als Pfund Sterling. Um diese Zeit gab sie Banknoten von 10 Pf. aus; Im Jahre 1795 von 5 Pf., und gegen Ende des Jahres 1797 fing sie an, auch 2 und 1 Pfundnoten in Umlauf zu setzen. Der Betrag der gegenwärtig in Umlauf befindlichen Banknoten ist ungefähr 17 Mill. Pf. St. — Die Privilegienacte der englischen Bank geht mit dem 1. August 1825 in Exchequer, und ein Theil dieser Acte bestimmt, daß wenn eine Veränderung in dem bestehenden Privilegium vorgenommen werden sollte, die Bank ein Jahr zuvor davon in Kenntnis gesetzt, und die der Bank vom Staate zukünftigen Anleihen, die sich gegenwärtig auf ungefähr 20 Mill. Pf. St. belaufen, zurückgezahlt werden sollten. Der jetztige Schatzkanzler Lord Althorp hatte daher den Antrag gestellt, am 17 April ein Comité einzusetzen, um die Erneuerung des Bankprivilegiums in Erwägung zu ziehen. Wenn diese Motion wurde verlesen, und es sieht also zu erwarten, daß diese wichtige Frage, sobald das Parlament wieder versammelt ist, verhandelt werden wird.

### Vermischte Nachrichten.

Am 21 April wurde die Einwohner von Cavite Zeugen eines Wunderaussehens. Der Gernann des Thompson war ein kleiner Pflaster und seit 1819 verheiratet. Sie war ein kleines, munteres Ding, war aber 25 Jahre alt, und schien verzagt über den Tausch, den sie machen sollte. Sie hatten in ihren Ehe keine Kinder, und dies, verbunden mit einigen Familienfehlgeheimnissen veranlaßte sie, sich mit gegenwärtiger Ueberanstrengung zu trennen. Der Ausbruch wurde unbedenklich, das Publikum von dem Verkauf in Kenntnis zu setzen, der Tausch derbeig. Sie stand auf einem großen edelsteinen Stuhl, umgeben von vielen ihrer Freunde mit einem Strich aus Erwerb um ihren Nacken. Sie war auf eine lässliche, ziemlich modische Art gekleidet und sah gar nicht abel aus. Der Gernann, der neben ihr gesaß, auf einer Erhöhung stand, bot sie mit folgenden Worten zum Verkauf aus: „Ich stelle Euch hier mein Weib, Mary Anne Thompson, geborne Williamson, zum Verkauf aus, und gebete sie an den Reichthümlichen loszusagen. Meine Herren, es ist ihr Wunsch wie der meinige, was sie immer zu trennen. Sie war mir nur eine Schlinge im Leben. Ich nahm sie in meinem Erwerb und zum ersten mal in meines Hauses, aber sie wurde mein Plagegeißel, ein Hausfluch, ein Fluch und ein Tagelöhner. (Großes Gelächter.) Meine Herren, ich spreche Wahrheit von ganzen Herzen, wenn ich sage, Gott bewahre mich vor unruhigen Weibern und lustigen Witwen. (Gelächter.) Ichte Euch daher, wie vor einem toten Hunde, einem bräunlichen Bären, einem geklärten Pistol, der Cholera morbus, dem Regen Azura oder irgend einem pestilenzialischen Phänomen in der Natur. Wenn habe ich mich die schlimme Idee meiner Frau gezeigt, und auch ihre Fehler und Gebrechen gezeigt; jetzt will ich ihre Tugenden und Tugenden vorführen und ihre guten Eigenschaften erklären. Sie kann Erdballungen lesen und Ahre verstehen, sie kann Lagen und weinen mit derselben Kräftigkeit, als Ihr ein Glas Thee trinkt, sie kann Butter machen und die Mägen aufschneiden, sie kann Moore's Weiden waschen und ihre Kränze und Hauben steilen, sie kann wieder Mann, nach Geneva, nach Albany machen, aber und langer Erfahrung im Kochen versehen sie vorzüglich bräunlichen. Ich bitte sie daher mit allen Wohlwollenheiten und Wohlwollenheiten um so Ealling aus.“ Nach einigen Minuten wurde sie von Henry Ward, einem Personator, um 20 Schilling und einen neunhundertfünfzig Pfund gekauft. Das glückliche Paar verließ sogleich die Stadt, unter dem Hymne der Menge, worin Thompson einstimmt, welcher in der besten Rasse von der Welt den Strich, welcher sein Weib abgenommen hatte, um den Hals seines neunhundertfünfzig Pfundes (stanz, dann in das nächste Wirtshaus ging, um dort den Rest des Tages über seinen Strich zu verzehren.

In den Höhlen der Berge von Durango finden sich ausnehmend kleine weiße Hunde, nicht größer als gendarmische Ratten, deren spitzenförmige Beine sie sind; man dringt sie jetzt vielfach nach England, wo man sie statt der Katzen in den Häusern hält.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautzsch

Drängen, in der Kurcurig, Westfälische Anstalt der J. O. Göttingen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 137.

16 Mai 1832.

### Die Frrungen zwischen China und England.

Die Streitigkeiten, welche im vorigen Jahre zwischen der englischen Faktorei in Kanton und den Behörden ausbrachen, und die jetzt noch nicht beigelegt scheinen, sind bekannt; weniger aber sind es die Ursachen, wodurch sie herbeigeführt wurden, und die Fragen, welche dabei in Auegung kamen. Die Meinungen, wie diese Frrungen zwischen England und China ausgeglichen werden sollen, sind sowohl in Ostindien als auch in England sehr getheilt, doch scheint in Ostindien die Stimmung für friedliche Ausgleichung und Nachgiebigkeit gegen die chinesischen Behörden, in England dagegen die Meinung vorzuherrschen, daß man kraftvoll auftreten, und den Uebermut der chinesischen Behörden in Kanton züchtigen müsse.

Ansichten, wie die letztern, werden nicht selten ganz ungekehrt selbst in Kanton ausgesprochen, und ein Vertheidiger der chinesischen Regierung und der englischen Faktorei sagt hierüber: „Wer das numerische Ueberwiegen der chinesischen Regierung nur so oben hin betrachtet, glaubt leicht, es verräthe Unwissenheit, Unmaas und launenhafte Tyrannei; blickt man aber ein wenig tiefer, traut man ihr überhaupt zu, daß sie sich in ihrem Benehmen von vernünftigen Grundsätzen leiten lasse, so wird ihr Verfahren gegen die englische Faktorei zu Kanton erklärlich, und ihr offenbar feindseliges Benehmen läßt sich, wenn auch nicht mit der Gerechtigkeit, doch mit gesundem Menschenverstande und orientalischer Klugheit zusammen reimen. Die Freunde der Handelsfreiheit haben unter Andern folgende Sätze angenommen und vertheidigt: 1) England habe das Recht, den Handel mit allen Häfen des chinesischen Reichs und die Abschaffung der lästigen Regulative zu verlangen, welche den englischen Handel hemmen; 2) man könne diese Rechte, im Falle sie verweigert würden, mit Waffengewalt erzwingen; 3) man habe viel von der Furcht, nichts von dem guten Willen der Chinesen zu erwarten; 4) es sey, im Falle der offenen Handel mit China die obigen Rechte nicht in vollem Maße gewährt, und einem Bevollmächtigten der Aufenthalt in Peking, um die Beobachtung des Handelsvertrags zu sichern, gestattet würde, nochweniger, ja recht und thunlich, eine englische Armee von 30,000 Mann bei Kanton landen zu lassen, um von da nach der Hauptstadt zu marschiren, um den Grundbägen des freien Handels den Sieg zu verschaffen. Dieß sind die Ansichten, in gemäßigten Ausdrücken vorgetragen; allein die eifrigen Anhänger dieser Lehre beschränken sich nicht hierauf, sondern

sie sprechen davon, man müsse den kaiserlichen Despoten vom Throne stürzen, die britische Fahne auf der großen Mauer aufpflanzen, mit Bajonetten statt mit Memorialen unterhandeln, und an der Küste von China eine oder die andere Insel besetzen. Es ist außer allem Zweifel, daß solche abenteuerliche Aeußerungen begierig aufgefaßt und der chinesischen Regierung mitgetheilt wurden, welche Gefühle aber bei der chinesischen Regierung solche Mittheilungen erwecken müssen, ist uns schwer zu errathen. Die Beschränkungen des auswärtigen Handels und der Plan, denselben einer einzigen bevorrechteten Gesellschaft, den Hongkaufleuten, zu überlassen, entspringen ohnehin schon aus der Furcht, Fremde möchten im Lande Fuß fassen, und Handelsverbindungen darin anknüpfen. Werden die von den Freunden des freien Handels geäußerten Ansichten und Pläne wohl geignert seyn, den chinesischen Hof zu veranlassen, in der Strenge seiner Einschränkungen nachzulassen? So lange die Faktorei der Kompanie das Organ ist, durch welches der britische Handel geführt wird, so lange diese den Verkehr mit den chinesischen Behörden mit gewohnter Klugheit leitet, wird die Regierung ihre Eifersucht unterdrücken und ihre Besorgnisse verbergen. Wenn aber die Faktorei aufgegeben wird, wenn man auf China eine Sekaar unruhiger, freier Handelsleute losläßt, deren Gesinnungen weder mit den Lebrern Confucius', noch Buddha's, noch Laos, sonderlich harmoniren, dann wird die chinesische Regierung jede Bewegung der Fremden, und jede Verbindung der Eingebornen mit ihnen aufs eifrigste bekämpfen. Bei diesen Ermüdungen lassen wir noch die möglichen Wirkungen eines fremden Einflusses völlig aus dem Spiele.“ \*)

Ermög man nun diese wahrcheinliche Stimmung der chinesischen Regierung, so verlieren die offensichtlichsten Ursachen des Streites den Stempel von Unbedeutendheit und Lächerlichkeit, den sie außerdem an sich tragen würden. Diese offensichtlichsten Ursachen waren namentlich zwei, erstens der Aufenthalt der Frau des Faktoreichefs in der Faktorei, und zweitens, daß ein Beamter der Faktorei sich in einem Palastin nach dem Faktoreigebäude habe tragen lassen. Beides war durch ausdrückliche Reichsverordnungen verboten, obgleich das Verbot nicht immer streng gehandhabt worden war. Am 30

\*) Hiemi hat der Verfasser Rußland im Auge. (S. Anst. S. 456.) Im bemerken ist noch, daß selbst die Anhänger des freien Handels, wie die in Calcutta erscheinende India Gazette, ganz unangenehm sagen, daß jeder, welcher China kenne, die Ueberzeugung hege, 2 oder 3 Jahre nach Einführung des freien Handels sey ein Bruch mit China unvermeidlich. W. d. R.



Oktober 1830 verlangte der Vicekönig in einer heftigen Proklamation, daß die „Verdammten nach Macao vertrieben“ werden, daß die Fremde die dem Gang aus dem Schiffe nach der Faktorei und zurück „wie ehemals“ zu Hause gehen sollten. Die Vorsteher der Faktorei behandelten diese Mitteilung mit Verachtung und schlugen am Thore der chinesischen Faktorei ein Plakat in chinesischer Sprache an, des Inhalts, daß wer es wage, sich in die Faktorei in einem Palankin tragen zu lassen, mit Gewalt niedergelassen werden solle. Dies war gegen chinesische Beamte gerichtet, welche mandchall auf diese Weise die Faktorei besuchten. Hiemit nicht zufrieden, reichten sie auch noch eine Vorstellung an den Vicekönig und die Lokalbehörden ein, welche mit den Worten endete: „Wenn die hohen Beamten die Fremden mit Gerechtigkeit und Milde behandeln, so werden die Geschäfte ruhig ihren Gang gehen, will man dieselben aber verhöhnen und mißhandeln, so wissen wir in der That nicht, wo die Sache enden wird.“ Diese Sprache hatte den Erfolg, welchen man sich davon versprochen mußte, der Vicekönig sandte sogleich durch einen Hongkongmann den mündlichen Befehl, die fremde Dame zu entfernen, oder er werde Soldaten nach der Faktorei senden, „sie ergreifen und fortzuschaffen lassen.“

Dieser vergleichungsweise unbedeutende Streit war nun auf einen Punkt gebracht, wo kein Theil mehr mit Ehre zurücktreten konnte, die Vorsteher der Faktorei bereiteten sich also zum Widerstande, ließen 140 wohlbesessene Matrosen mit fünf oder sechs Kanonen von den Schiffen kommen, und schickten sich an, nöthigenfalls Gewalt mit Gewalt zu vertreiben. Der Vicekönig, durch diese Anstalten offenbar eingeschüchtert, schrieb an die Vorsteher einen freilich nicht sehr höflichen Brief, worin er bemerkte, wenn man das fremde Frauenzimmer hinwegsende, und die bewaffneten Matrosen nach den Schiffen zurückgehen lasse, so werde er über das Vorgesessene hinwegsehen. Am folgenden Tage, 29 Oktober, erließ er ein Edikt, worin es heißt: „Wenn die Vorsteher sich ruhig zeigen, und um Schutz nachsuchen, so wird der Gouverneur gewiß nicht dem Bekannten Raum geben, die Kriegsgewalt in Bewegung zu setzen, um sie zu vertreiben.“ Die Faktoreien dauerten nun ohne Entschädigung fort, und im November kam ein H. Majoritätsbank nach Kanton, welcher den bisherigen Chef der Faktorei, Herrn Barnes, ersetzen sollte. Nun verlangte der Vicekönig, letzterer solle nicht abreisen, da der Kaiser, dem aber sein Benehmen berichtet worden sey, dem Vicekönig wohl beschien könnte, Barnes zu greifen, und für sein Verbrechen zu strafen. Die Vorstände bekräftigten die Regierung das Recht, einen Diener der Kompagnie zu richten, ihre Antwort war jedoch, obgleich sehr fest, doch in höflichen Ausdrücken abgefaßt. Dieser veränderte Ton hatte sogleich eine entsprechende Veränderung in der Sprache des Vicekönigs zur Folge. Er wiederholte in seiner Erwiderung den Befehl, die fremde Dame zu entfernen, und machte den Vorständen ganz ruhige und vernünftige Bemerkungen, über die Unfähigkeit, wegen einer solchen Sache einen Streit anzufangen und Widerstand leisten zu wollen. Am 12 Januar 1831 promulgirte er einen kaiserlichen Befehl, welcher alle Anordnungen der Lokalbehörden bekräftigte, und Fremde mit Gewalt zu vertreiben gebot, wenn sie sich nicht sogleich denselben fügten.

Hiemit endete der Streit der Faktorei mit den chinesischen Behörden, wobei nichts gewonnen, wohl aber an moralischer Kraft verloren wurde; zudem war die ungünstige Stimmung der Behörden zu Kanton dadurch genährt worden, und hatte Gelegenheit gefunden, sich zu äußern. Die Vorstände der Faktorei, welche den Streit angefangen hatten, waren, wie oben bemerkt wurde, angetreten, und die Stellung ihrer Nachfolger um so schwieriger, weil sie sich nicht das Ansehen geben durften, dem Vicekönig und seinen Unterbeamten sich allzu unterthänig zu erwiesen, indem Dies sie nicht nur dem Tadel der britischen Konsulate in Kanton, sondern auch die Interessen und das Ansehen der Engländer überhaupt bedeutendem Nachtheil ausgesetzt haben würde. Zur Erklärung des nachfolgenden müssen wir auf einen früheren Streit zurückgehen. Die Faktorei hatte schon i. J. 1828 vor ihren Gebäuden einen Kap anlegen lassen wollen, dabei aber von Seite der Behörden manche Hindernisse und Veratungen erfahren. Im Monate Junius 1829 entsand ein Streit mit letzteren wegen der Schulden eines Hongkongmanns, und wegen des Verfalls, den der Vicekönig machte, eine neue Hongkonggesellschaft zu gründen. Dies führte zu einer Suspension des Handels, welche bis zum Februar 1830 dauerte. Als die Faktorei in diesem Monate von Macao nach Kanton zurückkehrte, trauerten die Vorstände ihre Witter, man möchte ihnen gestatten, die Arbeiten am Kap vollenden zu lassen. Der Vicekönig bejohnte diese Bitte als eine „höfliche Herzmöglichkeit,“ und schlug sie ab; da aber der Platz so nicht bleiben konnte, weil er der Landung von Waaren hinderlich war, und überhaupt einen widerlichen Anblick darbot, so ließ man eine Ueberführung Matrosen aus den Schiffen kommen, den Grund ebenen, die Läger mit Schutt anefüllen, und umgab das Ganze mit einer Einfriedigung. Dies führte einen Versuch des Kwang-tschou-se (Vizekönig des Stadthauptes) herbei, welcher den gebrauchten Grund wieder ausgraben, und den Platz in seinen alten Zustand versetzen ließ. Der Vicekönig machte ein Edikt bekannt, daß künftig keine Matrosen mehr nach Kanton kommen sollten, und drohte im Uebertretungsfalle auf sie Feuer zu lassen. Diese kleinlichen Einzelheiten sind nothwendig, um zu zeigen, wie der Unwille auf beiden Seiten wuchs, denn in diesem ungünstigen Zeitpunkt war es, daß der oben erzählte Streit wegen Babanne Barnes vorkam, und der Vicekönig machte seinem Zorne durch jenes böhmische Dekret Luft, dessen wir gleichfalls oben erwähnten.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Philosophie und die Philosophen in Frankreich unter der Restauration.

1. Roger Collard.

(Fortsetzung.)

Wenn Voltaire's Wille in unsern Tagen lebte und in seinen historischen Marimen nicht das Klüßige nachgeben wollte, so würde ich mehr Nachsicht als Unwillen gegen die unerbitterlichen Vorurtheile des publicistischen Gentilhomme hegen. Wenn Voltaire, der seine Metaphysik der Vertheidigung veralteter Institutionen weichte und in den Urängeln der Gesetzgebung die Wüßhahn für die Legislatur des Jahrhunderts finden wollte, über die Legitimität Dogmen predigen würde, so ließe sich Dies noch begreifen. Aber hier

sehen wir einen unabhängigen, liberalen Denker, der, statt diese Chimäre zu bekämpfen, sie adoptirt, entwickelt, ausbildet, der, statt Paralogismen auszureinigen, sie mit Liebe pflegt und zur Wahrheit zu erheben strebt. Aber die werden auch die Unfruchtbarkeit der Bestimmungen und die Verblendung Royer Collard's zugleich sichtbar, da dieser Publizist nicht der Mann ist, der ohne Überzeugung spricht; für ihn ist die Legitimität nicht bloß eine parlamentarische Konfession, ein Bekennt, um durch sie einen Weg zwischen schwierigen Umständen hindurch zu finden. Royer Collard trug festen Glauben an das Dogma, zu dem er sich bekannte, und predigte es als innerer Ueberzeugung.

Aber die Legitimität, auf die das Haus Bourbon sein Recht zu gründen dachte, war gerade die Klippe, an der es scheiterte. Es wurde durch sie verführt zu glauben, daß Frankreich Alles ihm und es Frankreich Nichts zu verdanken habe. Die angeklärten Anhänger der alten Dynastie hätten diese Chimäre unaussprechlich bekämpfen sollen. Die Legitimität stellte in der That ihr Dogma's die Vergangenheit über die Gegenwart, die alte französische Konstitution über die neue; sie sprach aber den neuen Geist den Schlaf aus, und in der unvernünftigen Ausforderung, die sie ihm ausrief, versegte sie sich selbst in die Nothwendigkeit ihn zu vertilgen, oder von ihm vertilgt zu werden. Es entging Royer Collard gänzlich, daß Nichts so sehr der Natur der Dinge widerstrebe, als diese metaphysische Vermählung der Legitimität und Freiheit auf dem Fuße völliger Gleichheit, und daß, wenn durch diese Union ein Augenblick Ruhe erkauft werden, die beiden Begriffe, die er unter dem Titel eines gleichen Rechtes zu amalgamiren suchte, bald wieder sich als Feinde gegenübertraten und bekämpfen würden. Nicht von der Seite der französischen Revolution trennen durfte man sich, sondern sich an sie anzuschließen, sie stets gekläarter, heiliger, philosophischer und positiver zu machen, war nöthig. Man mußte begreifen, daß der Triumph ihres Prinzipals auch der des sozialen Systems überhaupt, der Superiorität des französischen Volkes über jede Regierung und Dynastie sey. Die Volkssouveränität gete kein andern Sinn: sie ist die Erklärung, daß die Regierungen und Könige nur die ersten Agenten des Willens ihrer Jahrhunderte sind. Der französische Staat wird nur durch den unsterklichen Triumph und die wirksame Ausübung seines Rechtes, das über alle Andern herrscht, aufrechten und beruhigt werden. Es ist zu bedauern, daß dies Merkmal unserer Civilisation seine Stütze in dem Calcuta Royer Collard's gefunden hat; der im Gegentheil durch seine gefälschte Theorie ohne Grundlage und Wurzel Ungewissheit in die Gemüther brachte, durch seine Autorität die strengen Anhänger des ausschließlichen Rechtes der alten Dynastie verstärkte, und die Prinzipien und Interessen der französischen Revolution verächtlich.

Nach Royer Collard's Ansicht war das Königthum für Frankreich die Quelle aller Souveränität und Civilisation; von der Legitimität ging Alles aus. Diese Ansicht, die unsere Geschichte seit 1789 umfließt, verurtheilte diesen Publizisten in die seltsamsten Verdächtigungen; so längerte er z. B. im Jahre 1816, daß die Deputirtenkammer eine Nationalrepräsentation sey; sie war in seinen Augen nur eine Hülfsgewalt (pouvoir auxiliaire) der Regierung; denn wäre sie eine Repräsentation gewesen, so hätte man sie ja als

das einzige Spiegelbild der Nation betrachtet müssen. Und Royer Collard leitete die Folgerung weiter, indem er sagte: „An dem Tage, wo die Regierung nur noch durch die Majorität der Kammer bestehen würde, an dem Tage, wo es sich durch die That zeigen wird, daß die Kammer die Wünsche der Könige versteht, und ihm andere anstiften kann, die eigentlich die ihrigen sind; an diesem Tage ist es nicht nur um die Charte, sondern um unser Königthum, um dieses unabhängige Königthum gekämpft, das unsere Väter schirmte, und von dem allein Frankreich empfang, was es je von Freiheit und Glück befaß; an diesem Tage find wir eine Republik.“ (Fortsetzung folgt.)

\*) Rebe Royer Collard's in der Deputirtenkammer am 12 Febr. 1820.

### Der Matrosenliebhaber.

(Aus des Capitän's Hall Fragments of Voyages and Travels. Edinburgh. (W.)

Als wir in England nach China unter Segel gingen, waren von meinem Hausmeister sechs kleine Schweine von ansehnlicher Größe mit an Bord genommen worden. Im Laufe der Zeit waren fünf von ihnen unter dem erhaltungsfähigen Meere des Westens gefahren; nur das eine von den sechs, das sich durch eine gefällige Gestalt als seine unglücklichen Brüder auszeichnete, hatte noch, so reinlich gehalten wie ein Schweinchen, auf dem Verdecke unter den Sägen, Scheren, Schindeln und andern unsern kleinen Werkzeugen herumkriechen. Einige thörichte Mühsalige am Vorderrück der guten Hoffnung und der ansehnliche Eintritt besonders erregender Wasser verursachten, daß die Verdecke bald von den lebendigen Verdeckten unsers Schiffes gefüllt waren, bis auf das eine Schwein, das von der Schiffsmannschaft den Schoßfressernamen „Jean“ erhalten hatte.

In den warmen Breiten nehmen die Matrosen ihre Mühsal meistens auf dem Verdecke zu sich, und es war für Jean ein eben so großer Vergnügen als wichtiges Geschäft, sich unter den verschiedenen Gruppen der stehenden Mannschaft herum zu tummeln, da und dort mit seinem Rüssel in die Wäsche der so schnurrigen und juckenden seine Junges an einer heißen Suppe zu verweilen. Manchmal richteten sich die Matrosen, wenn sie recht ihre Gänge wollten, damit, ihm einige Trostung Ögel anzubringen. Ganz trunken sah ich es nie; aber oftmal betrug es sich hoch genug in der Gleichgültigkeit eines Menschen, der ihm durch Unmündigkeit so ähnlich wird. Ich weiß nicht, was es hierbei auszuwirken hätte, aber die stete Verarbeitung seiner vorliegenden Figur mit Sand und Scherben; ergrug, es wuchs auf eine erhabene Art heran, nahm aber auch jeden Tag zur Stunde des Mittagessens an Unverschämtheit und jugendlichem Ungehörum zu. Ich sah ihm seine Vertraulichkeit mit dem Schiffsvater nach, ließ mir aber nicht einfallen, in welcher hohen Achtung Jean stand, bis ich eines Tages, halbwegs in dem chinesischen Meer, als wir unsere ganze Vorrath von Essen und Geträg aufgeführt hatten, dem Hausmeister sagte: „Ihr schmeckt das Schwein abschlecken lassen; wenn man das andererseits damit zu Werde geht, so können wir es Macao ausführen.“ Der Mann stand eine Zeit lang da, fragte sich in den Haaren, sparrte mit den Händen und murmelte etwas in sich hinein. „Doch Ihr“ erwiderte“ fragte ich. „Schlaßt das Schwein und richtet mit das Angenehme auf heute zu, den Kopf auf morgen und laßt einen Schinken auf den Sonntag.“ Er ging, kam aber in einer halben Stunde unter irgend einem Vorwand wieder, woher er die Gelegenheit ergriff zu fragen: „Sagten Sie nicht, daß das Jean geschleckt werden soll?“ — „Jean? Was für ein Jean? Ei so, ich erinnere mich, das Schwein meint Ihr.“ Ja, allerdings. Was ist da für ein Langel und Dreck ist ein Schwein geschleckt wird?“ — „Ja, Sir, die Schiffsmannschaft.“ — „Och, was geht die Schiffsmannschaft mein Schwein an?“ — „Sie haben den Jean so gern, Sir.“ — „Den Trufst an, und was dann?“ — „Ja, Sie würden es für eine große Gabe ansehen, wenn Sie den Jean nicht ausbringen lassen wollten; sie haben ihn so gern, Sir, und wenn sie ihm rufen, kommt er gelaufen wie ein Hund; sie haben ihn abgerichtet, sich vom Hauptmaste fern zu halten, und wenn Sie ihm rufen, Sir, so werden Sie sehen, daß ich die Wahrheit sage.“ — „So, nun das will ich doch sehen.“ Und somit fuhr ich meinen Lauf auf, nun auf das Verdeck zu setzen. „Echt, ich dem Wester sagen, daß er einfallen“ fragte Capitan. „Nathürlich,“ rief ich aus, „nathürlich.“ Und wie ein Pfeil

spieß der Hauptmeister hinweg, und alsdenn hatte das strengste Geheiß auf, das alle Bemerkten Jeand auszusprechen pflegten, wenn ihnen das Wasser an der Reite fehlte. Jeand verstand die Reden, als ihm die Ranne, mit deren seine Hühne zusammengebunden waren, geschütt wurden. Als ich auf dem Halbberdende angekommen war, sagte ich dem Offizier an der Wade, was vorgegangen sei; dieser aber schenkte ihm keine Antwort einigen Zweifel aufzuwerfen. Ich rief also: „Jeand, Jeand!“ — und augenblicklich trotzte das Schwert grunzend daher, als wollte es seine Getreulichkeit für die ihm erwiesene Bezahlung ausbreiten, und so groß war die Glut, mit der es dem Rufe gehorchte, daß es über die Reite des Offiziers hinüberfiel und diesen unfähig auf das Berdend geworfen haben würde, wenn ich ihm nicht gehalten hätte. Etwas des geröll darüber brummte er vor sich hin: „Sehen Sie, Sie, was man davon hat, wenn man so nährliches Zeug thut.“ Ich sagte nichts, trug aber für die Folge Sorge, meine Freunde zu warnen, daß sie auf ihre Reite Acht gaben, wenn Jeand gerufen wurde, was — ich muß es gestehen — oft genug der Fall war; denn jeder Fremde, der das Schiff besuchte, mußte dieses stete Echo von Echohufen hören. Als die Chinesen insbesondere war mehr sonderbarer Erregung ein Gegenstand der bloßen Bewunderung. Die Bewohner des himmlischen Reiches erkannten in diesem glücklichen der Schwanz bald einen Vorwärtung ihrer vierfüßrigen vaterländischen Race, und manch bangherziger Hahn legte es mir nahe, das man sich nicht nicht sträuben würde, ein solches Geschwanz annehmen; allein ich war taub gegen alle dergleichen Anspielungen, da ich fühlte, daß Jeand jetzt mehr der Schiffsmannschaft als mir selbst gebörte, und daß es eine Art von Verwirrung für mich sei, ihn weiter schlachten, noch in fremde Hände kommen zu lassen.

Unter diesem (schweigend) ausgesetzten Schutze nahm unser Jeand den: gestalt an Umfang, Zeit und außerordentlichen Jeand, was die Herren der englischen Färberei, nachdem wie von einem Beschle in Ede Eppo und andern Ansteln des japanischen Herrscher zurückgekommen waren, gar nicht glauben wollten, daß dieses langbeirte dasste Thier sei. Wenn ich von Jeand Vorwärtungen fragte, so will ich dies nicht so verstanden wissen, als ob er es und unbedingt an Gelehrsamkeit gekommen; er konnte von der Ratten heute noch Besorgungen aufweisen, wie es denn in London und anderwärts dergleichen heute und Gervaise gibt, die man mit einem vier über als unter der menschlichen Intelligenz stehenden Verstande begabt glaubt. Ferner davon, konnte der ertliche Jeand wenig mehr als essen, trinken, schlafen und grunzen. Hierin blieb er aber auch unbedorrt, und die Folgen dieser trefflichen Anlagen offenbarten sich auch in Kurzem deutlich. Anfangs, wie schon erwähnt, nannte er, sobald man seinen Namen rief, mit angestrichener Haß dem Dritte zu, wo er sich rufen hörte. Kurze Zeit darauf aber wurde er so fett und drüde, daß man ihn wiederholt runfen mußte, bevor er sich von der Stelle bewegte; kaum erdachte eine Schmitte, Anhang oder eine Hand voll Datteln, daß der hübsche Wangorstein ihn dahin zu bringen, daß er die Augen schmete, während er in den ersten Stadien der Reise darüber war für eine Karottei oder eine Apfelkugel. Er stieß Jeand wurde, desto mehr verlor er die Fähigkeit zu gehen, und stieß sich bei den Wählgeilen einzureiten, wartete er es sehr gerathig ab, daß ihm die Wählgeilen selbst die eignen Hufen von ihrer Last brachten. Inbald gefasß Datteln gern, und obgleich er gewöhnlich mit einem kurzen Grunzen darüber, so hielt man sich doch hienach hinlänglich bedornt. Langweilig aber ließ er sich vernehmen, wenn irgend ein Jeand zu nahe an ihm vorüberstreife oder ein Wählgeile über das feststimmte Langweilth hinstoppte.

Rann hatten wir mitten unter einer prächtigen Pflanzengasse die: Geisse vor Canton unter geworfen, als eine Menge chinesischer Gäste, Manbarinen, Hoppo, Hongfanten, mit all ihren verschiedenen Rubysen, wodurch auf diesem wohlthätigsten Boden die einzelnen Rangstufen sich auszeichnet, und am Vord Besuch machten. Dies war aber weder eine besondere Ehre, oder um und ihre Dienste angieweinen, oder sich nach neuen Geschäften zu erkundigen. Nur Ein Gegenstand schien die Gedanken und die Reugier der baldern Provinz Quantung zu fesseln. Der Vord wußte freilich Jeand hatte sich außerhalb der „Ewa“ mit Winkelschachtel verweilt, und man dörte von den Eingebornen nicht als einen Ruf der Bewunderung: „Hein! Hein!“ Wir hatten genug zu thun, das Rache unter Jeand von den vielen Gästen zu fahnen; aber auch dann blieben

wie noch nicht allein; denn der Unterpfand der „Ewa“ war oblig angefüllt von Booten der Chinesen. Der Grund dieser Aufmerksamkeit war aber nicht diese Bewunderung Jeand, wie wir Anfangs wählten; denn als am folgenden Morgen das Werd geschifft und jezt aber drei todt Uten über Bord geworfen wurden, so suchte ein Wittermen ein Augen Augen schiffische Booten nach der Stelle Stalt, wo die todt Uten Boote schwammen, um die sich auf dem Risse ein ordentliches Gesagel entspann. Auf weitere Nachfragen erfuhr wir, daß die fremden Schiffe stets von chinesischen Booten umringt werden, da in Canton der Mangel an Lebensmittel so groß ist, daß die armen Leute gleich nach dem kleinsten Hissen Brod oder Hissel schnappen, und selbst die todt Uten, die über Bord geworfen werden, sorgfältig aufheben. Dies gab uns auf Einmal Aufschluß über die uns bewiesene Aufmerksamkeit; denn die schlaunen Chinesen, denen besonders nach Hissel, wie das unser Jeand, der Jahr wußte, saßen sehr gut voran; das muß aberseits Echohufen es nicht lange mehr werden, daß sie sterner wußten, daß wir, wenn Jeand eines natürlichen Todes verstarb, ihn eben so wenig essen würden, als einen von unser Chinesen; endlich da sie erfahren hatten, daß wir ihn um seinen Riss fesseln würden, so lagen sie den ganz richtigen Gedank, daß dieser todt Uten Hissen nicht chinesischen Gammeln zur Deute fallen würde. Ulfse Leute, die von diesen Hissigen der Chinesen das Ueb bekamen, wurden obgleich giftig über die „Ante“, wie die Wählgeilen die Uingebornen zu nennen pflegten, und ließen uns keinen der fremden Gäste mehr Jeand Lager nahe kommen, da sie fürchteten, sie möchten ihrem Freunde Gift beibringen und so sein unvermeidliches Ende beschleunigen. Anstalt gab der theure Jeand seinen nahe bevorstehenden Aufhebung von sich; er konnte weder Datteln noch Getränke zu sich nehmen, selbst nicht einmal mehr zu grunzen; sein Wittermen ging wie ein gerissener Faden; nur Jeand erstichte so in fünf in seinen eignen Reite, und war nicht mehr. Es wurde jede Vorrichtung angewendet, das traurige Ereignis den Chinesen zu verbergen; allein dieses mußte doch vortraut haben; denn die übrigen chinesischen Schiffe wurden verlassen, und lange vor Edeum untergang dieser sich rings um die Ewa ein Treid von zahllosen chinesischen Booten, eine Art schwimmender Stadt.

Die Wählgeilen blieben nun einen hohen Rath, was zu thun sei, und nach langem und gründlichen Berathung, worin der Gegenstand von allen Seiten reiflich erörtern wurde, sollte man den einmüthigen Beschluß, die Leiche der Uten Datteln dergestalt in den Schlamme des Rissel Cantons zu versenken, daß selbst die geschicktesten und bungsirten Schwimmer des himmlischen Reiches sie nicht weiter brandzuschaffen im Stande sein sollten. Sobald es oblig wurde war auch alle chinesischen Boote, wie gewöhnlich, auch dem Verdrage der Schiffsleute hinausgewiesen worden waren, schritt man zu den Vorbereitungen, Jeand Leide zu bestatten. Vor Allem mußte man Sorge tragen, daß die geschicktesten Chinesen nicht das Geruch des im Wasser blieben, wenn man den gewaltigen Edeumstücken versenkte, und dann, daß Jeand nie mehr seinen Rissel auf der Tiefe des Rissel erhebt. Das Erstere war leicht zu machen; Legirres aber wurde lange mit tiefem Gefasste von der Mannschaft bestritten. Endlich bewerkte der Bootmann, der am vorigen Tage mit den Booten abgefuhr worden war, den Untergrund zu locken, daß das Risselste in der Tiefe auf einem Schlammagere bestie, in das man Jeand zu tief versenken konnte, daß die Rize und Angewalten der künftigen Chinesen nicht im Stande sein sollten, ihn wieder brandzuschaffen. Dieser Rath wurde mit allgemeinem Beifalle aufgenommen und sozigt als Bort geschritten. Jeand wurde auf seinen Rücken gelegt und um seinen Hals zu beiden Seiten schwere Eisen Ballaste befestigt, so zwar, daß ein starker Wind, das man sehr sparsamlich die Ertragsanage nannte, auch das hien datteln sollte, beste tiefer in den Schlamm einzutreten, gerade aber dem Rissel hervorzuheben kam. Dann brachte man die gewaltige Risselstange mit Winden und Hebeln an, auf das Schiffsgeländer und ließ sie dann mittelst eines Taus, das durch die zusammengebundenen Hinterbeine gezogen war, langsam neben dem Schiff hinab. Als sie bereit so tief unter dem Wasser war, daß der Rissel kein Geräusch mehr verursachen konnte, ließ man das eine Ende des Taus los, worauf die wohlthätige Rize so schnell in die Tiefe hinabschloß, daß man nicht zweifeln konnte, sie werde sich flatternd in den Schlamm einkobren und den Krallen der Chinesen unerschlagbar bleiben.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautzschke.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

fsr

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 138.

17 Mai 1832.

### Die Irrungen zwischen China und England.

(Fortsetzung.)

In der Zwischenperiode von 1830/31, während die Vorkübe der Faktorei in Macao waren, wurde ein Hongkaisermann von den Zollbehörden, offenbar unter Zustimmung oder auf Befehl des kaiserlichen Hofes eingeterrt, und in der Art mißhandelt, daß er im Gefängnisse starb. Die angebliche Ursache dieser Strafe war, „verrätherische Verbindung mit den Engländern.“ Am 12 März 1831 drangen der Fu-Yuen (Untergewerner), und der Huppa (Zollkassier), mit einer starken Anzahl bewaffneter Begleiter, plötzlich in die Faktoreigebäude, welche bisher immer respektirt worden waren, ohne alle vorgängige Anzeige, ein. Der angebliche Zweck des Besuchs war, einige prachtvolle Spiegel zu untersuchen, welche die Hongkaiserleute aus England verschlichen hatten, der wahre aber, sich von einigen vermeintlichen Uebertreibern zu überzeugen, da man den Garten zu weit in das Flußbett hinein angelegt habe. Diese Inspektion erdittete seine Exzellenz dermaßen, daß er, als die Hongkaiserleute und Dolmetscher herbeikamen, sie und den Huppa mit dem ungemeinsten Schimpfen überschüttete, beinahe eine Stunde vor sich auf den Knien liegen ließ, und die erniedrigendsten Zeichen von Unterwerfung von ihnen verlangte. Als ein Dolmetscher es wagte, den Vorschlag zu machen, man solle über den streitigen Garten sich mit den Vorküben der Faktorei berehen, wurde er augenblicklich in Hefen geworfen, und der Befehl zu seiner Hinrichtung gegeben, was nur durch die dringenden Vorstellungen der übrigen Anwesenden abgewendet wurde. Inzwischen mußte er in's Gefängnis wandern. Die Wuth Sr. Exzellenz kannte nun keine Grenzen mehr. Die ältesten Hongkaiserleute wurden gleichfalls mit Gefängnis und Tod bedroht. Hieraus wurde der Vorhang vor dem Willkür des Königs von England herabgerissen, und der Fu-Yuen setzte sich mit allem Feind der Verachtung, den Vätern gegen dasselbe gesetzt, nieder. Da die Chinesen gewohnt sind, jedes Sinnbild, ja den leeren Sitz ihres eigenen Souverains als heilig und unantastbar zu betrachten, und sich denselben nur mit den verworfensten Unterthänigkeitsbezeugungen zu nähern, so nimmt diese Beleidigung einen Charakter von Wichtigkeit an, welchen sie unter andern Umständen nicht haben würde. Die Thore und Mauern des Faktoreigebäudes wurden nun völlig niedergebrosen; der Kai, welcher auf ausdrückliche Erlaubnis des Gouverneurs angelegt worden war, mitthilflich zerstört, und

mehrere Hundert Arbeiter dazu verwendet, die Erde in eben den Kanal zu werfen, welcher, wie man vorher behauptet, durch diesen Kai verserrt worden sein sollte; die auf diese Weise miß gelegte Bedeutung hatte die Faktorei von den Hongkaiserleuten in Pacht genommen, sie war also in jedem Betracht ihr Privatbesitz.

Dieselb man den Hongkaiserleuten ausdrücklich verboten, über diese Gewaltthat Bericht an die Engländer abzusenden, so erlaubten sie dieselbe doch sehr bald, und sandten zwei Wittglieder der Faktorei nach Kanton. Diese kamen mit den Hongkaiserleuten zusammen, und verlangten von denselben die Wittglieder ihrer Bewachungsführung del dem Fu-Yuen zu machen. Die Hongkaiserleuten jedoch im größten Schrecken, und ihr Ältester, Honqua erklärte, er wage es gar nicht, mit einem so heftigen Manne zu sprechen, welcher, wie er glaube, nachden direkten Befehlen des Kaisers gehandelt habe. \*) Die zwei Faktoreimitglieder richteten hierauf eine schriftliche Vorstellung an den Fu-Yuen, deren Uebergabe die Hongkaiserleute jedoch nur mit Widerstreben annahmen, und trüben hierauf nach Macao zurück. Am 20 Mai gelangte ein Befehl des von seiner Expedition inzwischen zurückgekehrten Vizekönigs nach Macao, welcher eine Abschrift der neuen Vorsichtsmaßregeln gegen Fremde zugleich mit den darin angeordneten Veränderungen, in acht Paragraphen enthielt. Nach dem ersten durften Fremde nicht über den Winter in Kanton bleiben; nach dem zweiten die einheimischen Kaufleute von den Fremden kein Geld borgen, und das bereits Geborgte in drei Monaten zurückzahlen; §. 3 und 4 lauteten folgendermaßen: „keine eingebornen Schamans (die chinesische Verkörperung von Ervanten) dürfen von den Fremden gemietet werden. Die Wälder können eingeborne Kostträger und Wachtleute mieten, ihre Namen müssen aber den Hongkaiserleuten genannt werden, welche zugleich mit den Wäldern für deren Benehmen verantwortlich sind, und würde einer von diesen Leuten die fremden Kaufleute anweisen und verführen, verrätherisch zu handeln, so sollen die Hongkaiserleute und Wälder es an die Regierung berichten. Wenn die fremden Kaufleute

\*) Die Hongkaiserleute waren besser unterrichtet, als die Faktoreimitglieder, welche das Vorgefallene nur dem Fu-Yuen zuschrieben, dessen Feindschaft gegen die Engländer allgemein bekannt war, und der, wie sie glaubten, die Unversehrtheit seines Vorgesetzten, des Vizekönigs S., bedacht habe, um den Engländer auf diese Weise mißanzuspüren. Man wußte, daß er früher mehrmals allein in sehr strengen Maßregeln gegen die Fremden verfahren hatte.

in den Hafen gekommen sind, und Unter geworfen haben, so sind Offiziere und Soldaten aufzustellen, um zu untersuchen und zu erforschen, und um unaussprechlich geheime Nachforschungen anzustellen. Fremde Kaufleute, welche in den Kattoreigebühren wohnen, dürfen nicht nach eigenem Gefallen aus und eingehen, damit sie nicht Handel treiben, und geheime Verhändnisse mit verrätherischen Eingebornen unterhalten.“ §. 5. verbietet, fremde Frauen nach Kanton zu bringen, und sich im Palantin tragen zu lassen; §. 6. beschließt den Zollschiffen, auf die Einbringung von Kanonen und Missethätigen in den fremden Faktoreien ein wachsamtes Auge zu haben. Die zwei letzten §§ enthalten unwichtige Förmlichkeiten.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Philosophie und die Philosophen in Frankreich unter der Restauration.

1. Roper Collard.

(Fortsetzung.)

Einige Tage später kam er auf denselben Gegenstand zu sprechen, wo er sagte: „Ihr seht im Begriffe aus der Ehre eine Monarchie oder eine Republik hervorzuziehen.“ Ich bin ganz seiner Meinung, und wirklich haben auch die Ereignisse die Republik herausgezogen, d. h. das Prinzip der Souveränität der Majorität der Nation. Allen der berühmten Publizist gab der Ehre eine ablehngang, wenn er uns der alten Monarchie in die Arme zuführen wollte; Dies hieß nichts anderes, als alle Errungenschaften und Anstrengungen der Revolution läugnen und verkennen, und hier die letzte Folgerung dieses Irrthums: „Die legitime Monarchie und die Freiheit sind die absoluten Bedingungen unserer Regierung, weil sie die absoluten Bedürfnisse Frankreichs sind. Trennt die Freiheit von der Legitimität und ihr leidet zur Barbarei zurück; trennt die Legitimität von der Freiheit, und ihr werdet jene furchtbaren Kämpfe wieder herbeiführen, worin beide unterliegen.“ Was läßt sich von einem Dichter sagen, der eine Staatsgesellschaft zur Barbarei verdammt, weil eine Dynastie verschwunden, und der die Sache der menschlichen Vervollständigung in einem Schiffsbruch von Königen untergehen zu sehen fürchtet?

Indes führten die eblern Triebe seiner Natur Roper Collard auch zur Vertheidigung der Rechte und Interessen des Volkes, wenn er sie durch unermessliche Eingriffe bedroht sah. Hat er doch selbst unter der Restauration die Fortschritte der Demokratie mit einer Tiefe des Wortes vertheidigt, wie sie damals kein Publizist jener Zeit finden konnte. Aber durch einen seltsamen Widerspruch wird eben diese Demokratie, deren progressive Entwicklung noch damals prophezeit, in dem Augenblicke, wo sie am mächtigsten hervortritt, verdächtig und verdammt. Die folgende Stelle aus einer von Roper Collard am 4. Oktober 1831 über die Erblichkeit der Parole gehaltenen Rede wird der genaueren Ermägung die ganze Schwäche seiner politischen Philosophie aufdecken: „Es gibt Jahrhunderte, wo bei und die Demokratie gleichen Schritt hält mit der Civilisation, und die Juliusrevolution hat ihren Fortgang beschleunigt. Aus der Gesellschaft, wo sie ohne Gegner herrscht, hat sie sich bereits in die Regierung eingebracht, indem sie diese Kam-

mer zu einer Autorität erhebt, die keine Schranken mehr kennt. . . Als mein edler Freund Herr de Serre, vor zehn Jahren, hier ausrief: „Die Demokratie strebt mit vollen Wern,“ handelte es sich erst nur nach von der Gesellschaft; wir konnten ihm antworten und antworteten ihm: Dank für der Vorkehrung, daß sie eine immer größere Anzahl der Geschöpfe zu den Wohlthäten der Civilisation beruft. Gegenwärtig aber ist es die Regierung, um die es sich handelt. Soll die Demokratie allein sie bilden, oder so mächtig in ihr vorwalten, daß sie im Stande wird, alle andern Gewalt zu unterwerfen oder zu zerstören? Mit andern Worten: ist die politische Gleichheit die natürliche und gerechte Folge der bürgerlichen Gleichheit? Ich will mich darüber nicht in philosophischen Erörterungen verweilen, sondern mich bloß auf unsere Erfahrung berufen. Zweimal hat die Demokratie in unserer Regierung eine souveräne Gewalt erlangt; die politische Gleichheit wurde in der Konstitution von 1791 und in der des Jahres III organisiert. Gewiß, den Urhebern davon schied es weder an Verstand noch an guten und patriotischen Absichten, ich weiß es. Aber welche Früchte brachte es uns? Nach Jahren: Anarchie, Tyrannei, Elend, Bankrott, endlich Despotismus. Nach Ansehen: einen Krieg von zwanzig Jahren, der mit zwei Invasionen endigte, und von dem uns nichts als der Ruin unser Vassen geblieben ist. Die Ursache davon ist, daß die Demokratie in der Regierung seiner Klugheit fehlte, und ihrer Natur nach gewaltthätig, kriegerisch und bankrotterisch ist.“

Indem ich diese Worte hier wiedergebe, bedauere ich, daß Roper Collard sich irrte; es liegt darin augenscheinlich Bitterkeit, Ungerechtigkeits, blinder Zorn und Verachtung der Natur der Dinge, wie unserer Feindschaft. Roper Collard sagte in der oben angeführten Stelle: er wolle sich in keine philosophischen Erörterungen einlassen; ich bedauere es; denn es erhebt sich hier solcher, mehr als es je der Fall war. Mittels ihrer würde der Philosoph gefunden haben, daß die Sache der Demokratie auch die des gesellschaftlichen Lebens überhaupt ist; er würde die Demokratie nicht so tief in die Gesellschaft verdammt haben, daß er sie von der Regierung abschloß; diese bewundernswürdige Politik weist auf fünfzig Jahre früher zurück; sie legitimte sich in dem Munde eines Jünglings von Aignillon oder eines Herrn von Marnepas. Betrachten wir die Sache unter ihrem wahren Licht. Die Demokratie d. h. die Majorität der Nation vermacht unaussprechlich ihre Rechte in dem Maße, als sie ihre Anführung und Einflüsse vermehrt. Sie begann damit, ihre bürgerliche Freiheit zu suchen, und gegenwärtig strebt sie darnach, die soziale Zeitung zu gewinnen; doch man sey darüber ohne alle Furcht, sie wird dieselbe nicht wirklich erlangen, und sie nicht eher behalten, als bis sie ihrer würdig ist. Diese Versuche, von denen Roper Collard eine so ungünstige, abweisende und ungetreue Schilderung entworfen hat, sind ein Beweis für die Bemühungen der französischen Staatsgesellschaft sich ihrer Regierung einzunehmen. Wenn die Demokratie sich gewaltthätig, kriegerisch und bankrotterisch bewiesen hat, so waren es ihre Feinde und Feiglinge; sie hat sie thener genug bezahlt, um sich daraus abzunehmen, was sie zu thun darf, und auf ihrer Bahn nicht stehen zu lassen. Es war eines Philosophen würdiger, diese unüberwindlichen Fortgang anzuerkennen; beider die Demokratie, nicht ihr Geschick, geht ihr herbe Lehren, aber erkennt

ihre auch ihre Noth zu, ihre Macht nach ihrer Auffklärung zu bemessen. Die Staatsgesellschaft vom Grund aus von der Regierung zu trennen, ist ein Ethos aus der alten Grubal-Kampfschmmer, eine unwillkürliche Erinnerung an einer Zeit, wo die Gesellschaft aus Befiegten bestand, die der Sieger beherrschte; von den damaligen Regierungen konnte man sagen, was Beaumarchais von dem hohen Adel sagte: „ein Großer hat und immer viel Wohlthat erwiesen, wenn er uns kein Uebel zufügt.“ Damals hatte die Regierung und die Gesellschaft jede ihr eigenes Interesse; damals wurde die regierende Minorität von der gehorchenden Majorität gebeten, oder angefordert, ihr wenigstens Garantien zu geben. Royer Collard hat oft wiederholt, daß die Regierungen Garantien sind, und daß sie deshalb allein schon geschadet werden müssen. Das heißt die Nichtsicht für Das, was ist, in Dem suchen, was gewesen; das heißt nur die negative Seite der Gewalt sehen, das heißt die Initiative verlernen, deren Erlangung und Handhabung der Intelligenz gebührt. Diese ist das göttliche Recht in unserm Jahrhundert.

Der politischen Philosophie Royer Collard's ermangelt es demnach im Grund an Tiefe und Halt, sie bündelt sich in metaphysische Formen, hat aber nicht die Kraft der wahren Speculation, sie schwankt zwischen geschichtlichen Erinnerungen, und dem guten Willen einer rationalen Philosophie; sie hat weder die Poesie der Vergangenheit, noch verweist sie auf zukünftige Bahnen; sie ist, ich weiß nicht was für eine Mischung von gewissenhaften und ehrenwerthen Bekenntnissen, denen es an innerer Kraft gebricht. Was in dem Royer Collard lange Zeit, ich will nicht sagen der späteren Nachwelt, doch seinen Zeitgenossen empfohlen wird, sind seine rebellischen Absichten, ein Geradsinn, die ihn oft mit einer eblen Beerdumtheit gegen die Thorheit der Gegenrevolution beglückten. Dieser Publizist ist ausgezeichnet, wenn er einem Irrthum widerspricht. Die Defensivität ist ganz für sein Talent geeignet; so war es in einer Rede, die er am 12 April 1825 über das Sotriologengesetz hielt, und in der er so schöne Worte über den Spiritualismus des Christenthums sprach, über die Gesellschaften, die aus der Erde leben und sterben, „über die Wahrheit, die nicht von dieser Welt ist,“ über dieses göttliche und materialistische Gesetz, „daß an kein zukünftiges Leben glaubt und vorzüglich die Hölle verurtheilt.“

Etwas unbefonnene Freunde haben Royer Collard's Styl mit dem von Pascal verglichen; ich möchte eher in ihm Uebelnachteil mit dem Stile Pascal's finden. In Pascal herrscht eine Unabhängigkeit und Höhe des Gedankens, welche die Verhältnisse unserer zeitgenössischen Publizisten weit übertrifft. In seinem Skepticismus, in seinem Ringen nach Glauben, in seinem Schmerz nicht alle Geestigkeit besitzen können zu können, wird Pascal jenseits ein so seltener Dichter wie Lord Byron. Pascal läßt sich manchmal in einer unabhängigen Melancholie überreden, die ihn weit hinaus fortreisender das Christenthum und in einen todtenstillen Abgrund der Verzweiflung stürzt. Nicole ist eines so vulkanischen Seelenregimes nicht fähig, nüchtern und bescheiden, mit einem sorgsam genannten Scharfsinn drängt, von einer gemessenen Resignation befehl, bringt er nie über den Horizont hinaus, an den kein Auge gewöhnt ist; bei diesem trefflichen Jansenisten findet sich kein Sprung eines süßen Bornwieses, kein Ungestüm, keiner Einbildungskraft, kein

Ausbruch des Schmerzes oder der Begeisterung; er wandelt gemessenen Schrittes durch das Leben und seine Bücher, mit einer Monotonie, die für ihn eine Gewissenhaftigkeit ist. Ueberhaupt finde ich zwischen Nicole und Royer Collard mehrere ähnliche Füge, und ich möchte fast glauben, daß er sich in der Schule des Jansenismus des Port Royal herangebildet habe.

Hier noch ein Wort darüber, wie wenig dieser Publizist die Revolution und das Kaiserreich begriffen; nur mit Unmuth und Verdruss sah er so viele Scenen und Schauplätze, so viele Katastrophen und Siege an sich vorübergehen; die Geschichte unserer letzten Jahre ist ihm nur eine unselige und regellose Unterbrechung der Legitimität; Napoleon nur ein Usurpator im schlechtesten Geschmacke eines Ludwigs XIV. Nicht viel mehr scheint Royer Collard ein Anhänger der sozialen Bewegung zu seyn, von der er Insahauer ist. Traurig rief er aus: „Gott der Ruinen,“ ohne zu erkennen, wogu diese Ruinen. Der neue Geist, der um ihn her weht, ergötzt ihn; gern rief er dieser ungemessenen Jugend zu: „Was wollt ihr, junges Geschlecht, thöricht und ungeduldig Volk? Ihr wollt noch vormärcht gehen, und wir sind müde, und überhaupt stehen wir schon am Ziele. Seht euch ruhig euren Vätern zur Seite. Seid artig und klug, nehmt Verstand an, und laßt uns handeln und reden, dann wird Alles gut gehen.“ — Aber diese Jugend ist unklug genug, nicht auf diesen Rath zu hören; sie adert Alter und Talent; sie erinnert sich dankbar der geleisteten Dienste, aber sie hält sich nicht zu solidarischer Forderung verbunden für das Schicksal eines ermittelten abgelebten Systems. Ist es die Schuld der neuen Generationen, wenn sie bei ihrer Ankunft die epheueren Zeiten von den Stürmen des Jahrhunderts in Felsen gerissen finden und sich nun einander fragen müssen, wo sind Mädel und Waiskine, um ein neues Gebäude aufzuführen, unter dem wenigstens unsere Kinderkinder gegen Wind und Wetter Schutz finden?

(Schluß folgt.)

#### Ueber den Einfluß der Jahreszeiten auf die menschlichen Kräfte und Fähigkeiten.

(Mittgetheilt von Quetelet in der Revue Encyclopédique.)

Der Erfahrungssatz. „daß die Wirkungen den Ursachen entsprechen,“ ist wohl einer der folgerichtigsten. So einfluß er an und für sich ist, so zeigt er doch, besonders in Allem, was sich auf das Studium der Entwicklung menschlicher Kräfte und Fähigkeiten bezieht, die merkwürdigsten Resultate. Ein anderer nicht minder wichtiger Satz, den man allerdings als Beweis des vorigen betrachten kann, ist der: „daß periodische Ursachen auch periodische Wirkungen haben.“ Ein sehr merkwürdiges Beispiel dieser ist die periodische Wiederkehr der Jahreszeiten oder der Stellungen der Erde zur Sonne. Diese Wiederkehr macht sich auf der Erde nicht nur durch die Veränderungen, welche die Vegetation, die Atmosphäre und alle physischen Körper, als ba sind: Wärme, Licht, Magnetismus und alle alten Zweifel die Elemente, entstehen, sondern auch an jedem Wesen bemerkbar. Der Mensch besonders ist auf ganz eigene Weise unter dem Einfluß der Jahreszeiten, und man wird, daß man sich das Studium der Entwicklung menschlicher Kräfte noch tiefer begründet, schauen, daß man nicht früher schon bemerkte, wozu wesentlichen Einfluß die periodische Wiederkehr der Jahreszeiten auf Alles hat, was unser Geistesleben betrifft. Die folgenden Beobachtungen mögen dazu dienen einen vorläufigen Begriff hiervon zu geben.

Die Zahl der Todesfälle ist, in Städten und auf dem Land, im Winter viel größer als im Sommer, das Verhältniß ist ungefähr wie 5 zu 3.

Ebenso ist es mit den Geburten; auf zwei Kinder im Julius geboren, rechnet man ungefähr drei, die im Januar oder Februar geboren werden. Diese Resultate beruhen auf Beobachtungen, die in zwölf auf einander folgenden Jahren in den Niederlanden gemacht wurden, und von sie ansehnlicher zu machen, daß man sie in der folgenden Tabelle zusammenstellt. Zu bemerken ist, daß alle Monate zu 31 Tagen gerechnet sind, und daß als Einheit die Durchschnittszahl der Geburten und Sterbefälle angenommen wurden.

Monate.	Geburten.		Sterbefälle.	
	Städte.	auf dem Land.	Städte.	auf dem Land.
Januar . . .	1.067	1.102	1.158	1.212
Februar . . .	1.113	1.177	1.068	1.198
März . . .	1.085	1.157	1.050	1.192
April . . .	1.055	1.014	1.002	1.120
Mai . . .	0.971	0.927	0.946	0.978
Juni . . .	0.918	0.862	0.901	0.882
Julius . . .	0.895	0.858	0.874	0.809
August . . .	0.952	0.908	0.910	0.822
September . .	0.980	0.995	0.971	0.888
Oktober . . .	0.777	1.009	0.599	0.954
November . . .	1.005	1.009	1.024	0.955
December . . .	0.818	1.021	1.076	1.050

Man sieht übrigens, daß der Einfluß der Jahreszeiten sich auf dem Lande weit stärker veranlaßt als in den Städten, was dadurch erklärt zu werden scheint, daß man dort sich weit weniger gegen den Wechsel der Temperatur schützen kann als hier. Das Maximum der Geburten im Februar stellt ein Maximum von Empfängnis im Mai voraus, weil da, nach der Strenge des Winters, die Keimkraft in voller Thätigkeit ist. Die vorstehende Tabelle gibt das Alter der Individuen nicht an; diese Beziehung ist jedoch sehr wichtig, weil sie barthol, welchem Lebensalter die große Kälte besonders nachtheilig ist. Die folgende Tabelle zeigt diesen Umstand meistens für die Monate Januar und Julius, weil diese beide Extreme bieten.

Alter.	Todesfälle während der Monate:		Todesfälle im 1.00 Todesfälle im Januar.
	Januar.	Julius.	
Todes Geburten . . .	269	215	0.60
im ersten Monat nach der Geburt	551	1719	0.52
4 bis 6 Jahre . . .	070	600	0.69
8 - 12 . . .	416	447	0.75
12 - 16 . . .	409	120	1.05
16 - 20 . . .	502	545	1.09
20 - 25 . . .	861	796	0.95
25 - 30 . . .	795	724	0.92
30 - 45 . . .	818	618	0.75
62 - 65 . . .	968	525	0.54
79 - 84 . . .	658	552	0.51
90 und darüber . .	252	90	0.39

Nach diesen Zahlen geht hervor, daß der Einfluß der Jahreszeiten sich nach der Verschiedenheit des Alters besonders bemerkbar ist. Die todtten Geburten waren in einem Verhältniß wie 4 zu 1; allein im Wachsen, wo das Kind das Alter der Mutter erreicht, wird auch der Einfluß der Jahreszeiten bemerkbar, so daß für zwei Kinder, die im Januar sterben, man im Julius nur eines verliert. Diese größere Sterblichkeit im Winter vermindert sich und nimmt fast ganz ab, wenn die Kinder 10 bis 12 Jahre erreicht haben; nach dieser Zeit, während der Mannbarkeit und während der auf diese folgenden Jahre, entwickelt sich die Lebensdauer in so bei-

dem Grade, daß die Einwirkung des Sommers den nachtheiligsten Einfluß auf den jungen Menschen hat. Gegen die Zeit der Reifezeitung hin und während der Dauer der Zeugungskraft, ist der Einfluß der Jahreszeiten fast unmerklich. Erst nach dem zurückgegangenen vierzigsten Jahre fängt der Winter an nachtheilig einzuwirken, und dieser Einfluß vermehrt sich mit den Jahren, so daß nach vierzigstem 65 Jahre dem Weib die Kälte eines so feindlich ist als ungeheures Fieber. Was mehr ist, die im Winter gestorben 90 Jahre der Frau, wenn auf zwei bis drei Sterb, die im Winter sterben, kommt nur einer, der im Julius stirbt. Die Zahlen der letzten Kolonne kann man als den Maßstab der Lebensdauer annehmen, die der Mensch in seinen verschiedenen Lebensjahren besitzt, und es zeigt sich da, daß seine Lebensdauer gegen das Alter der Mannbarkeit hin die höchste Stufe erreicht hat.

Es ist zu bedauern, daß wir nicht im Stande sind, eine genaue Uebersicht der Heirathen während der verschiedenen Jahreszeiten zu geben; ohne Zweifel würde man da räthselhaftig der Geburten, und folglich auch der Empfängnis, dieselbe genaue periodische Wiederkehr finden.

Nicht nur auf Geburten und Sterbefälle, sondern auch auf die Auswirkung der Lebensphasen des Menschen, seinen Gang zu Verdröhen und höhere Ausbildung der Anlage zum Wachsen wirkt, weil die in einem solchen Ausfluß \*) erklärt wurde, die periodische Wiederkehr der Jahreszeiten ein. Schon Boerhaave bemerkt, daß das Wachstum des Körpers im Sommer schneller vorwärtsschreitet, als im Winter, und es ist schon weichen Einfluß die Jahreszeiten auf die Natur und Dauer der Krankheiten haben. Es ist nicht zu bezweifeln, daß weitere Forschungen rathselhaftig der verschiedenen Kräfte und Fähigkeiten des Menschen jene Beschleunigung, die in der nur angebeutet habe, noch mehr entwickeln und die Bekämpfung befähigen werden, die ich schon schon angedeutet: „daß das Wachstums-schlechte als Wasse betrachtet unter der Herrschaft physischer Einwirkungen steht; je größer also die Zahl der Individuen ist, desto unumgänglich ist der Wille des Organismus, und desto vortheilhafter eine Reihe von allgemeinen Ereignissen, die von Ursachen abhängen, durch die das Bestehen und die Erhaltung der Gesellschaft bedingt ist.“ Inwiefern tritt hier der Unterchied ein, daß, wenn auch das gesellschaftliche System ebenso wie jedes andere von der Einwirkung von Ursachen abhängig ist, es dagegen wieder moralische Kräfte in sich trägt, die selbst den besten Einfluß, wenn auch nicht ganz, noch weitausgehend bedeutend zu läßt.

### Vermischte Nachrichten.

Neuere Untersuchungen, die bei den zur Vervollständigung von Delft vorgenommenen Arbeiten zu Tage kamen, scheinen mir, schon früher und Artian und aus des annehmen Verfassers einer Reihe in der Nachbarschaft des Carin Angaben der Ordensfremden, gegenseitig Maßnahme zu veranlassen, daß hier eine griechische Niederlassung unter dem Namen: *Isagoras luxy*, dessen der Afrikaner, bestanden habe. Diese Annahme wurde bereits durch die bei Erweiterung des Hafens gefundenen vielen schönen Wäsen von griechischer Arbeit unterstützt, die mit den jetzt genannten erdähnlichen viele Ähnlichkeit hatten, und allerdings wieder durch eine von dem Ingenieur Van der Wees, der mit einem Theile der Hafensarbeiten beschäftigt ist, dem Antiquarinnamen von Delft übergeben, wohl erhaltene Amphora und den Bruchstücken eines andern ähnlichen Gefäßes von getraunter Erde. Fernerhin bestimmt sich die Alter vergleichen Gefäße zur Anwesenheit von Wein und Del. Der Name des Gefäßes, den man gewöhnlich darauf findet, ist bei zur Unterirdigkeit verfertigt.

Kapitän Poggen hat auf Entdeckung eine Absicht des Tungs der Jaber oder Palmen mit barmhertigen Schriftstücken gebracht. Die Wangen leisten ihre Ehe auf diese Tungs. Kapitän Poggen hat sich darauf besonnen, in einem in Escarto erschienenen Werk die schon von Sir William Jones aufgestellt Hypothese, daß die Tungs eine Judenzeitung seien, zu unterstützen. Jaber ist der arabishe Name für das Buch der Palmen. Poggen hat zugleich eine andere wichtige Entdeckung gemacht, nämlich das Ebraisch: gong das berühmte Land Epirus sei!

\*) Ueber den Gang zu Verdröhen und deren regelmäßige Wiederkehr in verschiedenen Seiten: v. Halland u. d. J. Pro. 3n. J. 32.

Berantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 159.

18 Mai 1832.

### Eine Parlamentssitzung in Tahiti. \*)

Indem wir das Protokoll einer jener merkwürdigen Sitzungen des tahitischen Freepags getrennt aufzeichnen, in welcher eine der wichtigsten Fragen für die gesellschaftliche Ordnung abgehandelt wurde, eine Frage, die seit der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts die höchsten Intelligenzen Europa's beschäftigt hat, kann es unsere Absicht nicht seyn, unsere eigenen Gesetzeherren dadurch belehren zu wollen; wir geben vielmehr dieses neue und ansehende Gemälde nur als ein merkwürdiges, und in seiner Art seltenes Beispiel jener zunehmenden geistigen Entwicklung, welche in unserm Jahrhundert bei allen Völkern die Oberhand gewinnt. Die Abschaffung der Todesstrafe, von allen Philanthropen so eifrig verlangt, ist auch in Tahiti ein Gegenstand des Nachdenkens und der Berathung der weisesten Männer dieser Insel gewesen. Man wird von den Rednern Volpneiens jene gedrängte und eindringliche Diktion nicht erwarten, welche die großen Männer unserer europäischen Parlamente auszeichnet; doch wenn man auf den Stand der Civilisation jenes Volkes zurückgeht, kann man nicht umhin, in den aufrichtigen und naiven Ausdrücken ihrer Verehrsamkeit viele Feinheit des Geistes und ein sehr gesundes Urtheil wahrzunehmen. Welche Ideenentwicklung läßt sich übrigens von einem Volke erwarten, das gleichsam erst gekerkert aus den Armen der Natur erwachte, und noch keinen andern Führer kennt, als die Bibel, worin der größere Theil Laum zu buchstabiren versteht. Die höchste Geistesfähigkeit dieser gutmüthigen Insulaner beschränkt sich darauf, die heil. Schrift geflüßig zu lesen, und ihre Lehren und Gebote, so wie den Unterschied zwischen dem alten und dem neuen Gesetz einiger Maßen zu begreifen. Eine große Lehre geben jedoch diese Kinder der Natur, bei ihren ersten Schritten zur Civilisation, dem alten Europa, das Auslaug aus dem Evangelium nur eine blutgefärbte Begeisterung zu schöpfen mußte.

Als gewissenhafte Geschichtschreiber, wollen wir mit der Be-

schreibung des Ortes beginnen, wo sich die geschehene Versammlung vereinigte. Nichts ist malerischer und bezaubernder als der Anblick jenes Gebäudes, das zugleich Kirche und Parlamentshaus ist. Es erhebt sich am äußersten Süden der Stadt Tahiti, wie ein anmuthiger Klost unter grünen Bogenlauben von Bananen und Kokospalmen, deren üppiges Laub das geweihte Haus zu beschirmen scheint. Diese reizende Lage erinnert an den Tempel der Nymphe Egeria, in welchem Ruma's erhabene Begeisterungen erwachten. Der weißliche Schimmer der äußeren Wände, und der warme Farbdenton der Bedachung, bilden einen wunderbaren Kontrast mit dem dunklen Grün der umstehenden Bäume. Das Ganze ist aus Holz geschnitten, und schien uns ein Kistchen zu haben, dessen Dach aus einem Geflecht von Bananenblättern und Bambus standen so dicht verwebt ist, daß kein Regen eindringen kann. Mit große Fenster, ohne Scheiben, erheben den innern Raum des Saales, in welchem keine Art Verzierung angebracht ist. Der Eingangstheür gegenüber befinden sich die Angel und ein Pult, die zugleich auch als Sitz des Präsidenten und als Rednerbühne dienen. Wer in Europa den Sitzungen unserer Kammern beizuwohnt, wird sich schwer eine Vorstellung von dem Anblicke machen, welchen das Parlament in Tahiti gewährt. Man denke sich eine Vereinigung von 120 Personen, zum Theil in einzelne Kleidungsstücke europäischer Tracht gleichsam eingewandert, zum Theil in baumwollene Decken gehüllt; den Kopf mit Sträußen- und Pausenfedern geschmückt, und mit alten, abgetragenen englischen Militärhüten bedeckt, und man wird sich einen schwachen Begriff von dem sonderbaren Anblicke dieser grotesken Versammlung machen, welche man eher für eine verächtliche Zusammenkunft von Bettlern und Marktschreibern zu halten geneigt wäre, als für eine Vereinigung ehrenwerther Gesetzgeber. Dabei muß man aber sagen, daß die wichtige Riene, und die ernste und stolze Haltung dieser Patrioten, mit der Umsichtigkeit ihres Anzuges einen großen Gegenatz bilden. Im Allgemeinen haben die Insulaner von Tahiti keinen Begriff von der Ehrsüchtheit ihrer selbstamen Bekleidung; sie glauben vielmehr, durch Annahme der europäischen Tracht (wenn auch nur in einzelnen Stücken) sich den gebildeteren Nationen näher zu stellen. Ueberhaupt gilt in dem Bereiche ihrer Ideen eine mehr oder minder komplette Ausstattung von Kleidern nach europäischem Schnitt, als Zeichen einer größeren oder geringeren Entwicklung ihrer Civilisationsgrundzüge. Die tiefste Stille wird in dem Saale beob-

\*) Der Kapitan Kopebut hat schon im Jahre 1825, in seinen sehr interessanten Berichten über die Sitten der Einwohner der Fremdschiffswerften, und namentlich über jene von Tahiti (Tahiti, Orelli) von der Natur dieser Insulaner gesprochen, sich mit der Beschreibung einer konstitutionellen Versammlung befaßt. Welche nach der Meinung des Abhies Pomare II. promulgirt werden sollte. Gegenwärtiger Anlauf ist aus dem Reichtagshand des Eleonard's Rids: 179 entlehnt, welcher diese Inseln im Jahre 1827 besuchte.



achtet, wo nur die Stimme des Redners allein hörbar ist, ohne daß sie je durch ein Geflüster, oder durch irgend eine Störung anderer Art, unterbrochen würde. Jeder ist mit gespannter Aufmerksamkeit bei der Sache: *arrectis auribus adstant*. Nicht minderes Lob verdient das Betragen der Redner. Wie sehen sie die Ehrentitelung aus den Wagen, welche sie der Versammlung schuldig sind; und wenn sie die Meinung eines früheren Redners dämpfen, herrscht in ihrer ganzen Polemik so viel besänftigende Ruhe, daß der reizbarste Mensch keinen Vorwand finden könnte, das Wort wegen auflässiger Persönlichkeiten zu verlangen. Die Urbanität steht in großem Kontraste mit den Formen unserer europäischen Volemilit, welche täglich mehr in Grobheit und Heißbarkeit ansart. Die Sprache der tahitischen Redner ist einfach und wahr, und dabei von einem außerordentlichen Latonismus. Ueberhaupt gibt es keine politische Versammlung in Europa, welche einer unzeitigen Diskussion weniger Worte opfert, und hauptsächlich die parlamentarischen Formen mit einer so gewissenhaften Wohlansichtigkeit zu ehren wüßte, als die Senatoren von Tahiti.

Nachdem man uns in den Saal eingeführt hatte, erhob sich ein ehrwürdiger Greis, welcher der Versammlung anblaudete, es werde über die Frage debattirt werden: ob ein Wörter-künftighin zur Todesstrafe, oder zur ewigen Verbannung verurtheilt werden solle. Diese Stille herrschte nach dieser kurzen Rede des Präsidenten. Obgleich man schon mehrere Tage vorher den Gegenstand der Diskussion kannte, hatte sich doch kein Redner vornehmen lassen; es scheint, daß diese Sitte in Tahiti noch nicht üblich ist. Indessen wendeten sie alle Augen fast zugleich auf einen der Hämptlinge, einen Mann von Verstand und großem Anse, welcher sogleich dem still gedauerten Wunsche der Versammlung entsprach, indem er sich von seinem Sitze erhob, und mit festem Schritte die Rednerbühne bestieg. Es war Hitoti, ein eifriger Beförderer der religiösen Reform, und Chef des Stammes der Papiten. Ich würde, als Historiograph dieser Sitzung, einen Fehler begehen, die Beschreibung seines Aussehens mit Stillschweigen zu übergehen: er trug die Uniform eines Schiffsführers; ein schottisches Röckchen von der Hüfte bis zum Knie; Hantelfleisch und einen runden Hut.

„Ich zweifle nicht,“ sagte er, nachdem er den Präsidenten und die Versammlung begrüßt hatte, „daß es rathsam seyn möchte, besonders in unseren Tagen, wo wir ein regenerirtes Volk geworden sind, eine Modifikation unserer alten Gesetze, in Betreff der Bestrafung des Mordes, eintreten zu lassen. Seitdem diese große Frage besprochen wird, habe ich reiflich darüber nachgedacht, und da die Versammlung den Wunsch zu äußern schien, meine Meinung über diesen hochwichtigen Gegenstand zu hören, will ich dieselbe in wenigen Worten hier aussprechen: Sollten die Gesetze von Großbritannien, eines Landes, aus welchem so viel Gutes zu uns gekommen ist, nicht zweckmäßig seyn? Jene Gesetze strafen den Mörder mit dem Tode; ich glaube also, daß wir es in England geübt, es auch bei uns geüben könne. Dieses ist meine Meinung.“

Die tiefe Stille, welche auf die Worte des Redners erfolgte, wurde endlich durch Utami unterbrochen, welcher sich erhob, und nachdem er einen Blick auf die Versammlung geworfen, um zu se-

hen, ob nicht vielleicht ein Anderer das Wort nehmen wollte, die Rednerbühne bestieg, und sich in folgenden Worten ausdrückte:

„Der Chef der Papiten hat der Wahrheit ein gläubiges Zeugnis gegeben, als er von den Wohlthätern sprach, welche uns von dem christlichen Volke Großbritannien zugesprochen sind. — Wir verdanken ihm das Evangelium! — Doch scheint Hitoti viel zu weit gegangen zu seyn, indem er die englischen Gesetze auf uns übertragen will. Seitdem uns das Evangelium leitet, bedürfen wir seiner nicht, denn wir finden in diesem Buche alle Lehren und Vorschriften für unser Verhalten. Verhängt etwa das Evangelium die Todesstrafe über Den, welcher sich verkehrter Weise in ein fremdes Haus einschleicht? oder über Jemand, welcher einen falschen Namen unterzeichnet? oder über den Dieb, welcher in einem Verstecke Schatz stiehlt? — Ich frage: Wer unter Euch möchte einen Menschen wegen ähnlicher Vergehen zum Tode verurtheilen? Und doch sprechen die englischen Gesetze in solchen Fällen diese Strafe aus. — Nein, lassen wir jenem großen Volke seine Gesetze, welche seiner eigenen Civilisation dieselbe zugesagt mögen, jedoch für uns zu grausam sind. — Das Evangelium allein sey unser Führer. — Das ist meine Meinung.“

Nach einigen Augenblicken des Schwärgens, erhob sich Upaparu, welcher den Beinamen: „die große Eidechse“ führt, und wegen seiner Bedenksamkeit sowohl, als wegen des hohen Standes seiner Kamleren, den ihr eines ausgezeichneten Mannes genießt. Nachdem er die früheren Redner, üblicher Weise, belebt hatte, drückte er sich aus, wie folgt:

„Obgleich ich mit dem Schlusse der Rede meines Bruders Hitoti einverstanden bin, so kann ich es mit seinen Beweggründen doch nicht seyn. Utami hat uns sehr gut und klar dargelegt, daß es nicht die englischen Gesetze sind (auch wären sie noch so vortrefflich), welche uns leiten sollen. Und uns selbst, und mit Hülfe unserer erhabenen Väter, müssen die Gesetze entstehen, welche unserer geselligen Ordnung zur Richtschnur dienen sollen. Öffnet dieses Buch, Freunde, die ihr schon im Stande seyd, nützliche Lehren aus demselben zu ziehen, und ihr werdet darin folgende Stelle finden: — „Wer Menschenblut vergießt, das Blut soll auch durch Menschen vergossen werden.“ Diese Worte sind klar und bedeutungsvoll; sie lassen keine zweideutige Auslegung zu. — Ob ich jedoch meine Meinung hier aussprechen wollte, habe ich die Missionäre befragt, und insbesondere mit Mitti Truttu, dem Willan (Namen, welchen die Eingebornen einem englischen Missionär geben) mehrere Unterredungen gehabt. Dieser sagte mir, daß jene Stelle aus der heiligen Schrift auch den englischen Gesetzgebern zur Richtschnur gedient habe. Ich wiederhole es: Nein! nicht darum, weil die englischen Gesetze den Mörder zum Tode verurtheilen, stimme ich für die Annahme dieser Maßregel, sondern weil es die Bibel befehlt, daß das Blut des Mörder vergossen werden solle.“ — (Lauter und einhelliger Beifall.)

(Fortsetzung folgt.)

## Die Philosophie und die Philosophen in Frankreich unter der Restauration.

### 1. Roger Collard.

(Schluß.)

Vorzüglich aber muß man über die Unfruchtbarkeit erkennen, in die Roger Collard's philosophische Laufbahn angeht. Nicht ein Werk, nicht einmal einen Versuch, nichts als eine Sammlung von wenigen politischen Anekdoten, die uns allerdings schöne Stellen bieten, wo aber eine prunkvolle, engherzige und zuweilen pedantische Methodik vorherrscht; nicht auf solche Weise gelangt man dahin, einer Bewegung einen Stempel aufzudrücken, in seinem Jahrhundert Unter zu werfen. Roger Collard bemerkt in seiner Rede an die französische Akademie, mit Recht nehme er die Begünstigung, die sie ihm zuerkannt habe, „eine Begünstigung, die Bösheit und Montecquien gesucht.“ Aber Bösheit und Montecquien, an die zu erinnern von dem Redner wenigstens etwas anflug war, hinterließen doch etwas, sollten wir meinen; der Eine war die Stütze und das Organ der Religion, die sich damals mit der Monarchie verschmolz; der Andere wurde der Geschichtsschreiber der sozialen Gesehe; Beide haben ihren Einfluß bei den Zeitgenossen und ihre Unsterblichkeit nur mit positiven, zahlreichen und dauerhaften Werken erkaufte. So ist die Wissenschaft bedrückt, daß sie ihre wahre Richtung nur der Fruchtbarkeit und Kraft fehlt; sie nimmt nicht zum Voraus für gesehen an, was nicht gesehen ist; sie liebt nicht misgünstige große Männer, und gibt den Ruhm nicht auf Kredit; ja sie hat sogar so wenig Geschnitztes für dergleichen Größen, daß sie oft nur das Grab derselben erwartet, um darauf ihr Urtheil als Inschrift zu setzen. Im achtzehnten Jahrhundert, das Roger Collard und seine Schule gewissermaßen mit mittelbarem Umschweifen anzusehen pflegen, war man so einseitig zu glauben, daß große Namen nur durch große Arbeiten erworben werden. Voltaire brachte sein Leben damit zu, von der Geschichte zum Drama, von der Poesie zur Philosophie, von dem Kampfe mit Racine zur Verteidigung Cicero's und Calas überzugehen; Diderot mußte seinen feurigen Geist unter das Studium der Mechanik zu beugen, und fand Zeit, die Hälfte der Encyclopédie zu schreiben. Rousseau, dieser arme Rousseau, der von den Theoretikern der Restauration so geringschätzig behandelt wird, war im vierzigsten Jahre sich seiner bewußt und Herr geworden, und ruhete und rastete von dort an nimmer; er vervielfältigte seine originalen Schöpfungen, da er sich einbildete, daß man über sein Jahrhundert eine Autorität, und bei der Nachwelt einige Ansprüche auf Erinnerung nur dadurch erlange, daß man sie mit seinem J. bezeichne und ganz ihnen sich hingie. Sein Genie war eine innerliche und sprudelnde Quelle, wo seine Zeitgenossen ihre heißen Ströme trugen, und ihre ermatteten Glieder erfrischen konnten; seine Seele hatte nicht eine Stelle, die nicht von den Schmerz seines Jahrhunderts durchbohrt war und kintete; ein in Schmerz getauchtes (endolorie) Opfer — ein Wort, das er selbst erkand — war sie von einer göttlichen Liebe für die Menschheit zerrissen.

In unsern Tagen macht man sich einen Namen und einen Namen, womit man sehr zufrieden sein kann, ohne so viele Mühe und Weitläufigkeit. Zwei Wege führten in diesen letzten Jahren sicher zum Ruhme: eine Uebersetzung und eine Vorrede. Bei einer Ueber-

setzung hatte man den Vortheil, daß man sich nicht selbst zu compromittiren Gefahr lief, und doch seinen Namen der Welt bekannt machte; freilich steht man dabei hinter einem Andern, aber man wird dennoch gelesen; man kann sich sogar manchmal das Ansehen einer gewissen Superiorität über den Verfasser geben; Dies fählet gut, und gibt von dem Mann einen hohen Begriff und unabsehbare Hoffnungen. Endlich, wenn die Zeit gekommen, wenn Alles reif und vorbereitet ist, wird das Genie alle Kräfte absträuben, seine Fittige entfalten, und was gedören? — Eine Vorrede. Hier kann man sich ganz den Fügeln schwingen lassen; man beutheilt von Oben herab, was Andere gemacht haben, deutet an, was Anders hätte gemacht werden können, verspricht es eines Tages selbst zu thun, kündigt ein prächtiges Werk an, an dem man, wie man merken lassen kann, sein ganzes Leben arbeitet. Mehrere haben ihre Würdigkeit diesen Vorlesungen einer solchen Unmacht zu danken.

Unglücklicherweise ist die günstige Zeit für dergleichen Kunstgriffe vorüber; die Luft der Revolution ist zu rauch für dergleichen gebräuchliche Wesen. „Die Zeit, sagt ein großer Dichter, trägt auf ihrem Rücken einen Felleisack, in den sie das Unwissen wirft, das sie für die Vergessenheit einsammelt, ein Riesengeschöpf, ein Ungeheuer, das sich von Unbath nährt.“ Dieses furchtbare Geschick der Zeit scheint in unsern Tagen seine Thätigkeit verdoppelt zu haben, vorzüglich wenn sie auf ihrem Wege nicht findet, um ihren Felleisack zu füllen, als unreif geborne Werke und unsichthaltigen Ruhm. Man hat gesagt, daß die letzte französische Revolution die Literatur getödtet habe; allerdings die kleine, die große nicht. In der That hat die Revolution den Nimbus um gewisse Sterne am literarischen Himmel zerstört, und es wird künftighin schwieriger seyn, sich eine Celebrität zu erwerben; die Koterien sind völlig aus dem Geleise gekommen, und haben ihren ganzen Kredit verloren; das Publikum, das mit alzu großmüthiger Huld seine Stimme weg-schante und verschwendete wie ein Ordensband, ist heutzutage misstrauischer und strenger geworden.

So wird es vielleicht anschaulich werden, wie entblößt von Ideen und Prinzipien und die Philosophie der Restauration verlassen hat; der Weg, den sie eingeschlagen hatte, war falsch; man mußte ihn verlassen, einen neuen aussuchen; ich werde mich daher jetzt mit der Darstellung der ersten Versuche, andere Bahnen zu eröffnen, beschäftigen.

### Ein Besuch auf der Insel Johanna.

Es ist bekannt, daß die Regentinnen der Küste von Guinea nicht bloß weissen Namen und Würden der hohen englischen Aristokratie, sondern auch oft statt der Diademe abgethanen Perücken der englischen Staatsmänner tragen; nicht das Gleiche können wir auf der Insel Johanna unter der Breite des Kanals von Mozambik vermuthet. „Rapin de Hain, erköhlt in seinen „Fragments of Voyages and Travels,“ die unsen Wäldern schon manchen interessanten Beitrag lieferten, von einem Schiffe auf der Insel Johanna Folgendes:

„Die folgenden unsrer Herrern nach seiner Wohnung, wo er und zwar nicht seiner Weibern vorsteht, denn diese waren hinter einem Schirme von Matten verhüllt; aber einigen seiner männlichen Familienmitglieder, unter Modern einen durchdringenden süppferischen Herrn, der sich in seiner Unterredung mit dem „Herzog von Devonshire“ zu nennen beliebte und sehr mit Witten in uns drang, wir mochten ihm die Ehre gönnen, unsre Wälder wegsen zu dürfen. Seine Gedanken waren die seiner thätiger Ge-

ste, der sehr verkränkt war, weder Schuhe noch Strümpfe trug, und so wenig mit einer Nase bedacht war, daß wenn man sein Gesicht in Profil hätte gesehen wollen, die von den Physiognomisten so genannte Gesichtslinie ohne Unterbrechung von der Stirne bis zu den Lippen gezogen worden konnte. Der arme Herrgott konnte sich schwerlich die Ursache des Schicksals erklären, das seine Beschäftigung, sein Name und sein Wachsen bei denen von unsrer Gesellschaft erregten, die seinen rühmlichen Namenstheiler auf der andern Hemisphäre gefehen hatten.

„Die meisten Eingetorenen von Johanna sprachen etwas Englisch; doch trifft man die Kenntnis dieser Sprache vorzüglich unter den Brüdern der Insel, wie denn auch nicht mehr als billig. Folgendes ist ein wortreich ausgelegnetes Gespräch der Herrgott und Caris in der Hauptstadt dieser Comore: Insel: „How do you do, sir? Very glad to see you. Damn your eyes? Johanna men like English very much. God damn! That stay too long while, very! Damn my eye! Very fine day!“ \*) Dann pflegten ihre Bräuer meist leicht und mit sehr hundertem Schalen blaug zu pflegen: „Sie brauchen Orangen? Brauchen Sie keine Äpfel? Wohl! Gut! Gute Waaren, Sir! Galden Sie mit Ihre Waare! Ich wäpfe sie mit meinen eigenen Händen! Sauber, rein, sehr rein!“ Und dann, um die glänzhafte Meinung, die diese beredte Aufforderung zur Folge haben sollte, zu bestärken, brachte der Herrgott oder Lord geröthlich eine Hand voll Brugnisse von ostindischen Bäumen, amerikanischen Brügelspindeln, n. s. w. zum Vorschein; einlog in stierlichem Ernst abgelaßte, andere scherzhaft, besagten, seine Herrlichkeit seien ein vornehmer Wäpfer, doch dürfe man ihm nicht weiter trauen, als man ihn sehe, da er sonst ohne Zweifel, wenn er Gelegenheit finde, mit der übergebenen Wäpfe auf und davon gehen würde.“

### Die Churrusindianer.

Unter dem Ministerium Martignac war die französische Corvette „Comatation“ nach Brasilien geschickt worden, um die von dem Vice-Admiral Roussin begonnene hydrographische Arbeiten fortzusetzen und die Aufnahme des La Plata Stromes zu vollenden. Will dieser Aufgabe, die bei den unangenehmen Katten und unangenen Wäpfern über ihre Vergehen nicht ohne Gefahr war, wurde der Seeschildknecht Herr Corral beauftragt, der nun nach vorwärtiger Koseflichkeit glücklich in Ancon wieder eingetroffen ist. Die Ufer des Rio Grande de San Pedro waren seit ject den Schiffen völlig unbekannt. Kein Schiff getraute sich, ihnen auch mehr als dreihalf Meile nahe zu kommen, da jährliche Sandbänke, die immerfort sich veränderten, jede Wanderung unmöglich zu machen schienen. Die Comatation aberdies sich auf drei bis vier Meilen traf und nur eine einzige Sandbank, die sich nur sieben bis acht Meilen weit am Lande hin erstreckte. Die Schiffe wurde mit der möglichsten Vorsicht ausgenommen, und dieser Theil von Schönermann kam Ject mit der größten Sicherheit befragt werden, da die neuen Karten an Ort und Stelle selbst ausgenommen wurden. Auch die Insel Katharina wurde zum Ziele genauer Untersuchungen gemacht. Ein detaillirter Plan dieser Insel und der Meerenge, die sie mit dem Continente bildet, wird mit allen Aufnahmen des Rio de la Plata demnächst erscheinen. — Die Comatation hat einen Churrus-Indianer am Bord, der auf der Expedition des General Brucinoso Rivera im Jahre 1851 gefangen wurde und nun nach Paris geführt werden wird. Die Churrus, sagt Kaptein Baral in seinem Bericht über diesen indianischen Volkstamm, bewohnen die Ufer des Uruguay an der nördlichen Grenze der Republik Monte Video. Die Spanier griffen sie zu wiederholten Malen an, erlitten aber größere Verluste an Leuten, als ihnen die Eroberung Jerns von Mexico gestiftet haben mag. Noch bis auf diese Stunde sind die Churrus noch nicht aufgegeben, und die Gefahr ihrer Wäpferhaftigkeit ver-

anlaßt im Jahre 1851 den General Brucinoso Rivera, Präsidenten der Republik Monte Video, zu einer Expedition gegen sie, deren Erfolg die Bestimmung dieser Indianer, wenigstens auf eine Zeitlang, und die Befangennehmung von 100 bis 150 Mann und Weibern, war, die man nach Monte Video brachte. — Einen Tag befohl war der erste Ersager, der den Rio de la Plata entsehte und in einem Gefechte mit den Churrus das Leben einbüßte. Sie verwundeten demselben das nördliche Ohr: dieses ungetroffene Stomach von Mahonah bis an den Uruguay und jenseitigen sich durch ihre Wäpfe wie durch ihre Grausamkeit aus. Als die Spanier in dem Gefechte mit ihnen in Salvalinas und Pelosones Feuer zu fe geben, schätzten sich diese Wäpfer, nachdem sie die erste Ladung abgehabt hatten, wie der Blitz auf ihre Feinde und ließen ihnen nicht Zeit zum zweiten Male zu laßen, sondern schlugen sie mit ihren Lanzen nieder. Die Spanier bedachten sich später gegen sie des Rottenfeuers, und zwar mit glücklicherem Erfolge. Die Churrus sind vortheilhafter Weiser, sitzen ohne Geißel zu Pferde und bedecken sich seiner europäischen Waffen, sondern nur des Laño, jehm bis auf Fuß langer Lanzen, des Bogens und der Pörie. Sie sind von Ungeheuer bedeckt, und ihre Weiber waschen ihre Kleider nie und rüßeln ihren Leib nur selten; daher es auch nicht Unüberlegenes gibt, als den Wäpfer ihrer Weiber. Indes hat die Natur ihnen nicht einen solchen Wäpfer und regelmäßige Formen verjagt. Die Härte ihrer Haut ist vorzüglich; ihre Augen sind klein, schwarz und mit außerordentlicher Gefühlsfähigkeit besetzt; ihre Zähne weiß und wohlgeformt; ihre Hände sind sehr klein und wohlgeformt; sie haben kleine, glänzendfarbene Hauthaare, punk aber kein Haar auf dem ganzen Körper; ihr Gesicht trägt meist einen wilden Ausdruck. Sie bezaubern sehr jung und haben mehrere Weiber. Die Verbindungen bedürfen seiner weiten Umfänge, weil sie der mählichen Einwilligung der Väter und Mütter. Die Verbindung ist für beide Geschlechter gleich leicht; ein Frau hat jedoch nie mehr als einen Mann. Die Nahrung der Churrus besteht in rodem oder kalkgetrocknetem Rind- oder Pferdefleisch, und in Straußen- oder Reppelbühnen-Fleisch. Ihr Lieblingsgetränk ist der Chiqua, eine Art Branntwein, den sie auf geordnetem Holz und Wasser bereiten. Ihre Wohnungen sind aus Baumzweigen und Oefen- und Pfeilerbänken errichtet, und wobei Höhlen der Unreinlichkeit. — Bei dem Tode eines Vaters, eines Ermählten, eines erwachsenen Sohns, schanden die Weiber und Jünger und Schwefter sich ein Eingekleid an, wobei sie am kleinen Finger anfangen. Dann stoßen sie sich in wiederholten Malen die Länge oder das Weisse der Pfeilerbänken in die Brust, durch die Arme und in die Seiten; die Trauergrüß kommt zwei Wochenlang, während dessen sie in ihren Häusern unter strengem Fasten sich verhalten müssen. Die Männer trauern bei dem Tode eines Weibes nicht, aber der dem Tode eines Vaters läßt sich jeder erwachsene Sohn das Händchen des Armes dem Handgelenke bis zur Schulter mit einem Rinde durchfahren, so daß der Arm völlig ausgehöhlet wird. In diesem Zustande ist ein Churrus in Trauer und bringt die erste Nacht, bis an die Brust in ein Roth eingekragten, zu. Am anderen Tag gibt er das Roth aus dem Arme und faltet vier Tage ohne zu essen und zu trinken. Dann nimmt er zwölf bis vierzehn Tage nur wenig Speise zu sich, worauf die Trauer zu Ende ist. — Diese Wäpfer kennen, nach Kaptein Brucinoso, weder Lätze noch Gefänge, aus innerlicher Neugier, und verabschieden die Christen, die sie als ihre indianischen Feinde haßen. Aus Häuptlingen und Gefolge haben sie nicht. Die Familienverhältnisse verjagen sich und der rationalen, wenn sie einen Akt unternehmen wollen. Die Männer gehen nackt oder in einem Poncho, die Weiber tragen ein baumwollenes Hemd, und diese einfache Kleidungschicht kann sie geröthlich der rühmlichen Hand eines Ermählten oder Vaters. — Die Churrus haben die ebeden unter dem Namen der Jachos und Bohaned bekannten Indianerflamme ausgerufen und die Mannenindianer sich einerseits. Schon wiederholt verjagten es die Regierungen von La Plata, diese läßigen Wäpfer zu civilisieren, indem sie alt, deren sie habhaft werden konnten, im Lande vertheilt oder unter die Weiber strecken. Kein es wird damit wenig ausgerichtet. Als Dienstboten kommen die Churrus dem Chinaw von Chili nicht gleich. Gleichwohl Weisse besteht vieler Indianerflamme, der gesammte von allen, die an den Ufern des Uruguay wohnen, nur noch aus wenigen Indianern.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Rantenbacher.

\*) „Wie geht es, Sie? — Sehr mich, Sie zu sehen. Gott verdamme Ihre Augen! Die Männer von Johanna lieben die Engländer sehr. Bedamm! mein Gott! Ist Das nicht gut? Ist? Zenslich heit, Sir! Was Neues? Hoffe, Ihr Schiff wird auch lang verweilen, gewiß! Bedamm! meine Augen! Ein sehr schöner Tag!“

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 140.

19 Mai 1832.

### Eine Parlaments Sitzung in Latheti.

(Fortsetzung.)

Upuparu's Rede, mit fester und männlicher Stimme gesprochen, machte großen Eindruck auf die Versammlung, besonders da der Redner seine Meinung nicht auf die Ersten der englischen Reihe, sondern auf die Autorität der Bibel gestützt hatte. Es vereinigten sich gleich darauf mehrere belebte Gruppen in Privatunterredungen, und aus allen Theilen des Saales wurden Zeichen der Zustimmung und des Einverständnisses gemeldet. Schon fing ein summenbesemmel abgedröhener Saturaletone auf eine, für unsere unangelegenen Ohren ziemlich unangenehme Weise der laut zu werden an, als der Präsident die Ruhe herstellte, um der Versammlung anzuzeigen, daß ein Mitglied um das Wort gebeten habe. Es trat sogleich allgemeine Stille ein, und wir sahen einen Mann die Rednerbühne bestiegen, welcher durch seine Erscheinung als vordereingegangener Redner vergessen machte. Alle Blicke waren nach ihm gerichtet, und eine ununterbrochene Gemüthsbewegung zeigte auf jedem Gesichte die gespannte Erwartung der Zuhörer. Dieser Mann war Lati, eine Hauptstütze des Staates, und einer der fähigsten Rathgeber der Krone. Der hohe Wuchs seiner muskulösen und kraftvollen Gestalt zeigte sich sehr vorthellhaft unter einer ziemlich glücklich drapirten baumwollenen Decke. Der barte Ausdruck seiner Gesichtszüge und der sprühende Funke seines Blickes schienen unter dem Schatten seines reichen Kopfschmucks von Straußenfedern etwas gemildert. Er trug ein Halsband von blauen und weißen Muscheln, als Insignien der hohen Funktionen, die ihm anvertraut waren; seine nackten Arme waren mit zwei kupfernen Armblinden geziert, und um den Gürtel trug er eine Schärze aus Faserzweigen von Bananenblättern, mit vielerlei buntfarbenen Fäden unterzogen. Mit einem Wort, seine ausgeprägten Formen, die Ungewöhnlichkeit seines Ansehens, seine ruhige Haltung, und seine originale Bekleidung, zeigten und Lati als eine jener schönen idealen Erscheinungen, wie sie aus der Einbildungskraft der Künstler in's Leben zu treten pflegen. In jedem Falle war sein Aussehen viel passender gemäht, als jener der meisten seiner Kollegen, welche sich auf eine höchst sonderbare Weise in die unvollständigen Bekleidung eines londoner Erdelltrades getheilt und eingepreßt hatten. Wenigstens hatte er diese lächerliche Unbequemlichkeit vermieden. Nach den gebräuchlichen Vorfragen an die früheren

Redner und an die Versammlung, sprach Lati: „Ihr habt Euch ohne Zweifel gewundert, daß einer der ersten Häupter von Latheti, ein Vermandter des königlichen Hauses, noch seinen Unthil an dieser Beratung genommen hat. Ich wollte aber vorher die Ansichten jener weisen Männer kennen lernen, welche vor mir gesprochen haben, und wünsche mir Glück, daß ich es gethan, denn ihre Worte haben mich auf Gedanken geführt, welche ich wahrscheinlich, ohne diese Debatten, nicht gefunden hätte. Weit entfernt eine der vordereingegangenen Reden tadeln zu wollen, kann ich doch mit der Meinung Upuparu's und mit jener seines Bruders Hloti nicht einverstanden sein. Wenn wir die Gesetze Englands nicht in allen Fällen annehmen können (wie Utami sehr wohl bemerkte), ohne uns in nachtheilige Schwierigkeiten zu verwickeln, so muß ich glauben, daß der Antrag Upuparu's gerade dieses nämliche Resultat zur Folge haben würde. Die Bibel, so spricht er, ist unsere sicherste Führerin. — Diese ist unzulänglich; aber vor Wem müssen wir den wahren Sinn ihrer Worte auffassen. „Der Menschenbist vergesslich, des Thut soll auch durch Menschen vergessen werden.“ — Wollten wir uns buchstäblich an diese Vorschrift halten, würden wir unvermeidlich auf eine falsche Bahn geraten, aus welcher wir uns schwer wieder herausfinden dürften. Hört mich an: Ich bin Richter; Ihr wißt es. Seht, es würde ein Mensch, des Todes schuldig gekündigt oder überleben, durch mich zum Tode verurtheilt, so hätte ich sein Blut vergossen oder vergiesen lassen. Wohl! — Möchte man mich deswegen ebenfalls zum Tode verdammen? . . . Ihr fählt, ohne Zweifel, wie barbarisch und unaußführbar ein solche Anlegung seyn würde; auch darf der Sinn jener heiligen Worte keineswegs also gedeutet werden. Ubrigens sind unter den Lehren des alten Testaments einige durch unsern Herrn und Erlöser Jesus Christus abgeändert worden; wäre es nicht möglich, daß auch diese darunter begriffen seyn könnten? (Zeichen des Erlasens in der Versammlung.)

„Ich will darüber nicht mit Gewißheit sprechen, weil ich selbst den ganzen Inhalt der heiligen Schrift noch zu wenig kenne; vielleicht aber könnte ein anderes Mitglied der Versammlung diesen Zweifel durch einen begründeten Beweis lösen. Dem sey nun, wie ihm wolle, und wenn auch diese Vorschrift in dem neuen Testamente wörtlich enthalten wäre, so glaube ich dennoch, daß wir ihre Deutung nicht auf eine absolute Weise anlegen dürfen, weil sie mit dem Geiste unserer neuen Religion, welche Sanftmuth und

Verzeihung der Beleidigungen lehrt, in offenbarem Widerspruche stehen würde.“

Diese töhne Widerlegung und Berufung auf das Evangelium aus dem Munde eines Mannes, welcher in den Parlamentssitzungen einen bedeutenden Einfluß übte, machte tiefen Eindruck auf die Versammlung. Es drängten sich mehrere Gruppen um den Redner, welche ihm ihre Glückwünsche darbrachten, als eine Stimme im Saale laut ertönte, um zu verkünden, daß Patti, der Großrichter von Cimo, das Wort begehrt. Er war ehemals Oberpriester gewesen, und der Erste, welcher mit Gefahr seines Lebens den Gehendienst abgeschworen hatte.<sup>\*)</sup> Ordnung und Ruhe stellten sich sogleich wieder her, und wir sahen einen Greis, auf einen jungen Mann gestützt, welcher der älteste unter seinen 14 Kindern war, langsamen und unsicheren Schritten gegen die Rednerbühne hinstreikten. Dieser Anblick brachte eine allgemeine Rührung in der Versammlung hervor, welche durch ein dreimaliges Beifallsflatschen ihre Freude kund gab, den ehrwürdigen Mann in ihrer Mitte auftreten zu sehen.

„Die groß ist meine Freude,“ hob er an, „die ausgezeichnetsten Häupter unserer Nation hier im Gotteshaus versetzt zu sehen, um über eine für unsere aufstrebende Civilisation so wichtige Reform zu berathen. Ihr wißt, daß ich seit langer Zeit an Euren Sitzungen keinen Antheil nehmen konnte, aber heute will ich mein hohes Alter und meine Gebrechlichkeit vergessen, um einer Verathung beizuwohnen, deren Resultat einen so bedeutenden Einfluß auf unser Schicksal haben wird. Der Großrichter Tati hat eine Frage an die Versammlung gerichtet, auf welche ich im Stande bin zu antworten; weßwegen ich Euch den schwachen Tribut meiner Einsicht und meiner alten Erfahrung nicht vorenthalten will. Er behauptete nämlich, unser Herr, Jesus Christus, habe einige Vorschriften des alten Testaments abgeändert. Dies ist wahr. Ich kenne in dem neuen Gesetze mehrere Stellen, welche das Ehdren verbieten; doch ist mir keine bekannt, welche dieses Verbot zu Gunsten eines Nidders andeute. Wer warum wollen wir uns bei diesen Einzelheiten aufhalten? Betrachten wir vielmehr die Gesamtheit des Geistes unserer neuen Religion, und wir werden finden, daß uns bei allen Gelegenheiten geboten wird, unseren Nächsten zu lieben, Andern kein Leidens zuzufügen, und mit den Strafbarren Nachsicht zu haben. Wollten wir also fortwährend den Mörder mit dem Tode zu strafen, und ferner unser ein Leben ver-

folgen das und nicht angehört, so würden wir einen irrigen Glanzen über die wahre Religion erheben.“ (Ausbruch der Bewunderung.)

(Schluß folgt.)

## Die Irrungen zwischen China und England.

(Fortsetzung.)

Die Vorkände der Faktorei waren der Meinung, solche Regulative würden die Engländer in die Lage bringen, wie die Holländer in Japan, und wenn man sie wirklich befolgte, so könne kein Handel mehr in Kanton getrieben werden; sie besten, wie schon gelegentlich bemerkt worden, die irrige Meinung, daß Versahren sey keineswegs von der Regierung gebilligt. Sie beschloßen solche Eingriffe in ihre Rechte nicht zu dulden, und schickten noch an demselben Tage (20 Mai) Herrn Linhsap mit einer Adresse an den Kaiser, den Fu-Yuen und den Snyun, worin sie die erlittenen Beleidigungen aufzählten, und die Schlüssel der Faktorei in einem versiegelten Schächte übersandten. Amgleich erließen sie eine Kundmachung, wenn keine Besserungthung für die erlittenen Unbilden erfolge, und Sicherheit gegen ihre Wiederholung gelistet werde, der Handel vom ersten August an suspendirt werden würde. Herr Linhsap fand es unmöglich, die Adresse an den Fu-Yuen gelangen zu lassen, und wurde von dem Snyun durch die Hongkongsleute nachdrücklich, daß weder er, noch irgend ein anderer Beamter eine Mitschuld annehmen werde. Unter diesen Umständen ließen die Vorkände jene Kundmachung in chinesischer Sprache an die Thore der Faktorei anschlagen; sie war in sehr gemäßigten Ausdrücken abgefaßt, und man führte darin über das Benehmen der Kollektoren, und namentlich über ihre Weigerung Mittheilungen anzunehmen, Klage. Der Ausschlag endete mit den Worten, „daß die Engländer nur wohlwollende Gesinnungen gegen das chinesische Volk hegten, daß sie sich aber niemals willkürlichen Maßregeln unterwerfen würden.“ Diese Kundmachung ward außerdem noch an verschiedenen Orten angeschlagen, an alle, in Kanton sich aufhaltenden Engländer vertheilt, auch nach Bombay, Amerika und England gesendet. Sie gelangte bald zur Kenntniß des Fu-Yuen, und erregte nicht geringe Sensation. Die Hoffnungen aber, mit denen sich bis jetzt die Vorkände der Faktorei gewirgt hatten, verschwanden bald. Der Kaiser beauftragte in nicht sehr milden Ausdrücken die neuen Negulative. „Da die Sinesenart der Barbaren, heißt es darin, trügerisch und unverläßlich ist, so ist es durchaus nöthig, daß die beschriebenen Verbote und Anordnungen genau gehandhabt werden, zumal die besagten fremden Kaufleute sich wiederholt denselben widersezt haben. Zwar haben sie es von selbst bereit, und Gnade wegen der Strafe gegen sie Einhalt thun; allein wenn man täglich ihren Uebermuth und ihre Unanmaßung zunehmende ließe und ihrer Verachtung der Gesetze, und ihrer Neigung zu Unordnung und Ungehorsamkeit nachgäbe, wenn man ihnen allmählich zunehmenden Stolz und Mangel an Bescheidenheit zugäbe, was sollte zuletzt daraus werden? Der Souverän muß die Unern mögen strenge über die Aufrechterhaltung der indischen Sitten und Gebräuche wachen, und die Unordnungen der fremden Barbaren mit der Wurzel austrotten, auf daß die Würde des himmlischen Reiches nicht verletzt werde. Bittert und gehorcht!“

<sup>\*)</sup> Patti, Oberpriester des Tempels zu Papetso auf Huachine, dem Distrikte, wo die ersten englischen Missionäre sich niedergelassen hatten, war der erste auf der Insel, der nach mehreren Unterredungen mit den geistlichen Predigern sein Herz von dem Götzenthume abwendete. Im Jahre 1815 trug er eines Tages die Ohrenbänder aus dem großen Nationalamort der Tempel aus Cingelshai, schenkte dort einen Scherenschnitt an, entzündete die Ohren ihres Schmuckes, warf zuerst diesen und dann sie selbst hinein, zu großem Schrecken der Einwohner, die wie verflücht einem solchen Irretum zusahen, und jeden Augenblick der Strafe großartig wußten, die eine solche Gottesfugigkeit, wie sie gläubten, treffen müßte. Sein räthselhaftes Wort war von der größten Wirkung auf seine Landsleute und fand in Tscheli und Cimo Nachfolge. Kaas dort wurden nicht viel bald darauf Ohrenbänder verbrannt, sondern auch die Mäntel niedergebissen. (Elliot's Polynesian Researches. T. II. p. 109—115.)

Die Vorstände sanden sich nun in der tränkenden Alternative, entweder die ihrer Sorge anvertrauten bedeutenden Interessen auf Spiel zu setzen, indem sie sich dem kaiserlichen Willen widersetzen, oder aber ihren Beschluß, den Handel zu suspendiren, zurückzunehmen. Sie thaten das Letztere.

Dieser Entsatz erregte unter den britischen Kaufleuten zu Kanton ein nicht geringes Erstaunen; um aber anders zu handeln, hätten sie genau wissen müssen, daß die kaiserliche Befehlsgang nur in Folge grober Entstellung der Thatfachen durch die Zollbehörden erhalten wurde, und also widerwärtig werden würde, sobald der wahre Verlauf zur öffentlichen Kenntnis gelange. Was aber auch in dieser Beziehung zur Entschärfung der Vorurtheile der Zollreiter gesagt werden mag, die Unterbindung der Emigration und der nachherige Widerstand waren ein Fehler, dessen nachtheilige Folgen lange nachwirken werden, da denn auch Mitle, welche mit der Unwissenheit und den Sitten der Chinesen vertraut sind, insgesamt die Meinung hegen, das Mangel an Festigkeit und Temporalität die schlechte Politik frey, welche man gegen sie befolgen konnte. Jede Verleumdung, welche man angebend bringen läßt, führt stünd umher, zu neuen, und wenn, wie so kaum mehr zu beweisen scheint, die Direktoren der Kompagnie Instruktionen an ihre Geschäftsführer in Kanton erlassen haben, sich die Chinesen wieder durch ruhige Unterwerfung zu verschüden, statt für die letzten ganz unverantwortlich und nicht zu rechtfertigenden Verleumdungen Ermahnung zu fordern, so haben sie damit den Beweis abgelegt, daß sie die Ehre der Nation ihren Handelsinteressen aufzusopfen geneigt sind.

Das oblige Willigen und der Grund des Willigens der berühmten Vermittlungsgesandtschaft Lord Amherst im Jahr 1816 find notorisch und ein unwiderprechlicher Beweis der Befähigung, das man den Chinesen fähigsteit genug. Eine andere minder bekannte Thatthat, welche der Gelegenheit jener Gesandtschaft vorfiel, wird Dies noch mehr bestätigen. Als der Gesandte Lin King verlassen hatte, um sich zu dem Kaiser auf den Weg zu machen, war Kapitän Maxwell darauf bedacht, die Fregatte Alceste wieder mit den Vorräthen zu versehen, welche sie nach einer so langen Reise abgibt hatte. Diese Lieferungen wurden von den chinesischen Behörden wiederholt verschoben, und des Kapitäns erneuerte Forderungen mit solcher Gleichgültigkeit und Verachtung behandelt, daß er endlich die Geduld verlor, und die chinesischen Behörden nachsichtigste, wenn ihm nicht das Nöthige an einem bestimmten Tage geliefert würde, so werde er das Schiff hinausführen, und nehmen, was man ihm verweigere. Der Tag kam, die Vorräthe aber nicht, und Anstalten wurden also getroffen, die Anker zu lichten, als ein Chinese an Bord kam und dem Kapitän Maxwell sagte, wenn er es möge, weiter zu gehen, so werde er von der ersten Batterie, an der er vorbeikomme, in den Grund geschossen werden. „Werst den Durschen in Fesseln,“ war die einzige Antwort, die der gute Katholik ertheilte, und aus dem Halbdick angeheult hatte er das Vergehen, ein brüßiges Kriegsschiff die Anker lichten zu sehen. Die erste Batterie, an der man vorbeikam, war im Fort Bogue auf der Steuerbord-Seite, und dem Chinesen, welcher zuerst die Freude gehabt hatte, den Befehl zu vernahmen, sich zum Kampfe zu rüsten, wurde nun die zweite zu Theil, das Fort durch eine einzige Geschüßlage zum Schmelzen gebracht zu sehen. Auf seine

gelagne, befondere Bitte wies man ihm nun seinen Aufenthaltsort tiefer unten im Schiffe an, obgleich die folgenden Festungswerke, gegenwart durch das Weltpiel des ersten Forts, der Jager nicht das mindeste Hinderniß mehr in den Weg legten, und demnach auch nicht beschossen wurden. Als man in England die Nachricht von diesem Vorfalle erhielt, waren die Direktoren der Kompagnie in großer Befürchtung über die möglichen Folgen dieses gemäßigten Vorfalles, und mit unerschütterlicher Beuglichkeit fragten sie darüber einen Mann, welchen viele Jager in China gekannt hatte. Seine Antwort klangte mit den obengedachten Ansichten vollkommen überein, und wurde auch durch die Erfahrungen, welche man in den folgenden 14 Jahren über die chinesische Politik machte, immer mehr bestätigt. „Wenn Kapitän Marwell nur einen oder zwei Schiffe getrieben hat, so kann dies eine sehr unangenehme Gesichtsache werden, hat er ihnen aber eine volle Lade gegeben, so kann man sicher seyn, nichts mehr von der Sache zu hören.“ Wie thätig diese Bemerkung war, zeigte sich bald, denn als die Kleste der Bampoa vor Unter ging, kam eine Deputation der vornehmsten Beamten und Würdeträger an Bord, um den Kapitän Marwell zu seiner glücklichen Ankunfft Glück zu wünschen, und alle Arten von Vorräthen wurden ihm folglich mit der größten Bereitwilligkeit geliefert. Ein Grund unter vielen andern für das unerklärliche und inkonsequente Verhalten der Krieger des himmlischen Reichs war wohl der, daß die Minister den Kaiser nicht von dem Vorfall zu unterrichten magten, weil er ihnen dafür, daß sie ihn ohne die Unabernunftigkeit seiner Festungswerke entzündeten, vielleicht mit Entschaden belohnt hätte.

(உயிர் பிழை.

### Ueber das Auffinden von Diamanten in Rußland.

Wie findet die Diamanten zuerst abgebaut im anaforschwärzten Gestein und man in Gefirgflammen. Im nördlichen Indien findet man sie in heißer Gestein, in Brasilien bei Goid und Matina. Schon früher, und noch mehr seit man in den urafischen Gesteinen Matina fand (Jahr 1825), wollten einige vortreffliche Gelehrte, daß sich dort aus Diamanten finden könnten. Als Baron Humboldt im Jahre 1850 Rußland und den Ural besuchte, pflichtete er der Idee anerkennend bei, und sie schätzte sie auch noch in denselben Jahre. Nach der Reise seines Vaterlandes nach Asien, welche er nur auf dem sechsten Jahre des Lebens, im Jahre 1826, in dem siebzehnten Jahre, im Jahre 1827, in dem achtzehnten Jahre, im Jahre 1828, im Jahre 1829, im Jahre 1830, im Jahre 1831, im Jahre 1832, im Jahre 1833, im Jahre 1834, im Jahre 1835, im Jahre 1836, im Jahre 1837, im Jahre 1838, im Jahre 1839, im Jahre 1840, im Jahre 1841, im Jahre 1842, im Jahre 1843, im Jahre 1844, im Jahre 1845, im Jahre 1846, im Jahre 1847, im Jahre 1848, im Jahre 1849, im Jahre 1850, im Jahre 1851, im Jahre 1852, im Jahre 1853, im Jahre 1854, im Jahre 1855, im Jahre 1856, im Jahre 1857, im Jahre 1858, im Jahre 1859, im Jahre 1860, im Jahre 1861, im Jahre 1862, im Jahre 1863, im Jahre 1864, im Jahre 1865, im Jahre 1866, im Jahre 1867, im Jahre 1868, im Jahre 1869, im Jahre 1870, im Jahre 1871, im Jahre 1872, im Jahre 1873, im Jahre 1874, im Jahre 1875, im Jahre 1876, im Jahre 1877, im Jahre 1878, im Jahre 1879, im Jahre 1880, im Jahre 1881, im Jahre 1882, im Jahre 1883, im Jahre 1884, im Jahre 1885, im Jahre 1886, im Jahre 1887, im Jahre 1888, im Jahre 1889, im Jahre 1890, im Jahre 1891, im Jahre 1892, im Jahre 1893, im Jahre 1894, im Jahre 1895, im Jahre 1896, im Jahre 1897, im Jahre 1898, im Jahre 1899, im Jahre 1900, im Jahre 1901, im Jahre 1902, im Jahre 1903, im Jahre 1904, im Jahre 1905, im Jahre 1906, im Jahre 1907, im Jahre 1908, im Jahre 1909, im Jahre 1910, im Jahre 1911, im Jahre 1912, im Jahre 1913, im Jahre 1914, im Jahre 1915, im Jahre 1916, im Jahre 1917, im Jahre 1918, im Jahre 1919, im Jahre 1920, im Jahre 1921, im Jahre 1922, im Jahre 1923, im Jahre 1924, im Jahre 1925, im Jahre 1926, im Jahre 1927, im Jahre 1928, im Jahre 1929, im Jahre 1930, im Jahre 1931, im Jahre 1932, im Jahre 1933, im Jahre 1934, im Jahre 1935, im Jahre 1936, im Jahre 1937, im Jahre 1938, im Jahre 1939, im Jahre 1940, im Jahre 1941, im Jahre 1942, im Jahre 1943, im Jahre 1944, im Jahre 1945, im Jahre 1946, im Jahre 1947, im Jahre 1948, im Jahre 1949, im Jahre 1950, im Jahre 1951, im Jahre 1952, im Jahre 1953, im Jahre 1954, im Jahre 1955, im Jahre 1956, im Jahre 1957, im Jahre 1958, im Jahre 1959, im Jahre 1960, im Jahre 1961, im Jahre 1962, im Jahre 1963, im Jahre 1964, im Jahre 1965, im Jahre 1966, im Jahre 1967, im Jahre 1968, im Jahre 1969, im Jahre 1970, im Jahre 1971, im Jahre 1972, im Jahre 1973, im Jahre 1974, im Jahre 1975, im Jahre 1976, im Jahre 1977, im Jahre 1978, im Jahre 1979, im Jahre 1980, im Jahre 1981, im Jahre 1982, im Jahre 1983, im Jahre 1984, im Jahre 1985, im Jahre 1986, im Jahre 1987, im Jahre 1988, im Jahre 1989, im Jahre 1990, im Jahre 1991, im Jahre 1992, im Jahre 1993, im Jahre 1994, im Jahre 1995, im Jahre 1996, im Jahre 1997, im Jahre 1998, im Jahre 1999, im Jahre 2000, im Jahre 2001, im Jahre 2002, im Jahre 2003, im Jahre 2004, im Jahre 2005, im Jahre 2006, im Jahre 2007, im Jahre 2008, im Jahre 2009, im Jahre 2010, im Jahre 2011, im Jahre 2012, im Jahre 2013, im Jahre 2014, im Jahre 2015, im Jahre 2016, im Jahre 2017, im Jahre 2018, im Jahre 2019, im Jahre 2020, im Jahre 2021, im Jahre 2022, im Jahre 2023, im Jahre 2024, im Jahre 2025, im Jahre 2026, im Jahre 2027, im Jahre 2028, im Jahre 2029, im Jahre 2030, im Jahre 2031, im Jahre 2032, im Jahre 2033, im Jahre 2034, im Jahre 2035, im Jahre 2036, im Jahre 2037, im Jahre 2038, im Jahre 2039, im Jahre 2040, im Jahre 2041, im Jahre 2042, im Jahre 2043, im Jahre 2044, im Jahre 2045, im Jahre 2046, im Jahre 2047, im Jahre 2048, im Jahre 2049, im Jahre 2050, im Jahre 2051, im Jahre 2052, im Jahre 2053, im Jahre 2054, im Jahre 2055, im Jahre 2056, im Jahre 2057, im Jahre 2058, im Jahre 2059, im Jahre 2060, im Jahre 2061, im Jahre 2062, im Jahre 2063, im Jahre 2064, im Jahre 2065, im Jahre 2066, im Jahre 2067, im Jahre 2068, im Jahre 2069, im Jahre 2070, im Jahre 2071, im Jahre 2072, im Jahre 2073, im Jahre 2074, im Jahre 2075, im Jahre 2076, im Jahre 2077, im Jahre 2078, im Jahre 2079, im Jahre 2080, im Jahre 2081, im Jahre 2082, im Jahre 2083, im Jahre 2084, im Jahre 2085, im Jahre 2086, im Jahre 2087, im Jahre 2088, im Jahre 2089, im Jahre 2090, im Jahre 2091, im Jahre 2092, im Jahre 2093, im Jahre 2094, im Jahre 2095, im Jahre 2096, im Jahre 2097, im Jahre 2098, im Jahre 2099, im Jahre 2100, im Jahre 2101, im Jahre 2102, im Jahre 2103, im Jahre 2104, im Jahre 2105, im Jahre 2106, im Jahre 2107, im Jahre 2108, im Jahre 2109, im Jahre 2110, im Jahre 2111, im Jahre 2112, im Jahre 2113, im Jahre 2114, im Jahre 2115, im Jahre 2116, im Jahre 2117, im Jahre 2118, im Jahre 2119, im Jahre 2120, im Jahre 2121, im Jahre 2122, im Jahre 2123, im Jahre 2124, im Jahre 2125, im Jahre 2126, im Jahre 2127, im Jahre 2128, im Jahre 2129, im Jahre 2130, im Jahre 2131, im Jahre 2132, im Jahre 2133, im Jahre 2134, im Jahre 2135, im Jahre 2136, im Jahre 2137, im Jahre 2138, im Jahre 2139, im Jahre 2140, im Jahre 2141, im Jahre 2142, im Jahre 2143, im Jahre 2144, im Jahre 2145, im Jahre 2146, im Jahre 2147, im Jahre 2148, im Jahre 2149, im Jahre 2150, im Jahre 2151, im Jahre 2152, im Jahre 2153, im Jahre 2154, im Jahre 2155, im Jahre 2156, im Jahre 2157, im Jahre 2158, im Jahre 2159, im Jahre 2160, im Jahre 2161, im Jahre 2162, im Jahre 2163, im Jahre 2164, im Jahre 2165, im Jahre 2166, im Jahre 2167, im Jahre 2168, im Jahre 2169, im Jahre 2170, im Jahre 2171, im Jahre 2172, im Jahre 2173, im Jahre 2174, im Jahre 2175, im Jahre 2176, im Jahre 2177, im Jahre 2178, im Jahre 2179, im Jahre 2180, im Jahre 2181, im Jahre 2182, im Jahre 2183, im Jahre 2184, im Jahre 2185, im Jahre 2186, im Jahre 2187, im Jahre 2188, im Jahre 2189, im Jahre 2190, im Jahre 2191, im Jahre 2192, im Jahre 2193, im Jahre 2194, im Jahre 2195, im Jahre 2196, im Jahre 2197, im Jahre 2198, im Jahre 2199, im Jahre 2200, im Jahre 2201, im Jahre 2202, im Jahre 2203, im Jahre 2204, im Jahre 2205, im Jahre 2206, im Jahre 2207, im Jahre 2208, im Jahre 2209, im Jahre 2210, im Jahre 2211, im Jahre 2212, im Jahre 2213, im Jahre 2214, im Jahre 2215, im Jahre 2216, im Jahre 2217, im Jahre 2218, im Jahre 2219, im Jahre 2220, im Jahre 2221, im Jahre 2222, im Jahre 2223, im Jahre 2224, im Jahre 2225, im Jahre 2226, im Jahre 2227, im Jahre 2228, im Jahre 2229, im Jahre 2230, im Jahre 2231, im Jahre 2232, im Jahre 2233, im Jahre 2234, im Jahre 2235, im Jahre 2236, im Jahre 2237, im Jahre 2238, im Jahre 2239, im Jahre 2240, im Jahre 2241, im Jahre 2242, im Jahre 2243, im Jahre 2244, im Jahre 2245, im Jahre 2246, im Jahre 2247, im Jahre 2248, im Jahre 2249, im Jahre 2250, im Jahre 2251, im Jahre 2252, im Jahre 2253, im Jahre 2254, im Jahre 2255, im Jahre 2256, im Jahre 2257, im Jahre 2258, im Jahre 2259, im Jahre 2260, im Jahre 2261, im Jahre 2262, im Jahre 2263, im Jahre 2264, im Jahre 2265, im Jahre 2266, im Jahre 2267, im Jahre 2268, im Jahre 2269, im Jahre 2270, im Jahre 2271, im Jahre 2272, im Jahre 2273, im Jahre 2274, im Jahre 2275, im Jahre 2276, im Jahre 2277, im Jahre 2278, im Jahre 2279, im Jahre 2280, im Jahre 2281, im Jahre 2282, im Jahre 2283, im Jahre 2284, im Jahre 2285, im Jahre 2286, im Jahre 2287, im Jahre 2288, im Jahre 2289, im Jahre 2290, im Jahre 2291, im Jahre 2292, im Jahre 2293, im Jahre 2294, im Jahre 2295, im Jahre 2296, im Jahre 2297, im Jahre 2298, im Jahre 2299, im Jahre 2300, im Jahre 2301, im Jahre 2302, im Jahre 2303, im Jahre 2304, im Jahre 2305, im Jahre 2306, im Jahre 2307, im Jahre 2308, im Jahre 2309, im Jahre 2310, im Jahre 2311, im Jahre 2312, im Jahre 2313, im Jahre 231

\*) In dem biserischen Eisenwerke wird Eisen gegossen und gehämmert; es gehört einer Gräfin Potje und liegt im Gouvernement Perm am Flusse Biserka, welche durch die Koima und Tschugotnaja mit der Kama zusammenhängt; es ist zweihundert Werste von Perm in nordöstlicher Richtung entfernt.

des ansehnlichen Bergwerkes dieses Kupfers das Aussehen von tauglichem Granat, welche von 16 verlässigen Stellen umgeben sind. Es waren ohne Frage, mit Ausnahme des Diamanten eigentümlichen Gänge. Er hatte die 1/2, Reist an Gewicht, und geliet den Bruch ein Split und einen Klump, welcher den nach Bergschicht gefälligen Bräunlichen oder Diamanten nicht nachahmte. Im Jahre 1851 fand man auch auf der Ostseite des Urales, gleichfalls in Goldlagern, häufige Werke von Jekaterinburg. Diamanten; einer davon, welcher 1/2 Reist wiegt und die Form eines Dochteus etwas hat, wird in dem Mineralienkabinete des Bergbauinstituts aufbewahrt. Was dem Gangesgrube erzählt, daß die Diamanten sich im Uralen birge, wie in Syonien und Brasilien, in Goldlagern finden; aber Dies ist nicht der Ort ihrer Entstehung: Herr Schwabe, welcher viele geognostische Expeditionen von Brasilien veranlaßt, sagt, daß alle Hälste jetzt Landes, an deren Ufern sich Diamanten finden, und Nativität (1) der Birgen kommen, und daß auf dem Gipfel der Berge, welche unter dem Namen Cerro de S. Antonio bekannt und von der runden Bergspitze nicht, gleichfalls Diamanten sich finden, werden sie doch gewiß nicht durch Ueberflutungen gebracht worden. Auf diesen Grund bin kann man auch annehmen, daß Brasilien, oder ein diesem untergeordnetes Gebirge, vielleicht auch Jekaterinburg, in dessen Spalten sich manchmal untrübe Diamanten haben, die Mutter dieser feinsten Steine ist. So lange Dies nicht mit Genauigkeit entschieden wird, sagt Schwabe, haben wir guten Grund, den Bräunlichenstein für die Gänge der Diamanten zu halten. Wie die Anwesenheit dieses Minerals in einigen Gebirgen die Anwesenheit des Goldes anzeigt, so daß es zugleich mit diesem erscheint und verknüpft ist, so dient es auf gleiche Weise in Brasilien zum Aufsuchen der Diamanten, welche ihrerseits manchmal nicht ohne Gold und Platin gefunden werden. Eine solche geognostische Verknüpfung unter den genannten Mineralen gibt Anleitung, von dem Kupfer den einen auf das Dasein der andern zu schließen. Die Mineralquellen, welche in Brasilien in dem sogenannten Diamantenlande gefunden werden, gehören den verschiedenen Arten von Quarz, Natronstein, Zinnstein, Zinnstein, Bräunlichenstein, Gold und Platin an. In der Provinz Serra de Rio finden sich außer diesem im Gange Glimmerstein, Chalcedon und Achat. Der berühmte Professor von Engelberg, welcher im Frühjahre des Jahres 1850 zum ersten Male die Reise nach dem Ural machte, vergleicht den geognostischen Bau dieses Theils des Urales, in welchem Diamanten gefunden werden, mit dem Diamanten enthaltenden Theile Brasiliens, wobei er die Nachrichen der letzteren aus der Beschreibung des Herrn Schwabe entlehnt.

### Vermischte Nachrichten.

Eine eigene Art von Inbegriff wird in Paris mit gewissen öffentlichen Verkäufen getrieben. Die Spectanten erscheinen gewöhnlich in einem der beschriebenen Stadttheile von Paris eine gerade terrassenartige Bude, aber nur auf einige Tage. Zwei oder drei mit den ausgepöhlten Ballen, ein Paar Dugens Eschbacher, selbst oder brennende Schlafkissen und einige gebrauchte Eidenzunge bilden den Vorrath dieser improvisirten Waarenlager. Die Reihen der Bude bilden gefolgt, nur die Eingangsreihe ist offen und in dem Komptoir selbst beschreiben befindet sich der Verkäufer, der den Vorübergehenden ankündigt, daß hier Eschbacher ein ganzes Dugens zu 10 Cent, selbst Schlafkissen zu 10 Cent, gebrauchte Eidenzunge zu 20 Cent verkauft werden. Um den Verkäufer, der nicht versteht die Bude zu haben, Vorübergehenden, welcher das Aussehen des trüger hinteres Bild gefolgt werden zu können, als ein anderer, einige Eschbacher oder gebrauchte Eidenzunge zugeworfen, sind drei oder vier Männer und Weiber versammelt, auscheinlich Käufer, eigentlich aber nur der Kler in der Schlinge. Diese Leute sind eifrig darüber her, die Sachen auseinander zu tramen, und Eide für Eide wegen der Treulosigkeit zu bewundern. Sehen sie, daß ein Vorübergehender stehen bleibt, so hört man sie sagen: „Das ist sehr gescheit, nicht verkauft! Da muß Alles noch bequemer werden! Das ist der Kler in der Hand. So nun, gleichwohl, wenn es nicht, nimmt es ein anderer. Sehen Sie mir sehr Dugens.“ Der Käufer entfernt sich hierauf, nachdem er seine 16 Franken bezahlt hat, mit sehr Dugens gebrauchten Eschbacher oder indigen Eidenzungen. Dieses Spiel wird von einem Andern fortgesetzt. „Ich möchte nur, so läßt er sich vernehmen, ich möchte die ganze Bude aufkaufen.“ — „Da könnte man sich verheirathen! Ist

eine Frau blos, wenn man dem Bräunlichen noch jähren sieht, indem sie ganz verpackt mit einem gewöhnlichen Ballen und der Bude kommt, „wie Gabe, das ist nicht bei Gott!“ — Lächelt der Vorübergehende, in die Bude eintritt, so umgibt ihn überall die ganze Mannervorgabe, man bringt sich um ihn, fort und macht den in dem Bude angekommenen Vogel ganz verwirrt; der Verkäufer, der Verkäufer und der Andern der Verkäufer lassen die prägnanten Sachen, die aus einem solchen Sportpreis zu gelangen werden, an ihm vorbeigehen; kurz er faßt, jaht, man macht ihm kein Platz und kommt er nach Hause, so findet er statt der seinen Kler, was eine kleine Glaszinnwand, statt der seinen Züge, baumwollene u. s. w.

Schweden hatte, wie das „Norrköpings“ berichtet, zu Anfang des laufenden Jahres zwölf periodische Blätter und neunzehnhundert Zeitungen. Von ersten wurden vier in der Hauptstadt, zwei in Uppsala, eines in Lund herausgegeben; von letztern stehenden in der Hauptstadt und sieben in Göteborg. Die Zahl der Abonnenten der ersten sechs von diesen Zeitschriften betrug sich, mit Ausnahme der offiziellen Organen der Regierung, betrug bei ihrem Abgang 1850: die meisten zahlten derselben nur 100. Die Zeitungen, die fast alle der Cypselion angehören, scheinen auf ein Verknüpfen von Pils; doch weichen sie nicht nur den Namen — also ganz wie bei uns. In diesem oftmals umlagert der Verkäufer sind sie durch die drei beschriebenen Preispreise gestützt, vermehrt deren ein Journal ohne Bezahlung der Regierung erscheinen darf, die nach dessen auf die drei theilte Erlaubnis wieder zurückzuführen kann. Es ist daher nicht möglich, daß ein Journalist besitzt eine Reservierentwurf in der Lage hat, um selbst wieder eine neue Zeitung anfangen zu können, wenn die seine unterdrückt wird. Da man bei dem neuen Blatte den Titel des alten nur mit Zugabe eines neuen Wortes beibehalten kann, so werden letztere gewöhnlich so sein gedruckt, daß die alte Aufschrift immer noch sichtbar bleibt. So kam es, daß ein einzelnes Blatt im Verlaufe von einem Jahr unter folgenden (fünfund) veränderten Namen erschien: Medborgaren (der Bürger) — Svenska Medborgaren — Den Svenska Medborgaren i Stockholm — Svenska Medborgaren i Stockholm. — Man muß sich bewahren, daß diese Zeitungen mit mehr Selbstkritik als Zeitung gedruckt werden. Das beste literarische und wissenschaftliche Journal heißt *Ceres*, das zwar schon im Jahre 1817 zu erscheinen begann, das jetzt aber erst dreizehn Nummern lieferte. Zwei periodische Journale sind theologischen Inhalts.

Der berühmte römische Architekt Luigi Rossini ist im Begriffe, zwei neue Werke herauszugeben, das eine: „Die Triumphbögen des alten Roms; das andere: „Römische Hauptanlagen von St. Peter.“ Das erste wird alle bis jetzt noch nicht in Abbildungen erschienenen Triumphbögen enthalten, und zwar nicht bloß die in Rom, sondern auch die in den päpstlichen Staaten und im übrigen Italien befindlichen; zu gleicher Zeit werden sich darin die verschiedenen Epochen sowohl der Architektur als der einzelnen Ornamente angegeben finden; was j. B. bei dem Triumphbogen Konstantin das jetzt noch nicht richtig gesehen ist, da man alle Bauelemente besitzen der Zeit Trajan zuordnen will, während sich doch daran der Bau der Kunst und der konstantinischen Epoche deutlich unterscheiden läßt. Jeder der bedeutendsten Triumphbögen wird eine sehr von sich Rupferplatte bilden, die mit der wichtigsten eines von vier oder fünf Platten, welche die gegenwärtige Ansicht enthalten, die Restaurationen, Grundpläne, Details u. s. w. nach den genauesten Vermessungen dargestellt werden. Jedes Blatt wird von einem grandiosen Text begleitet sein. Luigi Rossini ist bereits rühmlich bekannt durch sein Werk über Pompei in fünftheiliger großer Tafeln, und durch die Herausgabe der römischen Denkmäler vom jetzigen bis zum achtzehnten Jahrhundert.

Im Jahre 1700 betrug sich die Bevölkerung in England auf jährlich 4,000,000 Pfd. St. Im Jahre 1760 war sie, als König Georg III. auf den Thron gelangte, zu 7,000,000 Pfd. St. angestiegen. Vierzig Jahre später betrug sie sich um das Vierfache vermehrt und betrug 50,000,000 Pfd. St. In den jetzt verstrichenen 50 Jahren verdoppelte sie sich und im vergangenen Jahre betrug die Summe, die man jährlich auf John Bull's Tasche stellt, 60,000,000 Pfd. St.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantensack.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 141.

20 Mai 1832.

### Die Irrungen zwischen China und England.

(Schluß.)

Um den neuesten Stand jener Angelegenheiten zu schildern, theilen wir schließlich einem im Morning Herald enthaltenen Auszug eines Briefes mit, welcher aus der Insel Kintin, nicht weit von der chinesischen Küste, vom 22 Dez. 1831 datirt ist.

„Es ist eine sehr schwere Sache, Jemanden in der Entfernung die politischen Angelegenheiten dieses Landes verständlich zu machen; da ich aber gerade sonst nichts zu schreiben habe, so will ich versuchen, Ihnen einen Begriff von dem hiesigen Zustande der Dinge, der endlich die Aufmerksamkeit des ganzen britischen Jublens in Anspruch genommen hat, zu machen. Ich brauche nicht auf den Grund der Klagen zurückzugehen, da Sie durch die Zeitungen, welche ich Ihnen regelmäßig gesandt habe, hinlänglich davon unterrichtet seyn werden. Sie wissen, daß die Angelegenheiten der ostindischen Kompagnie hier durch vier der ältesten Mitglieder der Faktorei geleitet werden; jetzt sind es nur drei, und von diesen haben sich die beiden jüngeren gegen das Oberhaupt verbündet. Letzterer ist kränklich und scheint der nöthigen Kraft zu entbehren, um den beiden anderen die Stange zu halten, obgleich man glaubt, daß es ihm freisteht, ohne sie zu handeln. Eben so werden Sie wissen, daß die Kompagnie sich in Juklen das Ansehen gibt, als ob sie eine Macht wäre, die Niemanden über sich habe; und Dies ist in der That die Ursache, warum alle unsere Gesandtschaften misslingen. Um ihnen untergeordneten Rang zu verweigern, haben die Mitglieder der Faktorei sich und ihre Angelegenheiten so mit denen der Nation zu vermischen gewußt, daß von den Chinesen angenommen wird, daß wir keine andern Interessen, als die der Kompagnie, anstrebt zu erhalten haben; und die Regierung von Peking ist sich bewußt, wie schwach die Kompagnie ist, wenn sie der Thronbesteigung beraubt wird. Meine Ansicht ist, daß wir hier niemals etwas zu Stande bringen werden, bis eine Gewalt, vollkommen verschieden und frei von aller Beziehung zur Kompagnie, von England ausgeht. So lange man der hiesigen Faktorei erlaubt, von den unteren Beamten einer Provinzial-Regierung das zu erhebeln, was die höheren Offiziere von dem Haupt der Chinesischen Regierung verlangen sollten, so lange wird jeder Versuch der Engländer in China in Schande und Mißvergnügen endigen. Wenn nicht der persönliche Charakter und die Entschlossenheit des Admirals Durn als Gegengewicht wirkt, und den

Chinesen, die Kompagnie und ihre Angelegenheiten bei Seite setzend, zeigt, daß er für sein Land und nicht für eine Gesellschaft von Handels-Kaufleuten handelt, so fürchte ich sehr, daß der gegenwärtige Versuch, die Hartnäckigkeit der Chinesen zu brechen, enden wird, wie alle früheren. Da ich wünsche, Ihnen die inneren Triebfedern der ganzen Angelegenheit zu zeigen, so will ich Ihnen eine, wie ich glaube, genaue Schilderung entwerfen. Der „Challenger“ von 48 Kanonen kam am 1ten in Macao an; am 6ten schickte die Faktorei in Kanton zu den Hong-Kaufleuten und forderte sie auf, den Vicekönig zu fragen: ob es ihm gefalle, vom dem Kapitän Freemantle persönlich ein Schreiben des General-Gouverneur von Indien entgegen zu nehmen, oder ob er einen Offizier von Rang zu diesem Zwecke außerhalb der Stadtmauern schicken wolle? Ich brauche Sie nicht darauf aufmerksam zu machen, wie tödlich es ist, eine solche Alternative zu stellen, wenn es feststeht, daß man nicht die Kraft hat, seine Forderungen mit Gewalt durchzusetzen. Ich weiß nicht, mit welchem Rechte die Faktorei der Kompagnie sich zwischen einen britischen Kapitän und die Lokal-Regierung stellen durfte, aber ich weiß wohl, daß, wenn ihre Absicht, ihm behülfslich zu seyn, aufrichtig war, sie in dieser Beziehung die unklugste Maßregel ergriff. Der Vicekönig schickte, wie zu erwarten stand, die Antwort zurück: „Ich werde weder das Eine noch das Andere thun; wenn der englische Kapitän ein Schreiben für mich hat, so mag er es mir durch die Hong-Kaufleute zustenden.“ Kapitän Freemantle befand sich bereits auf dem Wege nach Kanton, wurde aber noch durch die Faktorei von der Antwort des Vicekönigs in Kenntniß gesetzt; ihren Rath befolgend, kehrte er zurück und befindet sich noch zu dieser Stunde in Macao. Sein Schiff und die „Elbow“ liegen jetzt hier unter den Schmutz-Schiffen vor Anker, da die Chinesen ihnen, wie gewöhnlich, verboten haben, sich in Macao mit Lebensmitteln zu versehen. Fünf hundert chinesische Soldaten sind in Macao, welches nur dem Namen nach den Portugiesen gehört, einmarschirt, um, wie sie sagen, die portugiesischen Einwohner zu beschützen, und andere 5000 Mann werden erwartet. Sie haben sich auch den Weideln gegeben, als ob sie die Pflanzungsgewerke untersuchten, auf denen sich abrigens nicht eine Aonne im ordentlichen Zustande befindet. Außerdem liegen 500 Soldaten auf einer benachbarten Insel an der Mündung des Flußes, und eine große Flotte von Kriegsschiffen liegt auf's Hülfe der Ploca Tigris bei einem Orte, der Cum-pl heißt. Daß jenseits der Kriegserklärungen, was



die Forts an der Pecca betrifft, so reichen Hundert Marinejohaten hin, um dieselben eines nach dem andern wegzunehmen, oder eine Fregatte kann in der Mitte des Kanals anlegen und sie von beiden Seiten in Grund und Boden schleien. So eben erfahre ich aus Kanton, daß der Vicekönig jetzt bereit ist, einen Offizier von Rang außerhalb der Stadtmauern zu schicken; aber Kapitän Freemantle scheint nun seinerseits seine Eile zu haben, sich dorthin zu begeben, und wird, wie wir hoffen, die Ankunft des Admiral Owen abwarten."

Es muß hier noch bemerkt werden, daß das einzige Mittel, welches die Direktoren für sich anzuwenden geneigt sind, eine Suspension des Handels ist, aber auch zu diesem Mittel werden sie nur sehr schwer greifen, weil es ihnen selbst den beträchtlichsten Nachtheil zufügt; zudem ist es unnütz, denn die Strafe würde nur auf Unschuldige, und nicht auf die wahrhaft Schuldigen fallen. Die Hongkaufleute, welche Geld vorrathen, und die Theeproduzenten, welche es erheben, werden die größten Verluste erleiden, und wahrscheinlich zu Bettlern werden. \*)

Ueber eine so vermittelte Ungerechtigkeit, deren Schauplatz so weit entfernt ist, und wovon die Ansicht Derjenigen, welche den Mitteln zur Erforschung der Wahrheit näher leben, so sehr verschleiden lautet, mögen wir kein Urtheil fällen; jedenfalls aber möchte es nicht fern, daß die Kompagnie selbst von einem eugnerischen Handelsgeiste geleitet, und die englische Regierung schwerlich geneigt ist, eine Ungerechtigkeit, wo 4 Millionen Pf. St. Einkünfte und der wichtige Theehandel auf dem Spiele stehen, ganz in den Händen der Kompagnie zu lassen.

### Eine Parlamentsdiskussion in Taipeil.

(S. 118.)

„Hört mich an!“ rief Patti fort, „ich behaupte nicht, der Mörder solle ungestraft im Kreise des geselligen Verkehrs länger

\*) Dies ist die Ansicht des Monthly Magazine, die India Gazette aber, welche wir oben schon berühren, ist anderer Meinung: „Die chinesische Regierung würde vermeiden, die Fremden aus Kanton zu treiben, denn ein großer Theil ihrer außerordentlichen Ausgaben wird durch die aus dem fremden Handel fließenden Einkünfte bestritten. Sie hat aber auch noch andere Gründe. Die besten Ausfuhrartikel werden in den Provinzen nördlich von Kanton produziert; der Thee, die reichste Seide, das kostbare Porzellan und lakirte Waaren, selbst die feinsten Früchte finden sich dort. Wollenzuge, ein Hauptinfuhrartikel der Kompagnie in China, sind in Kanton im Uebersich; in den nördlichen Provinzen aber ist warme Kleidung nothwendig, und die Wollenzuge geben so hoch hinauf, als der Preis es gestattet. Die Gän- und Ausfuhrartikel geben in jeder Stadt im Innern beim Durchgange einen hohen Zoll. Hiesu kommt noch, daß außer den Verschiffungskosten auf Schiffen und Kanden eine ungeheure Anzahl Menschen rechnet wird, um alle Waaren über die Meeresberge zu tragen, welche die Provinz Kanton im Norden umgeben. Jede Kiste Thee muß 12 (engl.) Meilen weit auf dem Rücken getragen werden. Bei dem großen Aufgebot, welches jährlich einmal, ein Mal in der Provinz Kanton, das anderthalb Jahre die kaiserlichen Meeresberge. Eine Aufzählung des Handels würde alle diese Trägere und Bootleute, alle Theeproduzenten und Werkläufer ein Jahr lang ohne Arbeit lassen, und dies in einem Lande, welches der herrschenden Donsche abgezogen und mit armen Menschen angefüllt ist, welche sich derselben zu entziehen wüßten.“

gebuldet werden; Dies sey ferne von mir. Der Mensch welcher seiner so wenig mächtig war, solchen Frevel zu verüben, muß meines Erachtens von der Gesellschaft ausgeschieden werden; denn wo ließe die Sicherheit, wenn die Guten keinen Schutz gegen die Bösen fänden? Das Oberhaupt der Nation hat die Pflicht, den Verbrecher zu strafen, und zu verhindern, daß sich sein böses Beispiel fortpflanze. So lange wir Obsequenler waren, glaubten wir das sicherste Mittel dafür in der Tödtung der Strafbaren gefunden zu haben. Ungläubliche Verleumdung, welche nur bejammernswerthe Folgen nach sich zog! — Es ist wahr, Hitoti hat uns gesagt, die englischen Gesetze verurtheilten den Mörder zum Tode, und wir dürften ohne Gefahr dem Beispiele dieses großen Volkes folgen. Aber er wußte sicher nicht, daß fast jeder Einwohner dieses Landes große Reichthümer, schöne Kleider, Häuser, Vieh u. s. w. besitzt, und daß die Todesstrafe meistens auf solche fällt, welche sich mit dem Gute ihrer Nebenmenschen bereichern wollen; daß man dort tausend Mittel und Schleichwege zu denken versteht, um den sichern Untergang eines eifrigen Opfers zu bewerkstelligen, und sich selbst dem strafenden Gesetze zu entziehen; während bei uns — Ihr wißt es selbst — keinem einfallen wird einen Mord zu begehen, um sich das Boot, den Pfennig, oder den Angestrichen seines Nachbarn anzueignen; oder um ihn seines Hauses und seiner Paradieseigen zu berauben. Diese Bedürfnisse verachtete sich ein Jeder mit zu leichter Mühe, als daß sie jemals Gegenstände des Neides und der Eifersucht werden könnten. Im Allgemeinen wird dieses Verbrechen bei uns in Folge von Streitsüchten verübt, entweder um einen unversöhnlichen Haß zu kühen, oder Mord an persönlichen Feinden zu nehmen. Diese Leidenschaften sind zu heftig, als daß die Furcht vor dem Tode Denjenigen aushalten könnte, welcher sich von ihnen hinreißen ließe. In diesem Falle, wie in der Schlacht, schlägt man leicht sein Leben in die Schanze, denn nicht immer lebt der angreifende Theil von seiner sträflichen Unternehmung als Sieger zurück. In England sucht der Mörder die Früchte seines Verbrechens zu genießen; in Taipeil begnügt er sich mit der That selbst. Welches soll demnach die Strafe seyn, die wir dem Schuldigen auferlegen? werdet Ihr fragen . . . Sie sey folgende: Derjenige, welcher sich kühnlich eines Mordes schuldig macht, werde auf immer von seiner Familie, von seiner Frau, von seinen Kindern getrennt; er werde nach jenen unwohnbaren und entsetzten Inseln verwiesen, wo die unergiebige und schwierige Fiskerei, und die anspruchsvolle Erde, nur im größten Schweiße des Angesichts den Lebensunterhalt möglich machen. Dort wird er wenigstens keine neuen Verbrechen begehen können. Glaubt Ihr nicht, daß der Gedanke an diese einfache und verlassene Existenz, die Hand des Mörders mächtiger zurückhalten werde, als die Furcht vor einem schnellen Tode? Wenn diese vorgeschlagene Maßregel durchgehen sollte, wo wäre noch ein Verworbener Taipeils, welcher nicht abtründe, von dem verbrecherischen Vorhaben einer Wirtshaus, bei dem Gedanken an eine plötzliche Trennung von den Seinsigen, an jene ewige fürchterliche Absonderung, wo er, weit von der theuern Heimath, aller häuslichen Genüsse entbehren muß; wo ihn, bei der Heimkehr von der Jagd oder von der Fiskerei, die entgegenkommende Gattin, in Begleitung seiner geliebten Kinder, nicht mehr begrüßt; wo, bei dem Eintritte in seine alte Hütte, der Anblick seines alten Vaters ihn nicht mehr erfreut; und wo, nach

der Stunde des Abendgottes, seine Einsamkeit durch nichts getrübt sein wird, als durch die Erinnerung seines Verbrochens, und durch seine Gewissensbisse! . . . O! glaubet mir, diese Maßregel wird die heilsamsten Folgen haben, und die Menschheit wird Euch dafür segnen . . .“

Diese wahr- und rührende Darstellung aus dem Leben hatte das eigene Gemüth des Redners erschüttert; Thränen flossen über seine Wangen, und seine bewegte Brust verhielt nur mit Mühe des Schlangens, welches aus seine letzten Worte unermesslich, und kaum hörbar machte. Eine ähnliche Gemüthsstimmung hatte sich in der ganzen Versammlung verbreitet, und als sein Sohn sich nahte, um ihm von der Rednerbühne herabsteigen zu helfen, traten die beschreuten unter seinen Kollegen hervor, ihm ihre Glückwünsche darzubringen; und während diese einander umarmten, machte der jüngere Adell der Versammlung, durch lautes und wiederholtes Wisaufrufen seinen Hergabergeschungen Luft. Für Patti war dieser Moment ein wahrer Triumph, denn seine Worte hatten alle Zweifel gehoben, alle Stimmen vereinigt.

Nach dieser Folge von berechneten Erörterungen schien und die Diskussion erschöpft zu sein, als ein Laokoön (Diskussionschef) um das Wort bat. Der Präsident nahm Anstand es ihm zu verweihen, denn er hatte bereits seine Gedanken gesammelt, um die Debatten zu resumieren; allein da die Versammlung geneigt schien ihn anzuhören, mußten wir die eigenen Worte des Laokoön hier noch anfügen.

„Unsere ausgezeichnetsten und erhabensten Männer haben bereits ihre Meinungen ausgesprochen, doch dünkt es mich, als hätten sie einen wichtigen Punkt vergessen, wiewegen ich mich glücklich preise, diese Lücke in den Debatten ausfüllen zu können. In England (so sagte mir ein Missionar) werden alle jene, welche das Leben verwirklichen, dennoch nicht immer mit dem Tode bestraft. Man verbannt sie häufig nach entfernten Inseln, wo sie über Schuld abhelfen. Ich glaube also, wie es Sitte zu Anfang der Debatten sagte, und wie ich nun gleichfalls aus der bewundernswürdigen Rede des Großvaters von Elmo zu entnehmen Gelegenheit hatte, daß wir wohl thun werden dem Beispiele des christlichen Volkes von Großbritannien zu folgen. Nur das hatte ich zu sagen.“

Diese bündige Erklärung, welche mit einer treffenden Anspielung endete, schloß der Versammlung zu gefallen, und warf über das Ganze der Diskussion ein mildes Licht. Hierauf erlaubten sich noch einzelne Mitglieder einige Bemerkungen, und stellten ihre Entwürfe theils auf einige Verharmung, theils auf das Abwachen der rechten Hand, oder auf das Ausreden der Augen des Verbrechers; allein ihre Worte konnten keinen Eindruck machen, nachdem die Gemüther durch Patis rührende Veredelmheit so tief erschüttert worden waren. Die Umfrage des Präsidenten, ob es der Versammlung beliebe, die Debatten zu schließen, wurde bejehend beantwortet, worauf er ankündigte, daß man sich in der gegenwärtigen Sitzung darauf beschränken würde, zu entscheiden, ob die Todesstrafe durch jene der ewigen Verbannung ersetzt werden sollte; „denn —“ fügte er hinzu — es dünkt mich, alle Redner hatten die Frage in diesem Sinne aufgestellt, und aus dem nämlichen Gesichtspunkt beleuchtet.“ Nach dieser Erklärung nahm Patis noch einmal das Wort, um die Bemerkung zu äußern, daß heute nur über die Gesamt-

heit der Maßregel abzustimmen sein dürfte, indem die Nebenfragen in den folgenden Sitzungen abgehandelt werden könnten.

Hierauf verließ der Präsident das neue Geseß, allein seine Stimme war so schwach, daß wir den Inhalt umständlich mit Genauigkeit wiedergeben konnten. Ueberließ war der Text derselben mit den dignifizierten technischen Ausdrücken so überladen, daß es nur sowohl an Zeit als an den nöthigen Sprachkenntnissen gebrach, um einen getrennten Kommentar davon zu liefern. Man erhob sich ein jedes Mitglied nach der Reihe, und trat zu dem Präsidenten hin, wo es mit erhabener Hand die Worte sprach: „Ich sage ja,“ oder „Ich sage nein;“ je nachdem es dafür oder dawider stimmte. Die Ersteren stellten sich Johann zur Rechten, die Letzteren zur Linken des Präsidenten. Unter 120 Mitglieðern hatten 99 dafür, 7 dagegen gestimmt, und die Uebrigen gar keinen Antheil an der Abstimmung genommen.

Es erleuchteten noch die letzten Strahlen der untergehenden Sonne den Saal, als der Präsident die Sitzung für geschlossen erklärte, und die nächste Vereinigung auf den folgenden Tag festsetzte. Wir eilten hinaus, um wo möglich diese unvergleichlichen Gesichtsbilder, bei ihrem Austritte aus dem Hause, näher betrachten zu können. Hier hielten sich eine Menge Frauen und Kinder eingefunden, welche ihren Vätern oder ihren Vätern entgegengegangenen waren, und dieselben mit liebevollen Versicherungen der Freude bewillkommen, indem sie ihnen zugleich Früchte und erfrischende Getränke darreichten. Bald zertheilte sich die Menge in einzelne kleine Häufchen, welche nach den verschiedenen Quartieren der Stadt ihren Weg einschlugen, und später vernahmen wir noch das Echo der Lobesgesänge, welche zu Ehren Gottes in dem Kreise dieser Patriarchenfamilien gesungen wurden.

### Don Pedro und seine Anhänger.

(Aus dem Monthly Magazine.)

Die Kaufleute Don Miguel's wirz bald, und wie jeder Menschenfreund mit Zuversicht desst, reut bald ihr Ende erreicht haben, und das konstitutionelle Parlament der jungen Königin Maria da Gloria siegreich, nicht unter, wie Herr Priar so ausdrückt, sondern auf den Ruinen der Kauphabsit ihrer Rünen stehen. Würde man die Wahrscheinlichkeit des Erfolgs der Expedition nur nach militärischen Regeln beurtheilen, dann freilich dürfte man sich minder sanguinischen Hoffnungen überlassen, denn von diesem Gesichtspunkt aus sind die meisten Vortheile auf Seite Don Miguel's. Don Pedro's Operationenlinie brach sich von Terceira bis an die Küsten von Portugal aus, und ist allen Wahrscheinlichkeiten eines Gensauswerthung, allen Geschehen unterworfen, die von einer Landung an einem Ort, wo er nicht einen einzigen Stützpunkt hat, anzurechnen sind; allein die Frage ist mehr eine militärpolitische, als eine strategische. Don Pedro wird mehr durch moralische, als durch physische Gewalt siegen; das erste Bataillon das der Ullapator ihm entgegenstehen wird, um seiner Landung sich zu widersetzen, wird zu seiner Bane übergeben; Dies ist eine Meinung, die, wie mit dem Ersteser steht theilen, der der selben Hoffnung lebt, seinen Einzug in Lissabon zu feiern, ohne einen Schlag abzuwerfen zu müssen.

Zweil und Verwundungen sind in allen europäischen Sprachen über das Gange des jetzigen Ullapators von Portugal ergossen worden; es ist nicht unser Auftrag die Gerechtigkeit dieses allgemeinen Systems zu beschreiben, die folgenden Ergüsse sollen nur dazu dienen zu beweisen, daß Don Pedro und die Hüpter seiner Partei auch nicht besonders erforschten Ansichten in Bezug auf Portugal's Freiheit Raum geben.

Don Pedro's Politik.

Don Pedro wirz, ungeachtet des Widerstandes des Liberalismus,

das von Zeit zu Zeit seine politische Laufbahn erbricht, steht von seinen wackersten Kämpfern mehr für einen Liberalen als den Fortschritt, als der Befähigung nach gehalten; und in der That, wenn man von der leuchtenden Glorie, mit der die Caramelle ihn umgab, sich nicht blenden läßt, und Wahrheit vom Schein trennt, so wird man finden, daß Despotismus seine herrschende Leidenschaft und sein ganzes politisches Leben von Pöbel einer tief verletzten Doppelseitigkeit bezeugt ist. Im Jahr 1821 in Brasilien das konstitutionelle System proklamirt wurde, erklärte sich Don Pedro, vom Reiz der Freiheit beseelt, und von dem Streben nach Popularität befeuert, selbst für den Ritter der Freiheit aus und wurde bald im Augenblick der Woggen des Volks. Klein seine Popularität war von nur kurzer Dauer, denn Jeder der mit den südamerikanischen Angelegenheiten bekannt ist, wird sich erinnern, daß kaum drei Monate nach seiner Zeit ein Bataillon Soldaten den Praca do Commercio, in dessen Mauer die Wähler der Constitution sich versammelt hatten, um eine konstitutionelle Petition an den König zu überreichen, plötzlich umzingelt und unter der verarmten Wölkung ohne Nachsehen der Person ein Gemetzel begann. Die offene Verletzung der konstitutionellen Rechte des Volks war das Wort des Liberalen Don Pedro selbst, den man in der Uniform eines Offiziers des Korps verließ, in eigener Person die Meute leiten sah. Bald nach der Waise seines Vaters Don Joao VI., als er die Regierung Brasiliens an sich riß, warf er die Waage weg und trug ungeachtet aller bestehenden Verträge, Don Pedro unterbricht mit seinem Vater einen lebhaften Briefwechsel; in diesen Briefen, die damals auf Befehl der Cortes zu Schanden gebracht wurden, spricht er viel von den Schwierigkeiten, mit denen er umgeben sei und bittet um eine Unterstützung. Später aber, als seine Intrigen am Vorabend ihrer Enttarnung standen, schrieb er seinem verrathenen Vater, um dessen Beistand zu beschaffen, einen Brief, der in Doppeltandigkeit seines Schreibens steht, und aus dem wir hier nur folgende Stelle anführen:

„Man sagt mir, es sei der allgemeine Wunsch mich zum Kaiser auszuwählen. Ich bekenne demmit Ew. Majestät, daß ich nie mehr, nie weniger sagen Sie sich werde, und sollte man den vorsehenden Schritt wagen, so soll es nicht eher geschehen, als bis ich und alle getreuen Vorleser in Elisee geboren sind. Dieß schreibe ich Ew. Majestät mit einem so heiligen Als als wäre er mit meinem Blut geschrieben, in folgenden Worten: „Ich schreibe Ew. Majestät, der portugiesischen Nation und der Constitution steh ich fern.“

Am 4. Oktober 1821.

Im Palast Rio Janeiro.

Das Blut mit dem diese Eis geschrieben sein sollte, wäre kaum trocken gewesen, als dieser gefürchte Sohn und treue Unterthan die portugiesische Garnison unter Jorge d'Almeida und Rio verrieth, weil er wohl wußte, daß sie seinen erbeulichen Plänen im Wege stehen würde, und kaum war ein Jahr verstrichen, so wurde Don Pedro Kaiser von Brasilien, und dieses unerwartete Reich gewiss von der Krone Portugal getrennt. Wenige Monate nach seiner Erhebung auf den portugiesischen Thron ließ er die Constitution um, die er zu solchen Feinden geworden hatte, bis er endlich durch jähliche Wuth und Verleumdung aller Grundsätze der Revolution die Zustimmung seiner Unterthanen sich völlig anseufzte hatte, und wie bekannt kann auch Reich werden.

(Schluß folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

Der englische Courier trägt an, daß man in Kenen auch den gewöhnlichen Herrschern, nicht bloß auf den Eisenbahnen, Dampfstraßen zum Transport von Reisenden und Waaren angewendet sein werde. Ein Wagen dieser Art, mit 60 Pferde-Kraft und von nicht mehr als 5/8 Tonnen Gewicht, den Dampfseil und die Steuerung mit einander, ist zu diesem Zweck in Birmingham angefertigt worden. Die Räder sind sehr breit, um die Straßen möglichst zu schonen, und um die Fahrt recht sanft zu machen, ruht der Wagen auf Federn. Der Dampfseil ist gegen jedes Freispringen gesichert. Der Wagen kann sich um sich selbst drehen, und ist sehr leicht zu lenken. Man rechnet, daß dieser Dampfstraßen von Kenen nach Birmingham und zurück, mit 10,000 Kilo Gramm Waaren über 200 Personen, 12 Stunden brauchen wird.

München, in der kaiserlich-königlichen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

Nach offiziellen Angaben bestand die englische Armee am ersten Januar 1853: 1) aus 15,571 Mann regulärer Truppen; 2) aus 4,569 Mann Militärs; 3) 4,584 Mann Marineinfanterie an Bord der königlichen Schiffe; 4) aus dem Generalstab der Milizen (militia staff) 2,527 Mann stark; 5) aus 20,599 Mann Freiwilligen; 6) aus 53,422 Mann irischen Infanterie; 7) aus 7,567 Mann irischen Polizeifootballen. Constaten u. f. w.; im Ganzen aus 122,569 Mann.

Einem englischen Blatte zufolge ließ der Pascha von Aegypten in der Wüste von Suag nach Wasser bohren, und der Versuch glückte ungemein. Dreißig Fuß unter der Oberfläche stießen die Bohrer auf eine Lage Sandsteine. Als man durch die Durchbohrungen war, fand man eine hinreichende Menge Wasser, das rein und weich war. Schon ist in der Wüste ein Teich gegraben, der 2000 Kubfuß Wasser halten kann, und mehrere andere sind begonnen.

In „Roubaix Garbure's Magazin“ liest man folgende Schilderung von einem irischen Bann: „Eich den bahnradten Mann, der mit seinen bradgeseigneten Schuhen den Steuerr trost; sein geräuschlos Bewand fatter im Winde und mit einer Last auf den Schultern, wundert er einen bewachbaren Marktort zu. Der Handel auf seinem Rad ist ein kleines Geschäft, das er, wenn das Rad ihm recht hoch ist, die Güte zu fast bis zum Ende verfahren wird. Und diese sehr Pfenninge sind der ganz Ernte dieses Mannes für eine Güte, nachdem er sich den Handel auf einem Bruchstück gegeben hat, das er dreißig bis vierzig Spilling den Morgen geben wird, nachdem er gelöst, gewirkt, gebrüt, gewaschen, gebedet, gesponnen und gewirkt hat. Und aus diesem Ernte und dem Verkauf seiner Ernte — gewöhnlich aber oben diese Ernte drei bis vier Morgen Landes Müll zu erziehen — muß er seine Steuern bezahlen, während er und seine Familie ihr häusliches Leben mit Kartoffeln hindurch, denn seine Eltern, Söhne, Töchter und Truchsenner mehr, er zu Wartte bringen, um etwas zu kaufen, womit er seine Bißde bedekt, und selbst die angestrengteste Arbeit vermag nicht, ihm ein anderes Loos zu schaffen.“

In Paris besteht unter Leitung und Aufsicht der Jüdischen „Société des Amis du travail“ eine Schule, worin gegenwärtig 500 Jüdische, die Kinder armer Israeliten in der französischen Hauptstadt, Unterhalt und Unterricht empfangen. Ungeachtet des sehr beschränkten Fonds, der sich nicht über 6000 Fr. beläuft, wird doch für die Erziehung dieser Kinder unglaublich viel gethan. Sie werden nicht nur alle im Lesen, Schreiben, Rechnen unterrichtet, sondern jene, die von ihren Eltern nicht zu frühzeitig wieder aus der Anstalt genommen werden, auch in Mathematik, Grammatik und Zeichnung. Selbst nach vollendetem Erlernung sorgt die Gesellschaft noch dafür, daß die Jüdische bei einem thätigen Meister in die Lehre kommen und Jahr für Jahr jährlich 700 Fr., die durch Subscriptions aufgebracht werden. Sind die Jüdische nach vorüberzogener Erntezeit im Stande, selbst ein Handwerk zu treiben, so verleiht sie die Gesellschaft unentgeltlich mit den nöthigen Werkzeugen.

Ueber den im August des verflochtenen Jahres im Oest von Mexiko entstandenen Orkan sind an verschiedenen Orten, die er berührte, Beobachtungen angestellt worden, indem man seinen Weg an den Küsten der Vereinigten Staaten den bis zur Insel St. Thomas unteren 45° der Breite verfolgte, und an mehreren Punkten die Geschwindigkeit dieses ungeheuren Luftwirbels, dessen Durchmesser sich auf 250 Meilen belaufen mochte, gemessen hat. Bemerkenswerth ist, daß ungeachtet dieses großen Durchmessers die Verwirbelungen der Luftmasse sich nur in einer Breite von 5 oder 6 Meilen erstreckten. Zwischen St. Thomas und den Bahama'sen durchlief sie in einer Stunde nicht mehr als 15 Meilen, an den Küsten des Staats Massachusetts 16, und an der Küste von New-York 20. Der ganze Raum ihres Laufes wurde in sechs Tagen zurückgelegt, allerdings eine lange Zeit für eine Luftbewegung, und vorzüglich für einen Wirbelwind, der sich mit so ungeheurer Schnelligkeit um seine Ase drehte.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 142.

21 Mai 1832.

### Die Spinnerinnen in England.

(Ein Beitrag zur Sittenschilderung in England.)

Es ist vielleicht schon den meisten unserer Leser bekannt, daß man in England im gewöhnlichen Leben alle Mädchen, die keinen Mann gefunden haben, Spinnerinnen (Spinners) zu nennen pflegt; selbst in öffentlichen Urkunden werden sie so genannt, wenn sie nicht dem hohen Adel angehören oder wenigstens Erbtöchter eines Viscount sind; denn wie könnte die hohe Aristokratie Spinnerinnen hervorbringen? Nicht so bekannt aber wird es wohl seyn, daß die Zahl dieser Spinner so auf eine schauerhafte Art in den höheren und mittleren Ständen zunimmt. Der Eßlitz wird eine Art Landplage, eine Epidemie, mit der das schöne Geschlecht durch den eisernen Willen des andern — wir wollen nicht den Gegensatz so scharf durchführen, um zu sagen, des häßlichen Geschlechtes — heimgegriffen wird. Fast möchte man in ein unwilliges Erlaunen gerathen, wenn man die Staatsökonomisten ihre kostbare Zeit mit wohlfeilen Erörterungen über Steuern, Steuern und andere Gegenstände von untergeordnetem Interesse verschwenden sieht, während der Staat an einem weit gefährlicheren Uebel leidet, an einem Uebel, das den größten Theil der Bevölkerung in Wüthe und Nonnen zu verwandeln, und den keuschen protestantischen Boden Englands mit Alkähren zu bedecken droht, insofern nämlich ein freiwilliges Gelübde der Keuschheit dieser Art es zu thun vermag. „Wahrum,“ sagt ein gelehrter englischer Schriftsteller, der sich zum Organe der geheimen Leiden des schönen Geschlechtes macht, „warum nehmen sich unsere Ökonomen, die der Regierung so gute Rathen über die nöthigen Ersparungen im Staatshaushalte zu geben wissen, warum nehmen sie sich nicht die Mühe, unsern Jungfrauen einen Zinngerzel zu geben, wie sie unter die Haube kommen sollen? Die Erziehung, der Geschmack und die Kunst arbeiten sich mühe, der Jugend, der Schönheit, der Anmuth, den weiblichen Reizen die höchst mögliche Ausbildung zu geben; und für alle diese eink so gesuchten Artikel besteht fast gar keine Nachfrage mehr. Junge Damen, deren Schönheit in besseren Zeiten unumwiderlich gewesen wäre, sehen in diesen abgewichenen Tagen des männlichen Ungezogenstums kein Herz, viel weniger eine Kirchenglocke in Schwingung. Die Wagenpromenaden im Park, die einst unschbar mit dem Ring am Finger schlossen, die Locken und Bänder, die geraubt oder geschenkt, vormalis in ungerisbare Heßeln schmiedeten, sind außer Mode gewor-

men, und die würdigen Kirchendiener, die ehemals den Spruch, der zwei Hände wenigstens, wenn nicht zwei Herzen zusammenbaute, auswendig konnten, müssen jetzt das am wenigsten abgegriffene Blatt ihrer Agenda aufschlagen und nachlesen, wenn anders der Fall ein Paar an den Altar führt. Das eheliche Leben scheint eben so zu erlöschen, wie die alte Eheservile, und die Notare, denen aus Amors Höder manch schändes Stück Geld in die Tasche fiel, heißen jetzt ägerlich in die Feder und schneiden saure Gesichter.

Man wird vielleicht diese traurigen statistischen Bemerkungen für übertrieben halten, aber Niemand, der England in der neuesten Zeit besucht, und einen Blick auf die gesellschaftlichen Verhältnisse daselbst geworfen hat, wird es entgangen seyn, daß Jahr für Jahr Rosentkopen zu Tausenden sich entsalten in allen ihren Reizen, und nachher mit der Zeit sich nicht in Hauswurz, wornach sie schwachten, sondern in Passionsblumen verwandeln, oder um ohne orientalischen Schwulst zu reden, heirathsfähige und heirathslustige Mädchen werden zuletzt jene Mauergrankräuter, die man auf Wällen an den Wänden angereicht sieht. Vergebens sehen sie alle ihre Sanderkänke in Bewegung; sie reiben sich auf, um den Namen einer Frau zu erringen und der einer — Spinnerin erwartet sie. Nichts will mehr fruchten; die Sauber des Weibes, der Schönheit, der Toilette werden nutzlos verschwendet; hundert Ritter beeilen sich, der huldrreichen Götlin die Hand zu reichen, um sie zum Tanz zu führen — leider nicht auch zum Altare. Eine solche Verschmähung der edelsten Gaben Gottes ist unerhört. Man muß sich nur wundern, daß England noch keinen weiblichen Orlando Furioso hat.

Es war einmal eine gute Zeit; eine nur halbweg leidliche Person hatte da gemachtet Spiel. Damals legte man die Schönheit noch nicht auf die Goldwaage; man kaufte sie fast im Saß. Wer nicht durchnäht häßlich oder dumm war, hatte noch immer Hoffnung, mit Ehren unter die Haube zu kommen; man spielte die Koelette bis man sich einen Liebhaber erpilt hatte; man sorgnetzte bis man sorgnetzt wurde, und nie schoß man so viel Entgegenkommen vor, ohne Kapital und Flus reichlich zurückvergütet zu erhalten. Aber nun sind die antimatrimonialen Zeiten herangebrochen. An dem Felsenberg der Jugend wurde ein Moßsack zu Sanden werden; theils findet der Sauber der Verführung die jungen Männer an ihrer Hüt. Weder ein Wustenthal zu Rath, noch zu Brigh-

ten, noch zu Esheltenham, weder Wicksteeds, noch Spazierfahrten zu Wagen, Reß oder Fuß, weder Gesellschaftsspiele noch Feste, bei denen dem Herkommen zufolge der Reß ähnlich ist, kurz keiner der Taktismanen, die normaler Weise den stolzen Männern unter das süße Joch der Ehe drückten, hat seine Wirkung behalten. Der Edikt hat sich von selbst eingeführt, und ein Gregor VII würde heut zu Tag gethane Arbeit finden; der Honigmond ist verunstet und Cupido kann seinen Bogen höchstens noch gebrauchen, um darauf à la Paganini ein Solo auf Einer Saite zu spielen.

Dies ist aber in der That — um die Sache ernsthaft zu nehmen — die falsche Stellung, in der sich beide Geschlechter in England zu einander befinden, und diese Stellung die Folge einer seit zwanzig Jahren der mit künstlicher Treibhauswärme hervorgegangenen Blüthe des Staatsreichthums, des Handelsmonopoles, eines Ueberflusses sondergleichen, einer trunkenen Uebersättigung und der hieraus notwendig entspringenden allgemeinen Verderbnis. Jedermann stand damals in Blüthe vom untersten Schreiber an bis zum Minister hinauf. Der Paoctois eines unmaßigen Gelbmanes überkommene Englands Boden; jede Provinz wurde ein Eldorado. Alles hing an zu steigen, Einkünfte, Renten, Preise und Besoldungen. Es regnete Stellen und Pensionen. Das Wunder, daß damals jeder junger Mann, der sein Glück gemacht sah, eine Frau und Familie zu haben wünschte, und dann sein Haus an den höchsten Fuß des Fatus einrichtete, der gewissermaßen als der Pfaffen der Erziehung und guten Lebensart angesehen wurde? Aber man tödtete die Ferne, und die goldenen Eien hörten auf. Die glänzenden Eisenblasen zerfielen, der Rag der Begehrung ist gekommen, und mit ihm die Zeit der Reformen, Ersparungen und Einkürzungen jeder Art. Die jetzige Jugend muß Vorsehung für die Sünden ihrer verschwenderischen Eltern; zum Müßigang erzogen, an ein kostspieliges Leben gewöhnt, vermag sie keinen früheren Genus zu entziehen, als die Ehe. Doch ist es nicht so ganz ihre Schuld allein; wenn sie Unrecht hat, so hatten ihre Väter es noch bei weitem mehr; sie ist mehr zu beklagen, als zu verdammen. Katholisches Prinzipien siegen; nun nicht unter eingeschränkten Verhältnissen leben zu müssen, betrübt man nicht mehr. In zwanzig Jahren wird die höhere Gesellschaft vielleicht nur noch aus alten Hagedstollen und alten Jungfern bestehen.

(Schluß folgt.)

## Ein Ausflug in die Provence.

### Die Camargue.

(Fortsetzung und Schluß.)

Die auf diese Weise zerstörte Tradition wurde dadurch um so rührender: Die beiden Mariken mit ihrer Magd waren in einem kleinen Noote den Gefahren des Meeres preisgegeben worden, und hatten statt aller Schätze nur den Kopf eines Seehundes und einige Reliquien von Märtyrern bei sich. Die Hand Gottes führte sie ans Ufer, ließ die Quelle mitten im salzigen Sande entspringen, und so entstand die erste Kolonie unter dem Schutze dreier armer städtiger Frauen. Diesen Legenden dankt es Sainet Maries, die so weit an das Meer und anfer dem für den menschlichen Unter-

halt nuthbaren Boden hinausgeschobene Gemeinde, daß sie sich erhalten, und lange Zeit hindurch ihre Manern beibehalten, einen Gouverneur haben und ihre Ansprüche auf den Namen einer Stadt geltend machen konnte. Und in der That, während man den Heiligen vergoldete Reliquienstücken bereite, erhob sich schon eine Stadtmann, Signale schickten vom Thurm der Kirche und forrespondirten mit den andern Thürmen der Küste, die Befestigungen derselben wurden vermehrt und so gut verteidigt, daß die Vorgänger Barbarossa's sich zur Flucht genöthigt sahen. Dies ist das Bedenken aus der Geschichte von Sainet Maries; der Rest ihrer Annalen spricht nur von manchem glücklichen Fischzug aus dem See Sal, carez, von dem Aufsehen, das die Ankunft einiger angesehenen Pilger machte, und besonders von einem Proceß um den Besitz eines Fichtenzalbes, auf der andern Seite des kleinen Rhone, der noch immer fortgeführt wird; da dieser Rechtsstreit aber schon 400 Jahre dauert, so dürfte, ehe es zum Endurtheil kommt, wohl vom ganzen Walde kein Baum mehr übrig sein. Der Weiskand von Sainet Maries ist übrigens schon seit lange, mit den totalprivilegien und der Furcht vor den Barbarenen verschwunden.

Sainet Maries konnte und also nichts Merkwürdiges bieten, als seine Legende und seine Kirche; was seine niedrigen Giebel, seine leerstehenden Häuser, die wincklichen Straßen und das Meer betrifft, ist an der einströmenden Stadtmauer nach und nach Dünen abgesetzt, die bereits höher als die Dächer der Häuser sind, so steht man in dem schönen Frankreich auf so viele Ruinen und die Städte, daß Jeder, der auch nur einen maßigen Theil dieses Landes durchreist hat, sich erinnern muß, schon etwas dieser Beschreibung Ähnliches gesehen zu haben. Ich konnte, wie bereits gesagt, keine auf die Gründung der Kirche bezügliche Urkunde finden, allein die Bauart läßt dem, der die merkwürdigsten Bauwerke des Südens kennt, keinen Zweifel, daß sie der letzten Hälfte des ersten Jahrhunderts angehört. Sie kann nicht zu den größten Gebäuden dieser Art gerechnet werden; gleich vielen Kirchen der Provence ist sie mit Seilensteinen versehen, und die Bögen, welche die Pfeiler trennen, stützen sich auf die Außenmauern der Kirche. Ursprünglich bestand die Kirche nur aus vier Abtheilungen, zu denen später ein neuer Anbau kam; zwischen jeder Abtheilung befindet sich eine Kapelle, und nur an der Vorseite ein langes (hohes) Fenster. Jedem Pfeiler entspricht von Außen ein Strebpfeiler; gegen Süden und nach der Küste hin sind die Manern dick und trocken noch der Zeit. Den sonderbarsten Anblick gewährt von Außen unfreistric der Chor; man stelle sich einen Halbkreis vor, der keine andere Oeffnung hat, als ein im Mittelpunkte angebrachtes Fenster; oben, aber nicht auf der Grundmauer auskragend, ruht eine achtzählige Krone nach Art eines durchbrochenen Mauerkranzes; jede Ecke theilt sich in zwei kleine Bögen, die von Vorhängen getragen werden, die sich je zwei und zwei auf einen dünnen Pfosten stützen, der längs des Chores hinläuft. Hinter dieser sonderbaren Verjierung erhebt sich, etwas eingestükt, ein anderer Pan, der weder Thurm noch Aufsatz ist, mit sieben scharf abgeknittenen Ecken; senkrecht über dem Fenster des Halbkreises ist er ebenfalls mit einem Fenster versehen, und läuft in eine Terrasse aus, auf der ehemals die Wächter wohnten, die nach der Küste lingen. Diese sonderbare äußere Bauart läßt sich am Innern nur wenig bemerken; der alte Chor, der von der Kirche

nur durch eine hölzerne Wand getrennt ist, dient jetzt als Entree-  
stiege. Der Raum, der dem über dem Chor erhabenen Thurne ent-  
spricht, und zu dem man aus einer Schmederthüre gelangt, enthält  
die heiligen Reliquien und Reliquien. Jedes Jahr werden die Reliquien  
mit den Heiligen mittelst eines Flaschenzuges durch ein Fenster ge-  
zogen, das nach der Kirche geht; so in der Luft schwebend, lassen  
sie sich auf einem vor dem Chore stehenden Altare nieder, und ist  
das Fest vorüber, so nehmen sie denselben Weg wieder zurück. In  
Folge der von König Olaf angeordneten Nachforschung mußte das  
alte Pfahler der Kirche aufgehoben werden; zu einer Grast, die nicht  
älter zu sein scheint, als die Entdeckung der Reliquien, gelangt man  
durch einen geraden Eingang im Mittelpunkte des Schiffes, eine dop-  
pelte Treppe von sechs Stufen führt nach dem Chor, und andere  
entgegengekehrte laufende Stufen führen in die, jeder Aufschmückung  
herabsteigende Grast. Bei dem zweiten Pfeiler der alten Kirche be-  
findet sich ein Gitter, das der Quelle zur Einfassung dient, auf der  
die Heiligen einst einen Aufwachtort fanden, und deren Wasser, wie  
man sagt, nur ein Mal im Jahre seinen süßigen Geschmack verliert.

Don Pedro und seine Anhänger.

(圖中註釋)

Der Marquis von Palmella.

[illegible]

Es wurde nicht viel Raum eingenommen, wollten wir euerge an sie zum Tode Johannes VI. diesem kaiserschen Diplomaten, der seinen Ertrag unermesslich das Wohl seines Vaterlandes aufopfert, durch das Selbstverleugern seiner Politik folgen. Wir wollten und begnügen diese Ehre dann zu schließen, das wir ihn von Seite seiner militärischen Fähigkeiten, während des bedeutendsten Feldzugs der drei Tage zeigen; so wurde nämlich die Expedition von Porto von den politischen Gegnern des Marquis (sorgfältig) der Befehl genannt. Als das Dampfboot, mit Palmetta und seinen Gefährten zu Porto landete, war die constitutionelle Armee unter General Saracai, einem Offizier, der seine Kriegsthaten in den Vorjahren des Aufstiegs von Rio Janeiro studiert hatte, in vollem Rückzug und die Wachtgarden nur stießen Einheiten von der Stadt entfernt. Zum Unglück für die Sache der Republik und das Recht für das Kommando dem Marquis Palmetta, als ein militärischer Offizier im Range zu; hätte die junge Republik nicht die Unterstützung in seiner Person, die er für die Sache der Unabhängigkeit zu bringen. Die Entscheidung der Sache war allerdings kritisch, doch die militärischen Kräfte würden ihrer Zeit geworden sein, und statt zum Rückzug, Vorwärts kommandiert haben. Doch dies war nicht von dem Vater Hoffnung zu verlangen; seit Jahren mehr mit diplomatischen Winkeln, als mit militärischen Bewegungen auf dem Schlachtfeld vertraut, konnte er kaum schlagkräftig zu Werke gehen, und als er, der Kapitän militärischen Schmuck fast erliegen, am Eintreffen der Feinde, unter dem Wink des Worts durch die Straßen von Porto ritt, verging man ihn mit dem heiligen Meer von Appabobis, der fähig am Treibschiffen fest durch die Straßen der Stadt paradierte. Dem ganzen Tag brach er, um die kleine Strecke von drei Stunden zurückzulegen, und als er imjenseits übertr, das die Truppen ihre vorrätige Stellung aufgaben, beendete sich seine ein so pausiger Schwere, das er auf der Erde nach Porto zurückkehrte, ohne die Arme gegeben zu haben; die er in der letzten angesehen war. Hier verarmte er nun die Provinzialregierung, und es war beifolgend, das die Mitglieder sich nach England einschiffen sollten, um die kleine Stadt zu verlassen. Die Mitglieder der Regierung, die es möglich zu erreichen sahen folgte. Durch ihre Befähigung auf Lebensdauer erhielt, erhol sich General Salacai, einer der schärfsten vorangehenden Offiziere, zurückzukehren, und den Rückzug der Arme zu brechen, unter der Beibehaltung, das zwei Mitglieder der Regierung ebenfalls da blieben, und die Verantwortung teilten. Zwei von diesen ein Republikaner, Perist und ein junger Duvalier gingen in den Vorfall ein; der General

\*) Erleben der oben stehende Kapseln gestrichelt wurde, das die And-  
trachtungsfähigkeit in Frankreich den Plan einzuweisen, die Emag-  
gegen die kleine Wasseröffnungen einer Dürren, die Emag-  
in der Heftung, die Wasseröffnungen gestrichelt  
schon Himmel der Provenzen stehende Rand farger Zeit in den  
fruchtbarsten Gewässern des mittelländischen Meeres aufzuweisen  
zu können. Bereits hat sie einen großen Landtrieb in der Emag-  
ger eigentümlich an sie gebracht, und schließlich sich bei  
dem Plane, Dämme und einen Wasserlauf am Rhene anzulegen,  
um hinein eine geordnete Bröschung einzuführen und das schla-  
mige Abwasser, das von sich durch Entwässerungen Dämme  
fließt, nach dem Mauer der Stromer des Wassers zu können.

stieg nun zu Pferd, und eilte zur Krone, während der Marquis und seine Gefährten sich an Bord eines englischen Dampfschiffs schickten. Als der General im Lager angekommen war, versammelte er sogleich die Oberoffiziere, theilte ihnen den Brief seiner Sendung und den Befehl des Kaisers, theilte ihnen den Befehl, jedoch den Aufbruch ihrer Militärs der nach England zurückzuführen, zu verhindern, sondern, daß eine solche Entsendung, das Kaiser's Verlangen zu erfüllen, die Offiziere erstatten einmündlich, daß sie sich nicht zurückziehen würden; der General, als er sah, daß jeder Befehl ihren Aufbruch zu machen, fragte nach, welche nach Capote zurück und begab sich, nachdem er seinen Kollegen den Erfolg seiner Mission berichtet hatte, ebenfalls an Bord des Dampfschiffs. Mit inniger Freude sah ihn Palmaida zurückkehren, denn der Ruf der den General zu erwarten schen, hatte sein Herz mit bitterem Weid erfüllt; Calabona hingegen zog sich, von Verdruß und Wuthigkeit übermüdet, in seine Kasse zurück. Kaum hatte er das Lager verlassen, so änderten die Offiziere ihren Entschluß; eine Deputation aus dem General und zwei Obersten bestehend, ging nach Capote, um Calabona zur Rückkehr und Uebernahme des Oberbefehls einzuladen. Aber wie groß war der Erschrecken, als sie bei ihrer Ankunft in der Stadt die Mitglieder der Regierung einführten, und die Krone ihren Schicksal überlassen fanden. Sie kehrten sich an Bord des Dampfschiffs und begaben den General Calabona zu sprechen; doch langte keine nicht in Palmaida's Plan; man fertigte sie ab, mit dem Befehl ab, der General sei am Bord und dürfe nicht zum Land zurückkehren. Inzwischen trat die Flut ein, das Meer lagerte die Unter und als Calabona am andern Morgen erwachte, und die Deputation an Bord fand, war er schon weit von Portugals Küsten. Dies war das Ende dieser seltsamen Unternehmung; hätte der Marquis von Palmaida nur den Wuth und die hartnäckigen Kenntnisse eines Korpals besessen, so wäre der Marquis auf Lifabon nicht als eine militärische Promenade gewesen, und all das Unglück, das in den letzten Jahren so schwer auf diesem unglücklichen Land lastete, abgewendet und die Grenzen des Meeres nicht verändert, nicht dem Schicksal oder den süßeren Antrieben von Belien zum Raube geworden. Nur die Herrschaft von Vila Flor, der zum Marquis von Palmaida und des Marquis von Vila Flor, der zum Befehlshaber der Infanterie ernannt ist, tragen die Schuld, daß General Calabona der Entfesselung bei der gegenwärtigen Expedition, für deren Erfolg der ganze liberale Theil von Europa sich so lebhaft interessiert, nicht begünstigt.

#### Der Marquis von Vila Flor.

Don Jose Moncel de Portugal Marquis de Vila Flor, nahm schon in früher Jugend Kriegsdienste, war während mehrerer Kriege auf der halbinsel dem Stad des Marquis's Befehl befugigt, und ba er mehr als einmal mit Despoten an den Hof von Rio Janeiro geschickt wurde, so stieg er schnell empor. Bei seiner letzten Ueberrück über den atlantischen Ocean, fand er den Kaiser von Brasilien zurückgekehrt. Im Jahr 1816 wurde er zum Generalcapitän von Gran Para ernannt. Er befehligte diese Provinz mit aller Pracht eines römischen Prokonsuls, und man respektete von ihm, wie von César zu sagen, er sey der Gemahl jeder edelsten Frau der Provinz. Wäre dem Mann der ein Weib oder eine Schwesler hatte, deren Reich die Hälfte des Generalcapitäns erreichte; bald war ein Wortwand gefunden ihn zu ernennen oder einzutreten, bis der Herr Marquis seine verdienstlichen Begleiter befriedigt hatte.

Als er von seinem Gouvernement abtrat, Para verließ, kam er auf der Reise nach Rio durch Maranhão. Als er hier eines Abends antrat, fiel ihm die Schönheit einer jungen Dame von guter Familie auf, die auf ihrem Balcon das stürmische Abend genoss. Dieses Mädchen fiel er mit Gewalt aus dem väterlichen Hause, bezieht es die zum Vorabend sein nur Weib sei, und schickte es dann der höchsten Familie zurück. Bald nachher ward er zum Generalgouverneur der Provinz Bahia ernannt, wo die constitutionelle Partei, die von seinem beneideten, tyrannischen Charakter alles fürchten zu müssen glaubte, deshalb einen Mordversuch als ein Weib fand. Die spanische Constitution von Jahr 1810 gewährte, Weiterer der Offiziere, die auf seine Art die revolutionäre Bewegung schloßmigten, ihnen gegenwärtig in Laceria unter seinem Befehl. Dies sind die Charaktere Don Pedro's, eines Reichs und eines Ge-

nerals. Der Erstere ist nicht weniger als populär in Portugal und seine Rückkehr in seiner Regierung verurteilt den mächtigsten Lande nichts weniger als eine glänzende Zukunft. Aber sich der Hoffnung hingibt, daß mit dem Sturz Don Miguel's politische Ruhe wiederkehren werde, trennt den Staat der Dinge in Portugal nicht, das Volk nach und nach für die bevorstehenden Ueberfälle hunderttausender Portugiesen auszurufen. Die feindlichen Parteien zu verbinden und das Volk nach und nach für die Segnungen der Freiheit empfänglich zu machen, das Staatsgefäß durch die zahllosen Klippen zu steuern, die seinen Lauf gefährden, diese Arbeiten zu fordern den Mann eines politischen Genies. Wir wollen jedoch die Hoffnung, daß selbst ein Mann sich finden werde, nicht aufgeben und bezüglich wünschen, daß dieses jähre Land, dessen einst so unternehmenden Bewohnern Europa so vieles zu danken hat, einen ehrenvollen Rang in der Reihe der Nationen wieder einnehmen und einer glücklicheren Zukunft gründen möge.

#### Statistik der periodischen Presse.

	Verbreitung. Kopienblätter.		Verbreitung. Kopienblätter.		
Europa . . .	227,700,000	2112	Wien . . .	584,000	5
Frankreich . . .	53,000,000	490	Königsberg . . .	2,590,000	4
Paris . . .	690,000	175	Stettin . . .	154,000	5
Köln . . .	116,000	15	Russland u. Polen . . .	58,515,000	84
England . . .	25,400,000	485	Petersburg . . .	290,000	29
Köln . . .	1,175,000	97	Warschau . . .	136,000	15
Dresden . . .	227,000	28	Stettin . . .	350,000	17
Hamburg . . .	154,000	18	Stettin . . .	1,100,000	1
Göteborg . . .	417,000	11	Stettin . . .	10,000	4
Manchester . . .	134,000	12	Stettin . . .	59,500,000	978
Birmingham . . .	407,000	9	Stettin . . .	15,600,000	840
Liverpool . . .	419,000	9	Stettin . . .	169,000	50
Schweden . . .	1,980,000	50	Stettin . . .	7,500,000	26
Genf . . .	25,000	4	Stettin . . .	10,000	7
Österreich . . .	59,000,000	60	Stettin . . .	8,000,000	8
Wien . . .	500,000	24	Stettin . . .	10,000	5
Mailand . . .	151,000	288	Stettin . . .	2,290,000	50
Prag . . .	12,464,000	150	Stettin . . .	1,290,000	4
Holland . . .	6,145,000	83	Stettin . . .	210,000	5
Amsterdam . . .	201,000	6	Stettin . . .	950,000	1
Brüssel . . .	190,000	505	Stettin . . .	590,000,000	9
Namur . . .	66,000	6	Stettin . . .	450,000	1
Deutschl. Bund . . .	15,600,000	12	Stettin . . .	1,500,000	1
Wien . . .	5,666,000	93	Stettin . . .	20,000,000	9
Dänemark . . .	1,950,000	12	Stettin . . .	4,600	2
Kopenhagen . . .	109,000	6	Stettin . . .	2,000	1
Spanien . . .	15,000,000	17	Stettin . . .	60,000,000	12
Madrid . . .	201,000	17	Stettin . . .	250,000	4
Portugal . . .	5,550,000	17	Stettin . . .	2,000	1
Lissabon . . .	260,000	17	Stettin . . .	60,000,000	12
Serbien . . .	4,500,000	17	Stettin . . .	250,000	4
Zürich . . .	114,000	51	Stettin . . .	250,000	4
Belgien . . .	1,600,000	51	Stettin . . .	250,000	4

#### Zusammenfassung überhaupt.

Europa . . .	227,700,000	2112	Afrika . . .	60,000,000	13
Amerika . . .	59,500,000	978	Oceania . . .	20,000,000	5
Asien . . .	590,000,000	17	Stettin . . .	250,000,000	5165

Demnach kommt in Frankreich 1 Tagblatt auf 65,500 Einwohner; in England eines auf 44,417; in Spanien eines auf 1,085,555, und in den Vereinigten Staaten eines auf 15,095.

Vermittelte Redakteur Dr. Kautzsch.

Wachen, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 145.

22 Mai 1832.

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

### Erster Artikel.

Paris Ende April's.

Der Globe, das Journal der Saint-Simonisten, hört auf zu erscheinen, und Enfantin und seine Anhänger haben sich, wie sie in ihrer Sprache verkünden ließen, auf den Berg zurückgezogen. Es ist dieses unstreitig eine der Hauptkrisen, die den Saint-Simonismus in seinem Verfall getroffen haben; sie ist für sein öffentliches Daseyn entscheidend. Was er immerhin in dem Privatleben seiner einzelnen Mitglieder noch für einige Zeit bestehen, so darf man doch überzeugt seyn, daß er in der Form, in die er sich in der letzten Zeit kleidete, nie wieder zum Vorschein und zur öffentlichen Wirksamkeit gelangen wird; ja man darf annehmen, daß die Anarchie, die aus Mangel an aller festen Grundlage und Einheit in die Ideen und die Lehre des Saint-Simonismus gekommen ist, eine gänzliche Auflösung der sehligen geistlichen Ordnung der noch übrigen Mitglieder zu Wege bringen muß. Wir schreiben den jetzigen Fall des Saint-Simonismus durchaus nicht äußern ungünstigen Umständen zu; der Grund lag in der Lehre selbst, für jeden erkennbar, der religiöser über das System des Saint-Simonismus nachgedacht hat. Der Keim des Unterganges hat sich freiwillig sehr schnell entwickelt; er hätte in seiner Entwicklung für längere Zeit vielleicht noch aufgehalten oder verzögert werden können; man darf dafür aber allen Saint-Simonisten, die sich nicht gehet haben, das System, was es gegeben war, in allen seinen unmittelbaren oder mittelbaren Folgerungen zu entwickeln, in dieser Hinsicht wahrhaft Dank wissen. Alles Mangelhafte, Irrige und Lebensgefährliche, das der Saint-Simonismus in sich schloß, ist dadurch um so früher in ein klares Licht gesetzt, und die Widerlegung um so leichter gemacht worden. Die Menschheit hat freilich heut zu Tage zu große Fortschritte gemacht, als daß das Irrige und Verkehrte noch Anschauungen auf eine längere Zukunft hätte, aber das Gute und Vortreffliche, was damit in vieler Hinsicht verknüpft seyn kann, vermag viele treffliche Menschen irre zu führen, und hat, namentlich bei dem Saint-Simonismus, Viele irre geführt. Die saint-simonistische Lehre hat auch in Deutschland kein widerstehendes Aufsehen gefunden, man hat sich wenigstens mit ihr, als einer wissenschaftlichen Erscheinung, vielfach beschäftigt. Es ist aber noch, nach den verschiedenen Schriften und Bemerkungen,

die uns aus Deutschland zugekommen sind, zu urtheilen, nur der erste Theil der saint-simonistischen Lehre, der erste Akt ihres Lebens, gewissermaßen bekannt geworden. Der zweite Theil, Schluß und Auflösung derselben, die sich mit der ersten hauptsächlichlichen Spaltung der Saint-Simonisten, vom November 1831, fund gab, die Lehren, welche seitdem von dem einen Chef Enfantin vorgetragen, und von dem zurückgebliebenen großen Theile der Saint-Simonisten angenommen wurden, sind in Deutschland bis jetzt zum größten Theile unbekannt geblieben; denn theils ist seitdem nur wenig Zeit erst verstrichen, und theils sind die meisten Schriften, worin diese Lehren vorgetragen sind, gewiß nur in sehr geringer Anzahl nach Deutschland gekommen. Die Saint-Simonisten haben freilich aus allen ihren Lehren und Schriften für seinen Menschen ein Orakel gemacht, und man muß ihnen Diefes zum großen Lobe anrechnen; die Lehren der zweiten Phase des Saint-Simonismus aber sind immer nur fragmentarisch, und in geringer Bogenzahl zum Vorschein gekommen; Dieses und vielleicht auch selbst der Umstand, daß sie unentgeltlich ausgegeben wurden, hat sie dem Auslande weniger zugänglich gemacht. Es wird daher Vielen in Deutschland, die an dem Saint-Simonismus auf irgend eine Weise ein Interesse nehmen, nicht unwillkommen seyn, wenn wir in diesen Blättern, wo schon vielfach vom Saint-Simonismus die Rede gewesen ist, eine kurze Darstellung und Kritik der neueren saint-simonistischen Lehre geben. Das deutsche Publikum darf überzeugt seyn, daß die Darstellung den Charakter der größten Treue an sich tragen, und die Kritik sich gewissermaßen aus der Darstellung von selbst ergeben wird. Unsere Urtheile werden partellos und ernst seyn, und leider meist nur Tadel aussprechen können; aber dieser Tadel ist nicht aus einer Stimmung des Augenblicks, sondern als Frucht einer langen, reiflichen Ueberlegung hervorgegangen. Schon mehrmals wollten wir die Feder ergreifen, in den Augenblicken des Bedrögnisses, wo eine neue verderbliche Lehre hervortrat, gegen die sich unsere ganze Vernunft empörte; doch hielten wir uns zurück, um die vollständige Entwicklung und einen entscheidenden Zeitpunkt abzuwarten, den wir halb vorhersehen. Dieser ist gekommen, und wir halten es für eine wahre Pflicht, da wir durch unsere Lage die Lehre so genau, wie wohl kein anderer Deutscher, kennen gelernt haben, ein offenes Wort darüber auszusprechen. Wir können behaupten, daß es keine saint-simonistische Schrift gibt, die wir nicht gelesen hätten, wir standen zudem mit den vorzüglichsten Saint-Simonisten in einem



genauen Umgange, und waren ihrer Lehre, auch besonders im Anfange, wegen mancher Güten, das sie enthielt, mit lebhaftem Antheile zugewandt. Was wir Gutes fanden, war für uns nicht neu, aber wir freuten uns, dieses in einem großen Lande wie Frankreich mit Eifer und Aufopferungen verbreitet zu sehen; wir demerzten das Irreige und Lebensgefährliche der Lehre, glaubten aber eine Zeit lang, das tiefste Unkraut statt immer üppiger aufzuwachsen, durch die Vernunft ausgemergelt, und durch höhere Ansichten ersetzt werden würde. Diese Ansicht der Sache täuschte uns, da schon in der ganzen Anlage der Lehre eine Hintansetzung der Vernunft und der Wissenschaft indirekt ausgesprochen war. Das Gefühl sollte fortden der Leiter in der Theorie und im Leben sein; gründliche Wissenschaft und vor allem Philosophie konnte man gar nicht, so sehr man sich auch den Anschein davon gab. Da sollte denn das Gefühl, was doch gar nichts Allgemeines, keine Ideen, keine Lehren geben kann, das in hundert Menschen sich auf hundertfache Weise gestaltet, und nicht von dem Fichte der Vernunft erhebt, so leicht zu Schwärmerei und Fanatismus föhrt, das Gefühl sollte die Leiterin der Vernunft werden. Es ist ungläublich, welche Folgen dieser Grundfah in so kurzer Zeit in der saint-simonischen Gesellschaft hervorbrachte. Zuerst wurde dem Namen der Vernunft und Wissenschaft (*le savant*) nur eine tiefere Stellung in der Gesellschaft angewiesen, als dem Namen des Geföhls, dem Priester (*le prêtre*). Später aber, nachdem die Trennung und der Austritt der meisten wissenschaftlich gebildeten Leute stattgefunden, wurde der *Savant* nur noch als ein verdröppeltes menschliches Wesen betrachtet. Mit dem Namen *Savant*, *homme de raison*, *de logique*, *philosophe* bezeichnet zu werden, war die größte Mißbilligung und Verachtung, die man aussprechen zu können glaubte. Gegen die *étres de poésie*, wie sich meistens die Nichtwisser nannten, waren sie unglückliche Ausnahmismenschen, deren kalte Vernunft klammern andren zu müssen, eine wahre Marter sey. Doch wir wollen jetzt die geordnete Darstellung der neuen Lehre beginnen. Es ist für uns betrübend, ihre öffentlich die Irthümer von Personen vortragen zu müssen, deren Persönlichkeit wir meistens achten, weil selbst ihre Irthümer von den meisten mit aufrichtiger Ueberzeugung bekannt, und die größten Aufopferungen dafür gemacht wurden. Allein es betrifft hier keine persönlichen Verhältnisse, es gilt einer für die Menschheit gefährlichen Lehre, und ein Lehrer, der das Geföhliche einseht, ist verpflichtet, dasselbe als ein solches darzulegen. Außerdem werden hier selbst unsere Urtheile zurückhaltender seyn, als wie wir sie gegen die Hauptpersonen der saint-simonischen Gesellschaft selbst unumwunden ausgesprochen haben.

(Sohn folgt.)

## Die Spinnerinnen in England.

(Sohn.)

Um sich für die Langeweile ihres ausenbüthigen Eöibats zu entschädigen, haben die jungen Leute allerlei erdacht, um sich auf andere Weise zu unterhalten; bisher gebören vorzüglich jene glänzenden Klubs, die fortwährend in der Hauptstadt aufkommen, und sich in die Provinzen verbreiten. Doch auch auf andern Wegen

stieß diesen Opfern der unfreiwilligen Eöibatslichkeit nicht geringe Trost zu. Doktor Johnson hatte nicht ganz recht, wenn er sagte, daß ein verheiratheter Mann mandern Verdruß, ein eöloser aber kein Vergnügen haben könne. Diese letztere Behauptung ist unrichtig; so lange der junge Mann noch jung und verheirathet ist. Bei der gegenwärtigen Landesnoth an verheiratheten Männern gibt es kein Eöler, weder ein zwei noch vierbeiniges, das so geschmeichelt, geschäftelt, gelübtet wird, als ein junger Hageholz, wenn er anders nicht notorisch in die Pariklasse der Armen gehört. Ein solches Glückfind ist auch das Schooskind aller Gesellschaften. Für ihn wird jeder Tag zum Fest, die zahlreichen Gölle sind nur feinetwegen angestellt, da man hofft, er werde die Hand der Tochter, die er sich zur Ehe erwählte, ausbeten, auf Lebenszeit behalten. Sein Daseyn läßt an einem munterbrochenen Blumengewinde von Festen und Vergnügungen fort, wobei er, wie die Birne von Blume zu Blume gaulend, ohne sich einer auf die Dauer hinzugeben, vielleicht nicht im Traume an eine bleibende Verbindung gedacht hat, und wahrcheinlich gerade darauf ausgeht, sich als Meister in der Kunst zu zeigen, wie man die Beere wegnimmt, ohne in die Schlinge zu fallen, und den Saft der sich schmecken läßt, aber den Kernen vermeidet. Ob diese Kunst besonders ehrenvoll ist, oder nicht, darauf kommt es hier nicht an. In den Straßen von London treibt sich ein Originalmann herum, von demelcher die Nothdröde nicht feien sind, und häufig von den inneren Händen der Polizei vor den Richter gezogen werden. Das besagte Original hat die Gewohnheit, in die Kasse, und Koffhäuser zu gehen, sich an die Tafel zu setzen und mit den feinsten Speisen und Weinen bewirthet zu lassen; verlangt man endlich die Rechnung bezahlt, so schenkt das Original doch und theuer, daß er nicht einen Schilling im Vermögen besitze, und setzt zum unumstößlichen Beweis die Taschen um und zeigt, daß sie in dem Waße leer, als ein Magen voll ist. Findet man nicht zwischen diesem cynischen Epikuräer und jenem eölibatären Parasken einige Aehnlichkeit? Wer wenn letzteren die goldenen Tage der Jugend abgeblüht sind, oder man endlich handgreiflich findet, daß er nicht zu betrachten gesonnen ist, dann wehe ihm! — dann jähre er vor der unerlöstlichen Waße der Mütter und Kräulern. Es doch er zuvor gekostet war, so tief wird er jetzt hinabgeschürft. Keine Biste mehr, keine Wölle, keine Aufmerksamkeiten, keine schwachenden Blicke, kein holdseliges Lächeln, keine parfumirten Einladungsarten, keine dreieckigen Bröskchen mehr. Ist ihm einmal der Abscheu angeferstigt, so schreit man ihn schäde und östlich deiseite, und setzt ihn auf das Verzeihliche Derrre, für die man nicht mehr sichtbar ist, mit Einem Wort, allmählich geht er in dem Rethre der gewöhnlichen Bekannten unter.

Dann ist es Zeit, daß der verstoßene Eöibatar, der die letzte Hälfte seines Daseyns für die größere Wohlthatigkeit der erhen aufgezopfert hat, sich in seinem Klub schütert, wo er sich und seine Brüder, die alt und runzlich, wie er geworden, glückselig preist, daß sie sich einen so traulichen Zusammenkunft, und gewissermaßen ein Haus, eine Familie, geschaffen haben. Ein Haus, eine Familie, welche Entwurzung dieses heiligen Wortes! Allerdings haben sie sich eine kleine Welt geschaffen; aber eine Welt, der Sonne und mit ihr Leben und Wärme fehlt.

Dies die Leiden und Aufschuldungen des einen Geschlechtes. Was wie ist es mit dem andern, mit dem armen Spinnereien? Alles, was sie sich in ihrer traurigen Einsamkeit zum Troste sagen können, ist, daß sie vielleicht unglaublich verheirathet, und dann dem schrecklichsten Schicksal zur Beute geworden wären. In der Spielbankelotterie gibt es mehr Mitleid als Trost. Wenn auch der Schicksal der Spinnereien nicht gerade bessere Erholung gewährt, wenn sie sich, nicht wie die Männer zu großen fleischerartigen Klub, vereinigen wollten, sondern zu drei oder vier gemeinschaftlich in einen stillen Zuspruch zuwenden, wo sie alle Vergnügungen der Gesellschaft und bis zu einem gewissen Punkte auch des Luxus genießen könnten.

Dies eine Skizze aus dem gegenwärtigen Sittenzustande in England. Frankreich hat noch nicht seine Spinnerei, aber ist es weit davon entfernt mir fragen? \*)

\*) Was nicht auch Deutschland? indessen wir hinzusetzen.

## Seabenteuer.

(Erzählt von einem Seemann in Blackwood's Magazine.)

### II.

Von den dreizehn französischen Kienepfaffen, die in der Schlacht von Austerlitz fielen, entkamen nur die Breigaten „Julius“, und „Diana“, und der „Wilhelm Tell“, und der „Genereux“, die beide vierundzwanzig Kanonen führten. Alle andern wurden verbrannt oder genommen. Es war für die britischen Generale kein sehr erfreulicher Anblick, hier fünf Wägen umherschleppen und die beiden Breigaten, die alle vier sehr wenig gelitten hatten, so ungeachtet davon liegen sehen zu müssen. Während dieser Zeit wurde ein Schiff das Signal, sich zu versetzen, dann einen andern und einem Dritten, aber von Allen erhielt er gar Antwort: „Unmöglich.“ „Ander Stand gehen“, s. v. m. So wurde es den französischen Schiffen leicht zu entkommen, um die Trauerbesuche ihrer Niederlage nach Frankreich zu überbringen. Den zweiten Augenblick die Schlacht war am ersten geliefert worden — brachte unser Schiffmannschaft damit zu, den „Leviathan“ wieder segelfertig zu machen; am dritten besichtigten wir uns, bis zu dem „Guliborn“, so viel in unseren Kräften stand, Seidstoffe zu leisten, und am fünften kam Kapitän Barrer, dem Nelson mit der Siegesnachricht an den Ort von St. Vincent abgab, an Bord unser Schiffes, das sofort unter Segel ging.

Nicht Weiterzögern ereignete sich an unserer Fahrt bis zum nächsten Morgen, als sich am Morgen, da wir nur wenige Meilen noch von der „Bona“ in Canbis“ entfernt waren, die Bona auf dem Hauptmaste darstellte: ein Segel auf der Steuerbordseite — ein großes Schiff. In diesem Augenblicke der Feinde Windstille, während das ansehnliche Segel mit einer guten Rähle auf und loskam. Bald ließ es sich als ein Kienepfaff erkennen, das uns und zu nähern, die tödtliche Flagge aufziehend. Allen an den Ansehlichen in seinen Tadeln bemerken wir bald, daß es einer der vierundzwanzig war, die aus der Ducht von Austerlitz entkamen, und in der Nähe zeigte es sich, daß es der „Genereux“ unter dem Kapitän Lepelle war. Es war seine Wohlthat, einen Schiff zu entkommen, das uns an Kraft um so viel überlegen war. Es blieb uns nichts übrig, als den Kampf zu wagen, und unser Schiff, wenn es denn doch in Feindeshand fallen sollte, so theuer als möglich zu verkaufen.

In der Schlacht am Vill haben wir das wunderbare Glück, in dem Kampfe zu sein, wie mit dem Feinde zu sein, seinen einzigen Mann zu verlieren, und nur zehn Verwundeten zu haben, die aber nicht sowohl von den Kanonen des Feindes kampfunfähig gemacht worden waren, als durch die Wasserdampfer und ruffen Salzfäße, die auf unser Schiffen lagerten, als der Ort in die Luft flog. Unser Mannschaft blieb ungeschädelt bunter Mann; allein dieses Unglückes ungeachtet, in dem wir standen, blieben sich unsere tapfern Leute mit der größten Ent-

schlossenheit bereit, ihren furchtbaren Gegner zu empfangen. Der „Genereux“ kam bald auf Schussweite an der Vorderseite des Feindes heran, und eröffnete ein furchtbares Feuer. Eigentlich hielten wir die Segel beim Winde an, um Feuer geben zu können, und begründeten den Generaux mit der vollen Ladung der Batterieschiffe. Von beiden Seiten fielen die Schiffe mit furchtbaren Wirkung. Eine einzige Kugel umfing ersten Ladung machte aus zwei Schiffschiffen einen, idiente zwei Mann und blieb dann im Hauptmast liegen. Dieser furchtbare Kampf dauerte unausgesetzt vier Stunden lang, auf einer Entfernung von nicht mehr als 120 Fuß fort; und Tod und Verwunden sprühten hinüber und herüber, wobei wir unsere Kanonen so schnell laden, als es uns nur möglich war.

In der Hitze des Gefechtes wurde ein junger Mensch von achtzehn Jahren, der dem Schicksal des Kapitän als Schiffes beigegeben, und bei einer Kanone in der großen Rähle aufgestellt war, bis durch den Tod eines Schiffschiffes hinfällig, der nahe an seinem Kopf vorbeifliehte, wie es schon sehr zu Boden geworfen. Dagegen feint äußere Bewegung zu bewirken war, so fand es sich doch der Befehlslage des Wundeten, daß eine dringende Erleichterung der Schürze durch den Druck der Luft verursacht werden sehr mußte. Als er in das Vorderzimmer und in eine feuchte Ecke gebracht wurde, ließ ihm aus Angst, Lärm, Rauch und Ruch ruhigst Blut, er konnte kein Wort mehr sprechen, und unterhalb Stunden darnach stand er. Dieser Vorfall bringt mir einen andern ins Gedächtnis, wo unser Kapitän, als wir in der Verfolgung einiger Kausstischschiffe begriffen unter eine Batterie des Feindes griffen, durch den Luftdruck einer großen Kugel im Rücken verdrückt, auf das Vorderzimmer wurde, und auf der Längsseite hinfällig blieb. Dann und Rand in ein Spital gebracht, fanden die Ärzte die gemarterte Untersuchung für ein Körper unter seiner rechten Schulter einen kaum erkennbaren Riß, aus dem beim Einsinken eine schwarze Flüssigkeit floss, worauf der Kapitän in kurzer Zeit wieder starb.

Während der Fahrt an Bord, der nur einen Tag nach dem, aber eine Patrone einsinken konnte, gewunden und aufgehoben wurde, in diesem währenden Kampf alle Kraft des Feindes und der Seite aufzuheben, erhielt ich Befehl, vier Kanonen an dem Dorsch zu setzen. Die schon seit dreißig Stunden mit großer Wirkung thätig gewesen waren. Durch diese dringende Anweisung schon sehr erschöpft, wurde ich von einem brennenden Durst gequält und konnte mich natürlich nach Wasser, das einige Getränke, das britischen Generaux während des Kampfes gestattet ist; in größter Eile stürzte ich in das Halbdorck hinab, um ein Wasserfaß zu fassen, das etwa noch der allgemeinen Verdrängung entgegen sein mochte; denn alle Wasserfaß auf den Kanonenverbothen waren zertrümmert worden. Während ich in ein noch halbvolltes Faß mit einem leichten Krug kandelte. Eben gleich ich ihn an die Lippen, als auch Kapitän Thompson, von gleich dem Gedächtnis wie zu getrieben, herein stürzte, und mich bat, mit ihm zu theilen. Ich erlaute ihm den Krug und nachdem er seinen Durst gestillt, stürzte er auf seinen Posten zurück, wo er nicht wenig überrascht wurde durch seine wunderbare Rettung; indessen er trans, was die Besatzung, an der er zuvor gestanden, waghalsig waren. Was mein Krug war zu gleicher Zeit auf dieselbe Weise getrieben worden; als ich gerade auf meinen Posten eilen wollte, begegnete mir ein Leutnant der wir zurück: „Wie Sir? Wie freut es mich, Sie noch am Leben zu finden! Wo waren Sie? Gerade einen Augenblick zuvor ist die ganze Mannschaft der zwei Kanonen, die denen Sie standen, gestorben worden!“ — Es waren ihrer vier Mann.

Wie wir später hörten, hatte der Generaux jetzt alle seine Patronen erschossen und kam nun dran, offenbar in der Absicht und zu entzünden. Allein die Mannschaft schon bis zu wenig Kraft zu haben, das Niemand dem Befehl des Kapitän gehorchen wollte und auf dem Dorsch stand zehn Mann zu sehen waren. Hierüber wurde der Kapitän Lepelle so ergrimmt, daß er drohte, das Schiff in die Luft zu sprengen, wenn seine Leute nicht auf das Dorsch hinauf kommen wollten; dann erst erließen sie, aber der glühende Augenblick war schon vorüber. Der Feinde hatte das große Werk und Brennstoff verloren, während der Generaux nur seinen Besatzung eingestrichelt hatte, und unser Schiff lag daher wie ein brennendes Schiff auf dem Wasser, während unser Feind noch in voller Besatzung war. Der Generaux entfernte sich trotzdem auf eine geräumte Dorsch, um zu einem neuen Angriff Patronen zu machen, wozu sie ihre

Stärkungs zu Pulvis fügen vermischt. Während unser Regner diese Gedanken anstrebte, ging er, entweder aus Unvorsichtigkeit, oder weil er glaubte, daß unser Patronen eben so ergriffen seien als der Patronen, eben so unser Kanonen, da Waße und Leinwand mit der Streuborstigkeit zu fügen waren, hier nicht mehr schlagfertig, von, an unserer Streuborstigkeit vorüber, und bot uns so eine sehr glänzige Eigenheit, und für die erlittenen Verluste zu rächen. Unser Kanonen auf dem Dreibock waren allerdings durch die Trümmer von Waßen und Segeln brennend; allein die Gefährde des Untertodes waren noch schlagfertig; wir brauchten noch die ganze Batterie unserer schweren Geschütze auf die Streuborstigkeit, und sagten dem Generall als er an und vorüberfuhr, mit der ganzen breiten Lage eine sehr wirksame Ladung.

Wiederum noch mehr erhöhten aber die sich der Generenr nachdem er sich wieder in schlagfertigen Stand gefest, zu einem neuen Kampfe. Ein großer Ueberhand von unserer Seite wurde Wahnsinn gemacht; es erlitten aber die Kapitan Thompson von dem Verfall, den unser Mannschaff erlitten, Verlust, und stieg binzu, daß der einer so furchtbaren Unglückseligkeit auferwand. Der erung geschahen, er, wenn man nicht auslos das Leben unserer tapfern Krute eperna wurde. Der Befehl die Jagge zu streichen, wurde gegeben, zuvor aber noch die Vorstadt gedrungen, alle Desperden und Payleren von Wahlgelirt in Meer zu versenken. In dem Augenblick wo die dritte Jagge flammte, wurde die französische aufgriff. Der Generenr war in diesem Augenblick in einer Gasse, daß er sich nicht an unsere Schiffsseite anlegen konnte, und alle seine Boote wurde so zerstört, daß sie völlig unbrauchbar waren. Um aber doch Mannschaff an unsere Bord zu feldern, glimmerten sie in der Schnellkraft aus den Spieren und Planten, die sie zu Land batte, ein Fluß, auf dem eine betrüßliche Kanaji sich aufschloß. Aber statt den Kanaber zu erröthen, wurden sie leuchtend getrieben, so daß endlich einige, die schwimmen konnten, ins Wasser sprangen und an unser Schiff heraufschwimmen angriffen, um von dem Bruch Stüben zu nehmen.

So endigte ein Kampf, unglücklich zwar für den Leander, aber vielleicht mehrerlei in der Geschichte der Seeräuber; der britischen Marine wurde es stets zum Ruhme gerechnet, daß ein Schiff von nur fünfzig Kanonen, von denen die größten nur 24 Pfänder waren, während sein Gegner mit 74 Kanonen und mit 36 Pfändern koch, mit einer Mannschaft von nur hundert kanonnenfähigen Leuten, gegen vortheilhaft scheinenden Mann, einen so schlagendsten Kampf bestand. Auf dem Leander waren 38 Mann getödtet und 46 verwundet worden. Der Generalleutnant hatte 48 Tödtet und 112 Verwundete.

[illegible]

### മിശ്രിത മലിനീകരണം.

Eine Fischart, die sich durch ihre gigantischen Verhältnisse auszeichnet, und dadurch in der jüngsten Zeit die Aufmerksamkeit der Botaniker

und Gartenhäufigkeit auf sich gezogen hat, findet sich auch an einem weiteren Ritzgeraden Raifolienbus von 60 nördlicher Breite 445' verbreitert. Der Stenreich der englischen Gartenhäufigkeitspflanze in London, der *Lit. Douglas* machte zuerst auf diesen Baum aufmerksam, der einzeln an mehreren Häusern und in reinen Gärten wächst, wo gar keine Vegetation fortzukommen zu können scheint. Hier erlangt der Baum seine volle und schönste Entwicklung, wächst aber nicht, wie die übrigen Platanen der nordwestlichen Maritima's, wie J. B. de Planch erzieht, in bloßen Malabungen, sondern sowohl nur vereinzelt vor, und scheint den Leberbaum zu gleichen den dunkeln Fichten des Nordens und dem Eichen Raifolienbus zu gleichen, wo die Vegetation mehr der der Apenniniden ähnlich zu werden scheint. Die Ritzgeraden Raifolienbus erreicht eine Höhe von 150 bis 160 Fuß, und ist der Umfang meistens 12 bis 14 Fuß im Durchmesser. Die Ritzgeraden Raifolienbus, der durch den Wind getrieben wird, und nicht zu den größten gebirge, die von den Fichten sich erheben wurden, hatte folgende Maße: seine volle Länge betrug 215 Fuß, 5 Fuß vom Boden war sein Umfang 57 Fuß 5 Zoll, und 151 Fuß vom Boden 12 Fuß 5 Zoll. Der Stamm ist sehr gerade und 445 zu zwei Dritttheilen der Höhe ohne Zweige; die Rinde ist für einen Baum von solcher Größe sehr glatt, bedeckt nach der Oberfläche und wirklich auf der Oberfläche. Die Zweige sind länglich, die Rinde 4 bis 5 Zoll lang, und wachsen zu flachen auf einer dicken Krone, wie bei der Weidenblätter. Sie sind straff, von scharf grüner Farbe, aber ohne Glanz, und die kleinen Blätter, mit denen der Rand eingestrichelt ist, machen sie rauh anzufühlen. Die Zweige stehen auf der äußeren Spitze der Zweige, und erlangen ihre volle Ausbildung in zwei Jahren; Umfang sind sie aufgerichtet, und fangen erst im zweiten Jahre an sich zu weichen. So lange diese Zweigartigkeit schon ist, ist der Umfang am besten. Die Zweige sind wirklich der Länge von 12 bis 15 Zoll, ihre Schuppen sind locker, grüner und ohne Glanz, ohne Stachel. Der Stamm ist nicht, hat auf einem Ende und vier in der Breite, eine ovale Form, und sein Kern ist, wie bei der Pinus pinaster, flach und sehr angenehmer Geruch. Die Samenflügel sind hohlerförmig, von runder Farbe, und ungefähr zweimal so lang, als der Samen. Man vermischt daran eine zahllose Menge getrockneter Besse, die mit einer purpurnen Gusslack ausgefüllt sind, und durch das Mikroskop einen sehr schönen Knäuel gründer. Der Fruchtstand hat 12 oder 13 Keimblätter; der Baum bringt im Winterflusse ein ambraartiges Harz hervor. Sein Holz ist weiß, weich und leicht; seine spezifische Schwere ist auf 0.65 bestimmt worden. Das Harz, das aus den Rinden herabfällt, wenn sie zum Theile verrotten sind, vertreibt seinen gewöhnlichen Geruch, und nimmt einen sehr feinen Geruch an. In diesem Zustande verwenden es die Einwohner sehr Inner der ihren Speichen. Die verrottenen Samenbrüder sind nicht so stark gestrichen, aber vielmehr in Rosten für den Winter anzuwenden. Die Ritzgeraden Raifolienbus ist eine Pflanze, die sich in den Gärten von Kapitan Vancouver, im Jahre 1791, zu einem sehr hohen Baum mit reichlichen Früchten zum Nachschauen aufgeführt wurden. Ohne Zweifel waren Dies die des Baumes, den der Douglas beschrieben hat. Der Name des Baumes ist in der Landesprache der Nanticoke, der *Deas* das hat ihn zur der Baumfrüchten der Ritzgeraden Raifolienbus, *Kuiner* wurde Lambert, *Lambertiana* genannt.

Ein reisender Engländer, der eine Schrift über die Vereinigten Staaten herausgegeben hat, versichert darin, daß die Mitgliedschaften dort bis zu einer Zahl von Tausend angewachsen sind und bis gegen zwei Millionen Mitglieder zählen; dreieißt setzen sie zu einem solchen Einkusse gelangt, daß tausend Brauereibereinigern und dreitausend Eseren aus Mangel an Absatz geschloffen werden müßten.

Die französische Akademie der Inschriften und schönen Wissenschaften hat an die Stelle Champollions des Jüngern, durch Mehrheit der Stimmen, Herrn Burnout, Vertreter der afrikanischen Gesellschaft, zu ihrem Mitgliede ernannt. Unter den Kandidaten befanden sich auch Herr Derville, Herr Reinaud, Employé bei den Manuskripten der königlichen Bibliothek u. a. m.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautensacher.

Verlangen, in der literarisch-wissenschaftlichen Anstalt der J. C. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 144.

23 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

„Unter den erwähnten häuslichen Verhältnissen“, fährt Mistres Trollope in ihrer Schilderung des häuslichen Lebens der Nordamerikaner fort, „kann es nicht anders kommen, als daß die Frauen wenig Zeit finden, ihrem Geiste eine höhere Entwicklung zu geben. Fast möchte man sich nur mehr darüber wundern, daß es unter ihnen einige sehr liebenswürdige gibt, als daß keine eine höhere Bildung hat. Aber wie auch immer die Talente der Personen sind, die in einer Gesellschaft zusammen kommen, die Art und Weise, wie diese Gesellschaften vor sich gehen, reicht allein schon hin, die Unterhaltung zu lähmen. Stets schauen sich die Frauen auf der einen Seite des Besprechungstisches zusammen, und die Männer auf der andern; aber um Cincinnati Gerichtigkeit widerfahren zu lassen, muß ich sagen, daß diese Gewohnheit nicht allein jener Stadt oder der westlichen Seite der Alleghenien eigenthümlich ist. Manchmal veranlaßt ein wenig Musik eine theilweise Vereinigung; Einige der unternehmendsten jungen Leute, ermuntert durch das Vertrauen auf ihren Kostentopf und ihre Talente, machen sich an das Pianoforte, und spielen den hübschen halbkreisförmigen jungen Dingen, die einander vorrechnen, wie viel jede Klavierstunde gekostet hat, Etwas vor.“

„Wo man in einem Hause zu zwei Besprechungszimmern Raum hat, läßt man die jüngeren Mädchen und die schlanken Herren mit dem Piano in einem, aus welchem dann oft ein Geräusch ertönt. Doch das Schicksal der einer höheren Würde theilhaftigen Personen in dem andern Gesellschaftszimmer ist höchst traurig. Die Herren spielen, sprechen von den Wahlen und den Preisen der Produkte, und sprechen wieder. Die Frauen heugeln einander ihren Anzug, bis sie jede Stecknadel daran auswendig wissen, sprechen von des Herrn Platters Salbader letzter Prebigst vom jüngsten Bericht oder von des Herrn Doktors Eisenberth neuen Magenpillen, bis man zum Thee ruft, wo man sich für alle ausgehandene Längeweile durch mehr Thee, Kaffee, Aukden und Milchpasteten aller Art.“

eingemachte Pflaumen und Gurken, Schinken, Trutbarn, geräucherter Rindfleisch und Auktern entbehrt, als irgendwo in einem Theil der bekannten Welt bei einer solchen Gelegenheit gegeben wird. Wenn diese massive Wohlthat vorüber ist, begibt man sich in das Besprechungszimmer, wo man so lange beisammen bleibt, als es nur auszuhalten ist; dann bricht Alles mit einem Male auf, Mäntel, Umhängelächer, Hüte, Handschuhe werden zusammengerafft, und Jeder eilt seinen vier Pfählen zu.“

Von besonderem Interesse erscheinen auch die von Mistres Trollope gemachten Beobachtungen über das Kirchen- und Sittenwesen in den Vereinigten Staaten. Wenn dabei die Verfasserin Vieles wieder durch die Brille ihrer englischen Vornachtheile sah, so sind doch auch manche ihrer Urtheile durch treffende Schärfe bezeichnet, und ihre Klagen über die chaotische Verwirrung des amerikanischen Kirchenthums nicht unbegründet. Selbst genug sehen wir in diesen Schilderungen neben der großen politischen Freiheit, und dem auf die unbeschränkte Unabhängigkeit gestellten Sinn der Nordamerikaner eine so engherzige Unzulässigkeit und einen so jenseitigen Fanatismus hervortreten, der eher in Spanien als dem geliebten Lande der besten Republik gesucht werden sollte.

„Ich höre oft“, sagt hierüber die Verfasserin, „vor meiner Reise nach Amerika die Bemerkung, eine der großen Wohlthaten, mit denen dieses Land durch seine Verfassung gesegnet sey, bestünde darin, daß es dort seine Staatsreligion gebe, und dadurch der Staat von der Last, für den Unterhalt der Kirchendiener zu sorgen, entbunden sey, da Dies Jedem nach seinen besondern Glaubensmeinungen überlassen bleibe. Mein Aufenthalt in dem Lande überzeugte mich, daß religiöse Tyrannei auch ohne Beistand der Regierung mit großer Kraft ausgeübt werden könne, und auf eine noch drückendere Weise als durch Zensurenstrichung u. s. w. Da die Sonderbarkeit der kirchlichen Verhältnisse mir gleich in den ersten Wochen meiner Ankunft ins Auge fallen mußte, so enthalte ich meine Bemerkungen schon ausgezeichneten Notizen manche Beobachtung über diesen Gegenstand; da mir aber dieselben Anschauungen in jedem Theile des Landes wurden, so bemerke ich jetzt, daß meine hier niedergelegten Erfahrungen nicht bloß den westlichen Ursachen, sondern der ganzen Union überhaupt gelten, da gleiche Verhältnisse überall gleiche Wirksamkeit hervorbringen. Die ganze Bevölkerung scheint in fast zahllose religiöse Faktionen getheilt, und man sagte mir, um in einer Gesellschaft gut aufgenommen zu werden, sey es nöthig, sich

\*) Mistres Trollope führt aus dem Reden der Nordamerikaner von Aukdenwert an: hot cake and custard, hoe cake, johny cake, raffle cake und dodger cake. Keiner kennen wir das heilige Aukden und Aukdenwert nicht so geräuschlich, um die entsprechende Uebersetzung zu geben.

M. & H.

einer dieser Parteien angehörig zu erklären. Man mag man was immer für einem Glaubensbekenntnisse zugehört sein, man wird nicht für einen Christen gehalten werden, wenn man sich nicht zu einer besondern Kongregation bekennt. \*) Außer den wohlbekannten Unterabtheilungen in Episcopalianer, Katholiken, Presbyterianer, Calvinisten, Baptisten, Quäker, Swedenborgianer, Universalisten, Dunkers u. s. w. gibt es noch eine Unzahl und diesen hervorgegangener Secten Zweige, von denen jeder ein eigenes Kirchenregiment führt, bei dem stets der intrinseke und parteiischste Kopf an der Spitze steht. Um einen Grund der Trennung einer Secte von der andern an den Tag zu legen, nimmt jede irgend einen wunderlichen Brauch in ihren Ritus auf, woraus die traurige Folge entspringt, daß alle religiösen Ceremonien in Verachtung kommen. Die Katholiken allein haben sich frei zu erhalten gewußt von dieser Buth, sich in zahllose Unterabtheilungen zu zerplittern, welche die andern Glaubensbekenntnisse ergriffen hat. . . .

„In den kleineren Städten und Ortschaften vertreten Versammlungen zum Gebete die Stelle fast aller andern geselligen Unterhaltungen, da aber die häufigste und weit ansehnlicher lebende Bevölkerung der meisten Niederlassungen sich nicht zu solchen Zwecken zusammenfinden, und keine Geistlichen bezahlen kann, so heirathet, taufet und begräbt man ohne sie. Ein Fremder, der in einer amerikanischen Stadt verweilt, muß die Eingebornen für die religiösen Menschen auf Gottes Erdboden halten; wenn ihn aber sein Weg in die weltlichen Ortschaften führt, wird er weder Kirchen noch Kapellen, weder Gebete noch Prediger finden, jene scharflichen „Saturndays“, „Zelversammlungen“ (camp-meetings) genannt, aufgenommen, von denen weiter unten die Rede sein wird. Wie sehr erstaunte ich über die Antwort einer Frau, die ich am Sonntage Abends sah, als sie mir auf meine Frage: „Macht Ihr keinen Unterschied in Euren Beschäftigungen an einem Sonntage?“ — erwiderte: „Ich bin keine Christin, Madame. Wir haben dazu keine Gelegenheit gehabt.“ Es dünkte mir, daß in einem Lande, wo alle Menschen gleich sind, der Staat eben kein großes Verbrechen begangen würde, wenn er allen seinen Angehörigen Gelegenheit, Christen zu werden, gäbe, wenn sie es wünschten. Aber gesetzt auch die Föderalregierung sollte den Vorschlag wagen, in irgend einer Ortschaft, die noch nie das Geläute einer Glocke hörte, eine Kirche zu erbauen und zu begeben, so würde sicherlich nicht nur der souveräne Staat, dem man eine solche Summation machte, im Konkrete laut sich gegen ein so geistlichen Eingriff in seine innere Verfassung aussprechen, sondern alle andern Staaten würden ihre Stimmen damit vereinigen, und eine Regierung, die sich eine solche Einmischung zu Schulden kommen ließe, große Gefahr laufen, die beständige Anfechtung oder gar ihre Abweisung zu erfahren. . . .

„Es ist bereits oben gesagt worden, daß die kirchlichen Versammlungen die Stelle der andernso ablichen öffentlichen Unterhaltungen vertreten. Da die meisten Frauen, wie in Cincinnati z. B., wo sich ein ziemlich gutes Theater befindet, so für eine

Sünde gegen den heiligen Geist halten würden, einem Schauspiel beizumohnen, so kann man die Damen dieser Stadt in ihrem Zuge nur in den Kirchen und Kapellen bewundern; und ich bin nicht abgeneigt zu glauben, daß ein Europäer, der sich zum erstenmale die Stadt besicht, die Orte, wo der Gottesdienst gehalten wird, für Theater und Kaffeehäuser ansehen dürfte. Es vergeht kein Abend, der nicht die jungen Schönen der Stadt schaarenweise nach den Kirchen und Beterversammlungen fährt; alle sind bei diesen Gelegenheiten sorgfältig und manchmal mit großem Prunke gekleidet; dorthin allein trägt man seine ganze Pracht zur Schau, und dort allein macht man seine Ansprüche auf Mode und Geschmack geltend. Die Anzahl der Herren, die diese Abendversammlungen besuchen, ist verhältnißmäßig klein; doch machen oft einige junge hübsche Stadtsöhne, die sich dabei einfinden, die Ursache, warum man eine solche Pracht von Vätern und Kindern entfaltet, deutlich. Wären die Kirchen nicht, so könnte man aus allen Damenbildern und Häuten von Cincinnati nur immerhin ein Jedanzesfeuer anstellen; denn ich sah hiegegen anderswo von ihnen Gebrauch machen. Die Frauen sind mit ihrem Handwesen allzu eifrig beschäftigt, als daß sie Zeit fänden, in vollem Staate bei Morgenbesuchen sich zu zeigen. Desentliche Gärten oder Unterhaltungsplätze gibt es eigentlich nicht, und wären die Beterversammlungen und Familienbesuche nicht, so würden alle Söhne von Cincinnati Gefahr laufen, Einsiedlerinnen zu werden.“

(Fortsetzung folgt.)

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

Erster Artikel.

(Schluß.)

Die Trennung, die im November in der saint-simonistischen Gesellschaft stattfand, hatte bekanntlich ihre nächste Veranlassung in einer schon lange genährten Verschiedenheit der Ansicht über die Ehe, das weltliche Geschlecht überhaupt, und über die Hierarchie und die Funktionen des Priesters. Die Verschiedenheit betraf Das, was in der saint-simonistischen Lehre die Moral und die moralischen Verhältnisse genannt wird. Allein die Verschiedenheit der Ansicht betraf im Grunde das ganze Lebensgebäude. Dies erkannte auch der eine frühere Chef Bayard, und Viele mit ihm an, und sprach mehrmals gegen den Verfasser dieses Aufsatzes die Ueberzeugung aus, daß die Lehre von Grund aus von Neuem aufzubauen, und daß Dieses selbst nicht von ihm allein, sondern durch die vereinte Wirksamkeit aller Derer geschehen müßte, die höhere Ideen über eine neue Gestaltung des Lebens besäßen und vertrügen. Wir wollen daher, weil der Zwiespalt die ganze Lehre angeht, die Lehre in ihrem, von ihr selbst aufgestellten Haupttheilen verfolgen, und die spätere Entwicklung aus unter den drei Gesichtspunkten der Religion, Moral und Politik betrachten, wobei es sich von selbst versteht, daß wir die ganze Lehre als eine wissenschaftliche Gestaltung vom Standpunkte der Wissenschaft aus würdigen, und durchaus keine Rücksicht auf die absurde Pretention der Saint-Simonisten nehmen, daß ihre Lehre eine Offenbarungsgabe sei, die von dem jedesmaligen Oberhaupt fortgesetzt werde, und

\*) Diese Erfahrung wurde nicht bloß von Mistress Trollope gemacht; auch Männer, Landbesitzer von uns, die von großer Vorliebe für amerikanischen Eren eingenommen sind, können nicht umhin, diese Schattenseite der transatlantischen Republikaner zu beklagen.

U. d. R.

wegen die Wissen schaft nichts vermöge. — Wir gehen daher zuerst zur neuen sogenannten

### religiösen Ansicht

über. Wir sagen mit religiöser Ueberlegung, „sogenannten“; denn so viel die Saint-Simonisten, und besonders in der neueren Zeit, von Religion und Religiosität sprachen, so hatten sie doch nicht nur keine klare Idee von Religion, sondern ihre sogenannte religiöse Ansicht war vielmehr eine vollständige Irreligiosität, und wurde in dem Menschen alles wahrhaft religiöse Leben, wenn dieses je möglich wäre, gänzlich erstickt haben. Allerdings hatte der Saint-Simonismus Gott als das eine unendliche Wesen, in welchem Alles, die Welt und die Menschheit, und außer welchem nichts ist und lebt, aufzufassen; diese Idee war aber nur ganz äußerlich, und ohne organischen Zusammenhang mit dem Ganzen, aufgenommen. Sie war von außen her entlehnt, und mußte deshalb ohne alle belebende Kraft bleiben. Wäre aber die Idee nur einigermaßen etwas klarer aufzufassen worden, so hätte sie wenigstens vor vielen verderblichen Irrgeissen bewahren können, so hätte sie wenigstens den schredlichen Irrthum verhindern müssen, daß nicht ein Mensch, ein endliches Wesen sich wieder an die Stelle der unendlichen Gottheit setzen oder gesetzt wurde. Dies ist aber nicht nur wieder von den Saint-Simonisten geschehen, sondern auch in einer Menschheit, wie die Welt wohl schwerlich noch gesehen hat. Nach der Trennung bildete nämlich der jetzige Chef die früher vorgelegene Idee von Gott auf folgende Weise aus: „und selbst die unendliche Gottheit muß sich in der Welt offenbaren (manifestieren), und kann nur in dieser Manifestation von der Menschheit aufgefassen werden. Diese Manifestation geschieht aber in der Menschheit im höchsten Grade; durch die Menschheit hat die Welt nun Einheit, sie ist das Band davon. Nun muß es aber in der Menschheit selbst immer einen höchsten Menschen geben, der alle andern überträgt. Diese höchsten Menschen haben sich in der geschichtlichen Entwicklung als Religionsführer fund gegeben.“ Jetzt, da durch den Saint-Simonismus eine neue Religion geteilt, sey Esauentin als der Chef der Gesellschaft, das Haupt, der Vater der Menschheit (père de l'humanité). In diesem Haupte nur komme die Gottheit zur höchsten Offenbarung, ja in diesem Haupte sey es allein, wo die Gottheit zum Bewußtseyn ihrer selbst gelangt, denn dieses könne nicht auf andere Weise gedacht werden, und es könne Dieses auch nur in einem Individuum geschehen, und so könne, als in Dem, welches das Haupt sey. Eben so verhalte es sich mit der Menschheit; auch diese komme nur zum Bewußtseyn in ihrem höchsten Repräsentanten, dem Haupte der Menschheit. Dieses Haupt sey daher der lebendige Repräsentant der Gottheit auf der Erde, aber nicht bloß der Stellvertreter, sondern der wirkliche Darsteller derselben. Es solle daher in Zukunft der ganze Menschismus (so wurde das vorige Verhältnis des Menschen mit der Gottheit genannt), in welchem der Mensch sich an das unendliche Wesen wende, und sich mit ihm verbunden betrachte, und, ein reines, und das eigentlich wahre religiöse Verhältnis trete an dessen Stelle. Dieses beschehe hinfert in den Verhältnissen der Unter-

ren zum Oberen (des Kindes zu den Vätern in der saint-simonischen Sprache) und darin, daß die ganze Gesellschaft mit dem höchsten Vater (père suprême) in allseitiger Verbindung stehe (communier); die Hierarchie sey somit das wahrhaft religiöse Verhältniß, denn Religion, das von religiöser Verbindung herkomme, bedeute ja nichts Anderes, als die Verbindung der Menschen unter einander. (Warum denn nicht auch mit Gott? —) Die Hierarchie sey das ganze Geheimniß der Religion.“ Wir wollen hier das Gewebe von Irrthümern nicht weiter entwickeln. Einem jeden wird es aber offenkundig seyn, wie gerührend für alle Religion eine solche Ansicht im Leben hätte wirken müssen, wie sie denn auch unter den Saint-Simonisten ihre zerstörende Kraft gründet hat. Die Menschheit wurde nun auch im Prinzip von der Gottheit getrennt, sie sollte die Gottheit nirgend anders mehr erblicken, als in dem Fetus, dem es gefallen hatte, sich als das Centrum der Gottheit aufzustellen. Das Unheilste und Lebensverderbteste, was die Menschheit kennt, und wodurch ihr Leben lange in den unheilvollen Fesseln gehalten worden, die Hierarchie, und zwar eine Hierarchie, gegen die, weil sie sich auf Alles erstrecken sollte, alle früheren Hierarchien nur Schattenbilder seyn mußten, wurde mit dem heiligen Namen der Religion getauft. Wände Unterwerfung wurde religiöse Hingebung (dévouement) genannt, die Willkür des Oberen mit dem Mantel der Liebe umhangen, der slavische Gehorsam als eine Huldigung (hommage) des Unteren gegen den Oberen gespiegelt. Die fröhen ignoranten wurden das Mutterbild für den gesüßten und fetten Priesterstand (ordre-prêtre), welcher der Herr der Liebe und der Vorseh, und das Band für die ganze Gesellschaft seyn sollte.

Diese Lehre von dem Chef der Menschheit erhielt immer weitere Ausbildung, die ganze Gesellschaft war nur noch die einzelnen Glieder seines Körpers, die er allein alle befehle (inspirer). Das Haupt, der höchste Vater verhielt sich zu den übrigen, wie das continens zum contentum. Als den höchsten Grad des Unsinns, der aber in mehr Verdrüßlich (wir finden kein anderes Wort dafür) überging, bezeichnen wir den Brief Esauentins selbst (s. Globe v. 29 März 1832), wo er sich beklagt, daß ihn die Menschen, deren aller Vater er doch sey, verdammen und verfolgen. In diesem Briefe liest man folgende unerschöpfte Worte: „Seit fünf Jahren habe ich zahlreichen Kindern mein Blut, mein Fleisch, mein Leben gegeben; viele haben gestirbt oder bezaubert von meinem Fleische oder meinem Blute mich verlassen und zerstreuen (repandent) mich tropfenweise und werfen mich in Stüden über die Welt; ich habe ihnen keinen Antheil dazu gegeben, und doch danke ich ihnen: denn ich lebe in der Welt, wie ich in mir lebe, sie machen mich der Hälfte von mir selbst (moitié de moi-même) bekannt.“ Diese Worte bedürfen keines Kommentars. Hier sehen wir also den Chef nicht bloß mehr als den Repräsentanten der Gottheit, sondern als diese selbst; die äußere Welt wird nun noch als seine eigene Hälfte dargestellt. Dies mag zur Charakterisirung der sogenannten religiösen Ansicht der neuen saint-simonistischen Lehre hinreichen seyn. In unserm zweiten Artikel werden wir die sogenannte neue Moral vor Augen legen, in der sich die sogenannte religiöse Ansicht besonders

\*) E. Exposition, 2 Theil, 8 Sitzung.

in ihrer Lebensgefählichkeit zeigt. Ehe wir aber diesen Artikel schließen, wollen wir doch vor einer Verwechslung oder Vergleichung der eben entwickelten Lehre mit einem deutschen philosophischen Systeme warnen. Wir meinen das philosophische System von Fichte. Eine oberflächliche Ansicht könnte hier vielleicht manche äußere Ähnlichkeiten entdecken. Fichte hat die äußere Welt als die Hälfte des Ich und als eine Ableitung aus dem Ich betrachtet; aber man muß hier wohl bedergen, daß Fichte unter dem Ich nicht ein individuelles Ich, sondern das absolute Ich, d. h. Gott selbst verstanden hatte. Er war sich hierüber lange Zeit nur nicht ganz klar geworden. Später 1806 sah Fichte deutlich ein, und bezeichnete nur auch das absolute Ich mit dem wahren Namen des absoluten Wesens. Daß Fichte sein Ich an die Stelle des absoluten Ich habe setzen wollen, hat ihm nur Unanstand verursachen können. — Daß aber im Ubrigen sein System nichts mit der hier entwickelten saint-simonischen Lehre gemein hat, bedarf wohl keiner Erwähnung.

U . . . .

### Statistik der Glaubensgesellschaften in Nordamerika.

Benennungen.	Kirchen diener.	Kirchen oder Haus- predigten.	Seelenzahl
Katholiken	2914	4384	2,748,543
Methodistische (episcopale Kirche *)	1777	—	2,600,000
Presbyterianische Kirche	1804	2255	1,800,000
Erstere Kongregationalisten	1000	1270	1,260,000
Presbyterianische (episcopale Kirche **)	550	700	600,000
Unitarier	158	800	500,000
Römische Katholiken ***)	—	—	500,000
Evangelisten	205	1200	400,000
Christians	200	800	275,000
Presbyterianische Unitarier	84	400	200,000
Freunde oder Quäker	—	400	200,000
Kongregationalistische Unitarier	160	195	175,000
Methodistische und Andere	850	—	175,000
Baptisten vom freien Willen	500	400	150,000
Episcopale (episcopale Kirche)	159	194	125,000
Methodisten	300	—	120,000
Methodistische Prediger	74	144	100,000
Unitarier, Presbyterianer	50	75	100,000
Unitarier	40	40	50,000
Baptisten vom freien Willen	50	—	50,000
Baptisten vom freien Willen	15	40	20,000
Baptisten von den freien Prinzipien	25	30	20,000
Methodische Brüder	35	35	7,000
Die taufnährliche Kirche oder die	46	15	6,000
Brüder (Shakers)	—	38	5,000
Die Kirche vom neuen Jerusalem	50	—	—
Evangelisierende Baptisten	15	—	4,000
Juden und andere nicht namentlich	—	150	80,000
Mischfächer	—	—	—

\*) Diese Kirche zählt vier Bischöfe.

\*\*) Sie hat gegenwärtig zwölf Bischöfe.

\*\*\* Sie stehen unter einem Erzbischof, vier Titularbischöfen und einem Koadjutor.

### Vermischte Nachrichten.

Herr J. J. Ampère, der Herr Baurat auf dem Lehrstuhl der ausländischen Literatur in Paris, ist es, daß gegenwärtig in der verdorbenen Weltanschauung über die Geschichte der staatsrechtlichen Literatur begonnen, wie er sich durch umfassende Studien, so wie durch Reisen in den West-

den von Europa seit vielen Jahren schon vorbereitet. — Herr Kermannier hat am 1. März die Franzosen (eine Vorlesung) fort. In vergangener Woche verlesener handelte seine Vorlesung über den Einfluss der legislativen Gewalt bei den Griechen, Römern und Römern. Im nächsten Winter wird er über die der Gesetzgebung bei den Deutschen, Engländern und Franzosen lesen. In dem gegenwärtigen Sommersemester hält er Vorlesungen über den Einfluss der Philosophie des 17ten Jahrhunderts auf die Gesetzgebung des 18ten.

Eine Versammlung von Plantagen zu St. Martin, (10<sup>te</sup> westlich von New Orleans) in Louisiana, welche sich zum ersten Mal, mit dem Auftrage, den Zustand der Zuckerproduktion in Louisiana zu untersuchen. Aus dem von diesem Ausschuss erhaltenen Bericht geht hervor, daß die Ausgaben, die für eine Zuckerplantage, für Ankauf des Bodens, der Maschinen, Pferde, Dampfen, Ackerwerkzeuge, Gebäude, Kleinkonsum und Taxation erforderlich sind, auf 87,000 Dollars 25 Cent betragen. Eine solche Plantage enthält 50 Morgen Land, die, nach einem dreijährigen Durchschnitt berechnet, jährlich 250,000 Pf. Zucker liefern. Dieser Durchschnitt ist zu New Orleans in einem Werth von 15,000 Dollars; wozu noch 1200 Dollars für Misale kommen, was einen Gesamtwerth von 16,200 Dollars gibt. Hieron müssen für Transport und Kommissionen 1812 Dollars, für Beförderungen, Einkaufsmittel, Verbesserung der Werthe, Ankauf von Maschinen und Vieh 1541 Dollars abgezogen werden; so daß also ein reines Einkommen von 5412 Dollars bleibt, was 15 Prozent des Kapitals beträgt.

Der Missionar Joramba besuchte auf seiner Reise durch die türkisch-russischen Provinzen am Caspischen Meer, das Karas Meer, das Kaspische Meer, die warmen Quellen bei Diabina und gibt davon folgende Beschreibung: „Diabina ist ein kleines Dorf, sechs Meilen von Balaj und von den Russen besetzt. Eine halbe Meile von diesem Dorf befinden sich die warmen Quellen, wo sich dem Auge ein ungemein malerisches Bild bietet. Gruppen und Reihen von Bäumen, die von Dürstern bewohnt sind, liegen vor den Quellen, und in einiger Entfernung sieht man höhere Berge, die die trüben Gebirge, die durch Gebirge werden, und fast immer aus diesem trüben Wasser ihre Entstehung erlangen. Der Ort, wo die Kranken verweilen, besteht aus einem Hügel aus abgerundeten Steinen, der durch den sonderbaren Fall eine Brücke über den schmalen Arm des Caspischen Meeres, den die Ähren und Wurzelgräser nennen. Diese Brücke, oder vielmehr dieser in den Fluß hinein verfallene Hügel ist so breit, daß mehrere Menschen darauf nebeneinander gehen können. In einiger Entfernung davon erstreckt man sich einige hohe Sprünge von gleicher Farbe, die sich gleichfalls in Brücken gebildet haben, und den Gerstenfeldern zu Eigenschaften dienen. Die Russen nennen diese natürlichen Brücken „Kaspijsche“ — Geschwülste — die, wie sie glauben, schädlich herauszuwaschen, und sich über den Fluß ausbreiten. Die Quellen sind schwefelhaltig, Quellwasser, mit Eisen- und Kupferstein vermischt, und liegen auf steilem Grunde beinahe. Auch mitten im Caspischen, nicht weit von einer der Brücken, findet man eine heiße Quelle, deren Beschaffenheit man aber nicht kennt.

Neuere russische Notizen über Cuba, die von dem Director des botanischen Gartens zu Havana herausgegeben worden sind, enthalten mehrere wichtige Angaben. Die Oberfläche dieser Insel kommt der von Portugal gleich, und seine Bevölkerung zählt, mit Inbegriff der Garnisonen 750,582 Seelen; unter diesen befinden sich 114,098 weiße Männer, 101,554 weiße Weiber, 16,037 freie Mulatten, 20,150 freie Mulatinnen, 87,945 freie Negrier, 19,447 freie Negrierinnen, 154,516 schwarze und mulattische Sklaven und 80,000 schwarze und mulattische Sklavinnen. Die Produkte Cubas bestehen hauptsächlich in Zucker, Tabak, Kaffee, Kaka, Baumwolle. Der Handel betrug im Jahre 1829 eine Summe von 32,646,265 Piasen in Umlauf, wozu 16,695,856 auf die Einfuhr und 15,950,409 auf die Ausfuhr kamen. Die öffentlichen Einkünfte des Landes in diesem Jahre 1829 betragen 5,193,967 von den Zöllen und 5,948,635 von dem Grundbesitz eingingen. Diese Summen wurden größtentheils auf der Insel selbst verwendet, nur 600,000 Piasen wurden nach Spanien geschickt.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Rautenbach.

Wachen, in der Herartich, Witschigen Hufstet J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 145.

24 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

„Der Einfluss,“ fährt die Verfasserin fort, „den die Geistlichkeit der zahllosen religiösen Secten in Amerika auf das weibliche Geschlecht ihrer bezüglichen Kongregationen übt, kommt fast Dem gleich, was man gewöhnlich von Spanien und andern katholischen Ländern liest. Es gibt mehrere Ursachen dieser seltsamen Erscheinung. In einem Lande, wo die Religion die Ehrlichkeit des Ranges anerkennen sah die Würde geben, und der Arme sie mit bartnädiger Stolz in Anspruch nimmt, gesteht man nur der Geistlichkeit besondern Vorrang und höhere Auszeichnung zu. Dieß gibt ihnen in den Augen der Weiber großes Gewicht. Auch glaube ich, daß die Frauen sich nur von der Geistlichkeit jener Art huldgebender Aufmerksamkeit zu erfreuen haben, die von jedem weiblichen Herzen auf diesem Erdrund so hoch geschätzt wird. Bei der amerikanischen Geistlichkeit allein behaupten die Frauen jenen gewichtigen Einfluß, der ihnen in Europa in jedem Range und Stande der Gesellschaft, die untersten Klassen fast allein ganz ausgenommen, eingeräumt wird; und zum Dank dafür scheinen sie ihren Händen Herz und Seele zur Verwahrung anzuvertrauen. Wie sah aber hörte ich von einem Lande, wo die Religion so große Gewalt über die Frauen, und so geringe über die Männer übt. Ich will damit nicht sagen, daß ich keine Männer von wahrhaft religiösen Gesinnungen oder keine Weiber ohne alle religiösen Gefühle fand; aber ich kann versichern, daß meine hier ausgesprochene Meinung vollständige Anwendung auf die Mehrzahl der Bevölkerung findet.

„Nur erst wenige Monate befanden wir uns in Cincinnati, als unsd Neugierde außerordentlich auf die „Wiedererweckung“ (Revival) gespannt wurde, von der wir in der ganzen Stadt von Jedermann sprechen hörten. „Das Revival wird sehr voll werden.“ — „Wie werden das ganze Revival aber zu thun haben?“ — waren die Worte, die wir all überall hören mußten, ohne Anfang zu wissen, was damit gemeint sey; endlich aber erfuhr wir, daß die nicht nationale amerikanische Kirche von Zeit zu Zeit einer Wiederbelebung und Erweckung zu neuer Andacht und Glaubenswärme nöthig habe. Um diese Zeit durchziehen die feurigsten Glaubenseiferer unter den Geistlichen das Land und besuchen dazugehörig, ja hundertweise, wie es eben des Ortes Gelegenheit ergibt, die größeren und kleineren Städte,

wo sie eine Woche, oder vierzehn Tage oder auch einen Monat, wenn die Bevölkerung zahlreich ist, täglich und oft sogar noch tiefer in die Nacht hinein, in allen Kirchen und Kapellen des Ortes Predigten und Gebete halten. Dieß nennt man die „Wiedererweckung.“ Ich gab mir nicht geringe Mühe, genaue Erkundigung über diese kirchliche Bewegung einzuziehen, und wenn ich hier was ich sah und hörte mittheile, so fürchte ich, man wird mich der Uebertreibung zeihen. Alles was ich hierbei thun kann, ist sorgfältig dahin zu streben, diesen Vorwurf nicht zu verdienen. Der Gegenstand ist von größter Wichtigkeit und eine leichtfertige Behandlung desselben würde schwere Mängel verdienen.

„Die oben erwähnten fahrenden Geistlichen gehören allen Glaubensbekenntnissen an, die Episcopallianer, Katholiken, Unitarier und Quäcker allein ausgenommen, wie ich glaube. Ich hörte von Predbpterianern jeder Varietät, von Baptisten, ich weiß nicht wie vielerlei Secten, von Methodisten, deren Zahl zu groß ist, als daß ich sie hätte bezeichnen können; kurz von einer zahllosen Schattirung verschiedenartiger Glaubensbekenntnisse, deren besondere Eigenthümlichkeiten zu entwickeln, eben so viel Zeit erfordern, als vielleicht dransoh unverhältnißlich bleiben würde. Alle besuchen die verschiedenen Städte der Union nach einander; ich konnte jedoch nicht mit Zuverlässigkeit erfahren, in welcher Zwischenzeit. Diese reisenden Geistlichen wohnen während ihres Aufenthaltes größtentheils bei Anhängern ihrer Secte, und jeder Abend, den man nicht in den Kirchen und Wohnhäusern zutritt, wird mit Zusammenkünften ausgefüllt; die man anderwärts Gesellschaften nennen würde, hier zu Lande aber Versammlungen (Prayer meetings) nennt, wobei gegessen, getrunken, getobt, gesungen, Weicht gehört und Concertirten in machen gesucht wird.“

Die Verfasserin entwirft eine sehr lebendige Schilderung von einer solchen Versammlung; doch wir ziehen es vor, hier das Gemälde einer kirchlichen Versammlung der Predbpterianer zu geben, der Mistris Trollope als Augenzeuge beizuwohnen.

„Es war in der Mitte des Sommers, allein der Gottesdienst, den man und zu besuchen empfahl, sang erst an, als es dunkel wurde. Die Kirche war glänzend beleuchtet, und bis zum Erstehen voll. Bei dem Eintritt sahen wir drei Geistliche neben einander auf einer Art Nebenhöhne sitzen, welche die Stelle einnahm, wo gewöhnlich der Altar sich befindet, und mit schönen karminrothen Decken behangen war. Wir nahmen in einem Kirch-



stahlte nicht am Gelände Platz, das die Predigtbühne umfaßte. Der Geistliche, der in der Mitte stand, sprach ein Gebet, das von übertriebener Festigkeit und anhöflich gemein im Ausdrucke war. Nachdem es beendet war, wurde eine Hymne gesungen, und ein anderer Geistlicher trat in die Mitte und hielt die Predigt, die mit ziemlich viel Verebntheit vorgetragen wurde, aber furchtbaren Inhalt hatte. Der Prediger beschrieb mit grauenvoller Genauigkeit die letzten Augenblicke des erlöschenden Lebens und die abschließende Auflösung nach dem Tode, die er bis zum schauerhaftesten Bild der Verwesung ausmalte. Plötzlich veränderte er die Stimme, die bisher den nüchternen Ton einer streng gezeichneten Schilderung erhalten hatte, in einen strahlenden Schrei des Entsetzens; sein Kopf neigte sich vorwärts, als setze irgend eine furchtbare Erscheinung unter der Bühne seinen Willen; dann schloß er der Versammlung, was er in dem Abgrunde erblickte, der sich vor ihm öffnete. Seine Stellung war ganz geeignet, seiner Schilderung des Höllenwandels Nachdruck zu geben. Keine Farbe wurde gespart, um Feuer, Flamme, Schwefel, Pein, siedendes Blei, und erdglühende Zangen, und die unter ihnen stehenden Gliedmaßen der Verdammten auszumalen. Der Schwefel rann in biden Tropfen über die Stirne des Predigers; seine Augen rollten, Schweiß stand auf seinem Wande, und jeder Zug seines Antlitzes sprach das Entsetzen aus, das ihm nicht lebendiger hätte ergreifen können, wenn er wirklich am Rande des Höllenpfufes gestanden wäre. Sein Schärdenpiel war ausgezeichnet. Endlich warf er seinen Gefährten zu beiden Seiten einen Blick zu, als wolle er ihnen seine Erscheinung zu erkennen geben, sank dann auf einen Stuhl und wickelte den Schwefel der Todesangst von seiner Stirne.

„Nun erhoben sich die beiden andern Geistlichen und stimmten Hymnen an. Es dauerte einige Minuten, bevor die Gemeinde, in der jedes Gesicht lidenlos, und von Entsetzen verzerrt aufwärts starrte, wie gewöhnlich einfallen konnte. Als der Gesang zu Ende war, trat der dritte Prediger in die Mitte der beiden andern, und richtete in einem süßlich liebenden Tone die Frage an die Versammlung, ob zu ihrem Herzen gedrungen, was ihr theurer Bruder gesprochen? Ob sie die Hölle vermeiden wollten, in die er sie einen Blick werfen lassen? „So kommt denn — fuhr er fort, indem er seine Arme nach der Gemeinde ausstreckte — „kommt zu uns und sagt es uns, und wir wollen Euch Jesus zeigen, den theuren süßen Jesus, der Euch von ihr erretten wird. Aber Ihr müßt zu ihm kommen! Ihr müßt Euch nicht schämen, zu ihm zu kommen! Diese Nacht müßt Ihr ihm sagen, daß Ihr Euch seiner nicht schämt! Ihr wollen Euch den Weg bahnen; wir wollen die Hände für die bedrängtesten Sünder bereiten. So kommt denn, kommt zur Bank der Angst, und wir wollen Euch Jesus zeigen! Kommt! Kommt! Kommt!“

Nun wurde nochmals eine Hymne gesungen, und während derselben stellte einer von den drei Geistlichen innerhalb des Geländers zwei lange Bänke zurecht, indem er das Volk nach dem hinteren Theil der Kirche zurück wies. Der Gesang war zu Ende und abermals wurde die Gemeinde ermahnt, sich nicht ihres Herrn Jesu zu schämen, sondern sich auf die „Bank der Angst“ zu setzen, und „Ihr Haupt an seine Brust zu legen.“ „Laßt uns noch eines singen,“ sagte er hinzu, „damit wir Euch Zeit lassen.“ Und sofort wurde

wiederholt ein Lied angestimmt. Nun ließ sich aber auf allen Seiten unter der Gemeinde eine Bewegung wahrnehmen, die Anfangs nur durch ein leises Geräusch angedeutet war, allmählich aber zunahm. Wädhren standen auf, und setzten sich wieder nieder, und standen abermals auf; dann öffneten sich die Kirchstühle, und einige wandten daraus hervor, mit gefalteten Händen, das Haupt auf die Brust herabgesenkt, mit Juchens der Angst in jedem Gliede; noch immer dauerte der Gesang fort; aber als die armen Geschöpfe sich dem Gelände näherten, wurde ihr Schreien und Seufzen in der ganzen Kirche vernommen. Sie setzten sich auf „die Bänke der Angst,“ der Gesang verstummte, und zwei von den drei Geistlichen stiegen von ihrer Bühne herab, der Eine auf die rechte, der Andere auf die linke Seite der Bänke, wo sie den armen Bittenden, die hier saßen, in die Ohren zu schreien begannen. Dieses Geschäft blieb unermüdlich; allein das Schreien und Stöhnen stieg bis zum furchtbaren Jammer. Die jungen Weiber stiegen mit blaffen und verzerrten Gesichtern auf die Bänke, und saßen zur Zeit mit dem Antlitze auf den steinernen Wänden; ein wildes Geschrei und schrillende Stimmen, unter frampfhaften Verbeugungen ausgehoben, ließen von Zeit zu Zeit die Worte: „O Herr!“ — „O Herr Jesus!“ — „Hilf mir Jesus!“ u. dgl. hören. Juchens luden die Geistlichen fort, von einer zur andern zu gehen; indem sie wiederholt auf die Bänke sprangen, und mit Trompetenstimmen der Gemeinde „die Botschaft des Heils“ trafen, worauf von allen Seiten der Kirche her mit kurz abgelesenem Befehle die Antwort erfolgte: „Amen!“ — oder „Preis! Amen!“ während den auf dem Boden angeordneten Bänken unaußgesagt salbungsvoller Sprüche zugeführt und manchmal auch eine Pöbelstimmung, wahrscheinlich in mystischer Liebesvergnügung, ertönte wurde.

Mehr als einmal sah ich einen schönen weissen Nacken von dem ehewürdigen Arme der frommen Prediger umschlungen. Manche von den Wädhren wurden von hysterischen Krämpfen befallen, und als der Tumult auf das höchste gestiegen war, ließ der auf der Bühne zurückgebliebene Geistliche, gleichsam um ihn zu überdauern, abermals ein Lied anstimmen. Es war ein furchtbarer Anblick, solche unerschuldige junge Geschöpfe so von Angst und Entsetzen bis zu Ohnmacht und Verrennen ausfallen gelassen zu sehen, die ihnen vielleicht für das ganze Leben blieben. Insbesondere fiel ein und junges Wädhchen auf, das allem Vermuthen nach nicht über vierzehn Jahre zählen konnte, und in den Armen einer, einige Jahre älteren Freundin lag, das Gesicht todtlich, die Augen weit aufgerissen und stier. Rinn und Wähen mit Geisier bedeckt, und offenbar in einem Zustande völliger Sinnlosigkeit. Ich sah einen Priester zu ihr hinretten und ihre arme, nachgebliebene Hand ergreifen, indem er sagte: „Jesus ist mit ihr. Der Herr segne sie!“ Wädhren die Amerikaner ihre Weiber und Töchter, wie sie sich geizten, schrien, würden sie dann mit denselben ein so heillos Spiel treiben lassen?

„Es braucht kaum gesagt zu werden, daß die Weissen, welche dem Rufe zu den „Bänken der Angst“ Folge leisteten, Weiber und junge Wädhren waren. Die Versammlung war im Ganzen sehr gut gekleidet, und die schönsten und fashionabelsten Damen der Stadt waren zugegen. Während des ganzen Abends waren die Kirchen und Bethäuser alle Tage gefüllt voll von ausgelebten Leuten. So ist die Unterhaltung der Damen von Cincinnati be-

schaffen; das Theater zu besuchen ist ihnen untersagt, Karren zu spielen gegen die göttlichen Gebote; aber ihre künstlichen Weisheiten sind streng, und sie müssen einer Erziehung genießen. Was mich betrifft, so glaube ich, daß eine im ungeschlossenen Geiste geschriebene Komödie für die Jungen der Jugend und Aufstand ein widerwärtiges ablenkungswürdiger Anblick seyn dürfte, als eine solche Scene."

(Fortsetzung folgt.)

## Das Klima in Jafutsk.

(Was Beizien in der nördlichen Kiste.)

Von der Lena. Juiulid 1850.

Das kälteste Klima ist sehr sonderbar: im Winter anhaltende Kälte von 10° und manchmal 15°; der Winter geht, der hohen Jafutsk und eine unerschöpfliche Kälte. Die Atmosphäre ist mit einem dicken Nebel angefüllt, die Sonne kommt gleich einem glühenden Kugel am Himmel und durchdringt die Erde. Das Gras verwirrt, die Straßen der Stadt sind bedeckt, der Mensch sucht Rettung im Innern seines Hauses, und verpackt alle Fensterläden. Das Thermometer zeigt in der Sonne 45°, und im Schatten 25°. Da geht um 10° Uhr die Sonne unter; ein harter Thau bedeckt die Erde. Das Thermometer zeigt noch 12°, und bei Sonnenaufgang noch 5°. Hier was hat eine kälteste Nacht für einen Tag: Eine Nacht in Petersburg muß her wegen, weil Jafutsk um 5° wärmer liegt, als unser Jangmaß, und wenn man an der Lena noch 100 Werste (57 deutsche Meilen) hinausgeht, so sieht man die Sonne schon nicht mehr untergehen. Um 10° Uhr erhebt sich die Sonne bräunt nicht als gewöhnlich, gleichwohl ein Rubin, und wenn sie sich nach den Bergen senkt, bedeckt sich der westliche Himmel mit Purpur und Gold, und ein ständiger Wind gibt Frischwind. Um 11° Uhr wird es etwas wärmer, zum wie an einem freundlichen Morgen. Im Winterabend verpackt der Frost der Wälder, wenn es nicht viele hier gibt. Der Himmel ist klar und hell, und gegen Süden am südlichen Horizont spannen sich einige Sterne; der Mond geht auf, aber ohne Glanz, wie man ihn manchmal am Abend beim Meer nehmen sieht. Die Arbeiter machen sich an ihr Beschäftigung, die Bauernwagen fahren, man hört das Schlingen der Art, und das Pflücken von Jafutsk eilt, die Knechtelreiten des Sommers zu genießen. Am Mittag faucht alles wiederum den Schallern, weil Niemand arbeitet oder spazieren gehen kann. Die Sonne geht vor 3 Uhr auf, aber nicht im Osten, sondern westlich im Norden; und gleich einer prächtigen weißen Kugel. Die Hitze dauert bis in den August, aber in den ersten Tagen dieses Monats fangen die Wende schon an sich zu werben. Die nördlichste Hitze ist nördlicher Weise nur eine Folge der stets forwährenden Einwirkung der Sonne auf die Atmosphäre. In der atmosphärischen Bedanke nicht erkannt, daß um die Peste das Meer im Sommer vom Eise frei ist! Die wüthende 6 Monaten forwährende Einwirkung der Sonne fann auch die kälteste Kälte, welche auf der Oberfläche der Erde gesammelt, aufsteigen. Wie sonderbar aber! In Jafutsk thut die Erde nur andrerthalb Wachen tief auf, und die Zeit hat die Größe des gefrorenen Bodens noch nicht gefunden. Im Sommer gefrieren Wälder und Wasser in hohen Kälte, und das Thermometer zeigt dazwischen fortwährend 6° unter Null. Man beobachtet auch in den Kältern das Eis für den ganzen Sommer auf, weil die Einwohner keine Perren von den Hüften haben, und die Lena in den Sommermonaten sich angestrich 2 Werste von der Stadt entfernt.

Jafutsk, Dezember 1850.

In dem Monat August verliert harter Neiß das Gras; Kälte wird sehr, die Wälder fallen von den Blättern, und das Thermometer zeigt 5°, 6° bis 7°; die Kälte wächst mit jedem Tage. Der Monat September, welcher in ganz Sibirien für eine sehr kalte Herbstzeit gilt, heißt hier der erste Wintermonat. In diesem Jahre strich sich der Winterwind, (das soll wohl heißen, die Schneehülle) am 30 September ein; am 1ten October war die Lena völlig zugefroren, einige Nördlinger derselben schon im September. Um diese Zeit ist die Luft rein, der Himmel lauter blau, wie in Jafutsk, die strengen Gegenstände erscheinen ganz natur; am

11 October Obergang war die Kälte schon 25°, am 12 December 10°. Im ersten und letztenmal hat ganz Ost, wo die Kälte strengster war, als in allen übrigen Gegenden des Landes. Räte, welche einige Jahre am kältesten des Landes wohnen, haben bemerkt, daß jetzt die strengste Kälte nie mehr als 10° betrage, und auch dies sich selten. In Jafutsk aber stand im Winter 1849, während December und Januar, das Spiritusthermometer fortwährend auf 10°, und nur um Mittag stieg es auf 15°. Nichts nahm die Kälte schon wieder zu, und bei Sonnenaufgang fiel der Meißel, wie das gewöhnlich der Fall ist, wieder auf 10°. Um diese Zeit erhebt sich dieser Nebel die Luft, der Rauch aus den Schornsteinen breitet sich über die Hüften aus, und verweht die Dämlichkeit. Die Sonne geht um 11 Uhr auf; kaum sieht sie comen, so steht sie sich schon wieder. Sie erhebt nicht, und erleuchtet nicht, sondern glänzt einer trüben Laterne. Im Mittag kann man hineinsehen, ohne den Wogen im Obergang wieder zu thun, kaum ist es nicht das Kopf aufzuheben, um sie zu betrachten, und um 11 Uhr Nachtstunde ist es bereits flüster Nacht. Hier sieht man mehr Nebelstrahlen, nach Osten, nach Westen; nur Nachtstunde mit warmer Kälte, dann den diesen Wälder aus. Augenblicke gegen sich im Sonnennach aus Sperrung, aber der Nebel ist, und dieser ist manchmal so stark, daß, wenn man in der Mitte der Straße geht, man die Hüften auf beiden Seiten nicht mehr sehen kann, und wenn man reitet, sieht man nicht den Scheitel vor sich, da der Dampf und das Wägen des Pferdes den Nebel nicht mehr verdrängt. Wenn das Kältebrennen in freier Luft schmerzt als gewöhnlich wird, so kann man sehr leicht bemerken, wie der Dampf gefrieret; diese Gefrierung tritt bei 50° Kälte ein, gleich man die Hand unter dem Kinde hervor, so flüßt sie sofort aus zu erfrieren. Das Quecksilber sinkt bei 40° Kälte in freier Luft zu schmelzen glänzenden Ansehen in Form von Tannenzapfen, nach 25 Minuten ist es vollständig aus gefroren; dann schmelzen sie erst mit einem kleinen Hammer, und es sich sich ausbreiten wie Zinn. Was man es auf den Boden, so gar es seinen Klang von sich; wollte man es kochen, so brach es sich sofort; brachte man es aber ins Zimmer, so konnte man es kochen, wie kochte Wasser, und nach Verlauf von 12 Minuten war es wieder völlig gefroren. In der Vorstadt einmal einen Thermometer die ganze Nacht über in den Schnee, und am Morgen fand sich, daß der in Schnee vergraben war 12° wärmer Kälte zeigte, als derjenige, welcher in freier Luft hing. Dies ist der Grund, weshalb sich die Thiere beim Nachtigallen in den Schnee vergraben; denn ist ihnen wärmer. Was würde aber auch aus der Erde selbst werden, wenn der Schneepelz sie nicht mehr gegen die forwährende Kälte schützte? Der Schneepelz wärmer Kälte wird es nicht glücken, daß der Mensch bei 40° Kälte in freier Luft erfrieren kann. Solche Unglücksfälle seien nur nach Jafutsk sich verpflegen, wo sie mit den Eingeborenen bei solcher Kälte auf die Straße gehen werden, ohne die Nase zu erfrieren. Der Grund ist, weil die große Kälte nicht mit einem Mantel eintrifft, und der Mensch sich allmählich davon gewöhnen kann. Im Anfang des Winters, als die Kälte noch nicht so heftig war, schritten wir in der Kälte eine gewisse Distanz, und dann ein Denken auf der Brust, wie von einem Stein; aber nur, wenn man schnell ging, und endlich verlief sich auch dies im Compost. Bei 40° Kälte gingen wir schließlich spazieren, in einem Biergarten und gewöhnlichen Gärten ohne Unterbrechung. Gestalt, Nase und Ohren wurden durch den Frostwinden gefroren; Fuß und Knie traten etwas, und die Eingeweiden waren vom Kälte bekräftigt zusammengefahren. Wir gingen eine halbe Stunde spazieren und hörten dann wohlgeruch nach Hause zurück. Die Kälte, wie wir sagten, bringt eine gleiche Wirkung hervor, wie die Hitze; eine große Kälte verweht gleichfalls das Gesicht. Das größte Glück für die Einwohner ist, daß der großer Kälte kein Wind geht; je kälter es ist, desto ruhiger ist die Luft. Die Bemerkung, daß die Kälte einen starken Einfluss auf die menschliche Stimme habe, und vorzüglich länger nur in kälteren Ländern geboren werden, fand sich hier deutlich bestätigt. So sehr wir uns auch bemühten, in Jafutsk ein Singspiel zusammenzubringen, so kam doch nichts Gutes heraus; unter den Eingebenen fand sich auch nicht Töne ordentliche Stimme. Im Monat September sangen die Einwohner an, ihre Hüften auf den Winter zuzubereiten; sie nehmen die Sommerkleider heraus, und setzen an deren Stelle die Winterkleider (Stawokny) hinein. Diese sogenannten Stawokny sind kleine Hosen, wie und einen hohen Zoll breit, wozu man sie kleine Bänder



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 146.

25 Mai 1832.

Melton Mowbray

und

### Die englische Fuchsjagd. \*)

A fox-hunt to a foreigner is strange  
Tis also subject to the double danger,  
Of tumbling first, and having in exchange  
Some pleasant jesting at the awkward stranger.

Byron. Don Juan XIV. 27.

In mehreren alten englischen Jagdbüchern, wie in dem *Mayster of the Game* — dem „Waidwerk-Meister“ — findet man lebensvolle Schilderungen der alten englischen Jagd, die in vielen Beziehungen ohne Zweifel in einer edlern und männlicheren Art getrieben wurde, als das Waidwerk heutzutage. Der Wolf, \*\*) der Hår, der Eber waren die beliebtesten jagdbaren Thiere der damaligen „Venery“ oder hohen Jagd, und es ist keinem Zweifel unterworfen, daß Manneccraft und Muth in beständigem Kampfe mit solchem Wild eine gute Wirthschaft hatte für jene heißen Tage, wo der englische Arm auf so manchem Schlachtfelde den Preis errang. Nicht minder werden der Hirsch, das Hind, der Rebhuhn und der Hase als die Lust des Waidmannes genannt, und eben so die Wildgans oder der Warber, die heutzutage als ausgeblieben betrachtet werden können; doch der Fuchs findet sich nirgends unter den jagdbaren Thieren des englisch-normannischen Jägers angesetzt. Dieses heutzutage so hoch geschätzten Thieres Geseht zum erstenmal öffentlich Erwähnung unter Richard II., wo dieser unglückliche König durch

eine Urkunde dem Abt von Peterborough die Erlaubniß verleiht, „den Fuchs zu jagen.“ Vor hundert fünfzig Jahren noch stand der Fuchs im Waidwerk tief unter dem Hirsch, dem Reh und selbst dem Hasen; bis dahin wurde er größtentheils in Schlingen und Fallen, die man vor seinem Bau aufstellte, gefangen. Wenn man ihn jagte, so geschah Dies zwischen Felsenklüften oder in Waldbergen, die für das Pferd unzugänglich waren, mit Einem Wort, solche Jagden glichen so ziemlich derjenigen, welcher der Dichter in seinem *Guy Rannering* den Dandie Diemont betreiben läßt.

Es ist nicht mit Gewisheit anzugeben, wann in England die erste Meute Hunde zur Fuchsjagd angewendet wurde. Man findet diese Jagd in ihrem Keime bei dem Dichter Chaucer, wo er schildert, wie die Landleute mit Prügeln hinter Meister Reineke her sind, sobald er sich bilden läßt. Wahrscheinlich bildeten sich später einige benachbarte Pächter einen oder zwei Windhunde in Gemeinschaft und kamen am bestimmten Tage zusammen, um dem gefährlichen Feind ihrer Hühnerhöfe seine Räuberzeiten einzutreiben. Allmählich gingen einzelne Landbesitzer oder Pächter, die eine solche Ausgabe bestritten konnten, ein Paar Kuppeln starker Jagdhunde zu halten an, und jagten gemeinschaftlich. Man nannte dergleichen Hunde *Trencher-hounds* — „Tischhunde“ — um damit anzudeuten, daß sie frei im Hause umherliefen, und nicht im Hundestall eingeschlossen wurden. Es wurde schwer halten, zu bestimmen, von welcher Race diese Hunde waren, doch glaubt man, daß sie am meisten Ähnlichkeit mit den großen, braunenartigen Spürhunden haben, die man in den Gebirgslanden von Wales trifft, und die an einem Tage, wo sie gute Witterung haben, auf jede Art von Wild gebraucht werden können. Jedemals aber muß es lange hergegangen sein, bis man die Fuchsjagd in einem so ausgebildeten Systeme, wie sie heutzutage getrieben wird, versinnert hat.

Wergilich ist es die Stunde, wo der sich die Jagdpartie vereinigt, worin die gegenwärtige Fuchsjagd von der der früheren Zeiten verschied ist. Vormalis ließ man die Meute los, sobald man „einen Haun von einem Gatter unterscheiden konnte,“ oder mit andern Worten, sobald es hell genug war, um dicht hinter den Händen her zu galoppieren. Der Hase wurde dann durch den Spürhund im Lager, oder der Fuchs in seinem Bau aufgeführt. Es alljährlich und langweilig Diese heutigen Jäger vorfinden mag, so fanden die Waidmänner der damaligen Zeit doch großes Vergnügen daran. Was in der Waidmannssprache a *tender-nosed* hound

\*) Die Fuchsjagd ist ein dem englischen Abt so eigenenthümliches Vergnügen, und die Art und Weise, wie sie getrieben wird, außer England noch so wenig bekannt, daß wir hier mit Vergnügen eine Schilderung dieses stimmung und feierlichen Waidwerkes aus dem „Quarterly Review“ unter den obigen Ueberschriften entnehmen. Es ist bekannt, daß Lord Exeterfield, als er von einer Fuchsjagd zurückkehrte, seine Jagdgastgeber fragte: „Da denn ein Mensch ist zum weitestem auf eine solche Jagd ab?“ Diese Frage wird auch Wunder von sich stellen, wenn er die Gefahren einer so wenig verlässlichen Jagd vernimmt, und von den Kosten hört, die damit verbunden sind. A. d. H.

\*\*) Was eine Menge Urkunden läßt sich erproben, daß auf den Wolf in England bis ins vierzehnte Jahrhundert noch gejagt wurde, und in Schottland war die Raubthier im fünfzehnten so häufig, daß jeder Baron durch Gesetz verbunden war, jährlich viermal Wolfjagden anzustellen. A. d. H.

— „ein Hund mit seiner Witterung“ — genannt wird, konnte bei solcher Gelegenheit zu unbeschreiblicher Lust seines Herrn die ganze Heindeit seiner Nase entwickeln; das Vergnügen des Jagers aber wurde für die Jagdgesellschaft (the Field) in dem Maße gesteigert, als man aus den Bewegungen des Spürhundes auf den Erfolg der Jagd schließen konnte. Je bligiger die Hunde die Fährte anfielen, desto mehr gewann man die Bewilligung, das Wild zu finden; die Meute gab mehr und mehr Laut, und wurde der Hase oder Fuchs aufzudeckert, so stürzten die Hunde eingelagert hinter ihm her. Heutzutage bedient man sich der Leit- und Spürhunde gar nicht mehr; wenn die jähigen Hunde eine Fährte anfallen, so geschieht es meist nur zufällig. Indeß sind mit der gegenwärtigen Art zu jagen, menderlei Vortheile verbunden: die Jäger brauchen nicht wie im vorigen Jahrhundert viele Meilen weit in flinkster Nacht zu reiten, um in früher Tagesstunde an Ort und Stelle zu sein; das Wild, wenn es aufgetrieben ist, kann besser der großen Schnelligkeit der neuen Hunde Trotz bieten, da es Zeit hatte, die in der Nacht zuvor genommene Wegung zu verdauen; auch besegnet es den Jäger nicht mehr, viele Meilen im's Land hinein reiten zu müssen, ohne auch nur die Fährte eines Wildes zu finden, was man freilich auch der ungemeinen Vermehrung der Hasen und Füchse dankt, weshalb man auch nicht mehr mit Leidschmerz zu jagen braucht.

Der Jäger unserer Zeit läßt sich in einem bequemen, mit vier Pferden bespannten Wagen, in aller Bequamschkeit nach dem Sammelplatz der Jagdgesellschaft schaukeln, oder durchfährt auf einem Kümmer, der seine hundert Gänne gelohet, in einer Stunde zwanzig Meilen. Um wie viel beschwerlicher hatten Dieß die alten Waldmänner; nicht nur, daß sie nach Verhältnis der Wegelänge ihrer nächtliche Ruhe bedeutend zu verkürzen, und der Sternennacht auszubrechen genöthigt waren, mußten sie auch wohl noch eine gute Stunde verwenden, um ihr Haar mit Fuder und Pomade, so viel das Zeug halten wollte, zu überstreichen und es von ihrem Kammerbleier in einen Knoten oder eine Keule (club), wie man es nannte, zusammenbinden zu lassen. Der schühende „Mud boot“ (Moosstiefel), das leicht tragbare Reitpferd, ein zweiter Kümmer zum Wechseln auf der Ebene waren für ihn ein unbekannter Ruin; seine wohlbeschnittenen beschleierten Hosen, seine Stiefel mit braunen Kappen würden einem modernen „Gonnaisseur“ auf einer Jagdpartie in Leicestershire übel stehen. Dessenungeachtet fühlen wir uns sehr versucht zu glauben, daß unter einer gegebenen Anzahl von Gentlemen aus beiden Epochen die meisten wahren und gründlich gebildeten Jäger der alten Zeit angehören würden.

Eine noch größere Veränderung ist mit den Jagdspferden vorgegangen. Das halbblütige (half-bred) Pferd in der ersten Hälfte des letzten Jahrhunderts blieb, wenn es einmal gut zugeritten war, ein vortreffliches Reitpferd und diente als Jagdspferd in mancher Beziehung mehr Vorzüge als im Allgemeinen die Pferde dieser Art in gegenwärtiger Zeit. In seiner größten Vollkommenheit war es ein schmales und kraftvolles Thier, das eine erkennliche Ausdauer besaß, stolz und schön aussehend, einen ziemlich langen Hals und einen leichtgehenden Nacken hatte, und denselben mit dem schlangenförmigen Kopfe stets hoch und fest trug. Mit die-

sen natürlichen Vorzügen ausgestattet, und auf der Reithahn mit der größten Sorgfalt zugeritten, war es im Stande mehrere Stunden gleichmäßig in jedem Paß, den man wollte, auszuhalten, setzte so gut und sicher über den letzten wie über den ersten Baum oder Graben und kostete blühend die damals beträchtliche Summe von hundert Guineen. Alle diese Eigenschaften wurden jedoch nicht bei einem Pferde gemüß, das den modernen Weidmann heutzutage blatt hinter den Hunden her, aber eine der mildertesten englischen Ebenen trägt. Seine Kraft wurde bei dem übermäßig schnellen Laufe, in den es gebracht werden muß, in weniger als zehn Minuten erschöpft sein; sein schöner Bau, sein feiner Kopf, seine Gemüthsheit im Segen würden ihm dabei wenig helfen. Ein halbblütiges Pferd wurde, auf der Fährte der Windhunde geritten, ermüdet und dem Reiter gefählich werden, bevor es noch über ein halb Dutzend Schläge in Leicestershire geritt wäre.

Die Schnelligkeit der Hunde und der ihnen folgenden Pferde mußte natürlich in gleichem Verhältnis zunehmen. Zwar sind nicht alle Jagdspferde von Leicestershire reine Racepferde (thorough-bred); aber doch was man „Cock tail“ (Hahn- oder Stiefelschweif) nennt. Die halbblütigen Pferde unserer Zeit sind von denen vor hundert Jahren bimmelweit verschieden. Damals wurde ein Pferd, das von einem Bluthengste oder auch nur halbem Bluthengste und einem gewöhnlichen Jagdspferde abstammte, gut genug für ein Jagdspferd gehalten, das der Schnelligkeit der Hunde, wie man sie damals hielt, vollkommen genügt war. Es gab damals noch nicht so viele Pferde von intermedieärer Varietät, wie sie in neuester Zeit als Wagenpferde gesucht sind.

Stuten von dieser Varietät mit edelblütigen Hengsten gemischt, und das Produkt derselben mit einem Pferde von ungemeinlichem Gehalte zugelassen, gibt das Thier, welches man heutzutage unter dem Namen halbblütiges englisches Jagdspferd und Cock-tail versteht. Manche dieser Pferde sind ihrem Bau und Schritt nach den Racepferden so ähnlich, daß man kaum den Flecken ihres Stammbaumes wahrnimmt. Lange Zeit bestand ein Vorurtheil gegen den Gebrauch der gewöhnlichen Pferde für die Jagd, vorzüglich solcher, die zu Rennkahn herangezogen worden sind, und dieses Vorurtheil besteht in einigen Theilen noch bis auf diese Stunde. Als Grund für diese verfehlte Meinung gibt man an, daß ihre dünne Haut sie, allerlei Verletzungen an den Schwarzborsgehägen bloßsetzt, daß sie auf dem Meergerunde ihre Schnelligkeit einbüßen, und von Jugend auf an die Hand der Jodops gewöhnt, sich zu sehr auf die Stange legen, und daher unangenehm zu reiten sind. Allerdings mögen auch Pferde, die lange Zeit auf der Rennbahn gebraucht worden sind, seine guten Jagdspferde nicht abgeben, aber jung und in der Fülle ihrer Kraft dazu verwendet, sind sie Pferden von niedrigerer Race stets überlegen. Weit entfernt, sich bei ihren starken Muskeln und Knochen, diese einem Jagdspferde unerlässliche Eigenschaft in hohem Grade.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

### Zweiter Artikel.

In dem vorausgegangenen Artikel wurde gezeigt, daß der Saint-Simonismus sich des Wortes der Religion nicht nur unterfaßt, sondern eine gänzliche Verneinung aller Religion und alles religiösen Sinnes unter den Menschen beweist, und den abschließlichen Menschengebundenen an die Stelle gesetzt habe. In dem vorliegenden Artikel soll seine sogenannte neue

### Moral

in Betrachtung gezogen werden, woraus man ersieht wird, daß diese Moral ein würdiges Seitenstück der sogenannten saint-simonistischen Religion bildet, daß Alles, was der sittliche Geist und die Vernunft der Menschheit bisher mit dem Namen des Bösen und Unästhetischen bezeichnete, in ein locker zusammenhängendes System gebracht, und dieses System alles Unmoralischen der Welt unter dem Namen Moral angeboten und vorgetragen wurde. Die Ursache der Umstellung dieser verkehrten Moral ist dieselbe, die auch jene Irreligion hervorbrachte, nämlich der gänzliche Mangel an klaren philosophischen Ideen über die höchsten Angelegenheiten der Menschheit, blinde Verachtung der Philosophie, weil man sie theils nicht kannte, theils nicht verstand, wovon der Beweis überall am Tage liegt. Mit dem Worte „Offenbarung“, die der persönliche Anspruch für sich in Anspruch nahm, schlug er alle philosophischen Untersuchungen nieder, und hatte nun auch nichts Eiligeres zu thun, als das alte Papißthum auch hierin zu kopiren, und die Philosophie mit dem Banner für die „neue Kirche“ zu belegen. Der Krieg an philosophischen Forschungen, der sich bei einigen Mitgliedern noch hin und wieder gezeigt hatte, wurde unterdrückt, und als der „abgelebten Vergangenheit“ angedreht, bezeichnet. Dieser Haß und diese Verfolgung gegen alle Philosophie hatte sich freilich schon vor der Trennung kundgegeben. Schon im Juni 1831 schrieb \*) Eusebio an die Chiefs der Kirche von Lyon, wie er mit großem Verstand vernommen habe, daß man auf den Unterrichtsplan aus Philosophie und Metaphysik gesetzt habe, daß man sich mit neueren französischen Philosophen, Confucius, u. s. w., oder gar ein wenig mit „deutscher Philosophie“ abgeben wolle. Es zeige dieser Plan, wie wenig sie in dieser Hinsicht ihre alten verkehrten Grundbitten abgelegt hätten, wie wenig sie mit einem Worte: Saint-Simonisten seien. Der Erste, der Zeit habe, solle daher sogleich nach Paris kommen, und sich eines Bösen belehren lassen. Dieser Haß und diese Verachtung hat immer fortwährend zugenommen seit der Zeit, als sich der eine Chef (oder Papst, wie er sich selbst nennt) Eusebio durch die Trennung des andern (Casar), der ihm immer in gelehrter und zu philosophisch war, freier gefühlt und seinen Ansichten ganz zugehört haben konnte. Die Gründe davon konnten denn auch für die moralischen Ideen nicht ausbleiben. Gleich im Anfangs begegnet uns die größte Unwissenheit selbst hinsichtlich der Fragen, die in der Moral erheben und gelöst werden müssen, die tieferen Fragen über das Gute und Böse in der Welt, und in den menschlichen Handlungen, über Freiheit, Willensbestimmung, über die sittlichen Be-

wegründe zu den Handlungen, über das Gute als Pflicht des Menschen. Diese so lebenswichtigen Fragen sind nirgends behandelt worden. Man muß die Ansichten darüber aus den einzelnen gestreuten Andeutungen zusammenfassen, oder vielmehr man muß den Begriff der verkehrten, unmoralischen Ideen entwickeln, um ihre negativen Behauptungen über jene sittlichen Fragen zu erhalten. Wir gehen jetzt zu dieser Entwicklung über. — Der grundverderbliche Irrthum, der sich durch alle weiteren Lehren als verpestendes Gift hindurchzieht, ist die Annahme, daß es kein Böses in der Welt gebe, daß Alles in der Welt gut sey, wodurch es denn selbst, daß man sich nicht bloß begnügt, alle niedrigen, unästhetischen Triebe und Leidenschaften, die die Gegenwart darbietet, in die neu bewerkte Gesellschaft aufzunehmen, sondern daß alle unästhetischen Verhältnisse, die die Welt nur vor mehreren tausend Jahren und einzeln sah, wieder von Neuem hervorgerufen und geheiligt, oder wie man es nannte, rehabilitirt (rehabilitirt) wurden. Etwas Neues konnten sie nicht erstehen, denn selbst es an innerer Kraft; sie wollten nur die verstorbenen Einzelheiten in der Vergangenheit zu combiniren. Man aber fiel gerade das, was wir für das wahre Gute in der Vergangenheit halten, in die von ihnen sogenannten kritischen Epochen.) Diese kritischen Epochen werden nun aber von ihnen, als Ausnahmen und bloße kramphafte Uebergänge nicht beachtet; die sogenannten organischen Epochen (worin die alte Völkerzeit und das Mittelalter mit seinem Papißthum fällt) sind für sie allein die Zeiten, woraus man den Normalkurs der Menschheit abnehmen könne, und die man getreut kombiniren müsse.

\*) In dem Axiomatum singt nach ihnen die kritische Epoche mit dem philosophischen Aristoteles Gleichklang an, und gibt sich zur Eröffnung des Christenthums; in der neuen Geschichte singt sie mit dem 15. Jahrhundert, der Entstehung der Reformation, des freien Verstandes der Philosophie an, und gibt sich auf unsere Zeit; also gerade zwei Zeitalter, wo die Menschheit sich von früheren Sackungen freimacht, und einen freieren Aufschwung in Denken und Leben nimmt.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Fruchtbarkeit der alten und neuen Welt.

Ein Artikel über Mercutio von Macleay, in dem Edinburgh Journal of natural and geographical sciences, enthält eine Vergleichung zwischen der Fruchtbarkeit der alten und neuen Welt, und hierüber so viele neue und so umfassende Ansichten, daß wir davon hier eine Uebersetzung in gedrängter Kürze geben zu müssen glauben.

Der neue Continent, so paradox dieß klingt mag, enthält, obgleich um die Hälfte kleiner als die alte Welt, doch weit mehr als ein gleiche Quantität fruchtbarer Boden, und eine noch größere Productivkraft. Mercutio ordnet dieß Vorgehen seiner verhältnißmäßig geringen Breite, wodurch fast kein ganzes Dimeale unter dem Einfluß der beträchtlichen Ausdehnungen des Meeres steht. Auf dem alten Continente sind wegen seiner großen Ausdehnung von Osten nach Westen die Centralländer der nördlichen Fruchtbarkeit beraubt und fast durchgehends Wüsten, und ein Landhügel längs des Meeresuferns des nördlichen und westlichen Orients begreift fast Alles, was dort zur Ernährung des Menschen beiträgt. Wenn man vom Meere am Ostende des Indus bis zum nördlichsten Theile des gelben Meeres eine Linie zieht, so trennt man von dem übrigen Asien Indien und China, das viermalige Reich, Kambodja und die südlichen Thäler Tibets, und dieser Raum, der ungefähr 5.500.000 Quadratkilometer umfaßt, reicht, wenn man die Bodenfläche und Fruchtbarkeit zugleich ins Auge faßt, fast Gleichheit der Productivkraft Afrikas, obgleich dieses 17.000.000 Quadratkilometer umfaßt. Arabien, Persien, Centralasien, das westliche Indien, das freie China und die unendliche Lander sind, mit Ausnahme einiger fruchtbarer Thäler, der nicht den geringsten Theil ihres Umlands befruchtet, wenig mehr als Wüsten. Asien und das nördliche Asien ist etwas besser, wenn man seine natürliche Trockenheit und

\*) Der Brief ist gedruckt, und gilt bei den Kennern Eusebio als ein Meisterwerk.

kalte Temperatur mit in Rechnung bringt. Knetenien, Karmenien, Persien (soch aber das Land der fünf Flüsse, in Euhar und Mitteln, hühn von Oxyanien) und ein schmaler Strich längs der westlichen Küsten des stillen Ozeans, nördlich bis zur nördlichen Parallel, bilden nach Indien und China die einzigen des Ansaues fähigen Landstriche. Europa, das eigentlich nur die westliche Spitze der alten Welt bildet, ist gegen Süden durchaus produktiv; aber gegen Norden über seine Fruchtbarkeit an der höchsten oder produktivsten Parallel auf. Afrika hat nur einen Streifen von nördlichem Boden um drei Viertel seiner Erstfläche, mit einigen vereinzelten Theilen unter dem Innern, wozu auch die Däsen gehören. Von den 31,000,000 Quadratmeilen, die diese drei Kontinente oder Theile der alten Welt umfassen, gebet kaum ein Drittheil zu produktivem Boden, und auch dieser Drittheil ist noch sehr gering.

Wenn man den fruchtbarsten Boden Amerikas bemessen will, muß man davon ausführen: 1) den ganzen nördlichen Landstrich über 55° hinaus, der 2,000,000 Quadratmeilen beträgt; 2) einen Landstrich unter dem Äquator von ungefähr 500 Meilen in der Breite und 1000 Meilen in der Länge, d. h. die 500,000 Quadratmeilen, auf der östlichen Seite der Westindischen (West-Indien) Inseln; 3) einen andern Landstrich unter dem Äquator von gleicher Ausdehnung auf der östlichen Seite der Anden, zwischen 24 und 40° nördlicher Breite; 4) die wüste Küste von Peru, ein Strich von ungefähr 100,000 Quadratmeilen; 5) eine Strecke gleichfalls von ungefähr 100,000 Quadratmeilen für das östliche Land von Kalifornien und Sonora (Mexikanischer Staat, nördlich vom Golf von Kalifornien), und 6) einen Strich von 500,000 Quadratmeilen für die Spitze der Anden und die östliche von Patagonien; alle diese Landstriche zusammengekommen geben 5,900,000 Quadratmeilen anfruchtbarsten Boden, und diese von den 31,000,000 Quadratmeilen, auf denen der amerikanische Kontinent besteht, abgezogen, lassen einen Flächenrest von 10,000,000 Quadratmeilen ungenutzten Land in der neuen Welt.

Wenn man das Verhältnis der Fruchtbarkeit des Bodens mit der Breite des Orts zusammenhängt, so findet man, daß die Produktivkraft von zwei Faktoren abhängt: von Wärme und Feuchtigkeit; und beide nehmen in dem Maße zu, als man sich dem Äquator nähert. Die heißen Gegenden der Erdoberfläche erzeugen nicht nur in weit größerer Masse jene Gewächse, die sie mit den gemäßigten Zonen gemeinlich haben, sondern sie haben auch eigenthümliche Pflanzen, die auf einer und derselben Bodenfläche einen bedeutenden Theil überlebender Gattungen. So ist der Mais, der so häufig in Frankreich, und im Durchschnitt 1/5000 in Amerika trägt; und Herr von Humboldt hat berechnet, daß ein Morgen Landes, der mit Korn besetzt kaum zwei Menschen nährt, täglich ernähren kann, wenn man ihn mit Maisanbau besetzt. Aus diesem Umstande, so wie aus mehreren andern, läßt sich der Schluß ziehen, daß die produktivste oder reichste Nahrungsstoff erzeugende Kraft des Bodens ziemlich genau durch die Berechnung der Verhältnisse von Wärme und Feuchtigkeit (ertere nach der hundertfachen Scala genommen) dargestellt werden kann. Allerdings besitzen in den verschiedensten Jahreszeiten kälteste und veränderliche Ursachen in der Verteilung der Wärme; oder da wir hier nicht mit ausschließlicher Genauigkeit zu Werke gehen wollen, so kann man ohne allen viele Nebenfälle die nachstehende Progression annehmen:

Breiten.	Älteste Regen in Jahren.	Wärme im Mittel von 100 Jahren.	Wärme in 100 Jahren.	Verhältnis zu 100.
60°	16	7	112	4
45°	29	14	406	15
0	96	28	2658	100

Es würde also, angenommen, daß die Eigenschaften des Raumes: stoffes ganz unabhängig bliebe, der gleiche Flächenraum, der unter 60° Breite vier Individuen nährt, unter dem 45° fünften und am Äquator hundert nährt. Sieht man jedoch wieder in Hinsicht gebracht werden, daß es nicht immer der vergleichende Nahrungsstoff ist, den die Erde hervorbringt. Ein anderer sehr wichtiger Umstand ist, daß die Wärme, welche den Boden fruchtbar macht, mit der physischen Kraft des Menschen,

die Arbeit auszuhalten, unter selben Klimaverhältnissen bedeutend abnimmt. Unter der heißen Zone wird es in Übertragungen vom Menschen kaum möglich sein, das Tag länger als fünf Stunden unter freiem Himmel zu arbeiten; also nur die Hälfte der gewöhnlichen Arbeitszeit in England. Nach diesen Umständen und um alle übertriebenen Annahmen zu vermeiden, nehmen wir die Fähigkeit des Bodens, seine Vermehrung zu nähren, in gleichem Verhältnisse zu der dritten Potenz des Cosinus (oder der Halbmesser des Kreises) für die Breite an, was in runden Zahlen folgendes Resultat gibt:

Breite	0°	15°	30°	45°	60°
Produktivkraft	100	10	65	15	11%
(Clausius folgt.)					

### Die Parteien in Indien.

Unter den Hindus von Calcutta haben sich in der neuesten Zeit mehrere Parteien gebildet, von denen durch Zahl und Reichthum die orthodoxe den andern überlegen ist. Diese hat mehrere öffentliche Blätter, wie den „Chandrika“, den „Pravardak“, den „Kammat“ zu ihren Organen; jedoch noch keine englische Zeitung. Inzwischen soll ein Brief erbrochen haben, die Vertreibung des indischen Oberpräsidenten in einem englischen Journal, das er herausgegeben soll, zu übermitteln; wenigstens brach der „Enquirer“, eine englische Zeitung, den Widerstand, der durch Vertreibung der Hindu-Abgeordneten kaum beitragen sollte, Unwissenheit und Aberglauben unter der indischen Bevölkerung zu erhalten, mit dem strengsten Urtheile der öffentlichen Meinung. — Das Oberhaupt einer andern Partei ist Ramnath Roy; allein werden seine Freunde, noch seine Feinde wissen mit Bestimmtheit anzugeben, wozu die Meinungen und Ansichten dieses gelehrten Braminen eigentlich bestehen; solcher konnte man vielleicht sagen, wozu sie nicht bestehen. Ramnath, so viel weiß man, legt so wohl die Debat, als den Koran und die Bibel seinen Ansichten zum Grunde; indem er an allen dreien das, was er seinen Ansichten nach für das Beste hält, aushebt, und Alles, was er für apokryphisch ansieht, verwirft. Man sah ihn schon oft den Anbängern der Christen, wie der Hindu: sahen Unitarier beitreten; beizutreten sollte man ihn von Andern als Braminen betrachten, und darauf mit dem braminschen Eigensinn zu erwidern. Ramnath sollte nicht die Lebensweise eines Hindu, und trank nur bei kaltem Wetter ein wenig Wein. Seine Anhänger sind nicht so enthusiastisch als die Unitarier, und überlassen sich jedem Uebermaße von Eifer und Gedächtnis, die in den Scholastikern erbrochen sind, während sie den Braminen Gaben und Opfer bringen, geben sie sich den Unitarier, als die weitesten für die Hindu: sahen Glaubensrichtungen. Der „Enquirer“ legt dieser Partei den nicht ungeschickten Namen „Kalyanika“ bei. Ihre Organ ist in englischer Sprache der „Kalyanika“, und der „Kalyanika“ und „Kammat“ in bengalischer. Die dritte Partei endlich zählt die wenigsten, aber tüchtigsten und talentvollsten Männer als Anhänger; sie besteht vorzüglich aus jungen Leuten von Stand, die in dem Hindu: Kollegium erzogen worden sind, und an allen Kräften daran arbeiten, die Würde des Aberglaubens und der Unwissenheit, die so lange auf ihrem Landestum lastet, abzuschütteln. Der „Enquirer“, so wie der „Babu Madhus Chandra“ vertritt ihre Ansichten, die von wichtiger Art sind und auch immer sein müßten, doch natürlich gemeinlich, und nie dazu gebracht werden können, eine vernünftige Auslegung zwischen dem Osten und Westen anzunehmen. Obgleich der Gebrauch sich bewährt, denen sie sich anzuwenden, so wie des Hasses, mit dem sie sich vorsetzt sehen, tragen sie doch nie ein Bedenken, ihre Meinung laut und unumwunden vor Freund und Feind zu bekennen. Allein zwar an Zahl, sind sie stark durch Reuerer, Augenmuth und Gesinnung. Bei allem Dingen gilt ihre Begeisterung durchaus nicht dem Christenthum; sehr verlässliche Meinung bleibt ihnen in dem Hindu: tergamb gefest, und die ganze Erdoberst nicht nur bewacht, und in ihren Landestum moralisch gefest und die Ueberzeugung, wie notwendig die Ausübung der Tugenden ist, dadurch zu erwidern, daß sie ihnen den Namen derer in menschlichen Begeisterungen darzulegen suchen. So glauben sie am besten den Vorwurf verlässlicher Prophetenmänner von sich fern zu halten, und in dem überlegenen Zustande der Hindu: eine heilsame Reform bewirken zu können.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 147.

26 Mai 1832.

Melton Mowbray

und

Die englische Fuchsjagd.

(Fortsetzung.)

Der zwei verschiedene Pferdearten, je in ihrer möglichsten Vollkommenheit, sehen will, muß nach Newmarket und Melton Mowbray gehen; dort wird er das Rennpferd, hier das Jagdpferd finden. Man darf nämlich behaupten, daß nirgend in der Welt so viel Sorgfalt auf Pflege und Erziehung des letztern verwendet wird, als in dieser berühmten Hauptstadt der Fuchsjagd. Melton Mowbray hat gewöhnlich zwei bis dreihundert Jagdpferde, die unter Obhut der erfahrensten Grooms, die Allenglands Weiden trägt, gehalten sind. Im Durchschnitt hält sich jeder dort eingekerkerte Fuchsjäger zehn dergleichen Pferde, obgleich einige deren vierzehn bis zwanzig haben. Im Stalle des Lord von Plymouth fand man lange eine noch größere Zahl. Es wird vielleicht seltsam erscheinen, daß ein einziger Jäger für seinen persönlichen Gebrauch so vieler Pferde bedürftig ist, auch ist Dieß nicht überall im Lande üblich. Allein in Leicestershire hat gewöhnlich jeder Waidmann wenigstens zwei Pferde für einen und denselben Tag auf der Jagd, was außer andern Gründen schon darum ratsam ist, weil die Gesundheit der Pferde vorzüglich durch allzujahre Aufrengung und Erschöpfung zu Grunde gerichtet wird. Wenn man außerdem erwägt, daß jeden Tag in der Woche Hundt von Melton oder Leicester u. s. w. geholt werden müssen; daß im Durchschnitt von sechs Pferden eines gelähmt oder sonst zum Dienste untauglich ist, und daß jedes Pferd nach mäßiger Jagd immer süß, und nach einem scharfen Parforceritt sieben bis acht Tage Ruhe haben muß, so wird man sich nicht wundern, daß zehn oder zwölf Jagdpferde für einen Waidmann von Leicestershire nöthig erachtet werden.

Stallungen und andere für Jagdpferde erforderliche Anstalten finden sich zu Melton und in der Nachbarschaft im größten Style, und die meisten Marställe bleiben dort das ganze Jahr über, obgleich wegen der verhältnißmäßig geringen Bedenksätze uralten Landes und wegen des großen Bedarfs von Pferd-fütter, Heu und Haber dort theurer sind, als irgend anderswo in England. Ein Stall von zwölf Pferden kostet in Melton jährlich, Alles in Allem, nicht unter 1000 Pf. St.; ein Jagdweiser wenigstens 200 Guineen.

Vor ungefähr fünfundsiebenzig Jahren war Melton Mowbray ein noch unbedeutender, kleiner Ort. Es liegt sehr anmuthig in einem reichen Thale, das der Flus Stoure durchströmt; das Auge eines Künstlers freilich würde dort außer der schönen Kirche wenig Malerisches gefunden haben. Seitdem hat sich jedoch mit ihm große Veränderung begeben, indem der kleine Ort, zur Bequemlichkeit der während der Jagdzeit sich dort aufhaltenden Waidmänner, durch eine große Anzahl wohlbestellter Gebäude verschönert worden ist. Man kann annehmen, daß die Jagdliebhaber dort jährlich einen Aufwand von nicht weniger als 50,000 Pf. St. machen. Melton liegt an einer der großen nördlichen Heerstraßen, achtzehn englische Meilen von Nottingham und fünfzehn von Leicester. — Letzteres ist gleichfalls ein Lieblingsaufenthalt der Fuchsjäger geworden, da es mehreren Landhöfen und Jagdvicarien, namentlich den belebten Gehägen des Lord Longdale (besser bekannt unter dem Namen Lord Anson) nahe gelegen ist.

In Melton Mowbray besteht ein Jagdklub, von dem das „Sporting Magazine“ folgende Nachricht gibt.

„Einer besondern Erwähnung verdient zu Melton Mowbray der dort bestehende „alte Klub“, der vor ungefähr achtundsiebenzig Jahren gestiftet wurde, und seine Entstehung folgenden Umständen verdankt. Jene berühmten Waidmänner, der verstorbene Lord Forrester und Lord Delamere (damals noch die Herren Forrester und Chelmsley) hatten einige Jahre lang ihren Aufenthalt zu Longbrough genommen, um von dort aus mit Herrn Wapell Jagdbartigkeit machen zu können. Von dort zogen sie nach Melton, wo sie ein Haus mieteten; hier schloß sich ihnen auch der nun verstorbene Herr Emith-Den an. Da dieses Haus, gegenwärtig unter dem Namen Old-Club-House bekannt, nur vier Schlegelmaier enthielt, so blieb die Anzahl der Mitglieder dieses Klubs auch nur auf vier beschränkt. Gegenwärtig bilden die Herren Maier, Moore, Sir James Masgrave und Lord Forrester diesen Klub. Der alte Meltonklub behauptet in Allem eine gewisse Würde. Man findet in seinem Kreise nicht nur einige Männer vom höchsten Range, sondern die Mitglieder leben auch in einem Verhältniß inuigster Freundschaft, wobei sie ihre Vorfahren in einem ehrenvollen Andenken zu erhalten streben. Man bedient sich noch bis auf diese Stunde desselben Aufschreibes, das bei Gründung der Gesellschaft angesetzt wurde; denn obgleich die Küche dort mit Allem bestell ist, was England dem Gaumen Treffliches bieten kann, und die



leckersten Weine das Herz der edlen Waldmannschaft erlaben; so wird doch außerdem kein besonderer Luxus zur Schau gestellt. Ein kleiner Kupferfisch von dem verstorbenen Samuel Clifpyn wurde von Lord Sadville, der eben so sehr auf der Wildbahn als im Pferderennen berüchtigt ist, an die Wand des Speisesaales aufgehängt, und obgleich das Zimmer mehrmals neu tapeziert und ausgefessert wurde, so sieht man doch noch dasselbe Bild, in demselben Rahmen und an demselben Nagel an seiner Stelle hängen.\*

Der unangenehme Reiz würde wohl erkaufen, die Auszahlung aller Personen, die durch Rang und Reichthum ausgezeichnet, jedes Jahr einige Monate, aller Pracht und Annehmlichkeit ihrer Lustschiffe und Landhäuser entlagen, um ein kleines Haus in einem Dorf- oder Städtchen in der Grafschaft von Leicesterhire zu besitzen, die noch dazu unter allen Gegenden Englands dem Geschmacke von Jedem, der nicht mit Waldmanns-Augen sieht, am mindesten zusagen möchte. Ein Fremder aber, selbst wenn er Waldmann ist, kann diese Gegend nicht besuchen, ohne aber den Aufwand zu zahlen, der in Allem, was die Jagdhäuser angeht, mit fast verschwenkscher Hand gemacht wird. Die Hundzwinger und Stallungen von Quorndon-Hall, dem berühmten Besizer des „großen Herrn Wynne“ sind vor allen andern schönwerth. Die Zwinger für die Hunde sind vielleicht die weitläufigsten in ganz England. Unter den Ställen bemerkt man einen, in welchem achtundzwanzig Pferde stehen, deren Ställe so angebracht sind, daß man von der Mitte des Gebäudes aus jedes Pferd einzeln sehen kann. Man findet hier auch eine getriebene Weidbahn, um der unglücklichen Witterung mit den Pferden die weitläufigsten Weidungen vornehmen zu lassen.

Es befinden sich in Quorn, wie man Quorndon-Hall kurzweg nennt, gewöhnlich vierzig Jagdpferde und sechzig bis hundert Koppen Windhunde. Herr Debbelston hat, so oft er dem Jagdvergnügen auf dem Lande nachzieht, einen noch zahlreicheren Hundestall, da er die Gewohnheit hat, jeden Tag in der Woche, so oft es das Wetter erlaubt, zu jagen; und nach Wikenachten, wo die Tage länger werden, fährt er oft zwei Meuten an einem und demselben Tage mit sich zu Felde, was früher unerbört war. Dieser Gentleman ist übrigens in seiner Leidenschaft für die Jagd unersättlich, und wenn man die Strapazen erwägt, denen er sich ausgesetzt sechsmal in der Woche, hinter seinen Hunden der in einer Gegend wie Leicesterhire, unterzieht, so wird sein herzuwählendes Unternehmen, auf der Heide von Roanmarket vierundfünfzig Meilen in acht Stunden in Pferde zurückzuliegen, und noch dazu bei Wind und unglücktem Wetter, um so weniger Wunder nehmen.\*

Der Meuten Hund theilen sich in die wegen ihrer Jagd- des überlebenden Grafschaft Leicester, die des Herzogs von Rutland, des Earl von Cardale, des Herrn Wilsford (vormals des Grafen von Milsfeld, dann des Sir John Gerard und gegenwärtig des Herrn Applewell,\*\*) endlich die sogenannte Meute von Quorn, die jetzt Sir Harry Goodricke, gebürt, der zu Thruington, halbwegs zwischen Melton und Leicester, an einem Orte der mehr in der

Mitte des Reviers liegt, als Quorn, einen neuen Hundzwinger erkaufen ließ. Die Grafschaft Leicester ist jedoch nicht groß genug für alle diese Meuten; und auch ein Theil von Rutlandhire, Lincolnshire, Nottinghamshire und Warwickshire gehören zu ihrem Jagdgebiete. Der Leser muß nämlich wissen, daß der Theil einer Grafschaft, in welchem eine Meute gewöhnlich jagt, in der weiblichen männlichen Kunstsprache ihr „County“ — Strich, wie wir es nennen würden — heißt, und unter allen Counties in der Welt nimmt Quorn den ersten Rang ein. Dieser Vorrang gebührt ihm wegen der eigenthümlichen Beschaffenheit seines Bodens, der zu dieser Art von Jagd ungemein geeignet ist, wegen des im Verhältniß zum geklügten Felde überaus ausgedehnten Fildelandes, und wegen des weiten Umfangs der einschlägigen Strecken, die oft aus sechzig bis hundert Morgen bestehen. Auch der Mangel an großen Weidungen in diesem Theile von Leicesterhire gibt diesem Reviere in den Augen der Hundjäger einen großen Vorzug, während große Strecken mit Heidekraut und Etzgrasflur überdeckt sind, die den Eigentümern jährlich ein beträchtliches Pachtgeld abwerfen, nicht selten nahe an 1000 Pf. Stg. Die Subskription für den Unterhalt der Meute von Quorn beträgt jährlich schon von zwei bis viertausend Guineen; Sir Harry Goodricke, der gegenwärtige Besizer von Quorndon-Hall, bestrittet die Kosten davon ganz allein.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

## Zweiter Artikel.

(Fortsetzung.)

Auf diese Weise geschah es natürlich, daß alle Werkvertheiler, die die Vergangenheit nur zu verschiedenen Zeiten eingelegt aufgemessen hat, im Saint-Simonismus komplett gegeben werden. Der Saint-Simonismus hat aber hierfür noch einen andern Scheingrund angeführt, worin sich besonders seine Philosophie flüchtet abgelehnt. Er sagt nämlich: das Alles in Gott ist, so ist Alles göttlich, folglich gibt es kein Uebel und Böses in der Welt, und wenn etwas als solches erscheint, so ist Dies nur einem beschränkten Standpunkte zugemessen. Man kann sich des Mitleids nicht erwehren, wenn man Menschen einen solchen Schluss in sergenloser Stillschweifigkeit und in der Ueberzeugung, etwas recht Dieses gesagt zu haben, vorbringen hört. So hätte denn (um nur das Allgeringste anzuführen) nicht Jeder, wenn auch Alles in Gott ist, seine ihm eigene Natur und seine ihm eigene Stellung im Weltganzen, und hätte nicht ein jedes Wesen sein Leben dieser Natur und dieser Stellung gemäß zu führen? Würde Dies aber geschehen, wenn es beides irrig ansähe? Entstände dadurch nicht eine Verleumdung und ein Uebel, wenn ein Mensch thierisch leide, oder wenn ein Mann handeln wollte wie ein Kind, oder wenn man die Segenwart beehren will, wieder Vergangenheit zu werden? Wer noch mehr, wenn der Mensch frei ist, wie er es denn wirklich ist, und die wahre Philosophie es zeigt, so kann er sich auch frei und allein nach dem Guten bestimmen, oder: seinen Willen auf das Werkliche, das Schlechte lenken, er kann stillos oder aufsit:

\*) Von diesem merkwürdigen Kiste ist in diesen Blättern S. 8 und 9 dieses Jahrgangs Erwähnung geschehen.

\*\*) Wahrscheinlich der Verfasser des vorliegenden Artikels.

Am. d. W.  
Am. d. W.

lich handeln. Diese hohe Eigenschaft aber des Menschen, das Gute thun zu können, in ganzer stiftlicher Selbstbestimmung, rein und allein, weil es das Gute, weil es Pflicht ist, ohne alle einseitigen und selbstthätigen Triebfedern, diese Eigenschaft, wo der Mensch in seiner ganzen umgebenden Würde erscheint, die ihn der Gottheit ähnlich macht, konnte von dem Saint-Simonismus nicht vergriffen werden. Das Journal vom Haag hatte ihnen schon früher sehr richtig vorgeworfen, daß sie gar keinen Begriff von stiftlicher Pflicht; hätten. Man antwortete im Wiebe 1) auf eine sehr flache Weise; bald war Pflicht für sie ein Begriff, den die Stränge der christlichen Religion hervorgebracht habe; bald eine Idee, die in den müßigen Köpfen der Philosophen entstanden sey, immer aber eine Sache, von der in einer Religion der Liebe, Fracht und Freude nicht mehr die Rede seyn könne; inständrige handle ein Jeder nach den Triebfedern, die ihm eigenbüchlich seyen, der eine aus Ehrgeiz, der andere aus Ruhmsucht, dieser aus Geldsucht, jener aus Hingebung, dieser aus Neid, jener aus Liebe, man brauche nur dafür zu sorgen, daß für die äußere Gesellschaft kein Schaden daraus entstehe; hierfür habe der Priester zu sorgen; der Priester verleihe alle Alles in sich; lenke daher alle, und verleihe einem jeden Triebfeder zu würdigen; er habe, wie man sich ausdrückte, den Schlüssel zu allen Charakteren in sich, (la clef de tous les caractères), er sey ein wahrer moralischer Potens. \*\*) Accommodierung wurde so für den Priester die Haupttugend und die Versicherung für alle andern. Man hat oftmals gesagt, der Saint-Simonismus sey in der Moral nicht anders als der Jesuitismus, denn auch der Saint-Simonismus bediene sich aller, auch der niedrigen Leidenschaften und Triebfedern, wenn sie nur den Zweck der Gesellschaft nicht föhren. Das Wort Jesuitismus ist aber eigentlich zur wahren Bezeichnung der Sache viel zu eng, es ist der Jesuitismus in der höchsten Potenz, oder wie ein früheres Mitglied der Gesellschaft sich ausdrückte, \*\*) der verralgemeinerte Jesuitismus (jesuitisme universalisé). Hierbei blieb jedoch der Saint-Simonismus noch nicht stehen, es stieg auch noch, wie in der Religion ein irrthümlicher, so in der Moral ein unvollkommener Menschengeheimniß an die Stelle der wahren leitenden moralischen Ideen gesetzt werden. Der Priester sollte es nämlich seyn, der nicht durch Ideen, sondern durch seine Person die Gesellschaft leiten und bestimmen sollte. Um Dies zu bewirken, sollte er aber nicht bloß mit dem Geiste und auf den Geist wirken, das habe bloß der christliche Priester gethan, sondern da der Saint-Simonismus auch die Materie, das Fleisch (la matière, la chair) rektifizire, so habe der saint-simonistische Priester auch mit seinem Körper. (sa chair), auf den Körper und die Sinne, (sur la chair et les sens) der Gläubigen zu wirken, er habe also nicht mehr bloß Uebergengung angewandt, sondern auch seine körperliche Schönheit, Schmutz, Wang, Fracht, und selbst auch seine Geschmeidigkeit (souplesse) und seine Anziehung (attraction), was man gewöhnlich Verführung (corrup-

tion, seduction) nenne, nicht zu verschmähen; für das geschlechtliche Verhältniß sind aus diesen abscheulichen Lehren die elchbesten Folgerungen gezogen worden, was wir nachher näher betrachten müssen. In der Moral war nun aber wieder an die Stelle der unendlich unmoralischen Idee, die die Handlungen der Menschen leitet, ein ewliches Wesen in Verleerung gestellt. Der Mensch sollte nicht mehr der moralischen Idee unterstehen, sondern im Unterricht des Priesters seyn, der ihn gewissermaßen nach chemischen Gesetzen der Angleichung und Abkühlung wie einen willkürlichen Stoff behandelte, wie einen Thon, den der Töpfer nach seiner Laune formt. Alles Heilige in der menschlichen Brust muß sich bei solchen Lehren empören; einschließere Lehren hat die Menschheit gewiß, so lange sie besteht, in solcher Willkürlichkeit noch nicht beissammengesehen, daß aber, wenn solche Lehren vollkommen ausgeführt worden wären, von einer Menschheit nicht mehr die Rede seyn könnte, ist offenkundig; es würde eine vollständige Verthierung mit ihr vorgegangen seyn, zu der der übrig bleibende Verstand nur die Raffinierung hinzugesetzt hätte. — Diese Moral sollte sich nun aber besonders in der geschlechtlichen Verhältnisse zeigen, und wenn daher im Saint-Simonismus von einer neuen Moral die Rede ist, so fand immer nur diese Verhältnisse gemeint.

(Gontus folgt.)

#### Northcote und der jetzige König von England. \*)

Ein gewisser Herrgog und schmalger Welsch stand an der Spitze der jetzigen, die „Welche Partei“ — dem jungen Rodick — in die Welt dem Hofmann, was es, insoweit der Mährer, unter der ganzen Welt wurde als ein mährerisches Glück angesehen wurde, Zutritt — wenn auch nur in „Hofen-Kaisersburg“ — bei dem kaiserlichen Hofmann-Rittern zu erhalten. Unter andern, denen das hohe Northcote zu Theil wurde, jenes Schoßkind der Dame Fortuna mahn zu dürfen, war auch Northcote. Der hohe Herrgog, den wir hier meinen, pflegte Meister Dettr in seinem eigenen Wagen nach „Hofen-Place“ mitzunehmen; in welchem Falle dann gewöhnlich drei bis vier Damen und Herren von Stande den Prinzen dahin begleiteten oder, mit ihm in des kaiserlichen Rittern gesammelten.

Northcote, der dergleichen vornehm glänzende Gesellschaft keineswegs in einer ehrsüchtigen Evidenz verrieth, verzicht seine Anwesenheit in die einzigen Gesellschaften nicht mit ausnehmender Begehrtheit — ein Zeichen, daß ihm kein Hofmann erwartete, wenn ihn schon das Eine einem Gönner nannte, das Andere einen überaus hohen Kopf, beides einem Gönner. Jenes einen Gönner, während ihn der ehrsüchtige Prinz nicht aber, mit fernandischen Sprachsprache, zu einem verkommen erziehen, umabhängen, seinen alten Zeit freile.

Eines Tages jedoch, als der Herrgog mit Lady . . . , dem jungen Rodick und dem Walter allein erschienen war, und ihm wohl die Geduld über dem Gönnernden einen ungewöhnlich langen Sitzung nachdrage ausgesetzt mochte, kam er auf den Einfall, sich die müßigen Minuten mit Epigrammen über die Persönlichkeit des schmalgeren Welschen zu vertreiben. Northcote war zu seiner Zeit seines Lebens ein Moderner. Wills

\*) Gontus vom 12 März.

\*\*) Ein verurtheiltes Verbrechen von diesem Potens kann man im Wiebe vom 19 März lesen.

\*\*) In der Expositur in seiner Schrift: Au Saint-Simonisme, lettre sur la division. . . .

\*) Die vorstehende Skizze ist dem Annual Biography and Obituary (London 1832) einer Sammlung von Biographien ausgezeichneter Männer und Frauen Großbritannien nachzulesen, die im Jahre 1831 heraus, Jährlicher Todtenzettel enthält namentlich viele ansehnliche, zum Theil auf Originalmündel enthaltene geschickte Portraits über die Schriftsteller Heinrich Rodick (Verfasser des „Man of feeling“), Edmund Sayer (Verfasser des „Austrian“), William Rogers (den Schauspielers Eilston, die Schauspielers Eilston u. f. w. . . .)

\*\*) So Northcote meinte.



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 148.

27 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

Die Schilderung von einer der oben erwähnten „Feldversammlungen“ (Camp-Meetings) der Methodisten gibt die Verfasserin in folgendem:

„Die Nacht eine Nacht in einem Urwald von Indiana zu bringen zu müssen, war keineswegs einladend; allein ich setzte meinem Wuth beide Sporen in die Seiten und machte mich in dem festen Entschluß auf den Weg, mit eigenen Augen zu sehen, worin ein sogenanntes „Camp-meeting“ besthe. Ich hatte mir sagen lassen, einem solchen Gottesdienst beigemohnt zu haben, sey eben so viel, als sich eine Staffel mehr in den Himmel zu hauen, oder vielmehr die himmlische Herrlichkeit schon vor sich aufgehen zu sehen; dagegen mußte ich von andern hören, einem Camp-meeting beizuwohnen sey eben so viel, als an der Höllenporte zu seyn, und einen Blick in die Qualen der Verdammten zu werfen. Jedenfalls mußte also Etwas daran seyn, was höchst schätzbar war, und für die Mäßigkeit einer langen beschwerlichen Fahrt und einer schlaflosen Nacht entschädigen konnte.

Wir erreichten eine Stunde vor Mitternacht die bezeichnete Stelle, die bei unserer Annäherung einen sehr malerischen Anblick bot. Der zur gottesdienlichen Versammlung auserlesene Ort war der Saum eines von Menschenhand noch unangestrichenen Urwaldes, von dem nichts weiter als ein Raum von einigen Morgen Landes, bloß zu dem angegebenen Zwecke, gelichtet war. Rund um denselben waren dicht neben einander Zelte von verschiedener Größe aufgeschlagen; und außerhalb derselben befand sich eine Lagertag von Fuhrwerken jeder Art, an denen die abgspannten Pferde angebunden waren. Hinter diesem zweifachen Bollwerk sahen wir eine Menge großer Feuer brennen, und eine noch größere Menge von Lichtern flackern aus den Zweigen der umherstehenden Bäume. Ober uns strahlte der Mond in seinem vollen Glanze. Wir ließen unsere Wagen in der Obhut unseres Fuhrmannes zurück, und in demselben einsteigen ein Bett für mich und meine Begleiterin herrichtete, und legten uns in das Innere des Kreises. Auf den ersten Blick in die zwischen den Bäumen vertheilten Lichter und das durcheinander wogende Gebränge der Menschen, glaubte ich mich nach Waverley versetzt, ein zweiter Blick bot mir ein Schauspiel, dessen gleichen wir noch nie vorhergesehen.

Vier hohe Gerüste waren an den vier Ecken des Platzes errichtet, und dieselben mit einer Schichte Erde und Rasen bedeckt, auf denen angedeutete Feuer von Fackelholz prasselten. Auf einer Seite befand sich eine roh zusammengegerimmte Bühne für die Prediger, von denen fünfzehn in dieser Feldversammlung zugegen waren, und mit kurzer Unterbrechung für nöthige Erholung und Privatabkatz, unaufhörlich nach der Reihe herum, Tag und Nacht Vorträge hielten, von Dienstag bis Sonnabend.

„Als wir in den Kreis der Versammlung traten, waren die Prediger gerade verstorben; aber fast aus jedem Zelte vernahmen wir gemischte Stimmen von Gebeten, Predigten, Gesängen und Wehklagen. Die Vorhänge an den Eingängen der Zelte waren überall herabgelassen und das dämmende Licht, das durch die weisse Leinwand schimmerte, und auf dem dunklen Hintergrunde des Waldes noch klarer sich hervorhob, machte eine schöne und mystische Wirkung, und währte die Stimmen, die wir rings um uns vernahmen, minder misslautend, rauh und unnatürlich gewesen; so hätte die Einbildungskraft von einem mächtigen Zauber ergriffen werden können. Allein ein Blick in eines der Zelte enttäuschte uns bald und zeigte eine Wirklichkeit, die ich eben so wenig missdeuten konnte als ich sie je verzeihen werde. Eine Menge Leute bewegten sich auf dem Platze umher, die gleich als nur Fußsauer zu seyn schienen; einige derselben hoben oben umfanden den Vorhang eines Zeltes auf, aus dem besonders wildes Geschrei ertönte, so daß wir den ganzen innern Raum überblicken konnten. Der Boden war mit Stroh belegt, das an den Wänden des Zeltes in großen Büscheln lag, die wahrscheinlich als Sitze gebiet hatten; in diesem Augenblick aber stützten sich darauf Köpfe und Arme der dicht zusammengebrängten Männer und Weiber, die in dem Zelte auf ihren Knien lagen. In dieser Stellung erklühten wir gegen dreißig Personen, von denen ungefähr zwölf Männer waren. Einer von letzteren, ein hübscher junger Mensch von achtzehn oder zwanzig Jahren, lag zunächst am Eingang auf den Knien, indem er mit seinem Arme den Nacken eines Mädchens umschlungen hielt, das neben ihm kniete und dessen Haare aufgelöst auf Brust und Hals herabhingen. Ihre Gesichter waren von der heftigsten Aufregung verzerrt, und beide fielen endlich auf das Stroh nieder, als seien sie nicht länger im Stande, in ihrer vorigen Stellung die glühende Werthamkeit einer großen grimmen Geheiß auszuhalten, die mitten im Zelte aufrecht stand, und mit ungläublicher Heftigkeit eine Rede hielt, die eine Mi-

schung von Gebet und Predigt schien. Die Arme des Redners hingegen stief und bewegungslos zu beiden Seiten herab, so daß er ganz einer schlecht gekauten Maschine gleich, die von einer so gewaltigen Bewegung durchdröhrt wurde, daß sie dadurch in Trümmer zu gehen Gefahr lief. Die im Halbkreis umher stehende Gesellschaft rief ununterbrochen in jeder Stufe der Konkliter den Namen Jesus an, und verband damit ein Schluchzen und Stöhnen und eine Art leises Gebrül, das unaussprechlich jammervoll anzuhören war. Mein Augenmerk wurde aber von dem Prediger und der ihn umgebenden Versammlung durch eine Gestalt abgelenkt, die in einiger Entfernung von den Uebrigen allein saß und das lebendige Bild von Walter Scott's Macbride war, eben so jung, wild und furchtbar als dieser. Seine dünnen Arme schlugen über dem Kopf zusammen, und die Knieel waren hiedurch so weit zurückgestreift, daß sie bis an den Rückenbogen nach waren; sein großer Mangel trachtete furchtbar und ohne einen Augenblick Unterlass schrie er das Wort: „Wieviel!“ mit einem Ungeduld der Aufregung, der jede Ader seines Leibes zersprengen zu wollen schien. Der Anblick war zu entsetzlich und wir wendeten uns mit Schauern hinweg.“

(Fortsetzung folgt.)

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

## Zweiter Artikel.

(Gef.)

Wenn wir hier eine kurze Darstellung der Anwendung dieser Moral auf die Verhältnisse der Geschlechter geben, so müssen wir um Verzeihung bitten, wenn unsere Sprache nicht ganz die Zurückhaltung haben sollte, welche solche Beschreibungen verdienen; wir werden aber nur obenhin andeuten, da wir nicht die Schamlosigkeit, oder wie die Saint-Simonisten es nennen, die heilige Kühnheit (*sainte audace*) haben, eine Sprache zu reden, wie sie eigentlich in ihrem Journal, dem *Globe*, geführt wurde. — Diese neue Geschlechtermoral machte nun besonders die neue Offenbarung des *Père suprême* Enfantin aus. Eine Eigentümlichkeit dieser Offenbarung war es aber, daß Enfantin sie nicht als durchaus richtig und vollständig ausgab; es sey Dieses nämlich bloß die Offenbarung eines Mannes, da hinfort aber der Mann der Frau keine Gesetze mehr auferlege, so mußte auch erst die Offenbarungs-Frau (*sonno revellatrice*) erscheinen und reden, und in dieser Hinsicht wurde in dem *Globe* ein Aufruf an die Frauen (*appel aux femmes*) gemacht, auf daß diese Frau sich einstelle. Im Grunde war aber die Meinung Enfantins bloß, die Frau solle kommen und seine Offenbarung bestätigen; denn er sey, wie er sagte, aufs vollkommenste von der Wahrheit seiner Offenbarung überzeugt, und es war deutlich, daß er nur die Frau als die Offenbarungs-Frau anerkannt haben würde, die mit ihm einklinken gewesen wäre. In der letzten Zeit fand auch unter den Anhänger Enfantins aber die Wichtigkeit und Vollständigkeit der Offenbarung Enfantins kein Zweifel mehr statt; alle dachten sie angenommen, aber sich doch andeulisch gemacht, nicht oder nach ihr zu leben, als bis die gesuchte Frau wirklich

gekommen und geredet; dieser Wunsch fruchtete wenigstens so viel, daß diese empfindende Moral bloß noch eine unsinnige Theorie blieb, und nicht auch im Leben zur Anwendung kam. Die Offenbarung Enfantins muß nun folgende \*) Er sagte: bis jetzt sey der Geschlechtsumgang nur in der Ehe für rechtmäßig und erlaubt gehalten, und diese Ehe sey wenigstens der Ansicht nach für immer während, für die Dauer geschlossen worden; Dies sey aber eine bloße Folge des Christenthums, das Christenthum habe immer nur vom Geiste, von Ewigkeit, von Beständigkeit, von Dauer und Unauflösbarkeit gesprochen, und daher sey es gekommen, daß man auch auf die Ehe diesen Charakter übertragen habe. Der Saint-Simonismus erkenne Dieses aber nur als einklinken an. Nach ihm seyen die Materie, das Fleisch, die Zeit, die Unbeständigkeit, das Vorübergehende, die Auflöslichkeit eben so gut göttliche Eigenschaften, und diese müßten daher auch für das Geschlechtsverhältnis heiligelt werden. Es gebe daher in jedem Geschlechte zwei Arten von Individuen, von denen die Einen beständig und unbeweglich (*constants et immobiles*), die Anderen unbeständig und beweglich seyen. Die Weibung und die Liehe der ersten sey tief und dauerhaft (*profondos et durables*), die der andern lebendig und vorübergehend (*vivos et passagers*), die Beschäftigung sey besonders vorhanden, um dem Veränderungsdrange der zweiten Art von Individuen Genüge zu leisten. Diese beiden Klassen seyen aber entgegengesetzt, sie müßten sich daher, wenn sie nicht auf eine andere Weise verbunden würden, wider seyen, sich verfeinden und zerstören. Dieses Band werde nun durch den Priester und die Priesterin gebildet, die überhaupt immer verbunden, wo sich etwas Entgegengesetztes zeige. Diese Verbindung geschehe nun dadurch, daß der Priester, Mann oder Frau, da er alle Lebensgehalte, alle Charaktere, in seiner Einheit begreife, zu gleicher Zeit beständig und unbeständig sey, beständig in dem Sinne, daß er immer als Gatte mit einem und demselben Individuum verbunden bleibe, unbeständig in dem Sinne, daß er sich nicht bloß auf den Geschlechtsumgang in der Ehe beschränke; dieser Unbeständigkeit überlasse sich der Priester, Mann oder Frau, in der Weichte mit den Weibkinder. Das Christenthum habe nämlich bloß eine geistige Gemeinschaft zwischen dem Weichtater und den Weichtindern angenommen und eingeführt, da nun aber die Materie und das Fleisch vom Saint-Simonismus auf gleiche Stufe mit dem Geist gestellt werde, was vom Christenthum unterlassen worden sey, so müsse auch eine materielle und fleischliche Gemeinschaft unter dem Priester und seinen Weichtindern eingeführt werden. Auf diese Weise gewinne der Priester die ganze Liebe seiner Untergebenen und könne sie desto besser leiten. Das ganze vom Christenthum eingeführte Gebränge von Jungfräulichkeit, Zurückhaltung, Büßlichkeit, Keuschheit verwerfe; dieses habe doch nur im Leben Lüge, Heuchel und Unordnung hervorgebracht, an deren Stelle trete nun die Freimütigkeit, Offenheit, Wahrheit und Ordnung.

\*) Ueber das Ganze dieser Lehre sehe man: *Résumé générale de la famille*. — Enseignements faits par le père suprême (Enfantin) 1832. — Discussions morales, politiques et religieuses, qui ont amené la séparation (par Bazard), première partie. 1833.

Die Polygamie sey in der Vergangenheit nur deshalb etwas Gefährliches gewesen, weil sie ein Privilegium für den Mann gebildet habe, jetzt aber, wo man der Frau dasselbe Privilegium gebe, solle alles Gefährliche hinweg. Solche Lehren, für die ein Jeder beim Lesen die gebührende Bezeichnung gefunden haben wird, bildeten die Offenbarung des Pörs supremus über die neue Moral. Der Glaube war das tägliche Organ ihrer Verkündung, und sie wurden darin mit einer Hingebigkeit über allen Verstand entwickelt, wovon man sich keinen Begriff macht. Die Vergangenheit stellte ihnen besonders zwei Typen für die Bekandtheit und Unbekandtheit auf. Dieß waren Othello und Don Juan;\*) es waren die lebendigen Symbole dieser zwei Hauptcharaktere, und der Charakter des letztern, Don Juan's, war besonders immer ein Gegenstand besonderer poetischer Schilderung und Aus schmückung; in dieser Wuth aber, für Alles Symbole in der Vergangenheit zu finden, wurde selbst Das, was die christliche Welt noch als das Heiligste betrachtet hat, nicht verschont, um es ihren Lehren als Beile unterzulegen. In der letzten Zeit war man nämlich zu der Lehre fortgeschritten, daß das Kind den Vater nicht mehr zu kennen brauche, sondern bloß noch die Mutter. Das Kind trage daher auch den Namen des Vaters nicht mehr, weil dieser überhaupt nicht auszumitteln sey. Nicht nur Maria, die Mutter Jesu, selbst als Vorbild angeführt. Jesus habe der Sohn der Maria, nicht aber der Sohn Josephs geheißen.\*\*) Wir wollen nicht weiter in die Darstellung dieser Lehren eingehen; wir haben sie auch nur in so weit berühren können, als es der Unstand einmengenfalls erlaube; eine weitere Kritik wird und Jeder gern erlassen, auf diesen deutlich genug sprechenden Andeutungen aber unser obiges Urtheil noch mehr gerechtfertigt finden, daß diese Lehren nicht nur eine Umkehrung aller Moral find, sondern wenn sie je in die Gesellschaft hätten eindringen können, die Menschheit in einen mehrdurst thierischen Zustand geführt haben würden. In einem dritten Urtheil haben wir nun die saint-simonistische Politik zu betrachten, in der es allerdings einige Seiten gibt, denen man theilweise seinen Beifall nicht versagen kann, obgleich man ihr politische System als Ganzes unbedingt verworfen muß.

das „Dorf der Liebe“ bedeutete, und sehr geeignet für diese armuthige Dörfer war, das von Gärten und laubenden Bäumen umgeben ist. Während wir unsere Ritt auf einem ständigen und unermüdeten Wege fortsetzten, der zu beiden Seiten mit großen Oelbäumen und verfallenen Mauern eingefast war, fand die Sonne, indem sie mit ihrem letzten Strahlen die Hügel des von Thau befeuchteten Landes vergoldete. Die Thäler und Gebirge dieses Berges waren schwarz Schatten, die mit dem strebenden Tagelichte zu dampfen schienen. In einer Entfernung erblckten wir Frauen, die Kleider wuschen, und Kühen, die ihre Pferde räumten; bei unserer Annäherung hielten sich die Weiber in ihre Schürzen, und Einer von den Weidmännern bot uns in einer düsteren Gasse zu räumen. Es ist ein weißes Weibchen, die an allen Straßen der Thäler, in verschlungenen Zweigendämmen, Brunnens und Gassen für die Reisenden angelegt hat, in einem Korb, wo der Seidenfaden fest immer sitzen ist und bei einer vergebenden Sonnenhitze einen Qualmhauch umschweben liebt.

Die Nacht herrschte aus und mitten in einer Thiere, die von Manus Kastus und Zamaritis deckt, und von Thälen und ausgetrockneten Rinnen von Waldstößen durchzogen ist. Wir waren drei Stunden von dem Dorfe Dreißig Meilen. Weiter Pferde trugen sich vor uns; unsere Führer glaubte den thierischen einschlafen und schloß uns fern; wir mußten durch einen Stumpf, wo unsere Pferde oft bis an den Bauch einsanken. Endlich halfen Tränke. In der Ferne schimmerten, unsere Führer wieder auf den rechten Weg. Im Schimmer des Mondes, diesem befeuchteten Gestirne des Wanders, streuten wir unsere Weg fort. Ringum herrschte tiefe Stille, die nur durch den Hauchhauch unserer Pferde, das fliegende Geflügel der Lüfte, das Stören der Geste und den einwärtigen Klang meines Raschels unterbrochen wurde. Es war elf Uhr Nacht, als wir in dem „Dorf der Liebe“ anlangten; wir waren aber drei stunde schon gefahren, von dem das letzte in menschlicher Sprache zu rufen genannt wird. Das Kammerhof, das sind sieben oder acht Stunden entfernt, dient den Karawanen als Wälder. Der Wirth des Gasthauses war ein freundlicher Origi mit weichen runden Gesicht. Das Gasthaus, das uns hier aufnahm, bestand aus vier niedrigen Häusern ohne Grund ein an der Vergierung; der Fußboden war mit alten Matten bedeckt; eine geräumige Kasse diente zur Unterbringung der ersten Unterkunft. Am das Haus her sah ich Männer und Weiber zwischen Gepäcken aufgestreckt, Pferde und Manilliere, die sich weckten, und ich ersah, daß es eine Karawane armenischer Kaufleute sey, die von Smyrna nach dem alten Mesopotamien ging. Einer dieser Kaufleute erkundete mich, bis dahin meine Reise in Gesellschaft ihrer Karawane fortzuführen. „Auf der Straße, die wir zurückzuführen haben,“ sagte er, „treibt sich eine Bande Samier herum, die seit mehreren Monaten schon viel Unheil angerichtet haben; wir führen Handelswaren mit uns und stürzen in ihre Hände zu fallen. Wenn diese ungünstigen Hunde einen Thier aus dem Weg und sehen, so mögen sie es vordrängen nicht, und angreifen.“ Wir kamen herein, bei dem ersten Strahle der Morgenröthe mit einander aufzustehen, und nach einem leichten, aber ziemlich munteren Ueberleben legten wir uns auf den Matten schlafen.

Während Alles in Schlaf versunken war, stand ich auf, unentdeckt geprügelt von lauten Insekten, und ging um mich herum. Deren Dach vom Mondlichte verstrahlt war, spazierten. Kinder und Pferde lagen dort und hier ohne Hüter auf dem Feste, und eine Schärpe, die Spitze unter den Fingern, schienen unermüdet auf den Dächern der vorbeigehenden Thiere. Die Hüte eines Hirtens, die sich auf dem hohen Feste über ihm ließen, war mehrte noch die Annahme und Weidmotive der schaden Nacht. Um zwei Uhr Morgens, noch ehe die Morgenröthe sich zeigte, wachte ich die ganze Karawane, und mit drei Uhr waren wir vollständig auf dem Wege. Eine halbe Stunde außerhalb unsers Raqilagers legten wir aber einen kleinen Halt, dessen Namen man nicht sagen konnte. Der Tag begann anzuwehen, und wir hörten noch das Geflügel der Taube, das mit Kanndrögen des Morgens immer gewandter wurde. Es fiel ein harter Thau, der unsre Kleider ganz durchdrückte. Um acht Uhr gelangten wir an ein Lagerhaus, wo wir ein Frühstück von Wein zu uns nahmen und vier stündige Schritten trafen. Wie mit Tagelassen, Pörsen und Hirschen der wasser, den Kaffee hatten, die Karawanen gegen die folgenden Straßen hinaus zu schicken. Um neun Uhr machten wir uns wieder unter dem Geleite dieser menschlichen Gendarmen auf den Weg, der uns durch

\*) Othello von J. R. 1852.

\*\*) Othello von J. R. 1852.

#### Voujoulat's Reise von Smyrna nach Cybesne.

(Schriften Voujoulat an Herrn Widmann, Smyrna 26 Janus 1850.)

Es ist meine Absicht zu bezeichnen, was ich auf meiner Reise von Smyrna über Mesopotamien nach den Rinnen von Cybesne gesehen habe; ich werde von den Dörfern und Wäldern erzählen, die ich auf meinem Wege traf; von dem Zustande dieser Gegenden; von Allen, was Auffälliges über Gärten und Denkmäler ihrer Bewohner gibt; aber mich wenig bei den Thiermännern der Wälder, in der Geschichte des Ueberflusses verweilen. — Am 26 Janus, zwei Stunden vor Sonnenanbruch, machte ich mich in Begleitung eines Dragomans des französischen Konsulats, eines Kaschi oder Janissars und eines Führers auf den Weg. Ich führte einen Leitzer oder Post bei mir, der von dem Kadi von Smyrna angestellt war. Auf meiner ganzen Reise wurde ich nicht um diesen Leitzer befragt; der Kaschi an meiner Seite that mehr als der beste Post. Über den Berg Pagan, zur Linken die Hügel von Smyrna treffend, gelangten wir auf die alte Fernstraße, die mit umgebenen Gebirgen geschnitten ist. Nach einem Wege von zwei Stunden erklärten wir zu unsern Füßen ein Dorf, dessen Name

fe dieste Mangelhaftigkeit Wälder führte, daß wir kaum den Weggang finden konnten. Unser Pferd schüttelte im Vorbeigehen die mit Thau beschwerten Zweige der Bäume, und wir wurden zum zweiten Male an diesem Tage von diesem Regen der Morgensonne durch und durch naß. Bald gelangten wir in muthwilligsten Gebirg, wo sich überall nur hohe Felsen und Klippen zeigten. Unser Bedeckung ergabte sich, daß vor uns nicht in diesen Bergen die Leiden dreier Menschen gesunken worden seien, und der Rausch nicht, was auf einen Angriff gefaßt zu machen; „Che pavor!“ sagte er wiederholt zu mir in schlechtem Italienisch. Doch ohne irgend einen wichtigen Anfall einzukaufen war uns diesen wilden Schauern, und unser Gefolge setzte, nachdem seinen Nachschub<sup>\*)</sup> erhalten hatte, nach dem Rasthause zurück. Nach Tournefort und Schottler erwählten der steilen Klüften, denen die Reisenden in diesen Gebirgen angesetzt sind.

Um Mittag gewahrten wir die Gegend des Rasthofs und die Höhen von Erbesio. Nachdem wir das Gebirge verlassen hatten, nahmen wir unsern Weg zur Linken hin über einen Einschnitt, der in der Richtung von Norden gegen Süden durch einen Einschnitt führte. Diese Straße war durchaus von Einschnitten, Laubsteinen und grünen Geröllsteinen, Karststeinen und Eissteinen erbaute. Wir befanden uns auf dem Rücken von Erbesio, und lag nicht auf einem Wege hin, der an lauter alterthümlichen Thürmen bestand; konnte der Fuß meines Pferdes nicht wieder über eine kleine Ueberreste der alten Hauptstadt Jovianis, oder wohl gar über ein Geröllmeer jenes berühmten Tempels der Diana von Epheesus hindersetzen, von dem jetzt keine Spur mehr zu sehen ist? Ich nahm zuerst meinen Weg nach dem steilsten Ecken, nämlich vom Rasthof; diese Ecken, die mit dem Meere in Verbindung stehen, sind von Schiffen überwachsen, und von zahllosen Schauern von Kranzeln und andern wilden Gefährten bedeckt, das in seinem Ringe oft weißen Wolken gleicht. Der Anblick dieser Regionen von Abgängen tief mit der Verste der Geröllsteinen ist Gedächtnis juchend, die so deutlich die steilsten Ecken schellern:

Dann die mancherlei Wege des Meeres und die des Rasthofs  
Einschnitt Einschnitt, und rings die Weiden durchschneppen;  
Einschnitt Du mit reichlichem Thau sich eisig befeuchten die Schauern,  
Weil die Haupt besternd der Thau, daß lauchend im Wasser,  
Und wie beidseitig frohden im einen Spieße des Bades?

(Nach des Ueberrests.)

Der Schwann, den man dem Vogel des Rasthofs zuschreibt, hat die Ufer dieser Flüsse verlassen, und man kann nicht mehr wie der Dichter sagen:

Kastros  
Dort der Schwann Gesang in seinen hirschenenden Wegen.

Es ist ein Irrthum, wenn Herr von Schottler die steilsten Ecken in die Mitte des Rasthofs verlegt, am Ende jenes Hügels, wo sich das gewöhnlich sogenannte Gefäßnis des H. Paulus erhebt. Wir sahen auf einem großen dreieckigen Felsengraben, das man mittelst eines hundertgespannten Seiles fortbewegte, aber den Rasthof, wobei wir die Ruinen von Erbesio eine Stunde von dort gegen Morgen liegen sahen. Von dieser Ueberfahrt zog ein Muskelmann, der mit einem Ecken in einer der nachstehenden Hüfte wohnte, seinen einzigen Unterhalt. Unser Weg führte uns nun in westlicher Richtung auf schmalen Straßen, die auf einer Seite vom Fluße, auf der andern von den Höhen des Rasthofs eingegrenzt waren. Wir sahen die Wälder des Rasthofs und die Ueberreste alter Gebäude, die an seinen Ufern standen. Als wir wieder in südlicher Richtung fortzogen, hatten wir vor uns ein Meer, das mit schwarzen Felsen bedeckt war. Man sagte mir, daß diese Zette einem Karststeinen gebildet, der nur vom Felsenge und der Mitte seiner Herden lebte; nach Männer, Weiber und Kinder, von der Sonne schwarz gebrannt, und von Karststeinen und wilden Hirschen, liegen sie zwischen den Felsen sehr, mitten unter Nindern und Bergen und Meeren, die der Abgänger aufgeschwemmt waren. Dieser barbarische Stamm, die schwarzen Zette und die Herden am Ufer des Meeres boten mir einen so neuen und ungewöhnlichen Anblick, daß ich kein Auge davon erheben konnte. Ihre Reiter von diesen Halbweiden agierte meiner, und Wer sollte es glauben? diese Menschen waren eben so wenig erlaubt über mein fremdthümliches Wasser und meine europäische Tracht, als die Felsen, die neben mir weilten.

Den hier auf überfliegen wir Hagen, von denen es außer den schwer zu verfolgenden Felsen nichts Bemerkenswerthes gab. Von der Wälderung des Rasthofs bis nach Neopoli rechnet man drei Stunden zum Gehen. Nach Verlauf einer Stunde lag uns die Stadt der Mülser vor Augen, die noch in der gegenwärtigen Sprache ihren alten Namen fortbalteten hat. Am Abgange eines Berges und nach dem Ufer des Meeres zu gelangen, bietet Scala Nuova Mangeln mit seinen Gärten und Weinbergen, mit seinen hübschen Gärten, deren Dächer Hübschkeit mit unsern schlichten Gebäuden haben, einen angenehmen und großartigen Anblick. Seitwärts aus dem Meere erheben sich die Berge von Samos, auf deren Gipfel sich niedersitz, um die Kämpfe der Griechen und Trojaner zu sehen. Ich will hier nicht der Trümmer einer großen Mauer und eines Wandbundes erwähnen, die ich vor meiner Ankunft zu Neopoli in einem kleinen Thale sah. Die Wasserleitung, die wahrscheinlich das Wasser von Neopoli nach Epheesus führte, ist dergefallt verfallen, das man fast nichts mehr von ihr erkennt. In diese Stadt sehen die Klippenlagen das alte Pögelia, eine kleine Stadt, deren Namen die Geschichte kaum aufzuweisen kann, wenn sie nicht sich eines Ansehens der Diana hätte erheben können, den Epheesus nach seiner Heimkehr aus dem trojanischen Kriege hier gebaut haben soll. Wir wollten uns nach Neopoli zu kommen, wohin wir der fruchtbarste Kanal von Samos ein Empfehlungsschreiben an seinen Agenten mitgegeben hatte, von dem ich ungeschickte Mittheilungen über die Umgegend zu erhalten hoffte. Zwar wurde ich herzlich von ihm aufgenommen; allein an den Antworten, die mit der Agent des Kanals auf meine ersten Fragen gab, konnte ich gleich bemerken, daß er nicht sehr in der Gegend und den Mülsern des Landes bewandert sei. Ich sprach mit ihm über Neopoli, Epheesus, den Rasthof, die für den guten Mann spanische Dichter waren. Inseß beschute ich in seiner und meines Dramas und Kanals Begleitung Scala Nuova. Das Innere der Stadt schien mir traurig; wenig Bewegung und was sonst eine Stadt bezieht. Scala Nuova, das in der letzten Zeit noch einigen Handel besaß, entbehrt sich von Tag zu Tag mehr, und sein Hafen sieht verdorrt; kaum erhebt man dort noch einige schwache Rallen, die an den Felsen des Ufers angehängen sind. Nichts sind so wichtige Scala Nuova hat nicht mehr als seine fruchtbarsten Wälder, an denen sich sehr geschätzte Wein wächst; seine Bevölkerung beträgt kaum vierhundert Seelen, Läden, Griechen, Juden und Kretzler. Viele hübsche und armenige Familien haben Scala Nuova verlassen, seit der Handel sich von dieser Stadt wegzuwenden. Der fruchtbarste Agent ist der einzige Europäer, der dort lebt. Ich will hier nicht auf das zurückkommen, was die Geschichte des Mülserthums über diese Stadt berichtet hat. Die Mülser von Neopoli waren nie glänzend. Nur so viel will ich im Vorbeigehen bemerken, daß Neopoli lange Zeit von den Ebern abhängig war, die es zuletzt an die Samier gegen Muretschum, eine näher am Rasthof gelegene Stadt, veräußerte. (Fortsetzung folgt.)

#### Bevölkerung von Van:Diemensland.

Bezugs auf die Statistik der Niederlassungen von Van:Diemensland im Jahre 1851: Sträflinge.

	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.
Hobart:Town	2000	1500	1900	600
New:Norfolk	451	250	400	50
Van:Diemens	1100	600	800	120
Elph	245	115	500	40
Lalaland	500	150	400	20
Duff:Bay	500	50	165	5
Campbell:Town	500	270	510	40
Norfolk:Plains	595	165	400	20
Raueneffen	1100	500	600	150
	6071	4760	5554	1055

Die gesammte Bevölkerung zählt also 11,751 Seelen. Unter den 6071 männlichen Individuen befinden sich 1605, die noch nicht erwachsen waren; unter den 4760 weiblichen 1565 unadulte Mädchen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautensacker.

\*) Der Nachschub ist im Orient die Liebkühn.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 149.

28 Mai 1832.

### Casimir Perier und seine Familie.

Die französische Revolution begann bekanntlich unter ihren Trümmern Thron, Adel und Geistlichkeit. Im Anfange des Konsulats, und mehr noch im Verlaufe des Kaiserthums, war man zwar eifrig demütht, die alten Familiennamen, und die alten Sitten des ancien régime wieder hervorzuheben, um damit dem Hofe des Imperators die legitime Weihe zu geben; allein der Versuch entsprach den Erwartungen nicht, und die erste Gesellschaft unter Napoleon war und blieb, wie später unter den zurückgekehrten Bourbons, nichts weiter als ein schlechter Abdruck und ein bloßer Schatten der aus immer unwiederbringlich zerstörten, altfranzösischen Hof- und Adelszeit. Dagegen war in und mit der Revolution, und ganz besonders während der für Handel, Industrie und Kredit so überaus günstigen Restaurationsperiode, der sogenannte dritte Stand an die Stelle des Adels und der Geistlichkeit getreten, und beglückt, reich und allmächtig geworden. Auf diese Weise erklärt sich leicht die politische Bedeutung und der vorherrschende Antheil, den Männer, wie Laffitte, Ternaux, Berard und so viele andere vom Großhändler- und Bankiersstande, in der Julirevolution gewannen; es ergibt sich daher ferner die Wahl und der Anseh eines Bürgerkönigs, so wie überhaupt der Charakter der heutigen französischen Regierung, zu ihrem Wesen noch nichts weiter als eine Börse- und Kaufmanns-Regierung ist, daher auch ohne Rücksicht auf das große Interesse der Massen, hauptsächlich und fast ausschließlich, die Rechte und den Großhandel repräsentiert und begünstigt, und, wie Dieß ihr Charakter mit sich bringt, von den mannichfaltigsten individuellen Finanz- und Spekulationsinteressen bestimmt und durchkreuzt wird. Dabei darf nicht verschwiegen werden, daß der Stand, von dem hier die Rede ist, in Frankreich bei weitem noch nicht auf der Höhe der gründlichen kommerziellen Kenntnisse und Bildung anderer Völker steht, und daß er hier sein Interesse nicht selten gänzlich verkennt, und mit dem blinden Egoismus zu versehen laßt. Doch Dieß würde hier zu weit bei Seite führen, wo wir von Periers Rede Unlaß nehmen, dieß einige kurze, persönliche Notizen über eine Familie niederzulegen, die eine der ersten Stellen unter den jetzigen französischen Banquiers und Fabrikunternehmern einnimmt, und deren Name, bei der politischen Bedeutung eines ihrer Mitglieder, sicherlich in der Geschichte von Frankreich fortleben wird. Die Familie

Perier ursprünglich aus Montagne im Dauphiné entstammend, wiewohl sie noch jetzt zu Grenoble ein bedeutendes Geschäftshaus besitzt, zählt gegenwärtig acht Geschwister; der dritte Bruder Scipion starb zu Paris im April 1821. Von diesen ist der älteste und Chef des grenobler Hauses, Herr Augustin Perier; der Konsellpräsident folgt zunächst im Alter auf diesen; der vierte, Alexander, welcher bei einer Baumpollenpflanzerei-Unternehmung sein Vermögen einbüßte, ist jetzt Generaliennehmer unter fremdem Namen in Auerre; der fünfte, Camille, hatte vor Zeiten, wie Augustin und jetzt Casimir, gleichfalls Anfälle von Geisteserrüthung, ein Grund, weshalb er seine Präsesenlle unter der Restauration niederlegte; Joseph, der sechste in der Reihe der Brüder, steht gegenwärtig an der Spitze des pariser Handlungshauses, und der jüngste Amédée war unter dem Kaiserthume Staatsrathscandidat und wurde später als Unterpräfekt von Paris nach Oldenburg geschickert, auf welchem Posten er das Heimweh delam und wegen seiner dadurch veranlaßten Geschäftsunfähigkeit zurückgerufen wurde. Zur Zeit der Restauration saß er, wegen einer Spielschuld, die er nicht anerkennen wollte, fünf Jahre in St. Pelagie. Außerdem gehören noch zwei Schwestern zur Familie, welche auch beide noch am Leben sind, Madame Saoy Rollin, Wittve des verstorbenen Herrn Saoy Rollin, Mitglied des gesetzgebenden Körpers unter Napoleon, und Madame Kellser, Gemahlin des jetzigen Deputierten gleichen Namens. Ein Sohn von Augustin Perier hat eine Enkelin von Lafayette zur Frau. Der berühmteste der Familie, Herr Casimir Perier, ist geboren 1777, ging, um sich der Komposition zu entziehen, unter dem Directorium als Senleoffizier zur Armee nach Italien, lehrte von dort unter dem Konsulate zurück, und wurde später Affocil seines Hauses, welches damals die Firma „Perier frères et Flori“ führte, und beim Umlaufe der Nachlassenschaft der verzoigten Familie von Willeroi, der Angabe nach, einen Gewinn von mehreren Millionen machte. Sein Eintritt in die Deputiertenkammer im Jahre 1818 und sein späteres öffentliches Leben ist bekannt. Nur großer politischer Ehrgeiz konnte ihn in die Arbeit und die Sorgen der Premierministerschaft stürzen, denn er war von jeder Träge und zu laufenden Geschäften wenig gemacht. Madame Perier gehört zur Klasse der besonnenen Frauen.

Das Aeußere des Ministerpräsidenten zeigte dem unbefangenen Beobachter, besonders seit den bekannten Ereignissen von Lyon, das



Bild einer fast an Unbild grenzenden Heftigkeit und Gemüthsaufrufung. Beim Erwachen griff er regelmäßig zuerst nach den Zeitungen. Diese Lektüre, in Verbindung mit den persönlichen Angriffen gegen ihn in der Kammer, nähte und steigerte zugleich mit jedem Tage seinen Unmuth und seine Unzähligkeit. Je vermisst er und ernst in der letzten Zeit die Aufgabe wurde, desto weniger ließ er sich hören, oder äußerte er Widerspruch. Dies war selbst die Klage seiner Vertrauten und nächsten Untergebenen. Als beim Ausbruch der Cholera sein ehemaliger vertrauter Handlungsführer, Herr Bisquet, jetzt Polizeipräsident von Paris, ihm in dieser letzten Eigenschaft über die, bei Gelegenheit der gefälligen Verfallungsgerichte in der Hauptstadt, entstandenen Unordnungen Bericht erstattete, geriet er in eine Art Selbstüberpannung, wobei er ausrief: „Mon Dieu, nous touchons donc au terrible journee du 2 ou 3 Septembre!“ In diesem Zustand machte er den bekannten Besuch im Hotel-Dieu. Von dem Augenblicke an unterlag sein sonst starker gebauter Körper. Schon am andern Tage fühlte er sich unwohl, und nur zu bald zeigten sich Symptome der herrschenden Epidemie. Ob unmittelbare Ansteckung die Ursache war, oder die durch den erschütternden Anblick der Kranken erregte oder vermehrte Furcht, oder Beides zugleich, ist ungewiss; wenigstens verdienen glauwürdige Personen die dort um ihn waren, daß der Einbruch dieser Krankenscenen seine Einbildungskraft lebhaft ergriffen habe. Die Cholera trifft bekanntlich nicht bloß Magen und Unterleib, sondern fast in gleichem Grade auch das Gehirn, und das Insipidum animi moderatum sumtum stülten sich bei ihrem Ausbruche der besondern Staatsleute um Gelehrte werfen. Dazu kommt, daß der älteste Bruder und Chef des Hauses, Herr Augustin Perier, ebenfalls schon vor längerer Zeit zu Grenoble Anfälle von Geisteserrüttung erlitt, die fast ein Jahr dauerten. Auf diese Weise erklärt sich mehr als hinreichend die zur Cholera herzugeleitete Verfallungsverwirrung des Ministerpräsidenten. Es war ein niedererschlagender Kontrast, diesen Mann, der gestern noch die bläuliche Gewalt und zum Theil die Geschichte von Frankreich in seiner Hand hielt, heute mit allen Zeichen des Wahnsinns auf dem Krankenlager zu sehen, wie er bald sprach und lachte, bald sang und irrte! Die Familie, welche mit ihm ihre vornehmste Stütze und ihre ganze politische Bedeutung verlor, konnte begreiflicherweise einen so niederschlagenden und so raschen Schicksalswechsel zur Zeit kaum fassen und noch weniger ertragen, daher sie denn auch die Hoffnung seiner Wiederherstellung und vornehmlich seines Wiedereintritts in die Staatsgeschäfte nicht aufgeben wollte, und diese Hoffnung in den Salons und in den Tagelichtern zu nähren und zu verbreiten sorgfältig bemüht war. Wenn die Aerzte, und unter diesen besonders sein vieljähriger Hausfreund, Herr Lasnier, glaubten wenig oder gar nicht an seine Wiederherstellung und am wenigsten an seine Wiedereinsetzung auf der politischen Bühne. Und gefehlt auch, er würde mit der Zeit so weit genesen sein, daß er von seinem Krankenzimmer noch einmal ins Ministerium und vor die Kammer hätte treten können, so würde dies immer nur mit halber Kraft und mit halbem Muth geschehen sein und man sicherlich den ehemaligen Konseilspräsidenten Perier nicht wieder erkannt haben. Ueberdies war er in der öffentlichen Meinung für alles fernere politische

Aussetzen und Wirken unersetzbar verloren, seitdem sich die Nachricht von seiner Gehirnkrankheit mit allen ihren bedauerlichen Details, selbst bis zu den geringeren Volksschichten drab, aller Orten verbreitet hatte. Würde man nicht unter solchen Umständen und bei dem aufgeregten Zustande der öffentlichen Meinung und der Parteien in Frankreich, in Zukunft eine jede misslungene Maßregel oder Handlung und jede auch noch so unschuldige Äußerung von ihm, ohne Weiteres mit dem Stempel der widergesetzlichen Tölpelheit bezeichnen haben? Und hätte endlich die Regierung in solcher Krisis die unruhigen Gemüther, deren Vertrauen zur Intelligenz des Inse-Willen ohnehin täglich mehr und mehr schwindet, auf eine so schwere, und für sie selbst so gefährliche Probe stellen können? Was sonst noch in der letzten Zeit am Krankenbette des Herrn Perier vorgefallen, beschränkt sich auf eine Konsultation der Aerzte, hinsichtlich der Diät des Patienten. Herr Esquirat, Direktor des Chartrons-Hospitals, welcher die Krankheit ursprünglich und hauptsächlich im Gehirn fand, verlangte eine Ernährung bloß zur Lebenserhaltung; wogegen Herr Broussais, Chef des Hospitals Val-de-Grace, auf eine zwar mäßige, aber kräftigere Diät drang, indem er die Verfallungsverwirrung des Herrn Perier für ein begleitendes und zufälliges Symptom der Cholera hielt und behandelte. Da Beide sich über den streitigen Punkt nicht vereinigen konnten, so beschloß man, die Frage der Familie zur Entscheidung vorzulegen. Die Gemahlin des Ministerpräsidenten ist schon seit der Restauration als eine devote Dame bekannt; sie überließ sich daher, wie versichert wird, auch bei dieser Gelegenheit den Einbildungen des Geistes, worauf sie sich für die Ansicht des Herrn Broussais erklärte. Die Familie des Herrn Perier hatte übrigens seit dessen Krankheit, oder wenn man will er selbst, schon zwei politische Niederlagen erlitten; die eine, daß er den Siegeszettel incompromissibel für das Ministerium des Innern verlor, wegen Louis Philipp seinen Günstling Montalivet, dieses Ministerium, freilich unter allgemeinem und gerechtem Mißfallen, übergab; und die andere, daß Herr Augustin Perier gleichzeitig beiderseits Portefeuille antrug, von dem Marineminister aber unter dem Vorwande zurückgewiesen wurde, daß er bis jetzt mehr Pair noch Deputirter sei, worauf dann die Familie theilsweise erwiderte, daß auch Herr von Rigau damals, als er von Casimir Perier ins Ministerium beordert worden, mehr Pair noch Deputirter gewesen sei. Ueberhaupt ist jetzt die Zeit des Portefeuille-Handels und der Portefeuille-Intelligenz, wobei natürlich eine Kombination die andere verdrängt, und in den Tuilleries, wie gewöhnlich, viel geschwätzt, aber desto weniger beschlossen wird. Insofern schien der König mit dem Prospektum gar nicht unzufrieden zu sein, und einstweilen diente die Rückkunft auf den kranken Ministerpräsidenten, dem man seine Stärke gegen so lange als möglich offen zu lassen wünschte, als günstiger Vorwand; das eigentliche Geheimniß aber ist, daß Louis Philipp gern selbst regieren möchte, und ihn daher der Unfall des Herrn Perier auch pfeiflich gleichgültig ließe. Einer hohen Person, die ihm dieser Tage ihr Verleiden über diesen Unfall bezeugen wollte, erwiderte er daher auch ganz leicht und kurzschichtig: „Que voulez-Vous? A un autre!“

# Melton Mowbray

und

## Die englische Fuchsjagd.

(Fortsetzung.)

Einen ganz eigenthümlichen Anblick bietet die zur Fuchsjagd gewidmete Gegend Englands durch die sogenannten Ochsenhöfe (Ox-fences), die man wegen der Schwierigkeit, das Maßvieh, während der Jagdzeit, nur so von den Weiden trennungsfähig wird, auf dem Waldegrund bekriemen zu halten, notwendig gefunden hat. Ein solches Gehäuge besteht aus einem breiten Graben, einer dicken Schwarzhornrinne, und aus zwei Klüffern Länge davon in einem starken hölzernen Zaune von vier Fuß Höhe. Ueber alle diese Verhüllungen hinwegsetzen, die von welcher Seite man auch auf sie losgehen mag, gleich große Schwierigkeiten bietet, ist für die Kraft und den Muth eines Pferdes keine kleine Aufgabe. Eine andere Art Feldbegrenzung, die gleichfalls in diesen Gegenden häufig ist, besteht in den sogenannten Simpelheiden (bull-finch-fences), einem lebendigen Zaune, der einige fünfzig Jahre alt, aus einer oder der andern Seite mit einem Graben umfassen, und so hoch ist, daß Pferde nicht darüber hinweggehen im Stande wären. Der Jäger bricht aber durch ihn hindurch, indem er mit verhängten Sägen darauf ansetzt; so gleich schlägt das Gehäuge hinter ihm und seinem Fuchse wieder zusammen, und läßt von ihrem vermögenden Sprünge eben so wenig eine Spur zurück, als wenn ein Vogel hindurchgeschlüpft wäre. Selten gehen Pferde, die nicht an solche Fäden gewöhnt sind, gleich das erste Mal müßig daran; und meistens ist es nur Wettstreit mit ihrem Herrn und der Muth, zu dem diese Thiere durch das Beispiel der Hunde angereizt werden, daß sie sich zu dem süßen Wagspiel entschließen. Eben wegen dieser lebendigen Einfriedungen, die an manchen Orten so hoch sind, daß nur ein Vogel über sie hinweggehen zu können scheint, geschieht es auch, daß in Feiertagsritten häufiger als irgendwo im Lande über die hölzernen Zäune und Gehäuge hinweggeht. Auch zahlreiche Fische gibt es in dieser Landschaft, von denen die breitesten die Wilschdine und Pelvicore sind.

Wegen Ende des letztvergangenen Jahrhunderts waren die berühmten Reuten von Quorn das Eigentum des Herrn Wynne, und gingen von ihm nach und nach an die ausgezeichnetsten Waidmänner über, so an den Earl von Sefton, Lord Foley, Sir Thomas Ashurst Smith, Sir William Graham, Herrn Osbaldeston, Lord Southampton und endlich an Sir Harry Goodricke. Der letztgenannte Baronet, als ausgezeichnetster Waidmann bekannt, und noch in der Blüthe seiner Jahre, besaß nach einflussigem Auftrage aller Fuchsjäger jede Eigenschaft, die sein edler Beruf erfordert, und unter denen die nicht geringste darin besteht, daß er durch sein großes Vermögen in dem Stand gesetzt ist, die Reute ohne Hälfte einer Subscription zu unterhalten.

Das Städtchen Melton bietet am Morgen eines Jagdtages einen Anblick voll Leben und Bewegung. Schon zu früher Tageszeit sieht man Gruppen von Jägern, so stilletlich als man sie nur irgendwo in der Welt sehen kann, nach verschiedenen Richtungen hin ihren Weg nehmen, um zu den verschiedenen Reuten, die ihrer harrten, zu stoßen. Jeder Jäger sendet zwei Pferde voraus,

deren eines ein kleiner schmaler Jockey reitet, der auf seines Herrn Reitpferd oder in dessen Wagen, wenn er es vorzieht, sich auf diese bequemere Art an die zum Aufsatze der Jagd bestimmte Stelle zu begeben, heimkehrt. Ein anderer Reiter, den man den zweiten Reithelfer (second horseman) nennt, reitet ein zweites Pferd, das der Jäger dirigiert, wenn er aus dem ersten hinter den Hund den einen Ritt zurückgehen darf, der ein solches Pferd notwendig macht. Reithelfer dieser Art sind nicht leicht zu finden, und in ihrem Benehmen wie in ihrer Kleidung spricht sich unverkennbar der kleine Stolz auf ihre besondere Wichtigkeit aus. Auch sind es meistens, wie man zu sagen pflegt, Orkide im Kopfe haben, ein guter Dietter sein, und eine leichte Hand in der Führung besitzen, gut den Hund zu folgen verstehen, und vor Allem ein scharfes Auge und eine vollkommene Kenntniß des Meisters haben, um seinem Herrn mit dem Wechselferde zur rechten Zeit bei der Hand zu sein. Lord Sefton war es, dem die Ehre gehörte, diesen zweiten Reithelfer in die Mode gebracht zu haben; auf seinen Jagden in Leicestershire hatte er einen flinken Barischen, Jack Raven, den Sohn eines Piqueurs, bei sich, der ihm eines seiner tausend Schüler werden Pferde im Feld ritt. Lord Seftons Neuerung in der Fuchsjagd wurde mit der Zeit weiter ausgebildet, und der zweite Reithelfer folgt jetzt nicht mehr den Hund, sondern harrt an einem vorher ausgemachten Orte seines Herrn, dem er aber gewöhnlich eben sehr gelegen kommt, wenn das erste Pferd müde zu werden anfängt.

(Fortsetzung folgt.)

## Ponjoulat's Reise von Smyrna nach Ephesus.

(Fortsetzung.)

Am 22 nahm ich früher vor Sonnenanfang Abschied von meinem Wirthe und folgte dem Weg nach Ephesus ein; indem wir die Straße am Ufer des Meeres verließen und durch das Gehirge gegen auf ungemein geräuschvollen Pfaden, wo oft unser Pferd kaum fortkommen mochten. Von Zeit zu Zeit erloschen wir die Ruinen alter Feststellungen und Thürme der Mauern. Nach einem vortheilhaften Marsche gelangten wir in ein Thal, das von den Ähren Bräunen genannt wird; hier wehten Kinderbeeren, die von zwei balsamischen Bäumen ausgedrückt wurden. Unter dem Schatten einer hohen Pflanze, neben einer Quelle, nahmen wir unsere Rastzeit ein. Die zwei Arten, als sie und Kaffee zum Essen machen sahen, kamen auf und zu und bliesen vor mir, auf ihre langen Stiele von Eisenholz, griesen, unermesslich stehen; sie waren zu Gerippen abgerichtet; ihre tief im Kopfe liegenden Röhren schienen erloschen, ohne Beweglichkeit und Gestalt. Ihre schwache Dampf war trübselig und von der Sonne verdrängt, und ihr halboffener Mund ließ weißes Jähne sehen. Die ihre ebenfalls erloschenen Jäger nur noch höherer machten. Ich theilte mit ihnen umfr schwarzes Brod, das sie mit der Vier beiläufiger Hunde versetzten. Wir stiegen wieder zu Pferde und ließen ihnen den Ueberrest unserer Mädel zurück, und gelangten das darauf in die von Raufvögeln besetzten Thoren. Es war sehr früh, als ich mich im Angesicht der Ruinen von Ephesus befand, und nach einer halben Stunde wieder kamen wir in die Stadt an. Bevor ich über die Ruinen der Dianenstadt selbst spreche, muß ich zuvor die wichtigste Bemerkung, die wir den berühmten Gewerbe verbanden, beibringen, daß nämlich die Stadt nicht, wie früher angenommen wurde, Ephesus ist, und daß es nicht auf dem Grunde der alten Stadt der Diana errichtet wurde. Was ich als ein umfängliches städt. die im dreizehnten Jahrhundert an den Trümmern von Ephesus eine Wille davon erricht wurde. Diese Wille, und selbst Tour nefer, haben selbe Städte verwechselt und die eigentliche Lage von Ephesus vollständig angegeben.

Um mich in meinem Berichte besser verständlich zu machen, will ich zuvor ein Bild von der Gegend von Ephesus zu entwerfen versuchen. Die

Übere des Kapfles, die angesehn sein Willen in der Breite und hoch in der Länge beträgt. In von allen Seiten von Bergen umgeben, nur nach der Westseite und dem Meer zu nicht; hiesig von dem Berg Pnyx abhängig von der Seite des Galesus; gegen Mittag gegen die Höben der Korinthis der Übere die Gestalt eines Bogens. Der Kapfles kommt von dem hiesigen Gebirge herab, stremt mitten durch die Öene und erstreckt sich südlich von den steinigsten Öern aus. Der Berg Pnyx, um den herum nach die Ruinen von Epheus erwidert, ist von mittelmäßiger Höhe und gerundet, und bildet zunächst an den Korinthis, von dem er sich kaum absondert. Die Ueberreste von Mä-Sein liegen auf einer abgeflachten Höhe hiesig von den Ruinen von Epheus. Nun wollen wir sehen, was nach von der Stadt des Lykmaquas übrig ist. Hinter dem Berg Pnyx gegen Südosten lag die Mauerkrümme. Einatkrümpe. Mauerstücke von Bogengängen, zur die Ueberreste eines mächtigen Gebäudes, das Chantier für das Gymnasium, Dekkwal und andere Reste aber für den Tempel der Diana dinsten. Chantier hatte mitten unter diesen Trümmern noch ein Deckengemälde gesehen, auf dem Jüdische im Wasser dargestellt waren, dergleichen Kämpfe von steinernen Säulen mit sechsen Draperien; Gemäld, von Säulen sich verschlungen. Das erste Deckengemälde, auf das man von Mä-Sein her sieht, ist eine angesehene Rembrandt, die sich auf der einen Seite an den Berg Pnyx anlehnt, auf der andern durch große Gemäldes gränzen wird, die die Aufsicht nach der Öene haben. Das Mä-Sein bildet an den Ruinen-Mä-Sein ein Stück auf eine noch erhaltene Krüme von weisem Marmor, deren Bau jedoch minder alt als das Gebäude scheint, zu dem sie gebört. Zornstein und Kermar haben Zeichnungen von dieser Krüme gegeben, die mit lateinischen Inschriften versehen ist, welche aber so hoch oben stehen oder so verschüttet sind, daß man sie nicht mehr lesen kann. Jedes Grab, Bromerkrümpe und Gethäde wachsen in der Einfassung des Stabiums, wo sich jüngere den Trümmern von Marmern und Marmorsteinen überlassen. Wenn man aber das Stabium hinaustritt, liegt sich eine Straße erkennen, oder vielmehr eine Gasse, die zu beiden Seiten mit Pfeilsteinen und Säulenköpfen, Mauerresten und zerstörten Gebäuden besetzt ist. Man kommt, indem man sie verfolgt, an das Theater von Epheus, von dem noch zwei Eingänge und einige Vorhöfe zu sehen sind. Das Theater von Epheus scheint keine der Gebäude zu sein, die jetzt in Trümmern liegen; auch gibt nicht der Rest der Epheus für die Amphitheater, und der h. Pantus und die nachfolgenden Plätze konnten verachtet gegen ihre profanen Versammlungen. Einmal Kades erkannte das Volk dergleichen aber nicht aus der Höhe, daß es sich durch alle Pforten in das Theater stürzte und bei zwei Stunden lang nicht zu schreien aufhörte: „Groß ist die Diana von Epheus!“ Dies war die Gasse der Epheus gegen die neuen Öern, und wenn ich zwei, einen zwei Öoden, die hiesigen wenig Ähnlichkeit mit einander haben, einen Vergleich anstellen darf, so möchte ich sagen, daß es nicht immer sehr gethan ist, wenn das Volk sich gegen die Zerstörung alter Öeren und Einrichtungen erhebt; aber ein großer Unglück ist es jetzt, möchte ich beifügen, wenn die Wälder die alten Öabnen verlassen, und mit eigener Hand zerstören, was die Zeit ihnen geschaffen, und so sich selbst ihrer Vergangenheit, ihrer Ruhmes, ihres Glüdes und ihrer Hoffnungen berauben.

Das erste Thal, das den Berg Pnyx von dem Korinthis trennt, enthält noch Ueberreste einer Kirche, verfallene Mauerwerkstücke. Säulenrümpe und die Spuren eines Öebens, wie Chantier dafür hält. Wenn man nach dem Theater zurückkehrt, erblickt man ansehn davon viele Mauern von Basiliken, in die Höher eingestürzt sind, wie die Mauerwerkstücke zu beschreiben, mit denen diese Mauern einst befestigt waren. Zornstein und andere Wälder in diesen Ruinen den Tempel der Diana erkennen. Dekkwal hält dieses Gebäude für die Kirche des h. Johannes, die von Kaiser Justinian erbaut wurde. Etwas weiter haben trifft man auf die Spuren eines großen Vorhofs; nach dem man den Hofen der Stadt, der jetzt in einem Tempel erkennbar ist, der Platz, der wahrscheinlich die Agora bildete, ist nun ein mit Gestrüß bedecktes Feld, und eine Reihe von Gerölde aus Basaltsteinen. Am Korinthis gewahrt man die Trümmer eines Tempels von vorchristlicher Örenung. Die schönsten Theile derselben sind in dem Mä-Sein Öebens abgebildet. Es ist unersichtlich geblieben, ob dieses Heiligtum dem Götze Julius oder dem purpurnen Apollo, oder dem Kaiser Augustus, zur Zeit seiner Verehrung, geweiht war. Alles, was ich davon sagen kann, ist, daß ich hier Säulenköpfe und Gesimse von anderwärts

licher Gebäude sah, und daß diese Trümmer das Ungleichmässige sind, was der Ort bietet, wo einst Epheus stand.

Von den Erinnerungen an den berühmten Tempel der Diana von Epheus, wie ihn aus Vitruv, Plinius und Strabo folgern, wird man wahrscheinlich erfahren wollen, was nach von diesem großen Denkmale griechischer Kunst übrig ist. Ich gesteht, daß ich diese Frage unbeantwortet lassen muß. Vergewissend lag ich darüber die Wälder und Trümmer an der Stelle selbst in der Hand. Die Säulen, die Marmorstücke, die Mauerstücke stamm. Von den Resten, welche Epheus bezeugen, will fast jeder den Tempel der großen Öitin anerkennen, worüber wir wissen. Die Säulen glänzten Spuren von ihm selbstlich von Pnyx entzogen zu haben, die Säulen nordwärts; Andere westwärts. Einige wie Chantier erklärten, daß man über die Lage dieses Tempels nichts mit Zuverlässigkeit behaupten könne. Diejenigen, welche die untrübsamen Gemäldes zunächst dem Tempel oder ehemaligen Hofen für die fraglichen Ueberreste halten, vergreifen, daß diese Courtois innerlich der Stadt lagen, während der Tempel noch einige Stadien außer den Mauern von Epheus lag. Statt aller Konjekturen von meiner Seite will ich hier nur kurz die Geschichte dieses Tempels berichten. Die Zerstörung der Diana zu Epheus scheint, wie bekannt, in die ersten Zeiten zurück, eine Zeit nennt die Annalen, die zuerst, unter dem König Antioch, der Öitin an den Ufern des Kapfles gestiftet und ein als Öeben oder Öeblich groß geschmücktes Bild der Diana in eine hohe Nische versetzt haben mußte. Das Bild, das dieses Bild vom Himmel gefallen glaubte, mochte es zum Öegenstände seiner Liebe und Hingabe. Es war nicht die selbstliche Jagdthier Diana mit ihrem Bogen, sondern die Öitin mit vielen Dräsen, das Symbol des Lebens und der Fruchtbarkeit. Fast alle Schriftsteller des Alterthums haben von dem ihr zu Öhren erbauten Tempel gesprochen, den man über einem Tempel errichtete, um ihn gegen Öberden zu bewahren; von den Reichtümern, die dieser Tempel enthielt, von seinen 127 Säulen, jede sechs Fuß hoch und das Öberste ein Knieg; die Wälderwerke aber großen Künstler des Alterthums fanden sich in diesem Heiligtum beisammen, und der Tempel der Diana wurde der Tempel griechischer Kunst. Ich schweige von der Zeit, der dieses große Denmal der Kunst in Brand stürzte, um seinen Namen zu verewigen. Bekanntlich wurde ein neuer Tempel auf den Ruinen des ersten erbaut, und die Einwohner von Epheus wählten nicht Alexander den Großen die Öhre der Wälderbauung abzugeben. Krieger von Öria war einer der Baumeister des ersten Tempels, und den Bau des zweiten leitete, wie man glaubt, Antiochos, der Alexander vorgeschlagen hatte, an dem Öert Öies die Wälder zu machen. Im Kriegsjahre stellten die baubereiten Wälder ihre Öchse unter den Öchren der Öitin, und fast immer wurden dieselben unangegriffen gelassen. Vier Öere scheint sich nicht seine firdendüberliche Hand nach den Säulen des Tempels auszustrecken und daraus eine große Menge goldener und silberner Wälderstücke wegzunehmen. Im Jahre 262 wurde der Tempel von den Öeuten geplündert und verbrannt. Wahrscheinlich wurde er in Folge des Zugs des Kaisers Konstantin, das die Zerstörung aller heidnischen Tempel befohl, völlig niedergerissen. Als die Öine und Wälder Mä-Sein um die Wälder befestigten, an den Ufern des Kapfles an dem Mä-Sein der Diana ihre Öyde niederlegten. Wer hätte dort abren können, daß einst ein Wälderwerk euerlich nach der Stelle jenen würde, wo der prächtige Tempel der Öitin glänzte!

(Fortsetzung folgt.)

#### Vermeinte Nachrichten.

Im ersten Jahre wurden an den ersten beiden englischen Häfen 677 Tonnen Wälderstücke (säuglich vierdehnt Stüde von 500 Pfund Öewicht) ausgeführt; ferner 26 Tonnen Zinnöere, 155 Tonnen Silber und 554 Tonnen Wälderstücke. Die meisten Ladungen hiesigen gingen nach Indien, China, Rußland, den Vereinigten Ötaaten und Brasilien.

Die Cholera, scheint es, ist im Jahre 1850 den öffentlichen Wäldern in Rußland eben so verdrölich geworden, als der Bröderung. Von der geringen Anzahl Zeilungen, die ihr öimmerndes Bild aber dieses unersichtliche Bild vertrieben, sind keine erschienen.

Verantwörtlicher Redakteur Dr. Lantzenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 150.

29 Mai 1832.

### Die Regentschaft in Brasilien.

(Von einem deutschen Offizier in brasilianischen Diensten.)

Die brasilische Konstitution (in ihrem 123 Art.) bestimmt, daß im Falle eines plötzlichen Absterbens des Kaisers die Minister der Justiz und des Innern und die beiden ältesten Staatsräthe die Regentschaft während der Minderjährigkeit des Nachfolgers übernehmen sollten, bis sich die Assembla legislativa versammelt, um geschäftlich zur Wahl dreier Regenten vorzusprechen. Don Pedro entsagte am 7 April, und Umstände traten ein, die das Gesetz nicht vorausgesehen hatte; er hatte mit derselben Fieber, womit er die Entlassungssache schrieb, auch die Entlassung sämtlicher Minister unterzeichnet, und bloß Inhabampne war übrig geblieben, theils weil der Kaiser zur eigenen Unterschrift die eines Ministers, dem Befehl nach, bedurfte, theils weil er dem Marquise wohl wollte, wodurch er ihn gleichsam zum Regenten bestimmte. Die öffentliche Stimmung war indessen keinesweges geneigt, die Volkstheorie seines guten Willens gegen diesen Minister zuzulassen. Der außerordentliche Drang der Umstände berechnete zu außerordentlichen Schritten ohne Verläumdung der kostbaren Zeit; es mußten schnell kräftige Regenten ernannt werden, die im Stande waren den Sturm zu leiten, und der Anarchie mit ihren unvermeidlichen Gräueln vorzubeugen. Etwa 40 Deputirte und 30 Senatoren versammelten sich, und obgleich ihre Anzahl nicht die durch das Gesetz bestimmte war, so ernannten sie indessen doch eine provisorische Regierung, die aus dem General Lima, dem Marquis von Caravellas, und dem Senator Berquiere bestand, eine vorzeitige Wahl, weil sie den Zeitläufen äußerst entsprach, und aus den Repräsentanten, nicht den Häuptern, der entschiedensten Parteien bestand. Diese heterogene Zusammenstellung befriedigte alle Gemüther, und jeder glaubte, seine Partei habe überwogen, indem er jedoch gesehen mußte, daß die andern hätten etwas verlangt. Da ich keine Geschichte der damaligen Ereignisse schreiben will, wohl aber etwas Besondere über die Person der Regenten, so werde ich das Obengesagte durch kurze biographische Bemerkungen klarer darstellen.

Francisco de Lima e Silva ist aus Rio de Janeiro gebürtig; sein Vater der Brigadegeneral Joze Joaquim de Lima war ein Portugiese von geachteter, obgleich keiner adeligen Familie. Francisco trat jung als Cadett ins sogenannte Corpo de Pragaça, wo er nach und nach sich bis zum Major hinauf schwang; alsdann trat

er in den Estado Major do Exercito, wurde Oberstlieutenant, und als solcher zu wichtigeren Aufträgen gebraucht; so ging er im Jahre 1823 nach Bahia unter Labatts's Oberbefehl; entzweite sich indessen bald mit diesem Franzosen, der gerne zu Gewaltmitteln griff, und ward das Organ der gemäßigten Partei, die sich Labattu fernsich widersetzte, ihn in Anklagestand brachte, und des Kommando's entsetzte ließ; worauf Lima an der Spitze der Truppen aus dem Recovaco in Bahia einzog. Kurze Zeit darauf sandte ihn der Kaiser nach Pernambuco als Gouvernador das Armas, wo alsbald die defuncte Revolution 1824 ausbrach; Lima schloß sich dem Kaiser selbst der Provinz an; eigene Ansichten hatte er nie, da Scharf sinn nicht gerade seine Haupteigenschaft ist, und er ganz und gar derjenigen Energie entbehrt, die zur Durchführung nothwendig ist; er ließ den Rath gewähren; es geschah, was geschehen mußte, und eine reiche Ernte von Ehre und Auszeichnungen ward ihm zu Theil. Er übertrug die Stelle eines Obristen und wurde folglich zum Brigadegeneral befördert; als er nach Rio zurückkam, machte ihn Don Pedro zum Großkreuz des Enzeiros und zu seinem Camarista, und schickte ihm bald darauf nach S. Paulo ebenfalls als Gouvernador das Armas. Obgleich er ein reines Gladiatörin der Umstände ist, so sind doch Mäßigkeit und Bonhomie seine charakteristischen Tugenden; deshalb erworb er sich auch in S. Paulo den allgemeinen Ruf eines guten Mannes, was schon viel war, da die meisten Beamten seines Gleichen sich durch Verationen und Räuberien auszeichneten pflegten, und außerdem gewöhnlich „Rafidos em Portugal“ waren, er aber „Brasileiro nato“, eine Eigenschaft, der er nicht wenig sein Emporkommen verdankt.

Als nach der Ankunft seiner zweiten Gemahlin Don Pedro eine neue, bessere Ordnung der Dinge eintreten lassen wollte, zumal ihm die junge Kaiserin selbst öffentlich erklärte: „als Kaiser Brasiliens müßte er im ädeltsten Sinne des Wortes auch ein Brasilianer seyn, und gleichsam seinen Geburtsort vergessen“, ernannte Don Pedro das Ministerium Barbacena, und lante „Brasileiro nato“ bestehend mit Ausnahme des Comde de Rio Pardo als Kriegsministers. Wohl giengen alle Kaden an das Ziel hinaus, jenen auszugreifen; der Kaiser war aber nicht zu bewegen, und gab sich in so fern nach, als er auf eine populäre Weise, die durch Rio Pardos Austritt lebig gewordene Stelle eines Gouvernadors das Armas von Rio de Janeiro mit Lima belegte; um indessen den Schein zu behalten, als wäre Rio Pardo nur Interims-Minister, ward

Lima interimistischer Gouvernador, was er auch verblieb bis zur Krisis, der die Kastaftrophe des 7 Aprils folgte. Die Parteien traten unterdessen bestiger und persönlicher eine gegen die andere auf, und aus den tausenden einzelnen Gliedern gestalteten sich Körper. Der Kaiser stand an der Spitze der einen, die Deputirtenkammer, d. h. ihre Majorität, an der der andern. Jene glaubte, Lima würde im Falle eines Aufstandes seine Pflicht thun, und er könne nicht vergessen, daß ihn der Kaiser dazu gemacht, was er war, und ihn stets mit unendlicher Gnade überhäufte; diese vertraute auf seine natürliche Güte, die ihm unmöglich erlangen würde, das Schwert gegen seine mit Recht empfinden Landsleute und Brüder zu ziehen. Die verhängnißvolle Zeit schritt indessen in ihrem Gange vorwärts, und es ward der Entscheidung Tag für Tag näher gerückt. Da reichte der Kaiser nach Minas, sep es, um das Letzte zu veranlassen, nämlich seinen Anhang in dieser wichtigen Provinz mit neuem Feuer zu beleben, sep es, wie Viele behaupten wollen, um doch wenigstens, vor seiner nahe bevorstehenden Abreise, seiner jungen Gemahlin das Innere ihres Kaiserreichs zu zeigen, dessen Verlust ihr so nahe bevorstand. Thatäthen sind, daß er dort drohende Proklamationen erließ, und mit dem Schwert in der Hand nach Rio zurückkam. Da reuigten sich die Vorkälle, des 11, 12 und 13 März, Scenen des Uebermuths der portugiesischen oder coreunbischen (hueligen) Partei bei Gelegenheit der Feier seiner Wiederkehr. Das schwerste Gemitter schwebte aber der Stadt und dem Lande; 40 Deputirte und ein Senator (Verguero) machten dem Kaiser ernsthafte Vorstellungen in einer Witzschrift am 17 März. (Siehe Diario do Imperio am 22 d. M.) Die Antwort des Kaisers war kurz und ausweichend. Der Sturm brach los, Don Pedro begann nachzugeben, und sang an Minskler zu wechseln.

(Fortsetzung folgt.)

## Nelson Mowbray

und

### Die englische Fuchsjagd.

(Fortsetzung.)

Wenn die Reissnachte ungefähr fünf Viertelstunden vorausgeritten sind, bietet Nelson eine neue Scene: vor einigen Wohnungen sieht man dann vierstännige Wagen halten, vor andern schwarzen und schweben sehr schöne Spazierrittsthebe, meistens einblühliche Krosse, mit Sattel und Zaum, ihres Herrn gewärtig. Da die Seitenwege in Leicestershire nicht gut zu befahren sind, so leisten hier die Reitzpferde meist bessere Dienste, und legen mit ihrem Reiter gewöhnlich zwölf oder vierzehn Meilen in einer Stunde zurück. Ein Fuchsjäger von Nelson unterscheidet sich schon lange her von seinen übrigen Waldwerthsgenossen, die man nur die „Provolzjäger“ zu nennen pflegt, durch seinen Jagdanzug. Wenn er fit und fertig an der Hand seines Kammerdieners hervorgegangen ist, so erscheint er gleich dem Heiden Homers, wenn sie das Bad verlassen, als das eigentliche Ideal seiner Klasse. Der Jagdbred von der Weiserband eines Stolz, \*) selbst zugeschnitten, seine mit انگلیس

Gewandtheit ringehaltenen Feinskleid und Stiefel, noch mehr aber die aristokratische Haltung des Mannes vom höchsten Stande mußten auch ein nur halbwegs geübtes Auge ihn unter Tausenden herauskennen lassen.

In den Tagen, wo Leicestershire noch nicht seine eigentliche Verümtheit als Jagdrevier erlangt hatte, bot die Gegend dem Jäger einen ganz andern Anblick, als gegenwärtig. Ein großer Theil des Landes war noch nicht eingezäunt, und nicht der sechste Theil von Gräben noch mit Stachelgästen überwachsen. Dann waren auch die Füchse wilder als heut zu Tage, und der Mitt dauerte deshalb auch länger. Es gab damals noch weniger Wild, und der Fuchs mußte sich weiter von seinem Bau entfernen, um auf Beute auszugehen, was gleichfalls das Aufspüren und Verfolgen mehr in die Länge zog. Ueberhaupt waren die Füchse in dem Grade wilder, als es die Gegend war, in der sie lebten. Herrn Meynell war es vorbehalten, Leicestershire als Jagdrevier in Aufnahme zu bringen. Herr Meynell war nachstritten einer der glücklichsten Waldbewohner seiner Zeit, auch wurde er von seinem übertreffen, so viel über auch in seine Fußstapfen traten, wenn man gleich zugab, daß er in einzelnen Fächern der Waldbewohnerschaft seines Gleichen hatte. Man irrte sich sehr, wenn man glaubt, daß ein Tollstog legendwo, und selbst auf einer Fuchsjagd die erste Rolle spielen könne, und in der That, der Vater der modernen Jagd war nicht weniger als ein tollbreiter Thor. Es war ein Mann, der mit einem energischen Geiste eben so viel Eifer als Ausdauer in seiner Lieblingsbeschäftigung verband; und um die Jagd zu einer Wissenschaft zu erheben, besaß er Eigenschaften, durch die er sich auf jeder andern Laufbahn ehrenvoll hervorgethan haben würde. Ueber die Jagd der Hunde besaß er die gründlichsten Kenntnisse; die hauptsächlichsten Eigenschaften, die er von ihnen verlangte, waren seine Mitterung, Schnelligkeit und Kraft mit Schönheit, Ausdauer mit Muth verbunden. In Betreff ihres Körperbaus verlangte er: „kurzes Rückgrat, breite Brust, gerade Beine und feste Füße.“ Obgleich er nicht selbst mit den Hunden jagte, so war er doch einer der tüchtigsten und geschicktesten Reiter seiner Zeit; doch dies war nur eine seiner untergeordneten Eigenschaften; seine Jagdenkenntniß waren unvergleichlich, und mehrere seiner Waldbred haben noch bis auf diese Stunde ihre volle Gültigkeit behalten.

Geru würden wir hier auch der Mißbegier jener sachverständigen Leser zu genügen suchen, die über den Ursprung der besten englischen Hunden, so wie über den Namen und Rang ihrer Herren Bericht verlangen; allein unser beschränkter Raum erlaubt uns nicht, darauf weitläufig einzugehen. Das älteste Fuchsbundelbint findet sich vielleicht gegenwärtig in den Jüngern des Grafen Londsdale zu Cottesmore. Mit Ausnahme der Hunden des Lord Yarborough, des Herrn Werde, des Grafen Fitz-William, des Herzogs von Beaufort u. a. m., haben die Hunden englischer Parferrerunde seit fünfzig Jahren so oft ihre Herren gewechselt, daß sich kaum ihre Abkunft mit Gewißheit nachweisen läßt. Die geschicktesten Hunden sind übrigens heut zu Tage die des Herzogs von Rutland und Beaufort, des Lord Fitz William, des Marquis von Cleveland, der Herren Ralph Lambton und Osbaldeston. Auch Herr Werde hat eine Jagd von Hunden, die durch Größe und Kraft nur in denen des Lord Cleveland und des Herrn Wilkebold ihresgleichen haben. Fast

\*) Ein berühmter deutscher Schneider in London.

alle Meuten des süßlichen Englands rechnen es sich zur Ehre, von den Hunden des Sir John Warde, „des Vaters der Jagd,“ abzusammeln. Sir Richard Vuleson, die Herzoge von Rutland und Beaumont, und Herr Osbaldeston steben in diesem Sinne, besonders was die Jagd der Hunde betrifft; es ist noch nicht lange her, daß letzterer eine Meute von achtzig Hunden, alle Kinder eines und desselben Vaters, des Hundes Zarrie, besaß. Wer kein Waldmann ist, wird schwerlich die jährlichen Kosten einer Meute errathen, oder begreifen können, wie man so viel Geld für ein solches Vergnügen ausgeben mag. Ungachtet, seitdem der Friede in Europa wieder hergestellt ist, der Preis von Hen und Hahn gefallen ist, so kostet der Unterhalt einer Meute und der Jagdspende jährlich doch nicht weniger als 4000 Pf. Sterling. Es gibt sogar Zwinger und Warställe, die noch eine größere Summe erfordern. Sir Harry Woodville hat gegenwärtig achtzig Koppel Hunde in seinem Zwinger, und vier und vierzig Pferde in seinen Stallungen; und seine Vorgänger, Lord Southampton, Osbaldeston und Sir William Graham hatten noch eine größere Anzahl derselben. \*)

\*) Ueber die jährlichen Ausgaben eines englischen Jagdherrn, und den Preis der Jagdhunde sind bereits in diesen Blättern S. 548 und 460 Notizen mitgetheilt worden. M. d. R.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Fruchtbarkeit der alten und neuen Welt.

(Schluß.)

In England ist die Bevölkerung so dicht, daß ungefähr 250 Ecken auf die Quadratmeile kommen; nun ist aber England gewissermaßen die Westküste des Erdkreises und läßt durch seinen äußern Rand eine größere Bevölkerung zu, als eigentlich sein Boden erlauben könnte. In Frankreich ist die Dichtigkeit der Bevölkerung ungefähr 160, in Deutschland wechselft sie zwischen 100 und 200. Auf diese Voraussetzungen gestützt nun, nebmen wir an, daß die Zahl der Einwohner, die eine Quadratmeile oder überdort zu sein, bequem ernähren kann, 150 unter dem 50<sup>ten</sup> der Breite beträgt, so erhalten wir als Maximum der Productionsfähigkeit Parallele 26. Nehmen wir ferner 35 als Werthigkeit der Fruchtbarkeit bei ungenauer Beobacht über dem 50<sup>ten</sup> in America hinaus, und als Maß die Kinder abwärts von der dreihundert Parallele zu beiden Seiten des Equators, so erhalten wir ungefähr 1,100,000 Quadratmeilen, von denen jede zweihundert Individuen Unterhalt zu geben fähig ist, und 5,700,000 Quadratmeilen, von denen jede 490 Individuen ernähren kann. Hieraus folgt, daß die natürlichen Lebenskräfte von America, wenn sie ihre volle Entwicklung gewonnen haben, drei Milliarden und sechs Hundert Millionen Einwohner ernähren können, eine Menschenzahl, die fastmal so groß ist, als die gegenwärtig auf dem Erdkreise wohnende Bevölkerung!

Die Wahrheit dieses Resultates wird vielleicht dem ersten Blick einige Zweifel dagegen erregen; allein wir glauben, daß bei einer näheren Prüfung unsere Ansichten die gegebene Schätzung noch sehr möglich befinden werden dürfte. Noch mehr zu erlauben aber möchte darüber sein, daß die größte Lebensfähigkeit vorliegt, daß diese ungeheure Bevölkerung in drei oder vierhundert Jahren existiren wird. Die Gewässer, die man uns über diese Berechnungen machen könnte, sind nicht unbekannt, so wie uns, sie zu widerlegen, leicht scheint. Nur Wissen müssen wir nur noch bemerklich machen, daß die Kosten der Transports und die Schwierigkeit, Individuen aus überdortenen Ländern nach unbesetzten Gegenden zu schaffen — Umstände, die in der alten Welt so hinderlich befanden werden — durch die Dampfschiffahrt auf den pazifischen Ozeanen, die sich auf dem neuen Kontinent nach allen Richtungen hin ergießen und verzweigen, unendlich vermindert werden müssen.

Die Einbildungskraft verliert sich ins Reich des Wunderbaren, wenn sie über einen Zustand der Dinge nachsinnen will, der eine so merkwürdige und schnelle Veränderung in den Verhältnissen des menschlichen Geschlechtes zur Folge haben wird. Fast möchte wir es selbst noch nur für einen süßern Traum halten, und doch beruhen die Folgerungen, die uns in jene Zukunft hinführen lassen, auf so sichern Principien, als jene Faust, welche die gewöhnlichen Lebensverhältnisse bedingen. Fast alle sozialen Verbesserungen entspringen aus der Wechselwirkung zwischen einer steigenden Wohlstandes- und der Kraft der vorerwähnten Ursachen. In welchem Zustande wird sich daher die Gesellschaft in America in zwei Jahrhunderten befinden, wo eine oder zwei Milliarden civilisirter Europäer auf einen verbindlichen Zahl menschlicher Rasse zusammengebracht sein und die ungenügende Zahl menschlicher Wesen nur zwei Sprachen sprechen wird? Denn man kann es für gewis annehmen, daß das Vortragssprache in Edameria sich mit dem Spanischen vermischt wird, und erwiesen scheint, daß das Russische nur einen Zoll breit Land gewinnen oder überhaupt in der neuen Welt festen Fuß fassen können wird. \*) Ein solches Verhältnis, die notwendige Folge der erdübten Umstände, scheint bestimmt, den Reich von Babel zu lösen und die große Familie des menschlichen Geschlechtes zu seiner unauflösbaren Einheit der Kommunikation zurückzuführen; denn die von den Völkern Sibiriens und Europa's gesprochenen Sprachen werden dann auf der großen Stufeleiter des Erdkreises oben so unmittelbar erscheinen, als es gegenwärtig die finnisch-lapponischen oder tibetischen Dialekte in Europa sind. Die Geschichte zeigt uns, das Reichthum, Macht, Wissenschaft und Literatur in den altmährlichen Vorkursen der Nation die allgemeine Intelligenz und die Freiheit zum Fortschritt haben. Derselben Ursache, die den Fortschritt der Civilisation vom Egypten und Babel aus das westliche Europa herabtrug, können im Lauf der Zeit ihn aus von Europa in die Grenzen des Kosmos ausströmen und Missipipi versetzen. Wenn wir über diese Veränderungen nachdenken, die eben so außerordentlich als wahr und unaussprechlich sind, so drängt sich uns die Ueberzeugung auf, daß die menschliche Gesellschaft bei allen ihren wüthigen Fortschritten noch immer in der Kindheit liegt; daß die bewohnbare Welt, in Bezug auf ihre Productivkräfte betrachtet, fast jetzt noch wie mit einem Schleier bedeckt war, und daß wir vorläufig nur einen schwachen Schimmer von der wahrhaftigen süßen Zukunft des menschlichen Geschlechtes und von der großen Bestimmung haben, die seiner Entfaltung dienlich bevoorzugt.

Wiedertreten möchte ich nur noch befragen, wie aber einen solchen Traum, unglücklich lädelt; allein wir erinnern sie dann, nur einen Blick auf die bereits gemachten Fortschritte in den Vereinigten Staaten zu werfen; man wird dann nicht mehr können, über die riesenhafte Zunahme der industriellen Reichthümer, der Intelligenz und der sozialen Entwicklung, zu erschauern; so wie man nicht die Ueberzeugung einer ungenügenden Freiheit, nur vor Wissen den wunderbaren Kosmos der Bevölkerung zu verstehen im Stande sein wird. Dann stelle man sich die Frage: Welche Macht vermocht dem Fortschritt der Civilisation Halt zu setzen, die sich aus dieser einzigen Quelle ergießt, um sich über eine noch unbewohnte Welt zu verbreiten?

Schließlich möchte ich nur noch befragen, daß die Bevölkerung der Vereinigten Staaten, die gegenwärtig (1855) vierzehn Millionen Einwohner zählt, nach der Easte ihrer jährlichen Zunahme sich in fünfundsiebenzig Jahren verdoppeln und im Jahre 1850 oder achtundzwanzig Millionen zählen wird; im Jahre 1875 sechsundzwanzig, und im Jahre 1900 hundert und zwölf Millionen Seelen:

## Der Stammbaum eines arabischen Pferdes.

Bei allen Völkern hat man von jeher die Pferde unter die edelsten Geschöpfe gestellt; am weitesten aber sind, außer den Persern, die ihnen göttliche Verehrung erwiesen. Die Araber genannt, die ihre Pferde sogar durch Brief und Siegel theilen. Die arabischen Pferde haben so gut ihre Stamm-

\*) Wahrscheinlich aber ist es noch, daß in Edameria, namentlich in Syrien, die indische Sprache wieder die herrschende werden wird, wie aus allen diesen Punkt, so wie über die Wiederentdeckung der alten Sonnenkulten, die in diesen Blättern enthaltenen wichtigen Anhaltungen gar deutlich haben. M. d. R.

stammte, als wendend ein Turner; und Stiefsohn der h. römischen Krone. Ein solcher Stammvater, von dem her die Uebertragung folgt, befindet sich in den Händen eines reichen Engländers, der das aelteste Noth in Kewport um tausend Guineen kauft. Diese Urkunde ist auf Seidenpapier ausgefertigt, ist sehr lang und vier Fuß breit, und enthält drei und vierzig Zeilen in arabischer Sprache, unter die die mit da thätigste Worte eingeritzt sind, und lautet, wie folgt:

„Im Namen Gottes, des Gnadenreichen und Erbarmungsvollen, Seth Mubame's, des Sohns des hohen Gottes, und Vaters, des Dieners Gottes, der Gefürchten Mubame's, und Jerusalem, durch die Gnade Gottes, des Weltbeherrschers. Dieses Pferd, der Vater Kadam's, gleich an Kraft seinem Sohne, ist aus dem Stamme Jazajal und ein Verbrüderung von dem Thierem Lababa's, des Vaters von Nitt; es ist von sehr reiner Gestalt und schnell wie der Wind. Nitt befindet sich von ihm als Führer im Jahn in einem Reute, sammt seinem Stammvater, dem ein Kaffir glauben darf. Unter die Fährten seiner Veranwandtschaft steht er bald nach, den Vater Mubame's, welcher der Vater Kalla's war, und den einzigen Nitt, den Vater Kammass's, des Vaters Nitt's, von Nitt'sicht zu Nitt'sicht herabkommend von dem alten Fährten Labala's. Verleihen Sie ihm grüne Weide im Ueberflusse und das Wasser des Lebens, und ein Erbkübe mit Mauern umschlossen, ein Kohn des Stammes Noab, für das Feuer seiner Race. Besatzungen mögen tausend Jypressen seinen Kreis vor der Hölle der Götter, vor dem Wolf und den Schlangen der Erde; ein Heil werde begangen im Lande, und mit Sonnenanfang sollen Kamele kommen und Besatzung in Scharen, während der Stamm unter einem Gefirte von himmlischen Jägern den Gattel und den Namen und den Ort des Stammes des Vaters in Mesopotamien, und Kalamia von Katurat von dem begeisterten Stamme Noab, ausstellt. Dann sollen sie in stürmischen Göttern zum Himmel fliehen, das er den Stamm vor Uebel behüten möge, vor dem Dämon der Erschlaffung, vor Pestilenz, vor Uebel von Gott, vor schädlichen Kameelen, vor Mangel, vor dem Feuer der Drachen, vor Verwundung, vor Schlangen auf die Fähr, vor Jüdwortretten, vor dem Schindeln, aber dem unbesonnenen Sohn eines unbesonnenen Vaters, vor Rohheit bei der Geburt, vor Geschwären, vor Verwundung, vor Krämpfen, vor jähwüthigen Verwundungen, vor jubelndigen Sprachproben, vor Verbrüderungen der Propheeten und adelichen Wanderern, vor eigenmächtigen Vater sagen, vor Verwundung und Graben in Eipfaffen, vor unverschämten und unerwartlichen Reitern, vor allem Diefem behüte, o Herr, diesen Stamm, und bestimme Nitt, die bedächtig sind im Folgen, und bedächtig im Vorausgehen, die die Wahrheit im Auge haben und bedachten.“

### Vermischte Nachrichten.

Folgendes ist der Bericht, der über das Hinscheiden des berühmten Naturforschers Cuvier in der französischen Akademie der Wissenschaften veröffentlicht wurde: „Dr. Cuvier befand sich noch vor acht Tagen in der letzten Etage der Akademie; am folgenden Tage erkrankte er seine Leberkrankheit am Colicte de France. Als er im Schlaf erwachte, war er mit vielem Feuer und bei ihm gleichzeitigen Schmerz verspürte, jedoch er lag in einem sehr ruhigen Bewußtsein und sagte sich, gegen seine Gewohnheit, daß er für seine Gesundheit ungemein besorgt zu sein pflegte, an einem solchen Orte dem Besuche aus. Selbstem spürte er einige Tage lang einen Schmerz in der rechten Schulter, aber den er sich normaler besagte; dieser nahm bald zu, und Mittwitsch stellte sich Beschränkung im Schlingen ein. Dennoch führte er im Staatsrathe, Comité des Innern, wie gewöhnlich den Vorsitz. Dr. Cuvier theilte seinem Hausarzte, Hrn. Marc, seine Befürchtung mit, daß er von einer Lähmung der Speicheldrüse bedroht sei; allein man hielt das Uebel für nicht so gefährlich, da Cuvier, wenn er leidend war, gegen seinen Zustand etwas übertrieben schloß. Aber am folgenden Tage trat wirklich das erwähnte Uebel ein; der Kranke konnte keine Speise mehr schlucken, und der rechte Arm, wie bald darauf auch der linke, wurde gelähmt. Vergebens wendete man wiederholte Blutegel, Aderlässe und Brechmittel an; es blieb bald kein Zweifel mehr über die Ursache der Krankheit; es war ein Leiden des Rückenmarks, und zwar des den Nerven unter dem Namen der verlängerten bekannten. Auch blieb der Kopf der Kranken unempfindlich, und behielt die volle Geistesfähigkeit. Nur der Theil des Nervensystems, der den Bewegungen vorsteht, war angegriffen. Die Läh-

mung theilte sich auch den unteren Gliedmaßen mit, die aber ihre Sensibilität durchaus beibehielten. Dr. Cuvier verlornte nicht einen Augenblick seine Besorgn. Dem Verlaufe, der ihm einige Hoffnung geben wollten, erwiderte er: „Ich kenne die Anatomie zu gut, um meinen Zustand nicht beurtheilen zu können, ich leide am Rückenmark, und habe keine vier und zwanzig Stunden mehr zu leben.“ Die Krankheit nahm auch wirklich immer mehr überhand; die Respiration wurde sehr kurz und häufig, er athmete mehr als hundertmal in einer Minute; endlich konnte sich die Brust nicht mehr genug erweitern, um Athem zu schöpfen, und Cuvier verschied Sonntag am 13. Mai, gegen Uhr Abends. Man glaubt, es sei fast, dem Dr. Cuvier einige Wochen zuvor auf die Hüfte gerathen, als er das Institut besuchte, sich schneller Erbe bereitzustellen habe. Cuvier war Vater von Francis, Eldesten, Mitglied des königlichen Academie für den öffentlichen Unterricht, immerwährender Secretär der Akademie der Wissenschaften, Mitglied der französischen Akademie und der Akademie der Wissenschaften und schönen Künste, Professor der Naturgeschichte am Collège de France, Director des Jardin des Plantes und Professor der vergleichenden Anatomie. Cuvier war in seinem am großen Mannern so fruchtbaren Jahre 1769 geboren, und aus einem Napoleon, Walter Scott, Canning, Chateaubriand u. s. w. das Leben gab. Die Wissenschaften, das außer seinem unerschöpflichen Berufe auch noch zu belegen, das er einige seiner Werke, namentlich, das über die Fische unvollendet hinterließ.“ — Einen ausführender Bericht über Cuvier's Leben und wissenschaftliche Thätigkeit, werden wir demnächst in diesen Blättern nachträglich liefern.

Bekanntlich erbrachte der sogenannte Sancy-Diamant, der eine der kostbarsten Perlen der englischen Schatzkammer bildet, ursprünglich Karl dem Kühnen, der ihn im Jahre 1477 von Nancy mit dem Leben verlor. Ein Schweizer, der den vertriebenen Christen half, verkaufte ihn, seines Werthes unwürdig, an einen französischen Adelman, Ramens Sancy, in dessen Familie er fast ein ganzes Jahrhundert blieb. Als er bekannt ist, verließ das französische Reich dieses Juwel. König Heinrich III. hatte einen Sancy als Beschützer seiner Schweizertruppen in Diensten, und schloß bewußt nach der Sancy, um neue Mannschaften anzuwerben. In der That schenkte wurde König Heinrich von einer Partei bedrängt, und sah sich genöthigt, um die gegen die Schweizer eingegangenen Verbindlichkeiten zu erfüllen, bei der Familie Sancy das erwähnte Juwel zu entleihen und an die Schweizer zu verschleusen. Sancy verkaufte den Diamant einem treuen Diener, um ihn an den Ort seiner Bestimmung zu bringen. Wiewohl der Mann und der Edelstein verschwand, und Niemand wollte zu sagen, was aus ihnen geworden. Der König machte Sancy Vorwürfe, daß er ein so kostbares Juwel den Händen eines Dieners anvertraut habe; aber Sancy, im ersten Verdrusse auf die Treue seines Dieners, zeigte seine Nachforschungen fort, auf denen sich zuletzt ergab, daß der Dieb von Klütern überfallen und ermordet, und seine Reize in einem Walde begraben worden sei. Sancy ließ die Erde ausgraben und öffnen, und siehe da, der Diamant fand sich im Lager des treuen Dieners, der ihn verschlungen hatte, um ihn nicht in die Hände der Räuber fallen zu lassen. Das Juwel — jetzt ein Kronjuwel — heißt, es seitdem unter dem Namen Sancy-Diamant bekannt. (Hof-Journal.)

„Der Morisch'sche Tourment, bemerkt der Sigaro, ist bald in Holland, bald in der Türkei, bald in Catalonien, bald zu Marfilie, — man hat diesen tapfern Krieger so oft von einer Seite auf die andere übergehen sehen, daß man nicht mehr recht weiß, in welchem Lager man ihn suchen muß.“ — „Bei einer Wurde zu Marfilie, erzählt derselbe Mann, wurde ein Unschlauer aufgefaßt: „Er lebe die Freiheit!“ Ein Mann, der dieses patriotischen Geschehens des kleinen Kessels überdiesig wurde, stopfte ihm im Vorbeigehen mit der Hand auf seinen Hüften, und sagte: „Und nicht wahr, auch die Freiheit!“ — Ferner meint der Sigaro: Die Herzogen von Berry hat sich, um nach Frankreich zu gehen, auf einem Dampfboot eingeschifft; ihre Profile sind in Rauch aufgegangen.“ — Hr. v. Aufrenger hat sein Balsamwasser mit Proteolen tauglichen lassen; ein scheinbar Mittel gegen die Schlaflosigkeit. — Einsam's Berg ist in dem Werten; alle Augen in der Nachbarschaft spannen auf seine Niederkunft.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Kautenbach.

München, in der Literarisch-Kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 151.

30 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

„Indem wir die Kinde an den Zelten umher machten, verweilten wir meist, wo heftigeres Gesehrei als gewöhnlich unsere Aufmerksamkeit auf sich zog. Es gelang uns, in viele einen Blick zu werfen; alle waren mit Stroh bedeckt, und die darin unter allen möglichen Uebersetzungen umher kielten, saßen und lagen, verbunden mit dem jammervollen und konnisslichen Gesehrei, gaben jedem Zeit das Ansehen einer Narrenschilde in Babylon. In einem Zelte befanden sich bloß Neger, die in ihrem vollen Puge waren, und ganz wie im Theaterschmucke ausgaben. Eine Negerin trug ein Kleid von netzenartigem Gaze mit silbernen Beizen; eine andere war in ein blaßgelbes Seidengewand gekleidet; einige trugen glänzende Turbane und alle waren mit Schmutz überladen. Die Männer trugen schmerweise Beinkleider und blassfarbige Jacken. Einer von ihnen, ein junger Mensch von kohlschwarzer Farbe, predigte ihnen unter den ungeschlachten Gebärden vor, wobei er zuweilen hoch vom Boden aufsprang und die Hände aber dem Kopfe zusammenzuschlug. Hielten unsere Missionäre den Anblick gebieter, den er schmeckte, sie würden sich gewiß wenig auf seine Belehrung zu Gute thun.

„Um Mitternacht ließ sich ein Horn vernehmen, das, wie man uns sagte, das Volk von den Privatandachten zum öffentlichen Gottesdienste rief; alsdenn sahen wir auch von allen Seiten die Andächtigen nach der Bühne des Predigers herbeistürmen. Ich und meine Begleiterin stellten uns mit dem Rücken gegen das Gerüst, und konnten so die ganze Versammlung überschauen, und die folgende Scene mit ansehen, ohne uns einer Gefahr aussetzen. Die Versammlung belief sich auf ungefähr zweitausend Personen.

„Die Prediger erschienen mitten auf der Bühne und begannen eine Hymne zu singen, nach der sie die zerküßten Sünder hervorzutreten aufforderten. Während des Gesanges wendeten sie sich nach allen Seiten der Versammlung, die bisweilen im Chöre mit einstimmte. Dieß war der einzige Augenblick, wo ich etwas von jener feierlichen Erhabenheit wahrnahm, die man gewöhnlich dem Gottesdienste in den Ursildern von Amerika zuschreibt. Allerdings wurde auch durch den Stimmenger einer solchen Menschenmasse, der aus der Grabeshölle der Nacht sich erhebt, und in den tiefen Waldgründen widerhallt; durch die vielen schönen

jungenbliden Gesichter, die nach oben gerichtet vom Mondesstrahl beleuchtet noch blässer und vertärlarter ausgaben; durch die finstern Gestalten der Prediger in der Mitte des Kreises; durch den rothen Laß, den die Feuer auf den Sträßen an die Baumstämme warfen, ein wunderbarer Eindruck auf das Gemüth hervorgerufen, den ich nicht so leicht wieder vergessen werde. Allein noch ehe ich mich dieser feierlichen Stimmung ganz hingeben konnte, wechselte die Scene, und das Erhabene derselben wurde in Wischen und Wiederrufen verflücht. Die Ermahnung der Geistlichen an das Volk gleich so klemlich der Predigt, die ich im „Revival“ gehört hatte; nur war der Erfolg ganz ein anderer; denn statt der wenigen hysterischen Weiber, die ich dort gesehen hatte, traten hier einige hundert Personen, größtentheils Weiber hervor, die ein so furchtbareß Geheul und Wehgeschrei ausstießen, daß ich noch schauderte, wenn ich daran zurück denke. Sie schienen einander hervorzuzerren und auf das Lösungswort: „Laßt uns beten“ fielen sie alle auf die Knie; veränderten aber bald darauf ihre Stellung, um mehr Raum für ihre konnisslichen Bewegungen zu gewinnen. Bald erblühte man auch ein unbeschreibliches Durcheinander von Köpfen und Beinen; sie schlugen mit ihren Gliedern in so wilden und trampschaften Zuständen um sich, daß ich jeden Augenblick ein Unglück befürchtete. Und wie soll ich erst die Töne beschreiben, die aus diesen gemarterten Gesehpfen und der Masse des Volkes laut wurden! Es fehlen mir die Worte, davon einen Begriff zu geben.

Hysterisches Gesehrei, trampschaft ausgekostenes Wechen und Stöhnen ließ sich von allen Seiten vernehmen. Die Haare standen mir zu Berge vor Entsetzen. Und als sep noch nicht genug des Lärmens mit ihren wilden frägenden Stimmen, fingen sie nun auch an die Hände mit aller Gewalt zusammenzuschlagen. Dante's Schilb derring stand mit lebendig vor den Augen:

„Quivi sospiri pianti, ed alti guai  
Risonavon per l'aere . . .  
. . . . . Orribili favelle  
Parole di dolore, accenti d'ira  
Voci alti e fioche, e suon di man con elle.“

Viele von diesen unglücklichen Gesehpfen waren schöne junge Mädchen. Die Geistlichen wandelten unter ihnen umher, und erregten und besänftigten zu gleicher Zeit ihre Todeskrämpfen ähnlichen Zustungen. Ich hörte sie murmeln: „Schwester, theure Schwester



her!“ Ich sah ihre Lippen verschloßen sich den Wangen der armen Mädchen nähern; ich beobachtete ihre Züge genau, wenn sie ihnen Worte des Trostes ins Ohr zu flüstern schienen, die ihre leichenblaffen Wangen mit einem leisen Roth färbten.

„Nach den ersten wilden Ausbrüchen, mit denen sie sich auf den Boden geworfen hatten, wurde das Klagegeschrei allmählich verständlicher, und es wandelte sich nun eine Mißthung schmerzlichen und fometischen Gesühles an. Ein noch sehr junges Mädchen, das in der Stellung von Canova's hübscher Magdalena nahe vor mir auf den Knien lag, brach in lautes Jammern aus: „Wehe, wehe dem Abtrünnigen! Höre, höre mich, Jesus! Als ich fünfzehn Jahre alt war, starb meine Mutter, und ich wurde abtrünnig, o Jesus, ich wurde abtrünnig von Dir! Nimm mich zu meiner Mutter, o Jesus! Nimm mich zu ihr, denn ich bin müde!“ O John Mitchell! O John Mitchell!“ Und nachdem sie lapt hinter ihren, vom Gesicht gehaltenen Händen geschloßte hatte, hob sie ihr schönes theilnehmendes Angesicht wieder empor, und rief: „Werde ich bei meiner Mutter sitzen auf der sonnenhellen Bank der Erlösung? Bei meiner lieben Mutter? O Jesus, nimm mich zu Dir! Nimm mich zu Dir!“ Wer hätte dem ersten Wunsch eines so jungen und liebenswürdigen Geschöpfes nach dem Tode eine Thäne versagen mögen? Aber bevor ich noch die Malbandacht verließ, sah ich sie fest verschlungen in Hand, und ihren Kopf an die Schulter eines jungen Mannes geleht, der gleicht wie ein Don Juan ansah, den die Unterwelt zurückgeschickt, weil er ihr zu schied war.“

(Fortsetzung folgt.)

## Die Regentschaft in Brasilien.

(Fortsetzung.)

Am 20 März kam ein ganz populäres, ganz brasilianisches Ministerium zu Stande (Francisco Carneiro de Campos, Tenente General de Moraes, Visconde de Soizaes, Sousa Franca, José Manoel de Almeida, Hollanda Cavalcanti), welches aber ankam gegen die Revolution, für die Revolution zu arbeiten begann. Kein Wunder also, daß es schon am 5 April durch die Hofkavalen geschickt wurde, und der Kaiser zum Ausreifen entschlossen, das Ministerium de Souzae oder der Marquessen ernannte. (Marquez de Parangaba, Marquez de Vacacaty, Marquez de Inhamatupé, Marquez de Baccubiti, Conde de Lages, e Visconde d'Alcantara), welches die Garantien suspendiren, und die großmüthigen Maßregeln ergreifen sollte. Hier eiserne Galgen wurden aus dem Arsenal da Marinha heimlich hervorgeholt (was jedoch sogleich verrathen ward), und die Proscriptions-Listen waren bereits ohne Zweifel angefertigt. Da stand das Volk in Waffen auf, und versammelte sich auf dem Campo S. Anna. Die Julies de paz (Friedensrichter) wurden als Deputation nach St. Christóvão zum Kaiser geschickt, ihn zu ersuchen, zu seinem und seines Volkes Wohle die vorigen Minister wieder einzusetzen; der Kaiser antwortete eigenhändig, und erklärte, das Recht Minister zu ernennen, hänge verfassungsmäßig ganz von seiner Willkür ab, das Volk solle den von ihm Ernannten vertrauen, er und sie würden das Gute der Nation zu handhaben wissen. Da erscholl von allen Seiten:

„Verrath, Verrath; es sterbe Don Pedro!“ Man zerriß die Proclamation, und machte Anstalten zum Angriffe; die Bataillone, die dem Campo am nächsten lagen, rückten aus und vereinigten sich mit der Bürgerschaft, was auch General Lima that, der am 18 März entlassen, das selbigen Tages wieder in seine Stelle eingetrickt worden war. Eine zweite Deputation mit Lima an der Spitze, ging an den Kaiser ab, der zur Antwort gab: „er werde mit dem Schwerte in der einen, mit der Konstitution in der andern Hand, auf dem Platze erscheinen, und so die Rebellen zur Ruhe bringen!“ Dieses unbesonnene Wort ward die Loosung zur Revolution; die übrigen Bataillone fanden sich im Verlaufe weniger Stunden ein; selbst die sogenannte Artilleria montada, welche in St. Christóvão lag, verließ den ihr angewiesenen Posten. Freilich sagt man, und mit Recht, daß das Militär dieß von Don Pedro abließ, aus Mangel bestimmter Befehle, aus Mangel eines entschlossenen Führers, oder vielmehr auch, und Dieß ist das Wahrscheinlichste, weil der entscheidende Moment verstrichen wurde, es marschiren zu lassen. In der Nacht vom 6 auf den 7 April sandte Lima seinen Abkanten, den bekannten Major Frias e Vasconcellos zum Kaiser, einen letzten Versuch zu machen, und ihm ankündigt, die Truppen und Bürger verlangten nach St. Christóvão zu marschiren; da gab Don Pedro seine Sache und die seiner Partei verloren, nicht weil er ohnehin nicht anders konnte, sondern weil es ihm an Seelenstärke gebrach, mit seinem Volke zu gehen, oder gegen dasselbe aufzutreten. Er entließ sämtliche Minister, mit Ausnahme Zambado's, und übergab an Frias e Vasconcellos die zwei wichtigsten Ämterstücke ihrer Entlassung und seiner eigenen Abdankung ohne allen Werth: halt, worauf er am Bord des Waripé (des englischen Admiralschiffes), eine Zuflucht suchte. Da die Revolution vorzüglich das Werk des übergegangenen Militärs geworden war, und Alles von dem guten Benehmen desselben abhing, so steigerte sich Lima's Einfluß zum Außerordentlichsten; obgleich allgemein gesagt und mit Recht behauptet wird, daß die Umstände mehr ihn, als er die Umstände benutzte habe. Er ward daher in der provisorischen Regierung der Repräsentant der Revolution, das heißt, des revolutionirten Volkes und Militärs von Rio de Janeiro.

Nicolas Pereira da Campos Vergueiro dagegen ward sein Mitregent aus entgegenstehender Ursache; weil er ein Brasilico adoptivo, und von der entschiedensten Opposition war. Bei dem Ausbruche der Revolution, wo das Volk gegen alle Portugiesen, selbst gegen Brasilico's adoptivos wüthete, war die bloße Ercheinung seines Namens von der möglichsten Wirkung; man wollte gleichsam durch ihn ansprechen, daß Brasilien keines seiner angenommenen Kinder verlor, insofern er sich wie Vergueiro pflichtmäßig gegen sein neues Vaterland betrug. Vergueiro, geboren in Portugal, studirte die Rechte zu Coimbra, ohne es zum Promoviren bringen zu können; deshalb ging er auch nach Brasilien, um dort wie so Viele seiner Nation sein Glück zu suchen; anfangs ward er Commis in einem Kaufmannshaus der Rua Breita, ging aber bald nach S. Paulo, wo er Requirerente (Bittschreiber) und Anwalt machte, was ein guter Erwerbseigeln war, und nach ih. Durch Heirat dabeist gelang er zu einem kleinen Gut, und durch seine Geschäfte zu einem gewissen Namen, was ihm zur Erwählung als Deputirter Brasilien bei den lisaboner Cortes verhalf. Hier zeichnete er sich um

so mehr als kräftiger Vertreter der Rechte Brasiliens aus, als sein Kollege Francisco Mello Barbosa, der bekannte Dichter, und nachherige Marques de Paranaguá, obwohl ein geborner Brasilianer, das Wohl seiner Nation verrieth. Nach seiner Rückkehr lebte Wargneiro als Privatmann, ward aber bei der Emancipation Brasiliens zum Deputirten der Constituinte (Constituierenden Versammlung) erwählt. Hier blieb er stets ein festes Mitglied der Opposition, um so heftiger, als er seine Geburt im Auslande gut zu machen hatte. Dreimal erwählten ihn die Provinzen zum Senator; zweimal verwarf ihn der erbitterte Don Pedro, zum drittenmal indessen ließ er ihn zu, bloß um ihn aus der unteren Kammer los zu werden. Indessen besetzte er auch im aristokratischen Senate die Bahn der Demophilie, die ihn so weit gebracht, und that sich besonders 1831 in der Diskussion über das Budget (Rep do Orçamento) hervor, wo er gegen Paranaguá auftrat, ihm die libellösen Ereignisse vorhielt, um so wieksamsten zur Annahme des Gesetzes beizutragen, welches dem Kaiser seines rechten Armes, der fremden Truppen beraubte. Wargneiro ist tüchtig und fein, es fehlte ihm zu Don Pedro's Zeiten bloß an der Gelegenheit, trotz seiner Demophilie ein Anhänger der absoluten Partei, der Cordeiros, zu werden. So stimmte er in der heimlichen Sitzung 1830 über die Meinung der Kammern ganz anders als in der öffentlichen; in der Krisis 1834 im März ließ ihn der Kaiser rufen, und wollte ihn ins Ministerium aufnehmen; Wargneiro war es zufrieden, wollte sich aber sicher gestellt wissen, und deshalb zu seinen Collegen Rodrigues, Lima de Alencar, Costa Carvalho mit erkannt haben, und allenfalls auch Lino de Souza, um die nördlichen Provinzen zum Schwelgen zu bringen, wie er sich lächelnd gegen den Kaiser ausdrückte. Don Pedro wollte nicht in alle Forderungen einwilligen, und so verfiel es beim Alten. Wargneiro war so bloß Föderalist und Republikaner dem Schrine nach; nun ist er Antiföderalist und ein getreuer Anhänger der neuen Regierung, für die er Alles that, was er für Don Pedro zu thun nicht für rathsam und gehener fand. Deshalb sank er auch tief in der öffentlichen Meinung und wird noch stets tiefer sinken.

Joze Joaquim Carneiro de Campos, der Sohn eines begüterten und geachteten Kaufmanns aus Bahia, trat bereits in den Beneficiärorden; seiner vielversprechenden Eigenschaften halber sandte ihn sein Onkel nach Coimbra, wo er die geistlichen Rechte studirte und promovierte; darauf übernahm er die Erziehung der Söhne des Conde de Lignares, der nun sein kräftigster Stütze war, und ihm zur Stelle eines Offiziers der Secretaria da Fazenda in Lissabon verhalf; nachher trat er als solcher in die do Estado ultramarino beiseit, und begleitete in dieser Eigenschaft Don Joáo VI nach Brasilien, wo er in die Secretaria do Imperio trat, und bis zur Stelle eines Official Major gelangte, die ihm mehr als 30,000 Erushados jährlich abwarf. Als Conselho da Fazenda unterzeichnete er die Konstitution Don Pedro's, welche eigentlich meistens sein Werk ist; und ward deshalb von ihm zum Visconde de Caravelas ernannt; späterhin ward er auch Staatsrath und Senator, und als eines Tages der Kaiser seiner berährigsten Favorite, der Donna Demetilla de Castro de Sauto e Mello, den Titel einer Marquês de Santos beilegen wollte, schuf er 10 Discretos zu Marquês um, und so ward auch er es. Caravelas ist bereit

deri bis vier Mal Minister der Justiz und des Innern gewesen, und hat sich stets im ausgezeichneten Rufe erhalten; er ist auch einer der vorzüglichsten Redner im Senate, und wird vielfach an Wohlklang der Sprache und Eleganz tief von seinem Bruder, dem vortrefflichen Francisco Carneiro de Campos, übertroffen. Er benahm sich während der provisorischen Regierung trefflich, und wenn er nicht wieder erwählt wurde, so lag es bloß an seinem Marquêsentitel, und keineswegs an seiner ausgezeichneten Persönlichkeit.

(Schluß folgt.)

#### Ueber die Temperatur des Meerwassers in verschiedenen Tiefen.

Der französische Schiffstinentant Bérard, der zwei Reisen um die Erde bewohnte, erhielt von seiner Regierung den Auftrag, die Küsten der Negersüste von Algier genau und mit allen Einzelnheiten aufzunehmen. Er benutzte diese Gelegenheit, um Untersuchungen über die Temperatur des Wassers in der Tiefe des Meeres anzustellen, und dessen seine Tiefe sich nur auf vier beschränkte, so fand sie hoch, theils wegen der Wärme, die von der Erde ausstrahlt, theils wegen der Wärme, die von der Luft ausstrahlt, theils wegen der Wärme, die von der Luft ausstrahlt.

Die erste Untersuchung fand am 26 Juni 1851 zwischen den katalischen Inseln und der Küste von Algier statt. Das hundertthellige Thermometer wurde 200 Faden tief hinabgelassen, und in dieser ungeheuren Tiefe fiel das Quecksilber, das an der Luft 21° und auf der Oberfläche des Wassers 21° zeigte, nur auf 15°. Beim zweiten, am folgenden Tage unternommenen Versuche fiel das Thermometer in einer Tiefe von 600 Faden ebenfalls auf 15°, während es an der Luft 25° 5 und auf der Oberfläche des Wassers 25° 2 zeigte. Der dritte Versuch wurde am 15 November zwischen den colonnatischen Inseln und dem spanischen Ray St. Martin gemacht. Auch an dieser Stelle des mittelländischen Meeres betrug die Temperatur der Tiefe sich auf 15°, obwohl an der Luft nur 16°, und 25° 5 auf der Oberfläche des Wassers war. Am 25 November endlich zeigte das Thermometer in freier Luft 15°, auf der Oberfläche des Wassers 14° 6, und in einer Tiefe von 750 Faden abermals 15°.

Der Capitän d'Arville, der diese Resultate der geographischen Gesellschaft in Paris mittheilte, sagt bei dieser Gelegenheit: „Man sieht, daß sie vollkommen mit denen übereinstimmen, welche die in den Jahren 1826 und 1829 im Bassin des mittelländischen Meeres von mir angestellten Versuche ergaben. Wo ich in den verschiedenen Tiefen von 300, 200, 250, 600 und 700 Faden Temperaturen von 12° 5, 12° 5, 11° 1, 12° 6 und 12° 7 fand, obgleich das Thermometer auf der Oberfläche des Wassers 15° 8, 16° 5, 17° 2, 14° 7 und 15° 9 zeigte. Es ist folglich so gut als erwiesen, daß im ganzen westlichen Theile des mittelländischen Meeres die Temperatur des Wassers in einer Tiefe von mehr als 200 Faden auf 15° des hundertthelligen Thermometers fallen bleibt; woraus ich die in der That von dem Herrn Bérard bei tiefen Temperaturen der Tiefe von 1000 Faden der That. Die von mir geäußerte Meinung über die Ursachen der Kälte der unteren Wasserschichten der freien Meeres, die ich der fortwährenden Strömung der Polarwasser, in der Tiefe des Ozeans, nach dem Äquator zufließend, so wie durch diese Erscheinung an Bestätigung. Da nun die Meeressenge von Gibraltar nur eine sehr kleine Menge jener Wasser empfängt, so folgt hieraus ganz natürlich, daß die tiefen Wasserschichten des mittelländischen Meeres nie jene niedrige Temperatur erreichen können, die im ganzen Ozean in einer Tiefe von über 100 oder 1000 Faden zu herrschen scheint.“

Hr. Bérard hat sich vorgenommen, seine so wichtigen Forschungen über diese Gegenstände fortzusetzen, und er hofft sogar, daß es ihm möglich sein wird, sie bis zu der ungeheuren Tiefe von 2000 Faden oder 10,000 Fuß auszuheben.“ Dies mit dem Entschluß vorgenommenen Untersuchungen

\*) Unmöglich noch was man ziemlich allgemein der Meinung, es sey unmöglich, Sondirungen über 200 Faden mit einiger Verlässlichkeit zu unternehmen. Capitän Bérard's, d'Arville's und d'Arville's Versuche haben bewiesen, daß

gewinnen oder anderem, daß sie zur Ermittlung der Temperatur des Meeresspiegels dienen, noch an Interesse, daß sie zur Kenntniß der Ausdehnungen des Ozeanpfeils beitragen, und hiedurch allein einen wichtigen Begriff von der Wasserfläche geben, die den größten Theil der Erde einnimmt. Dürer's Bericht fand auf dem mittelländischen Meere in einer Tiefe von 600 und 700 Faden, und Bosc's mit 600, 760 und selbst mit 1200 Faden noch keinen Grund. Diese Erfahrungen zusammengekommen führen schon zu dem Schluß, daß nicht in dem geringen Bassin des mittelländischen Meeres die mittlere Tiefe der Ozeanfläche unterhalb seines Niveaus, die mittleren Erhebungen der benachbarten Länder über dasselbe Niveau bei weitem übersteigen.

#### Vermischte Nachrichten.

Ein Jährling in London erschienenen Buch: „Reise entdelt viele der merkwürdigsten Thiere aus dem Haupttheil der Erde, aber auch nicht weniger ungewöhnliche Knochen von ihrem Schiffe und Verstand, woran die Engländer so große Freude haben. Unter andern wird erzählt: „Der letzte König von England besah sich als Herrgott von Cleone in einer Kugel seines Palastes zu Buxton Park ein Stück von dem Hofstaats des Kaiserlichen „Mikado“ auf, an welchem Stofen gestellt stand, als er in der Gesellschaft von Tausend die tödtliche Wunde empfing. Dieser Stuch Wund wurde später am oberen Ende des Epistols zu Buxton Park, mit der Hülfe Wundts darüber, angelegt. Es war in der Mitte durch eine Kugel von schwerem Kaliber durchbohrt, und in diese Schüttung hatten, während es sich noch in der Kapelle befand, Nothbedienten ihr Nest gemacht. Man konnte unmöglich dieser Wund sehen, ohne daran zu denken, welche thierische Beschaffenheit verfallen mußte, um diesen furchtbaren Untergang ein Aufsehen zu geben.“ — Der folgende Vorfall wird von dem Verfasser als unvorstellbar verdrückt: „Ein Schiffskapitän, der gegenwärtig zu Belgien ist, jag mehr als zwanzig Meilen weit von der Küste einen Hund aus dem Meer. Dieser Umstand kann vielleicht einiges Licht auf die Thatsache werfen, daß Hunde, die von England nach Irland oder Frankreich verkauft wurden, wieder bei ihren alten Herren erschienen, und dabei durch das Meer schwimmen. Der Graf E. — schickte einige Hunde seiner Meute nach Cumberland in Irland; diese Hunde kamen wohlbehalten dort an, und der Lieberbringer erhielt darüber seinen Empfangsschein. Drei Wochen darnach sah man zwei dieser Hunde in dem Hundewürger des Grafen wieder, aber in einem Zustande der größten Magerkeit und Entkräftung. Ein Gentleman meiner Bekanntschaft berichtet mir, daß ein Jagdhund, den er in Calais zurückgekauft, aber die Meerenge schwamm, und wieder in sein Haus nach London kam.“ — Einmal unvorstellbarer sündigt folgende Geschichte: „Der süßliche Jagd Hühner Art, der mit von einem sehr glanzvollen Mann meiner Bekanntschaft erzählt wurde, ist folgender. Den ich hier nicht mit Stilligkeit übergehen kann, obgleich er etwas an Wunderbar gränzt: Ein englischer Offizier vom alten Regimente ging eines Tages zu Paris über die Seinebrücke, als ein Pudel auf ihn zuwerk und ihm seine ganz fröhlichen Schritte auf die Erde und über besetzte. Der Offizier schien sich zu freuen, besaß aber die Besorgnis, daß er sich von ihm ganz entfernt wieder verlor. Da sich aber dieser Umstand wiederholte, so wurde er aufmerksam, besaß aber kein Hund, und sah, daß er sich im Schilme an der Seine wühlte und kam nicht ab, als jemand mit glühender Gemüthsart stiefen vorbei ging, an die er sich dann auf alle mögliche Weise zu setzen suchte. Der Offizier gewann bald die Ueberzeugung, daß der Hund dem Stiefelpferd angehöre, und von ihm dann abgetrieben worden war. Der Mann gefand es endlich auch ein, und der Offizier, überaus von der Kugel dieses Thieres, rannte ihm seinem Herrn zu einer großen Summe ab, und nahm ihn mit sich nach England. Wiergen Tage darnach war der Pudel wieder bei seinem alten Herrn, und legte mit ihm in Kompanie ihr fröhliches Geschäft fort.“

Man könnte sich versucht fühlen, die Geschichte der kaiserlichen Koria, gleich der Kerie der Noatigall zur Kerie, für eine ihrer glanzvollen Kader

man sie nicht als eine Tiefe von 1000 und 1200 Faden annehmen kann, und es ist nicht unvorstellbar, daß mit Bedenken und nöthiger Vorsicht sogar eine Tiefe von 2000 bis 3000 Faden zu erröthen möglich ist.

tauten der orientalischen Umkleidungsart zu halten, wenn nicht vielfältige Beobachtungen und die Zeugnisse von europäischen Kugelfahrern darüber vorlägen. Dieser Vogel, der in Indien sehr häufig ist, lernt gleich dem getriebenen Hunde auftreten, kommt auf den Ras seiner Kerie, setz sich ihm auf den Finger, und eilt auf den ersten Wink einen Kerge nach, den man z. B. in einen Brunnen wirft, und besetzt ihn auf, ehe er das Wasser erreicht. Eben so läßt sie sich, gleich dem Lauben der Kerie, als Preisbiss gebrauchen, und lernt Preisfen von einem Hause ins andere tragen. Dieser Hühner-Kingling rüht sie auch ab, den jungen Imbierkinnen ihre „Kerie“, seine Wohlthaten, die sie, wie es seit einiger Zeit unter unsern Bräuten Mode ist, zwischen den Augenbraunen tragen, zu rauben. Hieraus ist der Instanz der Koria vielleicht noch besondern Bemerkung würdiger, als das, was sie von den Menschen lernt. Aus Grassalmen weht sie sich ein Nest in Gestalt einer Kerie, das wie von Tuch gemacht aussieht, und an die höchsten Zweige des höchsten Feigenbaums oder der Palme, über den höchsten Ausbuchtungen einer Quelle oder eines Baches hergefaßt befestigt ist, das die Kerie (sowohl) der Eingang ins Nest ist, und von unten, um die Jungen vor Raubvögeln zu sichern. Dieses Nest, in welchem sich zwei oder drei abgebratene Kammern befinden, wird von dem jungen Vogel Wacht mit einem Schilfwurme besetzt, den er in diesem Zwecke lebendig fängt und innen an der Wand des Nestes mit etwas frischem Ertem befestigt. Folgendes ist der Bericht eines Engländers, der lange Zeit in Indien sich aufhielt, aber diese fast ungläubliche Kerie Thatsache: „Da ich mich von der Wahrheit der Sache mit eigenen Augen überzeugen wollte, so beschloß ich selbst ihr Nest dieser Kerie zu untersuchen, und gab deshalb Mittags um vier Uhr meinen Bedienten den Auftrag, den Vogel zu verfolgen und nicht nach dem Neste zurückzukehren zu lassen, bis ich dieselbe in Magerkeit genommen. Ich eilte dem Eingang nach und fand wirklich einen Schilfwurm an der Wand mit seiner Erde befestigt, welcher die Kerie „Moraw“ nannte. Nachdem ich das Nest wieder verschlossen und an Ort und Stelle getrachtet hatte, unterfuhr ich es am folgenden Abend noch einmal, und fand ebenfalls einen kleinen Schilfwurm mit frischem Ertem zur Seite des Eingangs angeheftet, wie ich es am vorigen Tage gesehen hatte. Noch an drei andern Nestern nahm ich dieselbe Untersuchung vor, und fand überall die kleine lebendige Kerieklampe; in einem vierten war das frische Thierkuchen schon bereit, aber der Schilfwurm noch nicht angeheftet.“ Der Beobachter der Kerie fand es nicht wahrscheinlich, daß der Vogel den Schilfwurm zur Speise benutzte, da die Kerie ihre Nahrung nicht in der Nacht zu sich nimmt, sondern Dieb des hellen Tages zu thun pflegt.

#### Erklärung.

Wie und das Verbot des Auslandes in den preussischen Staaten nur durch die beiläufige Erwähnung davon in einem Korrespondenzartikel der Allgemeinen Zeitung bekannt wurde, so erfahren wir die Zurücknahme dieses Verbotes gleichfalls nur beiläufig wieder aus einigen deutschen Blättern. Diese Zurücknahme, heißt es darin, sey von Seite der preussischen Regierung erfolgt, seit das Ausland sich in den vorgeschriebenen Grenzen gehalten habe; in einem andern Blatte liest man: seit es in angemessenen Grenzen geblieben sey. Ohne auf die Gründe eingehen zu wollen, durch die sich die königl. preussische Regierung veranlaßt finden konnte, ein Verbot des Auslandes und dessen Aufhebung zu verfügen, können wir nicht umhin zu bemerken, daß die Forderung, die man aus den oben angeführten Worten ableiten zu wollen scheint, durchaus unangebracht ist. Wie können diese Worte als ein geantwortet, und daß wir auch künftighin keine andere, als die von uns, dem Zweck unseres Blattes vorgeschriebene Bahn verfolgen werden, ohne andere Rücksichten, als die unsrer Pflicht gegen das Publikum, unsrer Ueberzeugung, selbstthätigste Grundsätze und die bisher behauptete Unabhängigkeit unserer Meinung anerkennen.

Die Redaktion des Auslandes.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbach.

München, in der Literarisch-Kunstigen Werkstatt von J. O. Collopp's Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N 152.

31 Mai 1832.

### Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Fortsetzung.)

Ungerecht, wie die Verfasserin gegen Alles ist, was in Nordamerika nicht englischer Art und Sitte gleicht, sind es auch ihre Urtheile über das weibliche Geschlecht. Die Sitteneinheit und Kindlichkeit desselben, die von allen Reisenden in Nordamerika einstimmig anerkannt wird, erscheint ihr bloß als lankisches Wesen und Ungeheiß; am wenigsten aber kann sich die verzärtelte englische Stadtdame mit den schweren und mühseligen Arbeiten veröbuen, zu denen dort auch das andere Geschlecht seine schönen Hände bringen muß. Die Ausübung einer Strecke Urwaldes ist freiwillig kein Fieberfieber, und der Ansiedler ist gezwungen, mit Weib und Kind rüßig Hand anzulegen; aber dafür wächst ihm eine kräftige Nachkommenschaft heran, und er weiß, daß er den der Willkür abgerungenen Boden einem Geschlechte freier Bürger hinterlassen wird. Doch hören wir die Verfasserin selbst mit ihrem Jammer:

„Die Frauen sind in der That die Sklaven der Scholle. Man darf bloß die Frau eines amerikanischen Ansiedlers ansehen, und sie nach ihrem Alter fragen, so wird man sich überzeugen, daß sie ein Leben voll Mühseligkeit, Entbehrung und Arbeit führt. Seitens findet man ein Weib in diesem Stande, das über dreißig Jahre hinaus ist, ohne jede Spur von Jugend und Schönheit eingehört zu haben. Häufig sieht man Weiber mit Kindern auf dem Schoß, die man für ihre Enkel hält, bis irgend Etwas das Gegenheil beweist. Selbst die Mädchen, obgleich oft mit sehr lieblichen Gesichtern ausgestattet, sehen bleich, bager und schwächlich aus. Ich erinnere mich nicht, ein einziges Mal unter der ärmsten Volksklasse jene derben, roßigen und lachenden Sclüster bemerkt zu haben, wie man sie in unsern Dörfern häufig trifft. Der Abscheu vor dem Dienste, der aus ihrer eingebildeten Gleichheit entspringt, hält die Mädchen von jener gesicherten und bezüglichen Unterthan fern, die sich ein ordentliches Mädchen in England verschaffen kann; und die Folge hiervon ist, daß die Töchter, bei aller mehrererbigen Freiheit gegen ihre Eltern, doch wirklich zu Hausklaven werden. Dieses Verhältnis, das durch keine öffentliche Zustlichkeit, kein Gesetz u. s. w. auf Augenblicke eine heitere Abwechslung gewinnt, wird nur gegen die noch traurigere Würde eines mühsel-

beladenen Ehestandes umgetauscht.“) Sie heirathen sehr jung, und nirgends findet man Mädchen, die auf jener reizenden Stufe zwischen Kindheit und Ehe stehen, auf der man sich, wenn man anders seine Zeit nützlich anwendet, so viel nützliche Kenntnisse erwerben kann, und der Charakter die nötige Kraft gewinnt, die wichtigere Rolle der Gattin und Mutter würdig zu übernehmen. Das schwächliche kindliche Ding ohne Kraft des Geistes und des Körpers muß eine Last von Mühseligkeiten auf sich nehmen, die ihr junges Auge der Zeiten trübt und ihre Wangen bleich, bevor Natur ihr noch die Vollendung des ausgebildeten Weibes gegeben hat.“ . . .

„Unter den vielen Beispielen jener in Amerika so häufigen Art von Verschämtheit, die bei uns so selten ist, sah ich wiederholt eines, das eben so stark das Partgefühl der Damen berührte, als es den Herren unerschlöpflichen Stoff zu schmerzhaften Angriffen bot. Ich sah es an verschiedenen Orten und wohl zweimal in einer und derselben Art. Ein Mädchen ist j. W. beschäftigt, ein Hemd zu versetzen — ein Hemd, ein Wort, das von einem weiblichen Munde ausgesprochen, als die größte Leichtfertigkeit genommen werden würde — ein Herr kommt zum Besuch und fängt seine Unterhaltung sogleich mit den Worten an: „Was machen Sie da Schöne, Miß Clarissa?“ — „Bloß ein Jäckchen für meiner Schwester Puppe.“ — „Ein Jäckchen? Wollen Sie mich zum Besen haben Miß Clarissa?“, fragen Sie mir doch, was es wird?“ — „Ach, es ist eine Schürze für eine unserer Negerinnen.“ — „Wie eine Schürze? Miß Clarissa. Aber wozu sind denn beide Seiten zusammengenannt? Gewiß, Sie könnten mir es besser sagen?“ —

\*) „Ich sah nirgends noch, sagt die Verfasserin an einem andern Orte, eine Frohlichkeit, die so ohne alle Erblichkeit ist; man reißt von einem Ende der Union bis zum andern keine Spur davon. Sie haben keine öffentlichen Feste, keine Müssi auf den Straßen, keine Puppenspiele u. s. w. Ein ausgezeichneter Quackhändler in America erzählte mir, daß noch keine romische Schrift im Publikum Bild gemacht.“ — Wahrscheinlich ist eben auch keine darnach erschienen. Daß es den Amerikanern nicht an der heitersten Laune und dem gesundensten Humor fehle, dafür ist wohl Washington Irving Vorge genug, und wenn die Amerikaner ernster sind, als es Miß Mrs. Knollys ist, so muß dies als eine notwendige Wirkung der Freiheit angesehen werden. Die Freiheit wird nur durch Mässigkeit und Ernst erhalten und erworben. Es geht nichts Lustigeres, als die Negrobilder, die man sonst von der Natur zur Sklaverei bestimmt zu halten geneigt war.

„Nun, wenn Sie es denn doch wissen müssen, einen Uebergang für ein Kopfstück gibt es.“ — „Nun, Das laße ich mir gefallen, das ist ein Uebergang für das Kopfstück eines Kleines. Soll ich raten, Miß?“ — „Ach, lassen Sie mich, Herr Smith, Sie machen mich ganz schamroth.“ — Bevor aber das Gespräch auf diesen Punkt kommt, sind beide, Herr und Dame, fast erstickt vor Lachen. Einst sah ich ein Mädchen durch einen Witz so in die Enge getrieben, daß es, um zu beweisen, daß es nur einen Satz verfertigte, vor den Augen des zubringlichen Fragers auch die dritte Seite des Hermbes zusammennahmte, und es dann triumphirend hinhielt mit den Worten: „Nun, und was sagen Sie jetzt dazu?“

Weniger mit Unrecht klagt die Verfasserin vielleicht über die Absonderung der Geschlechter bei öffentlichen Unterhaltungen.

„In Amerika,“ sagt sie hierüber, „werden alle Vergnügungen der Männer, mit Ausnahme des Tanzes, an dem aber fast nur unverschleierte Individuen keinen Geschlechts Theil zu nehmen pflegen, in Abwesenheit der Frauen genossen. Sie spielen mit einander zu Mittag, spielen Karten, haben musikalische Unterhaltungen in großen Versammlungen, aber immer ohne die Weiber. Kann jedoch selbst die Reichsten ihren Gattinnen und Töchtern die gemeinsten Beschäftigungen des schwächlichen Dienstes im Handballe zu erlernen, die sie fast indogekannt verrichten müssen. Selbst in den Staaten, wo es noch Sklaven gibt, besorgen selbst die angehenden Frauen, wenn sie auch nicht gerade stärken und hülsen, und die eine Hälfte des Tages Puddings und Kuchen zubereiten, um sie in der andern Hälfte des Tages zu backen, die häuslichen Geschäfte in einer Art, die es ihnen unmöglich macht, elegante und gebildete Lebensgefährtsinnen ihrer Männer zu werden. In Baltimore, Philadelphia und New-York traf ich freilich Ausnahmen davon; aber im Allgemeinen vom Lande gesprochen, findet das Gesezte überall Anwendung.“

Folgendes ist die Beschreibung eines Balles und Souper's, denen freilich keine unser diktatorischen Sitten beizumischen würde, ohne die Union und ihre ganze geprüfte Freiheit zu vernünftigen, gleich unser guten Mißreß Trollope:

„Die Anordnungen zum Souper waren sehr sonderbar, aber sehr charakteristisch für des Landes Art und Sitte. In einem geräumigen Saale war für die Herren zu einem glänzenden Mahle gedeckt; während die armen Damen, jede mit einem Teller in der Hand zu sehen waren, wie sie während der Entfernung der Männer nachdenklich im Saale auf und ab wandelten. Bald darauf traten Diener herein, die gebührende Platten mit Supplikaten, Kuchen, Gebrannten und Creme heranzurufen. Die toiden Wesen ließen sich nun auf den Stühlen nieder, die längs den Wänden des Tanzsaales aufgereicht standen, und jede begann, ihr Knie als Tisch unterge stellt, ihr süßes, aber sehr unbedingliches Mahl einzunehmen. Der Anblick davon war von wahrhaft komischer Wirkung; ihr Fuß und das stillschweigend ausgestreckte Zimmer bildete einen unbeschreiblichen Kontrast zu diesen unbequemen und armseligen Stellungen. Diese Anordnung geschah weder aus Oekonomie, noch aus Mangel an Raum, sondern bloß deshalb, weil es den Herren beliebt, allein zu speisen. Dieß war wenigstens die Antwort, die ich auf meine Frage, warum die Herren und Damen nicht gemein-

schaftlich soupierten, erhielt, und dieselbe Antwort erhielt ich von verschiedenen Personen, an die ich dieselbe Frage richtete.“  
(Schluß folgt.)

## Die Regentschaft in Brasilien.

(Schluß.)

Im Einklange mit dem Artikel 123 der Constitution schritten die vereinigten Kammern zur definitiven Wahl der drei permanenten Regenten. Zuvor bestimmten sie ihnen Attribute und Verrechte; schränkten ihre Macht ein, ohne sie jedoch der notwendigen Gewalt zu berauben, und warfen ihnen gebührende Jahrgehälter aus. Es war natürlich, daß 100 Deputirte und 50 Senatoren, die die Regenten zu erwählen hatten, dieselben aus ihrem Schoße wählen würden; dann war es wahrscheinlich, daß es zwei Deputirte und ein Senator sein würden; indessen war man allgemein von der Nothwendigkeit von 2 im a's Wiedererrenennung überzeugt; man gestand sie auch, der unschätzblichen Eigenschaften des Mannes wegen, gern zu; indessen als man späterhin sich von der Miltität des Einkusses des Militärs abzugewog, da es sich von sich selbst gleichsam auflöste, geriet man sich seiner Wahl. Wer sollte aber nun den Sieg davon tragen, die Deputirtenkammer mit zwei, oder der aristokratische Senat mit Einem Kandidaten? Der Gernunft entschied. Die untere Kammer hatte sich in zwei entscheidende Parteien getheilt, die der Nord- und die der Süd-Provinzen. Nur etwa 15 der besten Köpfe behaupteten die Unabhängigkeit ihrer Meinung, und gingen in ihre Verbindungen ein. Die des Südens hatte den sonderbaren Vortheil, daß sie aus wenigen ausgezeichneten, meistens mittelmäßigen Individuen bestand, was eine engerer Anschließung des einen an den andern hervorbrachte; die nördliche besaß die talentvollsten Köpfe, war aber deshalb nicht so einzig unter sich; den Ausschlag gab ein Deputirter aus Maranhão, Oederico Mendes, indem er sich mit jenen vereinigte, und für Costa Carvalho zu stimmen versprach, wenn man ihm den Marquisse Brailio Wuniz an die Seite setzen wollte. Als nachher am Tage der Wahl 2 im a einstimmig saß, und Costa Carvalho mit großer Mehrzahl durchgegangen war, ereignete es sich, daß der ganze Senat und etliche unabhängige Deputirte für den Bruder des Marquies von Caravelhas stimmten, und so die Stimmen zwischen ihm und Brailio getheilt wurden; da versprach man aber dem Marquies von Caravelha und Consorten, man würde nicht auf Ablegung ihrer Nachnungen dringen, im Falle sie für Brailio stimmten, und so ward bei der zweiten Wahl Francisco Carneiro ausgesprochen. Hier noch einige Worte über die beiden neuen Regenten.

Jose de Costa da Carvalho, Sohn eines portugiesischen Zimmermanns, wurde von seinem Vater, der sich mittelst seines Handwerks beim Schiffebau etwas Vermögen erworben hatte, auf die Universität Coimbra geschickt, nachdem er zuvor in Bahia, seinem Geburtsorte, sich die nöthigen Vorkenntnisse erworben hatte. In Coimbra studirte er die Rechte, und kam als Bacharel am Lepo zurück. D. João VI gab ihm die Stelle eines Juiz de Fora in St. Paulo; dort verheiratete er sich sehr reich, und ließ sich deshalb daselbst völlig nieder; nun fing er an, indem er das beste und größte Haus in St. Paulo führte, sich in seinen politischen Ansich-

ten auszugleichen, und erwarb sich viele Anhänger und Freunde. Nach Auflösung der Konstitution ging er als Deputirter St. Paulo's, nach Rio de Janeiro. Auch er war, und blieb stets ein eifriges Organ der Opposition, und war einer der Hauptleiter der Wähler-Collegien in St. Paulo und Minas. Er so wie Bráulio Muniz stimmten für die Dotation des Kaisers, und die Abkassirung einer archaischen Civilliste; auch bei der Annahme des Kriegsministeriums Oliveira Vianna blieb er unerwähntlich, und stimmte gegen ihn und den Kaiser. Costa, eifrigstlich wie er ist, weiß sich in die Umstände zu fügen, nicht wie Lima aus Schwäche, sondern aus gehobener Klugheit. Da er nun den Stiel seiner ehezeitigen Wünsche erstiegen, tritt er ganz in die Fußstapfen Don Pedro's; nur mit dem Unterschiede, daß er als geborner Brasilianer und Partei-Haupt bei weitem sicherer als jener, sein Steuer führen kann, und weiter auszuweichen darf. Costa, so wie ganz Minas und St. Paulo, sind Antifederalisten.

Bráulio Muniz (João) der rechtschaffenste der drei Regenten ward seiner Privatthätigkeit halber gewählt, und weil man überzeugt war, er würde sich nie gegen Costa Carvalho anschließen, im Gegentheile sich eng an jenen halten, dem er in intellektueller Hinsicht sehr nachsieht. Dieß hat sich auch bis jetzt so bewährt. Er ist aus Maranhão gebürtig, wo sein Vater eine Fazenda (großes Gut) besaß, ging nach Coimbra, und kam ebenfalls als Bacharel am Lezeo zurück. Inzwischen lebte er als bloßer Privatmann, als ihn Maranhão zum Deputirten erwählte, worauf er nach Rio ging; er war ein steter Vertheiliger der Volksrechte, sprach indessen nie öffentlich. Der Eindruck, den die Wahl dieser drei Männer auf das Publikum machte, war ganz eigener Art.

Kaum hatten die Kammern entschieden, als jeder die drei Personen ankaute, die plötzlich aus dem Privatstande hervorgerufen wurden, um die höchste Stelle im Lande zu bekleiden. Die Herren Marquises und Bidalgoes, die im Geheimen wohl wußten, durch welche Mittel diese Wahl unbekannter Männer, wie sie sie in selbstgefälliger Rücksicht auf ihre hohen eigenen Personen gern nannten, möglich geworden war, verhielten sich desto weniger überall ihr eigenes Wort, um sich den Schrein zu geben, als sey die Deputirtenkammer allein über alle nachtheiligen Folgen dieser Wahl verantwortlich. Es ist wahr, man war einigermaßen berechtigt zu glauben, daß nach solcher Kränkung, wo der öffentliche Kredit im In- und Auslande gelitten, die Assemblée geral nur bedeutende, einflußreiche, längst bekannte Männer ausfinden würde, um ihnen die höchste Gewalt auszuvertrauen, theils um dieselbe zu konsolidiren, theils um die Vertrauenswürdigkeit einer solchen Wahl auf die allgemeine öffentliche Meinung zu stützen, und diese wenigstens gleichsam zu Mitschuldigen zu machen. Nun gesteht man sich indessen allgemein ein: aus dem Schoße der Repräsentanten der Nation mußten die Regenten genommen werden, so erforderte es das Wohl des Landes, ohne alle Nebenbetrachtungen. Nur dürfte man etwas gründlicher in Hinsicht der Individuen zu Werke gegangen sein, so daß die Wahl Lima's, Costa's und Bráulio's durch die Deputirtenkammer von 1831 schwerlich auf die neue bevorstehende Wahl der drei Regenten Einfluß haben werde, wenn die Reform der Constitution 1832 durchgeführt.

J. J. R.

## Eine Szene aus der Costa Firma.

(Aus Blackwood's Magazine.)

Das dumpfe Knurren und kurze Geheul des Hundes weckte mich aus dem Schlaf. Die Nacht war bereits weit vorgebracht; die Wägen, im Adrengange schlummernden, Passanten der Eisenbahn erstiegen mehr und mehr; das Rauschen der Räder und Schienen und das Schnarren der Bauwerke wurde lauter; das wilde Gefiehl der Lagerlade war verschwunden. Der Kraxel oder Kanarienvogel, der gewöhnlich gegen Morgen am häufigsten weilt, sang langsam über den Hagelstern und rauschte mit rauschendem Gesäthe durch das Häute umgebende Strauchwerk, und schätzte die schweren Nachtigallen, wie diese Regentropfen von den Palmen und Rotbäumen.

Das dohte Pochen des Baumstammes, der helle Silberstrom des Pavo der Route; das mühselige Getöse des Mahano; das schnelle Gurren des weißen Quaintopps und das Geplapper der Papageien stießen sich allmählich aus dem Haube herein. Am westlichen Ende des Gullins fatterte und streifte um die Hütte, und hoch schritt der hohe Flammstein auf den schmalen Seiten des Pfades unten unter, der den schweißigen Wägen barg und der nur durch eine schmale Schlafkammer von der Meere getrennt war. Wo ein Trupp Pelicans auf den Krämmern eines unteren Boote saß, und sich das Gefieder vor dem Winterzuge putzte. Im Osten erglühete das tiefe Blau des Firmaments, am westlichen die feineren Sterne alle, nur „das Auge des Morgens“ nicht, rasch verschwunden zum berückelnden Parapet, und fliegen gleich schneit die getönten Straßen der noch abgerundeten Sonne überall hinaus, hinaus, durch das verglühende Geblüthe, als dieses in einem kurzen Schauer sich auflöste, der gleich einem Schleier von Silberseide vorstürzte und den ersten, primelartigen Streifen eines tropischen Winters gemahnet niederfiel.

„Das war ein Wintersturm“, sagte der Lieutenant. Der Indianer trock auf dem Bauch zur Thüre, legte das Kinn an den Boden und hielt seine offenen Handflächen hinter die Ohren. Man hörte einen langgezogenen Ton hernach in der Ferne, dann drei bis vier Schüsse in klippiger Folge nacheinander fallen. Herr Epitome wachte hinaus, allein der Indianer hielt ihn am Beine und ließ das einzige Wort, „Españoles“ hervor.

In dem Augenblicke schätzte ein junges indianisches Weib, ein freischwebendes Kind in den Armen, auf die Thüre auf. Eine schwarze Platte Schutzwand saß ihr im Nacken, von dem zwei bis drei harte, krumme, gerienende Blutströme herabstießen. Ihr langes schwarzes Haar fatterte in wild aufgestellten Büscheln, und ihre Hände waren verzerrt und blutig, wie die eines mit dem Tode Ringenden. Mit einem wilden Blick nach hinten suchte sie: „Escapa, Oreeque, para mi, muerite ya.“ Noch ein Schuß — und trampfend drückte das bedauernswürdige Geschöpf ihr Kind an sich, beß seinen schwarzen Schrein, wie es sich mit der Mutter Todestritten mischte, mit oft noch bis zu dieser Stunde in den Wunden stieg, und rothe, rötliche, fallende, den Hagel bind und aus dem Geblüthe. — Mittlerweile hatte eine Abtheilung spanischer Soldaten die Hütte umzingelt, von denen zum Eintr, vor der niederen Thüre stehend, seine Wägen betriebsmäßig richtete. Da knurte der Indianer, der Weib und Kind vor seinem Knie so gauchend halt niederstößend ihren müssen, seine Schatz ab, und ließ laut der Mann aus. „¡Si mi Querida Bonaldio, maldito.“ Dann sprang er auf seine Füße, reichte seine Schutzwand hoch empor und rief mit dem Himmel aufgeschreckten Stimmen. Während ihn ein bestiger Schauer, wie ein Blieseranstalt, schätzte mit gelbem Schmutz die letzten Worte in seinem Leben: „Venga la suerte, ya soy lino!“ und nahm dann seine thierische Stellung am Boden wieder ein. Ein Satz des Drogens, aus Gerathewohl abgefeuerter Wägenstangen schlug jetzt durch die Nebelwolke, während der Lieutenant, der sich spanisch sprach, aus voller Kehle hinausrief: „¡Wir seien englische Offiziere, die Schiffsbruch gelitten haben.“ — „Mentira!“ schätzte der die Eiserstraße befehlige Offizier, Piratas son astados! Piraten mit indianischen Boniten im Dunkel jähnte die Hütte an, Soldaten, und verbrannt die Scharten!“ Jetzt war kein Zeit zu verlieren; Herr Epitome machte einen schnellen Ausfall vorwärts, wobei ihn mit dem ganzen Rest seiner Eideute umgeben stieß; allein sie schienen und mit ihren Hinterfüßen zurück.

„Wo sind denn Eure Patent, Eure Uniformen, wenn Ihr britische Offiziere seht?“ — Wir hatten weder die, noch jene, so saßen dann unter Lach unermüdet. Der Abgang wurde mit Grundrumpf angefaßt, ferner an die Hüfte gelegt — und bald hörten wir das Knattern der Panzerkugeln: Dagegen, während nicht erlöschende Wölfe von weitem Klang durch die Dächer auf und herbeizuckten.

„Hilf! Aimal, Tom; jetzt oder nie; und fähre den finstern Mann da auf.“ — hoch der dieß rüchigste, wie ein Oriental. Wir legten unsere Equitoren an die Schenkel, und hoben und brachten sie hinter sich; schon wollte der Krieger einwärts gehen, als die Wand nachgab und wir nun mitten in die Soldaten gedrängt hineinschlüpfen, und uns hinten nach „Greger!“ mit seinem schreienden Heil, vor Überfliegen, die wie eine Riesenschiff brannten. Ohne viele Umschläge packte er den Soldaten, der mich sonst erschossen haben würde, „par là queue!“ wobei er ihm die Brustschilde anhängte und die Patronen in die Luft sprengte. Das Pfeffersalz dieses Angriffs triebte uns — glaube ich — mit des Himmels Hilfe vor einem augenblicklichen Tode unter den Wolkenmitten der Soldaten. Herr Splinter gewann dadurch Zeit, wieder Kugeln zu schöpfen, schüttelte die beiden Soldaten, die ihn — einen äußerst starken Mann — festhalten gefast hatten, ab und stürzte wieder in die Schlacht. Ich glaubte, er sei tot worden, zumal, als ich ihn gleich darauf mit dem neuen Krieger und seinen jährlingstommen, und die Leiche unseres Kapitän herausgeschleift sah. Er schlug das Geßel, worin dieß gemeldet war, aufzuheben, deutete auf die Hebertätigkeit der Panzeruniform, welche der verschämte und bereits verurtheilte Krieger trug, und sagte mit großem Ernst zu dem Offizier: „Wir sind in Eurer Gewalt, und Sie können uns werden lassen, wenn Sie wollen; das war übrigens mein Kapitän, noch vor vier Tagen, und Sie sehen; er vermag nicht vor britischer Offizier — überlegen Sie sich selbst.“ Der Mann, an den er sich gewandt hatte, ein hübscher, junger Spanier, mit einem hell-orangeräuchernden Gesicht, seinem braunen Schnurrbart und großen schwarzen Augen, schauerte bei dem gründlichen Kniff zusammen, that aber noch das Verlangte.

Wohin er die Krone und den Unter und St. Majestät Namenszug auf dem Hode des todtenden Offiziers sah, schien er unsere Verführung glauben zu scheitern und sagte in verdächtigem Ton: „Es verzeih, von de la marion Engles; aber — Senores — warum denn nicht drei Personen in der Schlacht?“ Drei waren es freilich — die Flammen hatten ihn schon das bärre Dach und die angestrichenen Wände mit unangenehmer Schmelztheit verpflastert, die Schlacht war zusammengefallen, Dreck und jehod nirgend zu sehen. — Es kam mir vor, als sähe ich etwas mitten in der Lohr sich bewegen. .... Das konnte ich mich ja auch getraut haben. Da hob sich abermals die weiße Aube und eine bald verirrte Hand. .... ein bald verirrter Arm. .... soß sich langsam durch die flüchtige Masse; dann kam ein menschliches Haupt, an dem die Dant von dem Schadel und das Gesicht von den Kinnbacken und Wangenrändern weggerastet war; noch hob sich der Kumpf, an dem die stehenden Rippen bloß lagen, und die Zimmergeßel des Zuhörers mit dem verdorbenen Sperrwort gleichenden Stilleßen hand aufrecht vor uns, einem Schlingel sich drehend, mitten in den todtenden Flammen. Er machte seinen Versuch zu eintreten, indem er wollte wie ein Dürrenstern und schätzte dann spöthisch zu Boden, er in seinem Fall Wölfe von Rauch und stürmischen Regen von stehenden Tanten in die Höhe trieb.

„Armer Dreck!“ das junge Ritz besah nicht seine Rize, und die todtenden Leiber der unglücklichen Wendia und ihrer Kinder, und ebe es schrie, über die Grotte, weiß und schneefalt, wie das Dreck, ein traurig überlebender, vom Wunde der Thier der Lust und des Thiers des Waldes unter liegen! —

Der Offizier, welcher zu dem Befragungsbereiter von Karibogna gehörte, behandelte uns fortan mit großer Höflichkeit; er ließ sich die Gesandte unseres Schiffsraths erzählen, und auf seinen Befehl mußten seine Leute die Rize unseres vormaligen Befehlshabers begraben helfen. Den ganzen Tag über trafen wir an diesem Theile der Rize, gegen

Wend zog sich insofern die kleine Streifschiff auf die Küstenposten zurück, zu denen sie gehörte — wo wir dann nach einem, etwa einwöchigen Wache auf einem trocknen Flußbette, in welchem die Nacht überdauerte, hinaus, und pöblich auf eine kleine Bergkette kamen, welche die Küstenposten besetzt hielt. — Tapferer Soldaten beim Angriff, als die Spürer, nach man wohl finden, so mangelte aber beim Lagerfeuer gewiß nicht.

Ein riesengroßer Baumwollbaum, gegen den unsere ständmüthigsten englischen Schoten nur wie Fäule erschienen wähen, ragte auf der einen Seite empor und überreichte die ganze Rize. Das heile Lager des Monats glänzte durch die obersten Blätter, und flammte die überhöhenen Fächer mit Silber, im seitlichen Mittelteil mit der Ege unter, wo ein mächtiges Wachsthum einen größten Gieß auf die Gegenstände ringsumher warf und die Rize Kugeln in die Höhe trieb, welche in dunklen Ringeln zwischen dem Randwerk hinaufwirbelten, und in der stillen Nacht gleich einem Baldachin überdachten, während sie den Raum unten vergiehungswirkte hell ließen. Ein für den augenblicklichen Gebrauch errichtetes Wachthaus mit einer roten Veranda von Bambusstäben und Palmblättern stand zwischen zwei der umgebenen Wurzelspitzen des mächtigen Baumes, die höherem, Strebepfeilern gleich, vom Stammflamme hinaufschossen, während vor oben eine Art Gerüst aus quer über die mehreren Hekt gelegten Pfosten gebildet, einem Bortart von Lebensmitteln trug, vor mit Lärzengestück war; im Hintergrunde glänzte die Gemete der dort auf sich gehenden Schiffsmauern; Gänge von der Mannschaft lagen schlafend auf abgehenden Pfeilen und auf dem Rücken zwischen den Zweigen, wo sie schliefen, offenbar auf irgendwelchen Wägen in der Rize, und eine kleine Wägen auf einer Art Dreckschiff schwebte; noch kamen waren aus das Feuer verpackt und folgten ihr Nachtmahl oder pagten ihre Wägen.

Mit diesem Schine sei das Wachsthum die Rize auf die lange Reihe spanischer Transporthäfen, das das Vordertheil der Rize jenseitig der Unter lagen; darüber nach den weiten Ege der Kriegsfahrt, welche noch in der offenen See herumtrugen, und nun mit der jenseitigen Rize gleich Stoppfenstern hineinverflochten, und nach dem viele: fernen Rize ihrer Unter und einem hohen Gerüst des Kabeitars, still und schweigend sich neben die Rize lagen. Weiterhin sei es in einem Purpurkorn aus dem ruhigen Wasserfingert der wachstumsgewunden Nacht, und klopste hier mit dem sanfteren Licht des Wunders, und führte die in seiner Silberstube überdachten Wägen mit Wind, während dann und wann einem Ferngesehen gleich ein Wachsthum darüber hin schwebte und nun die Wägen seiner Mannschaft das rote Licht spiegelnd zurückwarfen.

Unterhalb dem Gerüst der heißen, dampfenden Wägen trat der berrliche Planet, von seinem Sternengestalt umgeben, wieder in seine volle Herrscherreize, und erwidert erging sich der Wägen in der tiefsten von der fernstehenden Rizefichte begünstigten Nacht, die da und dort irgend ein phantastisches Geoid in den Schiffsmauern zeigte, die — unbedeutenden den Wägen gleich — aber der zum Untergang bestimmten Stellung bingen; während unten die hohe Kuppe der Pöpa mit ihrem stützlichen Krieger, die von Gefährden starrende Elische Schiffe, die weißen Schiffsbedeckungen und zahlreichen Thürme der schwer bedrohten Stadt Karibogna und die vor ihr geanterten spanischen Wägenbesitzer gleich im Wägenfeld schliefen. —

Der Kapitän empfing und sehr höflich und behauerte, und so wenig Bewundern für die Nacht bieten zu können. Er gab uns das Beste, was er selbst hatte — und das war noch fastest genug — an Speis und Wein, ebe er uns in die Festbette wies, wo wir einen roth gemalten Rize gerade auf der Rize saßen, die und zur Rize stellte dienen sollte. Mit der größten Geduld wurde von der Wägen Rize er wie nachschaffen, indem er ganz und bemerzte: „es sey nun Eimer von seinen Kriegen gewesen, der bräute Mergen am Vomo (Weiden Nieber) — gestanden sey.“ „Einladendes Land — das!“ sagte Rize, „Trotz“, „und einen ergebnen Mergen haben wir heute davon gehabt, Tom!“ —

\*) „Nichter“ — der Hund.

D. Lie.

Berantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 153.

1 Julius 1832.

### Die Mörder des Herzogs von Berry. \*)

(Eine physiologische-criminologische Skizze.)

Es war am Fastnachtabend, den 13 Februar 1830 gegen elf Uhr Nachts, als der Herzog von Berry seine Gemahlin, die von den Vergnügungen des Abends ermüdet war, an den Ausgang des Opernhauses führte und ihr eben die Hand bot, um sie in den Wagen zu heben, als ein Mann sich zwischen die Schildwache, die das Gewehr präsentirte, und die Mauer des Gebäudes drängte, auf den Prinzen losstürzte, ihn bei der linken Schulter ergriß und ihm mit einer spitzen Waffe einen heftigen Stoß in die rechte Seite versetzte. Der unglückliche Herzog, der Anfangs nichts gefühlt hatte, stürzte plötzlich von Blut überströmt zu Boden und rief, daß man ihn ermordet habe. Ein Dolchstoß tödtete in seiner Person alle Hoffnungen der Bourbonen des ältern Zweiges; sein Stamm erlosch mit ihm, und es bedurfte nicht weniger als eines Mirakels, um einen neuen Erbsitz daraus hervorzutreiben.

Inzwischen war der Mörder in vollem Laufe durch die Straße dahin entflohen und wendete sich nach den Boulevards, wo der Glanz der Beleuchtung ihn verrieth. An der Ecke der Arkaden Colbert's wurde er verhaftet und nach dem Corps de Garde gebracht, ohne daß man noch gewis wußte, ob man den wirthlichen Thäter ergriffen habe. Es war ein Mann von mittlerer Größe, kastanienbraunen Haaren und Augenbrauen, in blauen Ueberrock, schwarzes Halstuch und schwarze Weste gekleidet; sein bleiches ovales Gesicht hatte regelmäßige Züge, eine gewisse Färbheit und einen auffallenden Ausbruch; seinen blauen und tiefstehenden Augen fehlte es nicht an Lebhaftigkeit, so wie er seinem ganzen Aussehen nach, die Spuren von Hingen, die er einst in den Ohren getragen hätte, abgerechnet, dem wohlhabenden Bürgerstande anzugehören schien. Auf die an ihn gerichteten Fragen erwiderte er, ohne zu fluchen, und mit gefasstem Tone: er heiße Louis Pierre Louvel, sei aus Versailles gebürtig, siebenunddreißig Jahre alt, Sattlergehilfe der königlichen Markfälle, auf dem Plage des Carroussel; mit eben so ruhiger

Stimme fügte er hinzu, daß er der Mörder des Herzogs von Berry sei. „Ungeheuer,“ rief ihm hier Herr von Clermont Soldeva zu, der ihm zu dem Corps de Garde gefolgt war, „Ungeheuer, was trieb Dich an zu diesem Verbrechen? — „Ich wollte mein Vaterland von seinen grausamsten Feinden befreien,“ war Louvel's Antwort. „Seit 1814,“ setzte er hinzu, ging ich mit diesem Vorhaben um, zu dem ich vor sechs Jahren in Neß den Entschluß faßte. Seitdem folgte ich dem Prinzen erst auf seinen Jagden in der Abicht, ihn zu tödten.“ Es ist hierbei zu bemerken, daß ihm, in dem Augenblick, so man ihn ergriff, die Handfläche so unheimlich fest angelegt wurden, daß ihn darüber kein eine Ohnmacht befiel. Der Polizeikommissar Herr Angles brachte Louvel, von einem Lieutenant der Gendarmen begleitet, in seinem eigenen Wagen nach dem Hotel des Ministeriums des Innern, wo das Verhör Louvel's bis zum andern Tage sieben Uhr Abends fortbauerte. Hierauf wurde er in die Conciergerie gebracht, die er nur zwei oder dreimal in Verlauf seines Proceßes verließ, und endlich zum letztenmale am darauffolgenden 7 Julius, um des Schaffot zu bestigen.

Louvel's Kerker war im entlegensten Theile der Conciergerie, und man konnte zu ihm nur durch eine Reihe langer düsterer Gänge gelangen, deren saulige und ungesunde Luft durch den erstickenden Dampf der Lampen, die dort Tag und Nacht brannten, noch mehr verdichtet wurde. Ein kleines Fenster, mit Eisenstäben vergittert und tief in die Mauer hineingewölbt, ließ dem Gefangenen nur einige Stunden Tageshelle. Louvel selbst, die Arme immer im Zwangseiseln und nur während des Essens freisetzend, blieb ruhig und gelassen, wie im Augenblicke seiner Verhaftung, saß fast den ganzen Tag auf dem Stuhle des elenden Gefängnisbettes, oder ging auch manchmal in seinem Kerker auf und ab, der kaum acht bis zehn Schritte maß, und den er noch mit einem Polizeibeamten theilen mußte, der beauftragt war, ihn unaussprechlich zu beobachten. Während seiner langen Gefangenschaft unterbrach er zuweilen die Eintönigkeit der Stunden und eines stäten Stillstehens, indem er von seinen früheren Lebensverhältnissen, seinem Verbrechen und andern unbedeutenden Nebensachen sprach, was ihm einige Zerstreuung gewährte. „Ich thate meinen Entschluß,“ sagte er am ersten Abende seiner Gefangenschaft, „im Jahre 1814, und der erste Gedanke dazu stieg in mir auf, als ich auf den Wällen von Neß Schildwache stand, wo ich in der Nationalgarde diente. Seit einigen Wochen waren wir von den

\*) Der Verfasser dieser Skizze verbieth sich für die in diesem Artikel enthaltenen Details, so wie für die wahrhafte Genauigkeit der Einzelheiten, in denen Louvel selbst auftritt. „Wenn ich erst nach zwölf Jahren das Mandement Louvel's wieder aussähe, bemerkt der Verfasser hierbei, so geräth es mir sehr wohl, weil bis auf diese Stunde noch ein völliges Dunkel über den wahren Charakter dieses Mannes schwebt.“



Fremden blüht, als ich durch die Zeitungen, die ich damals las — seitdem aber habe ich keine mehr gelesen, denn ihr Inhalt macht mir übel — erfuhr, daß die Bourbonen nach Frankreich zurückkommen und den Thron wieder bestiegen würden. Von diesem Augenblicke an schmerzte ich ihnen den Tod; denn in meinen Augen ist es das größte Verbrechen, das ein Franzose begehen kann, mit Hilfe der Feinde in sein Vaterland zurückzukehren. Uebrigens hatten die Bourbonen auch gegen Frankreich schon die Waffen getragen, was ich ihnen nie und nimmermehr vergeben konnte. Ich erwies meinem Vaterlande einen Dienst, wenn ich sie aus dem Wege räumte, und ich war bereit, allen Strafen zu trohnen, um mein Vorhaben auszuführen. Sechs Jahre lang wartete ich auf die Gelegenheit dazu, indem ich den günstigen Augenblick zu erspähen suchte, der mir manchmal durch Zufall, manchmal durch eine Annäherung von Schwäche entging; endlich aber ist der Streich gelungen; und Sie werden mich so ruhig an dem Schaffot sehen, wie hier, wie bei meinen Sattlerarbeiten, wie ich es immer war.“

Da der Vollgeheimte diese Worte nicht hörte, oder wenigstens sich stellte, als hörte er sie nicht, so schweigend der Gesangene und betrocknete stumm seinen Wäcker, der ihm die Sänfte von den Schanden nahm, aus Furcht, Louvel möchte sich ihrer bedienen, sich selbst zu ermorde. Der Gesangene jubte mittelst die Achseln und seine Augen sprachen es deutlich genug aus, wie sehr er sich selbst verachten mußte, wenn er eines so feigherzigen Gedankens fähig war. Es war schon spät in der Nacht, und obgleich es die erste war, die er in seinem Gefängnisse zubachte, so versank er doch in einen so ruhigen und tiefen Schlaf, als wenn seine Hand nicht am Abend zuvor erst einen Menschen ermordet hätte.

Am andern Tage wurde Louvel gegen Mittag unter starker Bedeckung nach dem Louvre abgeholt. In einem schwarzdrangenen Saal des Erbgeschoßes lag die Leiche des Prinzen noch in seinem blutbesteckten Hemd, mit einem Tuch bedeckt. Mehrere hohe Würdeträger der Krone umgaben sie; auch eine Menge Hofleute hatten sich dort versammelt; unter ihnen auch ein Bischof, dessen Name hier nichts zur Sache thut. Der Generalprokurator Villard und andere Gerichtspersonen hatten sich ebenfalls eingefunden. Man ließ Louvel näher treten, und bevor er noch Zeit hatte, zu überlegen, was man von ihm wollte, hob ein Bedienter das Tuch auf, und die blasse Leiche mit ihrer noch blutenden Wunde lag vor seinen Augen. „Kennen Sie diese Wunde und den Dolch, der sie verurtheilt?“ — „Ja,“ erwiderte Louvel, dessen Antlitz nicht das leiseste Fahren einer inneren Bewegung verräth. „Haben Sie Mitleid schämte?“ — „Keine,“ antwortete er mit demselben unerschütterlichen Gleichmuth. Der Bischof von Schwaben außer sich, oder aus was immer für einem andern Grunde, rief hier, er erkenne in diesem Menschen den Bösewicht, der ihn vor zwei Jahren habe ermordet wollen. Louvel warf einen Blick auf ihn, ohne ihm eine Antwort zu geben, und verließ ruhig den Saal in der Mitte der Wachen, die ihn hergeführt hatten. Als er wieder in seinem Gefängnisse angekommen war, und sich mit dem Vollgeheimten allein befand, sagte er: „Diesen Morgen hat man mir einen qualvollen Anblick bereitet; sie führten mich nach dem Louvre zu der Leiche des Herzogs von Berry. Ich war sehr ergriffen, aber ich verbarg es vor ihren Augen. Ich kannte den Prinzen nicht, und hatte für meine

Person nichts gegen ihn; aber er war Einer von denen, die gegen Frankreich die Waffen getragen, und die Fremden ins Land geführt. Ich bereue nicht im Geringsten, was ich gethan; aber dennoch blüht es immer eine furchtbare That, wenn ein Mensch einen andern anfaßt, um ihn ohne Gegenwehr und von hinten zu erdolchen. Ich weiß wohl, daß ich ein Verbrechen begangen habe; es ist misverstandener, unvernünftiger Patriotismus, wenn man will; aber man würde irren, wenn man es für Feindschaft hielte. Wenn man wüßte, wie viel Seelenkärte im Augenbild der Anführung dazu gehört, so würde man davon ganz anders denken. Sie wollen mich noch ein zweites Verbrechen begeben lassen, indem sie mich zu zwingen suchen, Mitschuldige anzugeben, da ich doch keine habe. Ich sah unter ihnen einen Bischof in großem Kostüme, mit dem Kreuz auf der Brust, in einer wahrhaft lächerlichen Haltung; er behauptete, ich habe ihn ermordet wollen. Ich frage Sie, wozu hätte ich Dies thun sollen, und was konnte mit an seinem Leben gelegen seyn? Ich gab diesem Menschen keine Antwort, denn seine Anklage verdiente keine Widerlegung.“ — Hier blies Louvel inne; nach einigen Augenblicken Stillschweigens fuhr er wieder fort: „Die Großen, besonders wenn sie eine oder die andere Wunde auf dem Gewissen haben, thun Unrecht, wenn sie so wenige Vortheile brauchen. Die deutschen Fürsten sind darin flüger, als die unsrigen. Wenn sie in den Wägen steigen, so lehren ihnen die Soldaten, statt zu präsentiren den Wägen, und sie thun ganz bei daran, denn Niemand kann sich nähern, ohne von der Schildwache gesehen zu werden. Ich habe auch diese Bemerkung noch zu machen; als der Prinz sich gegen das Ubr in des Opernhaus begab, riefen die Bedienten dem Aufseher zu und zwar so laut, daß ich es deutlich hören konnte: „Um drei viertel auf elf Uhr kommt zurück!“ — Dies war eine Unflugheit, und ich bedauerte sie.“

(Fortsetzung folgt.)

## Sitten und häusliches Leben der Nordamerikaner.

(Schluß.)

Von dem häuslichen Leben einer Dame in Philadelphia, der Gemahlin eines Senators und sehr angesehenen Rechtsgelahrten dieser großen und blühenden Stadt, gibt die Verfasserin folgende Schilderung:

„Sie hat ein sehr schönes Haus, mit weißen marmornen Treppen und Thürposten, und schönen Kiosken und Handbabe von Silber am Thor; sie hat sehr schöne Beschluszimmer, prächtig möblirt, sehr schöne Cاعات mit geschliffenen und geschnittenen Gläsern, einen sehr schönen Wogen, und einen sehr schönen freien Neger als Aufseher; sie ist stets sehr schön gekleidet, und was noch mehr ist, selbst sehr schön. Nachdem sie aufgestanden ist, wird die erste Stunde damit angebracht, die Morgen Toilette mit der sorgfältigsten Genauigkeit zu vollenden; dann geht sie in das Beschluszimmer hinab, netzt, reißt und schneidelt, um hier ihr Frühstück einzunehmen. Schinken und gesalzene Fische und Kaffee — Alles wird sorgfältig genommen, während ihr Gemahl eine Zeitung liest und eine andere unter dem Kledogen in Vertheilung hat. Dann mischt sie vielleicht die Tassen und Saucenkalen. Ihr Wogen ist auf elf Uhr bestimmt, bis zu dieser Zeit ist sie im Wohnzimmer beschäftigt,

wodurch eine schmerzhafte Schürze ihr graufarbenes Kleid bedeckt. Zwanzig Minuten, bevor der Wagen an der Thüre halten wird, zieht sie sich in ihr Gemach zurück, wie man es dort zu nennen pflegt, legt ihre weiße Schürze zusammen, streicht ihr reiches Gesicht wieder in ordentliche Falten, und zieht mit Sorgfalt ihren Hut und ihre übrigen Hitzetücher an; dann gerade im Augenblick, wo ihr schwarzer Kutscher ihrem schwarzen Bedienten anheuligt, daß der Wagen bereit sei, geht sie die Treppe hinab. Sie steigt ein und ruft: „Jahre nach der Dorcas Gesellschaft“ (ein Frauenverein). Der Bediente steht zu Hause, um Messer und Gabeln zu räumen; denn der Kutscher darf sich in so weit auf seine Pferde verlassen, daß er absteigen und den Schlag öffnen kann, und seine Gehilfin, die nicht gewohnt ist, einen Arm oder eine Hand angeboten zu erhalten, gelangt auch ohne sie wohlhalten auf den Boden; obgleich ihre eine Hand von einem Arbeitsford und ihre andere von einer dritten Rolle der tausenderlei Sachen in Anspruch genommen ist, die von den Damen in die Dorcasgesellschaften mitgenommen zu werden pflegen. Sie tritt in das Gesellschaftszimmer, wo sie sieben andere Damen gleich ihr findet, und nimmt unter denselben Platz; man packt sie ihre Beiseker zum Vereine an, die man mit einem bittigen Lächeln in die Hände herum ausnimmt, die Abfälle seiner Leinwand, die Entwürfe von Bandern, Goldpapier und Stettnadeln, womit bereits eine große Tafel zum Tische deckt ist; dann bringt sie aus ihrem Arbeitsforden auch noch drei fertige Nadelstiche, vier Schreibzeugunterlagen, und ein papenbedecktes Uhrgehäuse zum Vorschein, und die jüngste der Damen nimmt die Sachen in Empfang und legt sie auf die Simse, die bereits mit einer zahllosen Menge von dergleichen Artikeln beladen sind. Hieran nimmt sie ihren Fingerhut heraus, und fragt, was es zu arbeiten gibt; man legt ihr eine Arbeit vor, und die acht Damen nähern einige Stunden in Gesellschaft. Ihre Unterhaltung geht von den Ges叱ken und Missionärs; von dem Ertrage ihrer letzten Verkäufe und von den Hoffnungen auf die künftigen; von der garstigen Hanke, die am Sabbath Morgens in der Kirche aus jenem oder diesem Kopfe zu sehen gewesen; von der schönen Nachmittagspredigt und von der reichen Sammlung; die am Sonntag Abends gemacht wurde u. s. w. Dies dauert bis gegen drei Uhr, wo der Wagen wieder erscheint, und die Dame mit ihrem Arbeitsforden abholt. Nach Hause gekommen, begibt sie sich in ihr Gemach, legt Hut und Hände sorgfältig ab, zieht ihre angelegte schwarzseidene Schürze an, geht in die Küche, um zu sehen, ob Alles in Ordnung ist, dann in das Speisezimmer, wo sie mit schwarzem Glase die gedeckte Tafel überfliegt, und sich dann mit einer Arbeit in der Hand niedersetzt, um ihren Gemahl zu erwarten. Dieser kommt endlich, sie schütteln sich die Hände, er spukt aus und ist und spukt wieder aus. Die Unterhaltung ist nicht sehr lebhaft, denn in zehn Minuten ist Alles abgethan; der Nachtschlaf, Früchte, Nüsse, die Zeitungen und der Arbeitsbeutel folgen. Abends geht der Hausvater, wenn er ein Gelehrter ist, in die Männergesellschaft, und spielt dann bei einem Nachbarn einige Partien Whist. Die Dame empfängt zum Theil einen jungen Missionär und drei Schwesher der Dorcasgesellschaft. Somit hat ein Tag ein Ende.“ Ein schönes Bild amerikanischer Betriedsamkeit und häuslichen Fleißes entwirft die Verfasserin, vielleicht ohne es zu wollen, von diesem halbwilligen Volke, wie es ihr überall vorkommt.

„In meiner Nachbarschaft lebte ein Mann, dessen allmählich zunehmenden Wohlstand ich mit Interesse und Freude beobachtete. Als ich neben ihm einsaß, bemerhte er, seine Frau und vier Kinder eine einzige Stube, und wenn auch die Familie genug Bescheidenheit mit Zwiebeln zum Frühstück, Mittag- und Abendessen hatte, so genos sie doch außerordentlich wenig andere Bequemlichkeiten. Es war einer der schönsten Männer, die ich noch gesehen, vollen Verstand und Thätigkeit an Leib und Seele, doch konnte er weder lesen noch schreiben. Er trank nur wenig Whisky und rauchte auch nicht Tabak, weshalb er von der üblen Gewohnheit des häufigen Auspassens, was eine Unterhaltung mit Nordamerikanern so widerwärtig macht, glemlich frei war. Er arbeitete oft für uns, kam dann häufig zu mir auf das Zimmer, setzte sich, ohne viele Umstände zu machen, auf das Sofa und sprach dann mit mir von seinen Plänen. Mit dem Eigenthümer eines nahegelegenen maligen Hagels machte er einen Vertrag, nach welchem er die Bäume pflanzen, um Löhne dafür aber die Hälfte Holz sein gehören sollte. Durch seinen unermüdblichen Fleiß zog er aus diesem Unternehmen großen Vortheil, und er überbrachte so viel, daß er sich die Materialien zum Bau eines bequemen hölzernen Hauses anschaffen konnte; den Rest selbst führte er größtentheils mit eigener Hand aus. Dann übernahm er es in Alford, Raabölger zu schlagen, und da er in einem Tage zweimal so viel als ein anderer zumege brachte, so fiel auch Dies sehr zu seinem Vortheile aus. Man umgab er sein halbes Haus mit einem bedeckten Gange, wodurch es stets kühl gehalten wurde. Bald darauf schloß er einen Kontrakt, eine hölzerne Brücke zu bauen, und als ich Modart verließ, hatte er die eine Hälfte seines Hauses in einen Gasthof und eine Spezereierdelage umgeschaffen, so daß ich nicht zweifle, daß jede untergehende Sonne ihn als einen reichen Mann bezeichnen, als beim Aufgange. Er hofft, aus seinem Sohn einen Rechtsgelehrten bilden zu können, und ich zweifle keineswegs, daß er es noch erlangen wird. Ihn im Kongresse sitzen zu sehen; wenn diese Zeit kommen wird, wird der Sohn des Holzhauers gleichen Rang einnehmen mit jedem Mitgliede des Kongresses, und der Gedanke an seine Unwissenheit, selbst in den Augen der überaus besten seiner Mitbürger nicht, nachtheilig werden.“

Diese einzige Stelle, dünkt uns, wiegt viele Klagen an, die Mißtröstliche, mit Recht oder Unrecht, gegen die transatlantischen Republikaner erheben. Bei allem Schatten, den sie auf das amerikanische Leben zu werfen sucht, leuchtet doch wenigstens so viel durch, daß dort ein Land zu finden ist, wo menschlichen Kräften jede Entwicklung gestattet, jeder Eifer Raum geöhnet ist, und nur so viel braucht der Mensch, um das Größte und Trefflichste zu vollenden. Die Salatsbetrachtungen der Verfasserin sind so scharf und einseitig, daß man sie billig überlegen kann. Nur eine ihrer Bemerkungen möge hier als Beleg davon stehen: „Man würde sich bei keinem Amerikaner sonderlich empfehlen, wenn man einen Hint fallen ließe, es sey doch möglich, daß ihre Verfassung, an der sie mit blinder Liebe hangen, durch den stillen Gang der Ereignisse eine Veränderung erfahren könne; aber in der That sie haben Dies auch nicht zu fürchten, so lange wenigstens nicht, als sie im Stande sind die höhere Macht, welche Natur großen menschlichen Kräften beilegt, nieder zu halten; so lange es ihnen gelingt, Ehre und Verehrung, welche die Menschen hohen Zelen-



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 154.

2 Juni 1832.

### Der Mörder des Herzogs von Berry.

(Fortsetzung.)

Der einzige Gedanke, von dem sich Louvel während seiner Gefangenschaft bestig demüthigt fühlte, galt seiner Familie. Louvel hatte einen Bruder, mit dem er schon lange der in seiner Verbindung stand, und der fern von Paris wohnte; aber er hatte auch zwei Schwestern, die er stets jählich liebte, und zwar die jüngere mit einer wahren Leidenschaft; die ältere verehrte er mehr als eine Mutter, und als solche hatte sie sich auch seiner angenommen. Die jüngere versorgte die Aeltern, und brachte sich eifrig durch Handarbeit fort, sah sich aber auf einmal in dem Hause, wo sie wohnte, zu einem Gegenstand des Abscheus und der Verachtung werden, fiel auf die Kniee des von dem Verbrechen ihres Bruders in eine gefährliche Krankheit, und genau nur wieder um Paris zu verlassen, und sich in einer entfernten Stadt unter fremdem Namen zu verbergen. Die ältere, Therese, Louvels Stiefschwester, hatte ihren kleinen Bruder erzogen, und ihn verdankte er die wenige Bildung, die er besaß. Louvel hatte seine Mutter schon im zehnten und seinen Vater im zwölften Jahre verloren. In diesem Alter war er durch Theresens Bemühungen in das „Institut der Kinder des Vaterlandes“ (die Pütz in Versailles) aufgenommen worden, wo er unentgeltlich den Elementarunterricht erhielt; in der Konstitution von 1791, in den „Rechten des Menschen,“ und in den republikanischen Gebräuchen, die von den Anthroposophen in dieser Erziehungsanstalt eingeführt worden waren, lernte er lesen. Nachdem er das Institut verlassen hatte, trat er bei einem Sattler von Montfort-Marmery, in die Lehre. Da er aber noch sehr jung war, so hatte ihn Theresé, die ihn jählich liebte, zu sich genommen; der Knabe setzte die Erlerung seines Handwerks fort, und ging dabei seiner Schwester in dem kleinen Kramladen, den sie zu Versailles hielt, an die Hand. In müßigen Angelegenheiten, gab sie ihm aus den Blättern der halbverrissenen Bücher die sie in ihrem kleinen Handel verbrauchte, Unterricht; manchmal las sie ihm auch von einem sparsam eingetragenen Ringeschriften der Anthroposophen, die das Kind sehr zu lieben schien. Jede Woche fand er sich regelmäßig in dem Tempel dieser neuen Religionsprediger ein, und hörte dort mit Vergnügen die Hymnen, die zum Lobe Gottes, der Freiheit und des Vaterlandes gesungen wurden. Als er das sechzehnte Jahr erreicht hatte, schickte Therese ihren Bruder, im Vertrauen auf die

Festigkeit seines Charakters und die guten Grundsätze, die sie ihm eingeprägt hatte, nach Paris, um bei einem Sattler ihrer Bekanntschaft seine Lehrjahre zu vollenden. Nach Aussage seiner Familie war Louvel damals heiter, sanft und offenherzig; man mußte seine Mäcchternheit, Ordnungsliebe und Arbeitsamkeit loben. Alle diese trefflichen Eigenschaften wußte er sich inmitten der Hauptstadt zu bewahren; allein die Heiterkeit seiner Jugend verschwand; vielleicht als natürliche Folge des Alters oder auch durch das strenge und ernste Leben, das einen jungen Menschen umgibt, der auf sich selbst angewiesen ist; von dieser Zeit an zog er sich aber auch von allem Umgang zurück, und begann jenes einsiedlerische und verschlossene Leben, in dem er fortan beharrte. Mit dem achtzehnten Jahre hatte er sein Handwerk in so weit erlernt, um sich selbst seinen Unterhalt verdienen zu können; und er verließ Paris, um seine Verwandtschaft durch Frankreich anzutreten, mit nicht mehr als 40 Franken in der Tasche. Während seiner ganzen Wanderzeit erhielt Niemand von seinen Bekannten und Kameraden in einer Jähle Nachricht von ihm; seine Briefe wie seine Liebe waren nur seinen Schwestern zugewendet.

Als zum Augenblicke seiner Verhaftung war er mit Therese fortwährend in Verbindung geblieben, in so fern es nur immer die Entfernung des Ortes und die Seltsamkeit seines Charakters gestattete, und seitdem er im Jahre 1816 zurückgekommen war, um sich in Paris niederzulassen, hatte er alle Sonntage seine Schwester, die nicht fern von ihm wohnte, zum Spaziergange abgeholt. Marziale liebte ihren Bruder, obgleich sie weder seine politischen noch religiösen Ansichten theilte; da sie hierin seine Empfindlichkeit kannte so vermittelte sie es, mit ihm darüber zu sprechen, so daß die Augenblicke, die sie in Gesellschaft zubrachten, für sie wie für ihn angenehm dahin gingen. Therese, die stets zu Versailles wohnte, sah er seltener; auch fand die ältere Schwester seine Gemüthsart völlig umgewandelt, und oft machte sie ihm darüber lebhaftest Vorstellungen: „Wenn ich Dich,“ sagte sie zu ihm, „so düster und traurig sehe, so gereizt es mir das Herz. Deine Gegenwart betrübt mich sehr; ich lade Dich nicht mehr ein zu kommen, komme wenn Du willst.“ Louvel selbst war sich seiner trüben Stimmung wohl bewußt, und er sagte zu seiner Schwester, sein Charakter habe sich seit lange schon geändert, und seit seiner Rückkehr von Noailles im Jahre 1815, wisse er nicht mehr was Leben sei.“

Als seine jüngere Schwester Marziale die unglückliche That ihres

Bruders vernahm, gerief sie in Thränen, und in der Tiefe ihres Schmerzes rief sie aus: „Ach nun verstehe ich seinen steten Kummer und seine Traurigkeit! Deshalb also war er so schwermüthig und verschlossen! Aber mein Bruder ein Mörder! Ach, glaubt nur nicht, daß er dafür Geißel erhalten hat. Hienzu war er gewiß nicht fähig! Kein, nein, ich lenne ihn zu gut; er ist nicht der Niederträchtigkeit fähig, sich beschämen zu lassen. Es ist eine übertriebene Liebe für Bonaparte, die ihn dazu getrieben hat. Wenn er von dem Kaiser sprach, funkelten seine Augen und sprühten Blüthe. Er sollte am Ende des Monats Paris verlassen, und Dief trieb ihn, sein Verbrechen zu beschleunigen; aber da ihn der Gedanke an meine Verzeihung nicht zurückhalten konnte, da er mir nicht schrieb, so will ich zu Gott bitten, daß er ihn bekehre. Wenn ich ihn so trümmertisch sah, pflegte ich ihm zu sagen: Ged, ged, ged, meine Hoffnung lebt auf, ich denke so viel zu erwerben, um Dir zur Anfassungsdung behüßlich zu seyn. Und nun entehrt er mich, brandet er mich meines ganzen Verdrusses, und er weiß wohl, daß ich arm bin und nur von meiner Händerbeit lebe!“ Konzel hatte vergebens gebeten, an seine Familie schreiben zu dürfen; sie erhielt von ihm, wie das Publikum, nur durch die Journalen Nachricht. Besorgte um das Schicksal, das seiner Schwester harrte, beklagte er sie mit bitterem Schmerz und tröstete sich über ihr Unglück nur durch den Gedanken, daß die Nation nicht an ihnen sein Verbrechen rächen würde. „Ich hoffe, daß meine Familie vor Verfolgungen gesichert ist,“ sagte er. „Die Menschen sind heutzuage allzu aufgestört, um nicht zu wissen, daß Gebrüder nur persönlich sind.“ Wenn er dann an Laboulaye, seinen Verwandten, den Sattlermeister des Königs dachte, bei dem er in Arbeit stand, und der ihn seit zehn Jahren unterstützt und mit Güte behandelt hatte, so beklagte er ihn, daß er einen solchen Gefellen haben mußte und darg seine Besorgniß nicht, daß Intrigue und Verläumdung ihn vielleicht für das Verbrechen seines Vaters tüpfen lassen möchten.

(Vorfesung folgt.)

Neben den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

### Dritter Artikel.

Nach der in den vorausgegangenen Artikeln gegebenen Darstellung der neuen saint-simonistischen Lehren hinsichtlich der Religion und Moral versuchen wir hier eine Uebersicht der neueren politischen Lehren

des Saint-Simonismus zu geben. Ob nun gleich auch der politische Theil des Saint-Simonismus erst seit der eingetretenen Trennung eine wesentliche Umgestaltung dadurch erfuhr, daß seine moralischen Lehren auf die Politik angewendet wurden, wodurch die Politik eine eben so verdammlische Richtung nahm, als die Moral; so kann man doch nicht verkennen, daß der Keim zu dieser heillosen Politik schon in den früheren Lehren enthalten war. Zur besseren Verständlichkeit müssen wir daher einen fädtigen Blick auf die ersten politischen Grundbegriffe des Saint-Simonismus werfen. Hier wollen wir nun aber auch das theilweis Gute nicht verkennen, das die frühere saint-simonistische Politik in sich enthielt, und wo-

durch der Globe lange Zeit für die öffentliche Wohlfahrt heilsam zu wirken schien. Der Saint-Simonismus hatte sich als ein Hauptdogma seiner Lehre die Aufgabe gesetzt, die ganze menschliche Gesellschaft in eine Gesellschaft von Arbeitern (travailleurs) umzuwandeln; die unthätigen, meistens höheren Klassen abzuschaffen, ihnen wenigstens für's erste alle gesellschaftlichen Vorrechte zu nehmen, den eigenthumslosen niederen Stand (das Proletariat) aufzuheben, und ihn auf jede mögliche Weise in eine bessere gesellschaftliche Lage zu versetzen. Jesus, sagte man, hat die Sklaverei aufgehoben, der Saint-Simonismus soll das Proletariat aufheben. Nach dieser Lehre geschah es nun, daß man sich der arbeitenden Klassen eifrig annahm, triftig für sie im Globe das Wort führte, ohne jedoch einen Aufwurf an die Leidenchaften der Massen zu machen. Die Industrie wurde ein Hauptanhangspunkt des Saint-Simonismus, ja die Industrie sollte es seyn, wodurch Alles was dieser Politik gehehen, abgeschafft und ersetzt werden sollte. Als eine Folge der sogenannten Wiederbelebung (rehabilitation) der Materie und des Fleisches sollte die Industrie als der Ausdruck der materiellen Interessen der Gesellschaft ebenfalls eine Wiedergeburt erfahren. Sie wurde die eine Grundsäule der Gesellschaft. Wissenschaft und Industrie, begründeten die beiden Hauptkämme der saint-simonistischen Gesellschaft die der Priesterhand in ihrer Getrenntheit verzingen sollte. In der Industrie, und zwar nur theoretisch, ist es aber auch allein, wo der Saint-Simonismus etwas Wesentliches geleistet hat. Hierbei kam namentlich dem einen Eifer Enfantin, der besonders die industriellen Theorien antilbte, seine frühere Beschäftigung (er war bei der Börse angestellt) zu statten, und hätte er sich hierauf beschränkt und nicht durch seine sogenannte Offenbarung, Religion und Moral corampt; so möchte er manchen Beifall verdient haben. Die meisten Theorien, die er entwickelte, waren freilich nicht neu, aber er hatte doch das Verdienst, sie mit einem praktischen Witz darzustellen, manche neue Seiten entdekt, und überhaupt sie zu einer allgemeineren Kenntniß gebracht zu haben. \*)

So sind z. B. zwar Banten eine seit Jahrhunderten bekannte Einrichtung; der Saint-Simonismus machte aber besonders auf die Nothwendigkeit der Organisation eines ganzen Systems von Bantten über das ganze Land aufmerksam. Besonders wurde aber das Concurrentensystem im Handel und Wandel, das laissez faire, laissez passer und einem neuen Gesichtspunkte betrachtet, und von der moralischen Seite aus in's Auge gefaßt, und als ein Kampf der Concurrenten um Spn oder Nichtspn dargestellt; als ein Kampf in dem alle moralischen Triebfedern und alles moralische Gefühl zu Grunde geht, und wo nur der Stärke, d. h. der Reichtums, der es am längsten aushalten könne, oder der Eiligkeit und Verschlagenheit gewinne, wo die Verehrung des Einen den Banquerott vieler Andern nach sich zieht, und wobei die niederen arbeitenden Klassen durch die Verringerung des Tagelohns immer verlieren. In Eng-

\*) Wir verweisen hier auf das Werk *Economie politique*, welches gang von Enfantin geschrieben ist, so wie auch auf das Werk von *De la décadence des lettres ou la législation dans ses rapports avec l'industrie*, worin wirklich die Ideen Enfantins auf die industrielle Verringerung angewandt sind. In beiden Werken wird man jedoch manchem Vortheile auf manchem Gute finden.

land und Frankreich, wo die unbedingte Concurrenz in ihrem ganzen Umfange gilt, gingen auch schon manche Krifen daraus hervor. Der Aufstand der Arbeiter in Lyon im verfloffenen Jahre, wo die Arbeiter, dem Concurrenzsysteme zuwider, einen bestimmten Lohn tarif von ihren Brodherrn erzwingen wollten, den man nachher nicht halten wollte, und auch nicht konnte, bevor nicht eine wesentliche Veränderung in dem ganzen Handelssysteme des Landes vorgenommen wurde, war der blutige Eingriff eines Uebels in dem gesellschaftlichen Verkehrssysteme. Der Moniteur, und mit ihm alle militärischen Blätter erkannten Dieses zur Zeit des Aufstandes an, man versprach offiziell, daß man sich mit den wichtigsten Fragen, die der Aufstand hervorgerufen habe, ernstlich beschäftigen wolle, es ist aber seitdem keine Rede weiter davon gewesen. Dieß kann aber nicht verschwinden, daß alle denkenden Staatsökonomisten nochmals die Krifen und die Folgen der unbedingten Concurrenz reiflich erwägen, sie besonders vom Standpunkte des Interesses der arbeitenden Classen aus betrachten und auf die passenden Mittel der Einschränkung der Concurrenz oder auf die beste Abheilung der möglichen Uebel denken. Hoffentlich wird auch diese Worte Niemand so mißdeuten, als wenn wir dadurch in irgend einem Punkte, Pflichten, Sitten, Tugenden u. dgl. hätten das Wort reden wollen; alle diese werden im Interesse der Civilisation aufhören müssen; aber zweifeln möchten wir, daß die Concurrenz in ihrer Unbedingtheit angeseht, das einzige Erhaltungsmittel sey; es gibt im Leben nichts Unbedingtes, Alles hat seine Schranken und Grenzen, wir können daher auch die unbedingte Concurrenz nicht als das „omne ultra punctum“ ansehen. Diese und mehrere andere Fragen, die wir hier nicht näher berühren können, wurden von den Saint-Simonisten in ihren verschiedenen Schriften, und besonders im Globe mit Talent und praktischer Einsicht behandelt: aber bald wurde Dieß die ausschließliche und unfehlige Richtung, welche man in den politischen Discussionen des Globe nahm; bald rebete man von weiter nichts mehr, als von diesen materiellen Interessen des Volkes; das Volk hieß es, sey von Freiheit überflüssig; es verlange Befriedigung seiner materiellen Bedürfnisse; es frage nichts nach der Ehre und nach der Erweiterung der Wahlrechte, es verlange Arbeit, und endlich sprach man die schon längst insgemein gehegte Ansicht aus, daß es mit den Constitutionen, den parlamentarischen Verhandlungen, und den Wahlen und Wahlgesetzen überhaupt nichts sey; daß das ganze constitutionelle Staatsgebäude nur einer Ueberragungsdecke angehebe, nur Schutzhüllen gegen den Despotismus begründe, die aber wegfallen müßten, wenn kein Despotismus mehr vorhanden sey, und eine solche despotismoslose Gesellschaft sey denn der Saint-Simonismus.

(Fortsetzung folgt.)

#### Der Diamantendiebstahl von Serra do Rio.

Als Don Pedro die Sabne der brasilianischen Unabhängigkeit zu Villa de Piranga in Minas Geraes aufspannte, befand ich mich in Villa Rica, der Hauptstadt einer Provinz, und da ich voraussetzte, daß der Wahrschicksel mir bald nöthigen werden würde nach Rio Janeiro zurückzukehren, so beschloß ich, die ich aus den inneren Provinzen des Reiches selbst, dem Diamantendiebstahl von Serra do Rio zu besuchen. In einer andern Zeit wüßte es mir ummöglich gewesen, von den Behörden die nöthige Erlaubnis zu dieser Reise zu erhalten, wenn es vor von der portugiesischen

Regierung, der jeder im ganzen Lande gefundene Diamant gehörte, auf das strengste verboten, irgend Jemand den Zutritt in den Diamantendistrikt zu gestatten, und deshalb war auch, die Vermuthen, von der Regierung an gestellten Individuen aufgenommen, in Brasilien fest zu sein, von dem dieser Gegend bekannt. Sie wurde nach eigenem, von dem berühmten Pomer hat fest entworfenen Verordnungen erteilt, und beim Austritte aus der Comarca waren Personen und Gepäck der strengsten Untersuchung unterworfen. Allein jetzt war der Liberalismus an der Tagesordnung, und es gab eine neue politische guten Ton, Verordnungen der alten Regierung außer Kraft zu setzen. Demnach, früher allgemein bewundert, ließ jetzt ein Despot, und so erhielt ich einen Paß aus denselben Gründen, die einige Monate früher die Bedrohung veranlaßt hätte, ihn aufs strengste zu verweigern.

Ich traf nun die nöthigen Vorbereitungen zu meiner Reise, und verließ Villa Rica am 9 October, von einem vertrauten Führer und zwei Begleitern begleitet. Wir waren sammtlich gut bewaffnet, und trugen einige Wäpfe, die in der Gegend bekannt, und überdies mit der ebenigen kanakarbeit auf mehrere hundert Meilen im Umkreise vertraut. Er unterließ mich unterwegs mit Menschen von den Familien, die denen wir Nachtquartiere nahmen, und was auch nur der vorzüglichste Theil seiner Hülfskräfte war, so waren freilich in dem Lande, durch das ich reiste, Gold und Diamanten häufiger zu finden, als Kassen und Cistellen. Zu welchem größten Verdrusse mußte ich indeß hören, daß seine eigene Tugend auf dem Wege, den wir nahmen, eben nicht auf aus gesprochen stand, denn Francisco war ein „Orempier“ (Schmuggler) und Theilnehmer am Contrabandhandel gewesen, daher auch seine ganze Deutlichkeit mit der Regierung. Dieser Umstand, und daß ich in Begleitung eines solchen Menschen war, veranlaßte manche ängstliche Mißdeutung über den Zweck meiner Reise, und Francisco selbst schien mich ebenfalls für einen Zugschweifenden höheren Grades zu halten, denn ich bemerkte, daß er jedes Bild meines Gepäcks genau unterzucht. So ängstlich ich ihn einfiel, wie er eben mit den Reiten meiner Pferde und meiner Pferde an einen großen Stein klopfte, um zu erfahren, ob es nicht etwa verborgene Gold in Aufwahrung von Goldsteinen enthielte; überdies suchte er mich immer durch verfangliche Fragen über den Zweck meiner Reise aufzuklären.

Eine Reise in Brasilien ist, selbst in den bestvertrauten Gegenden, keine Lustreise, und doch regt mich auf meiner Wanderung durch diese herrlichen, goldreichen Gegenden eine Begeisterung, wie ich sie selbst auf dem klassischen Boden der alten Welt, an den Erinnerungen aus der Geschichte und Romantik sich finden, nicht gefühlt habe. Die Nacht brachten wir gewöhnlich in einem Rancho zu, einer Art Schuppen, der nach allen Seiten offen ist, und an dessen Wände ein großes Feuer unterhalten wird. Ich zog ein solches Nachtlager dem in einer Hütte oder Javana vor, da die Eigentümer der letzteren mich stets mit so vielen Fragen belästigten, daß ich klagen mußte, sie hätten mich für ein wunderliches Conversations-Reizten. Ueberdies hatte ich auf die Zeit meine Begeisterung, die wilde, ungebundene Leidenschaft der Eingeborenen kennen zu lernen. Meine Schatzgräber waren meist Missethäter, die von der Hauptstadt nach den entfernten Provinzen von Copacab oder Mato Grosso gingen, glückseligste Hantelente, Bergknappen, kurz Leute aus allen Klassen; so wohl indeß auch ihr Aussehen war, so waren ihre Sitten doch einfach und freundlich. Stets befragten sie meine Angehörigen an der besten Stelle des Ranchos, und gingen ein Stel, oder ihr großen Pouches vor, um mich gegen die Missethäter zu schützen. Bei solchen Gelegenheiten gahnte mein Führer mit seinen gesellschaftlichen Talenten; er machte die Gesellschaft um sich zu sammeln, und sie mit irgend einer Legeben des Landes zu unterhalten. Diese Gelegenheiten waren meist auf der früheren Geschichte der Künstler, und drehten sich immer um Entdeckungen von reichen Bergwerken, von denen aber durch den schnellen Tod der Anbieter jede Spur verschwunden war. Nichts gab eine solche Gelegenheit ihrer Erwähnung, so glänzte die bunten Gefäße der Zunder wie die Kasper, daß man dem Feuer ansah, und es war interessant zu sehen, welche Wirkung diese Sagen, die alten Bergknap treibenden Ländern der Erde gewinn find, und auf ganz eigene Weise auf den moralischen und geistig-politischen Zustand ihrer Bevölkerung eingewirkt haben,

auf diese Leute machte. In tiefes Schweigen verloren saßen sie da, so oft eine stolze Besoldung zu Ende war, und jeder Einzelne dachte sich nichts, es dünkte wohl ihm selbst from das satthafte Elend so wie der anzufragen. Jeweils griff Francisco auch wohl nach seiner Omiser, und sang eine klagende Melodie des Landes, oder er spielte eine mantrale Fels, wodurch die Versammlung zu den wilden Bewegungen ihres Nationalismus begeistert wurde. Die Gruppierungen, die sich nun bildeten, die feuerbare, wilde und matriale Tracht dieser Leute boten, vom Eigne des Feuers bestrahlt, einen höchst matrialen Anblick her, den nur der Blick eines kalten Kessels und eines Wurfs verunstaltete. Dieser tief gefüllte Herd wurde durch einen ersten Streit unterbrochen: Ein Bergknappe, ein hochgewachsener, matrial aussehender, fand sich durch die Kumpferstücken beteiligt, die Francisco einem höchsten Matrialenknappe boten, das unter des Eignen Souv eriste, und auf welches das einnehmende Wesen seines höchsten großen Einfluß mochte. Die Oberstalt des Bergknappes wurde reg, und er spalt Francisco einen „Glasen“ (Bageren), und „Grenpore“, was dieser durch ein „Basta“ (Wirt) erweiterte, eine Wespung auf den reichen Berg Knapp Pongo, und ein Schimpfwort, das sein Bergmann unge abend kinnimirt. Augenblicks war das Wasser heraus, und ohne meine spaltte Dagegenkunft wurde ich der nächsten Dienste meines Dieners bewant gewesen. Am folgenden Morgen schick Francisco, vor dem vor ständigen Charakter seines Landmannes auf der Jut, einen Weg ein, der Niemand als ihm bekannt war, und noch am Abende desselben Tags, dem neunten seit unserer Abreise von Villa Rica, erreichten wir Villa do Principe, das fast an der Grenze des Diamantenstrichs liegt.

Das Land, das wir durchreist hatten, war reichlich das reichste der Erde. Im Jahr 1756 war der Krieg der Goldminen in Minas Gerais, der weißt nur durch das einfache Verfabren des Aufschüttens in den Bergschiffen gewonnen wurde, über 6 Millionen Fl. St.; allein der vorwiegend und geschäftliche Zustand der Einwohner blieb auf der niedrigsten Stufe. Die großen Eigne, die von einigen Kumpfern für herer Zeiten gesammelt wurden, und die satthafte Eigne, die sich hierher erhalten hatten, nahmen die Einbildungskraft ihrer Wäpfer in so hohem Grade ein, daß sie die ersten nächsten Beschäftigungen des geschäftlichen Lebens untätig wurden. Wir sahen auf unserm Wege weit Hügel, die so durchwühlt waren, daß sie den Hengstschritten mit ihren Füßen glichen, und überall stießen wir auf Bläse, die man zum Verfaben des Goldwassers abgegraben hatte. So verträumen sie ihre Zeit, indem sie nach einem Eodeten blüde jagen, und darüber die Wortteile vernachlässigen, die der Ackerbau in einem Lande bieten würde, das geeignet ist, die Produkte jedes Bodens und jedes Klimas im Ueberflusse zu erzeugen. So wie man Villa do Principe verläßt, ändern sich die geologischen Lage des Landes gänzlich; der Boden ist härte, unfruchtbar und voller Feinschichten; die Bläme haben nicht mehr ihren spigen Anblick; die Berge fast balt, schwarz und ihr Gipfel von einem eiligen Winde umweht. Wir hatten jetzt die Gängeberge des weiderrunden Thales der Diamanten im Gesichte, und von dem Thale einen besten Tagessicht erwidert, das mich beglückte nach dem Wäpfer. „Wo“, fragte ich meinen Führer, „als wir eben einen steilen Fels hinauf kletterten.“ „Sind ich dann den illustrierten und valedonissimo Capitano de Cavalieria (Dies war die prunkende Abreise mit viel Empfehlungsfreudigen), bei dem wir unsre Wäpferwartler anschlagen werden.“ „Deshalb“, erwiderte Francisco ernst, „ist ich Augenblicke mit und hält einen großen Krampfen, allein er ist nicht angelernter Mann.“ Dies war mir genug, um mich zu bestimmen, so erwidert ich auch war, die Ober seiner Befehlshofung zu ernennen. Wir machten also einen bedeutenden Umweg um seine Wohnung, weil er sonst, wenn wir vorzulegen wären, ohne ihn unsere Aufmerksamkeit zu machen, sich in seiner Würde verletzt hätte glauben können, und erreichten nach einem forierten Marsche Rio Alibio Berde.

(Schluß folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Das Leben der heutigen venedischen Welt, beweist das „Hof-Journal“, gleich noch so ziemlich dem ihrer Vorfahren, nur daß der alte Glanz davon verloschen ist. Der „Gran Signor“ der jetzigen Zeit erhebt

sich um elf Uhr Morgens von seinem Lager, und flüchtet nun in die Runde herum seine Wäpfer ab, oder verbrümmert einige Stunden auf der Piazza di St. Marco oder in deren Wäpferst, die drei Uhr und die Stunde der Mittagstafel dazwischen. Nach beendeter Begeht er sich zur Eile, aus der er sich erhebt, um nach seinem Easino zu eilen, wo er wieder eine Anzahl Stunden verbrümmert, bis die zweite Stunde ihm in die Oper ruf. Von der Opera kehrt er sich in ein Café der guten Gesellschaft, wo er bis Tagesanbruch jährt und noch länger jährt, wobei, wenn auch die erwiderte Natur ihren Tribut forbert. So faulheit sich das Jahr am fest venedischen Modell hin, und es ist kaum begreiflich, wie wohlthätig er sein doch so laute zu entsuchen mag. Es gibt manchen dieser Eignen, dem sein Wäpferst, Dorn einem jeden Speisewirt, nicht mehr als schmerzlied, oder angestrichen nach Gersagen, zu stehen kommt. Seine höchsten Bedürfnisse sind nicht feststellbar, und bescheiden sich auf ein bescheidenes Easino in dem glänzenden Palais, den er von einem veränderten Vorhaben erhebt, und so lange bewohnt, als noch ein veränderter Zimmer übrig ist, und das schließlich verlassene Gebäude nicht unmittelbar ihm über dem Kopf zusammenzusinken droht.

Die Bevölkerung von Frankreich hat, nach der neuesten Zählung, in den letztverflossenen fünf Jahren um 959,556 Ewigen zugenommen. Im Jahre 1814 betrug sie 21,600,000; im Jahre 1817 21,601,587; im Jahre 1820 21,550,954. — Die Bevölkerung von Paris beläuft sich auf 774,558 Individuen.

Dies Bevölkerung vertheilt sich auf die einzelnen Departements, wie folgt: Ain 346,050, Mairie 515,000, Alier 398,567, Nieder-Alpen 165,896, Ober-Alpen 159,085, Ardèche 540,784, Ardennes 299,625, Ariège 555,121, Aube 346,561, Aube 270,156, Bergesen 509,956, Rhône-Departement 559,473, Calvados 494,702, Cantal 258,594, Charente 305,551, Nieder-Lothar 115,549, Cher 250,059, Corrèze 294,354, Corréze 195,407, Côte-d'Or 575,877, Côte-d'Or 598,872, Corse 205,554, Dordogne 491,750, Doubs 265,555, Drôme 299,555, Eure 184,784, Eure und Loir 278,890, Finistère 524,806, Gard 557,185, Loire-Garonne 427,856, Gers 512,460, Gironde 534,125, Hérault 546,207, Ille und Maine 517,052, Jura 257,950, Jura und Loire, 297,016, Jura 550,526, Jura 512,504, Landes 261,504, Loir und Cher 255,750, Loire 591,246, Loire Loire 292,074, Loire Loire 470,095, Loiret 505,876, Lot 285,817, Lot und Garonne 546,885, Lozère 440,547, Maine und Lot 457,874, Manche 592,261, Marne 557,076, Loire-Marne 219,827, Mayenne 352,586, Meurthe 415,586, Meuse 544,585, Morbihan 252,522, Moselle 147,005, Loire 265,551, Nord-Departement 989,958, Oise 597,785, Orne 141,886, Puy-de-Dôme 655,216, Pyr.-de-Dôme 575,008, Rhen-Departement 426,401, Ober-Pyrenäen 255,051, Delftliche Pyrenäen 157,052, Ober-Rhein 540,215, Rhen-Rhein 424,556, Rhône 534,829, Ober-Rhein 558,910, Saône und Loire 525,970, Sarthe 457,572, Seine 955,408, Seine-Loire 695,685, Seine und Marne 555,555, Seine und Loir 446,180, Eure (Eure) 291,550, Somme 515,704, Tarn 355,811, Tarn und Garonne 212,509, Var 517,501, Vaucluse 359,115, Vendée 550,550, Vienne 282,731, Ober-Vienne 285,150, Voge 597,987, Yonne 551,887. — Im Ganzen 21,550,954 Ewigen.

Die Zahl der Banquieren in Großbritannien hat sich im Jahre 1851 auf 1584 belaufen. Davon kommen 619 auf London, 64 auf Liverpool, 45 auf Manchester, 27 auf Birmingham, 38 auf Bristol u. s. w. — Die Professionen, die in London am meisten利息, waren die Rechtsanwäpfer, Schriftwäpfer und Goldschmied; nach ihnen kommen die Epergierhändler, die Taschuhändler, die Rollenverläufer, die Krämer, Wäpfermeister, Schneider, Bäcker, Bierbrauer, Buchhändler, Drucker, Wäpfermeister, Apotheker und Wäpfer.

Die Directoren der ostindischen Kompagnie machten vor Kurzem Er. Maj. den König von England bei einer Aufwartung ein höchstliches Ernennung zum Eresiden, das sich an den Euland von Wäpfer, Tipu Sultan's, Thron befanden hatte, und nach der Erhebung von Serlingapatam ertrübt werden war.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautendachner.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 155.

3 Juni 1832.

Melton Mowbray

und

Die englische Fuchsjagd.

(Fortsetzung.)

Obgleich die Ausländer ihre Verwunderung nicht bergen können, daß man in England einen so großen Aufwand für die Fuchsjagd macht, die durchaus nicht mit dem Gepränge der Jagden auf dem Continent verbunden ist; so haben doch einige von ihnen in jüngster Zeit sich bewegen lassen, Reiserescripte zu befehlen, und gezeigt, daß ihnen, um weltberühmte Fuchsjäger zu werden, nichts fehle, als daß sie nicht geborne Engländer und frühzeitig in dieser Art der Waldmanuskunst eingeweiht waren. Was Graf Sandore, ein ungariſcher Edelmann, der ein Jahr lang zu Melton bei Lord Mlanley verweilt, in diesem Fach leistete, ist dem englischen Publikum bekannt: seine Unerfahrenheit als Reiter, so wie seine Unfälle und Jagdabenteuer, gaben Stoff zu einer ergötzlichen Erzählung. Nach dem eigenen launigen Berichte des Grafen hievon stellte Herr Gernsey von Melton denselben in einer Reihe von Gemälden, in den feinsten und gefährlichsten Situationen dar, die man sich nur denken kann, wobei der Künstler durchaus nicht seine Erfindungsgabe zu Hülfe zu nehmen brauchte, da jedes Bild genau der Wahrheit treu blieb. Der Graf, von dem alle Meltonianer entzückt waren, nahm diese Gemälde bei seiner Heimkehr mit in sein Vaterland zurück; zu gleicher Zeit aber auch mehrere englische Stuten, um die englischen Jagdpferde in seine Heimat zu verpflanzen. Herr Lildary, ein berühmter Pferdehändler in London, stellte dem Grafen auf die Dauer der Jagdzeit acht Pferde zur Verfügung, um die mäßige Summe von 1000 Pf. St., worin alle Bedenksamkeiten mitbegriffen waren. Ebenso fanden sich verflochtenen Jahres der Graf Rathlani und der deutsche Graf Hahn in Melton Mowbray ein; der russische Graf Matutſchewſki verweilt jetzt dort, und steht als fühner Reiter bei den Meltonianern in bestem Ansehen. Auch Don Miguel machte vor einigen Jahren, als er nach England gekommen und bei Lord Wellington in Strathfield zum Besuche war, eine Jagdpartie mit der Meute des Herrn Chute, zu deren Unterhalt der Herzog auf dem Wege der Subscription beitrug. Don Miguel machte die Jagd auf einem berühmten Pferde des verstorbenen Königs mit und zeigte sich als ein vollkommener Reiter. Die Jagd fiel jedoch nicht sehr glücklich

aus, wie es denn meistens zu geschehen pflegt, gerade wenn man sich das günstigste Wetter wünscht, um einer hohen Person ein Vergnügen zu machen. Die Hunde hatten schlechte Mitternacht und der Porrocerit war obenrein noch sehr kurz; indes dauerte er doch lange genug, um bemerken zu lassen, daß Don Miguel keineswegs einen anhaltenden und gefährlicheren gescheut haben würde. Alle, die damals Gelegenheit hatten, ihn als Reiter zu beurtheilen, werden sich nicht über den gewaltigen Ritt gewundert haben, den er in der ersten Woche nach seiner Rückkehr nach Portugal vollbrachte; dort soll er nämlich in jenen kritischen Momenten sechshundert Meilen unangeseigt in sechs Tagen zurückgelegt haben — ein Heldennitt, den Die ja beurtheilen wissen werden, die portugiesische Straßen gekostet haben.

Es ist eine schon oft wiederholte Bemerkung, daß allen neueren Schriftstellern Beschreibungen des Himmels misrathen sind; es ist vielleicht keine leichtere Aufgabe, eine Fuchsjagd zu schildern. Versetzen wir uns mit der Meute des Herrn Debaldeston nach Widdo-Pasture, in der Gegend von Quorn. Denken wir uns auch einen schönen Morgen in der ersten Woche des Februars und etwa zweihundert wohlgeleitete Jäger vor dem Lager des Wildes. Es ist ein Viertel auf zwölf Uhr, fast die Stunde, wo die alten Jäger ihre Mittagsmahlzeit zu halten pflegten. Die Hunde nähern sich dem Stachelginsfeldchen, und Herr Debaldeston, der mit seinem Hunden schon lange Jagdbefanntschaft hat, ruft leise und freundlich: „Schnu! Schnu! Schnu!“ wobei er zuweilen seine Kappe schwenkt und einen Augenblick drauf ist sein Hund mehr hinter ihm. In kurzer Zeit scheint das ganze Stachelginsfeld auf verschiedenen Seiten von einer unbekannten Ursache bewegt zu werden, da einige Augenblicke lang nirgends ein Hund noch sichtbar wird. Endlich kommen einer oder zwei zum Vorschein; die über den einen oder den andern eilen Stachelginsfeldchen wegsehen, der so dicht geworden ist, daß sie nicht durch ihn hindurch schreiten können, wo sie dann der Jagdgesellschaft ihre platten Felle und gestreiften Seiten zeigen. „D wie schön!“ ruft da manch alter Meltonianer aus, der sich in der Fremde seines Herzens nicht halten kann. Zwei Minuten später schließt ein Hund aus dem Gefranke hervor und rennt am Saume desselben eine Strecke weit hin, die Nase auf den Boden und mit seiner Ruthe sich die Weichen schielend — wahrscheinlich denkt er die Gähre aufzu finden, wenn vielleicht die Nacht zuvor sein Lager verlassen haben sollte. Hunde haben nichts zu denken, denkt der



zweite Koppelführer, der es bemerkt, und indem er mit der Peitsche schallt, ruft er: „Wasslas, Wasslas, wohin, Wasslas? Ins Gedächtnis Wasslas!“ Und augenblicklich ist Wasslas verschwunden. Noch fünf Minuten verstreichen. „Es ist kein Fuchs drinn,“ sagt Einer. „Nur nicht übereilt!“ ruft Herr Etadob. „Die Hunde suchen trefflich, und selten ist Dies umsonst.“ Diese Worte sind kaum gesprochen, so rührt sich das Aufseherpär fürchter als vorher. Jeder Stachelgrindhals scheint lebendig zu werden, und das ganze Strassenwerk rührt sich, wie ein vom Wind bewegtes Kornfeld. Einige Minuten darauf sieht man die Dinsten mehrerer Hunde im Gedächtnis sich aufrichten (flourish heißt es in der englischen Waldmannssprache; wenn der Hund durch diese Zeichen zu erkennen gibt, daß er auf einer Fährte ist, aber sie noch nicht erkennt). „Nach dem Fuchs, nach dem Fuchs!“ (have at him there!) ruft der Equirer; „Hundert Guineen, hier ist ein Fuchs!“ wiederholt er, indem er seine Finger in das Ohr hält und einen Schrei ausstößt, von dem sich hier keine Beschreibung geben läßt, weil er noch nicht in Wust gesetzt ist. Jack Stevens, der erste „Whipper-in“ (Jägerdurcher, der die Hunde mit der Peitsche ins Gedächtnis zu treiben hat, wenn sie außer demselben suchen wollen) sieht auf seine Uhr. In diesem Augenblick sieht man John White, Walentin Waber, Frank Holzpost (wir geben hier diesen Herren ihre Waldmannsnamen) und einige andere der Ueberrilligen, die sich sachte nach einer Stelle machen, wo ihrer Meinung nach der Fuchs hervorzubrechen wird. „Halt meine Herren, Halt!“ ruft ein Jäger, aber er ruft es in den leeren Wind. „Weiden Sie sehen, meine Herren, bleiben Sie stehen!“ ruft der Koppelmeister; doch er ruft es tauben Ohren zu. Die ganze Jagdgesellschaft geräth in Bewegung; Handschuhe werden angezogen, Cigarren weggeworfen, die Fägel gurecht genommen und die Hüte in die Stirne gedrückt.

(Vorsetzung folgt.)

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

Dritter Artikel.

(Vortsetzung.)

Das ganze constitutionelle System wurde nun als verfehlt dargestellt. Um Dieses darzutun, ging man von der Idee der Garantie aus. Auf den Garantien, hieß es, fuße das liberale System. Die Idee der Garantie enthalte aber die Idee des Mißtrauens in sich, und das Mißtrauen sey daher die Grundlage des liberalen Systems. Und Mißtrauen verlange man Constitutionen, weil man befürchte, daß die Regierung despotisch werden könne; man verlange Kammern und parlamentarische Verordnungen, weil man Mißtrauen in die Einsicht oder den guten Willen der Minister mit den Hülflingen habe; man erwähle die Deputirten nur auf bestimmte Zeit, weil man selbst in ihre Redlichkeit und Unabeschränktheit Mißtrauen setze; man errichte Nationalgarde und Nationalbank, daß die Staatsgewalt von der gewöhnlichen militärischen Gewalt einen ablen Gebrauch machen möchte, daß Geschworenengericht sey eingesetzt, aus Mißtrauen in die Unparteilichkeit und Unbeflecktheit der Richter u. s. w. Die Schlussfolgerung war nun, daß da Mißtrauen etwas Unnatürliches sey, zum Normal-

auslande der Menschheit nicht gehöre, und daher verschwinden werde, auch das ganze liberale Staatssystem, als auf Mißtrauen gegründet, verschwinden müsse. Alles was man nur von einseitigen Missonnements abstreiten konnte, um das liberale System und den ganzen Liberalismus als der menschlichen Natur jünger aufzuwachen, wurde mit Freuden ergriffen, und vom Globe bis zum Ozean wiederholt. Zulezt hatte man eine allgemeine Bezeichnung für das ganze constitutionelle System gefunden, man trug den Haß gegen Philosophie darauf ab, und nannte es constitutionelle Metaphysik oder bezeichnete es, maßstabsmäßig an die eigene wissenschaftliche Gränlichkeit und Denkfähigkeit glauben zu machen, mit parlamentarischen Mysticismus, weil das Volk dadurch mystificirt werde! Um nun aber doch einige Worte (wenn es deren überhaupt bedarf) über das Mißtrauen als behaupteter Grundlage des constitutionellen Systems beizufügen, so liegt auf den ersten Blick gleich eine solche Einseitigkeit und Oberflächlichkeit in dem Missonnement vor, daß man sich kaum erwehren kann, die Saint-Simonisten einer abschließenden Entstellung des wahren Sachverhältnisses zu beschuldigen. Sind nicht alle die angeführten Einrichtungen: Constitution, Kammern, Jury, Nationalgarde u. dgl. deshalb in dem Staate eingeführt worden, weil man die Ueberzeugung, das Vertrauen hat, daß dadurch der Staat zum Gemeinwohl Aller besser geleitet und vermalter werden könne? Folgerichtig als das Negative besteht dann auch freilich das Mißtrauen, daß, wenn diese Einrichtungen nicht vorhanden wären, alle die verderblichen Leidenschaften und Bedrohungen, die die Erfahrung von vielen Jahrhunderten aufgewiesen hat, sich des Staates zum Besten eines Einzelnen, einer Hauptfamilie und einiger hundert andern Schmaroger-Familien von Hülflingen bemächtigen würden. Das Bessere ist durch sich selbst auch ein Schutzwehr, eine Garantie gegen das Schlechtere, und in dieser Hinsicht ist das constitutionelle System auch ein System von Garantien gegen die Willkür, Verwilderungen und Intriguen-Herrschaft des Despotismus. Das constitutionelle System ist ferner auch ein System von Formen; aber auch Dieses ist nichts Ueberflüssiges und kein Schrecken, denn das ganze Leben muß sich und kann sich nur in Formen gestalten, es kommt nur darauf an, daß es die wahren, richtigen und schönen Formen seyen; in den Formen gelangt das Wesen, der Geist zu einer klaren Ausprägung und scharfen Bewußtseinsheit. Die Formen sind daher dem politischen Leben eben so wesentlich als der Körper der schaffenden Lebenskraft; sie fließen unmittelbar aus dem Leben, und verändern sich mit ihm. Man hätte glauben sollen, daß diese Wahrheiten in unserer Zeit für denkende Menschen nicht mehr der Wiederholung bedürft hätten. Für den Saint-Simonismus waren es hingegen nur Wahrheiten, die erst in den drei letzten Jahrhunderten durch die Wiedererlangung der Freiheit im Denken und Handeln entstanden waren; dieses Zeitalter war nun aber für sie ein sogenanntes kritisches, philosophisches, das nur zum Uebergange diene, und daher auch nicht weiter herabköstigt werden müsse; und wie wir in den beiden früheren Artikeln gezeigt haben, daß Alles, was eine frühere Hierarchie als Verleumdung, Lebensgefährlichkeit, der Menschheit Erniedrigendem, an Unsinne überhaupt hervorgerichtet hatte, noch vom Saint-Simonismus im Uebeln übertroffen wurde, so geschah es auch in der Politik. In der Religion und Moral so

hen wir, wurden die höchsten Ideen, die Ideen von sittlicher Bestimmung, von Pflicht, von Bestimmung des Lebens durch die moralischen Ideen, die Ideen von Menschheit, von Gott selbst, alle diese Ideen wurden vermaterialisirt, verthierlich; ein Mensch, der Priester er sollte sie insofern repräsentiren. Gott und die Menschheit, das Bewusstsein Gottes und der Menschheit wurde in dem Pörsupremum inkarnirt; es war daher nur eine weitere Folge, wenn auch Alles, was mit Staat, Recht und Gesetz zusammenhing, in die Person des obersten Priesters gesetzt wurde. Dies geschah denn wirklich auch durch die Theorie von dem lebendigen Geseze (loi vivante). Hinsichtlich der Politik war dies einer der Gründe, weshalb sich der eine frühere Chef Bajard, und viele Andere trennten. Allein in diesem Punkte war es Bajard selbst, der (schon früher \*) die Theorie von dem lebendigen Geseze aufgestellt hatte. Hier zog der bleibende Chef Fautanur nur die weiteren Folgerungen, die freilich wie gewöhnlich so grob ausfielen, daß man sie nicht gelten lassen wollte.

\*) In dem zweiten Band der Exposition de la doctrine de Saint-Simon, 13 leçon, der aber nicht dieselben erprießen ist. Es war nur eine gewisse Anzahl von Proverbialem gebildet worden. Nach der Trennung hat Bajard den wissenschaftlichen Wandel nicht verlassen wollen.

(Schluß folgt.)

### Literarische Chronik.

A visit to the South Sea, in the United States Ship Vincennes, during the years 1829 and 1830. By C. S. Stewart, A. M. Chaplain in the United States Navy. 2 Vols. 8vo. London, 1832.

Hr. Stewart, der geraume Zeit als Missionär auf den Sandwichsinseln lebte, über die er schon früher ein Werk herausgegeben hat, war, durch Kränklichkeit seiner Gattin, der das Klima nicht zusagte, genöthigt, im Jahre 1825 nach den Vereinigten Staaten zurückzukehren, wo er im Jahre 1828 eine Stelle als Schiffsprediger erhielt. Da er nur ungern seine Missionsschiffe aufgeben wollte, so war ihm die Nothwendigkeit, daß die neuen Schiffe der Vereinigten Staaten, Currier und St. Louis, der sich erhalten hatten, in dem Ozean der stillen Ozean zu stoßen, von dem das Schiff Vincennes die Sandwichsinseln besuchte und um das Vordere der guten Hoffnung nach den Vereinigten Staaten zurückkehren sollte, sehr willkommen, und er benutzte diese Gelegenheit, um wenigstens auf einige Zeit wieder nach jenem ihm so lieb gewordenen Inseln zurück zu kehren. Das vorliegende Werk enthält eine Beschreibung dieser Reise in Briefform; fast zwei Drittheile der ersten Bandes bestehen aus Schilderungen von Brasilien, der Fahrt um das Cap Horn, Peru, Chili u. s. w., die wir, so lebendig und malerisch sie auch sind, übergehen, da sie nichts Neues und besonders Merkwürdiges enthalten, und uns hier nur mit dem Berichte des Verfassers über den gegenwärtigen Zustand der Washingtons und Sandwichsinseln und die Fortschritte der Civilisation auf den interessanten polynesischen Inseln zu beschäftigen. Hr. Stewart verließ zu Callao am 4 Juli 1829 den Currier, auf dem er die Fahrt von Amerika aus gemacht hatte, und begab sich am Bord des Vincennes, der am 26 desselben Monats die Küste der Washingtonsinseln erreichte, eine Inselsgruppe in der Nachbarschaft der Marquesas de Mendocino, denen sie so oft unter dem abgenuzten Namen der Marquessa bezeichnet wird, dessen die letztere bezieht im Jahr 1805 entdeckt, die Washingtonsinseln hießen erst im Jahr 1791 vom Kapitän Ingraham aus Westen gefunden wurden, der ihnen auch den ehrenwerthen Namen gab, den sie führen. Um zugleich die Küsten, welche die amerikanische Regierung mit dieser Reise verband, näher zu be-

zeichnen, denen wir hier zuerst die allgemeine, kurze Beschreibung des Verräters von diesen Inseln ant:

„Es sind Herr drei, Quabuta, Nantabina oder Nantabina und Lapa. die ihrer Lage nach ein Dreieck bilden, dessen äußerste Spizzen innerhalb der Parallelen von 2° 52' und 9° 25' (süd. Br. und 159° 30' und 160° 30' westl. Länge (Meridian von Greenwich) liegen. Quabuta ist die am weitesten gegen Osten gelegene Insel; ungefähr 10 Meilen in gerader Richtung nach Westen von der entfernt liegt Nantabina, und 10 Meilen südlich vom Mittelpunkte dieser Insel liegt Lapa. Nantabina, der weiten die größte und wichtigste von ihnen, hat 50 Meilen in der Länge und fast eben so viel in der Breite, oder vier gute Meilen an ihrer Küste, und nur vier Stunden von Zeit zu Zeit Ostwärts. Es ist dies eben die Insel, wo Commodore Porter während des letzten Krieges der Vereinigten Staaten das Geschwader der des stillen Ozeans sammelte, um die Schiffe ausfinden zu lassen, und von der er in seinem im Druck erschienenen Tagebuche so Vieles erzählt.

„Die Bewohner sind noch jetzt, wie damals, in einem vollkommenen Naturzustande, und ihrer früheren Lage ist in jeder Hinsicht unverändert, mit dem einzigen Unterschiede, daß Jene, die in der Nähe der Häfen wohnen, durch ihren Verkehr mit dem rohen Schiffswort christlicher und civilisirter Länder moralisch höher geworden sind. Es mag unserer Reize einige Interesse mehr erregen, daß wir zuerst jene Inseln besuchten, die unter allen polynesischen noch allein in dem ursprünglichen hebräischen Zustande sich befinden. Die edeln und dem Nationalvertritte hebräischen Wissenschaften, welche die amerikanische Regierung mit dem Besuche dieser Inseln verband, sprechen sich in dem Tagebuche aus, den Kapitän Singer, der Vorkapitän des Vincennes, einige Tage vor der Landung in die Ozeane und das Schiffswort erzählt: „Unsere Besuche dieser Inseln liegen manichfache Wünsche zum Grunde, doch sind die vorgeschlagenen: einen sichern und friedlichen Verkehr zwischen ihnen und denjenigen unserer Kanibale zu herstellen, die in Verfolgung erlaubter Zwecke diese Meere besaßen, und genüßig sind in die Häfen jener Inseln einzulaufen, um Verfrachtungen einzunehmen, oder Dinge zu suchen; Diejenigen jedoch zu fordern, die aus Unwissenheit oder unrichtigen Begriffen von der Gerechtigkeit der Dilettanten sind; und den Bewohnern als moralisch gebildete Menschen zu zeigen, unsern Nationalcharakter klug zu verfahren, und so durch den Kontrast zwischen uns und ihnen sie zu einer rationellen Raubgier zu reizen. Um so vollständigere Resultate zu erzielen, ist es unerlässliche Pflicht für uns, in jeder Hinsicht streng aber unsern Bewohnern zu wachen; und nicht, wenn es nöthig sein sollte, ungewöhnliche Befragungen anzustellen; oder Ehen von Annahme die überlebenden Vortheile unserer Civilisation bemerkbar zu machen; offen und richtig zu handeln; ungründliche Klagen zu prüfen; sinnlicher Begierden und zu großer Vertraulichkeiten aus zu enthalten, und endlich die Eingeborenen aus ein schließliches Volk zu behandeln. Vordurchgehende Bemerkungen werden, wie wir hoffentlich zu erwarten sind, um das Fernwichtige meines Berichtes einzuleiten zu modern, daß kein Feind, oder irgend Jemand der Menschheit oder die seinem Stande angemessene Stellung und die entsprechenden Bewaffnung u. s. w., am Land gehen wird, und daß ferne den Eingeborenen, Männern und Weibern, der Zutritt am Bord nicht gestattet ist, es so dem unter besondern oder solchen Umständen, unter denen der Schiffswort in andern Hefen als jetzt eine Ausnahme machte. Ein lag nach dem Zusammenhänge, die zwischen uns und den Häuptlingen statt finden werden. Überhaupt, daß wir uns sicher und Ufer wagen dürfen, so weit es mit Vergnügen machen, dem Schiffswort die Erlaubnis zum Besuche der Insel in so weit zu ertheilen, als dies mit der Unschuldigkeit und dem unerlässlichen Dienst am Bord vereinbar ist; ich würde jedoch dabei auf physische Klügel, streng stillen Vertrag, und ein Verbot, das geeignet ist, die angesprochenen Wünsche zu befriedigen.“ M. E. B. Fin.“

Diese Tagebuche, der ein dem gewöhnlichen Verfahren des Schiffswortes auf den Inseln der Schätze ganz entgegengelegtes Verfahren vorfand, war von der besten Wirkung, und es geriet dem amerikanischen Kapitän zur großen Ehre, daß seine ganze Reise in diesem Geiste fortgesetzt wurde; sein kluges Verfahren hat an den Bordweilen, die von dieser und den benachbarten Inseln, die Sandwichsinseln sich erwarten lassen, nicht geringen Antheil.

Die sehr interessante Schilderung, die Hr. Stewart von dem geist-

gesellschaftlichen Zustande der Westingtoninseln entsprach, wollten wir, da dieser mit dem der Marquises, und andern Inseln der Schöfer, wo mehrere europäische Ausstellungen noch Wissenschaften befördert wurden, eine große Weltkenntnis hat, hier nur flüchtig berühren, und dagegen einige ihrer höchst seltsamen, geistlichen und abergläubigen Einrichtungen erwähnen:

„Die wir weiter in die Boote stiegen, um nach dem Gasse zurückzufahren, gaben wir den Häuptlingen zu verstehen, sie möchten Nachmittags unser Besuch erwelken, und Kapitan Ding ließ die Frauen ein, ihre Männer zu begleiten. Sie versprachen es, wenn man ihnen ein Boot lassen werde, und erklärten uns den Grund dieses Begehrens dadurch, daß es ihnen durch „Tabu“ ausdrücklich untersagt sey, sich der Canoe zu bedienen. Es war dies der erste Zug jenes abergläubischen Systems, das so weit über diesen Ozean verbreitet ist, und wir ergötzen die Belegenheit, darüber genauere Erkundigungen einzulegen; aus waren wir so glücklich, einigermaßen befriedigende Aufschlüsse darüber zu erhalten. Die ganze Creditur theilt sich in zwei große Klassen, nämlich in die „gemeine“ und die „Tabu-Klasse.“ Die erstere bildet alle Personen weltlichen Standes: jedes Botschaft und Standes, unter denselben Männern, die zu ihrem unmittelbaren und persönlichen Dienste bestimmt sind. Auch jene Personen namhaften Geschlechtes gehören dieser Klasse an. Die als häusliche Sänger und Tänzer an den Unterhaltungsplätzen auftreten; es scheint also, daß eine solche Beschäftigung von den Eingeborenen für weislich und ehrenbringend gehalten wird. Alle übrigen Männer gehören zur Tabu-Klasse. So wie auf andern Inseln, wo diese Einteilung herrschend ist, so unterliegt die gemeine Klasse auch hier in Wohnung und Speisen gewissen Einschränkungen. Die Häuser der Männer der Tabu-Klasse dürfen nie von Weibern oder Personen der gemeinen Klasse betreten werden, und die Frauen solcher Männer haben sammt ihren männlichen und weiblichen Dienern so weit an ihrem gewöhnlichen Wohnorte, als auch da, wo sie sich nur eine Zeitlang aufhalten, eigene Wohnungen, wo sie die Speisen bereiten und essen. Ihnen obliegt die Wohnung und die Speisen des Mannes der Frauen vorzusetzen, so darf der erstere doch von den Speisen der Frauen essen, und ihre Wohnungen nach Weibern betreten. Was die Speisen betrifft, so dürfen Fischbrut, Krotendisch, Farnwurzen und verarbeitete aus ihnen bereitete Gerichte, so wie auch die meisten Gattungen Bisher ohne Unterscheid von beiden Klassen genossen werden; ausgenommen jene von diesen Speisen, die dadurch, daß man sie in einen Korb, eine Kalebasse oder irgend ein anderes, einem Tabu gehöriges Gefäß legt, Tabu (geheilig) werden: alle solche Gegenstände gehören dann zum ausschließlichen Gebrauche des Tabu. Bananen, Schwämme, Arriswurzen, Pfeffer, Kevonnetia (Kipfelmilch) und Delphine sind für alle, welche nicht zur bevorzugten Klasse gehören, Tabu. Jeder Gegenstand, der über den Kopf oder fest auf der Hand eines Tabu gegeben wurde, darf von seinen Kindern mehr zu gewöhnlichem Gebrauche benutzt werden; Dies würde eine Entweihung des Gegenstandes, die dem Tabu das Mißfallen der Götter zu ziehen würde. Jeder, der sich auf Unachtsamkeit oder mit Versehen eines solchen Vergehens schuldig macht, ist der Strafe des Tabu bloßgestellt, und sein sein Tabu kann eine solche Entweihung sühnen: denn so lange der Verbrecher noch am Leben ist, glaubt der Tabu sich jedem Unfälle ausgesetzt. Ist sich eine Frau auf einen Gegenstand, der durch Berührung eines Tabu geheiligt wurde, oder getriß sie auch nur über denselben hin, so wird sie mit dem Tode bestraft. Im Allgemeinen befindet sich jedoch der Nachtheil, der aus einer solchen unglücklichen Weisung entspringt, darauf, daß der geweihte Gegenstand nicht mehr zu seinem ursprünglichen Gebrauche verwendet werden darf. Egt. 3. B. ein Tabu eines Hauses unfähig unter eine Matrose, so kann sie nicht mehr zum Schlafte gebraucht, sondern muß als Mantel getragen, oder als Segel für ein Canoe verwendet werden. Dieser Aberglaube erklärt einen Vorfall, der sich diesen Wochen ereignete, als Kapitan Ding eines Orkesen an die Familie des Haupt zurückkehrte. Der Kapitän wollte nämlich einer der vornehmen Frauen ein Schuß weissen Kattun geben, und warf es ihr ebenfalls über den Kopf eines in ihrer Nähe stehenden Mannes hin, der sich sogleich der Gabe bemächtigte, indem er mit lautem Stimm „Tabu“ rief. Der Dolmetscher sagte dem Kapitän, daß der Kattun verfallen sey, und wollte er der Frau ein anderes Schuß geben, so müßte er es über Niemand hinstreichen, daß aber sonst keine weitere Erklärung über diesen Gebrauch. Ich kann mich nicht erinnern gehört zu haben, ob auch auf den übrigen Inseln des stillen Ozeans die Vorschriften

des Tabu sich auf den Gebrauch der gewöhnlichen Canoes erstrecken; allein ich weiß, daß dies auf den Sandwichinseln, während das Christenthum dort noch in voller Kraft bestand, nicht der Fall war. Es scheint fast, daß bei diesen Völkern der Begriff von Recht und Unrecht sich nach diesen Vorschriften, abergläubigen Gebrauche stützt und daß es eine ihrer Hauptpflichten ankommt. Statt das Ungeheue des Erbes ihren Käufern und ihrer moralischen Verderbtheit zuzuschreiben, halten sie Frankreich, Tob, Spangernoth, Krieg und jedes Unthät, das die Vorsehung über sie verhängt, für gerechte Strafe ihrer Uebertretungen oder Vermaßlässigungen der weltlichen und widerwilligen Verbote des Tabu.“

(Fortsetzung folgt.)

#### Vermischte Nachrichten.

Nach in der neuen französischen Kirche ist ein Schisma aufgebrochen, und der Primas derselben, der Abbe Chotel, hat seinen Primatialsitz in Wien, den Abbe Lyon, in den Dann gethan, weil er sich herausgenommen hat, sich für den Bischof der neuen Kirche auszugeben. „Da hat sich der Hr. Abbe Lyon schon getraut, ruft der Sigard viel aus. Ercommuniert und verbannt von seinen Brüdern, wie von den Geistlichen der päpstlichen Kirche, was wird er jetzt anfangen? Brüllst du den Bischofsmäntel derer von Elisy durch die Wahl des Volkes befestigt, und er kann die Ercommunication durch ein Kanonien widerrufen. Braucht er doch nicht aus wider eine Kirche zu denken, wenn ihm so sehr um den Namen eines Ordens geht, so ihm ist; dann erzieht er sich auch zum Primas, selbst sich zum Bischof, und bekümmert den Abbe Chotel als Knecht; so wird Alles wider ihn und Kirche gebracht werden. Indeß läßt sich der fromme Jern des Hrn. Abbe Chotel auch entschuldigen. Wenn Irman eine Erfahrung gemacht hat, so ist es unangenehm. Irman können ja sehr, der einem seine Idee vorzuzugibt und davon spricht. Der Abbe Chotel hat die französische Kirche verlassen, und sollte er einem Irrthum davon den Profit ziehen lassen? In unserer Zeit scheint die Religion so gut eine Erfahrung geworden zu seyn, wie ein Stiefel ohne Nuth, aber selten genießt der Gewinner den Vortheil seiner Erfahrung.“

Eine Zeitung von Calcutta gibt von den englischen Kaufleuten, die nach China handeln, folgende Schilderung:

„Eine der eigenthümlichsten Erscheinungen ist der englische Kaufmann, der von Ostindien nach China handelt, treibt, und zwar hauptsächlich die Schmutzhandlung mit Opium, wodurch er sich gewöhnlich ungeheure Reichthümer erwirbt. Ihre Größe steigt von einer Insel, China genannt, vor Acker und stützt ein Gemisch von Caffee und Compote, von Reis, und Handelsstoffen. Hier erzieht man ein riesengroßes Haupt, und dort einen Doppelbald; hier steht der letzte Preis-Douant im Griffe eines Edelsteins, der seinen Glanz mit guten frankischen Dollars gefüllt; Alles vertritt den Hugen Handbrümmen, der bereit ist, auf fremdlichen Tughe mit einem Gefolge zu machen, wenn es so verlangt wird, oder seinen ungeschliffenen Handel gegen die Dürstenden des Landes zu verteidigen, wo er seinen Reichthum erwirbt. Die Herren von der Faktorie der ostindischen Kompagnie bilden die englische Aristokratie in China. Die eine Hälfte des Handels bringen sie mit Einführung des Thees zu, die andere, indem sie mit ihren Damen spielen, oder andern Kunstweil treiben.“

Nach den neuesten, aus Persien eingegangenen Berichten scheint dort die Cholera noch immer nicht im Abnehmen zu seyn. In einem großen Theile der Provinzen hat diese Seuche furchbar gewüthet, und mehr als zwei Drittel der Bevölkerung ausgerottet. Nördlich in der Provinz Ghilan, wo sie unerbittlich Verwüstungen anrichtete, sind von einer Bevölkerung von 300.000 Einwohnern nur 60.000 übrig geblieben, worunter sich 14.000 Kinder und Weiber befinden sollen. Auch die Gier der Erde bewohnen sich in dieser Provinz ganz im Grunde gegangen, und man glaubt, daß sieben Zehntel müßig seyen, um dießelbe Bräut von Weibern wahren zu geben, die sie vorher beß. Bei dem Erscheinen der Cholera betrugen die Einkünfte von Ghilan jährlich 550.000 Tomanen, gegenwärtig kann 80.000.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautenbach & Co.

München, in der Literarisch-Kunstlichen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 156.

4 Junius 1832.

### Zustand der Wissenschaften in Italien.

#### 1. Die sardinischen Staaten.

Italien ist das einzige Land, dem eine ewige Jugend verliehen scheint. Die unermüdlische Lebenskraft seiner Völker erlosch nie so ganz, daß sie nicht immer wieder Sprossen einer neuen Entwicklung getrieben hätte. Der menschliche Geist scheint in jenen heftigsten Gärten eben so wenig zu altern, als die unerschöpfliche Fruchtbarkeit der Natur, und die Zeit über ihn eben so wenig Gewalt zu haben, als die Jahreszeiten über die Bäume mit den goldenen Wepfelein. Während Aegypten und das Morgenland nach so vielen Jahrhunderten, bis auf unsre Tage noch, von ihren ersten Anstrengungen geistiger Entwicklung erschöpft ruhen; ging Italien aus den furchtbaren Erschütterungen immer wieder mit verjüngter Kraft hervor, und kante aus den Trümmern einer zerstörten Civilisation eine neue, wie über seinen vulkanischen Aschenbergen und Lavafeldern nur um so üppigere, neue Vegetationen wuchern. So sehen wir die Erbauer in den Uraufgängen der Civilisation mit den morgenländischen Völkern wetteifern, dann an ihre Stelle das wissensgierige Volk mit seiner eisernen Freiheit und seinem Jahrhunderte hindurch behaupteten Welttraum treten; selbst die Orakel der Imperatoren-Herrschaft überlängte noch der Nachschimmer von den goldenen Zeitaltern der Wissenschaften unter Augustus, und als endlich der stolze Eichenhügelstabs das weltbewegende Schwert entwunden war, erhob auf ihren Trümmern die glitzernde Hand eines gereisen Priesters den Herrscherstab des Kreuzes, vor dem sich ihre Ueberwiner, die barbarischen Völker des Abendlandes, in den Staub beugten. Endlich sehen wir im Mittelalter wieder in Italien das Morgenroth aufgehen, das die neue Aera der Künste und Wissenschaften und der bürgerlichen Freiheit verkündete. Wie der Bergmann, der das köstliche Gestein und Gold zu Tage fördert, sein Leben in Armut und im tiefen Dunkel des Schachtels zubringt, so blieb Italien arm und elend, während sich die Welt mit den Schätzen des Alterthums, die es aus den Trümmern hervorgrub, bereicherte hat. Drei Jahrhunderte fremder Herrschaft, während denen nach der Reihe Eiz und Gewalt, die Qualen der Folter und die Verfluchungen der Sinnlosigkeit an der Entartung seiner Völker arbeiteten, haben ihre Früchte getragen. \*) Allein noch lebt in ihnen Kraft ge-

nug in einer abermaligen Wiebergeburt. Italien ist noch keine Leiche; und große Geister sind jenseits der Alpen nicht seltener, als in irgend einem andern Lande Europa's.

Uebrigens sind zwar die Schwierigkeiten geistiger Mittheilung, der Mangel eines nach allen Seiten hin wirkenden Mittelpunktes, das Mißtrauen der Regierungen und die häufigen Prescriptions, nicht minder auch die allgemeine Sättigung der Gemüther, die alle Ideen auf die Politik gerichtet hält, ein bedeutendes Hinderniß für die moralische Entwicklung der Völker Italiens; allein auch in frühern Epochen hatten sich Künste und Wissenschaften keiner viel ungünstigeren Verhältnisse zu erfreuen, und wenn Dante mit seiner ganzen Familie verurtheilt wurde, lebendig verbrannt zu werden; wenn der Herzog von Mantua Lasso's Schriften und Habe in Reichthum nahm, um den Dichter zu zwingen, ihn zu besingen; wenn Giordano Bruno zu Rom auf dem Scheiterhaufen den Tod fand; wenn vor kaum einem Jahrhundert Sannone in dem Gefängnisse der Citadelle von Turin starb, und Lagrange seiner andern Begünstigung sich zu erfreuen hatte, als daß man ihn zum Kammerdiener des Königs von Piemont machen wollte; so können allerdings die Italiener unserer Zeit wegen ihrer geringen Thätigkeit auf dem Felde der Wissenschaft nicht in dem ungünstigen Zustande ihres Vaterlandes eine vollständige Entschuldigung finden. Man könnte insbesondere die Liberalen dieses Landes, die Studien und Wissenschaften der Politik opfern zu müssen glauben, an Machiavelli erinnern, der die Folter ausstehen mußte, weil er seinem Vaterlande die Freiheit wieder zu geben versuchte, und dennoch seine unsterblichen Werke schrieb; an Michel Angelo, der zu gleicher Zeit an den Befehlungen von Florenz und an den Freizeiten seines jüngsten Geistes arbeitete, oder an Campanella, der sieben und zwanzig Jahre im Gefängnisse schmachtete, und siebenmal auf die Folter geworfen wurde, weil er die Spanier aus Italien vertreiben wollte; aber weder durch Kerker noch durch Qualen der Liebe zu den Wissenschaften entsemet werden konnte.

Der Mangel der Wissenschaften in Italien ist in einer ganz andern Ursache zu suchen; und beruht, unserer Meinung nach, haupt-

sächlich, um die jungen Leute der Republik durch sinnliche Aufmerksamungen die Politik vergessen zu machen. Die Vorkämpfer und die Verführer bildeten die Regierungsgewalt der venetianischen Aristokratie.

\*) Es ist bekannt, daß der Senat von Venedig aus Cyrenen und von den Inseln des griechischen Meeres die schönsten Weiber kommen

sichtlich in der gegenwärtigen Verweichlichung seiner Einwohner, und in der wenigen Achtung, die dort Talente finden. In einem Lande, wo Knechtsknecht und Frauen die ganze Zeit der Jugend in Anspruch nehmen, wo das wichtigste Geschäft des Lebens in Vergnügungen besteht, sieht man natürlich Alles, was Ernst und Anstrengung erfordert. Dieser Hang zu Leichtsin und gedankenloser Zeitverschwendung nimmt in dem Maße zu, als man sich dem südlichen Italien nähert, und es gibt dort Städte, wo man sich auf immer als Pedanten brandmarken würde, wenn man sich nur ein einziges Mal in einer Gesellschaft Dante's zu erwidern herausnähme. Reute von Talent, denen es aber an der nöthigen Energie fehlt, sich der allgemeinen Verweichlichung zu entziehen, bringen daher ihre Tage zu den Füßen einer Geliebten und ihrer Abende in leerem Geplauder hin, indem sie sich im Schoße der Vergnügungen zu betäuben suchen, und ihre geistige Fehlgewandtheit auf eben so rühmlose als unerpriessliche Weise verschwenden und erlahmen lassen. Indes fehlt es Italien bei all dieser Verweichlichung nicht an hohen Geistern und edlen Seelen, die sich erheben, um gegen die Verderbnis, die sie umgibt, das Wort zu nehmen, und können sie einen Mittelpunkt der Vereinigung und des gemeinschaftlichen Strebens finden, so würden sie auch von dem Auslande besser gekannt und gewürdigt werden. So aber von Turin bis Catania zerstreut, mit geringen Mitteln gegenseitiger Mittheilung, von einer oft bis zur Lächerlichkeit anhaltenden Eifersucht bewacht, findet ihr rühmliches Streben nirgend Anerkennung, weder bei den Regierungen, von denen sie gefördert werden, noch bei dem Volke, das zu tief steht, um ihren Werth schätzen zu können; aus gleichem Grunde finden sie auch keine Ermuterung in jenen Vortheilen, die sie in jedem andern Lande durch Herausgabe ihrer Schriften erlangen könnten. In Italien, wo das literarische Eigenthum kaum von einem kleinen Staate bis zum andern Schutz geniesst, ist der Buchhandel so beschränkt, daß die Wissenschaften zugleich Arbeit und Aufwand von Seite des Schriftstellers erfordern, während sie anderwärts den Weg zu ehrenvoller Unabhängigkeit bahnen.

Diese Zersplitterung der Talente, die man von einer Stadt zur andern, wie die Alterthümer der Römerzeit und des Mittelalters aufsuchen muß, ist die Ursache, daß der Fremde, der Italien auf einer Reise durchzieht, nicht von jenem Glanzstrome geblendet wird, der von Paris oder London ausgeht. Tagegen werden in Frankreich alle Menschen von höherm Geistesgaben von der Hauptstadt verschlungen, und man kann die größten Städte der Provinzen besuchen, ohne einen Mann von literarischem Rufe zu finden; während man in Italien mit Erkennen, selbst in den kleinsten Städten, oft ausgezeichnete Gelehrte findet. Man kann daher von dem Zustande der Wissenschaften in Italien auch kein Bild im Allgemeinen entwerfen, sondern muß sich in die einzelnen Staaten hinein verfolgen, wie wir denn hier mit Sardinien den Anfang machen wollen.

(Fortsetzung folgt.)

## Melton Mowbray

und

### Die englische Fuchsjagd.

(Fortsetzung.)

In diesem wichtigen Augenblick erscheint ein Enob, \*) ein ehrliches Stadtbild aus irgend einer fern entlegenen Provinz, das Niemand noch genau kennt, das aber den Fuchs herauskommen sehen möchte, gerade in seiner ganzen Breite der freitischen Stelle gegenüber. „Auf die Seite doch, mein Herr, ruft Squire Osbaldeston ihm zu, „was wollen Sie denn dort? Bedenken Sie vielleicht den Fuchs mit der Hand zu fangen?“ Eine Stille folgt, die Keiner nur mit einem Athemzug zu unterbrechen wagt. Endlich läßt sich im Gebüsch ein Laut vernehmen, wie von einem träumenden Hunde; es ist Fleurisher, ein berühmter Züchter von Osbaldeston's Reute, und sein Herr erwidert ihm mit einem ermunternden Zuruf. Einen Augenblick darauf gilt ein Hund Laut, dann noch einer, dann ein dritter und ein vierter. „Talloho!“ schreit ein Bauer, der auf einem Baume sitzt. „Er ist hinaus!“ ruft Lord Albanley, läßt seinem Pferd die Sporen in die Seiten und steigt unter den Vorderfüßen dahin. Wie jeder gute Jägermann thun würde, ruft Sir Harry Goodridge: „Achtung auf die Hunde!“ „Kast ihnen Zeit!“ ruft Herr John Moore. „Recht so, sagt Herr Osbaldeston, sich selbst wieder die Jagd, wie gewöhnlich.“ „Vornwärts!“ brüllt Herr Hopsale, „drei Koppel Hunde sind auf der Fährte!“ — „So geht es doch immer; alle sind hinterdrein, und die Jagd ist heute hin, ich wollte witten.“ ruft ärgerlich Willis Gode, der auf seiner berühmten Stute Advance dreißig Meilen in einer Stunde reitet, aber auf dem Rücken einen Zettel angeheftet trägt, mit den Worten: „Sie schlägt.“ \*\*) — Napoleons alte Garde in ihren besten Tagen hätte solche Reiter nicht in ihrem stürmischen Fluge aufgehalten.

Man muß eine solche Jagd gesehen haben, um zu wissen, auf welche sonderbare Art die Hunde, die im Gebüsch zurückgeblieben sind, sich zwischen den Reitertruppen hindurch einen Weg bahnen, um den vorrücken Koppeln nachzukommen, die so glücklich waren, die Fährte des Fuchses aufzufinden. Allerdings kommen sie einem Kennspferde an Schnelligkeit gleich; aber es geht ihr ganzer Muth dazu, um sich mitten in einen Haufen Reiter, die mit verdingten Jägeln dahin jagen, zu stürzen, mit Gefahr bei jedem Sprung niedergetreten und zerquetscht zu werden. Doch Dies ist der eigenthümliche Zug, der den Fuchsbund auszeichnet, wie Bedford bemerkt. Allen ein Wiederlauf des Fuchses, die von den vorausgeschickten Hunden auf einen Augenblick verlorne Fährte reicht für die hintersten Hunde hin, die vorrücken einzuholen, und vereint sehen sie um dem Fuchs mit immer zunehmender Schnelligkeit nach: „vires acquirit eundo“

Die Folge davon bleibt nicht aus. Kaum sind neunzehn Minuten vorüber, so haben die Hunde die Fährte verloren, und der Fuchs

\*) „Schuster“, ein Spitzname für Reute, die nicht Waldmannsrecht kennen, und die man bei und etwa Krautjäger zu nennen pflegt.

\*\*) „Sho kicks.“ Diese Worte trägt der Jäger, um die Jagdhelferschaft zu warnen, wenn sein Pferd schlägt.

schöpft die Hoffnung, seinen Balg zu retten; durch die Pferde gedrängt haben sie die Fährte überannt. „Wie Schade!“ ruft Einer. „Schande und Schande!“ wettert ein Anderer, indem er einen giftigen Seitenblick auf einen Reuling in der Fuchsjägererei wirft, der gern noch einmal so schnell geritten wäre. „Doch haben sich die Herren selbst zu danken!“ ruft Herr Desbaldeston da zwischen, der eben mit seinem Pferde Clafser, das noch ganz frisch ist, verandmmt; nur vierzehn Jäger von zweihundert sind um ihn versammelt, die Uebrigen kommen erst nach. Auf einen Hornruf kehren die Hunde nach der Stelle zurück, wo die Fährte verloren ging; Jack Stevens sieht sich an, sie zu leiten. „Ei schön, mein Postrime!“ ruft Herr Desbaldeston einem seiner Hunde zu, der den grünen Baum entlang seinen Schwanz wie einen Federbusch trägt und schäuer als je aussieht. „Er spricht an!“ — „Beim Jupiter, er ist tausend Guineen werth!“ ruft John White, indem er über die linke Schulter nachbildet und seinem Pferde beide Sporen gibt, voll Freude, daß nur vier Reiter von der Jagdgesellschaft hinter ihm sind. Unser Euerd ist indes unter ihnen, er ist den Hunden auf dem Fufse gefolgt, und sein Gesicht strahlt von Zufriedenheit, indem er sein Pferd vorwärts treibt, um wieder einen der vordersten Plätze einzunehmen.

Der Pinsel eines Malers würde jetzt in Verlegenheit seyn, und selbst wenn der Maler ein Waldmann wäre, würde sein Pinsel doch nur ein schwaches Bild liefern. Welche Landschaft liegt vor ihm! Welch schönes Panorama! Nirgendes eine Felsbrock von weniger als vierzig oder hundert Morgen, und nirgendes mehr Spur von einem Pfing, als in einer sibirischen Steppe. Die Hunde stehen in einem Haufen beisammen, so dicht neben einander, daß man sie mit einem Ufischuß bedecken könnte — alle Köpfe gesenkt, alle Köpfe in die Höhe gerichtet; denn es ist nicht nöthig, die Fährte auf dem Boden zu suchen, da die Witterung in Reuthöhe ist. Doch der Kärm, die Mäul der Wente, wie ließe sich Dies beschreiben, wird man denken? — Lieber Leser, es ist wenig Kärm dabei, und eben so wenig Geflässe. Nur der Keßelschlag macht viel Kärm um eine Kleinigkeit, und so wie die Hunde jetzt im Rennen sind, ist nicht viel Zeit, einen Laut zu verlieren. Wie leicht nur ein Hund unter zehn gibt Laut, um seinen Kameraden anzudeuten, daß der Schelm Reinde vor ihnen ist; und nur die leisen Stimmen Vocal's und der weithörten Murren klingen. Denn wie Mäul ist Ohr, der nahe genug ist, sie zu hören. Doch Wer ist bei diesem zweiten Jagen so glücklich? Wir müssen abermals unser Einbildungskraft zu Hülfe nehmen. Zur linken Hand erbliden wir, fast in gleicher Linie mit der Wente, sechs Reiter, die dreimal den Hunden in Schnelligkeit es gleich thun; rechts sehen wir vier andere Jäger, die eben so gut zu Pferde sind; einige Schritte weiter rückwärts kommt die Elite der Jagdgesellschaft und einige Andere, die durch die Schnelligkeit ihrer Pferde und ihren festen Entschluß, bei den Hunden zu bleiben, wie vom Himmel gefallen scheinen. Einige lassen jedoch schon Zeichen von Ermüdung bilden. In einiger Entfernung sieht man zwei Pferde ohne Reiter hin und her strengen; ein unbestimmtes Geräusch läuft von Mund zu Mund: Einer von der Jagdgesellschaft soll schweren Schaden genommen und das Schickselbein gekrochen haben, andere sagen sogar den Schenkel; doch der Ritt geht zu gut, um genauere Nach-

frage zu halten. Nun hört man das Krachen eines Schüßes, und man sieht das Pferd eines Gentleman mit dem Bauch auf einem Weiden, fast im Gleichgewichte schwebend, liegen, während der Reiter innerhalb des Jausns sich in einem Graben wälzt. „Wer ist es?“ fragt Lord Brudenell den Jack Stevens. — „Weiß es nicht, Mylord, allein ich sah wohl, daß es eine verwichene Stelle war, als ich vor ihm hinüberfegte.“ Die Sache sieht allerdings gefährlich aus; allein der Ritt geht zu gut, um Hülfe leisten zu können.

(Schluß folgt.)

#### Die Mathematikerin Germain.

Die politischen Bewegungen, die bis jetzt in Frankreich so sehr die hiesigen Leserfurchen in Aufbruch nahmen, haben den Tod einer jungen merkwürdigen Franzen unbekannt bleiben, die die Natur von Zeit zu Zeit gleichsam als Beweis hinsetzt, daß ihr Geschick dem unsern an Intelligenz durchaus nicht nachsteht. Sophie Germain wurde am 1 April 1776 geboren und starb am 27 Juni 1831. Das Weib, welches ihren Beruf für die Mathematik ergriff, oder vielmehr die Veranlassung, die sie zu ihr Beruf für ergriffen auslöste, war sicherlich eine der ungewöhnlichsten. Die Vergelegen einer Revolution, deren gemaltem Genuß Jeder mann bei ihrem ersten Erscheinen schon voraussetzte, machte auf Sophie Germain, damals ein Kind von 15 Jahren, den tiefsten Eindruck, der durch die täglichen Schrecken im Hause ihres Vaters, der Mitglied der konstituierenden Versammlung war, noch verstärkt wurde. Von dem Gesichte gedrängt, daß nur eine ernste, anhaltende Beschäftigung ihr durch gestreuten Ruhe, sei ihr zufällig die Beschäftigung der Mathematik von Neuheit in die Hand, in der sie ihr Leben bis zum Tode hindurch, das heißt die Erhaltung von Eruvath, noch der Zukunft, noch das erhabene Schicksal der feinsten Gebirge in seinen mathematischen Bewegungen finden konnten, wodurch ihr Werk auf der Stelle für eine Wissenschaft entschieden wurde, die sie kaum den Namen kannte. Ohne Lehrer, ohne andere Hülfe, suchte sie, als sie am ersten Beginn schaffte, den sie in der Bibliothek ihres Vaters fand, abermals sie alle Hindernisse, durch die ihre Familie einen für ihr Alter und ihr Geschlecht so feinen Gesinnung zu bekämpfen versuchte. Als man sie zum Schlaf, den sie sich entzog, dadurch zu zwingen suchte, daß man ihr Zimmer nicht beigen ließ, ihr Kleider und Licht wegnahm, stand sie bei Nacht auf, arbeitete in Dreden gekleidet beim Schimmer eines Lampens, bei einer Kälte, die oft die Dinte ihres Schreibzeuges einfrore, und gab so den ersten Beweis, einer unüberstehlichen Hingabe, die ihre Familie nun so klug war, länger nicht zu bekämpfen. Sie ist endlich nach unglücklichen Anstrengungen die Ueberzeugung gewonnen, daß sie die Sprache der Natur verstehen, sollte sie sich unerschütterlich gedulden; nach Begreifung sah sie die Differential-Rechnungen von Cauchy, und ganz neuheit in diese Wissenschaften übernahm sie die Schwere der Zeit.

Nach der Begründung der Normale und polytechnischen Schulen wurde sie die Erste der Vorlesungen verlassener Professoren zu verschaffen. Die Elemente von Fourier und die Analyse von Lagrange schritten langsam über ihre Aufmerksamkeit. Zu jener Zeit hatten die Professoren die prebendäre Gewohnheit am Schluß ihrer Vorlesungen ihre Schüler anzuführen. Ihren schriftliche Mittheilungen vorzulegen. Die Germain ließ dem Professor Lagrange die übrigen unter dem Namen eines seiner Schüler zuweisen, der ihnen großes Lob ertheilte, und als er endlich den Namen der Verfasserin erfuhr, sie besuchte, um ihr in den schmeichelhaftesten Ausdrücken sein Erstaunen zu bezeugen. Die Ergründung eines jugendlichen Mathematikers machte vieles Aufsehen, und bald sah Dile Germain ausgebreitete Gelehrte um sich versammelt, deren Unterhaltung ihrem Geiste nur Nahrung gab. Nach Herausgabe des Werks „über die Theorie der Zahlen“ von Legendre, im Jahre 1797, widmete sie sich mit unermüdlichem Eifer diesem Studium. Als später die arithmetischen Untersuchungen von Gauss erschienen, schloß sie sich, von der Originalität der Werke des berühmten Mathematikers zu überzeugen ergreifen, von dieser Art Analyse angezogen. Nach wichtigsten Forschungen über diesen Gegenstand trat sie, noch immer unter dem Na-

men eines vormaligen Jüglings der polytechnischen Schule in Brüssel, mit dem Verfasser, der dem unbekannten Mathematiker in den achtungsvollen Nachdrücken antwortete. Diese Correspondenz dauerte mehrere Jahre, als ein Zufall die Entdeckung der Pseudonymität herbeiführte. Die Germain empfand nämlich während der Schacht von Jena den Professor Gaus den General Permetto, einem Freunde ihrer Familie, der, während der Besetzung von Braunfels, wo damals der Professor Gaus sich aufhielt, die Kritiker befragte, und die Erklärungen, welche seine Empfehlung zwischen dem General und dem Gelehrten herbeiführte, vermittelten dem letztern den Namen ihres Correspondenten. Der Brief, den Dür. Germain hieran von Jena Gaus erhielt, drückt die innigste Erkenntlichkeit und Bewunderung aus.

Sie heißt daher Dür. Germain noch nicht herausgegeben; eine merkwürdige Veranlassung magte sie auch als Schriftstellerin bekannt. Einmal kam nach Paris, um seine merkwürdigen Versuche über die Schwünge klassischer Placets zu legen. Sie machte Anstalten; Napoleon, der ihnen eintrahete, interessirte sich sehr für dieselben, bemerkte aber nur, daß sie noch seinem Kalendur unterworfen worden seyen, und setzte zu diesem Ende dem Institut einen Preis aus. Allein die Mathematiker wurden durch den Auspruch Lagrange's entmuthigt, der erklärte, es bedürfte, um diese Frage zu lösen, einer ganz neuen Art von Analyse. Die Germain verzweifelte jedoch, ungeachtet der Anstalt des Mathematikers von Turin, nicht an dem Erfolge; sie untersuchte die Schwierigkeiten auf tausendfältige Weise, wandte die Analyse darauf an, und überdies eine Descartes'sche, in der sie eine Mischung der Bewegung klassischer Körper ansetzte. Allein die Art, wie sie die Analyse führte, indem sie, ohne jemals einen regelmäßigen vollständigen Beweis geben zu haben, nur allein ihrem Instincte gefolgt war, magte es ihr, ihren Esquissen ungenügend, umwählig die Frage vollständig zu lösen. Sie hatte sich bei hoch den Untersuchungen die Bahn getroffen, und Lagrange war aus ihrer Descartes'sche die richtige Mischung. Das Institut erkannte indeß, daß der (unbekannte) Verfasser eine sehr verdienstliche Probe gemacht habe, und setzte, um ihn zu neuen Versuchen zu ermuntern, die Frage für den folgenden Concurs aus. Diesmal war Dür. Germain glücklicher; zwar erzielte sie den Preis nicht; es gelang ihr aber, sich eine ehrenvolle Erwählung zu verdienen. Einmal wurde ein dritter Concurs eröffnet, bei dem ihre Descartes'sche im Jahre 1826 geteilt wurde.

Die Entdeckung der Gehege der Schwünge klassischer Körper war im Gebiete der Wissenschaften ein wichtiges Ereigniß und die Verfasserin sich bestrebt, sich ihr ganzes Leben hindurch damit, Folgerungen aus denselben zu entwickeln. Im Jahre 1820 gab sie auf Veranlassung der Herren Bouvier und Legendre, deren Werke sie und Charakter zu hoch fanden, um der kleinlichen Eifersucht des Gelehrten nachzugeben zu seyn, ihre Untersuchungen über die Theorie der klassischen Körper heraus, in denen sie die Grundlage ihrer Analyse entwickelt, und im Jahre 1826 führte sie eine neue Descartes'sche über Natur, Größen und Umfang der Frage über die klassischen Körper. Zu gleicher Zeit legte sie ihre Arbeiten über die Theorie der Zahlen fest, und verstand das Axiom Hermite's zu erweitern. Gekannt ihr Dies auch nicht, so daß sie doch seine Hermite'schen auf, die Legendre wieder hielt, einem Supplemente der zweiten Ausgabe seiner Theorie der Zahlen beifügen zu werden.

Im Jahre 1828 ließ sie in den Annalen der Physik und Chemie einen Aufsatz einreichen, in dem sie die Principien ihrer Analyse über die klassischen Körper darstellte. Während der Juli-Revolution schickte sie sie, wie im Jahre 1819, in ihr Einbürgerung; gerade in der großen Woge nahm sie ihre alten Ideen wieder auf, und führte ihre Descartes'sche über die Schwünge der Körper, die in April's Annalen in Berlin abgedruckt wurde. Schon seit einiger Zeit hatte sie in den Klüften eines sprechenden Kreisbogens geteilt, das sie in drei Bänden bringen mußte. Mit steter Stetigkeit erweiterte und litt sie ihren Text; Philosophie und Hergelegenheit veränderten sich in ihrem ganzem Wesen während der langen, stürzlichen Reisezeit und nicht ohne Ungeduld, und in ihrer letzten Zeit, deren weichen sie sich immer zu den so kleinen Studien. Die Germain hatte sich nicht der Mathematik allein gewidmet, sie brach aus eine Menge anderer Kenntnisse; die hingerichteten einer andern Frau zu verschaffen, bei der jedoch nur eine kleine Blume in ihrem Kranze waren. Sie hatte ohne Ansehung Latein gelernt, nicht um der Sprache willen, denn in ihren Augen waren Sprachen nur Werkzeuge zum Studiren, sondern sie um mehrere

Schriftsteller, besonders Newton und Euler, lesen zu können. Außerdem hat man unter ihren Papieren viele Arbeiten über Geographie, Geographie, besonders die der Alten, über Naturwissenschaften, und auch sehr feine philosophische Betrachtungen gefunden, denn sie beschäftigte sich viel mit Metaphysik, weil sie, ihrer Meinung zufolge, großen Werth auf vom Metaphysik und sehr geringen auf der verschiedenen Systeme legte, die sie nur die Romane der hohen Wissenschaften zu nennen pflegte.

In Allem sagte sie den Weg ein, den das geborne Genie zu nehmen pflegt, das auf den ersten Ueberdritt die Lösung der Frage im Auge faßt, ohne sich die Zeit zu nehmen, vorher die regelmäßigen Verbindungen zwischen Ursachen und Wirkungen zu entwickeln; eine ständliche Operation, die zur Vereinfachung notwendig ist, zu der aber das Genie später erst durch Nachdenken über sich selbst gelangt. Ihre Unternehmung trug desto mehr Früchte; die bevorstehenden Charaktereigenschaften waren: der feine Geist, mit dem sie sorgfältig die Grund-Über einer Materie aufsuchte und schied, mit Umgehung aller Zwischenfälle, zur Einfachheit übergehend; ein leichter, unumwundelter Charakter, mit dem sie tief und folgerichtig Gedanken zu umschauen wußte; rechnet man hinzu noch eine schätzbare Gabe gegen Andere, über der sie sich selbst vergaß, so wird man verstehen, wie angenehm ihr Umgang war. Dieses Selbstvergehen übertrug sie auf Alles, sogar auf ihr Wissen, der sie mit voller Selbstverleugung sich widmete, und nie dachte sie an die Vorteile, die irgend ein Erfolg ihr gewähren konnte. Sie freute sich sogar, wenn Andere ihre eigenen Ideen aussprechen und veränderten; denn es kam nicht darauf an, sagte sie, vor eine Idee jacten zu setzen, sondern nur darauf, wie weit sie führt, und sie schloß sich glückselig, mit den übrigen den Wissenschaften nützlich zu werden, wenn sie auch keinen Namen davon habe. Diese verstand sie, und nannte ihre schwermüthige Selbstverleugung, das tiefste Wissen, das wir im Gebiete der Natur einnehmen. Diesen reinen Charakter beschrieb sie auch bei allen ihren Handlungen, die erst den Stempel der Tugend trugen, die sie, wie sie sagte, als eine natürliche Wahrheit liebt. Denn sie begreift nicht, wie sie hingenommen, wie man die folgerichtigen Ideen einer Gelehrten menschlichen Geistes lesen kann, ohne nicht auch zugleich die einer andern zu lieben, und die Begriffe von Gerechtigkeit und Tugend waren in ihren Augen folgerichtig Ideen, die der Mensch annehmen mußte, selbst wenn das Herz nicht geneigt für sie angetrieben.

So war eine Frau beschaffen, die es in der Mathematik zu einer Vollkommenheit gebracht wie noch keine; die einzige, die in dieser Wissenschaft rechte Fortschritte und ihren Namen durch Arbeiten, besonders durch die Entdeckung der wichtigen Gehege über die Theorie des Schalles bekannt machte, eine Entdeckung, die noch in späteren Zeiten Früchte tragen, und der Verfasserin ein ehrenvolles Andenken erhalten wird.

### Vermischte Nachrichten.

Man zählt in Großbritanien vierzigtausend 500.000 Individuen, welche die Sonntagsgläubigen bezeugen, und wenn man die ganze Weltbevölkerung auf 21,000,000 annimmt, so kommt auf sechszehn Personen ein Kind, das die Schule besucht. Die Ausgaben für den Unterhalt dieser Schulen belaufen sich für hundert Schüler jährlich auf 5 Pf. St., so daß also der Unterricht eines Kindes in der Sonntagsschule das Jahr auf zwei Schillinge kommt. Aus dem in der letzten Sitzung der Gesellschaft für den Equivalenzbericht in England vorgelegten Berichte geht hervor, daß die erdachte Unterricht 957 Schulen umfasst, und 2193 Schüler, 7854 neue Testamente, 60,659 Schindächer und 14,911 parvencedine Altpapier vertheilt. Der Regimentsarzt Johnson überlegte den Tod der Kaffe beizubringen, und die Gesellschaft sich sich zu gewöhnen, 800 Pf. St. Rente zu versichern.

Die Einkünfte des Lord Dunsley belaufen sich jährlich auf mehr als 2,500,000 Fr. Sein verstorbenen Vater vermehrte jährlich zu wohlthätigen Zwecken die Summe von 250,000 Fr. Als der Sohn den Titel und Reichthum seines Vaters erbt, magte er aus freiem Willen einem alten Freunde des verstorbenen Vaters eine Spende von 125,000 Fr. weil er mutmaßte, daß derselbe durch Zufall im Testament seines Vaters verzeichnet worden sey.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautensack.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 157.

5 Junius 1832.

### Der Mörder des Herzogs von Berry.

(Fortsetzung.)

Morgens gegen neun Uhr weckte man gewöhnlich den Gefangenen, und befreite ihn einige Augenblicke von dem Zwangskamisol, um ihn anzuweisen und frühstücken zu lassen; dann wurde es ihm wieder angelegt, bis zum Abendessen, das nicht viel besser als das Frühstück war, welches aus einem Stück Brod bestand. Louvel beobachtete in seiner Kojette eine gewisse Nüchternheit, und machte seinen Umgang mit Sorgfalt, eine Gewohnheit, die noch den vormaligen Soldaten verlieh; seinen Tag antiefl er es, selbst nicht an dem seiner Hinrichtung. Seine Wahlheit schien ihm besonders am Herzen zu liegen; da er vor Allem wünschte, seine Gesundheit und seine körperlichen Kräfte zu erhalten, bis er vor dem Publikum und seinen Richtern erscheinen sollte; er fürchtete mit der Annahme seiner körperlichen Kraft die nöthige Festigkeit in den Antworten zu verlieren, auf die er sich vorbereitete. „Ich will meinen Richtern, sagte er oft, der Nation und Europa beweisen, daß ich allein den Entschluß zu meiner That faßte. Seit zehn Jahren verging kein Tag, wo ich nicht darüber nachdachte. Es würde mir leid thun, wenn ich Schwäche verriethe in dem Augenblicke, wo ich vor dem Tribunal eintreten würde, wie mein Plan zur That geblie, und ich ihn ausführte. Man berand mich Tag und Nacht des Gebrauches meiner Hände, als ob ich im Elend hätte, mir selbst das Leben zu nehmen; man kennt mich wenig; ich werde mich wohl davor hüten, ich möchte vor aller Welt Augen gerichtet zu werden. Ja, ich wollte, daß man mich, wenn es möglich wäre, in einen großen Raum einsperrte, wo Jedermann mich sehen könnte. Das Volk würde herbeistürmen, um mich durch das Gitter zu sehen, und gewiß, ich würde mich vor seines Menschen Auge verbergen. Ich wollte an den Straßen, die, nachdem sie aus ihrem Vaterlande emigriert sind, mit den Fremden dahin zurückzuführen waren, ein Beispiel statuiren; ich habe kein Verbrechen begangen, ich wollte mein Vaterland befehlen.“ Hier schien er einige ferne und verworrene Erinnerungen zu sammeln und dann fuhr er fort: „Ich verließ Weß im Jahre 1814 und begab mich zu Fuß nach Calais, entschlossen Ludwig XVIII zu ermorden, wenn er mir dort in den Weg kam. Ich langte zwei Tage zu spät an; der Hof war bereits nach Paris aufgezogen. Als ich die Uebersung Napoleons erfuhr, floßen unwillkürlich Thränen des Schmerzes aus meinen Augen. Ich

verabschiedete die Verräther, die ihm Treue geschworen, und ihn so feig verließen. Wäre er ein Räuber gewesen, man hätte ihn trenn bleiben müssen; und doch war er es, der Frankreich schützte. Wenn ich im ersten Augenblicke meiner Wuth nur die Stimme der Leidenschaft gehört hätte, die mich verblendete; so würde ich einen Marschall des Kaisers ermordet haben, der sich damals in Weß aufhielt, und der schändlicher Weise die Sache der Nation verrathen hatte; allein ich dachte daran, daß mein Arm nützlicher sein könnte; ich wollte nicht einen einfachen Bürger tödten. Von Calais folgte ich den Bourbonen nach Paris. Hier fand ich allorten die weiße Fahne aufgespannt, die Fremden überall freilich aufgenommen; die Fremde schien allgemein und herzlich; es schmerzte mich zu tief; ich eilte nach Fontainebleau, wo ich die Ueberreste der alten Garben mit ihren dreifarbenen Fahnen und ihrem alten Patriotismus zu finden hoffte. Um diese Zeit sprachen die schlechten Zeitungen so viel Böses von dem Kaiser, daß ich nicht mehr wußte, woran ich glauben sollte; ich hoffte daher, daß ich mich mit eignen Augen von der Wahrheit würde überzeugen können, wenn ich ihm näher wäre. Zu Fontainebleau fand ich dieselbe Freude, die mich aus Paris verschreckt hatte. Dieß gab mir viel zu denken. Erst war ich entrißt gegen diese schlechten Franzosen, die sich mitten unter dem furchtbarsten Unglück des Vaterlandes, einer so leichtsinnigen Freude überlassen konnten; dann kam ich auf mich selbst zurück, und indem ich meinen Schmerz mit der allgemeinen Fröhllichkeit verglich, die mich umgab, fragte ich mich, ob nicht vielleicht ich Unrecht habe. Dieß war das erste Gefühl der Ungewißheit, das mich beunruhigte, aber es war nicht das einzige; auch später hatte ich noch manden Kampf gegen die Leidenschaft zu bestehen, die mich beführte. Zu Fontainebleau verabschiedete ich mir die Abschiedsworte Napoleons an seine Garde und verließ die Stadt; ich machte mich auf meine eigenen Kosten nach der Insel Elba an den Weg, wohin ich nach einer langen Reise, ungefähr Mitte Septembers, nicht ohne große Schwierigkeit, gelangte. Ich fand dort in meinem Handwerte leicht zu arbeiten, und trat in die kaiserliche Hofattacheur unter Wincent. Hier war es, wo ich den Kaiser oft in der Nähe sah. Er kam häufig in die Sattelrei, und schenkte unsren Arbeiten große Aufmerksamkeit zu schenken. Er richtete ein Wort an mich, obwohl er sehr freundlich mit Jedermann, mit Leuten Reinesgleichen, wie mit allen Wärdern sprach. Gegen Ende Novembers mußte ich Vincents Verhältnisse und die Insel Elba verlassen. Der Kaiser entließ



aus Oekonomie die Hälfte seiner Dienerschaft, und hierunter waren vorzüglich Diejenigen begriffen, die zuletzt in Dienst getreten waren. Ich besaß mich darunter und schickte mich nach Livorno ein. Von hier aus nahm ich meinen Weg über Genua und Turin, und blieb zu Chambery, wo ich den Rest des Winters zubrachte, immer mein Vorhaben im Kopfe, was ich weniger als je aufgegeben hatte. Ich mußte dort bleiben, um mit Geld zu meiner weiteren Reise nach Paris zu verdienen. . . . Manchmal machte ich mir Vorwürfe über meine Reise nach der Insel Elba, und wegen der Peil, die ich dabei verloren. Ich hätte besser gethan, ich wäre zu Paris geblieben, wo eine günstige Gelegenheit nicht ausbleiben konnte; es waren dort alle Bourbons beisammen. . . . Und doch wäre es für mich ein großes Glück gewesen, ein Etwas von ihnen gewußt zu haben. Ich würde in der bürgerlichen Gesellschaft eine unabhängige und würdige Stellung erlangt haben, ich würde ein guter Vater gewesen seyn, und glücklich mit Weib und Kindern gelebt haben, statt wie jetzt auf dem Schaffot stehen zu müssen!“ Bei diesen Worten ließ der Sängere das Haupt auf die Brust herabsinken und beobachtete ein langes Stillschweigen, das nur von Zeit zu Zeit durch Seufzer unterbrochen wurde. Endlich nahm er wieder das Wort und sagte: „Wie groß ist doch der Einfluß der Menschen! Charlotte Corbay galt lange Zeit als eine Verbrecherin; jetzt lebt und preist man ihre Tugenden; sie ist eine Heldin, die sich für's Vaterland opferte. Wohl denn, in einigen Jahren, vielleicht auch erst in einigen hundert Jahren wird man meine That für die eines Mannes halten, der sein Vaterland von Tyrannen befreien wollte!“

(Fortsetzung folgt.)

## Zustand der Wissenschaften in Italien.

### 1. Die sardinischen Staaten.

(Fortsetzung.)

Die Schwelle Italiens, wenn man es von Frankreich her betrachtet, bildet Piemont, das sich, sofern wir die Lage der Dinge zu beurtheilen vermögen, bald an die Spitze der moralischen und intellektuellen Entwicklung der Halbinsel stellen wird. Obgleich es seinen Landschaften, seinem Klima und seinem Dialekt nach mehr Frankreich als Italien ähnlich sieht, so ist es doch durch Sitte, einen gewissen Ernst seiner Bevölkerung, und vorzüglich durch seine mächtige Aristokratie nicht weniger als französisch. Seit dem Tode, wo der Herzog Emanuel Philibert durch den glücklichen Erfolg der Schlacht von Saint-Quentin, in der er an der Spitze der spanischen Truppen den Sieg errang, in die Staaten seiner Vorfahren zurückgeführt wurde, trugen die Fürsten aus dem Hause Savoyen mit großer Umsicht die Vortheile, die ihnen Piemont, als der Schlüssel Italiens, in die Hände gab, und wußten theils durch eigene Tapferkeit, theils durch die treffliche Kriegsgunst ihrer Truppen, theils durch Bündnisse, die sie bald mit Frankreich, bald mit Oesterreich schlossen, je nachdem es ihr Interesse erforderte, allmählich sich zu vergrößern, und zu einer bereits am Naht emporkommenden; so zwar, daß unser Meinung nach, wenn Italien aus innerer Kraft zu einer Wiedergeburt gelangen soll, der Ku-

stos dazu aus dem königlichen Palaste von Turin gegeben werden dürfte.

Piemont trug wenig zu der tiefsten geistigen Bewegung bei, die sich in Italien, vom dreizehnten bis zum sechzehnten Jahrhundert entwickelte. In beständigem Kriege vermindert, trat es nur spät erst auf die Schaubbühne; brachte aber eine noch ungechwächte Kraft mit sich, während Alles umher von ihm von Altersschwäche entkräftet zusammenkam. Noch in der Mitte des vorerwähnten Jahrhunderts sah man mit einem Male Lagrange, Alfieri, Wertheim, Bodoni neben einander aufstehen, Namen, die zu einer europäischen Berühmtheit gelangten und die Piemonts literarischen Ruhm auf die höchste Stufe erhoben. Durch ein unglückliches Mißgeschick haben sich leider alle gezwungen, nach einander ihren heimatlichen Boden zu verlassen, um in fremden Ländern ihren Unterhalt oder Schaufensterfreiheit zu suchen. Indes zog Piemont von diesem ersten Verlust immerhin Vortheile, und die ersten Studien und Wissenschaften gelangten mit ersäunenswürdigem Schnelle zur Entwicklung. Der Graf von Saluzzo, bekannt durch seine Untersuchungen über das Gas, den Cavallier unter die drei Wiederhersteller der Chemie setzte, errichtete in seinem Hause eine wissenschaftliche Gesellschaft, die durch die Herausgabe ihrer *Mélanges* de Turin die Bewunderung des gelehrten Europa's erwarb. Vercaria und Cigna verbreiteten durch ihre scharfen Versuche über die Elektricität den Geschmack für gesunde Physik; Allioni trug viel zum Erklären der Naturgeschichte bei, und der Abbe Casuso, ein Mann von ungeheurerm Wissen, brach die Bahn zum tieferen Studium des klassischen Alterthums. Die Privatgesellschaft des Grafen von Saluzzo wurde im Jahre 1783 zu einer königlichen Akademie der Wissenschaften erhoben, und ihre Druckschriften, obgleich der Mitwirkung Lagrange's beraubt, blieben die literarische Ehre des Landes aufrecht. Für Micheli wurde die hydroaulische Anstalt von Parcella geschaffen, die in Europa nicht ihres Gleichen hat; die Militärskule, die Universitäts und andere wissenschaftliche Anstalten wurden beschützt und erweitert, und Alles versprach ein rasches und getheiltes Aufblühen derselben, als der Krieg, den Piemont gegen die französische Revolution führen mußte, und die darauf erfolgte Invasion, mit einem Schlag die geistigen Fortschritte lähmte.

Obgleich unter Napoleons Herrschaft von ihm begünstigt, hörte Turin doch auf ein geistiges Mittelstück zu seyn, und verlor viel von seinem Einflusse; allein der König von Piemont besetzte sich, nach seiner Rückkehr in seine Staaten, im Jahre 1814, die Universität und Akademie, deren Einrichtung während der französischen Occupation verändert worden war, wieder herzustellen. Mehr als dreitausend Zöglinge strömten aus den Provinzen nach der Hauptstadt; und obgleich die Revolution des Jahres 1821 einen Augenblick das gesellschaftliche Gekrüppeltes und sogar mehrere in Wissenschaft und Literatur ausgezeichnete Männer aus ihr Vaterland zu verlassen, so wurde dennoch die intellektuelle Bewegung nur momentan unterbrochen. Gegenwärtig besitzt die Universität von Turin mehrere Männer, wie Plana, Bionne, Peyron, Boucheron u. s. w., die sich einen europäischen Ruf erworben haben, und einen Brennpunkt geistigen Lichtes bilden, wie er in Italien nicht seines Gleichen hat.

Viana, ein Schüler der polytechnischen Schule, nachher Professor an der Militärakademie in Alexandria, erhielt zuletzt einen Ruf nach Turin, um an der dortigen Universität die mathematischen Wissenschaften zu lehren. Seine Talente entwickelten sich schnell, und er erhielt von dem Könige Victor Emanuel den Auftrag, ein neues astronomisches Observatorium zu errichten, zu dessen Director er ernannt wurde. Da das französische Institut im Jahre 1828 als mathematische Preisausgabe die Aufstellung der Mondtheorie nach dem Prinzip der allgemeinen Schwere ausgeschrieben hatte, so verband sich Viana mit Carlini, Astronom in Mailand, und die Memoire trug den Preis davon, den sie mit Lamoucaux theilte. Nach dem glücklichen Erfolg, mit dem ihre Arbeiten gekrönt worden waren, erlebten Viana und Carlini von ihren beiderseitigen Vorgesetzten den Auftrag zu einer triangulären Vermessung, die sich den Arbeiten der französischen Astronomen anschließen sollte; diese schwierige und mühsame Arbeit wurde von ihnen mit dem größten Eifer vollendet. Zu gleicher Zeit unternahm es Viana die Stellung der Schritte erster Größe in Beziehung zu dem neuen Observatorium in Turin zu bestimmen, und im Jahre 1832 machte er das Defizit seiner Beobachtungen bekannt. Schon hatte er gemeinschaftlich mit Carlini zu Mailand die „Theorie des Mondes“ drucken zu lassen begonnen; als sich die beiden Mathematiker durch besondere Umstände veranlaßt sahen, sich zu trennen, um Jeder für sich allein zu arbeiten. Viana legte mit verdoppelter Eifer Hand an, erneuerte alle seine Berechnungen und gab sein ganzes Werk um. Man muß erlauben, wenn man sieht, daß er in weniger als fünf Jahren im Stande war drei große Quartbände herauszugeben, die zweitausend vierhundert Seiten mit Berechnungen von außerordentlicher Länge enthalten, in denen es sich nicht darum handelte, wie man glauben möchte, gleiches Placet die mehr oder weniger approximativen Aufgaben zu finden, sondern genaue und allgemeine Formeln. Da diese Arbeit um vollendet ist, so sehen die Astronomen ihrer Herausgabe mit Ungeduld entgegen. Viana, der auf verschiedene sehr hübschen Vorträge zu halten hatte, fand dennoch Zeit, den Handschriften der Turiner Akademie und anderer gelehrten Gesellschaften jährliche Beiträge zu liefern. — Bidone, der Freund und Schöle Viana's, gehört gleichfalls zu den ausgezeichneten Männern Italiens. Anfangs Professor der Mathematik, erward er sich durch seine analytischen Untersuchungen und vorzüglich durch seine Schrift über die Integralrechnung einen Rang unter den ersten italienischen Mathematikern. Später zum Professor der Hydraulik ernannt, glaubte er in einem Range, wo diese Wissenschaft in Betracht der Bewässerungen und anderer landwirthschaftlicher Arbeiten von so großer Wichtigkeit ist, nicht bloß bei Dem stehen bleiben zu dürfen, was er schon davon wußte. Ungenug war es für seine Untersuchungen der reinen Analyse auf, um sich ganz der Wissenschaft zu widmen, die er zu lehren beauftragt worden war. Es ist ein seltenes Beispiel, daß ein Mann nach durchgelegter Schrift seiner Lebensbahn noch eine neue Wissenschaft ergreift und sich darin solche Aufzeichnung erwirbt, wie er. Seine Arbeiten über die Strömungen der flüssigen Körper bilden eines der schönsten Wälzer in der neueren Physik. Bidone ist Director der hydraulischen Anstalt von Porcella; einsech und sechzehn lebt er in größter Zurückgezogenheit, nur mit seinen Studien beschäftigt, und ist in seinem Um-

gange auf einige Freunde beschränkt, die seinen Charakter ehren und seine Güte lieben.

(Fortsetzung folgt.)

### Der Diamantendistrikt von Serra do Rio.

(Contd.)

Der Mond war eben aufgegangen, als wir den Gipfel der hohen Sierra errigeten, die den Diamantenstift umgibt, und wie werde ich die Szenen vermissen, die sich hier plötzlich vor meinen Augen abspielte. Es war ein Mischel von erhabener Alpenpracht, ein Anblick, der unwiderstehlich an die glänzenden Eisschreibungen in den arktischen Wäldern erinnerte. Von allen Seiten stiegen zum blauen Himmelsgewölbe fast senkrecht die Gipfel glanzvoller Berge empor, von deren schneeigen Felsenspitzen unzählige Wasserfälle herabstürzten, die, vom Monde beleuchtet, wie schiffgegelb Elber glänzten. Ein hoher Nebel hing über dem Thale, dessen Segel die schifflosen Steine bildete, die in der Krone der Wälder einen gläsernen und die Ebnenlicht spandeten; nach denen die Menschen aller Zeiten streckten, und deren Wirth der Launen der Mode trogte. Ich stand vor Funten in den blauen Wäldern wälderhau, die mich enthielt der kalte Bergwind erinnerte, es dürfte gerathen sein, in die Wälder zu gehen, um den weichen Schlacht zu suchen. Umgekehrt am Mittag des folgenden Tages errigeten wir Tejuco, die im Mittelpunkt des Districts liegende Hauptstadt des Landes. Sie zählt ungefähr 5000 Sten; allen der Boden in ihrer Nachbarschaft ist so unfruchtbar, daß alle Lebensbedürfnisse der Einwohner auf bedeutender Entfernung zugesiehet werden müssen. Ich fand bei dem Commendanten das Ermüd, der mich durchaus in seinem Hause bewahrte, eine sehr gescheitliche Aufnahme. Mein Wirth war ein sehr verschämter Mann; sein Benehmen war nicht so, wie man es von einem Mann der Art erwarten sollte. Er hatte ein sehr edelartiges Gesicht, das die herrlicheste Begierde, „Grand nacao“ so zu heißen, vornehm beherrschte, „sagt er.“ (Die Engländer sind ein großer Volk, aber sehr starke Trinker.) Eine Meinung, die im ganzen Brasilien und portugiesischen Amerika herrschet ist, und der verstorbenen Königin von Portugal, so einnehmen er auch für die Engländer war, hielt sich dennoch für eine Nation von Trunkenbolden.

bei sich am Ende des Tages schreitet, und dem man dann zuerst die gruben, nach der zweiten Steine auswascht, und ihren Gehalt sorgfältig prüft. Hat ein Weger einen Diamanten gefunden, so flüchtet er in die Hände, stellt sich aufrecht und hält den Stein zwischen Daumen und Zeigefinger empor, worauf er ihm von einem der Aufseher, die längs dem ganzen Gebirge auf beiden Seiten in gewissen Entfernungen verteilt sitzen, abgenommen wird. Am Betrage werden die dem Tag ihre gefundenen Diamanten gemessen und von dem Oberschatzler eingebracht. Hat ein Weger das Glück einen Stein gefunden, der 1 Karat wiegt, so erhält er auf den Tag 1000 Gulden, für einen Stein, welcher 2 Karat wiegt, 2000 Gulden, und so fort. Nach der Ermüdung, gibt es am Abend und andern Tagen noch mehrere Wägen; allein die Kaufleute bei sich gegen früher Zeiten bedeutend vermehrt, und deckt jetzt kaum die Kosten.

Der Diamant-Distrikt von Cerrito bei Rio ist ungefahr zwanzig Stuen  
den lang und neun breit; der Boden ist anfruchtbar, aber son jauchlos  
Bägen darzustellen. Er wurde bald nach der Gründung von Bahia de  
Principe von einigen Vergleuten entdeckt; als sie in den Bächen von  
Rio Verde und St. Goncalos Gold wuschen, fanden sie einige Krümel  
von gemischten Formen und ganz eigenem Glanz, die sie mehrfach weiter  
hindurch ihren Kindern zum Spielzeug gaben, oder als Werten des  
ihren Erbteilgipfels, Wollerei, brachten. Endlich kam ein Offizier,  
der einige Jahre ge in der Gegend war, auf die Idee, zu sammeln, und  
so wurde ein weiterer Versuch, als die Seine Diamanten wa-  
ren. Er sammelte kleine und größte bis nach Holland, wo sie zum Er-  
kaufen der Juweliere für Diamanten von reinem Wasser erkannt wor-  
den. Man kann leicht denken, daß, als hier Waqstüm auf Brasilien ge-  
langte, die sonst so verachteten Wästen viel gesuchte Gegenstände wur-  
den, die allmählich verschwanden, und die portugiesische Regierung er-  
ließ mehrere ihren Befehl, der alle Diamanten als ein Monopol der  
Krone erklärte. Lange glaubte man, daß es nur im Distrikt Cerrito Rio  
Diamanten gebe; allein dies ist falsch, denn man findet sie in jedem Teil  
des Reichs, und besonders in der Distrikts Rio de Janeiro, Cayote und  
Rio de Janeiro. Der Distrikt Rio de Janeiro ist also der größte Stein  
auf den höchsten Gipfeln der Berge Gafangas, die brasilianischen Pinnaten  
gr sind aus der Meinung, daß die Ulfenormen der Diamanten sich im  
Gehirn bilden, und daß man sie meist noch in solcher Menge finden dürfte,  
daß die Welt verhältnismäßig bedeutend sinken werde.

Der größte Stein in der Welt wurde im Fluß Ahele, umfließt 92 Stunden nordwestlich von Erro do Rio, gefunden. Die Geschichte dieses Steins klingt fast abenteuerlich: Drei Brasilianer, Union de Souza, Jose Felix Gomes und Thomas de Souza, waren für irgend ein Vergehen in ewiger Verbannung in den wüsten Teil des inneren Landes verbannt. Dieß Urtheil war streng, aber die Gegenüber Verbannung die verliefte der Welt; jeber Fluß rölle über Gold hin, und jedes Thal enthielt unerschöpfliche Diamantlager. Eine Hoffnung dieser drei dals liefen um glücklichen Räubern der fabelhaften Schatzlager: sie schmeichelten sich immer, eine reiche Mine zu entdecken und so einen Wiederruf ihres barmen Urtheils zu erhalten. So strichen sie fast zehn Jahre nach Gotthagen für sechs umher, die ihnen endlich das Glück gänzlich war. Eine außerordentliche Dürre hatte das Bett des Flusses Ahele trocken gelegt, und während sie hier nach Gold gräben, fanden sie einen Diamant von fast einer Linie Größe. Von Freude über diese Entdeckung befielen sie auf gut Glück nach Weste Ahele zu gehen und die Suche der Krone anzufangen. Der Gouverneur trant ihnen seinen Wagen als er hier beruhten, gleichwohl seinen Befehl zu verweigern, sie sollten sich nicht weiter nach Westen begeben. Sie begnügten sich, die Stelle für ein Jahr zu erkunden, wurde er folglich nach Elisabon geschickt. Es ist wohl überflüssig zu bemerken, daß die Suche der drei Verbannten auf der Stelle aufgegeben wurde. Dieser berühmte Diamant wurde von Romé de Laüle auf die angelegte Summe von 500 Millionen Vfr. St. geschätzt. Er ist ungeschliffen; allein der vorförende König von Portugal, der ein teilschöpfendster Liebhaber von Edelsteinen war, ließ ein Loth durch bremsen drehen, um ihn bei feinsten Seilengestellen um den Gold zu trennen. Sein Romach hatte eine so schöne Sammlung von Edelsteinen als er.

Der jährliche Ertrag dieser Minen wird seit ihrer Entdeckung auf 25 bis 50,000 Karat geschätzt, und die Kosten auf 20 bis 25,000 Pf. St.; allein man rechnet, daß bei 3 Millionen Pf. St. Werths von Schmucksteinen

angeordnet wurden, deren wesentliche That als *Wachmann's* der Vergleichen nicht zu kühnen vermuthet. Den ersten Begriff von der Fruchtbarkeit, mit der dieser District bewandt wurde, gibt das Gefegbuch, das der berühmte Minister Pommal im Jahre 1775 ganz im Geiste des orientalischen Despotismus eigenmächtig ausarbeitete. Aufjedes Feld, „Regiment“ hieß ein Hund, welches Ranges er auch sei, diesen District ohne Erlaubnis des Generalintendanten betreten. Jeder, der seine besondere Bewilligung anfehlen konnte, war genöthigt ihn zu verlassen, und kehrte er je zurück, so wurde er, ohne Rücksicht auf seinen Rang, als ein gemeines Thier behandelt. Als dieser District, welcher aus der Abtheilung eines Ministeriums, deren Wachen sich alle Wälder der Gegend fanden, konnte, bald die Schatzkammer nicht verliert wurde. Die Haupt nach Gewinn war so groß, daß die Beamten selbst bei diesem Handel Interessel hatten; denn die Kaufschätz der Angestellten in Drosseln trauwollte alle Vermählungen der Vergleichen, und vielleicht mehr als die Hälfte der Einkünfte ward ihnen zur Deute. Dieser Handel schloß, als ich noch an einem der nächsten Hefen wohnte, laudare ein einziges Stief mit einer Ladung Schießpulver, ein Weibchen, der kaum ausjünglichen Ansehn der Krone war; allein ungeachtet der hohen Summe, welche man für den Handel zu zahlen hatte, wurde dennoch die ganze Ladung unter den Hefen, und mit Unterbündeln der Bollwerkswälle selbst einfließen. Mir den großen Nutzen von dieser Unternehmung des Gefegtes einfließen.

Magnum ich mich der Wogen in der Gemmaata aufgeben laßt.  
 fehrst du nach Wila Rinda gürde, wo ich Francisco entlieh, der, wie ich  
 glaube, Gelebenszeit gefunken bleibt, wieder seinem alten Berufse zu leben  
 Ich war erstauet über die Verzerrtheiten, daß der er fah, seine Kraf  
 als Schmeißler umgekehrt, gegen die Intendanz benahm, und ich konnte  
 nicht anders als glauben, daß sie baldersich im Unerforschlichen ver-  
 Francisco war ein Blugner, ein Stamm, der in Brasilien sehr zahlreich ist,  
 und der den ganzen Stummhandel betreibt. Die Zeit, wann dieses sonder-  
 bare Volk, das die geliebte Welt so sehr bewirkt hat, aus in den Wä-  
 nissen von Eldorado, und sich selbst nicht zu trug als Entgegnungen von  
 der Natur, die sie nicht zu begreifen, und die sie nicht zu verstehen  
 der Lande schreift, wohl unendlich fin, und ich frage mich, ob  
 dieses interessanten Völkchen, wohl ich hoffe, so erlöste darüber irgend-  
 eine alte Tradition die seinem Stamm, allem ich über nicht als die sagen  
 ob erhaltene Antwort: „Quem sabe?“ (Wer weiß es?)

### Вermifchte Nachrichten.

Die ruffischen Journale erwähnen eines fittlichen Festes, das am 27. Mai Alenke bei Sofje gegeben wurde. In dem nämlichen Augenblicke, wo man den König Wilhelim in größter Verlegenheit über die Reform glaubte, das Seine Majestät dem sogenannten Totenstirn ein glänzendes Banquet, es versteht sich, das kann nur die bestmöglichste Todtenfeier eines Kindes eingeladen waren; auch bestand die Tischgesellschaft aus einigen fittlich Herkennenden, die aber alle große Fremde der Vorkommenden sind. Das Wirtshausbrot bei diesem Feste zeugnete sich aber erst nach der Tafel. Der König stellte nämlich dem Totenstirn eines der Hüpfen von dem berühmten Renner „Atzilje“ zu, seiner Zeit das erste Rennpferd in England. Dieses Hüpfen hat eine reine Gattungsform, die Korrekturen vorstellt, und auf der die „Atzilje“ abgetrieben zu sehen ist. Auf dem Wappen des Königs sind in reicherem Relief darauf abgetrieben, und unten die Inschrift angebracht: „Dieses Hüpfen der Atzilje wurde von Sr. allerrnigsten Majestät dem Totenstirn im Mai 1852 zum Geschenke gemacht.“

Das Lied, wozu die Kinder in Frankreich singen, um den Weinsäfer fliegen zu machen, und das unsern 'Weinsäfer flieg', kein Barre ist im Krieg' u. f. v. entspricht, lautet:

„Hanneton, vole, vole, vole,  
Ton mari est à l'école,  
Il a dit si tu ne voles,  
Qu'il te coupera la gorge  
Avec son couteau de saint Georges.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Pantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 158.

6 Junius 1832.

### Ausflüge in Syrien und Dalmatien.

Von Dr. Michaelis.

Neue Folge der im Auslande des vorigen Jahrhunderts (v. E. 1157 bis 1154) enthaltenen Reisen.

#### 1. V e n e d i g.

Der Reisende, der von Deutschland aus nach Dalmatien kommen will, muß notwendig sich zu Triest oder Venedig einschiffen. Triume als dritter Einschiffungspunkt liegt theils außer dem Wege, theils sind die dortigen Belegenheiten besonders in das südliche Dalmatien sehr selten. Von Triest gehen die meisten Schiffe nach Ragusa; von Venedig in die Boche di Cattaro und nach Zara. Ragusaner Schiffe trifft man fast nie in Venedig, und selten Bochefer in Triest. — Diese Eigenthümlichkeit rührt von den alten politischen Verhältnissen Ragusa's und Cattaro's her. Ragusa eifersüchtig oder offenbar feindselig gegen Venedig, stand zu Zeiten der Republik beider Städte in keiner Handelsverbindung mit Venedig, während die Boche mit ihren verschiedenen venetianischen Pflanzstädten stets einen lebhaften Verkehr mit der Mutterstadt unterhielten. Ragusa's und Cattaro's Schiffer sind die Hülfskräfte des adriatischen Meeres. Die reichen Konstante Venedigs und Triest besaßen sich gar nicht mit dieser Küstenflottilla, sondern sendten ihre Fahrtenge nach Nordafrika, in die Häfen des westlichen Asiens, der Türkei und Südrußland's. Es lag in unserm Plan sogleich bis in die Boche di Cattaro zu Schiffe zu gelangen, und Venedig war der Ort, wo diese Gelegenheit fast wesentlich sich darbietet. Am einem sonnigen Frühlingsmittage verließen wir das alte Padova, dessen Bewohner, es war gerade St. Marcustag, in buntem Getümmel zur Brentastraße hinaus auf die benachbarten Orter wallten. Leicht zweierdrige Seiden raselten an unserm vollgepackten Betrurino vorbei und die Palläste in Etra, die freundlichen Städtchen Dolo und Mira zur Linken, die träge Brenta zur Rechten führten wir durch die reiche Ebene Oberitaliens. Der Abend war angedeutet, vor den Kesselführern der zahlreichen Städtchen und Dörfer sammelten sich Gruppen, um die vorübergehende schöne Welt zu betrachten, auf der Brenta saßen Kähne mit Musik, ein heister mondhell'er Abend beleuchtete die Gegend. Bald hinter Mira wird die vorher so kultivirte Gegend ebe und nur einzelne Gehäute stören sparsam an der Landschaft, an beiden Seiten derselben sind Wassergräben und im weiten Umkreis erhdet der einbüge

Ebor der Gröhe, mit dem Schrüben der Rodrhühner gemischt. Bäume und Gröhe verschwinden, so weit das Auge reicht, sieht er nichts als Sumpflände, deren Grängen hinter leichtem Nebel verborgen liegen.

Es ist eine eigenthümliche Ueberraschung, zum Erstenmale den Ozean zu sehen. Seine ersten zwischen Verghallen sichtbar werdenden silbernen Streifen gewähren dem Sehländer so viele Freude als dem Seemann der Anblick der dämmernden Küste. Unausgesprochen ist die Ueberraschung für den Reikenden der von Optische, \*) ebe er es erwartet, plötzlich den Ozean vor sich angedeckt sieht. Leichte Partien durchkreuzen die farbigen Wogen, ein silberner Regen begrünt den Ozean und die fernem schwarzen Wollen, an den feisigen Küsten liegen Städte und Städtchen, und der Donner der Wogen zeugt von der fürchtbaren Macht des erdumfassenden Elementes. Diesen wunderrollen Anblick bietet nicht die Ansicht des Meeres gegen Venedig zu. Ueber die weiten, todten Moräste die nur Sumpfbögel bevölkern, hebt sich allmählich das Meer empor, das die letzten einzelnen Häuser, die Ueberrückstation Fusina bespült. Aber es ist nicht der mächtige ferre Ozean, es ist ein ruhiger See, dessen Ebene nur selten Winterstürme beunruhigen. Keine Schiffe können hier segeln, denn nur unbedeutend ist die Tiefe und vom Festland bis Venedig sind Pfähle, im Meer eingerammt, um nur etwas tief gehenden Lagnenochiffen das ungefährliche Fahrwasser zu bezeichnen. Eine Stunde vom Lande liegt die wunderbare Inselstadt, das Schimmern der Lichter leuchtet bis zum Strande. Dgleich wir erst um Mitternacht in Fusina anlanden, waren doch noch mehrere Gondeln zur Ueberrück bereit; schnell durchschlitten wir die Fläche, und die einzelnen Inseln schwammen im Mondlicht vorbei. In weiter Ferne zuckte Feuerlichte durch den dunkeln Horizont; die Umriffe der Stadt traten deutlicher und deutlicher hervor; jetzt waren wir im Canal della Giudecca, und die Gondel stieß an den Stufen des Markusplatzes an. Noch waren die Hallen des Markusplatzes belebt, die zahlreichen Kaffeehäuser erleuchtet, von einzelnen idote Musik und Gesang, während in den Portico obdachlos, in ihre brennen Kapuzen eingewickelte Gestalten sorglos schnarchten. In den andern Gassen herrschte tiefe Stille, und nur nach langem Pochen wurde unser Gasthaus geöffnet.

\*) Die letzte Station vor Triest.

Venedig hat hinsichtlich seiner geschichtlichen Merkwürdigkeiten, seiner artistischen Schätze und seiner statistischen Verhältnisse erschöpfende Beschreiber gefunden, mögen daher hier nur einige das Leben in Venedig betreffende Details folgen. Kaum tritt der Fremde aus Land, so umringt ihn, wie in allen Seestädten Italiens eine Menge dienstbarer Geister, und der Cicerone erwartet ihn schon an der Thüre des Gasthauses, um mit ihm nach Belieben die „Tour de Venise“ zu beginnen. Diese Cicerone kennen in der That alle merkwürdigen und interessanten Punkte, *W* sind unentbehrlich. Wer nach Venedig kam, um dort sich nichts weiter als einen Ueberblick des Lebenswürdigen zu machen, kann vermittelt eines Cicerone seine Tour in vier Tagen beendet ansehen. Wir überlassen es daher dem Cicerone in Venedig, und Quadri und Martens in der Heimath, und jene Details zu geben, und um die Venediger selbst sogleich am ersten Tage zu sehen, gehen wir durch die Gassen, wo noch um 6 Uhr tiefe Ruhe ist, an der Riva (Quay) entlang zum Markusplatz. Auf den Schiffen herrscht schon Leben, aus dem dampfen Schiffe rauchen steigen die Matrosen, die nassen Segel werden gegen die Sonne aufgerollt, und der Schiffsjunge läßt die erloschenen Kohlen an. Vom Festlande kommen reiche Ledungen der schönsten Feld- und Gartenfrüchte, von Blumen, Geflügel, Brod, Fleisch; hundert Kähne bedecken schwerbeladen die Lagunen. Wir überschauen den Einladungen der Baccarolo's (Bondeiliere), die mit lautem Geffrei ihre Dienste nach Mestre, Bioglia oder „alli murazzi, questo grandissimo spettacolo,“ wie sie sich selbst ausdrücken, anbieten.

Die Piazzetta von San Marco öffnet sich. Auf den kolossalen Granitsäulen, die der Doge Domenico Micheli aus Valdsäla in sein Waterland sigrig zurückbrachte, und die den Eingang der Piazzetta gegen das Meer zu zieren, prangt S. Ezechio und der stolze geflügelte Löwe. Der letztere mußte sich dennoch 1797 bequemen, friedlich mit den 4 ehern Hissen, die früher die Kienbahnen in Ordnung zierten, nach Paris zu wandern. Im Jahre 1816 lebte jedoch die eberne Menagerie an ihre alten Standplätze am Markusplatz zurück. Links am Eingange der Piazzetta ist der kleine kalkfarbene Garten, der kalkfarbene Palast, und ein fortlaufender Porticus, rechts der goldbedeckte Dogenpalast, und der Dom von S. Markus, im Vordergrund der bunte Ueberflurm.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber den Saint-Simonismus in seiner letzten religiösen, moralischen und politischen Entwicklung.

Dritter Artikel.

(Satz.)

Die verkehrte Ansicht von Constitutionen und Staatseinrichtungen überhaupt, hatte, wie wir gesehen haben, zu der Behauptung geführt, daß Alles nur abstrakter Mythismus sey, vom Staatsgrundgesetze an bis zum geringsten Einzelgesetze. Die Idee des Gesetzes selbst sey eine metaphysische Eingeburt, ein Vernunftding (*être de raison*), das weder Willen noch Kraft habe, das überhaupt nichts sey; und ihm gehorchen, heiße so viel, als gar nicht gehorchen; damit nun das Gesetz Leben habe, müsse es von einem lebendigen Wesen dargestellt werden. Hier sagte nun Enfant

tin \*): da der Priester der lebendigste Ausdruck des Lebens ist, weil er alle Lebenswesenheiten, alle Charaktere in sich vereinigt, so ist der Priester das lebendige Gesetz für die Gesellschaft, und da der Père suprême, der Père de l'humanité, das Band, der Vereinigungspunkt der ganzen Gesellschaft ist, das ganze Leben kennt und in sich begreift, so ist der höchste Priester das vollkommene lebendige Gesetz für die ganze menschliche Gesellschaft. So erhält das Gesetz Leben, so kann man es mit einem Namen nennen, man kann es sehen, fühlen und lieben, und so will es das Volk und hat es eigentlich immer gewollt. Gregor VII und Napoleon wurden als Beispiele angeführt. Letztern führte man besonders immer im Munde, aber man enthielt sich auch nicht, Moses, Jesus und Luther als Beispiele anzuführen. Sie, religiöse Gesetzgeber, aber nicht religiöse Gesetze, sie, die höhere religiöse Ideen unter den Menschen vertheilten, diese ehrwürdigen Namen wurden vom Saint-Simonismus gemißbraucht, um eine Verirrung des menschlichen Verstandes zu rechtfertigen. Der Saint-Simonismus gelte dadurch abermals, daß er das Beste, das Beste, wenn er zufällig darauf stieß, nur zu verderben wußte, und in dieser Verzerzung gebrauchen konnte, und legte ein neues Zeugniß ab, wie sehr er allen höhern wahrhaften Ideen über Menschheit und menschliches Leben fremd war, und in welchem Abgrunde, sinnlichen und materiellen Kreise er sich bewegte. Ja es gibt auch ein lebendiges Gesetz der Menschheit, das ist aber die Menschheit selbst. Ihre ewige Natur ist ihr Gesetz für die lebendige Entwickelung in der Zeit; auch jede einzelne menschliche Gesellschaft, auch der Staat hat ein lebendiges Gesetz. Das ist aber die ganze Staatsgesellschaft selbst, indem ihr inwohnender Geist des Lebens sich immer neu gestaltet, neue Bedürfnisse, neue Ansprüche sich entwickeln, welche die Bestimmung neuer Rechte als neuer Gesetze nöthig machen. Der Saint-Simonismus mußte diese Ideen nun wieder verwerthen. Wie der Priester früher gesagt hatte: ich bin die Menschheit, so mußte er nun auch sagen: ich bin der Staat, und das ganze Leben, ich bin die Gesellschaft, nach mir dem höchsten und nach meinem höchsten Willen gestaltet sich die ganze menschliche Gesellschaft. Diese Theorie wurde nun weiter in die Tiefe, oder vielmehr in die weitere Stichtigkeit ausgehoben. Wir berühren hier nicht weiter die daraus abgeleiteten Folgerungen, da Jeder selbst sie leicht aus der Grundlage entnehmen kann. Nur müssen wir noch bemerken, daß zu diesem systematischen Priestertheismus auch noch die heillosen moralischen Lehren gestellt wurden, die Esantini aufstellte, und die wir im zweiten Artikel nachgezeichnet haben. Alle seine dort bezeichneten moralischen Trichseden wurden nun für den Priester als Regierungsmittel angewiesen. Schmelzung und Erhöhung der verschiedenen Leiden: schaften der Unteren, geistliche und sinnliche Verführung (*séduction*) der Untergebenen, der Gläubigen (fidèles) sollen dem Priester die Gewalt verschaffen, welche die früheren Gesellschaftsoberhäupter nur durch die Anwendung roher materieller Gewaltmittel erlangt hätten. Welche von diesen Gewalten entschlicher für das Leben der

\*) Ueber das Ganze dieser neuen Lehren sehe man: Enseignement, fait par le Père suprême. Troisième enseignement.

Menschenheit gewesen wäre, ob die, welche besonders die materielle physische Unterdrückung bewirkte, oder die, welche die ganze geistige und sittliche Zugrundrichtung der Menschenheit bezweckte, unterliegt wohl keinem Zweifel. — Nach der Auffassung dieser Lehren und nach der eingetretenen Trennung erhielt nun auch die Politik die neue Richtung. Hatte man sich früher noch nicht ganz von der liberalen Partei getrennt, so geschah Dies doch jetzt, um seinen Willen und seine Neigung nach der Seite hinzuwenden, wo sich die Staatsgewalt befand. Aber die Lebensbedingungen beschränkten sich nicht bloß auf die französische Regierung; mit besonderer Liebe verweilte man immer bei den absoluten Regierungen, die man als Musterregierungen aufstellte, indem man klagte, daß diese liebevollen, väterlichen Regierungen früher von ihnen, als man sich noch nicht ganz von dem Liberalismus losgesagt habe, verkannt worden seien. Selbst Don Miguel erhielt in einem Artikel eine ehrenvolle Erwähnung. Besonders waren es aber die Anhänger der Legitimität, mit denen man sich zu befreundeten suchte. Denn, sagte man, das sind die Menschen, welche Ordnung und Hierarchie wollen (Ordnung sieht man der Freiheit entgegen), mit diesen Menschen sind wir aber nun so sehr verwandt, als wir eine neue Ordnung und eine neue Hierarchie bringen. Die Zeit kann daher nicht fern sein, wo diese sich brüderlich mit uns verbinden werden.“) Wir wissen nicht, wie weit diese Huldigungen den legitimistischen Anhang gefunden haben, die jedoch im Ganzen, ihrer Natur getreu, taub geblieben zu sein scheinen. Wenn wir aber vorher sagten, daß die Saint-Simonisten sich vorzüglich der Staatsgewalt zugewendet, so verstehen wir Dieses auch in dem Sinne, daß es ihr vorzügliches Bestreben war, die Staatsgewalt selbst in die Hand zu bekommen. Dies sollte aber nicht durch Aufstand und Empörung, sondern durch Ueberredung und in Frieden geschehen, man sah alles nur durch die Brille des Saint-Simonismus und hielt es für eine angemachte Sache, daß ganz Frankreich nur dem Augenblicke entgegenbarre, wo es sich dem Saint-Simonismus in die Arme werfen könne. Es kam es denn, daß man eines Morgens im Monde “) den wirklich lobenswerthen Artikel las, worin Louis Philippe nach einer schmeichelhaften Lebensbeschreibung seiner Privatgesellschaften, der erstliche Antrag gemacht wurde, seinen Thron dem Père suprême als dem höchsten und Würdigen abzutreten. Doch vielleicht bewillten wir bei der Darstellung aller dieser Vorschläge schon all zu lange, und wir schließen daher mit diesem Artikel die Auseinandersetzung der neueren saint-simonistischen Lehren; behalten uns aber vor, in einem Schlusswort eine kurze Rückblick auf den ganzen Saint-Simonismus und seine verschiedenen Entwicklungsstufen zu werfen, und mit einigen allgemeinen Betrachtungen zu schließen. A.

\*) Siehe besonders den Monde vom 21 März 1855.

\*\*) Monde vom 1 April 1852.

### Die große Volksbewegung in England.

Wohlt zu seiner Zeit noch bei das britische Volk eine so großartigen Unruhe, als in den letztvergangenen Tagen. Mit solcher Kraft, Stimmthet und Beharrlichkeit erob sich noch selten ein Volk, um seine Rechte und den Forderungen einer stetigen Disziplin juristisch zu fordern. Ein großer

Sieg für die Freiheit ist errungen worden, und die Aristokratie hat eine Niederlage erlitten, aus der sie sich wohl nimmermehr so weit erholen dürfte, um dem Volke in offenem Hieße die Spitze zu bieten. Der versuchte Rückschritt der Regierung und die darauf erfolgte Abmildung, das gegebene Wort zu halten, zeigten nur allzu deutlich, auf wessen Seite die moralische Kraft stand, und was der einmüthige Wille eines Volkes vermag. Niemals, der die Vorgänge in den vereinigten Königreichen beobachtet, konnte es entgehen, daß Großbritannien am Rande einer französischen Revolution stand. Die zahllosen Volksversammlungen, die bald gefassten Beschlüsse, die Aufschubfrist in jeder Bewegung dieser vielgliedrigen Masse, die den Widerstand einer gewaltigen Erschütterung widerstand. London selbst wurde von dem Fieber einer heftigen Aufregung ergriffen, und so schnell auch Alles wieder ins ruhige Geleise zurückgeführt ist, so wird doch die Erinnerung der Gemüther noch lange im Schwunge bleiben, wie nach jedem Sturme die Wogen noch lange schäumen und drängen. Um einen Theil von der betörenden Stimmung der Gemüther zu geben, wollen wir hier nur in stichförmigen Umrissen die Schilderung von einer oder zwei Volksversammlungen entwerfen, da sie im Grunde genommen im ganzen Königreiche von demselben Geiste befeuert auf gleiche Weise sich ausbreiteten.

Eines der größten Meetings wurde in Birmingham gehalten. Schon zwei Tage zuvor sah man alle Straßen, die nach dieser Stadt vorzüglich von Norden her führten, mit Tausenden von Menschen bedeckt, von denen viele aus den entlegensten Theilen von Worcester, Stafford und Gloucester anlangten. Da alle politischen Unionen der Grafschaft sich entschlossen hatten, inbegriffen oder durch Ausschickung der großen Versammlung teilzunehmen, so wurden von dem Ausschusse der Birminghamer Union Angeordnete ernannt, von denen die beabsichtigten Schwaerzen auf den verschiedenen Straßen empfangen und in die Stadt geführt werden sollten. Mit fliegenden Fahnen und Musikbänden an der Spitze, zogen die einzelnen Unionen in Birmingham ein, und nachdem alle Vorkehrungen zu großen Versammlungen vollendet waren, trat ein unermesslicher Zug von Menschen nach Newhall-hill, einem im südlichen westlichen Drittheil von einigen hundert tausend Quadratruten im Umfang. Nur mit Mühe gelang es dem Sprecher der Birminghamer Union und den Vorstehern der übrigen Unionen, sich durch die Volksmasse in den Wagen hindurch zu arbeiten, von denen herab die Reden gehalten werden sollten. Das ganze weite Feld und die Häuser bis zu den Dächern hinaus waren mit Menschen bedeckt, während man auf der den Rednern gegenüber liegenden Höhepunkte in verschiedenen Zwischenräumen die Banner der einzelnen Städte, wie Coventry, Warwick, Wolverhampton, Stratford-on-Avon u. s. w. aufgestellt werden sah. Man rechnete die Zahl der von dem abtrünnigen Theile des Landes, namentlich von Wolverhampton, Wednesbury, Shropshire u. s. w. beizugekommenen Personen auf hunderttausend Köpfe. Der Zug war vier englische Meilen lang, und die ganze Straße von der hiesigen bis zur dortigen Wolkenscheide bedeckte. Man schätzte unter 150 Tausend und 150 Tausend Menschen. Der Zug und dem westlichen Theile der Grafschaft schloß gegen 25,000 Menschen, unter 70 Banner; der aus dem östlichen gegen 10,000, mit 50 Fahnen; der aus dem südlichen 10,000, mit 15 Fahnen und 6 Musikbänden. Hierbei ist die zahllose Volksmenge, die aus Birmingham selbst herbeiströmte, nicht gerechnet, so daß die ganze Versammlung ohne die mindeste Ueberreizung auf 200,000 Köpfe angeschlagen werden darf. Der Sprecher der Birminghamer Union, Dr. Atwood, trat zuerst auf, um die Versammlung mit einer Rede zu eröffnen, wurde aber durch die neue Ankunft verschiedener Unionen unterbrochen, die folgendes Lied sangen, das wir hier als eine Probe der bei solchen Gelegenheiten häufigen Knittelverse wiedergeben wollen:

„Lo! we answer! see we come  
Quick at Freedom's holy call,  
We come! we come! we come! we come!  
To do the glorious work of all;  
And hark we raise from sea to sea  
The sacred watchword Liberty!

„God is our guide! from field from vale,  
From plough, from anvil and from loom,  
We come, our country's rights to save  
And speak a tyrant faction's doom!

And hark we raise from sea to sea  
The sacred watchword Liberty!

God is our guide! no sword we draw,  
We kindle not war's battle fire;  
By union, justice, reason, law  
We claim the birthright of our sires,  
We raise the watchword Liberty,  
We will, we will, we will be free!" \*)

Nachdem dieser Gesang, von tausend und aber tausend Stimmen gebornert, zu Ende und der Stille auf Trompetensignal wieder hergestellt worden war, begann Pittwood seine Rede, worin er unter Anderem sagte: „Wir waren christlichen, früher nicht mehr an das Haus der Lords eine Petition zu richten; je wir aber die bloße Wirkung gegen jene ehrenhafte Krisistat des Landes began. — gegen Palmer, wie die Lords Westminster, Cleveland, Chesham und Palmer, diese Herren der englischen Gesellschaft, — so gharren wir nicht, eine Versammlung zu berufen, um an das Oberhaus eine Petition zu richten, so bald wir sehen, daß Veränderungen und falsche Vorstellungen der Rechte des Volkes rüchlich die öffentlichen Meinung und Gewissung eine solche Vorstellung üblich machen. Die Rechte des Volkes haben beschränkt, das Land sey gleichgültig in dieser großen Sache. Da wir keine Versammlungen hielten, sagten sie, wir seien gleichgültig; wenn wir keine Versammlungen hielten, sagten sie, wir seien unbedeutend; wenn wir große Versammlungen hielten, sagten sie, wir seien aufrührerisch und wollten sie einschüchtern. Nun mag aber Gott barm sein, daß wir sie einschüchtern wollten. Ich wünsche nichts, als die einfache und klare Wahrheit zu sagen, wie es mit meiner Pflicht vertrieben, und die lauter: ich will lieber sterben, als die große Respektvoll vorweisen oder verschmähen sehen. (Anschauer Beifall.) Dieser will ich mein Haupt in die Erde legen, denn leben, um das Glück, die Entwürdigung und Knechtschaft meines Vaterlands zu sehen. Ich sehe, daß ihr Mite mit mich in dieser Stimmung übereinstimmt. (Großer Beifall.) Ich frage auch also, wozu ihr nicht lieber sterben, denn als die Ehren die große Verungeltung leidet! (Mit: Mit!) Wenn ich zu doch, was die öffentliche Meinung ist, und ich kann wohl sagen, daß das Volk von England, in diesem Augenblicke steht, wie der Jagdhund auf dem Sprünge; und das unser geliebter König oder sein Minister nur ein Wort zu sagen brauchen, und das größte Schauspiel würde sich ereignen, hys nur je in der Welt aufgeführt wurde. (Beifall.) Ich bitte euch aber, meine lieben Landsleute, ich will nicht denken möget, das Haus der Lords sey euer Feind, weil sie justis lig nicht eure Interessen, eure Bedürfnisse, eure Wünsche kennen. Das Haus der Lords besteht aus meiner Meinung im Ganzen genommen aus ganz dergleichen und menschenfreundlichen Männern; aber es schmerzt mich, es sagen zu müssen, daß sie ganz und gar in Unwissenheit sind über die Lage, in der wir sich unser unglückliches Land befinden. In dem Gerichte, in dem sie geneigt werden, sterben sie auch. Noch vor wenigen Tagen erst sagte mir ein edler Lord von hohem Ansehen, es seien nicht zehn Tausenden

im Oberhaus, die würden, daß das Land unglücklich sey und leide. Er erlaubte diese Unwissenheit ist, so ist es doch die natürliche Folge ihrer geistlichen Stellung. Sie kommen in seine Betrachtung mit eadem eadem Bedenken und Interessen: sie sind von einigen Advokaten und Geistlichen, und von Schwämmen von Schwämmern und Tellerkern umgeben, deren Vortheile erheben. Alles steht in rosenfarbigen Rieger zu liegen, wodurch die Lords wie zur Kenntnis der wirkligen Lage der Dinge gelangen. Ich muß nun, meine Freunde, um die Gleichheit bitten, euch zu zeigen, wie absolut nothwendig es ist, Friede, Ruhe, Ordnung und strenge Gerechtigkeit aufrecht zu halten, wie ihr sie nie jetzt sehr beobachtet habt. Innerhalb dem Gesetze ist das Volk stark wie ein Riese, außer dem: selbst ist es schwach wie ein Kind. Die Anerkennung dieser großen Wahrheit war es, die dem Herzog von Wellington vor einigen Jahren die ganz politische Frage abhandelte, daß das irische Volk nicht die Gesetze brechen wolle. Unter der verständigen und besonnenen Leitung des ausgezeichneten Mitgliedes unserer Union, Daniel O'Connell's, versöhnte es das irische Volk, das Geiz zu überreden, und doch versagte es seinen Gang mit so starker, patriotischen und empfindlichen Schritte, daß es sein Ziel erreichte. Und zu weiterer wunderbarer Gewalt in unsere Mission drangensachfen. Unter dem Schutze der Gesetze ist hier eine Versammlung von wenigstens 200,000 Menschen zusammengetreten, und vielleicht nicht die Hälfte von ihnen kann meine Stimme vernennen. Bis jetzt hätte unsere Thätigkeit auf diese Stille und ihre Mächtigkeits beschränkt. Denkt euch aber, daß wir die Fahne der Union von Birmingham — diese ruhmvolle Fahne, die auf das Gemüth seiner Gnade den Herzog von Buckingham eine so fürchterliche Wirkung macht — in London aufhängen lassen. Ich kann euch versichern, ich kann eurer Gnade versichern, daß dann auf der Stelle unser Feindtheil der ganzen Bevölkerung seine unermesslichen Stadt sich um das bellige Wagnisse ihrer Landbesitzer ansetzen würden. (Beifall.) Dasselbe würde der Fall sein in Newcastel, in Manchester, in Glasgow, in Dublin, kurz in allen Orten, wo sich das Banner der Birminghamer Union unter dem Schutze des Königs und des Gesetzes emporheben würde. (Beifall.) Dies ist die Macht, die wir durch einen strengen und schicksalhaften Gehorsam gegen das Gesetz erwerben haben. „Als ich im vergangenen October zu euch zu sprechen das Verlangen hatte, behauptete ich, daß jeder einzelne Christmann in England so gut das Recht habe auf einen vernünftigen Unterhalt um Lohn für seiner Hände Arbeit, als der König ein Recht, die Krone auf dem Haupte zu tragen. Die Größe Gottes und der Natur haben es bestimmt, daß der Mensch sein Brod im Schwitze seines Angesichts essen soll. Die Arbeit von einem Mannes Händen erkräftigt in England so viel, als seine geringen Bedürfnisse erfordern, und ich behauptete daher nochmals, daß von allen Dingen im civilisierten Leben das stärkste, ärsste und gerechteste das Recht ist, von ehrlicher Arbeit zu leben. (Beifall.) Wenn die große Mehrzahl, die wir erlangen müßten, nicht die Wiederherstellung dieses großen Rechts zur Folge hat, so will ich mein Haupt nicht mehr ruhig legen. (Beifall.) Meiner Brände, ich will euch nicht länger Augenblicke. Quer Selbst und das Beispiel eurer Landes liegt in diesem Augenblicke in den Händen der Lords. Wenn dies es vernachlässigen, ihre Pflicht gegen uns und unser Vaterland zu erfüllen, so soll die störende Verantwortlichkeit für die entstehenden Folgen, die daraus entstehen werden, allein auf ihre Hüften fallen. Eine Nation kann auf der Bahn der Freiheit nur vorwärts schreiten; ein Volksetzt derselben ist unumgänglich, und ich will es den Verungeltung anrufen, daß sie es leichter finden sollen, die Krone und ihrer Bahn abzuweichen, als das englische Volk mit weniger als die Reformbill zu spielen zu stellen. Erwinnert euch nur, meine Freunde, daß unsere Waffen Friede, Gerechtigkeit, Ordnung, Republik und Gerechtigkeit sind. Sieht laßt und an diesen Waffen halten, und ich schwöre euch, daß der Tag nicht fern ist, wo die Freiheit und Wohlfahrt unsers Landes wieder hergestellt sein wird.“ (Großer und lang anhaltender Beifall.)

In gleichem Sinne sprachen noch mehrere andere Redner, und der Petition an das Oberhaus wurde von der Versammlung, nachdem sie von Sitzung bis sechs Uhr Abends gedauert hatte, in allen Ständen beipflichtet. (Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantzenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 159.

7 Juni 1832.

Ausflüge nach Ägypten und Dalmatien.

### 1. Venedig.

(Fortsetzung.)

Widlich öffnet sich zur Linken der große Markusplatz, San Marco kurzweg genannt, als ein regelmäßiges oblonges Viereck; auf drei Seiten von Bogengängen umgeben, unter denen eine reiche Masse von Kunstwerken in reizender Verschiedenheit ausgestellt ist. Eine ganze Anzahl Kaffeehäuser nehmst mit den Kaufhäuser ab, die Moscheen öffnen aber erst jetzt die Thüren und Läden der Böttchereien, zudringliche Stiefelmacher laufen ab und zu, und das fortwährende Geschrei: acqua, acqua; fresco latte latte! füllt uns in der Bewunderung, mit der wir schweigend die Denkmäler der alten Republik betrachten. Vor uns stehen als Tropfen der stolzen Herrschaft Venedigs über Cyprien, Candia und Morea die drei Antennen; und über die hundertfältigen Arabesten und Thürmen neigen sich die vier Kuppeln von Saint Markus. Unter dem Glockenthurm und den Hallen des Dogenpalastes nehmen schwarze Notare gewöhnlich ihr Plätzchen ein, um für wenige Solli Liebesseufzer, Klageschriften und Schwattdriefe abzuschreiben; die Sonne heft sich über die Häuser, und wir ruhen er müdet vom ersten Anblick im Kaffeehaus an. Qua si non fuma! leuchtet uns auf schwarzer Kette zuert entgegen, und lauter und lauter musten wir „Bottiga“ rufen, bis der wieder eingeschaltete Kellner in die Höhe sprang und uns den caffè con latte präsentirte. Früh wird, wie in ganz Italien, Kaffee fast immer mit Milch getrunken, und in ziemlich großen Gläsern servirt. Nachmittags wird schwarzer Kaffee aber trüber Kaffee in kleinen Tassen getrunken. Außer den oberitalienischen Zeitungen sieht man von Wäldern anderer Länder nur die Allgemeine Zeitung und die Gazette de France. Für beide interessiert sich jedoch der Italiener nicht. Bis 11 Uhr kommen Frühgäste, und von 4 Uhr an wird der Nachmittagskaffee verzehrt.

Vor den Kaffeehäusern sind Balbachine aufgespannt, die im freien Schuß gegen die Sonne gedehnt; unaussprechlich wagt in den Vorricke die Menge von Elegants, Fashion's, Fremden und Einheimischen. Nur der Markusplatz ist das Rendezvous in Venedig. Napoleons herrliches Werk, die Giardini publici stehen da, und der Gremde, der seinen Gremde sucht, findet ihn sicher inner-

halb der ersten sechs Stunden auf dem Markusplatz. Rechte Kaffeehausgenie's bringen bei Quadri, al Senio und in den andern Böttchereien gemäß die Hälfte ihres Pflanzenebens zu. Diese thätliche Faulheit und Gleichgültigkeit sieht man in allen Häfen des adriatischen Meeres, und es gehört zum guten Tone, nach vollbrachter Collette ins Kaffeehaus zu gehen, dort bis ein Stündchen vor dem Mittagessen mit Nichtsthun und Gessen zuzubringen, vor dem Essen sich geschäftlos auf den frequentesten Plätzen herumzutreiben, und nach demselben dasselbe Spiel bis zum Anbruch des Theaters fortzuspielen. Studenten haben dafür einen passenden Ausbruch: Dämmerleben; die geistigen Dämmerer aber vegetiren in Venedig! Bricht der Abend herein, so werden Kaufhäuser und Kaffeeböttchereien glänzend erleuchtet. Täglich ist der Markusplatz von tausend Lichtern illuminiert; Harfenspielerinnen, Violinisten, komische Declamatoren zeigen ihre Talente, und noch lange nach Mitternacht sind die Hallen besetzt!

Während sich die vornehmere Welt in den Kaffeehäusern des Markusplatzes unterhält, geht der ärmere Theil des Volks in die Osterien. In diesen wird Wein geschenkt; Wer aber mit einer solchen Osteria den Begriff eines anständigen deutschen Weinhauses verbinden würde, wäre sehr in Irrthum. In einem langen Parterrezugestosse, das weder gepflastert noch getretet und so finster, daß selbst die Lampe brennt, einer deutschen Stallung gleicht, liegen einige Reihen großer Tische. Die Gäste sitzen an kleinen Tischen, die um das Bild eines Stalles zu vervollständigen, durch niedere Zwischenwände getrennt sind. — Wozu das? fragten wir. — „Ja, sitzen mehr als drei beim Weine beisammen, so entsteht allzu leicht buntiger Haber, deshalb ist diese Vorkehrung nöthig,“ war die Antwort; und wer nach elf Uhr eine Weinkneipe besucht, kann sich von der Nothwendigkeit in der That überzeugen. Wie in Triest, so laden sich auch in Venedig nur bei außerordentlichen Gelegenheiten die Courtmains an einem Getränk, das sie Bier heißen. Funck wird in den Liqueurfabriken fabrizirt, und wer zu allen diesen Getränken nicht Geld genug hat, der trinkt für einen Solli; acqua calda col siroppo, das an allen Straßenecken getocht und verkauft wird.

Italien hat Gasthöfe, Arien, Kaffee- und Schnapsbottiquen, aber so wie ihm der eigentliche Mittelstand in bürgerlichen Verhältnissen fehlt, so fehlen ihm durchaus Instrum, einem deutschen Wirtshaus



ähnlich, in denen die Bürger bei einem Glase Bier oder Wein in heiterer Gemüthsstimmung und anständig ihre Abende zubringen. Fremdenzimmer sieht man nie in diesen öffentlichen Häusern, solche von der niedrigen Klasse ausgenommen; öffentliche Gesellschaftsgärten mit denen Wirtschaftsgärten verbunden sind, kann Venedig nicht haben, sie mangeln aber auch in den andern Städten Italiens. Die Damenwelt erscheint daher nur in der Kirche, der Loge und dem Corso der Venetianer, zu San Markus, öffentlich und ein Fremder, der nicht Eintritt in höhere Vergnügungsorten hat, wird von der unvertheilbaren Noblesse, die auch an die zwei letztern Orte nicht kommt, sondern in höchster Strenge erzogen wird, nichts sehen.

Wenn der erste Tag in den Umgebungen des Markusplatzes verliert ist, so nimmt der Fremde, unfähig der engen Gassen, zur Gondel seine Zuflucht, um sich einigermaßen einen Ueberblick der Hauptansichten und Hauptkanäle Venedigs zu verschaffen. Um Venedig zu durchwandern, ist insofern eine Gondel nicht durchaus nöthig, es gibt kein Plätzchen in der Stadt, wohin man nicht trotzdem Fußes gelangen könnte. Aber die Gassen sind so eng (man kann in vielen nicht bequem einen offenen Regenschirm tragen) und die Häuser so hoch, daß der Fremde, der nirgend einen Thurm oder dergleichen in diesem Labyrinth als Leitfaden erblickt, die Gondel der Fußwanderung vorzieht. Die Kanäle sind mit einer großen Menge kleinerer Wälder bedeckt, ihr Wasser ist schmutzig und feicht, und die Häuser lehren ihnen die Vorderseite zu, während sich die Hinterseite in ein Gäßchen (calle) öffnet. Quais sind in Venedig fast gar nicht, sie heißen *galea* oder *galea*, wenn sie an einen Kanal, *Riva*, wenn sie an die Lagunen gränzen. Die *Riva* von der Piazzetta bis an die Giardini publici ist einer der reizendsten Spaziergänge, und in eine der hundert Gondeln, die sie umlagern, steigen wir, den ersten Anschlag beginnend. Wer nicht rückwärts einsteigt, oder vor dem Einsteigen den Lohn anshandelt, ist sogleich als „*Telesco*“ verrathen; eheher ist wegen der niedrigen Hölte in der Gondel, in der man sich nur schlecht drehen kann, erforderlich, letzteres nicht nöthig, da eine Lare den Preis für die erste Stunde zu 1 *Sc.*, die andere n. f. w. zu  $\frac{1}{2}$  *Sc.* bestimmt. Die Gondeln heißen in Venedig schlechthin *Barca*, und ihre sonderbare Gestalt, ihre Gleichförmigkeit und traurige Farbe muß Jedem, der sie selbst noch nicht einmal dem Namen nach kennt, anfallen. Sie sind dreißig Fuß lang, unterm Händchen vier Fuß breit und laufen gegen hinten und vorn in eine erhöhte Spitze aus. Beide Spitzen sind ungefähr 6 Fuß lang, mit einem Weder versehen, aus welchem die Gondoliere stehen. An der vorderen Spitze ist ein unförmlicher, ediger, schmaler Pferdebock von sorgfältig blank gehaltenem Eisen, den vier kleine Nägel festhalten, und der an die Drossel der Alten erinnert. Das in der Mitte befindliche Händchen ähnelt einem mit schwarzem Tuch bedängten Leidenwagen, hält vier Fuß im Quadrat, ist mit Schleusen und einer Thüre mit Jalousien versehen, und nur in der Zahl der vier Räder runder Quasten die parallel auf seinem Dach angebracht sind, und in der Eleganz des Schlosses und der Laterne an der Thüre, sind die einzelnen Häuser verschieden, da nach einem alten Nationalgesetz, um dem Luxus der mit der Ausstattung der Gondeln getrieben wurde, zu steuern, alle einfach und einfärbig schwarz seyn mußten. Im Innern sind

weiche niedere Stühle, man sitzt aber bengt und ohne Aussicht, und läßt daher gerne, wenn es das Wetter erlaubt, das Häuschen abnehmen.

(Schluß folgt.)

## Der Bruder des Herzogs von Berry.

(Fortsetzung.)

Zwei verweilte ungefähr drei Monate in Chambéry, wo er bei einem Sattler in Arbeit stand, als eines Morgens, am 7 März 1815, die Frau seines Meisters in die Werkstatt kam, und in der Hand ein Zeitungsblatt hielt, worin die Landung Napoleons in Frankreich angekündigt war. Bei dieser Neuigkeit sprang der Geselle hastig auf, hing sein Schwert an den Nagel, und verließ ohne sich so viel Zeit zu nehmen, seinen Kameraden Abschied zu sagen, nach Lyon, ungeachtet der Ströme von Regen, die damals mehrere Tage schon angehalten, und die Wege todtenlos gemacht hatten. Und so groß war die Eile, mit der er aufbrach, daß er alle seine Kleider, sein Handwerkzeug und sogar einiges Geld, das er bei seinem Meister zu hatte und das ihm später nachgeschickt wurde, zurückließ. Diese unvorhergesehene Abreise setzte in Chambéry Verwirrung in Entsetzen, der ihn dort gekannt hatte. Hier wie überall hatte man ihn gefällig, arbeitsam und ehrlich, aber schwermüthig und bister gesund; nur bemerkte man an ihm eine ungemessene Freierheit und ungemessene Gesprächigkeit, wenn er auf sein Leben auf der Insel Elba und Neapel zu sprechen kam. Dies war der einzige Gegenstand, über welchen er sich gern in ein Gespräch einließ; er war unermüdlich in seinen Erzählungen, wenn er von dem Leben des Kaisers zu Porto Ferrajo, von seiner Garde, der Ordnung seines Hofstaats, endlich von Allem sprach, was ihn damals an diesem großen Manne und seiner Umgebung entzückt hatte. Zwei fand den Kaiser in Lyon wieder, wo er auch in dessen Gefolge Vincent, den Sattlermeister der Hofstallerei auf der Insel Elba, traf, der ihn wieder in Dienst nahm. In dieser Eigenschaft besand er sich unter dem Zuge von Equipagen, der dem Kaiser von Paris nach Waterloo folgte. Nach der Schlacht, der er beizuohnte, kam er in die Hauptstadt zurück. Einige Tage später ging er mit dem Kistenwagen ab, die zu Bischoff für Napoleon eingeschickt werden sollten. Allein schon war der Kaiser in den Händen des englischen Admirals, und die Equipagen des Kaisers mußten einige Monate in Noche bleiben. Hier war es, wo Luvet sich als Handwerker den Dolch versetzigte, mit dem er später seine That vollbrachte, und der seitdem nie mehr von seiner Seite kam.

Die von der Vaterkammer ernannte Kommission, um die Untersuchung gegen Luvet zu führen, nahm sein erstes Verhör am 23 März vor. Schon lange hatte er diesen Augenblick erwartet, und sich, so sorgfältig als er konnte, darauf vorbereitet. Er wollte den Untersuchungsrichtern seine ganze Lebensgeschichte vorlegen, und insbesondere dadurch, daß er ihnen zeigte, von welchem Gesichtspunkte aus er die Begebenheiten betrachtete, die Triebfedern seines Vergehens erläutern. „Wenn meine Richter, bemerkte er hierauf, nicht alle meine Lebensumstände kennen, so werden sie dieselben nicht ohne Staunen vernehmen. Von meinem achtzehnten bis zu meinem dreißigsten Jahre durchzehrte ich ganz Frankreich, und

mein Wanderbuch gibt von allen Orten Zeugniß, durch die ich kam, so wie von allen Städten, wo ich verweilte, um mir meinen Unterhalt zu verdienen. Ich befand mich zu Pan im Jahre 1803, als mich die Knechtschiffen traf. Man vertrieb mich unter den Train der Artillerie, wo mein Handwerk nützlich werden konnte; daß aber wurde ich wegen eines Bruches, den ich mit dem Reiter eingezogen hatte, und an dem ich noch leide, verabschiedet. Ich trat hiernach abermals meine Wanderung durch Frankreich an, und es gibt kein Departement, das ich nicht durchzog, oder wo ich nicht einige Zeit verweilte. Bis zum Jahre 1813 ist mein Leben das eines einfachen Handwerkers, der fleißig, sparsam, von Wenigem um überall zu leben weiß, glücklich in seiner Unabhängigkeit und seiner Arbeit. Bis dahin war ich ein sehr gewöhnlicher Mensch; aber von meiner Reise nach Neuch an, gewinnt mein Leben eine gewisse Wichtigkeit. Nachdem ich einmal meine Vordeden ge-  
 stellt hatte, war etwas Höheres in mir, und von dort an verdienen die geringsten Umstände meines Lebens und jeder meiner Schritte bekannt zu werden.“ Wörtlich erzählte er auch den Herren Seguler und Rastard de l'Esplan, seinen beiden, von den Paris erkannten Untersuchungsrichtern, seine ganze Lebensgeschichte mit der umständlichsten Genauigkeit; ja er setzte ihnen einen gewissen Stolz darein, seinen Vorfall zu vergessen, in seiner Zeitangabe zu irren, und alle Phasen, die sein Entschluß durchlaufen hatte, anzuordnen. Außerdem wollte er auch seinen Antworten die möglichste Klarheit und Genauigkeit geben, um die Verdächtige abzufärben, und nicht so zahlreich werden zu lassen; denn die Zeit sei ihm läßig; sie zögerte ihm zu lange mit dem ersuchten Tode, und oft dürfte man ihn im Traume von dem Augenblicke seiner Hinrichtung reden, die so lange auf sich warten lasse. „Diese Herren“, sagte er, als er aus einem seiner Verhöre zurückkam, „diese Herren wollen aus meiner Sache mehr machen, als daran ist. Es ist nicht meine Schuld, daß es so lange dauert; ich bin ihnen, so viel ich kann, behülflich. Meine Antworten sind, wie ich glaube, deutlich und vollständig genug. Allein die Wahrheit scheint ihnen zu einfach und zu leicht begreiflich. Was wollen sie doch nur immer damit, daß sie mich fragen, ob nicht England, Oestreich, der kleine König von Rom oder Spanien mich für mein Verbrechen bejahen haben? Man kennt Poupels Charakter noch nicht, aber stellt sich wenigstens so. Und doch habe ich seit zwei Monaten, wo ich hier gefangen sitze, mich in keinem Worte überbrochen. Meine Richter quälen sich umsonst ab; umsonst kommen sie auf tausenderlei verschiedenen Wegen immer wieder auf dieselben Fragen zurück; ich folge ihnen ohne Mühe; sie irren sehr, wenn sie mich mit ihren alten Weibergerichten zu fangen denken. Sie werden sie mich dahinbringen, etwas einzugesehen, was nicht wahr ist; sie könnten sich so große Mühe ersparen, denn nie werde ich die tadelnd und aber tadelnd Lügen anerkennen, die man über mich ausgebreitet hat, und die mich nicht im Mindesten angehen. Uebrigens können sie sich nicht mit Recht über mich beklagen; denn ich habe ihnen nicht mit Höflichkeit, sondern auch mit einer Geistesgemutheit geantwortet, die mich selbst oft in Erstaunen versetzte. Wenn sie mich nur eine Denkschrift über mein Verbrechen und die Ursachen, die mich dazu bestimmten, auflesen lassen wollten! Ich würde darin viel über die Mißgriffe der Regierung und die Reformen zu sagen wissen, die meiner Meinung nach das Volk im

Staate einführen sollte. Wenn mir meine Richter Dies erlauben wollten, so gäbe ich gern das Versprechen, in meiner Schrift der Bourdonnen nicht zu erwähnen. Doch, daß, sie wollen es nicht zugehen, und ich weiß nicht, warum ich noch daran denke.“

Nach einem er pfeifend und singend in seinem Gefängnisse auf und ab, wie ein Mensch, der sich zu zerstreuen sucht und einiger lästiger Gedanken loswerden will. In derselben Nacht konnte er nicht einen Augenblick schlafen, er stieg tiefe Seufzer aus und wandelte sich endlich an den Brigadier, der bei ihm Wache hielt, mit den Worten: „Erzählen Sie mir doch einige Geschichten, wenn Sie welche wissen; ich werde Ihnen dann erzählen, was ich weiß.“ Als nach einiger Unterhaltung der Brigadier auf dem Kirchthurm zwei Uhr schlagen hörte, sagte er: „Jetzt habe ich nur noch eine Stunde,“ wobei er an seine Abkündigung dachte. „Und ich, erwiderte Poupel, habe noch mehr als eine“ — er dachte dabei natürlich an den langsamen Gang seines Prozesses und die lang hinandergedehnte Entscheidung. „Herr Brigadier,“ fuhr er fort, „wo sind Sie geboren?“ „Ich bin aus La Roche.“ — „Aus La Roche? — Ich kenne es — ich war dort ein Jahr, bevor ich nach Pan ging. Dort traf ich den geschicktesten Sattler, der mir noch vorgekommen ist. Es war mein Meister, und nie sah ich härtere und fähigere Sättel als die seinigen. Ich habe mein Handwerk immer gut verstanden; aber bei ihm konnte ich noch Etwas lernen.“

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

(Fortsetzung.)

Die verschiedenen Stämme, in die sich diese Insulaner theilen, haben mit andern barbarischen Völkerschaften den gegenseitigen Stammeshaß gemeinhaftlich, und suchen einander auf jede Weise zu beschädigen, auch wenn sie sich davon für sich nicht den geringsten Nutzen absehen. So war der amerikanische Commodore Porter einige Jahre früher genötigt gewesen, einen von zwei Stämmen auf den Washingtoninseln zu zerschlagen; als sie nun sahen, daß der Wüstenmensche die Flucht nahm, so schickte sie der erste Stamm mit der Hoffnung, Kapitän Finch zu gewinnen, den er zuerst abzuholen zu versuchten. Der Kapitän beachte sich ihnen zu befehlen, wie schnell er das Thier, worauf sie am geruigsten folgten, seinem Ratte zu folgen. Kapitän Finch hält die Washingtoninsulaner für faule, und geruig zu Bering; allein Hr. Stewart führt Beispiele an, wie sie von gewissenlosen Jägern mehrerer Hundteufelsgänge, die bei ihnen laubten, behandelt wurden, und diese reichen hin, sich einen noch größeren Haß zu kalteit und Bering zu entschuldigen. Einer ihrer Wüstenwüthen, ein Amerikaner, raubte drei Eingeborene, worunter der Sohn eines Häuptlings, und young sie auf seinem Schiffe zu führen. Es gelang dem Kapitän Finch die nöthigen Beweise zu verschaffen, um bei seiner Rückkehr nach Amerika den Verbrecher zur Weisungshaft zu geben. Im Anbetracht, ein Trauerspiel, seine drei Häuptlinge an Bord seines Schiffes auf die Lektüre, um von seinen Begleitern am Ufer heimische Gesandte zu treffen.

Von den Washingtoninseln segelte der Wüstenmensche nach Tahiti, wo er am 7. August vor Anker ging. Die zahlreichen neuen Berichte über Tahiti, insbesondere die von Gills herausgegebenen und in diesen Rührern oft beschriebenen „Polynesian Researches“ haben diesen Gegenstand beinahe erschöpft, und man kann daher von Hrn. Stewart nicht Neues von Bedeutung erwarten. Wir haben daher hier nur einen Bericht aus der Hypothese nachdruck dieses Landes und, der so ganz in europäischen Geschmack ist, daß man sich glauben möchte, er sey der früheren Geschichte eines unferer Lüste entnommen.

Am Abend des 6. d. kamen die Königin von Tahiti, ihre Mutter, die verwitwete Königin und eine Tante. Die Regierung vertritt.

[illegible]

Die folgenden Briefe Ihrer Majestät der Königin, vom 1. an den Präsidenten der Vereinigten Staaten ist sehr gute. Die Königin von Tschili wurde am 10. Morgens bei ihrer Abreise nach Tschili mit ihrer Begleitung an Bord eingeladen. Der Anblick des Schiffes, und dem ihr Befehl größtentheils befolgt, war eben nicht geeignet, die Gemüths Art der thätigen Ausführung zu widerlegen, und vermehrte größtentheils den guten Eindruck, den ihr anständiges Benehmen hervorbrachte. Die Hauptpunkte ihres Besuchs war, dem Kapitän einen Brief zu schreiben, den sie dem Präsidenten geschrieben hatte, und von dem Hr. Williams die folgende Uebersetzung lieferte:

Im Betrage auf Deine Güte spreche ich diesen Brief an Dich. Du schickst vornehmlich ein Briefgeschloß nach unserer Stadt, das von Kaplän Jönas befestigt wurde, der uns mit Güte bedachte. Du hast jetzt ein anderes Briefgeschloß geschickt, von Kaplän Jönas befestigt, der uns ebenso sehr freundschaftlich bedachte, so daß wir sehr seinen Besuch hoch zu schätzen sind. Du schreibst Dir daher, um Dir meinen Dank auszudrücken, und Dich von unserer gegenwärtigen Lage zu unterrichten. Ich bin ein Weib — die erste Königin von Tabetli — Königin Pomare I. ist mein Name. Ich bin eine Tochter Pomare II's. Ich tiefer froh, sich die Anerkennung an meinen kleinen Bräutigam, — aber auch tiefer stolz, und so wurde die Regierung mein. Ich bin jung und unerfahren. Wir haben den Ehemannstod abgelehnt, und die Religion unsern grimmigsten Feindes angenommen. Im Jahre 1811 wurden wir Christen. Wir haben Missionäre auf der Insel, die uns ständig in Allem unterrichten, was uns sehr Wohlthaten befördert. Einige sind schon über 30 Jahre bei uns, und haben Gesehe, nach denen wir regiert werden. Ich kann Dir keine Aufzählung davon schicken, weil ich gerade bei meinem Größesten in Palato auf Besuch bin. Tabetli am Grunde sind die beiden größten Inseln meines Reichs. Wir haben nicht viel Volk — vielleicht 10,000. Es gibt nicht viele Inseln; wirket auf meiner Insel — Piliuenuu und Kokobutu. Die sind die vorzüglichsten. Wir haben Uebersees auf Reisemitteln und herrliche Schiffe für Seefahrer; viele amerikanische Schiffe sprechen in Tabetli zu — fast täglich. Sie helfen fortsetzen zu kommen, und wir werden sie gut behandeln. Alle Inseln Marime sind hier im Tauschlande, und wissen, gedruckte und bunte Stoffe, Wänder und Telle sind ebenfalls gute Artikel zum Tauschlande gegen Reisemittel. Wir haben eine neue Flagge, die uns Kaplän Laues, Befehlshaber des seltsamen Kriegschiffs, der Es stellte, geschenkt hat; habe die Güte, sie auf der See, und wenn sie häufig einmal Dich besuchen sollte, so antworten, wie es die Deninge bei und Ich. Kaplän Jönas hat mir, meiner Mutter, meiner tante und Kindern in Deinem Namen einige schöne Geschenke überbracht, für die ich Dir meinen Dank abhalte. Es freut und immer, wenn wir amerikanischen Schiffe in Tabetli sehen. Schicke uns immer Deine Güte zu uns. Unsere Hissen sind gut und Reisemittel haben wir im Ueberfluß.

„Heil sey mit Dir, Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika —  
möge Deine gute Regierung von langer Dauer seyn.“

„Rönnigst Pomare I.“

Hr. Stewart macht noch allgemeine Bemerkungen über den Zustand der Gesellschaftseinkeln, und widerlegt einige Ausfälle gegen den Erfolg der Missionsarbeiten, die wir übergehen, und uns zu seinen Berichten über die Sandwich-Inseln wenden.

Der Vincennes landete am 1 Okt. in Honolulu (Hawaii). Hr. Stey

[illegible]

(*Scotus felat.*)

### Vermischte Nachrichten.

Unter der Aufsicht: „Concensirung“ steht in Paris sichtbar: „macht das Journal der Karikaturen folgende treffende Bemerkungen: „Die Sonne hat sich jähgl auf eine, dem tiefen Jann unermessbarem Kreis durch eine Konstellation mit dem Wapen verfinstert. Doch Dies ist nicht die einzige Verfinstörung, die zu sehen war. Im politischen Systeme ereignen sich täglich mehrere, zu denen man kein Teilfpeil braucht. So hat sich die europäische Freiheit verdundelt, in Folge der Konjunktur der Wapen, die die Welt verfinstern. Es ist die Freiheit, die die Nationalität verfinstert, eine Verfinstörung, die in der Welt, in den Völkern in Marokko wie selbst in Afrika sichtbar, die dreifache Sonne hat sich hinter der des Papstes verfinstert; eine Verfinstörung, die eingetrennt im Verstande des Königspräsidenten; der Ruhm des Hrn. v. Bismarck hat sich hinter den Lorbeer des Baron Althaus verdundelt; die Verdienste des Hrn. von Utthoff hinter denen des Regenbogen; die des Regenbogen hinter denen des jungen Grafen Spow, der die Galopade befragt statt, als er; selbst Hrn. Wegott hat sich hinter seinen eigenen Nale verfinstert; es ist eine Verfinstörung des Neuensterns, des Lächels an dem Erbsenstern, der die Welt verfinstert, der die Welt verfinstert, und eines Tages wird sich ein Mensch ohne Husten und Krampfen, in seinen weichen Gewirde verfinstert haben, und nur in Amerika wieder sichtbar werden. Das die Verfinstörung der Juliusanne betrifft, so wird sie sich bei und nachherster sterbend hervorziehen, und dann wohl vielleicht eine ewige Verfinstörung eintreten — die des Tullmetius. Diese Verfinstörung wird in ganz Europa zu sehen sein.“

Bei der Beigebungsfeier Priests, die im Gegenwärt der höchstschmerzhaften Kräfte vorgenommen wurde, fand man das Gehirn in vollkommenem gesunden Zustande, und stürzte an dem Schiel ein jeder seiner sehr geliebten Organe, an die das große, intellektuelle Aelgelnis knüpft. Als bei dem eigentlichen Akt der Krentheit, der Priester unterlag, erkannte man die Eingeweide. Was fand in denselben Spuren einer frühen Vertiefung, die wahrscheinlich aus der späreren Krentheit herbeiführte, von der Priester vor einigen Jahren befallen wurde, und die unter der Last von Arbeiten, Sorgen und der Mitwirkung der Ehefrau seinen Tod befristete; Priester war erst 47 Jahre alt.

<sup>7)</sup> E. Ausland, Jahrg. 1828, Nr. 24, 23, 25.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Laueubacher

München, in der Literarisch-Kunstischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 160.

8 Junius 1832.

Der Mörder des Herzogs von Berry.

(Fortsetzung.)

Der Sonntag ist selbst in einem Gefängnisse nicht wie ein anderer Tag. Am Sonntage verwenden alle Gefangenen, sie mögen nun die Erlaubniß haben, in die Kirche zu gehen oder nicht, etwas mehr Sorgfalt auf ihren Anzug; ihr Gesicht ist offener und milder traurig; auch für sie ist der Sonntag ein Tag der Ruhe und selbst der Freiheit. Das dunkle Haus selbst scheint einen freundlicheren Anstrich zu nehmen; die Mauern drücken weniger schwarz und senkt. Der Schall der Glocken, die vom frühen Morgen an bis nach Sonnenuntergang sich hören lassen, scheint die dumpfe Schwüle der Kerker und Gänge zu erfrischen. Das Glockengeläute schien immer einigen Eindruck auf Louvel zu machen, obgleich es ihn weder mit Erinnerungen aus der Kindheit, noch mit religiösen Nüchternen erfüllte. Zur Zeit, wo er in Kindes-Unschuld Glaube und Gebet in den Kirchen suchen konnte, waren sie geschlossen. Eines Abends läutete es zur Vesper, und der Gesangene hörte nachdenklich und schweigend auf den schwerwichtigen Klang. „Herr Offizier, sagte er zu seinem Wächter. Sie haben mir jüngst gesagt, daß Sie Katholik sind, und doch lesen Sie in einem Roman, während es zur Vesper läutet. Allerdings verstehen Sie, welche unter unsern Häuten lateinisch singen, und die wir bis herauf in uns hören können, nicht was sie sprechen, und Ihr Buch unterbietet Sie wenigstens.“ „Und Sie?“ erwiderte der Brigadier: „Sind Sie nicht auch Katholik? Sind Sie kein Christ?“ — „Die Wahrheit zu sagen, ich weiß nicht recht, was ich bin. Ich bin im katholischen Glauben geboren, aber ich hielt mich an die Moral und den Kultus der Theophilanthropen. Ich achte die katholische Religion, aber ich liebe sie nicht.“ — „Sie sind doch wenigstens getauft?“ — „Ich weiß es nicht, und in jedem Falle hat man mich darüber zu Rathe gezogen. Ich erinnere mich noch der Hymnen der Theophilanthropen aus das höchste Wesen. Ich lernte sie im Institut der Kinder des Vaterlandes zu Versailles. Ich war damals sehr jung; es mögen aber fünf und zwanzig Jahre her sein. . . . Vergangener Tage hat man, ohne daß ich es verlangte, einen jungen katholischen Geistlichen zu mir ins Gefängniß geschickt, um mich Beicht zu hören, und wahrscheinlich auch zu erfragen, was meine Richter nicht aus mir herausbringen. Sein Weisheit und sein Benehmen gefielen mir sehr wohl; er schien etwas Offenherziges und Entschlossenes zu

haben. Ich war anfangs einen Augenblick gereizt, nachzugeben, und seinen Dienst anzunehmen, nicht um ihm ein großes Geheimniß zu entdecken, was er ohne Zweifel erwartete, sondern um mich selbst zu prüfen und zu erfahren, welche Wirkung sein geistlicher Zuspruch auf meine Seele haben würde. Indessen widerstand ich doch der Verlockung. Das Volk würde sonst nur gesagt haben: „Louvel hat gesiegt; er hat sich bekehrt und Alles gesunden.“ Und wahrscheinlich würden abermals abgeschmackte Lügen geschwiebelt worden seyn, denen ich wenigstens den Anlaß abzuweiden wollte. Der junge Geistliche sah sich am Ende gezwungen, zu gehen, wie er gekommen war, ohne daß er mir ein Gefändniß entlocken konnte, wie ich ihm denn auch nichts zu gestehen hatte. Ich ging nie in die Kirche, und wenn ich vor drei Jahren am Großalkanzleramtstage in die Kirche Assomption ging, geschah es nur, weil ich dort den Herzog von Berry zu treffen wollte; allein das Gedränge blüdete mich damals, mein Versehen anzuführen. Ich erinnere mich, daß ich oftmals mit den Wesenden in der königlichen Sattlerei über ihre religiösen Ideen Diskussionen hatte. Alle gaben sich den Schein großer Frömmigkeit, wie es denn Ton am Hofe war. Ich für meine Person war etwas offenerziger, und machte kein Geheimniß aus meinen Ansichten. Ich sagte zu ihnen: ich bin kein Christ, ich bin Theophilanthrop. Diese Worte gaben ihnen insgesammt großes Vergnügen, und da sie nicht gewiß waren, ob ich getauft sey, so wollte Einer von ihnen mich durchaus auf dieses Sacrament vorbereiten, indem er mir einen Katechismus brachte, den der Pfarrer von Saint-Germain-l'Auxerrois ihm für seine Kinder gegeben hatte. Das hieß doch einen Menschen von meinem Alter zum Beichten haben, wenn man ihm den Unterricht eines Pöppchens von zehn Jahren anbringen wollte.“ — „Allein, wendete hier der Wächter ein, ohne Religion gibt es keine Moral, und ohne Moral. . . .“ — „Herr Brigadier, was die Moral betrifft, so glaube ich davon so viel zu besitzen, als irgend Jemand, obgleich ich keine Religion habe. Ich kann mir nicht denken, wie ein Mensch ohne Ebre und Tugend leben kann; ich vermag mir ohne diese Gefühle kein Leben zu denken. So bedauere ich auch von ganzem Herzen die Liebe, die wir da unten im Gefängnißhose schreiben hören. Welche Geißel sind sie für den Staat! Die Unglücklichen kennen nicht das Glück, sich selbst bei ethlicher Arbeit genug zu sehn. Was mich betrifft, so kann ich sagen, daß ich seit sechzehn Jahren von Niemand Geld erhalten habe, ohne daß ich es nicht ehrlich verdient hätte, und ich

münschte, daß alle diese armen Trefel da eben Dasselbe von sich sagen könnten."

(Fortsetzung folgt.)

## Ausflüge in Syrien und Dalmatien.

### 1. Venedig.

(Schluß.)

Wir fahren an der Riva dei Schiavoni hin, an der die dalmatischen Küstenfahrer anferen. Sie bringen Del und Wein, die das Land erzeugt; Waech, Häute und Talg, die aus dem Innern der Türkei auf die Bazarre Dalmatiens gebracht werden, und nehmen Getreide, Bauholz und Colonial- und Manufacturartikel als Rückfracht. Keine dalmatinische Stadt begreift letztere direct von England, sondern Venedig und Triest sind hierfür die Stapelplätze. Die Schiffe dieser Art, Trabacoli, sind nach altdrömischem Schultze schiefgebaute Zweimaster. Die Masten bestehen nur aus einem einzigen Fichtenstamme. Das Bugspriet (il focco) ist nicht in der Mitte, sondern etwas seitlich am Vordertheil (prora) befestigt. Der Fockmast heißt Trinchetto, der Hauptmast Mastro, auf den Handelschiffen, wo noch ein dritter Mast vorhanden ist, heißt dieser Albero di Mezzana, und diese Art Schiffe heißt Polacca. Die Schiffe mit zusammengeführten Masten heißen Brigg, Briggantina, und sind von englischer Bauart und reichem Segelwerk, während die Trabacoli nur höchst einfache lange vierseitige Segel haben, die oben weiter als unten sind, so daß die obere Naas stets  $\frac{1}{2}$  länger als die untere ist. Am Focco wird ein dreieckiges Segel ausgespannt; bei gutem Winde können an die untere Naas Hülsesegel ausgespannt werden. Das Hintertheil (pupa) ist einem oder zwei Fuß höher als das Verdeck (coperto), und mit einem rohen Steuerruder (timoniere) versehen. Der Bord (bordo) ist nur zwei Fuß hoch, und da das Verdeck, um desto mehr Güter in den Schiffsraum (stiba) bergen zu können, gewölbt ist, so muß man sich bei halberm Wind hüten, nicht aber die Felleisde ins Meer zu fallen. Die päpstlichen Schiffe und die Touriere von Triest haben noch ein einfaches res Mast- und Segelwerk. Außer dem Focco haben sie einen kurzen Mastro mit einer einzigen riefenbatten Antenna (Naas) an der ein mächtiges dreieckiges Segel (ala romana oder penna genannt) befestigt ist. An der Pupa ist noch ein kleiner Albero di mezzana. Uebrigens sind die kleinen Trabacoli Istriens und Fiumes, sie haben aber zwei Masten mit 2 dreieckigen Segeln, die vorn nahe bei einander stehen, und gleichfalls einen Focco. So schlecht und unbehelfen die Bauart selbst ist, so ungebildet sind die Kapitäne, die mit den Zubehörenden des Festlandes in eine Kategorie gehören. Die wenigsten können lesen oder schreiben, Egarren sind ihnen gänzlich unbekannt, und zur Noth verstehen sie die Pustele; und werden sie von den Kästen, die sie nie verlassen, zufällig in die hohe See geworfen, so sind sie nie ihrer Sache sicher. Von keiner Nation scheitern so viele Schiffe im schwarzen Meere, und nie überschreitet ein italienisches Schiff die Säulen des Herkules. Die Schiffe der österreichischen Marine, die in Venedig liegen, sind von Napoleon her noch unvollendet oder aus Alter fast das offene Meer untauglich. Die wirklich dinstühnenden Schiffe sind eine Fregatte,

mehrere einmastige schnellsegelnde Venetianer und einige schleimige Coeliten.

Vom bunten Hafengewirre fahren wir zu den öffentlichen Gärten, die durch Napoleons Kiengeist, der, ein zweiter Terres, Berge durchbohrt und Meere trocknet, an der Punta S. Antonio angelegt sind. Herrlich ist die Aussicht auf die Elbi, die nachen Inseln, zurüd auf die Riva di Schiavoni bis zur Plazetta und von Ferne sieht man die silbernen Hüupter der Cavaloni (große Wogen) an den Elbi sich schäumend brechen. Der Garten ist von Alken erotischer Bäume beschattet, mit künstlichen Hägen und Besenplätzen im englischen Geschmack versehen; das eine Kaffehaus auf einer solchen Anhöhe gewährt ein zaubervolles Rundgemälde, schade nur, daß alle diese Anlagen dem Venetianer selbst so gleichgültig sind. Das Tagetheater, das gleichfalls in den Gärten ist, hat wenig Interesse, da es fast Spektakelstücke gibt, und es verstanden mit riefenbatten Illuminirten Feten das „grandissimo spettacolo“, auf denen der Schaulustige schon im Voraus die Kriegsschaaren, Feuerbränne und Belagerungen sieht, die er Nachmittags für einen halben Rie auf der Bühne erblickt.

Wir gehen in eine „Trattoria“, da schon lange Mittags verzei ist, und die nationale kräftige „Mensera di riza“ wird aufgetragen. Der Reis wird in voller Fleischbrühe, nicht wie in Deutschland zu Kleister gekocht, sondern kommt noch ziemlich konsistent auf die Tasse; Parmesanstücke wird als Gewürz daraufgerieben; die Macaroni sind eben so häufig, aber viel eher widerwärtig, seltener sind Fleischsuppen mit Brod (brodo con pane). — Das Gemüße ist durchgängig schlecht, meist nur in Wasser gekocht, und wird nach dem Rindfleisch, mit irgend einer Mischung servirt. Del und Essig gießt man nach Belieben, um es schmackhaft zu machen, hinzu. Schweinefleisch wird nie als Braten, überhaupt selten gegeben, anderer Braten fehlt nie, die Fische sind in Del geschaut, oder bloß in Wasser gesotten; man wendet dann wieder Del und Essig nach Belieben an. Letzterer ist roth, trübe und ohne alle weitere Zubereitung, nichts weiter als — saurer rother Wein. Kaum ist das Essen beendet, so kommen Fischer, die zum Defect ihre „Fischre“ (Austern), „Capre“ und „Muscoli“ anbieten, die alle lebendig verzeht werden. Der Fischer öffnet gewandt die Schalen und das juckende Thier wird mit dem Messer in der Schale oder Limonienfaß hinabgeschluckt. Wirrwirr verzeihen mit leichter Mühe ein hundert Kastern, denen man mit süßem Dalmatiner nachhilft.

Hat man einen Theil der 134 Kanäle Venedigs durchschiff, und von den 450 Brücken, die die 136 Parzellen der Inselstadt verbinden, die schöne Riadbrücke (von Riva alta) mit ihrem lebhaftesten Treiben besichen, so schaut man sich wieder aus den dumpten Kanälen in die fernern Lagunen. Die Elbi sind der Punkt, wo zunächst das offene Meer brandet, und in einer Viertelstunde erreicht man den nahen Rivo di Malamocco. Die Elbi sind lange Dänen, die die Lagunen von dem Meere trennen, und ihr Entstehen theilweise dem von den Flüssen hergeschwemmten und hier abgelagerten Erdbreich, theils dem von dem Meere bezogen angeseigten Treiblande verdanken. Fürchtbare Stürme können daher nie wiederholt in früheren Jahrhunderten gerührt, und die Meeressengen stürzten sich durch die gebrochenen Hügel mehr als einmal in die Lagunen, der Inselstadt den Untergang berechnend. Das furcht-

bare Element spottete der Pfahlwerke, mit denen man die Dänen zu beschleunigen suchte, und erschöpfte durch den vergeblichen Aufwand die Staatskassette, bis gegen 1750 der riesenhafte steinerne Damm von 52' Breite an der Mündung, 9' aber die gewöhnliche Gluth erhaben und auf einem 72' breiten eichenen Pfahlwerke ruhend, erbaut wurde. Gegen die Lagunen steigt er senkrecht, gegen die See in drei Terrassen hinab, und ungeheure Marmorblöcke, die vor der letzten Terrasse unregelmäßig aus der See hervorragen, brechen die erste Gewalt der Wogen. Die Marmorblöcke, aus welchen der Damm besteht, kamen alle zu Schiffe aus Asien, die Fugen sind verklebt, und trotz der ungeheuren Stärke hat dieser Damm dennoch einige Beschädigungen erlitten. Auf den übrigen Eiln sind Häuser, Gärten, Kirchen. Oft schlagen bei den Sturmschiffen die Wogen vom Meere über die Eiln in die Lagunen, und der Donner der See droht den nahen Untergang, und dennoch lebt ein heiteres Gesehensleben auf ihnen. Am Ende der Dänen gegen das Festland zu, ist das hübsche Städtchen Epioglia, dessen Einwohner fast größtentheils Fischer sind. Mit ihren leichten Karkassen fahren sie bis Ragusa auf den Fischfang, und sind die wenigste Zeit zu Hause; die Gesellen ihres Handwerks geben ihnen ein gefälliges herbstliches Aussehen. Während sammelte sich ihre Gruppen zu fröhlichem Gesang, und mancher, der in derselben Nacht in die See sacht, kehrt niemals zurück.

Wim Juraldauern begegneten wir Südwasserschiffen vom Festland. Sie gingen so tief, daß ihr Rand höchstens 6 Zoll über dem Wasserspiegel blieb. Ihr ganzer Rumpf war nicht etwa mit Wasserfässern, sondern mit Wasser selbst gefüllt, die Salzhaut und das Trinkwasser trennten nur einfache Bretter, und die Ruderknechte schoben mit aus dem Grunde geführten langen Rindern den schmalen Bord, ringum von Wasser umgeben, unter den Füßen vorwärts. Das Wasser kommt sehr matt an, das Eisernenwasser reicht aber durchaus nicht hin. Die venetianischen Eiskernen können natürlich nicht tiefer als das Niveau der Lagunen gebaut seyn, und nicht mit Salzwasser angefüllt zu werden, und sind folgendermaßen konstruirt. In den Höfen wird eine große, nicht sehr tiefe vier-eckige Grube gegraben, Grund und Mauer aufgemauert und wohlverklebt. In diese Grube werden zwei andere breite Röhren von Quaden, die ohne Kitt zusammengefügt sind, gebaut. Die übrige Grube, deren Mauer an 5 Fuß über die Erde ragt, wird mit rothem Sand bedeckt und oben gepflastert. In die eine Mähre wird das Dachwasser geleitet, das aus den lofen Quaden derselben in den Sand fließt, hier die Unreinigkeiten absetzt, und gleichmäßig in die andere Mähre dringt, und aus dieser ziemlich rein und filtrirt geschöpft wird.

Während der Sirocco Regen und Wogen gegen Venedig trieb und uns die Absicht unmöglich machte, besuchten wir die hübschen Spitäler für physische und psychische Kranke, das musterhafte Waisenhaus, und zur Umwandlung die vielen Antiquare, die Fabriken zu Murano, das riesige Arsenal und die verschiedenen Sammlungen. Vom Glockenthurm genossen wir den Blick eines Panoramas über die Stadt, die Eiln, die Inselchen, bis zu den Alpen, und fast zu Hause kam uns die Nachfrist, als Abends der Kapitän uns erwiderte noch heute an Bord zu kommen, da der Wind günstig geworden sey. Unsere Kasse, Gepäcke waren schon seit ein-

gen Tagen geordnet, das Schiff lag schon an dem Porto bi tre Porti, außen tobte noch die aufgeregte See, in den Lagunen schaukelten wie Irriichter die Laternen der Gondeln, wir stiegen ins Boot, und fuhren an Bord des schwankenden Schiffes.

### Die große Volksbewegung in England.

(Fortsetzung.)

In der Versammlung von Mortimore und Pancras hielt Hr. Hume eine lange Rede, worin er ermahnte, fest zu beharren, und der vorzunehmenden Disziplin zu zeigen, daß sie einseitig sey, zu ermahnen, was ihnen von Reges wegen jenseit; nämlich das lang ersehnte und jetzt verhoffte Gesetzt, das einmal von Seiner Majestät vorgelegt worden sey. „In diesem Morgen, seit er krank, nachdem seine Worte durch stürmischen Beifall unterbrochen worden waren, waren Truppen in London eingezogen (großes Geschrei des Unwillens); er wußte daher, das Volk möchte begreifen, daß seine flackernde Waffe der Trübe sey. Fragen wollte er aber, ob sie entschlossen seyen, wie Männer rufen, aber unerschütterlich auszuhalten. Was ihnen gewährt, was sie zu verlangen das Recht haben? (Rausch Geschrei von Ja, Ja.) Es sollte die Versammlung zu ermahnen, vor ihre Segner seyn. Es seyen 150 Pairs und weiß nicht wie viele Wirber, (Beifall und Geschrei: die Königin.) Eine große Majorität des Unterhauses sey entschlossen, sich der jetzt bestehenden Macht zu bedienen und dem Souverain Rath zu ertheilen, und nicht allein diese Macht stehet ihnen zu, sondern auch die des Souverain unter Aufsicht zu stellen. (Rausch Beifall.) Deshalb hoffe er, daß sie, so lange sich das Haus des Vertrauens des Volks nicht unwidrig mache, ihre Dauerhaft auf dieses Haus seyen und es in allen Was freigeig unterstützen werden. (Beifall.) Wenn das Haus der Gemeinen sich von einem Premierminister, der sich auf physische Gewalt recht, würde teilen lassen, ohne daß er die Will, die ganze Will und mehr als die Will vorlege, so sey es für alle Angelegenheiten verdammt. (Stürmischer Beifall.) Wenn sich Seine Majestät ihren Feinden bingeben, und die Macht, die er in Händen habe, aufheben wolle, um eine vereinigte Nation zu überwinden und zu unterjochen, so wolle er ihm hier wie allerwärts sagen, das Widerstand bei jedem Mann vertänlich sey, der nicht als Schmeichele und Herden wolle. (Langer Beifall.) Hierauf befiel der Herr Speaker die Rednerstühle und begann mit der Frage an die Versammlung: „Würde wohl dieser Mann, der Herzog von Wellington, wenn ihm eine seiner Maitreissen erlaube, die Versammlung mit angreifen, sie noch eine Tere zu nennen wagen? Man habe gesagt, daß Truppen bereits nach der Stadt aufzogen; wenn Dem so sey, so handle der Herzog von Wellington bereits als Diktator und angestrichelt. Wenn der Herzog oder Lord Hill diesen Schritt thaten, so müßte man sie vor dem Richtstuhl anklagen. Er müßte der Versammlung versetzen, ob er ihnen, das wenn eine ganz Trübe der Königin gegen sie eintreten werde, sie nicht zu ihm heranziehen, als die Königin überwinden zu lassen, und sich nicht wenn sie Kritiker gegen sie spielen wollten. So gebe er sein Wort, wenn das Volk nur eine halbe Stunde Stand halten werde, jedes Gesetzt, das man gegen sie aufhebe, weg zu nehmen. Während des letzten Krieges sey er an der Spitze mehrerer vortrefflicher Angriffe gestanden, und er erkläre jetzt, er werde im Falle der Noth auch jetzt wieder seine Landwehr zum Ausmarsch führen, und zwar in einer Sache, in der er tausendmal tiefer sein Leben lassen wolle, als in jeder andern. Der Herzog von Wellington habe gesagt: man solle ihm nur acht Tage und die Truppen geben, so wolle er mit der Märsch bald ein Ende gemacht haben. (Geschrei: er kann es nicht! er soll es nur versuchen!); er wolle ihm zehnmal acht Tage und zehnmal so viel Truppen geben, und ihm dann erst noch Trug bieten, sein Wort zu halten. (Rausch Beifall.) Die Reform werde jetzt als ein Theil des angefallenen Rechts der Engländer betrachtet, und es sey der Zeit, den sie immer lassen wollten. Es sey ihnen bekannt, daß die Männer aus Norden bereit seyen, nach London aufzuziehen. Wenn er ermahnte die Versammlung ruhig zu stehen, so die Disziplin nicht so sehr wichtig, als eine Organisation, um das Volk nicht zu misshandeln; mit Wohlthat würde sie in ihrem Will schwärzen. Er sey ein Mann, so schied der Redner, der nie sein Schwert ziehe, wenn es nicht gegen ihn gezogen werde, er werde nur seine Feder gebrauchen, und er hoffe durch sie man

des Unthe für die gute Sache ausrichten zu können; aber dränge ihn die Nothwendigkeit sein Schwert zu ziehen, so werde er die Schwärze wegwerfen, um es nicht eher einzusetzen, als die gute Sache gestiftet und die Bill durchgesetzt sey. Der in einem Herjog, der mit seiner verdächtigsten Prostitution, an der noch kaum die Dinte getrocknet war, in der Hand gefast daste, es sey seine Reform unthunlich, geht jetzt herum, weil Kollegen zusammen treten, indem er sagt: wir wollen die Reformbill durchsetzen. Ist Dies ein Mann, auf den man Vertrauen setzen kann? (Beifall.) Nein! Nein! Wie wollen wir denn und nimmermehr die Reformbill vom Herjog von Wellington... Es wäre Thorheit, die Reform, von dem Man immer aus, nicht auszuheben zu werden. Laßt sie also vor den unsamen Herjog hinziehen, und werth, als die Reformbill verlagern. (Beifall.) Es bleibt und noch ein Punkt zu berathen: ich habe noch kein Wort in Bezug auf Seine Majestät gesagt. Es ist unthunlich, daß man ihm sage, daß er nicht an eine Deputirte vertheilt sey, um sein Wort zu misshandeln und zu Sklaven zu machen. (Großer Beifall.) Die Vorstände, die sie jünger, diese Versammlung anzustellen, rogen ein wenig nach Deutschland, und stanten nach der kleinen Stadt von Sachsen-Meinungen. (Lauter Beifall.)

Die Versammlung ging in größter Ruhe aus einander, und so bestig auch die Redner gewiesen waren, so unerschrocken sie doch nicht, dem Worte Ordnung und Ruhe bringen zu empfehlen. In einer andern Versammlung sagte der Hr. Lunn: „Man habe ihm zur Ehre gesagt, daß er zu sehr über den König gesprochen habe; allein er mußte noch befehlen, daß wenn es nach seinem Willen ginge, einige Duzend Männer und auch einige Weiber aus Hannover eingeschickt werden dürften.“ Diese Worte wurden mit einem furchtbaren Geräusch bei Beifall aufgenommen. In derselben Versammlung gab ein Hr. Porter folgende Versicherung von einem Gefolge mit einer Deputation ins Oberhaus aus, um ihm eine Reformpetition vorzulegen. „Wir sagen ihm, daß Volt vom nördlichen England sehr durch und durch Reformir, und sie befinden sich für Einn darauf, die Bill durchzusetzen zu sehen. Ich bemerke ihm, welche schwere Folgen für das Volk daraus entstehen würden, wenn die Reformbill nicht durchginge. Auch sagten wir ihm, daß die großen und einflussreichen Kaufleute von Manchester alle ihre Arbeiter entlassen würden, und wir für die Folgen nicht gut stehen wollten. Die Antwort des Herjogs war: „Das englische Volk ist ganz ruhig, wenn man es allein gehen läßt, und will es nicht ruhig sein, so gibt es Mittel, es ruhig zu machen.“ — In dem Meeting zu Kensington sagte Kapitän Williams: „Kavaliere fliegen bereits dahin, um dem Kaiserthum des Auslandes, der noch im ungerächten Blute Polen's da, der, dem bittenden Verstand, dem schuldlosen Willen die gute Vorsicht zu bringen. Nichts kann Wellington's thörichtes Geheiß nicht gestören, als Drobung, oder um ein neu eingeschicktes thörichtes Geheiß zu gestöhnen, zu stellen. Mit dieser Maßnahme ist die Freiheit von Ehen und Unthunlichkeit ihm die Unmöglichkeit ab. Laßt uns dieselbe Masse ergreifen, und er wird ebenfalls kapituliren. Man spricht von einer Kussung des Kaisers; laßt es doch kommen, und man soll sehen, was für ein gewaltiger Schlag durch das ganze Kaiserreich geschieht. Man empfindet, seine Taten zu bekräftigen. Ferner kann ergreife die Maßregel, ich selbst werde hiermit feierlich, daß ich keinen Heiler bezaubere werden. Wenn Wellington aus seine Kussungen an's Ruher gelangen, so wird nichts übrig, als die Nase, die bei Kussungen und die Diste (die Wappen England, Irlands und Schottlands) aufzukommen und zu rufen: Zu deinen Gezeiten, o Meer!“

In gleichem Geiste wurden überall in ganz England zahlreiche Versammlungen und Reben gehalten, so zu Liverpool, Manchester, Port, Bristol, Exeter, Alderminster, Exeterham, Worcester, Bathurst, in den verschiedenen Anstalten von Bath, Watc, Brom (von mehr als 6000 Menschen), Preston, Bolton, Lincoln, Boston, Linn, Witten Woodburn, Newcastle, wo wenigstens 25,000 Menschen beisammen waren u. s. w.

(Schluß folgt.)

### Vermischte Nachrichten.

„Die Pest hat ihren Fieber geschickt, demerit der Bizaro, und sich auf den Weg nach den Provinzen gemacht. Die Luft ist rein, die Sonne milde, Paris ergeht sich in aller Lust auf seinen Contours. Wer am er-

sten Tage nach der Ankunft der Cholera aus Paris entflo, verließ es als eine Peststalt, als eine Stadt so schwarz, so schmutzig, so ästhetisch, daß Portiers, die postulirten Dampf und der Sengensluft dagegen gesunde Drie und Lustgarden such. Wer am letzten Tage der Cholera nach Paris kam, wird es so blank, so reinlich, so frisch finden, daß Marce, Wenn immer, die Insel Bourbon und das Bouche einer Dame dagegen erhalten. Adrien des Hiers sind. Das geistliche Paris konnte man für eine Me: derhalte halten; das ungeschieht ist ein Abscheu. Wenn die Cholera bei ihrer Wunde die Menge tröstlich zurücksetzt, so hinterläßt sie auch Verwund: daß, wie es nach jeder großen Epidemie Praxisthese gibt, die Verdriehe als geschehene Reine haben. Unmöglich, denn ein weggehender Mann vorst: nach den Schritten blüht. Auch die Pest hat ihre Bewunderer von übermorgen, wie der Zeit Anstalt. Erst die Cholera verschwindet, i: oder nur Jeder cholerafremd. Es ist eine wahre Dase, und die Dase, wo man weiß, wird mancherlei Nohe. Der Eine ward ein Schmerz erkranken. Man begreift ihm, frisch wie einer neu aufgeschalteten Reik. „El, wo kommen Sie her, mein Freund? Schon drei Wochen ist es, daß ich Sie mit meinem Auge gesehen. — „Wo ich herkomme?“ erwiderte er und bemüht sich so einzusprechen, als möglich. „So wissen Sie also mein Ungehe nicht? Ich habe die Cholera gehabt, meine Frau hat sie gehabt, mein Kind hat sie gehabt, mein Portier und drei Meist:Sten: mein Haus ist kein daran gestorben. Mein Kitz gab mich verloren, man stehe mir achtig Bistagel und nur durch ein Wunder kam ich davon. Ich bin unendlich schwach und erbe ich wenig spazieren. Ich komme aus dem Grab, wie Sie mich sehen. Mein Kitz wurde vorgangenen Donnerstags begraben. Wo, mein Lieber, wie dünnt das Leben des Menschen doch nur an einem Augenblick! Beifall. Weinigkeit, Enten haben gegost. — „Ja, was soll ich? Leben Sie wohl! Ich bin bei Tode!“ Der robuste Mann sitzt in diesem Augenblicke seine Frau mit seinem Kitz in einem Chais: vor der Thüre, und hat auf einmal seine bekommen. — Ein Kaiser spielt den Cholerafremden, um seine Gläubiger zu rühren; ein Dritter, um seiner Verdienste eine bewundernswürdige Unterzue zu verdienen; einige Frauen reiben sich als Wittern, weil sie wohl wissen, daß Schwarz die weisse Haut erheit und die Lasse schmälert. Kurz Jedermann ist an sich selbst, oder an seinen Freunden und Angehörigen durch die Cholera verwundet, und Ex: tulation oder Mordlust. Paris ist zu einem Spital von Cholerafremden geworden, die sich so vorzüglich befinden, als sie es nur wünschen mögen. Noch wie sah man so viel gesunde Kranke und so viel blinde Menschen vom besten Aussehen.“

Unter der Regierung Eugénien, berichtet das „Kanton Register“ besterthe Wangfong sechsund zwanzig Jahre lang den Posten eines Premier:Ministers des chinesischen Kaisers. Man sieht ihm in China während seines Lebens nicht an, daß er ein Schwächling seiner Zeit, und die Ereignisse bezeugen ihm nach seinem Tode mit dem Bewusstsein, der Kaiser ist der Herr zu sein. Wenn Wangfong vor dem Kaiser Wangkung baute, so schloß er zu seinen Kollegen zu sagen: „Wir sind im Begriff, die Befehle Seiner Majestät einzuholen.“ Wenn man in seiner Gegenwart irgend eine Maß: regel zum Befehl der öffentlichen Wohlthat befragt, waren seine einzigen Worte: „Wir werden darüber die Befehle Seiner Majestät einholen.“ Und wenn er von der Stellung von Kaiser zurücktrat, waren die einzigen Worte, mit denen er Jedermann zum Schwören brachte: „Wir haben die Befehle Seiner Majestät eingeholt.“ — In Ertrennung zu diesem trübseligen Staatsmanne dürfte es auch in Ländern nicht fehlen, wo keine Einsprüche wohnen. Ein bekannter französischer Staatsmann pflegte gewöhnlich zu sagen: „Dies ist meine Privatansicht, Dies meine öffentliche Ansicht, und Dies meine öffentliche Ansicht.“

Die erste Woche des verfloffenen Monats wird in den Kunsten der periodischen Literatur Epoche machen, da vom 1. Mai an in London drei neue Journale erscheinen, die nur um einen halben Penny verkauft werden. Diese drei Journale, „The half penny library“ enthält einen kleinen Druckbogen, und ist mit sehr schätzbarer geist. Es ist schon begreiflich, wie die Herausgabe eines solchen Blattes um einen kleinen Preis möglich ist, da, um nur die Kosten zu decken, wenigstens zehntausend Abonnenten nöthig sind.

Verantwortlicher Redacteur Dr. Laudenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 161.

9 Junius 1832.

Die Gründung eines neuen Staates in Nordamerika. \*)

### Erste Skizze.

Die Geschichtschreiber schildern uns gewöhnlich die Bildung der Staaten als ein Werk von Jahrhunderten; in Nordamerika ist sie das Werk von zehn oder zwölf Jahren; stets sind dort zwei oder drei Staaten in der Wiege, und Nichts ist leichter, als die menschliche Natur im Laufe dieser Arbeit zu beobachten. Allen Zukunftsraum außer den Grenzen der Vereinigten Staaten haben Indianer inne, und selbst innerhalb dieser Grenzen findet man große Landstrecken, die ihre Ureinwohner, in Güte oder durch Gewalt gebrungen, verlassen haben. Ein weißer Mann begibt sich mitten unter einen noch völlig wilden Volksstamm, der in stolzer Unabhängigkeit, gefesselt und unwissend dahin lebt; man nennt dergleichen solche Leute: „Indian traders“ — indianische Handelsleute. Unerfrockene Jäger, und eben nicht sehr gewissenhafte Handelsleute treiben sie das gefährvolle Geschäft, in unbekannte Wildnisse einzudringen, und an die Indianer Pulver, Waffen, grobe Zeug und vorzüglich Whiskey, gegen Pelzwerke und Häute umzutauschen. Gewöhnlich lebt ein solcher fahrender Handelsmann mit einer indianischen Frau, die ihm als Dolmetscher dient. Bald gewöhnen sich die Indianer an die kleinen Bequemlichkeiten des Lebens, und können sie nicht mehr ent-

behren. Wenn sie früher auf die Jagd gingen, bloß um sich zu nähren; so thun sie es jetzt, um Kaufshandel zu treiben.

Nun nun der indianische Handelsmann mit reicher Beute aus einer noch unersuchten Gegend zurückkehrt, wo er ergiebige Jagd, fruchtbaren Boden und gesundes Wasser getroffen hat, so findet augenblicklich eine Auswanderung von Leuten gleichen Schlages statt, und das, so zu sagen, neu entdeckte Land wird von Jägern überschwemmt, die sich unter die Indianer mischen. Kreyere fangen nun an, Pferde und Vieh zu kaufen, und Hütten zu bauen, während ihre Weiber rings um dieselben einigen Mais und Tabak anpflanzen. Selten bleibt Jusk lange an, und aus Unlaf dieser Streiftreihen, die meist in offenen Kampf ansarten, geschieht es gewöhnlich, daß die Regierung der Union das erste Mal sich vermittelnd in die Sache mischt. Die Indianer erschlagen alle Weissen, die sie treffen, und bringen bisweilen sogar mitten in ihre Ansiedlungen ein, wo selbst Weiber und Kinder nicht von ihren Kommandos verschont werden. Allein nicht minder mutig sehen auch die Jäger den Krieg fort, und werden bald auch durch die Einkreutzungen oder Willigen eines benachbarten Staates unterstützt. Die Indianer werden geschlagen, ihre Hütten verbrannt, ihr Vieh geschlachtet, und die Feindseligkeiten enden gewöhnlich mit einem Friedensvertrage, der fast überall gleichlautenden Inhaltes ist. Die Indianer verzichten auf den größten und fruchtbarsten Theil ihres Landes, und die Regierung läßt ihnen, unter weiterem Vorbehalt, so viel sie für gut findet. Dann sendet sie einen Agenten, dessen Auftrag darin besteht, den wechselseitigen Verkehr zwischen den Weissen und Indianern zu beschleunigen. Eine „Agency“ oder Wohnung für den Agenten wird gebaut, ein Schmelz, ein Zimmermann und ein Schullehrer eingelegt. Die auf diese Weise gezähmten Indianer verlegen sich nun zum Theil auf den Feldbau, wobei es ihnen manchmal glückt geht; größtentheils aber verfallen sie in Trägheit und Elend, und mächtige Stämme rother Menschen erschauern ganz und gar. Doch wenden wir uns zu der weissen Bevölkerung.

Die ersten Ansiedler oder „Settlers“ bilden jene, die man „Squatter“ (Häcker) nennt. Es sind arme, wenig betriebene Bürger, die nicht die Mittel besitzen, Ländereien zu kaufen, und deshalb auf dem Grund und Boden Anderer leben, und ihn so lange bearbeiten, bis der Eigenthümer sie weiter geben will. Es gibt unter ihnen Einige, die aus Geschmack diese Lebensart gewählt

\*) Nach der Schrift: Esquisse moral et politique des Etats-Unis, par Achille Murat. Paris 1832. Aquil Murat, vormaliger Prinz des Königreichs Neapel, ging nach dem Tode seines Vaters nach Nordamerika, wo er sich als Pflanzer aufstellte, später den Abenteurerstand verließ und Offizier der Nationalmiliz wurde. Weil der schottischen Kränne elte er auf die Regierung der Union revolutionär Frankreich suchte, wo er, nach der Erneuerung des schottischen Thrones in der Bayette bei France, den Krieg für unentscheidbar hielt, und die beste Gelegenheit zu finden glaubte, noch einige räuberische Kämpfe mit den Königen der belagerten Mission auszuführen. Denn der Wille glauben mögen, daß man dem Herrn eines der tapfersten französischen Feldherren die Reigen des französischen Heeres verschaffen würde. Wie groß aber war Murats Enttäuschung, als er vernahm, daß ungarischer General von Louis und der beste Republik ihm noch immer der Eintritt in Frankreich untersagt bleibe! In seinen Hoffnungen grausam getäuscht, ging er nach England, wo der König — „nicht ein von Dänen, wie Murat sich ausdrückt, die sich vor ihrem eigenen Schwert fürchten“ — dem Verbannten die Hand reichte, und ihm eines seiner schönsten Regimenter zu commandiren gibt. Allein da der Krieg zu lange auf sich warten läßt, verläßt der Prinz die Gebude, legt seine Dienstfeste nieder, und macht sich wieder nach seinen Verwandten auf den Weg. W. v. K.



haben, und sie aus Gewandtheit fortsetzen. Die meisten von ihnen haben Weiber, Kinder, einige Neger und zuweilen zahlreiche Heerden. Seiten machen sie zwei Kernten auf demselben Boden, und verlassen die Gegend, sobald sie etwas brodelnd wird. Unter ihren Händen gewinnt das Land bald eine neue Gestalt. Wie stoben die acht Thüren erheben sich Hütten (Cabines) aus Baumblöcken; Eisen ist bei ihnen zu kostbar, als daß sie sich dessen dazu bedienen sollten; nur Holz wird mehr von ihnen, selbst zu Thürangeln und Schließern, verwendet. Eine solche Hütte ist leicht in zwei bis drei Tagen erbaut, und man sieht sie wie Pilze aus dem Boden wachsen. Oft begegnet man mitten in einem Forste einem Wagen, der mit Hausgeräthe und Kindern beladen ist, während einer oder zwei Männer eine Herde von etlichen dreißig Stücken Kühe und Schweine vor sich her treiben. Auf die Fragen: woher kommt ihr? und wohin geht ihr? die stets treuherzig erwidert werden, erfährt das Oberhaupt der Familie gewöhnlich am Aufkunsft über des Landes Art und Gelegenheit, und bittet Einen, ihn nach dem „Creel“ oder der nächsten Quelle zu weisen. Kommt man eine Woche später dahin, so erkennt man, dort eine gute Hütte, das Vieh eingedehlt und Geflügel im Hofe zu finden; die Frau ist beschäftigt Baumwolle zu spinnen, der Mann Bäume abzumähen, indem er einen freundschaftlichen Einschnitt in dieselben macht; kurz man findet sie in voller Arbeit, sich einen festen Wohnsitz zu gründen, ohne darnach zu fragen, Wem Grund und Boden angedeut. Manchmal steht man sie auch um der geringfügigsten Ursache willen ihre kaum begonnene Ansiedlung wieder verlassen und Gott weiß, wehin ziehen.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Mörder des Herzogs von Berry.

(Fortsetzung.)

Eines Tages war im Gefängnißhose mehr als gewöhnliche Bewegung. Seine ganze Gefangenschaft hindurch hatte Konzel nicht einen so außerordentlichen Arm vernommen, es war nicht das Geräusch, das zuweilen die Gefangenen erheben, nicht der gewöhnliche Knurren. Es lag in dem Geräusche, das sich hören ließ, etwas Dämonisches und Unheil Verdräufendes. Ungeachtet der vernommenen Stimmen, die auf hundert Jungen zugleich laut wurden, vernahm Truvet doch, daß es sich um eine Hinrichtung handelte: es war ein junger Bedienter, der seinen Herrn ermordet hatte, und von Nicotie in die Conciergerie gebracht worden war. Als er das Gefängniß verließ, um den verhängnisvollen Sack zu befeigen, bezeugten ihm die Gefangenen nach ihrer Art die Mitleid. „In einer halben Stunde ist Alles vorbei“, sagten sie. — „O warum bin ich es nicht!“ seufzte Konzel. „So wäre ich doch endlich einmal erlöst! Es ist schon so lange, daß ich verhaftet bin, und so unendlich geringe. Je länger man jähren wird, desto weniger Wirkung wird mein Tod hervorbringen. Wenn man sich doch nur elie! Die Regierung würde Geld ersparen und Sie, meine Herren, die mich nach der Weide bewachen müssen, eine Weide weniger haben. Auch alle die unschuldigen Menschen, die man verhaftet hat, werden erst nach meinem Tode wieder ihre Freiheit erlangen, und sie werden nicht weniger als ich glauben, daß man sie sehr lange war-

ten läßt. Indes glaube ich, daß man mich in wenigen Tagen nach dem Luxemburg bringen lassen wird; denn meine Verhöre sind bald beendigt, und meine Richter werden endlich die Hoffnung aufgeben, mehr von mir herauszubringen.“ Indem er diese Worte sprach, stützte er seinen Kopf zwischen beide Hände, hielt seine Augen auf den Boden geheftet und blieb lange regungslos und schweigend, wobei ihm von Zeit zu Zeit Schluchzen ausließ und sogar Thränen aus seinen Augen flossen; indes schloß sein Gemüth sich allmählich wieder zu beruhigen, und seine Säge erlangten ihre gewöhnliche Sägearbeit wieder; er sprach die Hymne der Theoprophetien: „Water des Weitzels, höchste Intelligenz u. s. w.“ und nachdem er einige Augenblicke in seinem Gefängnisse auf und abgegangen war, sang er die Marcelliste; als auf einmal eine andere Stimme in einem anstossenden Gefängnisse ihm zu antworten schien. Konzel hielt inne, um zu hören und vernahm deutlich eine Stimme, die etwas desamirte. „Es ist ein Abbotat.“ sagte er, „der einem Verhafteten die Vertheidigung, die er für ihn entworfen hat, vorliest, oder ein Gefangener, der sich selbst auf seine Vertheidigung vorbereitet. Doch wer wird sich wohl mit meiner Vertheidigung bemühen wollen? Und dennoch kann Jemand dabei sein Talent zeigen. Eine gewöhnliche Sache kann für einen Mann, welcher zu glänzen sucht, wenig Reiz haben; wiewohl die meisten Eimen zu viel zu schaffen machen dürfte; denn es gibt keinen Abbotat, der beweisen könnte, daß ich nicht ein Verbrecher begangen habe, dessen Eingekindnis ich mir zum Ruhm rechne.“

Es gibt wohl keinen Menschen, der nicht durch ein dreimonatliches Gefängniß, wenn seine Körperkraft auch noch so rüßig wäre, eine fühlbare Veränderung erlitt. Konzel konnte aller moralischen Energie ungeachtet, eben so wenig als ein anderer, dem gefährlichen Einflusse der Kerkerluft widerstehen. Seine Farbe war bleich, sein Auge geröthet und schwach geworden, und konnte die Tageshelle nicht mehr ertragen; seine Glieder waren abgemagert und setzten von Tag zu Tag mehr und mehr ab. Konzel selbst fühlte die allmähliche Abnahme seiner Kräfte. Ein Arzt wurde gerufen und verordnete, um einer bevorstehenden Krankheit zu begegnen, kräftigere und angereichertere Nahrung. Auch seine Untersuchungsrichter ließen dem Gefangenen einige Erleichterungen zukommen, wofür er sich sehr erkenntlich zeigte. Die unverhoffte Güte hatte ihn sehr gerührt, und er schien erkannt, so viel Wohlwollen zu erfahren. Einer so freundlichen Behandlung hatte er sich nicht versehen, und obgleich er leicht bemerken konnte, daß diese Schonung und Aufmerksamkeits nicht sowohl ihm, als einem Leben galt, daß der Gerechtigkeit verfallen war, so war er doch darüber nicht weniger dankbar. Mehrmals sprach er gegen seine Wächter seine Erkenntlichkeit aus, war in einer Nacht, wo ihm endlich ein Schlummer zu Theil wurde, nach welchem er lange schon vergeblich sich geschaut hatte, und aus dem ihm sein Wächter, der mit großem Geräusch haufte, aufstand, fuhr er mit Heftigkeit im Bette auf und befragte sich in bitterem Ausdrücken über diesen Mangel an Partgefühl, wodurch man einen Unglücklichen des einzigen Augenblicks der Ruhe, den er genießen konnte, beraube. Hierbei rief er so dicke Worte aus, daß der Wächter, der nie dergleichen von ihm gehört hatte, darüber in Erschauern gerieth; später legte er sich wieder und unterbrach

die Stille der Nacht nur durch einzelne Andeute der Unbehaglichkeit und Schlaflosigkeit.

Einige Tage später ließ ihn Herr Segurier, der ihn verhörete und hat, auf dem Plane von Rodette das Haus des Fenschieds anzuzeigen, der den Dolch verfertigt hatte, neben sich setzen und sagte zu ihm mit leiser Stimme: „Sie haben sich vor einigen Tagen sehr erkümmert.“ — „Ja, mein Herr, man stürzte mich aus dem Schlafe auf; allein ich hatte Unrecht, darüber ungehalten zu seyn. Es thut mir leid, wenn ich Etwas gesagt haben sollte, was nicht in meiner Gewohnheit ist.“ — „Man hat Gefälligkeiten gegen Sie, erwiderte Herr Segurier, und Sie müssen durch Ihr gutes Betragen dafür erkenntlich seyn.“ — Als er wieder in sein Gefängniß zurückkam, erzählte er, was Herr Segurier ihm gesagt hatte, indem er hinzusetzte: „Herr Segulier hat ganz Recht, und ich hatte Unrecht, mich so vom Unglück hinreißen zu lassen, was mir schaden könnte. Man erwieset mir hier wirklich viele Güte, und ich muß dafür erkenntlich seyn. Morgen wird man mir fast des Brodes, das mir abel bekam, zum Frühstück eine Suppe geben, was ich nie verlangt haben würde, und furcht unbeschreiben zu seyn, und ich muß gestehen, daß mir meine Nothzeit großes Vergnügen macht. Ich nehme sie täglich mit einer warmen Lust, und wünsche meine Kräfte bis zum letzten Augenblicke zu erhalten, denn obgleich ich wohl weiß, welches Schicksal mir bevorsteht, so will ich doch nicht zum Voraus tausendmal für einmal sterben. Indeß hoffe ich, daß dieser Augenblick nicht mehr fern seyn wird. Mein nächstes Verhör wird wahrscheinlich mein letztes seyn. Diese Herren müssen der Sache so überführt werden als ich selbst. Eheren sprachen sie mir lange von Gott und seiner unendlichen Barmherzigkeit vor, und von dem wahrhaft christlichen Tode des Herzogs von Berry; sie sagten mir, daß er mir vor seinem Verschleiden noch verzeihen und mehrmals dringend um Gnade für mich gebeten habe. Die Worte der Herren Bassard und Segurier haben mich gerührt; aber wenn sie glauben, mich dadurch meine That bereuen zu machen, so irren sie sehr. Wenn man ein Verbrechen begibt wie ich, so bereut man es nie und nimmermehr. Diese Herren fragten mich auch, ob ich einen Vertheidiger habe, und ich ihnen mit Nein antwortete, künftigen Sie mir an, daß die Kommission mir von Wund wegen die Herren Ardambault und Bonnet, zwei der ausgezeichnetsten Advokaten, zu Vertheidigern bestimmt habe. Ich dankte diesen Herren für ihre Güte, aber ich sagte ihnen: Alle Advokaten von Paris werden hierin nichts thun können. Es ist ihnen eine Formalität, die man gegen mich wie gegen alle Angeklagten beobachtet. Deshalb ist mein Loos jedoch nicht weniger gering. Bevor sie mich entlassen, harrte ich mir Herr Bassard's H'shang und sagte: Als Sie der Polizeipräsident zum erstenmale vernahm, antworteten sie, es sey keine so leichte Aufgabe (Commission) einen Prinzen zu tödten. So hatte Ihnen also wohl Jemand den Auftrag gegeben, den Herzog von Berry zu tödten, ich will sagen, Sie dazu ausgesucht, oder Ihnen gerathen, diesen Mord zu begehen? — Nein, mein Herr, antwortete ich, ich habe von Niemand einen Auftrag erhalten; ich beziehe mein Verdictum streng für mich, keiner lebendigen Seele sagte ich davon ein Wort, und man würde großes Unrecht thun, wenn man irgend Jemand darüber beunruhigen würde. — Allein weshalb haben Sie das Wort Auftrag gebraucht? fragte Herr Ba-

ssard weiter. — Weil ich nicht das mindeste Gewicht auf dieses Wort legte, und indem ich es aussprach, nicht daran dachte, welche Bedeutung man ihm noch unterlegen könne.“

Am andern Morgen sagte er zu dem Friedensrichter, der bei ihm in Funktion war: „Heute wurde ich in die Kanceli der Lurmbourg hinausgeführt, wo man mir meine Anklageakte vorlas, die mir sehr genau und gut abgefaßt sahen. Indeß täuschte man sich doch über einige Punkte in Betreff meiner Reise nach Lyon. Jetzt begreife ich, warum die Untersuchung so lange währte. Man mußte mehr als hundert Personen verhören; Das war keine kleine Arbeit; allein es war viele verlorne Zeit, und viele Leute wurden unnützlich Weise beunruhigt. Ich hoffe, daß man jetzt meine Verurtheilung nicht länger hinausschieben wird, und übermorgen werde ich in der Kanceli alle Prospektien erhalten, die man aus der Polizeikammer dahin bringen wird.“ Am nächsten Tage erschien wirklich der Gessier und las ihm die von Herrn Bellart abgefaßte Anklageakte vor. Zuvor hörte sie ohne eine Bewegung zu verrathen, und so lange die Vorlesung dauerte, mit dem aufmerksamsten Schweigen an; als er nachher aus dem Händen des Gessiers die Abschrift erhielt, rief er aus: „Ei, welche schone Schrift! Wie schön ist es geschrieben! Sehen Sie doch, Herr Brigadier, noch nie ist mir eine so herrliche Schrift vorgekommen.“ Und zu gleicher Zeit hielt er dem Sendarmen das Papier hin. Der Gessier, der in seinem Dienste grau geworden schien, und dem wohl so mancher Angeklagte durch die Hand gegangen war, betrachtete diesen mit einem Blick der Ueberraschung und des Zweifels, wie ein Mensch, der nicht weiß, was er sagen oder denken soll. Wahrscheinlich war Dies die erste Anklageakte, die auf solche Weise in Empfang genommen wurde.

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Chronik.

(Schluß.)

Am 15. Oktober hatte Kapitän Elton eine feierliche Audienz bei dem Könige Louis-Philippe III., an den er seine Bitte richtete. „König Louis-Philippe! Der Präsident der Vereinigten Staaten hat mir für dich und dießmalen deiner Waise, die dein Vertrauen setzen, eine schriftliche Mitteilung anvertraut, die mit mehreren Gesuchtern für jeden begestelt, um die gute Meinung, die er von dir hegt, und den Wunsch zu bezeugen, daß zwischen deinen Unterthanen und meinen Landestheilen Freundschaft und friedlicher Verkehr stattfinden möge. Damit die Freundschaft des Zweifels keinem Zweifel unterliegt, was bei einer gegenseitigen Zustimmung leicht der Fall hätte seyn können, und um es für dich ehrenvoller zu machen, hat er zu diesem andern Worten ein Kriegsschiff abgesandt mit mir, als dem Befehlshaber desselben, das Schreiben anvertraut, um es in deine Hände zu legen, die gute Meinung, die es rathsel, zu wiederholen, und durch meine Gegenwart die Aufmerksamkeit meiner Vorgesetzten zu bezeugen. Die freundliche, glühende Aufnahme, die ein andrer unserer Kaiser, der Kaiser, bei dir gefunden hat, wurde durch den Befehlshaber desselben auf das glänzendste geschildert, und ohne Zweifel veranlaßt Dich hauptsächlich den Wunsch, den ich dir lege mag. Einer dieser Kaiser, der hier neben mir sitzend ist, Stewart, hat und von den Herrschaften meines Vaters eine so interessante Schilderung gemacht, daß meine Landestheile die künftige Teilnahme für dich empfinden; es wird mein eifrigstes Bestreben seyn, bei meiner Rückreise diese glühende Meinung von dir noch zu vernehmen, und die glühenden Begriffe über den guten Charakter unserer neuen Freunde, der deiner Hölle unterworfenen Insulaner, zu beschälen. Mit freudigem Will ich mich nun der mir auferlegten angenehmen Pflicht ent-

hagen, indem ich die das erwähnte Schreiben überreichte und es in meine Hände lege; es wird die Erklärung geben, wie der Präsident es mit dem Vollen zu halten wünscht, und so wirst es, wie ich hoffe rechtlich, der Gerechtigkeit und vollständig ergehen. Was tritt ich um Erbarmen, unter dem treuen Freunde die Ihnen bestimmte Geschenke verteilen zu dürfen; ich hoffe, sie werden dazu dienen, unsere Bekanntschaft zu erweitern; zu geselligen, anhänglichen Unterhaltungen den Weg bahnen und eine dauernde Erinnerung bleiben an die Versicherungen der unerschütterlichen Freundschaft des Präsidenten und der Regierung der Vereinigten Staaten."

Nachdem Hr. Bingham eine Uebersetzung dieser Rede in Hebräisch, seiner Sprache gelehrt hatte, schritt Kapitän Simps zur Vorlesung des Schreibens der Regierung:

Au Tamehamba III, König der Sandwichinseln.

Marine-Departement der Ver. Staaten von Amerika.

Washington, 23 Januar 1829.

"Unter Genehmigung und auf Befehl des Präsidenten der Vereinigten Staaten richte ich dieses Schreiben an dich, und sende es durch den Kapitän William Compton Bolton Hinch, Offizier unserer Marine und Befehlshaber des Kriegsschiffes Vincennes. Kapitän Hinch überreicht auch vom Präsidenten einige kleine Beweise seiner Achtung für dich und die Hauptlinge deiner Umgebung, und ist beauftragt, sie in seinem Namen die herzlichsten Wünsche für dein Glück und fernere Fortschritte in den Künsten des civilisierten Lebens, so wie auch das innige Verlangen auszudrücken, daß zwischen deinen Unterthanen und den Bürgern der Ver. Staaten Eintracht und friedlicher Verkehr erhalten werden möge. Mit der innigsten Theilnahme und Bewunderung hat der Präsident die reisenden Fortschritte vernommen, die dein Volk in Wissenschaften und der modernen Religion — der Religion der christlichen Bibel — gemacht hat. Diese sind die Gegenstände und die einzigen Mittel, durch welche die Völkerheit und das Glück der Nationen befördert werden können. Der Präsident und alle, die es gut mit dir und deinem Volke meinen, wünschen dir, daß du fortsetzen magst, sie zu beschützen, und hoffen, daß du Zeit, durch welche diese Religion in dein Land gebracht wurde, auch fernere Früchte und Unterthun werdest. Der Präsident begt auch die feste Hoffnung, daß Friede, Eintracht und gegenseitige Freundschaft zwischen deinem Volk und jenen Bürgern der Vereinigten Staaten bestehen werden, die deine Inseln besuchen, und daß deine Regierung Verordnungen in diesem Sinne erlassen wird, diejenigen unserer Bürger, welche deine Gesetze übertreten, oder sich deinen Verordnungen widersetzen, vertagen dadurch zugleich ihre Pflichten gegen ihr eigenes Land, und dessen Regierung, und verdienen Tadel und Strafe. Wir haben mit Verdruss gehört, daß Dich unwillen geschehen ist, und deshalb alles angewendet, die Schuldigen aufzufinden. Kapitän Simps ist beauftragt, sich gegen nach der Aufforderung jener unserer Bürger zu erkundigen, die sich vielerlei auf der Insel befinden mögen und sie, so weit dies in seiner Macht steht, zu einem gesetzmäßigen Betragen anzuhalten. Der Präsident hofft ferner, daß die Zahl Deiner, die Tadel oder Strafe verdienen, nur gering sein werde, und vor allem bittet er, daß deine Regierung ihnen Schutz und jede mögliche Erleichterung zum Verlassen ihrer Wohnplätze angedeihen lassen möge. Für jene, die sich in deinem Gebiete nicht verhalten haben, bittet er um deinen Schutz und um Verbesserung der Religion und des Unterrichts auf deinen Inseln. Er wünscht nicht, daß ihre Vergehungen rein und ihre Absichten dem Glücke deines Volkes entsprechen sind, und daß sie sich so betragen werden, daß sie des geringsten Ansehens deiner Regierung würdig sind. Einer von ihnen, Hr. E. S. Stewart, der eine Zeit lang bei dir lebte, hat von seiner Regierung eine kirchliche Anstellung bei unserer Marine erhalten und den Kapitän Hinch begleitet, um dich zu besuchen. Der Präsident grüßt dich aufrichtigst, und wünscht dir Friede, Glück und Heil. Samuel E. Stoddard.

Marinesekretär.

Die erste jener politischen Urkunden erschien bald in einer gedruckten Proclamation (es steht zu erwarten, daß man bald eine Sandwichs-Actung haben wird), in der, in Antwort auf ein Memorial des britischen Konsuls und der englischen Konsuln, die sich beklagt hatten, daß Vieh von verlaufenen Heerden erkrankt werden sey, auf gewisse Gewaltthaten und Handlungen angespielt wird. Nach Hrn. Stewards Angabe deutete die ganze Klage auf der Thatfache, daß ein Eingeborener auf die gestrichelte Grenze der Engländer stoß, weil diese sich früher das Aushalten gegen seine

Herde erlaubt hätten. Dies war freilich zu viel, als daß britischer Consul es hätte ertragen können, und obgleich die Engländer mit eigenen Händen an dem Eingetrennen sich geübt hatten, so erboten sie doch noch Klage; der ganze Vorfall wird in der Proclamation sehr richtig erwähnt, und die Verantwortlichkeit der Beirathigen fast sehr gemindert. Solche Unanimität in der Richtungsverwaltung müssen, wenn sie ferne statt finden, mit der Zeit noch größerer Kollisionen herbeiführen, besonders da die Sandwichinseln in kommerzieller Hinsicht täglich bedeutender werden. Ihre Wichtigkeit für den Handel der Vereinigten Staaten ist in der folgenden Stelle eines offiziellen Schreibens dargestellt, das der amerikanische Konsul, Kapitän Jones, am 30 Oct. 1829 an den Kapitän Hinch richtete:

"Die Wichtigkeit der Sandwichinseln für die Schiffe, die von den westlichen Küsten von Nord- und Südamerika, nach China oder Manilla segeln, daß sich in den letzten Jahren überaus vermehrt. Die Zahl solcher Schiffe, die diese Inseln besuchen, nimmt mit jedem Jahre zu, denn sie haben sich als Gelegenheit zu Aufbesserungen, Einnahme von Lebensmitteln und besonders einen vortheilhaften Markt für Ladungen gefunden. Sie erheben sich ihrem Kaufmann von den westlichen Küsten von Amerika unverschämt geühten werden. Nach erhalten die Schiffe von den Inseln Ladungen von Sandelholz nach Canton oder Manilla, und dies allein ist ein reichlicher Beweggrund hier zu landen. Der Handel der Vereinigten Staaten mit den Sandwichinseln müßte sich in fünf Hauptpunkten theilen lassen, nämlich: 1) Solche Schiffe, die von den Vereinigten Staaten aus direkt nach den Inseln gehen, um Sandelholz einzubringen, das sie nach China und Manilla bringen, und von da nach Amerika zuverföhren; 2) Schiffe, die für den Handel nach der nordwestlichen Küste bestimmt sind, und auf ihrer Rückfahrt nach den Vereinigten Staaten über diese Inseln immer an den Sandwichinseln landen und hier überwinteren; 3) Schiffe, die auf ihrer Fahrt von Ostindien, Peru, Mexico oder Kalifornien nach China, Manilla oder Ostindien an diesen Inseln landen, um Aufbesserungen vorzunehmen, Fracht oder Lebensmittel einzunehmen, oder aber kleine Ladungen, die ihnen gehören, nach zu verkaufen; 4) Schiffe, die Amerika herum segeln, welche auf den Inseln anheuern, und von diesen zum Handel nach der nordwestlichen Küste, Kalifornien, Mexico, Canton und Manilla verwendet werden; 5) Walfischfänger an der Küste von Japan, die alle halbe Jahre hierüberkommen. Die Zahl der Schiffe der ersten Klasse, die alle Jahre hierüber kommen, kann man auf sechs ansetzen. Ihren Werth erhält auf 1800, und den Werth der Schiffe, sammt Ladung auf 820,000 Dollars; der zweiten Klasse auf fünf, mit 1000 Tonne, und ihren Werth auf 250,000 Dollars; der dritten auf acht, mit 2500 Tonne, Werth 500,000 Dollars; der vierten auf sechs, mit 1000 Tonne, Werth 200,000 Dollars; der fünften auf 100, mit 55,000 Tonne, Werth 500,000 Dollars; folglich beträgt sich die Zahl der Handelschiffe der Vereinigten Staaten, welche die Sandwichinseln jährlich besuchen, auf 185, mit einem Tonnengehalte von 10,000 Tonne und einem Werthe von 1,770,000 Dollars. Diese Schifflast ist nach der Durchschnittszahl der Schiffe entworfen worden, die diese Inseln in den letzten drei Jahren besucht, und wird, wie ich glaube, den Werth unserer diesem Handels ziemlich genau angeben."

#### Vermischte Nachrichten.

Das „Journal der Karriaturen“ macht sich über gewisse Pariser Ketzereien, die überall nichts als Ekel hervoren, in folgendem Karriaturauszug lustig: „Baldt Jemand vom flüchtigen Schneider ein Haus erbaut, hat es die Cholera in ihrem höchsten Stadium geübt. Gichtkranken vornehm diese Fälle immer feltener, seitdem die Kreisstrich nicht mehr zu thun haben. Hat einer den Scindalen, ist die Sache schon bedenklicher; der Scindalen ist der höchste Schand der erkrankten Unglücklichen, der Cholera. Das man sollte Sätze, so ist dies auf den flüchtigsten Schlägen der Cholera!"

Der Herzog von Wellington, sagt der Marsch, soll auf die Bemerkung, daß das Volk über die lange Vergrößerung der Reformbill nicht sehr erheitert haben: „Um so besser, wenn es nicht ist, wird es sich um so eher niedrigen.“ Um ähnlich für den armen Herzog hätte es sich auch geben können, daß es aufstanden wäre.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lauenbach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 162.

10 Junius 1832.

### Ausflüge nach Syrien und Dalmatien.

#### 2. Seefahrt nach Cattaro.

Mit frühem Morgen wurden die Matrosen ihr monotoner, scharf: „ehi, ehi, tira, tira, bon viaggio, ehi, ehi!“ Die aufsteigenden Raasen entfalten die Segel, die die mächtige Eromontana (Nord-West) schwellt. Die Matrosen springen hin und her, um die Raasen nach dem Winde zu heben, gewaltig steigt und fällt der Prognostico<sup>\*)</sup>, bald muß er auf diese, bald auf jene Seite gelegt werden, um die gefährlichen Untiefen der Kibi zu meiden, und zugleich Wind zu gewinnen. Hoch werfen die Wogen das Rost des Kootsen. „Guarda la testa!“ rief der Kapitän, als ich aus der Kajüte auf das Verdeck wollte, und gerade zur rechten Zeit noch zog ich den Kopf zurück, da der Wind bei einer Wendung des Schiffes die Hauptmast-Raas gewaltig über mich hinschleuderte. Durchdringend in die finstere Kammer mußte ich mich schon an den Wänden und Klisen festhalten, so stark war der Wogentanz. Viermal hatte ich schon früher die Seefahrt überstanden, ich sah voraus, daß sie bei diesem Meere mich gleichfalls nicht verschonen würde, und tröstete einstimmen meinen bereits erkrankten Reisegefährten.

Wirklich wurde ich auch zum fünften Male von diesem Uebel heimgesucht; matt und müde legte ich mich auf den Boden der Kajüte, die Wellen schürten unanfechtlich über die Proca; eine riesige Sturzwoge spritzte einen großen Theil ihres Inhabels bis in die Kajüte und über mich; die Schichthäre wurde zugeschoffen, Nach war im engen Raume, das ganze Gebäude zitterte; mit halbem Winde die aufgeregte See durchschneidend, herüber der eine Woge die See. Klisen und Rassen wurden in der Kajüte lebendig, und drohten mich zu erdrücken, die Gläser klirrten, und vom Verdeck mischte sich mit dem Knarren der Raasen das Geschrei der Matrosen, die mit ihrem „tira, tira, mola, mola, alla banda, al fuoco!“ Wogen und Sturm überdauten. Ich erwachte nach einigen Stunden aus meinem Schlummer, mein Kopf war noch schwer, die Kajütenbühre war aufgeschoben und ein heller Sonnenschein erleuchtete die Unordnung um uns, das Schiff ging ruhiger, ich tritterte auf der schmalen Brücke aufs Verdeck, der Kapitän empfing mich lächelnd mit einem: „come sta Signor?“ und ich überblickte den

wogenden Ocean. Die massigen Wogen rollten ruhiger, kleine Caraken, die und begegneten, und die bald doch hinaus, bald tief hinabschleudert wurden, begrüßten uns mit dem Schiffergruß: „padroni, padroni, amici!“ Bald erblühten wir die niedern, felsigen Küsten Itriens im Hintergrunde mit dem dunkeln Monte Maggiore, und aus dem Wogen, die sich thurmhoch über die Klippen brachen, und ihren weißen Schaum sich zuschleuderten, erkannten wir, daß wir an den Brioni waren, den Inseln, welche die Steinmassen zu Venedigs Vranziti liefern; links sahen wir den spitzen Kirchthurm Rovigno's; immer mehr näherten wir uns den fahlen, nur theilweise mit Gestrüppe bewachsenen Ufern, und noch zu guter Stunde waren wir im Hafen vor Fasana die Anker. Ich und mein Reisegefährte fühlten uns hergestellt, das Feuer am Herde wurde angezündet, eine warme Reisuppe ersetzte unsere Kräfte, und zum Salzsees freiste die Glasche feurigen Dalmatiner.

Das letzte, lange aber niedere Promontor von Itriens lag hinter uns, der Monte maggiore und Monte Otero befrängten die Aussicht gegen Norden, und links ragte über die Inseln der abschüssige fahle Velebia, als ununterbrochener Riesenbamm parallel auf dem Festlande mit der Küste sich dahinglehend, empor. Noch waren einige Schichten (7 Meil) mit Sonne gefüllt, während am Fuße die Früchte des Edens zu reifen begannen. Wir schifften legt im Quarnero, die Sonne sank in das Meer, Abenddunkel lagerte sich auf diesen Bergen, und die Feuerzürbe im Westen der glänzte mit sanfterm Gold den Osten. Die Umrisse der Alpen Dalmatiens gränzten sich flüster vom Horizonte ab, den der Abendstern erleuchtete. Das Meer der Sterne überzog den hohen Dom, tiefe Frier ruhte über der dunkeln Fläche, kein Lüftchen schwellte die Segel, lange stand ich in stummer Bewunderung, da tauchten hinter mir Kapitän und Matrosen vor dem Bilde der Madonna, der Himmelskönigin ein köstlich bringend. Der einfache und feierliche Hymnus war gerendet, der Kapitän hat nun, und nicht der feuchten Seelust während der Nacht aufzusuchen. Nur ungern stiegen wir in die dämpe Kajüte, und schon bei frühem Morgen waren wir wieder auf dem Verdeck.

Der günstigste Wind, doch etwas schwach, blies in die Segel; in Kurzem fuhren wir mitten im adriatischen Archipel. Links sahen wir an den Inseln Sansego, dem niedern Seide mit seinem bläulichen Kirchthorfe und einer Windmühle, rechts an Premba und den Klippen i Cariboni vorbei, über die ersten Inseln ragte der

\*) Name des Schiffes.

hohe Weiblich, den man bis Jara nicht mehr aus dem Gesichte verliert. Hinter Seio kam das nördliche Uglia aus dem weissen Ufer des flachen Pagos und Pontiduras hervor; rechts ist der fahle Inselberg Zapuntello (auch Jola Melata genannt), hinter diesem sieht man der Seelinge von Jola groffa. Links tritt jetzt das Festland Palmarion hervor, der Weiblich verläßt hier die Küste, mit der er eine oder mehrere Stunden bisher ununterbrochen parallel verließ, und zieht sich landeinwärts; eine niedrige Steinfähre, mit Oliven und Wein besetzt, bildet von nun an das Ufer, und mit dem Fernrobre erkannten wir bereits Jara, Palmarion's Hauptstadt. Rechts ist die Insel Ualla n mit einem ziemlich hohen Gebirgszuge, mit frischen Olivenwäldern, hinter denen weiße Häuschen hervorwuchern; ein verfallenes Schloß steht auf der Kuppe eines Berges, gerade gegenüber liegt Jara. Vor Uglia sind die drei niederen seche le tro sorelle. Die Jola groffa schaut über mander Punkt Uglia's hinweg, dessen Südlichen gleichen Namens recht artig ist. Wir fuhren jetzt im Kanal di Jara, der ungefähr eine Stunde breit ist; unser Vögel lauteten nicht nach Jara, und für jetzt lag es auch nicht in unserm Interesse, hier einzulaufen. Der Wind; legte sich mit der vollen Bonazza (Windstille) warfen wir Jara gegenüber die Anker.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Gründung eines neuen Staates in Nordamerika.

(Fortsetzung.)

Unter diesen ersten Ansiedlern, von denen die Nation bestimmt sind, großes Glück zu machen, die Andern stets umherirrenden Landfahrer zu bleiben, besteht gar keine Regierungsform; alle Streitigkeiten werden freundschaftlich durch Kaufschillinge ausgeglichen. Der Boden oder die Wohnungen haben in ihren Augen nur einen untergeordneten Werth, und der Begriff von Eigenthum ist nur auf ihre Herden beschränkt; jedes Erbe derselben ist mit einem Zeichen versehen; und Cow-stealing (Ruddiebstahl) gilt in ihrer Moral als das größte Verbrechen. Die Squatters vermehren sich auf eine Weise, die einen Malthus und seine Freunde mit Entsetzen erschauen könnte, und ihre Religion beschränkt sich auf die Feyer des Sonntags und auf den Besuch der Predigt eines besessenen Methodisten, wenn sich ein solcher in diese entlegenen und armen Gegenden verirrt. Am die „Cabins“ der liegen unregelmäßige Felsfelsen; die Bäume stehen noch auf ihren Wurzeln, sind aber abgestorben; große Stöße geschlagener Hölzer umgeben die Hütten wie mit Manern. Zahlreiche gutgebaute Fußpfade, auf denen man sich mittels der in den Bäumen eingeschnittenen Zeichen zurechtfindet, führen von einer Cabin zur andern, und einige Fahrwege schlängeln sich für ihre Wagen durch den Forst, unter dem Schatten tausendjähriger Urmalungen, hin.

Inzwischen rücken unternehmende Bürger von benachbarten Staaten ihren Blick auf die gleichen Ansehungen. Einige machen sich auf den Weg, um sie näher in Augenschein zu nehmen; die Sache wird auf dem Amerikee zur Sprache gebracht; die Regierung schickt vor, einen in diesem und jeden Stangen beschlossenen Flächenraum in ein „Territory“ umzuwandeln. Eine Bill setzt die Territorialregierung fest, die 1) aus

einem Gouverneur besteht, den der Präsident der Vereinigten Staaten auf eine bestimmte Zahl von Jahren ernannt; 2) aus einem gesetzgebenden Rathe; 3) aus einem Richter für jeden Bezirk; 4) aus einem Abgeordneten, der alle zwei Jahre von dem Volke gewählt wird, um es auf dem Kongresse zu vertreten; wo er jedoch noch keine Stimme hat. Es ist der neue Staat auf seiner ersten Stufe beschaffen. Die zweite erfolgt er bald darauf, wenn er zum Landbezirk (Land-district) erhoben wird. Alles herrungslose Land wird als den Vereinigten Staaten ausdritzt betrachtet. Es handelt sich nun darum, es zu verlassen.

Zu Washington besteht ein Departement für das Staatsgrund-eigenthum oder die öffentlichen Ländereien, das sich mit den verschiedenen Distrikten, unter die das neue Land vertheilt ist, zu benehmen hat. Handelt es sich nun darum, einen neuen Distrikt zu schaffen; so zeichnet man denselben seine äußeren Grenzmarken vor, und bestimmt einen Mittelpunkt, wo eine Stadt, wahrscheinlich die künftige Hauptstadt des Staates, angelegt werden soll. Es wird ein Oberfeldmesser (Surveyor general) ernannt, der sich mit Weib und Kind und Geschäften dahin begibt; und von diesem Punkte aus beginnen nun die Feldmesser mit Hülfe der Boussole die Weis und den Meridian zu ziehen, indem sie in gerader Linie von Norden nach Süden und von Osten nach Westen, durch Wald, Sumpf, Flüsse u. s. w. gehen und alle sechs Meilen einen Pfahl errichten. Von diesen Pfählen werden wieder andere Linien, parallel mit der Weis und dem Meridian, gezogen, wodurch das Land in Vierecke von sechs Meilen geschnitten wird. Jedes dieser Vierecke erhält den Namen Stadtgebiet (Township), und eine Zahl nach der Stelle, die es einnimmt. Jedes solche „Township“ wird so dann durch Linien, die an den Bäumen hingezogen werden, in Vierecke von einer Meile abgetheilt, und diese weiteren Abtheilungen heißen „Sections“, enthalten 360 Morgen Landes und sind durch imaginäre Linien in Achttheile, jeder von achtzig Morgen, geschnitten. Diese Sectionen und Achttheile sind in jedem Township numeriert, und diese Nummern auf den Pfählen, die sich an den Winkeln befinden, angelegt, so das, wenn man mitten in einem Forste auf eine Linie steigt, und diese bis zum Winkel (Corner) verfolgt, man leicht sich zurecht findet, und weiß, wo man ist. In jedem Township wird die sechzehnte Nummer für die Unterabtheilung des öffentlichen Unterrichts aufbewahrt und kann nicht verkauft werden. Während dieser geodesischen Arbeiten, wobei eine Menge Leute Beschäftigung findet, organisiert sich die Regierung; der Gouverneur, die Richter kommen und in ihrem Gesetze auch die Absoluten. Der gesetzgebende Körper versammelt sich mitten in einem Forst und hält mit großer Würde seine Sitzungen in einem Blockhause. Welche Gesetze lassen sich für eine Gesellschaft entwerfen, wird man fragen, die eigentlich noch gar nicht besteht, und von der nur erst Andeutungen vorhanden sind? Der legislative Körper beschäftigt sich demnach mit der Bestimmung der Orte, wo die Hauptstadt und andere Städte angelegt werden sollen; mit der Vertheilung des Landes in Grafschaften, mit der Beschaffung der Friedensrichter und höheren Gerichtshöfe, mit dem Entwurf bürgerlicher und peinlicher Gesetze; denn obgleich diese Versammlung unter Vormundschaft des Kongresses steht, so ist sie doch bereits souverän; endlich liegt es im Geschäftsfreie dieses Waldlandes,

Petitionen über alle Gegenstände, die er angemessen findet, an den Kongress zu richten.

Eine solche erste Sitzung der Territorialregierung theilt dem Gebiete großes Leben mit; schneller Bestand gewinnt das Sonze aber erst durch den Verkauf der öffentlichen Ländereien. Sobald der Präsident es für angemessen erachtet, läßt er bekannt machen, daß zu bestimmter Zeit und an bezeichneter Orte so und so viel öffentlichen Grundeigentum verkauft werden wird. Hierauf erheben sich die „Registrierer“ und die „Reclamer.“ Eine Menge Fremder strömt herbei; die Einen suchen Grundstücke, um sich so bald als möglich ansässig zu machen; die Andern für einen Eohn oder Eibau; Andere wieder sind Speculanten, die bloß auf Wiederverkauf laufen. Alle breiten sich über das Land aus, mit der Pionsole in der Hand, untersuchen den Boden, zeichnen sich Bemerkungen auf, drohschten ein tiefes Stillschweigen und suchen einander, so gut es geht, auszuweichen. Willst du das Eine oder der Andern von einem Feldmesser das angelegte Geheimniß, so sich besonders trefflicher und noch unbekannter Boden befinden soll, erkaufst. Kleine Handzeichnungen von Plänen mit geheimnißvollen Zahlen werden vorsichtig verborgen gehalten, und nur im größten Vertrauen mitgetheilt. Man sucht sich gegenseitig über die Beschaffenheit der Ländereien, ihre Bodengüte und den wahrscheinlichsten Preis auszuholen; alle erdenklichen Klänge und die unverschämteste Saunerei entspringen sich in ihrem vollen Glanze.

Die in ihrer Entstehung begriffene Hauptstadt hat indeß seit der ersten Sitzung des Gemeinderathes bereits eine druckvolle Gestaltung gewonnen. Ein Bauplan derselben ist entworfen, die Straßen sind angelegt und gesäumt, die Baustellen auf Arbeit verkauft worden; man hat sogar ein „Kapitol“ decretirt. Eine große Volksmenge wird zu den Verkäufen, bei den Gerichtsöffnen und den Versammlungen des legislativen Körpers erwartet; Wirthshäuser erheben sich bereits, die den größten Theil des Jahres über verlassen stehen, aber bei solchen feierlichen Gelegenheiten nicht Raum genug für ihre Gäste haben. Der Tisch ist für dreißig Personen gedeckt, zwei oder drei große Kammern, die man gern für Kornspeicher gelten lassen möchte, können in zwölf Betten noch einmal so vielen Gästen die Nachtruhe. Wer in keiner dieser Lagerstätten Unterkunft finden kann, begnügt sich in eine Decke gewickelt, mit dem Fußboden. Es gibt weber am Tische noch im Bette vorbedachte Plätze; Jeder zahlt seinen Dollar und hat das Recht zu essen und zu schlafen, wo es ihm beliebt, vorausgesetzt, daß er nicht einen Andern in schon früher erlangten Rechte stört. Es ist angenehme Sitte, daß jedes Zeit zwei Individuen beherbergt, und Niemand macht sich der Unhöflichkeit schuldig, darnach umzufragen, wer sein Schlafgestell ist. Man kümmert sich darum so wenig, als um seinen Nachbar in einem Schauspielfaust.

Endlich kommt der große Tag heran; die Menge der Geschäfte und der Neugierigen hat sich vermehrt. Der Speculant und der Wäglotze sind auf den Beinen und in Verastung. Der Pächter, der sich eigenen Grund kaufen will, ist mit sich Eines und ruhig; er hat die nöthige Einsicht genommen, und sich seinen Preis gestellt. Die Stunde der Versteigerung naht. Der arme Squatter eilt nach der Stadt. Das ganze Jahr über hat er gearbeitet, um das Erbk Land zu kaufen, auf dem seine Hütte steht. Wie oft

wird es ihm durch habhüchtige Speculanten entziffen, wenn seine Ersparniß um einen oder zwei Dollars nicht zureicht! Die Angst malt sich auf seinem ehrsigen und wilden Gesicht. Ein Wäglotze macht sich an ihn, befragt ihn, und verspricht für drei Dollars nicht zu feigern. Der arme Teufel gibt sie ihm, ohne daran zu denken, daß der Bauer nicht so viel hat, um ihn hinauszuweisen. Dies nennt man „Cash money“ (Schwenezelpennige, Schweigsch). Der Wäglotze bringt die Aelzel nach einander zur Versteigerung; die Preise wechseln, das Angebot ist aber stets 1 Dollar und 25 Cents für den Morgen; zu niedrigeren Preisen verkauft die Union nie. Ein altes Indianerdorf, ein Ort, wo sich eine Wähe anlegen läßt, die Rodung eines Squatters, die vortheilhafteste Lage an einer künftigen Straße oder an einem Fluße, die Aussicht, daß hier oder dort eine Stadt oder ein Stapelplatz errichtet werden wird; dienen den Preis um das Zehnfache und noch mehr zu erhöhen. Da übrigens alle Verkäufe nach der wirklichen oder nur imaginären Einsicht geschehen, so trifft es sich nicht selten, daß der Platz, wo die Wohnung eines Squatters steht, in zwei Aelzel getheilt wird. Der Verkauf und das damit verbundene Leben und Weben dauert so lange, bis alle in der öffentlichen Bekanntmachung angezeigten Ländereien losgeschlagen sind. Der Speculant, mit dem Kaufpreis in der Tasche, kehrt nun nach Hause zurück, und erwartet die Einmander. Der Pfanner eilt fort, seine Neger und seine Familie zu holen. Der arme Squatter wandert mit schwerem Herzen heim, daß er seine Hoffnungen nicht zur Erfüllung bringen konnte und nun abwärts aufbrechen muß, um eine neue Stätte zu suchen; jenseits verdingt er sich auch an den Pfanner, der seine Hütte und seine Wohnung gekauft hat. Abhängig ist noch zu bemerken, daß es im Vortheile des Pfanners liegt, den Squatter so lange auf dem Stute sitzen zu lassen, bis er es selbst begehren will, weil durch das längere Verweilen von jenem der Werth der Besingung verdoppelt wird.

(Schluß folgt.)

### Ein Orkan in Nordamerika.

Mehrere Gegenden von Nordamerika haben zu verschiedenen Zeiten beträchtlichen Schaden durch Orkane erlitten, von denen einzelt fast das ganze Gebiet der Vereinigten Staaten durchzogen und ihre Spur mit so schrecklichen Verwüstungen begraben, daß man sie nicht leicht vergessen wird. Der Naturforscher Kubaner, der auf einer seiner Reisen von einem solchen Sturm überfallen wurde, gibt von dieser furchtbaren eben dem Naturerscheinung folgende Beschreibung:

„Auf meiner Rückreise von Havana am Orio hatte ich eben das an den Ufern des schönen Stromes gelagerte Dorf Schwansee verlassen; die Witterung war schön und, wie mit solen, nicht wahrer als gewöhnlich zu dieser Jahreszeit. Mein Pferd ging seinen gewohnten Schritt, als ich hatte mich ganz in Genüßverhältnisse verließ. Da hatte plötzlich ein Sturm überfallen, und ich war nicht weit vom Eingange zu dem kleinen, zwischen Higüan Creek und Canoe Creek gelegenen Thale, als ich plötzlich eine große Veränderung am Horizonte wahrnahm. Dunkle Schatten hatten sich über den Hegen verbreitet, und ich fürchtete ein Erdbeben; doch mein mein Pferd nicht genug auszuhalten und sich auf ein solches Ereigniß vorzubereiten zu wollen. Kaum hatte ich den Eingang des Thales erreicht, so stieg ich bei einem Woge ab, um meinen Dursi zu löschen; ich tritte nieder, um meinen Hund an die Oberfläche des Wassers zu bringen, als ich auf einmal ein ferres Wurren von ganz anderer Art hörte. Ich trant indeß, und als ich wieder aufstund und nach Südwesten blickte, sah ich einen gelblichen runden Fleck am Himmel; eine

mir ganz neue Erfahrungen, über die ich nicht hätte nachdenken können, denn in solchen Augenblicke hören wir häufige Wind durch die hohen Räume, der plötzlich so gewaltig weht, daß er die schwächeren Flügel und Fächer gegen den Boden schleudert. Kaum zwei Minuten später war der ganze Wald vor mir in förmlicher Bewegung; hier und da wurde ein Baum gegen den andern gedrückt, wodurch ein trübendes Gölzchen entstand, dem ähnlich, das die heftigen Wintheise hervorbringen, die jetzt in durch das Land fegen. Da ich mich inständig nach der Seite wendete, von welcher der Wind blies, sah ich zu meinem größten Erstaunen, daß die fliehende Säule des Waldes eine Zeit lang vor dem Auge nicht verschwand, sondern, unmerklich der Bewegung länger zu widerstehen, sich auflöste und zerfiel. Durch diesen die Bewegung antrahenden Erfolg, kann die obere Kante des Waldes, aus so vielen Stellen wurden, sogar ganz in die Höhe aus dem Walden gerissen. Der Ozean fühlte sich so sehr herein, daß er bereit auf mich mit gegenwärtigen Seiten wählte, aber ich noch nicht gefunden hatte, an meine Sicherheit zu denken. Die werke ich das Nächstes vergesse, den ich in jenem Augenblicke hatte: die Flügel der Säule bewegten sich in dem wirklichen Laufe des Sturms, der folge Massen von Blättern und Zweigen mit sich forttrug, daß die Luft davon verunstaltet wurde, auf das Gefährte bin und her; mehrere der größten Säulen drängten sich unter dem gewaltigen Sturm, andere drangen plötzlich auf, und viele stürzten nach ansehnlichem Silberfande entworfen zu Boden. Eine Masse von Ästen, Zweigen, Blättern und Stämmen wehte wie eine Wolke von Felsen durch die Luft, und ließ, wenn sie vorübergegangen war, einen weiten, mit zerstreuten Blättern besetzten Raum. Schuppen bedeckten die Äste, gerade wie die Blätter der Ozeane bedeckten. Dieser Wald war eine Menge von anfänge einer Bartelmaise, und kam dann zu dem, das aufgetrocknete Bett des Mississippi vor, mit seinen Tausenden von Stämmen und Pflanzen, die in verschiedenen Gruppierungen auf dem Grunde zerstreut liegen. Das furchtbare Gölzchen des Sturms glück dem Donner des großen Niagara-Falls und erfüllte mich mit einem Gefühl, das an die besten Augenblicke ist.

**Die größte Stunde des Sturmes** ist jetzt vorüber, obgleich noch immer Millionen kleine Welle und Zwinge und weiche Berge der durch die Luft wirbelten, als würden sie von getriebener Jenseitskraft nachgezogen. Sogar nach Verlauf einiger Stunden treten sie noch immer in der Luft aus und fallen, und schlenzen von den Staubwolken getragen zu werden, die doch vom Boden rasch weichen. Der Himmel hatte jetzt eine gräulich blaue Farbe, und ein kühler widerlicher Schweigefrost war durch die ganze Atmosphäre verbreitet. Da ich keinen Schlaf genommen hatte, so wartete ich in Erwartung, bis die Natur zu ihrer gewohnten Ordnung zurückgeführt war, und überließ dann einige Augenblicke, ob ich nach Wergewunden zurückkehren, oder verziehen sollte, meinen Weg durch die Verwölkungen fortzusetzen, die der Sturm hinterlassen hatte. Da indes mein Gefährdungsdringender hier waren, so entschloß ich mich zum Expiriren, und nach unendlicher Schwierigkeit war ich so glücklich, mich durch den mäßigen Pfad hindurch zu winden. So sah ich mich endlich mein Fieber am Rande über die ersten Stämme hinaufkriechen, wobei ich, so gut es gehen wollte, bald über dieselben wegkletterte, bald unter ihnen durchstoch, wobei ich mich häufig von zertrümmerten Ästen und verworrenen Zweigen so ansetzte, daß ich das Ich gläubig verwerflich zu machen. Als ich im Hauch ankam, und ruhigte, was mir begegnet war, drehte ich mich um, um zu sehen, wie man sich unter nichtenden Bäumen ergötze. Die Luft war jetzt sehr erhellend geworden, aber die Wärme, die ich empfand, war nicht so angenehm, wie früher. Gewisse Dinge, die ich vorher gesehen hatte, waren nun verschwunden, andere erschienen. Mehrere höhere Häuser waren umgewandelt worden, und ihre Bewohner mit Leben gefüllt; ein Mann war, wie ich verfuhr wurde, von dem Gemälde des Sturmes auf einer Strecke von mehreren Meilen fortgesetzt worden; ein anderer wollte eine Kuh in dem Spalte eines großen, halb zerstörten Baumes gefangen haben. Eine die Wahrheit dieser Angaben zu untersuchen, beschränkte ich mich nur auf Das, noch so ich von den traurigen Wirksamkeiten dieses Sturmes still gestehen konnte. Innerhalb ist eine Wüste, mit Brombeeren- und Dornstrauchfräusen bedeckt, die zwischen den Kippen und Säulen der gesunkenen Gebäude empordröhren und ein Entschwinden sich Baumkreise, wegen sie sich flüchten, wenn sie verfolgt werden, oder ihren Raub aus den Mäulern der Umgebungen tragen. Ich habe den Weg, den der Sturm nahm, auf einen

Strasse von hundert Weilen von der Stelle aus, wo ich Zeuge seiner That war, und kann noch vierhundert Weilen weiter aufwärts in den Staat von Dole verfolgt. Künftig erst bemerke ich Spuren seiner Verwundungen auf der Hüfte der mit dem großen Hakenmalen von Perpetuinen ansehnungsgebenden Heilige. Hundert Weilen von der erlöschenden Strasse; auf allen diesen verschiedenen Punkten äusserte ich mich, daß der Weg, der seine Spuren trug, nirgend aber eine Weiteilseite breit war."

### В е р м и с ш т е  Н а ч и с л е н .

Der auf der aboberte „Amulation“ von dem argentinischen Republik  
nach Frankreich geflohten Exilanten-Inhaber heißt Ramon Matrojo, und  
ist ein Mann von mittlerer Größe, sein verhältnißmäßig häßliches Gesicht  
und einem Ueberflusse von der Kraft froh. Seine Tugend ist ein laßes  
Kassantenwunder, seine Arbeit sind schwarz, straff und festlich; er hat seine  
Haut und sein feines Händ; der Kopf ist tief, und das Gesicht sieht un-  
angenehm aus, was von dem weit vortragenden Vorderzahnem herkommt;  
seine Nase ist stumpf und klein, so daß sie, wenn man von einem Vorder-  
seine Mund umändern eine Linie zeigt, sie nicht darüber hinausgehen würde. Die  
Augen dieses Wüthen sind klein und von großen Augenbrauen bedeckt,  
sein Haar verläßt eine außerordentliche Größe. Er hat weder Bart noch  
andere Haare an anderen Theile des Leibes. Ramon, der fünf Weiber  
hatte, als er von den Truppen der Republik Montevideo zum Gefangen-  
genommt wurde, spricht und versteht ein wenig das Spanische. Da man  
ihn nicht gefahrte fünf Weiber mit einführte, so brachte er die ersten  
Tage in stummer Besorgnislosigkeit zu; wenn man ihn anredete, wehrte er  
manchmal und nannte sich flüchtig arm. Nach und nach wurde er ver-  
trautlich, und endlich zeigte sich aus ihm die Liebe zu seinem Geschick.  
Dane Willkür veranlaßt er die kleinen Lumpen eines Poncho, das ihm  
zur Bedeckung diente, gegen andere Kleider; nur als die Sonne sich zu  
erheben, wurde ihm warmer, und das Schissel machte sich bei dem  
seinem Gange nicht wenig frei ihm laßig, was er jedoch nicht acht haben.  
Ramon nahm mit den Lebensmitteln der Säugethiere, wiewohl ihm  
den Vorkommen der kleinen alten Gefährte nach Wieselgewohnheit anwachte;  
eine kleine, überlebende Schlangensage er einer Tageszeit ganz im Grusse  
er schloß einen guten Willen abgeben; und er gelang mehreren Personen  
an dem Säugethiere, das er sehr lieb getrieben und gepflegt haben. Der  
Gehant an fünf Aufstuf in Frankreich machte ihm Freude, da man ihm  
der Weiber und Pferde die Menge versprochen hatte; noch mehr erregte  
er nicht. Ramon Matrojo, der er 25 Sommer jüht, war an dem  
Einornen betheiligte.

Der Handel in Staatsanleihen lief im Jahre 1825. Einfluß und Ausfluß zusammen genommen, auf 552,000 Dollars (1,575,000 Str.) Unter der Ausfluß befindet sich Einlage für 2,000,000 Dollars. Einmalige für ungefähr 2,500,000, Bausumme für 185,000, Leber für 50,000. Diese Ausflüsse wurden durch einseitige Handelsartikel ausgemacht. Außerdem bestand aber die Ausfluß aus noch in Gold und Silber für 1,000,000 Dollars, Garparat für 2,000, Sammler für 100,000, Pfeffer, 5000, Tannum, Mehl 100,000, Kaka 1,500,000, Kakao 200,000, Butter 30,000, Pfeffer für 10,000, Getreide 100,000, Mineralwasser 25,000, Wein 5000, Thiere 20,000, Eisen 50,000, Vieh 100,000.

Die Theertrinkung mögen ich also geseht haben lassen, daß der grüne Theer in verdickterer Quantität reine Galsäure enthält, wovon man sich gleich überzeugen kann, wenn man einen Aufguss von Theertrinkern rührt, Theertröpfeln in kaltem Wasser giesst, worauf sich sogleich die Flüssigkeit in eine schwarze Diste verwandelt wird. Diese Säure ist unfassbar scharf, und sehr giftig, und wird durch die Theertrinkung sehr häufig eingenommen, und wird häufig Theer trinkt, erst als alten salzsauren Folgen, und die eine dinständige Beschäftigung begleitet. Doch läßt sich das Theertrinken auch wieder zum Tröge sagen, daß einige Theer trinkende Substanzen dem Thee dinständige geringe nachtheilige Wirkung thut. Die große Quantität der Säure, die im Thee enthalten ist, läßt sich auch dann bemerken, wenn man die tobiaksaure Soda drinsetzt, wo ein starker Aufwandsen statt findet.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantienbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 163.

11 Junius 1832.

Ausflüge in Syrien und Dalmatien.

2. Seefahrt nach Cattaro.

(Fortsetzung.)

Hinter den hohen Mauern, die die Seefeste Zadar schützen, ragen nur die Giebel des Doms und einige niedere Kirchtürme deutlich hervor. Zadar, eine Kolonie Venedigs, hat dieselben engen Gassen und hohen Häuser; der gestülpte Kanal begrenzt an vielen Plätzen Venedigs ehemalige Herrschaft, und statt der Piazza di San Marco promenirt man auf der Piazza di Signori. Wichtig ist Zadar als Stapelplatz türkischer Landesprodukte, wichtig sind seine trefflichen Silberminen, unter denen die von Triest die bedeutendste ist. Der Karaschino ist selbst in unsern Gegenden bekannt, und obgleich summatrisch alle seinen dalmatischen Aeltern Karaschino genannt werden, so wird der ächte Karaschino doch nur aus den Früchten der Mahalebpfauze (*Prunus mahaleb*), die um Zadar in Wäldern kultivirt wird, gewonnen.

Nachdem wir die dritte Nacht, wir fuhren durch den Canal di Pasman, die gleichnamige Insel zur Rechten, links das Dorf Zadar. Der Kanal ist nur 5 — 6 Faden tief, und so hell, daß man die Holzpfeiler, Ränge und Risse bis auf den Grund gewahrt. Es war Sonntag, vom Lande tönten die Glocken, und im Kanal war eine Menge Kähne mit dem Fang der Dintenfische besetzt. An einer sehr langen, schlanken Stange war eine fünfzigjährige mit Silberhaaren besetzte Gabel befestigt; der Hauptanker stand im Vorderrüch des Kahns, hielt die schwankende Stange in die Höhe, und so oft er im hellen Kanal eine Eyle mit gewandtem Auge erblickte, traf er sie so sicher mit der hinabgelassenen Stange, daß er fast stets mit glücklichem Erfolg seine Beute herausbrachte. Ein zweiter Mann im Kahn ruderte, und manche hatten einen hübschen Vorrath zusammengedracht. Ein Fischerkahn näherte sich unserm Schiffe; die Schiffer waren Morlachen, ihre roten schwargefärbten griechischen Mänteln, die eng anliegenden noch ungarischer Art mit Schnüren besetzten Hüften, die blaue Weste, das sonnenverbrannte Gesicht, und der rauhe Schnauzbart gaben ihnen ein kriegerisches Aussehen; sie litten so sehr Mangel an Lebensmitteln, daß sie von den vorübergehenden Schiffen alten Zwieback für Fische einzutauschen pflegten, da die Felsen ihrer Inseln wohl Wein und Öl, aber kein, oder nur wenig Getreide hervorbringen. Die zersplitterten Aale kauften wir pfundweise um einige Kreuzer; der

Blutbarsch (*Serranus cabrilla*), die vielfarbigen Serpfaun und Kitter (*Lubrus julis* und *eques*) machten sehr unsre Köche aus, und wir stiepen die Zadar *veschia* mit dem Doet aus Land, um uns frisches Wasser und guten Wein zu holen.

In Zadar angelangt, hatte kaum der Kapitän mich als „Signor Dottore“ angesprochen, als mich eine Menge Leitender umringte, wobei jeder den andern mit seiner Krankengeschichte und der Aufzählung seiner verschiedenen Weib's zu überflehren suchte. Augeneitzündungen, besonders chronische Konjunktivitis, sind an der ganzen Küste sehr häufig. Der beständige Genuß von Knoblauch, der slavischen Nationalkeise, von gesalzenen Fischen, hartem rothem Wein, besonders aber der Umstand, daß der Rauch in den schlechten Wohnungen sich zu Löhre und Fraust hians, nachdem er lange vergeblich einen Schornstein suchte, degenen muß, und daß die Seelust stets mit Syphiliden geschwängert ist, was hieson der vorzügliche Grund seyn. Mit Noth entkam ich den ungesunden Patienten, und schnell hatten wir unsern Prognostico erreicht; der langsam den Kanal hinaufgeleitet.

Rechts vorbei schiffen wir weiter an Vergada, einer bergigen, nicht sehr großen Insel mit ihrem am Berge gelegenen Dörfchen, das oben ein Kirchlein steht, links an Morzer. Später kommt rechts abermals die lange kahle Isla grossa hervor, dann i Capri und Coronata. Weiter rechts, doch tief im Ozean, steht man S. Andrea in pelago, später das hohe, felsige Lissa.

Klinks kam wieder das Festland Dalmatiens, dann Isla Solta zum Vorschein, der gegenüber abermals die Nacht betrat. Der Morgen führte uns links an Zesina vorbei, hinter der ein hoher, gleichfalls wie der Vellebitz mit der Küste parallel laufender fahler, theilweise mit Schnee bedeckter Gebirgszug des Festlandes hervorragte. Diese Insel ist sehr lang, gebirgig, ziemlich mit Waldwerk bewachsen, und hat ihre höchsten Berge gegen Osten. Bei wenigem Winde erreichten wir erst Abends die große Insel Krk, die zu unserer Rechten blieb, indem wir uns immer mehr ihrem malbedeckten Gestade näherten, da in unserm Rücken schwarze Wetterwolken aufzusehen begannen. Ein underscheidlicher Wohlgeruch drang bis zum Verdr. Die aromatischen Kräuter der Insel strömten ihn aus, und unsere Narren, die mit dem Boote Holz säulen, brachten Stübe von Rosmarinkämmen, orientalischen Wachholdern, balsamischen Eibischrindern und Cypressen mit, die in Brand gesetzt, unserer Köche blühten, und das ganze Schiff



mit Duftgewölken erfüllten. Die Sonne sank hinter Eurzola unter. In lichtem Feuer standen die Gesträuche auf dem Bergrücken, die schweren Wellen rötete hoher Vorpur, der nur langsam beim Dunkel des Abends verschwand. Die Unter waren geworfen, die Segel zusammengerollt, der Seewind erhob sich, und schaukelte das Schiff. Am felsigen Ufer brachen sich laut die Wogen, die immer mächtiger an dem Prognostico schlugen. Längst war die Abendröthe hinter den Wetterwolken verschwunden, der Wind heulte durch das Segelwerk, und die Nacht erhellten zuckende Blitze, die uns den weißen Schaum der brechenden Wogen, und die nahen weißen Alpenlande zeigten. Zum Glück lagen wir ziemlich gedeckt gegen den Wind, und die eigentliche Nacht des Wetters entlief sich weit hinter uns, so daß wir weiter nichts als den erhabenen Anblick und einen starken Schwitterregen hatten, der mich in die Kajüte trieb.

„Vento contrario!“ rief mir der Kapitän, als ich früh Morgens aus Verdeck kam, verdrießlich zu; ein trüber Regentag hatte sich eingestellt, leichte Nebelwolken lagerten und schlichen an den Bergrücken, die Mannschaft mußte ins Boot steigen, und langsam das Schiff hinfahren. Das hohe, kahl Vorgebirg der Halbinsel Sabioncello der Monte Cumeno trat links aus den Wolken, und erst gegen Mittag sahen wir das Städtchen Eurzola. Die ganze Insel ist mit hohem Gestrüppe bewachsen, die kuesten Wäldungen aber, von denen sie früher *Cerepra nigra* oder *Relina* hieß, sind längst verschwunden. Eurzola liegt amphitheatralisch von hohen Mauern umgeben, die in kleinen Zwischenräumen durch Thürme gekehrt sind, die Gassen sind eng und unreinlich. Oberhalb der Stadt steht ein sehr harter niedriger, ionischer Thurm mit zwei Reihen Schießscharten, San Biaggio genannt, den die Engländer zur Zeit ihrer Herrschaft über die Insel, zum Schutze des Kanals bis an die Ufer Sabioncellos, erbauten. Die Gasse Sabioncellos sind mit einzelnen Landhäusern und Dörfern besetzt, man sieht Getreidefelder, Obstgärten und Weinberge, die sich an den Fuß des sehr hohen Bergrückens lagern, aus dem die ganze Halbinsel besteht. Der Küsten selbst ist kahl, und nur selten sieht man ein spärlich dünnes Eupressenbüschchen.

Noch immer hatte sich der Wind nicht gehoben, und aller Anstrengungen ungeachtet, gelang es uns innerhalb sechs Stunden nicht weiter als bis zu dem Osthafte der eine halbe Stunde von Eurzola entfernten Isola dei Frati zu kommen. Eine Menge Kreuze umgeben die felsigen Ufer des kleinen Eilandes, das seinen Namen von den Frati neri, Dominikanern, trägt, die hier ein Kloster haben. Das Schiff lag in der ruhigen Bucht vor Anker, wir waren auf dem Boote aus Land gestiegen, um in vollen Sägen die Wohlgerüche des busigen Eilandes zu schlürfen. Die Insel erhebt sich als Felsabstamm aus dem Meere, und ist durchgängig mit hohem Gestrüppe bewachsen. Um eine Uferkränze der Seegrand zu gewinnen, versuchte ich die ganz unbedeutende Höhe zu ersteigen. Das Gestrüppe, anfangs unter manns hoch, bestand aus dem phöniciſchen und rothbeirigen Wachholder, Tamarinden, Rosmarin, Sumach, gelb- und rothblühenden Eukalypten, der Zitronen-Melisse, Saturei und andern Gewürzkräutern. Mühsam bahnte ich mir einen Weg, nicht wenig zerissen von den Dornen des *apartium spinosum*, die flächichten Strauchwerke und hohen

Kalthölzer. Das Gesträuch, das je weiter gegen oben, desto höher wurde, und mich bald überragte und mit Schlingpflanzen durchwogen, saß undurchdringbar wurde, bewogen mich jedoch unverrückter Erde zurückzulehnen. Das Kloster bietet keine besondere Werthwirdigkeit; aus dem Klostergarten dufteten mir die blühenden Orangen entgegen. Einige gelbbraune *Botuladendryphonomen* in gerumpften schwarzen Kutten und pechschwarzen struppigen Haaren standen vor der Klostergartenthüre; an andern Orten hätte ich sie für Mäuler oder Ziegenner gehalten!

(Fortsetzung folgt.)

## Die Gründung eines neuen Staates in Nordamerika.

(Schluß.)

Die Bewohner der Stadt, vorzüglich die Gastwirthe, haben viel Geld. Statt ihrer „Log-Houses“, Häuser aus ungehimmerten Baumstämmen, erheben sich mitten im Walde, dem man die Erde erweist, eine Stadt zu nennen, wie durch einen Zauberzirkel niedliche Wohnungen aus behaglichem Holze, die mit allen möglichen Farben angestrichen werden. Die Bäume stützen von allen Seiten, und abgetrannte Stämme zeigen den Straßenlauf und die östlichen Plätze an. Die Wichtigkeit des Ortes gewinnt bald darauf noch durch Errichtung einer Post-Office oder Briefpost (eine andere gibt es nicht) und durch den Aufenthalt des Postdirectors, eines Mannes von Gewicht; denn in dem Zustande, worin sich die junge Stadt noch befindet, ist der Zuwachs einer Familie oder auch nur eines einzelnen Menschen nicht gleichgültig. Nun gibt es auch Zeitungen vollst; außer einem Journale von Washington, oder einer andern atlantischen Stadt, erhält Jeder auch das Blatt seines Städtchens oder Dorfes, von dem er ausgehört ist — denn jedes hat ein solches. Die *Reviews* und *Magazines*, die literarischen Journale und Kenigzeiten jeder Art werden zu billigen Preisen von Neu-York, Philadelphia und aus England bezogen, und langen einen oder zwei Monate nach ihrem Erscheinen an. Es ist kaum zu zweifeln, daß Walter Scotts letzter Roman in den amerikanischen Bibliotheken eher gelesen wurde, als er nach Petersburg kam. Nun wollen wir auch sehen, ob die Fortschritte der Kultur auf dem Lande gleichen Schritt mit denen in der Stadt halten.

Der Pflanzer ist nach Hause zurückgekehrt, hat seine Ländereien und sein Haus verkauft, die Zahl seiner Neger vermehrt; und ist mit Allem, was er befiel, Hausgeräthe und Lebensmittel auf Wagen gepackt, seine Neger zu Fuß, er selbst und seine Familie zu Wagen oder zu Pferde, ausgebrochen. Die Karawane schlägt alle Abende ihr Lager, durchzieht Wäldereien, klopft sich Wege, schlägt Brücken, und kommt endlich auf dem neuen Bestimmung an. Das erste Geschäft besteht darin, daß man aus Baumstämmen Häuten für die Familie und die Neger baut. Diese Arbeit dauert zwei bis drei Wochen, während welcher Zeit man himmalirt. Bald ist auch ein Stück Feld umgegraben und bepflanzt; doch die größte Schwierigkeit besteht darin, für das erste Jahr Unterhalt zu gewinnen. Weis ist selten, Stroh theuer und der Transport sehr kostspielig. Glücklicherweise der Squatter, der eine gute Ernte gemacht hat und davon entzehren kann, wenn er sich in der Nähe eines solchen Pflanzers befindet.

Mit dem Reiche aus seinen überflüssigen Vorräthen kann er sich Grundstücke kaufen, selbst Pflanzur werden, und den Grund zu einem unabhängigen Vermögen legen. Die neue Ansiedlung des Pflanzers besteht aber nicht bloß in kleinen unregelmäßig ausgedehnten Waldstücken, und kleinen, zwischen den Bäumen zerstreuten Hütten. Welch im ersten Jahre sind häufig die haushalt Morgen Landes ausgedreht, mit guten Gebirgen (Peneces) umgeben; man erblickt ein Dorf von regelmäßig gebaueten Hengerröthen, und ein großes Logenhause von drei oder vier geräumigen Kammern, sammt Küche, Stallung u. s. w. So elend diese Gebäude von außen anzu sehen sind, so ganz anders wird man es in ihrem Innern finden. Unter dem Dache dieser rohen Waldhütte wird man eine so gut erzeugte und gebildete Familie treffen, wie es nur eine zu Posten und New-York gibt. In ihren Sitten und Benehmen gewahrt man keine bäuerliche Ungeheuerlichkeit; sie hat auf einige Zeit die gebildete Welt verlässt, um hier eine neue Welt um sich zu schaffen; sie erhält ihre Besuche und Besuche, und ist nicht hinter der Politik des Tages zurück. Nicht selten findet man in einer solchen Ansiedlung einen Namen, den man mit hoher Achtung in den Journalen zu lesen gewohnt war, oder auf dem Kongresse und in den geschäftlichen Versammlungen der Staaten eine glänzende Rolle spielen sah. Es ist ein Bürger, der sich ein neues Vaterland zu gründen im Vergriffe sieht. Die Frauen vorzüglich, die ein solches Loos, und so viele Entbehrungen theilen, sind Engel in Güte und Geduld; ihre freundliche Gegenwart mildert das raue und härtere Leben in dieser abgeschiedenen Wildnis. Uebrigens kommt ein Pflanzur nie allein mit seiner Familie; er hat Verwandte und Freunde bereitet, mit ihm auszuwandern, oder wenigstens ihn zu begleiten, um die Gegend seines neuen Aufenthalts zu sehen; die meisten derselben lassen sich dann gleichfalls bei ihm nieder. Witten in seiner entstehenden Pflanzung, im Kreise von Freunden und alten Bekannten lebt der Ansiedler glücklich und in ungeheurer Ruhe dahin; Angelegenheiten, die ihn zunächst rufen, ereignen sich selten.

Der neue Staat fördert in seiner Entwicklung unauflöslich mit fort; das bürgerliche Leben bildet sich aus, und bald wird auch öffentliche und politische Leben sich entspalten. In einer zweiten Etappe werden wir die Ausbildung des sozialen Reimes bis zu ihrer letzten Stufe verfolgen.

## Die große Volksbewegung in England.

(Schluß.)

In Schottland sprach sich die öffentliche Meinung von möglich in noch späteren Jahren aus; sehr bald von nur einiger Bedeutung hielt ihre Wirkung, von denen wir hier nur einige der merkwürdigsten erwähnen wollen. In Glasgow war das Volk durch 72 der hochgeachteten Bürger eingeladen worden, sich im König-Park zu versammeln, und den Ausdruck seiner Genugthuung an den Tag zu legen. Von frühsten Morgen an füllten sich an dem zur Versammlung ausgerufenen Tage die Straßen; man hörte nur von der öffentlichen Kritik sprechen, der man entgegengete, und von Mund zu Mund lief nur eine Rede: „Reform, Reform — wir müssen die Reform haben!“ Wie der Tag vorrückte, nahm die Volksmenge in unbeschreiblicher Masse zu, bis zuletzt eine Versammlung sich eingestaltete, die an Zahl, Einstufung, Talent, guter Ordnung, Entschlossenheit und imponirender Haltung jede andere übertraf. Man wählte den jungen Heryog von Devon an einen Banker des Palastes, als das Volk Holbroock vorbei nach dem König-Park zog, und mehrere Menschen von seiner Umgebung sah man

auf dem Dache des Palastes mit größter Beugung beobachtet, was vorgeging. Dem Tage der Reform wurde eine gewaltige Menge schwarzer Fahnen vorgezogen, während Aufmärschen, einige davon modern, einerseits „Rule Britannia“ und das schottische Hottelied: „Scots wha hae wi' Wallace bled“ anstimmten. Die meisten Banner, so wie die Stangen, waren so getragen worden, wozu alle schwarg, was einen imposanten Anblick bot. Man schätzte die Zahl der Volksmenge auf 70 bis 100,000. In einem der Lustigen (retirenden) Gräfte für die Reiter) stand auf einem Pöble ein ungeheurer Haufen von Ginfen, (sind und gewaltig Fuß im Längs, aufgestellt. Gegenüber war auf einem großen Gemälde die schottische Duffel mit dem Hosenband darunter und den Worten: „He that toucheth me shall not go unpunished“ (Wer mich berührt, wird es nicht ungestraft thun) abgebildet. Auf den schottischen Bannern bemerzte man folgende verschiedene Aufschriften: „Wermt, wir vermöhen und zu beugen!“ „Wir werden frei sein.“ „Kein Kompromiß.“ — Auf einer großen schwarzen Fahne mit weißen Bändern (das man die Worte: „Traue nicht auf düssen. Unsere Zahl ist Tausend. Unserer Feinde nur Eins.“ — Auf der andern Seite stand: „Reform“ und das Landesswappen mit der Aufschrift: „Nemo me impune lacessit.“ Eine dreifarbige Fahne trug die Aufschrift: „Ungeht unsere Kraft.“ waren einem Band das Bild, der an der Spitze der Fahnenstange befestigt war. Eine große schwarze Fahne mit Totenkopf und traugewissen Knochen hatte die Aufschrift: „Trennt oder Tod.“ Diese, so wie die vorigen, wurden vom Volke mit großem Beifall begrüßt. Auf den andern schwarzen Fahnen war zu lesen: „Schottin, frei stark und einig.“ — „Reformist oder keine Steuern.“ — „Gros, Douglass, Russell, Milroy und das Volk.“ — „Start und einig, betrogen, oder nicht aberwunden.“ Eine Fahne setzte den Tod her, mit der Aufschrift: „Mitleid für den armen alten König.“ Das Volk schickte an manchen Orten, als sie vorgezogen wurden, an andern ließ man sie schweigend vorbeiziehen. Eine andere schwarze Fahne hatte zur Aufschrift: „Tretet — König frei wie in der Zukunft.“ Bei der, unter Vorhülle des Sir Almond das Land, abgeschalteten Versammlung wurden fünf Millionen vorgeschlagen und angenommen. John Herquiald Murray machte den ersten Antrag, der darauf hinausging, die Versammlung möge die Bedenken und ihren Unwillen über das Streben des Oberhauses ausdrücken. Der John Dalrymple unterstützte diese Motion. Der Sprecher der geistlichen Union von Glasgow stellte den Antrag, daß der Hofstaat gleich das Vorschlagsrecht ausgesprochen werden sollte, was einstimmig angenommen wurde. Eine dritte Motion verlangte eine Eingabe an das Unterhaus mit der Aufforderung, seine Steuern zu bewilligen, bis die Reformbill gesetzliche Kraft erlangt habe. Der vierte Antrag schlug vor, die Versammlung solle ihr Vertrauen auf den Earl Grey zu erkennen geben. Endlich wurde noch beschlossen, daß der Mann, den die Versammlung zu ihrem Vertreter wählte, Francis Jeffrey, mit der Befassung der Petition an das Unterhaus beauftragt werden möge. — Auch zu Perth wurde eine Versammlung von mehr als 10,000 Menschen gehalten, welche die verschiedenen Gewerke mit Fahnen aufzogen, wozu kamen sich auch die dreifarbige Fahne. Zu Paisley kamen die Einwohner gleichfalls unter freiem Himmel zusammen, und ein Hr. Spier sagte im Verlaufe der Verhandlungen: „er setze in seinen höchsten Vertrauen, und eben so wenig in irgend einen Menschen, der unter dem Meiderordnamente stehe.“ Oberhaupt mußte man zwar den Gesetzen weichen; wozu aber die Reformbill nicht hinging, so wurde er der erste Mann, der seine Taten bei dem Antritt von Rossford, d. h. wie einem Herrn bewies, bezeugen wollte.“ Ein anderer Redner sprach das Vertrauen aus, es werde das Volk von Schottland dem Beispiele seiner Vorfahren folgen und einen einheitlichen Bund aus Ewigen schließen, aller besessenen Kräfte sich zu enthalten. — In der Versammlung zu Dundee wurde durch allgemeinen Ruf eine Petition angenommen, worin folgende Stelle vorkam: „Das Volk ist bereit, eher Alles zu wagen, als länger für von einer grundlosen Diagonale mitregieren und unterdrücken zu lassen.“ Dieselben Ansinnen und Gesinnungen herrschten in allen Versammlungen des Landes der Angen (Land of Cakes), wie die Engländer Schottland zu nennen pflegen) vor, und sprechen sich mit einer Kraft und Festigkeit aus, die bezeichnend an den unabhägigen Geist Alt-Schottlands gememten.

Auch die „Aegride Insel.“ — Irland — war in diesen Tagen von Grund aus in Bewegung. In Dublin sollte mitten unter einem unermess-



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 164.

12 Junius 1832.

### Skizzen aus der Malachei. \*)

Die Malachei ist ein schönes, von vielen Flüssen bewässertes Land, umgeben und geschützt von Bergen, deren Gipfel mit dichten Eichen-, Buchen- und Tannenwäldern bedeckt sind, und von der breiten, einem Meeresarme ähnlichen Donau bespült, aus deren Fluthen sich zahllose, mit ewigem Grün bedeckte Inseln erheben; allein dieser Fluß verwandelt die reichen Ebenen, die er besfruchtet, nach und nach in giftigehende Wüsten, und Leibeigene, mehr als Leibeigene, Malachen, die ihren Herrn, der zuweilen alle Jahre wechselt, nur durch den Stoch seiner Knechte kennen, verschleppern den Boden mehr, als sie ihn kultiviren. Vier Nationen, zwei zu Sklaven gewordene, die Malachen und die Bulgaren, und zwei die Herren derselben, die Karäen und die Griechen, theilen sich in dieses bald bevölkerte, bald entvölkerte Land. Die Griechen, Pächter der Bojaren, zahlen den Grundzins, säugen die Dörfer aus, und haben das Monopol auf Kauf und Verkauf. Von je zwanzig Maß Getreide erheben sie eines, und kaufen das Uebrige nach einer willkürlichen Schätzung; sie haben die Herrschaft des Despotismus nur noch mehr beschigt, und geben aus ihr Nutzen für ihren Pacht. Der Bauer ist zum Verkauf genöthigt, denn der Pacht ist so, der die Waage für die Pforte verlangt, ein Maß von je zehn, die in Geld und nicht in Natur geleistet werden muß, und nur der Grieche allein hat Geld. Sind die Trauben gelesen, die Äpfel geerntet, so kommt der Pächter, nimmt zuweilen sein reichliches Zwanzigtheil, faßt was übrig bleibt, bringt den Wein, der ihm kaum einen Sou die Pottleiste kostet, in den Keller, und verkauft ihn den andern Tag zu einem je nach höherm Preise. Der Leibeigene, Bulgare und Malache, darf indeß so viel Boden anbauen, als ihm beliebt; nach erhebenen Zehnten, Zwanzigsten, Aufzügen und Grundzins gehört der Ertrag seiner Ansaat auf diesen unermesslichen Pachtstücken ihm zu, und er hat seinem Herrn nichts weiter, als noch zwölf Tage Frohndienste zu leisten.

Alles Dies wird dem Malachen zu Zwanzigstheilen abgenommen; unreinlich, faul und korrumpirt, pflegt er nie zu trocknen, aber er menschenmordend, legt Feuer, und rächt den Verlust seiner Freiheit

durch Verbrechen im Dunkel der Nacht geübt. Janelien macht er mit dem Tärten gemeinschaftliche Sache, um das Land zu verwalten, das ihn nicht mehr nährt, oder um den Griechen zu ermuntern, der ihn bedrückt; er bringt sein Leben in dem Wirthshaus zu, das zum Vortheile des Pächters unterhalten wird, und begibt sich, je nachdem ihm der Wein schmeckt, ohne zu taumeln, aus einer Schenke in die andere; denn der Wein äußert auf ihn eben so wenig eine Wirkung, als auf die Kanne, in die er gegossen wird. Er trinkt und trinkt, so lange er Geld, Kredit oder noch einen Fegen zu verkaufen hat, singt, tanzt, bewirthet den Eigener, der seine Freude durch die ohrenzerreißenden Löhne der Weige, des Sektans (eine Art Dabulad) und der Guja (Miltarre mit einer Salte) liebt, und hat der Sklave nichts mehr, um seine Gelage fortsetzen zu können, so geht er nach Hause, prügelt sein Weib, seine Kinder, und schläft, bis der Stoch ihn aufweckt.

Neben der unterirdischen Wohnung des Malachen erhebt sich das Haus des Bulgaren; im letztern ist mit Anbruch des Tages schon Alles auf den Weinen; fast schon von dem Augenblicke an, wo seine Kinder sich auf ihren schwachen Füßen halten können, theilen sie sich in die häuslichen Verrichtungen; seine Frau, seine fleißigen Töchter erheben sich bei ihrer Arbeit durch Gesänge, der Zug zu ihren Kindern ist von ihren Händen gewebt; sie spinnen Hanf, Wolle und Baumwolle. Alle Arbeit wird in Gemeinschaft verrichtet; hat ein Bulgare des Dorfes ein Haus im Bau, so treten alle Familien seiner Landbesitzer zusammen; die Einen säen das Holz, Andere behauen es, bereiten den Meißel, das Stroh, und tragen die Wägen zu, die zur Behausung verwandt werden. Ist ein entlegenes Feld zu bestellen, so begibt sich Alles dahin: die kleinen Kinder, die lange Weile in der Sand, leiten die Ochsen und ziehen die Furchen. Ist Erntezeit, so theilen die jungen Mädchen, mit Säbeln in den Händen, sich auf den Getreidefeldern, und die an der Spitze stehende beginnt einen sanften, klagenen Gesang, den die Uebrigen im Chor mit einem sanften, kaum artikulierten War-meln begleiten. Diese halbwildten Wälderköstern lieben diese Feste, volkstümliche Weisen voller Wonne und Mitleid. Ist die Weide gerodet, so versammeln sich Weiber, Weise, Knaben und Mädchen, Alles durcheinander, zum Tange, dem munteren „Kale.“ Indem sie sich um die Mitte des Kreises fassen, brechen sie sich anfangs langsam, dann immer schneller und schneller, wobei der Vortänzer mit einem Stoch gestikulirt. Dieser Tanz, der immer hef-

\*) Ueber die frühere Geschichte dieses Landes und seiner Einwohner, seiner Produkte u. s. w. finden sich mehrere Andeutungen in dem Artikel: „Das Land und das Volk der Malachen“ in den Nummern 198, 200 und 202 des Auslandes vom Jahre 1830.

tiger wird, endet mit einem allgemeinen Springen, wobei sie Arme und Beine mit solcher Kraft bewegen, daß das Sprüchwort sagt: „Nur ein Bulgar kann den bulgarischen Tanz aushalten.“ Ihre Geste beschränken sich, gleich den Arbeitern, auf den hässlichen Kreis; nie setzt sich der Bulgar ins Wirthshaus, er läßt sich dort seinen Krug füllen, trägt ihn aber nach Hause, um ihn mit seiner Familie zu leeren. Diese Ordnung und Thätigkeit tragen ihre Früchte; beim Zahlen der Auflage, die der Arbeit auf seinem Felle und im Frohdienste steht der Beste, ist der Bulgare reich. In der kleinen Malachel, wohin sich, seit der Empörung des Pascha's von Widbin, Pashan Ogla, viele Bulgaren flüchteten, trifft man einige, die ein Vermögen von 5 bis 600,000 Frankenhalern besitzen. Herden von 200 Pferden sieht man auf fetten Triften weiden, und fragt man, Wem sie gehören, so ist die Antwort: einem Bulgaren. Große Getreidefelder, die im Hauche der Morgenluft wogen, gebören sicher einem Bulgaren; sieht man aber eine armselige, mager, kraftlose Kuh auf ausgehornten Steppen sich mühsam hinschleppen, so kann man daraus rechnen, daß sie das Eigentum eines Malachen ist.

Seit Jahrhunderten schon leben diese beiden Völker in den nämlichen Dörfern neben einander, ohne daß ihre Sitten sich vermischen, geändert oder vererbt haben. Sie sprechen dieselbe Sprache, leiden unter gleichem Drucke, sind gleichen Veränderungen ausgesetzt, vermischen oder verbinden sich aber durchaus nicht unter einander, sondern bleiben im Feiern und Arbeiten stets getrennt. Der Bulgare, der sich weit über den Malachen erheben dünkt, sieht im Griechen einen Höheren; der Grieche aber eine Oberherrlichkeit über diese beiden leibigenen Klassen, und dünkt sich besser als der Araber, bis auch ihn der Stolz oder der Vandalismus nöthigen, seinen Ton herabzusinken.

(Fortsetzung folgt.)

## Melton Mowbray

### und

### Die englische Fuchsjagd.

(Schluß.)

Wid' hieher hat sich Herr Enob noch immer in der vordersten Flucht gehalten; die Meltonianer fangen an, ihn zu bedrängen und wenn sich eine Gelegenheit findet, so fragt man sich wohl: „Wer ist der Reiter auf dem kleinen kastanienbraunen Pferd?“ „Kenn' ihn nicht,“ sagt Herr Wilmour (ein Schotte von vierzehn Stein Gewicht, belläufig gesagt). — „Er kann reiten,“ ruft Lord Brandcliffe. — „Ein Ausbund von Provinzialjäger, wo ihn die Haut anrührt, auf Ehre!“ sagt Lord Wilmourh hingen, der in aller Begehrlichkeit ein reinblütiges Pferdchen reitet, das nicht vier und zwanzig Pfunde mehr wiegt, als er. Die Fährte läuft jetzt gerade mitten durch einen großen Wiesengrund, der etwas dergan geht, voll Ameisenhaufen und Maulwurfsbägel, wie man sie auf einem alten Weidgrund findet, der vor hundert Jahren etwa mit dem Pflug in tiefe Furden angersenen worden. Ueber das Gehäc um der zu sehen, ist keine Möglichkeit (es ist ein „Stopper,“ wie es in der meltonischen Kunstsprache heißt), nur über ein Gatter kann man kommen, das auf einen breiten grünen Aia führt, der zu

beiden Seiten abschüssig ist. „Nun gilt es einen Sprung!“ ruft Herr Osbaldeston, der sich glänzlich schätzt, seinen Clapher unter sich zu haben. „Um des Himmels willen meine Hunde in Acht genommen, wenn sie auf den Aia einfallen.“ Herr Enob sieht sich hier mitten in der besten Gesellschaft von England, und dieser Augenblick ist vielleicht der glänzendste seines Lebens; aber mit seinem glänzenden Look nicht zufrieden, will er sich selbst übertreffen und nebenbei auch Etwas erleben, um dabem davon erzählen zu können er jagt, was sein Pferd nur laufen kann, und zwar auf einem Boden, wo selbst alte Jäger von Reiterfährten vorsichtig werden; schon ist dem kleinen kastanienbraunen Pferde von Jedermann das Horostop gestellt. Doch Herr Enob hat zuerst das Gatter erreicht, und sieht, daß es aus fünfzehn starken Balken besteht, die weder biegen noch brechen werden. Freilich fährt ihm auch ein Gedanke vom Halsbrechen durch den Kopf, aber keiner, es nicht zu wagen; er brüdt den Hut tief in die Augen, klopf mit der Hand seinem kleinen Pferde den Hals und setzt zum Sprunge an, als er plötzlich bemerkt, daß das Gatter sich öffnen will, so vermeidet er den sichern Sturz, der in den Eternen geschrieben stand, wenn er ihn gewagt hätte. In dem Augenblicke, wo er mit dem Hals des Griffes seiner Reithose den Nagel ansieht, laßt, nicht an seinem Obr vorbei, John White über das Gatter und hinter ihm drein Kapitän Desf. Herr Enob sprengt ihnen durch das geöffnete Gatter auf sicherem Grund und Boden nach. Die Scene wechselt jetzt. Am andern Ende des Aiaes ist ein Gebüsch von Schwarzdorn in Blüthe, ein tiefer Graben davor. Alles steht rechts und links von der Reute hinter, allein das kleine braune Pferd ist mit seinen Kräften zu Ende; zweimal stößt Herr Enob an, allein vergeblich. Einige straukeln, nur Einer stürzt; alle Pferde aber haben es übergungen, und sehr zur gelegenen Zeit trifft man anderthalb Meilen weiter die frischen Pferde. Dreizehn Reiter sind noch von den zweihundert übrig und von Neuem geht es hinter den Hunden drein, die frische Witzung haben, in einem Rennen, als gälte es Leben und Tod.

Herr Osbaldeston hat jetzt den Blücher desiegen: „Heloasche,“ ruft er, „reitet gemach und drängt die Hunde nicht zu sehr! Unser Fuchs ist uns gewiß! Ah, meine guten Hunde, Abigail und Gidde! Drauf, drauf auf den stürzenden Fuchs! Wie sie den Kopf tragen! Ich wette tausend Pfund, daß sie ihn fassen.“ — Die Gegend wird immer besser. „Er rennt in sein Verderben,“ ruft Sir Harry Goodridge, indem er Sir James Macgregor zwei Abkömmlinge Goodrides, die allen andern voran sind. „Diese zwei Hunde sind ein Duzend Disformkille werth.“ Jauchzt Sir Francis Burdett auf seinem Samson. „Es geht jetzt über dem Widbin,“ ruft Herr Wader, der jede Ruthe Landes in der Gegend kennt. „Und er ist noch dazu vom gestrigen Regen angeschwollen,“ bemerkt Kapitän Berkeley. Die Prophezeiung läßt nicht lange auf ihre Erfüllung warten. Schon hat der Fuchs das andere Ufer erreicht; schon stürzen sich aber auch drei Hunde hinter ihm drein und schützen ihn, jenseits angelangt. Sieben Reiter von dreizehn sind ebenfalls schon hinter, dreien prallen Anfangs die

\*) Das Hirschjagdspferd des Veroneis, das er einmal den ganzen Tag von London bis Melton ritt, um einen Tag lang die Fuchsjagd mitzumachen.

Pferde etwas zurück, drei befinden sich erst mitten im Gänge; Einer von ihnen ist abgeworfen worden, und taumt mit Wülfenbinder's Huth den rothen Hund, den er gestern erst uagelein aus der Hand des Schneiders erhielt. „Wer ist dort ins Wasser gefallen?“ fragt Herr Stern, dessen beruhigte Stute wie eine Schwalbe über das Wasser hingeflogen ist. „Es ist bloß Die Christlan!“ erwidert Lord Forester, „und es ist ihm nichts Neues.“ — „Aber, er kann ja ertrinken,“ ruft Lord Kinnalech. „Es sollte mich wundern,“ meint Herr William Cole. Doch der Ritt geht zu gut, als daß man weiter nachsehen könnte.

Der Fuchs that sein Möglichstes, seinen Balg zu retten; er steht über Feden und Jänne, sucht seine Fußstapfen in den Aufsengebänden eines Pachthofes, und macht einmal einen Widerlauf, der ihn beinahe außer Gefahr bringt; allein die Hunde wenden so rasch um, daß er an sein Entrinnen mehr denken darf. Indes hat seit zwanzig Minuten der Ritt eine furchtbare Schnelligkeit gewonnen. Drei Pferde sind außer Athem gekommen, und müssen stehen bleiben, nur wenige sehen noch so gut es gehen will den Galopp fort. „Der Teufel hole mein Fleischgewicht! Kein Pferd in der Welt könnte es unter ihm, in solchem Laufe und auf solchem Boden aushalten!“ ruft einer von den Jägern, indem er sich gerade unter seinem um vierhundert Guineen gekauften Hofschuchs hervorbeugt, der mit fergengrader aufgestrehter Schwalbe, gemüthlich aufgeschlagenen Nüstern und fast todtesstarrten Augen am Boden liegt. In einiger Entfernung von ihm sieht der junge Vernon, der kein frisches Pferd getroffen, und das erste in Verwirrung bis jetzt noch ausgehalten hat, aber als er eben über den dritten Baum springen will, unter dem Band seines Pferdes zu liegen kommt. „Hoffentlich keinen Schaden gewonnen!“ ruft Herr Marle, indem er vorbeiläuft, und einen Blick zwischen das dicke Gefräuch einer Fede hineinwirft, wo er ein Stämmchen vernahm, das an das „procumbit humi boe“ erinnert.

Die Meute raddelt mit dem Tode eines der Helden, und auch eine Jagd ist ohne einen solchen nicht vollständig. Zum Glück ist es hier nur der Fuchs, dem die Parzen den Lebensfaden abschneiden; er findet sein Ende unter den Bäumen der Meute, die bis auf einen einzigen Hund beisammen ist, und den armen Meute auf einer grassigen Fläche niedergerannt hat. Jack Stevens hat den Fuchs in der Hand wäre ein würdiger Gegenstand für den Wiesel eines Edwin Kampfer's selbst. Ein Dorn hat ihm eine Wange aufgerissen, und seine Wunde ist mit Blut besetzt. Die eine Hälfte seines Kopfes und seiner Kappe tragen die Spuren von einem schmerzhaften Graben, in den er mit seinem Pferde, in voller Gluth über eine Fede, geführt wurde. Allein Jack Stevens mußte sein Pferd so gut zusammenhalten, daß er es wohl noch zwei Meilen reiten könnte, wenn die Jagd noch so lange dauerte, obgleich er seit dem Anfange der Jagd nicht geschwieft. Der Jagdbros, den Schallbecken jetzt ausfüllt, würde in Todesstöße gerät werden, wenn der Wind aus jener Richtung wehte. Alle Jäger, die der Jagd so weit folgen konnten, betrachten mit entzündeten Blicken den Fuchs. „Es ist der Rauh von einem Fuchs,“ \*) sagt Lord Gardner. „Der Rauh von allen Fächsen, die nur je gejagt worden sind,“

sagt Sir James Musgrave hinzu, indem er auf seine Uhr sieht. „Gerade zehn Meilen in einer Stunde und zehn Minuten, wie es eine Krähle fliegt! Und nur zwei kleine Hindernisse! Was Dieß für herrliche Hunde sind!“ „Ich wollte, mein Vater hätte sie heute arbeiten sehen können,“ bemerkt Obrist Lowther. Einige von der Jagdgesellschaft, die nicht unter der ersten Gluth hielten konnten, kommen noch heran; allein da der blasse Reid aber ein edles Waldmannshetz seine Gewalt hat, so wünscht man sich gegenfeitig Glück zu der guten Jagd, und Jedermann wendet den Kopf seines Pferdes nun nach Hause.

Eine zahlreiche Gesellschaft speist diesen Abend zu Weilton Rombrap, und einer der ältesten Mitglieder derselben, der warmste Freund aller Fuchsjagden und des menschlichen Geschlechts überhaupt, entwirft von der heutigen Jagd folgende genaue Beschreibung: „Wir sanden den Fuchs in Widd's Bestree, und gingen mit ihm, windentgegen, in gutem Ritt bis Thorpe Krusell, wo seine Fährte einen Augenblick verloren wurde. Nachdem er Thorpe zur Rechten gelassen, glug er aber den Wülfenbinder, eine Meile vom Dorfe. Das schöne Land, in der Richtung nach Leigh zu lag nun vor ihm und er verließ den Rauh, sich darauf zu wagen. Nachdem er Leigh zur Rechten gelassen, nahm er seine Richtung nach Woolwellhead, das er in zwei Feldschlägen erreicht haben würde. So sanden wir ihn also in Quenen, verfolgten ihn durch den schönsten Theil des Klosters von Landballe, und erlegten ihn an der Gränge von Belvoise. Ich erinnere mich einer ganz ähnlichen Jagd, die wir an demselben Orte und Stelle mit Sir Wellington's Oadams's Hund machten.“

Nach Snob und sein kleines kastanienbraunes Pferd werden von den Jägern nicht vergessen. „Dieser Provinzjäger, bemerkt einer von der Gesellschaft, hielt sich heute nicht übel.“ — „Wer war denn dieser Kanjunker auf seinem kleinen kastanienbraunen Pferde, der um im ersten Ritt so gut folgte?“ fragt ein Aukrer. Niemand weiß es zu sagen. Aber am andern und am folgenden Tage stellt sich Snob wieder ein und ist wieder unter den vordersten und stärksten Reitern zu sehen. Man erkundigt sich weiter nach ihm, und erhält günstigen Bericht über ihn. Am vierten Tage läßt ihm schon ein Meltonianer freundlich mit dem Kopfe zu, ein zweiter sagt „How do you do?“ Ein dritter: „Ein schöner Morgen heute!“ — und am fünften Tage, nach einem Kapitalkrampf, wo Snob wieder sich auszeichnet, spricht ihn einer der vornehmsten Bonvivants mit den Worten an: „Vielleicht wollen Sie mir die Ehre erweisen, bei mir zu Mittag zu speisen; ich werde mich glücklich schätzen, Sie am selben Ube bei mir zu sehen.“ Und am andern Morgen schreibt Snob an einen friend in der Provinz: „Es waren acht Bedede, die Lieblingszahl des verstorbenen Königs, und vielleicht hielt Seine Majestät eine bessere Mahlzeit. In meiner größten Uebereinstimmung sprach man von der Jagd nur ein einziges Mal, und zwar nur, um zu fragen, ob ein armer Teufel, der mit seinem Pferd in einen Graben geführt war, mit heller Haut davon gekommen. Die Unterhaltung war deßhalb und geistreich; es gab vortreffliche Witz und getrunken wurde nur wenig, woraus Du sehen kannst, daß die Fuchsjäger von heut zu Tage gar sehr von denen der früheren Zeit verschieden sind.“

\*) Jagdwitz: The cream of a fox.

# Statistische Notiz über die Bevölkerung des Kirchenstaates.

Wies, was die neueste Statistik dieses Staates betrifft, ist so wenig bekannt, daß es für unsere Leser nicht ohne Interesse seyn wird, die Resultate der letztern, im Jahre 1827 erschienenen Volkszählung hier zu finden. Dieses offizielle Document wurde bisher sehr wenig verbreitet, so daß man in den leztenspazierten statistischen und geographischen Werken noch immer die Zahlen der Bevölkerung vom Jahre 1816, nebst der zu jener Zeit ausgenommenen administrativen Einteilung findet. Wir wollen mit einer als gemeinen Uebersicht der verschiedenen politischen und administrativen Verhältnisse dieses Staates beginnen:

Die Päpste besaßen die gegen die Mitte des oten Jahrhunderts wieder politischen noch weltlichen Einfluß. Papst räumte ihnen, als Belohnung für die Mithilflichkeit Strophes des Zweiten zuerst eine weltliche Gewalt ein, indem er ihnen das Recht der Aussetzung des Willens Gottes über die Verteilung der Kronen zuerkannte. Nach Aloisius Wiederlage, im Jahre 764, besetzte Papst die Kirche von St. Peter mit dem Erzbischof von Ravenna, und Karl der Große folgte seiner Ehrentum noch die von Perugia und Spoletto hinzu. Im 11ten Jahrhundert erlitten die Päpste vom Kaiser Heinrich III. das Herzogtum Tarentum, und im 12ten vom Kaiser Friedrich II. das Gebiet, welches unter dem Namen des „Gebietes von St. Peter“ bekannt ist. Im Jahre 1532 vereinigte Ludwig von Gonzaga, ein General Clement VII., die Mark von Ancona mit den Domänen des heiligen Stuhles, und durch die Wahl Julius II. kam das seiner Familie gebührende Herzogtum Urbino ebenfalls hinzu. Die letzten Erweiterungen der Päpste setzen sie in den Besitz von Orvieto, von dem Herzogtum Castro und der Grafschaft Verucchio. In Folge des Unstilles, welchen der Papst an den politischen Verbindungen gegen Frankreich nahm, wurde sein Thron im Jahre 1796 umgestoßen, und das Land zu einer Republik umgestaltet, welche aber von sehr wieder gestiftet, als die Franzosen das Gebiet verließen. Im Jahre 1808 wurden die römischen Staaten mit der italienischen Krone vereinigt, allein in Folge eines Staatsvertrages vom 17 Februar 1810 dem französischen Reiche einverleibt, bis endlich die Ereignisse von 1814 den Papst in alle seine früheren Besitztümer wieder einsetzten. Seit dieser Zeit wurden mehrere Versuche zu einer administrativen Einteilung der Lande gemacht, aber erst am 25 October des Jahres 1821 erhielt sie eine definitive Constitution. Der Kirchenstaat besteht demnach heute aus 14 Provinzen, unter welchen Rom den Titel Sommaria führt. Jene von Bologna, Ferrara, Ravenna und Forlì heißen Legationen, weil sie einem Legaten zum Gouverneur haben; die übrigen heißen Delegationen, weil ein Delegat an ihrer Spitze steht. Die Delegation von Benevent mit das Gebiet von Ponte Corvo, welches einen Theil der Delegation von Frosinone ausmacht, befinden sich in dem Könige reich Neapel inkorporiert.

Im Jahre 1827 war die Bevölkerung dieser Provinzen folgende:

Provinzen.	Bevölkerung.	Hauptstädte.
Rom . . . . .	292,529	Rom.
Bologna . . . . .	306,676	Bologna.
Ferrara . . . . .	205,084	Ferrara.
Ravenna . . . . .	188,989	Ravenna.
Forlì . . . . .	188,097	Forlì.
Urbino : : Pesaro . . . . .	216,074	Urbino.
Ancona . . . . .	155,597	Ancona.
Macerata : : Ascoli . . . . .	143,820	Macerata.
Perugia . . . . .	160,956	Perugia.
Spoletto . . . . .	188,598	Spoletto.
Verucchio : : Civita : Verucia . . . . .	145,022	Verucchio.
Frosinone . . . . .	169,057	Frosinone.
Benevento . . . . .	22,704	Benevento.

Summe 2,592,529.

Nachstehende Klassifikationen werden über die Verhältnisse dieser Gesamtheit in ihren verschiedenen inneren Beziehungen Auskunft geben:

## 1) Klassifikation der Gesamtbevölkerung nach Alter und Geschlecht.

Erwachsene männlichen Geschlechts . . . . .	768,982
Erwachsene weiblichen Geschlechts . . . . .	759,150
Kinder männlichen Geschlechts . . . . .	531,485
Kinder weiblichen Geschlechts . . . . .	535,012
Summe 2,592,529	

## 2) Klassifikation der Gesamtbevölkerung nach dem Civilstand.

Unverheiratete Erwachsene männlichen Geschlechts . . . . .	259,177
Unverheiratete Erwachsene weiblichen Geschlechts . . . . .	254,145
Verheiratete . . . . .	743,586
Wittwer . . . . .	43,616
Wittwen . . . . .	34,126
Kinder männlichen Geschlechts . . . . .	521,185
Kinder weiblichen Geschlechts . . . . .	535,012
Ordensgeistliche . . . . .	10,599
Weltgeistliche . . . . .	34,600
Klosterfrauen . . . . .	8,254
Summe 2,592,529	

## 3) Klassifikation der Gesamtbevölkerung nach ihren gesellschaftlichen Beziehungen.

Naturreichende Eigenthümer . . . . .	1,176,478
Barwickanten, Handwerker und Arbeiter . . . . .	691,405
Freie Professionen ausübende . . . . .	24,908
Soldaten und Soldaten . . . . .	21,508
Weltgeistliche und Ordensgeistliche beiderlei Geschlechts . . . . .	55,484
Unverheiratete Kinder beiderlei Geschlechts . . . . .	624,448
Summe 2,592,529	

(Schluß folgt.)

## Das Wein der Madame Desfris.

Das Vermögen des reichen französischen Grafen, Lord Dife, der vor einigen Jahren zu Paris, als ein weiterer Jupiter, den Goldregen in dem Schooß der Danzen der dortigen Oper strömen ließ, scheint in einer Irrendung gegenwärtig zu seyn; wenigstens wird gegenwärtig zu London auf gewöhnlichem Wege sein Mobilien dem öffentlichen Ausbeute anvertraut. Unter den versteigerten Gegenständen befand sich auch das in Opiß gegessene Wein der Madame Desfris, Schauspielerin am Drury-Lane-Theater. Dieses Wein soll dem eben Grafen mehr als tausend Schillinge gekostet haben; sein gegenwärtiger Besitzer erkaufte es um zwei Schillinge.

## Literarische Anzeige.

Im Verlage der Unterzeichneten ist so eben erschienen und versendet:

Leben der ausgezeichnetsten Maler, Bildhauer und Baumeister, von Cimabue bis zum Jahre 1367, beschrieben von Giorgio Vasari, Maler und Baumeister. Aus dem Italienischen. Mit den wichtigsten Anmerkungen der früheren Herausgeber, so wie mit neuen Berichtigungen und Nachweisungen begleitet und herausgegeben von Ludwig Schorn. Erster Band, enthaltend der Original-Ausgabe ersten Theil. Mit 30 lithographirten Bildnissen. 8. Preis 4 fl. 30 kr. Stuttgart und Tübingen, im Mai 1832.

J. G. Cotta's Buchhandlung.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Anton Baer.



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 165.

13 Junius 1832.

### Ausflüge in Ägypten und Dalmatien.

#### 2. Seefahrt nach Cattaro.

(Fortsetzung und Schluß.)

Noch in der Nacht lütheten wir bei gutem Winde die Anker, pfeilschnell durchflogen wir den Kanal zwischen Sabinocello und dem von einem niedern Gebirgsgang durchstrichenen, maligen Meleđa. Heftig durchwühlte der Wind die See, und mit vollen Segeln wurde unser Prognostico bald hoch hinauf, bald tief hinab geworfen. Ich stand am Bugspriet, vor mir die hohen Felsenauer Ragusa's und den Montenegro betrachtend, am Kiel schäumte und rauschte die gewaltigem zurückgedrängte Fluth, und die durchbrochenen Wogen spritzten hoch über die Proa.

Bei der Klippe San Andrea, auf deren Gipfel ein verfallenes Kirchlein steht, war, nachdem wir den Inselkanal verlassen hatten, der Wogenbruch ungemein heftig, und die Klippe war hoch hinaus mit dem Schaum und Staubregen der in die Höhe geschleuderten Wogen bedeckt. Bald erblickten wir das Fort Insel Zaccorosa und auf der Spitze des Gebirgs das Fort Imperiale und hinter hohen doppelten Ringmanern und mächtigen Thürmen, mit amphitheatralisch an den Berg gelagerten Gärten und Villen, Ragusa.

Die Küsten des Festlandes und der Inseln Dalmatiens senken sich nicht allmählich und sanft mit sandigen Ufern ins Meer; steil, oft senkrecht steigen die Kalkfelsen empor und nur in der Nähe der Ausmündung weniger Flüsse sieht man flache Sumpfsufer. Alle Inseln bestehen aus fortlaufenden Gebirgsrücken, oder sind wie z. B. Pomo und Lissa ein einziger Berg, und an hinlänglichen Getreidebau ist nicht zu denken; da die nackten Felsen nur Buschwerk, Del und Wein, der ohne alle weitere Kultur auf den Felsen rankt, hervorbringen. Ehedem bedekten hohe Wäldungen von Pinen und Meerseichen diese Gegenden; umsonst sucht man jetzt nach einem einzigen Holzwald, und man sagt, daß seit dieser Ausrottung der Wälder der Wassermangel stets mehr überhand nehme, da es sechs Monate fast gar nicht regnet. Dalmatien muß sein Bauholz von den nördlichen Hüfen, 500 Meilen weit, holen; daher baut der arme Mann, um wenig Balken nöthig zu haben, schmale, kleine massive Häuser, die von weitem, mit ihrem mangelnden oder mangelhaften Fenstern, verwitterten Gerüsten gleichen. Das Dach wird mit Kalkstießer gedeckt, und es ist eine große Masse Bindemateri-

rials zu einem solchen ganz massigen, aus Kalkstießer erbauten Hause nöthig. Um Kalk zu brennen werden daher alle Gestrüppe (da das harte Holz mangelt) nicht etwa abgehanen, sondern mit der Wurzel ausgerissen, und nach Jahren erntet man noch an den kahlen Stielen die Pläge, wo Kalkstein standen. Das nöthige Brennholz wird eben so ausgerissen, und der letzte Busch, der den Felsen besiedelt, von dem armen Bauer zum Verkaufe nach einer der Städte, oft über stundenhohe Gebirge getragen, oder von entfernten Inseln dahin geschifft.

Die ganze dalmatinische Inselgruppe scheint die emporragende Kuppe mehrerer untermeerischer Gebirgshänge zu seyn. Die meisten Inseln liegen sogar parallel mit den Gebirgshängen des Festlands und der Küste desselben und sind mit Klippen und unfruchtbaren Felsenrücken umgeben. So weit die See brandet, sind ihre Ufer kahl, und die nackten Felsen fangen erst viele Fuß hoch über dem Meeresspiegel an, sich zu besiedeln.

Auf den wenigsten Inseln sind Pferde und Maulesel, auf keiner ein Fuhrwerk irgend einer Art, auf allen höchste Fußwege längs des Gefäßes oder über den Berggücken.

Die Bewohner slavischen Ursprungs haben als Schiffer und im steten Umgange mit den Italienern sehr viel von ihrer Nationalität verloren; sind höchst unwissend (ganz ohne Schulen) und arm, und ihre schlecht besoldeten Geistlichen die einzigen, die lesen und nothdürftig schreiben können. Der Produkte des Vollertrags sind, den Fischfang ausgenommen, der aber wegen des Seidmangels der Insulaner nie ins Große betrieben wird, in ganz Dalmatien wenige. Maulthiere und Kinder müssen aus Bosnien geholt werden, die Sechsfacht ist nicht veredelt, und Bienenzucht, Seidenbau fangen erst seit einigen Jahrzehnten an, an einzelnen Orten betrieben zu werden. Merkwürdig ist es, daß Dalmatien auf einigen Punkten seines Festlandes und auf mehreren Inseln den Stammsitz unserer Haus Hunde, den Schälal, wild beherbergt. Nach Aussage von Einwohnern, die schon mehrmals Bosnien durchzogen, und auch den Landweg nach Konstantinopel gemacht haben, soll er durch-aus nicht im Innern der Türkei vorkommen, und bloß auf diese wenigen Punkte beschränkt seyn. Die Punkte, welche der Schälal (canis aureus) in Dalmatien bewohnt, sind die Inseln Crigola, Ciprana, Jastian und die Halbinsel Sabinocello; auf dem eigentlichen Festlande trifft man ihn nicht. Die Eingebornen nennen ihn Chialil und besagen sich, daß er nicht nur den Schafen



seind ist, Was und Fleisch jeglicher Art nachstellt, sondern daß er selbst Trauben, Oliven, Kohl und andere Feldfrüchte verzehrt, und Nichts besonders bei Veränderung des Windes und Wetters, bei großer Hitze und beim Räuten der Gloden, in Scharen zusammengetrieben, ein lästiges Geseul ausstöße. Im Sommer wehnt er die Schlangen und ausdauerlichen Hühner der Berge, im Winter aber kommt er tiefer herab, und wird nicht selten in der Nähe der Wohnungen erlegt. In Palästina und Nordafrika ist der Schakal gemein, und Simfon saicide sie als Nahrungsmittel in die Felle der Phylister. Besonders merkwürdig aber ist der Umstand, daß der Schakal großen Antheil an der Entdeckung des Hundhund hatte. Viele Naturforscher verbinden mit dem Worte Hundthiere noch immer den wirklich kindischen Begriff, als müsse ein jedes Hausthier ursprünglich wild in Höhlen gelebt, oder gar speziell vom Urarar herabgestiegen seyn. Das Reithier, das Lama, die Gans und die Pauris sind weit verbreitete Hausthiere, und es wird keinem Verdacht eintreten, ihre Abkunft aus Höhlen abzuleiten zu wollen. Eben so wenig ist es wahr, daß alle zahmen Hunde den Menschen von Höhlen herab, über die ganze Welt folgten. Der Mensch zähmte sich an verschiedenen Orten, einheimische, wilde, sehr verschiedene Hundarten, und so ist die Frage gelöst, wenn man sich einwerfen möchte: wie ist es möglich, daß der Schakal, der nur in heißen Gegenden lebt, in die Kälte Orklands und das Klima Neuholands verpflanzt werden konnte! Wir glauben, daß nur die Hunde des alten Kontinents vom Schakal abstammen, vielleich daß zu der Erzeugung dieser zahmen Rasse auch Canis pictus in Mesopotamien beigetragen. Unsere Hunde heulen beim Töne der Blasinstrumente und feierlichem Glodenläuten, sie fressen vegetabilische und animalische Kost, alles dieß thut der Schakal auch, und will gefangen, läßt er sich stets leicht zähmen. Die Dingo's, die Hunde Neuholands leben nur von Fleisch; sie können, eine gewiß sonderbare Erscheinung! nicht schwimmen, und werden nie so zahm als die der alten Welt, Umstände, die vorzüglich ihre Originalität bekräftigen. Die ursprünglichen Hunde Amerikas, die nur heulen, von denen wir aber nur unsichere Kenntnisse haben, sprechen für die Abkunft vom Wolfe.

Immer bleibt und jedoch das Vorkommen des Schakals auf diesen wenigen Punkten so weit von den andern Orten, wo er in zahllosen Scharen lebt, entfernt, eine merkwürdige Erscheinung. Manche Eingeborne selbst glauben, er sey erst vor hundert Jahren durch den Schiffbruch eines persischen Zuhrges, das ein Vöckchen an Bord hatte, nach Dalmatien gekommen. Dalmatien hat aber, sonderbarer Weise auch mehrere Amphibien und Vögel, die wohl Niemand als verpflanzt annehmen wird, mit Norbafrika gemein, und wir möchten glauben, daß auch der Schakal ein ursprüngliches Thier dieser Gegend sey.

Eine andere geologische Merkwürdigkeit Dalmatiens ist die Knochenbreccie, die man in sehr festen Conglomeraten an verschiedenen Punkten, z. B. am Monte Supplia nordöstlich von Ragusa, auf den Scoglio Sol und Vukodav vor Lesina, am Ubo die Vabino poglie auf Meteda, bei Nova auf Isola grossa und Eronata, bei Pernis und am Ursprung der Scilla und Salona auf den Inseln Calamotta, Orsoj und Diera ferner bei der Punta della Pianca bei Mogodnja und bei Nova fin-

det. Die Einwohner halten diese Knochen, die vorweltlichen Thieren aus dem Hirsgeschlechte angehören, für Menschenknochen, und ein schlauer Geistlicher bei Spalatro sog den leiglichen Schakal, die andere Menschenknochen bald vermittelten, diese aber schon Jahrhunderte den Stürmen der Zeit trocken, so müssen sie nothwendig — einem Heiligen angehört haben. Er verkaufte nun zu guten Preisen die zahlreichen Ueberreste des unbekannten Heiligen an die Gläubigen, bis ihm österreichische Offiziere einen langen verkrüppelten Unterleifer brachten, und überzeugten, daß diese Knochen eher einem Esel als einem Heiligen zufällig gewesen seyn möchten. Eine andere Sage über den Ursprung der melensischen Knochenbreccie theilt uns Professor Partsch mit: Eine Mutter wurde von ihrem Sohne mißhandelt. Sie suchte ihm: „So sollen Dich in ihren Schoß weder Erde noch Meer aufnehmen.“ Als der Sohn gestorben war, begrub man ihn auf dem Kirchhofe des heiligen Pancratius zu Vahinapoglie; bald fand man aber den Leichnam außerhalb des Grabes. Man warf ihn ins Meer, und dieses schleuderte ihn ans Land und brückte die zertrümmerten Knochen in die Felsen, wo man sie noch heute bei Slusclaz Kat sehen kann.

## Skizzen aus der Walachei.

(Fortsetzung.)

In diesem immernährenden Kriege der verschiedenen Rassen, sichert sich der Grieche vor der Tyrannei des Eisels durch List, Geschmeidigkeit und Verstand. Der Bulgak hat Kälte, Industrie und eine unermüdlige Geduld auf seiner Seite; was den Walachen betrifft, so wird man fast versucht, zu glauben, daß ihm das beste Loos gefallen; sorglos lebt er in den Tag hinein, denkt nicht mehr an das Gesehen, und sorgt nicht für Morgen. Guter Wein, wohlfeil und im Ueberflusse, ist sein einziges Bedürfnis, im Ueberflusse genügt ihm seine „Mamalingua.“ Er bereitet dieses Getränk, indem er in einen, bis zu drei Viertel mit Wasser gefüllten Topf Weiz, und diese Masse bei einem Feuer kochen läßt, das ihn nicht stört, denn auf dem flachen Lande, das zu weit von den Gebirgen und den Wäldungen, mit denen sie bedeckt sind, entfernt ist, unterhält er es mit dem Risse seiner Herde. Ist der Teig unter beständigem Umrühren zur gehörigen Dike eingedickt, so wird er auf einen, auf die Erde gebreiteten Mantel geschüttet, wo er erkalte. Bei einem solchen Fladen und einem Stück Kase dünnt ein Walache sich reichlich ein wenig, denn er hat ja genug, um seinen Damm zu füllen; jetzt arbeitet er nicht mehr, und würde alle Reichthümer der Welt gleichgültig betrachten.

Ich habe einen Griechen gekannt, der nach langem Umherziehen sich endlich im „panarctischen Fern“, so nennt man nämlich das Landstriche in der Nähe der Donau, niederließ, und drei Ortschaften eine jener unermesslichen Wüsten des Landes übernahm. Ein Grieche geht gewöhnlich in keiner andern Absicht nach der Walachei, als um sich schnell zu bereichern, und dann sein Vermögen entweder in Therapia, oder irgend einem andern jener reizenden Dörfer am Dobruja, die aus Palästen bestehen, zu verzeihen, und wo diese Rabots sich, wie die Muschel am Felsen festsetzen. Giatani

...and with bright, big pictures in the new books let @tutoring help

### System and User Goals

(continued)

immerwährendes Siegel ist nicht  
mehr vor der Zerstörung im Reich  
verloren. Der Kaiser hat die  
Hilfs-Geld auf einen Einmal  
man sich versteht, zu geben. Es  
ergibt sich, es ist kein Tag, den er  
und liegt nicht für Siegel, ist  
verloren, ist sein einziges Zeichen  
„Kamellengeld.“ Es ist ein  
einmal, ist es bei der Zerstörung  
nicht, und die Siegel ist einmal  
verloren, denn auf dem Boden hat  
es ein Siegel, mit dem Siegel

fest gar keinen Werth; ein Lamm z. B. kostet 4 Grossia (24 Sous). Geflügel, das seine Nahrung nach Belieben auf den Marktplätzen um die Fischböse herum sucht, ist so zahlreich, daß man bei Glantzi weder Rind- noch anderes Schlachtvieh isst; der Koch warf auf gut Glück mit seinem Stöckel unter das Gekröse auf dem Hofe, und konnte daraus rechnen, daß die Gans, das Huhn oder der Indier, den er traf, fett und gut war.

Die Ernten sind zuweilen so ergiebig, daß man das Getreide, um es aufzubewahren, eingräbt, wobei man folgenderweise zu Werke geht: Es wird ein Loch von 5 bis 6 Schuh Tiefe gegraben, in welches ein Bauer hinabsteigt, der mit Händen und Füßen die Erde unterhalb ausgräbt, bis die Grube die Gestalt einer Kürbishaube hat, nämlich unten weit und nach Oben enger. In diese gedunnerte, fest geschlagene und mit Stroh aufgefütterte Höhlung wird das gereinigte und geschwungene Getreide geschüttet, dann mit Stroh und endlich mit festgestampfter Erde bedeckt. Dieses Magazin wird alle sechs Monate geöffnet, um den Zustand des Getreides, das zuweilen vom Kornwurme angegriffen ist, zu untersuchen, in welchem Falle dann nichts übrig bleibt, als die Grube zu leeren, und den Inhalt schnell zu verkaufen, oder Brauntwein daraus zu brennen. Die Fruchtbarkeit des Bodens bietet der Unersahrenheit seiner Arbeiter, der Tyrannei der Pächter und Eigenthümer Trost. Die

Wie selbst das Meer sich aus; mit mächtigem Arm  
Umfaßt das Meer die Erde, und das Aug'  
Ist schneller als der schnellste Renner;  
Der König ist nur König gegen Sacer  
Und Herr, tausendmal, als ihren Bruder  
Ist einem Könige der Schliche."

### Die drei Grenzen der Liebe.

Nun hier: Edelsteins Rhodien pflanzt' er Lenz.  
 Und selbst, mit eigener thätigster Hand  
 Begießt sie ihren Pfingling und vertraut  
 Des herrlichen Kummern dem veredelten Baum.  
 „O grüner Lenz,“ sprach sie einst ganz traurig,  
 „Wachst, werde groß, ich Hirt' dich,  
 Daß deine Zweige mit dem Boden kosen,  
 Und in der Luft dein hoher Gipfel rausche.  
 Dann laß mich von Zweig zu Zweig klimmen,  
 Des fernern Baha's weiße Blumen schauen,  
 Wo Jona, wo der tapf're Jona weilt!  
 Stieht er noch stöhn' und jäh'n in Grabtracht?  
 Wirt' ich wohl jemals noch den Reiterkutsch  
 Den stürm' Kelpad lustlich niden sehn?  
 Sein stolzer Krenn mit der schwarzen Wähne,  
 Erhebt er immer noch sein stolzes Haupt?  
 Ach, daß ich durch die Luft mich schwingen könnt'!“  
 So sprach sie, denn sie glaukt' sich unbelohnt.  
 Doch ist von Vag' geschwungen war ihr Wort.

# Statistische Notiz über die Bevölkerung des Kirchenstaates.

(Schluß.)

Die „Revue Britannique“ hat früher schon, bei einem zwischen dem englischen Stenod und jenem der ägyptischen Völkern der Christenheit aufgestellten Vergleichs behauptet, daß im Allgemeinen die Einkünfte der Geistlichkeit in Italien am geringsten und zugleich am zweckmäßigsten vertheilt seyen. Als Beweis für die Richtigkeit obiger Behauptung liefert sie neuerlich das hier folgende Verzeichniß der verschiedenen Bisthümer des ehemaligen Departement de Rome, deren Zahl sich auf 22 belief, nebst Angabe ihrer Völkzahl und der Einkünfte ihrer Dignitarier:

Namen der Bisthümer.	Bevölkerung.	Einkünfte nach Franken.
Viterbo	30,000	12,000
Nepesin	16,000	8,000
Caserta e Magliano	18,000	1,600
Alatri	22,000	15,000
Palestina	15,000	2,700
Velletri-Sublata	19,000	26,000
Porto-Santa-Ruffina	4,000	2,600
Albano	47,000	2,500
Castelli	10,000	25,000
Caserta	8,000	13,000
Terracina	28,000	13,000
Veroli	35,000	24,000
Alatri	15,000	16,000
Terracina	20,000	32,000
Alatri	14,000	10,000
Veroli-Torricella	55,000	32,000
Castelli-Nepesin	18,000	7,000
Ravennate	11,000	8,000
Veroli-Torricella	15,000	32,000
Veroli-Torricella	28,000	25,000
Hierzu kamen noch die Klöster, genannt Nullius, welche unabhängige Dotationen erhielten:		
San-Elisabetta-Magliore	8,000	16,000
Castelli	18,000	21,000

Die Bisthümer Velletri-Sublata, Porto-Santa-Ruffina, Caserta, Albano, Castelli und Palestina werden Suburbani genannt, und nur an Cardn unterstellt. Die beiden ersten gebhren immer von Rechts wegen dem Stenod und Unter-Ordn des heiligen Kollegiums. Die Bischöfe selbst wurden durch jährliche Kapitalien in ihren Funktionen unterstützt; daher sich in Rom allein 15 Domkapitel befanden, deren Totalertrgnisse sich je doch nicht hber als auf 525,000 Franken belief, welche unter mehr als 4000 Einkufte vertheilt jedem nur eine geringe Summe abwarfen.

Das Einkommen eines Kardls in Rom stieg im Jahre 1810 selten hber zu 1200 Franken, und war meistens nur 800 Franken. Wenigstens hätte Einknne und der Betrag ihrer Messen mste die Mittel ihrer Existenz beschaffen.

Der ehebisthm Stenod zählte im Jahre 1810 in Rom 410 Kstler mit 1,465 Ordensbrdern, unter welchen mehr als ein Dritttheil Beileist mnne waren. Das Klostern Santa Maria Encelone a Capo di Galle belief 131, jenseit von San-Francisco a Ripa 105 Beileistmnne. Die geistlichen Kstler zählten ungefahr 1000 Individuen, und besaßen 930,000 Franken Einkufte, also 950 Franken auf jeden Kopf.

Außerhalb Roms befanden sich zur selben Zeit 240 Monastikhstler, mit 1,553 Ordensbrdern, worunter ebenfll ein Dritttheil Beileistmnne. Alle diese Kstler waren arm, mit Ausnahme der Kardluer von Trifolli bei Alatri, welcher aus liegenden Gründen einen Ertrag von 96,000 Franken bezogen, und der Venerabilen von Santa-Cecilia, deren Einknne 48,000 Franken betrug. Die ganze Anzahl klmmerlicher Klostergeistlicher belief sich auf 1596.

Die Zahl der Frauenkstler betrug in Rom 26, in welchen sich 1554 Nonnen befanden. Ihr Einknne war im Allgemeinen gering. Die reichsten waren jene von San-Dominico-Sibto, mit 67,000 Franken, und von San-Eusebio in Capite, mit 17,000 Franken Einkufte. Außerhalb

Roms zählte man 75 Frauenkstler, mit 4886 Nonnen. Diese Kstler erzielten also insgesamt 2667 Nonnen.

Rekapitulirt man nun Alles, was die geistliche Bevölkerung des ehemaligen Departement de Rome betrifft, so findet man im Jahre 1810:

Bischöfe und Bischöflichen Residenzen	1
Domherren und andere Kapitularien	1,600
Pfarrer	601
Wiktarien und Hlfpfarrer	4,550
Ordensgeistliche in Kstlern	5,196
Klosterfrauen	2,637

Summe 6,944

Der der unglücklichen Epoche des Jahres 1797 befa die Geistlichkeit in der Anordnung dieses Departement, in demselben und unabhängigen Grtern ein Kapital von ungefahr 78 Millionen Franken, und zur selben Zeit betrug die Totalsumme aller geistlichen Grter im ganzen Umfang des papstlichen Stenod 244 Millionen Franken. Necht dem Betrag der Summe aus dem hiesigen Staatsschatz ein jährlicher Einknne von 200,000 Franken.

## Vermischte Nachrichten.

Vor das Polizeigericht der Union: Fall in London wurde in den jüngst vergangenen Tagen ein Mann, Namens Butcher, gebracht, der auf der Straße betroffen worden war, wie er an einer Stange einen Zeitungs auf dem mit großen Buchstaben zu lesen war: „Eleg des Volkes.“ Darunter sah man die Abbildung zu Pferde mit der Ueberschrift: „Die Frau, die das Roe Courant rettet.“ Der Träger dieser Stange erlute ein ungeschickliches Wort, das den Titel führte: „John Bull's politische, satirische und humoristische Gazette.“ Necht das er vor Gericht gezogen wurde. Als Polizeigericht sah man auf dieser Angelegenheit einen Mann und eine Frau, die sich um ein Paar Händel schlugen, die jenseit ausgegeben zu haben schienen. Auf Seite des Mannes stmpfte Lord Grey und der Königshaus, auf Seite des Weibes die Herzogin von Wellington und Cumberland. Der gebrauchte Zeit des Mannes enthielt eine Rede, die in einer der politischen Versammlungen gehalten worden war, und die stierliche Erklärung der Union von Birmingham. Da der Polizeibeamte im Ansehung Butcher's ein bestimmtes Wort erwiderte, so fragte er ihn, was dies zu bedeuten habe. Der Angeklagte antwortete, daß dies das Gefemungsbuch der Reformen sei, worauf der Polizeibeamte ihm deuten, daß der Verkauf ungeschicklicher Blter verboten, daß seine Karrikaturen unabhnglich seyen, und daß er, wenn er noch ein Mal dergleichen Flugschriften verkaufe, mit Gefemungsbuch bestraft werden würde. Butcher erwiderte sich bereit diese Worte zu verkaufen, wenn es ungeschicklich wr, und überließ den Rest seiner Blter dem Gericht für seine Gefemung.

Frankreichs Blter gehen von der Eolofarsch, die in Frankreich an manchen Orten bestraft, folgende erkrankte Bisthümer: Ein und Paris vor der Eolofarsch folgende Bisthümer: Ein und Paris, wo er von allen Symptomen der sprechenden Krankheit befallen wurde. Man brachte ihn in das dortige Spital, die Bisthümer einen hber und vornehm, nach Magendie's Heilmethode, Punsch und Weinungen. Das Geruch wurde vertrieben; allein als man zu den Weinungen führten soll, stieß Alles empfindlich davon, und stieß die darnebenliegenden Schwefelrucher und verschließen sich in ihre Zellen. Man sah sich genöthigt, zwei feigeklassene Gelerterkasseler die Weinungen vornehmen zu lassen. Kaum befanden sie sich aber allein bei den Kranken, als sie sich über den Punsch bemaen und ihm so widerzusprechen, daß man am andern Morgen die Fenster des Zimmers offen und die beiden laudern Krankenwärter betrauten und saßen sich so regungslos als die beiden Fremden findet, der schon lange verschieden war.

Zu Bologna sur la Mer wurde jüngst ein riesengroer Mann, der in Wasserluen gefesselt und an Händen und Füßen mit schweren Ketten beladen, vor einer Bisthümer mit dem Gesichte auf dem Boden liegend getroffen wurde, als er sich gefänglich eingesperrt. Was seinem Verstand ergab sich, daß es ein Verbrecher war, der auf einer Plazierfahrt nach Rom begriffen, zur Hände für seine Sünden, sich die Kettenlast aufgeben hatte.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lantensack.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 166.

14 Junius 1832.

### Die Gründung eines neuen Staates in Nordamerika.

#### Zweite Stizze.

In der vorhergegangenen Stizze sahen wir den jungen Staat von Stufe zu Stufe die Leiter der gesellschaftlichen Entwicklung emporsteigen; wir sahen die „Squatters“ oder ersten Ansiedler auf den „Indian trader“ oder kaufmännischen Jäger folgen, und den Pflanzler an die Stelle des Squatters treten. Das Gebiet ist abgemerkt, die Regierung hat sich gebildet, die Städte bevölkern sich nach und nach. Der Boden, den einst kaum der Fuß eines Wilden berührte, ist mit emsigen Wärgern bedeckt. Der Pflanzler, der nun die Früchte des civilisirten Lebens zu genießen anfängt, wird berufen, auch die Pflichten desselben zu übernehmen. Der Gerichtshof will seine erste Sitzung halten, die Geschworenen werden eiderufen, und der Pflanzler ist einer derselben. Der Scherif langt bei ihm an, um ihm den Gerichtstag anzusagen, und bei ihm zu Mittag zu speisen. Noch besteht kein Justizgebäude (Court house). Der Richter, der gewöhnlich ein Mann von Verdienst ist, bei diesem Zustande der Gesellschaft eher manchmal auch der ausgesessene Niederschlag anderer Gerichtshöfe, wählt die große Stube eines Wirthshauses oder einen geräumigen Speisler zum Sitzungssaale. Nicht selten nimmt der Gerichtshof in einem Magazine auf Breiten, die über Häfer gelegt werden, seinen Sitz. Eine Woche solcher gerichtlichen Verhandlungen ist für die Wirths des Ortes eine Goldgrube. Das Volk strömt aus fünfzig Meilen in die Runde herbei, theils in Geschäften, theils aus Neugier. Die Zeit der Sitzungen wird von Jedem, der für die Bedürfnisse des Publikums thätig ist, benutzt, seine Waaren feil zu bieten. Der Eine bietet seine Reger zum Verkauft aus, der eine führt seinen herrlichen Ferkel zur Schau, die Absolaten suchen Klienten, die Kertze Patienten.

Der Scherif eröffnet den Gerichtshof, und ruft die Parteien vor; auf zwei Breiten sitzt eine Reihe von vier und zwanzig freien Männern, welche den „Grand Jury“ bilden. Der Jäger, Hensd und Hefe von Leder, und mit einem Bart, den vier Wochen schon kein Schermesser berührte; der Squatter im Strokhute und in Jeng gekleidet, das die Hand seiner Frau gefonnen hat; der Redner mit seiner Rosenfreundlichkeit; neben den rauhen Jägen des schwarzen Schmides der erst nulich angekommene reiche Pflanzler; alle Handwerker und Stände sind durch einander gemischt, und bilden das Publikum dieser Verhandlungen. Die Stille ist endlich

hergestellt, die Absolaten halten ihre Vorträge, mit mehr oder minder Talent, wie es allwärts der Fall ist; der Richter fast die Verhandlungen wieder zusammen, mit einer Würde, als sähe er in Westminster, und die Entscheidungen fallen nicht schlechter aus, als irgendwo in einem marmornen Gerichtssaale. Am Abende vertagt sich der Gerichtshof auf den andern Tag, und die Absolaten baraguniren das Volk in den Wirthshäusern mit der Gerechtigkeit ihrer Sache.

Die Zeit, wo Gericht gehalten wird, kennzeichnen gewöhnlich auch diejenigen, die als Abgeordnete zum Kongresse gewählt zu werden wünschen, um sich dem Volke vorzustellen. Sie und ihre Freunde suchen die Gunst der Menge durch alle erdenklichen Ueberredungskünste, oder auch durch Schläge und Künste zu erlangen. Auf die bei dieser Gelegenheit gehaltenen Reden folgen Wortwechsel, die meistens Abends, wo man sich heifer gefritten, und den trocknen Mund mit einem Glase über den Durst angefruchtet hat, mit einer Prügeln zu Ende gehen. Jeder Kandidat läßt es sich natürlich nicht nehmen, seine Freunde zu bewirthen. Uebrigens muß man die Wahlen eigentlich auf dem Lande vor sich gehen sehen. Schon mehrere Monate zuvor sind die Kandidaten und ihre Freunde auf den Weinen, machen von Haus zu Haus ihre Besuche, schmeicheln, schwärzen an, gehen Erklärungen und Zusicherungen, wobei sich jedoch, nebenbei gesagt, die Freunde noch mehr Nähe geben, als die Bewerber selbst. Der Gouverneur hat durch öffentliche Bekanntmachung den Wahltag ausgesprochen, und das Land in „Precincts“ (Wahlbezirke) abgetheilt; wo er in jedweden ein im Mittelpunkte gelegenes Haus den Wählern zur Versammlung bestimmt, und drei Wahlhelfer ernannt. Diese drei Männer kommen an bestimmten Tagen zusammen, und schwören, indem sie die Bibel küßen, ihres Amtes treu und redlich zu warten; dann setzen sie sich um einen Tisch neben einem Fenster, eine alte Zigarrenliste mit einem Loch im Dedel stellt die Wahlurne vor, und ein Blatt Papier und ein Schreibzeug bilden die ganze Kanzlei. Jeder Wähler tritt außen an das Fenster, gibt seinen Namen an, der auf das Blatt Papier gesetzt wird, legt seinen Stimmzettel in die Zigarrenliste und geht seines Wegs. Wenn der Wahlhelfern über die Eigenschaften des Wählers, etwa in Bezug auf sein Alter oder seinen Wohnort, Zweifel ausstehen, so lassen sie es ihn mit einem Eide erheben. Innerhalb des Wahlhauses geht Alles in gehöriger Ordnung vor sich; nicht so ist es außerhalb desselben. (Es folgt.)

## Zustand der Wissenschaften in Italien.

(Fortsetzung und Schluß.)

Es würde zu weit führen, wenn wir alle Gelehrte ausbilden wollten, die sich in Turin mit Erfolg den physikalischen und mathematischen Wissenschaften gewidmet haben. Man kennt die schönen Arbeiten Avogadro's über die atomistische Physik, und die des Cisa de Gress über die Störungen der Planeten und in verschiedenen Zweigen der Analyse. Colla ist zugleich ein gelehrter Mediziner und ausgezeichneter Botaniker. In seinem Garten zu Rivoli findet man die seltensten Pflanzen beider Continente, von denen er, wie sie zur Blüthe gelangen, Beschreibungen herausgibt. Die Naturgeschichte hat unlängst einen Verlust an Bonelli erlitten, der eines wohlverdienten Rufes genoß. Zoubert hat mit Erfolg seine großen chemischen Kenntnisse der Kunst zugewendet und Cantu machte sich durch Entdeckung der Jobine in den Mineralquellen berühmt. Der Major Danesi bewahrt auf würdige Weise in der Artillerie, was ihm sein Vorgänger Pupacino degli Antoni hinterlassen hat. Mosca kaufte eines der schönsten Wandgemälde der neueren Zeit in der prachtvollen Brücke über die Dora, und Rolando, dessen Verlaß die Wissenschaft erst seit Kurzem dekavert, trach durch seine Untersuchungen über die Physiologie des Gehirns den merkwürdigen Entdeckungen Florenz über denselben Gegenstand die Bahn.

Die schöne Literatur wurde in Piemont mit minder glücklichem Erfolge angebahnt, als die abstrakten Wissenschaften. Alfieri, D'Anna und Baretti, obgleich Piemontesen, übten doch nur wenig Einfluß auf ein Land aus, das sie verließen, bevor sie noch ihren Ruhm begründet hatten. Galuso jedoch führte ein tieferes Studium der griechischen Literatur und der orientalischen Sprachen ein, und Verzagga, ein Mann von einer umfassenben Gelehrsamkeit, lenkte die Köpfe zu genaueren positiven historischen Untersuchungen. Während gegen Ende des vergangenen Jahrhunderts die alte italienische Literatur so in Vergessenheit gerathen war, daß man sich bemühte, nur ausländische Worte und Sprachwendungen nachzuahmen, erwarb sich Nاپione das Verdienst, als Einer der ersten die Stimme erheben, und der Sprache Dante's und Petrarca's das Wort geredet zu haben; indem er den Italienern rief, daß wenigstens in den Worten noch sich eine Nationalität zu bemerken. Galuso gründete eine Schule, aus der Perron, Boucheron und andere ausgezeichnete Gelehrte hervorgegangen sind. Perron, der für einen der ersten Hellenisten in Europa gehalten werden kann, hat mit gründlicher Gelehrsamkeit und seiternem Scharfsinn die griechischen Denkmäler des schönen ägyptischen Museums in Turin erläutert und Italien sich seiner Uebersetzung des Theophrast's entzogen, an der er schon zehn Jahre arbeitet, so wie seinem lezten Wörterbuche, der Frucht seiner tiefen Befanntschaft mit den orientalischen Sprachen. Boucheron, ein Mann von großer klassischer Gelehrsamkeit, hat das Verdienst die Sprache des Cicero mit einer Geläufigkeit zu schreiben, als ob er zu Augustus Zeiten geboren worden wäre.

In Piemont bildete sich eine historische Schule, an deren Spitze Botta genannt werden muß, der sich zwar schon seit dreißig Jahren in Frankreich niedergelassen, aber einen großen Einfluß auf sein

Waterland ausgeübt hat. Karl Botta folgte der französischen Armee nach ihrem unglücklichen Feldzug von 1799 auf ihrem Rückzuge. Unter dem Kaiserthum war er Mitglied des gesetzgebenden Körpers und in dieser Zeit gab er seine Geschichte des amerikanischen Freiheitskrieges heraus, wodurch er seinen Ruhm begründete. Nach der Restauration wurde er zum Rektor der Universität Rouen ernannt, aber von dem Ministerium Willkü, das ihn von alzu unabhängigen Charakter fah, abgesetzt. Im Jahre 1824 ließ Botta seine Geschichte Italiens vom Jahre 1789 bis 1814 erscheinen. Dieses Werk, von allen Parteien angefochten, machte in Italien solches Gld, daß in Venedig allein zwölf Auflagen davon gemacht wurden. So sehr die Geschichte von Italien die Buchhändler bereicherte, so wenig trug sie ihrem Verfasser ein, wie Dies jenseits der Alpen stets zu geschehen pflegt, und Botta war nahe daran, sich in eine unangenehme Lage versetzt zu sehen, als sich eine Gesellschaft, die in Italien ohne Beispiel ist, mit dem Zwecke bildete, den Geschichtsschreiber zur Fortsetzung des Guicciardini bis auf das Jahr 1789 zu ermuntern. Hundert Subskribenten machten sich an, 60,000 Fr. zusammen zu schlesien, durch die Botta für seine Arbeit entschädigt und die Druckkosten gedeckt werden sollten. Botta hat gegenwärtig das ihm übertragene Werk vollendet und die Fortsetzung der Geschichte des Guicciardini wird noch vor Ende dieses Jahres in zehn Bänden erscheinen. Der neue König von Sardien beehrte den Eintritt seiner Regierung dadurch, daß er von freien Stücken Botta eine Pension bewilligte, ihn zum Kommandeur seiner Orden ernannte, und ihm seine Stelle bei der Akademie zurückgab, die er im Jahre 1814 wegen politischen Verhältnissen niederzulegen gezwungen wurde. Botta hat mehrere Söhne, von denen der Eine, der sich bereits durch seine Schriften in der Naturgeschichte einen Namen erworben und eine Reise um die Welt gemacht hat, gegenwärtig in Senaar reist. Offiziere eines amerikanischen Schiffes gaben dem Sohne des Geschichtsschreibers ihrer Unabhängigkeit, zu Ehren seines Vaters, vor einigen Jahren, wo sie mit ihm im stillen Ocean zusammentrafen, ein glänzendes Fest; keinsde gerade bei den Antipoden von Turin.

Dem Eifer und den Talenten mehrerer junger piemontesischer Gelehrten verdankt man wichtige Beiträge zur neuen Geschichte Italiens. Der Graf César Balbo, dessen Vater, Präsident der Akademie der Wissenschaften von Turin, sich als Schriftsteller und Diplomat auszeichnete, ist bereits durch seine Uebersetzung des Tacitus, durch die Erzählungen eines Schullehrers ehrenvoll bekannt, und gab vorläufig zwei Bände einer Geschichte Italiens heraus, deren Fortsetzung die gelehrte Welt mit großer Erwartung entgegen sieht. Der Oberstar Sauli, der große Dessen in der Türkei machte, schrieb eine vortreffliche Geschichte der gemüthlichen Niederlassungen in der Levante. Manne verdankt man eine Geschichte Sardiniens und della Marmora die Beschreibung einer Reise in diesem Königreiche. Der Graf Sclopis befaßigte sich mit der Geschichte der Herrschaft der Longobarden in Italien; Gayzera mit der Untersuchung der Alterthümer Piemont's und Cibrario mit der Herausgabe historischer Dokumente, wodurch alle drei unter den Schriftstellern ihres Landes ausgezeichnete Namen erworben haben. Der unlängst erfolgte Tod des Sekretärs der Akademie der Wissenschaften, Graffi, unterbrach

die Herausgabe eines großen militärischen Dictionäres, das er nach einem sehr umfassenden Plane begonnen hatte. Provana, Saint-Maxen und andere junge Schriftsteller, arbeiten an geschichtlichen Werken, von denen sich viel für die Wissenschaften verschreiben läßt.

Während die Piemontesen so rühmlich in den Wissenschaften und der gelehrten Literatur hervortraten, scheinen sie in Werken der Einbildungskraft und des Geistes weniger fruchtbar, als die übrigen Italiener. Vergessen würde man unter den großen Dichtern und Künstlern Italiens einen finden, der an den Ufern des Po geboren wäre. Alfieri selbst zeichnet sich mehr durch die Kraft seiner Gedanken und seines Styles, als durch den Reichthum seiner Einbildungskraft oder den Wohlklang seiner Verse aus. Auch fähle dieß der Dichter so sehr, daß er Calvi, dessen Gedichte voll Geist und Originalität aber leider im turinischen Dialect geschrieben, und so in dem ganzen übrigen Italien unbekannt geblieben sind, um sein Talent beneidete. Indes ist es doch ein Piemontese, Alberto Nota, der fast allein noch die Uebere des italienischen Enthusiasmus rettet; man verbannt ihm „den Jahrmarkt“, „den eheischen Philosophen“ und andere Stücke, die sich den Beifall des Publicums erworben haben. Der Graf Bagnolo verpflanzte mit Glück die Westminsterer Societät auf die italienische Bühne, und ein anderer Piemontese, Silvio Pellico, ist der Verfasser der „Francesca da Rimini“, die sich einem glänzenden Erfolg zu erfreuen hatte. Der Verfall mit dem die Italiener dieses Stück aufnahmen, galt wohl auch zugleich als der Ausdruck ihres Mißleidens für den jungen interessanten Schriftsteller, der in den Gefängnissen des Spielberges schmachtete. Pellico lebte nach Piemont zurück, nachdem er neun Jahre im „Carcere duro“ gelegen war. In der Einsamkeit seines Kerkers und der Mittel zum Schreiben beraubt, dichtete er dieses Trauerspiel, das er erst kurz nach seiner Befreiung nieder schrieb. Seine Freunde wollten dieses Stück zum Besten des unglücklichen Verfassers in Druck geben; allein die italienische Apathe hat dieser patriotischen Anforderung nicht entsprochen.

Außer der Universität zu Turin besteht in Piemont auch eine Hochschule in Genua, die auf ihren Lehrstühlen ausgezeichnete Gelehrte zählt. Nosen, der hier Chemie lehrt, ist einer von jenen Italienern, die Verdienst in der Entdeckung des Electro-Magnetismus vorgebracht haben. Der Professor der Botanik Visiani hat eine treffliche Flora von Pflzen und Mineralien herausgegeben. Die dritte Universität des Landes zu Cagliari in Sardinien ist auf dem festen Lande allzu wenig bekannt, und doch ist es Cagliari, wo Agnini sein umfassendes Wissen entfaltete. Es ist nicht zu verkennen, daß solche Mittel des Unterrichts einen großen Einfluß auf den Geist einer Bevölkerung ausüben müssen, die ohnehin schon eine Neigung zu ernsten und tiefen Studien hat. Um aber aus diesem Elementen alle Früchte zu gewinnen, die sich davon erwarthen lassen, müßte der Volksunterricht seiner Heftigkeit entliehen und in den Staaten des Königs von Sardinien mehr verbreitet werden. Vorräthig müßte die Aristokratie, die in Piemont noch in ihrer ganzen alten Macht besteht, die dem Lande nothwendigen und nützlichen Reformen zu fördern suchen, und ihre Reichen, wie die englische Aristokratie, lieber aus dem geistigen Superioritäten des Lan-

des ergäßen, statt sich hinter dem dreifachen und dennoch heftigen Wall ihrer würdevollen Pergamente verschänzen. Dann würden auch gewisse Beamtente, die nicht mehr unserm Jahrhundert angehören, aus der biddern Gesellschaft von Turin verschwinden, und der Fremde nicht mehr erkennen, überall die Willkür Solazzo's und Caluso's, die den ersten piemontesischen Familien angehören, nirgend aber das von Lagrange zu finden. Dann würde auch wahrscheinlich nicht mehr der Fall eintreten, daß man eine Sternwarte errichtet, nicht sowohl der Verbesserung der Astronomie wegen, als um in den Sternen die künftigen Geschicke zu lesen. \*)

\*) Ein alter Kammerherr des Königs Victor Emanuel verkehrte dem Verfasser, daß dieser höchst, während Piemont von den Franzosen besetzt war, und er sich nach Carthagen zurückgezogen hatte, den größten Theil seiner Zeit mit Aristologen zubrachte, die ihm, wie sie sich denken läßt, stets mit der Versicherung, daß er bald in seine Staaten zurückkehren würde, trübten. Aus diese zur Apathie allein habe dann der König nach seiner Rückkehr nach Piemont die Sternwarte bauen lassen, die sich gegenwärtig auf einem der Thürme des Palais Malmae befindet.

#### Verfall des Handelsstandes in London.

Der so vielfach bewundene Wohlstand des Londoner Handelsstandes folgt seit einigen Jahren einer rückschreitenden Bewegung, deren Impuls stets in bedauerlicher Richtung an Schnelligkeit zunimmt. Der Wohlstand ist der gewöhnliche Zug dieser milden Lage; denn es gibt fast kein Handelsstand in London, welcher nicht die traurige Erfahrung gemacht haben sollte, den Gewinnst aus seiner zunehmenden Wohlhabenheit vor Augen zu haben. Die Kapitalisten, oder die Kapitalisten auf Hypotheken und Pfänder, catinamen allein jezt gemeinlicher Noth, und dieser Stand der Dinge ist so sehr beklagenswerth, weil er nicht nur den Wohlstand auf Kosten der Arbeitsamkeit begründet, sondern weil er auch den Preis aller industriellen Productionen immer tiefer drückt, und dadurch den relativen Werth des bloßen Geldes noch mehr empore hebt. Die Zahl der Kaufleute, welche in den letzten sechs Jahren aus einer wohlhabenden Stellung in Armuth und Elend verfallen sind, ist leider sehr bedeutend. Man zählt ihrer Tausende, denen früher alle Genüsse des Luxus und die schönsten Annehmlichkeiten des „Comfort“ zu Gebote standen, und welche jezt mit der Noth einen Kampf bestehen, der um so schwieriger in einem Lande wird, wo Fortwachen und stürzende Treppchen die Nothwendigkeiten des Lebens nicht leisten.

Diese Mißthat hat hauptsächlich die Kaufleute vom West-Ende, dem sogenannten Hauptviertel der sogenannten von London bekannten, wo namentlich der Handel mit Kurwaaren vortäglich durch die Wohlthaten der vornehmen Klasse unterstützt und gehoben wurde. Aber diese vornehme Welt, oder vielmehr die Aristokratie, besitzt größtentheils ihre Einkünfte von Gütern oder von Renten und andern Erträgen aus den Colonien, und obgleich sie keinen wirksamen Antheil am Handel selbst nimmt, hat sie doch Theil an seinem Gewinnste, und leidet natürlich durch das Herabsinken desselben. Sie steht übrigens in weniger Verbindung mit den Finanziers, welche den größten Theil des Markt des Landes ausfüllen und ihre eigene Wohlthätigkeit durch die Mägeltheil aller Uebrigem zu erhalten suchen.

Die vermindernden Einnahmen der Aristokratie äßen sich einen direkten Einfluß auf den Landhandel, in welchem die Kaufleute nicht nur wegen geringerer Nachfrage weniger absetzen, sondern auch bezüglich auf vollständige Zahlungen bedeutende Schwierigkeiten erleben, und endlich kommen die vergrößerten Werth der Waaren ebenfalls in Betracht kommen. Wo diese drei Ursachen des Verfalls zusammen wirken, sind sehr die schlimmsten Folgen zu erwarten, und sie untergraben täglich noch mit fürchterlichen Erfolge die größten Vermögen, welche bisher für unverwundlich gehalten hatten. Eine Infanterieklasse, welche sich mehr den einfachsten Lebensbedürfnissen nähert, liehen weniger, weil Nachfrage und Zahlung sicherer sind; aber die Mägel, die Bionterierkinder, die Jagdgesellschaften

fer u. a. m., deren Schallener nicht durch Länger und seltener durch geringere Einstellung zu zwingen sind, müssen allen andern Schauspielern stets weichen und nachstehen.

Der Besondere, welchen wir als Uebersicht dieser traurigen Verhältnisse beschreiben, ist zwar in allen Zweigen der Industrie mehr oder minder schädlich; aber um den Umfang des Uebels desto deutlicher, wollen wir uns beschränken in einem der mittleren Zweige derselben aufzuweisen, welcher sich besonders an den Kurus, als an Vortheilhaftigkeit und Bedürfnis knüpft, nämlich in dem Buchhandel.

Der einzige Jahrgang war es in Vergangenen, in denen gedruckten Bücherstellen eintraten, wo sich eine Menge begieriger Menschen zusammenbrachte, um wo eine unglückliche Anzahl prächtiger gedruckter Bücher die Gesichte an den Wänden hingab. Mit freudigem Gesichte nahm sich der Eigentümer dem Fremden, welchem er nicht minder als Eigenliebe, als um seine Angelegenheiten zu befriedigen mit der Aufschaltung seiner literarischen Reichthümer bereitwillig entgegen kam. Fragte man ihn, wie viel wohl alle diese Bücher werth seyn müßten, erhielt man nicht selten zur Antwort: „1,500,000 Francen, mein Herr! oder vielmehr mehr; doch würde ich mich begnügen auch nur die Hälfte davon zu verwerten! Doch würde noch immer genug für Jemand, dessen Wünsche so gemäßigt sind, als die meinigen.“ Trist man dagegen deutet in diese großen Hüften, so trifft man zwar noch dieselben Bücher, die nämlichen reich gehaltenen Gesichte, denselben Kurus und gleiche Gemüthsart; aber das Gedränge der Menschen da sich verkaufen, und der Buchhändler parirt mit gerüsteter Hand, eifrig und sorgsam in seinen Bücheratmosphäre auf und ab. Aus Willkür muß man sich der Frage enthalten, wie groß der Werth der selten sein möge, denn längst hat er sie mit bedeutenden Rabatten angeboten, wartet oder nuschelt auf Käufer. Sein Verberden rückt täglich näher, ehe er sie für seine unvortheilhafte Speculation, nicht aber triebener oder tolle Ausgabe vorzuwerfen hat; denn — im Gegenheil — seine Industrie war nie wirksamer, und seine Anstrengung nie einflussreicher. Er unterliegt aber überlegenen Mächten, und sein Vermögen schmilzt wie der Eisblock beim Herannahen des Frühlings.

In dieser Lage befinden sich heute eine Menge Kaufleute, welche vor einigen Jahren noch im Ueberflusse lebten, und deren Reichthümer nur noch ihre Erinnerung wie ein Traum vorzuwerfen. Der Boden sinkt unter ihren Füßen, und sie haben kein Mittel den Einsturz zu verhindern. Eine so bedauerndesüßliche Lage muß nothwendig die Aufmerksamkeiten der Regierung auf sich ziehen.

Die großen kaufmännischen Gesellschaften, deren Unterhalt täglich die deutsche Kapitalien unumverzüglich dahinstreift, können weiter ihre Geschäfte konstatiren, noch fortsetzen; wobei sie sich wehren mögen, ihren sie nur ihren Unterzügen, und gebühren sich in der Hoffnung einer bessern Zukunft, deren Perspektive sich aber immer weiter entfernt. Die eben großer Käufer können zwar ihre Ausgaben einschränken, ihre Häuser in Malva Hill oder in Badmair verkaufen, ihr Theater aus den vornehmen und teppichreichen Spielungsbüchern zurück nehmen, und das thun sie bereit; aber Wer schafft ihnen Erleichterung gegen den unvortheilhaften Wirkungskreis, gegen die schuldigen Lizenzen und Gemeinabgaben, gegen alle diese Lasten, welche sie ebenfalls so leicht ertragen, und unter denen sie jetzt erliegen. Doch diese Noth der gebornen Gesellschaften greift wie ein Krebsgeschwür nach und nach immer mehr um sich, und erweitert den Kreis des Elends auch über die kleinen. Und wie wird sie in ihrem Vorgehens die ganze Nation einschließen, wenn die Mittel nicht aufgefunden werden, der Industrie ein neues Leben zu geben, welche in der konsumtiven Aussteuer des gesellschaftlichen Fortschritts zu erlösen krebt.

#### Die Schauspielerhäuser von Paris.

Es ist eine bemerkenswerthe Thatfache in der Geschichte der Breiterei, weil, daß die Zahl der Schauspielerhäuser in Paris zu jeder Zeit am größten war, wo die französische Nation im sichersten Stande lag. Im Jahre 1791. Damals gab es in Paris 11 Theater, große und kleine. Das letzte Theater ist das am Palais Royal, das Nächstes erdruhen ließ, und wo seine und Cervantes's Stücke aufgeführt wurden. Ludwig XIV ließ das Theater Molliere und seiner Schauspielergesellschaft einräumen, und diese hatte es bis zum Tode des großen Künstlers im Jahre 1765 inne, wo die Oper, deren Privilegium Lully erhalten hatte, davon Besitz nahm.

Die Oper blieb daselbst bis zum Jahre 1781. Vorher dem Theater Molliere entstanden noch zwei andere, das Theater du Marais, in der alten Armeeville, und das des Heitz de Bourgogne, wo in der Straße Montois. Es gab also damals in Paris drei Theater, wo Traghieren und Komödien aufgeführt wurden. Als das Theater des Palais Royal der Oper überlassen wurde, folgte die Gesellschaft, die durch ihr Repertoire, wie durch ihre Künstler über die beiden andern Theater den Vorrang behauptete, die Bühne zuerst in der Straße Gueugnot auf, und im Jahre 1788 dem Theater gegenüber, wo heut zu Tage das Café Procope besteht. Die beiden andern Schauspielergesellschaften vereinigte sich dann mit ihr und bildeten, was man bis 1770 die Comédie française nannte. — Spanische Schauspieler kamen mit der Königin Maria Theresia von Oesterreich nach der Vermählung Ludwigs XIV nach Frankreich, umstien aber im Jahre 1762, weil es ihnen gleich an Befehl setzte, in ihre Heimat zurückzukehren. Man trat eine italienische Gesellschaft auf dem ersten Theater des Hotels de Bourgogne auf, das im Jahre 1697 geschlossen wurde. Der Herzog von Orleans, als Regent des Königs, ließ jedoch die Italiener wieder zurück, bis in die Mitte des achtzehnten Jahrhunderts befanden also in Paris nur drei Bühnen: die Comédie française, die Opera und die Italiener; außer den Lehrmeistergesellschaften von Saint Germain und St. Louis, und denen die Opera Comique heranzogen. Die sich gegen das Jahr 1760 mit der italienischen Komödie vereinigte. In den Jahren, die der Revolution von 1789 vorausgingen, bildete sich unter dem Namen Theater de Monsieur eine andere italienische Bühne, wo man französische und italienische Opern gab. Auch wurden Schauspiele von einigen kleinen Theatern, wie dem der Grands dancours du Roi, des Ambinet, Desmoulin, u. s. w. aufgeführt. Alle waren mehr oder minder strenge Beschränkungen zu Gunsten der großen Theater unterworfen. Im Jahre 1791 wurde die völlige Freiheit der Theater ausgesprochen, und eine unglückliche Anzahl derselben kam zum Verschanden. So das Concert spirituel, in der Straße Capreau, das Theater der Opera, das italienische Theater, das Theater de la Nation, de la Liberte, Theater de Henry IV, Theater des Varietes, Theater Ambigu Comique, du Cirque, du Boulevard u. s. w. Alle diese 11 Theater schlossen nach dem vollständigen Stillsitzen von 1807 auf was noch zusammen, von denen sich nur neun erblieben: die Opera, das Theater Français, die Opera Comique, das Theater de l'Imperatrice, das Boulevard des Varietes, das Theater de la Gaite, das Theater de l'Alcazar und das Theater der Porte Saint Martin. Gegenwärtig bestehen in Paris dreizehn. Es müßte Etwas zu interessanten Bemerkungen geben, wenn man die Zahl der Theater zu verschiedenen Zeiten mit der der Bevölkerung der Hauptstadt, ihren Eilten, ihrem mehr oder minder schauspielerlustigen Genuß und der dramatischen Kunst in derselben Epoche vergliche. Die Geschichte der Schauspielerhäuser ist gewissermaßen auch die Geschichte der dramatischen Kunst. Etwas sind einem so schnell und flüchtig Wechsel unterworfen, das man die Tage von der Uebersicht nicht unberücksichtigt dem Karren für das Prognostikon des zukünftigen Geschicks der Theater halten müßte.

#### Die Saint-Emoniken auf ihrem Verge.

Die Saint-Emoniken, die sich in eine ihnen gebräuchliche Wohnung in Montmartre zurückgezogen haben, leben dort seit einem Monate in größter Zurückgezogenheit ohne alle Dienstigkeit, und verrichten alle häuslichen Geschäfte selbst, segnen und segnen, klopfen ihre Röcke aus, waschen ihre Hände u. s. w. Alles mit eigenen Händen. Da das Gebäude, das sie zu ihrem ständigen Aufenthalt gewählt haben, schon viele Jahre her nicht bewohnt war, so besah es sich, so wie der darauffolgende große Garten, in ganz vernachlässigtem Zustande; letzterer war ganz verwildert und mit Unkraut bedeckt. Die Saint-Emoniken sollten nicht ohne einen Antheil des Morgens sich hier auf, wozu das Besehen mit einem sehr großen Werk, und arbeiten, äußerten und beschäftigten sich mit den häuslichen Arbeiten die Nachmittage hin, hier, wo sie sich unter Musik und in ihrem vollen Staate (denn sie haben eine Art Uniform angenommen) zu Tische saßen. Abends unterließen sie sich mit gemüthlichen Uebungen. — Inzwischen haben bereits die bescheidenen Rhetoriker nicht mehr recht zuzufinden, und sie werden im Monate März wahrscheinlich zumal Besuche annehmen und ihren Freunden ihre Vermählung zeigen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Antonbach.

München, in der Literarisch-Wissenschaftlichen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 167.

15 Juni 1832.

### Skizzen aus der Palästina.

(Fortsetzung.)

Die Fruchtbarkeit ihres Landes, diese Segnungen des Bodens und des Klimas stehen im greifsten Gegensatz mit der anarischen Tyrannei, die das Land gerührt. Außer den Ueberfällen, die alle zehn oder zwölf Jahre ganze Bevölkerungen zerstreuen, außer dem Elende, das gewöhnlich die Ungnade eines Hohenpforten, die Verweisung des russischen Konsulats (Einmischung) oder des türkischen Pashas und der öfteren Wechsel der Eigentümer \*) über das Land verhängen, sind die Pächter noch durch den Haß der Banen gegen ihre Unterdrückten, die Griechen und Türken, täglichen Gefahren bloßgestellt. Als Siatani im Kreise seiner Familie den Weibmachtsabend feierte, drang plötzlich eine furchtbare Wölfe durch die Fenster, und beleuchtete sein häßliches Gesicht. Seine vieredigen, häßlichen Scherben von Getreide und Futter standen in Flammen und erhellten die Felder. Man steigt zu Pferde, eilt nach dem eine halbe Stunde entfernten Platze, aber Alles war verbrannt und das Verbrechen blieb ungeahndet. Wie hätte man auch den Schuldigen ans Mitteln setzen? Zweitausend Seelen verlor seine Pachtung, Alle waren verdächtig, denn Alle waren seine Feinde.

Solche Fälle kommen häufig vor, und auch die Zigeunerbanden, die das Land durchstreifen, stiften manches Unheil an, wie sie überhaupt eine wahre Landplage sind. Eine Horde von mehr als 60 Männern hatte sich auf den Besitzungen Siatanis gelagert; einer seiner Verwandten, ein junger Mann, Namens Panagiotis, ging mit zwei Bedienten aus, um sie wegzumessen. Sie hatten sich am Saume eines dichten Waldes, in der Nachbarschaft großer Speicher gelagert, in denen Fässer mit Wein, Getreide, Schafwolle und andere Vorräthe aufgeschüttet lagen. Unter dem Schutze eines Halbkreises von hohen, blattbeladenen Bäumen hatte die Horde ihre Zelte aufgeschlagen. Der Grieche richtete seine Schritte nach dem größten derselben, aus dem ein Mann ihm entgegen trat:

„Du mußt fort und zwar sogleich, Du und deine Horde,“ sagte Panagiotis in herrlichem Tone zu dem Zigeuner. „Dieser Boden und dieses Dorf,“ erwiderte dieser demüthig, „gehören dem Bojaren Brancovanu. Ihr seid seine Pächter, ich bin sein Sklave; gönne dem Sklaven einen Ruheplatz auf dem Boden des Herrn.“ „Du mußt fort, sage ich, ich will es so.“ — „Ich bin nicht allein, wie du siehst, wir haben: Weiber und Kinder, die Zelte sind für die Nacht aufgeschlagen, laß uns nur bis zum Anbruch des Tages ruhen.“ — „Fort von hier,“ erwiderte der Grieche heftig, indem er an dem Felsfalle rüttelte. Augenblicks erhob der Zigeuner seine Stimme, und rief seinen Gefährten in jener fremdartigen, schlep-penden Mundart zu, die mit vielleicht ursprünglich phönici-schen Worten untermischt ist, die man jedoch auch im Altgriechen findet. Auf diesen Ruf führten fünf bis sechs nackte Weiber aus den Zelten, und hielten dem Griechen ihre neun bis zehn Monate alten Kinder entgegen, deren braune, volle Gesichter den fremden Mann anlockten. Dieser bestand jedoch auf seinem Willen, und nun schwang eine der Frauen ihr Kind gleich einer Peitsche, und wollte es dem Griechen um den Kopf schlagen, der jedoch dem Schläge auswich, und sich, von nackten Weibern und Kindern, Hunden, Schweinen und Flegeln verfolgt, schüttete.

Thiere und Menschen, Alles lebt und wohnt unter den Zigeunern gemeinschaftlich, und nicht sich gegenseitig ohne Unterschied der Race; der junge Hund hängt am Mutterthiere, das Ferkel an der Hündin, die Ziege am Esel, das Kalb an der Stute, und bildet so eine wirbige Vermischung, in der man nur mit Mühe die entarteten Rassen unterscheidet, worin aber die Griechen, bei ihrer besondern Vorliebe für wunderbare Sagen, den Kenner Alexanders, Bucephalus, das Pferd mit dem Ochsenkopfe, wieder zu finden glauben. In ihren Wohnungen, den Zelten, zu denen sie den Stoff aus der Wolle ihrer Herden selbst weben, und die diese nomadischen Völker überall mit sich führen, haben Weiber und Kinder keine andere Hülle, als ihre langen und dichten schwarzen Haare; wegnach Kleidung, wenn man wie sie, gleich den Elementen mild und grimmig, Mann gegen Mann mit den Elementen kämpfen kann. Das Weib kommt auf dem Schnee nieder, und legt den Neugeborenen auf die kalte Welt; er schreit, wird blau, schwarz, was thut es? er kann höchstens sterben, und wenn er stirbt, was er nicht Sklave? „Deshalb schlimmer für den Herrn,“ sagt die Mutter. Man verachtet über dieses verachtete Nomadenvolk die abgesehnensten

\*) Die Bojaren, ein entarteter, ägäischer Adel, der seine Zeit in Ausschweifung mit Trinken und von einem herrschenden Luxus umgeben, zügelnd, und oft unermessliche Besitzungen im Spiele verliert.



Sagen: sie sterben, wie behauptet wird, Kinder, tödten jene, die sich nicht wehren können, und essen ihr Fleisch.

(Schluß folgt.)

## Die Gründung eines neuen Staates in Nordamerika.

### Zweite Skizze.

(Schluß.)

Der Wald fällt sich bald mit Pferden und Wagen. Die Wähler langen schaarweise an, lachend und singend, manchmal noch vom Morgentranke der etwas angelockten, indem sie sich gegenseitig aufmuntern, ihren Kandidaten nicht fallen zu lassen. Die Bewerber selbst kommen ihnen mit ihren Freunden entgegen, überreichen ihnen schon ganz fertige Wahlzettel, manchmal sogar gedruckte, und tragen keine Scheu, sich ihrem Spott und ihren Belästigungen auszuliefern. Jeder Ankomende wird gefragt, Wem er seine Stimme geben werde, und wird je nach seiner Antwort mit Beifall oder Gegenzug empfangen. Stellt sich ein einsichtreicher Mann am Wahlfenster ein, um seine Stimme zu geben, wobei er gewöhnlich in einer kleinen Rede seine Meinung und seine Gründe dafür ausdrückt, so legt sich der Lärm einen Augenblick, und seine Meinung gewinnt manchmal Anhänger. Inzwischen geht der Wahlproceß in Kreise herum, und Abends ist fast Niemand, der seinen Weinen mehr zutranke möchte, als seinem Kopfe, und selten legt das souveräne Volk seine Macht nieder, ohne ein allgemeines Faust- und Prügelgefecht, wobei keiner den andern kennt und Jeder, der noch seinen Wagen erreichen kann, sich wohl hütet, seine Haut ins Spiel zu bringen. Nachdem man sich nach Herzenslust gebalgt hat, sucht Jedermann sein Lager auf. Die Wahlversammlungen öffnen die Stimmzettel und schicken das Resultat derselben nach der Hauptstadt. Am andern Tage sind Prügel und Geprügelte wieder die besten Freunde, als wenn nichts vorgefallen wäre, da Jeder von Kindesbeinen auf gelernt hat, vor der Majorität die Segel zu streichen. Vox populi vox Dei ist dort zu Lande eine absolute Wahrheit. Es ist sich noch zu bemerken, daß die öffentlichen Interessen unter diesen Tumulten nicht zu leiden haben, weil Jedermann, ehe er noch an den Stimmkasten tritt, schon lange vorher seine Wahl getroffen hat, und nüchtern oder betrunken dabei bleibt. Die Bewegung, die durch eine Wahl unter dem Volke hervorgerufen worden ist, legt sich äusserst schnell; am Abende zuvor war Alles voll Aufregung und Getöse, am andern Tage ist keine Rede mehr davon. Um die Würde eines Kongreßmitgliedes bemüht man sich unter allen Stellen des „Territoriums“ am meisten; denn außer den Vortheilen, die sie gewährt, wie z. B. den Winter unter den Vergnügungen der Hauptstadt und in der besten Gesellschaft zuzubringen, die persönliche Bekanntschaft von Allen, was die Union ausgezeichnet hat, zu machen; ist auch der Einfluß eines Kongreßmitgliedes auf die Wohlfahrt seines Territoriums von unbeschränkter Ausdehnung. Man sieht ihn amtlich über alles zu Rath, was auf seinen Distrikt Bezug hat, und meist werden die Stellen nach seinem Rathstande besetzt. Auf seine Verwendung erhält das Volk, oder schmeichelt sich wenigstens so, Straßen, Kanäle, Postämter, Veränderungen der Gerichtsprerogal, unentgeltliche Verbindung von Ländern zum Bau von Städten, neuen Brücken, die

Befestigung eines Gefirses oder die Verwerfung eines andern. In nachdem der Abgeordnete mehr oder minder glücklich war, die Wünsche des Volkes zufrühen zu stellen, hat er auch Hoffnung nach Verlauf von zwei Jahren wieder gewählt zu werden.

Im ersten Jahre hat der Pfläner seine Lebensbedürfnisse, seine Geräthschaften und Alles, was er zur Befriedigung seiner Neger bedarf, mit sich führen müssen; nicht so ist Dies in den folgenden Jahren. Schiffsladungen der vorzüglichst nöthigsten erachteten Gegenstände werden von den Seefahrten auf den ungeheuren Strömen und Kanälen, von denen Amerika mit einem Netze übersponnen ist, abgeschickt; in den neu angelegten Städten Waarenniederlagen begründet und daraus unendlicher Gewinn gezogen, da alle Waaren zu zwei- und dreifachen Preisen abgesetzt werden. Die ersten Erndten bestehen in Lebensmitteln, wie eingesalzene Rindfleisch, Schweinefleisch und Fische, Schinken, Butter, Speck, Mehl, gekochte Wasser, Kleidungsstoffe für die Familien und Neger, Körperwaaren, Schmiedewaaren, Pferdegeschirre, kurze Waaren, Wapstschwaaren u. s. w. Alles dies wird in demselben Lande durch einander und von derselben Person veräußert. Der Kaufmann, der gewöhnlich ein an dem Geschäfte beteiligter Kommissar irgend eines großen Handelshauses aus dem Norden ist, hat seine Familie mit sich, die durch ihren Aufwand und ihre Kleidung gewöhnlich einen vollkommenen Gegenatz zur übrigen Bevölkerung bildet. Die „Lawyers“ und Rechtsgelehrte, Advokaten, Prokuratoren, Notare, denn unter dieser Benennung sind alle diese verschiedenen Geschäftszweige begriffen, langen ihrerseits aus an; das Land ist voll armer Schuldner, die kein Auskommen finden, und doch eine gewisse Ergebung gemessen haben. Diese verlegen sich ganz allein auf das Geschäftstudium, während sie nehmend im Hecce, oder im Lade oder in einem Wirthshause einkneipen ihren Unterhalt zu verdienen suchen; haben sie es endlich so weit gebracht, eine Prüfung zu bestehen, so meiden sie sich und retten ihr neues Geschäft an. Juvor war das Land noch zu arm und tot den Bauernknechten noch keine erhebliche Reute, und bald nachdem wird der Fortschritt der geselligen Ordnung ihnen das Handwerk legen. Aber die Zeit zwischen diesen beiden Epochen ist es, wo das Territorium Land streichern, Banterotieren, Agitieren jeder Art zur Reute wird, die sich an allen Theilen der Union hier zu einer Zusammenkunft verabredet zu haben scheinen. Hier nur ein Wort von einer Art Reute dieses Gelichters, die nur allmählich vorkommt. Agitieren haben die Titel von Gesellschaftserwerbungen der ersten Anseher fast umsonst an sich zu bringen gewußt, manchmal aus falsche Titel geschmiedet oder mit Inländern Länderkäufe abgeschlossen, die durch das Gesetz verboten und daher an sich schon null und nichtig sind. Dann lassen sie sich schon blumige Pläne ihrer angelegten Besitzungen ausfertigen und wenn ihre Rechtstitel nicht ganz klar sind, so findet sich schon ein gutwilliger „Lawyer“, der über die Rechte handgreiflich zu Faden schlägt. Mit diesen trügerischen Worten versehen, begeben sie sich nach ihren Gebietstheilen, wo die Auswanderungen ursprünglich begonnen haben, und veräußern dort ihre Wundbesessungen gegen gutes gangbares Eigenthum jeder Art. Man kann sich kaum einen Begriff machen von den Ränken und Schwindeln dieser gemachten Gauner und von dem Schaden, den sie anrichten.

eröffnet die Arbeit, ein Diner zu veranstalten, der Vorlesungsbildung bestritten, weil es an einem Besaße fehlt, das geräumig genug wäre, alle, welche Theil nehmen wollen, zu fassen. Ein Dritter schlägt ein „Barbecue,“ Gastmahl unter freiem Himmel, vor; unterstützt, angenommen; ein Vierter, daß bei dieser Gelegenheit eine Rede gehalten werden solle; angenommen. Einem fällt es auch ein, auf einen Ball anzutragen; allein es gibt in der Stadt nur drei taugliche Frauenzimmer; gäbe es vier, so ginge die Motion durch. Dann ernennt die Versammlung einen Redner, ein Festkomité und trennt sich. Die Verhandlungen, von Präsident und Sekretär gehörig beglaubigt, werden in die Zeitung der Stadt — denn sie hat bereits ein Wochenblatt — eingebracht, zu großer Freude des Druckers, der zugleich Redakteur ist, da es ihm nicht selten an Material gebricht, sein Blatt zu füllen. Am bestimmten Tage versammeln sich die Bürger und begeben sich in feierlichem Zuge nach der Kirche oder ins Wirthshaus oder ins Court-house oder nach einem Kornspeicher, je nachdem es des Ortes Gelegenheit ergibt, wo die Rede gehalten wird, die gemeinlich gut und bereit aufgearbeitet ist. Der Mensch steht hier in beständigem Gegensatz mit seinen Umgebungen. Von da blickt man sich unter die Bäume, wo ihrer ein gebrochener Ochs und einige Schweine harren. Die Kosten werden durch Subskription gedeckt, und die angebrachten Tasse zeigen von der politischen Gesinnung des Volkes.

Im folgenden Jahre wird abermals Barbecue und Rede, aber auch Ball gehalten. Auch der Ball wird auf Subskription gegeben.

Die öffentliche Meinung der hier; die Einmüthigkeit nimmt in geometrischer Progression zu, die Kapitalien häufen sich an, eine öffentliche Bank wird errichtet, eine jährliche Volkszählung angeordnet. Endlich kommt die ersuchte Zeit heran, wo das Territorium vierzigtausend Seelen zählt, und in den Rang eines Staates aufgenommen wird. Eine konstituierende Versammlung tritt zusammen, um die Verfassung zu entwerfen, die gewöhnlich einen wählbaren Gouverneur und zwei gesetzgebende Kammern bestimmt. Die Legislative sendet zwei Senatoren, und das Volk einen Repräsentanten nach Washington, und der neue Staat beginnt jetzt seine Bahn in dem großen Sonnensysteme der Union, bildet sich im Innern immer weiter aus, und wechselt im Senate das politische Gleichgewicht. In dieser städtigen Stille ist der Religion nicht erwähnt worden. Anfangs ein widerwärtiges Handelspiel unter dem Namen des Baptismus und Methodismus, läutert sie sich mit der Zeit, und man kann eine höhere Ausbildung der gesellschaftlichen Verhältnisse daraus bemessen, wenn eine presbyterianische oder gar eine episkopallische Kirchenverfassung eingeführt ist. Die Erziehung geht gleichen Schrittes mit der Religion, sobald das Territorium zum Staate erhoben wird, und auch schon früher wird die sechzehnte Section der Grundstücke als bleibender Fonds der öffentlichen Erziehung gewidmet.

Diese äußere Form der Gründung und allmählichen Ausbildung eines Staates kann nach Maßgabe der örtlichen Verhältnisse, im Süden oder Nordwesten, verschieden sein; die Hauptzüge bleiben aber überall dieselben.

verwirrung stülte. Erst war, ungeachtet aller, während der Aderlässe mit am Haufe bestiegenden Ketten an die eisernen Gitterthüre ihrer Kerkern angegeschloffen worden. Der Hufschier riss an diesen Ketten, als ob er hier die Rinde in einer Menagerie zu machen bilde, und sog die Unglücklichen, die sich nicht schnell genug zeigten, mit Gewalt hervor. Einer von ihnen, der mir, als ich an seiner Zelle vorbeiging, den Gesichtspunct, erhielt sogleich eine strenge Mahnung. Der Hufschier riss ihn an der Kette mit solcher Gewalt an sich, daß dem Unglücklichen, der gegen das eiserne Gitter stieß, das Blut über das Gesicht brausendbrach, und die Hände, die er ausstreckte, gegen ihren Haken von Seidenen zu, wie es endlich meinen bringenden Willen gelang, dem Barbaren seine Deute zu entreißen. Als jeder Zelle, an der wir vorbeikamen, thönten uns Klagen über Hunger entgegen. Ich fragte, worin die Nahrung dieser Unglücklichen bestehe; allein wie groß war mein Erschrecken, als ich hörte, daß der Staat nichts für ihren Unterhalt aufrege, und daß dieser nur von den zufälligen Gaben öffentlicher Wohlthätigkeit beschränkt werde. Es war gerade Mittag, und seit ihrer letzten Mahlzeit waren bereits achtzehn Stunden verstrichen. Während ich mich in der Unthat umfah, traten zwei gut gekleidete türkische Frauen ein, die eine große Wasserschale und zwei Brode bei sich hatten. Sie ließen den Verhungerten schmeicheltig zuwenden. Nicht wie habe ich die menschliche Natur auf einer solchen Stufe der Verarmung gesehen! Das Recht, zu wissen konnte, verjagte er mit der Wirt eines Lagers, und Zeugnisse waren mit großem Geheiß um noch einen Munde voll. Gerührt von ihren Reizen schloß ich am Brod, Datteln und gebrannte Milch; das Ansehen der Unglücklichen, auf die diese Lebensmittel einkam, äußerlich sich durch ein Gefühl, das mir durch die Seele schüttelte. Es war, als müßten die Feinseligkeit der Gemüth des Hungers weichen; der Kurzsicht habe sein ganzes Sehvermögen verloren; Jeder gebrochene Fuß, um seinen Unterhalt zu erhaschen, auf eine so ungestümme Art, daß wir unsere Hände kaum vor ihren Zähnen und Klauen schützen konnten; denn die Nadel, mit denen diese bei den meisten versehen waren, erinnerten sehr an die Krallen der Raubvögel, deren Eier sie spalteten. War ein alter Mann besand sich hier, auf den die Verteilung der Lebensmittel seinen Einbruch machte. Begehend sah ich mich in seiner düstern Zelle nach einigen Leuten zu seiner Befriedigung, nach einer Decke oder nur ein wenig Stroh; und ich sah nichts als einen abgemagerten Körper, der von seiner Hundsterrasse kumpen bedeckt, bald liegend, bald stehend auf dem Boden saucerte. Er konnte sich nicht ganz aufstrecken; denn seine zu kurze Kette hielt ihn halb in der Höhe wie an den Gitterstäben des Fensters fest. Aus seiner brennenden Brust schwebte ein heißer, tausender Wehm, der dem Todesgeruch glich; ich ahndete mich dem Unglücklichen, und fand ihn wirklich in den bestigen Konvulsionen und dem Tode nahe. Seine Zelle diente einem persianischen Gefangenen; und der edelstehende Harand war um den Sterbenden angeschloffen, eine unermessliche Folge der Unmenschlichkeit, in der er so viele Tage lang gehalten wurde. Die Kette wurde ihm abgenommen, Dies war Alles, wozu ich den Hufschier bewegen konnte; ich gab eine Kleinigkeit, um etwas Stroh für ihn zu kaufen; allein als ich mich zwei Tage später nach dem Gefäß erkundigte, hörte ich, daß er ohne die Stroh gestirben wäre, die ich für ihn bezahlt hätte. In einer der Zellen sah ich einen anfänglich gefesselten Thüren, der Offizier unter den Truppen des Pascha's gewesen war; er beklagte sich bitter über die harte Behandlung, bei der er, wie er sagte, fast vor Hunger starbe; denn 5 Para's (ein halber See) müßten oft für mehrere Tage zu seinem Unterhalte ausreichen. Er sprach so verständig über seine Lage, daß ich den Hufschier ganz bestimmt fragte, warum man diesen Mann nicht in Freiheit setze. Er schweifte mittelst und sagte: „Die Soldaten müßten zu wissen, daß dies ausnehmende Thier bei einem Thoren das sicherste Kennzeichen ist, daß er über irgend einen Dummheit besitzt. Um Sie davon zu überzeugen, will ich Ihnen ein Beispiel erzählen, und dem Sie sehen werden, wie nöthig es ist gegen die Thoren auf seiner Hut zu sein, wenn sie auch noch so scheinbar schelmisch. Vor einigen Jahren, fuhr er fort, wurde ein Regent, seines Hundswerts ein Hufschier, in diese Anstalt gebracht; sein Verhältniß war zu seiner Art, daß man ihn mehr wohl oder bei anderen, als zu Unverhältnissen, zum Dienste des Hauses bestimmte. Dieses Nachsehen bediente dieser Regent, nachdem er vorher ein Wasser entworfen hatte, einen seiner Kameraden, ihm in seine Zelle zu folgen; dieser sollte sich ohne alles Mißtrauen diesem Wundstier, der Regent blieb ihn neben sich legen, und als der Unglückliche eingeschlossen war, schloß er ihm den Hals ab, theilte den

Körper in mehrere Theile, als ob er ein Kalb oder Schaf vor sich gehabt hätte, und hing das Fleisch in der Zelle gerade so auf, wie es sonst in seiner Fleischbank zu thun pflegte. Ich war fertig, wie, daß er die abgeworfene Thoren ein, sich an seiner Band mit Fleisch zu versorgen, und bemerke, ihn angestrichelt waren, brachte er die Thüre, die sie verlangten. Zum ersten Male seit langer Zeit stillten sie ihren unersättlichen Hunger, aber als Menschenfresser. Der so scheinbar Bräutigamsperson machte endlich die Widertun aufmerken; wie diesen Miß that, aber es war zu spät. Seine Zelle war leer; „Holt zu den Mann nicht gefesselt“ fragte ihn der Hufschier, „Denn halt ich das letzte Stück von ihm ausgekostet.“ erwiderte dieser ruhig. „Sie dieser Zeit,“ sagte der Hufschier, „sind wir besser auf unserer Hut; denn sonst könnte leicht alle Tage ein Hundert gefressen werden.“

Ich fragte nach den Ursachen, welche die dreizehn männlichen Thiere waren, die man damals hier eingeschlossen hielt, an diesen traurigen Ort gebracht hatten. Wer waren in Größterzahl verfallen, weil sie unmäßig Habsucht getranzt hatten, ein verändernder Lohel an den Standsitten der Hufschier; fief durch erhaltenes Gift, das zwei als einen die Gefesselschaft erregenden Trant genommen hatten, wodurch sie gewunden; drei und überausstimmten Wundstier, und der beständig ruhig nach erhaltenen Habsucht von Einem genommen. Wahrscheinlich und übermäßiger Verdrüss ist mir nicht so selten, als unter den Thieren. Die Kraker haben einen Dornstachel, den jeder Unglückliche im Munde führt, und der ihn vor Vergewaltigung schützt. „Geht es die nicht gut, so geht; wer heßt, ist nicht möglich.“ Ein Orkanal des Hufschier, wenn Bruten den Kopf zu verrücken, bringt einen Kraker nicht außer Gefahr, und während jener sich die Krake abspaltet, ruft dieser: „Alles Reine“ (Gott ist groß!) In Hufschier blüht ich einen Kraker, der vor dem Schuttschatten seines eingeschloffenen Hufschier stand, rufen: „Alles Reine!“ Dies war die einzige Krake, die seinen Lippen anheftete. Ein Engländer im Dienste des Hrn. Galloway war in den Huf gefesselt; seine Gefesselschaft beschwor ihn am Ufer stehenden Kraker ihn zu retten; dieser aber richtete die Augen gen Himmel, antwortete wie mit einer Stimme: „Alles Reine.“ und der unglückliche Engländer verfiel dem in den Huf. Ich sah in Alexandria einen Gelehrten der Krake seines Gehirns fressen, der an der Pest gestorben war. Beim Ausgehen aus dem Haus ließ der Vater die Vater niederfahren, um die gelesenen Sätze zu betrachten. Er ist nicht wieder zu sehen. Dieser, der ich bemerke eine augenblickliche Veränderung auf seinem Gesicht; aber ein „Alles Reine!“ war Alles, womit sein Schwermut sich Luft machte. Die Krake des Propheten erzeugt in den Gemüthern jene heftige Erregung in den höhern Mächten; überausst, daß keine menschliche Verstandskraft ein Unglück abzuwenden vermag, macht der Wissenschaft sich ein Verdict barant jedes ihm treffende mit Wuth zu tragen.

Um wieder auf den Hufschier der Irrenanstalt zu kommen, so bemerke ich mich ihn zu überzeugen, wie nöthig es sey, seinen Habsuchtgeheimen mit Sanftmut und Vergewaltigung zu begegnen, und stülte ihm vor, wie Waise schon gebillt worden wären, die man nach diesem Systeme behandelt habe. Allein er schüttelte den Kopf, behauptete daß sey unmöglich und verflüchtete, das beste Mittel für die Thoren sey der Kurbsch. „Mein Herr,“ sagte er, „sperre man sich nur ein, damit sie kein Unglück anrichten; ob sie übrigens gefressen oder nicht, was liegt daran.“

## K u n s t s i e

Die Gallerie des Palastes ist neuerdings mit einem schönen Correggio bereichert worden. Dieses Gemälde stellt den Kaiser Karl in der Ränge und Breite, auf einem Reittier gemäß und still, seinen Heiland dar, der auf einem Regenbogen sitzt und von Engeln umgeben ist, wie er die Krone aufsteckt, um das menschliche Geschlecht zu segnen. Wahrscheinlich wurde dieses Bild von dem Künstler für den Kaiser des Kaiserthums der Kaiserthum von La Mexiko, in Mexiko's Geburtsstadt, gemalt. Die Krone des Kaiserthums veranlaßt die Bilder Correggio's an den Kaiser Karl in seiner Stadt, und unter denselben befand sich selbst unter der Bezeichnung „Gott Vater“ angeführt. Von dem Pringen kam es an den venezianischen Maler Ranieri, von dessen Orden es an die Ordtio, eine venezianische Zamilie, veranlaßt wurde. Wegen Ubel des vorigen Jahrhunderts kaufte es ein Verkauft, und von diesem ging es an den Grafen Marschall von Vologna über, und dessen Sammlung es der Vatikan erwarb.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für:

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 168.

16 Junius 1832.

### Der Mörder des Herzogs von Berry.

(Fortsetzung.)

Gerade hundert Tage waren seit Louvels Verhaftung verfloßen, als er aufgeföhrt wurde, sich nach der Kanzlei des Gefängnisses zu begeben, um dort von seinen Prozeßakten Einsicht zu nehmen. Als er diese längst schuldig erwartete Nachricht vernahm, ätzte er vor Freude; er hat, ihm schnell das Zwangsamisöl abzunehmen, und zog in größter Hast seinen Ueberrock und seine Schube an, die er Wendes zuvor selbst geputzt hatte, und kleg, auf zwei Röhmer gehüßt, so schnell er konnte, die Treppe hinauf, die nach der Kanzlei führte. Hier übergab man ihm den mächtigen Stoß von Prozeßakten, den er unter dem Arm nahm, und damit so schnell nach seinem Gefängnisse eilte, als er gekommen war. Nachdem er sein Willtagessen in größter Eile zu sich genommen hatte, was er thun mußte, wenn er die dazu bestimmte Stunde nicht versäumen und mächtern bleiben wollte, ging er unergüßlich daran, den vor ihm liegenden Aktensberg zu durchblättern, weniger jedoch mit den Händen, die im Zwangsamisöl staken, als mit den Lippen. Die ersten Aktensüde, die er suchte, waren die Aufzagen seiner Schwester; es waren für ihn die ersten Nachrichten, die er wieder von ihnen vernahm. „Die arme Martiale! ach, wie wird sie gemeint haben! Und meine gute Therte, würde sie jemals gedacht haben, daß ihr kleiner Louis eine solche That begehen könnte! Die gute Frau ist wahrlich an Allem unschuldig; gewiß sie muß sehr unglücklich sein, sie, die mich so sehr liebt und stets so gut unterrichtete,“ murmelte er, indem er die Aufzagen seiner Schwester las. Nachher durchlies er alle Papiere, eins nach dem andern, mit der größten Aufmerksamkeit, und legte sie nach ihrer Wichtigkeit in Ordnung, wobei er sich über einige, deren Eügendhaftigkeit oder Gefchmacktheit ihm ein Rätheln abnötigte, nicht so gut unterrichtete. Bald schrie er über die vermeintlichen Verschwörungen, die von der Justiz Elba herübergekommen seyn sollten, bald über die Ungeschicklichkeit der nach Rodelle gesandten Leute, die den Messerschmied ausmitteln sollten, der ihm den Dolch verfertigt hatte. Die Aufzagen der Frau von Verdby, Ehrenname der Herzogin von Berry, rührten ihn durch ihr tiefes Gefühl und ihre Wahrheit. Das Lesen dieser Akten beschäftigte ihn, am ersten Abend, bis tief in die Nacht, und er legte sich nicht eher nieder, bis er den ganzen Papierwust zu den Füßen seines Bettes sorgfältig

in Ordnung gelegt hatte. Sobald die Tageshelle ihm zu lesen erlaubte, stand er auf und begann, wo er gestern stehen geblieben war, und setzte diese Arbeit noch zwei Tage lang mit der gewissenhaftesten Genauigkeit fort. Schon als er zu lesen begonnen hatte, und noch mehr, als er darin forttrüde, gewannen seine Gefichtszüge eine Heiterkeit, die sie bis zum Tage seiner Hinrichtung behielten. Es blieb ihm jetzt nichts mehr übrig, als seine Advokaten zu sprechen. „Heut aber acht Tage,“ sagte er, „wird Alles vorüberseyn.“

Am dem Morgen, wo ihn seine Anwälte besuchen sollten, verwehete er größere Sorgfalt als gewöhnlich auf seinen Anzug. Die feinsten Wäsche, die seine kleine Garderobe enthielt, wurde hervorgezogen, und die wenigen Kleider, aus denen sie bestand, zurecht gelegt, und als bemerzte er selbst die Lächerlichkeit dieser Vermählung von einem Menschen, der in einer Lage war, wie er, sagte er: „Wahrhaftig, ich ordne Dies Alles, als ob ich noch hundert Jahre zu leben hätte.“ Gegen elf Uhr kündigte ihm der Gefängniswärter an, daß er in die Kanzlei hinausgehen könne, um seine Advokaten zu sprechen. Eilig begab er sich dahin. Man las ihm zuvor die Namen der Zeugen vor, die in seiner Sache vernommen werden sollten, was er schweigend und mit Ruhe anhörte; nur einmal bemerkte er, daß man einen Salerntrüßling als Zeugen gegen ihn vernehmen wolle, den er nie gekannt habe. Seine beiden Anwälte erwarteten ihn in einem aufstehenden Gemache. „Meine Herren,“ sagte er nach einigen Höflichkeitshöyungen, „ich verlasse mich ganz auf Sie. Sie werden, glaube ich, nur wenig zu sagen haben. Meine Anklage ist sehr gut gestellt, und Sie werden, so viel ich darüber urtheilen kann, wenig darüber zu sagen haben. Mein Prozeß kann sich nicht lange mehr hinausziehen. Montags wird man mich vor Gericht stellen, Dienstags werde ich verurtheilt werden, und Mittwoch kann Alles vorüber seyn. Ich bin sehr begierig darauf, wie Sie mich werden verteidigen können. Sie haben meine Verhöre gelesen; ich habe nichts daran zu ändern. Jedensfalls bitte ich Sie nur um das Einzige, mir nicht zu wider sprechen. Ich sagte Alles, wie es sich verhielt, und setze alles Vertrauen in Ihre Talente; nur bitte ich Sie, meinen Richter aufmerksam zu machen, daß ich bei meiner That von keinen eigennütigen Triebfebern bestimmt wurde, und daß mich nur die Vaterlandsliebe, verstanden, wie ich sie verstand, zu dem Verbrechen trieb, dessen ich schuldig bin.“ — „Noch ist es Zeit,“ sagte Herr Wachsbaum,

„die Namen Ihrer Mitschuldigen anzugeben: der letzte Augenblick naht bald heran, und Sie müssen daran denken, daß Sie bald vor einem allwissenden Richter stehen werden, um Mithschuldigkeit abzuwehren.“ — „Ich habe es immer begehrt, edelgütige Louise, und wiederhole es nochmals, daß ich keinen Mitschuldigen gehabt habe; allein sagte ich Ihnen das, und allein völlig ich ihn. Von dem Tage an, wo mein Entschluß gefaßt war, wird ich allen vertrackten Umgang, weil ich ohne es zu wollen, vielleicht etwas von meinem Geheimniß hätte verrathen können. Wenn ich auf meiner Wanderschaft stets unumgänglich und verschlossen schien, so war Dies die natürliche Folge von dem Charakter eines Menschen, dessen unsäthige und müßthätige Lebensart ihn an keine dauerhafte Neigung fesseln läßt. Als ich mich später in Paris niederließ, war mein ganzes Sinnen und Denken mit meinem Vorhaben beschäftigt, und nichts Anderes konnte danach eine Stelle bei mir finden. Ich hielt mich selbst dem weiblichen Geschlechte fern, obgleich ich es liebte, und um die Wahrheit zu sagen, habe ich niemals außer meinen Schwärmern Jemand eigentümlich geliebt; ausgenommen Fiorimont, einen Sattlergesellen bei der Artillerie; allein Dies ist schon lange her; er stand bei der vormaligen Garde. Zu Weiz schloß ich mich an Dumont an, der Bonaparte nach Neapeln gefolgt war, und der höchst interessante Geschichten aus seinen Feldzügen zu erzählen wußte; allein der Eine so wenig als der Andere wußten etwas von meinem Vorhaben; wie Sie denn auch aus ihren Ansagen erschließen können. Deshalb fragen Sie mich nicht mehr, ob ich Mitschuldige habe; denn nur allzuoft schon habe ich auf diese Frage Antwort geben müssen. Sie alle irren sich; wenn ich ein Mensch gewesen wäre, Geld zu nehmen oder Die zu verrathen, die mich gedungen haben sollten, so würde ich nie den Muth gehabt haben, eine That zu vollbringen, wie ich sie vollbrachte. Ich war so weit entfernt, Jemand mein Geheimniß zu entdecken, daß ich mir sogar nie erlaubte, auf die Bourbonnen loszugehen. Dies wäre eine sehr nutzlose Aufregung gewesen.“ — „Aber so werden Sie doch,“ meinte Herr Bonnet, „Ihre That bereuen?“ — „Nein, mein Herr,“ erwiderte Louise, „ich habe eben so wenig Reue, als Mitschuldige. Ich habe, wie Sie wissen, meine That lange genug zu vor erwogen. Als der Augenblick kam, wo ich sie zu vollbringen entschlossen war, sog ich diesen letzten Ueberdruß an, in welchem Sie mich sehen, und um besser stehen zu können, diese seinem Schutze, die ich noch trage. Ich hatte mir auch eine kleine Ritré, wie Einer von der königlichen Dienerschaft machen lassen, um desto ungehinderter der königlichen Familie nahe zu kommen. Wenn ich an dem Abend, wo ich den Prinzen ermordete, so glücklich gewesen wäre, zu entkommen, so würde ich nach meinem gewöhnlichen Logis im königlichen Marstalle beimgekehrt seyn, um mich niederzulegen. Sicherlich hätte Niemand etwas davon geahnt, ich aber mein Vorhaben gegen ein andres Mitglied der königlichen Familie fortgesetzt. Vielleicht hätte ich es mit Monsieur benennen lassen; denn nach dem König betrifft, so glaube ich, hatte er nie die Waffen gegen Frankreich getragen, und nur seinen wollte ich verderblich werden, die sich dieses Verbrechen schuldig gemacht. Das Einzige, was ich in dieser Stunde bedaure, ist, daß ich zu früh gefangen wurde.“ — „So haben vielleicht die Journale Ihnen den Kopf schwindlich gemacht?“ — „Die Journale! Schon seit 1814 las

ich keines mehr. Sie konnten mir über die Bourbonnen keine neue Aufklärung geben. Mein Entschluß stand fest, als ich vor sechs Jahren Weiz verließ. Seit jener Zeit schwante ich allerdings öfters. Ich suchte mich, so viel es in meiner Kraft stand, jenes Gedanken zu erwehren, indem ich fortwährend fürchtete, eine ungerechte Handlung zu begehen; allein vergeblich sträubte ich mich dagegen, meine Gedanken führten mich immer wieder auf mein Vorhaben zurück. Vier Jahre folgte ich dem Herzog von Berry ins Theater, auf seine Jagden, auf den öffentlichen Spaziergängen, in die Kirche. Ich fand mehrere gute Gelegenheiten, aber stets schiete mir die Muth, in den Jahren 1817, 1818 und 1819 war ich zu schwach dazu, und mehr als Einmal gab ich meinen Voratz auf. Aber bald wurde ich von einem Gefühl demüthert, das stärker war als ich. Noch recht gut erinnere ich mich Deffen, was damals in mir vorging. Eines Tages wanderte ich im Gebüße von Boulogne umher, wo ich den Prinzen erwartete. Es kloste in mir vor Muth, wenn ich an die Bourbonnen dachte. Wenn ich sie mir an der Spitze der Fremden in Frankreich einfallen dachte; so konnte ich sie nicht genug verabscheuen; aber nun schlugen meine Gedanken eine andere Richtung ein, ich glaubte ungerecht gegen sie zu seyn, und machte mir Vorwürfe über meinen Entschluß; doch bald lehnte mein voriger Jutrium wieder zurück. Länger als eine Stunde schwante ich in diesem Kampfe mit mir hin und her, und ich war noch nicht einig in mir geworden, als der Herzog vorbeikam und so an diesem Tage mich erlang. Auch am 13 Februar noch war ich unschlüssig, obgleich ich zwei oder drei Tage vorher, um mich in meinem Vorhaben zu fester, auf dem Kirchhof Père Lachaise die Gräber Lannes, Massena's und anderer Generale besucht hatte. Nachdem ich im Verlaufe des Tages den Festnachtsessen (Boeuf-gras) hatte vorüber sehen, ging ich nach Hause, um einen zweiten Dolk zu holen, und begab mich dann zum Mittagessen in eine Restauration, wo ich schon lange Zeit abonniert war. Um acht Uhr sand ich mich am Opernhause ein, in der Absicht, den Prinzen beim Hineingehen zu ermorden, allein der Muth versagte mir in diesem Augenblicke. Ich blie die Wagen auf drei Viertel auf elf Uhr bestellen, und ging daher nach Hause, fest entschlossen, mich zu Bette zu legen. Im Palais Royal erwarteten meine Gedanken stärker als je. Ich besorgte, ich würde gegen Ende des Monats nach Versailles zurückkehren müssen, und dann wäre die Ausführung meines Vorhabens auf lange Zeit verschoben geblieben. Ich dachte weiter darüber nach, und sprach zu mir selbst: Wenn ich Recht habe, warum versagt mir der Muth? Wenn ich Unrecht habe, warum wollen diese Gedanken nicht von mir weichen? Hierauf entschloß ich mich, diesen Abend noch die That zu vollbringen. Es war erst neun Uhr, und indem ich die bestimmte Zeit erwartete, ging ich langsam vom Palais Royal nach dem Opernhause, ohne daß mein Entschluß wankte, ausgenommen die und da einige Augenblicke. Um elf Uhr stand ich vor der Opera; ich stellte mich bei einem Kabinett an, das dem Wagen des Herzogs folgte, und indem ich mich jenseits dem Kopf des Pferdes hielt, konnte ich für einen Beobachter gelten. So wartete ich ungefähr eine Viertelstunde. Als aber der Prinz erschien, gewann ich meine ganze Festigkeit wieder. Ich rückte mich auf ihn, einen Dolk in der Hand und einen andern auf den Fall

so wurde sie mit mehr Eifer, Aufmerksamkeit, als der Tod sticht.  
Diese Unterredung dauerte ungefähr eine halbe Stunde, wor-  
auf sich seine Advokaten mit den Altenstädern, die ihnen der Gefan-  
gene zugesellt hatte, weggeben. Noch hatten sie einige Zusammen-  
künfte mit ihm, konnten aber nichts aus ihm herausbringen, was  
sie nicht schon in der ersten Unterredung mit ihm gehört hatten.  
Sie sprachen ihn noch einmal ganz allein, und brangen zum letzten-  
male in ihn, ob er nichts mehr zu entdecken habe, er erwiderte:  
wenn er noch Eröffnungen zu machen gehabt hätte, so würde er  
nicht so lange gewartet haben. Einen Augenblick darauf trat Herr  
Besler ins Gefängniß. „Haben Sie, fragte er, die Altenstädte  
zu ihrem Prozesse hinreichend gefunden, oder wollen Sie noch an-  
dere?“ — „Nein, mein Herr, Alles ist vollständig und in Ord-  
nung; übrigens würde Alles für meine Sache nur unnöthig seyn.“  
— „Haben Ihre Advokaten Sie besucht?“ — „Ja, mein Herr, ich  
danke dem Gerichtshofe sehr für die zwei Advokaten, die er mir  
beigegeben die Ehre hatte; sie haben mein volles Vertrauen, und  
ich hoffe, daß sie nichts Anderes sagen werden, als was ich ihnen  
anbefohlen; nämlich, daß nur die Beforgniß für mein Vaterland  
mich zu meinem Verbrechen angetrieben habe.“ — „Es haben Sie  
also nichts mehr zu verlangen?“ — „Nichts, als daß man meine  
Aburtheilung so schnell als möglich vor sich gehen lasse.“ — Nach-  
dem er wieder mit seinem gewöhnlichen Wächter allein war, rich-  
tete er ganz ruhig einem kleinen schwarzen Hunde, der ihn sehr  
gern sah, und den seinen thierischen Instinct in demselben

diesem Wachen die erste Hauptaufgabe zu geben; das Thier ist nämlich  
sehr beladen war, sitzt er doch so leicht dahin, daß er die Dornen des  
Wassers kaum zu berühren schien. Er kniet und nicht nur als Jagdthier,  
sondern auch als nützliches Thier; denn unsere Indianer jagen ihn des  
Abends auf das Land, wo er in wenig Augenblicken, mit Hilfe einiger  
Dampfwolke zu einer dicken Hölle umgewandelt war. So oft der Lauf  
eines Stieres durch einen Wasserfall oder durch sonstige Hindernisse unter-  
brochen war, indem unsere wilden Indianer die letzte Last auf ihre  
Schultern, und trugen sie bis zur Stelle, wo der Fluß wieder quiesce-  
te. Unser Gefährt bestand in zwei Stühlen, unserm Instrumenten-  
kasten, einigen Küchengedächte und zwei Bierbüden. Esst führten  
wie keine Vorräthe mit; denn die Erden und Fische versetzten und reichlich  
mit Fischen und frischem Wasser, die Jäger brachten uns Wildpret und  
von herumliegenden Kräutern kauften wir eingekochenes Gewürzkräuter,  
Branntwein und Tabak. Ueberdies entdeckten wir bald eine unerschöpfliche  
Nahrungsquelle in dem wilden Reis (*Zizania aquatica*), welcher fast auf  
allen Wasserläufen dieser Gegend wächst. Diese Art Reis ist angenehmer  
für den Geschmack, und enthält mehr Nahrungstoff als jener, welcher in  
Carolina gebaut wird; auch kann man ihn sehr gut mit allen andern Gerich-  
ten vermischen. Diese Pflanze, welche eigentlich mit Unrecht „wilder Reis“  
genannt wird, hat mit dem gewöhnlichen Reise keine andere Ähnlichkeit,  
als das sie, wie dieser, auf dem Wasser wächst. Ihre Aehren gleicht eher  
jener des wilden Hafers, und sie gedeiht am besten in ruhigen oder stehenden  
Wässern, deren Grund aus Sand oder Pflanzenerde besteht. Ihre  
Stängel erreicht eine Länge von vier bis zwanzig Fuß. Je nach der Tiefe  
des Wassers, in welchem er anheftet, aber die kürzesten enthalten am  
meisten Reiskorn. Unser Reis-Grün, nach Art und Weise der Indianer,  
war sehr gut genug, um hier eine Erndtung zu verhindern; indessen  
sah ich häufig unsere Aehren im Hinterhause des Reisens sehen, und mit  
fröhlichen Aufschreien das Vorhandensein desselben durch die Reiskörner

senflichen Gefchrei die Eingebornen der anliegenden Bäume zu begehren, jedoch. Doch das folgt auf diese maniere Begiertheit eine Eile der Natur nach der Arbeit; wenn nämlich der Jäger seinen Jagen von hier fort, um den nächsten Nachschub zu sammeln, und der folgende Jäger mit ihm sein Gefährte (eine Frau) zu verlassen beginnt. Die verschiedenen Gefänge der Frauen vernommen sie dann in einzelne Klänge, auf die eine tiefe Eile erfolgt, welche nur durch den Hauch der Bräutinnen, oder durch das Schreien der Verwandten und Bekannten unterbrochen wird. Nach den ersten Entlassungen der Jagdgewehr sieht man an dem Ende des Orts eine lange, spitzenförmige Säule aufsteigen, in der die bemalten Fäden, schwarz, roth, weiß oder sogar blau prangen, je nach der Vertheilung der Vogelscharen, aus welchen sie besteht ist. Nachdem dieselbe eine Zeitlang hoch und majestätisch über unsern Häuptern geschwebt hatte, zertheilte sie sich nach verschiedenen Richtungen, und verschwand in den Wäldern oder in den naheliegenden Bergen. Zuweilen sah man wohl noch eine kleine unglückliche Verwundete, die ihren Kräften zu viel zugemüht hatten, sich von der großen Herrschaft abheben, und an das Ufer strebend niederfallen. Doch das noch bei Weitem das ganze Vorgehen der Art nicht vorstellen. Die Klängen, oder vielleicht die Klänge sind durchgehenden, und lassen sich in ihrem wahren Ursprünge nicht fassen, bis sie endlich durch andauernde Bewegung der Jäger erhalten, aber der Platz nicht mehr halten. Dann (sagungen) sie sich plötzlich auf, und suchen in rascher Eile den vorangegangenen nachzueilen.

Das Ziel und der Pfahl des Jägers sind nicht die einzigen Feinde, welche die Waffengebrauch in diesen Gegenden zu scheitern haben; auch die Allgatten und Reismann verfolgen sie auf das Heftigste. Wie waren wir weiten über die Beharrlichkeit und Kautzigkeit erkannte, mit welcher diese furchtbaren Amphibien ihnen nachstehen. Erstens entzweiten ihnen ihre Beute, sobald sie ihr nahe genug kam, wobei sie alle Kist anwenden, um sich derselben zu bemächtigen. Man sollte glauben, diese giftige Beute verfolge die geschickten Schwimmer seiner Gewässer mit besonderer und eingezeichnetem Haß; denn wir waren oft in dem Falle nach an ihren Wassern umherzuwandern, wobei wir sahen, ohne daß sie Wirre gemacht hätten und auch zugewandt, im Gegentheil war der geringste Schlag mit einem Finger hinreichend, sie unterwerfen zu machen. Diese Insekten bekämpfen auch von der Weite der Jäger, sie für einen Feind nicht abstrahieren; auch sehen wir Kinder, welche sich die Beschäftigung machen einen Krieger auf den Rücken zu springen und von da wieder in ihre Pflanz zu springen, ohne daß er verachtet hätte, ihnen Schwere zuzufügen. Dennoch mögen wir bemerken, diesem gefährlichen Schicksal zu viel Vertrauen zu setzen.

### Versteckte Nachrichten.

Ein Fremder, demerz das „New Monthly Magazine“ kann sprechen, daß einem vollständigen Geschichtsbuch über das, was in einem fremden Lande (sich) ist, abgeben. Der Franzose, der auf einem Handel in ein anderes spanisches Gebiet fuhr, erzählt in seinen Augen einen Geist, der sich in der Gegend, während der Reise, der mit einem Bootschiff unter jedem Jahr seine Reise am Rande nahm, und dessen Feuer sorgfältig den Dänen, mit denen er fort, als spanischer Handel vertrat, dem Franzosen ein Gespräch vorbrachte. Die Londoner nannten Georg IV den feinsten Gentleman von Europa, und die allwissenden Redner haben in ihm die wahre Offenbarung der menschlichen Natur. Eine sehr bedeutende Würdetheil der weltlichen und sich angenehmer Schicksale gibt Sir James Campbell in der ersten Ausgabe im Druck erschienenen Memoiren. Sir James besuchte Bolivien, nicht, wie er unvorsichtig geschah, um den großen Mann zu bewundern, sondern um auf seinem Gute Jagen zu gehen. „Eine Tadel, erzählt er, fertigte Bolivien ein Rebhuhn, und dann zuerst seine Gabel herein, die er dann in den Mund steckte, wahrscheinlich um zu sehen, ob der „Bau“ so war, wie er es wünschte. Dann schmeckte er es vorsichtig und ließ mir ein Bild davon zeichnen. Es gab es gar, eine Gans, die man in essen, indem ich unvorsichtig die wahre Ursache angab und sagte: weil er beim Zerlegen eine Gabel gebraucht habe, die zuvor in seinem Mund gewesen.“ Offenbar ist hier die an Bolivien gerichtete Unachtsamkeit nur ein konventioneller Fehler, und zwar unangenehm, wiewohl keineswegs ein Zeichen eigentlicher Rohheit. Der Philosoph von Bernoulli war so wenig äcker-

zeugt, daß er etwas Unangenehmes begehren habe, daß er mit einem farblosen Jagen (sich) sagte: „Die Engländer haben ein unverwundbares Volk und hätten vielleicht Gewissheit.“ Wenn man nach gleich darauf einen Brief von dem berühmten Sir James Campbell (sich) liest, „insek“ liest man, „Dies nicht, gelegentlich wieder mit ihm zu sprechen, aber auf einem Gute zu Jagen“; so kann man nicht umhin, die thierische Grundbedeutung dort anzuwenden, was Jemand bei einem Witz über seine eigene Unachtsamkeit vor Jagen beifügen möchte.

Der Oberste Dillon, der zuerst anmittelte, was aus La Person und seiner Expedition geworden, steht im Begriff, die Resultate seiner unangenehmen Reisen und seines verschiedenen Verkehrs mit den Eingebornen der Südsee, unter dem Titel: „Dillon's Fortsetzung von Cook's Reisen“ in Druck zu geben. Kapitän Dillon betrat schon früher seine Kaufbahn als Seefahrer in den stillen Ocean, und stand länger als irgend ein Europäer mit den Eingebornen in genauestem Verkehr; er spricht gewiß fast alle Sprachen der verschiedenen Inseln, und wird auf den meisten derselben als ein angesehener Häuptling betrachtet. Seine Reisebeschreibung wird ungemein interessante Berichte von mannichfachen Abenteuer des Kapitän und Schilderungen vieler blutigen und grausamen Ocean entsetzen, von denen er Wagende war. Insbesondere sollen seine Mittheilungen über die Bewohner der Südsee-Inseln, über die sich auch gar nicht bekannt ist, von großem Interesse sein. Kapitän Dillon selbst ist als die civilisierte unter den Inselbewohnern der Südsee; nur sein aus dem Kanibalismus ergehen. Sie sind die einzige Völkerschaft im stillen Ocean, die Abfertigung haben, und gestörte Lebensmittel genießen. Ihre Wohnungen sind die größten und reichlichsten in der Südsee. Die Südsee-Inseln sind die besten Ozeane auf dem Inseln, und haben einen Umfang von 90 bis 120 Meilen Länge, 6 Fuß Tiefe und 22 Fuß Breite, und jedes Häubgen kann 250 Krieger fassen. Auch in ihren Leinwandbeiden und Leinwandbeiden, welche die besten Eigenschaften besitzen; auf den Südsee-Inseln werden die Weiber, wie in Indien, mit ihren verstorbenen Männern begraben. Das weibliche Geschlecht ist schäblicher, als irgendwo auf einer der Südsee-Inseln getroffen wird; ihre Brüder vertreiben die Weiber, wenn sie nur wenige Tage alt sind. Ihre Selbstverleumdung ist eines civilisierten Volkes würdig, und in Verwerf ihrer familiären Befehle, ihrer Beherrschung der geselligen Feinde, Verfertigung von Werkzeugen u. s. w. werden von Kapitän Dillon ganz neu, und noch nie irgend von diesen Eilanden der Natur erdichtete Jäger mitgetheilt.

In Vego, einem Staate des Birmanenreichs, ist ein Art Wetterbericht üblich, das darin besteht, daß man, wenn zwei vor Gericht kommen, und der Richter nicht Beweise genug vorlegen findet, um einen zu verurtheilen oder loszusprechen, beide Parteien ins Wasser wirft. Wer von ihnen zuerst wieder auf der Oberfläche des Wassers zum Vorschein kommt, hat seine Sache verloren, und kann sich Leben nur dadurch retten, daß er sich zum Schonen des Richters erdient, dem er sich mit Has und Gut übergibt. Auf die Unmöglichkeit zwischen diesem Gerichtsbrauche und unsern alten Wasserproben braucht kaum hingewiesen zu werden.

In der portugiesischen Provinz Entre Rios e Douro befindet sich ein Berg, Namens Estrela, der eine Wunderthatigkeit besitzt, die von den Geologen noch zu wenig berücksichtigt worden ist. Das Plateau desselben sticht nämlich in einer sehr großen Art, dessen Tiefe noch nicht erkannt worden ist, so daß man glaubt, daß der ganze Berg davon angefüllt ist. Dies schickte man darauf, daß der Fuß des Berges mehrere Quellen mit großer Heftigkeit hervorbringt. Ungeachtet ist dieser Ort nicht anders beschaffen, und nur in gewissen Jahreszeiten wegen der heftigen Schmelze, die auf ihm toben, nicht gut zu beschaffen.

Im Jahr 1827 wurden in Großbritannien von den Spielkarten 10,864 Pf. St. 12 Sch. 9 P. erhoben, und die Wägen von jedem Spiel Karten betrug 2 Sch. 6 P. Im Jahre 1828 war die Beschäftigung 1 Sch. betragend, und betrug nur 17,565 Pf. St. Diese Einnahme fiel seitdem noch mehr, und belief sich im vergangenen Jahre nur auf 14,100 Pf. St.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kautzsch.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 169.

17 Juni 1832.

### Die Sandwichinseln.

#### a. Die königliche Familie.

Der Gründer des königlichen Hauses, das gegenwärtig die Führer von einzelnen Häuptlingen beherrschen zehn Sandwichinseln, als vereinigt Königreich regiert, ist Kamehameha. Solana, ein großer Landkriech auf der nordöstlichen Küste von Hawaii, war sein von seinen Vorfahren auf ihn vererbtes Gebiet, und erst durch die in der Geschichte der Sandwichinseln so berühmte Schlacht von Ke-ei schwang er sich zur Alleinherrschaft dieser großen Insel auf. Schon frühzeitig scheint sich Kamehameha unter den übrigen Häuptlingen durch Unternehmungsgelbst, entschiedene Willenskraft und Beharrlichkeit in Allem was er vornahm, ausgezeichnet zu haben. Aber auch durch seinen kräftigen Körperbau, so wie durch seine Geschäftlichkeit in allen Leibes- und Wasserdüngungen, worin er von Keinem seiner Landbesitzer übertroffen wurde, behauptete er großen Einfluß. In seinen Jugendjahren versammelte er um sich eine Anzahl Häuptlinge, die mit ihm von gleichem Alter und gleicher Sinnesart waren, und denen er bei allen Gelegenheiten seinen Geist und sein entschlossenes Wesen einzuhauchen verstand; hierdurch verschaffte er sich am besten ihrer Unabhängigkeit und Wirksamkeit. Große Unternehmungen, scheint es, waren seine Freude, und am liebsten legte er Hand an Das, was Andern unmöglich dünkte. Die Küste seines väterlichen Gebietes erhebt sich an einigen Stellen in hundert Fuß hohen, senkrechten Felsen, und Kamehameha und seine Gefährten brachen Stufen in die Felsenwand, auf denen sie bequem ihre Fährerboote ins Meer hinauf bringen und wieder hinauftragen konnten. Noch zeigt man andere Stellen, wo der unternehmende Häuptling tief in die Felsen eingegraben hatte, um frisches Wasser zu finden, allein nachdem er mehrere Schichten durchbohrt hatte, stieß er auf so harte Lava, daß er mit ihren unbehilflichen Werkzeugen nicht durchdringen konnte, und die Arbeit aufgeben mußte. Noch waren die Sandwichinsulaner damals weder mit Pulver versehen, um Felsen zu sprengen, noch besaßen sie auch hinlängliche eiserne Geräthschaffen. Einen großen Strich Landes um seine Wohnung der hatte Kamehameha in regelmäßige Felder abgetheilt, die er sorgfältig anbaute, und mit Kartoffeln und andern nützlichen Gemüsen bespante. Eines dieser Felder trug seinen Namen, und er pflanzte es mit seinen eigenen Händen zu beackern. Die übrigen hatten

ihre Namen von seinen Gefährten und Freunden, die seinem Beispiele folgten, gleichfalls Sogfalt auf den Anbau ihrer Grundstücke verwendeten, während sie die übrige Flur von ihren Unterthanen besessenen ließen. Noch zeigt man das Haus, das Kamehameha vor der Eroberung der Insel bewohnte, und mehrere Gruppen von Nonibäumen (*morianda citrifolia*), die er mit eigener Hand gepflanzt, bevor er noch einen Bart trug, wie Häuptlinge von ihm erzählen, die noch zu seinen Tagen gelebt haben. Kamehameha war unbefruchtet ein Fürst von großer Geisteskraft und Charakterstärke. Unter seiner Regierung erweiterte sich die Ausdehnung seines Volkes ungemein, so wie ihr häusliches Leben an Bequemlichkeit und ihre Sitten an Verfeinerung gewannen. Die eiserne Werkzeuge, die ihnen die Europäer brachten, erleichterten ihnen viele ihrer Arbeiten, die Einführung der Feuerwaffe änderte die ganze vorige Art, Krieg zu führen, und europäische Kleidungsstücke verdrängten allmählich die inländischen Zeugnisse und Baumrinde. Wenn diese Verbesserungen in dem gesellschaftlichen Zustande der Sandwichinseln zwar mehr dem häufigen Verkehr mit den Fremden, als den Maßregeln ihres Beherrschers zugeschrieben werden müssen, so gebührt ihm doch das Verdienst, diesen Verkehr den Fremden sehr erleichtert zu haben. Kamehameha allein hintertrieb die feindseligen und mörderischen Gesinnungen einiger Häuptlinge gegen die Europäer, und stets bemühte er sich, den Schiffen, die seine Inseln besuchten, alle mögliche Freundschaft zu bewiesen. Obgleich in dem Gefechte, worin Kapena Kule (wie die Insulaner den Kapitän Kool nannten) ermordet wurde, selbst verwundet, ging seine Neigung für die Engländer doch so weit, daß er während des Aufenthaltes des Kapitän Baysconover (1793) sich entschloß, Hawaii an die großbritannische Krone abzutreten, und sich und seine Befehlshaber unter britischen Schutz zu stellen, was auch von seinem Sohne wiederholt wurde, als er zur Herrschaft gelangte. Die Engländer nannten ihn den „Alfred der Sandwichinseln“, eigentlich aber ist es ihr Alexander; da Ehrgeiz und Eroberungssucht einen großen Theil seines Lebens hindurch seine herrschende Leidenschaft ausmachte. Erst gegen die Neige seiner Tage hin wurde er gelinder. Man behauptet, daß er einen Kriegszug nach den Gesellschaftsinseln im Sinne führte, um auch sie seiner Herrschaft zu unterwerfen.

(Fortsetzung folgt.)



## Der Mörder des Herzogs von Berry.

(Schluß.)

Louvel erschien vor der Pairkammer im dem Anzuge, den er am Abend, wo er dem Kaiser Bourbon die tödtliche Wunde schlug, getragen hatte. Sein blauer Ueberrock war bis an die schwarze Halsbinde zugeknöpft; sein Gesicht war bleich und schwächlich, eine Folge des langen Gefängnisses; in seiner Haltung beobachtete er Ruhe und vollkommene Sicherheit. Ohne sichtliche Bewegung seines Innern betrat er den Saal, wo ihn die gespanntesten Blicke erwarteten. Alles war erstarrt über die Würde und den Anstand eines Mannes von seinem Stande. Das Verdict dauerte nicht lange, und er antwortete mit Festigkeit und Verstand auf alle an ihn gerichteten Fragen. „Warum haben Sie den Herzog von Berry ermordet?“ — „In der Absicht, seinen Stamm auszurotten.“ — „Wie konnten Sie als mittelbarer Handwerthsgefelle so große Risiken machen? Und warum hielten Sie sich von Zeit zu Zeit an manchen Orten länger auf?“ — „Ich hielt mich auf, um meinen Unterhalt zu verdienen, wenn mein Geld erschöpft war: und bei möglichster Lebensweise und Sparsamkeit erübrigte ich bald wieder so viel, um meine Reise fortsetzen zu können.“ — „Wurden Sie nicht gerührt, als Sie hörten, daß der Herzog von Berry vor seinem Tode noch um Gnade für Sie gebeten habe?“ — „Erlaßen Sie mir die Antwort hierauf, mein Herr.“ — „Warum haben Sie Ihr Verbot nicht auf, nachdem Sie mehrmals gestiftet hatten, daß der Muth Sie verließ?“ — „Ich konnte es nicht.“ — „Was verhanden Sie darunter, als Sie sagten, es sey eine schwere Aufgabe, einen Fürsten zu tödten?“ — „Ich verstand darunter keine andere Aufgabe, als die ich mir in meinem Innern selbst gesetzt hatte.“ — „Sie wußten aber, daß Sie der Todesstrafe verfielen?“ — „Dies kam hierbei nicht in Anschlag. Man muß in mir nichts als einen guten Franzosen sehen, der sich für sein Vaterland opfert. Wäre es mir geglückt zu entkommen, so würde ich mit dem Herzog von Angoulême und allen Andern fortgefahren sein, die die Waffen gegen ihr Vaterland getragen und es verrathen haben. Außerdem hätte ich auch mein Verbrechen so oft wiederholen müssen, bis ich beim zweiten oder dritten Male gestiftet worden wäre, um die Unschuld aller Personen, die durch mich in Verdict gekommen waren und darunter zu leiden hatten, an den Tag zu bringen. Es sind ihrer sicherlich zehn oder zwölftausend, und Wunden wurden wegen ihrer geringfügiger Unfälle verfolgt; ich erlaß aus den Akten meines Prozeßes, daß Leute wegen eines Blumenstraußes, wegen einer abförmel gesprochenen Wortes und wegen anderer unbedeutenden Dinge in Unannehmlichkeiten gerieten.“

Nachdem noch einige andere Fragen gestellt worden waren, worin der Angeklagte bloß wiederholte, was er schon in seinen vorausgegangenen Verhören ausgesagt hatte, wurde die Sitzung auf den andern Tag verlängert, wo der Generaladvokat gehört werden sollte, unter dem Vorwande, daß mehrere der Pair's ausyube ermüdet seyen, um die Verhandlungen von denselben Tag vollenden auszubehrn. Der Präsident sagte sogar noch hinzu, einer der edlen Pair's sey so eben als das Opfer der langen Sitzungen in dieser Sache gestorben. „Ein Tag länger ist immer gewonnene Sache.“

bemerkte einer von den Senatoren gegen Louvel. „Und ich,“ erwiderte dieser, „nehme es verlorne Zeit.“ Nachdem er den geistlichen Beistand, den Herr von Gemonville ihm annehmen ließ, abgelehnt hatte, erbat er sich als die einzige Vergünstigung, daß man ihm die letzte Nacht, die er noch zubringen habe, etwas feinere Kleider geben möchte.

Worin noch seine Vertheidiger vor der Pairkammer das Wort nahmen, hat Louvel um die Erlaubniß, eine kleine Rede vorlesen zu dürfen, die ganz von seiner eignen Hand war und von einem Jungen nachgeschrieben wurde: „Meine Herren, so lautetete sie, ich habe heute wegen eines Verbrechens zu erröthen, das ich allein begangen habe. Es bleibt mir aber, indem ich zum Tode gehe, der tröstliche Glaube, daß ich weder die Nation, noch meine Familie entehrt habe. Man muß in mir nichts als einen Franzosen erblicken, der sich als Opfer geweiht hat, um seiner Uebergewissung treu, einige Menschen zu vernichten, die die Waffen gegen sein Vaterland getragen haben. Ich bin angeklagt, einem Prinzen das Leben geraubt zu haben, ich bin allein schuldig; aber unter den Menschen, welche die Regierung in Händen haben, gibt es weit Schuldigere als ich. . . Sie haben, meiner Meinung nach, letzter als Tugenden anerkannt. Die schlechtesten Regierungen, welche Frankreich hatte, krachten Irre, die es verriethen, und die gegen ihr Vaterland die Waffen trugen.“ . . .

Hier begann seine Stimme merklich schwächer zu werden; er schien aber einige Tage seiner Biele verlegen, die er übergeben wollte, und von denen er nur den Anfang las, ohne sie vollenden zu können; indes fand er sich bald wieder zurecht, und fuhr dann mit einigen Zwischenpausen fort.

„Nach meiner Ansicht, wenn fremde Heere drohen . . . müssen die Partien im Innern aufhören, und sich vereinigen, um sie zu bekämpfen, und gemeinschaftliche Sache gegen die Feinde aller Franzosen zu machen. Die Franzosen, die sich hien nicht anschließen, sind strafbar. Der Franzose, der durch die Ungerechtheit der Regierung gezwungen wird, Frankreich zu verlassen, wenn dieser Franzose für die fremden Heere gegen Frankreich die Waffen ergreift, wird strafbar und kann nicht in seine Eigenschaft als französischer Bürger wieder eintreten. Meiner Meinung nach . . . ich kann nicht umhin zu glauben, daß, wenn die Schlacht von Waterloo für Frankreich so unheilvoll wurde, die Ursache davon war, daß es zu Gent und Brüssel Franzosen gab, die Verrätherie in unserer Heere anspannen und den Fremden Hilfe leisteten. . . . Meiner Meinung und meinem Systeme nach war der Tod Ludwig's XVI. notwendig, weil die ganze Nation ihre Zustimmung gab. Wenn eine Handvoll Intrikanten in den Palast des Königs eingebracht wäre, und ihm das Leben in dem Augenblicke geraubt hätte . . . ja, dann würde ich es glauben . . . Allein da Ludwig XVI. und seine Familie lange Zeit im Gefängnisse blieben, so kann man nicht begreifen, daß es nicht der Wille der Nation gewesen seyn soll . . . denn wenn es nur einzelne Menschen gewesen wären, so würde er nicht umgekommen seyn. Die ganze Nation würde sich widergesetzt haben . . . Gegenwärtig behaupten sie die Herren der Nation zu seyn, und die Nation würde sich entehren, wenn sie sich von ihnen beherrschen ließe.“

Diesen letzten Theil seiner Rede trug er mit so leiser Stimme

vor, daß man die Worte kaum verstehen konnte, obgleich im Saale tiefe Stille herrschte. Louvel grüßte, als er zurücktrat, die Versammlung, und man führte ihn, während der Beratungen des Gerichtshofes nach der Conciergerie zurück. Ungefähr eine Stunde danach begab sich Herr Cauchy, der Sekretär der Palastkammer dahin, um dem Angeklagten sein Todurtheil vorzulesen. Das Louvel am Fuße seines Bettes stehend, ohne die mindeste Bewegung zu verrathen, antwortete. Die Hinrichtung war auf den andern Tag Morgens acht Uhr bestimmt. „Soll ich Ihnen einen Gefälligen schicken?“ fragte Herr Cauchy. — „Nein, mein Herr, ich danke Ihnen. Wozu soll er mir dienen? Kann er mir ins Paradies verschaffen? Ich hätte freilich große Lust dahin zu kommen, da ich dort vielleicht den Prinzen von Condé zu treffen hoffe, der gleichfalls gegen Frankreich die Waffen getragen hat!“ — Da Herr Cauchy in den Verurtheilten drang, doch einen Gefälligen anzunehmen; so sagte Louvel endlich: „So sey es! Schicken Sie mir einen Gefälligen, und ich werde ihn mit Vergnügen annehmen; er wird mir Gesellschaft leisten.“ Einen Theil der Nacht brachte hierauf Louvel zu, Briefe an seine Familie zu schreiben. Der Abbe Montes blieb die ganze Nacht bei ihm, indem er ihn zur Reue ermahnte und auf die unendliche Barmherzigkeit Gottes verwies. „Sie haben mir da“, sagte Louvel am andern Morgen zu Herrn Cauchy, der ihm anzeigte, daß die Hinrichtung bis Nachmittags vier Uhr verschoben worden sey, „einen vortheilhaften Mann gesendet; ich fürchte nur, daß ihm meine Unwillfährigkeit zu sehr leid gethan hat, und seine Güte rührete mich so sehr, daß ich vor ihm auf die Knie fiel, und einige kleine Münzen beichtete.“

Um sieben Uhr Morgens hatte ihn der ehrwürdige Abbe verlassen und Louvel sich angezogen und eine Tasse Fleischbrühe und etwas Wein verlangt, um sich von der nächtlichen Anstrengung zu erholen. Uebrigens verrieth er einige Ungebuld über den unwillkommenen Aufschub, der seine Hinrichtung um einen halben Tag verzögerte. Louvel schloß einige Stunden, schrieb noch mehrere Briefe, und nach einem abermaligen Verzug von vier bis sechs Uhr, besah er endlich unter der Bedeckung der Gardemarsch und Gardefraisiere den Karren. Der Abbe Montes war an seiner Seite, Louvel aber schenkte ihm kein Gehör. Die Haltung des Verurtheilten war wie immer, ruhig, kalt und andern Tag sogar etwas düdäus. Man hatte ihm erlaubt, seinen Hut aufzubehalten, womit er sein kahles Vorderhaupt bedeckte. Seine Augen schweiften ruhig über die zahllose Menge hin, die herbeigeströmt war, um ihn zu sehen. Sein Gesicht ließ auf dem ganzen Wege keine Veränderung bemerken; übrigens war seine Farbe schon lange der Leichenblasse. Am Fuße des Schafot's sagte der Abbe zu ihm: „Mein Sohn, noch ist es Zeit, den Herrn durch eine aufrichtige Reue zu entwaschen.“ — „Lassen Sie mich eilen, erwiderte er, ich bin es müde, man erwartet mich da oben.“ Louvel suchte mit festen Schritten die Stufen hinaufzusteigen, allein das lange Gefängniß hatte ihn so entkräftet, daß ihn die Anstrengung des Hinstehens unterhalten mußten. Während man ihn auf das verhängnißvolle Brett band, richtete er seine Blicke mit Festigkeit nach allen Ecken hin auf das Volk. Um sechs Uhr fiel sein Kopf. Wie er berechnet hatte: „Am Mittwoch war Alles vorüber.“

## Gastmähler der Polen im siebzehnten Jahrhundert. (Aus Descaup's Beschreibung der Ukraine.)

.... Wenn die Besessung und Kriegserfahrung der polnischen Adelsteile der unsrigen nicht gleich kommt, so trifft man auch der folgenden Beschreibung, daß ihre Gastmähler und Bewirthungen weit angelegener sind, als die anderer Nationen. Weir als alle prahlen die Wagnaten; reiche und dürftige Herren bedenken sich, jeder nach dem Maße seiner Kräfte, seine Gäste so prächtig wie möglich zu bewirtheln, und so darf fast behaupten, daß bei den gewöhnlichen Mahlzeiten der Polen weit mehr Ueberschuß herrscht als bei unsern Gastmählern, zu denen man die Gäste geladen hat. Hieraus läßt sich leicht schließen, wie die Gastmähler beschaffen seyn müssen, welche von den Polen bei besondern Gelegenheiten gegeben werden. Diese Gastmähler sind besonders verschwenderisch zur Zeit der Reichthumsverhandlungen zu Warschau an den Tagen, wo seine Einnahmen stattfinden; dann verwenden die ausgezeichneten Wagnaten und Kronbeamten 50, ja 60,000 Riores, ungebruntt Emmen, wenn man bedenkt, wie die Bewirthung in Polen ist. Da wissen sie nicht von Moskau, von Kiew und Perem, nicht von theuern Weinern, womit man sich in andern Ländern zu Grunde richtet. Wie polnische Gerichte sind sehr gewöhnlicher Weir und fetter zubereitet, obgleich man sie im größten Ueberschuß auf den Tisch bringt, aber die Kunstfertigkeit der Bewirther vermehrt, wie man weiter unten sehen wird, den Aufwand. Man kann beurtheilen, was ein solches Gastmahl kostet, wenn ich sage, daß wir eine Rechnung zur Hand kam, nach welcher die Gäste bei einem einzigen Gastmahl 100 Thaler kosteten, obgleich solches keineswegs theuer ist. Gewöhnlich laßt man nur 4 bis 5 Ernatteren zum Gastmahl ein, wozu manchmal die fremden Gesanten am königlichen Hofe kommen. Diese Anzahl von Gästen steht mit dem Aufwand in keinem Verhältniß, aber jeder Ernatter bringt 12 bis 15 Corbuzen mit sich, so daß nicht selten 70 bis 80 Personen am Tische sitzen. Drei Tische, ungefähr 100 Schritte lang, werden im Saal zusammengeflohen und mit drei Leinen und sehr schönen Tischdecken bedeckt; das Tafelgeschirr ist von Silber und verguldet, auf jeden Teller legt man Brod unter einer Serviette, die nicht gerollt ist als ein Schwamm aus, einen Ring, oder kein Messer. Diese so bedeckten Tische stehen in einem großen rechteckigen Saale, an dessen einem Ende sich ein Kaffee befindet, das mit einer Menge prächtigen Silbers besetzt und mit Geländern versehen umgeben ist, in welches nur ein Kochschneidmesser mit seinem Knopf hineinstehen darf. Auf dem Kaffee sitzen man oft 4 bis 10 verschiedene silberne Schüsseln und eine große Menge von Telleren, das die Mannichfaltigkeit erröthen, obgleich die Polen nicht kleinen Wagnats sind. Dem Kaffee gegenüber, gewöhnlich an der Thüre, ist ein Vorhang, auf welchem dem Musikanten mit verschiedenen Instrumenten und Sängern sich aufstellen. Sie spielen nicht alle auf ein Mal, sondern zureichend die Orgeln an, dann kommen die Hörner, und endlich stimmen gemischte junge Leute Gesänge an, die ziemlich angenehm klingen. Musik aus Gesang dauert aber wechselförmig fort bis ans Ende des Gastmahls, und damit die Musikanten ihre Pflicht desto besser erfüllen, werden sie hinreichend gespeist und getränkt. Wenn eine Menge Schüsseln mit verschiedenen Gerichten auf dem Tische stehen, laßt man die Herren ins Speisezimmer ein, wo vier Oberleute ihrer warten; zwei halten ein Wascheben von Silber und verguldet, das mehr als 3 Fuß im Durchmesser hat, und ein verhältnißmäßiges Handtuch bedeckt, gleichfalls von Silber und verguldet. Sie wahren sich den Herren, lassen sie die Hände waschen, und machen dann fünf andern Oberleuten Platz, welche ihnen ein Handtuch von drei Ellen Länge zum Abtrocknen der Hände hinreichen. Nach diesem Waschen der Hände und der Handtuchwasche der Tische wird angestrichen, und stellen ihnen je nach Mäße und Zahl ihre Tische an. Bei Tische werden die Gäste von besondern Bedienten bedient, deren an jedem Tische sich zwei 1 finden; sie bringen den Gästen von den auf dem Tische stehenden und nach polnischem Geschmack zubereiteten Gerichten an. Das Fleisch wird in große Quantitäten zerlegt, damit die Gäste desto bequemer, je nach ihrem Appetite nehmen und die Sauce dazu gleich können; dieser letztern sind vier Arten, gelbe und Saftige, rothe aus Rirschenfleisch, schwarze aus Pfannen, endlich eine graue, Ebenbürtig genannt, aus gestrichenem Knoblauch, der durchgetrieben wurde. Die Polen find keine Freunde von Suppe, die manchmal gar nicht auf die Tafel kommt. Unter diesen Gerichten werden Fleischspeisen aufgestellt; außerdem gewen sie Rindfleisch, Hammelfleisch, Kalbfleisch und gedünstertes Fleisch ohne Sauce,

aber ausnehmend stark mit Salz und andern Saften eingetrichtert. In dem Maas wie diese Schällein sich zerren, werden andere aufgetragen, z. B. Stücke von Schweinefleisch mit saurer Kapuze (Kohl), das gewöhnlich Gericht in Polen) oder Hirs oder geistreichem Weizen. Die Polen halten dies für ein Walgorn, so wie auch eine Gasse, die aus einer besondern Wurzel, im polnischen Organ genannt, bereitet, durchgetrieben und mit Essig angetrichet wird. Der Werrerter ist dem Geruch ähnlich und zum Rindfleisch, insbesondere mit allen Arten von Wurzeln angewendet. Nach diesen ersten Gänge an Schällein, wo die Belebten, wie wir unten zu sehen werden, den größten Theil des Lebens verleben, wird das erste Frühstück weggenommen und der zweite Gang aufgetragen. Dieser besteht aus warmen Speisen: Reisküchlein, Hammelfleisch, Rindfleisch, Kaspamen, Schuppen, Güssen, Quen, Hasen, Gumpelfisch, sawory Witzputz, Gelftschinken, Leregen, Wurstin und mehreren kleinen Wogen. Deren es sehr viele in Polen gibt; Lander, Schenepfen und Laniagen sind selten. Man gibt diese warmen Speisen ohne alle Ordnung durcheinander, mit verschiednen Arten von Salat. Zwischen dem zweiten Gang und dem Dessert trägt man verschiedne Bräutchen auf, und ein großes Stück Schweinefleisch mit Orbsentrübe; ein jeder Gast nimmt dazu ein kleines Stück zu seinem Theile, perschnidet es in kleine Stücken, und schneidet sie mit etwas Gerstenbröde oder zu lauen Weinbröden. Dies ist das Frühstück der Polen, und sie halten sich für sehr gut damit. Wenn ihnen noch am Ende des Gastmahls dieser Rederscheil vorgelegt wird, dinst Hirs: aber Gerstenbröde mit Gerst, Pasten und Hirs, gefüllt mit kleinen Pflanzungen aus Baumgewürzen, Weizen mit Moosfarnen; alles Dies essen sie meiner Meinung nach nur, um sich hierdurch den Bauch aufzuschließen und gut einzuschlafen. Nach dem zweiten Gange wird das mittlere Frühstück abgenommen und das Dessert aufgestellt, das je nach den Umständen und der Jahreszeit zusammengesetzt ist: saurer Rahm, Schmelzbröde und andere Gerichte, deren ich mich jetzt nicht mehr erinnern. Wie diese Rederscheil sein sollet, als ein mittelmäßiges Ragout bei uns, wovon eine Schällein viel lieber ist, als je ein polnisches. Im Allgemeinen bleibt die polnische Küche wohl hinter der unsrigen zurück; aber die Polen verstehen es besser als alle Nationen, die Fische zuzubereiten; das verstehen auch die Franzosen und andere Fremde, die sich in Polen aufhalten. Außerdem, daß es dort viele vorzügliche Fische gibt, bereiten die Polen selbst auch so schmackhaft zu, daß selbst die vom Entzihen unwillkürlich der Appetit regt gemacht wird. Dies ist auch nicht zu verwundern; denn die Polen (haben weder Wein, noch Del, noch Gewürze jeder Art, womit auch ein mittelmäßiger Koch eine Schällein Fische mit Gerstenbröde zubereiten kann. Im Kauf des Schmalzes trinken die Herren, um den Appetit nicht zu verlieren, nur wass, und nur eine Kiste Bier aus hohen schweblichen Bögern; in das Bier wird Brod gestaut, das ein wenig mit Del gerührt ist. Wie das denn bemerkt, daß die Schällein vom ersten und zweiten Gange sehr leer vom Lichte weggenommen werden, wenn auch die Fische nicht viel davon genießen. Dies ist vollkommen wahr; hinter dem Entzihen eines jeden Gastes stehen je zwei Belebten; wenn der Herr ihnen den Keller zum Werschen gibt, hält er ihn mit Speisen an; die Dener gehen in eine Ecke und essen, oder ruhiger zu sprechen, verschlingen das Dorergerichte, lärmern und treiben Wunderschneidern; die Herren aber sind gewohnt, diese Sache ihres Aufmerksamkeits zu schenken. So essen die Herren mit den Tischen sich seit, und die Belebten sitzen sich in den Ecken vor. Hieraus sprechen die Herren an einer der Gesandten des andern zu trinken, aber nicht mehr in der Hirs, sondern mit dem vorerzählten und besten Wein von der Welt, der, obgleich er eine weisse Farbe hat, ihnen doch eine lichtere Röthe ins Gesicht legt. Er ist schwer zu bekommen wie viel davon verkauft wird, und dies ist, was die Gesandten in Polen so Hirs macht; sehr gutes Wein kostet 4 Rthlr; dabei stehen sie mehr auf die Wärme, als auf die Gelutheit. Ein Herr, der die Gesundheit eines Gastes trinkt, gibt ihm einen mit Wein gefüllten Becher; dieser erwidert es mit derselben Flüssigkeit. Die Gäste erlauben diese Bekehrlichkeit ohne Mühe, und sind dazu der Dener nicht mehr dankbar, denn der Tisch wird mit großen Silbernen und kristallinen Bechern besetzt, die ohne Unterlass gefüllt und geteert werden. Wenn damit eine oder zwei Stunden hingegangen sind, betrachten sie neugierig die Menge der Becher mit Hirs, die vor jedem Gaste stehen, denn alle anzunehmen ist unmöglich. Werrliche, beirliche, lange, runde Becher und Potale drängen sich in so mannigfachen Stellungen, daß selbst die

Planeten keine so ungerettete Bewegung haben. Das muß man der Wirkung des weissen Weins zuschreiben, eines Getränks, das eine unbegreifliche Kraft hat. Wenn a zwei oder drei Stunden mit so angelegenen und nicht minder schwerigen Wogen hingegangen sind, schälen einige vom Wein etwas matter ein, andere gehen in die schelle Luft und kehren mit neuen Kräften zum Bekehrkampf zurück, einige andere sprechen von ihren schönen Bögern über ihre Bögern kein Wort. Werrlichen sind die Tischen der Herren nicht im Vergleich mit denen ihrer Dener. Hirsgehen von dem, was sie hinter dem Lichte an Speisen wegnehmen, richten sie den Tisch auch nach beim Trinken in Ordnung; sie trinken gewöhnlich ein Glas Bier, bis die Herren einmal es thun, und geben unerbittliche Bekehrer, indem sie schmeicheln, unerbittliche Keller mit prächtigen Tapyren und sogar mit den edelsten Gängen Werrnen der Lorde die Herrn anweisen, ohne auf diese Stöße oder auf das schone Bild die geringste Rücksicht zu nehmen. Als Zugabe dazu trinken Herren, Dener und Werrstauen sich seit, bis sie nicht mehr können; nur diejenigen Dener, denen das Silbergeschirr anvertraut ist, sind etwas zurückhaltender, wenigstens bis das Silbergeschirr zusammengebracht ist. Inzwischen sind auch diese nicht faul, vergessen oft ihr Silber, und sitzen gar nicht auf die Mühsal ohne Verlust vorbi.

### Wermischte Nachrichten.

In England hat die Vemiralstrich Versuche mit einem neuen Lampenapparat anstellen lassen, der eben so sehr durch seine Zweckmäßigkeit als Einfachheit ausgezeichnet zu sein scheint. Der Lampen steht auf einer Leiter ins Wasser hinab und kann geräumt Zeit unter demselben verweilen. Dieser Apparat besteht in einem metallenen Behälter mit zwei Schällein, die in einer Entfernung voneinander, durch die schwebliche Luft zerlegt wird. Zwei Gläser an der Stelle der Wogen lassen den Lampen bequem Licht sehen. Eine Kellung besteht aus auf die Schällein aus einem werrschlichen Beuge, unter welchem der Lampen eben so trocken als warm bleibt, wie es sich nach angelegtem Versuch anwies, als man dem Lampen Licht und Geruch anwies.

Es bestehen gegenwärtig auf dem amerikanischen Kontinent drei Republiken, Paraguay mit seinem Diktator Francia nicht mit eingerechnet, an deren Staatsrecht militärische Hoffen stehen. Folgendes ist, wie wir glauben, ein ziemlich genaues Verzeichnis derselben: in den Vereinigten Staaten, General Jackson; in Mexiko, Gen. Bustamante; in Guatemala, Gen. Morazan; in Venezuela, Gen. Pantoja; in Venezuela, Gen. Pantoja; in Ecuador, Gen. Flores; in Peru, Gen. Gamarra; in Chili, Gen. Pinto; in Bolivia, Gen. Santa Cruz; in Buenos-Ayres, Gen. Rosas; in Savoy, Gen. Boyer. Bustamante und Pantoja sind zwar nur Werrschschreiter, aber aber die Gewalt werrlicher Präsidenten aus. Rosas hat seine Entlassung gegeben, steht aber noch, den neuesten Nachrichten zufolge, an der Spitze der Verwaltung, und es war noch nicht entschieden, ob seine Entlassung angenommen werden soll.

Die englischen Niederlassungen am Gambia wurden in der jüngsten Zeit durch Angriffe des Königs von Barra, eines Landstreichs am rechten Ufer des Flusses, bedrängt. Dieser Hauptling begann die Feindschaften in den August vorigen Jahres, indem er eine kleine Abtheilung afrikanischer englischer Truppen, die zu Barra Point aufgestellt waren, angriff, und mit Verlust von 9 Töden und 20 Verwundeten über den Fluß zurück zu gehen zwang. Schlimm von Barra Fronte anlangte Hirs jedoch wenig den König von Barra wieder zum Frieden.

Folgendes waren nach dem „Cabinet Annual Register“ die königlichen Ausgaben (Assessments) im England, im Jahre 1850: für Beamte 1,155,474 Pfund; werrschlich Schatz 295,122; Wogen 597,654; Werrschlich 592,606; andere Pferde 62,150; Lunte 126,121; Hauptstadt 15,947; Wappen 54,745; Spiel 122,158; Compositionenkauf 28,095.

In die Stelle des verstorbenen Bischofs von Calicut, des geliebten Dr. Turner, ist der Bischof von Allington, Daniel Wilson, ernannt worden.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Reutenbacher.

München, in der Literarisch-Kunstlichen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt.

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 170.

18 Junius 1832.

### Die Sandwichinseln.

#### 3. Die königliche Familie.

(Fortsetzung.)

Die oben erwähnte Schlacht von Keel fiel im Jahre 1780 oder 1781 vor. Kanikeuli, der älteste Sohn und Nachfolger Taralepu's, zu dessen Zeit Kapitän Cook die Sandwichinseln entdeckte, aber auch dort ein so unglückliches Ende fand — an Taralepu's Seite wurde er erschlagen — verlor in diesem Treffen Leben und Reich an seinem Vetter Tamehameha. Sieben Tage dauerte der Kampf unentschieden. Am Morgen des achten wurde er von beiden Seiten mit erneuerter Wuth fortgesetzt, und dauerte bis gegen Mittag, wo Kanikeuli getödtet wurde. Sein Tod war mit einem besondern Zufalle verbunden. Keraumotu (der Vater Katinis, des gegenwärtigen Statthalters von Hawaii), einer der angesehensten Feldherren Tamehameha's, war mit einer Anzahl seiner Waffengenossen eine Strecke weit seinem übrigen Heereshaufen vorangereist, und von Kanikeuli's Kriegern umringt worden. Nach einer heftigen Gegenwehr wurde sein ganzes Gefolge von der überlegenen Heeresherrschaft übermächtigt, und er selbst von mehreren Stichen mit dem Pahoa — ein achtzehn Zoll bis zwei Fuß langer Dolch von Holz oder Eisen — tödtlich verwundet, fiel mitten unter der feindlichen Schaar. Kanikeuli, der verbleibend, ries seinen Kriegern zu, auf das Pahoa, eine schon geglättete Hierratte, die aus einem Walfischhahn verfertigt, und an einer Schnur von kunstreich geflochtenen Menschenhaaren um den Nacken getragen wird, und bei den Eingebornen in hohem Werthe steht, Wa zu geben; zugleich bückte er sich, um den Schwanz vom Halse seines Feindes abzuholen. In diesem Augenblicke erhob sich Keraumotu von seiner Ohnmacht, und als Kanikeuli über sich herabgebogen sah, raffte er alle Kräfte zusammen, sprang auf und umschlang den Nacken des Königs mit seinen Armen, oder, wie einige der Eingebornen erzählen, faßte ihn bei seinen langen Haaren, und riß ihn, daß er ein Mann von ungeheurer Größe und Stärke war, mit sich zu Boden. Vergeblich strengte sich Kanikeuli an, dieser Umarmung los zu werden, als eben Tamehameha und seine Kriegerschaar, die gehört hatten, daß Keraumotu und seine Gefährten gefallen seien, und herbeieilten, ihn zu rächen, anlangten. Einer von Tamehameha's Kriegern, Marimaeua, der Kanikeuli in einer so hülflosen Lage erblickte, drang auf ihn ein, und durchließ ihn mit seiner Lanze;

ein Anderer verwundete den König mit dem Pahoa. Kanikeuli hauchte sogleich den Geist aus, und fiel entsezt auf die Leiche seines bis zum letzten Augenblicke erglimmten Feindes. Auch des Königs Oheim, Keoua, der neben ihm saß, wurde zu gleicher Zeit mit einer Lanze in den Schenkel verwundet, und mußte das Schlachtfeld verlassen. Sobald Kanikeuli's Tod bekannt wurde, ergriff seine Schaar ein panischer Schrecken, und Jeder suchte sich durch die Flucht zu retten. Viele sprangen in die See, und schwammen nach einigen in der Nähe gelegenen Kanoes, Andere stiegen ins Gebirge, noch Andere in ein vier Stunden vom Schlachtfelde gelegenes Puhonua (geheiligtcs Afl). Unter Letztern befand sich Karatamoku, damals ein Jüngling, gegenwärtig der vornehmste Hauptling auf den Sandwichinseln. Tamehameha, nun Herr des Schlachtfeldes, drang noch vor Einbruch der Nacht bis Honanua, dem Aufenthaltsorte des erschlagenen Königs vor. Die Sagen, wo dieses entscheidende Treffen geliefert wurde, bestehn aus einer großen Strecke zerklüfteter Lava, die vor Zeiten durch ein Erdbeben auseinandergeprengt wurde. Noch erblickt man dort eine Menge Strindhausen, die als Denkmäler die Gebeine der umgekommenen Krieger bedecken, und nach ihnen zu urtheilen, muß die Zahl der Gefallenen sehr beträchtlich gewesen seyn. Ein großer Hügel von Steinen bezeichnet die Stelle, wo Kanikeuli fiel. Die Eingebornen zeigen noch die Orte, wo Tairi, Tamehameha's Hund, und Kriegsgott, umgeben von den Priestern stand, und wo Tamehameha, seine Schweftern und Freunde, am Morgen des achten Tages gesessen hatten. \*)

Als gleiche Weise unterwarf sich Tamehameha auch die übrigen Sandwichinseln, so Oahu, im Jahre 1790, wo der letzte König dieser Insel, und der König von Tual und Nihau, Taro, an dem Versuche von Annah, Schlacht und Leben verlor. \*\*) Taro's Sohn Taumuaru, unterwarf sich freiwillig, und behielt die Herrschaft seiner Inseln gegen einen jährlichen Tribut, den er Tamehameha und dessen Nachfolger Kihiriko entrichten mußte, bis zum Jahre 1824, wo er Nihau und Tual an Karamotu, der in Abwesenheit des nach England gerichteten Königs, Statthalter der Sandwichinseln war, kurz vor seinem Tode förmlich abtrat. Taumuaru's Sohn und einige alte Krieger, die mit dieser leghwilligen

\*) Den dem Kriegesweien auf den Sandwichinseln in einem folgenden Heft.

\*\*) S. Ausland. S. 12.

Verfügung des Königs unzufrieden waren, ergriffen die Wassen, um ihre Insel von dem fremden Joch unabhängig zu machen. Allein sie wurden in einem Treffen, das in einem Thale nahe bei Malma vorfiel, geschlagen, und Tsai seiht steht, wie die übrigen Sandwichtinseln, unter jungen Fürsten Kanitesuli, der seit seines Vaters Altherbo Tod, unter Vormundschaft Karaimotus herrscht.

(Fortsetzung folgt.)

## Skizzen aus der Malackei.

(Schluß.)

Als der in die Flucht geschlagene Panagiotis seine Wohnung glücklich wieder erreicht hatte, kam ein Malacke zu ihm, und erbot sich, den Häuptling der Horde in seine Hände zu liefern. Bewaffnet, von vier Dienern begleitet, stieg der Grieche zu Pferd, und findet auf einem Verkaufplatze den Ältesten des Stammes, der sich hier mit Mundvorrath versehen wollte. Der Zigeuner trug eine von Messingdrath so künstlich gekochte Peitsche, daß der Grieche dem Wunsch, sie zu besitzen, nicht widerstehen konnte. Der Alte verfocht die Sache seiner Angehörigen, „seiner Kinder“, wie sie zu sagen pflegen, mit aller Unterwürfigkeit. „Ohne Umschände, du folgst mir“, rief Panagiotis, indem er dem Alten die Peitsche aus der Hand riß, und ihn vor sich her trieb. „In Hause werde ich Dir schon sagen warum.“ war alles, was er auf dessen insulische Bitten erwiderte; auf halbem Wege versuchte der Zigeuner zu entweichen, wurde aber eingeholt und durch Schläge mit seiner eigenen Peitsche gezwungen voran zu gehen. Auf dem Pachthof angekommen, herrschte der Grieche dem Alten zu: „Ich werde Dich auf eine Art behandeln, die Dich schreien machen soll, wenn Du nicht augenblicklich in Deinem verdammten Kauderwätsch Deiner Bande zuhört, daß sie die Felle abdrückt, und die Nachbarschaft räumt.“ Der Alte stieß nun ein gellendes Geschrei aus, auf welches die Horde von allen Seiten herbeistürzte; alle ließen Sturm auf das Thor, und die Weiber warfen ihre Kinder über die niedere Mauer in den Hof, wobei sie schrien, wenn eines ums Leben komme, so sey der Pächter Schuld daran, und müßte es bezahlen; Brancovano werde sich für seine Sklaven schon schadlos zu halten wissen, und Alle forderten unter dem bestigsten Geschrei ihren Häuptling, ihren Vater zurück. Man sah sich endlich genöthigt mit ihnen einen Vertrag zu machen, und der Horde zu liefern, was sie bedurfte, unter der Bedingung, daß sie sich augenblicklich entfernte; Panagiotis erhielt die Peitsche. „Du bist sehr unglücklich“, sagte er zu dem Zigeuner, „Du mußt Die eine andere suchen.“

Diese elenden Geschöpfe müssen den Bojaeren ein Kopsfeld entrichten, und werden von ihrem Herrn, der sie auf den weiten Flächen der Malackei, die sie nie verlassen dürfen, stets im Auge behält, nach Willkür verschont oder verkannt. Oesterreich läßt sie nicht über die Gänge, der Thäre verabschiedet und tödtet sie; sie sieht sich einander feindselig gesinnt, und ohne Träne und Glauben verrathen sie gegenseitig jeden Plan zur Flucht, jeden Schlupfwinkel und irren so im Lande umher, wie in einem großen Gefäng-

nis. In der Malackei werden sie Tsinganos, Tsingamules genannt; in Italien Zingaris; und Guipptis in Griechenland, wo es die und da einige gibt, die man, obwohl sie den griechischen Ritus befolgen und die Landessprache sprechen, aus ihrem schleppenden Ton, ihrer langsamen Aussprache und ihrer rascherenigen Haut erkennt, „manchmal solche Kennzeichen, dieher verurtheilten Race Pharaos“, oder vielmehr wegen Pharaos verurtheilten Race, wie sie die Griechen nennen. Einige, in den Augen ihrer Brüder, entartete Zigeuner leben, und Liebe zum Gewinn, des Streichelns, des Glanzes und auch vielleicht des allgemeinen Hasses milde, einzeln in den Städten und den wenigen Weilern der Malackei, wo sie als Handwerker, z. B. Schloffer, Kesselschmied, Schmied u. s. w. ihren Unterhalt suchen. Diese sind freilich genöthigt, die Kleider zu geben, allein jene, die in Herden leben, und von Feld zu Feld, von Wald zu Wald umherstreifen, und auf den lichten Stellen der Gebirge ihre Lager aufschlagen, geben meist nach.

Einer dieser Tsinganos war in einem Dorfe acht Stunden von Orfoma zurückgeblieben; des Nachts schlief er in einem Schuppen, unter einem Schieber, oder an einem Baum; am Tage ließ er sich für ein Gericht Manaminka oder ein halbes Glas Wein zu Abend weiden. Er behauptete, daß in den Weinbergen und Lese wie jene, die da nicht pflanzen und säen, guten Muthes am Sonnen scheine, und von dem Webe, das eine milde Hand ihm spendete. Glatani versorgte ihn mit Kleibern; so oft er auf dem großen Pachthof kam, erhielt er zu essen, und so fand man ihn an einem kalten Morgen im Hof schlafend. „Es geht mir gut hier“, sagte er, „und nun bleibe ich bei Dir. Du hast mich gefressen und geschickt, warum solltest Du mich fortjagen wollen? Ich bin Dein Sklave, und Dein Haus ist das meine.“ Man behielt ihn und nannte ihn Solerech, das erste Wort des Zigeunergesprächs: „Solerech mora?“ Wie geht's Dir?

Solerech wuchs im Hause auf, leistete Dienste, arbeitete oder ging mit, wie es ihm gelegen war, ob, wenn er Hunger hatte, trank, wenn ihn dürstete, legte sich schlafen, nicht wenn die Herren es thaten, sondern wenn er müde war, kurz er lebte so ganz nach seinem Gefallen, daß er sich weder an Zeit oder Stunde band, noch nach den Tugenden seines Herrn oder der übrigen Leute des Hauses fragte, was diesen letztern so sonderbar vorkam, daß man ihn nur den nützlichen Solerech nannte. Wurde er von den Diensthofen bei dem fernem Spottnamen genannt, so verdroß es ihn; von seinem Herrn nahm er ihn aber als Beweis von Wohlwollen gern hin. „Ich bin Dein Sklave, Du wirst mich nicht fortjagen“, sagte er schmeichelnd, wenn ihn der Grieche schalt; und hatte er Streik mit den Kindern des Hauses, so rief er ihnen zu: „Schweig, ich bin so alt als ihr!“ Wenn bei schlechtem Wetter oder großer Hitze Niemand nach der Stadt wollte, um dort einen Auftrag zu besorgen, so ging Solerech, sehr erfreut, wenn er einige Pharos zur Beförderung und zum Brückengeld erhielt, um den nähern Weg einschlagen zu können. Dieses Geld vernachlässigte er jedoch sorgfältig, als bei irgend einem Malacke, bei dem er sich als Dienstmann des großen Pachtbotes trotzig zu Ost und West, machte einen Umweg von zwei starken Stunden, um das Brückengeld zu sparen, und kam zurück, ohne seinen kleinen Schatz angegriffen zu haben, den er nun mit Bequemlichkeit in seiner gewöhnlichen Schenke vertrat. Als ein

besonderes Geschäft war ihm das Besorgen der Leinen aufgetragen, die von Kusen gekauft werden konnten; diesen Dienst ließ er sich von seinem Knecht nehmen, und trug immer angefüllte Taschen Holz zu. Würde er schläftig und war er recht eifrig, so holte er sich glühende Kohlen und Feuerkränze aus dem Ofen, legte sie auf den Boden, lehnte dann später den Kopf rein und schlief nun auf der erwärmten Stelle ein. Der Name Sigismund verfehlte ihn in Wuth, und wenn seine ehemaligen Genossen ihn an seiner dunkeln Farbe erkannten, und als Kameraden begrüßten, so pöbelte er sie jählich zurück. Seine Muttersprache hatte er ganz vergessen, weigerte sich sie zu sprechen, und stellte sich, als ob er selbst die gewöhnlichsten, Jedermann in der Markschel bekannten Worte, nicht mehr verstünde. Auf ein „Gute Nacht, moria,“ antwortete er immer: „Vacht euch, ihr Räuber, ich bin keiner der Euren.“ Der närrische Colerech war einer jener verschämten Menschen, die sich selten und immer nur dann bloßgeben, wenn ihr Vortheil es erfordert. Dieser halb schmeichele, halb unabhängige Mensch, so sehr er die Namen Sklave und Sigismund verabscheute, legte sie sich doch selbst bei, wenn er mit seinem Herrn sprach: „Ich bin Dein Sigismund, dein Sklave,“ sagte er dann mit einsinkendem Mund. Erhielt er von seinem Gebieter, dessen Schmach und Gewohnheiten, unter welcher auch die gebot, daß er sich versagte, was er haben wollte, und deshalb wiederholt um den nämlichen Gegenstand schickte, er genau kannte, so sagte er freimüthig: „Bestimme Dich wohl, ich, das Alles, was Du brauchst? Wache es doch nicht wie die Thüren, die immer drei Diener aufschließen, wenn sie drei Schlüssel haben wollen.“ Hat dieser Narr der Barbarei nicht viel Ähnlichkeit mit jenen der Paläste und Schlösser des Mittelalters? Welche Umstände erzeugen gleiche Charaktere: Menschen, die zugleich schmeichsam und Feinde der Unabhängigkeit sind, greifen nach Scheinlappen und Narrenfalten, um dem Joch zu entgehen; so hat es dieser Sigismund gemacht. Die Weiber sagten: „Der Hefe schneidet immer Capriolen, will aber niemals rehen, weil er fürchtet, man möchte ihn zum Sklaven machen.“

### Ein Besuch in Konstantinopel im Jahre 1831.

Raum konnte ich meinen Augen trauen, als ich die gewaltige Veränderung gewahrte, die seit meinem letzten Besuche in Konstantinopel im Jahre 1818, in Sitten und Kleidung der Einwohner, so wie mit der Stadt selbst vorgangenen war. Das gewöhnliche, eifernste Aussehen der Türken ist mit ihrer alten, reichen, jüdischen und mannichfaltigen Tracht gänzlich verschwunden, und die neuen Kleider, nach europäischem Schnitt, geben ihnen eine gewöhnliche, unsichere und fast lächerliche Haltung, so daß Wer sie früher sah, fast glauben könnte, die ebernen so glänzenden Türken seien zu magern Zwergen zusammengeschrumpft. Die kleine tarmoisinrothe Plümmel (Fes), oben mit einer großen Quaste geziert, die über die Wangen herabhängt, ist ihnen außerordentlich unbecommen, und steht verwirren sie den flüchtigen, prächtigen Turban, auf den sie so stolz waren. Junge Leute und Türken von untergeordnetem Range, welche sich zur neuen Tracht bequem haben, tragen seine runde, bis zu dem Kinn zugestülpfe Hemmkappe mit aufgeschlagenem Kragen und, je nach der Jahreszeit, entweder sehr weite Pantalons von weißem Satin oder gefärbte Seidenstoffe. Reiche Türken und Fische, die zu den höheren Klassen gehören, lange, sehr weite Hüfte, mit aufgeschlagenem Kragen, weite Pantalons und Schuhe mit Häuten, wozu noch zuweilen eine weiße, schmale Binde kommt, die naßiglich um den Hals geschnitten wird.

Um dem Auge diese schmerzliche Verformung der alten Nationaltracht zu entziehen, auf die sie so stolz waren, tragen die Offiziere sehr große militärische Hülsen, um etwas von der jetzigen Kleidung sehen zu lassen. Die Beamten führen nicht, umgewandelt ihrer alten Tracht so sorgfältig, daß es sich schwerlich bestimmen möchte, wenn sie, um sich am Sultan zu zeigen, die weltwunderliche Religion gegen das Christenthum veranlassen. Die europäische Tracht wird nie, weder den Türken, noch den athenischen Weibern jemals zugehen; daher keine, lange Strümpfe, enge Hosen, zugestülpfte Hosen mit langen Armeeln sind für die Weiber sehr unbecommene Kleidungsstücke, die ihnen in der strengen Beobachtung ihrer religiösen Gebote hinderlich im Wege stehen, und wirklich werden auch, seit Annahme der neuen Tracht, ihre Füße so bläulich wie waschen sie sich gänzlich vernachlässigt.

Man sollte nicht glauben, welchen Einfluß der Schnitt der Kleidung auf die Gewohnheiten des Menschen übt; die Türken geben dem Beize; in ihrer vornehmlichen, durch die Menge von Stoff, die dazu erforderlich war, schwerfälligen Tracht, in ihren unbecommenen Pantalons, die keinen leichten Gang zulassen, führen sie wahrhaftig, aber auch träge aus; seit demgegen die Schuppen an ihren Kleidern verschwunden sind, bewegen sie sich schneller. Worte bewirken niemals eine so schnelle Befehls, als das Schwert, und wie bekannt griff der Sultan anhebend in den letzten Willen; aber man muß auch bemerken, daß die Türken sehr, freigebig, tollrass und leicht einschlafend sind. Dies hat sich besonders bei der Kuchung der Janissaren kundgethan, und es ist fast unbeschreiblich, wie es möglich war, daß die Türken in so wenig Zeit Europaer betrogen. Als Männer sind wir ihnen an Weisheit, Regelmäßigkeit der Geschäftsführung, körperlicher Stärke und Muth bei weitem überlegen, und doch war es nahe daran, daß Wien ein Polack bei der eromanischen Pforte war.

Die Militärtracht ist gegenwärtig die Mobtracht; Jedermann ahmt dem Sultan nach; man trägt den Bart eben so lang als er, und drückt den Fes über die Plümmel, eben so wie er, in die Wangen. Das Aussehen der Truppen ist, ungeachtet einer Menge von Mibergewohnheiten, die sie zu betäupfen hatten, weit befriedigender, als ich es erwartete. Die kleinen Hülsen, die sie tragen, machen eine stolze Wirkung, und ihre Waffen, Kleidung und Schuhe sind gewöhnlich von schlechter Beschaffenheit. Die Soldaten haben jeden Grad von Disziplin und Feindschaft der Wunden erreicht, den man durch Muth und Aereit sich nur immer eigen machen kann; allein ich zweifle sehr, ob die europäischen Offiziere, die sie unterrichten, sie jemals so weit bringen, daß sie große Operationen auszuführen im Stande sind. Die Mannschaft des Infanteriecorps, die ich gesehen habe, war noch sehr jung, sie bestand so zu sagen aus Kindern; insofern machten sie ihr Exercitium nicht leicht, und hatten ein ganz marionettisches Aussehen.

Die Uniformierung der Regimenter\*) ist höchst verschieden; einige haben runde Kermelwesten von Tuch oder Babatten, andere tragen weisse Krägen, Babatten und Hüschelge. Blau ist die Nationalfarbe der Arme. Mit Ausnahme einer kleinen Anzahl sehr alter Offiziere trägt das Militär seine Bärte; die Soldaten haben im Ganzen sehr gut aus, und scheinen sich auf ihre militärische Kleidung, die sie sehr reinlich halten, etwas einzuweisen. Die Gräbe unterscheiden sich durch Sterne von verschiedenem Metall und verschiedener Größe, die auf der linken Seite getragen werden. Die Korporale und Sergeanten haben Sterne von Bronze, die Leutnants und Kapitäne von emaillirtem Gold, die Majors tragen Sterne vom nämlichen Metall, nur größer, und die der Obersten sind in Diamanten und Jaspis an goldenen oder silbernen Ketten von der linken Schulter auf die Brust gehakt.

Die Soldaten leben in schönen Kasernen, die der Sultan bauen ließ, werden regelmäßig geübt und gut versorgt; die Rekruten kommen meist aus Armen. Die Regimenter formiren größentheils alte, ansehnliche Massen zu sein; die der Garde Division sind neu, mit vergeblichem Aufwand von Geld. Einige Regimenter haben Musketeure; die der Garde ist sehr zahlreich und ziemlich gut eingeübt, allein die Instrumente sind schlecht.

Daß bei der türkischen Arme eingeübte Exercitium ist, wie ich glaube, das fruchtbarste; wenigstens gehören mehrere Offiziere dieser Nation an. Dr. Galland, der dem Kommandant an Chef befohlen ist, er-

\*) S. Ausland Nr. 60 von d. J.

ganisire die Infanterie, und Hr. Krieffe, ein Gardiner wie ich glaube, ist mit der Organisation der Kavallerie beauftragt. Der Regier ist die Forderung des Entzuges und, wie man sagt, ein Mann von großem Verstande, der allgemeine Achtung genießt. Die Lage eines europäischen Offiziers in türkischen Diensten ist nicht weniger als bedeutendwerth; im Anfang verdient man einen weichen Rücken noch Gehörten, sie werden nicht bezahlt; Gegen zu tragen, und manchen Besessungen und Entbehrungen ausgesetzt; selbst jetzt noch ist ihre Behandlung nicht angelegentlich.

Das System, welches die Regierung befolgt, beweist durchaus Erfahrungen, und mit Erfahren sieht man, daß der Entzug so weit, zu gewissen Zeiten den Sold seiner ausrichteten Truppen zu schmälern, da doch auf ihrer Treue und Gehorsamkeit allein seine Sicherheit beruht. Bei Organisationen der neuen Armee betrug der monatliche Sold eines Soldaten 10 Piaster (12 Franken 50 Cent.), und jetzt ist er nach und nach bis auf 50 Piaster heraufgesetzt worden; für einen türkischen Soldaten, der gewohnt ist Kautz zu rauchen und Kaffee zu trinken, allerdings ein schmaler Sold. Jetzt belästigt ihn der tägliche Sold eines Soldaten nicht über 1 Louis, aber die Unzufriedenheit ist auch allgemein in der Armee. Schon sind mehrere Beschwerden eingebracht worden, die eine Reorganisation der Armee, und in die selbst Offiziere verwickelt waren. Alles läßt voraussehen, daß wenn nur erst Einkünfte und Geringe in den verschiedenen Zweigen der Armee besteht, diese eben so aufrechterhalten und gefördert werden wird, als die Janitscharen. Die Offiziere sind meist schon junge Leute, und so war sehr erkrankt, als ich rief auf der Hauptstadt verdrängte, wie mit dem Regimente in der Hand zu sehen, in dem sie sich befinden. Die neuen Truppen halten streng Disziplin, und wenn Fremden irgend eine Gefahr droht, so eilen sie schnell zur Hilfe herbei.

(Schluß folgt.)

#### Fransösische Vollgeverhandlungen.

Auf den öffentlichen Spaziergängen von Paris bemerke man häufig einen jungen Cavalieroffizier, dessen Brust die Dekoration des Julius und ein befehliger und polnischer Orden ziert. Diese währende Jugend und sein ganzes Wesen felen bei dem ersten Blicke aus. Dieser junge Offizier wurde dieser Tage vor das Justizvollziehungsamt gestellt, unter der Anklage, sich unkeufig Orden und Willkürtracht angemacht zu haben, was um so wahrheitsähnlicher war, als der unkeufige Offizier sich Kaitarine Charlotte Baffour nannte. Die sicherngehaltene Angeklagte bezeugte, Knechtin in dem belgischen Regiment des Herzogs von Valentinois zu sein; ließ aber in ihrem Benehmen den tiefsten Edmuth und die größte Verwirrung erkennen. Auf die Frage, warum sie unkeufigereitlich die Dekoration des Julius trage, antwortete sie nur mit Thränen. Auch ihr Oheim erschien vor den Richtern, war aber gleichfalls sehr aufgegriffen, und konnte nicht weiter verdrängen, als daß seine Nichte eine sehr überprüften Kopf und schon von früherer Jugend an eine unwiderstehliche Neigung zum Selbstmorde verfallen habe. Nachdem sich die fahre Amazone etwas gesammelt hatte, die sie, nicht ohne Vergleichung ihrer Theden, folgende Rede: „Wenn mein Vergehen so schwer ist, als Sie, meine Herren, mir zu erkennen geben; so bitte ich Sie, zu glauben, daß es mehr die Folge einer Unbesonnenheit, als einer fahelichen Handlung ist. Wenn Sie mich aber fragen, welche Gründe mich bestimmten, diese Neigung bei meines Gefährten vorzunehmen; so muß ich mir folgende Beantwortung erlauben: Eheliche Jung und Weib, wurde ich doch von der Liebe zum Vaterlande und zur Freiheit, die alle guten Bürger in unsren geordneten Tagen so mächtig vertheiligt, künftigen. Als ich den Deuner der Kanonen hörte, bedauerte ich ein Weib zu sein und dem Kampfe fern stehen zu müssen; und als in Belgien ebenfalls eine Revolution, der unsrigen ähnlich, ausbrach, glaubte ich die Schwade meines Gefährten unter Wäns mertheilend übergeben zu können; ich verließ dahin ab, und mehr als eine glaubwürdige Person, die gleich mir dahin eilte, wird mir degenen fchmerz, daß ich mit allem Wille, dessen ich fähig war, der Schwade meines Gefährten Treu war, und in dem Gedanken an mein Vaterland dort für die Freiheit focht, wie ich es auch thun würde, wenn mein Vaterland in Gefahr läme. Nachdem ich nach Paris zurückgekehrt war und mich meiner neuen Lebensart als Mann nicht mehr entzünden konnte, da sie mir meinem Gefährten aufjagte, so wollte ich doch nicht den Weg

zuwider handeln, und begab mich zu dem Präsidenten, von dem ich die Freilassung erhielt, meine Vertheilung beizubehalten zu dürfen. Was die Verurtheilung betrifft, die ich mir angewandt habe; so glaube ich, meine Herren, daß Ihre Mitleid, auch die ich mein ganzes Vertrauen fete, diesen Theil mit einer jugendlichen Unbesonnenheit und einem reinen Willen wohl verzeihlichen Nationalstolze zuerkennen werde. Die lange Vertheilung, durch die ich für meine Unkeufigkeit fagen müßte, wird Ihnen Ertrag genug ften, auch in Freiheit zu fegen.“ Der Generaladvocat blieb nicht auf seiner Kuffage ftehen, empfahl jedoch dem Tribunal Nachficht gegen das Gefchicht der Angeklagten, deren Nothfall aus das Wert nahm, in dem er ihre der Wahrheit getheilten Dienste derüberzehen fuchte mit der Wille, daß die, Waffern in Belgien in dem Regimente des Herzogs von Valentinois als Freiwillige gedient, allein Gefährten mit den Holländern dringt, wehte nach der Folge von vierzig Mann die dort erliegen habe, für welche dann das die zum Bann eines Knechts nicht befähigt worden fien. Der Gerichtshof, welcher durch die Echtheit, noch mehr, die Treue, und die Tapferkeit der Angeklagten gerührt, verurtheilte sie, frey und unentgeltlich wie der adeliche Knecht, in achtjährige Gefängnißstift.

#### Ubel Remusat.

Frankreich da durch den Tod, der in diesem Jahre der Welt so fchwer hinter einander so viele ihrer größten Männer raubte, einen neuen Verlust in dem berühmten Orientalen und ausfäufigen Sprachforscher Ubel Remusat erlitten. Hier über ihn vorläufig folgende biographische Notizen: Jean Pierre Ubel Remusat war am 5 Septbr. 1785 in Paris in einer Familie geboren, die eigentlich aus Marfise flammte. Zum Studium der Angelegenheiten beflimmt, verband er fchmit das der Sprachen Chinesisch. Sein Essai von la langue et la literature chinoise, den er im Jahre 1811 herausgab, und einige andere feinerer Werke waren den besten Gegenstand, erworben ihm frühzeitig einen ausgezeichneten Rang unter den gelehrtesten Sinologen. Im Jahre 1815 erhielt er bei der wichtigsten Wahl in Paris den Doktorgrad; im folgenden Jahre fand er Gelegenheit, mit ferner Ruft in den verwundeten Soldaten in den Spitalen der Umgehungen von Paris fähigst beizustehen. Gegen Ende des Jahres 1814 wurde auf Veranlassung des Herzogs von Angoulême ein College de France für Remusat ein Lehrstuhl für chinesisch und Manfchaftsprache, wie für Ebräy eine Redakteur des Genesir errichtet. Remusat erbfante seine Verträge im Laufe Jannar 1815, wurde zum Mitglied der Akademie der Infchriften und fahden Akademe ernannt, am 5 April 1816, und war im Jahre 1818 einer der Redakteure des „Journal des Savants.“ Im Jahre 1822 half er die afiatische Gesellschaft gründen, bei der er die Stelle eines Secretärs bis 1828 befehrte, wo er die Präsidentenstelle des Herzogs von Angoulême, der sich genüßig als, seine Entlassung zu nehmen. Gegen Ende des Jahres 1825 war er auf Verwendung des Bischofs von Hermopolis zum Conservator der orientalischen Manfcripte der Bibliothek des Königs ernannt worden; bald darauf half er das Journal „L'orientaliste“ gründen, das durch die Hülfsarbeiten einmüßig. Nach diesem Ereigniß, das auf ihn einen fchmerzlichen Eindruck hervorbrachte, näherte sich Ubel Remusat seinen Kollegen, die andere politische Richtung waren als er, wieder und nahm Theil an den Beratungen der über die Afiatifchen niedrigen gefegnen Commissionen, deren Sitzungen bis jetzt noch einen Erfolg geblieben ist. Um dieß Zeit verlor er seine Mutter, die er jähstlich liebte. Die vielerlei Verhältnissen und der Edmuth, den er unter diesen Verhältnissen zu erziehen hatte, verursachten ihm vor fünf oder sechs Monaten ein Blutbrechen, was aber bei der Vorbeide eines wohl geführten Uebels war. Seit dem ersten Tagen des Aprils erliefen er nicht mehr auf der Bibliothek des Königs; seine Kräfte schwanden nun merkwil, und vor acht Tagen erklärten seine Ärzte, daß er am Morgenstunde leide, der aus am 5 Jannal seines Lebens im letzten Jahre ein Ende machte. Vor zwei Jahren hatte Remusat die Tochter eines Marchal de Camp geheirathet, sties aber ohne Nachkommenschaft. Ubel Remusat befaß sehr ausgedehnte Kenntnisse und war außer den orientalischen Sprachen auch in den vorfchiedenen Zweigen der Naturwissenschaft sehr bewandert, was ihm mit Euere in Verbindung brachte. Sein Verfaß ist eine außerordentliche Fülle in dem Justitut, am College de France und bei der afiatifchen Gesellschaft.

Beraurtheilender Redakteur Dr. Kantendach.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 171.

19 Junius 1832.

Rom und der Papst im Jahre 1832.

(Aus Blackwoods Magazine.)

Betrachtungen über die gegenwärtige Lage der päpstlichen Herrschaft von einem Engländer und Protestanten werden nicht ohne Interesse gelesen werden. In manchen Stücken richtiger aufgestellt, als es gewöhnlich sich von manchen Katholiken geschieht, sind die Verhältnisse des römischen Staats freilich nicht immer ganz ohne vorgefasste Meinung beurtheilt; insofern wird Manches, was bisher in Schatten gestellt blieb, trefflich beleuchtet, und der Leser wird leicht veranschaulichen, was auf Rechnung des Engländer und Protestanten geschrieben worden muß.

Die bedeutenden Unruhen, die in den römischen Staaten ausgebrochen, der überwiegende Einfluß, den Oesterreich auf die Regierung des heiligen Stuhls errungen zu haben scheint, die ganz in diesem Sinne geleitete Bewegung seiner Truppen und der allgemeine Geist des Aufstandes und der Widersetzlichkeit gegen die bestehende Ordnung der Dinge, der die Centralprovinzen Italiens erschüttert, lenken natürlich die Aufmerksamkeit der Politiker auf die päpstliche Regierung. Man pflegt gegenwärtig ungeschert zu behaupten, daß die weltliche Herrschaft des heiligen Vaters ihrem Ende nahe ist; daß der gerüttelte Zustand seiner Finanzen, die Lage seiner Staaten und die Unzufriedenheit des Volkes, die Widersehten seiner Macht unmöglich machen, und daß Europa, das so lange das Uebergewicht des Christlichen Roms fürchtete, diese Beforgnis jetzt eben so vergessen kann, wie die Pestenstürche und die Hyenprojeße.

Wir glauben insofern die Richtigkeit dieser Behauptung bezweifeln zu müssen. Was die charakteristische Eigenthümlichkeit des Papstthums ausmacht, ist seine Unabhängigkeit von allen Regeln, nach welchen die irdliche Gewalt befehlet; es erhebt sich aller menschlichen Voraussetzungen entgegen, gelangte zu seinem Gebiete, allen gewöhnlichen Grundbänden der Politik zuwider, und behauptete sich mitten unter dem Zusammenstoße mit den Erschütterungen der großen militärischen Mächte von Mittel- und Südeuropa. So geschwächt es auch durch den Lauf der Zeit jetzt erscheinen mag, so sehr es auch noch an den Wunden leidet, die Frankreich und Oesterreich ihm geschnitten haben, so dürfen wir doch, weder von den systematischen Angriffen der letztern Macht, noch von den Erschütterungen innerer Unruhen seinen gänzlichen Sturz erwarten. Die eigentliche Macht des Papstes beruht stets auf dem Glauben der Völker, dem in un-

serer Zeit auch die öffentliche Meinung vertritt. Sein Gebiet hat sich seit der Schenkung Karls des Großen nur wenig vergrößert; es besteht noch immer aus den drei Legationen, dem Erbtheile St. Peters, Umbrien, Spoletto, Perugia und einigen andern unbedeutenden Besitzungen. Allein die Lage der römischen Staaten ist eine der günstigsten; da sie sich quer über die Breite der Halbinsel erstrecken, und folglich an beiden Meeren Häfen haben, so hätten sie längst schon Theil an dem Handel ihrer nördlichen und westlichen Nachbarn, der Venetianer und Coscauer, nehmen sollen. Das Klima ist herrlich, der Boden fruchtbar, die Bevölkerung verständig; und doch sind alle diese Vorzüge, mit denen die Natur diesen Länderstrich gesegnet hat, für seine Bevölkerung verloren gegangen. Der Anblick des Landes bietet dem Reisenden das traurige Bild aller Uebel, die den Despotismus und die Unwissenheit zur Warzel haben; der Boden bleibt unangebaut, die Luft ist durch die giftigen Ausdünstungen der Sümpfe verpestet, und das Volk wird sprachlos durch alle das ärmste, unzufriedenste und feigste in ganz Italien bezeichnend.

Der wunderbare Einfluß, den Rom auf die christliche Welt geübt hat, den es zum Theil noch jetzt übt, und in der ersten allgemeinen Glaubensreise in Europa unermesslich üben wird, Dies ist es hauptsächlich, was eine genauere Untersuchung der päpstlichen Regierungsgrundzüge zu einem der interessantesten Studien im Bereiche der politischen Wissenschaften macht. Das ganze System des Papstthums ist eine Kette der seltsamsten Widersprüche. Rücksichtlich des Gebietsumfangs, einer der schwächsten Staaten Europa's, übt er dennoch einen außerordentlichen Einfluß auf einige der mächtigsten Länder des Continents; einer der ärmsten an Einkünften, beinahe ohne Handel und Manufakturen, und mit einer Bevölkerung, die fast nur aus Mönchen und Bettlern besteht, ist dennoch kein Staatsoberhaupt Europa's vor einem Bankerotte sicherer als der seinige. Eine der despotischsten Regierungen, die noch dazu von dem Willen eines einzigen Individuums abhängig ist, gibt es dennoch nur wenige, unter denen das Volk einer größeren Willensfreiheit genießt, und weniger von der vollständigen Gewalt beunruhigt wird, wenn es irgend eine Thorheit begeht. Eine der militärischsten Regierungen in der Welt, von Kriegerheeren oder Kardinalen geleitet, einen greissen, abgelebten Kloster an ihrer Spitze, der meist ohne seiner Hinsichtigkeit wegen gewählt wird, glück Rom. durch alle Stürme und Gefahren seiner tausendjährigen Existenz, stets mit



neuer Kraft hervor; und obgleich es einen großen Theil des Unglücks, das ganz Italien betraf, mit zu tragen hatte; obgleich mehrere Male der Verwüstung preisgegeben, durch den Streit der Gengenpässe gerüttelt, und durch die blutigen Kämpfe der italienischen Fürsten verstimmt, hat es dennoch mitten unter all diesen Bedrücknissen, das Erbiet, das es seit seinen ersten Donationen befaß, fast ungeschmälert behauptet.

Der päpstliche Stuhl, oder wie man das Kabinet des Papstes sonst nennen will, besteht ganz aus Prälaten, die jedoch nicht alle Priester sind. Die meisten sind Laien, obgleich sie bischöfliche Kleidung und Konfur tragen; ihre Anzahl beläuft sich auf ungefähr dreihundert. Aus diesen Prälaten wählen die Päpste die Karbinale, von denen einige einen Anspruch auf diese Würde haben, wenn sie früher als Prälaten gewisse öffentliche Ämter begleitet. Alle genießen das besondere Vertrauen des Papstes, und ihre Stellen werden „*pasti cardinali*“ genannt, weil sie in der That die Unwachtigkeit auf den rothen Hut geben; es sind die Stellen des Gouverneurs von Rom, des Schatzmeisters, Majordoms, der Sekretäre des heil. Collegiums, der Auditors der Kammer, der Präsidenten von Urbino u. s. w. Diese Prälaten bilden eine Art von päpstlicher Pairie, deren Ursprung sich bis in die Zeiten der Kreuzzüge verliert. Zur Zeit der Eroberung von Palästina versah die päpstliche Regierung den geistlichen Theil des Kreuzherres überflüssig mit Verpflegung; ein Heer von Priestern, die man mit dem Titel von primitiven Bischöfen belohnte, ward hingesendet, um die Wüsthümer einzunehmen, die durch die Schwerer Gottesfriedes und Landrobes erobert wurden; das christliche Heerlager hatte eine Menge Bischöfe von Ephesus, Antiochien, Cäsarea u. s. w.; allein die Bogen und Säbel der Sarazenen machten den frommen Männern des Abendlandes bald ihre bischöflichen Stühle streitig, und von Jahr zu Jahr wurden die Grenzen ihrer Sprengel enger, bis endlich die ganze Klerisei sich wieder in die Arme des Papstthums flüchten mußte, das sie eingesetzt hatte.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Sandwichinseln.

### 3. Die königliche Familie.

(Fortsetzung.)

Tamehameba folgte in der Regierung über die ganze Gruppe der Sandwichinseln sein Sohn Nihoribo, der von Kaitiaki's des letzten Königs Tochter, Keopoulani, im Jahre 1795 oder 1796 auf Hawaii geboren wurde. Nihoribo — eigentlich Kalani-nui-Nihoribo — „des Himmels großer Schwarzer,“ wurde hiemalen auch nach seinem Vater Tamehameba genannt, obgleich in den Sandwichinseln die Namen nicht immer richtig sind. Außerdem führte er auch noch einige andere Namen, von den der gebräuchlichste Isalani war. Das Wort Lani, Himmel oder Wolke, kommt in den meisten Namen der vornehmen Häuptlinge vor. Nihoribo war offenerziger und gutmüthiger Natur. Die Eingebor-

nen mußten viel von seiner Herzengüte zu sagen, so lange seine Sinne nicht von geistigen Getränken, die er ungemein liebte, verwirrt waren. Sein Benehmen war ungesungen und dabei würdevoll und für seine Umgebung stets angenehm. Sein Geist war von Natur aus mit großer Willbegier begabt. Die Fragen, die er gewöhnlich an die Fremden stellte, betrafen seinerseits unbedenkende Gegenstände, und sein Beschäftigt war ihm treu. Man konnte ihn manchmal mehrere Stunden lang mit seinen Hauptfragen über verschiedene Theile der Welt sich unterhalten hören, wobei er z. B. die großen Seen, die Berge und Mitten von Nord- und Südamerika, die Elephanten und Bewohner von Indien, die Gebäude und Manufakturen von England u. s. w., mit nicht weniger Genauigkeit beschrieb, worüber man sich, in Betracht, daß er dergleichen Dinge nie gesehen hatte, blüß verwundern mochte. Sein Eifer zu lernen war nicht minder groß als sein Fleiß. Der Missionär Elliot hörte ihn eines Tages, als er seinen Schreibpult öffnete, sagen: er verspreche sich mehr Nutzen von diesem Schriftstisch, als von der schönen Brigg, die ihm gehörte, und dem Land, wo er sich befand, gegenüber vor Unter lag. Elliot und Bingham, beide Missionäre, waren seine täglichen Lehrer und stamten nicht wenig aber seine unermüßliche Beharrlichkeit. Elliot mußte oft von neun oder zehn Uhr Morgens bis zu Sonnenuntergang neben ihm am Schreibtische sitzen, und diese ganze Zeit über legte er nicht länger als drei Viertel Stunden, während er speiste, Feder oder Buch aus der Hand.

Man weiß nicht, wie viel Einfluß die Lehren des Christenthums auf seinen Geist hatten; so viel aber ist gewiß, daß er die ersten Missionäre freundlich aufnahm, ihre Kenntnisse bewunderte, um die selbigen zu vermehren, und in den letzten Jahren seines Lebens entschieden ihren Bemühungen günstig war. Man hörte ihn oft seine Uebersetzung von der Wahrheit der christlichen Lehre aussprechen; auch besuchte er am Sonntage den Gottesdienst der Missionäre und empfahl Dies auch seinem Volke zu thun. Seine Sittenart war nicht durch jene Grausamkeit, Raubgier und Gefühlslosigkeit gegen die Leiden des Volkes bezeichnet, wie man sie gewöhnlich bei den Häuptlingen wilder Völkerschaften findet. Sein Herz war gutmüthig und den Missionären begegnete es auf ihren Wanderungen durch die Insel oft, daß Mütter ihnen ihre Kinder zeigten, die Nihoribo, wenn er vorüberging, gestiftete; eine Herablassung, worauf sie sich viel zu Gute zu thun schienen, und die wahrscheinlich bis auf die spätesten Enkel durch Ueberlieferung gerührt werden wird. Zwar von eckelmüthiger Gesinnung und menschenfreundlichen Herzens, mußte man an ihm nur seine Neigung zum Trunk beklagen: man weiß nicht, soll man dieses Lafter einem natürlichen Hang oder dem bösen Beispiel Anderer zuschreiben. Allein man darf wohl annehmen, daß er sich dieser bösen Angewohnung nie hingelassen haben würde, wenn er von Jugend an, mit weniger rohen Menschen umgeben gewesen wäre.

Obgleich in kriegerischem Muth und Charakterstärke nicht so ausgezeichnet als sein Vater, daß er doch Thatschloßenselbst und Unternehmungsgest. Die Abschaffung des Götzendienstes ist ein Beweis für jene; seine Reise nach England für diesen.

Die ersten amerikanischen Missionäre, welche den Boden der

\*) Kalani, der Himmel, nui, groß und Nihoribo, was jedes schwarzgebrannte Ding bedeutet.

Sandwichinseln betreten \*) waren nicht wenig erschaut, den Götzen, dienst abgekauft, das Tabu aufgehoben, und die Priester als Verräther aufgefist, und unter das ädige Volk gestreut zu finden. Eine der ersten Handlungen des jungen Königs, nachdem er zur Herrschaft gelangt war, bestand nämlich in der Abschaffung des alten Götzenbildes und des Tabusystems, das seit unendlichen Zeiten einen höchst erniedrigenden und man möchte fast sagen, dämlichen Einfluß auf das Volk ausgeübt hatte. Der vorzüglichste Grund, der den König zu einem so gewagten Schritte bestimmen konnte, scheint in dem Wunsche Nihoribo's gesucht werden zu müssen, das Voss seiner Frauen und des weiblichen Geschlechts auf den Sandwichinseln überhaupt zu verbessern. Das weibliche Geschlecht befand sich aber hier zuvor in einem Zustande der tiefsten Erniedrigung, so zwar, daß ihm sogar gewisse bessere Speisen durch den Tabu der Todesstrafe verboten waren, und es weder seine Lebensmittel an einem und demselben Feuer mit den Männern kochen, noch mit ihnen zu Tisch sitzen durfte. Ein zweiter Grund scheint auch in Nihoribo's Absicht gelegen zu sein, die Macht der Priester zu schwächen und das zur Unterhaltung des Götzenbildes bestimmte Grundgeizthum zu andern Zwecken zu verwenden. Auch das Beispiel Pomare's und der Häuptlinge von Tahiti scheint seinem Entschlusse einen mächtigen Anstoß gegeben zu haben. Der große Schwarze des Himmels beriet sich darüber zuerst mit den vornehmsten Häuptlingen, insofern er mit Karaimotu, der sich selbst bereitwillig zeigte, das Tabu nicht mehr zu halten; und obgleich viele Priester mit dem Vorn und Strafsgericht der Götter drohten, so erklärte doch Hevabeva, der Oberpriester von Tamehameha's Kriegsgott, die Abschaffung des Götzenbildes werde keine schlimmen Folgen nach sich ziehen. Bald nachher veranstaltete Nihoribo ein großes Fest, wozu die Häuptlinge der verschiedenen Inseln eingeladen waren. Die Götze versammelten sich, wie gewöhnlich, die Männer in dem einen, die Weiber in dem andern Hause. Als man sich aber zur Mahlzeit niederlegen wollte, befahl der König den Frauen mit Geschägel und andern dem weiblichen Geschlechte verbotenen Speisen aufzuwarten; er selbst begab sich zu ihnen, setzte sich in ihre Mitte, und ermunterte die übrigen Häuptlinge, dasselbe zu thun. Ein Schrei des Entsetzens entfuhr der versammelten Volksmenge; einige andere Häuptlinge folgten des Königs Beispiel, und Männer und Frauen aßen gemeinschaftlich, was sie bis dahin, gemeinschaftliche Mahlzeit, im Gegensatz zu dem früheren Atabu, oder gesonderte Mahlzeit, hießen. Nachdem der König einmal so weit gegangen war, jagerte er nicht länger, das ganze religiöse System umzuwerfen. Der Oberpriester Hevabeva legte seine Stelle nieder, und der König erklärte, daß es fortan keine Priester und keinen Götzenbild mehr geben solle. Als daher die Missionäre in Hawaii landeten, fanden sie ein Volk, das gar keine öffentliche Gottesverehrung mehr hatte, und daher um so bereitwilliger sein Ohr der neuen Lehre öffnete. Indes wollten sich die Priester doch nicht so leichtem Raufes ihrer altüberbrachten Rechte begeben, und stifteten einen der nach-

sten Verwandten des Königs, Nihoribo's Better, Ketuakalani; an, die Waffen gegen den König zu ergreifen, was ihnen um so leichter gelang, als dieser junge Häuptling sehr ergriffen war, und die Herrschaft über die Inseln mit seinem Better zu theilen, wo nicht gar sie ihm ganz zu entreißen strebte. Außerdem hatte auch Tamehameha auf seinem Todtbeete das Reich zum seinem Sohn übertragen, mit ihm gemeinschaftlich aber Ketuakalani und andern Häuptlingen die Sorge für die Götter und ihre Tempel anempfohlen. Überhauptige Häuptlinge und ein großer Theil der Priester schloßen sich ihm an, und letztere entflammten den euerischen thatenlustigen Geist des feurigen Jünglings durch die Verheißung des unmittelbaren Schutzes der Götter und eines unumwandelbaren Sieges. Nihoribo's Oberpriester, Karai noku, dessen weibliche Schwester die Mutter Ketuakalani's war, wachte die Sache göttlich beizulegen, und selbst als die widerstrebende Herde sich gegenseitig überhand, vermied er so lang als möglich die Schlacht, in der Hoffnung, seinen Feinden auf bessere Öffnung zu bringen. Noch am Morgen vor dem Treffen schickte er eine Vorposten an den jungen Häuptling, und lud ihn zu einer persönlichen Zusammenkunft ein, um eine friedliche Ausgleichung zu versuchen. Allein der Bote wurde zurückgekehrt, und mußte sich, um sein Leben zu retten, ins Meer stürzen.

(Fortsetzung folgt.)

#### Ein Besuch in Konstantinopel im Jahre 1831.

(Schluß.)

Konstantinopel selbst bietet jetzt einen ganz neuen Anblick; die Straßen sind geräumig; neue Bazar's sind gebaut und die alten vergrößert worden; eine sehr wichtige Polizei wacht über die Stadt, und nirgend sieht man mehr jene Haufen von Schmutz und Unflath, die sonst die Straßen verpesteten. Um den Palast des Serrafier Pascha hat Alles ein anderes Aussehen gewonnen; die engen Zugänge, die düsterrartigen, unregelmäßig zusammengedrängten Häuser haben geräumigen, nach der Schmutz gezogenen Straßen Platz gemacht, die mit eleganten und gleichförmig gebaueten Kaufhäusern gezieret sind. Dieser so schnell verbesserte Stadtkreis ist nicht jetzt der verregneten Stadt und hat eine gesunde Lage; das Welt gesch der Fremden nicht mehr an, und europäische Damen können jetzt ungehindert spazieren gehen und die Stadt nach allen Richtungen durchstreifen, ohne daß sie nöthig hätten, das Minibest in ihrem Wago zu ändern.

Da sich der Sultan am vergangenen Donnerstag in eine Moschee begab, um dem Gottesdienste beizuwohnen, was er jede Woche ein Mal zu thun pflegt, so war ich sehr angethan den Wunsch zu sehen. Da er das mal gerade eine Moschee der Vorstadt Pera in der Nähe von Dufkamby Westpforte besuchte, so war sein Besuche weniger zahlreich, als es in Konstantinopel selbst zu seyn pflegt. Umgekehrt 500 Mann Infanterie, eine Musikbatterie an der Spitze. Mithien am Haupteingange der Moschee eine Kasse; die Soldaten gebieten zum Uübertreten der Vorstiefliste, waren sehr, hochachtungsvoll Kränze von maritallischen Kustern, schon gestrichelt und bereit zu bewachen.

Wir waren unter einem Kupfergetz Plaz, an dem der Zug vorüber mußte; vorans kamen sehr arabische Pferde auf europäische Weise geschmückt und geputzt und mit prächtigen Seidendecken bedekt; hinter folgte eine große Anzahl bewaffneter Mann in doppelter Reihe, die in lange Kerzen voran von verschiedenen Farben, und in weißer Pensionat geschickt waren, dann kamen die Hausoffiziere des Sultans und die Stadtoffiziere der Kremer, und endlich der Favorit Hacı Hacı und Hüsnü Pascha. Dieser leit den Garderegiments. Nach diesen kam Wahman, und der Zug schloß sich Compagnien des Garderegiments an, 500, hinter sich, junge Leute. Der Sultan trug eine kleine Militärkappe, ganz in Gold gestickt, mit einer prächtigen goldenen Kasse, deren Gewicht den leichtern Stoff der Mütze auf eine Seite herabzog, und hatte einen bimmelhellen Mantel mit engem gesticktem Kragen umgeschlagen, unter dem ich die an das Brustgehörte ter Bruch von Tuch verpackt, Weiße in Gold gestickte Brüststübe und

\*) Die Landeten mit einigen jungen Eingeborenen, die ihr Vließ zu fernem und zu reifen noch Amerika geführt hatte, und nun den Missionären als Dolmetscher dienten, am 3 Februar 1830 zu Kalua auf Hawaii.

Stieft mit Eporen vollendetem seinen Kugeln. Auf der linken Seite der Brust glänzte ein prächtiger Stern in Diamanten, Edel und Krappel, so wie Gürtel und Saum seines Faches waren ganz europäische Weis. Ich wußte in der That nicht, ob ich meinen Augen trauen sollte.

Wiewohl eine merkwürdige Veränderung war in dem Zeitraum von zwei Jahren mit diesem mächtigen Monarchen vorgegangen. Vor nicht gar langer Zeit noch hatte ich ihn, als er sich bei einer feierlichen Gelegenheit in eine der Weisungen von Konstantinopel begab, von orientalischer Pracht und Herrlichkeit umgeben gesehen. Die glänzenden Festschiffe einer Menge von Palast wogen in der Luft, und ein formidabler Arm aus jenseitender Arab von Demerzoff empfing ihn den Augen feine Linien zeigten. Damals war sein Fächer höher, und seine stolzen Lagen trugen einen Ausdruck von tiefer Misanthropie. Heute dagegen, bei einer dunklen Beweinung, lag ich bei dem mächtigen Herrscher in eine einfache Uniform gekleidet, das man ihn für einen Offizier der einzigen Kavallerie hätte halten können; seine Gesichtszüge waren frisch und lebendig, seine Augen voll Feuer und sein Port reichte kaum über das Kinn hinauf. Mahomed hatte allen Prunk asiatischer Poms und Gepränges abgelegt; schon nach wenigen einer Stunde kam er zurück und zog mit seinem ganzen Gefolge in der größten Ordnung bei und vorüber.

Wenn die Thüren in ihrer neuen Tracht mager und dürrig anstehen, so machen sie zu Pferde auf den europäischen Fußstapfen keine bessere Figur. Es fehlt ihnen die nöthige Gewandtheit, um ihre Pferde zu lenken, und Körper, Arme und Beine haben eine schlechte Haltung; der Sultan dagegen sitzt zu Pferde wie ein Kavalier und ist sicher ein ständiger Reiter.

Deshalb Mahomed, wie ich glaube, seiner persönlichen Sicherheit wegen oft sehr besorgt sein mag, so zeigt er sich doch häufig in den belebtesten Straßen, trifft aber immer die nöthigen Vorkehrungen gegen eine Verwundung, die eines plötzlichen Angriffes fähig ist. Seit der Niederlage der Janissaren hat der Sultan nur selten innerhalb der Ringmauern der alten Stadt gewohnt; bald bald er sich in einer der am Körper ausgearbeiteten Paläste, bald in einem andern auf, und jetzt wird meistens der Darbanelen, ungefähr vier Meilen von Constan, ein Palast von unermesslicher Ausdehnung gebaut.

Männer, die durch langen Aufenthalt in Konstantinopel die Lage der Thiere genau kennen gelernt haben, behaupten, daß die nuerlichen Reformen und Verbesserungen den Sturz dieses Reichs nur um so schneller herbeiführen werden. Sie sagen, daß der Sultan durch Auflösung der Janissaren, Errichtung einer neuen Armee und Einführung der europäischen Tracht nur beweist, daß eine unumschränkte Gewalt an sich zu reißt; und um sich ungehindert dem Despotismus jeder Art überlassen zu können. Derselben Männer behaupten auch, daß der Zustand der Finanzen des Reichs durchaus nicht verbessert worden sey, daß die neuen Anlagen den Handel mehr und mehr lähmen, und daß der Sultan seinen Ministern und Günstlingen Monopole auf die notwendigersten Lebensbedürfnisse ihrer Unterthanen verleihe. Auch sagt man, daß der Nationalgeist der Thiere für immer erloschen sey, daß die religiösen Gesetze, die eodem ein von so mächtigen Einfluß auf die Mohammedaner hätten, jetzt unter die Füße getreten worden, und man fürchtet sehr, daß das Volk bei einem solchen Einfluß keineswegs wider die Anführer des Kampfes stehen, aber nicht wie sonst für den Sultan und die Befehle zu den Waffen greifen dürfte.

Etwas für einen weisen, bedächtig und einsichtsvollen Fürsten sieht die Reformation eines ganzen Volkes, und wiewohl erst eines Volkes, das dem Glauben Mohammeds zugehört ist, aber ein höchst schwieriges Unternehmen. Insofern waren Mahomed's Reformen in Konstantinopel noch von großem Erfolg, und diese Stadt selbst jetzt die Hauptstadt eines mächtigen und glücklichen Reichs zu sein. Die öffentlichen Gebäude sind überall wieder hergestellt, neue Paläste erheben sich an den Plätzen, wo früher Ruinen standen, und in der ganzen Stadt waldet der Geist der Reform. Allein diese Fortschritte der Civilisation dauern nur in Konstantinopel, denn die sie selbst überlassen, daß Volk des Sultan unterworfenen Provinzen suchen noch unter einer despotischen Verwaltung. Bedenkt man von Mahomed angenommen System also nicht die Wunder, die von ihm vorausgesetzt wurden, und die Widerlegung der ganzen Welt, so hat der Sultan doch immer einen gerechten Anspruch auf den Dank der Nation, daß er sie von dem tiefsten Joch der unumschränkten Janissaren, welche

in, s. w. befreite, der furchtbaren Kriegerbanden, die gleich den Schlangen truppen des Mittelalters im Frankreich und Italien das Land mit Feuer und Schwert verwüsteten. Jetzt fallen die Verbreiter, die sie von kleinen Janissaren mehr gefesselt werden, der Folge in die Hände; die Thiere gehen ihren gewöhnlichen Gang, und — Dann sey es der Heiligkeit des Sultan — noch nie hat das türkische Volk einer so tiefen Noth genossen, und nie noch waren Fremde, Reisende und Kaufleute so sicher als jetzt.

### Wermischte Nachrichten.

Die Heiligkeit der Cholera in Paris, im Vergleich mit dem weit gelübten Versuch dieser Krankheit in London, gibt dem „Vier-Monats-Magazin“ zu folgenden Bemerkungen Anlaß: „Es ist der Wille worden, den Ursachen nachzuforschen, die eine höhere Sterblichkeit zu Paris vor Folge hatten, als die in London der Fall war. Es ist viel zu gewis, daß dort die Krankheit heftiger und ihrem Wesen nach weit öfterer war als hier. Der Untergrund war also in der Heiligkeit liegen, mit der der Liebel in Paris Wurzel fassen konnte, h. h. in der größern Disposition der Einwohner, den Krankheitsstoff aufzunehmen, oder in einem ihrer Fortpflanzung günstigeren Medium. In Paris mag selbst zur größern Verbreitung der Krankheit beigetragen haben. Paris ist von jeder Seite mit dem Schmutz bekannt, und man kann seine Straßen nicht durchwandeln, ohne mächtig daran erinnert zu werden, daß die Luft um Unreinlichkeit jeder Art erfüllt ist. Die Straßen sind im schlimmsten Zustand, und was Gesundheit dienliche und zur gelassen Lebensart beiträgt, wächst die Pariser, obgleich sie durch den Engländern nachzuahmen suchen, weit hinter ihnen zurück. In Bezug auf die Lebensobersichtlichkeit ist größtentheils dem Pariser und Londoner ein so großer Unterschied, daß die antipathologische Behandlung, die einem Engländer zur Genesung verhilft, den Pariser ungeschädlich bleibt. So sind die Londoner mehr an der Pariser mehr gewöhnt, Krankheiten unterworfen; was bei ihnen auf stärkere Nerven, geistvollere Blut und größere Masse von Nervenfaserstoff schließen läßt. In England hat die Cholera noch nicht ihren Ausgang erreicht, wo sie ganz die Heiligkeit erreichen wird wie in Frankreich; Mancheser, s. B. von Schmutz, Unsauberkeit, Hunger und Unreinlichkeit sich verhilft zu haben scheinen, dem schrecklichen Uebel der Cholera, ein reiches Maß zu verdorben. Es soll in Mancheser tausend Schnapshäuser geben. Jemand, welcher in Bezug darauf erzählt haben, wie viele Personen in fünf Minuten in Brandweinvergiftungen gingen. Die Beobachtung stellte er acht Sonnabende hintereinander zu verschiedenen Zeiten von 7 Uhr bis 10 Uhr Abends an, wovon sich ergab, daß im Durchschnitt 112 Männer und 165 Weiber, also in vierzig Minuten 277 und in einer Stunde 412 Individuen, die Brandweinvergiftungen befielen. Die Verbreitung von Mancheser und seiner Umgebung beläuft sich auf 250,000 Einwohner, und mehr als die Hälfte davon sind so arm oder verarmt, daß sie, wie ein vorergriffen, der Wohlthat des besten Zustands beraubt, der öffentlichen Wohlthätigkeit bedürfen, um sich fortzubringen.

Der Sympathie der Birminghamer Union, Herr Thomas Atwood, ist der dritte Sohn von Matthias Atwood, eines berühmten Weichens von 90 Jahren. Thomas Atwood ist Compagnon der Bauverwalter Atwood und Spooner in Birmingham, und Spooner, Atwood u. Comp. in London, beiläufige Besitzer einer Fabrik zu Rouen, in der Kupfermälzen zum Druck der Kautschu in der Normandie, Pfalz u. s. w. verwendet werden. Atwood's älterer Bruder wurde durch den mächtigen Einfluß des Herzogs von Newcastle mit Sir Charles Wellesley als Unterhaus gewählt. Herr Atwood ist verheiratet und Vater eines jährlinglichen Knaben; sein ausdrucksvolles Wesen und sein ehrenfestes und lebenswüthiges Charakter haben ihn allgemein sehr beliebt gemacht. Seine Freunde erlauchten nicht wenig über die thätige Thier, die er bei der Union angenommen, wodurch er sich den politischen Ansehen seines Bruders ganz ebenbürtig erlangte. Es läßt sich denken, daß das Ministerium des Lord Grey zum Dank für die ihm gethätigten Dienste, Herrn Atwood, ein so einflussreiches Parteimitglied, dessen fruchtlosen Schriften das parlamentarische Kabinett vorzüglich sein Zerkleinerungsobject, nicht an sich zu ziehen finden wird. Wie ein sehr einflussreicher Finanzmann wies Herr Atwood für das Ministerium ein großer Gewinn sein.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 172.

20 Junius 1832.

Ausflüge nach Syrien und Dalmatien.

### 3. Ragusa.

Der Tag neigte sich, als wir unter den hohen Finnen der Hagemauern einliefen. Auf den Zugbrücken, die über die tiefen Gräben führten, standen die neugierigen Zuschauer, und aus den Meios die morastlichen Fackeln in ihrer türkischen bunten Tracht. Als das Schiff gewendet, zwischen andere Schiffe geschoben, und die Anker geworfen waren, verstrich die achte Stunde, und wir durften heute nicht mehr ans Land; ungebuldig erwarteten wir den künftigen Morgen. Unzählige Kruenerflegler schwirrten flüchtig durch die Luft und zuckten an die alten Gemäuer, eine helle Sternennacht folgte dem schönen Abend, und ihre Stille wurde nur durch den lauten Ruf der Wachen auf den hohen Bastionen unterbrochen. Unruhig verließ für mich die letzte Nacht, endlich schlug die achte Stunde, und ich betrat Ragusa. Die Häfen wurden kritisiert, die Koffer visitirt, ich examinirt, meine Aufenthaltsscarte contrasignirt, und zuletzt wurde mir vom gefälligen Polizeibeamten die „Locanda alla corona d'Ungheria“ rekommandirt. Von allen Wäsen i ren war das letzte das beste; ich miethte für die Tage, während der Kapitän unladen wollte, ein Zimmer, und zwischen den hohen Mauern stie ich über die Zugbrücke gegen den Bazar zu, ins Freie.

Am Fuße eines hohen kahlen Gebirgsrückens, der auf seinem Gipfel das Fort Imperial trägt, liegt Ragusa. Nur eine halbe Stunde hinter Fort Imperial liegt der erste türkische Punkt, die Festung Farina. Die Stadt hinter hohe Mauern und Thürme versteht, hat enge schmutzige Gassen, wovon nur der Corso, der vom Fischthore zur Porta Vlla führt, eine Ausnahme macht. Vor der Porta Vlla ist eine hübsche stattliche Allee, ein Kaffeehaus und eine herrliche Aussicht auf das Meer. Grennbild bilden vor der Stadt, von dem unmittelbar an den Thoren aufsteigenden Berge, Wäsen mit Laubbäumen herab, in denen Dattelpalmen, Baumaloren und Granaten blühen, und ein Melnbad vor der heißen Sonne steht. Weit östlich sind den Planen der Stadtmauern die Aussicht in die hohe See, riesenmächtige Agaven und Cactus wachern aus den steinernen Terrassen, nur Raschel Wolf hat ähuliche Schönheiten aufzuweisen. Und dennoch stehen viele dieser Wäsen öde, ohne Fenster, ohne Dachstuhl, und die verarmten Besitzer haben die von den barbarischen Russen und Montenegrinern, als

Ragusa unter französischer Vormachtigkeit stand, zerstörten Wäsen, in ihrem traurigen Zustande lassen müssen.

Ragusa leidet Mangel an Trinkwasser, und Quellen naher Berge müssen ihm zugeleitet werden. Den ganzen Sommer hindurch fällt oft kein Regen, die Berge glähen, ihre Pflanzen werden verengt, kein frisches Grün erquickt dann das Auge, und wenn im Winter Schnee die nahen Gebirge bedeckt, so hat die Nöderung nur eine mehrwöchige Regenzeit, in der sich zugleich die heftigsten Gewitter entladen. Wegen des steilen Bergrückens gibt es wenig Spaziergänge; der am Bazar vorbei ist kurz, der nach Gravosa viel unterhaltender und bedeutend lang. Weide stöhen in einer beträchtlichen Höhe an dem in der Tiefe gewaltig tosenden Meere vorbei, und die treffliche Kunststraße des letztern ist ein Wert Marmonts. Obgleich sie nicht viel über eine Stunde lang ist, so ist sie schon deshalb für Dalmatien werthvoll, da das ganze 600 Miglien lange Land, außer zwischen Zara, Spalatro und Sebenico keine weitere fahrbare Straße hat. Die meisten Dalmatiner kennen Landfuhrwerke nicht einmal dem Namen nach. Eine einfache Lastel am Anfange der Kunststraße bezeichnet den Erbauer, dessen Name von rohen Händen herabgemalt wurde. Die Glardinii publici, die die französische Regierung in Ragusa anlegen wollte, sind bei der kurzen Dauer derselben, gleichfalls nicht zu Stande gekommen, und der Ragusaner hat seine weiten Spaziergänge als zum Bazar hinaus oder auf Marmonts Straße nach Gravosa.

Gravosa ist eine lange Reihe hübscher Wäsen, die sich um eine weite gleichnamige Meereshucht zieht; der Hafen ist gegen alle Winde geschützt, und nur wenige kleine Fahrzeuge ankern deshalb in dem eigentlichen, der Wuth der Stürme preisgegebenen Hafen von Ragusa.

Diese Stürme erreichen im December ihre größte Heftigkeit. Ueber hundert Fuß hoch springt die Salzfluth in die Eiskernen der Festungswerke und des ehemaligen, jetzt zum Militärhospital umgewandelten Jesuitenkollegiums; bis zur Brustwehr, von der man vor der Porta Vlla ins Meer sieht, stürzen sich die Wogen. Die seichte Luft ist dann so sehr von Salztheilen gesättigt, daß diese sich an den Fenstern niederschlagen, und sie mit einer Kruste wie Eis überziehen. Am Weihnachtstage 1825 oder 26 mühten ein solcher Orkan, und risk eine im Hafen lagernde Brigg von den Ankern, die nun Wogen und Sturm preisgegeben, die andern

kleinen im Hafen befindlichen Fahrzeuge zerstückte, beschädigte und eifig bedeutende Lede erhielt.

Wiederum wurde Nagusa von Erdbeben heimgesucht. Das Städtchen Nagusa verschla, das alte Epidaurum, soll eodem auf einer Insel gelegen seyn, die sich bei einem Erdbeben aus dem Meer so erhob, daß sie jetzt eine Halbinsel bildet. Im Jahre 1667 zerstörte am 10 April ein furchtbares Erdbeben die Stadt Nagusa, 5000 Menschen wurden in einem Augenblicke unter den Trümmern ihrer Wohnungen begraben! Die Stadt soll eodem auch weiter gegen Gravosa zu gelegen, und gleichfalls durch Erdbeben zerstört, erst später, dahin wo sie jetzt steht, versetzt worden seyn.

Auf der acht Miglien von Nagusa entfernt liegenden Insel Melba hörte man seit dem März 1822 unterirdischen Donner, der mit solchen Erschütterungen begleitet war, daß Felsmassen, von den Gebirgen losgerissen, hinab an die Küste stürzten, und die Häuser in einer weiten Strecke mehr oder minder erschütterten und beschädigten wurden. Das nahe Cattaro wurde im Jahre 1563 völlig, dann im gleichen Jahre mit Nagusa und noch öfter, sowohl später als früher, von Erdbeben zerstört. Der ganze untere Theil des adriatischen Littoral, besonders die ionischen Inseln, haben viel durch Erdbeben gelitten, und der Umstand, daß auf den kleinen zwischen Apulien und Dalmatien liegenden Inseln, „*Isolotti*“ sich erst im Anfange dieses Jahrhunderts ein thätiger Vulkan bildete, wußte auf den nahen Zusammenhang untermeerischer Klüfte zwischen dem adriatischen Littoral und Subitalien schließen lassen.

Die Gassen Nagusa's, besonders den Markt und den Molo, bevölkern die Morlachen, die in bunte türkische Tracht gekleidet gehen. Kurze dunkle, viel gefaltete Umhüllungen, ein buntes, reich mit Gold gesticktes Leibchen ohne Kermel, eine grolle Schärpe, in der nie das lange krumme türkische Messer (Handschär) fehlt, reiße bis an die Knöchel reichende Kamasschen, vielfarbige kurze Strümpfe und eine Art Sandalen, Opanten genannt, die sich jeder selbst fertigt, bilden die Nationaltracht. Ueber die Schulter trägt er eine hellfarbige wollene Decke (Struka), die ihm Bettuch, Regentuch und noch mehr ersetzt; ein Turban deckt das kurzgeschnittene, hinten gewöhnlich rasierte Haupt, und selten bringt der Morlache die Pfeife mit rothböhmerischem Kopf aus der Hand. Die ganze Gestalt ist kraftvoll und erreicht mehr als mittlere Größe, das blaue Auge ist voll Feuer und Muth, ein langer Schnurbart trägt noch mehr zu seinem martialischen Aussehen bei, und da das harte Arbeiten nicht Sache der Morlachen ist, so steht oder sitzt er mit türkischer Gleichgültigkeit, schmachtet im Dolce far niente so lange am Molo oder auf der Piazza, bis man ihn ruft, um Gräbde vom oder aufs Schiff tragen zu lassen. In diesem Dienste gibt er dann auch Proben von seiner außerordentlichen Stärke. Da es keine Art Fußwerk, nicht einmal Sandbarren gibt, so trägt er Aesten von mehr als hundert Centnern in der brennendsten Sonnenhitze bis zu dem eine Stunde entfernten Gravosa, und Dies für wenige Kreuzer.

Nicht ist bunter als die Gruppen dieser morlachischen Jachul, deren Kleider aus schreiendem Roth, Gelb, Grün und Violett zusammengesetzt sind. Vom Schweizer-Kaffeehaus aus sieht man bald die Morlachen, bald die Inselbewohner, die sich stets mehr oder

minder in ihrer Tracht unterscheiden, die hübschen Bräutetten von Leffina mit ihrem von Haussgold und Glasperlen durchsticktem Kopfhut; die feurigen Mädchen Suboncellos, deren Auge an Schwärze mit der vom süßen Lächeln wallenden, schwarzen Strangfieder wettersiert; die fetten Türlin und die bögern Griechen im langen ärmellosen Schiafrock und im pelzverbrämten Kaftan, in Geschäftsgesprächen oder Wortwechsel begriffen, vorbeiziehend oder in ruhigen Gruppen beisammen stehend. Die Mädchen der niederen Stände Nagusa's winden vorlauterthe Bänder durch ihre schwarzen Haarflechten, die Damen von höherem Stande tragen sich französisch, eben so die Herren, die jedoch höchst selten anders als schwarz ausgehen.

Es war der zweite Morgen unsres Aufenthaltes in Nagusa, als wir in einer Barke nach dem nahen Inselfort Lacomosa fuhren. Gegenüber am hohen Gebirgsrücken des Festlands, der unmittelbar vom Meer aus sich in steiler Höhe erhebt, bligten Gewehre und Bajonnette, die hinter den Felsen bald verschwanden, bald wieder zum Vorschein kamen. Einer Schaar Soldaten folgten Pferde, die den steilen Weg so behend als ihre Führer, die sie leiteten, hinaufkletterten. Der Zug schien kein Ende nehmen zu wollen und auf dem Gipfel erschienen noch immer neue Sammelplätze, während der ganze Zug auf dem Felsweg des Berges sich herabschlängelte und die vordersten derselben schon nahe am Fuße waren. Eine andere Abtheilung von Truppen schloß endlich den Zug, und ich rißte aus Land und zum Bazar, in dem dreimal wöchentlich diese türkische Karawane anlangt. Der Weg, so wie die Anfangsstunde im Gränzort Bargato ist der Karawane streng vorgeschrieben. Sind alle Führer, Koffer und Maulthiere beisammen, so werden sie von den zwei Militärabtheilungen hinab geleitet; an den zur Ankunft bestimmten Stunden darf kein Nagusaner den Karawanenweg betreten, und die ganze Karawane wird, wenn sie angelangt ist, in den Mauern des Bazar's eingesperrt. Nur wenn in der Herzeigewinde oder Bodnien die Pest ausbricht, leidet der Karawanenverkehr Unterbrechung.

(Schluß folgt.)

## Rom und der Papst im Jahre 1832.

(Fortsetzung.)

Palästina blieb dem Schwert Salabins überlassen, und Rom ward von allen jenen Prälaten belagert, die es, wenigstens für diese Welt, hinlänglich versorgt zu haben glaubte. Mehrere dieser zurückgezogenen Bischöfe gehörten den mächtigsten Familien Italiens an, und die Verwandtschaft natürlich gegründeten Anspruch auf Berücksichtigung, so sahen sich die Päpste genöthigt, ihnen entweder Stellen oder Pensionen zu geben. Man entschied sich für Stellen, und so sahen die Italiener zu ihrem Erstaunen die frommen Pilger, diese eifrigen Befenner, mit weltlichen Stößen aller Art begleitet. Ich weiß nicht, wie viele Bischöfe jetzt noch mit Diocesen in Partibus Infidelium bedroht sind, imaginaire Insuln tragen und die geistliche Oberherrschaft über Provinzen haben, wozin sie nicht einen Fuß zu setzen wagen dürfen, indem sie sich weidlich damit begnügen, ihre wilden türkischen und arabischen

Schafe aus der Ferne zu meiden. Bis der Weg zu ihren muselmanischen Diöcesen wieder frei sein wird, beziehen sie ihre Einkünfte aus dem römischen Schatz, oder dienen als Pauten oder wohn sie sonst die päpstliche Diplomatie vermindert.

Doch auch diese Prälatur hat ihre Classen und Rangstufen. Außer den Bischöfen in *peritis infidelium* gibt es auch noch mehrere Präläten, deren Ansprüche sich auf ihr Ediktat und auf eine Summe begründen, die sie in den römischen Finanzen anlegen, und deren Interessen sich auf 1200 römische Thaler (ungefähr 7000 Franken) belaufen; auch können sie diese Summe aus eine Versicherung hypothetisieren. Andere werden durch das einfache „*Dictum*“ des Papstes ohne jene Garantie des bestimmten Einkommens ernannt, wofür ihnen jedoch irgend eine einträgliche Stelle angewiesen wird. Andere werden zu Präläten ernannt, weil sie einer Familie angehören, in der geistliche Prälaturen zur Versorgung jüngerer Söhne bestehen. Die Emolumente werden aus den Gesamteinkünften bestritten, und das Individuum der Familie, das sie annimmt, wird tenuetur, eingeleitet und folglich auch dotirt.

Es gibt drei Kardinallegaten oder Statthalter der Legationen, die unter den, durch Erfahrung und Kenntnisse ausgezeichneten Präläten gewählt werden. Die meisten der übrigen Präläten lassen sich jedoch an den Kenntnissen mangeln, die für die gewöhnliche Geschäftsführung eben ausreichen; etwas Latein und einige juristische Klostern reichen hin, um Anspruch auf gewisse Würden in der päpstlichen Regierung zu begründen. Wenn man etwas ohne Mühe erlangt, so bestimmt man sich gewöhnlich nicht mehr viel darum, wenn man es einmal erhalten hat; es lassen sich daher auch wohl von solchen Männern als Minister und Magistrate nicht sonderlichen Wunder in Politik und Geschicklichkeit erwarten. Um jedoch gar zu arge Mißgriffe zu vermeiden, lassen sie sich bei den Gerichtshöfen von Advokaten vertreten, die in der Regel Advokaten von Profession sind, und die, wenn sie auch sonst keine Kenntnisse besitzen, doch wenigstens die Form des Rechtsgangs kennen. Zuweilen erscheint insofern ein Mann, dessen Genie trotz aller Hindernisse Raum gewinnt; ein solcher war der Kardinal Consalvi, der für einen Römer sehr geistreich, für einen Römer sehr energisch, und für einen Geistlichen sehr gelehrig war. Als Kardinal und Minister war er ein Wunder; er setzte der Verwegenheit der Römer Schranken, und war nur unglücklich in seinen Vermählungen; die Spielhäuser aufzuheben, an denen die Römer zu sehr hängen, als daß es ihm hätte gelingen können. Er war gefällig gegen Fremde, besonders gegen Engländer, lebte ohne Nepotismus, und bereicherte seine Verwandten nicht auf Kosten des Staates.

Bei allen Regierungen sind die Finanzen eine der wesentlichsten Lebensfragen, und an der päpstlichen war immer ihr verhältnißmäßig reichhaltig eine wunderbare Erscheinung. Das Geheimniß beruhte jedoch auf den großen Summen, die alle katholischen Staaten ihr als Tribut zahlten. Durch die Reformation wurde diese Quelle natürlich sehr gesamlet. Das Europa des sechzehnten Jahrhunderts wurde durch doppelte Erpressung aufgefaut; weltliche und geistliche Herren wetteiferten darin miteinander; allein bald wurden jene auf diese eifersüchtig. Die Herren, die so von zweierlei Hirtin zugleich gefressen wurden, hegten bald gegen beide gleichen Haß. Der Erste, der gefressen werden mußte, war der

Papst, und dazu rief man den Beistand der gekrönten Häupter an; Luther that viel, aber ohne die deutschen Fürsten wäre seine Sache verloren gewesen. Noch einige Jahre vor der französischen Revolution belief der vom heiligen Stuhl aus fremden Staaten erhobene Tribut sich auf 2,500,000 römische Thaler (1,150,000 Franken).

Der folgende Anhang aus der Dataria (päpstlichen Kanzlei) zu Rom ist als Höhenmesser des Einflusses, der dem Papstthum in den Staaten des Continents blieb, besonders merkwürdig. Spanien steht an der Spitze der frommen Finanzstiftungen:

Spanien und seine Colonien . . . . .	640,845 Röm. Thaler.
Deutschland und die Niederlande . . . . .	488,811 — —
Frankreich . . . . .	357,133 — —
Polen . . . . .	180,745 — —
Portugal und seine Colonien . . . . .	260,100 — —
Die beiden Sicilien . . . . .	136,170 — —
Italien (ohne die päpstl. Staaten) . . . . .	107,067 — —
Die Schweiz . . . . .	87,234 — —
Die nördlichen Länder . . . . .	87,033 — —
Sardinien . . . . .	60,712 — —
Toscana . . . . .	3,052 — —

Zusammen . . . 2,406,702 Röm. Thaler.

Wir sehen aus diesem Verzeichnisse, daß Spanien und Portugal fast die Hälfte, und was noch von Katholikern in den Ländern der Reformation übrig ist, 500,000 Franken an der ganzen Summe beitrugen. Ein großer Theil dieses Geldes blieb in den Händen der Agenten des Papstes, der „*Spedizionieri*“, die mit allen auswärtigen Angelegenheiten des heiligen Stuhls beauftragt waren; allein wenn es auch nicht direct in den Schatz floß, so ersparte man dadurch doch die Gehalte, die man ihnen ansonst hätte zahlen müssen.

(Fortsetzung folgt.)

#### Der General Lamarque und die pariser Junistage.\*)

Seiten erst seit Frankreich durch den Tod eines einzigen Mannes so viele empfindliche Verluste erlitten, als durch das Hinscheiden des Generals Lamarque, an dessen Grabe Paris ein so blutiges Todesfest feierte. Die Krone verlor einen ihrer besten Helden, die Republik einen ihrer mutigsten Verteidiger. Die Nationaltribüne einen ihrer feurigsten und glanzvollsten Redner, und sehr getraut sehen die Weiber jener Männer, die wie Lamarque, von jenem, und soldatischen Muth und Liebe des Ruhmes von diesem in sich vereinigte. Es ist eine bemerkenswerthe Erscheinung, daß die parlamentarischen Kämpfe Frankreich seit eben so viele ausgezeichnete Männer kosteten, als es auf fremden Schlachtfeldern begrub; es ist kein Zweifel, daß Gen. Lamarque, Benjamin Constant u. a. m. in den vielen heißen Schlachten der Kammerverhandlungen, von Kustengungen erschlagen, ein allzu frühzeitiges Ende fanden. Nach einiger Zeit dem Beginn der letzten Sitzungen den General Lamarque's nicht, das seine Gesundheit bedeutend gestiegen. Man erinnert sich, mit welchem Feuer der Berichterstatter vor gegen das Gesetz über die Fremden, die aus Frankreich Wenden eine Fiskal gestrichelt, in die Schranken trat, und nach der stürmischen Sitzung vom 9 April war es, wo er den ersten Anfall der furchtbaren

\*) Die in den verschiedenen Blättern bruchstückweise gegebenen Berichte über die, bei Lamarque's Beerdigung vorgefallenen, blutigen Auftritte in Paris sind hier aus dem Constitutionnel, Courrier, Messager des Chambres, Temps und Religion's Nachrichten in ein Ganzes zusammengestellt.

Frankreich verspürte, die damals in Paris währte, und der er endlich am 4. Juni 1815 entlieh ist.

Maximilien Lamarque war zu Saint-Etienne im Jahr 1772 geboren. Sein Vater war Mitglied jener konstituirenden Versammlung, die für Frankreich eine neue Verfassung. In einem Alter, wo noch die wenigsten jungen Leute sich dem Studium und bestimmten Künsten gewidmet haben, wird bereits der junge Lamarque als ein unverwundeter Held seiner Zeitung die Ehre für Freiheit und Vaterland im Kuge. Erst zwölf Jahre alt, als er, als der erste Kommandant des Krates Frankreichs Ehre zu den Waffen rief, der einzige Sohn einer reichen und angesehenen Familie, sich als gemeiner Soldat in die Reihen des französischen Heeres zu stellen. Bald glänzte er sich so sehr aus, daß ihm seine Vorgesetzten zum Kapituln seiner tapfern Thaten ernannten, an deren Spitze der erste Grenadier Frankreichs, Rector d'Alvergne, stand. Mit 200 Mann sah man ihn am 17. Novembers des Jahres 2 eine spanische Kolonne anfallen, die den linken Flügel des französischen Heeres umgeben wollte; und bald darauf, kaum von zwei Wunden getroffen, die er in jenem ungleichen Kampf empfangen hatte, ging er über die Bidassoa, erkrankte die Rebenten, welche die Stadt Buntarabia besetzten, warf sich in die Gräben dieser Festung, sprengte die Zugbrücke aus ihren Ketten, und übligte, obgleich nur noch von 75 Mann umgeben, die Besatzung zur Uebergabe. 1000 Gefangene und 50 Geschütze waren die Frucht dieser glänzenden That. Der Convent erkannte damals durch einen förmlichen Beschluß, daß der Capitän Lamarque, der noch nicht volljährig, sich wohl um das Vaterland verdient gemacht. Während er noch den Ruhm, wurde er bald darauf zum Adjutant-General ernannt, und stiegte als solcher in den Schlachten von Hohenlinden und Austerlitz. Noch größeren Ruhm aber erwarb er sich in Italien durch die Eroberung der Insel Capri, und bei der Angliederung einer zweiten Gibraltar gemacht hatten. „Ja, sand die Franzosen fort, schrieb der Minister Calletti an Adonis Murat, allein ich konnte nicht begreifen, wie sie dahin gekommen sind.“ Die militärische Laufbahn Lamarques ist von mehreren solchen Beispielen außerordentlichen Muthes und großer thatiger Keimtheit bezeichnet. Mit sechs Bataillonen ergriffte er das verschanzte Lager der Oesterreicher bei Laibach, nahm ihnen 65 Kanonen und 5000 Gefangene. Invenit brach er in den Schlachten von Egenhof und Wegman an der Spitze seiner Division in die österreichische Linie ein. Nach in den blutigen Schlachten auf der pyrenäischen Halbinsel wurde sein Name ruhmvoll genannt. Erst im Jahre 1811 führte er von dort nach Frankreich zurück und hielt unter der ersten Restauration ohne Aufsehen, nachdem Napoleon von der Insel Elba zurückgeführt war, übertrug ihm der Kaiser nach einander die Kommandantur des Paris, und einer Division an der belgischen Grenze. Im Monat Mai ernannte er ihn zum General en Chef der Bundes-Armee. Ein einiges Treffen reichte ihm, das vossalische Heer zu zerstören, und der Besonnenheit und Energie La-marques gelang es, durch die am 26. Juni 1815 geschlossene Convention von Eufel, den Brinktheilern, die einen Monat hindurch das Land gerätet hatten, ein Ende zu machen. Damals schrieb er nach seinem Siege an die Führer des vossalischen Heeres die folgenden Worte: „Ich ererbe nicht. Sie um Frieden zu bitten, denn in einem Bürgerkrieg besteht der einzige Ruhm darin, ihn ein Ende zu machen.“

In den Tagen der Bourbonen konnte sein Verdienst, Vorgesetzten ge-schont zu haben, ihn nur zum Verdorben angerannt werden. Der un-gläubliche Ausgang der Schlacht bei Waterloo ersetzte abermals die Lis-benshaften der vossalischen und holländischen Gemüther, und Lamarques Name erschien auf den Proclamationen des 21. Julius 1815. Erst nach beidseitiger Verhandlung wurde ihm erlaubt, den heimischen Boden wieder zu betreten. Lamarque sah nach seiner Rückkehr eine Capital brand: „Necessité d'une armée permanente.“ worin eben so viel Heiß des Ge-dankens, als Erfahrung und Keimtheit verbergt. Von dieser Zeit an wech-selte er seine Feder den Interessen Frankreichs, und die literarischen Journale ent-bieten von seiner Hand eine Menge merkwürdiger Artikel, vorgelesen über die auswärtige Politik. Seine Väterthaten bewies ihm endlich im Jahr 1820 in die Deputirtenkammer, wo seine großen Eigenschaften ihn vollen Glanz erchie-nen. Hier verlor er an der Seite seines alten Vorgesetzten Drouot nicht nur nicht mindere Verehrtheit als er, und mit gleichem Muth und gleicher Hingebung die heilige Sache des Vaterlands und der Freiheit in den Reihen seiner Frei-nen Schaar von Männern, die damals Frankreichs Stolz waren. Sechs

Jahre lang behauptete er ohne Unterbrechung seinen Sitz in der Deputirten-kammer, und seiner von den Abgeordneten des Landes kann sich rühmen, während dieser Zeit wichtiger Fragen bekannt und bestiger Schritte im-sanden zu haben. Lamarque war als Redner erhaben, voll Leben, Kraft und Bered, und aus Bildern und von einem edlen Schwunge. Seine Red-den gaben Zeugnis von dem Reichtum seiner geistlichen und mannichfalti-gen Kenntnisse, und Schärfe und Klarheit in allen den Zweigen, die den großen Gedanken und hochheiligen Aufgaben schloß. Seine klaren militärischen Kenntnisse, seine außerordentlichen Kenntnisse, seine sorg-sältigen Studien über alle Fragen, die sich an Politik knüpfen, gaben ihm in den parlamentarischen Diskussionen ein großes Uebergewicht, und seine Reden wurden von allen Seiten der Kammer nicht minder mit allgemeiner Aufmerksamkeit angehört, als außer ihr von allen Rängen der Bevölkerung mit Eifer gelesen.

Nach den drei Julitagen erhielt General Lamarque das Kommando in den Departements des Westens, und er war dort nicht sobald erschienen, als dieses Land, voll von innerer Eiferung und einem neuen Bürgerkrieg nahe, zur Ordnung und Ruhe zurück setzte, und Niemand zweifelte, daß dem Ausbruch der später dort erfolgten Bewegungen vorgebeugt worden wäre, wenn Lamarque nicht Elise dehalten hätte. Aber die Julitagen hering schickte sich bald in den laummonnen Bürgerkriegsbeginn ab, das hatz bei Westphalen und des Sperrers Gefolge und Agitation in der Hand, Geistes voll Lamarque wurde sofort zum General, und seine geistlichen Fähigkeiten begannen ihr unwiderstehliches Spiel, und Lamarque verlor seine Ehre, wie General Drouot das Kommando über die Division von Eyon, wie General Fagette das der Nationalgarde der Rhingregion. Die blutigen Tage von Eyon und Grenoblet, die Kämpfe in den der Wende, die Ermuthigung der Karlisten und die Entmachtung der Vertheidiger der Revolution sind die bitteren Früchte, die dieses Werk politischen Unabends getragen hat.

Doch Frankreich verlor dennoch nicht einen seiner kräftigsten Vertheidiger. Wie er zuerst gegen die für Frankreich wenig ehrenvolle Emigrationstaxationen Ludwig XVIII., und gegen ihre Einführung, als einen Eiferling der französischen Nation, sich erboten hatte, so sprach er jetzt mit eben so viel Nachdruck zu Gunsten der in den hundert Tagen ernann-ten Mitglieder der Convention und die damals vorgekommenen Vertheidi-gungen; für die Aufhebung der Salzsteuer; für die Aufhebung der Grundsteuer der Paläste; für die Vertheilung der Nationalgarde. Un-vergesslich, wie die Reden über diese Fragen in der Session der französi-schen Kammerverhandlungen bleiben werden, sind es auch jene Willkürsprüche, die er gegen Frankreichs Unterdrückung durch fremde Gewalt, mit einer des Alterthums würdigen Verbittertheit hielt. Nach auf dem Todestode, mitten unter schweren Leiden, verließ ihn der Gedanke an Frankreich seinen Augenblick, und mit stehender Hand unterzeichnete er den Compen-ten der Oppositionsmittelglieder. Als er die Nachricht erhielt, daß Wel-lington wieder aus Paris gekommen, ersuchen dem Sterbenden die Worte: „Dieser Wellington! Ich bin gewiss, daß ich ihn gefangen haben würde.“ Nicht das erste Mal indes sprach er diesen Gedanken aus; er hatte den Sieger von Waterloo studirt, und wünschte seit der Julirevolu-tion nichts lieber, als sich mit ihm einmal messen zu können. Zu einem der Klügel seiner schwerfälligen Krankheit ließ er sich den Erbenbringen brin-gen, den ihm im vergangenen Jahre die danksbaren Offiziere der dundert Tage überreicht hatten. „Meine Güter, meine treuen Offiziere der dundert Tage haben mich nie gegessen, habe er, inkarn er ihn gerührt an seine Brust gedrückt.“ Nicht, ich werde mich seiner nicht mehr bedienen können! Der Schmerz, Frankreich nicht mehr dienen zu können, trieb ihn seine letzten Willkürsprüche. „Mein guter Elisean, sagte er zu seinem Kinde, Sie wissen, daß ich den Tod nicht fürchte; allein ich nehme den Schmerz mit dem Gedach-nicht genug für mein Vaterland grüßen zu können; ich möchte mich noch kraftvoll genug um meine Dürste zu trinken; ich bin überzeugt, daß ich ihm nicht nachgehren können; das Schicksal will es anders!“ Diefen Gedanken sprach er gegen den Gefährten seiner Verurteilung, Frau. Drouot, aus. „Ja, so selbe, und ich werde mich dem Schmerz, die für Frankreich so schmerz-vollen Verträge von 1814 und 1815 nicht gedrückt zu haben!“

(Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 173.

21 Junius 1832.

### Rom und der Papst im Jahre 1832.

(Fortsetzung.)

Die Einkünfte des päpstlichen Gebiets oder der apostolischen Kammer beliefen sich zur nämlichen Zeit auf 3,200,000 röm. Thaler (18,601,350 Gr.), und flossen aus folgenden verschiedenen Quellen: Aus den Pachtgeldern verschiedener der apostolischen Kammer gehörigen Ländereien; aus der Verpachtung der Lizenzen, die dem Staat von den Kirchspielen bezahlt werden; aus der Verpachtung der Abgaben auf Wein und geistige Getränke; aus den Lizenzen der Fleisch- und des Mehlconsumation in Rom; aus dem Einfuhrzoll auf alle Lebensmittel und aus der Lotterie. Noch besteht auch eine Auflage auf eine Classe von Menschen, die man auf dem Einnahmebudget eines geistlichen Staates wohl nicht suchen sollte, nämlich auf Freudenmädchen. Die Lotterie ist eine nicht viel moralischere Quelle von Einnahme. Dieziehung geschieht neunmal des Jahres in Rom, und in der Zwischenzeit haben die Zeichnungen der Lotterie zu Neapel statt. Damit alle Classen des Volkes Theil an diesem Spiel nehmen können, ist die Einrichtung getroffen, daß man aus Loos zu 3 Balos auslöst, mit denen man einen Ternio von 180 Thalern gewinnen kann, wobei aber die Hälfte des Volkes nicht bedrückt, daß es 117,479 Nieten gegen einen Treffer gibt. Sehr selten macht man durch die Lotterie sein Glück, allein die Versuchung ist groß genug, um die eine Hälfte des Volkes durch den Verlust seines Geldes und die andere durch den Verlust seiner Zeit zu ruinieren. Die alten Weiber in Rom bringen Tag und Nacht mit der Kabala oder bei Wahrsagern hin, die von Wunderwegen die guten Nummern wissen müssen.

Das Schuldentilgungssystem des römischen Stabils ist nicht minder merkwürdig, als das übrige Getriebe dieser seltsamen Regierung, die England mit einer Erfindung vorausging, auf die dessen Finanzmänner sich so viel zu Gute thun, nämlich mit der Einrichtung eines Schuldentilgungsfonds, der Ausgabe von Rentbills von sechs- oder höherem Betrag als das Kapital, einer Nationalschuld, die regelmäßig anwächst, ohne die geringste Hoffnung ihrer Abnahme, kurz — ein Vorgehen auf Pfänder in seiner größten Ausdehnung. Nichts Neues unter der Sonne. Die römische Nationalanleihe verlor sich die ins schönste Jahrhundert, jene denkwürdige Epoche, wo das Gesehn der Königin der Städte zu erbleichen begann. Karl V., ein großer Pollitzer, oder mit andern

Worten ein großer Fuchler, warf sich zum Ritter des Papstthums auf, weil er den päpstlichen Einfluß benützen wollte, um sich die Krone jener Provinzen zu sichern, die zu ausgedehnt für eine Gewalttherrschaft und zu aufgelöst für einen Veesolger der Glaubensfreiheit waren. Aber der Kampf, der in Deutschland geführt wurde, mußte in Rom bezahlt werden, und Clemens VII. überzeugte sich bald, daß es wohl ehrenvoll aber auch kostspielig sey, Kaiser zu Ritttern zu haben. Die päpstlichen Rutaten flogen durch die Welt, um die Lärten und Keger auszurotten, allein der Schatz schmolz nach jedem Siege immer mehr zusammen, und Papst Clemens sah sich zu gleicher Zeit mit der Universalherrschaft bedrückt und von einem Bankerott bedroht. In dieser Krise erwachte das italienische Genie; eine Erfindung; an die keiner der Monarchen der letzten dreißig Jahrhunderte gedacht hatte, entsprang aus dem sinnreichen Kopfe des Präsidenten des Comité der „Mittel und Wege“ zu Rom: Es ward der Vorschlag gemacht, Jedem, der 100 Thaler in den Schatz legen würde, 10 Procent Interesse zu bezahlen. Diese Idee schmeigte sich wunderbar dem italienischen Sitten an; in einem Lande, wo die Weisten theils aus Mißtrauen, theils aus Trägheit oder Selb ihr bares Geld liegen ließen, ergriff Jeder dieses Mittel, das ihm die Aussicht bot, sein Kapital oder seine Einkünfte zu vermehren, und ihn dabei noch der Mühe überhob, sein Eigenthum gegen Diebe zu schützen, mit Begierde. Clemens erhielt auf diese Weise die Fonds, deren er bedurfte; seine Nachfolger sandten dieses Verfahren unverändert, und abtun es nach, indem sie die Schuld verzögerten, bis endlich Sixtus V., ein Mann voll Kraft und Geist, der verdient hätte in einem andern Jahrhundert zu leben, diesem System die Krone aufsetzte, indem er auf einmal eine Anleihe von zehn Millionen machte, eine für jene Zeiten unermeßliche Summe.

Man mußte indeß die Interessen bezahlen und auf einen Ausweg denken, der wenigstens für die Folge eine Zurückbezahlung des Kapitals hoffen ließ. Sixtus V. fand seine Resignation mit Sinecuren überleben; ein minder geschickter Finanzmann würde durch Aufhebung der Sinecuren den Staat erleichtert haben, allein der italienische Scharf sinn sagte die Sache besser an. Der Papst bot die Sinecuren, die alle aus Lebenszeit waren, zum Verkauf an; man nannte sie ihrer Natur gemäß Vacabilli, und sie trugen ein ruhiges Einkommen von ungefähr 3 Procent vom Ankaufspreis. Es war dieß also nur eine andere Weise Geld zu



einem jährlichen Interesse von 8 Procent zu borgen, und wir sehen hieraus, daß man in Italien der Finanzoperation unserer Zeit weit vorausgeteilt war.

(Fortsetzung folgt.)

## Ausflüge in Ägypten und Dalmatien.

### 3. A g u s t a.

(G e h t.)

Der Bazar ist mit einer breiten, aber niedern steinernen Brustwehr umgeben, von Mägen gegen die Sonnenhitze geschützt, und mit einer reichlichen Wasser spendenden Fontaine geschmückt. Die schmückendste Masse und Maulthiere, die oft 3 bis 6 Tage reisen aus dem gedrängten Innern Bosniens im eigentlichen Sinne des Wortes herbeiführen, werden abgeladen, und Wachs, Fett, Kalb, Bälge, Häute, Wolle, die sie tragen, auf Haufen gebracht. Kaufstücker stehen um die Mägen und unterbieten, wehe aber Jedem, der dabei einen Lärmen erhebt, er muß dann die zehnjährige Quarantäne halten, wenn die einer der zahlreichen „Gwardiam“ bemerkt, die die Brüste rauchern und die pfiffenden Stoffe in das Kontumaj-Magazin tragen. Dagegen wird Wachs, Fett u. s. w. gleich verpackt. Dieser Karawanenhandel ist großentheils in den Händen der Griechen, denen an einem Tage oft hundert Pferde ihre Ladungen bringen. Wie so fünfshundert Pferde stehen oft mit ihren schweren Saummitteln im Bazar, während ihre Führer mit Turbanen und sonnenverbräunten Gesichtern, mit aberschlagenen Beinen ihre Pfeife schmauchen, und sich Mittags nach dem Gesehe Mohammeds am sprudelnden Berne waschen. Die Führer sind selten Befehlshaber der Ladungen, sondern besorgen bloß aus Mangel an Geldreuten den Transport. Die Thiere werden mit schweren Bürden beladen, und ein Pferd mit 1500 Pfundbelastung scheint von ferne ein wandernder Hügel zu sein. Als Radfahrer nehmen sie Kolonial- und Manufakturartikel, besonders aber Läder und Salz mit. Die Desinfizierung der Wolle wird nicht etwa durch Mägen und deren dergleichen vollzogen. Die Kontumajankunft sucht sich von der Heimath der verdächtigen Stoffe auf einem weit weniger umständlichen, obgleich aber hinlänglich lächerlichen Wege zu übergeben. Ein Kontumajdiener, der nie das Gebäude verläßt, stellt nämlich seinen Arm als Siegesstief in die türkische Wolle und gibt den Prokureur des Vestimentums ab. Das heißt doch argumentum ad hominem! — Wer von der Türkei nach Ragusa selbst will, muß die tägliche Kontumaj in einem dem Bazar gegenüberliegenden Gebäude halten. Selbst die Pferde müssen sich bequemem, so lange im Freien vor den Thüren der Kontumaj zu stehen, und da man von der Straße in den Hof der Kontumajankunft sehen kann, so hat man Gelegenheit zu schauen, wie ein Thier von früh fünf Uhr bis Sonnenuntergang, gleich einer indischen Vagabond, unbedeutend mit untergeschlagenen Beinen zusammengekauert d. h. sitzen kann, muß aber eben so sehr seine Mühseligkeit bewundern, bei der er mit Tabakwolken und Kaffee sich begnügt. Dergleichen, welche schon mehrere Tage in der Kontumaj — im eigentlichen Sinne des Wortes — sitzen, sind von den spätern wohl nicht im Hofraum streng gesondert, bei jeder Berührung jedoch muß

die unerfreuliche Gefangenschaft von vorn an erstanden werden; weshalb sich Jeder, so gut er kann, selbst in Wet nimmt. In den Zellen hingegen, die nichts als vier nackte Wände darbieten, sind alle streng nach den verschiedenen Tagen ihrer Ankunft getrennt. Zur Zeit der nahen Pest wird die Strenge und die Dauer des Aufenthalts verdoppelt.

Lange ergötzen uns die bunten Gestalten und das rege Treiben im Bazar, wir kehren zurück in die Stadt; der Wein wurde in den, an das Alterthum erinnernden Postschlössern zum Verkaufe gebracht; die Jacchini beugen sich unter der Last des über die Schultern geworfenen Schlauchs. Den Obstmart fanden wir schlecht, da der träge Dalmatiner lieber hungert als arbeitet, und Verehrung der Bäume ihm fremde Dinge sind, wiewohl Dalmatien die köstlichsten Früchte liefern würde. Gegenwärtig findet man außer kleinen Kirchen, sauren Kirschen, geschmacklosen Birnen, Maulbeeren und Feigen, nur in den Gärten weniger reicher Privatleute veredelte Obstarten. Der industriöse Bodache verpflanzte aus Neapel Trauben und Zitronen an sein Gestade; mehrere Tausende geben jährlich für diese Früchte nach Apulien und dennoch bemüht sich der Dalmatiner nicht um ihren Anbau.

Diese grenzenlose Krählei fällt im ganzen Lande nur allzu deutlich ins Auge. Brod ist in den wenigsten Häusern zu finden, und als ich in einer Kneipe bei Malbi Brod verlangte, entgegnete mir die Wirthin: „Ja seit die Montenegriner unsere Mühle abbrannten, haben wir kein Brod!“ Ich dachte nun nicht anders, als Dieß hätte sich vor einigen Wochengetragen, und fragte sie wann und auf welche Veranlassung Dieß geschah. „Nun, seit ihr dem Licht, als sie mit den Russen da waren!“ erhielt ich zur Antwort. Nun geschah Dieß aber 1806, und ich fragte 1831; seit dieser Zeit bracht man weder an Mühle noch Brod! Oliven und Wein kleben ganz sich selbst überlassen; leichter raucht ohne alle Stöße auf den Kalkfelsen und dennoch liefern die ersten ein Öl, das trefflicher, als das der Provence ist. Der schwarze Wein würde ohne sein eigenthümliches Feuer in den Schländen, die der Hitze ausgesetzt, oft Tage lang auf dem Markt liegen, sicher in Säure übergehen; die süßen gelben Weine von Zeghna, der Vagosa von Biazza u. s. w. können selbst von Kennern mit Malaga und Cyprianwein verwechselt werden. Im Umkreise von Ragusa wächst der frucht- aromatische, weißgelbe Malvasia, und die höheren Gebirgen liefern die im Süden so seltenen und geruchtesten feinsten Weine. Von der gewöhnlichen Sorte kostet das Kuntle (1/2 Maß hfr.) in Quantitäten 2 bis 4 fr., und wären Kellern, Keller und taugliche Fässer in Dalmatien zu Hause, so könnte es mit den reichsten, berühmtesten Weinländern rivalisiren.

### 4. U m g e g e n d v o n A g u s t a.

Der nächsten Spaziergange um Ragusa haben wir bereits erwähnt. Vom Bazar aus führt eine für Dalmatien bühliche Straße am hohen Meeresufer, dessen Felsen und durchdringliche Felsen der ägyptischen Gasse ähnlichen, nach den Thälern von Breno, Canal und Ragusa Vecchia; interessanter ist das freilich schon entfernte Canossa. Man geht nach Grosola, und von da am Meeresgestade bis zur Stadt von Ombla. Ombla ist eine Meereshöhe, an deren Ende sich unterirdisch und eine stürmische, gewaltige Schwafferquelle am

Fuße des Gebirgs, wo sie sogleich eine Wähe treibt, befinden. Im Sumpf wird das riesige Röhrl (*Arundo speciosa*) oft 20 Fuß hoch und der obere Theil der Röhre enthält süßen, von einer Menge Schilfbälgen befüllten, der dem Meere nahe Salzwasser; bei der Röhre wird das süße Wasser zurückgebrängt, und bei Stürmen oft alles salzig. Am Ende der Röhre ist ein dunkles Cyperessenhölzchen; Caroben (Johannbroddäume) und kahlte Olearum bekrönten das Gefilde, und nicht fern vom linken Eingang der Röhre ist ein schneeförmiges Bassin. Man fährt ab und kommt durch Oliven und Weingärten nach Malai (Wibist; Satoe). Links im Meere liegen die Klippen i Pettini (die Rämme) und Dara mit einem Fort, das von den Franzosen mit einem Kloster geschenkt wurde. Der Weg wird nun bergig, doch bald erreicht man das Kirchdorf Canossa, in dem zwei große Platanen und eine Celtis ausstrahlt weit umher die Bewunderung der Eingebornen erregen. Für ein Land, das nur Getreide und feine Bäume hat, sind diese 5 Klaster im Umfang messenden Bäume mit ihrem weiten flachen Landdach, allerdings eine außerordentliche Erscheinung; bei und wird manche stärkere Verfindung einer Beachtung gewürdigt. Dem Dalmatiner gelten die Platanen in Canossa mehr als dem Sicilianer seine „Cassanie li cento cavalli“; wir geben sie die Bestätigung, daß nicht die Natur, sondern die Noth der Einwohner das Einkommen von Hochwäldern in Dalmatien verbindet. Heißt ja heute noch Nagusa im Jüdischen Dabrovich, die Eichenstadt. Umsonst suchte ich diesen vaterländischen Baum, und da das Volk diesen Namen wohl nicht zum Ehre geschöpft haben wird, so ist es deutlich, daß ein Eichenwäldchen die fahlen Felsen bedeckten, deren brennendes Weiß jetzt nur rosenrothes Fliederkraut färbt. Canossa gegenüber liegt die Insel Ginnapa, auf der die in Dalmatien nicht sehr häufige Vime wächst. Der Erdbeerbaum (*arbutus unedo*), der Kastanienbaum, die Haselnussbäume wachsen wild in Gebüsch, und Blumen, die unsre Gärten glänzen, sprießen auch den Feldern.

Ein anderer Spaziergang nach dem auf dem Rücken des Berges liegenden Fort Imperial und dem Dorfe Bargado genährt eine reizende Aussicht über das Meer, und die zu Füßen liegende Stadt. Gegenüber lagern sich die türkischen Berge, und wunderbar war der Anblick, als wir bei einem beginnenden Si-rocco, der schnell die Gegend mit Nebel umhüllte, überschlugen. Wir hörten unter uns den Donner der See und das Schellen der Schiffer, und allmählich dinstimmend sahen wir die silbernen Röhre der in der Luft getöndelten Wogen, wie silberne Sterne, durch den dichten Nebelschleier blicken. Die feuchtwarme Temperatur dieses hier sehr häufigen Windes erlischt angenehm, prädisponiert zu Rheumatismen und ist nicht in Zimmern süßlich.

Die Befestigung des Sienelago ist beschwerlich, aber durch die prachtvolle Fernsicht — auf seinen lange mit Schnee bedekten Flanken überblickt man das ganze adriatische Meer bis an die dämmernden Küsten Wulst — belohnend. Die Sage nennt eine oben befindliche Grotte den Aufenthaltsort des Mesias, und das Volk spricht von einer Wähe roth, gelb und grünen Schlange, die mit immer tödlichem Biß verunmündet, in diesen Schergen haufen soll.

Wer um Nagusa und in Dalmatien überhaupt Ausflüge auf das Land oder gar weitere Dörfer machen will, daß mit unenlichen Schwierigkeiten zu kämpfen. Er ist vor Allem zur Fußreise

gezwungen, wenn er sich nicht auf dieselbe Art wie die vorige Briefpost befördern lassen will, nämlich — auf einem Esel! Der langsame Gang dieser Thiere, der schneidende, harte Sammfattel und die brennende Hitze machen eine Wanderschaft letzterer Art noch unerträglicher als die erste. Will der Reisende nicht Hungers sterben, so muß er wie in einer afrikanischen Wähe den ganzen Vorrath an weicher Lage mit sich tragen, denn nur selten findet man ein Wirthshaus, in dem Wein und geschmacklose Cettasolina (geräucherter Schilfrasche) zu haben ist; statt Brod bekommt er in einzelnen günstigen Fällen Zwieback, der mit dem Bell gespalten, und in Wasser eingeweicht, noch immer eine harte Nuss für die Zähne bleibt. Von Betten und Nachtherberge ist keine Rede; selbst in den Hauptstädten findet man gewöhnlich nur ein Wirthshaus, und der Gasthof in Cattaro besitzt nur ein schmales Bett, weshalb wir, in Gesellschaft dort angelangt, wieder abgeben, und mehrere Stunden nach einer Privatwohnung herumlaufen mußten, die wir ohne unsere dortigen Freunde nicht einmal gefunden haben würden. Doch muß dem Volke zum Ruhme nachgelagt werden, daß es, so arm es ist, gern Gastfreundschaft übt; jedoch nicht gegen Fremde, die der illirischen Landessprache unbekannt sind, und nur an der Küste versteht der Dalmatiner italienisch. — Es ist unmöglich, das Innere Dalmatins ohne Empfehlungsbriefe zu bereisen; dann kann man aber einer gastlichen Aufnahme und weiterer Empfehlung versichert seyn. Der Wirth reicht seinem Gaste beim Eintritte sogleich den trüben, nach türkischer Art bereiteten starken Kaffer, der noch nicht vom Sode abgeseigt ist, eine Pilsse seinen aromatischen türkischen Tabak, sucht ihm seinen Aufenthalt angenehm zu machen, und gibt ihm bis zur nächsten Station einen Führer, der ihm unterwegs bei seinen Vermandten einzelne Erquickungen, so gut sie das arme Land darbietet, verschafft, und so kann der Fremde von Portore die Busna durch viele weitere Empfehlung reisen. Da kein Mann ohne seinen Handbar, zwei Piskolen und eine lange türkische Kinte ausgeht, und in einzelnen Gegenden zuweilen Räuberzügen vorfallen, so thut auch der Fremde wohl, in vollständiger Bewaffnung zu reisen, besonders da Dies nicht ausreicht und dennoch Respekt einflößt. Die Weisen ins türkische Gebiet sind höchst unsicher, wegen gänzlichen Mangels an Straßen beschwerlich, und wegen der Quarantäne, die man bei der Küstfahrt auszuhalten hat, lästig. Obgleich unter den benachbarten Lärten wenig Wohlthätigkeit, sondern meistens Sklaven von griechischer Konfession sind, so herrschen unter ihnen dennoch feindliche Gefinnungen gegen Fremde, und unter ihnen selbst eine Anarchie, die das Beispiel des Pascha's von Stutari, der schon lange gegen die Pforte rebellirt, unterstützt. Die Obrigkeiten, die Agas und Cadis, sind Neugelanten, und erpressen nach Unbilligen Abgaben von den Einwohnern, und mürksthetlos ihre Willkür schaltet, hier nur ein Beispiel: In einem bosnischen Städtchen gerieth der Cadi und der Militärchef, ein Capitano, in Haber, und der erstere beschloß mit eisernen Fesselschlingen die Burg, die jener bewohnte, worauf ihn dieser in die Stadt hinein auf dieselbe Art antwortete, und die Kanonade dauerte fort, bis sich der Pascha ins Mittel legte!

## Der General Lamarque und die pariser Junitage.

(Fortsetzung.)

Der General Lamarque hatte von seinem Hofscheideknecht mehrere Denkmäler anfertigen lassen in der Kapelle von St. Louis, die die Wäpfe seiner Vaterstadt zeigen, beauftragt zu werden. Die Leiche des Verstorbenen sollte bald am 5. Juni Beerdigung zu finden, von seiner Wohnung, in der Straße Sainte Honoré, über den Boulevard de la Madeleine an die Kaiserin-Wäpfe gebracht, und auf dem Plage vor der Kirche auf einen Wagen gesetzt, und nach dem verlangten Paradeplatz abgeführt werden. Der 5. Juni war ein trüber regnericher Tag. Schwere Wolken hingen am Himmel und stürzten sich, als die Leiche sich um halb zwölf Uhr in Bewegung setzte — man weiß nicht, was einem so langen Waisentag veranlaßt — in einem heftigen Regensturm, der aber weder die Zahl des Geistes verminderte, noch die helle Volksmenge lichte, die mit entzündetem Lampen den Zug folgte. Sobald der Zug auf den Leichnam abgedrückt war, spannten junge Leute, die sich mit Strängen versehen hatten, um ihn fest zu ziehen, die Pferde aus. Gegen dreihundert Personen hatten sich auf diese Weise dem Leichnam vorgespannt, der mit zerfahnenen Fahnen bedeckt, und ganz mit Immortellenkränzen überzogen war. Zahlreiche Abtheilungen der sechs ersten Regimenter der Nationalgarde, Mätk-Schwärme von Douvres gingen dem Wagen voran, während der Ecken des Generals Lamarque, geföhrt von zwei Mitgliedern der Deputirtenkammer, mehrere Insassen, welche die Insignien des Verstorbenen trugen, Depu- tirte und Offiziere von jeder Range und jeder Waffengattung, unter an- dern auch die polnischen Generale Gierowski und Lininski, folgten. Der General Lamarque mit einem Junksbierfahrer hielt die eine Spitze des Fahnen- stäbels, die anderen wurden von Raffet und Charlier, vom Maréchal Clausel und General Pelet, von Mangin und einem Jüngling der polnischen Garde getragen. Ein Bataillon Linien-Infanterie trennte diesen Theil des Zugs von verschiedenen Abtheilungen, die mit Fahnen aufgezogen waren. Man rückte unter denselben die fremden Angewandten um ihre Nationalfarben gekleidet; so die Stollener mit einem grünen weissen Panzer; die Deutschen mit einem schwarz roth gelbem; die Polen mit einem weiß und rothen; letztere wurden von der unermesslichen Volksmenge überall mit dem Rufe: „Es lebe die Polen! Es lebe Polen!“ empfangen. Das Geleit der Fährer trug eine eigene Fahne mit der Aufschrift: „Die Fährer dem General Lamarque.“ auf der einen, und mit der Drohe der Nationalgarde: „Freiheit, öffentliche Ordnung.“ auf der andern Seite. Die Bundesrath führten eine Fahne mit der Aufschrift: „Die Bundesrath dem General Lamarque, dem Vertreter der Pressefreiheit.“ Die Artillerie der Nationalgarde folgte mit einer rothen Fahne, die mit Krepp um- wunden war; die Junksbierfahrer, die Besitzer der Wäpfe, die Schützen des Regiments der Wäpfe, des Regiments der Veteranen von St. Louis u. s. w. zogen gleichfalls mit Fahnen auf.

Mit der Zug die Rue de la Paix erreichte, erhoben sich Tausende von Stimmen, welche verlangten, daß die Leiche um die Vendôme-Säule herumgeführt werden sollte, was auch unter dem ununterbrochenen Schreie: „Es lebe die Freiheit!“ geschah. Aber hier schon verursachte die Weigerung der Menge auf dem Vendôme-Platz, unter Gewehr zu treten, und der Leiche die gebührende Ehrenbezeugung zu erweisen, ein heftiges Getöse, wodurch der Offizier der Wäpfe sich veranlaßt sah, der an ihn gestellten Forderung schweigend nachzugeben. Inzwischen war die ganze Abtheilung des Zugs, neben der sich die Junksbierfahrer, die Jünglinge der Schule von St. Louis, die Bundesrath u. s. w. befanden, vor dem italienischen Theater angelangt, wo der Zug in Streden gerieth. Man vernahm, ein Bürger, der „Vive la republique!“ riefen, so von einem Polizeigefolge verhaftet worden. Im nächsten Augenblicke schon waren alle Stühle auf dem Boulevard streichen, und die Junken Leute beschafften sich mit dem Reiterstand versehen, um sich gegen Angriffe zur Wehr zu setzen, von denen sie sich bedroht glaubten. Die dadurch veranlaßte Unterbrechung dauerte jedoch nur einige Augenblicke, und der Zug setzte sich wieder in Bewegung. Eine neue Störung wurde der Volksmenge veranlaßt der Herzog von Angoulême, bekannt durch seine heftige Vertheidigung der Legitimität in der Pariserkammer, der in der Rue de Grammont am dem Palais eine Hand und beider Hände demerte wurde. Endlich erhob sich während des Gefehrs: „Derach mit dem Zuge.“ und als der Zug zu je-

gern schied, flohen zerstreute Ställe und Stühle nach dem Volkstum. Der Herzog, von einem Stein am Haupte getroffen, zog sich zurück, ohne dem Tode auszuweichen. Zu diesem Ausgange kam es auch bereits an der Rue Sainte-Denis, die, wie viele Häuser und alle Theater, an denen der Zug verfuhr, mit Tausenden umrundene Fahnen aufgestellt hatte. Ein Stadtsenator schreie sich dem Banntrichter der Junksbierfahrer. Man schreie ihm sich weiter zu begeben, und als er schreie, erob sich das Gefolge: „Nieder mit dem Stadtsenator!“ Der Stadtsenator zog sich auf seinen Stuhl, und in demselben Augenblicke aus dem Rausch der Insassen, ein Junksbierfahrer, der nur einen Arm hatte, seinen Degen. Die Wäpfe trugen sich fort, und einige Stühle wurden zertrümmert; als auf dem Boulevard Sainte-Denis-Kathedralen Stiegen überm Kanthaus zu Stuhl eilten. Ein Handwerker entzündete die Nationalgarde nach dem hier die Partei der Junksbierfahrer; die Stadtsenatoren wurden entworfen und verjagt; die Ruhe stellte sich sogleich wieder her. Doch dieser Vorfall er- bitterte zahlreiche Gruppen, die sich an der Ecke der Tempelstraße aufge- stellt hatten; man wies sich auf andere Stadtsenatoren und jagte sie in die Nacht. Von Zeit zu Zeit schied sich aus der dichten Volksmenge der Ruf hören: „Es lebe die Republik! Nieder mit Louis Philipp! Herab mit der faulen Thüre.“ Die vorübergehende Nationalgarde erwiderte dieses mit Gefehrs nur mit einem höhnen Schwärze. Unter gleichem Gefehrs gegen zahlreiche Schwärze aufgestellten junger Leute und Artilleristen der Nationalgarde, mit Hölzern der Schule von St. Louis und verdrängt aus dem Menschen in gekrümmter Stellung vertrieben, neben dem Leichnam einher; die letztere Wäpfe grobste nur zwei mündige Fahnen mit der Aufschrift: „Proletariat — Liberté!“ In der Straße der Freiheit die Tempel-Platz im Hause von angestrichen vorübergehenden Hölzern der polnischen Garde zum Zuge, die meisten nur halb angezündet und ohne Hitze. Es war ihnen am Morgen Befehl ertheilt worden, das Institut nicht zu verlassen; allein sie hatten die Thore aufgeschlossen und erschienen jetzt, indem sie die Luft mit dem un- unterbrochenen Gefehrs: „Es lebe die Freiheit!“ erfüllten.

Um 5 Uhr Nachmittags war der Zug auf dem Plage der Wäpfe angelangt. Ueberall beugten sich: ungeschützt des Regens, dicke Wolken, und alle Fenster auf der Boulevard waren mit Damen erfüllt, die ihre Lächer schwingen. Der Kaiserliche Sträße gegenüber war eine schwarz bedeckte Bühne aufgeschlagen; auf der der Zug aufgeführt und die Leichnam erhalten werden sollten. Allein das Bedeckte wurde hier wegen der engeren Straße so befüllt, daß der Zug eine halbe Stunde brannte, um von dem Bassin-Platz nach der Kaiserliche Sträße zu gelangen, und hier war die Gefahr so voll Menschen, daß der Zug auf dem Leichnam-Graben gelassen werden mußte. Ununterbrochen dauerte das lauthellstimmige Gefehrs: „Vere dem Lamarque! Es lebe Lamarque! Es lebe die Freiheit!“

(Fortsetzung folgt.)

## Die Bevölkerung von Großbritannien.

Die folgende Angabe von England's Bevölkerung ist aus Parquet's „Analysis of the Population Returns 1851“ genommen:

Bev.	Bevölkerung.		Verhältnis der Zunahme
	1824	1851	
England und Wales:			
Bergwerksbev.	1,028,078	1,539,856	30 pCt.
Manufakturbev.	1,578,565	2,984,101	25%.
Handwerksbev.	2,904,766	5,465,288	17 -
Im Ganzen	6,510,707	7,989,245	23%.
Katholiken und Jüd.	6,668,168	6,102,450	7% -
Ganz England und Wales	11,978,875	15,889,875	13%.
Irish Scotland	2,095,455	2,565,952	12 -
Großbritannien	14,072,551	16,255,607	15%.
Land- und Seemacht	519,500	277,017	-
Irland	6,802,095	7,751,565	15%.
Die vereinigten Abtheilungen	21,195,724	24,266,989	13%.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

Wagen, in der Literatur-Wissenschaften Aufsatz der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 174.

22 Junius 1832.

### Georg Canning.

(Eine politische Biographie.)

In keiner Zeit wird ein großer Mann so wenig beachtet und so sehr verkannt und vergessen, als in den Jahren, die unmittelbar seinem Tode folgen. Da sein Name und Preis nicht mehr von seinen Anhängern verkündet wird, oder auch sein Name nicht mehr aus dem Munde seiner ungeschlachten Feinde durch die Welt erschallt; so verliert er in den Augen seiner Zeitgenossen seine ganze frühere Wichtigkeit, und Wer zunächst auf seine Stelle Anspruch macht, erhält sie und noch mehr dazu. Die Nachwelt befreit für ihn erst von dem Tage an, wo die Leidenen von den Lobten werden geschieden werden; wenn die Zeit, in der er gelebt, und die Ereignisse, an denen er Theil genommen, für uns in eine ferne Perspektive gerückt sind, wo das Auge nur die Erbabenheiten mit einem Blicke gewahrt, während untergeordnete Gegenstände, wie Redner, deren Reden nur für diejenigen Weisheitskräfte sind, deren Sache sie verkörpert, oder Staatsmänner, deren Willkür nur Jenen großartig vorkommt, die von ihnen Aufstellungen erhalten haben, in der großen Masse der Alltätigkeit verschwinden.

Canning scheint sich mehr dem gegenwärtigen Gange der Dinge entfernt zu haben, als der Vergangenheit anzugehören. Allerdings sucht unser Auge nicht mehr im Unterhause jene charakteristische Physiognomie, die ein tief eingeprägter Name nur zur Hälfte sehen ließ; allerdings beobachten wir nicht mehr jene verächtlich spöttischen Lippen, jenes durchdringende Auge, mit welchem das Parlamentesoberhaupt den seinem gesuchten Plage aus die Hände der Opposition überließ. Wir erwarten nicht mehr, wenn sich eine Verhandlung zu Ende neigt, jene so besonders volksthümliche und sanfte Stimme zu hören, jene klassische Sprache, die bald von epigrammatischen Pfeilen bligte, bald in poetischen Bildern schwelgte, bald "von heißer Leidenschaft glühte, und eine an Geyorsam gewöhnliche Verlesung in stille Aufmerksamkeit zu stellen mußte. Gewiß man würde mit höchster Ueberraschung heute oder morgen Canning im Unterhause aufstehen sehen, um Sir Charles Wetherell oder

Sir Robert Peel zu antworten; allein man würde nicht minder erstaunt sein, wenn man ihn mit Pitt, Fox oder irgend einem der großen Männer, die weit genug von uns entfernt sind, um der Geschichte anzugehören, in eine Reihe gestellt sähe. Wenn man an Canning zurückdenkt, so geschieht es mehr, als habe er sich von den Geschäften zurückgezogen, nicht als sey er gestorben. Wir machen hier diese Bemerkungen, weil wir glauben, daß man die Würdigung, die ein Staatsmann bei der Nachwelt finden wird, nicht aus dem Aufsernehmen kann, den er unmittelbar nach seinem Tode hinterläßt. Möge ihm auch die Weltwelt Unrecht thun; er weiß, daß die Zeit, aber ihm ein Urtheil zu fällen, noch nicht gekommen ist.

Wir gehören nicht zu jenen Kritikern, die ihre Freunde mit allen römischen Tugenden schmücken und eben so gewissenhaft ihren Gegnern alle politische Schwach aufzählen; man muß die Menschen in Bezug auf die Verhältnisse betrachten, unter denen sie auftraten. Canning war in einem Stande der Gesellschaft von ganz eigener Art, unter einer ganz eigenthümlichen Regierung geboren, und betrat die politische Schaubühne zu einer Zeit, die in der Weltgeschichte gleichfalls ganz eigener Art ist. Seit den Tagen der Königin Anna war England in zwei aristokratische Parteien getheilt, deren Prinzip das Wort Ordnung, deren Ziel aber die Gewalt war. Die öffentliche Meinung bestand damals in der einer gewissen Kotterie; die Staatsmänner wurden im Allgemeinen zu ihren Ehrenstellen mehr durch das Publikum, noch durch die Interessen des Publikums erhoben. Es war notwendig, daß man einige gute Redner hatte, die den Beifall des Hauses zu gewinnen im Stande waren. fand man solche Männer mit großem Verdruß und der Hoffnung Paired zu werden, um so besser, um so nicht, mußten sie sich durch irgend ein anderes Verdienst auszeichnen. Eine geistreiche Fingirtheit, eine Rede im Klub oder in einer Wahlversammlung oder bei einer andern Gelegenheit reichte ihm, einem Mann bekannt zu machen. Der Minister oder große Herr, der Minister zu werden wünschte, schickte ihn ins Parlament; schickte er hier, so wurde er in das Dunkel der Vergessenheit zurückgestoßen; drang er durch, so arbeitete er noch eine Zeit lang für seinen Sönnner, und wurde zuletzt selbst ein Minister oder großer Herr. Was das Volk betrifft, so blieb ihm nichts weiter übrig, als diesen oder jenen lustigen Streichunter oder einen reichen Nobis zu wählen, der ihm seine Stimmen abkaufte. Die kleinen Wähler wurden durch alle reichen Dummköpfe repräsentirt, von denen sie

\*) Diese interessante Biographische Skizze ist von dem Verfasser des Artikels: „Sir Henry Hallam“ (s. Ausland dieses Jahrgangs N. 51) Herrn Henry Hallam, Bruder des Dichters und Redakteurs des New Monthly Magazine gleichen Namens.

Kam. d. Red.

bejagt wurden, die Wäpse und die Lorien durch die talentvollsten Männer, die zu finden oder zu erkaufen waren. Man möchte es bei einem solchen Zustand der Dinge wunder nehmen, daß das Volk geplündert und verachtet wurde!

Wenn ein junger, talentvoller und ehrgeiziger Mann die politische Laufbahn zu betreten wünschte, ließ er sich einem Vorworge-eigentümer, einem Gentleman von würdigem und gelehrtem Wesen, vorstellen, der ihn mit der größten Höflichkeit empfing, ihm viel Schmeicheleien über seine Talente sagte, auf die vertraulichste Weise mit ihm von seinen Entwürfen sprach und Ermahnungen blicken ließ, die man bei eigenem gutem Willen für patriotische gelten lassen konnte. Man denke man sich denselben jungen Mann, seine Talente und seine Verehrsamkeit mochten auch noch so außerordentlich seyn, vor einer Wählerversammlung auftreten, die an ihn keine andere Frage richtete, als: „Wißt Du bezahlen was herkömmlich ist, und uns in Socken und Knien jedoch halten?“ Wenn die Menschen, die diese Frage stellten, mit Liebe und Achtung behandelt zu werden hofften, so bewiesen sie weiter nichts als eine völlige Unkenntnis des menschlichen Herzens; sie wurden verächtlich durch sich selbst, verächtlich durch ihre Repräsentanten.

Daher schübten auch diejenigen, die sich im Staatsdienste hervorzuheben suchten, und nicht reich genug waren, die Gunst des Volkes zu erlangen, seine aufrichtige Liebe für das allgemeine Wohl, und konnten sie auch nicht fähren; und man muß gestehen, der Fehler lag nicht ganz allein an ihnen: es war größeres Uebels noch der Fehler des Volkes oder vielmehr die Schuld eines Systems, das so das Volk in Unwissenheit und Dankseligskeit verwickeln ließ. Von jenen talentvollen und ehrgeizigen Männern, die bei den Wahlen nicht Gold verschütten konnten, und auf der einen Seite von der Volksmasse sich zurückgezogen, auf der andern von einer einzelnen Klasse die Hand geboten sahen, ließ sich doch wahrlich nicht viel Eifer für die öffentliche Wohlfahrt oder für die Verbesserung des Loses Jener erwarten, mit denen sie weber durch Gesinnungen noch durch gemeinschaftliche Interessen sympathisirten. Wenn man, um eine gesunde Ansicht zu finden, die der Arme denken und empfinden mußte, geriethen sie meistens in Irrthum; wo hingegen ihre Schritte in der Politik von den Gefühlen und Ansichten des „Gentleman“ geleitet werden konnten, fand man sie gewöhnlich klugenswerther. Ob das Vord oder Bier wohlfeil oder um gar seinen Preis zu haben waren, galt ihnen gleichviel. Ihre eine gewonnene oder verlorene Schlacht regte ihre tiefsten Gefühle auf. Man hätte von ihren Augen einen Haufen sogenannten Pöbels abschlagen können, ohne ihr Mitleid zu erregen; aber mit aufrichtigem Schmerz bejammerten sie den Verlust eines Generals oder Staatsmannes. So waren die Männer dessoffen, die man mit Recht: „politische Abenteuerer.“ nennen kann, und unter denen es Namen gibt, die als die glanzvollsten auf den letzten Blättern der englischen Geschichte strahlen. So waren die politischen Abenteuerer, Kreaturen der politischen Ansichten Jener, die sie zu den Staatsgeschäften beriefen, zur Zeit (1793) beifammen, wo Pitt einen jungen Mann von glänzenden Talenten und geistiger Superiorität — Canning, zu sich rufen ließ, und ihm einen Sitz im Unterhause anbot. Hier die einsamen Worte eines Biographen Canning's, mit denen er diese Zusammenkunft beschreibt: „Herr

Pitt theilte auf besonderem Wege seinen Wunsch mit, Canning zu sehen. Herr Canning sagte sich diesem Wunsch. Herr Pitt erwählte in dieser Unterredung Herrn Canning seine Absichten. Er sagte: „Du, da er von ihm als einem jungen unterrichteten Manne und Ordner viel Wichtiges gehört habe, und wenn er die von der Regierung damals befolgte Politik unterstützen wolle, so werde man die Einleitung treffen, ihn ins Parlament zu schicken.“

Diese wenigen Worte heben den Nachkommen über die Art und Weise aufzuheben, wie man unter dem alten englischen Regime die Volksvertreter machte. Die ersten Freunde Canning's gehörten der Opposition an, einige waren sogar überführten Anführer zugethan; man hatte ihn als ihren Schilling betrachtet; allein ein Sitz im Unterhause vom Premierminister angeboten — eine zu mächtige Lockpfeile für einen jungen Mann, der sich seines Talent bewußt ist, und diesen gesellschaftlichen Stellung die Verwundung unüberwindlich macht. Zu bemerken ist noch, daß Canning dieses Anerbieten in seiner trübsamen Zeit gemacht wurde, als Jor bei seiner Trennung von Burke Tränen vergossen hatte; und die ältesten politischen Freunde mit jedem Tage sich schmerzlicher Gefühlen schen.

(Fortsetzung folgt.)

## Ausflüge nach Ägypten und Dalmatien.

### 5. Die Bocche.

Das Schiff hatte seine Ladung, eine kräftige Truantana wehte, und unter Kapitän lud und ein, an Bord zu kommen. Am frühen Morgen verließ der Prognostik den Hafen, und ritt mit vollen Segeln am Felsenküste dahin. Näher und näher kamen die Berge Montenegro's, und gegen Mittag waren wir am Eingange der Bocche angelangt. Hier bilden zwei Inseln, Scoglio di Sognia und Scoglio della Madonna drei Eingänge (bocche) in den Meerbusen, wovon der ganze, beläufig 25 Meilen lange Golf seinen Namen: die Bocche di Cattaro, hat. Das Vorgebirg zur Linken, die Punta d'Orta, ist das Ende eines nackten Kalkfelsens; rechts sind die mit niedern Gesträup bewachsenen Hüden von Lufizza zu sehen, an deren Fuß der Constanza-Hafen Portorose mit einigen Wachsflächen sich befindet. Die Klüften der Bocche kränkelte nur ein sanftes Ländchen, und während die Diner der Dognas das Schiff visirten und siegelten, sahen wir uns in die Ferne, und kehrten gegen das dem Eingange der Bocche gegenüber liegende Städtchen Castel nuovo.

Hohe Schirge lagern hinter denselben, und an ihrem Fuße selbst steht sich Castel nuovo. Oelbäume und Weingärten umgeben die Häuser, in den Hofräumen dasten üppige Orangebäume, und die riesenhaften Wälder, die von Spaniern und Türken siegreich erobert wurden, rufen jetzt in die See, Eiden überaus die Wälder, die keine Feuerschände, sondern die Zeit in die Mauern brach, und aus den Klüften wächst rother Zimmetbaum und gelbes Weibstraum. Die mächtigen runden Thürme drohen, von vielen farbigen Erdbenen in ihren Grundsteinen erschüttert, den Einsturz, und lebend sich selbst an die Gassen. Von der Piazza aus, überflutet man den steigenden Golf, und auf dem noch höhern Fort Spagniol erwehrt sich das Panorama noch mehr.

Mit frühem Morgen thatig ein Anker an das Schiff, und die Anker wurden gelichtet. Der Wind blies und sah ganz entgegen, und das Schiff mußte weilsam davorstehen, und was jedoch nicht anlangend war, da die Ufer weitab und unsig bewachsen, einen reizenden Anblick gewährten. Nichts als Landhäuser bedeckte die linke Seite, rechts öffnete sich eine tiefe Bucht mit der Insel i Srad iotti. Die Berge verloren das Laie, abgerundete Kufen, das sie im übrigen Delmatien haben, und auf dem verwitterten Kalksteine wuchsen Kaskanen und Eiben.

Bei Lepitana nähern sich abermals die Ufer, rechts steht ein verfallener Wachtthurm, und vor Zeiten herrte eine ungeheure Feste die weitere Einfahrt. Unmittelbar vor diesem Eingange liegen zwei Inseln S. Giorgio und Santa Madonna, deren eine der alten gegenüberliegenden Stadt Verrasio zum Friedhofe dient. Ueber dem kleinen fischen Verrasio liegt ein Fort, ein anderes am Ufer befindet sich gleichfalls die Einfahrt zu bestrafen. Man blist uns links in eine tiefe, von hohen Felsen umschlossene Bucht, in der ein mächtiger Wasserfall aus einem Felsloche, nur wenig Fuß über dem Meere, hervorbricht. Ganz im Hintergrunde dieser Bucht, aber vom Schiff aus nicht sichtbar, liegt die uralte halb verfallene Stadt Nissa, von der ehemals die Boade den Namen: Portus Rhaionice erhielten. Hierher städte sich die schöne illyrische Königin Teuta, als sie von ihren delmatischen Inseln vertrieben worden war, und noch heute findet man dort Trümmer von Metall-Fußböden. Die Männertracht soll sich sehr der altrömischen nähern. Die Rhaionoten trieben auch das Seeräuber-Handwerk, und stehen noch sehr im Rufe der Tapferkeit.

Von Perasto aus wird die Landschaft immer ruhender; ihre vielen Vorprünge und Krümmungen bieten eine unendliche Abwechslung von Ansichten, und oft drängen sich die Felsen so nahe an das Schiff, daß ich manchmal auf dem Königssee an den Wänden des riesigen Wadmann vorbei zu legen wußte. An den Ufern sieht man Villa an Villa, von hohen Marenen beschattet, die sich an dem Bergrücken hinauf ziehen. Orangien, Citronen, Granaten, kurz alle die üppigen Ainder des Südens schmücken die Gestebe, während ewiger Schnee die nahen Finnen der Felsketten bedeckt, aus deren Eingeweiden Ströme in das Meer stürzen. Die romantischen Schönheit der Schwelz und des Wespors sind hier wunderbar vereint, wir konnten des Sehens nicht satt werden.

Der letzte Bergvorsprung wich zurück, und vor uns lag Cattaro, über ihm in steiler Höhe das fähne Fort St. Giovanni und darüber emporragend die Finnen des natten Montenegro.

### 6. Cattaro.

Frühzeitig als über die andere Gegend, drach über Cattaro, das in einem tiefen Bergfeste liegt, der Abend herein, als wir nach dem Hafen wanderten. Nichts lag die schwarze Fäde des Golfs vor uns, die Stadt umhüllte ein leichter Nebel, und die dunkeln Berge im Westen waren ihre Schatten auf die natten, weißen Felsen des Montenegro, deren Spitzen die Abendsonne hell erleuchtete, während vom Thale das Abenddunkel immer höher an den Bergen hinaufschlich. Die Schwalbennester hingen die Kapellen, zwischen den Ringmauern des Forts, an den faden Felsen, und von dem Felswege, der sie vereinigt, gingen die Knöcheligen vom

Gebete nach Hause. Noch viel höher lag das mächtige Fort, weit die Umgegend überragend, auf den Klippen bewegten sich als kleine Punkte die Boaden; die Schatten stiegen immer höher und hüllten den Gipfel des Montenegro ein.

Ein blinder Ruffant mit einer Art Geige (Gajla), deren runder Bogen mit Pergament überzogen ist, und die nur eine Saite hat, setzte sich vor uns nieder, und begleitete sich zu einer Volkslied: der Miro Krastowich's Worten. Bald sammelte sich um ihn eine Gruppe, die in einzelne Strophen mit freundlich Augen feurig mit einstimmt, und wie mit einer wehmüthigen Klage schloß das einfache Instrument den Gesang. Eine edle Einfachheit, ein tiefes Gefühl, eine hohe Begeisterung für Tapferkeit leuchtet aus allen slavischen Heldenliedern. Jeder Stamm besingt seine gefallenen Helden, und ermahnt die Ueblen, das Blut der Ahen zu rächen, und ihren Tugenden nachzuwachen. So betrauern die freien Nomaden der Hohen von Weisheit ihren durch Verroth gefallenen Helden Wikaitu, die Ahenen ihren Georgi Gaudereweg, die Montenegroirer ihren Raimanig. Goethe würdigte zuerst diese Nationallieder, und machte uns Deutsche durch die Uebersetzung von: „Seto io djeli a gorje zelenoj“ aus ihren Werth aufzuweisen, den eine schätzbare Uebersetzung der deutschen Volklieder in neuerer Zeit ehrenvoll befestigte. Weniger gebildet sind die erotischen Lieder; während des Tanzes zählt der Sänger die Schönheit der Braut aus. Er beginnt mit der großen Anzahl der farbigen Steine, die sie im Gürtel trägt, und fährt auf diese Art fort, so daß es scheint, als wolle er eine gerichtliche Schätzung von ihr inventuriren. Das Weib ist bei den meisten slavischen Stämmen viel zu wenig geschätzt, um ein Gegenstand dichterischer Begeisterung zu werden.

Noch leuchtete der Morgenstern, und tiefe Stille bedeckte die Gegend, als wir, um nicht von der Hitze überfallen zu werden, mit unserm Kennen den steilen Berg des Forts St. Giovanni hinaufstiegen. Bald stiegen wir an den steilen Felsenwänden hinauf, bald stiegen wir auf steinernen Treppen, und kamen durch einige Vorwerke in das Fort selbst, das eine unbeschreibliche Ansicht über den Golf und die umgebenden Gegend darbietet. Fast kreuzte unter uns lag Cattaro, man könnte die ganze Stadt durch hinabgerollte Felsblöcke zertrümmern; aber noch viel höher als das Fort erhebt sich im Süden desselben der Monte Sella, Montenegro's Oranberg. Zwischen ihm und dem Fort ist ein Berggattel, auf dem das Dorf Spiglar liegt, dessen Einwohner in der größten Dürftigkeit leben, und meistens aus Schlächtern bestehen, aber tapfer und im besondern Hader mit den Montenegroirern sind. Vor wenigen Jahren waren die männlichen Bewohner des Dorfes sammtlich in die Stadt ihrem Geschäfte nachgegangen, als eine Horde Montenegroirer so fähig ist, unter den Kanonen des Forts alles Vieh der Spiglarer zu rauben; sie trieben es mühsam das hohe Gebirge hinauf, als die Spiglarer ihre geraubten Thiere, und die an den Felsen hängenden Montenegroirer bemerkten. Mit einer Schandigkeit, die nur ein Vorgezogen glauben kann, sprangen sie über die steilen Felsen, den Klüften nach; allein die Montenegroirer, vierfach an Zahl überlegen, wollten ihren Rand nicht fahren lassen; ein Orkan entsplint sich, doch sehr zum Nachtheile der Spiglarer, welche die Sonne im Gesicht hatten, und während jeder Schuß der

Montenegriner einen ihrer wenigen Leute niederstreckte. Der Offizier des Fortes wagte nicht, ohne ausdrücklichen Befehl auf die Räuber feuern zu lassen, die ein einziger Kanonenschuß zerstreut haben würde, und bis auf seine einzige Antwort vom Kommandanten kam, vergingen einige Stunden. Die unglücklichen, ihrer wenigen Habe beraubten Männer lagen entsezt auf den Felsen, als er Erlaubniß erhielt, blind schießen zu dürfen. Wenn gleich das gute Verhältniß mit Montenegro für das österreichische Albanien höchst wichtig ist, so heißt Dief doch die Macht ein wenig zu weit treiben!

(Schluß folgt.)

### M e s s o .

Mezzo wird ohne Zweifel in kurzer Zeit eine wichtige Rolle in der Geschichte der Türkei spielen. Der zwischen der Pforte und dem Pascha von Mesopotamien ausgebrochene Krieg muß sich im Norden von Syrien entscheiden, und Mezzo wird dabei der Mittelpunkt der Operationen ihrer Heile werden. Ibrahim Pascha hat schon Tripolis besetzt, und ist im Begriff sich des Hafens von Katafja zu bemächtigen, dessen Heile seine Arme mit den Hilfsmitteln von Candia in Verbindung bringen und ihn in Stand setzen wird, seine Unternehmungen gegen Mezzo zu beschleunigen, an dessen Heile ihm kein Zweifel genügt sein muß. Er wird in Mezzo eine starke Partei haben, die gerade für mich, seine Pläne zu beschleunigen, nämlich die Janitscharen, welche seit 1816 die Gewalt, die sie lange über die Stadt ausgeübt hatten, verloren haben. Die Bevölkerung der Stadt sind von alter Zeit her in zwei Parteien getheilt: die Schiacha, k. h. die Nachkommen des Propheten, und die Janitscharen. Jene setzen sich durch einen großen Anbau mit einer reichen Habe aus; die Letzteren tragen, so lang ihr Köstlich erlaubt wird, viele Weiden mit einem weissen Anbau, und es gibt nur wenige Türken in der Stadt, die nicht einer dieser Parteien angehören. Die Schiacha hatten sich vor etwa 70 Jahren der Gewalt bemächtigt, und registrierten einige Jahre lang, ohne einen Pascha von Mezzo ernannt wurde, die Stadt über sich, als Hüter der Schiacha erdrossen ließ. Dadurch kamen die Janitscharen wieder an das Ruder, und hielten durch einen und ihrer Mitte, Ispahisch Effendi, einen Mann von großer Familie und unermesslichem Reichtum, den größten Einfluß. Derlebende Pascha, die sich seinen Ansehen nicht fügen wollten, wurden von ihm und seinen Vertrieben; aber er selbst wollte nie das Paschalat annehmen, so oft es ihm die Pforte auch anbot, um ihn in der Interesse zu stehen. Er starb im Jahre 1786, und sein Einfluß erreichte sich auf einen seiner Anhänger, Ibrahim. Der damalige Pascha, Kassa Pascha, war eifrigst auf diesen, und ließ ihn einst bei einem Besuche, den er im Schloß abstellte, unter dem Vorwande, das eine Geste gegen ihn eingelagt sey, verhaften. Ibrahim bezeugte, und fing sogleich einen Krieg mit dem Pascha an, der mit der Vertreibung des Letzteren, und der Anerkennung seines Gegners als Pascha endigte. Von dieser Zeit an war die Macht der Janitscharen in Mezzo fest gegründet, und unter Schiacha Pascha, dem Nachfolger von Ibrahim, fiel Mezzo vollkommen in ihre Hände. Im Jahre 1801 wurde Muhammed, der Sohn von Ibrahim, zum Pascha ernannt; er fand die Anwesenheit der Janitscharen so unersöhnlich, daß er gegen die Politik seiner Familie sich den Schiacha widmete, und trennte er seine Sache wider, und ihnen das Schicksal von Mezzo anvertraute. Es brach ein blutiger Krieg aus, der mehrere Jahre lang die Stadt verwüstete; die Schiacha besaßen die Stadt von der Befestigung aus, und die Janitscharen blühten dem Pascha und seine Anhänger. Dieser Zustand dauerte bis die Pforte Muhammed Pascha zurückrief, was die Janitscharen wieder in den unbeschränkten Genuß der Macht setzte. Die Pforte ernannte zwar die Pascha, aber sie wagte nie das Geringste gegen die Janitscharen zu unternehmen, die jedoch fortwährend die Wege den zu begehren, äußerlich den größten Anstand gegen die Pforte beobachteten, und bedeutende Summen als Gesandte nach Konstantinopel schickten, um einen offenen Bruch zwar zu vermeiden, der ihnen verwerdlich

und der Pforte nicht vorthellhaft gewesen wäre. In der Stadt haben sie eine Art von Parlatz geübt, mit 6 Familien an seiner Spitze, und jeder Mezipner, der nicht selbst Janitschar war, war gezwungen, eine bestimmte Summe zu zahlen. Der Mezipner bezahlte nach seinen Umständen zwischen 20—1000 Piaster jährlich, Gesandte ungetroffen, welche das Land einem bedeutenden Dienste, den der Pforte ihm leistete, geglaubt werden mußten. Daffel besaß die Pforte seine Anwesen, wozu ihm Schutzbücher zur Verfügung, auf die sie ein bei aller Art von Streitigkeiten mit der Obrigkeit oder Privatpersonen, und höchst die vor der Unterdrückung der aus dem Janitschar. Dabei hatten sie das Monopol fast aller Handelsartikel, und Mezipner haben in Mezzo weit herum, als sonst irgendwo im Orient. Auf der andern Seite erlaubten sie sich nicht die wirtschaftlichen Bedingungen von Zehnwörtern, die sonst in der Türkei so häufig sind; ihre Tyrannen mit war, aber regelmäßig, so daß die Masse der Bevölkerung der Stadt das Paschalat verlor. Weil die Steuer, die sie bezahlte, wenigstens den Rest ihres Vermögens sicherte. Die Einkünfte der Janitscharen waren vermindert, je nach dem Reichtum und der Zahl der Anwesen, die jeder hatte. Die Einkünfte von Einzelnen beliefen sich bis auf 100.000 Thaler jährlich; die der meisten waren natürlich unendlich geringer, denn ihre Zahl betrug 4—6000. Sie erhielten je nach der Lage im Innern, und die Europäer hatten nie aber sie zu befehlen; man erzählt, daß oft, wenn sie auf die Schiacha in einem Dazar schlugen, beide Parteien, sobald ein Feuer vordrängte, aufbrachen, um ihn zu verlassen zu lassen. Seit dem Jahre 1816 hat dieser Zustand der Dinge sich natürlich geändert. Die Pforte hat die Macht in der Stadt wieder an sich gezogen, und die Pascha sind sich auf die Schiacha; daher kann wiederum nur auf die Pascha und die Unterdrückung der Janitscharen rechnen, sobald er eine Mauer gegen Mezzo schickte wird. Mezzo selbst war vom großen Erdbeben von 1822 etwa 100.000 Einwohner, und war eine wohlhabende, reiche Stadt. Die meisten Häuser wurden damals zerstört, und die Stadt hat seitdem sehr an Bevölkerung abgenommen. Ist aber doch noch von großer Bedeutung. Fast in der Mitte befindet sich eine Befestigung auf einem Felsen, mit solchen Mauern bedekten liegt. Die Stadt selbst ist nicht vertheidigt, sondern liegt in der Mitte von Gärten, die sich mehrere Meilen weit erstrecken und den Zugang überall offen halten.

Es ist bei diesen Umständen höchst wahrscheinlich, daß die Stadt in die Hände des Pascha von Mesopotamien fallen wird; aber ihr Besitz wird ihm wohl keinen so großen Zuwachs an Macht geben, als es scheint möchte. Sein militärischer Despotismus und seine ständigen Grundbesitzer tragen sich nicht mit der Wiederherstellung der Macht der Janitscharen, so daß er sich wahrscheinlich in kurzer Zeit den das der beiden Parteien zuwenden wird. Wer in militärischer Hinsicht ist, ihm Mezzo selbst wichtig, weil es ein sehr wichtiger der Kommunikation von Damaskus mit dem Meer des ständigen Reichthum macht, und ihm erlaubt, Position am Cayrat zu besetzen, und damit die Operationenlinie der Pascha von Bagdad, Mosul und Diarbekir zu unterbrechen.

### Von chinesischer Stadt.

Unsere Modernen sind in Kravatte und Stock während vielleicht über einen chinesischen Stutzer lachen, denken aber nicht daran, daß sie selbst in Peking einen andern Stutzer spielen würden, als der Polier in einem Puppenstübchen; auch würden manche es wohl leisten lassen, es mit einem chinesischen Danb aufzunehmen. Jeder weiß Meier von den kostbaren Edelsteinen; Weißstein mit reicher Silber mit das Amie darum; einen ausgesprochenen Edelstein oder Schale von Affen auf hohen Stücken von Papier, eine Menge von niedrigen und leichter Form bilden den Haupt eines chinesischen Heit mehr. Eine Pfeife von beidem Werk und mit kostbaren Verzierungen, Tabak aus den berühmtesten Sorten von Formosa, eine getrocknete Lure und der besten englischen Edelsteine, eine Perlenkette am Knopf, woran ein Zehnlocher hängt, und ein parfümter Fächer sind unentbehrliche Attribute eines Eleganten. Hingegen kann man sich noch eine zahlreich Dienerschaft, Palanquin, und die Träger bestreiten in reinem Gewand, prächtige Möbel nach dem besten Geschmack, und man hat das vollständige Bild eines chinesischen Mannes nach der Mode.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Kantenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 175.

23 Junius 1832.

### Die Sandwichinseln.

#### 3. Die königliche Familie.

(Fortsetzung.)

So fand also im Späthjahre 1819 das Treffen statt, in welchem Ketaoalalani völlig geschlagen wurde und das Leben verlor. Die Eingeborenen zeigten noch bis auf diese Stunde das Schicksel, wo sich die Krieger des Königs in einer Linie, vom Seegeflüß bis nach dem Gebirge aufgestellt hatten, und ihre Gegner nach einer etwas höher gelegenen Bergend jurückdrängten, wo sie hinter einer steinernen Mauer von Trasthöhe noch eine Zeit lang Widerstand leisteten. Noch sieht man diese Bergend weit und breit mit kleinen Steinhäufen bedeckt, welche die Grabmäler der gefallenen Krieger bilden. Ketaoalalani selbst fiel an einem Orte, den die Eingeborenen Tuamoo nennen. Hier setzte sich der junge Häuptling noch einmal zur Gegenwehr, sammelte seine stehenden Krieger um sich, und schon schien das Kriegsglück ihm wieder günstig werden zu wollen, als er, durch den Blutverlust aus einer im ersten Angriffe erhaltenen Wunde, entkräftet — ohnmächtig zu Boden sank. Indeß raffte er sich doch bald wieder auf, und da er nicht mehr stehen konnte, so setzte er sich auf einen Kavalab, lud noch gewaltig seine Flinten, und schoß sie auf die Feinde ab. In dieser Stellung wurde ihm die linke Brust von einer Kugel durchbohrt, worauf er sein Gesicht mit seinem Fehrmantel verhüllte, und augenblicklich den Geist aufgab. Seine Gemahlin, Manona hatte den ganzen Tag mit unerschütterlichem Muth an seiner Seite gestanden. Einige Augenblicke nach Ketaoalalani's Tod sah sie Karaimoku und seine Schwäger auf sich zukommen, und bat um ihr Leben. Allein Linn war das Wort über ihre Lippen, als eine Kugel ihr durch die Schläfe fuhr, und sie todt auf die Leiche ihres Gemahls sank. Seine Anhänger leisteten nach dem Verlusse ihres Anführers nur noch geringen Widerstand; indeß hatte der Kampf von Vormittag bis nach Sonnenuntergang fortgedauert. Die Krieger des Königs, da sie sich endlich im unbeschränkten Besitze des Schlachtfeldes sahen, gegen nach Kalrua zurück, in dessen Nähe der Kampf vorgeschritten war.

Karaimoku bedachte seinen Sieg mit großer Schonung, und ließ die Wohnungen der geschlagenen Feinde, die in die Verstege gestoben waren, eben so wenig als ihre Familien, wie es früher gewöhnlich war, der Flacke opfern. Alle unterwarfen sich zuletzt, und

lehrten an ihren Herd zurück. Ueber dem Orate Ketaoalalani's und seiner Gattin Manona erhebt sich ein länglicher Steinhäufen von zehn Fuß Länge und sechs Fuß Breite, am Ufer des Meeres. Niederes Gebüsch umgibt es jetzt, und ein schöner Convolvulus bedeckt es fast ganz mit seinen Blumen und Blättern. Es war bei den Sandwichinsulanern wie auf den Gesellschaftsinseln Sitte, daß die Weiber ihren Männern in die Schlacht folgten, um ihnen in Kaladischen Wasser oder getrocknete Fische und andere Lebensmittel während des Treffens zur Stärkung zu reichen; vorzüglich aber um sie zu verbinden, wenn sie verwundet wurden. Manche kämpften auch an der Seite ihrer Männer, und oft sah man solche Amagone, in der einen Hand eine Kavalabste mit Wasser, in der andern eine Lanze oder einen Stein, in der vordersten Reihe setzen. Selten überlebten sie ihre Männer.

Wenn Kihoribo sich durch die Anschaffung des Söldendienstes unter seinem Volke, als einen Mann von Entschlossenheit und großem natürlichem Verstand bewies, so gab seine Reise nach England ein nicht minder vortheilhaftes Zeugnis von seinem unternehmenden und wißbegierigen Geiste. Die Gründe, die ihn bestimmten, eine so lange und gefährvolle Reise anzutreten, waren sehr lobenswerth. Kihoribo wollte mit eigenen Augen jene Länder sehen, von denen er so verschiedene und wunderbare Erzählungen gehört; denn wünschte er auch, den König von England und die vornehmsten Männer des Reichs kennen zu lernen, wozu er dann auch die Früher von Tamehameha ausgesprochene Abtretung einer der Sandwichinseln erneuern, und sich und seine Länder unter britischen Schutz stellen wollte. Es lag diebei zugleich in seiner Absicht, sich über die Art und Weise der Rechtspflege, aber Handel, Industrie und andere Gegenstände, die für seine Inseln ersprießlich werden konnten, Belehrung zu suchen.

Alle diese löblichen Absichten gingen leider nicht in Erfüllung. Kihoribo und seine Gemahlin wurden bald nach ihrer Ankunft in England vom Tode hinweggerafft. Dieses unglückliche Ereigniß wurde in England nicht allein ungemein bedauert, sondern man schätzte auch die Befürchtung, daß Volk der Sandwichinseln, unbesamt mit den wahren Umständen des Hinscheidens Kihoribo's, möchte seinen Tod einer äblen Behandlung zuschreiben, oder gar argwöhnen, er sey zur Vergeltung von Kapitän Cook's Ermordung vergiftet worden. Man fürchtete daher, die bisherige freundschaftliche Gesinnung der Insulaner gegen die Engländer möchte in Feind-



selbst und Mißtrauen verstreuen, und dadurch die Keime der Emancipation, die dort so glücklich Wurzel gefaßt, wieder verkrüppelt werden. Wie man dem Könige und der Königin der Sandwich-Inseln bei ihrer Ankunft von Seite des englischen Hofes mit der größten Freundlichkeit begegnet war, und während ihrer Karambit, eine Folge des nördlichen Klima's, ihnen jede nur mögliche Pflege bewiesen hatte; so war man nach ihrem Tode darauf bedacht, die Leichen des thörichten Paares nach den Sandwich-Inseln zurückbringen zu lassen, um ihnen eine Ruhestätte in vaterländischer Erde zu geben. Eine englische Fregatte, „die Blonde,“ unter Befehl des Kapitäns, Lord Byron, erhielt diesen Auftrag.

(Schluß folgt.)

## Rom und der Papst im Jahre 1832.

(Fortsetzung.)

Der Erbiß aus den Vacatill war vorzüglich dazu bestimmt einen Tilgungsfond zu bilden; allein Cirtus fand ihr besser, die Hälfte seiner Finanzen zu Unterhaltung von Anstalten an allen europäischen Höfen, und die andere zum Bau von Kirchen und Palästen zu verwenden. Er war ein tüchtiger, stolzer und charaktervoller Vorkämpfer; doch hatten die Italiener kein Recht sich über seine Fehler zu beklagen, denn er war bis in den innersten Winkel seines Herzens ganz Italiener, und die Römer mußten ihm für seinen „Furore“ zu danken, dankbar seyn. Sicherlich hätte er ein neues Rom gebaut, wäre das Libitinal von ihm leer gefunden worden; da er es aber voll von Ruinen fand, so stellte er wenigstens Das wieder her, was er so gern neu geschaffen hätte.

Der römische Schatz gab nie einen Dukat zu Bezahlung seiner Schulden an; das Geld für die Vacatill wurde für Feste verschwendet, man baute ein neues Opernhaus, besetzte ein neues Heer von Ressen und Mäkten, das stets zum Vorschein kam, so oft die Erhebung eines Oheims proklamiert wurde, und für welches der ehrenwürdige Nachfolger des heil. Petrus die Zurechnung eines Vaters fühlte. Die Schuld von 20 Millionen Dukaten, die Cirtus V künftigen Geschlechtern hinterlassen hatte, stieg nach und nach bis auf dreißig, dann bis auf vierzig Millionen, und in den letzten Jahren des achtzehnten Jahrhunderts erreichte sie endlich die Summe von 50 Millionen Dukaten oder 300 Millionen Franken! Was sind 300 Millionen, wird ein Politiker ausrufen, im Vergleich mit den 20 Milliarden der englischen Nationalschuld? Ein Maulwurfsbügel neben einem Berg! Allein Rom hatte in neueren Zeiten nicht wie England den sinkenden Kredit aller Regierungen vom Vol bis zur Linie ansetzt zu erhalten, jede neuerrichtete Armee zu rekrutieren, jede geschlagene wieder herzustellen, für einen König, der am Rande des Abgrundes stand, zu kämpfen, und einen andern nach einer seiner entlegenen Kolonien zu führen; es hatte nicht den Rassen zu lehren, das Feuer auszuhalten, und dem Großfürsten zu Bezahlung seines Volvers beizusteuern. Rom war nicht wie England der Soldat und Waffroh von allen Kontinenten und allen Meeren; der Provinzialmeister, der Portugal Vinea, Spanien Getreide, Italien Macaroni, der Dreier Opium zuführen mußte; der Bäcker und Waffner für alle Welt, der Mitschuldige

aller verschmornen Patrioten von Lima bis Labrador, der Kämpfer, Dienstbote und das Fattumt des ganzen menschlichen Geschlechtes.

Man muß indess betonen, daß die Besuche der Franzosen in Italien, die jeden Monat wiederkehrenden Aufstände und die Kreuz- und Querzüge der Oesterreicher, um sie zu unterdrücken, nicht wenig dazu beigetragen haben, die Nationalschuld der römischen Staaten zu vergrößern. Seit vierzig Jahren haben die Interessen derselben nur 3 Proz., die Einkünfte des heiligen Stuhls bis auf etwas mehr als 1,500,000 Thaler (ungefähr 9,775,000 Fr.) vermindert.

Brach, oder Pius VI, ein lebenswürdiger, vollkommener Fürst, der von seinen Feinden, den Franzosen, sehr schlecht, und von seinen Freunden, den Oesterreichern, nicht viel besser behandelt wurde, trug durch seine überrechneten Pläne ebenfalls noch zur Vermehrung der Schuld bei. Er war ein geheimer Projektionsmacher und hätte er nicht fremde Gelder zu seiner Verfügung gehabt, so würde er vielleicht ein reicher Mann geworden seyn, allein als Papst fand er es angemessener, den Schatz zu verschwenden. Jede Regierung hat stets irgend ein Stredenepiel im Hinterhalt, und das Stredenepiel des römischen Stuhls war zehn Jahrhunderte hindurch die Austrocknung der pontinischen Sümpfe. Unter Pius VI kostete dieses Stredenepiel dem Volk eine Summe von 500,000 Fr., nebst einer bedeutenden Anzahl von Menschen, und es wurde nicht bezweckt als eine noch größere Ankaufung von Miasmen. Man schien nicht die Lieberzeugung zu fassen, daß das Fieber durch ein Naturgesetz an jene Gegenden gebunden sey, und daß weder Pöple noch Karbinale es zu nähren vertrieben können. Um dieser Meinung beizupflichten, wollten wir jedenfalls abwarten, bis diese Austrocknung von einem englischen Ingenieur, mit englischem Geld, englischen Arbeitern und mit Dampfmaschinen versucht seyn würde. Jene, die ihre Behauptung auf die fruchtlosen Versuche so vieler Jahrhunderte stützen, werden freilich einwenden, die pontinischen Sümpfe sind zu tief, als daß man sie austrocknen könnte, Alles was man thun könne sey, den Boden fest genug zu machen, daß er dem Vieh, das er die Märkte von Rom getrieben wird, als Weide dienen kann; allein eine so unvollständige Austrocknung absorbiert die Miasmen nicht, und jedenfalls würde es besser seyn, diese Sümpfe ganz unter Wasser zu setzen, und so den Einwohnern jener Gegenden, die jedes Jahr von der Malaria decimiert werden, die Gesundheit wiederzugeben.

Eine andere kostspielige Liebhaberei Pius VI war seine Krönung einzurufen; er ließ ein Heer von Märkern gegen den St. Peter stehenden Tempel der Venus, gegen dieses von Michel Angelo bewunderte Werk antiker Baukunst, anrichten. Es war unstreitig eine Barbarei, diesen Tempel niederzureißen, um Raum für eine neue Sakristei der Peterkirche zu gewinnen. Ein Jahr vorher würde diese Barbarei nicht das leiseste Mißfallen erregt haben; zwei Jahre früher hätte man aus ihr vielleicht Anlaß zu einer Rede genommen, und in noch früheren Zeiten wäre der Peter heilig gesprochen worden. Allein Pius VI hatte den päpstlichen Stuhl in diesen bösen Tagen der letzten Zeiten bestiegen; die französischen Philosophen hatten den Römern gepredigt, und durch revolutionäre Jern ihren klassischen Geschmack wieder geweckt. Pius fand ihre Kläcker; der italienische Geist erschöpfte sich in heißen

den Epistolographen und Bistheilen gegen den Maurermeister Papst, und der Familie des Voltes, der sich bei dieser Gelegenheit laut ausdrückte, erlebte er es Napoleon ungemien, als er an einem schönen Morgen den Papst seiner Gemäße, seiner Schepes, des Papstthums und der persönlichen Freiheit beraubte.

Die Verwaltung des päpstlichen Stuhls überhaupt ist eben so seitlich, als die seiner Finanzen; jede Provinz hat eine Art Vicekönig der besigt ist, über alle Fälle Recht zu sprechen, mit Ausnahme jener Verbrechen, denen Todesstrafe folgt. Die drei bedeutendsten Provinzen hingegen, Bologna, Ferrara und Ravenna (oder die Romagna), die drei Legationen genannt, werden von Legaten a latere verwaltet, die der Papst alle drei Jahre ernannt, und die in ihren Bezirken eine fast eben so unumschränkte Gewalt üben, als der Papst selbst. Dieser folgt der Präsident von Urbino, Prälatsstatthalter, der sich von den Statthaltern der Legationen dadurch untergeordnet, daß seine Ernennung nicht auf bestimmte Zeit, sondern nur auf so lange statt findet, als es dem Papst gefällt. Jede Stadt hat ebenfalls einen Prälats-Statthalter als Oberhaupt; die Bischen, die man nicht mit dem Namen einer Stadt beehrt, haben Bresso-Statthalter zu Beamten, d. h. solche, die durch ein Brevet des Papstes ernannt werden, und die Dörfer haben Kommisars, welche das Staatssekretariat eintritt. Diese beiden letzten Klassen von Beamten bilden die einzigen Ausnahmen von dem der Geistlichkeit vorbehaltenen Stellenmonopol; von ihnen wird nicht verlangt, daß sie Geistliche sind, sie dürfen sogar beirathen, doch müssen sie das Diplom als Doktoren der Rechte haben, das man indeß, wie Alles in Rom, kaufen, und zwar um den geringen Preis von 75 R. haben kann.

Das eigentliche Staatsgerichtliche aber ist die „Sagra consulti“, ein Tribunal, das die richterliche Gewalt über alle Unterthanen des heiligen Stuhls übt, mit Ausnahme der Stadt Rom selbst, die unter der Jurisdiction des Volsogouverneurs steht. Dieses Kollegium besteht aus einem Kardinalstaatssekretär als Präsidenten, einem Prälats-Sekretär und acht Prälatsen, die „Pontifici“ genannt werden, und bei Beratungen gleiches Stimmrecht haben. Die sämtlichen päpstlichen Staaten sind in acht Distrikte getheilt, von denen jeder einen besondern Vornamen, Agenten oder Generalbeamten hat. Diese Magistrats sprechen über alle Kriminalfälle; der Gouverneur einer Stadt, in der ein Verbrechen begangen wird, erstattet dem Vornamen des Distrikts sogleich Bericht; der Vornamen untersucht den Fall und erstattet der Sagra consulti seinen besondern Bericht, die nun ihrerseits nach Stimmmehrheit entscheiden. Der Sekretär macht dann den letzten Bericht an den Papst selbst, der das Urtheil unterschreibt, und es der Consulta zukunftschiebt, damit es von dem Präsidenten und dem Sekretär ebenfalls unterschrieben werden kann.

Alles dies geschieht wohl einem ritterlichen Verfahren, ist aber im Grunde genommen nicht sehr von der absolutesten Willkür verschieden. Man beginnt damit, den Angeklagten ins Gefängnis zu werfen, und von allen schändlichen Orten ist ein italienischer Kerker der schändlichste. Hier muß nun der arme Gefangene in Schweiß, fast Hungers sterbend, von Allem entblößt, und nach und nach mit Verlust der Gesundheit, des Verstandes und Lebens bedroht, die Entscheidung der Sagra Consulta abwarten, deren Beratungen oft

Jahre lang dauern. Der Prozeßgang scheint dem Systeme der Inquisition nachgebildet; Alles bleibt in Geheimniß gehüllt; der Gefangene wird zu keinem Ankläger gegenüber gestellt; die Denunziationen werden stets von einem apostolischen Notar aufgenommen, die Fragen bekommen sie nie zu lesen, und werden auch nie dem Angeklagten, der sie gar nicht kennt, gegenüber gestellt. Ist die Anklage vollständig, so wird der Angeklagte aus seinem Kerker geholt, und von demselben Notar, und einem der Unterthäter verhört, oder mit andern Worten, gezwungen, sich schuldig zu bekennen. Die Tortur, zu der man vormals sein Zustand nahm, ist gänzlich der Weise abgeschafft; allein ist ein verzweifelter Kerker, in dem der Angeklagte die Wasser und Brod allen Zweifeln der Unwissenheit preis gegeben ist, nicht eben so viel als Tortur?

(Fortsetzung folgt.)

### Die chinesischen Kalender.

Die chinesische Regierung ist jährlich durch das astronomische Kollegium von Peking verschiedene Male herausgerufen. Allein nur einer derselben ist im strengen Sinne des Wortes astronomisch, und wird an die zum Hofe gehörigen Personen, an die großen Würdeträger des Reichs, an die Statthalter und höhern Beamten verteilt. Die übrigen Kalender sind mit astrologischen Kräutern oder Himmelsregeln und deren Einfluß auf die menschlichen Geschicke, die gleichfalls und ungleichfalls Tage u. s. w. ausgefüllt. Dasjenige der astronomischen Kollegiums sind, von dem im astronomischen Kalender ausgehen, müssen auch zu letztern ihre Namen bringen. Der gewöhnliche Kalender, der von der Regierung durch alle Provinzen des Reichs in Umlauf gesetzt wird, besteht gewöhnlich nur aus sieben Wählern, denen außerdem noch zwei kleine eingelegte Tabellen vorangehen, von denen die erste die Stunde und Minute des Auf- und Untergangs der Sonne in allen Provinzen des chinesischen Reichs, in den Ländern der Mongolei und bei den China unterworfenen nomadenähnlichen Stämmen angibt. Auf der zweiten Tabelle sind für dieselben Länder die Monate, Tage, Stunden und Minuten aufgeführt, an welchem die vier und zwanzig Tse tse, oder Konstellationen und Jahreszeiten der Chinesen beginnen; sie jeder derselben entsprechen immer einem Sternbild unserer Weltkarte. Diese Kalender sind sich an Gestalt und Ausfassung alle Jahre gleich. Hr. Klaproth gibt die Beschreibung eines solchen vom Jahr 1802 in dem neuesten Heft des „Asiatic Journal“ in Folgendem:

Auf dem ersten Umschlage befindet sich zuerst der Titel: „Kalender für das höchste Reich Tsching der großen Dynastie Tsching.“ Als Titel war der Name des Jahres oder der Zeitrechnung der Regierungsjahre von dem Kaiser der gegenwärtigen Kaiserin, dem Sohne jenes Kaisers, den man in Europa gewöhnlich Kienlung nennt, obgleich dies gleichfalls nur die Benennung seiner Regierungsjahre ist. Diese Umschläge sind sich mit großen Unterschieden auf der ersten Seite des ersten Blattes widerlegt; jedoch ist noch der russische Name des Jahres Tsching, d. h. das neunzehnte Jahr des Cyclus von sechs Jahren beigesetzt. Auf dem ersten Umschlage steht man auch noch die Worte: „Das astronomische Kollegium (das astronomische Kollegium) verteilt, dem hohen Befehle des Kaisers zufolge, diesen Kalender durch das Reich; derselbe ist nach den kalifornischen Regeln entworfen und durch das Collegium des genannten Kollegiums als Recht beglaubigt.“ Auf dem hintern Umschlage des Umschlages stehen folgende Zeilen: „Wer diesen Kalender der verschießt, soll vor Gericht gestellt werden und seinen Kopf verlieren; und wer die Regierung von einem solchen Verbrecher in Kenntnis setz und beschuldigt, ist, des Adlers habhaft zu werden, eine Bezeichnung von sechs Hagen Silber erhalten, die ihm auch zu Theil werden sollen, wenn der Kalender ein solcher ist, der nicht mit dem Siegel des astronomischen Kollegiums gestempelt ist.“ Dieses Siegel des astronomischen Kollegiums ist mit rother Farbe auf den Umschlag und das erste Blatt des Kalenders gedruckt, und enthält in allen chinesischen Buchstaben die Inschrift: „Kien tchien tseu si tien tsu qü yu,“ und in Manchu Sprache die Worte:



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N 176.

24 Juni 1832.

Georg Canning.

(Fortsetzung.)

Schon war der erste Glanz der französischen Freiheit erblüht; die Nationalversammlung, aus den ältesten und vernünftigsten Vertheidigern der Freiheit zusammengesetzt, war nicht mehr; ihr großer Redner, ihr Oratel, das Genie dieser großen Epoche, Mirabeau, gestorben, und seine Witwe stand verschleiert auf dem Schauplatz seines ersten Ruhmes. Die öffentlichen Gefühlskräfte waren erbrochen, die Werkstätten von trunkenen und blutdürstigen Vöbelhänden ermordet worden. Lafayette, dessen Schimmel die Hoffnung Frankreichs getragen hatte, war als Verräther von seinem Vaterlande ausgestoßen. Ludwig XVI, der Volkskönig, das Idol der Föderationsfeier auf dem Marsfelde, „der einzige Fürst vielleicht, wie ein gerechter Schriftsteller der französischen Revolution sich ausdrückt, „der ohne Leidenschaften, die zwei Eigenschaften eines guten Königs: Gottesfurcht und Volksliebe, in sich vereinigte — Ludwig XVI, der Erbe Hugo Capet's, des heiligen Ludwigs und Heinrichs IV war unter Fingershand gefallen, im Angesicht eines in Schwärzen versunkenen, vielleicht gerätheten Volkes, das seine vom Trommelschlag überkauten Worte nicht mehr vernahmen konnte.

Der Philosoph beklagt die vielerlei Bedenksfälle, die Feuer- und Wasserproben, welche die Meinung der Menschen zu bestehen hat, bis sie zur Wahrheit gelangt; allein er weiß auch, daß die Vernunft eines Volkes nie lange Zeit Rückschritte macht. Durch die Staubwolken hindurch, die der mercurische Septemberpöbel, nach Blute lechzend, aufwirbelte, oder später, als er neben dem Siegeswagen des Eroberers hettel, dessen Soldatenherrschaft an die Stelle der blutgetränkten Republik trat, konnte der Philosoph bereits die glänzende Morgenröthe des Sieges einer besser geleiteten Intelligenz wahrnehmen; damals konnte er voraussagen, daß der kriegerische Despot, der auf dem ungebüßigen Weidwais nach innerer Sicherheit emporgestiegen war, sich mit seinem Prinzip abthun, und ein System der Freiheit, wenn auch noch unvollkommen, aber doch vom Schilde der Götter gelehrt und durch eine lange Vorbereitung der Ideen geheiligt, die Absichten der Revolution des Jahres 1791 vernünftlicher würde, wie sie von den hochherzigen und erleuchteten Geistern jener Zeit angestraft worden waren. Dieß konnte der Philosoph voraussagen, und sah es auch voraus. Die vorübergehenden Wirbel der republikanischen Schreckenszeit waren nicht zu vergleichen mit

den weit längeren, aber mit stummer Schuld, ertragenen Leiden, die auf dem Volke unter der Gewaltherrschaft des alten Königthums lasteten. Große Veränderungen in einem Staate lassen sich nicht ohne jene furchtbaren Erschütterungen bewerkstelligen, die eine Gesellschaft von Grund aus umwälzen, und alle alten Elemente durch einander stürzen. So oft Alleinherrscher Revolutionen durchführten, waren die Mittel, deren sie sich dazu bedienten, nicht minder grausam, nicht minder gemein als die des Volkes; allein da der Ruhm und das Verbrechen in einem einzigen Menschen sich die Hand boten, ließ die Größe des Erfolges die Größe der Unthaten vergessen. Obgleich es ist eine bunte Reihe von Menschen, die nacheinander die einzelnen Theile dieser großen Bewegungen vollendet, und jene, die das Unglück haben, in den schlimmsten Zeiten dieser Krisen zu leben, haben den Fluch der Nachkommenschaft auf ihre Namen. Jedenfalls waren die blutigen Thaten, mit denen Robespierre und Marat sich besetzten, nicht gräßlicher und grausamer, als jene, mit denen die Regeneration Frankreichs begann. Wenn die französische Revolution als Person dargestellt wäre, so könnte man sie mit Peter dem Großen vergleichen.

Diese Betrachtungen kann der Philosoph an seinem Schriftstische machen; diesen Träumen kann er in seiner Einsamkeit nachhängen; allein jene Menschen, welche mit der Welt leben und handeln, welche Freunde und Verwandte haben, deren Leben ihnen theuer ist, welche Eigenthum besitzen, das sie nicht einbüßen wollen — alle diese werden stets vor den unmittelbaren Folgen einer gesellschaftlichen Umwälzung zurückstrecken, deren widerstrebenden Wirkungen kein Stand, kein System zu entgehen vermag. Das alte Regime und sein Adel ragten für immer mit der Anerkennung des Grafen von Artois und des Grafen von Provence; das Bürgerthum und die Konstitution fielen mit Lafayette; das reinste Republikanismus, das je auf einem Schauffeste vergossen wurde, stieß aus den Adern der herrlichen und edlen Girondinen; und endlich fielen die Redner des Vöbels, die Politiker der Kaffeehäuser unter dem Haxel der Guillotine, die sie aufgerichtet hatten.

Den wilden Heros des zehnten Augusts rettete nicht das Andenken an diesen Zustand vor dem Haxel, das die Kaiserthöcker des Hauses Habsburg betroffen hatte. Es lag in der Natur der Sache, daß man vor dem Beispiele einer Nation zurückbekehrte, die von einem schrecklichen und unerklärlichen Wahnsinn be-

herrschte schien, die die Septembereheleiten für nothwendig hielt zum Sieg von Balm, und die sich von dem furchtbaren Ende des Vaterlandes, der Proskription und des Todes aufgeschreckt zum verzweifeltsten Widerstand erhob. Aber unerlässlich blieb es, wie England dieser Nation den Krieg ankündigen konnte, weil sie in einem so unheiligen Zustand verfallen war. Wo war die Moral, als man neue Schrecken dort verbreitete, wo deren ohnehin genug waren? Wo wachte Staatsfurcht, als man ein so furchtbares Symbol durch einen Angriff von Außen noch mehr befestigte? Die Verbündeten von Pillnitz waren es, nicht der französische Konvent; der gegenrevolutionäre Keil war es, nicht die Revolution, die einen Brand anzündete, dessen Flammen über die Throne von Europa zusammenzuschlagen drohten. Von diesem Augenblick an wurde der Kampf zwischen den Nationen zu einem noch wüthenderen Kampfe zwischen den Meinungen; von diesem Augenblick an hörte der Spieß unter den Königen auf, und ein neuer Kampf begann zwischen den Königen und Völkern. An den deutschen Reichstag zu Regensburg richtete der bereite Jönard das Wort, als er sagte: „Zeigen wir Europa, daß das französische Volk die Schwärze wegwischt, wenn es das Schwert zieht; nur mit den Lorbeeren glorioßer Siege getränkt habe es sich wieder auf; zeigen wir, daß wenn die Kabinete die Könige zu einem Kriege gegen die Völker verbinden, wir die Völker zu einem Kriege gegen die Könige vereinen werden.“ Kühne Worte, die in einer prophetischen Begeisterung gesprochen wurden.

Aber wenn dieser Krieg, selbst im günstigsten Moment unternommen, ungerecht und unpolitisch war, was soll man erst über den Zeitpunkt sagen, wo man ihn unternahm? Zwei Wege waren in Bezug auf Frankreich einzuschlagen, wenn man dem Verbrechern der Revolution vorbeugen wollte, um sich selbst gegen ihre Aufschwemmungen zu wehren. Der erste bestand darin, es anzugehen, als beide Parteien, sich noch fast die Waage haltend, einander anzugehen begannen, wobei man sich als Freund von einer dieser Parteien erklären mußte; der zweite darin, daß man diesen Geist, die Ursache und Folge großer Ereignisse, mit der Zeit austoben, und in inneren Erschütterungen sich verzehren lassen mußte. Machiavelli's bekannter Ausspruch, der auch von Montesquieu wiederholt wurde, daß eine Nation nie stärker ist gegen einen auswärtigen Feind, als wenn sie von innerer Zwietracht gerissen wird, erlangt erst volle Wahrheit, wenn diese Zwietracht nicht sowohl wegen allgemeiner Meinungen entstanden ist, sondern durch Faktionen, die über Detailfragen haben, und einander die Semei zu entseihen suchen. Wenn man, als Ludwig XVI noch ein vollständiger König blieb; als noch eine konstitutionelle und kapitalistische Partei in der Nationalversammlung und im Volk bestand; als die Armee unter Weisung eines konstitutionell gesinnten Feldherrn in ihrer Politik noch schwankte, nach dem Abfall ihrer Offiziere geschwächt und noch ohne jene unwiderstehliche Stoßkraft war, die sie später durch glückliche Kriegserfolge oder die Schreckenbegeisterung erlangte; wenn man, als die französischen Truppen unter Herzog von Dillan bei dem Abfall des Feindes die Flucht ergriffen; als man noch über den kleinen Vorderspieler als über einen bedeutungslosen Nebennem spottete, und die berechtigten Circumstänzen sich noch in allgemeinen Erörterungen von Zeit zu Zeit in ihre republikanischen

Träumereien verloren; wenn man damals den Verbündeten, die an Frankreich's Gränze standen, mehr Mäßigkeit in ihren Veranlassungen und größere Energie in ihrem Handeln einzuflößen; wenn man den Herzog von Brunsauwicz zu bestimmen gewußt hätte, geradezu auf Paris loszugehen, statt sein bekanntes Manöver zu erlassen; wenn man ihn in diesem kritischen Moment abgeredet hätte, sie den neuen König der neuen Konstitution das Schwert zu leihen, anstatt eine militärische Mannballe zu Gunsten der alten Tyrannei der zerstörten Bastille zu erlassen; so wäre es wenigstens möglich gewesen, Ludwig XVI wieder auf den Thron zu setzen, mit derselben Ehre, die in der Folge bei der Restauration von seinem Bruder gegeben werden mußte.

Welches Ziel hatte man damals im Auge, als man den Krieg erklärte? Offenbar kein anderes, als Ludwig XVI zu retten, und jenen Geist der Propaganda zu unterdrücken, zu dem man sich damals in der Nationalversammlung bekannt hatte, und den man durch die Eroberung verbreiten wollte. Um dieses Ziel zu erreichen, griff man zu den Waffen, als Ludwig XVI bereits sein Haupt unter das Anterstell geliegt hatte; als die Heere der Republik, durch den Sieg, oder im Fall der Niederlage, durch die angeborene Enllastung in eine Jeldwundm versetzt, ihre neu konstituierten Soldaten zu verzweifeltsten Thaten geworden waren.

Man verschob die Vertheidigung des Monarchen bis er auf dem Schaffotte verurtheilt hatte; die Vertheidigung der Monarchie, bis die französische Republik sich in Belagerungszustand und Frankreich als ein Heerlager erklärt hatte. Dann erst begann England mit den Verbündeten den Krieg, die den Frieden wünschten, und das deutsche Geld nahmen, um ihren Aufwand für ihre bereits ergründigten Fehlschläge zu decken, ohne auf den freigelegten Schwindelmüllschaft zu achten, der plötzlich die Köpfe der englischen Regierung ergreifen hatte.

Dies war die Politik, über die Pitt den jungen Canning befragte, und diese Politik war es, die Canning im Parlament zu vertheidigen übernahm, die er bei jeder Gelegenheit vertheidigte, und die stets vertheidigt zu haben, er sich bis zu seinem letzten Augenblicke rühmte.

Am ersten December 1788 machte Thierney die Motion, mit der französischen Republik Frieden zu schließen; es war hohe Zeit. Die Unterhandlungen von Lille, niemals mit aufrichtiger Willen begannen, hatten sich zerschlagen. England war ein neues Bündnis mit Rußland und der Pforte eingegangen, das bald auch durch Oesterreich verstärkt wurde, und die Feindseligkeiten gegen Frankreich wurden mit dem Mordanschlag der drei französischen Kommisäre in Rußland eröffnet. England bereitete sich vor, den Kampf mit einer neuen Energie zu beginnen, unter Auspizien, die wahrlich nicht ermutigend waren. Die Coalition von 1793/94 hatte sich völlig aufgelöst; Preußen lebte seit drei Jahren im Frieden mit Frankreich, und das Wiener Kabinett hatte kein Bedenken genommen, einen für beide Theile wenig ehrenvollen Vertrag zu unterzeichnen, der vollständig den Rest von Deutschlands Freiheit opferte. Dies waren gewiss sehr schwache Bürgschaften für die Treue der Verbündeten Englands, die es mit seinem Gelde nähren mußte. Frankreich, diese ganze Zeit über im Innern gerüttelt, hatte inzwischen Belgien, Luxemburg

burg, Nizza, Savoyen, Vercmont seinen Gränzen eintrübt, und seine Macht durch das Protectorat über Genoa, Mailand und Belgien vergrößert. Thierney's Gründe gegen den Krieg waren so, wie sie ein vernünftiger Mensch geltend machen konnte: die unsichere Freundschaft von England's Verbündeten, die stets im Wachstume begriffene Macht seiner Feinde und der zerstörende Kampf, den England aus eigenen Mitteln zu unterhalten gezwungen war. „In sechs Jahren, sagte er, haben wir unsere Nationalbank um 15 Millionen vermehrt; wir mußten die jährlichen Staatsschulden um acht Millionen erhöhen, eine Summe, die unserer ganzen Staatsausgabe bei der Thronbesteigung des gegenwärtigen Königs (George III) gleichkommt.“ Canning antwortete Thierney's Gründen.

Nur Wer durch eine lange Erfahrung im Hause der Gemeinen eingeweiht ist, kann begreifen, daß Thierney mit gleichgültigem Schweigen und Canning mit entzücktem Beifall gehört wurde. Die fand man noch in einer Rede so viele glänzende Widerstriche, so prachtvolle Sophismen beifammen, als in dem bellamatorischen Vortrag des jungen Debatör. Man mußte den Krieg fortsetzen, hieß es, weil wir siegreich waren; der Friede müßte verworfen werden wegen der Werthe, die der Feind errungen; Frankreich sey zu schwach, um gefährdet zu werden, zu fürchtbar, als daß man sich seinen Fortschritten nicht widersetzen sollte. Die Summen, die England aufwendet, seyen geringfügig in Betracht des Bieles, das man sich verspricht. Die Vortheile jenes Parlaments aber, die Canning so gern im Munde führte, würden höchst erlaucht gewesen seyn, ob dieses Bieles, wenn sie geschehen hätten, daß es in nichts Anderm bestand, als Spanien mit seiner alten Macht wieder heraufzuleben, und Rom der Herrschaft des Papstes wieder zu unterwerfen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die chinesischen Kalender.

(Schluß.)

In dieser Art bestimmt der Kalender Tag für Tag im Jahre, was man zu thun oder zu unterlassen hat. Am gewöhnlichen Tage wartet er junge Hunde zu essen. Jedes Blatt eines Monats beginnt mit einer kurzen Vorrede, in der angegeben ist, was geschichtlich in diesem Monate sich zugetragen oder zugetragen ist. Diese Anmerkungen über die zwölf Monate lauten, wie folgt:

„Erster Monat: Dies ist ein kleiner Monat (nur von 29 Tagen). In diesem Monat wird das Eis vom Himmel gesamt; die Wälder in der Erde erlangen ihre Bewegung wieder; die Fische werden von dem Eis auf ihrem Herden, und der Adler schlägt die Fische; die Wälder steigen gegen Norden, und die Knebeln der Bäume und Pflanzen sangen an aufspringen. — Zweiter Monat: In diesem Monat werden die Pfeilschützen in Wälder; die Lerche singt; Erwerbsmen mit der Turritus; die Schwärze kommen wieder; Donner und Wille sind. — Dritter Monat: Der Regenbogen (bipennis tomensis) beginnt zu regnen; die Schwärze vernehmen sich in Begierde; Regenbogen werden wieder gesehen; Meerestiere sangen an zu wachsen; Turritus streiten die Fische auf und sitzen, und der Lausingsvogel sitzt auf den Wanderröcken. — Vierter Monat: Das grüne Kränchen gibt; der Regenbogen kriecht hervor; Sturven werden groß; die Eleonore zeigt; ostrische Pflanzen erscheinen und Acker werden reif. — Fünfter Monat: Die Wälder reiflos werden; der Kinkobog singt; der Staar verarmt; der Hirsch wirft sein Geweih ab; der Grabschnepper (die Stäbe) singt wieder und das Dracontium wird groß. — Sechster Monat: Der warme Wind hört auf; das Heimgen steht in die Wälder ein; der Regen beginnt wieder seine Schwingen

auszuschleppen; Stürchdrüsen trachten auf abgeworfene Pflanzen; die Erde ist feucht; die Wälder sehr warm; die Zeit der großen Regen hat kommen. — Siebenter Monat: Die kalten Winde hören auf; es fällt weißer Schnee; der Grabschnepper der kalten Jahreszeit singt; der Erwerbsvogel singt; der Himmel und die Erde begeben sich weiter von einander zu entfernen, und die Kornfelder erheben sich. — Achter Monat: Die Wälder kommen zurück; die Schwärze ziehen davon; Regen vernehmen sich in Schwärze und saßen Butter; der Donnerer schmecken vernehmen; Grabschnepper in seine Höhlen, und die Wälder sangen an zu verdueren. — Neunter Monat: Wälder Geflügel zeigt sich; Sperlinge geben in große Sten und werden Trübsal; das gelbe Christenbaum steht in Wälder; der Erwerbsvogel singt; die Erde und Pflanzen werden gelb und verlieren ihre Wälder; alle Insekten, die in der Erde wohnen, kriechen ihren Kopf hinaus zu verdueren. — Zehnter Monat: Die Grabschnepper sangen an, sich mit Eis zu verdueren; der Boden ist wieder gefroren; Sturven begeben sich in die großen Wälder und werden in große Wälder verdueren; der Regenbogen ist nicht mehr sichtbar; der Hauch des Himmels steigt empor und der Hauch der Erde sinkt; Wälder ist verdueren und es ist Winter. — Elfter Monat: Der Regenbogen singt nicht mehr; Tiger begeben sich zu paaren; das bunte Kränchen trachten; die Regenwälder kommen sich; die großen Kränchen verlieren ihre Gewichte; Sturven nach ihre Wälder sind mit starrem Eis beudet. — Zwölfter Monat: Die Wälder geben wieder nach dem Norden; die Erde beginnt ihre Welt zu bauen; der Regen singt; die Wälder haben Jange; der Jagdschnepper hat ausgerückt und gewinnt seine Schwärze wieder; die Erde und Sten sind mit sehr tiefem Eis beudet. —

Am Schluß des Kalenders findet man unter Anderm eine Liste mit acht Charakteren, welche wahrhaben, angeben, ob man die oder jene Person beirathen soll, oder ob die Heirath glücklich ausfallen werde. Das letzte Blatt enthält die Namen der Mitglieder des astronomischen Staatsraths, das den Kalender verfaßt hat. Unter ihnen liest man auch die Namen: Szei-tschao oder Pater Bernardo, portugiesischer Bischof von Peking, zur Zeit der Christenverfolgung im Jahre 1605.

Ein anderer Kalender vom Jahre 1811, wahrscheinlich der oben erwähnte Staatskalender, der nur an die Hofleute und höhern Beamten vertheilt wird, ist von dem oben beirathenen ganz verschieden. Auf der ersten Seite des Kalenders ist ein farneisener Kalender aufgesetzt, das zwei Figuren darstellt, die eine Art Baum mit der Aufschrift: Ka-o-tschang Za-tschang Singen. — „An zwei Seiten des großen vollen stählernen Kalenders,“ tragen. Das Titelblatt zeigt einen Brief, der eine Rolle in der Hand hält mit der Aufschrift: Die Welt zu bauen, — „ein Welt von unschätzbaren Nutzen.“ Dem ist zu lesen: „An zwei Seiten“ große Charaktere der sieben herrschenden (oder plantarischen) Kräfte. Zur Linken ist folgende Bemerkung zu lesen: „Wälder und erwerbsreiche Fremde werden erjagt und getrieben. Die amtliche Natur dieses Wortes zu betragen, anzureichern und zu erwidern.“ Dann folgen vier amtliche Siegel. Der nächste Brief aus der Jahreszeit: „Der Regen, freigesetzten Jahr,“ was auch auf dem außen angelegten Blatt zu lesen ist. Dieser Kalender enthält einen ziemlich tiefen Band, und ist fast ganz mit astrologischen Gesetzen, Anweisungen, die zukünftigen Vorgehensweisen zu erfahren, Offenbarungen über die Strafen in der nächsten Welt u. s. w. angefüllt. Auf der dritten und vierten Seite ist eine Karte mit roten Buchstaben, welche die Namen der verstorbenen Gotttheiten darstellt; in der Mitte befindet sich in einem Quadrate ein sehr großer Schrift zu lesen: Die Welt zu bauen. — „Der Himmel Wälder haben einen Namen.“ Dann folgt der eigentliche Jahreskalender, an dessen Seiten sind die vier Jahreszeiten, als wie alle Personen in Gewändern abgebildet, auf denen die Jahreszeiten zu sehen sind. Hieraus kommt eine Idee auf die vier Jahreszeiten in dem chinesischen Kalender; zuerst erkläre man eine Art Überlieferungen, wie es in unsern alten Kalendern vorkommt, das Wälder sagenungen in Bezug auf den menschlichen Reich sehr feinen Monat im Jahre enthält. Die Figuren ist nach den vier Weltgegenden gerichtet; so zwar, daß der Kopf gegen Süden, die Füße gegen Norden, die rechte Seite gegen Osten, die linke gegen Westen zu sehen kommen. In diesem Kalender findet man auch eine sehr viel gezeigter Landkarte von China, auf der das himmlische Reich abgebildet zu sehen ist; gegen Norden von der großen Mauer umgeben, gegen Süden und Westen von der See, gegen Osten von Cinas, das so unendlich geschnitten und mit so unersichtlichen

Worten beschrieben ist, daß man nicht berühren kann, was es bedeuten soll. Die Namen der Hauptstädte: Peking, Schanghai, Hankow u. s. w. seien weisgerichtet auf schwarzem Grunde. Einige Holzfiguren, von verschiedener Hand, sind ziemlich geschmackvoll; die Bewegung und Stellung der Figuren ist gut und die Draperie schön geordnet.

### Tanz und Gesang in Japan. \*)

Bei dem Tange in Japan ist, wie bei andern östlichen Nationen, das europäische Hüpfen und Treppen ganz unbekannt; er besteht nur in abgemessenen Bewegungen oder vielmehr Windungen des Körpers, der Hände und Füße; ein solches Hüpfen weiß jedoch diesen Bewegungen ansehnlich viel Reiz zu geben. Außerdem haben die Japaner das Eigentümliche, daß sie sich eine Handlung nachahmen, oder eine Leidenschaft ausdrücken, und also, eigentlich gesagt, mimi-gu sind. Bald ist es ein Hülper, der die höchsten Gefühle seines Berufs verrichtet; bald ein Mann, der das schmerzliche Gefühl des Jenseits über die Treue seiner Frau ausdrückt u. s. w. Die Musik ist zu genau verbunden mit dem Gesang, und dieser wiederum mit der Dichtkunst, daß die letzte sich unteilbar findet, wo die beiden ersten vorhanden sind. Musik und Tanz gehen denn auch in Japan Hand in Hand, und das Improvisiren ist hier allgemeiner als anderswo. Gegen die Gewohnheit der östlichen östlichen Völker stellen die Japaner die Frauen von ihrer Gräßlichkeit nicht aus, im Gegensatz wird ihnen gewöhnlich die Sorge übertragen, die Töne des Gesangs zu wahren. Bei festlichen Zusammenkünften geben denn auch Frauen und Mädchen den Ton an, und singen mit ihren Ehemännern in der Hand posende Kleider, und Jucken und finden nicht selten Gelegenheit, solche zu improvisiren, und sie mit ihren Instrumente zu begleiten, daß sie dabei ihren Geist und ihre Kunst besonders lassen können. Nachdrucksvolle Töne der solchen frühlichen Zusammenkünften die Kleiderbilder die Oberhand. Hier eine Probe haben:

Aita kanda

Nawo mita hanke

Mamami hana siwo.

Hani to kanda,

Uti siri tate

Sakamami kanda

Sikami war kanda.

Aita mata sawa

Tobi tate bakari

A! Nagano tori kaka

Mama na yama.

Nago no tori sieto

Kifu jama na nak fana

Nagano jaberu

Satan mo auu.

Sehr möchte ich, dich zu sehen,

Mit die zu sprechen,

Wer ich muß es ertheilen.

Denn erstere Jemand in meinem Hause,

Daß ich mit die erführen,

Groß wäre mein Verdienst.

Wein guter Name auf immer verlieren.

Was bist mein Verlangen, dich zu sehen,

Ich bin zu gefangen,

Ich! meine Freiheit ist hin,

Ich schmeichle mir ein Vogel im Käfig.

Bist du auch gefangen, schmeicheln,

Gleich einem Vogel im Käfig.

Seh darüber nicht betrüb,

Denn auch Käfige werden zerbrochen.

### Vermischte Nachrichten.

In einer Sitzung der geographischen Gesellschaft in London wurde eine geschichtliche Skizze der Entdeckungen in Australien vorgelesen, wovon Folgendes der wesentliche Inhalt ist: „Der Theil der Welt ist so wenig der Gegenstand geographischer Untersuchungen gewesen, als Australien. Bis zu jüngsten Jahre verfielen, bevor die neuen Berge, unmittelbar hinter der Kolonie von New-South-Wales, bekannt wurden, auf diese große Länder mußte erst ganz abgesehen. Seitdem wurden verschiedene Expeditionen, an denen Hr. Cunningham selbst, der Verfasser der erwähnten Denkschrift, Theil nahm, tiefer ins Land hinein, und verschiedenes, aber meist glückliches Erfolge, unternommen. Allein verhältnismäßig ist noch wenig erforscht, und große Landstriche im Innern bieten der Reizung und dem Muth unternehmender Reisender ein noch unbegränktes Feld. Es war im

Jahre 1815, wo die ersten Entdeckungen tiefer Landeintritte begannen. Drei Männer aus New-South-Wales, die Herren Darling, Wentworth und Lawton machten sich auf den Weg, um neuen Weideland für die Heerden der Kolonie aufzusuchen, da eine ungenügende Lage des Land vorsezt hatte. Die drei gingen das Gebirge am Großen-River (einem Zuflusse des Hawkesbury), und indem sie seinen Krümmungen folgten, gelangten sie endlich an einen Punkt 25 Meilen westlich vom New-South-Wales, wo sie die Bai von Port-Donnell längs dem Fuße des Gebirges angereizt fanden. Mangel an Lebensmitteln zwang sie zur Rückkehr; im folgenden Jahre aber wurde durch die Hände der Bewohnenden ein gangbarer Weg nach jenen Gegenden gebahnt; wodurch für die Kolonie große Vorteile erwannen, und hierauf nämlich die Flüsse Darling und Macquarie entdeckt wurden. Die zweite Expedition von Scheibung unternahm der Generalinspektor der Kolonie, Hr. Oxley im Jahre 1817; in seiner Gesellschaft befand sich auch unser Vortrager Hr. Cunningham. Was hatte sich gegenwärtig, den Lauf des Darling zu verfolgen, in der Hoffnung, er würde sich in einiger Entfernung mit dem Macquarie vereinigen und einen einzigen großen Strom bilden. Diese Erwartung schloß, und man fand dagegen, daß er sich unter 144° 50' D. L., und ohne auf seinem langen Laufe einen einzigen Nebenfluß anzunehmen, in eine Sumpfbucht verlor, die seine 250 Fuß über der Meereshöhe lag, und deutliche Spuren von häufiger Überschwemmung trug. Von diesem Punkte trat Hr. Oxley wieder seinen Rückzug an, ohne zu ahnen, daß er jenseits seiner weiter südwestlich den Fuß der Morrengebirge gefunden haben würde; dagegen nahm er eine Richtung nach Osten, in der Richtung wieder über den Darling zu gehen und den Macquarie zu erreichen, aber diesen Lauf er gleichfalls sicher nachweisen konnten. Nach einem mühseligen Weite von sechs Tagen war der erste Vorhaben durchgeföhrt; und auch das andere ging in Erfüllung, und es blieb der zur Rückkehr gezwungen, so glaubte man doch aus der großen Breite und Tiefe des Stromes, so wie aus seiner freien Richtung nach Nordwest zu der Hoffnung berechtigt, in ihm einen wichtigen Fluß zu finden, der quer das Land durchschneidend die Verbindung mit dem indischen Meere herstellen würde. Kürzlich fand Muskat heraus im nächsten Jahre, wo sich ergründete, daß auch der Macquarie sich in einen großen Sumpf verliert. Jetzt wurde durch diese Expedition doch so viel gewonnen, daß man die Bahnhäuser, Liverpool und andere Geographen entdeckte, welche den westlichen Fuß der neuen Berge in abwechselnder Richtung umgibt. Von 1819 bis 1825 wurden die hauptsächlichsten Nachforschungen besonders gerichtet, die Bergreihe auch dort überflogen, und der Morrengebirge und die schon oben Erwähnten: Downs mit ihrer Brodfrucht genauer untersucht. Im Jahre 1824 entschliefen sich zwei unternehmende Männer, Howell und Hume, auf eigene Kosten den Versuch zu machen, von Argyle in New-South-Wales, südwestlich nach den Ufern der Pazifische, durchzudringen; und nach gegen bekannten Möglichkeiten haben sie wirklich ihren Plan gelungen? und kamen zu Port Phillip an. Ihren Rückweg nahmen sie in mehr westlicher Richtung, auf einer niedrigeren Route, und sie hatten daher auch nicht so große Schwierigkeiten als im Vorwärtigen zu überwinden. Diese Reisenden vermochte die schon vorher erwähnte Kenntnis von diesem südwestlichen Landstriche Australiens. Des großen Stromes, der neuerdings von einem europäischen Entdecker entdeckt worden sein wollte, und der dahin gerichteten neuen Expedition, ist bereits jüngst in diesen Blättern erwähnt worden.

Das Dedren der Häuser mit kleinen Eisenplatten ist bei allen neuen Häusern in Moskau und Petersburg jetzt sehr gebräuchlich. Diese Eisenplatten sind 2' 4" lang, doppelt so breit, und wiegen 1 Pfund 10 Lot der Quatrafuß; auf dem Dache stellt man eine solche Platte wegen der Lebererkrankung nur 2 Fuß Breite und 4 Fuß Länge ein. Man macht sie anfangs auf beiden Seiten, und erst, wenn sie auf dem Dache festgelegt sind, werden sie zum vollenmaße angebracht. Die oberste Reihe ist weiß, grün, gelb oder violett so lange belassen. Da wo die Platten über einander geschlagen sind, werden Eisen umgeschlagen, die zur Unterlage dienen. Um 100 Quatrafuß zu bedecken, braucht man 17 1/2 Platten, wo nur 150 Pfund wiegen und nicht weiter als 2 1/2" tiefen.

Beantworter: Herr Dr. L. Kautenbach.

\*) Aus: Japan, vorgelesen in Schetzen oder zu Zeden an Gebrauch von dat Ryk, hyzonder over de ingezetenen der Stad Nagasaki, van Meylan.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 177.

25 Juni 1832.

Georg Canning.

(Fortsetzung.)

Frankreich und die französischen Prinzipien, denen England Feindschaft geschworen hatte, werten bei Allen, die einigen Grund zu bezweifeln gegen letzteres zu haben glaubten, eine warme Anhänglichkeit an beide. So hatten das Directorium zu Paris und die irischen Katholiken ein Bündniß geschlossen, dessen Folge ein Aufstand war, der mit großer Geschicklichkeit angelegt, und lange Zeit geheim gehalten, wahrscheinlich ohne Verrath und andere Ereignisse, die sich nicht voraussehen ließen, gclüdt sein würde. Pitt brüdete die Furcht vor einer völligen Trennung Großbritannien und Irlands — eine Furcht, die der Aufstand und die zwischen den legislativen Gewalten beider Länder entstandenen Schwierigkeiten erweckt hatten — und sprach durch eine Botschaft der Krone an das Parlament den Wunsch aus, beide Königreiche zu vereinigen. Die Regierung machte in diesem Antrage aus der Idee einer Vereinigung Irlands mit England in der Art, wie sie bereits mit dem unabhängigen Königreiche Schottland bestand, kein Geheimniß. Welche Folgen auch immer aus dieser Vereinigung entspringen mochten; so konnten doch die Versprechungen, unter denen die Union in Antrag gebracht wurde, die jedoch so unwürdig und schwachvoll mit Füßen getreten wurden, wenigstens der Hoffnung Raum geben, daß in Irland ein besseres und weniger parteiliches Regierungssystem eingeführt werden würde, als dort so lange bestanden hatte. Was die damals schon erhobenen, und seitdem so oft wieder erneuerten Klagen über jenes unabhängige irische Parlament betrifft, das durch die vorgeschlagene Maßregel mit dem englischen vereinigt werden sollte; so findet sich die geräuschvolle Anpreisung der Unverletzlichkeit jenes legislativen Körpers am besten durch die Leichtigkeit widerlegt, mit der er sich erlaufen ließ. Die Ketten des guten alten Sir Robert Walpole düstern Nichts darboten, was eine Vergleichung zwischen einem englischen Unterhause und den verderbten und so hodgepochen irischen Parlamenten rechtfertigen könnte. Die Partei, die Canning in dieser Sache ergriff — wenn es in der aufrichtigen Absicht geschah, die katholischen Unterthanen Irlands in den Genuß des Staatsbürgerrechts zu setzen, und nicht in der Absicht (was zu präsumiren eine Ungeheuerlichkeit wäre) sie zu gewinnen und dann zu verrathen — diese Partei, obgleich sie damals Opposition fand, war eine der ehren-

haftesten für ein englisches Ministerium. Wenn aber dem Bedenken des damaligen Ministers schwebt noch immer einiges Dunkel. Da man so oft die Emancipation der Katholiken, als die hauptsächlichste wohlthätige Folge der Union, bezeichnet hatte, so konnte man sie jetzt nicht verweigern; und da dergleichen Verheißungen vor dem Angesichte der ganzen Welt, in offenem Parlamente, wiederholt gemacht worden waren, so kann man nicht annehmen, daß der König nichts davon hätte wissen sollen. Wenn er aber so unüberwindliche Einwürfe gegen diesen Akt der Gerechtigkeit hatte, warum ließ er sie damals nicht laut werden? Wenn er sich über diese Frage nicht bestimmt aussprach, so täuschte er sein Cabinet; und wenn er von aufrichtiger Gesinnung befeelt war, so täuschte sein Cabinet das irische Volk. Die Sprache, die damals Canning führte, war keineswegs zweideutig:

„Zwei Parteien,“ sagte er, „stehen sich hier gegenüber, aber einzig in einer gemeinschaftlichen Ansicht; und gewiß, wenn es einen Mittelweg gibt, um ihre Erbitterung zu beschlänigen, ihre Zwietracht zu versöhnen, und ihre entgegengesetzten Interessen zu vereinigen, so muß er alsbald mit Eifer eingeschlagen, und in Vollzug gesetzt werden. Geht, eine Union ist dieser Mittelweg, was sehr wahrscheinlich ist, wenn wir uns erinnern, daß das papistische Gesetzbuch entstand, nachdem der Vorschlag zu einer Union gemacht, aber als ein Vorschlag, der von Irland kam, von der englischen Regierung verworfen worden war. Diese Verwerfung hatte den papistischen Eider zur Folge. Wenn daher in die Union gewilligt würde, so wäre die Wiederaufnahme dieses Eider unnütz. Kurz, wenn es durch die Verwerfung der Union in einer früheren Zeit geschah, daß die Beschlüsse gegen den Papismus entworfen und bekannt gemacht worden, so läßt sich vernünftiger Weise der Schluss ziehen, daß eine Union einen solchen Eider unnütz machen, daß eine Union die Zerande des protestantischen Einkusses zufrieden stellen würde, ohne neue Beschlüsse gegen die Katholiken zu machen, und ohne die noch in Kraft bestehenden anfrecht zu erhalten.“

Zu Pitt im Jahre 1801 den König nicht überreden konnte, die Bedingungen, die er seinem Minister zu machen erlattet hatte, in Vollzug setzen zu lassen — eine Sinnesänderung des Monarchen, durch die Pitt um so mehr sich verletzt fühlen mußte, als er sie nicht vorausgesehen hatte — so legte er seine Stelle zu Gunsten Wellingtons nieder, und erklärte sich als eine Stütze seiner Administration. Nicht so Canning, der jetzt durch eigene Mittel, d. h.



durch sein eigenes Geld einen Sitz im Parlament erlangt hatte, und sich in eine heftige Opposition warf. In diesem Sinne trat er nicht nur im Unterhause auf, sondern er untersuchte auch, wie behauptet wird, außer dem Parlamente, häufig die politischen Angelegenheiten des Tages. Eben so wenig dürfen wir aber hier der übrigen glänzenden Produkte seiner Feder vergessen, die allgemein als von ihm herrührend betrachtet werden, von einer ungemessenen Unmuth und Leichtgläubigkeit. Der „Kaiser-Solider“ (Schachspieler) und die „Lieblichen der Mary Pottinger“ sind Gedichte einzig in ihrer Art und könnten als Muster politischer Parodie betrachtet werden. Canning setzte die Arbeiten in diesem Geschmache zu seiner und seiner Freunde Unterhaltung fort, und fand darin Erholung von seinen ernstesten Beschäftigungen. Wir erinnern uns hier nur eines Beispiels. Es war zur Zeit, als Sir Charles Bagot, wie ich glaube, Gesandter im Haag war, als er plötzlich eine höchst mystische Depesche aus London erhielt. In jenem Augenblicke aber war Alles in tiefster Ruhe und vollkommenem Frieden, und die Posten hatten seit geraumer Zeit nichts als Stadtschlachtereien von London und brüßiger Epochen zu schreiben. Die Depesche war in Chifferschrift. Was mochte sie enthalten? Die Secretäre und Attaches wurden angespannt, und nach vielem Grübeln und diplomatischem Unsinne legten sie dem englischen Gesandten der Niederlande zur tiefen Erregung — einen Brief in Versen vor.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Sandwichinseln.

### 3. Die königliche Familie.

(Sept.)

Die Blonde erreichte im Monat Mai des Jahres 1825 die Sandwichinseln, deren Bevölkerung schon zwei Monate vorher durch Nachrichten aus Malapalo die Kunde von dem Tode ihres Königs erhalten hatte. Sobald das Schiff vor Oahu Anker geworfen hatte, begab sich Cook, einer der vornehmsten Häuptlinge, die sich im Gefolge Niboribos befunden hatten, mit seinen übrigen Rathsleuten, die von der weiten Reise zurückgekommen waren, ans Ufer. Hier kam ihm sein Bruder Karaimoku und andere angesehenere Häuptlinge entgegen, und nachdem man sich in Freude und Schmerz dergl. begrüßt hatte, begaben sie sich in feierlichem Zuge nach dem Orte, wo gewöhnlich Gottesdienste gehalten wurde, um Gott für ihre glückliche Wiederkehr zu danken. Karaimoku, gegenwärtig Regent der Sandwichinseln, und damals Minister des verstorbenen Königs, erhub sich und sagte: „Wir haben unseren König und unsere Königin verloren; sie starben in einem fremden Lande, wir sollten sie nicht wieder sehen. Es ist recht, daß wir Dies beweinen, aber laßt uns deshalb keine bitteren Gedanken gegen Gott hegen. Gott hat Alles wohl gemacht. Laßt uns demüthig seine Hand verehren; stellt alle Vergnügungen ein; laßt die täglichen Geschäfte verfallen seyn, und die Nation vierzehn Tage lang ihre gewöhnliche Arbeit aussetzen, um im Gebete vor Gott sich zu erzeigen.“ Bevor die Versammlung auseinanderging, fand auch Cook auf und erzählte in Kürze die vorzüglichsten Begebenheiten auf ihrer Reise, und erwähnte insbesondere die Güte und Freundschaft, mit der sie

von dem Könige von England aufgenommen, und welche Aufmerksamkeit ihrem Könige und seiner Gemahlin bewiesen worden; er selbst, sagte er, habe persönlich eine Unterredung mit dem Könige gehabt, der ihn aufgemuntert, nach seiner Rückkehr in die Heimath sorgfältig die Aufklärung und den religiösen Unterricht seiner Rathsleute zu fördern. Dies machte auf die ganze Versammlung den günstigsten Eindruck, und verschonte jeden Argwohn aus den Gemüthern des Volkes, das sogar von jetzt an nur um so eifriger Belehrung und christliche Unterweisung suchte.

Der Tod des Königs verursachte auf den Inseln nicht die geringste Unruhe. Niboribo hatte einen jüngern Bruder, Kamatu Kaulikouli, der aber erst zehn Jahre alt war, und von den Häuptlingen als König anerkannt wurde. Während seiner Minderjährigkeit regierte eine Regentenschaft. Die aus Karaimoku und den Häuptlingen, welche den König nach England begleitet hatten, gebildet ist.

Wehr noch als dem Verlust des Königs bedauerte man den Tod der Königin. Sie war eine Tochter von Kamehameha und Kalahua, und im Jahre 1797, oder 1798 geboren. Zwei Jahre jünger als Niboribo, wählte sie sich und jungzu Jahre, als sie die Inseln verließ. Wie alle Sandwichinsulaner von hohem Range hatte sie mehrere Namen; gewöhnlich wurde sie aber Kamehameha (Kameh's Schatten) genannt, von Kameha, eine Verthigung von ihres Vaters Namen, und Kame, der Schatten. Sie war wegen ihrer Herzengüte allgemein geliebt, das arme Volk, wenn es seine Abgaben nicht bezahlen konnte, oder von den Häuptlingen gebrüht wurde, oder sonst eine Angelegenheit hatte, wendete sie stets an sie und durfte auf ihre Unterstützung zählen. Gleiche Güte erwies sie auch den Fremden, die auf den Inseln in missliche Lage kamen, und obgleich sie Reuten, die von ihren Schiffen entwichen waren, niemals Unterschlupf gab, so speiste sie dieselben doch oft, wenn sie hungrig waren, und schenkte ihnen inländisches Zeug zu Kleidern. Kamehameha wird von den Missionären im Umgange sehr munter und liebenswürdig geschildert; eben so fleißig als der König im Lesen und Schreiben, machte sie jedoch nicht so schnelle Fortschritte als er. Dagegen war sie als treffliche Hausfrau ausgezeichnet, und besorgte die häuslichen Geschäfte mit eben so viel Verstand als Geschicklichkeit. Früher dem Genuße gebrannter Weine ergeben, entwöhnte sie sich derselben völlig, sobald sie christlichen Unterricht angewunden begann. Die glücklichen Fortschritte, welche die Vermählungen der Missionäre auf den Sandwichinseln hatten, sind insbesondere der Unterstützung der Königin zu danken, die sich für die stillesche und intellektuelle Erziehung des Volkes sehr besorgt erwies, und sobald sie selbst zum Christenthume übergetreten war. Alles aufbot, um ihre Unterthanen zu bewegen, ihrem Beispiele zu folgen. Also auch hier, wie bei den Barbaren der Abendlande, fand das Christenthum in den Gemüthern der Frauen den ersten gewöhnlichen Boden. Die Königin errichtete zu Honoum eine Schule, wo gegen vierzig Kinder und junge Leute täglich im Lesen und Schreiben, und in den Anfangsgründen der christlichen Lehre von einem Eingebornen, für dessen Unterhalt sie ganz allein forszte, Unterricht erhielten. Diese Schule lag ihr ungemein am Herzen, und die Fortschritte der Schüler machten ihr die größte Freude. Um sie aufzumuntern, besuchte die Königin, von den Frauen anderer

Hauptlinge begleitet, häufig die Leberkuchen; auch pflegte sie den öffentlichen Angelegenheiten beizuwohnen, und jene Jünglinge, die sich vorzüglich beschäftigen, mit einer Schiefertafel oder einem Schreibbuch, Zettel, Feder u. dgl., als Zeichen ihres Zufriedenheit zu bezeichnen. Die Missionäre auf den Sandwichtinseln betrauernden der ihren Tod, als einen Fall der sehr empfindlichen Verlust.

Die Abreise der Königin insbesondere war mit rührenden Umständen begleitet. Der König war bereits am Bord des Schiffes „*Uigle*“, und das Boot wartete nur noch auf die Königin, um sie gleichfalls am Bord zu bringen. Sie rief sich von der Kiste, auf der sie saß, umarmte ihre Mutter und ihre andern Verwandten gütlich, und begab sich durch eine große Volksmenge, die sich herdrängte, um von ihr Abschied zu nehmen, ans Ufer. Die guten Insulaner fielen, indem sie an ihnen vorbeiging, auf ihre Knie, umschlangen und küßten ihre Füße, bezeugten sie mit ihrem Thränen, und stießen ein klägliches Geschrei aus, das von Tausenden am Ufer wiederholt wurde. Als sie am Meere angelangt war, gab die Königin dem Volke ein Zeichen, seinen Jammer schweigen zu lassen. Sobald es stille geworden war, sagte sie: „Ich gehe nach einem entfernten Lande, und vielleicht werden wir uns nicht wieder sehen, laßt uns Irehosa bitten, daß er uns auf dem Meere, wie auch auf dem Lande beschützen möge.“ Hierauf rief sie hina, einen eingebornen Lehrer von den Gesellschaftsinseln, und bat ihn, ein Gebet zu sprechen. Nachdem Dief gesprochen war, wies sie mit ihrer Hand dem Volke Abschied zu und sagte: „*Aroha uni e-ton*“ — „Große Liebe für euch“ — der Gruß der Sandwichtinsulaner. Die Volksmenge folgte ihr nicht allein bis ans Meerestufer, sondern viele folgten auch noch ins Wasser und winkten ihr mit der Hand den Abschiedsgruß, indem sie alle Zeichen der aufrichtigsten Betrübniß an den Tag legten, und bis das Boot ihren Blicken entkommen war, unaufhörlich: „*Ue, Ue!*“ (wehe! wehe!) riefen.

Der König und die Königin waren auf ihrer Reise nach England von einem Gefolge begleitet, das zwar nicht so zahlreich war, wie das, von denen sie gewöhnlich auf den Inseln umgeben waren; doch befanden sich darunter einige der vornehmsten Hauptlinge; unter andern Hosi, Gouverneur von Oahu, und Liliha, seine Frau; Kaurahimarama, ein entfernter Anverwandter des Königs, Kahanasoa und Kapihie, zwei seiner Lieblings-; letzterer, in seiner Art ein Mann von großen Kenntnissen, hatte Neien nach Kanton in China gemacht, um sich in Handelsgeschäften Erfahrungen zu sammeln, und da er eines der schönsten Schiffe, das dem König gehörte, eine Brigg von neunzig Tonnen, *Haaheo Hamali* — „*Hawaiki's Erbe*“ genannt, besetzte, so hieß man ihn auch den Admiral. Er starb auf der Rückreise zu Walparaiso.

#### Der General Lamarque und die pariser Juniustrage. (Fortsetzung.)

Nachdem Herr Expellirer eine Art Erklärung seines hingschickten Briefes vorgelesen hatte, beschloß nach einander der Marschall Clauzel, die Herren Mauguin, Calabert, Pont de Reuault, Letour, der vormalige Correspondente Strozzy's Strauß, die Generale Linmühl und Canbano, Vergognani u. s. w. die Bäume und blassen Beischreuer auf Lamarque,

„Davor wir und von der sterblichen Hülfe Lamarque's trennen, sagte

der Marschall Clauzel, sey es mir erlaubt, im Namen des Herres eine letzte Anweisung auf seinem Barge niederzulassen. Nicht eine Aufspaltung seiner Thaten will ich hier geben; Wer wie Lamarque sein ganzes Leben vor den Augen der Welt auf Schlachtfeldern zugebracht, das eine Geschlecht, die seinen Trugessen ins Gedächtnis gerufen zu werden braucht. Wenn die Schlachten von Wilanora, an der Pons, von Oerrig und Lagard, wenn die Schlachten von Engendrie und Magam, die Siege von Hin Zulu, bei Canco und La Cote ihn an die Spitze der andauerndsten Feldzüge stellten, so umschloß ihn die Erhebung von Nantiarabla mit 500 Mann, die ihm, fast farblos, die Annahme des uneingeschränkten Capri und die Verwundung der Brücke, unter den tapferen Kriegeren und gewandten Staatsmännern mit der Krone eines Königs, der nicht seine Willen hat. Es ist auch nicht eine Lobreihe, die ich ihm hier zu halten gedenke; denn ich muß hier wiederholen, meine Herren, dem Mann, dem an beiden Enden seiner militärischen Laufbahn, bei seiner ersten und seiner letzten That, das Loos zu Theil wurde, sich um das Vaterland wohl verdient gemacht zu haben; der Mann, der als gemeiner Grenadier eintrat und als Marschall von Frankreich starb, das sich selbst eine Lobreihe geschrieben, der Niemand gleich kommen kann. Ja, meine Herren, obgleich auf diesem Barge nur die Insigilien des Generalleutnants glänzen; so war Lamarque doch Marschall von Frankreich. Er war es in den Gedanken des Kaisers, und an dem Tage, wo Napoleon auf dem Felzen von St. Helena mit einem Worte das Diktum ganz ausführte, wurde er es eben so unverzüglich in den Gedanken des Volkes, als wenn ihm dieser Titel unter den Zeiten von Gervais oder in den feierlichen Gesängen der Kaiserin verliehen worden wäre. Wenn ich daher hier einige Worte fahre, so geschieht es nicht sowohl der Vergessenheit zu Ehren, die von Euch überflüssig ist, als um eine schmerzvolle Zukunft zu beklagen. Ja, er wird und seinen, Lamarque, ein tüchtiger Arbeiter am Tage der Freiheit, wenn das noch unvollkommene Werk alle unsere Hände in Anspruch nimmt. Wenn ein Krieg mit dem Auslande ausbricht, und Frankreich seine jungen und seine alten Soldaten unter die Fahnen rufen, werden jung und alt nach Lamarque, als einem ihrer Kämpfer, verlangen. Wenn die Ertretzung des Bürgerkriegs, der und umgibt, sich noch mehr entzündet, und Energie und einen erschütternden Geist erfordert, wird man vergeblich den Friedenslifer der Dämon suchen; endlich wenn die heilige Freiheit, die so lange von ihrem wahren Baum abgerissen wurde, der Trübsinn die Sorge für ihren Triumph überläßt; so wird die Freiheit in diesem parlamentarischen Kampfe nicht einen Ritter weniger haben. Wenn wir also nach Manuel, Roy, Benjamin Constant auch Lamarque hingschicken sollen; so find wir es, die zu beklagen sind; so ist es das Vaterland, das man beweinen muß. Seine Leiche wird nach seinem Willen im Boden seiner Heimat, an der Erde jenes Spaniens im Ruhe schlafen werden, wo er so großen Ruhm erwarb. Wenn sie Lamarque's Grab, wenn je unser alter Feind einen Fuß auf Frankreichs Boden setzt, als Wehrufer ihnen entgegenstellen, auf dem sie parat harrt: „*Nantiarabla und Capri*“ zu lesen ist. Lebe wohl, Lamarque! Lebe wohl! Im Namen der Götter von jedem Range beuge ich mich vor Deiner Bahre!“

Um zu begreifen, wie die omeinen schon heftig angesetzte Stimmung der Gemüther bald darauf in jenen furchtbaren Sturm andauern konnte, der ein so beklagenswerthes Ereigniß zur Folge hatte, wird es notwendig sein, hier von einige Stellen aus dem an Lamarque's Barge gehaltenen Reden anzuführen. Wie wird daraus augenscheinlich hervorgehen, daß die republikanische Partei keineswegs eine vorübergehende Verabredung zum Aufstande getroffen zu haben braucht. Auch deutet Alles darauf hin, daß nur die augenblickliche Eingebung des Schmerz und Zornes die ersten Bewegungen veranlaßte. Inzwischen bestand eine vorläufige Verabredung hinsichtlich des zwieschen den Führern der republikanischen Partei, den Doctrinären der Republikaner, wie sie die Gegner die Bräuer nennt, und jenen jungen Kräften, die in ihrem wilden Eisme blühend in den Tod führten. Die Gegner der ersten Parteien vor Augen, der so zu sagen auf dem höchsten Gipfel gestanden war, während das der ungeschulten Jugend Frankreich so verhasste Injustizien in phlegmatischer Epigrammatische Weisheit auf seiner Selbstheit sich wohl magst; der schmerzliche Bedachte, wie viel

\*) Lamarque wurde unmittelbar nach der heftigen Debatte über das Fremden-gesetz von der Chaire befehlig.



# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 178.

26 Juni<sup>us</sup> 1832.

Lander's Entdeckungstreifen auf dem Niger. \*)

(Hierzu die beiliegende Karte.)

### 1. Einleitung.

Ein langes Dunkel schwebte über den Quellen, dem Laufe und der Mündung des Nigers, von den vermorrenen Nachrichten der Schriftsteller des Alterthums an, bis zu den Beschreibungen Afrika's durch Waulfaba und Edrifi, Leo den Afrikaner und bis zur neuesten Zeit. Wenn man den Arabern glauben wollte, so durchschneit der Niger in seinem Laufe Afrika von Osten nach Westen, um sich in die „See der Dunkelheit“ — den atlantischen Ozean — zu stürzen; Andere dagegen behaupteten gerade umgekehrt, der Niger ströme von Westen nach Osten, und als der Major Houghton, und nach ihm der so berühmte und unglückliche Mungo Park genauer ermittelt hatten, daß der Dschaly-Ba (Joliba) oder „große Strom“ (wie die Wandlungsvölker den Niger benennen) wirklich eine östliche Richtung nehme, erschöpfte man sich in schweifigen Konjekturen, um beide Behauptungen in Einklang zu bringen. Eben so große Ungewissheit herrschte über die Quellen des Nigers, und bis auf Delisle gab man dem Niger und dem Nil entweder gleichen Ursprung oder setzte ihre Quellen dicht neben einander. Delisle gerath, und nach ihm D'Anville, ließen den Niger in den nämlichen Gebirgen entspringen, wogin sie auf ihren Karten den Ursprung des Gambia und Senegal versetzten. Mungo Park gab dieser Annahme bessere Begründung, und schon Kollies, der die Quellen der beiden letztgenannten Flüsse besucht hatte, bestimmte hiernach mit ziemlicher Genauigkeit den Ursprung des Dschaliba; die endlich Major Leing mit vollkommen geognostischer Genauigkeit den Ursprung des Nigers nachwies. Nicht minder war die Mündung des Stromes im Gegensatz vielfältiger Widersprüche; denn der mancherlei Annahmen von Delisle nicht zu gedenken, nach welchen der große Strom sich bald in den westlichen Ozean ergieße, bald den Senegal und Gambia, oder den Rio Grande und Rio Casos zu Mündungen haben sollte, behaupteten die Araber, daß der „Nil der Neger oder Sklaven“ wie sie ihn zum Unterschiebe vom ägyptischen Nil nannten, einige Seen durchströme, dann unter Sand:

wäßen hin seinen Lauf nehme; bis er mit dem ägyptischen Nil vereint, sein Gewässer in das mittelländische Meer ergieße. Selbst Major Kennel, der Mungo Park's Entdeckungen weiter verfolgte, kam nach unglücklichen Mühseligkeiten zu keinem andern Resultate, als daß der Niger über Temboctu hinaus, noch tausend Meilen ostwärts ströme, und sich dann in den großen See Bangara ergieße. Marmel und Mungo Park hielten den Dschaliba für einzeln mit dem Baize oder Kongo, und auch des Kapitän's Cadby und des Majors Peddie Expeditionen (1816) geben darüber keine näheren Aufschlüsse. Kapitän Leing hielt dafür, daß sich der Niger in den Lagos ergieße, und erst einem deutschen Reisenden, Reichard, war es vorbehalten, der Wahrheit am nächsten zu kommen, indem er die Meinung ansprach, daß sich der Niger in die Bucht von Benin ergieße und der Rio Formoso so wie andere Flüsse, die in den Golf von Guinea münden, Arme des Nigers seien, die wie der Nil in Aegypten ein Delta bildden. Diese zu ihrer Zeit vielfeilt angefochtene Hypothese fand durch Clappertons afrikanische Reisen, auf denen ihn Richard Lander, als Diener, begleitete, nähere Begründung und ist gegenwärtig durch die neuesten Untersuchungen des letztern außer Zweifel gestellt. Nach dem unglücklichen Ende Clappertons zu Sakaia war Richard Lander nach England zurückgekehrt, von wo aus er mit seinem Bruder John zum zweitenmal die gefährliche Reise antret, auf der schon so viele ausgezeichnete und mutvolle Männer ihren Untergang gefunden hatten. \*) Richard Lander, von unbemittelten Eltern in Cornwallis geboren, ist weder mit glänzenden Talenten begabt, noch genöth er einer eigentlichen Schulbildung. Seine vorzüglichste Eigenschaft ist eine unerschütterliche Beharrlichkeit und Seelenstärke, die sich bei ihm auf ein fast kindliches Vertrauen in die Fügungen der Vorsehung grün-

\*) Edwards, der erste Reisende, den die afrikanische Gesellschaft in London zur Untersuchung des Nigerranfes absendete, starb schon zu Kairo, obgleich ein Mann, der an die besorgsamsten Risiken gewohnt war, und mit Kapitän Cook die Welt umkreist hatte. Major Douglass hatte gleiches Loos zu Kairo. Mungo Park starb im Niger um. Von Hermann, der im Jahre 1800 abreiste, ist nichts mehr gehört worden. Ein Drusider, Reisinger, wurde von seinen Bedienten ermordet. Richard Park, auf dem Wege. Major Leing fiel durch die Hand eines maurischen Kaufmanns. Clapperton, Pearce und Moorosi, die zusammen die letzte Entdeckungstreife angetreten hatten, kamen gleichfalls dabei ums Leben.

Ann. d. N<sup>o</sup> 178.

\*) Journal of an Expedition to explore the Course and Termination of the Niger with a Narrative of a Voyage down that River to its termination, by Richard and John Lander. Vol. III. London 1832.

bet, und ihn Schwierigkeiten überwinden half, denen weit ausgezeichneter Männer vor ihm unterliegen waren. Der jüngere Bruder John Lambert, der die Gefahren dieser Reise mit seinem Bruder theilte, ist denselben in Schulbildung überlegen, und hatte sich einer besseren Erziehung zu erfreuen; wodurch das Tödliche der Reisen mehr schätzbar und interessante Schilderung mehr gewann. Wie viel Aufgeschlossenheit dazu gehörte, sich in ein für Europäer so tödtliches Klima, unter höchst argwöhnliche und feindselige gesinnte Völkerschaften zu stürzen, und mit so geringen Hülfsmitteln eine ungeheure Strecke auf einem noch ganz unbekannten Strome zu durchschiffen, läßt sich gleich aus einigen Stellen der Einleitung ihrer Reisebeschreibung entnehmen, wo es heißt:

„Obgleich wir nie davon sprechen, waren wir auf unserer mühseligen Reise doch fast ununterbrochen mehr oder minder unzufrieden. Kaum waren einige Tage seit unserer Ausfischung zu Bodagay verfloßen, als wir schon den schwächenden Einfluß des afrikanischen Himmelsstrichs und eine Erschlaffung empfanden, deren auch der glühendste Eifer nicht immer Herr werden konnte. Es braucht fast kaum gesagt zu werden, daß unser Muth oft nahe daran war, diesem mächtigen Feinde zu unterliegen, zumal wir kein Mittel fanden, seinem böswärtigen Einfluß entgegenzuwirken.“

So wurden durch den Muth und die Ausdauer zweier anspruchsvoller Männer die langverhofften Pforten von Westafrika zu einer Reihe von Entdeckungen geöffnet, die in ihren Folgen von eben so großer Wichtigkeit für Europa seyn können, als die des transatlantischen Kontinents. Im Rathe der Vorsehung aber, wie es scheint, war es befohlen, daß das Innere von Afrika dem Unternehmungsgeliste der Europäer nicht eher aufgethan werden sollte, bis sie eine Stufe der Civilisation erreicht hätten, durch die sie fähig würden, von dieser Entdeckung zu ihrem und der Eingebornen Vortheil einen weisen Gebrauch zu machen. Es noth lag den Wilden der abenteuerlichsten Europäer dieser unermessliche Continent; so anlockende Sagen von seinen Schätzen, Wunderthieren und süßlichen Specereien waren im Umlauf, und dennoch suchte man eher jenseits einer ungeheuren Wasserwüste der andern Hemisphäre ein Land auf, das wie ein Traumland nur in der poetischen Seele eines einzigen Mannes bestand, als daß man es wagte, in das so vor Augen liegende Wunderland einzubringen. Eine Reihe Antheilnahmen und Wahrheitsliebkheiten hielt sich dem Geiste dar, wenn er sich das Innere von Afrika zur Zeit geöffnet denkt, wo Columbus den Gedanken faßte, der untergehenden Sonne nach einer neuen Welt zu folgen. Mit wie viel schrecklicheren Vermuthungen würden die darmlosen Negervölker von jenen blutgierigen und raubthierigen Eroberern Merito's beimgesucht worden sein, die dortin wegen der ungeheuren Entfernung doch nur in kleinen Schaaeren gelangen konnten, während das nahe Afrika mit zahllosen Schwärmen wilder Abenteurer überschwemmt worden sein würde. Ist es nicht wahrscheinlich, daß man eben wegen dieser Nähe die so leicht bewinglichen und so leicht zur Sklaverei abzurichtenden Neger stammweise fortgeschleppt und Afrika entvölkert haben würde, um Europa, das damals noch die Freigebigkeit so sehr liebte, mit schwarzen Sklaven zu überschwemmen? Und würde man es nicht nicht, wenn nichts mehr zu unterlassen übrig, wenn, wie es in Südamerika geschah, die Berge eilig durchwühlt, der Schaum des Reichthums abgeschöpft,

die Völker unter dem Schwerte gefallen, oder in Knechtschaft fortgeschleppt waren, als eine menschlichere Wüste verlassen haben, um so mehr, als der für Europäer so tödtliche Himmelsstrich von dicken Niederlassungen abstreifen mußte? Wird es nicht wahrscheinlich, daß die ohnehin wenig zu angestrebter Arbeit geneigten Völker des südlichen Europa's mit erbeuteten Sklavenschaaren so überladen haben, und in eine völlige Faulheit und Stumpfheitigkeit versunken seyn würden? Es ist kein Zweifel, daß der schnell erworbene Reichthum und die dadurch begünstigte Unthätigkeit, die Spanien und Portugal in unsern Tagen in so tiefes Elend stürzten, damals dem größten Theil von Europa gleiches Schicksal bereiten haben würde. Ja, es ist unter diesen Voraussetzungen mehr als wahrscheinlich, daß die schußten und von dem geistreichsten Völkern bewohnten Länder Europa's, wenn ihre Einwohner mit der Zeit immer mehr in Stumpfheit versunken, und als notwendige Folge des Sklavensystems, durch Faulheit entkräftet, der in gleichem Verhältnis erkrankten Sklavens Bevölkerung zur Beute geworden wären, wie Dies bereits in mehreren Theilen der jetzigen Hemisphäre der Fall ist, oder zu werden droht.

Diese und andere Betrachtungen lassen sich folgerichtig zu einander ableiten, wenn man Afrika den Europäern in einer früheren Zeit erobert voraussetzt. Gegenwärtig, wo im Rathe der civilisierten Völker der Menschendiebstahl mit gerechtem Mißbehagen getadelt worden; wo eine vernünftige Staatsökonomie sie gelehrt hat, daß die Erziehung der Nationen eine dauerhaftere Quelle des Reichthums öfent, als Bergwerke und Diamantgruben bieten können; wo Spanien und Portugal selbst, an denen in so furchtbarer Wahrheit das alte untrügliche Sprichwort: „wie gewonnen so geirren“, in Erfüllung gegangen ist, warnend vor die Augen tritt — gegenwärtig wird Europa von einer Entdeckung, die ihm das Innere von Afrika öffnet, einen ganz andern Gebrauch machen. Europa hat eine große Schuld an die so viele Jahrhunderte hindurch mißhandelten Negervölker, an die mißhandelte Menschheit abzutragen. Es wird sie abtragen, indem es das Licht der christlichen Civilisation unter Völkern verbreitet, auf denen noch alle Bräuel des graffesten heidnischen Ueberglaubens lasten.

Eine unerfennbare, wunderbare Fügung ist es aber auch, daß mit der Entdeckung Landres, so genau die Vervollkommenung der Dampfschiffahrt zusammenstößt, die allein Mittel und Wege bietet, schnell und sicher auf den reisenden Strömen Afrika's in das Innere desselben einzubringen, ohne sich den unüberwindlichen Gefahren aussetzen, die mit einem Zuge zu Lande verbunden waren. In Kurzem werden die schwarzen Stämme von der Bucht von Benin an, bis nach Tembohu das erste Dampfschiff, wie ein schwebendes Seeungeheuer, den „großen Strom“ hinauf steigen sehen. Leicht werden sich friedliche Handelsverbindungen mit Völkerschaften knüpfen, die so begierig nach Gegenständen europäischen Kunststoffs sind; das feindselige Mißtrauen der Negervölker wird in dem Nothe abnehmen, als sie einsehen, daß sie die Weißen nicht mehr als Menschenräuber zu fürchten haben, und es wird nicht an neuen entschlossenen Männern fehlen, die nach allen Seiten in diesen unermesslichen Kontinent eindringen werden, um ihn mit den Waffen der christlichen Lehre der Civilisation zu unterwerfen; denn man ist endlich in unserer Zeit zur Einsicht gelangt, daß diese Waf-

fen allein einen dauerhaften und gesegneten Einfluß auf noch unentwickelte Völker begründen. Während sich Dies vom Westen her im Herzen von Afrika vorbereiten wird, läßt sich hoffen, daß die auf Aegyptens Boden angeführten Samenfrüchte der Civilisation nicht auf düren Felsen gefallen sind, und daß die Eröderung von Wägen so lange Bestand haben wird, um europäischer Kultur im nördlichen Afrika Eingang zu verschaffen. In gleicher Zeit sind die französischen Niederlassungen am Senegambianstrom gleichfalls vortreflich geeignet, in Suden einzudringen; durch den Rufung läßt sich in Ober-Senegal leicht eine Verbindungsstraße mit dem Dischalla in der Nähe von Sego herstellen, von wo aus man ohne Schwierigkeit in das Goldland von Bure hinaufsteigen oder südwärts nach den Städten Dienne und Tombouctou gelangen kann. So von allen Seiten dem Unternehmungsgeiste und der Ueberflüthung Europa's geöffnet, wird dieser so zu sagen neu entdeckte Welttheil, dem Handel, der Industrie, der Wissenschaft in kurzer Zeit ein ungeheures Feld zur Bearbeitung angeschlossen, und ohne große Uebersage läßt sich davon eine höchst nützliche Rückwirkung auf Europa vorhersehen.

#### Ausflüge nach Ägypten und Dalmatien.

##### 6. C a t t a r o .

(Schluß.)

Der Morgen war angebrochen, als ich mit dem Fernrobre die Höhen des Mont' e Sella besah, an dem ich schwarze Punkte, wie Irreller da bin und her bewegten; bald entdeckte ich Felsen die dem Anblick, bald kamen sie an einem andern Orte, wo mir es am wenigsten vermutet hatten, zum Vorscheine. Es waren Montengriner, die mit schweren Bärden auf dem Kopfe, die fast senkrechten Höhen, im vollen Sinne des Wortes, wie Girsien herabsprangen. Männer und Weiber sahen wir oft wie an den Felsen angeliebt, und selbst Kaulthiere, Kühe und Ziegen wurden die jähenden Wände herabgetrieben, wobei die Männer, mit lautem Geschrei, das deutlich zu uns herabdrang, die Richtung des Weges andeuten, der genommen werden mußte. Es war Bazar, auch wir eilten vom Feste die schmalen Treppen hinab durch die Porta di Zimmaro, dem Markte zu. Am Fuß des Felsen, auf dessen Gipfel San Giovanni liegt, quoll aus dem Kallergie eine mächtige Quelle, die gleich beim Ursprunge eine Wäde treibt, und nach wenigen Schritten als trübsalliches Flüsschen sich in den Golf ergießt. Eine steinerne Brücke führt darüber, und gleich daneben ist der Bazar, ein freier Platz, auf dem Montags, Dienstags und Samstags die Montengriner ihre Landesprodukte zum Verkauf bringen. Vor dem Plage, am Fuße des Mont' e Sella, ist ein Wädhäus, wo die Montengriner, die dem Marktplatz selber nicht selten zum Kampfsplatz ihrer blutdürstigen Leibeslusten machen, alle ihre Waffen ablegen müssen. Zahlreiche Truppenabtheilungen mit Haarf geladenen Gewehren machen die Runde, und kein Montengriner darf ohne besondere Erlaubnis ins Innere der Stadt, wohl aber die Weiber. Bald war der Platz von den fremdbürtigen Gesellen erfüllt.

Die Männer hatten bei einer mehr als mittelständigen Größe einen muskelfräftigen Körperbau von größtem Ebenmaße; ein muthig blickendes dunkelblaues, seltener braunes Auge, meistens einen braunen Schnanzart und ähnliche Haupthaar, die sie aber oft nach

türkischer Art theilweise abwarfen. Die Weiber sind kleiner, aber eben so kräftig, ihr Gesicht größtentheils geistlos, selten schön und von einem eigenen Ausdrucke gutmüthiger Dummheit; braune Augen sind bei dem weiblichen Geschlechte häufiger, die braunen Haare sind doppel, der Nutzen selten voll, und erinnert oft an le Wallant's Hottentottinnen; die Zähne sind bei beiden Geschlechtern von blendender Weiße. Am meisten fallen beim ersten Anblicke die Waffen der Montengriner auf. Sie bestehen aus einer langen türkischen Klinge, deren Lauf oft mit getriebener Arbeit verziert, und am Schaft mit vielen vergoldeten Blechen besetzt ist. Das Schloß hat einen unförmlich großen Hahn nach Art der spanischen Schloßer, der Schaft ist sehr schmal, gekrümmt, und mehr für eine Pistole als eine Klinge geeignet. Das ganze Gewicht liegt auf dem langen Laufe; aber trotz der Unbehällichkeit dieser Gewehre, unter denen man nie gezeugene Antilpe, selbst der Montengriner in großer Weite seinen Feind trifft, schießt aber nie aus freier Hand, sondern auf oder an einem Steine angelegt. Im rothen Gürtel, der seine weiße, altrömische Tunika zusammenhält, steck ein einzelnes, zuweilen auch ein paar Pistolen; nie fehlt jedoch der Handhabe, eine Art Hirschfänger, aber nur auf einer Seite gekliffen. An einem zweiten ledernen Gürtel hängen an Treiten zwei schwarze, mit Silberdrath und Budein gezierter Taschen für Patronen und Feuerzeug, und ein Tabakbeutel; im Grunde steckt eine lange Peitsche, die bei Armen aus einem thönernen Türkentopfe, einem Haselrobre, und einer runden Hornspitze besteht. Beim Arken ist das Rohr oben mit getriebenen Figuren von Silberblech umgeben, eine Spitze von Ambra (so nennt man hier den Bernstein, besonders ist der woffige geschätzt) bildet das Mundstück. Unter seiner Tunika trägt er dunkelblaue, weite, faltige, bis an's Knie reichende Hosen. Die Füße bis zum Knöchel sind nackt, von hier an mit einem bunten, starken, gewirkten Wollzeuge, den Tpoler-Leppichen ähnlich, bekleidet, und statt der Schuhe trägt er Spannen, rothe Sohlen, die mit ledernen Schnüren besetzt werden. Die wollenen Soeden schützen ihn nicht nur gegen den Druck der Spannen, sondern auch gegen den Biß der giftigen Schlangen, die, wie im Lande als gewiß angenommen wird, nie in Wölfe beißen, und so häufig sie auch sind, deshalb weder die Schaffherden noch die Seemärdner verzeihen. Ueber die Hüfte trägt er eine lange, in die Quer drann oder roth und schwarz gestreifte, aus Wolle und Ziegenhaaren gewirkte, starke Decke, die mit langen Treiten geziert ist, und ihm als Deckung und Unterlage beim Kanern dient; den Kopf bedeckt ein griechisches, rothes, schwarz eingefasstes oder gefirnßtes Mähdien. Die Weiber tragen oft eine kurze Tunika ohne Urmel; die weiten Urmel des weißen Hemdes sind mit bunten Blumen geziert, die Fußbekleidung, wie bei den Männern. Reiche Frauen tragen einen breiten, mit rothen Wäthen besetzten Gürtel. Vom Gürtel hängt zuweilen eine ovale, bunte, aus Wolle gewirkte Decke herab, selten trägt die Montengrinerin eine lange Decke (strucka), wie der Mann, und fast nie Waffen, unter Hunderten führt dochthens eine einen Dolch. Von dem hohen Gipfel ihrer Störze tragen sie für einige Kreuzer Holz, Eier, Hühner, Fische aus dem See von Cattaro, Felle u. s. w. herab; merkwürdig war es mir, hier unter den zum Verkauf angebotenen Gegenständen, eine Girsenbaum zu treffen, die ein Grisolcaner zu Markt gebracht hatte. Mehrere ex-

fabrierte Jäger verschickten mich einstimmig mit ihm, daß in den wilden Gebirgsgegenden dieses Böhmerlands noch viele Gemen leben, die demnach die Wenden, die Schmeicleren, den Kaufmann, die Karpäthen und den Hünus bevölkern. Unter die Montengriner mischten sich die bunten Nationaltrachten der Umgegend Kastors; da stand ein schwarzer Bedeckter, drei Matrosen mit langen roten, aldröhrigen Rüben, die leuchten sich Panduren auf ihre langen Hintern, und ließen sich von ihrem Garbar Befehle ertheilen. Die Bekannten grüßten sich mit Küßen, und des Lärms und Schreierathes war bis 11 Uhr kein Ende, wo die Mittagssonne, die wieder durch die hohen Felsen des Fords abgehalten war, fengende Straßen marf, und die hohen Häuser allmählich in die Stadt, die Vertheiler nach dem Götze zurückzogen.

### Franszösische Literatur.

Paris, 16 Juni.

Von Marignac's *Mémoires sur l'exposition d'Espagne* an 1855 ist der erste Band erschienen, der einzeln, den der Verfasser angesehener Zeit hatte. Die zwei Bände, welche nachfolgen sollen, werden nach einem Material aus seinem Archiv bearbeitet werden. Der Verfasser begleitete ebenfalls als Kommissär für die Expositionsadministration den Herzog von Angoulême, in dem Gefolge von 1855, und die vielen Anlässe, denen diese Unternehmung selbst ausgesetzt war, hat ihn veranlaßt, dieses Werk zu unternehmen. Er befand sich dazu in der glänzlichsten Lage, hatte alle Verbindungen fest und aus genauester Kenntnis; seine frühere politische Stellung sprach ihm zum Voraus gegen den Vorwurf einer partiellen Unabhängigkeit an seinen damaligen Herrn und Schutze frei, und die bekannte Unabhängigkeit seines Charakters erlaubt ihm beide Seiten der Frage zu erwägen. Der erste Band enthält die Darstellung der politischen Lage von Spanien, von dem Ende der Regierung Karls IV. an, bis zum Ende des Jahres 1852. Es ist ein wohlgeordnetes Buch, wie man gewöhnlich lieber nur weniger tief findet, und er hat sich nur selten von dem gewöhnlichen Scheitern, nach dem Pitterschen höchsten Grade der jetzigen Mode antizipieren lassen. Vom Ganzen sieht er sich zu sehr auf Seite der legitimen Partei; alle Fehler und Verbrechen der andern Partei sind mit scheinbarer Hand angedeutet, die der legitimen Partei leichter gehalten, die der Königs ist in Ungewissheit gelassen. Es ist nicht zu verwundern, wenn man seine Stellung bedacht, die ihm bei allem Streben nach Unparteilichkeit doch unüberwindliche Einbrüche gelassen haben mußte. Es ist sehr schade, daß er nicht im Stande war das Werk zu vollenden; es hätte notwendig ein breites Licht auf die Pläne und das Mittel des damaligen französischen Kabinetes werfen müssen, in dessen Geheimnisse er eingeweiht war. — Der zweite Band von Watery *Voies historiques et littéraires en Italie* ist erschienen; er enthält Tokiana, die Negationen und Anekdote, und der dritte wird von Renoult kommen. Er ist, wie die beiden ersten, eine Art von Elemtare, weniger lässig und geschwätzig als ein Lehrbuch, und gibt so gut als ein solcher die Kuriositäten, die an jedem Orte den ausländischen gebildeten Reisenden erwarten; und da dieser Nachtrag nicht Alles verschaffen kann, so gibt ihm Watery genossene Urtheile über Alles an die Hand, so daß er nachher als ein höchster Mensch in ansehnlicher Gesellschaft von Gemälden und Mittheilungen, von Pöbeln und Naturforschern, von Büchsellern und Anekdoten reden kann. Man ist ihmelien geneigt, das Buch für eine sehr gute Sache zu halten, obwohl man die Art zu reisen anseht, und es können solche Dinge vor, daß man den Verfasser als einen großen Humanisten anerkennen würde, wenn er nicht wieder auf eine so brennende Zeit langwierig und schwerfällig wäre, daß man sich am Ende überzeugt, daß es ernstlich gemeint ist. Der Verfasser selbst ist ein Bibliothekar, und der Theil, der die Bibliotheken betrifft, ist daher auch bejüngert, der am ehesten etwas Neues enthält, und wo die Bemerkungen des Verfasser von Werth sein können. Unglücklicherweise ist er aber in den bedenklichen Abgrund der Anmaßungen und strengen Bücher verfallen; ebenso sind Antiquitäten und vergessenen Gelehrten seine große Leidenschaft, so viel Wissen, was die Anekdoten in der Freimaurerei der Völkern aus Gegenständen ihrer Kunst gemacht haben, als da sind Bücher auf Pergament gedruckt u. s. w. Dabei lernt der Leser auch in diesem Theile nicht viel Nützliches und Erhellendes. Von Italien selbst, dem lebenden Volke und seinen Verhältnissen ist nicht viel

die Rede; das Land erscheint in dem Buche, wie ein großer Kunstfabriker allein da die meisten Reisenden den Gesichtspunkt des Verfassers genügt haben, so ist es ein verächtliches Unterthema, ihnen hier in einem einzigen Format ein ziemlich vollständiges Repertorium aller der Dinge an die Hand zu geben, die denen sie ein Urtheil zu geben haben. Der Ton des Buchs ist sehr ansehnlich, die Anekdoten nicht indistinct, was bei vielen solchen Reisebeschreibungen aus große und kleine Tugenden ist, der Erzählung mittelmäßig. — Ein neuer französischer Reisender, Desnoyers, ist im Monat December von Calcutta abgereist, um, von seiner Frau begleitet, eine Reise im Lande von Indien zu unternehmen. Der Generalgouverneur von Indien hat ihm vom Kommando des Sahare die Erlaubnis verschafft, nach Lahore und Kashmir zu gehen, von wo er nach Afghanistan vorzuziehen gedenkt, wenn es die politische Lage des Landes erlauben sollte, was jedoch nicht wahrscheinlich ist. — In wenigen Tagen wird die französische Uebersetzung des chinesischen Drama's: „Der Preis von Kreide“, in 6 Akten erscheinen. Er ist von Et. Julien überfetzt, und hat erste chinesische Drama, das vollständig überfetzt erscheint, sowohl der Zeit, der in Prosa, als der in Verse geschriebenen ist. Etienne Quatremere spricht eine französische Uebersetzung der Beschreibung von Kgypten, von Waaght. — Der Tod Emile's hat einen allgemeinen und tiefen Jammerlichen Eindruck hervorgerufen; er war vom Publikum nicht geteilt, sein politischer Charakter war vielmehr Tadel ausgesetzt, und der Reich nagte an seinem wissenschaftlichen Ruhme; aber dennoch bejauferte das Publikum und das Talent sein Recht, und das Publikum hat mit Schreien aus so frühzeitigem Tode pöbelig gebrochen, und den größten literarischen Ruf von Frankreich verschwinden. Die Wahrheit der Wissenschaften ist in großer Verlegenheit, ihm einen Nachfolger als Erbe zu finden. Es scheint, er hatte seit mehreren Monaten ein Verlangen, seinen bevorstehenden Tod, und viele Personen erinnern sich jetzt an Ausrufungen von ihm, die bewiesen, daß er dieses Jahr nicht zu überleben dachte. Diese Uebersetzung hätte ihn vermocht, mit angestrengter Arbeit an den Werken zu schreiben, die er noch zu vollenden wünschte, und in den letzten sechs Wochen hätte er zwei Bände seiner vergessenen Anatomie völlig umgearbeitet, und für eine neue Ausgabe fertig geschrieben.

Es ist häufiglich in und London eine Sammlung von lithographirten Skizzen der häuslichen Ordnung von Hinduen erschienen, unter dem Titel: „Sketches of the domestic manners of the Hindoos by Mad. Belnos and Mr. Colin. Mad. Belnos ist eine indische Malerin, die eine Menge von Zeichnungen aus Dergalen mitgebracht, und sie gemeinschaftlich mit dem Maler Colin herausgegeben hat. Die Wahl der Szenen und die Ausführung sind ziemlich gut; die meisten derselben sind neu, und haben sich vorher in Colours, Cor und Grün, nach in den letzten Werken von William über die Engländer in Indien. Mad. Belnos hat sie mit einem Texte begleitet, der zugleich russisch und in einer für mittelmäßigen französischen Übersetzung beiderseits ist, und einige wenige Details über die Gitten der unteren Klassen in Bengalen gibt. Einige der Zeichnungen, z. B. die, welche einen Bauer vorstellt, der einen Tod auf eine Menge aufeinander gestürzter Holzscheite folgen läßt; die, welche Paria vorstellt, die einen toten Hühner fressen, u. a. sind ausgezeichnet schön. — Wenn auch der den Druck längst angemeldeten proceßualen Kritiken angehängen; es wird in 4 Quartbänden nicht nur ein eigentliches Lexikon, sondern auch eine Menge ungedruckter Proceßualer Gebilde enthalten, die theils als Beispiele in den Text des Buchs eingefügt, theils als Anhang beigegeben werden. — Paulquier, der Präsident der Volkskammer, schreibt ausführliche Memoires über sein hundertjähriges Leben, die von der Beschreibung der Familie, die der er gegenwärtig war, bis auf den heutigen Tag gehen; sie enthalten das genaueste Detail aller Staatsangelegenheiten, an denen er seit dieser Zeit Theil genommen hat, und werden 20 Bände bilden; sie können nicht während seines Lebens erscheinen. — Einen unerwarteten Bruch hat die Literatur und Gelehrsamkeit in Frankreich durch den Tod des großen Schwelgers und Demasius erlitten. Er war der Schöpfer und Chef der historischen wissenschaftlichen Schule in Paris, und im Begriffe vier große Werke, an denen er seit vielen Jahren arbeitete, herauszugeben; seine Constitution und sein Alter (55 Jahre) schienen ihm noch eine lange Laufbahn zu sichern. Er starb am 11. in der Nacht vom 3. — 4. Juni gestorben.

Berantwortlicher Redakteur Dr. Lantzenbach.

Wänden, in der Literarischen Anstalt der J. H. Cottas'schen Buchhandlung.

Beilage: Epäre zu Landers's Reisen in Afrika.

r.

2.

Auf  
ten,  
läne  
den,  
Erde

Ed-  
dich-  
keit  
auf,  
rauf,  
räh-  
agos  
und  
dher  
ufge-  
r. w.  
den  
Ge-  
rdju-  
laub-  
nen,  
ange  
aber  
Ed-  
ten.  
ngen  
Inter  
ldm  
vier  
für  
inge;  
Con-  
aus  
unds-  
ente,  
kein  
halb  
daten  
eden.





# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 179.

27 Junius 1832.

### Lander's Entdeckungswelt auf dem Niger.

#### 1. Ankunft zu Badagry. — König Abule.

Richard und John Lander gingen am 9 Januar 1830 auf der Brigg „Alert“ zu Portsmouth unter Segel, und erreichten am 22 Februar, nach einer Fahrt von zwei und vierzig Tagen, Cape Coast Castle, eine englische Faktorei auf der Goldküste, wo sie das Glück hatten, einen alten Neger, Namens Pascoe nebst seiner Frau, und einen andern, Dschoddi mit Namen, zu treffen, die alle drei im Gefolge Kapitän Clappertons Lander auf seiner ersten Reise in Afrika bekannt geworden waren. Diese alten Freunde, und zwei andere Eingeborne aus Foruu, Ibrahim und Mina, die in der Haussafrache wohl bewandert, und mit den englischen Sitten vertraut waren, wurden in Dienst genommen. Am 4 März schifften sich die Reisegesellschaft nach Accra ein, der geänderten Faktorei der Engländer auf der westlichen Küste von Afrika. Am 15 verließen sie auf einem königlichen Schiffe Accra und landeten am 21 zu Badagry (auf den Karten gewöhnlich Badagb genannt) an. Der Fluß Badagry, ein Seitenarm des Lagos, selbst ein schönes Wasserbeden, das einem kleinen See gleicht; sein Gewässer ist spiegelglatt und bis auf den Grund durchsichtig; seine malerischen Ufer beschützen Bäume von einem glänzenden Grün, zwischen denen Herden von Hirschen, Antilopen und Büffeln auf der Weide zu sehen waren.

„Sobald wir,“ so heißt es in dem Tagebuch der Reisenden „und dem wir nur die und da die Werfasser lebend einführen werden,“ am jenseitigen Ufer des Flusses angelangt waren, sahen wir uns von einem Haufen Männer, Weiber und Kinder bis nach der Stadt Badagry begleitet. Alle machten hinter und her einen furchtbaren Lärm, ohne daß wir Anfangs errathen konnten, ob dieß vornehmliche Besuche Freude oder Unwillen, Verwunderung oder Spott bedeuten sollte; wir merkten aber bald, daß letzterer vorherrschte; auch war unser Aufzug wirklich so seltsam, als man sich nur denken kann; er bestand aus einem Streichholz breiter als ein Sonnenstern, einer schwarzen roten Antel, wie sie die Mohammedaner zu tragen pflegen, und einem Gürtel nebst tüchtigen Stiefeln und weiten Händelchen. Eine so ungewöhnliche Kleidung mußte freilich unsern ungetriebenen Gefolge hinständlichen Stoff zum Lachen geben; wirklich machten sie sich auch darüber weiblich lustig, und nur die beschämten Frauen wendeten sich beiseite, und suchten ihr un-

widerstehliches Lachen zu bergen, um uns nicht zu beleidigen. Auf unserm Wege sahen wir hingegen verschiedene Gruppen von Leuten, die unter dem Schatten prächtiger Bäume Lebensmittel und inländisches Tuch feil hatten, und bei unserer Annäherung aufstanden, sich verbeugten oder zum Zeichen ihrer Ehrfurcht gar auf die Erde fielen.“

Am folgenden Morgen wurden die Reisenden Abule, dem Könige von Badagry vorgestellt, der durch eine Reihe von Unglücksfällen, die ihn kurz vorher betroffen hatten, in tiefe Traurigkeit versetzt schien. Glückselig nahm er sie und ihre Geschenke auf, die er kaum eines Blickes würdigte, und erst einige Zeit darauf, stärkte sich den Reisenden seine befremdende Kälte durch die Erzählung seines Mißgeschicks auf. In einem Treffen gegen die Lagos waren seine besten Krieger und zwei seiner Feldherren gefallen; und um das Maß des Unglücks voll zu machen, war kurze Zeit nachher seine Wohnung in Brand gerathen und eine Menge darin aufgestauter Waffenvorräthe, Geschenke von Europäern, Pulver u. s. w. in Grund gegangen. Kaum war er selbst mit seinen Weibern den Flammen entronnen, da die nach Landesitte stets geliebten Heuwerke losgingen und Alle verwunderten, die zur Rettung des Gebudes herbeigezogen waren. Als die Reisenden ihn später um Erlaubnis baten, ihre Reise fortsetzen zu dürfen, antwortete er ihnen, daß die Wege ungesund und unsicher seien, und suchte sie so lange als möglich zurück zu halten. An dieser Verzögerung waren aber vorzüglich mehrere Hauptlinge schuld, die das Mißtrauen des Königs gegen die Absichten der Weißen zu erwecken gesucht hatten. Nur durch eine Menge Geschenke und die größten Versprechungen gelang es ihnen endlich seine Einwilligung zu erlangen. „Unter andern verlangte er eine Anweisung auf mehrere Artikel, die ihm aus Cap Coast Castle oder England geliefert werden sollten; so vier Uniformen, wie sie der König von England zu tragen pflegt, für sich, und vierzig andere weniger prächtige für seine Hauptlinge; zwei große metallene Drehbassen, fünfzig Musketen, zwanzig Tonnen Schießpulver, vier schöne Schwerter, und vierzig Säbel; außerdem noch zwei Tonnen Rinn, eine Kiste mit Zimmermanns Werkzeugen, Oelen, Farben und Pinseln, da der König sich rühmte, er sey ein Schmied, Zimmermann, Maler, kurz Alles, nur kein Schneider. Außer diesen Kleinigkeiten mußten ihm noch ein halb Duzend Ketten und eine Kettenbüchse, sammt einem Soldaten aus Cap Coast, der sie loszubrennen verstehe, zugelegt werden.

Zuletzt verlangte er noch ganz bescheiden zwei Häßer Vorgesellenschemen (die Münze dieser Völkerschaften) als Entschädigung für die Kriegskosten, die ihm durch die Angriffe der Einwohner von Porto Novo, Uta und Dschanculi zugezogen seyen, die ihn mit Krieg überzogen, weil er ohne ihre Einwilligung neeländ Kapitän Claperton die Erlaubniß, ins Innere des Landes zu reisen, erteilt habe. Zum Spaß fragten wir ihn, ob er mit dem bereits Verlangten zufrieden sey, als er nach einigem Bedenken und einer lauten Verärthung mit seinen Häuptlingen, erwiderte, er habe vorgelesen, daß er auch noch einen großen Sonnenschirm brauche, ferner vier Kisten Kartätschenscheitel, und eine Tonne Feuerstein. Auch Dies wurde auf das Verzeichniß gesetzt, und die Anweisung endlich zusammengelegt und versiegelt. So wurde sie den Händen Abule's übergeben, der demerte, er werde sie durch einen seiner Häuptlinge über Uera nach Cap Coast Castle schicken, wo er so lange warten solle, bis ihm die vorgeschriebenen Sachen übergeben wären. Wenn der gute Kapitän so lange warten konnte, bis seine Anweisung honorirt wurde, so wollen wir seine Geduld loben."

Der Aufenthalt in Badagry wurde den Brüdern fast unerträglich gemacht; von unaussprechlichen Beschwerden belästigt, die alle Geschenke oder Rum haben wollten, waren sie auch gezwungen, ihnen alle mögliche Höflichkeit zu beweisen, und stets ein freundliches Gesicht zu zeigen. Die meisten ihrer schwarzen Freunde verließen sie in einem Zustande völliger Trunkenheit. Lantem, der Sohn Abule's allein, machte hienon eine rühmliche Ausnahme. Er sprach etwas englisch und zeigte in seinem Benehmen viele Achtung und Bescheidenheit. „Obgleich er wie ein kleiner Knabe ausah," bemerkt das Tagebuch, „hatte er doch schon drei Frauen und war Vater von drei Kindern. Seine Vorderzähne waren nach der Mode der Lagosneger spitzig zugeseilt; doch hatte sein Gesicht nicht den Ausbruch von Wildheit, den wir bei dem größten Theil der Unterthanen seines Vaters bemerken konnten. Als wir ihn fragten, ob er im Stande seyn würde, uns oder andern Europäern Leides zu thun, wenn er zur Herrschaft gelangte, antwortete er nichts, sondern näherte sich schweigend unserm Sitze, fiel vor uns auf die Knie, brückte mich lebhaft an seine nackte Brust und küßte mich gütlich die Hand. Ich glaube nicht, daß Worte bald so berecht hätten seyn können, als diese stumme Sprache."

Endlich erhielten die jungen Reisenden die Einwilligung des Königs zur Abreise; doch wollte er sie nicht auf dem kürzesten Wege nach Bremen gehen lassen, weil sie ein Festland betreten müßten, wo sie unschicklich mit dem Tode bestraft werden würden, so bald sie nur einen Fuß dahin gesetzt hätten. Freudig verließen sie Badagry, wo sie von dem Könige bis zu dem geringsten Bettler herab, nichts als Habguth und die roheste Trunkliebe gefunden hatten. Nur eine Tugend nahmen sie an diesen Negern wahr: die tiefste Ehrfurcht gegen Eltern und alte Leute; sonst stießen sie überall auf böse Eigenschaften.

(Schluß folgt.)

Es ist ein charakteristischer Zug aller Tribunale des Continents, daß die Präsumtion stets gegen den Angeklagten ist, und Dies besonders in den Ländern, wo Alle, die mit zwölf Gens und einer Beichte ihre Gewissen von jeder nur einigermaßen lästigen Bürde befreien zu können glauben, die Espionerie als Handwerk treiben. Dies ist in Rom der Fall, wo eine Anklage oft auf den nichtswürdigsten Vorwand gegründet wird. In England, wo die Anklagen seltener sind, weil sie durch gegründete Beweise belegt werden müssen, ist die Präsumtion immer für den Angeklagten; in Italien dagegen ist es nicht Sache des Richters, zu zeigen, daß der Angeklagte die Gerechtigkeit für sich hat, sondern nur, daß er ihr nicht entgegen kam. Dieses System ist augenscheinlich weit weniger geeignet, dem Siege der Wahrheit, als vielmehr der Strenge der Gesetze Vorschub zu leisten; der Ankläger ist vom Gerichte begünstigt, der Angeklagte das Opfer. Der Richter spielt eine oblique Rolle, der Rechtskundige verliert, und stellt dem Angeklagten verhängliche Fragen, treibt ihm Thränen in die Augen und erstickt ihn; der Angeklagte, vielleicht unschuldig, wird verwirrt und muß schweigen; der Richter dagegen erwirbt sich durch diese mündliche Tortur den Ruf eines geschickten Beamten, der Angeklagte wird gedungen, und das Tribunal feiert den Triumph, seiner Macht über Leben und Tod. Selbst in Frankreich leidet die Würde der Gerechtigkeit, die dort in ihrer vollen Unabhängigkeit besteht, unter dieser Leidenschaft, einen Schuldigen zu überführen. Der Richter in England wird der Advokat des Angeklagten, wenn kein anderer da ist; der Richter in Frankreich zum Advokaten des Anklägers.

In Rom finden nur wenige Hinrichtungen statt, denn hier, wie fast überall, werden die meisten Verbrechen unter dem Pöbel begangen, der seine Rache nur selten dem langsamen Gange der Gerechtigkeit anheimstellt. Mit dem Stilet verschafft er sich schnelleres Recht; ein Dolchstoß wird durch einen andern beantwortet, und das Gesetz sammelt sich wenig darum, diesen Representanten Einhalt zu thun. Eine merkwürdige Ausnahme findet zu Gunsten der Priester und Frauen statt, die keiner Todesstrafe unterworfen sind. Ein Priester, sey er nun Dieb, Verschörer, Verschweher oder Mordmörder darf nie ein Schaffot bestiegen; das Vergelt was ihm geschehen kann, ist, daß er in das Korrekthaus „Cerga Rol o" kommt, wo er nichts zu thun hat, und auch nichts thut. Er kann sein Verzeir lesen, und muß täglich eine Messe hören, das ist Alles. So wird er vom Papste so lange gefüttert, bis sein Pfleger es mude wird, ihn länger zu füttern; sobald er zur Last wird, findet man ihn auf dem Wege der Besserung, sein Aufenthalt in diesem rehmischen Gefängnis wird plötzlich abgefrist, man sieht, daß er bereit, und seine Fehler abgestoßen hat; der Padre Gerico bürgt für seine Tugend, und er wird frei gelassen. Stirbt er im Gefängnis, so kommt er noch ehrenvoller davon; er wird abhohirt, in das Kleid des heiligen Dominicus gewickelt und geradewegs in den Himmel geschickt. Die Frauen werden auch zum Kerker verurtheilt, jedoch mit dem Unterschied, daß man ihnen Verschönerung gibt. Viele weiße Hinde römischer „Donnelle" sind beschäftigt, Haas und Wolle zu spinnen und Staldecken zu weben. In ihrer „Casa"

die den Namen des Erzengels Michael führt, tödten diese Damen den Saton und das Fleisch durch die Geißel, Brod, Wasser und unaussprechliche Müssen; — schließlich ein gemaltiger Kontrast mit dem Leben einer Spaziergängerin der Piazza di Spagna, einer freien Trastevereina und einer ersten Sängerin des Theaters Pöbols; in: des, Alles wohl überlegt, immer noch ein annehmlicher Aufschub: ort für die unglücklichste aller gesunkenen Mächte, für eine alternde Schöne.

Die Sagra consulta vereinigt mit ihren sonstigen Amtsverrichtungen auch ein Quarantänekomité. Gleich der Länge des Achilles, deren Spitze tödtete und deren Wund heilte, spendet sie wechselweise Leben und Tod. Im seltsamen Augenblick, wo man von der Cholera bedroht ist, dürfte es nicht überflüssig sein, im Vorbeigehen mit einigen Worten der Quarantäneanstalten von Rom zu erwähnen.

Die Staaten des heiligen Vaters sind bekanntlich von der Pest umlagert. Wohin auch die Geißel seinen Anhängern und des den Missethätigen ist die Pest umlagert. Schwert sie nicht aber den Kurbanen von Konstantinopel, so schwebt sie über den wüsten Küsten des Sikras und Libanon; verdrängt sie die tatarischen Lager an den Ufern des Balkan nicht, so lichtet sie die Härens von Marokko; ist sie nicht in Marokko, so ist sie in Kairo, und sie ist nicht in Kairo, so zwängt sie die Barbaren von Tunis und Tripolis Frieden zu machen, indem sie beide Wüster decimirt; kurz sie ist immer im Zuge, immer thätig und streicht stets um die Staaten St. Heiligkeit herum. Eine so drohende Gefahr vermochte selbst die römische Kauffahrt aufzuwecken, und der glückliche Erfolg spricht am besten für den Werth der gegen diese schrecklichste aller Geißeln getroffenen Maßregeln.

(Schluß folgt.)

### Der Prediger Irving vor dem schottischen Presbyterium.

Das Untere, welches Herr Irving mit seiner unbekannten Sprache angestrichelt hatte, war endlich so arg geworden, daß er vor dem Presbyterium der schottischen Nationalkirche, zu der er früher gehörte, verurteilt wurde, als ein Mann, der nicht geeignet für, sothan die Pflichten eines Geistlichen dieser Kirche zu erfüllen. Als das, nach der Weise der schottischen Kirche, aus Geistlichen und Laien zusammengesetzte Presbyterium sein Amt voll gendständig mit Gebeten rednete, kam aber eines der Gäste des Herrn Irving der Geist, und es redete in der unbekannten Sprache. Es dauerte diesmal nur wenig Minuten, und endete noch vor dem Schluß des Gebets. Dann ward die Frage verlesen, des Inhalts, daß Herr Irving gegen die Bedingungen seines Amtsantrittes Leuten, die nicht Mitglieder oder Ehrenmitglieder der schottischen Kirche waren, gestrichelt hatte, öffentlich und während des Gottesdienstes aufzutreten. Die anwesenden Irwings, alle, wie es scheint, steht mit der Gabe in der unbekannten Sprache zu reden, bekräftigt, geben an, daß der regelmäßig und großmüthige Gedächtniß von verschiedenen Personen, welche die Gabe der Sprache in haben behaupteten, unterwunden worden war, und daß Herr Irving nicht nur seinen Versuch gemacht, diese Unterweisungen zu bekräftigen, sondern auch geteilt, daß der heilige Geist sich in der unbekannten Sprache äußern mochte, und für die Anweisungen dem Herrn gebührt habe. Alle diese Irwings erwiderten, sie hätten das Vernehmen, in der unbekannten Sprache zu reden, für ein Geschenk des heiligen Geistes. Herr Irving fragte die Irwings, ob diese Offenbarungen nicht mit der heiligen Schrift übereinstimmen? Der Vorstand bemerkte, er könne diese Frage nicht zulassen. Man habe zu entscheiden, ob diese Dinge sich mit dem Leh-

ren der schottischen Kirche verträgen und nicht, ob sie sich mit der Schrift verträgen (die diesen Worten liegen sich in der erdverborenen Verwirrung, so wenig sie sonst Herrn Irving beistimmen, doch einige Sätze von Missbilligung hören). Die schottische Kirche habe den Worten der Schrift eine bestimmte Bedeutung beilegt, und die daraus hervorzufließenden Dogmen in ihrer Konstitutionen aufgenommen. Herr Irving habe angestrebt, sich an diese Konstitutionen zu halten, und die Frage für nun nicht, ob diese Konstitutionen richtig seien, sondern ob Herr Irving sich daran gehalten habe. Herr Irving bemerkte, das Presbyterium, indem es ihn hindere, an die heilige Schrift zu appelliren, habe bewiesen, daß es nicht von Christus, sondern von dem Antichrist befehle sei. Das Zeugenerbete nahm nun an diesem Tage (26 April) noch so viel Zeit weg, daß die Fortsetzung der Verhandlung auf den folgenden Tag verschoben werden mußte, wo dann Herr Irving seine Verteidigungsrede hielt, die nicht weniger als fünf Stunden dauerte, und sich namentlich durch eine ungemeine Kraft und eine Schwärmerie auszeichnete, die ein neuer Beweis ist, daß die Schöpfung von Walter Scott in seinen „Schwärmern“ aus dem Leben eines zu einer tiefen, düstern Schwärmerie geeigneten Volkes genommen sind. Er begann damit, dem Presbyterium im Gedächtniß zurückzurufen, daß Jodann der Täufer laut die Ankunft des Sohnes Gottes in den Worten verkündet habe: nach mir kommt einer, der vor mir gewesen ist, dem ich nicht würdig bin, die Schuhe anzuheben. In dem mit Wasser, aber er wird mit dem heiligen Geist taufen. Es hat sich erfüllt in seinen großen Tüchern und zur Erwidern des Herbes sein Wort, daß gleich zu ihm emporkam Tag und Nacht, der Herr, denn diese ist die, durch die Gabe des Sprachs in Sprachen und durch Prophezeien, welche die Taufe mit dem heiligen Geist und zu thun, und nachdem in diese Zeichen nach dem Worte der Schrift und dem Zeugnisse meines Gewissens unterseht hatte, die ich sie für Offenbarungen des heiligen Geistes, und in diesem Glauben wagte ich nicht, ihnen Schwierigkeiten zu legen, sondern besah sie zu hören, da sie dem Worte Gottes gemäß und den Aussagen der schottischen Kirche in nichts entgegen stand. Jetzt steht man mich zur Rede, weil ich nicht meine Hand an sie legen und sie nicht bedecken wollte gegen mein eigenes Gewissen, gegen das Gewissen der meisten Anhänglichen, gegen das Wort Gottes und gegen den Namen des Herrn Jesus. Anfangs ergriß der Geist nur in Privatansammlungen die Personen, die er erwidert hatte, allmählich aber, als sie Gott näher und näher kamen, wurde die Gabe in ihnen vordringend, und sie begannen in Gegenwart Anderer zu sprechen. Unter diesen Umständen hielt ich es für meine Pflicht, zu prüfen, ob dieß selbst und beträchtliche Offenbarungen seien, nach dem zweiten Kapitel der Offenbarung, worin geschrieben steht, daß der Engel der Kirche von Ephesus getrieben ward, weil er zu sagte, „daß das Heile Israel, das sich eine Prophetie nennt, meine Diener lehrte und verführte. Kurzweil zu begreifen und Dinge zu offenbaren, die ihnen geoffen worden.“ Das Erste, was ich that, war, daß ich diese Personen ihre Prophezeien vor mir aufschreiben ließ, und da alle, welche ich hörte, so weit ich weiß, ein geistliches Leben führten, so wagte ich es nicht, ihnen Einhalt zu thun. Deswegen ist in der Kirche in einer anderen sonnen Sprache zu sprechen, ist den Ordnungen der schottischen oder irgend einer anderen protestantischen Kirche nicht entgegen; wenn dieß aber auch der Fall gewesen wäre, so würde ich mich nicht um Gebotnis verbanden bedürfen haben. Da ich diese Reden für Offenbarungen des heiligen Geistes hielt. Der Herr Jesus läßt ihnen keinen Einhalt thun, und man soll ihnen aus seinem Einhalt thun, so lange der Herr mich mit dem Dienste dieser Kirche beehrt. Wären die, welche mich anfragen, sich in die Welt nehmen, was sie thun. Sie haben ihre Ohren der Stimme der Wahrheit entgegen, und sie feine Mähe nehmen wollen, die Gabe zu untersuchen, und mit der Besorgnis des Geduldes in ihren Händen, suchen sie Jesus aus seinem Hause zu vertreiben. (Hier erinnerte der Vorsteher Herrn Irving, daß er eine solche Sprache gegen die Magister nicht führen könne. Herr Irving fuhr jedoch fort.) Ich finde, daß im 1. und 16. Kapitel des Buchs an die Korinther den Weibern verboten ist, in der Kirche zu sprechen, aber nach der Erklärung von Paul, Scott und Brownen bezeugen sich diese Stellen nur auf Weiber, die als eigener Kraft, oder nicht auf solche, die in Kraft des heiligen Geistes sprechen. Da ich nun geprüft und gefunden hatte, daß die unbekannte Sprache nicht das Werk eines Satans ist, sondern des heiligen Geistes sei, so blieb mir nur noch die Unter-

suchung übrig, wie die Offenbarungen dieses Geistes in der Kirche in Ordnung zu bringen seien. Ich fand aber hierüber nichts in der Schrift. Es ist indess den Sägungen der quäkrischen Kirche nicht entgegen, daß auch hier als Klienten oder graduirte Geistliche in der Kirche öffentlich reden; offenbar will man mit dieser Lage nur verbinden, daß die Stimme des Herrn in seinem eigenen Hause vernommen werde. (Der Präsident des merite hier wiederum, daß man den Klagesfall wegen Vergründung untersuchte, gegen die sie sich durchaus verweigerten.) Der Zweck dieser Lage ist, den Namen von Jesus als Läufer mit dem heiligen Geist zu vernichten, und mit und meine Herde aus dieser Kirche auf die Straße hinaus zu werfen, die, ich muß es sagen, größtentheils auf das Verhören meines eigenen Namens gebaut wurde. Ich unterwerfe den gegenwärtigen Fall dem Presbyterium als einem Presbyterium der quäkrischen Kirche nicht, denn ich habe mich mit meiner Gemeinde der Gerichtsbarkeit derselben entzogen. Ich unterwerfe den Fall ihm nicht, als einem Gerichtshof der quäkrischen Kirche, denn er hat sich selbst dieser Stellung bedient, indem er eine Berufung auf die Schrift nicht über wollte, was nur ein Gerichtshof des weltlichen Rechts sein konnte, und ich glaube, daß das Presbyterium sein richtiges Urtheil in der Lage geben kann, bis es herunt, was es gethan, und eine Berufung auf die Stimme Gottes sucht. Noch bitte ich, das Presbyterium lene zu halten, es als einen Spruch gegen mich fällt, denn wenn, wie ich glaube, der heilige Geist sich in seiner Kirche offenbart, so würde ihre Lage behaupten, wenn sie nicht den Tempel schloßen, in welchem vor allen andern Gott sich zeigt hat.

Demeritswort für den Geist der Versammlung ist namentlich die Sorgfalt, mit welcher der Präsident des Presbyteriums den Vorwurf von sich ablenkte, daß er keine Berufung auf die heilige Schrift habe gestiftet, daß er, wie Herr Irving sich ausdrückt, die Stimme dieses heiligen Geistes nicht habe hören lassen wollen. Der Erfolg der Berufung ist sich leicht denken; das Presbyterium rief das Urtheil, das Herr Irving den Sägungen der quäkrischen Kirche entgegengebracht habe, und sein Amt als Vertheiger dieser Kirche nicht länger behalten lassen. Seit dieser Zeit hat er zehn mehrere Predigten auf freiem Platze gehalten.

### Die Wisoniade in Nordamerika.

Der amerikanische Wison steht dem sonst in Deutschland Wildern häufigen Wison sehr nahe. Er streift unaufhörlich umher, theils um den Verfolgungen der Jäger zu entgehen, theils um seine Nahrung zu suchen. Stiere und Kühe leben einen großen Theil des Jahres hindurch in abgegrenzten Herden, gewöhnlich aber begleitet ein Paar alte Stiere die Kühe zu allen Jahreszeiten. Während der Brunnzeit streiten die Männchen während gegen einander, und es ist dann sehr gefährlich, sich ihnen zu nähern. Sonst ist der Wison ein sanfter Thier, und nimmt die Nacht, wenn er nur einen Bissen vermauert, den er durch seinen sehr scharfen Geruch in großer Entfernung schon entbehrt. Er durchläuft aber mehrere Male, kann seinen sie sich minder zu fürchten, folgen meist blindlings dem vorangehenden alten Stier, ohne sich auf die Jäger zu setzen, die sie dann oft während unter die Füße treten. Das alte Jäger einen Wison verwundet, so darf er sich nicht setzen, denn das Thier verfolgt ihn, so es schwerlich und plump sein Gang zu sein scheint, soholt es doch den jüngeren Läufer ein. Ein Eolette, Namens Simon McDonald, fuhr einst in einem Boote den Lakatzeikan hinab, und als er wieder sich auf den Wison aufsuchte, ging er aus dem Boot, um in der Dämmerung noch einige Wison aufzusuchen. Er war schon ziemlich dunkel, als er auf einen Wison fuhr, der aber einen reinen Hahn glanz. Er wollte nachsehen, ob er den Stier getroffen habe, aber das verwundete Thier fiel ihm gleich an. Er hatte Genuß von dem Geistes genug, den Stier, der ihn mit den Hörnern in die Seite schlug, an den langen Haupthaaren zu fassen, und da er ungewöhnlich groß und starker Mann war, so ergriff er mit einem Ruck, der so lange dauerte, als er sich das Hauptgeißel verrenkte. Da sein Arm dadurch frustlos geworden war, stürzte er nieder, und blieb, da er noch einige Stöße erhalten hatte, ohnmächtig liegen. Bald hernach fanden ihn seine Genossen im Blut badebad und an verschiedenen Stellen verwundet. Der Wison hatte sich nahe daneben niedergelassen und war wie gewöhnlich, da er noch ein Jagen des Lebens von sich gebe, um den Anfall zu erneuern. Herr Donald wurde zwar schnell wieder hergestellt.

Fast aber einige Monate hernach. Die Amerikaner jagen den Wison am liebsten, indem sie zu Pferde auf den Felsen locken, und ihn mit Pfeilen durchbohren. Wenn viele Jäger auf diese Weise auf einen großen Wison beschloßen sind, so gibt dies einen merkwürdigen Anblick, und Jäger haben eine vortheilhafte Gelegenheit, ihre Kunst und Geschicklichkeit zu zeigen. Die Pferde scheinen dabei so viel Geschick als ihre Reiter zu haben, und wissen mit vieler Gewandtheit den Wison auszuweichen. Das beste Mittel, den Wison zu fassen, besteht darin, daß man gegen den Wind auf ihn losgeht. Und singt man sie häufig in Gruben. Wenn Jäger einen Wison abweichen, so daß die eine, bald auf die andere Seite. Sein Hirsch ist sehr hart und schmackhaft, und die Zunge gilt für einen großen Delikatessen. Da die Haare des Wison sehr fein sind, kann man aus seiner Haut mehrere Decken machen, die in Canada, wo man sich des Wison fressen, der wollenen Decken darinnwacht, zu 4 bis 5 Pfund das Stück verkauft werden.

### Vermischte Nachrichten.

Uns Massachussetts hat sich jüngst eine Gesellschaft Wisoniade nach den Landwirthschaften eingeführt, die aus neunzehn Personen, acht eigentlichen Wisoniaden, einem Arzt, einem Dozenten und neun Frauen besteht. Die ersten Wisoniade, die sich nach jenen Regeln begaben, ging von Amerika im Herbst des Jahres 1819 ab, es folgten ihnen mehrere andere in den Jahren 1822, 1827 und 1830. Wenn die oben erwähnten glücklich an dem Orte ihrer Bestimmung ankamen, so werden sich sehr selten und häufig christliche Lehrer aus den verlegten Staaten auf den Landwirthschaften befinden, aber sehr sehr Eingeborne anerkennen, die in Amerika erzogen wurden, und nun mit Unterstützung ihrer Landsleute der Wisoniade sind. Die zuletzt abgegangenen Wisoniade führen zwei Druckpressen mit sich, um dort Schreibe- und Auslage auf der heiligen Schrift zu lassen. Bereits ist das ganze neue Testament und ein theilweise großer Theil des alten in der Landessprache überführt. Man hält gegenwärtig an den zehn ersten Landwirthschaften Schulen, in denen Eingeborne Lehrer Unterricht geben, und gegen fünfzehn Kinder, die sie besuchen. Die Einrichtung dieser Schulen hat der Wisoniade Gesellschaft seine weichen Ausgaben verursacht, als für Anschaffung der Schulbücher, die sich für jedes Kind auf ungefähr 50 Cent (15 Groschen) belaufen. Die Eingebornen tauschen mit ihren Landwirthschaften gegen Bücher um, was die Ausgaben der Gesellschaft sehr vermindert. Die Wisoniade erhalten gleichfalls eine Besoldung, und diesen auf den Jagen wider Eigenthum besitzen noch Handel treiben. (New-Yorker Blätter.)

In Paris ist eine Uebersetzung von Tied's Werken erschienen. Die erste Uebersetzung enthält: „Shakespeare et ses Contemporains“. Die folgenden Uebersetzungen werden die Werke anderer berühmten Dichter in folgender Reihe, unter folgenden Titeln enthalten: „Poies et douleurs musicales, le Vieux de la Montagne, la Maison de Fous, la Mort de la Lune etc.“. Mit Uebersetzungen vermischen wir auch die Uebersetzungen von Plautus in diesen Uebersetzungen. Wir sind noch nicht in den Stand gelangt, den Werth dieser Uebersetzungen zu beurtheilen; jedoch aber ist es wohl zu bemerken, daß die Transparenz mit einer besten Uebersetzung kritischen Haars bekannt gemacht werden, als sie durch die Uebersetzungen von Hoffmann's Schriften kennen gelernt haben; trotzdem ihnen die wilden Plautus magorins Hoffmanns, den man mit gutem Auge den fieberkranken Tied nennen könnte, wunderbar zugelegt und eine Menge unglücklicher Uebersetzungen eingegeben haben.

Die Wandwanderung heilighaltiger Mönche nach dem wehrerarmen Van Dienstadt scheint unter Jotzgang zu gewinnen. Unlängst sah man vier und zwanzig Mönche auf dem Lande der Kirchspiel Wardowoe, die wegen der Dürftigkeit in der dortigen Befehlshausanstalt gegen Jahre lang gearbeitet hatten, nach dem getriebenen Land der verabschiedeten Männer zu schicken. Es waren lauter einfache, fernhafte Diener, die sich sehr schämen und fast und zwanzig Jahren, die alle wochentlich und voll einem Mönche waren. Das Kirchspiel hatte die alt 500 Pf. Sterling festhalten lassen, um diese Treibung unter Zugel und unter die Haare zu bringen.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Rautenbacher.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 180.

28 Juni 1832.

Rom und der Papst im Jahre 1832.

(Fortsetzung.)

Die beiden vorzüglichsten Gesundheitsanstalten der römischen Staaten sind die zu Civita Vecchia und zu Ancona. Unmittelbar nach Anfunft eines Schiffes steigt der Kapitän ans Land und begibt sich an einen angewiesenen Ort, wo jede Verwundung durch Pflastersaden gedehmt ist. Hier liest er sein Gesundheitsjournal dem Kommissär der Anstalt vor, der bei dem geringsten Verdacht gegen das Schiff, das Papier mit einer Fange anfaßt, und es, ehe er es liest, über den Rauch von angezündetem Stroh hält. Lautet das Journal günstig, so erhält die Mannschaft des Schiffes den Befehl zu erscheinen, und wird einer besondern Untersuchung unterworfen. Ist alles in Ordnung, so werden aus Kisten aus Land gelassen; befinden sich Kranke an Bord, so werden sie vom Hofarzt besucht, und findet dieser sie gekrank, so werden Kapitän und Schiffsvoll an Bord zurückgeschickt, und der unglückliche Arzt muß bei ihnen ausharren, bis die Infektion sich vollkommen entwickelt hat, oder bis sie erloschen ist. Wochen werden am Bord und am Ufer aufgestellt, um jede Kommunikation zu verbieten; spricht sich die Pest unmerklich aus, so werden die Boaren im Lazareth verbrannt, oder, wenn der Kapitän dagegen protestirt, an Bord zurückgeschickt und dem Schiff Befehl erteilt, sich sogleich zu entfernen, widrigenfalls es auf dem Unterpfahl in den Grund gesunken wird. Außerdem besteht noch ein immerwährendes Gesundheitscomité, das aus dem Gouverneur des Distrikts und fünf Magistratspersonen, die, jeder eine Woche hindurch, dem Kommissär in seinen Geschäften unterstützen, zusammengesetzt ist. Bei jedem außerordentlichen Fall hat der Kommissär das Recht Alle zu berufen; ihre Bestimmungen und Meinungen werden dann dem Secretär der Segra consulto mitgetheilt. Die Angelegenheit wird in sorgfältiger Beratung gezogen, und das Schiff sammt seiner Besatzung unter strenger Quarantäne gehalten. Ein Gesundheitszeugniß aus der Levante oder von der Küste der Barberei wird durchaus nicht berücksichtigt; Alles, was von dort kommt, wird als einem mit der Pest befallenen Lande betrachtet und der Quarantäne unterworfen. Das Resultat dieser Verordnungen ist, daß seit unendlichen Zeiten die römischen Staaten vor jeder Infektion geschützt waren.

Die Zusammenkunft des päpstlichen Cabinets ist sehr einfach; es besteht, so zu sagen, nur aus drei Ministern; nämlich aus dem

Gouverneur von Rom, dem Auditor des Papstes und dem Kardinalskämmerer; drei Würdeträger, von denen jeder mit hohen Funktionen beehrt ist. Der Gouverneur von Rom ist stets ein Prälat; er hat ein glänzendes Gefolge um sich, und geht nie ohne Wade aus. Man kann ihn gewissermaßen als den Repräsentanten der zeitlichen Gewalt des Papstes ansehen, doch sind seine eigentlichen Dienstgeschäfte die eines Chefs der Polizei. Die meisten Civil- und Kriminalfälle, die jedoch in Rom gewöhnlich nur aus Streitigkeiten unter dem Pöbel, und Fäulnissen zwischen Krämern bestehen, gehören unter seine Gerichtsbarkeit. Es besteht in der römischen Rechtspflege eine Section, die deshalb eine besondere Berücksichtigung verdient, weil sie einen Beleg zu der bereits erwähnten Meinung gibt, von ungerechten in der römischen Rechtspflege nicht ein Dienstbote bei dieser Behörde seine Herrschaft, daß sie ihm die Bezahlung des Lohnes verweigert habe, so besteht, wäre die Anklage auch noch so grundlos, die erste Verfügung des Gerichts darin, daß der Angeklagte die geforderte Summe bei Gericht abzulegen, oder hinlängliche Sicherheit zu stellen habe, bei Verweigerung des Gefängnisses. Der Nachtheil ist hier ganz auf Seite des Angeklagten, denn an ihm ist es zu beweisen, daß der Kläger gelogen hat, statt das man diesen anhalten sollte, dem Grund seiner Klage zu beweisen. Da nun dem Angeklagten kein Reinigungsgeid gestattet ist, so muß er entweder Zeugen für eine Sache beibringen, die zehnmal für einmal ohne Zeugen abgemacht wird, oder die Forderung bezahlen. Auf diese Weise können fünf oder sechs mit einander einverstandene Schurken das Vermögen eines Mannes mit Beschlag belegen lassen, und ihn bis auf den letzten Groschen andrücken, wenn er ihnen auch nicht einen Pfennig schuldig ist. Ein solcher Rechtsgang muß einem Volke, das von Natur aus ohnehin schon zu Spitzbübereien geneigt ist, und das bei jeder Gelegenheit Willkür dem geraden Weg vorzieht, Gelegenheit zu den unerbötlichsten Verdrägen geben. Man erzählt sich in dieser Hinsicht folgende Anekdote von einem Engländer und seinem Advokaten:

Ein englischer Lord, der sich bereits einige Monate in Rom befand, wurde auf einmal von einer Menge von Kunstbändlern überfallen, die ihn zu seinem größten Erstaunen, nicht etwa um Aufträge für Kunstgegenstände baten, sondern die Bezahlung ihrer Rechnungen verlangten. John Bull antwortete ihnen Anfangs nur mit einem Gelächter, da aber endlich der Born über seine gute

Laune die Oberhand gewann, so sagte er den Leuten auf gut englisch, wofür er sie halte, und schloß mit der Erklärung, daß er geneigt sey, seine letzte Antwort mit der Weitzpriße zu geben, was die ganze Bande zum eiligen Rückzug über die Marmortreppe des Palaſtes bewog. Am andern Morgen erschien indes eine bedrohliche Vorladung in Gestalt eines Schirms des Gouverneurs, der dem Lord den Befehl anstellte, mit dem fraglichen Geiß vor Gericht zu erscheinen, oder ins Gefängniß zu wandern. Da man nun in Rom nichts von einer Habdas-Corpus-Acte, von Befehlen zu Gunsten der Zahlungseinsammler, oder von den englischen Rechten eines Bürgers weiß, sondern nur von Zahlung, Prozeß und Ketten die Rede war, so wehrte der Engländer den Prozeß, den Gouverneur und die Antikendhändler den Göttern der Unterwelt und ging in einem verdamnten Advokaten. — „Sie längern also,“ sagte der Richtsgelehrte, „irgend etwas gekostet zu haben? weder für 500 Thaler Bronze-ware, noch für 1000 Thaler Kameen, noch für 5000?“ — „Dreitausend Tausel,“ sagte der Engländer, „halten Sie mich denn für verrückt? Ich habe nicht für einen Pfennig von Ihrem Schmeißerischen gekostet, seit ich in Rom bin, und ich hoffe morgen abzureisen, ohne auch nur einen Knopf zu kaufen.“ — „Sie wollen also die geforderte Summe bezahlen?“ sagte der Advokat. — „Nicht einen Heller will ich bezahlen,“ sagte der Engländer, „ich kann's beschwören, daß ich nicht ein einziges von jenen gelben Schurkengeldstücken jemals gesehen habe.“

Es gelang endlich dem Advokaten, den Jörn seines Klienten zu bekräftigen, und ihn zu überreden, ihm die Sache zu übergeben. Er hatte sich bei der Sache besonnen, und war sich der römischen Richtsgelehrte, und zweitens wußte der Advokat der Gegenpartei den ganzen Handel bis zur Jahreszeit der Malaria hinanzuziehen, wo alle Fremde Rom verlassen. John Bull schätzte mit den Jähnen, und war schon auf dem Punkte den ganzen Prozeß fallen zu lassen, um nur nach Alkano, Neapel oder irgend einen andern Theil der Erde abreisen zu können, wo er vor einem sechsmonatlichen Fieber sicher, und nicht der Gefahr ausgesetzt war, sein ganzes Leben hindurch lahm zu werden. Das Glück war ihm indes noch günstig. Das Fieber drang bis in den Palaß des Gouverneurs, und Sr. Excellenz befaß nun alle noch schwelenden Prozesse auf schleunigste zu entscheiden. Der Advokat kam zu dem Engländer. „Sie können anspannen lassen,“ rief er ihm beim Eintreten entgegen, „denn wir haben unsre Sache gewonnen.“ — „Wraso,“ sagte der Klient, „ohne Zweifel haben Sie dargebracht, daß es diese Schurken unmöglich ist zu beweisen, daß ich jemals auch nur für einen Pfennig von Ihrem Antikstücken gekostet habe?“ — „Im Gegentheil,“ erwiderte der Advokat, „unsere Gegner haben das Faktum bewiesen, und zwanzig Zeugen haben eidlich erklärt, daß sie zugegen waren, als Sie ihre Bestellung machten.“ — Dem Engländer entfuhr bei jener Ausruf, der im Munde eines Matrosen der Themse so kräftig lautet, und den Tigero die Quintessenz der Strafe nennt. „Wer wie haben Sie denn die Sache gewonnen?“ —

„Käugnen, indem man das Gegenbeil brüchmü, würde nichts geschefen haben; ich habe also fünfzigmaligen Zeugen beigebracht, die beschwören, sie seyen zugegen gewesen als Mörder bezahlte.

Die Schurken waren darauf nicht gefaßt, und so haben Sie ihre Sache gewonnen.“

Der Auditor des Papstes hat einen ähnlichen Wirkungsstreik wie der Lordkanzler von England; er ist der höchste Richter in allen Civilsangellegenheiten, wobei er jedoch nicht an die Regeln und Beschränkungen der andern Tribunale gebunden ist. Ueber die an ihn gelangten Rechtsfälle gibt er gewöhnlich in der Art Bescheid, daß er den eigentlichen Punkt der Streitfrage heraushebt, und sie dann an die bezüglichen Gerichte zurückweist. Uebrigens stellt er seine Erkenntnisse meist nach billigen Ermessen.

Die Funktionen dieses hohen Magistrats gehen so unmittelbar vom Staatsoberhaupt aus, daß sie mit dem Tode des Papstes aufhören. Der Auditor bleibt im Amt so lange als dem Papst gefällt, und obgleich stets ein Prälat diese Würde erhält, so hört seine Amtsgewalt doch auf, sobald er zum Kardinal ernannt wird, was dem neuen Papst ein bequemes Mittel an die Hand gibt, sich seiner zu entledigen. Wird er im Amte gelassen, so ist dies immer nur als Pro-Auditor oder provisorisch, bis die Ernennung des künftigen Auditors erfolgt, denn gewöhnlich ist es der erste Akt des neuen Papstes diese Stelle anders zu besetzen.

Der römische Senat besteht noch, aber viele versammelten Richter, diese Männer an den kaiserslichen Stühlen werden jetzt ein trauriges Bild von der Vergänglichkeit menschlicher Größe! — von einem einzigen Uebigen, einem Prokurator und drei kleinen Friedensrichtern dargestellt. Jener Senat, der einst Reichthümer schenkte und Könige pachtete, ist jetzt nichts mehr, als eine Stadtbefehde, die den wohnortlichen Preis des Fleisches anspricht, und die kleinen Squabbels übertrifft.

(Schluß folgt)

## Lander's Entdeckungszugreisen auf dem Niger.

### 2. Ankunft in Bagdad. — König Abule.

(Schluß.)

Die Ordiante Abule's oder Abdalle's selbst erinnert an eine jener Erzählungen der Kalender in Laufend und Einer Nacht.

„Abule, der gegenwärtige Fürst von Bagdad, ist der jüngere Bruder des verstorbenen Königs der Lages. Noch zu seines Vaters Lebzeiten, und seit undenklichen Zeiten vorher, war Bagdad eine Provinz von Lages und ihm zugehörig, wie hinwieder Lages dem mächtigen Könige von Benin unterworfen ist. Abule zeigte schon in früher Jugend lebhaften Verstand und Scharfsinn, und eine besondere Liebe für mechanische Arbeiten. Sein Vater, der König von Lages, der diese Neigung an ihm bemerkte, that Alles an, was in seinen beschränkten Kräften stand, die Anlagen seines Sohnes auszubilden und zu ermuntern. Schon als Knabe galt Abule für einen geschickten Zimmermann, Schweiß, Maler und Tischlermacher. Dieß gewann ihm die Zuneigung seines Vaters so sehr, daß er ihm allen seinen Kindern vorzog, und auf dem Todtbeiz zu seinem Nachfolger ernannte, was gegen die Landesgesetze war, durch die unversänderlich dem ältesten Sohne die Herrschaft zufällt. Es wurde deshalb auch bald nach dem Tode des alten Fürsten sein letzter Wille nicht weiter berücksichtigt; der älteste Sohn übernahm das Reich, und

Abule fügte sich weidlich ohne Murren einige Jahre lang. Endlich aber, nachdem er einen starken Anhang auf seine Seite gebracht und alle Mißvergnügte des Landes um sich versammelt hatte, forderte er mit dem Schwert in der Hand von seinem Bruder die Herrschaft zurück.

„Eine Schlacht erfolgte, in der Abule völlig geschlagen wurde und die Flucht ergreifen mußte. In einem Gefühle kindlichen Liebe, das unter diesen Wilden häufig ist, grub er jedoch vorher den Kopf seines Vaters aus, um ihn auf der Flucht mit sich zu nehmen. Der Mumpf des verstorbenen Fürsten war nach altem Herkommen nach Benin gesandt worden, um mit seinen Gebeinen den großen Nationaltempel desselbst zu schmücken. Aber Abules Mutter lebte noch, als er von seinem Bruder geschlagen wurde, und auch sie wollte er nicht zurücklassen. Schon vorher hatte er für sie eine Art Vogelbauer verfertigt, in der er sie nun auf den Schultern von vier Sklaven von Dorf zu Dorf tragen ließ. Abule wurde von seinem Bruder von einem Orte zum andern verfolgt, und sah bald seinen Ausweg mehr vor sich, als er zuletzt die Stadt Badagry erreichte. Von seinem Mißgeschick zu Hohen gedrückt, und durch die unaussprechlichen Gefahren und Mühseligkeiten gebeugt, ließ er seine Mutter auf das Gras legen, und begann an ihrer Seite bitterlich zu weinen. Die Vornehmsten des Volkes von Badagry waren mit seinem Unglücke schon bekannt, und sählten sich so sehr von der kindlichen Liebe des Vringens gerührt, daß sie ihm beizustehen beschloßen. Zu diesem Ende wurde eiligst eine Volksversammlung angesetzt, der Abule beizuohnte. Einer der Hauptlinge, der Thürnen über die Wangen des Vringens rollen sah, sagte zu ihm: „Abdrücker Knute, wische diese Thränen ab, denn sie sind Direr unwürdig; zeige Dich als Mann und Fürst. Von diesem Augenblicke nehmen wir Dich zu unserm Könige an; Du sollst uns in den Krieg führen, und wir wollen Dich gegen Deinen Bruder schlagen, und ihn entweder besiegen oder mit Dir umkommen. Deine Mutter soll hier im Frieden wohnen, und Deines Vaters Haupt nach Gebühr verehrt werden.“ In einem Kampfe, der hierauf zwischen den Lagos und dem Volke von Badagry erfolgte, blieb letzterer Sieger, und Abule gelangte so zu dem ruhigen Besitze einer blühenden Stadt, die sich jetzt ganz von Lagos unabhängig erklärte. Seitdem erfolgten zwar von Seite der Lagos neue Angriffe, die jedoch von Badagry kräftig zurückgewiesen wurden, so daß seine Unabhängigkeit erblüht. Im Jahre 1829 starb der König der Lagos, und nun hielt Abule die Gelegenheit für günstig, seine Ansprüche auf den „leeren Stuhl“, wie diese Stämme den ererblichen Königsstolz zu nennen pflegen, geltend zu machen. So wenig Widerstand er zu finden hoffte, so sehr sah er sich getäuscht. Die Lagos hatten einen unumwunden Sohn ihres verstorbenen Fürsten zu dessen rechtmäßigem Nachfolger erklärt, und schlugen das Heer Abule's mit großem Verluste zurück. Seine besten Krieger und Feldherren, wie schon oben erwähnt, kamen in diesem Gefechte um, und einer seiner Vorkämpfer, Bomba ni, war lebendig in die Hände der Feinde gefallen, die ihm unersäglich die rechte Hand auf den Kopf nagelten, und die andere wie einen Zweig abhackten. In dieser kläglichen Verwundung schleipen sie ihn durch die Stadt, und geben ihn der Verspottung des Volkes preis. Zuletzt schnitten sie ihm den Kopf ab, hielten ihn in der Sonne, stießen ihn zu Pulver, und schickten

ihn dem Fürsten von Badagry zu. Als wir zu Badagry ankamen, war Abule noch voller Betrübnis und Mißvergnügen über diese erlittenen Unfälle und Kränkungen. Indes war er klug genug, alles Mißgeschick auf den Umstand zu schieben, daß er der letzten afrikanischen Mission gegen den Willen seiner Nachbarn, den Durchzug durch sein Gebiet verstatet habe.“

### Der Isthmus von Panama.

Bacon Stanley, der Bahab war es, der zuerst im Jahre 1515 über den Isthmus von Panama ging. Als die Spanier in den benachbarten Gegenden niederzugesetzt hatten, wurden über diese Erhebung die ersten Erzeugnisse gemacht, und der andern spanischen Entdeckungen Schimmertheil, die vom großen Isthmus besetzt wurden, von diesem Meer an die Küste des Meeres der Antillen, die dieser Weg dem Transport entgegensetzte, zu weiten Welttheil den Seefahrern zur Verfügung eines Kanals; indess hatte man, wie Herr von Humboldt im Jahre 1811 bemerkt, nach einem Zeitraum von 500 Jahren noch kein Vorkeiment des Landes aufgenommen, und nicht ein Mal eine genaue Bestimmung der Lage von Panama und Portobello.

Beiläufig endlich gab einem englischen Ingenieur, Herrn Lloyd, der in seinem Eise angestellt war, im Jahre 1827 den Auftrag, die Vermessung des Isthmus vorzunehmen, und zu ermitteln, ob sich zu einem Verbindungsweg ein Kanal oder eine Kunststraße besser eigne. Die Arbeiten Lloyds und seiner Gesellen waren von unglücklichen Schwierigkeiten umgeben, und konnten erst im Jahre 1829 beendigt werden. Hier das Resultat derselben.

Der Isthmus von Panama hat zwischen der Stadt, von der er seinen Namen führt, und der Bay von Limon oder Puerto de Abasco, nicht mehr als wenige englische Meilen in der Breite. An seinen beiden Enden erweitert er sich, und ist noch nicht ganz der Herrschaft von Columben unterworfen; bis die Manibungsbüchsen, ein wilder und unruhiger Volksstamm, der im westlichen Theile der Erhebung wohnt, bis auf diese Stunde noch ihre Unabhängigkeit zu behaupten grübelt haben. Die Mitte der Küste, die sich durch den ganzen amerikanischen Continient von Mexiko nach Süden hinzieht, ist auf dem Isthmus zweimal unterbrochen. Gegen Norden läßt sich die erste Absetzung dieses Gebirgszuges in der Provinz Miraflores wahrnehmen, aber er steigt wieder eine Zeit lang in der Provinz Veraguas, und endigt in derselben mit einem hohen Plateau, das „La mesa“ oder die Tafel genannt wird. Im südlichen Theile dieser Provinz findet man statt der Berggipfel einzelne sehr hohe, steile und raube Berge; noch weiter südlich eine salzreiche Menge tiefergelegener Berge, deren Höhe aber nicht 500 bis 400 Fuß übersteigt, während Cienega und San Juan ihren Fuß umgeben. Zu Chagres endlich am Meere der Antillen, und zu Corrientes am großen Ozean verschwinden diese Höhen auf einer Strecke von einigen Meilen gänzlich, und das Land ist fast ununterbrochen flach und eben. Bald aber erheben sich die tiefergelegenen Berge wieder, rücken immer näher zusammen, und bilden zuletzt eine kleine Cordillere, die sich von Portobello bis an die Manibungsbüchsen erstreckt, wo die zweite Unterbrechung des Gebirgszuges eintritt. Das Land ist wieder eben in den Provinzen von Darien und Choco; dort gibt es zahlreiche Gewässer, von denen einige, die nach Norden fließen, sich in den Golf von Darien oder Darien ergießen; die ihren Lauf südwärts nehmen, münden in den Golf San Miguel; aber diesen Punkt hinaus steigt die Cordillere wieder zu einer bedeutenden Höhe, und zieht sich in das südliche America. Der Gebirgszug in der Nähe von Panama nimmt seine Richtung von Nordost nach Südwest; westwärts abwärts und am Fuß betreibt der Küste, obgleich er nicht immer mit ihr parallel läuft. Die Höhe der Berge steigt in der Nähe dieser Stadt nicht über 1000 oder 1100 Fuß; abwärts tendend ist sie westlich von Portobello, wo die Berge häufig mit dünnen und unregelmäßigen Wäldern bedeckt sind, und wo der Boden ungesund fruchtbar und tief ist. Das vorerwähnte Gestein ist Kalkformation, die gegen Norden an Marmorversteinerungen, gegen Süden an arborescierenden Felsen übergeht. Diese Gesteine geben treffliches Baumaterial. Im Innern des Landes findet man Kiesel, Quarz, Eiseenerz, Asphalt, eisenhaltiges Gestein; Thon zu



Steigsteinen und trocknen Sand zu Mittelreiteren. Zwei Sechsmen geben nur geringe Aushube an sich drinste aufsetzen. Die Vegetation ist prächtig und vielfältig. Mehrere Bäume bieten viel für Kleider- und Zimmerarbeiten; die Kork- und andern derselben wird. In der Heizung der Dörfer wird sie gesucht; man führt davon nach Peru an. Andere Baumarten endlich werden von den Indianern als Heilmittel benutzt, oder man zieht daraus wohlriechende Harze oder bezieht sich ihrer färbenden Rinde als Färbemittel.

Das Wetter ist das beste wie in dem Meeresklima-Mittelmeer. Die tägliche Ghitte beläuft nicht sehr häufig fünf, so verlassen die Einwohner doch aus Furcht vor ihren steilen nach Tagesende noch ihre Wohnungen, und tragen dann in diesem Falle stets ein Gegenstück bei sich, das aus einer dünnen Wurgel, Namens *Quarillo*, besteht, oder was sie noch für wirksamer halten, einen *Ulagatorjahn*, der mit zerriebenen Kräutern gefüllt und durch den geheimnißvollen Spruch einer alten Frau gesegnet ist; letzteres Heilmittel wird am Halse getragen. Die *Cancheche* (*chigues*), *Chanares*, *Mochitos*, *Maringouins* und andere lästige Insekten gibt es in Uebersicht; ein *Chicris* ist es mit den leuchtenden Flügeln. Der *Entomologe* würde hier manche neue Arten finden.

Die irdische Zeitrechnung über der Sommer beginnt gegen Ende December und dauert bis April; die Regens- oder Winterzeit nimmt das übrige Jahr ein. Die auf diese Weise fallende Witterung ist ungleich, jedoch nach den verschiedenen Localitäten verschieden. Der Regen fällt in der ganzen Ausdehnung des *Altiplano* am Sommerfestein (Juni) oder sechs Tage lang auf; weshalb diese letztere Zeit *El verano* di San Juan — „der steine Erhebung des h. Johannes“ — genannt wird.

Portoviejo ist eine der höchsten und ungesundesten Städte auf der Welt. In Panama hingegen steigt das Thermometer während der Regenszeit bis auf 22° Reaumur, und am Tage auf 24. Die Winde wehen dort und sind erfrischend; epidemische Krankheiten kennt man nicht. Im Sommer steigt die Hitze auf 26 bis 27°. Den Tag über veranlassen die von der Meeresschiff widerstandenen Sonnenstrahlen und die heißen Winde, die unausgesetzt von Eßbäusen über dichte Bäume hinwegwehen, eine erstickende Hitze; in der Nacht jedoch wehen erfrischende Landwinde vom Gebirge her. Das Klima ist im Ganzen genommen gesund zu nennen; obgleich oft bedeutende Hitze herrscht, die jedoch nach Klopfs Meinung mehr Schrecken in der Dicht eingebildeten werden dürfte.

In der Regenszeit kann man kaum eine Meile Wegs zurücklegen, ohne auf ein *Ulluvoschloß* zu stoßen, das oft schwer zu passieren ist; im Sommer jedoch sind die meisten dieser Erhebungen vertriehen. Es bietet dann nur noch eine geringere Anzahl seiner Höhen übrig, von denen die nordwärts streichende sich fast alle mit dem Ebenger verringern; die eine südliche Richtung nehmenden ergötzen sich meist unmittelbar in den großen Ozean, sind aber von keiner Bedeutung. Der Ebenger ist bis auf eine gewisse Entfernung vom Antilemmerer sichtbar, an einigen Stellen jedoch nur für Prognun, wegen der Wasserfälle und riesigen Erhebungen. Da der Rio Grande, der zwei Meilen von Panama ins Meer fließt, sehr breit ist, und sich an einigen Stellen einem Seitenfluß des Ebenger nähert, so fälscht man den Gedanken, ein Wasserverbindung quer über den *Altiplano* zwischen beiden Meeren darzustellen. Da sich aber unbedenklich drücker Schwierigkeiten dieses Plane, wenigstens für den Augenblick, widersetzen, so zieht Herr Klopfs ein Uffensbade dem übermäßig höflichen und nur langsam an sich fahrenden Kanals vor.

Gegenwärtig giebt es zwei Hauptstrassen über den *Altiplano*; die eine von Panama nach Portoviejo; die andere gleichfalls von Panama nach Cruces oder Segovia am Ebenger; hier fließt man sich ein und gelangt an die Stadt gleichen Namens, an der Mündung des Flusses. Es giebt auch noch andere Wege für den Transport des Viehes und der Getreidefrucht, allein sie sind wenig bekannt; die alte spanische Regierung ermunterte zu neuen Kommunikationen nicht im Mindesten. Nach Klopfs Wunsch sollte eine Straße von Puerto de Baco ausgeben; von da würde man auf einem Kanal den Fluß erreichen, der nur zwei und eine halbe Meile davon entfernt ist, wo man ihn bis zu einem für den Abzug von Quaal und Magagnen geeigneten Ort hinausschiffen würde; endlich sollte eine Eisenbahn von da nach Panama führen, wobei man so viel als möglich sich das ebene Land zu denken suchen würde.

(Schluß folgt.)

## Vermischte Nachrichten.

Der *Spanische Kampf* spielt in seinen Haupt zu London herausgegebenen *Memoiren* seine Geschichte in das „*Pantheon*“, einen *Witzblatt*, in einem Haufe in *Puchabig*. Ich war vorher von Herrn *Beore* vorgelesen worden, und man hatte aber mich kassiert. Wie ich zum ersten Mal den Klub besuchte, ging ich allein hin. In einem Knechtstisch landete mich der *Fraser* auf einen biden Herrn, den ich noch nie zuvor gekannt hatte. Neben ihm stand, in eisernen Geschosse mit ihm befreundet, ein kleiner *Finster Mann*, der mir sehr bekannt vorkam. Im übrigen Zimmer standen noch andere kleine Gruppen vorüber, die alle unverkennbar mit großer Ungeheul auf das *Gespräch* warteten. Unter ihnen erstreckte sich *Jemman*, an den ich mich wenden konnte, da ich ihm schon früher bekannt war; allein dieser *Jemman* war so tief in Gedanken versunken, daß es mir einige Mühe kostete, ihm meine Bitte deutlich zu machen, mich dem biden Herrn in *Kreis* und einigen *Andern*, deren *Bekanntheit* ich zu machen wollte, vorzustellen. Der *Jemman*, den ich mit dieser Bitte und seinen *Leuten* ausrichtete, war *Dr. Goldsmith*, der abstrakteste Mensch in *Europa*. Der bide Herr, der zuerst meine *Wassermittel* auf sich gezogen hatte, war der große *Witzblatt* *Jemman*, der *Verfasser* des „*Kammer*“. Mein tiefen *Witzblatt* erwiderte er mit einem nachlässigen Kopfschütteln, ohne sich in einigen *höflichen* Bemerkungen, die er mit einem gewissen *schönen* Ernst an seinen kleinen *Klub* richtete, antworten zu lassen. Er hatte seine *Nachbar* war aber niemand *Andere*, als *David Garrick*. Der *Witzblatt* nahm mich mit einem *Aussehen* von *Herzlichkeit* und sehr *an*, *Schick* setzen wir uns in *Lippe*. Die *Unterhaltung* wurde, zu meiner großen *Friedlichkeit*, noch *abgetragen* vor, *allgemein*. Einige *Mitglieder* *hören* es *darum* *angelegt* zu haben, den *Dr. Goldsmith* in seine *eigenen* *lische* *Raum* zu bringen. *Damals* hatte er, den *gutmütigsten Mann* und einige andere *Lustspiele* geschrieben. *Herr* *Boote* sagte zu ihm, er wende sich, wie er solche *schöne* *Worte* schreiben *konnte*, nachdem er sich durch so *unangenehme* *Worte*, wie der „*Traveller*“ und das „*de Dref*“ *unmöglich* *gemacht* *habe*. „*O*, *Meister* *Boote*, erwiderte *Goldsmith* in seiner *vollen* *frischen* *irischen* *Wunder*, „*meine* *schönen* *Worte*, wie Sie sie *nennen*, *geden* mit nie ein *Verfall* und eine *Ranne* *Poet* *eingetragen*, *seit* ich *ab* *Umsich*, wie Sie es zu *nennen* *bedienen*, *für* *eure* *nach* *Dreier* *schreibe*, *kann* *ich* *wie* *ein* *Gentleman* *leben*.“

Der *französische* *Wahnen* der *Wissenschaften* wurden in einer *letzten* *Sitzung* *mehrere* *Wiederholungen* über die *Ornithologie* von *Kilian* *Donaparte* vorgelegt; so: „ein *vergleichendes* *Gemälde* der *Ornithologie* von *Rom* und *Philadelpia*“; „*Erforschung* einer *neuen* *Bestimmung* der *Insel Cuba*“; „*Beobachtungen* über das *Geschlecht* *Lezard*“. In *Verbindung* *Wahnen* *hat* *Herr* *Jemman* eine *Wiederholung* vor, *betitelt*: „*Fragment* über die *Erfolge* und *wissenschaftlichen* *Mittel* der *ägyptischen* *Wissenschaft*“. Der *Verfasser* *suchte*, auf *verschiedene* *Beispiele* *gegründet*, *darzutun*, daß die *alten* *Ägyptier* alle *unser* *einfachen* *Maschinen* *erfanden* und *davon* in *ihren* *Bauwerken* *Gebrauch* *gemacht* *haben*. *Mehrere* *Herr* *Maschinen* *sind* *über* *dem* *Gemälde* und *Wiedergabe* *arbeit*, im *Inneren* und *Außen* der *Tempel*, *Paläste* und *Gedächtnis* *dargestellt*. *Nur* *einige*, wie *für* die *Schraube*, *seht* *dieser* *Beweis*; *allein* die *Zugkraft* der *römischen* und *griechischen* *Erfindungen*, *namentlich* *das* *von* *Birou*, *haben* *allen* *Ägypten* *härter*. Die *Ägypter* *hätten* *vergleichen* *Maschinen*, *das* *Gemälde* *zu* *malen*, die *Stimmen* *zu* *pressen*, *den* *Opfer* *zu* *reiben* *u. s. w.* *Ihre* *Verfahren* *der* *Beifrieden* *gen*, *das* *ich* *zum* *Zeit* *nicht* *wie* *auf* *dieser* *Tag* *schreiben* *habe*, *ist* *eben* *so* *einfach* *als* *heute*. *Es* *bedeutet* *für* *die* *Beifrieden*, und *auf* *ein* *Gemälde* *im* *Palaste* *von* *Carnac* *sieht* *man* *ein* *schönes* *bedeutendes* *Gemälde* *von* *einem* *Schiffen* *gezeigt*, *das* *ich* *auf* *die* *Spitze* *eines* *anderen* *vor* *unter* *hängenden* *Gemälde* *anfindet*. *Man* *hat* *das* *Gemälde*, *das* *die* *Ägypter* *den* *Wohlung* *kann*; *es* *ist* *leicht* *angewandt*, *so* *es* *ist* *im* *dem* *System* *umwandeln*, *das* *bei* *und* *den* *Flügelung* *bietet*, und *so* *was* *er* *schon* *zu* *Unförmigkeit* *der* *schwersten* *Körper* *angewendet* *wird*. *Wahrscheinlich* *bedeutet* *es* *für* *zu* *Vorförmigkeit* *der* *angenehmen* *Waffen*, die *ie* *zu* *ihren* *riesenhaften* *Bauwerken* *verwendeten*, *wie* *der* *abschüssigen* *Hüde*, *der* *Wale* *und* *der* *Spitze*. *Man* *erhöht* *man* *in* *der* *Wäde* *der* *Piramiden* *Ueberreste* *von* *Kunststoffen*, die *die* *Wägung* *von* *unmöglich* *zwanzig* *Stad* *haben*, und *ohne* *Ägypten* *den* *unteren* *Teil* *der* *Erde* *bilden*, *auf* *der* *die* *gemalten* *Freibild* *zu* *ihnen* *Bauwerken* *darstellend* *vorhanden*.

Beamtenthaltend *Dr. Lautenbacher*.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Nr 181.

29 Junius 1832.

### Georg Canning.

(Fortsetzung.)

Nach dem Sturze Addingtons, dieses so mißhandelten Mannes, im Jahre 1804, wurde Canning Schatzmeister des Erwerfens. Man weiß nicht, warum seine Biographen nicht angeben, wie, wenn Alles auf eine seiner Viedertel würdige Weise vor sich ging. Canning legte seine Stelle im Jahre 1801 nieder, weil man ihm untersagt hatte, die katholische Frage ferner in Anregung zu bringen, und warum übernahm er sie im Jahre 1804 unter der andrüklichen Bedingung wieder, daß kein Mitglied der Regierung auf diese Angelegenheit gegen den Willen des Königs zurückkommen sollte? War das damals gegebene Versprechen nur auf zwei Jahre von bindender Kraft? War sein Rücktritt bloß eine Kriegelstik? Oder war sein Wiedereintritt durch ein Opfer erkaufte, durch die Aufopferung der Ehre und der Grundsätze, um sich den armenigen Grann einer Ministerstelle zu erkaufen?

Pitts Tod warf Canning abermals in die Opposition, und da er nicht mehr durch das mächtige Genie und das überwiegende Ansehen seines Chefs in Schatten gestellt wurde; so trat er jetzt in hellerem Lichte hervor als bisher. Nach Auflösung des Whigministeriums, das sich nicht lange Zeit halten konnte, selbst unter einem For nicht, trat er wieder als Mitglied des Kabinet und Minister der auswärtigen Angelegenheiten in Wirklichkeit. Er nahm Theil an der Verwaltung des 1810, jener Epoche, wo die Engländer Kopenhagen beschossen, mit Rußland dracken, in Spanien so glüklich intervenierten, und jene unglükliche Expedition auf der Schelde unternahmen, die in den Verhandlungen des Parlaments der Jahre 1809 und 1810 wie ein häßlicher Schandfleck geschwemmt hatte. Der traurige Ausgang der Expedition von Walchern und die heimlich eingeleiteten Unterhandlungen, um Lord Castlereagh anzuschließen, veranlaßten einen Haber, der durch einen Zweikampf zwischen beiden Parteien entlie. Lord Castlereagh handelte bei dieser Gelegenheit als ein eitles und stolzer Mann, der sein Vertrauen hintergangen und seine Talente in Zweifel gestellt glaubte, und als wahrer Ireländer, der zwischen einem Duell und einer Beileidigung nichts als die Länge eines Hofienkessels sah. Canning, von gleichem Stolz, fühlte, daß er sich in eine unangenehme Geschichte verwickelt hatte, und auf seine ehrenvollere Weise sich aus der Sache ziehen konnte, als durch einen Zweikampf. Das

Benommen Lord Castlereagh's, von dem man als Staatsmann größere Besonnenheit hätte erwarten sollen, war lächerlich; Canning's Benommen mußte, ungeachtet seiner beschönlenden Erklärungen, einen mißrüklichen Eindruck machen, zumal wenn man sich erinnerte, wie er sich stets mit seinem Ebsinn und seiner Offenberzigkeit brüstete; dieß Gefühl erregte es noch mehr, wenn man daran denkt, daß er im Jahre 1812, als man die Idee eines Coalitionskabinetts aufgegeben hatte, die Gesandtenstelle in Portugal annahm, die den Ermänter, um alles Andere mit Stillschweigen zu übergehen, in eine Stellung der Dankbarkeit und Abhängigkeit gegen eben jenen Mann brachte, dessen Grundstich er verriet, und dessen Unfähigkeit in auswärtigen Angelegenheiten er in ein so grelles Licht gestellte hatte.

Canning gelangte im Jahre 1818 abermals zur Staatsgewalt. Es war eine Zeit voll Verwirrung und Ungewißheit, und in den Herzen der Menschen wartete eine so große Bedingfügung, daß die Opposition mit größerer Erbitterung als je, die Abschaffung der alten Mißbräuche verlangte. Das Land, durch seine Staatsschuld unterhöht, durch Auslagen erschöpft, die nicht mehr das Handelsmopol zur Beschönligung hatten, richtete natürlich seinen Blick auf die Quelle, aus der alle diese Uebel floßen.

Da man eine tiefe Kluft zwischen Theorie und Praxis in der Konstitution wahrnahm, und wiederholt hören mußte, das Volk habe das Recht, sich nur durch seine Repräsentanten bekümmern zu lassen; so schlen es ungerecht und unerträglich, auf diese Mandatäre keine Einwirkung zu haben, und sie nicht durch vorbedingende Uebereinkunft zu binden, die eigentlichen Interessen des Volkes zu vertreten. Erparungen, Verminderung der Stellen wurden laut gefordert. Eine Reform allein versprach Abhilfe. Es wurden daher öffentliche Versammlungen zu Gunsten dieser Reform veranstaltet, Beschlüsse zu Gunsten dieser Reform gefaßt, Petitionen für sie entworfen; die Energie eines freien Volkes wachte auf. Die Gährung war ungeheuer. Wenn ein Land in solche Aufregung kömmt, muß ein Minister entweder kraftvoll Widerstand leisten, oder auf gute Art nachgeben. Ungerechten und besigen Forderungen muß die Stille geboten, gemäßigten und gesunden Wünschen muß mit Concessionen begegnet werden, diese Concessionen läßt sich ein zu schwacher Widerstand bald durch Gewalt entreißen; eine Zurückweisung, wenn sie auch glük, brüht Forderungen nur für einen Tag vor; sie werden eine Woche später wieder vorgebracht

und man kann sich nicht mehr von ihnen losmachen. Lord Castlereagh und Canning waren verschiedener Meinung. Die Habscburger wurden aufgehoben, die Will über aufrührerische Versammlungen ging durch, und der bellagerte Anführer, aber um es mit dem rechten Namen zu nennen, die schändliche Missethat von Manchester ereignete sich. Canning suchte in und außer dem Hause die Schuld von sich abzuwälzen, d. h. er hielt giftige Reden und erließ drei Ausforderungen, eine an Hume, eine andere an Sir Francis Burrett, eine dritte an den anonymen Verfasser einer Flugchrift. Es war hart für die Freiheit, einen so rüchigen und unüberwindlichen Gegner zu haben, einen Gegner, der nicht zufrieden, die geselligen und klassischen Waffen zu führen, die er mit so großer Geschicklichkeit handhabte, auf jede Feder, die sich gegen ihn erhob, ein Pistol richtete.

Im Jahre 1820 kehrte die Königin nach England zurück, und Canning legte sein Portefeuille nieder, und zog sich auf das Festland zurück. Sein Benehmen in dieser Sache war, nach allgemeinem Urtheil, durch den ausdäunigten Geradsinn und großes Partigefühl bezeichnet. Es ist möglich; allein in unsern Augen gab es für einen Mann von festen politischen Grundbitten, und für einen Mann von Ehre in diesen Konjunkturen keine zwei Wege. Wenn die Königin von England schuldig war, wenn sie vor den Höfen Europa's die königliche Majestät, mit der sie beleidigt war, und die ungerathenheit vom Lande ist, mit Füßen getreten hatte; so war sie eine Schmach für den Thron, eine unwürdige Ermahlin des Souveräns, ein Schandbild für den englischen Hof, und hatte eben so alle Ehren haar, als schamlos ihre brutalen Liebesbündel eingestrichen gewagt, und ohne Erröthen den Augen der Welt zur Schau gestellt. Als sie den Fuß auf Englands Küste setzte, war sie also die Verworfenste ihres Geschlechts, oder die unglücklichste und verfolgteste der Frauen. Wird man daher im ersten Falle sagen, es sei die Pflicht eines mächtigen Ministers gewesen, die peinliche Verantwortlichkeit seiner Stelle aufzuheben, um einem Gefühls der Reue und Abkehr gegen das verächtliche Geschlecht zu gehorchen? Im andern Falle, wenn die Königin Karoline unschuldig war, wie viele dasthe halten, wie übbigsten sicherlich es dasthezte, konnte es da noch irgend eine Rücksicht auf der Welt geben, die einen Mann von Ehre, einen Mann von menschlichem Gefühl bestimmen dürfte, unter dem Druck einer so furchtbaren Verfolgung eine Frau zu lassen, die er seine Freundin nannte? Was uns betrifft, so ist in unsern Augen Canning's Benehmen in dieser Sache einer der häßlichsten Flecken, den wir in seinem öffentlichen und Privatleben kennen, und der unwiderlegliche Beweis von einem Geiste, der wenig geeignet war, menschliche Handlungen von einem erhabenen Standpunkte aus zu betrachten.

Canning brachte die Jahre 1821 und 1822 im Auslande zu; bei seiner Rückreise erwähnte ihn die ostindische Kompagnie zum Generalgouverneur von Indien; allein da Lord Castlereagh trauriges Ende dastheissen kam, wurde er noch einmal Minister der auswärtigen Angelegenheiten. Dieser Zeitpunkt ist es, den Stapleton wählte, um die Geschichte von Canning's politischem Leben (London 1831) zu beginnen, ein Werk, das mit allem Talent eines gewandten Publizisten, aber mit aller Parteilichkeit eines Freundes geschrieben ist. Bis dahin war Canning, eine ganze lange Laufbahn hin-

durch, eine Laufbahn von dreißig Jahren, vollständigen Ansichten und liberalen Zugeständnissen unveränderlich entgegen gewesen. Nie hatte er sich gesenkt, Vorschläge zu machen, die darauf abgingen, die öffentlichen Freiheiten zu verkleinern; nie verriet er das mindeste Bedenken, wenn die Krone eine außerordentliche Gewalt verlangte; und dennoch hatte er die schärfste Feindschaft gegen die Presse genehmigt, die militärische Verhaftung der Bürger vertheidigt, Vorschläge auf die Anwendung der Gewalt gegen politische Versammlungen zu finden gewagt, er hatte sich freiwillig als den beständigen Gegner der Parliamentsreform erklärt. Die einzige Sache — die katholische Frage, für die er liberale Ansichten ausgesprochen hatte, war gerade die einzige, gegen die damals die Mehrzahl des Laubes von Vorurtheilen eingenommen war. Dieß war die Laufbahn und der Charakter Canning's bis zum Jahre 1822. Im Jahre 1827 starb er als der Erstzählte einer Europa's. Welches waren die gewöhnlichen Thaten, die ihm diese furchtbaren Namen erworben?

(Fortsetzung folgt.)

## Rom und der Papst im Jahre 1832.

(Schluß.)

Der Kardinalvikar, der dritte der Großwürdenträger des Staates, hat einen sehr angesehnen und wichtigen Wirkungskreis. Sein Tribunal, das aus ihm selbst, einem Auditor, einem Prälaten, unter dem Titel Vicegerent, und einem andern unter dem Titel Cancellarius besteht, abt die geistliche und bürgerliche Gerichtsbarkeit über einen Umkreis von zehn Meilen um Rom; unter gewissen Modifikationen hat er auch in Kriminalprozeßen zu entscheiden. Ein anderes Amt, das ausschließlich mit dieser Würde verbunden ist, verleiht ihm indeß noch eine andere furchtbare Gewalt; als Kardinalvikar oder Generalvikar des Papstes ist er nämlich Censor der öffentlichen Sitten, wodurch die Freiheit der Bewohner Roms in seine Hand gegeben ist. Das Spleinistik ist an und für sich schon eines der verächtlichsten und geschäftigsten Gewerbe der europäischen Regierungen, aber das römische Spleinistik ist unermüdlich und umfassend, eine wahrer Lausplage und eine Verächtlichmachung, die dem mäßigen Mönchthum so ganz entspricht. Der Kardinalvikar kann nach Belieben Alle jene verhaften und einsperren lassen, die seine eigene, oder die Kaune Anderer ihm bezeichnen; der Mann, der seine Frau los setzen will, oder die Frau, der ihr Mann läßt, bedürfen in diesem Vaterlande ebendeller Instruktion zu einiger Begünstigung des Kardinals, oder seines Kammerdieners, oder vielleicht gar nur des Bedienten dieses Kammerdieners, um den verhassten Gegenstand verhaften und lebendig in einen Kerker begreifen zu lassen.

In England würde eine solche Handlung ein Ministerium führen, und eine solche Dürftigkeit würde das Land in Aufruhr versetzen; allein die Italiener begnügen sich mit Wafelsuchen, und erzählt man ihnen einen solchen Mißbrauch der Amtsgewalt, so danken sie der heiligen Jungfrau, daß sie nicht das Opfer waren. Hat der Italiener nur einen Mantel, der ihn gegen den Regen schützt, kann er seine Zigarre rauchen, und hat er seinen Polkainello auf der Straße und eine Sängerin im Theater, so lacht er der Tyrannei

der apostolischen Vikare unter die Masse. So viel man auch des Gerodes von italienischen Auffstößen machen mag, sie sind das Hinderniß einiger Thoren, das Volk zeigt für eine französische Revolution nicht mehr Sympathie, als für Julius Cäsar oder die gebaute Legion.

Von allen Städten der Welt kratzt wohl keine mehr unter der Landplage der Avokaten als Rom. Jeder Brämte, vom Papst bis zum letzten Prälaten, ist mit gewissen richterlichen Funktionen beauftragt, und man muß es selbst erfahren haben, um zu wissen, was diese Spotteln, diese Verzögerungen und diese ewige Rechtschmerei kosten. Unter der Segnatura di S. R. S. C., einem Rechtstribunal im strengsten Sinne des Wortes, und der Segnatura di S. R. C., eine Art Repräsentativtribunal der italienischen Provinzen, das aus zwölf Prälaten von Rom, Mailand, Toscana u. f. w., besteht, und die apostolische Kammer, die aus 14 Mitgliedern unter Vorsteher des Kardinals Camerlengo oder Großkammerherrn, und des Schatzmeisters von Rom zusammengesetzt ist.

Unter einem Nöthigungsstrome, wo der Wille eines einzigen Mannes Gesetz ist, denn die persönliche Entscheidung des Papstes wird in letzter Instanz als über alle geschriebenen Gesetze erhaben angesehen; in einem Lande, wo das Gesetz selbst, in seiner entscheidendsten Form, jedes mündliche Zeugniß, jedes kontraktliche Verbot, jede Konfirmation des Richters mit dem Ungelassenen verweigert; wo selbst die obersten Gerichtshöfe anonyme Anklagen annehmen, wo der Gehalt einiger Ämtern nicht über 125 Franken jährlich beträgt, und wo man endlich mit 60 Franken einen Prozeß sechs Jahre lang von einem Gerichtshofe zum andern schleppen kann, muß man sich nicht darüber wundern, daß die Hälfte von Rom nahe daran ist, ihr Brod zu betteln, sondern nur darüber, daß ganz Rom nicht schon längst zu einer Bevölkerung von Bettlern, oder ein großes Korrekptionshaus geworden ist, was auch ohne die fortwährenden ab- und zuströmenden Fremden, die nach Rom kommen um zu sehen, bestehlen und von den Dieben verportet zu werden, gewiß bereits der Fall sein würde. Das neue Rom hat in der That seit von den Fremden gelebt, vor der Reformation von den katholischen Pilgern, und später von den protestantischen Engländern. Vortrefflich fällt aber das Elend in den Provinzen in die Augen. Die am adriatischen Meere gelegenen, Umbrien, die Marken und Legationen, haben einen von Natur fruchtbaren Boden, wodurch die Gesundheit und Armuth des Volkes wieder ausgeglichen wird. Ungeachtet der schlecht betriebenen Landwirtschaft findet man hier Pachtungen von tausend Morgen Brachfeld und unermessliche Mengen von Niederholz, die dem Vieh als Weide dienen, und Feuerung für den Winter liefern. An den Küsten des mittelländischen Meeres, der Marken, wird der Mangel dieses Speisens besonders fühlbar; die Marken u. f. w. sind trotz des außerordentlich fruchtbaren Bodens eine Wüste, denn die Luft ist mit giftigen Dämpfen versehrt. Ein arbeitsames Volk könnte die Moräste dieser Küsten, die bei weitem keine pontinischen Sümpfe sind, austrocknen. Aber um Dies zu bewerkstelligen, müßte man damit anfangen, den Charakter der Landbewohner zu ändern. Der Italiener raucht lieber den eisensten Tabak, trinkt lieber die erbsenlikste Ectolade, atmet lieber die schlechteste Luft, und lebt unter

der drückendsten Herrschaft, als daß er die Hute in die Hand nehme, hinter dem Pfluge ginge, seine Luppen und seine Trägheit ablegte und seine Priester und Pädagogen zu den Ectimos auf Mission schickte.

Die Italiener sprechen viel von Politik, denn sie sind wie die Kirchenfürsten, in dem Lagen ihres Verfalls, Liebhaber von Streitigkeiten, und beschäftigen sich gern damit, die Angelegenheiten des menschlichen Geschlechts in Ordnung zu bringen. Aber ihre Freiheitsfreunde wissen nicht was sie wollen, seufzen nach einer Jakobinerherrschaft, und können sich einen Sieg der Freiheit ohne Veränderung und ohne Umsturz aller gesellschaftlichen Ordnung so wenig denken, als einen Ausdruck des Bewußt ohne Flammen oder einen Papst ohne Messen.

Wir haben hier den Charakter der Italiener so geschildert, wie er durch die Fehler der Regierung gemordet ist. Menschen, die in einem Gefängnisse leben, eignen sich die Gewohnheiten des Kerkerlebens an; der Italiener, der beständig von Spionen umgeben ist, muß Spion oder Opfer der Spionerie werden. Wenn seine Regierung ihm keine Arbeit gibt, oder ihm nicht erlaubt zu arbeiten, so muß er entweder ein Dieb oder ein Gaullerger werden, oder mit der Drehschraube fremde Länder durchdringen. Die Natur hat ihn reich begabt, sein Land ist der Boden des Genies, er hat einen lebhaften, durchdringenden Verstand, Geschmack für das Edle, Edelmuth und Größe in der Kunst, er ist Musiker aus Instinkt, Dichter von Natur und nur durch die Schand Decker, die ihn bedrücken, verwaehlet und ein Sklave.

#### Der Isthmus von Panama.

(Schluß.)

Der Isthmus enthält zwei Provinzen: Panama und Veragua, die in Kantone eingetheilt sind. Die Bevölkerung der ersten beträgt 70.000 Seelen; die der letztern 58.000. Die Gegend von Porto bello und Darien strengen fast ganz unangebauet. Fast alle Einwohner betreiben jetzt ein Viehwesen oder Wälderei; nur wenig von ganz schwerer Arbeit ist, gilt als Meist. Das Verdienst der Frauen zu den Männern ist vier gegen eins; die gleiche Verdienstfähigkeit hat man unter den spanischen Völkern. Die Hälfte der Bevölkerung besteht aus farbigen Menschen, meistens Indianern, die durch ihre gesellschaftliche Stellung zu einer Art Leibeigenschaft verurtheilt sind, sehr gering im Geld oder Lebensmitteln bezahlt werden, jedoch nicht Sklaven sind. Die Zahl der letztern, die kaum 500 Köpfe übersteigen mag, besteht aus afrikanischen Negern.

Die Kolonialisten wirken in den best angebaute und am produktivsten der südlichen Provinzen einen Todten auf und jünger Erbenknap aus, was für einen tropischen Sommerstrich sehr wenig ist, und Klopfs Behauptung von der gesunden Lage der westlichen Kantone bestätigt. Man zählt auf sechs Individuen eine Geburt, und eine Heirat auf 174; Meisten sind bläulicher bei den farbigen, als bei den weißen Menschen.

Fast die Hälfte der Wohngebäude befindet sich auf dem Lande; was zugleich ein Beweis von der innern Elendheit ist, deren der Isthmus geniesst, und von dem Genußmade seiner Einwohner an Lande. Ueberall ist die Bevölkerung weder arbeitsam, noch für Mühseligkeiten abgerichtet, obgleich trübsal geartet. Ihre Trägheit muß nicht sowohl der Erschließung durch das Klima zugeschrieben werden, als vielmehr der ungenügenden Fruchtbarkeit des Bodens und der Lethargie, womit eine Familie ihren Unterhalt von ihm gewinnen kann. Zweit, die nicht weiter im Verborgenen bleiben, als ein Brennerer oder eine Holzkatz, wählten sich einen Dienst im Walde zu einer Niederlassung aus; in drei oder vier Tagen ist eine Wohnung geordnet, und mit Palmsäulen gegen Wind und Regen trefflich gedeckt. In der Folge baut die Familie noch ein oberes Stockwerk darauf, zu dem man auf einer Art Schrägensteige gelangt. Ein Paar

Steine zu einem Herd, ein eiserner Kessel und einige Bänke machen das ganze Handgeräthe aus. Die Klänge jenseits um das Haus werden erfüllt, die weitere Entfernung unbekannt; kann dann der Boden selbst werden, wozu man die ersten Steine braucht. Ubrigens verläßt man sich, um seinen Unterhalt zu finden, auf seine Kiste; Niemand darf ohne die Kiste aus, selbst nicht auf die Feldarbeit. Man kann sich darauf verlassen, in einer oder zwei Stunden so viel Geld zu erzielen, das man eine Woche davon leben, und darüberhinaus in einem benachbarten Dorfe Reis und Bananen einkaufen kann. Die bei freien Bevölkerung eigene Arbeitskraft und die geringe Anzahl von Sklaven konnte vielleicht mitunterauslassen, das man schwerlich eine ansehnliche Anzahl Hände für die öffentlichen Arbeiten finden dürfte; übrigens scheint auch der abgelenkte Zustand der Straßen, nebst andern Umständen jeder Verbesserung dieses Art im Wege zu stehen. Hr. Klobb glaubt dagegen, daß diese Schwierigkeiten nicht unüberwindlich zu sein würden, wenn sich eine Kompanie mit einem Vortheil von so unbedeutendem Nutzen beschaffen wollte. „Es gibt in diesem Lande, sagt er wieder, mehrere Elemente Willen, die aus der untern Klasse der Indianer gezogen werden, und aus denen besseren, die vortreffliche Arbeiter abgeben, wenn es darauf ankommt, eine Wäschung zu waschen und den Boden arbar zu machen. Ueberdies haben sie große natürliche Geschicklichkeit für mechanische Arbeiten, und wären auf keinen Fall durch Europäer zu ersetzen. — Ein Stück Tassalo, oder getriebenes Kupferblech, einige Bananen und ein wenig Reis genügt zu ihrem Ankommen; denn diese sind die Nahrungsmittel, an die sie von Jugend an gewöhnt sind. Eine Ochsenhaut dient ihnen zur Lagerstätte, ein Dogeloh zum Sitz. Ihre Bekleidung ist fleisch und Leder — eine Hülle, oder ein kurzes Hemd aus einem gewaschenen Stuch Einwand, und eine Hose, die bei der Arbeit meist beiseite gelegt werden. Einige sind ein Luxus; ihr Aussehen, wenn sie anders eine haben, besteht aus einem Stüde Leder, das nach dem Maße zugeschnitten, und wie eine Saubale befestigt ist. Ihr Gold mit Einschnitt ihrer Kleidung besteht täglich in vier Realen. Die Regierung hat sich angewandt, tausend solche Indianer zur Verfügung einer Kompanie zu stellen.“

Die Hausarbeit der vornehmsten Stände, vorzüglich der Frauen, nähert sich weit mehr der europäischen, als man nach der gewöhnlichen Lage des Landes denken sollte. Kleinliche Weiden sind weit weniger civilisirt, als ihre Nachbarn. Die Columbier sind unter allen am meisten abgerichtet, und am wenigsten frei von religiösen Vorurtheilen. Dagegen ist in blühendem Vertheil mit den Engländern stehen, und sich den Eiern geben, als bewunderten und ahmen sie diese Nation nach. „So lieben sie und doch nicht,“ sagt Hr. Klobb. Die Frauen führen ein sehr eingegrenztes Leben, und sind auch wenig gesellig; sie geben nur aus, um Wasser zu holen oder Provisionskörbe bewohnen. Selbst sehr unwillig, geben sie ihren Kindern eine sehr spärliche Erziehung, indem sie bestreben mit den kleinen Kindern von der niedrigsten Klasse aufzuwachen lassen. So verläßt man es, von Jugend an ihren Charakter zu bilden, und ihnen kein Grundgesetz einzuprägen; obgleich zu Panama ein sehr gutes Kollegium besteht, an dessen Spitze sich ein trefflicher und sehr gelehrter Geistlicher befindet, und man sich viele Mühe gibt, die jungen Leute in Mathematik, Naturgeschichte, Philosophie und andern Wissenschaften zu unterrichten. Wissenschaften, die den Schwärzen selten bewohnen, in Gesellschaft gemeiner Leute Arbeit zu tun, sind ihre einzigen Vergnügungen. Es ist daher nicht zu hoffen, daß diese Menschen ihre vorzüglich in die Klagen fallenden Fehler: Eigenschaftlosigkeit gegen die Vergnügungen des blühenden Lebens und Gesinnung an Unwissenheit, ganz ablegen werden. Ihre feste Eigenschaft ist noch ihre Gesinnung gegen Arme, vorzüglich Orde und Ehrgeiz. Uebrigens bemerkt man unter den Einwohnern von Panama eine besondere Neigung zum Handel. Vom Größten bis zum Kleinsten läßt jeder eine Tenda oder Bude. Die Weibchen der Handwerker sind sehr reich; nur die Goldschmiede sind wohl und breit wegen Verfertigung goldener Ketten vertrieben; allein diese Industrie, so wie Alles, was auf den Luxus Bezug hat, ist sehr in Abnahme gekommen. Es gab eine Zeit, wo zu Panama jede Familie auf massigem Silber spielte, und die meisten Handarbeiter gleichfalls von Silber waren. Die Weiber waren mit Perlen, goldenen Ketten und andern Schmucke überladen; aber alles Dies ist verschwunden, und selbst ein großer Theil des Kirchensilbers ist durch die Schmelze von der neuen Welt in die alte gewandert. Jedoch verändern sich noch einige Personen, bei festlichen Gelegenheiten die alte Pracht zur Schau zu tragen.

Die Perlenfischerei wird in der Bucht von Panama noch immer betrieben, eine Arbeit, die mit großen Beschwerden und sehr ungewissem Erfolge verbunden ist; allein die Perlenfischer treiben sie dennoch mit Vergnügen, und sind sehr eifrig dabei. — Der Handel des Stroms, von dem alle Reizen glänzende Schiffe kommen, ist nicht mehr, wie zu jener Zeit gewesen, wo Panama und Portobello die einzigen Stapelplätze waren. Im Jahre 1825 sah Chagres in seinem Hafen, die Kriegsschiffe, Parateile und Kistenfahrer nachdrückend, acht französische Schiffe, ein und zwanzig englische Schiffe, die von den Antillen kamen, sechs Schiffe der Vereinigten Staaten und drei aus Carthagena einlaufen. Diese Zahl nahm im Jahre 1828 noch mehr ab, wo kein einziges französisches Schiff erschien. Die innern Unruhen, die in dem südlichen America noch immer nicht aufgehört haben, lassen nicht hoffen, daß selbst der Handel einen großen Aufschwung genommen haben würde.

#### Vermischte Nachrichten.

Der französische Weltumsegler Bougainville, der im Jahre 1767 die magellanische Meerenge durchsegelte, liegt dort auf einer Bergspitze, die sich neben dem Port Salas 2100 Fuß über die Meereshöhe erhebt, eine Befestigung seiner Reize nieder. Die Stelle liegt zwar gut gewählt, da diese Bergspitze ganz einzeln liegt, und von den meisten Stellen der Meerenge gesehen werden kann. Vom Jahre 1766 bis 1789 besaß sich das Don Antonio de Cordova, auf Befehl der spanischen Regierung, mit Unterstützung der Magellan'schen Erbschaft, und bei dieser Gelegenheit fanden seine Offiziere die von Bougainville hinterlassenen Dokumente. Dem Beispiet des letztern folgend, schrieb er zu einem Bericht über seine Reise, und ließ ihn (sammt der Urkunde der französischen Seefahrer) auf der Spitze des Berges niederlegen. In der neuesten Zeit wurden diese Dokumente von der Expedition des Kapitäns King, der von der englischen Regierung mit den vier Schiffen „Antarctic“, „Beagle“, abgesandt worden war, zu der milchigen Küste von Südamerika, das Feuerland, die magellanische Meerenge genauer zu untersuchen (1826 bis 1830) abwärts gefunden. Während die Offiziere diese Schiffe in der Nähe von Port Salas umherstreiften, fanden sie auf dem erwähnten Berge eine peruvianische Glas- und nicht weit davon eine Rost-Papier, die ihr Kapitan überbrachten. Dagegen die Schrift sehr durch Staub gestrichen hatte, so konnte man doch daraus entnehmen, daß es die lateinisch abgefaßten Berichte der letzten vorigen Seefahrer waren. In der That fand man auch eine Kiste. Uebrigens waren die Angaben in diesen Dokumenten so unvollständig gewesen, daß sie sehr häufige Seiten von keinem Nutzen mehr sind. Kapitan King ließ daher eine Abschrift auf Pergament machen, auf der Spitze des Berges einen hohen Steinbau errichten, und in eine Glas- und verbleibende Urkunde, sammt einer Nachricht von seinen eigenen Reisen an diesen geschäftlichen Rasten, dort niederlegen.

In den vierten berühmten Männern, der der Tod in diesem Jahre der Welt entriß, gebürt aus Jerusalem in Deutschland, der am 3. Juni zu Westminster in seinem fünf und achtzigsten Jahre an einer Lungenentzündung gestorben ist. Einige Tage zuvor noch hatte er das Manuscript von dem dritten Bande seines noch nicht druckgelegenen konstitutionellen Gesetzbuchs (Constitutional Code) geordnet. Beiläufig, dessen Rath so ausgedehnt ist, als eine Annahme es waren, verdrängt seine Verdienste nur einigen Werten. Der größte Theil seiner Schriften ist noch nicht im Druck erschienen. Durch seinen Willen vermehrte er seine Reize der Anatomie.

Der berühmte Reisende Mac von Romland wurde, den jetzt eingetroffenen Nachrichten zufolge, in Buenos-Ayres erwartet; seit seiner Defektion aus der Gefangenschaft bei dem Dr. Branda hatte er sich in der Provinz SantaFe angelagert.

Ein Reformator zu Birmingham bewerkstelligte einen porzellan Plasterstein, der in der Talisandrolithen eine Rolle spielte, unter einer Glasplatte auf, mit der Ueberschrift: „Ultima ratio populi.“

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautensack.

# Das Ausland.

## Ein Tagblatt

für

Runde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

N<sup>o</sup> 182.

30 Juni<sup>us</sup> 1832.

### Die Vendée und Schottland.

Eine politische Parallele von Walter Scott.

Der Bürgerkrieg in der Vendée ist eine der denkwürdigsten Epochen der französischen Revolution. Die ganze Dauer dieses Krieges über hatte man in England nur eine sehr undeutliche Vorstellung von ihm, und die Geschichte wird einst die englischen Minister tadeln, daß sie die Gelegenheit veräußerten, in einer Sache, die England zu der seinigen gemacht hatte, wichtige Vortheile zu erringen. Man wußte zwar im Allgemeinen, daß die französischen Republikaner bewaffnete Anhänger in Poitou zählten, und in mehreren Gesetzen die Republikaner aus dem Feinde geschlagen hatten; allein nur wenig bekannt war es, daß, während die übrigen Provinzen Frankreichs sich mehr oder weniger geduldig Robespierre und seinen Kollegen unterwarfen, die in England kaum dem Namen nach bekannte Vendée, bedeutende Heere aus den Weinen hatte, die regelmäßige Schlachten lieferten, entscheidende Siege erfochten, feste Plätze wegnahmen, und mit nur geringer Unterthänigkeit an Geld und Truppen vielleicht mehr als ein Mal durch einen Marsch nach Paris die Revolution hätten vernichten können. Bei gehöriger Erwägung dieser Umstände lag wohl der Schluß nicht fern, daß eine Provinz, die solcher Anstrengungen für eine Sache fähig war, die fast ganz Frankreich aufgegeben hatte, eine ganz besondere Eigenthümlichkeit besitzen müsse, und wenn wir die Natur dieses eigenthümlichen Elements genauer untersuchen, so finden wir in ihm eine große Lehre für Fürsten und Völker.

Niemand wird es läugnen, daß während der letzten Regierungsjahre Ludwig XVI irgend eine wesentliche Veränderung der alten despotischen Regierungsform Frankreichs unermesslich ward. Die Ständestaaten, die von allen Unterthanen der Monarchie nach Verhältnis des Vermögens gemeinschaftlich hätten getragen werden sollen, lasteten einzig auf dem Volke und dem Mittelstande, ohne daß die Geistlichkeit oder der Adel etwas in den öffentlichen Ausgaben beitrugen. Die Finanzen befanden sich in einem Zustande der äußersten Perversion, und die Mehrzahl der gegen die Obrigkeit erblitterten Unterthanen verlangte Wiederherstellung seiner Rechte, die ihr durch die alte Grundverfassung entzogen worden waren. Eine solche Lage der Dinge konnte im achtzehnten Jahrhundert nicht mehr bestehen, und laut forderte man daher von allen Seiten Abhilfe der vielfeitigen Beschwerden. Vorgelegte Männer, bedienten diese

allgemeine Aufregung, und stützten den läßlichen Reformgeist der Nation in alle Gräuel der wildesten Revolution, die je die Welt noch gesehen. Statt dem Volke seine gesetzlichen Freiheiten und dem König, der Kirche und der Aristokratie den Besitz ihrer Vorrechte zu sichern, die einer Regierung das gehörige Gleichgewicht geben, zerstörten sie die ganze alte Ordnung der Dinge von Grund aus, stürzten den Thron um, verbannten den Adel, verlangten nicht nur ihren Kultus, sondern sogar die Religion und Gott selbst, und begingen, unter dem Vorwande, ihre Freiheit zu befestigen, die furchtbarsten Grausamkeiten. \*)

Diese Demagogien würden nie so viel Gewalt über das Volk erlangt haben, um es als Werkzeug für ihre verbrecherischen Umschläge zu brauchen, wenn die französische Aristokratie vor der Revolution jene Pflichten gegen die niederen Klassen, deren Erfüllung zum festen Verband der verschiedenen Stände in der Gesellschaft so notwendig ist, nicht so gänzlich vernachlässigt hätte. Der Edelmann, der Gütebesitzer sollte wenigstens während einer Zeit des Jaders an seinen Besitzungen leben; er ist der natürliche Vorgesetzte und der beste Schutzherr seiner Pächter und seiner ärmern Nachbarn. Dadurch, daß er seinen Idell seiner Einkünfte unter seinen Unterthanen vertheilt, beschert er ihren Wohlstand; seine Freigebigkeit mildert ihre Noth, und in ihren Zwisten ist er Schlichter; sie dagegen sind seine Begleiter auf seinen Jagden und bei anderen ländlichen Unterhaltungen. Durch solche gegenseitige Dienstleistungen werden beide einander näher gebracht, und durch gegenseitige fellige Jüngelung verbunden.

Unglücklicherweise war ein solches Verhältnis in Frankreich gänzlich zerrüttet worden. Eine unheilvolle Politik, zuerst von Karbi-

\*) Sir Walter Scott hat hier offenbar außer Acht gelassen, daß bei einem, in seinen Grundvorstellungen unverbörten Egoisten, wie ihn Ludwig XVI Vorfahren an diesen unglücklichen Häupten vorüber, was so wenig mit einer englischen Konstitution geschehen werden konnte, als einem häufigen Haufe mit einem neuen Anstrich. Ferner erzählt Sir Walter Scott, daß ein großer Theil des furzits baren Unglücks, das Frankreich in dieser gewaltigen Unheilung traf, dem wenigen guten Willen des Hofes, den verbrecherischen Staatsräthen des Adels, den Konspirationen der Geistlichkeit zugesprochen werden muß, ohne die die Welt des Volkes nicht als auf's Äußerste getrieben worden, ohne die es den Aufregungen der eben bezeichneten Demagogen minder zugänglich gewesen sein dürfte. Nam. d. B.

nal Mithellen befolgt, hatte die Pflichten des hohen Adels der französischen Aristokratie gänzlich entseht. Da der Adel vorzüglich den Werth darauf legte, stets am Hofe zu leben, und durch Zutreten aller Art sich der Gunst des Königs zu versichern, so ruhte die Verwaltung seiner Güter ganz in den Händen von Intendanten, und die Unterthanen fühlten sich weder durch Furcht noch Dankbarkeit an einen Herrn gefesselt, der Alles einem Beamten überließ, und an dessen Fesseln sie nur die Steuern erinnerten, die in seinem Namen erhoben wurden. Da wo die beiden vorzüglichsten Klassen der Gesellschaft in einem Zustande von gegenseitigem Mißtrauen lebten, war es leicht den Samen der Zwietracht unter ihnen auszustreuen und die untern Klassen gegen einen Adel zu erhitzen, der sich weder durch Wohlthaten, noch unter irgend einem andern Einflusse ihnen näherte. Es gab zwar manche einzelne ehrenwerthe Ausnahmen, allein im Ganzen waltete jener feindselige Zustand in Frankreich vor, und trug ganz besonders dazu bei, daß die Revolution die Schranken einer weisen und gemäßigten Reform überschritt. Statt daß die Beulente in den Provinzen und auf ihren Besitztungen Vertheidiger gegen die Wuth der Jakobiner gefunden hätten, mußten sie vielmehr meist in ihren eigenen Bauern ihre erbittertesten Feinde sehen, und wurden von Denen verjagt, in denen sie bei besserer Behandlung die treuesten Vertheidiger gefunden haben würden. Deshalb waren auch die Emigrationen so zahlreich; ein an und für sich schon unheilvoller Umweg, weil er jene Güterbesitzer, die durch ihre Geburt verpflichtet waren, jeden feindseligen Einfall in ihr Vaterland abzuwehren, den fremden Soldaten auslief.

(Fortsetzung folgt.)

## Georg Canning.

(Fortsetzung.)

Der Einmarsch französischer Truppen in Spanien war ein neues Zwischenpiel jenes langen Krieges, der durch die Revolution von 1791 zwischen Königen und Völkern begonnen hatte. Englands politische Interessen waren damals, man mag davon auch sagen was man will, schmerzlicher der Partei entgegen, die es unter andern Umständen in dem großen Kampfe der Meinungen gewonnen haben würde. Die Machtvergrößerung Frankreichs, und jene Eroberungssucht, die es zu allen Zeiten auszeichnete, war für Großbritannien fast eben so fürchtbar unter der legitimen Monarchie der Bourbonen, als unter dem Directorium, dem Consulate und dem Kaiserreiche. England wollte durchaus, daß die französische Fahne, von welcher Farbe sie auch seyn wollte, nie jenseits der Pyrenäen wehen sollte. Spanien insbesondere war ein Namen, der in den Engländern ganz eigene Erinnerungen weckte. Es wäre einem Minister unmöglich gewesen, den Angriff Frankreichs gut zu heißen; es wäre von ihm höchst unpolitisch gewesen, nicht Alles zu thun, wogegen es auf freibleibendem Wege gethan werden konnte, um der Invasion Einhalt zu thun. Canning mußte daher als Minister der ansehnlichen Angelegenheiten, acht und vierzig Stunden nach dem Antritte seines Ministeriums, anerkennen, daß der Einmarsch in Spanien der öffentlichen Meinung des Landes geradezu entgegen

war. Allein diese Invasion stützte sich auf ein Prinzip; es war also dieses Prinzip, gegen das zu kämpfen er sich berufen fühlte. Die französische Armee, wie gewöhnlich in doppeltem Sinn abgefaßt, in dem einen für Frankreich, in dem andern für die übrige Welt, oder vielmehr für jene Parteien der Welt, bei denen der doppelte Sinn notwendig seyn konnte, war in allen Beziehungen unerbittlich, nur darin nicht, daß sie sich das göttliche Recht behauptete (eine Behauptung, die im Vorbisherigen gesagt von dem Liberalen der Legitimität, Herr von Casteaubriant, wieder aufgemerkt wurde); dieser Rede, erklärte Canning, der überhaupt in seinen Ausdrücken nicht sehr zurückhaltend war, unumwunden, könne er nur eine Ansehung gethen, die ihn mit „Mißthun und Schrecken“ erfülle. Von diesem Augenblicke an war es, wo er bei den Kaisern von Rußland und Oesterreich, im preussischen Cabinet und bei den Legationisten Spaniens, Italiens und Frankreichs, als ein Liberaler, Jacobiner, Carbonaro und Königsmörder galt. Von nun an wurde sein Charakter von ihnen in der Art dargestellt, als sie sich von ihm mehr oder minder angegriffen fühlten; und wenn die Opposition in England zu frieden gestellt worden wäre, so würden die Tories bereits mürremüthig zu werden angefangen haben; allein der Mißthun und Schrecken Cannings gab sich nur in Worten fund. Wir können ihn deshalb nicht tadeln. Ein Krieg gegen Frankreich würde sich wohl haben rechtfertigen lassen; allein ein Krieg keineswegs für Spanien, sondern nur für eine Partei in Spanien, wäre unserer Meinung nach, obgleich wir uns zu den Ansichten jener Partei bekennen, ein unkluger und unhoher Krieg gewesen. Indem man aber den Krieg mit Frankreich vermie, lag es in der Pflicht der Regierung Alles, was in ihren Kräften stand, auszubieten, um die Macht Frankreichs zu schwächen, oder seinem nebenbühlerischen Egoismus Hindernisse in den Weg zu thürmen. Deshalb jene merkwürdigen Erklärungen, die einige Zeit darauf die Anerkennung der spanischen Kolonien als unabhängige Staaten ausgesprochen. Die englische Regierung erklärte somit, „daß sie die Trennung der Kolonien vom Mutterland als selbstig anerkenne, und daß sie eine Abtretung, die Spanien mit diesen Kolonien, auf die es keinen politischen und unmittelbaren Einfluß mehr habe, vorzunehmen geneigt seyn könnte, in keinem Falle gestatten werde.“

Diese Erklärungen entsprangen aus keiner Sympathie für die Freiheit, sondern bloß aus politischen Gründen; keineswegs aus dem Wunsche, daß die Kolonien eine freiere Regierungserfassung erlangen sollten, sondern aus dem Wunsche, ihrer allseitigen Abtretung an Frankreich vorzugeben. Die Maßregeln, die hieraus hervorzuergingen, waren die nothwendigen Folgen dieses Prinzips, und wir haben zum Belege für diese Meinung die Worte Cannings selbst, die es unumwunden aussprechen, daß die Anerkennung der südbamerikanischen Staaten nicht das Ergebnis seiner eigenen liberalen Ansichten, sondern eine politische Maßregel sey, die von dem Kabinete, dessen Mitglied er sey, einstimmig angenommen worden.

„Ich hielt es nicht für notwendig,“ sagte er, „den ehrenwerthen und gelehrten Gentleman in Rücksicht auf die Willensmeinung des Kabinetes zu widerlegen; aber ich muß eine seiner Behauptungen in Uebrede stellen. Er hat es als ausgemacht angenommen, daß, weil das Kabinete wie die Nation über eine Angelegen-

heit in zwei Parteien getheilt ist, Jeder, der in der katholischen Frage mit entgegen, es auch in Betreff der Anerkennung der südamerikanischen Staaten sein müsse; Dieß ist durchaus irrig. Ich kann versichern, daß die Linie, welche man in der Einbildung zwischen Liberalen und Ultraliberalen im Cabinet ziehen könnte, keine gerade, sondern eine elliptische ist, und obgleich diese Theilung der Ansichten, wie in der katholischen Frage, sich auch in andern Fragen leicht aufheben lassen könnte, bei denen die Mitglieder des Cabinets nicht durch Gemüthsart, Verbindungen oder persönliche Ehre bestimmt werden, so kann ich doch sagen, daß sie geradezu den Grundsätzen ihrer Kollegen beigetreten sind."

Wir kommen jetzt auf die Angelegenheiten Portugals. Die von Sir Charles Stuart dorthin gebrachte Konstitution war notwendig ein neuer Stein des Anstoßes für die unkonstitutionellen Staaten Europa's; diese hatten sich in einen Kampf zu Gunsten des Despotismus eingelassen. Einem Land eine konstitutionelle Verfassung empfehlen, war also fast so gut wie eine Kriegserklärung. Canning glaubte daher erklären zu müssen, und erklärte wirklich, daß Sir Charles Stuart ohne Auftrag gehandelt habe. Jedoch blieb Sir Charles Stuart stets in Paris, und es wäre schwer zu glauben, daß er gegen die Absichten des Ministers handelte. Es wurde Politik der neuen Regierung Spaniens, jene Regierungsform wieder zu zerstören, die England aufrecht erhalten hatte, während es gegen die Zerstörung der alten spanischen Regierung eingeschritten war. Portugal wurde durch jene neue Richtung, welche Spanien einschlug, mit einem Kriege bedroht, und England war durch Verträge verpflichtet, Portugal zu beschützen. Canning sah sich gezwungen, abermals der heiligen Allianz gegenüber zu treten. Es geschah in jener merkwürdigen Rede, wo er die Uebersahrt englischer Truppen nach Portugal verkündete, und als er sich im Unterhause gegen die Bänke nützte der Gallerie wendete, als seine Stimme mächtig sich erhob, schien sein ausgestreckter Arm den Ministern eben jener Souveräne persönlich die Hand schub hinzumerfen, denen er drohte, sie der Entrüstung und Rache ihrer Unterthanen zu überliefern. Diesmal regte der Charakter Cannings über das Gefühl seiner Stellung; der nach unmittelbarem Weisfall gehende Redner vergaß den Minister, der stets die weiten Folgen abwägen muß. Er sprach mit Heftigkeit; denn er mochte nun für die Tyrannei oder für die Freiheit sprechen, immer geschah es mit Heftigkeit und hohem Ungeduld. Auch, es war dieselbe glänzende Energie der Rede, dieselbe Gluth des Gefühls, die ihn ehemals den Freunden der Reform so furchtbar gemacht hatte, und die er jetzt entwickelte, um die gegen ihn erbitterten Potentaten zu geisteln. Was ihn den Feinden der Freiheit entfremdete, gewann ihm Freunde; und wie er sonst den Angriffen der Opposition mehr bloßgestellt war, als seine Kollegen; so erhielt er jetzt auch in reichlichem Maße als sie die Vorherrscher und die Gunst dieser Opposition.

In dieser für Canning so kritischen Zeit starb Lord Liverpool. Seine Talente, die Reize seiner Dienste, die glänzende Stellung, in der er sich lange Zeit der Nation gegenüber befunden hatte, bezeichneten Canning als Premierminister. Nur ein einziger Grund stand dieser Wahl entgegen; seine bekannten Ansichten, rücksichtlich der katholischen Frage. Diese Ansichten würden ihm aber schwerlich die Reichen jener Fraktion des Cabinets, die er so lange auf den Bänken

des Unterhauses bekämpft hatte, zugefäher haben, wenn die Entlassung, welche Lord Eldon, Peel und der Herzog von Wellington gaben, den König nicht zu seinen Gunsten gestimmt hätten; und mit einemmale, ohne es gesucht und vielleicht ohne es auch nur gewünscht zu haben, sah er sich an der Spitze der liberalen Partei von England, der er so lange als Gegner gegenüber gestanden war.

Der letzte Akt seines Ministeriums (wozu der Entwurf schon lange gemacht war) stellte seinen Ruf in ein günstiges Licht; es war der lombardische Krieg, der die drei Mächte, England, Rußland und Frankreich für die Freiheit Griechenlands vereinte.

(Schluß folgt.)

### Der blinde Naturforscher.

Franz Huber wurde am 2. Juli 1750 zu Genf in einer ehrenreichen Familie geboren, in der Erbschaft des Geistes und der Einbildungskraft ein Erbgut zu sein scheint. Sein Vater, Johann Huber, stand im Rufe eines der geistreichsten Männer seiner Zeit, und Voltaire, der seine originelle Unterhaltung liebte, gebietet seiner oft in dieser Hinsicht. Er war ein angesehener Minister, machte Werke, die selbst im Salon von Berny geübt wurden, zeichnete sich durch geistreiche, treffende Reden aus, malte fertig und mit Talent, schnitt Landschaften so vorzüglich aus, daß er der Erfinder dieser Kunst zu sein scheint, was sogar ein besserer Kupferstecher, als Liebig, daher dieser Kunst persönlich zu sein pflegen, und verband mit allem diesen Fähigkeiten noch ein ganz besonderes Talent für Beobachtung der Bewegungen der Thiere.\* Sein Werk über den Flug der Raubvögel wird noch jetzt von den Naturforschern geschätzt. Johann Huber übertrug fast alle seine Neigungen auf seinen Sohn, der in seiner Jugend das Gymnasium besuchte, wo er unter der Leitung guter Meister seinen Geschmack an den Wissenschaften anbildete, der durch die Unterhaltungen seines Vaters erweitert worden war. Dem vortrefflichen Beispiele verbannte er auch seine Neigung zur Naturgeschichte und Casuaris's Vorlesungen, so wie seine Handübungen im Laboratorium eines Verwandten, der sich zu Grunde richtete, um den Geist der Weisen zu finden, trachtete ihm Gesesam an der Physik bei. Mit einem feurigen Geiste begabt, entwickelte er sich rasch; in einem Alter, wo andere Kinder kaum wissen, daß es eine Natur gibt, beschäftigte er sich schon damit sie zu beobachten, und ward in einem Alter, wo bestigen Eidenkassen bewegt, in dem andern Kind der kann die ersten Regungen fühlen. Es schien demnach, als habe er den schmerzlichen Verlust, der ihn treffen sollte, gemerkt, und als wollte er deshalb für den Rest seiner Tage Schätze von Fähigkeiten und Erfindungen sammeln. — Zu einem Alter von 12 Jahren fing seine Geisteskrankheit mit sein Gesicht an abzunehmen; der Geist, mit dem er sich seinen Arbeiten wie seinen Vergnügungen hingab, die Lebensfähigkeit, mit der er den Tag über studierte und die Nacht hindurch beim matten Schimmer einer Kerze, und wenn man ihm diese wegnahm, die Mondlicht Romane las, waren, wie man sagt, Ursache, daß seine Körperkräfte und sein Geist sich drohten wurden. Sein Vater ging mit ihm nach Paris, um seinen Gesundheitszustand von Arznen und seine Augen von Wenzel untersuchen zu lassen. Arznen verordnete ihm, um der Abklärung vorzugeben, die im Auge war, den Aufenthalt auf einem Dorfe (Solon) in der Umgebung von Paris, wo er sich wo möglich vor jeder Gemüthsbeugung hüten sollte. Hier führte er nun das Leben eines Bauers, regierte den Pflug und verrichtete alle landlichen Arbeiten. Diese Lebensordnung hatte den besten Erfolg, und Huber gewann durch seinen Aufenthalt auf dem Lande nicht nur eine unvorstellbare Gesundheit, sondern auch manche angenehme Erinnerung und einen besondern Geschmack an Landleben. Der Hunger nach Wenzel begannen fand den Zustand seiner Augen unheilbar; er hielt es für un möglich, die damals wohl verhängt als jetzt bekannte Operation des Starbuchs zu unternehmen, und schickte dem jungen Huber an, daß er mehrmals sich und zwar bald glücklich erholen werde. Seine Augen begannen in des trotz ihrer Schwäche, jedoch vor seiner Abreise als nach seiner Rückkehr nach Genf, denen der jungen Marie Elise Kullin, Tochter eines Eym-

\* Als einem Beweis seines Talents erzählt man, daß er einst einen Hund in ein Erdloch vorstellte, und es diesen von allen Seiten so drängen ließ, daß eine treffend ähnliche Waise Voltaire's daraus wurde.



dies der Republik, mit der er oft in den Tanzstunden zusammen gekommen war. Eine gegenseitige Liebe, wie man sie nur immer in einem Alter von 17 Jahren stiften kann, hatte die jungen Leute so innig vereinigt, daß sie einem Theil ihrer Wünsche auswichen, und beide den Gedanken nicht lassen konnten, daß ihre Lebenswege getrennt laufen sollten. Die immer größere Wahrscheinlichkeit von Hubers baldiger Heirat bestimmt indeß den Eustas, seine Einwilligung zu einer Verbindung zu versagen; allein sie genügt für das Unglück ihres Bräutigams wurde, des Lebensgefährten, den sie sich erst gewählt hatte, noch mehr die Liebe Marie sich für verpflichtet, ihn nicht zu verlassen. Aufänglich schied sie sich als Liebe, dann aus Grundsatz und einer Art Heroismus aus ihm geschied, und so rüchsigte sie sich, ihr Volk heimlich abzuwandern, die damals erst mit dem 15ten Jahre eintrat, um sich mit Huber zu verbinden. Demselben Kallin widerstand allen Überredungen, ja selbst den Versprechungen, durch die ihr Vater ihren Entschluß weichen zu machen versuchte, und in dem Augenblicke ihrer Mündigkeit führte sie den Garten, den sie gewählt hatte, als er noch better und glücklicher war, und dessen trauriger Gesicht sie jetzt ihr Leben widmen wollte, stieß zum Vitar. Madame Huber zeigte sich durch Muth und Ausdauer als eine würdige Frau; wodurch ihrer vierzigjährigen Ehe unterließ sie auch nicht einen Augenblick ihrem blühenden Gatten die glücklichste Sorgfalt zu widmen; sie war sein Vortrefferin, sein Stütze; sie machte Beobachtungen für ihn, und vermied jede Gelegenheit, die sein unglücklicher Zustand hervorzurufen konnte. Jede währende Zeit wurde von bestimmten Forderungen begleitet; dieser Gedanke trieb ihn oft zu einem Ausbruch, nach die Epikure von der Handhaltung Belmonte und Delphine, ist ein Irrthum, nur ein wenig verfeinertes Gemüthe des blühenden Lebens von Herrn und Frau Huber. Marie haben sich schon als Dichter, Philosophen und Mathematiker ausgezeichnet; aber Herr Huber war es vorbehalten, sich, obgleich der Gedanke beruht, durch Untersuchungen und zwar über so unendlich in kleine getheilte Gegenstände verdienst zu machen, die selbst berühmte Beobachter nur mit Mühe aufzufinden im Stande sind. Das Studium der Werke Newtons und Bernoulli, und seiner Untersuchungen mit dem letzten lenkten seine Aufmerksamkeit auf die Naturgeschichte der Bienen. Sein gewöhnlicher Aufenthalt auf dem Kame erzeugte den Wunsch ihn ihm, sich zunächst von der Wahrheit einiger Angaben über diese Thiere zu überzeugen, und dann einige Läden in ihrer Anatomiegeschichte zu erlangen. An dieser Arbeit getriebe indeß nicht allein ein Instrument der Kunst, wie ein Dichter nur es vorzuziehen kann, sondern auch ein geistlicher Gedanke, den nur er selbst sich bilden konnte. Er dachte damals einen Bienenstamm, Namens Franz Durand, der sich durch Easchismus und fromme Gelehrtheit gegen seinen Herrn ausgesprochen. Huber unterrichtete ihn in der Kunst der Beobachtung, und leitete seine Untersuchungen durch geschickte geführte Fragen; durch Erinnerungen aus seiner Jugend, den Beschäftigungen, die seine Frau und seine Freunde ihm leisteten, und die er dann mit den Berichten seines Gehilfen verglich, gelang es ihm, sich aus von dem geringsten Gegenstande ein treues und vollständiges Bild zu entwerfen. Eustas sagte er einst zu ihm: „Ich bin in Dem, was ich sage, weit zuverlässiger als Du: denn ich bezaubere, was nur Ihre Augen gesehen haben, ich aber schöpfe meine Uebersetzung aus den zusammengefügten Berichten der Arbeiter.“ Untrüglic ist er jetzt seiner Ansicht. Der indeß wohl schwerlich irgend Jemand den Gebrauch seiner Augen verliessen dürfte. Huber machte die Entdeckung, daß die so gezeichnete Begattung und merkwürdige Befruchtung der Bienenkönigin. Dieser einzigen Mutter ihres Stammes, nicht im Stod vor sich geht, sondern in der Luft, und zwar doch genug beobachtet wird, daß sie gewöhnlichen Augen, oder nicht dem Schossium eines Stinnes, der von einem Bauer untersucht ward, verbergen können, und daß eine äußerliche Befruchtung von keiner Art bezeugt, über die man früher nur Vermuthungen aufgestellt hatte. Durch sicherste Beobachtungen bestätigte er die damals noch herrschende Meinung, daß die Bienen durch geeignete Nahrung aus den Nieren der Arbeiterinnen aus Mütterchen Königinen werden, oder, um bestimmter zu sprechen, Geschickliche in Weibchen verwandelt können. Er zeigte auch, wie gewisse Arbeiterinnen fruchtbarer Art tragen können. Mit großer Genauigkeit beobachtete er die Kämpfe der Königinnen unter sich, die Gezeiten der Drogen und alle besondern Umstände, die sich in einem Bienenstock ereignen, wenn der herrschende König eine fremde untergeordnet wird. Er bewies, welchen Einfluß die Größe derellen auf die Größe der Insekten hat, die aus ihnen hervorgehen, be-

schränkt die Art und Weise, wie die Bienenlarven die Erde ihrer Ernährung spinnen; bewies schätzbar, daß die Königin Eier legt; ergäuzte die Ursachen, die das Schwärmen der Bienen bedingten, und war der Erste, der eine gründliche Naturgeschichte dieser gefährlichen Kolonien herausgab. Er bewies, daß den Bienen ihre Fährten nur dann dienen, sich gegenseitig zu unterrichten, und leitete aus dem Kenntniss, die er sich über ihre Lebensart erworben hatte, viele nützliche ökonomische Regeln ab. Die meisten der schönsten Beobachtungen, die seinen Vorgängern entgangen waren, dankte er seiner Erziehung, glücklicher Bienenkunde von verschiedener Gestalt, von denen er die eine Art mit dem Namen Bienenstich in Wäldern und die andere mit dem Namen flüchtige Bienenstich bezeichnete. Sie waren so eingetrennt, daß man die Arbeiter dieser beiden Kolonien in allen ihren Einzelheiten und, so zu sagen, jede Biene einzeln beobachten konnte. Diese Untersuchungen wurden besonders durch die Geselligkeit Durands und seinen Eifer für Ergründung der Wahrheit erleichtert; er trug dem Herrn eines ganzen Bienenstocks, wenn irgend eine Entdeckung zu machen war, und sehr oft sah man ihn, ungeachtet der schwersten Wunden, die er bei solchen Gelegenheiten erhielt, ein ungeheures Wespennest auszuheben. Man kann hieraus auf die Verstärkung schließen, die Huber seiner Umgebung für Ergründung der Wahrheit einfließen ließ. (Eustas folgt.)

### Die javanische Sprache.

Die javanische Sprache wird von neun Millionen der Bevölkerung der Insel Java gesprochen; in den Ostindien spricht man das Sanskrit, was überdies nur eine Wandlung des Javanischen mit einer größern Reimigung von malaischen Wörtern ist. Das Javanische ist eine weit ausgebreitete Sprache, die alle andern im Asiaten Reichthum, und seine Literatur reichthums unbedeutend, obgleich sie von den Europäern wenig beachtet worden ist. Ueberhaupt bräse man das jetzt über die javanische Sprache nicht als ein malaisches, javanisches, samsisches und lampungisches Wörterbuch von Sir Stamford Baffles, das seiner unschätzbaren Geschichte von Java angehängt ist. Inzess ist so eben eine javanische Grammatik von einem jungen gelehrten Holländer, Herrn Grete, erschienen, der, während eines mehrjährigen Aufenthaltes in Java sich dem Studium der javanischen Sprache widmete, und gewonnen ist, in Kurzem noch genauere Mittheilungen über Sprache, Geschichte und Literatur der Javanen zu geben. Das Javanische ist in dieser Grammatik durchgehend mit den ihm eigenthümlichen Buchstaben geschrieben, die, wie fast alle Spracharten von alten asiatischen Völkern haben. Es wird in Versen, und vertheilt in seinen Grundzügen seinen lausenden Ursprung. Es wird von den Sinnen zur rechten geschrieben, und besteht ursprünglich aus zwanzig Konsonanten, von denen jeder, wie im Sanskrit, mit einem Vokal verbunden ist, der ursprünglich ist kurz, a ist, aber als ein Mitteltönen zwischen a und o angesehen wird. Unter diesen zwanzig überdies Konsonanten gibt es auch zwanzig stumme Mitlauter, die jetzt beiseite treten, um anzuheben, und als Vokal steht. Außerdem hat die javanische Sprache fünf Vokal und vier Silbenvokale. Eine ihrer eigenthümlichen Besonderheiten ist, daß die versetzten Rhythmen der Nation ihre eigenen Worte haben, wodurch verschiedene Wandlungen entstehen. Die Geschichte der Welt besteht nicht aus einem Ganzen, und die jedem Stande angehörende Worte von einander getrennt. Ein Mann von höherem Range bedient sich so anderer Ausdrücke gegen einen von niederm Range, als dieser gegen seinen; sogar Leute von gleichem Range haben eigene Worte zur verinnerlichen Unterredung. Die Grammatik ist höchst einfach, wie die aller Sprachen des indischen Reichthums. Das Javanische hat weder Geschlecht, noch Zahl, und auch die versetzten Bezeugungen werden nicht immer bestimmt bezeichnet. Das Geivort erleidet fast gar keine Veränderung, und die Konjugation hat nur geringe Abwandlungen. Die ganze Grammatik setzt sich zusammen, obgleich sie ziemlich unabhängig abgefaßt ist, nicht mehr als 50 Seiten. Die ansehnliche Erstformativ enthält mehrere merkwürdige Stücke; so einen ziemlich langen Bericht von Mangsa Negroo an den holländischen Statthalter van den Bosch, und schließt mit einem Nachzuge aus dem lausigen Gebiet der berühmten Prinzen, Koadi Hoogma Geleio, der ungefähr vor dreihundert Jahren lebte. Der Verfasser dieser Grammatik schließt auch ein javanisches Wörterbuch an.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Lautenbacher.

Ausgaben, in der Literarisch-kritischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.



